Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 91. szám
1980. április 1., kedd
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Tartalékok a fejekben

Nemcsak az emberek, hanem a termékek is bejárják a maguk életútját. Kezdetben — a fejlesztés stádiumában — költeni kell rájuk, majd a gyártás kezdetével és felfutásával együtt emelkedik a nyereség, egészen a piac telítődéséig. Ez az a — többé-kevésbé előre megjelölhető — pont, amelytől kezdve a haszon csökken, tehát ekkorra már el kell készülnie a következő terméknek, amely újra csak az előbbi görbével ábrázolható utat járja be. A licenceladók a lemenő stádiumban válnak meg termékeik, gyártási módjaik kizárólagos hasznosítási jogától. A vásárlók viszont — amennyiben megalapozott gazdasági stratégia részeként vásárolják a licencet — arra számítanak, hogy néhány ciklussal később az eladóval egyidőben (vagy ha lehet, hát kicsivel előbb) jelenhetnek meg legújabb termékükkel a piacon. Így élvezhetik a felmenő ág extra nyereségét is. E közbülső idő a tanulásé és a fejlesztésé, vagyis ekkor kell mozgósítani a fejekben szunnyadó értékeket.

A leszűrhető törvényszerűség tehát így hangzik: a fejekben lévő többlet „anyagi erővé válik" és hatással lesz a zsebekre is. Nem kell hát mást tenni, mint olyan viszonyokat teremteni, amelyekben a szellemi tőke anyagivá válhat. Persze amilyen egyszerű az elv, olyan nehéz a megvalósítás.

Ha már a fejek és a zsebek kapcsolatára egyszerűsítettük a felhalmozódott ismeretek gyakorlati alkalmazását, akkor fel kell idézni a „japán csodát" is. Japán háború utáni gazdasági fejlődése ugyanis úgy indult, hogy jóval több — műszaki, technikai és gazdasági tudással rendelkező — szakembert képeztek, mint amennyire az akkori termelés igényt tartott. Így a „felesleges fejeket" intézetekbe, laboratóriumokba küldték, ahol a náluk fejlettebb országokból vásárolt gyártási-eljárási licenceket kellett adaptálniuk, továbbfejleszteniük. Ez a munka oda vezetett, hogy például az USA-ban a 40-es évek közepén megalkotott tranzisztorral — nem sokkal több mint egy évtized múltán — a japánok olyan elektronikai berendezéseket készítettek, hogy az egész világ ezeket kereste. Most hasonló jelenség kezd kibontakozni a mikroelektronikára épülő számítástechnikában.

Számítástechnika? Ha ezt tartjuk a korunk iparát, munkánkat, életünket és gondolkodásunkat ugyancsak átformáló technikai fejlődés jelképének, akkor nem szabad figyelmen kívül hagynunk valamit. Amig két évtizeddel ezelőtt egy számítástechnikai rendszer eladásakor maga a gép — a hardware — tette ki a vételár csaknem teljes összegét, addig napjainkban ez már az 50 százalékot sem éri el. Tehát egyre nagyobb hányadot és értéket képviselnek a felhasználást segítő programok — a software. Egy üzem számítógépes irányításának megtervezéséhez pedig nem kellenek költséges eszközök, berendezések. Elég néhány íróasztal, néhány olyan emberrel, akik alkalmasak e munka elvégzésére. Ha valahol, akkor itt közvetlenül válik termelőerővé a magas színvonalú tudás, ráadásul jó árat is fizetnek érte.

A felszabadulás 35. évfordulója tiszteletére

Folytatódik a munkaverseny

Az első negyedévben [illegible] tonna szén, 200 millió köbméter [illegible] terven felül

A gazdasági élet első negyedévi ada[illegible] a közeli napokban összegezik, a vállalatok előzetes [illegible]kelései azonban máris arra utalnak, hogy a kongresszusi és felszabadulási munkaverseny számottevő eredményeket hozott a belső tartalékok feltárásában és hasznosításában.

Sok helyütt javult a szervezettség, szilárdult a fegyelem, s mindezt érzékelhetően fejezi ki a növekvő termelékenység, a megbízhatóbb minőség. Nagy számban érkeznek jelentések arról is, hogy a dolgozók a munkaversenyt folytatják, új munkasikerekkel köszöntik hazánk felszabadulásának 35. évfordulóját.

A szénbányászok versenyében a borsodiak, az oroszlányiak és a tatabányaiak kerültek az élvonalba, de a tröszt más üzemei is kiemelkedő eredménnyel zárták a negyedévet: nemcsak termelési tervüket teljesítették túl, hanem a szén fűtőértékét is az előírt szint fölé emelték. A munka megkönnyítésére az idén 700 millió forint értékű gépet helyeznek üzembe, újabb szénmezők feltárására pedig félmilliárd forintot költenek.

A kőolaj- és földgázbányászok is jobban kihasználták termelő berendezéseiket, s műszaki intézkedéseket tettek a kimerülőfélben lévő kutak hozamának fenntartásáért, másutt a termelés növeléséért, így az első negyedévben az előirányzottnál mintegy 200 millió köbméterrel több földgázt hoztak a felszínre. Propán-butángázból 5000 tonnát szállítottak az országnak terven felül. A munkaverseny további szakaszában a kimerülőben lévő kutakat pótolják.

Hazánk legnagyobb timföldgyárában, Ajkán az első negyedévben a tervezettnél 5000 tonnával több timföldet gyártottak, ami nagyrészt annak köszönhető, hogy a szerelési és felújítási munkálatokat lényegesen lerövidítették, így kevesebbet álltak a gépek.

A Ganz-MÁVAG vasúti járműgyárában a munkaverseny egyik legnagyobb eredménye az, hogy a bedolgozó vállalatok nagy része már most a tervnek megfelelően eleget tesz szállítási kötelezettségeinek, így az első negyedévben a vasúti járműgyár is ütemesen, tervszerűen dolgozhatott. Határidőn belül elhagyta a gyárat Tunisz számára három újabb luxus-motorvonat, bangladesi rendelésre elkészült négy dízel-hidraulikus mozdony, s ugyancsak bangladesi megrendelésre megkezdték a keskenynyomtávú mozdonyok gyártását, a tervnek megfelelő ütemben készülnek szovjet megrendelésre a négyrészes motorvonatok, s előrehaladtak az Új-Zélandba kerülő villamos-motorvonatok gyártásának előkészületeivel.

A tervezettnél 50-nel több autóbusz készült az első negyedévben az Ikarus székesfehérvári gyárában: összesen 2100 távolsági és városi, valamint úgynevezett félkész autóbusz került ki a gyártócsarnokból, az utóbbiakat alkatrészként exportálják és külföldön szerelik össze.

Lépést tartani a divattal — ez jellemzi a Páva Női Ruhagyár tervezőinek idei gyártmányfejlesztési koncepcióját, amelynek eredményeivel már most, a tavaszi szezonban találkozhatunk a hazai üzletekben. 1980-ra 740 új modellt dolgoztak ki és ajánlottak a kereskedelem számára, s az első negyedévben 120-félét már gyártottak is.

Következetesen a lenini úton

A Pravda vezércikke az MSZMP kongresszusáról

Moszkva

Az MSZMP kongresszusának szenteli hétfői vezércikkét a Pravda, az SZKP KB lapja. A vezércikk rámutat:

A magyar kommunisták legfelső szintű fóruma a magas fokú aktivitás, a tárgyszerűség légkörében ment végbe.

Jellemző vonása volt az optimizmus és az a szilárd meggyőződés, hogy elérik a meghatározott célokat.

Az MSZMP legfelső fóruma megmutatta: a munkásosztályt, a parasztságot és az értelmiséget áthatja az az eltökéltség, hogy sikeresen valósítsák meg a megszabott terveket. A párt politikájában saját gondolataik, vágyaik, törekvéseik megnyilvánulását látják, a magyar nép szilárd bizalmát az MSZMP elvi, marxista—leninista irányvonalával vívta ki, azzal a képességével, hogy pontosan meg tudja hallani a tömegek hangját, megbízhatóan tudja irányítani a bonyolult társadalmi folyamatokat a szocializmus érdekében, a dolgozók javára.

A magyar kommunisták pártjának az egész világon nagy a tekintélye. Gazdag út áll mögötte, dicsőséges hagyományai vannak a forradalmi harcban, megőrzi és továbbfejleszti ezeket a hagyományokat, az MSZMP a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom kipróbált és megedzett csapata, következetesen hű a leninizmus, a proletár internacionalizmus eszméihez. A szocialista Magyarország a párt vezetésével céltudatosan folytatja a béke s a népek közötti barátság politikáját.

A többi testvérországgal együtt a Magyar Népköztársaság tevékenyen járul hozzá az európai biztonság életbevágó fontosságú ügyéhez, a nemzetközi légkör megjavításához.

A szovjet emberek nagyra értékelik testvéri kapcsolataikat a Magyar Népköztársasággal, szomszédunkkal, barátunkkal és szövetségesünkkel, és új, nagyszerű sikereket kívánnak a kommunistáknak, a szocialista Magyarország minden dolgozójának a fejlett szocializmus építésében. Az MSZMP XII. kongresszusa határozatainak valóra váltása hozzájárul majd a testvéri ország további felvirágzásához, a világszocializmus helyzetének megszilárdulásához, az általános békéhez.

Kertészek a városban



Parképítés az Apáczai Csere János téren, Lvov-Kertvárosban. — Szokolai felv. —

Virágok, fák, egészséges levegő

Megszépülnek Pécs utcái, terei

Reggelente már a Siklósi városrészben látom szorgoskodni a Kertészeti és Parképítő Vállalat dolgozóit. Ásnak, gereblyeznek, fákat és cserjéket ültetnek. Esténként lemérhető napi erőfeszítéseik eredménye: napról napra nagyobb területen rendezik a virágágyásokat, az április végére zölddé váló füves részeket.

A tavasz a vállalatnak is az évi munka egyik dandárját jelenti. Elkezdték már leszedni a szobrok, szökőkutak burkolatait, pótolják a fákat, a cserjéket. Ebben az évben egyébként az utóbbi növényfajtából 90 000 tő kerül a pécsi utcákra, közterületekre. A múlt évben összesen csaknem 8000 fa- és fenyőfélét ültettek el, idén ennél jóval kevesebbet: nincs már hely a megyeszékhelyen arra, hogy nagy tömegben ültessenek fákat.

Csalóka az időjárás is: 1979-ben még május 20-án is dolgozhattak a faültetők, az idén úgy néz ki, hogy egy héten belül be kell fejezni ezt a munkát. A kertészek — ahogy a vállalatnál hallottuk — mégis „százegy helyen" dolgoznak a városban. *Muck Józseftől* hallottuk a parképítő részlegnél:

— Dolgozunk a vásárcsarnoknál: hiánypótlásokat végzünk, növényeket ültetünk. Jelentős munka folyik Málomban, a sportpálya körül, itt is cserjéket, növényeket ültetünk el. Hiánypótlást végzünk a Tanárképző Főiskolánál, a Siklósi városrész úgynevezett 3-as ütemének munkáit április 30-ra fejezzük be. Itt fákat, cserjéket ültetünk. Mecsek-Nyugaton április 10-re szeretnénk befejezni az új ABC körüli kis parkot. S végül: ma kezdjük el a Siklósi városrészben a közelmúltban átadott bölcsőde és óvoda udvarának parkosítását, rendezését.

M. A.



Nagy keletjük volt a szitáknak és a díszes cserépedényeknek vasárnap a kézművesek pécsi kirakodóvásárán. (Tudósítás a 2. oldalon).

Ünnepi kirakatok versenye Baranyában

Fődíjas a „Csongor" kirakata

Emelik az utcák, terek hangulatát

Mikor városképről beszélünk, szóba kerülnek épületek, terek, parkok, szobrok és virágok. A kirakatok ilyenkor senkinek nem jutnak eszébe. Pedig az alapfunkción, az áruválaszték bemutatásán túl épp úgy városképet alakító, sőt mi több, ízlésformáló szerepük van. A kirakatok megváltoztathatják egy utca arculatát, hangulatát, vidámmá vagy ünnepivé tehetik.

Épp ezért a Magyar Reklám Szövetség az MSZMP XII. kongresszusa tiszteletére, és hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából országos kirakatversenyt hirdetett meg azzal a céllal, hogy a kirakatok, sajátos eszközeikkel, járuljanak hozzá az ország ünnepi hangulatának demonstrálásához.

A versenykiírás szerint az ünnepi kirakatok tervezésénél egyik alapvető szempont a takarékosság volt. Felhívták a versenyzők figyelmét, hogy ne drága, anyagigényes, hanem tartalmas kirakatok készüljenek, művészi eszközökkel, és a tervezők egyéni ötleteivel kellett kifejezésre juttatni a politikai tartalmat és az ünnepi hangulatot.

Baranyából 20 kirakattal neveztek az országos versenyre, ebből 10 pécsi. Az ünnepi versenykirakatok értékelésére és az eredményhirdetésre tegnap került sor a Megyei Tanácson.



A fődíjat nyert Csongor-üzlet kirakata.

A fődíjat a Baranya megyei Ruházati Vállalat „Csongor" férfidivatüzletének kirakata nyerte, melyet *Pusama Ferencné* tervezett. A fehér-vörös színek finom arányával, érdekesen alkalmazott térszerkezetekkel méltán aratta az elismerést.

Első díjat nyert a Hegyháti ÁFÉSZ mágocsi ruházati boltjának kirakata, tervezője és készítője, *Hamar János*, és szintén első díjas lett a sásdi ruházati áruház, *Rill Béla* tervező által készített kirakata.

Második díjat nyert a Kossuth L. utcai műszaki bolt, *Balvin Nándor* kirakatával és a mohácsi műszaki bolt, *Pach Jánosné* és *Kálmáncsi Emil* által készített kirakata. Ez utóbbit külön kiemelte a zsüri, a takarékossági szempont legsikerültebb betartásáért, díszletként ugyanis egyszerű, pirosra festett hullámpapírt alkalmaztak igen ötletesen. A megosztott harmadik díjat a Baranya megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat „Elegancia" női divatáruüzletének kirakata nyerte, tervezője és készítője *Edenhoffer Klára*, valamint a Centrum Áruház *Papp Álmosné* és *Laki Jánosné* által készített ünnepi kirakata.

S. Zs.

Tűz a vonaton

Szerencsés kimenetelű tűzeset késleltette hétfőn reggel a Budapest felé robogó Mecsek expressz útját. Fél hét után néhány perccel Abaliget állomás közelében észlelték, hogy tűz keletkezett a szerelvény utolsó kocsijának tetőszerkezetében. A rendkívül gyorsan a helyszínre érkező pécsi és komlói tűzoltók, a MÁV-dolgozók összehangolt és fegyelmezett munkájával rövid idő alatt megfékezték a tüzet. Milliós értékek forogtak veszélyben, ám csupán tízezer forintnyi a kár. Megállapították, hogy a tüzet rövidzárlat okozta.

Senki sem sérült meg, az utasok poggyászai is épek maradtak. Az utasokat átszállították más kocsikba, az utolsó, sérült vasúti kocsit pedig lecsatolták. Az expresszvonat így 38 perces késéssel érkezett meg a célállomására: a budapesti Déli pályaudvarra.

Árubőség mind a négy munkaszüneti napra

Húsvét előtt a fedett piac

A naptár játéka folytán, meg a munkaszervezés következtében négy pihenőnapunk lesz egymás után. A kereskedőknek azonban csak három, s az sem egyfolytában. Értünk, a négy napunk kellemes nyugalmáért, a jó ünnepünkért a közbeeső egyik napon, április 5-én, minden kereskedő dolgozik. Már az elmúlt vasárnap megkezdődött az áruszállítás, s talán egyetlen nap a mai, vagyis a keddi kivételével a hét minden munkanapján tart, beleértve április 5-ét is. De mindezek alapján milyen lesz a négynapos áruellátás? — Válaszol: *Latincsics Aladár*, a Baranya megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetőhelyettese:

— A kereskedelemszervezés tulajdonképpen már októberben elkezdte a négy nap ellátását, amikor az alapcikkek, a burgonya, hagyma, zöldség egészen húsvétig tartó tárolását megszerveztük. Most viszont az enynyire előre nem tárolható áru szállítása volt a feladat. Lássuk sorban: először is a hús. Kilenc vagon füstölt sonkát és tarját kapnak az üzletek, ugyanannyit, mint tavaly. Ezenkívül tőkehúsból 28 vagonnyi, baromfiból 5 vagonnyi mennyiséget. Ez is azonos a tavalyival, tehát nem lesz hiány. De nekünk a lakosság kétféle időtöltésére kell egyaránt felkészülnünk: arra is, hogy odahaza ünnepel, s arra, hogy ha marad a szép idő, akkor kirándul. Utóbbira is számítva 30 vagon tárolható száraz kolbászt viszünk a boltokba. A tojás szállítását már az év tizenharmadik hetében megkezdték, s abból sem lesz hiány.

— Kenyeret 3-án és 5-én fuvaroznak a boltokba, mind a Baranya megyei, mind a Pécsi Sütőipari Vállalat kocsijai. Harmadikán a szokásos szombati fogyasztásnál 20 százalékkal többet sütnek, 4-én éjjel pedig a három köznapi fogyasztás 10 százalékkal felemelt mennyiségét szállítják a boltokba, 5-én hajnalban és még aznap délután is.

— Harmadikán és 5-én 2—2 napi ellátásra elegendő tejet visznek ki, tehát 4-ére és 6-ára is. De 7-ére szombat délután külön szállítanak, amennyit a boltok e célra kérnek. Babatejből pedig 7-ére utalványos tejport lehet majd kapni. Ezenkívül a szokásos vendéglátóipari üzletek is árulnak 7-én tejet és kenyeret.

— Déli gyümölcsből főként kubai narancs van, ezenkívül citrom. Sütési alapanyag — élesztő, sütőpor, tejpor — bőven. Húsvéti nyuszi és tojásfigurák 10 forintos ártól felfelé nagy választékban. S ami még fontos: most lesz a pécsi vásárcsarnok első húsvétja, ahol a magánárusok termékei árának ellensúlyozására különösen a Pécsi Állami Gazdaság, a Baromfifeldolgozó Vállalat kínál igen sok jó árut.

ABC-kisáruház a Fejér Lipót utcában



Görcs Károly igazgató avatta fel a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat új üzletét
Fotó: Szokolai István

Bisztrót, éttermet avattak a vásárcsarnokban

Belsőségek, hajnaltól éjfélig

Bisztrót és éttermet avattak hétfőn délután a pécsi vásárcsarnokban és ezzel az ünnepi aktussal befejeződött a város új fedett piacának építése, átadása. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat új üzlete a 21. állandó kereskedelmi egység a több mint 60 millió forintos beruházással épült létesítmény területén.

Molnár Károly belkereskedelmi miniszterhelyettes is megtekintette az új bevásárlóközpontot. Útjára elkísérte *Czente Gyula*, Pécs város Tanácsának elnöke és *dr. Gellai Imre*, a Belkereskedelmi Minisztérium főosztályvezetője.

Az étterem és bisztró a csarnok emeleti részén található, mintegy 700 négyzetméteren. Egymástól elkülöníthetően három helyen fogadhatják és szolgálhatják ki a vendégeket. Legkorábban, reggel 6 órakor a csarnok belső tere felé néző bisztró nyit. Itt a szokásos reggeli ételeken túlmenően már kora reggel kínálják a zónapörköltek különböző változatait. A benti, II. osztályú étterem 11 órától várja a vendégeket, ennek egy része is — ahol a közétkeztetés történik — önkiszolgáló jellegű. Az étterem — szünnap nélkül — vasárnaptól csütörtökig éjfélig, pénteken és szombaton éjjel két óráig tart nyitva.

A két önkiszolgáló rész III. osztályú, a sült hurkát, a sült kolbászt, a grillcsirkét és a sült halat IV. osztályú áron kínálják.

A hely jellegéhez igazodva — hűen a régi piaci hagyományokhoz — a különböző belsőségek számítanak a csarnokbisztró és étterem specialitásának. Az önkiszolgáló résznél 17,30-ba kerül a pacalpörkölt és 18 forintba a szalontüdő (ezaz a pájsli) zsemlegombóccal. Az étteremben 25 forint a velőrózsa rántva tartármártással. A zónaadagok jóval olcsóbbak.

A konyhát a legkorszerűbb gépekkel szerelték fel, így lehetőség nyílik majd arra, hogy ne csak a környék közétkeztetésében, hanem a gyermekélelmezésben is segítséget nyújtson. A vállalatnak hétmillió forintjába került az étterem, melyben 35—40 dolgozó működik együtt a vendégekért. A vasárnapi cserépvásár alkalmából már megvolt a nyitás előtti főpróba. *Túrós Zoltán* üzletvezető azt ígérte, hogy a nyitás napján bemutatott választék és színvonal csak javulni fog a jövőben. Így legyen!

Ha kissé megkésve is, de elkészült a Fejér Lipót utcai ABC-áruház. A Szőlőskert étteremmel szemben lévő új üzlet ma reggel 6 órától fogadja a vevőket.

A környék sok ezer lakója már régen várta e bolt létesítését, hiszen a Damjanich utcai kis élelmiszerüzlet nem tudta az igényeket kielégíteni, ezért a lakótelepiek is a belvárosban vásároltak.

A kisáruház területe 310 négyzetméter. A 150 négyzetméteres eladótérben három pénztárgép kapott helyet, így remélhetőleg nem lesz fennakadás.

Az ünnepek előtti csúcsforgalomra jól felkészült az üzlet. A másfél milliós árukészlet bővelkedik füstölt árukban, húsvéti édességekben. Nagy a választék gasztrofolételekből és gondoltak a diabetikus élelmiszerek fogyasztóira. Telve vannak szép húsokkal a hűtőkamrák. Hétköznapokon este 7-ig, szombaton délután 4 óráig várják a vásárlókat.

E. Á.

Az Országos Anyag- és Árhivatal közleménye

1980. április 1-i hatállyal az alábbi hatósági árak változnak:

A 86-os oktánszámú normál benzin literenkénti fogyasztói ára 10,— forintra, a 92-es oktánszámú szuperbenziné 11,50 forintra, a 98-as oktánszámú extra benziné 13,— forintra módosul. Az általános gázolaj ára literenként 8,— forint lesz. Változatlan marad a háztartási tüzelőolaj fogyasztói ára.

Az üzemanyagköltségek növekedése miatt emelkednek az áruszállítási tarifát. A taxiviteldíjak 30 százalékkal nőnek. Változatlanok maradnak az egyéb személyszállítási díjtételek.

A faanyagok hatósági fogyasztói ára is változik. A fenyő-fűrészáru ára átlagosan 16, a farostlemezek és faforgácslapok ára 19—30 százalékkal emelkedik. A faragott fenyőgerenda ára 33, a tölgy fűrészáruké 49, a bükk fűrészáruké 8, a nyár fűrészáruké pedig átlagosan 37 százalékkal nő.

A faanyagok áremelése általában az azokból készült késztermékek árszintjét is növeli. Nem emelkedik az ára a fából készült ablakkereteknek, ajtóknak, a parkettának. A tűzifa fogyasztói ára is változatlan marad. A bútorok árszintje általában nem változik.

Változatlan szintű ártámogatás mellett is kisebb mértékben emelkedik néhány gyermekbútor ára. Az ártámogatás növelésének következtében nem nő a járóka és a gyermekágy fogyasztói ára.



Ma nem repül

A Pécs—Budapest polgári légijárat ma szünetel

Sok ajándéktárgy, rengeteg áru

Sikert aratott a kézműves-kirakodóvásár

Május 18-án gyermekjátékbörzét rendeznek

Nagy sikere volt vasárnap a pécsi vásárcsarnokban a kézműves kirakodóvásárnak, melyet a húsvéti ajándékozás, egyszersmind a népi iparművészeti és kézműipari kultúra ápolása és terjesztése jegyében a Mecsek-Tourist rendezett. Az ország minden részéből félszáz szakma képviseletében csaknem kétszáz kisiparos, népművész és népi iparművész rakta ki portékáját a vásárcsarnokban, amely ezúttal szűknek bizonyult, az ajándékhegyek körül ezrek tolongtak, úgy hogy a nyitvatartást meg kellett hosszabítani.

Rengeteg művészi ajándéktárgy és mindennapi használati eszköz talált gazdára. Mellesleg a rendezvény idegenforgalmi hírverésnek sem volt rossz, a kirakodóvásár kedvéért az ország többi megyéjéből is elszárándokoltak Pécsre, a parkolókban különautóbuszokkal találkozhattunk.

A sikeren felbuzdulva a Mecsek-Tourist a jövőben is vállalkozik hasonló rendezvényekre. Máris számos ötlet merült fel. Ami biztos: május 18-án, vasárnap délelőtt a vásárcsarnokban gyermekjátékvásárt rendeznek. Ezzel együtt játékbörzét is meghirdetnek a gyerekeknek, ki-ki elviheti, eladhatja vagy csereberélheti megunt játékait.

„Rákapcsoltak" a hazai nemesítők

Elkészültek a magyar hibrid napraforgók



Évente kétszer virágzik és terem a napraforgó a TAKI bicsérdi kutató állomásán. Három fűtött fóliablokkban vizsgálják itt több tucat új hibrid napraforgó tulajdonságait.

A 60-ból 25 állja a „világkukoricát"

Bicsérd, a Takarmánytermesztési Kutató Intézet – a TAKI – kutatóállomása fontos országos jelentőségű rendezvénynek adott otthont a hét közepén. A MÉM Kutatási és Szakoktatási Főosztályának és a Növénytermesztési Kutatási Tanácsnak a kérésére, az MNV Kutató Intézet és a TAKI itt rendezte meg azt a tárcaszintű napraforgókutatási tanácskozást, amelyen a hazai nemesítők, a termeltetőknek és az olajipar képviselőinek bejelentették; elkészültek a magyar napraforgó hibridek.

●

– Öt év alatt behoztuk a hátrányt, napraforgó-nemesítésünk elérte a legfejlettebb országok színvonalát, mutatott rá nemrégiben *dr. Kurnik Ernő* akadémikus, a TAKI igazgatója, aki nemcsak az iregszemcsei, de a szegedi és nyíregyházi napraforgó-nemesítők nevében is szólhatott. A három MÉM kutatóintézet napraforgó-együttműködése gyors és átütő sikert hozott. Nem egész két év alatt 60 új hibridet „hoztak ki". Köztük 25 olyan hibridet, amelyek termőképességben, olajtartalomban és rezisztenciában úgymond „megverik" a ma köztermesztésben lévő – csaknem kizárólag külföldi – napraforgófajtákat és hibrideket. A TAKI, a GKI és Nyíregyháza a tavaly aláírt együttműködés keretében további 90 új, ún. hazai kooperációs hibrid előállításán dolgozik. De jó úton haladnak és gyors eredménnyel kecsegtetnek a külföldi kooperációk is. A magyar nemesítők közös hibrideket állítanak elő az amerikai, a francia és román nemesítőkkel. 1980-ban, vagyis az idén már 47 közös amerikai–magyar ún. HNK-hibridet próbálnak ki, amelyeket magyar anyavonallal és amerikai apavonallal állítottak elő a két ország nemesítői.

A bicsérdi bejelentések alapján elmondhatjuk, hogy új korszak kezdődik a hazai napraforgó-termesztésben, a hibridkorszak, ami a klasszikus értelemben vett fajták fokozatos visszaszorulását jelenti. A Bicsérden felszólaló kutatók egybehangzó véleménye szerint a két távoli szülő keresztezésével fellépő heterózis hatása csakúgy mint a kukoricánál, a napraforgónál is jelentős termésfokozó tényező. A hibridek gyors előretörésére jellemző, hogy míg 1977-ben a területnek alig 3 százalékát foglalták el, 1980-ban az ország napraforgó-területének már 50 százalékát uralják. Tegyük hozzá, ezek kivétel nélkül mind külföldről drága pénzen behozott, nagy olajtartalmú, bő termő hibridek, főként francia, román és jugoszláv napraforgók. Ha tekintetbe vesszük, hogy az import napraforgó hibridek ára kilónként 50 dollár, plusz a licencdíj újabb 50 dollár, akkor értékelhetjük igazán a hazai hibridek nagy számú és gyors jelentkezését.

Az ország napraforgó-területe 250 000 hektár, az átlagtermés tavaly 18 mázsa volt országosan. Az új hazai hibridek termőképessége 30–32 mázsa, de kisparcellás kísérletben vannak már 60 mázsás hibridek is. Különösen nagy várakozás előzi meg a szegedi Gabona Kutató napraforgó hibridjeit. A szegediek GK–70-es, nagy olajtartalmú, 52–54 százalék olaj kihozatalára alkalmas – fajtája – nemesítője, *Miseta László* – csak 1979-ben kapott állami elismerést. A hibridizációt végző kutatók ezt a fajtát tekintik standardnak, s mind a génikus, mind pedig a citoplazmás hibridelőállításnál a standardfajta magas olajtartalmát kívánják elérni. Ma az olajipar sürgeti leginkább a nagy olajtartalmú hibridek előállítását, de ha bebevezetik az olajtartalom szerinti átvételt – 1981–82-ben térnek át – akkor a termelők is teljes mértékben érdekeltté válnak az ilyen nagy értékű fajták és hibridek használatában.

A hazai napraforgó-nemesítés lemaradását sok kritika illette az utóbbi években, aminek az okát a nemesítők a tíz évvel ezelőtti felfogásra vezetik vissza. Akkor az volt a hivatalos álláspont, hogy „nem kell minden növényfajtára nemzeti szalagot kötni", egyszerűbb megvenni a legjobb külföldi anyagot. Ám az import egyre drágul. Szerencsére a nemesítők azokban az években sem álltak le, így tudták a lemaradást igen gyorsan bepótolni. Az új magyar hibridek készen állnak az OMFI minősítésére. Eddig a köztermesztésben éveken át nem volt magyar napraforgófajta. A rendelkezésre álló nagyszámú új magyar hibrid lehetővé teszi, hogy néhány éven belül a magyar fajták, illetve hibridek aránya a köztermesztésben elérje a 70 százalékot.

Az olajipar anyagi eszközökkel is támogatja a kutatást és a termesztést. Az új hibridek saját fitotront építettek. Bevonták a kutatási programba a Gödöllői Agrártudományi Egyetemet, a MÉM NAK-ot, a Növényvédelmi Kutató Intézetet, a Bácsalmási Állami Gazdaságot, mint házisüzemet, s a vetőmagelállításba bevonták a nagy termelési rendszereket is.

●

A bicsérdi kutatóállomás a helyi tsz-szel végzett földcserékkel oldotta meg a napraforgókutatás és a vetőmagelőállítás izolációs kérdéseit. A megyében fellendült a napraforgótermesztési kedv, ami nem kis mértékben a jó termékárnak – mázsánként 1000 forint – és a kedvező exportlehetőségeknek köszönhető. A tavalyi 5000 hektárral szemben ez év tavaszán már több, mint 8000 hektáron vetnek napraforgót a baranyai termelőszövetkezetek a különféle termelési rendszerek, főként a KSZE és BKR irányításával. A megyei átlagtermés tavaly megközelítette a 20 mázsát. A területfelfutás új gondot is felvet, a megyének nincs napraforgótároló kapacitása. Az új napi 1000 tonna kapacitású martfűi növényolajgyárat ez év májusában adják át, s ez némileg enyhít majd az átvételi gondokon, teljesen azonban nem oldja meg azokat. Ezért a megyében előállított napraforgó nagy része az idén is exportra kerül majd.

—Rné—

Néphadseregünk önkéntesei voltak 1945-ben



Baráti találkozó Pécsett

Harmincöt éve a Toborozási felhívásra tízezrével önként jelentkeztek, hogy harcoljanak a fasiszták ellen, hazánk felszabadulásáért. Vasárnap baráti találkozóra jöttek Baranyából, Somogyból, Tolnából és Zalából, közülük kétszázötvenen, hogy felelevenítsék a kort, az eseményeket és emlékezzenek azokra, akik már nem lehetnek köztük.

●

Pécsett, a Helyőrségi Művelődési Otthon előtt a 45-ös önkénteseket a gyárvárosi úttörőzenekar térzenéje, az épületben az ifjúgárdisták díszsorfala, az emeleten fényképeket, írásos dokumentumokat bemutató kiállítás köszöntötte.

Beszélgetések. Emlékszel ...? Ausztriából mi mindig csak éjjel jöttünk hazafelé gyalogmenetben ... Mi reggel 7-kor indultunk és délután négy-ötig gyalogoltunk teljes menetfelszerelésben ... Századunkkal Szombathelyre mentünk ... Mi Vasvárról a vastútőrség megszűnésével Zalaszentgrótra kerültünk a Variházy ezredhez ... Mi jutottunk el Ausztriában legmesszebbre, Puchbergig, ott haltak meg sokan ... Jászberényből indulva a lovainknak jobb volt sorsuk, nekik jutott széna, meg cukorborsó is ... Marcali térségében kezdtük az aknátlanítást, akna akna hátán volt ... Nyárádon zongoraversenyt adott Cziffra György zászlós ... Nem dohányztam, a cigifejadagomból szereztem cserébe kanalat, ez ma is megvan, meg fogkefét, krumplit ... *Kovács Imréné* Komlóról és *Varga Józsefné* Pécsről 35 év után most találkozott először. Együtt voltak Debrecenben a honvéd női kiképző táborban, Pallag-pusztán.

Kiss András ezredes, hadtörténészt sokan kérdezik, köztudott, hogy a néphadsereg 1945-ös születésével kapcsolatos témát kutatja és dolgozza fel. Sárközi Sándor nyugállományú ezredes dedikálja a Küzdelmes katonaévek című könyvét, a magyar tüzérség 1945—58 közötti történetét bemutató műve idén, a katonanőkről szóló két éven belül kerül ki a nyomdából.

Az emlék- és szervező bizottság nevében *Takács Vince* alezredes köszöntötte a megjelenteket és fogalmazta meg: jó lenne megalakítani a 45-ös önkéntesek klubját. *Dr. Nagy Gábor* vezérőrnagy kiemelte, olyan kor ifjú nemzedéke voltak, mely méltó utóda lett Rákóczi kurucainak, az 1848—49 honvédeinek, a Tanácsköztársaság vörös katonáinak. A pusztuló ország új reményéért fogtak fegyvert. Érdemes volt!

●

Németh Csaba, a KISZ Baranya megyei Bizottsága megbízott megyei titkára jókívánságát tolmácsolta, *dr. Kósa Ferenc*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője és a kultúrműsort adók is köszöntötték a résztvevőket.

Az emlékezetes baráti találkozón részt vett *Bohunka Gyula* és *dr. Berki Mihály* vezérőrnagy, *dr. Hazati József*, a Baranya megyei Tanács vb-titkára, *Krasznai Antal*, a HNF Baranya megyei titkára, ott voltak a társfegyveres erők és testületek képviselői.

Murányi László

Könyvturkáló a MÉH-telepen

Furcsa selejtezés

Furcsa látványban volt részük február 29-én a pécsi Gomba utcai MÉH-telep dolgozóinak: a beérkező, roskadásig felpakolt Csepel teherautót fiatalok kis csoportja követte, s mihelyt a csarnok szögletébe került a rakomány, rávetették magukat. Nem véletlenül. A teherautóval ugyanis 3572 kg könyv érkezett a MÉH-telepre. Szállítója a Pécsi Orvostudományi Egyetem könyvtára, s a rakomány megnevezése: *vegyespapír*.

*

A Baranya megyei Levéltár szakvéleménye szerint a hulladékba küldött kiadványok között szerepel többek között

Nemzeti értékek a hulladékban

Virchovnak, a múlt század legjelesebb kórboncnokának *Handbuch der spezielle Pathologie und Therapie* című 1854-ben, Erlangenben megjelent munkája, amely kora alapvető ismereteinek az összefoglalása. Itt található Grauvogl *Die Grundgesetzte der Physiologie, Pathologie und homöapatische Therapie* című, 1860-ban Nürnbergben megjelent műve, ami tartalmazza mindazt, ami a 19. sz. közepén az élet- és kórfolyamatokról, valamint a homöopatikus gyógykezelésről tudtak. Ezek, és a hasonló jellegű – a századfordulón, vagy később megjelent – élettani, kórtani, terápia-leíró munkák az adott korszak orvostudományi ismeretanyagát tükrözik, így *tudománytörténeti értékkel* bírnak. A hulladékba került társadalomtudományi jellegű művek közkönyvtárak és magánszemélyek érdeklődésére ugyancsak számot tarthatnak.

*

De hogyan kerülhetett ez a teherautónyi könyv a MÉH-be? A kédrést *dr. Ruzsás Lajosnénak*, a Pécsi Orvostudományi Egyetem könyvtárvezetőjének tettük föl.

– Az anyag legnagyobb részét a hatvanas évek elején kaptuk Budapestről. Ekkor vált szét könyvtárunk az Egyetemi Könyvtártól. Nálunk maradt az Erzsébet Tudományegyetem könyvtárának egy része, sőt három klinika is nekünk adta a feleslegessé vált könyveit. Az évek hosszú során ez az anyag ballasztként végigkísért minket, vittük magunkkal, ahová költöztünk. Rendszerezésére, feldolgozására sem időnk, sem emberünk nem volt: lekötötte a kurrens folyóiratok, szakkönyvek kezelése. A tűzrendészet is állandóan kifogásolta, hogy ez a rengeteg ömlesztett anyag elfoglalja a helyet. Ezért döntöttünk úgy, hogy kiselejtezzük. Valamennyi darabot kézbe vettük, ha kellett, professzor szakértőket kérdeztünk meg, s csak azokat dobtuk ki, amelyekből kettős példányunk volt.

– Más könyvtárnak, antikváriumnak nem ajánlották fel?

– Ezek a könyvek nincsenek nálunk állományba véve, soha nem is voltak. A jogszabály a felajánlást csak az állományba vett könyvekre nézve teszi kötelezővé. Mi sem antikváriumnak, sem magánszemélyeknek nem adhatunk el könyvet, a feleslegeset csak ipari hasznosításra küldhetjük el. Én személy szerint nagyon sajnálom a kikerült köteteket, de mint helyszűkében levő könyvtárvezető másként nem dönthettem. Azt hiszem igazán értékes könyv – amiből ne lenne még egy példányunk – nem megy zúzdába.

– Készült valami jegyzék a MÉH-be vitt könyvekről?

– Nem készült. Erre sajnos sem időnk, sem emberünk nem volt.

Egy megjegyzés: a 3/1975-ös KM és PM együttes rendelet kimondja: a feleslegessé vált, elavult, duplumpéldányokat a könyvtárnak föl *kell* ajánlani más könyvtáraknak. Ha ezek nem igénylik, az állami könyvkereskedelemnek kell fölajánlani, s ha az antikváriumok sem tartanak rájuk igényt, magánszemélyeknek lehet eladni. Csak e kényszerpálya bejárása után lehet ipari hasznosításra – értsd bezúzásra – küldeni a feleslegessé vált könyveket a *fenntartó szerv egyidejű értesítésével*. (17. § 1–4. bek.) Ez a jogszabály nem tesz különbséget állományba vett és nem vett könyvek között, és egyáltalán nem tiltja meg a könyvek árusítását.

Dr. Szita László, a B. m. Levéltár igazgatója:

– Az a véleményem, hogy itt nem történt selejtezés, következésképpen a selejtezési jogszabályok ellen senki nem vétett. Itt nemzeti értéket képező, valamint a tudománytörténet számára nagy fontosságú anyagok megsemmisítése történt.

– Hogy érti ezt?

– Ilyen hatalmas mennyiségű könyvanyagban a tudományok számára értékes, nagy mennyiségű könyv fekszik el. Országos hálózatban az összeírt listából bármelyik könyv pillanatokon belül elkelne. Nekünk konkrét feladatunk védeni a történeti iratokat, könyveket, ezért a MÉH Vállalatot ellenőrizzük, s amit ott „elfogunk", értékeljük, azután mind főhatóságunkat, a Kulturális Minisztériumot, mind a társintézményeket – például a Megyei Könyvtárt – értesítjük.

Ez utóbbi értesítése tulajdonképpen a MÉH dolga lett volna, hiszen a 4/1959. (M. K. 3.) MM számú utasítás 3. pontja előírja: „Az átvizsgálást – ha legalább 200 kg könyvanyag gyűlt össze – a MÉH átvevő (gyűjtő) telepnek kell kérnie az illetékes könyvtártól."

Surján Miklós, a Baranya megyei Könyvtár igazgatóhelyettese azonban már csak a „guberálók" között vizsgálhatta át a megmaradt anyagot.

– Valóban csak töredékét találtam meg a szállítmánynak, amelynek szakmai értékét nem tudom fölbecsülni – mondta. – Csupán gyanítom, hogy orvostörténeti, tudománytörténeti szempontból nem értéktelen munkák kerültek a hulladékba. Sejtésem szerint *Ángyán János* professzor magángyűjteményének tetemes része is itt lehet, ami annál fájdalmasabb, mert egy híres tudós könyvtárának megőrzése, bemutatása külön érdekesség lehetett volna. Több kötetet találtam, aminek különböző helytörténeti gyűjteményeknek nagyon örültek volna. Ma, amikor tárolókönyvtárak létesítésével egyre inkább arra törekszünk, hogy a használaton kívüli könyveket is megőrizzük, pazarlásnak érzem az ilyenfajta selejtezést. Arról nem is beszélve, hogy egy könyvtár gyűjteménye valamilyen oknál fogva meg is semmisülhet, s akkor jól jönne minden elkótyavetyélt példány.

*

Az országban megszámlálhatatlanul sok magánkönyvtár van. Gyűjtőjük halálával ezek nagy része közkönyvtárak kezelésébe kerül, ahol azonban sokszor csak megtűrik és tehernek tartják a mégoly értékes duplumpéldányokat. Nem is lehet ezen csodálkozni, ha figyelembe vesszük, hogy például egy szakmai könyvtárnak menynyi, a szakág szempontjából időszerű könyvet, folyóiratot kell raktároznia. Országosan is jobban meg kellene oldani tehát a régi könyvek védelmét..

A PÓTE könyvtárában is még több tonna feldolgozatlan, ömlesztett állapotban raktározott könyv várja további sorsát. Remélhetőleg nem az történik velük, mint ami a február 29-i szállítmánnyal történt. Nemcsak a könyvtáros, az egyetem presztízse is megkívánná, hogy – akár egyetemi hallgatók, társadalmi munkások bevonásával – megmentsék az értékes könyveket az enyészettől.

Havasi János

HÍREK

1980. ÁPRILIS

1

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

HUGÓ

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.23 — nyugszik 18.14 órakor. A Hold kél 19.03 — nyugszik 6.03 órakor.

Kempinghírek

Az MCCC Baranya megyei Szervezete értesíti a tagokat, érdeklődőket, hogy a keddi hivatalos órák, fogadónapok helye megváltozott. A kempingiroda április hónaptól kezdve új helyiségbe, az Ifjúsági Házba költözött. (Szalai András út 13. sz.) Így az ügyintézés, tagdíjbefizetés, belépés, jelentkezések stb., változatlan időpontban, minden kedden 16—18 óra között az Ifjúsági Házban történik.

◆

Nyereménybetétkönyvek sorsolása

Az Országos Takarékpénztár hétfőn Tatán rendezte a nyereménybetétkönyvek első negyedévi, sorrendben 115. sorsolását. A húzáson a március 29-ig váltott és a sorsolás napján forgalomban lévő nyereménybetétkönyvek vettek részt. Mindazok a betétkönyvek, amelyek sorszámának utolsó három számjegye (számvégződése) megegyezik az alább felsorolt számokkal, az 1980. első negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékát nyerték.

Számvégződés	Nyeremény (százalék)
026	50
052	100
067	25
091	25
170	25
230	25
332	25
359	50
533	25
534	25
671	50
706	250
826	25
832	25
900	50
910	25
926	100
927	25
951	50
974	25

A nyereményösszeget a betétkönyvet kiállító OTP-fiók, postahivatal, vagy takarékszövetkezet április 18-tól fizeti ki.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tüll és bársony (este 7 órakor) Hevesi bérlet.
Kamaraszínház: A hatalmas színrabló (du. 3 órakor)

MOZI

Petőfi: A vasálarcos férfi (3, 5) Őrült nők ketrece (7, 9) **Kossuth:** A tajga császárának végnapjai (10, 12) Az ember nem nőhet fel mese nélkül (n3, n5) Őrült nők ketrece (n7, n9) **Tanárképző Főiskola:** Hyppolit a lakáj (5) A bosszú (8) **Fekete Gyémánt:** A fekete halál (6) **Jószerencsét:** Vállalom, főnök! (4, 6) **Rákóczi:** Ahová lépek, ott fű nem terem (5, 7) **Május 1.:** Severino (f6) **Bóly:** Lángoló sivatag (7) **Harkány:** Szótagrejtvény (7) **Komló, Május 1.:** Sztrogof Mihály (f5, hn7) **Komló, Zrínyi:** Irány: Belgrád! (4) Akiket a forró szenvedély hevít (6, 8) **Mohács:** Hogyan felejtsük el életünk legnagyobb szerelmét? (6, 8) **Pécsvárad:** Az állatok válaszolnak (7) **Sásd:** A Blokád folytatása (7) **Sellye:** Fedora (7) **Siklós:** Az asszony, aki énekel (7) **Szentlőrinc:** Pantaleon és a hölgyvendégek (7) **Szigetvár:** Bizalom (6) Egy bürokrata halála (8) **Villány:** Koldus és királyfi (7)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: főként nyugaton időnként erősen megnövekvő felhőzet, ott szórványos esővel. Napközben élénk, időnként erős északnyugati, később délnyugatira forduló szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, a legmagasabb nappali hőmérséklet 19 fok körül alakul.

Telefonnál

A Dunántúli Napló szerkesztősége ma, kedden délután négy órától hat óráig telefonügyeletet tart a 10-046-os telefonon. Ezúttal a kommunális szolgáltatásokkal kapcsolatban kérjük olvasóinkat, hogy tegyenek fel kérdéseket. A gázellátási, távfűtési, lakásfelújítási, korszerűsítési, tatarozási problémákkal, a megvalósításhoz szükséges kölcsön felvételének lehetőségéről, stb. kérdésekre adnak választ a jelenlevő illetékes vezetők: *Fenyvesi József*, a Pécsi Távfűtő Vállalat igazgatója, *Hanyecz László* főmérnök, *Tiborcz István*, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat igazgatója, *Hajdú László* főmérnök, *Gaál Ottó*, a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemegység vezetője, *Dér László*, az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatóságának lakásépítési és értékesítési osztály vezetője.

Várjuk olvasóink hívását ma délután 4-től a 10-046-on.

◆

— **Országos második díj Agromaxszal.** A baranyahidvégi Közös Út Termelőszövetkezet szakembere, Nemes Gyula nyerte el — a szántóföldi növénytermesztés kategóriájában — az osztrák Anilag cég, illetve az Agromax mikroelemkelátot — termésfokozó szert — gyártó vaskúti Bácska Tsz országos pályázatának II. díját, amit a közelmúltban adtak át.

— **Sebestyén Jenő műszaki emlékverseny.** A Műszaki Főiskolán megtartották a hagyományos műszaki versenyt, hogy felmérjék, mit tudnak a hallgatók a gyakorlatban. A verseny első fordulójában 60 tanuló oldotta meg az írásbeli feladatot. Közülük válogatták ki a legjobb tizenhatot, akik az intézet műhelyében a gyakorlati vetélkedőn forgácsolás, hegesztés és mérés témakörökben mérték össze tudásukat. 1. Buru László II. é. épületgépész hallgató, 2. Hollósi Géza I. é. szilikátgépész hallgató, 3. Stenge János II. é. vegyigépész hallgató.

◆

Esküvő

HANTOS ÁGNES
és
PIRGER ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. március 29-én házasságot kötöttünk a pécsi központi házasságkötő teremben.

◆

— **Március 29-én,** „Átadták a termelőszövetkezetek harkányi gyógyüdülőjét" című írásunkban Szabó Istvánt, az MSZMP KB tagját helytelenül a TOT főtitkáraként említettük. Szabó István a TOT elnöke.



Háromévi kényszerszünet után

Ismét megnyílt a nagynyárádi mozi

A Piedone Afrikában című film vetítésével újra birtokba vehette moziját a nagynyárádi közönség. A műsorplakáton még a következő címek szerepelnek: A javíthatatlan; Nem élhetek muzsikaszó nélkül; Kalózok Jamaicában, Rocky... Egyszóval sikerfilmek.

Három évig húzódott a régi mozi felújítása. Másfél évig kivitelező után kutatott a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. Végül a Bólyi Költségvetési Üzem vállalta a munka elvégzését, de közreműködtek magánkisiparosok és a Moziüzemi Vállalat építő részlegének munkásai is. A felújítás összköltsége megközelíti a 400 ezer forintot. A községi tanács természetben járult hozzá a filmszínház megújulásához: átadta a vállalatnak az egykori fodrászműhelyt, amely egybeépült a mozival.

A nézőtéren 84 személy foglalhat helyet. Hetente kétszer tartanak majd vetítéseket.

Egynapos túrák Eszékre

Az ÁPRIL-TOUR a hónap folyamán egynapos túrákat szervez a jugoszláviai Eszékre. A csoportokat külön autóbuszokkal viszik. A délelőtti programban városnézés szerepel, ebéd a drávai Csingilingi Csárdában, délután vásárlás a Nama Áruházban. A Namával megállapodás született, a csoportok a kiutazási engedély felmutatása mellett 20 százalékos árengedménnyel és forintért is vásárolhatnak az áruházban. Viszonzásul Pécsett a jugoszláv turistáknak engedményes sajt-, dióbél- és gyermekcipővásárt rendeznek, ezenkívül szombaton ingyenesen vehetik igénybe a harkányi strandot. A részvételi díj személyenként kb. 200 forint, amiben az ebéd ára is benne van. Költőpénzként 1000 dinárt lehet váltani és legfeljebb 400 forintot kivinni, száz forintnál kisebb címletekben. A túra nem számít nyugati útnak és a váltott dinár sem terheli az éves valutakeretet. Érdeklődni és jelentkezni lehet a 08-000 telefonszámon, reggel 8 órától délután 2 óráig.

— **Uborkaszállítás.** A görcsönyi tsz megkezdte a primőr uborka szállítását, múlt héttől naponta két—három mázsa primőr uborka érkezik a Zöldért-hez.

Atadták az idei Ybl Miklós-díjakat

Hétfőn a Magyar Építőművészek Szövetségének székházában kiosztották a kimagasló építészeti alkotásokat elismerő 1980. évi Ybl Miklós díjakat.

Ybl-díjat kapott többek közt Gettó József, a Dél-dunántúli Tervező Vállalat építésze az oktatási és nevelési épületek összefüggő tervezési folyamatában kifejtett munkásságáért. A díjakat Ábrahám Kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter adta át.

◆

— **Nyugdíjas műszakiak összejövetelei.** Az MTESZ nyugdíjas klubja rendezvényeként április 2-án délelőtt 10 órakor a pécsi Technika Házában dr. Kőhegyi Imre KÖJÁL-főorvos tart előadást az öregedéssel kapcsolatos kérdésekről. Az összejövetelen a nyugdíjas klub tagjai kelet-mecseki kirándulásra jelentkezhetnek. A csekély térítés ellenében szervezett, ebéddel egybekötött egész napos kirándulásra május első szerdáján kerül sor.

— **A Szovjetunió iparát** bemutató kiállítás nyílott a DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatóságán, a Légszeszgyár utcában, a 18 fős Március 8. szocialista brigád szervezésében. Plakátok, könyvek, fényképek, képeslapok és a Szovjetunióból érkezett, vásárolt termékek segítségével érzékeltetik a világ első szocialista országának gazdaságát.

— **Hangverseny.** A Művészeti Szakközépiskola tanárainak hangversenyére április 1-én 19 órakor a pécsi Liszt-teremben kerül sor.

— **A szakmunkástanulók** elsősegélynyújtó versenyét rendezték meg hétfőn a siklósi Ifjúsági Házban. A versenyben az április 16-i megyei vetélkedőre az első helyezett, a siklósi 500-as számú Ipari Szakmunkásképző Intézet kihelyezett iskolájának tanulói jutottak tovább, a villányi és sellyei szakmunkástanulók előtt. A helyezetteket oklevéllel és könyvutalvánnyal jutalmazták.

Közérdekű közlemények

A Pécsi Vízmű értesíti a közületeket és a lakosságot, hogy 1980. április 2-án reggel 7 órától délután 16 óráig hálózatkarbantartás miatt a vízszolgáltatás a következő helyeken szünetel: a Táncsics Mihály utcában a Szövetség és az Olga utca közti szakaszon; a Rózsa utcában a Táncsics utca és a Honvéd tér között, valamint a Tolsztoj utcában a Bolyai Farkas és a Rózsa utca között. A Vízmű kéri az érintettek megértését és türelmét.

✲

Gyermekruha szabás-varrás tanfolyam indul kezdőknek. Jelentkezés 1980. április 14-én 9 órakor a József Attila Művelődési Házban, Pécs, Korvin Ottó u. 20. Vezeti: Madarász Lászlóné.

✲

Az Országos Rendezőiroda április 14-én 19.30 órakor a Nemzeti Színházban tartja CSERHÁTI ZSUZSA hangversenyét. Közreműködik: ARADSZKY LÁSZLÓ, BÖRÖCZKY JÓZSEF és az EURÓPA EGYUTTES. Jegyek válthatók a Filharmónia Színházi téri jegyirodájában.

Áramszünet lesz április 1-én és 2-án 8—16 óráig a Bittner A. u., Előre u. Veterán u., Muskotály u., Káposztásvölgyi út, Rákos L. u., Czerék-völgy, Május 1. út, Blaha L. u. által határolt területen.

✲

Az MHSZ gépjárművezetőképző iskola mohácsi kirendeltsége személygépkocsivezető tanfolyamot indít április hónapban. Jelentkezni lehet az MHSZ Mohács városi-járási vezetőség Liszt F. utcai székházában.

✲

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy Pécsett, a Szőlőskert vendéglő mellett, a Fejér Lipót úton április 1-én, ma megnyitjuk új ABC-áruházunkat. Nyitva: hétfőtől péntekig: 6—19 óráig, szombaton: 6—16 óráig. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat.

✲

Gyermekruha szabás-varrás tanfolyam indul kezdőknek. Jelentkezés: április 3-án 9 órakor a Melinda u. 59-ben. Vezeti Madarász Lászlóné.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Fogyasztási szokások alakulása Magyarországon. 8.57: Népdalok, néptáncok. 9.42: Asztal alatt. 10.05: MR 10—14. 10.35: Polkák. 10.43: Gianni Schicchi. Egyfelvonásos vígopera. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Törvénykönyv. 12.50: Kapcsoljuk a Magyar Nemzeti Galériát. 14.00: Kóruspódium. 14.40: Arcképek a lengyel irodalomból. 15.10: Külföldről érkezett... 15.30: Nyitnikék. 16.05: Versek. 16.40: Népi zene. 17.07: Mozgásterek. 17.32: Filmdalok. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Operettdalok. 19.35: A hasznosi kincsásás. Rádiójáték. 20.30: Évszázadok mesterművei. 21.12: A Khyber-hágótól a Hormuzi-szorosig. 21.42: Versek. 22.20: Indokína fél évszázada. 22.30: Rézfúvósegyüttes. 22.50: Meditáció. 23.00: Kamaramuzsika. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Munkásőrség központi férfikara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Társalgó. 10.33: Zenedélelőtt. 12.25: Látószög. 12.33: Melódiakoktél. 13.25: Növénykedvelőknek. 13.30: Éneklő Ifjúság. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Tip-top parádé. 18.33: Népdalkörök országszerte. 18.53: Szállj régi dallam... 19.17: Könyvismertető. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: Humorimpex. 22.03: Örökzöld dallamok. 23.15: Nóták.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Brahms-felvételekből. 11.05: Külpolitikai könyvespolc. 11.20: Zenekari muzsika. 12.50: Népdalkórusok. 13.07: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. 13.26: Dzsesszfelvételekből. 14.30: Operarészletek. 15.20: Romantikus zene. 16.53: Labirintus. 17.08: E-moll trió. 17.35: Nemzetközi magazin. 18.05: Új lemezekből. 19.05: Wozzeck. Háromfelvonásos opera. 20.35: Népszerű énekesek és együttesek felvételeiből. 21.21: Új Mozart-lemezekből. 21.59: Eszmecsere irodalomról, művészetről.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.25: Bőrruha kis szériában. Szabó Mária riportja. 17.35: János vitéz. Részletek Kacsóh Pongrác daljátékából. Ágoston Edit, Benei Katalin, Berczeli Tibor és Juhász Pál énekel. A Pécsi Nemzeti Színház zenekarát Károly Róbert vezényli. 17.45: Nyitás előtt a Mecseki Kultúrparkban. Riporter: Müller István. 17.50: Dunajevszkij filmdalaiból. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Könnyűzene. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. Szerkesztő: Frankovics György. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A mecseki szén jelene és jövője. II. rész. Riporter: Reil József. — Hallgatóink kérésére. Zenés műsor. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

16.30: Hírek. 16.35: Pedagógusok fóruma. 17.10: A lengyelországi románkori művészet emlékei (sz.). 17.25: Dél-alföldi krónika. 17.55: Reklám. 18.00: Az óceán. A Horizont szerkesztőség műsora (sz.). 18.35: Bedobás. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese (sz.). 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Napóleon és a szerelem. IX/7. rész: Maria-Luisa (sz.). 20.50: Elveszett Paradicsom. Riportfilm Zimbabwe-Rhodesiáról (sz.). 21.20: Suli-buli. Filmburleszk (sz.). 21.30: Egy a hétből. Dokumentumfilm (sz.). 22.00: Tv-híradó 3. (sz.). 22.10: Tv-tükör.

MASODIK MŰSOR

20.00: Prokofjev: Klasszikus szimfónia (sz.). 20.20: Periszkóp. 20.50: Tv-híradó 2. (sz.) 21.10: Lázár Ervin: Nemlétezik történetek. Tévéfilm (sz.).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A törpéknek fogalmuk sincs. 18.15: Irodalmi klub. 18.45: Zöld kabaré. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: Belpolitika. 20.55: A chilei csata — dokumentumfilm.

MASODIK MŰSOR

17.30: Kis koncert. 18.45: A raizfesztivál elé. 18.55: Ausztrália vadonjában. 20.00: Bemutatjuk All Stewardot. 20.50: Huszonnégy óra. 21.10: Társadalmi témák. 22.00: Koszorú: versek és költők. 22.20: Fesztiváli krónika Szarajevóból.

— **A dunaszekcsői Duna Gyöngye Termelőszövetkezet** vezetőségének mandátuma lejárt, s a tegnap megtartott közgyűlésen a tagok új vezetőséget választottak. Április 1-vel Porkoláb József, a tsz elnöke nyugállományba vonul. 15 évi elnöki munkájáért a Baranya megyei Tsz Szövetség arany pecsétgyűrűvel jutalmazta a volt elnököt, s egyben a közgyűlésen meg is választották utódját Wilhelm József személyében. Wilhelm József korábban a helyi pártszervezet titkára volt.

— **Újra lehet Harkányban fürdeni.** A Harkányi Fürdő Vállalat április 1-től megindítja a fürdési szezont, reggel 8 órától délután 17 óráig várják a vendégeket.

— **Élő képek** címmel mutatja be április 1-én Pilinszky-műsorát a pécsi Hegónia-színpad Szigetváron 18 órakor a filmszínházban.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat Megyei Kórház (fertőző épület). Sebészet: Pécsbányatelepi Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

— **Az örökösödési jogról** tart ismertető előadást ma, kedden délután 5 órai kezdettel a HNF pécs-siklósi körzeti bizottságának jogi albizottsága Pécsett, a Szabadság út 30-as szám alatti helyiségben. Az érdeklődők kérdéseket tehetnek fel.

Kosztolányi Dezső Pécsett

Az író születésének 95. évfordulójára

Ha még élne, akkor most 95 éves lenne Kosztolányi Dezső költő, műfordító, publicista, a „Nyugat" c. folyóirat egykori munkatársa, Ady Endre szavaival élve, az „irodalmi író", aki 1885. március 29-én Szabadkán született. A magyar nyelv fölényes művésze, titkainak értője, s szenvedélyes szerelmese volt. Művei: *„A szegény kisgyermek panaszai"*, *a „Pacsirta"*, *„A véres költő"*, az *„Aranysárkány"*, az *„Édes Anna"*, valamint az *„Esti Kornél"* ma már közkézen forognak.

Ötvenhat évvel ezelőtt Kosztolányi Dezső még Pécsett, irodalmi matinén szerepelt. A naptár 1924. májusát mutatta és a pécsi utcák hirdetőtábláin, a házfalakon zöld színű plakátok adták hírül, hogy 29-én délelőtt 11 órakor Kosztolányi Dezső, Juhász Gyula személyes részvételével irodalmi matiné lesz a Pannonia szálló nagytermében.

Kosztolányi Dezső Juhász Gyulával május 28-án a budapesti gyorsvonattal érkezett meg Pécsre. A főpályaudvaron *Thienemann Tivadar, dr. Faluhelyi Ferenc* és *Zolnay Béla* egyetemi tanárok fogadták őket. A Nádor szállóba hajtattak, ahol az étteremben késő estig elbeszélgettek az egyetemi tanárokkal és az újságírókkal.

Amikor meginterjúvolták őket, Kosztolányi Dezső — aki egyszer már járt Pécsett — elmondotta, hogy *ez a város nem idegen előtte. Már ismeri, mert Babits Mihály költő-barátja sokat beszélt neki Pécsről, és Babits regényeiben szerepelnek a pécsi hegyek is.* Babits Mihály ugyanis ebben az időben kezdett hozzá a „Halál fiai" című művének megírásához. Ebben részben a Pécsett töltött gyermekkorát örökítette meg.

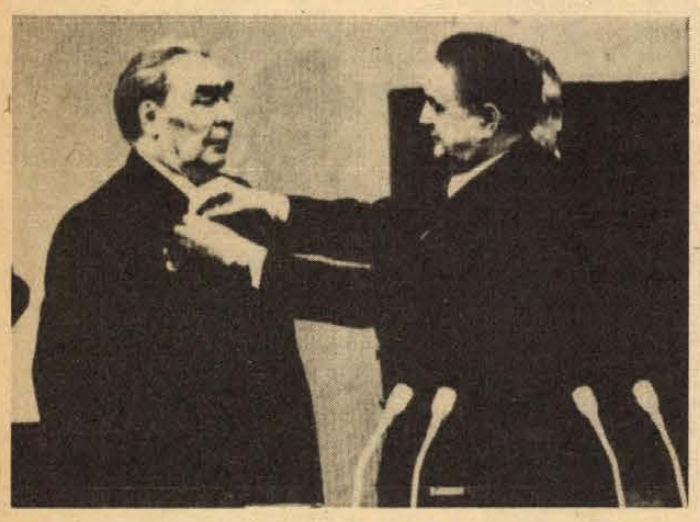
Az irodalmi matinét, amelyet az 1923-ban Pozsonyból Pécsre helyezett egyetem bölcsészeti karának lelkes tanára — Thienemann Tivadar és Zolnay Béla — szervezett, nagy érdeklődés előzte meg. 1924. május 29-én délelőtt zsúfolásig megtelt a Pannonia szálló nagyterme. A matinét dr. Faluhelyi Ferenc, az Erzsébet Tudományegyetem professzora nyitotta meg.

Az irodalmi matinén Kosztolányi Dezső *„Az égi jogász" című versét olvasta fel és három új versét szavalta el.* A nemrég Pécsett elhunyt Kalmár Rózsa (dr. Faluhelyi Ferencné) a Pécsi Nemzeti Színház egykori színésznője, Kosztolányi-műfordításokat és Juhász-verseket szavalt.

A matiné után a két költővendég autogramokat adott, de ma már ki tudja, hogy azok kiknek birtokában vannak. Az autogram után végighaladtak a Sétatér virágzó gesztenyefái alatt, majd betértek a Kioszkba, ahol a város vezetőivel irodalmi és kulturális kérdésekről beszélgettek el. Útjuk innen a pécsi Erzsébet Tudományegyetemre vezetett. Megtekintettek több tanszéket, majd ellátogattak az Egyetemi Könyvtárba. Május 30-án azután Kosztolányi Dezső és Juhász Gyula szívükben a legszebb emlékekkel tértek vissza Budapestre.

Pusztai József

Irodalmi Lenin-díjjal tüntették ki Brezsnyevet



Moszkva

Ünnepélyes keretek között nyújtották át hétfőn a Kremlben az irodalmi Lenin-díjat Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP KB főtitkárának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége elnökének, három kötetben — Kis föld, Újjászületés, Szűzföld, — megjelent visszaemlékezéseiért.

A kitüntetés átnyújtása alkalmából rendezett ünnepi gyűlésen jelen voltak az SZKP és a szovjet állam vezetői, a Lenin-díj Bizottság tagjai, ismert irodalmi és művészeti személyiségek, a moszkvai dolgozók képviselői. A díjat Georgij Markov, a Lenin-díj Bizottság elnöke nyújtotta át Leonyid Brezsnyevnek, s rövid beszédben méltatta a trilógiát.

Leonyid Brezsnyev meleg szavakkal mondott köszönetet a Lenin-díjat odaítélő bizottságnak. Hangsúlyozta, hogy könyveit nem emlékiratoknak tekinti, hanem — lévén nem irodalmár, hanem politikus, pártmunkás — ezúton is segíteni próbálta a ma embereit abban, hogy felhasználhassák a múlt tapasztalatait. Köszönetet mondott mindazoknak — olvasóknak, alkotói és társadalmi szervezeteknek, irodalmároknak, régi harcostársainak, és munkatársainak — akik műveinek olvasása után megírták véleményüket, s ezzel is segítik abban, hogy ha ideje, s egyéb elfoglaltságai engedik, folytathassa visszaemlékezései leírását.

Az SZKP KB főtitkára különösen jelentősnek minősítette, hogy az ifjúság, amely ma legjobb tudása szerint vesz részt a kommunizmus építése feladatainak megoldásában, megismerkedjék azzal, hogyan jöttek létre a szocialista társadalmi viszonyok, hogyan alakult ki a szovjet állam gazdasági, s szellemi potenciálja. Méltatta a pártsajtó, a tömegpropaganda, a párt eszmei nevelőmunkája fontosságát.

Minél inkább előrehaladunk a kommunista építés útján, minél erősebb lesz gazdaságunk, minél inkább biztosítjuk a szovjet emberek jólétét, annál nagyobb feladatok hárulnak a társadalmi-politikai, a kulturális, az erkölcsi, az esztétikai nevelésre — hangoztatta a többi között.

— Véleményem szerint a legveszélyesebb ellenség a lélektelen, ötlettelen formalizmus, a ragaszkodás a sablonokhoz, a pufogó szólamokhoz.

Brezsnyev utalt arra, hogy a Központi Bizottság nemrég határozatot hozott az ideológiai és politikai nevelőmunkáról. Már sokat tettek a határozat megvalósításáért, de még nagy és következetes munkára van szükség ahhoz, hogy az eszmei munka valóban új magasságokba emelkedjék, megfeleljen az idő követelményeinek, a szovjet emberek igényeinek.

Olaszországban folytatódnak a kormányalakítási tárgyalások

Róma

Olaszországban folytatódnak a kormányalakítási konzultációk. Cossiga kijelölt miniszterelnök hétfőn a koalíció tagjául szánt három párt főtitkárával egyeztette tervezett kabinetjük programját.

A Villa Madamában, az olasz kormány reprezentatív épületében megtartott első napi tanácskozáson főleg a közrenddel összefüggő kérdések kerültek szóba. A felek egyetértettek a terrorizmus elleni harc fokozásának szükségességében, de — a jelek szerint — egyikük sem sürgetett „rendkívüli intézkedéseket". Cossiga ügyvezető miniszterelnök tájékoztatta Piccolit, Craxit és Spadolinit a terrorizmus elleni harcban elért legutóbbi eredményekről, továbbá a hiányosságokról is.

Vélemények szerint Olaszország új középbal koalíciós kormánya húsvét után születik meg. Előzőleg Pertini köztársasági elnök Cossiga ügyvezető miniszterelnökkel egyezteti a kormánylistát és kiválasztja a „legmegfelelőbb személyiségeket" az egyes tárcák élére.

Brezsnyev üdvözlete iráni vezetőknek

Leonyid Brezsnyev hétfőn táviratban üdvözölte az iszlám köztársaság vezetőjét, Khomeini ajatollahot az Iráni Iszlám Köztársaság kikiáltásának első évfordulója alkalmából. Brezsnyev az üzenetben kifejezte meggyőződését, hogy „a szovjet—iráni kapcsolatok a jövőben is a jószomszédság és az egyenjogúság alapján fognak fejlődni országaink és népeink üdvére".

A szovjet vezető az iráni ünnep alkalmából üdvözölte Abol Hasszan Baniszadr iráni elnököt is.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Marjai József Moszkvába utazott

Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn Moszkvába utazott, ahol a KGST végrehajtó bizottságának 94. ülésén vesz részt. Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Vlagyimir Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete is.

●

✦ *ÚJ-DELHI: Elutazott Indiából a Jasszer Arafat vezette palesztin küldöttség. A PFSZ VB elnöke és kísérete három napot töltött az indiai fővárosban. Az új-delhi repülőtéren Indira Gandhi miniszterelnök búcsúztatta a vendégeket.*

✦ TOKIÓ: A japán kommunisták lapja, az Akahata tudósítója leleplező riportban számolt be a törvényes afgán kormány ellen tevékenykedő ellenforradalmi lázadók Pakisztán, az Egyesült Államok, Kína és más országok részéről történő támogatásáról. A tudósító eljutott Pakisztánba, az afganisztáni határ közelében fekvő Peshawarba, melyet valóságos fegyvergyártási és utánpótlási központtá fejlesztettek. Az egyik üzemben például 45 műhelyben folyik a különféle harci eszközök, főként kézifegyverek előállítása, illetőleg az alkatrészek összeszerelése.

✦ *BUDAPEST: A Szakszervezetek Országos Tanácsának Elnöksége hétfőn ülést tartott. Elfogadta a szakszervezeti kongresszusokon és küldöttértekezleten megválasztásra kerülő vezető szervek összetételének és létszámának főbb elveit. További napirendi pontként döntött az 1980. évi SZOT-díjak adományozásáról, majd megvitatta a vállalati művelődési bizottságok munkájáról szóló tájékoztató jelentést.*



Nagyszabású tüntetés volt vasárnap Tokióban a Narita Nemzetközi Repülőtér működtetése ellen.

✦ *PÁRIZS: Az idei év első három hónapjában 30 ezer tag lépett be a Francia Kommunista Pártba. 262 üzemben alakítottak új pártsejtet.*

✦ TOKIÓ: Tizenhét kommunista képviselő is tagja lett Japánban a vasárnap megválasztott tizennégy városi és községi vezető testületnek. A kommunista párt jelöltjeinek a liberális demokrata párt és a többi jobboldali párt képviselőivel kellett megküzdeni.

✦ *SAN JOSÉ: Guatemalában az elmúlt 24 órában három politikai gyilkosság történt. A jobboldali terror áldozatává vált a forradalmi egységfront nevű haladó szervezet egyik tagja, továbbá egy szakszervezeti aktivista és egy diák. Guatemalavárosban szélsőjobboldali diákok egy csoportja olyan röplapokat terjeszt, amelyek halállal fenyegetik Saul Osorio Paz-t, a „San Carlos" egyetem diktatúraellenes nézeteiről ismert rektorát.*

✦ OSLÓ: Norvégiában hétfőn minden kormányépületre kitűzték a nemzeti zászlót az országos gyász jeléül. Így emlékeznek meg arról a 23 olajmunkásról és technikusról, aki az északi-tengeri olajkitermelés eddigi legnagyobb katasztrófájánál halálát lelte.

✦ KABUL: Kabulban ülést tartott a minisztertanács és megvitatta az ország társadalmi és gazdasági fejlesztésének kérdéseit. A Bakhtar afgán hírügynökség közlése szerint az ülésen jóváhagyták és a forradalmi tanács elé terjesztették a fogyasztási cikkekre kivetendő adókról szóló törvénytervezetet, határozatot hoztak az óvodai térítési díjak csökkentéséről és gépesített állami gazdaságok megteremtéséről. A minisztertanács április 10—12-re Kabulba összehívta a pedagógusok első kongresszusát.

✦ *N'DJAMEN: Mint várható volt, Csádban eredménytelen maradt a vasárnapra meghirdetett tűzszüneti megállapodás is a már negyedik napja tartó harcok folyamán. N'Djamenában hétfőn is folytatódtak az összecsapások Goukouni Ujeddei elnök és Hissene Habré hadügyminiszter hívei között. Nehézfegyverekkel – ágyúkkal és aknavetőkkel – vívott utcai harcokat jelentettek Csád fővárosából. Mivel tűz alá került az a mintegy 550 kongói katona is, aki a semleges afrikai békefenntartó erők kötelékében tartózkodik az országban, azok kivonultak a fővárosból. Kiürítették a francia nagykövetséget is. A diplomaták a N'Djamena külső városrészében lévő francia légitámaszponton kerestek menedéket.*

✦ CANBERRA: Mintegy két évig tartó és csaknem kétmillió ausztrál dollárnyi költséggel járó vizsgálatot indítanak Ausztráliában a „narancssárga hatóanyagnak" nevezett lombtalanító szer egészségkárosító hatásának tisztázására – jelentette be Evan Adermann, a volt hadviselt ügyeinek minisztere az ausztráliai parlamentben. A szert az amerikaiak a vietnami háborúban használták. Most ausztráliai és amerikai háborús veteránok kártérítési igénnyel léptek fel. Hivatkoznak arra, hogy a lombtalanító szer a szervezetükben mérgezést okozott, és ennek tulajdonítható, hogy a született gyermekeiknél az átlagosnál magasabb a születési rendellenességek aránya.



Százezres tömeg búcsúztatta a salvadori főváros meggyilkolt érsekét. Képünkön a gyászszertartás alatt kezdődött lövöldözésben legalább negyvenen meghaltak és több mint kétszázan megsebesültek.

Elutaztak a kongresszuson részt vett külföldi delegációk

Az MSZMP XII. kongresszusán részt vett testvérpártok küldöttségei hétfőn elutaztak Budapestről.

Hazautazott a Laoszi Forradalmi Néppárt küldöttsége, amelyet Houmi Vongvichit, a KB Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese vezetett.

Ugyancsak elutaztak; a Vietnami Kommunista Párt küldöttsége. Lén Le Van Luonggal, a VKP KB Politikai Bizottságának tagjával az élen.

Irország Kommunista Pártjának küldöttsége, amelyet Michael O'Riordan, a párt Központi Bizottságának főtitkára vezetett.

A küldöttségek búcsúztatására megjelentek: Biszku Béla, Berbándi János, Győri Imre és Szakali József, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai, Kárpáti Ferenc altábornagy, a KEB tagja, Horn Gyula és Varga István, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetői és Karsai Lajos, hazánk hanoi nagykövete.

Az elutazásnál jelen volt Nguyen Hu Soai, a Vietnami Szocialista Köztársaság magyarországi nagykövete, a vietnami testvérpárt küldöttségének tagja.

LAPZÁRTA

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke hétfőn fogadta Juan Uslar Pietri rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a Venezuelai Köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét. A megbízólevél átadásánál jelen volt Garai Róbert külügyminiszter-helyettes. Losonczi Pál ugyancsak hétfőn fogadta Harry Earl Bergolt rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, az Amerikai Egyesült Államok új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét. A megbízólevél átadásánál jelen volt Nagy János külügyminiszter-helyettes.

*

A hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó kambodzsai szakszervezeti küldöttség a SZOT székházában hétfőn megkezdte tárgyalásait a magyar szakszervezetek Gáspár Sándor főtitkár vezette küldöttségével. A tárgyaláson a küldöttségek vezetői tájékoztatták egymást az országaikban folyó szakszervezeti munkáról, a szakszervezetik közötti kapcsolatok bővítésének további lehetőségeiről. A megbeszélés szívélyes, baráti légkörben zajlott le.

*

A Magyar Építőművészek Szövetségének székházában hétfőn Szabó János építésügyi és városfejlesztési minisztériumi államtitkár kiosztotta az 1980. évi üveg- és finomkerámiaipari formatervezési nívódíjakat. Nívódíjat kapott többek között Török János, a Zsolnay Porcelángyár iparművésze.

*

Idén március 29-én 22 óra körül ismeretlen tettesek Gödöllő külterületén megölték és kirabolták Biróczki János 56 éves budapesti taxi-gépkocsivezetőt. Holttestét az általa vezetett taxiban, a JC 14-44 forgalmi rendszámú, zöld színű, 1200-as Zsiguli személygépkocsiban találták meg. A rendőrség kéri mindazokat, akik Biróczki Jánost ismerték, a jelzett napon este látták, illetve az általa vezetett taxiban utaztak, továbbá azokat, akik vidéki útjával, vagy utasaival kapcsolatban bármilyen felvilágosítást tudnak adni, jelentkezzenek a Pest megyei Rendőr-főkapitányság bűnüldözési osztályán (Budapest, VI., Aradi utca 21—23., telefon: 121-035), vagy bármelyik rendőri szervnél, illetve rendőrnél.

Kommentár

Belpolitikai bumeráng

A hét végén ismét furcsa félhomály borította Washington Teheránnal kapcsolatos lépéseit és a ködből még hétfőn is csak bizonyos körvonalak bontakoztak ki. A dolog úgy kezdődött, hogy világszerte olyan hírek terjedtek el: a Fehér Ház, „közös, szovjetellenes érdekekre" hivatkozva megpróbált szuperbizalmas módon közeledni az iráni vezetőkhöz és rábírni őket: lépjenek az amerikai túszok ügyében. Az első változat úgy hangzott, hogy Carter állítólag magához Khomeinihez intézett titkos üzenetet. Tipikusnak tekinthető, ami Washingtonban e hírek elterjedése után történt. Carter szóvivője először sommásan tagadta az egész ügyet, aztán — miután a svájciak megerősítették, hogy az üzenetet teheráni nagykövetük útján juttatták el az iráni kormányhoz, majd az iráni külügyminiszter az egyik legnagyobb amerikai televíziós hálózatnak adott nyilatkozatában megerősítette Washington lépésének tényét —, már csak azt tagadta, hogy Carter üzenetének Khomeini ajatollah lett volna a címzettje.

Ami mindezek után biztosnak tűnik, az a következő:

① Carter úgy döntött, hogy megpróbál a teljes titkosság leple alatt közeledni Teheránhoz. Valamennyi megfigyelő egyet ért abban, hogy ez hihetetlenül naiv elképzelés volt. Az iráni vezetőknek — véli valamennyi kommentátor — semmi okuk nincs arra, hogy Carternek szívességet tegyenek, a titkosság elfogadása pedig ilyen gesztus lett volna.

② Ebből már eleve következik az amerikai lépés nyilvánvaló célja és elsődlegesen belpolitikai — vagyis választási jellege. Miután Jimmy Carter az egyik legfontosabb államban, New Yorkban alulmaradt Kennedy szenátorral szemben és várható ellenfele, Reagan esélyei is javulni látszanak, Carter úgy szeretett volna valamit elismerni a sah rémuralmával kapcsolatos amerikai felelősségből, hogy ezt a világ — és elsősorban a választások előtt az Egyesült Államok közvéleménye ne tudja meg, tehát ellenzéke ne vádolhassa az „Irán előtti megalázkodással".

A kísérlet máris nyilvánvalóan bumerángnak bizonyult, amelynek hatása talán már a következő előválasztásokon lemérhető lesz. Sem a szellemi morál, sem a politikai bölcsesség mércéjével mérve nem állja meg a helyét az elvetélt kísérlet, amelynek két alapvető hiányossága volt:

① Carter nem gondolhatta komolyan, hogy a mai, ráadásul hatalmi harcoktól megosztott Teherán belemegy valamiféle „titkos bocsánatkérésbe" és...

② Hogy — kizárólag Carter választási céljainak megfelelően — szintén ellenszolgáltatás nélkül lép a túszügyben, amelynek magában Iránban is megvannak a belpolitikai vonatkozásai...

Harmat Endre

Ismerjük meg jogszabályainkat!

A lakás- és a garázsbérleti jog megszűnésének egyes esetei

A Polgári Törvénykönyv a lakásbérlet megszűnésével kapcsolatban az általánostól némileg eltérő szabályokat állapít meg. Kimondja ugyanis, hogy egyéb jogszabály a lakásbérleti jogviszony megszűnésének okai között a Ptk. 441—443. §-aiban meghatározott eseteken kívül más megszűnési okokat is megállapíthat. A 451. §-ban pedig úgy rendelkezik, hogy lakásbérlet szabályait megfelelően alkalmazni kell a nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleténél is, ha az ezzel kapcsolatos speciális jogszabályok kivételt nem tesznek.

A lakások elosztásáról és a lakásbérletről szóló 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet 94. §-ában rendelkezik a *lakások elhagyásához fűződő és a lakásbérleti jogviszonyra kiható jogi következményekről.*

A lakások elhagyása kétféle jogkövetkezménnyel járhat: a fenti R. 94. § (1) bek. szerint, ha a bérlő a lakásából állandó jelleggel kijelentkezett és azt kiürítette, a lakásbérleti jogviszony — a szünetelés esetének kivételével — megszűnik. Ezen jogszabályi rendelkezés tehát a lakásbérleti jogviszony megszűnésével kapcsolatban két alapvető feltételt követel meg, az egyik, hogy a bérlőnek a lakásból állandó jelleggel ki kell jelentkezni, a másik pedig, hogy a lakást a kijelentkezést követően ki kell üríteni.

Nem eredményezi a lakásbérleti jogviszony megszűnését természetesen a bérleti jogviszony szünetelése. A szünetelésre a R. 69. § (1) bek. szerint akkor kerülhet sor, ha az épület a lakás karbantartásával, felújításával, helyreállításával, átalakításával, illetőleg bővítésével kapcsolatos munkák csak a lakás kiürítése esetén végezhetők el. Fontos rendelkezése a jogszabálynak, hogy a szünetelést a bérbeadó és a bérlő megállapodása, ennek hiányában tanácsi bérlakás esetében a lakásügyi hatóság, más lakás esetében pedig a bíróság határozata állapíthatja meg.

Az államigazgatási gyakorlatban több ízben előforduló esetek közé tartozik, amikor a bérlő lakását két hónapig meghaladó időre elhagyja és az elhagyás következményeként tanácsi bérlakások esetében a lakásügyi hatóság a lakást igénybe veszi. Egyéb, nem állami lakások esetében — ha a bérlő lakását két hónapot meghaladó időre elhagyja — a bérbeadó kérelmére a lakásbérleti jogviszonyt a bíróság szüntetheti meg.

Állami lakások esetében az államigazgatási eljárás során hozott jogerős határozat eredményezi a lakásbérleti jogviszony megszűnését. A jogszabály azonban lehetőséget ad arra, hogy a lakásbérleti jogviszonyt megszüntető jogerős államigazgatási határozat ellen az érdekelt ügyfél az illetékes bíróságon keresetet nyújthasson be.

Gyakran előfordul, hogy a lakás bérlője két hónapot meghaladó időtartamra lakásából azért van távol, mert gyógykezelésben részesül, katonai szolgálatot teljesít, lakóhelyén kívül — akár az ország területén, akár az arra illetékes szervek engedélye alapján időlegesen nem Magyarországon — dolgozik és munkahelyén nincs állandó lakása, lakóhelyén kívül végzi tanulmányait, szabadságvesztés büntetését tölti, a lakás, az épület karbantartásával, felújításával kapcsolatos munkák miatt a lakást átmenetileg nem tudja használni, üdül, vagy családi, illetőleg egészségügyi körülményei ezt indokolttá teszik. Ilyen esetekben a lakást nem lehet elhagyottnak tekinteni és az nem vehető igénybe.

A garázsokról és azok használatáról Pécsett az 1973. évi 1. sz. tanácsrendelet rendelkezik. A garázsoknak, mint nem lakás céljára szolgáló helyiségeknek bérletét az 1/1972. (I. 19.) Korm. sz. rendelet szabályozza. Ezen rendelet 2. §-a szerint a hatálya alá tartozó helyiségek — így többek között a garázsok — bérletére is a lakásbérletre vonatkozó jogszabályokat kell megfelelően alkalmazni.

Az 1973. évi 1. sz. tanácsrendelet ismerteti a garázsokra vonatkozó igényjogosultság megszűnésének esetét. Erre a tanácsrendelet 5. § (1) bek. alapján akkor kerülhet sor, ha a gépjármű tulajdonosa gépkocsiját elidegeníti. A jogszabály rendelkezik arról, hogy az igénybevétel alól az illetékes elhelyező hatóság — Pécs m. város Tanácsa V. B. hivatala lakás- és helyiséggazdálkodási osztálya — egy évig halasztást adhat, amennyiben a garázs bérlője a gépkocsi elidegenítését követően 8 napon belül ezt a körülményt bejelenti. Erre általában azokban az esetekben kerül sor, amikor a garázs bérlője gépjárművének elidegenítését követően egy éven belül ismét gépkocsit kíván vásárolni.

Az elhelyező hatóság gyakorlatában több ízben előfordult, hogy a garázs bérlője igazolta, miszerint egy évet meghaladó ideig hivatalos külföldi kiküldetésben van, az illetékes szervek által engedélyezett módon egy évet meghaladó ideig munkavégzés céljából külföldön tartózkodik, illetve gépkocsiját eladta, azonban a Merkur Vállalat a megrendelt újabb gépkocsit egy éven belül nem tudja részére leszállítani.

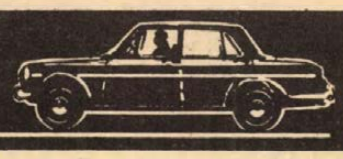
A nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérletéről szóló 1/1972. (I. 19.) Korm. sz. rend. 2. §-a szerint a garázsok bérletére a lakásbérletre vonatkozó jogszabályokat kell megfelelően alkalmazni. A már fentiekben idézett lakásügyi jogszabály rendelkezése értelmében a lakást, így a garázst sem lehet elhagyottnak tekinteni, ha azt a bérlő két hónapot, illetve egy évet meghaladó ideig azért nem használja, mert a lakás elhagyásával kapcsolatban a fent felsorolt körülmények valamelyike (gyógykezelésben részesül, lakóhelyén kívül dolgozik stb.). fennáll. Így tehát ezekben az esetekben nem kerülhet sor a garázs igénybevételére.

A garázs bérlője részére — kérelmére — a megfelelő igazolások benyújtása után Pécs m. város Tanácsa V. B. hivatala lakás- és helyiséggazdálkodási osztálya a halasztást egy évnél hosszabb időre is megadhatja, vagy pedig az egy évi időtartamra adott halasztást további — az igazolásban szereplő időpontig — meghosszabbíthatja.

Dr. Tallián Frigyes

Pécs m. város Tanácsa V. B. igazgatási osztály vezetőhelyettese, főtanácsos

AZ UTAKON



Hárítsuk el a baleseti forrásokat!

Biztonságos kormánykerék

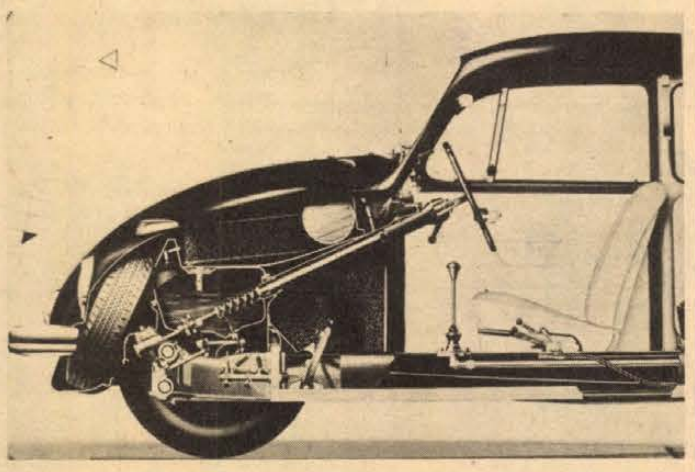
Számos balesetnél a gépjárművezető súlyos sérülését, nem ritkán halálát a kormánykerék vagy a kormánykerékagy okozza. A gépjármű frontális összeütközésekor vagy hirtelen, váratlan fékezésnél is, a járművezető mellével a kormánykerékre esik. Már ez is veszélyes mellkasi roncsolódásokat idézhet elő, ha azonban a kormánykereket tartó küllők is letörnek, a kormánykerékagy szinte felnyársalja a vezetőt. Mindez biztonsági öv használata esetén is előfordulhat, ha túlságosan laza a heveder, vagy ha az övet rögzítő csatlakozó valamelyike kitépődik, illetve a heveder anyaga elszakad. Erre a baleseti forrásra már mintegy két évtizeddel ezelőtt felfigyeltek ugyan, de a kielégítőnek mondható biztonsági kormányműveket ma is még csak a legdrágább konstrukciókban találhatjuk meg.

A veszélytelen volánok biztonsági követelményei négy pontban foglalhatók össze. Az első — legkönnyebben teljesíthető — feltétel az, hogy a kormánykeréknek párnázottnak kell lennie. A második, hogy középen megfelelően kiképzett ütközőfelülettel rendelkezzék. A harmadik követelmény az lenne, hogy minden autóban a kormánykerék mögött (alatt) valamiféle elnyelő, rugalmas támasztóelem helyezkedjék el. Végül elengedhetetlen lenne, hogy a kormányoszlop ütközéskor minden irányban el tudjon fordulni. Az első két kívánalomnak ma már a legtöbb konstruktőr eleget tesz, mind a négy követelménynek azonban a kis- és közepes kategóriájú kocsik közül talán egyik sem felel még meg.

A biztonsági kormányoszlop első változatát amerikai autótervezők dolgozták ki.

Az autóipar ott tart ma a biztonsági kormányművek kérdésében, hogy elő tudná állítani a legjobb megoldású változatokat, de azok megdrágítanák a kibocsátandó sériakocsikat. Így egyelőre marad a félmegoldás, a párnázott és a megfelelő ütközőfelületű kormánykerék . . .

B. I.



A Volkswagen 1300-as „Bogár" típusának kormányrudazatába már több évvel ezelőtt beiktattak egy rácsozott csőből álló részt

A műszaki vizsga követelményei a biztonság követelményei

A közelmúltban lezajlott önkéntes műszaki vizsga figyelmet érdemlő tanulsággal zárult: csaknem minden harmadik kocsi bizonyult alkalmatlannak. Többségük egyenlőtlen vagy gyenge fékhatás miatt. Ez tízszerese a kötelező vizsgák átlag-alkalmatlanságának.

— Az eredmény nem kielégítő — összegezte a tapasztalatokat *Antal Zoltán*, a KPM Autófelügyelet B. m. Közlekedési Felügyeletének vezetője — és mindenképpen arra figyelmeztet, hogy a kocsik műszaki állapotát, a kötelező vizsgáktól függetlenül, rendszeresen ellenőrizni kell!

Elsőként nézzük meg a fékekkel szemben támasztott követelményeket. Röviden: egyenletes, kielégítő fékhatás és hibátlan fékcsőrendszer. Mit jelent ez? Az azonos tengelyen lévő kerekek fékhatásának azonosnak kell lennie, illetve a fékerő különbsége nem lehet több 20 százaléknál. Kiskocsiknál, ahol a hátsó fékerő nem haladja meg az 1000 N értéket (100 kp), a tűrés 30 százalékos. A kéziféknél, minthogy az csak rögzítőfék, az elfogadható eltérés felső határa 50 százalék.

A fékek hatásosságát műszerrel mérik, így a szubjektív hibák kizártak. A műszer egyébként a fékrendszer más hibáit is kimutatja. Így például a féktárcsa ovalitását, amikor is a fékerő hullámzik. Ezzel kapcsolatban két tanács: mérés előtt állítsuk be a gumik túlnyomását a gyári értékre, mert az egyenlőtlen guminyomás egyenlőtlen fékerőt eredményez. A másik: aki izgulós, és remegő lábbal nyomja a fékpedált, az leutánozza a hibás féktárcsa hatását.

A legtöbb félreértés a fékcsövekkel kapcsolatos. Ezek háromévenkénti cseréjét semmilyen rendelet sem írja elő. Ezzel szemben: cserélni kell a fém fékcsöveket, ha azok felületén korróziós nyomok vannak vagy sérülések. A flexibiliseket, ha azok enyhén megtörtek vagy felületükön mély repedések (öregedés, sérülés) vannak. A gumicsövek nem lehetnek megcsavarodva, nem feszülhetnek a futómű bármely helyzetében sem, azaz gyári méretűnek kell lenniök.

A fém fékcsövek szabványos anyaga: megfelelő szilárdságú, korrózióálló bevonatú acélcső. A vörösréz csöveket elfogadják ugyan, de ezeket tanácsos rendszeresen ellenőrizni, mert rezgésérzékenységük miatt repedéshajlamosak. A fékrendszerben szivárgás még nyomokban sem engedhető meg.

Nem ellenőrzik ugyan, de a fékfolyadékot rendszeresen, legalább kétévenként, cserélni kell, mert a folyadék forrpontja és korrózióvédő hatása idővel csökken. Mindkettő közvetlen veszélyeztetheti a biztonságot. Elsősorban kritikus helyzetben, tehát épp akkor, amikor a jó fék életmentő lehetne.

B. L.



Személygépkocsikhoz ajtózár és indítókulcsok készítését is vállalják Pécsett a Baranyaker Doktor Sándor utcai zárszaküzletében.

✲

Pécsett a 6/A út és Páfrány utca kereszteződésében lévő forgalomirányító jelzőlámpa az útkereszteződés építési munkálatainak befejezéséig villogó sárga fényt fog adni.

✲

A KPM Közúti Igazgatóság forgalomtechnikai csoportja keresztirányú útburkolati jelek felfestésével kezdte meg Pécsett a közúti jelzések felújítását.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Bp.)	24 783	Skoda 120 L (Debrecen)	306
Trabant Limousine (Győr)	10 519	Skoda 120 L (Győr)	582
Trabant Lim. Speciál (Bp.)	37 212	Polski FIAT 1500	517
Trabant Lim. Speciál (Győr)	20 143	Polski FIAT 126	26 345
Trabant Lim. Hycomat	9 401	Zaporozsec	30 570
Trabant Combi (Bp.)	5 449	Lada 1200 (Budapest)	109 421
Trabant Combi (Győr)	1 758	Lada 1200 (Debrecen)	2 166
Wartburg Limousine	18 286	Lada Combi	16 404
Wartburg de Luxe	25 770	Lada 1300 (Budapest)	2 415
Wartburg de Luxe tolótetős	6 437	Lada 1300 (Debrecen)	1 457
Wartburg Limousine tolótetős	4 134	Lada 1500 (Budapest)	1 775
Wartburg Tourist	8 602	Lada 1500 (Debrecen)	1 239
Skoda 105 S (Budapest)	630	Lada 1600 (Budapest)	5 876
Skoda 105 S (Győr)	565	Lada 1600 (Debrecen)	2 220
Skoda 105 S (Debrecen)	4 544	Dácia (Budapest)	1 492
Skoda 120 L (Budapest)	312	Dácia (Debrecen)	580
		Moszkvics 2140	9 265

Kevesebb üzemanyaggal

Az utóbbi években az autógyárak jelentős erőfeszítésre kényszerülnek a takarékosabb fogyasztású motorok előállítása érdekében.

A fogyasztáscsökkentés egyik lehetősége a motor termikus hatásfokának a javításában rejlik. A gyakorlatban ez a sűrítési viszony növelésével valósítható meg. A robbanótér szűkítésének azonban, nem utolsósorban, a benzin kopogástűrése szab határt. Ugyanis, ha a benzin oktánszáma a motor igénye alatt marad, az égés elveszíti irányított jellegét. Tehát a keveréket nem a gyújtógyertya, hanem a robbanótér magas hőmérséklete gyújtja be.

A motor kopogáshajlama alacsony fordulatszámnál és nagy terhelésnél a legnagyobb. Az autósok ezt gyakran az alapelőgyújtás csökkentésével igyekeznek kiküszöbölni. A módszer természetesen hibás, mert így a motor állandóan a kívántnál kisebb előgyújtással dolgozik. Fogyasztása tehát nő, teljesítménye viszont csökken.

Legutóbb két autógyár — a Mercedes és a Volkswagen — fejlesztett ki egy automatikus gyújtásszabályzót, amely csak a kopogás határán csökkenti átmenetileg az előgyújtást.

A berendezés segítségével — a szokásos oktánszámú benzin használata mellett — 1:11 sűrítésviszony érhető el. Ennek következménye az elért 6 százalékos benzinmegtakarítás.

B. L.

Ésszerűtlen udvariasság

A Barkas személygépkocsi a főútvonalon, a külső sávban haladt. Vezetője, a mellékútvonalhoz érkezve elegáns mozdulattal tessékelte a főútra a keresztirányból érkező skodást, aki azonnal élt a lehetőséggel. Azonban mindketten figyelmen kívül hagyták, hogy a főúton, a belső sávban, mintegy 60 km/óra sebességgel egy Lada közeledett. Vezetője, jó reflexekkel hirtelen fékezett, így nem történt baleset.

Egy másik esetben a ZIL teherkocsi a külső forgalmi sávban meglehetős tempóval haladt, majd hirtelen, blokkolva fékezett a gyalogosátkelőhely előtt, és szinte lecsalogatta az átkelőhelyre a járdán várakozó gyalogost. Mögötte és mellette egymást követték a fékcsikorgások, szerencsére ütközés nélkül.

Az udvarias közlekedés helyes és jó dolog, de az ilyen, vagy hasonló magatartást tanúsító „udvarias" vezető nem közlekedik fiavelmesen, nem vesz egyértelműen tudomást a többi közlekedő partnerről.

B. Gy.

Két pohár bor — két élet

Ivott, ütközött, elmenekült

M. János maga elé tartotta a poharat és kedvtelve nézegette, mint csillog a borban a lemenő nap visszfénye.

— Na, lassan indulnom kell — mondta vendéglátójának — csak ezt itt elszopogatom még.

— Tudod, hogy én nem sajnálom tőled Jancsi, de . . .

— Ugyan már! Két pohárkától? Ettől csak jobban megy a vezetés . . .

És valóban így is érezte: tempósan fordult a köröshegyi dűlőút éles kanyarjában, pedig kétoldalt ott volt az árok.

Amint kiért az országútra, egyszerre melege lett. Letekerte az ablakot, a szél arcába vágott. Könnyűnek, felszabadultnak érezte magát. Fél kézzel fogta a kormányt, és fütyörészett. A balatoni út közelébe érve jól látta az azon közeledő kocsit, amelynek tompított fénye is magára vonta a figyelmét. A kereszteződés előtt csak egy pillanatig habozott, aztán rálépett a gázpedálra. Úgy érezte kijut a másik előtt, hiszen kocsija jól gyorsul. „Gyerünk, gyerünk" — ismételgette magában, de az autó mintha megtorpant volna . . .

A nyitott ablakon a csúszó gumik sivító hangja tört be, erőszakosan, meghökkentően. Aztán az a tompa csörömpölés, és ahogy feje hátrahagyatlott. Később, a börtönben, gyakran erre riadt álmából.

Kocsija megingott, ide-oda kapkodta a kormányt, de végül is az úton maradt. A tükörből csak egy villanásnyira látta, hogy mögötte a másik kocsi átfordul az árkon. Ekkor csak egyetlen gondolata volt: menekülni!

És menekült: eszeveszetten, megzavarodva. Másnap, amikor a rendőrségi autó megállt a házuk előtt, szinte megkönnyebbülten ment a rendőr elé.

A tárgyaláson beismert mindent: a két pohár bort, a cserbenhagyást. Az ítéletet sem fellebbezte meg. De mindez már nem adhatta vissza két ember életét.

Búsbarna László

HUNGAROTON HANGLEMEZ

JÓZSEF ATTILA verseit elmondja LATINOVITS ZOLTÁN



MEGEMLÉKEZÉS A KÖLTŐ SZÜLETÉSÉNEK 75. ÉVFORDULÓJÁN

Április tizenegy	Születésnapomra
Nem én kiáltok	Kései sirató
Istenem	Mama
Tiszta szívvel	Gyermekké tettél
Kopogtatás nélkül	Nagyon fáj
Favágó	Kiáltozás
Külvárosi éj	Flóra /részletek/
Reménytelenül	Két hexameter
Óda	Karóval jöttél
Eszmélet	Ime hát megleltem hazámat

Harminckettedik születésnapjára verssel lepte meg magát a költő. Születésének hetvenötödik évfordulóján, Hungaroton–lemezen – sok más költemény között – Latinovits Zoltán hangján szólal meg a már beteljesedett jóslat: „... egész népemet fogom... tani–tani!"
A Hungaroton József Attila lemeze méltó módon ünnepli a költőt születésének évfordulóján.

LPX 13861. ÁRA: 70 Ft

LAKÁS–INGATLAN

Pécshez húsz kilométerre két szoba hall, mellékhelyiségekkel, gyümölcsfák, 400 négyszögöl, jó karban, kertes ház eladó, „160 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bogádon 200 n-öl kitűnő konyhakert és 700 n-öl jó fekvésű feketeribiszkés egyben vagy megosztva eladó. Érdeklődni 5 után a 29-848-as telefonon, vagy Bogád, Kossuth u. 98. sz. alatt lehet.

Pincét bérelnék. Ajánlatokat: „Zárható legyen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Hosszúhetényben 400 n-öl építésre alkalmas telek, festői környezetben, eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Petőfi u. 41. szám alatt.

Másfél vagy kétszobás, összkomfortos lakást vennék. Kp. Telefon: 19-426.

Másfél szobás, összkomfortos lakást vennék. — „200 kp plusz OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatongyörökön eladó panziónak, nyaraltatásra alkalmas, 5 szoba, hallos, komfortos, tatarozandó ház, 300 négyszögöl telken. Orlai Sándor, 8313 Balatongyörök, Kossuth u. 55.

Harkányban nyaralót vennék. Kétszobás, társas is lehet. „Készpénzfizetés 14062" jeligére a szegedi Sajtóházba.

Cserkút legszebb részén 250 négyszögöl hobbi telek olcsón eladó. „Pihenés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különálló, gázfűtéses, 100 négyzetméteres házrész beköltözhetően. és 70 négyzetméteres részben beköltözhetően, eladó vagy kisebbért cserélhető. Doktor Sándor u. 32.

Szoba-konyhás családi ház beköltözhetően eladó Vasas I., Széna u. 37. Érdeklődni a 35. szám alatt.

Eladó Komlón két és fél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás vagy családi házra cserélhető. Alkotmány u. 56. IV. 2.

Eladó szoba-konyha, két mellékhelyiségből álló lakás és 240 négyszögöl szőlő-gyümölcsössel, vagy cserélhető másfél szobás, összkomfortos lakásért. Érdeklődni: Antónia u. 22.

Kétszoba-konyhás kisebb családi ház beköltözhetően eladó. Felsőhavi u. 22/1. Érdeklődni 16 órától Lotz Károly u. 6.

Oroszlón, Kossuth L. u. 53. sz alatt háromszobás családi ház gazdasági épülettel, 1200 n-öl kerttel eladó. Érdeklődni: Komló, Anna-akna 12. Keller Ádám.

Kétszoba-összkomfortos lakás eladó Siklós, Béke tér 8., harmadik emelet 10-ben. Érdeklődni lehet: Kispál József, Bisse, Kossuth u. 5.

Dombay-tónál 320 négyszögöl telek eladó. Telefon: 19-343, este.

Regenyei szőlőhegyen 420 négyszögöl szőlő olcsón eladó. Érdeklődni: Gyód, Fő u. 56.

Külön bejáratú szobakonyhás albérletet keresünk áprilisi—májusi költözéssel. „Szigeti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bogádi úton 500 négyszögöl újonnan telepített gyümölcsös, kúttal, szőlőlugasnak körülbetonoszlopozva eladó. — Irányár: 55 000 forint. Érdeklődni: 12-179-es telefonon.

Belvárosi, kétszobás, tanácsi, 74 négyzetméteres lakásom, garázslehetőséggel háromszobásra cserélném. „Belváros környékén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT KERES

Uránvárosban vagy közelében 60—100 m² területű, gépkocsival jól megközelíthető, száraz,

NEM PINCE RAKTÁRHELYISÉGET.

„Magánostól is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-oldalban kétszobás vagy nagyméretű, másfél szobás lakásmegoldást keresek. Telefon: 14-800.

Harkányban 2 és fél szoba hallos, összkomfortos, új családi ház sürgősen eladó. Harkány, Bercsényi u. 16.

Kis családi ház beköltözhetően eladó. Mohács, Árok u. 28. Érdeklődni a helyszínen lehet.

3 szobás, új, szövetkezeti lakást cserélnénk két kisebbre. „Siklósi városrész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

BALATONBOGLÁRON, VELENCEI-TÓNÁL építendő szövetkezeti üdülőrészek, továbbá AGÁRDON évi egy hónap üdülési jogot biztosító szövetkezeti és SZENTENDREI társasház tagságát szervezi 49. ÜMK Budapest, Alkotás u. 11. 351-165, 153-868. Kérjen tájékoztatót!

2 db 15x640-es Sztomil radiál köpeny tömlővel, felnivel eladó. Berkesd, Alkotmány utca 45.

2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Enyezd u. 20. II. 8. Érdeklődni 18—20-ig.

Siklós, városi hegyen 800 n-öl újtelepítésű oportó szőlő, cukorborsóval elvetve, féláron, sürgősen eladó (25 000 forint). Cím: Ledő Józsefné, Siklós, Sallai u. 18. I. 4.

Telkek eladók. Érdeklődni szombaton 13 óra után és vasárnap Kökény, Dózsa Gy. u. 3.

Eladó ház 800 n-öl telekkel, 20 000 Ft, cserében is. Kiss Sándor, Sósvertike.

Eladó Tettye út 51. sz. 8 éves, összkomfortos, 4 szobás családi ház a Surányi út környékén, 2 szobás, összkomfortos, garázsos lakást beszámítok. Érdeklődni a helyszínen.

350 n-öl szőlő Pellérden, a Bánkúti dűlőben eladó. Érdeklődni Pellérd, Petőfi 18.

Uránvárosi Garocye Jovon garage eladó. Érdeklődni 8—16 óráig a 10-548-as telefonszámon.

Malomvölgyi tótól 2 kmre levő 376 n-öl terület Keszüben, megosztva is eladó. Érdeklődni Málom, Alsó u. 2. Deákéknál.

Eladó kettő 600 n-öl beépíthető terület, a szabolcsi szőlőhegyen. Érdeklődni: Szabadságharc u. 50.

Helesfán 2 szoba konyhás, tatarozásra szoruló ház eladó. Érdeklődni általános iskolánál.

Mohácsi szőlőhegyen 916 n-öl zártkert megosztva is eladó. Egrich János, Mohács, Cselepatak u. 6. Csárdánál.

Zádor, Hajnal u. 13. szám alatti, 3 szobás családi ház, melléképületekkel, 600 n-öl telekkel eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Alkotmány tér 7.

Liftes, főállású, 2 szoba összkomfortos, házfelügyelői lakásomat elcserélném főbérletire. — „Szilvia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Komló, Petőfi út 19. III. 7. alatti 2 szoba összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakás kp plusz 60 ezer Ft OTP eladó.

Nagy, lakható pince felszereléssel, szőlő erdővel, betegség miatt, eladó. Harkány-Terehegy, Dózsa György 28. Körmendi.

Elcserélném bajai, 64 négyzetméteres, központban fekvő, II. emeleti, összkomfortos, szövetkezeti lakásom 170 000 OTP-vel pécsi kertes házra vagy 2,5—3 szobás lakásra. Kölcsönös OTP-átvállalással. „Keleti városrész vagy Vasas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsváradon kitűnő fekvésű közművesített építési telkek eladók. Érdeklődni szombat-vasárnap lehet Pécsvárad, Zenaóvárkonyi u. 5. Szomorú.

Elcserélném kisebb családi házam másfél szobás, tanácsi lakásért. Érdeklődni este 7 és 8 óra között. Közép-Dalnoki 20.

Kertváros, Melinda utca elején levő 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásom elcserélném 1½ szobásra, csak földszintire vagy 2½—3 szobásra is. „Minden megoldás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1½ szobás, uránvárosi, szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni 17 órától Pécs, Dr. Veress Endre u. 13/B. II. 6.

Pécsi, 3 szobás, kertes, családi házunkat elcserélnénk 2—3 szobás, összkomfortos, tanácsira. „Garázs van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Szliven környéki, 3 szoba összkomfortos, nagy erkélyes, tanácsi lakásomat 2 szoba összkomfortos tanácsira. „Júniusi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

350 000 Ft készpénzzel plusz OTP-átvállalással összkomfortos lakást vennék. „Pécs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Újhegyen 417 n-öl szőlő, 12 négyzetméteres, kétszintes épülettel eladó. „180 ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó befejezés előtt álló üdülő iker-rész. Balatonmáriafürdő, Dob utca 9. Érdeklődni: Futó Mihály, Tatabánya, II. kerület, Erdész u. 3.

Fiatal házaspár bérelne garzont vagy 1 szoba összkomfortos lakást. — „Belváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Orfűn, a Pécsi-tónál 210 n-öles közművesített üdülőtelek, némi építési anyaggal eladó. Érdeklődni Orfű. 9-es telefonon lehet.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. — „Kert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keszüben eladó 470 n-öl szántó megosztva is. — Tóth, Pécs, Gyöngyös u. 12., szombat és vasárnap 15-től.

1600 n-öl terület a siklósi úton az autóscsárda alatt megosztva is eladó. Érdeklődni Zók, Arany János u. 48.

Belvárosi, első emeleti, kétszobás, komfortos, tanácsi lakást elcserélnék nagyobb tanácsira. Telefon: 29-103, 5 után.

Fiatal, gyermektelen házaspár garzont vagy külön bejáratú szobát, konyha- és fürdőszobahasználattal albérletbe keres. „Azonnal 1980" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsett, a Magaslati úton 200 négyszögöl telek sürgősen eladó, ára 250 000 Ft. Özv. Szlobonyi Tiborné tanár, Kölesd, Általános Iskola, 7052.

Siófok-Kilitin jó közlekedéssel azonnal beköltözhetően eladó háromszobás, összkomfortos, napfényes lakóház, 539 négyszögöl prima kerttel plusz lakható melléképület, pincével. Érdeklődni: Herold, 8600 Siófok, Tanácsház u. 24., földszint 7.

Fonyódligeti nyaraló eladó. Érdeklődni a helyszínen, április 4-én, Thököly u. 37.

Elcserélnénk Komló, Mecsekfalu 4. számú családi házunkat komlói, tanácsi lakásra.

Mohácsi 1+2 fél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás garázszsal eladó. Mohács, Felszabadulás lkt. 6. fszt. 3. Érdeklődni de. 11-ig, illetve este 5 után.

Bár és Dunaszekcső között 260 négyszögöl szőlőt részes művelésre kiadok. Érdeklődni: Bár, Árpád u. 10.

ADÁS — VÉTEL

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Építők, figyelem! Eladó bontásból, leszállított áron nagy- és kis méretű tégla 1,60 Ft/db, ajtók, ablak, deszka, léc, 1—12 m-ig olcsó szarufa és gerendák, nagyméretű cserép, felfűrészelt stafni, kő, verandaablakok, 5 m-es betongerendák, BH-elem. — Szállítást is vállalom. Nagy Lajos u. 13. (Az Ifjúsági bisztró udvarában, a rendőrség mellett.)

Építők, figyelem! Eladó bontásból, leszállított áron nagy- és kisméretű tégla, 1,60 Ft/db, ajtók, ablak, deszka, léc, 1—12 m-ig olcsó szarufa és gerenda, vasgerendák, nagyméretű cserép, felfűrészelt stafni, szarufa, kő, verandaablakok, 5 m-es betongerendák és BH-elem. Szállítást is vállalom. Rákóczi út 46., a volt Tüzép-központ.

Kertészek! Műanyag cserepes paradicsompalánta (SONATO B, import magból) márciusi kiültetésre eladó. Dózsa 62. Geresd. Kovács.

601-es, CN-es Trabant eladó. Jurisics M. u. 9. sz. 2. e. 4. ajtó.

601-es, karambolos, rendszámmal ellátott Trabantot vennék. Halbrucker Tibor, Komló, Irinyi u. 42.

Méheket vennék, középboconádi 42x29-est, kereten kaptár nélkül is. Gulyás János, Fürst S. u. 12. 7630.

Kis és nagyméretű tégla eladó, szállítását is vállaljuk. 9 és 10 m fagerendák és 8 m szarufák és kifűrészelt staffnik különböző méretben, kifűrészelt tetőlécek, 5—6 ezer gyári cserép, kis méretű, 40x40 pala, ajtók, ablakok és külön ajtólapok, vasgerendák, vasablakok, deszkák és mindenféle bontási anyagok eladók. Pécs, Irányi Dániel tér 11., volt autóbontó telep.

Veszek új surranó bakancsot, bőr- és gumitalpú bakancsot, gumicsizmát, férficipőt, mindenféle ruhát, nadrágot, öltönyt, vattakabátot. Özv. Koltainé, Pécs, Nagy Flórián u. 10.

Használt fúróberendezést, széket, sterilizátort vennék. „Fogorvosi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy Szombathely 13-854-es telefonon, 17 óra után.

600-as szalagfűrész, 80 literes betonkeverő, valamint előnevelt és naposcsibék eladók, vagy megrendelhetők. Lánycsók, Erdélyi u. 36.

1600-as TL típusú Volkswagen alkatrészenként eladó. Cím: Barabás. Pécsszabolcs, Thököly u. 24.

Helyszínen szétszedhető, 28 négyzetméter alapterületű, zöldségárusító bódé eladó. Telefon: 19-343, este.

Mindenféle bontott anyag eladó és tizenöt darab 5 m 75 cm-es vasgerenda és 40x40-es pala Jurisics Miklós utca 17 sz. Vasvári villával szemben.

Márkás erősítőt vennék, 50—100 W-ig. „Laney" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három és fél éves, sárga Dácia igényesnek eladó. Érdeklődni a 81-480-as telefonon.

UK-s Dacia eladó. Érdeklődni lehet: Kaposvári u. 5., délután öttől, telefon: 16-216. — Csender Géza.

Wartburg de Luxe, CT-s sürgősen eladó. Pécs, 39-es dandár u. 11/A. Vági.

ZN-es Wartburg DL eladó. Megtekinthető: Kertváros utca 36. sz. alatt, az esti órákban.

Keresek 120 literes betonkeverőt ármegjelöléssel. Újhegy, Kakukk u. 12. Buzási.

Eladó 9 négyzetméter, szétszedhető faház, alpesi tetejű. Érdeklődni Szabó Gergely, Pécs, Sarohin tábornok u. 16. sz.

1500-as P. Fiat motorváltó, futómű, ülések, műszerfal eladó. Érdeklődni 15 óra után: Pozsonyi, Livia u. 3. Kertváros.

Táskairógép újszerű állapotban eladó. József Attila u. 2., fszt. 1.

Ötéves, felújított Zsiguli Combi eladó. Érdeklődni a 19-979-es telefonon, 16 óra után.

CY-os Wartburg de Luxe sürgősen eladó. Érdeklődni 81-150 telefonon, dr. Wetzl. 8—16 óráig.

Két db négyhónapos bikaborjú eladó. Bonyár Sándor, Bogádmindszent.

Oldalkocsis Pannónia és Pannónia alkatrészek eladók. Érdeklődni 14—16 óráig, vasárnap egész nap. Hammer Lajos, Pécs, Rigó u. 7.

Opel Rekord 1500 bontva eladó. Kozármisleny, Zrínyi u. 21.

1982 júliusig érvényes műszaki vizsgával 1200-as Zsiguli eladó. Érdeklődni 17 óra után: Kilián u. 1/B. sz. alatt. Komáromi.

OP-s TS 250, tűzpiros, Jawa tankos, három év műszakival eladó. Érdeklődni: Ányos Pál u. 8. SZOT-üdülő mellett.

Vennék 353-as Wartburghoz 2 db új, vagy használt első sárvédőt. Császár László, Siklós, Berzsenyi u. 54.

Jó állapotban levő CP rendszámú Trabant eladó. Telefon: 31-961. — Négy órától.

Siesta gázkályha eladó, „Import" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 db 3 hónapos hasas göbe. Tóth János, Kiskassa, Petőfi u. 122.

Egyéves mén eladó. — Szava, Kossuth u. 62.

Modern, használt bútorok vétele, eladása. — Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Nizzai, többször nyíló, évelő szegfűpalánta több színben tövenként 3 Ft-ért kapható. Toronyi, 5600 Békéscsaba, Sztraka u. 27.

Kardvirághagyma bíborlila, zöldes, bordó, rózsaszín, sárga, fehér 4 Ft/db. Megrendelhető postán utánvéttel. 30 darabon alul nem szállítok. Joó Sándor, 2941 Ács, Toldi u. 6.

Baromfitartók, ostermelők figyelmébe! Vegyesivarú, vegyeshasznosítású, előnevelt csibék április közepétől minden mennyiségben kaphatók. Előjegyeztetni lehet a következő telefonon reggel 9-ig 850-432, napközben 111-686 szombat, vasárnap kivételével vagy „Állattartás 196845" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Egy KNITAX kéttűágyas síkkötőgép eladó. Komló, Munkácsy M. u. 104.

Méhészet eladó, Zók, Arany János u. 48.

Polski 1500-as, rendszám nélkül, motorikusan kifogástalan, huszonhatezerért eladó. Pécs, Hatház u. 16. Bense.

Felújított Skoda Octavia motor eladó. Hosszúhetény, Iskola u. 15. Érdeklődni vasárnap délelőtt.

4 lángos pb gáztűzhely eladó. Endre u. 1. Varga.

Anyakocák eladók. Zók, Arany János u. 48. szám.

Jugoszláv, dupla, rozsdamentes, acélmosogatós konyhabútor újszerű állapotban eladó. „Piros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

M 531 S 1 hónapos sztereó kazettás magnó és Charlotte konyhai robotgép eladó. Pécs, Sándor u. 5. Inkeller Jenő, 17 óra után.

Eladó 1 négyszögletes Hajdú mosógép prima állapotban. Pécs, I. kerület, Piroska u. 12.

Régi ebédlőt vennék és keresem a Moderne Kunst in Meister Holzschnitten könyvsorozatot. Telefon: 29-104.

CT R—10 Renault eladó. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 39., fszt. 1.

1 db 5 éves sodrott herélt deres ló eladó. — Komló, Mecsekfalu 18.

UK, kék, tolótetős Wartburg eladó. Telefon: 17-123, 17 óra után.

VEGYES

Március 18-án elvesztettem arany karláncomat (30-as buszon). Kérem a becsületes megtaláló jelentkezését a 17-358-as telefonon.

Felsőtagozatos általános iskolai tanuló korrepetálását minden tárgyból vállalom. „Lelkiismeretes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felhívás! A pécsi egyetem jogi karára 1939 őszén beiratkozott hallgatók közöljék címüket (találkozó céljából). Buru János dr.-ral. Telefon: 285-776.

Lépcsőházak takarítását vállalom. „Siklósi városrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pénztárkönyv vezetéséhez szakembert keresek. „Kisiparos 80" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertészeti munkára dolgozót felveszek. Félnapos munkára is. Pécs, Postavölgyi út 17.

15 éves adminisztratív gyakorlattal rendelkező, jól gépelő dolgozó nő munkahelyet változtatna. Ajánlatokat: „Csak pécsi érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jókai utcai aarázsomat elcserélném Építők útja környékére. Telefon 19-346.

Idős nénit vagy bácsit meggondoznék házért. „Szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Mecsek Tourist

felvételt hirdet

a pécsi Kemping egységébe

TAKARÍTÓI

munkakör betöltésére, nyaralóházak takarításához, egyműszakos munkaidő-beosztással. Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk.

Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 9., I. emeleten, a munkaügyön

I—49/1980.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, és nagymamánk,

ÖZV. HAMVAS ISTVÁNNÉ
Mészáros Rozália

váratlanul elhunyt. Temetése 1980. április 3-án, csütörtökön de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, menyem,

SZEKERES GYÖRGYNÉ
Tóth Katalin

volt bakonyai lakos, életének 52. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1980. április 3-án du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Pécs m. város Tanácsa V. B. Nevelőotthonának dolgozói megrendülten tudatják, hogy volt munkatársuk,

SZEKERES GYÖRGYNÉ

51 éves korában elhunyt. Temetése április 3-án 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették, hogy felejthetetlen édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérem,

KISS KÁROLYNÉ
Iván Ilona

67 éves korában, 1980. március 22-én tragikus körülmények között elhunyt. Temetése április 3-án, (csütörtökön) du. 3 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul: a szilvási ABC-től. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó mamikánk,

ÖZV. KOVÁCS ISTVÁNNÉ

ürögi lakos (volt pellérdi) 88 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 2-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: menye, unokatestvére, unokája és dédunokái.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesapánk,

RAUSCH HENRIK

nyugdíjas bányász 78 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 2-án, kedden fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló gyermekei és unokái.

Mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó férjem, testvérünk, szeretett sógorunk, keresztapánk és nagybátyánk,

GAÁL LAJOS,

a 12. Volán nyugdíjasa, volt taxisofőr 63 éves korában, boldog házasságának 47. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 3-án du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KISS LAJOSNÉ
Jobst Mária

ny. gyógyszerész, életének 87. évében elhunyt. Temetése április 3-án, csütörtökön 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és kedves rokon,

BENCZE JÓZSEFNÉ
Légrádi Erzsébet

73 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 3-án fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, drága nagymamánk, testvérem és kedves rokonunk,

ÖZV. GULYÁS SÁNDORNÉ

Vajda Mária 76 éves korában, türelemmel viselt, súlyos betegség után elhunyt. Temetése április 1-én Boglár-Lellén lesz. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, fiam, testvérem és vőnk,

IFJ. KOVÁCS FERENC,

a Mecseki Szénbányák dolgozója 47 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 2-án, szerdán délután fél 4-kor lesz a hirdi temetőben. A gyászoló család.

A Mecseki Szénbányák gépkocsiüzemének vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel és fájdalommal tudatják, hogy

KOVÁCS FERENC,

üzemünk törzsgárdatagja, súlyos betegség után váratlanul elhunyt. Temetése április 2-án 15.30 órakor a hirdi temetőben lesz. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A gépkocsiüzem dolgozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, dédikénk,

BARTOS JÓZSEFNÉ,

volt ócsárdi lakos március 30-án, hosszú szenvedés után, 60 éves korában elhunyt. Temetése április 1-én 14 órakor lesz a cserkúti temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, felejthetetlen, drága jó édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk, dédi és kedves rokon,

ÖZV. PALAI SÁNDORNÉ

Jó Katalin 77 éves korában megfáradt szíve örökre megpihent. Soha el nem múló szeretettel gyászolt halottunkat április 2-án 15.30-kor kísérjük utolsó útjára a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk munkatársaival, barátaival, hogy

NAGY JÁNOS

Szigetvár, Istvánffy u. 2. sz. alatti lakos súlyos betegség után elhunyt. Temetése szerdán délután 3 órakor lesz Szigetváron, a kanizsai temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik felejthetetlen édesanyám, anyósom és nagymamám,

ÖZV. SOMODI JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok, táviratok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyánk temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Szülészeti Klinika dolgozóinak. A gyászoló Fábián és Dékány család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet azoknak a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, a ház lakóinak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

EGRY BÉLA

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok és táviratok küldésével a drága jó halottunk iránt érzett szeretetüknek és tiszteletüknek adtak kifejezést, és mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

NAGY SÁNDOR

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Szentlőrinci Állami Gazdaság és a Faipari Vállalat dolgozóinak a koszorúkért és a virágokért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PAPP ERZSÉBET

temetésén részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a VIZIG vezetőségének és dolgozóinak, valamint az iskoláknak és vállalatoknak. Édesanyja, kishúga és rokonok.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, szomszédunknak, ismerősünknek és külön mondunk köszönetet a bányászzenekarnak, vállalatvezetésnek, szabolcsi pártszervezetnek, szakszervezetnek, akik felejthetetlen drága halottunk,

G. KERESZTES MIHÁLY

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik halottunk, SZIROM KÁROLY temetésén megjelentek, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk iskolatársainak a temetés megrendezéséért, volt tanítványainak és kollégáinak a búcsúztatásért. A véméndi és geresdlaki termelőszövetkezeteknek, a Carbon Vállalat geresdlaki üzemegységének megjelenésükért és a küldött koszorúkért. Gyászoló felesége és fiai.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

IFJ. DOMONKOS JÓZSEF

temetésén megjelentek, mély fájdalmunkban mellettünk álltak, részvétükkel, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Faipari Szövetkezet vezetőségének és dolgozóinak a szép búcsúztatásért, a PIÉRT Ker. Vállalat és a Dunavölgye zöldségbolt dolgozóinak, perekedi lakosoknak mélységes együttérzésükért. A gyászoló id. Domonkos és Máljinger család.

Köszönetet mondok testvéreknek, rokonoknak, barátoknak s mindazoknak, akik szeretett férjemet,

RÓZSA GYÖRGYÖT

utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel köszönöm mindazoknak, akik édesanyám,

ÖZV. PÁJER ISTVÁNNÉ
Mészáros Mária

temetésén fájdalmamat bármily módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönöm a Fülöp családnak és a Gallabor vezetőinek és dolgozóinak együttérzését. Gyászoló fia.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a széles körű rokonságnak, jóbarátoknak, ismerősöknek, lakótársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

TAKÁCS GYULÁNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló férje és családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PÁSZTLER MÁRTON

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, testvérem, apósunk, nagyapánk,

VIOLA JÁNOS

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szomszédoknak, rokonoknak, ismerősöknek és munkatársaknak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

TRAPP JÓZSEFNÉ
Lendvai Terézt

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett és felejthetetlen halottunk temetésén részt vettek,

KINCSES ISTVÁN

39 éves, bányaszerencsétlenség következtében örök nyugalomra tért. Fáradt szíve meapihent. Külön köszönetet mondunk azoknak, akik mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek koszorúkkal, virágokkal. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

ERŐS SÁNDOR

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

GLÖCKNER TERÉZ

elhunyta alkalmából együttérzésüket bármi módon kifejezésre juttatták. Herr család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,

DR. SZILÁGYI SÁNDORT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, részvéttáviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Postaigazgatóság építési osztálya, távbeszélő osztálya, a Bőrdíszmű Szövetkezet, a II-es női részleg és a Közgép dolgozóinak. A gyászoló család.

SPORT DN SPORT

Forma–1 autók újabb futama

Magyar idő szerint hétfőre virradóra került sor a kaliforniai Long Beach-ben a Forma—1-es versenyautók idei negyedik világbajnoki futamára. A 3,2 kilométer hosszú pályán 24-en álltak rajthoz, s a mezőnyben a legjobban az élről induló Razil Nelson Piuet szerepelt, 50 másodperccel előzte meg a másodiknak befutó olasz Riccardo Patreset.

A versenyen súlyos baleset is történt: a svájci Clay Regazzoni az 53. körben zárófalnak ütközött Ensign kocsijával, húsz percig volt a romok alatt, majd miután a mentők elsősegélyben részesítették, a kórházban megállapították, hogy valószínűleg hátgerinc és fejsérülést szenvedett, jobb lábán több törést találtak és feltételezik, hogy belső sérülések is keletkeztek nála. Azonnal megoperálták és az első orvosi közlések szerint állapota kielégítő, eszméleténél van, élénken reagál környezetére.

TOTO

1. Ascoli—Róma	3:0	1
2. Cagliari—Juventus	2:1	1
3. Lazio—Catanzaro	2:0	1
4. Napoli—Milan	0:1	2
5. Perugia—Fiorentina	1:2	2
6. Atalanta—Brescia	0:1	2
7. Bari—Genoa	1:0	1
8. Lanerossi—Verona	1:0	1
9. Lecce—Ternana	2:1	1
10. Monza—Pisa	2:1	1
11. Sambenedettese—Palermo	2:0	1
12. Sampdoria—Taranto	1:0	1
13. Spal—Matera	3:1	1
+ 1		
14. Haladás—Kaposvár	1:0	1

*

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 13. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos szelvény 26 darab, nyereményük egyenként 72 324 forint; ezek közül 13 plusz 1 találatos szelvény 17 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 109 195 forint; 12 találatos szelvény 412 darab, nyereményük egyenként 3 043 forint; 11 találatos szelvény 4753 darab, nyereményük egyenként 264 forint; a 10 találatos szelvények száma 50 685 darab, nyereményük egyenként 37 forint.

Eredmények röviden

LABDARÚGÁS

NB II. mérkőzések: Bauxitbányász–Ajka 0:0, KOMÉP–Olajbányász 1:2 (1:1), MÁV NTE–Bábolna 0:1 (0:1), Bakony Vegyész–Sabaria 0:2 (0:2), Dorog–Várpalota 3:1 (0:0), Győri Dózsa–Sopron 3:0 (2:0), Komló–Körmend 1:0 (1:0), Pét–Szekszárd 1:0 (0:0), MVTE–MÁV DAC 2:0 (0:0), Haladás–Kaposvári Rákóczi 1:0 (0:0).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Kaposvár	27	18	6	3	65-16	42
2. Haladás	27	17	4	6	69-27	38
3. Sabaria	27	12	9	6	40-30	33
4. Ajkai Alu.	27	13	7	7	42-31	33
5. Mohács-V.	27	13	4	10	37-27	30
6. Olajbányász	27	12	6	9	44-36	30
7. Komló	27	11	9	7	36-30	30
8. Szekszárd	27	10	9	8	30-21	29
9. Sopron	27	10	8	9	32-31	28
10. MÁV DAC	27	10	7	10	31-32	27
11. Bauxitbányász	27	10	5	12	32-38	25
12. Bábolna	27	9	7	11	34-41	25
13. Bakony V.	27	11	2	15	30-39	24
14. Várpalota	27	9	5	13	33-45	23
15. MÁV NTE	27	6	10	11	28-35	22
16. Dorog	27	9	4	14	37-46	22
17. KOMÉP	27	8	6	13	31-48	22
18. Pét	27	6	10	11	19-40	22
19. Győri Dózsa	27	5	11	11	28-40	21
20. Körmend	27	5	3	19	24-69	13

Megyebajnokság I. osztály: Mázaszászvár–Steinmetz SE 3:1 (1:1). Universitas–Szigetvár 2:3 (0:1), Vajszló–Bóly 2:2 (1:1). István-akna–Sellye 0:0, BTC–Siklós 1:0 (0:0), Postás–Zsolnay 0:1 (0:0), Kesztyűgyár–Beremend 0:0, Mágocs–Kinizsi 2:2 (1:2), Kétújfalu–Vasasi Bányász 1:2 (0:2).

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Sellye	23	19	3	1	58-10	41
2. Bóly	23	13	6	4	44-19	32
3. Mázaszászvár	23	14	3	6	55-32	31
4. Szigetvár	23	11	7	5	47-31	29
5. Siklós	23	10	8	5	37-21	28
6. Zsolnay	23	11	6	6	36-29	28
7. U. PEAC	23	11	5	7	42-31	27
8. Kesztyűgyár	23	8	8	7	25-25	24
9. Vajszló	23	9	5	9	30-29	23
10. Beremend	23	8	7	8	29-28	23
11. Steinmetz	23	7	9	7	28-28	23
12. P. Kinizsi	23	8	6	9	31-31	22
13. Mágocs	23	8	4	11	24-43	20
14. PBTC	23	7	5	11	25-25	19
15. Vasasi B.	23	6	4	13	23-40	16
16. P. Postás	23	5	4	14	20-49	14
17. István-akna	23	2	4	17	15-59	8
18. Kétújfalu	23	1	4	18	11-50	6

Megyei II. osztály. Czibulka-csoport: Drávafok–Szentlőrinc 2:0 (2:0), Gázmű–Felsőszentmárton 11:0 (6:0), Magyarszék–Ócsárd 0:1 (0:1), Szentegát–Harkány 4:1 (1:1).

Tamási csoport. Magyarbóly–Hímesháza 2:2 (0:0), Villány–Babarc 6:1 (3:0), Szederkény–Dunaszekcső 1:0 (0:0), Püspökbóly–Geresdlak 0:0, Lippó–Nagynyárád 1:3 (1:0).

SAKK

PMSC–Komlói Bányász 12,5:1,5. OB II. mérkőzés. Pécs. Pécsi győztesek: Flesch, Karsa, Koszorús, Kádár, Lénárt, Krisztián, ifj. Balázs, Bereczki, Hartmann, Kele, Weisz. Döntetlent értek el: Decsi, András, Illés, illetve Nógrádi, Horváth, dr. Sándor.

*

A megyei csapatbajnokság 5. fordulójának eredményei: Szentlőrinc–Universitas PEAC 3:9, Bükkösd–Siklós 0:12, Mohács-Véménd–Mázaszászvár 10,5:1,5, Szigetvár–Spartacus 3:9, PMSC II.–Tervező 6:6, Zsolnay–Vörös Meteor 7:5,

TORNA

Debrecenben rendezték meg az országos főiskolás tornászbajnokságot. A Tanárképző Főiskola tornászai jól szerepeltek. A női csapatversenyben a rutinos, tapasztalt versenyzőkkel szereplő Testnevelési Főiskola mögött a 2. helyen végeztek. A férfi csapatversenyben a pécsiek 4. helyet szereztek. Az összetett női egyéni versenyben Csete Ildikó, a Tanárképző Főiskola versenyzője nyerte a bajnokságot. Németh 4. volt, Limmperger 5. A szerenkénti versenyben a pécsiek eredményei: Ugrás: 3. Csete, felemás korlát: 1. Csete, gerenda: 1. Csete, 2. Németh. Talaj: 3. Limmperger.



Támad a Bőrgyár a Siklós elleni BTC-győzelemmel végződött megyei I. osztályú mérkőzésen Fotó: Arató

VÍVÁS

Sápi, az Universitas PEAC versenyzője Budapesten az MTK-VM I. osztályú párbajtőrversenyén indult, melyen 14 egyesület 49 vívója találkozott. Sápi jól vívott, döntőbe került és az erős mezőnyben 6. lett.

RÖPLABDA

A Lipcsei Pedagógus nyerte a Szüts Emilné emléktornát. Szombaton a csoportmérkőzéseket játszották, vasárnap délelőtt került sor a helyosztókra. 7–8. helyért: Kaposvári Vasas Izzó–Mohács-Véménd TE 2:0, 5–6. helyért: Dunaújváros–Szombathelyi Spartacus Stil 2:1. 3–4. helyért: Universitas PEAC–Székesfehérvári Volán 2:0. 1–2. helyért: Lipcsei Pedagógus–Pécsi Vörös Meteor 2:0. Az ifjúsági tornát négy csapat részvételével játszották, itt az Universitas PEAC szerezte meg a győzelmet a Kaposvári Vasas Izzó és a Pécsi Vörös Meteor előtt.

KÉZILABDA

Felszabadulási emléktornát rendeztek Komlón. A torna végeredménye: 1. Komlói Bányász, 2. Hőgyész, 3. István-aknai Bányász, 4. Universitas PEAC. A torna legjobb góllövője Benkő (Komló), legjobb kapus Schmidt (Komló), legtechnikásabb játékos Kerekes (Hőgyész).

A pécsi MEZŐGÉP női csapata Szegeden, a 6 csapat részvételével megrendezett Konzerv Kupán a Békéscsabai Előre mögött a második volt. A torna legjobb kapusa Lieberné (MEZŐGÉP), a legeredményesebb játékos Pálvölgyiné (MEZŐGÉP) volt.

ATLÉTIKA

A pogányi repülőtéren 13 vasutas egyesület 200 versenyzőjének részvételével, hideg, szeles időben rendezte a Pécsi VSK a vasutasok országos mezei futóbajnokságát. Eredmények: férfi felnőtt (9 km): 1. Vámos (Haladás) 29:43,6, 2. Major (Haladás) 29:50,4. Csapatbajnok: Haladás, 2. Szegedi VSE, 3. Pécsi VSK. Ifjúságiak (6 km): 1. Boconádi (BVSC) 21:10,8. Csapat: 1. NYVSSC . . . 4. PVSK. Serdülők (4 km.): 1. Lengyel (NYVSSC) 13:30,4. Csapat: 1. NYVSSC. Nők Felnőttek (3 km): 1. Koleszár (NYVSSC) 10:47,8. Csapat: 1. NYVSSC, 2. BVSC. Ifjúságiak (2,5 km): 1. Visnyei (Szegedi VSE) 9:15,8, 2. Parádi (Dombóvár) 9:19,8, 3. Burai (PVSK) 9:35. Csapat: 1. NYVSSC, . . . 3. PVSK. Serdülők (2 km): 1. Illés (DMVSC) 7:33,0. Csapat: 1. DMVSC. Összesített pontversenyben: 1. NYVSSC, . . . 5. PVSK.

KOSÁRLABDA

NB II. női mérkőzések: Universitas PEAC–Bonyhád 82:54 (40:17). Universitas PEAC–Zalaegerszegi Volán 71:63 (43:38). Komló–Péti MTE 70:55 (33:37).

*

Universitas PEAC–Bonyhád 82:57 (40:17). Bonyhád. NB II. női mérkőzés. Universitas PEAC—Zalaegerszegi Volán 71:63 (43:38), Pécs, NB II. női mérkőzés.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS

Vasárnap délelőtt a Dömörkapu-központtal került sor a megyei iskolásbajnokságra, melyen az esőre hajló, hideg, szeles idő ellenére több mint 200-an álltak rajthoz. Az Edzett ifjúságért kiírt kupát az úttörőknél a pécsi Fábián Béla úti Nevelési Központ, míg a középiskolásoknál a pécsi Széchenyi Gimnázium nyerte. Eredmények: kategóriagyőztesek: lányok: Simon (Leőwey), Heinemann (Nagy Lajos), Szabó (Janus Pannonius). Fiúk: Nagy (Komarov), Derkács (Széchenyi), Németh (Nagy Lajos Gimnázium). Úttörő lányok: Miholics T. (39-es dandár u.), Koch (Fábián B. u.). Fiúk: Aradi (Jókai u.), Nógrádi (1. sz. Gyakorló Iskola), Herendi (Jókai úti iskola).

Diákolimpia a PVSK- és a Postás-pályán

Április 1-én, kedden, ma délelőtt 8 órai kezdettel a PVSK és a Postás sporttelepén rendezi meg a Széchenyi Gimnázium diákolimpiai napját. A versenyen a gimnázium tanárai és tanulói vesznek részt. Labdarúgás, kosárlabda-, kézilabda-mérkőzéseket játszanak, s atlétikai versenyeket tartanak.

MEGHALT OWENS

Minden idők egyik legkiválóbb sportolója az 1936-os berlini olimpián az atlétikai versenyeken négy aranyérmet nyert Jesse Owens 66 éves korában, az Arizona államból Tucsonban tüdőrákban elhunyt. Távolugró-világrekordja hosszú ideig felülmúlhatatlan volt, rövidtávon pedig sokáig nem talált legyőzőre.

Eredményesen szerepeltek az MHSZ-sportlövők

Mozgalmas napokat hagytak maguk mögött az MHSZ Petőfi Sándor lövészklub sportlövői. A serdülők és ifjúságiak Budapesten szerepeltek a Ságvári Kupa záró fordulóján. Serdülő lány légpisztoly számban Angyal Erika 335 körrel aranyjelvényes eredményt ért el. Az 5. forduló alapján elkészült az összetett eredményjegyzék, mely alapján 3 első, 1 második és 3 harmadik helyezés jutott a pécsieknek. A serdülő fiúk légpisztoly számát Hetesi Imre, a Köztársaság téri iskola tanulója nyerte. Ebben a kategóriában a gyárvárosi iskola tanulója, Horváth József a 3. helyen végzett, míg a Kertváros, Berek utcai iskolából Lőrincz Attila a 6. helyet szerezte meg. A hármójuk által alkotott csapat nagyszerű teljesítménye az országos csapat első helyezés. A lányoknál a Kertváros, Anikó utcai iskola tanulója, Angyal Erika a 3. helyen végzett.

Az ifjúságiaknál a légpuskás fiúcsapat szintén megnyerte a kupát. Az első helyen végzett csapat tagjai: Háncs Ferenc — 508-as szakmunkásképző —, aki az egyéniben 2. helyen végzett, Budai László — belvárosi iskola — és Kemény Tibor, Építőipari Szakiskola. A lányok légpisztolyos számában Gombai Anasztázia — Komarov Gimnázium tanulója —, a 4. helyet szerezte meg. A két korcsoport eredményei alapján az összetett klubok közötti versenyben a Budapesti KLK és Egyesült Izzó mögött a Petőfi LK a 3. helyen végzett.

*

A Petőfi lövészklub rendezésében Pécsett került lebonyolításra a Március 15. emlékverseny, melyen a házigazdák mellett Kaposvár, Marcali, Győr, Nagykanizsa, Békéscsaba és Szeged sportlövői álltak tüzelőállásba. A kétnapos versenyen a pécsiek 5 első, 8 második és 6 harmadik helyet szereztek. A hazaiak legjobb eredményét a junior fiúk 2x30 lövéses gyorstüzelő pisztoly számában Geib Gábor érte el, aki 576 körös teljesítménnyel „Aranyjelvényes" szintet teljesített. Ugyanebben a számban az ifjúsági fiúknál Lábadi Róbert 570 körrel az 1. helyen végzett, eredménye csak azért nem „Aranyjelvényes", mert e kategóriában csupán három induló volt. A pécsiek közül említésre méltó még Veszely Szilvia 583 körös teljesítménye a juniorok standard puska 60 lövéses fekvő számában, mellyel második helyen végzett.

*

A Petőfi lövészklub versenyzői részt vettek a Szegeden rendezett hagyományos „Tisza Kupa" lövészversenyen, ahol 5 első helyezéssel a klubok közti rangsorban a 3. helyen végeztek. Gyorstüzelő pisztolyban az ifjúságiaknál Lábadi Róbert, juniorok-nál Szép József végzett az első helyen. A junior lányok légpisztolyos számát „Aranyjelvényes" teljesítménnyel Szép Mária nyerte. E korcsoport légpuskás versenyszámában Horváth Csilla bizonyult a legjobbnak. A kisöbű sportpuska 3x40 lövéses összetett számban Lakatos Zoltán szerezte meg a győzelmet.

Bosznay Pál

Kelemen (PVSK) országos bajnok

Vasárnap a Gerecse hegységben nagy PVSK-siker született. A harmadízben kiírásra került tájfutók hosszútávú országos bajnokságán a PVSK 22 éves válogatott futója utcahosszal nyert vetélytársai előtt. Kelemen első ízben nyert felnőtt bajnokságot. Ez nem volt váratlan, hiszen a két héttel korábbi pilisi idénynyitón is ő győzött. Felkészültségét tekintve vasutas berkekben bíztak benne, hiszen a legutóbbi felmérőn pályán, tornacipőben 31:40 percet futott tízezren. A tájfutó maratonin a légvonalban 25 kilométer hosszú, 1000 méter szintkülönbségű pályán Kelemen már a rádiós ellenőrző ponton 6 perccel vezetett. Okos erőbeosztással előnyét a táv hátralévő részében fokozni tudta, végül 151:35 perccel



győzött válogatott társai, Dosek (DVTK) és Kiss (Bp. Postás) előtt.

Birkózás

Budapesten a szabadfogású felszabadulási nemzetközi birkózóversenyen a PMSC 5 birkózója indult. Az 52 kg-os súlycsoportban Gazdag F. egy győzelemmel és 2 vereséggel kiesett. 62 kg-ban: Nagy J. győzött Krause (NDK) ellen, de kikapott a későbbi győztes Szalontaitól és a román Angkeltől és ő is kiesett. A 68 kg-os súlycsoportban Zsura 5. volt, 74 kg-ban Mucsi 2 vereség után búcsúzott, ugyanígy járt a 82 kg-os súlycsoportban Longauer.

Egerben az ifjúsági kötöttfogású bajnokságon Balog (PMSC) a 60 kg-os súlycsoportban 5. volt. Tatabányán úttörő „B" kategóriás versenyt rendeztek. Kálvin 3., Joszkin 5. helyet szerzett a PMSC-nek.

Portisch győzelemmel kezdett

Mexikóvárosban megkezdődött a Portisch—Szpasszkij sakkvilágbajnoki negyeddöntő párosmérkőzés. Az első játszmában Portisch sötéttel játszott és a 38. lépésben bravúros győzelmet aratott.

A második játszmára kedden ugyanitt kerül sor, aztán a várostól több száz kilométerre lévő Alapába költözik a két nagymester és stábja, ott folytatják a küzdelmet.

Ferjánczék nyertek Jugoszláviában

Szép magyar siker született a rallye Európa-bajnokság ez évi 16. futamában. A Jugoszláviában megrendezett viadalon 11 ország 136 versenyzője indult, de az 1530 kilométeres nehéz útvonalat csak 41-en teljesítették. A Ferjáncz, dr. Tandari magyar kettős kitűnő teljesítményt nyújtott, Renault Alpine—5 típusú gépkocsiján az abszolút első helyet szerezte meg a lengyel Krupa, Misnyovszky páros előtt.

FŐISKOLÁS-BAJNOKSÁG

Universitas PEAC—BEAC 4:0 (3:0), főiskolás bajnoki labdarúgó-mérkőzés Bőrgyár-pálya. Deme (2), Krénusz és Alföldi gáljaival biztosan jutott tovább a pécsi csapat.

Az EXPRESS Utazási Iroda külföldi ajánlatai:

LIPCSE utazás vonattal, teljes ellátással május 11—17. részvételi díj 1 950,— Ft

POTSDAM—ERFURT utazás repülővel és vonattal, teljes ellátással július 17—26. részvételi díj: 3 500,— Ft

PRÁGA—KARLOVY-VARY utazás vonattal, teljes ellátással május 29—június 6. részvételi díj: 2 600,— Ft

MOSZKVA—LENINGRÁD utazás vonattal, teljes ellátással június 12—23. részvételi díj: 4 600,— Ft

OLIMPIAI utazások július 19—augusztus 4. között 6 130,— Ft-tól — 6 940,— Ft-ig

Üdülés COSTINESTIBEN, utazás repülővel, teljes ellátással június 30—július 7. és július 7—14. között, részvételi díj: 3 750,— Ft

Körutazás SPANYOLORSZÁGBAN, tengerparti üdüléssel, lakossági valutakeretre, utazás repülővel aug. 26.—szept. 4. részvételi díj: 15 800,— Ft, ebből 65 $ költőpénz

FELVILÁGOSÍTÁS ÉS JELENTKEZÉS AZ EXPRESS IFJÚSÁGI ÉS DIÁK UTAZÁSI IRODA BARANYA MEGYEI KIRENDELTSÉGÉN, PÉCS, BAJCSY-ZSILINSZKY U. 6.

Hajdútourist

Üdülés: Hajdúszoboszlón, Debrecenben, Hajdúnánáson

Elhelyezés magánházaknál.

Teljes ellátással, fürdőjeggyel napi 260,— Ft-tól.

Vállalatok, intézmények berendezett szobákat, lakásokat, üdülőket bérelhetnek dolgozóik üdültetésére.

Kérjen részletes információt a HAJDÚTOURIST irodáitól.

DEBRECEN 4001. Pf. 128. Telefon: 52/10-820, 12-450, Telex: 72-361

HAJDÚSZOBOSZLÓ 4200, József Attila u. 4. Telefon: 52/60-440, 60-114. Telex: 72-559

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630 Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft negyedévre 90,— Ft, egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 92. szám
1980. április 2., szerda
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

KGST vb-ülés Moszkvában

Moszkvában kedden megnyílt a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa végrehajtó bizottságának 94. ülése. Az ülésen a tagállamokat az állandó képviselők, a kormányok elnökhelyettesei képviselik – a Magyar Népköztársaságot Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese. A munkában részt vesz Jugoszlávia képviselője is.

Az ülés napirendjén a tanács legutóbbi ülésszakán hozott határozatok végrehajtása, az együttműködési célprogramok megvalósításának kérdései és más időszerű kérdések szerepelnek. A KGST legközelebbi ülésszakára a nyár elején kerül sor, és a végrehajtó bizottság ennek előkészítésével is foglalkozik ülésén.

A végrehajtó bizottság ülésén megemlékeztek Ton Duc Thangnak, a Vietnami Szocialista Köztársaság elnökének haláláról.

Rudolf Rohlicek, a bizottság soros elnöke az ülés megnyitása előtt meleg szavakkal köszöntötte a magyar népet a felszabadulás közelgő 35. évfordulója alkalmából. Méltatta azokat az eredményeket, amelyeket Magyarország a szocialista együttműködés fejlesztésében, a fejlett szocialista társadalom építésében ért el, és szólt az MSZMP XII. kongresszusának határozatáról is, amely előirányozza a szocialista gazdasági integráció továbbfejlesztését a KGST tagjaival.

Marjai József miniszterelnökhelyettes válaszában ugyancsak rámutatott azokra a sikerekre, amelyeket a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa keretében értek el a gazdasági integráció megvalósításában. Aláhúzta, hogy az együttműködés fejlesztése a testvéri országokkal fontos feladat, jelentős tényező gazdasági terveink megvalósításában, s ezt ismételten kiemelte az MSZMP XII. kongresszusa is. A vb ülése csütörtökig tart.

Gazdaságosan növelték a terméshozamokat

A BKR közgyűlése Baján

— Kukoricából 6 tonna feletti átlagtermés
— Külföldi sikerek Moldáviától Mexikóig

Az ország négy nagy, államilag elismert termelési rendszerének egyike, a szocialista országokban gyártott gépekkel dolgozó Bajai Kukoricatermelési Rendszer, működésének nyolcadik évét zárta 1979-ben. Ez az év nemcsak újabb hazai és külföldi sikereket hozott, de fordulópontot is jelentett a BKR történetében. Erről tájékoztatta a 12 megye 132 partnergazdaságának — 124 termelőszövetkezetének és 8 állami gazdaságnak — a képviselőit tegnap délelőtt Baján, az új városi pártszékházban megtartott közgyűlésen Sibalin Antal, a BKR igazgatója. A közgyűlésen részt vett és felszólalt Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, dr. Király László, a Bács-Kiskun megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályvezetője, Vámos Ferenc, a gesztorgazdaság, a Bajai Mezőgazdasági Kombinát újonnan kinevezett vezérigazgatója, a BKR igazgató tanácsának elnöke.

Az egy évvel ezelőtt feltett „Hogyan tovább BKR?" kérdésre frappáns választ adott a rendszer azzal, hogy minden tekintetben megfelelt az 1979-es célkitűzéseknek. Változatlan területen, és a megnövekedett árak mellett változatlan, sőt esetenként csökkenő költségekkel tartotta magas színvonalon a hozamokat. Bizonyítja ezt a hektáronként 6 tonna feletti kukorica, a 2,1 tonnás napraforgó, az 1.8 tonnás szója átlagtermés, amelyet az országos átlagnál gyengébb aranykorona értékű földeken értek el. Kedvező nemzetközi visszhangot váltottak ki a rendszer külföldi sikerei is. A szovjet Moldáviában megkétszerezték az átlagtermést, az eredmény ott a hazait is felülmúlta, 7,2 tonna volt hektáronként. A Bulgáriában szaktanácsolt területek hozama hektáronként megközelítette a 8,5 tonnát. A rendszer kilépett Európából, s jelenleg a világ két távoli országában, Mexikóban és Vietnamban szervezik a bajai szakemberek a BKR technológiáját.

Ennek megfelelően alakultak a pénzügyi eredmények is. A 74,4 millió forint bevétel és az 53,3 millió forint költségráfordítás mellett 21,1 millió nyereséget termeltek. A tiszta nyereségből első ízben képeztek tetemes fejlesztési alapot, amit az idei műszaki fejlesztésekre, a partnergazdaságok jobb kiszolgálására és ellátására kívánnak fordítani. A közeljövőben adják át Baján az új műszaki bázist. A partnerek közmegelégedésére, a gépeknél megszervezték és beindítják az átalányjavítást. Harminc szervizkocsi 50 szerelővel áll munkába. A rendszerek közül elsőként reformálták meg a vállalkozási szerződést, amibe beépítették a közös anyagi érdekeltséget. A szerződés alapja a partnereknél elért ágazati jövedelem. A taggazdaságok 90 százaléka már az új feltételekkel kötötte meg az 1980. évi BKR szerződést.

Az évek során a BKR bizonyította, hogy a szocialista országokban gyártott gépekkel ugyanazt az eredményt lehet elérni, mint a jóval drágább tőkés importgépekkel. Lényegesen olcsóbbak, műszakilag épp olyan jók, üzembiztonságuk azonban még elmarad azoktól. Ezért van szükség a jó szervizre. A BKR-nél a fejlesztések központjában a szervizhálózat bővítése áll. És fontos az emberi tényező is, a traktorosok, a kombájnosok és munkagépkezelők nagyobb szaktudása elengedhetetlen fejlesztési követelmény.

A Bajai Kombinát mint gesztor új felállása és fejlesztési törekvései is azt a célt szolgálják, hogy a kombinát a BKR-nek erős háttérgazdasága legyen — mutatott rá felszólalásában Vámos Ferenc vezérigazgató, aki „mit adhat a kombinát?" címszó alatt vázolta a főbb törekvéseket. Baján át akarnak térni az olcsó, kukoricacsutkával és szőlővesszővel történő hibridvetőmag szárítására, hogy ezáltal is olcsóbb vetőmaghoz juttassák a partnereket. A kombinát már 1981-ben megkezdi és 50 000 hektáron a partnereknél is segíti bevezetni a hatékonyabb folyékony műtrágyázást.

Az elmúlt néhány év bebizonyította, különösen az ország gabonaprogramjának sikere kapcsán, hogy a termelési rendszerek hasznos integrációk — mutatott rá felszólalásában Váncsa Jenő miniszterhelyettes. Iparosodó mezőgazdaságunkban a termelés szervezése ma már akkora hatást gyakorol, mint a műszaki haladás. A termelési rendszerek szervezési ereje képes a további gazdaságos hozamnövelésre.

— Rné —



A beremendi hősi emlékműnél koszorúznak a jugoszláv nagykövetség képviselői
Erb János felvételei

Testvérmegyéink küldöttségei Pécsett

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából a baranyai rendezvénysorozatra tegnap Pécsre érkeztek a testvérmegyék küldöttségei. A lvovi küldöttséget *Kirej Mihail Iljics*, a megyei pártbizottság végrehajtó bizottságának vb-tagja, a Lvov megyei tanács elnöke vezeti. Vele érkezett *Pavliv Sztyepan Vaszilevics*, a sztri járási pártbizottság első titkára és *Szkirá Taiszija Ivanovna*, a Lvov megyei pártbizottság osztályvezető-helyettese. A küldöttséget a határállomáson *dr. Jerszi István* megyei titkár fogadta és kísérte városunkba.

A schwerini delegáció vezetője *Hans Joachim Wandt*, a megyei pártbizottság agit. prop. titkára. A küldöttség tagjai: *Egon Mielke*, a perlebergi járási pártbizottság első titkára, *Willi Scharka*, a neustadt-glewi távközlési üzem párttitkára, *Hans-Joachim Kanert*, a dobbertini növénytermesztési termelőszövetkezet közgazdásza, *Ottó Dierck*, a megyei pártbizottság munkatársa. A német vendégeinket *Bocz József*, a megyei pártbizottság titkára a Ferihegyi repülőtéren fogadta és kísérte Pécsre.

A szliveni delegációt *Georgi Dancsev*, a Szliven megyei tanács elnöke vezeti. A küldöttség tagjai: *Petár Velinov* és *Hriszto Konsztantinov*. A bolgár testvérmegye küldöttségét *Horváth Lajos* megyei tanácselnök fogadta a Ferihegyi repülőtéren, majd együtt érkeztek városunkba.

Este a testvérmegyék küldöttei tiszteletére baráti találkozót tartottak, melyen részt vett *Lukács János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Bocz József*, *dr. Jerszi István*, *dr. Dányi Pál*, a megyei pártbizottság titkárai és *Horváth Lajos*, Baranya megye Tanácsának elnöke.

Felszabadulásunk évfordulóján



A Bolgár Népköztársaság nagykövetsége elhelyezi koszorúját a harkányi hősi emlékműnél

Koszorúzási ünnepségek Harkányban és Beremenden

Legnagyobb nemzeti ünnepünk, hazánk felszabadulásának közelgő 35. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek kedden délelőtt Harkányban és Beremenden.

Harkányban a bolgár hősök emlékművénél katonai tiszteletadással vette kezdetét az ünnepi aktus. A díszszázad parancsnoka jelentést tett dr. Markója Imre miniszternek, majd felcsendült a bolgár és a magyar nemzeti himnusz.

Úttörők sorfala között léptek az emlékműhöz és helyezték el a kegyelet, a hála virágait a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében *Nánási László* és *Pióker Ignác*; a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa képviseletében *dr. Ábrahám Kálmán* építésügyi és városfejlesztési miniszter, *dr. Markója Imre* igazságügy-miniszter és *Roska István* külügyminiszter-helyettes, a Bolgár Népköztársaság nagykövetsége részéről *Boncso Mitev* nagykövet, *Alexandr Decsev* vezérőrnagy, katonai és légügyi attasé, *Grudi Zselev* kereskedelmi képviselő; a Budapesten akkreditált diplomáciai testület képviseletében *Rudolf Rossmeisl*, a Német Demokratikus Köztársaság nagykövete, *Donojn Purev*, a Mongol Népköztársaság nagykövete, *Zbigniew Ohanowicz* altábornagy, a Lengyel Népköztársaság katonai és légügyi attaséja, *Karl Heinz Eisenbladt* ezredes, a Német Demokratikus Köztársaság katonai és légügyi attaséja; a Magyar Néphadsereg részéről *Stadler János* vezérőrnagy, honvédelmi miniszter-helyettes, *Simon János* ezredes és *Gál György* ezredes.

A Magyar Szocialista Munkáspárt nevében *Lukács János*, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, *Kovácsevics Márk*, a Siklósi városi-járási Pártbizottság első titkára, a tanácsi testületek nevében *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke, *dr. Kránitz Árpád*, a siklósi járási hivatal elnökhelyettese, a Hazafias Népfront részéről *dr. Ádám Antal*, a HNF megyei Bizottságának elnöke és *Krasznai Antal* megyei titkár helyezett el koszorút. Az Intransmas képviseletében *Jeney István* vezérigazgató-helyettes és *Váradi Imre* párttitkár koszorúzta meg az emlékművet.

Az ünnepség a díszőrség tisztelgésével, az Internacionálé hangjaival ért véget.

A Magyarország szabadságáért életüket áldozott jugoszláv hősök emlékművénél Beremenden a néphadsereg díszegységének tisztelgésével vette kezdetét a koszorúzási ünnepség, melyet hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából rendeztek. A díszszázad parancsnoka jelentést tett a kormány képviseletében megjelent *dr. Ábrahám Kálmán* miniszternek. A helyőrségi fúvószenekar ezután eljátszotta a jugoszláv és a magyar himnuszt. Induló hangjai mellett kezdődött meg a koszorúzás.

Az Elnöki Tanács nevében *Nánási László* és *Pióker Ignác*, a kormány képviseletében *dr. Ábrahám Kálmán* építésügyi és városfejlesztési miniszter, *dr. Markója Imre* igazságügy-miniszter, *Roska István* külügyminiszter-helyettes, a jugoszláv nagykövetség részéről *Milan Veres* nagykövet, *Nikola Nikolics* ezredes, katonai és légügyi attasé, a Budapesten akkreditált diplomáciai testület képviseletében *Rudolf Rossmeisl*, a Német Demokratikus Köztársaság nagykövete, *Donojn Purev*, a Mongol Népköztársaság nagykövete, *Zbigniew Ohanowicz* altábornagy, a Lengyel Népköztársaság katonai és légügyi attaséja, *Karl-Heinz Eisenblatt* ezredes, a Német Demokratikus Köztársaság katonai és légügyi attaséja koszorúzott.

A Magyar Néphadsereg részéről *Stadler János* vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, *Simon János* ezredes és *Gál György* ezredes koszorúzott.

Az MSZMP nevében *Lukács János*, a Megyei Pártbizottság első titkára, *Kovacsevics Márk*, a Siklós járási-városi Pártbizottság első titkára, a tanács nevében *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke, *dr. Kránitz Árpád*, a siklósi járási hivatal elnökhelyettese, a Hazafias Népfront részéről *dr. Ádám Antal*, a megyei bizottság elnöke és *Krasznai Antal* megyei titkár helyezett el koszorút.

Az ünnepség a díszőrség tisztelgésével és az Internacionálé hangjaival ért véget.

Kitüntetések

Tegnap délután a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottságon hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére rendezett ünnepségen *dr. Szabó József*, a Baranya megyei NEB elnöke méltatta e kiemelkedő történelmi eseményt. Az ünnepségen a hosszabb időn át végzett kiemelkedő munkájuk elismeréseként „Kiváló társadalmi munkáért" kitüntetést kaptak:

Balogh Hugó, a siklósi Építőipari Szövetkezet főkönyvelője, *Chalupa Róbert*, a Mecseki Szénbányák Zobák-bányaüzem gondnokságának vezetője, *dr. Cziglányi Imre*, a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat főkönyvelője, *dr. Halász Tibor*, az MNB Baranya megyei Igazgatósága ipari osztályvezetője, *dr. Horváth Antal*, a dunaszekcsői „Duna Gyöngye" Mgtsz jogtanácsosa, *Krasznai Béla*, az MNB Baranya megyei Igazgatósága élelmiszergazdasági osztályvezető-helyettese.

„Kiváló munkáért" kitüntetésben részesült: *Szilágyi László*, a megyei NEB dolgozója. Munkájuk elismeréseként többen tárgyjutalomban részesültek.

*

„Kiváló termelőszövetkezeti munkáért" kitüntetéseket adott át tegnap Pécsett, a Tsz Szövetség székházában *Papp Zoltán*, a TOT Ellenőrző Bizottság elnöke *Barics Vilmosnak*, a magyarteleki tsz állattenyésztési telepvezetőjének, *Csokona Józsefnek*, a sellyei víztársulás nyugalmazott igazgatójának, *dr. Héjja Józsefnek*, a TSZKER Baranya megyei igazgatójának, *Takács Lajosnak*, az egyházasharaszti építőipari brigád vezetőjének, *Oláh Jeremiásnak*, a dunaszekcsői tsz nyugdíjas elnökének, *Brenner Tibornak*, a sásdi tsz elnökének, *Ronta Márknénak*, a felsőszentmártoni tsz kertészeti brigádvezetőjének, *Unferdorfen Rudolfnak*, a szajki Béke Tsz szocialista brigádvezetőjének és *Vadál Bélának*, a szabadszentkirályi tsz elnökének.

Új konyhabútorcsalád

Új konyhabútor-családdal bővíti termékeinek választékát a Tisza Bútoripari Vállalat szombathelyi gyára. A „Deka 80" elnevezésű konyhabútorcsalád 26 tagú. Elemeinek felhasználásával a háziasszonyok „U" és L-alakú konyha berendezést egyaránt összeállíthatnak. A szekrénysorba beépíthető a hűtőszekrény és a tűzhely is. A mosogatókat kétfajta, krómozott és zománcozott kivitelben gyártják. Az asztallap felületek sav-, lúg- és hőállók. A bútorok kívül-belül moshatók. A gyárban most készülnek az új konyhabútor-család sorozatgyártására, s a tervek szerint még ebben az évben ötszázhetven garnitúrát készítenek belőle.

Divatos öltözékegyüttesek



Nívódíj a bőrruházati gyár tervezőinek

Magas elismerésben részesült a Pécsi Kesztyűgyár bőrruházati gyárának tervező csoportja, a Könnyűipari Minisztérium gyártmányfejlesztési pályázatán nívódíjjal jutalmazták Németh Ágnes művészeti vezetőt, Sperczel Jánosné, Gál Mária és Hornyák István tervezőket. Az eredményhirdetésre tegnap délelőtt került sor Budapesten, a Magyar Tudományos Akadémia székházában, ahol az egyéni és kollektív nívódíjakat Keserü Jánosné könnyűipari miniszter adta át. A könnyűipari vállalatok tervezői részére meghirdetett pályázaton a bőrruházati gyár fiatal tervezői, a kiírásnak megfelelően hazai alapanyagokból, a bőr és a kordbársony kombinációjából készítettek divatos öltözékegyütteseket, melyek a hazai és a külföldi piacokra egyaránt ajánlhatók. A húsz modell közül az egyiket már gyártják is.

Finn vacsoraestek a Szliven étteremben

Az asztalokon csupa finomság: ízlésesen elrendezett húsvéti komatál, paprikás szalonna, hagymafejekkel, és fonott kalács kosárkában, zöldségek; odébb a finn konyha különlegességei. Az étlap csupa különlegességet kínál, a háromféle előétel, nyolc főétel, és a kétféle vacsora utáni csemege közül nehéz választani. Figyelmet érdemel a finn ünnepi étel, a rizzsel, tejjel, tojással töltött rakott máj, a vörös áfonyával töltött káposzta és a szaunázás után csemegeként fogyasztott karlajai sült, amely kockákra vágott sertés-, marha- és birkahúsból készült hagymás, sós, borsos, babérleveles ízesítéssel. Az utóételek közül kiemelhető az áfonya parfait, amilyen ízt igazán ritkán lehet kóstolni.

Úgy tűnik, mi magyarok nemcsak a hazai falatokat kedveljük, kíváncsiak vagyunk északi rokonaink hogyan főznek. Ez abból is látszik, hogy a Szliven étteremben rendezett finn vacsoraestek mindhárom napja teltházasnak ígérkezik, előre lefoglalták a vendégek az asztalokat. Hogy a finn konyhával való ismerkedés ne meritse ki túlságosan a pénztárcákat, másodosztályú árakat számolnak ezeken a napokon a Szliven étteremben.

Amelyik ételt megkedvelik a vendégek, azokat kívánságukra később is tálalni tudják, hisz naponta 5 szakács, és 3 hormadéves tanuló tanulja a finn ételek készítését, Maja Kaunisto és Seija Susi hidegmeleg konyhai mesterszakácsoktól.

A. E.

A Doktor Sándor pályázat eredményei

Helytörténeti és munkásmozgalmi témák

A pécsi Doktor Sándor Művelődési Központ tavaly novemberben írta ki a Doktor Sándor-pályázatot, amelynek felhívása helytörténeti, munkásmozgalmi témák megírására buzdította a megye középiskolásait. A pályázat eredményeit tegnap délután hirdette ki Lantos József, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának helyettes vezetője. A pályamunkákat Bezerédy Győző múzeumi osztályvezető értékelte.

A zsüri első díjat nem adott ki. Második díjban a következők részesültek: Sós Mariann (Dobó úti Gimn.); Szirmai Vanda (Széchenyi Gimn.); Porogi Mária (szigetvári 509-es szakmunkásképző int.).

Harmadik díjasok: Józsa Mária (Széchenyi Gimn.); Müller Mariann (Leöwey Gimn.); Albrecht Gyöngyi (Dobó Gimn.); Buzás Éva (Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakisk.); Kovács Andrea (Leöwey Gimn.); Hegyi Zsuzsanna (508-as Tarr Imre Sz. Int.); Szabó Erika (Leöwey Gimn.); Fülöp Marianna (Dobó úti Gimn.).

Társadalmi összefogással épült



Egészségházat avattak Lippón

Rekordgyorsasággal, kitűnő minőségben

Egészségházat avattak kedden délután Lippón. Az Ifjúság útja 2. szám alatt létesített intézményben az orvosi rendelő mellett külön részt alakítottak ki a tanácsadásra, szűrésre, gyermekgondozásra érkezőknek. Az emeleten található a körzeti orvos szolgálati lakása.

Mészáros Károly, Lippó község Közös Tanácsának elnöke adta át a község új büszkeségét. Az ünnepségen jelen volt dr. Kóbor József, a Megyei Tanács egészségügyi osztályvezetője.

Rekordgyorsasággal és kitűnő minőségben építette fel a Béke Őre Termelőszövetkezet az egészségházat. Fixáras szerződést kötött a tsz és a tanács, ezért rendkívül olcsón: 1,6 millió forintért sikerült létrehozni az egészségházat. Kevesebb, mint egy esztendő telt el az első kapavágások óta. Több százezer forint értékű társadalmi munka is testet öltött az épületben. A társadalmi erők összefogásának köszönhetően Lippó, Bezedek, Ivándárda és Sárok több mint 1600 lakosa a legkorszerűbb körülmények között részesülhet magasszintű egészségügyi ellátásban.

A korábbi elavult rendelőhöz képest nemcsak a külső, hanem a belső is változott. Jelentős mértékben korszerűsödött az egészségház felszereltsége. És nem utolsósorban: az esztétikus épület megjelenésével is újabb dísze Lippónak.

Az üzletek ünnepi nyitvatartása

Baranya megye területén a nyilt-árusítási üzletek, vendéglátó egységek, piacok és vásárok 1980. évi április 4-i, húsvéti ünnepi nyitvatartási rendje az alábbi:

1980. április 3. (csütörtök — teljes munkanap). Városokban valamennyi élelmiszert árusító üzlet 19.00 óráig tart nyitva. Az ennél később záró élelmiszert árusító boltok szokásos hétköznapi nyitvatartási rend szerint üzemelnek. Kivételt képez néhány kijelölt, kisebb forgalmú, egyszemélyes élelmiszerüzlet, amelyik 17.00 óráig tart nyitva. A kijelölés a helyi tanács jóváhagyásával történhet.

Nagyközségekben, községekben a kétműszakos élelmiszert árusító üzletek szintén 19.00 óráig üzemelnek. Az egyműszakosak hétköznapi nyitvatartásukat 1 órával meghosszabbítják, de a kenyér kiszállítását kötelesek megvárni, és az értékesítést elvégezni.

Az iparcikk és ruházati üzletek, áruházak, dohány- és virágüzletek szokásos hétköznapi nyitvatartási rend szerint üzemelnek. (A kijelölt üzletek „bevásárlónapi" nyitvatartásuk szerint.)

A vendéglátó helyek pedig szombati nyitvatartási rendjüknek megfelelően tartanak nyitva.

A heti vásárok és piacok a szombati napokra előírt árusítást folytatják.

1980. április 4. (péntek — felszabadulás ünnepe).

A dohány-, virágüzletek, mozibüfék, valamint a vendéglátó helyek vasárnapi rendjük szerint tartanak nyitva. A kijelölt vendéglátó üzletek tej-, kenyérárusítást végeznek. Minden más üzlet, áruház zárva tart.

1980. április 5. (szombat — szabad szombat).

Valamennyi élelmiszert árusító üzlet, valamint a heti vásárok és piacok 17.00 óráig, az ennél később záró kijelölt élelmiszerüzletek szombati nyitvatartási rendjük szerint üzemelnek.

Az iparcikk és ruházati üzletek, áruházak, dohány- és virágboltok, valamint a vendéglátó helyek szombati rendjük szerint tartanak nyitva.

1980. április 6. (vasárnap — húsvét).

A dohány-, virágüzletek és mozibüfék vasárnapi, a vendéglátó helyek szombati nyitvatartás szerint üzemelnek. A kijelölt vendéglátó üzletek tejet, kenyeret árusítanak. Minden más üzlet, áruház zárva tart.

Országos állat- és kirakóvásár, heti vásár és piac nem tartható.

1980. április 7. (hétfő — húsvét).

A szabályozás, hogy a vendéglátó helyek vasárnapi nyitvatartásuk szerint üzemelnek.

Pécsett a nyitvatartási rend a következő:

Április 3. (csütörtök): Minden élelmiszerbolt (ABC-áruház), Zöldértbolt) 19.00 óráig nyitva tart, a tovább nyitva tartó üzletek a szokásos nyitvatartás szerint, kivéve az üzemi büféket és az egyműszakos kisboltokat, melyek 17.00 óráig tartanak nyitva. Az iparcikk boltok csütörtöki, míg a vendéglátó üzletek szombati nyitvatartási rendben üzemelnek.

Április 4. (péntek): Hazánk felszabadulásának ünnepe: Minden bolt zárva tart, kivéve a mozibüféket.

Április 5. (szabad szombat): Valamennyi élelmiszerbolt (ABC-áruház, Zöldért-bolt) nyitástól 17.00 óráig nyitva tart. A később zárók a szombati nyitvatartás szerint árusítanak. A piacok és a vásárcsarnok is szombati nyitvatartás szerint árusítanak.

Pécs város területén minden fodrászüzlet reggel 6 órától du. 3 óráig tart nyitva.

Április 6—7. (Húsvét vasárnap, hétfő): Valamennyi bolt zárva tart, kivéve a mozibüféket és az ünnepnapokon nyitva tartó virágboltokat.

A vendéglátó egységek vasárnap szombati, hétfőn pedig vasárnapi nyitvatartást alkalmazzák.

Sportcsarnok- és uszodaavatás Zalaegerszegen

A felszabadulás évfordulójára szép ajándékot kapott Zalaegerszeg: elkészült a városi sportcsarnok. Az impozáns látványt nyújtó létesítményt kedden Buda István államtitkár, az OTSH elnöke ünnepélyes keretek között adta át a város sportolóinak, sportkedvelő közönségének. A legnagyobb vidéki sportcsarnok kitűnő lehetőséget biztosít Zalaegerszeg s az egész megye minőségi, tömeg- és diáksportjának fejlődéséhez.

Zalaegerszeg város másik újabb létesítményét, a Pais Dezső általános iskola tanuszodáját ugyancsak kedden adták át rendeltetésének. A tanmedencének igen nagy szerepe lesz a városi gyerekek úszásoktatásában.

Mött az igény a javításokkal szemben

Gyorsjavító cipőszalon a Kertvárosban

Meglepődve tapasztalta a múlt év vége felé *dr. Tassy Erzsébet*, a Baranya megyei Cipőipari Szövetkezet elnöke, hogy cipőjavító műhelyeikben egyre több a penészes, összegyűrődött, kiszáradt lábbeli. Szemmel láthatóan a padlásokról kerültek elő. A magyarázat: a június 23-i árrendezést követően már inkább meggondolják az emberek, hogy használt, megkopott cipőiket eldobják, s helyette újat vásároljanak. Telefonon is megkeresték az elnökasszonyt: csak nem képzeli — háborgott az ügyfél —, hogy egy ötéves bakancsot eldobok?!

Pécsett — véli dr. Tassy Erzsébet — elégedettek az emberek az ellátással: elég a cipőjavító műhely — közöttük egy gyorsjavító szalon — és elég szakember dolgozik. A vállalási idő általában 3—10 nap között változik, kivétel a Bem utcai felvevőhely: itt két-három hét, lévén nagyon forgalmas, könnyen elérhető helyen.

Más a helyzet vidéken: a szövetkezetnek összesen 36 cipőjavító műhelye van, ebből 14 van Pécsett, vagyis vidékre kevés jut. Márpedig mindenütt az e szolgáltatással szemben megnövő igényekkel kell számolniuk: a múlt év negyedik negyedétől a felfutás több mint 22 százalékos volt. Ez természetesen kapacitásgondot eredményezett. Azt tudták tenni, hogy a különböző helyeken javításra átvett cipőket ott csinálták meg, ahol éppen volt rá munkaerő. Ezen kívül „visszacsábítottak" 10 olyan szakembert, akik korábban megszerezték a cipész szakképzettséget, de azután más munkahelyet választottak. Az utánpótlással így is gond van: jelenleg Pécsett mindössze két másodéves ipari tanuló van, a négy elsőéves mindegyike kimaradt.

A szolgáltatások javítása érdekében kifejtett törekvéseiben nincsen egyedül a szövetkezet: ennek érdekében a városi tanács szolgáltatásfejlesztési alapjából 700 000 forint támogatást kaptak eddig, s további 800 000 forintra van ígéretük. Ha megkapják, több műhelyüket korszerűsíteni tudják, némelyiket gyorsjavító szalonná alakíthatják.

Úgy tűnik: az emberek igénylik azt, hogy minél hamarabb elkészüljön a javításra beadott lábbelijük. Ennek érdekében hajlandók a gyorsjavítással járó felár megfizetésére is. Most már a szövetkezet ott tart, hogy a „kuncsaft" akár meg is várhatja a műhelyben a cipőjét. Egyébként a gyorsjavítás 2, 6, 8, 12 órás vállalási időt takar. Minderre azért hívjuk fel a figyelmet, mert a napokban a szövetkezet megnyitja Pécsett, a Kertvárosban a második gyorsjavító cipőszalonját. A helyiséget a PIK-től bérlik, s a szalonra — a Bajcsy-Zsilinszky utcaival együtt — eddig 923 000 forintot költöttek.

A szövetkezet termelési értéke a múlt évben 51,3 millió forint volt, s ebben 15 százalékkal részesedett a szolgáltatásokból származó bevétel. Beletartozik ebbe a méretes lábbelikészítés is, amely iránt — hallottuk dr. Tassy Erzsébettől — ugyancsak megnőtt az igény. Erre a munkára a legjobb szakembereket állították rá, de — s jellemző ez az egész szakmára — itt is gond az utánpótlás.

M. A.

Beértek a korábbi évek erőfeszítései

„Városabbá" tenni Siklóst

Beszélgetés dr. Sági Tibor siklósi tanácselnök-helyettessel



A siklósi városközpont

Három esztendeje már, hogy a vár dísztermében lezajlott az a nevezetes esemény, amelyen kihirdették az Elnöki Tanács határozatát: Siklós — város. Most az ötödik baranyai város számára is eljött a számvetés ideje. Dr. Sági Tibor városi tanácselnök-helyettessel azt vizsgáljuk, hogy a nagyközségi indítású terv városi színvonalú végrehajtása mit hagyott az utolsó esztendőre, s hogy a továbblépés — a 80-as évek első fele, azaz a hatodik ötéves terv — milyen gondolatokat ébreszt.

— Attól még nem lett igazán város Siklós, hogy várossá nyilvánították, mint ahogy attól sem lesz valaki városlakó, hogy beköltözött a városba. A közgondolkodást kell úgy fejleszteni, hogy kialakuljon az urbánus szellem. — Ezzel a gondolattal kezdi a beszélgetést a tanácselnök-helyettes. — Ennek az urbánus szellemnek egyik fontos megjelenési formája a társadalmi munka, ami összefogja a lakosságot, érezvén, hogy önmagáért tesz. Hallatlan erő ez! Pedig nálunk nem könnyű társadalmi munkát szervezni. Speciális terület ez a siklósi; mindenkinek van szőlője vagy kiskertje, ottani tevékenysége is fontos a társadalomnak. Mégis sikerről beszélhetünk. Magam is meglepődtem, amikor összeállt a tavalyi eredmény: a 7 millióval pontosan megkétszereztük az 1978-as társadalmi munkát. És ez még nem is minden. Jól tudjuk ugyanis, hogy még igen komoly társadalmi tartalékot lehet felszabadítani a városunkban és ezt meg is akarjuk tenni, főleg a városfejlesztés, a beruházások előkészítése érdekében.

— Milyen az 1980-as év Siklóson?

— A gazdasági helyzetből adódó visszafogottság ellenére is a dinamizmus évének ígérkezik. Az alapok lerakása után most érnek be több éves erőfeszítéseink, a finis — úgy érzem — nálunk nagyobb lesz, mint más városainkban. Folytatni akarjuk a város csinosítását. Sok van vissza még a Felszabadulás úti sortatarozásból; remélem, sor kerül a városképileg is hangsúlyos banképület tatarozására is és igazság szerint nekünk is csinálni kellene valamit a városházával.



A siklósi új városnegyed

— Siklós komoly vonzást gyakorol a környezetére, közeli és távoli falvakból sokan költöznek be. Hogyan tükröződik ez a várospolitikai célokban?

— A városi vezetés kifejezett szándéka és törekvése nemcsak az itt élők érdekében tevékenykedni, hanem messzemenően figyelembevenni a vonzáskörzet érdekeit is. A befelé áramlás egyébként a közelmúlt évekhez képest — amikor még a BCM lakásprogramja dominált — némileg lelassult, mivel a lakásigényeket nem tudjuk kielégíteni, s a telekellátással is gondjaink vannak. Egyik idei fontos célunk új területek feltárásával segíteni a magánerős lakásépítést, még akkor is, ha nem tudunk kellő választékban kínálni telkeket, s ha a közműellátás sem problémamentes, s ha megvalósuló fejlesztési elképzeléseink ellenére sem biztathatunk mindenkit, hogy gyermekét bölcsődei, óvodai helyhez tudjuk juttatni. Visszatérve a vonzáskörzethez: elsősorban a közszolgáltatások kiterjesztésére kell gondolnunk. Tavaly óta kukarendszerű szemétszállítás folyik nálunk — és Harkányban, s jelentkezett már Újpetre is (amelynek építőbrigádja viszont nálunk épít). Harkánnyal közös nagy gondunk az ivóvíz-ellátás. Ennek megoldása az ötödik ötéves tervre nem ütemezett rendkívüli feladat. Harkány Siklósról kapja az ivóvizet a mind ez idáig egyetlen siklósi kútból. Nagy örömünkre szolgál, hogy a közelmúltban sikeresen befejeződött a strandnál a 2. számú kút fúrása: percenként közel 6000 liter vizet ad, s ezzel hosszú távon megoldható a két település ellátása. Még nyári csúcsban is! Most az a fontos, hogy az új kút mihamarabb bekapcsolódjon a vízszolgáltatásba. S hogy kellő biztonságban érezhessük magunkat, előbb-utóbb létre kell hoznunk egy 5000 köbméteres tározókapacitást.

— Említette, hogy dinamikusnak ígérkezik az idei év. Miben nyilvánul ez meg?

— Maradéktalanul teljesítjük a szerény — mindössze 30 lakásra szóló — ötéves tanácsi lakásprogramunkat (amiből 1978-ig semmi nem épült). A mostoha körülmények között dolgozó kórház korszerűsítése idén felgyorsul, a példátlan zsúfoltságú, nagy területet ellátó gyógyszertár helyett új, nagy alapterületű gyógyszertár építését kezdtük el, sok gondunkat oldja meg a bölcsőde 20 férőhelyes bővítése, a Köztársaság téren közös tanácsi ÁFÉSZ-beruházásban idén elkészül egy 300 négyzetméter alapterületű élelmiszeráruház, különválasztjuk a játék és papírboltot, új kenyérszaküzletet létesítünk, a Szék- és Kárpitosipari Vállalat helyén megkezdődött a szolgáltatóház építése, benne elsőként a Patyolat-szalonnak lesz helye, s itt még bútorbemutató-terem is lesz — a Szék- és Kárpitosipari Vállalat gyártmányainak teljes skáláját hozza el ide...

— És ha átpillantunk 1981-re és a következő évekre — milyen gondolatok foglalkoztatják Siklós vezetőit?

— Városabbá lenni... A körülményekhez, a lehetőségekhez, a helyi adottságokhoz igazodóan és a lakossági igényekhez mérten akarjuk fejleszteni Siklóst és ebben a történelmileg kialakult város a meghatározó. Fő cél a gyorsabb ütemű lakásépítés, a gyermekintézményi ellátottság javítása, a közegészségügyi ellátás színvonalának emelése (a kórházkorszerűsítéssel a későbbi ágyfejlesztés alapját akarjuk megteremteni).

Hársfai István

Ötezer beteg évente

Megújul a százéves siklósi kórház

Megoldódnak a zsúfoltság okozta gondok

Az egykori huszárkaszárnyából átalakított ispotály ma 147 ágyas kórház Siklóson, ahol évente ötezer beteg egészségét igyekeznek visszaadni. Történetének száz éve alatt tulajdonképpen sohasem tudott eljutni odáig, hogy egyszer utolérje, netán meghaladja az állandóan növekvő igényeket. Nemrég indult el egy olyan három ütemre tervezett rekonstrukció, amelynek befejeztével talán megoldódnak a jelenlegi zsúfoltság okozta gondok.

Vessünk egy pillantást a múltra, mert a megtett út is jelentős fejlődéseket mutat, s általuk érthetőbbek a ma kezdeményezései is.

Fokozatosan bővítették

A régi, földszintes vályogépületet 1938-ban építtette át a vármegye egy 60 ágyas gondozó kórházzá. A felszabadulás után fokozatosan bővítették az épületeket. Először tüdőgondozóval, fertőző osztállyal, majd 1959-ben egy szomszédos vendéglőből alakították ki a mai gyermekosztályt. 1974-ben nyerte el a ma használatos állapotát, amikor is emeletráépítéssel sebészeti traktust, onkológiai, szemészeti osztályt, röntgenes részleget kapott a kórház.

Valamennyi fejlesztés, bővítés nagyon sokat segített a korszerű betegellátáson, de ugyanakkor több gond is jelentkezett. Többek között az, hogy a kiszolgáló és szociális létesítmények nem fejlődtek ilyen ütemben, sőt néha a rovásukra történt az ágyszámbővítés. A másik probléma pedig az, hogy időközben megnövekedett az ellátandó terület, több az időskorú beteg, akik gyakrabban fordulnak orvoshoz, illetve hosszabb ideig van szükségük kórházi ápolásra.

A jelenlegi helyzet tehát egy mondatban: az országos és baranyai átlagnál is nagyobb zsúfoltság, elavult kiszolgáló létesítmények.

Lehet, hogy akad, akit untatnak a statisztikai adatok, mégis idekívánkoznak, mert választ adhatnak néhány esetleg türelmetlenkedő, méltatlankodó kérdésre, s arra is, miért halaszthatatlan Siklós város és járás egészségügyi helyzetének javítása. A kórházban például a három alapvető: a belgyógyászati, sebészeti és szülészet-nőgyógyászati ágyak átlagos kihasználtsága meghaladja a kilencven százalékot. (Ez tulajdonképpen azt jelenti, hogy esetenként nincs egyetlen szabad ágy sem.) Nagy gond ez, hiszen amíg Pécsett kórházi, klinikai osztályok osztoznak az ügyeleti szolgálaton — és ők sincsenek könnyű helyzetben — addig a városi-járási kórház állandó ügyeletes. Alkalmasint törheti a fejét az orvos, hová helyezze el a sürgős ellátásra szoruló beteget.

A fentieket támasztják alá az átlagos ápolási időt mutató adatok. Eszerint: a belgyógyászaton 11 (szemben az országos 16—18 napos átlaggal), a szülészet-nőgyógyászaton pedig 5,5 nap.

Mindehhez járul, hogy a kórház-rendelőintézeti egység keretében itt folyik a járóbeteg szakrendelés, a körzeti rendelőkkel kiegészítve. Ez idő tájt a kórházi ambulanciák töltik be a rendelőintézet szerepét. A szűrővizsgálatoktól, a különféle alkalmassági vizsgálatoktól az akut esetek ellátásáig évente mintegy 300 ezer esetben találkoznak a betegekkel, s mindezt 276 egészségügyi dolgozó, közöttük 38 orvos végzi.

Régen megérett a kórház a bevezetőben említett rekonstrukcióra, illetve az ezt követő bővítésre, melyet három ütemben szeretnének megvalósítani. A legsürgősebb az új kazánház elkészítése, amellyel egységesíteni lehet az elavult fűtésrendszert, megszüntetve a két különféle típusú szénkazán-matuzsálemeket. Ezzel egyidőben bővíthető a konyha és az ebédlő, továbbá a mosoda, mert ezek adják alapjait a későbbi fejlesztésnek.

A második ütem — amelynek tanulmánytervei rendelkezésre állnak — a VI. ötéves tervidőszakra irányozza elő a rendelőintézet 16 munkahelyes bővítését, majd ezután a harmadik ütem során az egész kórházi-rendelőintézeti komplexum pavilonszerű épületekkel történő, végleges kialakítását, együtt a gyógyászati és a diagnosztikai osztályok fejlesztésével.

Sürgető a megvalósítás

Hogy a későbbi tervekből mennyi és mikor valósul meg, az elsősorban anyagi lehetőségeken múlik. De amire van pénz, és szemmel látható biztató kezdet, az egyre türelmetlenebbül sürgeti a megvalósítást. Így például a Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat ez év végére ígérte az építési munkálatok elkészítését. 1980-ból három negyedév még hátra van. Talán nem lehetetlen teljesíteni az ígéretet, ha ők is úgy akarják.

Kurucz Gyula

Szigorúbban elbírálni az egészségügyi szabálysértéseket

Tisztaság kerestetik!

Mégy hajnalban a Mecsek expresszhez, szemed kiguvadt az éhségtől, sorban állsz a peron végén kakaóért, túrósbuktáért. Ám férfi jő az illemhelyről, előtted beáll a sorba, pénzt ad, kiszolgáló elveszi, odalépsz, tőled is elveszi a pénzt és ugyanazzal a szépkezével megfogja a túrósbuktát s neked adja. Jó étvágyat! Mellette békésen és tétlenül hever a süteményfogó olló. Mert az van neki, de minek?!

Persze, mi vevők sem vagyunk különbek. Állok a Konzum Áruházban, ott a polcon a kenyér, mellette a papír. Öreg néne gusztálgatja, megnyomkodja az egyik veknit, utána a másikat, na végre, ez a hatodik ez az igazi, csoszog szépen a papírért és azt, amit ő eszik majd meg, azt becsomagolja. Amit összefogdosott és mi finnyás halandók visszük haza, az őt ugyebár a jóégnek sem érdekelné!

Egyszemélyes húsbolt — bárhol. Kérek tíz deka parizert. Megkapom, a hentes meg tőlem kapja meg az árát, szépen végigolvasza a visszajáró pénzt, és már nyúl is ugyanazzal a kézzel a másik vevőnek parizert vágni, fogni, mérni, csomagolni.

Kenyérbolt a Bem utcában. Finom illatok szánkáztatják az ádámcsutkákat, de utána gusztustalan szokások állítják le. Egy fogás a pénzhez, egy a kiflihez, egy fogás a pénzhez, egy a kenyérhez. A csipesz ott is békésen hever a pulton. Minek az?

A méreg, ha már jön, nem áll meg az utca másik felénél. Átlépek tehát a túloldalra, be a konzervboltba. Tiszta kosár a kézbe, ez még száraz is, jól kiválasztom a tejeszacskót. De lám, kissé ereszt; buggyannak a fehér gyöngyök. Csöpög. Pénztárban gyors kezek átveszik és rakják is a másik kosárba, szépen toccsanó tejtócsába. Azt már csak egy helyszíni laborvizsgálat deríthetné ki, hogy a toccsanós bolti kosárban milyen baktériumok kerültek az előző vevő kifolyt tejébe, s onnét milyenek vándoroltak az én még csöpögő, táguló lyukú tejeszacskómba...

Mi lesz még nyáron: kánikulában egy fogás a fagylaltra, egy a pénzre — jó pár száz lihegő vevővel teszi majd ezt az árus! — utána mi nyalogatjuk... Most írhatnám irodalmi idézettel, hogy „melyhez hasonló jókat kívánok", de ne legyünk cinikusak, hanem realisták: Mit tesz a hatóság? Mert, ha állampolgár rendetlen — mondjuk a boltos, a fagylaltárus —, hát a hatóság attól hatóság, hogy rendreszorítja. Ám a közegészségügyi szabálysértésekhez az ellenőrző gárda kevés, a büntetések ritkák. Maga a Megyei Tanács egészségügyi osztálya — hozzá a minisztérium javaslatára is! — vette be munkatervébe, hogy szigorúbban kell elbírálni az egészségügyi szabálysértéseket. Ám legyen!

Földessy Dénes

Agromasexpo, Construma és USA '80

Három hét múlva, április 21-én két nemzetközi szakkiállítással és egy nemzetközi bemutatóval megkezdődik a kőbányai vásárváros vásár- és kiállítási szezonja. A BNV igazgatója keddi előzetes sajtótájékoztatóján ismertette az évadnyitó rendezvények programját.

Az Agromasexpo több mint 16 000 négyzetméternyi kiállítási területén 101 kiállító — köztük fele részben külföldiek — mutatja be a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépgyártás újdonságait. A hazai kiállítók többsége a Mezőgéptröszt tagvállalata. A kiállított gyártmányok többsége teljesen új, vagy egy korábbi továbbfejlesztett típusa. Ezúttal új adaptereket, zöldségbetakarítókat, gyümölcsfametsző-berendezéseket és permetezőket is kiállítanak. Elsősorban a kisgazdaságokat, háztájiakat érdekli, hogy több kistraktorral is megismerkedhetnek az érdeklődők. Ezek közül több típus kooperációs gyártását rövidesen megkezdik Magyarországon.

A Construma-n négy csoportban, az építőgépek, az építőanyagok, az építési technológiák és rendszerek, valamint az építőipari kutatás, fejlesztés és tervezés témakörökben csaknem 150 vállalat, köztük 89 külföldi, mutatja be újdonságait. Elsősorban a szocialista országokból és Nyugat-Európából, de Japánból is érkeznek kiállítók.

A két nemzetközi szakkiállítással egyidőben megrendezik az USA '80 kiállítást. Egy chicagói cég szervezésében várhatóan 18—20, többségében nálunk is jól ismert világcég állít ki.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

2

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ÁRON

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.21 — nyugszik 18.15 órakor. A Hold kél 20.05 — nyugszik 6.28 órakor.

A közélet hírei

Zinaida Mihajlova Kruglovának, az SZKP KB tagjának, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetsége elnökének vezetésével kedden Budapestre érkezett a Szovjet—Magyar Baráti Társaság küldöttsége. A delegációt — amely részt vesz a hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségeken — a Ferihegyi repülőtéren Biró Gyula, az MSZBT főtitkára fogadta. Jelen volt Vlagyimir Jakovlevics Pavlov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

◆

Az Országos Anyag- és Árhivatal közli

Az április 1-i, keddi napilapokban az egyes fogyasztói árak változásáról megjelent közlemény — technikai okokból — a gázolaj literenkénti árát tévesen jelöli meg. Az általános gázolaj literenkénti ára április 1-től 7 forint.

◆

— **Húsvéti népszokások.** Húsvéti hagyományokhoz, népszokásokhoz kötődő különböző tárgyakból és fotóanyagokból rendez kiállítást a Baranya megyei Múzeumok Igazgatósága Pécsett, a Fülep Lajos művelődési központban. A tegnap nyílott bemutatót április 14-ig naponta 10—18 óra között tekinthetik meg az érdeklődők.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tüll és bársony (este 7 órakor) Jászay bérlet

Kamaraszínház: A birodalomépítők (este 7 órakor) Ódry/A bérlet

MOZI

Petőfi: A vasálarcos férfi (5) Őrült nők ketrece (7) BB Filmklub (9)

Kossuth: A vasálarcos férfi (10, 12) Az ember nem nőhet fel mese nélkül (n3, n5) Őrült nők ketrece (n7, n9)

Ságvári: Vállalom, főnök! (f4) Fedora (f6, hn8) **Tanárképző Főiskola:** Hyppolit, a lakáj (5) A bosszú (f8) **Heö. Műv. O.:** BB Filmklub (6) Futárszolgálat (8) **Harkány:** Felkavart víz (7) **Komló, Május 1.:** Sztrogof Mihály (f5, hn7) **Komló, Zrínyi:** Irány: Belgrád! (4) Akiket forró szenvedély hevít (6, 8) **Mohács:** Hogyan felejtsük el életünk legnagyobb szerelmét? (6) Egy bürokrata halála (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: többfelé eső, később zápor, helyenként zivatar. Élénk, többfelé megerősödő, nyugatira forduló délnyugati szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 5—10, a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 15—20 fok között.

— **Propagandisták Klubja.** Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán működő Ppropagandisták Klubja vezetősége ezúton értesíti a klub tagjait, hogy az e hét csütörtökén esedékes klubfoglalkozás az ünnepek torlódására való tekintettel elmarad.

— **Újabb 60 lakást vett át** üzemeltetésre a Kertvárosi Lakásfenntartó Szövetkezet Pécsett, a siklósi városrészben. A hiánypótlási munkák elvégzése után a tulajdonosok május elején költözhetnek új otthonukba.

◆

Közlemények

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1980. április 6-tól a 670 Komló—Pécs—Mohács—Drávaszabolcs, oh-Donji Miholjac—Osijek, valamint a 675 Harkány—Pécs—Mohács—Udvar, oh.—Osijek—Novi Sad, Slavonski Brod autóbuszvonalon meghirdetett menetrendszerű járatok magyar területen egy órával későbbi időpontokban közlekednek.

✲

A Pécsi Vízmű értesíti a közületeket és a lakosságot, hogy 1980. április 2-án reggel 7 órától délután 16 óráig hálózatkarbantartás miatt a vízszolgáltatás az alábbi helyeken szünetel: a Táncsics Mihály utcában a Szövetség és az Olga utca közti szakaszon; a Rózsa utcában a Táncsics utca és a Honvéd tér között, a Tolsztoj utcában a Bolyai Farkas—Rózsa u. közötti szakaszon. Kérjük a lakosság szíves türelmét és megértését.

✲

A kommunista műszakok révén felajánlott munkabéreket a vállalatok (szövetkezetek, intézmények) az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatóságának 581-92744-0004-4664 sz. Baranya megyei Tanács V. B. Kommunista-műszak akció elnevezési alcímű számlára utalják át. B. m.-i Tanács V. B. pénzügyi osztálya.

✲

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy helyi járatait 1980. április 4., 5., 6. és 7-én a munkaszüneti napokra meghirdetett menetrend szerint közlekedteti. Értesíti egyúttal arról is, hogy a bérletváltás megkönnyítése érdekében április 5-én a Citrom utcai bérletpénztárát 7.00—15.00 óráig, újmecsekaljai bérletpénztárát 10.30—15.00 óráig nyitva tartja.



Tegnapi telefonügyeletünkön a kommunális szolgáltatásokkal kapcsolatban tettek fel kérdéseket olvasóink. A kérdésekre a szerkesztőségünkben jelen levő illetékes vezetők adtak választ: Fenyvesi József, a Pécsi Távfűtő Vállalat igazgatója, Hanyecz László főmérnök, Tiborcz István, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat igazgatója, Hajdu László főmérnök, Gaál Ottó, a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemegységvezetője, Dér László, az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatóságának lakásépítési és értékesítési osztályvezetője.

— **Martyn-kiállítás.** A fasizmus szörnyetegei címmel Martyn Ferenc 1943—44-ben készült műveiből nyílik kiállítás április 2-án délután fél 5-kor a Martyn-házban.

— **Kvarcóra-átállítás.** A Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat valamennyi órásrészlegének dolgozói vállalták, hogy a nyári időszámítás bevezetése kapcsán április 2-án, 3-án és 8-án társadalmi munkában, tehát díjmentesen átállítják a kvarcórákat.

◆

A Zöldért mai árai

A burgonya kilója 5,10—5,60 forintba kerül. A sárgarépa kilója 14—15—16 Ft, míg a gyökér kilója 17—17,60—18,60 Ft-ért kapható. A fejeskáposzta 20 Ft-ért, a fejessaláta 3,80—6—7 forintért vásárolható. A piros alma kilója 9 Ft és 15,60 Ft. A primőr uborka kilója 50 Ft és a hegyes zöldpaprika nagyságtól függően 3,50—5 Ft.

Műszaki és közgazdasági propagandahónap

Május első napjaiban kezdődik a műszaki és közgazdasági propagandahónap, melynek Baranya megyei megnyitóját a Pécsi Közgazdasági Egyetem aulájában tartják. A megyében az előzetes tervek szerint kb. 91 előadást tartanak, melyek között várható technikai és tudományos újdonságok, energiagazdálkodás és -takarékosság, gazdaságosság és hatékonyság, új szabályozók, valamint a VI. ötéves terv feladatai szerepelnek. Az előadások legtöbbjét Pécsett, valamint Szigetváron tartják.

◆

— **Kisfeszültségű vezeték.** A Pécsi DÉDÁSZ dolgozói a Dombay-tó üdülőterületén 0,4 kilovoltos vezetéket építettek 100 000 forint értékben.

— **Jogi tanácsadás.** A Hazafias Népfront Budai I. Körzeti Bizottsága április 2-án 17 órakor jogi tanácsadást tart, Pécs, Kossuth L. u. 81. sz. alatti párthelyiségben dr. Czifra József részvételével.

— **Nyitás a vidámparkban.** A téli szünetet követően 3-án, csütörtökön délben kinyit Pécsett a vidámpark. Az egyik újdonság: ezentúl minden vasárnap lovagolhatnak a gyerekek, s erre a célra két póniló áll rendelkezésükre.

◆

Esküvő

VARGA GYÖNGYI
és
NAGYISTÓK MIHÁLY

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 3-án 15.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

MEDVE JULIANNA
és
KOLOVICS ANTAL

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy április 3-án du. fél 5 órakor házasságot kötünk a szigetvári Városi Tanács dísztermében.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

Aramszünet lesz f. hó 2-án 8—16 óráig a Bittner A. u., Előre u., Veterán u., Muskotály u., Káposztásvölgyi út, Rákos L. u., Czerék völgy, Május 1. út, Blaha L. u. által határolt területen.

✲

Az Autóközlekedési Tanintézet Siklóson 1980. április 9-én — soronkívüli — „B" kat. személygépkocsivezetői tanfolyamot indít. Jelentkezni lehet: Siklós, Felszabadulás u. 57. Borsos Endrénénél és Siklós, Gyűdi u. 2. sz. alatt Sugár Lászlónénál, naponta 8—16 óráig.

✲

A Mecseki Vadásztanya a mai napon 16 órától zártkörű rendezvény miatt zárva tart.

A hőmérséklet emelkedik

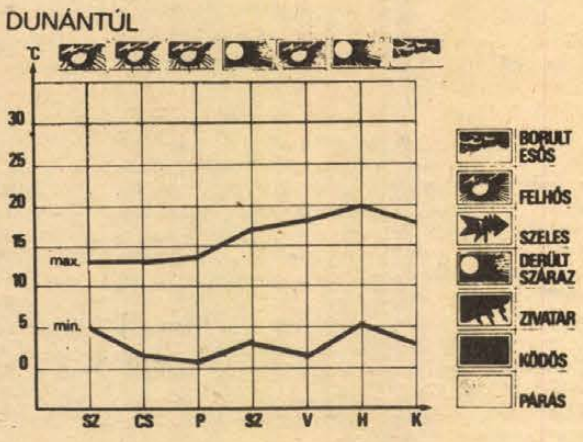
HETI IDŐJÁRÁS-ELŐREJELZÉS

Az elmúlt hét elején általában borult idő volt, sok helyen esett eső, záporeső, egy-két helyen zivatar is kialakult. A Dunántúlon a csapadék mennyisége általában csapadéknyom és 2 mm között volt. Szekszárd térségében zivatar és jégeső kíséretében 17 mm csapadék hullott.

A legmagasabb nappali hőmérséklet 8—13 fok között, a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet általában 0, plusz 5 fok között alakult, néhány helyen azonban —1 fokig hűlt le a levegő. A hét második felében változóan felhős volt az ég, már csak elszórtan alakult ki gyenge záporeső. A hőmérséklet emelkedett, szombaton a Dunántúl legnagyobb részén 20—23 fokig emelkedett a hőmérő higanyszála. Enyhe volt az éjszaka is, hajnalra 5—10 fokig csökkent a hőmérséklet.

Az elkövetkező időszak első felében felhőátvonulásokra lehet számítani, eső, záporeső valószínű. A legmagasabb nappali hőmérséklet 12—17 fok között, a legalacsonyabb hajnali 2—7 fok között alakul. Az időszak második felében kevesebb lesz a felhő, csapadék nem valószínű. A hőmérséklet napközben 15—20 fok, hajnalban 4—9 fok között várható. Az időszak végén a hőmérséklet csökken.

DUNÁNTÚL



A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.53: Olvasólámpa. 9.03: Operettrészletek. 9.48: Kis magyar néprajz. 9.53: Tarka mese, kis mese. 10.05: Csiribiri. 10.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.50: Zenekari muzsika. 12.35: Kelt Budapest 1944. Riport. 12.55: Operaslágerek. 13.25: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.11: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 14.23: Versek. 15.10: Kritikusok fóruma. 15.20: Kórusainknak ajánljuk. 15.32: Chopin-dalok. 16.00: Sorsfordító napok. 17.07: Mi újság az autó- és bútorpiacon? 17.32: Nótacsokor. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Hatalom nélkül. 20.15: Hangverseny. 21.15: Nem adhatsz többet. Vers. 21.19: Népzenei hangos újság. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Dalest. Közben: 23.01: A Fekete-Afrika történetéből. 23.22: A dalest közvetítésének folytatása. 0.10: Muzeólis operettfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kórusdalok. 8.20: Indokína fél évszázada. 9.28: A'04, 05, 07 jelenti. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család. 12.00: Énekszóval, muzsikával. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Máriássy Judit jegyzete. 13.30: Labirintus. 14.00: Kettőtől négyig... 16.02: Magyar fúvószene. 16.35: Néhány perc tudomány. 16.40: Fiataloknak! 17.30: Ütődik sebesség. 18.33: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 18.55: Híva, te gyönyörű! 19.30: Nem zavarok? 19.45: A beat kedvelőinek. 20.33: Operettrészletek. 21.32: Az európai popzene csillagai. 22.00: Verbunkosok, nóták. 23.15: A Magyar Rádió esztrádzenekara játszik.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Herbert von Karajan vezényli a Berlini Filharmonikus Zenekart. 10.35: Magyar szerzők kamarazenéjéből. 11.05: A Dunánál. Történelmi figyelő. 11.25: Dzsesszfelvételekből. 12.00: Kamaramuzsika. 13.07: Hangverseny. 13.51: Operarészletek. 15.00: Az acélt megedzik. Rádiójáték. 15.53: Bach-művek. 16.50: Út földrészenéie. 17.00: Énekeljenek a népek. 17.30: Hanglemezfelvételek felsőfokon. 19.05: Új lemezeinkből. 19.34: Turandot. Operarészletek. 20.15: A la recherche. A Magyar Rádió kétnyelvű Radnóti műsora a párizsi Magyar Intézetből. 21.02: Külföldi tudósoké a szó. 21.17: Zenekari muzsika.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Itt a prózai stúdió! Itt a zenei stúdió! Aktuális, zenés magazin. Szerkesztő: dr. Nádor Tamás. A tartalomból: Jeles napok áprilisban. — Készülődés az ünnepre. — Amivel gazdagodunk... Új létesítmények Dél-Dunántúlon. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — A hercegszántói népi zenekar játszik. — Új ipari létesítmények falun. Frankovics György riportja. — Hanglemeztárunk újdonságai. — A nagyváros árnyékában. Összeállítás. 19.00: Német nyelvű műsor. Fiatalok félórája: Hírek. — Koch Valéria német nemzetiségű költővel beszélget Reil József. — Új felvételeinkből. — A fiatalok életéből. Összeállítás. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Iskolatévé. Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.). 9.35: Tévéovi. 10.05: Magyar nyelv (ált. isk. 3. o. — sz.). 10.20: Stop! (sz.). 10.25: Delta (ism., sz.). 11.05: Óvodások filmműsora. 1. Kutya, macska és a televízió (ism., sz.). 2. A repülő krokodil (ism.). 11.25: Idesüss! (ism.). 11.50: Napóleon és a szerelem. IX/7. rész: Maria Luisa (sz.). 14.10: Orosz nyelv (ism., sz.). 14.30: Tévé-ovi (ism.). 14.55: Stop! (ism., sz.). 15.05: Magyar nyelv (ism., sz.). 15.20: Korok művészete. 16.10: Hírek. 16.15: Suli-buli. Filmburleszk (ism., sz.). 16.25: A nyelv világa (sz.). 17.10: Perpetuum mobile (sz.). 17.55: Korniss Dezső életműkiállítása a Nemzeti Galériában (sz.). 18.10: Tévébörze. 18.20: Szántóföldek üzenete (sz.). 18.45: Staféta. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Hat év történelem. XX/6. rész: Csata a Jegestengeren (sz.). 20.45: Delta. 21.05: Suli-buli. Filmburleszk. VI/2. rész (sz.). 21.20: Jó reggelt élet! 21.40: Egy óra Waldo de Los Rios-sal. Spanyol zenés film (sz.). 22.55: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

16.40: A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.00: Közvetítés Moszkvából. A magyar kultúra napjai a Szovjetunióban. Nyitóhangverseny (sz.). Kb. 19.15: Tavaszi nap. Lengyel kisfilm (sz.) 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Barbár rítus. Jancsó Miklós műhelyében. 20.30: Kamerával hetedhét országon át (ism., sz.). 20.55: Tv-híradó 2. (sz.). 21.15: Reklám. 21.20: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat. VI/1. rész (sz.).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tvnapló. 17.45: Gyermekműsor. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Műkedvelők. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: Válogatás szerdán. 21.30: Zenei műsor. 22.30: Dokumentumfilm.

MÁSODIK MŰSOR

16.40: Dokumentumfilm. 17.55: Ma este bemutatjuk. 20.00: Színházi előadás felvételről. 21.30: Huszonnégy óra. 21.50: Válogatás az iskolatelevízió műsorából. 22.20: Hangverseny.

— **Sportkesztyűk külföldre.** Múlt héten 18 000 pár sportkesztyűt szállított az NSZK-ba, valamint utcai és síkesztyűket a skandináv országokba a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet.

— **Bővítik a karbantartó üzemet** a Pécsi Dohánygyárban. A munka eredményeként biztonságosabban lehet elvégezni a javításokat, csökken a karbantartási idő és a részleg dolgozói jobb munkakörülmények közé jutnak.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

Anyakönyv

SZÜLETTEK:

Guvat Veronika, Hofmann Helga, Rabb Krisztián, Nagy Zsolt, Jakab Zoltán, Tóth Zoltán, Végh Györgyi, Schmidt Erika, Pap Gábor, Kocza Ferenc, Németh Zsófia, Szuhanyik László, Illés Norbert, Rambola Barbara, Auth Gábor, Kolompár Mónika, Szilágyi Csilla, Sasvári Gergely, Kászonyi Áron, Kovács Anita, Strácz Péter, Hermann Krisztián, Futó József, Schlitzer Balázs, Berei Bálint, Ratting László, Solymos Andor, Németh Andrea, Szücs Renáta, Molnár Máté, Gergely Krisztina, Gál Szimonetta, Tóth György, Tóth Viktória, Almási Zoltán, Berényi András, Gál István, Jornavoff Réka, Horváth Ottilia, Horváth Roland, Kovács Gyula, Béres Melinda, Kajtár Korinna, Markovics Anita, Oláh János, Somoskövi András, Török Adrienn, Lőrincz Andrea, Salamon Szilvia, Miseta Dóra, Lantos Ádám, Bedő Orsolya, Gyöngyösi Éva, Bocz Tamás, Tóth Veronika, Kovács Erika, Juhász Viktor, Mánfai Gábor, Dobszai Zsolt, Bencze László, Végh Anita, Kovács Péter, Kis-Szabó Péter, Nagy Lóránt, Bozsánovics Szilvia, Káplán Eszter, Werndorfer Gábor, Nagy Andrea, Horváth Roland, Várnagy Melinda, Böröcz László, Koltai Bernadett, Bábosik Diana, Besenyei Zoltán, Vass Gabriella, Erdősi Anikó, Bogdán Olivér, Simon Lóránt, Görgye Gábor, Viszló Zsolt, Kőhidi Eszter, Gergely Balázs, Máhonfai Mária, Szigeti Gerő, Forray Bernadett, Andics Éva, Nagypál Gabriella, Bankó Gábor, Vadász Éva, Lesnik Péter, Almás Gyula, Varga Tamás, Szabó László, Gáspár Balázs, Horváth Éva, Boros Tímea, Mayer Lilla, Magori Sándor, Zóka Gréta, Kis-Bató Zoltán, Bareith Szilvia, Bottlik László, Lakatos Márta, Darvas Zoltán, Szabó Zsófia, Lővei Éva, Nagy Melinda, Freifogel István.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Tusics József és Bocskai Csilla, Vadász Lajos és Putzer Ildikó, Sári Rajmund és Györei Erzsébet, Csuzi András és Varga Ilona, Szabó Imre és Máté Mária, Kéri Árpád és Sziládics Magdolna, Bata József és Kövesdi Márta, Samu Tibor és Tóth Eszter, Helmrich Antal és Kovács Anikó, Markó Ferenc és Deli Éva, Gróger Antal és Bakos Magdolna, Takács Zoltán és Messzinger Klára, Gódi János és Horváth Ágnes, Golácz László és Kaponyi Judit, Asztalos Miklós és Vörös Sarolta, Somsich Géza Sándor és Varga Erzsébet, Nagy Dezső György és Boldogh Katalin, Lugasi Károly és Nyúl Mária Éva, Weimann István József és Hein Veronika, Rébék-Nagy István és Joó Ibolya, Gyenizse László és Mikolai Erzsébet Mária, Milovecz József és Schván Mária, Pölöte László és Mányoki Mária, Kövesi István és Csökör Edit, Urményi Sándor és Tomka Gabriella, Mustos József István és Jakab Zsuzsanna, Varga István és Turai Ildikó, Háner Ádám és Czimber Zsuzsanna, Pammer Lajos és Orbán Judit Mária, Dékán Géza és Rückert Márta, Pécsi Sándor és Boda Mária Erzsébet, Katona Károly és Szennyai Zsuzsanna.

MEGHALTAK:

Weszti József, Tóth Gábor, Hermann Jánosné Kruczler Irma, Takács Gyuláné Hideg Magdolna, Gárdány-Keresztes Mihály, Nagy Sándor, Szlipcsevics Mária, Biró Sándor, Erős Sándor, Károly Ferenc, Pásztler Márton, Müller János, Veissenstein Mórné Gál Anna, Kanizsai Istvánné Vati Erzsébet, Klima János, Laub Henrik, Csermák Ferencné Kernóczi Mária, Mergancz Ferenc, Gyimes János, Bandi István, Erdősi Lajos, Madarász Gyula, Gász Józsefné Musitz Irma, Reiterer Ádám, Nemes János, Egry Béla, Makai József, Trapp Józsefné Lendvai Teréz, Pulai Imre, Tóth Imréné Koronics Erzsébet, Heckinger Julianna, Bencze Jánosné Gyenis Erzsébet, Szabó Géza, Rózsa György, Kleisz Józsefné Lambert Katalin, Mladonik Mihályné Lichtmesz Mária, Molnár Rezső, Lippai Pálné Czipóth Mária, Imhof József, Gáspár Jakab, Szentesi Lajos, Somodi Józsefné Werle Cecília, Mayer János, Czigler Márton, Noszlopy Gáspár, Havlicsek Gizella, Acsai János, dr. Horváth Kázmérné Vida Ilona, Domonkos József, Madarász Viktor, Müller Gyula, Reichert Mihályné Gibicz Julianna, Érsek Vince, Kovács Erzsébet, Trapp Ádámné Slehr Katalin, Rittner Károlyné Nemeskay Valéria, Nagy Istvánné Gál Mária, Mayer Mártonné Kerner Magdolna, Kolombusz Károly, Igert János.

Elhalasztják az USA Irán-ellenes szankcióit

Baniszadr iráni elnök kedden felajánlotta, hogy a forradalmi tanács a maga hatáskörébe vonja az amerikai túszokat, ha az új parlament megalakulásáig Amerika nem hajt végre semmilyen Irán-ellenes cselekményt. Nyomban ezután Jody Powell, a Fehér Ház szóvivője kinyilvánította, hogy Washington elhalasztja a „további szankciók alkalmazását" Irán ellen.

Nagyszabású felvonulással és tömeggyűléssel emlékeztek meg kedden Teheránban az Iráni Iszlám Köztársaság kikiáltásának első évfordulójáról. Az ünnep fénypontja Khomeini ajatollah üzenete volt, amelyet az idős főpap távollétében fia, Ahmad Khomeini olvasott fel. Az egybegyűltek tízezrei előtt mondta el beszédét Baniszadr köztársasági elnök is, beszédét azonban annak tartalma miatt korántsem fogadták olyan tetszésnyilvánítással, mint Khomeini ajatollah üzenetét.

Khomeini ajatollah a carteri politikát élesen elítélő nyilatkozatában nyomatékosan hangsúlyozta: az amerikai túszok sorsáról csakis az iráni nép és a nép választott képviselőiből álló iszlám parlament hivatott dönteni. A főpap egyetlen szóval sem foglalkozott azzal a lehetőséggel, hogy a túszokat a kormány fennhatósága alá helyeznék.

Khomeini egységre szólította fel az ország népét — mindenekelőtt a diákokat és az értelmiségieket — a „főellenség, az Egyesült Államok" legyőzése céljából.

*

Az amerikai kormány elhalasztotta az Irán ellen tervezett újabb rendszabályokat, abban a reményben, hogy fokozatosan megoldódik a túszkérdés. Carter elnök szinte példátlan személyes erőfeszítéseket tett, hogy a fejleményekkel még befolyásolja a keddi előválasztásokat: az elnök helyi idő szerint hajnali ötkor tárgyalta meg fő tanácsadóival Baniszadr iráni államfő bejelentését, majd kora reggel maga tájékoztatta a sajtót.

Carter szerint „pozitív fejlemény", hogy a megszállt teheráni amerikai nagykövetség 53 túszát az iráni kormány veszi őrizetébe (amint Baniszadr jelezte), s ezért „ez idő szerint" nem hoznak újabb Irán elleni rendszabályokat.

A kambodzsai külügyminisztérium közleménye

Az imperialista és reakciós erők a nemzetközi segítség felhasználásával igyekeznek törvényes látszatot kölcsönözni annak, hogy támogatják a Kambodzsával szemben ellenséges erőket — hangzik a kambodzsai külügyminisztérium kedden nyilvánosságra hozott közleményében.

A dokumentum számos példával bizonyítja, hogy a Kambodzsának szánt nemzetközi segélyszállítmányok túlnyomó része — amit a Thaiföldön tartózkodó kambodzsaiaknak szántak — a még fel nem számolt pol-potista erők és más fegyveres alakulatok kezébe kerül. Ezek az erők a segélyszállítmányok útján érkező termékeket saját harcuk folytatásához, vagy spekulációs ügyletekre használják fel. A segélyszállítmányok elosztásán a fegyveres bandák marakodnak, s az ilyen összecsapások során ártatlan emberek pusztulnak el.

— A Kambodzsai Népi Forradalmi Tanács számos alkalommal kinyilvánította, hogy kész átvenni a minden politikai feltételtől mentes segítséget. A tanács azonban egyedül hivatott arra, hogy átvegye a segélyszállítmányokat és szétossza azt a kambodzsai nép között.

— Minden olyan kísérlet, ami a pol-potista bandák maradványainak támogatását célozza a humanitárius segítség leple alatt, törvénytelen, és Kambodzsa I szuverenitásának megsértését jelenti — hangsúlyozza a kambodzsai külügyminisztérium közleménye.

Feddhetetleneket az olasz kormányba

Cossiga, Piccoli, Craxi és Spadolini hétfőn megállapodásra jutott a közrend védelmével, az államapparátus működtetésével és a politikai élet „moralizálásával" kapcsolatos tennivalókról. Ez utóbbin azt értették, hogy nem volna szabad felelős tisztségekben megtartani olyanokat, akiknek „vaj van a fejükön": korrupciós botrányokba keveredtek, vagy egyszerűen „nem tiszta" ügyekbe. Cossiga ebben az ügyben kedden levelet kapott Pertini államfőtől is. A veterán szocialista párti elnök felhívta benne a kijelölt kormányfő figyelmét, hogy csak olyan kormánylistát hajlandó elfogadni, amelyen feddhetetlen személyek neve szerepel.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Robbanásveszélyes a helyzet a közép-amerikai San Salvadorban. Képünkön: katonai páncélosok tartanak őrjáratot az utcákon azután, hogy a meggyilkolt Romero érsek temetésén kitört lövöldözés legalább 40 ember halálát okozta.

Részvéttávirat, részvétlátogatás

Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke Ton Duc Thangnak, a Vietnami Szocialista Köztársaság elnökének elhunyta alkalmából táviratban fejezte ki részvétét Nguyen Hu Thonak, a Vietnami Szocialista Köztársaság alelnökének.

Kedden a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Minisztertanács nevében Trautmann Rezső, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese és Házi Vencel külügyminiszter-helyettes résztvétlátogatást tett a Vietnami Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetségén.

◆

✦ *ÚJ-DELHI: Az Indiai Kommunista Párt (IKP) üdvözli Indira Gandhi kormányának a Palesztinai Felszabaditási Szervezet teljesjogú diplomáciai elismeréséről szóló határozatát – jelentette ki Csandra Radzsesvara Rao, az Indiai Kommunista Párt Országos Tanácsának főtitkára az Orissa állambeli Bubaneswarban tartott sajtókonferenciáján. Az IKP – tette hozzá a főtitkár – egyben felszólítja a kormányt, hogy haladéktalanul ismerje el a Heng Samrin vezette kambodzsai forradalmi kormányt. Radzsesvara Rao megállapította: az indiai nép elvárja, hogy a kormányon levő Indiai Nemzeti Kongresszus (I) Párt valóra váltja a választások előtti manifesztumban rögzített igéretét.*

✦ *RABAT: Slew Allen tábornok, az amerikai légierő vezérkari főnöke háromnapos látogatásra Marokkóba érkezett. Rabat a magasrangú amerikai tiszt közel-keleti és afrikai körútjának első állomása.*

✦ MOSZKVA: „Kozmosz–1170-es" jelzéssel kedden újabb mesterséges holdat bocsátottak Föld körüli pályára a Szovjetunióban. A szputnyik feldélzetén tudományos berendezést helyeztek el a kozmikus térségben végzendő kísérletek folytatására.

Szupertolvaj

Igazi „szupertolvajt" fületlek le az amerikai hatóságok és ítéltek 15 évi börtönbüntetésre. A rendkívüli tehetséggel megáldott bűnöző csupán „passzióból" az izgalom kedvéért tört be a gazdagok lakásaiba, hiszen egy idő után már saját magának is megvolt mindene: a helikoptertől a versenyjachtig, a luxusautóktól a fényűző lakásokig. A „mestertolvaj" betörései alkalmával különleges elektronikus berendezéssel biztosította magát, nehogy tetten érjék, ám épp ez okozta vesztét. Az egyik alkalommal ugyanis, amikor készüléke jelezte, hogy a rendőrség úton van, a menekülés izgalmában a betörés színhelyén hagyta maga készítette rádióadóvevőjét. A rendőrség négy hónapig nyomozott a rádió tulajdonosa után, és végül sikerült letartóztatnia „a tolvajszakma szerelmesét".

✦ PÁRIZS: Pokolgépes merényletet követtek el kedden az iraki légitársaság párizsi irodája ellen. A robbanás csak kisebb anyagi kárt okozott.

✦ *MOSZKVA: Nem áprilisi tréfa volt kedden reggel a havazás Moszkvában: bár a szovjet fővárosban néhány napja már a fagypont fölött van a hőmérséklet, április elsején reggel hirtelenül havazni kezdett és néhány órán belül nedves hó fedte be a házakat, az utakat, a gépkocsikat. Az idei tavasz amúgy is késik, a hőmérséklet márciusban átlagosan négy-öt fokkal volt alacsonyabb a normálisnál és a hónap végéig éjszakánként még gyakran mértek mínusz tíz fokos hőmérsékletet is.*

✦ BRÜSSZEL: A nácizmus áldozatainak hátramaradottjaival, az ellenállás egykori tagjaival és a háborús veteránokkal vállalt szolidaritás jegyében kiadott felhívással ért véget a belgiumi Liege-ben az a nemzetközi konferencia, amelyet a fasizmus felett aratott győzelem 35. évfordulója alkalmából rendezett a volt ellenállók „Nemzetközi kezdeményezés" elnevezésű szervezete 55 nemzeti és négy nemzetközi szervezet képviselőinek részvételével. Csakúgy, mint 35 évvel ezelőtt, most is elítéljük a náci ideológiát és az újnácizmust – szögezi le a felhívás, majd hangsúlyozza: még összeforrottabban és határozottabban kell harcolnunk mindenféle náci mesterkedés és propaganda ellen, a háborús bűnösök, az emberiség elleni bűncselekményekben vétkesek ellen.

✦ *PÁRIZS: Tizenkilencre emelkedett a Franciaországban őrizetbe vett feltételezett terroristák száma: a rendőrség először pénteken csapott le az illegális csoportokra Párizsban és Toulonban, majd hétfőn még egy fiatal nőt vett őrizetbe a francia fővárosban. Pénteken először 28 személyt tartóztattak le, de tizet hamarosan szabadon bocsátottak, míg a többiek kihallgatása folytatódik. A rendőrség úgy véli, hogy a letartóztatásokkal döntő csapást mér a „Közvetlen akció" elnevezésű francia terrorcsoportra, amely az elmúlt hónapokban tíz merényletet követett el.*

✦ MOSZKVA: Kozmikus naperőmű terveit fogadták el találmányként a Szovjetunióban. A fantasztikusnak tűnő, ám a szakemberek véleménye szerint a megvalósuláshoz viszonylag közel álló tervet moszkvai kutatók dolgozták ki N. Nidorenkónak, a Szovjet Tudományos Akadémia levelező tagjának vezetésével.

Köszönetnyilvánítás

A XII. kongresszus újraválasztotta az MSZMP Központi Bizottságát, Központi Ellenőrző Bizottságát és azok végrehajtó szerveit. Ez alkalomból sok üdvözlet és köszöntés érkezett Központi Bizottságunkhoz honfitársainktól és külföldről, testvérpártjaink főtitkáraitól, első titkáraitól, Központi Bizottságaitól pártunk és népünk barátaitól.

A párt vezető testületeibe megválasztott elvtársaim és a magam nevében őszinte köszönetemet fejezem ki azokért az üdvözlő levelekért és táviratokért, amelyeket a XII. kongresszus után párt-, állami és társadalmi szervektől, vállalatoktól, szövetkezetektől és intézményektől, valamint egyes személyektől kaptunk. A megválasztásunk alkalmából küldött üdvözletek és a segítőkészséget is kifejező jókívánságok erőt és biztatást adnak pártunknak, népünknek a XII. kongresszus határozatainak következetes végrehajtásához.

Szívből köszönjük a testvérpártoktól kapott üdvözleteket és jókívánságokat, amelyeket a pártunk iránti internacionalista szolidaritás számunkra értékes megnyilatkozásának tekintünk. Ez a támogatás is lelkesít mindannyiunkat, hogy a jövőben is minden tőlünk telhetőt megtegyünk az emberiség békéjének biztosításáért és a társadalmi haladás ügyének előmozdításáért.

Kádár János,
az MSZMP
Központi Bizottságának
első titkára

LAPZÁRTA

Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, aki az SZKP Központi Bizottságának meghívására részt vesz a magyar kultúra — hazánk felszabadulása 35. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő — ünnepén, kedden a kora esti órákban Moszkvába érkezett. Ugyancsak megérkezett Moszkvába Pozsgay Imre, kulturális miniszter vezetésével a magyar kulturális küldöttség, amely részt vesz a magyar kultúra napjainak ünnepségsorozatán.

*

A Francia Kommunista Párt és a Lengyel Egyesült Munkáspárt a lefolytatott konzultációknak megfelelően meghívta valamennyi európai ország kommunista és munkáspártjait, hogy vegyenek részt egy, a béke és a leszerelés ügyével foglalkozó találkozón — jelentették be kedden este Varsóban. A találkozó színhelye Párizs, időpontja április 28-, 29-e. A meghívott pártok a találkozón megvitatnak egy, az európai országok népeihez és a világ békeszerető erőihez intézendő felhívástervezetét.

*

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága kedden baráti találkozót rendezett a XII. pártkongresszus megszervezésében és lebonyolításában közreműködők tiszteletére. A találkozón Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára köszönte meg a közreműködők eredményes munkáját.

*

Münchenben sportolók és sportújságírók részvételével nagygyűlést tartottak. A résztvevők azzal a felhívással fordultak a nyugatnémet olimpiai bizottsághoz, hogy az NSZK küldjön erős csapatot a moszkvai olimpiára.

Kommentár

Üres a bársonyszék

Sokat elmond a Törökországban uralkodó jelenlegi állapotokról három friss hír: 1. Egy keleti határvárosban, Agriban merényletet követtek el egy jobboldali politikus ellen, majd összecsaptak a szélsőjobboldal és a szélsőbal fegyveres csoportjai és ez további négy személy életébe került. 2. Egy város börtönéből megszökött ötvennyolc fogoly. 3. A parlamentben eredménytelen maradt a kilencedik kísérlet is, a köztársasági elnök megválasztására: üres az államfői bársonyszék, annak ellenére, hogy a jelenlegi elnök, Fahri Korutürk mandátuma április 6-án lejár.

A három hír nagyságrendje természetesen nem azonos. Mégis mindhárom arra mutat, hogy a NATO mindig is sebezhetőnek minősített déli szárnyának kulcsországában egyfajta politikai széthullás folyamata figyelhető meg.

Szinte nincs nap, hogy a terrorizmus ne követelne halálos, vagy sebesült áldozatokat. Hivatalos adatok szerint negyvenhét (!) különböző szélsőjobb, illetve szélsőbaloldali szervezet tagjai irtják egymást, és nemegyszer az éppen arra vetődő járókelőket. Hatvanhét közigazgatási körzetből immár huszonegyben volt kénytelen bevezetni a kormány a rendkívüli állapotot. Miután néhány héttel ezelőtt egy fontos NATO-parancsnokság székhelyén, Izmir városban tízezreket érintő zavargások robbantak ki, a hadsereg figyelmeztette a polgári politikusokat arra a múltban többször bebizonyított igazságra, hogy türelme véges.

Nemcsak bel- hanem bizonyos külpolitikai fejlemények is a korábbinál könnyebben elképzelhetővé teszik, hogy a fegyveres erők vezérkara átveszi az ország vezetését. Az Egyesült Államok emlékezetes „emberi jogok" kampánya idején a Fehér Ház nem látott volna szívesen Ankarában egy katonai hatalomátvételt. A harcias Carter-doktrína meghirdetése óta viszont – és erre kevés érzékletesebb példa akad Ziaul Hak tábornok pakisztáni rezsimjénél – Washington kevéssé törődik a szalonképességi szempontokkal és csak a meztelen katonapolitikai érdekeket tartja szem előtt. Mivel a gyorsan romló török gazdasági helyzet nyomán az ország államadóssága már eléri a 19 milliárd dollárt, szó van arról, hogy amerikai–nyugatnémet konzorcium próbálja megmenteni Ankarát a pénzügyi összeomlástól.

Persze politikai és katonai értelemben „nem ingyen". A szovjet–török határ mentén máris megkezdték huszonhat amerikai bázis korszerűsítését: ezek a támaszpontok a Ciprussal kapcsolatos amerikai magatartás miatt az utóbbi években gyakorlatilag nem működtek. Törökország stabilitása a jelenlegi nemzetközi helyzetben fontos atlanti érdek, amit kifejez a hadsereg közbelépésének növekvő veszélye is.

Harmat Endre

Jogi tanácsadó

Takács I. termelőszövetkezeti tag természetbeni részesedését szállította, amikor közlekedési balesetet szenvedett. Kérdése: Balesete üzemi balesetnek minősül-e és kaphat-e baleseti járadékot?

Igen! A 3/1975. (VI. 14.) SZOT Szabályzat 93. §-a értelmében üzemi balesetnek számít az a baleset is, amely a mezőgazdasági szövetkezet tagját

a) a tagsági viszonyával összefüggő tevékenység (közgyűlésen való megjelenés, természetbeni részesedés hazaszállítása stb.) közben éri,

b) a háztáji gazdaságban végzett állattartási vagy zöldségtermelési munka közben, illetőleg ezzel összefüggésben éri, ha e munkáért munkanapot kell jóváírni.

Baleseti járadékra az 1975. évi II. törvény 81. §-a alapján az jogosult, akinek munkaképessége az üzemi baleset következtében *tizenöt* százalékot meghaladó mértékben csökkent, de baleseti rokkantsági nyugdíj nem illeti meg.

A baleseti járadék iránti kérelmét felgyógyulása után a lakhely szerinti Társadalombiztosítási Igazgatóságnál terjesszse elő.

J. K. és A. N. munkahelyet kíván változtatni.
Kérdésük: A felmondási idő alatt a munkáltató köteles-e felmenteni a dolgozót a munka végzése alól és erre az időre jár-e munkabér?

Igen! A Munka Törvénykönyve 27. § (3) bekezdése szerint a munkáltató a felmondási idő egy részére vagy annak teljes tartamára a dolgozót a munkavégzés alól felmentheti. A felmentés tartamára a dolgozót *átlagkereset* illeti meg. Ha azonban a *munkáltató* mond fel, új munkahely keresése végett a dolgozó részére a munkaviszonyra vonatkozó szabályban meghatározott *szabad időt* feltétlenül biztosítani KELL.

A 48/1979. (XII. 1.) Mt. sz. rendelet 26. § (1) bekezdésében előírtak szerint a munkaviszonynak a munkáltató által történő felmondása esetére a kötelező felmentési idő tartamát *tizenöt—harminc* nap között a kollektív szerződés *állapítja* meg a felmondási idő mértékének figyelembevételével. A munka alól a dolgozót kívánságának megfelelő időpontban, összefüggően vagy részletekben kell felmenteni.

A 26. § (2) bekezdése szerint nem illeti meg átlagkereset a dolgozót arra az időre, amely alatt munkabérre egyébként sem lenne jogosult. Ha azonban a dolgozót a felmondási idő letelte előtt a munka végzése alól végleg felmentették, és a munkabér fizetését kizáró körülmény a dolgozónak a felmentése után következett be, a már kifizetett munkabért visszakövetelni nem lehet.

Abban az esetben, ha a dolgozó a munkáltató felmondása esetén már a felmondási idő alatt, de a munkavégzés alóli felmentése előtt új munkahelyen kíván elhelyezkedni, a munkáltató köteles a munkaviszonynak a dolgozó által megjelölt időpontban történő megszüntetéséhez hozzájárulni. A megszüntetést követő időre a dolgozót munkabér nem illeti meg. (:Mt. V. 26. § (3):).

Cs. D. külterületi földet szeretne vásárolni.
Kérdése: engedélyezhetik-e a terület megvételét?

A 28/1979. (XII. 30.) MÉM sz. rendelet 1. §-a a 36/1977. (XI. 3.) MÉM sz. r. 8. §-át az alábbi rendelkezésekkel egészítette ki:

(3) A járási földhivatal külterületi föld tulajdonjogának megszerzését mezőgazdasággal élethivatásszerűen nem foglalkozó magánszemély részére akkor is engedélyezheti, ha a megszerezni kívánt föld területe a 3000 m^2-nél kisebb, és

a) a föld fekvésénél fogva nagyüzemileg hosszabb távon (15—20 év) sem hasznosítható; vagy

b) az eladó szociális és egyéb személyi körülményei (betegség, idős kor, alacsony jövedelem stb.) ezt indokolják.

A szerkesztőség postájából

Parlagok

Érdeklődéssel olvastam „A tavaszi határszemlék előtt" című közérdekű cikket. Hiányolom a tudósításból, hogy nem tesz említést a magántulajdonban lévő, parlagon heverő parcellákról. Mint például a Magyarürögi úttól délnyugatra, északnyugatra, északkeletre lévőkről, melyek évek óta műveletlenül állnak és fertőzik a környékben lévő, szépen gondozott növényzetet.

Jó lenne rendet tenni ezen a területen is. Ha egyszer már a tulajdonosnak nem kell, akkor olyan egyéneknek kellene kiadni, akik szívesen munkálják. Ha viszont nem kifizetődő művelés szempontjából, akkor használjuk legeltetésre, vagy ültessük be olyan fákkal, amelyek a talajnak megfelelőek.

Jeli József



Kandeláber a Tettyén, ajtó nélküli vezetékdobozzal. Nem balesetveszélyes? (Fotó: Szokolai)

Miért nem lehet ezen változtatni?

A tbc nem magánügy, pontosabban Kinek az érdeke? című cikkhez hozzá kell szólnom, mert gondolom, egy kissé érthetőbbé tudom tenni a viszolygást, az „otthonmaradást", a munkahelyi vagy egyéb kifogásokat.

Ötven éves vagyok és nő. 25—30 évesen még én is gátlások nélkül vetkőztem vizsgálatokon. Ma már nem. Mert ott állunk 10—15-en körben vagy csoportban, mintegy félig lemeztelenítve. Kínos érzés, de látom, a többieknek is az. Egy idős néni szemlesütve vár a kivilágított szobában — majdhogy hasáig csüngő melleivel — a szűrővizsgálatra. Van egy ismerősöm, aki ruhában jól néz ki, mutatós, de ahányszor meglátom, megjelenik előttem „úgy", ahogyan ott láttam. Egy másik ismerősöm mondta — kis faluban lakik —, hogy minden évben, amikor tudomására jut, hogy szűrés lesz, kezdi szedni a nyugtatókat, mert oda kell hogy álljon azok közé, akik nála jóval fiatalabbak, gyerekei lehetnének.

Kérte az orvost, hogy rendezzék valahogy másképpen a dolgokat, esetleg még egy helyiség beiktatásával... az csak mosolygott és azt mondta, ne csináljon ebből ekkora problémát. Az orvosnak ez természetes, de nekünk nem. Mégis, nem lehetne ezen változtatni?

Kiss Ferencné
Tatabánya

Kitűnőre vizsgáztak

Március 22-én este fél nyolc órakor mentőt kértem a súlyosan beteg édesapámhoz. Ők háromnegyed órás türelmet kértek. Jó órai várakozás után sem érkeztek meg. Én tovább várni nem tudtam egy rendkívüli éjszakai műszak miatt. Utam közben jelzésemre Lvov-Kertvárosban a gépkocsizó rendőrjárőr megállt, kérésemre érintkezésbe lépett a mentőállomással, ahonnan közölték a mentőautó elindulását. A járőrökkel való beszélgetésből megtudták, hogy külterületre várjuk a mentőt, s bizonytalan, hogy egyből odatalálnak. Ezek után a járőrkocsi ment a helyszínre, s mikor megbizonyosodtak, hogy a mentő még nem járt ott, vállalták, hogy egy megadott pontnál megvárják a mentőt. Édesapámék házától látták, hogy a várt jármű valóban nem abban az irányban haladt, amerre kellett volna. Gyorsan utánuk mentek, majd a helyszínre vezették őket.

Ezúton mondok köszönetet az egész család nevében a 21-es járőrszolgálat két alkalmazottjának, akik emberségből kitűnőre vizsgáztak.

Varga Géza
Éva u. 13.

Növényvédelem

A fákat, dísznövényeket virágzás ideje alatt a méhekre veszélyes növényvédőszerrel permetezni tilos!

Mivel a virágzás alatti többszöri permetezés csökkenti a gyümölcskötődés mértékét, a védekezést csak csapadékos, hűvös időjárás esetén ajánlatos elvégezni, amikor a virágzás elhúzódik.

A beporzó rovarokra ártalmatlan növényvédőszereket is csak közvetlen virágzás előtt és sziromhullás után ajánlatos alkalmazni.

Az almafákat pirosbimbós állapotban lisztharmat, almavarasodás ellen rézoxidklorid és Pol-Sulkol, atkák és sodrómolyok ellen Unifosz 50 EC vagy Bi 58 szerrel permetezzük. Felhívjuk a felhasználók figyelmét, hogy a keverhetőséget figyelembe véve egyszerre biztonságosan csak kétféle szer juttatható ki. A három vagy annál több szer összekeverése, egyszerre való kijuttatása perzselést okozhat!

A körtefákat zöldbimbós állapotban, április első napjaiban varasodás, valamint poloskaszagú darazsak ellen Orthocid és Bi 58 vagy Unifosz és Dithane M 45 oldatával permetezzük.

Az őszibarackot sziromhullás után hűvös, csapadékos időjárás esetén levélfodrosodás ellen Orthocid 0,2%-os oldatával ajánlatos permetezni.

A szilvafákat közvetlen virágzás előtt, fehérbimbós állapotban Zineb 0,3%-os és Bi 58 0,1 %-os oldatával védjük.

A szamócát virágzás kezdetén szürke rothadás és levélbetegségek megelőzése miatt Chinoin Fundazol 50 WP vagy Topsin-metil 70 WP szerrel permetezzük.

A fák alatt és közvetlen mellettük termesztett zöldségféléknél elkerülhetetlen a védekezéseknél a vegyszer légáramlattal való elsodródása. A permetlével szennyezett zöldségféléknél a növényvédőszer csomagolóanyagán feltüntetett élelmezésegészségügyi várakozási idők betartása kötelező.

Dr. Frank József

Az illetékes válasza

„Eltűnt" műemlék

Az Irányi Dániel tér 11—13. számú épületek köztudottan a budai városrész rekonstrukciójával kapcsolatban jóváhagyott részletes rendezési tervben szanálásra voltak előirányozva. A kisajátítási és bontási, építési munkák lebonyolítását a Pécsbaranyai Beruházási Vállalat a jóváhagyott ütemterv és városrendezési terv szerint végezteti az érvényben lévő jogszabályok alapján.

A fenti épületnél az Országos Műemléki Felügyelőség műemlékfelügyeleti osztálya 1979. május 2-án kelt 5964/1979. szám alatt hozzájárulását becsatolta. Ezután került sor osztályom részéről a július 23-án kelt határozatban a bontási engedély kiadására. Tehát megállapítható, hogy mulasztás a műszaki osztály részéről nem történt.

Németh Péter
osztályvezető

„Apróságok a csirkeaprólékról"

A cikk írója megállapítja, hogy nem elég a baromfiaprólék, és az igényeknek a Baranya megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat csak a felét elégíti ki. Előzőleg azonban utal arra, hogy a tulajdonképpeni igényt nem lehet felmérni.

A fenti megállapításokból úgy érzem, mintha a vállalatunkat úgy marasztalná el a cikk, mintha semmit sem tett volna a csirkeaprólék mennyiségének növelése érdekében.

Tudom, hogy nem minden olvasó szereti a számokat, de van olyan is, aki szívesen olvassa. Baranya megyében a vizsgált időszakban, tehát januártól március 15-ig sohasem került ki az üzletekbe annyi aprólék, mint 1980-ban. Például március első hetében 1979-ben 3210 kiló, míg 1980-ban 7200 kiló baromfiaprólék került a boltokba.

A második darabolópálya beindulásával az aprólékgyártás további emelkedése várható, azonban az aprólékgyártásnak is megvannak a felső határai.

Deme János,
a B. m.-i Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat főosztályvezetője

A munkaügyi szabályok módosításáról (II.)

Arra lehetőség volt eddig is, hogy a dolgozó átmenetileg máshol, más munkáltatónál, más munkakörben is foglalkoztatható legyen a munkáltató egyoldalú intézkedése alapján. Most ez annyiban módosul, hogy meghatározásra került az időtartam. Az új szabály szerint az ilyen munkavégzés időtartama egy naptári évben 3 hónap lehet, kivéve, ha rendkívüli körülmények hosszabb időt indokolnak, vagy ilyet a kollektív szerződés előír. A dolgozót azonban a munkavégzés valószínű tartamáról tájékoztatni kell. Változatlanul érvényesek azonban a korlátozó rendelkezések, amely szerint a kirendelés aránytalan sérelemmel nem járhat a dolgozóra. Például egy többgyermekes budapesti lakos nem rendelhető ki olyan távoli vidékre, amelynek következtében nem tudna eleget tenni szülői kötelezettségének, vagy korára, egészségi állapotára nézve volna káros.

Változatlan, hogy a kirendelés egyoldalú munkáltatói rendelkezés és nem minősül munkaszerződés módosításnak.

A kirendelés további új, részletesebb szabályai rendezik a munkáltatói jogok gyakorlását arra az esetre is, ha a dolgozó átmenetileg más munkáltatónál végez munkát. Eddig gondot jelentett a más vállalat részére való átadásnál, hogy általában csak a munka irányításával kapcsolatos jogok illették meg a foglalkoztató vállalatot, ha a munkáltatók egyéb jogok átadásában nem állapodtak meg.

Az új rendelkezés szerint a jogszabály alapján — a munkaviszony megszüntetésének lehetőségét kivéve — minden munkáltatói jog és kötelezettség a foglalkoztató vállalathoz kerül át, ha másban nem állapodnak meg. Természetesen a bér is a foglalkoztató munkáltató béralapját terheli, ami korábban az eredeti munkáltatót terhelte. Ugyancsak a foglalkoztató vállalatot terhelik a dolgozóval szembeni egyéb kötelezettségek is, pl. az üzemi balesetért való felelősség.

A tervszerű munkaerő-átcsoportosítás zavartalanságát biztosítja az az új szabály, amely az így érintett dolgozók jogait védi. Ugyanis szervezett munkaerő-átcsoportosítás esetén a munkáltató köteles a dolgozót a felajánlott, és a dolgozó által elfogadott új munkahelyre az erről szóló rendelkezések megtartásával áthelyezni. Ha nem tud felajánlani más munkahelyet a munkáltató, akkor arra a munkahelyre köteles áthelyezni a dolgozót, ahová őt kikérik. Ha a dolgozó nem fogadja el a felajánlott munkahelyet, a munkaviszony megszüntetésének általános szabályai kerülnek alkalmazásra, tehát a vállalat felmondással vagy közös megegyezéssel szüntetheti meg a dolgozó munkaviszonyát. **(m)**

Leveleink nyomában

Pénzt, bosszúságot, fáradságot takaríthatnak meg!

Szerkesztőségünktől sokan kérdezik, miért és hová vitték el az utcában, téren hagyott roncs vagy rendszámtábla nélküli gépkocsijukat és kifogásolják ezt az eljárást.

A pécsi hatósági járműmegőrző telepet 1979. szeptember 1-től üzemeltető Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalattól kértünk felvilágosítást. Íme:

A Pécs megyei város Tanácsa 1977. 2. sz. tanácsi rendeletével, mely a közterületeken engedély nélkül parkoló gépkocsik rendjét szabályozza, a vállalatot bízta meg az ezzel kapcsolatos feladatok gyakorlásával. Tehát létrehoztak egy olyan szervezetet, mely hatósági intézkedésre eltávolítja a közterületről a tilosban álló, a forgalmat akadályozó és egyéb közforgalmat sértő módon parkoló gépjárműveket. Tiltott helyen történő parkolás esetén az elszállíttatásra a rendőri szervek intézkedésére kerülhet csak sor, ilyen esetben a járdán, a tilosban és minden közforgalmat akadályozó helyen a parkoló gépjárművet a nap bármely szakában elszállítanak a vállalat AVIA autómentőjével a telepre. Az elszállítás a tulajdonos veszélyére és költségére történik. Bejelentéseket a rendőrhatóságnál lehet tenni.

A hatósági jelzéssel nem rendelkező üzemképtelen roncs gépkocsikat előszeretettel hagyják feledékeny tulajdonosaik a közterületeken, ezek rontják a városképet, akadályozzák a forgalmat és nehezítik a köztisztaságiak munkáját. A roncstól megszabadulni vágyók talán nem is tudják(?), hogy az üzemképtelen vagy hatósági jelzéssel nem rendelkező gépjárművek csak közterületfoglalási engedéllyel tárolhatók az utcákon, tereken, tehát a közterületen. A tanács ilyen engedélyt csak mellékútvonalra és legfeljebb 30 napra ad. (Az engedélyt vagy annak keltét és számát érdemes jól látható helyen elhelyezni a kocsiban.) A hatósági engedéllyel vagy jelzéssel nem rendelkező üzemképtelen gépjárművet a vállalat a tulajdonos költségére elszállítja. Ilyet bejelenteni a tanácsi szerveknél, vagy a telepen lehet (Pécs, Fürst Sándor u. 71. Telefon: 13-112).

Ugyancsak a hatósági járműmegőrző telepen lehet bejelenteni a hosszabb ideig használaton kívül helyezett járműveket, lakókocsikat, utánfutókat, ahol nemcsak tárolják, de őrzik is ezeket.

Milyen költséget kell viselnie a tilosban parkoló, a roncsot közterületen hagyó és a gépjárművét megőrzésre a telepre bevivő tulajdonosnak? A szállítást mindenképpen. A megbízásra történő tárolás és a lakókocsi, utánfutó őrzésének havi díja 150 forint. A beszállított karambolos kocsi tárolása egy hónapig díjtalan, utána napi 37 forintba kerül. A kényszerbeszállítás után a gépkocsi napi tárolási tarifája ugyancsak 37 forint. A hatósági engedéllyel nem rendelkező és a 30 nap elteltével ki nem váltott üzemképtelen járműveket a vállalat az elszállítás napjától számított egy év elteltével értékesítheti, vagy megsemmisítheti.

A telepen roncs Warszawák, Volkswagenek és totálkáros Trabantok várják, hogy felettük végleg kimondják az utolsó szót. A karambolos, ronccsá vált gépkocsikat a tulajdonos kérésére és költségére az ország bármely részére elszállítja a vállalat.

Ezúton is kérjük autótulajdonosainkat, hogy ne parkoljanak tilosban, ne hagyják közterületen a roncs, rendszámtábla nélküli autóikat. (Pénzt, bosszúságot, fáradságot takaríthatnak meg maguknak!), mert ezzel is óvják a városképet, nem zavarják a forgalmat és az utcák tisztítását sem akadályozzák.

M. L.

LAKÁS–INGATLAN

Szoba kiadó 3—4 személyre Fonyódligeten két hétre. „Szezonban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonlelle központjában új, kétszintes ikervilla eladó. „Közművesített" jeligére a kaposvári Magyar Hirdetőbe.

Zóki nagyoldalban jól termő szőlő, 400 n-öl, műút mellett, haláleset miatt, sürgősen eladó. Érdeklődni: özv. Kovács Jánosné, Zók, Arany János u. 68.

Kétszobás, szövetkezeti, kétszobás, tanácsi és másfeles, OTP, összkomfortos lakásainkat elcserélnénk kétszintes, 6 szobás családi házra. „Három család" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázst vagy építési helyet vennék. „Pedfő környékén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Liftes, főállású, 2 szoba-összkomfortos, házfelügyelői lakásomat elcserélném főbérletire. „Szilvia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, uránvárosi, szövetkezeti, összkomfortos lakásomat 2 szobás, esetleg 2½ szobás, tanácsira. Lehet belvárosi is. „Házmesteri is érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba + fürdőszobás, olajfűtéses, tanácsi lakásomat (kertes, nagy udvar) uránvási, távfűtéses, tanácsi, másfél szobásra vagy garzonra. Alkotmány u. 11. Szász (Kórház térnél), hétköznap délután 2—6 között.

80 ezer kp.+ magas részlettel lakásmegoldást keresek. „Minden érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe, vagy munkaidőben 14-987 telefonon.

1600 n-öl terület, a Siklósi úton, az autócsárda alatt, megosztva is eladó. Érdeklődni: Zók, Arany J. u. 48.

Keszthelyen vásárolnék ikernyaraló építésére alkalmas telket. „Vízhez közel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 200 n-öl szőlő, kis faházzal, Újhegyen, a Bor utcában. Érdeklődni: Bornemissza G. u. 8. Jámbor, egész nap.

Háromszobás családi ház, valamint egy kisebb lakás is eladó Harkányban. Érdeklődni: Harkány, Dózsa út 10.

Nyugotszenterzsébeti falu felett 300 n-öl lugasszőlő, nagy kerttel, gyümölcsfákkal, szoba, víz, villany, pince, présház teljes felszereléssel öregség miatt eladó. Érdeklődni: 21-904 telefonon, 12—13-án a helyszínen, 184. sz. présház.

Pécsváradon, a Dombay-tó mellett 200 n-öl telek eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen. Dancsó László, Dombay-tó 14/a.

Balatonmária-Alsón hétvégi faház, 89 négyszögöl telekkel eladó. Ár: 230 000 Ft. Érdeklődni: Kaposvár, Béke u. 81., fszt. 3. Kósa.

Balatonfenyves, Csokonai u. 11. számú kis nyaraló eladó. Simon, Kiskunhalas, Szegedi u. 33.

Kaposváron, Zöldfa utca 32. sz. alatti kertes családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 30-án, 10 órától 16 óráig.

Eladó Kaposváron, a Kaposrét-sor 67. sz. alatt központi fűtéses, kertes családi ház.

Hévíz központjában, Vörösmarty u. 14. alatt 150 négyszögöl telekkel több szobás családi ház beköltözhetően eladó.

Háromszobás, komfortos, szuterénos, garázsos családi ház eladó Mohácson. „Hasonlót vennék Pécsett" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Középkorú férfi albérletet, vagy lakásmegoldást keres. „Ház körül, kertben segítek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mohácsi szőlőhegyen 400 négyszögöl, jól termő szőlő sürgősen eladó. Előhegy tetején, épület nincs. Érdeklődni: esti órákban, Vörös Imréné, Mohács, Perényi-tömb, A-ép. 1/3. vagy dr. Péter Jánosné, Majs, Petőfi tér 187. Telefon: Majs 2.

Kiadó albérletbe vagy eladó egyszoba-konyhás ház, gazdasági épületekkel, 600 négyszögöl gyümölcsössel. Komló, Kisbattyán 36. Érdeklődni: 81-124 telefonon.

Elcserélném háromszobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat két kisebbre. Ajánlatokat „Anikó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Elcserélnénk Kertváros, Viktória u. 17. számú, 4 emeletesben, 3. emelet 7. sz. alatti 3 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásunkat 1½ szoba-összkomfortosra, lehetőleg III. kerületben, tanácsira, megegyezéssel.

Elcserélném 2 szoba + fürdőszobás, olajfűtéses, tanácsi lakásomat (kertes, nagy udvar) uránvási, távfűtéses, tanácsi, másfél szobásra vagy garzonra. Alkotmány u. 11. Szász (Kórház térnél), hétköznap délután 2—6 között.

Elcserélném 2 szoba + fürdőszobás, olajfűtéses, tanácsi lakásomat (kertes, nagy udvar) uránvási, távfűtéses, tanácsi, másfél szobásra vagy garzonra. Alkotmány u. 11. Szász (Kórház térnél), hétköznap délután 2—6 között.

Eladó Alsó-Makár déli oldalán 280 n-öl szőlő, barackfákkal, épülettel, pincével, felszereléssel. Ugyanott 250 n-öl szőlő és barackos. Érdeklődni a helyszínen: Alsó-Makár-dűlő 5. szám alatt. Bruder.

Vennék 1 vagy 1½ szobás lakást. Minden megoldás érdekel. „Csere is lehetséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szétszerelhető garázs eladó. Érdeklődni munkaidőben a 14-987 telefonon vagy Györgytelep 10.

Nagy családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kozármisleny, Pécsi út 15.

400 n-öl szőlő + 100 n-öl föld, pince, présház Bodán eladó. „Sok gyümölcsfával" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ecserélném Semmelweis utcai, II. emeleti, 3 szoba-összkomfortos öröklakásomat ott a környéken 4—5 szobás családi házra, vagy Köztársaság tér 8. szám alatt lévő, 1 szoba-összkomfortos lakásom 2½ szobás öröklakásra. Érdeklődni: Köztársaság tér 8. Szabó.

Eladó 2 kis szoba-konyha, 400 nöl szőlő, gyümölcsös, Nagy-Daindol 68/1. 22-es végállomásnál, érdeklődni 15.30-tól 18.30-ig. Irányár: 200 000 Ft kp.

Balatongyörökön eladó panziónak, nyaraltatásra alkalmas 5 szoba, hallos, komfortos, tatarozandó ház, 300 négyszögöl telken. Orlai Sándor, 8313 Balatongyörök, Kossuth u. 55.

Oroszlón, Kossuth L. u. 53. sz. alatt háromszobás családi ház, gazdasági épülettel, 1200 n-öl kerttel, eladó. Érdeklődni: Komló, Anna-akna 12. Keller Ádám.

Életjáradékot fizetnék házért vagy ingatlanért. „Falu" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó jól termő szőlő szép épülettel. Érdeklődni Pécs, Lánc u. 7., vagy 13-155 telefonon. Szalavári Árpád.

2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Envezd u. 20. II. 8. Érdeklődni 18—20-ig.

Eladó Tettye u. 51. sz. 8 éves, összkomfortos, 4 szobás családi ház a Surányi út környékén, 2 szobás, összkomfortos, garázsos lakást beszámítok. Érdeklődni a helyszínen.

Fiatal házaspár bérelne azonnal vagy 1 szoba összkomfortos lakást. — „Belváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keszüben 300 n-öl eladó. Zártkerben, fele szőlő, fele kert. Érdeklődni: Pécs, Táncsics út 41.

Szőlő-gyümölcsösömet hozzáértőnek művelésre ingyen átadnám. Ugyanitt 400 n-öles parcellák eladók. Pécs, Tiborc u. 46.

Pécsváradon kitűnő fekvésű, közművesített építési telkek eladók. Érdeklődni: szombat, vasárnap lehet. Pécsvárad. Zengővárkonyi u. 5. Szomorú.

Elcserélnénk Komló, Mecsekfalu, 4. számú családi házunkat komlói, tanácsi lakásra.

Összkomfortos családi ház eladó. Magyarürögi út 26/1. Érdeklődni: helyben, 15 óra után.

Pellérdi szőlőhegyen 350 n-öl termő szőlő eladó. Víz és villany a közelben. Érdeklődni: Ács, Pellérd, Kossuth u. 6.

Külön bejáratú szoba egyedülálló férfi részére kiadó. „Fürdőszobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felső-Gyükés 12. szőlő. beköltözhető lakással eladó. Telefon: 12-715.

Szigetvárhoz 16 km-re 1000 n-öl területen gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Kitűnő autóbuszközlekedés van Szigetvárra. Érdeklődni: Tóthnál, Bürsün, Felső utca 42. sz. alatt, 17 óra után.

Családi ház olcsón eladó, beköltözhető. Ellend, Petőfi u. 36.

Elcserélném Pécshez 18 km-re lévő 2 szobás, gazdasági épülettel, kertes családi házam pécsi 2 szobás, tanácsi lakásért. „Olasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A nagypeterdi szőlőhegyen 500 n-öl szőlő, pince, présház, felszereléssel, a műút, a buszmegálló és a kút mellett, eladó. Érdeklődni: Hermann Jánosné, Nagypeterd, Kossuth u. 20.

Harkányban lévő társasházban egyszobás lakrészt vásárolnék. „Fürdő közelében" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném háromszobás, összkomfortos lakásomat — második emeleti — nagyméretű, másfél szobásra. „1980" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orvostanhallgatók 2 szoba-összkomfortos lakást bérelnének hosszabb időre, egyetemhez közel. „Telefonnal jobb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécshez közeli sík, zártkertet (gyümölcsös, kert, kis szőlő,) épülettel megvételre keresek. „Panoráma, autóút, víz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Városhoz közel, autóbuszmegállótól 10 percre, autóval megközelíthető, különböző nagyságban és áron szőlő, parlag eladó. Érdeklődni helyszínen: Oldal-dűlő 2. Telefon du. 21-597.

Kétszobás társas családi ház garázzsal sürgősen eladó. Irányár: 250 000 Ft. Érdeklődni helyszínen 16 óra után: Komló, Csizmadia u. 21. Iviczék. Kp. és magas törlesztés is lehet.

Azonnal beköltözhetően eladó Siklós, Béke tér 8., III. em. 10-ben kétszoba-összkomfortos lakás. Érdeklődni lehet: Kispál József, Bisse, Kossuth L. u. 5.

Pécsújhegyen házhely eladó. Érdeklődni: Bor u. 36., egész nap.

Siklósi városrészben levő kétszoba-összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném másfél szobás komfortosra vagy félkomfortosra, tanácsi lakásra. Telefont mellőzünk. Ráfizetek, pontos címet kérek. „Jácint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy nagyobb, bútorozatlan, egyszerűbb szoba albérletet keres idősebb családnál idei nyugdíjas házaspár. Mérsékelt fűzési lehetőséggel, lehet szőlőben vagy alagsorban is. „Clement" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

400 n-öl szőlő nyugotszenterzsébeti hegyen eladó. Érdeklődni: Vörös Béla, Szentdénes, vagy Pécs, István u. 6/3. szám alatt.

Nagy családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kozármisleny, Pécsi út 15.

Elcserélném havi 30 Ft-os, régi bérű, szobakonyhás lakásomat másfél vagy kétszobásra, különbözetet fizetek. „Régi bérű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban nyaralót vennék, készpénzzel fizetek. Ajánlatokat: Orbán József, 7130 Tolna, Garay u. 24. sz. alá kérem.

Eladó belvárosi, egy szoba, hall + gardrób, komfortos, födszinti öröklakás. Beköltözés megegyezés szerint. Érdeklődni: Györgyei, Pécs, Rákóczi út 73/a, fszt. 3., nyugati lépcsőház, 10 órától 16 óráig.

Utcai, kétszobás, főzőfülkés házrész eladó. Pécs, Gyár u. 9. Tóth.

Komér, Petőfi út 19., III. 7. alatti 2 szoba-összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás, kp. + 60 ezer Ft OTP, eladó.

2 szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás, kp. + OTP-re eladó. Uránváros, Kállai Éva tér 4., 6. em. 22.

Városközpont közelében, villanegyedben kertes, négyszobás + személyzeti szobás, összkomfortos, nagy ház, műhelynek, raktárnak is alkalmas szuterénhelyiségekkel beköltözhetően, készpénzért eladó. Garázs, manzárdszoba, rendelő, iroda kialakítható. Orvosnak vagy iparosnak különösen ajánlható. „Repkény" jeligére a Sallai utcai hirdetőtbe.

Eladó vagy pécsi lakásra cserélhető komlói kétszobás családi ház, azonnal beköltözhető. Megtekinthető: 18 óra után, Komló, Hársfa u. 10/2.

ADÁS — VÉTEL

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

ZM-es, 1200-as Lada, friss műszakival, eladó. Érdeklődni reggeli, esti órákban és az ünnepnapokon Pécs, Megyeri út 3. Telefon: 13-046.

4 éves Trabant Special eladó. Pécs, Ungvár u. 40.

Wartburg alkatrész és 500-as Trabant eladó, Pécsújhegy, Szőcske u. 12.

ZI-s Trabant Special eladó. Ünnepnap egész nap, hétköznap 16 óra után. Aranyosgadány, Kossuth 112.

Egy tehén a borjával és 2 db bikaborjú eladó. Kovácszénája, Fő u. 3. Érdeklődni: 16 óra után.

Építők, figyelem! Eladó bontásból, leszállított áron nagy- és kis méretű tégla 1,60 Ft/db, ajtók, ablak, deszka, léc, 1—12 m-ig olcsó szarufa és gerendák, nagyméretű cserép, felfűrészelt stafni, kő, verandaablakok, 5 m-es betongerendák, BH-elem. — Szállítást is vállalom. Nagy Lajos u. 13. (Az Ifjúsági bisztró udvarában, a rendőrség mellett.)

Kis és nagyméretű tégla eladó, szállítását is vállaljuk. 9 és 10 m fagerendák és 8 m szarufák és kifűrészelt stafnik különböző méretben, kifűrészelt tetőlécek, 5—6 ezer gyári cserép, kis méretű, 40x40 pala, ajtók, ablakok és külön ajtólapok, vasgerendák, vasablakok, deszkák és mindenféle bontási anyagok eladók. Pécs, Irányi Dániel tér 11., volt autóbontó telep.

UK, kék, tolótetős Wartburg eladó. Telefon: 17-123, 17 óra után.

Két db négyhónapos bikaborjú eladó. Bonyár Sándor, Bogádmindszent.

Hároméves Skoda mikrobusz, friss műszakival, eladó. Bíró Dénes, Pécs, Hunyadi út 84.

Eladó 1300-as P. Fiat, üzemképes, lejárt műszakival, sürgősen. Telefon: 21-934.

IL-es Trabant, megkímélt állapotban eladó! Érdeklődni: napközben: 10-789, este: 19-124.

„Padis" sarokpad és osztrák sport babakocsi, mindkettő új, eladó. Móricz Zs. tér 3., III. em. 30.

412-es Moszkvics kitűnő motorral, kisebb karosszériahibával, érvényes műszakival, olcsón eladó. Érdeklődni lehet: 16 óra után, Temető u. 25/1.

Modern bútorokat veszek és eladok. Kenderesi, Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

MB 1000 Skoda, 1981-ig érvényes műszakival, eladó. Érdeklődni 5 óra után: Mandula u. 12.

Jó állapotban lévő 601-es Trabant eladó. Érdeklődni: Gál Ferencnél, Pécs, Besenyő u. 3/1., egész nap.

Fiat 850 Coupe eladó. Pécs, Ajtósi u. 6/C. Telefon: 18-446.

Fehér, IY-os, 1200-as Zsiguli eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Üttörő u. 63.

Két db új, ágyneműtartós heverő eladó. Érdeklődni: Pécs, Mecsek u. 5., fszt. 2.

Szamócapalánta, korai és középérésű kapható. Kővágószőlős, Rákóczi u. 44.

Eladó új Wartburg-motorblokk, főtengellyel, dugattyúkkal. Munkanap: 8—17 óráig. Baranya u. 18. szám.

Kardvirághagyma, tűzpiros Oszkár, 14-es, eladó. Tomsics Ferencné, Pécs, Gyöngyös u. 2.

Eladó felsavazott, új, Trabant-akkumulátor. Pécsvárad, Kossuth u. 44.

Élősövénynek gyökeres fagyal olcsón eladó. Pécs, Görgey u. 15.

IK, S—100-as Skoda, teljesen felújítva, 1982-ig érvényes műszakival, eladó. Pécs, Melinda u. 33., IV. 15. Kusz. Érdeklődni: egész nap.

3 db négyéves, vemhes tehén eladó, 1 db. kilenchónapos, 2 db négyhónapos vemhes, legelőre kijárók. Merenye, Kossuth u. 70.

Velorexet vennék, műszaki vizsgával. Orbán József, 7252 Attala, Petőfi u. 29.

Három és fél éves, sárga Dácia igényesnek eladó. Érdeklődni a 81-480-as telefonon.

UL-es Zsiguli Combi, kifogástalan állapotban, sürgősen eladó. Kovács Gyula, Szentlőrinc, Sallai u. 2/a.

UH forg. rendszámú, 1983-ig érvényes Trabant Combi eladó. Ugyanott húsgalamb költőpárok eladók. Maul, Egerág, Ipolyság u. 1.

Jó állapotban lévő Polski 1500 karosszéria és motor eladó. Buzás Imre, Komló, Csizmadia u. 43.

Figyelem! Vennék pénzért — vagy hízót adnék — (moslékért) ételmaradékért. Egy jó állapotban lévő, szép sallangos lószerszámot vennék. Horváth Gyula, Pécs, 7631, Gyöngy u. 14.

Skoda 1000 MB, érvényes műszaki vizsgával, bevonulás miatt, eladó. Pécs, I. ker., Táltos u. 24.

UG 353-as Wartburg, friss műszakival, eladó. Kutas-köz 25. Alberték, Tüdőszanatórium alatt.

Választási malacok eladók. Érdeklődni: Kozármisleny, Kinizsi u. 23.

Olcsó fotelok, ágyneműtartók. hármasszekrény, heverők, szekrénysor, konyhabútor eladó. Sallai 15. Szabó.

Kardvirághagyma, bíborlila, zöldes, bordó, rózsaszín, fehér, 4,— Ft/db. Megrendelhető postán, utánvéttel. 30 darabon alul nem szállítok. Joó Sándor, 2941 Ács, Toldi u. 6.

Egy darab tehén, háromhetes bikaborjával eladó. Baia, Bacsó B. u. 68. 6500.

Baromfitartók, őstermelők figyelmébe! Vegyesiparú, vegyes hasznosítású, előnevelt csibék április közepétől minden mennyiségben kaphatók. Előjegyeztetni lehet a következő telefonon, reggel 9-ig 850-432, napközben 111-686, szombat, vasárnap kivételével vagy „Állattartás, 196845" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Fiat 850-eshez úi dugattyúgarnitúra, legnagyobb túlméret, eladó. Mohács, Árok u. 27.

S 100-as alkatrészek bontásból eladók. Pécs, Borbálatelep, Előre u. 43. Kéméndi.

Szieszta gázkályha eladó. Árajánlatokat „Palackos gáz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

350-es Jawa-motor, karambolos, motor és a kerekek jók. 1500 Ft-ért, eladó. Sellye, Fürdő u. 14.

UB Zsiguli eladó. Érdeklődni 7—18-ig, Zsolnay u. 19. Telefon: 10-503.

Renault 10-es eladó. Sarohin u. 56., IX. 25.

Eladó garanciális Verhovina 6 kismotor, és Orion-Delta televízió. Lőrincz, Ágoston tér 1.

NDK, mély babakocsi eladó. Bimbó u. 21. Kertváros.

Egy gázboiler eladó. Pécs, Szilágyi Dezső u. 9.

Egy háromhónapos, szép bikaborjú eladó. Lukácséknál, Cserkúton.

300 db fehér csempe eladó. Pécs, Báthori u. 11.

Polski Fiat 126 típusú személygépkocsi javítása, műszaki vizsgáztatása. Major Zoltán autójavító, Pécs, I., Tolbuhin u. 46.

Eladó egy darab 1/2 éves kosbirka, Regenye, a buszmegállóval szemben.

Korai, előnevelt paprika-, paradicsom- és minden más palánta eladó. Pécs, Pipacs u. 12., a kertészetben a bejárat a kisállomás felől.

IS 1200-as Zsiguli sürgősen eladó. Pécs, Jókai u. 51., III/7. 15 óra után érdeklődni.

1000-es Wartburg szgk. bontott állapotban, alkatrészként vagy egyben is, eladó. Érdeklődni: Pécs, Enyezd u. 20. Kertváros. Dévai István, 18-tól.

Eladó üveges terasz, összeszerelhető, 250x250-es. Pécs, Szigeti út 160.

75 l-es hűtőgép olcsón eladó. Szalai A. út 10/A, 1. emelet 1. 8—3-ig.

Motoros kézifűrészt bérelnék. „Kezelővel is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

TT-s vasútmodellt és tartalékait veszek. Terepasztal is érdekel. Telefon: 10-958.

312-es Wartburg, nagykerekű, érvényes műszakival eladó, egyben vagy bontva. Pécs, Vasas II., Novákovics, Bethlen G. 31.

Győztes szülőktől származó 1 éves, óriás Schnauser szuka és 1 éves német juhász kan, sporttársi áron eladó. Pécs, Gyárváros, Géza u. 7. 17 óra után.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapám,
MUSZKA JÓZSEF
nyugállományú őrnagy, életének 51. évében, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése április 9-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,
NÁDI JÓZSEF
52 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1980. április 8-án du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédikénk és testvérünk,
ÖZV. TURBÉKI ANDRÁSNÉ
volt szigetvári lakos, március 28-án 82 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 8-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
BRITANOV ANTALNÉ
volt Édesanyák útjai lakos, 82 éves korában elhunyt. Temetése április 9-én du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagynénink,
ÖZV. FEHÉR MIKLÓSNÉ,
Pécs, Zsolnay V. u. 34. sz. alatti lakos, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 3-án lesz a pécsi központi temetőben 12 óra 30 perckor. A gyászoló rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. SZALAY JÁNOSNÉ
volt szentlőrinci lakos, Kaposváron 88 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 3-án, csütörtökön fél 4 órakor lesz Szentlőrincen. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
SIMON JÓZSEF
temetésén részt vettek és jelenlétükkel fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
SZABÓ ISTVÁNNÉT
utolsó útjára elkísérték, együttérzésükkel gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, akik édesapánk,
KÁROLY JÁNOS
temetésén részt vettek. Külön köszönet a Cipész Szövetkezet Alja/A dolgozóinak a szép koszorúért. A gyászoló család.

Köszönjük mindenkinek, akik drága halottunkat,
HLADONIK MIHÁLYNÉT
utolsó útjára elkísérték, hogy nagy fájdalmunkat együttérzésükkel enyhítették. Kedves emlékét őrizzük meg szívünkben szeretettel. A gyászoló hozzátartozói.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
BOGNÁR JÓZSEFET
utolsó útjára elkísérték, együttérzésükkel, koszorúk, virágok küldésével gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak, munkatársnak, ismerősnek, akik felejthetetlen halottunkat,
KÁROLY FERENCET
utolsó útjára elkísérték és mély fájdalmunkat koszorúk, virágok, táviratok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet Királyegyháza és Bicsérd község lakóinak őszinte szeretetük és ragaszkodásuk kifejezéséért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
PALESZTER JÓZSEFNÉ
temetésén részt vettek és mély gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek és jóbarátnak, akik szeretett halottunk,
TÓTH IMRÉNÉ
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Tóth, Wilk és Milkovics család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik édesanyám, testvérem,
ÖZV. VONDRA JÓZSEFNÉ
temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Gabonaforgalmi V. vezetőségének, kereskedelmi osztály dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,
GÁSPÁR JAKAB
temetésén megjelentek. mély fájdalmunkban mellettünk álltak, részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a bőrgyári dolgozóknak, az Építők úti Általános Iskola vezetőinek, az összes rokonoknak, a jó szomszédoknak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden rokonnak, szomszédnak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
NÉMETH JÓZSEF
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok és távirat küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Bútorgyár kettes üzem, a Hazafias Népfront és a 12. sz. Volán üzemfenntartás dolgozóinak a szép koszorúkért és a személyes részvétükért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
MULLER JÁNOST
utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Mecsek Kórház dolgozóinak, vezetőségének, szakszervezeti bizottságának, az Egyesített Eü. Intézmények gépkocsiszolgálat és az Egyesített Eü. Szakiskola dolgozóinak, a széles körű rokonságnak, ismerősöknek, barátainknak, szomszédainknak. A gyászoló családd.

Hálás szívvel mondunk köszönetet azoknak a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, a Gergely utca lakóinak, ismerősöknek, akik
KOLOMBUSZ KÁROLY
temetésén való megjelenésükkel, koszorúk, virágok és táviratok küldésével drága halottunk iránt érzett szeretetünknek és tiszteletünknek adtak kifejezést és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, lakótársaknak, barátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
SZABÓ GÉZA
temetésén részt vettek és fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Dél-dunántúli Tervező Vállalat vezetőségének, szakszervezeti bizottságának, szakosztályoknak és a vállalat dolgozóinak, a Patyolat Vállalatnak és dolgozóinak, az Építőipari Szakközépiskolának, a Titán Vállalatnak és dolgozóinak, a Szolgáltatóipari Vállalatnak és dolgozóinak, akik mindenben segítséget nyújtottak, gyászunkban koszorúk és virágok küldésével osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, sógoroknak, komáknak, a jó szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen drága halottunk,
LUKÁCS NÁNDOR
temetésén részvételükkel, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ismét üzemel az V. sz. műtermünk Pécsett, a Sallai u. 31. szám alatt

FOTO Fényszöv PÉCS

Szeretettel várjuk megrendelőinket szolgáltatásainkkal:
— műtermi fekete-fehér és színes fényképek,
— amatőr munkák kidolgozása,
— keretezés,
— filmárusítás.

B. m.-i FÉNYSZÖV

PAM·PAM·PAMUTAKCIÓ
ÁPRILIS 1-TŐL MÁJUS 10-IG

Minden 20 Ft értékű textilhulladék után egy sorsjegyet is ad a MÉH



NYEREMÉNYSORSOLÁS JÚNIUS 20-ÁN

Nyeremények:
Trabant személygépkocsi, Color Star színes televízió, Uranus fekete-fehér televíziók, vásárlási utalványok, Temaforg fonalak, Képes Sport, IPM és Füles éves előfizetések.

10 q fenyerszéna, 5 q zab eladó. Pellérd, Kossuth 6. Ácsék.

Anyakocák eladók. Zók, Arany János u. 48.

8 hónapos bikaborjú eladó. Érdeklődni lehet: Simácz Vince, Olasz.

Méhészet eladó. Zók, Arany János u. 48. szám.

Szamócapalánta, nagyszemű, bő termő, állandóan kapható, 1,20 Ft/db. Balogh István, Pécs, Kertváros, Fazekas Mihály út 22. szám.

1982 júliusig érvényes műszaki vizsgával 1200-as Zsiguli eladó. Érdeklődni: 17 óra után: Kilián u. 1/B. sz. alatt. Komáromi.

VEGYES

Elveszett 26-án délután rácvárosi templom körül autóponyvám. Kérem a becsületes megtalálót, Gausz Antal, Uránváros, Kőrösi Cs. S. 2/C. címre leadni szíveskedjen.

Személygépkocsik hengerfúrását, honolását, fékdobok, féktárcsák szabályozását, eloszták, önindítók perselyezését, javítását szakszerűen, garanciával vállalom, délután 16-tól. Sümegi Károly vasesztergályos mester, Pécs, I. kerület, Tolbuhin 85/2.

Szobafestést, mázolást, tapétázást precíz munkával vállalok. Lakáscserélők soron kívül. Vidékre is. Telefon: 22-025, 16 után.

Közgazdasági szakközépiskolai és kereskedelmi mérlegképes könyvelői végzettséggel, 10 éves gyakorlattal állást változtatnék. „Tsz előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Közületeknek gépesített villanyszerelést, villámvédelmet, érintésvédelem szabványossági kivitelezését vállalom. „Villanyszerelő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó az uránvárosi-kovácstelepi tömbben. Érdeklődni: „Rendszerető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mindennemű kőművesmunkát és hidegburkolást vállalok. Pécs, Tetytye u. 25.

Szobafestés, mázolás, tapétázás megrendelhető a 30-918-as telefonon.

Matematika és fizika tantárgyakból érettségire felkészítő tanárt keresek. „Dolgozók Gimnáziuma" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó Táncsics M. u. Érdeklődni 31-572-es telefonon, 18—19 óráig.

Mosógépjavítást vállalok háztól házig szállítással. Telefon: 30-973, Amrein műszerész.

III. 19-én elveszett az arany karikagyűrűm. Takács Lajosné, Koller utca III. 4. A becsületes megtalálót jutalomban részesítem.

Labdarúgó-válogatott mérkőzések

A héten három magyar labdarúgó-válogatott csapat is pályára lép. Az olimpiai együttes szerdán Szófiában Bulgária A-csapata ellen játszik és ez a találkozó nagyszerű előkészületet jelent dr. Lakat Károly együttese számára az április 13-i prágai Csehszlovákia elleni sorsdöntő olimpiai selejtezőre.

Az olimpiai együttes kedden reggel elutazott a bolgár fővárosba, a küldöttségben 17 játékos kapott helyet: Veréb, Kovács A., Szántó, Salamon, Kanász, Baranyi, Tóth I., Kutasi, Pásztor, Tatár, Borsó, Borostyán, Szokolai, Tieber, Kuti, P. Nagy és Kozma.

Április 2-án, szerdán 15 órakor az Ikarus pályán a 21 éven aluli utánpótlás együttes a lengyelek hasonló korú csapatával mérkőzik. Ennek a keretnek a tagjai: Zsiborás, Disztl, Tepszics, Toma, Péter, Gyimesi, Garaba, Csepregi, Csapó, Udvardi, Sulia, Schmitt, Hannich, Horváth G., Pölöskei és Dajka.

Április 4-én Kaposvárott lesz a Magyarország—Görögország UEFA selejtező visszavágó. A görög együttes már megérkezett Budapestre, egy napot a fővárosban tölt és szerdán délután utazik a mérkőzés színhelyére.

Baranya Kupa

Elmarad az eredetileg április 6-ára meghirdetett Baranya Kupa autós ügyességi verseny második fordulója. Az autóklub tájékoztatása szerint április 13-án, vasárnap rendezik meg ezt a futamot Remete-réten, az autóparkolóban. A rajt ideje 9 óra, nevezni a helyszínen lehet.

Röviden

Kerékpár. Dunántúl rövidtávú bajnokságát Székesfehérváron rendezték, a felnőtteknél Solymos (PMSC) 4. volt. A juniorok-nál klubtársa, Lóki ugyancsak 4. helyen végzett, Karácsony 5. lett. Az ifjúságiaknál Szabó és Vámosi (Sportiskola), az úttörőknél Molnár (Sportiskola) szerepelt a legjobban.

Röplabda. Kaposváron a hat férficsapat részvételével megrendezett röplabda Felszabadulási Kupán az U. PEAC veretlenül szerezte meg az első helyet. A döntőben a pécsiek 3:1-re győztek a Kaposvári Dózsa ellen. A tornán az U. PEAC, a Kaposvári Dózsa, a Bakony Vegyész, a Keszthelyi Haladás, a Nagykanizsai Vízügy és a Kossuth KFSE csapatai találkoztak.

Atlétika. Ebben az évben is részt vettek a Komlói Bányász atlétái a Komárom–Komarno utcai futóversenyen. Nagy nemzetközi mezőny indult, a tavalyi győztes komlói Kispál nem állt rajthoz. A Bauer, Homoki, Kiskirály összetételű komlói csapat 9. lett, a magyar egyesületek közül a Volán és a Csepel előzte meg a Komlót. Egyéniben Bauer ötödiknek futott be a célba. Kerékgyártó után a második legjobb magyarnak bizonyult.

Doppingvizsgálat

Meglehetősen gyászos hangulatú sajtóértekezletet rendezett Brüsszelben a Belga Atlétikai Szövetség. Vezetői ezúttal hozták a sajtó tudomására, hogy Ronald Desruelles doppingvizsgálata — amelyet a március 1-én és 2-án Sindelfingenben megrendezett fedettpályás atlétikai Európa-bajnokságon végeztek el – pozitív eredményt mutatott, így a távolugrás kontinens-bajnokának alighanem vissza kell szolgáltatnia az aranyérmét. Ez még nem minden, a belga atlétára alighanem 18 hónapos eltiltás vár, így a moszkvai olimpián sem indulhat.

Jó nevelő edzők

Rózsa Katalin röplabda-edző



A Megyei Sporthivatal évről évre megjutalmazza az utánpótlás nevelése terén jó munkát végző edzőket. A megjutalmazott jó nevelő edzők között volt legutóbb Rózsa Katalin, az Universitas PEAC női ifjúsági és serdülő röplabda csapatának edzője.

Négy évvel ezelőtt még aktív játékosa volt az Universitas PEAC-nak. Már játékos korában rábízták a legkisebbek, a serdülők irányítását. Rózsa Katalin másfél évtizedes játékos pályafutása alatt gazdag tapasztalatokat szerzett. 1972-ben csapatával, a PEAC-cal az NB I-ben szerepelt. Egy év után ugyan kiestek, de mégis szívesen emlékezik vissza az akkori mérkőzésekre. Sokat tanult a legjobb magyar csapatoktól, játékosoktól.

Négy edzője volt. Mocsáry Jenőné kedveltette meg vele egy életre a röplabdát a Janus Pannonius Gimnáziumban. Sokat tanult Szuchnovszky Tamástól, Szüts Emiltől és Czakó Gyulától.

A röplabda sportban nincs sportiskola Pécsett, és ez lényegesen megnehezíti az utánpótlás nevelését. Kiválasztásról alig lehet szó. Pedig nem környű sport a röplabda. A labdajátékok között talán a legnehezebb. Évek kellenek, míg megfelelő szinten elsajátítják a technikáját a játékosok.

Rózsa Katalin az edzői munkájáról mondta:

— A jó eredmények elérése a röplabdában csak egységes, jól összeszokott csapattal lehetséges. Első és legfontosabb a csapaton belül az összhang. Célok, meghatározott célkitűzések nélkül nehéz előrelépni. Aki megelégszik a középszerűséggel, azzal jó eredményt nagyon nehéz produkálni.

Az elmúlt évben az Universitas PEAC női csapata az NB I-ben szerepelt. Rózsa Katalin tanítványai között nem egy ügyes, fejlődőképes játékos van. Néhány év múlva ezek a lányok kiharcolhatják ismét az NB I-et, de a legkisebbek, a serdülők között is vannak tehetségek.

Pécsett mindössze két röplabda-szakosztály működik, diákcsapat nincs a városban. Mégsem látja reménytelennek a sportág helyzetét. A megyei sporthivatal és a röplabda szövetség vezetői elsősorban az általános iskolában szeretnék népszerűsíteni a sportágat. Ez azonban csak úgy valósítható meg, ha a testnevelő tanárok között többen lesznek olyanok, akik szeretik és kedvelik a röplabdát. Jelenleg csak a 2. sz. Gyakorló Iskolában és a Tiborc utcai Általános Iskolában foglalkoznak röplabdával.

Legutóbb a Szüts Emilné röplabda emléktornán vizsgáztak Rózsa Katalin tanítványai. Jó játékkal, biztosan nyerték az ifjúsági tornát a jó erőkkel rendelkező Kaposvári Vasas Izzó előtt.

— hi —

Lövész-versenysorozat

A hatodik fordulóval folytatódott az úttörő lövész szakkörök kupája versenysorozat. Eredmények: Légpisztoly, lányok: 1. Jorcsák (Úttörőház) 145 kör. 2. Liebmann (Kertváros) 138, 3. Rihmer (Úttörőház) 127; fiúk: 1. Lőrinc Attila (Kertváros) 173, 2. Hetesi 168, 3. Fischer 146 kör (mindketten Köztársaság tér). Légpuska, lányok: 1. Angyal 166, 2. Rihmer 149, 3. Rácz 147 kör (mindhárom Úttörőház); fiúk: 1. Fekete 169, 2. Csató 160, 3. Mozsgai 158 kör (mindhárman Úttörőház). Az összetett csapatversenyben továbbra is az Úttörőház vezet, de mivel egy csapatuk volt csak értékelhető, az előnyük jelentősen csökkent. Két fordulóval a befejezés előtt 9514 kör a teljesítményük. Második helyen áll 9173 körrel a Köztársaság téri Általános Iskola, 3. Kertváros II. Berek utcai Általános Iskola 6895 kör és 4. Meszesi Általános Iskola 3397 körrel.

B. P.

Fellendülőben a mezei futás

Fiatal tehetségek vidéken

Az országos mezei futóbajnoksággal véget ért egy versenysorozat. Valamikor a mezei futás igen népszerű volt. 1912-től kezdve három olimpia műsorán szerepelt a mezei futás egyéni és csapatversenye, s azon nem kisebb egyéniségek diadalmaskodtak, mint az akkori finn világrekorder Kolehmainenn, majd kétszer egymás után (1920—24) honfitársa, a felejthetetlen Paova Nurmi.

A hatvanas évek végétől ismét fellendülőben van a mezei futás és állandóan fokozódik népszerűsége. A Francia Kommunista Párt lapja a Humanité hagyományos nemzetközi mezei versenyén minden esztendőben több ezren állnak rajthoz. A mezei futóvilágbajnokság is polgárjogot nyert már — évről évre növekszik a részt vevő országok száma. Az idén Párizsban rendezték az ifjúsági mezei futó-világbajnokságot, ahol magyar fiatalok is részt vettek: a debreceni K. Szabó Gábor évfolyamában második lett.

Hazánkban is egyre szélesedik a mezei futásban részt vevők tábora. Ennek hatása megyénkben is lemérhető. A korábbi években csupán a városi szakosztályok versenyzői vívták ki a győzelmeket a megyei mezei bajnokságon; tavaly már a községek fiataljai is észrevették magukat, s a 14 éves fiúknál bólyi győztest ünnepeltek.

■

Az idén, március 2-án rekordszámú induló (közel 400 fő) és 15 szakosztály vett részt a pogányi repülőtéren rendezett bajnokságon, és a meglepetések sem maradtak el. A legfiatalabb serdülőknél megtört a Pécsi Sportiskola és a KBSK Sportiskola egyeduralma; négy számban is vidéki fiatalok nyerték a bajnokságot és a csapatversenyben is jeleskedtek. A 14 éveseknél a mázaszászvári Bakó László és a bólyi Rogányi Izabella; a 13 éveseknél a bólyi Fábián József és a sombereki Csoboth Klára nyertek bajnokságot. A 15—16 éves fiúknál egy DSK-szakosztály, a mohácsi Mezőgazdasági Szakközépiskola 15 versenyzője a csapatversenyben minden helyet lefoglalt (Filákovity István testnevelő tanár érdeme).

Március 9-én Kaposváron rendezték a területi bajnokságot. A két szomszéd megye távfutói az utóbbi 2—3 évben nagyot javultak. A nőknél a baranyai győztesek közül csupán az ifjúsági Burai Gabi (PVSK) tudta bajnokságát megvédeni. A felnőtt férfiaknál a KBSK négyese: Bauer, Kispál, Kiskirály és Homoki sorrendben elsőnek ért célba. A 14 éves fiúknál Balogh (Pécsi SI) nyerte a bajnokságot, s klubtársaival a csapatgyőzelmet is megszerezték. A bólyiak két második helyet szereztek az egyéni versenyben és megnyerték a 13 éves fiúk csapatbajnokságát. A további három férfi számban dombóvári, szekszárdi és kaposvári futók bizonyultak a legjobbnak.

■

Az országos mezei bajnokságon (II. 23.) megyénk versenyzői nem szerepeltek rosszul. Kispál három hét alatt láthatóan sokat javult. A megyei bajnokságon Kiskirály és Bauer mögött meg kellett elégednie a harmadik hellyel; Kaposvárott eggyel előrébb lépett, 2. lett, majd Dunakeszin az országon bajnokságon biztosan utasította maga mögé a mezőny 187 résztvevőjét. A verseny után Fejes Zoltán, a MASZ vezető edzője elégedetten nyilatkozott Kispál futásáról. Miután Bauer a hosszabb távon (12 km) indult (8. lett) tavalyi csapatgyőzelmüket a komlóiak nem tudták megismételni, de így is megszerezték a 2. helyet. Az ifjúsági fiúknál ezúttal „nem termett baranyai babér". A 15—16 éves serdülőknél a komlói Pressmayer értékes bronzéremmel tért haza. A 13 éves fiúknál a bólyi Fábián a megyei első és a területi második hely után szintén bronzérmes lett, akárcsak klubtársa, Rogányi Izabella, a 14 éves lányoknál. A Pécsi Sportiskola leánycsapata — Kustor Zsuzsa és Diósdi László tanítványai megismételték tavalyi győzelmüket. Többen értek el 4—8. helyezést az egyéni és a csapatversenyben egyaránt.

Villányi Nándor

Csillagtúra Siklós környékén

Felszabadulási emlékversenyt rendeznek április 4-én személygépkocsivezetőknek Siklóson és környékén. A szervezők a siklósi városi-járási KBT, a Volán Siklósi Uzemigazgatóságának KISZ-szervezete, valamint az Autóklub siklósi csoportja az egyénin kívül csapatversenyt is hirdetett, melyre vállalati gépkocsivezetők nevezhettek. Az egyéni versenyen bárki részt vehet, „B" kategóriás vezetői engedéllyel. Persze a feladatok nem könnyűek. A versenyzők ismeretlen útvonalon mennek, miközben elméleti feladatokat oldanak meg egy-egy ellenőrző állomáson. Természetesen nem marad el a helyezési sorrendet lényegesen meghatározó autós ügyességi verseny sem. A csillagtúra 9 órakor kezdődik, rendkívüli esetben elfogadnak még jelentkezést a helyszínen Siklóson, a diákotthon előtt, az iskola utcában. Egy kikötés: a versenyen csak a siklósi járásban lakók indulhatnak.

SPORT DN SPORT

Ifjúsági és serdülő labdarúgó-torna Pécsett

A megyei ifjúsági és serdülő labdarúgó válogatottak hagyományos tornájának egyik selejtező csoportjának színhelye Pécs lesz. Ebbe a csoportba került a házigazda Baranya mellett Zala, Somogy és Vas megye csapata. A torna április 3-án kezdődik, a második fordulót 4-én, pénteken játsszák, 5-én, szombaton szabadnaposak lesznek a csapatok, míg a befejező fordulóra április 6-án kerül sor. Délelőttönként és délutánonként is 2–2 mérkőzést láthatnak a nézők. A délelőtti mérkőzések színhelye a pécsújhegyi pálya, és itt játszik Baranya csapata. A délutáni összecsapásokra a BTC-pályán kerül sor. Előbb mindig a serdülő csapatok lépnek pályára, majd az ő mérkőzésük után következik ugyanazon megyék ifjúsági csapatainak összecsapása.

Baranya ifjúsági válogatottjának edzője Garami József. A keret a következő: Bálint, Kánya, Vukmann, Hammer, Czérna, Csizmadia, Hrotkó, Bendes, Mészáros, Gettó, Hüber, Vörös (valamennyi PMSC), Hornyák, Szeitz, Nyári (mindhárom MVTE), Juhos és Freppán (PVSK), valamint Wágner (Komló).

A serdülő válogatott edzője dr. Hamvas Antal és a pályára lépő csapat a következő keretből kerül ki: Benkő, Csibi, Konrád, Király, Merkler, Pauska, Szejtz, Réti, Hofscheur (valamennyi PMSC), Lukács, Muskát, Csányi, Csoboth (valamennyi MVTE), Göldner, Bíró, Rohár (mindhárom PVSK), Németh és Borsos (Mázaszászvár).

Mai sportműsor

Labdarúgás. Előkészületi mérkőzések: PVSK–Komlói Bányász, PVSK-pálya, 15.30. Bóly–PMSC, Bóly, 16.00.

Nagyüzemek, figyelem!

Rét-legelő gazdálkodás is csak fokozott műtrágya-felhasználással tehető gazdaságossá

AGROKER PÉCS

AGROKER VÁLLALAT

Pécs, Megyeri út 64.

MOST VÁSÁROLJON! JÓL JÁR!

Árengedményes padlólapvásár

április 1-től az Épületkerámiai Vállalat 10×10 cm-es fehér, fekete, vörös termékeire

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

Árengedmény:

m^2-ként 15—60 Ft-ig,

a pécsi, mohácsi, siklósi TÜZÉP-telepeken.

Keresse fel telepeinket! Amíg a készlet tart.

Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat

A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

FELVÉTELRE KERES

- kesztyűszabászt,
- gépi varrót,
- gépi, kézi végmunkára női,
- raktári segédmunkára férfi munkaerőket.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.

Jelentkezni lehet: Pécs, Sörház u. 36.

I—27/1980.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXVII. évfolyam, 93. szám
1980. április 3., csütörtök
Ára: 1,20 Ft

Ülést tartott a Minisztertanács

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács szerdán ülést tartott.

A kormány — a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter előterjesztése alapján — rendeletet fogadott el egyes mezőgazdasági és élelmezésügyi hatósági eljárások egyszerűsítéséről. A kormány határozata alapján — a vállalatok önállóságának és felelősségének növelése, az ügymenet egyszerűsítése és gyorsítása céljából — 14 minisztertanácsi és miniszteri rendeletet hatályon kívül helyeznek,, más rendeletek több előírását törlik vagy módosítják. Mintegy 40 százalékkal csökkentik a mezőgazdasági üzemektől kért adatok, jelentések számát. A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter egyidejűleg beszámolt arról, hogy a helyi adottságokhoz való rugalmasabb alkalmazkodás elősegítésére 68, korábban kötelező típustervet szüntetett meg. A rendelet 1980. július 1-én lép hatályba.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Tanácskozott a HNF Országos Elnöksége

A Hazafias Népfront Országos Elnöksége — Kállai Gyula elnökletével — szerdán ülést tartott, a népfront Belgrád rakparti székházában.

A testület Szentistványi Gyulánénak és Molnár Bélának, a HNF OT titkárainak előterjesztése alapján megvitatta az idei országgyűlési képviselői és tanácstagi választások előkészületeiről szóló tájékoztatást és a választásokkal kapcsolatos tennivalókat.

Az országos elnökség úgy döntött, hogy április 16-ra összehívja a Hazafias Népfront Országos Tanácsát.

Budapestre érkezett a szovjet flottilla hajóraja

Szerdán Budapestre érkezett a Szovjetunió Vörös Zászlórenddel kitüntetett fekete-tengeri flottájának négy egységből álló folyami hajóraja. A néphadseregünk dunai naszszádjainak kíséretében érkezett szovjet hadihajókat ünnepélyesen fogadták a Duna-parton. A vendégek köszöntésére — a díszelgő katonai alakulatokon kívül — budapestiek ezrei gyűltek össze.

Czinege Lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter szerdán a Honvédelmi Minisztériumban kitüntetéseket adott át a szovjet hajóraj több veteránjának és jelenleg szolgáló tagjának. Szergej Resetov elsőosztályú kapitánynak és Viktor Velikij elsőosztályú kapitánynak, a Szovjetunió hőseinek, Oleg Muravjov elsőosztályú kapitánynak és további kilenc tengerésztisztnek a fegyverbarátságért Érdemérem arany fokozatát, hét tisztnek, illetve zászlósnak a fegyverbarátságért érdemérem ezüst fokozatát nyújtotta át.

Átadták az idei Állami és Kossuth-díjakat

Új Kiváló és Érdemes művészek

Bensőséges ünnepséget rendezett szerda délelőtt a Parlament kupolacsarnokában a Minisztertanács: hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából átadták az idei Állami- és Kossuth-díjakat, valamint a Kiváló és Érdemes művészi címeket.

Az ünnepségen megjelent Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Lázár György, a Minisztertanács elnöke, Gáspár Sándor, az Elnöki tanács helyettes elnöke, Havasi Ferenc, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Borbándi János, Huszár István és Szekér Gyula, a Minisztertanács elnökhelyettesei. Ott volt a Központi Bizottság, a kormány, az Állami és Kossuth-díj Bizottság több tagja, valamint politikai, társadalmi és kulturális életünk számos jeles személyisége. Baranya megyét Lukács János, a megyei Pártbizottság első titkára és Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke képviselte.

A megjelenteket Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese, az Állami és Kossuth-díj Bizottság elnöke köszöntötte.

Kedves Elvtársnők! Elvtársak!

Pártunk Központi Bizottsága és népköztársaságunk Minisztertanácsa nevében szeretettel köszöntöm önöket, valamennyi kedves vendégünket. Külön őszinte nagyrabecsüléssel üdvözlöm Kádár János elvtársat, pártunk Központi Bizottságának első titkárát, aki jelenlétével megtiszteli mai ünnepségünket.

Ezekben a napokban köszöntjük felszabadulásunk 35. évfordulóját. Történelmünk sorsfordító szakaszának kezdetét együtt ünnepeljük felszabadítónkkal, a Szovjetunióval, a szocialista országok testvéri közösségével, a haladó világ népeivel — mondotta, majd egyebek közt hangsúlyozta:

Csaknem huszonöt éve olyan kiegyensúlyozott belpolitikai viszonyok között, olyan elevenen fejlődő nemzeti összefogásban, bizalomteli légkörben élünk és dolgozunk, amilyenben eddig még nem volt része népünknek.

Most a XII. kongresszus tapasztalataival, határozataival megerősödve valamennyien számba vesszük időszerű feladatainkat, előretekintünk és a kor követelményeihez igazodva megújult szándékkal látunk munkához.

Tisztelt Elvtársak!
Tisztelt Vendégeink!

Az Állami és Kossuth-díjak átadásakor, Kiváló és Érdemes művészeinket köszöntve azokat tisztelhetjük körünkben, akik az átlagosnál többet tettek a közösségért. Az elvárhatónál többre és merészebben vállalkoztak, hogy jobban kamatozzon a gazdálkodás, hogy termékenyítőbb legyen a kultúra, hogy egész népünk igazi értékekkel gyarapodjék. Munkájukkal, tehetségükkel azokat a célokat szolgálják, amelyeket kongresszusunk messzire tekintő, de azonnali cselekvést követelő programmá ötvözött.

Hivatásuk és foglalkozásuk, munkaterületük különböző, de közös bennük a személyes felelősségvállalás, a rossz beidegződésekkel szembeforduló önálló gondolkodás, az erőt nem kímélő cselekvés.

A díjak odaítélésére hivatott testülethez az ország különböző területeiről több mint 800, a kezdeményező fórumokon már megvitatott javaslat érkezett brigádok, kollektívák, újítók, feltalálók, szervezők, tudósok, művészek díjazására. A bizottság az indítványok alapján elsőként azt kereste, hol vannak a ma és a holnap szempontjából követésre méltó, kiemelkedő teljesítmények. Az ilyen eredményekben igyekezett megtalálni a legértékesebb munkát végző személyiségeket, akik értik és érzik a kor szocialista követelményeinek társadalmi parancsát. Akár munkások, pedagógusok, orvosok, akár írók vagy művészek — a „szükség van rám", a „szükség van a munkámra" új értelmet kapott életükben.

Lehetnek a jutalmazottak között tudósok, művészek, olyanok is, akiknek világnézetét nem a marxizmus határozza meg. Olyan szövetségeseink, akikkel a legfontosabb ügyben egyetértünk, de adott esetben, adott kérdésekről és a megfelelő alkalommal, ha kell vitatkozunk is és a jövőben is vitatkozni fogunk. Most és itt az alkotó tehetséget, az eredményt ismeri el és jutalmazza a társadalom.

Örömteli gondunk volt, hogy a sokoldalú vizsgálódás közepette a bőség zavarával kellett megküzdenünk, mert annyi díjat nem adhattunk ki, ahány teljesítmény és személyiség megérdemelte volna.

Tisztelt Elvtársnők!
Tisztelt Elvtársak!
Kedves Vendégeink!

Szocializmust építő társadalmunk nagy kérdése, hogyan kell dolgoznunk. Erre a kérdésre legjobbjaink példáját követve egész társadalmunknak, egész népünknek kell választ adnia.

Az emberiség egyetlen értelmes alternatívája a béke. Bármilyen bonyolultak és változóak a nemzetközi élet jelenségei, bármilyen nehéz, összetett feladatokkal kell itthon megbirkóznunk, a remény és a hit, az eszméink, céljaink igazát tanúsító tapasztalat erősít bennünket.

Hisszük, hogy teljesítményük hivatalos elismerése találkozik egész közvéleményünk, társadalmunk helyeslésével.

Kívánom, hogy ez az egyetértés adjon további ösztönzést önöknek a még elkötelezettebb, a még gazdagítóbb alkotó munkára.

Ehhez további eredményeket és jó alkotó kedvet kívánok mindnyájuknak — hangsúlyozta Aczél György, majd átnyújtotta a kitüntetéseket.

(A kitüntetettek névsora a 3. oldalon)



Óvodát és bölcsődét avattak tegnap Lvov-Kertvárosban. Képünk az avatóünnepségen készült, ahol kedves műsorral köszönték meg az óvodások a szép létesítményt.
Tudósítás a 2. oldalon.
Fotó: Proksza László

Baranya és Pécs felszabadulása



Emlékkiállítás nyílt az Oktatási Igazgatóságon

Baranya és Pécs felszabadulásáról kiállítás nyílt ünnepélyesen tegnap délután az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán. A kiállítás eredeti dokumentumanyaga a megye és a megyeszékhely felszabadításának előkészítő hadmozdulatairól, a fontosabb hadi cselekményekről, ütközetekről, valamint az új élet elindulásának a korra jellemző eseményeiről emlékezik meg Magyarország felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából. A kiállítást a Janus Pannonius Múzeum új- és legújabbkori osztálya rendezte.

A látogatót nagy, harmonikaszerű paravánon fogadja az intézmény első emeleti dohányzójában, ahol a kiállítást legcélszerűbb az ablak felőli oldalon középen elkezdeni megtekinteni. Itt található ugyanis a megye felszabadulásának jól áttekinthető térképe, a hadmozdulatok pontos és dátumszerű jelzéseivel. Mint ez a történelemből ismert, a 3. és a 2. Ukrán Front egységei kelet irányból október 26-án érték el a Duna vonalát, és Mohács, Baja, illetve délnyugati irányban felkészültek a támadásra. Apatinnál XI. 7-én, Kiskőszegnél XI. 9-én sikerült hídfőt létesíteniük, a kettőt egyesítették XI. 13-án. Mohács felszabadul XI. 26-án, ezt követte a szederkényi csata, majd Pécs és Komló, egy héttel később Szigetvár s másnap egész Baranya felszabadulása. A harci cselekményeket szemléltető kinagyított fotók külön megemlékeznek a rendkívül nagy bolgár, szovjet és jugoszláv véráldozatokat követelő drávai csatáról, 1945 márciusában, amelyben a német Dél-Hadseregcsoport offenzívakísérletét hiúsították meg a felszabadító erők Drávaszabolcs és Bolmány térségében. A képek harc közben, díszszemléken, partizánakciókon — köztük a Petőfi Brigád megmozdulásain, illetve pl. egy sásdi ház kertjéből a fasiszta csapatok menekülése közben készültek. A felszabadulást követő napokat heteket és hónapokat eredeti plakátok, hirdetmények, toborzási felhívások, újságok, majd a koalíciós éveket, a demokratikus átalakulást jelző választási plakátok, inflációs bankók szemléltetik. A kiállítás a forint megjelenéséig követi nyomon az új Magyarország születését.

Az ünnepi eseményen Antal Gyula, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára mondott megnyitó beszédet. Elöljáróban emlékeztetett arra, hogy ma, amikor felidézzük 1945 tovaszát, lakosságunk több mint felének ez az esemény — történelem. A visszatekintés rá erőt ad a jövő feladataihoz abban a tudatban, hogy hazánk mennyire mélyről indult el 1945 tavaszán és milyen ütemben, milyen eredményeket ért el az elmúlt 35 év alatt. A továbbiakban áttekintette és méltatta a 3 és fél évtized vívmányait, a felszabadulás jelentőségét; utalt Pécs fejlődésére, különös tekintettel az elmúlt 5 esztendőre. Megemlékezett a Magyar Kommunista Párt „Lesz magyar újjászületés!" jelszavával szervezett programjáról — amelynek számos dokumentuma a kiállításon is látható —, s kiemelte: ha ugyanezt a jelszót kérdő formában tesszük fel, a válaszlehetőséghez hozzá kell tennünk a nemrég megfogalmazott kongresszusi programunkat. Így igaz a kép, ez a reális alapja a jövőnek — mondotta, majd kegyelettel emlékezett meg a felszabadító harcok hősi halottairól.

Az ünnepség a jelenlevő KISZ-iskolások és a Dobó István úti Gimnázium tanulóinak műsorával zárult. A kiállítás április 17-ig látható.

W. E.

KITÜNTETÉSEK

Vándorzászló-átadás a Kesztyűgyárban



Dr. Varga-Sabján László átadja a kitüntető zászlót
Erb János felvétele

Vállalati ünnepséget tartottak tegnap délután a Pécsi Kesztyűgyárban felszabadulásunk évfordulójára emlékezve. Ünnepi beszédet *Gulyás József* vezérigazgató mondott.

Az ünnepség, amelyen részt vett *dr. Varga-Sabján László*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Rákos János*, a Pécs városi KISZ-bizottság első titkára és *Kereszti László*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának munkatársa, egyben a Kesztyűgyár „Kulich Gyula" KISZ-bizottságának, a vállalat fiataljainak külön ünnepe is volt: elnyerték a KISZ KB Vörös Vándorzászlaját.

A zászlóátadás ünnepélyes szertartása előtt dr. Varga-Sabján László, a megyei KISZ-bizottság első titkára méltatta a kesztyűgyári KISZ-es fiatalok példamutató munkáját, közéleti és mozgalmi aktivitását, kiemelkedő sikereiket, amelyekkel elnyerték a magas kitüntetést.

A KISZ KB Vörös Vándorzászlaját, amelyet most egy évig a kesztyűgyári fiatalok őrizhetnek, *Rónaki Antalné* KISZ-titkár vette át dr. Varga-Sabján Lászlótól. Az ünnepségen több KISZ-alapszervezet és KISZ-tag kapott a KISZ KB által adományozott, illetve vállalati kitüntetést.

D. I.

*

AZ IFJÚSÁGI HÁZBAN

Az 1980. évi forradalmi ifjúsági napok alkalmából tegnap délután kitüntetési ünnepséget rendezett a KISZ Baranya megyei Bizottsága Pécsett az Ifjúsági Házban. Az ünnepséget a Dobó István úti Gimnázium kultúrcsoportjának műsora vezette be, ezt követően **Varga László,** a megyei KISZ-bizottság titkára üdvözölte a vendégeket, köztük **Rózsahegyi István,** az MSZMP Baranya megyei Bizottságának tagját, a megyei pártbizottság osztályvezetőjét és **Rákos Jánost,** a KISZ Pécs városi Bizottságának első titkárát.

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére és a forradalmi ifjúsági napok megyei kitüntetési ünnepsége alkalmából **Vér László** megyei úttörőelnök mondott ünnepi beszédet.

Az ünnepi beszédet követően hatvanöten vehették át a KISZ KB és a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnöksége által adományozott kitüntetéseket dr. **Varga-Sabján Lászlótól,** a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkárától. Így a KISZ Érdemérmet **Bagoly Erzsébet,** a Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola tanára, **Podpácz Sándor,** a komlói Kőbánya Vállalat raktárosa és **Somosi Imre,** a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat ellenőre; az Úttörővezetői Érdemérmet **dr. Klujber Lászlóné,** a pécsi Alkotmány úti Általános Iskola, **Tóth Jánosné** és **Tollns Istvánné,** a siklósi II. számú Általános Iskola pedagógusai, az Ifjúságért Érdemérmet **Kovács Lajos,** a Mecseki Szénbányák osztályvezetője és **Páll Lajos,** a Komlói Művelődési Központ igazgatója. Tízen részesültek a „Kiváló ifjúsági vezető", 15-en a „Kiváló úttörővezető", kilencen „Aranykoszorús KISZ-jelvény", nyolcan a „KISZ KB Dicsérő Oklevele" és 14-en a „Kiváló Ifivezető" kitüntetésben.

A MEGYEI TANÁCSON

A Baranya megyei Tanácson tegnap délután tartottak kitüntetési ünnepséget.

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter által adományozott Kiváló Munkáért kitüntetést kapták: **Hoffmann János** traktorvezető és **Flink Józsefné** növénytermesztési csoportvezető (geresdlaki Dózsa Tsz), **Zsigovics Gábor** növényterm. brigádvez. és **Patay Vilmos** gépkocsivezető (dunaszekcsői Dunagyöngye Tsz), **Miklós Imre** tehéngondozó (sombereki Béke Őre Tsz), **Engel Józsefné** könyvelő, **Baksai Józsefné** borjúgondozó és **Szabó Ferenc** lakatos (szajki Béke Tsz), **Pál György** inszeminátor és **László Mártonné** borjúgondozó (egyházaskozári Haladás Tsz), **Véber István** növénytерm. főág. vez. (sellyei Ormánság Tsz), **özv. Faludi Béláné** elletős és **Hitre Sándor** tsz-elnh. (szalántai Hunyadi Tsz), **Kollár Dezső** ipari főág. vez. h. és **Bősz Imre** bér- és munkaügyi csop. vez. (újpetrei Petőfi Tsz), **Peti Sándor** könyvelő (kémesi Közös Út Tsz), **Kiss József** állatgondozó (kovácshidai Egyetértés Tsz), **Mics János** községi pártvez. titk. és **Fulmer István** főkönyvelő (kétújfalui Vörös Csillag Tsz), **Benked Sándor** műhelyvezető, **Megyer József** gkv. és **Papp János** fűrészü. brig. vez. (mozsgói Zrínyi Tsz). **Varga József** állattenyésztő és **Farkas Imréné** növénytermesztő (mohácsi Dunavölgye Tsz), **Csonka Mihály** traktoros, **Drávecz Dezső** munkaügyi csop. vez. (görcsönyi Mecsekvölaye Tsz), **Balogh Mária** pénztáros (kővágószőlősi Vörös Szikla Tsz), **Wágner János** dagasztócsop. vez. (Baranya megyei Sütőipari Vállalat, Siklós), **Szakács Árpád** dagasztó csop. vez. (B. m.-i Sütőipari Vállalat, Komló), **Tésenyi Gyula** villanyszerelő (B. m.-i Sütőipari Vállalat, Mohács), **Bencze Józsefné** szem. és okt. ea. (Pécsi Sütőipari Vállalat), **Herberl Ottmár** törzskönyvvezető (B. m.-i Takarmányozási és Állattenyésztési Felügyelőség), **Kovács László** csoportvezető (B. m.-i Élelmiszerellenőrző és Vegyvizsgáló Intézet), **Wintrauth János** brigádvezető és **Hoffmann Antal** brigádvezető (TOVÁLL, Pécsvárad), valamint **Orkényi Miklós** főelőadó (Baranya megyei Tanács).

A kohó- és gépipari miniszter Kiváló Munkáért kitüntetését vették át: **Fleischmann Ferenc, Márk Endréné, Eklics János** és **Szilágyi László** (B. m.-i Szerelőipari Vállalat).

A könnyűipari miniszter Kiváló Munkáért kitüntetését kapták: **Csiszár Ferencné, Lipcsik Istvánné** és **Rudolf Károlyné** (B. m.-i Patyolat Vállalat), **Farkas Antal, Fledrich Ádámné, Kovács Lászlóné, Nagy Józsefné, Seres Etelka** és **Takács Mária** (Carbon Könnyűipari Vállalat, Komló), **Darazsacz Istvánné, Scheich Istvánné** és **Szegedi Márta** (Mohácsi Könnyűipari Vállalat), **Biró Sándorné** áruforg. ea. és **Nagy István** áruházvezető (B. m.-i Ruházati Kereskedelmi Vállalat), **Kurucz Józsefné** boltvezető, **Takács Péterné** boltvezető és **Dombóvári János** áruforgalmi előadó (B. m.-i Élelmiszerker. Vállalat), valamint **Szinyei Lászlóné** bet. szakács, **Gombár Istvánné** cukrász és **Köhl Béla** szgk. vezető (B. m.-i Vendéglátó Vállalat).

A közlekedés- és postaügyi miniszter Kiváló munkáért kitüntető címet kapta **Varga János** tanácsos (Siklósi Járási Hivatal).

Az építési és városfejlesztési miniszter Kiváló Munkáért kitüntetését kapták: **Lamping Ferenc** tmk-szerelő és **dr. Molnár Ervin** jogtanácsos (B. m.-i Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat).

Az Országos Vízügyi Hivatal Kiváló Munkáért kitüntetését **Bedics Endre** szerelő, az OVH elnöki elismerését **Burgert Józsefné** üzemvezető h., (B. m.-i Fürdő Vállalat) vették át.

A kitüntetések átadásánál jelen volt **dr. Földvári János,** a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettese.

*

Tegnap délután a KISZÖV székházában **Haász József** elnök adta át az ágazati minisztériumok és az OKISZ elnöke nevében a kitüntetéseket.

A Kiváló Munkáért kitüntetést: **Gombos Pál** telepvezető (B. m.-i Cipőipari Szövetkezet) és **Reisz Aranka** női fodrász (B. m.-i Fodrászipari Szövetkezet) kapták.

A Szövetkezeti ipar kiváló dolgozója elismerésben részesült: **Csonka Ilona** segédmunkás (Pécsváradi Építőipari Szövetkezet), **Csóka Lászlóné** titkársági főelőadó (KISZÖV), **Kiss Sándor** szoc. brigádvezető (Sásdi Építőipari Szövetkezet), **Szerdahelyi László** szakmunkás (Mohácsi Ruházati Szövetkezet) és **Wittenberger János** szakmunkás (Pécsi Építőipari Szövetkezet).

A nehézipari miniszter a Kiváló Munkáért kitüntetést adományozta **Soós Attilának,** a Sellyei Agrokémia elnökének.

Az igazságügy-miniszter **dr. Józsa Aurél** és **dr. Szász László** megyei bírósági tanácselnökök részére a Kiváló Munkáért kitüntetést adományozta.

*

A Fogyasztási Szövetkezetek Baranya megyei Szövetségén tegnap délután kitüntetéseket adott át **Ambrus Lajos,** a MESZÖV elnöke.

A belkereskedelmi miniszter Kiváló Munkáért kitüntetését **Ágel Odön** igazgatóhelyettes (Konzum Áruház, Pécs); az építési és városfejlesztési miniszter Kiváló Munkáért kitüntetését **Párkányi István** osztalos (Pécs város és vidéke Áfész); a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter Kiváló Munkáért kitüntetését **Zsinkó József** szaporítóanyagtelepi dolgozó (Szőlő-Gyümölcstermelő Áfész, Pécs); a pénzügyminiszter Kiváló Munkáért kitüntetését **Papp Istvánné** kirendeltségvezető (Hegyhát Takarékszövetkezet, Mágocs) vették át.

A Kiváló Szövetkezeti Munkáért kitüntetésben részesültek: **Kiss Ferenc** boltvezető (Tenkesalja Áfész, Siklós), **Szabó Sándor** szöv. pol. oszt. vez. (Szigetvár és Vidéke Áfész), Viszt Sándor könyvelési csop. vez. (Drávamenti Áfész, Sellye), **Gungl Antalné** belső ellenőr (Mecsekvidéke Takarékszövetkezet, Mecseknádasd), **Gáspár József** villanyszerelő, lakásszövetkezeti elnök (Szigetvári Állami Gazdaság), **Guth Gyula** szobafestő és mázoló, lakásszövetkezeti elnök (Mezőgazdasági Kombinát, Bóly) és **dr. Vadász Károly** osztályvezető (MESZÖV, Pécs).

*

Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetésben részesült **Tomasovics Pálné,** a Nádor szálló éttermi üzletvezetőhelyettese.

A HONVÉD KÓRHÁZBAN

A Magyar Néphadsereg 3. sz. Honvéd Kórházában ünnepi megemlékezés után **dr. Koronczay József** orvos ezredes, kórházparancsnok adta át a kitüntetéseket. A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát: **dr. Szabó Ferenc** orvos alezredes és **dr. Angyal Pál** orvos őrnagy, az ezüstöt **dr. Kovács Endre** orvos százados vette át. Szolgálati Érdemérmet 35 év után **Takács Vince** alezredes a budapesti központi ünnepségen kapta meg. Kiváló munkáért kitüntető jelvényt **dr. Danis Lászlóné** és **Rédling Sándor** kinevezett polgári alkalmazottak, a Honvédelmi Érdemérmet 10 év után ketten, a törzsgárdajelvény fokozatait tizenegyen vették át, dicséretben és jutalomban 52 fő részesült.

A kórház KISZ-szervezete a KISZ KB Dicsérő Oklevelét kapta meg.

*

A Pécsi Büntetésvégrehajtási Intézetben az ünnepi megemlékezést követően a kitüntetéseket **Dóra Ferenc** bv. őrnagy, intézetparancsnok adta át. A Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatát **Magyar Károly** bv. zászlós vette át. **Litter István** és **Wéber Ferenc** bv. főtörzsőrmestereket soron kívül bv. zászlóssá léptették elő. Országos parancsnoki jutalmat egy, és intézetparancsnoki jutalmat 6 személy kapott, a Szolgálati Érdemérmet 15 év után hárman vették át.

A MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁGON

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából szerdán délután ünnepséget rendezett a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság a Helyőrségi Művelődési Otthonban.

Gyenis Pál, rendőralezredes, a Megyei Rendőr-főkapitányság pártitkára mondott ünnepi beszédet. Ezt követően ismertették a belügyminiszter és a megyei főkapitány ünnepi parancsát, majd pedig kitüntetések és jutalmak átadására került sor. Az elismeréseket **Orbán István** rendőr vezérőrnagy, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság vezetője adta át.

Az Elnöki Tanács a Kiváló Szolgálatért Érdemrend kitüntetést adományozta **Csorbics Józsefné** hadnagynak.

A belügyminiszter a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatával tüntette ki **Kaluczky László** ezredest, **Juhász András** alezredest, **Jerszi József** századost, **Takács Istvánné** hadnagyot. A Haza Szolgálatáért Érdemérem különböző fokozatainak átnyújtása után a Közbiztonsági Érem arany fokozatával tüntették ki **Jerabek Kálmán** nyugalmazott alezredest.

A Kiváló Társadalmi Munkáért Érem kitüntetést kapták: **dr. Farkas Gyula,** a POTE docense, **Kurucz Pálné,** az MR szerkesztő-riportere, **Kurdi József,** az MSZ szakmunkása, **dr. Ifjú Lajos,** Volán-jogtanácsos, **Lukács Antal,** a cserkúti MEZŐGÉP igazgatója, **Tasnádi Ottó** fiúotthon-igazgató, **Kovács Sándor** mozi-üzemvezető, **Balatinácz Márk** kátolyi tsz-elnök, **dr. Tóth Tibor** ügyész, **Somsics László** főrendész, **Nagy István** Volán-üzemigazgató, **Pörényi Jánosné** nyugdíjas, **Kulcsár Sándor** szigetvári járási munkásőr parancsnok és **Kaszper Ferenc,** a szigetvári járási tanácsi hivatal osztályvezetője.

A kitüntetések, jutalmak átadása után előléptetésekre került sor. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Tiszteletből a hősöknek

Rádóczky László iparművész tervei alapján megújult Harkányban az ott — illetve a drávai csatában — elesett szovjet katonák sírkertje. Az emléküket idéző kétnyelvű bronztáblákat és a fejfák fölé kerülő csillagokat *Wunderlich Ilona* iparművész tervezte — a kivitelezésnél pedig kongresszusi felajánlásként gyorsegélyt nyújtott két üzemi közösség. És ez az, amiről érdemes bővebben szólni.

A Wunderlich Ilona által tervezett gipszlevonatokról a MÉV Szolgáltatóüzemének öntödéje, eegy hattagú csoport készítette el a héjhomokot, amely igen szép felületet biztosít a beleöntött forró bronznak. *Szabó István* öntödevezető, *Csapó János, Romvári István* és *Lévai József* művezetők, *Bán Gábor* formázó és *Jakab József* lakatos, soron kívül vállalták a héjhomoksütést, majd a pellérdiek vették át a munkát.

A Pécsi Vasipari Szövetkezet Színesfémöntödéjében, Pellérden a Gábor Áronról elnevezett háromszoros kiváló szocialista brigád végezte el az öntést. A hazánk felszabadulásának 35. évfordulója és a XII. pártkongresszus tiszteletére még a kongresszus hetében elkészült a két bronztábla és a huszonkét fejfára a huszonkét csillag.

A nagy évfordulóra készülve

Vetélkedők, kiállítások a megyében és Pécsett

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulójára Pécsett és a megyében vetélkedőket, kiállításokat rendeztek.

*

Beremenden a beremendi általános iskola és a jugoszláviai batinai általános iskola között Ki tud többet a felszabadulásunkról? vetélkedőt rendeztek április 1-én. A jugoszláv tanulók és nevelők Szliládi Szlávko vezetésével érkeztek Batináról. A vetélkedőn részt vett gyerekek a Magyar Partizán Szövetségtől könyvet kaptak, a batinai általános iskola rézkarcot és könyveket kapott ajándékba, melyet Szalai József, a Baranya megyei Társadalmi Bizottság elnöke adott át.

*

Pécsett április elsején a Berek utcai általános iskolában felszabadulási évfordulónk tiszteletére, a kertvárosi iskolák pedagógusai és a Bajcsy-Zsilinszky laktanya fiataljai 13 fordulós szellemi vetélkedőt rendeztek. A verseny eredménye a következő: 1. Nevelési Központ csapata, 2. a Bajcsy-Zsilinszky laktanya csapata, 3. a Berek utcai iskola csapata.

*

Iskolások, munkások közös kiállítása. Az EIVRT Sopiana Gépgyár Tyereskova szocialista brigádja és a 2. számú Kertvárosi Általános Iskola úttörőcsapata között már évek óta szoros, baráti kapcsolat alakult ki. Most az április 4-i ünnep tiszteletére közösen rendeztek kiállítást a gépgyár éttermében. A brigád dolgozói dokumentumfotókat, a gyerekek pedig az ez alkalomból meghirdetett rajzverseny nyertes rajzait adták a jól sikerült kiállításhoz.

*

A pécsi Belvárosi Általános Iskola szülői munkaközösségének ifjúságpolitikai bizottsága és az általános iskola úttörőcsapat-vezetés együttes szervezésében Pécs felszabadulásával kapcsolatban az ott tanuló gyerekek előre anyagot gyűjtöttek, illetve a bizottság által összeállított anyagot használhatták a tegnap délután tartott vetélkedő alkalmából. Tizenhét csapat indult, mindegyik csapatban szülők, ifivezetők és úttörők vettek részt. Az írásbeli és a szóbeli feladatok KISZ- és párttörténettel, úttörőélettel, illetve Pécs felszabadulásával kapcsolatosak voltak. A műsort megelőzően Csizmadia Sándor pol-beat énekes mozgalmi dalokat adott elő.

*

A Vegyipari Gépészeti Szakközépiskola április 2-án délután a Káptalan utcában sportpályaavató ünnepséget rendezett hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából. A pályaavatón Mányó Mihály igazgató és Martin Szergej hadnagy, Komszomol-bizottsági titkár tartott ünnepi beszédet. A szakközépiskola karéneke és néptánccsoportja adott színes műsort, ezután a középiskolának a tanulói és a szovjet vendégcsoport tagjai baráti kispályás labdarúgó-mérkőzésen vettek részt.

*

Tegnap délután a Nevelők Házában tartották az MSZBT tagcsoportok megyei döntőjét. A Magyar—Szovjet Baráti Társaság megyei munkabizottságának felhívására év elejétől mintegy 1000 csapat vetélkedett, mely ötezer embert mozgatott meg. Városi és helyi elődöntők előzték meg a tegnapi döntőt. Tegnap a tíz legjobb csapat versenyzett és közülük kerültek ki a nyertesek.

A fasizmus szörnyetegei



Martyn Ferenc kiállítása

Budapesten bújkálva, 1942—45 között rajzolta és festette *Martyn Ferenc* azokat a műveket, amelyek április 2-tól a művész Káptalan utcai kiállítótermében láthatók. A tíz rajzból álló sorozat — amely A fasizmus szörnyetegei címet viseli — az egész kiállítás mottójának tekinthető: emlékezés az embertelen évekre. Néha még a rajzpapír is árulkodik: egyik másik sárgább, durvább a többinél. „Mikor milyen akadt" — mondta Martyn Ferenc Pécsett először kiállított grafikái, festményei bemutatásakor. Az olajfestmények zöme is a háború borzalmainak hatására született. Szomorú „poén", hogy az egyik képet, az 1944-ben festett Háborús emléket lövés érte. Martyn Ferenc egyik barátjánál lógott a falon, amikor két eltévedt golyó átlyukasztotta. A művészi restaurálásnak köszönhető, hogy a nyomok már csak hátulról vehetők észre a vásznon.

A háború évei alatt készült alkotások mellett Martyn Ferenc Baranyai képek című sorozata is látható az egyik teremben. A kiállítás május 25-ig tekinthető meg. Megnyitóján a Pécsi Amatőr Színpad két tagja, Kóródi Andrea és Markó Ferenc működött közre.

— h —

Óvoda- és bölcsődeavatás Lvov-Kertvárosban

Lvov-Kertvárosban a Nevelési Központban tegnap felavatták az OB—2-es jelű 240 férőhelyes óvodát és a 120 férőhelyes bölcsődét. Az odajáró apróságok már korábban, március 10-én, illetve 17-én birtokukba vették mind a két intézményt.

Szilágyi János, a Nevelési Központ főigazgatója nyitotta meg az ünnepséget, melyen részt vett *dr. Csanálosi Sándorné,* a Pécs városi Pártbizottság osztályvezetője, *Takács Géza,* az MSZMP alsófokú oktatási intézmények pártbizottságának titkára, *Komlódi Józsefné,* a Pécs városi Tanács elnökhelyettese.

A megnyitó után az idejáró óvodások önálló műsorral, verssel és énekkel kedveskedtek a meghívott vendégeknek. Kellemes perceket szereztek a Nevelési Központ 1-es számú iskolájának 4. osztályos tanulói is, akik Halász Judit Kép a tükörben című lemezének számait énekelték és jelenítették meg. Ezt követően dr. Csanálosi Sándorné a Pécs városi Pártbizottság osztályvezetője avatóbeszédében átadta a már teljesen kész óvodát és bölcsődét a megjelenteknek, a szülőknek és gyerekeknek. A vendégeket az óvoda és bölcsőde vezetőnője végigkalauzolta a tágas foglalkozási termeken, megtekinthették a modern felszereléseket, ízléses gyermekbútorokat. Kint a szabadban, a fehér falú épület körül a földmunkákat végezték és a járdát betonozták.

Átadták az idei Állami és Kossuth-díjakat

Állami díjasok

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából **ÁLLAMI DÍJAT** adományozott a hűtőipari termelés tudományos és műszaki fejlesztéséért megosztva **dr. Almási Elemérnek,** a kémiai tudományok kandidátusának, a kertészeti egyetem tanszékvezető egyetemi tanárának, **dr. Gulyás Béla** gépészmérnöknek, a Magyar Hűtőipari Vállalat vezérigazgatójának.

A laboratóriumi és ipari folyamatok számítógépes adatgyűjtő, ellenőrző, szabályozó elemcsalád kifejlesztéséért megosztva: **Almási Lajos** villamosmérnöknek, az MTA Központi Fizikai Kutató Intézet (KFKI) tudományos munkatársának, **Biri János** villamosmérnöknek, az MTA KFKI tudományos osztályvezetőjének, **Somlai László** villamosmérnöknek, az MTA KFKI műszaki tanácsadójának, **Somogyi Gyula** villamosmérnöknek, a Műszeripari Kutató Intézet osztályvezetőjének, **Szabó László** villamosmérnöknek, az MTA KFKI tudományos főosztályvezetőjének.

Több mint másfél évtizeden át végzett eredményes állattenyésztési munkájukért, megosztva: a balatonkenesei Egyetértés Mezőgazdasági Termelőszövetkezet „Zrínyi Ilona" szocialista brigád tagjainak: **Cseh Károlyné** szakmunkásnak, a brigád vezetőjének, **Bátai Lászlóné** szakmunkásnak, **Bódi Elekné** szakmunkásnak, **Csiker Zoltánné** szakmunkásnak, **Fodor Pálné** szakmunkásnak, **Hajda Jánosné** szakmunkásnak, **Kalamász Katalin** szakmunkásnak, **Kiss Gyuláné** szakmunkásnak, **Mészöly Józsefné** szakmunkásnak, **Nagy Józsefné** szakmunkásnak, **Ócsi Józsefné** szakmunkásnak, **Pőtz Gyula** szakmunkásnak, **Simon Margit** szakmunkásnak, **Sipőcz Istvánné** szakmunkásnak, **Vass Györgyné** szakmunkásnak.

A 750 kilovoltos szovjet—magyar távvezeték tervezése és kivitelezése során kifejtett kiemelkedő munkájukért megosztva: **dr. Bán Gábornak,** a műszaki tudományok kandidátusának, a BME erősáramú intézet igazgatóhelyettesének, **Csuri Vilmos** gépészmérnöknek, a Ganz Villamossági Művek gyáregység vezetőjének, **Haszmann Antal** gépészmérnöknek, az Erőmű- és Hálózattervező Vállalat iroda-főmérnökének, **dr. Karsai Károlynak,** a műszaki tudományok doktorának, a Villamosenergiaipari Kutató Intézet tudományos főosztályvezetőjének, **Neuhold Antal** villamosmérnöknek, az Országos Villamostávvezeték Vállalat osztályvezetőjének, **Szita Iván Béla** gépészmérnöknek, a Ganz Villamossági Művek főkonstruktőrének.

A villamos erőművek és hálózatok fejlesztésében és kivitelezésében végzett kiváló tevékenységükért megosztva: **dr. Bendes Tibornak,** a műszaki tudományok kandidátusának, a Magyar Villamosművek Tröszt osztályvezetőjének, **dr. Pázmándi Lászlónak,** a műszaki tudományok kandidátusának, a Villamosenergiaipari Kutató Intézet tudományos tanácsadójának, **dr. Weingart Ferencnek,** a műszaki tudományok kandidátusának, a Villamosenergiaipari Kutató Intézet tudományos főosztályvezető-helyettesének, **Wierdl Károly** villamosmérnöknek, a Magyar Villamosművek Tröszt főosztályvezetőjének.

A mikrohullámú rádióhírközlés kutatása-fejlesztése területén végzett kiemelkedő tudományos munkásságukért megosztva: **dr. Berceli Tibornak,** a műszaki tudományok doktorának, a Távközlési Kutatóintézet (TÁKI) tudományos főosztályvezetőjének, **Fókás Elemérnek,** a TÁKI tudományos főosztályvezetőjének, **dr. Herpy Miklósnak,** a műszaki tudományok kandidátusának, a TÁKI tudományos főosztályvezetőjének, **dr. Markó Szilárdnak,** a műszaki tudományok kandidátusának, a TÁKI tudományos főosztályvezetőjének, **dr. Reiter Györgynek,** a műszaki tudományok kandidátusának, a TÁKI tudományos osztályvezetőjének, **dr. Rákosi Ferencnek,** a TÁKI fejlesztési főmérnökének, **Róna Péternek,** a műszaki tudományok kandidátusának, a TÁKI tudományos főosztályvezetőjének, **Tóth Tamásnak,** a TÁKI tudományos osztályvezetőjének, **Várady Szabó Mihálynak,** a TÁKI tudományos osztályvezetőjének.

A szövetkezeti gazdálkodás fejlesztésében, a kertészeti szaporító anyag termelés megszervezésében végzett munkájukért: megosztva **dr. Bereczki László** agrármérnöknek, a rákóczifalvai Rákóczi Mezőgazdasági Termelőszövetkezet elnökének, **Főző József** kertészmérnöknek, a dánszentmiklósi Micsurin Termelőszövetkezet elnökének.

A hírügynökségi távközlő rendszerek átviteltechnikai berendezéseinek kutatása, fejlesztése, előállítása és alkalmazása területén nemzetközi szinten elért kiemelkedő eredményeikért megosztva: **Borbély Györgynek,** az MTI Műszaki Igazgatóság műszaki igazgatójának, **Budai Gábor** villamosmérnöknek, az MTI Műszaki Igazgatóság igazgatóhelyettesének, **Mészáros Géza** technikusnak, az MTI Műszaki Igazgatóság osztályvezetőjének, **Wágner József** villamosmérnöknek, az MTI Műszaki Igazgatóság főosztályvezető-helyettesének, **Wágner Mihálynak,** az MTI Műszaki Igazgatóság főosztályvezetőjének.

A frontfejtéseken folyamatosan elért kimagasló termelési eredményeikért: megosztva: a Borsodi Szénbányák „Gagarin" szocialista brigád tagjainak: **Patak Sándor** vájárnak, a vájárnak, **Czipa András** vájárnak, **Deák László** vájárnak, **Halász György** vájárnak, **Kocsis István** vájárnak, **Pavlyás László** vájárnak, **Stankóczi Sándor** vájárnak.

Új tudományos eredményekre épülő iparszerű mezőgazdasági termelési eljárások bevezetéséért és elterjesztéséért: **dr. Burgert Róbert** Állami-díjasnak, a mezőgazdasági tudományok kandidátusának, a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatójának.

Hazánk természetes és kultúrflórájának tudományos hitelességű, művészi színvonalú grafikai ábrázolásáért: **dr. Csapody Vera** tudományos illusztrátornak.

A hátrányos helyzetű gyermekek nevelése, oktatása terén végzett másfél évtizedes eredményes tevékenységükért megosztva: Csongrád városi Síp utcai általános iskola tantestületének: **Gál Lajosné** igazgatónak, **Bánfi Mihályné** tanárnak, **Boldog Mihályné** tanárnak, **Hatvani István** tanítónak, **Lantos Pálné** tanárnak, **Tamás Józsefné** tanítónak, **Turi Istvánné** tanítónak, **Virág Lajosné** tanítónak.

A Tisza-völgyi árvízvédelmi rendszer fejlesztésében, megvalósításában végzett kiemelkedő tevékenységükért: megosztva: **Dávid Béla** vízmesternek, a Felsőtiszavidéki Vízügyi Igazgatóság építésvezetőjének, **Gyöngyösy Lázár** mérnöknek, a Körösvidéki Vízügyi Igazgatóság osztályvezetőjének, **Kovács Sándor** mérnöknek, a Tiszántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezetőjének, **dr. Simády Béla** mérnöknek, az Alsótiszavidéki Vízügyi Igazgatóság igazgatójának, **Stéfán Márton** mérnöknek, az Észak-magyarországi Vízügyi Igazgatóság igazgatóhelyettesének, **Tolnai Kálmán** áátőrnek, a Középtiszavidéki Vízügyi Igazgatóság gátbiztosának.

A szövetkezeti kereskedelem fejlesztése, korszerű kereskedelmi hálózat kiépítése terén végzett munkáiáért: **Demián Sándornak,** a Skála-Coop Országos Szövetkezeti Beszerző és Értékesítő Vállalat vezérigazgatójának.

A házgyári új, korszerű technológiák alkalmazása terén végzett munkájukért: megosztva: a Dél-magyarországi Magas- és Mélyépítő Vállalat „Béke" szocialista brigád tagjainak: **Enesei Ernő** szakmunkásnak, a brigád vezetőjének. **Czirok Dömötör** szakmunkásnak, **Kormányos Béla** szakmunkásnak, **Sötét Ferenc** szakmunkásnak, **Szücs István** szakmunkásnak, **Urbán István** szakmunkásnak.

Az onkológiai ellátás és kutatás szervezése terén elért jelentős hazai és nemzetközi eredményeiért: **dr. Eckhardt Sándornak,** az orvostudományok kandidátusának, az Országos Onkológiai Intézet főigazgatójának.

A mai kapitalizmus elméleti közgazdasági kérdéseinek kutatásában elért eredményeiért: **Erdős Péter** akadémikusnak, az MTA Közgazdaságtudományi Intézete tudományos tanácsadójának.

A devizagazdálkodás terén kifejtett eredményes munkásságáért: **Fekete Jánosnak,** a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettesének.

A sertésbőr korszerű ipari felhasználása, a versenyképes bőripari termékek kifejlesztése terén elért kimagasló eredményeikért megosztva: **Fekete Kálmán** vegyészmérnöknek, a Bőr-, Műbőr- és Cipőipari Kutató Intézet tudományos osztályvezetőjének, **Istókovics József** géplakatosnak, a Pécsi Bőrgyár főművezetőjének, **Laskai István** technikusnak, a Budapesti Bőripari Vállalat díszműbőrgyár üzemvezetőjének, **Misseje Géza** vegyészmérnöknek, a Budapesti Bőripari Vállalat finombőrgyár igazgatójának, **Ribli János** vegyészmérnöknek, a Pécsi Bőrgyár gyárrészlegvezetőjének.

A vetőmagtermesztés, valamint a baromfitenyésztés, a baromfifeldolgozás fejlesztésében végzett irányító tevékenységükért megosztva: **dr. Grünfelder Lőrinc** agrármérnöknek, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát üzemigazgatóiának, **dr. Kisiakab Lajos** agrármérnöknek, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatójának, **Szabó János** Kossuth-díjas agrármérnöknek, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgató-helyettesének.

A valószínűségszámítás, a matematikai statisztika alkalmazása terén elért széles körű, nemzetközileg elismert eredményeiért: **dr. Gyires Bélának,** a matematikai tudományok doktorának, a Kossuth Lajos Tudományegyetem egyetemi tanárának.

A kohászati energiafelhasználás jelentős csökkentésében elért példamutató eredményelkért megosztva: **dr. Hauszner Ernő** kohómérnöknek, a Dunai Vasmű osztályvezetőjének, **Kuslits Tibor** kohómérnöknek, a Dunai Vasmű főenergetikusának, **Makray Tibor** kohómérnöknek, a Dunai Vasmű kohászati gyáregység műszaki vezetőjének, **dr. Répási Gellért** kohómérnöknek, a Dunai Vasmű műszaki igazgatójának, **Vata László** kohómérnöknek, a Dunai Vasmű kohászati gyáregység technológiai vezetőjének, **Verbó István** kohómérnöknek, a Dunai Vasmű pártbizottság titkárának.

A járműipari központi fejlesztési program megvalósításában, a munka- és üzemszervezésben, valamint a termelékenység emelésében elért eredményeiért: **Horváth Ede** Kossuth-díjasnak, a Győri Rába Vagon- és Gépgyár vezérigazgatójának.

Az ioncserélők kémiája és az ioncserélő kromatográfia terén végzett munkájáért: **dr. Inczédy Jánosnak,** a kémiai tudományok doktorának, a Veszprémi Vegyipari Egyetem tanszékvezető egyetemi tanárának.

A magas színvonalú — korszerű eljárásokkal kivitelezhető — építészeti alkotásaiért: **Jurcsik Károly** építészmérnöknek, az Észak-dunántúli Tervező Vállalat irányító tervezőjének.

A magyar természettudományos muzeológia hazai és külföldi elismertetéséért, tudományos és ismeretterjesztő munkásságáért: **Kaszab Zoltán** akadémikusnak, a Természettudományi Múzeum főigazgatójának.

A szocialista munkaverseny-mozgalomban végzett két évtizedes kiemelkedő eredményeiért: **Kollár Istvánnak,** az Országos Érc- és Ásványbányák csapatvezető vájárának.

A XVII—XVIII. századi magyarországi függetlenségi harcok nemzetközi összefüggésének kutatásában, valamint a társadalomtudományi kutatások szervezésében elért eredményeiért: **Köpeczi Béla** akadémikusnak, az MTA főtitkár-helyettesének.

A korszerű televíziómérő berendezések és ipari televízió rendszerek gyártásában végzett kiemelkedő műszaki és gazdasági munkásságáért: **Köveskuti Lajos** elektromérnöknek, a Híradástechnikai Szövetkezet elnökének.

Az intenzív növénytermesztési termelési rendszerek megszervezésében, fejlesztésében és alkalmazásában elért jelentős teljesítményeikért, megosztva: **Lakatos Csaba** gépészmérnöknek, a Kukoricatermelési Szocialista Együttműködés (Szekszárd) igazgatójának, **dr. Magyar Gábor** agrármérnöknek, a Kukorica és Iparnövény Termelési Rendszer (Nádudvar) igazgatójának, **Sibalin Antal** közgazdásznak, a Bajai Kukoricatermesztési Rendszer igazgatójának, **dr. Tóth János** Állami-díjas agrármérnöknek, az Iparszerű Kukoricatermesztési Rendszer (Bábolna) igazgatójának.

Az elméleti szilárdtest fizika területén végzett kiemelkedő kutatásaikért, megosztva: **Menyhárd Nórának,** a fizikai tudományok kandidátusának, az MTA Központi Fizikai Kutató Intézet (KFKI) tudományos főmunkatársának, **dr. Sólyom Jenőnek,** a fizikai tudományok doktorának, az MTA KFKI tudományos főmunkatársának, **dr. Zawadowski Alfrédnak,** a fizikai tudományok doktorának, az MTA KFKI tudományos tanácsadójának.

A gyors baleseti ellátás, a fekvőbetegellátás kiemelkedő megszervezéséért, tudományos tevékenységéért: **dr. Morva Lászlónak,** az orvostudományok kandidátusának, Tataháza községi egészségügyi szolgálat körzeti főorvosának.

A meddőhányók gyors mezőgazdasági hasznosítását szolgáló eljárás kidolgozásáért és gyakorlati megvalósításáért megosztva: **Oláh János** aarármérnöknek, a Mátraaljai Szénbányák részlegvezetőjének, **dr. Szegi Józsefnek,** a mezőgazdasági tudományok doktorának, az MTA Talajtani és Agrokémiai Kutató Intézet tudományos osztályvezetőjének.

A mezőgazdaságban alkalmazott repülőgépek műszaki ellenőrzésére és javítására kidolgozott új, jelentős importanyag megtakarítást eredményező módszerekért, megosztva: a Pestvidéki Gépgyár „Béke" szocialista brigád tagjainak: **Szenteszki Pál** technikusnak, a brigád vezetőjének, **Amberbov Kiss Attila** hibafelvevőnek, **Dél Antal** hibafelvevőnek, **Kecskés Imre** hibafelvevőnek, **Mérész István** csoportvezetőnek, **Németh László** csoportvezető-helyettesnek, **Vass Elek László** csoportvezetőnek, **Zagyvai Tibor** hibafelvevőnek.

A nemzetközi és hazai távhívásos rendszer kiépítésében, az üzemeltéshez szükséges műszerek fejlesztésében végzett kiemelkedő munkájukért megosztva: a Posta Kísérleti Intézet „Integrál" távbeszélő szocialista brigád tagjainak: **Szentannai Péter** villamosmérnöknek, a brigád vezetőjének, **Bilszky László** villamosmérnöknek, **Boros László** technikusnak, **Farkas Vilmosné** technikusnak, **Horváth Béla** technikusnak, **Kertész Tamás** technikusnak, **Krizsán Péter** technikusnak. **Soós György** villamosmérnöknek, **Tóth Gyula** technikusnak.

A szövetkezeti gazdálkodás fejlesztésében, az új termelési eljárások bevezetésében és elterjesztésében végzett szervező munkájáért: **Szabó István** Kossuth-díjasnak, a nádudvari „Vörös Csillag" Mezőgazdasági Termelőszövetkezet elnökének.

A József Attila életmű-kutatásban elért eredményeiért, a huszadik századi magyar irodalommal foglalkozó tanulmányaiért: **Szabolcsi Miklós** akadémikusnak, az MTA Irodalomtudományi Intézet igazgatóhelyettesének.

A magyar szociológiai oktatás és kutatás kibontakoztatásában végzett tevékenységéért: **Szalai Sándor** akadémikusnak, az MTA tudományszervezési csoportja tudományos tanácsadójának.

Új ayümölcs- és szőlőfajták nemesítéséért, kiemelkedő oktatói és tudományszervezői munkásságáért: **dr. Tamássy István** akadémikusnak, a Kertészeti Egyetem tanszékvezető egyetemi tanárának.

Az általános iskolai matematikaoktatás tartalmi és módszertani korszerűsítésében elért eredményeiért: **Varga Tamásnak,** a matematikai tudományok kandidátusának, az Országos Pedagógiai Intézet főmunkatársának.

A kiemelkedően végzett közúti szállításért, a balesetmentes közlekedésért, megosztva: a Volán 1. sz. Vállalat „Mező Imre" szocialista brigád tagjainak: **Leblanc Győző** gépjárművezetőnek, a brigád vezetőjének, **Balogh Imre** gépjárművezetőnek, **Grastzl Jenő** gépjárművezetőnek, **Imre József** gépjárművezetőnek, **Orbán János** gépjárművezetőnek.

Kossuth-díjasok

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából **Kossuth-díjat** adományozott: a forradalmiság mai tartamát kifejező irodalmi munkásságért, Lenin életrajzáért **Gyurkó László** József Attila-díjas írónak, a környezet és tárgykultúra tervezésében, fejlesztésében elért eredményeiért: **Hornicsek László** Ybl Miklós-díjas belsőépítésznek, az Út-, Vasúttervező Vállalat munkatársának, klasszikus opera-szerepekben és a kortárs oratórikus művek megszólaltatásában elért eredményeiért: **Kincses Veronikának,** a Magyar Állami Operaház Liszt Ferenc-díjas magánénekesének; realista prózájáért, irodalmi publicisztikájáért: **Kolozsvári Grandpierre Emil,** József Attila-díjas írónak, színpadi és televíziós alakításáért, verselőadó művészetéért: **Mensáros László,** Jászai Mari-díjas színművésznek, a Magyar Népköztársaság Kiváló művészének, a Madách Színház tagjának, a zenei érettséggel és színészi tehetséggel formált szerepeiért: **Miller Lajosnak,** a Magyar Állami Operaház Liszt Ferenc-díjas magánénekesének, magas színvonalú, nemzetközileg is elismert előadóművészi tevékenységéért: **Perényi Miklós,** Liszt Ferenc-díjas gordonkaművésznek, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, az Országos Filharmónia szólistájának; humanista, antifasiszta szemléletű verseiért, költő munkásságáért **Pilinszky János,** József Attila-díjas költőnek; klasszikus és mai



A képen Aczél György köszönti a kitüntetetteket

balettművek színreviteléért, koreográfusi eredményeiért: **Seregi László,** Erkel Ferenc-díjas koreográfusnak, a Magyar Népköztársaság Kiváló művészének, a Magyar Állami Operaház balettigazgatójának, a hazai bábművészet fejlesztéséért, nemzetközi elismertetéséért, művészetpedagógiai tevékenységéért: **Szilágyi Dezsőnek,** az Állami Bábszínház igazgatójának, a Magyar Népköztársaság Kiváló művészének, a szobrászatban, különösen a kisplasztikában elért eredményeiért: **Vilt Tibornak,** Munkácsi Mihály-díjas szobrászművésznek, a Magyar Népköztársaság Kiváló művészének.

Irodalmi és művészeti díjak

József Attila-díj: Ágh István költő, **Csanády János** költő, **Csurka István** író, **Domokos Mátyás** kritikus, **Görgey Gábor** író, műfordító, **Győre Imre** költő, **Lázár István** író, **Szepesi Attila** költő.

Erkel Ferenc-díj: Feuer Mária, a Muzsika című folyóirat felelős szerkesztője, **Hidas Frigyes** zeneszerző, **Kocsár Miklós** zeneszerző, **dr. Körtvélyesi Géza,** a Magyar Táncművészek Szövetsége főtitkára, **Simor Zoltán,** a Nemzeti Színház zenei vezetője, **dr. Vargyas Lajos** népzenetudós.

Liszt Ferenc-díj: Geiger György, a Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának trombitaművésze, **Jandó Jenő** zongoraművész, **Matuz István** fuvolaművész, **Nagy János,** a Magyar Állami Operaház magánénekese, **Szőnyi Nóra,** a Magyar Állami Operaház magántáncosa, **Tokody Ilona,** a Magyar Állami Operaház magánénekese.

Jászai Mari-díj: Andorai Péter, a Népszínház színművésze, **Balogh Zsuzsa,** a Budapesti Gyermekszínház színművésze, **Bodnár Erika,** a Nemzeti Színház színművésze, **Bor József,** a Győri Kisfaludy Színház rendezője, **Donnert Károly,** a Magyar Cirkusz és Varieté artistája, **Gálvölgyi János,** a Thália Színház színművésze, **Hámori Ildikó,** a Thália Színház színművésze, **Hegedüs D. Géza,** a Vígszínház színművésze, **Kovács Zsuzsa,** a Fővárosi Operettszínház színművésze, **Paál István,** a Szolnoki Szigligeti Színház rendezője, **Pákozdy János,** a Szolnoki Szigligeti Színház színművésze, **Pataky Imre,** az Állami Bábszínház színművésze, **Pós Sándor,** a Magyar Rádió rendezője, **Radnóti Zsuzsa,** a Vígszínház dramaturgja, **Sándor János,** a Kecskeméti Katona József Színház rendezője, **Timár Béla,** a Madách Színház színművésze.

Balázs Béla-díj: Bednai Nándor, a Magyar Televízió rendezője, **Czipauer János,** a Pannónia Filmstúdió filmvágója, **Deme Gábor** dramaturg, a Magyar Televízió osztályvezető-helyettese, **Horling Róbert** fotóművész, a Magyar Távirati Iroda művészeti vezetője, **Kardos Ferenc,** a Magyar Filmgyártó Vállalat rendezője, **Nagy József,** a Magyar Televízió operatőre, **Neményi Ferenc,** a Magyar Filmgyártó Vállalat operatőr-rendezője, **Pásztor Erzsi,** a Magyar Filmgyártó Vállalat színművésze, **Vitézy László,** a Magyar Filmgyártó Vállalat rendezője, **Gieber Marianna,** a Magyar Televízió jelmeztervezője.

Munkácsy Mihály-díj: Borbás Tibor, szobrász- és éremművész, **Dienes Gábor** festőművész, **Diószegi Balázs** festőművész, **Fürtös György** keramikusművész, **Horváth György** művészetkritikus, **Minya Mária** iparművész, keramikus, **Molnár Árpád** ipari formatervező, **Nagy Gábor** festőművész, **Paizs László** szobrászművész, **Szabados János** festőművész, **Verebi Sándorné** nyomottanyag tervező, **Veszprémi Imre** szobrászművész.

Kiváló művészek

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa a szocialista kultúra fejlesztése terén szerzett kimagasló érdemei elismeréséül, hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából **„Magyar Népköztársaság Kiváló Művésze"** kitüntető címet adományozta: **Agárdi Gábornak,** a Nemzeti Színház Jászai Mari-díjas színművészének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Avar Istvánnak,** a Nemzeti Színház Kossuth-díjas színművészének, a Magyar Népköztársaság Érdemes Művészének, **Balogh István,** Munkácsi Mihály-díjas alkalmazott grafikusművésznek, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Békés Andrásnak,** a Magyar Állami Operaház Erkel Ferenc-díjas rendezőjének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Déry Gabriellának,** a Magyar Állami Operaház Liszt Ferenc-díjas magánénekesének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének. **Fényes Szabolcs,** Erkel Ferenc-díjas zeneszerzőnek, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Horváth Sándornak,** a József Attila Színház Jászai Mari-díjas színművészének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Jancsó Miklósnak,** a Magyar Filmgyártó Vállalat Kossuth-díjas filmrendezőjének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Kékesi Máriának,** a Magyar Állami Operaház Liszt Ferenc-díjas magántáncosának, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Kolonits Ilonának,** a Magyar Filmgyártó Vállalat Balázs Béla-díjas fimrendezőjének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Kovács Andrásnak,** a Magyar Filmgyártó Vállalat Kossuth-díjas filmrendezőjének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Márkus Lászlónak,** a Madách Színház Jászai Mari-díjas színművészének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Maros Rudolfnak,** Erkel Ferenc-díjas zeneszerzőnek, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola nyugalmazott egyetemi tanárának, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Molnár István** koreográfusnak, a Budapest Táncegyüttes nyugalmazott művészeti vezetőjének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Marton László** Munkácsy Mihály-díjas szobrászművésznek, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Palcsó Sándornak,** a Magyar Állami Operaház Lisz Ferenc-díjas magánénekesének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Pongrácz Péter** Liszt Ferenc-díjas oboaművésznek, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola tanszékvezető egyetemi tanárának, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Szabó Vladimir** Munkácsy Mihály-díjas festő- és grafikusművésznek, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Tarjáni Ferencnek,** a Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekara Liszt Ferenc-díjas kürtművészének, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola egyetemi docensének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének, **Vámos Lászlónak,** a Fővárosi Operettszínház Kossuth-díjas főrendezőjének, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészének.

Érdemes művészek

„Magyar Népköztársaság Érdemes Művésze" kitüntető címet adományozta: **Balla Ferencné Megyeri Gabriellának,** a Magyar Televízió vezető rendezőjének, **dr. Baross Gábornak,** az Eötvös Művészeti Együttes Liszt Ferenc-díjas vezetőjének, **Bozóky Istvánné Barta Máriának,** a Szegedi Nemzeti Színház színművészének, **Benedek Árpádnak,** a József Attila Színház Jászai Mari-díjas rendezőjének, **Béres Ferenc,** Liszt Ferenc-díjas népdalénekesnek, **Csákány Mártának,** a Pannónia Filmstúdió Balázs Béla-díjas szinkronrendezőjének, **Demeter Hedvignek,** a Miskolci Nemzeti Színház Jászai Mari-díjas színművészének. **Domahidy Lászlónak,** a Magyar Állami Operaház magánénekesének, **Fehér Miklósnak,** a Vígszínház Jászai Mari-díjas díszlettervezőjének, **Gaál Évának,** a Magyar Állami Operaház Liszt Ferenc-díjas magántáncosának, **Gábor Pálnak,** a Magyar Filmgyártó Vállalat Balázs Béla-díjas rajzfilmrendezőjének, **Gémes Józsefnek,** a Pannonia Filmstúdió Balázs Béla-díjas rajzfilmrendezőjének, **Gergely István** Munkácsy Mihály-díjas belsőépítésznek, **Győri Emilnek,** a Pécsi Nemzeti Színház Jászai Mari-díjas színművészének, **Hara László** Liszt Ferenc-díjas fagottművésznek, **Haumann Péternek,** a Madách Színház Jászai Mari-díjas színművészének, **Horváth Tivadarnak,** a Vidám Színpad Jászai Mari-díjas színész-rendezőjének. **Kaesz Gyuláné Lukáts Kató** grafikusművésznek, **Kalmár Magdának,** a Magyar Állami Operaház Lisz Ferenc-díjas magánénekesének, **Kiss-Roóz Ilona,** Munkácsy Mihály-díjas keramikusművésznek, **Kiss Sándor** Munkácsi Mihály-díjas szobrászművésznek, **Kurtág György** Kossuth-díjas zeneszerzőnek, a Liszt Ferenc zeneművészti Főiskola egyetemi tanárának, **Lehoczki Évának,** a Magyar Állami Operaház magánénekesének, **Lengyel Györgynek,** a Madách Színház Jászai Mari-díjas rendezőjének, **Ruzsicza Lajos** Munkácsy Mihály-díjas festőművésznek, **Magyar Józsefnek,** a Magyar Filmgyártó Vállalat Balázs Béla-díjas operatőr rendezőjének, **Németh József** Munkácsy Mihály-díjas festőművésznek, **Németh Sándornak,** a Fővárosi Operettszínház Jászai Mari-díjas színművészének, **Pécsi Ildikónak,** a Radnóti Miklós Színpad Jászai Mari-díjas színművészének, **Plesnivy Károly,** Munkácsy Mihály-díjas gobelin tervező iparművésznek, az Iparművészeti Főiskola tanszékvezető egyetemi docensének, **Rados Ferenc** zongoraművésznek, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola egyetemi tanárának, **Ragályi Elemérnek,** a Magyar Filmgyártó Vállalat Balázs Béla-díjas operatőrének, **Szécsényi Ferencnének,** a Magyar Filmgyártó Vállalat Balázs Béla-díjas vágójának, **Tordy Gézának,** a Vígszínház Jászai Mari-díjas színművészének, **Tréfás Györgynek,** a Debreceni Csokonai Színház Liszt Ferenc-díjas magánénekesének.

Rózsa Ferenc-díjasok

A Parlamentben a felszabadulási évforduló alkalmából újságírókat tüntettek ki.

Rózsa Ferenc-díjat kapott **Dobsa János,** az MTI szerkesztőségvezetője, **Dolecskó Kornélia,** a Népszabadság munkatársa, **Gombó Pál,** a Magyar Sajtó főszerkesztője, **Matolcsy Károly,** a Magyar Nemzet szerkesztő bizottságának tagja, **Mészáros Ottó,** a Pest megyei Hírlap főmunkatársa és **Vértes Éva,** a Magyar Rádió főmunkatársa.

Harminchárman részesültek állami kitüntetésben és huszonketten vették át a kiváló munkáért kitüntető jelvényt. A kitüntetéseket Bajnok Zsolt, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnökhelyettese adta át.

Az ünnepségen jelen volt Aczél György, a Minisztertanács elnökhelyettese és Óvári Miklós, a Központi Bizottság titkára, a Politikai Bizottság tagjai, valamint Győri Imre, a KB osztályvezetője.

Az ünnepséget követően a Minisztertanács fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

3

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

BUDA, RICHÁRD

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.19 — nyugszik 18.17 órakor. A Hold kél 21.06 — nyugszik 6.55 órakor.

Dörgött, villámlott

Zivatar Pécsett

Dörgött, villámlott tegnap este Pécsett 18 és 19 óra között. Megtréfált bennünket az április, hiszen a délelőtti és a délutáni ragyogó, napsütéses tavaszi időjárást hirtelen váltotta fel a zivatar. Szerdán egy óra alatt — 16—17 óra között — 20 fokról 8 fokra esett le a hőmérséklet. A viharos széllökések elérték az óránkénti 65 kilométeres sebességet, metsző északias szél kísérte a villámlást és mennydörgést a szakadó esőben.

◆

— **Pécsi amatőrfotósok sikere Szolnokon.** Környezeti ártalmakról, környezetvédelem címmel hirdetett országos fotópályázatot a Szolnok megyei Művelődési és Ifjúsági Központ. A zsüri második díjjal értékelte Varga Ferenc, a B. m. Természetbarát Szövetség elnökségi tagja által beküldött „Haláltánc" című fotókompozíciót. A harmadik helyezést szintén pécsi fotós, Körtvélyes László „Séta a belvárosban" című képe nyerte.

— **Gumiköpenyek.** A Pécsi Áfész gumiszaküzletébe különböző autómárkákhoz gumiköpenyek érkeztek.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Ünnepi műsor (du. 5 órakor)

MOZI

Petőfi: Utazás a világ végére (f3, f5) Békeidő (f7, f9)

Kossuth: Futárszolgálat (10, 12, f3, f5) A fekete halál (f7, f9)

Fekete Gyémánt: Bizalom (6) **Jószerencsét:** Az asszony, aki énekel (4, 6) **Rákóczi:** Hogyan felejtsük el életünk legnagyobb szerelmét? (5, 7) **Május 1.:** Fedora (f6) **Bóly:** Lányok hídja (7) **Harkány:** Severino (7) **Komló, Május 1.:** Egy eladott élet (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Szenzáció! (4, 6, 8) **Mohács:** Nálunk csend volt (6) Harcmodor (8) **Pécsvárad:** Ajándék ez a nap (7) **Sásd:** A halott visszatér (7) **Sellye:** Pantaleon és a hölgyvendégek (7) **Siklós:** Élve vagy halva (7) **Szentlőrinc:** Vállalom, főnök! (7) **Szigetvár:** Ahová lépek, ott fű nem terem (8) **Villány:** Sztrogof Mihály (7)

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: eleinte erősen felhős idő, több helyen esővel, záporesővel, helyenként zivatarral. Csütörtökön felhőátvonulások, szórványosan záporesővel. Délnyugati, majd északnyugatira, északira forduló élénk, időnként megerősödő, átmenetileg viharossá fokozódó szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 2—7, legmagasabb nappali hőmérséklet 8—13 fok között.

Lobogózzuk fel a házakat!

Pécs megyei város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a lakosság, a vállalatok, intézmények vezetőinek figyelmét, hogy hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére a lakóházakat, középületeket nemzetiszínű és vörös zászlókkal lobogózzák fel.

◆

— **A Baranya megyei Tárlat** megnyitására csütörtökön délelőtt 11 órakor kerül sor a Pécsi Galéria Széchenyi téri kiállítótermében.

— **Tojásfestés.** Húsvéti tojásfestési bemutatót tartott Békés Józsefné népi iparművész szerdán a megyei népművelési tanácsadó pécsi Széchenyi téri épületében.

— **600 tonnás fémsiló épül** Nagyharsányban. A Gabonaforgalmi Vállalat szeptemberi határidő helyett már júniusban üzembe helyezi a fémsilót.

◆

Gépipari – Kiváló KISZ-szervezet

Tegnap a Kossuth filmszínházban iskolai ünnepségen emlékeztek meg hazánk felszabadulása 35. évfordulójáról a pécsi gépiparisták. Ez alkalommal kapta meg az iskola KISZ-bizottsága a KISZ KB által adományozott „Kiváló KISZ-szervezet" kitüntetést.

A kitüntetést Kovács Jenő, a KISZ Pécs városi Bizottságának titkára adta át Tóth Jánosnak, az iskola KISZ-titkárának. Ugyancsak ezen az ünnepségen kapta meg az iskola a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat oklevelét kiváló filmforgalmazói tevékenységéért.

◆

— **Forgalmi változások.** Ma, április 3-án este fél 7 órától 9 óráig a felszabadulási emlékműnél rendezendő ünnepség miatt mindennemű forgalom elől lezárják a Hunyadi utat a pálosoktól a kempinghez vezető elágazásig. Ugyanezt az útszakaszt holnap, április 4-én délelőtt fél 11-től 12 óráig szintén lezárják a koszorúzási ünnepség miatt. Az útlezárás idején a Mecsekre a Székely Bertalan úton, illetve a Szőlő utcán át lehet feljutni.

— **Rokkantak foglalkoztatása.** A Baranya megyei Mozgássérültek Egyesületének vezetősége értesíti azon pécsi mozgássérülteket, akik könnyű fizikai munkát szeretnének végezni nyugdíjuk megtartása mellett, hogy jelentkezzenek személyesen a Rákóczi út 39/b. alatt lévő irodában. Hivatalos idő: kedden és csütörtökön 10-től 14 óráig.

— **Strandnyitás.** Ma reggel 10 órakor kinyit a szigetvári fürdő. A nagy medencét ketté választották: a kisebb rész fölött fölújították a tetőszerkezetet. A mai napon még csak ez a fedett medence nyílik meg a közönség előtt, a többi majd május 1-től várja a látogatókat. Az uszodát reggel 10-től délután 18 óráig látogathatják a vendégek.

◆

Esküvő

NYERS TUNDE

és

TAKÁCS GYÖRGY

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1980. április 5-én 16 órakor Mázaszászváron házasságot kötünk.



NYUSZIVÁRÓ ÜNNEPSÉG ÓVODÁSOKNAK: A Mecsek-Tourist tegnap délelőtt nyusziváró ünnepséget rendezett 170 pécsi óvodás részére a Tv-torony presszójában. Az Építők úti és a Sörház utcai óvodából érkezett gyerekeknek élő nyuszikkal és ajándékokkal kedveskedtek, majd tortaszelettel és üdítő itallal vendégelték meg őket.

Pécsiek, baranyaiak a rádióban

Április 3-án, csütörtökön a Kossuth adón 8.45-kor a Szerpentin műsorában, Bejártuk Tolnát — Baranyát . . . címmel a két megye tudományos intézeteit, ásatásait, földtani képződményeit mutatja be a műsor, a helyi szakemberek megszólaltatásával. Szerkesztő: Egyed László. Zenei szerkesztő: Salánki Hédi.

Ugyancsak 3-án a Petőfi adón 12.55-kor Kapcsolás a pécsi körzeti stúdióba. Család a gyárban címmel Szabó Mária és Szabó Zsolt összeállítását hallhatjuk. Szerkesztő: Borsos József.

Április 4-én, pénteken a Petőfi adón 14.00-kor Könyv és ifjúság címmel az Ifjúsági Rádió és a KISZ KB irodalmi vetélkedőjének döntője. „Szabadság! Tégy gazdaggá minket!" Közvetítés a soproni Liszt Ferenc Művelődési Központból. Fejér megye képviseletében: a bicskei területi KISZ-szervezet csapata, Baranya megye képviseletében: a Pécsi Orvostudományi Egyetem csapata vesz részt. Játékvezető: Antal Imre. Zenei munkatárs: Tóth Ibolya. Forgatókönyvíró és rendező: László György.

Április 5-én, szombaton a Petőfi adón 16.30-kor Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. Tudósítás a Bp. Honvéd—Pécsi MSC (Gulyás László), Pécsi VSK—Debrecen (Kovács Imre).

Ugyancsak szombaton a 3. műsoron 22.10-kor a Napjaink zenéje című műsorban olasz zeneszerző kortársak műveiből hallhatunk részleteket. Közreműködik: Zempléni Mária — ének. Körmendi Klára — zongora. A Mecsek Fúvósötös (Szkladányi Péter — fuvola, Deák Árpád — oboa, Palánc Tamás — klarinét, Tolnay Gábor — kürt, Várnagy Attila — fagott), a Pécsi Nevelők Háza kamarakórusa Tillai Aurél vezetésével.

◆

— **Új kor nyitánya.** 2-án, délután a pécsi József Attila Művelődési Házban felszabadulásunk 35. évfordulója tiszteletére kiállítás nyílt a „Szocializmus és emberi jogok a szovjet társadalomban" valamint az „Új kor nyitánya" címmel. A kiállításokat a HNF Pécs városi Bizottsága, a Moszkvai Rádió Baráti Klubja és a Művelődési Ház rendezte.

Kitüntetés

Tegnap délelőtt a Városi Tanács tanácstermében dr. Czente Gyula, Pécs város tanácselnöke adta át a Pécsi Nemzeti Színház dolgozóinak a kitüntetéseket. Kiváló munkáért kitüntetést kaptak: Horváth Győző zenekari tag, Szabó Mária énekkari tag, Zseni Nándor zenekari tag, Léka László maszkmester. Szocialista kultúráért kitüntetést kaptak: Bizse Ágnes zenekari tag és Szabó Csaba énekkari tag.

◆

— **A múzeumok nyitvatartása.** A Janus Pannonius Múzeum pécsi és megyei kiállításai az ünnepek alatt a következő rendben látogathatók: április 3-án, csütörtökön a kiállítások zárva lesznek. 4-én, 5-én, 6-án, 7-én (pénteken, szombaton, vasárnap, hétfőn) a szokásos időben látogathatók. Ápr. 8-án, 9-én (kedden és szerdán) a pécsi és a megyei múzeumok, kiállítások zárva lesznek.

◆



A Magyar Lajos úti óvoda középső csoportja a felszabadulási emlékműnél tartotta április 4-i ünnepélyét. A gyerekek zászlókkal díszítették az emlékművet, virágokat helyeztek el.

Fotó: Hámori Gábor

Középiskolai előkészítő

Dolgozóknak

Baranyában közel 7000 felnőtt tanul a dolgozók középiskoláiban (gimnáziumban, szakközépiskolában, szakmunkások szakközépiskolájában). Ez szép adat. De szomorú, hogy az első osztályban fele sem végez az indulóknak. Ezen kíván segíteni a Népművelési Tanácsadó felnőttoktatási stúdiója és a Doktor Sándor Művelődési Központ azzal, hogy középiskolai előkészítőt szervez dolgozók számára.

Ezen a résztvevők felfrissíthetik az általános iskolai tananyag leglényegesebb részeit; megismerhetik a középiskolai követelményeket; kipróbálhatják képességeiket; felmérhetik mire vállalkoznak, így elkerülhetik a sikertelen indulást, a sok családást.

Az előkészítő tárgyai: magyar nyelv és irodalom, matematika és fizika. A tanfolyam díjtalan. Az előkészítő ideje: 1980. április 10.—június 2. között, hétfőn és csütörtökön 16.30—19.45-ig. Helye: a Mozgalmi Ház (Pécs, Tüzér u. 3/1., a Tüzér utcai sportpályánál. Megközelíthető a 10, 20, 27, 28, 47 jelzésű autóbuszokkal.)

Jelentkezni lehet a vállalatok oktatási felelőseinél, személyzetisnél, a Népművelési Tanácsadónál (Széchenyi tér 9. II. em. 203. szoba; tel.: 11-622/115), vagy személyesen a helyszínen, a Mozgalmi Házban.

◆

— **Három nemzedék** találkozóját tartják holnap a Volán KISZ-bizottság Ady Endre alapszervezetének rendezésében Pécsett, a Szabadság úti módszertani kabinet helyiségében. Az ifjabbak, a Szabadság úti óvoda, a Köztársaság téri iskola Cimea raia és a Széchenyi Gimnázium Irodalmi Színpada műsorral köszöntik a Siklós területi 2. sz. pártalapszervezet nyugdíjas tagjait.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1980. április 3-án délután 13 órától április 8-án 8 óráig Pécs város és környéke számára: Pécs, Kolozsvár utca 6. szám. Telefon: Pécs 12-261. Mohács város és járás részére: Mohács, Széchenyi tér 1. Telefon: Mohács 1. Komló város és járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194. Siklós város és járás részére: keleti részen Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Siklós város és járás részére: nyugati részen Sellyei Tanács. Telefon: Sellye 1. Szigetvári járás nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 75.

Szigetvári járás keleti részén: április 3-án du. 13 órától április 5-én 8 óráig Szentlőrinc, Erzsébet u. 4. Telefon: Szentlőrinc 71-125. Április 5-én 8 órától április 6-án 8 óráig Szentlőrinc, Erzsébet u. 31. Telefon: Szentlőrinc 71-052. Április 6-án 8 órától április 7-én 8 óráig Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. Telefon: Szentlőrinc 71-172. Április 7-én 8 órától április 8-án 8 óráig Szentlőrinc, Erzsébet u. 4. Telefon: Szentlőrinc 71-125.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló város és járás részére a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontoknál „Állatorvosi ügyelet" címen.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Romantikus kóruművek. 8.45: Szerpentin. Az Ismeretterjesztő szerkesztőség órája. 9.44: Muzsika Zsuzsika meséi. 10.05: Hobbi Dominó. 10.35: Cherubini: d-moll vonósnégyes. 11.05: Kettősök Johann Strauss operettjeiből. 11.24: A járások jövője. Riport. 11.39: Jókai Mór élete és kora. VIII. rész. 12.35: Pesti emberek. Könyvszemle. 12.45: Zeneműzeum. 13.59: Mindenki könyvtára. 14.52: A Könnyűipari Minisztérium Bartók kórusa énekel. 15.10: Amatőr zenei együttesek műsorából. 15.29: Sosztakovics: e-moll trió. 15.55: Útközben. 16.00: Sorsfordító napok. Dokumentum-összeállítás. II. 17.07: Körmikrofon. 17.32: Tito Gobbi operafelvételeiből. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Mai könyvajánlatunk. 18.30: Esti Magazin. Közben: Közvetítés a hazánk felszabadulása 35. évfordulója alkalmából rendezett díszünnepségről. Kb. 19.50 Beethoven: IX. szimfónia. Kb. 20.56: Boross Lajos népi zenekara játszik, Talabér Erzsébet és Szalay László nótákat énekel. 21.40: Adottságok — lehetőségek a Nagykunsági Állami Gazdaságban. 22.20: Antigone. Részletek Traetta operájából. 23.20: Emlékeztető — szimfónia. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene táncritmusban. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.30: Népizene. 10.00: Zenedélelőtt. 11.00: Hacki Tamás műsora. 11.27: Operafelvételekből. 12.33: Mezők, falvak éneke. 12.55: Kapcsolás a pécsi körzeti stúdióba. 13.25: Történelmi lecke . . . 14.00: Válogatott perceink. Összeállítás az elmúlt hónap műsoraiból. 16.35: Idősebbek hullámhosszán. 17.30: Segíthetünk? Az Ifjúsági Rádió műsora. 18.33: Hétvégi Panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Hófehérke és a negyven rabló. Mese — felnőtteknek. 21.30: Petress Zsuzsa operettfelvételeiből. 21.57: Nyelvrokonaink zenéjéből. 23.15: A dzsessz a 70-es években.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Zenekari muzsika. 10.35: Sanromok sztereóban. 11.05: A Juilliard vonósnégyes felvételeiből. 12.00: Mozart: Lucio Silla. Háromfelvonásos opera. 14.23: Híres előadóművészek felvételeiből. 15.01: Az acélt megedzik. II. rész. Regény folytatásokban. 16.00: Zenei Lexikon. 16.20: Szabó Lőrinc és a muzsika. II. rész. 16.52: Popzene sztereóban. 18.00: A Khyber-hágótól a Hormuz-i szorosig. 18.30: A munkadal. 19.05: Händel-művek. 19.54: Operaáriák. 20.15: Versek. 20.30: A dzsessz történetéből. 21.10: Zenekari muzsika.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Halló Moszkva. Részletek Ljepin filmzenéjéből. 17.25: Harmincöt évesek. Zenés riportműsor. Szerkesztő: László Lajos. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Népek zenéjéből. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. Az ünnep előestéjén. Hírek, tudósítások. — Mozgalmi dalok. — Partizánok békeidőben. Riport. — Szórakoztató zene. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások. — Mezőgazdasági híradó. Báling József összeállítása. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

16.20: Hírek. 16.25: Gábor diák. Magyar operettfilm (sz.) 17.50: Suli-buli. Filmburleszk. VI/2. rész (ism., sz.). 18.05: Reklám. 18.10: Telesport. 18.35: Öt perc meteorológia (sz.). 18.40: Tévétorna (sz.). 18.45: Esti mese (sz.). 19.00: Díszünnepség. Hazánk felszabadulásának 35. évfordulóján (sz.). Közben: kb. 19.35: Tv-híradó 1. (sz.). Kb. 21.00: Kapás Dezső: Prolifilm. Tévéfilm (sz.). 21.50: Tv-híradó 3. (sz.). 22.00: Olivér. Angol-amerikai filmmusical (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Öt perc meteorológia (ism., sz.). 20.05: Móricz Zsigmond: Rokonok. Színpadi játék három felvonásban. A Kaposvári Csiky Gergely Színház előadása (sz.). Közben: kb. 20.55: Tv-híradó 2. (sz.).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Az utolsó futás — gyermekműsor. 18.15: A külföldi lícencek és a technológiai növekedés. 18.45: Zenei műsor. 19.15: Rajzfilm. 19.20: Villanófény. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: Párhuzamosok — külpolitika. 20.50: Kviszkotéka. 21.55: A. Dvorak: VI. szimfónia.

MÁSODIK MŰSOR

17.30: Dokumentumfilm. 18.45: Tapasztalatok. 19.15: Idegenforgalmi szemle. 20.00: Közeli találkozások. 22.00: Huszonnégy óra. 22.15: Fesztiváli krónika Szarajevóból.

—**Húsvéti népszokásokhoz** fűződő tárgyi emlékeket mutat be a Janus Pannonius Múzeum a pécsváradi művelődési ház emeleti klubjában. Hímes tojások, mézeskalácsok, öntőformák, könyvek szolgáltatják az illusztrációt az április 14-ig látható kiállításon.

— **Próbaüzem.** A Pécsi Pannónia Sörgyár Pepsi Cola palackozójában megkezdték az NDK-ból vásárolt új, nagy teljesítményű palackozó gépsor beüzemelését. A vasárnapi műszakban már óránként 18 000 egy literes palackot töltött a berendezés. Maximális kapacitása 22 000 palack óránként.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beibetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

FORMIX együttes IV. 3-án Görcsönyben, IV. 4-én Gerdén, IV. 5-én Keszüben, IV. 6-án Ocsárdon, IV. 7-én Bogádmindszenten fog zenélni.

✽

A Bóbita bábegyüttes április 6-án, vasárnap de. előadást nem tart.

Gyorslista

az 1980. április 1-én megtartott március havi lottó jutalomsorsolásáról, és az előfizetéses lottószelvények között meghirdetett plusz 1 gépkocsi rendkívüli sorsolásáról, amelyen a 11. heti szelvények vettek részt. A gyorslistában az alábbi rövidítéseket használtuk:

a vásárlási utalv. (1000 Ft)
b Lada 1600 típ. személygépkocsira utalv.
c Lada 1200 típ. személygépkocsira utalv.
d Moszkvics 1500 típ. személygépkocsira utalv.
e Trabant Lim. 601 típ. személygépkocsira utalv.
f különleges étkezési felszerelések XIII. (2976 Ft)
g különleges étkezési felszerelések XXIV. (12 907 Ft)
h különleges étkezési felszerelések VII. (4520 Ft)
i különleges étkezési felszerelések XI. (11 165 Ft)
j különleges étkezési felszerelések III. (5840 Ft)
k Minimat 65 típ. automata mosógép (13 700 Ft)
l színes tv (21 900 Ft)
m szerencse utalv. (30 000 Ft)
n Otthon lakber. utalvány (25 000 Ft)
o zenesarok utalv. (20 000 forint)
p televízó (10 000 Ft)
r vásárlási utalv. (10 000 Ft)
s vásárlási utalv. (9000 Ft)
t vásárlási utalv. (7000 Ft)
u vásárlási utalv. (5000 Ft)
v vásárlási utalv. (4000 Ft)
x vásárlási utalv. (3000 Ft)
y vásárlási utalv. (2000 Ft)

és Minimat 65 típ. automata mosógép és Lada 1200 típ. személygépkocsira utalvány.

2 421 558	n	2 530 485	o	2 622 213	p	2 948 994	x
2 433 024	t	2 536 000	p	2 633 679	h	2 954 727	x
2 438 757	u	2 541 951	p	2 639 412	m	2 960 460	r
2 444 490	s	2 547 684	p	2 645 145	m	2 966 193	s
2 455 956	b	2 553 417	o	2 650 878	y	2 971 926	t
2 461 689	e	2 559 150	o	2 656 611	p	2 989 125	p
2 467 422	t	2 564 883	p	2 662 344	r	2 994 858	r
2 473 155	x	2 570 616	r	2 673 810	o	3 373 236	y
2 490 354	m	2 587 815	s	2 679 543	t	3 384 702	p
2 501 820	m	2 593 548	t	2 685 276	y	3 390 435	r
2 513 286	r	2 599 281	t	2 691 009	o	3 401 901	p
2 519 019	x	2 610 747	p	2 696 742	r	3 407 634	r
2 524 752	o	2 626 480	x	2 708 208	r	3 413 367	t
				2 719 674	r	3 424 833	y
				2 725 407	r	3 430 566	p
				2 731 140	v	3 436 299	r
				2 742 606	y	3 442 032	v
				2 748 339	y	3 447 765	y
				2 754 072	p	3 453 498	y
				2 759 805	u	3 459 231	x
				2 765 538	p	44 880 156	u
				2 777 004	r	44 885 889	x
				2 782 737	r	55 623 798	v
				2 788 470	s	55 629 531	y
				2 794 200	u	55 635 264	y
				2 805 669	u	55 663 929	s
				2 811 402	v	55 669 662	p
				2 822 868	r	64 005 444	r
				2 828 610	x	64 022 643	h
				2 828 601	r	64 039 842	y
				2 845 800	l	64 057 041	y
				2 862 999	r	64 074 240	o
				2 874 465	m	64 079 973	o
				2 880 198	m	64 085 706	r
				2 891 664	r	64 091 439	s
				2 897 397	n	64 097 172	r
				2 920 329	s	64 102 905	o
				2 931 795	v	64 108 638	p
				2 937 528	t	64 114 371	s
				2 943 261	x	64 120 104	v
				64 125 837	s	64 401 021	p
				64 131 570	s	64 406 754	t
				64 137 303	u	64 412 487	x
				64 142 036	x	64 418 220	s
				64 147 769	y	64 429 686	r
				64 154 502	y	64 435 419	u
				64 194 633	p	64 441 000	y
				64 211 832	u	64 446 885	m
				64 217 565	r	64 452 618	r
				64 223 298	t	64 458 351	y
				64 229 031	u	64 464 084	s
				64 240 497	x	64 469 817	n
				64 246 230	m	64 475 550	r
				64 251 963	r	64 481 283	s
				64 257 696	n	64 487 016	o
				64 263 429	r	64 492 749	v
				64 269 162	r	64 498 482	v
				64 274 895	x	64 504 215	t
				64 280 628	o	64 521 414	o
				64 286 361	u	64 527 147	r
				64 292 094	y	64 532 880	r
				64 297 827	o	64 538 613	r
				64 303 560	y	64 555 812	s
				64 309 293	x	64 561 545	t
				64 325 026	v	64 567 278	u
				64 320 759	y	64 573 011	u
				64 355 157	p	64 595 943	p
				64 366 623	u	64 607 409	r

A nyertes szelevényeket 1980. április 25-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság címére (Budapest, V. Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk.

Ünnepségek Pécsett és a megyében

Április 4. köszöntése

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Baranya megyei Tanács hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából ma délután 5 órakor díszünnepséget rendez a Pécsi Nemzeti Színházban. Horváth Lajos, a megyei tanács elnökének megnyitója után Lukács János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára mond ünnepi beszédet. A díszünnepségen részt vesznek a testvérmegyék képviselői is. A megemlékezést ünnepi műsor követi, amelyen fellépnek a PNSZ szimfonikus zenekara és ismert művészei is.

Ugyancsak Pécsett ma este, a felszabadulási emlékműnél ifjúsági nagygyűlés lesz. A fél 8-kor kezdődő rendezvényen részt vesznek a „Művészet és ifjúság" ének-zenei fesztivál küldöttei, Pécs város KISZ-alapszervezeteinek képviselői is. Az ünnepi köszöntőt *dr. Varga-Sabján László*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára mondja.

Április 4-én, délelőtt 10 órakor koszorúzási ünnepség lesz Pécsett a szovjet hősök emlékművénél. Része a rendezvénynek a csillagtúra és staféta, katonai díszmenet is. 11 órakor a Mecseken a felszabadulási emlékműnél lesz koszorúzás. *Kovács Jenő*, a KISZ Pécs városi Bizottsága titkára köszöntőjét követően lesz a KISZ-fogadalomtétel. A felszabadulási emlékművet megkoszorúzzák Pécs párt-, állami és társadalmi szerveinek, a fegyveres testületeknek képviselői, illetve a felszabadulási ünnepségekre Pécsre érkezett külföldi delegációk.

Baranya megye legtöbb városában, községében is ma és holnap emlékeznek meg hazánk felszabadulásának 35. évfordulójáról. Az április 4-i ünnepségek színpompás, eseményekben gazdag programban bővelkednek.

Mohácson ma délután 4 órakor a „Krónika a mi világunkról" című kiállítás megnyitása jelenti a felszabadulási ünnepségek kezdetét. A bemutatót a Kossuth filmszínházban *Hajós Ferenc*, az MSZMP Mohácsi városi Bizottságának titkára nyitja meg. A díszünnepség — ugyancsak a filmszínházban — délután fél öt órakor lesz. Az ünnepséget *Borsos János*, a városi pártbizottság első titkára nyitja meg, a nagygyűlés szónoka *Fischer János*, a Mohácsi Tanács elnöke lesz, majd megkoszorúzzák a Duna-parti szovjet hősi emlékművet.

A mohácsi járásban ma és holnap számos községben emlékeznek meg április 4-ről. Olaszban ma délután 6 órakor az általános iskolások adnak műsort a kultúrházban, s ugyanez a program Hársságyon is. Magyarsarlóson is az általános iskolások műsora köszönti felszabadulásunk 35. évfordulóját. Bóly nagyközségben körzeti rendezvény lesz: ma délután 6 órakor a kultúrházban lesz a megemlékezés, utána felvonulás lesz a felszabadulási emlékműhöz, ahol koszorúzás zárja a programot. Dunaszekcsőn délután 3 órakor az általános iskola tornatermében lesz az ünnepség, úttörőavatással egybekötve. Hímesházán úttörőavatás, kisdobosavatás, majd kultúrműsor. Az ünnepség ma délután 6 órakor lesz a kultúrházban. Kátolyban délután 4 órakor köszöntik a körzeti ünnepségen április 4-ét, ezt fél 2-kor megelőzi a szocialista brigádok szellemi vetélkedője. Majson délután 4 órakor a szovjet emlékműnél köszöntik felszabadulásunk 35. évfordulóját. Sombereken, Szajkon, Lánycsókon is a kisdiákok műsorával emlékeznek meg április 4-ről. Szederkényben és Máriakéménden a KISZ-isták is fellépnek ünnepi műsorukkal, Mogyoródon az úttörők műsora, Kéménden, a körzeti ünnepségen a vidéki népi együttesek műsora köszönti felszabadulásunk 35. évfordulóját. A geresdlakiak Ivándárdán, a szovjet emlékműnél koszorúznak ma délután 5 órakor.

A KEBAVIT-nél délután 3 órakor lesz az ünnepség, amelyet egybekötnek a törzsgárdatagok jutalmazásával. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát minden üzemében ünnepi termelési tanácskozások lesznek.

Siklóson a felszabadulás 35. évfordulóját köszöntő ünnepségek ma délután 2 órakor kezdődnek. *Kovacsevics Márk*, az MSZMP siklósi járási-városi bizottságának első titkára avatja fel az új szovjet emlékhelyet. Az ünnepséget koszorúzás zárja. Ugyancsak ma, délután 4 órakor kiállítás nyílik Harkányban, a Bolgár Múzeumban, amely a fürdőváros fejlődésének 35 évéről ad keresztmetszetet. A múzeumban *Zsifkó Ferenc*, a nagyközségi pártvégrehajtóbizottság tagja, a fürdővállalat igazgatója tart ünnepi megemlékezést. Délután 5 órakor Siklóson lesz a központi ünnepség: koszorúzás a felszabadulási emlékműnél, majd a járási-városi pártbizottság székházában nagygyűlés lesz, ahol az ünnepi beszédet *Horváth Alajos*, a pártbizottság titkára tartja. A nagygyűlést a szakmunkásképző intézet tanulóinak műsora zárja.

Megemlékeznek hazánk felszabadulásának 35. évfordulójáról Villányban, Beremenden, Újpetrén és Sellyén is. Koszorúzással egybekötött megemlékezéseket tartanak.

Szigetváron ma délután 2 órakor kezdődnek az ünnepségek. A turbéki bolgár emlékműnél tartott rövid megemlékezés után a Volán, a MEZŐGÉP, a DÉDÁSZ, a kórház és az ÁFÉSZ képviselői helyezik el koszorúikat. Fél 3-kor a szigetvári vár előtti szovjet temetőben lesz megemlékezés, majd a cipőgyár, a konzervgyár, a Zrínyi Tsz, a középiskolák és az általános iskolák képviselői koszorúznak. Negyed 4-kor kezdődik a felszabadulási emlékműnél a koszorúzási ünnepséggel egybekötött politikai nagygyűlés. Az ünnepség szónoka *Kovács Tibor*, az MSZMP Szigetvári városi Bizottságának titkára lesz. A megemlékezés koszorúit a járási és a városi pártbizottság, a városi tanács és a járási hivatal, a KISZ-bizottság, a fegyveres erők és a Hazafias Népfront képviselői helyezik el az emlékműnél.

A szigetvári járásban már 1-én tartottak megemlékezést hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére: Szabadszentkirályon rendeztek ünnepséget, s ezen részt vett két szovjet család, illetve *Illés István*, a járási pártbizottság első titkára is. Ma Mozsgón, Nagypeterden, Dobszán, Kétújfalun, Felsőszentmártonban, Szentlászlón Somogyapátiban és Somogyhárságyon lesznek ünnepségek. Holnap délelőtt Bicsérden a megemlékezést összekötik az úttörőavatással, Szentlőrincen koszorúzással. A járás különböző községeiben rendezett ünnepségeken kilenc szovjet család vesz részt vendégként.

Komlón tegnap délután kezdődtek a felszabadulásunk 35. évfordulóját köszöntő rendezvények, ünnepségek. Délután 4 órakor nyílt meg a Május 1. Művelődési Házban az „Új kor nyitánya" című dokumentumkiállítás, majd 5 órakor, a városi pártbizottság dísztermében ünnepi megemlékezést tartottak, ahol a szónok *Gallusz József*, az MSZMP Komló városi Bizottsága első titkára volt.

Ma délelőtt 10 órakor a bányászvárosban megkoszorúzzák a felszabadulási emlékművet, 11 órakor pedig a mártírok emlékművét. A kiemelt rendezvényeken túl a város üzemeiben és vállalatainál is megemlékeznek felszabadulásunk 35. évfordulójáról.

Délután 4 órakor kezdődik ma Mázaszászváron a felszabadulási emlékünnepség. A résztvevők megkoszorúzzák a szovjet hősök sírját, majd 5 órakor ünnepi gyűlés lesz, amelyen részt vesznek a járási párt-, állami és társadalmi szervek képviselői is. A gyűlés szónoka *Alföldi János*, a járási pártbizottság titkára lesz. Megemlékeznek a felszabadulásunk 35. évfordulójáról a nagyközségekben. Pécsváradon, Sásdon. Mágocson is: megkoszorúzzák a szovjet hősök emlékműveit.

Németh Károly szovjet vendégeket fogadott

Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára szerdán fogadta Pjatrasz Griskjavicsusztot, az SZKP KB tagját, a Litván Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárát és Karl Vojnot, az Észt Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárát.

A vendégek hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken vesznek részt testvérmegyéjükben, Hajdú-Bihar, illetve Szolnok megyében.

Az elvtársi, szívélyes légkörű találkozón jelen volt Sikula György, az MSZMP KB tagja, az MSZMP Hajdú-Bihar megyei Bizottságának első titkára, Andrikó Miklós, az MSZMP Szolnok megyei Bizottságának első titkára és Vlagyimir Pavlov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

A magyar kultúra napjai a Szovjetunióban

Moszkva

Koszorút helyezett el szerdán délelőtt a Lenin Mauzóleumban Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, aki az MSZMP KB meghívására részt vesz hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából a Szovjetunióban megrendezésre kerülő magyar kulturális napokon, valamint az ünnepségekre érkezett magyar kulturális küldöttség élén Pozsgay Imre kulturális miniszterrel. A küldöttek mély tisztelettel adóztak a kommunista párt és a szovjet állam megteremtője emlékének.

Koszorút helyezett el Óvári Miklós és a kulturális küldöttség, Pozsgay Imre vezetésével az ismeretlen szovjet katonának a Kreml falánál levő sírján is.

A koszorúzásoknál jelen voltak Jurij Barabas, a Szovjetunió kulturális miniszterének első helyettese, valamint több más hivatalos személyiség. Ott voltak a magyar nagykövetség képviselői.

Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, valamint Pozsgay Imre kulturális miniszter vezetésével Moszkvában tartózkodó magyar küldöttség szerdán délben látogatást tett Pjotr Gyemicsevnél, az SZKP KB Politikai Bizottsága póttagjánál, a Szovjetunió kulturális miniszterénél. A szívélyes, baráti hangulatú megbeszélésen szó volt az állandóan szélesedő, elmélyülő magyar—szovjet kulturális együttműködésről, a magyar kultúra szerdán ünnepélyesen megnyíló napjainak eseményeiről.

Magyar dolgozók szovjet kitüntetése

A Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsa „A szocialista munkaverseny győztese" kitüntetést adományozta a munkaversenyben kiemelkedő eredményt elért kétszáz magyar dolgozónak, nagyrészt olyanoknak, akik sikeresen vettek részt a magyar—szovjet kooperációs feladatok teljesítésében. A kitüntetéseket szerdán a SZOT székházában Kazimiraz Mackijavicsusz, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának titkára adta át. Az ünnepségen részt vett Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára, Kovács Antal, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, Trethon Ferenc munkaügyi miniszter és Vlagyimir Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete is.

Elnöki megnyitójában Kiss Károly, a SZOT alelnöke méltatta a magyar—szovjet együttműködést és a kitüntetettek eredményeit, amelyek a magyar gazdasági élet előrehaladását, s egyben a szocialista országok együttműködésének erősödését is segítették, segítik.

A kitüntetettek nevében Vas Ferenc, a Vasas Szakszervezet osztályvezető-helyettese köszönte meg az elismerést.

A PONTOSSÁG ERÉNY,
EBBEN SEGÍTJÜK ÖNÖKET,
kvarcóráját április 8-án díjtalanul átállítjuk a nyári időszámításra
FŐVÁROSI ÓRA ÉS EKSZERIPARI VÁLLALAT
főév BUDAPEST
Boltunk címe: Pécs, Kossuth L. u. 65.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Tovább tartanak a tiltakozások Egyiptomon belül és kívül amiatt, hogy Szadat elnök menedékjogot adott a volt iráni sahnak. Képünkön: iráni diákok tüntetnek Új-Delhiben az egyiptomi elnök és Reza Pahlavi ellen.

✦ MILÁNÓ: Két fegyveres férfi és egy nő kedden este behatolt az Olasz Kereszténydemokrata Párt milánói irodájába, a jelenlévő mintegy 30 személy közül négyet lábon lőtt, majd elmenekült. A sebesültek között van Nadir Tedeschi, a DC Országos Tanácsának tagja is.

✦ *TOKIÓ: Okita Szaburo japán külügyminiszter szerdán fogadta az NDK parlamenti küldöttségét, amely Horst Sindermann-nak, az NSZEP KB PB tagjának, az NDK Népi Kamarája elnökének vezetésével tartózkodik Japánban. A japán külügyminiszter megerősítette, hogy országa érdekelt az NDK-hoz fűződő kapcsolatok további bővítésében.*

✦ NEW YORK: Az ENSZ Biztonsági Tanácsának öt nyugati tagja megerősítette: mindaddig nem mérlegelik, hogy a tanács bármiféle határozatot hozzon a palesztin államiságról, amíg az erről folyó egyiptomi—izraeli—amerikai tárgyalások be nem fejeződnek. Az ügyben elsősorban érdekelt palesztinok — mint ismeretes — elutasítják a Camp David-i megállapodások értelmében folytatott „önkormányzati" tárgyalásokat.

✦ *BAGDAD: Kézigránátos merényletet követtek el Bagdadban Tarik Aziz iraki miniszterelnök-helyettes, az Iraki Forradalmi Parancsnokság Tanácsának tagja ellen. A politikus csak könnyebben sérült meg, elsősegélyben részesitették. A tettes az iraki hirügynökség szerint egy iráni állampolgár volt, aki a biztonsági erők közbeavatkozásakor életét vesztette.*

✦ WASHINGTON: Szadat egyiptomi elnök és Begin izraeli miniszterelnök e hónapban esedékes washingtoni látogatásakor Carter nem törekszik arra, hogy vendégei egyezményt kössenek a korlátozott palesztin önkormányzatról — közölték washingtoni hivatalos forrásból. Az amerikai elnök négyszemközti megbeszélést kíván folytatni vendégeivel, így próbálva „új lendületet" adni a tárgyalásoknak — hangzott a tájékoztatás.

Folytatódott a KGST vb-ülése

Moszkvában szerdán folytatódott a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa végrehajtó bizottságának 94. ülése. Az ülésen a tagállamok állandó képviselői vesznek részt, magyar részről Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese. A végrehajtó bizottság a tanács munkájának időszerű kérdéseivel, a gazdasági és a műszaki-tudományos együttműködés feladataival, a tanács legutóbbi ülésszakán elfogadott határozatok teljesítésével és az új ülésszak előkészítésével foglalkozik.

●

✦ LUSAKA: Lusakában kedden megtartott, egynapos csúcsértekezletükön kilenc fekete-afrikai ország vezetői nyilatkozatot fogadtak el, amelyben meghatározták gazdasági függetlenségük megteremtésének stratégiáját. A nyilatkozat előirányozza a kilenc ország fokozottabb gazdasági együttműködését és Dél-Afrikától való gazdasági függésük csökkentését.

✦ *SAN SALVADOR: A salvadori junta bejelentette, hogy április 5-től számítva harminc nappal meghosszabbítja az ország egész területére érvényes rendkívüli állapotot. San Salvador utcáin a nemzeti gárda páncélozott járművei cirkálnak. Tart az általános sztrájk.*

✦ QUITO: Az ecuadori rendőrség átadott a bíróságnak egy 31 éves csavargót, aki bevallotta, hogy az elmúlt hét év során megerőszakolt, majd megölt legkevesebb 55 lányt; áldozatai 9 és 14 éves kor közöttiek voltak. Alonso Lopez elmondta a rendőröknek, hogy áldozatait pénzt vagy édességet ígérve csalta elhagyott területekre, majd megerőszakolta és megfojtotta őket. Lopezt február 9-én tartóztatták le, miután két szemtanú látta, hogy a quitói piacon megpróbált magával csalni egy kislányt.



New Yorkban sztrájba lépett a metró- és az autóbuszvállalat 35 ezer dolgozója. Képünkön: az amerikai város utcáin kerékpárosok tömege közlekedik.

A pályaválasztás szolgálatában

Üzemi szakkörök Kétújfalun

Napjainkban mind több gyár, üzem kapcsolódik be a tanulóifjúság pályaválasztásának segitését szolgáló törekvésekbe, ismerteti meg a kapuján belül elérhető szakmákat a fiatalokkal, miközben saját szakmunkás-állományának utánpótlását is biztositani igyekszik.

Kétújfalun a Vörös Csillag Termelőszövetkezet dolgozói nemcsak a szokásos tájékoztató előadásokat, üzemlátogatásokat tartották meg, hanem üzemi szakköröket is szerveztek a helyi általános iskolások részére. Az úttörő kezdeményezés 1978 októberében indult, két 20—20 főt foglalkoztató csoporttal. Az egyik mezőgazdasági műszaki jellegű — ezen belül mezőgazdasági gépszerelői; mezőgazdasági kovács és a növényvédő gépész szakmákkal ismerkednek a tanulók —, a másik állattenyésztési. Agrár-, illetve gépészmérnök vezeti a szakköri munkát, természetesen a pedagógusok közreműködésével.

Az ipari jellegű szakkörbe nagyobbrészt fiúk jelentkeztek, az állattenyésztők több mint fele leány. Elsősorban az a törekvés, ismerkedjenek meg a helyi iskola tanulói — akik többségükben a termelőszövetkezeti dolgozók gyermekei — azokkal a területekkel, szakmákkal, amelyekkel a helyi termelőszövetkezetben is találkoznak, például az állattenyésztésen belül a szarvasmarha-, sertés és baromfitenyésztéssel. Megismerik a szakkörösök az állatok fajtáit, gondozásukat, a takarmányozás módját, a betegségeket s ezek megelőzését, gyógyitását.

Minden évben elviszik a szakkörösöket azokba a tanintézetekbe, ahol a megismert vagy rokon szakmák szakmunkásait képezik. Voltak Pécsváradon, Sellyén, Barcson, Szentlőrincen az 1979 szeptemberében nyilt pályaválasztási kiállitást is meglátogatták. A nyolcadik osztály befejezése után a megfelelő szakmákban továbbtanuló fiatalok társadalmi ösztöndijra szerződést köthetnek a termelőszövetkezettel. Az eltelt két tanév során a szakkörösök mintegy 80 százaléka élt ezzel a lehetőséggel.

Ez év január 28-án a Magyar Rádió „Mesterségünk címere" című műsoros vetélkedőjében is szót kaptak a kétújfalui szakkörös gyerekek. A hetedikes fiúk vetőgépcsoroszlyát szereltek, a nyolcadikosoknak többek között traktort kellett beinditani.

Hegedüs Magdolna

Olaszországi fellépés előtt



Körtvélyesi László felvétele

Próba a Baranya Táncegyüttesnél

A Pécsi Tanárképző Főiskola földszinti tornatermét töltik meg hetente háromszor a főiskola csoportjának, a Baranya Táncegyüttesnek tagjai. Próbálnak. Most az április 11—13-án zajló egyetemi és főiskolai kulturális napok keszthelyi bemutatóira készülnek, és még jobban, érthető izgalommal az utána következő olaszországi bemutatkozásra. Firenze egyik legnagyobb, kétezer személyes színházában adnak kétórás műsort az ottani magyar rendezvények keretében.

A próba rossz hírrel kezdődik. Megbetegedett a Baranya szólótáncosa, *Bognár József*. Egyhamar nem táncolhat, és most néhány dolgot ki kell hagyni, a számokat át kell komponálni. Más ugrik be a helyébe, hiszen a fellépések, próbák egyébként is rendkívüli igénybevételt jelentenek. — Úgy élünk, mint a sportolók — mondja az egyik táncos. — Ha két próbát kihagyok, vagy egy bemelegítést, már nem megy úgy a tánc, berozsdásodnak az izmaim.

Bemelegítéssel kezdenek tehát. Majd következik a beéneklés. Felcsendül a Pest környéki szerb tavaszünnep kórusa, több szólamban. A szopránok, a férfihangok szárnyalása a szerb templomok hangulatát idézik. Aztán egy szólamban a lakodalmas dalai következnek, majd gyorsan csizmát, tánccipőt húz mindenki. Feláll a csoport, félkörbe a fiúk, a lányok, majd *Vidákovics Antal*, az együttes vezetője bekiáltja: — *Kóló!* — és megszólal a zene. Szemben a fiúk, a lányok sora, a fiúk begyűrűznek a lányok elé, és már elfelejti a látogató, hogy próbán vagyunk, egyre forróbb a hangulat. Fut, játszik, lebeg a harmonika hangja, egyre feszesebb ritmust diktál, s ezt a táncosok kiáltásai még feszesebbé teszik. A Bács-Kiskun megyei bunyevácok táncaival kezdenek. Vidákovics Antal koreográfiájára. Az öltözéket is ott, a falvakban gyűjtötték össze, házról házra járva. Igy kerültek a baranyai horvát táncokhoz is a ruhák. Eleven néprajzi múzeumot hordoznak bőröndjeikben az együttes tagjai.

Vidákovics katonás iramot diktál, túlharsogja a zenekart, leállít, ismételtet, adja az utasításokat. Nézem a táncosok arcát, mosolyognak, most, a próbán is; egy-egy fordulat, ahogy egymás felé perdülnek mosolyt csal az arcukra.

Néhány perces megbeszélés következik, ez alatt szóra bírom a zenekart. A harmonikán *Ivanácz István* játszik, a mohácsi kultúrház zenekarának a tagja, az Ivanácz-zenekaré. Édesapja is muzsikált, sokat kísérik a különféle mohácsi csoportokat. *Dervár Ferenc* a brácsás, odahaza, Felsőszentmártonban tanult meg a hangszeren játszani, és mint mondja, sajnos igen kevés a brácsás. Valamikor az általános iskolában a társaival zenekart alakítottak. Igaz, hogy szétszéledtek, de ünnepeken még most is összejönnek muzsikálni. — Én ebbe születtem bele — mondja Dervár Ferenc — ez a muzsika a véremben van. Odahaza szeretik a bálokat, sokat játszunk. Most is végigmuzsikáljuk a húsvétot a régi társasággal...

Néhány szót a táncosokkal is tudok váltani, amíg kifújják magukat a kispadon. *Heil Helmut*, a főiskola német nemzetiségi tánccsoportjától került a Baranyához, amikor a két csoport egyesült. Jelenleg mechanikai műszerésznek tanul, és van csoportja a Leőwey Gimnáziumban. — Ha valamit otthonról hoztam, hát az a polka volt, meg a keringő. Viszont, ha az ember otthon van az egyik táncnyelvben, könnyen beszélni kezdi a másikat is. És aki belecsöppen a néptáncba, nem egykönnyen tud megválni tőle, olyan mélyen megszereti. Nemcsak a tánc, a zene, a hagyományőrzés miatt. És a csoport tagjai sokat tesznek azért, hogy éljen az együttes. A heti három próba a munka, a tanulás mellett nem kis fáradságot jelent.

Balatinácz Zsuzsa, ő is felsőszentmártoni, sokszor kel reggel fél hatkor, indul tanítani Királyegyházára, ott van önálló tánccsoportja is — ezüstérmet hoztak az úttörőszemléről. Volt, hogy stoppal robogott be a pécsi fellépésre: — De legyek akármilyen fáradt, ha kimegyek a színpadra, én nevetek, kurjongatok a legjobban. Senki sem mondaná meg, hogy lóhalálában érkeztem meg. — Tanítanak az együttes szólótáncosai, *Rózsás Teréz* és a Radnóti Szakközépiskolában *Bánovics Éva* — aki 1971 óta tagja a Baranyának, és öt éve táncol szólót. Négyen dolgoznak közülük adminisztrátorként, nyolcan főiskolások, és van közöttük újságárus, gépkocsivezető, villanyszerelő, bolti eladó. Amikor otthagyom a próbát, már nyúzottabbak, fáradtak az arcok. Kemény két óra volt a mai. A lakodalmasban mégis förgeteges hangulatot teremtenek az utolsó percekben is.

Gállos Orsolya

„Úgy kell a gyereket elkönyörögni..."

Kollégisták itt – és otthon

Egy népi hagyományőrzéséről ismert falu táncegyüttesének vezetője panaszkodott: nehezen tudnak szereplést vállalni, mert a városi kollégiumokból nem engedik haza a gyerekeket. Hiába mennek a kérvények, egy idő után a kollégium — általában a házirendre és a tanulmányi fegyelemre hivatkozva — nemet mond.

■

Ha csak ezt az egy ilyen panaszt hallottuk volna, talán elfogultságot láthatnánk a szemrehányások mögött. De nem ő volt az egyetlen. Egy Duna menti község ugyancsak ismert népi együttesének minden egyes fellépésére úgy kell elkönyörögni Pécsről, Szekszárdról, Kecskemétről, Mohácsról a gyerekeket. A művelődési ház vezetője saját autóján tesz hatalmas körjáratokat, hogy a diákok időben visszajussanak a kollégiumba.

Miért nem fordítanak nagyobb gondot az utánpótlásnevelésre? — kérdezhetné valaki. Nem lehet egy művészeti együttes — amatőr színpad, bábegyüttes, tánccsoport, énekkar — létét azokra alapozni, akik a lakóhelyüktől távol folytatják tanulmányaikat. Igaz, hogy ezek általában a legértelmesebb, legaktívabb tagok, de mit lehet tenni, ha helyben nincs magasabb iskola?

A felvetés jogos, de én mégis azt a kérdést érzem fontosabbnak, *vajon törvényszerű-e, hogy az eltávozott fiatalok teljesen elvesszenek az őket útjukra indító közösség számára*, hogy a vele összekötő „köldökzsinórt" el kell-e vágnia a kollégiumi házirendnek? Leggyakrabban ugyanis a diákotthonokra, kollégiumokra panaszkodnak az otthoni népművelők. Az albérlők, a bejárók értelemszerűen nagyobb szabadságot élveznek, és ez sok feszültséget okoz az azonos korú diákok között.

A diákotthoni törvények valóban szigorúak. Ébresztőtől takarodóig kötött a napirend. Az iskolai órák délután 1–2 óra körül fejeződnek be, az ebéd eltart sokszor fél 3-ig. A tanulást háromnegyed 4-kor kell megkezdeni, s tart a szilencium este 7-ig. Aki tíz percet késik, annak a vacsora után még egy órát a könyv mellett kell töltenie. A délutáni kimenőn felül minden alkalommal eltávozást kell kérni. Szilencium alatt még a szülők kedvéért sem mindig hívják le a gyereket. Van olyan középiskolai diákotthon Pécsett, ahol a diákot reggel 5-kor fölkeltik, ha a takarodó után beszélgetett a szobájában. A hallban ücsörögve kell megvárnia az ébresztőt, és a portás bácsi gondoskodik róla, hogy el ne bóbiskolhasson. Persze, mindez csak a rosszabb tanulókra vonatkozik — már ami a szilenciumot illeti — a négyes, ötös rendűek sokkal szabadabban gazdálkodhatnak az idejükkel. De ők is csak a hétvégeken utazhatnak haza — ha nem tettek valami rossz fát a tűzre.

Távol álljon tőlem, hogy holmi „anarchista" gondolatokkal rontsak neki a központilag kidolgozott kollégiumi rendtartásnak, és az erre épülő házirendeknek. Tulajdonképpen megértem a szigorúságot, hiszen a távol lakó szülő a diákotthonra ruházza a felelősséget, amikor beíratja gyerekét a városi, nagyvárosi középiskolába. De azt már nem értem, miért kell ötöle is félteni a gyereket, miért kell betű szerint ragaszkodni a házirendhez, amikor a mereven, percnyi pontossággal betartatott szilenciumnál élményben és tapasztalatban esetleg jóval többet ér egy otthoni szereplés a régi együttessel? Netán egy országos versenyen való részvétel, ahol a diák több verset, zenét hall, mint a középiskolai oktatás egy éve alatt összesen. A többletként vállalt amatőr művészeti, mozgalmi, sport, stb. tevékenység oka lehet a tanulmányi hanyatlásnak, de ugyanakkor ösztönözheti is a koncentráltabb időkihasználásra.

Természetesen nem azt kívánom, hogy a középiskolai kollégium nyissa szélesre a kapuit: menjen, ki merre lát, és akkor, amikor csak akar. (Ezt elvétve még főiskolai kollégium sem teszi meg.) Végül is a fiatalkorúakról van szó. Azt sem lehet kívánni, hogy a diákotthon olyan feltételeket, olyan önállóságot nyújtson, mint a szülői ház. (Bár az önállóságon már lehetne gondolkozni.) A nevelési módszerek azonban egy kicsit ódivatúnak tűnnek. Mintha Nyilas Misi óta nem sok változott volna. A fontos a regula, a napirend. Hogy aztán a tanulószobán ténylegesen a másnapi órákra készülnek-e a gyerekek, vagy kártyáznak, beszélgetnek, azt egy-két diákotthonban már meg lehetne kérdezni. „Majd a bizonyítvány elárulja" — mondják a nevelők, és megteremtődik az átlagot mutató szám fétise. Kevés helyen vizsgálják, hogy a gyerek tanulmányi eredménye nem éppen azért romlott-e le, mert megakadályozták, hogy korábban kialakult érdeklődési körén belül továbbra is tevékenykedjen. Nem tudom, kínál-e annyi lehetőséget az iskola a kollégium diákjának, amennyi kárpótolhatja a hazautazás korlátaiért. Szerencsére vannak jó példák, elsősorban nemzetiségi tagozaton. Igaz, hogy a különböző szakkörök, próbák, előadások engedélyezéséhez ugyanúgy be kell járni a szolgálati utat, mint a rendkívüli hazautazáshoz – sokszor négy aláírás sorakozik egymás mellett a kimenő füzetben –, de az már vigasztaló, hogy a falusi kisdiák feltalálta magát a városban. Sajnos, igen gyakran előfordul, hogy elfogy az önbizalom, a kisebb közösségben átélt élmények emlékké merevülnek, újak pedig nem jönnek, mert a gyerek idegenül érzi magát; elriasztja a városiak mentalitása. Kezdetben megbénítja a kollégium rendje, aztán megtanul alkalmazkodni. Később már észre sem veszi, hogy naponta két-három órát tölt kívül az iskola és a kollégium falain: addig, amíg apróbb bevásárlásait elintézi, vagy fölad egy levelet a postán.

■

Lehet, hogy túlságosan a kivülálló szemével nézem a dolgokat. Kétségtelen, hogy nem vezérel a jelenlegi kollégiumi rendszer apologiája. Azokért a vidéki, falusi pedagógusokért próbálok érvelni, akik a látványos lehetőségektől távol tesznek nem is keveset az amatőr mozgalomban, de munkájuk eredményét már nem élvezhetik, néha teljesen indokolatlan, bürokratikus intézkedések miatt. Munkájuk gyümölcsét mások szüretelik le, ha egyáltalán leszüretelik. Arról nem is beszélve, hogy a szűkebb haza és diák-szülőtt-nek egész életre kiható kapcsolatát teszik tönkre a sokszor furcsán értelmezett pedagógiai szempontok.

Havasi János

KÖNYV ÉS IFJÚSÁG

Irodalmi vetélkedő Sopronban

Nem tudom, a teherbírását vagy a tudását dicsérjem-e előtt a Pécsi Orvostudományi Egyetem vetélkedő csapatának, amely április 4-én Baranya megye színeit képviseli a Könyv és ifjúság című rádiós vetélkedő soproni döntőjében. A hatodik alkalommal ülnek asztalhoz ezek az orvostanhallgatók, akik szűk hat hónap leforgása alatt minden akadályt sikerrel küzdöttek le az irodalmi versenyben. Emellett szigorló évük első szemeszterének nem túl könnyű vizsgáin is helytálltak.

Amikor tavaly a KISZ KB meghirdette a Könyv és ifjúság vetélkedőt, a Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ-bizottsága is elhatározta, hogy csapatot indít. A nagy olvasottságáról ismert *Lőcsei Zoltán* hatodévest kérték meg, szerezzen társakat magának. Évfolyamtársai közül állt össze az öttagú csapat: Zolin kívül *Horváth Andrea, Ruzsa Ágnes, Schmidt Béla* és *Sóth Ervin*.

Ahány név, annyi arc, annyiféle jegyéniség. Zoltán nagy sci-fi rajongó, Andrea hobbija a francia nyelv — amelyből nyelvvizsgája van — és a zongorázás. Ruzsa Ágnes a zenehallgatásban leli kedvét, Ervin a motorozásban, míg Schmidt Béla szenvedélyes rádióamatőr.

— Az első fordulóban a Tanárképző Főiskola csapatával kerültünk szembe. Magyar szakosok, irodalmárok. Itt nagy baj lesz, gondoltuk... Húsz ponttal győztünk. Továbbjutottunk a városira, ahol tizenkét csapat vetélkedett. Innen másodikként jutottunk tovább a megyeire, mert megelőzött minket a POTE Biokémiai Intézetének csapata — mesélik.

A megyei tizenkettes döntőben már ismét győztek, s ezután jött az első országos erőpróba: Csillebérc. Valamennyi résztvevő írásbeli feladatot kapott: húszegynéhány feladatlapon irodalmi műveket kellett röviden jellemezniük. A második helyezett csapat előtt több mint száz ponttal nyertek. Ekkor kapcsolódott bele a vetélkedőbe a Magyar Rádió ifjúsági osztálya. A legjobb nyolc irodalmi versengését —, amelyet párosával, kieséses rendszerben bonyolítottak le — már élőben közvetítette a rádió. A POTE csapata segítőt választhatott: A Ferincz Éva tanárnőt hívták meg. A pécsi elődöntőben a békéscsabai AGROBER csapatát fogadták az orvosegyetem aulájában. A téma a kortárs magyar irodalom volt. A medikusok Örkény-elemzései, a második csapatot zavarba ejtő feladványai meghozták a sikert: a középdöntőbe jutottak.

Körmenden Vas megye csapatával kellett mérkőzniük, és igen szoros versenyben, egy ponttal győztek. Miután a másik ágon Fejér megye csapata legyőzte a tolnaiakat, így velük versenyeznek 4-én délután Sopronban az első helyért.

— hj —

LAKÁS–INGATLAN

Keszüben 300 n-öl szántó, 250 n-öl szőlő, fele kert, eladó. Villany van. Érdeklődni: Keszü, 94. sz.

Háromszobás, kertes, garázsos családi ház eladó. Érdeklődni: Tinódi u. 15., szombaton, vasárnap 10—18 óráig.

Azonnal beköltözhető, háromszobás öröklakás eladó a Hunyadi úton. Telefon: 13-312, este.

Eladó Pest megyében, Solymáron 135 n-öl telek, építésre alkalmas. Érdeklődni lehet a helyszínen: Münnich F. u. 20. sz. vagy „110 000 kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kiskunhalasi, kis családi házamat pécsi, kétszobás, tanácsira. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vilmos utcában háromszor egy szoba-konyha, spájzos ház eladó. Ebből egy szoba-konyha, spájz azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Tóth, Pécs, Rácvárosi u. 21.

Gyümölcsös, 400 négyszögöl eladó, Ürögi út. Hetesi buszmegállótól öt perc. Érdeklődni: Madarász V. u. 6. sz.

Városhoz közel, autóbuszmegállótól 10 percre, autóval megközelíthető, különböző nagyságban és áron, szőlő, parlag eladó. Érdeklődni helyszínen: Oldaldűlő 2., telefon du. 21-597.

600 négyszögöl szőlő és szántó jutányosan eladó a Csertetőn. „Árajánlat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kispostavölgyben 764 n-öl szőlő felparcellázva 3 részre, présház, teljes felszereléssel, küttal, sok gyümölcsfával eladó. Schmidt János, Dugonics u. 39.

Eladó Komlón közművesített, 158 n-öl telek, építőanyaggal, nyílászáró szerkezetekkel, 5 szobás, garázsos, központi fűtéses, tervrajzzal, valamint építőkapacitással. Szeptember 1-i beköltözés biztosított. „Dávidföld" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosban egyszobás lakást bérelnék. „Ágnes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Meavételre keresek beköltözhető, két- vagy két és fél szobás, összkomfortos öröklakást a Magaslati út környékén vagy a belvárosban. Esetleges cserére másfél szobás öröklakásom van. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Tiborc u. 17. sz. családi házam (a telken társasházépítési lehetőség) másfél szobás, összkomfortos lakásért, első emeletig. Kertváros kizárva. Érdeklődni egész nap a helyszínen.

Fürdőszobás lakásmegoldást keresek. „200 ezer kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hétvégi, fűthető faház vízparti telekkel, Dunaszekcsőn eladó. Teljes berendezéssel, bútor, tv, motorcsónakkal együtt. Érdeklődni: Pécs, Lívia u. 5., IV. 14. 17 óra után.

Eladó 460 n-öl szőlő, pince, présház a Szent Miklós-dűlőben. Érdeklődni: Pécs, Pellérdi u. 41.

Szederkényben eladó családi ház. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Szederkény, Dózsa u. 47.

Hosszúhetényben 400 n-öl építésre alkalmas telek, festői környezetben, eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Petőfi u. 41. szám alatt.

Elcserélném 2 szobás, OTP-lakásom 2,5—3 szobás lakásra, családi házra, ráfizetéssel, Pécs területén. Enyezd u. 4. Horváth.

Pécshez 10 km-re, Ellend, Kossuth u. 12. számú családi ház eladó, gazdasági épülettel, 2 szoba, konyha, szuterén, nagy udvar, nagy kert, 1340 n-öl terület, 320 n-öl szőlő. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni mindennap: Tarrós, Ady E. u. 23. szám.

Romantikus helyen hétvégi ház (üdülő) eladó. Érdeklődni: Óbánya, Fő u. 18. sz. alatt.

Kertvárosnál felparcellázott kertterület, száz négyszögöles, főútvonalon, betelepítve, eladó. Madách u. 4.

Sürgősen eladó Pécsett csendes, városközpontú helyen két szoba-hallos, komfortfokozatú házrész garázzsal. Irányár: 440 000 kp. Érdeklődni: Váradi u. 18. Bal felső csengő, este 18—20 óráig. 19 órától a 13-130-as telefonon.

Kettőszoba-összkomfortos, szövetkezeti lakás Kertvárosban eladó. „380 ezer + 80 ezer OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, három szoba-összkomfortos, tanácsi lakásomat kettő kisméretű, másfelesre cserélném. „Egyik egyszobás is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs eladó a Páfrány utcában. Érdeklődés a 16-761-es telefonon, öt óra után.

Palkonya 84. számú ház beköltözhetően eladó. Három szoba, két konyha, több mellékhelyiség, gazdasági épületek, 100 négyszögöl szőlővel, 1800 négyszögöl kerttel. Érdeklődni a helyszínen. Wéber Mátyásné.

Elcserélném belvárosi, szoba-komfortos lakrészemet másfél szobás, tanácsi panellakásra. Érdeklődni: Fischer, Pécs, Antónia u. 20., naponta 17—20 óráig.

Pellérdi szőlőhegyen 1600 négyszögöl szántóterület eladó, megosztva is, villany ott van, víz közelben. Érdeklődni: 20-378-as telefonon.

Kétszoba-összkomfortos lakás eladó Siklós, Béke tér 8., harmadik emelet 10-ben. Érdeklődni lehet: Kispál József, Bisse, Kossuth u. 5.

Beköltözhetően eladó a Vak Bottyán utcában két szoba-konyhás házrész. Érdeklődni lehet a 20-930-as telefonon, 5 óra után.

300 n-öl gyümölcsös Pécs határában, harkányi úton, a „Laufer" csárdánál eladó. Érdeklődni: Pécs, Enyezd u. 26., IV. 13. 16 óra után.

Belvárosi garzont bérelnék. Telefon: 22-816. 17—19 óráig.

Pécsett vagy a városhoz közel házért vagy lakásért életjáradékot kötnék. „Lakás szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bérbe adó 700 n-öl szántó. Keszü, Petőfi u. 23.

Tanácsi, naavméretű, egyszobás, félkomfortos, kisbérű lakásomat elcserélném szabad rendelkezésű, hasonlóra. „Június" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútorozott kétszoba-összkomfortos lakás hosszabb időre kiadó. „I. kerület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban beköltözhető szobát vennék. „Lakrész készpénzért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pácsújheayen házhely eladó. Érdeklődni: Bor u. 36., egész nap.

Balatonszárszón háromszobás, összkomfortos villa, 420 négyszögöl, megosztható telekkel, parttól 900 m-re, eladó. Érdeklődni: Nagy Viktorné, Kaposvár, Damjanich u. 24/b. 7400.

Családi házért belvárosi, 3 szobás, összkomfortos, tanácsi lakást + orfűi nyaralót adok. „Csend" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 400 négyszögöl lugasszőlő harkányi műút mellett. 4 és 5-ös kilométer között, faházzal, gyümölcsfákkal, megosztva is. Érdeklődni: Engels u. 43.

Pécs központjában két családnak vagy vállalatnak megfelelő fél házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: József Attila u. 36.

Kaposváron, Béke u. 81., fszt. 3. alatt kétszobás, OTP-s öröklakás eladó.

Kertes, háromszobás ház beköltözhetően eladó. Kaposvár, Honvéd u. 6. Érdeklődni a helyszínen, április 9—10— 11-én.

Tanácsi, kétszobás, erkélyes, összkomfortos, távfűtéses lakásomat pécsi hasonlóra cserélném. „Skála mellett" jeligére a székesfehérvári hirdetőbe.

Kaposvári, kétszobás, távfűtéses, tanácsi lakást három- vagy két és fél szobásra elcserélnék pécsiekkel vagy harkányival, hasonló tanácsira. Leveleket „Edina" jeligére, 047369 számra a kaposvári Magyar Hirdetőbe kérem.

Pécsett, a pálosok mellett, Surányi Miklós u. 12/A, II. 5. szám alatt háromszobás lakás eladó vagy életjáradékra is megvásárolható. Megtekinthető egész nap.

395 n-öl szőlő, kis épülettel, pincével eladó. 26-os buszvégállomástól 10 percre. Érdeklődni: Kővágószőlős, Árpád u. 1.

Eladó 250 n-öl szőlő kis konyhakerttel, villany, víz a közelben. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa út 90.

Megvételre keresek Boglárlellén, Fonyódon vagy Keszthelyen, vízközelben levő, kétszintes nyaralót. „800 ezer kp." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklós, Csukma-dűlő 20. szám alatt 800 n-öl szőlő és 300 n-öl, veteménynek alkalmas terület, présház felszereléssel, parcellázva is, eladó. Érdeklődni a helyszínen, vagy leveleket „Elfogadható áron" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék hétvégi házat telekkel, „Készpénz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó víkendrészen 2x300 n-öl szőlőtelepítésre és kertészkedésre alkalmas terület. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 21. Tóth. Ugyanitt: egy pár lószerszám eladó.

Csokonyavisontán, fürdőhöz közel, 300 n-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Csokonyavisonta, Széchenyi út 185.

Romonyán 600 n-öl szántó eladó. Érdeklődni: Kossuth út 14.

Elcserélném belvárosi, 2 szobás, komfort jellegű PIK-lakásomat 1 szobás, hasonlóra. „Remény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fonyódon 4 szoba kiadó július 1—15-ig. 22-021.

Eladó kettő szoba, konyha, éléskamra + mellékhelyiség, udvari öröklakás, azonnal beköltözhető, plusz egy cserépkályha, csempe, bontva, tartozékkal, olcsón. Kovácsék, Mártírok útja 22.

Szigetvár, Kerecsényi u. 4. sz., fszt. 1. alatti 2 szoba-étkezős, OTP-lakás eladó, kp. + OTP-átvállalással. Érdeklődni lehet a helyszínen. Csizmadia.

Harkányban vennék 2 szobás nyaralót vagy hétvégi házat. „Fürdőhöz közel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklósi, kettő szobakomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném pécsi egyszoba-összkomfortosért vagy két szoba házfelügyelőire. „Tavaszi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszoba-fürdőszobás, gazdálkodásra alkalmas, vidéki, tanácsi lakást cserélnék bármilyen pécsire. Telefon: 14-018.

Elcserélném belvárosi, 3 szobás + személyzeti, gázfűtéses, tanácsi lakásomat egy darab kettőszobás és egy darab másfél szobás lakásra. „Márta" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár egyéves kisgyermekkel, egy év időtartamra Pécs területén kiadó garzont, vagy albérletet keres. „Áprilistól márciusig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Patacs belterületi, 474 n-öl, 7 éves telepítésű szőlő-gyümölcsössel, nagy pincével, víz, villannyal, építési lehetőséggel eladó. Szegedi, Sarohin táborok út 38., IV.

Eladó sürgősen azonnal beköltözhető, 2 szoba-konyhás családi ház, szőlő-gyümölcsös terület. Víz, villany van. Pécs, Közép-Daindol 81. szám. Érdeklődni helyben.

Pellérdi szőlőhegyben 900 n-öl szántó, út mellett, megosztva is, eladó, víz közel, villany a szomszédban. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth 14.

Közép-Meszesen garázs minden elfogadható árért eladó. „Tavasz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két lány különálló garzont vagy lakrészt bérelne. „Összkomfort, 1961" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

200 000 kp. + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresünk. „Zsolt" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garzonakást vagy kisebb családi házat bérelnénk hosszabb időre, két gyerekkel. „Norbert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigeti városrészi, kétszobás és kertvárosi, másfél szobás lakást cserélnék háromszobásra. „Szigeti városrészen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két szoba, konyha, kamra + gazdasági épület, 1200 n-öl telekkel (szőlő) olcsón eladó Bükkösdön, főútvonal mellett. Irányár: 70 000 Ft. Érdeklődni: Bükkösd, Kossuth L. u. 72.

Nagy, lakható pince, felszereléssel, szőlő, erdővel, betegség miatt eladó. Harkány-Terehegy, Dózsa Gy. 28. Körmendi.

Donátusi, bálicsi részen telket vennék kis épülettel. „Buszközelben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mohács, Felszabadulás ltp. IV. ép. III/22. 1 + 2 fél szobás, szövetkezeti lakás eladó. Mohács, Kossuth u. 87.

Eladó beköltözhető 2 szoba, 1 konyhás családi ház. Aranyosgadány 27. szám.

Siklósi, másfél szobás, összkomfortos öröklakást cserélnék hasonló pécsire. Tanácsi is lehetséges. „Kizi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

200 n-öl szőlő, barackfákkal, olcsón eladó. Pécsújhegyen, szép kilátással. Érdeklődni: Mészáros, Orsolya u. 7. 17 óra után.

Keszüben 300 négyszögöl szőlő eladó az új tó közelében. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 21. Tóth. Ugyanitt: egy pár lószerszám eladó.

Eladó Keszüben 350 n-öl terület, fele szőlő, fele kert. Villany van. Érdeklődni: Keszü, Petőfi u. 150.

Harkányban telket vennék. Bérleti szerződéssel is. Elkezdett építkezés is érdekel. Leveleket várok: Komló, Munkácsy út 17.

Kisgyermekkel összkomfortos albérletet keresek. „Tanárnő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Drávakeresztúr, Petőfi u. 69. szám alatt 3 szobás családi ház, gazdasági épületekkel, nagy telekkel, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen, Gyulainénál. Levélcím: Vástyán Mihály, Barcs, Munkásőr u. 6. 7570.

Szentlőrinc belterületén szántó és szőlő, 940 n-öl, présházzal, lakható épülettel, megosztva is, eladó, ugyanitt 1981-ig érvényes műszakival UC Zsiguli jó állapotban eladó. Nefelejcs u. 3/B. I. 2.

Eladó telek Balatonlellén, központi fekvésű, Balatonhoz 5 percre, ikervillának is alkalmas, második övezetben. Víz, villany van. Érdeklődni: helyszínen, Münnich F. u. 48. Füredi.

Garázs az uránvárosi erdősávban eladó. „Szerelőaknás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném két családnak is megfelelő családi házamat. Egy kettő vagy kettő és fél szobás és egy másfél szobásra. — „Zöldövezet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1 szoba, szoba-konyha főbérletet vennék. Raktárat bérelnék. „Azonnal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisgyermekes házaspár bútorozott szoba-konyha albérletet keres. „Krisztián" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mohácsi szőlőhegyen 916 n-öl zártkert, megosztva is, eladó. Egrich János, Mohács, Cselepatak u. 6. Csárdánál.

Mohács, Perényi u. 2., II/6. másfél szobás, komfortos, szövetkezeti lakás, kp. + OTP, eladó.

Eladó 2 kis szoba-konyha, 400 n-öl szőlő-gyümölcsös, Nagy-Daindol 68/1. 22-es végállomásnál. Érdeklődni: 15.30-tól 18.30-ig. Irányár: 200 000 Ft kp.

Harkányban nyaralót vennék. Kétszobás, társas is lehet. „Készpénzfizetés, 14062" jeligére a szegedi Sajtóházba.

Középkorú férfi albérletet vagy lakásmegoldást keres. „Ház körül, kertben segítek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Igalban, fürdőhöz közel hétvégi ház építésére alkalmas telkek eladók. Csima Istvánné, Igal, Acsai u. 24.

Nyúltenyésztők — gazdálkodni kívánók részére bérleményként kiadó vagy olcsón eladó a vidámpark alatti délkeleti fekvésű, 450 négyszögöl telkem. „Panoráma 33656" jeligére ajánlatokat Zalaszentgrót, Postafiók: 23.

Balatonmária-Alsón hétvégi faház, 89 négyszögöl telekkel eladó. Ár: 230 000 Ft. Érdeklődni: Kaposvár, Béke u. 81., fszt. 3. Kósa.

Pellérdi szőlőhegyen 350 n-öl termő szőlő eladó. Víz és villany a közelben. Érdeklődni: Ács, Pellérd, Kossuth u. 6.

80 ezer kp. + magas részlettel lakásmegoldást keresek. „Minden érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe, vagy munkaidőben 14-987 telefonon.

Szétszerelhető garázs eladó. Érdeklődni munkaidőben a 14-987 telefonon vagy Györgytelep 10.

Kaposváron, Zöldfa utca 32. sz. alatti kertes családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 30-án, 10 órától 16 óráig.

Eladó Kaposváron, a Kaposrét-sor 67. sz. alatt központi fűtéses, kertes családi ház.

Komér, Petőfi út 19., III. 7. alatti 2 szobaösszkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás, kp. + 60 ezer Ft OTP, eladó.

Szőlő-gyümölcsösömet hozzáértőnek művelésre ingyen átadnám. Ugyanitt 400 n-öles parcellák eladók. Pécs, Tiborc u. 46.

Vennék 1 vagy 1½ szobás lakást. Minden megoldás érdekel. „Csere is lehetséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetvárhoz 16 km-re 1000 n-öl területen gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Kitűnő autóbuszközlekedés van Szigetvárra. Érdeklődni: Tóthnál, Bürüsön, Felső utca 42. sz. alatt, 17 óra után.

Eladó Alsó-Makár déli oldalán 280 n-öl szőlő, barackfákkal, épülettel, pincével, felszereléssel. Ugyanott 250 n-öl szőlő és barackos. Érdeklődni a helyszínen: Alsó-Makár-dűlő 5. szám alatt. Bruder.

700 n-öl szántó, egyben vagy megosztva, eladó. Érdeklődni: Nagypostavölgy 107-ben. Szabóéknál.

Eladó Tettye u. 51. sz. 8 éves, összkomfortos, 4 szobás családi ház a Surányi út környékén, 2 szobás, összkomfortos, garázsos lakást beszámítok. Érdeklődni a helyszínen.

Balatonlelle központjában új, kétszintes ikervilla eladó. „Közművesített" jeligére a kaposvári Magyar Hirdetőbe.

Bissei szőlőhegyen, a buszmegállónál eladó pincehász szőlővel és üres telekkel, 1200 n-öl. Érdeklődni: Szalánta 103., délután 16 óra után. Zsdrál.

150 n-öl szőlő Vasas II., Kerékhegyen eladó. Érdeklődni: Pécs, Vak Bottyán u. 56. I. emelet 5.

Összkomfortos családi ház eladó. Magyarürögi út 26/1. Érdeklődni: helyben, 15 óra után.

Elcserélnénk Kertváros, Viktória u. 17. számú, 4 emeletesben, 3. emelet 7. sz. alatti 3 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásunkat 1½ szoba-összkomfortosra, lehetőleg III. kerületben, tanácsira, megegyezéssel.

BALATONBOGLÁRON, VELFNCEI-TÓNÁL építendő szövetkezeti üdülőrészek, továbbá AGÁRDON évi egy hónap üdülési jogot biztosító szövetkezeti és SZENTENDREI társasház tagságát szervezi 49. ÚMK Budapest, Alkotás u. 11. 351-165, 153-868. Kérjen tájékoztatót!

ADÁS — VÉTEL

Modern, használt bútorok vétele, eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Jó állapotban lévő, UJ-s rendszámú, 125-ös P. Fiat első kézből eladó. Megtekinthető: Molvány, Fő u. 23. 17-től.

Hobbigyűjtők, figyelem! Külföldi mini, telt márkás üvegek eladók. Telefon: 16-415.

Különlegesen szép írógasztal eladó. Telefon: 16-415.

Régi pénzeket, pénzérméket veszek, gyűjtő. Telefon: 631-750.

Szőlőoltványok: oportó, kékfrankos, tramini, rizlingszilvani, szőlőskertek királynője, Irsai Olivér, saszla, valamint gyökeres vadalany árusítása a Szekszárdi Áfész lerakatában, Rákóczi u. 49. sz., amíg a készlet tart.

Kiváló szaporasággal, nagytestű húsgalambok kiárusítása árengedménnyel, eladók. Madách u. 4.

Mindenféle bontott anyag eladó és tizenöt darab 5 m 75 cm-es vasgerenda és 40x40-es pala. Jurisics Miklós utca 17. sz. Vasvári-villával szemben.

Moszkvics 408-as egyben vagy alkatrészenként, új, kétszárnyas, redőnyös ablak eladó. Vilmos u. 41/a.

353-as Wartburg, 1982-ig érvényes műszakival és megkímélt állapotban, eladó. Székely u. 7.

Grundig magnósrádió, zsebszámológép, vaku, tévé, Lehel 175 literes hűtőszekrény eladó. Megtekinthető: 5 órától szombat, ünnepnapokon egész nap. Kertváros, Varsány u. 4., 8. emelet 29.

Intarziás szobabútor eladó. Megtekinthető: délután 17 órától. Csébi testvérek útja 2., IX. emelet. Komori.

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

UB, 1200-as Zsiguli reális áron eladó. Pécs, Pálma u. 25. Könczöl.

Eladó felsavazott új Trabant-akkumulátor. Pécsvárad, Kossuth u. 44.

412-es Moszkvics kitűnő motorral, kisebb karosszériahibával, érvényes műszakival, olcsón eladó. Érdeklődni lehet: 16 óra után, Temető u. 25/1.

Építők, figyelem! Eladó bontásból, leszállított áron nagy- és kisméretű tégla, 1,60 Ft/db, ajtók, ablak, deszka, léc, 1—12 m-ig olcsó szarufa, vasgerendák, nagyméretű cserép, felfűrészelt stafni, szarufa, kő, verandaablakok, 5 m-es betongerendák és BH-elem. Szállítást is vállalom. Rákóczi út 46., a volt Tüzép-központ.

Építők, figyelem! Kisméretű tégla összerakva, ajtók, ablakok mindenféle méretben, összeállítható lépcsők, 1—10 méterig fa- és vasgerendák, kis méretű aépi cserép. Plusz szállítást is vállalunk. Doktor Sándor u. 54.

Nagy értékű húsgalambok, kingek, strasserek, texánok, mondainek eladók. Madách u. 4.

Hálószobabútor, 1 db 4 ajtós szekrény, 1 db franciaágy éjjeliszekrényekkel eladó. Telefon: 15-624, 16 óra után.

Tenyészgalambok felszereléssel és vasvázas nyúlólak eladók, áron alul. Tóth, Pécs, Baranya u. 15.

Eladó Dux sztereómagnó (szalagos). Krisztina tér 20., I. emelet 5.

Üzemképes, rendszám nélküli Volkswagen 1200-as gépkocsi olcsón eladó. Telefon: 19-922.

1200-as VW-alkatrészek és motor eladó. Székely u. 3/2. Érdeklődni: 18 óra után.

Jó fejős, kijáró tehén, 6 hetes borjúval eladó. Bakonya, Petőfi u. 30.

Bokorrózsák megrendelhetők tavaszi szállításra a világ legszebb rózsáiból, 20 forinttól. Kérjen díjtalan árjegyzéket. Chrysanthemum gyökeres dugványok Drable, Fred Shoesmith 3. Mindszentre virágzó Blanche 2,20, Ondine, Snowdon sárga 3 forint. Chabaud szeafűpalánták, super óriásvirágú elitmagból, 6 színből, 100 db 120 forint. Szállít Szücs István kertészete, Mezőtúr, Munkás 11. 5400.

Villanymotor, 13 lóerős, kapcsolóval, 90-es körfűrész, új és használt kenderzsákok, 750 kg, gabonasúly-mérlegek, káposztáshordó eladó. Pécs, Szilágyi Dezső u. 42., emelet.

UH forg. rendszámú, 1983-ig érvényes Trabant Combi eladó. Ugyanott húsgalamb költőpárok eladók. Maul, Egerág, Ipolyság u. 1.

Wartburg de Luxe, CT-s, sürgősen eladó. Pécs, 39-es dandár út 11/a. Vági.

Egy db 45 és négy db 35 kg-os süldő, valamint 400 négyszögöl szőlő épületekkel Pécsbagota, Kossuth u. 10. alatt eladó.

Modern, használt bútorokat veszek-eladok. Telefon: 21-071, Jókai u. 1. Szabó.

6 éves Zaporozsec, 83-ig érvényes műszaki vizsgával, olcsón eladó. Pogány, Kossuth u. 45.

82 márciusig érvényes műszakival 412-es Moszkvics eladó, IZ-s. Érdeklődni: mindennap, Gungl János, Zengővárkony, Zrínyi u. 7.

UL-es Zsiguli Combi kifogástalan állapotban sürgősen eladó. Kovács Gyula, Szentlőrinc, Sallai u. 2/A.

Eladó UT frsz. Trabant, 40—50 kg-os süldők, húsgalambok, férőhelyhiány miatt. Pellérd, Iskola u. 5. Érdeklődni 17 óra után.

Palacsintasütőgép eladó. 8621 Zamárdi, Kossuth u. 2.

20 db pántos, 8 hetes malac eladó. Kisdér, Petőfi u. 14.

Egy darab tehén, háromhetes bikaborjúval eladó. Baja, Bacsó B. u. 68. 6500.

Kis és nagyméretű tégla eladó, szállítását is vállaljuk. 9 és 10 m fagerendák és 8 m szarufák és kifűrészelt stafnik különböző méretben, kifűrészelt tetőlécek, 5—6 ezer gyári cserép, kis méretű, 40x40 pala, ajtók, ablakok és külön ajtólapok, vasgerendák, vasablakok, deszkák és mindenféle bontási anyagok eladók. Pécs, Irányi Dániel tér 11., volt autóbontó telep.

Jugoszláv, dupla, rozsdamentes, acélmosogatós konyhabútor újszerű állapotban eladó. „Piros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

10 q fenyerszéna, 5 q zab eladó. Pellérd, Kossuth 6. Ácsék.

1982 júliusig érvényes műszaki vizsgával 1200-as Zsiguli eladó. Érdeklődni: 17 óra után: Kilián u. 1/B. sz. alatt. Komáromi.

VEGYES

Vidékieknek! Nyelvtanítás 80 forinttól, havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761), Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár. 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

PARKETTÁZÁST, CSISZOLÁST, LAKKOZÁST, MŰANYAG- és SZŐNYEGPADLÓ-RAGASZTÁST vállalok. **Bacsi.** Telefon: 10-861.

Szőlőjében, kertjében rotációs kapálást vállalok. Megkeresés este. Madách u. 4.

Telefonalközpont-kezelő állást keres. „Könnyű munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Parkettázás, csiszolás, műanyagpadló-ragasztás, közületeknek is. Munkafelvétel: 10-265-ös telefonon, 16 órától. Bőczin.

Eltartási szerződést kötnék idős nénivel. „Fiatalok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek kőművesmestert, aki az engedélyezett lakásfelújítást és toldalék építését vállalná, rövid időn belül. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Meszesi iskolánál szövetkezeti garázs és Jawa segédmotor eladó. Dobó István u. 76. Kovács.

Fiatal fémipari szakember 10 éves gyakorlattal (4 év külföld), német nyelvtudással, autóval, állást keres. „Fő vagy másod" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakásába légfűtő berendezést készít, javít, vidékre is, olajkályhát javítok műhelyemben. Friedrich, Déryné u. 15. Telefon: 12-946.

Parkettalerakás, csiszolás, lakkozás, világosra, magnezitpadló, szőnyegpadló, pvc-ragasztás, előjegyzéssel, közületeknek is. Wenhardt János, 7632 Pécs, Zsuzsanna u. 6. I/4.

Mennyezetburkoló lapok megrendelhetők antik és modern mintákban, Szőke József pécsi műanyaafeldolgozó mesternél, a 11-188-as telefonon.

MATUSZ VIRÁGUZLET
Élő és műkoszorú, vágott virág, menyasszonyi csokor:
Pécs, József u. 8. sz.
Telefon: 20-788.

Pénztárkönyv vezetéséhez szakembert keresek. „Kisiparos 80" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagymama, testvér és rokon,
BRANDT IMRÉNÉ
hosszan tartó betegség után 65 éves korában elhunyt. Temetése április 8-án, kedden fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom, nagymamánk,
GÁSPÁR JÁNOSNÉ
hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 10-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,
ÖZV. BECK FERENCNÉ
Bartalovics Ágnes
mattyi lakos március 31-én elhunyt. Temetése Birjánban lesz április 3-án du. fél 3 órakor. Gyászoló leányai, vőjei, unokái és dédunokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nővérem és rokonunk,
MILTÉNYI MÁRIA
vasdiplomás gyógypedagógus 1980. március 29-én, 89 éves korában elhunyt. Temetése április 11-én, pénteken fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
KISS JÓZSEFNÉ
volt Szőlő utcai lakos, 85 éves korában elhunyt. Temetése április 11-én du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják eltartói, Német család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy testvérünk, nagynénink és kedves rokonunk,
MÁRTON TERÉZ
nyugdíjas, 75 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1980. április 10-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: testvérei, Márton Ilona, Mufics István, unokahúgai, Kovács Józsefné, Helyes Károlyné, unokaöccsei, Mufics József és István.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy nagynénink,
ÖZV. KOZMA ISTVÁNNÉ
Kustos Karolin
1980. március 29-én, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1980. április 10-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló rokonai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. ARADI ANDRÁSNÉ
Ernbauer Katalin
március 29-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 10-én, csütörtökön fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédnagymamánk, keresztanyám és kedves rokonunk,
ÖZV. VÖRÖS ISTVÁNNÉ
Szauerbier Mária
március 28-án, életének 81. évében csendesen elhunyt. Drága halottunkat április 10-én, csütörtökön 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett édesapám,
MAGYAR KÁROLY
nyugdíjas, 82 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 9-én, szerdán de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk, kedves rokonunk,
ÖZV. TAKÁCS JÁNOSNÉ
Prógli Teréz
1980. március 29-én, életének 86. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatására később történik intézkedés. A gyászoló család.

Szeretett testvérem,
MOLNÁR MÁRIA
volt szentlőrinci lakos, 76 éves korában elhunyt. Temetése április hó 8-án de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Molnár család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom, nagymamánk,
GÁSPÁR JÁNOSNÉ
hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 10-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,
ÖZV. BECK FERENCNÉ
Bartalovics Ágnes
mattyi lakos március 31-én elhunyt. Temetése Birjánban lesz április 3-án du. fél 3 órakor. Gyászoló leányai, vőjei, unokái és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk,
ÖZV. VARGA SÁNDORNÉ
volt királyegyházi lakos, hosszú szenvedés után, 77 éves korában elhunyt. Temetése április 9-én du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Varga és Hegedüs család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÖZV. MAYER LŐRINCNÉ
Aman Katalin, volt erdőmecskei lakos, hosszú szenvedés után, 81 éves korában elhunyt. Temetése április 8-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Lutz és Orbán család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy forrón szeretett édesanyánk,
ÖZV. PÉCSI SÁNDORNÉ
Gödön Teréz, volt siklósi lakos, életének 82. évében váratlanul elhunyt. Temetése április 9-én, szerdán fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,
ÖZV. BEREMENI DEZSŐNÉ
Káta Mária
életének 84. évében csendesen elhunyt. Temetése 1980. április 8-án, kedden 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanya, anyós, nagyanya, dédike,
ÖZV. PUPOS JÁNOSNÉ
**86 éves korában elhunyt. Temetése április 8-án, kedden 2 órakor lesz a

SPORT DN SPORT

Fókusz

A számok tükrében

A 45. BP. HONVÉD—PMSC TALÁLKOZÓ

Az utolsó hat budapesti összecsapás eredménye: az 1971—72-es bajnokságban 0:2, az 1972—73-as bajnokságban 0:1, az 1973—74-es bajnokságban 0:3, az 1974—75-ös bajnokságban 1:5, az 1977—78-as bajnokságban 0:3 és az 1978—79-es bajnokságban 0:1.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Bp. Honvéd (otthon): MTK-VM 3:2, Videoton 2:0, Zalaegerszeg 1:1, Tatabánya 4:0, Békéscsaba 5:3 és Dunaújváros 2:2. A Bp. Honvéd jelenlegi hazai mérlege:

11 8 3 — 28-13 19

Pécsi MSC (idegenben): Salgótarján 1:1, Békéscsaba 0:2, Újpest 2:3, Diósgyőr 0:2, Dunaújváros 1:1 és MÁV Előre 2:0. A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:

11 2 3 6 11-17 7

A 2. PVSK—DEBRECEN TALÁLKOZÓ

Az első mérkőzés eredménye 2:2 volt.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Pécsi VSK (otthon): Dunaújváros 2:2, Tatabánya 1:3, Bp. Volán SC 0:0, Salgótarján 0:2, Diósgyőr 1:1 és Rába ETO 1:0. A PVSK jelenlegi hazai mérlege:

11 3 5 3 11-12 11

Debreceni MVSC (idegenben): Volán SC 3:2, Salgótarján 0:0, MÁV Előre 0:1, Ferencváros 1:3, MTK-VM 1:0 és Diósgyőr 0:2. A DMVSC jelenlegi idegenbeli mérlege:

11 3 3 5 10-14 9

A 8. KAPOSVÁR—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott hét mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

7 2 3 2 6-6 7

csak Kaposvárott:

3 — 1 2 0-3 1

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Kaposvári Rákóczi (otthon): Bakony Vegyész 5:0, Bábolna 4:0, Szekszárd 2:0, Sopron 1:1, Várpalota 3:1 és Dorog 4:0. A Kaposvár jelenlegi hazai mérlege:

13 10 2 1 42-5 22

Komlói Bányász (idegenben): Mohács-Véménd 0:3, Bakony Vegyész 0:2, MÁV Nagykanizsai TE 1:2, Sabaria 1:2, MÁV DAC 3:0 és Sopron 0:0. A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:

13 4 3 6 16-18 11

A 2. AJKAI ALUMÍNIUM—MOHÁCS-VÉMEND TE TALÁLKOZÓ

Az első mérkőzést az ajkaiak nyerték 1:0-ra.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Ajkai Alumínium (otthon): MÁV DAC 3:1, Körmend 1:0, Kaposvár 0:2, Olajbányász 1:3, Haladás VSE 3:1 és Győri Dózsa 3:0. Az Ajka jelenlegi hazai mérlege:

13 8 3 2 27-11 19

Lehel Jenő

Területi döntősök

A sporttagozatos iskolák közelmúltban megrendezett megyei tornaversenyén Komlón a mohácsi, Park utcai Általános Iskola 3—4., 5—6. és 7—8. osztályos tanulói minden összetett számban első helyezést szereztek, és jogot nyertek a tavaszi szünet végén Pécsett tartandó területi vetélkedőn való részvételre. A képen a 4. korcsoportos, 7—8. osztályos tanulók láthatók, akik az összetett torna, atlétika és a labdajátékok összesítése alapján kerültek megérdemelten a területi döntőbe.

Soós György felvétele



Labdarúgás

Előkészületi mérkőzések

PVSK—Komló 3:0 (1:0). PVSK-pálya. Vezette: Fekete. PVSK: Sulyok (Győri) — Hüber, Tollósi, Grünwald (Szabó), Németh — Szőcs, Tóth (Ábrahám), Bódog, Kresz (Kaszás) — Szász (Stájer), Horváth (Szalóky). Komló: Bán — Bazsonyi, Kelemen, Tresch, Gyurina — Bányász, Mód, Hohmann, Roth (Steib) — Hegyi, Radics. Gólövők: Horváth, Ábrahám, Hüber.

*

Bóly—PMSC 1:1 (0:1). Bóly, 150 néző. Vezette: Szőke. PMSC: Bodnár — Tapaszti, Pirckhoffer, Schulteisz (Skafár), Kincses — Róth, Baumann (Megyeri), Dárdai — Kardos, Réfi, Kerekes. Góllövők: Ulrich, illetve Réfi.

Nemzetközi tornaverseny Pécsett

Április 11—13. között rangos tornaverseny színhelye lesz a pécsi városi sportcsarnok, ezúttal kerül megrendezésre a VIII. magyar nemzetközi tornászbajnokság. A versenyre 20 nemzet tornászai neveztek A háromnapos verseny április 10-én a kötelező gyakorlatokkal kezdődik, majd egy nappal később kerül sor a szabadon választott gyakorlatok bemutatására. A befejező napon, április 13-án láthatják a nézők a szerenkénti döntőket. A magyar nemzetközi bajnokság győztesei egyben elnyerik Pécs város nagydíját is, melyet Czente Gyula, Pécs város Tanácsának elnöke ajánlott fel.

Nem sikerült a főpróba

Változatos, nem túlságosan magas színvonalú mérkőzésen a magyar olimpiai labdarúgóválogatott Kjusétendilben vereséget szenvedett Bulgária A. válogatottjától. Dr. Lakat Károly a mérkőzést a prágai olimpiai selejtező főpróbájának szánta, s azt a feladatot adta a játékosoknak, hogy bátran támadjanak, és igyekezzenek minél több gólt lőni. Az idegen pályán lőtt három gól kétségtelenül szép teljesítmény, de a magyar csapat játéka különösen az első félidőben csalódást keltett.

Bulgária—magyar olimpiai válogatott 4:3 (3:1), 8000 néző. Góllövők: Zseljazkov (2), Kosztidonov, Cs. Cvetkov, illetve Kozma (3).

Április 8—9.

Főiskolás asztalitenisz-bajnokság Pécsett

Ebben az évben az országos egyetemi és főiskolai asztalitenisz-bajnokság megrendezését a Pécsi Tudományegyetem vállalta. A versenyt április 8-án és 9-én az egyetemi tornacsarnokban bonyolítják le, a viadal fővédnöke dr. Gosztonyi János oktatási államtitkár, a Magyar Diáksport Tanács elnöke és dr. Földvári József, a Pécsi Tudományegyetem rektora. A verseny kedden reggel fél 9 órakor az ünnepélyes megnyitóval indul, utána a csapat és páros számokat bonyolítják le. Másnap, szerdán az egyéni versenyeket tartják. A rendezők több mint 150 versenyzőt várnak az ország különböző felsőoktatási intézményeiből. Rajthoz állnak a legjobb pécsi főiskolás asztaliteniszezők is, akik közül Szita László, a Tudományegyetem jogi karának hallgatója az elmúlt évben megnyerte a férfi egyest.

Ma indul az ifjúsági és serdülő labdarúgótorna

A megyei ifjúsági, serdülő labdarúgóválogatottak tornájának pécsi selejtező mérkőzései ma indulnak. A program:

ÁPRILIS 3., CSÜTÖRTÖK: Tolna—Baranya serdülő válogatott, Pécsújhegy, 10.00, Tolna—Baranya ifjúsági válogatott, Pécsújhegy, 11.30, Zala—Vas serdülő válogatott, 14.00, BTC-pálya, Vas—Zala ifjúsági válogatott, 15.30, BTC-pálya.

ÁPRILIS 4., PÉNTEK: Baranya—Vas serdülő válogatott, Pécsújhegy, 10.00, Baranya—Vas ifjúsági válogatott, Pécsújhegy, 11.30, Zala—Tolna serdülő válogatott, PBTC-pálya, 14.00. Zala—Tolna ifjúsági válogatott, BTC-pálya, 15.30.

ÁPRILIS 6., VASÁRNAP: Vas—Tolna serdülő válogatott, BTC-pálya, 10.00. Vas—Tolna ifjúsági válogatott, BTC-pálya, 11.30. Zala—Baranya serdülő válogatott, Pécsújhegy, 15.00. Zala—Baranya ifjúsági válogatott, Pécsújhegy, 16.30.

Úszás

Jól szerepeltek a Baranya megyei úszócsapatok ORV területi versenyének első fordulójában. Az 1970—71-es születésűek versenyében a Sportiskola fiúcsapata 1., a lányok 3. helyen végzett. Az 1968—69-es évfolyamok versenyében a sportiskolás fiúk 3., a lányok 1. lettek. 1966—67-ben születetteknél a Sportiskola fiú- és lánycsapata szerezte meg a győzelmet. Az Universitas PEAC utánpótlása is jól vizsgázott, és jó eredményekkel hívták fel magukra a figyelmet a pécsi edzésekre bejáró siklósiak, akik két korosztályban is indítottak csapatot.

Vizsgáztak az edzők

Szerdán, a Megyei Sporthivatalban tartották a kétéves középfokú edzői tanfolyam elméleti vizsgáját. Tizenhét sportág 65 edzőjelöltje tett elméleti viszgát edzéselmélet, sportpedagógia és sportélettan témakörökből. Legtöbben a labdarúgók voltak. Sikeres vizsgát tett Pál Gyula, a PMSC labdarúgója is.

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. Zsolnay—Vajszló, Megyebajnokság: Porcelángyári pálya, 15.30.

Sajtótájékoztató Kaposváron

Szépen fejlődik Somogy megye sportja

Somogy megye sportja egyre többet hallat magáról. Hosszú ideig a sor végén kullogtak a megyék közötti pontversenyben, most megmozdult az állóvíz és a jövőben bizonyára jobban oda kell figyelni a somogyiakra. A megye sportéletéről tartottak sajtótájékoztatót Kaposváron a megyei tanács és a sporthivatal vezetői. A meghívott újságírók megismerkedhettek a megyeszékhely sportegyesületeivel, épülő létesítményeivel, valamint eljutottak Fonyódra is, ahol társadalmi összefogással pár év alatt minden igényt kielégítő utánpótlástábort hoztak létre.

A megye öt városában és 240 községében 176 sportegyesület működik 400 szakosztállyal és 12 000 szakosztályi taggal. A megye versenysport bázisát 30 sportegyesület képezi, ebből megyeileg megkülönböztetett módon 7 egyesületet kezelnek.

Az utóbbi években a megyeszékhelyen négy korszerű tornatermet és egy edzőcsarnokot adtak át. Kibővítették a barcsi és marcali sporttelepet, Siófokon uszodát építettek és Balatonbogláron is sportcsarnokot avathattak. A legnépszerűbb sportágak a labdarúgás, atlétika, ökölvívás, úszás, birkózás, cselgáncs, kézilabda és női röplabda.

Labdarúgásban cél, hogy a Kaposvári Rákóczi visszakerüljön az NB I-be, míg a Siófok jusson fel a második vonalba. A nagy hagyományokkal rendelkező ökölvívó sportág továbbra is az ország legjobbjai közé tartozik. Országosan kiemelt helyen van a megye az MHSZ sportágak szinte valamennyi versenyszámában.

1980-ban elkészítették a megye utánpótlás rendszerének tervezetét. A Kaposvári Sportiskola öt sportágban: — atlétika, birkózás, cselgáncs, ökölvívás, röplabda — biztosít majd utánpótlást. A többi sportágakban az egyesületek szakosztályaiban folyó utánpótlásképzést szeretnék sportiskolai rendszerűvé formálni.

Gondot okoz a szakemberhiány. Ugyan a megfelelő végzettséggel rendelkezők száma kedvező, de jelentős részük nem vállal edzősködést így a szakosztályok 40 százalékában nem szakképzett edző vezeti a felkészítést. 1980-ban Kaposváron és Siófokon segédedzőképzést szerveznek és valamennyi sportágban játékvezető-képzés, valamint továbbképzés folyik.

1982-re tervezik Kaposváron a városi sportcsarnok átadását, amelynek elkészülésével régi gondjuk oldódik meg Somogyban a teremsportok kedvelőinek. Az építés már elkezdődött, a csarnok váza elkészült. A következő években szeretnék meghonosítani a megyében a kajak-kenu, valamint a torna sportágakat.

A megye sportélete mellett a meghívott vendégek külön is megismerkedhettek a hamarosan fél évszázados jubileumát ünneplő ranos sportegyesülettel, a Kaposvári Rákóczival.

L. L.

Autós nyílt túra Baranyában

A B. m. Természetbarát Szövetség a járművel rendelkező természet- és műemlékkedvelőknek autós nyílt túrát hirdet április 6-án, vasárnap. Útvonal és program: Görcsöny, itt a kastély megtekintése, majd Sellye, arborétumi séta, Ormánsági Múzeum látogatása, majd a tájegység nevezetes testett és fakazettás templomainak megtekintése. (Drávaiványi, Kémes, Kovácshida). Távolság: kb. 120 km. Várható visszaérkezés kb. 16.00 órakor. Étkezés Sellyén étteremben. Találkozás: A Steinmetz téren a „Stock" ház előtt 9.00 órakor. Túravezető: Gida Tibor, PTTE.

Eredmények röviden

AUTÓSPORT. A Mohácsi Duna SE autós szakosztálya újabb autós szlalom versenyt rendez április 5-én 12 órai kezdettel a mohácsi Széchenyi téren. Nevezés a helyszínen. Bukósisak használata kötelező.

TERMÉSZETJÁRÁS. A legutóbb megrendezett pécsi Felszabadulási túrán a felnőttek kategóriájában a Vörös Meteor győzött, 2. K. Spartacus, 3. Tudományegyetem és a Pécsi Tervező Vállalat. Az ifjúsági kategóriában a komlói Kun Béla Gimnázium csapata nyert a mohácsi Dr. Marek J. Gimnázium csapata előtt. Az úttörőknél a sásdi általános iskola csapata volt az első.

MOTORSPORT. A József Attila Motoros SE hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére terepügyességi motorversenyt rendez a meszesi homokbányában. Nevezni a helyszínen, április 6-án 9.00—10.30-ig, érvényes vezetői engedély, megfelelő műszaki állapotú motorkerékpár, valamint bukósisak bemutatásával lehet. Bukósisak viselése kötelező. A versenyzők kétfutamos küzdelemben bizonyíthatják vezetői készségüket.

LABDARÚGÁS. Megyei II. osztályú mérkőzés: Abaliget—Sásd 0:0. Mohácsi járási bajnokság: Kisnyárád—Lánycsók 0:2, Székelyszabar—Borjád 2:1, Dunafalva—Töttös 0:1, Homorúd—Újmohács 0:7, Sátorhely—Majs 3:0, Bár—Versend 3:2, Szajk—Kölked 1:1.

MODELLEZÉS. Nyilvánosságra hozták a modellező klubok 1979. évi rangsorát. Az „A" kategóriás klubok versenyében az Ércbányász a Győri városi MASZ mögött a 2. helyen végzett. Az Ércbányász 1974—75. között öt alkalommal nyerte a kiemelt klubok versenyét. A „C" kategóriás klubok versenyében a pécsi Építők úti Általános Iskola megismételte 1978. évi győzelmét. Még egy hír a modellezőkről: a szabadonrepülő modellek Tanácsköztársaság Emlékversenyén Tatabányán az Ércbányász 36 csapatból a 4. helyen végzett.

VÍVÁS. Zalaegerszegen rendezték a területi ifjúsági és serdülő egyéni bajnokságot, melyen a pécsi vívók — habár nyerniük egyetlen bajnokságot sem sikerült — eredményesen szerepeltek. Meglepetés volt a két éve vívó Tóth Ildi szereplése. A 23 tagú pécsi csapatból 18-an vívták ki az indulás jogát a vidékbajnokságon, mely Veszprémben lesz. Részletes eredmények ifjúságiak, kard: 6. Fülöp. Fiú tőr: 3. Csobó. Leány tőr: 3. Burai. Párbajtőr: 2. Császár, 3. Horváth, 5. Farkas. Serdülők, kard: 2. Angyal. Leány tőr: 3. Tóth I., 4. Gálosi, 5. Petkó, 6. Virágh, 7. Kassai.

Totótippek

	Magyar Nemzet	Nép-szabadság	Népsport	Dunántúli Napló
1. Bp. V. Izzó—Csepel	1 x 2	x	x 1 2	x
2. Kecskemét—Szeged	x 1 2	1 2	x 1	1
3. Bem SE—Előre	1	1 x	1 x	x
4. Vác—Építők	1	1 x	1 x	x
5. BVSC—Dunakeszi	1	1	1	1
6. Budafok—D.-újváros	x 1	1	1	1
7. Szekszárd—Bakony	1	x	1	1
8. Alumínium—MVTE	1	1	1 x	x
9. Sopron—Buxitbányász	1	1	1 x	1
10. Körmend—Győri D.	x 1	x	x 1 2	2
11. Várpalota—Haladás	2 x	2	1 x	1
12. Szabó SE—Lehel SC	1	1	1 x	1
13. Hódm.-vásárhely—Gyula +1	1 x	1	1 x	x
14. Ózd—Szarvas	x 1	1	x 2	x

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

BŐRDÍSZMŰ-KÜLÖNLEGESSÉGEK A MERUKER SZAKÜZLETEIBEN!

A legújabb divatnak megfelelő női táskák 278—337 Ft-ig
diszkótáskák 115—167 Ft-ig
autóstáskák 126—165 Ft-ig

vásárolhatók Pécsett: a SZTÁRBAN, a TUNDÉBEN, a CSONGORBAN és az AJÁNDÉKBOLTBAN (Szalai A. u.)

Komlón: a CSILLE ÁRUHÁZBAN
Mohácson: az IFJÚSÁGI ÁRUHÁZBAN
Siklóson: a KÖZPONTI ÁRUHÁZBAN

MERUKER PÉCS

különböző divatszínekben és fazonokban!

A kirakat megtekintése segít a vásárlásban!

MECSEK ÁRUHÁZ

Kendőt, sálat, nyakkendőt, férfiinget
HÚSVÉTI AJÁNDÉKNAK
a MECSEK ÁRUHÁZBÓL
Divatáruosztály, I. emelet

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 94. szám
1980. április 4., péntek
Ára: 1,60 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

A kiváló munka elismerése

❋

Munkásvélemények

❋

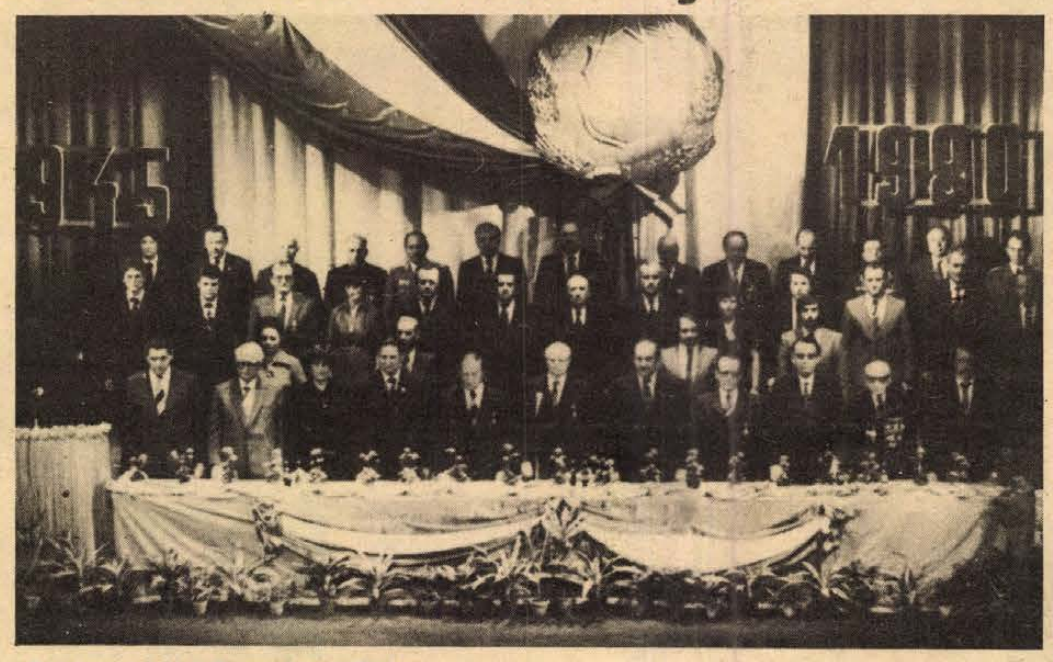
Világszínvonalon a bőrgyári gyártmányfejlesztés

❋

József Attila-emlékek nyomában Makón

Felszabadulásunk 35. évfordulóján

Dísz-ünnepség Pécsett



A felszabadulási ünnepség elnöksége

A testvérmegyei küldöttségek vezetőinek felszólalása

Hazánk felszabadulása 35. évfordulójának előestéjén díszünnepséget rendeztek tegnap este Pécsett a Nemzeti Színházban. Részt vettek az ünnepségen a város politikai, társadalmi és gazdasági életének vezetői, a munkásmozgalom régi harcosai, vállalatok, intézmények dolgozói, az ifjúság képviselői.

A díszünnepség elnökségében helyet foglalt *Lukács János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Deák László*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Mecseki Ércbányászati Vállalat vájára, *Bocz József*, *dr. Dányi Pál*, *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkárai, *dr. Gaszler József*, a sombereki Béke Őre Termelőszövetkezet elnöke, *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke, *Kuzma Józsefné*, a Pécsi Kesztyűgyár művezetője, *Remeczki Mihály*, a MÁV csoportvezetője, *Somssich Lászlóné*, az Országos Földtani Kutató és Fúró Vállalat igazgatóhelyettese, *Szentirányi József*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára, *Tóka Jenő*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat vezérigazgatója, *Zámbó István*, a Bikali Állami Gazdaság igazgatója, a Megyei Párt-végrehajtóbizottság tagjai, *Mihail Iljics Kirej*, a Lvov megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, a Lvov megyei tanács elnöke, *Georgi Dancsev*, a Szliven megyei Tanács elnöke, *Hans-Joachim Wandt*, a Schwerin megyei Pártbizottság titkára, *Jozo Petrovič*, az eszéki községi pártválasztmány elnöke, *Czente Gyula*, Pécs megyei város Tanácsának elnöke, *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese, *Gergely Lajos* nyugdíjas, *Győri Emil* Jászai-díjas érdemes művész, *Illés István*, a Szigetvári járási Pártbizottság első titkára, *Istókovics József* Állami-díjas, a Pécsi Bőrgyár művezetője, *dr. Kisjakab Lajos* Állami-díjas, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatója, *Krasznai Antal*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára, *Megyaszai József*, a Munkásőrség Baranya megyei parancsnoka, *Miski Béla* ezredes, helyőrségparancsnok, *dr. Nagy József* nyugdíjas pártmunkás, *Neubauer József*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának vezető titkára, *Novics János* országgyűlési képviselő, *Orbán István* vezérőrnagy, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság vezetője, *Palkó Sándor* országgyűlési képviselő, az 1945-ben született *Ruppert Edit*, a pécsszabolcsi általános iskola úttörőcsapatának vezetője, *dr. Schwarcz József*, a Mecseki Szénbányák Pártbizottságának titkára, *dr. Szabó József*, a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke, *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese, *dr. Varga-Sabján László*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára.

A díszünnepséget a magyar és a szovjet himnusz hangjai után Horváth Lajos elvtárs nyitotta meg:

Eredményes munkálkodás a szocializmusért

— A most beköszöntő tavasz a magyar nép életének két kiemelkedő, nevezetes eseményét hozta: pártunk XII. kongresszusát és népünk felszabadulásának 35. évfordulóját. E két esemény összetartozását életünk mai valósága bizonyítja, hiszen országunk felszabadulásának napja indítója és feltétele lett hazánk szocialista átalakulásának, pártunk XII. kongresszusa pedig arról tett bizonyságot, hogy mi nem prédáltuk el ezt a lehetőséget. Szűkebb hazánk, Baranya népe is bizonyította, hogy keze munkája és értelme erőfeszítése, hite az ügyben, a politikában és akarata a megvalósításban elégséges erő a nehézségek leküzdéséhez és sikerünk gyarapításához. Három és fél évtized építőmunkáját, a szocializmusért végzett eredményes munkálkodást köszönöm meg ezúton és ez alkalommal is a megye dolgozóinak és önöknek, kik most itt őket képviselik.

Ezután köszöntötte a díszünnepség résztvevőit, a testvérmegyék küldötteit, majd átadta a szót Lukács Jánosnak, a Megyei Pártbizottság első titkárának.

Lukács János elvtárs beszéde elején emlékeztetett arra, hogy népünk legjobbjai évszázadokon át küzdöttek a társadalmi haladásért, a haza szabadságáért, de forradalmainkat, szabdságharcainkat sorra levertéék és a történelem legnagyobb, iszonyatos pusztítást okozó háborújának kellett elkövetkeznie, hogy végleg összeomoljon az ezeréves úri rendszer.

Tisztelettel adózott a felszabadító Vörös Hadseregnek, majd mindazoknak, akik nem vártak tétlenül a szabadságot, hanem önfeláldozó harcot kezdtek az elnyomók ellen. E harcban nálunk is a kommunisták jártak az élen.

A továbbiakban felidézte azt a Magyarországot, amit 1945 április 4-én örököltünk, lassan feledésbe merülő tényekkel rajzolta meg akkori életünket, majd emlékeztetett a felszabadulást követő nagyszerű évekre és a torzulások fájdalmas esztendőire.

— Történelmi tapasztalatok árán tanulta meg a mi mozgalmunk is — állapította meg a szónok —, hogy az illúziókból építkező voluntarista propaganda nem pótolhatja a nép aktív közéleti tevékenységét, mert csak ez utóbbi verhet valóságos hidat az élcsapat és a tömegek közé. Enélkül a párt nem töltheti be feladatát.

Az utóbbi két évtized politikai és gazdasági eredményeit taglalta ezután, majd jelenünkről és jövőnkről szólva a következőket mondotta:

— Meggyőződésünk, hogy számtalan tennivalónk és gondunk között egyetlen olyan sincs, amit ne a szocialista viszonyok további erősítésével lehetne megoldani. Most egy ideig — a nehezebbé vált nemzetközi feltételek miatt is — szerényebbek lesznek anyagi lehetőségeink. Ez tennivalónkat megnehezíti és megsokszorozza. A népgazdasági egyensúly, a termelékenység, hatékonyság, minőség, a közélet, erkölcsi viszonyaink, közműveltségi állapotaink javításának feladatai állnak előttünk. A szocialista fejlődés következő évtizedébe azzal a tudattal lépünk, hogy népünkben megvan a tettrekészség. Ezt bizonyítja a kongresszusi és a felszabadulási munkaverseny és annak felemelően szép célja és eredményei, dolgozó népünk munkája. E helyről is köszöntjük mindazokat, akik élen járnak, akik önzetlen buzgalommal szolgálják ügyünket.

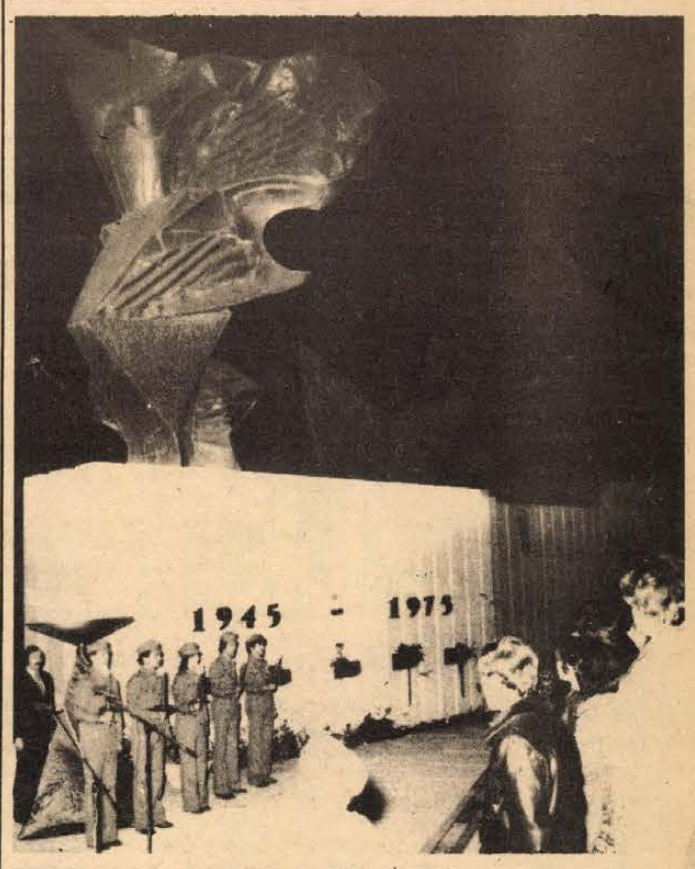
Beszéde befejező részében arra figyelmeztetett Lukács János elvtárs: dolgoznunk kell, s elérjük céljainkat! Ezért legyünk szilárdak szocialista meggyőződésünkben, éljünk és cselekedjünk igaz hazafiak módjára, tekintsük megtisztelő kötelességünknek elért eredményeink védelmét és gyarapítását, az elődök tapasztalatainak hasznosítását, haladjunk

(Folytatás a 2. oldalon)



Lukács János ünnepi beszédét mondja

Fotó: Erb János



Fiataljaink a felszabadulási emlékműnél

Pécs ifjúsága köszöntötte az évfordulót

Öt éve avatta Pécs lakossága a felszabadulási emlékművet, amely azóta a város jelképévé vált. Tegnap este, hazánk felszabadulása 35. évfordulójának előestéjén ünnepi díszkivilágítás fonta körül a mecseki emlékművet, lobogó fáklyaként magasodott az ünnepre készülődő Pécs sokezernyi csillaggal világító esti fényei fölé.

Itt a felszabadulási emlékműnél köszöntötte a város fiatalsága és a tegnap délután megnyitott pécsi országos „Művészet és Ifjúság" zenei fesztivál résztvevői felszabadulásunk évfordulóját. Este fél nyolctól Csizmadia Sándor, Nagy Éva és Szatori Tibor agit-pop műsora melegítette a fiatalos hangulatot az ünnepség résztvevőiben. Lehettek vagy ezren: pécsiek és az ország más megyéiből érkezett fiatalok.

Nyolc órára megérkeztek a Pécsi Nemzeti Színházban rendezett díszünnepségről a megye és a város párt- és állami szerveinek vezetői és a testvérmegyék delegációi: Lukács János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke, Szentirányi József, a Pécs városi Pártbizottság első titkára, Czente Gyula, Pécs megyei város Tanácsának elnöke, valamint Kirej Mihail Iljics, a Lvov megyei Tanács elnöke által vezetett szovjet, Hans Joachim Wandt, a Schwerin megyei Pártbizottság titkára által vezetett NDK-beli, Georgi Dancsev, a Szliven megyei Tanács elnöke által vezetett bolgár és Jozo Petrovič, az eszéki területi pártbizottság elnöke által vezetett jugoszláv küldöttség.

Nyolc órakor gyújtották meg a kandelábert az ifjúgárdisták, s a Himnusz után dr. Varga-Sabján László, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára mondott ünnepi beszédet. Ünnepi köszöntőjében felszabadulásunk évfordulója kapcsán a pártunk XII. kongresszusának vitazárójában elhangzottakra utalva kiemelte, hogy a magyar ifjúságnak nem létezhet nagyobb célja és feladata, mint a szocializmus építése, ez a jelen és a jövő fegyvertelen forradalmi harcának új formája, amellyel az ifjúság egésszé formálja a készen kapott félig-kész világot.

Az ünnepi beszédet követően a pécsi KISZ-szervezetek és az országos zenei fesztivál képviselői megkoszorúzták a felszabadulási emlékművet.

D. I.

24 óra a nagyvilágban

✦ *MOSZKVA: Magyarország felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából dr. Szürös Mátyás moszkvai magyar nagykövet csütörtökön koszorút helyezett el a kommunista párt és a szovjet állam megalapitója, V. I. Lenin mauzóleumán. Ugyancsak megkoszorúzta a nagykövet az ismeretlen szovjet katona sirját a Kreml falánál. A kegyeletes ünnepségen részt vettek a Szovjetunió külügyminisztériumának felelős munkatársai, valamint a magyar nagykövetség munkatársai is.*

✦ MOSZKVA: Rendkívül szívélyes baráti, bensőséges találkozón vett részt Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, valamint a magyar kulturális napokra érkezett küldöttség számos tagja Pozsgay Imre kulturális miniszter vezetésével csütörtökön a moszkvai Barátság Házában: a Szovjet–Magyar Baráti Társaság vezetőségi tagjaival, a társaság legjobb aktivistáival találkoztak. Pjotr Fedoszejev akadémikus, az SZMBT elnöke köszöntötte a kedves vendégeket, s méltatta a magyar kultúra napjainak jelentőségét. Mihail Szuszlov, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára csütörtökön fogadta Óvári Miklóst, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Központi Bizottság titkárát.

✦ *TEHERÁN: Baniszadr iráni elnök csütörtökön megerősítette, hogy az amerikai túszokat az ország ügyeit irányító Forradalmi Tanács őrizete alá fogják áthelyezni. Hozzátette azonban, hogy a testület nem tesz semmilyen lépést Khomeini ajatollah, vallási vezető jóváhagyása nélkül. Baniszadr az ABC amerikai tv-hálózat számára adott nyilatkozatában elmondta, hogy az előző nap Cartertől üzenetet kapott, amelyben az amerikai elnök elkötelezi magát amellett, hogy nem avatkozik bele Irán belügyeibe abban az időszakban, amikor a túszok már a Forradalmi Tanács ellenőrzése alatt állnak, bár a parlament még nem alakult meg.*

✦ BEJRÚT: Szaddam Huszszein iraki elnök Iránt tette felelőssé azért a kedden Bagdadban elkövetett merényletért, amelynek során több más személy között megsebesült Tarik Aziz iraki miniszterelnök-helyettes is. Mint ismeretes, a merényletet az „Iraki Modzsahedin" nevű szélsőséges iszlám szervezet vállalta magára. Szaddam Husszein megtorlást helyezett kilátásba Iránnal szemben. A két ország viszonyának további romlását jelzi, hogy a teheráni rádió szerdán bejelentette: kémkedés vádjával letartóztatták az iraki nagykövetség egyik munkatársát. Az iráni hatóságok közölték, hogy a diplomatát ki fogják utasitani az országból.

✦ *SALISBURY: A Közös Piac jelentős gazdasági segélyben részesíti az április 18-án függetlenné váló Zimbabwét – közölte Claude Cheysson, az EGK bizottságának fejlesztési segélyekkel foglalkozó tagja, aki Zimbabwében tartózkodik, hogy Mugabe kormányfővel tárgyaljon a dél-afrikai országok Közös Piaccal való gazdasági együttműködéséről. Az EGK az elmúlt hetekben már jelezte Zimbabwének, hogy kész aktiv segitséget nyújtani a hétéves háború következményeinek felszámolásához.*

✦ *ROMA: II. János Pál pápa szerdán fogadta II. Haszszán marokkói királyt és megbeszélést folytatott vele Jeruzsálem nemzetközi jogi állásáról. II. Hasszán az Iszlám Konferencia nevű szervezet Jeruzsálemmel foglalkozó bizottságának elnöke. A találkozó előtti nyilatkozatában a pápa síkraszállt a város nemzetközivé tételéért.*

Felszabadulási díszünnepség Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

internacionalista egységben a testvéri szocialista országok népeivel és erősitsük, fejlesszük együttműködésünket mindazokkal, akik világszerte a társadalmi haladásért, a népek szabadságáért, a békéért küzdenek.

Ünnepi beszédét e szavakkal fejezte be Lukács János elvtárs:

– Kegyelet és hála az életüket áldozó, vérüket hullató hősöknek. Tisztelet és köszönet a munkásmozgalom régi harcosainak, megyénk szorgos munkásainak, parasztságának, szellemi dolgozóinak, akiknek keze nyomán szépül, gazdagodik gyönyörű megyénk, szeretett szocialista hazánk.



Ezek után a felszabadulási ünnepségekre Baranyába érkezett testvérmegyei küldöttségek vezetői kértek szót. Elsőként *Mihail Iljics Kirej*, a Lvov megyei Párt-végrehajtóbizottság tagja, a Lvov megyei Tanács elnöke lépett a szónoki emelvényhez.

Megköszönte a lehetőséget a megye politikai és állami szervei vezetőinek, hogy részt vehetett a felszabadulásunk 35. évfordulóját köszöntő ünnepségen. Beszédében kiemelte, hogy a fasizmus alóli felszabadulás napja történelmi eseménynek számít. Emlékeztetett arra, hogy ebben a csatában a szovjet katonáknak magyar fegyvertársaik is voltak. E harc legnagyobb eredménye a szocialista Magyarország. Mihail Iljics Kirej további sikereket kívánt az országépítő munkához, közös célunk, a szocialista kommunista jövő elérése érdekében.



Georgi Dancsev, a Szlivén megyei Tanács elnöke beszédében kiemelte, hogy a mai Magyarország fejlett iparral, virágzó mezőgazdasággal rendelkezik és a tudomány, illetve a kultúra területén is jelentős eredményeket értünk el. Magyarország ma olyan állam – hangsúlyozta a szónok–, ahol mindenki szabadon kibontakoztathatja képességeit. A Magyar Népköztársaságnak tekintélye van. Ténykedése jelentősen hozzájárult a szocialista országok egységéhez, a béke megőrzéséhez. A testvérmegyék együttműködése tovább szélesíti kapcsolatainkat. Georgi Dancsev sikereket kívánt az MSZMP XII. kongresszusa határozatainak végrehajtásához.



Jozo Petrovics, az Eszéki Nagyközségi Pártválasztmány elnöke lépett ezek után a szónoki emelvényre.

Jókívánságai kifejezése mellett sikereket kívánt a XII. pártkongresszus határozatainak végrehajtásához. Szólt a Magyarországon tapasztalható fejlődésről, amely az ipartól a kultúráig minden területen megmutatkozik. Baranya megye és a szomszédos jugoszláviai terület — hangsúlyozta ezt a szónok —, jó kapcsolatokat tart fenn, ápol és fejleszt mindkét fél örömére. Szólt e kapcsolatok két évtizedes múltjáról, arról, hogy erre alapozni és a jövőben építeni lehet. Kiemelte a szoros együttműködésben a nemzetiségiek fontos szerepét. Meggyőződésünk — hangsúlyozta Jozo Petrovics –, hogy ez a jószomszédi viszony tovább fejlődik és ennek is szerepe van a világbéke megőrzésében.



A Schwerin megyei Pártbizottság képviseletében *Hans-Joachim Wandt*, lépett a szónoki emelvényre. Együtt örülünk önökkel — mondotta — a társadalmi élet minden területén elért eredményeinek. Ezek alkotó munkáról, tudatosságról, szorgalomról tanúskodnak. Kapcsolataink elmélyülése a két megye dolgozói életének és munkájának mind alaposabb megismerését követeli, és így egyre markánsabban kirajzolódnak államközösségünk országainak közös szocialista vonásai. Hans-Joachim Wandt üdvözlő táviratot adott át Lukács Jánosnak, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkárának és Horváth Lajosnak, a Baranya megyei Tanács elnökének, amelyben a Schwerin megyei párt-, és állami szervek vezetői köszöntötték a baranyai vezetőket és dolgozókat felszabadulásunk 35. évfordulója alkalmából.

A díszünnepséget a Pécsi Nemzeti Színház szimfonikus zenekarának és művészeinek ünnepi műsora zárta.

Hársfai István
Mészáros Attila

Koszorúzások és díszünnepség

Losonczi Pál mondott ünnepi beszédet

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából csütörtökön koszorúzási ünnepséget rendezett a Szabadság téri szovjet hősi emlékműnél és a Hősök terén a magyar hősök emlékművénél. A himnuszok elhangzása után megkezdődött a koszorúzás. A Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében *Losonczi Pál* és *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke; az MSZMP Központi Bizottsága nevében *Kádár János*, a KB első titkára és *Németh Károly*, a KB titkára, a Politikai Bizottság tagjai; a Minisztertanács nevében *Lázár György*, a Minisztertanács elnöke és *Aczél György*, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Politikai Bizottság tagjai helyezték el a koszorút az emlékmű talapzatán. Elhelyezték a kegyelet és megemlékezés virágait a diplomáciai testületek, a magyar fegyveres erők, az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa, a Magyar Partizán Szövetség, a KISZ, valamint a Fővárosi Tanács képviselői.

A kegyeletes megemlékezések az Internacionálé hangjai után a katonai díszalakulat elvonulásával ért véget.

✲

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa és a Magyar–Szovjet Baráti Társaság országos elnöksége csütörtökön díszünnepséget rendezett az Erkel Színházban.

A díszünnepség elnökségében foglalt helyet Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára: Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke; Lázár György, a Minisztertanács elnöke; Aczél György, Benke Valéria, Gáspár Sándor, Havasi Ferenc, Korom Mihály, Maróthy László, Méhes Lajos, Németh Károly, Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Brutyó János, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának elnöke.

Az elnökség tagjai voltak a munkásmozgalom régi harcosainak képviselői.

A magyar és a szovjet himnusz elhangzása után Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára nyitotta meg az ünnepséget, majd Losonczi Pál, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az Elnöki Tanács elnöke mondott ünnepi beszédet.

✲

— 1945. április negyedikén — mondotta bevezetőben Losonczi Pál —, amikor a felszabadító Vörös Hadsereg csapatai hazánk teljes területét megtisztították az ellenségtől, minden dolgozó magyar ember nemcsak érezte, hanem tudta is, hogy e pillanatban valami örökre letűnt és valami más, új kezdődik a dolgozó milliók életében, a haza sorsában. Mindenki érezte akkor, hogy Magyarországon a történelem friss szele támadt fel.

— Emlékezve az emberöltő előtt történtekre, visszapillantva az azóta megjárt útra, első gondolatunk a mélységes hála a világ első szocialista állama, a világ első győztes munkás-forradalmának hősiesen harcoló, nekünk szabadságot hozó Vörös Hadsereg és katonái iránt.

— A kegyelet és a tisztelet érzésével hajtjuk meg a vörös és a nemzetiszínű zászlót az elesett hősök dicső emléke előtt. Tisztelet az élőknek, akik harcoltak s vérüket hullatták a Duna–Tisza táján, országunk egész földjén népünk szabadságáért. Hálával és kegyelettel gondolunk azokra a bolgár, jugoszláv, román, angol és amerikai katonákra, akik kivették részüket országunk felszabadításából, s hazánk földjében alusszák örök álmukat. A hősök emlékét népünk mélyen a szívébe zárta: dicsőségüket ugyanaz a fény ragyogja be, mint azokét a magyar antifasisztákét, akik vállalva a nehéz harcot, életüket áldozták szabadságunkért és függetlenségünkért.

Losonczi Pál ezután fölelevenítette a felszabadulást követő időszak harcait, sikerét, majd így folytatta:

— Népünk egésze a maga erőfeszítéseinek — kezének, eszének — gyümölcsét érzi a 35 év eredményeiben. Biztosan igazodik el a maga teremtette világban. Tapasztalatai alapján tanulta meg becsülni és értékelni a környezetet, amelyben él és dolgozik. Természetesnek tartja, hogy létbiztonságban él, dolgozhat, tanulhat, művelődhet, hogy iskolába járathatja gyermekeit, akik képességük alapján — előítéletek és korlátok nélkül — érvényesülhetnek. Természetesnek tartja, hogy kiterjedt szociális gondoskodás veszi körül: hogy állampolgári jogon részesül betegellátásban; hogy gyermekgondozási segély, családi pótlék, és sok más előny és kedvezmény illeti meg a gyermeknevelő szülőket; hogy nem kell félnie az öregség kisemmizettségétől.

Losonczi Pál ezután a Szovjetunió sokoldalú segítségéről, a szocialista országok testvéri közösségéről szólt, méltatta a béke erőinek szerepét a nemzetközi helyzet alakulásában, hangoztatta, hogy hazánk változatlanul az enyhülés érdekében kíván munkálkodni.

Belpolitikai életünkre áttérve beszélt annak kiemelkedő eseményéről, a most lezajlott XII. pártkongresszusról, majd a következőket mondotta:

– 35 év óta szabadságban élő országunk fejlődésének a legkevésbé sem utolsó tényezője az az egész történelmünkben egyedülálló változás, hogy a munkásosztályt és a nemzet többi haladó erejét — a parasztságot, az értelmiséget és minden becsületes hazafit — sikerült tartós és szilárd szövetségbe összefogni. Valóra váltottuk azt, amiről annyit reménykedtek, amit olyan hőn kívántak, áhítottak és sürgettek. A szocialista nemzeti egység politikája ez.

— Biztosan tudjuk és valljuk — mondotta befejezésül —, hogy a felszabadulásunk óta eltelt korszak hazánk egész történelmének egyedülálló, fejlődésében páratlan időszaka. Bizakodva nézhetünk előre, ha történelmünk új korszakára tekintünk vissza! Világosan és élesen rajzolódik ki előttünk a jövő láthatára. Múltunk, jelenünk már a jövendő arculatát is sejteti: a fejlett szocialista társadalom felépülését, a tudományos-műszaki forradalom legújabb eredményeinek kiterjedt alkalmazását, gyümölcsözőbb munkát, az egyéniség sokoldalú kibontakozását. Belátható közelségbe került nagy nemzeti-történelmi művünknek az a korszaka, amelynek megalapozásán fáradságot nem ismerve dolgoztunk, eredményeit gyermekeinkkel együtt féltve őrizzük és amelynek bevégzését rájuk és unokáinkra hagyjuk.

A nagy tapssal fogadott beszéd után Sarlós István mondott zárszót, majd ünnepi műsor következett.

A díszünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Kitüntetések a fegyveres erőknél és testületeknél

A Munkásőrség Baranya megyei Parancsnokságán **Megyaszai József** megyei munkásőrparancsnok adott át kitüntetéseket, miután bejelentette, hogy a budapesti központi ünnepségen a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát **Lukács János,** az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára és **Büki Sándor** pécsi munkásőr vették át.

A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát kapták: **Devecseri József,** az MSZMP Mohács járási Bizottságának első titkára, **Kiss György,** a Baranya megyei Párbizottság osztályvezető-helyettese, **Hulmann Béla** siklósi és **Bérces Ferenc** (Mecseki Szénbányák Vállalat) munkásőrök; az ezüstöt: **Horváth Ferenc** sikósi, **Cseke József** mohácsi, **Lakatos László** pécsi, **Szekeres István** (Mecseki Szénbányák Vállalat) és **Kővári János** szigetvári munkásőrök; a bronz fokozatot **Zsifkovics Mátyás** és **Pereszlényi Gyula** mohácsi, **Kőszegi László** siklósi, **Hintesztер János** komlói, **Banna László** (Mecseki Szénbányák Vállalat) és **Illés Lajos** pécsi munkásőrök vették át. A Szolgálati Érdemérmet 20 év után **Kulcsár Sándor** szigetvári egységparancsnok kapta meg, a Munkásőr-emlékjelvényt 10, országos parancsnoki dicséretet 17, megyei parancsnoki jutalmat és dicséretet 16 személy kapott. **Verebes Tibor** megyei parancsnokhelyettest soron kívül alezredessé léptették elő.

✲

A BM Határőrség pécsi magasabbegység parancsnokságán **Gerencsér József** ezredes, parancsnok adott át kitüntetéseket.

Budapesten, illetve Siklóson vette át a KISZ Érdemérmet **Zsobrák János** főhadnagy; a KISZ KB Dicsérő Oklevelét **Petteny Imre** őrmester.

A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát: **Dormány József** őrnagy; az ezüstöt: **Radócz János** őrnagy; a bronz fokozatát: **Arató Nándor** százados és **Bódis István** főtörzsőrmester vették át. A Közbiztonsági Érem arany fokozatát: **Fülep Imre** százados, **Czulák Imre** százados és **Dominkó Gábor** főtörzsőrmester; az ezüstöt: **Kovács Gábor** főhadnagy; a bronzot: **Hangos Lajos** főtörzsőrmester, **Nagyfaludi József** főtörzsőrmester, **Dinnyés László** főtörzsőrmester, **Csóré József** törzsőrmester, **Váczi Lajosné** kinevezett polgári alkalmazott és **Dévényi Zoltán** polgári alkalmazott kapták. Kiváló Határőr jelvényt kapott: **Kiss István** alezredes, **Németh József** őrnagy, **Csordos Géza** őrnagy, **Radócz János** őrnagy, **Sámik György** százados, **Lőrincz László** százados, **Fehér János** százados és **Kovács Gábor** főhadnagy. Szolgálati Érdemérmet 25 év után **Kerekes György** főtörzsőrmester, 10 év után hárman; a Kiváló Dolgozó kitüntetést öten; az Egység Kiváló Brigádja címet a **„Nagy András"** míg az Aranykoszorús brigádérmet a **„Jobbágy Szilárd"** és a **„Zrinyi Miklós"** szocialista brigádok kapták. Jutalomban és dicséretben 22 személy; soros előléptetésben 4 hivatásos és 2 polgári alkalmazott részesült.

Kiváló Határőr jelvénnyel tüntették ki a siklósi Magyar—bolgár Testvériség Termelőszövetkezetet. Egyénileg **Andorfalvi József** szőlészeti ágazatvezető, **Bors László** tsz-elnök és **Tóth József** traktoros is megkapták a Kiváló Határőr jelvényt. Határőr plakettet 6 személy és Emléklapot 5 tsz-dolgozó kapott.

A kitüntetéseket a magasabbegység parancsnokság nevében **Mező Sándor** hőr. alezredes adta át.

A Polgári Védelem Baranya megyei Törzsparancsnokságán **Fehér József** ezredes, megyei törzsparancsnok 3 hivatásos és 7 polgári alkalmazottnak adott át jutalmat.

A Baranya megyei Tűzoltó Parancsnokságon **Kosteleczky Sándor** tü. ezredes, megyei parancsnok adta át a kitüntetéseket.

A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát: **György Sándor** főtörzsőrmester; az ezüstöt: **Orbán Ferenc** zászlós, **Domokos János** főtörzsőrmester és **Varga László** főtörzsőrmester, a bronz fokozatot: **Váradi László** főtörzsőrmester és **Horváth Imre** törzsőrmester vették át. A Tűzbiztonsági Érem arany fokozatát: **Molnár Béla** főtörzsőrmester és **Váradi Sándor** főtörzsőrmester; az ezüstöt: **Marosi József** főtörzsőrmester, **Kovács József** főtörzsőrmester és **Kerényi István,** a PIK tűzvédelmi felügyelője; a bronz fokozatot: **Aracsi János** törzsőrmester, **Marton Károly** törzsőrmester, **Szabó István őrmester** és **Buzás Gyula,** a Konzum Áruház tűzvédelmi felügyelője kapta. A Szolgálati Érdemérmet 30 év után **Mezey László** őrnagy, 20 év után négyen és 10 év után kétten vették át. Soron kívül előléptették századossá: **Szabó Károy** főhadnagyot; zászlóssá: **Kovácsevics András** főtörzsőrmestert és főtörzsőrmesterré **Varga József** törzsőrmestert. Dicséretet és jutalmat **Adrián Lajos** őrnagy kapott, törzsgárdajelvénnyel 3 személyt jutalmaztak.

A Baranya megyei Hadkiegészítési és Területvédelmi Parancsnokságon **Simon János** ezredes, parancsnok adta át a kitüntetéseket.

A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát **Nádor József** alezredes és **Surányi István** őrnagy; a bronz fokozatát **Baris Lajosné** kinevezett polgári alkalmazott vette át. A Szolgálati Érdemérmet 30 év után **Fejes János** alezredes, a Honvédelmi Érdemérmet 10 év után **Lengyel Jánosné** polgári alkalmazott kapta. A Magyar Úttörők Országos Szövetsége Kiváló Úttörővezető kitüntetését **Tihanyi Jenő** főhadnagy; a Dicsérő Oklevelét **Takács Judit** polgári alkalmazott vette át. Dicséretben és jutalomban 12-en részesültek. Eredményes honvédelmi munkájukért 46 tartalékos tisztet és 4 tartalékos tiszthelyettest léptettek elő.

✲

Az MHSZ Baranya megyei vezetőségén **Valkai József** alezredes, megyei titkár bejelentette, hogy a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát **Séra Károly,** a Zobák-Bánya lövészklub titkára, az ezüst fokozatát **Engyel Tibor,** a BÁÉV dolgozója a budapesti központi ünnepségen vették át.

Az MHSZ Kiváló Munkáért Érem arany fokozatát: **Gerhát Tamás** (Baranyajenő), **Kozma László** (PMMF), **Kürtös György** (ÉPFU) és **Takács Ferenc** (szigetvári tűzoltóság); az ezüstöt kilencen és a bronz fokozatot huszonegyen kapták meg. Főtitkári és főtitkárhelyettesi oklevelet és jutalmat 15-en kaptak, a Honvédelmi Érdemérmet 10 év után **Gill Imréné,** a megyei vezetőség előadója kapta.

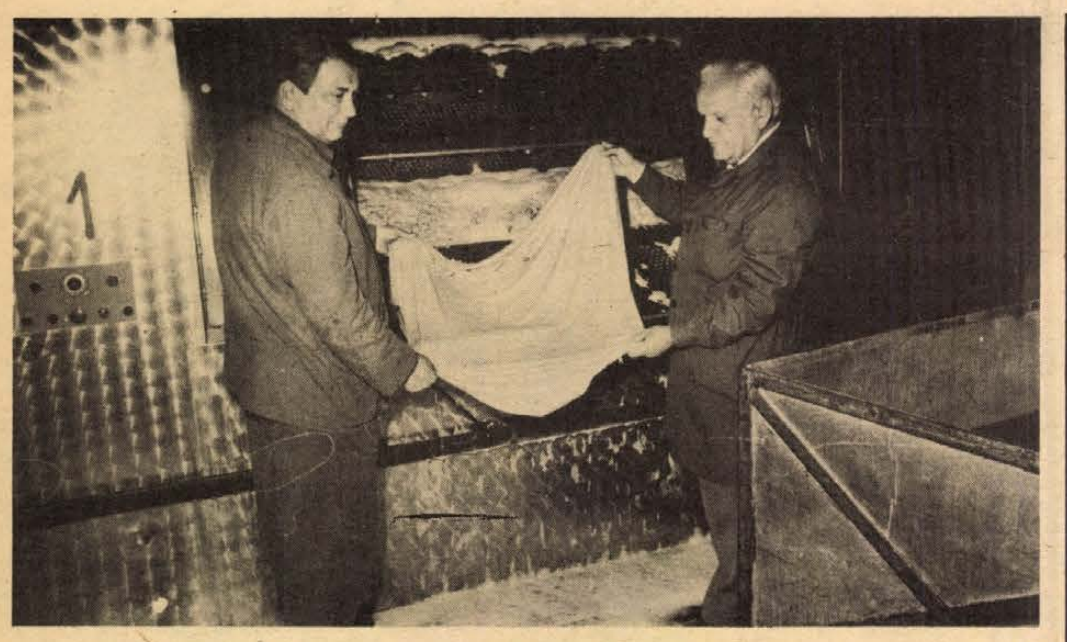
✲

A magasabbegység legeredményesebben gazdálkodó egysége címet elnyerő Petőfi Sándor laktanya személyi állományának **Miski Béla** ezredes adott át kitüntetéseket.

A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát **Tatár Károly** alezredes; az ezüstöt: **Lehel János** zászlós, **Petren Ferenc** százados és **Jagadics Imre** zászlós; a bronz fokozatot: **Baracsi László** főhadnagy, **Molnár Béla** főhadnagy, **Vastagh Zoltán** főhadnagy, **Schán István** főtörzsőrmester, **Szántó Rudolf** főtörzsőrmester és **Szmolár István** törzsőrmester vették át. Szolgálati Érdemérmet 10 év után két személy, a Kiváló Munkáért kitüntetést **Nyéki Béla** polgári alkalmazott vette át. Soron kívül előléptették őrnaggyá: **Tompa Pál** és **dr. Szűcs Imre** századosokat; zászlóssá: **Szabó László** főtörzsőrmestert; főtörzsőrmesterré: **Farkas Tibor** és **Pál Attila** törzsőrmestereket; törzsőrmesterré **Pálóczi László** őrmestert. Dicséretben és jutalomban 44-en részesültek.

A KISZ KB Kiváló KISZ-szervezet Zászlót **Pásztor István** alezredes, a magasabbegység pártbizottságának titkára adta át **Vastagh Zoltán** főhadnagynak, az alakulat KISZ-bizottsága titkárának.

A Pécs városért végzett kiemelkedő társadalmi munkáért „Arany diplomát" adott át **Pirisi János,** Pécs megyei város Tanácsának elnökhelyettese az alakulat személyi állományának.



Istókovics József és Ribli János a sertésbőr gyárrészlegben

Lekörözték a konkurrenciát...

Világszínvonalon a bőrgyári gyártmányfejlesztés

Istókovics József és Ribli János állami díjasok

Az elegáns párizsi üzlet kirakatából Pécsett gyártott, sertés ruházati extra nubukbőrből varrt, nemes prémmel ékesített kabát néz le ránk. Disznóbőr — nerccel. Tulapdonképpen szentségtörésnek számít, ha meggondoljuk, szemben a tőzsdecikként jegyzett marhabőrökkel, a sertésnyersbőrök a legtöbb országban a bőrfeldolgozás perifériájára szorulnak, nem jegyzik, nincs is kialakult világpiaci áruk. Mármost: marhabőrből köztudottan jócskán behozatalra szorulnak a hazai gyárak, az import az utóbbi években példátlanul megdrágult és további drágulásra kell számítani. Ezzel szemben a sertésnyersbőr hazai alapanyag. Ebből nem lehetne aranyat csinálni?

A Pécsi Bőrgyár azt csinált. Sertésbőrből készült ruházati és cipőbőreivel a világ élvonalába tört, sőt, bársonyos tapintású nubukbőreivel, újabban pedig vízhatlanított cipőfelsőbőreivel egyedül áll a világpiacon, igen jó áron értékesítve ezeket a termékeket. A nagyszerű eredmények elérésében kimagasló része van Ribli Jánosnak, a sertésbőr gyárrészleg vezetőjének, és Istókovics Józsefnek, a gépjavító műhely főművezetőjének. Mindkettőjük munkásságát Állami Díjjal ismerték el, amit megosztva kaptak három másik budapesti bőripari szakemberrel. Tisztelegjünk hát most a Pécsi Bőrgyár élenjáró gyártmányfejlesztő munkája és állami-díjas szakemberei előtt.

Rögös úton indultak. Korábban ugyanis az a felfogás alakult ki, hogy a magyar bőripar a nyugati konkurrencia mellett nem léphet ki a világpiacra, termékeinek minősége elmarad a versenytársakétól. Aztán a pécsi sertés velour-bőrök meghozták az első dollárbevételeket. A nagy hagyományokkal rendelkező gyár műszakijait fűtötte a szakmai önbecsülés, lázas kísérletezésbe fogtak, aminek újabb lökést adott az új gazdasági mechanizmus bevezetése, később az önállóság elnyerése, ezzel együtt az a tény, hogy a felfutó és rövid időn belül dollár milliókra rúgó export a vállalat nyereségét gyarapította, kinek-kinek boritékját vastagította. S miután a külpiacokon ringbe szálltak, állva is akartak maradni, igyekezve eleget tenni az újabb és újabb kívánságokkal fellépő nyugati vevők igényeinek. A Pécsi Bőrgyár a gyártmányfejlesztésben ötödik sebességre kapcsolt.

*

Értesítés Ribli Jánosnak: A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa az Állami- és Kossuth-díj Bizottság javaslatára a korszerű sertésbőrgyártás és -felhasználás, valamint a külföldön is versenyképes termékek kifejlesztése terén elért kimagasló eredményeiért Állami Díjjal tünteti ki. A nyughatatlan, mindig újat akaró és kísérletező kedvű vegyészmérnökkel az új sertésbőrgyárrészleg emeleti irodájában beszélgettünk. Mindenekelőtt elhárította a gratulációt, a kitüntetés a Pécsi Bőrgyár gyártmányfejlesztő munkáját illeti, csapatmunka elismerése. Azért ne szerénykedjünk! Ribli János, a bőrgyári termékpaletta fő kiszínezője. És most ezekben a szép színekben szeretnénk gyönyörködni. Igen ám, csakhogy a gyárrészlegvezető egészen másfelé terelgeti a beszélgetést, legújabb kísérleteinél horgonyozik le. A vízhatlanított cipőfelsőbőrök! A gyár legújabb termékei iránt máris nagy az érdeklődés a nyugati piacokon, vízhatlanított cipőfelsőbőrökkel — egyben kitűnő reklám is a gyárnak — egyelőre csak Pécs tud szolgálni a világpiacon.

— A sertés- és marhabőrből készült cipőfelsőbőrök vízhatlanításával igen intenzíven foglalkozunk — mondta Ribli János. — Hét-nyolc éve kezdtem meg ezeket a kísérleteket, majd félretettem, újra és újra nekirugaszkodtam, mire sikerült. Végtére is eléggé összetett technológia. Az eredmények jók, ezt igazolják az intézeti vizsgálatok is. A télen hatvan pár cipőt kiadtunk a bőrgyári dolgozóknak, nem tapasztaltak átázást, sőt még a só sem ütött ki a bőrön, pedig a gyári utakat igencsak sózták. Vízhatlanított bőreinket bemutattuk több nyugat-európai kiállításon is, sikerük volt. Többek között Anglia legnagyobb és legigényesebb cipőgyára adott mintarendelést. Mellesleg a külföldiek is bevizsgáltatták vízhatlanított bőreinket és igazán jó szakvéleményeket adtak. Ezekért a termékekért jó árat fogunk kapni. Most az a cél, hogy mindenféle cipőfelsőbőrünkre kidolgozzuk a vízhatlanítási technológiát.

*

Istókovics Józsefet úgyszólván mindenki ismeri. Elmaradhatatlan kerékpárja nyergében nap mint nap feltűnik a hatalmas területen szétszórt bőrgyári műhelyek között, amint éppen szemlére indul. Mindazonáltal ismerhetik úgy is, mint a bőrgyár oszlopos tagját. Kereken nagyven éve, gyerekfejjel lépett be a gyárba. Dinasztia tagja, édesanyja, nevelőapja is itt dolgozott, fia is itt dolgozik. A főművezető 95 fős műszaki gárdának a főnöke.

— Minden szakma képviselve van, egyik jobb szakember, mint a másik — jegyezte meg Istókovics József. — Mindent megcsinálnak, külső segítségre nem szorulunk rá.

Óriási a birodalmuk. A gyárban 1600 gépet és berendezést tartanak nyilván, akad közöttük néhány gépmatuzsálem is, 1910-es évszámmal, de persze a legtöbb gép új és korszerű. Mellesleg mindketten megerősítették — s ehhez megfelelő nemzetközi kitekintéssel rendelkeznek —, a Pécsi Bőrgyár európai viszonylatban is korszerű. Nos, ezt a — rendeltetésére, gyártási évére és külföldi gyártóira nézve legkülönbözőbb — technikai arzenált kell Istókovics Józseféknek jó karban tartaniuk, az esetleges hibákat és üzemzavarokat gyorsan elhárítaniuk. Kulcsszerepük van, hiszen — húzta alá Ribli János is — a legkisebb gépi hiba olyan minőségi károkat okozhat, hogy dobhatják ki a bőrt, de legalábbis a külpiaci értékesítésről szó sem lehet, ha pedig döcög a termelés, hiába a legigéretesebb gyártmányfejlesztés, az új bőrök csak a kísérletezgetés, a mintadarab szintjén maradnak meg.

Gyönyörű szakma hát a gépjavítóké! Mindennap minden óra hoz valamilyen új feladatot, tartogat meglepetést, okoz váratlan helyzeteket. Egyszer egy egész gyárrészleget kell átköltöztetni, másszor kínkeserves perceket átélni, amint — szerencsétlen eset — a tűz martalékává válik a kikészítő műhely, melynek gépeit és berendezéseit aztán nekik kell helyreállítaniuk. Örökös készenlét ez, riaszthatják őket bármikor, ha szükséges, javítani kell ünnepnap, vasárnap, éjjel. S hogy e szolgálattal mennyire összenőtt Istókovics József? Olyannyira, hogy — mindössze két percnyire lakik a bőrgyártól.

*

Íme, két kiváló bőrgyári szakember — Állami Díjjal felékesítve. Ketten a „csapatból". A Pécsi Bőrgyár nyereséges gazdálkodásáért, a gyártmányfejlesztés kiteljesítéséért, a bel- és külpiaci sikerekért dolgozó vállalati kollektívából.

Miklósvári Zoltán

A jegyzőkönyvhöz csatolva...

Munkásvélemények

Megyénk kongresszusi küldöttei közül kilencen kértek szót, de csak kettőnek nyílt lehetősége arra, hogy a vitában kifejtse véleményét. A kongresszus szervezői arra kérték a szólásra jelentkezetteket, hogy adják le írásban a szöveget, melyet a kongresszus jegyzőkönyvéhez csatolnak. Sorozatunkban azokkal beszéltünk, akik nem kaptak szót, de mondanivalójukat a jegyzőkönyvhöz mellékelték. Elsőként három munkásvéleményt adunk közre.

Deák László, a Mecseki Ércbánya Vállalat vájára:

— Felszólalásomban elsősorban azokkal a kérdésekkel szerettem volna foglalkozni, melyek a bányászok munkáját, életkörülményeit és életmódját jellemzik. Ezek között első helyen indokolt felhívni a figyelmet arra, hogy a bányászat változatlanul létszámgondokkal küzd országszerte. Úgy éreztem, hogy ez a probléma a vitában felszólaló bányászküldöttek részéről nem teljes valóságában és összetettségében került kifejtésre. Ezért gondoltam arra, hogy a Mecsek-vidéki bányászat tapasztalatai alapján konkrétabban és több tény, adat felsorakoztatásával mutatnám be ezt a gondot. Véleményemet ezzel kapcsolatban már a Mecseki Ércbánya Vállalat pártértekezletén is, felszólalásomban kifejtettem. Elég magas a mecseki bányákban a dolgozók átlagos életkora, viszonylag hamar „kiöregednek", kiválnak a termelő munkából. Éppen ezért tartom fontosnak, hogy a fiatalok számára vonzóvá tegyük a bányamunkát, bővítsük azoknak a kedvezményeknek a körét, melyek elősegíthetik tartós letelepedésüket, folyamatos munkavállalásukat. Ennek módszerei között nagy jelentősége van a bányászlakásépítő mozgalomnak, mely sok segítséget nyújthat a fiatalok családalapítási és lakásgondjainak megoldásához. Egy másik probléma amiről szólni szerettem volna az a csökkent munkaképességű bányászok további foglalkoztatásának, a rehabilitáció kérdése. A Baranya megyei pártértekezleten is elhangzott, hogy ez nincs megoldva, nem tudunk képességeiknek és a népgazdaság érdekeinek megfelelő, hasznos és folyamatos munkát biztosítani az egészségükben és munkaképességükben megfogyatkozott bányászoknak. A legnagyobb gond, hogy többségükben a vállalaton belül szeretnének foglalkoztatottságot találni, erre pedig egyre kevesebb a valós lehetőség. Keresni, szélesíteni kellene a másirányú munkavállalási lehetőségek körét, hiszen például Pécs város különböző üzemeiben jobban ki lehetne választani, hogy kit, milyen munkakörben lehetne a legjobban, saját megelégedésére is hasznosítani. Végezetül: engem is, bányásztársaimat is foglalkoztat, erről pártértekezletünkön szó volt, az alkalmazotti létszám növekedése, indokolatlanul magasnak tűnő aránya. Szerettem volna szóvátenni, hogy csökkentése érdekében a jövőben minden területen határozottabb intézkedésekre lenne szükség!

Horváth Antal, a Mohácsi Öntödei Vállalat lakatosa:

— Felszólalásomban, vállalatunk tapasztalatai alapján, a fiatalok helytállásáról szerettem volna képet adni, a munkában, a tanulásban, a közéleti tevékenységben. KISZ-szervezetünk nagy figyelmet fordít a fiatalokkal való törődésre. Évekkel ezelőtt még sokan voltak nálunk olyanok, akik a termelésben nem tudtak eleget tenni a követelményeknek, elmaradtak az előírt teljesítményi szinttől. A munka jobb megszervezésével, folyamatos figyelemmelkísérésével elértük, hogy ma már minden fiatal teljesíti a mennyiségi előirányzatokat, sőt a munka minősége is lényegesen javult. A fiatalok megjelölik az általuk készített munkadarabokat és azokért felelősséget vállalnak. Szép eredményeket értünk el a fiataloknak a szocialista munkabrigádokba való bevonása terén, hiszen üzemünkben a brigádtagok közel ötven százaléka harminc éven aluli. Sokat fejlődött üzemünkben a KISZ munkája, növekedett tekintélye, ezt bizonyítja, hogy a fiatalok többsége szervezetünk tagja. Nagy figyelmet fordítunk a fiatalok általános és szakmai képzettségének növelésére is. Különösen az öntő-formázó szakmában van gond az utánpótlásban, melyen társadalmi összefogással, a nagyobb anyagi megbecsülés biztosításával akarunk segíteni. A szakma tekintélyének növelésében is részt vállalunk, ezért tettük lehetővé, hogy az országos szakmai verseny házigazdája mi lehessünk az elmúlt évben. KISZ-szervezetünk nagy figyelmet fordít a fiatalok anyagi, erkölcsi megbecsülésének biztosítására, lakásgondjaik enyhítésére. A munkáslakásépítő akció fiatalok számára kedvezőbb feltételeinek megteremtésén dolgozunk.

Balogh László, Komló, csoportvezető vájár:

— Felszólalásomban én is a bányászok munkájával szerettem volna foglalkozni. Arra készültem, hogy bemutassam azt a szocialista brigádot, mely Kossuth-bányaüzemben a „Nógrádi Sándor" nevet viseli, s melynek én is tagja vagyok. Az elmúlt években egyszer ezüst, négyszer az arany fokozatot nyerte el a 77 fős brigádunk. Kiemelt feladatot vállaltunk a műszaki fejlesztés során bevezetett új gépek és berendezések kikísérletezésében. Eredményesen megvalósítottuk a komplex gépesített fejtést, ami hosszú ideig a Mecsekben lehetetlennek tűnt! Kikísérleteztük a sűrített levegős jövesztést, mely jelentősen megnövelte teljesítményünket. Ezekkel együtt jelentősen emelkedett keresetünk, ugyanakkor lényeges javulás történt munkakörülményeinkben, szociális helyzetünkben is. Én is szerettem volna szóvátenni azt a gondunkat, hogy egyre kevesebb a bányász. Mindent meg kell tenni annak érdekében, hogy a fiatalok vállaljanak nálunk munkát, tovább növeljük a bányászok erkölcsi és anyagi megbecsülését, melyre eddig is sok szép példát lehet felsorakoztatni! Egy másik gondunk, melyről szintén beszéltem volna felszólalásomban, hogy örvendetesen javul a bányamunka gépesítése, azonban nem zavartalan ezek üzemeltetése, mert nincs megoldva a tartalékellátás folyamatossága. Javasolni akartam, hogy tekintettel a mecseki szén jelentőségére, a kormány foglalkozzon az „eocén"-programhoz hasonló „liász"-program kidolgozásával is, mely magában foglalná mindazt, amire egy nagyberuházásként a kutatástól a feldolgozásig szükség lenne! Ezt különösen indokolja az a tény, hogy a közvetlen kamrában tölthető kokszszén termelését évi 900 ezer tonnára szükséges növelni. Ugyanakkor egy ilyen program kidolgozása vonzó lenne a fiatalok számára is, akik hosszú távra láthatnák lehetőségeiket, a bányászat jövőjét.

Mitzki Ervin



Baranyai küldöttek egy csoportja a kongresszuson



Küldötteink egy másik csoportja

A növénytermelés magasiskolája

Túl az üzemhatárokon

Naprakész, pontosan megvalósított technológiák
Végtermékek nagy volumenben és magas színvonalon

A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát átlépte üzemi kereteit! Integrációival és kooperációival az utóbbi négy évben maga mellé sorakoztatta a térség gazdaságait és fokozatosan Dél-Dunántúl agrár-gazdasági szellemi, szervezési bázisa lesz.

Rendszerein keresztül mind nagyobb távolságra sugározza ki szakmai tudását és szervezettségét. Precizitásban és jövedelmezőségben a „menők" közt is kimagaslik. Itt minden a helyén van, minden átgondolt és minden megalapozott.



A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából Állami-díjat adományozott a vetőmagtermesztés, valamint a baromfitenyésztés, a baromfifeldolgozás fejlesztésében végzett irányító tevékenységükért megosztva dr. Grünfelder Lőrinc agrármérnöknek, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát üzemigazgatójának, dr. Kisjakab Lajos agrármérnöknek, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatójának, Szabó János Kossuth-díjas agrármérnöknek, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgató-helyettesének.

Közösen a szomszédokkal

„A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát az elmúlt négy évben lényegesen megnövelte termelését, kibővítette integrációit, megerősödtek együttműködési törekvései – mondja dr. Kisjakab Lajos vezérigazgató. – És amennyire lehetett, megtartotta eredménycentrikus szemléletét."

Ebben az időben kezdte meg munkáját a Baranya megyei Baromfifeldolgozó Közös Vállalat, amelynek tagja, jórészt irányítója a BMK. Létrejött az Agrokémiai Központ, amely 50 000 hektár összefüggő mezőgazdasági területet lát el kemikáliákkal. A kombinát növénytermelési rendszere a babarc–szajki tsz búzatermelési rendszerével társult, és ma pontosan 100 gazdaságban érvényesíti saját korszerű technológiáit. Megalakult a Protol tudományos termelési társulás. Együttműködés jött létre több mezőgazdasági és feldolgozó üzemmel. A környező tsz-ekkel létesített hosszabb távú együttműködések a termelési feladatokon túl más tevékenységre is kiterjednek. Sokoldalú kapcsolata van a kombinátnak határmenti jugoszláv vállalatokkal és gazdaságokkal. „Csehszlovákiában pedig – mondja dr. Grünfelder Lőrinc – a bári tojóbaromfitenyészanyag szinte meghatározója a tojástermelésnek."

Fehérjeprogram

A kombinát fő profilja a vetőmagtermelés és a baromfitenyésztés. Mindkettőben országos feladatokat lát el.

A vetőmagprofil rendkívül nagy lépést tett előre az elmúlt négy évben minőségben is, mennyiségben is, de mindenekelőtt exportban. A lehetőségeket a vetőmagüzem korszerű rekonstrukciója, a profil körül kialakult rendszerek és vetőmagüzemhez közvetlenül kapcsolódó termelőüzemekkel való kooperáció teremtette meg. Öt növényben 29 gazdasága termését dolgozza fel Bóly. Negyvenezer tonnára nőtt ennek a komplexumnak a produkciója, és a fele exportra megy.

A komló mellett a fehérjékben gazdag növények – szója, borsó és bab – országos gondozását a BMK vállalta. Bólyról már nem lehet úgy beszélni, hogy ne említsük a szóját. A programot az elmúlt négy évben indította el a kombinát. Megfelelő fajtákat kutattak fel belföldön és külföldön, ezeket elszaporították és a legjobb vetőmagot biztosították a hazai köztermesztés számára. Bóly irányításával a hazai szójatermelés tavaly csúcsát érte el, a termelés országosan meghaladta a 18 mázsát hektáronként.

A babprogram most bontakozik ki. 250 hektár területen foglalkoznak babelőállítással, s ugyanakkora területen a partnergazdaságok. Ez kisebb mértékben exportcélokat szolgál, nagyobb részben az országos babtermesztési program bázisa.

Baromfitenyésztésük 1962-re nyúlik vissza. Az volt a feladata, hogy az országot ellássa fehér tojóhibrid tenyészanyaggal. Időközben ez bővült: ma Csehszlovákiában a Bárból származó baromfi több tojást termel, mint itthon.

A profil most kettős. A másik vonal a húshibrid naposcsibe: a Baromfifeldolgozó Közös Vállalat taggazdaságainak ők szállítják a broiler naposcsibét. Két új baromfitelepet és keltetőt építettek ennek érdekében. A naposcsibéket a taggazdaságok hizlalják meg, hogy aztán a Baromfifeldolgozóból 120 féle árucikk formájában kerüljön a hazai, európai és távol-keleti piacra. A vertikum teljes.

Kitűnő szakgárda

A bólyi expanzió aranyfedezete a több évtizedes átgondolt és eredményes gazdálkodás, naprakész és precízen megvalósított technológiák, a nagyszámú, jól felkészült, kitűnően szervezett szakgárda.

Kétszáz felsőfokú végzettségű szakember dolgozik Bólyban és 400 technikus. A fizikai dolgozók több mint 70 százaléka szakképzett.

„A kombinát minden dolgozójának ismernie kell feladatát, ismernie kell a megoldási lehetőségeket, a technológiát, a technológiának mindig újabb és újabb elemeit. Csak akkor tudnak megfelelő minőségben, alkotó módon bekapcsolódni a kombinát tevékenységébe" – mondja Szabó János termelési vezérigazgató-helyettes.

A vetőmag naprakész kutatási információkat igényel az évről évre megjelenő új fajtákról és a hozzájuk kapcsolódó technológiákról. A kombinát kapcsolatot tart fenn a hazai intézetek, egyetemek és főiskolák szinte mindegyikével. Iregszemcse gesztorsága mellett társulást hoztak létre a fehérjehordozók előállításának elősegítésére. És mivel exportra vetőmagot termelnek, a világ ismeretei frissen áramlanak tevékenységük legnagyobb részébe. Az ismeretek adaptációjával egy osztály foglalkozik.

Ezekre alapozva folyik a békáspusztai újonnan szervezett oktatási központba a különböző szintű dolgozók számára a megfelelő információnyújtás, hogy aztán ennek alapján végezzék tevékenységüket az elkövetkezendő időben.

Tiszta profilok

Ez a naprakészség jellemzi a kombinát minden tevékenységét.

Tavaly Beremend térségében egy hipermodern tehenészeti telepet telepítettek be. Összevonták tehénállományuk egy részét, és ez új lehetőségeket nyújtott a szakosításra. A hagyományos telepeken az arra az üzemre jellemző ágazatot bővítették ki és kialakultak a tiszta profilok. Ahol sertéssel foglalkoztak, ott az egész üzem berendezéseit sertéshúsra alakították át. Két üzemben sertéstenyésztéssel foglalkoznak, s csak sertéssel, egy üzemben baromfival, s ott csak azzal, kettőben hízómarhával, három tehenészeti telepük van, s ott csak tejet termelnek meg borjút nevelnek. A kombinát tehenészeteit a bólyi üzem látja el üszőkkel az intenzív legelőgazdálkodásra alapozva.

Az intenzív legelőgazdálkodás nemcsak azt eredményezte, hogy biológiai alapjait tekintve értékesebb vemhesüszők kerülnek a tenyésztésbe. Csökkenteni tudták az egynyári szálasok termőterületét és helyükön jövedelmezőbb vetőmagvakat termelnek.

Az egész láncolat

Bóly a jövőt illetően nem tervez különösebb változást, a profilválasztás helyességét többszörösen igazolta az idő. A fő tevékenység ezután is a vetőmagtermelés, a baromfitenyésztés és a nagyarányú árutermelés. Ezeken belül azonban egy új korszakot nyit a minden tevékenységet átható piacszemlélet.

A piac választékot és gyors reagálást követel.

A profilon belül a termékválasztékot naprakészen, a piachoz hangolva fogják fenntartani, a piaci igényeknek megfelelően bővíteni, szűkíteni vagy esetleg változtatni. A vetőmag programban öt növényfajjal dolgoznak. Ezeknek van egy arányuk. Lehetséges, hogy az arányokat változtatni kell, például a borsó terhére és a szója javára, de anélkül, hogy a profil, a célkitűzés – vetőmagelőállítás, forgalmazás – megváltozna. Most nagyobb mennyiségű babra van igény. Ennek a kielégítésébe fog bekapcsolódni a kombinát a biológiai és termesztési oldal kialakításával, majd elterjesztésével.

Piacra betörni, megkapaszkodni és ott pénzt keresni egyre inkább csak speciális és magas feldolgozottságú termékekkel lehet.

A kombinát a végtermékek felé fejleszti tevékenységi körét és ebben a szellemben lépnek tovább a kooperációkat és integrációkat illetően is. Termékeik lehetőség szerinti feldolgozására, a piacképes termékek olyan csomagolására törekednek, amely a kor követelményeit kielégíti, mert ebben vannak azok a gazdasági lehetőségek, amelyek jövedelmező gazdálkodást biztosítanak.

„Tulajdonképpen a termelési alaptevékenység és az ott történő befektetések akkor gyümölcsözőek igazán – mondja Szabó János –, ha mód van arra hogy a terméket, amelyet az alaptevékenységben előállítottak, fel lehet dolgozni. Mód alatt azt értem, hogy olyan természetű a termék, olyan a technikai lehetőség, olyanok az anyagi lehetőségek, hogy ezt meg lehet tenni. Az egész terméklláncolat, ha együtt van, akkor lehet leginkább ökonómikus a vállalkozás."

A kombinát profilja egyenesen megköveteli, hogy termékei feldolgozva kerüljenek a vásárlóhoz. De nemcsak a vetőmag jelenti a végterméket, hanem a különböző fogyasztási cikkek is, és nemcsak saját termékeik kerülhetnek feldolgozásra. Lehetséges és hasznos lenne, ha a jelentősebb kultúrákban és az állattenyésztési termékekben a kooperációs köröket bővítve, a területi integrációt fokozva a termékek nagyobb volumenét állítanák elő és dolgoznák fel végtermékké. A BMK vezetőinek az az álláspontja: a feldolgozást nem feltétlenül a kombinát, hanem az integráció keretén belül kellene megvalósítani.

„Meggyőződésem – mondja a kombinát vezérigazgatója –, igazán eredményes munkát csak a teljes integráció birtokában lehet végezni. Amikor az integráció végső láncszeme is idetartozik. Tehát a forgalmazás, beleértve a külföldi forgalmazást is."

Az éves ütem — 20%

Bóly ezután is nyereségcentrikus tevékenységet kíván folytatni.

A termékek volumenének növelése és feldolgozása a piaci igények szerint – csak egyik útja a pénzkeresésnek.

„Az eddiginél fokozottabb mértékben kell keresni a lehetőséget és az utat egyéb tevékenységekre is. El tudok képzelni a feldolgozás és forgalmazás mellett olyan tevékenységet is – mondja dr. Kisjakab Lajos vezérigazgató –, ami nem szorosan ehhez csatlakozik. Bizonyos technikai berendezések gyártásáról is szó lehet az integrációban levő üzemek szabad kapacitásának kihasználásával. Aztán a pénzkereséssel legalább egyenértékű a takarékosság. Árbevétel vonatkozásban nem sok pluszt tervezhetünk. Ha az eredmények nagyobb mérvű romlását ki akarjuk védeni, akkor takarékosságban kell nagyobb erőfeszítést tenni. Az áremelkedésből eredő kiesést nagyjából a mennyiségi takarékossággal kell ellensúlyoznunk."

Bóly az új árviszonyok mellett is 205 milliós nyereséget tervezett 1980-ra – a hasonló nagyságú gazdaságok között a legnagyobbat. A szárazság ellenére 7 százalékkal növelték tavaly a termelési értéket és ugyanakkora eredményt mutattak fel, mint 1978-ban. Bólyban minden ember 430 000 forint értéket állít elő évente és 80 000 forint nyereséget hoz. Minden hektáron 13 000 forint a tiszta jövedelem és minden befektetett forint 20 fillérrel kamatozik. Négy év alatt 80 százalékkal nőtt a termelési érték, 50 százalékkal a nyereség.

Ezt a dinamizmust csak Bóly tudja felmutatni.

Báling József



A régi mellett felépült már Pataiék új háza Szederkényben

Saját erőből

A városi ember szájából könnyen kicsúszik: könnyű ott, ahol udvar, kert, ól, pajta van. De vajon tényleg könnyű-e a jövedelmek megduplázása?

Egy középkorú asszonnyal beszélgettem, aki nemes egyszerűséggel mondta: „Néha a nincset irigylem". Azt, akinek nincs kertje, szőlője, aki távfűtéses lakásából, karosszékből figyeli a világot. Mert néha – főleg most, tavasszal – még felegyenesedni is fárasztó...

1

Ulbert Ádámmal, a szederkényi termelőszövetkezet elnökével a háztáji gazdálkodásról beszélgetünk, s engedtessék meg, hogy előrebocsássam: aki a gazdaságától háztáji segítségre számít, annak minden esztendőben egy bizonyos óraszámot le kell dolgoznia a gazdaságban is. Tehát kétszer kell megdolgozni a háztájit: egyszer kell érte dolgozni, aztán meg benne...

– Nem szabad elfelejteni – mondja a termelőszövetkezet elnöke –, hogy nem mindig könnyebb az élete annak, akinek több a jövedelme. Már hogyha falusi mércével mérünk.

Lehet százezret is keresni egy évben mellékesként, de akkor nincs ünnep, nincs pihenés, nyaralás...

Ugyanezt kérdeztem az egyik legügyesebben gazdálkodó szederkényi asszonytól, Patai Józsefnétől is:

– *Tényleg nincs megállás?*

– Nincs.

Mit takar ez a tömör válasz? Patainé a gazdaságában 35 disznót tart, 120 baromfit. Reggel ötkor kel, amikor a férje –, aki Pécsett, a Gázműnél sofőr –, kimegy az állatokhoz, készíti a reggelit a gyerekeinek, mos, ismét az állatok – etetni, itatni, ganét hordani –, de közben az ebédet is meg kell főzni... 250 négyszögöles kertjük van: a kapa mindig készenlétben. Este úgy esik az ágyba.

– *Hallottam, önnek a legmodernebb a gazdasága...*

– Igen. Önetetős módszerre vannak beállítva a jószágok: a takarmányt csak elő kell készíteni. S vigyázni, hogy szárazon ne kerüljön az állat elé...

– *Mennyi a haszon?*

– Egy-egy sertésen ha 800 forint megvan, akkor nem járok rosszul.

– *Miért csinálja?*

– Kell a családi költségvetésbe. Úgy havi kétezer-kétezerötszáz jön tisztán – van amikor több is – s így kettő a keresetünk a férjemmel. A fiam ötödikes, a lányom elsős. Gondolnunk kell a jövőjükre is.

2

Saját erőből. Vissza, visszacseng a mondat; Antalovics Istvánné mondata. Ő a tsz agronómusa, férje ugyanitt raktáros. Kislányuk 5 és fél éves, és úgy néz ki, jövőjét jól megalapozzák.

– Most hirdettek egy közös brigádkirándulást – mondja Antalovicsné –, de valamelyikünknek itthon kell maradni. Sok az állat; a szomszédra nem hagyhatom őket.

Antalovicsék is a sertéshizlalást választották „másodállásnak".

– Harminc sertést szerződtem az idén – mondja az agronómusnő. – Nálunk nincs önetetés, nem is tudnánk megoldani, régiek az ólak. Így aztán akad fizikai munka, rogyásig.

A férj végzi a munka dandárját.

– *Most vágtak a szőlőbe is?*

– Igen. Kaptunk egy 533 négyszögöles részt, most telepítjük. Négy-hat év múlva fordul majd igazán termőre.

– *Mit telepítenek?*

– Fehéret is, meg némi Oportót. Én a vörös bort kedvelem.

Beszélgetésünk közben többször is megkérdezem: nem nehéz-e mindez? Hogy bírják? De szinte mindig kitérő választ kapok: Meg kell próbálni!

3

Kiss Gyuri bácsit régóta ismerem. Még néhány esztendő van a nyugdíjig.

– Mi, amióta az eszemet tudom, tehénnel, bikákkal foglalkoztunk. Néha többel, ma már kevesebbel...

Monyoródon laknak: jó erőben apósa, anyósa, felesége... Amit dolgoznak, családi vállalkozás. Lánya már révbe jutott: férjnél van Pécsett, van egy fekete szemű, mosolygós fiúunoka. Fia szintén kereső ember.

– *Maguk miért csinálják?*

– Most már megszokás. Nem a szükség hajt. De valahogy el sem tudnám képzelni, hogy ne legyen egy-két bika az istállóban, hogy az ól üresen álljon.

De azért azt is tegyük hozzá: mindig van helye a pénznek.

– *Mikor voltak együtt, valahol Gyuri bácsi? Nyaralni, kirándulni? Vagy benn Pécsett, az unokánál?*

– Még ilyen nem volt. Valakinek mindig otthon kellett maradni.

– *A jövő? Álmai?*

– Nem sok. Lássam, hogy a fiam is révbe ér, s tudjak dolgozni. Ehhez meg egészség kell.

4

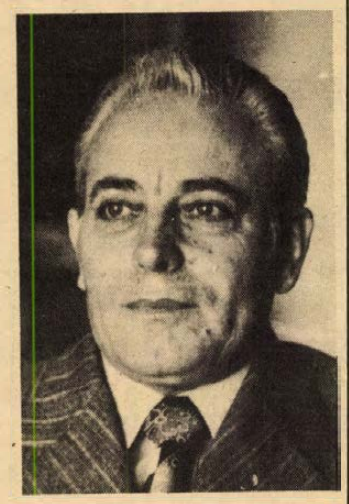
Beszélgetésünk közben előjött: bizony nem mindenki áldozza már az óráit, napjait, éveit. Ki-ki maga dönti el, mit vállal, meddig mehet el? Sokan már nem látják ott a faluban sem, hogy ha valaki lead egy bikát, s negyven-ötvenezer forintot kézhez kap, mi van e mögött a pénz mögött. Ebből bizony le kell vonni egynémely tételt. A takarmányozást, a kockázatot és a kötöttséget, a hajnali ébredést...

Kozma Ferenc

A kiválóan végzett munka elismerése

Munkaérdemrend arany fokozata

Armbruszt György



Egy kávé, no meg egy üveg saját termésű bor mellett beszélgettünk — a bor később került az asztalra —, miközben Armbruszt György váltig hajtogatta: „Úgy gondolom, hogy mások dolga értékelni az embert, hogy mit tett jól vagy rosszul . . .”

Ő mint tanár, — az Oktatási Igazgatóság helyettes vezetőjeként ment nyugdíjba január 1-én — 18 évig értékelt. A politikai gazdaságtan útvesztőiben segítette eligazítani tanítványait, s vallja: mint pártmunkás dolgozott, pártfeladatot teljesített.

— Nekem ez a rendszer hozta a boldogulást — emlékezik a múltra —, agrárproletár családból származom, apám cseléd volt. Kocsis egy malomban.

Vokányban született, s az apa hirtelen halála után került Villánykövesdre. (Feleségével is ott ismerkedett meg.) A győzelem napjának dátuma — párttagságának kelte. Pártmunkásként dolgozott a villányi járásban, onnan került be a megyei pártbizottság apparátusába 1956-ban.

— Hirtelen előre szaladunk az időben:

— A nyugdíj hogy ízlik . . .

Rázza a fejét.

— Nem jó ez semmiképpen. Törést okoz az emberben, hirtelen jön nagyon . . . Azért nagyon szép tizennyolc év volt. Olyan, aminek egyik napról a másikra nem lehet véget vetni . . .

Még van egy osztálya. És ott a társadalmi funkció: a megyei pártbizottság fegyelmi bizottságának tagja. Most választották meg harmadszor.

Szóba jön három nagy fia, s a kislány unokák. Szeretettel beszél róluk. De aztán mégis visszakanyarodik az iskolához, a hallgatóihoz.

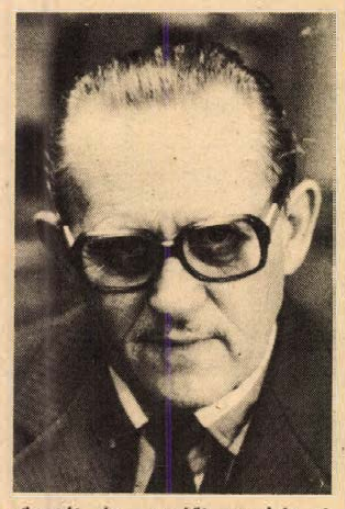
— Nehéz kenyér a politikai oktatás, de én mindennap ezt a kenyeret ettem. Munkámban sokat segített a korábbi mozgalmi tapasztalat, tudtam a múltat kamatoztatni, s úgy hiszem, ezzel kerültem közel a hallgatókhoz is. Itt az iskolán jönnek elő azok a kérdések, amelyekre sem otthon, sem a munkahelyen nem tudtak választ kapni . . .

Megízlelem a bort: a Csoronika-dűlőben termett oportó. Vaskos beltartalmú, zamatos. Amikor az első vesszőket hozta Villányból, a szomszédok megmosolyogták. Itt vöröset termelni? Azóta mindegyiknél van néhány sor . . .

K. F.

Munkaérdemrend arany fokozata

Dobay József



Önkéntelenül elhaladok a Nagy Lajos szobor előtt és a baloldali lépcsőfeljáróin megyek fel, mint hajdan diákkoromban. Ez sokszor segített megúszni a matek szekundát. Dobay József, a Pécsi Nagy Lajos Gimnázium hatvan esztendős igazgatója (sokkal fiatalabbnak látszik) arról beszél, hogy szerencsés, de elégedetlen embernek érzi magát. Miért gondolja, hogy csupán szerencse dolga csaknem hétszáz diák életének legemberformálóbb szakaszában társként, pedagógusként, az intézmény ezernyi gonddal küszködő szervezeti vezetőjeként is jó résztvenni? Elismerem a családi házból kapott indíttatást. Édesapja ötven esztendeig volt tanító. Talán az is meghatározó volt Dobay József számára, hogy a friss latin—görög szakos diplomával olyan városszéli munkás településeken kezdte az életét, ahol az egymással való törődés kötelező volt. Azt azonban már semmiképpen sem lehet csupán szerencsének tekinteni, hogy a legkülönbözőbb feladatokat oldotta meg, egészen fiatalon. A Pius gimnázium államosítása, az első úttörő vezetőképzők megszervezése, aztán a pécsi tisztiiskolán a középiskolai tárgyak tanítása, Pécs kézilabdasportjának első lépéseiben a bábáskodás, akkoriban ugyanolyan nagy erőfeszítéseket és nem utolsósorban felkészültséget követelt, mint most, az utolsó évtizedben, amikor a Nagy Lajos Gimnáziumban a kitűnő erőkből álló tantestülettel magasszintű oktatói és nevelői munkát sikerült megvalósítani. Semmiképpen sem egyedüli és nem is döntő bizonyítéka ennek, de feltétlenül figyelemre méltó, hogy a tanulók ötven százaléka jut egyetemre innen.

Az igazgatói irodában nincs kínos rend: könyvek, az iskola kiváló öntevékeny csoportjainak több tucatnyi díja, újságkivágások a tanulmányi versenyek győzteseiről, az iskola hagyományainak néhány tárgyi emléke, régi diákok levelei.

Most arra szeretne időt szakítani, hogy feldolgozza a 293 esztendős iskola utolsó két évtizedének történetét, annak tapasztalatait, az iskolában folyó számos kísérleti jellegű tevékenység eredményeit.

Lefele megyek, a lépcsőn szép, magas diáklány kopog tűsarkújával felfele, néhány lépcső után visszaszalad. A másik lépcsőn hallom lépteit . . .

L. J.

Munkaérdemrend bronz fokozata

Ficsor Gáborné



A legemlékezetesebb élménye mindig, amikor egy beteg életét mentik meg. Sokszor előfordult már, hogy valakit a klinikai halál állapotából hoztak vissza az életbe.

— Néha találkozom olyannal, akinek néhány percre megszűnt a biológiai léte, s most mégis egészséges, nagy szeretettel köszön, „csókolom nővérke” . . . — mondta Ficsor Gáborné, a mohácsi kórház II. sz. belosztályának főnővére.

És nemcsak ők, akiket a halál küszöbéről hozott (hoztak) vissza, hanem azok a volt betegek is hálával, szeretettel emlegetik a főnővért, akik a mohácsi kórházban az ő gondoskodása mellett nyerték visszza egészségüket, s közben egy tapasztalattal gazdagabbak is lettek: a kilátástalannak tűnő helyzetben is erőt, bizakodást adjon az önzetlen jóság, a gondoskodás.

No és persze a szakismeret, melyet szinte naponta újakkal kell kiegészíteni. Munkájuk hiányozhatatlan kelléke a figyelem, hiszen ők vannak a betegek állandó közelében. Tudják, hogy valaki mikor érez fájdalmat, mikor lázas, étvágytalan, mikor mit kell tenni a szenvedések ellen, vagy mikor kell hívni az orvost. E szép, tisztelni való pálya kezdetéről így beszélt Ficsor Gáborné:

— Húsz évvel ezelőtt kezdtem a mohácsi kórházban, mint úgynevezett „kisnővér”. Napi nyolc óra munka után tanultuk az elméleti dolgokat. Nehéz, persze, hogy nehéz volt, de ma is azt mondom; így a gyakorlattal együtt lehetett igazán jól megtanulni mindent ahhoz, hogy pontosan tudjuk, mit kell tennünk. A beteg higiéniai, terápiás gondozása kisebb rutinvizsgálatok elvégzése, s még hosszan lehetne sorolni — nem könnyű, de nélkülözhetetlen. Ugyanakkor a mi feladatunk az is, hogy az egészségesnél jóval érzékenyebb beteg embereket átsegítsük a megszokott környezet hiánya okozta pszichikai problémákon is.

Ha csak annyit tenne, amennyit — saját bevallása szerint is — számára felcserélhetetlen hivatása követel, már méltó lenne a tiszteletre. De mindemellett 19 éve tölt be különféle funkciókat a szakszervezetben, 1964 óta tagja a pártnak és hét éve népi ülnök a bíróságon.

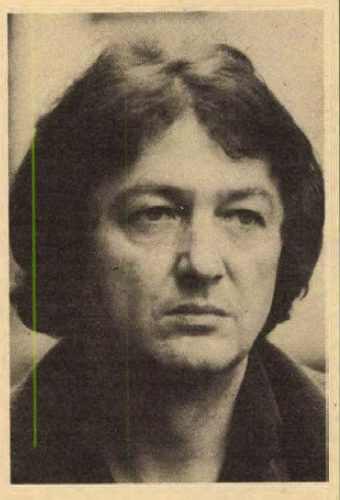
Miért teszi? Hogyan bírja? Nem sokat gondolkodik a válaszon, amely csak így kimondva egyszerű:

— Szeretem az embereket, s nemcsak a testi, hanem lelki problémáikon is szeretnék segíteni, ahol tudok.

K. Gy.

Érdemes művész

Győry Emil



Mélyen él bennem egy kép róla. Néhány éve a *Vihar* befejező jelenetében Prospero ott maradt a színpad közepén. Fölgyulladt a fény, taps, a színészek meghajolnak, a közönség lassan szedelőzködik. Megfigyeltem, a kijáratnál egy néma búcsúpillantásnyira mindenki hátratekintett *Győry Emil* Prosperojára, aki összetört varázspálcájával úgy ült moccanatlanul az elsötétült színpadon, mint a lezárult shakespeare-i életmű jelképe. Nem tudom, mire gondolt közben. Bennem mindenesetre a színházi jelenlét képe és tudata maradt meg. A színházi és a pécsi jelenléte, hiszen az utóbbi másfél évtizedben a legemlékezetesebb színházi élmények többségéhez volt valamilyen fontos köze Győry Emilnek is. Abszolút főszerepekben és egyéb kisebb-nagyobb szerepekben. Ha belépett, ott volt — és *ott van* a színpadon. És itt van közöttünk úgy is, mint az egyik „legpécsibb” prózai színész, aki a megújulás és az önvizsgálat tartós, mindennapi „penzumával” a 15. évadban is mer és tud alkotni és élni ebben a városban. Itt, ahol kisdiákként Szendrő József igazgatása idején az első színházhatások érték, s ahová a főiskola és néhány vidéki pályakezdő évad (Békéscsaba, Szolnok) után visszatért.

Ha valaki szerepstatisztikát akarna készíteni erről az utóbbi másfél pécsi évtizedről, nem lenne könnyű dolga. Televíziós főszerepeivel együtt mintegy százra tehető Győry Emil fontosabb szerepeinek a száma, s ez a vezető színészek köreiben is kivételes sokoldalúságra vet fényt. Elsősorban drámai hősként emlékezetes a számunkra, de még szűkebbre véve a kört, mindenekelőtt Shakespeare- és Illyés Gyula-drámákban nyújtott alakításait említhetné legelsőül bármelyik tözsgyökös pécsi színházlátogató. A *Lear* Edmundját például, vagy a *Szentivánéji* Oberonját, illetve a *Tisztáék* Gerardját, a *Testvérek* Gergelyét; vagy a *Dupla vagy semmi* Bábjátékosát. Vagy a Hernádi-darabok hőseit *(Falanszter, Antikrisztus, A tolmács, Bajcsy-Zsilinszky)*, és abba is hagyom, mert bármilyen felsorolás a fontos, emlékezetes szerepek tömegére nézve reménytelen vállalkozás lenne itt. Halk, töprengő és kutató lírai alkat Győry Emil, aki emberileg is kiállt minden próbát. Mindezért újabb művészi elismerése különös öröm a pályatársaknak és a mi számunkra: a közönségnek is.

W. E.

Munkácsy-díj

Fürtös György



Negyvenegy évének közel felét egyetlen, az első munkahelyen töltötte el *Fürtös György* keramikusművész. 1962-ben végezte el az Iparművészeti Főiskola kerámia szakát, azóta dolgozik a pécsi Zsolnay porcelángyárban.

— Boldog vagyok, és külön azért, mert iparban dolgozó iparművész részesül ilyen elismerésben — mondja.

Általában panaszkodni szoktak mások a gyári munka kötöttségei, nehézségei miatt. Fürtös György sem hallgatja el a gondokat, a küszködéseket, de szenvedélyesen szól az ipari munka szépségeiről is.

— Nem múzeumnak dolgozunk — mondja —, munkánk nagy része név nélküli; bögre, étkészlet, matricaminta. Ez a valóság — egy választott magatartásforma produktumai. Máskor az építész gondolatához társul elképzelésünk, s megvalósul az egy épületen, vagy azon belül egy városképben. Az ilyen kerámia társadalmi funkciót tölt be; környezetet formál, örömére lehet kicsinek és nagynak, az ott dolgozónak, az arra járónak. Az ilyen feladatokat szeretem a legjobban, az első papírra vetett ötletektől kezdve a felrakásig, a végső megjelenésig jelen lenni.

— Ennek a munkának az örömét a Zsolnay gyárnak köszönhetem, és egy jó munkatársnak. A középiskolás szakmai gyakoraltok óta kötődöm a gyárhoz, hagyományai, Zsolnay Vilmos példamutató művészi törekvései miatt; kollégámhoz pedig azért, mert a szakma alapos, átfogó ismereteire megtanított. A gyár múltbéli és jelenlegi ellentmondásai közt mi, gyári tervezők a feladatok közös vállalásával; a segítő szándékunkkal, elkötelezettségünkkel szemben gyakran hitetlenségből, értetlenségből emelt akadályokba ütközve dolgozunk. De amiért megküzdöttünk, az mindig értékesebb a könnyen elértnél.

Ha nem „gyári tervező”, akkor Fürtös György kedves humorú, olykor groteszk szemléletű keramikus, erről sokan meggyőződhettek őszi önálló kiállításán is. Ott volt látható készülő új alkotásának makettje is, két kis papírhajó — kerámiából. Véglegesen elkészülve a Balokány-tó vizén úsznak majd, gyarapítva köztéri munkáinak számát.

— Ez a kitüntetés-elismerés a bizalom jele is — mondja. — A felelősségérzetemet növeli, lendít és erőt ad a további munkához, mert szüleim intelmére is figyelmeztet. Ők mondták kisiskolás koromban: „Ne légy elégedett magaddal!” Így talán bizalmat is szül, hitetlenség-akadályok helyébe.

B. L.

Szocialista kultúráért

Bizse Ágnes



Bizse Ágnes fuvolaművésznek éppen a legszimpatikusabb tulajdonsága nehezíti meg a riporter dolgát: annyira szerény, hogy ha magáról kell beszélnie, minden szót úgy kell kihúzni belőle. Fiatal kora ellenére régi tagja a Pécsi Nemzeti Színház zenekarának s a filharmonikus zenekarnak is. Éppen az együttes játék miatt nem kezdte el a zenetanárképző főiskolát, pedig már a kezében volt a felvételről szóló értesítés. A színház zenekarába azonban éppen akkor kerestek fuvolistát, és Bizse Ágnes nem hagyta ki a lehetőséget. Közben azért a szaktárgyakból levizsgázott a főiskolán Barth Istvánnál, aki már kezdő zeneiskolás kora óta foglalkozik vele. (Első tanára Kern Cecília volt.)

— Szolid, megbízható tanítvány volt, nem szólista alkat, de kiváló második fuvolás. Erős oldala a pikkolózás — állítja róla Barth tanár úr.

Bizse Ágnes néhány évvel ezelőtt tanítani is elkezdett. Előbb a pécsi zeneiskolában helyettesített, majd az elmúlt év szeptemberében a pécsváradi zeneiskola tanára lett. Hetente kétszer jár ki nyolc fuvolista és furulyás tanítványához. Hogy tanítani vagy muzsikálni szeret-e jobban? — Amelyiket éppen csinálom — mondja —, és nagyot csodálkozik a kérdésen. — Szeretek Pécsváradra járni, nagyon jó a fúvós tanszak, a tanítványok is igyekeznek. Különösen azok, akik a B-csoportba járnak.

Utazni nem szeret, pedig van rá alkalma bőven. Igaz, a színház mostanában kevesebbet tájol, de a filharmonikusokkal elég sokfelé járnak. És a Pécsen rendezett zenei táborok jó hírének köszönhetően a Jeunesses Musicales útján jugoszláv és belga táborokban is muzsikált már együtt a világ minden részéből összeseregleett zenészekkel.

Udvariatlan kérdés: mindent szívesen játszik? Az operettet is? Igen. Különösen a pikkolózási alkalmak miatt. És Straussot is kedveli. Az operettel csak azért nincs kibékülve, mert a hosszú-hosszú szöveges részek untatják. Ilyenkor olvasni szokott az orchesterben.

Ágnes művészcsaládból származik: édesapja ismert festő, édesanyja textilművész. Így érthető, hogy a gyerekek is művészetek felé fordultak. Nővére textiltervező, húga az ötvösmesterséggel kacérkodik. A pécsi színházi, filharmonikus zenekar második fuvolistája pedig nyilván akkor érzi a legjobban magát, amikor a karmester a fúvóspad felé int pálcájával . . .

H. J.





Felszabadulás

Mennyi mindent jelenthet három betű? Felszabadulás! Milyen súlya van az igekötőnek! Mintha irányt mutatna. Felszabadulás, felemelkedés. A haza, a nép sorsa mozdult. Felszabadult Magyarország, felderültek az arcok, felosztották a földet, felébredt a nemzet, felépült romokból az ország, felálltak a földre taszítottak, felbillent a kizsákmányolás kegyetlen egyensúlya, felemelkedett az elnyomott, felgyógyultak a betegek, munkára hívott fel mindenkit a párt, felírtuk a jelszavakat, felkötötték az árulókat, felléptünk az ellenségekkel szemben, fellobbant a lelkesedés, felnevettek azok, akik csak a könnyeket ismerték, felvirágzásnak indult a vidék, felvirradt az új nap, feltündököltek nemes céljaink és felnőtt egy új nemzedék.

Nézzük a képeket... Felcsillan a mosoly a kisbaba arcán, aki nemcsak ölelést, emberi melegséget, hanem kenyeret is kapott a felszabadítótól. S nemcsak a fasiszta elnyomástól, hanem a kizsákmányolástól való felszabadulást, megszabadulást jelentette a föld felosztása. Felemelkedik a kanalat tartó kéz, ételt osztanak valahol az árváknak. S feltörtük a föld méhét, hogy feltárjuk kincseit. Felszántottuk a földeket, felépültek az új lakótelepek, a felsíró újszülöttet biztos jövő várja, s mintha az égbe nyilallna fel a tévétorony hegyes antennája.

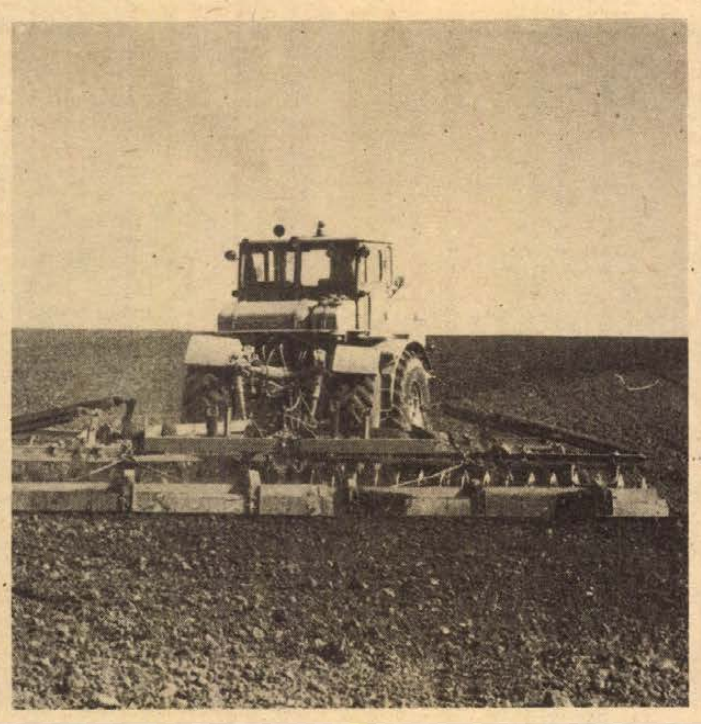
Ma emlékezünk, s a hála, a kegyelet virágai árasztják el a felszabadulási emlékmű talapzatát.

E. A.

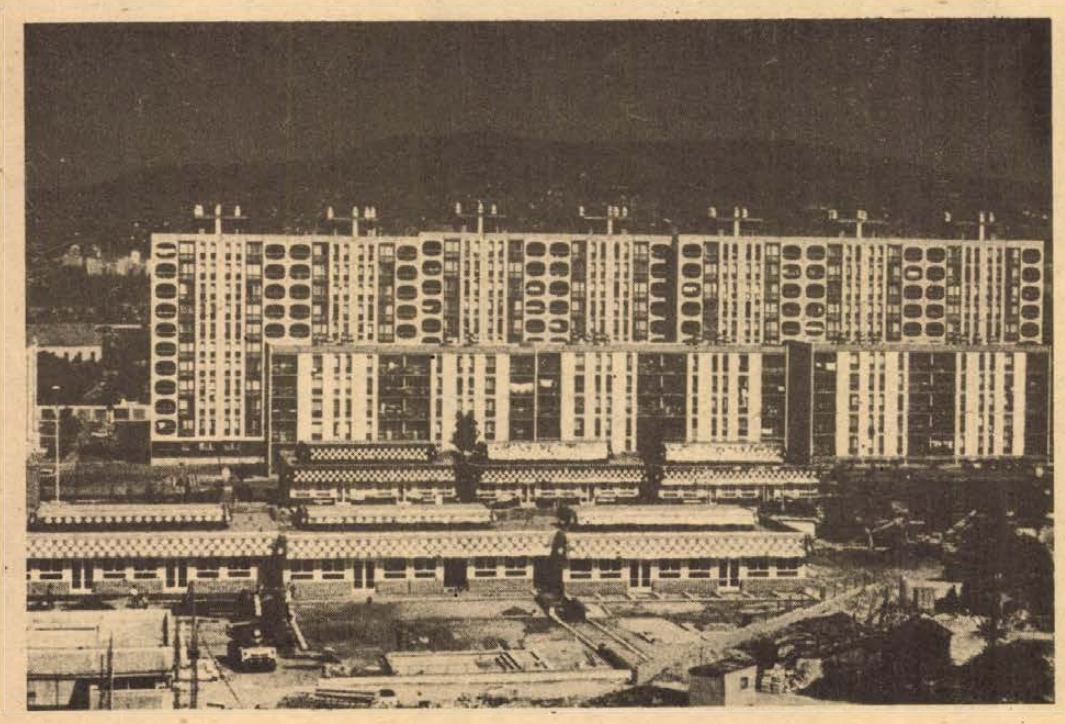


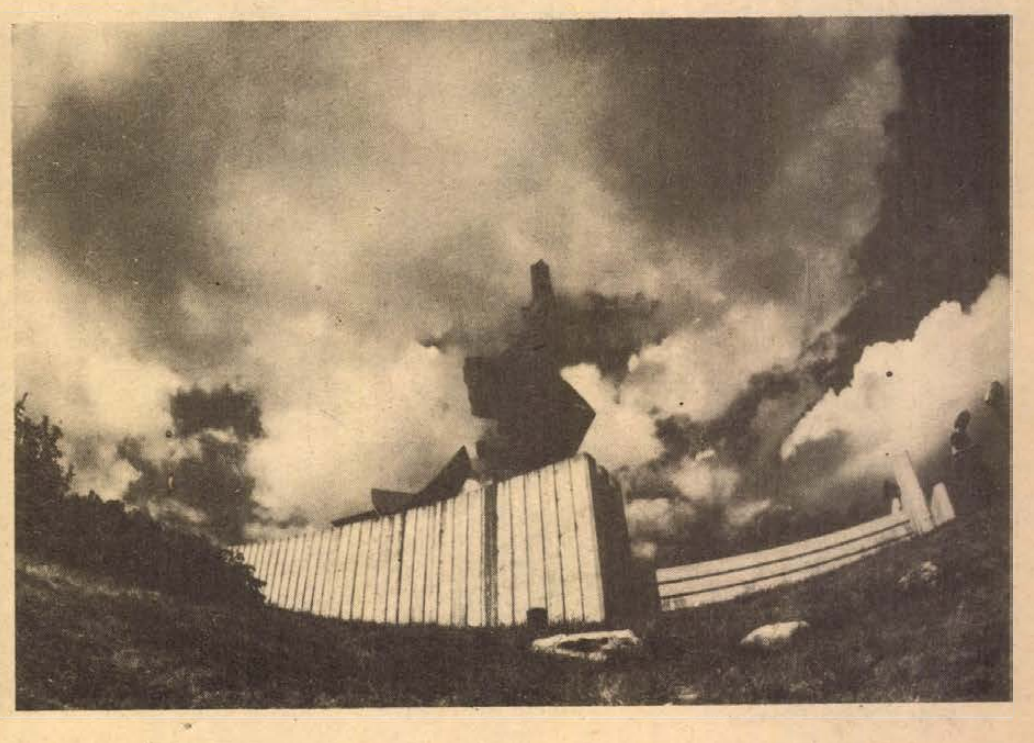




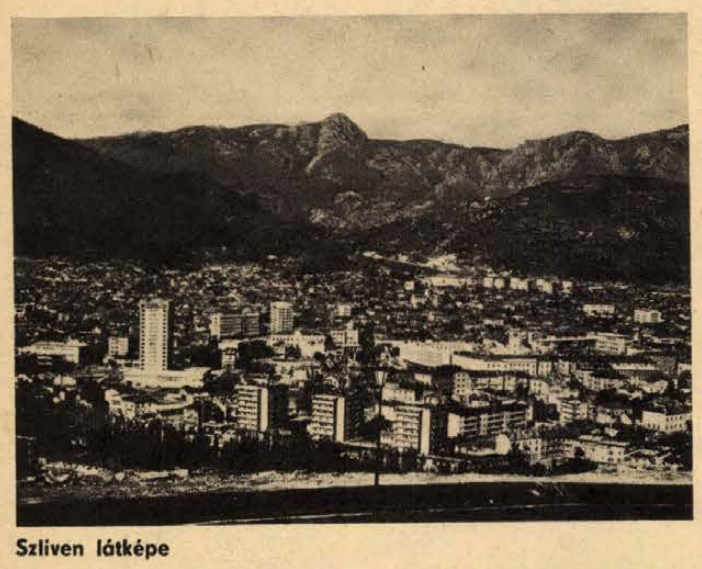








Gyermekjátékok világszínvonalon



Szliven látképe

СЛИВЕНСКО ДЕЛО

Ez évben is megfeszített terveket kell teljesítenie a szliveni „Kék kövek" gyermekjátékgyárnak. Innen indulnak hosszú útjukra a mesterien kidolgozott gyermekjátékok. Az egész ország egyetlen ilyen üzemének dolgozói, modellezői és tervezői jól tudják, ismerik saját tevékenységük felelősségét. Mert meg vannak győződve, hogy ezek láttán születnek a gyermekmosolyok és ez teszi a piciny tekintetüket érdeklődővé, derűssé. Most már nehezen tudnánk elképzelni gyermekeink életét a puha, lágy és mechanikus játékok sokasága nélkül, amely ennek a kicsi, de igen fontos alapvető tevékenységet folytató közösségnek az alkotása.

Jelenleg a gyár termékei az „I" minősítést megkapták – a világszínvonalnak megfelelően, s így jó piacra találtak Romániában, Magyarországon, az NDK-ban, Csehszlovákiában, Lengyelországban, Angliában és más országokban. Az exportfeladatok teljesítésében a gyár mindig megállta a helyét. Az a tény, hogy valutabevételi tervüket 419%-ra teljesítették, igazolja, hogy a vállalt kötelezettségüknek maradéktalanul eleget tettek.

Kérdezhetnénk, mi az a termelési tevékenység, amely biztosítja, hogy az itt dolgozók által készített gyermekjátékok mindig derűt és örömet varázsolnak a gyermekarcokra? A válasz világos és egyértelmű: a magas munka- és művészi eredmények, állandó keresése a jobb termelési eljárásoknak, melyekkel csökkenthetik a nyersanyagfelhasználást a minőség romlása nélkül. Jó munkaszervezéssel feltárják a tartalékokat, s ezzel nagymértékben növelhetik eredményeiket, bevételeiket. S a jó együttműködés eljuttatta a kollektívát az elért jó eredményekhez.

Múlt évi termelési tervüket 10%-kal túlteljesítették, így 160 000 levával több értékű játékot állítottak elő.

Munkatermelékenységi tervüket 114,7%-ra, míg tervezett nyereségtervüket 83%-kal túlteljesítették. A nyersanyagok és más termeléshez felhasznált anyagok megtakarítása terén 32 000 levát értek el. A folyamatos termelés-korszerűsítési feladatukat pedig az elmúlt évben 107%-ra valósították meg. Az idei évben a piaci igények megfelelő áruellátása érdekében újabb korszerűsítést kell megoldaniok, amihez már az év első hónapjaiban hozzáláttak, s eddigi terveiket eredményesen megoldották.



A lvovi műszaki főiskola modern épületei

Közös célok, közös gondok

ЛЬВОВСКАЯ ПРАВДА

Körülbelül két évtizeddel ezelőtt kezdtek kialakulni a lvovi terület és Baranya megye testvéri kapcsolatai. Ezeket a kapcsolatokat a szocialista építés tapasztalatainak intenzív cseréje, valamint mindkét fél, a kulturális és gazdasági élet valamennyi szférájának eredményeivel történő gazdagodása jellemzi. Egy ilyen együttműködés valódi hatásairól kért nyilatkozatot az APN-hírügynökség Viktor Dobriktól, az SZKP KB tagjától, az Ukrán Kommunista Párt lvovi területi bizottságának első titkárától:

– A barátság mindig feltételezi a lelki közelséget, a közös érdekeket, az egységes célokat. Ez országainknál és népeinknél teljes mértékben megtalálható. Sohasem fogjuk elfelejteni, hogy a lángoló forradalmi években a fiatal magyar Tanácsköztársaság, a világ második munkás- és parasztállama vállvetve állt Szovjetoroszországgal. A magyar nép legjobb fiai – Kun Béla, Szamuely Tibor, Zalka Máté és más, több ezer internacionalista küzdött a mi és saját szabadságáért. A magyar Tanácsköztársaság létezésének 133 hősi napját arany betűkkel írták be a szocializmus történelmébe. Kikiáltásának napjáról, 1919 március 21-ről népünk saját ünnepeként emlékezik meg.

Van egy másik dátum is, mely egyformán közel áll népeinkhez. Ez 1945. április 4-e, Magyarország fasiszta megszállótól való felszabadításának napja. Immár harmincöt éve haladunk előre a szocialista közösség népeivel egységben, egymás segítségére, támogatására és tapasztalatára támaszkodva.

A szovjet kommunisták, egész népünk nagy figyelemmel követte az MSZMP XII. ülésszakának munkáját, melynek határozatai kétségtelenül újabb impulzust adnak majd a baráti országnak a fejlett szocializmus építésének útján való haladáshoz. Ez érthető is. Közös célok, közös gondolatok tartanak össze bennünket.

Ma a lvovi terület eredményei az egész országban ismertek. Olyannyira, hogy létezik egy ilyen fogalom: „lvovi tapasztalat". Vállalataink termékeit mintegy 80 ország vásárolja. Az itt kidolgozásra kerülő műszaki tudományos elméletek feszült figyelem és kutatómunka tárgyaivá válnak a köztársaságban és az országban egyaránt. Itt jelentek meg az első szovjet vállalatok, itt hozták létre és vezették be a termékek minőségellenőrzésének komplex rendszerét, melyet az SZKP Központi Bizottsága külön határozatban hagyott jóvá, kidolgozták és sikeresen alkalmazzák a tejtermelés úgynevezett futószalagüzemi módszerét. A Szovjet Tudományos Akadémia vezetői nemrégiben nagyra értékelték a tudomány és az ipar kapcsolatának új formáját, a tudományos-termelő komplexumokat, melyek gondolata szintén nálunk merült fel.

A barátok tapasztalata – közös gazdaság. Nálunk nagyra értékelik és gonddal tanulmányozzák a magyar testvérmegyék, testvérvárosok eredményeit. Ezt segíti elő a párt- és szakszervezeti dolgozókból, a népgazdaság és a tudomány különböző területeinek munkásaiból, szakembereiből és tudósaiból álló delegációk gyakori cseréje.

Egy sor kollektíva a termelés hatékonyságának növelése és a baráti kapcsolatok további elmélyítése érdekében szocialista munkaverseny-szerződést kötött. Hosszú évek óta folyik a vetélkedés a munka területén a lvovi és pécsi építők, a cservonográdi és komlói bányászok, a lvovi gyémántműszergyár és a pécsi Sopiana Gyár között. A győztesek neve és címe havonta változik, de minden egyes résztvevő kívánsága, hogy a közös célok érdekében, az új határok eléréséhez segítséget nyújtsanak egymásnak, változatlan marad.

Érdekes és termékeny együttműködés alakult ki a testvérmegyék között a mezőgazdaság területén. A lvoviak cukorrépa-termesztési tapasztalataikat, a magyarok pedig az iparszerű kukoricatermelés technológiáját osztották meg barátaikkal. A felek szerződést írtak alá, melynek alapján szakembercserét folytatunk, hibrid vetőkukoricát kapunk Magyarországról, béreljük a szükséges mezőgazdasági technikát. Testvéreink élénk érdeklődést tanúsítanak nyérctenyésztő gazdaságaink iránt, melyeket joggal tartják a legjobbaknak Európában. A létreiött szerződés alapján az értékes prémesállat első szállítmánya már elindult Magyarországra.

Testvéri kapcsolatunk történelmének tartalmas fejezetét képezi a lvovi orvosi intézet és a pécsi orvosi egyetem sok éves termékeny barátsága. A felsőoktatási intézmények évente építőtábori brigádokat váltanak egymással, a pécsi orvosok és hallgatók szakmai gyakorlaton vesznek részt Lvovban. A két felsőoktatási intézmény tudósai együttesen készítenek monográfiát a gyógyítás aktuális problémáiról, komoly szívsebészeti kutatómunkát végeznek. Ezeknek a kutatásoknak a lvovi orvostudományi intézet thoraxális klinikája ad otthont, melynek vezetője Mihail Danyilenko professzor, a nagy szovjet szív- és érsebész specialista, aki az intézet rektora, a Szovjet Orvostudományi Akadémia levelező tagja, a szocialista munka hőse, a pécsi egyetem tiszteletbeli doktora. Mihail Danyilenko és kollégái, Anna Sztolmakova, Jelena Danyilenko, Jevgenyij Panaszjuk professzor és mások többször jártak már Pécsett, előadásokat tartottak, gyakorlati segítséget nyújtottak a pécsi medikusoknak.

Megyéink életében tradicionálissá vált a népgazdasági eredményeket bemutató kiállítások kölcsönös rendezése. Nemrég egy ilyen, Lvovban megrendezésre került kiállítást, mely Baranya megye eredményeit szemléltette, több mint 200 ezer ember tekintett meg. Rendszeresen és kölcsönösen tematikai oldalak látnak napvilágot a két megyei újságban, a Lvovszkaja Pravdában és a Dunántúli Naplóban. Jó kapcsolat van a hírközlési dolgozók, sportolók és amatőr művészeti csoportok között. Túlzás nélkül állíthatjuk, hogy a baráti kapcsolatok a két megye életének minden fő területét felölelik ma már. Mindennapos valósággá, országaink népei közeledésének bevált eszközeivé váltak.

Viktor Dobrik,
APN



Vasárnap délelőtt a Dráva-parton

A Népfelszabadító Háború Szlavóniában

Harmincöt éve szabadult fel Eszék

GLAS SLAVONIJE

Harmincöt évvel ezelőtt szabadult fel Eszék. 1945. április 13-ról 14-re virradó éjszakán koncentrált támadást hajtott végre a VII., XII., a VIII., valamint az Eszéki brigád. A város keleti részén hatoltak be a Donji grad (Alsóváros) területére. Ez idő alatt a VII. és a XII. brigád nyugat felől törte meg az ellenség ellenállását, és ott hatolt be a városba. Kisebb utcai harcokban verték szét, majd foglyul ejtették a megmaradt usztasa erőket.

A német és az olasz fasizmus terjeszkedése láttán a JKP már 1940-ben felhívta a figyelmet a népi ellenállás szükségességére. A Jugoszlávia elleni fasiszta támadás idején, 1941 tavaszán a párt politikailag és létszám tekintetében is megerősítette sorait, és a megszállás idejére teljesen egységessé vált.

1941. április 6., az ország megszállása, a fasiszta Független Horvátország megalakulása után a párt aktivitása kiteljesedett. A Független Horvátország létrejöttével ugyanakkor megkezdődött a terror, a kommunisták és a szimpatizánsok üldözése. Szlavónia politikai, gazdasági és stratégiai szempontból is rendkívül jelentős volt Horvátország és Jugoszlávia területén belül, ezért a megszállók és kiszolgálóik nemcsak a városokban, hanem a községekben is kiépítették szervezeteiket. A Jugoszláv Kommunista Párt Központi Bizottsága ezért erősítést küldött a szlavóniai pártszervezetekhez, hogy segítsék azok és a partizánegységek tevékenységét. 1941 decemberében 10—15 egységet számlál a Népfelszabadítási Bizottság, amely felépítésében, akcióiban már egy a Népfelszabadítási Fronttal, a partizánmozgalommal. 1942 folyamán, főként a nyári hónapokban kezdve Szlavóniában rohamosan változik a helyzet.

A partizánmozgalom kiszélesül, megerősíti pozícióit. Egyre többen csatlakoznak a nép soraiból, így sorra alakulnak az újabb egységek az első zászlóaljak. 1942 októberében létrejön az első szlavóniai partizánbrigád, az év végén pedig az első hadosztály. Az év folyamán ezek az egységek megtámadnak és megsemmisítenek számos ellenséges hadállást, a felszabadított terület egyre nő Szlavónia területén, gyengül az usztasa mozgalom és a partizánellenes Horvát Parasztpárt ereje. A partizánok mellé áll a szlavóniai szerb lakosság nagy része is.

1942 második felében egyre több magyar, cseh, szlovák, sőt német nemzetiségű lakos csatlakozik soraikhoz. 1943-ban megalakulnak a nemzetiségi — cseh, német zászlóaljak, és velük együtt a magyar Petőfi-zászlóalj — harcosaik mögött ekkor már hosszú harci út áll. 1943-ban 602 Népfelszabadítási Bizottság működik Szlavónia területén, 1944 az újabb sikerek éve: nemcsak léteznek a bizottságok, hanem kezükben tartják Szlavónia területének nagy részét. Felszabadulnak a nagyobb városok, mint Virovitica, Podravska Slatina, Daruvar, Pakrac és Slavonska Pozega. 1944 őszére a felszabadított terület északon a Drávától, délen Psunjig, nyugaton pedig Dakovóig terjed.

Jelentős szerepet játszottak a területen élő számos nemzetiség antifasiszta összefogásában a párt és a Népfelszabadító Háború különféle kiadványai. Az első egy röplap 1941 decemberében, melynek megjelenése után felgyújtják Gornje Vrhovce és Kantrovce falut. 1943-ban a Ravna Gorán létrehozzák az első partizánnyomdát, június 24-én itt jelenik meg először a Glas Slavonije.

Eszék felszabadulása után kemény harcok folynak még április folyamán Szlavónia területén, ahonnan május 2-án űzik ki az utolsó ellenséges csapatot: ezen a napon szabadult fel a hírhedt koncentrációs tábor is Jasenovacon.

A romjaiból újjáéledt város

Schweriner Volkszeitung

Valósággal lángra lobbant az egész város a bombazáporban 1945. február 13-án. Az egykori Frauenkirche romjai előtt, amely nem feledhető emlékeztetőül áll az újjáépült város központjában, Drezda lakói a 35 év előtti szörnyű éjszakára emlékeznek. Angol—amerikai bombázók minden katonai ok nélkül porrá zúzták ezt az Elba-parti gyöngyszemet. Egy halott várost hagytak maguk mögött, egy soha nem látott kiterjedésű lángtengert. Még napok után is égett a 20. század Karthagója. Néhány óra alatt 35 ezer ember halt meg, asszonyok, gyerekek, öregek. A belváros 15 négyzetkilométer területen teljesen szétrombolva, a drezdai lakások több mint egyharmada — 70 ezer — megsemmisült, mindössze 21 százaléka maradt ép. A központ harminc kultúrtörténetileg értékes épületéből tizenegy romokban hevert, a többi is erősen megrongálódott, köztük a világhírű Zwinger. 114 középület, 40 egészségügyi, létesítmény, 35 iskola és 20 templom vált a földdel egyenlővé. 1945-ben alig akadt valaki, aki reménykedett volna Drezda újjáéledésében. A város barbár megsemmisítését Winston Churcill rendelte el.

Ma Drezda, 35 évvel az 1945. február 13-i „pokol" után, polgárai kitartó és céltudatos újjáépítő munkájának beszédes bizonyítékait tárja a hazai és külföldi látogatók elé. A szász fejedelmek és királyok egykori székhelye szebb mint valaha. Több mint 80 ezer lakást újjáépítettek, 10 ezret modernizáltak. A világhírű történelmi épületek többségükben ismét látogathatók. A híres Semper Operának, Európa egyik legszebb operaházának újjáépítési munkálatai tervszerűen folynak. A drezdai üzemek évi termelése eléri a 14 milliárd márkát.

Rég visszanyerte már több évszázados jóhírét a város, amelyet a művészet, a kultúra és a tudomány fellegváraként vivott ki magának. Az 1945. február 13-án „halottnak nyilvánított" Elba-parti metropolisz, amely szépségével számos nagy német költőt, zeneszerzőt és építészt ihletett meg, ma szocialista iparváros. Észak Firenzéje, ahogy egykor a költők nevezték, újraéledt hamvaiból.



A drezdai Prager Strasse

„Már elhagyom e kis vidéki várost...”

Költő született



József Attila-emlékek nyomában, Makón

A város álmosan tápászkodott a kora reggeli szürkületben. Állok a főtéren s próbálom elhelyezni az elém táruló képben a korabelit, az egykorút. A húszas évek elejét. Szemben a Korona a régi, balról az egykori városháza is. Távolabb kikandikál a homályból a gimnázium szigorú architektúrája, de jobbról a teret hosszában lezáró kőcsipkés tömbsor hatalmasan csúnya félkaréja egyetlen csapással mindent lemetsz abból, ami egykor városképi jelleget adott a térnek. Messze a végében a Megyeháza, a mai Városi Tanács gyönyörű klasszicizáló egyszerűségével zárja a szemvillanásnyi képet.

Itt pedig, előttem a szobor. A költő szobra, amint a Szegedi utcára néz. A Maros-part felé, hol a legjobban szeretett bolyongani; Kiszombor felé, ahol egy nyár emlékeiből poétát sejtető versfüzér született s a város felé, ahol Juhász Gyula várta s a tenyérnyi Koroknay nyomda, a *Szépség koldusa* friss, festékszagú, szép kis füzeteivel.

Ez hát a tér, ahol naponta megfordult jó harmadfél esztendőkön át. A város főtere. A városé, amely kevés jót és sok rideg emléket hagyott benne, mégis a legtöbbet adta, ha kissé magatudatlanul is akkor még: hatásaival, baráti körével; keserűséggel és biztató szép szóval vagy a karaj kenyérrel és néha egy-egy feketével — „igazi babkávéból”. Egyáltalán: amely mindennapos lélegzetével, sajátos levegőjével költővé nevelte a bontakozó tehetséget, a 16 éves diákot. Akkor is, ha itt — ellentétben a szegedi barátokkal — legkedvesebb tanára, Tettamanti Béla is fájdalmas őszintén emlékezett: „... nem ismertem fel benne a jövendő költőt; s akkori verseivel szemben pedig a legtöbbször súlyosan negatív kritikát gyakoroltam ...”

Talán nem egészen hátrányára *a költőnek.*

*

A város, amely az egykorú napihírek, kis recenziók szerint is költőt avatott 1922 karácsonya tájt, nem akármilyen hely. Öntudatos alföldi parasztváros volt mindig. Életét, sorsát, világhírnevét a hagyma jelentette. 1849 után Kossuth szellemében, Justh Gyula zászlaja alatt vívta függetlenségi harcát. Különböző irányokban, de mindig élesen és mozgalmasan. Itt bontakozhatott ki az irányító rétegnek az a fontos polgári radikális értelmiségi csoportja, amelyik a művészetek pártolásában máig hatóan is oly sokat tett. Színháza, zenei élete, 3—4 nívós napilapja volt, művésztelepét Rudnay, Barcsay, Vén Emil vezette a húszas évek második felében. Felüdülni, erőt, hitet meríteni s elmélyülten dolgozni idejárt át Móra Diósszilágyi doktorékhoz; Juhász Gyula Espersit Jánoshoz, akinek házában a halk szavú múzsák épp úgy otthonra leltek, mint a Köztársasági Párt csendőrökkel szétveretett országos nagygyűlése. (1913.)



József Attila írók társaságában a makói színház előtt. Balról: Juhász Gyula, Espersit János, József Attila, Károlyi László, középütt Móra Ferenc

Ebbe a városba érkezett 1920 októberében hosszú gumi esőköpenyével (évekig télikabátja is!) egy villogó szemű, félszegen mosolygó furcsa-nyurga kamaszdiák. Lelke mélyén a költő tudatával és nagyon sok keserűséggel és nagyon sok szeretetvággyal — idegenbe. Idegenek közé jött, hogy a DMKE (Dél-magyarországi Kulturális Egyesület) internátusa és a mereven konzervatív iskola, a Csanád vezér Gimnázium rideg falai között elinduljon — ahogyan egy másik kedves tanárja, Galamb Ödön írta róla — „a magasba és a mélybe ...”

Önmaga írásából, verseiből és a könyvtárnyi irodalomból ismerjük e néhány évet abban a városban, amely őrzi és vállalja a szellemi hagyaték egészét, és tiszteli helyi emlékét és azt, ami az emlékhelyekből megmaradt, ami ma is látható.

*

A gimnázium falán emléktábla, lépcsőházában szép mellalakos dombormű. Emeletre menet kétoldalt jellegzetes makói fotók, jobbára a hajdani, azóta lebontott emlékhelyekről. Hirdetik, jelzik, hol vagyunk, miről nevezetes az iskola. *Dr. Gottl Frigyes* igazgató felkísér az I. emeletre, ahol középen az egyik ajtón fehér tábla: JÓZSEF ATTILA TANTEREM. Voltaképp irodalmi szaktanterem ma. Belépünk. Az óra pillanatra megszakad. Gépiesen bemutatkozom, gépiesen nézem a falon körbefutó képsorokat. Tanárok, a kedves pártfogó tanárok 3—4 arcmása, hátul a diákkori múzsáké. Bájos, szép leányarcok: Espersit Caca, Gebe Márta, Erdei Kató, Saitos Valéria. Közben a gondolataim valahol a 60 évvel ezelőtti teremben kalézolnak. Ez hát a terem, ahol Attilának, a diáknak bizonyítania kellett. Vasakarattal és rendkívüli felfogóerővel; jéghideg tanulószobában és itt, a gondtalan, vásott úrifiúk között. Dacból és tudásvágyból; egy elismerő szóért, biztatásért; Makai ságor levetett kabátjáért, a hegyes orrú, kopott francia cipőért — amiért annyiszor csúfolták — s az elelmaradozó kollégiumdíjakért... Ez hát a terem, ahol kinőtte a gimnáziumot: értelmileg, emberileg, politikailag; ahol szavakat, magolást követeltek „a szépség koldusától”, ahol irodalmi élmény — az önképzőkört leszámítva — soha nem érte.

Lassan ocsúdom, az osztály tanárostul, csöndben, tapintatosan várakozik, nem akarnak zavarni. Elnézést kérek tőlük, az óra megy tovább, kicsit belehallgatok. III/A, filmesztétika, a táblán nevek: Sh. Delaney, T. Richardson. A teremben csővázas asztaloknál U-alakban lányok-fiúk, köpenyben. Mindenki látja a másikat, szemben ül vele. Csöndes, csevegő vita folyik az *Egy csepp mézről*. Gondolatok és fogalmak lebegnek az öreg osztályteremben: társadalmi háttér, valóság és realizmus; premier plan, fény és árnyék, Rita Tushingham szemei s a csúnya és a szép mint esztétikum ...

Az igazgató az ajtó melletti asztalra mutat a szemével. A kislány, aki ott ül, félrehúzódik, hogy jobban lássak. Az asztal alsó káváján réztáblácskán ez áll: *„Itt ült József Attila 1920—1922.”*

*

Dr. Forgó István tanácselnök szívesen és látható örömmel beszél a költő mai kultuszáról a harmincezer lelkes városban. Ami külsőség: számos intézmény, utca, tsz és vagy 20 szocialista brigád viselői a névnek. Hogy belül, a lelkekben is?... Itt az irodalom- és művészetpártolás lelkekbe ágyazott hagyomány. Az irodalmi és zenei estek általában telt házasak, a költő emlékét állandó emlékbizottság éves tervei szerint frissítik valamilyen rendezvénnyel. Van szobra és vannak emléktáblái sokfelé a városban, s Pesten, a XIII. kerületi HNF baráti körében 270 „makai” szokott összejönni s emlékezni a költő verseivel, megzenésített költeményeivel. Most is készülnek valamire, mert jött a távirat: *„Ha gyüttök, lösztök, ha hoztok, ösztök ...”* De, hogy a 20 brigádnak jelent-e a név valami többet is, mint általában? „Nézze, becsületesen szólva: itt is vannak, akiknek igen, de a kulturális igény nálunk se jobb az országos átlagnál ...”

Igen szépen köszöntem az őszinte szót, s hogy legyen jobb, legyen különb majd egyszer a név s a tartalom kapcsolata, erre koccintottunk a szép, mintás alföldi paraszt barokk almáriomból kitöltött pohárka konyakkal.

*

A DMKE, vagyis a „demke” ... A húszas évek elejétől a gimnázium internátusa, később lakóház, szakmunkásképző, és még sok minden. Sokszor át is alakították. Így ma már senki sem tudja, mi hol volt annak idején. Egy biztos: kaszárnyaszerű, rideg „otthona” lehetett a sérülékeny lelkű kamaszdiáknak, aki az első telet — testileg-lelkileg — ott dideregte végig igazgatója, Gebe Mihály s tanára, Galamb Ödön emberi melegénél fölfölengedve. A ház egyik fele lakóépület. Zöld falán márványtábla a *Fiatal életek indulója* két emléksorával. Másik fele a Szoboszlai Imre Általános Iskola. Neves, több országos kísérletben részt vevő, ún. iskolaotthonos iskola. Igazgatója *Lantos Istvánné Sajti Mária* diákkori pajtásom és egyetemi társam. A véletlen találkozás örömére olajos moldavai konyakot bont, de amit a kérdésemre válaszol ennél is „ízesebb” és nem az „ózestől”:

— Nézd, mi másképp csinálnak, mint általában szokták egy költő kultuszát ápolni. Nálunk is van szavalóverseny, kerek fordulókon érzelemgazdagabb műsor, megemlékezés. De én mást szeretnék: úgy ébren tartani a gyerekekben Józsefet, hogy másról se feledkezzenek meg. Gyere, mutatok valamit ...

A szomszédos könyvtárhelyiségben asztalok, puffok. Oldalt, galériával, „kétemeletnyi” polc, könyvekkel, a menynyezetig. „Ha ez a helyiség tele van böngésző gyerekekkel, ha nekem a kölök, a kis elsősöm itt végighasal a szőnyegen és belefeledkezik a mesekönyvébe, én akkor érzem itt József Attila szellemét ...” — mondja az igazgatónő.

A múzsákkal nem volt szerencsém. Igaz jószerével mindent el is mondtak már a visszaemlékezéseikben. Erdei Kató Gyulán, Koncsekné Gebe Márta Budapesten él; dr. Árvainé Espersit Caca Hódmezővásárhelyen, és az emlékiratain dolgozik. Az egyetlen, aki makói ma is: Saitos Valéria. Titokzatos öreg nénike, teljesen egyedül, a nyolcvan körül lehet. Időnként megjelenik a makói múzeumban, sokat mesél, de általában soha nem arról, amiről kérdezik. S ha a költő és „Ria” kapcsolatáról mégis „arra a pontra” jut a beszélgetés fonala, kijelenti: „Ezt majd egyszer elmondom magának, Ferikém. Most nem alkalmas rá az idő ...” A múzeumigazgató kikapcsolja a magnót, azzal marad minden a régiben.

Dr. Tóth Ferenc, a makói József Attila-múzeum igazgatója mégis megkísérli a lehetetlent. Beültet a Trabantjába, s rövidesen begördülünk a volt Gyevi-malom udvarára, ahol a sarokban egy apró szükséglakás-



„Mindig Riának hívtam ...”

félében él az idős hölgy. Hogy miből, hogyan, senki nem tudja. Senkije se maradt. Este negyed 6 lehet, egy udvari lámpa sápadt fénye a sötét ablakszemekre vetül. „Bezárkózott. Menjünk, ilyenkor már reménytelen ...” — mondja az igazgató.

Nem tudtunk meg többet, pedig fontos lenne. Mindössze két vers született — bizonyíthatóan — ebből a kapcsolatból *(Riának hívom; Most fehér a tűz)* 1924-ben, már az egyetemi évek alatt. Az irodalomtörténész szerint Ria a legszebb, legizgatóbb, legérzékibb nő volt azok közül, akiket József Attila megszeretett Makón. Kilétét azonban ma is homály fedi. „Hivatalosan” Saitos Gyula (a költő makói szerkesztőbarátja) „féltestvére”. A makóiak azonban tudni vélik, hogy egy erdélyi román pópa lánya, aki Saitossal, a fiatal katonatiszttel jött Makóig 18-ban — titokban élettársként. „Fekete haja, sötét izzású fekete szeme, pompás alakja, intelligenciája és érzékenysége joggal nyűgözhette le Attilát. Udvarolt neki, kísérgette, szerelmet vallott, talán ostromolta is, de hogy mennyi sikerrel, azt ma már a szemérmes emlékezet nem engedi megtudnunk” — írja Szabolcsi Miklós, hozzátéve, hogy a Ria-versek arról vallanak, hogy kapcsolatukból nem fejlődött ki szerelmi viszony.

A valóságot talán soha nem fogjuk megtudni.

Beesteledett, búcsúzom „e kis vidéki város”-tól, ahol a költő József Attila megszületett. Kínok, traumák, emberformáló fájdalmak között, de pártfogó baráti kezek bábáskodásával. Még egy pillantás az épülő új múzeum szomszédjában álló Espersit-házra, amely egy éve irodalmi múzeum. Két szobája a város művészetpártoló, szellemi és politikai mozgalmainak és a házigazdának: dr. Espersit Jánosnak; négy további Juhász Gyulának, Móra Ferencnek, illetve József Attilának állít örök emléket.

Itt, ennek az épületnek az udvarán avatják fel néhány hét múlva a város újabb szobrát a költőről, Varga Imre *„Kalapos József Attila”* című alkotását. Aki erre jár, szánjon rá egy órányi pihenést. Kevés vidéki magyar város tudhat felmutatni ilyen múltat, ilyen értékekkel, az emlékezet, a hagyományőrzés ilyen szép múzeumában.

Wallinger Endre

CSÓKKÉRÉS TAVASSZAL

Márta hajad
Bronz-ajakad
Kéri s lázad a vágyam
Illatozó
Vészt okozó
Csókba lehelni be lágyan.
Megremegő,
Hű szerető
Karban ölelni igézve,
Édes ölön,
Rózsatövön
Szép szemeket megidézve.

Retten a lomb,
Zöldel a domb —
Arra szaladnánk ketten,
Reppen a szél
Csókra beszél,
Dalra kel önfeledetten,
Véle dalol,
Itt valahol,
Szív-körülöttem a vérem:
Csend, Kicsi, csend!
Így, ez e rend —
Most csak a csókod kérem.

Ünnepi est a Pécsi Nemzeti Színházban



Részlet a Görbe tükrök című szatirasorozat Érettségi találkozó című epizódjából
Fotó: Kálmándy Ferenc

BALETT, 1980

A Pécsi Balett fennállásának húszadik évfordulója alkalmából nagy sikerű új balleteket láthattunk bemutató előadáson március 22-én *„Balett, 1980"* címen.

E jubilelumi est koreográfusa *Tóth Sándor* balettigazgató volt, aki szólótáncosként érkezett a Pécsi Balett megalakulásakor városunkba, majd 1964-ben *„Mit takar a kalapod?"* c. táncjátékával debütált, mint koreográfus. Azóta is évenként láthattuk kompozícióit, vendégként több külföldi balettegyüttesnél dolgozott, táncjátékai pedig az együttes külföldi útjainak repertoárján szerepelnek. Az est szereplői között egyedüli jubiláló tag, mert a táncosok már a fiatal generáció tagjai. Stílusában, amely egyéniségéből és az utódok táncképességéből fakodhat eltér az alapító együttes táncnyelvezetétől. Láthattuk ennek jeleit már korábbi koreográfiáiban is, de az ünnepi esten érezhettük ezt legteljesebb módon. A klasszikus alapokon nyugvó, ennek elemeit megtartó, ebből kinövő modern balett követője. Elképzeléseinek igazát az est sikere bizonyította.

Bach *II. és III. Brandenburgi versenyművére* készült koreográfia és előadása ünnephez méltó nyitószám volt. Az egyszerű, de méltóságteljességet árasztó színpadkép a megjelenő táncosok eleganciájával a barokk kor embereit hozták életközelbe. A sokat emlegetett barokk pátosz helyett e kornak a kedélyét, kecsességét, szépségét, és nemes mozgáskultúráját élvezhettük. A tánci megfogalmazás még Bach zenéjét is új értelmezésben tudta megvilágítani, tartalmilag bővíteni annak ellenére, hogy minden mozgás, lépés, díszítés híven követte a muzsikát. Nem alá- vagy fölérendeltség volt a tánc és zene között, hanem egy magasfokú szinkron létrejöttének voltunk tanúi, amelyre a legjellemzőbbek Fokin szavai: *„... az az ideális balett, ahol a táncnak és a zenének közös a célja, közösen fejezik ki a balett tartalmát"*. A zenei érzékenység Tóth Sándor rendkívüli adottsága, amit már előző koreográfiáiban is igazolt. Nemcsak a Bach-műben volt ez érzékelhető, hanem a Mahler és Strauss-művekben is.

Solymos Pál sérülése miatt az ünnepi műsorfüzettől eltérően a budapesti Operaház kiváló szólistája *Keveházi Gábor* vállalta a szerepét. Az ő művészi tudását nem kell ecsetelnünk, mert úgyis mondhatjuk, hogy hazajáró vendége a Pécsi Balettnek, de föltétlenül szólni kell arról a képességéről, amellyel beilleszkedett az együttes tagjai közé *Tamás Gyöngyi*, *Zarnóczai Gizella* és *Lovas Pál* társaként. Ugyanakkor nem maradhat megemlítetlenül a pécsi táncosok technikai, művészi fejlettsége, aminek a révén e nemzetközi sikereket elért táncosnak méltó partnerei voltak. Elismeréssel kell említeni bravúros technikájukat, tempóbírásukat, amellyel e sodrólendületű Bach-tételekben mindvégig helytálltak. De emlékezetes marad még többek között a kezek finom játéka, amelyeknek elegáns, finom vonala, tartása nemcsak egy érzés, hangulat kifejezését szolgálták, hanem korszakot voltak képesek megjeleníteni. A Bach-műben cizelláltságukkal a korabeli táncokat idézték, a Mahler-műben a romantikus érzékenységet adták, míg a Strauss-koreográfiában a hétköznapi élet kifejezőivé váltak.

Tóth Sándor különös vonzalommal tekint a Mahler-művek felé, és különös érzékkel tudja táncban megjeleníteni ezeknek a világát. A *Gyermekgyászdalok* helyett — amely szintén sérülés miatt maradt el — Mahler *IX. szimfóniájának* első tételére készült új koreográfia. E táncdrámában a művészi hivatásért való küzdelemnek lehettünk tanúi a korabeli polgári család általánosnak mondható felfogásával szemben. Eszerint biztos egzisztenciát csak a katonai vagy az egyházi pálya biztosít. Leszűkítve a kört: harc a *hivatásért* a foglalkozással szemben. Mindez egy családi tabló megelevenedésével kezdődik, a szereplők korabeli kosztümökben jelzik a családban elfoglalt helyüket, amit természetesen a tánc mozdulatrendszere is megerősít. A zenei témák sokszínűsége kitűnő lehetőséget ad e család és a viszálykeltette érzelem kifejezésére. De szót kell ejteni Tóth Sándor koreográfiájának e szimfónia tétel formai felépítéséhez való kapcsolatáról is. A tánc kezdő és zárójeleneteinek azonossága követi a zenei formaépítkezést anélkül, hogy ez a balett rovására menne. A koreográfus képessége és tudatossága mutatkozik meg ekképpen, a zenei anyagokkal magas fokon tud azonosulni, így a zene és tánc egységes gondolatrendszerré alakul, és alkot balettdrámát, szimfonikus balettet vagy éppen szatirát.

Az est zárószáma a Johann Strauss zenéjének felhasználásával készült kilenc apró jelenetből összeállított balettszatíra volt. Már korábbi alkotásokból ismerjük a koreográfus humor iránti érzékenységét, s ehhez szükséges kiélező képességét, amelyhez most a mindennapi életünket való figyelés is társult. Központba állította azokat a torz jelenségeket, amelyekbe valamilyen formában hol itt, hol ott beleütközünk. A remekül választott zene is részese a sikernek, amit a jelenlévők ütemes tapsa jelzett.

A koreográfia sikerre vívói a jó táncosok voltak. Mindannyiuk közül mégis ki kell emelni a rendkívüli teljesítményt nyújtó, mindvégig színen lévő, nagyon kifejező és sokoldalú képességet mutató *Lovas Pált*, *Tamás Gyöngyit* és *Zarnóczai Gizellát*. Külön kell megemlíteni *Tamás Gyöngyi* és *Zarnóczai Gizella* kettősét a *III. Brandenburgi versenyben*, ahol az azonos mozgások megejtő precizitásukkal, egyidejűségükkel okoztak meglepetést, élményt. Mind a szólótáncosokból, mind a kórus tagjaiból áradó örömteliség élettel töltötte meg a táncokat, és ez azonnal kapcsolatot teremtett a színpad és a nézőtér között. Az ünnepi bemutatót hosszantartó, hálás tapssal honorálták a jelenlevők.

Fonay Zsuzsa

Szergej Markov

SZIKRA

Szülőhazám, szikrává te csiholtál,
Tarts számon engem majd, ha üt az órám.

Én nem lobogtam tűzoszlop gyanánt,
De lángra gyújthatnám az óceánt.

Ki tudja még, hogy milyen messze vet,
Hová hajt tűzforró lehelleted?

Szülőhazám, ha elhamvadok én,
Te tovább lobogsz a két féltekén.

(Fordította: Ircsik Vilmos)

Tatyjana Veszelova

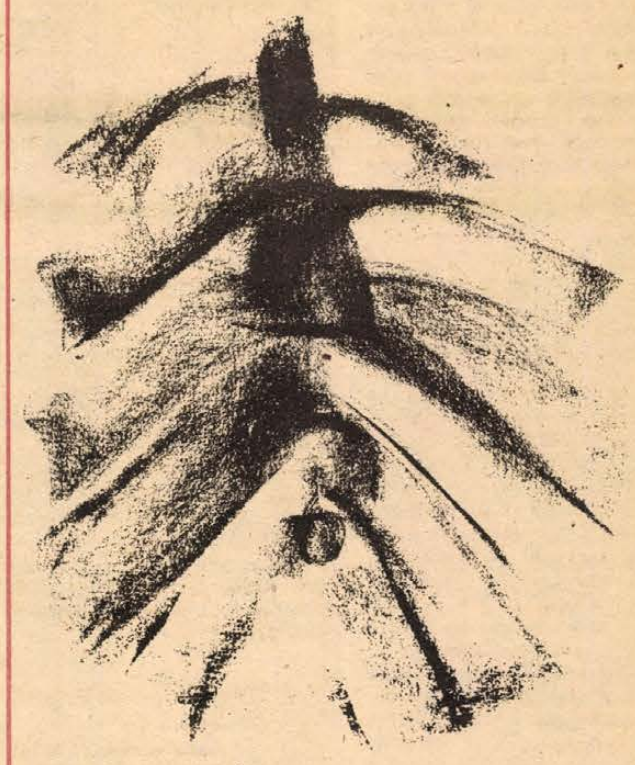
FIAMNAK

„Őrizd a tűzhelyen a lángot!" —
Erre tanít ez a század.
Sűrű a láng! — Tűzhelyed nem világolt.
Nomádként hajt tova vágyad.

A jó híreket már tehozzád
Nem viszik a csalogányok —
Fölötted — járva útadnak a hosszát
Bölcsődalt dudorászok!

E dallal indulsz el az útadon majd —
menj vagy vigyen víz sodra.
A nap leéget, eső cseppje mosdat,
És megterít a munka.

(Fordította: Migray Emőd)



Vasas Károly szobrászművész rajza Három tavasz című szoborkompozíciójához

Valerij Popov*

A Lejkin nevű férfi

Az egyik vasútállomáson éldegélt egy férfi; Lejkinnek hívták. Rakodómunkás volt. Ha fát hoztak – fát rakodott, ha alabástromot – akkor alabástromot. Egy alkalommal még vad kutyákat is rakodott; a városi park védelmére hozták őket. Egyszer aztán az egyik üres vagonban egy geometria tankönyvet talált az emberünk. A könyv a közepén volt kinyitva. Lejkin fölvette és olvasni kezdte.

– Te aztán tudod: a közepétől! – mondta a brigádvezető. – Az elején kezdd!

– Ugyan miért, hisz így is értem – mondta Lejkin.

Aztán hátulról kezdte olvasni. Úgy is értette. Ettől kezdve nem vált volna meg a könyvétől. Egy hónap múlva fizetetlen szabadságot vett ki, és elment a városba.

– Hol van az akadémia? – kérdezte, ahogy kilépett a pályaudvarról.

– Először jobbra, aztán balra – válaszolták neki.

Eljutott az akadémiához, fölment az első emeletre. Az egyik kivilágított előadóteremben egy képletekkel teleírt táblát látott meg. Rövid ideig nézegette a képleteket, aztán fogta a krétát és folytatta a levezetést. Ekkor lépett be a professzor.

– Hagyja békén a tételemet! – kiáltott Lejkinre.

– Kérem – mondta Lejkin, és elment a táblától.

A professzor fölvette a krétát, és ekkor rádöbbent, hogy képtelen folytatni a levezetést.

– Próbálja csak meg! – mondta Lejkinnek.

Lejkin fogta a krétát és tíz perc alatt levezette a tételt. A professzor kiperdült az előadóteremből és elrohant az akadémiai újság szerkesztőségébe. A szerkesztőnek nagyon megtetszett ez az eset a tétellel. Elhatározta, hogy cikket jelentet meg róla az újságban, a „Nálunk történt" című rovatban. Már csak – ahogy mondani szokás – a reciprokeset hiányzott, a „Nálunk történt" rovatba. Mindazonáltal az eset annyira érdekes volt, hogy enélkül is írtak róla.

Térjünk vissza a professzorhoz, aki közben visszament az előadóterembe. Lejkinnek már híre-hamva sem volt; a professzor megdöbbenve látta, hogy az analfabéta takarítónő nagy igyekezettel már a képlet utolját törli a tábláról.

– Mit csinált! – kiáltott rá. – Mit csinált! Nem emlékszik, mi volt ide írva?

– Nem vallotta meg nyíltan a takarítónő.

A professzor egy hétig nem mozdult ki az előadóból, megpróbálta felidézni magában, hogy is volt a tétel bizonyítása, de semmire sem jutott. Akkor fizetetlen szabadságot vett ki, és elindult, hogy megkeresse Lejkint. És íme, körülbelül egy hét múlva az egyik kis állomáson meglátta a restiben. Lejkin valami levezetést ismertetett az asztalszomszédjával. Rögtön a professzor elé indult, ahogy meglátta.

— Mit vezetett le neki? — kérdezte a professzor Lejkint.

– Úgy találomra az egyik tételt. Mindegy az neki.

– Mondja csak – kezdte a professzor –, nem emlékszik a tételre, amelyet az akadémián vezetett le?

– Hogyne emlékeznék.

Kimentek a váróteremből, Lejkin az egyik útjukba kerülő mozdony hajtórúdján kezdte levezetni a tételt.

– Hé! – mondta a professzor –, valami másra írjon; elmegy a mozdony.

– Én már csak így szoktam – mondta Lejkin. – Tegnap látom, hogy karikázik egy gyerek. Nosza, gyorsan levezettem egy tételt a karikán.

– Melyik tételt? – kérdezte a professzor.

– A Tizenhat egyenlő szelet tételét – válaszolta Lejkin.

– Óh – kiáltott fel a professzor – a Tizenhat egyenlő szeletet! Hiszen ötezer éve szenved az emberiség ezzel a tétellel.

– Igen – mondta Lejkin –, ma reggelig így volt. Látom, hogy egy holló gubbaszt a keritésen; odalopakodtam hozzá, és mielőtt felrebbent volna, levezettem a tollazatán a Doudou-tételt.

– A Doudou! – nyögött föl a professzor. – Ezen dolgozik az egész akadémia.

Hallgattak.

– Tudja, jobb lenne, ha hagyná ezt az egészet – mondta a professzor. – Nehéz dolga lenne: megelőzte a korát.

– Igen – mondja Lejkin –, igen. Megelőztem.

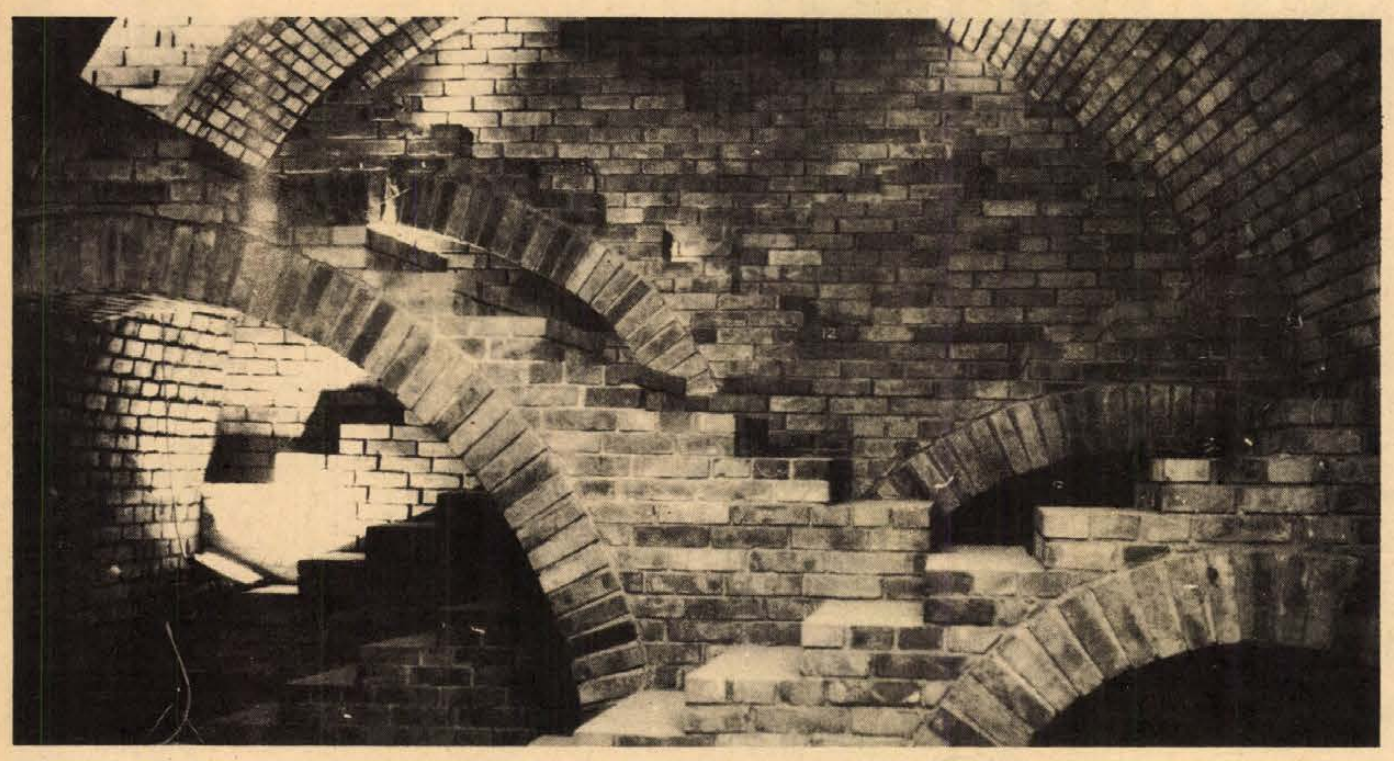
– Isten áldja! – mondta a professzor.

– Isten vele! – mondta Lejkin.

A professzor vonatra szállt. Ismerős táj suhant el az ablak mögött. A professzor kapván kapva rajta, hogy ismerős a táj, bebeszélte magának, hogy a nyaralójából megy vissza a városba. Lejkinről meg csak álmodott.

Fordította: Bratka László

* Valerij Popov fiatal szovjet elbeszélő Leningrádban él, az Aurora c. folyóirat belső munkatársa.



A leendő diszkóklub egy izgalmasan kialakított részlete

Fotó: Proksza László

Barangolás helyreállított pincékben

A házat nemrégiben „tarolták le", a pincelejárat most észrevétlenül lapul a törmelékek között. Nem könnyű bebújni. A lépcsőt borító vastag, laza törmelékrétegben nehéz szilárd pontot találni, ezért meg-megcsúszva érünk *Vidéki Józseffel*, az UNIBER évek óta első számú pinceszakértőjével a kéregpincébe. Mindenfelé szemét... Innen biztonságos betonlépcsőn megyünk le a mélypincébe, amelynek ágai a Boldogság Háza alatti térséget keresztül-kasul behálózzák, s benyúlnak a Hunyadi út alá. Néhány év előtti emlék idéződik fel: az első pincekonferencia idején a vendégek ezt a pincét is megtekintették; akkor sűrűn be volt ácsolva, az ácsolatokról pedig fantasztikus formájú, hófehér penészfürtök lógtak. Most nyoma sincs a penésznek, a pincét az aknamélyítők nagyszerűen megerősítették, a téglafalak szárazak, a levegő kellemes, a pince üres...

●

A Lánc utcát „evakuálták", a Budai városrész rekonstrukciója megindult, a rendelőintézet javában épül, a távfűtés gerincvezetékével megkezdődött az újjászülető városrész új közműhálózatának kiépítése. Az eltűnt házak már szabad utat engednek a tekintetnek a Kossuth Lajos utca, az Irányi Dániel tér felé. A házat, amibe bemegyünk, a napokban „laktalanította" a PIK. A pince ismerős: esztendőkkel ezelőtt, amikor az új módszereket keresték a pincék megerősítésére és tömedékelésére, a dorogiak itt mutatták be a lőttbetonos megerősítést. Vashálót erősítettek a pinceboltozatra, aztán nagy nyomással egységes szemszerkezetű betont „lőttek" a falakra. Most olyan a pince, mint egy sziklabarlang, amivel évszázadokig nem lesz gond. De most (még) üres...

●

A Rákóczi út—Felsőmalom utca sarkán egy üres telken vasállványzat és különféle építési anyagok vannak. Lent a város egyik legnagyobb kubatúrájú pincéjében évek óta (kisebb-nagyobb kényszerszünetekkel) igen igényes munkát végeznek az aknamélyítők. Roppant tetszetős mindaz, ami már elkészült. Látszik, hogy a helyreállítást *Dévényi Sándor*, a BARANYATERV építésze jókedvében tervezte, mint ahogy jókedvükben végzik e míves munkát az aknamélyítők is. Most éppen egy feltörés készül a felszínre, ez lesz az ezer négyzetméteres komplexum lejárata, amihez a majdani használónak kell majd megépítenie az alanti helyiségeket kiszolgáló, ún. installációs épületet. Kétségtelenül ez a legnagyobb vállalkozás, amióta a pincemunkák folynak. Már eddig is nagyon sokban van és még sokba fog kerülni a pincepénzből és sokat kell áldoznia annak is, aki be fog majd költözni. És sok pénzt visz el majd a működtetés is. Ezért olyan célra lenne érdemes felhasználni, ami a tetemes befektetést megtéríti. Egy reprezentatív pinceétterem — akár a neve is ez lehetne: Pince étterem — ilyen felhasználás lenne. A pince nagy része kész, a fogadóteremben azonban — hatalmas méretei indokolják a terem elnevezést — ácsolatok vannak még. Vidéki József szerint: *„Ezen kívül van még néhány pincénk, amiben közel három éve (!) áll a munka, mert nem tudunk kisméretű falazótéglát szerezni. 300 ezer darabbal befejezhetnénk ezeket, de még ígéretünk sincs rá..."*

●

A túloldalon hajdan borpince volt, a hordók vízben álltak, olyan magas itt a talajvízszint. Most is belekukkantunk egy kútba, amelyből annakidején rendszeresen szivattyúzták a vizet: most is peremig ér benne a kristálytiszta víz. A pincét kitűnően helyreállították, s benne most is dolgoznak az aknamélyítők. A Rákóczi út—Rózsa Ferenc út sarki parkolóban van egy nagy, körszelvényű akna, az alatt a Rózsa Ferenc úttal párhuzamos pinceág, az akna aljától pedig éppen most épül egy összekötő ág a Rózsa Ferenc út alatt a túloldali pincéhez. Kemény munka: a vájárt megizzasztják a homokba ágyazódott kőzetrétegek. Nagy, összefüggő, csaknem 1200 négyzetméteres pincerendszer születik. Most még üres...

●

Most még üres...

Egy esztendeje készült a városi tanács építési osztályánál egy táblázat a hasznosítható pincékről. 47 tétel szerepel benne közel 18 ezer négyzetméter alapterülettel. Azóta a számok valamelyest változtak, de nem változott — legalábbis sokat nem — a gond, amit a helyreállított pincék jelentenek a városnak. Kezdetben nagyon derűlátóan mindenki úgy vélte, hogy különböző szervek két kézzel kapnak majd a pompás lehetőség után és különféle célokra igénybeveszik majd a pincéket, hiszen nem kell építeni a bizonyos cél érdekében semmit. Volt is kezdetben ilyesfajta lelkesedés, ami aztán nagyon hamar elpárolgott, amikor kiderült, hogy az „állam bácsi" gavalléria azért odáig nem terjed, hogy olyan pincét adjon, amibe csak „bele kell ülni". Az állami támogatásból csak arra futja, hogy a pincéket olyan állapotba hozzák, hogy mint építmények biztonságosan használhatók legyenek és — Vidéki József szerint — akár 200 évig sem okozzanak gondot. Minden egyéb költség — műszaki-gépészeti felszerelések, berendezés stb. — a használót terhelik. Egyetlen „kedvezmény": ha konkrét igény van egy pince hasznosítására, a majdani használó bizonyos igényeit figyelembe veszik a helyreállításnál. Így született meg a Landler Jenő utcai pinceborozó (ami a közeljövőben talán meg is nyílik), a Jókai utcai futófolyosó (amit azóta sem használnak). *„Pillanatnyilag 26 befejezett megerősítésű, használatba vehető pincénk van* — közli Vidéki József —, *további 17 70—80 százalékos készültségi fokon van, 7-ben pedig ezután kezdjük a munkát. Eddig kb. 60 millió forintot költöttünk a megerősítésekre, s még legalább 35 millióra lesz szükség a továbbiakhoz."*

●

Reménytkeltő vállalkozást indítottak útjára a pécsi pincék. Erről a következőket mondja *Cser László*, a Pécsi Állami Gazdaság igazgatója: *„Az alapötletet a pécsi pincegondok adták, s főleg az, hogy egy olyan kihasználatlan beruházásról van szó, ami alkalmas a mi elgondolásaink valóraváltásához. A pincékben viszonylag magas a páratartalom, könnyen felfűthetők a kívánt hőfokra, tehát kiválóan alkalmasak a gombatermesztésre. Trágya-mázsára számítva négyhavi ciklusonként 20—22 kiló gombát termelhetünk, s ha idén elfoglalhatunk 5000 négyzetméternyi pincét — az elsőkbe április második felében költözünk be —, ez évi 100 tonna gombát jelenthet. A hatodik ötéves tervben 15 ezer négyzetméterig akarunk elmenni, ehhez további pécsi pincékre lesz szükség, de magánkézben lévő pincéket is szeretnénk bevonni, magántermelőket megnyerve. A megyében megtermelt lótrágya feldolgozására komposztáló üzemet hoznánk létre, innen adnánk a termelés alapanyagát."*

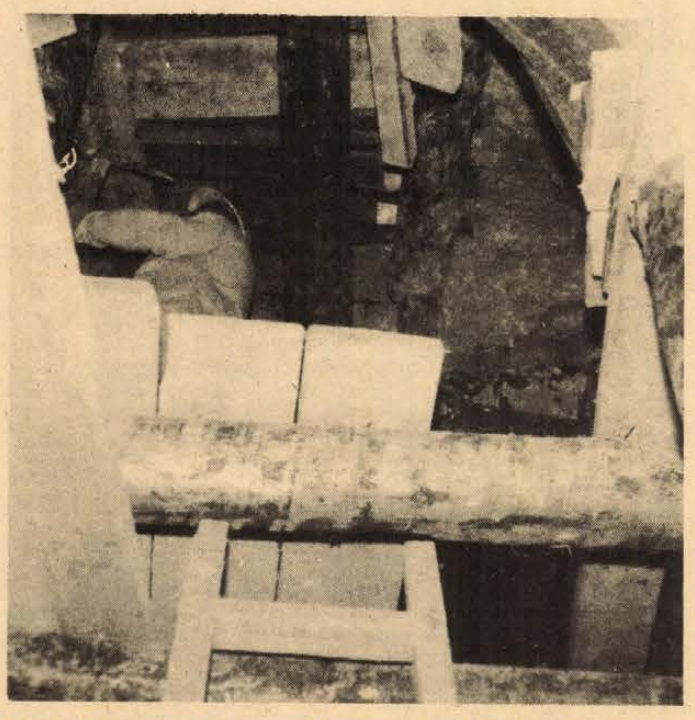
●

Négy nagy pincéről van szó: az említett Lánc utcairól, a Rákóczi—Rózsa Ferenc út alatti kettőről, a volt Rákóczi út 66-os foghíj alatti, korábban közműalagútnak szánt pincéről, valamint az évek óta üres hatalmas volt MÉK-pinceraktárról. Ez utóbbit is végigjártuk. Irdatlan hosszú pinceágakban, ahol a zseblámpa halvány fényköre nem ér el a túlsó végig, síneken, fordítókorongokon botladozunk, helyenként az itt is magas talajvízszint miatt sárban caplatunk, aztán olyan ágakba jutunk, ahol csontszáraz minden, itt már új betonköpeny védi, biztosítja a falakat. Közben Vidéki József magyarázza, hogy felettünk mi van (vagy inkább volt, hiszen szanált terület alatt járunk), s hangja visszhangzik a rettentő nagy pincében. Erről mondták egyszer: jó lenne gépkocsiparkolónak. Azám... csak ide le is kellene jutni... Szó volt arról is, hogy a Konzum veszi át raktárnak, de ehhez is tetemes költségű kiegészítő beruházásokra — egyebek közt a Konzumból idevezető alagút megépítésére — lett volna szükség. A gombapince igényli a legkevesebb beruházást: fűtésrendszert kell kiépíteni, a levegő keringetéséről kell gondoskodni, aztán — jócskán leegyszerűsítve a dolgot — figyelni, hogyan nő a csiperke, vagyis a sampinyon.

●

A Széchenyi téri pincék segítségével közműalagút épül — úgy tűnik, ez az egyetlen ilyen célú felhasználás, a Káptalan utca 2. és 4. alatti pincék összekötésével a Janus Pannonius Múzeum a kő-leletanyag elhelyezését szolgáló raktárhoz, aztán a már említettek... Tulajdonképpen nagyon rövid a lista. Vajon hogyan lehetne megtalálni a bővítés módját?

Hársfai István



Nehéz körülmények között dolgoznak az aknamélyítők

Kinek dolgozunk? (III.)

Egyre nagyobb csodálkozással hallgattam a fiatal brigádvezetőt. A munkájáról beszélt, egyenként leföstve annak egyes elemeit, fázisait — a munkakezdéstől a befejezés pillanatáig. Érdeklődésem erről az első látásra már-már nem is embernek való munkáról fokozatosan áttolódott magára a munkásra, a fiatalemberre, aki végül is azzal mérte a legnagyobb csapást naivitásomra, hogy kijelentette: szereti ezt a kegyetlenül nehéz munkát, szereti a munkahelyét és jól érzi magát ott.

— Hogy lehet ez? — villantak fel az agyamban a kérdéssel egyidőben azok a — más területről való — panaszkodó ismerőseim, akik ennek a nehéz fizikai munkát végző embernek a munkahelyével még csak egy napon sem említhetően kiváló (vagy annak látszó) munkakörükben képtelenek jól érezni magukat.

— Ez úgy lehet, hogy én a munkahelyemen is a magam ura, a magam gazdája vagyok. Magam szabom meg mennyit és hogyan dolgozom — szűrtem ki a beszélgetés további menetéből a most talán túlságosan leegyszerűsítettnek látszó választ.

A fiatal szakmunkás ugyanis csak a saját szűkebb értelemben vett munkájáról beszélt eddig. Arról a területről, amelyen ő tényleg a lehető legteljesebb mértékben „a maga ura" — az adott kereteken belül. Később aztán kiderült, hogy az egész vállalati termelési rendszer minden bonyolult összetevőjével tisztában levő munkás egy olyan brigád vezetője, amely globálisan kapja meg időszakonként a termelési feladatot az annak végrehajtásához szükséges feltételek biztosításával együtt. A brigád a feladat végrehajtására való alkalmasság szerint van összeválogatva, nincsenek benne nem odavaló, vagy fölösleges emberek. A termelési rendszeren belül a számukra kijelölt feladat világos, akárcsak a munka végrehajtásának milyenségével szorosan összefüggő fizetésbeli lehetőségek. Ha a munka több és jobb, automatikusan több a bér is. Így már érthetőbben hangzik az, hogy ők itt valóban „a maguk urai", „a maguk gazdái".

Reggel a munkanapot informálódással, rövid helyzetfölméréssel kezdik. Aztán, miután ki-ki megkapja a konkrét föladatát, hozzálátnak.

— Ezen az egységen belül minden mirajtunk múlik. Nekünk kell figyelembe vennünk a nem várt helyzeteket is, hogy gyorsan korrigálhassunk. Mi mondjuk meg, hogy tudunk-e többet vállalni, s ha tudunk, akkor ahhoz mit kérünk fentről. Igazgatnak bennünket a feladatok — nemcsak a forintok miatt, hanem azért is, mert minden téren megbecsülnek, értékelnek bennünket vállalatunknál — mondta a fiatal brigádvezető.

Mindehhez már csak annyit kell hozzá tennem, hogy itt egy valóban magasan szervezett vállalatról és példánk esetében természetesen egy kiváló szocialista brigádról van szó.

De a példa csak példa ma még, nem megszokott gyakorlat. Mert mit látunk itt? Azt, hogy ez a brigádvezető és a munkatársai — bár részletesen nem szóltam róla és nem neveztem meg a munkahelyet — föl sem vetették magukban a kérdést: kinek dolgoznak? Egy ilyesféle kérdésen csodálkoznának is. Ezzel szemben szinte teljes mértékben *azonosultak a munkahelyükkel* és a kollektívájukkal, hiszen — mint hallottam — a szabad idejük jelentős részét is együtt töltötték, töltik el. *A munkahellyel való azonosulás* nálunk ma még sajnos nem mondható túlzottan általánosnak. Sőt, gyakran hallunk arról, hogy itt is, ott is valamilyen fenntartással emlegetik az emberek a munkahelyüket.

A probléma mögött — nem kell nagyon keresgélni — seregnyi újabb problémát találunk. Valamikor azt mondtuk, a munkahelyünk a második otthonunk. Mondjuk-e ezt, és egyáltalán igényünk-e ez ma már? Így — egy az egyben — talán nem. Ne is legyen a munkahely „otthon", menhely, a semmittevő jól álcázott búvóhelye. De ne legyen őrlő malom se, ahol ki-ki az adottságai szerint „piacra dobja a munkaerejét", hogy azután ennek a fejében valahol egy panellakásban, jól működő zárak, zárt ajtók oltalmában próbálgasson megépíteni magának egy már-már misztikusan hermetizált otthont, személyisége individuális fellegvárát, ahol nyugodtan nyalogathatja a sebeit.

A munkahelyeken nem az „otthon" kényelmi apparátusa, nem az otthon sérthetetlenségének az érzete hiányzik az embernek, hanem a jó munkahelyi légkör. Tudom, ennek is elképesztően sok összetevője van. Lényege, hogy a munka és az ember határozza meg. A lényegéhez tartozik a demokratizmus, az objektív tényeken alapuló igazságosság, a megfelelő és világos információ és még egy sereg dolog. Ahol ez nincs meg, ott az ember természetesen nem érzi, nem érezheti, hogy magának dolgozik.

A rossz munkahelyi légkörről, közérzetről ma már eleget beszélünk. Nyugodtan le is szögezhetjük (ki tudja hányadszor), hogy a munkahelyi légkör sem fátum, nem végzetes adottság. A munkahelyi légkör is javítható, mint annyi más. Most mégis idetolakszik elém a kérdés: megteszünk-e mindent — vezetők és vezetettek (főleg a vezetők, mert rajtuk ez ügyben jóval több múlik), hogy a dolgozók kellő önbecsüléssel, megfelelő tulajdonosi és gazdálkodói tudattal, igazságérzetük időnkénti megsértése nélkül valóban a feladatukra koncentrálva végezzék a munkájukat?

Aztán itt van egy másik idevágó kérdés. Jó-e, kellőképpen motivált-e az elismerési rendszerünk?

Nem fordul-e elő még ma is, hogy a jól dolgozó esetenként több bírálatot kap, mint aki — ugyanolyan fizetés mellett — esetleg már bírálatra se méltatnak? Megmondjuk-e a rosszul dolgozónak, hogy mi a hibája? Megmondja-e az arra illetékes a gyengén dolgozónak, hogy milyen hibákra ügyeljen, miben és hogyan javítson a munkáján?

Pedig mindez nagyon szorosan összefügg a termelékenységgel és a munka minőségével. Erre — mint egy NSZK-beli publikációban olvastam, már ott is egyre nagyobb gondot fordítanak, mivel kiderült, hogy „ahol a motor csikorog, onnan ki kell mosni a homokot". A tanulmány megállapítja (NSZK-viszonyokról szólván): Egészen bizonyos, hogy az üzemi légkör befolyásolja a vállalat eredményességét, mégpedig szokatlanul nagy mértékben.

Meggyőződésem, hogy mindezt mi is tudjuk, csak mint annyi mással, ezzel a tudásunkkal is késlekedünk élni a gyakorlatban.

Bebesi Károly

Könyv

Keresztül-kasul Mikronézián

Gombostűfejnyi pontok tömege szétszórtan a Csendes-óceán végtelen térségében. Térképen nézve körülbelül ilyen benyomást kelt az emberben Mikronézia. Istmeretlen, a szó szoros értelmében isten háta mögötti világ. Európai ember csak a legritkábban vetődik Földünknek erre a tájára. Miroslav Stingl, cseh néprajztudós könyve bizonyára az első olyan útleírások közé tartozik, mely átfogóan, minden apró részletre kiterjedően próbálja bemutatni Mikronézia különös, egzotikus szigetvilágát.

Mert egzotikumokban valóban bővelkedik ez a 2141 sziget. A távoli múlt éppoly regényes, mint a civilizálódó jelen. A szerző, aki a rengeteg apró sziget jelentős részén megfordult nem is fukarkodik a hallottak, látottak izgalmasan érdekes, vonzóan színes leírásával. Az utóbbi évek egyik legjobb útibeszámolója a Keresztül-kasul Mikronézián.

A szigetvilág múltja a felfedezések történetében, a máig élő népszokások számunkra meglehetősen szokatlan furcsaságaiban, az itt lakó népek sorsának évszázados alakulásában elevenedik meg. Mikronézia egyes szigetein még majdnem teljes érintetlenségükben megtalálhatók a primitív társadalmi szerveződés jegyei. Ugyanakkor megdöbbentő jeleit láthatjuk a modern civilizáció beavatkozásának. A második világháború idején amerikai és japán támaszpontok létesültek itt. Tinian szigetéről indult el az a repülőgép, mely Hirosimára ledobta az első atombombát. 1948-tól Bikini szigetén több ízben hajtottak végre kísérleti robbantásokat atom- és hidrogénbombákkal. Bikini a rádióaktív fertőzés okozta változások riasztó jelképévé vált.

Újabban Guam szigete szerzett magának nevezetességet. Itt került elő a talafofói dzsungelből az a japán katona, aki közel negyedszázadig abban a tudatban élt, hogy a háború még mindig tart. A könyv szerzőjének szerencséje volt, személyesen találkozhatott a japán katona drill áldozatával.

A mindvégig érdekfeszítő útleírást hetvennél több színes és fekete-fehér eredeti fényképfelvétel egészíti ki.

K. S.

Színház

Magyarországi bemutató



Bondarjev: A part című háromfelvonásos színművét április 11-én este magyarországi bemutató keretében állítja színre a Pécsi Nemzeti Színház, a Kamaraszínházban. Az eredeti művet színpadra alkalmazta, a díszleteket tervezte és vendégként rendezi az előadást: Kazán István. A jelenben és a múltban játszódó cselekményt a színház népes szereplőgárdája jeleníti meg. Képünkön: Bárány Frigyes Nyikityin író és Bókai Mária Frau Herbert szerepében.

Fotó: Kálmándy Ferenc

Sanzonest

„Ismét Karádi"



Igen, így, nem ipszilonnal, hanem i-vel. Húsvét után kedden ismét Karádi-est lesz. Néhány éve mutattuk be lapunkban Karádi Juditot, a komlói születésű kislányt, aki akkor végezte el a Színház- és Filmművészeti Főiskola musical-operett tagozatát, de korábban éveken át a Pécsi Nemzeti Színház kartagja volt. Karádi Judit azóta a Szegedi Nemzeti Színház egyik vezető művésznője, s összeállított egy sanzonestet. Az est címének a lapunkban őt bemutató írás címét választotta: „Ismét Karádi". Kivételesen nagy sikere lett a legtöbb előadáson. Most Hári János karmester zongorakíséretével és Halász Miklós újságíró — a szegedi Dél-Magyarország rovatvezetője — műsorvezetésével mutatja be sanzonestjét. Néhány világhírű sanzoncím a műsorból: „Az első randevú", „Ilyen vagyok", aztán Szirmai Albert: A nagymama, Jean Lenoir: Parlez-moi d'amour, de elénekli Harley Schmidt: A boldogító igen című dalát is. Aztán az est pikantériája, hogy néhány dalt előad névrokona hírességeiből is, így Hegedüs Tamás: Hamvadó cigarettavég, avagy Fényes Szabolcs: Mindig ez a perc a legszebb perc című szerzeményét, végül öt híres Edith Piaf-sanzon zárja a műsort. Az első előadás Komlón, a Mecseki Szénbányák Szénosztályozójában lesz, kedden délután fél háromkor, a másik Pécsett, a Ságvári Endre Művelődési Házban, ahol este 7 órakor kezdődik a nagy érdeklődéssel várt sanzonest. (Képünkön: Karádi Judit.)

Film... Film... Film...



ROBERT ÉS ROBERT

Színes, szinkronizált francia film - Rendezte: CLAUDE LELOUCH

Főszereplők: CHARLES DENNER, JACQUES VILLERET, JEAN-CLAUDE BRIALY, MACHA MÉRIL

A FEKETE VARÁZSLÓ AJÁNDÉKA

A Központi Gorkij Gyermek- és Ifjúsági Filmstúdióban, Borisz Ricarev rendezte A fekete varázsló ajándéka című színes, magyarul beszélő szovjet mesefilmet.

A népmesei elemeket tartalmazó történetben, egy idős asszonynak, akinek nem volt gyermeke, a Földanya gyönyörű kislányt adományoz. A szép Vasziliszába beleszeret a helybeli kovács. Boldogságukat a Fekete Varázsló akadályozza meg, aki ármánykodással megvakítja a fiút, csak az élet vizével lehet ismét visszanyernie látását. Hosszú utat, sok megpróbáltatást kell elviselniük, de megtalálják a forrást, s ismét lát Iván, de a lány hirtelen öreggé változik és meghal. Most már ismét a Földanya segít, meghallgatva az öregasszony könyörgését, csodát tesz, s szép fiatal lányként újra éledő Vasziliszát, Iván öleli karjaiba. Győzött a jó a gonosz felett.

ROBERT ÉS ROBERT

Claude Lelouch filmjének címe az is lehetne, hogy Egy sikertelen és egy megvalósult álom. A sikertelen álom, egy csinos nő, aki miatt mindkét Robert egy házasságközvetítő irodához fordul. Itt ismerkedik meg majdani elválaszthatatlanná váló barátjával, a másik Roberttel, aki ugyanilyen szándékkal kereste fel az irodát. Barátságuk oly mértékben elmélyül, hogy el is feledkeznek eredeti szándékuktól, a házasságkötéstől. S azt csak egy pornográf klubban ért élmény kelti fel bennük ismételten. Megpróbálkoznak ismét, de nem sikerül az akció. Az viszont kiderül, hogy egyikük kiváló komikus, aki ebből is megélhetne. Barátjának pedig rögtön új ötlet születik agyában. Menedzselni fogja tehetséges barátját, ebből nagy hasznot hajt, s talán a házassága is megvalósulhat, a másik Robert még mindig fiatalos és csinos édesanyjával. Ez utóbbi álom valóra is válik, vállalkozásuk sikeres lesz, a személyes boldogulásuk mellett barátságukat sem kell megszakítani.

Rádió

Kirándulás Lengyelbe

Pécsi költők József Attiláról

„Öttől — ma este fél hétig!" — hangzik majd a konferálás hétfőn este 17 órakor. Húsvéthétfő lévén félórával hosszabb időtartammal jelentkezik a Pécsi Stúdió esti hangos újságja, melyet a szerkesztő, Kovács Imre vezet. Beköszöntőjéből idézünk:

— Műsorunk hagyományaitól némiképp eltérve, két nagyobb periódusra bontjuk az adást. Elsőként kitüntetettekkel beszélgetünk. Az Állami és Kossuth-díjakból, a különböző művészeti díjakból idén is jutott Dél-Dunántúlra. Többen kaptak Állami Díjat, Munkácsy-díjat, egy pécsi színész pedig érdemes művész lett. A riportok után kirándulásra hívjuk a hallgatókat, no nem messze, csak ide Baranya és Tolna határára, Lengyelbe. Remélem, a műsor meghallgatása után többüknek támad kedve meglátogatni a lengyeli szép kastélyt és főként az arborétumot. A húsvéthétfői műsorban felcsendül Mascagni húsvéti kórusa a Parasztbecsület című operából, Szabadits Judit, valamint a Pécsi Nemzeti Színház ének- és zenekarának tolmácsolásában, Károly Róbert vezényletével.

„A hónap művészei" sorozatban kedden Gyermán István hegedűművész lesz a stúdió vendége, aki Mozart, Beethoven és Ravel műveket játszik Bánky József és Jandó Jenő zongorakíséretével. Csütörtökön 17.35-kor ugyanebben a sorozatban Eck Imrével beszélgetnek. Ezen a napon hangzanak el részletek a Pécsi Filharmonikus Zenekar Kamarazenekarának március 19-i Liszt-termi koncertjéből.

Április 11-én a Költészet napján József Attiláról vallanak a pécsi költők, akiknek versei a Jelenkor áprilisi számában jelennek meg. Bárdosi Németh János személyes élményét eleveníti fel, Bertók László és Parti Nagy Lajos pedig arról beszél, mit jelent költészete számára József Attila. Az irodalmi műsort Simon Márta állítja össze.

„Húsvéti hímestojás" és „Tavaszköszöntő"

A szerbhorvát nyelvű műsorban hétfőn az eszéki rádió zenei szerkesztőjének, Branko Mihajlevicnek összeállítását közvetítik a szlavóniai népszokásokról. „Húsvéti hímestojás" címmel német népszokásokat elevenítenek fel a német műsorban is, majd „Tavaszköszöntő" címmel hangzik el összeállítás Gráf Vilmos szerkesztésében. Néhány riportcím a szerbhorvát műsorból: A „Találkozások" sorozatban a kútásóval beszélget szerdán Filákovity Branko. Csütörtökön a takarékos otthonépítőkről szól Vass Béla. Kocsisok: Kricskovics Antal riportja vasárnap. A szerbhorvát műsorban is megemlékeznek József Attiláról: pénteken hangzik el Barics Ernő összeállítása, „A költő születésnapja" címmel.

A német műsorban kedden Fleischmann János maróssal beszélget a „Munkásarcok" sorozatban Reil József. A fiatalok félórájában szerdán Hetényi Árpád azt vizsgálja, milyen a gyakorlati oktatás a szakközépiskolákban. A pénteki kulturális magazinban pedig a Görcsönydobokán meglévő hagyományápolásról érdeklődik Gráf Vilmos.

Sorokban

IFJÚSÁGI HÁZ

Április 6-án, vasárnap 17—21 óráig „Szélrózsa játékklub", Kolozsvári Andor író kedvenc játékaival ismerteti meg a klub tagjait és felidézi azokat az élményeit, melyeket Karinthy Frigyes és a többi nagy játszótárs társaságában szerzett.

Április 7-én, hétfőn: hagyományos húsvéti tojástúra. Gyülekezés a Bacsó Béla úti autóbusz végállomás 4-es kocsiállásánál 6.30 órakor. A túra a délutáni, kora esti órákban ér véget.

Április 13-án, vasárnap: a Szélrózsa klub trükk-estje. Trükkök a játék- és rajzfilmekben, hangjátékokban.

ÚJ KÖNYVEK

Berényi Iván: A magyar korona története — Farkas Henrik—Kapocsy György: Majomtörténetek — Fehér Tibor: Hajdúkaland. Delfin — Fekete István: Hú — Hoffmann E. T. U.: Diótörő — Illyés Gyula: Amikor az óceán partjára jutottam — József Attila válogatott versei — Keller Ervin—Nagy Károly: Gépjárműszerkezetek karbantartása és javítása. Ipari Szakkönyvtár — Nézz körül! Környezetismereti olvasókönyv — Póczy Klára: Közművek a római kori Magyarországon — Románia, Bulgária autótérképe.

A hónap művészei áprilisban

Martyn Ferenc festőművész, *Csorba Győző* költő, *Eck Imre* koreográfus és *Gyermán István* hegedűművész áprilisban a hónap művészei, velük nyílik lehetőség több találkozásra. A programsorozat április 2-án indul Martyn Ferenc *A fasizmus szörnyetegei* című kiállításának megnyitásával. Csorba Győző szerzői estjét Bükkösdi László szerkesztésében és rendezésében láthatja majd a közönség. Eck Imre 31 festményéből és 16 szitanyomatából kiállítás nyílik és két koreográfiáját mutatják be a Pécsi Balett tagjai. Gyermán István is bemutatkozik önálló koncerten, és szerepel kamarakoncerten Martyn Ferenc kiállításán, ezenkívül rendhagyó énekórát tart a Dobó utcai Gimnáziumban. A zárómatinén, meghívott vendégművészekkel lép még egyszer közönség elé a négy pécsi művész.

Hanglemez



Megjelent a The Knack című kislemez. Az azonos nevű amerikai zenekar a rockzene új hullámát képviseli.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

4

PÉNTEK

A FELSZABADULÁS ÜNNEPE

A Nap kél 5.17 — nyugszik 18.18 órakor. A Hold kél 22.07 — nyugszik 7.25 órakor.

— **Ünnepélyes keretek között** beiktatta tegnap délután Komlódi Józsefné, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese dr. Kérchy Máriát a Pécs városi Tanács Egyesített Egészségügyi Intézményeinek igazgató főorvosává.

◆

Aranykoszorús ifjúsági klubok

Az idén három baranyai kub nyerte el az országos Aranykoszorús Ifjúsági Klub címet: az abaligeti ifjúsági klub, a MÁV pécsi ifjúsági klubja és a mohácsi Ifjúsági Ház ifjúsági klubja. Az okleveleket Mezei József, a Baranya megyei Népművelési Tanácsadó vezetője adta át tegnap délután a pécsi Vasutas Művelődési Otthonban.

Ma este

PÉNTEK:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tüll és bársony (este 7 órakor) Bajor bérlet.
Kamaraszínház: A hatalmas színrabló (du. 3 órakor)

MOZI

Petőfi: Utazás a világ végére (f3, f5) Békeidő (f7, f9) **Kossuth:** Futárszolgálat (10, 12, f3, f5) A fekete halál (f7, f9) **Fekete Gyémánt:** Bizalom (6) **Jószerencsét:** Az asszony, aki énekel (4, 6) **Rákóczi:** Hogyan felejtsük el életünk legnagyobb szerelmét? (5, 7) **Május 1.:** Fedora (f6) **Bóly:** Lányok hídja (7) **Harkány:** Severino (7) **Komló, Május 1.:** Egy eladott élet (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Szenzáció (4) A facipő fája (6 órakor) **Mohács:** Nálunk csend volt (6) Harcmodor (8) **Pécsvárad:** Ajándék ez a nap (7) **Sásd:** A halott visszatér (7) **Sellye:** Égigérő fű (4 órakor) Pantaleon és a hölgyvendégek (6) **Siklós:** Élve vagy halva (5, 7) **Szentlőrinc:** Vállalom, főnök! (7) **Szigetvár:** Ahová lépek, ott fű nem terem (6, 8) **Villány:** Sztrogof Mihály (7)

SZOMBAT:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: KISZ-gálaműsor (de. 10 órakor) Tüll és bársony (este 7 órakor) Gózon bérlet.
Kamaraszínház: A hatalmas színrabló (de. 10 órakor) MÉV II. üzem előadása.

MOZI

Petőfi: Utazás a világ végére (f3, f5) Békeidő (f7, f9) **Kossuth:** Utazás a világ végére (10, 12) Futárszolgálat (f3, f5) A fekete halál (f7, f9) **Ságvári:** Lángoló sivatag (f4, f6) A leprás nő (f8) **Tanárképző Főiskola:** Hattyúdal (4) **Fekete Gyémánt:** Égigérő fű (4) Az asszony, aki énekel (6) **Jószerencsét:** Szótagrejtvény (4, 6) **Rákóczi:** Pantaleon és a hölgyvendégek (5, 7) **Május 1.:** A halott visszatér (f6) **Harkány:** Bizalom (7) **Komló, Május 1.:** Edith Piaf (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Szenzáció! (4, 6, 8) **Mohács:** Sztrogof Mihály (6) Fedora (8) **Sellye:** Élve vagy halva (7) **Siklós:** Vállalom főnök! (7) **Szigetvár:** Száguldás gyilkosságokkal (8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, többfelé záporral, később házáporral, helyenként hóval. Erős, időnként viharos északi, északkeleti szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 1, plusz 4, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 4—9 fok között.

Kiállítás

A Baranya megyei Pártbizottság mellett működő MSZBT megyei aktívacsoport kezdeményezésében és rendezésében kiállítást nyitottak meg április 2-án a Mecseki Szénbányák Gorkij Művelődési Házában. A kiállítás méltó keretek között kíván hozzájárulni hazánk felszabadulásának 35. évfordulója megünnepléséhez, célja az volt, hogy hazánk 35 éves fejlődésén keresztül bemutassa a KGST-n belüli tevékenységünket is. A kiállítást ünnepélyes keretek között a Megyei Pártbizottság és az aktívacsoport nevében Bálint István, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának politikai munkatársa nyitotta meg.

◆

Laborátadás és szoboravató a Széchenyi Gimnáziumban

A forradalmi ifjúsági napok keretében tegnap délelőtt Varga Sándor, a Pécsi Postaigazgatóság igazgatója átadta a Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskolának a 6 millió forint értékű távbeszélő-laboratóriumot a postaforgalmi szakképzés céljára. Ezt követően a megyei és városi társadalmi szervek képviselőinek jelenlétében Tóka Jenő, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága végrehajtó bizottságának tagja, a MÉV vezérigazgatója leleplezte az iskola KISZ-szervezete névadójának, dr. Hajdu Gyulának szobrát. A szobrot Farkas László szobrászművész készítette.

◆

Közlemények

A DDGÁZ értesíti a lakosságot, hogy április 8-án megkezdi a Zsolt utcai gázvezeték rekonstrukcióját. Az építés ideje alatt az utca teljes szélességében a forgalom elől lezárásra kerül.

*

A MÁV Pécsi Vasútigazgatóság értesíti az utazóközönséget, hogy április 6-án nulla órától a személyszállító vonatok a nyári időszámítás szerint közlekednek. A nyári időszámításra való áttérés úgy történik, hogy 6-án, vasárnap nulla órakor az órákat egy órára előre kell igazítani.

Miután a szomszédos országok nem mindegyike tér át (pl. Jugoszlávia) a nyári időszámításra, vagy bevezetésével más zónaidőt alkalmaz, több nemzetközi személyszállító vonat és ezzel összefüggésben a belföldi vonatok egy részének menetrendje módosításra kerül. Külön felhívjuk a Pécs—Mohács, Villány—Magyarbóly vonalakon utazók figyelmét, mert ott jelentős változások lépnek április 6-tól életbe.

A menetrendi változásokat a Hivatalos menetrendhez kiadott 2. sz. pótlék részletesen tartalmazza. A pótlék a Hivatalos menetrendkönyv elárusító helyein, a Hivatalos menetrend könyvjelzőjén levő 2. sz. utalvány ellenében díjmentesen átvehető.

Festmények, szobrok, gobelinek



Megnyílt a Baranya megyei tárlat

Tegnap délelőtt *Bocz József*, a Baranya megyei Pártbizottság titkára, valamint a pécsi közéleti és kulturális élet számos vezető képviselője jelenlétében *Bihari Ottó* akadémikus, az MTA Dunántúli Tudományos Intézetének igazgatója nyitotta meg az 1980-as Baranya megyei Tárlatot, amelyen Pécs és a megye szinte valamennyi jelentős művésze állította ki munkáit. Festmények, szobrok, grafikák, gobelinek, különböző plasztikák, formatervezett bútorok láthatók április 28-ig a Pécsi Galéria Széchenyi téri kiállítótermében.

A megjelenteket *Pinczehelyi Sándor*, a Pécsi Galéria vezetője köszöntötte, majd a Dobó István úti Gimnázium Bartók Kamarakórusa adott elő kórusműveket *Kertész Attila* vezényletével. Dr. Bihari Ottó megnyitó beszédében méltatta a több, mint egy évtizedes szünet után ismét megrendezett tárlat jelentőségét és hangsúlyozta mennyire fontos, hogy a Baranya megyében élő képzőművészek közös kiállításon mutathassák be munkájuk eredményét.

*

— **Autósok figyelmébe!** Április hónapban a rendőri szervek, a KPM Autófelügyeletének szakemberei, a Volán-ellenőrök, az önkéntes rendőrök és a megyei Közlekedésbiztonsági Tanácsok aktivistái fokozott közúti ellenőrzést tartanak. Ezért ne lepődjenek meg a járművezetők, ha egy nap akár többször is igazoltatják őket és megnézik a járművek műszaki állapotát, valamint a vezetők alkalmasságát (szonda).

◆

Április havi vásárok

Április 8-án Dunaszekcsőn országos állat- és kirakóvásár, 11-én Szigetváron országos állat- és kirakóvásár, 12-én Szentlőrincen országos állat- és kirakóvásár és országos autó- és motorvásár, 13-án Pécsett országos állat- és kirakóvásár és országos autó- és motorvásár, 14-én Siklóson országos állat- és kirakóvásár, 17-én Drávafokon országos állat- és kirakóvásár, 20-án Pécsett országos autó- és motorvásár, Mohácson országos autó- és motorvásár, Szigetváron országos autó- és motorvásár, Mázaszászváron országos állat- és kirakóvásár és országos autó- és motorvásár, 21-én Mohácson országos állat- és kirakóvásár, 23-án Mágocson országos állat- és kirakóvásár, 27-én Siklóson országos autó- és motorvásár, 28-án Pécsváradon országos állat- és kirakóvásár.

— **Április 4-e alkalmából** alkalmi postahivatal működik, alkalmi boríték vásárolható, amelyet emlékbélyegzővel pecsételnek le a FEK-ben nyitvatartó bélyegkiállításon. A nagy érdeklődésre való tekintettel a bélyegkiállításnak április 4-e helyett április 10-ig meghosszabbítják a nyitvatartását.

Emlékhely-avatás Harkányban

A hazánk felszabadításában hősi halált halt szovjet katonákra emlékeztek csütörtökön délután Harkányban. A nagyközség állami és mozgalmi szervei, több intézménnyel összefogva megszépítették, felújították a szovjet temetőt és emlékművet, felszabadulásunk 35. évfordulója tiszteletére.

Délután 2 órakor Kovacsevics Márk, az MSZMP Siklósi járási-városi Bizottságának első titkára avatta fel a megújult emlékhelyet. Hálás, meleg szavakkal emlékezett a testvéri nép névtelen hőseire. Az ünnepségen a különböző szervezetek képviselői, a nagyközség lakosai mellett részt vettek a szovjet déli hadseregcsoport parancsnokságának képviselői is. Az emlékmű talapzatát elborították az emlékezés, a kegyelet virágai.

◆

Országos középiskolai fotókiállítás

A pécsi Nagy Lajos Gimnázium KISZ-szervezete, a KISZ Baranya megyei Bizottsága, a Magyar Fotóművészek Szövetsége és Népművelési Intézet védnöksége alatt a forradalmi ifjúsági napok keretében, hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére megrendezi a 15. jubileumi országos középiskolai fotókiállítást. A kiállítás megnyitója és az ünnepélyes díjkiosztás április 4-én 12 órakor lesz a Nagy Lajos Gimnáziumban.

A kiállítás megtekinthető április 9-ig naponta 10-től 17 óráig.

Orvosi ügyelet

PÉNTEK

Az Egyesített Eü. Intézmények pénteken egész nap és éjszaka szombat reggel 7 óráig ügyeleti szolgálatot biztosít a sürgős ellátásra szoruló betegek részére.

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin Ottó u. 23. szám. (Tel.: 11-162). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása pénteken délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

SZOMBAT

Az Egyesített EU. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombati napokon:

Felnőttek részére: összevont rendelés 7—19 óráig az I. kerületben, újmeszesi körzeti rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet II. emelet 219. (Tel.: 13-833/48) A III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833).

Gyermekek részére összevont rendelés 7—13 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben: Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752); Vasas I—II., Hird (dr. Galambos, dr. Bajnai), Hősök tere (dr. Benczenleitner), Szabolcsfalu (dr. Székely), Meszes I—II. (dr. Kálózdy, dr. Zólyomi) körzeti betegeinek. Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724), Borbálatelep és Pécsbányatelep (dr. Fischer), Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Járnay) körzetek betegeinek.

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75). Munkácsy M. u. 19. (dr. Dörömböző), Kolter u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.) Semmelweis I. u. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. I—II. (dr. Géczy, dr. Molnár) körzetek betegeinek.

Kertváros, Krisztina tér (tel.: 15-708), Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kiss), Sarohin t. u. (dr. Sásdi), Fazekas M. u. (dr. Schmidt) körzetek betegeinek.

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833). Mecsekalja (dr. Gothár), I—II—III—IV. uránvárosi körzetek (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Ötvös) betegei részére.

Rókus u. 8. (tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. (dr. Kovács Cs., dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz Gy. u. (dr. Göröa), Semmelweis I. u. II. (dr. Orkényi) körzetek betegeinek.

Szombaton 13 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 13-833/75 mellék).

Szombaton este 19 órától, vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 6 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (tel.: 11-162). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

FOGÁSZATI UGYELETI SZOLGÁLAT

Csütörtökön este 19 órától kedden reggel 7 óráig a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

Közlemény

az országgyűlési képviselők és a tanácstagok általános választásáról

Az országgyűlés legutóbbi ülésén hozott határozatában munkáját június 8-ával befejezettnek nyilvánította. A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa márciusi ülésén az alkotmány és a választási törvény rendelkezéseinek megfelelően 1980. június 8-ára kitűzte az országgyűlési képviselők és a tanácstagok általános választását. Az Elnöki Tanács az országgyűlési választókerületek számát változatlanul 352-ben állapította meg. A választókerületek területét, illetőleg székhelyét — a megváltozott körülményeknek megfelelően — azonban több helyen módosította.

A Minisztertanács a választási törvénynek ez évi végrehajtására rendeletet adott ki.

A helyi tanácsok a választás kitűzéséről és a választók névjegyzéke elkészítésének módjáról április 8-án hirdetményt tesznek közzé. A választók névjegyzékét a tanács végrehajtó bizottsága állítja össze a népességnyilvántartás számítógépi adatai alapján.

A választói névjegyzékbe fel kell venni azokat a magyar állampolgárokat, akik 1962. június 9-e előtt születtek, vagy házasságkötésük alapján váltak nagykorúvá. A választók névjegyzékében nem szerepelhet az, aki a közügyektől, illetőleg a választójog gyakorlásától eltiltó ítélet hatálya alatt áll; szabadságvesztés büntetését tölti, vagy előzetes letartóztatásban van; rendőrhatósági felügyelet alatt van, továbbá, aki elmebeteg, tekintet nélkül arra, hogy gondnokság alatt áll-e vagy sem.

A választók névjegyzékét április 28.—május 9. között a végrehajtó bizottság, hivatali helyiségében, közszemlére teszi. Ezzel egyidejűleg minden választó írásban értesítést kap a névjegyzékbe történt felvételről. Április 28. —május 10. között a névjegyzékből történt törvényellenes kihagyás miatt a kihagyott személy, a névjegyzékbe történt törvényellenes felvétel miatt pedig bárki kifogást tehet az illetékes tanács végrehajtó bizottságának titkáránál.

A választók névjegyzékéből törvényellenesen mellőzött személyek adatait pótnévjegyzékbe kell felvenni. A végrehajtó bizottság az általa, illetőleg a járásbíróság által elfogadott kifogások alapján hivataltól módosított névjegyzéket, valamint a pótnévjegyzéket május 23—28. között ismét közszemlére teszi és az utólagos felvételről értesítést küld.

Az a választó, aki a névjegyzék elkészítése után állandó lakóhelyet változtat, az új lakóhelye szerint illetékes tanács végrehajtó bizottságától június 7-ig kérheti felvételét a választók névjegyzékébe. A kérelemhez csatolni kell a korábbi lakóhelye szerint illetékes végrehajtó bizottság igazolását arról, hogy a kérelmező a választók névjegyzékében szerepelt. Akik a választás napján előreláthatólag nem tartózkodnak lakóhelyükön, azok az állandó lakhely szerint illetékes tanács végrehajtó bizottságától választójoguk igazolását kérhetik. Ennek alapján tartózkodási helyükön a szavazatszedő bizottság lehetővé teszi számukra, hogy az országgyűlési képviselőjelöltekre leadhassák szavazatukat.

A Hazafias Népfront személyi javaslatai alapján április 14-én választási szervek alakulnak: országos választási elnökség; fővárosi, megyei, megyei városi, fővárosi kerületi, nagyközségi, községi választási elnökségek; valamint országgyűlési választókerületi bizottságok. A szavazások levezetésére május 29-én szavazatszedő bizottságok alakulnak.

A választópolgárok jelölési jogukat április 17—30. között tartandó jelölőgyűléseken gyakorolhatják. A jelöltekre a Hazafias Népfront szervein kívül a társadalmi szervezetek, a dolgozó kollektívák és az egyes állampolgárok is javaslatot tehetnek. Egy választókerületben több személy is jelölhető. A jelölőgyűléseket a Hazafias Népfront helyi bizottságai szervezik, a választási elnökségek és az országgyűlési választókerületi bizottságok közreműködésével. Képviselőjelöltek, illetőleg tanácstagjelöltek azok lesznek, akik a törvényes követelményeknek megfelelnek, és a jelölőgyűléseken jelenlevő választók egyharmadának szavazatát megkapják.

A képviselő-, illetőleg a tanácstagjelöltek nevét május 30-án teszik közzé. A szavazás június 8-án 6 órától 18 óráig tart. A helyi választási elnökség indokolt esetben elrendelheti, hogy a szavazás 5 órakor kezdődjék, amikről a lakosságot időben tájékoztatja. Ha a névjegyzékbe felvett választók valamennyien szavaztak, a szavazás 18 óra előtt is lezárható. Annak érdekében, hogy az állandó lakóhelyüktől ideiglenesen távol tartózkodók szavazhassanak, a városokban és a fővárosi kerületekben, továbbá az üdülőhelyi és nagy turistaforgalmú községekben, a választási elnökségek olyan szavazóköröket jelölnek ki, amelyekben a szavazást 18 óra előtt nem lehet befejezettnek nyilvánítani.

A megválasztott képviselők és helyi tanácstagok megbízólevelüket június hó 11-ig veszik át.

Kórházi felvételes ügyeletek

PÉNTEK—SZOMBAT:

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

PÉNTEK:

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SZOMBAT:

Felnőtt belgyógyászat Megyei Kórház (fertőző épület). Sebészet: Pécsbányatelepi Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

Ének-zenei fesztivál

Az ország különböző városaiban folynak ezekben a napokban a művészet és ifjúság, valamint az egyetemi és főiskolai kulturális napok rendezvényei a KISZ KB, az Oktatási és a Kulturális Minisztérium rendezésében. Ennek zenei részét, az ének-zenei fesztivált tegnap délután a POTE aulájában nyitotta meg dr. Varga Sabján László, a KISZ megyei bizottsága első titkára. A fesztivál résztvevőit, mintegy 1000 fiatalt, zenei szakértőt, dr. Kálmánchey Zoltán, a házigazda, a Pécsi Tanárképző Főiskola főigazgatója köszöntötte. Szegedről, Sopronból két, Pécsről három felsőoktatási intézmény képviseltei magát a fesztiválon Baja, Kaposvár, Keszthely, Szombathely intézetei mellett. Fellépnek Fejér, Somogy, Tolna, Vas, Veszprém, Zala és Baranya megye együttesei és szólistái.

Délután már megkezdődtek és ma folytatódnak a bemutatók a Pécsi Tanárképző Főiskolán, a Liszt-teremben, az IH-ban, a József Attila, a Ságvári Művelődési Házban, a komlói Ifjúsági és Úttörőházban. Április 5-én a Pécsi Nemzeti Színház ad otthont 10 órakor a díjkiosztásnak és a gálahangversenynek.

Szovjet és magyar vezetők táviratváltása

a felszabadulás 35. évfordulója alkalmából

KÁDÁR JÁNOS ELVTÁRSNAK,
a Magyar Szocialista Munkáspárt
Központi Bizottsága első titkárának

LOSONCZI PÁL ELVTÁRSNAK,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa
elnökének

LÁZÁR GYÖRGY ELVTÁRSNAK,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa
elnökének

Budapest

KEDVES ELVTÁRSAK!

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége és a Szovjetunió Minisztertanácsa, az egész szovjet nép nevében testvéri üdvözletünket küldjük a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának és Minisztertanácsának, Magyarország minden dolgozójának nemzeti ünnepük, Magyarország fasiszta iga alóli felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából.

1945 áprilisában a magyar nép sorsában történelmi fordulat következett be. A szovjet hadseregnek a hitleri hódítók felett aratott győzelme eredményeként összeomlott a fasiszta Horthy-rendszer, a magyar nép előtt az új élet építésének széles távlatai nyíltak meg.

Az elmúlt három és fél évtized alatt a kommunista pártnak, a munkásosztály és az egész nép kipróbált élcsapatának vezetésével gyökeres társadalmi, gazdasági átalakulás ment végbe, korszerű ipar, magasan fejlett szövetkezeti mezőgazdaság jött létre, felvirágzott a tudomány és a kultúra, jelentősen emelkedett a nép életszínvonala. Az MSZMP nemrég véget ért XII. kongresszusa összegezte ennek az önfeláldozó alkotómunkának az eredményeit, megjelölte a fejlett szocialista társadalom építésének új feladatait.

Az Önök barátai és szövetségesei, a szovjet emberek a magyar néppel együtt büszkék ezekre a kiemelkedő sikerekre. Országaink között állandóan fejlődnek az igaz, testvéri kapcsolatok és a sokrétű együttműködés. E kapcsolatok szilárd alapja a társadalmi rend közössége, az alapvető érdekek egysége, a marxizmus—leninizmus tanításaihoz és a proletár internacionalizmushoz való hűség, az SZKP és az MSZMP szoros összeforrottsága. A politikai, gazdasági és kulturális élet minden területén közösen cselekszünk, egymás támogatása új erőt ad nemzeti és nemzetközi feladataink megoldásához. Meggyőződésünk, hogy az előttünk álló időszakot országaink együttműködésének további mélyülése fémjelzi, a megbonthatatlan szovjet—magyar barátság új, nagyszerű eredményeket teremt.

A Magyar Népköztársaság szilárdan és következetesen fellép a szocialista közösség egységéért és összeforrottságáért. Jelentősen hozzájárul a Varsói Szerződés megerősítéséhez, amely már 25 éve szilárd biztosítéka a tagállamok biztonságának, s a béke hatékony tényezője Európában. Az MNK aktívan részt vesz a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának tevékenységében, a szocialista gazdasági integráció komplex programjának megvalósításában. Az MNK, amely a testvéri szocialista országokkal vállvetve küzd a békéért, a nemzetközi biztonság megszilárdításáért, a társadalmi haladásért, a népek szabadságáért és függetlenségéért, megérdemelten vívott ki magának nagy nemzetközi tekintélyt.

A népi Magyarország dicső évfordulóján meggyőződésünket fejezzük ki, hogy a szovjet—magyar barátság és együttműködés a jövőben is töretlenül erősödik népeink javára.

Önöknek, Magyarország minden dolgozójának kiemelkedő sikereket kívánunk a fejlett szocialista társadalom építésében, az MSZMP XII. kongresszusa határozatainak végrehajtásában, Európa és az egész világ békéjéért és biztonságáért vívott nemes harcban.

Éljen a szovjet és a magyar nép testvéri barátsága és megbonthatatlan egysége.

LEONYID ILJICS BREZSNYEV,
a Szovjetunió Kommunista Pártja
Központi Bizottsága főtitkára,
a Legfelsőbb Tanács Elnöksége elnöke

ALEKSZEJ NYIKOLAJEVICS KOSZIGIN,
a Szovjetunió Minisztertanácsa elnöke

LEONYID ILJICS BREZSNYEV ELVTÁRSNAK,
a Szovjetunió Kommunista Pártja
Központi Bizottsága főtitkárának,
a Legfelsőbb Tanács Elnöksége elnökének

ALEKSZEJ NYIKOLAJEVICS KOSZIGIN
ELVTÁRSNAK,
a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének

Moszkva

KEDVES ELVTÁRSAK!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és Minisztertanácsa, egész népünk nevében szívből jövő köszönetünket fejezzük ki Önöknek nemzeti ünnepünk, hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából hozzánk intézett elvtársi üdvözletükért és baráti jókívánságaikért.

A történelmi misszióját teljesítő szovjet hadsereg, a Nagy Október hazájának bátor fiai hősies küzdelemben, nagy áldozatok árán 35 évvel ezelőtt szabadították fel hazánkat. A magyar nép előtt megnyílt a nemzeti felemelkedéshez, az új társadalom építéséhez vezető út. Munkásosztályunk élcsapatának, a kommunista pártnak a vezetésével, szoros szövetségben a dolgozó parasztsággal és a haladó értelmiséggel létrehozta a népi hatalmat, felszámolta a kizsákmányolást, megteremtette a szabad és független, szocialista Magyarországot.

A Magyar Szocialista Munkáspárt nagy nemzeti ünnepünk előtt tartotta meg XII. kongresszusát, amely meghatározta a fejlett szocialista társadalom építésének további feladatait. A kongresszus előkészítése során ismételten kifejeződött népünk erőt adó bizalma az MSZMP politikája iránt, amelynek valóra váltását kész cselekvően támogatni. A kongresszus határozatait országunk lakosságának minden rétege megelégedéssel fogadta, s ez a legfőbb biztosítéka annak, hogy dolgozóink széles alapokon álló nemzeti egységben újabb sikereket érnek el országunk gazdaságának fejlesztésében, népünk életkörülményeinek javításában, társadalmunk szocialista vonásainak erősítésében.

A felszabadulásunk óta eltelt három és fél évtizedben a magyar és a szovjet nép testvéri barátsága megbonthatatlanná vált. Országaink együttműködése gyümölcsöző, pártjaink és népeink egysége szilárd. Pártjainkat, országainkat, népeinket a közös forradalmi hagyományok, a marxista—leninista világnézet, a proletár internacionalizmushoz való hűség és a mély bizalom köti össze. Külpolitikánk sarkkövének tartjuk szövetségi kapcsolataink sokoldalú bővítését, barátságunk erősítését a Szovjetunióval, a Varsói Szerződés, a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tagállamaival, a szocialista közösség országaival.

A magyar kommunistákat, egész népünket lelkesítik a szovjet népgazdaság, a szovjet tudomány és kultúra sikerei, a kommunista társadalom építésének nagyszerű eredményei. A Szovjetunióban nemrég lezajlott választások újból megmutatták, hogy a szovjet nép egyöntetűen helyesli és támogatja az SZKP politikáját, aktívan dolgozik az SZKP XV. kongresszusa határozatainak végrehajtásán. Népünk mély megbecsülése övezi a Szovjetunió fáradhatatlan küzdelmét, amely biztosítéka annak, hogy népeink békében építhetik az új társadalmat, s Európa és a világ népei biztonságban, pusztító háború nélkül élhetnek. Pártunk, kormányunk, hazánk dolgozói határozottan támogatják az SZKP és a szovjet kormány következetes és megfontolt elvi külpolitikáját, amely a béke és az enyhülés ellen irányuló imperialista kísérletek meghiúsítására, a béke és a biztonság megszilárdítására irányul.

Megköszönve a nemzeti ünnepünkre kapott jókívánságokat, további kiemelkedő sikereket kívánunk Önöknek, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének és Minisztertanácsának, az egész szovjet népnek a kommunista társadalom építésében, az emberi haladásért, a világbékéért vívott fáradhatatlan küzdelmükben.

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt
Központi Bizottságának
első titkára

LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság
Elnöki Tanácsának elnöke

LÁZÁR GYÖRGY,
a Magyar Népköztársaság
Minisztertanácsának elnöke

Üdvözlet és ajándék



Lukács János tájékoztatja a küldöttségeket megyénk életéről

Testvérmegyéink küldöttségeinek fogadása a Megyei Pártbizottságon

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából a Baranya megyei ünnepségsorozatra kedden Pécsre érkeztek a lvovi, a schwerini és szliveni testvérmegyéink párt- és állami küldöttségei. Csütörtökön reggel a magyar—jugoszláv határon *Lukács János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára fogadta az eszéki küldöttséget, melyet *Jozo Petrovič*, a Horvát Kommunisták Szövetsége KB elnökségének tagja, a HKSZ Eszék Községközi Választmányának elnöke vezet, tagjai: *Nanko Počuča*, a HKSZ Eszék Községközi Választmányának titkára és *Vladimir Stanič*, a HKSZ Eszék Városi Bizottságának titkára.

*

Tegnap délelőtt a testvérmegyéink küldöttségeit fogadták a megyei pártbizottság székházában.

A vendégeket *Lukács János*, a Megyei Pártbizottság első titkára köszöntötte. Kifejezte örömét, hogy elfogadták a Megyei Pártbizottság meghívását és részt vesznek a hazánk felszabadulása 35. évfordulója alkalmából megyénkben rendezett ünnepségeken. Tájékoztatta a jelenlevőket a párt XII. kongresszusa megyei előkészítő munkáiról, legmagasabb pártfórumunk tanácskozásának jelentőségéről. Áttekintést adott Baranya ipara, mezőgazdasága termelő tevékenységéről, a lakásépítési program eredményes megvalósulásáról, a gyermekintézményi hálózat bővüléséről, a megye kulturális és tudományos életéről, a dél-dunántúli régióban vállalt szerepéről. Részletesen szólt a pártéletről, a pártszervek helyzetéről és soron levő feladatairól, a politikai élet előttünk álló nagy jelentőségű eseményeiről, az országgyűlési képviselői és tanácstagi választásokról. Végezetül átnyújtotta a Megyei Pártbizottság ajándékait testvérmegyéink küldöttségei vezetőinek.

Felszólalásaikban *Mihail Iljics Kirej*, a Lvov megyei tanács elnöke, *Jozo Petrovič*, a HKSZ Eszék Községközi Választmányának elnöke, *Georgi Dancsev*, a Szliven megyei tanács elnöke és *Hans Joachim Wandt*, a Schwerin megyei pártbizottság titkára megköszönték a meghívást, átadták a pártbizottságok üdvözletét és ajándékait.

A találkozón részt vettek: *Bocz József*, *dr. Dányi Pál*, *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkárai, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács általános elnökhelyettese, *Szentirányi József*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára, *Czente Gyula*, a Pécs városi Tanács elnöke.

M. E.

A KISZ KB vörös vándorzászlaja

Majsi fiatalok sikere

A majsi lakóterületi KISZ-fiatalok szép ünneppel koronázták az elmúlt mozgalmi évet: kiváló munkájuk alapján elnyerték a KISZ KB vörös vándorzászlaját. A tegnapi ünnepség egyben a község — és a járás — ünnepe is volt, hiszen megannyi ifjúsági kitüntetés talált tulajdonosára.

Az április 4-i koszorúzás után — a helybeliek a szovjet hősi emlékműnél emlékeztek a 35 évvel ezelőtt történtekre — az ifjúsági házban került sor a vándorzászló átadására. Az ünnepen részt vett *Gaszler József*, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, a sombereki tsz elnöke, *Varga László*, a KISZ Baranya megyei Bizottsága titkára és *Pakusza Zoltán*, a KISZ Mohács járási Bizottságának titkára.

Varga László méltatta a helyi fiatalok munkáját, majd átadta a vándorzászlót Szurok Istvánnak, a majsi KISZ-titkárnak. Ezt követően a KISZ KB Kiváló KISZ-szervezete kitüntetést kapta a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát KISZ-bizottsága, a KISZ KB Dicsérő Oklevelét három alapszervezet vehette át. *Mayer Béla*, a járási KISZ-bizottság tagja a KISZ Érdemérmet, *dr. Németh Elemér*, a járási hivatal elnöke pedig az Ifjúságért Érdemérmet kapta az ifjúságért végzett munka elismeréseképpen. Kiváló Ifjúsági Vezetői Éremmel *Heindl Zoltánnét*, a járási vöröskeresztes titkárt tüntették ki. A KISZ KB Dicsérő Oklevelével hét ifjúsági vezetőt — KISZ-fiatalt — jutalmaztak.

K. F.



Varga László, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára átadja a vándorzászlót Szurok István majsi KISZ-titkárnak.
Fotó: Proksza László

„Négy plusz egy”

Úttörők jubileumi akciója

A piros és kéknyakkendős pajtások 1 millió 200 ezres tábora hónapok óta készült hazánk felszabadulása 35. évfordulójának méltó megünneplésére. Ehhez gazdag programkínálatot adott a Magyar Úttörők Szövetségének „Négy plusz egy” elnevezésű akciója, amely arra ösztönözte a pajtásokat, hogy a hagyományos ünnepi megemlékezések, rendezvények mellett induljanak felfedező körútra, hasznos munkával, sportolással, játékkal gazdagítsák ünnepi visszaemlékezéseiket.

Az elmúlt napokban szerte az országban expedíciókat, akadályversenyeket tartottak a kisdobosok és úttörők. Az őrsök, rajok, csapatok lelemenyességét bizonyítja, hogy sok helyütt ritka dokumentumok felkutatásával sikerült részleteiben összeállítani a lakóhely felszabadításának történetét.

Sok-sokezer óra társadalmi munkát áldoztak a gyerekek városuk, iskolájuk megszépítéséért, az akció második feladatának teljesítésével.

A VII. országos úttörőparlamenten született meg — a párt megbízatása alapján — a „Négy plusz egy”-es akció három nemzedék kapcsolatát erősítő feladata. A XII. pártkongresszus és a felszabadulásunk 35. évfordulója közötti időszakban valamennyi úttörőcsapatban — építve a jó hagyományokra — megszervezték a három nemzedék napját. Munkásmozgalmi veteránok találkoztak szülőkkel, úttörőkkel, a csapatokat patronáló KISZ-esekkel.

Kitüntetések április 4. alkalmából

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából eredményes munkájuk elismeréséül az állami, a gazdasági munka különféle területein dolgozóknak és a fegyveres testületek több tagjának kitüntetéseket adományozott.

A kitüntetettek egy csoportjának **Losonczi Pál,** a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja csütörtökön délben az Országház kupolacsarnokában nyújtotta át az érdemérmeket.

Ott voltak: **Kádár János,** az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, **Lázár György,** a Minisztertanács elnöke, **Korom Mihály** és **Németh Károly,** a KB titkárai, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai és **Katona Imre,** az Elnöki Tanács titkára.

A Munka Érdemrend arany fokozata kitüntetésben részesült: **Balogh Rezső,** a BEV főépítésvezetője, **dr. Bauer Miklós,** az orvostudományok kandidátusa, a POTE egyetemi tanára, **dr. Biró Sándor,** a Baranya megyei Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Területi Szövetségének titkára, **dr. Fekete Sándor,** a DÉLKŐ Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat igazgatója, **Németh János,** a MÉV osztályvezetője, **Vanyek József,** a Mecseki Szénbányák vájára, **Paulik Mihály,** az Építőipari Szállítási Vállalat pécsi üzemegységének igazgatója.

Az Elnöki Tanács a Vörös Csillag Érdemrendet adományozta **Orbán István** rendőr vezérőrnagynak, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság vezetőjének.

A Munka Érdemrend ezüst fokozata kitüntetésben részesült: **Bauer László,** a Pécsváradi Áfész igazgatóságának elnökhelyettese, **Bárdos László,** a Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet elnöke, **Bocz István,** a Pécsi Közúti Építő Vállalat gépkezelője, **Fábián Dénesné,** a POTE klinikai vezető főnővére, **Lőrincz János,** a Mecseki Szénbányák körletvezetője, **Varga István,** a MÁV Pécsi Igazgatóságának osztályvezetője, **Zsákány Pál,** a Mecseki Szénbányák vájára.

A Munka Érdemrend bronz fokozata kitüntetésben részesült: **Erdei Zoltán,** a Dél-dunántúli Tervező Vállalat igazgatóhelyettese, **Farkas József,** a Pécsi Bőrgyár tímára, **Fekete László,** a DÉLKŐ Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat osztályvezetője, **Fitos István,** a DDGÁZ javító-szerelője, **Fonyódi Béla,** a DÉDÁSZ kirendeltségvezetője, **Gere Ádám,** a Villányi Áfész boltvezetője, **Gyöngyösi István,** a mohácsi Építőipari Szövetkezet kubukos brigádvezetője, **Horváth József,** a MÉV vájára, **Major Béla,** a Dél-dunántúli Tervező Vállalat szakfőmérnöke, **Mérei Emil,** a Mecseki Szénbányák üzemvezetője, **Molnár Mihály,** a MÉV csapatvezető vájára, **Oláh Sándor,** a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat osztályvezetője, **Porrogi István,** a Volán 12-es Vállalat raktári kiadója, **Sikorszki Sándorné,** a Mecseki Szénbányák gépkezelője, **Stankovics Miklósné,** a Pécsi Bőrgyár munkása, **Schwarczferder József,** a Pécsi Hőerőmű Vállalat segédmunkása, **dr. Szigeti György,** a Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetségének Baranya megyei titkára, **Tarján Lajos,** a Pécsi Fonó- és Szövőgyár szövődei üzemvezetője, **Zsebe István,** a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat üzemvezetője.

*

A Baranya megyei Tanács kitüntetési ünnepségén **Horváth Lajos,** a Baranya megyei Tanács elnöke méltatta hazánk felszabadulásának jelentőségét, majd a felszabadulásunk 35. évfordulója alkalmából adományozott kitüntetéseket adott át.

Az Elnöki Tanács a Munka Érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta **dr. Dányi Pálnak,** az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkárának, **Dobay Józsefnek,** a Pécsi Nagy Lajos Gimnázium igazgatójának, **Gábriel Józsefnek,** a pécsi Jókai úti Általános Iskola igazgatójának, **Kurucsai Józsefnek,** a Villány-Mecsekaljai Borgazdasági Kombinát vezérigazgatójának.

A Munka Érdemrend ezüst fokozata kitüntetésben részesült **Dalmady Gyula,** a pécsi Új Élet Termelőszövetkezet főkönyvelője, **Kiss Istvánné,** a Baranya megyei Elektrotechnikai és Szerelőipari Vállalat munkása, **Méhes Lajos,** a kátolyi Új Élet Termelőszövetkezet főágazatvezetője, **Nyári Gyula,** a Sásdi Általános Iskola igazgatója, **dr. Orbán István,** a Megyei Kórház főigazgatója, **Porkoláb József,** a dunaszekcsői Duna Gyöngye Termelőszövetkezet elnöke, **Schellenberger Pál,** a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat szakmunkása.

A Munka Érdemrend bronz fokozata kitüntetésben részesült **Cser László,** a Pécsi Állami Gazdaság igazgatója, **Edelényi Gizella,** a Baranya megyei Patyolat Mosoda Vállalat munkaközi ellenőre, **Ficsor Gáborné,** a Mohács városi Kórház-Rendelőintézet ápolónője, **Fuchs Ádám,** a Baranya megyei Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalat brigádvezetője, **Ginder Mihály,** a véméndi Lenin Termelőszövetkezet főkönyvelője, **Káptalan Józsefné,** a nagypeterdi Egyetértés Termelőszövetkezet dolgozója, **dr. Kárpáti Júlia,** a Pécs városi Tanács V. B. munkaügyi osztályvezetője, **Kerék Ferenc,** a Pécsi Sütőipari Vállalat gépkocsivezetője, **Kubik Zoltán,** a mágocsi Béke Termelőszövetkezet elnökhelyettese, **Leipold János,** az egyházaskozári Haladás Termelőszövetkezet csoportvezetője, **Malek Béláné,** a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat boltvezetője, **Papp István,** a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság osztályvezetője, **Perjás Pál,** a felsőszentmártoni Zrínyi Termelőszövetkezet állatgondozója, **Pöppl Lászlóné,** a mohácsi MNB fiók igazgatója, **Sasvári György,** a szajki Béke Termelőszövetkezet személyzeti előadója.

*

Az 1980. évi FIN alkalmából kitüntetési ünnepséget rendezett tegnap délután a KISZ Pécs városi Bizottsága a Helyőrségi Művelődési Otthonban. Ünnepi beszédet **Vincze Rózsa,** a Pécs városi KISZ-bizottság titkára mondott. Az ünnepségen vette át a KISZ KB által adományozott „KISZ Érdemérem" kitüntetést **Tatai József,** az Aranykoszorús KISZ-jelvényt **Baranyai András, Deák Géza, Bonyár Ágnes, Deák Ferencné, Móder Anikó, Hartung Dezső, Toller József** és **Takács Imre.** A Magyar Úttörők Szövetsége országos elnöksége által adományozott Dicsérő Oklevelet nyolcan, a KISZ KB Dicsérő Oklevelét 27-en kapták. A KISZ Pécs városi Bizottsága „Eredményes Ifjúság-mozgalmi tevékenységért" emlékplakettjét 45-en, 13-an pedig a városi KISZ-bizottság aktívajutalmát vehették át **Rákos Jánostól,** a KISZ Pécs városi Bizottsága első titkárától.

Az elmúlt napokban több pécsi KISZ-szervezet kapta meg a KISZ KB által adományozott „Kiváló KISZ-szervezet Zászló" kitüntetést, így szerdán a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola, a Komarov Gimnázium és a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola, tegnap pedig a Leöwey Gimnázium és az ElVRT Sopiana Gépgyár KISZ-szervezete.

Kitüntetések átadása a Megyei Pártbizottságon



Moldoványi Ferenc (balról) átveszi a kitüntetést

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából ünnepséget rendeztek tegnap a Megyei Pártbizottságon. *Lukács János,* az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára méltatta az évforduló jelentőségét, majd az Elnöki Tanács megbízásából *Armbruszt Györgynek,* az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatósága nyugdíjas igazgatóhelyettesének, a Megyei Pártbizottság Fegyelmi Bizottsága tagjának és *Moldoványi Ferencnek,* a Baranya megyei Fogyasztási Szövetkezetek nyugdíjas előadójának, lakóterületi pártvezetőségi tagnak a Munka Érdemrend arany fokozatát.

Téglás Alajosnak, az MSZMP Mohács városi Bizottság politikai munkatársának, pártalapszervezeti vezetőségi tagnak a Munka Érdemrend ezüst fokozatát nyújtotta át.

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa eredményes munkája elismeréseként *Jakab Ferenc,* az MSZMP Baranya megyei Bizottság Oktatási Igazgatóság tanára nyugdíjba vonulása alkalmából a Kiváló Munkáért kitüntető jelvényt kapta.

A népgazdasági felkészítés feladatainak végrehajtása során elért eredményeik elismeréséül a Magyar Népköztársaság honvédelmi minisztere a Haza Szolgálatáért bronz fokozatával tüntette ki *Óvári Pétert,* a Pécsi Posta Igazgatóság csoportvezetőjét. *Dr. Bárdi Lászlót,* a Baranya megyei Tanács művelődési osztálya csoportvezetőjét Honvédelmi Érdeméremmel tüntették ki. Az elismeréseket szintén *Lukács János* megyei első titkár adta át. Az ünnepségen részt vett *dr. Jerszi István,* a Megyei Pártbizottság titkára, ott voltak a Megyei Pártbizottság osztályvezetői is.

Véget ért a KGST vb-ülése

Moszkvában csütörtökön véget ért a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa végrehajtó bizottságának 94. ülése. Az ülésen a tagállamok állandó képviselői, a kormányok elnökhelyettesei vettek részt. Hazánkat Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese képviselte.

Az ülésen, amelyről részletes közleményt adnak majd ki, áttekintették a KGST munkájának időszerű kérdéseit, a tanács legutóbbi ülésszakán elfogadott határozatok teljesítését, a hosszú távú együttműködési célprogramok végrehajtását, a szükséges egyezmények, megállapodások előkészítését, s megkezdték a tanács legközelebbi ülésszakának előkészítését is.

Marjai József csütörtökön hazaérkezett Moszkvából.

Szolidaritási felhívás

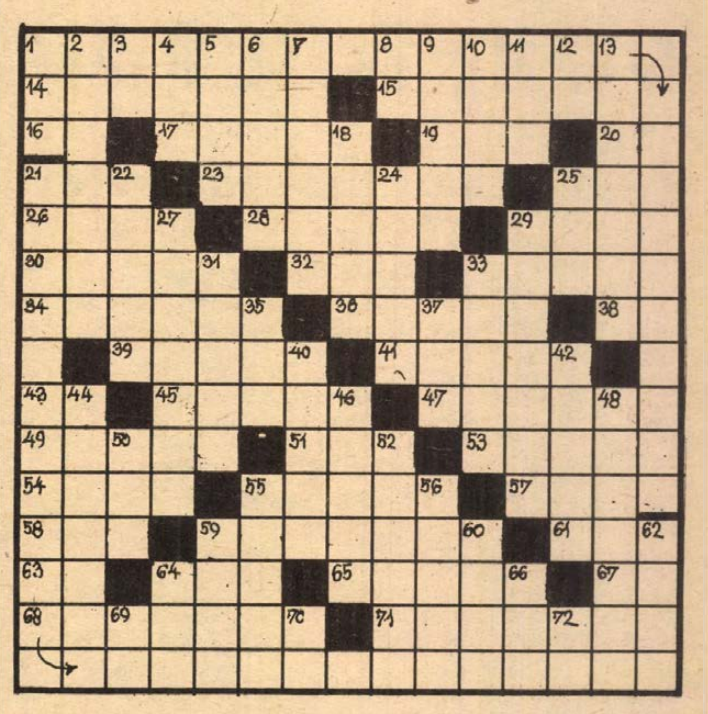
Április 4-e az idén immár hatodik alkalommal a fajüldözés ellen harcoló fiatalok szolidaritási napja az Egyesült Államokban. A DIVSZ nyilvánította nemzetközi szolidaritási napnak, annak emlékére, hogy – éppen 12 esztendeje – április 4-én gyilkolták meg Martin Luther King polgárjogi harcost. Az évforduló alkalmából a haladó és a demokratikus érzelmű fiatalok százezrei különféle akciókra készülnek – nyilatkozta Dennis Regier, a DIVSZ amerikai titkára az MTI munkatársának.

– Őszinte jókívánságaimat fejezem ki a magyar fiataloknak április 4-e, hazájuk felszabadításának, a szabad, békés építőmunka nyitányának alkalmából – mondotta. Az Egyesült Államokban ugyanakkor – április 4–10. között – a haladó ifjúsági szervezetek, karöltve más politikai, vallási szervezetek tagjaival, hatalmas méretű tömegmegmozdulásokat szerveznek tiltakozásul a fajgyűlölet és mindennemű diszkrimináció ellen.

– Április 4-e az Egyesült Államok diák-, dolgozó és munkanélküli fiataljainak sok nemzetiséget egyesítő tiltakozási napja.

– A Demokratikus Ifjúsági Világszövetség április 4. alkalmából felhívja a világ haladó és demokratikus ifjúsági szervezeteit, mozgalmait, hogy szervezzenek világszerte tömegméretű megmozdulásokat. Emeljék fel szavukat az Amerikai Egyesült Államok Carter-adminisztrációjának intézkedései ellen.

Keresztrejtvény



ÁPRILIS ÜNNEPE

Csepeli Szabó Béla időszerű verséből idézünk rejtvényünk vissz. 1. és függőleges 21. sz. sorában.

Vízszintes: 1. A versidézet első sora. (Zárt betűk: Z, R, L). 14. Etiópiai népcsoport. 15. Mítosz. 16. Frankfurt .. Main. 17. Fényképezőgép-márka. 19. Operál. 20. Fordított kettősbetű. 21. Háziállat, tájszóval. 23. A görögök győzelmének színhelye a perzsa hajóhad felett. 25. Fokozó képző. 26. Létfenntartási szükséglet, régiesen. 28. Sült hússal készített babétel. 29. Minden helyiség alatta van. 30. Haladva mentében tapos. 32. Szovjet repülőgéptípus. 33. A cseh rablóvezér neve Arany János egyik balladájában. 34. Földforgató. 36. Tüsszenteni kell tőle. 38. Csak félig mögé! 39. Szaggatottan, alig érthetően beszél. 41. Piperecikkmárka. 43. Kicsinyítő. 45. Tódítja a valóságot. 47. A kő lassan részeire bomlik. 49. Vigyáznak rá. 51. Szakadék a Pilisben. 53. Szövetanyag. 54. Könnyed elegancia. 55. Titokban becsempész. 57. Gát, töltés, németül. 58. Kiejtett kettősbetű. 59. Ami egy személyre jut. 61. Mély berakás a női ruhán. 63. Fél tíz! 64. Összetett egésznek elkülönülő része. 65. Lehajtja a ruha szélét. 67. Tiltás. 68. Nemes lelkű. 70. Női név.

Függőleges: 1. József Attila egyik legszebb verse. 2. Afrikai nép és nyelvcsalád. 3. Brazil hírszolgálati iroda. 4. Szovjet zongoraművész (Jakov). 5. Férfinév. 6. Szamárfüles mitológiai király a görögöknél. 7. Műlesiklás a sízésben. 8. Bosszús felkiáltás. 9. Határvonal, végső határa valaminek. 10. Édes tészta a gyermekek szóhasználatában és fordítva. 11. Némán deríti. 12. Ellentétes kötőszó. 13. Nagy Lajos alapította Pécsett 1367-ben. 18. Madárbörtön. 21. **A versidézet második sora.** (Zárt betűk: D, T, E). 22. Egyik testrészem. 24. Elege van belőle. 25. Hirtelen rábukkan valamire. 27. A Tv egyik riportere. 29. Körbecsavarod. 31. Bérházban élők. 33. Megteendő utak a sportban. 35. Minden családban benne rejlik! 37. Szputnyik-hang. 40. „A bahcsiszeráji szökőkút" tatár kánja. 42. Keleten szakállnövesztéssel foglalkoztatják. 44. Katonai zárka. 46. Háziasszony teszi. 48. Vizes oldata a szalmiákszesz. 50. Kéz betűi keverve. 52. Korunkbeli. 55. Izrael miniszterelnöke. 56. Sokszoros bajnok úszónőnk volt (Magda). 59. Órajelző. 60. A háziegérnél kisebb mezei rágcsáló. 62. Labdát játékos társának továbbít. 64. Van ilyen föld is, só is. 65. Vasabroncs. 68. Kettőzve: csecsemő. 70. Svéd és NSZK autók betűjele. 71. Kínai hosszmérték.

A. L.

Beküldendő a versidézet megfejtése április 14-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON, 7601 Pécs, Pf.: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége, Hunyadi út 11. címre.

A március 23-i számban közölt rejtvény megfejtése:

Víz — Víz — Víz. Amazonas, Mekong, Tobol, Yukon, Colorado, Amu-Darja, Maramom, Orinoco, Káma, Ob, Nílus, Gangesz, Paraná, Limpopo, Brahmaputra.

Könyvjutalmat nyertek: Erdősi Jutka, Mohács, Bartók B. u. 21., Fenyvesi János, Pécs, Éva u. 5. II. 7., Fodor Tibor, Vasas I., Bányatelep 32., Komjáti Veronika, Sellye, Ady E. u. 35., dr. Rozs Andrásné, Pécs, Tompa M. u. 57.

A könyveket postán küldjük el.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

6.05: Kellemes ünnepet! 7.28: Nevükkel fémjelzik. 8.05: Útközben. 8.11: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.00: Versek. 9.10: B-dúr szimfónia. 9.40: Áprilisi fény. 9.55: Díszszemle, 1980. 10.50: Indulók. 11.00: Operafelvételekből. 11.35: KISZ-fogadalomtétel. 12.15: Népi zene. 13.00: Liszt-művek. 13.25: Intermikrofon. 14.00: Magyar zeneművészek portréja. 15.10: Szenvedély. 15.40: Népdalcsokor. 16.15: A futár. 17.10: Építsd a tetőt. 17.40: Filmsztárok zenés játékokból énekelnek. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.45: Sorsfordító napok. 19.45: A kamarazene kedvelőinek. 20.41: Versek. 21.02: Dzsesszfelvételekből. 21.32: Legszebb stúdiófelvételekből. 22.15: Szimfonikus zene. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Operafelvételekből. 8.05: Keringők fúvószenekarra. 8.18: Szép juhászné. Daljáték. 10.33: Nóták. 11.30: Tánczenei koktél. 12.25: A szolnoki üvegpalota. 12.55: Százszorszép Színház. Mesejáték. 14.00: Könyv és ifjúság. 15.30: Unnepi kirakodóvásár. 18.33: A beat kedvelőinek. 19.18: Versek. 20.00: Féléra népzene. 20.33: Iránytű. 21.35: A tegnap slágereiből. 22.20: Kellemes pihenést!

HARMADIK MŰSOR

8.08: Magyar zeneszerzők. 8.45: Operaáriák. 9.20: Igazságkeresők. 9.40: Barokk szerzők művei. Közben: 10.50: Könyvszemle. 11.03: A Barokk szerzők művei folytatása. 11.45: Maurizio Pollini zongorázik. 13.05: Új dzsesszfelvételeinkből. 13.35: Operarészletek. 14.30: Népdalok. 14.55: Zenekari muzsika. 16.33: Tiptop parádé. 17.03: Magyar előadók felvételeiből. 18.05: Mozart-művek. 19.44: Bartók egynemű karai. 19.54: Pillantás a hegyre. 20.24: Porgy és Bess. Háromfelvonásos opera.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Felszabadulásunk ünnepén. Verses-zenés összeállítás. A nap eseményeiből. — Koszorúzási ünnepségek Dél-dunántúlon. — A munkásmozgalom dalaiból. Bemutatjuk új felvételünket. Közreműködik a Pécsi Munkásférfikar és a Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara. Vezényel: Apáthy Árpád. — Pécsi művészek ünnepi hangversenye. Szerkesztő: dr. Nádor Tamás. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A mai napon, 35 évvel ezelőtt... Zenés összeállítás. Szerkesztő: Filákovity István. 19.15: Német nyelvű műsor. Hűséggel a hazáért... Kerner Lőrinc összeállítása felszabadulásunk 35. évfordulóján. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.40: Tévétorna. (ism. sz.) 8.45: Csak gyerekeknek! 1. A csodálatos sziget. (sz.) 2. A varázssíp. (sz.) 9.25: Köszöntjük felszabadulásunk 35. évfordulóját. 10.00: Közvetítés a fegyveres erők díszszemléjéről. kb. 10.45: Nyolcvanezer fiatal nagygyűlése. Kb. 11.20: Déli muzsika. (sz.) 14.10: Katonalevelek. A pécsi körzeti stúdió dokumentumfilmje. 14.55: Magyarország—Görögország UEFA-torna labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Hírek. 16.35: Abigél. Szabó Magda ifjúsági regényének tévéfilmváltozata. IV/1. rész. (ism. sz.) 17.50: Magyarország, 1980. Dokumentumfilm. (sz.) 18.30: A Kis Föld. I. rész (sz.) 19.20: Tévétorna (sz.) 19.25: Esti mese. (sz.) 19.30: Tv-híradó 1. (sz.) 20.00: Álljatok a fejetekre! Derűs műsor szovjet humoristák írásaiból. (sz.) 20.45: Suli-buli. Filmburleszk. VI/3. rész: amikor a IV/e. a természet lágy ölén tartotta meg a biológia órát... (sz.) 21.00: Visszajelzés. Tévéjáték. (sz.) 22.05: Tv-híradó 3. (sz.) 22.15: Jean Gabin-sorozat. Alvilági melódia. Olasz—francia film. (sz.)

2. MŰSOR

18.35: Még egyszer — gyerekek! (ism. sz.) 19.30: Tv-híradó 1. (sz.) 20.00: Melina Mercouri Budapesten (sz.) 20.30: A tenger titkai. Élet a korallzátonyon. (sz.) 21.20: Tv-híradó 2. (sz.) 21.40: Hangverseny Európának.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kicsiny világ — gyermekműsor. 18.15: Fiatalok szava. 18.45: Szórakoztató műsor. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: Zenei műsor. 21.00: A Buddenbrook-ház — filmsorozat. 22.15: Dokumentumműsor. 23.00: Hét tv-nap.

2. MŰSOR

17.30: Kis koncert. 18.45: Aranykor-e az öregség? 19.15: Dokumentumfilm. 19.55: Ma este bemutatjuk. 20.00: Kulturális műsor. 21.00: Huszonnégy óra. 21.15: Arcképek. 22.00: Házi mozi: Igazságok és hazugságok — film.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

6.05: Kellemes ünnepet! 8.05: Útközben. 8.10: Lányok, asszonyok. 8.36: Kórusművekből. 8.55: Látogatás az Országos Műszaki Múzeumban. 9.25: Nagy mesterek fúvósműveiből. 10.08: Művészlemezek. 11.15: Rádiószínház. A futár. 12.10: Zenei anyanyelvünk. 12.20: Magyarán szólva... 12.35: A hegedű virtuózai. I. rész. 13.05: A szegény ember öröme. 14.05: Kihaló mesterségek. 14.15: Operaáriák. 14.30: Igények és lehetőségek. 15.05: Új Zenei Újság. 15.55: Régi filmdalok. 16.08: Világhírű zongoraművészek. 17.54: Operettdalok. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.45: Sportkrónika. Közvetítés a ZTE—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.05: Rádiószínház, Hangjáték. 20.14: Népi zene. 21.00: Székkel kezdődött. 22.15: Goldmark Károly művészi pályája. 22.55: Wilhelm Furtwängler vezényel. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 1.10: Melódiakoktél. 1.58: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Népszerű szimfonikus zene. 8.05: Népzenei Hangos Újság. 8.45: Örökzöld dallamok. 9.42: Operaáriák. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Barátság slágerexpressz. 12.39: Opál Telkibányáról. 12.49: Jó ebédhez szól a nóta. 14.00: Harminc perc rock. 14.33: Fúvószene. 15.03: Operettrészletek. 15.39: Bummbele Cirkusz. 16.30: Körkapcsolás. 17.25: Pophullám. 18.33: Szivárvány. 20.33: Sporthírek. 20.38: Szóljon a gitár — zenés játék. 22.03: Szombatesti diszkó. 23.10: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

7.30: A miskolci stúdió szlovák nyelvű műsora. 8.08: Mindenki zeneiskolája. 8.58: Hangverseny. 9.31: A Nemzetközi Rádióegyetem műsoráról. 10.01: Operaáriák. 10.25: Slágerlista. 11.03: Versek. 11.08: David Ojsztrah hegedül és vezényel. 12.25: 2000 felé. 13.05: Nagy mesterek kamarazenéjéből. Közben: 14.00: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. 14.20: A Nagy mesterek kamarazenéjéből című műsor folytatása. 15.00: Huszonöt perc beat. 15.25: Kritikusok fóruma. 15.35: Énekeljenek a népek. 16.05: Operarészletek. 17.10: Az orr. Rádiójáték. 17.37: A miskolci stúdió műsora. 17.57: Hanglemezgyűjtőknek. 19.03: Új lemezeinkből. 20.50: Bemutatjuk új felvételeinket. 21.26: Operarészletek. 22.10: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Testvérnépek, testvérvárosok, Zenés riportösszeállítás Baranya, Somogy és Tolna kapcsolatairól. Szerkesztő: Borsos József. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. A csodatevő emberi kéz. Az 1980. január 27-i műsor ismétlése. 19.15: Német nyelvű műsor. Szomszédolás. A pécsi és a grazi stúdió közös népzenei és népdalműsora. II. rész. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Tévétorna. (ism. sz.) 8.25: Táborozás a múzeumban. 1. Folt hátán folt. 2. Tedd ide — tedd oda. (ism. sz.) 8.55: A kéz öt ujja. (ism.) 9.15: Pinokkió. Mesejáték két részben. (sz.) 10.55: Magyarország—Kuba. Savaria Kupa női röplabda-mérkőzés. Kb. 12.20: Hat év történelem. XX/3. rész: Leningrád blokádja. (ism. sz.) 14.40: Reklám. 14.45: Suli-buli. Filmburleszk. (ism. sz.) 15.00: Abigél. IV/2. rész. (ism. sz.) 16.10: Egymillió fontos hangjegy. (sz.) 16.30: Kevi emberek. Riportfilm. 17.10: ZTE—Vasas. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Reklám. (sz.) 19.00: A Kis Föld. (sz.) 19.50: Esti mese. (sz.) 20.00: Hírek. 20.05: Vers — mindenkinek. (sz.) 20.10: Jutalomjáték. Körmendy János vidám estje. (sz.) 21.25: A béke vagy te, Sport! (sz.) 21.40: Sportolók a porondon. A Magyar Televízió és a Fővárosi Nagycirkusz közös műsora az 1980. évi moszkvai olimpia tiszteletére. I. rész. (sz.) 22.55: Suli-buli. Filmburlesz. VI/4. rész. (sz.) 23.05: Hírek.

2. MŰSOR

19.00: Nyitott könyv. (ism.) 20.00: Hírek. 20.05: A gátlástalanság lovagja. (sz.) 14 éven felülieknek! 21.40: Köszöntjük Bárdos Lajost.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Gyermekműsor. 17.30: Jugoszláv kosárlabda-bajnokság. 19.00: Dokumentumfilm. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: A nagy hajtóvadászat — film. 21.45: Éjszakai zseb.

2. MŰSOR

17.15: Hét tv-nap. 17.45: Gyere, barátkozzunk. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Válogatás. 19.55: Ma este bemutatjuk. 20.00: Opera—balett. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Találkozások. 21.40: Sportszombat. 22.00: Fesztiválkrónika Szarajevóból.

LAKÁS–INGATLAN

Hosszúhetény központjában özv. Radó Jánosné telkéből két db 370 négyszögöles házhely, 100 Ft/n-öl áron eladó. Érdeklődni: helyben Szántó fodrásznál, Pécsett 13-731-es telefonon.

OTP-átvállalással Pécsett lakást vennék. Telefon: 119 Sárbogárd.

Eladó Bonyhádhoz közel, Széptölgyesen parasztház 1000 n-öl telekkel. Érdeklődni: Siklós, Táncsics u. 53. 7800 Prioł Jánoséknál.

Zóki hegyen hétvégi és egyéb telket bérbe vagy tartós használatra adnánk 1—3 forintos áron. Érdeklődni lehet a Bicsérdi Községi Tanácsnál. Kövesút, buszjárat van.

Orfűn, a Pécsi-tónál 211 négyszögöl közműves üdülőtelek igényesnek eladó. Telefon: 18-909.

Tolnán háromszobás, kertes családi ház eladó. Tolna, Avar u. 23. Érdeklődni: Mözs, Mátyás király u. 5.

Elcserélném komfortos, lebontásra kerülő tanácsi lakásom, vezetékes gáz, kandallós, másfél szobás—kétszobás, távfűtéses, erkélyes lakásra. Magasház előnyben. Szabó Józsefné, Pécs, Zsolnay V. u. 39.

Nagyméretű, kétszobás, összkomfortos, OTP öröklakás saját központi fűtéssel beköltözhetően igényesnek eladó a Surányi Miklós úton. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Négyszobás családi ház eladó. Pécs, Megye u. 12.

Elkezdett háromszobás ház Máriagyűdön eladó. Érdeklődni: Hirth József, Vujicsics T. u. 8.

Sürgősen eladó a nyugotszenterzsébeti szőlőheaven 600 négyszögöl szőlő, présház teljes felszereléssel. Érdeklődni: Pécs. Antónia u. 5. Halas. Telefon: 22-695. 17 óra után.

Elcserélném egri, belvárosi, egyszoba-összkomfortos, loggiás lakásomat hasonló pécsire, tanácsi is érdekel. Magyar Józsefné, 3300 Eger, Diófakút u. 1. I. 7.

Négyszobás, központi fűtéses családi ház — fűtött garázzsal, lakható szuterénnal eladó. Pécs, Szigeti út 162.

Szliven áruháznál, IX. emeleti, kétszoba-összkomfortos, tanácsi lakásomat kertvárosi vagy Siklósi városrészen átadás előtti lakásra cserélnénk. „Minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szabolcsfalun 200—500 négyszögöl szőlő, áron alul, sürgősen eladó, műút mellett, négy percre a 10-es busz végállomásától, építési lehetőség, villany van. Érdeklődni: Kertváros, Siklósi városrész, Fülep L. u. 2. X. em. 39., du. 2—8 óráig, Bíró Béla.

Hirden busz- és vasútállomáshoz öt percre levő 180 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, házzal, pincével, teljes berendezéssel eladó. „70" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfél szobás, első emeleti, erkélyes, gázfűtéses lakásomat elcserélném hasonlóra, vagy egyszobásra a magasház vagy Petőfi utca környékére. Érdeklődni 3—6 óráig a délutáni órákban Bánki Donát u. 13. I. a. Benkőné.

Két és fél szobás, szövetkezeti lakás plusz garázs eladó. Érdeklődni: 18 óra után 16-527.

Máriagyűd határában, főút mellett, eladó, 400 négyszögöl szántóföld cukorborsóval bevetve. Ifi. Szántó Ferencné, Siklós, Széchenyi u. 12.

Eladó Pécstől 10 km-re 1 kh szántó, kert, falu közepén. Érdeklődni 29-092 telefonon esti órákban.

300 n-öl fiatal lugasszőlő Szentmiklóson előnyös feltételekkel eladó. Telefon este 19 után: 21-804.

Siklós, Köztársaság tér 1/A. I. em. 4. kétszobás öröklakás eladó. Telefon: 357.

Vennék Harkányban vagy Balaton környékén nyaralót. Sürgősen ajánlatot kérek. Kiss János, Pécs, Tompa Mihály u. 57.

Kisebb családi házat vagy telket vennék, Budai-kertváros előnyben. Telefon: 12-981. 17 óra után.

Komlói 1½ szobás, összkomfortos, tanácsi lakásom bármilyen komfortú pécsi lakásra cserélném. „Garzonia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnék belvárosi, 40 négyzetméteres, összkomfortos és Ifjúság úti, másfél szoba összkomfortos, tanácsi lakásokat kertes, legalább 3 szobás családi házra, lehet tanácsi is. „Tavaszi megegyezés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bóly, Rózsa utca 22. sz. alatti közművesített családi ház eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Telefon: Bóly 268.

Szigetvár, Istvánffy u. 4. sz. alatti ház bontásra is eladó.

300 n-öl lugasszőlő kétszobás hétvégi házzal vagy ház nélkül eladó. Mária dűlő 33. Molnár, vagy Szigeti út 52.

A pellérdi elágazásnál kertészkedésre, gazdálkodásra alkalmas, rendszeresen művelt, zártkerti telkek eladók. Érdeklődni a helyszínen, Állomás u. 22. Gráf.

Uránvárosi, 2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Megtekinthető 4—7-ig Lengyel Gy. u. 10/B. I. emelet 4.

Tüdőszanatórium mellett 400 n-öl telek régi épülettel sürgősen eladó. Levelet „Olcsó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Belvárosi, kertes családi ház eladó, 1½ szobás öröklakást beszámítok. „Garázzsal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Négyszobás, 100 négyzetméteres, komfortos, belvárosi házrész eladó. Telefon: 15-152.

Eladó beköltözhető, új, háromszobás, garázsos kertes családi ház, megosztva is. Irányár: 800 000 Ft. „Szép, csendes helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siófokon, szállodasor környékén nyaralót vásárolnék kb. egymillióig, telek is érdekel. „Megyek megnézni" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 1½ szobás, főfoglalkozású házfelügyelői lakásomat másodállásos házfelügyelői vagy tanácsi lakásra. Érdeklődni Pécs, Sarohin u. 31. sz. alatt.

Kispeterd, Rákóczi u. 26. sz. 3 szoba konyhás családi ház, gazdasági épülettel, nagy kerttel beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy Pécs, Szigeti út 54. Hatta.

Zalaegerszegi, I. emeleti, 69 négyzetméteres, szövetkezeti lakásomat hasonló pécsire cserélném, esetleg eladnám. Érdeklődni: 18 óra után a pécsi 19-356 telefonon.

A 26-os végállomáshoz nem messze, autóút, víz-villany mellett, 205 n-öl mélyszántott, szőlőgyümölcsös telepítésre alkalmas terület eladó. Érdeklődni 13-594 telefonon, Vágó Imre, vagy Pogány, Pécsi u. 23., este 6 óra után.

Új, ötszobás, modern családi ház eladó. Pellérd, újtelep. „Jó elosztás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dunaszekcsőn kétszobás faház vízparti telken teljes berendezéssel, tv, hűtő, motorcsónakkal sürgősen eladó. — „200 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi Garocye Jovon garage eladó. Érdeklődni 8—16 óráig a 10-548-as telefonszámon.

Szétköltözőknek! Másfél szobás, távfűtéses, összkomfortért (Szliven, Urán vagy Szalai u. körül) adunk: egy nagy szoba-konyhás, földszinti komfortot, olaj- vagy hagyományos fűtésűt, a budai vámi ABC melletti háromemeletesben és egy utcai, egyszobakonyha udvari garázsból álló szabad rendelkezésű főbérletet (olcsó bérű, 60 Ft). Érdeklődni „Reális különbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ÁRVERÉS

A Pécs-baranyai Beruházási Vállalat

1980. április 9-én (szerdán) 9 órakor nyilvános árverésen értékesíti az alábbi épületeket bontásra:

Irányi D. tér 9.

utcai ép. északi rész,

Lánc u. 6.

Lánc u. 18.

Felsőbalokány u. 22.

Farkas I. u. 9.

Az árverés helye: Pécs, Sallai u. 7.

Fizetés: az árverés alkalmával azonnal készpénzben.

ADÁS — VÉTEL

Bútort veszek-eladok. Vidékre is elmegyek. — Ugyanott középvilágos, nagyon szép szekrénysor, Varia kétajtós szekrény, könyvszekrénnyel, középsötét, kétajtós szekrény könyvszekrénnyel, szóló középsötét könyvszekrény, nagyon szép, ultramodern, matt, fiókos rakodós, üveges szekrény, tv-szekrény, bárszekrény, újszerű kombináltszekrény, kétajtós, szép szóló szekrény, heverők, szép négyszemélyes rekamié, kétezer, háromezer Ft-ig, Csajka pianínó eladó. Vasárnap is megtekinthető. Jókai Mór u. 25. I. em. balra második ajtó. — Özv. Sooky Gézáné. — Telefon: 11-261.

Gáztűzhely, Komfort ST, egyéves, palackkal és nyomáscsökkentővel eladó. Pécs, Tiborc u. 12. Földvári.

Skoda Sport Coupe eladó. Telefon: 20-434.

Chabaud szegfűpalánta, nagyvirágú, import magból, tűzpiros, fehér, erősrózsaszín, halványrózsaszín, bordó, sárga, régi árban, darabja 1 forint. Már most rendelje meg palántaszükségletét. Szállítás: április közepétől. Száz darabnál kevesebbet nem szállítok. Utánvéttel, expressz szállítja: Szalay János kertészete, Mezőtúr, Nagycsapatkert, 5401.

Szőlőoltványok: oportó, kékfrankos, tramini, rizlingszilváni, szőlőskertek királynője, Irsai Olivér, saszla, valamint gyökeres vadalany árusítása a Szekszárdi Áfész lerakatában, Rákóczi u. 49. sz., amíg a készlet tart.

50-es szuper ekével, pótkocsival, egy db héthónapos vemhes üsző, 1 db hatéves kanca ló eladó. Máriagyűd, Járó P. u. 38.

Továbbtenyésztésre kiválóan alkalmas, öthónapos német juhász kutyák NSZK import kanoktól, tizenhatszor győztes anyáktól eladó. Auth, Siklós, Kanizsai u. 5.

Szemely községben, Ibolya u. 4/B. szám alatt öt db héthónapos bikaborjú eladó.

300 db anyabirka bárányokkal és 200 db jerke tokjó — betegség miatt — eladó. Leveleket: „Bárányok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Eladó jó állapotban levő heverő, csíkos huzattal. Kun Béla tér 5. IV. em. 15.

Modern használt bútorok vétele-eladása. — Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Egy db nehéz típusú négyéves deres kanca ló eladó. Bodolyabér, Zrínyi u. 10.

Eladó 20 db 20—28 kgos malac. Ellend, Petőfi u. 20.

Eladó IF 601-es Trabant 1982-ig érvényes műszakival. Érdeklődni: Szigeti út 27., fszt. 2. sz., április 7-től.

Egy db 5 éves, 7 hónapos vemhes tehén igényesnek eladó. Bogád, Kossuth u. 78.

ZI-s rendszámú, 1982-ig műszaki vizsgázott, 1300-as Zsiguli igényesnek eladó. Telefon: 20-348.

IM-es Zsiguli olcsón és egy ny.-német sztereó autórádió-magnó eladó. Breier János, Pécs, 7635 Kis-Daindol Hegyhát 43.

412-es Moszkvicshoz acélradiál gumik, valamint karosszériaelemek eladók. Érdeklődni lehet: Szabó, Felsőbalokány u. 21.

4 db szélesített Lada felni radiálgumival eladó. Érdeklődni: Pécs, Kovácstelep, Hóvirág u. 31.

ZN-es Trabant Special kitűnő állapotban eladó. Dr. Havasi János, Bóly, Rákóczi u. 5., délután, este. Telefon: 242.

Komplett festékszóró, egyfázisú motor, tartály, német szórófej, komplett, eladó. Dr. Gáspár, Abaliget, Pertelek 12. Érdeklődni: április 5—6—7-én a helyszínen.

Eladó 219 tag 600-as lemezradiátor, 55 tag 900-as lemezradiátor, 1 db Totya típusú kazán, 1 db 560 l-es hidrofor (200 n-öl telek Kővirág utcában). Érdeklődni mindennap 9—19-ig, a Cserkúti csárdában, Bencze Jánosnál.

1979. évjáratú, új alkatrészekből összeépített, UV-s Trabant 601 eladó. Krisztina tér 16. VII. 21.

1200-as fehér Lada, 4½ éves, kifogástalan állapotban eladó. Rókus u. 7/B. V. 18.

Philips rádiómagnó, erdélyi gyapjútakaró eladó. Telefon: 18-460.

Eladó 3 fázisú, 5 lépcsős „Apolló" szivattyú és 1 db új 6 V-os akkumulátor. Pécs, Kertváros, Csalogány u. 1.

Húsz darab malac eladó. Magyarsarlós, Petőfi u. 20.

Zastava 750 eladó. Rókus u. 3/B. Banács.

VEGYES

Garázs — Trabant méretre — azonnal kiadó. Ágoston köz 1/A. Érdeklődni vasárnap kivételével bármikor. Meláth.

Április 10-i belépéssel főzésben járatos, leinformálható bejárónőt keresünk. Telefon: 16-305.

Nyaraló, családi ház tervezését vállalom. Telefon: 17-285.

Garázs kiadó Kovácstelepen, vasút mellett. — „500 forint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mérlegképes könyvelő, 20 éves munkaviszonnyal, állást változtatna. „Mérlegképes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szobafestés, mázolás, tapétázás megrendelhető a 30-918-as telefonon.

Német nyelvoktatást vállalok. Érdeklődni: a délelőtti órákban 20-346 telefonon.

Takarítást, ablaktisztítást, parketta és hajópadló csiszolást, költöztetést, lomtalanítást vállal kisiparos, közületeknek is. Tolnai. Pécs, Dimitrov 32.

Az Orvosi Műszerkereskedelmi Vállalat

Baranya, Somogy, Tolna, Zala megyék egészségügyi intézményeinek elfekvő készleteiből

börzenapokat rendez

Pécsett, az Orvostudományi Egyetem elméleti tömbjében (Pécs, Szigeti út 12. sz.)

1980. április 9—10—11-én.

Nyitva: naponta 9—16 óráig

Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

ÖMKER

AJÁNLATUNK TAVASZRA — NYÁRRA!

Pólóingvásár

— férfi-, női és gyermekpólók,

— hazai és importáruk,

— egyszínű és mintás kivitelben

41,— Ft-tól 147,— Ft-os árig.

Mindenki megtalálhatja az ízlésének, méretének legmegfelelőbbet.

KERESSÉK FEL KOTOTTÁRUOSZTÁLYUNKAT!

Amíg a készlet tart.

A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN PÉCS, KOSSUTH TÉR

VILLANYSZERELŐ SZAKMUNKÁST FELVESZ

a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Engel János út 10.

I. 36/1980.

A RÁBATEX MINTABOLT (KOSSUTH L. U. 1.), ÁRUAJÁNLATA:
Kempinggarnitúrák REKLÁMÁRON, 311 Ft-ért vásárolhatók különböző színekben!
Ismét vásárolhatók színes lepedők, nagy választékban, 97 Ft-os áron!
Az árukészlet megtekintése segit a választásban!
Önt is várjuk!

A BELVÁROSI ÁRUHÁZ LAKÁSTEXTILOSZTÁLYÁNAK AJÁNLATA:
brokát- és kartonpaplanok 304—593 Ft-ig, ágyneműk — krepp és szintetikus — 398—625 Ft-ig, műszőrmék 140—231 Ft-ig, franciaágytakarók 755 Ft-ért vásárolhatók! Az árukészlet megtekintése segit a választásban!

Faltapéták

nagy szín- és mintaválasztékát kínálja tapétaboltunk.

Pécs, Kossuth L. u. 1., (Nick-udvar).

A PÉCSI ORVOSTUDOMÁNYI EGYETEM azonnali belépéssel

felvesz gépírónőt

a gazdasági igazgatóság munkaügyi osztályára, (hosszabb ideig tartó helyettesítésre).

Jelentkezni lehet a munkaügyi osztályon (Honvéd u. 5., I. em. 1.).

I. 45/1980.

Hajdútourist

Üdülés: Hajdúszoboszlón, Debrecenben, Hajdúnánáson

Elhelyezés magánházaknál.

Teljes ellátással, fürdőjeggyel napi 260,— Ft-tól.

Vállalatok, intézmények berendezett szobákat, lakásokat, üdülőket bérelhetnek dolgozóik üdültetésére.

Kérjen részletes információt a HAJDÚTOURIST irodáitól.

DEBRECEN 4001. Pf. 128.
Telefon: 52/10-820, 12-450, Telex: 72-361

HAJDÚSZOBOSZLÓ 4200, József Attila u. 4.
Telefon: 52/60-440, 60-114, Telex: 72-559

Felveszünk

azonnali belépéssel, mérlegképes oklevéllel rendelkező

számviteli osztályvezetőt,

legalább középfokú szakvizsgával rendelkező munkavédelmi előadót, képesített könyvelői végzettséggel rendelkező anyagkönyvelőket.

Jelentkezés a főkönyvelőnél, DÉL-DUNÁNTÚLI „MÉH" Nyersanyaghasznosító Vállalat, Pécs, Doktor Sándor u. 14.

I. 32/1980.

Az Autóközlekedési Tanintézet Siklóson 1980. április 9-én — soron kívüli —

„B" kat. személygépkocsi-vezetői tanfolyamot indít

Jelentkezni lehet: Siklós, Felszabadulás u. 57., Borsos Endrénénél és Siklós, Gyűdi út 2. sz. alatt Sugár Lászlónénál, naponta 8—16 óráig.

MOST VÁSÁROLJON! JÓL JÁR!

Árengedményes padlólapvásár

április 1-től az ÉPÜLETKERÁMIAIPARI VÁLLALAT 10×10 cm-es fehér, fekete, vörös termékeire

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

Árengedmény:
m²-ként 15—60 Ft-ig,
a pécsi, mohácsi, siklósi TÜZÉP-telepeken.
Keresse fel telepeinket!
Amíg a készlet tart.
Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat

Nagy választékban divatos, kényelmes

tavaszi cipők

kaphatók

a Pécsi Cipőipari Szövetkezet,

Pécs, Petőfi S. u. 6. sz. alatti cipőboltjában

ÚJ TÖMEGSPORTFORMA

Munkahelyi olimpia

Kerekasztal-beszélgetés a szerkesztőségben



A 6—26 éves korosztály tömegsportja megfelelő keretek közé került az Edzett Ifjúságért mozgalom beindításával. Évek óta gondot jelent viszont az ennél idősebbek tömegsportjának, rendszeres testedzésének megszervezése. Ettől az évtől változás várható, a Szakszervezetek Országos Tanácsa, az OTSH, valamint a KISZ KB együttesen kiírta a munkahelyi olimpiát. A munkahelyi olimpia célja, hogy egységbe foglalja a szervezett és nem szervezett tömeges testedzési formákat. Fontos feladatnak tekinti a munkahelyek sportjának fejlesztését, csökkentve ezzel a felesleges utazgatásokat, vagyis a tömegsport-tevékenység ott legyen, ahol a dolgozó munkahelye van. Feladata továbbá a munkahelyi olimpiának, hogy hozzájáruljon népünk testkultúrájának fejlesztéséhez.

Az új tömegsportforma megismertetése, beindítása, illetve folyamatos szervezése mindhárom szervtől szoros együttműködést kíván. Az együttműködésnek az országos szinttől kezdve a legkisebb üzemig bezárólag érvényesülnie kell. Ezért hívtuk meg szerkesztőségünkbe beszélgetésre a munkahelyi olimpiát irányító megyei szervek illetékeseit. Vendégünk volt Orosz Ottó, a megyei TSH elnöke, Németh Csaba, a KISZ Baranya megyei Bizottságának megbízott titkára és Bödő László, az SZMT Sportbizottságának vezetője.

— Melyek a legfontosabb feladatok az indulás évében?

Orosz Ottó: — A szervezés legfontosabb lépéseit már megtettük a megyei sporthivatalban, lezajlottak a különböző előkészítő megbeszélések az illetékesekkel. A következő hetekben a sportfelügyelőségek és az egyesületek következnek, hiszen ők lesznek elsődlegesen a sportszervek részéről gazdái ennek a tömegsport-mozgalomnak. Különösen megnőtt az egyesületek tömegsport bizottságainak felelőssége, hiszen még fokozottabban kell gondoskodniuk a bázisszervek dolgozóinak rendszeres testedzéséről, sportolásáról. Ezért az egyesületek a felelősek. Azoknál az üzemeknél, vállalatoknál és intézményeknél, ahol nincsenek sportegyesületek, illetve bázist sem képeznek egyetlen sportegyesületnél, ott a sportfelügyelőségek nyújtanak segítséget.

Németh Csaba: — Mindenekelőtt tisztázni kell az Edzett ifjúságért mozgalom és a munkahelyi olimpia viszonyát. Két különböző, de célkitűzésében azonos, egymást kiegészítő, a munkahely szintjén szinkronba hozható rendszerről van szó. Nem érdemes külön úton járni, hanem mindkét mozgalom szervezését, működtetését közösen kell végezni, mindkét mozgalom eseményeit csak egységes munkahelyi program keretében érdemes szervezni. A mozgalmak összehangolására általános érvényű receptet nem lehet adni, hiszen a helyi lehetőségek eléggé különbözőek, ezért azt javasoljuk, hogy a sajátosságok figyelembevételével alakítsák ki az együttműködés kereteit minden munkahelyen. Fontos feladat a koordinált, éves versenynaptár elkészítése, továbbá a szemléletformálás, a rendszeres sportolás propagálása.

— Hogyan történik az új tömegsportmozgalmi forma értékelése?

Bödő László: — A munkahelyi olimpia céljai között szerepel a dolgozók rendszeres sportfoglalkoztatásának elősegítése, a tömegtestnevelésben részt vevők számának növelése. Az új tömegsportformának elkészült az értékelési rendszere és a szakszervezetek jutalmazzák az eredményes alap- és középszerveket. Az alapszervek önértékelést végeznek a pontérték táblázat alapján, amely szerint versenyek, rendezvények, sportágak, résztvevők külön-külön pontot érnek. A középszervek jutalompontozásra tehetnek javaslatot. Jutalompont jár többek között a rendszerességért, a sportmunka szervezéséért, a pályaépítés során végzett társadalmi munkaórákért, a kis üzemek segítéséért, továbbá a családtagok tömegsportba való bevonásáért. Az értékelés évente történik és a különböző kategóriákban adott jutalmakat felszerelés vásárlására lehet fordítani.

Lázár Lajos

SPORT DN SPORT

Kitüntetett sportvezető



Húsz év egy járás élén

Szép eredmények, fejlődő sportélet

Kovács Lajos

Kovács Lajos 20 éve irányítja, vezeti, szervezi a szigetvári járás sportmozgalmát. 1960 óta a járási sportfelügyelőség vezetője. Három éve a Szigetvár városi-járási Sportfelügyelőség vezetését is rábízták, Idő közben feladata, hatásköre bővült. A járások átszervezésével újabb községek kerültek hozzá. Huszonhárom sportkör — köztük 3 diáksportkör — működik területén.

A 60-as években a szigetvári járásban is fénykorát élte a falusi spartakiád versenysorozata. A falusi fiatalok sportolási lehetőségeit döntően a spartakiád biztosította. Azóta újabb és újabb versenyzési lehetőséget kapott a falu, de a spartakiádnak még most is megvan a varázsa a szigetvári járásban. A községi és a járási versenyek közé iktatott körzeti versenyekkel nemcsak a résztvevők száma emelkedett, de újabb sportolási lehetőséget is biztosítottak. A szigetvári járás sportolói a megyei versenyeken is mindig jól szerepeltek. Nemegyszer eljutottak az országos döntőig is. Főleg a sakkozók és asztaliteniszezők jeleskedtek.

A körzeti községek kialakulásával új sportközpontokat szerveztek. A körzeti sportkörök a hozzájuk tartozó társközségekben sportcsoportokat alakítottak, Kovács Lajosnak nem kis gondot és feladatot jelentett megértetni a kis falusi sportkörök vezetőivel, a sportszervezés új formája lényegesen elősegíti a fejlődést a kis településeken is. A 12 körzeti községi sportkör mellett alakult 60 sportcsoport azóta bebizonyította életképességét. Van olyan körzeti sportkör, mint Nagypeterd, ahol 8, Dobsza, ahol 10 község sportolói versenyeznek, találkoznak. Az utazás nem kerül sokba, a versenyek mérkőzése idejét saját maguk állapítják meg. A körzeti községi sportkörök tömegsportbizottságai, a tömegsportszervezők és a sportcsoport vezetők irányításával rendben bonyolódnak a versenyek.

A 60-as években talán több volt az önzetlen, sportszerető társadalmi munkás, és könnyebben tudták megmozgatni az alkalmi versenyekre, mérkőzésekre a falusi fiatalokat, mint a mostani folyamatos versenyeken, melyek rendszeres sportolási lehetőséget nyújtanak, de bizonyos megkötéseket jelentenek.

Szigetvár város sportja is előbbre lépett. A labdarúgás, atlétika, kosárlabda és birkózás sportágaknak nemes hagyományai vannak a városban. Volt idő, amikor NB I-ben játszottak a szigetvári női kosárlabdázók. Most két csapatuk szerepel az NB II-ben, az atléták, birkózók nemcsak a megyei, de az országos versenyeken is magukra hívták a figyelmet. A labdarúgók Pichler Imre irányításával ismét fejlődőben vannak. Kovács Lajosnak nincs kimondottan kedvenc sportága. Egyformán kedveli valamennyit: „Nekem az a feladatom, hogy elősegítsem, hogy megfelelő keretek között működjenek a szakosztályok és képzett szakemberek irányítsák a munkát." A Szigetvári VSZ SE szakosztályának élére sikerült megfelelő vezetőket megnyerni, s azóta a szakosztályokkal kevesebb a probléma. A járás legtehetségesebb sportolóit irányítják a szakosztályokba. Az utánpótlás nevelését sportiskolai rendszerben végzik.

*

Kovács Lajos sokat dolgozott a város, a járás sportjának fejlesztése érdekében. De nem fáradt el, az eredmények, az időnként jelentkező sikerek újabb és újabb erőt adnak a további munkához. Tevékenységét az illetékesek is elismerték. Április 4-e alkalmából a Magyar Népköztársasági Sportérdemérem bronz fokozata kitüntetésben részesült.

Hegyi István

A hétvége sporteseményei

A labdarúgó NB II. vasárnapi mérkőzései idegenbe szólítják a Baranya megyei csapatokat. A Komlói Bányász a listavezető Kaposvári Rákóczi vendége lesz, a Mohács-Véménd TE az Ajkai Alumíniummal találkozik Ajkán. Mindkét csapat kemény ellenfelet kap, papíron a komlóiaknak nincs sok esélyük Kaposváron és a mohácsiaknak is már jó eredménynek számítana a döntetlen. Mérkőzéseket játszanak a megyei I. osztályban játszó csapatok is, a találkozók közül a Sellye—BTC összecsapás emelkedik ki. Pénteken és vasárnap folytatódnak a megyei ifjúsági és serdülő válogatottak tornájának a mérkőzései.

A Magyar Autóklub és a Mecseki Ércbányászati Vállalat rendezésében április 7-én az újmecsekalja modellezőpályán forma és sport kategóriákban országos meghívásos autómodell-versenyre kerül sor. Az elmúlt évben nagy közönségsikert aratott verseny 9 órakor kezdődik az előfutamokkal, 12.30-kor az elődöntők és kb. 14 órakor a döntők kerülnek lebonyolításra. Az év első pontgyűjtő versenyére a teljes magyar gárda nevezett. Mindkét kategóriában új, nagyobb teljesítményű kocsik kerültek a téli hónapokban a pécsi klubba. A sport kategóriában négy, a formában három kocsi indul — mondotta Mohai István klubtitkár —, és ezekből háromnak dobogón kell végeznie, erre minimum kötelez a hazai pálya. A verseny közben kerül sor a már hagyományos modellsorsolásra. A díjak: repülőgépes modellek.

Megkezdődnek a kézilabda-bajnokság küzdelmei. A PMSC NB I-ben szereplő férficsapata vasárnap Debrecenben játsza idénynyitó mérkőzését. A PMSC-lányok az NB I. B-ben szerepelnek. A csupa fiatal játékosból álló együttes idegenben a Borsodi Bányásszal kezd. A Komlói Bányász férficsapata már lejátszotta Csepel elleni, idegenben sorra került mérkőzését — 20:17-re nyert a Csepel. Az NB II. találkozóit egy héttel később kezdik. A hét végén indul a kézilabda megyebajnokság tavaszi idénye. A nőknél a nagy esélyes a MEZŐGÉP Cserkút csapata, de a Keszyűgyár és az U. PEAC is beleszólhat az elsőség kérdésébe. A férfiaknál is nagy küzdelem várható. A favorit az U. PEAC NB II-ből kiesett csapata, de jó erőkkel rendelkezik a Keszyűgyár és Bóly is, akik titokban ugyancsak az első helyre pályáznak. Hét végén, pénteken és szombaton a városi sportcsarnokban bonyolítják a területi serdülő kupa fiú-, lány-tornát Komló, Pécs város, Pécsi Sportiskola, Zala, Somogy, Tolna megye válogatottjai részvételével.

A röplabda NB II-ben is indul a bajnokság. Baranyából az U. PEAC, a Vörös Meteor és MVTE női, az U. PEAC és a Vörös Meteor férficsapatai szerepelnek. Mérkőzéseket játszanak az asztalitenisz NB II. csapatai is, és a kosárlabda NB II-ben is lesznek mérkőzések.

A gombfocizók idei országos egyéni bajnokságát május 2-án, 3-án Pécsett tartják. Most szombaton, április 5-én, Budapest, Szeged, Kecskemét, Komárom, Pécs legjobbjai állnak asztalhoz a Zsolnay Művelődési Házban, a pécsiek rendezésében sorra kerülő ünnepi versenyen.

MŰSOR

PÉNTEK, ÁPRILIS 4.

LABDARÚGÁS. Megyei I. osztályú mérkőzések: Beremend—Mázaszászvár, Beremend, 15.30, Vasasi Bányász—Postás, Vasas, 15.30. Megyei ifjúsági, serdülő válogatottak tornája: Baranya—Vas, serdülő válogatottak, Pécsújhegy, 10.00. Baranya—Vas. ifjúsági válogatottak, Pécsújhegy, 11.30, Zala—Tolna, serdülő válogatottak, BTC-pálya, 14.00. Zala—Tolna, ifjúsági válogatottak, BTC-pálya, 15.30.

ASZTALITENISZ. NB II. mérkőzések: Szondi SE—Vasasi Bányász, férficsapatok. Székesfehérvár, 11.00, Tolnai Vörös Lobogó—U. PEAC, férficsapatok, Tolna, 11.00.

RÖPLABDA. NB II. mérkőzés: U. PEAC—Bp. Postás, női csapatok. POTE-csarnok, 11.30.

MODELLEZÉS. Rádióirányítású hajómodellek versenye, Abaliget, 9.00.

KÉZILABDA. Területi serdülő kupa mérkőzései, városi sportcsarnok, 9.00 Megyei mérkőzések: Siklós—PMSC II., férficsapatok, Siklós, 10.00. MVTE—Siklós, női csapatok, Mohács, 10.00.

SZOMBAT, ÁPRILIS 5.

LABDARÚGÁS. NB I. mérkőzés: PVSK—Debrecen, PVSK-pálya, 15.30, Honvéd—PMSC. Kispest, 15.30. NB I. tartalékmérkőzés: PVSK—Debrecen, PVSK-pálya, 13.30, Honvéd—PMSC, Kispest, 13.30.

KÉZILABDA. NB I. B. mérkőzés: Borsodi Bányász—PMSC, női csapatok, Miskolc, 10.00. Területi serdülő kupa mérkőzései, városi sportcsarnok, 9.00.

MODELLEZÉS. Körrepülő modellek országos versenye, pécsiek részvételével, Debrecen, 9.00.

RÖPLABDA. NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—Bp. Postás, női csapatok, Balokány-liget, 15.00.

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzés: Nagykanizsa—Komló, női csapatok, Nagykanizsa, 10.00.

VASÁRNAP, ÁPRILIS 6.

LABDARÚGÁS. NB II. mérkőzések: Ajka—Mohács-Véménd TE Ajka, 16.30. Kaposvári Rákóczi—Komló, Kaposvár, 16.30. Megyei mérkőzések: Steinmetz SE—Istvánakna, Pogány, 16.30, Bóly—Keszyűgyár, Bóly, 16.30, Szigetvár—Kétújfalu, Szigetvár, 16.30, Siklós—Mágocs, Siklós, 16.30, Sellye—BTC, Sellye, 16.30. Megyei ifjúsági és serdülő válogatottak tornája: Vas—Tolna, serdülő válogatottak, BTC-pálya, 10.00, Vas—Tolna, ifjúsági válogatottak, BTC-pálya, 11.30, Zala—Baranya, serdülő válogatottak, Pécsújhegy, 15.00, Zala—Baranya, ifjúsági válogatottak, Pécsújhegy, 16.30.

KÉZILABDA. NB I. mérkőzés: Debrecen—PMSC, férficsapatok, Debrecen, 10.00. Megyei mérkőzések: Szentlőrinc—Beremend, férficsapatok. Szentlőrinc, 10.00, Keszyűgyár—Mázaszászvár, férficsapatok. Postás-pálya, 10.00.

ASZTALITENISZ. NB II. mérkőzések: Szondi SE—U. PEAC, férficsapatok, Székesfehérvár, 11.00. Vasasi Bányász—K. Rákóczi, férficsapatok, Vasas, általános iskola, 9.30, Nagykanizsa—BTC, női csapatok, Nagykanizsa, 11.00.

RÖPLABDA. NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—Nagykanizsa, férficsapatok, Balokány-liget. 11.00, Pécsi Vörös Meteor—Nagykanizsa, női csapatok, Balokány-liget, 12.00.

HÉTFŐ, ÁPRILIS 7.

MODELLEZÉS. Országos meghívásos autó-modellező verseny, Újmecsekalja, modellező-pálya, 9.00. Döntő: 14.00.

KITÜNTETÉSEK

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából a magyar testnevelési és sportmozgalom fejlesztése, népszerűsítése érdekében végzett kiemelkedő munkásságuk elismeréséül a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa a Magyar Népköztársasági Sportérdemérem ezüst fokozatával jutalmazta *Lázár Lajost*, a Dunántúli Napló rovatvezetőjét, míg bronzfokozatot kapott *Kovács Lajos*, a szigetvári városi-járási sportfelügyelőség vezetője és *Körtési József*, a Mohácsi városi-járási Sportfelügyelőség vezetője. A kitüntetéseket Budapesten Buda István államtitkár, az OTSH elnöke adta át.

Az OTSH elnöke a Kiváló Munkáért kitüntető jelvényt adományozta *Bogyó Gyulának*, a Siklósi városi-járási Sportfelügyelőség vezetőjének és *Csethe Istvánnak*, a Baranya megyei TSH főelőadójának. A kitüntetéseket *Orosz Ottó*, a Baranya megyei TSH elnöke adta át.

Labdarúgó NB I.

A Debrecent fogadja a PVSK, Kispesten vendégszerepel a PMSC

A labdarúgó NB I. soron következő, 23. fordulójában a PVSK játszik hazai pályán. A vasutasok Debrecen együttesét fogadják. A PMSC Kispesten a Honvéd vendége lesz. A forduló mérkőzéseit szombaton játsszák.

Az NB I. két újoncának összecsapásán nem állnak ki teljesen esélytelenül a pécsi vasutasok. Amennyiben Rónai István edzőnek sikerül rendeznie a sorokat, és a játékosok akarásával, lelkesedésével sem lesznek problémák, a PVSK kiharcolhatja azt az eredményt, melyet a PMSC ellen hiába vártak a csapattól szurkolói.

— Nem a legjobb a hangulat a PMSC-től elszenvedett súlyos vereség után. A fiúknak nincs mentségük a lélektelen játékért — mondotta Rónai István, a PVSK edzője. — Nagyon össze kell szednie magát a társaságnak, hogy szombaton délután javíthasson a legutóbbi kudarcért. Győri (Hausznek) — Hüber, Tallósi, Grünwald, Németh (Szász) — Szőcs, Tóth, Kaszás, Bodog — Szalóki, Horváth csapat áll készenlétben.

A PMSC-re igen nehéz 90 perc vár szombaton délután Kispesten. A Honvéd, a bajnokság listavezetője, 4 ponttal megugrott az üldöző Vasastól, Ferencvárostól és Újpesttől. A Honvéd azonban nem engedhet meg magának egy kisiklást, mert ez esetben a riválisok ismét szorosan fölzárkózhatnak. A pécsieknek nagyon kellenének a pontok, hisz a pirosfeketék mindössze két ponttal előzik meg a 16., kieső helyen tanyázó Székesfehérvári MÁV Előrét.

— A csapat összeállítása nehezen alakul ki — mondta Szőcs János, a PMSC mestere. — Lutz és Dobány egész héten pihentek, sérüléssel bajlódnak, de Baumann sem egészséges és Katzirz sincs teljesen rendben. Ha minden jól megy, a Katzirz (Bodnár) — Tapaszti, Toma, Róth, Kincses — Dobány (Baumann), Schulteisz, Dárdai — Nagy, Réfi, Kardos (Kerekes) csapattal szerepelünk. A Honvéd ellen Kispesten megpróbáljuk a lehetetlent. A Dunaújvárosnak sikerült Kispesten váratlan eredménnyel kirukkolnia. Talán nekünk is sikerül.

●

Tudósítóinkhoz

Kérjük, hogy az április 4.-i sporteseményekről április 5-én, szombaton adjanak tudósítást.

Ifjúsági és serdülő labdarúgótorna

Csütörtökön megkezdődött négy megye ifjúsági és serdülő labdarúgó-válogatottak hagyományos tornája, a pécsújhegyi és a bőrgyári sporttelepen.

Eredmények. Ifjúságiak: Baranya—Tolna 3:0 (1:0), Pécsújhegy, 100 néző. V.: Hajdu. Góllövők: Csordás, Hammer, Szeitz. Zala—Vas 4:1 (0:0), BTC-pálya, 100 néző. V.: Vukman.

Serdülők: Tolna—Baranya 2:0, Vas—Zala 3:0.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 95. szám
1980. április 6., vasárnap
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Fegyveres erőink díszszemléje Budapesten

Magabiztosan haladunk a fejlett szocialista társadalom megvalósításának útján



A párt és az állam vezetői a dísztribünön

Népköztársaságunk fegyveres erői: a magyar néphadsereg, a határőrség és a munkásőrség egységei péntek délelőtt látványos katonai parádéval, díszszemlével köszöntötték hazánk felszabadulásának 35. évfordulóját, április 4-ét.

Ünnepi díszt öltött a Dózsa György út városligeti szakasza. A Felvonulási tér két oldalán felállított tribünökön, emelvényeken – a meg-megeredő eső ellenére – már jóval a díszszemle kezdete előtt mintegy 60 ezer budapesti és vidéki dolgozó, meghívott vendég foglalt helyet. A népköztársaságunk címerével ékesített dísztribünnel szemközt az épületek homlokzatát a piros-fehér-zöld színű nemzeti lobogók és vörös zászlók, felszabadulásunk 35. évfordulóját éltető feliratok, ünnepi jelszavak díszítették.

A Dózsa György útnak az Ajtósi Dürer sor és a Hősök tere közötti szakaszán sorakoztak fel a díszelgő egységek. Üdvözölték az ünnepi eseményre gyülekező hatalmas nézősereget, köztük sok külföldi vendéget, éltették a szocialista országok hadseregeinek fegyverbarátságát. Néhány perccel tíz óra előtt érkeztek meg a díszszemle helyszínére a párt és a kormány vezetői, valamint a felszabadulási évforduló alkalmából hazánkban tartózkodó szovjet vendégek.

A dísztribünön foglalt helyet *Kádár János*, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, *Losonczi Pál*, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, *Lázár György*, a Minisztertanács elnöke, *Aczél György*, *Gáspár Sándor*, *Havasi Ferenc*, *Korom Mihály*, *Maróthy László*, *Méhes Lajos*, *Németh Károly*, *Sarlós István*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Brutyó János*, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának elnöke, *Apró Antal*, az országgyűlés elnöke, *Borbándi János* és *Szekér Gyula*, a Minisztertanács elnökhelyettesei, *Benkei András* belügyminiszter és *Papp Árpád*, a munkásőrség országos parancsnoka.

Ugyancsak a dísztribünön foglalt helyet a Szovjet Baráti Társaságok Szövetségének az évfordulóra hazánkba érkezett küldöttségének vezetője: *Zinaida Mihajlova Kruglova*, az SZKP KB tagja, a szövetség elnöke, *Jurij Naumenko* vezérezredes, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erői főparancsnokának magyarországi képviselője és *Vlagyimir Szivenok* vezérezredes, az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnoka.

A díszemelvényen és a mellette levő tribünökön ott volt az MSZMP Központi Bizottságának, az Elnöki Tanácsnak, a kormánynak több tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet számos más vezető személyisége. Jelen volt a budapesti diplomáciai képviseletek sok vezetője és tagja. Megtekintették a díszszemlét az évforduló alkalmából hazánkba érkezett külföldi küldöttségek tagjai is.

Pontosan 10 órakor kezdődött meg a díszszemle. Kürtszó harsant, majd felhangzott Mórocz Lajos vezérőrnagy vezényszava: Díszszemle! Vigyázz! Fogadás balról! Tisztelegj! A Rákóczi induló hangjai közben a Hősök tere felől nyitott gépkocsin megérkezett *Czinege Lajos* hadseregtábornok, honvédelmi miniszter, akinek a díszszemle parancsnoka jelentette: „Hazánk felszabadulásának 35. évfordulóján a Magyar Népköztársaság fegyveres erőinek díszegységei díszszemlére felsorakoztak!" A honvédelmi miniszter köszöntötte a feszes vigyázzban álló egységeket – előbb a gyalog felvonuló csapatokat, majd az ejtőernyősök, a páncélozott szállító járműveken felvonulók díszalegységeit, a gépesített lövészeket, a tüzéreket, a rakétásokat, a csapatlégvédelmi tüzéreket, a honi légvédelmi rakétásokat és a harckocsizó csapatokat. Az üdvözlő szavakra „Erőt! Egészséget!" és utána a hosszan zúgó „Hajrá!" volt a válasz. Felhangzott a téren a harsonások és a kisdobosok díszjele, majd a honvédelmi miniszter mondott beszédet.

Czinege Lajos honvédelmi miniszter beszéde

Honvédek! Határőrök!

Munkásőrök!

Tisztesek! Tiszthelyettesek!

Zászlósok! Tisztek!

Tábornokok!

Tisztelt Elvtársak!

Kedves Vendégeink!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság kormánya nevében üdvözlöm önöket hazánk felszabadulásának 35. évfordulóján. Legnagyobb nemzeti ünnepünkön tisztelettel köszöntöm munkásosztályunkat, parasztságunkat, értelmiségünket, dolgozó népünket, megtiszteltetés számunkra, hogy népünk történelmi sorsfordulójának, szabadságunk születésének napját fegyveres erőink díszszemlével köszönthetik.

A Szovjetunió hős hadserege három és fél évtizeddel ezelőtt – internacionalista küldetését teljesítve – felszabadította szeretett hazánkat a fasiszta megszállók és magyar csatlósaik gyűlölt uralma alól. Megnyílt népünk előtt a nemzeti, társadami felemelkedés útja.

Népünk soha nem múló hálával adózik a testvéri szovjet népnek, hős katonafiainak a felszabadulásunkért hozott hatalmas áldozatokért. Őszinte megbecsüléssel gondolunk a szovjet hadsereg oldalán hazánk felszabadításáért küzdő bolgár, jugoszláv és román hadsereg harcosaira. Tisztelgünk forradalmár és szabadságharcos elődeink, a munkásmozgalom, az antifasiszta küzdelem harcosai, a társadalmi haladásért életüket áldozó magyar hazafiak emléke előtt. Mélységes tisztelettel hajtjuk meg a kegyelet zászlaját a hazánk földjében nyugvó, népünk szabadságáért elesett hősi hálottak emlékére.

Népünk jól hasznosította sok évszázados szabadságküzdelmeinek tapasztalatait, a három és fél évtizeddel ezelőtti korszak kedvező történelmi lehetőségeit. Forradalmi pártunk vezetésével győzelemre vitte a szocializmus ügyét hazánkban: megteremtette és megszilárdította a dolgozók hatalmát. Munkásosztályunk, parasztságunk, értelmiségünk, egész népünk szoros politikai egységében, mély meggyőződéssel dolgozik pártunk programnyilatkozatában megfogalmazott – a XII. kongresszus által megerősített – célkitűzések megvalósításán.

– A Magyar Népköztársaság fegyveres erői és testületei, a dolgozó néppel összeforrva, egymással jó együttműködésben, becsülettel teljesítik szocialista hazánk, népünk iránti megtisztelő kötelességüket.

– Társadalmunkban mind teljesebbé válik a szocializmus építésének és védelmének egysége, az ezzel járó kötelességek fegyelmezett és hozzáértő teljesítése.

A XII. kongresszus arra is ráirányította figyelmünket, hogy a soron levő feladatokat a korábbiaknál nehezebb, bonyolultabb körülmények között kell megoldani. A nemzetközi imperializmus meg-megújuló támadást folytat a történelem kerekének visszafordítására. A fegyverkezési hajsza fokozásában érdekelt agresszív körök, a nemzetközi enyhüléssel szemben álló erők újabb kísérleteket tesznek a két világrendszer közötti egyensúly megbontására, saját katonai fölényük megszerzésére. Felelőtlen politikai lépéseikkel szítják a nemzetközi ellentéteket.

Szocialista hazánk, népünk cselekvő részese az emberiség

(Folytatás a 2. oldalon)



Koszorúzási ünnepség a felszabadulási emlékműnél

Felszabadulásunk 35. évfordulóján



Lukács János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára és Szentirányi József, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára koszorúzott a szovjet hősök temetői emlékművénél

Koszorúzási ünnepségek Pécsett

Szovjet hősök emlékműve

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek április 4-én Pécsett, a központi temetőben lévő szovjet hősök emlékművénél és a Mecseken, a felszabadulási emlékműnél.

A szovjet hősök emlékművénél 10 órakor fanfárok hangjai nyitották meg az ünnepséget. Ifjúsági staféta érkezett kopjafákkal és égő fáklyákkal, lángra lobbantották a kandelábert. Ezt követően kürtjelre a katonai díszszázad fogadta az elöljáró főtisztet. Díszsortűz kísérte a szovjet és magyar himnuszt, szavalat következett, majd a koszorúzásra került sor.

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága koszorúját *Lukács János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára és *Szentirányi József*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára helyezte el az emlékmű talapzatánál. Koszorúztak a testvérmegyék: Lvov, Szliven és Schwerin megyék küldöttei. A Baranya megyei — és a Pécs városi Tanács képviseletében *Horváth Lajos* megyei és *Czente Gyula* Pécs városi tanácselnök koszorúzott. A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa koszorúját *Szokola Ferenc* elnök és *Neubauer József* vezető titkár helyezte el. A KISZ Baranya megyei, Pécs városi Bizottsága és az úttörőelnökség nevében *dr. Varga-Sabján László* megyei első titkár, *Rákos János* városi első titkár és *Vér László* úttörőelnök rótta le kegyeletét. A Hazafias Népfront Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága virágait *Krasznai Antal* megyei és *Gergely László* városi titkár helyezte el. Koszorúztak a fegyveres testületek képviselői, majd Pécs város üzemeinek, gyárainak, intézmények képviselői helyezték el az emlékezés virágait az emlékmű talapzatánál. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival és katonai díszelvonulással fejeződött be.

Felszabadulási emlékmű

Zászlókkal díszített motoros fiatalok robogtak a városon keresztül a Mecsekre, a felszabadulási emlékműhöz. Őket követték a párt-, állami és társadalmi szervek képviselői. A szovjet és magyar himnusz után szavalat következett, majd a koszorúzásra került sor. Elsőnek az MSZMP Baranya megyei és a Pécs városi Bizottság koszorúját *Lukács János* megyei első titkár és *Szentirányi József* városi első titkár kísérte az emlékműhöz. A Lvov, Szliven és Schwerin testvérmegyék virágait együtt helyezték el az ünnepségen részt vevő vendégek. *Horváth Lajos*, *Czente Gyula* elnökök a Baranya megyei és a Pécs városi Tanács képviseletében helyezték el koszorúikat. Az SZMT virágait *Szokola Ferenc* elnök és *Neubauer József* vezető titkár vitte az emlékműhöz. *Dr. Varga-Sabján László* megyei első titkár, *Rákos János* városi első titkár és *Vér László* megyei úttörőelnök a KISZ megyei, városi és az úttörőelnökség koszorúit, a Hazafias Népfront képviseletében *dr. Ádám Antal* megyei elnök és *dr. Pilaszanovich Imre* városi elnök helyezte el az emlékezés virágait. Koszorúztak a fegyveres testületek. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Fegyveres erőink díszszemléje Budapesten

(Folytatás az 1. oldalról)

szebb és boldogabb jövőjéért küzdő erők nagy táborának. Meggyőződésünk, hogy a világ békeszerető erői összefogásuk növelésével, aktív fellépésük fokozásával képesek a béke, az enyhülés irányzatának megvédésére, a nemzetközi biztonság megszilárdítására.

A Magyar Népköztársaság a Szovjetunióval, a testvéri szocialista országokkal szövetségben következetesen harcol az enyhülés útjába gördített újabb akadályok elhárításáért. Az internacionalizmus szellemében fokozzuk összefogásunkat a kommunista és munkáspártokkal, a világ haladó erőivel – mondotta a miniszter, majd hangoztatta:

Szabadságunk és függetlenségünk születésének 35. évfordulóján büszkeséggel tölt el bennünket, hogy forradalmi pártunk vezetésével magabiztosan haladunk nagy nemzeti célunk, a fejlett szocialista társadalom megvalósításának útján. Szilárd meggyőződésünk, hogy dolgozó népünk – a nehezebbé vált körülmények között is – a XII. kongresszus határozatának szellemében megoldja – megvalósítja az elkövetkezendő években előttünk álló feladatokat.

Hiszünk ügyünk győzelmében, mert együtt haladunk a Szovjetunióval, a testvéri szocialista országokkal, a haladás, a béke minden hívével.

Felcsendültek a Himnusz hangjai, és eközben a Városligetben elhelyezett lövegek díszsorozatüze – 16 díszlövése – köszöntötte hazánk felszabadulásának ünnepnapját. Kisvártatva – az Ajtósi Dürer sor irányából – megkezdődött a magyar néphadsereg fegyveres erőinél szolgáló legjobb harcosok és parancsnokaik jubileumi ünnepi seregszemléje, a díszegységek – történelmi katonai indulókkal kísért – felvonulása.

Katonák, határőrök, munkásőrök sokasága nagyszerű fegyelemről és a harci technikai eszközök kezelésében elsajátított magasfokú szakértelemről tett tanúbizonyságot a mintegy háromnegyed órára programozott díszszemlén.

A különböző díszalakulatok élén mindenütt a csapatzászlót vitték, a katonai becsület, a hazához való hűség, a magasfokú katonai kötelességteljesítés, a dolgozó néppel való elszakíthatatlan kapcsolat szép szimbólumát.

A gyalogosok után – miközben a légtérben megjelentek a helikopterek és a repülőgépek – a felvonulók menetében harcjárművek dübörögtek. A díszelgő repülőkötelékek élén MIG 24 típusú harci helikopterek repültek, amelyek első ízben vettek részt katonai díszszemlén. Ezek a helikopterek kiváló manőverezőképességükkel, nagy tűzerejükkel, páncélozottságukkal a szárazföldi csapatok közvetlen légi támogatásának hatékony eszközei.

A díszszemle eseményei párhuzamosan folytak a földön és a levegőben.

A rakéta díszezred élén a sorozatvetők, a második világháború legendás hírű „Katyusáinak" modern, önjáró típusai haladtak. Gumikerekes szállító-indító berendezéseken gördültek a térre a harcászati rakéták, amelyeket csapataink legnagyobb hatótávolságú, legnagyobb tűzerejű eszközei, a hadműveleti-harcászati rakéták követtek.

Közben a levegőben az elfogó vadászgépek kápráztatták el a nézőket. Első alkalommal jelentek meg a változtatható szárnyállású, a hangsebesség több mint kétszeresével repülő MIG 23-as típusú vadászrepülők. A légtérben elsuhantak a MIG 21-es deltaszárnyú szuperszónikus védővadász repülők is.

Páratlan élményt jelentett a kétszeres hangsebességgel suhanó elfogó vadászgépek bravúros teljesítményű műrepülő bemutatója. Három gép kis magasságban érkezett a Felvonulási tér felé azután függőleges irányba fordulva, majd háton repülve rózsa alakot formáltak pár pillanatig az égboltra, s több ezer méter magasra röppenve tűntek el a felhők között.

A földön sem volt egy pillanatnyi szünet sem. A légvédelmi rakétatüzér, majd honi légvédelmi rakétatüzér díszezred vonult el. Ezt követően a Pajzs '79 gyakorlaton már megismert T–55-ös, valamint az ennél is korszerűbb T–72-es típusú harckocsik zárták a harcjárműveken felvonulók sorát.

A jubileumi katonai díszszemle a magyar néphadsereg 400 tagú egyesített katonazenekarának díszelgésével ért véget, átadva a teret a fiatalok felvonulásának.

A díszszemle végeztével Kádár János üdvözölte a díszegységek parancsnokait, gratulált a nagyszerűen sikerült katonai parádéhoz.

Fogadás az Országházban

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából pénteken este az országházban fogadást adott a Népköztársaság Elnöki Tanácsa.

A fogadáson részt vett Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Lázár György, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Gáspár Sándor, Havasi Ferenc, Korom Mihály, Maróthy László, Méhes Lajos, Németh Károly és Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint Brutyó János, a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke. Ott volt a Központi Bizottság, az Elnöki Tanács és a Minisztertanács számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége, a termelő munka számos kiváló képviselője, továbbá a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is.

A szívélyes, baráti hangulatú fogadáson Losonczi Pál köszöntötte a megjelenteket.

*

Zászlólevonás

Szombaton délelőtt Budapesten a Kossuth téren ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással levonták a Magyar Népköztársaság állami zászlaját, amely hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére lengett árbocán.

Ugyancsak katonai tisztelet-adás közepette vonták le a magyar nemzeti lobogót és a munkásmozgalom vörös zászlaját a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél.

*

Díszünnepség Moszkvában

Nagyszabású díszünnepséget rendezett pénteken Moszkvában, a szakszervezetek házának oszlopcsarnokában az SZKP Moszkva városi Bizottsága, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsa, a Komszomol Központi Bizottsága, a Szovjet Baráti és Kulturális Társaságok Szövetségének elnöksége, és a Szovjet—Magyar Baráti Társaság Magyarország felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából.

Az elnökségben helyet foglalt Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. Jelen voltak Pozsgay Imre kulturális miniszter vezetésével a magyar kulturális napokra érkezett küldöttség tagjai. Ott voltak a különböző művészeti szövetségek küldöttei, akik ugyancsak a kulturális napokra érkeztek a Szovjetunióba. Az elnökség tagja volt dr. Szürös Mátyás, hazánk moszkvai nagykövete.

Az ünnepi ülés elnökségében foglalt helyet Arvid Pelse, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja és Vladimir Dolgih, a Központi Bizottság titkára. Az elnökség tagjai között volt a szovjet politikai, tudományos, kulturális, művészeti élet számos kiválósága, a felszabadító szovjet hadsereg több magas rangú parancsnoka, a szakszervezetek, a Komszomol, a Szovjet—Magyar Baráti Társaság sok képviselője.

Pjotr Fedoszejev, az SZKP KB tagja, a Szovjet—Magyar Baráti Társaság elnöke mondott ünnepi beszédet, aki meleg szeretettel köszöntötte a felszabadulás 35. évfordulóját ünneplő magyar népet, részletesen szólt a szocializmust építő Magyarország sikereiről, amelyeket a gazdasági és a kulturális építésben ért el.

Látogatások, megbeszélések

Elutaztak a testvérmegyék küldöttei

A szovjetunióbeli Lvov, az NDK-beli Schwerin, a bulgáriai Szliven testvérmegyék küldöttei több napot töltöttek megyénkben a hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére rendezett ünnepségeken. Baranyában voltak Eszék testvérterület képviselői is. Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága a testvérmegyék küldöttsége részére április 3-án fogadást adott.

Ugyanazon a napon a városi tanács fogadótermében *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára és *Czente Gyula* Pécs város tanácselnöke fogadta a küldöttséget és ismertette Pécs fejlődésének eredményeit és további terveit.

A delegációk különféle programokon vettek részt és ismerkedtek megyénk életével.

Az *M. I. Kirej* Lvov megyei tanácselnök vezette küldöttség látogatást tett a Pécsi Orvostudományi Egyetemen, tájékoztatót hallgatott meg az egyetem munkájáról és a lvovi együttműködés tapasztalatairól. Megtekintették a Pécsi Kesztyűgyárat, jártak a Pécsi Sörgyárban, vendégei voltak a pécsreménypusztai termelőszövetkezetnek. *Dr. Jerszi Istvánnal*, a megyei pártbizottság titkárával megbeszélést folytattak az együttműködési tapasztalatokról. Megismerkedtek Pécs múzeumaival, látogatást tettek a mágocsi termelőszövetkezetben. Tegnap délelőtt *dr. Dányi Pál* megyei titkár kíséretében elutaztak Baranyából.

Schwerin testvérmegye küldöttsége, élén *Hans-Joachim Wandt* megyei titkárral, *Rajnai Józsefnek*, a megyei pártbizottság osztályvezetőjének kíséretében járt Mohácson, ahol találkozott a városi pártbizottság vezetőivel, majd megismerkedett a Mohácsi Szék- és Kárpitosipari Vállalat munkájával, megtekintette a mohácsi emlékparkot és a Lenin-szobrot, a Farostlemezgyárat, majd ellátogatott a szederkényi termelőszövetkezetbe. Megbeszélést folytatott a delegáció *Bocz József* és *dr. Dányi Pál* megyei titkárokkal a két megye együttműködésének tapasztalatairól és a „Baranya bemutatkozik" című kiállítás előkészületeiről. A szigetvári járásban megtekintették a Szigetvári Állami Gazdaság görösgali tehenészeti telepét, megnézték Pécs kultúrtörténeti nevezetességeit és múzeumait, szombaton elutaztak városunkból.

A *Georgi Dancsev*, Szliven megye tanácsának elnöke vezette bolgár küldöttség *Horváth Lajos* megyei tanácselnök kíséretében Komlóra látogatott, járt a Május 1. Ruhagyárban és a Carbon Vállalatnál, majd a Bikali Állami Gazdaság termelési módszereivel és üzemeivel ismerkedett. A szliveni küldöttség *Lukács Jánossal*, a megyei pártbizottság első titkárával megbeszélést folytatott az 1980–1981-es évekre szóló együttműködési szerződés terveiről. A bolgár testvérmegye küldöttsége megtekintette a siklósi várat, a harkányi bolgár múzeumot, koszorút helyezett el a harkányi bolgár hősök temetőjében, majd a baksai termelőszövetkezet meghívására a közös gazdaság munkájával és üzemeivel, majorságával ismerkedett. Megnézték Pécs múzeumait. Szombaton hazautaztak Szlivenbe.

Az eszéki testvérterület küldöttsége, élén *Jozó Petrovic-csal*, az eszéki községi pártválasztmány elnökével ellátogatott a Pécsi Bőrgyárba, részt vett a felszabadulási emlékműnél rendezett ifjúsági megemlékezésen.

Fiatalok felvonulása a fővárosban

Amikor befejeződött a fegyveres erők díszszemléje, a Gorkij fasor bejáratától ezer üttörő szaladt a Felvonulási térre, jelezve, hogy a katonai parádé szigorú fegyelmét ünnepi vidámság, Budapest ifjúságának felszabadulásunk évfordulóját köszöntő nagyszabású demonstrációja válja fel.

„Éljen április 4-e, hazánk felszabadulásának 35. évfordulója!" „Dicsőség a felszabadítóknak!" „Éljen szeretett hazánk, a Magyar Népköztársaság!" – hangzott fel a legifjabbak köszöntése, s mindjárt utána éneke: Pajtás, daloljunk... Közben újabb négyezer pajtás érkezett a térre: a „virágsapkás" gyerekek valóságos virágoskertet vontak társaik köré.

Mindkét irányból megnyílt a zászlófüggöny: kezdetét vette 80 ezer fővárosi ifjú kommunista impozáns felvonulása.

Néhány percre elcsendesült a tér. *Pásztor György*, a KISZ budapesti Bizottságának titkára lépett a mikrofonhoz, s a főváros, valamint az ország ifjúkommunistái, fiataljai nevében köszöntötte a párt és a kormány vezetőit, a vendégeket, a főváros ünneplő lakóit.

Méhes Lajos köszöntője

Ezután *Méhes Lajos*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára mondott beszédet.

– Az MSZMP Központi Bizottsága és Budapesti Bizottsága, valamint kormányzatunk nevében örömmel köszöntelek benneteket hazánk felszabadulásának 35. évfordulóján, a magyar nép történelmének legnagyobb ünnepén – mondotta bevezetőben Méhes Lajos, majd így folytatta: – Mi bennetek köszöntjük a tavaszt, saját ifjúságunkat, s bennetek köszöntjük a jövőt.

A továbbiakban hangsúlyozta: – Hálával és tisztelettel emlékezünk a Szovjetunió népeire, amelyek a fasizmus elleni harc fő terhét viselték. Meghajtjuk fejünket a magyar antifasiszta harcosok emléke előtt, köszönet és hála a szabadságunkért küzdő népek fiainak.

– Olyan ország leányai és fiai vagytok – folytatta a szónok –, amely igaz barátságban a Szovjetunióval, a szocializmust építő országok népeivel, szolidaritásban a világ haladó erőivel, immár harmadik évtizede a szocializmust építi. – Rólatok, értetek is szólt pártunk XII. kongresszusa. Ez a kongresszus a jövőnkért folytatott harcra hívott benneteket is. Azt üzente: gyertek velünk, és együtt győzelemre visszük a szocializmust. A most, és és itt élő különböző nemzedékek együtt vagyunk, és leszünk felelősek szocialista hazánk jelenéért és jövőjéért. Ahogyan 35 évvel ezelőtt kellett az ifjú nemzedék lelkesedése, ugyanúgy kell a nemzet előtt álló mostani feladatok megoldásához is a mai ifjú nemzedék tüze, elszántsága, cselekedete.

A fiatalok nagyszabású politikai demonstrációja – amely nyílt állásfoglalással juttatta kifejezésre a felszabadító Szovjetunióval való testvéri barátságunkat, a fiatalok elkötelezettségét, szocialista céljaink, az ország előtt álló feladatok megvalósításában – az Internacionálé hangjaival ért véget.



A fiatalok felvonulása Budapesten, felszabadulásunk ünnepén

KISZ-fogadalomtétel

Ünnepélyes KISZ-fogadalomtételre gyűlt össze április 4-én több mint 500 pécsi fiatal a felszabadulási emlékműnél. Őket, a szüleiket, valamint az ünnepség résztvevőit *Orsós György* pol-beat műsorral szórakoztatta, majd a Mecseki Szénbányák zenekara játszott. Az ifjakat *Kovács Jenő*, a KISZ Pécs városi Bizottságának titkára köszöntötte. Méltatta az évforduló jelentőségét, beszélt az ifjúságra váró feladatokról és az ifjú kommunisták helytállásáról. A Himnusz és a szavalat elmondása után került sor a fogadalomtételre, melynek szövegét *Tatai József*, a MÁV dolgozója, a KISZ Pécs városi Bizottságának tagja olvasta fel.

Komszomolisták látogatása Pécsett

A KISZ Baranya megyei Bizottsága vendégeként április 4-én Pécsett tartózkodott egy szovjet katonai alakulat Komszomol Bizottságának küldöttsége Jermolajev Jurin titkár vezetésével. A küldöttséget a megyei KISZ-bizottságon fogadta dr. Varga-Sabján László, megyei első titkár, aki tájékoztatta őket az ifjúsági szövetség időszerű feladatairól. A vendégek Pécs város KISZ-tagjaival együtt vettek részt a felszabadulási emlékműnél rendezett ünnepségen. Ezt követően megtekintették a Művészet és ifjúság ének-zenei fesztivál bemutatóit. A fesztivál programjának részeként fellépett az alakulat szimfonikus zenekara.

Középiskolai fotókiállítás

15. alkalommal nyílt meg április 4-én délben a pécsi Nagy Lajos Gimnáziumban a hagyományos országos középiskolai fotókiállítás. A beérkezett 71 tanintézet 180 szerzőjének közel 700 képéből a bíráló bizottság 40 szerző 70 képét engedélyezte kiállítani. A bizottság 10 egyéni tiszteletdíjat adott ki. A középiskolai fotókiállítások vándorserlegét a *budapesti Képző- és Iparművészeti Szakközépiskolának*; a szakmunkásképző intézetek vándorserlegét az idei évben is a *pécsi 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet* fotószakkörének ítélték oda. A kiállítás ezekben a napokban délelőtt 10-től 17 óráig látható.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Katonalevelek

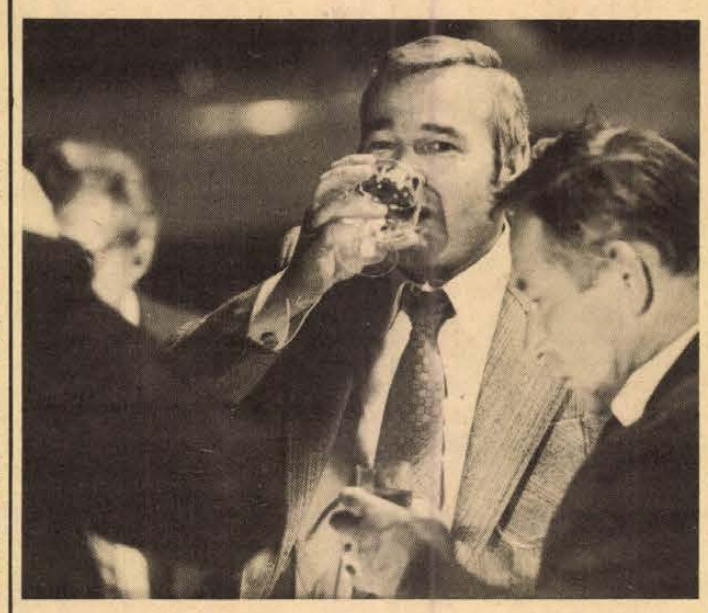
Nem tudom, mennyien láthatták a pécsi stúdió dokumentumfilmjét, talán sokan, végtére is az ünnep koradélutánja több otthonban is lehet az ejtőző televíziózásé. Aki könnyű szórakozásért kapcsolta be a készülékét, nyilvánvalóan csalódott, de biztosra veszem, hogy ez a „csalódás" mindenkit felvillanyozott, aki a filmet megnézte. Füzes János szerkesztő és Téglásy Ferenc rendező olyan témát emeltek ki a témák rengetegéből, amely a magyar családok nagy részét közvetve vagy közvetlenül érinti, pontosabban érintette, de ebben az esetben a múlt idő könnyen, s gyakran vált át jelen időre.

A második világháború időtartamának csaknem hétszeresét éltük meg azóta, de lám, a könnyek még mindig megindulnak néhány szótól, az emlékezet érintésére még mindig elcsuklik a hang, föllobban a gyanakvás és a félelem, újraéled a csodálkozás: hogy is bír ki ennyit egy ember. A háború, amely hazánk történetében indulatok, tévedések, mulasztások, öröklött nyavalyák iszonyú tisztítótüze is volt, de az emberi tisztesség, a hősiesség, a helytállás példáit is megtermette, értelemszerűen nem mosta egyformává az embereket. Az egyenruhás tömeg messziről egyneműnek látszik, de közelebbről szemügyre véve előtűnnek a döntő különbségek. Ma, amikor megerősödött a törekvés történelmünk valódi, vagyis árnyaltabb megismerésére és amikor a jelen számára is eljött az az idő, amikor van már szem-fül-figyelem az egyénre is, ez a film úgy nyúlt bele a katonaleveleket őrző régi ládába, ahogy azt a saját kora rezdüléseire érzékeny művészetnek tennie kell.

A háború egyik kevesebbet tárgyalt „epizódjáról", a végső összeomlás előtti pillanatban Németországba hurcolt magyar katonák megpróbáltatásairól szólnak a dokumentumfilm hősei. Nem hősök ők persze a szó eredeti értelmében, csak egyszerű emberek, többnyire parasztok, de legalábbis kétkezi munkások, akik egyszercsak ott találták magukat egy pokoli katlanban, ahol leégett róluk a ruha, ahol nem a holnap, de a következő perc is bizonytalan volt, s ahol valami ördögi hatalom játszott velük, annak gyanús és többnyire értethetetlen jelszavait szajkózták nekik tisztek és mindenféle elöljárók. Az iskolázatlan embereknek nem voltak információik, de volt ösztönük, s ez az ösztön rendszerint megóvta őket a legrosszabbtól .Ez az ösztön azt súgta, hogy a háború őrült dolog, mert a normális dolog az, ha az ember az otthonában van, szántja a földet, térdére ülteti a gyerekét és akármilyen egyszerű ételhez jut is, azt békességben, asztalnál ülve eszi meg. Az emberek ezért hát — miközben ide-oda ráncigálták őket, miközben fele súlyra soványodtak — folyton arra gondoltak, hogy jó lenne túlélni ezt az egész dolgot. Kosarat fontak, csikket gyűjtöttek, zsírpapírra hazavezető térképeket rajzoltak — s mindezekkel „üzleteltek", elcserélték ennivalóért. Nem voltak hősök, valóban nem. De gazemberek sem. Normális emberek voltak, olyanok, akikből a legtöbb van, akik nem csinálnak csudadolgokat, de akik nélkül parlagon hevernének a földek és állnának a gyárak. S akik, ha szembe kerülnek a kérdéssel, segíteni vagy elfordulni, többnyire a segítést választják. Ilyenkor se hasonlítanak a hősökre: behúzzák a nyakukat, ügyetlenkednek, szoronganak, s ha az üldözött, akit megmentettek, már másokra van utalva, fölsóhajtanak a megkönnyebbüléstől. De mondom, ők vannak többségben, ők a tömeg, a nép, amelyet megfélemlíteni lehet, de egyaránt bűnössé tenni nem. A hajdani, el nem küldött levelek írói majdnem mind ilyenféle emberek, s hogy végre róluk is beszélünk, nagy dolog, segít elűzni az árnyakat, segít végleg begyógyítani a sebeket. Egyetértek a rendezővel: „nem a gyors ítélet, hanem a pontos elrendezés" az, amire ma szükség van, s ehhez volt adalék ez a részleteiben, szerkesztésében, ízeiben is élvezetes film.

H. E.

Filmjegyzet



Békeidő

Attól a jelenettől kezdve, hogy a községi párttitkár egy nemzetiszínű és egy vörös zászlócskát, valamint egy plakátot ad a hentesnek, aki egy avas szalonnadarabba tűzi azokat, nem tudtam komolyan venni Vitézy László *Békeidő* című filmjét. Pedig ez a jelenet még egészen a film elején van. De bezeg a film főhőse, Bencsik, a tsz-elnök „kényszervágat" egy marhát, s máris boldog a mészáros, továbbá a film apraja és nagyja — vihetik a húst kilószám. S a néző is láthatja, milyen belevaló gyerek a tsz-elnök, s mily kisszerűen nevetséges a párttitkár.

Mert kérem, ilyen egyszerű a helyzet ma Magyarországon: van egypár jószándékú, becsületes, energikus, kezdeményező, bátor, a nép sorsát és a termelés hatékonyságát szívén hordó vezető, s vele szemben ott vannak az óvatos, sunyi, alattomos, önös érdektől vezérelt, szűklátókörű, kényelmes, fejbólintó, irigy tisztségviselők. Ja, igen és a nép is, az istenadta nép, aki a háttérben csendesen iszogat és csórikál.

A gunyoros hang ellenére talán sikerült azt is érzékeltetnem, hogy valóban úgynevezett égető kérdésről szól a film. Olyanról, amelyik bárhol megtörténhet, vagy éppen megtörténhetett. A történet ilyetén hitelességét azzal is jelzi a rendező, hogy a tsz-elnököt egy valódi tsz-elnök játssza, a járási párttitkárt is valódi járási párttitkár, csak a községi párttitkárra szerződtetett hivatásos színészt.

Kérdés, hogy ha ennyire valódi minden a filmben, a témától kezdve a szereplőkig, akkor miért nem lett mégis hiteles a film is. Számomra legalábbis. Mert fogadjuk el, valóban vannak ilyen emberek, valóban megtörténhet velük ilyen eset. Minden valódi, olyan mint az életben, s mégsem válik hitelessé.

Talán éppen ezért. Hiányzik az ábrázolásnak az a „csalása", ami hitelessé avathatja a valóban megtörténtet.

Ezt a hagyományos „csalást" elutasítja a fiatal filmesek egy csoportja, köztük Vitézy László is. Ők dokumentumokat igyekeznek készíteni, ezért is zsúfolják tele filmjeiket ilyen valóságos dolgokkal. Csak egy valami nem valóságos a valódi helyszíneken, valódi emberekkel játszatott valódi történetek közepette. Ez maga a filmkészítés: a kamera, a stáb. S időképp a rendező, aki megrendezi a valóságost.

Nézetem szerint a valóságot csak a valóság képes „megrendezni". Pontosabban a valóság történik. Ennek rekonstruálása már nem a valóság, hanem maga a rekonstrukció. És ez még nem is baj.

A valóság képéből ismerve a leképezés törvényeit — helyreállíthatja a néző magában a valóságot. A baj akkor történik, ha a valóság képe nem a valóság képeként akar fukncionálni, hanem az eredetije helyett.

A *Békeidő* című film ilyen, maga lép a valóság helyébe. De mivel nem az mégsem, ezáltal válik hiteltelenné.

Persze lehet, hogy bennem a hiba. Többé-kevésbé ismerve a „maradi" leképezés törvényeit, az eddigi „csalásokat", ebben az esetben is vissza akarok következtetni a tényleges valóságra. Pedig ez nem leképezéssel készült.

Csak azt tudnám, hogyan. Mert azt nem tudta elfeledtetni velem Vitézy László, hogy mégiscsak a moziban ülök.

Bodó László

Emlékezés Justus Pál íróra

Hetvenöt évvel ezelőtt, 1905. április 7-én Pécsett született Justus Pál, a csak kevesek által ismert és szinte már elfelejtett társadalomtudományi író, költő, műfordító. Bölcsészeti tanulmányait Olaszországban, Bolognában és Franciaországban Párizsban végezte 1924–1927 között.

A tanári pályára akart lépni, de abban az időben sehol sem tudott elhelyezkedni. Így pedagógus helyett a felszabadulásig kénytelen volt magántisztviselőként megkeresni mindennapi kenyerét. Budapesten az egyik bankban dolgozott.

Mindössze húszéves volt, amikor már bekapcsolódott a magyar munkásmozgalomba, amelynek keretén belül főleg oktatási kérdésekkel foglalkozott. Ezért *1944-ben Borba deportálták.* A felszabadulás után, 1945-ben a Szociáldemokrata Párt központi titkárává választották meg és ő intézte a kulturális ügyeket. 1948–49-ben a Magyar Rádió, majd a Magyar Távirati Iroda alelnöke lett. Szerkesztője volt a *„Szocializmus"* című lapnak, országgyűlési képviselőnek is megválasztották.

Az MKP és az SZDP egyesülése után tagja lett a Magyar Dolgozók Pártja központi vezetőségének. Tevékenyen részt vett a Kassák Lajos vezetése alott állott Munkáskör munkájában. Számos közgazdasági és szociológiai tanulmánya jelent meg a magyar és a külföldi folyóiratokban, sok politikai füzetet is írt. 1949-ben, a személyi kultusz idején, koholt vádak alapján letartóztatták és bebörtönözték. 1955 végén szabadult, és ekkor Justus Pált rehabilitálták.

Élete végéig a Corvina Könyvkiadónak a felelős szerkesztője volt. Kivette részét az *„Együtt"* (1927–29), valamint a *„Munka"* (1929–30) című folyóirat szerkesztéséből. Mindkettőben számos értékes tanulmánya jelent meg..

Politikai tevékenysége mellett jutott ideje az irodalommal való foglalkozásra is. Két verseskötete jelent meg. Az egyik 1925-ben *„Fekete ormok alatt"* címmel. Ebben még a hagyományos versformákat követte. A második verseskötete 1930-ban: *„Az utak éneke"* címmel hagyta el a sajtót. Ebben viszont mind a tartalom, mind pedig a versforma szempontjából már forradalmian új hangot ütött meg. A kötetben megjelent versein erősen érződik Kassák Lajos hatása.

Justus Pál sokoldalú írói egyéniség volt. Nemcsak verseket írt, külföldi írók műveit is lefordította magyarra. Fordított Toller-színműveket és ezeket még a felszabadulás előtt munkás színjátszók adták elő. Fordított még *Majakovszkij, Gorkij, Martinov, Puskin, Sartre, Voltaire, Maupassant, Cocteau, Baudelaire, Verlain, Heine, Weitling* és *Dobzinszky* műveiből. Lefordította továbbá *Shakespeare* szonettjeit is. 1959-ben pedig ő szerkesztette a *„Mai francia költők"* című antológiát.

Versei és műfordításai mellett Justus Pál társadalomtudományi, közgazdasági és szociológiai tanulmányokat is írt. Budapesten 1945-ben jelent meg: *„A szocializmus útja"* című tanulmánykötete. Egy évvel később, 1946-ban ugyancsak a magyar fővárosban hagyta el a sajtót: *„A monopolkapitalizmus gazdasági szerkezete"* c. tanulmánykötete.

Justus Pál tizenöt évvel ezelőtt, 1965. december 28-án, a romániai Bánságban, Temesvárott örökre lehunyta szemét. Halála nagy vesztesége volt a magyar irodalomnak és társadalomtudománynak egyaránt. Születésének hetvenötödik évfordulóján Justus Pál, Pécs város szülötte megérdemelné, hogy a városi tanács Lvov-Kertvárosban utcát nevezzen el róla.

Pusztai József

Pécsiek, csak szűkszavúan...!

Az SOS-telefonszolgálat ingyen hívható

Az már bizonyos, hogy még az első félévben szaporábban kattog a telefon számlálóberendezése: Komló után Pécs város közönségét is ránevelik a szűkszavúságra. A nevelés eszköze a forint — a helyi beszélgetés három percenként kerül ennyibe majd, vége szakad hát a vége-hossza nincs traccsolásoknak, pontosabban... Meg kell fizetni.

Dr. Bányai Sándor, a Pécsi Postaigazgatóság Távközlési Osztályának vezetője adott tájékoztatást erről, ígéretet téve egyben, hogy az új számlálás bevezetésének pontos idejéről még számot adhatunk olvasóinknak. Volt azonban valami, amely sehogyan sem illeszthető be a képbe: vajon a Pécsett oly népszerű SOS-telefonszolgálat ezentúl hogyan működik? Három perc sok mindenre elegendő, meg lehet beszélni egy programot, egy randevút, el lehet dönteni egy válást vagy egy házasságot, de semmiképpen sem elegendő egy szorongó, gátlásos, kétségbeesett ember gondjainak megoldásához. Mi lesz hát?

— Ezt a számot, a 12-390-et akárhonnan hívják az új számlálási rendszer bevezetése után — mondta az osztályvezető — a számláló berendezés nem működik. Nem marad tehát egy forint a SOS hívása, ingyen hívhatja bárki, akár a kétjegyű segélykérő telefonszámokat. Ha tehát nyilvános telefonfülkéből hívják a lelki segélyszolgálatot, a készülék a forintot visszadobja. És nem bont három perc után, a rászoruló a szükség szerinti időre veheti igénybe a telefont.

— És még csak annyit: tudjuk és ismerjük ennek a szolgálatnak a szerepét, belátjuk szükségességét. Az új telefonkönyv első oldalán, ahol a fontosabb telefonszámok találhatók meg, ott szerepel majd a 12-390 is.

Kiállították a komlói–sikondai városrész terveit

Sikonda felé terjeszkedik Komló. A következő ötéves tervekben a 80 hektáros új városrészben 4000 lakást építenek majd fel. A terület beépítésére hirdetett országos tervpályázatra 27 tervet nyújtottak be, melyek közül a négy első helyezett művet és a négy megvásárolt tervet állították ki a komlói úttörőházban. Az Állami Tervbíráló Bizottság Megygyesi Tamás, és Dima András tervét részesítette első díjban, a második díjat Hajnóczy Péter munkacsoportja kapta, míg a harmadik helyezést Róth János és munkatársai kapták.

A kiállításon Martini József, a Komlói városi Tanács műszaki osztályvezetője elmondta, hogy a nyolc pályamunkát április 15-ig tekinthetik meg a komlói üzemek, vállalatok dolgozói. Véleményükre is kíváncsiak a város vezetői, ezért csoportos látogatásokkor a műszaki osztály munkatársai tájékoztatást adnak a tervekről. A beérkezett 27 pályaművet egy későbbi alkalommal a komlói Május 1. Művelődési Házban tekinthetik majd meg a város lakói.

Rádió mellett...

Húsvéti sonka

... Egyébként nem állt volna el a lélegzetem, ha a ZALAHÚS Vállalat derék képviselője megelégszik azzal, hogy elmondja, ennyi és ennyi füstöltsonka jut a megyének, ennyi meg ennyi pedig a fővárosnak szállítandó — öregbítve ezzel — hozzáteszem joggal! — a vállalat termékeinek jó hírnevét. De a rádióriporter kérésére azt is elmondta —, háziasszonyoknak szánt szakmai tanácsként —, hogyan kell megfőzni a húsvéti sonkát, hogy az jó legyen, jóízű legyen, hogy — s ezt már én mondom — benne legyen a nagy-magyar-húsvéti-hangulat. Tehát: forró vízbe kell föltenni a sonkát és annyiszor ötven percig kell főzni, ahány kiló, majd utána kiemelni a vízből és kész.

Ekkor állt el a lélegzetem, és meglepetten kiáltottam fel magamban: most már értem, miért nem jó az állami főttsonka?! Miért — néha ehetetlenül — sós? Miért száraz? Miért ízteleneb mint a „maszek" sonka? Biztosan azt gondolja az olvasó: „Na, most jön a Rab a nagy dumával!" Igenis jövök. A sonkát hideg vízbe kell fölrakni, hogy a benne levő sófölösleg kioldódjon és a túlerős füstös íztől megszabaduljon. Aztán ezt a — néhány percig forralt vizet — le kell önteni és csak a következő fázisban kell — valóban forró vízbe — állítani és főzni.

Végezetül: a sonkalében kell kihülnie a sonkának, hogy visszaszívja magába az ízeket és a korábban kiadott nedvességet.

Elnézést, de ezt nem én találtam ki, hanem az öreganyámtól tanultam — még csak nem is saját anyámtól —, mert van egy-két dolog, amit az ember az öregektől tanul meg és adja tovább, ha akad, aki odafigyel rá. Ez azért lényeges, mert a a húsvéti sonkának megvan a maga szertartása és hangulata, fűződnek hozzá — ha úgy tetszik — szokások, amelyekre hosszú évek múltán jó visszaemlékezni. A nagy kerek és lapos kosárba — amelyet zsenge tavaszi fűvel bélelt ki — sonkát, kolbászt, tojást rakott, és nagyszombaton besorolt a hajnali misére igyekvő sokaságba — erdőn keresztül vezetett az út a szomszédos falu kis templomába, az asszonyok fejükön cipelték a kosarat, cipőjüket pedig a vállukra vetették, amit csak a templom kapujában húztak fel csupasz lábaikra — a férfiak fekete ünneplőben, nyakig gombolt fehér ingben feszengtek, frissen borotválva, a zakó kiöblösödött zsebében otellóval és nohával töltött borosüvegek vártak sorsukra, és ezek az istentelen férfiak a templom előtt félrevonultak, várva a mise kezdetét, amelyen persze nem vettek részt, csak az öregebbje, akik érezték, hogy már ideje megismerkedni az Úrral a nagy találkozás előtt...

Mise után a pap megszentelte a három-négy sorba egymás mellé rakott kosarakat, sonkát, kolbászt és egyéb húsvéti eledelt, szólt az orgona, kék füstje volt a tömjénnek és az asszonyok cérnahangon énekelték el a szép húsvéti dalokat... Mikor aztán a falu népe hazatért, nagyanyám is begyújtott a nagykatlanba, az üstbe kútvizet öntött, bele a két sonkát, a többit meg hát, ugye, már tudjuk...

Mindezt csak azért mondtam el, mert bár a húsvéti sonkafőzés nem nagy ügy, de nem is nagyon egyszerű dolog. Mellesleg jó öreganyám is zalai volt, régebb óta mint a ZALAHÚS. De hát ez sem lényeges.

Rab Ferenc

HÍREK

1980. ÁPRILIS

6

VASÁRNAP

HÚSVÉT

A Nap kél 5.13 — nyugszik 18.21 órakor. A Hold kél —— —nyugszik 8.40 órakor.

Ma este

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Csárdáskirálynő (du. f3, este 7 órakor)

MOZI

Petőfi: Utazás a világ végére (10, f3, f5) Békeidő (f7, f9) **Kossuth:** Utazás a világ végére (10, 12) Futárszolgálat (f3, f5) A fekete halál (f7, f9) **Kossuth Klub:** A facipő fája (4, 7) **Ságvári:** Lángoló sivatag (10, f4, f6) A leprás nő (f8) **Tanárképző Főiskola:** Veronika és a bűvös zsák (4) Griffin és Phoenix (f7) **Heő. Műv. O.:** Csillagok háborúja (6) **Ifjúsági Ház:** Észbekaptál, gratulálok! (2) Láncra vert sofőrök (4) **Fekete Gyémánt:** Égigérő fű (4) Az asszony, aki énekel (6) **Jószerencsét:** Aladdin és a csodalámpa (2) Szótagrejtvény (4, 6) **Rákóczi:** Pantaleon és a hölgyvendégek (5, 7) **Május 1.:** Koldus és királyfi (f4) A halott visszatér (f6) **Bóly:** A dzsungel könyve (3) Játék az almáért (5) **Harkány:** A hegyi barlang titka (10) Bizalom (5, 7) **Komló, Május 1.:** A kis Muck története (10) Edith Piaf (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Szenzáció! (4, 6, 8) **Mohács:** Focizzon, aki tud (10) Sztrogof Mihály (6) Fedora (8) **Pécsvárad:** A Sólyom nyomában (3) A nő illata (5) **Sásd:** Ajándék ez a nap (f5, 7) **Sellye:** Élve vagy halva (4, 6) **Siklós:** Vigyázat, rozmárok! (10) Vállalom, főnök! (5, 7) **Szentlőrinc:** Hogyan felejtsük el életünk legnagyobb szerelmét? (5, 7) **Szigetvár:** Cirkusz a cirkuszban (10) Száguldás gyilkosságokkal (6, 8) **Villány:** A tizedes meg a többiek (5) Todo modo (7)

HÉTFŐ:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: szünnap

MOZI

Petőfi: Severino (f3, f5) A halott visszatér (f7, f9) **Kossuth:** Severino (10, 12) Blöff (f3) Békeidő (f5) A facipő fája (f7) **Tanárképző Főiskola:** Veronika és a bűvös zsák (5) Griffin és Phoenix (f8) **Fekete Gyémánt:** Pantaleon és a hölgyvendégek (6) **Jószerencsét:** Élve vagy halva (4, 6) **Rákóczi:** Az asszony, aki énekel (5, 7) **Május 1.:** Ajándék ez a nap (f6) **Harkány:** Vállalom, főnök! (7) **Komló, Május 1.:** A friss széna bódító illata (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Harcmodor (4, 7) **Mohács:** Szenzáció! (6, 8) **Pécsvárad:** Koldus és királyfi (3) Júlia (5) **Sásd:** Égigérő fű (f5) Fedora (7) **Sellye:** A fekete halál (7) **Siklós:** Utazás a világ végére (7) **Szentlőrinc:** Futárszolgálat (7) **Szigetvár:** Hogyan felejtsük el életünk legnagyobb szerelmét? (8) **Villány:** Próbaidősök (5) Szótagrejtvény (7)

KEDD

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Faust (este 7 órakor) Törzs-bérlet . . .

MOZI

Petőfi: Severino (f3, f5) A halott visszatér (f7, f9) **Kossuth:** Békeidő (10, 12, f7, f9) Blöff (f3, f5) **Tanárképző Főiskola:** Koldus és királyfi (5) POTE-filmklub (7, 9) **Fekete Gyémánt:** Pantaleon és a hölgyvendégek (6) **Jószerencsét:** Élve vagy halva (4, 6) **Rákóczi:** Az asszony, aki énekel (5, 7) **Május 1.:** Ajándék ez a nap (f6) **Bóly:** Sztrogof Mihály (7) **Harkány:** Vállalom, főnök! (7) **Komló, Május 1.:** A friss széna bódító illata (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Harcmodor (4, 7) **Mohács:** Szenzáció! (6, 8) **Pécsvárad:** Júlia (7) **Sásd:** Fedora (7) **Sellye:** A fekete halál (7) **Siklós:** Utazás a világ végére (7) **Szentlőrinc:** Futárszolgálat (7) **Szigetvár:** Hogyan felejtsük el életünk legnagyobb szerelmét? (6) A facipő fája (8) **Villány:** Szótagrejtvény (5, 7)

Kitüntetések

Hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából — eredményes munkájuk elismeréseként — Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetésben részesültek:

Bombek Ferencné, a megyei kórház, **Moldván László,** a harkányi reumakórház dolgozója, **dr. Józsa Aurél, dr. Szász László** megyei bírósági tanácselnökök, **Rostás János,** a Magyar Nemzeti Bank Baranya megyei igazgatóságának főelőadója, **Fuksz Ilona,** áruforgalmi előadó, **Illés Józsefné** szakács, **Lippai Mihály** üzletvezető, **Nárai Jánosné** üzletvezető és **dr. Pongrácz Gyuláné,** a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat dolgozói, **Czrnkovics Antal,** a Nagykozár községi Közös Tanács elnöke, **Guzsal Lajos,** a Baranyajenő községi Közös Tanács elnöke, **dr. Kiss Dánielné,** a Szigetvár városi Tanács V. B. főelőadója, **Schaub Józsefné,** a Komló városi Tanács V. B. főelőadója, **Vas Henrik,** az Újpetre községi Közös Tanács elnöke.

A tanácsi munkát segítő tevékenységük elismeréséül Kiváló Társadalmi Munkáért kitüntetésben részesültek **dr. Amrik László** mohácsi tanácstag, **dr. Bihari Lajos,** komlói társadalmi munkás, **Bíró György** kovácshidai tanácstag, **Finna György,** siklósi lakóbizottsági elnök, **Kasza Ferenc** megyei, **Klár Mihály** szentlőrinci, **Koszér Ferenc** szigetvári, **Kovács János** komlói, **Laky András** megyei, **Molnár Gizella** mázaszászvári, **dr. Nagy Gyula** megyei, **Pásztó Sándor** mozsgói, **dr. Szotáczky Mihály** pécsi, **Szenyéri Jenő** vásárosdombói tanácstagok.

◆

Elhunyt Pernye András

Pernye András Erkel Ferenc-díjas zenetörténész, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola egyetemi tanára 52 éves korában, gyógyíthatatlan betegsége miatt öngyilkos lett. Temetéséről később intézkednek.

✲

Érzékeny veszteség érte a zenetudományt. Pernye András — aki hosszabb időn át volt a Magyar Nemzet zenekritikusa és számos folyóirat, valamint a Magyar Rádió munkatársa — elsősorban a barokk-muzsika, a romantikus olasz opera, a zeneesztétika, a zene-szociológia és a dzsessz világával foglalkozott. Tanárként eltöltött esztendei alatt jeles muzsikusok egész sora nőtt ki keze alól. Nevéhez fűződik Thomas Mann „Mario és a varázsló" című művének színpadra vitele; ő írta a táncdráma librettóját. Munkásságát számos kötet is fémjelzi, így — a többi között — Pucciniről, **a német zene történet**éről, **a dzsesszről és Alban Bergről írt könyve.**

◆

— **Autósoknak.** A Magyar Autóklub megyei szervezete által rendezett Baranya Kupa autóverseny második fordulójára nem április 6-án, hanem április 13-án kerül sor. Indulás: reggel 9 órakor a Remeterétről. Nevezni a helyszínen lehet.

Kenyérellátás

Számos telefonhívást kapott tegnap a délelőtti órákban a Pécsi Sütőipari Vállalat és szerkesztőségünk is ezzel a kérdéssel: miért nincs kenyér több pécsi üzletben? Kérdésünkre Fónay László, a vállalat főmérnöke a következő tájékoztatást adta. A kétnapos ünnepre 890 mázsa kenyeret rendeltek tőlük a pécsi üzletek. (Egy-egy hét végén maximum 560—600 mázsányi kenyér fogy Pécsett.) A csaknem 900 mázsányi kenyérből 750 mázsa — ebből 300 mázsa teljesen friss kenyér — reggel 6 órakor az üzletekben volt. Ezután a délelőtti műszakban sütött kenyeret szállították, s délután fél háromig nemcsak a megrendeltet, hanem 90 mázsányival többet adtak az üzleteknek. A 90 mázsa plusz, illetve a 30 mázsa tartalék mennyiségileg elegendő volt a városnak, a boltokban csak két szállítás közötti időszakos kenyérhiány volt. A vállalat egyébként meg is hosszabbította az április 3-tól tartó — tegnap délután 2 óráig tervezett műszakját — mivel a siklósi gyárban előadódott műszaki hiba miatt 20 mázsa kenyeret Pécs adott Siklósnak.

— **Jubileum.** Fennállásának 50. évfordulóját ünnepli e tanévben a pécsi Petőfi utcai Általános Iskola. A jubileumról rendezvénysorozattal emlékeznek meg. Ennek keretében kerül sor az Ifjúsági Házban április 8-án, kedden délután 6 órai kezdettel arra a hangversenyre, melyen az iskola énekkara, volt növendékei, köztük Ligeti András hegedűművész is fellép. Az iskola nevelői és tanulói szeretettel várják a hangversenyre az iskola volt nevelőit, öregdiákjait, a testvériskolák képviselőit, a tanulóik szüleit.

— **A cukorbetegségről.** A Magyar Vöröskereszt Mohács járási vezetősége előadássorozatot szervez a cukorbetegségről. Előadó: dr. Gyenei Magda főorvosnő. Az előadásokat — amelyeket diabetikus ételbemutatóval kötnek össze — április 8-án, 22-én és 29-én 15.00 órakor Mohácson, a rendelőintézetben; április 15-én ugyancsak 15.00 órakor pedig Bólyban, a művelődési házban tartják.

— **Hulladékgyűjtés Orfűn.** Április 14-én és 15-én általános tavaszi hulladék- és szemétszállítást szervez a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat közreműködésével az Orfűi Közös községi Tanács, amely ezután is kéri az üdülőtulajdonosokat, hogy a hulladékokat helyezzék el az ingatlan előtti közterületeken.

— **Készülnek az éticsiga-begyűjtésre** az Erdei Termék-Feldolgozó és Értékesítő Vállalatnál. Április végén megkezdődik a csigagyűjtés, hogy a szedőket időben elláthassák, a gyűjtéshez szükséges ládákat már most a felvásárlóhelyekhez szállítják.

LOTTÓ-nyerőszámok

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 14. heti, Budapesten megtartott lottósorsolás alkalmával a következő nyerőszámokat húzták ki.

14, 31, 64, 66, 77

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 14. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négy találata 46 fogadónak volt, nyereményük egyenként 162 513 forint. Három találata 4399 fogadónak volt, nyereményük egyenként 850 forint. A kéttalálatos szelvények száma 143 990 darab, ezekre 30 forintot fizetnek.

◆

— **Jogi tanácsadás.** A Hazafias Népfront Siklós I. és II. körzeti Bizottsága április 8-án 17 órakor jogi tanácsadást tart, Pécs, Szabadság út 30. sz. alatt.

Közérdekű közlemények

Az Országos Rendezőiroda április 14-én 19.30 órakor a Nemzeti Színházban tartja CSERHÁTI ZSUZSA hangversenyét. Közreműködik: ARADSZKY LÁSZLÓ, BOROCZKY JÓZSEF és az EURÓPA EGYUTTES. Jegyek válthatók a Filharmónia Színházi téri jegyirodájában.

✲

Pécs m. Város Tanácsa V. B. hivatalának lakás- és helyiséggazdálkodási osztálya értesíti az érdekelteket, hogy az 1980. évi végleges lakáselosztási névjegyzék 1980. április hó 9-től az osztály előcsarnokában (Pécs, Kossuth tér 3., fszt.), továbbá a központi (Pécs, Kossuth tér 1., fszt.), az 1. számú (Pécs, Fürst Sándor u. 69.), a 3. számú (Pécs, Szigeti út 33.), és a 4. számú (Pécs, Viktória u. 3.), ügyfélszolgálati irodákban megtekinthető.

✲

Áramszünet lesz április 8—11-ig Sikonda-üdülőtelep területén, mindennap 8—16 óráig és április 14—23-ig Abaliget község és üdülőtelep területén naponta (ünnepnapok kivételével) 8—16 óráig.

✲

Kérjük a Siklósi városrészben lakó, vagy várhatóan augusztus végéig beköltöző szülőket, hogy 1—8. osztályig irassák be gyermekeiket a Nevelési Központ 1. sz. Általános Iskolájába, amennyiben nem oda járnak most, de az 1980/81-es tanévben ott kívánnak iskolába járni. A beíratás időpontja: 1980. április 11-én 8—17 óráig, április 12-én 8—13 óráig.

Hétfői Dunántúli Napló

OLVASÓINK FIGYELMÉBE! LAPUNK ÁPRILIS 8-ÁN, KEDDEN JELENIK MEG!

◆

ABSZOLÚT HÚSVÉTI HÍR: BIKALI NYULAK EGYIPTOMBAN

◆

BARANYA BEMUTATKOZIK SCHWERINBEN

◆

HA MEGBOLONDUL A HONGKONGI KVARC

◆

ÚTBAN VOLT A TÖRÖK KÚT — ELDÓZEROLTÁK

◆

IVOTT A FELESÉG, AGYONVERTE A FÉRJ

◆

JAJ A VARJÚKNAK!

◆

ORVOSMETEOROLÓGIAI ELŐREJELZÉS: A HÉT KÖZEPÉTŐL JOBB IDŐ, KEVESEBB IDEGESSÉG

◆

ITT A PÉCSI NYÁRI SZÍNHÁZ PROGRAMJA!

◆

PÉCSRŐL INDULT ZOLI BOHÓC

◆

AZ OPERAHÁZ FANTOMJA

◆

KAPOSVÁR—KOMLÓ KÉSZÜLŐDÉS A CSEHSZLOVÁKOK ELLEN

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.05: Kellemes ünnepet! 7.28: Élelmiszer-magazin. 8.05: Útközben. 8.10: Kórusművekből. 8.20: József Attila emlékezete. 9.25: Népdalok. 10.08: Meseregény. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 13.00: Rázós úton. 13.10: Opera-művészlemezek. 13.57: Két hegedűverseny. 15.08: Pillantás a nagyvilágba. 15.28: Népdalok. 15.51: Odüsszeia. Homérosz eposzának rádióváltozata. 17.10: Avicenna utódai. 17.40: Magyar előadóművészek. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.45: Diákkönyvtár hangszalagon. 19.42: Brahms: II. szimfónia. 20.22: Új operalemezeinkből. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Az operaközvetítés folytatása. 23.09: Barokk kamarazene. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Orgonamuzsika. 8.05: Mit hallunk? 8.30: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Zenés játékokból. 9.20: A Rádió Kabarészínházának bemutatója. 10.33: Színházi Magazin. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.57: Fúvósművekből. 13.08: Mesejáték. 14.05: Operettfelvételekből. 14.33: Táskarádió. 15.30: Egyszemélyes történelem. Riport. 16.00: Újdonságainkból. 16.33: Táncházi muzsika. 17.00: Slágerek mindenkinek. 18.00: A vasárnap sportja. Totó. 18.33: Mit üzen a Rádió? 19.08: Nótakedvelőknek. 19.55: Híres zenekarok albuma. 20.20: Petrarca költeményei. 20.33: Sporthírek. Totó. 20.43: Társalgó. 22.40: Verbunkosmuzsika. 23.10: Daljáték-részletekből.

HARMADIK MŰSOR

7.00: A pécsi stúdió szerbhorvát nyelvű műsora. 7.30: A pécsi stúdió német nyelvű műsora. 8.08: A puritánok. Operarészletek. 9.13: A Tátrai vonósnégyes játszik. 10.10: Új Zenei Újság. 11.06: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 13.05: Sztárok sztereóban. 14.00: Harminc év múltán . . . 14.40: Kis magyar néprajz. 15.01: Kétzongorás trió. 15.59: Így láttam Kodályt. 16.37: Operarészletek. 17.40: A magyar szépprózа századai. 17.55: Szimfonikus zene. 19.42: Rádiószínház. A napló. 20.31: Töltsön egy órát kedvenceivel. 21.31: Zongoraest. 23.09: Operaáriák.

A Pécsi körzeti stúdió vasárnapi műsora:

17.00: Húsvét van. Szerkesztő: Lenk Irén. A tartalomból: Népek, nemzetiségek húsvéti szokásai. Tamás Ervin jegyzete. Komoly játék, szép szavakkal. Kerner Lőrinc beszélgetése Heinz Kahlau költővel, magyar versek német fordítójával. Hallgatóink kérésére. 18.20: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Zenés összeállítás. Szerkesztő: Frankovics György. 19.05: Német nyelvű műsor. Szomszédolás. A pécsi és a grazi stúdió közös népzenei műsora. III. rész. 19.50: Sporthírek. 20.00: „Gruss und Kuss" Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. A műsort szerkeszti és vezeti: Hambuch Géza és Hartmann Helga. 21.00: Műsorzárás.

A Pécsi körzeti stúdió hétfői műsora:

17.00: 5-től fél 7-ig! A Pécsi Stúdió zenés magazinjának húsvét hétfői külön kiadása. Szerkesztő: Kovács Imre. A tartalomból: Hírek. Kitüntetettjeink. Egy régi kastély mai élete. Látogatás a lengyeli mezőgazdasági szakmunkásképzőben. A tánczene hullámhosszán. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Ajándéktekercsen érkezett. Branko Mihaljevic, az Eszéki Rádió zenei szerkesztőjének összeállítása szlavóniai népszokásokról. 19.15: Német nyelvű műsor. „Húsvéti hímestojás . . ." népszokások, népdalok. Tavaszköszöntő. Összeállítás. Szerkesztő: Gráf Vilmos. 20.00: Műsorzárás.

A Pécsi körzeti stúdió keddi műsora:

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.25: A hónap művésze. Vendégünk: Gyermán István hegedűművész. 17.45: Rekonstrukció után a szekszárdi Sütőipari Vállalatnál. Riporter: Majoros István. 17.50: Demis Roussos lemezei. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Könnyűzene. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. Szerkesztő: Kricskovics Antal. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. Munkásarcok: Fleischmann János maróssal beszélget Reil József. Hallgatóink kérésére. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.00: Tévétorna (sz. ism.) 9.05: Táborozás a múzeumban (sz.) 9.20: Óvodások filmműsora. 1. Segíts Nagyi! 1. rész: Cethalászok (sz.) 2. Születésnapi kalács. 9.40: A Tenkes kapitánya. 5. rész: A fürdőmester (ism.) 10.05: Játsszunk bábszínházat (sz.) 10.50: Mindent bele! 11.50: Pintyőke Cirkusz világszám (sz.) 14.05: Nótaszó (sz.) 14.25: Gruntoveci emberek. X/5. rész: Jönnek a birkák (sz.) 15.10: Sulibuli. Filmburleszk. VI/4. rész: (ism. sz.) 15.20: Reklám. 15.30: Műsorainkat ajánljuk! (sz.) 15.55: Abigél. IV/3. rész. (ism. sz.) 17.05: Lehet egy kérdéssel több? 17.35: Reklám. 17.40: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.45: A Kis Föld. III. rész (sz.) 18.40: Tévétorna. (sz.) 18.45: Esti mese (sz.) 19.00: A HÉT (sz.) 20.00: Hírek — totóeredmények. 20.05: Sportolók a porondon. A Magyar Televízió és a Fővárosi Nagycirkusz közös műsora az 1980. évi moszkvai olimpia tiszteletére. II. rész (sz.) 21.20: A Magyar Televízió és a Kubai Televízió közös szórakoztató műsora (sz.) 22.10: Sulibuli. Filmburleszk (sz.) VI/5. rész. 22.25: Csillag a máglyán. Magyar film (sz.)

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Hírek — totóeredmények. 20.05: A mi erdőnk alján. Magyarul beszélő angol film. (18 éven felülieknek! — sz.) 21.35: Savaria Kupa. Összefoglaló a Magyarország—Bulgária és a Szovjetunió—Kuba női röplabda-mérkőzésekről.

JUGOSZLÁV TV

9.00: Barázda — faluműsor. 10.00: A reggelről ismerni meg a napot. 11.30: Népi muzsika. 12.00: A tudás vagyon. 14.00: Pro et contra. 14.30: Üvegcipő. 16.00: Vasárnap délután. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: Tv-dráma. 21.00: Dokumentumműsor. 21.50: A maga módján. 22.05: Sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

19.55: Ma este bemutatjuk. 20.00: Külföldi dokumentumműsor. 20.40: Huszonnégy óra. 21.05: A félkegyelmű. Japán film. 22.45: Fesztiválkrónika Szarajevóból.

◆

Szél és havazás

Viharos erejű szél, csapadékhullás és hirtelen lecsökkent hőmérséklet jellemezte pénteki időjárásunkat. Tegnapra sem változott lényegesen a helyzet. A szél ugyan mérséklődött, de délelőtt egy órán át gyengén havazott, a hőmérséklet 2 Celsius fok volt. A meteorológiai előrejelzés szerint a következő napokban is kellemetlen, hideg időre számíthatunk.

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: időnként felszakadozó felhőzet, többfelé eső, havas eső, néhány helyen havazás, hózápor. Keleten is megerősödő, a Dunántúlon főként ma még időnként viharos északi szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 2— plusz 3 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 5—10 fok között.



EMBERI SORS

Erb János rajza

Közlemény a KGST vb-üléséről

(Rövidített szöveg)

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa soron következő ülésszaka előkészítésével, a fémmegmunkáló gépek gyártásának fejlesztésével, a hosszú távú közlekedési együttműködési célprogram megvalósításával, a tájékoztató munka megjavításával és a KGST–EGK kapcsolatokkal foglalkozott 94. ülésén a KGST végrehajtó bizottsága, amely április 1. és 3. között tanácskozott Moszkvában. Az ülésen a tagállamok állandó képviselői, kormányelnök-helyettesei vettek részt. A magyar küldöttséget Marjai József vezette.

Az ülés résztvevői áttekintették, hogyan alakul a legfontosabb iparágakban a gépek és berendezések gyártásának szakosítása, a kooperáció, intézkedéseket hoztak annak érdekében, hogy további megállapodásokkal segítsék elő a legkorszerűbb, magas műszaki színvonalú gépek és berendezések gyártását, például a számjegyvezérlésű fémmegmunkáló gépek gyártását. A gépipari állandó bizottság javaslata alapján utasították a KGST illetékes szerveit a szakosítás és a kooperáció továbbfejlesztésére, a szakosított termékek műszaki színvonalának, minőségének emelésére, új típusú, korszerű gépek és berendezések gyártásának megkezdésére. A közlekedési és szállítási együttműködés hosszú távú célprogramjának megvalósítására elfogadták a következő öt évre szóló munkatervet, amely a szállítás minden területén meghatározza a feladatokat, előirányozza a műszaki alapok korszerűsítését.

A KGST és szakosított szervei tevékenysége, a tagállamok együttműködése rendkívüli mértékben kiszélesedett az elmúlt időszakban. A végrehajtó bizottság most intézkedéseket hozott arról, hogy ezt a magasabb színvonalú, kiszélesedett együttműködést megfelelő tájékoztatási munkával ismertessék.

A KGST és tagállamainak szakértői ez év márciusában az EGK szakértőivel együtt szerkesztőbizottsági ülést tartottak a két szervezet közötti megállapodás tervezetének kidolgozására. A végrehajtó bizottság az erről szóló jelentést meghallgatva ismét megerősítette: a KGST kész folytatni a konstruktív tárgyalásokat az EGK-val az elvi kérdések kölcsönösen fogadható megoldásának kidolgozására, olyan megállapodás megkötésére, amely a helsinki záróokmány szellemének megfelelően segítené elő az egyenjogú és kölcsönösen előnyös kereskedelmi-gazdasági együttműködés erősítését mind a KGST és az EGK tagállamai, mind pedig a két szervezet között. Ehhez azonban arra van szükség, hogy az EGK tegyen megfelelő választ lépéseket.

Az ülés résztvevői melegen köszöntötték a magyar küldöttséget Magyarország nemzeti ünnepe, a felszabadulás évfordulója alkalmából. Új sikereket kívántak a testvéri magyar népnek a fejlett szocialista társadalom építésében, az MSZMP XII. kongresszusa határozatának sikeres megvalósításában.

A résztvevők részvétüket tolmácsolták a vietnami küldöttségnek a VSZK elnöke, Ton Duc Thang elhunyta alkalmából.

✦ *ÚJ DELHI: India sikraszáll az enyhülés politikája és a béke megszilárditása mellett – jelentette ki Indira Gandhi indiai miniszterelnök az Uttar Pradesh államban levő Varanasi városában tartott sajtókonferenciáján. A „hidegháború" újjászületése veszélyezteti legjobban az egész világ békéjét és India súlyos aggodalmát váltja ki – mondotta a kormányfő, majd hangoztatta: kormánya mindent elkövet, hogy megakadályozza az államok közötti fegyveres konfliktusok kitörését, és azért, hogy a „hidegháború" ne változzék „forró háborúvá".*

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Hazaérkezett Moszkvából a magyar küldöttség

Szombaton hazaérkezett Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, aki az SZKP Központi Bizottságának meghívására részt vett a hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából Moszkvában rendezett magyar kultúra napjai eseménysorozaton. Ugyancsak hazaérkezett a Szovjetunióból Pozsgay Imre kulturális miniszter, valamint az az MSZBT-küldöttség, amely Szakali Józsefnek, az MSZBT országos elnöksége tagjának vezetésével szintén részt vett az ünnepségeken. A küldöttségek ferihegyi fogadásánál ott volt Vlagyimir Jakovlevics Pavlov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

Befejezte látogatását a szovjet hajóraj

Szombaton elbúcsúzott a budapestiektől a Szovjetunió Vörös Zászlórenddel kitüntetett fekete-tengeri flottájának négy egységből álló folyami hajóraja, amely hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából érkezett Budapestre. A Hajóraj tisztjei és katonái négynapos látogatásuk során találkoztak a fővárosi párt-, állami és társadalmi szervek vezetőivel, aktivistáival, veteránokkal, üzemi munkásokkal, fiatalokkal, úttörőkkel és katonákkal. A szovjet tengerészek több ezer budapesti dolgozót fogadtak hajóikon, lehetővé téve, hogy megismerkedjenek mindennapi munkájukkal is. Látogatásuk jól szolgálta a testvéri magyar–szovjet barátság ügyét. A szovjet hajóraj terv szerint folytatja útját a vízi-útvonal országaiba.

◆

✦ *KAIRÓ: Szadat egyiptomi elnök egy izraeli lap pénteki számában közölt nyilatkozatában konkrétumok nélkül elmondta: a jövő héten Washingtonban „bizonyos alternatívákat" fog előterjeszteni azzal a céllal, hogy kimozdithassák a holtpontról az úgynevezett palesztin autonómia-tárgyalásokat. Szadat, aki jövő héten találkozik Carter elnökkel, előre leszögezte, hogy „Begint és Izraelt terheli a felelősség", ha az autonómia-tárgyalásokat nem fejezik be eredménnyel a május 26-i határidőre. Begin izraeli miniszterelnök április közepén utazik Washingtonba, hogy tárgyaljon az amerikai vezetőkkel.*

✦ BUKAREST: A kiadott közös közlemény szerint megállapították, hogy Románia és Csehszlovákia között kedvezően fejlődnek a kölcsönösen előnyös kapcsolatok. Románia és Csehszlovákia a jövőben bővíteni kívánja gazdasági együttműködését minden téren. A találkozó során megerősítették: Románia és Csehszlovákia továbbra is következetesen elmélyíti kapcsolatait a többi szocialista országgal, segíteni kívánja a béke, az enyhülés és az együttműködés politikájának előmozdítását. Chnoupeket otttartózkodása során fogadta Nicolae Ceausescu köztársasági elnök, az RKP főtitkára.

✦ *ROMA: Pertini olasz köztársasági elnök pénteken délután beiktatta az új olasz koalíciós kormányt, amelynek miniszterelnöke a kereszténydemokrata Francesco Cossiga. Az új kormány jóváhagyását jelentő parlamenti bizalmi szavazást április 14-én vagy 15-én ejtik meg.*

✦ N'DJAMENA: Keselyűk lakmároznak az utcákon heverő tetemeken Csád fővárosában, amely a két hete folyó polgárháború következtében szinte teljesen elnéptelenedett. Az ország elnöke és hadügyminisztere közötti viszály okozta fegyveres ellenségeskedésnek becslések szerint eddig mintegy ezer halálos áldozata van, de a háború még nem dőlt el. Egyelőre mindkét fél saját küszöbönálló győzelmét jósolja, és igyekszik megerősített állásokat kiépíteni a városban.

◆

Szerződés-jóváhagyás

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának elnöksége ratifikálta a Szovjetunió és az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság kormánya között, a korlátozott létszámú szovjet katonai egységek afganisztáni ideiglenes állomásozásának feltételeiről kötött szerződést.

Az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság Forradalmi Tanácsának elnöksége jóváhagyta a Szovjetunió és Afganisztán kormánya között létrejött szerződést a korlátozott létszámú szovjet katonai egységek Afganisztánban való ideiglenes állomásozásának feltételeiről. A Bahtar hírügynökség közleménye szerint a szerződést korábban a Minisztertanács is megerősítette.

◆

✦ *PRÁGA: Az arab nép – elsősorban a palesztinok – támogatására alakult nemzetközi bizottság pénteken Prágában megkezdte második ülését. A háromnapos tanácskozáson megvitatják azt a munkát, amelyet a bizottság az arab néppel való szolidaritás tavaly novemberi lisszaboni világkonferenciája óta végzett. A testület foglalkozik továbbá a libanoni helyzetet megtárgyaló világértekezlet előkészületeivel és egy afrikai–arab szolidaritási találkozó megtartásának lehetőségeivel.*

Munkatalálkozó

Április 3-án és 4-én munkatalálkozót tartottak Moszkvában, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának székházában a Bolgár Kommunista Párt, Csehszlovákia Kommunista Pártja, a Kubai Kommunista Párt, a Laoszi Forradalmi Néppárt, a Lengyel Egyesült Munkáspárt, a Magyar Szocialista Munkáspárt, a Mongol Népi Forradalmi Párt, a Német Szocialista Egységpárt, a Román Kommunista Párt, a Szovjetunió Kommunista Pártja és a Vietnami Kommunista Párt képviselői. A találkozón az agitációs-propagandamunka néhány kérdéséről folytattak véleményt és információcserét.

Az iráni elnök nyilatkozata

Baniszadr iráni elnök nyilatkozatot adott a Le Monde című francia lapnak. A nyilatkozat a lap szombati számában jelent meg. Kijelentette: Carter elnök keddi, túszokkal kapcsolatos üzenete kétértelmű volt. Az amerikai államfő nem volt hajlandó határozottan megígérni, hogy lemond az Irán elleni nyomásról, szankciókról és propagandáról mindaddig, amíg az iráni parlament döntést nem hoz a túszok sorsáról. „Az Egyesült Államoknak tisztességes játékot kell játszania és egyértelmű álláspontot kell elfoglalnia, különben a válság katasztrofális következményekkel járhat Irán és az egész emberiség számára" – mondotta az iráni elnök. Hangsúlyozta: „Nem a túszok fogvatartásával, hanem az Egyesült Államoktól való függőség felszámolásával küzdünk az imperializmus ellen." Baniszadr a túszügyet károsnak nevezte az iráni forradalom szempontjából és támadta az „iszlám diákokat", akik szerinte „opportunisták és annak akarják átadni a túszokat, aki a legtöbbet kínál értük".

Az elnök elmondta, hogy az iszlám forradalmi tanács csütörtökön megerősítette azt a korábbi határozatot, amely szerint a túszokat át kell adni a diákok őrizetéből a tanács fennhatósága alá, feltéve, ha Khomeini ebbe beleegyezik. Az átszállítással semmi sem változnék – mondotta – a túszok túszok maradnának egészen a parlament határozatáig.

Arra a kérdésre, mi történnék, ha a diákok megtagadnák a túszok átadását, az elnök azt válaszolta, hogy ebben az esetben az „iráni néphez fellebbezne", amely támogatná őt.

Baniszadr szombaton üzenetben szólította fel az egyiptomi népet, hogy lázadjon föl Szadat rendszere ellen és követelje az Egyiptomban tartózkodó volt sah kiadatását.

✦ *MOSZKVA: A Szovjet Televízió szombaton sugározta azt az interjút, amelyet Losonczi Pál, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az Elnöki Tanács elnöke adott a szovjet tv-nek a felszabadulás évfordulója alkalmából. Az interjút követően sugározta a szovjet televízió azt a több mint egyórás, Magyarországot bemutató filmet, amelyet a Magyar Televízió készitett.*

✦ HANOI: „Időszerűnek és nagyon fontosnak" minősítette hétfőn kezdődő hivatalos indiai látogatását Pham Van Dong vietnami miniszterelnök.

✦ *ÚJ-DELHI: Szombaton szerte Indiában megkezdődtek az úgynevezett ázsiai napok, amelyek jelszava: gátoljuk meg az amerikai imperializmus katonai erejének növelését az Indiai-óceán és a Perzsa-öböl térségében, akadályozzuk meg a pekingi kormányzat expanzionista törekvéseit. Az április 12-ig tartó hét folyamán országszerte nagygyűléseket és tüntetéseket rendeznek.*

✦ HANOI: Pénteken eltemették Ton Duc Thangot, a Vietnami Szocialista Köztársaság elnökét. Hanoi főterén félárbocra eresztették a nemzeti lobogót. Le Duan, a Vietnami Kommunista Párt KB főtitkára és más vietnami vezetők az elhunyt államfő koporsóját tüzérségi löveg talapzatára helyezték, majd sok ezres gyászmenet kísérte el Ton Duc Thangot utolsó útjára.

✦ TOKIÓ: Japán „fontolóra vette", hogy változtatásokat indítványoz az ENSZ-nek a palesztin problémával kapcsolatos határozattervezetén, és szükségesnek tartja, hogy a palesztin kérdést menekült-problémára leszűkítő ENSZ-határozatokat kiegészítsék a palesztin önrendelkezés és ezzel együtt az államalapítás jogát is magában foglaló dokumentummal – közölte pénteken a tokiói külügyminisztérium. Japán ezzel kapcsolatos álláspontját egy átfogó dokumentumban fogalmazta meg, amelyet elküldtek a tokiói diplomáciai képviseleteknek, köztük a Palesztinai Felszabadítási Szervezet helyi irodájának is.

✦ *MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Alekszej Koszigin miniszterelnök az etióp nemzeti ünnep, a „győzelem napja" alkalmából táviratban üdvözölte Mengisztu Hailé Maríamot, az ideiglenes katonai kormányzó tanács elnökét, Etióp állam- és kormányfőt.*

✦ BELGRÁD: A Jugoszláv Kommunisták Szövetsége KB elnökségének döntése értelmében a JKSZ nem vesz részt az április 28–29-én Párizsban megrendezésre kerülő, a béke és a leszerelés ügyével foglalkozó találkozón – jelentette be a Tanjug jugoszláv hírügynökségnek adott nyilatkozatában Alekszandr Grlicskov, a JKSZ KB elnökségének tagja.

Külpolitikai összefoglaló

Nyilatkozat-háború

Egy hét alatt vagy két tucatnyi nyilatkozat és ellennyilatkozat hangzott el Washingtonban és Teheránban (meg az üzenetközvetítést végrehajtó Svájc fővárosában, Bernben) arról, hogy az USA ismét követelte a túszok szabadon bocsátását, Irán pedig megint megszabta feltételeit.

Először az amerikai üzenetek címzettjeit, illetve küldőit illetően voltak állítások és cáfolatok: Khomeinihez is érkezett üzenet, az elnök küldte, vagy csak a külügyminisztérium? Aztán az üzenetváltás tartalmáról szóltak ellentétes hírészlelések: Carter engedékenynek bizonyult vagy éppenséggel új fenyegetéseket intézett az iráni vezetők címére... Az iráni válasz körül is teljes a bizonytalanság: valóban kilátásba helyezték volna, hogy a teheráni amerikai túszokat kiveszik az iszlám diákok kezéből és a forradalmi tanács fog értük felelősséget vállalni? S ha igen, akkor ez azt a lehetőséget tartogatja, hogy Irán egy szép napon visszaszolgáltatja a túszokat?

Ez csak leegyszerűsített sommázata a tömérdek hírnek és cáfolatnak, mert az iráni belső erőviszonyokról is csupán egysíkú kép alakul ki, ha valaki Khomeini és a köztársasági elnök, Baniszadr szembenállását feltételezi. Tény, hogy az Iráni Iszlám Köztársaság kikiáltásának első évfordulóján a teheráni tömeg nagy része Baniszadr beszédét tiltakozó közbekiáltásokkal zavarta meg, míg tetszésnyilvánítással kísérte az ajatollah üzenetét, amelyet a főpap fia olvasott fel. Khomeini szerint Carter hiába tanúsít megbánást az USA által a múltban elkövetett hibái miatt, ha az Irán elleni bűncselekmények miatt továbbra is védelmébe veszi a sahot. Az ajatollah üzenete az iráni nép főellenségének változatlanul az Egyesült Államokat jelölte meg. Itt említhetjük meg, hogy Khomeini a Leonyid Brezsnyevhez intézett táviratában szintén említést tett az USA-nak Irán elleni fenyegetéséről, amiben az ajatollah válaszolt a szovjet államfőnek az iráni évforduló alkalmából küldött jókívánságaira.

Elnökválasztási versenyfutás

Két hónap van hátra az amerikai elnök elővválasztások befejezéséig, gyakorlatilag már eldőlt, hogy Carternak lesz a legtöbb voksa a demokrata párti elnökjelölő konvención, az ellentáborban pedig, a republikánusoknál, Ronald Reagennek. A héten Kansas és Wisconsin államokban újra csak Carter győzött Kennedy ellenében, illetve Reagan Anderson ellen. A demokrata pártiak 2:1 arányban szavaztak Carter elnökre, mint elnökjelöltre, így aztán tovább nőtt Carter előnye a már megszerzett voksok tekintetében, Kennedynek 70–75 százalékos győzelmeket kellene aratnia – sportnyelven szólva: „zsinórban" – a hátralevő elővválasztásokon, hogy utolérhesse, ami kizártnak látszik... Ugyanígy állanak a dolgok a köztársaság párti táborban: Reagan szintén behozhatatlan már. Ezek szerint november 4-én, az elnökválasztás napján Carter és Reagan méri össze erejét most már az elnöki tisztségért, a Fehér Ház birtoklásáért?

Pálfy József

KÜLGAZDASÁG

Gázvezeték Szibériából Nyugat-Európába

A Deutsche BP (a British Petrol nyugatnémet leányvállalata) vezetésével nyugatnémet vállalatok egy csoportja tárgyalásokat kezdett a Szovjetunióval földgázvezeték építéséről, amelynek értéke 20 milliárd márka. A közlést a Financial Times jelentette meg azzal, hogy a nagyjelenőségű vállalkozásról tud az anyavállalat is és támogatja azt. A tárgyalásokat folytatják.

A Deutsche BP más nyugatnémet cégekkel és természetesen az anyavállalattal együtt részt akar vállalni egy csővezeték építésében, amely 4345 kilométer hosszúságú lenne és Nyugat-Szibériából Nyugat-Európába szállítana földgázt. A terület amelyről szó van, 7–10 billió köbméter földgázt tartalmaz, tehát ötször annyit, mint amennyit az Egyesült Királyság kontinentális talapzatában megbizhatóan felbecsültek. Ezt a tényt fontosnak tartják hangsúlyozni, hiszen ötször annyi időszakra lenne biztosított a földgáz, mint amennyi a most lehetséges remény és ez a nyugatnémet, valamint az angol ipar számára igencsak döntő kérdés. Kirsten úr, a Deutsche BP pénzügyi igazgatója a tárgyalások nyomán azt is közölte, hogy a kapott tájékoztatás szerint a Szovjetunió erőteljesen fejleszteni akarja a nyugat-szibériai földgázmezőket, részben a saját energiaszükségletének fedezésére, részben pedig a Nyugat-Európának történő exportálás céljából.

Helmut Buddenberg, a Deutsche BP vezető üzletkötője pedig arról nyilatkozott, hogy az új csővezeték már 1985-ben vagy 1986-ban működhetne és legalább évi 40–50 milliárd köbméter földgázt szállíthatna Nyugat-Európának.

A beruházásnak fontos, hosszú távú vonatkozásai vannak a Szovjetunió és Nyugat-Európa között energia területén megvalósuló együttműködésben és mint a Financial Times emliti, remélik hogy a tárgyalások sikeresen befejeződnek és nem fogják „átterelni" politikai térre.

A tárgyalásokat 1979 novemberében kezdték és mint megtudható lett, már az indulásnál jól körülbástyázta magát a tárgyalások vezetését elvállaló Deutsche BP. Érdekelt benne a Gelsenberg cég, amely tavaly lett a Deutsche BP leányvállalata, miután megvásárolták a Veba cégtől, ami részben az NSZK állami tulajdonú energia vállalata. Ez még nem minden, mert a tárgyalások sikeres befejezésére várva készenlétben áll számos nyugat-európai vállalat, hogy konzorcium formájában bekapcsolódjon a hatalmas beruházásba gépipari és bankérdekeltségekkel együtt. Az NSZK vezető földgázelosztó vállalata, a Ruhrgas kijelentette, hogy tud a csővezeték megépítésének tervéről, amihez a Financial Times hozzáteszi: „amikor a Szovjetunió végleg elkötelezi magát a terv mellett, várhatóan a Ruhrgas is fontos szerepet fog játszani a konzorciumban".

Nagyfontosságú létesítményről, energia ellátó vezetékről, nagyszabású vállalkozásról és üzletről van szó, amiben elsősorban a nyugat-európai vezető tőkés ipari hatalmasságok érdekeltek. S nekik nemcsak anyagi, de politikai hatalmuk is van, mégha nem is ők ülnek közvetlenül a kormányzói bársonyszékben.

K. J.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1980. ÁPRILIS 7-TŐL ÁPRILIS 13-IG

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ (hétköznap): 4.25—7.59: Jó reggelt! (közben: 4.45 és 6.45: Szót kérek, 6,20: Tudósítói jelentések, 5.40: Falurádió, 6.20 és 7.20: Reklám. 7.19: Körzeti időjárás, 7.30: Reggeli párbeszéd). — 8.05: Műsorismertetés, utána: A mai nap kulturális programjából (vasárnap 6.45-kor), — 12.00: Déli Krónika (utána hétfőtől péntekig: Ki nyer ma?) — 18.15: Hol volt, hol nem volt? — 18.30: Esti Magazin.

PETŐFI RÁDIÓ (hétköznap): 4.25—7.59: Reggeli zenés műsor. (Közben: 5.55 és 6.55: Torna, 6.45: Könyvajánlat, 7.35: Körzeti időjárásjelentés.) — 10.50: Torna. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés.

HÍREK, IDŐJÁRÁSJELENTÉS: KOSSUTH: 4.30-tól 7.00-ig félóránként, majd 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00 (szombaton éjjel 1.00 is.) Vasárnap: 6.00, majd 8.00-tól ua., mint hétköznap.

PETŐFI: 4.30-tól 8.30-ig félóránként, majd 10.30-tól 20.30-ig kétóránként, ezután 23.00 és 24.00. Vasárnap: 8.00, 10.30, 14.30, majd ua., mint hétköznap. 3. MŰSOR: 8.00:, 11.00, 13.00, 19.00, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

6.05—7.59: Kellemes ünnepet. 8.05: Útközben. 8.10: Mit üzen a Rádió. 8.46: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.19: Költőnk és kora. József Attila versei. 9.29: A hét zeneműve. 10.08: Óz, a nagy varázsló. Rádiójáték. 11.13: Operettfelvételekből. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.10: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 13.09: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 13.30: Ki mit tud... az emberről. 14.10: Dzsesszfelvételekből. 14.32: Esik a hó — Karinthy Ferenc elbeszélése. 14.54: Édes anyanyelvünk. 15.10: Pillantás a nagyvilágba. 15.30: Nóták. 15.47: Lemezmúzeum. Leoncavallo: Bajazzok. 17.10: Barangolás Zemplénben. 17.40: Francia szerzők művei. 18.15: Víz mellett tavasszal — Fekete István meséje. 18.45: Sporthírek. 18.50: Liliomfi. Rádiójáték. 20.08: A zene nem ismer határokat. 20.58: Új nótafelvételeinkből. 21.30: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 22.25: A zeneirodalom remekműveiből. 23.16: A stuttgarti kamarazenekar játszik. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Magyar művészek operafelvételeiből. 8.05: Operettdalok. 8.40: Slágermúzeum. 9.30: Fűtől fáig. 10.00: Fúvószene az NDK rádió műsorából. 10.33: Újdonságainkból. 11.03: Maszek csillagvizsgáló — Riport. 11.23: Nótacsokor. 12.14: Kis magyar néprajz. 12.19: Tánczenei koktél. 13.04: A rubintos gyűrű. Mesejáték. 14.00—15.58: A Rádió kívánságműsora. 15.58: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 17.00: Egy óra Bilicsi Tivadarral. 18.00: Csak egy kultúránk van. József Attila és a tudományok. 18.33: Zeneközelben. 19.30: Népdalest. 20.38: Társalgó. 22.35: Vukán György: ő és én. 23.10: Zenés játékokból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna (ism., sz.). 9.05: Táborozás a múzeumban. 4. Innen, onnan, amonnan (sz.). 9.20: Óvodások filmműsora. Kisfilm-összeállítás. 1. Segíts, Nagyi! NSZK rajzfilmsorozat (sz.). 2. rész: A kókuszdiógép. 2. Mit csipog a kismadár? NDK rajzfilm (sz.). 9.40: Zsebtévé. 10.05: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilmsorozat. 6. rész: A vásár (ism.). 10.35: Hókusz-pókusz a Kakaóbárban (sz.). 11.10: Játsszunk bábszínházat. XIII/2. rész: Vásár. 11.50: A mi sulink — diákvetélkedő kultúrából, sportból és szakmából. 14.15: Gyárfás Endre: Uraim, beszéljenek. Tévéjáték (ism., sz.). 15.25: Suli-buli. Filmburleszk. VI/5. rész.... amikor leérettségiztünk, avagy „ha az élet zengi be az iskolát...” (ism., sz.). 15.40: Reklám. 15.45: Húsvéti muzsika. A Televízió Nyilvános felvétele a MOM Szakasits Árpád Művelődési Házában (sz.). 16.25: Abigél. Szabó Magda ifjúsági regényének tévéfilmváltozata. IV/4. rész: (ism., sz.). 17.45: Sok van, mi csodálatos. Vitray Tamás műsora. 1. Tanyasi történet. 2. Városi történet (ism., sz.). 18.25: Disco tojás (sz.). 19.00: Parabola (sz.). 19.30: Reklám (sz.). 19.35: Tévétorna (sz.). 19.40: Esti mese (sz.). 20.00: Hírek. 20.05: Lady Hamilton — Magyarul beszélő angol film. 22.05: Suli-buli. Filmburleszk. VI/6. rész: ... amikor futva búcsúztunk az iskolától... (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Hírek. 20.05: Sarkadi Imre: Ház a város mellett. Színmű három felvonásban. A Miskolci Nemzeti Színház előadása, felvételről.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: A munkásmozgalom dalaiból. 8.44: Nóták. 9.44: Zenés képeskönyv. 10.05: Iskolák, őrsök — barátok. 10.35: Szimfonikus Zene. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Törvénykönyv. 12.50: A sóhajok hídja. Offenbach operettjének rádióváltozata. 14.11: Nóták. 14.26: József Attila megzenésített versei — XII/7. rész. 14.42: Két román költő: Tudor Arghezi és Lucin Blaga. 15.10: Kirsten Flagstad Grieg-dalokat énekel. 15.28: Nyitnikék — Kisiskolások műsora. 16.05: Zenekari muzsika. 17.07: Fiatalok stúdiója. 17.30: Népdalok. 17.45: A Szabó család. 18.15: A. Tolsztoj meséi. 19.15: Mindenki iskolája. 20.07: Mégis megéri? Riport. 20.37: Nóták. 20.59: Tudomány és gyakorlat. 21.29: Bach-művek. 22.30: Tíz perc külpolitika. 22.40: Régi híres énekesek műsorából. 23.04: Meditáció — az értelmiség társadalmi szerepéről. 23.14: A Beethoven vonósnégyes játszik. 0.10: Schöck Ottó táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvósesztrád. 8.33: Társalgó. 10.33: Zenedélelőtt. 12.25: Látószög. 12.33: Melódiakoktél. 13.30: Éneklő ifjúság. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Tip-top parádé. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Cigánydalok. 19.20: Történelem és szociológia. Könyvismertetés. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Mindenki Könyvtára. 21.05: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 22.00: Zeneközelben a hallgató. 23.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna (ism., sz.). 9.05: Táborozás a múzeumban (sz.). 9.35: Óvodások filmműsora. Kisfilm-összeállítás. 1. Segíts, Nagyi! NSZK rajzfilmsorozat (ism., sz.). 1. rész: Cethalászok. 2. Születésnapi kalács NDK bábfilm (ism.). 9.55: Perpetuum mobile. A ruha teszi... (ism., sz.). 10.35: Mazuri találkozás. Lengyel kisfilm (sz.). 10.50: Mezei András: Svédcsavar. Tévéfilm gyerekeknek. 1. rész (ism., sz.). 11.35: Ódalent, New Orleansban. NSZK zenés film (ism., sz.). 16.40: Hírek. 16.45: Spanyolország folyói. Spanyol rövidfilmsorozat. Guadalquivir I. rész (sz.). 17.10: Suli-buli. Filmburleszk. VI/6. rész. (ism., sz.). 17.25: Reklám. 17.30: Mindenki iskolája. Fizika. 18.05: Kémia. 18.30: Tudomány és gyakorlat. A szegedi körzeti stúdió műsora. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Napóleon és a szerelem. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. IX/8. rész: Louise. (sz.). 20.50: Enyhülés vagy feszültség? Nyugateurópai vélemények. Riportfilm. 21.40: Asztalitenisz EB. Csapatdöntők. Közvetítés Bernből (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.01: Kertünk-udvarunk. Riportműsor (ism.). 20.20: Gálaest a gyermekévben. 21.05: Tv-híradó 2. (sz.). 21.25: Tűz van. Szovjet rövidfilm (sz.). 21.35: Reklám. 21.40: Pintér Józse: Jöjjön el a to országod. Tévéfilm (ism.).

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szociológiai figyelő. 8.57: Beszélni nehéz. 9.09: Barokk szerzők művei. 9.44: Kis magyar néprajz. 9.49: Tarka mese, kis mese. 10.05: Látogatóban József Attilánál. Írta: Levendel Júlia. 10.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.50: Brahms: H-dúr trió. 11.30: A Budapest Koncertfúvószenekar játszik. 12.35: Sporthíradó. (Visszapillantás az asztalitenisz EB előző napi férfi- és női csapatdöntőjére). 12.45: Házunk tája. 13.00: Operaslágerek. 13.30: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.15: Magyar zeneszerzők kamarazenéjéből. 15.10: Nóták. 15.28: MR 10-14 — különkiadás. Grúz gyerekek között. 16.09: Kritikusok fóruma. 16.19: Amatőr zenei együttesek felvételeiből. 16.31: Zenekari muzsika. 17.07: S holnap újra, meg újra!... A segédmunkás. 17.37: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 18.15: Az állatok téli szállása. A. Tolsztoj meséje. 19.15: Könyvpárbaj. Szocialista brigádok vetélkedője. 20.25: Új operalemezeinkből. Donizetti: Don Pasquale. Közben: 21.10: Versek. 21.21: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 22.20: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt. I. rész. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.14: Versek. 23.19: Ránki György: Cirkusz — fantasztikus álomjelenetek 5 képben előjátékkal — Karinthy Frigyes novellája nyomán. 0.10: XIV. századi katalán zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kórusművek magyar költők verseire. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Idősebbek hullámhosszán. 9.28: Miljutyin operettjeiből. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család. 12.00: Népi zene. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Az új főnök. Jegyzet. 13.30: Népzenei műsor gyerekeknek. 14.00: Ferenczi Anikó oboázik. 14.15: Operettdalok. 14.35: Slágermúzeum. 15.31: Népi zene. 16.00: Az Ifjúsági Rádió műsora diákoknak, tanároknak és szülőknek. 16.35: Néhány perc tudomány. 16.40: Deseő Csaba szerzeményeiből. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Daloló, muzsikáló tájak. 19.13: Operettrészletek. 19.25: Tallózás. 19.45: A beat kedvelőinek. 20.33: A csillagot két kézzel szórhatod. Színházról — játékkal. 21.55: Képtelen riport. 22.25: Operettrészletek. 23.15: A dzsessz a 70-es években — 18. rész.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Tévétorna (ism., sz.). 9.05: Táborozás a múzeumban 7. (Mozgó rajzok). (sz.). 9.20: Tévé-ovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. 9.40: Óvodások filmműsora. Kisfilmösszeállítás. 1. Segíts, Nagyi! NSZK rajzfilmsorozat. 2. rész: A kókuszdiógép (ism., sz.). 2. Mit csipog a kismadár. NDK rajzfilm (ism.,) 3. A lány és az elefánt. Szovjet rajzfilm (ism.). 10.20: Mezei András: Svédcsavar. Tévéfilm gyerekeknek. II—III. rész (ism., sz.). 11.35: Delta. Tudományos híradó (ism.). 11.55: Napóleon és a szerelem. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat, IX/8. rész: Louise (ism., sz.). 12.40: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor (ism.). 14.40: Klimov: Hurrá, nyaralunk. Szovjet film. A film megtekintését középiskolásoknak ajánljuk a filmet követő Kamera adáshoz, valamint az április 12-i Kamera adáshoz. 15.55: A film lexikája. I. rész. A Hurrá, nyaralunk c. film feldolgozása. 16.30: Hírek. 16.35: Spanyolország folyói. Spanyol rövidfilmsorozat. Guadalquivir II. (sz.). 17.05: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. V/1. rész (ism., sz.). 18.00: Reklám. 18.05: Ennél a forgatásnál ki a brigádvezető? Riportfilm. 18.45: Staféta. Tíz perc ifjúság. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Hat év történelem. Szovjet—amerikai dokumentumfilm-sorozat. XX/7. rész: Sztalingrád védelmében (sz.). 20.45: Jogi esetek. 21.25: Zene, zene, zene. Zenei panoráma. 22.25: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

19.05: A mi képernyőnk. A pécsi körzeti stúdió szerb-horvát nemzetiségi műsora. 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: A rovarok életéből. Magyaul beszélő csehszlovák film (sz.). 21.10: Tv-híradó 2. (sz.). 21.30: Tudósklub '80. Az áprilisi adás témája: Településszerkezet és életmód.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Nótacsokor. 9.20: Irodalmi évfordulónaptár. Kosztolányi Dezső. 9.44: Zenevár. 10.05: Hobby-Dominó. Dr. Fehér Dezsővel a szenttamási ménesnél. 10.35: A Berlini Filharmonikus Zenekar lemezeiből. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Szolnok színházában. 12.50—14.30: Zenemúzeum. 14.30: Népek költészete, Nagy László fordításában. Bolgár népköltészet — II. rész. 15.10: Operaáriák. 15.28: Kagylózene. 16.05: Almás Miklós: Például a szirup. Könyvszemle. 16.16: Kóruspódium. 16.43: Haydn: Esz-dúr trió. 17.07: Olvastam valahol... Gömbös Gyula és gróf Csáky István „rejtélyes” haláláról. 17.27: Filmdalok. 17.36: Rádiószínház. Zsuzsi nélkül. — Dokumentumjáték. 18.15: Az aranyostarajos kiskakas. A. Tolsztoj meséje. 19.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 19.30: Vladimir Horowitz Rahmaninov-műveket zongorázik. 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.15: A gyorsuló idő nyomában... kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.10: Közelkép — az ugratásról. Hernádi Gyulával beszélget Osgyáni Csaba. 21.25: Népdalok, néptáncok. 22.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 22.30: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt — II. rész. 22.40: Goldmark Károly művészi pályája. 23.20: Pablo Casals gordonkázik. 0.10: Dzsesszfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Ifjúsági dalok. 8.20: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt — I. rész 8.33: Napközben. 10.33: Zenedélelőtt. 12.33: A Népművészet mestereinek felvételeiből. 12.45: Kapcsolás a szolnoki stúdióba. 13.15: Gyermekek könyvespolca. 13.20: Az MRT gyermekkórusa külföldi népdalokat énekel. 13.35: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 14.00: Szórakoztató antikvárium. 16.00: Cigánydalok, csárdások. 16.35: Idősebbek hullámhosszán. 17.30: Zenei tükör. 18.00: Disputa. — még mindig arról, hogy van-e József Attila képünk. 18.33: Hétvégi Panoráma. Ajánlóműsor sok muzsikával. 19.55: Slágerlista. 20.33: Szórakoztató Európa. 21.30: Volt egyszer egy Hollywood. Judy Garland. 22.00: A tegnap slágereiből. 22.35: Énekszóval, muzsikával. 23.15: Suppé operettjeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Történelem. (ált. isk. 7. oszt.) Parasztmozgalmak. 9.45: Francia nyelv (középisk. IV. oszt.). 10.00: A kézöt ujja. Belga filmsorozat gyerekeknek 14. rész: (ism.). 11.05: Táborozás a múzeumban. Rajz (ált. isk. 1—4. oszt., sz.). 14.15: Történelem (ism.). 14.35: Rajz (ism., sz.). 14.50: Napköziseknek — szakköröknek. Csutak és a szürke ló. Magyar film. 16.25: Hírek. 16.30: Pedagógusok fóruma. A fegyelemről (ism.) 17.05: Maholnap. Dokumentumfilm (ism.) 17.55: Tévébörze. 18.05: Telesport. 18.30: Ipari kaleidoszkóp. 19.05: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: József Attila emlékünnepség. (sz.). Helyszíni közvetítés a József A. Színházból. Közben: Pozsony, Pressburg, Bratislava. Csehszlovák rövidfilm (sz.). kb. 22.00: Tv-híradó 3. (sz.). 22.10: Csontváry Kosztka Tivadar: A libanoni célrusok. Műelemzés (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

18.25: Nyelvtanárok figyelem! I. 18.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Kisfilmek a nagyvilágból. A vadon világa. Finn ismeretterjesztő filmsorozat. Kanha tigrisei (sz.). 20.25: Szigetek az óceánban. Kanadai rövidfilmsorozat. Király nélküli birodalom (sz.). Közben: Tv-híradó 2. (sz.). 21.10: Az első tengeri nemzeti park. NSZK dokumentumfilm (sz.). 21.55: Mennyibe kerül a Dorogi Erőmű? Dokumentumfilm.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

Kb. 8.20: A mai nap kulturális programjából. 8.37: Slágermúzeum. 9.33: Óvodások műsora. 10.05: Kagylózene. 10.35: Ritkás erdő alatt. József Attila versei. 10.40: László Margit dalokat énekel. 11.00: Az élete regény volt. Dokumentumfilmműsor, Francois Villonról. 12.35: Hétvégi Panoráma. 13.57: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 14.12: Zenekari muzsika. 14.44: Magyarán szólva... 15.10: Szatirikus dalok. 15.28: Dr. Fehér Dezsővel a szenttamási ménesnél (ism). 16.05: Munkásigazgatók. 16.35: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.10: Melis György nótafelvételeiből. 17.30: Láttuk, hallottuk. 17.55: Mirella Freni operaáriákat énekel. 18.15: A róka meg a nyúl. A. Tolsztoj meséje. 19.15: A Költészet Napja, 1980. 20.20: Bach: Hat francia szvit. 21.23: Népi zene. 22.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 22.30: Az Egyesült Államok az elnökválasztás előtt — III. rész. 22.40: Girold Mihály nyomémester. Moldova György párbeszéde Girold Mihállyal. 23.20: Gounod operáiból. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt — II. rész (ism.). 8.33: Nicola Rossi Lemeni operaáriákat énekel. 9.00: Népi zene. 9.21: Nemzetközi Magazin. 10.00: Zenedélelőtt. 11.45: Tánczenei koktél. 12.33: Édes anyanyelvünk. 12.38: Népi muzsika. 13.05: Nőkről — nőknek. 13.35: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Kötődésem a tájhoz. Dr. Kereszturi Dezső vallomása. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Egy szerelem három éjszakája. Részletek Ránki György—Hubay Miklós—Vass István zenés játékából. 19.12: Tánczenei újdonságok a Moszkvai Rádióból. 19.37: Fiatal felnőtteknek — önmagukról. 20.00: Régi nóta, híres nóta. 20.33: A bátor hitető. A Radnóti Miklós Színpad és a Magyar Rádió Lengyel Menyhért műsora az író születésének 100. évfordulója alkalmából. 21.53: Nem mondhatom el senkinek... folytatása. 22.23: Szórakoztató zene éjfélig.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 9.05: A kémia tudománya és oktatása. A szerves kémia alapjai. 10.05: Élővilág. (ált. isk. 8. oszt.). 10.35: Költészet Napja. Szeretném, ha vadalmafa lennék. A fiatal József Attila. 11.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). A Szovjetunió tájai. II. rész: Túl az Uralon. 12.05: Világnézet. (középisk. IV. oszt.). Háború vagy béke. 13.45: Fizika (ism.). 14.15: Élővilág (ism.). 15.15: Világnézet (ism.). 16.05: Hírek. 16.10: Pedagógusok fóruma. Fegyelmezés, büntetés (ism.). 16.45: Spanyolország folyói. Spanyol rövidfilmsorozat. Guadalquivir III. (sz.). 17.20: Játék a betűkkel. 17.45: Reklám. 17.50: Mindenki közlekedik. 18.05: Óránkénti átlagsebesség 125 méter. A Horizont Szerkesztőség műsora (sz.). 18.25: Öt perc meteorológia (sz.). 18.30: A házi dosszié. Dokumentumfilm. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.20: A magyar dráma 30 éve. A két Bolyai. Tévéjáték Németh László drámájából (sz.). 21.55: Nagy pillanatok az Olympia színpadán. Francia zenés film (sz.). 22.55: Tv-híradó 3. (sz.). 23.05: Reklám.

MÁSODIK MŰSOR

17.10: Fabula. Mire való a fejünk? (ism., sz.). 18.00: Közvetítés Moszkvából. A Magyar Kultúra Napjai a Szovjetunióban. Záróhangverseny. A szünetben: A vörös mocsár jávorszarvasai. NDK rövidfilm. 20.00: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilm. V/2. rész (sz.). 20.55: Vastaps. Riportfilm. 21.30: Tv-híradó 2. (sz.). 21.50: Sakk-matt. Beszámoló világbajnoki páros mérkőzésekről. 22.10: Reklám. 22.15: Mindenki közlekedik. (ism.). Öt perc meteorológia (ism., sz.).

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30. Lányok, asszonyok. 8.55: 4x4. Játék. Vezeti: Szilágyi János. 10.05: Epizódok a magyarországi operajátszás történetéből. 11.00: Örömök kertjében. Zoltán Péter sorozata. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: A Párizsi Polifon együttes Jannequin-madrigálokat énekel. 13.05: Műszakiak között. Riport. 13.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 13.30: Tipegő. A Gyermekrádió műsora felnőtteknek. 14.20: Liszt—Grabócz Miklós hangsz.: XIII. magyar rapszódia 14.30: A kukorica, mint energiaforrás. Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 15.05: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Wilhelm Furtwängler vezényli a Bécsi Filharmonikus zenekart. 18.15: Krylov meséi: A dolgos medve. A szamár és a kertész. 18.45: Holnap kupaszerda. Lendvay György rádiójátéka. 19.50: Cimbalomkettősök. 20.02: Haldoklás habbal. Zenés komédia. 21.30: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 22.10: Jámbor László operaáriákat énekel. 22.30: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 23.03: Nemes Katalin zongorázik. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok. 8.20: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt. III. rész (ism.) 8.33: Örökzöld dallamok. 9.30: Nyugdíjasok műsora. 10.33: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.48: Zenés játékokból. 11.40: Fiataloknak! 12.33: Jó ebédhez szól a nóta. 13.30: Éneklő Ifjúság. 14.00: Harminc perc rock. 14.35: Orvosi tanácsok. 14.40: Aszinkron hangulatok. 14.58: Fúvószenei hangverseny a 6-os stúdióban. 15.22: Gulyás László: Kisbojtár-szvit. 15.38: Kristályszív. Mesejáték. 16.33: Pophullám. 17.30: Közkívánatra! 19.30: Magnóról — magnóra. 20.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 20.33: A Stúdió 11 játszik. 20.45: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 21.05: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. Gépek dzsungelje. 22.02: Barangolás régi hanglemezek között. 22.23: Nóták. 23.10: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism. sz.) 8.10: A film lexikája I. (ism.) 9.20: Világnézet. Életformák (ism.) 9.55: Táborozás a múzeumban. Maszkabál (sz.) 10.10: Hat év történelem. Szovjet—amerikai dokumentumfilm-sorozat. XX/4. rész: Háború a front mögött (ism. sz.) 11.00: Játék a betűkkel (ism.) 11.25: Charlie angyalai. Magyarul beszélő amerikai bűnügyi filmsorozat. A rokonlelkek (ism. sz.) 14.35: A szakértő. Magyarul beszélő angol bűnügyi filmsorozat. Az előítélet (sz.) 15.25: Kertünk-udvarunk. Riportműsor. 15.45: Hírek. 15.50: Szemle. Társadalomtudományi Körkép (ism.) 16.50: Főzőcske — de okosan. Variációk csirkére és rizsre (ism. sz.) 17.10: Századunk írója. Agostinho Neto versei. 17.30: Reklám. 17.35: Olimpia a képernyőn. Dokumentumfilm. 18.35: Reklám. 18.45 Egymillió fontos hangjegy. A Televízió könnyűzenei sorozata (sz.) 19.05: Tévétorna (sz.) 19.10: Esti mese (sz.) 19.30: Tv-híradó (sz.) 20.00: Vers — mindenkinek. Petőfi Sándor: Levél Arany Jánoshoz. Elmondja: Major Tamás (sz.) 20.05: Egy kis előkelőség. Magyarul beszélő angol filmvígjáték. (14 éven felülieknek! (sz.) 21.35: Mi tizenketten. A Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatóinak műsora. II. rész: Sanzonok. 22.05: Jean Gabin sorozat. Gyermekbíróság. Magyarul beszélő francia film. 23.25: Tv-híradó 3. (sz.)

MÁSODIK MŰSOR

17.55: Gólyavári esték. Előadások az emberiség történetéből. XIII/1. rész: Az antik demokrácia (sz.) 18.35: Kapás Dezső: Prolifilm. Tévéfilm (ism. sz.) 19.30: Tv-híradó 1. (sz.) 20.00: Lajtha László. Poszthumusz portré. 20.55: Tv-híradó 2. (sz.) 21.15: Asztalitenisz EB. Egyéni előDöntők. Közvetítés Bernből (sz.)

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Gyermekműsor. 15.25: Labdarúgás. Sarajevo—Buducnost (közvetítés). 17.30: Jugoszláv kosárlabda-bajnokság: Jugosplastika—Bosna (közv.) 19.00: Dokumentumfilm. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: Játékfilm. 22.00: Hétvége.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Kopogtató. 8.05: Útközben. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Népdalok. 9.00: Kulturális Magazin. 10.08: Én elmegyek, te itt maradsz!... Mesejáték. 10.56: Decsényi János: Kati dalai — európai népdalok gyermekkarra és kamarazenekarra. 11.14: Operettdalok. 11.32: Arthur Rubinstein Chopin-felvételeiből. Közben: 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Világhírű zongoraművészek c. műsor folytatása. 12.57: Egy korty tenger. Fekete Gyula írása. 13.07: Régi magyar muzsika. 13.30: Emberfeletti — avagy mit bír ki az ember? 13.50: Enrico Caruso operaáriákat énekel. 14.30: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 15.13: Még most sem hihető? Jegyzet. 15.20: Odüsszeia. Homérosz eposzának rádióváltozata. 16.30: Közvetítés a Csehszlovákia—Magyarország olimpiai selejtező labdarúgó-mérkőzésről, Prágából. Közben: 17.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 17.30: II. félidő közvetítése. 18.20: Böske meg Ilona — olasz mese. 18.45: Közvetítés a Szolnoki Szigligeti Színházból. Álszentek összeesküvése. Mihail Bulgakov színműve. 20.25: Színes népi muzsika. 21.00: Mi a titka? Victoria de Los Angeles művészete. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Lemezmúzeum. 23.24: Magyar szerzők kamarazenéjéből. 0.10: Alpár Gitta operettfelvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Johannes-Ernst Köhler Bach-műveket orgonál. 8.05: Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Vasárnapi koktél. 10.33: Utazás a koponyám körül. Rádiójáték. 12.04: Jó ebédhez szól a nóta. 13.01: A császár csalogánya. Rádiójáték. 14.05: Híres előadók albuma. Al Maritoni énekel. 14.33: Táskarádió. 15.30: Jelenidőben — az ipari formatervezésről. 16.00: Sanzonok. 16.35: Nóták. 17.00: Slágerek mindenkinek. 18.33: Koltay Valéria és Kishegyi Árpád operettfelvételeiből. 19.10: Szellemi térképolvasás. 19.20: Országtérkép hangjegyekből. 20.20: A világlíra gyöngyszemei. Goethe költeményei. 20.33: Sporthírek. Totó. 20.43: Sokféle... a

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism. sz.) 8.10: Mindenki iskolája. Fizika. 8.50: Kémia. 9.15: Óvodások filmműsora. Kisfilm-összeállítás. 1. Segíts Nagyi! NSZK rajzfilmsorozat (sz.) 2. Otthon. Csehszlovák rajzfilm. 3. Rexi, az ápoló. Lengyel rajzfilm (sz.) 9.35: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilmsorozat. 7. rész: A vándordiák. 10.00: Arany Üst. Üszökupa. Közvetítés Dunaújvárosból. 11.00: Játsszunk bábszínházat. XIII/3. rész: Varázslat (sz.) 11.45: Hírek. 11.50: Magyar nemzetközi tornászbajnokság. Szerenkénti döntők. Közvetítés Pécsről (sz.) 14.20: Pedagógusok fóruma — Ugrik a pofon. 15.00: Gruntoveci emberek. Magyarul beszélő jugoszláv filmsorozat. X/6. rész: A nádas (sz.) 15.50: Reklám. 15.55: Műsorainkat ajánljuk (sz.) 16.20: Csehszlovákia—Magyarország. Olimpiai selejtező labdarúgó-mérkőzés (sz.) Közvetítés Prágából. A szünetben: Reklám. 18.20: Reklám. 18.30: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.35: Tévétorna (sz.) 18.40: Esti mese (sz.) 19.00: A HÉT (sz.) 20.00: Hírek. 20.05: San Francisco utcáin. Magyarul beszélő amerikai bűnügyi filmsorozat. A csapda (sz.) 20.55: Kapcsoltam... Társasjáték (sz.) 21.25: Telesport. — Sporthírek. — Asztalitenisz Európa-bajnokság. Egyéni döntők. Közvetítés Bernből (sz.) 22.40: Hírek.

Kórházi felvételes ügyeletek

Vasárnap—hétfő—kedd:

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Vasárnap:

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (fertőző-épület). Sebészet: Pécsbányatelepi Kórház. Baleseti sebészet: II. sz. Klinikai Tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

Hétfő:

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

Kedd:

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (fertőző-épület). Sebészet: Pécsbányatelepi Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Kedd:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejáró, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermekbetegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

**I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár, II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III.

LAKÁS–INGATLAN

Külön bejáratú, bútorozott, központi fűtéses albérlet kiadó. Pécs, III., Kővirág u. 17.

Családi házra cserélném belvárosi, 3 szobaösszkomfortos, tanácsi lakásomat és 225 n-öl szőlőmet. „Bálics" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló, Cseresznyeágdűlő legszebb helyén 250 négyszögöl szőlőgyümölcsös eladó. Érdeklődni lehet: Újtelep, Hársfa u. 4.

Szliven környékén lévő, nagyméretű, egyszobaösszkomfortos, tanácsi lakásomat kettő-, vagy kettő és fél szobás, tanácsira cserélném. „Áprilisi csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozó nő négyéves gyermekkel külön bejáratú albérletet keres. „Gyermekszerető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi, kétszobaösszkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Kp. + OTP, Pécs, Endresz György u. 17., IX. 1. Érdeklődni: négy óra után.

Elcserélném Széchenyi téri, 1 szoba-összkomfortos, hálófülkés, gázfűtéses, plusz 1 szobakonyhás, bontásra kerülő lakásom egy központi fűtéses, háromszobás, első emeleti lakásért. „Ocsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba-összkomfortos, OTP-öröklakás eladó. Kp.+OTP. Nyári beköltözés. Pécs, Kertváros, Enyezd u. 2. Kesztyűs.

1½ szobás szövetkezeti lakás eladó. 370 000,— Ft. Enyezd u. 8., fszt. 2.

Elcserélnénk 2 db 2 szobás, földszinti, komfortos lakást 1 db 3 szobás, 80—85 m²-es, összkomfortos vagy komfortos, földszinti vagy I. emeleti lakásért. Cím: Fonay, Liszt F. u. 7.

260 n-öl fiatal szőlő pincével, építési lehetőséggel a Nagy-Szkókában eladó. Érdeklődni 3-tól 6-ig Melinda út 47., III. 11-ben lehet Sütő Józsefnél.

Eladó Süvegdombon 505 n-öl szőlő-gyümölcsös, hétvégi faházzal, megosztva is. Érdeklődni: 10-381 telefonon, vagy Bartók Béla u. 32. szám alatt.

Elcserélném kétszintes, 2½ szobás, nagy kertes családi házamat 1½ szobás örök- vagy szövetkezeti lakásra — belváros vagy környéke —. „Értékkülönbözetet kérek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

600 n-öl zártkert pincével Kisasszonyfán, olcsón eladó. Érdeklődni: Mohácsi, Pécs, Alkotmány u. 69., fszt. 2.

Eladó 100 m², gázfűtéses, különálló házrész, beköltözhetően, 70 m² részben beköltözhetően. Vennék kisebb lakást, harkányi nyaralórészt. Csere is lehetséges. Fotelok, fekhelyek eladók. Doktor Sándor u. 32. sz.

Balatonszemesen, vízhez közel, lakható nyaraló eladó. Érdeklődni lehet: Bányai Bálintné, Pécs, III., Pellérdi út 45.

Szigetvári állomásnál 2 szoba-összkomfortos, kertes fél ház eladó. Fazekasné, Rákóczi út 24.

Családi ház eladó, Mindszentgodisa, Kossuth L. u. 140. sz., 2200 m² területen, 2 szobás, gazdasági épületekkel. Érdeklődni: bármikor, Kossuth L. u. 124. sz. alatt.

Szőlő és üres telkek eladók. Kákény, Petőfi út 17.

Aranyhegyen eladó 250 n-öl és 350 n-öl szőlő. „Virág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, komfortos házrész eladó. „Őszi költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tettye és a Susogó között öröklakás — 50 m² — eladó. „Áron alul" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vasas II-n 327 n-öl házhely eladó, újszerű kocsira cserélhető. Érdeklődni: Vasas II., Fenyő u. 10.

Pogányi hegyen, országúthoz közel, 600 n-öl szőlő és szántó, megosztva is, valamint 250-es Jawa-motor eladó. Érdeklődni: Gárdony Géza u. 47. sz.

300 és 200 négyszögöl gyümölcsös eladó. A/1 laktanyával szemben. Málom, Felső u. 74.

Vennék Pécsen két—két és fél szobás lakást a Petőfi u., Szliven környéki, második emeletig, vagy családi házat. „Május 047956" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba, konyha kiadó két diáknak vagy diáklánynak vagy két dolgozó nőnek, férfinak. Szilágyi Dezső u. 11.

Másfél szobás, összkomfortos OTP- vagy szövetkezeti öröklakást vennék a város bármely részében. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Malomvölgyi kirándulóközpont legszebb helyén 900 négyszögöl terület, megosztva is, eladó. Érdeklődni: Pécs-Málom, Felső u. 49. sz. 16 óra után.

Harkányfürdőn komfortos üdülőrészt vennék társasüdülőben, készpénzért. Telefon: 18-792 vagy „Harkány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném miskolci, 2 szoba-hallos, gázfűtéses, tanácsi lakásomat pécsi, székesfehérvári vagy kaposvári hasonlóra vagy másfél szobásra. „Megegyezés 21719" jeligére a miskolci hirdetőbe.

Középkorú, dolgozó férfi részére olcsó, igénytelen albérletet keresek. Ár- és helymegjelöléssel. „Befogadási nyilatkozat szükséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, 2½ szobás, I. emeleti, gázfűtéses, tanácsi lakásomat elcserélném 1½ szobás, uránvárosi, I. emeleti, gáz- vagy központi fűtéses, tanácsi lakásért. „Megegyezünk, 1980" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, 2 külön bejáratú szobás, távfűtéses, nagyerkélyes, IV. emeleti, tanácsi lakásomat Szilven környéki, 1½ szobás, I. emeletire cserélném. „Sima csere 1980" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném magasföldszinti, 1½ szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló Szliven környéki, emeletiért. Madách Imre utca 1/a, földszint 2., hétköznap 17 órától.

Zöldövezetben lévő, kaposvári 3 szoba-összkomfortos, tanácsi lakást pécsi, tanácsira cserélnék. „Gázfűtéses" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, tanácsi, komfortos, első emeleti, garzonlakást cserélnék egy esetleg másfél szobás, tanácsi lakásra. „Lehet összkomfortos is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba-konyhás, fürdőrészes, belvárosi házrészem garzonra vagy 1 szobás, tanácsira cserélném. „Nyugdíjasnak előnyös" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garzon- vagy 1½ szobás lakást bérelnék. „2 év" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bevárosban külön bejáratú helyiség iroda vagy műhely céljára kiadó. „Magánház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó állattartásra, gazdálkodásra kiválóan alkalmas 450 n-öl zártkert. Lakható és gazdasági épületekkel. Víz, villany van. „150 ezer kp. + részlet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fonyódon 4 szoba június 1—15-ig kiadó. Telefon: 22-021.

Balatonfenyvesen ikertelekrész eladó, vízhez közel. „Építési engedéllyel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Alsó-Gyükésben 430 n-öl szőlő-gyümölcsös, faházzal, eladó. Érdeklődni: Attila u. 12. Pfisztérer, 17 óra után.

Eladó vagy elcserélhető családi ház. Kismélyvölgy 34. Orsós Péter.

Pécshez közel, Kökényben eladó 200 n-öl szőlő, gyümölcsfákkal, faházzal. Ugyanott 100 n-öl szőlő. Érdeklődni: Pécs, Olga u. 11. Bosnyák, 19 órától. Ünnepnapokon: Kökény, Kossuth 22. Standovár.

Eladó beköltözhető, új, garázsos, szép kertes családi ház, megosztva is. Pécsújhegy, Bor u. 82.

Bár község határában 200 n-öl telek eladó. „Dunához közel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

100 ezer kp. + részlettel lakásmegoldást keresek. „100 ezer kp." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szentlőrincen, Ybl Miklós 3. számú öröklakás kp. + OTP-vel eladó. Garázs, házikert van. Érdeklődni a helyszínen.

Garázst vennék vagy cserélnék a Münnich utcában vagy közelében. Cseregarázs a Móricz Zs. téren. „1980 őszig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, Garocye Joron aarázs eladó. Érdeklődni: 8—16 óráig a 10-548-as telefonszámon.

1½ szobás, kertvárosi lakást adnék uránvárosi 7 emeletesben lévő lakásért, esetleg kétszobás, távfűtésesért, ráfizetéssel. „Bea" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba-konyhás + gazdasági épületekkel 200 n-öl területen lévő családi házamat pécsi, tanácsira. Leveleket „Birján" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban kétszintes, 90%-osan kész nyaraló eladó. „Kedvezményes feltételekkel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keszüben 300 négyszögöl szőlő eladó az új tó közelében. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 21. Tóth. Ugyanitt: egy pár lószerszám eladó.

Nyúltenyésztők — gazdálkodni kívánók részére bérleményként kiadó vagy olcsón eladó a vidámpark alatti délkeleti fekvésű, 450 négyszögöl telkem. „Panoráma 33656" jeligére ajánlatokat Zalaszentgrót. Postafiók: 23.

Komlói 1½ szobás, összkomfortos, tanácsi lakásom bármilyen komfortú pécsi lakásra cserélném. „Garzonig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy- vagy másfél szobás, tanácsi lakást keresek életjáradékra, eltartási szerződéssel, készpénz + magas havi részlet. „Lehetőleg Uránváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyetemista háziaspár összkomfortos garzont vagy másfél szobás lakást bérelne, legkésőbb szeptember 1-től. „Gyerek nincs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ÁRVERÉS

A Pécs-baranyai Beruházási Vállalat

1980. április 9-én

(szerdán) 9 órakor

nyilvános árverésen értékesíti az alábbi épületeket bontásra:

Irányi D. tér 9.

utcai ép. északi

rész,

Lánc u. 6.

Lánc u. 18.

Felsőbalokány u. 22.

Farkas I. u. 9.

Az árverés helye: Pécs, Sallai u. 7.

Fizetés: az árverés alkalmával azonnal készpénzben.

Zóki hegyen hétvégi és egyéb telket bérbe vagy tartós használatra adnánk 1—3 forintos áron. Érdeklődni lehet a Bicsérdi Községi Tanácsnál. Kövesút, buszjárat van.

Szigetvár, Kerecsényi u. 4. sz., fszt. 1. alatti 2 szoba-étkezős, OTP-lakás eladó, kp. + OTP-átvállalással. Érdeklődni lehet a helyszínen. Csizmadia.

Sürgősen eladó a nyugotszenterzsébeti szőlőhegyen 600 négyszögöl szőlő, présház teljes felszereléssel. Érdeklődni: Pécs, Antónia u. 5. Halas. Telefon: 22-695. 17 óra után.

Négyszobás, központi fűtéses családi ház — fűtött garázzsal, lakható szuterénnal eladó. Pécs, Szigeti út 162.

Dunaszekcsőn kétszobás faház vízparti telken teljes berendezéssel, tv, hűtő, motorcsónakkal sürgősen eladó. — „200 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Bútort veszek-eladok. Vidékre is elmegyek. — Ugyanott középvilágos, nagyon szép szekrénysor, Varia kétajtós szekrény, könyvszekrénnyel, középsötét, kétajtós szekrény könyvszekrénnyel, szóló középsötét könyvszekrény, nagyon szép, ultramodern, matt, fiókos rakodós, üveges szekrény, tv-szekrény, bárszekrény, újszerű kombináltszekrény, kétajtós, szép szóló szekrény, heverők, szép négyszemélyes rekamié, kétezer, háromezer Ft-ig, Csajka pianínó eladó. Vasárnap is megtekinthető. Jókai Mór u. 25. I. em. balra második ajtó. — Özv. Soóky Gézáné. — Telefon: 11-261.

850-es Fiat Sport Coupe, friss műszakival, jó állapotban, eladó. Cím: Zay László, Pécs, Sarló u. 27. Érdeklődni: vasárnap egész nap, hétköznap du. 2-től.

Jó állapotbtan lévő Hajdú automata mosógép eladó. Érdeklődni: Nagy Jenő u. 2., rövidáruüzlet.

IM-es Zsiguli 1200-as eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Balassa B. u. 9. — 15 órától — (Budai vám)

Továbbtenyésztésre alkalmas hét darab szűz üsző eladó. Hosszúhetény, Fő u. 126. sz.

Felújított Wartburg 353-as kocsiszekrény eladó. Telefon: 17-802.

Rövid zongora eladó. Nagy Jenő u. 6.

B—100-as magnó jó állapotban hangfallal eladó. Érdeklődni: egész nap, Pécs, Szigeti út 4/a. Somogyi Jenő.

Eladó 601-es Trabant komplett motor, egy T—5-ös Pannónia motorkerékpár. Érdeklődni: Zsuzsanna u. 1., III. 12.

Bokorrózsák megrendelhetők tavaszi szállításra a világ legszebb rózsáiból, 20 Ft-tól. Kérjen díjtalan árjegyzéket. Chrysantemum gyökeres dugványok Drable, Fred Shoesmith 3. Mindszentre virágzók Blanche 2,20, Ondine, Snowdon sárga 3. Chabaud szegfűpalánták Super óriásvirágú elitmagból, 6 színből, 100 db 120 Ft. Szállít: Szücs István kertészete, Mezőtúr, Munkás u. 11. 5400.

1500-as Polski Fiat, 5 éves, eladó vagy kisebb kocsit beszámítok. Érdeklődni: 15 óra után. Szászvár, 90-098.

NAUMANN táskavarrógép, nyitott babakocsi, Hévíz gáz-vízmelegítő eladó. Pécs, Zöldfa u. 3. Kovács.

Eladók előhasú kocák, ellés májusban. Kiss Ferenc, Máriagyűd.

Többszörös kitűnő, III. minősítésű — fekete, vörös — német juhász kanommal fedeztetést megkezdtem. Igazoltan Dysplasia-mentes kutyákat, kölyökért is. Vasas I., Orosz Gyula u. 15. Varga.

1000-es MB, lejárt műszakival, üzemképes, olcsón — ugyanitt 500-as Trabant-motor, sebváltóval — első futóművel eladó. Vasas I., Orosz Gyula u. 15.

MZ 125 TS motorkerékpár eladó. Pécs, Hősök tere 1. Hemm.

UF-es Zsiguli, 1983-ig érvényes műszakival, eladó. Pusch, Pécsbánya, Zöldellő u. 2.

Figyelem! Eladó egy db kanca ló. Belvárdgyula, Ady E. u. 12.

Óriás krizantém, sokféle újdonsága. Válaszbélyegért árjegyzéket küld Tőkés kertészet, Salgótarján.

Kardvirághagyma, zöldes, bíborlila, fehér, bordó, 4 Ft/db. Megrendelhető postán, utánvéttel. 30 darabon alul nem szállítok. Joó Sándor, 2941 Ács, Toldi u. 6.

Veszek olcsó szőrmebundát. Hibásat is. „Anyag-, ármegjelölés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Építkezés miatt sürgősen eladó Wartburg de Luxe, 4 éves, szürke. Telefon: 20-529.

850-es Fiatot vagy 1200-as Zsigulit vennék 20 000 kp. + 2000 havi részletre. „Megbízható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Körübelül hat centiméter átmérőjű akácdorongokat vennék héjastól, egy- és kétmétereseket. Ajánlatokat „Beszállítva" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Skoda MB 1000-es, egyben vagy alkatrészekre bontva eladó. Feked 122. Nagy Árpádné.

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre

Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Kútást felszerelés eladó. Ürögi út 150/1.

Összecsukható olasz, ülő, 8 kerekű babakocsit vennék. „Pepita" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 db kamaszheverő eladó. Nagy J. u. 18., fszt. 1.

Szép zománcozott tűzhely eladó. Megtekinthető: mindennap. Cím: Kis-Daindol 34.

14 méhcsalád eladó. Lothárd, Petőfi u. 7.

Egy újszerű Varia hálószobabútor eladó. 2 db ágyneműtartós fekhely, 2 db-ból álló szekrénysor, kis fiókos, kétajtós szekrény, ajtós és fiókosszekrény, asztal, vitrines szekrény, tv-szekrényre alkalmas. „Ára 16 000 Ft" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Wartburg 353-as, lejárt műszakival, új alvázzal, olcsón, eladó. vagy Trabantra cserélhető. Telefon: 30-094.

Hármasszekrények, rekamiék, fotelok, konyhabútor, kamaszheverők, szekrénysor, olcsón vásárolhatók. Sallai 15. Szabó bútorosnál.

Eladó IC frsz. Wartburg, műszaki 1981 december. Érdeklődni: Kisasszonyfa, Petőfi u. 16. 17 óra után.

Modern, használt bútorok vétele, eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

353-as Wartburg, 1982-ig érvényes műszakival és megkímélt állapotban, eladó. Székely u. 7.

Kis és nagyméretű tégla eladó, szállítását is vállaljuk. 9 és 10 m fagerendák és 8 m szarufák és kifűrészelt stafnik különböző méretben, kifűrészelt tetőlécek, 5—6 ezer gyári cserép, kis méretű, 40x40 pala, ajtók, ablakok és külön ajtólapok, vasgerendák, vasablakok, deszkák és mindenféle bontási anyagok eladók. Pécs, Irányi Dániel tér 11., volt autóbontó telep.

Hobbiavűjtők, figyelem! Külföldi mini, telt márkás üvegek eladók. Telefon: 16-415.

Philips rádiómagnó, erdélyi gyapjútakaró eladó. Telefon: 18-460.

Egy kisebb méretű traktor-utánfutó, kb. 15 q hasznos teherléssel, kiváló állapotban eladó. Érdeklődni lehet: Véménd, Kossuth u. 121., reggel, déli és esti órákban.

Eladó egy 4 fiókos komód, 1 db 47x37 nagyságú, keretezett csendélet aobelinkép. Bátaszék, Bezerédy u. 1.

Trabant 601-es személygépkocsi fóliavítva, olcsón, eladó. Rostás, Szlaetvár, Radován tér 2. Telefon: 566.

ZM-es Wartburg eladó. Pécs, Uitz Béla utca 2., II. em. 9. Telefon: 22-355.

Jó állapotban lévő Wartburg 353-as eladó. Karancs u. 9. Berkes.

VEGYES

Pótmamát keresünk, aki 15 hónapos kisfiunk gondozását vállalja. „Kertvárosiak előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Költöztetést, bútor- és zongarszállítást vállalok. Schreer Ottó. Nagy Jenő u. 6. Telefon: 20-270.

Mindennemű új és tetőjavítási munkát gyors határidővel vállalok. „Tetőfedő mester" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk,

ID. HÓDI KÁLMÁNNÉ

Vajda Mária

újpetrei lakos, április 1-én elhunyt. Temetése április 9-én 13 órakor lesz az újpetrei temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. GAPP MÁRTONNÉ

Laub Erzsébet

rövid szenvedés után, 83 éves korában elhunyt. Temetése 1980. április 8-án fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, nagyapám, apósom és rokonunk,

TATAI JÁNOS

életének 65. évében elhunyt. Temetése április 8-án du. 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a somági bolt elől 14.10 órakor és az Eszperantó térről 14.30 órakor indul. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó feleségem, felejthetetlen édesanya, nagymama és testvér,

ZENGŐI JÓZSEFNÉ

Gáspár Julianna, 73 éves korában, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése április 10-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. HORGOS IMRÉNÉ

cserdi, volt bükkösdi lakos 84 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 8-án du. 13 órakor a pécsi központi temetőben lesz. Gyászoló hozzátartozói.

A Baranya m. Hadkieg. és Tv. Ság. megrendületen tudatja mindazokkal, akik ismerték, vele együtt teljesítettek szolgálatot, hogy

MUSZKA JÓZSEF

nyá. őrgy.

március 25-én, hosszan tartó, súlyos betegség következtében elhunyt. Az elhunytat a parancsnokság saját halottjának tekinti. Temetése április 9-én 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága édesanyám,

ÖZV. KIS KARÁCSONY JÁNOSNÉ

Kásádi Julianna

volt egerági és harkányi lakos március 29-én elhunyt. Temetése április 10-én délután 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják fia, menye és unokája.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, testvér és nagymama,

MESZÖLY CSABÁNÉ

Egyed Margit

f. hó 2-án, hosszú betegség után elhunyt. Temetése f. hó 9-én délután fél 3 órakor lesz a berkesdi temetőben. Gyászolja szerető férje, fia, leánya, édesanyja, édesapja és nagymamája.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a kedves jó szomszédoknak, külön köszönetet mondunk a Pécsi Vízmű dolgozóinak, a szakszervezetnek, akik szeretett halottunk,

NEMES JÁNOS

temetésén megjelentek, részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. RUMANN RICHÁRDNÉ

Golob Franciska temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk szeretett férjem, s drága édesapánk,

CZIBULKA MÁRTON

halála alkalmából nyújtott sokoldalú segítségért, s nagy bánatunkban a megértő mellénkállásért. Köszönjük rokonainknak, barátainknak, a volt iskolatársaknak, az Országos Takarékpénztár igazgatójának és dolgozóinak, a Hazafias Népfrontnak, Felsővámház utcai iskolának, az Orr-, Fül-, Gégeklinika dolgozóinak, s mindazoknak, akik utolsó útjára elkísérték, a temetésen való részvételt, a koszorúkat, virágokat, táviratokat, és azt a sok figyelmet, mellyel nagy bánatunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és leányai.

SZOBA-KONYHÁS TANÁCSI LAKÁSRA CSERÉLNÉNK

VÁLLALAT TELEPHELYÉN LÉVŐ SZOBA-KONYHÁS

SZOLGÁLATI LAKÁSUNKAT.

A lakáscseréhez a vállalatnál portási munkaviszony létesítése szükséges.

Válaszokat „Pécs, belváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hajdútourist

Üdülés: Hajdúszoboszlón, Debrecenben, Hajdúnánáson

Elhelyezés magánházaknál.

Teljes ellátással, fürdőjeggyel napi 260,— Ft-tól.

Vállalatok, intézmények berendezett szobákat, lakásokat, üdülőket bérelhetnek dolgozóik üdültetésére.

Kérjen részletes információt a HAJDÚTOURIST irodáitól.

DEBRECEN 4001. Pf. 128.
Telefon: 52/10-820, 12-450, Telex: 72-361

HAJDÚSZOBOSZLÓ 4200, József Attila u. 4.
Telefon: 52/60-440, 60-114. Telex: 72-559

Felveszünk:

villanyszerelőt

tmk-munkára,

áruösszeállítót,

raktári segédmunkást

és szállításszervezőt.

Jelentkezés:

Pécs, Megyeri út 59.

FÜSZÉRT, munkaügy

Füszért PÉCS

I. 21/1980.

A BELVÁROSI ÁRUHÁZ lakástextilosztályának ajánlata: új szőnyeg újjávarázsolja a lakást!

Ebédlőszőnyegek — különböző méretekben és minőségben — 2400—5390 Ft-ig, összekötő szőnyegek 157 Ft-tól vásárolhatók!

Várjuk kedves vásárlóinkat!

MERUKER PÉCS

Az Építők úti Általános Iskola

takarító-hivatalsegédet vesz fel

Jelentkezés:

a gazdasági irodában.

113/1980.

Villanyszerelő szakmunkást felvesz

A PÉCSI SÜTŐIPARI VÁLLALAT, Pécs, Engel János u. 10. sz.

I. 36/1980.

Kazán. és központi-fűtés-szerelő végzettséggel

1 FŐ KARBANTARTÓ SZAKMUNKÁST KERES FELVÉTELRE

a Baranya megyei Szociális Betegotthon, Görcsöny, Hársfa utca 6.

Telefon: 17.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

A Bőrruházati Gyár

felvesz NŐI és FÉRFI MUNKAERŐT

- **bőrkonfekció szabász átképzőnek**
- **bőrkonfekció gépi varrónak,**
- **bőrdiszműves gépi és kézi munkásnak.**

JELENTKEZÉS: VADÁSZ U. 83. MUNKAUGYÖN

BŐRDÍSZMŰ-KÜLÖNLEGESSÉGEK A MERUKER SZAKÜZLETEIBEN!

A legújabb divatnak megfelelő női táskák	278—337 Ft-ig
diszkótáskák	115—167 Ft-ig
autóstáskák	126—165 Ft-ig

vásárolhatók Pécsett: a SZTÁRBAN, a TUNDÉBEN, a CSONGORBAN és az AJÁNDÉKBOLTBAN (Szalai A. u.)

Komlón: a CSILLE ÁRUHÁZBAN
Mohácson: az IFJÚSÁGI ÁRUHÁZBAN
Siklóson: a KÖZPONTI ÁRUHÁZBAN

MERUKER PÉCS

különböző divatszínekben és fazonokban!

A kirakat megtekintése segít a vásárlásban!

Heti jegyzetünk

Sikerszázalék?

Nemrég jelent meg az elmúlt év „leg"csapatáról, a válogatott férfi asztalitenisz csapatról egy riport. Ők az elmúlt évben mindent megnyertek, amit csak lehetett. Gondolná az ember, hogy övék tehát Európa legszebb, legkorszerűbb és leg legebb edzőterme. De a riportból kiderült, hogy a jégszínház termét használják, ami nem tartozik a legideálisabb asztalitenisz létesítmények közé. (Meg kell jegyezni, hogy most tervezik már az új asztalitenisz edzőtermüket, ami majd valóban szintén a legek közé tartozik). Mégis sikerült Jónyeréknak Bercsik Zoltán vezetésével úgymond „hátrányos helyzetben" is annyi aranyat kovácsolniuk, hogy Európa győzött csodálkozni. Persze ennek kapcsán egy másik történet is idekívánkozik. A kajakozóknak — ismert — nincs olyan pályájuk itthon, amit sokan irigyelnének. Egyszer — állítólag — az történt, hogy egy másik kajaknagyhatalom vezetője megtekintette a magyar válogatottak edzését a szigetszentmiklósi Duna-ágban. Amikor a fiúk végeztek a napi adagjukkal, a vendég megkockáztatta: ha lehet, szeretné látni az „igazi" pályát, ahol a nagy versenyekre készülnek. Hát . . . ez az — mondták a mieink. A vendég állítólag csak a fejét csóválta. Az is lehet, hogy máig is azt hiszi, eltitkolták előle a „csodafegyvert".

Miért ezek a történetek? Egyszerűen csak azért, mert jól bizonyítják, az eredmények nem mindig bársony és selyem között születnek, hanem néha éppen kedvezőtlen körülmények között. Mi hát a szülőjük? Az akarat. Az odaadás. A maximális erőfeszítés.

Félre ne értse senki, nem a korszerű létesítmények ellen próbálok szólni, hanem éppenséggel mellettük. A magyar sport az elmúlt 35 évben sok létesítménnyel gyarapodott. Az utóbbi évtizedben pedig felsorolhatatlanul sok új objektum került a verseny- és részben a tömegsport birtokába. Alig van már nagyobb városunk sportcsarnok nélkül és épül a fővárosi nagy csarnok is. Az iskolai tornatermek száma is jelentősen megnőtt. Néha már hajlamosak vagyunk létesítmény alatt csak valami nagyberuházást érteni. Pedig értékes létesítmény a kondicionáló-terem, a futófolyosó, a sátortetős uszoda, csakúgy mint egy erdei tornapálya. Vajon ezek mind egytől-egyig eredményesen üzemelnek? Erre választ bizony csak egy nagyon alapos, tudományos igényű felmérés adhatna. De az is nehezen birkózhatna meg a tévedések lehetőségével. Hiszen számítógép legyen a talpán, amelyik képes egybevetni a meglévő adottságokat a lehetséges tetterővel és akarattal, hogy abból határozza meg, milyen egy adott létesítmény **sikerszázaléka.**

Sikerszázalék? Talán nem is olyan valóságtól elrugaszkodott jellemzője lehetne egy-egy sportcentrumnak. Kifejezhetné, mennyire élnek itt vagy ott az adott lehetőségekkel. Bizonyára kiderülne, hogy a jégszínház megelőzne sok pazar termet és csarnokot. Kiderülne talán, hogy a Regőczy—Sallai-féle évtizedes kitartó szorgalom műjégpályát képes pótolni.

Hatékonyságot a sportba? Igen, erről érdemes volna több szót ejteni. A tömegsportban a számok jelzik a hatékonyságot. A versenysportban pedig kérlelhetetlenül az eredmények. Az eredmények mögött pedig emberek állnak. Sok ember, sokféle feladattal. Edzők, szervezők, orvosok, pénzügyi szakemberek, propagandisták és mindenekelőtt sportolók. Akiknek együttesen minden lehetőségből a maximumot kell (legalábbis kellene) kihozniuk.

Gyakorta hallani: ha volna ez, vagy az, bizony akkor . . . Kissé kevesebbszer: van ilyen és ilyen lehetőségünk, ebből igyekszünk „kitermelni" ennyi és ennyi csúcsot, bajnokságot. Pedig ez a szemlélet vezethetne mindenütt a csúcsok felé.

— K —

Labdarúgó NB I., 23. forduló

1980. ÁPRILIS 5.	EREDMÉNY	VEZETTE	NÉZŐ	GÓLLÖVŐK
MTK-VM—DVTK	1:4 (0:1)	Szávó	3 000	Morgós, illetve Fükő, Salamon, Varga (öngól), Szlifka
Volán SC—FTC	1:6 (0:2)	Győri	13 000	Szepesi (11-esből), illetve Pogány (3), Szokolai (2), Nyilasi
Bp. Honvéd—PMSC	1:1 (1:0)	Tátrai	3 000	Bodonyi, illetve Kerekes
Tatabánya—Újpesti Dózsa	2:0 (1:0)	Körös	6 000	Schmidt és Kovács
ZTE—Vasas	1:1 (1:0)	Palotai	4 000	Szentes, illetve Izsó
Dunaújváros—MÁV Előre	3:0 (3:0)	Mohácsi	5 000	Kuti (2, egyet 11-esből), Fajkusz
PVSK—DMVSC	1:1 (1:0)	Urbán	1500	Horváth, ill. Somogyi (11-esből)
Rába ETO—Békéscsaba	4:1 (2:0)	Maczkó	2 000	Glázer, Pardavi, Hannich és Pölöskei, illetve Pásztor
Videoton—Salgótarján	2:0 (1:0)	Jaczina	3 000	Csongrádi és Tieber

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1.	Bp. Honvéd	23	12	8	3	46-30 32
2.	Ferencváros	23	11	7	5	51-36 29
3.	Videoton	23	12	5	6	44-35 29
4.	Vasas	23	10	8	5	51-35 28
5.	Ú. Dózsa	23	11	5	7	48-41 27
6.	ZTE	23	8	9	6	33-29 25
7.	Tatabánya	23	9	7	7	34-31 25
8.	Diósgyőr	23	10	3	10	33-28 23
9.	MTK-VM	23	8	7	8	35-36 23
10.	Békéscsaba	23	7	9	7	40-42 23
11.	DMVSC	23	6	10	7	27-27 22
12.	PMSC	23	7	7	9	36-27 21
13.	Rába ETO	23	9	2	12	39-44 20
14.	Dunaújváros	23	5	9	9	33-37 19
15.	Volán	23	6	7	10	27-43 19
16.	Salg. TC	23	5	8	10	24-33 18
17.	MÁV Előre	23	6	6	11	22-42 18
18.	PVSK	23	3	7	13	19-46 13

24. FORDULÓ ÁPRILIS 19., SZOMBAT:

FTC—PVSK
U. Dózsa—ZTE
MTK-VM—Videoton
STC—Bp. Honvéd
DVTK—Tatabánya
MÁV Előre—Rába ETO
PMSC—Vasas
Békéscsaba—Dunaújváros
DMVSC—Volán

Csalódást okozott a PVSK

PVSK—Debrecen 1:1 (1:0)

PVSK-pálya, 1500 néző. Vezette: Urbán. PVSK: Győri — Hüber, Tallósi, Grünwald, Szász — Szőcs (Szabó a 82. percben), Tóth, Kaszás, Bódog — Szalóki (Németh a 74. percben), Horváth. Edző: Rónai István. Debrecen: Lukács — Kiss, Garamvölgyi, Menyhárt, Halla — Szücs, Somogyi, Szíjgyártó — Timár (Sallai a 64. percben), Feledi, Jankovics (Dákay az 59. percben). Edző: Teleki Gyula.

Meglepetésre a vendég Debrecen kezdett jobban és ők vezették az első támadásokat. A pécsiek előtt a 9. percben adódott az első lehetőség, ekkor Bódog 20 méteres kapáslövését védte Lukács. Ezután a PVSK került mezőnyfölénybe, a vasutasok többet birtokolták a labdát. A 16. percben Horváth elhamarkodottan 12 méterről fölé lőtt. Nem sokkal később ugyancsak Horváth előtt kínálkozott lehetőség. A pécsi csatár előbb Kisst, majd Garamvölgyit játszotta át, de 10 méteres lövését Lukács kiütötte. A labda Kaszás elé került és az újabb lövést ismét hárította a kapus. A 33. percben Szalóki átadását Horváth kapta, a csatár betört a 16-osra, ahol Halla buktatta. 11-es! A büntetőt Grünwald erőtlenül a kapu közepébe lőtte és Lukács lábbal védett. A 39. percben végre sikerült gólt szerezniük a pécsi vasutasoknak. Grünwald a 16-os oldalvonalától kapu elé ívelt és Horváth az 5-ös sarkáról a hálóba fejelt (1:0).

A második félidő PVSK támadásokkal indult. Az 51. percben a debreceni térfél közepén Timár buktatta Horváthot, a pécsi csatár „törlesztett", amiért sárga lapot kapott. Az 57. percben Szőcs vezette fel a labdát, 15 méteres lövése alig kerülte el a kaput. Ezután Grünwald ívelt kapu elé, a kifutó Lukácsnak azonban sikerült megszereznie a labdát Horváth elől. A 71. percben egyenlített a Debrecen. A 16-oson belül Bódog és Szücs harcolt a labdáért, a pécsi középpályás ellökte Szücsöt. 11-es! A büntetőt Somogyi a jobb alsó sarokba lőtte (1:1). Két perccel később Szász iramodott meg a bal szélen, Szücs felvágta és a debreceni játékosnak a játékvezető felmutatta a sárga lapot. A 78. percben Lukács szögletre ütötte Horváth lövését.

Csalódást okozott a PVSK játéka. Az első félidőben ugyan többet kezdeményezett, mint ellenfele, de játékosai kihagyták a jó helyzeteket, még 11-est is hibáztak. Az 1:0-ás vezetés birtokában aztán kiengedtek és a debreceniek egyetlen próbálkozása góllal végződött.

A PVSK csapatából a hátvédsorból Tallósi emelhető ki határozott közbelépéseiért. Középpályán csak Tóth nyújtott elfogadható teljesítményt, góljáért Horváth dicsérhető. A többiek mélyen tudásuk alatt játszottak. A Debrecen csapatából Lukács és Garamvölgyi nyújtott az átlagosnál jobb teljesítményt.

Lázár Lajos

PMSC-bravúr Kispesten

Bp. Honvéd—PMSC 1:1 (1:0)

(Munkatársunk telefonjelentése)

Kispest, 3000 néző. Vezette: Tátrai. Bp. Honvéd: Menyhárt — Paróczai, Kocsis, Lukács, Varga — Nagy, Gyimesi, Garaba — Dajka, (Weimper, a szünetben), Bodonyi, Kozma, (Esterházy, a 80. percben). Edző: Tichy Lajos. PMSC: Katzirz — Tapaszti, Toma, Róth, Kincses — Baumann (Kerekes, a szünetben), Dárdai, Schulteisz — Nagy, Dobány, Réfi (Kardos a szünetben). Edző: Szőcs János.

A tartalékos (Pintér és Gujdár sérülése, Pál pedig két sárga lapja miatt nem szerepelhetett), Bp. Honvéd kezdett jobban és a 4. percben vezetést szerzett. Egy jobb oldali támadás után a védőkről lepattanó labdát Bodonyi küldte a kimozduló Katzirz mellett a PMSC hálójába. (1:0). A 15. percben Bodonyi alig lőtt a léc fölé. A 24. percben újabb zavar a pécsi védelemben, de Kozma nagy szóló után rosszul adott be és Katzirz menteni tudott. Az első pécsi lövés a 25. percben szállt a Honvéd-kapura, Dobány bombája azonban mellé vágódott. A 29. percben Gyimesi, a 31. percben pedig Kozma kétszeri megmozdulása adott munkát Katzirznak. A 40. percben Bodonyi beadását Nagy fordulásból az égbe lőtte.

A szünet után az 52. percben Dobány távoli lövését Menyhárt nagy robinzonáddal öklözte szögletre. Az 55. percben Dobány—Kardos támadás végén a jobbszélső a kapu fölé rúgta a labdát. Két perc múlva Kerekes kétszer is a kivetődő kapusba lőtt. A 62. percben Gyimesi színészi mutatványából remélt 11-est, sikertelenül. A 69. percben Tátrai játékvezető Róthnak egy közbelépése nyomán túl szigorúan sárga lapot mutatott fel. A sorozatos és egyre veszélyesebb pécsi támadások a 70. percben értek gólt. Ekkor a Dárdai labdájával kitörő Nagyot még szerelni tudták a Honvéd védők, de a jobbra pattanó labdát Kerekes 9 méterről az üres kapuba lőtte. (1:1). A hátralévő 20 percben a Honvéd elkeseredett, de sikertelen rohamokat indított a győztes gól megszerzéséért.

A hamar kapott gól megzavarta az amúgy is megilletődve kezdő PMSC-t. Középpályásai, csatárai a mérkőzés elején nem tudták tartani a labdát, a védők is sokat kapkodtak. Érdekes módon a kihagyott Honvéd helyzetek nyugtatták meg a pécsi csapatot, amely azonban csak a második játékrészben jött rá arra, hogy Kispesten kereshet is valamit. A cserék is jó húzásnak bizonyultak, a fokozatosan visszaeső hazaiak ellen a PMSC kiegyenlített. A PMSC sikerében döntő tényező, hogy a második játékrészben felgyorsult a csapat játéka, a támadók több helyzetet dolgoztak ki, amiből egyet kihasználtak. Katzirz a pécsi kaput jól védte, a gólban nem ludas. A védők a kezdeti időszaktól eltekintve jól helytálltak, közülük Kincses emelhető ki. A második félidőben középpályást játszó Dobány jól osztogatott, kapura is veszélyes volt. A cserék beállt Kerekes és Kardos többször megkeverte a Honvéd védelmét. A Bp. Honvéd legjobbjai Paróczai, Kocsis és Nagy voltak.

Horváth László

OLIMPIA

Az amerikai kormányzatnak nincs módja arra, hogy alkotmányos eszközökkel akadályozza meg az amerikai sportolók Moszkvába utazását, ha a sportolók elég elszántaknak mutatkoznak — vélik amerikai külügyminisztériumi források. A külügyminisztérium több tisztviselője, aki jobbnak vélte, ha az AP hírügynökség nem hozza nyilvánosságra nevét, kijelentette: „Ha valaki igazán elszánja magát, hogy odautazik, megteheti".

A Fehér Ház hivatalos álláspontja szerint a kormánynak „vannak törvényes lehetőségei" az amerikai olimpikonok elutazásának megakadályozására, de minden érdekelt fél egyetért abban, hogy Carter elnök bojkott-felhívás jogán kívül nem sok joggal rendelkezik ebben az ügyben. Ami a törvényeket illeti, azok csak akkor teszik lehetővé a kiutazások megtagadását, ha „bebizonyítják", hogy háborús veszélyhelyzet van, vagy pedig a kiutazók egészsége, illetve biztonsága van veszélyeztetve.

Serdülő és ifjúsági torna

Folytatódott Pécsett a megyei ifjúsági és serdülő válogatottak labdarúgó-tornája. A baranyai ifik újabb győzelmükkel bekerültek a mai döntőbe.

Eredmények, ifjúságiak: Baranya—Vas 1:0 (0:0). Góllövő: Gettó. Zala—Tolna 4:2 (3:2). Serdülők: Baranya—Vas 7:0 (4:0), Tolna—Zala 7:1 (3:1).

Sportműsor

VASÁRNAP, ÁPRILIS 6.

LABDARÚGÁS. NB II. mérkőzések: Ajka—Mohács-Véménd TE Ajka, 16.30. Kaposvári Rákóczi—Komló, Kaposvár, 16.30. Megyei mérkőzések: Steinmetz SE—Istvánakna, Pogány, 16.30, Bóly—Kesztyűgyár, Bóly, 16.30, Szigetvár—Kétújfalu, Szigetvár, 16.30, Siklós—Mágocs, Siklós, 16.30, Sellye—BTC, Sellye, 16.30. Megyei ifjúsági és serdülő válogatottak tornája: Vas—Tolna, serdülő válogatottak, BTC-pálya, 10.00, Vas—Tolna, ifjúsági válogatottak, BTC-pálya, 11.30, Zala—Baranya, serdülő válogatottak, Pécsújhegy, 15.00, Zala—Baranya, ifjúsági válogatottak, Pécsújhegy, 16.30.

KÉZILABDA. NB I. mérkőzés: Debrecen—PMSC, férficsapatok, Debrecen, 10.00. Megyei mérkőzések: Szentlőrinc—Beremend, férficsapatok, Szentlőrinc, 10.00, Kesztyűgyár—Mázaszászvár, férficsapatok, Postás-pálya, 10.00.

ASZTALITENISZ. NB II. mérkőzések: Szondi SE—U. PEAC, férficsapatok, Székesfehérvár, 11.00. Vasasi Bányász—K. Rákóczi, férficsapatok, Vasas, általános iskola, 9.30, Nagykanizsa—BTC, női csapatok, Nagykanizsa, 11.00.

RÖPLABDA. NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—Nagykanizsa, férficsapatok, Balokány-liget, 11.00, Pécsi Vörös Meteor—Nagykanizsa, női csapatok, Balokány-liget, 12.00.

HÉTFŐ, ÁPRILIS 7.

MODELLEZÉS. Országos meghívásos autó-modellező verseny, Újmecsekalja, modellező-pálya, 9.00. Döntő: 14.00.

Minden kedves vásárlónknak kellemes húsvéti ünnepeket kívánunk!

ECS
CENTRUM ÁRUHÁZ

SPORT DN SPORT

Labdarúgó megyebajnokság

Vasasi Bányász—P. Postás 3:0 (2:0). Vasas, 50 néző. V.: Kain. Nagy fölényben játszott a bányászcsapat. Góllövők: Dobsi (2), Vidál. Jók: Somogyvári, Szabó, Kólya, ill. Szücs, Varga T., Vavika.

Zsolnay SE—Vajszló 2:1 (0:1). Zsolnay-pálya, 100 néző. V.: Kövesi. Jó iramú mérkőzésen szünet utáni teljesítményével nyert a Zsolnay. Góllövők: Anzil (11-esből), Telegdi, ill. Csöre.

Beremend—Mázaszászvár 2:0 (2:0). Beremend, 300 néző. Vezette: Benkő. Színvonalas mérkőzésen a hazaiak akár nagyobb különbséggel is nyerhettek volna. Guth (Mázaszászvár) 11-esét Kubatov kivédte. Góllövők: Schulteisz, Budai.

NB I. tartalékbajnokság

Bp. Honvéd—PMSC 3:0 (1:0). Kispest, 1500 néző. Vezette: Mezei. PMSC: Bodnár (Füredi) — Iványi, Miklós, Pirkhoffer, Lajtai — Ambrus (Bodró), Káplár, Skáfár, Varga — Megyeri (Ratting), Vigh, Rézsó. Góllövők: Szeibert, Kotul, Pandur.

DMVSC—PVSK 3:1 (2:0). PVSK-pálya, 500 néző. Vezette: Dömény. PVSK: Sulyok — Nagy, Hosszú, Ferenczi, Jurin — Ábrahám (Kerner), Hámori (Jockl), Kresz, Gajág — Baumholczer, Stájer. Góllövők: Bartha, Kiss I., Kiss A., illetve Nagy.

Röviden

Sakk. A mexikói Xalapában döntetlenül végződött a Portisch—Szpasszkij világbajnoki párosmérkőzés harmadik játszmája. Az állás: 2:1 Portisch javára. Jugoszláviában Donji Milanovacon Joszeliani és Verőci küzd hasonló tétért. A döntetlenül végződött második játszma után az állás 1:1.

Asztalitenisz. Bernben megkezdődött a XII. Európa-bajnokság. Az első napon a magyar női válogatott 3:0-ra verte Franciaország csapatát. A győztesek: Szabó, Oláh és a Magos—Szabó pár.

Tudósítóinkhoz!

Kérjük tudósítóinkat, hogy a mai sportesemények tudósításaikat 17.00 és 19.00 óra között adják le a 15-000 telefonszámon.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601**
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007







Bolond április! Beköszöntött hózáporral és metsző hideggel, a kölnis üvegekben tegnap megfagyott a víz. Ám mégiscsak tavaszt írunk, virágzik az aranyeső, luxus buszukkal megérkeztek városunkba az első külföldi turisták.
Erb János felvételei

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 96. szám
1980. április 8., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból

ABSZOLÚT HÚSVÉTI HÍR: BIKALI NYULAK EGYIPTOMBAN

◆

BARANYA BEMUTATKOZIK SCHWERINBEN

◆

HA MEGBOLONDUL A HONGKONGI KVARC

◆

ÚTBAN VOLT A TÖRÖK KÚT — ELDÓZEROLTÁK

◆

IVOTT A FELESÉG, AGYORVERTE A FÉRJ

◆

JAJ A VARJÚKNAK!

◆

ORVOSMETEOROLÓGIAI ELŐREJELZÉS: A HÉT KÖZEPÉTŐL JOBB IDŐ, KEVESEBB IDEGESSÉG

◆

ITT A PÉCSI NYÁRI SZÍNHÁZ PROGRAMJA

◆

PÉCSRŐL INDULT ZOLI BOHÓC

◆

AZ OPERAHÁZ FANTOMJA

◆

KÉSZÜLŐDÉS A CSEHSZLOVÁKOK ELLEN

TOTO

1. Bp Vasas Izzó—Csepel	2:2	x
2. Kecskemét—SZEOL AK	3:1	1
3. Bem SE—BKV Előre	2:0	1
4. Vác—Építők SC	2:0	1
5. BVSC—Dunakeszi	0:0	x
6. Budafok—Dunaújvárosi Ép.	4:1	1
7. Szekszárd—Bakony V.	3:2	1
8. Alumínium—MVTE	2:1	1
9. Sopron—Bauxitbányász	2:0	1
10. Körmend—Győri Dózsa	1:3	2
11. Várpalota—Halaszlás	2:2	x
12. Szabó L. SE—Lehel SC	0:0	x
13. Hódmezővásárh.—Gyula	2:0	1
+1		
14. Ózd—Szarvas	2:2	x

*

A 14. fogadási héten 124 darab 13 találatos totószelvény akadt. Ezek nyereménye 13 657 Ft. Ebből 13+1 találatot 26 fogadó ért el, ezeknek a nyereménye 35 368 forint, 12 találatot 2993 fogadó ért el, nyereményük 377 forint, 11 találatos 28 576 darab szelvény volt, nyereményük egyenként 40 forint, 10 találatot 142 430 fogadó ért el, ezek nyereménye egyenként 15 forint.

A hideg, esős időjárás ellenére

Sikeres kisállat-bemutató a pécsi Rózsakertben



Sokan a pónilovat akarták megvenni

A messzire hangzó zene azokat a sétálókat is becsalogatta a húsvéti ünnep napjaiban Pécsett a Rózsakertbe, akiknek különben eszükbe sem jutott volna a hatalmas plakátokon hirdetett kiállítást megnézni.

— Nézd, mennyi sok nyuszi! — kiabálta egy kislány kikerekedett szemekkel, miközben sürgetően vonszolta apját a ketrecekben reszkető, fázósan összebújó állatok felé.

Az időjárás az idén nem kedvezett a hagyományos húsvéti kisállat-kiállításnak. Pedig a szervezők — a Baranya megyei MESZÖV és Pécs város és vidéke ÁFESZ — mindent megtettek az esemény sikerének érdekében. A tenyésztők mintegy 100 darab kiváló tulajdonságokkal rendelkező nyulat hoztak, mint például „Magyar óriás" fajtát, a hamvas bundájú „Bécsi kék"-et és a Bikali Állami Gazdaság Fehérgyöngyét. A galambtenyésztők 250 különböző tenyészgalambot állítottak ki. Láthatóak voltak különösen értékes díszgalamb példányok — párja 2000 forintért — és az ennél is értékesebb, valutát hozó húsgalambok, mint például Szekeres Sándor tenyésztőnek, a Hazafias Népfront vándorserlegét elnyert „Szegedi keringő" galambjai. A Mecseki Állatkert a látnivalók színesítéseként díszbaromfikat, fehér hattyút, fekete kameruni törpe kecskeanyát kicsinyével, bárányokat, Shetlandi pónit, sőt egereket, hörcsögöket is hozott.

— Nekem a póni tetszik a legjobban, mert kicsi és hosszú a szőre — mondta az óvodás Vékony Krisztián. Bátyja, a 14 éves Zoltán volt a pénztáros, húsvét vasárnap és hétfőn, (édesapjuk az áfész dolgozója) még ebédelni sem ment haza. — A jegyárusításért naponta 150 forintot kaptam, minden eladott kis húsvéti nyuszi után pedig 5 forintot. A hideg idő ellenére vasárnap is, hétfőn is 700 darab jegyet adtam el. A nyuszikból sajnos csak 50 darab fogyott. Nagyon sokan a pónit akarták megvenni, de az nem volt eladó.

A kiállítás megnyitója csütörtökön délután volt, ekkor osztották ki a kisállattenyésztőknek a különböző díjakat. A MESZÖV nagydíját Mátrai József, a Pécsi Bányász nyúltenyésztő szakcsoport tagja nyerte el „Magyar óriás" nyulaival.

— Nyugdíjas bányász vagyok, de már 40 éve foglalkozom nyúltenyésztéssel. Bármilyen fáradtan értem haza a bányából, ez mindig kikapcsolódást jelentett. Csakis a Magyar óriás fajtákkal foglalkozom, mert ez az a fajta, amit régen a szegény emberek tartottak otthon. Igénytelen volt, hulladékon is megélt, eltartotta a sokgyerekes családokat. Az a törekvésem, hogy ennek az ősi magyar fajtának a tisztaságát megőrizzem.

Bőhm Dénesné, aki az áfésznél felvásárló és a hibrid-nyúl szakcsoport elnöke, a Baromfifeldolgozó Vállalat különdíját nyerte el: az általa kiváló tulajdonságúvá kitenyésztett „Bécsi kék" fajtáért.

A csütörtöki megnyitótól a hétfő délutáni záróráig mintegy két és fél ezer látogatója volt a kiállításnak. **S. Zs.**



Ismerkedés a húsvéti báránnyal

Gól nélküli döntetlen a rangadón



A sötét mezes kaposvári Czabula kapura tör a komlói Tresch mellett. A háttérben Barta. Fotó: Király Béla

Kaposvári Rákóczi—Komlói Bányász 0:0

Kaposvár, 7000 néző. Vezette: Tompa. Kaposvár: Horváth — Deákvári, Zentai, Petrók, Kanyar — Gulyás, Mészáros, Havasi — Czabula (Marcsók, a 60. percben), Fábián (Pintér, a 76. percben), Házi. Edző: dr. Puskás Lajos. Komló: Bien — Bazsonyi, Kovács, Tresch, Barta — Bányász, Hohmann, Mód, Róth — Hegyi (Kolesánszky, a 71. percben), Radics. Edző: Szám Frigyes.

Már a 20. másodpercben gólt rúghatott volna a lendületesen kezdő Rákóczi. Kezdés után Házi labdájával az őrizetlen Havasi kiugrott, 11 méterről azonban centiméterekkel a bal kapufa mellé lőtt. A 6. percben viszont Hegyi kapott „forintos" labdát, de elkapkodta a kínálkozó lehetőséget. A 18. percben Zentai vezette fel a labdát a bal oldalon, Házi elé játszott, aki közelről biztos helyzetben hibázott. A 19. percben Bien védte Mészáros bombáját. A Komló nemcsak védekezett, ezt a 22. perc jelezte, amikor Bányász nagy lövését kellett Horváthnak hárítania. A 33. percben újabb ordító helyzete volt a mezőnyben fölényben játszó Rákóczinak. Házi az üresen álló Fábián elé tálalt, aki megijedt attól, hogy egyedül állt Bien kapussal szemben és gyengén lőtt. A 42. percben ismét meleg helyzet adódott a kaposvári kapu előtt. Hohmann szabadrúgását Horváth csak másodszorra tudta elcsípni.

Szünet után újból belelendültek a kaposváriak. A 48. percben Barta csak lerántani tudta Fábiánt, ezért sárga lapos figyelmeztetést kapott. A szabadrúgásból nem kerekedett veszélyes helyzet. Nem így egy perc múlva a másik oldalon, amikor Zentai hazaadását Radics majdnem elcsípte, Horváth azonban messzire kifutva kapujából, lábbal tisztázni tudott. Az 54. percben Mód 25 méteres, nagy szabadrúgása szállt mellé. Az ellentámadásnál Házi 11 méterről szintén rosszul célozta meg a kaput. Az 56. percben Hegyi viharzott el a jobb oldalon, beadás helyett azonban fölé lőtt. A 60. percben Házi beadását Czabula fejelte gyengén kapura és Bien védeni tudott. Egy távoli Gulyás bomba jelentett némi veszélyt, de az irányzék most is rossz volt. A 63. percben Havasi labdáját Bien csak a kapufa segítségével tudta szögletre menteni. A 87. percben Havasi váratlan lövését ismét szöglet árán mentette a komlói kapus. A befejezés előtt még Radics okozott zűrzavart a kaposvári kapu előtt, de gól ezúttal sem született.

A kaposvári 7000 néző gólra éhesen rándult ki vasárnap a Rákóczi stadionba. Amikor azonban a kaposváriak három nagy helyzetüket elhibázták, akkor már érződött, hogy a szervezetten védekező Komlóval szemben nehéz dolga lesz Gulyáséknak. Szünet után időnként szinte görcsösen ideges volt a listavezető Rákóczi játéka, igaz, hogy fölényben volt a kapotvári zöld-fehér csapat, de a nemcsak lelkesen, hanem helyenként jól is játszó Komló a végén némi szerencsével akár mindkét pontot is megszerezhette volna. A hazai közönség füttykoncertje közepette vonult le a bajnokság éllovasa, amely ezen a mérkőzésen tervszerűtlen játékával nem is érdemelte volna meg a győzelmet. A hazai csapatban Horváth kapuson kívül nem volt kiemelkedő teljesítmény. A komlóiaknál Bien, aztán Tresch, Hohmann és Radics játéka emelkedett ki.

Kovács Sándor



Rossz idő ide vagy oda, a fagylaltra most is voltak vevők. A kép a pécsi Széchenyi téren készült.

Tolna megye:

Emlékkiállítások

Tolna megyében a harminc-öt évvel ezelőtti és az új élet megindítását idéző, továbbá a megye népművészetét, szak-köreinek remekeit felvonultató, valamint képzőművészeti kiállí-tásokkal is tisztelegtek a fel-szabadulás jubileuma alkalmá-ból. Az ünnepi rendezvények sorából kiemelkedett a közép-iskolások mozgalmi és honis-mereti hagyományos vetélkedő-jének megyei döntője és a szekszárdi Babits Mihály Me-gyei Művelődési Központ tízéves fennállását ünneplő jubileumi műsorsorozat megnyitója. Tolna megye legnagyobb közművelő-dési „kombinátja" a Művészet és ifjúság jelszavú pályázaton kitűnt megyebeli versmondók, dalosok, színjátszók, ének- és zeneegyüttesek, néptáncosok, kórusok és szólisták „csokrát" nyújtotta át a közönségnek. A megye székhelyén így mutatko-zott be a Koppány menti Bok-réta Nagykónyiból Gyöngyös József és Molnár János vezeté-sével, s a váraljai népi együttes „Kontyolják a menyasszonyt" című hangulatos műsorával.

B. L.

Bonyhád:

Tízezer néző az új művelődési központban

Közművelődési rekordot állí-tott fel a múlt héten felavatott bonyhádi művelődési központ: a megnyitása, vagyis május elseje óta érkezett nézők, hall-gatók száma elérte a tízezret. Ennyi embert vonzottak a külön-böző rendezvények, köztük Ta-más Ervin Munkácsy-díjas fes-tőművész kiállítása, a népmű-vészeti műsorok. Húsvét vasár-nap gyerekek részére rendeztek tárgyformáló bemutatót, példá-ul gyékényfonást, vesszőfonást, s ezekbe a nézők be is kapcso-lódtak. Este pedig az ANIMATO együttes játszott popkoncertet. Tegnap, húsvét hétfőjén a la-kosság ismerkedett az új köz-ponttal, egyenesen e célra szervezett bemutatón. Ezenkívül a környék nyolc hagyományőrző népművész együttese adott színes műsort, közöttük az aparhanti asszonykórus, a nagy-mányoki, mórágyi német nem-zetiségi együttes, valamint a kakasdi és izményi népi együt-tes. Paksi András, a művelődési központ igazgatója pedig így foglalta össze a létesítmény leg-jellemzőbb adatait:

— Negyvenötmillió forintért építettük fel. Ebből a központi támogatás negyvenmillió volt, a lakosság pedig — üzemek, szö-vetkezetek szervezetében — ki-vételes nagyságú, ötmillió forint értékű társadalmi munkát vég-zett. Négyszáz személyes szín-háztermünk van, öltözőkkel, kelléktárral, két klubszobánk, olyan előadótermünk, melynek méreteit változtathatiuk. Ezen-kívül nagy előcsarnok áll ren-delkezésünkre, hogy ott az úgy-nevezett „nyílt ház" elvű köz-művelődést megvalósítsuk. Te-hát eszköztárlókat, bemutató-kat, vagy például zenehallga-tási lehetőséget teremtsünk, ahová mindenki a szokványos-nál kötetlenebb formában jár-hat be. Szakkörök céljára nyolc helyiségünk áll, van ezenkívül természetesen szép könyvtárunk is.

A nagyszerűen sikerült rajt után Bonyhád új, egyemeletes létesítménye sokrétű, korszerű közművelődési programmal vár-ja a környék lakosságát.

F. D.

Húsvéti krónika

A leglényegesebbel kezdem: sokaknak terve fulladt kudarcba, akik a többnapos ünnepet kirándulásra, hétvégi kertek, telkek rendbetételére akarták fordítani. Csapadék, hideg és szél gátolta a munkát. Tegnap reggel csak 4 fok körül volt a hőmérséklet, s napközben sem emelkedett 7 fok fölé. Ez ugyan csak nekünk nem tetsző, a meteorológusok az időjárást normálisnak nevezték. „Nagy keveredések voltak a légtérben" — mondták.

*

Ha már a keveredésnél tartunk: a húsvéti locsolás minden különösebb zökkenő nélkül múlott el. Értjük ez alatt azt is, hogy körtelefonunk negatív eredménnyel zárult: az orvosi ügyeletekre egyetlen gyermeket sem vittek, mert valahol is alkoholos itallal kínálták volna őket.

*

Tele volt Pécsett a Pannónia. A szállodában vasárnap bajosan lehetett szobához jutni — közel 200 vendég volt —, csak tegnapra enyhült a nyomás. Az ünnepek alatt szovjet csoportok, látogatóba érkező külföldiek és magyarok ellátásáról kellett gondoskodni.

*

Vagyis: sokan utaztak, éspedig elsősorban a vonatokon. Mint megtudtuk, a nagy forgalom mellett is pontosan közlekedtek a vonatok. Lemaradt utasról — aki elfelejtette volna az óráját beigazítani — a pécsi állomáson nem tudtak. A rengeteg utas csak éjfél felé kezdett csökkenni, délután még — hallottuk a MÁV-nál —, nem lehetett őket megszámolni.

*

Könnyebb volt a dolga a Volánnak. A rossz idő itt jobban éreztette hatását. Csak a nagy távolságról érkező buszok elé kellett mentesítő járatokat indítani, így Szekszárd, Szeged és Héviz felől érkezők is aránylag kényelmesen utazhattak Pécsre.

Mészáros Attila

2 hétfői

Szekszárd:

Szárnyas sztárok

Napsugaras tájak, trópusi erdők hangulatát varázsolták a terembe, miközben kívül házá-por verte az utcákat, a házak-at a szekszárdi egzotikus dísz-madár- és díszbaromfi-fácánki-állítás megnyitásán. A Tolna megyei TIT biológiai szakosztá-lyának díszmadártenyésztő szakköre rendezte a három na-pig tartó kiállítást, amelyen a Tolna megyeieken kívül buda-pesti, pécsi, kaposvári, bajai, kecskeméti és szegedi tenyész-tők is részt vettek mintegy nyolc-száz egzotikus szárnyasukkal.

Különösen a kisgyerekeknek szerzett örömet a kedves kiál-lítás, amelyen rácsos kalitka helyett fénycsővel világított, fűt-hető, üvegoldalas vitrinekben, élőhelyüknek megfelelő mohás, vagy sásos, faágas, cserjés kör-nyezetbe helyezték a színes ma-dárkákat, főleg az érzékeny díszpintyeket, amarantokat, ka-nárikat és papagájokat. A szép madarak közül is kitűnt a cey-loni szilvafejű (lila színű) – és az ausztráliai vörösfejű papa-gáj, az Argentínából származó zöld-sárgakékbe játszó tollú barátpapagáj, továbbá az afri-kai ezüst- és korállcsőrű pinty, az ausztráliai álarcos amandin. Láthattak japáni sirálykákat s nagyobb, így például nimfapa-papagájokat, valamint arany- és ezüstfácánokat is.

A vitrineket az ezermester boltból vásárolt tv-kávákból alakították át társadalmi mun-kában a szakkör tagjai. Ezek a vitrinek nemcsak igen tet-szetősek, hanem jóval olcsób-bak is, mintha készen vették volna, vagy csináltatják. A ki-állításon többször levetítették a Madártani Intézet színes ma-dárvédelmi diapozitívjeit is. Felhívták arra a figyelmet, hogy ne a hazai védett éne-kesmadarakat fogják be, ha-nem a kitenyésztett egzotikus madarak sokféle fajtájából válasszanak a kezdő madár-tartók.

B. L.

Nagykanizsa:

Valóság lesz a gázüzemű autó

A hazai olajfinomítás és a földgáz tisztítása során jelen-tős mennyiségű pébé-gáz ke-letkezik. A hazai szükségleten felüli mennyiség hasznosítására az OKGT vezérigazgatója ja-vaslatokat kért. Az egyik alkal-mazható a kanizsai Kőgáz adta be: a külföldi példák nyomán nálunk is üzemeltessünk gázzal hajtott gépkocsit. Mivel a het-venes évek közepén néhány budapesti közlekedési vállalat-nál már kísérleteztek vele, az ötlet nem új.

A számítások szerint egy gépkocsi átalakítása mintegy tízezer forintba kerül. Ez a költ-ség a jelenlegi üzemanyag árakon számítva 2—3 éven be-lül megtérül. A gépkocsik má-sik előnye, hogy a környezetet kevésbé szennyezik. Az átala-kított autók egyébként vegyes üzeműek lesznek, egyetlen kapcsolással akár benzin, akár gáz kerülhet az égéstérbe.

A zuglói Alumíniumgyár, amely a háztartási propánbu-tán gázpalackokat gyártja, már elkészítette az első személy-gépkocsiba alkalmas palacko-kat, néhányat már megkapott a Kőgáz. A Hungaroszerviz ugyancsak rendelkezik azokkal az engedélyekkel, amelyek alapján vállalhatja a szükséges szerelést és hatósági vizsgáztatást.

A három megyében érdekelt kanizsai gázszolgáltató vállalat első lépésként 30 darab spe-ciális berendezést importál. Ezeket saját gépkocsijaikba szerelik majd fel. Mint hallot-tuk, az első lépcsőben a la-kossági gépkocsik átszerelésé-ről nincs szó. Már most közöl-jük, hogy a jelenlegi propán-bután készletek alapján mind-össze néhány tízezer gépkocsi-nál vezethető be az újszerű megoldás.

Gy. A.

Paks:

Orchideakiállítás

Pakson az „Új kor nyitánya" címmel felszabadulási doku-mentum-kiállítás nyílt a mun-kásművelődési központban a jubileum alkalmából. Ehhez csatlakozott a Till Jánosné által már nem először megrendezett Orchidea '80 című színpompás virágkiállítás. Ezen az ízléses kiállításon sokan gyönyörköd-tek a növényékszereknek is ne-vezett orchideák több változa-tában és más virágcsodában. De nemcsak nézhették, hanem haza is vihettek belőlük, mert vásárlással is egybekötötték a különleges kiállítást. A kiállítást négy napon át tekinthetik meg. A paksi művelődési központ galériájában nyílt meg a Fotó-művészek Szövetségének anyagából rendezett fotókiállítás is, az új Ifjúsági Házban pedig Vass György és Halász Károly fiatal képzőművészek munkái-ból rendeztek kiállítást.

— B. —

Zalaegerszeg:

Kamaratánc-fesztivál

„Egyedül a művészi színvo-nal és a folklór tisztelete lesz számunkra mérvadó a produk-ciók megítélésében" — mond-ta szombaton délután dr. Kört-vélyes Géza, a IX. zalaeger-szegi kamaratánc-fesztivál zsü-rijének elnöke, Kustos Lajos, vá-rosi tanácselnök megnyitója után.

Április 5-től három napon keresztül a néptáncosok ural-ták a Zala megyei művelődési központot. A szombat este és vasárnap délelőtt lebonyolított versenyprogramok során 21 táncegyüttes 53 produkcióját láthatta a közönség, amely az első két napon jobbára tánco-sokból, néptánc-szakemberek-ből állt. A koreográfusok, illet-ve a zsüri által legjobbnak ítélt számokat vasárnap és hétfőn este gálaműsoron mutatták be a zalaegerszegi közönségnek.

Hétfőn délelőtt hirdetett eredményt a fesztivál bíráló bi-zottsága, amelynek tagjai a következők voltak: dr. Kört-vélyes Géza, a Táncművészek Szövetségének főtitkára (elnök); Eck Imre, a Pécsi Balett művé-szeti vezetője, Gulyás László zeneszerző, Maácz László, a Táncművészet főszerkesztője, Si-mon Antal, a Budapest Tánc-együttes művészeti vezetője, Szi-geti Károly, a Népszínház fő-rendezője.

Az egységesen magas színvo-nalra tekintettel a zsüri a 10 ezer forintos fődíjat nem adta ki. A hétezer forintos csoportos művészeti nívódíjban a jászbe-rényi Jászsági Népi Együttes ré-szesült. A 6—6 ezer forintos ní-vódíjat a következő együttesek kapták meg: a budapesti Bar-tók, a Vasas, a szegedi ÉDOSZ, a Fejér megyei és szekszárdi táncegyüttes. A zsüri szóbeli elismerését tudhatja magáé-nak a miskolci Avas, a gyön-gyösi Vidróczki és a zalai Hon-véd táncegyüttes. Három zene-szerző és hét koreográfus egyéni nívódíjat kapott, négy táncost pedig szép szólótáncáért jutal-mazott a zsüri.

H. J.

Mohács:

Klub és kondícióterem

Klubbal és kondícióteremmel gazdagodott a győri, budapesti és szombathelyi után az ország-ban negyedikként létrehozott lakótelepi sportkör, a mohácsi Radnóti SC. A város Radnóti lakótelepén négy éve létreho-zott sportkör – amelyiknek a kispályás labdarúgócsapata a városi bajnokságban, míg női kosárlabdacsapata a megye-bajnokságban szerepel – ha-zánk felszabadulásának 35. év-fordulója alkalmával egy klub-bal és egy kondícióteremmel gazdagodott. A nagyobbrészt társadalmi munkával, a városi tanács, a megyei TSH és a Mohács-Véménd Tornaegylet anyagi támogatásával a lakó-telep egyik épületének alagso-rában alakított ki egy asztalok-kal és székekkel berendezett klubot és egy 5×6 méteres kon-dícióterm, felszerelve azt bor-dásfallal, súlyzókkal, ugró- és gumikötelekkel és expanderek-kel.

A kondícióterem iránt – amit a későbbiekben még felszerel-nek kondíció-kerékpárral és evezőpaddal is – máris nagy az érdeklődés a lakótelep ifjai és felnőttei körében. Sőt dr. Csonka Takács László, a városi kórház-rendelőintézetének főorvosa ké-résére délelőttönként a terem kölcsönadják a csípőficamos gyerekek gyógytornájának le-bonyolítására.

A két létesítmény ünnepélyes átadásán a társadalmi munkát végzők közül tizenketten kap-ták meg a „Kiváló társadalmi munkáért" kitüntetést.

K. L.

A TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT
Baranya megyei Kirendeltsége

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

FELVESZ

tmk-munkára villanyszerelőket,
targoncavezetőket, vas-műszaki eladókat,
raktári segédmunkásokat,
valamint fűtő, udvaros segédmunkásokat.
(A fűtő és az udvaros lehet nyugdíjas is.)

Jelentkezés helye: Pécs, Megyeri út 59., Raktárbázis, munkaügy, lehetőleg 7.15 és 10 óra közötti időben

I. 02 1980.

Sopron:

„Nosztalgia" vonat

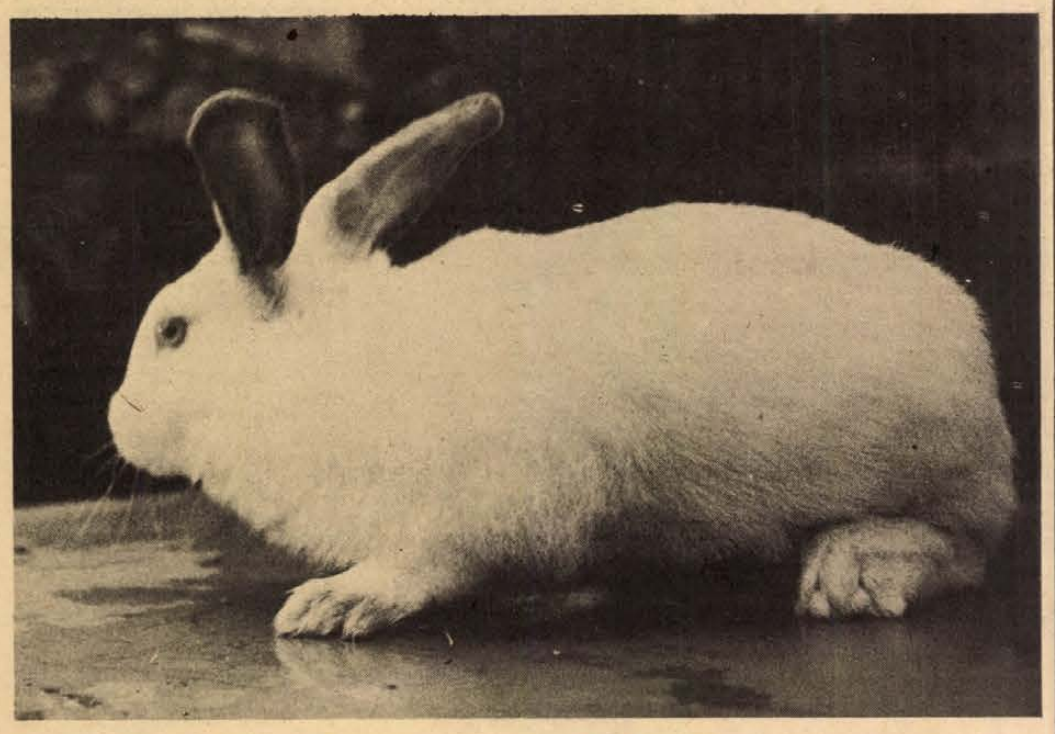
A magyar—osztrák érdekelt-ségű Győr—Sopron—Ebenfurti Vasúttársaság idegenforgalmi szolgálata húsvét vasárnapján elindította idei első „nosztal-gia" vonatát. A vonat utasai a Fertő-tó körül utazva, század-eleji szerelvényen érkeztek Ausztriából Magyarországra. Egynapos, eseményekben gaz-dag programmal várták őket: megtekintették többek között Fertőd, Nagycenk és Sopron nevezetességeit. A vonat sze-mélyzete korabeli vasutasruhá-ba öltözött és a szerelvényt az állomásokról, a régi szokások-nak megfelelően, kürtjellel indi-tották.

Aggtelek:

Hangverseny

Az aggteleki Baradla-barlang föld alatti „hangversenyterme-ben" vasárnap került sor az idei évad első hangversenyére, amelyen a Lám-együttes adott műsort. A színes fényekkel meg-világított cseppkőképződmények között, a kitűnő akusztikájú föld alatti sziklaüregben dél-amerikai, valamint kubai dalok-ból összeállított műsort mutat-tak be.

A nyúltól vált széppé Kleopátra?



Fehérgyöngy Egyiptomba

Sok tízezer tapsifüles tér vissza az őshazába

Már nem áldozati állatnak kell

Sakkarában a lépcsős piramis felett égetően sütött a nap, a sivatagi szél azonban kissé enyhítette a forróságot. Dzsószer több mint 4600 esztendős hatalmas sírja körül tevék heverésztek, galabiás arabok kantárszáron vezették lovaikat, a gazdagabb turisták nyeregből tekintettek az Óbirodalom emlékeire. Én egy kicsiny kis füles állatra gondolok, a piramis mellett levő templomban láttam egyik falfestményen, talán reliefen: nyúlnak véltem az áldozati állatot, a több ezer éve élt művész ábrázolása ugyanis némi kétséget hagyott. De nem, valóban az volt, mint most a bikali szakemberek mondják, a Fehérgyöngy őse is, az üregi nyúl. Egyiptomból származik, így a gazdaság nagy mennyiségű exportállata tulajdonképpen az őshazába tér vissza. A legendák szerint Egyiptomban a nyúl áldozati állat volt, de az uralkodó családok hölgytagjai úgy vélték, hogy ha ezt eszik, sokkal szebbek lesznek. Talán nyulat evett Kleopátra is? Aligha hihetjük, hogy az első ütemben, még az idén szállításra kerülő háromezres anyatelep és tízezres Fehérgyöngy-telep tapsifülesei most is szépítőszerül szolgálnak majd, sokkal valószínűbbnek látszik, hogy az egyre nagyobb élelmezési gondokkal küszködő ország ellátási gondjait igyekszenek a Fehérgyöngyggel megoldani.

Tapsifüles? Nos hát, nem egészen így van.

A Bikali Állami Gazdaság 1969-ben 1000 anyával alapította meg nyúltenyésztő telepét, ma pedig már 11 ezer anyával dolgoznak. Az elmúlt tizenegy esztendőben a Gödöllői Agrártudományi Egyetemmel közösen a kiváló tulajdonságok sorozatát fejlesztették ki az állatállományban, végül is a genetikai kísérletezés eredménye a Fehérgyöngy, amely az anyavonalnak köszönhetően („H" vonal) igen jó szaporodóképességgel, tejelő és nevelő képességgel rendelkezik, a „K" vonal (kaliforniai) eredményeként jó húsformát vett fel, kis fej, kis fülek, zömök láb, hús az egész, mint egy henger, a Fehérgyöngy kialakítását befejező bak viszont, a nagytestű, hathét kilós „G" vonal (gödöllői) igen erős fejlődési erénnyel rendelkezik. Nem csoda hát, az egyiptomi megrendelés, hiszen ma már az egész világon ismert a Fehérgyöngy. Lássuk, mit is tartalmaz az üzlet, amelyet minden valószínűség szerint április közepéig megkötnek, ugyanis a bikali szakemberek a külkereskedőkkel több szakaszban már jó ideje készítik elő a szerződést.

Felépítenek panelépületekből egy háromezres anyatelepet és egy tízezres Fehérgyöngy telepet, amelyhez a bikali rendszer ketreceit, etetőit, tisztítóberendezéseit és szellőztetőit szállítják. Az utóbbi kivételével mindent Bikalon gyártanak, az AGROBER tervezésével, de a tervek készítésénél is közreműködnek szoktanácsaikkal a gazdaság szakemberei. A munkák befejezése után újabb három darab tízezres Fehérgyöngy telepet szállítanak, amelyre már előzetes megállapodás született.

A nyúltelepeket Kairótól 80 kilométerre, a Nílus mentén építik fel. Egy évig bikali agrármérnök, állatorvos és technológus segíti a telep egyiptomi személyzetét a minden külső hatásra igen kényes állatok tenyésztésében, ugyanakkor 12 fős egyiptomi csapat Bikalon, illetve Nemerőpusztán ismerkedik a piros szemű, hófehér állatokkal.

Lombosi Jenő

A nyári időszámításról

A nagy pillanatot nyilván sokan átaludtuk. Ám a reggeli ébredéskor a rádió könyörtelenül a fejünkre olvasta, lusta népség, már egy órát ráhúztatok. Április hatodikán életbe lépett a várva várt nyári időszámítás.

Vasárnap óta örömmel nyugtázhatjuk, este még nincs este. Az órák előbbre igazításának haszna személyes életünkben máris jelentkezik. Azzal, hogy életrendünket egy órával előbbre toltuk, azt jelenti, jobban ki tudjuk használni az értékes nappali világosságot, egy órával többet süt ránk a nap, ezzel együtt egészségesebben élhetünk.

És az energiamegtakarítás haszna, amit a nyári időszámítás mellett kardoskodók mint legfőbb érvet hoztak fel? Villanyszámlánkon bizonyosan nem fogjuk észrevenni, hogy egy órával kevesebbet ég a villany. Ám a sok kicsi sokra megy. S nemcsak a háztartásokban, hanem a gyárakban is. Most eggyel több lesz a második műszak világos óráinak száma, kevesebbet kell világítani. Ezzel együtt nő a fényforrások élettartama. S bizonyára jelentkezik annak haszna is, hogy a nappali világosságban az ember nagyobb kedvvel dolgozik, mint lámpafény mellett. Energetikusaink végül is kiszámították, a nyári időszámítás bevezetésével 80 millió kilowattóra energiát takaríthatunk meg. Ez Magyarország egy napi fogyasztásával egyenlő!

A nyári időszámításra való áttérés kinek-kinek nem okozhat különösebb gondot, legfeljebb a külföldre utazóknak kell jobban odafigyelniük a menetrendre. Velünk együtt ugyanis a környező országok közül nem mindegyik tért át a nyári időszámításra. Változások történek a Jugoszláviába és a Szovjetunióba induló vonatok menetrendjében. A MÁV Pécsi Igazgatósága közleményben is felhívta a figyelmet a változásokra, különös tekintettel a Pécs–Mohács, a Villány–Magyarbóly vonalakon történt menetrendi módosításokra. A változásokat a hivatalos menetrendhez kiadott 2. sz. pótlás tartalmazza. A Volán is közleményt adott ki, eszerint a 670-es Komló–Pécs–Mohács–Drávaszabolcs–Donji Miholjac–Osijek, valamint a 675-ös Harkány–Pécs–Mohács––Udvar–Osijek–Novi Sad–Slavonski Brod autóbuszvonalakon a meghirdetett menetrendszerű járatok magyar területen egy órával későbbi időpontokban közlekednek.

S végül ismételt felhívás az állattartókhoz: az állatokat ne szoktassák rá a nyári időszámításra! Az ő „biológiai időszámításuk" ugyanis változatlan marad, az etetéstitatást tehát a „régi időszámítás" szerint kell elvégezni, különben úgy járunk, mint a francia gazdák – állataik lesoványodtak, a tehenek tejhozama leapadt.

M. Z.

Ki javítsa?

Ha megbolondul a hongkongi kvarc

A Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat júniustól berendezkedik a kvarcórák javítására

Már vagy negyedórája figyelem kollégám kínlódását: egymás után nyomkodja a csodaóra gombjait. A beállítási műveletet képtelen vagyok követni. Ő is így lehet: ajkába harap, ám az időmérő makacskodik. Időnként a számlapon előtűnnek a másodpercek, a tízes szám viszont egyszerűen megmakacsolja magát — amúgy délelőtt tízre jár az idő — csak nem akar előkerülni . . .

— Tudod, mi lehet a baj? Megbomlott a kvarckristályod!

— Ugyan, ne hülyéskedj! Most vettem Párizsban százötven frankért, átszámolva nem került többe, mint hétszázötven forintba. Csodaóra ez, még ébresztő is van rajta. Figyeld csak!

És lám! Ijesztően sípoló hangot hallok, de még mindig csak a másodpercek lüktetnek a számlapon . . .

Nem egyedi eset, aminek véletlenül tanúja voltam. De mi történik akkor, ha valóban elromlik a kvarcóránk? Ha azt nem az óra-ékszer boltban vásároltuk, legfőljebb magán-kisiparosnál javíttathatjuk meg: közülük is csak néhányan foglalkoznak a legújabb divat szerinti időmérők reperálásával.

Az Óra- Ékszer Kereskedelmi Vállalat négy esztendeje importálja a főként svájci gyártmányú kvarcórákat — évente a devizakerettől függően három—hétezret hoz forgalomba belőlük. Ők csak az általuk forgalmazott órák javítását vállalják, emellett szükség szerint elvégzik az elemcserét is. Dr. Lukács István vezérigazgató szerint évente száz-százhúszezer kvarcóra kerül az országba, amelynek többségéhez illegális úton jutnak hazánkfiai. A becslés alapja, hogy tavaly például százhúszezer hagyományos karóra maradt a vállalat raktáraiban.

Szakemberektől tudom: a hat—nyolcszáz forintért kínált honkongi kvarcóráknak ugyan nagy keletje van, ugyanakkor ezeknél a típusoknál a belső áramkörök nincsenek elszigetelve az óratoktól — mivel a trópusokra szánták. Ebből fakad, hogy a belső szerkezet felveszi az elektrosztatikus töltést, ami annak működésére káros hatású: tehát az óra egy-két év múltán késik, vagy siet. Megbolondul a honkongi kvarc.

Szentiványi László, a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat Bem utcai részlegének művezetője további adalékokkal szolgál. Tőle tudom, hogy a kvarckristály igen érzékenyen reagál a statikus energiára, ezért az óragyárakban a szerelőasztalokat, székeket földelik, sőt a dolgozók földelt karperecet tesznek a csuklójukra, hogy megfelelelő legyen a szigetelés. Végső soron egy egyszerű elemcserével is tönkretehető az óra, ha elektrosztatikus töltést kap a szerkezet, például ha műszálas pulóverben végezzük el a műveletet.

De hova vihetjük a meghibásodott kvarcórát? Pécsett mindössze néhány magánkisiparos végzi javításukat, a Fővárosi Óra- és Ékszeripari Vállalat Szabadság úti részlegében csak elemcserét vállalnak. Ugyanakkor reményt keltő, hogy a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat Bem utcai részlege az év második felétől minden típus javítását és elemcseréjét vállalja majd. Négy szakembert képeztek ki, akik június végétől végzik ezt a munkát. Időközben megvásárolják azokat a műszereket, amelyek nélkül a kvarcórák reperálása elképzelhetetlen. Legalább százezer forintba kerül a volt-, amper- és ohmmérő, a pontosságot, és az óra áramfelvételét mérő műszer, valamint az oszcilloszkóp.

Önkényes becslés: Pécsett legalább húszezer ember visel a karján kvarcórát. Minthogy az óradivat új hullámát jelző időmérők néhány éve rohamosan terjednek, csak üdvözlendő a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat lépése. Addig is: mivel a nyári időszámítás szerint a mai az első munkanap, a Bem utcai részlegében az órásók ingyen átállítják kvarcóráinkat. De ez csak április nyolcadikára vonatkozik.

Salamon Gyula

Megint a dózer



Útban volt a török kút...

Törölték a műemlékjegyzékből

Valamivel ismét szegényebbek lettünk . . . Tényleges értékét nem ismerem, csak azt tudom — a pusztulása utáni rengeteg telefonhívás győzött meg róla —, hogy olyan értéke van, amit csak a városukat szerető emberek tudnak igazán felmérni.

Volt a Vak Bottyán utcában, szemben a Tettye utcával egy kis kiszögellés az épületsoron, s ott, a 23-as házon egy kőből készült falikút jól felismerhető, ám meglehetősen rossz állapotban lévő maradványa. Mellette a tábla: műemlék-jellegű. A köztudatban ez a hajdani számos török kút egyikeként élt, s ezt a hitet erőteljesen támogatta a Pécs c. monográfia megállapítása: *„A ház falába mélyedő csúcsív — a pécsi kifejezéssel később sandervárnak nevezett — török csorgókút emlékét őrzi . . . A ház falában a csúcsív fölött két befalazott ágyúgolyó látható."*

A Vak Bottyán utcában jó egy esztendeje folyik a szanálás az északi érintő út építésének előkészítésére. Néhány hete arra járva láttam, hogy a bontás vészesen kerülgeti már a kutat, s akkor arra gondoltam: biztosan csinálnak vele valamit, hiszen itt, a majdani út közepén nem maradhat, meg pedig nem semmisítik. Aztán egy napon (pontosan azt követően, hogy az Irányi Dániel téri harangöntő műhely megsemmisüléséről írtunk) jött az első telefon: eldózerolták a török kutat. A munkások, akik ezt tették, elmondták, hogy kétszer is megkérdezték a művezetőjüket: valóban el kell bontani, hiszen ott van mellette a tábla; mire ő nagyon határozottan ismételten utasította őket az elpusztításra.

Utóbb kiderült, hogy ez is „teljesen szabályosan" semmisült meg: törölték a műemlékjegyzékből. Dr. Nagy Lajos, a pécsi kutak kitűnő ismerője XVIII., de még inkább XIX. századinak tartja, dr. Gerő Győző, a hazai török emlékek tudósa pedig határozottan állítja: nem török kút.

Történeti értéke tehát — el kell hinnünk —, nem volt ennek a kútnak, tehát itt sem történt mulasztás. De volt hangulati értéke, amit a telefonok sokasága is bizonyít. A pécsiek tiszteletreméltóan ragaszkodnak a város múltját őrző emlékekhez, laikus módon sokszor olyanokhoz is, amiket a szakember rideg realizmusa értéktelennek, megőrzésre méltatlannak ítél. Ezt a ragaszkodást — a szakemberek ellenében is! — becsülni kell, mert sugárzik belőle a városszeretet. Úgy érzem, ez a nemes pécsi mentalitás megérdemelte volna ebben az esetben (és máskor is!) a tárgyilagos előzetes tájékoztatást, mert — más esetek is bizonyították már — olyan alapon, hogy „úgy sem veszik észre", nem lehet eltüntetni dolgokat.

Lehet, hogy egy ilyen előzetes bejelentésnek az lett volna a haszna, hogy akik a kút megsemmisülése miatt felvették a telefont, összeszövetkeztek volna más városszerető pécsiekkel, hogy gondosan elbontsák a kutat, köveit pedig megőrizzék mindaddig, amíg fel nem lehet építeni ismét, most már a kiszabadított városfal tövében és működőképesen át nem lehet adni a lakosságnak. De most már . . . A kövek eltűntek, s velük egy apró, régi pécsi hangulat is.

Hársfai István

Megyei Kórház.
Pécs, Rákóczi út 2.
felvesz

takarítónőket

Jelentkezés a munkaügyi osztályon.

Megyei Kórház Tüdőgyógyintézete
felvesz

takarítónőket

Jelentkezés a helyszínen.

I. 18/1980.

Hétfőtől hétfőig

581-92744-0004-4664

Az elmúlt években számtalan akció, széles körű társadalmi összefogás, eredményes patronálások igazolják, hogy munkáskollektívák, egy-egy lakóterületen élők szívesen áldozzák fel szabadidejüket, készek önkéntes anyagi áldozatok vállalására, hogy hozzájáruljanak a megye gyermekintézményi hálózatának fejlesztéséhez, az e területen jelentkező gondok enyhítéséhez. Ezt bizonyítják azok az új óvodák, iskolai tanteremből vítések, a gyermekintézmények felszereltségének bővítései, melyekről oly sokszor beszámolhattunk lapunkban. Tiszteletre méltó tevékenység ez.

Ezzel is magyarázható, hogy miért talált oly széles körű visszhangra megyénkben is a Sziklai Sándor brigád kongresszust megelőző felhívása. Ma még nincs pontos, összegzett adatunk arra, hogy hány ember, milyen forintértékben dolgozott a gyermekintézmények támogatása érdekében a legutóbbi két kommunista műszakon, illetve vasárnaponként. Tudósításainkban csak egy kicsiny töredékét tudtuk visszaadni a különböző vállalások teljesítésének.

Az elmúlt héten jelent meg a felhívás, hogy a fenti csekkszámlaszámra utalják át az üzemek, intézmények, termelőegységek a kommunista műszakok révén felajánlott béreket. Bizonyára egymást követve érkeznek majd a pénzösszegek, melyek elosztásáról az igények és szükségletek messzemenő figyelembevételével kell döntenie az erre illetékes megyei társadalmi bizottságnak. Az is fontos, hogy megfelelő időben az önkéntes munkát vállalók tájékoztatást kapjanak arról, hogy mire fordították a befizetett összegeket.

A gyermekintézményeket patronáló, fejlesztésüket segítő mozgalom, akciók sora természetesen nem érhet véget a két kommunista szombattal. Az eddigi hagyományok arra engednek következtetni, hogy széles dolgozó rétegek további részvételére lehet számítani ott, ahol a társadalmi összefogásnak értelmes programot, világos célt tudnak megjelölni!

M. E.

Villanyszerelő szakmunkást felvesz

A PÉCSI SUTŐIPARI VÁLLALAT, Pécs, Engel János u. 10. sz.

I. 36/1980.

A szabadszentkirályi BÉKE MG TERMELŐSZÖVETKEZET a háztáji szarvasmarha-állományhoz

pásztort vesz fel

Jelentkezés a központi irodában, a háztáji agronómusnál

V. 4/a/1980.

Halálfejes tojások a kukoricásokban

Jaj a varjaknak!

Nagyobb a káruk, mint a hasznuk
Mától több megyében kezdik irtani



Vetési varjú

Ötmillió vagy a háromszorosa: ennyire becsülik az ornitológusok a hazánkban kóborló vetési varjak számát. Baranyai példányszámuk szerényebbnek tűnik, hisz a 30 000 körül mozog, de épp a duplája a fél évtizeddel ezelőttinek és nemegyszer tapasztaltak húsz százalékos szaporulatot is. Megyénkben egy kolónia átlag 500–1500 fős, a legnagyobb (majdnem kétezres) Németiben, Máriakéménden és Dunaszekcsőn rakott „fészek-falut".

A MÉM utasítására idén gyérítési akció kezdődik a Baranya megyei Növényvédelmi és Agrokémiai Állomás és a MAVOSZ megyei Intéző Bizottsága szervezésében, ami *április 8-tól 20-ig tart.* Hasonló próbálkozás színhelye Tolna és ezen kívül az ország hét megyéje. Méreggel injektált jércetojásokat helyeznek ki a vadásztársaságok emberei a kelő kukorica mellé, ami a varjak kedvenc csemegéje költésük idején. De nagyon szeretik a fácántojást is, épp ezért használják ellenük az ilyképp injektált csalétkeket. Hálózatosan, több méterre egymástól egyenként rakják ki a talajra a halálfejjel és figyelmeztető szöveggel díszített tojásokat így *Bóly, Borjád, Dunaszekcső, Egyházasharaszti, Erzsébet, Királyegyháza, Kisdér, Máriakéménd, Monyoród, Nagypeterd, Németi, Rózsafa, Sátorhely, Szabadszentkirály, Szederkény és Szentdénes* határában, főként a mélyfekvésű területeken.

A Tolna megyében lévő fácánkerti természet- és vadvédelmi állomáson mintegy 30 000 jércetojást töltenek fel az NSZK-ból származó F-1-es szelektív méreganyaggal, mely csak a varjakra káros. Vagyis belső vesevérzést vált ki és legkésőbb két nap múlva végez az áldozattal. A szülők elhullanak és így eleség nélkül maradnak a fiókák. Viszont a haszon- és ragadozó madarakra, a melegvérű állatokra és magára az emberre veszélytelen. Bebizonyított, hogy legfeljebb csak a 20–30-szoros adag képes végezni egy sassal. Mindezek ellenére célszerű, hogy a mező- és vadőrök naponta többször járják be a környéket. Egyébként az országos varjúállomány nem pusztulhat ki, hisz ügyelnek a biológiai egyensúly megtartására. Ezt a gyérítési akciót is hosszas társadalmi és szakmai vita előzte meg és a legelszántabb állatbarátok is belenyugodtak a szükségességébe.

Amikor a ritkítás befejeződik, a vadászok ismét bejárják a táblákat, elégetik a tetemeket és a fel nem tört tojásokat összegyűjtik. Ha szükséges, akkor megismétlik a műveletet.



Mérgezett tojások

A mostani ritkításra azért kerül sor, mert súlyos károkat okoznak a varjak a kelő kukoricában. Egy madár naponta 20–25 deka tápanyagot fogyaszt el, a testsúlyának csaknem a felét. Külföldről is érkeztek panaszos bejelentések, hogy az országhatár mentén átcsapó varjúseregek nagymértékben dézsmálnak a földeken. A varjúnak most már nagyobb a kára, mint a haszna.

Csuti J.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	24 783
Trabant Limousine (Győr)	10 529
Trabant Limousine Speciál (Budapest)	37 212
Trabant Limousine Speciál (Győr)	20 143
Trabant Limousine Hycomat	9 467
Trabant Combi (Budapest)	5 449
Trabant Combi (Győr)	1 788
Wartburg Limousine	18 415
Wartburg de Luxe	25 828
Wartburg de Luxe tolótetős	6 437
Wartburg Limousine tolótetős	4 295
Wartburg Tourist	8 602
Skoda 105 S (Budapest)	630
Skoda 105 S (Győr)	593
Skoda 105 S (Debrecen)	4 544
Skoda 120 L (Budapest)	312
Skoda 120 L (Debrecen)	306
Skoda 120 L (Győr)	582
Polski FIAT 1500	517
Polski FIAT 126	26 345
Zaporozsec	30 570
Lada 1200 (Budapest)	109 421
Lada 1200 (Debrecen)	2 166
Lada Combi	16 404
Lada 1300 (Budapest)	2 458
Lada 1300 (Debrecen)	1 515
Lada 1500 (Budapest)	1 775
Lada 1500 (Debrecen)	1 389
Lada 1600 (Budapest)	5 876
Lada 1600 (Debrecen)	2 220
Dácia (Budapest)	1 645
Dácia (Debrecen)	593
Moszkvics 2140	9 265

ma este

KEDD

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Faust (este 7 órakor) Törzs bérlet

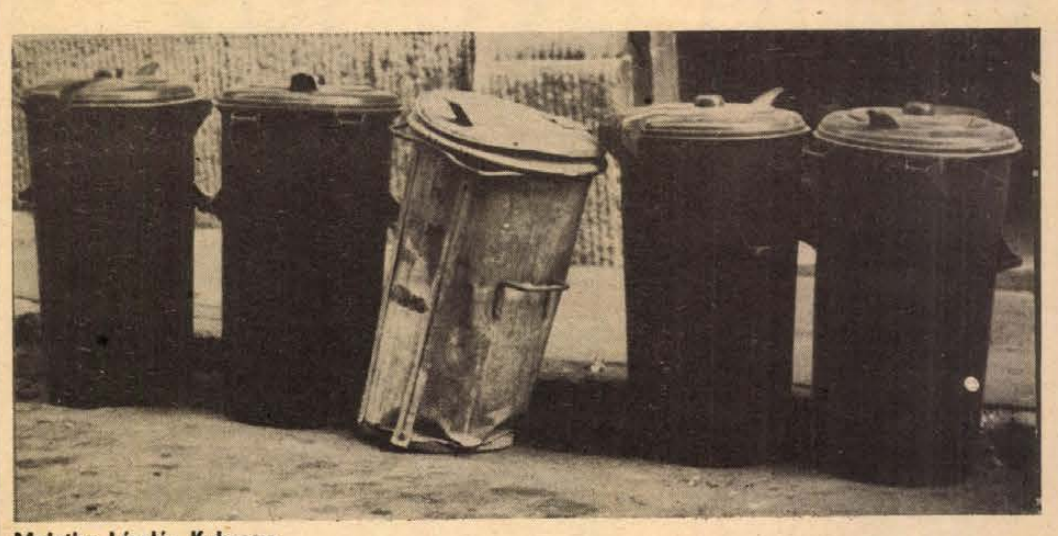
MOZI

Petőfi: Severino (f3, f5), A halott visszatér (f7, f9)

Kossuth: Békeidő (10, 12, f7, f9), Blöff (f3, f5)

Tanárképző Főiskola: Koldus és királyfi (5), POTE filmklub (7, 9), **Fekete Gyémánt:** Pantaleon és a hölgyvendégek (6), **Jószerencsét:** Élve vagy halva (4, 6), **Rákóczi:** Az asszony, aki énekel (5, 7), **Május 1.:** Ajándék ez a nap (f6), **Bóly:** Sztrogof Mihály (7), **Harkány:** Vállalom, főnök! (7), **Komló, Május 1.:** A friss széna bódító illata (f5, f7), **Komló, Zrínyi:** Harcmodor (4, 7), **Mohács:** Szenzáció! (6, 8), **Pécsvárad:** Júlia (7), **Sásd:** Fedora (7), **Sellye:** A fekete halál (7), **Siklós:** Utazás a világ végére (7), **Szentlőrinc:** Futárszolgálat (7), **Szigetvár:** Hogyan felejtsük el életünk legnagyobb szerelmét? (6), A facipő fája (8), **Villány:** Szótagrejtvény (5, 7).

hDH hírek hDH hírek hDH



Maletics László: Kukasors

— **A babfák** már 15 centisek a Baranya megyei hosszúhetényi szőlőhegyben, ahol néhány gazda próbálkozik ezzel a ritka és a magboltokban sem ismert babfajta termesztésével. A magokat október—novemberben vetik el, március közepén sorolnak és amikor egy méter magasra nőnek meg május végére, június elejére — termést ekkor hoznak.

— **A haldokló Kistapolcai-tó** rekonstrukciójára az új beremendi mészmű építkezésén dolgozó lengyel vendégmunkások egyik szocialista brigádja jelentkezett elsőként. Egy erőgéppel vesznek részt a tófenék és környékének megtisztításában.

— **József Attila portrét** készít rézdomborulatban Trischler Ferenc szobrászművész, amit a bólyi művelődési ház előtti téren helyeznek el április 13-án. A művelődési intézményt a nagy magyar költőről nevezték el.

— **Kiállítás.** Dombóvárott a várossá válás tizedik évfordulóján tartott jubileumi tanácsülésen dr. Sáfár Lászlónénak, a városi KÖJÁL főorvosának és Bertus Ferencnek, a Dombóvári Áfész igazgatósága elnökének díszpolgári címet adományoztak. A városi művelődési központban megnyílt a Dombóvár utóbbi évtizedbeli fejlődését szemléltető várostörténeti kiállítás.

Pécsi diákkórus a budai várban

Vasárnap, április 6-án délelőtt 11 órai kezdettel a pécsi Nagy Lajos Gimnázium férfi vokálegyüttese önálló hangversenyt adott a Budai várbeli Nemzeti Galériában. Fellépésükre a Vasárnapi kórusmuzsika című sorozat keretében került sor. A tizenhét tagú kamarakórus, mely hazánk egyetlen ilyen összetételű együttese, Ivasivka Mátyás vezetésével középkori és reneszánsz műveket, valamint Borodin, Kodály, Bartók, Bárdos kompozícióit szólaltatta meg.

●

— **Kirándulás.** Tegnap, hétfőn délelőtt harmincöt pécsi, baranyai középiskolai KISZ-vezető utazott Csehszlovákiába és Lengyelországba, a KISZ Baranya megyei Bizottságának szervezésében, a Baranya megyei Tanács anyagi támogatásával. A főként szakmunkástanuló intézmények KISZ-vezetőiből álló csoport Tátralomnicra, Késmárkra, Lőcsére, a Csorba-tóhoz, valamint Zakopánéba látogat.

— **Húsvéti bálokat rendeztek** több Tolna megyei művelődési házban. Vasárnap például húsvéti zeneestet tartottak Faddon, s előre lefoglalták az asztalokat a községi művelődési ház klubjában. Tamásiban a Hangár együttes működött közre az ünnepi bálon. Hétfőn a tamási Dám Szálló éttermében rendezett locsolóbálon az Omnia együttes szórakoztatta a résztvevőket. A paksi új Ifjúsági Házban is „locsolóbállal" fejezték be az ünnepet.

●

04-05-07

Elütötte a gyalogost. Súlyos baleset történt április 6-án, délelőtt 11 órakor Pécsett. Gyaraki Péter 21 éves pécsi lakos az Ady Endre utcában elvesztette uralmát személygépkocsija felett, áttért a menetirány szerinti bal oldalra és elütötte Orbán István 78 éves pécsi nyugdíjast, aki súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. Gyaraki könnyebben megsérült. Az anyagi kár 30 ezer forint. A gépkocsi vezetője ellen eljárás indul.

Új termékek a láthatáron

Kati túró, Fauna vaj, Misina sajt

Új termékekkel bővíti választékát a Baranya megyei Tejipari Vállalat. Kati túró elnevezéssel az USA-ban közkedvelt Cottage Cheese jellegének megfelelő készítményt terveznek gyártani. A túró állománya sajátságos: egymástól eléggé elhatárolódó, enyhén rágós, rizsszem nagyságú alvadék szemcsékből áll, íze enyhén savanykás, kellemesen sós. A Fauna vaj tejsavkoncentrátum, aromakultúra és vajfesték hozzáadásával, hőfoklépcsős tejszínérleléssel készült. Színe sárga, enyhén savanykás, aromás ízű, jól kenhető. Két új sajtféleség is forgalomba kerül: a Misina és a szeletelt Tenkes. A Misina zsíros, ömlesztett sajt, hasáb alakban, 20 dekás csomagolásban jelenik meg. A szálloda- és vendéglátóiparnak készül a szeletelt Tenkes sajt. A 2 milliméter vastag, egymáshoz nem tapadó szeletekből 1,5—2 kilogramm kerül egy-egy gyűjtőcsomagba.

A Bőrruházati Gyár

felvesz NŐI és FÉRFI MUNKAERŐT

- bőrkonfekció szabász átképzőnek
- bőrkonfekció gépi varrónak,
- bőrdíszműves gépi és kézi munkásnak.

JELENTKEZÉS: VADÁSZ U. 83. MUNKAUGYON

A tárgyaló-teremből

Ivott a feleség, agyonverte a férj

Piskólti Erzsébet és Ocskó Lajos 1974 szeptemberében kötöttek házasságot. Szerették egymást és az első esztendő boldog is volt, harmonikusan, szépen éltek. Azután elkezdődtek a veszekedések. 1980. január 23-án délben azonban nem kibéküléssel, hanem halállal végződött a szokásos nézeteltérés.

A 29 esztendős Ocskóné meglehetősen rendszertelenül járt be a munkahelyére. Emiatt haragudott rá férje, hiszen a hiányzásoknak többnyire egyetlen oka volt: az asszony idült iszákossága. A 28 esztendős Ocskó Lajos délben olajat szállított nagyhajmási lakására. Hazatérve megköszönte munkatársának a segítséget és — amint ez ilyenkor szokás — megkínálta egy üveg sörrel. A kolléga azonban észrevette, hogy a sörösüvegben víz van. Ocskó kereste a pálinkásüveget is, de már az is üres volt.

Az asszony a szobában aludt. A varrógépen hagyott egy néhány soros üzenetet, amelyben arra kérte a férjét, hogy ne ébressze fel. Ocskó odament a feleségéhez és felébresztette. Az asszony leheletén, tekintetén észrevette, hogy a felesége megint ivott. A heverőn, a fal mellett egy megbontott sörösüveget látott. Így nem hitte el az asszony magyarázatát, mely szerint a sörösüvegek tartalma véletlenül kiömlött. Ocskóné ezután drasztikus szavak kíséretében rálöttyintette férjére a sört. Az amúgyis haragos fiatalember erre méginkább dühös lett és felkapta a heverő mellől a virágtartó állványt. Két kézre fogva a mintegy 10 kilogramm súlyú, szögvasból készült állványt, lesújtott az asszonyra. Tizenkétszer—tizenötször ütött a feleség fejére, felső testére. Ocskó Lajosné rövid időn belül a helyszínen meghalt. Vérében 2,33 ezrelék alkoholt találtak, amely közepes ittasságnak felel meg.

Ocskó Lajos tettének elkövetése után önként jelentkezett a rendőrségen. Az igazságügyi orvosszakértő véleménye szerint a feleségét megölő férj beszűkült tudati állapotban volt, ez azonban nem jelentett teljes tudatborulást. Így büntetőjogi felelősséggel tartozik tettéért, noha közepes mértékben korlátozva volt abban, hogy ura legyen önmagának és felismerje cselekményének veszélyességét.

A Baranya megyei Főügyészség emberölés bűntette miatt emelt vádat a férj ellen. A Pécsi Megyei Bíróság dr. Bertha Pál vezette büntetőtanácsa megkezdte a tárgyalást. Ocskó Lajos vallomásában elismerte a bűncselekmény elkövetését és kijelentette, hogy bűnösnek érzi magát. Ügyében a közeljövőben hirdetnek ítéletet.

E. Á.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Pham Van Dong Indiában

Hivatalos, baráti látogatásra Pham Van Dong miniszterelnök vezetésével az indiai fővárosba érkezett a Vietnami Szocialista Köztársaság kormányküldöttsége. Tagja a küldöttségnek Co Thac külügyminiszter és Le Khac külkereskedelmi miniszter.

A magasrangú vietnami vendégeket az új-delhi repülőtéren Indira Gandhi indiai kormányfő, Haraszimha Rao külügyminiszter és más hivatalos személyiségek fogadták.

A vietnami delegációt üdvözlő beszédében Indira Gandhi egyebek között a következőket mondotta: „Vietnam szava mély érzésekkel tölti el mindazokat, akik a szabadságért harcolnak, akiket a bátorság hevít, akiknek sokat jelentenek a nemzeti érdekek."

Ho Si Minh elnök neve mindezen értékek szimbólumává vált — tette hozzá Indira Gandhi, majd Pham Van Donghoz intézett szavait így folytatta: „Nem csupán Ho Si Minh fegyvertársaként, hanem a szabadságharc veteránjaként, államférfiként, barátunkként üdvözöljük önt." Az indiai kormányfő emlékeztetett arra, hogy India és Vietnam barátságának mély történelmi gyökerei vannak, s ez a barátság ebben az évszázadban az imperializmus elleni hosszú, közös harcban tovább fejlődött. Indira Gandhi beszélt arról is, hogy a két ország céljai hasonlóak, jóllehet különböző módon vívták ki függetlenségüket.

A vietnami kormányfő hangsúlyozta: India a béke és a stabilitás tényezője Dél-Ázsiában, s reményét fejezte ki, hogy India továbbra is hozzájárul a térség és az egész világ békéjének megszilárdításához.

Khomeini nyilatkozata a túszügyben

Az amerikai túszok mindaddig az iszlám diákok fogságában maradnak, amíg a leendő iráni parlament nem dönt sorsukról — mondta ki hétfőn a végső szót Khomeini ajatollah, az ország vallási vezetője egy nyilatkozatban, amelyet közölt a teheráni rádió.

A nyilatkozat leszögezi, hogy Khomeini az iráni iszlám forradalom vezetője határozott álláspontja a túszokkal kapcsolatban nem változott. A túszok és a nagykövetség az iszlám diákok kezeiben maradnak addig, amíg nem alakul meg az iszlám parlament és a foglyok sorsáról nem döntenek a nemzet képviselői.

A nyilatkozat hozzáteszi: több ízben közöltük, hogy a túszok egészsége jó és őrizetük helye minden szempontból megfelelő. Illetékes tisztviselők engedélyével bárki személyesen ellenőrizheti ezt.

Khomeini azután hozta döntését, hogy találkozott Baniszadr elnökkel és a kormány több miniszterével. A döntés gyakorlatilag egyet jelent azzal, hogy a 79 éves Khomeini megvétózta Baniszadr elnök javaslatát, amelynek értelmében a túszokat áthelyezték volna az országot irányító forradalmi tanács felügyelete alá.

A Reuter idéz egy főpapot, aki szerint a hétfői nyilatkozat ellenére Khomeini nyitva hagyta a lehetőséget a forradalmi tanács előtt egy újabb döntés meghozatalára.

Washingtoni támogatás a salvadori juntának

Az Egyesült Államok továbbra is támogatja a salvadori katonai-polgári juntát — közölték amerikai kormányhivatalnokok szombaton. Hozzátették: meggyőződésük, hogy a junta túléli azt a válságot, amelyet Romero érsek meggyilkolása és a temetésén elkövetett provokáció okozott.

Az amerikai kormány 50 millió dolláros segélyt és csaknem 6 millió dolláros katonai kölcsönt akar adni a salvadori juntának, de tervei egyelőre a törvényhozás ellenállásába ütköznek. A kongresszus 24 tagja szerdán írásban szólította fel Carter elnököt, hogy álljon el a segély tervétől, mert az „veszélyes, politikailag káros és erkölcstelen".

Tűzszünet Csádban

A közép-afrikai Csád Köztársaságban a szemben-álló felek újabb tűzszünetet kötöttek, ezúttal Eyadema togói elnök közvetítésének eredményeképpen. Megfigyelők, sőt maguk a polgárháborúban egymás ellen küzdő csádi vezetők — Goukouni Oueddei államfő és Hissene Habré hadügyminiszter — is valószínűnek tartják, hogy ez a tűzszünet is éppúgy kérészéletű lesz, mint az utóbbi két hétben kötött előző négy megállapodás.

A főváros birtoklásáért zajló harcokban eddig nyolcszázan vesztették életüket. Legalább hétszázezer lakos menekül el a polgárháború elől a szomszédos Kamerunba.

Hazaérkezett Gyenes András

Gyenes András, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, aki részt vett a Dán Kommunista Párt XXVI. kongresszusán és átadta a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának üdvözletét, hétfőn visszaérkezett Budapestre.

Újabb szovjet csapatkivonás az NDK-ból

Újabb szovjet alakulatok indultak haza hétfőn a Német Demokratikus Köztársaságból. A lipcsei körzetben levő Oschatz városban ünnepélyesen búcsúztatták a németországi szovjet hadseregcsoportnak azokat a katonáit, akiket — a Leonyid Brezsnyev által bejelentett egyoldalú közép-európai szovjet csapatcsökkentés keretében — fegyverzetükkel együtt — kivonnak az NDK-ból. A szovjet csapatkivonások következő „fordulójára" április 16-án kerül sor.

◆

✦ *KAIRÓ: Szadat egyiptomi elnök Washingtonba utazott, hogy megvitassa Carter elnökkel a Camp David-i megállapodások végrehajtását, különös tekintettel arra, milyen lehetőségei vannak az úgynevezett palesztin önrendelkezésről Izraellel folyó tárgyalások előrelendítésének.*

✦ BERN: Nagyszabású embercsempészést leplezett le a hét végén a svájci rendőrség. Egy olasz lakókocsi ellenőrzésekor huszonhat indiai és egy pakisztáni személyt találtak a kocsiban. Az embercsempészbanda a hamis papírokkal ellátott külföldieket az NSZK-ba akarta illegálisan alacsony bérért munkához juttatni. A kocsi vezetőjét letartóztatták, a 27 külföldit pedig hazatoloncolják.

◆

Carter kiutasította az iráni diplomatákat

Carter elnök hétfőn elrendelte az Egyesült Államokban tartózkodó összes iráni diplomata kiutasítását — közölte egy magasrangú tisztségviselő az amerikai nemzetbiztonsági tanács hétfői ülését követően. Egy magát megnevezni nem óhajtó másik tisztségviselő szerint az intézkedésről még a nap folyamán tájékoztatják Irán washingtoni nagykövetségét.

Kreisky Jugoszláviába látogat

Dr. Bruno Kreisky osztrák szövetségi kancellár kedden kormányküldöttség élén háromnapos hivatalos látogatásra Jugoszláviába utazik. A kormányfőt a Szlovéniával határos Karintia tartomány főnökén kívül öt gazdasági és pénzügyi szakember is elkíséri az utazásra, amiből arra lehet következtetni, hogy a tárgyalásokon jelentős helyet kapnak a gazdasági együttműködés kérdései is.

◆

✦ *BELGRÁD: A jugoszláviai Krusevac körzeti bírósága Szinisa Alekszics mozdonyvezetőt 20 évi, Jordan Glavcsics segédmozdonyvezetőt pedig 12 évi börtönbüntetésre ítélte a szeptemberi szerbiai vasúti szerencsétlenség előidézése miatt. Kikapcsolták a mozdonyon azt a készüléket, amelynek meg kell akadályoznia, hogy a vezető elaludjon. Ezért aztán mindketten elaludtak a nyílt pályán és egy állomáson a tilos jelzés ellenére belerohantak egy másik vonatba. A szerencsétlenség következtében 62 ember meghalt, 106 pedig megsebesült.*

✦ TEL AVIV: Az izraeli hadsereg egy alakulata hétfőn délben megtámadta a Miszgab Am Kibucba behatolt palesztin fegyvereseket, megölte mind az öt támadót és kiszabadította a túszokat. Az izraeli hadsereg hivatalos szóvivője szerint a gerillatámadás során egy gyermek és egy felnőtt életét vesztette, négy gyerek és még egy felnőtt megsebesült. Az izraeli körzeti rendőrparancsnokság közleménye szerint a gerillák fogságából három felnőttet és egy gyereket szabadítottak ki. Az akció közben 11 izraeli katona megsebesült.

✦ *NEW ORLEANS: Jimmy Carter és Ronald Reagan nyerték meg a szombati louisianai előválasztásokat, tovább növelve ezzel esélyüket arra, hogy a novemberi amerikai elnökválasztáson ők lesznek a demokrata, illetve a köztársasági párt hivatalos jelöltjei.*

✦ TORINO: Húsvét vasárnap az olasz rendőrség Torinó külterületén kiszabadított egy öt éves kisfiút, akit egy héttel ezelőtt raboltak el. A rendőrség egy ismeretlen telefonáló információja alapján megtalálta azt a rejtekhelyet, ahol a gyermeket két férfi és egy nő fogva tartotta. A három emberrablót, akik 40 millió líra váltságdíjat követeltek a szülőktől, letartóztatták.

✦ *PÁRIZS: Becsületrenddel tüntették ki Belmondo világhírű francia filmszínészt. A francia mozik számára legnagyobb kasszasikert jelentő filmsztár legutóbbi filmjét több mint egymillióan látták Párizsban.*

Baranya bemutatkozik

Szeretettel várjuk önöket Schwerinben

Beszélgetés Hans-Joachim Wandttal, a Schwerin megyei Pártbizottság titkárával



Baranya NDK-beli testvér megyéje a Balti-tenger menti Schwerin megye. Küldöttségük a múlt héten Pécsett járt és részt vett a hazánk felszabadulása 35. évfordulója tiszteletére rendezett díszünnepségen. A vendégeknek az MSZMP Baranya megyei Bizottságán Bocz József és dr. Dányi Pál titkárokkal alkalmuk nyílt áttekinteni a testvéri kapcsolatok eddigi eredményeit és jövőjét, ezen belül szó esett a Schwerinben rendezendő baranyai kiállításról. Amint arról már hírt adtunk, június 6—15-e között a schwerini városi tornacsarnokban, Baranya bemutatkozik címmel harmincnégy vállalatunk és szövetkezetünk mutatja be termékeit, viszonozva ezzel a schweriniek tavalyi Pécsi Ipari Vásáron való szereplését. A termékkiállítással egyidőben a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya gyermekrajz- és fotókiállítást rendez a schwerini Szovjet Kultúra Házában. Milyen várakozással tekintenek Baranya bemutatkozása elé? Erről beszélgettünk Hans-Joachim Wandttal, a Schwerin megyei Pártbizottság titkárával, a küldöttség vezetőjével.

— Kapcsolataink eredményesek, együttműködésünk fokozatosan fejlődik — állapította meg mindenekelőtt Hans-Joachim Wandt. — Külön öröm, hogy közvetlen kapcsolatok alakultak ki egyes üzemek és termelőszövetkezetek között. Ez azt jelenti, hogy elvtársainknak, állampolgárainknak már rég nem idegen terület a két megye. Több delegációnk járt már itt, s mindig gazdag tapasztalatokkal tért haza Baranyából.

— A kapcsolatok kimagasló eseménye volt, amikor tavaly önálló kiállítással szerepelhettünk az önök megyéjében. Ugyanakkor hasonlóan kimagasló eseménynek ígérkezik az önök schwerini bemutatkozása. Örülünk annak, hogy polgáraink megismerhetik megyéjük fejlődését, eredményeit. Mindkét kiállítási terület a város központjában található. Meggyőződésem, a kiállításokat sok látogató fogja megtekinteni.

— Jelentősnek tartom — hangsúlyozta Hans-Joachim Wandt —, hogy minderre röviddel az önök XII. kongresszusa után kerül sor. A kongresszusról természetesen tömegkommunikációs eszközeink részletes tájékoztatást adtak, a lapok közölték Kádár elvtárs beszámolóját és zárszavát. A baranyai kiállítás egyfajta előkészítése lesz a mi X. kongresszusunknak, melyre a jövő évben kerül sor. Az előkészületek már folynak, szocialista munkaversennyel, a párt erősítésével. Az előkészítés jelentős részét képezi a nemzetközi kapcsolatok erősítése a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal, köztük az önök országával. E kapcsolatok alapja a két ország közötti egyezmények, a Kádár és Honecker elvtársak találkozóján létrejött megállapodás. Mindezek után szeretettel várjuk önöket Schwerinben.

— *Mi a véleményük a magyar termékekről?*

— Viszonylag sok árut importálunk. Nagyon sokan látogatják Magyarországot, ennek kapcsán is sok magyar árut ismerünk. Tapasztalatom szerint különösen nagy az érdeklődés a népművészeti cikkek iránt, de ismertek az elektronikai cikkek, az élelmiszerek, nem utolsó sorban a magyar borok.

— *A Schwerinben kiállított termékeink felét a tervek szerint a KONSUMEX értékesíti, ezenkívül szó van arról, hogy a pécsi Konzum Áruház áruházi hetet rendez. Ezek szerint szívesen látnának sok népművészeti cikket?*

— Meggyőződésem, hogy nagyon kelendő lesz minden áru, az igények nagyobbak lesznek, minthogy teljesíteni tudjuk — mondta végezetül Hans-Joachim Wandt, a Schwerin megyei Pártbizottság titkára.

Miklósvári Zoltán

Új televízión kevesebb energiával nézheti a moszkvai olimpiát
televízió-csereakciója
április 10-től május 10-ig!



Régi, használt, vagy üzemképtelen televízióját
átvesszük,
ha hazai gyártmányú
FEKETE-FEHÉR
vagy
COLOR STAR TELEVÍZIÓT
vásárol.

Szívesen tájékoztatjuk a Mecsek Áruház, Szliven Áruház, Kertvárosi Kisáruház műszaki osztályain,
21. sz. Műszaki boltban, Széchenyi tér 6.
22. sz. Műszaki boltban, Kossuth L. u. 21.
47. sz. Iparcikkboltban, Közép-Meszesen
Vidéken:
a komlói, mohácsi, siklósi, szászvári szakboltjainkban.

Hajdútourist
Üdülés: Hajdúszoboszlón, Debrecenben, Hajdúnánáson
Elhelyezés magánházaknál.
Teljes ellátással, fürdőjeggyel napi 260,— Ft-tól.
Vállalatok, intézmények berendezett szobákat, lakásokat, üdülőket bérelhetnek dolgozóik üdültetésére.
Kérjen részletes információt a HAJDÚTOURIST irodáitól.



DEBRECEN 4001. Pf. 128.
Telefon: 52/10-820, 12-450, Telex: 72-361
HAJDÚSZOBOSZLÓ 4200, József Attila u. 4.
Telefon: 52/60-440, 60-114, Telex: 72-559

Az Autóközlekedési Tanintézet
Komlón és Mohácson
1980. április 11-én
„B" kategóriájú személygépkocsi-vezetői tanfolyamot indít
Jelentkezni lehet:
Komlón:
Orosz Gy. u.-ban (dávidföldi iskola) Dér Imrénél szerdán és pénteken 15—17 óráig,
Mohácson:
Tolbuhin u. 34. sz. alatt 10—14 óráig
és Terv u. 41. sz. alatt (egész nap)
Eőry Lajosnál.

Három fő helyszín az országban

Pécsi Nyári Színház, 1980

Táncjátékok, musical, kamarabalettek

Az idei nyáron június 30. és július 20. között rendezik meg a *Pécsi Nyári Színház* eseményeit.

Bagossy László, a Pécsi Nyári Színház igazgatója arról tájékoztatott bennünket, hogy a Kulturális Minisztérium álláspontja szerint 1980 nyarán három fő játékszínen rendeznek művészeti bemutatósorozatot, az eddig kialakult hagyományok alapján. A *gyulai Várszínház* továbbra is a prózai előadások színtere; a *szegedi Dóm tér* megőrzi a nyári játékok eddig kialakított jellegét, arculatát; a *Pécsi Nyári Színház* ezután is a táncművészeti bemutatók színhelye lesz. Az idei program Pécsett is kialakult, folyik a vezető művészek és a szereplők szerződtetése.

A programterv szerint június 30-án este a Balettkettősök című ünnepi gálaműsorral kezdődik a rendezvénysorozat. Az elmúlt színházi évad kiemelkedő balettkettőseit mutatják be a Magyar Állami Operaház és a Pécsi Balett magántáncosai.

A nyári színház fő helyszínén, a Káptalan utcai *Szabadtéri Táncszínen* két táncjáték szerepel műsoron. A *Romeó és Júlia* folytatja a Pécsi Balett korábbi törekvéseit a zene, a tánc és a próza ötvözésére. Zenéjét Csajkovszkij *Nyitányfantáziája* alapján és egyéb műveiből *Károly Róbert* szerkeszti, a koreográfiát *Tóth Sándor* készíti. Az előadáson Shakespeare szövegét szólaltatják meg a táncjáték prózai színészei, a rendező: *Sik Ferenc*, a zenekart *Nagy Ferenc* vezényli.

A másik bemutató a Táncszínen Verdi *Othello* operája – táncjáték átköltésben. Az énekes főszerepeket az Állami Operaház szólistái éneklik, az előadás koreográfusa és rendezője: *Eck Imre*.

A zenés-táncos műsorok három másik helyszínen is zajlanak a három hét időszakában. A Barbakán bástyában – amely a kamarabalettek egyik helyszíne – felújították Eck Imre *Énekek éneke* című balettjét. A másik bemutató itt Monteverdi *Magnificat* című kórusművére Eck Imre kamarabalettje. Mindkét mű a Pécsi Balett szólistáinak előadásában látható. A Monteverdi-mű a pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa élő előadásában hangzik el mind a négy alkalommal.

A *Tettyei Játékszínen* ugyancsak két bemutató várható. Az egyik táncos, zenés, könnyed prózai mű, műfajára nézve valószínűleg a musicalhez áll a legközelebb. A századforduló egyik jeles orosz vígjátékírójának, Andrejevnek *Aki a pofonokat kapja* című darabját zenés színpadra alkalmazza és az előadást rendezi *Bagossy László*. A darabot egyébként a New York-i Broadway-n is bemutatták musicalváltozatban. Itt természetesen nem azt játsszák, hanem a darab saját feldolgozású musicalváltozatát. Zenéjét *Kircsi László* komponálja, díszleteit *Erdős János* tervezi; a főbb szerepeket *Vallai Péter, Sólyom Katalin, ifj. Kőműves Sándor*, a Pécsi Nemzeti Színház művészei, valamint a *Pécsi Amatőr színpad* tagjai alakítják. A másik tettyei bemutató Liszt *Dante szimfóniája* zenéjére egy kamarabalett, *Eck Imre* koreográfiájában.

A *villányi szoborpark* környezetében három vasárnap délelőtt ismét kamarabaletteket mutatnak be a Pécsi Balett szólistái. Ezúttal a Nevelők Háza Kamarakórusa zenéjére, XX. századi magyar szerzők kórusműveire.

A kiegészítő műsorok keretében ismét szerepel a *Bóbita Bábegyüttes*. Ezenkívül esténként dzsesszkoncertek, fotókiállítás, kerámia biennálé, zenélő udvarok, és július 6-án délelőtt a hagyományos cserépvásár színezi a Pécsi Nyári Színház 1980. évi programját.

W. E.

A modern balett szülővárosában

Az operaház fantomja

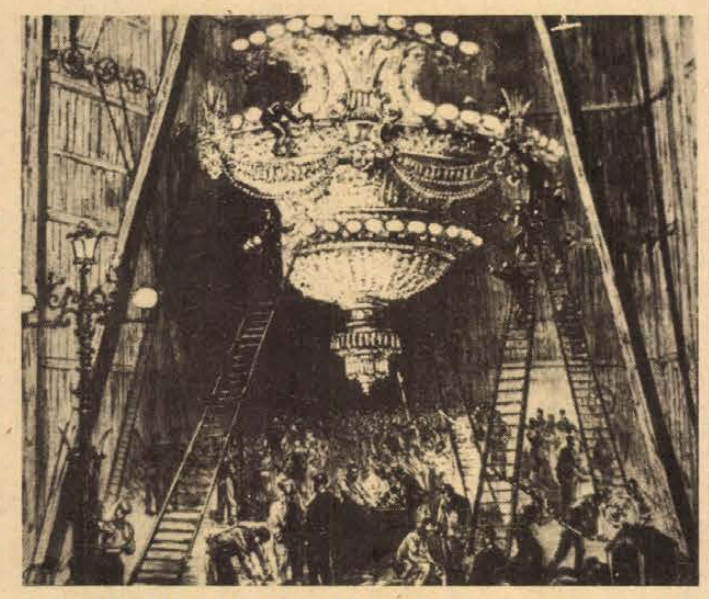
Egykori világsikerű film után világsikerű balett

A fantom, az operaház fantomja, jó harminc esztendővel ezelőtt borzolgatta a magyar mozinézők idegeit. Eddie Nelson szuggesztív szeméről álmodoztak huszonéves korukban a mai 50—60 éves hölgyek, amint borzalmas dolgokat művel a párizsi operaház zsinórpadlásán, levágja a csillárt, rá a nézőkre, mégis szeretni kell, mert olyan mágikusan néz, és végül is szerelmes szegény a szép művésznőbe.

A párizsiak ugyancsak meglepődtek a hírre: Gastion Leroux krimijéből – Eddie Nelson világsikerű filmje után — balett is készül, nem kisebb koreográfus, mint Roland Petit tervezésében. Így a világ azt hiszem első — de mindenképpen legszebb — dalszínházában, ahol a regény és a filmkrimi történt, eltáncolják-eljátszszák ezt a históriát.

A siker világméretű lett. Ehhez persze világsztárok szükségeltettek. Roland Petit, a modern balett úttörője, aki e mellett táncainak, koreográfiájának érzéki mozgásvilágáról is híres. Marcel Landowski, a korszerű francia zene modelljének megteremtője világszerte sokfelé ismert lemezeivel. És a táncosok: a balettművészetnek a földkerekség minden tájáról ideszerződtetett elitje.

Magyar színházi embernek boldogító érzés a Theatre



A filmmel világhírűvé vált csillár, amint az új párizsi operaház építésekor, a múlt században, felszerelik. (Egykorú metszet.)

National Opera de Paris-ba belépni, nemcsak Suzy Lefort (Róbert Zsuzsa) a magyar származású remek sajtófőnök teremtette fogadtatás miatt, hanem például azért is, mert Róna Viktor ideszerződött, magyar mesterük lesz tehát a párizsi operaház balettáncosainak.

Landowski zenéje igazi színpadi muzsika, nemcsak jellemábrázoló, cselekménybonyolító, hanem teljesen összeforrt a tánccal. A mozdulatokat kísérő zene igen erőteljesen kötődik a koreográfiához, néha különösen nagy szerep jut az ütősöknek. Landowskira különben is jellemző az egyes hangszerszólók váratlan kiívelése a zenekarból, hangsúlyos dramaturgiai részeknél. Sok remek rövid dobszólója van. Roland Petit koreográfiájában ezúttal kissé visszafogottabb az érzékiség. Ugyanakkor rendkívül egyértelmű, világos táncnyelven fogalmaz. Higgadt, túlzásmentes, de minden mozdulata jelentéstartalommal bír. Kevés gesztussal, röviden, gyorsan fejez ki.

Zeneszerző és koreográfus alkotásában az egykori krimi lélektani drámává nőtt fel. Szerelmi háromszöggel: a párizsi operaház fantomja — ördögszolgái segítségével — szuggerálja a táncosnőt és üldözi annak szerelmét, a Fiatalembert.

Az előadásnak Dominique Khalfouni a főhőse. Nemcsak rendkívül jó szerepe ad lehetőséget arra, hogy hol a fantomtól szuggeráltan, annak karjába dőljön, hol feleszmélve a Fiatalemberébe. Egyéniségéből sugárzik az életvágy, amit Dominique Khalfouni képes ellentétesen is eltáncolni: belső visszafogó szándékát, akaratküzdelmét egyszerre árasztja magából a szerelmi örömmel. A táncdrámában végül feláldozná magát a fiú helyett, s ez a nemes erő megtöri a fantom hatalmát, Az meg díszlettervezői és akusztiai tökély, ahogy a színpadon lezuhan a nézőtér feje feletti csillárral teljesen azonos csillár, mire a párizsi nézők kissé felkapták fejüket.

Hírlik: képernyőre kerül ez a remekmű és átveszi a Magyar Televízió is.

Földessy Dénes

Pécsről indult, a nácik végeztek vele

Zoli bohóc és a többiek

A magyar cirkuszművészet nagy alakjai

Itt ügyelgett a pécsi utcákon hosszú évekig a 110 centiméteres kis emberke, a későbbi világhírű Zoli bohóc, a porond nagy emlékezetű művésze. *Hirsch Zoltán*, akit — többek között — *Csortos Gyula, Karinthy Frigyes* és *Kosztolányi Dezső* mondott a barátjának, 1885-ben született Dombóváron. A család Pécsre költözött, itt döbbent rá a fiúcska apró termetének véglegességére, ami később azt mondatta vele: az én tragédiám az, hogy én mindenkire mindig csak felnézek... Volt azonban akkoriban Pécsett egy szenzációs dolog... Itt játszott a híres



Schmidt cirkusz. Zoli bejárt a cirkuszba, söprögetett, vizet hordott, ott okvetetlenkedett az artisták körül, mígnem teljesen belehabarodott a cirkusz világába. Szülei, hogy a lézengő életet elhárítsák Zolitól, bádogos inasnak adták *Csukás Zoltán* pécsi bádogosmester műhelyébe. Zoliból bádogos lett, de továbbra is a cirkuszról álmodott. Akkoriban még az álmok mesésen valósultak meg (ha megvalósultak), Zolit később artista-bohócként ismerte meg a világ.

Kosztolányi írta róla: Zoli németül, angolul is tud, s valamit franciául. Hangja mély, férfias —, frakkot ölt, kockás bugyogót, lakk cipellőt. Egy lepedőszerű fehér selyem nyakkendőt bogoz. Aztán kürtőkalapban szalad a porondra. Parányi létrára mászik, orra bukik, felpofozzák, szappanhabbal maszatolják az arcát, mert ezek az évezredes attrakciók sohasem kopnak el.

Ezzel szemben sajnos maga a cirkusz megkopott és szép lassan eltűnt az életünkből. Kis lurkók nőnek fel, esnek át cirkuszimádó korukon, anélkül, hogy bohócot, vagy állatidomárt látnának. Ötévenként erre vetődik egy együttes, itt van néhány napig, aztán irány a másik nagyobbacska város. Ezt az elmúláshangulatot ébresztette bennem az a könyv, amiből a Zoli bohócról eddig előadott ismereteimet merítettem. A múlt héten jelent meg és került a kezembe *Szekeres József* és *Szilágyi György* Circus című kötete, amely a Fejezetek a magyar cirkusz történetéből alcímet viseli. Nem tudom olvasóink hogyan juthatnak hozzá, mert a Magyar Cirkusz és Varieté Vállalat adta ki, tehát úgynevezett belső kiadvány. Pedig a könyv a nagyobb közönség érdeklődésére is méltán tarthat számot, hiszen nem kevesebbre vállalkozott, mint: egyrészt hiteles adatokkal szolgáljon a cirkusz múltjáról — artisták és cirkuszi szakemberek számára, másrészt: hogy tájékoztassa az érdeklődő közönséget, a cirkusz barátait a magyar cirkuszművészet fejlődéséről, történetéről. Maga a cirkusz persze több ezer éves intézmény. Gondoljunk csak a rómaiak koloszszális cirkuszi játékaira. A kötet ebből a szempontból kifejezetten a magyar cirkusztörténetre koncentrál — kezdve a XIX. század második felében a pesti városliget cirkuszainak kialakulásával. Ez az „előadás" 1971 januárig tart, amikoris 14-én este fél nyolckor „ünnepi díszelőadás keretében nyitotta meg kapuit az új Fővárosi Nagycirkusz."

De mi maradjunk Zoli bohóc nyomában. Zoli Bécsben tartózkodva körlevélszerűen írt egy sereg cirkuszigazgatónak emigyen: „Mélyen tisztelt igazgató úr! Tisztelettel mellékelem a fényképemet. Kezdő artista vagyok és nagyon örülnék, ha az Ön cirkuszában felléphetnék. Miután kezdő vagyok, a gázsi összegét Önre bízom." Zolit az amszterdami *Max Schumann* cirkusza alkalmazta. „Elindultam — írja Zoli erről. — A cirkuszépület előtt egy pillanatra megtorpantam. Pécs jutott eszembe, ahol csak sepregettem és vizet hordtam a cirkuszban... Mikor először utaztam haza Pécsre, megcsináltattam az első ruhát a gázsimból és kölcsönkértem az egyik artistakollégám briliánsgyűrűjét, hadd lássák otthon: nem kell a Zolit félteni.

A világhír Zoli életében annyit jelentett, hogy csaknem a szó szoros értelmében bejárta a világ nagy városait, ahol tapsvihart keltettek fellépései. Ennek fölidézéséhez persze el kellene mesélni egész önéletrajzi regényét, amelyet a *Kis ember nagy élete* címmel jelentetett meg.

1941-ben hazajött, hazahozta a honvágy, hogy azután a nácik végezzenek vele... *Zsadányi Oszkár* újságíró írja: A hitleri birodalom még tőle is félt. A kis Zolitól, a 110 centiméteres emberkétől, aki mártírhalála percében lett naggyá, mert a mártíroknál nem centiméterre mérik az emberi nagyságot.

Bebesi Károly

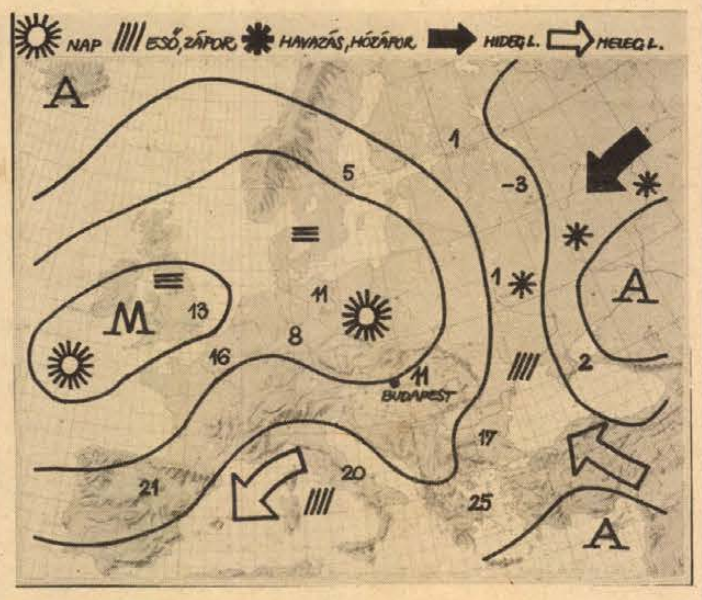
Orvosmeteorológiai előrejelzés

A hét közepétől javul az időjárás

Előrejelzés az ország területére 1980. április 7-től 13-ig: általában kevés lesz a felhő, számottevő csapadék nem várható. Az időszak elején még erős szélre lehet számítani, viharos lökésekkel, később a szél mérséklődik. A hőmérséklet a hajnali órákban eleinte minusz 1, plusz 4 fok között alakul, talajmenti fagyra, gyenge fagyra lehet tehát számítani. A hét második felében már plusz 2, plusz 7 fok várható hajnalban is. A legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 8, 13, később 13—18 fok között alakul.

Ismét az elmúlt hét végén kezdődött az az időjárási folyamat, amely még ennek a hétnek az elején is érezteti hatását. A sarkvidék óceáni, majd — most a hét elején — szárazföldi területeiről igen hideg légtömegek érkeznek felénk. A hideg több hullámban árasztja el az országot, emiatt többszöri hidegfronti hatással kell számolnunk. A hidegfront hatása természetesen akkor a legerősebb, amikor a legnagyobb lehűlést hozza, s ez általában már az első hullámban megtörténik. A következőkben — a tapasztalat szerint — maguk a hidegfrontok már gyengébbek, a szervezetre gyakorolt hatásuk azonban nem gyengül olyan mértékben, mint az időjárás változásai. A szokásosnál hidegebb környezet, az erős szél szinte állandóan arra készteti a szervezetet, hogy csökkentse a véráramlás mértékét, a vérnyomást, és a bőrfelületen történő párologtatást. Ez az alkalmazkodási feladat állandó, de nem azonos mértékű. Hol kisebb, hol nagyobb energiákat igényel, hullámzó mértékű tehát a szervezet funkcióinak irányítása. Ez ha lehet, még nagyobb megterhelést jelent, hiszen az állandó folyamatokhoz történő alkalmazkodás könnyebb feladat.

A hideg léghullámok áramlásának végét jelenti a hét közepe táján egy nyugodtabb időjárású zóna közeledése. Ekkor még egy utolsó alkalommal megerősödik a hidegfronti hatás, annak ellenére, hogy a hideg levegő útja elzáródik, s többé már nem érkezik országunkba. Ilyenkor azonban megerősödik a leszálló légmozgás, jelentősen emelkedik a légnyomás, és előtérbe kerülnek a negatív folyamatok a légkör energiaátalakulásaiban. A nyugodt időjárású zóna megérkezésével azonban ez az utolsó hatás is megszűnik.



A Pécsi Orvostudományi Egyetem azonnali belépéssel

felvesz gépírónőt

a gazdasági igazgatóság munkaügyi osztályára

(hosszabb ideig tartó helyettesítésre).

● JELENTKEZNI LEHET

a munkaügyi osztályon,

(Honvéd u. 5., I. em. 1.).

I–45/1980.

Röviden

Asztalitenisz. Pécsi Spartacus–Siketek 13:3. NB II. női mérkőzés, Pécs. Pécsi győztesek: Andi (4), Mausz (4), Eszényi (3), Soós (2). A pécsi csapatban sikerrel mutatkozott be a 11 éves Soós. Szondi SE—U. PEAC 18:7. NB II. férfi mérkőzés, Pécs. Pécsi győztesek: Szita (4), Davidovics (1), Diófási (1).

Kézilabda. A hét végén a pécsi sportcsarnokban rendezték meg a kézilabda serdülő kupa döntőjét, négy fiú- és négy leánycsapat részvételével. A fiúknál Zala, a lányoknál a Pécsi Sportiskola nyert fölényesen. A végső sorrend: Fiúk: 1. Zala, 2. Baranya megye, 3. PSI, 4. Komlói Sl. Leányok: 1. PSI, 2. Zala, 3. Baranya megye, 4. Tolna megye.

Röplabda. NB II. női mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor–Bp. Postás 3:2, Pécsi Vörös Meteor–Nagykanizsai Olajbányász 3:0. NB II. férfi mérkőzés: Pécsi Vörös Meteor–Nagykanizsai Vízmű 3:1.

Tájékozódási futás. A hagyományos Felszabadulási Kupa váltóversenyen, Pilisszántó térségében 150 csapat, köztük csehszlovák, osztrák és finn nemzetiségű állt rajthoz. A PVSK futói több értékes eredményt értek el, így a felnőtt férfi I. osztályban győzött a Szieberth P., Tóth, Kelemen összetételű csapat. További eredmények. Ifjúsági férfiak: 2. PVSK, ifjúsági leányok: 3. PVSK, felnőtt nők, II. osztály: 3. PVSK. Csobánka térségében a Postás Kupán a hazaiakon kívül finn, svéd, osztrák és csehszlovák sportolók is indultak. A PVSK futók eredményei. Felnőtt férfi I. osztály: 3. Kelemen, 4. Pápai. Ifjúsági fiúk: 1. Szieberth P., 5. Gajdos. Ifjúsági leányok: 5. Jerger, 6. Péter E. Felnőtt nők II. osztály: 3. Gyenisné.

Egy-iksz-kettő



A HDN totótippjeit a 15. játékhétre Nagy Imre rokkantnyugdíjas, az újmecsekaljai totózó törzstagja állította össze. E heti tippelőnk a totó fennállása óta totózik rendszeresen — többkevesebb sikerrel. Volt már 13+1-es telitalálata is, amely akkor 55 ezer forinttal örvendeztette meg.

A 15. hét tippjei:

1. Csehszlovákia—Magyarország. Tipp: x, 2.

2. Avellino—Ascoli. Tipp: 1, x.

3. Milan—Bologna. A Milan egyértelműen esélyesebb. Tipp: 1.

4. Perugia—Internazionale. Tipp: x.

5. Pescara—Catanzaro. Az újonc Pescara nem sok vizet zavart az A-ligában. Tipp: 2.

6. Roma—Juventus. Tipp: 1, x.

7. Torino—Napoli. Tipp: 1.

8. Udinese—Lazio. Tipp: x, 2.

9. Atalanta—Genoa. Az Atalanta nem tiszteli a nagyobb rutint. Tipp: 1.

10. Lecce—Spal. Tipp: 1, 2.

11. Monza—Como. A comoiaknak a döntetlen is elég, hogy feljussanak. Tipp: x.

12. Pisa—Brescia. Tipp: 1.

13. Sampdoria—Verona. A Verona már sok borsot tört a Sampdoria orra alá, most sem lesz másként. Tipp: x, 2.

+1

14. Cesena—Taranto. Tipp: x.

Labdarúgó NB I.

Kellemes és kellemetlen meglepetések

A labdarúgó NB I. szombati fordulójában néhány nem várt eredmény született. Az egyik ilyen meglepetés számunkra kellemes volt, hiszen az esélytelen PMSC pontot rabolt a listavezető és bajnokesélyes Bp. Honvéd otthonából. Kevesen számítottak arra, hogy a Tatabányának sikerül megállítani a tavasszal kitűnően szereplő Újpesti Dózsát. A tatabányaiak igazolták, hogy győri sikerük nem a véletlen műve volt, jobbnak bizonyultak a lila-fehéreknél is, mégpedig úgy, hogy a 22. perctől Knapik kiállítása miatt 10 emberrel játszottak. Feledtette őszi, Volán elleni kudarcát a Ferencváros és a Rába ETO is hat vereség után újból győzött.

A Honvéd előnye a szombati döntetlen után három pontra csökkent, de végig szoros a mezőny, csupán a 18. helyezett PVSK-nak van jelentős hátránya.

●

Szombaton a PVSK az ugyancsak újonc Debrecen együttesét látta vendégül. Ahhoz, hogy a PVSK továbbra is reménykedhessen, itthon kellett volna tartania mindkét pontot. Sajnos ez a vasutasoknak nem sikerült, pedig a lehetőség adott volt. Az első félidőben több gólos előnyre is szert tehettek volna, de a jó helyzetek mellett még egy 11-es is kimaradt. Ez már a második elhibázott büntető, aminek kihagyása egy pontba került.

Az első félidőben nyújtott lendületes játék alapján azt várták a szurkolók, hogy a második félidőben is hasonló lesz a folytatás és a PVSK biztosan győz az ellen a Debrecen ellen, amely egyetlen veszélyes támadást sem vezetett. Nem így történt, szünet után a PVSK már nem törte magát, úgy tűnt, mintha számukra a döntetlen is megfelelő eredmény lenne. Pedig lehetséges, hogy az elpuskázott egy pont a végső elszámolásnál nagyon fog hiányozni. Jelenleg a bentmaradást jelentő helytől hat pont választja el a PVSK-t és a remény ezzel a döntetlennel tovább csökkent.



Horváth (fehér mezben) fejese nyomán a labda a debreceni kapuba tart

Arató László felvétele

●

„A PMSC-vel eddig mindig nehéz mérkőzéseket vívtunk Kispesten. Tartalékos együttesünk most sem számíthat sima, fölényes győzelemre jól védekező ellenfelével szemben. Kicsit tartok is a találkozótól" – nyilatkozta óvatosan *Tichy Lajos*, a Bp. Honvéd edzője a kispesti összecsapás előtt.

Kezdetben nem úgy nézett ki, hogy igaza lesz. Csapata már a 4. percben vezetést szerzett, s további gólszagú támadásokkal igyekezett rácáfolni a szakvezető borúlátására. A kihagyott helyzetek azonban egyre idegesebbé tették a fővárosi piros-fehéreket, bár egy pillanatra sem hittek abban, hogy ezen a délutánon pontot veszthetnek.

Az első félidőt egy góllal megúszó PMSC a második 45 percben meglepte ellenfelét. A Kardos és Kerekes beállításával felgyorsult támadósora több veszélyes akciót vezetett és egyből gólt is lőtt. Ebben a játékrészben a pécsiek okosabban, tudatosabban, s mi több, kapura is veszélyesebben játszottak a mindinkább fáradó, az igazi vezéregyéniség nélkül görcsösen erőlködő Bp. Honvédnál.

Joggal volt elégedett a PMSC edzője, *Szőcs János* az 1:1-es döntetlennel. *„A második félidőbeli bátrabb, támadóbb szellemű játék hozta meg a titkon remélt egy pontot"* – mondotta. – *„A fiúk kellemes húsvéti ajándékot nyújtottak át szurkolóinknak."*

H. L. — L. L.

Hány Ranko Zseravica van?

Pécsi beszélgetés a világhírű szakemberrel

Hány Ranko Zseravica nevű kosárlabda szakember van Jugoszláviában? Hiszen egyidőben így hívták a válogatott, az első ligás Crvena Zvezda és a II. ligás Pula edzőjét is. S ami talán még furcsább, hogy a három személy egy és ugyanaz, a világhírű szakember, aki ma már „csak" a válogatottnak és a Zvezdának a mestere. A neves edző a közelmúltban Pécsett járt, a Konzum Kupán, és készséggel ráállt, hogy tolmácsunk, Pávics György segítségével nyilatkozzon a HDN olvasóinak.

– A 70-es évek elején a jugoszláv kosárlabdázás első nagy sikerkorszakában volt először szövetségi kapitány. Annak idején miért mondott le, és tavaly miért ült be ismét Petar Skansi megüresedett székébe?

– Nyolc évig voltam a válogatott edzője, elfáradtam kissé, s ezért átadtam a helyemet Novoszelnek. Ő sikerrel működött, de utóda, Skansi nem tudott eredményeket felmutatni. Túl korán kapta meg ezt a felelősségteljes megbízatást, sokat hibázott, bár nehéz dolga volt, mert fiatalokkal kellene felfrissíteni a válogatottat. A közvélemény megszokta a sikereket, így hát nem volt Skansinak maradása, és szóltak nekem. Nem lelkesedtem az ötletért, de úgy éreztem, erkölcsi kötelességem igent mondani.

– Nem irigyeljük, hiszen az Európa-bajnoki kudarcot egy sokkal nagyobb világversenyen, az olimpián kellene kijavítaniuk.

– Először az volt a javaslatom, hogy áldozzuk fel az olimpiai sikert, kezdjük el építeni a jövő csapatát, de ezt nem fogadták el. Így hát nincs más választásom, mint felrázni a jelenlegi, már sikerrel telített gárdát. Erkölcsileg-akaratilag fel kell hoznom őket úgy, hogy Moszkvában tudásuk legjavát nyújtsák. Ami az olimpiát illeti, szerintem szovjet–amerikai–jugoszláv vetélkedés lesz az aranyéremért, s nem az álszerénység, hanem a tárgyilagosság mondatja velem, hogy pillanatnyilag erre nekünk van a legkevesebb esélyünk.

– Mi itt, a Dél-Dunántúlon rendszeresen nézzük a tv-ben a jugoszláv bajnoki mérkőzéseket. Hogyan tudnak ennyi magas, jól képzett embert összeszedni?

– Nyilván nálunk sem születik több magas fiatal mint másutt, csak egyrészt a kosárlabda népszerűsége mágnesként vonzza őket, másrészt a klubok sasszemmel figyelik őket, és azonnal lecsapnak rájuk. Hogy jól képzettek-e? Én úgy látom, hogy lemaradtunk az utóbbi időben a technikai-taktikai-sporterkölcsi kérdésben, erre kell nagyon odafigyelnünk.

– Sokat emlegeti a sporterkölcsi tulajdonságokat . . .

– Roppant fontos szerepe van. Mert hiába magas valaki, hiába van elég pénz, ha a játékosok nem rendelik alá életüket, gondolkodásmódjukat a sport követelményeinek. Nálunk is vannak aggasztó jelek, például nekem a válogatottban az úgynevezett sztárokkal semmi bajom, míg a fiatalokkal akad.

– Nem hanyagolja-e el a válogatott miatt a Zvezdában folyó munkát?

– Szó sem lehet róla! Meggyőződésem, hogy a klubokban folyó színvonalas munka nélkül semmire sem menne a válogatott. A Zvezdánál új csapatokat építünk, a régi nagyok már nincsenek nálunk: Szlávnics Spanyolországból hazatérve most a Sibenikben szerepel, Kapicsics és Szimonovics pedig már csak kedvtelésből játszik.

– Mi a véleménye a magyar csapatról?

– A mostani gárda becsvágyóbb, harcosabb mint a régi, érzik mit jelent címeres mezben játszani. Kívánom Ránky Mátyás kollégámnak, hogy sok sikert érjen el velük.

Belénessy Csaba



a monitor mellől

Olimpia '80 és a számítógépe

Mit tud az olimpiai számítógép, az „Olimpia AIR"?

Mindent — elhagyva még a „majdnem" jelzőt is . . . 10 nappal az 1980. évi olimpiai játékok megnyitása előtt a számítógép „memóriájában" körülbelül 35 ezer sportoló, versenybíró és hivatalos személy „személyi dossziéját" fogja tárolni . . . és még nem számoltuk az öttusa és a többi lovassportban szereplő lovakat. Amíg a lovakról csak szőrzetük színét, korukat, nevüket tárolják, addig lovasaikról — mint minden olimpikonról —, a komputer sokkal részletesebben tud „mesélni": magasságot, testsúlyt, nyilvántartási számot, születési időt, legjobb eredményeket, foglalkozást, hobbyt, családi állapotot és egy sor más adatot kaphatunk meg kívánságra pillanatok alatt.

Mi lesz a dolga július 19. és augusztus 3. között a számítógépeknek?

Versenybíró, tolmács, információs iroda, sőt még az újságíró is egyszemélyben a számítógép. 2—3 percen belül választ ad a „ki, mit, hol, mikor és hogyan" típusú kérdésekre. További 10 perc múlva az újságírók ezrei kapják kézhez a start és versenyeredményeket tartalmazó listákat. A számítógép ezenkívül a nap fontosabb eseményeiről, a felállított rekordokról és sok más egyébről ad táblázatokat.

Az olimpiai versenyek idején a komputer a Novoszty sajtóügynökség speciális tudósítója lesz. A szerkesztőségi feladatokat ellátva naponta két bulletint készít az APN reggeli és esti kiadványához. Az ügynökség szerkesztőinek csak a számítógép „noteszét" (mágnesszalagot) kell a nyomdába leadniuk, ahol a fényszedőgép készíti el a kinyomtatandó újság hasábjait. A kéthetes verseny alatt kb. 25 ezer listát 30 millió példányban fognak kiadni.

A versenyek résztvevői és vendégei a Kozmosz és Rosszija szállodákban, az olimpiai faluban, az Osztankino tv-központban és a nemzetközi ifjúsági táborban kérhetik az információs iroda szolgáltatásait. Az oroszul feltett kérdésekre a számítógép angol és francia nyelven is tud válaszolni. 60 mp elég a számítógépnek a kérdés feldolgozásához, az információ visszakereséséhez és az adatszolgáltatáshoz. A számítógép párbeszédet folytathat Moszkva és Tallinn összes sportlétesítményében felszerelt segítőtársaival. Az összes hírt és közleményt több száz, teljesen új megoldású hírközlő csatornán továbbítják.

Hogyan „emlékezik" mindenre a számítógép?

A számítógép „szürkeállománya" — agyközpontja — egy embernagyságú kék szekrényben található. A komputer memóriájába mintegy kétmillió — a maga nemében ez is egyedülálló — utasítást tápláltak be. Ezt a mennyiséget egy programozó mintegy másfél ezer év alatt tudná leírni.

Ilyen hatalmas tömegű információ mellett vét-e hibát az elektrotechnika?

A számítógép megbízhatósága világszínvonalú — 10 millió jelenként max. 1 torzulás léphet fel.

Képzeljék el, hogy egy 250 ezer betűt tartalmazó könyvben csak egy sajtóhibát vétett a szedő. És hogy ezt az egyetlen hibát felfedezzék (a valószínűségszámítás elmélete alapján), egy speciális információellenőrző csoportot alakítottak. Nos, ezekkel a technikai lehetőségekkel rendelkezik az „Olimpia AIR", melyet több mint 2000 ember fog kiszolgálni az olimpia ideje alatt.

Szőnyi János

hétfői 7

SZOBA-KONYHÁS TANÁCSI LAKÁSRA CSERÉLNÉNK

VÁLLALAT TELEPHELYÉN LÉVŐ SZOBA-KONYHÁS

SZOLGÁLATI LAKÁSUNKAT.

A lakáscseréhez a vállalatnál portási munkaviszony létesítése szükséges.

Válaszokat „Pécs, belváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagyüzemek, áfészek, FIGYELEM!

A biztonságos termelés és a bő termés alapja

A MŰTRÁGYÁZÁS

Igényeikkel, megrendeléseikkel keressék az

AGROKER Vállalatot,

Pécs, Megyeri út 64.

A szigetvári Vas-, Edény-, Barkácsboltunkban

(Szigetvár, Kossuth tér 9.) az alábbi áruk vásárolhatók:

- **acéllemez radiátor 500/220**
- **acéllemez radiátor 600/220**
- **KLU 2.3 kazán**
- **fekete gázcső 1/2", 6/4"**
- **szögacél 25×25 mm**
- **szögacél 30×30 mm**
- **szögacél 40×40 mm**
- **laposacél 25× 3 mm**

Telefon: Szigetvár 122

Labdarúgó NB II.

Ajkai Alumínium—MVTE 2:1 (1:0)

Ajka, 2000 néző. Vezette: Osztermayer. Ajka: Horváth – Hollenczer, Czibik, Haraszti, Brezánszky – Molnár, Nagy (Iván, a 70. percben), Turi – Cserna, Göcze, Vajda. Edző: Dalnoki László. MVTE: Perjési – Farkas, Rott, Berki, Alsóvölgyi – Dárdai, Zsolt dr., Hancz – Schwarczkopf, Lingl, Jónás. Edző: Gyévai István.

A 2. percben kavarodás támadt Perjési kapuja előtt és végül Göcze közelről a hálóba kotorta a labdát (1:0). A 64. percben Göcze a baloldalra, Cserna elé játszott, aki a sarokba lőtt. (2:0). A 72. percben Linglt a hazai védők a 16-oson belül buktatták. A 11-est Rott lőtte a kapuba (2:1).

Szekszárd—Bakony Vegyész 3:2 (3:2)

Szekszárd: 1500 néző. V.: Drigán. Szekszárd: Polyák — Tóth, Szlovák, Varga, Somodi — Weitner, Koroknai (Walter, a 63. percben), Adorján — Pölöskei (Lauer, a 73. percben), Bonnyai, Landek. Edző: Magasházi József. Bakony Vegyész: Csiszár (Rácz, a 44. percben) — Vass, Mátyás, Harmath, Labanov — Németh, Kováts (Csernyánszky, az 54. percben), Csik — Kopcsa, Nyitrai, Z. Nagy. Edző: Németh Lajos.

A 6. percben vezetést szerzett a Dózsa. Adorján bal oldalról magasan kapu elé ívelt, a kimozduló Csiszár alátutott a labdának, Landek rárajtolt és nehéz szögből a kapuba vágta. 1:0. A 20. percben Németh jobb oldalról kapu elé ívelt, már úgy tűnt, hogy a labda Polyák zsákmánya, de kiejtette és Nyitrai fejjel az üres kapuba csúsztatta. 1:1. A 26. percben Varga vezette fel a labdát, remekül ugratta ki Pölöskeit, aki a 11-es pontról a jobb alsó sarokba lőtt. 2:1. A 32. percben partdobáshoz jutott a vendégcsapat, amikor a játékvezető nagy meglepetésre a Dózsa büntetőterületén belülről közvetett szabadrúgást ítélt a Vegyész javára. Kováts legurítását Z. Nagy a hálóba vágta. 2:2. A 44. percben Csiszár megrúgta Pölöskeit, a játékvezető kiállította a kapust és 11-est ítélt. Csiszár helyett Rácz állt be a kapuba, előtte azonban Csik lejött a pályáról. A büntetőt Szlovák értékesítette. 3:2.

Fekete László

Olajbányász—Dorog 1:0 (0:0)

Nagykanizsa, Olajbányász pálya, 2300 néző. Vezette: Horváth L. Nagykanizsa: Megyimorecz – Kozma, Englóner, Nagy, Papp – Savanyó, Balogh (Karasz, a 46. percben), Csepregi (Simonecz, a 60. percben) – Füle dr., Kelemen, Belák. Edző: Madár Gábor. Dorog: Szabó – Engelbrecht, Merényi, Varga, Kovács – Jánosi, Kránitz, Laczkó (Izsó, a 46. percben) – Hernádi, Kapitány, Kónya (Ormándi, a 68. percben). Edző: Nagy István.

Unalmas első félidőt követően szünet után megélénkült a játék, és az 53. percben megszerezte a vezetést a hazai gárda. Belák szabadrúgását Füle dr. három méterről nagy erővel fejelte a kapuba (1:0). Ezt követően Belák, majd Kelemen hibázott nagy helyzetben, míg a másik kapunál kétszer is meleg helyzetben tisztázott a kanizsai kapus. A hajrában előbb Kozma, majd Kelemen ügyetlenkedett el óriási helyzetet.

Balogh Antal

Sabaria—MÁV NTE 0:0

Szombathely, 1500 néző. V.: Bodrogi. Sabaria: Pálinkás – Sümeghy, Varga L., Szönye, Bencsics – Kratochwill, Horváth L., Derdák – Potzmann (Tóth, az 56. percben), Séfer, Horváth Z. Edző: Szabó Imre. MÁV NTE: Szalai – Söjtör, Gondos, Sulyok II., Doszpoth – Molnár, Karádi, Sulyok I. (Liviczky, a 86 percben) – Győrvári (Németh, a szünetben), Markán, Csordás. Edző: Németh Lajos.

A kapuja elé élő falat húzó MÁV NTE megakadályozta a góllövésben a végig nagy fölényben játszó Sabariát. Jók: Szönye, Horváth L., Horváth Z., ill. Szalai, Doszpoth, Karádi.

Az NB II. további eredményei: Bábolna—KOMÉP 1:0, Soproni SE—Bauxitbányász 2:0, Győri Dózsa—Körmendi Dózsa TE 3:2, Haladás VSE—Várpalotai Bányász 2:2, MÁV DAC—Pét 0:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Kaposvár	28	18	7	3	65-16	43
2. Haladás	28	17	5	6	71-29	39
3. Ajka	28	14	7	7	44-32	35
4. Sabária	28	12	10	6	40-30	34
5. Olajbányász	28	13	6	9	45-36	32
6. Komló	28	11	10	7	36-30	32
7. Szekszárd	28	11	9	8	33-23	31
8. MVTE	28	13	4	11	38-29	30
9. Sopron	28	11	8	9	34-31	30
10. MÁV DAC	28	10	7	11	31-33	27
11. Bábolna	28	10	7	11	35-41	27
12. Bauxitbányász	28	10	5	13	32-40	25
13. Bakony V.	28	11	2	15	32-42	24
14. Várpalota	28	9	6	13	35-47	24
15. Pét	28	7	10	11	20-40	24
16. MÁV NTE	28	6	11	11	28-35	23
17. Győri Dózsa	28	6	11	11	31-41	23
18. Dorog	28	9	4	15	37-47	22
19. KOMÉP	28	8	6	14	31-49	22
20. Körmend	28	5	3	20	25 72	13

Következik Prága

Mit vár Lakat Károly dr.?

Locsolkodás helyett edzés
Rosszul sikerültek a főpróbák

A húsvét hétfő délelőttöt a labdarúgó olimpiai válogatott keret tagjai locsolkodás helyett egészen mással töltötték. Összegyűltek a Népstadionban, hogy elkezdjék a felkészülést, a mindent eldöntő prágai visszavágóra, melynek tétje a moszkvai repülőjegy.

Dr. Lakat Károly szövetségi kapitánytól először a keret névsorát kértük.

— Veréb, Katzirz, Szántó, Paróczai, Salamon, Kanász, Baranyi, Kutasi, Pál, Karsai, Tatár, Nagy A., Komjáti, Fekete, Kiss, Kozma, Tieber, Kuti. Ők 18-an, egész héten együtt lesznek, és utaznak, s miután 22 játékost kellett nevezni, így Kovács A. Csepelről, Tóth Dunaújvárosból, Varga a Honvédból és Szabó a Videotonból saját csapatánál áll készenlétben.

— *Mi lesz a program?*

— A Népstadionban készülődünk. Kedden a VOSE, szerdán a Postás ellen játszunk előkészületi mérkőzést. Csütörtökön még tartunk egy edzést, utána indulunk Prágába. Pénteken és szombaton a csehszlovák fővárosban is lesz gyakorlás, aztán jöhet a vasárnapi mérkőzés.

— *Sok játékos jutott szóhoz a felkészülés során . . .!*

— Ez igaz. Nem tudom, hogy a számbajöhető játékosok közül kimaradt volna valaki. A végén ez a társaság nyerte meg a tetszésemet, elvileg ebből a keretből nem hiányzik senki.

— *A főpróbák nem a legjobban sikerültek.*

— Három jelentős előkészületi mérkőzést játszottunk; az NDK, a lengyel és a bolgár válogatott ellen. Egyet sem tudtunk megnyerni. Ismerve a magyar játékosok kiszámíthatatlan formáját, ez nem jelenti azt, hogy Prágában ne tudnánk meglepetést okozni. Játékosaink formájára a legjobb példa a szélesfehérvári Baranyi, aki a Fradi ellen nagyszerűen játszott, a válogatottban viszont a csapat leggyengébb teljesítményét nyújtotta. Vele szemben Kozmát a bajnoki mérkőzéseken többször is lecserélte edzője, Bulgáriában pedig három gólt rúgott.

— *Védekezni vagy támadni fog majd a magyar csapat Prágában?*

— Mi, magyarok nem szeretünk védekezni, őszintén szólva nem is tudunk. Ezért örülök a diósgyőriek Hungária körúti győzelmének, mert védelmük legalább egészséges önbizalommal lép majd pályára az olimpiai visszavágón. Remélem, hogy a Fekete, Kiss, Kozma támadósor olyan napot fog majd ki, mint amilyent néhányszor Olaszországban láttunk tőle.

— *Van már összeállítás?*

— Arra még alszom egyet, kettőt, bár a válogatott gerince adott.

— *Végül milyen eredményt vár?*

— A lehetséges eredményekből kettő — a győzelem és a döntetlen —, nekünk kedvező, ezért bízom a továbbjutásban.

Boross Dezső

A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

FELVÉTELRE KERES

- kesztyűszabászt,
- gépi varrót,
- gépi, kézi végmunkára női,
- raktári segédmunkára férfi munkaerőket.

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.

Jelentkezni lehet: Pécs, Sörház u. 36.

I—27/1980.

SPORT hétfői SPORT

Megyebajnokság

Fölényes sellyei és szigetvári győzelem

Sellye—PBTC 4:0 (2:0). Selye, 600 néző. V.: Varga. Jól játszott a bajnokjelölt, és akár nagyobb különbséggel is nyerhetett volna. Góllövő: Szabó (2), Goják (2). Jók: Vass, Szabó, Majorosi, Martin, illetve Hajós, Várhelyi.

Szigetvár—Kétújfalu 6:0 (4:0). Szigetvár, 300 néző. V.: Kövesi. A Szigetvár magabiztos játékkal már az első félidőben eldöntötte a mérkőzés sorsát. Góllövő: Palotai (3), Dobor (2), Marosi. Jók: Béni, Rácz, Kövesi, Palotai, illetve Niklics, Bükkerti.

Bóly—Kesztyűgyár 1:1 (0:0). Bóly, 500 néző. V.: Szenttamási. A sok helyzetet kihagyó Bólynak meg kellett elégednie a döntetlennel. Góllövő: Penta, ill. Pauli (11-esből). Jók: Hajdú, Beck, Ambrus, ill. Nagy, Pauli, Garay.

Siklós—Mágocs 0:0. Siklós, 400 néző. V.: Thassy. A lelkes vendégek megérdemelten vitték el az egyik pontot. Jók: Hammer, Dinnyés, Szabó K., ill. Tankó, Kovács, Studer.

István-akna—Steinmetz SE 3:0 (1:0). Pogány, 50 néző V.: Miseta. A fegyelmezetten játszó bányászcsapat győzelme egy pillanatig sem volt kétséges. Szilágyi (Steinmetz SE) 11-esét Bálint kivédte. Góllövők: Stréb (öngól), Ferka, Kovács. Jók: Szebényi, (a mezőny legjobbja) Bálint, Kalmár, Takács, a Steinmetz SE-ből senkit nem lehet kiemelni.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Sellye	24	20	3	1	62-10	43
2. Bóly	24	13	7	4	45-20	33
3. Mázaszászvár	24	14	3	7	55-34	31
4. Szigetvár	24	12	7	5	53-31	31
5. Zsolnay	24	12	6	6	38-30	30
6. Siklós	24	10	9	5	37-21	29
7. U. PEAC	23	11	5	7	42-31	27
8. Beremend	24	9	7	8	31-28	25
9. Kesztyűgyár	24	8	9	7	26-26	25
10. Vajszló	24	9	5	10	31-31	23
11. Steinmetz SE	24	7	9	8	28-31	23
12. P. Kinizsi	23	8	6	9	31-31	22
13. Mágocs	24	8	5	11	24-43	21
14. PBTC	24	7	5	12	25-29	19
15. V. Bányász	24	7	4	13	26-40	18
16. P. Postás	24	5	4	15	20-52	14
17. István-akna	24	3	4	17	18-59	10
18. Kétújfalu	24	1	4	19	11-56	6

GÓLTOTÓ

Az 1:1-es döntetlenre végződött PVSK—Debrecen mérkőzés végeredményét 6 pályázó találta el, közülük a szerencse Kőszegi Anita, 7625 Pécs, Vak Bottyán u. 56. szám alatti lakosnak kedvezett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványt postán kapja meg. Ezen a héten — NB I-es forduló nem lévén — ismét NB II-es mérkőzésekre kell tippelni. A beküldési határidő szombat déli 12 óra.

Főmérkőzés: Komló—Várpalota: .....

Pótmérkőzés: Mohács-Véménd—Sopron: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Ifjúsági labdarúgás

A baranyai serdülők sikere

Vasárnap befejeződött Pécsett a négy megye serdülő- és ifjúsági labdarúgó válogatottainak háromnapos küzdelme. A kitűnően felkészített baranyai serdülő válogatott nagy küzdelem után jobb gólkülönbséggel jutott az országos döntőbe. Az ifik küzdelmében Zala harcolta ki a továbbjutást, jobb gólkülönbséggel a Baranya együttesével szemben.

Eredmények. Serdülők: Baranya—Zala 1:0 (0:0). Pécsújhegy, 50 néző. Vezette: Haracsi. Baranya: Lukács — Konrád, Csányi, Király, Csibi, Rohár (Csoboth), Pauszka, Merkler, Göldner, Borsos, Réfi. Edző: dr. Hamvas Antal. Góllövő: Pauszka (11-esből). Vas—Tolna 6:3 (4:2).

Ifjúságiak: Baranya—Zala 1:1 (1:0). Pécsújhegy, 100 néző. V.: Pálfi. Baranya: Hornyák — Kónya, Czérna, Hammer, Csizmadia, Hrotkó, Mészáros, Bendes, Csordás, Hüber, Vörös. Edző: Garami József. Góllövő: Bendes, ill. Kónya. Vas—Tolna 1:0 (0:0).



Bendes (a bírótól takarva, sötét mezben) a hazaiak gólját fejeli a Baranya—Zala ifjúsági mérkőzésen

Fotó: Arató

Kézilabda

Debreceni Dózsa—PMSC 22:18 (11:9) NB I. férfi mérkőzés, Debrecen, 6000 néző. Vezette: Kliment, Papp. PMSC: Kovacsics — Kőszegi (2), Kedves (5), Koleszár (2), Taskó (1), Füzesi (1), Hegedüs (2). Csere: Hunyadi (3), Fehér, Kovacsik, Endrédi (2). Edző: Moró Gábor. A két egyenrangú csapat találkozóját az aktív sportpályafutását búcsúzó Varga István gólerőssége döntötte el, aki 13 gólt dobott.

Borsodi Bányász—PMSC 20:12 (14:5). NB I. B. női mérkőzés, Sajószentpéter.

Rádióirányításos autómodellek versenye

Szép közönség- és pécsi sikerrel fejeződött be a rádióirányításos autómodellek ezévi első országos jellegű versenye. A tél folyamán sok új kocsi épült a klubokban és ezek rajthoz álltak. A sportkategóriában 16-an, a Forma kategóriában 18-an versenyeztek.

Eredmények. Sportkategória: 1. Szilágyi Zoltán (Budapest), 2. Mohai István (Pécsi Ércbányász), 3. Pintér József (Győr). Forma kategória: 1. Kovács Balázs (Budapest), 2. Mohai István (Ércbányász), 3. Szilágyi Imre (Budapest).

Legközelebb május 5-én és 6-án Pécsett a Somogy megyeiek rendeznek egy országos meghívásos versenyt, majd júniusban az országos bajnokság lesz Pécsett.

Így láttam

A PVSK—Debrecen mérkőzésen Solti Dezső törzsszurkoló így látta a vasutas játékosok teljesítményét: Győri (6), — Hüber (6), Tallósi (6), Grünwald (6), Szász (6), — Szőcs (5), Tóth (7), Kaszás (6), Bódog (6) — Szalóki (5), Horváth (6).

A Bp. Honvéd—PMSC találkozón Várkonyi Sándor a Népsport munkatársa így osztályozott: Katzirz (7) — Tapaszti (6), Toma (7), Róth (5), Kincses (6) — Baumann (5), Dárdai (6), Schulteisz (5) — Nagy (5), Dobány (6), Réfi (5). Csere: Kerekes (6), Kardos (6).

Működik a moszkvai olimpiai repülőtér

Hétfőtől már Moszkva új olimpiai repülőtéri épületében, a Seremetyevo 2. épületben dolgozott a MALÉV: a külföldi légitársaságok közül, a bolgár repülővállalattal együtt, a Magyar Légiközlekedési Vállalat gépeit fogadja az új, ultramodern repülőtér.

A menetrendszerű MA—100 járatszámú gép már a csupaüveg épület tövében állt meg, az utasok a teleszkopikus bejárati folyosón keresztül jutottak közvetlenül a fogadócsarnokba, s hasonlóan kezelték a Budapestre induló utasok csomagjait, útleveleit is az új épületben.

Hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja
a Baranya megyei
Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással
Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Indexszám: 25 054
ISSN 0133–2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 97. szám
1980. április 9., szerda
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A legjobb érv

Magyarázkodnak, mentegetőznek még a legjobbak is, nemhogy a közepesek, a gyengék, azaz — tisztelet a kivételnek — majd mindenütt ezt tették, teszik a legutóbbi hónapokban. A magyarázat, a mentegetés annak szól, miért nehezebb, kevésbé gazdag ígéretekkel teli a vállalat jelene, mint volt tegnapja, miért várható a nyereség apadása, a fejlesztési források szűkülése, mivel a szabályozók, az elvonások... S itt hosszú lista következik, mi minden változott, módosult, s legtöbbször — ismét tisztelet a kivételnek — ez a mi minden kizárólag olyan tényezőket foglal magába, amik a vállalaton kívül találhatók.

Hivatkozásnyi tényt erre: különféle vizsgálatok, így egyebek között a Pénzügyminisztérium Bevételi Főigazgatóságának elemzései egybehangzóan azt mutatták, hogy a jelentős eredményromlással dolgozó vállalatok kétharmadánál belső okokra vezethető vissza — megalapozatlan fejlesztésekre, szervezetlenségből fakadó költségnövekedésre stb. — a kedvezőtlen változás! S mindennapos tapasztalataink is arra intenek, hogy míg erős a kritikai hajlam a környezeti elemek módosítása miatt, a gazdálkodás cégen belüli elemei alig kapnak figyelmet, törődést.

Olyannyira tipikus, tehát széles körben megtalálható ez a magatartás, hogy az MSZMP XII. kongresszusán is szót kellett ejteni róla, Kádár János, a párt első titkára a vitát összefoglaló beszédében így fogalmazott: „...az igazgatók is hagyják abba a számítgatást, hogy ha csak a tavalyi elvonás lenne, mennyivel több volna az idei nyereségük. A nemzetközi gazdasági környezettel úgy kell számolnunk, ahogyan van. Ilyen a helyzet, így kell élni, dolgozni és boldogulni".

Emlékezzünk csak: a szabályozók változtatását mindenkor sopánkodás fogadta, s egy-két esztendő múlva kiderült, a vállalatok — némelyek nem is túlzott erőfeszítésekkel — növelték bevételeiket, nyereségüket. A magyarázat nemcsak abban kereshető, hogy a szabályozás sem volt következetes — fölmentések megadása, egyedi elbírálások alkalmazása stb. — hanem abban is, hogy a termelőegységek hozzányúltak a féltve őrzött — meg: a még föl sem tárt — tartalékaik egy részéhez.

Ismét a már említett vizsgálatokra utalunk: a hatékonyságukat az átlagosnál jobban javító vállalatoknál az eredmények fő forrásának a lehetőségek időbeni fölismerése, s hasznosításuk feltételeinek gyors megteremtése bizonyult.

A legjobb érv soha nem a panaszszó, hanem a cselekedet, a feltételekkel szembesített cselekedet, Tökéletes szabályozás, irányítás nem létezik, nem teremthető meg, de folyamatosan tökéletesíthető, finomítható az, ami van, ehhez azonban nélkülözhetetlen a gyakorlat királyvize, ami megmutatja, mi a nemesfém, mi a hamisítvány.

M. O.

A kedvezőtlen időjárás ellenére

Jól haladnak Baranyában a mezőgazdasági munkák

Az elmúlt héten, amelyen húsvéti és a felszabadulási ünnep előtti hangulat uralkodott, a megye mezőgazdasági üzemeiben jórészt már befejezték a tavasziak vetését és a talajelőkészítést a kukoricavetés alá. A gabonafélék jól vészelték át a telet, s ahogy a sásdi tsz-ben mondták, öt éve nem mutatkozott ilyen reményt keltő eredmény.

Gödrén 1400 hektáron a talajelőkészítést már korábban befejezték, múlt héten végeztek a gabonafélék fejtrágyázásával is. Elvetették 103 hektáron a lucernát és 35 hektáron a zabot is. Jól telelt itt a búzán kívül a repce is, bár a vadak által okozott kár igen jelentős. A tsz gépparkja már az elmúlt napokban készen állt a gazdaság fő terményének, a kukoricának a vetéséhez, amit a héten el is kezdenek, s mintegy 980 hektáron juttatják a földbe a magokat.

A hidasi tsz-ben is befejeződött a lucerna és a vöröshere vetése 80, illetve 84 hektáron. Most a szántóföldeket a műtrágyaszóró és a gyomirtószereket permetező gépek járják. Az előkészítő trágyázás után itt is a héten kezdik a kukorica vetését.

A 3600 hektár szántófölddel rendelkező sásdi tsz-ben is jó ütemben haladnak a tavaszi munkák, 73 hektáron zab, 120 hektáron vöröshere, 203 hektáron lucerna vetését fejezték be az ünnepek előtti héten. Végeztek itt is a gabonák alá a gyomirtó vegyszerezéssel és a kukorica vetésterületének műtrágyaszórásával. A héten kifutnak a vetőgépek is a szántóföldekre.

Mozsgón a 300 hektárnyi cukorrépa vetésének befejezését könyvelhették el maguknak a gazdaság dolgozói: négy nap alatt végeztek a munkával. Az ünnepek előtti napokban a műtrágyázást és a vegyszeres gyomirtást végezték nagy ütemben.

A komlói járás legnagyobb mezőgazdasági üzemében, Bikalon ugyancsak elvégezték a talajelőkészítést 2350 hektáron, miként 300 hektáron a lucernatelepítés, a tavaszi árpa és zab vetése is befejeződött. Most csupán a komló metszésén és tődrótozáson dolgoznak. A gazdaság gyümölcsösében a növényvédelmi munkákat elvégezték, most éppen a fatörzseket tisztítják, várhatóan jó termésre számíthatnak.

A gazdaság géptelepén az erő- és munkagépek jól előkészítve várják az április 10-én kezdődő kukoricavetést, amelyet várhatóan 14 nap alatt elvégeznek.

S. Zs.

Újabb szovjet csapatkivonás az NDK-ból

Berlin

Újabb szovjet alakulatok indultak haza hétfőn a Német Demokratikus Köztársaságból. A lipcsei körzetben levő Oschatz városban ünnepélyesen búcsúztatták a németországi szovjet hadseregcsoportnak azokat a katonáit, akiket – a Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke által bejelentett egyoldalú közép-európai szovjet csapatcsökkentés keretében – fegyverzetükkel együtt – kivonnak az NDK-ból. A szovjet államfő éppen fél éve, tavaly október 6-án közölte Berlinben, hogy a Szovjetunió – egyetértésben az NDK-val és a Varsói Szerződés többi tagállamával — az enyhülés és a leszerelés érdekében 1980. októberig húszezer szovjet katonát és ezer harckocsit kivon a Német Demokratikus Köztársaságból. A kezdeményezés végrehajtásaként először december elején, majd február végén–március elején tér haza egy-egy szovjet alakulat korszerű fegyvereivel együtt a Szovjetunióba.

A mostani, újabb „forduló" alkalmából Vjecseszlav Gorgyijanko altábornagy, a németországi szovjet hadseregcsoport főparancsnokának első helyettese hangsúlyozta, *„hogy további kontingensnek a Szovjetunióba való hazatérésével, a bonyolult nemzetközi helyzet ellenére következetesen megvalósul a Szovjetunió kormányának az egyoldalú közép-európai haderőcsökkentésre hozott elhatározása"*. Hozzáfűzte: *„a Szovjetunió, a többi testvérországgal együtt egyben mindent megtesz annak érdekében, hogy biztosítsa a szocialista közösség népei számára a békés élet feltételeit"*.

A szovjet egység búcsúztatásán és hazaindulásakor nagyszámban ott voltak az NDK-ban működő külföldi tudósítók, köztük a NATO-tagországok különböző sajtószerveit képviselő újságírók is. Az NDK Külügyminisztériuma a nemzetközi sajtót meghívta a szovjet csapatkivonások következő „fordulójára" is, amelyre április 16-án kerül sor.

Bruno Kreisky Belgrádban tárgyal

Veszelin Gyuranovicsnak, a Szövetségi Végrehajtó Tanács elnökének meghívására Bruno Kreisky osztrák kancellár kedden kora délután Belgrádba érkezett.

A két szomszédos ország kapcsolatai a legutóbbi években eredményesen fejlődtek, mégis másfél évtized után ez az osztrák miniszterelnök első hivatalos jugoszláviai látogatása.

Bruno Kreisky kedd délután, röviddel Belgrádba érkezését követően, megkezdte tárgyalásait vendéglátójával az államközi kapcsolatok további fejlesztéséről és a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről.

Kreisky csütörtökön utazik haza Jugoszláviából.



Pécsett, a rózsakerti kisállat-kiállításon a legnagyobb keletje a törpe egereknek volt

Díszhangverseny, jubileumi rendezvények



Az iskola énekkara énekel az Ifjúsági Házban

Ötvenéves a Petőfi utcai iskola

Felújítás előtt a fél évszázados épület

A mai Petőfi, régen Fiume utcában nyílt meg ötven évvel ezelőtt az a nyolctantermes iskola, amely most tanulmányi és sportversenyekkel, díszhangversennyel ünnepli az évfordulót. Megépítése *Szieberth Róbert* pécsi tanfelügyelő nevéhez fűződik, csakúgy, mint az ez idő tájt épített gyárvárosi, Bártfa és Egyetem utcai, valamint a „régi" kertvárosi iskola. A mostani jubiláns a Petőfi utcában munkáslakta városrészben épült, a környéken elsősorban a MÁV és a Posta dolgozói laktak – és laknak ma is. Az első beiratkozók szüleinek neve mellett ilyen, mára eltűnt foglalkozásneveket olvashatunk: vincellér, foglár, szolga..., de volt köztük vasúti segédmunkás, MÁV kocsimester, napszámos, váltókezelő, gépész és kantinos is.

1929. december 20-án indult az első hat osztály, 1930. április 26-án a hetedik és a nyolcadik. Nem szabad elfelednünk, hogy ekkor, 1945 előtt még nem kötelező a nyolc általános elvégzése. *Balázs Ferenc* volt az iskola első igazgatója, ő vezette legtovább az intézményt, melynek induláskor nyolc pedagógusa volt. 440 kezdetben a tanulók létszáma, fiú- és lányosztályok alakulnak – ezt jelzi az iskola homlokzatán olvasható felirat is, a külön bejárat a fiúk és a lányok részére. Jelenleg is közel ennyi az iskola létszáma, amely a felszabadulás után 1000-ig, 1200-ig is felfutott. 3100 tanuló végezte el itt az 50 év folyamán az általános iskolát. Szép sikereket értek el országosan a matematikában, megnyertek számos orosz tantárgyi versenyt, a legjobb öt közé került tornászcsapatuk. Mindig jó énekkar működött az iskolában, képzett tanárok vezetésével, s a tanítványok közül sokan értek el szép sikereket a zenei pályán – mint *Ligeti András* hegedűművész, aki fellépett a tegnapi díszhangversenyen is.

Stámusz Árpád 1968 óta vezeti az iskola munkáját, és mint elmondta, ezekben az években készül nyugdíjba a Petőfi utcában a második pedagógusgeneráció – amely ma egyidős az iskolával. Itt dolgozták végig az elmúlt évtizedeket, de 10–15 éve itt tanít a fiatalabb pedagógusok java része is – állandó, stabil a törzsgárda. Érezhető a ragaszkodás a tanulók, a szülők részéről is: széles körű összefogás árán született meg a második tornaszoba, a sportudvar, így parkettázták a tantermek nagy részét. A jubileumi évre a központi fűtést is beszerelték az épületbe. Bár kellemes, tágas a régi iskola, bizony jól jön majd a tervezett felújítás.

Tegnap este a mai és a volt növendékek, szülők, tanárok részvételével jubileumi díszhangversenyt adott az iskola az Ifjúsági Házban. Tanulmányi és sportrendezvények is színesítik a programot ezekben a hetekben. A sorozat május 24-én zárul jubileumi kiállítással és emléktábla-avatással.

Gállos Orsolya

Tűzesetek!

Évek óta a megyei tűzstatisztikák legforgalmasabb hónapja a március, így volt ez idén is: a Baranya megyei tűzoltókat 105 esetben riasztották. A 73 tűzeset nyomán keletkező anyagi kár 400 000 forint. Az I. fokú tűzvédelmi hatóságok 35 személy ellen tettek szabálysértési feljelentést.

Beköszöntött a kirándulóidő és a tilalom ellenére sokan tüzeltek a szabadban, vagy eldobták az égő csikket, ez 42 esetben okozott tüzet. Továbbra is előkelő helyet foglal el a műszaki hiba és az elektromos áram, valamint a felelőtlenség és feledékenység a tűzokok között.

Még a kifogástalan állapotú olajkályhát sem szabad felügyelet nélkül hagyni... Pécsváradon szoba berendezése égett ki, a kár 12 ezer forint. Hasonló tűzeset volt Illocskapusztán és Lippón is. Műszaki hiba is gyakran idéz elő tüzet... Szigetváron egy Ikarusbusz fűtőberendezése gyulladt ki... Pécsett egy Trabant motortere és vezetékei kaptak lángra... Abaligeten kigyulladt a Mecsek-expressz utolsó kocsija... Kovácshidán árut rakodtak a ZIL-teherautóról, annak zárlatos önindítója okozott tüzet. Égett a műszerfal, a vezetőfülke és a rakomány egy része. A kár 35 ezer forint. Kisújbányán a kéménybe épített gerenda gyulladt ki, lángba borítva a lakószoba mennyezetét és a tetőszerkezetet.

A felelőtlenség is gyakorta idéz elő tüzet. Hiába tiltották meg a szabadban való tüzelést, sokan úgy érezték, hogy ez rájuk nem vonatkozik... Somogyapátiban az erdőről begyűjtött fa hulladékait a helyszínen meggyújtották, a kivágott fa is odalett... A nagyvátyi nyárfacsemetést tiltó táblák „védik", mégis egy eldobott cigarettacsikk 10 000 forintos pusztítást végzett... György-aknán nylonfóliával vonták be a fabarakkokat, a szabálytalanul kivezetett füstelvezető-cső hőjétől az egyik porig égett, a kár 15 ezer forint. Drávacsepelyen, Mohácson, Majson is avart égettek, nem is gondoltak rá, hogy a lángok másutt és mást is pusztítanak (?!)... A székelyszabari erdőben szalonnát sütöttek, erdőtűz lett a vége... Csokoládépusztán jelentéktelen avartűz megrongálta a földön szabálytalanul vezetett elektromos kábelt, a kár 20 000 forint...

Némi körültekintéssel megelőzhették volna... Abaligeten naposcsibéket tartottak a konyhában, az eltávozó gazda kinyitotta a tűzhely ajtaját, hogy a csipogó állatok ne fázzanak. Minden elégett... Pécsett, a Pannónia Szállóban két tűzeset is előfordult: ittas vendég ágyban dohányzott, a kár 2500 forint. Másfél százezer forintos kárt okozott a pincértanuló kíváncsisága: ég-e a fali textilkompozíció? Égett. A tüzet a dolgozók szakszerű beavatkozása fékezte meg. Pécsett hamutartó tartalmát parázsló csikkel dobták a szemetesbe, kigyulladt a fogas, a rajta levő ruhákkal... Nagyhajmáson forrasztólámpa lángjával fertőtlenítettek pulykaólat, meggyulladt a szomszéd helyiségben tárolt éghető anyag... Komlón garázsban Trabantot festettek, az eldobott égő csikk mindent lángra lobbantott, a kár 25 000 forint...

Érdemes elgondolkodni, megéri-e?

A lakosság közreműködésével elfogtak két felelőtlen „vaklármát" keltő embert — ellenük folyik az eljárás.

M. L.

Sok hektó kölni és epebaj

Húsvéti utórezgések

A detoxikáló állomásnak nem akadt dolga

Kisebb „zavarok" a nyári időszámítás bevezetése körül

Panaszok napja a húsvét utáni kedd. No persze soha ennél keservesebb panaszokat, mert mindez kizárólag a feledékenység következménye. Ugyan hányan nem felejtették el a tavalyi, ugyanilyen jajokat a rengeteg sonka, főtt tojás, rétes — és a jóég tudja még milyen furfangos szolgái a jó étvágynak — elfogyasztása következtében. Nem beszélve az elmaradhatatlan locsolás évszázadok óta hagyományos honoráriumáról, és a másnap jelentkező fejfájásokról, gyomorpanaszokról.

Ez utóbbi elsősorban a szorgalmas, de nem mértéktelen locsolóknak okozott gondot, a detoxikáló állomásnak nem, mert a két nap alatt mindössze két páciensük akadt — szóval viszonylag csendes napjaik voltak.

A rendőrségnek sem akadt az átlagosnál több dolga, ezúttal egyszer sem következett be a szonda „színeváltozása". Sajnos két halálosan végződő közúti baleset történt, mindkét esetben gyalogos volt az áldozat, a személygépkocsik vezetői azonban nem fogyasztottak előtte szeszes italt.

Pécsett nem volt sűrűbb a taxik igénybevétele, mint az átlagos ünnepnapokon, még a húsvét hétfő délelőttjén sem. Valószínű, hogy a locsolni induló fériet hitvese fuvarozta, mivel neki a szeszből többnyire kölni formájában jutott a hajára és ruhájára. Apropo kölni! A Füszért Vállalat raktáraiból a tavalyinál 10 százalékkal több, összesen 200 ezer kis üveg kölni fogyott. Hozzávetőleges becslés szerint is: megyénkben több hektó körüli mennyiség illatosíthatta (?) lányainkat, asszonyainkat. (Arról nem szól a fáma, hogy mennyi mosópor és shampon szükségeltetett a semlegesítéséhez.)

A nagykereskedelem raktáraiból kiürültek az ünnepi csokoládéfigurák, volt elegendő étolaj, margarin, tojásfesték, még déligyümölcs is érkezett, de ezzel lezárult a banán szezonja. Senki sem volt hiján a tojásnak, sonkának, a kereskedelem nem állta útját a terülj asztalkámnak.

Talán ez volt az oka annak, hogy a hagyományokhoz híven, a Pécs városi rendelőintézet ajtajánál meglehetősen sűrűn csengettek epebántalmak, egyéb emésztőszervi, érrendszeri betegségek — no és a lakomák — okozta rosszullétek miatt. Szerencsére az influenzás, lázas megbetegedések száma csökkent, így nem volt szükség a megerősített orvosi ügyelet megszervezésére.

A nyári időszámítás bevezetése bizonyára nem múlt el kisebb zavarok nélkül, én egy konkrét esetről tudok: Egy idősebb házaspár reggel hat órakor türelmetlenül sürgette a Mecsek expressz indulását, míg kiderült, hogy hivatalosan már egy órával előbb járnak. Hogy a szegény férj akire az óra előre állítása volt bízva, mit kapott...!

Sokan voltak, akik nemhogy lekéstek volna az útról, hanem éppen az utazásban, illetve más tájak megtekintésében lelték örömüket. Siklós és Szigetvár turistaszállóiban még maradt mutatóba egy-két hely, de az Idegenforgalmi Hivatal harkányi, siklósi és szigetvári szállodái megteltek az ünnepekre, akárcsak a pécsi szállodák és az IBUSZ fizetővendég szolgálatának szobái. Harkányban az ünnepek alatt szinte lehetetlen volt parkolóhelyet találni, csakúgy mint tegnap Pécsett egy szabad telefonvonalat. Lehet, hogy négy nap alatt ekkorára nőtt az emberekben a tettvágy?

K. Gy.

Butikot nyit Lvov-Kertvárosban az UNIVERZUM

Gyorsan igazodva az igényekhez



Az UNIVERZUM termékei az NSZK-ban

Meghalt az állami butik, éljen a szövetkezeti butik! Pécsett mindenesetre szépen, csendben kimúltak az állami kereskedelem divat-becsalijai, hogy annál jobban felvirágozzanak – tegyük mindjárt hozzá, valóban divatos holmikat kínáló, a fiatalok gyorsan változó divatigénye után futó – maszek butikok. És most ilyen butik megnyitására vállalkozik az UNIVERZUM Szövetkezeti Vállalat – a pécsi Lvov-Kertvárosban, a Varsány utca 18-ban, a volt süteményesbolt helyén. Erről tájékoztatott bennünket *Horn Gyula*, az UNIVERZUM igazgatója.

– Ez lesz az első kereskedelmi egységünk – mondta az igazgató, hozzáfűzve, még gondolkodnak az egyelőre UNIVERZUM-butikként emlegetett üzlet fantázianevén. – Az engedélyünk vegyes felsőruházati cikkek árusítására szól. Ezen mi exkluzív árucikkeket értünk: mindenféle bőrruhát, férfi- és női kabátokat, dzsekiket, szoknyákat, ezenkívül textilből varrt ruhákat, a kimondottan divatholmik mellett sport- és szabadidő-ruházatot is. Részben saját bőrruházati üzemünk keresett, kisszériás termékeit kínáljuk, másrészt az exportra termelő állami és szövetkezeti ruhagyáraktól szerzünk be árut, pontosabban az ő biztonsági tartalékként gyártott darabjaikat, ami a köztudatban úgy szerepel, mint exportból visszamaradt áru.

– *Mikor, s milyen árukészlettel nyit a butik?*

– Április 14-én nyitunk és hatszázezer forintnyi készlettel indulunk. Persze, mi nem a készletnagyságokban gondolkodunk, az a célunk, gyorsan forogjon az áru, mindig divatos és kelendő cikkekkel álljunk a vevők rendelkezésére. Erre biztosíték a divatváltáshoz mindig rugalmasan alkalmazkodni képes bőrruházati üzemünk, s a divatra érzékenyen figyelő, tapasztalt eladóink.

Az üzletnyitás egyúttal jó alkalom arra is, röviden megemlékezzünk, tízéves az UNIVERZUM Szövetkezeti Vállalat. Annak idején 20 fővel kezdte, első évét 13 milliós forgalommal zárta a vállalkozás. S ma? A 350 dolgozót foglalkoztató UNIVERZUM tavaly csaknem 300 millió forintot forgalmazott. A már említett bőrruházati üzemük mellett Hidason 200 fős faipari üzemük is van. Ismert termékeik többek között a madárvédelmi eszközök, ezekből évente 400 ezer márka értékben szállítanak az NSZK-ba. A nyugatnémet partner most hosszú távú szerződést kínál, ennek keretében évi egymillió márkára kívánják feltornázni az exportot. A HUNGAROCOOP-pal határ menti árucserét is bonyolít az UNIVERZUM, évi egymillió dollárt forgalmazva.

(—mz—)

Jubileumi kiállítás a Leöwey Gimnáziumban



Életet az éveknek

„Sorsa csak annak van, aki őriz, tervez még valamit, s bár tudja a végérvényű véget, hűséggel teszi a dolgát..." E Keresztury idézetet választották a kiállítás mottójául, s ezen idézet került annak a meghívónak az élére is, mely megyénk öregeinek munkáit bemutató kiállításra invitált tegnap délelőtt a pécsi Leöwey Klára Gimnázium nagytermébe. Immáron 10-dik éve indult útjára a szociális otthonok és öregek napközi otthonainak életét, foglalatosságát reprezentáló bemutató, lehetőséget nyújtva arra, hogy évente egyszer közkinccsé legyenek így egy csokorba gyűjtve azok a szőttesek, fafaragások, díszített használati holmik, melyeket az államunk gondoskodását élvező idős emberek készítenek.

A kiállítás megnyitóján – melyet a megyei egészségügyi osztály szervezett – a megye szociális otthonainak, napközijeinek lakói vettek részt, s meghívott vendégek. Köztük *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese, *Gyenes Imre*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának képviselője, *dr. Csanálosi Sándorné*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának osztályvezetője és *dr. Kóbor József* megyei, valamint *dr. Szilasi Anna* városi főorvosok.

Baloghné Rozs Mária, a megyei tanács egészségügyi osztályának pszichológusnője köszöntötte a megjelenteket majd *dr. Völgyi Lajos*, az Egészségügyi Minisztérium főosztályvezetője nyitotta meg a bemutatót. Mint említette: itt Baranyában megtalálták annak módját, miként kell az öregek otthonainak belső életét tartalmasabbá, gazdagabbá tenni. A kiállított holmik mind önként vállalt, alkotó tevékenység szülöttei, ugyanakkor dicsérik az otthonok vezetőinek, a mozgalmat patronáló üzemeknek szervezőkészségét, tenniakarását is, hiszen az alkotó kedvet sok-sok türelemmel kell élesztgetni.

A megnyitót követően igen megkapó – rendezésében és előadásában nagyon színvonalas – műsorral kedveskedtek az otthonok-napközik lakói. A műsorból kitetszett az idősebb korosztály vallomása: részt vállalni a mindennapjainkban, a munkában és az örömökben egyaránt. A műsor záróakkordjaként a pécsi, kertvárosi 1-es számú általános iskola citerazenekara „ajándék-bemutatóját" hallhatták a résztvevők.

El kell még mondani azt is, hogy megyénk öregeinek munkáiból már három alkalommal nyílt Budapesten is kiállítás – s osztatlan sikert aratott. Az eddigi kiállítások száraz mérlegéhez tartozik az is, hogy az elmúlt 10 év alatt közel 3000 ember 15 000 alkotását sikerült nagyközönség elé vinni, s hogy e munkák több mint egymillió forintos értéket képviselnek.

A bemutató április 13-ig tekinthető meg a Leöwey Gimnáziumban – Pécs, Szent István tér 8–10. – reggel 9-től este 6-ig. A kiállított tárgyakból helyben vásárolni is lehet.

K. F.

Április 25—27.

Kamarakórus-fesztivál

A pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa kezdeményezésére számos megyei rendezőszerv közreműködésével április 25–27-én rendezik meg Pécsett a 9. kamarakórus fesztivált. Tizenhárom magyar és négy külföldi együttes ad hangversenyt e három napon Pécsett a Liszt-teremben, a PTE aulájában, valamint Komlón és Mohácson. Csehszlovákiából egy kassai kórus érkezését várják. A nemzetközi mezőny NDK-beli, olasz és osztrák kórussal egészül ki. Ezekben a napokban tartja vándorgyűlését a Kórusok Országos Tanácsa és a Népművelési Intézet. Vendégként 26-án éjszaka a PTE aulájában fellép a budapesti Ars Renata hangszeres, énekes együttes. A fesztiválon kívüli hangversenyeken pódiumra lép Ivasivka Mátyás vezetésével az ÁFÉSZ női kara, és Kertész Attila vezényletével a Dobó utcai gimnázium kamarakórusa.

Évek, illatok

Hát igen, a nyuszik és a pirostojások elmúltak, a kölni megmaradt. Az emberfaragó gyerekkor, fűillatok között masnis pirostojás, hűdeszép reggelek... Lemaradtak, ezüstpapírostól, nyulastól. Csak a kölni... olyan jó volt attól a levegőt szívni.

Most hétfőn is megyek az utcán, örök gyerek, ellibben egy asszonyka, szénakölni illatát húzza maga után. Meg a fejemet, ahogy hátrafordulok. Lehet ilyenkor nem hátrafordulni?! Mikor olyan jó ez az illat! A ringóléptű szép szőke asszonynak arra, hogy maga után hátrafordítsa fejünket, nekünk, hogy hátrafordúljunk, bizonyisten csakis és kizárólag a kölnifajták után érdeklődve...

Közben eszembe kerül: hogyan változnak a divatok? Meg is kérdem *Magassy Ottónét*, a pécsi Opera illatszerbolt vezetőjét. Szerinte:

– Kicsit német húsvétunk volt, túl sok NDK-beli és elég kevés magyar kölnivel. Szénaillat volt, de Tosca, Levendula alig. Igaz, 30–50 százalékkal alacsonyabb lett a kölni ára. Givenchy? Valamennyi akadt, Párizsból.

Szóval változnak az illatok, változnak az asszonyok. Változnak? Némelyik fruskában kamaszkorom egyetlen-igazi sosemmúló szerelmét láttam felémjönni, mind a huszonvalahányat, ha jól számoltam ebben a nagy emlékforgatagban. Szakasztott olyan begyesen, parfümgyanúsan, és kit-érdekelsz tekintettel jövögettek. Közben a harmincon túliak is árasztották a Givenchy-illatot, nekik jut rá és igyekszik az ember lánya a harmadik X felett tartani az életszínvonalat... Életeim! De igazatok van! Mert addig ér valamit ez a kurtafurcsa sárgolyó, amíg minden nagypénteki rosszkedvünkből van feltámadás! Givenchy vagy szénaillattal? – Tavaszillattal! Várakozón!

Földessy Dénes

Új üzemorvosi rendelő a MOFA-ban

A napokban új üzemorvosi rendelőt avattak Mohács város legnagyobb ipari létesítményében, a Mohácsi Farostlemezgyárban. Az átadáson részt vett dr. Reményi Jenő megyei főorvoshelyettes, Fischer János, a városi tanács elnöke és dr. Berki László megyei üzemi főorvos.

Napi 40000 köbméter biológiai tisztítás

Lépéshátrányban a pécsi szennyvíztelep bővítése

A pécsi szennyvíztelep mechanikai tisztítótelepként épült 1937-ben a Megyeri úton. Átadása után tervezték a bővítését és a biológiai tisztítás indítását... Tizenhárom éve már napi 20 000 köbméter biológiai tisztítással üzemelt. A környezetvédelmi szempontok megkövetelik legalább a telep bővítését. Új szennyvíztelep létesítésére talán majd a VII. ötéves tervben kerül sor a pellérdi részen. A most folyó kapacitásnövelő beruházások ellenére is tart a lépéshátrány. Két éve már napi 30 000 köbméter a biológiai feldolgozóképessége a telepnek, javában tart a 40 000-re bővítő átépítés. Mégis, már ma, a csúcsidőszakban napi 50 ezer köbméter szennyvíz érkezik a Megyeri útra. (A számítások szerint 1985–90 között napi 70 000 köbméter szennyvizet kellene biológiailag tisztítania, tehát minden vegyi és egyéb szennyeződéstől megszabadítania a pécsi szennyvíztelepnek.)

A mostani, az igények és a szükség után kullogó fejlesztés sem megy simán. Vegyük sorra, mi foglalkoztatja az üzemeltető Pécsi Vízművet és a beruházó UNIBER-t.

Kinek a költségére?

Első és legfontosabb, hogy az elektromos energiát két független vezetékről – tehát üzembiztosan – kapja meg a telep. Ez jelentené a végleges megoldást. A DÉDÁSZ kidolgozott egy átmeneti rendszert, amivel kiemelt feladatként április végére adni tudja a szükséges 200 kilowatt többletenergiát. Ideiglenesen, mert a szokásostól eltérő módszereket kell alkalmaznia, mert nincsen meg a gyártóművi háttere, csak a szaktudása és a segíteni akarása. Megoldásuk üzemeltetési szempontból elfogadható, tehát rajtuk nem fog múlni a napi 40 000 köbméter szennyvíz biológiai tisztítása és az iszapkezelés. A MÉLYÉPTERV készíti a végleges energiaellátó rendszer terveit... a szabadtéri trafóállomás megépítését a VIV vállalta.

Mi lesz a napi 40 000 köbméteren felül érkező szennyvízzel? A VÍZGÉP 1981 végére meg tudná építeni a mentesítő rácsgépházat, de ki fizesse? A Városi Tanács? A Pécsi Vízmű? Megoszlanak a vélemények. A Vízmű szakemberei szerint a VÍZGÉP ezzel a termékével mint kísérleti típussal nem váltotta be a reményeket. A Pécsi Vízmű különben sem tudja fejlesztési alapjából kigazdálkodni a szükséges mintegy tízmillió forintot. Ki fizessen? A 4/1975. (XI. 26.) OVH. sz. rendelkezés 2. §-a egyértelmű választ ad: *„A helyi jellegű közcélú vízmű és csatornamű létesítése az illetékes tanács feladata. Ugyanakkor vízművet és csatornaművet az azt üzemeltető vállalat a saját pénzeszközeiből is fejlesztheti..."* A Vízmű – amely az elmúlt fél évtized során átvállalt fejlesztésre 70 millió forintot –, most képtelen, mert a saját központi telephelyének évek óta odázódó építése nem várathat tovább magára.

Hiányzik a mentesítő rácsgépház és rácsszemétégető berendezés

E téren katasztrófális a helyzet, ha nem épül meg mielőbb a tehermentesítő rácsgépház, a vészkiömlőkkel, az átemelő szivattyúkkal, a telepre záduló szennyvíz megbénítja a biológiai tisztító technológiát és elúszik minden...

A város bővül, egyre több ivóvizet igényel, így mind több elhasznált vizet ereszt a Megyeri úti szennyvíztelepre. Napról-napra többet, mint amennyit az biológiailag tisztítani képes.

Murányi László

Készül az iszapfeldolgozó

A centrifugaállomásra vivő iszapvezetékhez tartozó, a végleges iszapminőséget biztosító műtárgyak (iszapsűrítő, vegyszeradagoló gépház, a fölösleges iszapot átemelő telep) átadás előtt állnak, az üzempróbák rövidesen megkezdődnek. A svájci TCW-cég granuláló berendezésnek utolsó egységei napokon belül megérkeznek. Ha a BVG időre szállítja a berendezéshez tartozó gyártmányait, akkor a svájci szerelők áprilisban munkához látnak. Addig még az épület tetőszigetelését is be kell fejezni. A granuláló üzemeléséhez szükséges pakura „házhoz szállítását" a Pécsi Hőerőmű vállalta: saját pakura szivattyútelepéről nyomja a vezetéken. Így nem kell lefejtőállomást építeni, ugyanakkor a pakura a legkedvezőbb 85 fokos hőmérsékleten érkezik a kazánba. A napi 30–35 tonna iszapot granulátummá feldolgozó berendezés a III. negyedév végén üzemel.

A kertvárosi iszaptározót fokozatosan feltöltik és a centrifugaállomás, valamint a granuláló végleges üzembe állításával összezsugorítják a vésztartalékot jelentő kb. 2000 köbméteres zagytóvá.

Gondok a rácsszeméttel

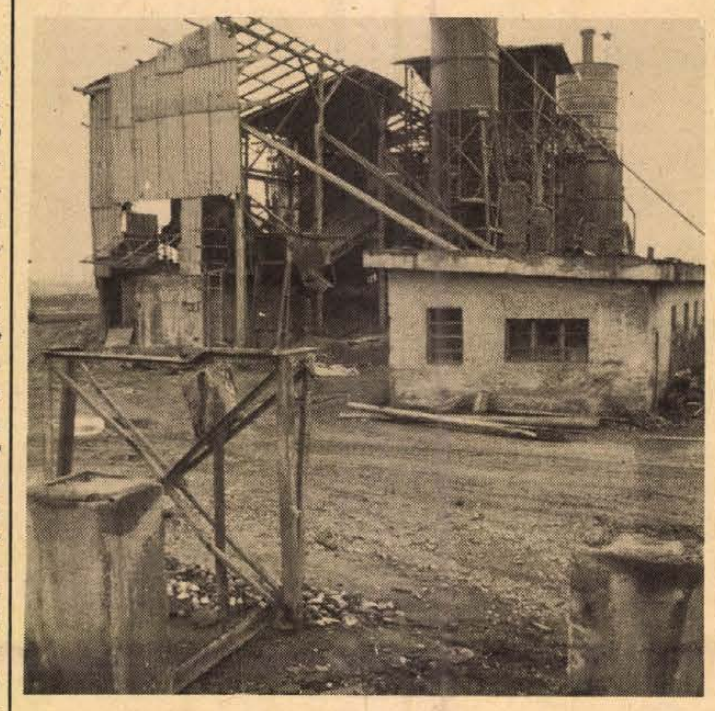
Sem a tervező, sem a Geiger-rácsot szállító cég nem gondolta, hogy a pécsi szennyvíz a várt napi néhány köbméternyi rácsszemét helyett annak a duplájával „termeli". Tavaly rendre leégtek az agyonterhelt Geiger-rácsok... Az új motorok már bírják az igénybevételt, de újabb előre nem várt gond is felmerült. Mi legyen a kocsonyás, büzös, fertőző, veszélyes rácsszeméttel? A tervező szerint elföldelhető, de kiderült, hogy nincs hely ekkora mennyiség biztonságos elásására. Egyetlen, minden szempontból tökéletes megoldást a rácsszemetet elégető berendezés megépítése jelentené. Ehhez újabb tízmillió forint kellene!

A pécsi szennyvízről még egy sokat elárulo adalék: sorra tönkreteszik a centrifugákat és szivattyúkat a szennyvízben levő szálas anyagok. A berendezések megvédésére az UNIBER megrendelt két aprítószivattyút, ezeket majd a centrifugaállomás szivattyúi elé építik be.

Fejőház épül Kátolyban

Korszerű karusszeles berendezéssel felszerelt fejőházat építenek a kátolyi „Új Élet" Termelőszövetkezet szakosított szarvasmarha-telepén. A 12 állásos csehszlovák–osztrák kooperációban készült MIELLE karusszeles fejőgép segítségével óránként majd mintegy 90 tehenet fejnek meg, így lényegesen lerövidül a fejési idő, s emellett a fejőnők létszámát is csökkenteni tudják. A korszerű fejőház terveit az AGROBER készíti, a beruházás értéke megközelíti a 4,6 millió forintot. Az új létesítményt várhatóan idén augusztusban helyezik üzembe. Az elkövetkező esztendőben a telep rekonstrukciójának keretében a szarvasmarha-istállókat is felújítják.

Búcsú a betonüzemtől



Egymillió köbmétert termelt 15 év alatt

A tartópillérein cseppkőként rárakódott és megkötött betonrétegek idézik a múltat. A hatalmas silók, a csőkígyók élettelenül merednek az égre, a csarnok oldalát borító hullámpala darabokban, itt-ott egész táblákban levedlett, a kapcsolószekrények áram-idegpályáinak végeit lengeti a szél. A gépek és berendezések már csak álmukban keverik a kavicsot a cementtel és az adagológaraton csendben lecsusztatják a kész betont a mixerkocsikba, a billencs ZIL-ekbe, hogy gyarapodjék a város, alapozni lehessen a házakat, a monolit vasbeton szerkezeteket el lehessen készíteni, hogy utakat lehessen építeni.

Decemberben adott utoljára betont a BÁÉV újmecsekaljai központi betonüzeme. Azóta nem zavarja a környékbeliek álmát a kavicsot egyengető dózer, nem zúgnak, zörögnek a gépek. Csend lebegi körbe a telepet, az elmúlás és a kegyelet csendje.

Mert az eltelt több mint másfél évtized alatt nélküle nem nyújtózkodhatott volna ekkorát a város. *Bogner Ferencet*, a vállalat kivitelezési főmérnökét hallgatom, ahogy a „nekrológot" mondja:

– Amíg üzemelt, inkább szidtuk, mint dicsértük, szidtuk, mert mindig volt valami baj a gépeivel, dicséret helyett tudomásul vettük, hogy nélküle, a beton nélkül nem fejlődött volna ekkorát Pécs.

Az országban a legelsők között Pécsett oldották meg a központi betonellátást, felszámolva a munkahelyi betonkeverőket. A kezdetkor 2 db 500 literes keverő 50–60 köbméter betont állított elő, az osztályozatlan adalékanyaghoz a pontatlan mérlegek adagolták a cementet, a kész betont dömperek szállították a helyszínekre.

Aztán az üzemet fejlesztették, a 6 darab 500 literes keverőgép csúcsteljesítménye elérte az évi 75 000 köbmétert, napi átlagban a 250–300-at. Élete során megközelítően egymillió köbméter betont adott bedolgozásra az építőknek.

A helyszínen *Harmat Sándor*, a betonüzem vezetője – egyébként nyolc évet dolgozott a telepen – nosztalgiával említi a régit, ahol tizenhatan dolgoztak és örömmel az újat, a központi telepen már üzemelő betonüzemet.

– Ez poros is, piszkos is, zajos is volt, sokszor meghibásodott, mégis szerettük. Az új azért mégis más: korszerűbb, könnyebb kezelni, tisztább, többet is tud, az Elba-ÉPGÉP betonkeverőnk már éves szinten 100 000 köbméter beton előállítására is képes és öten kellünk hozzá. Az újnál viszont sokkal jobban kell szervezni a szállítást, a kocsik nem győzik a fordulóval.

A régi telepen 3–4 perc volt a keverési idő, az újnál ez 50 másodperc, az új 1000 literes keverő egy óra alatt teljesíti a régi kezdeti termelésének egynapi mennyiségét.

A régi telep söderkészletének maradékát átszállítják az újra, a berendezéseket lebontják, a valamire még használhatót értékesítik, a többit pedig viszik a kohókba.

Év végéig híre-nyoma se marad az újmecsekaljai betonüzemnek. Csak az építők emlegetik, a környékbeliek hiányolják a megszokott látványt.

Az egymillió köbméter betonnal kiszolgálta a magáért, lakóházainkban „él" tovább.

M. L.

Okosan, célszerűen

A kisüzemi szőlő vegyszeres gyomirtása

A szőlő vegyszeres gyomirtását már évek óta megoldott növényvédelmi problémának tekintjük. A jelenleg engedélyezett gyomirtószerek közül 8–10-féle áll rendelkezésre, amellyel a különböző gyomfertőzöttségű szőlőterületek biztonságos gyomirtása megoldható. Ezen gyomirtószerek többsége a kiskereskedelemtől beszerezhető.

A szőlő vegyszeres gyomirtása – a fenti lehetőségek ellenére – a kisüzemekben nem terjedt el kellő mértékben, annak ellenére sem, hogy ma már a kézi kapálás időigényessége és költségei nagymértékben megnehezítik a szőlő művelését.

Külön kell foglalkozni a 4 évesnél fiatalabb szőlő és az idősebb szőlő vegyszeres gyomirtásával. Olyan szőlőterületeken, ahol évente nagy területen pótlást hajtunk végre, vagy a közeljövőben felújítást tervezünk, 4 évesnél fiatalabb szőlőnek kell tekinteni.

■

A szőlő gyommentesítését – az esetek túlnyomó részében – tavaszi alapkezeléssel és nyári felülkezeléssel biztosíthatjuk. A tavaszi permetezést a szőlő metszése és nyitása után, kertszerűen elmunkált, gyommentes talajon kell végrehajtani. A fiatal szőlőnél Aresinből 10 dekagrammot permetezünk ki 100 négyzetméter területre. Az idősebb szőlőnél a Buvinol 50 WP-t javasoljuk szintén 10 dekagramm/100 m² dózisban.

A permetezést úgy célszerű végrehajtani, hogy egy háti permetezőgépbe 14 liter vizet öntünk, majd ebbe a vízmennyiségbe fiatal szőlőben 20 dkg Aresin-t, idősebb szőlőben pedig 20 dkg Buvinolt szuszpendálunk el.

Célszerű előbb a poralakú permetezőszerekből pépet készíteni. A permetlével 200 m² területet tudnak kényelmes ütemben lepermetezni. A talaj permetezése során tehát sohasem a permetlé százalékos koncentrációját vegyük figyelembe, hanem a területegységre kipermetezendő gyomirtószer mennyiséget.

A permetezőgépek szórófejét a gyomirtásnál célszerű kicserélni Tee-Jet típusú bronz, vagy műanyag szórófejekre, mert ezzel biztosíthatjuk az egyenletes kijuttatást és a permetlé túlzott porlasztását is így kerülhetjük el.

Annak a szőlőtulajdonosnak, aki rendelkezik gépi talajművelő eszközökkel, takarékossági okokból célszerű csak a szőlő sorát (1 m-es szélességben) gyomirtani és a sorközt gépi, mechanikai úton gyomtalanítani.

Régi telepítésű, keskeny sortávolságú szőlőkben teljes felületen gyomirtsunk. Ügyeljünk arra, amennyiben esetleg a szőlő már kihajtott, hogy az Aresin ne kerüljön zöld növényi részekre. A Buvinol a szőlő zöld részein nem okoz kárt, de kerüljük a levélzet szándékos lepermetezését.

Mindkét gyomirtószer hatását úgy fejti ki, hogy a lehullott csapadék a hatóanyagot bemossa a talaj felső néhány cm-es rétegébe, és az éppen ott csírázó gyommagvakat elpusztítja. Az Aresin viszonylag gyorsan bomló és kevésbé bemosódó szer, ezért lehet fiatal szőlőben — ott, ahol a telepítés után nincs még kellően megüllepedett talaj — felhasználni. A Buvinol 50 WP két gyomirtószer gyári kombinációja veszélyes a fiatal szőlőre, mert a talaj szűrőhatása hiányában a gyökérzónáig lemosódhat és kárt okozhat.

A fent említett dózisokkal az Aresin 5–6 hónapig gátolja a magról kelő gyomok csírázását, a Buvinol csírázásgátló hatása pedig még a következő évben is tart.

A vegyszeresen gyomirtott szőlőterületeken tilos a köztesnövények (hagyma, zöldség, stb.) termesztése.

A tavaszi alapkezelésre felhasználható még 4 évesnél idősebb szőlőben a Hungazin PK 5,0 dkg/100 m² és az Aktikon PK 2,5 dkg/100 m² dózisban. Mi elsősorban a Buvinolt javasoljuk. A Buvinol 50 WP, Hungazin PK és az Aktikon PK hasonló típusú szerek, melyek éves lebomlási üteme ismert. Mivel ezek a szerek a javasolt dózisokban nemcsak egy évig hatnak, célszerű 2–3 év gyomirtása után az idősebb szőlőkben egy év vegyszeres gyomirtást kihagyni, vagy Aresinnal helyettesíteni.

■

Külön felhívjuk a figyelmet arra, hogy a javasolt gyomirtószereket csak a kiskereskedelemtől szabad beszerezni. Valamennyi gyomirtószer csomagolóanyagán rajt kell lenni a használati utasításnak és az óvórendszabálynak, amit szigorúan be kell tartani.

A tavaszi alapkezelésekre javasolt, szőlő gyomirtószerekről ismertetett néhány fontosabb adatot az alábbi táblázatban foglaljuk össze:

Gyomirtószer neve	Dózis/100 m²	Ára Ft/kg	Ára Ft/100 m²	Méreghatás	Megjegyzés
Aktikon PK	2,5 dkg	66	1,65	Mérsék. mérg.	4 évesnél idősebb szőlőben
Hungazin PK	5,0 dkg	100	5,00	Mérsék. mérg.	4 évesnél idősebb szőlőben
Buvinol 50 WP	10,0 dkg	107	10,70	Mérsék. mérg.	4 évesnél idősebb szőlőben
Aresin	10,0 dkg	400	40,00	Mérsék. mérg.	4 évesnél fiatalabb szőlőben

Dr. Reisinger Péter
növényvédelmi főmérnök,
Baranya megyei Növényvédelmi és Agrokémiai Állomás

HÍREK

1980. ÁPRILIS

9

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ERHARD

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.07 — nyugszik 18.25 órakor. A Hold kél 0.50 — nyugszik 11.23 órakor.

Lengyel vezetők üdvözlése

Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait Hanryk Jablonskinak, a Lengyel Népköztársaság Államtanácsa elnökévé történt újjáválasztása alkalmából. Lázár György, a Minisztertanács elnöke táviratban üdvözölte Edward Babiuchot, akit a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsa elnökévé választottak ujjá. Apró Antal, az országgyűlés elnöke ugyancsak táviratot küldött Stanislaw Gucwának, a lengyel Sejm újjáválasztott elnökének.

◆

— **Útlezárások Szigetvár**on. A szigetvári posta építésével kapcsolatban a budapest—pécs—barcsi 6-os számú főút Szigetvár belterületén a posta előtt 8 méter szélességről 4 méterre lett lecsökkentve. Az útlezárás időtartamáig a Barcs felé haladó forgalom részére a lezárt szakasz mellett a közút bal oldalán 4 méter széles útburkolatot biztosítanak. Pécs felé a terelőút Kossuth tér—Felszabadulás tér—Sánc utca felé egyirányú lesz. Ez a rendelkezés április 9-től május 21-ig lesz érvényben.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tüll és bársony (este 7 órakor) Katonabérlet

MOZI

Petőfi: Severino (f3, f5) A halott visszatér (f7, f9)

Kossuth: A halott visszatér (10, 12) Blöff (f3, f5) Békeidő (f7, f9)

Ságvári: Ahová lépek, ott fű nem terem (f4, f6, f8) **Tanárképző Főiskola:** Koldus és királyfi (5) D-jelű filmklub (8) **Heő. Műv. O.:** Robert és Robert (6) **Harkány:** Gyilkosság az Orient expresszen (7) **Komló, Május 1.:** A friss széna bódító illata (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Harcmodor (4, 7) **Mohács:** Szenzáció! (6) A facipő fája (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: általában erősen felhős idő, többfelé előforduló esővel, futó záporral. Sokfelé megerősödő, a Dunántúlon átmenetileg viharossá fokozódó északnyugati, északi szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: plusz 4, mínusz 1, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 9—14 fok között.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: változóan felhős idő, futó záporokra továbbra is számítani kell. Az északnyugati szél főként az időszak második felében megerősödik. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 1, plusz 4 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 6 és 11 fok között, jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

Hazaérkezett Gyenes András

Gyenes András, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, aki részt vett a Dán Kommunista Párt XXVI. kongresszusán és átadta a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának üdvözletét, hétfőn visszaérkezett Budapestre.

◆

— **Költők tiszteletadása József Attilának** címmel Fodor András szerkesztette irodalmi est hangzott el tegnap este Kaposváron, a megyei könyvtárban, az estről felvételt készített a Magyar Rádió. A József Attila emléke előtt tisztelgő mai magyar költők között ott volt a pécsi Csorba Győző, Bertók László és Csordás Gábor is.

— **Ki minek a mestere?** — országos döntőt tartottak a vendéglátóipari dolgozóknak a Grand Hotelben. Baranyai helyezettek: Wert József felszolgáló második helyezést ért el, és megkapta a KPVDSZ elnökség különdíját is; Nagy Dezső hideg- és melegkonyhai szakács negyedik helyezést ért el, és elnyerte a magyar szakácsok és cukrászok külön díját is.

— **Művészet és ifjúság.** Az egyetemi és főiskolai kulturális napok seregszemléjét április 4—5—6-án rendezték Gödöllőn. Pécsről tíz rajzszakos hallgató képviselte a Tanárképző Főiskolát, akik közül Soltra E. Tamás Akt az érmészetben éremsorozata első díjat nyert.

— **A Közúti Építő Vállalat** Siklós és Harkány között aszfaltszőnyegburkolat felújítását végzi. Várhatóan május közepére végeznek a 6,5 millió forint értékű munkával.

— **Őszintén akarok élni** címmel Révész Sándor, a Piramis együttes énekese tartja előadóestjét ma 17 órakor a Puskin művelődési házban.

— **A Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete** Pécsi Szervezete 1980. április 12-én 15 órakor engedelmes és K—I-es tanfolyamot indít a Bittner Alajos utca végén lévő kiképzőpályán. A MEOE Pécsi Szervezete 1980. május 25-én országos kutyakiállítást rendez a Pécsi Bőrgyár sporttelepén (Vasút utca). Nevezési lapok igényelhetők a szervezet címén, 7601 Pécs, pf. 262.

◆

Előadás

A felszabadulás és a népi demokratikus átalakulás címmel tart előadást 11-én — pénteken — 17 órai kezdettel Balogh Sándor egyetemi tanár, a történelemtudományok doktora Pécsett, a TIT Bartók Béla klubjában. Az előadást a Társadalomtudományi Stúdió és a Történelmi szakosztály szervezi.



MEZŐTÚRI FAZEKASTERMÉKEK EXPORTRA. A dunántúli és erdélyi motivumvilág mellett elsősorban a mezőtúri fazekashagyományokat ápolja a Mezőtúri Fazekasok Népművészeti és Háziipari Szövetkezete. A fehér alapszínen zöld, sárga és színtelen mázas festett és vésett termékek huszonöt-harminc százaléka exportra kerül.

Gépkocsi-átvételi sorszámok

Trabant Hykomat Lim. (Budapest) 9467, Trabant Lim. (Budapest) 24 783, Trabant Lim. (Győr) 10 529, Trabant Lim. Special (Győr) 20 143, Trabant Lim. Speciál (Budapest) 37 211, Trabant Combi (Budapest) 5633, Trabant Combi (Győr) 1788, Wartburg Lim. (Budapest) 18 611, Wartburg de Luxe (Budapest) 26 713, Wartburg de Luxe tolótetős (Budapest) 6437, Wartburg Lim. tolótetős (Budapest) 4295, Wartburg Tourist (Budapest) 8601, Skoda 105 (Győr) 593, Skoda 105 (Budapest) 600, Skoda 105 (Debrecen) 4544, Skoda 120 (Budapest) 312, Skoda 120 (Győr) 582, Skoda 120 (Debrecen) 306, Lada 1200 (Budapest) 109 660, Lada 1200 (Debrecen) 2242, Lada Combi (Budapest) 16 404, Lada 1300 (Budapest) 2528, Lada 1300 (Debrecen) 1630, Lada 1500 (Budapest) 1775, Lada 1500 (Debrecen) 1563, Lada 1600 (Budapest) 5876, Lada 1600 (Debrecen) 2220, Moszkvics (Budapest) 9265, Zaporozsec (Budapest) 30 570, Polski Fiat 126 (Budapest) 26 345, Polski Fiat 1500 (Budapest) 517, Dácia (Budapest) 1775, Dácia (Debrecen) 593.

◆

Esküvő

GÁRDONYI ZOLTÁN
és
ANDREA HANAGARTH

szeretettel értesítik kedves barátaikat, ismerőseiket, hogy 1980. április 12-én tartják esküvőjüket Bruchsalban.

DÁRDAI JUDIT
és
BALÁZS LÁSZLÓ

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1980. április 12-én 18.30 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

BÉKEFI ÁGNES
és
GALAMBOS FERENC

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 11-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.)

JOÓ JUDIT
és
FERENCZI JÁNOS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 12-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

— **Kitüntetés.** A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Munka Érdemrend bronz fokozatával tüntette ki dr. Nagy Zoltánt, a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola tanszékvezető tanárát, főigazgató-helyettest.

— **Kiállítás.** József Attila életéről és munkásságáról nyílt tegnap dokumentumkiállítás a Ságvári Endre Művelődési Házban.

◆

Szocialista filmek fesztiválja

A béke és barátság hónapja alkalmából ez év májusában elsőízben rendezik meg Budapesten a szocialista filmek fesztiváját, amelynek programjában hét európai szocialista ország filmművészeti alkotásai kapnak helyet.

A rendezvény célja az, hogy bemutassa Bulgária, Csehszlovákia, Jugoszlávia, Lengyelország, az NDK, Románia és a Szovjetunió filmművészetének három és fél évtizedes fejlődését, s elmélyítse a béke és barátság gondolatát.

A szocialista filmek fesztiváljára május 8—14. között négy budapesti moziban kerül sor. A szocialista filmek fesztiváljának programját változatos témájú kiállításokkal is gazdagítják.

◆

— **Első évkönyvét adta ki Eszéken** a Horvátországi Magyarok Szövetsége. Az évkönyv cikkeket, tanulmányokat közöl a déli határainkon túl élő magyar nemzetiség kulturális életéről, sajtójáról, magyarországi kapcsolatairól. Számos fotóval illusztrált cikk foglalkozik a magyarok részvételével a partizánharcokban.

Ülésezett a SZÖVOSZ elnöksége

A Fogyasztási Szövetkezetek Országos Tanácsának elnöksége kedden ülést tartott. A testület megvitatta a fogyasztási szövetkezeti szerveknél a vezetés helyzetét és az irányító munka tapasztalatait. Mint elmondták, a szövetkezeti mozgalomban mintegy 8300 felső- és középszintű vezető tevékenykedik a szervező, az irányító és az ellenőrző munkában. Gazdasági tevékenységükben fokozottan előtérbe kerül a nagyobb hatékonyság és a minőségjavítás helyi feltételeinek megteremtése, és ez fokozott kezdeményezőkészséggel, vállalkozókedvvel, az együttműködés különböző formáinak keresésével párosul. A káder- és személyzeti munkában tervszerűség és tudatosság tapasztalható, a szövetkezeti vezetők többsége felismerte az ellenőrzés jelentőségét, amely irányító tevékenységüknek mindinkább szerves részévé válik.

A vezetés és az irányítás színvonalának növelése érdekében néhány további feladatra hívta fel a figyelmet a SZÖVOSZ elnöksége. Így például fontos tennivaló a fiatalok vezetővé nevelése, és az, hogy minél több fiatal diplomás dolgozzon a fogyasztási szövetkezetekben.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

Tánciskola kezdődik 16-án 18 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog.

*

Az Autóközlekedési Tanintézet Komlón és Mohácson 1980. április 11-én „B" kat. személygépkocsivezetői tanfolyamot indít. Jelentkezni lehet Komlón: Orosz Gy. u.-ban (dávidföldi iskola) Dér Imrénél szerdán és pénteken 15—17 óráig, Mohácson: Tolbuhin u. 34. sz. alatt 10—14 óráig és Terv u. 41. sz. alatt (egész nap) Eöry Lajosnál.

*

Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy a Pécs, Kossuth L. u. 11. sz. alatti helyiségét tatarozási munkálatok miatt 1980. április 12-én (szombaton) zárva tartja. Takarékbetétes ügyfeleink részére a kerületi körzeti fiókok állnak rendelkezésre.

*

Jelentkezzenek az 1974—1979 között a Pécsi Tanárképző Főiskolán angol szakot végzett hallgatók egy augusztus végére tervezett diáktalálkozó megszervezése érdekében. Tanárképző Főiskola 7604 Pécs. Pf.: 9.

*

Kiskerttulajdonosok figyelem! Itt a tavaszi kerti munkák ideje. Ezek közül is az egyik legfontosabb a gyümölcsfák metszése. Vállalatunk foglalkozik a Hegedüs—dr. Gulyás „Őszibaracfák gyógymetszése" c. szabadalom kiskerttulajdonosok körében való terjesztésével. A szabadalom hasznosítási jogának, a módszert ismertető leírásnak ellenértéke: 300,— Ft. Megrendelhető a következő címen: LICENCIA Találmányokat Értékesítő Vállalat, 1051 Budapest, V. Bajcsy-Zsilinszky út 16. LICENCIA.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szociológiai figyelő. 8.57: Beszélni nehéz. 9.09: Barokk szerzők művei. 9.44: Kis magyar néprajz. 9.49: Tarka mese, kis mese. 10.05: Látogatóban József Attilánál. Írta: Levendel Júlia. 10.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.50: Bramhs: H-dúr trió. 11.30: A Budapesti Koncertfúvószenekar játszik. 12.35: Sporthíradó. (Visszapillantás az asztalitenisz EB előző napi férfi és női csapatdöntőjére). 12.45: Házunk tája. 13.00: Operaslágerek. 13.30: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.15: Magyar zeneszerzők kamarazenéjéből. 15.10! Nóták. 15.28: MR 10—14 — különkiadás. Grúz gyerekek között. 16.09: Kritikusok fóruma. 16.19: Amatőr zenei együttesek felvételeiből. 16.31: Zenekari muzsika. 17.07: S holnap újra, meg újra! 17.37: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 18.15: Az állatok téli szállása. A. Tolsztoj meséje. 19.15: Könyvpárbaj. Szocialista brigádok vetélkedője. 20.25: Új operalemezeinkből. Donizetti: Don Pasquale. Közben: 21.10: Versek. 21.21: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 22.20: Az Egyesült Államok elnökválasztása előtt. I. rész. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.14: Versek. 23.19: Ránki György: Cirkusz — fantasztikus álomjelenetek 5 képben, előjátékkal. — Karinthy Frigyes novellája nyomán. 0.10: XIV. századi katalán zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kórusművek magyar költők verseire. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Idősebbek hullámhosszán. 9.28: Miljutyin operettjeiből. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család. 12.00: Népi zene. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Az új főnök. Jegyzet. 13.30: Népzene műsor gyermekeknek. 14.00: Ferenczi Anikó oboázik. 14.15: Operettrészletek. 14.35: Slágermúzeum. 15.31: Népi zene. 16.00: Az Ifjúsági Rádió műsora diákoknak, tanároknak és szülőknek. 16.35: Néhány perc tudomány. 16.40: Deseő Csaba szerzeményeiből. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Daloló, muzsikáló tájak. 19.13: Operettrészletek. 19.25: Tallózás. 19.45: A beat kedvelőinek. 20.33: Színházról — játékkal. 21.55: Képtelen riport. 22.25: Operettrészletek . 23.15: A dzsessz a 70-es években — 18. rész.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Operarészletek. 10.00: Kamaramuzsika. 10.45: Dalok és táncmuzsika a Vietorisz- és a Kájoni-kódexből. 11.05: Dzsesszfelvételeinkből. 11.30: Mozart-művek. 13.07: Andrei Ágoston és Ferdinand Weiss hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 14.11: Operarészletek. 15.00: Századunk zenéjéből. 16.30: A Svájci Olasz Rádió énekkarának és kamaraegyüttesének Monteverdi-felvételeiből. 16.48: Öt földrész zenéje — Argentína. 17.00: A Vigadó története. 17.40: Magnóról — magnóra. 18.28: Farkas Ferenc műveiből. 19.05: Hangfelvételek felsőfokon. 20.35: Harminc év múltán . . . Dokumentumműsor-sorozat — I. rész. 21.15: A kamarazene kedvelőinek.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális, zenés magazin. Szerkesztő: Borsos József. A tartalomból: Háztáji és kisegítő gazdaságok. — Üzemi lapszemle. — Két otthon között. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Baranyai népdalok. — Találkozások. A kútásó. Filákovity Bránkó riportja. — Ljupka Dimitrovska énekel. — Kedvtelésük a földművelés. Kricskovics Antal riportja. 19.00: Német nyelvű műsor. Fiatalok félórája: Gyakorlati oktatás a szakközépiskolákban. Riporter: Hetényi Árpád. — Fiatalok életéből. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.00: Tévétorna (ism., sz.). 9.05: Táborozás a múzeumban. 7. Mozgó rajzok (sz.). 9.20: Tévé-ovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. Kiskacsa fürdik. 9.40: Óvodások filmműsora. Kisfilmösszeállítás. 1. Segíts Nagyi! NSZK rajzfilmsorozat. 2. rész: A kókuszdiógép. (ism., sz.). 2. Mit csipog a kismadár. NDK rajzfilm (ism.). 3. A lány és az elefánt. Szovjet rajzfilm (ism.). 10.20: Mezei András: Svédcsavar. Tévéfilm gyermekeknek. II—III. rész (ism., sz.). 11.35: Delta. Tudományos híradó (ism.). 11.55: Napóleon és a szerelem. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. IX/8. rész: Louise (ism., sz.). 12.40: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor (ism.). 14.40: Klimov: Hurrá, nyaralunk. Szovjet film. A film megtekintését középiskolásoknak ajánljuk, a filmet követő Kamera adáshoz, valamint az április 12-i Kamera adáshoz. 15.55: A film lexikája. I. rész. Hurrá, nyaralunk c. film feldolgozása. 16.30: Hírek. 16.35: Spanyolország folyói. Spanyol rövidfilmsorozat. Guadalquivir. II. (sz.). 17.05: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. V/1. rész (ism., sz.). 18.00: Reklám. 18.05: Ennél a forgatásnál ki a brigádvezető? Riportfilm. 18.45: Staféta. Tíz perc ifjúság. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Hat év történelem. Szovjet—amerikai dokumentumfilm-sorozat. XX/7. rész: Sztalingrád védelmében (sz.). 20.45: Jogi esetek. 21.25: Zene, zene, zene. Zenei panoráma. 22.25: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

19.05: A mi képernyőnk. A pécsi körzeti stúdió szerb-horvát nemzetiségi műsora. 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: A rovarok életéből. Magyarul beszélő csehszlovák film (sz.). 21.10: Tv-híradó 2. (sz.). 21.30: Tudósklub '80. Az áprilisi adás témája: Településszerkezet és életmód.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Gyermekműsor. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Műkedvelők. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: Sportszerda. 22.30: Dokumentumfilm.

MÁSODIK MŰSOR

17.30: Dokumentumműsor. 18.30: A névsorból töröltek visszatérése — drámasorozat. 19.55: Ma este bemutatjuk. 20.00: Színházi előadás felvételről, 21.30: Huszonnégy óra. 21.50: Válogatás az iskolatelevízió műsorából. 22.20: Zenei műterem.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

Pályázat tiszthelyettes iskolai jelentkezésre

A Honvédelmi Minisztérium jelentkezésre hívja fel a dolgozó népünk fegyveres szolgálata iránt érdeklődő és azt hivatásuknak választó fiatalokat, akik a Magyar Néphadsereg tiszthelyettesei kívánnak lenni.

1. A jelentkezés feltételei:

— magyar állampolgárság,
— büntetlen és fedhetetlen előélet,
— erkölcsi-politikai megbízhatóság,
— a hivatásos szolgálatra való egészségi és fizikai alkalmasság,
— általános iskolai végzettség,
— nőtlen családi állapot,
— a tanulmányi év kezdetéig betöltött 17. életév, de 23 évnél nem idősebb életkor.

2. A tiszthelyettes iskolára pályázók jelentkezési lapot a megyei hadkiegészítési és területvédelmi (Budapesten a Fővárosi Hadkiegészítő) parancsnokságtól, a szakmunkástanulók az iskola igazgatójától, a sorkatonák a parancsnokaiktól kapnak.

A jelentkezési laphoz mellékelni kell:

— saját kezüleg írt önéletrajzot,
— erkölcsi bizonyítványt,
— 2. számú statisztikai lapot,
— a legmagasabb iskolai végzettségről szóló bizonyítványt,
— a TBC gondozóintézet által kiadott, 3 hónapnál nem régebbi mellkas röntgenernyő fényképet vagy igazolást.

3. A jelentkezők pályázhatnak:

— parancsnoki és anyagellátási profilban gépesített lövész, harckocsizó, csapatfelderítő, rádiófelderítő, rakétatüzér, légvédelmi-rakétatüzér, híradó, vegyivédelmi, hadtáp, (általános élelmezési, ruházati, szállító, egészségügyi) elhelyezési és ügyviteli;

— technikai profilban harckocsi, híradó, lokátor, fegyverzeti (fegyver, és lőszer, műszer, rakéta), repülőműszaki (vadász- és helikopter sárkányhajtómű, fegyver és rádió, elektromos-műszer és oxigén berendezéseket üzembetartó) és műszaki szakokra.

4. A pályázók májusban felvételi vizsgán vesznek részt, melynek anyaga:

— egészségi, illetve katonai pályaalkalmasság megállapítása,
— az általános iskolák matematika, fizika tantárgyi követelményei, ismeretszintjének, valamint a napi politikai eseményekben való tájékozottság felmérése.

A felvételről a felvételi vizsgán nyújtott teljesítmény, a pályázók szakképzettsége és kérelme alapján történik döntés.

Az iskolák parancsnokai döntésükről a pályázókat július 15-ig írásban értesítik. A felvételt nem nyertek — a tanulmányi és egészségi okok miatt elutasítottak kivételével — az értesítéstől számított 15 napon belül az MN Személyügyi Főcsoportfőnökségre fellebbezhetnek.

A tiszthelyettes iskolák első évfolyamán a tanulmányi év kezdete: szeptember 1.

A hallgatók teljes ellátásban, illetményben, a második félévtől kezdődően — az elért tanulmányi eredményektől függően — tanulmányi pótlékban részesülnek. A tanulmányokhoz szükséges tanszereket, könyveket, segédeszközöket az iskola parancsnoksága térítésmentesen biztosítja és gondoskodik a hallgatók kulturális és sportigényeinek kielégítéséről.

5. A tiszthelyettesi iskolák tanulmányi ideje kettő év.

A tanulmányaikat eredményesen befejező hallgatók hivatásos állományba kerülnek, tiszthelyettesi rendfokozatot kapnak és ezzel egyidejűleg a vonatkozó rendelkezésekben meghatározott szakokon, a katonai szakképzettség mellett polgári szakmunkásképesítést vagy szakmai gyakorlatot szereznek.

6. A pályázati határidő: április 20.

HONVÉDELMI MINISZTÉRIUM

A rendezvénysorozat félideje

A magyar kultúra napjainak sikere a Szovjetunióban

Ruttkai Éva a televízióban

Moszkva

Remek előadással búcsúzott a moszkvai közönségtől a Vígszínház: hétfő este a társulat hatalmas sikerrel játszotta a Majakovszkij Színházban Shakespeare Minden jó, ha a vége jó című vígjátékát. A közönség nagy tapsal jutalmazta az előadás szereplőit és Valló Péter rendezőt. A közönség soraiban ismert szovjet színészek, művészek is ott voltak — köztük például Szvjatoszlav Richter zongoraművész. A vígszínháziak ezzel moszkvai vendégszereplésüket befejezték, s 10—11-én Tallinnban lépnek fel.

A szovjet televízió a Vígszínház előadását méltatva emlékeztetett arra, hogy öt évvel ezelőtti vendégszereplésük idején Ruttkai Éva nagy sikert aratott Csehov Három nővérében, Másа szerepében. Az akkori előadás híven tükrözte a csehovi szellemet. A Vígszínház mostani Shakespeare előadása ismét találat: a két Kossuth-díjas vezető magyar színész. Ruttkai Éva és Darvas Iván kitűnő összhangban a fiatal kollégákkal, remek rendezésben vitte színre a Minden jó, ha a vége jó című vígjátékot. Remek komédiát láthattunk — állapította meg a televízió kritikusa, majd a műsorban megszólaltatta Ruttkai Évát.

Visszaérkezett Moszkvába a Magyar Állami Operaház társulata, amely Leningrádban két előadáson szerepelt, a Hunyadi Lászlót és a Lombardokat vitte színre. Különösen az utóbbi előadás aratott nagy sikert a leningrádiak körében — a Kirov opera műsorán a Verdi-opera nem szerepel. Az operaház társulata az utazás fáradalmainak kipihenése után azonnal megkezdte a próbákat: kedden este a Bolsoj Színházban a Hunyadi Lászlóval kezdte meg moszkvai programját, amelyben szerepel még a Norma és a Lombardok színrevitele.

A magyar kultúra napjainak második félidejéhez érvén résztvevők és szerzők elégedetten állapíthatják meg: a rendezvénysorozat nagy sikert arat, a szovjet közönség — Moszkvában és a vidéki városokban egyaránt — szívébe zárta a magyar színészeket. Sok a látogatója a magyar kiállításoknak, a filmfesztivál és a retrospektív vetítés sokakat vonz, előadóművészeink és zenekaraink koncertjei pedig kiemelkedő eseményei a művészi élményekben nem szűkölködő szovjet kulturális életnek.

Carter kiutasította az iráni diplomatákat

Teherán válasza a fenyegetésekre

Carter elnök hétfőn elrendelte az Egyesült Államokban tartózkodó összes iráni diplomata kiutasítását — közölte egy magasrangú tisztségviselő, az Amerikai Nemzetbiztonsági Tanács hétfői ülését követően. Egy magát megnevezni nem óhajtó másik tisztségviselő szerint az intézkedésről még a nap folyamán tájékoztatták Irán washingtoni nagykövetségét.

Teherán

„Irán nem ijed meg az amerikai elnök fenyegetéseitől és tilalmi intézkedéseitől" — jelentette ki kedden Teheránban a forradalmi tanács szóvivője. Megszólalt Khomeini ajatollah is: az iráni néphez intézett üzenetében egyenesen üdvözölte Carternak azt a döntését, hogy az Egyesült Államok megszakítja diplomáciai kapcsolatait Iránnal. „A szakítás azt bizonyítja, hogy az amerikai imperializmus kétségbe van esve" — jelentette ki a főpap.

Carter elnök bejelentésének hírére, amely — mint ismeretes — nem zárta ki katonai lépések lehetőségét sem, az iráni fegyveres erők védelme alá rendelték az ország legfontosabb kőolajkikötőjét Kharg szigetén. A Perzsa-öböl partján fekvő Khuzisztán tartományban riadókészültségbe helyezték a légierő egységeit.

Hétfőn este, majd kedden délelőtt a forradalmi tanács hosszasan tanácskozott az amerikai intézkedésekről, Hasszan Habibi, a testület szóvivője bejelentette, hogy a tartományi kormányzók kérésére a forradalmi tanács és a kormány döntést hozott bizonyos rendkívüli intézkedésekről, amelyeket az egész országban bevezetnek. Az intézkedések részleteit a forradalmi tanács később dolgozza ki, Habibi egyelőre csak annyit közölt, hogy főként a fogyasztást és a jövedelmeket érintik majd.

Mint mondotta, a tartományi vezetők és a fogyasztás korlátozásának és a jövedelmek befagyasztásának lehetőségét vették fel, az ország erőforrásait fokozandó.

Egy Washington újabb ellenséges intézkedéseinek hatását firtató kérdésre Habibi kijelentette: „felkészültünk minden nyomásra és támadásra, nem ijedünk meg ezektől a lépésektől".

Behesti ajatollah, az iszlám köztársasági párt vezetője és a forradalmi tanács tagja jelezte, hogy a legfelső vezető testület tanulmányozni fogja azokat a válaszlépéseket is, amelyeket a Hormuzi-szoros esetleges amerikai blokád alá helyezésére adnának.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ *ÚJ-DELHI: Az indiai–vietnami kapcsolatokról, az ázsiai fejleményekről, az el nem kötelezett országok mozgalmáról, helyzetéről tanácskozik Új-Delhiben Indira Gandhi indiai és Pham Van Dong vietnami kormányfő. A vietnami miniszterelnök – Nguyen Co Thach külés Le Khac külkereskedelmi miniszter kíséretében –, hétfőn érkezett az indiai fővárosba hivatalos látogatásra, s még aznap megkezdte tárgyalásait. A tárgyalásokról az indiai szóvivő kijelentette, hogy a két ország egymáshoz közel álló nézeteket vall a világ békéjét és stabilitását érintő kérdésekben. „Vietnam értékelése szerint – tette hozzá – India fontos és építő szerepet játszik a térség békéjének biztosításában."*

✦ LISSZABON: A Francia Kommunista Párt és a Portugál Kommunista Párt síkraszáll a szocialista országok, a tőkés államok munkásmozgalma és a nemzeti felszabadítási mozgalom további együttműködéséért és nemzetközi szolidaritásáért – hangsúlyozza a két párt főtitkára, Georges Marchais és Alvaro Cunhal lisszaboni találkozójáról hétfőn kiadott közlemény. A kommüniké megerősíti: az FKP és a PKP elhatározott szándéka, hogy mindent megtesz a fegyverkezési hajsza fokozásának, a NATO rakétatelepítési tervei végrehajtásának megakadályozására és a fegyverzetkorlátozáshoz vezető tárgyalások megkezdése érdekében. Mindkét párt elítéli a moszkvai olimpiai játékok ellen irányuló zsaroló manővereket.

✦ *BONN: Az NSZK a jövőben is betartja nemzetközi gazdasági megállapodásait és folytatja szállításait a Szovjetunió számára – jelentette ki a hét végén egy interjúban Egon Bahr, a kormányon levő nyugatnémet szociáldemokrata párt (SPD) ügyvezetője. Bahr szavai szerint a gazdasági embargók a múltban sem hoztak eredményeket. Az Egyesült Államok által követelt szovjetellenes szankciókkal a szociáldemokrata vezető szerint az NSZK „szétzúzna valamit", ami mindkét fél számára fontos és előnyös, és aminek a gazdasági vonatkozásokon túlmenően politikai jelentősége is van.*

Carter–Szadat találkozó Washingtonban

Szadat egyiptomi elnök hétfőn Washingtonba érkezett. Két nap alatt háromszor tárgyalt Carter elnökkel arról, hogyan mozdíthatnák el a holtpontról az Izrael megszállta arab területek úgynevezett „önkormányzatáról" folyó tárgyalásokat, amelyek kudarca Carter tekintélyét és Szadat politikai jövőjét fenyegeti.

Immár senki sem bízik benne, hogy Izrael és Egyiptom a tavalyi, Camp David-i megállapodásokban vállalt határidőig, május 26-ig megegyezik a megszállt területek 1,2 millió palesztinjának még a legkorlátozottabb jogaiban is. Szadat rég lemondott a palesztin államról, az igazi palesztin önrendelkezésről, de az izraeli Begin-kormány még a legcsekélyebb engedményekre sem hajlandó, hogy az egyiptomi vezető legalább a látszatot megmenthesse. Szadatnak így nem maradt más választása, mint hogy ismét az amerikai elnöktől kérjen támogatást, akihez odakötötte rendszere sorsát.

Az amerikai kormány kényesebb helyzetben van, mint valaha. Az iráni forradalom végképp világossá tette, hogy Washingtonnak közelednie kell a mohamedán világhoz, ha meg akarja őrizni befolyását a hadászatilag oly fontosnak tartott térségben.

Kambodzsai küldöttség érkezett Budapestre

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának meghívására kedden Budapestre érkezett a Kambodzsa Megmentése Nemzeti Egységfrontjának küldöttsége, Yos Por-nak, a Központi Bizottság főtitkárának vezetésével.

A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren Kovács Béla, a HNF OT titkára, az Országos Béketanács főtitkára fogadta.

●

✦ HANOI: A magyar és a vietnami szolidaritási mozgalom kapcsolatainak erősítéséről folytatott megbeszéléseket Hanoiban az a magyar szolidaritási küldöttség, amely a hét végén érkezett a vietnami fővárosba. A delegációt, amelynek vezetője Duschek Lajosné, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a SZOT titkára fogadta Hoang Quoc Viet, a VKP KB tagja, a Vietnami Hazafias Front elnöke.

✦ NEW YORK: Élesen bírálta a Carter-kormányzat közelkeleti politikáját Jasszer Arafat. A PFSZ VB elnöke a Time Magazinnak adott nyilatkozatában rámutatott, hogy ez a politika valamennyi kérdésben maradéktalanul összecseng Izrael érdekeivel, és hogy megváltozása nem látszik valószínűnek a legközelebbi jövőben. Arafat ugyanakkor emlékeztetett arra, hogy a dél-libanoni területek elleni tüzérségi támadásokat Izrael amerikai gyártmányú, korszerű fegyverekkel hajtja végre.

✦ *NEW YORK: Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár elítélte az izraeli támogatást élvező dél-libanoni jobboldali keresztény milíciáknak az UNIFIL (a Dél-Libanonban ideiglenesen állomásozó ENSZ-erők) elleni fegyveres provokációit. Legutóbb április 6-án egy fegyveres osztag a dél-libanoni település közelében betört az UNIFIL által ellenőrzött területre. Tüzérségi párbaj bontakozott ki, egy „kéksisakos" súlyosan megsebesült, és a jobboldali fegyveresek foglyul ejtettek tíz ENSZ-katonát.*

✦ BEJRÚT: Izraeli gyorsnaszádok jelentek meg kedden éjszaka Libanon Tyr és Bejrút közötti partjai közelében – közölték Bejrútban. Ugyancsak bejrúti hírek szerint riadókészültségbe helyezték a Libanonban levő palesztin fegyvereseket. Szaad Haddad, a dél-libanoni jobboldali keresztény milíciák Izrael támogatását élvező vezetője nyilatkozatban azzal fenyegetőzött, hogy nehéztüzérséggel löveti Tyr kikötővárost, amelynek környékén palesztin fegyveres egységek állomásoznak.

✦ *GENF: Kedden ülést tartott a Genfi Leszerelési Bizottság. A tanácskozáson felszólalt dr. Kőmíves Imre, a Genfi Leszerelési Bizottságban a Magyar Népköztársaság képviselője, nagykövet, a bizottság munkájában részt vevő magyar küldöttség vezetője.*

Miniszterhelyettesek eskütétele Olaszországban

Az olasz miniszterelnökségen, a római Chigi-palotában kedden letette a hivatali esküt Cossiga miniszterelnök előtt a kormány 55 miniszterhelyettese, olasz szóhasználattal „államtitkára". A miniszterhelyettesek közül 33-an kereszténydemokraták, 18-an szocialisták és négyen republikánusok. Ezzel a második Cossiga-kabinet kiegészült és most már csak a parlamenti bizalmi szavazás maradt hátra.

A kereszténydemokrata–szocialista–köztársasági párti kabinet hétfőn mutatkozik be a parlamentben. Francesco Cossiga terjeszti elő a kormány programját, amely bel-, kül-, gazdasági és szociálpolitikai részre tagolódik. Külön teret szentel a közbiztonság kérdéseinek és a terrorizmus elleni harcnak.

Kommentár

Diplomáciai szakítás

A teheráni túsz-dráma minden jel szerint újabb csúcspontot ért el. Amerikai részről hivatalosan közölték: az Egyesült Államok megszakítja diplomáciai kapcsolatait Iránnal és felszólítja Teherán Washingtonban akkreditált diplomatáit, hogy hagyják el az ország területét. A nemzetközi kapcsolatok évszázadok során kialakult normái szerint ez a lépés a háborún kívül a lehető legkomolyabb diplomáciai döntés, amely a szó szoros értelmében „a szakadék szélére" sodorja két ország kapcsolatait.

Az immár maratoninak bizonyuló iráni—amerikai válság tehát eljutott „a robbanás előtti szakaszba". A jelenlegi kiélezett — és a Közép-Keleten különösen zaklatott — nemzetközi légkörben ez a fejlemény veszélyesebbé teszi az egész térség helyzetét, s vitathatatlanul növeli az amúgy is kiszámíthatatlan kockázatokat.

Érdemes egy pillantást vetni arra, milyen messzemenően belpolitikai indíttatású a hónapok óta húzódó válság, mennyire nyers hatalmi érdekek játsszák a főszerepet az egyik, illetve a másik oldalon.

Ami Washingtont illeti, a képlet ott áttekinthetőbb, mint Teheránban. Carter és környezete már többször bebizonyította, hogy akár az egész emberiség érdekeit alárendeli választási céljainak. A szavazókhoz érzelmileg közelálló túszügyben ez fokozottabban igaz. Bár az elnök biztosan vezet pártonbelüli vetélytársaival szemben, jól tudja: ha a krízis elhalványul, előtérbe kerülnek Amerika Kennedy által szorgalmazott igazi problémái, az infláció, a munkanélküliség, stb. Ez pedig azonnal meglátszana az újabb előválasztások eredményein. Ilyen értelemben Khomeini ajatollah azzal, hogy újra megtagadta a túszok „kivonását" az úgynevezett iszlám diákok őrizete alól, paradox módon szívességet tett az amerikai elnöknek, hiszen segít továbbra is elterelni a figyelmet a Carternek jóval kellemetlenebb belső témákról.

Ami a teheráni motívumokat illeti, ezek már sokkal bonyolultabbak. Az azonban valószínűnek tűnik, hogy az imám taktikája továbbra is szembeállítja egymással a különböző csoportokat, ez az ellentét pedig lehetővé teszi az agg vallási vezetőnek, hogy a jövőben is ő legyen Irán politikai életében a legfőbb döntőbíró. A mielőbbi konszolidáció elsősorban Baniszadr államfőnek és csoportjának a törekvése. E csoport pozíciója — és a konszolidáció reménye — az új fejleményekkel viszont ismét rosszabbodott.

Harmat Endre

Emlékezetes nap

Ma emlékeznek meg világszerte a palesztin menekültek napjáról. Az agresszió következtében hazátlanná lett palesztin nép elhúzódó tragédiájának csupán kis „darabját" jelképezi a mai nap: 1948. április 9-én a Deir Jaszin nevű palesztinai faluban 254 embert, köztük 145 nőt gyilkolt meg brutális módon egy cionista terrorista csoport.

Amikor a palesztin menekültekkel szolidaritást vállalunk, tudjuk, hogy a palesztin kérdés nem egyszerűen menekültprobléma; csak átfogó rendezésével képzelhető el a zaklatott közel-keleti térség tartós békéje. A szocialista országok kezdettől fogva támogatták az igazi rendezés három legfőbb feltételének teljesítéséért küzdő erőket: követelték az izraeli kivonulást valamennyi megszállt arab területről; a palesztin nép nemzeti jogainak elismerését és szavatolását, beleértve az államalapítás jogát is, s a biztonság garantálását a térség valamennyi állama számára.

Az elmúlt évek során a szocialista országok álláspontjához csatlakozott az el nem kötelezett államok népes csoportja és az ENSZ-tagállamok többsége. A legutóbbi fejlemények arra utalnak, hogy a palesztin követeléseket támogatók között már nyugati politikai vezetők is vannak. Kreisky, Brandt, Giscard d'Estaing francia államfő után Tokióban is jelentősen módosították a PFSZ-szel kapcsolatos álláspontokat.

LAPZÁRTA

Huszár Istvánnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének, az Országos Tervhivatal elnökének vezetésével kedden küldöttség utazott Ulánbátorba. A delegáció a KGST tervezési együttműködési bizottság XXII. ülésén vesz részt. Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Donojn Purev, a Mongol Népköztársaság budapesti nagykövete is.

*

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Kovács Zoltán nyugalmazott nagykövetnek 70. születésnapja alkalmából, több évtizedes munkásmozgalmi tevékenysége, valamint a külügyi területen végzett eredményes munkája elismeréseként a Szocialista Magyarországért Érdemrendet adományozta. A kitüntetést Puja Frigyes külügyminiszter adta át. Jelen volt Berecz János, az MSZMP külügyi osztályának vezetője.

*

Kedden Oslóban V. Olaf norvég király megnyitotta az Interparlamentáris Unió tavaszi ülésszakát. A megnyitó ülésen a tanácskozáson elnöklő Rafael Caldera venezuelai szenátor az IPU végrehajtó bizottsága elnöke mondott beszédet, majd ismertették Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár üzenetét. Az ülésszakon 75 ország és 20 nemzetközi szervezet képviselői vesznek részt, köztük a Palesztin Nemzeti Tanács és a SWAPO megbízottai is.

*

Daniel Hoffman amerikai költőnek kedden nyújtotta át a Magyar Pen Klub emlékérmét és díszoklevelét Kéry László, a Pen Klub főtitkára. Daniel Hoffman számos magyar költő, köztük Illyés Gyula, Weöres Sándor, Vas István és Zelk Zoltán műveinek magas szintű angol nyelvű tolmácsolásával vált érdemessé a kitüntetésre.

KISKERT



Tavaszi teendők a kertben

Az elmúlt heti felmelegedés, valamint az intenzív napfény a kert szunnyadó növényeibe életet lehelt.

Mindenekelőtt mielőtt a pázsit jobban megnőne végezzük el a tápanyagutánpótlást. Amennyiben módunk nyílik rá, teljesen érett komposzttal vagy komposztált istállótrágyával 1—2 cm-es borítást adjunk, lehetőleg rostálva, mellyel növeljük a talaj szervesanyagtartalmát, javítjuk a tápanyagellátást. Ennek hiányában kombinált műtrágyát szórjunk ki 3—4 dekagramm/m² adagolásban. Az esetben, ha csupán nitrogént kívánunk pótolni 2 dkg/m² adagolás elegendő.

Fontos a tápanyagellátás mellett a gyökérzet levegőzése. Ennek érdekében gereblyézzük le a gyepet úgy, hogy szinte karcoljuk fel a földet is. Így sikerül a gyep körül az elhalt részeket, valamint északi vagy nedvesebb helyeken a mohákat kigereblyézni. A talajlazítást, illetve levegőztetést nagy területen géppel, kis területen kézzel végzik. A vasvilla hegyes végét sűrűn egymás mellett szúrkáljuk a földbe 5—8 cm mélységbe. A lyukakon keresztül levegő, víz hatol a gyep gyökereihez. Franciaországban elterjedt, de itt is javasolható szeges cipővel, illetve cipőre szerelhető szeges lappal történő talajlyuggatás.

Fűmagvetésre a legalkalmasabb időszak tavasszal az április—május hónap. Amennyiben a gyep hiányos, gereblyével vagy kis kétágú villás kapával a talajt lazítsuk meg, és 4 dkg/m² fűmagot vessünk m²-enként a teljes üres területre. A hiány mértéke szerint csökkentsük az ajánlott adagot. Az elvetett fűmagot a gereblye fokával dolgozzuk be, utána hengerrel vagy lapogatódeszkával tömörítsük meg.

Az őszi fűmagvetés a tél folyamán itt-ott kifagyott, illetve laza lett a felfagyástól. A hiányokat a fent említett módon fűmagvetéssel pótolni kell, ezt követően pedig tömörítsük hengerrel a gyepet. Jó ha mindkét irányba lehengerezzük. A hengertől a gyep nem károsodik.

A tulipán növekedését erőteljes talajlazítással, de főleg öntözéssel segíthetjük elő. Öntözés esetén a virágszár erősebb és hosszabb is lesz.

A fák, cserjék, rózsák metszését már be kell sürgősen fejezni, kivéve a virágzó cserjéket, melyeket inkább a levirágzás után metsszük meg. Ezt a látszólag drasztikus módszert jól elviselik, sőt a virágzás után levágott vesszők helyett újakat hoznak tömegével.

Gondosan, de igen óvatosan kell már az évelőágyakban a letisztogatást végezni. Az átültetés, a tőosztás most a legalkalmasabb. A növény gyorsan regenerálódik, a gondos munkát töméntelen virággal hálálja meg.

A helybevethető egynyári virágokat, cinnia, körömvirág, csutkakúp, estike, bársonyka, törpedália, stb. április közepétől vessük.

Kalla Gábor

VADÁSZAT

Biológiai szakkörök a vadgazdálkodásban

Vadásztársaságaink a területükön gazdálkodó szervekkel együttműködési megállapodást kötnek, és ennek alapján gazdálkodnak. Megyénkben az utóbbi időben vadásztársaságaink a területükön működő iskolákkal is együttműködési megállapodást kötnek, elsősorban az iskolák keretén belül működő biológiai és természetbarát szakkörökkel. Ennek úttörő-kezdeményezője volt a Villányi Általános Iskola 802. számú II. Rákóczi Ferenc úttörőcsapatának természetbarát szakköre, és a villányi Új Alkotmány Vadásztársaság (jogutódja az újpetrei Nimród vt.). Megyénkben az első ilyen irányú együttműködés, amely 1976. január 15-én szocialista szerződés formájában kötődött meg az iskola szakköre és a vadásztársaság között.

A vadásztársaság szakvezetői az együttműködés értelmében aktívan segítik a biológiai szakkör munkáját. Beszámolókat, előadásokat tartanak a szakkör tagjai részére. A biológiai szertár fejlesztését biztosítják. A szakkör tagjait meghívják egy-egy bemutató vadászatra is. A vadásztársaság anyagilag is támogatja a szakkört évi 2000 Ft-tal. Céljuk, hogy a szakkör elmélyültebb tudást adjon és sokrétű biológiai programot biztosítson és a természetbarátok érdeklődését kiegészítse. Évente 15 tanuló nyer ide felvételt, de a jelentkezők és érdeklődők száma a keretet minden évben meghaladja. Volt év, amikor háromszoros túljelentkezés miatt két szakköri csoportot is indítottak. A közös együttműködés óta az idei tagokkal együtt 90 tanuló vett részt ebben a munkában.

A szakkör munkatervében a hasznos vadállomány és madárvédelem is szerepel. Önállóan építettek özetetőt, sózókat és fácánetetőket. Ezeket a téli időszakban rendszeresen látogatják és takarmányt visznek ki a termelőszövetkezet és a terményforgalmi biztosította készletből. A Villányi-hegység és a Karasica-völgye által behatárolt erdőligetekben a tagok által kihelyezett madárodúk száma jelenleg már közel 100 db. Az általuk kihelyezett létesítményeket most feltérképezik, és számozásukat elvégzik, majd az ellenőrzés és gondozás tapasztalatait, tanulságait naplójukban rögzítik.



A biológiai szaktanterem kialakításában, szertár fejlesztésében, a szemléltető eszközök javításában a tagok rendszeresen segítenek és részt vesznek. A vadásztársaság anyagi támogatása is hozzájárul a szaktanterem és a szertár fejlesztéséhez. Ezentúl a szakkör kirándulásait e támogatásból fedezik, amelyek ugyancsak szakmai jellegűek, és a palkonyai madárvilágtól a világhírű gemenci vadgazdaságig terjednek.

A záró foglalkozásokon a vadásztársaság vendégül látja vadászházában a tanulókat. Itt értékelik éves tapasztalataikat, ami nemcsak a hasznos vadállomány és a madárvilág ismeretére és védelmére terjed ki, hanem szó esik a Villányi-hegység flórájáról is, ahol ugyancsak felkutatják és óvják annak ritka növényvilágát. A természetvédelem érdekében a tájba illő jelzőtáblákat is készítenek, ezek a természetbarátok részére maradandóvá teszik munkájukat.

A szakköri munka nemcsak a tartalmas, irányított szórakozást szolgálja, hanem a pályaválasztást is befolyásolja.

A tanulók nagyobb része mezőgazdasági szakmunkásképzőbe, szakközépiskolába, majd később biológiai megalapozást kívánó felsőfokú intézménybe jelentkezik.

Biológiai és természetbarát szakkörök több iskolában is működnek, de a területileg illetékes vadásztársaságok támogatásával munkájuk sokrétűbb és tartalmasabb lehet. Ennek hasznát az élővilág látja és vadgazdálkodásunk is profitál belőle. A tanulók részére egy életre szóló diákélményt jelent, amelyet magukkal visznek tanulmányaik befejezése után az életbe és munkahelyükre.

Farkas János

*

A Baranya megyei vadásztársaságok április 9-től a varjúk gyérítése miatt a nagyüzemi mezőgazdasági területekre mérgezett tyúktojásokat helyeznek ki. A tojások feltűnő méregjelzéssel vannak ellátva. Akik tévedésből, vagy véletlen a mérgezett tojásokat megfogják, azonnal mossanak kezet!

HORGÁSZAT

Környezetvédelem



Fásítás a Majláth-pusztai tónál

A tudományos-technikai forradalom, a fokozódó városiasodás hatására napjainkban egyre súlyosabb problémaként jelentkeznek a vízszennyezési környezetvédelmi problémák. A környezetvédelem iránt megnyilvánuló érdeklődés azonban sokoldalú, sokat vitatott, ellentmondásokban is bővelkedő információs folyamatot indított el. A környezetvédelem igen összetett kérdés, melyet csak az összes tényező együttes hatásával szabad vizsgálni, értékelni.

Hazánkban a környezetvédelem szerepét az MSZMP XI. kongresszusa a gazdasági építő munka feladatai között jelölte meg kinek-kinek a maga munkaterületén, mégpedig tudatos, hosszabb távon kidolgozott tervszerűséggel a maga komplexitásában. Ebből adódik, hogy a horgász szervezetekkel és minden egyes horgásszal szemben ezen a téren vannak kötelező elvárások. Elsősorban az egyesületek víz- és környezetvédelmi felelőseinek van fontos szerepe a rendkívüli környezetszennyezések feltárásában, leleplezésében.

A horgászat összetett tevékenység, a halfogási cél mellett a természetben való szabadidő eltöltésnek, az emberi szervezet regenerálódásának is fontos szerep jut. Az igazi horgász szereti és ismeri a természetet és a maga módján vigyázza is. A Magyar Országos Horgász Szövetség már igen régen felismerte a víz- és környezetvédelmi tevékenységben a horgászok részéről való segítőkész szándékot és ezt a munkát szervezetén belül irányítja. Elsősorban tudatformálási és propaganda tevékenységet folytat, az OVH területi igazgatóságaival és a Hazafias Népfronttal szoros kapcsolatot tart fenn. Víz- és környezetvédelmi tájékoztatóval látta el aktíváit, megszervezte a „Tiszta víz — rendezett vízpart" mozgalmat.

Az MSZMP XII. kongresszusa tiszteletére egyesületeink a Hazafias Népfront Országos Tanácsának környezetvédelmi akciósorozatához csatlakozva, az idén is elvégezték kezelésükben lévő vizeik partján, horgásztanyáikon a tavaszi nagytakarítást. A vajszlói Ormánsági Dolgozók Horgász Egyesülete pl. 759 társadalmi munkaórát, a Tanácsi Dolgozók HE 260 munkaórát teljesített, melynek során fásítást, parkrendezést, csónakkikötő építést, gátjavítást, stb. végeztek. Sajnos a Pécsitó partjára hirdetett társadalmi munkára igen kis számmal jelentkeztek, pedig az egyesületi közgyűléseken igényelték a társadalmi akciók szervezését. Ezért ezt a programot április 13-án megismételjük, melynek feladata a tópart szélére kisodort nád-, sástörmeléknek a vízből való kiszedése. (Találkozás 8.30-kor az IB tanyánál, lehetőleg gereblyével felszerelve.)

Igen nagy feladat hárul a horgászmozgalomra az egyre növekvő horgászifjúság tudati nevelésében, melyet elsősorban az idősebb horgászok példamutató magatartásukkal segíthetnek. Tudjuk, nemcsak horgász jár a vízparton, más is szemetel, de a legtöbb időt a horgász tölti ott és nem mindegy, hogy milyen környezetben. Ifjúsági vetélkedőkön, szakköri foglalkozáson, téli oktatások keretén belül a víz- és környezetvédelem tennivalói egyre inkább előtérbe kerülnek.

Célunk, hogy legyenek a horgászok éber őrzői a vízpartok rendjének, tisztaságának, akadályozzák meg, hogy azok elhagyott szemétgyűjtő helyek legyenek, hogy senki ne tekinthesse a vizeinket a felesleges hulladék és szennyezőanyag befogadójának, elszállítójának. Népgazdaságunk jelentős anyagi erőforrásokat biztosít az ipari és mezőgazdasági környezetszennyezések felszámolására, ehhez a horgásztársadalomnak is szerény tevékenységével kötelessége hozzájárulni.

HÍREK

1. Április 12-én nyílik a pécsi Ifjúsági Házban természetfotó kiállítás, mely igen szép vadász-horgász és természetvédelmi képeket mutat be. A zsüri által legjobbnak ítélt környezetvédelmi fotót a Mecsekvidéki Intéző Bizottság különdíjjal jutalmazza.

2. Új pontyfajta hazai szaporításával foglalkozik a szárhalombattai TEHAG. Japánból származó úgynevezett KOI pontyokat tenyészt, melyek a hazai ponttyal azonos nagyságúra nőnek, színük azonban aranysárgától az ezüstfehérig egyszínben és fekete vagy piros foltos tarkázottságig terjed. Külföldi horgászvizekben igen kedvelt, jelentős mennyiséget exportálnak.

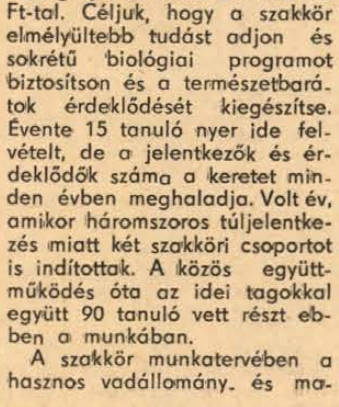
A Baranya megyei Intéző Bizottság is beszerzett néhány darabot, így egypár éven belül a baranyai horgászok is megfoghatják az aranypontyot.

3. A MOHOSZ és a BM Országos Rendőr-főkapitányság együttműködési megállapodást kötött, melyben kölcsönösség alapján segítik egymás munkáját.

BÉLYEG

Újdonságok

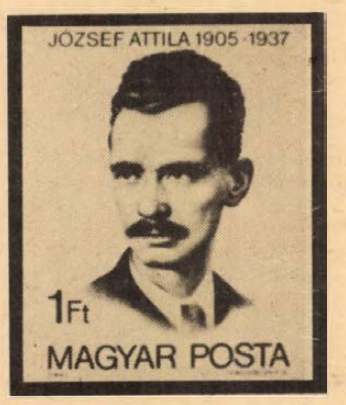
Március 24-én került forgalomba a hazánk felszabadulásának 35. évfordulójáról megemlékező 1 Ft-os bélyeg. A bélyeg bal oldali és jobb oldali függőleges szélével, valamint felső vízszintes szélével párhuzamosan HAZÁNK FELSZABADULÁSÁNAK 35. ÉVFORDULÓJA. 1945—1980. szöveg, jobbra lent az értékjelzés, lent MAGYAR POSTA, legalul balra 1980, jobbra Vertel József tervezőművész neve szürke színnel olvasható. A bélyegkép fehér alapon több színnel mezei virágcsokrot ábrázol. A bélyegből 5 096 300 fogazott és 4500 fogazatlan példány készült.



Április 3-án jelent meg a környezetvédelmi témájú, IFJÚSÁG elnevezésű, 3 + 1,50 Ft-os névértékű bélyeg, 319 300 fogazott és 5900 fogazatlan példányban. A bélyeg kerete fekete, alapszíne narancssárga. A kereten belül fent balra két sorban IFJÚSÁG KISZ-AKCIÓ, jobbra „Tiszta, kulturált környezetünkért" szöveg, lent MAGYAR POSTA és két sorban az értékjelzés, keret alatt balra 1980, jobbra Dallos Jenő tervezőművész neve fekete színnel olvasható. A bélyeg zsebórát ábrázol, amelyen belül a házak sárga és fekete, a fák zöld és fekete színnel láthatók.



Április 11-én kerül forgalomba a József Attila születésének 75. évfordulójáról megemlékező 1 Ft-os bélyeg. A bélyeg József Attila portréját ábrázolja világos, valamint sötétebb olajzöld és kőszínnel. A portré felett JÓZSEF ATTILA 1905—1937, lent balra az értékjelzés, ez alatt MAGYAR POSTA, legalul balra 1980, jobbra Vagyóczky Károly tervezőművész neve bíbor színnel olvasható. A bélyegből 3 996 300 fogazott és 4000 fogazatlan példány készült.



ÚJ LEVELEZŐLAPOK

A Dunaújvárosban április 4-én megnyílt 18. országos ifjúsági bélyegkiállítást és a 30 éves szocialista várost köszönti egy új levelezőlap. A lapra nyomtatott bélyegkép névértéke 60 fillér, a kép Dunaújváros címerét ábrázolja, valamint a város felszabadulási emlékművének egy részletét mutatja be, a kék mezőben látható szám pedig hazánk felszabadulásának 35. évfordulójára emlékeztet. A levelezőlapot Pálfalvi János tervezte. A dohányzás elleni küzdelem jegyében is készült egy levelezőlap, amely egyben az idei egészségügyi világnapot is köszönti. A lap bélyegképén — névértéke 60 fillér — az Országos Egészségnevelési Intézet emblémája látható, bal oldalon pedig Tamássi Zoltán dohányzás elleni plakátja alapján készült grafika. A levelezőlapot Widerkomm Ervin tervezte. Mindkét lap 3-án jelent meg, egyenként 100 ezer példányban.

VILÁGKIÁLLÍTÁS

A világ első bélyege 140 éve jelent meg Angliában. Az évforduló ünneplésére készülnek az angol filatelisták és velük együtt világszerte a gyűjtők milliói, London '80 elnevezéssel hatalmas, a legértékesebb ritkaságokat felvonultató bemutatót rendeznek. Fővédnök II. Erzsébet angol királynő lesz, a királyi család híres gyűjteményéből is a látogatók elé tárnak néhány rendkívüli különlegességet. A május 6—14. közötti kiállítás jegyeit már árusítják.



Gátépítés a Majláth-pusztai tónál

LAKÁS–INGATLAN

Szép helyen — Pécsett — 500 négyszögöl telek eladó. Magyarürögi út 154. Családi ház vagy kétlakásos ház építhető. Perczel u. 32. III. 7. Hat órától.

Abaliget, Akácdomb 16. sz. alatti üdülő eladó. Érdeklődni lehet: Kaposvár, 11-143-as telefonon, 7—16 óráig.

Építési engedéllyel és anyaggal telek eladó Komló-Dávidföldön. Érdeklődni: Komló-Mecsekfalu 13.

Garázs eladó Melinda u. 3., nagyméretű, önállóan telekkönyvezett, azonnal elfoglalható. „Fűtött" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Falusi, új, háromszobás, kertes társasházam eladnám vagy ugyanilyen pécsi családi vagy tanácsiért elcserélném. Cím: Kucska István, Vajszló, Nefelejcs u. 6.

Eladó 2 szobás-összkomfortos OTP-öröklakás, Siklós, Béke tér 2., III. em. 12. a. Érdeklődni: 17 óra után.

Egerág, Kassa u. 30. sz. alatt szoba-konyhás családi ház kis kerttel, 40 ezer kp.-ért, eladó. Bútorok, olajkályhák, szerszámok és egyebek eladók.

Belvárosi, két és fél szobás, gardrobos (80 m²), gázfűtéses, tehermentes öröklakás eladó, kp.-ért. „Földszinti, minőségi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kamilla utcai, két és fél szobás, harmadik emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Kp. plusz alacsony OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szétköltözők! Minimum ötszobás lakásra vagy családi házra cserélném belvárosi, háromszobás, gázfűtéses, tehermentes és kertvárosi, két és fél szobás, összkomfortos, nem panel, alacsony OTP-törlesztésű öröklakásaimat „Minőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapesti, egyszobás, 37 m²-es, összkomfortos szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra. A cseréhez külön bejáratú, nagybudapesti albérleti szoba befogadó nyilatkozattal szükséges. „Budapesti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, I. emeleti, külön bejáratú, 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásunkat nagyobb tanácsi lakásra. „Minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ház eladó Harkányban (Terehegyen) vagy megegyezés szerint elcserélhető pécsi, két és fél szobás, panelra. Vasútállomás környékiek előnyben. Harkány-Terehegy, Széchenyi tér 20.

Elcserélném III. kerületi, Őszirózsa u. 11., sz. házam 1½ vagy 2 szobás tanácsi lakásra. Megtekinthető szombat, vasárnap délután.

300 n-öl zártkert Kertvároshoz közel eladó. Érdeklődni: 4 óra után, Pécs, Kirov u. 30.

Eladó diósviszlói szőlőhegyen 830 négyszögöl szőlő, részben szántó és gyümölcsös, lakható szoba-konyhával. Érdeklődni vasárnaponként a helyszínen, hétköznap a Déryné u. 14-ben. Gátinénál.

Sürgősen eladó kétszintes, hatszobás, összkomfortos, garázsos, kertes családi ház (OTP-mentes), két családnak is megfelel, plusz megkímélt állapotban Dacia személygépkocsi. Megtekinthető mindennap öt órától: Pécs, Bittner Alajos u. 7/1.

Balatonmária, Garay u. 11. szám alatti közművesített, 300 négyzetméteres telek, építési engedéllyel, építési anyaggal együtt, 130 ezer Ft-ért eladó. Farkas Ákos, 9023 Győr, Ifjúság krt. 102. II/7.

Fiatal házaspár egyéves kisgyermekkel, egy év időtartamra Pécs területén kiadó garzont vagy albérletet keres. „Áprilistól márciusig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 3 szobás, kertes, garázsos, összkomfortos családi ház. Vasas II., D. u. 21. Érdeklődni: egész nap.

Szőlő eladó, 800 n-öl, megosztva is, betegség miatt, Cserkút falu mellett. Érdeklődni: Pécs, Szigeti u. 4/b, 7. emelet 1. ajtó. Androsek, délelőtti órákban.

Eladó Lothárd, Rákóczi út 18. számú ház, mely áll 3 helyiségből, udvar, lugas, kiskert. Bútorral együtt. Megegyezés szerint.

Hétvégi telek eladó a cserkúti csárdától 10 percre, 40 ezerért. Érdeklődni: Keilhauer, Márton u. 11., délután 4-től.

Eladó kis szőlő kis épülettel Hird, Kerékhegyen. Érdeklődni: Danicz-puszta, Ferenciné.

Egy kis családi ház eladó, ezerötszáz n-öl, 12 gyümölcsfa van és gazdálkodásra nagyon jó. Érdeklődni: Nagy Árpád, Kemény Zsigmond út 117/a. Érdeklődni a 117. sz.-ban.

300 n-öl kertészet eladó. Bővebbet 14-947 telefonszámon 9—14 és 18—20 között.

Két és fél szobás, szövetkezeti lakásom vidéki házra cserélem. Pécs, Fazekas M. út 6., III. 12. Siklósi városrész.

Harkányi társaüdülőben lakrészt vennék. Hock Anna, Hosszúhetény, Kossuth L. u. 57.

Építkezők, figyelem! Régi családi ház telekkel eladó. Bálicsi út 50.

Murom, Őrhegy legszebb részén hétvégi telkek eladók (a vasasi elágazás előtt). Pécs, Szőlő u. 53. Telefon: 29-135, az esti órákban.

Fonyódon 293 n-öl és 2 szoba-hallos ház, 1293 n-öl eladó. Horváth, Pécs, Sallai u. 2. Telefon: 18-591.

Kettő és fél szobás OTP-öröklakásom elcserélném családi házra. „Anita" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél, kétszobás nyaralót vennék Harkány, társasüdülőben. „Jó helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kert gyümölcsfákkal, 414 n-öl. Kővágószőlős, Rákóczi út 50.

Vennék 2—3 szobás öröklakást reális áron. „Magas kp. + OTP" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Telefon: 22-205.

2 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakás Uránvárosban, 350 000 + OTP, eladó. „10. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécshez közel 3 szobás falusi házat vennék. „Armegjelöléssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hosszúhetényben eladó szőlőhegy legszebb részén 1070 n-öl, részben szőlő, szántó, gyümölcsös, pince, présház, két szobával, könnyen megmunkálható föld, állomás közelében. Autót beszámítok. Fehér, Fő u. 89.

300 n-öl szőlő, építési telekkel együtt eladó, „Nyugat-Mecsek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Négyszobás, 100 m²-es, komfortos, belvárosi házrész eladó. Telefon: 15-152, este 17 óra után.

Bodán, Mező Imre u. 7. szám, családi ház, 600 n-öl kerttel eladó.

Siófokon, szállodasor környékén nyaralót vásárolnék kb. egymilliárdig, telek is érdekelne. „Megyek megnézni" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 szoba-konyha, éléskamra + mellékhelyiség, udvari öröklakás, azonnal beköltözhető, plusz egy cserépkályhacsempe, bontva, tartozékkal, olcsón. Kovácsék, Mártírok útja 22.

Szigetvár, Kerecsényi u. 4. sz., fszt. 1. alatti 2 szoba-étkezős OTP-lakás eladó, kp. + OTP-átvállalással. Érdeklődni lehet a helyszínen, Csizmadia.

Szőlő-gyümölcsösömet hozzáértőnek művelésre ingyen átadnám. Ugyanitt 400 n-öles parcellák eladók. Pécs, Tiborc u. 46.

1140 n-öl, déli fekvésű szőlő, sok gyümölcsfával, présházzal eladó. Megosztás folyamatosan! 3 részben! Pellérdi út 36. (Patacs)

Felső-Gyükés 12. szőlő, beköltözhető lakással eladó. Telefon: 12-715.

Uránvárosi Garocye Jo-ron garázs eladó. Érdeklődni: 8—16 óráig, a 10-548-as telefonszámon.

Fiatal házaspár bérelne garzont vagy 1 szobás-összkomfortos lakást. „Belváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó beköltözhető, 2 szoba, 1 konyhás családi ház. Aranyosgadány 27. szám.

Eladó Süvegdombon 505 n-öl szőlő-gyümölcsös, hétvégi faházzal, megosztva is. Érdeklődni: 10-831-es telefonon vagy Bartók Béla u. 32. szám alatt.

ADÁS — VÉTEL

A mohácsi Dunavölgye Tsz Sallai úti boltja tisztelettel értesíti kedves vásárlóit, hogy megkezdi a

TÁPKOCKÁS PARADICSOM- és PAPRIKAPALÁNTÁK árusítását, 5,50 Ft-os egységár/db.

A pécsváradi vasműszaki boltba 500-as LEMEZRADIÁTOR és 220 literes MÉLYHŰTŐ-LÁDA érkezett.

UC-s Zsiguli, 1982 augusztusig érvényes műszakival, eladó. Székely B. u. 15.

Olasz, összecsukható sport babakocsit vennék. Kirchner, Siklósi városrész, Fülep Lajos u. 22.

Búvárszivattyú eladó. Pianinót veszek. Rókus u. 3/A, VIII. 32. Telefon: 30-016.

HTI—01 fejőgép kifogástalan állapotban eladó. Nyul József, Kiskassa, Petőfi u. 34.

Új, felújható, kétszemélyes Borum gumikajak és Túra III. sátor előtérrel eladó. Érdeklődni: délutánonként, Komló, Kossuth tér 2., iskola, emelet, szolgálati lakás. Galgóczi.

Továbbtenyésztésre alkalmas hét darab szűz üsző eladó. Hosszúhetény, Fő u. 126. sz.

ZL-es, korallszínű Lada 1300-as, friss műszakival, eladó. Telefon: 13-647, du. 6 órától 20-373.

Fiat Coupe, egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni vasárnaponként délelőtt: Vasas I., Sas u. 16.

Olasz kapához originál permetező szivattyú eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Cím: Szederkény, Rákóczi u. 24.

Kettő darab, első osztályú, 14 hónapos, tenyésztésre alkalmas szűz üsző eladó. Maul József, Hegyszentmárton, Monyorósd u. 20.

Új, 6 V-os Trabant-akkumulátor eladó. Pécs, Mészkemence u. 7.

Veszek: mosógépeket, varrógépet, hűtőszekrényt, televíziót, konyhabútort, heverőket, festményt, képkereteket, dísztárgyakat, régi órákat, hagyatékot, ágyneműtollat, antik bútorokat. Koltay, Rákóczi út 61.

Üzemképes ARO eladó. Berkesd, Dózsa Gy. u. 2.

Kitűnő állapotban lévő 300 cm³-es BMW Isetta, alkatrészekkel, 24 000-ért és 1 MZ 150 cm³-es, kb. négyéves, eladó. „24—65" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vemhes tehén eladó. Ellend, Petőfi u. 12.

Modern bútorokat veszek és eladok. Kenderesi, Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

Április 3-tól fehér és kendermagos, április 18-tól sárga, előnevelt csirkék kaphatók. Váralja, Kossuth u. 106.

ZI-s rendszámú, 1982-ig műszaki vizsgázott, 1300-as Zsiguli igényesnek eladó. Telefon: 20-348.

Kardvirághagyma, zöldes, bíborlila, fehér, bordó, 4 Ft/db. Megrendelhető postán, utánvéttel, 30 darabon alul nem szállítok. Joó Sándor, 2941 Ács, Toldi u. 6.

Nova sütő, kétlapos rezsó, hordozható tv új állapotban, S 50 cm³-es motorkerékpár eladó. Pécs, Engels u. 9.

CL frsz. 601-es Trabant eladó. Mecseknádasd, Táncsics M. út 9/a.

1 db jótállásos Erika táskaírógép eladó. Manyaszek Gyula, Siklós, Pozsonyi u. 8.

Uzemképes, 850-es Fiat bontásra, egészben vagy április 15-től alkatrészenként, olcsón eladó. Kodály Z. u. 1. Szőllősi.

Lakókocsi eladó, lengyel, 280 kg-os. Érdeklődni telefonon: 28-454, esti órákban.

UPA 5-ös nagyító, 30x40-es, kétoldalas szorító, csónaklapokkal, keveset használtan, eladó. Ugyanott 601-es komplett Trabant-motor, felújítva. Kamilla u. 6., II. 9., este.

Eladó egy új, importból származó, sötétkék celofántetővel gyerek sportkocsi. Endresz György u. 9., 10. emelet. Telefon: 17-621, érdeklődni 5 óra után.

Bevásárlókocsi és festőkompresszor eladó. Pécs, Szőlő u. 53. Telefon: 29-135, az esti órákban.

Angol „Römer Peggy" autóba szerelhető gyermekülés és angol 8 kerekű sportkocsi eladó. Pécs, Kacsóh P. u. 18., fszt. 3.

Egy gázolajboiler eladó. Pécs, Szilágyi Dezső 9.

Méhészetemből eladok 20 IV. B méhcsaládot 9 kiépített kereten, kaptár nélkül, valamint 50 kg nagybajomi műlépet. Levélre nem válaszolok. Szabó Jenő, Vejti.

BARKAS mikrobusz, faesztergapad, csiszológép, gyalupad eladó. Pécs, Katalin u. 22.

Új, 200 literes boiler és termékő eladó. Illocska, 117. alatt.

Eladó IC frsz. Wartburg, műszaki 1981 december. Érdeklődni: Kisasszonyfa, Petőfi u. 16. 17 óra után.

Jó fejős, kiláró tehén 6 hetes borjúval eladó. Bakonya, Petőfi u. 30.

TT-s vasútmodellt és tartalékait veszek. Terepasztal is érdekel. Telefon: 10-958.

Hármasszekrények, rekamiék, fotelok, konyhabútor, kamaszheverők, szekrénysor, olcsón vásárolhatók. Sallai 15. Szabó bútorosnál.

VEGYES

Magányos, idős személy részére eltartási szerződést kötnék. „Szorgalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Közületeknek gépesített villanyszerelő villanyszerelést, villámvédelmet, érintésvédelem szabványossági kivitelezését vállalom. „Villanyszerelő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Parkettalerakás, csiszolás, lakkozás, PVC-, szőnyegpadló ragasztása, PVC falburkolat felszerelést, közületeknek is. Wenhardt János, Pécs, Zsuzsanna u. 6.

Házfelügyelői állást keresek, lakással együtt. Cserelakás nincs, kp. van. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tapétázás helyett előnyösebb, olcsóbb a díszítőfestés. Modern falminták, egyedi tervek, kivitelezések, közületeknek is. Telefon: 31-219.

Segédmunkásokat felveszek tetőfedési munkálatokhoz. Jelentkezés: szombat, vasárnap. Wolf László tető-toronyfedő és -szigetelő önálló kisiparos. 7664 Pereked, Fő u. 21.

Értesítem tisztelt megrendelőim, telephelyem Pécsről Perekedre helyeztem. Rendeléseket levélben továbbra is elfogadok. Új cím: Wolf László tető-toronyfedő és -szigetelő önálló kisiparos. 7664 Pereked, Fő u. 21.

Költöztetést, bútor- és zongoraszállítást vállalok. Schreer Ottó, Nagy Jenő u. 6. Telefon: 20-270.

Gépkocsival rendelkező férfi állást keres másod- vagy főállásba. „Május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mennyezetburkoló lapok megrendelhetők antik és modern mintákban, Szőke József pécsi műanyagfeldolgozó mesternél, a 11-188-as telefonon.

Mosógépjavítást vállalok háztól házig szállítással. Amrein műszerész. Telefon: 30-973.

Polski Fiat 126 típusú személygépkocsi javítása, műszaki vizsgáztatása. Major Zoltán autóiavító, Pécs, I., Tolbuhin u. 46.

Szobafestést, mázolást, tapétázást precíz munkával vállalok. Lakáscserélők soron kívül. Vidékre is. Telefon: 22-025, 16 után.

Mérlegképes könyvelő 20 éves munkaviszonnyal állást változtatna. „Mérlegképes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pedagógust keresek 3., 4. osztályos gyermekeim mellé, csak tanítási napokra, 13—17 óráig. „Jókai u. környéke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Parkettázás, csiszolás, lakkozás garanciával. Bokor utca 8. Telefon: 29-730, Ormándlaky.

Menyasszonyi és koszorúslányruhák import anyagból, alakra igazítva, nagy választékban kölcsönözhetők. Kellékek biztosítva. Haramia Jánosné, 7900 Szigetvár, Vörösmarty u. 15.

Személygépkocsik hengerfúrását, hónolását, fékdobok, féktárcsák szabályozását, elosztók, önindítók perselyezését, javítását szakszerűen, garanciával vállalom. Délután 16-tól, Sümegi Károly vasesztergályos mester. Pécs, I. kerület, Tolbuhin 85/2.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem,

VÁRSZEGI TIBOR

1980. március 30-án hosszú szenvedés után 61 éves korában elhunyt. Temetése április 14-én du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Az MN 7203 alakulat, a Baranya megyei Hadkiegészítő és Területvédelmi Parancsnokság tudatja, hogy

VÁRSZEGI TIBOR

nyá. őrgy

hosszan tartó betegség következtében 1980. március 30-án, 61 éves korában elhunyt. Az elhunytat az MN 7203 alakulat parancsnoksága saját halottjának tekinti. Temetése 1980. április 14-én 15 órakor katonai gyászszertartással történik a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, szeretett édesapánk, nagyapánk, apósom, testvérünk és kedves rokonunk,

TÓTH IGNÁC,

a 12. sz. AKÖV nyugdíjasa 54 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Drága halottunkat 1980. április 12-én de. fél 11 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk,

PÓROS GÉZA

nyugdíjas (volt MÁV-dolgozó) 1980. március 27-én, 58. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 11-én du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk és fiunk,

KORONYA LÁSZLÓ

41 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1980. április 14-én du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A MÉV III. számú bányaüzem dolgozója,

KORONYA LÁSZLÓ

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Emlékét kegyelettel őrizzük. Az üzem vezetősége.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, nővérem, sógornőnk, nénénk, keresztanyánk.

MUZIKÁR SÁNDORNÉ
Bada Ilona

ny. postafőfelügyelő életének 60. évében március 30-án hirtelen elhunyt. Búcsúztatása április 11-én fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Örök nyugalomra helyezése későbbi időpontban Budapesten történik. Férje és a gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk,

ID. ÓBERT JÁNOSNÉ

80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 11-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósom, nagymamánk, dédikénk,

ORTNER JÁNOSNÉ

(volt szlaetvári lakos) 88 éves korában örökre itthagyott bennünket. Drága halottunkat április 10-én, csütörtökön de. 10 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen, jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk,

HENGL ÁDÁM

életének 73. évében rövid, de súlyos, türelemmel viselt betegségében elhunyt. Temetése április 10-én fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, gyermekei, menye, veje, unokái, unokamenyei, dédunokái, sógorai, sógornői és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagyapánk,

ROSTA PÉTER

rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 11-én du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, dédapánk, apósunk és kedves rokonunk,

KRÁCSA PÁL

72 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 11-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédipapánk,

MINKER ERNŐ

Marx u. 79. sz. alatti lakos 1980. márc. 30-án, 88 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 11-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, dédimamánk, anyósom,

SCHNEIDER FERENCNÉ

életének 73. évében hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése 1980. április 9-én, ma fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

MÁDI JÓZSEF

temetésén megjelentek, részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

VÉGVÁRI KÁLMÁN

temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik édesapánk és édesanyánk,

KOVÁCS ISTVÁN és KOVÁCS ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, virágokkal búcsúztak, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

NYUSCHAL FERENCET

utolsó útjára elkísérték, együttérzésükkel, koszorúk és virágok küldésével gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

AZ EGYESÜLT IZZÓ PÉCSI ELEKTRONIKAI GYÁRA GYÖRGY-AKNAI ÜZEMÉBE

felvételre keres:

női dolgozókat

betanított munkásnak,

elektroncső szerelésre

▼

Jelentkezés: Pécs, György-akna

I. 29/1980.

FELVÉTELRE KERESÜNK VÁLTÓKEZELŐ ÉS KOCSIRENDEZŐ MUNKAKÖRBE MUNKÁSOKAT.

Jelentkezni: a MÁV Mecsekalja-Cserkút vasútállomáson lehet.

Hívunk a vasutas dolgozók táborába!

I. 09/1980.

Építészmérnököt

— tervezői gyakorlattal — osztályvezetői munkakörbe FELVESZÜNK

Jelentkezés személyesen:

SZÖVTERV

Pécs, Kisfaludy u. 4/2.

I. 01/1980.

- Kőműves,
- lakatos,
- villanyszerelő,
- tmk-szerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat, valamint
- fűtésszerelő művezetőt

FELVESZÜNK

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23.

II. 34/1980.

NŐI SZABÓKAT varrodai munkára

FELVESZÜNK

Textilfeldolgozó, Edison u. 17. I. 06/1980.

BŐRDÍSZMŰ-KÜLÖNLEGESSÉGEK A MERUKER SZAKÜZLETEIBEN!

A legújabb divatnak megfelelő női táskák 278—337 Ft-ig
díszkötáskák 115—167 Ft-ig
autóstáskák 126—165 Ft-ig

vásárolhatók Pécsett: a SZTÁRBAN, a TUNDÉBEN, a CSONGORBAN és az AJÁNDÉKBOLTBAN (Szalai A. u.)

Komlón: a CSILLE ÁRUHÁZBAN
Mohácson: az IFJÚSÁGI ÁRUHÁZBAN
Siklóson: a KÖZPONTI ÁRUHÁZBAN

MERUKER PÉCS

különböző divatszínekben és fazonokban!

A kirakat megtekintése segít a vásárlásban!

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság Gépüzeme (Cserkút),

FELVÉTELRE KERES

autóvillamossági szerelőt, gépkenőt. Jelentkezés a gépüzem munkaügyi csoportjánál. I. 20/1980.

A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

FELVÉTELRE KERES

- kesztyűszabászt,
- gépi varrót,
- gépi, kézi végmunkára női,
- raktári segédmunkára férfi munkaerőket.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.

Jelentkezni lehet: Pécs, Sörház u. 36.

I—27/1980.

HA TISZTA—HASZON!

A tiszta fehér háztartási pamuttextil–hulladék kilójáért 20 forintot,
a tiszta színes háztartási pamuttextil–hulladék kilójáért 10 forintot,
a mosatlan fehér háztartási pamuttextil–hulladék kilójáért 10 forintot,
a mosatlan színes háztartási pamuttextil–hulladék kilójáért 5 forintot,
a vegyes háztartási textilhulladék kilójáért 1,60 forintot
fizet a MÉH



Április elsejétől minden 20 Ft értékű textilhulladék után egy sorsjegy is jár

PAM·PAM·PAMUTAKCIÓ

ÁPRILIS 1-TŐL MÁJUS 10-IG

SPORT DN SPORT

A világ sportja

● ALMA-ATA. A Polugajevszkij—Tal közötti sakk-világbajnoki negyeddöntő ötödik játszmája döntetlenül végződött. Polugajevszkij 3,5:1,5 arányban vezet.

● **VELENCE: A hétfőn Velencében befejeződött 31. ifjúsági vívó világbajnokságot követően a Nemzetközi Vívó Szövetség (FIE) közleményt adott ki, amelyet elnöke a francia Pierre Ferry látott el kézjegyével. A kommüniké a moszkvai olimpiai játékokkal kapcsolatos, s a következőképpen szól: Az olimpiai játékokkal kapcsolatos határozatok hozatala kizárólagosan a Nemzetközi Olimpiai Bizottság hatáskörébe tartozik. Ami a soron következő nyári játékok vívóversenyeit illeti, azok általános felügyeletét és technikai ellenőrzését a Nemzetközi Vívó Szövetség elvállalta, és kötelességének érzi a feladat teljesítését.**

● A Szovjetunió nyerte a nemzetek kupáját a 31. ifjúsági vívó világbajnokságon — 50 ponttal. A sorrend a következő: 2. Franciaország 37 pont. 3. Olaszország 35 pont, 4. NSZK 28, 5. Lengyelország 19, 6. Magyarország 17 pont.

● **XALAPA: Lejátszották a Portisch—Szpasszkij sakkvilágbajnoki negyeddöntő negyedik játszmáját. A világos bábukat ezúttal Portisch vezette és a mérkőző felek a 33. lépésnél döntetlenben egyeztek meg. A találkozó állása a 4. forduló után: Portisch—Szpasszkij 2,5:1,5.**

Magyar ifik a döntőben

A Kaposvárott lezajlott Magyarország—Görögország mérkőzéssel végleg kialakult az NDK-ban május 16. és 25. között sorra kerülő 33. UEFA torna tizenhatos döntője.

Magyarország ifjúsági labdarúgóválogatottja az A-csoportba került. Ellenfele Olaszország, Spanyolország, továbbá Norvégia.

Eredmények röviden

LABDARÚGÁS

NB II. mérkőzések: Savaria—MÁV NTE 0:0, Sopron—Bauxitbányász 2:0 (1:0), Körmend—Győri Dózsa 2:3 (0:1), Ajka—MVTE 2:1 (1:0), Várpalota—Haladás 2:2 (1:0), Kaposvár—Komló 0:0, Olajbányász—Dorog 1:0 (0:0), Szekszárd—Bakony Vegyész 3:2 (3:2), Bábolna—KOMÉP 1:0 (0:0).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Kaposvár	28	18	7	3	65-16	43
2. Haladás	28	17	5	6	71-29	39
3. Ajka	28	14	7	7	44-32	35
4. Sabária	28	12	10	6	40-32	34
5. Olajbányász	28	13	6	9	45-36	32
6. Komló	28	11	10	7	36-30	32
7. Szekszárd	28	11	9	8	33-23	31
8. MVTE	28	13	4	11	38-29	30
9. Sopron	28	11	8	9	34-31	30
10. MÁV DAC	28	10	7	11	31-33	27
11. Bábolna	28	10	7	11	35-41	27
12. Bauxitbányász	28	10	5	13	32-40	25
13. Bakony V.	28	11	2	15	32-42	24
14. Várpalota	28	9	6	13	35-47	24
15. Pét	28	7	10	11	20-40	24
16. MÁV NTE	28	6	11	11	28-35	23
17. Győri Dózsa	28	6	11	11	31-41	23
18. Dorog	28	9	4	15	37-47	22
19. KOMÉP	28	8	6	14	31-49	22
20. Körmend	28	5	3	20	25 72	13

Megyebajnokság: Sellye—BTC 4:0 (2:0), Szigetvár—Kétújfalu 6:0 (4:0), Bóly—Kesztyűgyár 1:1 (0:0), Siklós—Mágocs 0:0, Steinmetz SE—István-akna 0:3 (0:1).

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Sellye	24	20	3	1	62-10	43
2. Bóly	24	13	7	4	45-20	33
3. Mázaszászvár	24	14	3	7	55-34	31
4. Szigetvár	24	12	7	5	53-31	31
5. Zsolnay	24	12	6	6	38-30	30
6. Siklós	24	10	9	5	37-21	29
7. U. PEAC	23	11	5	7	42-31	27
8. Beremend	24	9	7	8	31-28	25
9. Kesztyűgyár	24	8	9	7	26-26	25
10. Vajszló	24	9	5	10	31-31	23
11. Steinmetz SE	24	7	9	8	28-31	23
12. P. Kinizsi	23	8	6	9	31-31	22
13. Mágocs	24	8	5	11	24-43	21
14. PBTC	24	7	5	12	25-29	19
15. V. Bányász	24	7	4	13	26-40	18
16. P. Postás	24	5	4	15	20-52	14
17. István-akna	24	3	4	17	18-59	10
18. Kétújfalu	24	1	4	19	11-56	6

Megyei II. osztály, Czibulka csoport: Kishárságy—Szentegát 0:0, Szentlőrinc—Komló II. 0:1 (0:0). Felsőszentmárton—Magyarszék 1:0 (1:0), Harkány—Gázmű 1:1 (1:0), Ócsárd—Bogádmindszent 1:0 (0:0).

Tamási csoport: Babarc—MVTE 1:0 (1:0), Hímeshaza—Villány 3:3 (2:0), Nagynyárád—Magyarbóly 3:1 (2:1), Geresdlak—Nagykozár 1:1 (0:1).

*

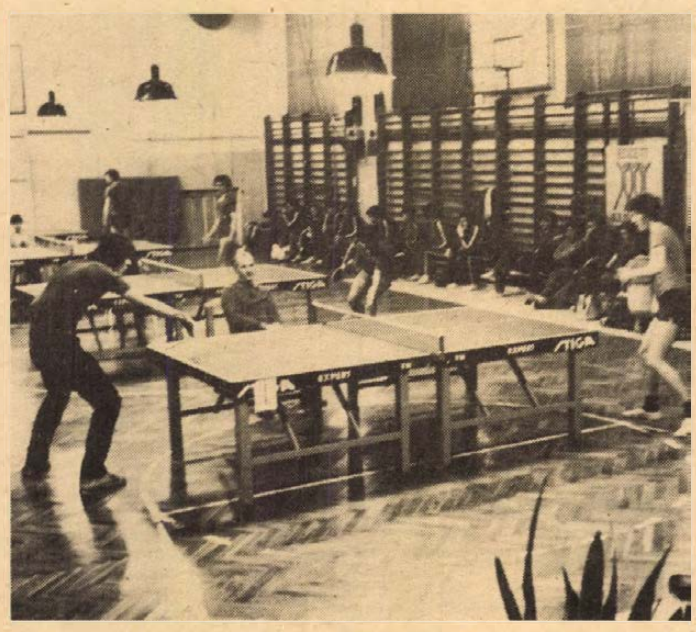
Befejeződött Pécsett a négy megye serdülő és ifjúsági labdarúgó-válogatottainak háromnapos tornája. A serdülőknél Baranya jutott az országos döntőbe, az ifiknél Zala harcolta ki a továbbjutást. Eredmények. Serdülők: Baranya—Zala 1:0 (0:0), Vas—Tolna 6:3 (4:2). Ifjúságiak: Baranya—Zala 1:1 (1:0), Vas—Tolna 1:0 (0:0).

BIRKÓZÁS

Csepelen országos serdülő kötöttfogású versenyen indultak a PMSC versenyzői. A pécsiek eredményei, 45 kg: 1. Klaics, 42 kg: 6. Tiviák, 57 kg: 4. Vincze, 62 kg: 4. Kiss, 63 kg: 3. Sós. Egerben a Kozma úttörő emlékversenyen a 38 kg-ban Juszkin 4. volt.

VÍVÁS

Budapesten rendezték az országos egyetemi és főiskolai vívóbajnokságot. A pécsiek eredményei: férfi tőr csapat: 3. Orvostudományi Egyetem, párbajtőr egyéni: 8. Sápi (Orvostudományi Egyetem), 9. Villányi (Tanárképző Főiskola). Női tőr: 8. Ekler (Tanárképző Főiskola).



Kedden reggel az egyetemi tornacsarnokban 27 felsőoktatási intézmény 42 férfi 22 női csapatának részvételével kezdődtek meg az ez évi országos egyetemi és főiskolai asztalitenisz bajnokságok versenyei. Dr. Szücs Pál rektorhelyettes, a Tudományegyetem sportbizottságának elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd nyolc asztalon, öt férfi és három női mérkőzéssel megkezdődtek a csapatversenyek. A versenyek szerdán délelőtt fejeződnek be.

Fotó: Proksza László

TÖMEGSPORT

A tudományegyetemek tömegsport kupa versenyeit Budapesten tartották, a pécsiek a pontversenyben győztes Szeged mögött a 2. helyen végeztek, a Pécsi Tudományegyetem labdarúgócsapata első, férfi asztalitenisz csapata ugyancsak első helyen végzett. A női asztliteniszezők, női kézilabdázók, sakkozók a 3. helyen végeztek. A Medikus Kupa versenyt ugyancsak Budapesten tartották. A pontversenyben Budapest győzött, Pécs 3. volt. A legjobban a női röplabdázók és férfi kézilabdázók szerepeltek, első helyen végeztek.

MODELLEZÉS

Jól sikerült a Pécsett megrendezett rádióirányítású automodellek versenye. Eredmények, sportkategória: 1. Szilágyi Zoltán (Budapest), 2. Mohai István (Pécsi Ércbányász), 3. Pintér József (Győr). Forma kategória: 1. Kovács Balázs (Budapest), 2. Mohai István (Ércbányász), 3. Szilágyi Imre (Budapest).

Debrecenben a Felszabadulási Kupán a körrepülők túra kategóriájában a Rátkai, dr. Nyárády (Ércbányász) páros az első helyet szerezte meg.

KOSÁRLABDA

NB II. női mérkőzés: MÁV NTE—Komló 69:60 (39:24).

ASZTALI LABDARÚGÁS

Hazai győzelem született a Zsolnay Művelődési Házban megrendezett ünnepi versenyen. Hat pécsi és két fővárosi került a legjobb nyolc közé. Végül is a 20 éves Kubescha József (PVSK) veretlenül nyerte a viadalt a kétszeres országos bajnok Szendrei (PVSK) előtt.

SAKK

A megyei sakkcsapat bajnokság hatodik fordulójának eredményei: U. PEAC—Pécsi Vörös Meteor 6:6, Tervezők—Zsolnay 7:5, Spartacus—PMSC II. 4,5:7,5, Mázaszászvár—Szigetvár 3,5:8,5, Siklós—Mohács-Véménd 4:8, Szentlőrinc—Bükkösd 12:0.

CSELGÁNCS

Jól szerepeltek a PVSK cselgáncsozói a Budapesten megrendezett országos I. osztályú felnőtt viadalon. Fekete a 71 kg-os súlycsoportban, Gera a nehézsúlyban a 3. helyen végzett.

KÉZILABDA

Debreceni Dózsa—PMSC 22:18 (11:9), NB I. férfi mérkőzés, Debrecen. Borsodi Bányász—PMSC 20:12 (14:5), NB I. női mérkőzés, Sajószentpéter.

*

Pécsett, a kézilabda serdülő kupa területi döntőjében négy fiú és négy lány csapat játszott. A fiúknál Zala, a lányoknál a Pécsi Sportiskola szerezte meg az első helyet. Fiúk: 1. Zala, 2. Baranya, 3. Pécsi Sportiskola, 4. Komlói Sportiskola. Lányok: 1. Pécsi Sportiskola, 2. Zala, 3. Baranya megye, 4. Tolna megye.

RÖPLABDA

NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—Bp. Postás 3:2, női csapatok. Pécsi Vörös Meteor—Nagykanizsai Olajbányász 3:0, női csapatok. U. PEAC—Bp. Postás 3:0, női csapatok. Pécsi Vörös Meteor—Nagykanizsai Vízmű 3:1, férficsapatok.

ASZTALITENISZ

Pécsi Spartacus—Siketek 13:3, női csapatok. Szondi SE—U. PEAC 18:7, férficsapatok.

Asztalitenisz EB

Berczik Zoltán edző hétfőn, késő este a franciák elleni mérkőzésen pihentette Klampárt, hogy a helyosztóra a legjobb formában levő magyar játékos százszázalékos állapotban tudjon asztalhoz állni. Így azután a franciák megszerezték a tartalékos magyar válogatott ellen a győzelmet (5:2), de ez már nem befolyásolta a csapat első helyét, s inkább az okozott izgalmat, hogy ki lesz a helyosztón az ellenfél.

A-csoport: 1. Magyarország 5 gy., 2. Szovjetunió 3 gy., 3. Franciaország 3 gy., 4. Jugoszlávia 3 gy., 5. NSZK 1 gy., 6. Írország 0 gy.

B-csoport: 1. Anglia 4 gy., 2. Románia 4 gy., 3. Csehszlovákia 3 gy., 4. Svédország 3 gy., 5. Bulgária 1 gy., 6. Luxemburg 0 gy.

*

Nem jutott döntőbe az asztalitenisz EB-n Bernben, az Európa-bajnoki címet védő magyar együttes. Az elődöntőben a svédektől 5:4-re kikapott csapatunk. A döntőt Svédország az NSZK-val vívja, akik az angolok ellen nyertek 5:4-re.

DÖNTŐBEN A NŐI CSAPAT

Ami nem sikerült a férfi válogatottnak, sikerült a nőinek: Magyarország csapata a románok elleni 3:2-es győzelmével bejutott az EB-döntőbe, esélye van arra, hogy megvédje bajnoki címét.

Olimpiai játékok

Carter nem riad vissza a politikai zsarolástól sem

Carter amerikai elnök üzenetben szólította fel az Egyesült Államok olimpiai bizottságának tagjait, hogy a hét végén Colorado Springsben tartandó tanácskozásukon szavazzanak a moszkvai olimpiai játékok bojkottálására, mert — úgymond — ellenkező esetben az Egyesült Államok biztonsága szenved kárt. Ezt Llyod Cutler, az elnök tanácsadója jelentette be hétfőn washingtoni sajtókonferenciáján.

Az NSZK olimpiai bizottságának közgyűlése május 15-én ül össze, hogy eldöntse: a nyugatnémet sportolók részt vegyenek-e vagy nem a moszkvai olimpián — jelentette be hétfőn August Kirsch, a testület elnökhelyettese.

A Mozambikból hazatérő Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára hétfőn Lisszabonban találkozott Alvaro Cunhallal, a Portugál KP főtitkárával. A két politikus közleményben emelte fel szavát a moszkvai olimpiai részvétellel kapcsolatos politikai zsarolás és fenyegetőzés ellen.

Felszabadulási Kupa

Tájékozódási futás

A hagyományos Felszabadulási Kupa váltóversenyen, Pilisszántó térségében 150 csapat, köztük csehszlovák, osztrák és finn nemzetiségű állt rajthoz. A PVSK futói több értékes eredményt értek el, így a felnőtt férfi I. osztályban győzött a Szieberth P. Tóth, Kelemen összetételű csapat. További eredmények. Ifjúsági férfiak: 2. PVSK, ifjúsági leányok: 3. PVSK, felnőtt nők, II. osztály: 3. PVSK. Csobánka térségében a Postás Kupán a hazaiakon kívül finn, svéd, osztrák és csehszlovák sportolók is indultak. A PVSK futók eredményei: Felnőtt férfi I. osztály: 3. Kelemen, 4. Pápai. Ifjúsági fiúk: 1. Szieberth P., 5. Gajdos. Ifjúsági leányok: 5. Jerger, 6. Péter E. Felnőtt nők II. osztály: 3. Gyenisné.

Sakk

KEZDŐDIK A MEGYEI IFJÚSÁGI ÉS SERDÜLŐ-BAJNOKSÁG

Április 10-én, csütörtökön délután 16.30 órakor kezdődik meg a PMSC edzőtermében a megyei ifjúsági és serdülő sakkbajnokság. Nevezés és sorsolás ugyanakkor a helyszínen. Versenynapok minden hétfőn és csütörtökön délután 17 órakor. Indulhat 1960. január 1-e után született, valamennyi megyei sakkszakosztályhoz leigazolt ifjúsági korú versenyző, minősítésre való tekintet nélkül. Mindkét korcsoportból az első helyezettek jogot szereznek az országos döntőn való részvételre.

TOTO

1. Bp Vasas Izzó—Csepel	2:2	x
2. Kecskemét—SZEOL AK	3:1	1
3. Bem SE—BKV Előre	2:0	1
4. Vác—Építők SC	2:0	1
5. BVSC—Dunakeszi	0:0	x
6. Budafok—Dunaújvárosi Ép.	4:1	1
7. Szekszárd—Bakony V.	3:2	1
8. Aluminium—MVTE	2:1	1
9. Sopron—Bauxitbányász	2:0	1
10. Körmend—Győri Dózsa	1:3	2
11. Várpalota—Haladás	2:2	x
12. Szabó L. SE—Lehel SC	0:0	x
13. Hódmezővásárh.—Gyula	2:0	1
+1		
14. Ózd—Szarvas	2:2	x

*

A 14. fogadási héten 98 darab 13 találatos totószelvény akadt. Ezek nyereménye 13 657 Ft. Ebből 13+1 találatot 26 fogadó ért el, ezeknek a nyereménye 35 368 forint, 12 találatot 2984 fogadó ért el, nyereményük 378 forint, 11 találatos 28 603 darab szelvény volt, nyereményük egyenként 39 forint, 10 találatot 142 499 fogadó ért el, ezek nyereménye egyenként 15 forint.

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzések: PMSC—Bem József SE, Pécsújhegy, 15.00. Komlói Bányász—PVSK, Komló, 15.30. Megyei I. osztály: Pécsi Kinizsi—Universitas PEAC, Kovácstelep, 14.15.

TEKE. NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—DÉLVIÉP, férficsapatok, PMSC-tekepálya, 11.30.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630 Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft negyedévre 90,— Ft, egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Magyüzemek, figyelem!

A szántóföldi kultúrák, szőlők, gyümölcsösök magnéziumhiányának megszüntetéséhez kiváló a magnéziumszulfát.

AGROKER PÉCS

Beszerezhető az AGROKER Vállalatnál, Pécs, Megyeri út 64.

Csütörtöki meglepetés!

A Centrum Áruházban minden csütörtökön este, 6 és 8 óra között egyes cikkek

20% engedménnyel

VÁSÁROLHATÓK!

CENTRUM ÁRUHÁZ

Centrum Áruház a város központjában!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 98. szám
1980. április 10., csütörtök
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Középpontban a költség

Napjainkban egy bonyolultabb szívműtét költsége 120—130 ezer forint; az üzletekben árusított, Dél-Amerikából vásárolt banán szállításának költsége nagyobb, mint amennyit magáért az áruért a külkereskedők fizettek. Mindennek költsége van, de kézenfekvő, hogy a ráfordítás szerepe ott a legnagyobb, ahol a befektetések közvetlen, pénzbeli kamatára jut a hangsúly, azaz a termelőágazatokban. Ennek ismeretében ítélhetjük meg reálisan annak a ténynek a jelentőségét, hogy 1977-hez képest 1978-ban harminc fillérrel emelkedett a száz forint értékű termék ráfordításainak költsége —85,90 forintra. Ami jelentéktelen összegnek tűnhet egy műhelyben, népgazdasági méretekben viszont ez a summa már 4,2 milliárd forinttal volt egyenlő. A költségek ilyen, kedvezőtlen irányú változása 1979-ben is folytatódott, azaz nem egyszeri, átmenetileg felbukkanó jelenségről van szó.

Különböző vizsgálatok egyaránt azt bizonyították, hogy a termelőhelyek tevékenységének leggyengébb pontjai közé tartozik a költséggazdálkodás. Jelentőségének lebecsülése, szerepének korlátozása azzal járt, hogy a vállalatok és a szövetkezetek egy része még a költségelemzés megbízható módszereit sem alakította ki, éppen ezért nincs tisztában a különféle költségnemek arányával, növekedésével vagy csökkenésével. Amihez — hozzátesszük, mert így teljes a kép — az is alapot nyújtott, hogy az 1980-ig érvényes szabályozók, a költségnövekedés szinte automatikus áthárításának lehetőségével, könnyen forgatható menlevelet kínáltak az ilyen magatartásra.

Két-három esztendeje néhány nagyobb vállalat megpróbálkozott az értékelemzéssel, s meghökkentő eredményekre jutott. Kiderült, hogy a költségek egy része tisztes haszonnal értékesíthető termékeknél is ablakon kidobott pénz, mert e gyártmányok fölös mennyiségben tartalmaznak anyagot, megmunkálásuk folyamata egyszerűsíthető, s így tovább.

Tagadhatatlan: a januártól érvényes szabályozók az eddigieknél hatásosabban képviselik a költségek tényleges szerepét a termelésben, de kizárólag a közgazdasági ösztönzőktől és korlátoktól remélni, várni a változást, hibának bizonyulna. Sokféle hatás összegeződött abban, hogy a vállalatok úgynevezett költségérzékenysége a szükségesnél jóval alacsonyabb szinten rekedt meg. Azaz: sokféle hatásnak kell összegeződnie abban is, amit a kívánatos változások testesítenek meg, hogy a költség — s nemcsak a közvetlen pénzbeli költség, hanem mindenfajta ráfordítás — a középpontja legyen a gazdálkodási döntéseknek, lépéseknek, a tervezéstől az eladott árukhoz kapcsolódó szolgáltatásokig, így például a szervizig, az alkatrész-utánpótlásig. Amit az elő- vagy az utókalkuláció néhány dolgozójának segítségével aligha lehet elérni, ehhez a teljes kollektíva szemléletének átalakulása szükséges. S ezt az átalakulást nem a költség fontosságának monoton ismétlése inditotta el, sokkal inkább a költség szerepének részletekbe menő megvilágítása, az egyes költségnemek alakulásának folyamatos elemzése.

Mészáros Ottó

Bővülő termelési együttműködés a szocialista országokkal

Sajtótájékoztató a Külkereskedelmi Minisztériumban

Hazánk áruforgalma a többi szocialista országgal 1979-ben kiegyensúlyozottan fejlődött. Az export és az import a KGST-államokkal 10–11 százalékkal nőtt, az egyenleg a tervnek megfelelően alakult – mondotta szerdai sajtótájékoztatóján Vas János külkereskedelmi miniszterhelyettes. A szállítások tervszerűsége is javult, bár ezúttal is előfordultak késések mind az exportban, mind az importban. Sikerrel folytatódott a mintegy 90 sokoldalú és több mint 160 kétoldalú szakosítási és kooperációs termelési egyezmény végrehajtása. A KGST-országokba irányuló 4 milliárd rubeles magyar exportnak 35 százaléka, az onnan származó csaknem 4,5 milliárd rubeles importnak pedig 23 százaléka bonyolódott le szakosítási szerződés alapján. A fejlődés különösen az importcikkek kooperációs gyártásában figyelemre méltó, mert a megelőző két évben a kooperációból származó behozatal értéke stagnált. Mind az export-, mind az importárak a tervezettnél valamivel magasabbak voltak 1979-ben, a cserearány azonban összességében a tervezettnek megfelelően változott.

1980-ra csaknem 9 milliárd rubeles áruforgalmat irányoztak elő a szocialista országokkal, vagyis a növekedés valamivel mérsékeltebb, mint a korábbi esztendőkben. Ennek az az oka, hogy valamennyi szocialista ország a hazánkéhoz hasonló gazdasági gondokkal kénytelen szembenézni. A világpiaci árváltozások, az egyre nehezülő piaci helyzet a többi szocialista ország számára is hátrányokkal járt. Mivel ezeket a hátrányokat a termelés hatékonyságának növekedése nem tudta teljes mértékben ellensúlyozni, a belső és a külső gazdasági egyensúlyban feszültségek léptek fel, s ezek feloldására mérséklődött a felhalmozás üteme, s az importtal is mindenütt fokozottan takarékoskodnak. A nagyarányú változások miatt az 1975-ben megkötött ötéves egyezményeink 1980-ra szóló egyes előírásait is pontosítani, módosítani kellett az új követelményeknek megfelelően. Rubelelszámolású forgalmunk változatlan áron számolva az idén valamivel több mint 3 százalékkal lesz magasabb a tavalyinál, ezen belül az export 4, az import 2,5 százalékkal emelkedik. A Szovjetunióval azonban az átlagosnál nagyobb mértékben, több mint 6 százalékkal nő hazánk árucsere-forgalma, a többi európai rubelelszámolású viszonylatban pedig 2 százalékos emelkedés várható. Erre az évre is biztosítottuk a legfontosabb nyersanyagok és energiahordozók importját, a tervezett beruházásokhoz szükséges gépeket, és egyben exportcikkeink elhelyezését is biztosítják a megállapodások. Most a legfontosabb, hogy a vállalatok is minél előbb megkössék magánjogi export-import szerződéseiket – mondotta a külkereskedelmi miniszterhelyettes.

A legjelentősebb megállapodást természetesen a Szovjetunióval kötöttük, ahova főként gépeket szállítunk, importunk döntő hányada pedig anyagjellegű és félkésztermék, de nagy mennyiségű szovjet gépi berendezést is vásárolunk. 1980-ban egyebek között hét és fél millió tonna kőolaj, 800 ezer tonna koksz, 7,5 milliárd kilowattóra villamos energia, 2,2 millió tonna vasérc, 1,1 millió köbméter ipari fa, 850 ezer köbméter fenyő-fűrészáru, 3,5 milliárd köbméter földgáz érkezik a Szovjetunióból. A boltokban megjelenik 20 ezer szovjet gyártmányú hordozható tv-készülék, 65 ezer porszívó, 100 ezer kerékpár, 28 ezer hűtőszekrény, 3,7 millió rubel értékben tranzisztoros rádió, s az idén megkezdődik – egyelőre szerényebb tételekben – a szovjet automata mosógépek importja. Lada személygépkocsiból 45 ezer érkezik az idén. A magyar exportlista is gazdag, sokféle termelőeszköz, autóbuszok, fogyasztási cikkek, gyógyszerek kiviteléről intézkedik, az olimpiára pedig korszerű híradástechnikai berendezéseket szállítunk, köztük több mint 6 millió rubel értékben eredményhirdető táblákat.

Föld körüli pályán a Szojuz–35 űrhajó

Szerdán délután moszkvai idő szerint 16 óra 38 perckor a bajkonuri űrrepülőtérről útnak indult a Szojuz—35 űrhajó. Az űrhajó parancsnoka *Leonyid Ivanovics Popov* alezredes, fedélzeti mérnöke *Valerij Viktorovics Rjumin*, a Szovjetunió Hőse, aki eddig már kétszer járt a világűrben.

Az űrhajó a Szaljut–6 űrállomásra viszi a két űrhajóst. A kiadott közlemény szerint feladatuk az, hogy az űrállomást megfelelően előkészítsék a további tartós űrrepülésre, elvégezzék a szükséges javításokat, előkészítsék a berendezéseket a kísérletek, megfigyelések elvégzésére.

Az űrhajó a sikeres rajt után Föld körüli pályára állt, és innen jut majd a szükséges pályamódosításokkal az űrállomáshoz. Az első jelentések szerint Popov és Rjumin közérzete kitűnő, az űrhajó berendezései megfelelően működnek.

Magyar—kambodzsai tárgyalások

A HNF székházában szerdán megkezdődtek a tárgyalások a Hazafias Népfront Országos Tanácsának és a Kambodzsai Nemzeti Egységfront Központi Bizottságának küldöttségei között. Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a HNF Országos Tanácsának főtitkára tájékoztatta a Vos Por főtitkár vezette kambodzsai küldöttséget a Magyar Népköztársaság bel- és külpolitikájáról, az MSZMP XII. kongresszusának határozatairól.

Az Országos Béketanács és a Magyar Szolidaritási Bizottság vezetői ugyancsak szerdán fogadták a Kambodzsai Nemzeti Egységfront Központi Bizottságának küldöttségét.

Három műszakban



Az V-ös üzem légaknája Fotó: Erb János

Ütem szerint halad az V-ös üzem beruházása

A szovjet gyártmányú vágathajtó géppel nagyobb lesz a teljesítmény

Baranya jelenlegi legnagyobb beruházásának, a MÉV V-ös üzemének építését a terveknek megfelelően végzi a Bányászati Aknamélyítő Vállalat mecseki körzete. Dörner Konrád csapatának egy része tegnaptól három műszakban végzi a leendő légakna előaknájának mélyítését. A munkálatok tavaly júniusban kezdődtek, rövid idő alatt elérték a negyvenöt méteres mélységet és a tervek szerint e hónap végéig hatvan méterre jutnak le, majd megkezdik a munkapad beépítését. Az idei ütemezés alapján az esztendő végéig a nagygépes aknamélyítéssel kétszáz métert érnek el, a tervezett mélység közel ezeregyszáz méter lesz.

A leendő légakna mellett kialakították a kavicstárolót, ahonnan szalagon juttatják majd el a beton alapanyagát a felépített keverőüzemhez.

Az előakna negyvenöt méter-re történő mélyítését egyébként a körzet műszakjai által kidolgozott újítás szerint végezték. A munkát egy darupályára szerelt markolóval végezték, amit a napszintről irányítottak, így csak a robbantási előkészületek, illetve a betonozás idején tartózkodtak a vájárok az aknatalpon.

Az előakna mélyítésével egyidőben a Dörner brigád magja jó teljesítményt ér el hónapok óta, a III-as számú bányaüzemtől indított tárószinti vágat hajtásában. A munkálatokat egy esztendővel ezelőtt kezdték, tavaly hatszáz métert haladtak előre, a leendő ötös üzem irányába. A havi átlagteljesítményük, az idei első negyedévet tekintve, elérte a nyolcvan métert. A program szerint Dörneréknek még ezernégyszáz méter hosszúságú vágatot kell kihajtaniuk. Jelenleg egy patak alatt haladnak, a főtétől alig hét méterre van a külszín. A munkát zavart geológiai viszonyok közepette végzik, ezért a vízbetörés ellen műanyag lemezzel borítják a vágatot a vízfolyás alatt.

A vágathajtás sebessége a későbbiek folyamán nő annak a marófejes vágathajtó gépnek köszönhetően, amit először alkalmaznak majd a mecseki körzet baráberei. A tatabányai körzettől még a hónap folyamán megérkezik a negyven tonna súlyú szovjet gyártmányú berendezés. A márgás, üledékes kőzet lehetővé teszi annak munkába állítását. Az elképzelések szerint, várhatóan huszonöt fokos gurítót hajtanak a felszínre, így a vágathajtó gép „saját lábán" ereszkedik a vágattalpra.

Egyébként folyamatban van az V-ös üzemhez tartozó vakaknák mélyítése, illetve az azokhoz tartozó rakodók kiképzése. A IV/13-as vakaknánál a 9. szinti rakodó kiképzése folyik, a 13/21-esnél pedig hamarosan befejezik az aknamélyítők a 8. szinti rakodó építését.

S. Gy.



Újra megnyílt a Mohácsi Halászati Szövetkezet halászcsárdája, melyet a Baranya megyei Tanácsi Magas és Mélyépítő Vállalat újított fel. Képünkön a közel 3 millió Ft beruházással átalakított létesítmény új konyhája látható.

Ifjúságmozgalmi pályázat

A KISZ-es munka eredményeinek, tapasztalatainak, új módszereinek feltárásához, népszerűsítéséhez járult hozzá az a több mint 200 pályamű, amely a KISZ KB és az Úttörő Szövetség tavaly meghirdetett ifjúságmozgalmi pályázatára érkezett; közülük 28-at díjaztak. A jutalmakat szerdán a KISZ KB politikai képzési osztályán Nagy Sándor, a KISZ Központi Bizottságának titkára nyújtotta át KISZ-tagoknak és aktivistáknak, egyetemistáknak, főiskolásoknak, és a KISZ függetlenített apparátusában dolgozóknak.

A pályázatra — amely a politikai önképzés egyik leghatékonyabb formája — sokféle műfajban, így dia, film, hangszalag, napló és más formában küldtek be elméleti munkákat. Bizonyítva, hogy a fiatalok keresik az új módszereket, az új formákat a politikai célok hatékonyabb megvalósításához. Örvendetes, hogy a pályázók túlnyomó többsége a munkás- és az ifjúsági mozgalom történetével foglalkozott.

A KISZ KB és az Úttörő Szövetség újabb versenyre hívja a fiatalokat — jelentette be Nagy Sándor az ünnepségen. Ez év november 30-ig várják a tanulmányokat, elemzéseket, felméréseket, interjúkat, vagy más formában készült pályamunkákat.

Átnyújtották a Kazinczy-díjakat

A Kazinczy-díj Bizottság az idén Nagy Attilának, a Thália Színház és Papp Jánosnak, a veszprémi Petőfi Színház művészének ítélte oda a Péchy Blanka érdemes művész alapította díjat.

A díjakat a közelgő költészet napja alkalmából Pozsgay Imre kulturális miniszter nyújtotta át szerdán. A Kulturális Minisztériumban rendezett ünnepségen részt vett Péchy Blanka és jelen voltak a díj korábbi kitüntetettjei, színművészek, versmondók, magyar szakos tanárok, rádió- és tévébemondók. Pozsgay Imre köszöntőjében emlékeztetett arra, hogy Péchy Blanka húsz esztendeje létesítette alapítványát, és 14 esztendeje az alapítvány kamataiból azokat díjazzák, akik szépen beszélik a magyar nyelvet. A díjat odaítélő bizottság az idén ismét színművészeket tüntetett ki, olyanokat, akik közismertek tiszta, szép kiejtésükről, szép orgánumukról, magas színvonalú beszédkultúrájukról. Köszöntötte a díjjal újonnan kitüntetetteket az alapító Péchy Blanka is.

Ülést tartott a HNF megyei elnöksége

Megyei béke- és barátsági programok

Május 9.: nagygyűlés a győzelem napja alkalmából

Szinte napirenden levő feladat a békét, a biztonságot, a nemzetközi enyhülést, a leszerelést segítő rendezvények előkészítése és megszervezése hazánkban. E munkából kiveszi részét megyénk is: a népfrontmozgalom köntösében évről évre úgynevezett béke és barátsági hónapok jelezték visszatérően e szándékot. Az elmúlt évek során azonban lassan-lassan gyakorlattá vált, hogy e nemes kampány nem korlátozódik csupán egy hónapra, hanem az év egészében, folyamatosan jelentkezik, egyre színvonalasabb, több információt adó programjaival. Csak emlékeztetőül: már az idén februárban magyar–csehszlovák barátsági napok során ismerkedhettünk a szomszédos ország lakóinak életével, törekvéseivel, s márciusban magyar–bolgár napok kerültek a programfüzetbe.

E béke és barátsági programok az idén május hónapban azonban a korábbiaknál nagyobb hangsúlyt kapnak, s ennek egy oka van: május 9-e, a győzelem napja életünk, sorsfordulónk megkülönböztetett dátuma. Erről esett szó többek között tegnap délután a Hazafias Népfront Baranya megyei elnökségének rendkívüli ülésén is. Csak előzetes jelzésként: április 15-én a béke és barátsági program előadóinak, aktivistáinak felkészítésére a népfront előadói konferenciát szervez a városi tanács dísztermében, ahol *dr. Kovács Béla*, az Országos Béketanács főtitkára, a HNF Országos Tanácsának titkára ad tájékoztatót, eligazítót.

A megyében zajló rendezvények — rétegtalálkozók, gyűlések — felsorolására lehetetlen vállalkozni, így csupán a kiemelt rendezvények között tallózhatunk. Május 9-én, a győzelem napja alkalmából megyei nagygyűlésre kerül sor a pécsi Mozgalmi Házban. Április 22-én magyar—szovjet barátsági napokat tartunk, s ugyanekkor rendezik a megyei magyar—lengyel barátsági napot is. Május végén magyar–kubai, június első felében pedig magyar–vietnami barátsági napok jelzik azt, hogy tovább folytatódik a kampány. A tavasz folyamán papi békegyűlés lesz a nemzetközi és belpolitikai kérdésekről. Természetesen az elkövetkező időszak fontos összejövetelein — a választási gyűléseken, jelölőgyűléseken — is szó kerül a Magyar Népköztársaság kül- és belpolitikai célkitűzéseiről, a béke fontosságáról, megőrzésének eszközeiről.

A HNF elnökségi ülés — melyen *dr. Ádám Antal*, a HNF Baranya megyei Bizottságának elnöke köszöntötte *Rózsahegyi Istvánt*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetőjét és *Csizmás Attilát*, a HNF Országos Titkárságának osztályvezető-helyettesét — a jubileumi társadalmi munka versenymozgalom értékelésével folytatta munkáját. Mint azt megtudtuk: megyénkben aktív részvétel fakadt a HNF Országos Tanácsának felhívása nyomán. Közel 10 millió forint értékű felajánlást tettek a vállalatok, intézmények és lakóterületek kollektívái, s ami még szebb: e felajánlásokat teljesítették, sőt túlteljesítették. E pluszmunkák az V. ötéves terv befejezésének segítőivé váltak, valamint sokat hoztak a települések szépítése, fásítása, virágosítása érdekében. Külön kiemelésre érdemes e jubileumi versenymozgalom nyomán Siklós város, 1,3 milliós vállalásukat 1 millióval túlteljesítették.

A HNF rendkívüli elnökségi ülésén szó került a választásokkal összefüggő feladatokról is, majd dr. Ádám Antal az elnökség tagjainak nevében köszöntötte *dr. Nagy Józsefet*, az elnökség tagját, akit a közelmúltban a Munka Vörös Zászló Érdemrenddel tüntetett ki az Elnöki Tanács.

K. F.

Felújítják Pécsett a Petőfi utcát

Meglehetősen sok vád érte és éri a pécsi Petőfi utcát. Főleg a Doktor Sándor úttól a Kodály Zoltán útig terjedő része okozott és okoz gondot a járművezetőknek: hepehupás, siralmas állapotú a burkolat, az amúgy is keskeny úton nehéz „szlalomozni" a kátyúk között — szóval nem éppen leányálom errefelé autózni-motorozni.

De már nem sokáig. Ma indul a Petőfi utca felső szakaszának teljes felújítása. A munkát a Pécsi Vízmű kezdi vízvezeték-építéssel, amit a csapadékcsatorna kialakítása, majd az útépítés követ. Utóbbira áprilistól kerül sor a Közúti Építő Vállalat kivitelezésében. Tíz méter széles, a leálló öblöknél még tágasabb, jó minőségű út épül itt. Az útkorszerűsítés szeptemberre fejeződik be.

A nagyszabású munka teljes útlezárással jár, ezért mindkét irányból zsákutca lesz a Nagy Jenő utca, de az Őz utcai iskolához való behajtást biztosítani fogják.

Az északi rész kialakításával párhuzamosan korszerűbbé válik a Petőfi utcának a Doktor Sándor út és az Erreth Lajos utca közötti szakasza is. Az útban levő, Doktor Sándor út 45. számú házat lebontják, lejjebb gázvezeték-építés és útfelújítás kezdődik. Az alsó rész útlezárást is igénylő felújítása az év végére készül el.

IGY KÖZLEKEDÜNK MI...



Amikor veszélyes a megszokás

Hasznos tulajdonság a gépkocsivezetőknél a rutin. Egy esetben viszont kifejezetten káros, sőt veszélyes. Akkor, ha egy számtalanszor megtett, ismert útvonalon valami változás történik. Útlezárás, forgalomelterelés, egyirányúsítás és még számtalan egyéb módosítása a forgalmi rendnek komoly bajokat okozhat, ha a gépjárművezető a megszokás rabjaként figyelmen kívül hagyja a forgalomirányító jelzéseket.

Korántsem üres prédikáció akar ez lenni, nem a KRESZ szabályainak átfogalmazott ismételgetése. Az elmúlt két nap tapasztalataiból fakadt ez az ismételt figyelmeztetés.

Mint köztudott, Szigetváron, a 6-os főközlekedési út mentén épül az új posta, s a betonelemek beemelése következtében az utat fél szélességben lezárták. Pécs felől Barcs irányába 40 kilométeres sebességkorlátozással változatlanul közlekedhetnek a járművek, Barcs felől azonban terelőúton — a Kossuth és a Felszabadulás teret megkerülve, a Sánc utcából jobbra kanyarodva mehetnek Pécs felé. A munkálatok idejére — előreláthatólag május 21-ig — ezt az útvonalat egyirányúsították. Összesen 20-féle, csaknem félszáz jelzőtáblát helyeztek el jól látható helyeken, tilalmakat, kötelező haladási irányt, útbaigazítást jelezve.

Mindez azonban alig használt a megszokottság, s nem utolsó sorban a figyelmetlenség ellen. Alig öt perce álltam az útlezárás Barcs felőli végénél, mikor egy Lada — megkerülve a korlátot, elhagyva egy kötelező haladási irányt jelző, meg egy „behajtani tilos" táblát — egyenesen Pécs felé igyekezett. Egy járókelő figyelmeztette, kissé markáns hangon, de teljesen jogosan a gépkocsivezetőt a figyelmetlenségére. Az mást tehetett, megköszönte, s örült, hogy bírság nélkül megúszta a dolgot.

Ami a bírságot illeti, a forgalomelterelés napján sokan lélegezhettek fel könnyű szívvel, mert a rendőrség adott egy kis türelmi időt, csak a szóbeli figyelmeztetés eszközével élt. De ezzel aztán igen sűrűn. Kiss János, a szigetvári városi-járási KBT titkára mondta, hogy 8-án, kedden reggel vették le a már két nappal előtte kihelyezett táblákról a borítást — tehát ettől voltak érvényben, de a helyismerettel rendelkező, rutinból közlekedők közül már délig tucatjával szorultak a figyelmeztetésre. Az átutazók szabályosan közlekedtek, a szabálytalankodók kivétel nélkül a figyelmetlenebb szigetvári, vagy arra sűrűbben járó környékbeli lakosok közül kerültek ki.

De ha már a figyelemnél tartunk, meg kell kozkáztatnunk egy jószándékú megjegyzést a KPM illetékes forgalomszervezői felé is. A tereket megkerülve, amikor ismét a 6-os útra kanyarodnak a járművek Pécs felé, egy „főútvonal vége" jelzőtáblát találnak. (Elsőbbségadásra kötelező tábla viszont nincs. Hát ez hogy lehet?) Észszerűbb lett volna a főútvonalat jelző táblát kitenni egy kiegészítő, jobbra kanyarodást mutató táblával. Így elkerülhető lenne a kereszteződésben az állandó torlódása a gépkocsiknak.

Hát ennyit a figyelemről — mindkét részről.

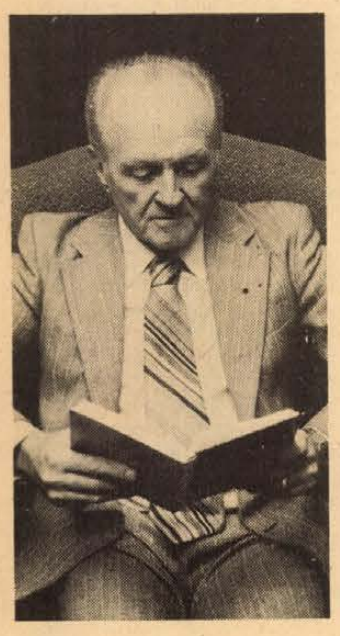
Kurucz Gyula

Megyénk műemlékei

Idegenforgalmi leporellók

A propaganda hatásos eszközeit keresték a megye érdekelt szervei, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya, a Mecseki Intézőbizottság és az Idegenforgalmi Hivatal. A közös törődésnek megszülettek első eredményei, azok az idegenforgalmi leporellók, melyek majdan valamennyi kiemelkedő művészeti, kulturális emlékünknél ott várják majd a látogatókat. Az első hat fekete-fehér nyomásban készült, illusztrált tájékoztató a mecseknádasdi román kori kápolnáról, Máréváráról, a zengővárkonyi Fülep Lajos-emlékszobáról, a pécsi, Káptalan utca 4. számú épületről, Jakováli Haszán dzsámijáról és a hetvehelyi középkori műemlék templomról készült el. A kiadványok fotóit baranyai művészek, Lajos László, Lantos Miklós és Nádor Katalin készítette. A műemlékeket feltárójuk, egy-egy muzeológus ismerteti rövid tanulmányban. Sikerült tehát olyan megoldást találni, mellyel — jelképes összegért — az odalátogató konkrét ismereteket nyerhet kulturális emlékeinkről. A további tervek szerint hasonló leporelló kerül a baranyai tájházakba, a kórósi és a mánfai műemlék templomba, és elkészül egy ismertető a Zsolnay Múzeumnak otthont adó Káptalan utca 2. számú házról, illetve később valamennyi kiemelkedő baranyai műemlékről.

Akik a hírekben szerepelnek...



Dr. Amrik László

Lapunk vasárnapi számában olvashattuk: A tanácsi munkát segítő tevékenysége elismeréséül Kiváló Társadalmi Munkáért kitüntetésben részesült dr. Amrik László, mohácsi tanácstag.

*

— Az utóbbi napokban bőven kijutott az ünneplésből és az elismerésből. Huszonegy év után elbúcsúztattak a kollégáim a gyárban, megkaptam a Mohács város Tanácsától bronz emlékplakettet és a Kiváló Társadalmi Munkáért kitüntetést.

Dr. Amrik László mutatja az eozinvázát, a több tucat aláírást tartalmazó emléklapot és a piros szegfűket, a munkatársai adták a MOFA-ban, amikor elköszöntötték nyugdíjba vonulása alkalmából.

Több mint két évtizede helyezték át Szegedről műszaki igazgatóhelyettes főmérnöknek, hogy az igazgatóval, dr. Fáy Mihállyal és a többi lelkes műszakival létrehozzák a mohácsi farostlemezgyárat. A MOFA azóta gyáróriássá nőtte ki magát...

— Hogyan lett tanácstag?

— Még 1963 februárjában kértek fel először, hogy vállalnám-e. Örömmel mondtam igent, bár kissé féltem, mert sosem volt ilyen megbízatásom. Mindig is a szakma kötött le. Megválasztottak a mohácsi nyolcas körzetbe és a vb-be is. A körzet lakóinak többsége MOFA-dolgozó, ez nagy helyzeti előnyt jelentett már az indulásnál, azóta is jobban megértjük egymást. Nyolc éve választottak meg a Baranya megyei Tanács tagjává és a tanácstagi csoport vezetőjének a megyei foglalkoztatáspolitikai bizottságba.

— Milyen többletfeladatokat kívántak meg a tanácstagi megbízatások?

Megyei tanácstagként évente 6—8 alkalommal üléseztünk a csoporttal és a Mohács várossal kapcsolatos témákat készítettük elő a megyei tanácsülésre, így a nemzetiségi és a cigánykérdést, a munkásszállítást, a felnőttoktatást, a munkaerő-ellátást Mohács és a városkörnyék tekintetében, aztán Homorúd és Kölked gondjait. Gazdagodott a város: a kórházbővítés, a gimnázium felújítása, sportpályaépítés, óvoda, bölcsőde kialakítása átalakítással, de hadd ne soroljam. Tavaly ősztől a város műszakijai társadalmi munkában felülvizsgálják a város gyermek- és oktatási intézményeinek műszaki állagát. A vállalati társadalmi munka szervezésébe folytam be inkább, a MOFA-nak sokat köszönhet a város és a gyáriak is a városnak. Jó, a közös ügyért valóban tenni akaró gárda van együtt a városban, ez meglátszik a fejlődésünkön is.

— Hogy győzte idővel és energiával?

— Néha nehezen, de érdemes volt, segíthettem az embereknek és a városnak. Ezután több időm lesz...

M. L.

Szocialista társadalom — takarékos társadalom

Csakis a lehetőségeinkkel összhangban álló életmód hívei lehetünk

Írta: Faluvégi Lajos pénzügyminiszter



A Sopiana Gépgyár portáján nem hirdet tábla munkásfelvételt

A szocialista gazdaságban, amelyben a termelőeszközök társadalmi tulajdonban vannak, s a gazdasági és társadalmi folyamatokat megtervezik, elméletileg könnyebb takarékosan gazdálkodni, mint bármely ezt megelőző társadalmi rendszerben. Mert mindaddig, amíg a takarékosság csak az egyéni vagy a részérdekeket, mégpedig egy viszonylag szűk rétegnek az érdekeit szolgálja, az nem terjed ki mindenre és mindenkire: nem általános, még akkor sem, ha benn az üzemben nagyon szigorú, nagyon takarékos és nagyon ésszerű gazdálkodás folyik is.

Tudatos takarékosság

Társadalmi méretekben ugyanis, ha a profitérdek azt kívánja, pazarlóan bánnak mind az anyagi, mind a szellemi javakkal. A szocialista gazdaságban ellenben eltűnnek azok a részérdekek, amelyek a takarékosság ellen hatnak. Az ország minden gazdagsága a közösségé, a nép tulajdona, ezért válik lehetővé — történelmileg először — a társadalmi méretű, tudatos takarékosság.

De vajon meg is valósul-e a társadalmi méretű, tudatos takarékosság, avagy csak ki nem használt lehetőség marad? Mert abban biztosak lehetünk, hogy a lehetőség önmagától sosem válik valósággá!

Ma még lépten-nyomon találkozunk — hol apró, hol nagy dolgokban — az ésszerűtlen gazdálkodással, a pazarlással.

Pedig igazán nem most kezdtünk foglalkozni a takarékosság gondolatával és követelményeivel! Sok határozatot hoztunk már, sok cikket írtunk és sok beszédet mondtunk róla. Tettünk valóságos és hatásos intézkedéseket is, bár ezeket néha formális, nem lényegre törő és nem a gazdaságosságot javító, hanem például minőségrontást vagy egyszerűen hiányt okozó látszattevékenységgel pótoltuk.

Ismeretes, hogy építőmunkánk körülményei a hetvenes évek elejétől nagymértékben módosultak. Végérvényesen megszűnt annak lehetősége, hogy gazdaságunkat extenzív módon fejlesszük. Munkaerőtartalékaink kimerültek, a gazdasági növekedéssel járó eszközszükséglet fokozódott, egyszersmind a hazai és a külföldi piacokon egyaránt megnövekedett a kereslet a korszerű, jó minőségű termelőeszközök és fogyasztási cikkek iránt.

Gazdálkodásunk külső feltételei számunkra kedvezőtlenül változtak. A legfontosabb nyersanyagoknak és energiahordozóknak, a fejlődés jelenlegi szakaszában létfontosságú, korszerű műszaki fölszereléseknek és berendezéseknek az importára exporttermékeink árához viszonyítva erőteljesen felszökött. A cserearányok romlásából fakadó veszteségek rövid idő alatt nehéz terheket róttak az országra. Megnövekedett kiadásainkat részben csak külső erőforrások felhasználásával, hiteleknek a felvételével sikerült kiegyenlítenünk.

Mit jelent tulajdonképpen a takarékosság? Azt jelenti, hogy anyagot, erőt és pénzt csak a legszükségesebb mértékben használjunk fel, mert a fennmaradót más célokra fordíthatjuk, vagy a jövőre tartalékolhatjuk. A takarékosság és a gazdálkodás rokon, sőt mondhatni, lényegileg egyazon fogalmak. Hiszen az ésszerű gazdálkodás — egy kissé leegyszerűsítve — az erőforrások ésszerű elosztását jelenti. A takarékosságon pedig azt értjük, hogy erre vagy arra a célra csak annyit használunk fel bármiből, amennyit okos gazdálkodással mindenképp megszáj, mert így a többit más, új célokra hasznosíthatjuk. Így a takarékosság gyarapodásunknak egyik forrása, a pazarlás ellenben a fejlődésnek egyik akadálya lehet. Ezért kell a társadalom minden szférájában — az állami, a szövetkezeti és a magánszektorban, a közületi és az egyéni háztartásokban — ésszerűen gazdálkodni az anyagokkal, az energiával, a munkaerővel és a pénzzel!

A kormányzatnak elsődleges feladata, hogy megfelelően ösztönözze és támogassa a kívánatos takarékosságot, s erélyesen fellépjen a pazarlók ellen. Azt már tapasztalnunk kellett, hogy ehhez nem elegendők a mégoly okosan megfogalmazott határozatok, felszólítások és kérések sem. A szükség mindenkit rávezet a takarékosságra. A kormányzatnak tehát olyanná kell formálnia az irányítási rendszert, hogy abban a vállalatoknak, intézményeknek elemi érdekük és szükségletük legyen a takarékos gazdálkodás, azaz hogy jól járjanak, ha takarékoskodnak, de rosszul, ha pazarolnak, egyszóval, hogy az okos gazdálkodás létformájukká váljon.

Az elmúlt időszak társadalmi és gazdasági folyamatainak elemzése az utóbbi hónapokban, az MSZMP XII. kongresszusára készülve, különösen felélénkült. A társadalom színe előtt folyó értékelő munkában az is hangot kapott, hogy milyen tényezők akadályozzák az ésszerű takarékosságot. Kimondták például, hogy az árpolitikában sokszor éppen az indokoltnál alacsonyabb árak ösztönzik a pazarlást. A támogatások csökkentik a szabályozásnak egyébként takarékosságra kényszerítő hatását. Sokszor a vállalatok túlzott centralizáltsága akadályozza, hogy takarékosan szervezzék meg az alkatrészekkel és résztermékekkel való ellátást.

Az energia költségei

A külgazdaság egyensúlyával kapcsolatos gondjaink szempontjából különösen fontos, hogy mind a kormányzati szervek, mind a vállalatok mindent megtegyenek az importanyagokkal és az importtermékekkel való takarékos gazdálkodás érdekében. Ebből a kérdéskörből is kiemelkedik az energiatakarékosság problémája. Az elmúlt évtizedek során a fejlődő magyar ipar, a korszerűsödő nagyüzemi mezőgazdaság, a szaporodó és egyre modernebb lakások és az életszínvonal emelkedése egyaránt növelték az energiaszükségletet. E fokozódó igényeket eddig voltaképp zavartalanul elégítettük ki, de ennek ára volt: az energiatermelő ágazatoknak fejlesztése és az energiahordozók behozatalának a növelése sok pénzbe került. Az energiaellátás költségei csak az elmúlt három évben is majdnem 30 százalékkal növekedtek.

Nemzetközi összehasonlításokból megállapíthatjuk: takarékos energiagazdálkodással elérhető, hogy energiaszükségletünk az eddiginél lassúbb ütemben növekedjen. Energiával takarékoskodhatnak a fogyasztók: nemcsak azzal, hogy nem égetik fölöslegesen a villanyt, s nem járatják fölöslegesen a motorokat, a gépeket, hanem azzal is, hogy korszerűsítik a kazánokat és tüzelőberendezéseket, s a szállítási rendszerek ésszerűsítésével mérséklik a közlekedési eszközök energiafelhasználását. A beruházási célok helyes megválasztása szintén nagyon fontos ebből a szempontból, mert az a kívánatos, hogy ne a sok energiát fölemésztő kitermelő, hanem a kevéssé energiaigényes feldolgozóipari ágazatok fejlesztését helyezzük előtérbe. Megtakarítás kínálkozik az ipari technológiák javításával, mert ha javul a technológiai fegyelem, kevesebb lesz a selejt, s kevesebb energia megy veszendőbe. Sok anyagféleséget (acélt, alumíniumot, cementet, üveget, műanyagokat, műtrágyákat stb.) hatalmas energiák felhasználásával gyártanak: ha ezekkel takarékoskodunk, egyúttal az energiatakarékosságnak is igen fontos szolgálatot teszünk.

Értékteremtő munkát!

Ahhoz, hogy a termelés hatékonyabb legyen, fokoznunk kell a társadalmi munka termelékenységét, s takarékoskodnunk kell a munkaerővel. Ma még itt is jócskán akadnak tartalékok. Tapasztalataink azt bizonyítják, hogy foglalkoztatni ugyan mindenkit tudunk, de nem mindenki végez képességeinek és képzettségének megfelelő, értékteremtő munkát: munkaidejüknek egy részét sokan kénytelenek haszontalan elfoglaltsággal tölteni. Ezért képzési struktúránkat — a termelés szükségleteihez igazodva és rugalmasan — meg kell változtatnunk, az olykor tapasztalható túlképzést megszüntetve mérsékelnünk kell a szakemberhiányt, s enyhítenünk az átképzés gondjait. Munkaszervezési intézkedésekkel, a teljesítmény szerinti bérezéssel meg kell teremtenünk az alapot ahhoz, hogy eljárhassunk azok ellen, akik fölöttébb sajátos módon „értelmezik" a takarékosságot: munkahelyükön a munkaerejükkel „takarékoskodnak".

Lakosságunk legjobban azokat a takarékossági módokat ismeri, amelyekkel egyénileg is nap-nap után találkozik a saját háztartásában. Néhány szokásunkat azonban már eszünkbe sem jut felülbírálni, pedig ha jól meggondoljuk, ezekben is sok a pazarlás. Érdekes példáját tapasztalhattuk ennek legutóbb, amikor a villamos energia árának fölemelése után kiderült, hogy a lakosság jócskán csökkentette a maga energiafelhasználását. Nyilván azáltal, hogy — nagyon helyesen — csak ott és akkor égette a villanyt és használta az energiát, ahol és amikor arra valóban szüksége volt. Csak egy kicsivel több figyelmet kellett erre fordítani, s máris számottevő népgazdasági előnyökhöz jutottunk. Arról is hoztak már nyilvánosságra adatokat, hogy mennyi kenyeret dobunk ki évente, hogy mennyi vizet pocsékolunk el, s hogy mennyit fűtünk fölöslegesen. Kívánatos, hogy olyan közvélekedés alakuljon ki, amely elítéli és megakadályozza a pazarlást, a közvagyon herdálását.

Azzal is tisztában kell lennünk, hogy a „takarékosság" nem jár mindig valóságos megtakarítással. Ismeretesek az ötvenes évek takarékossági kampányai, amikor rövidebb ujjat csináltak a kabáthoz. Nemrég hasonlóképp értették félre a takarékosság gondolatát azok, akik az iskolákban gyengébb fényűre cserélték ki a villanykörtéket, mert az kevesebb áramot fogyaszt, s elfelejtették, hogy a gyermekek szemének épsége többet ér az áramnál. Találkozhatunk kevésbé nyilvánvaló és nehezebben megítélhető olyan takarékossági „módszerek"-kel is, amelyek könnyen átbillentenek bennünket a lónak ama bizonyos másik oldalára. Például világszerte elítélik a túlzó és pazarló luxuscsomagolást. Ezt mi is elítéljük, de azért nem szeretnénk, ha a takarékosság ürügyén megint odajutnánk, hogy az üzletekben az árut csak úgy csupaszon a kezünkbe nyomják, anélkül, hogy egyáltalán becsomagolnák. Kifogásoljuk a túlzott reklámköltségeket is. De azért az sem helyes, ha egy új árucikkről egyáltalán nem tájékoztatják a fogyasztóközönséget, és emiatt nem is tudják eladni. Takarékoskodnunk kell a konvertibilis devizával, de nem annyira, hogy ne vegyünk meg például egy korszerű gépet, amely pedig munkaerőgondjainkat enyhítené, a termelékenységet sokkal megnövelné, s gyorsan „megkeresné" az árát.

Kisebb ráfordítással

Azt jelenti-e a takarékosság, hogy spártai módon kell élnünk? Nem, egyáltalán nem azt jelenti! De csakis a lehetőségeinkkel összhangban levő életmódnak lehetünk a hívei, hirdetői.

Általában nem az olyan takarékosságot hirdetjük, amely akadályt jelenthet valamilyen józan cél elérésében, hanem az olyant, amelynek révén az eredeti cél kisebb ráfordítással is elérhető, megvalósítható! Ez válik igazán társadalmunk javára, mert gazdagabbá teszi népünket!

Még egyszer a búza fejtrágyázásáról

A múlt hónapban írtunk már a Dunántúli Napló hasábjain az őszi búza tél végi fejtrágyázásáról. A napokban befejeződik Baranyában a tél végi fejtrágyázás. A határt járva elgyönyörködhetünk az üdezöld táblák látványában. A szakember azonban ilyenkor be is járja azt a földet, amely jövő évi kenyerünket termi, és keresi, kutatja a soron következő feladatokat.

A megyében átlósan haladva a déli és északi területeken is gyűjtöttünk adatokat és növényeket a búzatáblákon. A növényállomány a vetésterület mintegy 20 százalékán gyenge, a többi fele-fele arányban jó vagy közepes. Ebben az értékelésben szerepel a növény fejlettsége és az állomány sűrűsége is.

Mit mutat a boncolás?

A tőszám kedvezőbb, mint tavaly ilyenkor. Ez a tél jellegével és a fajtaszerkezettel magyarázható. Elgondolkodtató azonban, hogy az idén is akadnak hektáronként 4 millió egyednél kevesebb növényt adó táblák. Érdemes lenne visszagondolni a talajelőkészítés minőségére is! — Természetesen vannak 5—6, sőt 7 milliós állományok is hektáronként. Utóbbi esetben megkérdőjelezhető a vetőmagigény megállapításának helyessége.

Közelebbről nézve a növényt, azt látjuk, hogy az egy hónappal ezelőtt számolt, a múlt évihez viszonyított 2—3 hetes előny némileg csökkent. Most a tavalyihoz képest 10—14 napos az előny. Szinte csak annyi, amennyivel korábbi volt a vetésidő is.

A boncolás érdekes eredményeket mutat. A levelek belsejében elhelyezkedő szártenyészőcsúcs differenciálódása megindult. A főhajtás végén 16—18 kalászkakezdeménynek a dudora számolható le mikroszkóp alatt. Ez 50 szemet jelenthet a főkalászban.

Ahol az állomány nem túl sűrű, ott jelentkezett a bokrosodás is, ami úgy látszik, az intenzív fajtákra is jellemző, kiritkulás vagy eleve hiányos kelés után egyenesen hasznos. Annál inkább tekinthetjük hasznosnak, mert az idén ezek az oldalhajtások ebben az időszakban nagyon fejlettek is.

Az oldalhajtások tenyészőcsúcsai azonban elmaradnak a fejlettség vonatkozásában a főhajtásokétól. Pedig éppen a ritka állományok termését növelhetné jelentősen az oldalhajtások kalászainak produkciója. Találtunk olyan táblákat, ahol két oldalhajtás is fejlődésnek indult. Ennek a két kalásza pedig képes annyi termést hozni, hogy az átlagot 50—60 százalékkal növelje.

A terméshozó szervek differenciálódásáról szóltam az előző tájékoztatóban. Most csak annyit, hogy elsősorban a felvehető foszfátok játsszák a döntő szerepet a termés, illetve magképzésben. Az első fejtrágyázáskor az üzemek nagy része csak nitrogén tartalmú műtrágyákat használt föl. Valóban fontos volt a nitrogén, mert a talaj hőmérséklete alacsony volt, és a nitrifikáció még nem indult meg. A talaj fölmelegedése még mindig késik, bár egy-két hét múlva már a nitrogénellátás nem lesz probléma.

Most azonban azt ajánlhatjuk, hogy ahol a sarjhajtásoktól az üzem termést vár, ott ne késlekedjen a második fejtrágyázás elvégzésével. Erre a célra legjobbnak mutatkozott az előző években is a 16:16:16-os komplex műtrágya. Nem is kell nagy dózisra gondolni. Ilyenkor elegendő a hektáronkénti 100 kg, amelynek hatóanyagtartalma 48 kg harmonikus megoszlásban. Ezt a tömeget csak légi technikával tudjuk a megfelelő egyenletesség szem előtt tartásával kijuttatni.

Természetesen hatásos ez a második fejtrágyázás a főkalászokra is. De az egész növényre kedvező hatású a kora tavaszi táplálóanyag bőség, mert a szárbaindulás idején nagymértékben megnő a táplálóanyagigény, és a növény 1—2 hét alatt a korábbi hónapok táplálóanyag-felvételét megötszörözi.

Mit és hogyan tovább?

A búza szárbaszökésének elején növénymintázásra van szükség. Ezzel a növényanalízissel dönthetünk a búza mezo- és mikroelem ellátásának kérdéséről. A Szakszolgálati Állomás felkészült a növényminták fogadására, vizsgálatára és a szaktanácsadásra. A Baranya megyei AGROKER kellő mennyiségű magnéziumtrágyával és mikroelem tartalmú szerekkel rendelkezik az üzemi igények kielégítéséhez.

Dr. Hegyi Géza
agrokémiai főmérnök

Szaklapokban olvastuk

„Az atomerőmű nem fenyeget"

A „Búvár" című lap egyik nagy érdeklődéssel fogadott cikkében, a februári számban: *„Az atomerőmű nem fenyeget!"*. címmel Antoni Ferenc akadémikus és dr. Lendvai Ottó, az Országos Atomenergia Bizottság főtanácsadója hangsúlyozzák: „A nukleáris erőművek — összehasonlítva a hagyományos energiaforrásokat hasznosító erőművekkel —, sokkal kevésbé fenyegetik környezetünket, és ezáltal nem terhelik a levegőt sem. A hiányos ismeretek és a tájékozatlanság napjainkban sok félreértésre adnak okot. Pedig az atomerőművek építési költségeinek nagyobb részét éppen a biztonsági berendezések alkotják. Tény, hogy az üzemeltetés rádioaktív sugárzással jár együtt, de a neutron- és gammasugárzás ellen különösen szigorú biológiai védelmi rendszert építenek ki Pakson is. Így sugárvédő betonnal ernyőzik a sugárforrások helyét. E betonfal vastagsága helyenként eléri a másfél métert. A reaktor üzemeltetése jelentős mennyiségű vízkivétellel jár együtt a Dunából, ezért az erőműből csakis gondosan ellenőrzött víz juthat vissza a folyóba. A visszakerülő víz radioaktivitási szintje messze alatta marad az ivóvíz egészségügyi előírásokban engedélyezett radioaktivitási szintjénél. Gond, hogy a víz hőmérséklete magasabb lesz a folyó átlagos hőmérsékleténél — néhány kilométeres szakaszon. Világszerte folynak olyan kísérletek, amelyek a hűtővíz melegének hasznosítását tervezik. Kötelesség a tévhiedelmek eloszlatása, a rémhírek elleni küzdelem. *Meg kell tehát tanulni együtt élni a nukleáris energiával."*

HÍREK

1980. ÁPRILIS

10

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ZSOLT

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.05 — nyugszik 18.27 órakor. A Hold kél 2.33 — nyugszik 12.31 órakor.

A Politikai Főiskola hallgatói Baranyában

A tanácsi munka tanulmányozására, a pécsi városkörnyéki községek igazgatási munkájának megismerésére tegnap Pécsre érkezett a Politikai Főiskola államvezetési szakának 25 fős csoportja. A végzős hallgatókat *dr. Hazafi József*, a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottságának titkára fogadta, aki ismertette Baranya politikai, társadalmi, ipari, mezőgazdasági helyzetét s a tanácsi munka gyakorlatát. A Politikai Főiskola hallgatói — kétnapos látogatásuk alkalmával — a komlói és a siklósi tanács szakigazgatási munkáját is tanulmányozzák.

◆

— **Felszabadulás és a népi demokratikus átalakulás Magyarországon** címmel tart előadást 11-én — pénteken — 17 órai kezdettel Balogh Sándor egyetemi tanár, a történelemtudományok doktora Pécsett, a TIT Bartók Béla Klubjában. Az előadást a TIT megyei Társadalomtudományi Stúdiója a Történelmi szakosztály közreműködésével szervezte.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Faust (este 7 órakor) Bartók bérlet

MOZI

Petőfi: A medvefókák szigetén (f3, f5) Robert és Robert (f7, f9)

Kossuth: A medvefókák szigetén (10, 12) A fekete varázsló ajándéka (f3, f5) Szelíd motorosok (f7, f9)

Tanárképző Főiskola: A Blokád folytatása (5) K-jelű filmklub (8) **Fekete Gyémánt:** Élve vagy halva (6) **Jószerencsét:** Őszi szonáta (4, 6) **Rákóczi:** Hívj a messzeségbe (5) Élő erők (7) **Május 1.:** A maláji tigris (f6) **Bóly:** Fekete fülű fehér Bim (7) **Harkány:** A vasálarcos férfi (7) **Komló, Május 1.:** A spanyol táncosnő (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Gengszterek sofőrje (4, 6, 8) **Mohács:** Akció a fegyvertárnál (6, 8) **Pécsvárad:** Piedone Afrikában (7) **Sásd:** Nick Carter, a szuperdetektív (7) **Sellye:** A madarak is, a méhek is... (7) **Siklós:** A burzsoázia díszkrét bája (7) **Szentlőrinc:** Asszony, férj nélkül (7) **Szigetvár:** Csendes amerikai Prágában (8) **Villány:** Az állatok válaszolnak (7)

időjárás

A várható időjárás csütörtök estig: délen, délnyugaton időnként erősen megnövekvő felhőzet, többfelé eső, másutt változóan felhős idő, szórványosan zápor. Megélénkülő, helyenként megerősödő északi, északkeleti szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, a legmagasabb nappali hőmérséklet 7—12 fok között.

Pécsiek, baranyaiak a rádióban

Ma délután a 3. műsoron 16.20-kor, Muzsikáló fiatalok címmel, a Komlói Zeneiskolát Friss Gábor mutatja be. Az Ifjúsági Rádió műsora.

Vasárnap, április 13-án, a Petőfi adón 19.20-kor Országtérkép hangjegyekből címmel zenei összeállítást hallhatunk. Munkatárs: Pécsről — dr. Nádor Tamás.

◆

— **Szünetel az ügyfélfogadás.** Belső felújítási munkák miatt holnap reggeltől szünetel az ügyfélforgalom az Autóklub Baranya megyei Szervezetének pécsi irodájában, a Citrom utca 3. szám alatt. A munkák egy hétig tartanak, ez idő alatt az autóklub műszaki állomása zavartalanul fogadja az ügyfeleket.

Az én időm

Az asztalitenisz sokak által szeretett sportág, annak ellenére, hogy a mostani Európa-bajnokságon nem a legfényesebben szerepeltek csapataink. A televízió is ott volt a labdameneteken, s bár a férfi döntőn nem voltunk érdekeltek, izgalmas csatát láthattunk a svédek és a nyugatnémetek jóvoltából. Illetve láthattunk volna. A tv-kommentátor 3:1-es svéd vezetésnél — ha lehet, az izgalom tetőfokán — jó éjszakát kívánt, mondván: „Ne raboljuk tovább a nézők idejét, amúgy is későre jár...”

Szó nélkül hagynám, de nem tehetem. Ugyanis nem túl jó a közérzetem akkor, ha nevemben nyilatkoznak. Az én időmmel én gazdálkodom. S ha úgy érzem netán, hogy a tv az időmet rabolja, egyszerűen kikapcsolom a készüléket.

Kedden este éppen rá-értem...

— Kozma —

Esküvő

ILLÉS ILDIKÓ
és
JURECZKY PÉTER

értesítjük barátainkat és ismerőseinket, hogy április 12-én du. 4 órakor a pécsi központi házasságkötő teremben (Pécs, Hunyadi út 2.) házasságot kötünk.

LUKÁCS ERZSÉBET
és
SZALAY PÉTER

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1980. április 12-én 17.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

BALÁZS ÉVA
és
ZSUNNER ANDRÁS

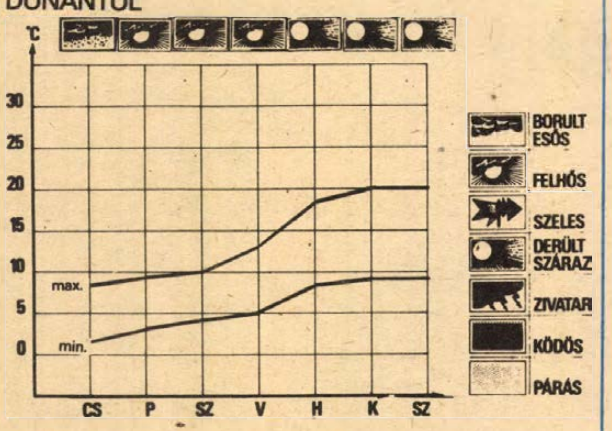
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 12-én 12.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.)

Hűvös tavaszi idő

HETI IDŐJÁRÁS-ELŐREJELZÉS

Nagyon változékony időjárást hozott az április. A hónap elején egy-két napra már a tavasz is megjött. A Dunántúl északi térségében 13—18; a déli megyékben 16—20 fok között alakultak a hőmérsékleti maximumok. Ez az enyhe idő azonban rövid ideig tartott. Az elmúlt hét közepén erőteljes lehűlés kezdődött, a nappali maximumok két nap alatt mintegy 10 fokkal csökkentek, plusz 4, plusz 9 fokig, a hajnali minimumok a Dunántúl déli megyéiben fagypont alá süllyedtek. Csaknem mindennap volt eső, záporeső, helyenként zivatar is jégesővel. A Dunántúl egész területéről jelentettek havazást.

A hét folyamán tovább tart az évszakhoz képest hideg idő. A Dunántúl északi megyéiben 6—10, déli területeken 9—12 fok közötti nappali maximumok várhatók, a hajnali minimumok 0, plusz 5 fok között alakulnak.



Felmelegedés a jövő hét elején várható, ekkor a hőmérséklet csúcsértéke valószínűleg eléri a 20 fokot. Ezen a héten még erősen felhős lesz az idő, többfelé futó esővel, záporral. A jövő hét elején a csapadék kialakulásának valószínűsége csökken.

— **Propagandisták Klubja.** Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán működő Propagandisták Klubja csütörtökön 16 órai kezdettel rendezi meg következő foglalkozását az igazgatóság módszertani kabinetjében. Ez alkalommal a gazdaságpolitikai kérdésekkel foglalkozó propagandisták konzultálnak a propagandamunka időszerű feladatairól és az ezekkel összefüggő módszertani kérdésekről. A klub vezetősége most is szeretettel vár minden propagandistát és érdeklődőt.

— **Hat halastóban,** a görcsönyi tsz területén folyamatosan telepítik a kishalakat, elsősorban pontyot és növényevő fajtákat, — továbbtenyésztési céllal. Az állományt később a Bikali ÁG közvetítésével értékesítik.

— **József Attila-kiállítást** rendezett Pécsett, a Petőfi mozi emeleti előcsarnokában a Baranya megyei Könyvtár: a kiállításon József Attila műveit, a róla szóló irodalmat, hasonmás kiadványokat, könyvritkaságokat és számos fotót láthatnak az érdeklődők.

— **Terepstaféta-verseny.** A tavaszi szünetben, április 8—9-én hagyományos felszabadulási terepstaféta-versenyt rendezett a pécsi Szabó István Üttörőház és a Pécs városi úttörőelnökség. Huszonegy versenyző csapat április 8-án a Mandulásban tartotta az elődöntőt, 9-én délelőtt a vidámparkban rendezték a városi döntőt. A döntőbe jutott 9 csapat közül 1. 1. sz. Gyakorló Isk., 2. Meszesi Ált. Isk, 3. Petőfi u. Ált. Isk.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

FORMIX együttes április 12-én Szőkén zenél.

*

Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy a Pécs, Kossuth L. u. 11. sz. alatti helyiségét tatarozási munkálatok miatt 1980. április 12-én (szombaton) zárva tartja. Takarékbetétes ügyfeleink részére a kerületi körzeti fiókok állnak rendelkezésre.

*

Az Országos Rendezőiroda április 14-én 19.30 órakor a Nemzeti Színházban tartja CSERHÁTI ZSUZSA hangversenyét. Közreműködik: ARADSZKY LÁSZLÓ, BÖRÖCZKY JÓZSEF és az EURÓPA EGYÜTTES. Jegyek válthatók a Filharmónia Színházi téri jegyirodájában.

04—05—07

Pécs külterületén Grecht Béla 32 éves gépész, bólyi lakos személygépkocsijával egy álló autóbusz kikerülése közben összeütközött az őt előző motorkerékpárossal. A baleset következtében a motorkerékpár vezetője, Katics Vince 18 éves lakatos, magyarsarlósi lakos olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházba szállítás közben meghalt. A baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására szakértő bevonásával folytatja a rendőrség a vizsgálatot.



Súlyos közlekedési baleset történt tegnap délelőtt Szentdénes határában. A község felé közlekedő, tejet szállító ZIL előtt egy őzcsapat vágtatott át az úton. Hogy ne rohanjon közéjük, a vezető félrehúzta a volánt, de ez a kis mozdulat elég volt ahhoz, hogy a félig telt tartályokban oldalra löttyenő tej súlya az árokba rántsa a teherautót. A gépkocsi egy bukfencet vetett a hossztengelye körül, majd a képen látható módon az árokban landolt. A gépkocsivezető megúszta néhány karcolással, a kocsikísérőt súlyos sérülésekkel szállították a mentők a Szigetvári Kórházba.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Nótacsokor. 9.20: Irodalmi évfordulónaptár. 9.44: Zenevár. 10.05: Hobby-dominó. 10.35: A Berlini Filharmonikus Zenekar lemezeiből. 11.24: Riportműsor. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Szolnok színházában. 12.50: Zenemúzeum. 14.30: Bolgár költészet — II. rész. 15.10: Operaáriák. 15.28: Kagylózene. 16.05: Könyvszemle. 16.15: Kóruspódium. 16.43: Haydn: Esz-dúr trió. 17.07: Olvastam valahol... 17.36: Zsuzsi nélkül. Dokumentumjáték. 18.15: Az aranyos-tarajos kiskakas. Mese. 19.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről. 19.30: Rahmanyinov-művek. 19.40: Hangverseny. Közben: kb. 20.15: A gyorsuló idő nyomában... Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.10: Közelkép — az ugratásról. 21.25: Népdalok, néptáncok. 22.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 22.30: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt. II. rész. 22.40: Goldmark Károly művészi pályája. 23.20: Pablo Casals gordonkázik. 0.10: Dzsesszfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Ifjúsági dalok. 8.20: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt — I. rész. 8.33: Napközben. 10.33: Zenedélelőtt. 12.33: A Népművészet Mestereinek felvételeiből. 12.45: Kapcsolás a szolnoki stúdióba. 13.15: Gyermekek könyvespolca. 13.20: Népdalok. 13.35: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 14.00: Szórakoztató antikvárium. 16.00: Cigánydalok, csárdások. 16.35: Idősebbek hullámhosszán. 17.30: Zenei Tükör. 18.00: Disputa. 18.33: Hétvégi Panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Szórakoztató Európa. 21.30: Volt egyszer egy Hollywood. 22.00: A tegnap slágereiből. 22.35: Énekszóval, muzsikával. 23.15: Suppé operettjeiből.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Zenekari muzsika. 10.00: Operaáriák. 10.30: Becses emlékek zenei múltunkból. 11.05: Madrigálok. 11.25: Schumann-művek. 13.07: Beethoven és Brahms műveiből. 15.00: Fúvósmuzsika — délutáni hangverseny. 16.00: Zenei Lexikon. 16.20: Muzsikáló fiatalok. 16.50: Popzene sztereóban. 17.53: A BBC nemzetközi kórusversenye. 19.05: Rienzi. Operarészletek. 20.05: Kilátó. 20.50: A dzsessz történetéből. 21.30: Zene korabeli hangszerekkel.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Szólítson csak nyugdíjasnak. Tiszay László riportja. 17.20: Régi kedvelt melódiák: Sárdy János énekel. 17.35: A hónap művésze: Eck Imre. 17.45: Részlet a Pécsi Filharmonikus Zenekar Kamarazenekarának III. 19-i hangversenyéből. Közvetítés a Liszt-teremből. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Pávkovics István zenekara játszik. — Hírek. — Dolgozni a köz javára. Jegyzet. — szórakoztató zene. Közben: A könyvesbolt kirakatából. — Takarékos otthonépítők. Vass Béla riportja. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások. — A Vöröskereszt az emberiség szolgálatában. Reil József riportja. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Iskolatévé. Történelem (ált. isk. 7. o.). 9.45: Francia nyelv (középisk. IV. o.). 10.00: A kéz öt ujja (ism.). 11.05: Táborozás a múzeumban. Rajz (ált. isk. 1—4. o. — sz.) 14.15: Történelem (ism.). 14.35: Rajz (ism., sz.). 14.50: Napköziseknek — szakköröknek. 16.25: Hírek. 16.30: Pedagógusok fóruma (ism.). 17.05: Maholnap (ism.). 17.55: Tévébörze. 18.05: Telesport. 18.30: Ipari kaleidoszkóp. 19.05: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: József Attila emlékünnepség (sz.). Kb. 22.00: Tv-híradó 3. (sz.). 22.10: A libanoni cédrusok. Műelemzés (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

18.25: Nyelvtanárok, figyelem! I. 18.55: Fizika (ált. isk. 7. o.) 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Kisfilmek a nagyvilágból. A vadon világa. Kanha tigrisei (sz.). 20.25: Szigetek az óceánban. Kanadai rövidfilmsorozat. Király nélküli birodalom (sz.). Közben: 20.50: Tv-híradó 2. (sz.). 21.10: Az első tengeri nemzeti park (sz.) 21.55: Mennyibe kerül a Dorogi Erőmű? Dokumentumfilm.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Az utolsó verseny. 18.15: Tudomány. 18.45: Zágrábi életképek. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este bemutatjuk. 20.00: Külpolitika. 20.50: Kviszkotéka. 21.55: J. Brahms: IV. szimfónia.

MÁSODIK MŰSOR

17.30: Dokumentumműsor. 18.45: Aktualitások. 19.15: Négy keréken. 20.00: Ez én vagyok. 21.00: Huszonnégy óra. 21.15: Ez az én választásom.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Egési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

Közlemény

A Pécs-baranyai Beruházási Vállalat értesíti a lakosságot, hogy a pécs-budai városrész távfűtő gerincvezeték építése miatt a Kilián György utcát, a Dohány utca és Vasvári Pál utca közötti szakaszon 1980. április 11-től teljes szélességben lezárják. A munkálatok várható időtartama három hónap. Ezzel egyidőben a Vasvári Pál utca és Dohány utca korábbiaknak megfelelően egyirányúvá válik. Kérjük a gyalogosokat és gépjárművezetőket, fokozott figyelemmel közlekedjenek az érintett területen.

Emlékezés a költőre, születése 125. évfordulóján

Reviczky Gyula

Már kora ifjúságában egymás után érik a csalódások. Amikor 1874-ben besorozzák katonának, kiderül, nincs joga az addig viselt Reviczky névhez, mert apja elmulasztotta törvényesíteni.

Megrázta az is, hogy nem Zmeskál Judit, ez a fehér ruhában a ravatalon fekvő halott volt az édesanyja, hanem az a szlovák parasztlány, akivel életében egyszer a patak partján találkozott, s aki mikor meglátta a diákfiút, melléje térdelt és sírva ölelgette: „Én vagyok a maga anyja, én vagyok a maga anyja!” De Bálek Veronika igazát már nem igazolhatta a meddő feleség, aki a világ előtt magának követelte férje természetes gyermekét.

Harmadik családása Budapesten érte. Rádöbbent arra, hogy az irodalmi világban csak az érvényesül, akinek összeköttetése van; a javakat egy közepes tehetségű klikk bitorolja, amely nem törődik a lelkes fiatalokkal. Saját sorsában is érzi az emberiség nyomorát. A *Humor és a materializmus* című nagy tanulmányában még nem tudja különválasztani a helyest a helytelentől, de meglátja már a materialista világnézetnek és a társadalmi fejlődésnek a kapcsolatát. Ars poeticája, hogy a költészetnek múló vagy különleges eszmeáramlatok helyett örök és általános emberi értékeket és érzelmeket kell megszólaltatnia.

A magyar írók közül elsőnek fedezi föl a nagy orosz írók mély humanizmusát. *A Volkov-temetőben* című versében felháborodással kel ki a cári rendszer ellen, amely Turgenyevet Pétervár egyik elhagyatott, a rablógyilkosok részére fenntartott temetőjében rejtette el.

Semmitől sem visszarettenve harcol a hazai klikkszellem, az érdemtelen siker ellen, s nem kisebb hatalmasságokat támad meg, mint Gyulai, Jókai, Szász Károly, Zichy Géza. Másfél évi budapesti nyomorgás után Dentán nevelői állást kap.

A fővárosba visszatérve nagy tervekkel vág neki az életnek. *A Hon* című politikai napilap szerkesztőségében vállal állást. De lapja rövidesen megszűnik: újabb nyomor, tengődés vár reá. *Magány* című verskötetével nagy sikert arat. Amíg előbb a szenvedők királyához, Jézushoz fordul: *„Tanits meg, hogy harag nélkül lemondjak, / Szeressem a gyöngét, az elnyomottat”* — addig most szembefordul a megbocsátás tanával, s megtagadva régi rajongó elveit hirdeti: *„Boldog, ki cudarok közt cudarabb.”*

Odaadó jóságot csak Magdolnánál, a perditánál talál. S bár ezekben a versekben is érzékiség helyett szánalom van, a Kisfaludy Társaság egyikmásik tagja megbotránkozott e versein.

Reviczkyt a pesszimizmus költőjeként tartják számon. Gondolkozására valóban nagy hatással volt a századvég kedvelt filózófusa: Schopenhauer, akitől átvette a részvét erkölcstanát, a zsenisors tragikus szemléletét, a tömegmegvetést. És bár sokat csalódott a magyar kulturális viszonyokban, mégsem ábrándult ki az élet szépségéből, hanem a munka népének erejét hirdette: *„Tettereje, lázas munkakedve / Nagy nemzetek sorába emelje. / Hogy a büszke jóslat igaz légyen: / Magyarország nem volt, hanem lészen.”*

Legismertebb a *Pán halála* című, nagy gonddal kidolgozott költői elbeszélése. Ebben a Jászai Mari — utolsó szerelme — tolmácsolásában országos népszerűséget aratott költeményében is bátran hirdeti:

A kicsapongó istenek halottak,
Kora lejárt a dölyfös
boldogoknak.

A pogánysággal szembeállított kereszténységben reméli a költő, hogy *„a szenvedők birják eztán a földet.”*

1889. július 11-én hajnali fél hatkor a Szentkirály utcai klinikán a modern magyar költészet nagy előfutára, Ady, Móricz, Juhász, Kosztolányi és mások legkedveltebb költője egyedül maradt a betegágyon. Mert *„az ember maga születik, maga él, és maga hal meg.”*

Dr. Tóth István

Ultimátum az USA kormányához

Iráni fejlemények

A nyugati országok többsége még nem foglalt állást

Az amerikai külügyminiszter szerint Washington elsőként reagáló szövetségesei „határozott és kedvező" választ adtak arra a felhívásra, hogy támogassák Carter elnök Irán elleni lépéseit. Vance ugyanakkor elismerte, hogy a nyugati országok többsége még nem foglalt állást. Hozzátette, hogy az Egyesült Államok valamennyi szövetségesét — „beleértve Franciaországot is" — csatlakozásra szólította fel.

Powell, a Fehér Ház szóvivője óvatosabban nyilatkozott és csak annyit mondott, hogy „még korai lenne elbírálni" a válaszokat, és az Egyesült Államok kormánya „érdeklődéssel várja a további reagálásokat". Powell egyúttal értésre adta, hogy Washington a Perzsaöböl blokádját vagy az iráni olajkikötők elaknásítását is fontolgatja, ami súlyos helyzetbe hozná az iráni olajtól függő nyugat-európai országokat és Japánt.

*

Trudeau kanadai kormányfő kijelentette, hogy Kanada kész csatlakozni az Irán elleni intézkedésekhez, ha Teherán továbbra is „dacol a nemzetközi joggal". Hozzátette, hogy az ottawai kormány tárgyalásokat folytat a kérdésről legfontosabb szövetségeseivel. Azt nem közölte, hogy Kanada bojkottálni fogja-e Iránt, de kijelentette, hogy Kanada teheráni nagykövetségét mindaddig nem nyitják meg újra, amíg a túszokat szabadon nem bocsátják.

A brit kormány semmiféle lelkesedést vagy készséget nem mutatott arra, hogy csatlakozzék az Egyesült Államok Irán elleni gazdasági és politikai bojkottjához. Margaret Thatcher miniszterelnök korábban levelet írt Baniszadr elnöknek a túszügy negatív következményeiről, de tovább nem lépett.

London részvevően figyeli Carter elnök fokozódó politikai problémáit a túszügy miatt, de nem hajlik az Irán elleni demonstratív lépésekre, úgy véli, hogy a diplomáciai kapcsolat megszakítása nem szolgálná a Nyugat érdekeit a Közel-Keleten.

A nyugatnémet kormány vonakodik állást foglalni Carter amerikai elnök újabb Irán-ellenes szankcióival kapcsolatban. Egy bonni kormányszóvivő szerint Washington nem terjesztett újabb kívánságokat európai szövetségesei elé az embargó bővítéséről, így „nincs ok további intézkedésekre". A kabinet Schmidt kancellár távollétében szerdán délelőtt összeült, hogy Genscher külügyminiszter, alkancellár elnökletével megvitassa az új iráni helyzetet.

Az NSZK most arra törekszik, hogy a Közös Piac tagországainak együttes állásfoglalása szülessék a kérdésben. Mint Bonnban jelezték, a nyugatnémet vezetők máris kapcsolatba léptek az EGK-partnerekkel ennek érdekében. A Rajna partján kizártnak tartják, hogy akár az NSZK, akár valamelyik másik nyugat-európai ország megszakítsa diplomáciai kapcsolatait Iránnal.

A nyugatnémet tétovázás igazi okát a kormányhoz közel álló General-Anzeiger szerdai vezércikke mutat rá: amennyiben drámai módon rosszabbodnának az NSZK és Irán kapcsolatai, elmaradhatnak az iráni kőolajszállítások és akkor a szövetségi kormány rászorulna a benzin-jegyrendszer bevezetésére.

*

A teheráni rádió bejelentette, hogy Irán bécsi nagykövetségén „különleges" irodát állítanak fel azzal a feladattal, hogy tanulmányozza iparcikkek és egyes alapanyagok európai vásárlásának lehetőségeit. A gazdasági és pénzügyminisztérium közlése szerint az amerikai tilalmakkal szemben elsősorban Európára, azon belül is a skandináv országok kínálatára kívánnak támaszkodni.

Irán érdekeit az Egyesült Államokban a továbbiakban Teherán kérésére Algéria képviseli — közölte szerdán az algériai hírügynökség hivatalos forrásokra hivatkozva. Az Egyesült Államok viszont Svájcot kérte fel arra, hogy képviselje Amerikát Iránban. Bernben ezzel kapcsolatosan közölték: a svájci diplomatákra ezzel igen kényes feladat hárul, de a kormány fontolóra veszi az Egyesült Államok kérését, teljesítéséhez azonban feltétlenül szükség van Irán hozzájárulására.

Az amerikai túszokat fogvatartó iráni diákok szerdán ultimátumot intéztek az amerikai kormányhoz: amennyiben az Egyesült Államok Iránnal szemben katonai lépéseket tesz, a túszokat kivégzik.

Szadegh Ghotbzadeh iráni külügyminiszter szerdán kijelentette: az Egyesült Államok aligha tudja hatékony tengeri blokád alá helyezni Iránt.

Baniszadr államfő kedden este rádióbeszédben jelentette be: parancsot adott a fegyveres erők egyesített operatív parancsnokságának felállítására, valamint arra, hogy a parancsnokság helyezze állandó készültségbe az iráni fegyveres testületeket.

Április 14-én

PÉCS (LVOV-KERTVÁROS)

Varsány u. 18. szám alatt

az UNIVERZUM Szövetkezeti Közös Vállalat

megnyitja vegyes felsőruházati boltját

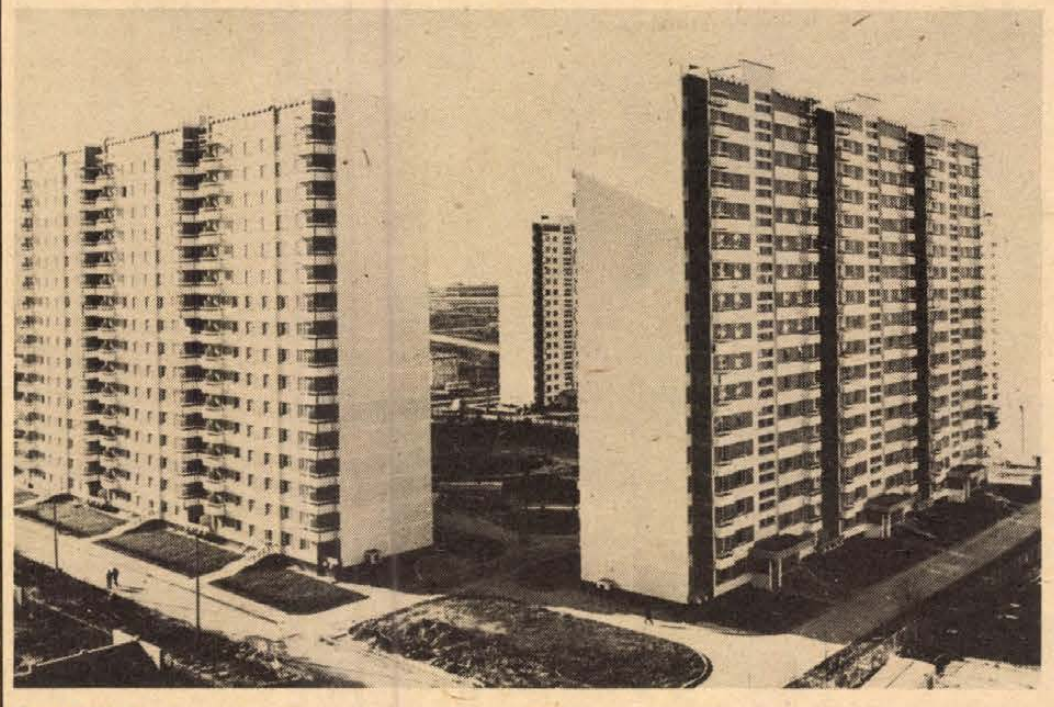
Speciális bőr- és textiltermékek,

divatos bőrdzsekik,

egyedi női blézerek stb.

NYITVATARTÁS: 9.30—16.30 óráig.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Csütörtöktől már csak száz nap van hátra a XXII. nyári olimpiai játékok július 19-i ünnepélyes megnyitójáig. Az olimpiai létesítmények háromnegyed része készen áll a nagy világrandevúra, eseménysorozatra. Az olimpiai faluban, amely nagyszerűen mutató zöld környezetben terül el, a 16 emeletes épületek háromnegyed részét már bebútorozták, és a szobák bármelyik pillanatban vendégeket fogadhatnak.

✦ *NEW YORK: A Magyar Népköztársaság New York-i állandó ENSZ-képviseletének vezetője, Hollai Imre rendkívüli és meghatalmazott nagykövet szerdán felszólalt az ENSZ Biztonsági Tanácsának palesztin vitájában. A magyar kormány véleménye szerint a Biztonsági Tanács jelenlegi vitája különösen jelentős, mivel a közel-keleti probléma legfontosabb elemét érinti — mutatott rá Hollai Imre. — Kétségtelen tény, hogy a Közel-Keleten csak akkor lehet tartós és szilárd megoldást elérni, ha maradéktalanul figyelembe veszik a palesztin nép jogos törekvéseit. A világ országai egyetértenek abban, hogy Palesztina arab népének elidegenithetetlen joga van a nemzeti léthez, az önrendelkezéshez, a saját hazához. A magyar ENSZ-nagykövet kifejtette, hogy kormányunk álláspontja szerint a közel-keleti konfliktust csupán a három jólismert, egymástól elválaszthatatlan elv alapján lehet igazságosan és tartósan rendezni. Ezek: az izraeli csapatok kivonása valamennyi megszállt arab területről, a palesztin nép nemzeti önrendelkezési jogának teljes elismerése és a térség valamennyi állama és népei független, félelem nélküli létének biztosítása.*

✦ WASHINGTON: Az újabb Irán-ellenes amerikai lépések első gazdasági következménye, hogy ismét felszökött az arany ára, míg a dollár árfolyama szilárd maradt és a legtöbb nyugati tőzsdén estek a részvények árfolyamai. Az arany 8 százalékkal lett drágább.

✦ *VATIKÁNVÁROS: II. János Pál pápa szerdán a Vatikánvárosban a heti általános kihallgatáson bejelentette, hogy május 30. és június 2. között rövid látogatást tesz Franciaországban és beszédet mond az ENSZ Nevelésügyi, Tudományos és Kulturális Szervezete, az UNESCO párizsi központjában.*

✦ KAIRÓ: Reza Pahlavi, megbuktatott iráni uralkodó szerdán elhagyta azt a kairói kórházat, ahol néhány nappal ezelőtt műtéten esett át. A volt sah feleségével Hoszni Mubarak elnök kíséretében a kairói Kubeh palotába ment.

✦ *WASHINGTON: Cyrus Vance amerikai külügyminiszter kedden fogadta az Amerikai Olimpiai Bizottság 45 tagját, akiknek burkoltan értésére adta: ha nem támogatják Carter elnöknek a moszkvai olimpiai játékok bojkottálására vonatkozó felhívását, akkor számolniok kell azzal, hogy a kormányzat megfosztja őket adómentességüktől. Don Miller, az Olimpiai Bizottság főtitkára közölte, hogy Vance ugyanakkor megpróbálta rávenni a jelenlevőket a bojkott önkéntes támogatására.*

✦ HANOI: Peking vezető körei folytatják a háborús készülődést, állandóan fenyegetik Vietnamot és új katonai kalandok terveit szövögetik ellene — írja a Guan Doi Nhan Dan, a vietnami hadsereg lapja. A kínai–vietnami határ mentén továbbra is kínai hadosztályokat vonnak össze, a peremsávba fegyvereket és más hadászati eszközöket szállítanak, a határ menti körzetekben folytatódnak a kínai hadgyakorlatok. Eközben a határ egész hosszában fegyveres provokációkat hajtanak végre, repülőgépeik és hadihajóik sorozatosan megsértik Vietnam légterét és felségvizeit. Csupán márciusban és április elején — mutat rá az újság — a kínai katonák háromszáz provokációt hajtottak végre.

Beszélő elefánt

Meglehetősen hihetetlen, de mégis bizonyított történetről adott hírt a Komszomolszkaja Pravda: a karagandai állatkert egyik nővendék — mindössze tízéves — indiai elefántja beszélni tud, jó néhány szót ejt ki.

A Batir nevű elefánt először saját nevét tanulta meg, s ejtette ki érthetően, szókincse azonban gyorsan fejlődik: ma már olyan szavakat is tud, mint enni, inni, menni, sőt azt is kimondja, hogy „Batir jó" — vagyis főként azokat a szavakat, amelyeket gyakran hall gondozóitól. Az állatkert szakértői szerint persze nincs lehetőség arra, hogy az elefánt értelmesen beszéljen, azonban az általa ismert szavakat érthetően és a helyzetnek megfelelően „mondja". Felszólításra nem hajlandó beszélni, de ha jó kedve van, magától is rázendít és gyakran ismételgeti mondanivalóját. Az elefánt „beszédét" magnetofonra is felvették, s azt az alma-atai rádió is sugározta.

✦ *BERLIN: Berlinben szerdán bejelentették, hogy I. Verrept belga állampolgár, a NATO brüsszeli központja legmagasabb irányító szerve, a Nemzetközi Titkárság munkatársnője április 8-án jelentkezett a Német Demokratikus Köztársaság határőrszerveinél és politikai menedékjogot kért. Kérése indokaként személyes meggyőződését hangoztatta. A NATO-titkárnő kijelentette, hogy a NATO-politika veszélyességének megismerése, sok száz titkos terv — köztük a nukleáris tervezőcsoportnak a középhatótávolságú NATO-atomfegyverek „korszerűsítésére" vonatkozó terve — ismeretes, valamint Genscher NSZK-külügyminiszternek a NATO decemberi miniszteri tanácsülésén tanúsított magatartása késztette őt erre a lépésre.*

✦ BELGRÁD: A belgrádi Borba szerdai számában jelentette, hogy a doboji (Szerbia) körzeti bíróság ellenséges propaganda terjesztéséért 7 évi börtönre ítélte Zsarko Alekszics doboji ügyvédet, aki 1973 októbere óta nagyszerb álláspontot képviselve a csetnikeket magasztalta, becsmérelte Jugoszlávia társadalmi berendezkedését, az ország egyes nemzeteit és nemzetiségeit, valamint a JKSZ politikáját.

✦ BEJRÚT: Szerdán izraeli csapategységek hatoltak be Dél-Libanon területére. Bejrúti ENSZ-források szerint izraeli csapatmozdulatokat észleltek a jobboldali milíciák ellenőrizte határövezet középső szektorában, így Kounin, Sakra és Bét-Juhan községekben. A dél-libanoni katonai fejleményekről sürgős tárgyalások kezdődtek a libanoni hadsereg és a Dél-Libanonban állomásozó ENSZ-csapatok parancsnoksága között.

✦ *MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke szerdán pihenés céljából elutazott Moszkvából. A repülőtéren a szovjet vezetőt az SZKP Politikai Bizottságának tagjai és póttagjai, a Központi Bizottság titkárai, a KB felelős beosztású munkatársai és más hivatalos személyiségek búcsúztatták.*

✦ BRÜSSZEL: Baudouin belga király szerdán elfogadta a Wilfred Martens vezette kormány lemondását, miután minden remény elenyészett Belgium tervezett tartományi felosztásának megszavazására. Belgium három önigazgatási körzetre – a hollandul beszélő flamandok, a franciául beszélő vallonok területére és a brüsszeli körzetre – való felosztását az 1970-ben elfogadott alkotmány irányozza elő. Azóta Martensé a hatodik kormány, amely belebukott ebbe a kísérletbe. Wilfred Martens mostantól ügyvezető kormány élén áll, amíg a király ki nem jelöli az új miniszterelnököt.

✦ *ISLAMABAD: Befejezve kétnapos látogatását szerdán Pakisztánból Szaúd-Arábiába utazott a Helvin Price demokratapárti képviselő vezette 17 tagú amerikai kongresszusi küldöttség. Az amerikai törvényhozók Islamabadban találkoztak Ziaul Hak pakisztáni elnökkel és Agha Sahival, az elnök külügyi tanácsadójával.*

✦ PEKING: Kenneth Kaunda zambiai elnök szerdán hatnapos hivatalos látogatásra Pekingbe érkezett. A zambiai elnököt a pekingi repülőtéren Hua Kuo-feng, a kínai államtanács elnöke, miniszterelnök és Huang Hua külügyminiszter fogadta. Kaunda kínai tárgyalásainak középpontjában Afrika déli részének problémái állnak.

Kreisky belgrádi megbeszélései

A hivatalos látogatáson Belgrádban tartózkodó Bruno Kreisky osztrák kancellár szerda délelőtt megbeszélést folytatott Vladimir Bakariccsal, a jugoszláv állam- és pártelnökség tagjával. Ezt követően Lazar Kolisevszki, az államelnökség alelnöke fogadta az osztrák miniszterelnököt.

Mindkét találkozón a jugoszláv–osztrák kapcsolatok, valamint a nemzetközi helyzet néhány fontos, időszerű kérdését tekintették át.

Bruno Kreisky háromnapos hivatalos jugoszláviai látogatása csütörtökön fejeződik be.

●

Elutazott a kambodzsai szakszervezeti küldöttség

Szerdán elutazott Budapestről a Kambodzsai Szakszervezeti Szövetség küldöttsége, amely Meas Somnang elnök vezetésével a SZOT elnökségének meghívására tartózkodott hazánkban. A delegációt fogadta Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára. A küldöttség megbeszélést folytatott Jakab Sándor főtitkár-helyettessel és a SZOT más vezetőivel. Látogatást tettek a Pamutipari Vállalat lőrinci fonógyárában és az érdi Bentavölgye Mezőgazdasági Termelőszövetkezetben. A kambodzsai vendégeket fogadta Simon Pál nehézipari miniszter és Gábor András kohó- és gépipari miniszterhelyettes. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Pclotai Károly, a SZOT alelnöke búcsúztatta.

LAPZÁRTA

Vance amerikai külügyminiszter szerdán tanácskozásra hívta egy sor, Washingtonnal baráti kapcsolatban álló ország nagykövetét. A szokatlan összejövetel célja, hogy ezúton is megkíséreljék rávenni a szövetségeseket: támogassák az Iránnal kapcsolatos amerikai politika legújabb fordulatát és hozzanak maguk is korlátozó intézkedéseket. Hir szerint Washington azt szeretné, ha a nyugat-európai országok és Japán megszakítanák, vagy legalábbis alacsonyabb szintre szállítanák le diplomáciai kapcsolataikat Iránnal és felfüggesztenék, korlátoznák a kereskedelmet. Az amerikai külügyminisztérium is elismerte már, hogy e várakozások jórészt aligha válnak valóra, így Vance főként erkölcsi támogatásra számíthat a nagykövetektől.

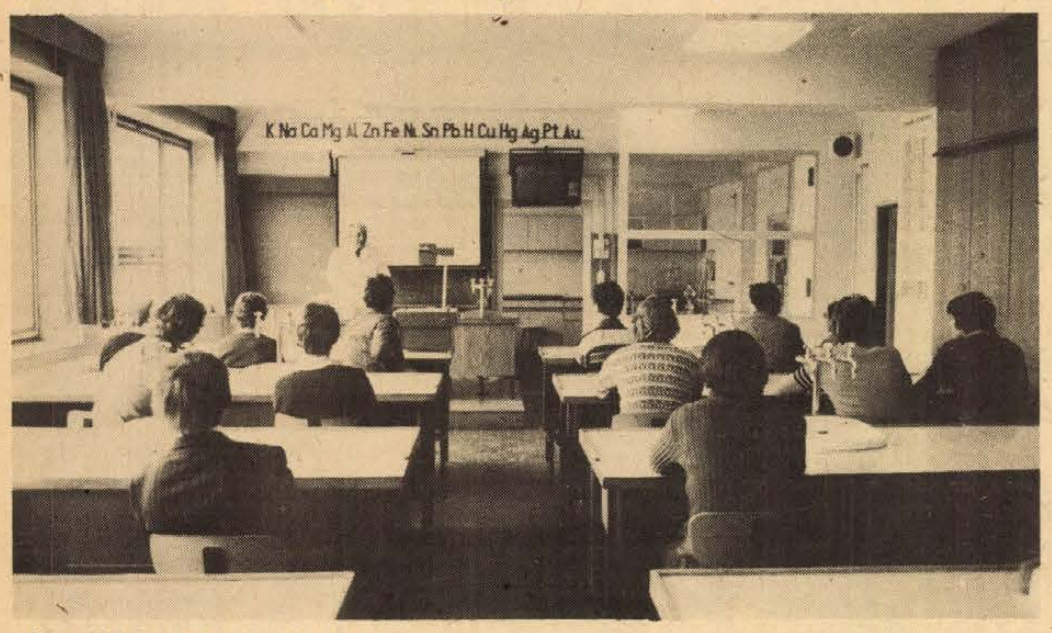
*

Fogadást adott a Szovjetunió kulturális minisztériuma szerdán a nagy Kreml palotában a Magyar Állami Operaház társulata tiszteletére. A magyar művészeket V. Kuharszkij kulturális miniszterhelyettes üdvözölte, s méltatta a vendégjáték fontosságát. Tallinnban szerda este kezdte meg rövid vendégszereplését a Vígszínház együttese. A magyar művészek a Harminc éves vagyok című musicallal mutatkoztak be az észt főváros közönségének.

*

A magyar utánpótlás labdarúgó-válogatott szerdán délután Jénában, esőben-hóban, rendkívül nehéz talajú, csúszós pályán, kétezer néző — köztük néhány száz magyar — előtt 3:0 (2:0) arányú vereséget szenvedett, és így a március 26-i, budapesti 2:0 arányú győzelem kevés volt, 3:2-es összesítéssel az NDK jutott a legjobb négy közé.

Jubilál a Marek József Mg Szakközépiskola



A szakközépiskola kémiai előadóterme

Szakembereket a mezőgazdaságnak!

Sok intézmény megirigyelhetné az ötvenéves jubileumához közelgő mohácsi Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola hat éve elkészült épületét. A nappali tagozat 250 tanulóján kívül 200 levelező és a technikusképző 156 hallgatója is itt végzi tanulmányait.

Profilváltozás történt itt is az elmúlt évek során. Kimenő, megszűnő osztálynak számít a növénytermesztő, az állattenyésztő szak, helyettük indult be két éve a növénytermesztő gépész és a talajkémiai és növényvédő szak oktatása. A szakközépiskola keretein belül a növénytermesztő gépészek szakmunkásképzésben is részesülnek, ami azt jelenti, hogy több gyakorlati oktatás árán a tanulók az érettségi bizonyítvány mellé megszerzik a szakmunkásbizonyítványt is. Érdekes ugyanakkor, hogy ezen kívül is megnőtt a szakközépiskolások érdeklődése a szakmai végzettség megszerzése iránt. Tavaly csak tízen, idén viszont valamennyi végzős jelentkezett az érettségi mellett a szakmunkásvizsgára is.

Molnár Attila, az iskola igazgatója elmondta, hogy tanulóik nagy részét a mezőgazdasági nagyüzemek gépműhelyei várják — beosztott szakmunkástól a brigádvezetőig terjedhet a beosztásuk. A „Marek" végzősei ezen túl azonban főként a közép- és a felsőszintű vezetők között találhatók meg. Két év gyakorlat után ugyanis visszatérhetnek régi iskolájukba megszerezni a technikusi minősítést. Az itt végzettek egyharmada tanul tovább az ország felsőfokú agrártudományi tanintézeteiben, s mintegy öt százalékuk vész el a szakma számára.

Az iskola híre igen jó, és ez a jó hír nem megalapozatlan. Laboratóriumi precízség jellemzi jól felszerelt szaktantermeit, szertárait; 13 mérnöktanár tanítja a szaktárgyakat a 27 fős tantestületben, melynek törzsgárdája 1948 óta itt dolgozik. Az iskola büszkesége a zárt láncú televíziós rendszer, melyen egyszerre 4 adás sugározható a szaktantermekbe: 2 képmagnóról, 2 az Iskolatelevízió programjáról. Egy héten 30 órán szerepelnek a tv-adások. A beadott program visszajátszható, megállítható, szervesen beépül az óra menetébe. A rendszert *Mohai Zoltán* híradástechnikai üzemmérnök üzemelteti, s hetente egyezteti a programokat a szaktanárokkal.

Ellátogattunk *Halász János* mérnöktanárral a gépműhelyekbe is, melyeknek értékes műszereit a város üzemei is nemegyszer igénybe veszik. Persze vannak itt lefutott, kiselejtezett gépek, gépkocsik; traktor is, a levelező hallgatók elhozzák munkahelyükről a kiselejtezett kisebb alkatrészeket, és van az iskolának egy üzemelő gépparkja, melynek üzemeltetése, karbantartása ugyancsak a tanulók feladata. Fontos és érvényesülő elv, hogy a tanműhelyek minden munkája hasznosul, beépül valahol az iskola életébe — vagy éppen a kereskedelem számára készítenek kisebb munkákat, például lakatreteszeket. Öncélúság nincs.

Elsősök dolgoznak éppen a műhelyekben. A pályaválasztási füzetek, tájékoztatók hozták ide Pécsről *Pető Csabát*, *Pál Zoltánt*; Siklósról *Horváth Zsoltot*; Bikalon, a gazdaságban édesapja mellett szerette meg a gépeket *Majláth Károly*. Bizony meg kell fogni a tanulást ebben az iskolában, „nyilatkoznak" az elsősök, de ezt nem fanyalogva mondják. Inkább úgy érzem, büszkék pompásan felszerelt új iskolájukra. A helyi, környékbeli üzemekbe szeretnének majdan visszamenni, és már őket is foglalkoztatja a szakmai továbblépés, a technikusi minősítővizsga: hiszen a gépek világában olyan gyors a fejlődés...

A negyedévesek már józanabbul latolgatnak. Ahogy beszélgetünk, szóba kerül, milyen nehéz 14 évesen életpályát választani. Készülnek közülük repülőtisztnek, jogi egyetemre, óvónőképzőbe, a gödöllői egyetemre, és haza, a tsz-be, ahol lehet majd kerttel, állatokkal is foglalkozni.

— A pályaválasztás ügyén egyedül az általános iskolában lehetne segíteni. És ezt kérem, tessék megírni — mondja a beszélgetés végén mintegy összegezésül a végzős *Oláh Péter*. — A 13—14 éves gyerek nagyon fogékony, minden érdekli, csak tájékoztatni kell. Hiszen tizennyolcévesen már senki sem programozhatja át alapvetően az életét...

Hasonló dolgokról beszélgettünk Molnár Attila igazgatóval, *Málik Lászlóval*, a helyettesével és *Vezérfi Alberttel*, a felnőttoktatás vezetőjével. Bár nincsenek beiskolázási problémáik, a merítési, válogatási lehetőségük mégis csekély. Pedig jó lehetőségekkel várja a fiatalokat az iskola, a mezőgazdaság is: szép fizetéssel, lakásépítési kedvezményekkel sietnek az üzemek a fiatalok segítségére.

A szakemberutánpótlás a mezőgazdaságban végül is magába foglal egy körkörös, állandóan visszatérő ismeretfelújító továbbképző rendszert. Ennek is bázisa a Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola. Gépüzemeltető szakon ők szervezik a Dunántúl, a Duna—Tisza-köze; növénytermesztésben Somogy, Tolna, Baranya; komlótermesztésben az egész ország technikusképzését, a megyei mérnöktovábbképzést és a különféle tanfolyamokat is.

Az évek folyamán megfiatalodott a levelezők, a tanfolyamra iratkozók gárdája is. Visszajönnek a régi tanítványok, van úgy, hogy a fiú hozza el apját a tanfolyamra, van úgy, hogy egymás mellett ülnek az iskolapadban. A felnőttoktatás — ez viszi el a leginkább az iskola hírét a közeli környéken túl is.

Gállos Orsolya

A pécsi IH kiváló ifjúsági klubja

A „Szélrózsa"

Klub is, meg nem is... — a határozatlan megjelölés nemcsak abból fakad, hogy a klub szó nagyon is tág jelentésű lett közművelődési rendszerünkben. A pécsi Ifjúsági Ház *Szélrózsa klubja* tulajdonképpen egy rendezvénysorozat. Megkockáztatom: egy műsortípus, amely a televízió képernyőjén is igen sikeres lehetne.

Mert miről is van szó tulajdonképpen? A Szélrózsa klubban egy-egy vasárnap este többnyire adott témáról folyik szó érdekes emberek részvételével. A klubvezető, *Muzsay András* elhatározza például, hogy a karikatúra és a paródia lesz a Szélrózsa márciusi programjában. Meghívja tehát *Kaján Tibor* karikatúristát, *Bárány Tamás* írót és *Varga Csaba* karikatúraszobrászt, és beszélget velük mesterségükről, műfajukról.

Időnként megszakítja a beszélgetést, bekapcsolja a magnót vagy a lemezjátszót, és stílszerű muzsikát hallgatnak a a résztvevők, miközben megnézhetik a meghívottak munkáit is. Nincs kizárva a lehetősége annak sem, hogy a közönség is bekapcsolódjék a beszélgetésbe, de hogy jobbára nem kapcsolódik bele, annak csak az az oka, hogy a klubvezető házigazda úgy tereli a műsort, hogy a témát minden oldalról megközelítik, s a hallgatók választ kapnak fel sem tett kérdéseikre is. Hiszen egy jó riporter a közönséget is képviseli.

Mi ez, ha nem egy jó tv-műsor, ami tévében még érdekesebbé válhatna a tökéletesebb és sokoldalúbb technikai lehetőségek kihasználásával. Dehát a televízió jobban kedveli a „mindenkinek szóló" ötlettelen vetélkedőket, a lejárt szavatosságú filmkonzerveket, a bugyuta krimiket, a „mindentbele" kívánságműsorokat, mint a valóban szórakoztató, így valóban ismereteket is adó rétegműsorokat, amelyek azonban mindenki számára érdekesekké válhatnak... (Más műfajban már van ilyen, például a Delta, méginkább a Kockázat vagy a Szentágothai-sorozat.)

Egy ilyen tv-sorozat hiányában válhat a Szélrózsa valóban klubbá. A kétéves klubnak már kialakult a törzsközönsége, pontosabban tagsága is. Ők már ismerik egymást, baráti csoportok is alakultak közülük — s mi ez, ha nem a klub egyik ismérve? Ezek a fiatalok éppen azért kezdtek járni a Szélrózsa foglalkozásaira, mert egyedül voltak, ismerősök, barátok nélkül, s a táncos-zenés összejövetelek hangzavarában sem jöhetett létre egy közösség, amibe vágytak.

A Szélrózsa Muzsay András előadóművész és az IH „találmánya". Hasonló máshol az országban sem létezik. Ennek ellenére sem törekszenek arra, hogy a primér igények kiszolgálásával toborozzanak maguknak népes közönséget. A törzsközönség, a klubtagság 30 személyre tehető. Ők egy-egy műsor közönségének a kisebbségét alkotják. A közönség nagyobb része cserélődik, csak egy-egy alkalomra, az őt érdeklőre jön el.

A Szélrózsa lényege a változatosság, tagsága is azon fiatalok közül kerül ki, akinek érdeklődése nem merül ki például csak a pop-zenében. A tavalyi programjuk Omega-esttel kezdődött (ekkor volt a legnagyobb a közönség), és pszichológiai esttel végződött. Közben ismerkedhettek a színház világával; a bábozással; a tudomány-áltudomány kérdéseivel s a holográfiával is. Ezek mellett — nyári időszakban — a Szélrózsa kilép az IH falai közül, ilyenkor még a klubszerű vonásait is leveti. Hiszen hogyan lehet klub az orfűi strand kavalkádjában a vegyes összetételű, szórakoztató műsor során? De a szakadás a „benti" Szélrózsa-találkozókkal még ebben az esetben sem végleges: a Balokány-ligetben megrendezett nemzetiségi napok egyszerre funkcionálhattak klubként és nagyobb tömeget megmozgató műsorjelleggel is.

A Szélrózsa eddigi legnagyobb eredménye, hogy színvonalas rendezvényeire — diszkó és alkohol nélkül egyre több fiatal kíváncsi. Alakulásakor azzal az elhatározással fogtak hozzá, hogy az átlagos műveltségi szinten állók számára nyújtson szórakoztató formában művelődési lehetőséget. A klub legnagyobb erénye, hogy ezt az elhatározást nem adták fel. Törekvésük elismerése, hogy a törzsközönség nagyobb része munkásfiatal.

A klubjelleget erősíti, hogy januártól kezdve létrejött a Szélrózsa játékklub. A teljes kötetlenséget itt is „korlátozza" azonban, hogy vendégül látnak elmés, ötletes játékokat tudó embereket, legutóbb például Kolozsvári Andor írót, aki részt vett Karinthy Frigyesék nevezetes játékaiban is.

Klub is, meg nem is ilyesformán a Szélrózsa. Hogy valóban eredményesen végzi vállalt feladatát, azt az is jelzi, hogy tavalyi munkájukért elnyerték a *Kiváló ifjúsági klub* címet. Az erről szóló okiratot, s a jutalmat a legközelebbi klubnapon, április 13-án nyújtják át nekik. Ekkor egyébként Trükk-est lesz: *Bodrossy Félix* filmrendező és *Bélai István* hangmérnök szól majd a filmkészítés egyik legnehezebb részéről, a filmtrükkök előállításáról.

Bodó László

A Belga Fúvósötös Pécsett koncertezik



A véletlen hozta úgy, hogy Belgium neve az utóbbi napokban többször előfordult lapunkban. Belga balettos tanul Pécsett, magyar zenetörténeti sorozat indult a Belga Rádióban, április 11-én este 7 órakor pedig a *Belga Fúvósötös* ad hangversenyt a Doktor Sándor Művelődési Központban.

A kulturális érdeklődés már jó ideje zavartalan és kölcsönös a két nép között, hogy egy példával illusztráljam: a Belga—Magyar Baráti Társaság elnöke *Gertler Endre*, világhírű hegedűművész. A Belga Fúvósötös például hozzájában lelkes pártfogója a régebbi és egészen új magyar zenének, ezért is érdemelték ki a *Zeneműkiadó Vállalat* meghívását magyarországi koncertekre.

Az együttes: *Paul Van Wolleghen* (fuvola), *Louis Op't Eynde* (oboa), *Guy Gerard* (klarinét), *Hubert Biebaut* (kürt) és *Yves Bomont* (fagott) a Belga Nemzeti Zenekar és a Belga RTV zenekarának fúvós szólistáiból alakult 1973-ban. Azóta számos európai és közel-keleti országban adtak hangversenyt. Pécsi koncertjükön Farkas Ferenc és Durkó Zsolt művei mellett a belga zenei élet „nagy öregje", Marcel Poot *Kis ünnepi indulóját*, Wilfried Westerlink *Tájképek* és Paul Patterson *Komédia fúvósokra* című műveit játsszák.

Sz. P.

Posztulátum

TUDOMÁNYOS DIÁKKÖRI FOLYÓIRAT INDULT A TANÁRKÉPZŐ FŐISKOLÁN

Első olvasásra is érdekes, komoly munkát tükröző olvasmány a Pécsi Tanárképző Főiskola tudományos diákköri tanácsa és KISZ-bizottsága által kibocsátott könyvecske, a Posztulátum. A főiskola hallgatói által írt tudományos diákköri dolgozatokból közöl válogatást. Filozófia, irodalomtudomány, pedagógia, művészetelmélet és szociológia szerepel a témák között, többségében igen színvonalasan megírt tanulmányokban. A szerzők frissen végzett tanárok, vagy I—IV. évfolyamos hallgatók.

„...Szeretnénk, ha egyértelmű, ‚bizonyítás nélkül' elfogadott lenne kiinduló tételünk; hogy szükségünk van egymás tudására. E lap kommunikációs csatorna szeretne lenni, amely elvezeti egymáshoz a gondolkodva élő embereket... Csak az tekinthető bizonyításnak, ha ennek az első számnak lesz folytatása — nemcsak további lapok, hanem közös munka is" — írja szerkesztői előszavában Berki Erzsébet, a TDK-tanács titkára.

Sokszor és sok helyütt fölvetődött már, hogy milyen jó lenne, ha a diákok által írt dolgozatok nem porosodnának az irattárban. Közös kiadvány létrehozása eddig még alig, vagy csak alkalmi jelleggel sikerült. Éppen ezért örülünk a Posztulátumnak, a PTF tudományos diákköri lapjának. Azt kívánjuk, hogy sok-sok számot és évfolyamot érjen meg.

A tánc varázsa a fényképezésben

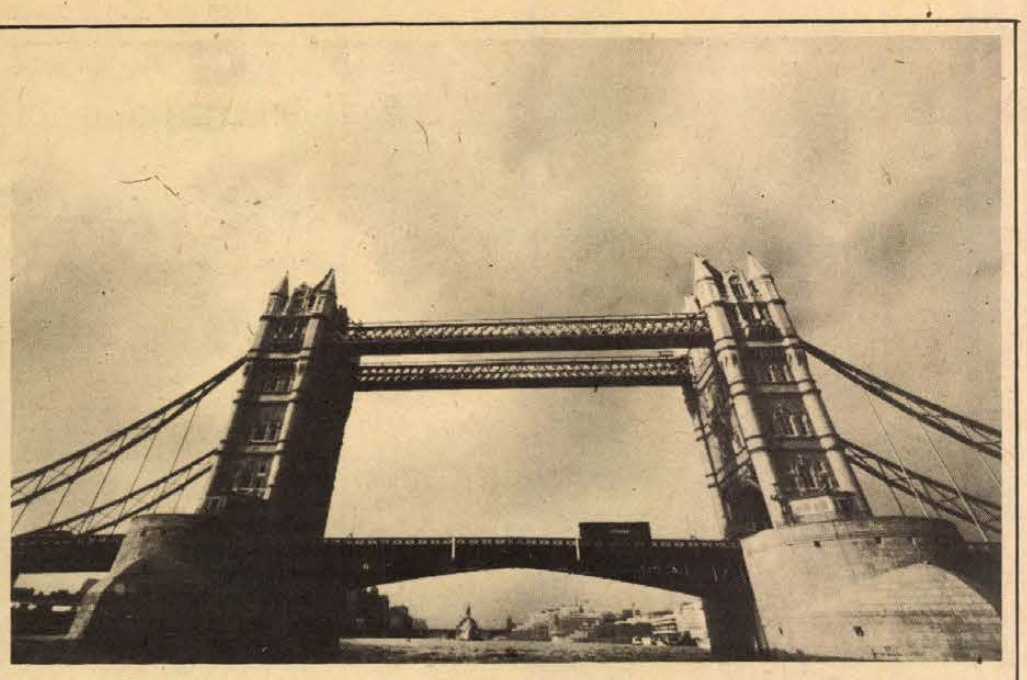
A Pécsi Balett emlékezetes sikerű, márciusi jubileumi bemutatója nem csupán a táncművészet, hanem a művészi igényű fényképezés híveinek is maradandó élményt adott. A színház előcsarnokában Eck Imre, a balett együttes létrehozója köszöntötte az ünnepi premier közönségét Hárné Takách Ágnes színes tánc-látomásaiból nyílt kamaratárlatán. A Pécsett most először nyilvánosság elé lépő szerzőt, aki eddig kiváló reklám- és tárgyfotóival tette ismertté nevét, az INTERBALETT '79 budapesti bemutatói ihlették meg először a táncművészet vizuális élményeinek a fényképezés eszközeivel, a fotó nyelvén történő átköltésére. Kiállításának előszava szerint: „...a tánc mindig megragadott. Az emberi test mozgása, ívelése — mint kép, szín, fény ragyogása és harmóniája — katartikus élmény."

Ennek felidézéséhez sajátos többletlehetőséget biztosít számára az egyre tökéletesedő színes fotótechnika és a különböző objektívek, előtétek alkalmazásának mesteri ötvözése, amelynek eredményeként képei szinte tapinthatóan érzékeltetik a tánc dinamizmusát, többdimenziós vizuális hatását. Ma már egy perdülő táncos, egy villanó mozdulat — korábban élményszámba menő — bemozdulásos ábrázolása rutinfeladat a fotósnak, de az egymást követő mozdulatok és szituációk különböző gyútávú optikákkal és előtétekkel, többszöri megvilágítással történő rögzítése egyetlen filmkockán új lehetőséget és kifejezési módot kínál az erre hivatott alkotónak.

A mágikus realizmus szürrealista motívumokkal elegyedik képein a színek, formák és mozdulatok látomásszerű villódzásában, a tánc ősi, de mindig megújuló vonzásában, amely így csak a fényképezés nyelvén ábrázolható. Amilyen mesterien lett úrrá Takách Ágnes a fotótechnika eszközein és lehetőségein, olyan művészi ráérzéssel ragadta ki a tánc, a cselekmény forgatagából a jellemzőt, az érdekes mellett a maradandó értéket, a lényegest. Ezért érthető és természetes, hogy képeiben nem csupán az INTERBALETT, vagy a TÁNCMŰVÉSZET c. szakfolyóirat illetékesei látták meg a rendkívülit, a nyilvánosságra méltót, hanem a Pécsi Balett vezetése is magáénak vállalta alkotásait; a kamaratárlat teljes anyaga a társulat jövőbeni vendégszerepléseinek állandó kísérője lesz hazánkban és határainkon kívül is.

A társművészet és a „szakma" elismerése a sikeresen megkezdett út folytatására ösztönzi Takách Ágnest; kiállításának megnyitása után néhány perccel már a BALETT '80 bemutatóját fényképezte... Számára mindig öröm és élmény a fényképezés, de — eddigi eredményei alapján — bizonyosra vehető, hogy születendő új képeivel élményt adó örömet ajándékoz majd azok nézőinek is.

Dr. Szász János



Londoni látogatásra készül? Utazzék repülővel!

GYORS... mert a légiút alig két óra,
KÉNYELMES... mert figyelmes kiszolgálásban részesül,
GAZDASÁGOS... mert most a vasúti jegy árához hasonló kiránduló kedvezményt biztosítunk.



A BRITISH AIRWAYS ÉS A MALÉV MENETRENDSZERŰ, KÖZVETLEN JÁRATAI A HÉT MINDEN NAPJÁN KÖZLEKEDNEK.

A repülőjegyek forintért vásárolhatók!

British airways

További felvilágosításért forduljon irodánkhoz:

1052 BUDAPEST, Apáczai Csere J. u. 5., Tel.: 183-299, 183-041.

I. 29/1980.

A KERTVÁROSI CIPŐBOLT (VARSÁNY U. 2.), TAVASZI ÁRUAJÁNLATA:
férfi, női félcipők, szandálok, papucsok, házicipők bő választékában Ön is megtalálja a megfelelőt!

Várjuk kedves vásárlóinkat hétfőtől péntekig: 10—18 óráig, szombaton: 9—13 óráig.

AZ EGYESÜLT IZZÓ PÉCSI ELEKTRONIKAI GYÁRA GYÖRGY-AKNAI ÜZEMÉBE

felvételre keres:

női dolgozókat

betanított munkásnak,

elektroncső szerelésre

▼

Jelentkezés: Pécs, György-akna

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal és megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, dédink,

PELSÖTCI (PETZ) IGNÁCNÉ

Möglich Katalin kátolyi lakos, rövid, de súlyos betegségében április 3-án csendesen elhunyt. Temetése április 11-én du. 14.30-kor lesz a kátolyi temetőben. Gyászolják férje, leánya, veje, unokái, dédunokái és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk, ükmama és rokon,

ÖZV. DELI JÁNOSNÉ

Lembach Teréz életének 87. évében váratlanul elhunyt. Temetése április 10-én délután 16 órakor lesz a kozármislenyi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesanyám, anyósom, nagymamám,

BOGNÁR JÁNOSNÉ

65 éves korában csendesen elhunyt. Drága halottunkat április 11-én pénteken du. 1 órakor kísérjük utolsó útjára a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

REISZ JÁNOS,

volt mecsekrákosi zenész, április 7-én 64 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 12-én délután 4 órakor lesz Magyarszéken. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk és kedves rokonunk,

ID. BÉKÉS LAJOS

rövid szenvedés után 1980. április 6-án, 80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 11-én délután 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédnagyapánk,

KASZÁS JÓZSEF

MÁV nyugdíjas, 64 éves korában munkában meggyötört szíve megszűnt dobogni. Temetése április 16-án du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám és gyermekem,

KELLER GYÖRGY

volt teklafalusi lakos, életének 58. évében, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 15-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló leánya és édesanyja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, anyósunk, testvérem, nagymamánk és kedves rokon,

ÖZV. MOLNÁR SÁNDORNÉ
Mak Mária

hosszú szenvedés után, 56 éves korában elhunyt. Temetése április 14-én du. fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy kedves nagynénink,

GROMEN RUDOLFNÉ
Bernhárdt Éva

hosszú szenvedés után április 1-én elhunyt. Temetése április 14-én du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szerető férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk és sógorunk,

HÓDOSI SÁNDOR

volt nádudvari lakos, életének 66. évében 1980. április 1-én, hosszan tartó, gyógyíthatatlan betegség után jóságos szíve örökre megszűnt értünk dobogni. Temetése április 15-én du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett sógornőnk és rokonunk,

ÖZV. BODOVICS ISTVÁNNÉ
Sneider Mária

volt Semmelweis utca 8. szám alatti lakos, életének 70. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 14-én du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk,

ÖZV. SUTINA GÉZÁNÉ

rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 11-én de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Drága édesapánk,

DITTLER JÓZSEF

küzdelemben és értelmes munkában, család- és munkaszeretetben gazdag élete méltó módon a végéhez ért. Temetése 1980. április 12-én, szombaton de. fél 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Felesége és szerető gyermekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk,

NAGY JÁNOS,

a Húsipari Vállalat nyugdíjasa, Kertváros, Gárdonyi Géza utca 12. szám alatti lakos március 31-én, életének 70. évében, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 12-én de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

ID. ÉGETŐ JÁNOS

1980. március 31-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1980. április 16-án fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánk,

BARTOS JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek és jelenlétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik a temetésen való megjelenésükkel drága halottunk iránt érzett szeretetüknek és tiszteletüknek adtak kifejezést, a koszorúkért, virágokért, melyek sírját beborították. A gyászoló Berki család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

ÖZV. HALÁSZ SÁNDORNÉ

temetésén megjelentek, mély fájdalmunkban mellettünk álltak, részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

ACSAI JÁNOST

utolsó útjára elkísérték, együttérzésükkel gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SZÉLES MÁRIA

temetésén részt vettek. Külön megköszönjük a Zsolnay Porcelángyár dolgozóinak és szakszervezeti bizottságának a koszorúkat és részvétüket, valamint köszönjük a részvéttáviratokat. A gyászoló család és Gaál Gézáné.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánkat,

ÖZV. PALAI SÁNDORNÉT

utolsó útjára elkísérték, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

BÉKÉSI ÁDÁM

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk,

ÖZV. DANCSÓ IMRÉNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesapánk, nagyapánk, dédnagyapánk,

ÁLLINGER JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok, táviratok küldésével szomorúságunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SOLTI GYÖRGY

temetésén részvétükkel és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

BUGYÁKLIA JÁNOS

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a DÉDÁSZ-nak, a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, munkatársaimnak a küldött szép koszorúkért és virágokért, mellyel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SZORRE TIBOR

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Szénbánya István-akna vezetőinek és dolgozóinak, a gyárvárosi pártszervezetnek és tagjainak, a MÉV II. üzem dolgozóinak és a Pécsi Kesztyűgyár vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a kedves jó szomszédoknak, külön köszönetet mondunk az M 2-es szocialista brigád dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

ÚJHELYI JÓZSEFNÉ

szentlőrinci lakos temetésén megjelentek, részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, drága édesapánk,

SZABÓ ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, jóbarátoknak, munkatársaknak, a magyarteleki tsz vezetőségének, a tanári karnak és az iskolának. Gyászoló özvegye és két leánya.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédapánk,

ID. FEJES ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a PAG, a BÉV tekercselő műhely, az üszögpusztai, a Berek utcai Ált. Isk. konyhai és a nagyharsányi óvoda dolgozóinak. A gyászoló család.

LAKÁS–INGATLAN

Szép helyen — Pécsett — 500 négyszögöl telek eladó. Magyarürögi út 154. Családi ház vagy kétlakásos ház építhető. Perczel u. 32. III. 7. Hat órától.

Szigetvár, Kerecsényi u. 1., I. e. 4. a. sz. alatti 2 szobás társasház eladó, megtekinthető naponta 17—18 óra között.

Szentlőrinc központjában 300 n-öl telek eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Szent Imre u. 1.

Elcserélném kertvárosi, 3 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakásomat 1 db 1½ szobásra és 1 db szoba-konyha vagy garzonra. (Lehet tanácsi is.) „Róbert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kettőszobás, komfortos házrész eladó. „Őszi költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Malomvölgyi kirándulóközpont legszebb helyén 900 n-öl terület, megosztva is, eladó. Érdeklődni: Pécs-Málom, Felső u. 49. sz. 16 óra után.

2 szoba plusz étkezős, földszinti, kertvárosi, összkomfortos öröklakásunkat elcserélnénk egy- vagy másfél szobás, összkomfortos öröklakásra. „Köztársaság tér környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú, távfűtéses, bútorozott albérlet, fürdőszoba-használattal fiatal, megbízható dolgozó szobatársnőnek vagy egy-két fiatal nőnek kiadó. Érdeklődni: négytől hétig. Új-Kertváros, Zsuzsanna u. 19., fszt. Tóthné.

Hosszúhetényben 600 négyszögöl szőlő, présházzal, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Felszabadulás u. 2.

Bogádi szőlőhegyen 410 n-öl szőlő présházzal, felszereléssel eladó. Nagykozári elágazásnál, Varga József.

1 szoba-konyhás házrészt vennék, 80 000 kp. plusz OTP- vagy havi részlet. „Marika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két családnak is megfelelő ház plusz gazdasági épületekkel, kertészkedésre alkalmas, nagy kerttel eladó. „Pécs, üdülőterület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó 175 négyszögöl telken. Új-Dombóvár, Erkel u. 20. sz. alatt.

Családi házat, építési telket vagy lakást keresek megvételre. Telefon: 15-607.

Elkezdett háromszobás ház Máriagyűdön eladó. Érdeklődni: Hirth József, Vujicsics T. u. 8.

Négyszobás családi ház eladó. Pécs, Megye u. 12.

Elcserélném Szigeti részen lévő, másfél szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakásomat háromszobás, összkomfortos lakásra vagy családi házra. „Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném nagyméretű, nagyerkélyes, külön bejáratú, másfél szobás, házfelügyelői, összkomfortos lakásomat ugyanolyan tanácsira. „Nyugdíjba megyek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kozármislenyi, 3 szobás, komfortos, régi családi házamat pécsi 2 vagy 2,5 szobás, összkomfortos vagy komfortos lakásra. Kert van. Cím: Kozármisleny, Kossuth L. u. 18.

Keszüben 200 n-öl szántó eladó. Érdeklődni: a délelőtti órákban, Szalánta, Barátság u. 14.

Elcserélnénk pécsszabolcsi családi házat Budai vám vagy Meszes környéki 2 szoba-komfortos, tanácsi lakásra. Érdeklődni: délután 16 órától 19-ig. Cím: Pécsszabolcs, Zrínyi u. 12.

A donátusi kápolna mellett 440 n-öl szőlő és gyümölcsös eladó. Víz és építési engedély van. Halas János, Fácán-dűlő 8.

Eladó egy kis családi ház kis kerttel. Vasas I., Kőbánya u. 27. szám.

900 n-öl szőlő, présházzal, pince teljes felszereléssel, betegség miatt süröösen eladó és 600 n-öl kert, föld külön a nyugotszenterzsébeti szőlőhegyen. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Szentdénes, Zrínyi út 6. sz. Petz Ferencné.

Mozsgói szőlőhegyen 600 n-öl szőlő eladó, fele szántó, téglaépület, felszereléssel, villany van, bolt közelben. Érdeklődni: Mozsgó, szőlőhegy, Kakas Jánosnénál, mindennap, Szarka Lajos, Mozsgó, Pécs, Tettye u. 22.

Új-Kertvároshoz közel, Nyugati kőhíd-dűlőben 2-szer 250 n-öl szőlő, bekerítve, részben lugas, eladó. Málom, Felső utca 25.

Kökényben, tóhoz közel, 540 n-öl szőlő, megosztva is, eladó. Érdeklődni: Pécs, I., Testvériség u. 8. (Budai vámnál)

Pogányban présház és szántóföld olcsón eladó. Érdeklődni: Pogány, Petőfi u. 25.

Nagyárpádon 141 n-ölön 2 szobás, több mellékhelyiséges, felújított, beköltözhető kis családi ház eladó vagy hasonló mohácsiért elcserélném. Érdeklődni: Nagyárpád, Vigadó utca 24. sz., az esti órákban vagy munkaszüneti napokon.

Elcserélném nagyméretű, nagyerkélyes, külön bejáratú, másfél szobás, házfelügyelői, összkomfortos lakásomat ugyanolyan tanácsira. „Nyugdíjba megyek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Komlói kétszobás, tanácsi lakásomat pécsire cserélném. Minden megoldás érdekel. „Alexandra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, I. emeleti, kétszobás (külön bejáratú), összkomfortos, tanácsi lakásunkat elcserélnénk ráfizetéssel nagyobb tanácsira. „Április végéig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár külön bejáratú szoba-konyhát fürdőszoba-használattal albérletbe kivenne vagy kis szoba-konyhás lakást, házrészt kp.+ részletfizetésre venne. Vidék is érdekel. Ajánlatokat 16 óra után a 18-589-es telefonon várjuk.

Másfél, kétszobás nyaralót vennék Harkány, társasüdülőben. „Jó helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécshez közel 3 szobás falusi házat vennék. „Ármegjelöléssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Kis- és nagyméretű téglát eladó, szállítását is vállaljuk. 9 és 10 m fagerendák és 8 m szarufák és kifűrészelt staffnik, különböző méretben, kifűrészelt tetőlécek, 5—6 ezer gyári cserép, kisméretű, 40x40 pala, ajtók, ablakok és külön ajtólapok, vasgerendák, vasablakok, deszkák és mindenféle bontási anyagok eladók. Pécs, Irányi Dániel tér 11., volt autóbontó telep.

Modern bútorokat vesek és eladok. Kenderesi. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

220 volt hálózatról nagy teljesítményű, állíthatós hegesztőtrafót 1,5—4-es ∅ elektródáig utánvéttel, 3000 Ft-ért azonnal szállítok. Kotrocó Lőrinc, Salgótarján, Pf. 65.

Kisméretű sterilizáló eladó. Érdeklődni: 12-962-es telefonon.

Győri, 1½ szobás, tanácsi, magasföldszintes lakásomat hasonló pécsi, tanácsira cserélem. „Rába" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mohácsi, nagyméretű, tapétás, 2 szobás, tanácsi lakásomat hasonló vagy kisebb pécsire cserélném. „Újváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Modern, használt bútorokat veszek-eladok. Telefon: 21-071, Jókai u. 1. Szabó.

Zastava, üzemképes állapotban, lejárt műszakival, olcsón eladó. Karosszériahibás. Vasas I., Bányatelep 14. Alkusz.

Egy db nyolc és fél hónapos vemhes üsző, két db héthónapos bika és tehéntrágya eladó. Kökény, Dózsa Gy. u. 34.

ZG-s Dacia eladó. Érdeklődni: Pécs, Éva u. 13., VIII. e. 24. Telefon: 31-463. 17 h után.

1200-as, garázsban tartott Zsiguli, igényesnek eladó. Érdeklődni este 19 óra után telefonon: 20-502.

IS-es, 1200-as Zsiguli kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Zsolt u. 1., II. e. 8. Telefon: 21-772. 16 h-tól.

P. Fiat 1500-as bontásra eladó. Üszög-Kisered. Lakatos István.

Jó állapotban lévő Wartburg 353-as eladó. Karancs u. 9. Berkes.

ZK-s Trabant Special, friss műszakival, eladó. Érdeklődni: Pécs, Tarr Imre u. 4/A, II. e.

Harkány, Virág tér 3. sz. alatti nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Bem u. 1. sz., órásüzlet.

5 éves, 1500-as Lada eladó. Érdeklődni: Pécs, Gyöngyvirág u. 3., esti órákban.

ZH-s Trabant Special eladó. Ybl M. út 5/a, II. emelet 3.

UT-s Trabant Special eladó. Pécs, Kertváros, Tolsztoj u. 47.

Garázsban tartott, megkímélt, UD-s Dacia, 82. X.-ig érvényes műszakival, eladó. Bánki D. u. 29. Némethék.

350-es Velorex, friss műszaki vizsgával, eladó. Ekker József, Pécs, Bálics-tető 5.

1500-as Polski Fiat eladó. Villány, Felszabadulás 15. Érdeklődni: 16 óra után.

408-as Moszkvics új állapotban, ugyanott 184 n-öl kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Páfrány u. 39. Sipos.

Téglaipari Vállalat eladásra felajánl 1 db új Robur LO 3000 kocsiszekrényt. Telefon: 11-377/53.

Jó állapotban lévő CY-os, 850-es Fiat, lejárt műszakival, de műszakira felkészítve, sürgősen eladó. Érdeklődni: Kovács, Mánfa, 140. sz. alatt, egész nap.

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Német juhász kölykök olcsón eladók. Kozármisleny, Móra F. 18.

ZL-es, korallszínű Lada 1300-as, friss műszakival, eladó. Telefon: 13-647, du. 6 órától 20-373.

Április 3-tól fehér és kendermagos, április 18-tól sárga, előnevelt csirkék kaphatók. Váralja, Kossuth u. 106.

BARKAS mikrobusz, faesztergapad, csiszológép, gyalupad eladó. Pécs, Katalin u. 22.

Új, 200 literes bojler és terméskő eladó. Illocska, 117. alatt.

VEGYES

Jelentkezzenek az 1974—1979. között, a Pécsi Tanárképző Főiskolán angol szakot végzett hallgatók egy augusztus végére tervezett diáktalálkozó megszervezése érdekében. Tanárképző Főiskola, 7604 Pécs, Pf. 9.

Érettségizett házaspár vidéken állást vállalna. Szolgálati lakás szükséges „Tavasz, '80" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gépésztechnikus fiatalember állást változtatna, bérmegjeléssel. „Káder" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VII.-es fiam mellé egy szigorú főiskolást vagy tanárt keresek, aki matematikából és oroszból korrepetálná. Telefon: 18-170.

Lakásért idős személlyel szerződést kötnék. Megápolás, vagy esetleg eltartás. „Ápolónő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Továbbtenyésztésre kiválóan alkalmas öthónapos német juhász kutyák, NSZK import kanoktól, tizenhatszor győztes anyáktól, eladó. Auth, Siklós, Kanizsai u. 5.

Főiskolai felkészítéshez biológiatanárt keresek. Telefon: 30-446.

Másfél éves kislányunk mellé gondozó nénit keresünk. Jelentkezés: 6 óra után. Köves, Sörház u. 1.

Beteggondozásban gyakorlott, főzni tudó gondozónőt keresek. Külön bejáratú szobát biztosítok a gondozás idejére. „Jószándékú" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Okleveles gépészmérnök 10 éves gyakorlattal munkahelyet változtatna. „Pécsett és környékén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szép, nagy belvárosi lakással rendelkező, idős házaspár otthonába fogadja, aki gondozását vállalja. „Egyedül vagyunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Heti 3-szor 4 óra munkát vállalok. „Tisztaság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pedagógust keresek 3., 4. osztályos gyermekeim mellé, csak tanítási napokra, 13—17 óráig. „Jókai u. környéke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dáciások, figyelem! Garancián túli mindennemű javítást azonnalra vállalok, gyári célszerszámokkal és műszerekkel. Ugyanitt gumiszerelés, kerékcentrírozás és vizsgára való felkészítés minden típusra. Telefonos előjegyzés: 82-222.

Közületeknek gépesített villanyszerelő villanyszerelést, villámvédelmet, érintésvédelem szabványossági kivitelezését vállalom. „Villanyszerelő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Délutáni 4 órás elfoglaltsággal munkát keres fiatal nő. „Szabad idő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ötödik osztályos fiam mellé nyugdíjas tanárt keresek. Telefon: 29-036, délután 5 órától.

TÁJFUTÁS

Élre tört a PVSK

A szakosztályok között a legjobb

Rangos versenyek a hét végén



Szieberth Péter, a pécsi tájfutás nagy igérete

A PVSK tájfutó szakosztálya érte el a legjobb eredményt az elmúlt évben Baranyában. A tájfutó szakosztályok 1979. évi országos pontversenyét is a PVSK nyerte. Vidéki klub az ország legjobbja. Ebben a sportágban páratlan bravúrnak számít ez, de a siker nem volt váratlan.

A PVSK tájfutói közül először Szabó László hívta fel magára a figyelmet. 1975 végén, amikor a tájfutó szakosztályok eredményeit értékelték, kiderült, az addig ismeretlen pécsiek a 8. helyet szerezték meg. Szabó, Gyenis, Nagy L., az ifjú titánok és a megbízható idősebbek, dr. Kovács és Göbölös teremtették meg a mai siker alapját. Az eredmények évről évre jobbak lettek. 1976-ban a 7., egy év múlva a 4., 1978-ban pedig már a 2. volt a PVSK az országos rangsorban. És ezután következett az elmúlt évi elsőség.

A válogatottak egész sora nevelődött a vasutas szakosztályban. Öt év alatt kilencen húzták magukra a címeres mezt. Szabó, Nagy L., Nagy M., Gyenis, Kelemen, Széles, Szieberth P. után, ami különösen örvendetes, két lány, Péter Edit és Jerger Valéria is elnyerte a szövetségi kapitány bizalmát. 1975-ben Gyenis Zoltán szerezte a PVSK első országos bajnokságát, az ifjúságiak között nyert éjszakai bajnokságot. Ezt követte 1977-ben Szabó László első nappali egyéni bajnoksága, 1978-ban már három magyar bajnoka volt a szakosztálynak, Kelemen a junior nappali, Nagy Márton a junior éjszakai, Széles Gábor a serdülő nappali bajnokságot nyerte. 1979-ben már öt országos bajnokság után állt a dobogó legmagasabb fokára az eredményhirdetéskor PVSK-versenyző. Nagy M. a junior, Széles az ifjúsági, Sziebert P. a serdülő egyéni bajnokság megnyerésével dicsekedhet. Aranyérmet szerzett az országos ifjúsági csapatbajnokságon a Széles, Szieberth Péter és Szieberth Ákos összeállítású csapat is és a lányok nevéhez is fűződik egy váltóbajnokság. Kacskovics, Jerger, Péter révén. De a többiek is sokat fejlődtek, Pápai, Tóth, Kóger, az ifjúsági Sélley, a serdülő Gajdos és Kovács L.

A szakosztály sikerének titka: minden korcsoportban kiemelkedően felkészült versenyzőket tud indítani. A 92 bajnoki pont megszerzése 15 versenyző nevéhez fűződött. Húsz vasutas tájfutó került fel a korcsoportos ranglistákra. A szakosztály 57 olimpiai pontot szerzett és két első osztályú minősítéssel rendelkező versenyző mellett hét aranyjelvényes sportolóval rendelkezik. A nemzetközi sikerek még váratnak magukra, de az eddigi eredmények is biztatóak. Kelemen már kétszer vett részt a világbajnokságon, Szieberth Péter Opavában serdülő kategóriában csehszlovák nemzetközi bajnokságot nyert, és Marosvásárhelyen Románia felnőtt nemzetközi bajnokságán is első helyet nyert. Az idei év jól kezdődött. Kelemen utcahosszal nyerte az országos hosszútávú bajnokságot.

A PVSK tájfutók eredményei szorosan összefonódnak dr. Kiss Endre személyével. Szakosztályvezető, intéző és edző a PVSK tájfutóinál. Erőfeszítései nem voltak hiábavalóak. Hivatali elfoglaltsága mellett minden szabad idejét a tájfutásnak és a PVSK-nak szenteli. Végzett munkáját legjobban a vasutas tájfutók eredményei bizonyítják.

A hét végén rangos sporteseménye lesz a sportágnak Pécsett. Az 1980. évi pécsi tájfutó napok versenysorozatát 500 magyar, svéd, finn, osztrák, NSZK-beli, bolgár, csehszlovák, svájci futó részvételével bonyolítják le. Pénteken délelőtt 9 órától Petőcpuszta, szombaton déli 12.00-től Abaliget, vasárnap reggel 9-től Hetvehely térségében zajlanak a versenyek. Itt lesz a tavalyi világbajnoknő, a finn Outi Borgenström, a vb-aranyérmes finn női váltó és az ezüstérmes férfi váltó. A harmadik ifjúsági tornán is rangos mezőny rajtol, Svédország, Finnország, NSZK, Szlovákia ifjúsági válogatottja lesz a két csapattal induló magyarok ellenfele. A magyar ifjúsági válogatottban a PVSK tájfutói is szerepelnek. Jerger, Péter, Sziebert P., Széles és újoncként bemutatkozik a válogatottban a 14 éves Kovács László.

— hi —

RÖVIDEN

– *Úszás.* Dunaújvárosban, az „Arany-Üst" utánpótlás versenyen a kezdő lányok mezőnyében az 50 m-es hátúszásban Lakatos Csilla (Sportiskola) a 2. helyen végzett. A tájegységválogatottban a 10 x 50 m-es váltóban helyet kapott a komlói Faragó Anita és Eöri Ildikó. Mindketten a 3. helyen végzett váltó tagjai voltak.

– *Evezés.* Kovacsics Eszter és Szabó Gabriella, a Mohács-Véménd TE evezősei tagjai lettek az IBV-re és az ifjúsági világbajnokságra készülő magyar női ifjúsági evezős válogatottkeretnek.

– *Birkózás.* Szombathelyen, az ifjúsági szabadfogású vidékbajnokságon a Kinizsi Húsos birkózói közül Almási és Lezencsek a 4., Szalai az 5. helyet szerezte meg.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET

Pécsett április hónapban délelőttös „B"-kat. személygépkocsi-vezetői és „B + C + kezelői" kat. — hivatásos személy- és tehergépkocsi-vezetői —

tanfolyamot indít

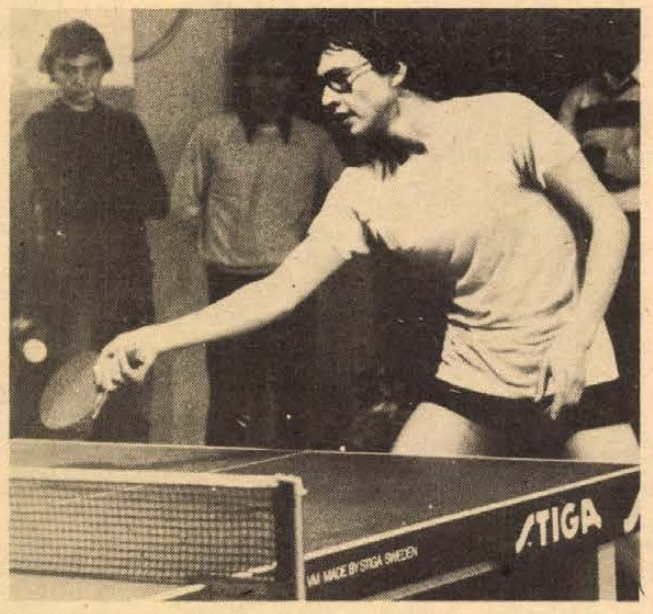
JELENTKEZNI LEHET:

Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt — szombat kivételével — naponta 8—15 óráig.

Asztalitenisz

A Pécsi Tudományegyetem rendezésében zajlottak le Pécsett, az egyetemi tornacsarnokban az asztalitenisz egyetemi és főiskolai bajnokság kétnapos küzdelmei, melyen 27 intézmény sportolói képviseltették magukat. Eredmények: férficsapat: 1. Pécsi Tudományegyetem (Szita, Bogdán). Férfi egyes: 1. Szita (PTE). Férfi páros: 1. Fejes, Losonczi (ELTE, PTE),... 3. Szita, Bogdán (PTE). Vegyespáros: 1. Gáspár, Beke (Szombathelyi Tanárképző). Női csapat: 1. Marx Károly Közgazdasági Egyetem. Női egyes: 1. Merényi (Marx Közgazd. Egy.). Női páros: 1. Faragó—Farkas (Külker. Főiskola).

Fotó: Arató



Képünkön: Szita (PTE), a férfi egyes győztese

SPORT DR SPORT

Asztalitenisz EB

Ezüstérem és negyedik hely

Kedden, illetve szerdára virradóan már 1.00 óra is elmúlt, amikor befejeződtek a döntők, a férfiaknál Svédország maratoni küzdelemben 5:4-re nyert az NSZK ellen, s ezzel újból Európa-bajnok lett. A svédek a hetedik csapat Európa-bajnoki címüket szerezték. 1964 és 1974 között megszakítás nélkül voltak elsők. De még talán náluk is jobban örült a szovjet együttes, amely negyedszer lett a női csapatversenyben aranyérmes, miután a döntőben 3:1-re győzött Magyarország ellen. A férfiaknál a 3. helyért Anglia 5:3-ra verte Magyarországot.

Szerdán pihenőnapjuk volt az Európa-bajnokság résztvevőinek.

Hegymászótanfolyam

A Pécsi Orvosegészségügyi SK hegymászó szakcsoportja tanfolyamot indít fiatalok számára 17 éves kortól. Jelentkezni lehet a szakcsoport klubnapjain – minden pénteken 18 és 20 óra között – a KOJÁL-székház I. emeleti előadótermében. (Pécs, Szabadság út 7.) Az első foglalkozás e héten, 11-én, pénteken lesz.

Járási bajnokság

Mohácsi járás: Majs–Dunafalva 1:1, Töttös–Sátorhely 1:1, Lánycsók–Kölked 2:1, Szajk–Somberek 5:2, Versend–Kisnyárád 5:1, Újmohács–Bár 1:0, Borjád–Homorúd elmaradt.

Komlói járás: Mágocs II. Nagypall 1:1, Hetvehely–Egyházaskozár 6:0, Gödre–Magyaregregy 2:3, Lovászhetény–Mekényes 5:2, Kisvaszar–Pécsvárad 3:1, Hosszúhetény–Liget 5:0.

Április 11—13.

Nemzetközi tornászbajnokság Pécsett

Sorrendben nyolcadik alkalommal kerül megrendezésre a magyar nemzetközi tornászbajnokság, melynek 1978 óta a pécsi városi sportcsarnok a színhelye. Az idei verseny rangját növeli, hogy első alkalommal kerül sor Pécs város nagydíjának átadására.

Az előzetes nevezések alapján a sportág legjobbjai is rajthoz állnak, így színvonalas versenyt láthat a pécsi közönség. Jelezte részvételét az olimpiai, világ- és Európa-bajnok Magyar Zoltán, az elmúlt évi esseni Európa-bajnokságon kitűnően szereplő dunaújvárosi Kovács Péter és a válogatott számos más tagja. A házigazda magyarokkal együtt 20 ország versenyzőit várják a rendezők. Itt lesznek a külföldiek közül a szovjet, NDK- és NSZK-beli, egyesült államokbeli, kanadai, francia, lengyel, jugoszláv, angol, holland, spanyol, svájci, román, csehszlovák, bolgár, kubai, olasz, norvég és osztrák tornászok. Elképzelhető, hogy a mexikóiak is részt vesznek a háromnapos viadalon.

A verseny pénteken délután a férfi kötelező gyakorlatokkal kezdődik, majd este a női kötelező gyakorlatokra kerül sor. Szombaton 14.00 órakor lesz az ünnepélyes megnyitó és 14.30-kor kezdődik a férfiak szabadon választott gyakorlatainak bemutatása. Este — akárcsak a nyitónapon — a férfiakat a nők követik. Vasárnap délelőtt rendezik a szerenkénti döntőket.

Labdarúgó-edzőmérkőzés

PMSC—Bem József SE 5:1 (1:1). Pécsújhegy, 300 néző. V. Botykai. PMSC: Bodnár — Tapaszti, Róth, Schulteisz, Kincses — Baumann (Megyeri), Dobány, Dárdai — Kardos, Kerekes, Réfi. Góllövők: Dárdai (2, mindkettőt 11-esből), Réfi, Dobány, Kardos, ill. Gruborovics. A PMSC-ből az olimpiai válogatottal készülő Katzirz, valamint az utánpótlás válogatottban szereplő Toma és Nagy hiányzott. Érdekesség, hogy a Bem SE-ben öt hajdani pécsi sportiskolás labdarúgó játszott: Farkas, Kenderesi, Morvai, Gruborovics és Szabó J.

PVSK—Komlói Bányász 5:1 (4:0). Komló, 150 néző. V.: Szedeli. PVSK: Győri (Hausznek) — Hüber, Tallósi, Grünwald, Szász — Bódog, Szőcs, Németh, Kresz — Szalóky (Kaszás), Baumholczer. Komló: Bien (Baán) — Bazsonyi, Kelemen, Mód, Barta (Tóth) — Bányász, Tresch, Hohmann, Róth — Hegyi (Kolesánszky), Radics. A vasutasoknál kisebb sérülés miatt nem játszott Tóth és Horváth, míg a komlóiaktól Kovács és Stemler hiányzott. Góllövők: Baumholczer (2), Hüber (11-esből), Szalóky, Mód (öngól), ill. Hohmann (11-esből).



Sajtótájékoztató az OTSH-ban

Ma indul Prágába a csapat

Szerdán délelőtt a labdarúgó és a kajak-kenu sport vezetői voltak a vendégei az OTSH szokásos sajtótájékoztatójának. A két sportág soron következő feladatai kerültek előtérbe.

Krizsán József, az MLSZ főtitkára vázolta a nemzetközi események jelentőségét, majd dr. Lakat Károly szövetségi kapitány az április 13-i, prágai Csehszlovákia elleni olimpiai selejtező visszavágóra tett felkészülést ismertette.

A Prágában pályára lépő együttes lényegében már kialakult. Csütörtökön este 17 játékos utazik el Prágába, pénteken délután a színhelyen, a strahovi stadionban a mérkőzés időpontjában, 16.30 órakor lesz edzés, majd a szombat délelőtti gyakorlással fejeződik be a csapat felkészülése.

Hat gól a Postás ellen

Megközelítően „lekopírozta" a vasárnapi Csehszlovákia elleni prágai döntő olimpiai selejtezőjére készülő magyar olimpiai labdarúgó válogatott szerdára, előző napi programját.

Délután, akárcsak kedden, háromszor 30 perces edzőmérkőzést játszott a társaság.

Olimpiai válogatott keret—Bp. Postás 6:0 (2:0, 1:0, 3:0).

Góllövők: Kozma és Fekete (3—3)

Az olimpiai keret így kezdett: Katzirz — Szántó, Salamon, Baranyi, Kutasi — Pál, Komjáti, Tatár — Fekete, Kiss, Kozma.

A harmadik harmadra Salamon, Tatár, Baranyi, Szántó, Kiss, Pál és Komjáti lement a pályáról, helyüket Kanász, Pásztor, Dunai, Karsai, Kuti, Nagy A. és Paróczai foglalta el.

Dr. Lakat Károly szövetségi kapitány véleménye: szerdán frissebben mozgott az együttes, mint a keddi soroksári előkészületi mérkőzésen. Az olimpiai válogatott a vasárnapi találkozóra csütörtökön késő délután repül Prágába, a kezdő együttest a kapitány pénteken jelöli ki.

Teke

Pécsi Gázmű—DÉLÉP 7:1. NB I. férfi mérkőzés, Pécs. Legjobb pécsi dobók: Schiffer (981), Weisenbach (963), Rózsavölgyi (962), Berta (949). Nyolc mérkőzés után a Gázmű az előkelő negyedik helyen áll az NB I-ben.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 99. szám
1980. április 11., péntek
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Ülést tart az MSZMP Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését április 11-re összehívták. A Politikai Bizottság az országgyűlési képviselő- és tanácstagválasztásokkal kapcsolatos előterjesztés megvitatását javasolja a Központi Bizottságnak.

Elismerés a kiemelkedő munkáért



Gulyás János és Tolnai Ildikó átadják az oklevelet Mészáros Andrásnak
Fotó: Erb János

Oklevéllel tüntették ki a pécsi vasútigazgatóságot

Ünnepség a pécsi Mozgalmi Házban

A MÁV vezérigazgatója, valamint a Vasutas Szakszervezet elnökének kézjegyével ellátott oklevelet ugyan *Mészáros András*, a MÁV Pécsi Igazgatósága közelmúltban kinevezett új vezetője vette át, de az elmúlt évi kiemelkedő eredményekben még jelentős részt vállalt *dr. Szabó Tibor*, a már nyugdíjba vonult elöd. Természetes tehát, hogy *Gulyás János*, a MÁV vezérigazgató-helyettese, valamint *Tolnai Ildikó*, a Vasutas Szakszervezet elnökségi tagja külön is gratulált az igazgatóság korábbi vezetőjének.

Tegnap délután Pécsett, a Mozgalmi Házban, a MÁV Pécsi Igazgatósága területén dolgozó több mint tizennégyezer vasutas képviseletében több száz vasúti dolgozó jelenlétében *Halmai Árpád*, a Vasutas Szakszervezet területi bizottságának titkára köszöntötte az oklevél átadási ünnepségen megjelent vendégeket, többek között *dr. Németh Lajosnét*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársát, *dr. Földvári Jánost*, Baranya megye Tanácsának általános elnökhelyettesét, *Neubauer Józsefet*, az SZMT vezető titkárát, a tömegszervezetek valamint Pécs megyei város vezetőinek képviselőit.

A megnyitót követően Mészáros András, a MÁV pécsi igazgatóságának vezetője értékelte az elmúlt esztendő eredményeit; kiemelve, hogy az elismerés az egész kollektíva lelkiismeretes munkájának köszönhető, hiszen a többszáz szocialista brigádban dolgozó több mint nyolcezer brigádtag munkaverseny vállalásainak teljesítése tette lehetővé nagyrészt az elért eredményeket.

A MÁV Pécsi Igazgatósága területén az elmúlt esztendőben több mint 22 millió utast szállítottak a személy- és gyorsvonatok, ami az előző évhez viszonyítva ötszázalékos emelkedést jelent.

Az áruszállítási teljesítményekről szólva Mészáros András elmondta, hogy 1979-ben 18,4 millió tonna küldeményt továbbítottak, ami meghaladta a tervezettet. A nagyfuvarozók többsége átérezve az előszállítások fontosságát 331 000 tonnával több árut adott fel mint 1978-ban. Figyelemre méltó továbbá az is, hogy a szerelvények tavaly húsz százalékkal több árut továbbítottak konténerben, mint az előző évben. A szigorú gazdálkodásnak köszönhetően az energiaráfordítások csökkentek, a tervhez viszonyítva tizenötmillió forint értéket takarítottak meg. A végrehajtott munkaerő-átcsoportosításoknak, a megkezdett szervezési intézkedéseknek tudható be, hogy nőtt az élőmunka hatékonysága, ezzel együtt negyvenötezerrel csökkentették a túlórák számát.

A tavalyi évet értékelő igazgatói tájékoztatót követően Gulyás János vezérigazgató-helyettes kért szót, aki többek között elmondta, hogy az áruszállítási igények egyre jobban nőnek, s ezzel együttvéve a vasútnak legalább akkora figyelmet kell fordítani a személyforgalomra is, hiszen az utazóközönség véleménye, benyomásai nem lehetnek közömbösek a MÁV számára. Végezetül felhívta a figyelmet arra, hogy a vasútnak az eddiginél nagyobb részt kell vállalni a távolsági áruszállításból, a rendelkezésre álló vonóerő és kocsipark mind gazdaságosabb kihasználásával.

S. Gy.

Bosszú Libanonban

Nem okozott meglepetést a hir, hogy szerdán izraeli csapategységek hatoltak be Dél-Libanon területére. Az izraeli légierő gépei ugyanakkor fenyegető jellegű berepüléseket végeztek a Bejrúttól délre és a Szidon körzetében levő palesztin menekülttáborok felett. Mindez várható volt azt követően, hogy hétfőn a palesztin gerillák kommandóakciót hajtottak végre egy izraeli település ellen. A cionista politika ugyanis azt hirdeti, hogy az arabokkal csak „az erő nyelvén" szabad beszélni s minden harci akciójukat hatványozott mértékben meg kell torolni. Így hát Izrael évek óta rendszeresen Libanonon vesz elégtételt a palesztin támadásokért.

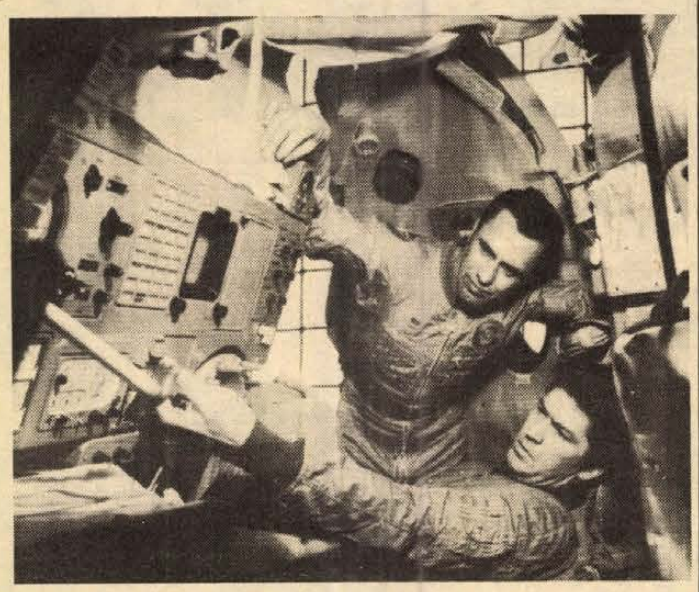
Az izraeli hadsereg szóvivője szerint csapatnik „előretolt védelmi állások kiépítése céljából" hatoltak be az északi szomszédország területére. Tel-Aviv, önkényesen, magától értetődő jogának tekinti, hogy hadserege egy szuverén ország területén harci állásokat építsen ki. Nem kevésbé azt is, hogy aktívan beavatkozzék a Libanonban évek óta dúló belső viszályba. Ismeretes, hogy Dél-Libanonban az izraeli határ mentén a libanoni hadseregből dezertált Haddad őrnagy vezette jobboldali keresztény milicisták Tel-Aviv hathatós támogatásával miniállamot alapitottak, s harcban állnak a libanoni baloldal és a velük szövetséges palesztin fegyveresekkel. Sőt nemcsak velük, hanem időnként a Libanonban állomásozó ENSZ rendfenntartó csapatokra is le-lecsapnak a milicisták.

A világszervezet megbízottja szerdán Jeruzsálemben tiltakozott a kormánynál az izraeli alakulatok — köztük harckocsizó egységek — libanoni területre történt behatolása miatt. Az ENSZ szóvivője New Yorkban pedig, a távollevő Waldheim főtitkár nevében nyilatkozva, „igen súlyos fejleménynek" nevezte az izraeli akciót. Mindez aligha tartja vissza Tel-Avivot attól, hogy befejezze vállalkozását, várhatóan a Libanonban levő palesztin menekülttáborok bombázásával. Az Egyesült Államok szilárd támogatását maga mögött érző agresszor most is, mint már annyiszor, fütyül a világ közvéleményére.

Pálfi Viktor

Az űrhajósok sikeres csatlakozása

Újból benépesült a Szaljut–6



Képünkön: a Szojuz—35 kéttagú legénysége, Popov (balra) és Rjumin.

Moszkva

Föld körüli pályán kering a Szojuz—35 űrhajó: pályamódosításokkal közelíti meg a Szaljut—6 űrállomást. A két űrhajós: Leonyid Popov és Valerij Rjumin a berendezések ellenőrzése után vacsorázott és pihenőt kapott, hogy felkészüljön az összekapcsolásra.

Az új expedíció fedélzeti mérnöke, Valerij Rjumin számára különösen érdekes ez az utazás: saját magának kell majd újból üzembe helyeznie, átvizsgálnia azokat a berendezéseket, amelyeket alig több mint fél évvel ezelőtt ő helyezett „pihenőre", ő konzervált az űrállomás utas nélküli működésére. Az űrhajósok szokása szerint Rjumin parancsnokával, Ljahovval együtt annak idején levelet hagyott a Szaljuton a következő expedíció számára — most ő bonthatja föl saját üzenetét... A tartalmát azonban a fedélzeti mérnök egyelőre gondosan titkolja: azt szeretné, ha meglepetés lenne az új parancsnok, Leonyid Popov számára.

Az új űrhajós, Leonyid Popov alezredes a háború után született első nemzedék képviselője az űrhajósok családjában: közvetlenül a háború befejezése után, 1945 augusztusában született. Apja kolhozelnök volt, harcolt és meg is sebesült a háborúban, fia azonban már csak elbeszélésekből ismeri a nehéz éveket. Leonyid Popov lakatosként kezdte meg munkás-életét, de még szinte gyerekfejjel jelentkezett vadászrepülőnek s nem is titkolta, hogy az űrhajósok közé szeretne kerülni. Ez a vágya viszonylag hamar teljesedett, de az első útra sokáig kellett még várnia.

Csillagváros egyébként különös örömmel fogadta azt a hírt, hogy két lakója újabb útra kelt a világűrben. Az űrhajósok lakótelepe a hét végén, az űrhajózás napján ünnepli fennállásának 20. évfordulóját, s ennek az ünnepségnek fényét emeli majd az új expedíció útja is.

A szerdán felbocsátott Szojuz—35 űrhajósai, Leonyid Popov és Valerij Rjumin, a programoknak megfelelően folytatják az előkészületeket az űrhajó és a Szaljut—6 űrállomás összekapcsolásához.

Moszkva

Tegnap az esti órákban ismét „benépesült" a Szaljut—6: csütörtökön Leonyid Popov és Valerij Rjumin összekapcsolta a szerdán délután felbocsátott Szojuz—35 űrhajót az űrállomással.

A két űrhajós összekapcsolás utáni első feladata, hogy ellenőrizzék a kapcsolat hermetikusságát és csatlakoztassák egymáshoz az űrhajó és az űrállomás megfelelő berendezéseit. Miután a földi irányítóközpont műszereinek adatai és az űrhajósok jelentése alapján bebizonyosodik, hogy a hosszú, csaknem nyolchónapos „üzemszünet" során semmiféle károsodás sem érte az űrállomást, az űrhajósok engedélyt kapnak az átszállásra.

Diplomaták dilemmája

Brüsszeli vélemények az amerikai nyomásról az iráni ügyben

Az EGK brüsszeli központjában nem rejtik véka alá, milyen nehéz helyzetbe hozta a szervezetet az amerikai felszólítás, hogy csatlakozzék az Irán elleni szankciókhoz. Az Európa Tanács miniszteri bizottságának lisszaboni értekezletén a közös piaci tagállamok külügyminiszterei külön tanácskozást folytattak csütörtökön erről a kérdésről. Elhatározták, hogy nagyköveteik útján felkérik Baniszadr iráni elnököt, tűzzön ki határidőt az amerikai túszok szabadon bocsátására.

A dilemma abból fakad, hogy egyrészt az Egyesült Államok szövetségese a közös piaci tagországoknak, másrészt az Irán elleni amerikai szankciókhoz való csatlakozás súlyosan veszélyeztetné az EGK-országok gazdasági és politikai érdekeit.

Az EGK központjában természetesen elismerik, hogy az amerikai túszok fogva tartása jogtalan, s hogy Washingtonnak meg kell oldania a válságot. Felvetik azonban a kérdést: vajon Carter helyes módszereket választott-e? Általános vélemény szerint Carternak az iráni hatóságokhoz intézett üzenetei olyan kétértelműek voltak, hogy ezek az üzenetek kudarcra ítélték Baniszadr iráni elnök próbálkozásait a helyzet enyhítésére. Másrészt a mostani „kemény" amerikai magatartást Brüsszelben egyáltalán nem tartják meggyőzőnek. Washingtonnak ugyanis tisztában kell lennie egy katonai intervenció veszélyeivel. Ezért felvetődik a kérdés: hogyan remélheti a Fehér Ház a túszok kiszabadítását a legutóbbi intézkedések eredményeként? Vagy talán Washingtonnak nem is ez a végső célja? – hangoztatják közös piaci diplomáciai körökben. Nem arról van-e szó inkább, hogy a több hónapos „türelem" után most a hirtelen kardcsörtetés Carter újjáválasztását szolgálja?



Négy újabb faházzal bővítették a harkányi kempinget. Az egyenként négyszemélyes, kényelmesen berendezett házakat már igénybe vehetik a vendégek a szezonra.

Természetfotó, 80

Talán még nem késő...

A hegyeket erdő borítja, az erdők mélyén királyi szarvasbika jár; amott a tisztáson őzcsapat legel — és ott, az égbenyúló égerfák felett büszke sólyompár kereng...

Az ember, aki egész eddigi története során a természet legyőzéséről álmodott, megrendülten áll: mi lenne velünk nélkülük...?

Az erdő, a föld, a víz — és mindezekkel együtt a madár, a hal, a vad — megőrzendő nemzeti kincs.

Vannak hegyoldalak, völgyek, ahol már sohasem lesz erdő; vannak vizek, melyekben már sohasem cikáznak ezüst-testű keszegek — és vannak madarak, vannak vadak, melyekkel már sohasem találkozunk többé...

De talán még nem késő.

Sejtjük már, hogy mit jelent az ember számára a természet.

Tudjuk már, hogy mi került közvetlen veszélybe.

És azt is egyre többen érzik: tenni kell...

Megkezdődött hát megfogyatkozott kincseink számbavétele. „Leltároz" a tudós, a környezetvédelmi szakember, az erdész, a mezőgazda, a vízügyes, a vadász, a halász — és persze: a művész is.

Köztük a fotós.

A természet- és állatfotózás hovatovább önálló művészeti ággá fejlődik: ezrek járják az erdőket, mezőket, vízpartokat, hogy a teleobjektív tárgyilagos szenvedélyével bizonyítsák: valóban szegényebbek lennénk a madarak, halak, vadak pompázatos szépsége nélkül.

A Magyar Vadászok Országos Szövetségének közelgő centenáriuma alkalmából — intézmények sorának támogatásával — a MAVOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága tegnap megnyitotta Pécsett, az Ifjúsági Házban Természetfotó, 80 című kiállítását.

Több mint ötszáz beérkezett képből közel százötven került fel a falakra, elemi erővel bizonyítva: van mit féltenünk.

És talán már azt is jelzik ezek a képek, miképpen találja meg helyét az aktív természetvédelem terén egyre jobban ebben a csodálatos — egyszerűen csak természetnek nevezett — rendszerben a korszerű ember.

Békés Sándor

Harmincötezer ember közös ellensége



Fokozott küzdelmet a zajártalom ellen!

Civilizált életünk sokféle ártalma között előkelő helyet foglal el a zaj. A halláskárosodás különböző fokain kívül idegrendszeri — s ennek következtében számos egyéb — panaszt is okoz a zaj ártó hatása. Az emberek többsége a nap egyharmadát munkahelyén tölti, nem közömbös tehát, hogy ez idő alatt milyen mértékű és mennyi ideig tartó zaj hat szervezetükre.

A probléma jelentőségét tükrözte az az üzemegészségügyi tudományos konferencia is, melyre tegnap került sor a XXV. ipari és mezőgazdasági üzemegészségügyi hónap alkalmával Pécsett, az SZMT székházában.

Dr. Szücs Endre, a Vöröskereszt Közegészségügyi Országos Munkabizottságának elnöke nyitotta meg a konferenciát, ezután következtek a referátumok. Elsőként *dr. Pintér István*, az Országos Munka- és Üzemegészségügyi Intézet igazgatóhelyettese adott átfogó értékelést a munkahelyi zajok egészségügyi tapasztalatairól, majd *dr. Bátai István*, a POTE adjunktusa ismertette a zajártalom fülészeti vonatkozásait. Arról, hogy Baranyában a zajártalom hol, milyen mértékben fejti ki károsító hatását, *dr. Kőhegyi Imre*, a Baranya megyei KOJÁL osztályvezetője tartott előadást.

Meghökkentő számadatokat sorolt. E szerint károsodást okozó zajterhelést több mint 12 000 munkahelyen találtak a megyében, ebből 11 000 a bányászatnál fordul elő. 23 000 olyan munkahelyet mértek fel, ahol nem biztosan ugyan, de nagy valószínűséggel bekövetkezhet halláskárosodás. A zajterhelésnek kitett dolgozók százalékos megoszlása a megyében — közigazgatási területekre bontva — azt mutatja, hogy Pécs vezet mintegy 40 százalékkal. Nem sokkal marad le mögötte Komló, majd Mohács, Siklós és végül Szigetvár következik.

Az egészségügy különböző szakágainak tapasztalatai után arról is hallhattak előadást a jelenlevők, hogy milyen technikai megoldásokkal, eszközökkel lehet csökkenteni, esetenként megszüntetni a zajjal járó veszélyeket. Erről *Rajki Pál*, a SZOT Munkavédelmi Tudományos Kutató Intézetének tudományos osztályvezetője tartott előadást. Az intézetben biztató eredménnyel kísérleteznek olyan eszközök előállításával, amelyek a lehető legnagyobb védő hatás mellett a kényelmi szempontoknak is megfelelnek. Ugyanakkor az is elhangzott a konferencián, hogy gyökeres tudati változásra is szükség van a sikeres védekezéshez.

Dr. Berki László megyei üzemi főorvos elmondta, hogy megyénkben történtek már lépések a halláskárosodás rendszeres műszeres vizsgálata érdekében. Több üzem rendelkezik már az úgynevezett audiométerrel, mellyel a zajártalom hatása már akkor kiszűrhető, mikor még nem okoz feltűnő panaszokat. Ez azonban csak akkor lenne igazán hasznos, ha lenne mögötte egy jól felszerelt audiometriai állomás.

Kurucz Gyula

Kettős feladat:

Balesetbiztosítás és megelőzés

Sajtótájékoztató az Állami Biztosítónál

Ruhára, táskára, cipőre egyaránt feltapad, napfényben színes kis dísz, este viszont életet menthet — e szavakkal mutatták be csütörtökön sajtótájékoztató keretében azokat a fényvisszaverő csíkokat, melyeket hamarosan minden általános iskolás kezébe vehet. Az Állami Biztosító vezérigazgatóhelyettese, Tar Jenő elmondotta a sajtó képviselőinek, hogy az ötcentis piros fényvisszaverő csíkok a biztosító munkájának új vonásait is jelzik. A vállalat ugyanis nemcsak a balesetet szenvedett diákok kártalanításában akarja kivenni a részét, de a gyermekbalesetek megelőzésében is.

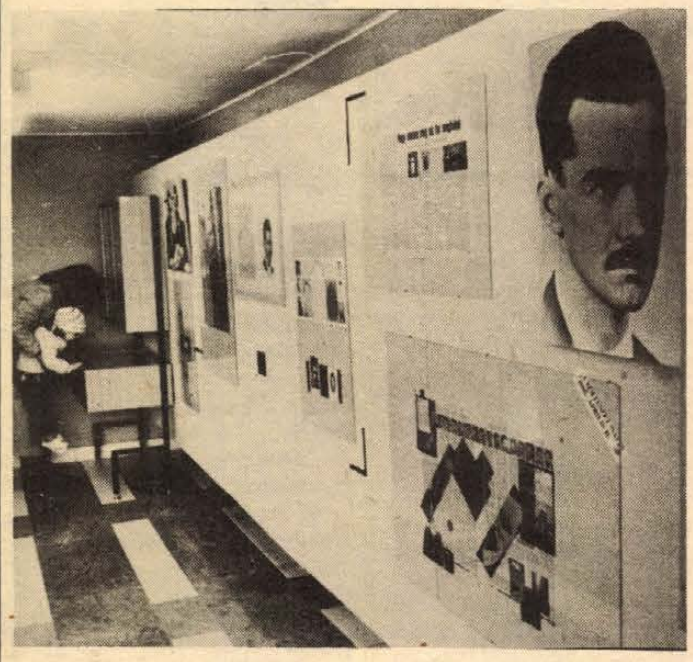
Mindezt a gyermekbalesetek változatlanul nagy, sőt egyre növekvő száma indokolja. A biztosító tavalyi statisztikái csaknem 10 ezer kisiskolás közúti balesetéről számolnak be, amelyből 104 baleset halállal végződött.

Természetesen a fényvisszaverő csíkok alkalmazása nem hárítja el a gyermekközlekedés veszélyeit, de legalább figyelmezteti a gépkocsivezetőket az óvatosabb vezetésre. Kísérletek szerint a csíkokat 80 kilométeres sebességgel haladva sötét országúton már 170 méterről észrevenni, s ez elejét veheti sok gázolásnak. A fényvisszaverő csíkokat, sőt ruházati termékeket már ismerik Magyarországon, ám használatuk még nem terjedt el. Hogy a mostani „csík-akció" sikerrel járjon, a biztosító alkalmazottai valamennyi általános iskolába elmennek és minden diák kap egy öntapadós címkét.

A vezérigazgató-helyettes beszámolt arról is a sajtó munkatársainak, hogy az 1980–81-es tanévre új biztosítási rendszert dolgoztak ki. Bővítik a tanulók balesetbiztosításának választékát, és növelik a kifizetendő összegeket. Így például a csonttörésekre az eddigi 200 forint helyett 400 forintot fizetnek a tanulóknak. Minden szolgáltatási formában bevezetik a kórházi ápolási térítést. Nyolcvankét napos kórházi gondozás után 1280 forint illeti a biztosított tanulót. Az új tanévben mind a középiskolások, mind a szakmunkástanulók 20 és 40 forintos biztosítást köthetnek, utóbbit a felsőfokú intézmények hallgatói is igénybe vehetik. Ők viszont 60 forintos kötvényt is válthatnak. A balesetbiztosítást kiterjesztik a nem balesetből eredő rokkantságra is, amit havi járadék formájában fizetnek. A teljes rokkantságban szenvedő tanulók 18. életévük betöltése után a már korábban kapott összegeken kívül 50 ezer forintban részesülnek, emellett havi 500, illetve 600 forintos járadék kifizetésére is van lehetőség. Ezt a járadékot a rokkantság megállapítását követően öt éven át havonta kapják a sérültek.

A tanulóbiztosításra azért is nagy gondot fordít az Állami Biztosító, hogy már a legifjabb korosztályban tudatosuljon a biztosítási védelem fontossága.

Most lenne 75 éves...



József Attila-emlékünnepségek Baranyában

József Attila emléke előtt tiszteleg irodalmi folyóiratunk, a Jelenkor áprilisi száma, a baranyai költők, írók, képzőművészek. Sorra rendezik a József Attila-emlékkiállításokat Pécsett és a megye könyvtáraiban, művelődési házaiban, mint más években a költészet napja, április 12. alkalmából. Az idei április 12-nek az ad különleges hangsúlyt, hogy József Attila most lenne hetvenöt éves. Még mindig csak hetvenöt...

Számos kiemelkedő program emlékeztet rá, és tiszteleg szelleme előtt: könyvritkaságokat, hasonmás kiadványokat mutat be egyebek között a Baranya megyei Könyvtár a Petőfi mozi emeleti előcsarnokában, a Pécsi Tanárképző Főiskola irodalmi tanszékének anyagából mutat be dokumentumkiállítást a Ságvári, és József Attila-fotókiállítást rendez a költőről elnevezett meszesi Művelődési Ház, amely a felújítás után április 12-én nyitja meg újra kapuit. Ezzel az ünnepélyes megnyitóval kezdődnek holnap 11.30-kor a kiemelkedő rendezvények. A megnyitó utáni emlékműsoron a budapesti József Attila Színház művészei lépnek fel.

Vasárnap, április 13-án 14.30-kor *Trischler Ferenc* szobrászművész József Attila-domborművét leplezik le Bólyban, a művelődési ház előtti téren. A József Attila díszünnepségre április 15-én, 17 órakor kerül sor a Ságvári Endre Művelődési Házban, ahol *dr. Nemes István* főiskolai tanszékvezető tanár méltatja a költő pályáját, s a Pécsi Nemzeti Színház művészei szólaltatják meg verseit a Szélkiáltó-együttessel. Pécsi művészek szerepelnek másnap, 16-án, 18.30-kor a Doktor Sándor Művelődési Központ József Attila-emlékestjén is, ahol *Tverdota György* tudományos kutató beszél a költőről.

A mai irodalomhoz köti József Attila emlékét az a beszélgetés, melyet *Fodor András* költő vezet a pécsi írókkal április 16-án, a megyei könyvtárban.

G. O.

A kedvezőtlen időjárás ellenére...

Nyitás előtt a kertvendéglők, kertmozik

Bár az időjárás szokatlanul áprilisi, nem vesszük el abbéli hitünket, hogy rövidesen itt a meleg, ha tetszik, a nyár és a kánikula. A zárt éttermeket kertvendéglőre, a fojtott levegőjű mozikat kertmozira cserélő időszak. Előz[illegible]sen informálódtunk a megyei vendéglátóipari és a moziüzemi vállalatoknál: mit várhatunk majd?

Mindkét vállalatnál nagy a készülődés: a tatarozó-felújító brigádok az utolsó simításoknak rugaszkodnak. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat — mint azt *Boli Sándor* áruforgalmi osztályvezető elmondotta — 38 úgynevezett szezonegységet nyit — vagy nyitott — rövidesen. Ezek között a pécsi Rózsakert április 28-tól, a Kioszk a hét végétől, az abaligeti „Camping" április 26-tól, a harkányi Lepke április 18-tól, a sikondai Hársfa május 1-től várja a vendégeket. Az orfűi Horgász-büfé nyitva, a Tó-klub pedig pincerészében poharazóval-fagylaltozóval startol, a vidámparki-állatkerti büfék nyitva, a fehérkúti Menedék pedig nyitás előtt áll.

Nagy gondja a vállalatnak, hogy szezonegységeihez egyre nehezebben talál üzletvezetőket-alkalmazottakat, mindenesetre azon lesznek, hogy mindenütt tárt kapukkal várják a rohamokat. Törekvésük, hogy több üzletük előterét szabadtéri presszókká-vendéglőkké formálják. Így e sorban a pécsi Virág cukrászda ismét teraszt kap, a Hangulat szép kerthelyiséget nyit, a Misi, a Művész, a Kaszinó, a Mecsek, a Kuba, a Kolumbia, a Berek többek között szintén beáll a teraszos üzletek sorába. Megnyílik a jó idő beköszöntével a Szliven kerthelyisége is, s Harkányban a Napsugár bővül egy 80 férőhelyes kerttel. Átalakul és megszépül az Olimpia terasza. Mohácson a Révkapu kap fedett előteret. Mindez — az idényegységek és a teraszosítás — azt jelenti a vállalatnak, hogy a nyári időszakban 40 százalékkal felfuttathatja a forgalmát.

Néhány szomorúnak látszó előrejelzés: várhatóan baj lesz a szikvíz és az üdítő ital ellátással-választékkal, s a söradók táborából kilépett az UNIVERZUM — az idén ők nem tesznek az asztalunkra import söröket. A fagylaltfrontot megerősítik, bár szűkös fagylaltkészítő-kapacitásuk miatt még döntetlen a kérdés: mi legyen? — több vagy nagyobb választék.

A Moziüzemi Vállalat igazgatója, *Rejtő János* a kertmozikról elmondotta, hogy több újdonsággal számolhatunk az idén. A Park-kert új köntösben várja majd a látogatókat (zárójelben: a Park-teremmozi is nyit majd az év végén), s a nyár folyamán kuriózumot is tartogat. A budapesti Filmmúzeummal sikerült megegyezni: egy hétre muzeális értékű, bizonyára sokakat érdeklő filmeket láthatnak majd a Parkkertben a filmbarátok. Egyébként a 800 férőhelyes kert május 15-én nyitja kapuit. A kertvárosi iskolamozi és az uránvárosi iskolamozi ismét nyit, s Mohácson a 900 férőhelyes kertmozit most készítik elő. Tervezik továbbá, hogy Komlón és Harkányban is kialakítanak kertmozikat —, de e kettő utóbbi még a jövő zenéje. Egyébként az iskolák udvarainak mozivá való alakítása pécsi kezdeményezés — az országban mindenütt felfigyeltek rá, s főleg a főváros és a Balaton környék követte gyorsan a példát — hiszen aránylag olcsón felállítható a képmező és a gépház... De hozzátenném: nemcsak az olcsóbb felállításért jók ezek az iskola-szabadtérik. Gondoljunk csak a mozi nélküli Kertvárosunkra, ahol hiányt pótol, s ha tetszik, olyanokat is becsábít, akik különben nem éppen ülnének buszra, hogy egy filmet megnézzenek.

Végezetül a kertmozik műsorpolitikájáról csak annyit: a korábbi gyakorlatot követi, általában könnyed, szórakoztató, látványt nyújtó alkotásokat vesz a repertoárba.

K. F.

Véget ért a tavaszi szünet

Befejeződött az ünnepekkel együtt hatnapos tavaszi szünet: egymillió 128 ezer általános iskolás és 199 ezer középiskolás diák csütörtökön újra benépesítette az osztálytermeket.

A rövid pihenő után mintegy két hónapig tart még az iskolaév. Az általános iskolákban és a gyógypedagógiai intézményekben ugyanis június 13-ig tart a tanítás, azokban az iskolákban pedig, ahol a kötelező tanítási napokat és a tantárgyak éves óraszámát előbb teljesítik, június 10-től kötetlen sportnapokat, kirándulásokat szerveznek. Azokban az általános iskolákban, ahol az előírt 192 tanítási napot június 13-ig nem tudják teljesíteni, legfeljebb június 20-ig tanítanak.

Baranya és Pécs az országos elsők között

Cél: megmenteni az újszülötteket

Évről évre erősödik az a küzdelem, ami a várandóság ideje alatt veszélyben levő, vagy a már megszületett, de a világgal valamilyen rendellenesség miatt nehezen ismerkedő újszülöttek megmentéséért történik. A folyamatos ellenőrzés, tanácsadás, megfelelő kezelés, milliós értékű berendezések eredménye, hogy hazánkban évről évre csökken a szülés körüli időben, illetve csecsemőkorban meghalt gyermekek száma. Az előrelépés okairól dr. Öry Imrét, az Egészségügyi Minisztérium főosztályának vezetőjét kérdeztük. Mindenekelőtt országos áttekintést kértünk a csecsemőhalálozás alakulásáról:

— Csecsemőhalálozásunk a felszabadulás előtt 130 ezrelék körül mozgott. A felszabadulás után megszervezett általános egészségügyi gondozás már a 40-es évek végére 60 ezrelékre szállította le a mutatóinkat. Az orvostudomány fejlődése, a gyermekkórházak, majd a körzeti gyermekorvosi szolgálat megszervezése elsősorban a késői — hat napon túli — halálozás jelentős csökkenését eredményezte, s így a 60-as évek második felére 35—38 ezrelék közötti szint elérését biztosította.

Ez időtől kezdve azonban megmerevedett a halálozási érték és csak a népesedéspolitikai határozat alapján foganatosított átfogó intézkedések hoztak alapvető változást. Fejlesztettük a szülészeti ágyak számát, javítottuk a terhesgondozás színvonalát és az intenzív újszülött centrumok létrehozásával biztosítottuk — az elsősorban kis súlyú újszülötteknél jelentkező — újszülöttkori légzészavarok ellátásának lehetőségét. Ezen intézkedések együttesen eredményezték, hogy csecsemőhalálozásunk az 1975-ös 35 ezrelékes szintről 1978-ra 24,4 ezrelékre csökkent és kismértékben, de 1979-ben is tovább mérséklődött.

■

— Hol állunk jelenleg az európai országok rangsorában?

— Hazánk perinatális halálozása 1979-ben 25 ezrelék volt, mely az európai országok között csak az utolsó helyek egyikének elérését tette lehetővé. Csecsemőhalálozásunk 24 ezrelékes értéke ugyancsak előnytelen helyezést biztosít számunkra. Az értékelésnél azonban meg kell jegyezni, hogy ez az utolsó 4 év igen nehéz eredményeként jött létre és ez idő alatt több, mint 10 ezrelékes csökkenést értünk el, elsősorban a mindkét értékben szereplő 0–6 napos korosztály halálozásában.

— Tudomásunk szerint Baranya az 1979-es eredmények alapján előkelő helyre lépett. Miben látja ennek elérésének az okait?

— Baranya megye és Pécs város 1976-ig az ország legmagasabb halálozási arányt mutató közigazgatási egysége volt. Azóta azonban ugrásszerű javulás következett be, és az 1979-es előzetes adatok szerint a megye az ország legjobb három eredményét mutató egysége között van, a megyei városok között Pécs Szeged után a második helyet foglalja el. Úgy vélem, ilyen eredmény nem lehet véletlen következménye. Az eredmények elsősorban azzal magyarázhatók, hogy a megye, a megyei város és az egyetem illetékes vezetői biztosították a szoros és következetes együttműködés feltételeit, folyamatosan konzultáltak a kérdésekben és valamennyien megtettek mindent, amit tehettek a közös cél elérése érdekében. Ezt az együttműködést országosan is példának tekintjük.

■

— Pécs a három évvel ezelőtti 38,6 ezrelékes mutatójával rontotta Baranya átlagát. Tavalyelőtt 26,1, az elmúlt évben 16,3 ezrelékre csökkentette a halálozási mutatót. Ez az előrelépés figyelemre méltó, főként ha arra gondolunk, hogy a szülészeti klinika regionális feladatokat is ellát. Miként ítéli meg a klinika és a város nő- és gyermekvédelmi hálózatának tevékenységét?

— Az együttműködő munka része, hogy a Pécs városi nő- és gyermekvédelmi hálózat és a POTE Szülészeti Klinikája között gyakorlatilag kórház-rendelőintézeti egység alakult ki a terhesgondozás vonatkozásában. Ez is bizonyítja, hogy más-más felügyelet alatt működő intézmények tudnak jól együttműködni és egy közös cél áthidalhatja a jogi korlátokat. A pécsi nő- és gyermekvédelem vezetőinek és a klinika igazgatójának együttműködése olyan eredményeket hozott, amelyre mindketten büszkék lehetnek. Le kell szögezni azonban, hogy a klinika tehervállalása külön elismerendő, hiszen ebben az időben ott is jelentős építkezések folytak, a megyei kórház átépítése újabb akut betegellátási terheket hárított rá, de a klinika inkább vállalta a nehéz ápolási feltételek mellett elengedhetetlenül szükségesebb munkatempót, az esetleg visszatetsző elhelyezési problémákat.

— Az elhelyezési gondokra és a klinika területi feladataira utalva kérdezem: nem sok ez a feladat egyetlen intézménynek?

— Tagadhatatlan, hogy a klinika jelenlegi ágylétszáma, bizonyos mértékű felszereltsége a ráháruló feladatokhoz elégtelen és így hosszú ideig az elkerülhetetlen túlterhelés nem vállalható. A megyei kórházban folyamatban lévő fejlesztés azonban bizonyos terheket levehet a klinikáról, reméljük, hogy a klinika tervezett bővítése mielőbb meg tudja teremteni a feltételeket. Biztos vagyok abban, hogy a klinika és a közigazgatási egységek vezetői között kialakult jó kapcsolatok alapján, a tanúsított emberi értékekkel az átmeneti nehéz időszakot át fogják hidalni.

— Mit kell tenni a jelenlegi eredmények további javításához, illetve miként alakulhatnak ezek a mutatók a jövőben?

— A csecsemőhalálozás további csökkentése újabb összehangolt erőfeszítéseket igényel. Változatlanul elsődleges cél a koraszülések gyakoriságának csökkentése, melyhez a terhesgondozás minőségi fejlesztésére van szükség.

■

Ez azonban nemcsak orvosi feladat, itt jelentős terhet kell vállalniuk a terhesek munkahelyeinek, de maguknak az érdekelteknek is. Az egészségre káros szokások, dohányzás, alkohol csak az érintettek magatartásával szoríthatók vissza, de ugyanígy el kell érni, hogy a várandós nők érezzék annak szükségességét, hogy az állami lag szervezett terhesgondozásban rendszeresen részt vegyenek, fogadják meg annak előírásait, tanácsait, ezzel segítsenek saját érdekeik biztosításában. Nem remélhető a következő években újabb látványos javulás, de szívós, következetes munkával elérhető, hogy az országos eredmények olyanok legyenek, mint amilyen ma Baranyáé, Pécsé, és hogy az utóbbiak elérjék a legjobb eredményeket mutató országok színvonalát.

Török Éva

Társadalmi munka Sásdon

Hárommillió forint értékű ingyentevékenység a nagyközségben

Nyolcszáz facsemetét ültettek el márciusban a sásdi fiatalok, akik a fák rendszeres gondozását is vállalták. A fásítás a legnagyobb program Sásdon az idénre tervezett társadalmi munkák sorában.

Tavaly nagyon jó évet zártak. Az előző esztendők egymillió–egymillió-ötszázezer forint értékű társadalmi munkájával szemben 1979-ben 3 millió 58 ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek a nagyközség lakói. A rendszeres gondozó, karbantartó munka jelentette a társadalmi munkaértékek sorában a legnagyobb tételt, egymillió-négyszázhúszezer forintot. Alig marad el mögötte a földutak társadalmi munkában való karbantartásának értéke – 1 millió 237 ezer forint – ami viszont kizárólag a termelőszövetkezet dolgozóit dicséri.

De szép számmal voltak rövidebb időre szóló közös akcióik. Ide tartozik a Felszabadulás téri játszótér megépítése, a közlekedési parkjuk építésének befejezése, az óvoda udvarán való játszótér kialakítása és játékok készítése, illetve a fonyódligeti tanácsi üdülő környékének parkosítása. A Jókai utcában utat, a Marx utcában pedig vízvezetéket építettek.

Valóban nem csekélység ez, hiszen amint a tanácselnöktől hallottuk, a nagyközségi közös tanács anyagi erejéből még egymillió forint értékű községszépítő, parkosító munkákra sem futotta volna. Szinte kizárólag a lakosság, az itt lévő szövetkezetek, üzemek, intézmények dolgozói összefogásának, együttes munkájának köszönhető a csinosodás és gyarapodás. A munka utáni, szabadnapi, társadalmi munkákat a Hazafias Népfront helyi bizottsága és a nagyközségi közös tanács együtt szervezte.

Ez évre is elkészítették már a társadalmi munkában megvalósításra váró tennivalók listáját. Ezek közül kiemelkedik a már említett fásítás. De legalább ilyen fontos feladatnak tartják a játszótereik, utcáik, parkjaik folyamatos rendben tartását. Idénre tervezik a fonyódligeti üdülő nagyobb rekonstrukcióját, amihez legalább 150 ezer forint értékű társadalmi munkára lesz szükség. Ha ezeket a terveket társadalmi összefogással megvalósítják, az több mint kétmillió forint értékű munkát jelent.



Átrendeződik a térkép

Kétújfalu

Nyirkos köd lepi el az utakat, a földeket. Kétújfalu elveszik ebben a nedves, átláthatatlan tengerben. Magára hagyottnak tűnik. Ráadásul a falu igazgatási-gazdasági központja – a hajdani Szentmihályfapuszta – még ma is magán őrzi régi szerepének maradékait: grófi nagybirtok központja volt, nagy épületekkel, magtárakkal, elszórt cselédházakkal, egymástól távol álló épületegyüttesekkel. Nehéz a ködből kibontakozó településről első látásra elhinni: nyolc község közigazgatási központja.

*

Kétújfaluhoz – a korábbi Németújfaluból és Magyarújfaluból alakult ki – hét társközség tartozik: Bürüsön 136 ember él, 3,6 kilométerre Kétújfalutól, Várad lakóinak száma 191, három kilométer, Gyöngyösmellék 387 ember otthona, másfél kilométerre a központi községtől, Endrőcön 550-en élnek, a távolság 7,5 kilométer, Szörény lakóinak száma 128, három és fél kilométerre van Kétújfalutól, Teklafalu lélekszáma 424, három kilométer a távolság, végül Zádorban 519-en élnek, öt kilométerre a központi községtől. A közlekedés minden faluba jó.

– A döntő érv a közigazgatási központ kijelölésében az volt, hogy itt vezet a főútvonal, itt van a vasút is – mondja *Monszider József*, a Kétújfalui Közös községi Tanács elnöke.

1961. január 1-én alakult meg itt a Vörös Csillag Termelőszövetkezet. Közel 6500 hektáron gazdálkodik. Tevékenysége meghatározó a nyolc községben: a terület legszámottevőbb kenyéradója.

– Aránylag sok az eljáró – mondja Monszider József. – Megfelelő munkaalkalmak megteremtésével több embert lehetne helyben foglalkoztatni.

A MOFA üzemének, a tsz galvanizálójának megindítására nem sikerült a kísérletünk. A megfelelő munkahelyi körülmények megteremtéséhez nem volt elég pénzünk. A termelőszövetkezet ennek ellenére továbbra is törekszik új munkahelyek kialakítására.

– Nem nagy üzemekről van szó – hallottuk *Maretics Józseftől*, a Vörös Csillag Termelőszövetkezet elnökétől. – Rövidesen munkába lép a műanyagokat felhasználó csomagolóüzemünk, de teljes kapacitása esetén is csak 18–20 embernek lesz itt munkahelye. A most készülő húsfeldolgozóban 4–5 ember dolgozik majd.

*

Ilyen körülmények között a tanács területfejlesztő munkája nehezen hoz eredményeket. A költségvetésben meghatározott összegeket meghatározott célra fordíthatják, a fejlesztési alap pedig az a „lepedő", amit tovább nyújtani nem lehet. E két forrás mellett segítséget jelent a nem tanácsi szervekkel való koordináció és a lakosság önkéntes munkája. A Vörös Csillag sokat segít, de figyelemmel kell lenni arra, hogy néhány évvel ezelőtt szanálták, bár az azóta eltelt idő alatt fokozatosan kilábal a mélypontról.

– A múlt évben már nyereséggel zárt a termelőszövetkezet – mondja Maretics József –, de ennek összege még mindig csak 200 000 forint volt.

A terület fejlődéséhez adott segítségük mégis számottevő, s ennek jó felhasználásában a koordinációs értekezleteken született megállapodások segítenek. Például a tsz 7–8 éve minden esztendőben 100 000 forinttal segíti a művelődési munkát, mintegy 80 000 forintot ad sportcélokra, a balatonmáriai úttörőtábort 150 000 forinttal támogatják, további 10 000 forinttal segítik az önkéntes tűzoltó egyesületet.

*

A falugyűléseken természetesen megannyi kérés hangzik el. Mindenekelőtt ott van az iskola körzetesítésével járó többletgond. 1978-ban bővítették Kétújfaluban az iskolát négy tanteremmel, 2,5 millió forintért. Ez könnyebbséget jelentett, de a gond végleg nincsen megoldva. Még mindig szűkös a hely, s a napközi otthon konyhája nem győzi az igényeket kielégíteni. Különösen az egészségügyi előírások túlzott szigorát kifogásolják a tanács vezetői, s példaként elmondták: a 330 tanuló mellett 50 óvodásnak és a személyzetnek főznek itt, összesen több mint 400 ember étkeztetéséről gondoskodnak. A KÖJÁL azonban 150-re engedélyezte a konyha működését . . .

– Mit tehettek a tanácsi vezetők?

– Kihívtuk az összes illetékest egy helyszíni szemlére. Nézzék meg, mondjanak véleményt, adjanak tanácsot. Végül is elfogadták, hogy némi bővítéssel átmeneti jelleggel a konyha működhet. Mi pedig a VI. ötéves tervidőszakra beterveztük a korszerűsítését.

Van tehát óvoda is, kétcsoportos, 1977 óta működik a törpe vízmű. Vízvezeték van Kétújfalun kívül Gyöngyösmelléken, Szörényben és Zádorban. Ezekre azért is nagyon nagy szükség van, mert az ásott kutak vize kólival és nitráttal fertőzött. Egyelőre – mondják a tanácson és a tsz-ben is – nincsen tisztázva: a vízműnek a tsz által fizetendő vízdíjba milyen módon lehetne beilleszteni a lakosság által elfogyasztott víz díját is. Amíg pedig ezt jogszabályilag nem rendezik, a tsz nem tud vállalkozni az utcai csapok vízzel való ellátására.

A fejlődést mutatják a már elkészült és a közeljövőben átadandó kisebb létesítmények is. Néhány példa: buszváró Bürüsön, egynek a felújítása Zádorban, Gyöngyösmelléken korszerűsítik az egészségügyi tanácsadó helyiségét, több társközség ravatalozóját, a tanácsházát, szilárd burkolatot kap néhány utca. Mindezek összesen sok pénzbe kerülnek, a tanács a költségvetése, illetve a fejlesztési alapja által lehetővé tett ütemnél azonban gyorsabban akar előbbre lépni.

– Gazdái vagyunk ennek a körzetnek, s e minőségünkben jobbat, többet akarunk – mondja a tanácselnök. – A kétújfalui közös tanács költségvetésében 5,6 millió forint szerepel. Ez az összeg nyolc községre kevés. Tartalékainkat – a társadalmi munkát, a szocialista brigádok támogatását – kell kihasználnunk a gyorsabb ütemű fejlődés érdekében.

Mészáros Attila

HÍREK

1980. ÁPRILIS

11

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából LEÓ nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.03 — nyugszik 19.28 órakor. A Hold kél 4.13 — nyugszik 14.45 órakor.

Földes István kitüntetése

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa Földes Istvánnak, a Népszabadság főszerkesztő-helyettesének a munkásmozgalomban kifejtett több évtizedes tevékenysége, kimagasló munkássága elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából a Szocialista Magyarországért Érdemrendet adományozta.

A kitüntetést csütörtökön a Népszabadság szerkesztőségében Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára adta át; jelen volt Győri Imre, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KB osztályvezetője.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1980. (este 7 órakor) Szabó Samu bérlet

Kamaraszínház: A part (este 7 órakor) Bemutató bérlet

MOZI

Petőfi: A medvefókák szigetén (f3, f5) Robert és Robert (f7, f9)
Kossuth: Szelíd motorosok (10, 12, f7, f9) A fekete varázsló ajándéka (f3, f5)
Tanárképző Főiskola: A Blokád folytatása (5 órakor)
Fekete Gyémánt: Élve vagy halva (6 órakor) **Jószerencsét:** Őszi szonáta (4, 6) **Rákóczi:** Hívj a messzeségbe (5) Élő erők (7) **Május 1.:** A maláji tigris (f6) **Bóly:** Fekete fülű fehér Bim (7) **Harkány:** A vasálarcos férfi (7) **Komló, Május 1.:** A spanyol táncosnő (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Gengszterek sofőrje (4, 6) Az ismeretlen katona lakkcipője (8) **Mohács:** Akció a fegyvertárnál (4, 6) **Pécsvárad:** Piedone Afrikában (7) **Sásd:** Nick Carter, a szuperdetektív (7) **Sellye:** A madarak is, a méhek is . . . (7) **Siklós:** A burzsoázia diszkrét bája (5, 7) **Szentlőrinc:** Asszony, férj nélkül (7) **Szigetvár:** Csendes amerikai Prágában (6, 8) **Villány:** Az állatok válaszolnak (7)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: ma időnként erősen felhős idő, néhány helyen kisebb esővel, záporesővel, a magasabb hegyekben házáporral. A Dunántúlon erős, a keleti országrészben mérsékelt északi szél. A legmagasabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 1, plusz 4 fok között. A legmagasabb nappali hőmérséklet 9 és 14 fok között.

Távolabbi kilátások szombattól keddig: időnként kisebb felhősödés, legfeljebb egy-két helyen gyenge zápor. A nappali felmelegedés erősödik. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 0, plusz 5 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 10—15 majd 15—20 fok között.

Felmentés, kinevezés

A kormány Várkonyi Pétert, a Miniszertanács Tájékoztatási Hivatalának elnökét e tisztségéből, az Elnöki Tanács államtitkári funkciójából — érdemei elismerése mellett, a Népszabadság főszerkesztőjévé történt kinevezése miatt — felmentette. Egyidejűleg Bajnok Zsoltot a Minisztertanács a Tájékoztatási Hivatal elnökévé, az Elnöki Tanács pedig államtitkárrá nevezte ki.

◆

— Új otthonban a sásdi művelődési ház. A sásdi járás megszűnése után a volt járási pártbizottság épületébe költözött a sásdi művelődési központ. Itt kap helyet a községi pártszervezet is.

— Cserépvásár Vajszlón. Könyves László mohácsi KISZ KB-díjas fazekasmester munkáiból nyílik vásárlással egybekötött kiállítás Vajszlón, a KIOSZ alapszervezet székházában. A kiállítást április 12-én 14 órától 20 óráig, és 13-án 10 órától 12 óráig, illetve 14 órától 20 óráig tekinthetik meg az érdeklődők.

— Egy napot Pécsért mozgalom keretében a PMSC KISZ-szervezetének szervezésében 45 sportoló (kézilabdás, labdarúgó és atléta) csütörtökön a Malomvölgyi tónál társadalmi munkában vett részt.

— Holland vendégek a Bőrgyárban. Tegnap a holland cipőgyár kereskedelmi igazgatója járt a Bőrgyárban, hogy a meglévő szerződést konkretizálják, mely éves szinten 100 ezer négyzetméter cipővelúrt jelent. Most a bőrszínek kiválasztása és a minőség megállapítása történt. A második éve vevő partner holland gyár az egyik legfontosabb vevője a Bőrgyárnak.

— Megszépült a harkányi postahivatal. Mintegy 700 000 forint értékben bővítették, korszerűsítették a harkányi postahivatalt, így a turistaidényre már a modern, szép postahivatalt vehetik igénybe a harkányi vendégek.

— Jubileumi jutalom. Szerdán a Postás klubban jutalomban részesítettek 85 főt 25 éves és 36 főt 40 éves postai szolgálatuk elismeréseként, valamint nyugdíjba vonulásuk alkalmával 12 dolgozó „Kiváló Dolgozó" kitüntetésben részesült és 7-en igazgatói elismerést kaptak.



HAJÓZÁSI ÉVADNYITÓ BALATONFÜREDEN: A balatonfüredi kikötőben ünnepélyesen fogadták az első balatoni hajójáratot. A Csobánc motoros fedélzetén érkeztek a MAHART vezetői, akiket a füredi utazási irodák képviselői köszöntöttek. Az ünnepség után sétahajózásra hívták meg az eseményen megjelenteket. Vasárnaptól a tavaszi menetrendnek megfelelően közlekednek a balatoni hajók.

— Nevelési-oktatási kísérlet. A Felsőoktatási Szemle 3. számában érdekes cikket írt Kucsera Gyula és Vesztergom János, a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola két oktatója a főiskola 1978-ban végrehajtott szervezeti reformjához kapcsolódó oktatási újításokról. A cikk egyik lényeges gondolata, hogy az üzemmérnök-képzés nem alacsonyabb szintű, hanem más irányú és célú mérnökképzést jelent ahhoz képest, mint amely az egyetemeken történik.

◆

Esküvő

GYURÁK GYÖNGYI
és
RÓZSAVÖLGYI LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 12-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

VÉCSEI ÉVA
és
KREINER ISTVÁN

ezúton értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1980. április 12-én 14.30-órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

KISASSZONDI ERZSÉBET
és
VENICZ JÓZSEF

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1980. IV. 12-én délután 3 órakor házasságot kötünk a szigetvári Városi Tanács dísztermében.

KOLAT ROZÁLIA
és
KRAMMER FERENC

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1980. IV. 12-én délután fél 4 órakor házasságot kötünk a szigetvári Városi Tanács dísztermében.

LÁSZLÓ TUNDE
és
NÓGRÁDI GÁBOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1980. április 12-én 19 órakor házasságot kötünk a központi házasságkötő teremben.

Pálya-, iskolaismertetés

Április 11-én 16 órakor a pécsi Ságvári Művelődési Házban (Hajnóczy u. 35/B) bemutatkozik a Szentlőrinci Újhelyi I. Mezőgazdasági Szakközépés Szakmunkásképző Intézet. Ismertetik a hűtő, az állategészségőr szakmákat és a mezőgazdasági áruforgalmi szakot. Az érdeklődő szülőket és tanulókat várják a rendezvényre.

◆

— Új fény- és félsorompó. Tegnap üzembe helyezték a MÁV Pécsi Igazgatósága biztosítóberendezési, fenntartási főnökségének dolgozói által épített fény- és félsorompót a tolnai Nagydorog állomáson. Az egymillió hétszázötvenezer forint értékű berendezés üzembe helyezésével gyorsabbá és biztonságosabbá vált a közlekedés a vasút és közút kereszteződésében.

— Eltűnt a Kossuth IV-es akna mélyítő tornya. Szerdán délután a lebontott aknatoronynak az alapjait robbantották, ezután betonoznak majd, hogy felállíthassák a végleges aknatornyot.

— József Attila emlékest Dunaszekcsőn. Szerdán nagysikerű emlékestet rendeztek Dunaszekcsőn, melyen Galambosi László Dárdáit szétnyitotta című József Attila emlékére írt versét olvasta fel, majd ezt követően dr. Tóth István irodalomtörténész József Attila életéről és költészetéről tartott előadást.

— Kitüntetés. Kabács Béla, a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat igazgatója a Munkaérdemrend ezüst fokozatát kapta hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából.

— Díjnyertes pályamunkák. Könyvalakban jelentette meg a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa „A személyzeti munka és a termelőszövetkezet" című 1979. évi TOT pályázat legjobb tanulmányait. A könyvben két fejezet foglalkozik a díjnyertes baranyai szerzők munkájával. „A vezetői utánpótlás lehetőségei" című fejezetet dr. Rózsa Éva, a pécsváradi Dózsa Tsz jogtanácsosa és dr. Nagy Gyula, a belvárdgyulai tsz személyzeti vezetője írták. Kovácsné dr. Szomják Mária, a sásdi Búzakalász Tsz jogtanácsosa „A nők helyzete a tsz-ekben és részvételük a vezetésben" című pályamunkájával nyert országos harmadik díjat, amelynek szövegét teljes terjedelemben közli a könyv.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

Szeretettel várjuk műsoros estünkre vendégeinket a Csarnok étteremben (vásárcsarnok) április 11-től minden pénteken. Kétrészes, látványos műsor. A zenét a nagyárpádi Ritter zenekar szolgáltatja. Asztalfoglalás és vacsorarendelés az üzletvezetőnél. Telefon: 24-436.

*

Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy a Pécs, Kossuth L. u. 11. sz. alatti helyiségét tatarozási munkálatok miatt 1980. április 12-én (szombaton) zárva tartja. Takarékbetétes ügyfeleink részére a kerületi körzeti fiókok állnak rendelkezésre.

*

A fedettpiaci étterem április 12-én 18 órától zártkörű rendezvény miatt zárva tart.

*

Idegenvezetői tanfolyam indul Pécsett. Felvilágosítás, jelentkezés a megye utazási irodáiban. Mecsek-Tourist.

*

Az Országos Orvosi Rehabilitációs Intézet 1980. augusztus 1-től REHABILITÁCIÓS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMOT indít a mechanikai műszerész szakmában, ROKKANTSÁGI NYUGDÍJAS, illetve MEGVÁLTOZOTT (CSÖKKENT) MUNKAKÉPESSÉGŰ, 18—45 éves férfiak számára. A tanfolyam 2 éves, fémipari alapszakmával rendelkezőknek 1 év. Hallgatóink számára jövedelemkiegészítést és indokolt esetben ingyenes kollégiumi elhelyezést biztosítunk. Rokkantsági nyugdíjas hallgatóink nyugdíjuk teljes összegét megkapják, 36-, illetve 50 százalékos munkaképességcsökkenés esetén a jogszabályoknak megfelelő keresetkiegészítést fizetünk.

Felvételre azok jelentkezhetnek, akik nem szenvednek eszméletvesztéssel járó betegségben. Önálló tevékenységre képesek és eredményesen befejezték az általános iskolát. A felvételihez szükséges iratokat (szakorvosi igazolás, iskolai bizonyítvány és önéletrajz) május 10-ig 2092 Budakeszi, Erkel u. 1. Fürst Sándor Kollégium címünkre kérjük megküldeni.



ELEKTRONIKUS ZENEI STÚDIÓ: A Magyar Rádióban üzembe helyezték Magyarország első elektronikus zenei stúdióját. A hangmérnökök ezentúl ilyen korszerű berendezésen, szintetizátoron, új típusú BEAG-keverőasztalon — a tizenhat sávos magnetofonon — készíthetik a hangjátékok zenei anyagát, a televízió és a film kísérő, aláfestő zenei motívumait.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

Kb. 8.20: A mai nap kulturális programjából. 8.37: Slágermúzeum. 9.33: Óvodások műsora. 10.05: Kagylózene. 10.35: Ritkás erdő alatt. József Attila verse. 10.40: László Margit dalokat énekel. 11.00: Az élete regény volt. Dokumentumműsor Francois Villonról. 12.35: Hétvégi Panoráma. 13.57: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 14.12: Zenekari muzsika. 14.44: Magyarán szólva. 15.10: Szatirikus dalok. 15.28: Dr. Fehér Dezsővel a szenttamási ménesnél (ism.). 16.05: Munkásigazgatók. 16.35: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.10: Melis György nótafelvételeiből. 17.30: Láttuk, hallottuk. 17.55: Mirella Freni operaáriákat énekel. 18.15: A róka meg a nyúl. A. Tolsztoj meséje. 19.15: A költészet napja, 1980. 20.20: Bach: Hat francia szvit. 21.23: Népi zene. 22.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 22.30: Az Egyesült Államok az elnökválasztás előtt — III. rész. 22.40: Girold Mihály nyomómester. Moldova György párbeszéde Girold Mihállyal. 23.20: Gounod operáiból. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt — II. rész (ism.). 8.33: Operaáriák. 9.00: Népi zene. 9.21: Nemzetközi Magazin. 10.00: Zenedélelőtt. 11.45: Tánczenei koktél. 12.33: Édes anyanyelvünk. 12.38: Népi muzsika. 13.05: Nőkről — nőknek. 13.35: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Kötődésem a tájhoz. Dr. Keresztúri Dezső vallomása. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Egy szerelem három éjszakája. Részletek Ránki György—Hubay Miklós—Vas István zenés játékából. 19.12: Tánczenei újdonságok a Moszkvai Rádióból. 19.37: Fiatal felnőtteknek — önmagukról. 20.00: Régi nóta, híres nóta. 20.33: A bátor hitető. A Radnóti Miklós Színpad és a Magyar Rádió Lengyel Menyhért műsora az író születésének 100. évfordulója alkalmából. 21.53: Nem mondhatom el senkinek . . . folytatása. 22.23: Szórakoztató zene éjfélig.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Operafinálék. 10.00: Sci-fi kedvelőknek. 11.05: Szimfonikus zene. 13.07: Romantikus kamarazene. 14.00: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. József Attila — VII. rész. 14.20: XIX. századi operákból. 15.10: Almási Miklós: Például a szirup. Könyvszemle. 15.20: Mahler: V. szimfónia. 16.30: Tip-top parádé. 17.00: A munkadal — III. rész. 17.24: Magyar szerzők zongoraműveiből. 17.55: Tallózás. 18.15: A Lipcsei Gewandhaus Zenekar hangversenye a Berlini Állami Operaházban. 19.48: Operarészletek. 20.40: A progresszív beat híres előadói. 21.29: Schubert: A szép molnárlány — dalciklus.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Vers eredj, légy osztályharcos! A Jelenkor szerzői József Attiláról. 17.20: Kórusdobogó. A Dombóvári Művelődési Ház kórusa énekel. Vezényel: Pásztor Jánosné. A kórust Várnai Ferenc mutatja be. 17.30: Orvosi tanácsok a családtervezésről. 17.35: Ritmus és dallam. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Ivánácz István harmonikázik. — Törzsgárdatagok. Riportműsor. — Énekkarok műsorából. — A költő születésnapja. Barics Ernő összeállítása József Attiláról. 19.00: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. — Hagyományápolás Görcsönydobokán. Riporter: Gráf Vilmos. — Új könyvek. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Fizika (ált. isk. 6. o.). Az energiagazdálkodás problémái. 9.05: A kémia tudománya és oktatása. A szerves kémia alapjai. 10.05: Élővilág. (ált. isk. 8. o.) 10.35: Költészet napja. Szeretném, ha vadalmafa lennék. A fiatal József Attila. 11.05: Földrajz (ált. isk. 6. o.). A Szovjetunió tájai. II. rész: Túl az Uralon. 12.05: Világnézet (középiskola IV. oszt.). Háború vagy béke. 13.45: Fizika (ism.) 14.15: Élővilág (ism.). 15.15: Világnézet (ism.). 16.05: Hírek. 16.10: Pedagógusok fóruma. Fegyelmezés, büntetés (ism.). 16.45: Spanyolország folyói. Spanyol rövidfilmsorozat. Guadalquivir. III. (sz.). 17.20: Játék a betűkkel. 17.45: Reklám. 17.50: Mindenki közlekedik. 18.05: Óránkénti átlagsebesség 125 méter. A Horizont szerkesztőség műsora (sz.). 18.25: Öt perc meteorológia (sz.). 18.30: A Házidosszié. Dokumentumfilm. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.20: A magyar dráma 30 éve. A két Bolyai. Tévéjáték Németh László drámájából (sz.). 21.55: Nagy pillanatok az Olympia színpadán. Francia zenés film (sz.). 22.55: Tv-híradó 3. (sz.). 23.05: Reklám.

MÁSODIK MŰSOR

17.38: Műsorismertetés. 17.40: Fabula. 18.30: Közvetítés Moszkvából — a magyar kultúra napjai a Szovjetunióban. 19.30: Tv-híradó 1. kiadás. 20.00: Öt perc meteorológia (ism.). 20.05: Közvetítés Moszkvából (második rész). 20.50: Madame Curie. 21.45: Tv-híradó 2. kiadás. 22.05: Reklám. 22.10: Sakk-matt.

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Az otthon és az iskola között. 19.15: Ifjúsági képernyő. 19.45: Paja Pjanija — szórakoztató műsor. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Hét plusz hét — szórakoztató zene. 22.00: A Buddenbrook-ház — filmsorozat. 23.15: Dokumentumműsor.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Kis koncert. 19.45: Figyelemmel kísérjük a zenei eseményeket. 20.15: Dokumentumfilm. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Társadalom és kultúra. 22.00: Huszonnégy óra. 22.15: Arcképek: Saba Kovacevic. 23.00: Házi mozi: Boko, a túlsó part — szenegáli—francia film.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

— Csehszlovákiába utazott a komlói Steinmetz Miklós Szakközépiskola énekkara Varga László igazgató vezetésével. A kórus két alkalommal lép fel baráti hangversenyeken Szabó Szabolcs vezényletével. Vasárnap este érkeznek vissza.

— Új kemping. Május 1-én nyílik meg a dombóvár—gunarasi gyógyfürdő új kemping, ahol 32 lakosztályban tudnak majd vendégeket fogadni. A 116 személyes kempinget a Tolna megyei Idegenforgalmi Hivatal üzemelteti.

Kitüntetés és kinevezés a Munkásőrség Országos Parancsnokságán

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa Papp Árpád vezérőrnagyot, a Munkásőrség országos parancsnokát — érdemei elismerése mellett — tisztsége alól felmentette és nyugállományba helyezte.

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa Borbély Sándort vezérőrnaggyá, a Minisztertanács pedig a Munkásőrség országos parancsnokává nevezte ki.

Csütörtökön a Munkásőrség Országos Parancsnokságán Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára a Központi Bizottság nevében köszönte meg Papp Árpádnak a munkásmozgalomban és a Munkásőrségben végzett több évtizedes eredményes munkáját, és átnyújtotta a Népköztársaság Elnöki Tanácsa által adományozott Vörös Zászló Érdemrendet.

Ezután beiktatták új tisztébe Borbély Sándort, a Munkásőrség országos parancsnokát.

Az ünnepségen részt vett Méhes Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára, Borbándi János miniszterelnökhelyettes, ott voltak a megyei pártbizottságok első titkárai, valamint a Munkásőrség budapesti és megyei parancsnokai.

Szovjet kitüntetés Uszty Ilimszk magyar építőinek



A képen: Ligeti János átveszi a Kiváló Munkáért Érdemérmet Vlagyimir Jakovlevics Pavlovtól, a Szovjetunió magyarországi nagykövetétől.

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa a Kun Béla ifjúsági brigád hat tagját — az Uszty Ilimszk-i Fa- és Cellulózipari Kombinát építkezésén három éven át végzett kitűnő munkájuk elismeréséül — kitüntetésben részesítette. A Népek Barátsága Érdemrenddel tüntette ki *Baliga Sándort*, a BKV szobafestő-mázolóját, *Horváth Antalt*, a Kanizsa Bútorgyár asztalosát és *Csizmadia Sándort*, a Zala megyei Tanács Építőipari Vállalatának kőművesét. A Munka Dicsőségéért Érdeméremmel tüntette ki *Ruszin Tibort*, a pusztamagyaródi Új Élet Tsz növényvédelmi szakmérnökét, Kiváló Munkáért Érdemérmet kapott *Ligeti Jánost*, a Miskolci Postaigazgatóság műszaki ellenőre és *Nagy Ferenc*, a Győri IKV asztalosa.

A magas kitüntetéseket csütörtökön a budapesti szovjet nagykövetségen *Vlagyimir Jakovlevics Pavlov*, a Szovjetunió magyarországi nagykövete nyújtotta át. Az ünnepségen — amelyen részt vett *Maróthy László*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára, *Varga István*, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője és *Barabás János*, az Állami Ifjúsági Bizottság titkára — a nagykövet meleg szavakkal köszöntötte a kitüntetetteket, átnyújtva a Komszomol KB üdvözletét is.

— Napjainkban a szocialista integráció százezernyi fiatal számára válik a proletár internacionalizmus kitűnő iskolájává, megteremti az ifjúság számára a lehetőséget, hogy részt vegyen a testvéri szocialista országok kommunista pártjai által meghatározott fontos és felelősségteljes feladatok gyakorlati megvalósításában — mondotta. — A szocialista országok ifjúsága közös munkájának kiemelkedő példája a mongóliai Ércdúsító Kombinát, a lengyelországi Huta—katowicei Kohászati Kombinát, az igazi barátságot jelképező Szövetség gáztávvezeték, valamint a szibériai faipar óriása, az Uszty Ilimszk-i Faipari Kombinát.

A kitüntetettek nevében Csizmadia Sándor mondott köszönetet az elismerésért.

Április 14-én

PÉCS (LVOV-KERTVÁROS)

Varsány u. 18. szám alatt

az UNIVERZUM Szövetkezeti Közös Vállalat

megnyitja vegyes felsőruházati boltját

Speciális bőr- és textiltermékek,

divatos bőrdzsekik,

egyedi női blézerek stb.

NYITVATARTÁS: 9.30—16.30 óráig.

Emlékezés a nagy forradalmár költőre

Díszünnepség Budapesten

A magyar líra, a magyar szocialista költészet nemzetközi jelentőségű klasszikusa, József Attila születésének 75. évfordulója alkalmából csütörtökön este díszünnepséget rendeztek a József Attila Színházban.

A József Attila Emlékbizottság ünnepi estjén részt vettek: Aczél György, a Minisztertanács elnökhelyettese, a József Attila Emlékbizottság elnöke, Méhes Lajos, az MSZMP Budapesti Bizottságának első titkára, Óvári Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai. Jelen voltak politikai, kulturális, tudományos életünk más ismert személyiségei, köztük a József Attila Emlékbizottság tagjai. Részt vett a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is.

A díszünnepséget Benjámin László Kossuth-díjas költő nyitotta meg, majd Aczél György mondott ünnepi beszédet.

Költőre emlékezünk: nemzetünk világirodalmi rangú művészére. Elveinkben társunkra, aki most, 75 évesen, itt ülhetne közöttünk. Nem a megszokás helyezi el koszorúját a költő szobránál. Másról, nagyobb ügyről van itt szó, ugyanarról, amit Petőfire, Adyra, Móriczra emlékezve képviseltünk.

Ezekkel az ünnepeinkkel a bennünket gazdagító, jövőbe mutató, maradandó hagyományokat vállaljuk, mert el nem évülő szerepük van népünk önismeretének alakulásában.

József Attila történelmi igazát bizonyítja, hogy most itt, a város egykori peremén, a róla elnevezett színházban idézhetjük fel művészetét, emberi alakját. S jelkép, hogy az ő születésnapja a költészet napja. Iskolák, egyetemek, városrészek, dalok őrzik emlékét, idézik alakját. Fiatalok mondják verseit, szavalják a Mamát, szülők altatják gyermekeiket az ő szavaival.

Vallanak szerelmes verseivel, gyászolunk a Kései siratóval.

Petőfi és Madách mellett nincs költőnk, akinek annyi sora vált volna szállóigévé. Ha ezek nem pótolhatják is a költészet bensőséges ismeretét, bizonyítják, hogy szavai, gondolatai jelen vannak mindennapjainkban.

A felszabadulást követő évek biztató távlatot nyitottak. Ugrásszerűen megnőtt olvasóinak tábora, előtűnt művének nagysága. De a dogmatizmus később kétségbe vonta, megsértette emberi, művészi teljességét.

Munkásságának értő birtokba vétele egyritmusú a szocializmus megharcolt önismeretével és forradalmi megújulásával. Így csak akkor válhatott igazán népszerűvé, amikor hibáinkkal leszámoltunk, a tragikus válságokon túljutottunk. Hosszú volt hát az út a költő igazi befogadásáig.

Ha meg-nem-értettségére gondolunk, akkor sem indokolt József Attilát magányos szigetnek tekinteni. Nem volt társak, elődök és utódok nélkül sem a magyar, sem a világkultúrában. A mai magyar társadalom és a progresszív világ az ő életművével együtt eleven örökségként tartja számon Petőfi és Munkácsy, Ady és Móricz, Derkovits és Bartók, Dési Huber, Radnóti Miklós, Kodály Zoltán és Lukács György munkásságát. Ezt a hagyatékot az egész emberiség ügyét magára vállaló munkásosztály őrzi legilletékesebben, s legféltőbb gonddal. Az örökséghez való viszonyban az utókor mindig megméri önmagát, hisz a jelent csak az értheti meg, s az hozhatja közelebb a jövőt, aki érti történelmünket.

A szocializmusnak van már keserű tapasztalata arról is, mennyit árt a torz hagyománykultusz a műnek és az utókornak egyaránt. Amikor azt mondjuk: „Petőfi — Ady — József Attila", nem rekesztjük ki Csokonait, Vörösmartyt, Aranyt, Babitsot, Kosztolányit, Kassákot és másokat, köztük azokat, akiktől ő is tanult. A marxista gondolat éppen azzal mutatja fel a forradalmi magyar művészet termékeny folytonosságát, hogy örökségéből nem zár ki semmilyen értéket.

József Attila egyetemes költészetét nem kisajátítani, hanem elsajátítani akarjuk, az egészet, a teljes életművet.

Gyermekként élte át a századelő nyomorát, az I. világháborút, és proletár kamaszként emelte fel a fejét 1918—1919 forradalmas hónapjaiban.

Az ellenforradalom minden értéket leromboló, népet, országot eláruló éveiben aktív részese lett a forradalmi magyar munkásmozgalomnak. Kommunistaként élte át a nácizmus hatalomra jutását, a spanyol Guernica tragédiáját, a fasizálódó Magyarország sodródását az újabb világháború felé.

Verseiben ezerféleképpen jelent meg a munka, amely számára egyszerre volt a kizsákmányolás színtere és az emberi gazdagság forrása. Tudta, hogy korában a munka milliók számára elnyomorodást jelent, de azt is hirdette, hogy csak a munka, maga az emberi alkotás hozhat fölszabadulást.

József Attila nem szövetséget kötött a munkásokkal, egy volt velük. Nyoma sincs a költészetében a leereszkedésnek, ő nem helyettük — általuk, értük és velük alkotott.

Mert mindenekelőtt költője volt a munkásosztálynak. Az első, aki a munkásosztály életét, a XX. századi város peremének világát, az osztály elesettségét — erejét, hamis ábrándjait — igaz álmait, munkáját és gépeit, mozgalmának és ideológiájának kifejezéseit a legmagasabb rendű költészet világába vonta.

Mégsem „munkásköltő", hanem a munkásosztály költője. Költészetének egyetemessége a munkásosztály történelmi hivatásából fakadt.

Kommunista volt, minden sérelme, tévedése ellenére is hű maradt világnézetéhez, s a forradalom ügyéhez. Soha nem tévesztette össze a mozgalmat egy-egy emberrel vagy akár embercsoporttal.

Nézzünk szembe önmagunkkal: vajon költészetének minden igazsága áthatja-e tetteinket? Ismerjük-e úgy őt és önmagunkat, ahogy ő ismerte korát és önmagát? S vajon menynyire öltött testet a gyakorlatban a marxista gondolat, hogy az egyes ember gazdagsága a másikból, a közösségből táplálkozik? S mennyit kell még tennünk azért, hogy mindenki megértse: „hiába fürösztöd önmagadban, / csak másban moshatod meg arcodat"? Milyen feladataink vannak a szabadság és rend harmóniájának megteremtésében? Hogyan kell küzdenünk a társadalmilag tudatosabb és tartalmasabb demokráciáért?

Nem könnyed válaszokkal, hanem felelős töprengéssel tartozunk önmagunknak. S elsősorban ezzel vagyunk hűek a költőhöz is.

De mindig volt és van megvalósítható, és a jövőre, a közösségre mondott *„igen"*. Nem terhek és nehézségek nélküli világ kell nekünk, hanem az ezekkel való okos küzdés lehetősége, a valóságismereten alapuló remény.

Klasszikus értelemben *„örök"* ez az életmű. De körülményeink közt közvetlenül időszerű a teljessége. Nem engedjük feldarabolni örökségét. Életében, halála után is annyit és annyiszor oktatták s oktatják emberségből, magyarságból, költészetből és marxizmusból, hogy itt az ideje már kimondanunk: nem vizsgáztató tanárai, hanem tanítványai akarunk lenni annak a költőnek, aki ma már valóban egész népét tanítja, s nem középiskolás fokon.

A buchenwaldi eskü



A buchenwaldi emlékmű — Fritz Cremer szobrászművész alkotása

„... Esküszünk, hogy harcunkat mindaddig folytatjuk, ameddig az utolsó bűnös is a népek ítélőszéke elé kerül... Gyökerestől kiirtani a fasizmust — ez a mi jelszavunk! A béke és a szabadság új világának felépítése — ez a mi jelszavunk!" Az idézet a buchenwaldi esküből való, abból az ünnepélyes fogadalomból, amelyet a náci haláltábor életben maradt foglyai tettek, szabaddá válásuk után.

Buchenwald csak egy volt a hitleri Németország koncentrációs táborai közül. Nem is a legnagyobb — gondoljunk csupán Auschwitzra. Nem is a legelső, hiszen Dachauba például már 1933-ban deportálták a német munkásmozgalom résztvevőit. Csak egy volt abból a háromszázból, ahova a második világháború végéig 18 millió embert hurcoltak 32 országból — köztük majd 500 ezer magyart. Ahol meggyilkoltak 56 ezer mártírt, megölték Ernst Thälmannt, a német proletariátus vezetőjét. Csak egy, ahol az embertelenség, a gonoszság tombolt. Ahol éheztetéssel, gázkamrákkal, golyóval, kényszermunkával, akasztással, orvosi kísérletezgetéssel gyilkoltak le 11 millió ártatlan áldozatot. Ahol évekken keresztül füstölt a krematóriumok kéménye.

De Buchenwald felszabadulása mégis különbözik a többi táborétól: foglyai maguk indultak rohamra őreik ellen. 1945. április 11-én a láger illegális ellenállási bizottságának vezetői megadták a jelet a felkelésre, s mire az amerikai hadsereg csapatai elértek hozzájuk, már megrohamozták az SS-őrség lőtornyait, áttörték a drótkerítéseket. Hősiességükre, szenvedésükre, s minden sorstársukra emlékezünk a mai évfordulón: április 11-ét az Ellenállók Szövetségének kezdeményezésére a náci koncentrációs táborok felszabadításának nemzetközi napjává nyilvánították.

Mert az emlékezésre szükség van — nagyobb, mint valaha. Halványodnak a világégés rémségei; egyre kevesebbet tudnak a múltról a fiatalabb generációk. Világméretű tiltakozás tudta csak megakadályozni, hogy az NSZK-ban elfogadják a háborús bűnök elévüléséről szóló törvényt. Pedig nem szabad feledni: a fasizmus tanulsága a mának, s a holnapnak is szól. Ahogy a buchenwaldi áldozatok emlékművének avatásakor, a hajdani eskü felelevenítéseként hirdették: „... fogadjuk, hívek maradunk az antifasiszta harc hagyományaihoz; fogadjuk ugyanazzal a hősiességgel, amellyel bajtársaink küzdöttek, harcolunk mindazok ellen, akik egy harmadik világháborút készítenek elő; fogadjuk, hogy együtt minden békeszerető emberrel, minden erőnkkel azon leszünk, hogy a világot megszabadítsuk az atomháború nyomasztó veszedelmétől..."

Ma is, mi is hozzá kell hogy tegyük: esküszünk!

(szegő)

Jugoszláv utazási irodák képviselői Baranyában

Jugoszláv utazási irodák képviselői látogattak tegnap megyénkbe az IBUSZ belgrádi képviselőjének, *Budai Andrásnak* a vezetésével. A Putnik és Centrotourist nagy utazási ügynökségek népes küldöttségét újságírók és rádiósok is elkísérték. A tanulmányút jellegű látogatás célja Pécs és Baranya megismerése, de a vendégek ellátogatnak több napos turnéjuk során Budapestre, Egerbe, Miskolcra, Kecskemétre és Szegedre, így megismerkednek az ország jelentős idegenforgalmi centrumaival. Ellátogatnak szállodákba, éttermekbe, ismerkednek a magyar tájjellegű konyhával. Egyaránt érdekli őket a melegvizes gyógyfürdő — mint Harkány — ahol szakvezetővel járták be a fürdő egész területét, a fürdőgyógyászat és a kiegészítő programok felkeltették érdeklődésüket. Meglátogatták a harkányi szállodákat, érdeklődtek a camping és üdülőházas lehetőségek felől.

Pécsett a Pannónia és a Nádor Szállót keresték fel, idegenforgalmi tájékoztatókat hallgattak meg, majd részt vettek városnézésen.

Budapesten az IBUSZ vezetői a Gellért Szállóban fogadják őket és a magyar idegenforgalom lehetőségeiről adnak tájékoztatót, majd a Hungária étterem híres műsorát, a külföldiek részére rendszeresen bemutatásra kerülő Hungária show-t, a színes magyar folklórműsort nézik meg.

A felkeresett idegenforgalmi nevezetességek, a szállodák, éttermek, IBUSZ-programok, lovasbemutatók, pincepartik és folklórműsorok remélhetően rövidesen a jugoszláviai utazási irodák ajánlólistájára kerülnek és keresletként jelentkeznek majd a jugoszláv piacon.

T. J.

LAPZÁRTA

Bruno Kreisky osztrák kancellár háromnapos hivatalos látogatásának befejeztével csütörtökön délután elutazott Belgrádból, ahol tárgyalásokat folytatott vendéglátójával, Veszelin Gyuranoviccsal, a jugoszláv kormány elnökével a két szomszédos ország kapcsolatai és a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről. Találkozott Lazar Kolisevszkivel, az államelnökség alelnökével és Vladimir Bakariccsal, az állam- és pártelnökség tagjával is. A látogatásról közös közleményt adtak ki.

*

József Attila emlékkiállítás nyílt csütörtökön Moszkvában, az Állami Irodalmi Múzeumban, a nagy magyar költő születésének 75. évfordulója küszöbén. József Attila költészetét a felszabadulás óta eltelt években ismerték meg a szovjet olvasók, azóta több kötetben jelentek meg művei, több százezres példányszámban. Verseit a legkiválóbb költők, műfordítók ültették át orosz nyelvre, köztük Leonyid Martinov, Leonyid Pervomajszkij és mások.

*

Csütörtökön este menetrend szerint, egyórás repülőút után Prágába érkezett Magyarország olimpiai labdarúgó-válogatottja, mely vasárnap Csehszlovákia együttesével mérkőzik a moszkvai olimpiai döntőbe jutásért. A 18 játékos közül csak Fekete László, az Ú. Dózsa csatára nem tartott a csapattal, mert ő nem bírja a légiutat. Így a lila-fehérek támadója Szusza Ferenc kíséretében már reggel a csehszlovák fővárosba vonatozott, s a repülőtéren várta társait.

*

Verdi Lombardok című operáját mutatta be csütörtök este a Magyar Állami Operaház a moszkvai Bolsoj Színházban, s ezzel búcsút vett a moszkvai közönségtől. Az előadásnak — csakúgy, mint a leningrádinak — hatalmas sikere volt.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1980. ÁPRILIS 14-TŐL ÁPRILIS 20-IG

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ (hétköznap): 4.25—7.59: Jó reggelt! (közben: 4.45 és 6.45: Szót kérek, 6,20: Tudósítói jelentések, 5.40: Falurádió, 6.20 és 7.20: Reklám. 7.19: Körzeti időjárás, 7.30: Reggeli párbeszéd). — 8.05: Műsorismertetés, utána: A mai nap kulturális programjából (vasárnap 6.45-kor), — 12.00: Déli Krónika (utána hétfőtől péntekig: Ki nyer ma?) — 18.15: Hol volt, hol nem volt? — 18.30: Esti Magazin.

PETŐFI RÁDIÓ (hétköznap): 4.25—7.59: Reggeli zenés műsor. (Közben: 5.55 és 6.55: Torna, 6.45: Könyvajánlat, 7.35: Körzeti időjárásjelentés.) — 10.50: Torna. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés.

HÍREK, IDŐJÁRÁSJELENTÉS: KOSSUTH: 4.30-tól 7.00-ig félóránként, majd 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00 (szombaton éjjel 1.00 is.) Vasárnap: 6.00, majd 8.00-tól ua., mint hétköznap.

PETŐFI: 4.30-tól 8.30-ig félóránként, majd 10.30-tól 20.30-ig kétóránként, ezután 23.00 és 24.00. Vasárnap: 8.00, 10.30, 14.30, majd ua., mint hétköznap. 3. MŰSOR: 8.00:, 11.00, 13.00, 19.00, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Zenekari muzsika. 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: De Falla: Rövid élet. Opera. 12.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.50: Zenei érdekességek az elmúlt hét műsorából. 14.39: A magyar nyelv hete. 14.54: Édes anyanyelvünk. 15.10: Purcell-szvitek. 15.28: Képek és jelképek. 16.05: Dél-amerikai ritmusok. 16.26: Goldmark-felvételek. 17.10: Nótafelvételekből. 17.45: Van új a Nap alatt. 18.00: Kodály-kórusművek. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Operettdalok. 19.30: Sajtókonferencia. 20.30: Töltsön egy órát kedvenceivel. 21.30: Vonalvég. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A kamarazene kedvelőinek. 23.17: A titkos házasság. Operarészletek. 0.10: Táncdalokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok. 9.00: Slágermúzeum. 9.50: A szavak súlya. 10.00: Zenedélelőtt. 12.00: Népi zene. 12.33: Kis magyar néprajz. 12.38: Tánczenei koktél. 13.25: Fúvószene. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. 17.00: A felnőttkor határán. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Zeneközelben. 19.30: Színes népi muzsika. 20.33: Szellemi árverés. 21.50: A tegnap slágereiből. 22.30: Veronika. Operettrészletek. 23.15: A dzsessz a 70-es években.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Mesék a nagyapó pipájából. 18.00: Hősi énekek. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Szervusztok, fiatalok. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Én vagyok a mamája. 22.25: Kiválasztott pillanat. 22.30: A kultúra ma. 23.30: A szerb zene történetén át.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: A felnőttkor határán. IV. rész. 8.57: Népdalok, néptáncok. 9.44: Rímek és ritmusok. 10.05: MR 10—14. 10.35: Zenekari muzsika. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Törvénykönyv. 12.50: Kapcsoljuk a Magyar Nemzeti Galériát. Hangverseny. 13.45: Nótacsokor. 14.41: Arcképek a lenavel irodalomból. 15.10: Az MRT énekkara énekel. 15.28: Nvitnikék. 16.05: Ami a számok mögött van. 16.35: Bemutatiuk úi felvételeinket. 17.07: Vonzódások és választások. 17.32: Filmzenerészletek. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Brahms-művek. 20.05: Az egyenlőség és a hatékonyság eszme történelmi változásai. 20.35: Népzenekedvelőknek. 21.05: Húszas stúdió. 22.20: Indokína fél évszázada. 22.30: József Attila meazenésített versei. 22.50: Meditáció. 23.06: Orgonamise. 0.10: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Indulók, táncok fúvószenekarra. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Társalgó. 10.33: Zenedélelőtt. 12.25: Látószög. 12.33: Melódiakoktél. 13.25: Állatbarátoknak. 13.30: Sippal-dobbal. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Tip-top parádé. 18.33: Betyárdalok. 18.52: Az európai popzene csillagai. 19.20: Beszélgetés Sárkány Pállal. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: A magyar nyelv hete. 21.17: Holnaptól nem szeretlek. Zenés novella. 22.16: Kellemes pihenést!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Iskolatévé. Földrajz (ált. isk. 7. o.). 9.00: Óvodások filmműsora. 1. Segíts, Nagyi! (ism., sz.). 2. Otthon (ism.). 3. Rexi, az ápoló (ism., sz.). 12.05: Földrajz. (ált. isk. 5. o.). 15.20: Földrajz (ált. isk. 7. o., ism.). 15.55: Földrajz (ált. isk. 5. o., ism.). 16.35: Hírek. 16.40: Madame Curie. V/2. rész (ism., sz.). 17.35: Mindenki iskolája. Földrajz. 18.10: Matematika. Közben: Reklám. 18.40: Martin Luther King. Dokumentumfilm. 19.05: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Napóleon és a szerelem. IX/9. rész: A szerelem vége (sz.). 20.50: Kockázat. Versenyben a világpiacon (sz.). 21.20: Egy igaz kaland. Háry János Csákváron. Dokumentumfilm. 22.10: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Beethoven: F-moll szonáta (sz.). 20.20: Frázis-bázis. Játékos vetélkedő. 1. rész. 21.00: Tv-híradó 2. (sz.). 21.20: Autó-motorsport (sz.). 21.40: Reklám. 21.50: Vietnam amerikai szemmel. Amerikai riportfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Kaland. 19.15: Olvasmány. 19.45: A moszkvai Beljajev együttes. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Jelzések. 21.55: A film, történelem, politika ciklus.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Bartók: II. szvit. 9.00: Romberg és Friml operettjeiből. 9.44: Kis magyar néprajz. 9.49: Tarka mese, kis mese. 10.05: Csiribiri. 10.35: Válaszolunk Szolnok megye hallgatóinak. 10.50: Kamaramuzsika. 11.30: Fúvósátiratok. 12.35: Magvetők. 12.55: Operaslágerek. 13.25: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.15: Szimfonikus költemények. 14.45: Amatőr zenei együttesek műsorából. 15.10: Daljáték- és operettfelvételekből. 15.28: Iskolák — őrsök — barátok. 16.09: Kritikusok fóruma. 16.19: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 17.07: A konzervativizmus kudarca? 17.32: A hegedű virtuózai. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Kilátó. 20.00: A rádió lemezalbuma. 21.04: Néndalok. 21.30: Külpolitikai klub. 22.15: Sporthírek. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: Operaáriák. 22.50: Beszélgetés tudományos kutatókkal. 23.05: XX. századi szerzők műveiből. 0.10: Dzsesszfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kórusdalokból. 8.20: Indokína fél évszázada. 8.33: Idősebbek hullámhosszán. 9.28: Verbunkosok, nóták. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Énekszóval, muzsikával. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Közérzetrajz. Jegyzet. 13.30: Labirintus. 13.45: Kettőtől négyig... 16.00: Nem tudom a leckét! 16.40: Fiataloknak! 17.30: Hol — mi? 18.33: Válogatott felvételek. 19.25: Régi magyar dalok és táncok. 19.45: A beat kedvelőinek. 21.25: Moszkvából érkezett. Összeállítás a szoviet zene kedvelőinek. 21.55: Örökzöld dallamok. 23.15: Rip van Winkle. Részletek Planquette operettjéből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna (ism. — sz.). 8.05: Iskolatévé. Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.). 8.45: Francia nyelv (középisk. III. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. o.). 9.40: Tévéovi. 10.05: Magyar nyelv (ált. isk. 3. o. — sz.). 10.20: Stop! (sz.). 10.25: Delta (ism.). 10.45: Napoleon és a szerelem. IX/9. rész: A szerelem vége (ism. — sz.). 11.35: Utazás Duke Ellingtonnal. Zenés film (ism. — sz.). 13.30: Orosz nyelv (ism., sz.). 13.50: Magyar nyelv (ism., sz.). 14.05: Környezetismeret (ism., sz.). 14.25: Tévé-ovi (ism.). 14.45: Stop! (ism., sz.). 14.50: Négyszáz csapás — francia film. 16.25: Hírek. 16.30: A svéd királyi cirkusz. NSZK cirkuszfilm (sz.). 17.15: Postafiók 250. (sz.). 17.30: Reklám. 17.35: Életet az éveknek. 18.05: Szíria (sz.). 18.45: Staféta. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Hat év történelem. XX/8. rész: Győzelem a Volgánál (sz.). 20.45: Kertész Ákos: Kasparek. Tévéfilm (sz.). 22.00: A Római Magyar Akadémia (sz.). 22.25: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Alföldi antenna. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 20.20: Tearózsák. Magyarul beszélő NSZK tévéfilm (sz.). 21.30: Tv-híradó 2. (sz.). 21.50: Szemle.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Gyermekműsor. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Zenebarátok. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Szabad szerda. 22.30: Pop-expressz. 23.30: Dokumentumfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Kamaramuzsika. 9.44: Brummadzag, a zenebohóc. 10.05: Tudod-e? 10.35: Bach-motetták. 11.00: Operettfelvételekből. 11.24: Kié az iskola? 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Tamási Áron novellái. 12.45: Zenemúzeum. 14.17: A Magyar Nyelv Hete. 14.46: Amerikai munkásdalok. 15.10: Bizet zenekari műveiből. 16.05: Rádiónapló. 18.00: Operaáriák. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Nóták. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Hangverseny. Közben: kb. 20.20: Látogatóban Tárczai Hornoch Antal akadémikusnál. A győri körzeti stúdió műsora. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Világslágerek. 22.15: Sporthíradó. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: Goldmark Károly művészi pályája. 23.15: Kamarazene. 0.10: Bakos Géza táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. Közben: 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Az operaközvetítés folytatása. 9.00: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.40: A válaszolunk hallgatóinknak különkiadása. 10.00: Zenedélelőtt. 12.33: Mezők, falvak éneke. 12.58: Kapcsolás a győri körzeti stúdióba. 13.25: Gyermekek könyvespolca. 13.30: Éneklő ifjúság. 14.00: Kettőtől fél ötig... 16.35: Idősebbek hullámhosszán. 17.30: Belépés nemcsak tornacipőben. 18.33: Hétvégi Panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Jártamban, keltemben... 22.00: Egy óra dzsessz. 23.15: Nóták.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna. (ism. — sz.) 8.05: Iskolatévé. Földrajz, (ált. isk. 8. o.) 9.05: Környezetismeret. (ált. isk. 3. o.) 10.05: Magyar irodalom. (ált. isk. 7. o.) 10.20: A kéz öt ujja. 12.05: Osztályfőnöki óra. (ált. isk. 7—8. o.) 14.20: Iskolatévé. Földrajz. (ism.) 14.45: Környezetismeret. (ism.) 15.20: Magyar irodalom. (ism.) 15.34: Osztályfőnöki óra. (ism.) 16.05: Napköziseknek — szakköröknek. (ism. — sz.) 16.20: Hírek. 16.25: Gólyavári esték. (ism. — sz.) 17.05: Békaherceaeő. Szovjet bábfilm. (ism.) 17.35: Tévébörze. 17.45: Telesport. 18.10: Major Tamás és a Tartuffe. Riportfilm. 18.30: Hová látni... a Medicorból? 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna. (sz.) 19.15: Esti mese. (sz.) 19.30: Tv-híradó. 20.00: Siker. Vitray Tamás műsora. (sz.) 21.10: Ereszd el a szakállamat. Magyar film. (sz.) 14 éven felülieknek! 22.45: Tv-híradó 2. (sz.)

MÁSODIK MŰSOR

17.00: Kubai est. Bevezető. 17.05: Száz óra a hosszú parton. Kubai dokumentumfilm. 18.45: Guzman 79. (sz.) Zenés film. 19.15: Kubai teknőstenyésztők. 19.30: Tv-híradó (sz.) 20.00: Bevezető. 20.05: A Kubai Nemzeti Folklór együttes műsora. (sz.) 20.35: Juan kalandjai. Magyarul beszélő kubai film. 22.10: Részletek Adam: Giselle című balettjéből. (sz.)

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Az utolsó verseny. 19.15: Tudomány. 19.45: Záarábi életképek. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Párhuzamosok. 22.55: Balett.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A mai nap kulturális programjából. 8.27: Beszélgetés Balajthy Zoltán vegyészmérnökkel. 8.37: Slágermúzeum. 9.33: Óvodások műsora. 10.05: Képek és jelképek. 10.35: Szergej Jeszenyinnek. Majakovszkij verse. 10.40: Operaáriák. 11.00: A magyar nyelv hete. 11.45: Kórusművek. 12.35: Hétvégi panoráma. 13.57: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 14.12: Versek. 14.45: Magyarán szólva... 15.10: A cigánybáró. Operettrészletek. 15.28: Tudod-e? 16.05: Április volt. 17.10: Dávid Gyula népdalfeldolgozásaiból. 17.35: Láttuk, hallottuk. 18.00: Hangszerszólók. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15 Az Iskolarádió műsora szülőknek. 19.38: Évszázadok mesterművei. 20.20: Előadóművész-fesztivál. Kb. 22.35: Sporthíradó. Kb. 22.45: Tíz perc külpolitika. Kb. 22.55: Magyar előadóművészek. Kb. 23.40: Operaáriák. 0.10: Az MRT énekkara operettkórusokat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Munkásdal-feldolgozások. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Péter és a farkas. 8.57: Scott kapitány — avagy egy legenda vége. 9.12: Verbunkosok, nóták. 10.00: Zenedélelőtt. 11.45: Tánczenei koktél. 12.33: Édes anyanyelvünk. 12.38: Nótamuzsika. 13.15: Zenés műsor napközisekneK. 13.30: A zene titka. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Dr. Schweigl Loránd ENSZ-szakértővel beszélget dr. Dezsényi János. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Zene a moziban. 19.15: Közvetítés a kard BEK-döntőről. 19.27: Fél óra népzene. 20.33: Közvetítés a kard BEK-döntőről. 20.45: Nagykanizsai dzsesszhétvége. 21.41: Szovjet drámák szemléje. 23.15: Körmendi Vilmos szerzeményeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Iskolatévé: Fizika (ált. isk. 6. o.). 8.45: Fizikakísérletek. 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 5. o. sz.). 10.10: Fizika (ált. isk. 7. o.). 12.05: Világnézet (középisk. IV. o.). 14.10: Iskolatévé: Fizika (ált. isk. 6. o., ism.). 14.45: Magyar irodalom (ism., sz.). 15.20: Fizika (ált. isk. 7. o., ism.). 15.50: Világnézet (ism.). 16.35: Hírek. 16.40: Pedagógusok fóruma (ism.). 17.20: Pannon krónika. 17.50: Alkotmányból jeles (sz.). 18.20: Reklám. 18.25: Öt perc meteorológia (sz.). 18.30: Mibe kerül...? 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Delta. 20.20: III. előadóművész-fesztivál. 22.20: Unokáink is LAKNI fogják?! 23.05: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

18.00: Nyelvtanárok, figyelem! II. rész. 18.30: Szevasz, Ücsi! (sz.). 18.50: Esti beszélgetés az iskoláról. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat. V/3. rész (sz.). 20.50: Reklám. 20.55: Öt perc meteorológia (ism., sz.). 21.00: Tv-híradó 2. (sz.). 21.20: Pulzus. Könnyű, zenei panoráma (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Búzavirág. 19.15: Top-lista helyett. Ifjúsági műsor. 19.45: Szórakoztató műsor. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Műtermi zene. 22.00: A Buddenbrook-ház — filmsorozat. 23.15: Kamerával a világ körül. 24.00: Hét tv-nap.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: „Bár egy új világ...” XIV. rész. 9.25: Nagy mesterek, világhírű előadóművészek. 10.54: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. A duda. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Kóruspódium. 12.56: A musical — IV. rész. 13.56: Két otthon között. 14.06: Régi híres énekesek műsorából. 14.30: Kölcsönös érdekeltségek alapján. 15.05: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Világhírű zongoraművészek, Rudolf Serkin. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Mai könyvajánlatunk. 18.40: A Rádiószínház bemutatója. Az idill vége. 19.14: A Magyar Rádió szanzonpódiuma. 20.16: Szerelem a palackban, és sok más vidám, pajzán, mulatságos történet. 21.10: Király László: Zalai bokréta. 21.20: Operarészletek. 22.10: Sporthíradó. 22.20: Halló, itt vagyok! Szilágyi János műsora. 23.20: A Philharmónia zenekar lemezeiből. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szabad szél. Operettrészletek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Örökzöld dallamok. 9.38: Mártírjainkról. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Fúvószene táncritmusban. 12.33: Jó ebédhez szól a nóta. 13.30: Éneklő ifjúság. 14.00: Harminc perc rock. 14.35: Orvosok a mikrofon előtt. 14.40: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 15.00: Népi zene, nóták. 15.37: Az ékesen szóló paraszt története. 16.33: Pophullám. 17.35: Az értelem terepein. 18.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.58: Daloló, muzsikáló tájak. 19.28: Sportkrónika. 19.50: A-tól Z-ig a popzene világában. 20.33: Sporthírek. 20.38: Nagykanizsai dzsesszhétvége. 21.40: Klasszikus operettekből. 22.30: Népi zene. 23.10: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna (ism., sz.). 8.20: Korok művészete (sz.). 8.50: Varázstea. Burleszkfilm (sz.). 9.20: Világnézet. 10.00: Mese, mese, mátka. 1. A gumicsont (sz.). 2. Varjú bácsi esernyője (ism.). 3. Fogságban (ism., sz.). 10.25: Életet az éveknek (ism.) 10.55: Hat év történelem. XX/5. rész: 1500 gyár útrakél (ism., sz.). 11.45: Pulzus (ism., sz.). 14.15: Csak gyerekeknek! 1. Egyszer volt... (ism.). 2. Péter a Marsra utazik (ism.). 14.40: Csata fekete-fehérben. 15.00: Egy pohár nem számít. 15.10: Hírek. 15.15: Olimpia '80. (sz.) 15.30: Reklám. 15.35: Költönk és kora. Bella István versei. 16.00: Van képünk hozzá! 16.40: Nyitott boríték. 17.10: Én és a nagyapám. Magyar film (sz.). 18.40: Reklám (sz.) 18.50: Egymillió fontos hangjegy, Vincze Viktória közreműködésével (sz.). 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese (sz.). 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: A tetthely. A pénztárrablás (sz.). 21.20: Milva műsora. NSZK zenés film (sz.). 22.00: Tv-híradó 3. (sz.). 22.10: Jean Gabin-sorozat. A Dominici-ügy.

MÁSODIK MŰSOR

17.05: Gólyavári esték. XIII/2. rész: A római birodalom bukása (sz.). 17.35: A magyar dráma 30 éve. A két Boiyai (ism., sz.). 19.10: Sakk-matt. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Illyés Gyula: Homokzsák, avagy nevetni könnyebb. Tragikomédia két részben (14 éven felülieknek) Közben: 21.05: Tv-híradó 2. (sz.). 22.25: Mesterművek — műalkotások. II. rész: A barokk (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Jugoszláv labdarúgó-bajnokság: Buducnost—Crvena Zvezda. 18.15: Rajzfilm. 18.45: Gyermekműsor. 19.45: A XIX. század tükre. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: A betörő — angol film. 23.00: Hétvége.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Faluról — mindenkinek. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Népdalok. 9.00: Minden versek titkai. 9.30: Rézfúvós-művek. 9.50: Szerkesztől üzenetek. 10.08: Ha vége lesz a háborúnak. 10.52: Madrigálfelvételekből. 11.14: Vasárnapi koktél. Közben: 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Közvetítés a Honvéd Kupa ökölvívó tornáról. 12.30: A Vasárnapi koktél c. műsor folytatása. 13.15: A közösségi öntudat — Fazagó Vilmos írása. 13.25: Népszerű filmekből. 13.40: Rádiólexikon. 14.10: Művészlemezek. 15.13: Beszélgetés tudósítóinkkal nyelvtudásról, nyelvtanulásról. 15.33: Népdalok, 15.55: Odüsszeia. 17.10: Metronom. 17.30: Legszebb stúdiófelvételeinkből. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.45: Feltámadás Makucskán. 19.40: Új operalemezeinkből. Közben: 20.32: Szó-ikebanák. Versek. 20.41: Az operaközvetítés folytatása. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Művésztalálkozó. 23.07: Barokk szerzők műveiből. 0.10: Borisz Okunyov gitározik.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Orgonamuzsika. 8.05: Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Operettkeringők. 9.30: Világvasárnap. 10.33: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 11.30: Szórakoztató vadászműsor. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Riki-tiki-tévé. 13.40: Tudósítás a Honvéd Kupa ökölvívó tornáról. 14.05: Magyar táncdalok. 14.33: Táskarádió. 15.30: Az Apokalipszis elé. 16.00: Híres zenekarok albuma. 16.35: Operetthármasok. 17.00: Slágerek mindenkinek. 17.55: Mit üzen a Rádió? 18.33: A világ lírája gyönyeszemei. 18.43: Nótakedvelőknek. 19.30: A vasárnap sportja. 20.00: Nagykanizsai dzsesszhétvége. 21.03: Társalgó. 23.10: Zenés játékokból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Mindenki iskolája. Földraiz (ism.). 8.45: Matematika (ism.). 9.15: Óvodások filmműsora. 1. Segíts Nagyi! 2. A kék bolygó foglya. 9.35: A Tenkes kapitánya. 8. rész: Veronika (ism.). 10.00: Játsszunk bábszínházat! XIII/4. rész: Reitőzködőm, elbújok (sz.). 10.45: Hírek. 10.50: Vasárnap délelőtt (sz.). 14.20: Aki dudás akar lenni (sz.). 14.35: Gruntoveci emberek. X/7. rész: A társak (sz.). 15.20: Reklám. 15.25: Honvéd Kupa. Nemzetközi ökölvívó verseny. Döntők. 16.55: Műsorainkat ajánljuk! (sz.) 17.20: Sok van, mi csodálatos (ism., sz.). 17.55: Lehet egy kérdéssel több? 18.25: Reklám. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Tévétorna (sz.). 18.45: Esti mese (sz.). 19.00: A HÉT (sz.) 20.00: Hírek. 20.05: Vers — mindenkinek. 20.10: Drága kisfiam! Tévéfilm (sz.). 21.25: Telesport (sz.) — Sporthírek. — Hungária Kupa nemzetközi kardvívó verseny döntői. Közvetítés a budapesti sportcsarnokból felvételről. 22.35: Hírek.

BARANYA KER

KULTURÁLT, KÉNYELMES KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT VÁSÁROLHAT NÁLUNK
VÁRJUK ÖNT A MECSEK ÁRUHÁZBAN!

MECSEK

Anyakönyv

SZÜLETTEK:

Hrisztov-Balkov Diána, Keresnyei Boglárka, Gangel Arnold, Galamb Rita, Győrfi Bálint, Bublik György, Bóli Gábor, Irimi Zsolt, Arató Péter, Hotz Norbert, Horgas Tímea, Tungl Péter, Fedeles Rita, Szalai Krisztián, Schaller Gyöngyi, Illés Zsolt, Kesztyűs Szilvia, Gáspár Tivadar, Mátrai Gábor, Gál Ildikó, Schmidt Gábor, Vágó Zoltán, Vajda János, Farkas Diána, Sámi Károly, Simsay Laura, Marton Zoltán, Balázs István, Mecseki Tamás, Svéger Richárd, Hopp Mónika, Bayer Patrícia, Goják Gábor, Meizer Zita, Pintér Balázs, Sallai Virág, Frank Ágnes, Kovács Mariann, Ritter Dénes, Bognár Balázs, Kovács Szabolcs, Purgert Gábor, Olejnik Eszter, Keszericze Bernadett, Száraz János, Horváth Anita, Kunvári András, Martosi Gabriella, Kirics Zoltán, Domján Veronika, Sebők Veronika, Szedeli Szabolcs, Kotánczi Zsófia, Hőgye Tímea.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kabai Antal és Bohn Gyöngyi, Gulyás József és Bajkán Margit, dr. Leiszter Ferenc és dr. Szombathelyi Agnes, Berger Rudolf és De Blasio Edit, Pirger Zoltán és Hantos Ágnes, Simonics Zsolt és Blumstein Judit, Szenes Miklós és Bognár Márta, Erős János és Kökény Ibolya, Győri Árpád és Prim Teréz, Kiss Lóránt és Kincse Rozália, Jónás Gyula és Blancsák Teréz, Ambrus Ferenc és Standovár Ágota, Berkes Jenő és Pernecker Judit, Kasza József és Gyarmati Beáta, Dancs Károly és Német Nóra, Horváth József és Mecseki Mária, Heszberger László és Báthori Etelka.

MEGHALTAK:

Smolc Vendel, Cserényi Gyula, Varga Balázs, Varga Jánosné Fetter Erzsébet, Mayer Ferenc, Pálfi József, Schlag Alajosné Szabó Julianna, Süle Istvánné Joó Rozália, Faragó Gáborné Berki Margit, Kropp Józsefné Ritzl Gizella, Görbe István, Kisbalázs György, Nyuschal Ferenc, Varga Pál, Barát Mihály, Monostori Jánosné Mauer Anna, Kovács Imréné Rekettye Margit, Tordai Gyuláné Nagy Katalin, Szegedi István, Keller János, Varga Ferenc, Inkeller Jánosné Perhekker Teréz, Hederics Józsefné Horváth Julianna, Hollósi Józsefné Pap Mária, Tóth János, Mészáros Ferenc, Tadics Józsefné Bocz Ilona, Bugyáklia János, Kálóczi Jenőné Vida Anna, Gajdon Gyuláné Wengert Katalin, Kovács Lajos, Újhegyi Miklós, Baka Béla, Dékány Jánosné Bácsi Julianna, Birkenstock Jánosné Mezei Anna, Imhof Jánosné Heim Teréz, Bércesi György, Papp Erzsébet, Rigler Istvánné Nagy Mária, Varga Györgyné Peresztegi Margit, Orsós Anna, Kumli Istvánné Schmidt Teréz, Szepesi Lászlóné Vastag Margit, Berényi Miklós, Frick Jánosné Kovács Teréz, Hegedüs István, Szabó Istvánné Spilák Irén, Viola János, Horváth Gyula, Dobos Julianna, Tárnoki Istvánné Farkas Etelka, Tome Antalné Kovács Anna, Fucskár Vendel, Vásárdi Judit, Kovács István, Vondra Józsefné Harangozó Mária, dr. Szilágyi Sándor, Wovesz Sándorné Jellinek Borbála, Pintér Antal, Pajer Istvánné Mészáros Mária, Müller Vilmosné Geizler Margit.

SIKLÓS VÁROS. SZÜLETTEK:

Kun Marianna Johanna, Cserni Katalin, Gálosi Ida, Gálosi Ildikó, Baranyai Brigitta, Máté Edit, Meszlényi Ferenc, Waller István, Kolompár Marietta, Csankó Ilona, Mészáros Mária, Bálint Petra, Mátrai Eszter, Bíró Anita, Békefi Judit, Szabó Emese, Király Andrea, Mezei Beatrix, Csonka Angéla, Torbó József, Tóth Zsolt.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kréth Éva és Remete József, Horváth Anna és Ignácz János, Tomkó Sarolta és Szántó László.

MEGHALTAK:

Keller Ádámné Schveiczgut Margit, Márton László, Simon Tibor Péter, Molnár Sándorné Szávits Anna, Kolompár Jánosné Kolompár Aranka, Márkovics Mária, Róth Antal, Puskás Elek, Kocsis Kálmán, Sipos Gyula, Dávid Pálné Kovács Margit, Riedl János, Tóth Endre, Vida János, Simon Mihály László, Kéri Anna, Szabó Gyula, Bogdán Julianna, Vida Józsefné Harcz Rozália, Papp Sándor, Nagy Bálint, Kozma Ferenc, Szabó József, Günther Ferenc, Bocsa János, Győrvári Márkó, Csere László, Szalai Károly, Reszler Lajosné Drugovic Irén Mária, Kopnyik Ferencné Csabai Anna, Nikolin Vilmosné Loschits Mária, Pfeiffer Menyhértné Gitta Katalin, Horváth Józsefné Borbás Anna, Berezova Dóra.

LAKÁS–INGATLAN

Falusi, új, háromszobás, kertes társasházam eladnám vagy ugyanilyen pécsi családi vagy tanácsiért elcserélném. Cím: Kucska István, Vajszló, Nefelejcs u. 6.

Garázs eladó Melinda u. 3., nagyméretű, önállóan telekkönyvezett, azonnal elfoglalható. „Fűtött" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ház eladó Harkányban (Terehegyen) vagy megegyezés szerint elcserélhető pécsi, két és fél szobás, panelra. Vasútállomás környékiek előnyben. Harkány-Terehegy, Széchenyi tér 20.

Eladó kert gyümölcsfákkal, 414 n-öl. Kővágószőlős, Rákóczi út 50.

260 n-öl fiatal szőlő pincével, építési lehetőséggel a Nagy-Szkókóban eladó. Érdeklődni 3-tól 6-ig Melinda út 47., III. 11-ben lehet Sütő Józsefnél.

Balatonszemesen, vízhez közel, lakható nyaraló eladó. Érdeklődni lehet: Bányai Bálintné, Pécs, III., Pellérdi út 45.

Családi ház eladó, Mindszentgodisa, Kossuth L. u. 140. sz., 2200 m² területen, 2 szobás, gazdasági épületekkel. Érdeklődni: bármikor, Kossuth L. u. 124. sz. alatt.

Eladó Süveadombon 505 n-öl szőlő-gyümölcsös, hétvégi faházzal, megosztva is. Érdeklődni: 10-831 telefonon, vagy Bartók Béla u. 32. szám alatt.

Uránvárosi, 2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Megtekinthető 4—7-ig Lengyel Gy. u. 10/B. I. emelet 4.

Elcserélném balatoni társas lakrészre plusz 200 000 kp-re pécsi, belvárosi lakásomat. — „52 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A pellérdi elágazásnál kertészkedésre, gazdálkodásra alkalmas, rendszeresen művelt, zártkerti telkek eladók. Érdeklődni a helyszínen, Állomás u. 22. Gráf.

Szentlőrinc központjában 300 n-öl telek eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Szent Imre u. 1.

Családi ház eladó 175 négyszögöl telken. Új-Dombóvár, Erkel u. 20. sz. alatt.

Mozsgói szőlőhegyen 600 n-öl szőlő eladó, fele szántó, téglaépület, felszereléssel, villany van, bolt közelben. Érdeklődni: Mozsgó, szőlőhegy, Kakas Jánosnénál, mindennap, Szarka Lajos, Mozsgó, Pécs, Tettye u. 22.

900 n-öl szőlő, présházzal, pince teljes felszereléssel, betegség miatt sürgősen eladó és 600 n-öl kert, föld külön a nyugotszenterzsébeti szőlőhegyen. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Szentdénes, Zrínyi út 6. sz. Petz Ferencné.

Bóly, Rózsa utca 22. sz. alatti közművesített családi ház eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Telefon: Bóly 268.

Elcserélném 2 szobás, OTP-lakásom 2,5—3 szobás lakásra, családi házra, ráfizetéssel Pécs területén. Enyezd u. 4. Horváth.

Szederkényben eladó családi ház. Érdeklődni szombat-vasárnap, Szederkény, Dózsa u. 47.

270 négyszögöl szőlő eladó a pellérdi elágazástól 20 percre. Érdeklődni 16 óra után a 23-563-as telefonon. Prizecski.

Szoba-konyhás, komfortos lakásmegoldást keresek, „150 ezer kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szebényi, kétszoba-konyhás házamat, nagy kerttel, pécsi nagyobb szoba-konyhás főbérleti lakásra. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 18., I. e. 6. 39-es buszvégállomásnál.

Balatonbogláron 141 négyszögöl vízközeli telek eladó. Komló, Pécsi út 37. Szolnok Miklós, Telefon: 81-942, 16 óra után.

Három szoba plusz hallos öröklakás OTP-vel eladó. „Tettyéhez közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Négyszobás, összkomfortos, kertes családi házamat az I. kerületben két kertvárosi lakásra cserélném. „Csak Kertváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, belvárosi, harmadik emeleti, kétszobás, komfortos, öröklakás. Levélcím: Besze Pál, 1067 Eötvös u. 26/B. II. 11.

Kővágószőllősön 150 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kővágószőllős, Hősök tere 12., egész nap.

Elcserélném kovácstelepi garázsomat Építők úti környékire vaay bérbe adnám Érdeklődni este 19-464-es telefonon.

Vennék családi házat kerttel, két családnak megfelelőt. Második, harmadik kerületben kétszobás, komfortos, öröklakás. Levélcím: Besze Pál, 1067 Eötvös u. 26/B. II. 11.

Kővágószőllősön 150 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kővágószőllős, Hősök tere 12., egész nap.

Elcserélném 2 szobás, OTP-lakásom 2,5—3 szobás lakásra, családi házra, ráfizetéssel Pécs területén. Enyezd u. 4. Horváth.

Szederkényben eladó családi ház. Érdeklődni szombat-vasárnap, Szederkény, Dózsa u. 47.

270 négyszögöl szőlő eladó a pellérdi elágazástól 20 percre. Érdeklődni 16 óra után a 23-563-as telefonon. Prizecski.

Szoba-konyhás, komfortos lakásmegoldást keresek, „150 ezer kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szebényi, kétszoba-konyhás házamat, nagy kerttel, pécsi nagyobb szoba-konyhás főbérleti lakásra. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 18., I. e. 6. 39-es buszvégállomásnál.

Balatonbogláron 141 négyszögöl vízközeli telek eladó. Komló, Pécsi út 37. Szolnok Miklós, Telefon: 81-942, 16 óra után.

Három szoba plusz hallos öröklakás OTP-vel eladó. „Tettyéhez közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Négyszobás, összkomfortos, kertes családi házamat az I. kerületben két kertvárosi lakásra cserélném. „Csak Kertváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, belvárosi, harmadik emeleti, kétszobás, komfortos, öröklakás. Levélcím: Besze Pál, 1067 Eötvös u. 26/B. II. 11.

Kővágószőllősön 150 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kővágószőllős, Hősök tere 12., egész nap.

Vennék családi házat kerttel, két családnak megfelelőt. Második, harmadik kerületben kétszobás, távfűtéses lakást fölajánlok. „Minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba-konyhás, komfortos lakásmegoldást keresek, „150 ezer kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szebényi, kétszoba-konyhás házamat, nagy kerttel, pécsi nagyobb szoba-konyhás főbérleti lakásra. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 18., I. e. 6. 39-es buszvégállomásnál.

Balatonbogláron 141 négyszögöl vízközeli telek eladó. Komló, Pécsi út 37. Szolnok Miklós, Telefon: 81-942, 16 óra után.

Három szoba plusz hallos öröklakás OTP-vel eladó. „Tettyéhez közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Négyszobás, összkomfortos, kertes családi házamat az I. kerületben két kertvárosi lakásra cserélném. „Csak Kertváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, belvárosi, harmadik emeleti, kétszobás, komfortos, öröklakás. Levélcím: Besze Pál, 1067 Eötvös u. 26/B. II. 11.

Kővágószőllősön 150 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kővágószőllős, Hősök tere 12., egész nap.

Vennék családi házat kerttel, két családnak megfelelőt. Második, harmadik kerületben kétszobás, távfűtéses lakást fölajánlok. „Minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A pellérdi elágazásnál kertészkedésre, gazdálkodásra alkalmas, rendszeresen művelt, zártkerti telkek eladók. Érdeklődni a helyszínen, Állomás u. 22. Gráf.

Szentlőrinc központjában 300 n-öl telek eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Szent Imre u. 1.

Családi ház eladó 175 négyszögöl telken. Új-Dombóvár, Erkel u. 20. sz. alatt.

Mozsgói szőlőhegyen 600 n-öl szőlő eladó, fele szántó, téglaépület, felszereléssel, villany van, bolt közelben. Érdeklődni: Mozsgó, szőlőhegy, Kakas Jánosnénál, mindennap, Szarka Lajos, Mozsgó, Pécs, Tettye u. 22.

900 n-öl szőlő, présházzal, pince teljes felszereléssel, betegség miatt sürgősen eladó és 600 n-öl kert, föld külön a nyugotszenterzsébeti szőlőhegyen. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Szentdénes, Zrínyi út 6. sz. Petz Ferencné.

Bóly, Rózsa utca 22. sz. alatti közművesített családi ház eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Telefon: Bóly 268.

Elcserélném 2 szobás, OTP-lakásom 2,5—3 szobás lakásra, családi házra, ráfizetéssel Pécs területén. Enyezd u. 4. Horváth.

Szederkényben eladó családi ház. Érdeklődni szombat-vasárnap, Szederkény, Dózsa u. 47.

270 négyszögöl szőlő eladó a pellérdi elágazástól 20 percre. Érdeklődni 16 óra után a 23-563-as telefonon. Prizecski.

Szoba-konyhás, komfortos lakásmegoldást keresek, „150 ezer kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szebényi, kétszoba-konyhás házamat, nagy kerttel, pécsi nagyobb szoba-konyhás főbérleti lakásra. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 18., I. e. 6. 39-es buszvégállomásnál.

Balatonbogláron 141 négyszögöl vízközeli telek eladó. Komló, Pécsi út 37. Szolnok Miklós, Telefon: 81-942, 16 óra után.

Három szoba plusz hallos öröklakás OTP-vel eladó. „Tettyéhez közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Négyszobás, összkomfortos, kertes családi házamat az I. kerületben két kertvárosi lakásra cserélném. „Csak Kertváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, belvárosi, harmadik emeleti, kétszobás, komfortos, öröklakás. Levélcím: Besze Pál, 1067 Eötvös u. 26/B. II. 11.

Kővágószőllősön 150 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kővágószőllős, Hősök tere 12., egész nap.

Vennék családi házat kerttel, két családnak megfelelőt. Második, harmadik kerületben kétszobás, távfűtéses lakást fölajánlok. „Minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérden kis családi ház 700 n-öl telekkel eladó. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 3.

Elcserélném komlói, 2 szobás, komfortos, tanácsi lakásomat komlói, összkomfortos, tanácsira, megegyezéssel. Érdeklődni este 18 után, Komló, Sztahanov u. 5. II. emelet 1. Heiling.

Uránvárosi 2 szoba összkomfortos, tanácsi lakáserőn garzonra cserélném. „Szeptemberi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, másfél szobás, komfortos, jövedelmező, házfelügyelői lakást adnék másfél szobás, összkomfortos, tanácsiért. „Ráfizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Zöldövezetben minden igényt kielégítő családi ház eladó. „Iker" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

II., Közép-Makár u. 22. alatt 400 n-öl szőlő olcsón eladó. Szabó János, 7570 Barcs, Gyár u. 5.

Eladó háromszobás, konyhás, speizos családi ház udvarral, kerttel, garázzsal (víz bevezetve). Villány, Dózsa Gy. u. 45.

Balatonmárián, az újonnan épülő üdülősorban, 126 n-öl telek eladó. — „Rózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Figyelem, kisiparosoknak meg vendéglátónak is alkalmas családi ház melléképületekkel, kis szőlő-gyümölcsössel, gyönyörű zöldövezetben eladó, esetleg lakást is beszámítok. „Üzérek mellőzzenek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

220 n-öl vagy ennél nagyobb fiatal termő szőlő eladó. Szép fekvés, víz, villany van. Pécs-Patacs, Patak u. 33.

2 szobás kis családi ház olcsón eladó. Bükkösd, Szentdomján 9. Érdeklődni lehet szombat vasárnap.

Eladó a Bálicsi úton, autóbuszmegálló mellett, építési telek, családi ház vagy többszintes ház építésére alkalmas, víz, villany van. — Bővebbet Pécs, Garay u. 27., fszt. 1. alatt.

Kisebb komfortos, 2 szobás családi ház (elkülönített házrész) eladó. Irányár: 210 ezer. Érdeklődni Pécs, I., Irinyi J. u. 1. este fél 6 után.

6 szobás, kertes családi ház, két családnak megfelelő, megosztva is sürgősen eladó. A Műszergyár mellett. Cím: Egressy Gábor u. 49. — Érdeklődni 17 órától.

Eladó 261 n-öl kifogástalan szőlő szerszámkamrával Pellérden, kocsival megközelíthető, villany van. Érdeklődni 23-902, mindennap 5 után.

Vennék nagyobb, jó állapotú épületet, 2—300 n-öl gyümölcsössel, szép környéken. Víz, villany, út szükséges. „Nem családi ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Árusítással egybekötött

KEMPINGCIKK-

bemutatót tartunk

április 9-től 19-ig.

Sátrak,

kempingbútorok,

kiegészítő cikkek

gazdag választékát kínáljuk

naponta 10 órától 18 óráig,

szombaton 10 órától 14 óráig

SÁTORVÁSÁRLÁS ESETÉN 300,— FT-OS

AJÁNDÉKUTALVÁNYT ADUNK!

KERESSÉK FEL

BEMUTATÓHELYÜNKET

A KONZUM ÁRUHÁZ

AUTÓPARKOLÓJÁBAN!

(Pécs, Tímár u.)

MEREV MIKER Pécs

AZ IRÁNYI DÁNIEL TÉRI CIPŐBOLT TAVASZI ÁRU-AJÁNLATA:

férfi fél- és vikendcipők 195—745 Ft-ig, férfiszandálok 169—378 Ft-ig, női félcipők 202—755 Ft-ig, női szandálok 159—584 Ft-ig, női papucsok és szandálok (jászberényi) 267—320 Ft-ig vásárolhatók!

A KIRAKAT MEGTEKINTÉSE SEGÍT A VÁLASZTÁSBAN!

A szabadszentkirályi

BÉKE MG

TERMELŐSZÖVETKEZET

a háztáji

szarvasmarha-állományhoz

pásztort vesz fel

Jelentkezés

a központi irodában,

a háztáji agronómusnál

V. 4/a/1980.

Családi ház eladó, sertéstartásra berendezett gazdasági épületekkel, nagy kerttel vagy pécsi lakásra cserélhető. — Ócsárd, Kossuth u. 46.

100 000 kp-val szoba-konyhás házrészt keresünk a belvárosban. — „Nyári költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Keszüben családi ház melléképületekkel. „190 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2½ szobás családi ház, 600 n-öl szőlő plusz 200 kert pincével és teljes felszereléssel eladó. Fizetési könnyítéssel. — Pécs, III. kerület, Pinty dülő 18. Üröqi u. buszmegálló, 22—23-as buszszal lehet megközelíteni. Érdeklődni Iliék.

Eladó Pécsújhegyen 200 n-öl szőlő kis faházzal. Érdeklődni: Bornemissza Gergely utca 8/5.

Kozármisleny, Rákóczi utca 52. szám alatt 1 hold szántó eladó vagy kiadó.

Mecsekszentkúton 408 n-öl zártkert, víz, villany lehetőséggel, megközelíthető úttal eladó. Érdeklődni: 16-032 telefonon 16 óra után lehet.

Bogádon 2x250 n-öl víkendterület olcsón eladó. Cím: Süle Lászlóné, Bogád, Kossuth utca 38.

Kisbicsérden ház eladó azonnali beköltözéssel. Kossuth Lajos u. 55. Érdeklődni szomszédban.

Eladó 500 n-öl kerthelyiség Uránváros alatt. Érdeklődni lehet a Felsővámház utca 59. szám alatt.

Szőkei hegyen 260 n-öl szőlő, sok gyümölcsfával eladó. Országút mellett. Érdeklődni Görcsöny, Ifjúság u. 20.

Elcserélném pécsi, közép-daindoli 38. sz. házamat kétszoba-konyhás, 200 n-öles telekkel, egy pécsi, kétszobás, esetleg másfél szobás, tanácsi lakással. Széchenyi tértől nyugatra levő lakásért. Érdeklődni vasárnaptól keddig.

Orvostanhallgató házaspár másfél—kétszobás összkomfortot (komfortot) venne. „Összköltözők 150 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, pécsi lakásomat Pécshez közeli falusi, 2 szobás házért. „Jól jár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Betegség miatt sürgősen eladó Siklós, Csukma dűlőben szőlő-pince, présház, kis szobával. Érdeklődni: Pécs, Alpári Gy. u. 4. I. 12.

Huszonhatos végállomásához közel, hatos úton, 250 n-öl beépíthető hétvégi telek eladó. Kovács, Athinay u. 34.

Eladó Hetvehely II.-n nagy családi ház bontásra. „Ötezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakásunkat elcserélnénk két 1½ szobás, komfortos, tanácsira. „1980" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi, belvárosi, 52 m² alapterületű, 1 szoba, komfortos lakásomat budapesti hasonlóra cserélném. Érdeklődni Budapest 215-020 telefonszámon, este 5—7-ig.

Elcserélném uránvárosi, téglaépületben levő, távfűtéses, főbérleti, 2 szoba összkomfortomat kisebbre vagy kisebb családi házra. „II. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonfenyvesi társasüdülőben 1 szobás lakrész eladó. „Nyár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécsújhegy, Nagykozári úton, buszvégállomásnál 460 n-öl gyümölcsös (4 éve betelepített terület). „Gyümölcsöző" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1100 n-öl forgatott terület Pellérd, Szőlőhegy déli részén (kiparcellázva is), a buszmegállótól 7 percre, eladó. Érdeklődni Pellérd, Szőlőhegy 59. szám. Ágoston-féle gémeskúttól 4. ház.

Háromszobás, belvárosi családi házamat eladnám. „Barbakán" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szobás, kertvárosi, összkomfortos, OTP-lakásom elcserélném nagyméretű 1½ szobás, összkomfortos, OTP-lakással. Kp. plusz OTP. „Zsuzsanna" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kerékhegyen 300 n-öl zártkert eladó. Telefon: 18-431.

ADÁS — VÉTEL

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre

Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Modern használt bútorok vétele-eladása. Márítrok útja 18. Telefon: 20-571.

Hármasszekrények, rekamiék, fotelok, konyhabútor, kamaszheverők, szekrénysor olcsón vásárolhatók. Sallai 15. Szabó bútorosnál.

1500-as Polski Fiat, 5 éves, eladó vagy kisebb kocsit beszámítok. Érdeklődni: 15 óra után. Szászvár, 90-098.

ZH-s Trabant Special eladó. Ybl M. út 5/a, II. emelet 3.

5 éves, 1500-as Lada eladó. Érdeklődni: Pécs, Gyöngyvirág u. 3., esti órákban.

Garázsban tartott, megkímélt, UD-s Dacia, 82. X.-ig érvényes műszakival, eladó. Bánki D. u. 29. Némethék.

Lada 1200-as 86 000 kmrel, reális áron eladó. Telefon: 22-903, 9—17 óráig.

Vemhes kocák, kan és malacok eladók. Felső-Gyükés, IV. út 23.

Vennék bontásra 1200-as Zsigulit lejárt műszakival, vagy karosszériát. Cím: Majoros László, 7300 Komló, Eötvös L. u. 7.

Összecsukható, autóba is akasztható sport babakocsi eladó. Megtekinthető 17—19 óra között, Varsány u. 2. IX. 33.

Tuningolt Trabant motor eladó. Siklós, Beloiannisz u. 6.

Eladó négy db olajoshordó, egy nagy Mecalor olajkályha és kétlapos rezsó. Érdeklődni: Pécs, Farkas István u. 1. 11—18 óráig.

Jó állapotban levő, IV rendszámú Zsiguli 1200 eladó. Érdeklődni csak hétköznap. Bayer, Borjád.

15 000 km-t használt, 1200-as Lada komplett motor, kacka Wartburg lejárt műszakival, hozzávaló alkatrészekkel olcsón eladó. Szabó Sándor. Frankel Leó u. 5. II. em.

60 W-os Vermona (ének) erősítő eladó. Komló, Gagarin u. 19. Kathy István. Érdeklődni: minden csütörtök, szombat, vasárnap.

ZA-s Wartburg eladó. Láng, Megye u. 10. II. 7. 16 óra után.

Parasztórákat, órákat, óraszerkezeteket, régi bútorokat venne gyűjtő. Érte megyek. Boros, Sopron, Köztársaság u. 20.

Eladó S—100 személygépkocsi rendszám nélkül, olcsón, ugyanitt 150 MZ motorkerékpár is. Domány András út 24. Érdeklődni mindennap 16 után.

IY-os, 1200-as Zsiguli eladó, 4 óra után. — Szántó Kovács u. 2/a. IV. 14.

Motorszerelő műhely berendezés, 700 mm csúcstávú esztergapad eladó. „Menetvágás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1 db 2 éves és 1 db 3 éves könnyű sodrott deres csikó. Szigetvár, Hobol, Asztalos J. u. 34.

Eladók sárga és fekete csődörök, pej kanca, kétévesek, spediterkocsi, amelynek önsúlya 7 mázsa. Érdeklődni 7661 Erzsébet u. 14.

MB 1000 CZ Skoda megkímélt állapotban eladó. Endresz György u. 15. C/1. 17—19 óráig.

Sztár tv kifogástalan állapotban, adapterrel, eladó. 17 óra után. Sarló u. 18.

CZ Trabant Combi eladó, ugyanott nagyméretű emeleteságy eladó. Baumgartner Ferenc, Pécs, Petőfi utca 6. II. emelet 7. ajtó.

2 db 2 ezer literes olajtartály eladó. Pécsújhegy, Barázda u. 26/A.

Eladó üzemképes, nagyképernyős tv, centrifuga, minikalor olajkályha. Érdeklődni: 14-986-os telefon.

Max Tapener japán kötöző olló eladó. Pécs, I., Vajda János u. 8.

Eladó 3 db anyakecske, 1 db kecskebak. Dinnyeberki 72. szám. Majornál.

Vennék jó állapotban levő Singer varrógépet. „Süllyesztős előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Húshibrid naposcsibe eladó. Pécsújhegy, Bor u. 75.

Eladó 601-es Trabant, vizsga előtt, üzemképes állapotban. Megtekinthető Török u. 9/2. (Erzsébettelep).

30 W H Vermona jótállással eladó, hápogtatós torzítóval. Érdeklődni: Fülep Lajos 2. III. 9.

Karambolozott 1200 Zsiguli egyben vagy bontva is eladó. Még másfél éves forgalmival rendelkezik. Érdeklődni lehet: 07 órától Kertváros, Anikó u. 4. I. 3.

Két db tehén, nyolchónapos vemhes és családi ház eladó. Szilvás, Attila u. 13.

Költözködés miatt eladók: rádiós magnetofon, búordarabok, festett kerámiatányérok, festmények és egyéb apróságok. Megtekinthető április 12-én szombaton egész nap. Pécs-Uránváros, Kőrösi Cs. S. 11/A. II. emelet 3.

Wartburg de Luxe eladó. Engels út 45.

1979-es évjáratú, PU frsz. új alkatrészekből összeállított Trabant 601 gépkocsimat eladnám vagy hasonló típusú karambolosra cserélném, Pécs, Ajtósi Dürer u. 4/B. II. emelet 8.

Korai, előnevelt paprika-, paradicsom- és minden más palánta eladó. Pécs, Pipacs u. 12., a kertészetben, a bejárat a kisállomás felől.

VEGYES

Mosógépjavítást vállalok háztól házig szállítással. Amrein műszerész. Telefon: 30-973.

Takarítást, ablaktisztítást, parkett és hajópadló csiszolást, költöztetést, lomtalanítást vállal kisiparos, közületnek is. Tolnai. Pécs, Dimitrov 32.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 80 forinttól havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár, 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Érettségizett házaspár vidéken állást vállalna. Szolgálati lakás szükséges „Tavasz, '80" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VII.-es fiam mellé egy szigorú főiskolást vagy tanárt keresek, aki matematikából és oroszból korrepetálná. Telefon: 18-170.

Matematika és fizika tantárgyakból érettségire felkészítő tanárt keresek. „Dolgozók Gimnáziuma" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó. Szegfű u. 21/B. Telefon: 20-147.

Gépésztechnikus jogosítvánnyal, sok szabad idővel elfoglaltságot keres. „Minden érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mestervizsgával rendelkező autószerelő kisebb ktsz vagy szövetkezet gépkocsijainak javítását, karbantartását belvárosi saját műhellyel alkalmazottként vállalná. — „Megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányi üdülőben középkorú nő gondnoki állást vállalna. „Főállás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gondozónőt keresek idős személy mellé. — Pécshez közel. Teljes ellátást biztosítok. „Türelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szerelőaknával ellátott garázs kiadó. Érdeklődni lehet: Pécs, Pósa L. u. 41.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, testvérünk, rokonunk,

BARTALIS BÉLÁNÉ
Kovács Katalin

drága szíve örökre megszűnt dobogni. Hamvasztás előtti búcsúztatása április 15-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett édesanyám, anyósom, drága nagymamánk, dédikénk,

ÖZV. HALÁSZ ENDRÉNÉ

Gyenge Erzsébet, csorvási református lelkész özvegye, 93 éves korában április 5-én, rövid szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése április 14-én 13 órakor lesz Szigetváron, a kanizsai temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédikénk,

ÖZV. SCHISZLER JÓZSEFNÉ
Winkler Katalin

volt liptódi, orfűi, most pécsi lakos, április 7-én elhunyt. Temetése április 16-án de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

RADLER JÁNOS

1980. április 2-án 78 éves korában hirtelen elhunyt. Hamvait Fonyódon helyeztük örök nyugalomba. Gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. FÖLDI JÓZSEFNÉ

volt málomi lakos, életének 74. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 18-án du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: fia, menye, unokája, testvérei és rokonsága.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apám, apósom, nagyapánk, dédikém,

MUTZHÁZ ISTVÁN

(volt kiskassai lakos) 81. évében csendesen elhunyt. Temetése április 17-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagynénám,

BENCZE JÁNOSNÉ
Szabó Julianna

71. évében csendesen elhunyt. Temetése április 17-én du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja öccse és rokonai.

Mély fájdalommal tudatom, hogy drága édesanyám,

ÖZV. STRÓBL ISTVÁNNÉ
Darvas Katalin

életének 65. évében, április 2-án csendesen elhunyt. Temetése április 16-án fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: lánya, veje, unokái. testvére, sógornője és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették, hogy szerető feleségem, drága édesanyám, nagymamánk és aranyos dédikém,

FULÖP ISTVÁNNÉ
Herke Anna

életének 76. évében váratlanul örökre itthagyott bennünket. Temetése a sellyei római katolikus temetőben 1980. április 12-én 3 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen drága jó férjem,

KUSTOS FERENC

MÁV nyugdíjas, 80 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése április 15-én du. fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége, testvérei és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédnagymamánk,

GALGÓCZI GYÖRGYNÉ

80 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 14-én fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel és mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága feleségem és édes jó anyánk, nagyanyánk és dédikénk,

PAPP JÁNOSNÉ
Forró Zsuzsanna

(volt Faitig Imréné) 1980. április 2-án, hosszú szenvedés után drága szíve megszűnt dobogni. Temetése 1980. április 14-én, hétfőn 3 órakor lesz a Vasas I-i temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SZÁSZ KÁROLY

1980. április 3-án 60 éves korában elhunyt. Temetése április 15-én de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. DRÁGA FERENCNÉ

április 3-án, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 15-én, de. 10 órakor lesz a szűri temetőben. Gyászoló gyerekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. SALLAY SÁNDORNÉ

Bosnyák Erzsébet, keszüi lakos április 2-án, 91 éves korában elhunyt. Temetése 1980. április 14-én 1/2 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: leányai, veje, menye, unokái és dédunokái.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a drága nagynéni,

ÖZV. KOVÁCS JÓZSEFNÉ
Breitenbach Etelka

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1980. április 13-án, vasárnap délután 3 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, apósunk, vőnk, testvérünk, sógorunk, nagybácsink, nászunk,

SCHIFFLER BÉLA

okleveles bányamérnök, nyugdíjas főmérnök, életének 60. évében, hosszú betegség után 1980. április 10-én hajnalban elhunyt. Temetése április 15-én du. fél 3 órakor lesz a Vasas II.-i temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy édesapám,

FARKAS MIHÁLY

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 16-án 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

PAP ISTVÁN

gázgyári nyugdíjas, volt szigetvári lakos, életének 83. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 15-én de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton értesítünk minden kedves rokont és ismerőst, hogy

VÖRÖS-BENE MIHÁLYNÉ

perekedi lakos elhunyt. Temetése április 16-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja a Dencs család és testvére.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

KOKASINCZ JÁNOSNÉ

volt Kossuth L. utcai lakos, 78 éves korában elhunyt. Temetése április 16-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik

VIDA LÁSZLÓNÉT

utolsó útjára elkisérték, részvétükkel, valamint részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a hozzátartozóknak, ismerősöknek, akik szeretett feleségem, édesanyánk,

SCHNEIDER FERENCNÉ

temetésén megjelentek, részvétükkel, koszorúkkal, virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MESZOLY CSABÁNÉ

Egyed Margit temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

NOLL JÁNOS

temetésén segítettek és részt vettek, együttérzésüket bármi módon kifejezésre juttatták. A Lutz család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik szeretett férjem,

KUTAS LÁSZLÓ

elhunyta alkalmából bármily formában részvétüket nyilvánították. Kutas család.

Nagyon szépen megköszönjük mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik drága férjem, édesapám, apósom, nagyapám,

BICZÓ JÓZSEF

temetésén megjelentek, részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló családja.

DÉLSZLÁV DIÁKOTTHON, FÜRDŐ U. 1.,

konyhalányt felvesz

A DOLGOZÓK ÖNÁLLÓ GIMNÁZIUMA

takarítónőt felvesz

7621 Pécs, István tér 10. I—44/1980.

A Pécsi Tejüzem

AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZ

villanyszerelőt

és üzemi segédmunkást

Jelentkezés: Tüzér u. 15.

I. 41/1980.

SPORT DN SPORT

Fókusz

A számok tükrében

A 14. KOMLÓ—VÁRPALOTA TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizenhárom mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

13 7 5 1 16-7 19

csak Komlón:

6 3 3 — 8-3 9

A komlói összecsapások eredményei: az 1968-as bajnokságban 1:1, az 1973—74-es bajnokságban 1:0, az 1974—75-ös bajnokságban 2:1, az 1975—76-os bajnokságban 1:1, az 1976—77-es bajnokságban 0:0 és az 1977—78-as bajnokságban 3:0.

Eddig a következő játékosok lőtték gólt Komlón a Várpalotának: 3 gólos: Kolesánszky, 1 gólos: Takács, Cs. Kovács, Lingl, Pál és öngól.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve ideaenbeli eredményei:

Komlói Bányász (otthon): Bauxitbányász 3:1, Péti MTE 2:0, Bábolna 1:1, Szekszárd 1:1, Ajkai Alumínium 1:1 és Körmend 1:0.

A Komló jelenlegi hazai mérlege:

14 7 6 1 20-12 20

Várpalotai Bányász (idegenben): Szekszárd 0:3, MÁV DAC 0:1, Sopron 0:0, Kaposvár 1:3, KOMÉP 1:2 és Dorog 1:3.

A Várpalota jelenlegi idegenbeli mérlege:

14 1 2 11 8-28 4

*

A 2. MOHÁCS-VÉMÉND—SOPRON TALÁLKOZÓ

Az első mérkőzésen a Sopron 2:0-ra nyert.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve ideaenbeli eredményei:

Mohács-Véménd TE (otthon): Komló 3:0, Bauxitbányász 2:0, Péti MTE 0:1, MÁV Nagykanizsai TE 2:1, Sabaria 0:0 és MÁV DAC 2:0.

Az MVTE jelenlegi hazai mérlege:

14 11 1 2 26-4 23

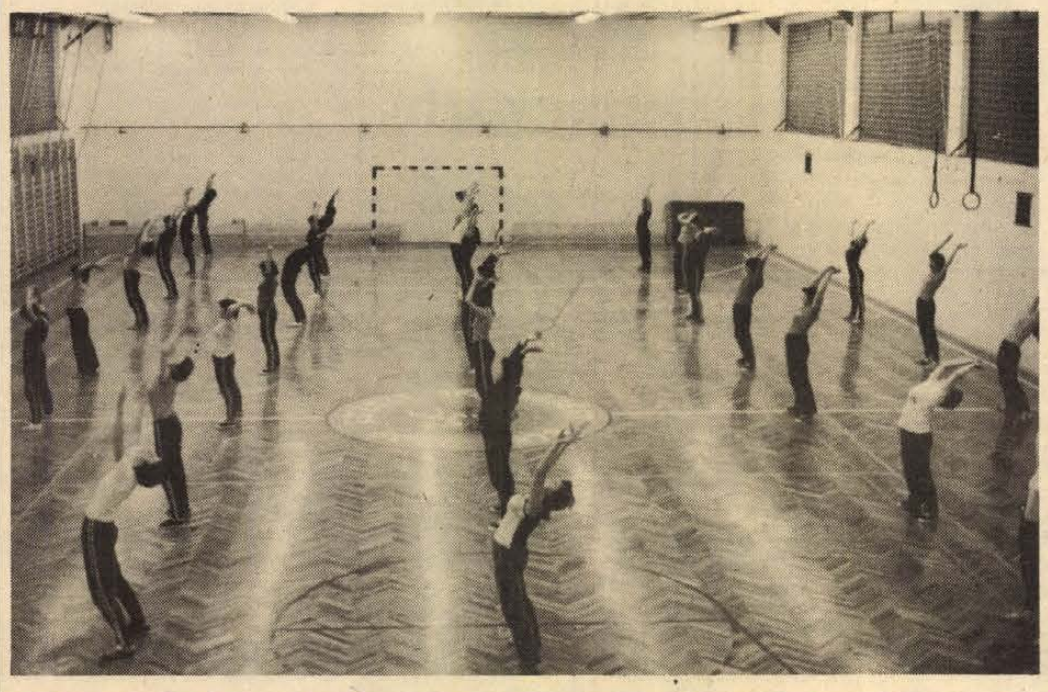
Sopron SE (idegenben): MÁV DAC 0:3, KOMÉP 1:1, Kaposvár 1:1, Olajbányász 1:2, Haladás VSE 0:5 és Győri Dózsa 0:3.

A Sopron jelenlegi idegenbeli mérlege:

14 1 4 9 11-27 6

Lehel Jenő

„C" kategóriás sportkört terveznek Bólyban



Az év elején tizenöten kezdték, de ma már negyvenen-ötvenen járnak Bólyban pénteken délutánonként a sportcsarnokba az asszonytornára.

Nyolc szakosztály, 250 sportolóval

Tömegversenyek „futószalagon"

Az országosan kiemelt PMSC mellett 11 megkülönböztetetten kezelt sportkör működik a megyében. Köztük a Bólyi MEDOSZ. A bólyiak mindig híresek voltak sportszeretetükről, nemcsak most, de a múltban jól működő sportkörrel rendelkezett a község. Nem egy országosan elismert sportoló került ki Bólyból. A Bólyi MEDOSZ nyolc szakosztályában 250 sportolóval 13 edző foglalkozik.

A bólyi atléták nemcsak a megyei, de az országos versenyeken is sikeresen szerepelnek. Legutóbb az országos mezei bajnokságon Budapesten a serdülő lányoknál *Rogányi*, a serdülő fiúknál *Fábián* ért el jó helyezést.

Évenként megrendezik Bólyban a hagyományos Dittrich-emlékversenyt országos jelleggel. A birkózó szakosztály nem nagy múltra tekint vissza, egy ideig a PMSC kihelyezett szakosztályaként működött, most már önállóan tevékenykedik, biztató eredménnyel. A teniszezők férficsapata az NB III-ban játszik, legutóbb a 6. helyen végeztek. Több mint 30 versenyzőjük van, de legalább ugyanennyien űzik ezt a sportot kedvtelésből Bólyban. Jó idő esetén a három teniszpálya mindig foglalt.

A labdarúgóknak van a legnagyobb tábora a községben. A megyebajnokságban jól szerepel a csapat, jelenleg a 2. helyen áll. A mérkőzéseket vasárnaponként 500—600 néző előtt játsszák, de nem volt ritkaság a múltban az ezren felüli nézősereg sem, egy-egy Bóly—Mohács megyei rangadón.

A rivális, a Mohács-Véménd labdarúgói azóta az NB II-be kerültek. Bólyban nincsenek ilyen törekvések, de a területi bajnokságba, az átszervezés után ezt kiírják, ott el tudják képzelni csapatukat. A férfi kézilabdázók a megyebajnokságban játszanak, sokan kedvelik ezt a sportágat Bólyban. Sakkozók, asztaliteniszezők a járási bajnokságban szerepelnek. Nem is olyan régen Bólyban működött a megye egyetlen lovas-szakosztálya. Azóta Pécsett is alakult szakosztály, ennek a bólyiak örültek a legjobban, nem kell a jövőben más megyébe menni, ha versenyezni akarnak. Az elmúlt évben a fogathajtással is megpróbálkoztak a bólyiak, a területi bajnokság egy futamának megrendezése mellett augusztus 20-án hagyományosan rendezik meg a bólyi lovasnapokat.

Gáspár Zoltán, a sportkör elnöke három szakosztály fejlesztéséről beszélt. Az atlétika, a tenisz, a labdarúgás azok a szakosztályok, melyeknél a közeljövőben szeretnének előrelépni Bólyban. Két füves labdarúgó-pályájuk, három kispályájuk és három teniszpályájuk van. Nagyon sokat jelent az új sportcsarnok megnyitása. A 18 x 40 méter alapterületű, korszerű, modern sportlétesítményben nemcsak az iskolások kapnak helyet, délutánonként a szakosztály sportolói használják, és otthonra találtak a sportcsarnokban a tömegversenyek résztvevői is.

Bólyban mintaszerűen rendezik, szervezik a tömegversenyeket. *Abai Ferenc* közel 30 éve irányítja, szervezi a bólyi sportéletet. Borjád, Kisbudmér, Nagybudmér, Pócsa sportcsoportjai mellett 10 bólyi üzemi sportcsoport és a kultúrház ifjúsági sportcsoportja tartozik hozzá. Több mint 500 embert mozgatnak meg a tömegversenyek, melyeket asztalitenisz, sakk, labdarúgás, teremfoci, tenisz, atlétika és lövészet sportágakban rendeznek.

Nemcsak a nyári, de a téli hónapokban is sportolási lehetőséget biztosítanak. A Bólyi MEDOSZ tömegsport-bizottságának versenynaptárában sportnapok, spartakiádok, üzemi, házi bajnokságok váltogatják egymást. A Megyei Sporthivatal tömegsport pontversenyét az egyesületek II. csoportjában a Bólyi MEDOSZ nyerte. A május elsejei hagyományos sportnapjukra már most megkezdték a felkészülést, gazdag, változatos programot biztosítanak, nemcsak a szurkolóknak, de a sportolni vágyóknak is.

*

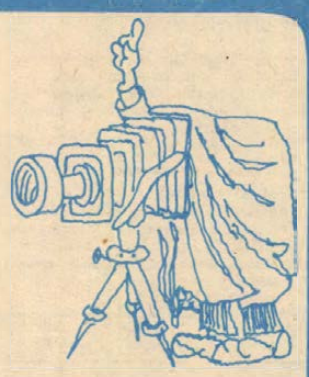
Bólyban jó kezekben van a sport. A Megyei Sporthivatal távlati terveiben „C"-kategóriás egyesület kialakítása szerepel Bólyban. Erre az alapok és feltételek biztosítottak.

Hegyi István

Totótippek

	Népsport	Képes Sport	Dunántúli N.
1. Csehszlovákia—Magyarország	x	x	x 2
2. Avellino—Ascoli	x 1	x 1	x 2
3. Milan—Bologna	1 x	1	1 x
4. Perugia—Internazionale	x 2	2 x	2
5. Pescara—Catanzaro	1 x	x	1 x
6. Róma—Juventus	x 1 2	1 x	x 2
7. Torino—Napoli	1 x	1	1 x
8. Udinese—Lazio	1	1 x	1 x
9. Atalanta—Genoa	1 x	x 1	x
10. Lecce—Spal	x 1	x	1 x 2
11. Monza—Como	x	1 2	x 2
12. Pisa—Brescia	1 x	x	1 x
13. Sampdoria—Verona +1	x 1	x 2	1
14. Cesena—Taranto	1	1	1

FIGYELEM, most repül a kismadár!



1980. április 11-től
április 20-ig
az
OFOTÉRT
és a
Dombóvári ÁFÉSZ
árusítással egybekötött

FOTÓCIKK-BEMUTATÓT

tart Dombóváron, a Városi Művelődési Központban.

A kiállításon szocialista és tőkés importból származó

fényképezőgépek — filmfelvevők
nagyítók — filmvetítők
és egyéb fotócikkek kaphatók

● A vásár ideje alatt az OFOTÉRT szakemberei díjtalan tanácsadást tartanak.

MINDEN ÉRDEKLŐDŐT SZERETETTEL VÁRUNK:

OFOTÉRT Budapest — ÁFÉSZ Dombóvár

KESZTYŰGYÁR PÉCS

A Bőrruházati Gyár

felvesz NŐI és FÉRFI MUNKAERŐT

● bőrkonfekció szabász átképzőnek
● bőrkonfekció gépi varrónak,
● bőrdíszműves gépi és kézi munkásnak.

JELENTKEZÉS: VADÁSZ U. 83. MUNKAUGYÖN

Sakkozóink világszereplése

Hübner továbbjutott, Portisch tartja előnyét

Bad Lauterbergben véget ért a nyugatnémet Robert Hübner és a magyar Adorján András sakkvilágbajnoki párosmérkőzése. A 10. játszma döntetlent hozott, s ezzel Hübner 5,5:4,5 arányban megnyerte a viadalt. Adorján helyzetének megfelelően erősen támadóan lépett fel, de Hübner nagyon vigyázott. Annyira kiegyenlített állás alakult ki, hogy a 35. lépés után Adorján ajánlotta fel a döntetlent, ezt Hübner boldogan elfogadta.

Mexikóvárosban, a Portisch Lajos—Borisz Szpasszkij sakkvilágbajnoki párosmérkőzésen lebonyolították az ötödik játszmát is. Ezúttal a szovjet nemzetközi nagymester vezette a világos bábukat. A játszma a 25. lépés után döntetlen eredménnyel ért véget. Így Portisch az első játszma megnyerésével (utána négy döntetlen következett) tartja egy pontos előnyét. Az állás öt forduló után 3:2 Portisch Lajos javára.

Nem sikerült a főpróba Prágában

A Magyarország elleni vasárnapi olimpiai selejtező visszavágóra készülő csehszlovák együttes edzőmérkőzésen 5:2 arányban kikapott a prágai Duklától a Strahovi stadionban.

Az olimpiai csapat a következő felállásban szerepelt: Seman — Mazura, Macela, Radimec (46. percben Vaclavicek), Rygel (46. percben Martinák) — Rott (46. percben Sreiner), Berger, O. Nemec — Janecka (47. percben Svoboda), Vizek, Licka.

A CTK kommentárja szerint, ha igaz a mondás, hogy „a rossz főpróbát jó premier követi", akkor a csehszlovák szurkolók derűlátóan tekinthetnek a vasárnapi 90 perc elé.

A Rudé Pravo azt írja, hogy ez a találkozó Frantisek Havránek edző számára „nem sokat mutatott" csapata képességéről.

Asztalitenisz EB

Újult erővel öt bajnoki címért

Városnézés, kirándulás, fogadás, tárgyalás és sok egyéb más szerepelt az asztalitenisz Európa-bajnokság szerdai szünnapján a résztvevők, a küldöttségek programjában.

Ugyancsak a szerdai programhoz tartozott még, hogy a Nemzetközi Sportújságíró Szövetség (AIPS) asztalitenisz szakosztálya megtartotta szokásos évi ülését, és ezen vezetőség választásra is sor került. A funkciókban nincs változás, továbbra is Sztoján Protics (jugoszláv) az elnök, Olaf Brockmann (nyugatnémet) az alelnök és Kozák Mihály (magyar) a titkár.

A csütörtöki műsor nem volt túl zsúfolt. Elsőnek Kriston és Kisházi állt asztalhoz, akik a férfi, illetve a női egyesben selejtezőt játszottak, aztán a nap folyamán sor került a férfi egyes és a férfi páros első fordulójára, a vegyes páros selejtezőjére és első fordulójára. Annál zsúfoltabb lesz viszont a pénteki műsor.

A férfi egyesben a legjobb 32, majd a 16; női egyesben ugyancsak a legjobb 32, a 16, majd a 8-ba jutásért játszanak. A férfi párosban a második fordulót, a nőiben az elsőt és a legjobb 8-ba jutást bonyolítják le, míg a vegyespárosban ugyancsak egy forduló lesz a legjobb 16-ba jutásért.

Eredmények

ASZTALITENISZ. NB II.. mérkőzések: Vasasi Bányász—K. Rákóczi 7:18, férficsapatok. Szondi SE—Vasasi Bányász 20:5, férficsapatok.

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzések: U. PEAC—Keszthely 102:100, férficsapatok. Pécsi Postás—Sabaria 67:79, férficsapatok. Zalahús—Szigetvár 67:79, női csapatok.

TEKE. NB II. mérkőzések: férficsapatok: Dunaújvárosi Építők—Pécsi Kesztyű 7:1, Bp. Vízmű—PMSC 7:1, női csapatok, Pécsi BTC—Z. Danovia 3:5.

Mecseki nyílt túrák

A B. m. Természetbarát Szövetség április 13-án, vasárnap együtt vezeti a „Túravezetők Klubja" nyílt túráját a most folyó túravezetői tanfolyam gyakorló túrájával. Útvonal: Hősök tere—Tripammer-fa—Mélyvölgy—Melegmányi-völgy—Hősök tere. Távolság: kb. 12 km. Étkezés: hozott élelemből. Találkozás: a Hősök terén, a 31-es autóbusz végállomásánál, 9.00 órakor. A túravezető Géber Sándor várja a gyakorló és a végzett túravezetőket.

Mai sportműsor

TORNA. Magyar nemzetközi bajnokság. Városi sportcsarnok. Férfi kötelező gyakorlatok, 14.30, női kötelező gyakorlatok, 18.00.

TÁJFUTÁS. Pécsi tájfutónapok nemzetközi verseny, Petőcpuszta, 9.00.

Diáksport

Debrecenben rendezték meg három napon keresztül az országos középfokú iskolai tornászbajnokságokat. A versenyen a legjobb pécsi diáktornászok is rajthoz álltak, legjobban a lányok „B" kategóriás egyéni versenyében a pécsi Komarov Gimnázium tanulója *Suha Mónika*, szerepelt, aki bajnokságot nyert. A lányok „A"-kategóriás csapatversenyében a Pécsi Komarov Gimnázium 3. volt, a fiúk „A"-kategóriás versenyében a pécsi Zipernovszky Károly Szakközépiskola ugyancsak 3. helyet szerzett.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 100. szám
1980. április 12., szombat
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Közlemény

a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1980. április 11-i üléséről

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1980. április 11-én Kádár János elvtárs elnökletével ülést tartott. Az ülésen a Központi Bizottság tagjain kívül részt vettek: a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke és titkára, a Központi Bizottság osztályvezetői, a megyei pártbizottságok első titkárai, a budapesti pártbizottság titkárai, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkárai, a Minisztertanács tagjai, valamint a központi sajtó vezetői.

A Központi Bizottság megtárgyalta és elfogadta:

— Korom Mihály elvtársnak, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának előterjesztésében az 1980. évi országgyűlési és tanácsi választások politikai és szervezeti előkészítéséről szóló jelentést; jóváhagyta a párt választási politikai munkájának irányelveit.

① A Központi Bizottság megállapította, hogy az 1980. június 8-ra kitűzött országgyűlési képviselő és tanácstagválasztások előkészítése tervszerűen folyik.

A Magyar Szocialista Munkáspárt XII. kongresszusa elemezte a párt, az ország helyzetét, társadalmi viszonyainkat, és meghatározta a szocializmus építésének soron lévő feladatait. Szilárd alapokra, népünk nagy történelmi vívmányaira, pártunk és a tömegek összefogására, az erősödő szocialista nemzeti egységre támaszkodva haladunk előre. Valóra váltjuk a XII. kongresszusnak a népünk és szocialista hazánk gyarapodását szolgáló határozatait.

A választásokra hazánk felszabadulásának 35. évében kerül sor. Az országgyűlés és tanácsi választás hazánk belpolitikai életének fontos eseménye, amelyben kifejeződik rendszerünk demokratizmusa, és az, hogy a szocializmus építése nemcsak a kommunisták ügye, hanem a Hazafias Népfrontba tömörült minden alkotó erő, valamennyi, az ország sorsáért felelősséget érző állampolgár nemzeti programja. Mindazok, akik a Hazafias Népfront programját képviselő jelöltekre szavaznak, az ország javát, az egyén boldogulását előmozdító közös törekvéseink folytatása mellett foglalnak állást.

② A választásokon való aktív és felelős részvétel az állampolgároknak lehetőséget ad, hogy véleményt nyilvánítsanak az országos és a helyi kérdésekről, az országgyűlés és a képviselők, a tanácsok és a tanácstagok tevékenységéről. Észrevételeikkel, javaslataikkal segítsék e testületek munkáját. Olyan személyeket tiszteljenek meg bizalmukkal, akik méltóan képviselik a választópolgárok érdekeit, a nép ügyét.

A Központi Bizottság meggyőződése, hogy a Hazafias Népfront — politikai és közjogi szerepének megfelelően — biztosítja a választások jó előkészítését és lebonyolítását. Mindez hozzájárul a szocialista nemzeti egység további szilárdításához, a szocialista demokrácia elmélyítéséhez.

③ A Központi Bizottság felhívja a pártszervezeteket, a párt tagjait, hogy támogassák a Hazafias Népfront választási programjával induló jelölteket. A XII. pártkongresszus alapvető állásfoglalásainak széles körű megismertetésével erősítsék a párt és a tömegek közötti kölcsönös bizalmat, a tettekben is kifejeződő egyetértést a párt politikájával.

A Központi Bizottság szükségesnek tartja, hogy az országgyűlési képviselői és tanácstagi jelölőgyűlések, a választási gyűlések, a rétegtalálkozók és a lakóterületeken folyó politikai munka keretében országunk lakosságával folytatódjék a pártkongresszus előtt elkezdett széles körű eszmecsere szocialista építőmunkánkról, közös gondjainkról és tennivalóinkról. A választási kampány segítse elő az időszerű feladatok megoldását, különösen az 1980. évi népgazdasági terv sikeres teljesítését, következő ötéves tervünk jó előkészítését.

A Központi Bizottság bízik abban, hogy népünk a júniusi választásokon szavazataival is kifejezésre juttatja egyetértését a Magyar Szocialista Munkáspárt kipróbált és a XII. kongresszuson megerősített politikájával, országépítő céljainkkal.

A kambodzsai küldöttség pénteki programja

A kambodzsai Nemzeti Egységfront Központi Bizottságának Vos Por főtitkár vezetésével hazánkban tartózkodó küldöttsége pénteken Budapest nevezetességeivel ismerkedett.

A delegáció nőtagjai ellátogattak a Magyar Nők Országos Tanácsába, ahol a magyar nőmozgalom képviselőivel találkoztak.

Sajtókonferencia Kabulban

Sajtókonferencián mutatták be Kabulban azokat az amerikai gyártmányú vegyi kézigránátokat, amelyeket a Herat tartományban március 25-én szétvert, külföldről behatolt diverzáns banda felszerelései között találtak. Az afgán népi fegyveres erők egységeivel vívott tűzharcban az ellenforradalmi banda legtöbb tagja elesett, ketten fogságba kerültek. Ők maguk is megerősítették a sajtó képviselői előtt, hogy amerikai fegyverzettel, köztük vegyi kézigránátokkal látták el őket.

Az újságírók kérdéseire válaszolva Abdul Madzsid Szárblund tájékoztatási miniszter rámutatott: ezek a fejlemények megvilágítják azokat a rejtett okokat, amelyek miatt Washington szovjetellenes rágalomhadjáratba kezdett, azt állítva, hogy a szovjet csapatok vegyi fegyvereket alkalmaznak az afgán ellenforradalmi bandák ellen.

Felszólalt a sajtóértekezleten Gol Aka, a népi fegyveres erők politikai főcsoportfőnöke is. Hangsúlyozta, hogy az amerikai tömegtájékoztatás propagandakampánya mögött a CIA, valamint a Pentagon és az amerikai kormányzat több képviselője állt, többek között Zbigniew Brzezinski, az elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója.

Az űrhajósok első teljes munkanapja

A szovjet emberek üdvözlete

Tartalmas volt az első teljes munkanap a Szaljut–6 űrállomáson az új szovjet expedíció két tagja számára. Leonyid Popov és Valerij Rjumin elsőnek — a megérdemelt pihenő után — orvosi vizsgálaton esett át. A telemetrikus berendezések segítségével szerzett adatok szerint a két űrhajós jól van és szervezetük megkezdte az alkalmazkodást a tartós súlytalanság körülményeihez.

A két űrhajós fő feladata pénteken a Szaljut–6 űrállomás műszereinek, berendezéseinek üzembe helyezése és ellenőrzése volt. A többi között felülvizsgálták azokat a berendezéseket is, amelyek a normális életfeltételeket biztosítják: ezek az űrhajósok távollétében is működtek. A Szaljuton kellemes az idő: 20 fokos a meleg és a légnyomás csaknem azonos a földivel. A berendezések egy részét fokozatosan kicserélik majd. Ellenőrizték az energiaellátást, a hőszabályozókat és a megadott program szerint sorra kipróbálnak minden berendezést. Ugyanakkor elkezdték a Progressz-teherűrhajó kirakodását is: elsőnek az élelmiszert és a vizet viszik át az űrállomásra.

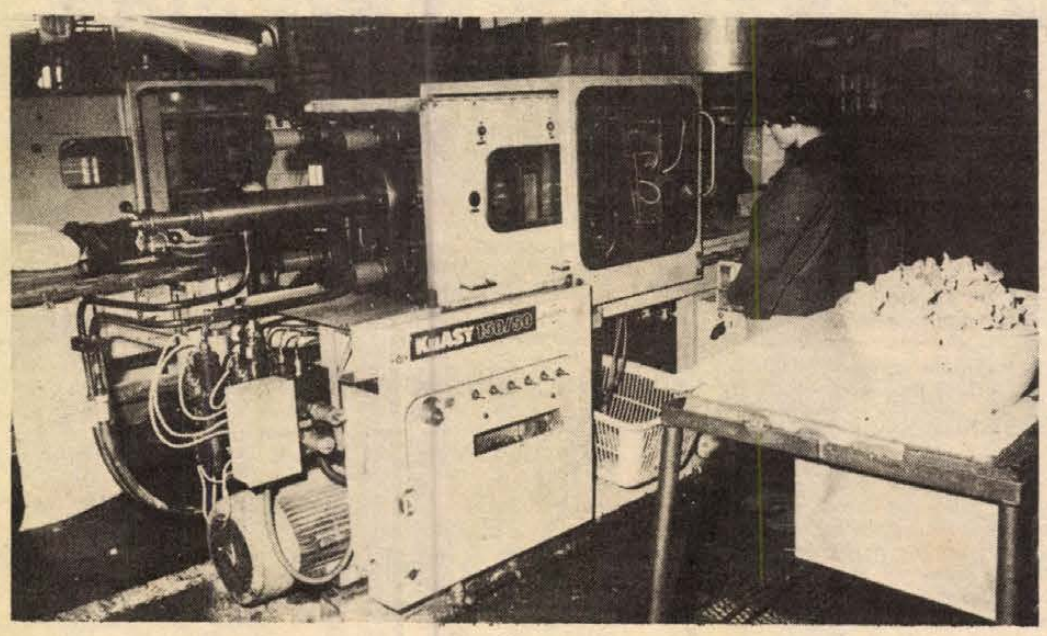
Popov és Rjumin már az első napon hozzáfogott a tudományos vizsgálatok programjához is. Űrhajójukon biológiai kísérletek anyagát vitték magukkal és ezt is elhelyezték az űrállomáson.

*

Párt- és állami vezetők, az űrhajózás irányítói, tudósok, űrhajósok, a szovjet hadsereg magas rangú parancsnokai jelenlétében tartották meg pénteken Moszkvában az űrhajózás napja alkalmából megrendezett nagygyűlést.

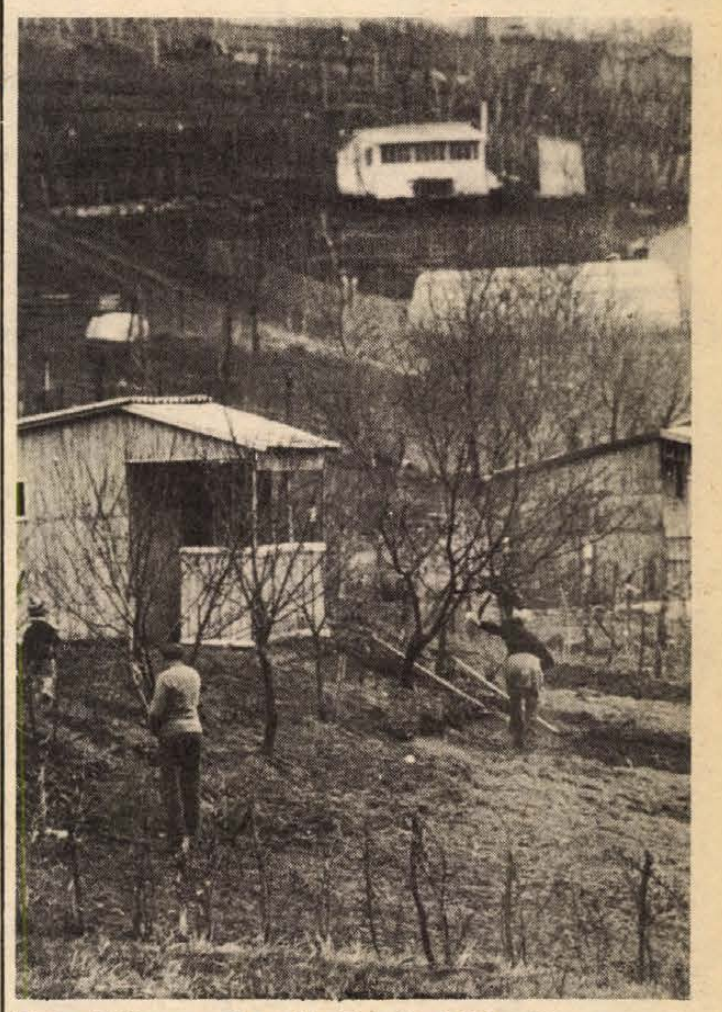
19 évvel Jurij Gagarin első űrutazása után az űrhajózás ma már nagy fontosságú, népgazdasági jelentőségű tudomány az országban. Az ünnepnek külön jelentőséget adott, hogy távol a földtől ismét két szovjet űrhajós dolgozik a Szojuz–Szaljut űrkomplexumban. Leonyid Popovot és Valerij Rjumint meleg szeretettel köszöntötték a gyűlés résztvevői, köztük a világcsúcstartó Rjumin párja a 175 napos űrrepülésben, Vlagyimir Ljahov, aki az elnökség tagja volt.

Borisz Petrov, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának alelnöke, az Interkozmosz Tanács elnöke tolmácsolta az új űrexpedíció részvevőinek a szovjet emberek üdvözletét és jókívánságát, kívánt jó munkát nekik a tudományos program teljesítéséhez.



Az Egyesült Izzó pécsi gyáregységének műanyagüzemében 1980-ban 35 millió Ft értékben állítanak elő különböző mozi- és stadionlámpa-foglalatokat, bútorgyári alkatrészeket, szifonokat. Képünkön halogén-izzó csomagolóanyagot készítenek automata fröccsöntő gépen.

Élednek a kiskertek



Megkezdődött a munka a Komló melletti kiskertekben

Komlón 1400 gazda 81 hektáron termel

– Nem tudom, hogy meddig fog tartani, de amikor az írógéphez ültem, igazi verőfényes, tavaszi idő volt. Ez az, amire szüksége van ma a kertekneki-kisgazdáknak elsődlegesen – mint azt információraim, a Komlói Áfész illetékes vezetői említették –, s akkor bízvást várhatunk jó termést, örömteli betakarítást. Előrebocsátom: a komlói kiskertmozgalom ott van az ország elsői között a kezdeményezést, a szervezettséget, a létszámot, rendszerezettséget és az intenzívebb gazdálkodást illetően. Számítások alapján állíthatjuk: a bányászváros lakosainak fele maga termeli meg a konyhára valót!

Tegnap délelőtt nagy mozgás volt a Határtetőn, s akik ráértek, kimentek a dávidföldi, szilvási, kenderföldi határba, végezték az elmaradt munkát. A szokatlanul hűvös éghajlatú vidék későbbi startot engedett a veteményezésnek, van, ahol még metszettek, a gyümölcsfák telepítését fejezték be. Körmöt égetnek az aktuális növényvédelmi feladatok, kezdődhet a burgonyavetés. A tulajdonosok naprakészségét nagyban segítette a helyi áfész. Csak jellemzésképpen: az elmúlt esztendőben az idei évre vonatkozóan 20 rotációs kapát, 250 tonna műtrágyát, 1 millió forint értékű növényvédőszert, 38 000 négyzetméternyi földterületet beborító fóliamennyiséget, 30 tonna vetőmagot – közte vetőburgonyát is –, 1300 gyümölcsfát és 1200 szőlővesszőt biztosítottak a tagoknak. (Még 70 permetezőgép is jutott.) Természetesen elég nagy gond az 1400 kiskerttulajdonos igényeit kielégíteni: hiány itt is, ott is akad. Az alapvető ellátás jó: a téli szaktanácsadások folyamán a kertészeti egyetem előadóit hívták meg, s a különböző termények fajtáit illetően az áfész igyekezett a legjobban termő, legkorszerűbb fajtákat beszerezni. Így például a dömpinget jelentő burgonyából a Solanum-rendszer Desiree-fajtáját biztosították, s szamócából például a fertődi Gorella-, Pocahontas- és Senga-Sengána-fajtákat.

A komlói kiskertesek – feltehetően éppen úgy, mint másutt –, a lehető legjobb eredményekre törekednek. Évente – nehéz megbecsülni – úgy 5–8–10 milliós értéket állítanak elő a korábban parlagon heverő területeken, s a pénzben nem mérhető másodlagos haszon az egészséget nyújtó, szabad levegős munka. Érdeklődésükre, állandó tenni akarásukra jellemző, hogy több kérdéssel keresték fel a Mezőgazdasági Minisztériumot, mely kérdéseket és a kérdésekre kapott válaszokat dr. Berényi István, a komlói Kertbarátok Klubjának titkára elküldte szerkesztőségünkbe is. Tegyünk néhányat közkinccsé.

A kisgépellátással kapcsolatban a minisztérium azt válaszolta, hogy a beszerzésnek az importlehetőségek – devizakérdés – szabnak határt, s a hazai gyártás még nem nőtt fel az igényszintig. Az idén a szerárak ellátási helyzete javul. A konyhakerti növények magvait, virágmagokat illetően az a minisztérium véleménye, hogy a Vetőmagtermeltető és Értékesítő Vállalat felkészült, de cikkei a kereskedelem közvetítésével jutnak a fogyasztóhoz. Amennyiben a termelők a kiskeren keresztül nem kapják meg az áhított szaporítóanyagot, a társulások forduljanak közvetlenül a vetőmag-termeltetőhöz. A gyümölcsfát és a szőlőt illetően a minisztérium arról tájékoztatott, hogy az idén ősztől almából 36, körtéből 24, cseresznyéből 17, meggyből 26, őszibarackból 48 és szőlőből 46 fajta áll majd a termelők rendelkezésére.

K. F.

Emlékezések József Attilára

József Attila születésének 75. évfordulója alkalmából pénteken koszorúzási ünnepséget rendeztek a IX. kerület, Gát utca 3. szám alatti József Attila emlékszobánál. A költő születése helyén. Elhozták a megemlékezés virágait a Kulturális Minisztérium irodalmi főosztályának, a Magyar Írók Szövetségének, a Fővárosi Tanács művelődésügyi főosztályának, a kerületi pártbizottság, a kerületi tanács, művelődési intézmények igazgatósága, a KISZ- és a népfrontbizottság képviselői. Ugyancsak koszorút helyeztek el a József Attila nevét viselő fővárosi és kerületi intézmények, a József Attila lakótelep párt- és tömegszervezeteinek és a lakótelep tervezőinek és építőinek képviselői.

Az évforduló alkalmából pénteken koszorúzási ünnepséget tartottak a Mező Imre úti temetőben. A költő sírjánál a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nevében Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese és Kornidesz Mihály, az MSZMP KB osztályvezetője; a Hazafias Népfront Országos Tanácsa nevében Kállai Gyula elnök és Molnár Béla titkár; a Kulturális Minisztérium képviseletében Pozsgay Imre miniszter és Tóth Dezső miniszterhelyettes koszorúzott. A Magyar Tudományos Akadémia koszorúját Szentágothai János akadémikus, elnök és Szabolcsi Miklós akadémikus, a nyelv- és irodalomtudományok osztályának elnöke, a Magyar Írók Szövetségének koszorúját Garai Gábor Kossuth-díjas költő, főtitkár és Juhász Ferenc Kossuth-díjas költő helyezte a sírra. A Magyar Irodalomtörténeti Társaság nevében Tolnai Gábor akadémikus, elnök és Csáky Edit titkár koszorúzott.

Virággal borították a sírt a költő nevét viselő szocialista brigádok, iskolák, úttörőcsapatok, kulturális intézmények képviselői is.

A koszorúzási ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Szavalóverseny

A költészet napja alkalmából a Városi Tanács, a Megyei Tanács és a Doktor Sándor Művelődési Központ tegnap a Mozgalmi Házban megrendezte a középiskolások Hajdu Imre versmondó versenyét. Az első helyezett Szilágyi Eszter, a Nagy Lajos Gimnázium, a második Szijjártó Mária, a Janus Pannonius Gimnázium, a harmadik pedig Balatinácz Éva, ugyancsak a Nagy Lajos Gimnázium tanulója lett. A verseny többi résztvevője közül négyen jutalmat kaptak.

Rekonstrukció előtt a nagyblokkok



A palahányót nehéz gépek koptatják

Erb János felvétele

Tíz éve kezdték a paladomb kitermelését

Az erőműnek köszönhetően eltűnik az újhegyi meddőhányó

Tíz esztendővel ezelőtt közel kétszáznegyven méteres tengerszint feletti magasságú meddőhányó zárta el a Pécsre való rálátást az újhegyiek elől. Egy ideje viszont egy csapásra megváltozott az itt lakók közérzete. A Pécsi Hőerőmű jóvoltából lassan elkoptatják a valamikori palahányót — megjegyzendő azóta ugrásszerűen megnőttek a telekárak Újhegyen — s ami ennél is fontosabb, jelentősen javult a város levegője. Mondhatnánk azt is: három legyet egy csapásra! Már csak azért is, mert megszűnik egy szennyezőforrás, nem éktelenkedik tovább a meddőhányó, továbbá a még éghető anyagot tartalmazó meddő erőművi kazánokban való eltüzelésével jóval olcsóbb a villamos energia előállítása.

A Pécsi Hőerőmű szállítási üzeme egy évtizede termeli ki energiaelőállítási célra az újhegyi meddőhányótól származó magas hamutartalmú szenet, amelyben az éghető anyag aránya nem haladja meg a 25—30 százalékot. Természetesen mielőtt a „meddő" a kazánokba jut, azt „felerősítik", jobb minőségű szénnel keverik. A Mecseki Szénbányák éves átlagban 1,6 millió tonna „friss terméket" biztosít az erőmű számára, ez viszont nem elég a kazánok etetéséhez. Tulajdonképpen 1968-ban kezdték kutatni azokat a meddőhányókat — s ebben nagy része van Jozipovics Istvánnak, az erőmű szállítási üzemvezetőjének — amelyek hasznosíthatók voltak végül is erőművi célokra: azóta kimerült a kassziáni, a lámpásvölgyi és a pécsbányai palahegy. Érdekességként egyébként megjegyzendő, hogy Európában a pécsin kívül csak Belgiumban működik olyan centrálé, ahol bányameddőt használnak fel villamos energia előállítására.

De térjünk vissza 1968-ra. Akkor százhatvanezer tonna hányóhulladékot használt fel az erőmű, ma ez a mennyiség éves szinten várhatóan meghaladja a háromszázhúszezer tonnát. Végsősoron alig több mint egy évtized alatt 2,1 milliárd kilowattóra villamos energiát nyertek a meddőhányókból kitermelt „hulladékból".

Ehhez viszont töméntelen mennyiségű anyagot kellett megmozgatniuk: érzékletes példa erre a következő. Száz tonna, kazánba vihető meddő mellett legalább nyolcvan tonna salakot kellett és szükséges ma is megmozgatni a markolóknak. Az újhegyi meddőhányóról két-három évig táplálhatók a pécsi Hőerőmű kazánjai. Mindez azzal függ össze, hogy várhatóan 1983-ban kezdődik a két nagyblokk felújítása, ami egyenként másfél évet vesz igénybe. Ez idő alatt mintegy huszonöt százalékkal csökken az erőművi kapacitás, következésképp a bányából érkező „friss termék" mennyisége elegendő lesz az erőművi kazánok táplálásához. Mivel újabb meddőhányókkal nem kívánatos szennyezni környezetünket, ezért a bányameddő közvetlenül az erőművi kazánokba kerül.

S. Gy.

Nyelvtanulás nyáron

Intenzív nyelvi tábor középiskolásoknak

Az idegen nyelvek elsajátításának hatékony módját kínálja a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya és a Doktor Sándor Művelődési Központ. 1980. június 23—július 12. között vasárnap kivételével mindennap tartja foglalkozásait Pécsett, a művelődési központban az intenzív idegen nyelvi tábor. A megye valamennyi középiskolájában tanuló másod- és harmadéves tanulók számára szervezik orosz, német és angol nyelvekből közép- és haladó fokon. Jelentkezhetnek a IV. osztályt végzett tanulók is, jelentkezőket csak a teljes időszakra fogadnak el.

Az intenzív nyelvi tábor célja, hogy a már megszerzett nyelvi ismeretek alkalmazása, gyakorlása mellett olyan új nyelvi fordulatokat, kifejezéseket is elsajátíthassanak a tanulók, melyek fontosak a hétköznapi beszédben, a társalgásban. Ez nagy segítséget jelent mindazok számára, akiknek továbbtanulásában, későbbi munkájában fontos szerepet játszik valamely idegen nyelv.

A gyakorlatokra egész napot átfogó, kötött program biztosít lehetőséget 6-szor 45 perces órákban. Ehhez kapcsolódik a fakultatív közművelődési program: társas foglalkozások, sportversenyek, kirándulások, vetélkedők, strandolás, mozilátogatások és egyéb kulturális események.

Részvételi díj vidékiek számára 1200, helybeliek részére 800 forint. Ezt az iskolákhoz küldött jelentkezési lappal egyidőben a mellékelt csekken kell befizetni. A részvételi díj fejében a vidéki tanulók kollégiumi elhelyezést kapnak nevelőtanári felügyelettel, napi háromszori étkezést, összvonalas buszbérletet és a közművelődési programokon való részvételt. Ugyanebben részesülnek a pécsi fiatalok is, akik egyszeri, ebédétkeztetést kapnak — kollégiumi elhelyezésben természetesen nem részesülnek. A tanfolyamon szakképzett nyelvtanárok vezetik a foglalkozásokat, a szükséges nyelvkönyveket a tanulóknak kell megvenniük. Az iskolákhoz elküldött jelentkezési lapokat Pécsre, a Doktor Sándor Művelődési Központba kell elküldeni (Déryné u. 18.), illetve itt lehet jelentkezési lapokat beszerezni. A jelentkezési határidő 1980. április 20.

Vizsga elsősegélynyújtásból



Vöröskeresztes vetélkedő középiskolásoknak

Riasztó látványt nyújtott a nagy seb egy fiatal lány lábszárán. Nyílt törés, a mentők megérkezéséig is szakszerű elsősegélyre szorul.

Szerencsére mindez csak imitáció, bár meg kell adni, roppant élethű, és igen nemes célt szolgál. Az „áldozaton" mutathatták be az alapfokú vöröskeresztes tanfolyamot végzett pécsi középiskolások az elsősegélynyújtásban szerzett ismereteiket.

Tegnap délután rendezte meg a Magyar Vöröskereszt Pécs városi vezetősége a középfokú oktatási intézmények tanulóinak elsősegélynyújtó versenyét az Ifjúsági Házban. Az iskolák ötfős csapatai, összesen 70 fiatal versengett a minél jobb helyezésekért, illetve a megyei döntőn való részvételért. Tesztlapok kitöltésével, szóbeli kérdésekre adott válaszokkal és gyakorlati vizsgával adtak számot ismereteikről. Utóbbinál megtévesztően élethű imitációs eszközökkel varázsolták a rendezők a versenyzők elé a különféle, segítséget igénylő helyzeteket. Mint Horváth Sándor, a megyei Vöröskereszt titkárhelyettese elmondta, a fiatalok jó felkészültségről adtak tanúbizonyságot. Végül is a győzelmet a Nagy Lajos Gimnázium csapata nyerte, őket követte a Leöwey Gimnázium, a harmadik helyre került a Művészeti Szakközépiskola csapata. Ez a három együttes vesz részt a jövő hét szerdáján megrendezendő megyei döntőn.

K. Gy.

Ülést tartott a Városi Tanács vb

Tegnap délelőtt ülést tartott Pécs megyei város Tanácsa végrehajtó bizottsága. Több kérdés került a végrehajtó bizottság elé, így például jóváhagyták a Kulich Gyula utcában épülő 150 férőhelyes óvoda beruházási programját, a közelgő választások előkészületeként kialakították a választási körzetek és szavazóhelyiségek rendjét, megválasztották a választási elnökség tagjait.

A tegnapi vb-ülés elé került a Pécsi Nemzeti Színház munkájáról készített jelentés is. E napirendi pont megtárgyalásánál meghívottként jelen volt és hozzászólt *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára és *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese is. A *Nógrádi Róbert* igazgató által előterjesztett jelentés kitért a színház művészeti munkájára, közönségkapcsolataira, anyagi lehetőségeire és gondjaira is. A hosszúra nyúlt, széles körű vitában, amelyben szót kért a Kulturális Minisztérium képviselője is, a végrehajtó bizottság végül is arra az álláspontra helyezkedett, hogy a határozathozatalt elnapolja, illetőleg egy kibővített, átdolgozott határozati javaslattervezetet terjeszt majd a legközelebbi vb-ülés elé.

Rádió mellett...

Káros szenvedélyeink

... Kérem az olvasókat, vegyék komolyan az alábbiakat, mert ezekkel a dolgokkal nem lehet viccelődni. Tehát.

Nagyon sokat dohányzunk — hangzott el reggel a rádióban. Nagyon sokat iszunk — hangzott el ugyanazon reggel a rádióban. Jövőre a boltokba kerül az alkohol-szegény bor — hangzott el szintén azon reggelen a rádióban. A figyelmeztetés fölöttébb időszerű.

Egy másik műsorból értesültem arról, hogy évente 23 milliárd cigarettát szívunk el és e szorgos szipákolással kivívtuk magunknak az előkelő III. helyet a világon. Azt is kimutatták, hogy ahol hat ember dohányzik, ott a hetedik nemdohányzó is annyi füstöt — vele együtt mérget — szív le mint társai. Ezért — mondja a jegyzetíró — a dohányosok legyenek tekintettel a nemdohányzókra, és mondjuk értekezleteken ne füstöljenek, közös — túlzottan zárt — munkahelyen pedig szintén mellőzzék a dohányzást, esetleg jelöljenek ki erre a célra egy megfelelő helyiséget, ahol aztán úgy ölik önnönmagukat, ahogy akarják. Helyes. Én mint erős dohányos, helyeslem ezt az ötletet, mert reális, jogos és végrehajtható. Nem úgy a másik — elképesztő — ötlet (buszon hallottam) hogy tiltsuk be a Belmondo-filmeket, mert a világhírű sztár szájában állandóan lóg a cigi és az embernek minduntalan rágyújthatnékja támad a tévé előtt. Inkább több Kojak-filmet, ahol — mint ismeretes — a derék zsaru cigaretta helyett nyalókát szopogat két gyilkosság között. Tehát elvetem ezt a gyermeteg javaslatot, ám nem árt, ha gondolunk a dohányzók egészségére is. Például jobb minőségű dohány keverésével, jobb minőségű cigarettapapírba töltve — áremelés mellőzésével természetesen — hogy legalább addig is kevésbé pusztítsák tüdejüket, míg jobb belátásra nem térnek és szakítanak e nyavalyás szenvedéllyel. És az sem árt, ha az értekezleteket, ankétokat, megbeszéléseket rövidre fogják, s ezzel örömet szolgáltatnak dohányosoknak, nemdohányzóknak egyaránt.

Ital. Azt mondta a rádió, hogy Szolnok megyében egy vizsgálat kiderítette, miszerint az 1 főre jutó évi töménynyszeszfogyasztás 2,6 liter, sör 77 liter, bor 17 liter. A jóég tudja mindez sok-e, vagy kevés, az viszont érdekes, hogy a korábbi években működő 232 italboltból és kocsmából már csak 146 üzemel, a többit becsukták. Az pedig egyenesen szomorú, hogy ezer családban háromezer gyermek sorsa veszélyeztetett a szülők alkoholista mivoltja miatt.

A Szakszervezetek megyei Tanácsa — amely a vizsgálatot végezte — nyilván további intézkedéseket javasol majd. Ilyen felmérés nálunk is elkelne, lássuk, hogy állunk ebben a dologban —, de nem hiszem, hogy az alföldiek példáját le kellene koppintanunk. Az italboltokat, kocsmákat nem megszüntetni kell — ez a legkönnyebb megoldás, következő lépésként akár le is bunkózhatnánk a szőlősgazdákat — hanem működési jellegüket kell megváltoztatni.

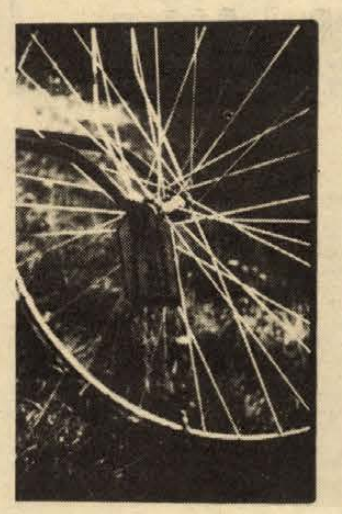
Például bisztrókkal — s erre van már néhány szép példa. Azt minden vendéglátós tudja, hogy ahol étel van — akár hideg, akár melegétel — ott kevesebb a részeg vendég. És ha van ételválaszték — olcsó ételválaszték! — még kedvezőbb a helyzet. Mert valahogy a választékkal baj van, az étlapok majdhogynem teljesen azonosak szerte az országban Záhonytól Ajkáig, Beremendtől Balassagyarmatig és az étlap nem is változik addig, amíg a konyhafőnökök, vendéglősök, mem kapnak szabadabb kezet a nyersanyag beszerzéséhez és sok egyébhez.

A napokban — ezt is a rádióból tudom — egyik alföldi szőlészeti kutatóállomás szakembereknek bemutatta az úgynevezett alkohol-szegény, vagyis mindössze hét-nyolc maligán fokos borok kollekcióját. Jövőre forgalomba kerül. Az ötlet nem hazai szülemény, de legalább megpróbálkozunk vele. És miért ne sikerülne?

Cukor sem kell bele annyi.

Rab Ferenc

Két iskola uralja a mezőnyt





Mészáros János: Önarckép

Országos középiskolai fotókiállítás

A fotóművészet — hasonlóan a többi művészeti ághoz — aligha köthető életkorhoz. Van aki évtizedek szorgos tanulása mellett sem tudja elsajátítani azt a látásmódot, amellyel egy jó fotósnak rendelkeznie kell. És akad olyan fotóművész, aki a technikai tudnivalókat röpke hónapok alatt magába szívja, aztán állandó kísérletezéssel kialakítja a rá jellemző kifejezésmódot. Hogy a tehetség menynyire nem az életkor függvénye, arról a Nagy Lajos Gimnáziumban látható képek is tanúskodhatnak. Tizenötödik alkalommal hirdette meg a pécsi gimnázium az országos középiskolai fotópályázatot, amelyre az idén 71 tanintézetből 180 szerző küldte el képeit. A zsüri végül 70 fotót tartott alkalmasnak a kiállításra, ezek láthatók az első emeleti folyosón. Az egyik tanteremben pedig a 15 év legjobb terméséből válogattak a rendezők. Érdemes ezekkel a tablókkal kezdeni a szemlélődést.

Tény, hogy 15 évvel ezelőtt, 10 évvel ezelőtt is tudtak fotózni a diákok. Kevesebb ugyan a technikai bravúr, ezüstpapírt is csak egyet látni, de a kompozíciók, a témák hű tükrei az akkori középiskolások életének, gondolatvilágának.

Az idei kiállítást is a budapesti Képző- és Iparművészeti Szakiskola fotósainak munkái uralják. A legtöbb tiszteletdíjat ők vitték el — teljesen megérdemelten. Szinte valamennyi fotón érezhető, hogy a gép elkattintásakor a pillanat rögzítésén kívül valami mást is ki akart fejezni a szerző. Szombati Tibor *Aluljáró* és *Harmónikás* című sorozatai tetszettek itt a legjobban, de említhetném Mészáros János *Önarckép I—III.* vagy Bényei Tünde *Park I—III.* című sorozatát is.

A képzőművészetisekkel csak a pécsi 500-as Ipari Szakmunkásképző Intézet fotósai állják a versenyt. Nem véletlen, hogy ez a két iskola nyerte el az idei pályázat fődíjait. Sági Tamás *Hajrá* és *Győztes* című képe, Nagy Zoltán *Utca* és Ritzel Zoltán *Szántás* című felvétele érdemel mindjárt első látásra említést.

A többi iskola fotósai által beküldött képek között is találunk érdekeseket, szépeket — Nagy Károly (Mezőkövesd) *Hegeauvirtuóz;* Tukora Gábor (Kaposvár) *Stop; Az út vége* — de ezeket már keresni kell a sok gyengébb között. Talán érdemes volna azon elgondolkodni, mennyire fair play, ha profikat, jelen esetben a képzőművészeti szakközépiskolásokat közös pályázaton díjazzák el az abszolút amatőrökkel. Ha jól tudom, semmilyen más művészeti ág diákversenyein nem jellemző ez, kár a fotóművészetben kivételt tenni.

H. J.

Sanzonest a Ságváriban

Ismét Piaf

Ismét Karádi! — hirdették a falragaszok Karádi Juditnak, a Szegedi Nemzeti Színház művésznőjének sanzonestjét. Most mégis inkább ezt a címet írjuk e jegyzet élére: Ismét Piaf! A Karády-névazonosság csak felszín, és Karádi Judit csupán egyetlen Karády Katalin dalt énekelt el április 8-án este, az egyre kezdeményezőbb szellemű pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban. Ragyogó jelenség, széles hangterjedelmű, megbízható hangerejű és sajátos színpadi levegőjű művésszé érett. Nem „ismét" Karádi tehát, hanem „a" Karádi Judit.

Így aztán sajátos, egyedi estet hallhattunk Halász Miklós szerkesztésében és műsorvezetésével. A bejelent-meghajolkimegy konferanszié és az „alájátszó" zongorista helyett Halász Miklós — de Háry Ferenc zongorakísérő is, aki remekül érezte és játszotta a sanzonműfajt — együtt labdázott és egymásnak is játszott a műsor gondolataival, s így megemelte Karádi Judit önálló estjét. Ezek a gondolatok az énekesszínész emberi-művészi portréjáról, a manapság nálunk szegény sorsú sanzonműfajról szóltak, de kissé felemelték az ajtót a színészélet csapdáiról is.

A lényeg persze mégiscsak a sanzon volt, s ebben Karádi Judit — ígéret. Szép estjén ugyanis még többet éreztünk belőle, egyelőre rejtett lehetőségeket is. Mély hangjainak ereje, szépsége például egyenesen elkötelezi a sanzonnak. Kár, hogy a régi Karády-dalokból — talán mivel szopránnak könyvelték el — keveset mert énekelni. Azért kívánkozik az est címének inkább az, hogy „Ismét Piaf", mert a „párizsi veréb" dalaiból többet énekel és a műsorban ezekkel is aratja legnagyobb sikerét. Műfajmegmentők az ilyen estek, különösen a Halász Miklóséhoz hasonló, pergő, szerves ötvözetű szerkesztésben, előadásban. A sanzont feltámasztani pedig — megéri!

Földessy Dénes

Filmjegyzet

„Sabadabada"

A „sabadabada"-nak az égvilágon semmi értelme nincs, hasonlatosan *Claude Lelouch* filmjeihez. Az értelmetlen betűtorlódás mégis ismerős sokhelyütt, hiszen első nagy sikerű filmjének, az *Egy férfi, egy nő* címűnek kísérőzenéjében szerepelt, mint a refrén „szövege". De ha értelme nem is, hangulata mégiscsak volt a dallamnak és a filmnek — még ha vitatható minőségű is.

A *Robert és Robert* című filmnek még hangulata sincs. Ez, ha másból nem, abból mindenképpen kiderül, hogy a film végén felhangzik a híres, hangulatos sláger: „sabadabada, sabadabada..." — Lelouch sem bízott e filmje hatásában, mentőövként bedobta hát az önmagára való hivatkozást.

Pedig témája miatt lehetett volna még oly hangulatos, talán még olyan giccses is a Robert és Robert, mint volt az Egy férfi, egy nő. Hiszen még a séma is ugyanaz: két ember félszeg találkozása, különféle nehézségek és a boldog vég. A különbség csak annyi, hogy itt két férfi barátságának történetén kellene meghatódnunk. A félszeg kezdet azt is a szájába rágja a nézőnek, hogy a két Robert tulajdonképpen nősülni szeretne. De a házasságközvetítő iroda szolgáltatásainak igénybevételével mégsem arára, hanem egymásra lelnek. Oh, beh szép. Illetve az lenne, ha unalmas nem lenne.

Nem mintha a standardfilm nem az lett volna, ott azonban a történés, a jellemábrázolás és a mondanivaló hiányát lehetett palástolni a hosszadalmas szerelmi jelenetekkel. Egy szép nő és egy jó kiállású férfi közreműködését egy ágyban egy darabig szívesen elnézi az ember. De hogyan pótolhatja ezt Lelouch két csúnya férfi esetében. Sehogy. Bajos ilyesformán feltupírozni az ötletet.

Az űröket kabarétréfákkal próbálja áthidalni a rendező, olyanokkal, amik már vissza se köszönnek.

Marad tehát a „sabadabada", amely — ha így megy tovább — lassan értelemmel telítődik meg.

(bodó)

Községpolitika és közművelődés Dunaszekcsőn



Próbál a Dunaszekcsői Művelődési Ház tánccsoportja

Megtalálni a kulcsembereket

Örvendetes együttműködés az üzemekkel, intézményekkel

Mi a feltétele annak, hogy eleven, eredményes kulturális élet alakuljon ki egy községben úgy, hogy az minden réteg, minden korosztály érdekeit szolgálhassa? Úgy tűnik, figyelemre méltó példát találtunk erre Dunaszekcsőn, ahol a tanácsi irányítás sok évvel ezelőtt odafigyelt e kérdés fontosságára.

Még 1961-ben kezdte el a tanács átfogó kulturális programját. Olyan komplexumot akartak megvalósítani a művelődési házra építve, amely szolgáltatásaival átfogja a község kulturális, közművelődési életének egészét. E program megszervezésénél a mai napig konkrét részfeladatokat kaptak az egyes tanácstagok és a községben működő üzemek kulturális megbízottai.

1974 fontos esztendőt jelentett ebben a folyamatban: megépült a művelődési ház új szárnya, s ezzel az épületben helyet kapott a felnőttek, a lányok-asszonyok, a nyugdíjasok klubja, az ifjúsági klub, de ideköltözött korábbi szűkös helyiségéből az azóta szépen felgyarapodott könyvtár. Gondoltak a helyi lakodalmakat igénylő lakosságra is egy nagyteremmel, ugyanakkor helye van a színházi előadásoknak és a mozinak is. Van hol szervezni a kisebb összejöveteleket, gyűléseket, tanfolyamokat, s otthonra találnak a különféle kamarakiállítások is. Ottjártunkkor fejeződött be a könyvtár bővítése, ahol most fogják kialakítani az olvasótermet. A hetvenes évek elején pályázta meg a tanács, s a múlt évben a majd 18 ezer kötetes állomány elnyerte a *Petőfi Emlékkönyvtár* címet.

Háromezer ember él Dunaszekcsőn. Vagy ezren vannak, akik a helyi, illetve a mohácsi, pécsi, bátaszéki, szekszárdi, bári üzemekben dolgoznak. Egy másik ezres létszámot tesz ki a gyermekkorú, a fiatal s egy harmadikat az idősebb népesség. Ezen túl számos kisebb-nagyobb közösséget ad a foglalkozások, az életmód szerinti megoszlás.

— A legnagyobb fantáziát a művelődési ház köré toborzott különféle csoportokban látjuk — mondja a dunaszekcsői tanácstitkár, *Erdei Katalin.* — Ezek a csoportok, klubok élnek, jól működnek. A nagyrendezvényekre pedig a mienknél nagyobb településeken is ráfizetnek, még telt ház esetén is, noha a színházi előadásokat általában telt ház előtt játsszák Dunaszekcsőn. Most a Pécsi Nemzeti Színházzal szeretnénk évi három előadást lekötni — a Népszínház ugyanis többször okozott csalódást az itteni közönségnek.

A tanács, a népművelő, a helyi intézmények, üzemek kulturális megbízottai között örvendetes együttműködést sikerült kialakítani Dunaszekcsőn. A munkatervet, az éves programot nem a népművelő találja ki, ez közös töprengések és viták eredménye. A „kultúrtanács", az asztalos ktsz, a tsz, a kesztyűvarróüzem és persze a községi tanács képviselői elmondják, mit kérnek: tanfolyamokat, kirándulást, politikai, szakmai vagy egészségügyi előadást — a népművelő pedig az összekötő szerepét vállalja.

Schiszler János 1974, az újjáépítés óta vezeti a művelődési házat. Így beszél erről a közös munkáról: — Eleve kudarcra van ítélve az a népművelő, aki mindent egymaga akar csinálni. Meg kell találnia a kulcsembereket, akik segíthetik: a tanárt, a szakmunkást, a könyvtárost, a helyi értelmiséget. Az a lényeg, hogy az emberek tudják, meg lehet keresni a művelődési házat — ahol aztán mi megszervezzük, amire szükség van, amit közösen elhatározunk.

Most még nagyobb szükség van mindenütt a helyi energiák összpontosítására, hiszen szűkösek az anyagi lehetőségek. Kevesebb lett a tiszteletdíj is, a szakkörvezetők azonban így is vállalták a munkát, mint *Hetényi Ádámné* például, aki három csoportot vezet a tánckörben. Sokat segít az általános iskola többi pedagógusa és a könyvtár jelenlegi vezetője, *dr. Schmidt Józsefné* is. A községben lakó mintegy 80 főnyi értelmiségi a különféle előadások, tanfolyamok vezetését vállalta. Éveken keresztül folyt a községben a felnőttoktatás. E téren most nyugvópontra értek — *40 éves korig mindenki elvégezte az általános iskolát.* Kevés község, város mondhatja ezt el magáról, s ez is a tanács, a művelődési ház, az iskola és az üzemek közös, összehangolt munkájának gyümölcse.

— Korlátozottak az anyagi lehetőségeink — összegezi a tanácstitkár —, most ötletekkel, a helyi erőkből kell gazdagabbá tenni a község mindennapi életét a kultúra területén is. Ez pedig meghozza a gyümölcsét, hiszen ha ma olyan lehetőségeket kínálunk a lakosságnak, amiért nem kell messzire utazniuk, akkor a fiatalok jó része is ittmarad, ragaszkodni fog a községhez.

Gállos Orsolya

Képernyő előtt

Településszerkezet

Településszerkezet és életmód — ezt a címet viselte a legutóbbi Tudósklub összejövetele, amelyben közgazdászok és szociológusok ültek egy asztalhoz egy megyei tanácselnökkel és a szóban forgó téma egyik „megszállott" író-szakértőjével, Lázár Istvánnal. Gajdócsi István nem is akármilyen megyét képviselt, hanem azt a Bács-Kiskunt, amely csaknem páratlan sikerrel és az országos „átlagtól" messze eltérő ésszerűséggel oldotta meg a kistelepülések problémáját.

A fenti cím mögött ugyanis tulajdonképpen az a téma rejtőzött, hogy az elmúlt években hazánkban végrehajtottunk egy különben jogosnak és indokoltnak tűnő programot: a körzetesítést. Csakhogy, mint a kérdés egyik legjobb szakértője, Enyedi György közgazdász mondotta: ezt sajnos úgy hajtottuk végre, mint a kampányokat immár hagyományosan szoktuk. Vagyis sok helyütt differenciálatlanul, meggondolatlanul, ha kell — ha nem alapon. Ebből az következett, hogy sok kisközséget mesterségesen ítéltünk halálra. A közigazgatás után „elköltözött" a faluból az iskola — az alsó tagozat is —, majd a többi szolgáltatás, amit összefoglalóan alapellátásnak nevezünk. A helyzet nemcsak emberi sorsokban okozott károkat, hanem gazdaságilag is bebizonyosodott már a tarthatatlansága. S mint Lázár István kifejtette: abban mindnyájan egyetértünk, hogy széles területeken lakni kell, ahhoz, hogy ott a szükséges termelés is folyjék, továbbá, hogy szívesen szólunk, szívesen ítélkezünk arról, hogy mennyire nem mennek falura az emberek, például és különösképp az értelmiség; de ha elvisszük a faluról a kultúrát, még kevésbé számíthatunk arra, hogy odamenjenek, s így circulus vitiosus jön létre.

Sok szó esett a vitában a ránk maradt, hagyományos — hagyományosan rossz! — településszerkezetről, az ennek nyomán kialakult életmódkülönbségekről. A nézők telefonjai fellobbanó keserűségekről, indulatokról tanúskodtak. Miért az elektromos áramban mutatkozó árkülönbség a települések között? Miért a munkáskeresetek alacsonyabb átlaga például Miskolcon, mint Budapesten? A lakásellátottság különbségei? Ezekre a kérdésekre nemigen akadt más válaszuk a szakembereknek, mint az, hogy rengeteg e téren a tradicionális elem, és sokat közülük nem lehet rövid távon megszüntetni. Ilyen — mondta ki Enyedi György, a talán tájékozatlan nézők helyett is — például a csecsemőtej-ellátásban örökölt, egyébként egyetlen érvvel sem indokolható különbség is.

Értékkategória-e a méret? Izgalmas kérdés, de a lehetséges válaszadás még izgalmasabb. Mert szavakban mindenki azt vallja: nem lehet értékkategória. Ám a gyakorlat mégiscsak azt mutatja, hogy többnyire az. Mekkora város akar lenni Kecskemét az ezredforduló — hangzott el a „provokatív" kérdés. Kecskemét ma 90 és 100 ezer lakos között van, de a fejlődést nem a népességgyarapodásban látja — válaszolt Gajdócsi István —, hanem abban, hogy jól lakható, komfortos város legyen, ahol a lakosok jól érzik magukat. Ám ha malíciózus akar lenni, hozzáteheti — mondta —, hogy úgy látszik, mégiscsak azoknak van igazuk, akik a méretet tekintik mércének: fölfalják, bekebelezik a környező kistelepüléseket, s ezáltal több fejlesztéshez, más elbíráláshoz jutnak. Ismét föltehető a kérdés: értékkategória-e a méret?

A téma olyan aktuális, olyan fontos, annyira összefügg továbblépésünk lehetőségeivel, hogy jellemző módon a Tudósklub szerda esti ülését „elvágólag" kellett berekeszteni.

H. E.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

12

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

GYULA

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.01 — nyugszik 19.29 órakor. A Hold kél 4.49 — nyugszik 16.02 órakor.

— **Új cipőszalon.** Lvov-Kertvárosban, a Várkonyi Nándor utcában, a Baranya megyei Cipőipari Szövetkezet tegnap délelőtt megnyitotta cipőszalonját.

◆

A Zöldért mai árai

A burgonya kilója 5.10—5.60 forintba kerül. A sárgarépa kilója 14—15—16 Ft, míg a gyökér kilója 17—17,60—18,60 Ft-ért kapható. A fejeskáposzta 20 forintért vásárolható. A piros alma kilója 9 és 15,60 Ft. A primőr uborka kilója 50 forint és a hegyes zöldpaprika, nagyságtól függően 2,80—4,60 forintba kerül. A fejessaláta ára súlytól függően 2,60 és 4,60 forint.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

A „Bóbita" bábegyüttes minden vasárnap de. 10 órakor előadást tart (Déryné u. 18.) Műsoron: Hupikék Péter.

✲

Tánciskola kezdődik 16-án 18 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog.

✲

Szabás-varrás tanfolyam indul kezdőknek. Jelentkezés: 1980. április 18-án 15 és 18 óra között a Melinda u. 59-ben. Vezeti: Madarász Lászlóné.

✲

Szabás-varrás tanfolyam indul kezdődnek és haladóknak. Jelentkezés 1980. április 16-án 15 és 19 óra között a József Attila Művelődési Házban, Pécs, Korvin Ottó u. 20. Vezeti: Madarász Lászlóné.

✲

A KIOSZ adóközösség értesíti Pécs és Baranya iparosait, hogy az adólajstromok április hó 10-től 25-ig tekinthetők meg a KIOSZ körzeti és helyi csoportoknál.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Salome (este 7 órakor) Tímár bérlet.

Kamaraszínház: A hatalmas színrabló (du. 3 órakor)

MOZI

Petőfi: A medvefókák szigetén (f3, f5) Robert és Robert (f7, f9)

Kossuth: Szelíd motorosok (10, 12, f7, f9) A fekete varázsló ajándéka (f3, f5)

Ságvári: Élve vagy halva (f4, f6, f8) **Tanárképző Főiskola:** Cirkusz a cirkuszban (4) **Fekete Gyémánt:** A maláji tigris (4, 6) **Jószerencsét:** Gyere, igazodj el! (4, 6) **Rákóczi:** A madarak is, a méhek is . . . (5, 7) **Május 1.:** Szöktetés (f6) **Harkány:** Egy egészen kicsi kispolgár (7) **Komló, Május 1.:** Holnap elintézzük, drágám! (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Gengszterek sofőrje (4, 6, 8) **Mohács:** Csendes amerikai Prágában (6, 8) **Sellye:** Blöff (7) **Siklós:** Asszony, férj nélkül (7) **Szigetvár:** Akció a fegyvertárnál (8)

Időjárás

Várható időjárás szombat estig: általában kevés felhő, valószínűleg csapadék nélkül. A Dunántúlon fokozatosan mérséklődő északnyugati, északi szél. A nappali felmelegedés erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2, plusz 3 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 15 fok körül.

Nívódíj

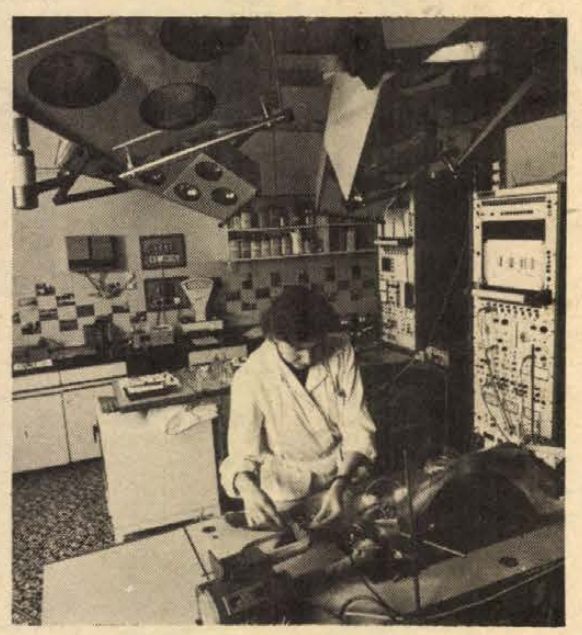
A Magyar Rádió pécsi körzeti és nemzetiségi stúdiójának színvonalas irányításáért nívódíjban részesítették dr. Borsos Józsefet, a szerkesztőség vezetőjét. Az elismerést Budapesten dr. Hárs István, a Magyar Rádió elnöke adta át. Ugyancsak nívódíjat kapott rádiós zenei tevékenységéért Breitner Tamás, a Pécsi Nemzeti Színház zenei igazgatója.

◆

— **Varázsláda címmel** a Bóbita bábegyüttes tart gyermekelőadást vasárnap délelőtt 9 órakor a Nevelők Házában.

— **Karók, faoszlopok.** A villányi Új Alkotmány Termelőszövetkezet 800 hektáros saját erdészetéből kitermelt fával látja el a szőlőültetvényeket. A fát fűrészüzemük dolgozza fel karókká, a lugasokhoz szükséges faoszlopokká.

— **Burgonyatároló Vajszlón.** Idén befejeződik a vajszlói burgonyatároló építése. A munkálatokat a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat végzi. A beruházás költsége megközelíti a 19 millió forintot.



GYÓGYSZERKUTATÁS MAGYARORSZÁGON. Új típusú vérnyomást csökkentő vegyületek szűrővizsgálata a Gyógyszerkutató Intézet II. farmakológiai osztályán.

— **Munkavédelmi pályázat.** A SZOT munkavédelmi osztálya pályázatot hirdetett, hogy ismertté tegyék azokat a módszereket, amelyeket a biztonságosabb munkafeltételek megteremtéséért dolgoztak ki. A beérkező 165 pályamű közül negyedik helyezést ért el a Mecseki Ércbányászati Vállalat 11. számú bányaüzemének öttagú kollektívája.

— **Költészet napi műsorral** lép fel a mohácsi könyvtárban Sólyom Katalin és a Szélkiáltó Együttes április 12-én 18 órakor. Estjükön József Attila verseiből adnak elő.

— **Benkő Dániel lantművész** lép fel Bordás György operaénekessel vasárnap, április 13-án 19 órakor az újpetrei művelődési házban, és 14-én, hétfőn ugyancsak 19 órakor a pécsi Ifjúsági Házban. Kamarahangversenyük címe: Kollégiumi zene.

— **Játszóház, táncház.** Vasárnap, 13-án 15 órától a gyermekeket várja a játszóház a Doktor Sándor Művelődési Központban. Este 6 órától a fiatalokat várják táncházba, ahol a Mecsek Táncegyüttes zenekarának kíséretével dunántúli, széki és szatmári táncokat tanít Kiss István, az együttes szólistája.

◆

LOTTÓ-nyerőszámok

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Jánoshalmán megtartott 15. heti lottósorsolás alkalmával a következő nyerőszámokat húzták ki.

17, 23, 34, 55, 66

◆

Esküvő

PEK AGNES
és
SEBESTYÉN GYÖRGY

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1980. április 12-én Budapesten házasságot kötünk.

◆

OLVASÓINK FIGYELMÉBE!

A Természetfotó, 1980 című kiállítást méltató írásunk tévedés folytán egy nappal korábban került a nyomdába és pénteki számunkban látott napvilágot. Így az abban szereplő időpontok természetesen félrevezethetik az olvasót. Ezúton kérünk elnézést ezért olvasóinktól és közöljük, hogy a Természetfotó, 1980 című kiállítás ünnepélyes megnyitására 1980. április 12-én délelőtt 9.30 órakor kerül sor és megtekinthető április 20-ig naponta 14—20 óráig az Ifjúsági Ház földszinti galériájában.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1980. április 12-én du. 13 órától április 14-én 8 óráig Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. szám. Telefon: Pécs 15-588. Mohács város és járás részére: Mohács, Széchenyi tér 1. Telefon: Mohács 1. Komló város és járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194. Siklós város és járás részére: keleti részen Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Siklós város és járás részére: nyugati részen Sellyei Tanács. Telefon: Sellye 1. Szigetvári járás keleti részen: Szentlőrinc, Erzsébet u. 4. Telefon: Szentlőrinc 71-125. Szigetvári járás nyugati részen: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 75.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló város és járás részére a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontoknál „Állatorvosi ügyelet" címen.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: 4x4. Játék. Vezeti: Szilágyi János. 10.05: Epizódok a magyarországi operajátszás történetéből. 11.00: Örömök kertjében. Zoltán Péter sorozata. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: A párizsi Polifon együttes Jannequin-madrigálokat énekel. 13.05: Műszakiak között. Riport. 13.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 13.30: Tipegő. A Gyermekrádió műsora felnőtteknek. 14.20: Liszt — Grabócz Miklós hangsz.: XIII. magyar rapszódia. 14.30: A kukorica, mint energiaforrás. Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 15.05: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Wilhelm Furtwängler vezényli a Bécsi Filharmonikus Zenekart. 18.15: Krylov mesél: A dolgos medve, A szamár és a kertész. 18.45: Holnap kupaszerda. Lendvay György rádiójátéka. 19.50: Cimbalomkettősök. 20.02: Haldoklás hábbal. Zenés komédia. 21.30: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 22.10: Jámbor László operaáriákat énekel. 22.30: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 23.03: Nemes Katalin zongorázik. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok. 8.20: Az Egyesült Államok elnökválasztás előtt. III. rész (ism.). 8.33: Örökzöld dallamok. 9.30: Nyugdíjasok műsora. 10.33: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.48: Zenés játékokból. 11.40: Fiataloknak. 12.33: Jó ebédhez szól a nóta. 13.30: Éneklő Ifjúság. 14.00: Harminc perc rock. 14.35: Orvosi tanácsok. 14.40: Aszinkron hangulatok. 14.58: Fúvószenei hangverseny a 6-os stúdióban. 15.22: Gulyás László: Kisbojtár szvit. 15.38: Kristályszív. Mesejáték. 16.33: Pophullám. 17.30: Közkívánatra. 19.30: Magnóról — magnóra. 20.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 20.33: A Stúdió 11 játszik. 20.45: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 21.05: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. Gépek dzsungelje. 22.02: Barangolás régi hanglemezek között. 22.23: Nóták. 23.10: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

7.30: A miskolci stúdió szlovák nyelvű műsora. 8.08: József Attila megzenésített versei — XII/8. rész. 8.46: Lehel György vezényel. 10.20: Maurice André trombitál. 11.05: Arthur Grumiaux hegedül, Robert Veyron-Lacroix csembalózik, Clara Haskil zongorázik. 12.13: Nicolae Herlea és Pilar Loerengar operaáriákat énekel. 13.07: Barokk muzsika. 15.00: Huszonöt perc beat. 15.25: Délutáni hangverseny. Közben kb.: 16.06: Kritikusok fóruma. Kb. 16.15: A hangversenyközvetítés folytatása. 16.55: Janácek: A ravasz rókácska. Háromfelvonásos opera. Közben: 18.06: Mai türkmén költők versei. 18.24: Az operaközvetítés folytatása. 19.05: Kodály: Háry János — szvit. 19.30: Versek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Helen Donath dalestje. Közben kb.: 20.20: A győri körzeti stúdió mikrofon előtt. Dr. Eördögh Ferenc állami díjas nyelvész. Kb. 20.40: A dalest közvetítésének folytatása. Kb. 21.20: Zenekari operarészletek. 21.55: Slágerlista. 22.30: Reneszánsz kórusmuzsika. 22.51: Napjaink zenéje.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

8.00: Jó munkát, jó pihenést! A Pécsi Stúdió három nyelvű zenés szolgáltató műsora. Műsorismertetés, hírek. Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek, tudósítások, kólók, útinform, zenés percek. 8.30: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások, időjárás. Neue Zeitunk előzetes. Hallgatóink kérésére. 9.00: Magyar nyelvű program. Szerkesztő-műsorvezető: Somogyvári Valéria. 10.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: A film lexikója. I. (ism.) 9.20: Világnézet. Életformák. (ism.). 9.55: Táborozás a múzeumban. Maszkabál (sz.). 10.10: Hat év történelem. Szovjet—amerikai dokumentumfilm-sorozat. XX/4. rész: Háború a front mögött (ism., sz.) 11.00: Játék a betűkkel (ism.). 11.25: Charlie angyalai. Magyarul beszélő amerikai bűnügyi filmsorozat. A rokonlelkek (ism., sz.). 12.10: Mindenki közlekedik (ism.). 14.35: A szakértő. Magyarul beszélő angol bűnügyi filmsorozat. Az előítélet (sz.). 15.25: Kertünk, udvarunk. Riportműsor. 15.45: Hírek. 15.50: Szemle. Társadalomtudományi körkép (ism.). 16.50: Főzőcske — de okosan. Variációk csirkére és rizsre (ism., sz.). 17.10: Századunk lírája. Agostinho Neto versei. 17.30: Reklám. 17.35: Olimpia a képernyőn. Dokumentumfilm. 18.35: Reklám. 18.45: Egymillió fontos hangjegy. A Televízió könnyűzenei sorozata (sz.). 19.05: Tévétorna (sz.). 19.10: Esti mese (sz.). 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Vers — mindenkinek. Petőfi Sándor: Levél Arany Jánoshoz. Elmondja: Major Tamás (sz.). 20.05: Egy kis előkelőség. Magyarul beszélő angol filmvígjáték (sz.). 21.35: Mi tizenketten. A Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatóinak műsora (sz.). II. rész: Sanzonok. 22.05: Jean Gabin-sorozat. Gyermekbíróság. Magyarul beszélő francia film. 23.25: Tv-híradó 3. (sz.)

MÁSODIK MŰSOR

17.55: Gólyavári esték. Előadások az emberiség történetéből. XIII/1. rész: Az antik demokrácia (sz.). 18.35: Kapás Dezső: Prolifilm. Tévéjáték (ism., sz.). 19.30: Tv-híradó 1. (sz.). 20.00: Laitha László. Poszthumusz portré. 20.55: Tv-híradó 2. (sz.). 21.15: Asztalitenisz EB. Egyéni elődöntők. Közvetítés Bernből (sz.).

JUGOSZLÁV TV

15.25: Gyermekműsor. 16.25: Labdarúgás: Sarajevo—Buducnost (közvetítés). 18.30: Jugoszláv kosárlabda-bajnokság: Jugoplastika—Bosna (közv.). 20.00: Dokumentumfilm. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Játékfilm. 23.00: Hétvége.

MÁSODIK MŰSOR

18.10: Hét tv-nap. 18.40: Tudomány. 19.25: Népi muzsika. 19.55: Válogatás. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Egy este a Belgrádi Operával. 22.00: Huszonnégy óra. 22.10: Utolsó posta Zágráb — tv-tárca. 22.40: Sportszombat.

Orvosi ügyelet

Az Egyesített EU. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombati napokon:

Felnőttek részére: összevont rendelés 7—19 óráig az I. kerületben, újmeszesi körzeti rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet II. emelet 219. (Tel.: 13-833/48) A III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833).

Gyermekek részére összevont rendelés 7—13 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben: Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752); Vasas I—II., Hird (dr. Galambos, dr. Bajnai), Hősök tere (dr. Benczenleitner), Szabolcsfalu (dr. Székely), Meszes I—II. (dr. Kálózdy, dr. Zólyomi) körzetek betegeinek.

Zsolnay Vilmos utca 45. sz. (Telefon: 13-724). Borbála- és Pécsbányatelep (dr. Fischer), Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármay) körzetek betegeinek.

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75). Munkácsy M. u. 19. (dr. Dörömböci), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.) Semmelweis I. u. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. I—II. (dr. Géczy, dr. Molnár) körzetek betegeinek.

Kertváros, Krisztina tér (tel.: 13-708), Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kiss), Sarohin t. u. (dr. Sásdi), Fazekas M. u. (dr. Schmidt) körzetek betegeinek.

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833). Mecsekalja (dr. Gothár), I—II—III—IV. uránvárosi körzetek (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Ötvös) betegei részére.

Rókus u. 8. (tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. (dr. Kovács Cs., dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz Gy. u. (dr. Görög), Semmelweis I. u. II. (dr. Örkényi) körzetek betegeinek.

Szombaton 13 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 13-833/75 mellék).

Szombaton este 19 órától, vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (tel.: 11-162). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

FOGÁSZATI ÜGYELETI SZOLGÁLAT

Szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

Közlemények

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1980. április 14-től munkanapokon a 11-es, Budai állomás—Széchenyi-akna helyijárati vonalon a Budai állomásról 5.05-kor induló járatát 5.15-kor, a 12.50-kor induló járatát 13.05-kor, a 20.50-kor induló járatát 21.05-kor, a Széchenyi-aknáról 5.20-kor induló járatát 5.35-kor, a 6.30, 14.30 és 22.30-kor induló járatait 5 perccel később, 6.35, 14.35 és 22.35-kor indítja.

Az 5250 Pécs—Nagykozár—Ellend helyközi vonalon a Pécs, autóbusz állomásról 14.40-kor induló 134, sz. járatot 14.45-kor indítja.

✲

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa pénzügyi osztálya értesíti az érdekelt szülőket, hogy április 15-én a rőjtökmuzsaji gyermeküdülőből a gyermekek 10.20-kor, a parádfürdői gyermeküdülőből a gyermekek 16.45-kor érkeznek haza. Kérjük a szülőket, hogy a gyerekeket a főpályaudvaron várják.

✲

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa pénzügyi osztálya értesíti az érdekelt szülőket, hogy április 17-én Mikosszéplakra induló gyermekek második orvosi vizsgálata április 16-án, szerdán 8—10 óráig lesz az SZMT székházban. (Pécs, Szalai András u. 11.)

A gyermekek Mikosszéplakra április 17-én 6.27-kor indulnak. Gyülekezés indulás előtt fél órával a főpályaudvaron lesz.

✲

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a gépjárművezetőket, hogy 1980. április 14-től a Fülemüle u. a Kövirág u.-tól a Sirály u.-ig teljes szélességben lezárják a házi vízbekötések kiépítése miatt kb. 1 hónap időtartamig. Kérjük a lakosság türelmét és megértését.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

— **Csapadékcsatorna.** Az UNIBER a napokban átadta a négymillió forintos beruházással készült csapadékcsatornát Lvov-Kertvárosban, a Hajdu Gyula utcában.

Komolytalan rovat

Kárvallottságaim

Van egy barátom, számomra kimeríthetetlen öröm forrása. Szórakozottabb, mint én. Csak egy példa!:

Egy ünnepélyen vett részt. Ezen minden volt, beszélgetés, ital, ennivaló.

Barátom szónokolt. Hogy azért éhen ne haljon, volt előtte egy halom apró pogácsa. Az a divatos kis aprósütemény, ami olyan barnás, sós, és nem kerül sokba.

Barátom kézbe vett egyet, mert éppen befejezett egy gondolatot. Foga közé kapta a kis süteményt és kétfelé próbálta harapni.

Nem ment.

Erre nagy svungot vett és komolyan belélharapott.

Erre se vált kétfelé.

Most már komolyan nekilátott. Kiguvadt szemmel birkózott vele.

Hiába, rághatatlan volt!

Döbbenten maga elé nézett. Fogai, mint a malom. őrölni kezdtek. Mindenki őt figyelte, és a küzdelmet, amit folytatott.

Egyesek vihogták már. Erre gyanút fogott barátunk is. Nem törődve a körülötte lévő előkelőségekkel, benyúlt a szájába, és elővett egy parafadugót, amit egyik barátja rakott a tálcára az aprósütemény közé.

Az ipsét halálra kereste, de az addigra elódalgott.

Nekem is volt néhány nagy dobásom.

Egyszer hazulról rohantam értekezletre. Végignéztem a lábamon:

Minden rendben, nem a papucs volt rajta, hanem cipő.

Berobbantam. A közönség várt már.

Segítik le a kabátom. Én ott állok pizsamakabátban. Arról ugyanis elfeledkeztem, csak a cipőmre vigyáztam.

Az értekezletet egyébként megnyitottam. Tavaszikabátban!

A főiskolán egyszer dolgozatot kellett volna írnom. Én az ilyesmit nem szerettem. Megkértem tehát a jóbarátot:

— Te, Gyuszikám! Írj egy dolgozatot! Kapsz rá szabadidőt!

Vonakodott, de rábeszéltem.

Megszületett a dolgozat. Én az elolvasással nem vesződtem. Megnéztem a címet, az elég volt.

Megyek Pestre, a szóbelire. A magyarszakos, egy jónevű irodalmár. Néz rám, mint a dühöngőkre szokás. Gyanakodva, sunyin.

— Mi az ördögnek gyanakszik ez? — töprengek magamban.

Kihúzzuk a tételt, Madáchot kaptam.

— Mondjon valamit Madáchról! — így az inkvizitorom.

Én elkezdem. Szépen, legalábbis azt hiszem.

— Tudná értékelni Madáchot? — kérdi azután.

Értékeltem.

A professzor hosszú ideig néz, bólogat, majd megszólal, de most már tegezve:

— Mondd! Hogyan tudtad azt a borzalmas dolgozatot beküldeni? — kérdezte érdeklődve.

— Visszakaphatnám egy pillanatra!

Odaadta.

Azt hittem elájulok. Ahogy belemélyedtem, percről percre komorabb lettem. Én még ennél munérosabb írást nem olvastam! . . .

— Nézd, professzor elvtárs! Ne kínozzuk egymást, én is most olvastam először. Elnézésedet kérem! . . .

Megbocsátott!

Országgyűlésünk a tényleges néphatalmat testesíti meg

Apró Antal nyilatkozata

Jobban kell élni a parlament ellenőrzési jogával

Az 1975-ben megválasztott országgyűlés s a tanácsok megbízatása hamarosan lejár; az Elnöki Tanács határozata alapján június 8-án általános választásokat tartanak hazánkban. A Magyar Szocialista Munkáspárt XII. kongresszusa értékelte társadalmunk helyzetét, az állami szervek munkáját, az országgyűlés tevékenységét, meghatározva a soron következő feladatokat is. Ennek kapcsán *Apró Antal*, az országgyűlés elnöke nyilatkozatot adott Mélykúti Attilának, a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

– A demokrácia a szocialista társadalomban, így nálunk is, nem pusztán a közélet, az államirányítás eszköze, hanem annál jóval több, állam. rendünk és egész társadalmunk felépítésének lényegi vonása – mondotta. – Ahogy pártunk programnyilatkozata is leszögezi: szocialista társadalmunk fejlesztésének elsőrendű követelménye a szocialista demokrácia mind teljesebb kibontakoztatása. A dolgozók közvetve a választott testületek, a tömegszervezetek útján, s közvetlenül állampolgárokként is egyre nagyobb mértékben vesznek részt a társadalom életének irányításában, a közügyek vitelében. Ez az alkotmányban is megfogalmazott követelmény országgyűlésünk tevékenységében az elmúlt fél évtizedben még teljesebben érvényesült. A szocialista demokrácia már meghatározó a képviselők jelölésénél, választásánál, s tükröződik az országgyűlés összetételében is. Joggal és büszkén mondhatjuk, hogy legszélesebb körű választójogunk nem ismer faji, nemzetiségi, nem, vagyon és iskolai végzettség szerinti megkülönböztetést. Ezt azért is alá kell húznunk, mert a felszabadulás előtti Magyarországon – s ma számos, az emberi jogok védelmezőiként fellépő kapitalista országban százezreket, milliókat zártak, zárnak ki a jelölésből, a választásból.

A legutóbbi, 1975-ös választáson hazánk 10 540 000 lakosából 7 670 000 állampolgár élhetett az általános, egyenlő és közvetlen választójoggal, titkosan szavazva a jelöltekre. És a szocialista Magyarország jelenlegi parlamentjébe, az országgyűlés 352 tagú testületébe népünk – eredeti foglalkozás szerint – 157 munkást, 48 parasztot, 146 értelmiségit és egy egyéb foglalkozásút választott meg. Százegy nő és 37 harminc évesnél fiatalabb képviselő vesz részt a parlament munkájában. Országgyűlésünkben jelen vannak a fontosabb társadalmi szervezetek és mozgalmak képviselői, valamint egyházi személyiségek is. Mindezek alapján elmondhatjuk, hogy a Magyar Népköztársaság országgyűlése összetételében is a tényleges néphatalom megtestesítője, valóságos népképviseleti szerv, amely hű tükre szocialista nemzeti egységünknek.

— Hogyan érvényesül a szocialista demokrácia az országgyűlés gyakorlati tevékenységében?

– Parlamentünk fontos helyet foglal el és jelentős szerepet tölt be államszervezetünkben. Országgyűlésünk a Magyar Népköztársaság legfelsőbb államhatalmi és népképviseleti szerveként az elmúlt öt évben is felelősen gyakorolta a népszuverenitásból eredő valamennyi jogot. Biztosította a társadalom alkotmányos rendjét, meghatározta a kormányzás szervezetét, irányát és feltételeit. Az alkotmány előírásainak megfelelően tevékenykedtünk tehát, ami azt is jelenti, hogy nálunk – hasonlóan más szocialista országokhoz – az állami mechanizmus az államhatalom egységének elvére épül, vagyis minden állami szerv alárendeltje a parlamentnek. Elsősorban ebben fejeződik ki országgyűlésünk működésének demokratikus, azaz néphatalmi jellege. A másik fontos elemet – amely egyébként szintén csak a szocialista országokra jellemző –, a választók és a képviselők folyamatos kapcsolata, s a képviselői tevékenység választópolgári ellenőrzése jelenti. szocialista alkotmányunk rögzíti a képviselői felelősség két alapintézményét: a választók előtti beszámolási kötelezettséget és a visszahívás lehetőségét.

— Mi jellemezte ebben a ciklusban az országgyűlés törvényalkotó tevékenységét, s hogyan járult hozzá a parlament állami életünk fejlesztéséhez?

– Országgyűlésünk ebben a ciklusban a kormány előterjesztése alapján 24 törvényt alkotott. Ezzel közelebb jutottunk annak a nagyszabású kodifikációs munkának a befejezéséhez, amely célul tűzte ki, hogy – alkotmányunk alapelveit szem előtt tartva – rendeletek helyett döntően törvényekkel szabályozzuk az alapvető társadalmi viszonyokat, az állampolgári jogokat és kötelességeket, valamint az államszervezet felépítésének és működésének meghatározó elveit. A rendeletekkel történő kormányzásról tehát áttértünk a törvényekre épülő kormányzásra.

– E ciklus törvényalkotásaiból kiemelkedik az V. ötéves tervről szóló törvény. A termelés és a gazdálkodás szervezeti rendjét és működési feltételeit fejleszti tovább az állami vállalatokról, valamint a pénzügyekről szóló törvény. A közművelődést, a környezetvédelmet, a belkereskedelmet, az élelmiszertermelést és -forgalmazást átfogó új törvények az állampolgárok életét közvetlenül érintő, fontos területeken meghatározóak. A polgári törvénykönyv módosításával és az új büntető törvénykönyvvel az igazságszolgáltatás két alapdokumentumát fejlesztette tovább az országgyűlés. A legutóbbi ülésszakon az atomenergia békés célú felhasználásáról szóló törvényt alkotta meg parlamentünk.

— Milyen következtetések vonhatók le a törvénytervezetek társadalmi vitájából?

– A törvénytervezetek szélesebb körű, nyilvános vitája hazánkban több mint egy évtizedes múltra tekint vissza. Pártunk útmutatásának megfelelően az elmúlt öt évben tovább erősítettük a törvényalkotás társadalmi nyilvánosságát. Széles körben és rendszeresen megvitatva valamennyi tervezetet, hasznosítottuk az állampolgárok, a társadalmi s a szakmai szervek észrevételeit és javaslatait. Az elmúlt öt esztendő alapján tehát leszögezhetjük, hogy a törvények előkészítésében is erősödött a demokratizmus.

Ezeken az üléseken számos képviselő fejtette ki a törvényjavaslatokhoz fűződő véleményét, s módosításaik a bizottság írásos előterjesztésében, illetve a megválasztott előadók révén kerültek az országgyűlés plénuma elé. Az ülésszakokon tárgyalt törvényjavaslatokhoz ebben a ciklusban a bizottságok több mint 100 módosító javaslatot nyújtottak be. A legfelsőbb népképviseleti testület bizottságainak alkotmányos kötelessége, hogy a törvényalkotás mellett ellenőrizzék is a törvények végrehajtását, s az így szerzett tapasztalatokkal segítsék a kormányzati munkát.

— Milyen előrelépésről, milyen kezdeményezésről lehet beszélni a választókkal való közvetlen kapcsolat erősítésében, a választókerületi munkában?

– A képviselők az elmúlt fél évtizedben választóik, a köz érdekében, a néptől kapott felhatalmazás felelősségét átérezve teljesítették megbízatásukat. A képviselők és a választók kapcsolatában a beszámolók jelentették az egyik legfontosabb láncszemet. Parlamentünk tagjai tájékoztatták választóikat az országos és a helyi politikai életben végzett munkájukról, ismertették az országgyűlés tevékenységét, az időszerű állami feladatokat. E kötelességüknek a képviselők önálló beszámolón, falugyűlésen, tsz-közgyűlésen, pártnapon, előadóként vagy felszólalóként tettek eleget. A képviselők és a választók a hagyományos fogadóórákon közvetlenül, személyesen is találkoztak. Az előre meghirdetett fogadóórák mellett mind több képviselő rétegtalálkozón, falugyűlésen vagy üzemlátogatáson tart fogadónapot, de gyakran munkahelyükön vagy otthonukban is felkeresik őket a választópolgárok. A formák tehát változatosak, ám a hangsúly változatlanul a közvetlen kapcsolat kialakításán van.

— A politikánkból eredő alapvető követelmények teljesítése mellett — az elmúlt öt esztendő tapasztalatai alapján — mely területeken fejlesztheti munkáját az országgyűlés?

– Pártunk most lezajlott XII. kongresszusa meghatározta feladatainkat a gazdaság, az életkörülmények, a kultúra, az állami élet területén. Ezek a célkitűzések irányt mutatnak az országgyűlésnek is. A kongresszus külön is elemezte és meghatározta a parlament működésének irányát. Kádár János elvtárs előadói beszédében megállapította, hogy az országgyűlés az alkotmány előírásai szerint végezte munkáját, „széles körű, nyílt vitákra támaszkodva a társadalom fejlődését szolgáló számos törvényt alkotott, folyamatosan napirendre tűzte, áttekintette a törvények végrehajtását, ellenőrizte a kormány tevékenységét". A kongresszus határozata szerint „az országgyűlés a jövőben is számoltassa be a kormányzati szervek vezetőit, fejlődjék tovább az országgyűlési bizottságok munkája, fokozódjék a képviselők aktivitása választókerületükben és az országos kérdések megoldásában, váljék szorosabbá kapcsolatuk választóikkal . . ." A határozatnak ez a megfogalmazása a parlament tevékenységének kétirányú, úgy is mondhatnánk tartalmi és módszerbeli feilesztését jelenti. Az elmúlt több mint egy évtizedes kiterjedt törvényalkotó tevékenységére támaszkodva az országgyűlésnek egyrészt még jobban kell élnie a meghozott törvények és más fontos döntések ellenőrzésének jogával. Másrészt – még jobban egybekapcsolva – fejleszteni kell a képviselői munka három területét: az országgyűlés plénumain, a bizottságokban és a választókerületekben végzett munkát. A választópolgárok véleményének szélesebb körű kikérése hozzájárul ahhoz, hogy a parlament és a képviselők tevékenysége még demokratikusabb legyen, még jobban tükrözze a választók állásfoglalását. Mindez egybekapcsolva a törvénytervezetek előzetes társadalmi vitájával, végeredményben a közvetlen és a közvetett demokrácia együttes erősödését jelenti országgyűlésünk tevékenységében.

– Úgy gondolom, hogy a megválasztandó új országgyűlés az eddigi tapasztalatokra építve, s azokat továbbfejlesztve jól és eredményesen fogja szolgálni pártunk XII. kongresszusa határozatainak valóra váltását, állami és társadalmi életünk demokratikus vonásainak további erősítését – mondotta befejezésül Apró Antal.

Csillagváros hősi hagyományai

Az űrhajózás napja

A Gagarin Űrhajós Kiképzőközpont fennállásának 20. évfordulója egybeesik április 12-ével, az űrhajózás napjával. Húsz évvel ezelőtt kezdődtek meg a rendszeres előadások az űrhajós-jelölteknek.

Alekszej Leonov az első hallgatók között volt. Ma ő az űrhajós kiképzőközpont helyettes parancsnoka, s egyben a Szovjetunió képzőművész szövetségének is tagja.

Rövid beszélgetésre kértük a Csillagváros hagyományairól, amelyek közül sok még Jurij Gagarin nevéhez fűződik. Hosszú interjúra nem is nyílt mód, jöttek gratulálni a kollégák: most van Leonov űrutazásának 15. évfordulója is.

– Csillagváros megnőtt, s felnőttek lakói is. Sok minden megváltozott 20 esztendő alatt, de sok minden mindmáig Gagarinhoz fűződik – kezdi Alekszej Leonov. – Hagyományaink természetesen az űrhajózással, városunk „szakmájával", az itt élő és dolgozó emberek foglalkozásával függenek össze.

– Miből alakultak ki az első hagyományok?

– Talán az űrhajósjelöltek avatásából . . . Neptun, a tengerek istene – a szerepet annak idején Gagarin vállalta – felolvassa a „parancsot", az újoncok pedig hűségesküt tesznek. Ezt követi a hagyományos „megmártózás" a közeli tóban.

– Ha már szóba került . . . úgy tudjuk, hogy a tavat a város lakói tartják rendben.

– Igen. Az első kommunista szombatokat még Gagarin szervezte, ez a hagyomány azóta is él. Akkoriban raktuk le a mai lakóházak, iskolák alapköveit, ültettük az első fákat. Azóta évente néhány szombatot rászánunk és rendbehozzuk a gyerekek sportpályáit, játszótereit, tavasszal és ősszel virágokat, fákat ültetünk. A tó igazi büszkeségünk – mocsaras kis patak volt itt régen.

– Hogyan ápolják a gyerekek az apák tradícióit?

– Megvannak a világűrrel, az űrhajózással kapcsolatos hagyományaik azoknak is, akik most tanulnak Csillagváros iskoláiban. Szeptember 1-én például minden osztályban különórákat szentelnek az űrhajósok hőstetteinek. Vlagyimir Komarov születésnapján – az általános iskola az ő nevét viseli – ünnepi csapatgyűlést tartanak. Április 12-én az iskolai rádióban elhangzik a TASZSZ egykori közleménye Jurij Gagarin űrrepüléséről és a start előtti világhírű nyilatkozata. A csillagvárosi múzeum emlékszobájában fogadják úttörővé a kisdobosokat, a komszomolisták. nak ott adják át a tagkönyveket . . .

– A múzeum megalapítása is Gagarin nevéhez fűződik?

– Igen. Az űrhajósok a múzeumnak adják azokat az emléktárgyakat, amelyeket ajándékba kaptak. Ezek száma már körülbelül hatezer.

– A legfontosabb hagyomány talán a világűrbe indulóké . . .

– Igen, az űrutazás itt, a Csillagvárosban kezdődik. Aki űrrepülésre indul, beírja a nevét a Gagarin dolgozószobájában levő emlékkönyvbe. Olyan ez, mint a hűségeskü a hős elől által megkezdett ügy iránt. Sajnos már nincs velünk, de mindig él szívünkben, mai és holnapi tetteinkben őrizzük emlékét.

Aljona Szevasztyanova (APN)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



LENIN ÖSSZES MŰVEI NYOMDÁBAN. A Kossuth Könyvkiadó és a Kossuth Nyomda között kötött szocialista együttműködési szerződés értelmében Lenin születésének 110. évfordulójára a boltokba kerül Lenin összes műveinek befejező kötete is. Az évforduló alkalmából a Kossuth Nyomda hatvan napos átfutási idő alatt elkészítette a kiadvány prospektusát. A prospektus az ötvenöt kötet rövid ismertetését tartalmazza.

✦ *TRIPOLI: Csütörtökön Tripoliban kétnapos értekezletre ültek össze a szadati megalkuvó politikával szembehelyezkedő szilárdság frontjához tartozó államok – Algéria, Líbia, Szíria, a JNDK – külügyminiszterei és a PFSZ képviselője. Az április 13-ra Damaszkuszba összehívott csúcstalálkozót előkészítő külügyminiszteri tanácskozáson – mint a PFSZ szóvivője közölte – gyakorlati intézkedéseket vitatnak meg az egyiptomi–izraeli különbéke következményeinek elhárítására.*

✦ SALISBURY: Pénteken Salisburyben az egy hét múlva függetlenné váló Zimbabwe választott elnökévé nyilvánították Canaan Banana metodista lelkészt. Hivatalosan április 17-én éjfélkor válik államfővé, akkor, amikor Robert Mugabe miniszterelnök kormánya ünnepélyes keretek között átveszi a hatalmat a brit átmeneti közigazgatás irányítójától, lord Soames főkormányzótól. A leendő Zimbabwében a tényleges hatalom Robert Mugabe miniszterelnök kezében lesz. Az államfőnek főként protokoll jellegű szerepet szánnak.

✦ *TEHERÁN: Abol Hasszan Baniszadr iráni elnök pénteken a Teheránban tartott „nemzeti egységmenet" csaknem egymillió résztvevője előtt erősítette meg országa „eltökéltségét" mind az Egyesült Államokkal, mind pedig az Irakkal szembeni konfliktusban. Az Irakkal keletkezett konfliktusról szólva kijelentette: ha országát újabb iraki támadás érné, „képtelen lenne visszatartani csapatait attól, hogy benyomuljanak Irak területére". Baniszadr szerint az iraki nép csak „az alkalmat várja, hogy fellázadjon" Szaddam Husszein elnök uralma ellen.*

✦ HAVANNA: Nem alakult ki teljes egyetértés Limában az Andok Egyezmény miniszteri értekezletén a havannai perui nagykövetségre egy héttel ezelőtt behatolt személyek ügyében. Peru hajlandó ezret befogadni a Kubát elhagyni kívánók közül. Kolumbia, Ecuador, Venezuela és Bolívia még nem foglalt állást a kérdésben. Spanyolország – amely a szervezetben állandó megfigyelőként vesz részt – 500 kubai befogadására áll készen, Costa Ricában a külügyminiszter közlése szerint 300 fő telepedhet le.

✦ *MOSZKVA: Pénteken Moszkvában hivatalosan bejelentették, hogy az SZKP KB megkapta a Francia Kommunista Párt és a Lengyel Egyesült Munkáspárt meghívását az európai kommunista és munkáspártoknak a béke és leszerelés kérdéseiről tartandó találkozójára, amelyet április 28—29-én tartanak Párizsban. Az SZKP Központi Bizottsága megvizsgálta és elfogadta a meghívást.*

A XII. kongresszus anyaga könyv alakban

Megjelent könyv alakban a Magyar Szocialista Munkáspárt XII. kongresszusának rövidített jegyzőkönyve a Kossuth Könyvkiadónál. A kötetben megtalálható az MSZMP KB előzetes jelentése, a Központi Bizottság beszámolója, a Központi Ellenőrző Bizottság jelentése, Kádár János vitaösszefoglalója, a párt központi vezető szerveinek felsorolása és a kongresszusi határozat.

◆

✦ *HANOI: Indiából élelmiszer- és gyógyszersegély érkezett Kambodzsába – adták tudtul Phnom Penhben. A hivatalos jelentés szerint a segélyszállítmányt az indiai kormány és nép ajándékozta a Kambodzsai Népköztársaságnak.*

LAPZÁRTA

Mohammad Mokri, Irán moszkvai nagykövete pénteken a szovjet fővárosban tartott sajtókonferenciáján részletesen beszámolt az Egyesült Államok Irán-ellenes politikájáról. A nagykövet elmondotta: a megszállt nagykövetség iratai között egyértelmű bizonyítékokat találtak arra nézve, hogy az Egyesült Államok a forradalom győzelme után is felforgató tevékenységet fejtett ki Iránban. A gazdasági intézkedések mellett az Egyesült Államok nem riad vissza a nyílt katonai fenyegetéstől sem, hadihajók egész seregét küldi a Perzsa-öbölbe, és úgy véli, hogy ily módon sikerül majd megtörnie az iráni népet — folytatta a nagykövet. Iránban azonban megkezdődött a teljes mozgósítás és rövidesen 20 millió iráni áll majd fegyverben, hogy szükség esetén megvédje hazáját — jelentette ki a nagykövet.

*

Az asztalitenisz Európa-bajnokságon tegnap délután a magyarok előbb a női, majd a férfi egyesben álltak asztalhoz, s a mérleg minden igyekezet ellenére sem lett százszázalékos. Oláh Zsuzsa a nyugatnémet Hendriksen ellen nem tudta megtalálni a legjobb játékot. A férfiaknál a fiatal és újonc Kriston Zsolt a lengyel Grubba személyében a sportág új kitűnőségeinek egyikével került össze és vesztett. Kemény küzdelemben értékes győzelmet aratott Takács és Kreisz, míg Magos, Szabó és Kisházi a nőknél ugyancsak továbbjutott. A későbbiekben állt asztalhoz Jónyer és Klampár lengyel és finn sportolóval szemben.

FIATALOK

Két név, két időpont, két eredmény kedves, szívet-lelket melengető történetet takar.

Felkészülten, jól szerepelni az olimpián

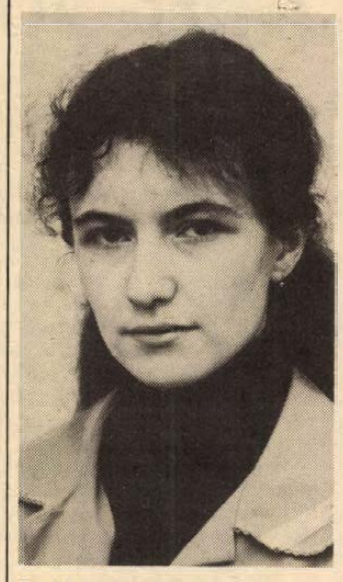
Mátay Andrea

Vékony Ilona fiatal testnevelési főiskolai hallgatónő 1947-ben 148 centiméteres teljesítménnyel nyerte az országos magasugró bajnokságot. Mátay Andrea matematika-fizika szakos tanárnő pedig 1979 elején 198 centiméteres teljesítményével új, fedettpályás világcsúcsot állított fel. Mama és leánya... A magasugrás egykori bajnoknője ugyanis diplomájának megszerzése után férjhez ment, majd az ötvenes évek derekán a kis Andreával gyarapodott a Mátay család.

Az ötven centiméter, a családi rekord fél méterrel történő túlszárnyalása nem csupán a fedett-pályás világcsúcs megszerzését, hanem egyben a fedettpályás Európa-bajnoki aranyérmet, az universiade elsőségét is jelentette Andreának. Még gimnazista lányként, 1973-ban nyerte az első, országos bajnoki címet, lépett valóban édesanyja nyomdokaiba. Halkszavú, szerény, de határozott, saját elképzéseit megvalósítani igyekvő egyéniség. Az első gyorsan, s fiatalon megnyert bajnokságtól azonban lassan, nehezen jutott el a fedettpályás világcsúcsig. Sérülések, betegségek hátráltatták, edzője is változott. Hálásan gondol nevelő edzőjére, Kismartoni Károlyra, de az igazi, nagy fejlődést új mestere, Erős Pál irányításával érte el. Csaknem négy éven át tartó levelező edzések után végre ma már együtt dolgozhatnak. Mátay Andrea diplomájának megszerzése után 1979 júliusában a sportvezetés külön engedélyével az Újpesti Dózsa sportegyesületébe lépett át.

„Mindent elkövetünk annak érdekében, hogy Andrea az adott pillanatban, az olimpiai döntő napján erős, ruganyos, és nem utolsó sorban elég sovány legyen"... — summázta a felkészülés célját Erős Pál, az edző. A tanítvány, Mátay Andrea, az 1979-es év legjobb magyar női sportolója pedig így összegezte vágyait: „Szeretnék olyan jól szerepelni az climpián, hogy 1980 végén újra pályázhassak az év legjobb női sportolójának kitüntető címére..."

Szépen beszélni



Sztruhár Erzsébet

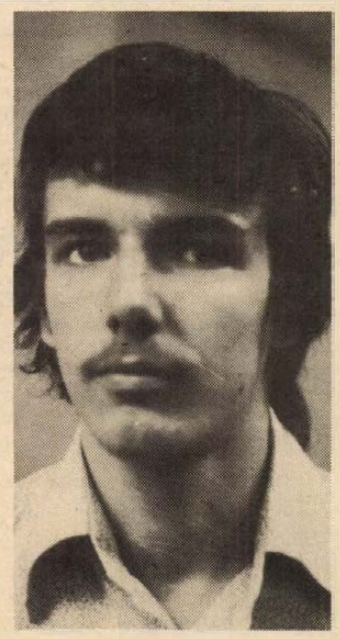


Balatinácz Gabriella

Beosztják a szabad idejüket



Wiegand Teodóra



Mórocz Imre

Két tantárgyból az OKTV döntőjében

„Bezzeg a mi időnkben" — kezdődik minden kritika, amit a fiatalokról mondanak az idősebbek. Van igazság ebben a „bezzeg"-ben? Természetesen van, hiszen a „mi időnk" más idő volt, mint ahogy mások a mai tizenévesek is. Egy azonban alapvetően közös minden idők fiataljaiban: a kritikus életkor, amikor a gyermek- és felnőttkor határán az ember keresi a helyét a világban. Olykor türelmetlenül, dacosan, olykor rossz utakon tévelygve.

Vannak persze szép számmal olyanok is, akik más utakon járnak. Idén az országos középiskolás tanulmányi verseny országos döntőibe 71 baranyai középiskolás jutott be. Miben különböznek ők diáktársaiktól, ha ugyan különböznek?

Az OKTV döntőibe legtöbben a Nagy Lajos Gimnáziumból kerültek be: 29-en. Négy diák duplázott: két tantárgyból is képviseli iskolája színeit a versenyen. Például *Wiegand Teodóra* és *Mórocz Imre*. Mindketten negyedikesek, Teodóra matematika, Imre fizika tagozatos osztályba jár. E két tantárgyból jutottak be mindketten az OKTV döntőjébe. A matematika és a fizika egyben felvételi tárgy is számukra: Teodóra Szegedre készül, tanár szeretne lenni, a családi hagyományok folytatója, Imre Pestre: a Műszaki Egyetem gyengeáramú karán szándékozik villamos mérnöki diplomát szerezni.

Általános iskolás koruk óta számos házi és megyei versenyen vettek már részt, az OKTV döntőjébe azonban most kerültek be, tavaly nem sikerült.

— Amikor a versenyfeladatot írtuk, úgy éreztem, hogy a fizika sikerült — meséli Teodóra —, aztán végül is mindkét tárgyból a döntőbe jutottam.

— *Van-e a matematikán és a fizikán kívül más kedvenc tantárgyatok?*

Teodóra tagadólag rázza a fejét: „Nincs harmadik kedvenc".

— A többi tárgyban nem vagyok jobb az átlagosnál — mondja Imre.

Érdemes megjegyezni: Teodóra jeles tanuló, Imre átlaga pedig 4,2 és 4,5 között változik.

Beszélgetés közben szó esik a szórakozásról is. Teodóra szenvedélyes természetjáró, zenét tanult, mint ahogy két legjobb barátnője is, tehát kedvenc időtöltés a közös muzsikálás is. Persze az iskola zenekarában is játszik. Az úgynevezett könnyű zenét nem kedveli, leginkább csak az iskolai diszkókra jár.

Imre barkácsolni szeret és kosárlabdázik a PVSK ifjúsági csapatában. Homlokegyenest más a véleménye a zenéről, mint Teodórának, ám ő is inkább csak az osztálytársaival jár szórakozni, többnyire az iskolai rendezvényekre.

Elfoglaltság? Gyorsan számba veszik: hetente legalább három délutánjukat kitöltik a szakkörök, sport, KISZ-programok. De ez nem nyűg, ebben mindketten megegyeznek.

— Valahogy úgy alakul, hogy akinek be kell osztania a szabad idejét, az sokkal hasznosabban tudja kihasználni, mint aki csak teng-leng szinte céltalanul — mondja Teodóra.

— Ha van valami, amiben különbözünk egyes diáktársainktól — válaszol Imre az eredeti kérdésre —, akkor csupán ebben. Lényeges ez, vagy sem, nem tudom.

— A többiek is kinövik előbb-utóbb a könnyelmű életmódot — fűzi hozzá Teodóra, a jövendő pedagógus örök optimizmusával.

Erre szokták mondani: „bár a próféta szólna belőle".

D. I.

Amikor a diszkó közösséget nevel

Hudák István és a kökönyösi fiatalok

Komlón, a kökönyös-keleti párt- és népfronthelyiség nagytermét vasárnap esti diszkóra készítik elő. A „hivatalos" dekorációra pillanatok alatt felkerülnek a híres popegyüttesek és sztárok képei, a fényorgonák, összehangolják a szalagos és kazettás magnókat, a keverő, az erősítő egységeket és a hangfalakat. A diszkó műsorvezetőjét, Hudák Istvánt sokan segítik, különösen a jobbkeze, Árki Zoli gépiparista.

Fél hatkor kész minden. Középre tolják a kerek asztalt, körbeülik, előkerül két torta... Hármuk születésnapját ünneplik.

— Mindig így csináljátok? — kérdem az afro-frizurás diszkóst.

— A születésnapokat így tortával ünnepeljük. Ez csak természetes, a fiatalok magja 20—25 gyerek jóban-rosszban összetart.

— Nem éppen megszokott, hogy diszkózzanak a párthelyiségben.

— Az elején sokan ellenezték. Aztán hittek nekünk és nem kellett csalódniuk. Néhány éve ez a törzshelyünk, ez itt a környéken az egyetlen szóbajöhető helyiség. Nincs területi KISZ-szervezetünk, gondoltuk valahogy összehozzuk a fiatalokat, hogy ne lötyögjenek, ne lődörögjenek céltalanul.

— Sikerült?

A diszkó összehozza a közösséget, és felkelti az igényüket másra is. Ezekben a gyerekekben sokkal több van mintsem azt hinnék. Törzsgárdánk tenni akar és tesz is a közösségért. KISZ-szervezet híján a népfrontban tömörítjük őket, s a fiatalok ma már keresik az alkalmat, hogy hol, mikor és mivel segíthetnek. Jó velük lenni és összetartozni.

Hudák István, a DDGáz három szakmával rendelkező gázkészülékszerelője, maga is Kökönyösben lakik. Majd évtizede vonta be őt a népfrontos munkába Kovács Imréné, a HNF körzeti lakóbizottsági elnöke, akit a gyerekek szeretnek és megbecsülésük jeléül „diszkós maminak" szólítanak. Három éve kezdték itt a népfrontos diszkókat...

A tízforintos beugrók jövedelméből tavaly 30 000 forintot adtak a komlói óvodáknak, iskoláknak, az öregeknek, a nők napjára. Hudák István, a körzeti HNF titkáraként, a HNF városi bizottsága tagjaként mást is szervez, hogy még jobban összehozza a kökönyösi fiatalokat, hogy adhassanak a város fiataljainak.

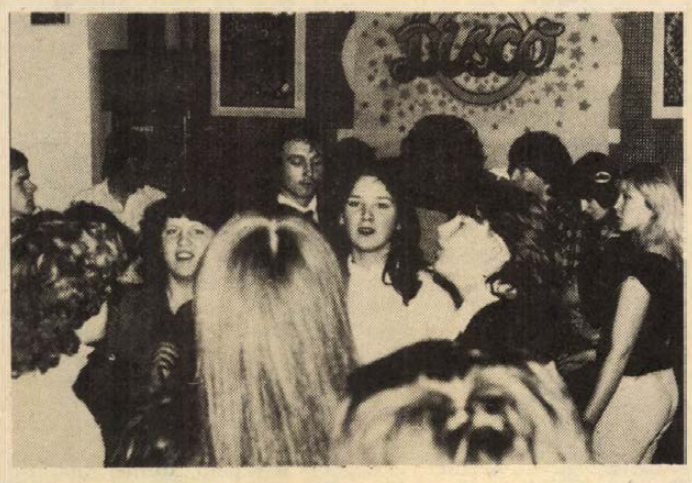
— Tavaly két nagy diszkó teljes bevételét még külön is felajánlottuk a gyermekalapra, Sólyom Kati, a Pécsi Nemzeti Színház művésze társadalmi munkában adott műsort. Idén is eljön és jönnek mások is.

A 15—19 éves gyerekek középiskolások, szakmunkástanulók, vagy dolgoznak. Április 4-én a klubhelyiségükben Ferkovics József vájártanuló grafikáiból, festményeiből rendeztek kiállítást, diákszínpadi bemutatót és irodalmi műsort — önmaguknak. Április 19-én az IH-ban tartják a nagy diszkót, Sólyom Kati szavalja József Attila verseit.

Vasárnap délután 6 óra. Kezdődik a műsor. Fülrepesztő hangerővel szólnak a számok a bekonfárálások után, villóznak a fények, a terem közepén párosan vagy kört alakítva táncolnak a fiúk és lányok. Jó a hangulat, fegyelmezett a társaság. Fogy a vöröskeresztes alapszervezet zsíros kenyere és a kóla — itt nem lehet mást inni, csak üdítőt. A „diszkós mami", Kovács Imréné örül, hogy „gyerekei" jól érzik magukat. Büszkén újságolja, hogy ezt a párthelyiséget tavaly társadalmi munkában festették, csinosították a gyerekek, Szabó Karcsi, Fónai Zoli és Fogt Jenő irányításával.

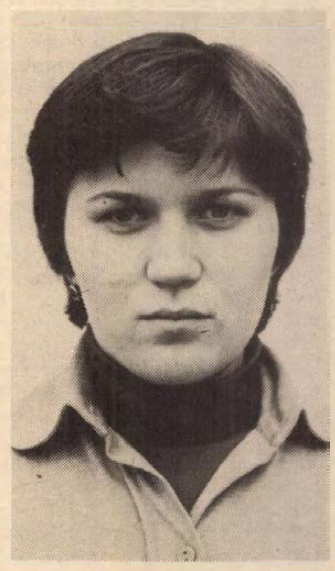
Lám, a diszkó igazi közösséggé is formálhat.

Murányi László



Pillanatkép a diszkóról

Három mohácsi kislány Győrbe készül



Stráhl Mária

„Induljatok el az anyanyelv ösvényein"

„A magyar irodalomba tévedve föl kellett figyelnem valóságos helyzetemre, miszerint nem erdőben, hanem bokorban születtem, az anyanyelv diribdarabjai közé, ahol minden, amiből a legkisebb költőnek is föl kellene ruházkodnia: csupa maradvány, foltnak való, szalagvég, elhullajtott kacat. Téli estéken Arany Toldija tartott ébren, azzal a döbbenettel, mint mikor a szilvafáról a hátamra esve, szavamat vesztettem. Nem ismerjük a nyelvünket!..." — és ahogy az Anyám könnyű álmot ígér című kötetből idézett sorokban Arany János Toldija figyelmeztette Sütő Andrást a nyelv tisztaságának fontosságára, hívta fel arra *Sztruhár Erzsi* figyelmét *Kövesi Józsefné* tanárnő is, amikor közel négy évvel ezelőtt átlépte a mohácsi Kisfaludy Gimnázium küszöbét.

Erzsi nemcsak szófogadó, hanem nagyon hálás tanítványnak is bizonyult. Már az első évben megnyerte a megyei „Szép kiejtési versenyt". A következő évben gyengébben sikerült a programja, így csak harmadik lett, míg a tavalyi kudarc után az idén ismét győzelemmel vigasztalta meg Ica nénit. Pedig Erzsinek, a megyei középiskolai verseny kétszeres győztesének sem volt sokkal könnyebb dolga, mint az erdélyi Sütő Andrásnak, lévén otthon nagyszüleinél anyanyelv a szlovák.

Ám nemcsak a középiskolások versenyén vihette el az aranyérmet Duna-parti kislány, hanem Mohácson tanuló két lány végzett a győri országos versenyre feljogosító helyen a szakmunkástanulók vetélkedőjén is. És hogy teljesebb legyen a hasonlóság a két verseny győztesei között, elmondjuk, hogy az első helyen végző *Balatinácz Gabriella* és a második helyen végzett *Stráhl Mária* — mint azt a nevük is sejteti — nem a magyar nyelvet hallotta bölcsője fölött.

— Nagy hátránnyal indultunk mi ebben a versenyben — állapította meg Stráhl Mária, aki az előző években szerzett első és második hely után ismét ezüstérmet szerzett. — Meg akartuk mutatni, hogy mi is tudunk szépen beszélni. Ezért íratkoztunk be az iskola irodalmi színpadára is.

— Heti egy óránk van magyarból. Éppen ezért nagyon sokat köszönhetünk *Lajdi Antalnénak*, aki nemcsak velünk szerettette meg a magyart, de már az elődeink is szép sikert értek el. *Jánics Ági* és *Grészló Anna* is Kazinczy-érmes lett. Sajnos mi a szép kiejtésért küzdők vagyunk itt az iskolában kevesebben. Pedig szerintem, aki hibásan, zavarosan beszél, annak olyanok a gondolatai is — egészíti ki Balatinácz Gabriella, aki a tavalyi verseny után idén is az első helyen végzett és Stráhl Máriával együtt képviseli majd a mohácsi Radnóti Miklós Szakmunkásképző Intézetet Győrben.

— Utolsó lehetőségem, hogy jól szerepeljek az országos versenyen — mondja *Sztruhár Erzsébet*. — Talán éppen jövőre gondolva választottam ki a szabadon választható tanulmányt. *Mészárosné Varga Máriának* Sütő András Engedjétek hozzám jönni a szavakat című kötetéről írt tanulmányát, amiben a következőket írta a szerző: „Ki láthatna el a bölcsőig, amely létünk hajnalán a nyelvünket ringatta? Senki sem láthatta őt a bölcsőben, de csecsemőarcát bárki fölidézheti magának, ha lehajol egy cseppet. Nem a földig, nem az alázatig. Hanem, ahol egy gyermek keze repdes szülői kéz után. Induljatok el vele az anyanyelv ösvényein, és meglátjátok a bölcsőt, amelyért a Körösi Csoma Sándorok hasztalan keltek halálig tartó vándorútra..." A kicsikkel szeretnék majd foglalkozni, ezért is adtam be jelentkezésemet a Kaposvári Tanítóképző Főiskolára.

K. L.

Fotó: Arató Tamás

LAKÁS–INGATLAN

Kamilla utcai, két és fél szobás, harmadik emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Kp. plusz alacsony OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vilmos utcában háromszor egy szoba-konyha, spájzos ház eladó. Ebből egy szoba-konyha, spájz azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Tóth, Rácvárosi u. 21.

Szétköltözök! Minimum ötszobás lakásra vagy családi házra cserélném belvárosi, háromszobás, gázfűtéses, tehermentes és kertvárosi, két és fél szobás, összkomfortos, nem panel, alacsony OTP-törlesztésű öröklakásaimat „Minőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba-összkomfortos öröklakás eladó. Kp. + OTP. Pécs, Március 21. tér 8., I. em. 3. Telefon: 23-096.

Építkezési telekkel szőlő kis házzal eladó. „Buszmegállónál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kalinyin útnál félkomfortos szoba-konyha, fürdőfülkés házrész, veteményeskerttel eladó, Susogó mögött. Tettye-dűlő 3. Gubacskó.

Elcserélném város központjában lévő, 68 m²-es, komfortos, kétszobás lakásomat másfél szobás-összkomfortosra, gázfűtéses is lehet. „Második emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, garázsos, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Tinódi u. 15. (Szőlő u.-ból nyílik), hétköznap 17 h után, szombat, vasárnap egész nap.

Kökényben eladó 230 négyszögöl friss, forgatott föld szőlőnek vagy gyümölcsösnek és külön 300 négyszögöl szőlő. Érdeklődni: Lukács György, Kökény, Kossuth u. 49.

Eladó házhely melléképülettel vagy tanácsi lakásra is elcserélném. Török. Rigóder u. 22. János-kútnál.

Szliven környéki, másfél szobás, összkomfortos, földszinti, házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló nagyságú, tanácsi lakásra a környéken. Telefon: 17-644, 18 óra után.

Majs községben kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Mohács, Fűzfa u. 49. sz. alatt.

Pellérden 270 n-öl zártkert. pár gyümölcsfával eladó. Érdeklődni: Pécs, Zerge u. 3.

Elcserélném Széchenyi téri, 1 szoba-összkomfortos, hálófülkés, gázfűtéses plusz 1 szoba-konyhás, bontásra kerülő lakásom egy központi fűtéses, háromszobás, első emeleti lakásért. „Ócsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két és fél szobás szövetkezeti lakás plusz garázs készpénzért eladó. Dr. Veress Endre u. 1., I. em. 5. Dr. Korányi.

Belvárosi, kétszobás családi házrészt cserélek másfél szobás lakásért. „Bővíthető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Siklósi városrészben lévő, harmadik emeleti, háromszobás, összkomfortos, tanácsi lakásom kertes családi házért. Falusi is érdekel. Érdeklődni: mindennap. Cím: Fülep Lajos u. 18., III. 10. ajtó.

Pellérden. Dózsa Gy. u. 66. sz. alatti ház eladó. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth u. 24-ben.

Terehegyi hegyen 600 négyszögöl szőlő présházzal sürgősen eladó. Érdeklődni: Ipacsfa, Kossuth u. 22. Szabóné.

Szabolcsfalun 200—500 négyszögöl szőlő, áron alul, sürgősen eladó, műút mellett, négy percre a 10-es busz végállomásától, építési lehetőség, villany van. Érdeklődni: Kertváros, Siklósi városrész, Fülep L. u. 2., X. em. 39. du. 2—8 óráig. Bíró Béla.

Eladó Makárhegy alatt 1200 négyszögöles telek, régi házzal. 7601 Pécs, Postafiók 386.

Elcserélném kaposvári, két és fél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat pécsire. Lehet tanácsi is. Levélcím: Tóth Szilárd, Kaposvár. Pf. 204.

3 szobás, komfortos családi ház 500 négyszögöles területtel, beköltözhetően eladó. Szőkéd, Széchenyi u. 5.

Mohács, Radnóti lkt. 1., I/5, 2 szoba-összkomfortos OTP-öröklakás eladó. Érdeklődni lehet szombat 2 órától és vasárnap délelőtt.

Miskolc-Tapolcán, a strand közelében, háromszobás, új villa kiadó. Levélcím: Szikszó, Ady E. u. 29. 3800.

Eladók 400, 200, 100 négyszögöl telkek. Fonyód, Szent István u. 71.

Balatonberényben, víztől 300 m-re 70%-os készültségű, 9 férőhelyes nyaralómat befejezésért megegyezéssel kiadnám. Dr. Kálbrics. Nagykanizsa, Rozgonyi u. 1/a. Telefon: 13-827.

Jó cserealappal tanácsi lakást keresek, kétszobástól. Telefon: 17 óra után, 19-273.

Fiatal házaspár szobakonyhás, bútorozott albérletet keres 1 gyerekkel. Fürdőszobás előnyben. „Külön bejáratú" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Meszesi, 2 szobás, tanácsi lakásomat elcserélném siklósi hasonlóra. Érdeklődni: 20-459.

Elcserélném 47 m²-es, összkomfortos, belvárosi, házfelügyelői lakásomat kertvárosi, tanácsira. Cím: Szalai András út 12/b, I. emelet 1. ajtó.

Elcserélném uránvárosi, tanácsi, másfél szoba, összkomfortomat kettő szoba-összkomfortosra, hasonlóra. „Értékkülönbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi 3 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném két kisebbre. „Összkomfort Kertvárosban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Komfortos, garázsos családi házrész régi Kertvárosban eladó. „Régi Kertvárosban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

6 szobás, összkomfortos, Magaslati úti luxusvilla (2 család részére is teljesen szeparálható) eladó. Érdeklődni: 21-659-es telefonon.

Baranyában, Tarrós faluban nagyon szép fekvésű, gazdálkodásra, méhészkedésre kiválóan alkalmas, 1976-ban felújított, 2 szoba-konyhás családi ház melléképületekkel, 422 n-öl területtel, beköltözhetően eladó, a főútvonaltól 2 km-es bekötőút és rendszeres buszjárat van. Dombóvár, Gunarasfürdő 10 km, jól megközelíthető. Érdeklődni lehet: Bodog István, Komló, Móricz Zs. u. 4.

Eladó Rádfalván beköltözhetően egy 2 szoba, 1 konyhás lakás nagy gazdasági épületekkel és 1 kat. hold területtel. Érdeklődni: Diósviszló, Petőfi S. út 113.

Elcserélném magas jövedelmű, 2 szoba-összkomfortos, házfelügyelői lakásom földszintes vagy első emeleti lakásra. „Nem házfelügyelői" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi, újonnan induló társas lakrészbe beneveznék. „Egyszobás lakrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pellérdi szőlőhegyben 300 n-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 40.

SZÉKELYSZABAR, István u. 171. sz. nagy családi ház kerttel, pincével, présházzal, sürgősen eladó. Érdeklődni a tanácselnöknél lehet. (Árpád u. 100.)

2 db 2 szoba-összkomfortos lakást cserélnénk 1 db nagyobbra. Telefon: 22-156. 18-tól 20 óráig.

Kertvárosi 2 szoba-étkezős OTP-öröklakásomat elcserélném 3 és 1/2 szobásra, ráfizetéssel. „Dóra utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyódon 430 n-öl, fele szőlő, a többi szántó, eladó, a buszmegállótól 3 perc. Érdeklődni: Pellérd, Ady E. út 4.

Elcserélném másfél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásom Mecsek-oldalban lévő összkomfortos lakásra. „Nyár, '80" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Zöldövezetben eladó felújításra szoruló családi ház. Bálicsi út 50.

Cserélnék kertes, garázsos, családi házat kettő másfél szobás, tanácsira. „Simán" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Kozármislenyben 200 n-öl, jó állapotban lévő szőlő, nagyrészben egyenes terület, buszközelben (5 perc). Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi út 21. szám.

1 1/2 szobás OTP öröklakás eladó. Pécs, Enyezd u. 2. Kőszegi, 17 órától.

Nagypeterdi hegyen eladó 350 n-öl szőlő, 150 n-öl szántó téglapincével, melléképület, ciszterna, buszmegálló 10 perc, még részletfizetéssel is. Érdeklődni: 7833 Görcsöny, Ifjúság u. 3.

Elcserélném Vasas I. Bányatelepen lévő, másfél szobás, kertes, garázsos házrészemet Uránváros vagy József A. utcai környéken lévő lakásért. „Bármilyen megoldás érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Kovácstelepen kertes kis családi ház építési lehetőséggel, másfél szobás, I—II. emeleti, másfél szobás, tanácsi lakást beszámítok. „7634" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pogányi tónál 178 n-öl szántó, ugyanott, a szőlőhegyen 900 n-öl szántó, egyben vagy megosztva sürgősen eladó. Érdeklődni: mindennap, Kökény, Dózsa György út 13. 17 óra után.

Kertbarátok, figyelem! Pellérdi zártkertben 250 n-öles parcellák 50 Ft/n-öles árban eladók. Érdeklődni: Pécs, Dr. Münnich F. u. 4/3. Papp.

A pogányi tónál 600 n-öl telek és 2x200 n-öl föld betegség miatt eladó. Érdeklődni: Pogány, Pécsi út 48.

Pécsett, Aranyhegyen, Holló-dűlőben 400 n-öles szőlőparcellák eladók. Érdeklődni: szombat, vasárnap 16 óra után fenti címen. Cserdi-féle szőlőben.

Eladó 220 n-öl szőlőgyümölcsös, pince, présház, víz-villany van. Érdeklődni: Szántó László, Pécs, III., 39-es dandár út 7/b, VI. emelet 3. ajtó.

Kiadnám 680 n-öl termő gyümölcsösömet megmunkálásra az összes gyümölcstermésért. 24-es autóbusz végállomásánál. Öltöző és szerszám van. „Szakértő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

160 n-öl üres terület eladó. Pogány, Petőfi 16. szám.

Négyszobás, 100 m²-es, komfortos belvárosi házrész, műhelynek alkalmas szuterénnal, kis udvarral eladó. Kétszobás cserelakást beszámítok. Telefon: 15-152, este 17 óra után.

Szőlő eladó épülettel, Magyarürög, Szarka-dűlő. Érdeklődni: Kisfaludy u. 4/1. sz. Nyíri.

Eladó Gyódon 400 n-öl zártkerti terület (szántó). szőlőnek is alkalmas. Érdeklődni: Gyód, Fő u. 70.

Egerág, Kassa u. 30. sz. alatt szoba-konyhás családi ház kis kerttel, 40 ezer kp.-ért, eladó. Bútorok, olajkályhák, szerszámok és egyebek eladók.

Eladó 2 szoba-összkomfortos OTP-öröklakás, Siklós, Béke tér 2., III. em. 12. a. Érdeklődni: 17 óra után.

Balatonmária, Garay u. 11. szám alatti közművesített, 300 négyzetméteres telek, építési engedéllyel, építési anyagaal együtt, 130 ezer Ft-ért eladó. Farkas Ákos, 9023 Győr, Ifjúság krt. 102. II/7.

Vennék 2—3 szobás öröklakást reális áron. „Magas kp. + OTP" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Telefon: 22-205.

2 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakás Uránvárosban 350 000 + OTP, eladó. „10. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 n-öl szőlő, építési telekkel együtt eladó. „Nyugat-Mecsek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, két és fél szobás, gardrobos (80 m²), gázfűtéses, tehermentes öröklakás eladó, kp.-ért. „Földszinti, minőségi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elkezdett háromszobás ház Máriagyűdön eladó. Érdeklődni: Hirth József, Vujicsics T. u. 8.

Négyszobás családi ház eladó. Pécs, Megye u. 12.

Hosszúhetényben eladó szőlőhegy legszebb részén 1070 n-öl részben szőlő, szántó, gyümölcsös, pince, présház, két szobával, könnyű munkáló föld, állomás közelében. Autót beszámítok. Fehér, Fő u. 89.

Eladó háromszobás-konyhás, spájzos családi ház udvarral, kerttel, garázzsal. (Víz bevezetve.) Villány, Dózsa Gy. u. 45.

2 szobás kis családi ház olcsón eladó. Bükkösd, Szentdomján 9. Érdeklődni lehet: szombat, vasárnap.

Balatonmárián, az újonnan épülő üdülősorban 126 n-öl telek eladó. „Rózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Négyszobás, összkomfortos, kertes családi házamat az I. kerületben két kertvárosi lakásra cserélném. „Csak Kertváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonbogláron 141 négyszögöl vízközeli telek eladó. Komló, Pécsi út 37. Szolnok Miklós, Telefon: 81-942, 16 óra után.

Dombóváron (7200) a kertvárosban, Ibolya u. 11. sz. ház eladó. Érdeklődni ugyanott egész nap.

Elcserélném balatoni társas lakrészre plusz 200 000 kp-re pécsi, belvárosi lakásomat. — „52 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szoba + hallos öröklakás OTP-vel eladó. „Tettyéhez közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kővágószőllősön 150 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kővágószőllős, Hősök tere 12., egész nap.

100 000 kp-val szobakonyhás házrészt keresünk a belvárosban. — „Nyári költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhetően eladó kétszobás, gázfűtéses öröklakás. Pécs, Surányi M. u. 25., fszt. 1.

Figyelem, kisiparosoknak meg vendéglátónak is alkalmas családi ház melléképületekkel, kis szőlő-gyümölcsössel, gyönyörű zöldövezetben eladó, esetleg lakást is beszámítok. „Üzérek mellőzzenek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

6 szobás, kertes családi ház, két családnak megfelelő, megosztva is sürgősen eladó. A Műszergyár mellett. Cím: Egressy Gábor u. 49. — Érdeklődni 17 órától.

52 m²-es, belvárosi, tehermentes, szövetkezeti lakás eladó. Választ „500 001" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

220 n-öl vagy ennél nagyobb fiatal termő szőlő eladó. Szép fekvés, víz, villany van. Pécs-Patacs, Patak u. 33.

Uránvárosi, 2 szoba összkomfortos, tanácsi lakásom garzonra cserélném. „Szeptemberi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Szemes kukorica nagy mennyiségben eladó. Érdeklődni lehet: este 7 óra után. Telefon: 17-524.

UX-es, 1200-as Lada eladó. Kölked, Petőfi u. 13.

Jól tejelő tehenek, egyik hétéves, hathetes bikaborjával, másik négyéves, hathetes vemhes, ugyanott választási bikaborjú betegség miatt sürgősen eladók. Ócsárd, Kossuth u. 30.

408-as Moszkvics alkatrészként eladó. Endre u. 16/1. Pusztai.

IF-es Trabant eladó. Telefon: 20-429.

Eladó egy spediterkocsi. Baksa, Kossuth u. 7. szám.

Zsiguli személygépkocsi, IL-es, 1200-as eladó. Érdeklődni: 16 óra után, Pécs, Kaposvári u. 15. vagy 16-228-as telefonon.

Kiváló szaporasággal nagytestű húsgalambok kiárusítása, árengedménnyel, eladók. Madách u. 4.

Trabant 601-es 25 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zs. u. 7. Lakatosműhely.

Árengedményes kiárusítás. Japán fenyőcsemete, oszloptuja-csemete, ezüstfenyő-csemete, garantált eredéssel. Madách u. 4.

Hároméves, keveset futott, műszakizott, 126-os P. Fiat eladó. Könyök u. 16.

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

CHRYSANTHENUM gyökeres dugványok megrendelhetők Drable Fred shoesmith 3. Mindszentre virágzók Blanche 2,20; Ondine, Snowdon sárga 3. Chabaud szegfűpalánták Super óriásvirágú elitmagból 6 színből, 100 db 120 Ft. Szállít: Szücs István kertészete, Mezőtúr, Munkás 11. 5400.

UP-s S—100-as Skoda rádióval és fejtámlával eladó. Telefon: 23-089.

Egyéves, szép, csemege és borfajta oltványok kaphatók 7 és 14 forintos áron: azonnali szállításra. Csemege: sasla, szőlőskertek királynője, csabagyöngye, Pannónia kincse, Irsai Olivér, Erzsébet királyné. Borfajta: olaszrizling, bánátrizling, Zalagyöngye, hamburgi muskotály, tramini, rizling szilváner, piros szlanka. Domoszló, postafiók 5.

Anyajuhok eladók. Bárdos, Zengővárkony.

Kombináltszekrény, két fotel olcsón eladó. Érdeklődni: Katona, Pécs, Váci M. u. 6.

Eladó 2 db 12 hetes üszőborjú. Diósviszló, Petőfi S. út 113.

1000-es Skoda-ülések, szélvédőüvegek és több alkatrész eladó. Dobó István u. 86. Árvai.

M—21-es Volga, rendszám nélküli, üzemképes állapotban, eladó. „Munkagép" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó „Terra" kerti traktor újszerű állapotban, rotációs kapa, váltóeke, utánfutó. Pécs, Magyarürögi út 32.

500-as Trabant egészben vagy bontva eladó. Vasas II. Szövetkezet út 57.

CP-s, 353-as Wartburg új motor, érvényes műszakival, eladó. Pécs, Bánomi u. 5.

UH-s, fehér Zsiguli, 1983-ig érvényes műszakival, eladó. Szigetvár, Török Bálint u. 4.

Egy biztonsági szelepes gáztűzhely, 3 lángú, palackkal, 7500 kalóriás olajkályha, és konyhaszekrénysor, mosogatós, eladó. „Új" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Chabaud szegfűpalánta nagyvirágú, import magból, tűzpiros, fehér, erősrózsaszín, halványrózsaszín, bordó, sárga, régi árban, darabja 1 forint. Már most rendelje meg palántaszükségletét. Szállítás: április közepétől. Száz darabnál kevesebbet nem szállítok. Utánvéttel, expressz szállítja: Szalay János kertészete, Mezőtúr, Nagycsapatkert, 5401.

Méhészetemből eladók 20 IV. B méhcsaládot 9 kiépített kereten, kaptár nélkül, valamint 50 kg nagybajomi műlépet. Levélre nem válaszolok. Szabó Jenő, Vejti.

Fiat Coupe egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni vasárnaponként délelőtt: Vasas I., Sas u. 16.

P. Fiat 1500-as bontásra eladó. Uszög-Kisered. Lakatos István.

1500-as Polski Fiat eladó. Villány, Felszabadulás 15. Érdeklődni: 16 óra után.

Továbbtenyésztésre kiválóan alkalmas öthónapos német juhász kutyák, NSZK import kanaktól, tizenhatszor győztes anyáktól, eladók. Auth, Siklós, Kanizsai u. 5.

Kisméretű sterilizáló eladó. Érdeklődni: 12-962-es telefonon.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérem, sógorunk és kedves rokonunk,

HORVÁTH FERENC

65 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 16-án, szerdán du. fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, sógorunk és kedves rokonunk,

CSOMOR ISTVÁN,

a DD Gázgyártó és Szolg. V. volt dolgozója 60 éves korában, hosszas betegség után elhunyt. Temetése 1980. április 17-én 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk és kedves rokonunk.

BANDEL JÓZSEF

DÉDÁSZ nyugdíjas, Torda u. 23. sz. alatti lakos, 75 éves korában, házasságának 50. évében, rövid szenvedés után drága szíve örökre megszűnt dobogni. Temetése április 18-án du. 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, apósom,

MAG DEZSŐ

dohány körz. felügyelő, életének 60. évében hirtelen elhunyt. Temetése április 16-án du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

BARICS JÓZSEFNÉ
Vilyevácz Anna

életének 63. évében váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 17-én, csütörtökön de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett fiunk,

KATICS VINCE

18 éves korában elhunyt. Temetése vasárnap délután 3 órakor lesz Magyarsarlóson. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

SOVÁNY JÓZSEF

34 éves, pécsi születésű ellendi lakos, 1980. április 9-én váratlanul elhunyt. Temetése 12-én 12 órakor Ellenden a központi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagypapánk,

ORBÁN ISTVÁN

Dugonics utcai lakos, életének 78. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 18-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló unokái és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk,

ÖZV. SIPOS SANDORNÉ

hosszú szenvedés után 84 éves korában elhunyt. Búcsúztatása április 16-án 1 órakor lesz a központi temető ravatalozójában. Szeszták család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

NÉMETH JÚLIA BENEDIKTA

türelemmel viselt betegség után váratlanul elhunyt. Temetése 1980. április 17-én 2 órakor lesz a tolnanémedi temetőben. Gyászolják testvérei és barátai.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk és naqymamánk,

KENGYELI LAJOSNÉ
Gölöncsér Zsuzsanna

1980. április 3-án elhunyt. Temetése április 18-án de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapám, nagyapánk,

DONNER MÁRTON

57 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése április 18-án 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Lada 1200-as 86 000 kmrel, reális áron eladó. Telefon: 22-903, 9—17 óráig.

60 W-os Vermona (ének) erősítő eladó. Komló, Gagarin u. 19. Káthy István. Érdeklődni: minden csütörtök, szombat, vasárnap.

Eladó 1 db 2 éves és 1 db 3 éves könnyű sodrott deres csikó. Szigetvár, Hobol, Asztalos J. u. 34.

2 db 2 ezer literes olajtartály eladó. Pécsújhegy, Barázda u. 26/A.

Eladó S—100 személygépkocsi rendszám nélkül, olcsón, ugyanitt 150 MZ motorkerékpár is. Domány András út 24. Érdeklődni mindennap 16 után.

IY-os, 1200-as Zsiguli eladó, 4 óra után. — Szántó Kovács u. 2/a. IV. 14.

Jó állapotban levő, IY rendszámú Zsiguli 1200 eladó. Érdeklődni csak hétköznap. Bayer, Borjád.

VEGYES

Legdivatosabb párizsi menyasszonyi ruhák érkeztek a komlói ruhakölcsönzőbe. Esküvői kellékek árusítása. Cím: 7300 Komló, Dávidföld, Székely B. u. 27.

Kisiparosnál munkakönyves állást keresek. „Fiatal nő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Értesítem ismerőseimet és autótulajdonosokat, hogy

AUTÓSZERELŐ-MŰHELYEMET MEGNYITOTTAM.

Novotni Lajos,
Szentlőrinc,
Szent Imre u. 21/B.

Parkettázás, csiszolás, magasfényű lakkozás, műanyagpadló-ragasztás, közületeknek is. Telefon: 18-674, reggeli és esti órákban. Bőczin.

Irodagépek, zsebszámolók, varrógépek, villanyborotvák, kávéfőzők, hajszárítók gyors javítása Kovácsnál. Jókai u. 5.

Fiatal villanyszerelő szakmunkást alkalmaznék. „Kisiparos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mindennemű föld- és kőművesmunkát vállalunk. „Precíz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötne idős néni magányos nyugdíjas asszonnyal. Kétszobás, gázos lakásom van. Vidéki is lehet. „Jólelkű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magányos férfihez bentlakással elmennék házvezetőnőnek. „Tiszta, rendes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pedagógust — nyugdíjast keresünk szeptemberben iskolát kezdő kisfiunk délutáni felügyeletére. „Kertváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Karambol közben III. 29-én elveszett fekete, rövid szőrű, Bogár névre hallgató kan özpincser kiskutyám, Bár—Mohács körzetében. Aki tud hollétéről, kérem értesítsen Mohács 294-es telefonon vagy Mohács, Dózsa György u. 5., II/4. címen.

Ernyőjavítás minden típusú (automata is), gyorsan készül. Ernyőjavító, Garay u. 10. (Kórház térnél)

Menyasszonyi és koszorúslány ruhák import anyagból, alakra igazítva, nagy választékban kölcsönözhetők. Kellékek biztosítva. Haramia Jánosné, 7900 Szigetvár, Vörösmarty u. 15.

Tapétázás helyett előnyösebb, olcsóbb a dísztőfestés. Modern falminták, egyedi tervek, kivitelezések, közületnek is. Telefon: 31-219.

Mestervizsgával rendelkező autószerelő kisebb ktsz vagy szövetkezet gépkocsijainak javítását, karbantartását belvárosi saját műhellyel alkalmazottként vállalná. — „Megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építészmérnököt

— tervezői gyakorlattal —
osztályvezetői munkakörbe
FELVESZÜNK

Jelentkezés személyesen:

SZÖVTERV
Pécs, Kisfaludy u. 4/2.
I. 01/1980.

A KERTVÁROSI CIPŐBOLT (VARSÁNY U. 2.), TAVASZI ÁRUAJÁNLATA:

férfi, női félcipők, szandálok, papucsok, házicipők bő választékában Ön is megtalálja a megfelelőt!

Várjuk kedves vásárlóinkat hétfőtől péntekig: 10—18 óráig, szombaton: 9—13 óráig.

AZ AUTÓT KÁR ÉRHETI, OLYAN KÁROSODÁS IS, AMELLYEL SZEMBEN A LEGRUTINOSABB VEZETŐ IS TEHETETLEN. GONDOLJON PÉLDÁUL A SZÉLVIHAR, A JÉGVERÉS, A KŐOMLÁS, AZ ÁRVÍZ VAGY AZ ÚTHIBÁK MIATT KELETKEZETT KÁROKRA. A CASCO BIZTOSÍTÁS ALAPJÁN AZ ILYEN VESZÉLYEKRE IS VÁLLALJA A KOCKÁZATOT AZ ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ.

BIZTOS, AMI BIZTOS KÁR LENNE CASCO NÉLKÜL!



A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

FELVÉTELRE KERES

- kesztyűszabászt,
- gépi varrót,
- gépi, kézi végmunkára női,
- raktári segédmunkára férfi munkaerőket.

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.

Jelentkezni lehet: Pécs, Sörház u. 36.

I—27/1980.

A Baranya megyei Temetkezési Vállalat

sírásókat, valamint ***férfi és női segédmunkásokat felvesz***

Jelentkezés a vállalat központjának munkaügyén,

Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97.

0082/1977.

***CENTRUM HÉTFŐ**

1980. április 14-én
20 százalék visszatérítés

- Úti vasaló 140,— Ft
- fóliahegesztő 720,— Ft
- hajsütővasak 125,— és 248,— Ft
- kenyérszeletelők 1250,—, 1400,—, 1650,— Ft
- hősugárzó 577,— Ft
- mennyezetlámpák 184,—, 220,—, 290,—, 360,—, 480,— Ft

CENTRUM ÁRUHÁZ
A VÁROS KÖZPONTJÁBAN

SPORT DN SPORT

Heti jegyzetünk

Zuhanyozunk?

Olvasom a lapokat, a magyar asztalitenisz berni sikertelenségén kesereg valamennyi tudósító. A legfrissebb jelentés pedig arról számol be, hogy a női párosok az első fordulóban kiestek, nem is túl erős ellenfelekkel szemben.

Az asztalitenisszel kapcsolatban a legtöbbet használt jelző ezekben a napokban: hideg zuhany. Nos, szó ami szó, bennünket egy EB ezüstérem már alig képes megörvendeztetni ebben a sportágban. Mondjuk meg őszintén: úgy elkényeztettek bennünket az utóbbi évek aranyaival, hogy más már nem is számít, az aranyat már természetesnek vesszük, illetve vettük. Még hajlandók voltunk arról is megfeledkezni, hogy a magyarok legyőzése jelenti a legértékesebb skalpot, főleg az Európa-bajnokságon, ahol mindenki bizonyítani akar, és mások egyenesen a Szuper Kupa-beli kudarcaikat akarják feledtetni most Bernben. Nos ez eddig nagyjából mindenkinek sikerült.

Miért? Sokan mosolyognak azon, hogy a szakvezetők gyakran emlegetik a berni műanyagpadló okozta problémákat. A versenyzők is hivatkoztak már erre. A műanyagpadló dolga pedig nem puszta alibi. Nemrég egy televíziós műsorban Berczik Zoltán nem titkolt aggodalommal beszélt már arról, mi lesz a berni padlón, és nem ígért túl sokat. Akkor elmondták, arról van szó, hogy versenyzőink, mindenekelőtt a férfiak. köztük is Jónyer, nem tartoznak már a legifjabb nemzedék közé. Úgy vannak már, hogy mindent tudnak, talán többet, mint legyőzőik. Csak éppen elsősorban a térdizületeik azok, amelyek már egyre nehezebben hajtják végre az agyból érkező parancsokat. Elhasználódtak, és ez elsősorban a műanyagpadlón tűnik ki, amiről nehezebb elrugaszkodni, mint a kemény parkettáról.

Persze a parketta-műanyagpadló probléma csak az „örege k" mentségére szolgálhat. De nékik aligha van szükségük mentségre. Végeredményben ők teremtették meg a magyar asztalitenisz legújabb aranykorát. Most „gödörben" vannak, ez kétségtelen. Sajnálatos, de így van. Éppen ennek kapcsán tűnik jogosnak a kérdés: hol vannak a fiatalok, a jövő aranykovácsai? A férfi csapat nagy hármasa már évek óta óriási terheket cipel a hátán. Hosszú évek óta a nagy hármas egyenletes formája volt a győzelmek garanciája, mivel egyik más számbajöhető rivális sem tudott három hasonló tudású versenyzőt velük szemben kiállítani. Most viszont már több más csapat is jelentkezett azzal a bizonyos harmadik emberrel, aki egyenértékű az első kettővel. És ezek a harmadik emberek javarészt fiatal sportolók, a jövő emberei. A hideg zuhany okozója nagyrészt ez a tény is. Nincsenek, vagy még nincsenek felfedezve a mi huszonéves klasszis versenyzőink.

De hol vannak a fiatalok? Ez a kérdések kérdése. Lehet, hogy erre most kevesen tudnak felelni. Az viszont tény, hogy hiányoznak.

Lehet, hogy az asztalitenisz sportunk is elsütkérezett egy kicsit az aranyak fényében. (Volt már hasonló példa másutt is!) A dolgok jól álltak, úgymond nem volt kényszerű követelmény a nagyok mellé esetleges vetélytársakat keresni? Úgy tűnik, mintha az asztalitenisz a tömegeiből is veszített volna. Szóval kérdések egymás után tolakodnak elő, de voltaképpen mindegyik a jövőt fürkészi, mert egy hideg zuhany néha nem is árt, de a zuhany alatt maradni nem jó dolog. Kik törnek majd ki a zuhany alól?

—K—

Megváltoztak az erőviszonyok

Miért esett ki a PMSC a sakk OB I-ből?

Tíz évig tartó szereplés után tavaly kiesett a PMSC sakkcsapata az OB I-ből. Noha a sakk elsősorban egyéni sportág, egy első osztályú csapat rangot ad a szakosztálynak, mutatja, hogy rendelkezik olyan erőkkel, akik megállják a helyüket a hazai élvonalban.

A PMSC csapata 1976-ban még a vidék legjobbja volt az OB I-ben, de az ezt követő években megváltoztak az erőviszonyok. Fokozatosan megerősödtek a vetélytárs csapatok, a PMSC viszont gyengült, így aztán az utóbbi időben már a kiesés ellen harcolt.

Persze, hogy Fortunát kényszerültek „szekundánsnak hívni", annak megvoltak — a már jelzetteken kívül is — az igencsak földhöz ragadt okai. Jó ideig az a békés állapot uralkodott az OB I-ben, hogy akik felkerültek az alsóbb osztályból, azok kényszerültek búcsúra idény végén. Tavaly már csak a DEAC folytatta ezt az ingajáratot, a Statisztika nem volt „hajlandó" kiesni. Négyöt csapat harcolt a bentmaradásért, s végül a PMSC lett az egyik, aki a rövidebbet húzta. A piros-feketék egyetlenegy találkozójukat nem tudták megnyerni, s enélkül csak elméletben lehet annyi pontot összegyűjteni, amellyel megőrizhető az OB I-es „jogosítvány".

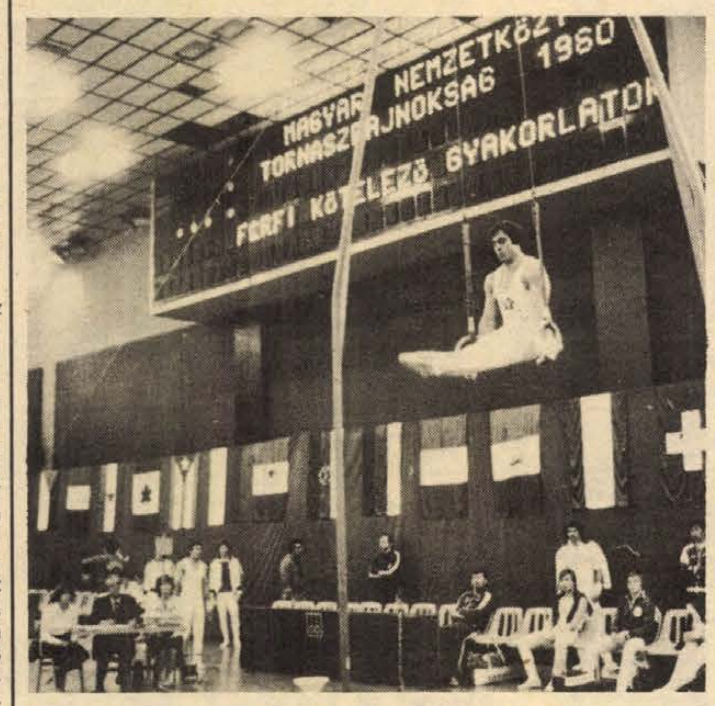
Hogy miért nem nyertek? Mert a 14 fős csapat zöme kénytelen volt erején felüli ellenfelekkel mérkőzni. A szabályok szerint a bajnokság előtt meg kell adni az erősorrendet, vagyis, hogy kit melyik táblán szerepeltetnek. A PMSC első táblás játékosa, Flesch nemzetközi mester, valamint a második táblán szereplő Karsa I. osztályú mester, főiskolai bajnok méltó ellenfele volt a többi csapat versenyzőinek. Ettől lefelé azonban mindenki két táblával magasabban kényszerült asztalhoz ülni, mint amire képes. Olyan ez, mintha egy ökölvívó csapatbajnoki mérkőzésen a 11 emberből 9 magasabb súlycsoportbelivel mérkőzne.

Dr. Marton István szakosztályelnök szerint más lenne a helyzet, ha az időközben mesteri címet szerzett Glatt, Mufics és Pintér nem megy el Pécsről. Ők játszhatnának a 3. és 4. táblán és akkor jó OB I-es középcsapat lenne a PMSC. Persze a hiány rávilágít az utánpótlás-nevelés gyengeségére is, hiszen Ribli óta — akinek Budapestre távozása törvényszerű volt — csak Karsa az, kit ütőképes fiatalként csatasorba tudtak állítani. Jobb későn mint soha: az idén a tervek szerint a két edző, Kádár és Koszorus mester a középiskolákat, Kocsis László intéző pedig az általános iskolákat járja, tehetségek után kutatva.

Csakhogy egy sakkozó beérési ideje 8—10 év, a csapat viszont szeretne jövőre ismét az OB I-ben játszani. Mivel a környékéből erősítésre nincs mód — nincs kit elhozni — a személyi összetétel változatlan. Így is van remény. Bajnokságot kell nyerni az OB II. nyugati csoportjában. Nem lesz könnyű: a vetélytárs Vasas Izzó a rajt előtt nem kevesebb mint nyolc játékost igazolt. Ennek ellenére a PMSC jelenleg az élen áll.

Belénessy Csaba

Nemzetközi tornászbajnokság



A férfiak kötelező gyakorlataival kezdődött tegnap Pécsett a nemzetközi tornászverseny Fotó: Erb János

A férfiaknál Kovács vezet

Pécsett a városi sportcsarnokban tegnap délután az előírt gyakorlatokkal megkezdődtek a Pécs város nagydíjáért folyó magyar nemzetközi tornászbajnokság küzdelmei. A 18 országból összesereglett indulók pontos névsora csak közvetlenül a verseny előtt vált ismertté, mert a résztvevők jó része a moszkvai és a rigai nagy nemzetközi versenyről érkezett Pécsre. A férfiaknál Magyar Zoltán és Donáth távollétében az Európa-bajnok Guczoghy és az EB-ezüstérmes Kovács; a nőknél az olimpiai bronzérmes Egervári és a vb-bronzérmes amerikai Cathy Johnson. Pécsi résztvevője is van a versenynek, a tehetséges Tóth Emma személyében.

Az előírt gyakorlatok után a férfiaknál a nyújtó kivételével — ahol meglehetősen szürke volt — egyenletesen tornászó Kovács Péter vezet a kellemes meglepetést nyújtó kubai Richard és Guczoghy előtt. Az első hat között 4 magyar van! A nők versenye lapzártakor még tart. Két forduló után a magyar Flander (19.00) vezet Tóth Emma (18,75) és Johnson (18,65) előtt.

Az egyéni összetett állás az előírt gyakorlatok után. Férfiak: (29) 1. Kovács 55,30, 2. Richard (Kuba) 55,20, 3. Guczoghy 54,90, 4. Vágány 54,30, 5. Pásztor, 53,80, 6. Protasov (Szovjetunió) 53,80.

A bajnokság ma délután a szabadon választott gyakorlatokkal folytatódik.

B. Cs.

Olimpiai selejtező Prágában

Prága központjától 15 kilométerre csendes, nagy mérkőzés előtt ideális környezetben lévő motelben lakik csütörtökön estétől a vasárnapi olimpiai selejtezőt váró magyar olimpiai labdarúgó válogatott. Az eredeti terveknek megfelelően alakul a program. Pénteken délután edzés zajlott le. A pálya kímélése miatt nem a vasárnapi színhelyen vezette le Mészöly Kálmán a 60 perces gyakorlást.

A magyar összeállítás vasárnapra, ha nem jön közbe váratlan esemény: Katzirz — Szánó, Salamon, Baranyi, Kutasi — Pál, Komjáti, Tatár — Fekete Kiss, Kozma.

Amíg a magyar kezdőcsapat 6 klub játékosaiból kerül ki, a csehszlovákok a Duklát, a Brnot és az Ostravát veszik csak igénybe. A vasárnapi csehszlovák—magyar olimpiai selejtező „előjátéka" lesz szombaton az Eden stadionban 17 órakor kezdődő Slavia—Vasas barátságos mérkőzés, amelyre az angyalföldi gárda pénteken már meg is érkezett.

Április 14-én

PÉCS (LVOV-KERTVÁROS)

Varsány u. 18. szám alatt

az UNIVERZUM Szövetkezeti Közös Vállalat

megnyitja vegyes felsőruházati boltját

Speciális bőr- és textiltermékek,

divatos bőrdzsekik,

egyedi női blézerek stb.

NYITVATARTÁS: 9.30—16.30 óráig

A hétvége sporteseményei

Kocogónap a Mecseken

Nagyszabású nemzetközi tájékozódási futóesemény színhelye ezen a hét végén a Mecsek térsége. A verseny tegnap délelőtt, Petőcpusztán az ifjúságiak küzdelmével kezdődött meg, ma kerül sor Abaliget térségében a PVSK Kupa váltóversenyre, vasárnap pedig a Mecsek Kupa egyéni verseny lesz Hetvehely térségében. A teljes hazai élgárdán — melybe természetesen beletartoznak a PVSK-tájfutók is — kívül nagyszerű képességű külföldi sportolók szerepelnek, így a tavalyi világbajnoknő finn Outi Borgenstrôm, a világbajnok finn női váltó és az ezüstérmes férfiváltó. A pécsiek, dr. Kiss Endre tanítványai közül Kelemen, Szieberth Péter, és Széles indul a legnagyobb eséllyel.

A Mandulás ad otthont vasárnap délelőtt az immár hagyományos pécsi, tavaszi kocogónapnak, melyet a megyei TSH, a városi sportfelügyelőség, a városi tanács művelődési osztálya, a városi KISZ-bizottság, a Pécsi Rádió és a Dunántúli Napló rendez. Az indulók szabadon választhatnak, hogy az 1510 méter hosszú kis kört vagy pedig a 2780 méter hosszú nagy kört futják le. Az általános iskolások 9, a középiskolások 9.30, a felnőttek pedig 10 órakor indulnak. Valamennyi résztvevő emléklapot kap, ezen kívül emléktárggyal jutalmazzák a legfiatalabb, a legidősebb kocogót és a legnagyobb létszámban részt vett családot.

Ma délután Pécsújhegyen bemutatkozik a PMSC újjászervezett NB I. B-s női kézilabdacsapata a KÉV Metró elleni találkozón. A férfiak eredetileg vasárnap délután játszották volna első hazai mérkőzésüket a Bp. Spartacus ellen, de az időpont ütközött volna az olimpiai selejtező tévéközvetítésével, ezért — nagyon helyesen — úgy döntöttek, hogy felcserélik a pályaválasztói jogot, így a találkozó Budapesten lesz.

A labdarúgó NB II. vasárnapi fordulójában mindkét baranyai csapat hazai pályán szerepel. A Komlói Bányász a Várpalotát, a Mohács-Véménd pedig a Sopront fogadja. Felhívjuk olvasóink figyelmét, hogy a mérkőzések — szintén az olimpiai selejtező közvetítése miatt — a hivatalostól eltérő időpontban kezdődnek.

MŰSOR

ÁPRILIS 12., SZOMBAT

Kézilabda. NB I. B nők: PMSC—KÉV Metró, Pécsújhegy, 15.30. NB I. B férfiak: Komlói Bányász—Veszprémi Építők, Komló, 16.00. NB II. nők: Elzett—Zsolnay, Budapest, 15.00. PBTC—Taurus, Bőrgyár-pálya, 15.00.

Kosárlabda. Felszabadulási Kupa, nők: Szekszárd—PVSK, Szekszárd, 16.00. NB II. férfiak: P. Postás—SÁÉV, Vasutas tornacsarnok, 16.00. NB II. nők: Komlói Bányász—Zalahús, Komló, Fürst S. utca, 17.00.

Röplabda. NB II. nők: Győri Dózsa—Mohács-Véménd, Győr, 16.00. Szombathelyi Spartacus—U. PEAC, Szombathely, 15.00.

Tájékozódási futás. PVSK Kupa váltóverseny, Abaliget, 12.00.

Teke. Női páros vidékbajnokság. Pécsi Építők munkásszálló, 10.00.

Torna. Magyar nemzetközi bajnokság, Pécs városi sportcsarnok, férfi szabadon választott gyakorlatok, 14.30. Női szabadon választott gyakorlatok, 18.00.

Labdarúgás. Megyei I. osztály: P. Kesztyugyár—Zsolnay, Pécsbányatelep, 16.30. PBTC—Steinmetz SE, Bőrgyár-pálya, 16.30.

ÁPRILIS 13., VASÁRNAP

Kézilabda. NB I. férfiak: Bp. Spartacus—PMSC, Budapest, Kőér utca, 11.00.

Kosárlabda. NB II. férfiak: Szigetvár—Székesfehérvári GEO, Szigetvár, Szekcsői út, 12.00. NB II. nők: Szigetvár—Székesfehérvári Ikarus, Szigetvár, Szekcsői út 10.30.

Röplabda. NB II. férfiak: Szombathelyi Tanárképző—Pécsi VM, Szombathely, 12.00. KKFSE—U. PEAC, Szentendre, 12.00. NB II. nők: Szombathelyi Spartacus—Pécsi VM, Szombathely, 13.00. MAV DAC—U. PEAC, Győr, 10.30. Győri Universitas—MVTE, Győr, 9.00.

Tájékozódási futás. Mecsek Kupa egyéni verseny, Hetvehely, 8.15.

Torna. Magyar nemzetközi bajnokság szerenkénti döntők, Pécs, városi sportcsarnok, 10.00.

Teke. Női egyéni vidékbajnokság, Pécs, Építők munkásszálló, 8.00.

Labdarúgás. NB II. Komlói Bányász—Várpalota, Komló, 14.30. MVTE—Sopron, Mohács, 14.00. Megyei I. osztály: U. PEAC—Kétújfalu, Szentlőrinc, 11.00. P. Postás—Szigetvár, Postás-pálya, 10.00. Vajszló—Vasasi Bányász, Vajszló, 14.00. Mázaszászvár—Bóly, Mázaszászvár, 16.30. István-akna—Beremend, Pécsszabolcs, 14.45. Mágocs—Sellye, Mágocs, 16.30. P. Kinizsi—Siklós, Kovácstelep, 10.00. Országos ifjúsági bajnokság: PMSC—K. Rákóczi, Pécsújhegy, 10.00. MVTE—Olajbányász, Mohács, Újvárosi sporttelep, 12.00.

Tömegsport. Mecseki kocogónap, Mandulás, 9.00.

Nemzetközi tájfutóverseny

Petőc-puszta térségében pénteken délelőtt megkezdődött a III. nemzetközi ifjúsági verseny, melyen öt nemzet ifjúsági válogatottja mérte össze erejét. Nem hiába vezetik a világ élmezőnyét a skandinávok, a hózivataros délelőttben a svédek szinte taroltak. A Mecsek minden technikai és fizikai nehézségű pályáin a magyarok kicsit elmaradtak a várakozástól. A PVSK-s futók közül Széles sérülés miatt távolmaradt, örvendetes viszont az újonc Kovács László kitűnő helytállása. Eredmények. Leány ifjúságiak: 1. Haglundt (Svédország), ... 4. Ambro (Magyarország). Leány serdülő: 1. Csilling (Magyarország), fiú ifjúságiak: 1. Olsson (Svédország) ... 6. Szieberth (Magyarország). Serdülő fiúk: 1. O. Gruhn (NSZK), 2. Kovács (Magyarország).

Asztalitenisz EB

Tovább jutottak a férfiak, kiestek a női párosok. Hideg zuhanyként érte az amúgy is hűvös berni sportcsarnokban a magyarokat, az asztalitenisz EB női páros péntek reggeli első fordulója. A legutóbbi EB-n ezüstérmet nyert és itt is favoritnak tartott Magos, Szabó kettős 3:2 arányú vereséget szenvedett a lengyel Szatko, Urbanska párostól. De nem sikerült a továbbjutás Kisházinak és Oláhnak sem, egyaránt külföldi partnerrel. A női párosok után a férfiakat szólították asztalhoz. A Takács, Kristom kettős a svéd Thorsell, Appelgren pár ellen harcolták ki a győzelmet 3:2 arányban, már 2:1-re vezettek, és a negyedik játszmában 7:0-ra, de elvesztették, a döntőben viszont kitűnően ütöttek és megszerezték a győzelmet.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630

Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft negyedévre 90,— Ft, egy évre 360,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 101. szám
1980. április 13., vasárnap
Ára: 1,60 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Létbiztonság

Igen, ez így igaz: hazánkban létbiztonság van. Három és fél évtized országépítő munkája meghozta a maga gyümölcsét: megszűnt gondnak lenni a mindennapi kenyér előteremtése, országos jelenség a jóléttözöttség, milliók tekintenek ki új házak és lakások ablakain a tavaszhoz illő kedvvel, terveket dédelgetünk, néha már majdnem gyermeki bizakodással, mint akiket semmi baj nem érhet; igen, mert tervezhetők a holnapok. Ötvenévestől fölfelé közöttünk élnek azok a generációk, akik életük egy részét úgy élték le, hogy megtapasztalták ennek az ellenkezőjét is, a teljes kilátástalanságot, amely a többség osztályrésze volt. Nem szívesen emlékeznek vissza arra az időszakra, akad közöttük olyan is, aki feledékeny, de legbelül nagyon is tudja, mit kell félteni. Gyermekeink és unokáink azonban ebbe a biztonságérzetbe születtek bele, nem ismerik azt a másikat, nekünk pedig, a szülőknek nagyobb vágyunk, kívánságunk az élettől aligha lehet annál, hogy megtartsák, amit mi megteremtettünk, és leaven erejük, bizakodásuk továbblépni. Ehhez persze – bármilyen sokat tesz is – nem elegendő a jóllakottság érzése, vagy az a tudat, hogy van bőrzakónk és annyiszor váltunk inget, ahányszor akarunk; kell az a harmónia is, az a kiegyensúlyozottság, a céloknak, az érdekeknek az az egyirányúsága, amelyet a XII. pártkongresszus tudatosított bennünk a maga nyíltságával, a gondokat sem takargató szókimondásával, s azzal, hogy eszmei muníciót tudott adni a legközelebbi évek feladatainak megvalósításához, kijelölvén az előrehaladás irányát, módozatait.

Akik szóltak a kongresszuson, többnyire a maguk munkájáról beszéltek. Azt mondták el, hogy területükön, ahová hivatásérzetük, szakmájuk, rátermettségük köti őket, mi az, amit már sikerült elérni és mit kívánnak elvégezni a közeli jövőben. Nem hangzottak el látványos ígéretek, pátoszos fogadalmak, ezért voltak ezek a megnyilatkozások hitelesek. S mert maga a kongresszus méltó helyére állította az emberi munkát, boldogulásunk, biztonságérzetünk forrását. A párt nem először teszi ezt. Most azonban olyan felismerések birtokában hív cselekvésre mindenkit, amelyek az utóbbi években társadalmi méretekben eljutottak az emberek tudatáig. A közgondolkodásban mind nagyobb teret kap az érdekek azonosságának figyelembe vétele, a népben, a nemzetben gondolkodás, amelyben kifejeződik az egyén érdeke is. Ezekhez a gondolatokhoz pedig igen sok érzelem is kapcsolódik, amelyet nincs okunk szégyellni, takargatni, hiszen benne tükröződik a szocialista hazafiság sokféle megnyilvánulása, ezernyi szálú kötődés a mához, mindahhoz, ami velünk, általunk történik.

Vágyainkat, törekvéseinket fejezi ki az MSZMP Központi Bizottságának kongresszusi beszámolójában az a megállapítás is, amely kimondja: „Arra kell törekednünk, hogy társadalmunk erkölcsi arculatát tekintve is egyre inkább a munka társadalma legyen. Mindazt, amink van, munkásosztályunk, a magyar nép nehéz harcokban vívta ki, védte meg, és a saját keze munkájával teremtette meg. A társadalom azt várja minden tagjától, hogy óvja és gyarapítsa a közösség, a nép szocialista tulajdonát, tudása, ereje legjavát nyújtva dolgozzék. Minden munkahelyen azoknak a dolgozóknak legyen hitelük, becsületük, tekintélyük, azok boldoguljanak, akik eleget tesznek vállalt kötelezettségeiknek, akik tisztességesen élnek és dolgoznak". Az összefüggés teljesen világos: a munka és a létbiztonság szorosan összetartozik, a két fogalomkör egymást feltételezi. Nem független a teljesítménytől.

Nem mindenkinek ígér, nem amúgy „általában" biztonságot, gond nélküli életet. Nagy hiba lenne, ha így alakulnának a dolgok; az egyenlősdi-szemlélet máris visszaütött minden vállalatnál, ahol nem ismerték fel idejekorán a kiemelkedő teljesítmények erkölcsi-anyagi elismerésének döntő fontosságát. S az is nyilvánvaló, hogy ez a szó: munka, napjainkban gazdagabb jelentéstartalmat hordoz, mint tegnap vagy tegnapelőtt. Nem elég „hajtani". Elsőrendűvé vált az is: hogyan „hajtunk". Ehhez a fejlődéssel lépést tartani tudó, gondolkodó, művelt munkásokra van szükség.

Hallhattuk, olvashattuk Horváth Józsefnek, a Diósgyőri Gépgyár esztergályosának kongresszusi felszólalását: „... A termékszerkezet átalakításához kapcsolódó munkaerő-átcsoportosítás személy szerint engem is érintett – mondta. – A vezetőkkel történt közös megegyezés alapján két fiammal együtt – akik szintén esztergályosok – átkerültünk egy új gyártmányt előállító üzembe. A korábbinál lényegesen korszerűbb, programvezérlésű gépen vállaltunk munkát". Elmondta természetesen, hogy ehhez tovább kellett tanulniuk mindhármuknak. Tanfolyamot végezni, új tudásanyagot elsajátítani, ezzel mintegy átértékelve, más megvilágításba helyezve a régebben tanultakat is. Csak arról nem szólt, hány ébren töltött fél éjszakát jelentett ez számukra, hogy milyen erőpróbát kellett kiállniok, míg alkalmassá váltak az új feladat betöltésére. Pedig biztosan nem volt egyszerű erőpróba. Ilyen erőpróbákra azonban szükség van, ha valaki előre akar lépni.

Az a jó, hogy kellenek ezek a próbatételek. A társadalom fejlődésének ügye éppúgy igényli valahányat, mint azok létbiztonsága, akik vállalkoznak rájuk.

Pártunk kongresszusa azt a mércét állította elénk, amelyet elérni nem könnyű. Kimondta: a létbiztonság csak a jó munkást, az eredményesen dolgozó kollektívát illeti meg. Ez így igazságos, így szocialista.

Kovács Imre

Üzembe helyezés és rakodás a Szaljut–6 űrállomáson

Gyakorlati képzésen a magyar, vietnami, kubai, mongol és román űrhajósjelöltek

Másodszor köszönti a világűrben Valerij Rjumin az űrhajózás napját: a Szojuz–35 és a Szaljut–6 fedélzeti mérnöke ebben az időpontban a múlt évben is az űrhajón dolgozott. Éppen az ünnepen mutatja be a Szovjet Televízió azt a dokumentumfilmet, amely Vlagyimir Ljahovval végrehajtott 175 napos űrutazásukról készült, s amelynek összeállításában természetesen Rjumin is részt vett.

Szombaton a két űrhajós folytatja a megkezdett munkát: az űrállomás berendezéseinek ellenőrzését, fokozatos üzembe helyezését, a teherhajó kirakását és megkezdi a megfigyeléseket is. A tartós expedíció két tagja egyelőre még nem dolgozik teljes terheléssel: a programot úgy állították össze, hogy szervezetük fokozatosan alkalmazkodhasson a világűr körülményeihez.

Orchideákat nevelnek az űrállomáson az új űrexpedíció tagjai. Popov és Rjumin egy új biológiai kísérlethez vitt fel megfelelő berendezést: a Malachit elnevezésű miniatür üvegházban orchideát akarnak növeszteni. A tudósok úgy vélik, hogy a kísérlet kettős célt szolgál – nemcsak a növény növekedését figyelhetik meg az űrhajósok, hanem a színes virág az űrállomáson közérzetüket is kedvezően befolyásolja.

A Csillagvárosban első repülésükre készülő magyar, vietnami, kubai, mongol és román űrhajósjelöltek már túl vannak az elméleti felkészítésen, s jelenleg szovjet társaikkal együtt gyakorlati képzésen vesznek részt – nyilatkozta Vlagyimir Satalov, a szovjet űrhajósok felkészülésének irányítója az Izvesztyijának adott interjújában.

Satalov elmondotta, hogy minden a tervek szerint halad. A szocialista országok jelöltjeinek egyformán jól fel kell készülniük mind a Kozmoszban végzendő kutatómunkára, mind a fedélzeti mérnök teendőinek ellátására. Arra is készülnek kell lenniük, hogy szükség esetén önállóan földre hozzák az űrhajót. Az űrállomást ugyancsak behatóan kell tanulmányozniuk, hogy váratlan helyzetekben – önállóan is – értőn és hathatósan tudják kezelni az összekapcsolt űrhajót.

A nemzetközi együttműködés lehetővé teszi valamennyi szocialista ország tudományos erőtartalékainak hatékony bevonását az űrkutatás fejlesztésébe, és jelentősen hozzájárul a részt vevő országok népei közti barátság erősítéséhez – hangsúlyozta befejezésül Vlagyimir Satalov.

Államcsíny Libériában

A nemzeti gárda csapatai, Samuel Doe főtörzsőrmester vezetésével, megdöntötték a kormányt – jelentette be a libériai hadsereg egyik szóvivője szombat délelőtt a monroviai rádióban.

William Tolbert államfő biztonsági szolgálatának egyik tagja elmondta, hogy az elnököt és az elnöki gárda főparancsnokát a lázadók hajnalban megölték. A főváros még délelőtt is automata fegyverek ropogásától volt hangos, de az AFP tudósítója szerint a katonák a levegőbe lövöldözve válaszoltak az államcsíny fölött lelkendező tömeg ujjongására.



Természetfotó '80 kiállítás nyílt szombaton Pécsett, az Ifjúsági Házban a MAVOSZ jubileumi pályázatára érkezett felvételekből. (Tudósítás a 2. oldalon.)

Palántaellátás



Palántapiac a pécsi vásárcsarnokban Erb János felvétele

Kevés a piaci felhozatal

A szigetvári palántanevelő első szezonja

Óvatos becslés szerint a megye zöldségtermelő mezőgazdasági üzemei, a szakcsoportba tömörült termelők és a kiskerttulajdonosok évente tizenkétmillió palántát ültetnek el. Ezt a hatalmas mennyiségű palántát a korábbi években az üzemek saját kertészetei, az áfész-szakcsoportok által megbízott tagok állították elő, a kiskerttulajdonosok jelentős része pedig még ma is saját nevelésű palántát használ.

Szombaton palántanézőbe indultunk a pécsi piacokra. Arra voltunk kíváncsiak, milyen a felhozatal. A Felsőmalom utcai piacról dolgavégezetlenül távoztam fotós kollégámmal. Aki itt akart vásárolni, sajnálattal kényszerült tudomásul venni, hogy egyelőre nem ültethet palántát a fóliasátor alá. A vásárcsarnokban viszont öt árus standján láttam a paprika-, paradicsom-, korai káposzta-, a karalábé- és karfiolpalántákat. Volt aki szálasan, mások tápkockába ágyazva kínálták portékájukat. Az árak eléggé borsosak. Átlagosan három-öt forintért adták például a paprika- és paradicsompalánta szálát, a többi palántát ötven-hatvan fillérért árusították.

A megye zöldségellátásában jelentős részt vállaló áfész-szakcsoportok a korábbi évekhez hasonlóan „kerítésen belül" szervezték meg idén is a palántanevelést. Többségük egy-egy tagot jelölt ki, akik társaik számára felnevelik a fólia alá ültethető palántákat, így az ellátás megoldottnak tekinthető. Természetesen azokra a termelőkre értendő a fenti megállapítás, akik szerződést kötöttek a zöldségtermesztésre. A Siklósi Áfész például a beremendi termelőszövetkezettel közösen oldotta meg a szakcsoport tagjainak palántaellátását. A Komlói és Mohácsi Áfész szakcsoportja viszont a Tolna megyei Mözsről vásárolja a palántákat. Végső soron azoknak a kiskerttulajdonosoknak jelent gondot a beszerzés, akik nem szerződtek zöldségtermelésre: ők azoktól a termelőszövetkezetektől, illetve áfészektől várhatnak segítséget, amelyeknek saját palántanevelőjük van.

A szigetvári palántanevelő, amely ebben a szezonban kezdte meg működését, még nem enyhíthet a gondokon. Az üvegház és fóliaváros beüzemelési időszakában több műszaki hibát kellett korrigálni, így a fóliás kertészetek többségének egyelőre nem tudták az igényeit kielégíteni. Az viszont mindenképpen biztató lehet a jövőt tekintve, hogy átlagosan huszonöt fillérért adták el a palántákat szálanként. Nagyobb tételt – megközelítőleg harminc-harmincezer darabot – káposzta- és karfiolpalántából értékesítettek elsősorban kistermelőknek, akikkel szerződést kötöttek palántanevelésre. A tizenhárom tagot számláló társulás egyhektáros üvegházában kétszáznyolcvanezer szál paprikát tápkockáztak eddig, de szépen fejlődnek a káposzta-, karalábé-, a karfiol- és kelkáposztapalánták is a termálvízzel fűtött épületben. A szigetvári primőröket a Zöldért útján hozzák forgalomba.

S. Gy.

Előadások, pódiumműsorok, klubfoglalkozások

A Mozgalmi Ház programjából

Számos rendezvénynek adott már otthont januári megnyitása óta a pécsi Mozgalmi Ház. A párt- és tömegmozgalmi események, illetve kulturális műsorok folyamatos rendezésével párhuzamosan — vélemények, kérések figyelembevételével — tervezték a munkásotthon éves programját, működési rendjét, amit a közelmúltban véglegesítettek.

A hétfőtől péntekig naponta 13 órától 20 óráig nyitva tartó Mozgalmi Házban a nagyterem, a tanácskozó-, tv-szoba, könyvtár, olvasó- és játékterem áll az igénybe vevők rendelkezésére. Ezekben a helyiségekben lehet megtartani azokat a rendezvényeket, melyek egy része a párt- és tömegmozgalmi munkát, másik nagy csoportja pedig a közművelődést, a kulturálódás, szórakozás folyamatos lehetőségét szolgálja.

A közművelődési program keretében áprilistól Kultúra és társadalom címmel előadássorozatot indítanak. Többek között szó lesz a felnőttnevelésről, az értelmiség szerepéről, a mai magyar társadalom tagozódásáról, a falu, a parasztság életének átalakulásáról. A pódiumműsorokat elsősorban a nyugdíjasoknak ajánlják. Terveik között szerepel kórusok, citerazenekarok bemutatója, vetítettképes útiélménybeszámolók tartása, balladákból, virágénekekből összeállított műsor rendezése. Emellett kiállítások, filmvetítések, politikai folyóiratok szerkesztőivel való találkozások szervezését, klubok létrehozását is tervezik.

Az általános, éves programot hónapokra bontották. Az a héttagú társadalmi bizottság, amely segíti a Mozgalmi Ház működését, a rendezvények koordinálását, elkészítette az áprilisi programot. Ebből számos a párt-, a mozgalmi élettel kapcsolatos, illetve több alkalommal különböző tanácskozást tartanak. Közérdeklődésre számot tartó, hogy április 14-én délután 4 órakor klubtalálkozóra kerül sor, ahol a továbbtanuló dolgozók beszélhetik meg a közös tananyagot. Április 15-én este 6 órára várják a lengyel társalgási klubba szívesen bekapcsolódókat.

Természetfotók kiállítása az Ifjúsági Házban

A MAVOSZ megyei küldöttközgyűlése

A vadászat aktív természetvédelem

Megyénk nagyvadállománya rendkívül jelentős

Jövőre lesz száz éves a Magyar Vadászok Országos Szövetsége. Ez alkalomból jubileumi fotópályázatot hirdetett meg a MAVOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága a társ rendező szervekkel, így a Baranya megyei és a Pécs városi Tanáccsal, a Baranya megyei Környezet- és Természetvédelmi Bizottsággal, a Bólyi Mezőgazdasági Kombináttal, a MOHOSZ Baranya megyei Intéző Bizottságával, a Mecseki Intéző Bizottsággal és a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdasággal együttműködve. A zsüri az ország különböző részéből érkezett több mint ötszáz alkotást véleményezett és 150-et állított ki a Természetfotó '80 című kiállításon Pécsett, az Ifjúsági Házban.

A kedves hangulatú képek a madár-, az állat- és a növényvilág egy-egy jellegzetes, nagyon szép pillanatát örökítik meg. Elsőként a madarak kerültek lencsevégre, ami nem véletlen, hiszen a legnagyobb veszély őket fenyegeti. Összhatásában a sok alkotás valóban agitatív módon fejezi ki a tárlat több tablón is szereplő feliratát: „A környezetvédelem társadalmi érdek!".

Megnyitót dr. Földvári János, a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettese, a Megyei Környezet- és Természetvédelmi Bizottság elnöke mondott. Első díjjal tüntették ki Bágyi Ferenc (Budapest) Aport című munkáját. Második díjjal jutalmazták Végh Tamást (Budapest) Start, valamint Kovács Attila (Budapest) Mögélövés című fotóját. Harmadik díjat vett át Alamik Miklós (Gyöngyös), Péchy Tamás (Budapest), Körtvélyesi László (Pécs) és dr. Mészáros László (Győr) fotós. A Mecseki Intéző Bizottság természetvédelmi különdíját a pécsi Kálmándi Ferenc nyerte el.

A képek egy héten át láthatók az Ifjúsági Ház előcsarnokában.

●

Öt év munkájáról adtak tegnap számot Baranya vadászai. A több mint 1300 baranyai vadász képviseletében tanácskozó küldöttközgyűlés a pécsi Mozgalmi Házban *dr. Jerszi István* elnökletével kezdte meg munkáját. A MAVOSZ megyei Intéző Bizottsága írásos jelentést terjesztett a közgyűlés elé az öt év eredményeiről, gondjairól. Néhány fontosabb adat: Öt év alatt 351 vadászt vettek fel a Baranya megyei vadásztársaságok, közülük 230 a fizikai dolgozó, 95 pedig 30 éven aluli; 1975—1980 között több mint hatszázan iratkoztak be az alapfokú vadgazdálkodási tanfolyamra. Tehát többről van szó, mint hobbyról.

A vadgazdálkodás a természetvédelem szerves része, ugyanakkor jelentős népgazdasági ágazat. A megye nagyvadállománya rendkívül jelentős, az apróvad száma azonban folyamatosan csökken. Fogoly gyakorlatilag nincs, a nyúl is csak dísz a mezőn — újabban nagymérvű csökkenés mutatkozik a fácánállományban is. Ezért is rendkívüli jelentőségű a MAVOSZ fácánkihelyezési programja. 1974-ben 24 800 fácáncsibe kieresztésére került sor, 1980-ban pedig már 41 000 az előirányzat.

A vadlétszámbecslés adatai szerint több mint 2100 szarvas, közel 8000 őz és mintegy 600 vaddisznó él megyénk erdeiben. A létszám növelése nem kívánatos, ezért a kilövés adatainak emelkedése dinamikus. 1974-ben 719 szarvas került terítékre, míg 1979-ben 1300. A magyar vadgazdálkodás alapelve a minőség védelme; tervszerű és szakszerű selejtezés folyik. Ennek eredményeképpen folyamatosan növekszik a vadállomány értéke, amit az érmes trófeák számának növekedése bizonyít. 1974-ben 42, 1979-ben pedig már 103 érmes szarvasbikát lőttek megyénkben.

Az előterjesztés és az azt követő vita egyértelműen bizonyította: Baranya vadászai népgazdasági szempontból is jelentős feladatot teljesítenek. A vadászat jövője a környezet- és természetvédelem általános helyzetétől, sikereitől függ, éppen ezért a vadászok aktív természetvédőknek tekintik magukat.

Közgyűlés keretében sor került a tisztújításra is. A Magyar Vadászok Országos Szövetsége Baranya megyei Intéző Bizottságának elnöke ismét *dr. Jerszi István* lett. Titkár: *dr. Gyöngyösi János*. Oktatási és propaganda-felelős: *Békés Sándor*. Gazdasági vezető: *Éva László*. Vadászmester: *Lovas József*. Az ellenőrző bizottság elnöke: *Zaklajda József*. A fegyelmi bizottság elnöke: *Lantos János*. Baranya állandó küldöttei a MAVOSZ országos közgyűlésein: *dr. Jerszi István* és *Békés Sándor*.

A MAVOSZ Országos Intéző Bizottsága a vadászat segítésének, magas szinten való szervezésének elismeréseképpen *dr. Jerszi Istvánnak, dr. Galabár Tibornak, dr. Kollár Lászlónak, dr. Kiss Lászlónak* és *Lovas Józsefnek* Nimród Érmet adományozott. A kitüntetéseket *dr. Sárközi Sándor*, az Országos Intéző Bizottság tagja adta át.

Önművelési szerepet is teljesít



A Nagykanizsai Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Intézet színjátszó csoportja

Szakmunkástanuló-színpadok bemutatója

Háromszáz fiatal játéka

Sajátos szerepet játszik a diákszínjátszás, az irodalmi színpad a szakmunkásképző intézetek életében. Különleges feladat hárul itt az irodalmi színpadokra, hiszen a diákok ebben az iskolatípusban csekély óraszámban foglalkozhatnak irodalommal, a magyar nyelvvel, a különféle művészeti ágakkal. Így a közös játék, szereplés által kapott élmények maradandók lehetnek a fiatal szakmunkás életében.

Huszonkét ipari, mezőgazdasági, kereskedelmi és vendéglátóipari szakmunkásképző intézetből mintegy 300 tanuló érkezett Pécsre a diákszínpadok területi bemutatójára. Somogy, Tolna, Zala és Baranya valamint Budapest szakmunkásképző intézeteinek irodalmi színpadai a Munkaügyi Minisztérium Szakoktatási és Továbbképző Intézete szervezésében mutatták be tegnap három helyszínen produkcióikat. A rendezvény házigazdája a pécsi 506. számú Elek Tamás Ipari Szakmunkásképző Intézet, amely ma délelőtt városnézést szervez a vendég csoportoknak.

A tegnap bemutatott játékok tükröt adtak a szakmunkásképző intézetekben folyó kulturális tevékenységről, és jelezték az amatőr színjátszás meglévő tendenciáit is: oratorikus, szerkesztett műsort adott például a nagykanizsai iskola felszabadulásunk évfordulója alkalmából. Arany János: A bajusz című költeményére komponált vidám, mozgalmas játékot a pécsváradi szakmunkásképző színpada. Tisztelet Komlónak címmel városukról szerkesztett műsorral szerepelt a komlói 501. sz. intézet, népi komédiát hoztak a szemlére a barcsi szakmunkástanulók. Láthatott a közönség Lúdas Matyi-adaptációt, vidám jeleneteket az iskolai életből, színpadra vitték Karinthy: Röhög az osztály című humoreszkjét és egy Hans Sachs-darabot is.



A Pécsváradi Mezőgazdasági Szakközépiskola diákjai

Barkácsolás a pécsi Nevelési Központban

Hogyan tud az ügyes kezű, barkácsolni szerető szülő szakszerűbben, könnyebben és nem utolsósorban olcsóbban mázolni, tapétázni vagy éppen szőnyegpadlózni, parkettázni? Talán meglepő a folytatás, de úgy, hogy gyermeke iskolájában rá is gondoltak és többféle foglalkozási kört indítottak be a szülők számára a Ivov-kertvárosi Nevelési Központ 1. sz. általános iskolában. Jónevű szakembereket, szakoktatókat kértek fel, akik az érdeklődőknek szakmai ismereteket, tanácsokat adnak, egyes munkamozzanatokat illetően bemutatót tartanak és lehetőséget biztosítanak a bemutatottak helybeli gyakorlására is. Például, aki még sosem tapétázott, de kedvet érez hozzá, az elméleti tudnivalók elsajátítása után az egyik teremben ki is próbálhatja, mire képes a gyakorlatban. Természetesen itt sem hagyják magára, szakember figyeli és irányítja a kezdő mozdulatokat. Ezeken az összejöveteleken a szülők hasznos ismereteket szerezhetnek, ugyanakkor a kisebb gyermekek felügyeletére sincs gondjuk, nem kell aggódniuk, vajon mit csinálnak addig otthon. A foglalkozások ideje alatt az egyik teremben filmvetítéssel szórakoztatják őket. Az iskola vezetősége szívesen lát minden érdeklődőt. A festő-mázoló, tapétázó ismeretet nyújtó kör foglalkozásait április 14-én, 28-án és május 12-én tartják. A melegpadló burkolást elsajátítani szándékozókat április 15-én, 29-én és május 13-án várják. Azok az édesanyák, akik fodrászatból, kozmetikából kívánják bővíteni ismereteiket, április 22-én és május 6-án látogassanak el a foglalkozásokra, melyek minden alkalommal 18 órakor kezdődnek (a meghirdetett 17 óra helyett) az 1. sz. tanteremben.

L. E.

Nem hallgatni, szólni kell

Kérés nélkül is tenni másokért

Soha rosszabb riportalanyt! — gondoltam, miközben Tahi Józsefné szavait hallgatva és jegyzetelve közéleti tevékenységéről igyekeztem egységes képet összeállítani. Beszélgetésünk első mondatainál szorongás vett erőt rajtam; hogyan lehet valakit olyan eseményről faggatni, ami számára talán kudarcnak számító, kiheverhetetlen élmény...?

1973-ban történt: a tanácsválasztásoknál (a Kacsóh Pongrác úton lakott akkor) egy kettős jelölés során nem őt választották meg tanácstagnak. Neve másodikként szerepelt a szavazólapon és ez lett a szavazatszámlálás végeredménye is. Előfordulhat, hogy hátat fordít a közéleti szereplésnek: „Ha nem kellek, nem is teszek értetek".

— Nem tudok élni anélkül, hogy ne tegyek valamit másokért — mondta. — Fogalmazzak valami jól hangzó közhelyet? Azt hiszem, ez felesleges. Nekem ez életforma. Ha nem akarja, ne írja le, nyüzsgő ember vagyok. (Leírom, mert a „nyüzsgő" jelző nála a legjobb értelemben igaz.)

— Tehát nem szakadt el a közéleti tevékenységtől?

— Nem is tudtam volna. Szívesen felajánlottam a munkámat a városi tanács testületében úgy is, mint nem tanácstag. Az egészségügyi és szociálpolitikai bizottság munkájában kaptam helyet és kapok szót mindig. Akkor is, mikor a lakosság, a nem szakemberek véleményét kell tolmácsolnom. Mert kell! Bizonyos dolgokat másként lát az orvos, másként a tanácsi apparátus dolgozója és ugyancsak kialakítja saját véleményét az is, aki nem bennfentes. Közvetítő szerepet betölteni, az elkerülhetetlen vitákban helytállni — nem könnyű. Erre hét év tapasztalata megtanított, de hallgatni, amikor szólni kell, azt egyszerűen nem lehet.

A Központi Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatóságán dolgozik mint főelőadó. Napi munkaidejét bőséggel leköti a hivatali tennivaló, utána a család sem hagy sok pihenést, különös tekintettel a nyolcéves Krisztára és az ötéves Eszterre. Ugyanakkor jut ideje és ereje arra, hogy a kertvárosi mammut-lakásszövetkezet igazgatósági tagságának teendőit ellássa, aktív tagja legyen a városi tanács egészségügyi és szociálpolitikai bizottságának, hogy az iskolás gyermekek érdekében gyalogátkelőhelyet fessenek fel a kertvárosi és Siklósi városrész közötti útszakaszon, hogy járjanak a liftek az Olga utcai házban.

— Szeretek törődni az emberekkel, anélkül üres lenne az életem. Ha a továbbiakban is számítanak a munkámra, változatlanul szívesen vállalom.

K. Gy.



Lvov-kertvárosi tavasz

Megvallom őszintén: tanácstalan vagyok. Lvov-kertvárosi helyzetképet akarok rajzolni, de nem tudom, jó-e így a helymeghatározás. Tudniillik lassan már szinte magam maradok, aki — igazodva az 1977. decemberi tanácsi vb-határozathoz — Lvov-Kertvárosnak nevezi Pécs évek óta legfontosabb lakásépítési területét, az Egri Gyula úttól délre. A köztudat elfogadta Lvov-Kertvárosnak azt, ami kezdettől e néven épült, de nem akar Lvo-Kertváros lenni az a rész, amely Siklósi városrészként kezdett világrajönni. A Siklósi név él a tervrajzokon, a beruházási programok ily néven készülnek, s mi több, az a végrehajtó bizottság, amely jóváhagyta az elnevezést, maga sem tud szabadulni a Siklósi városrész névtől.

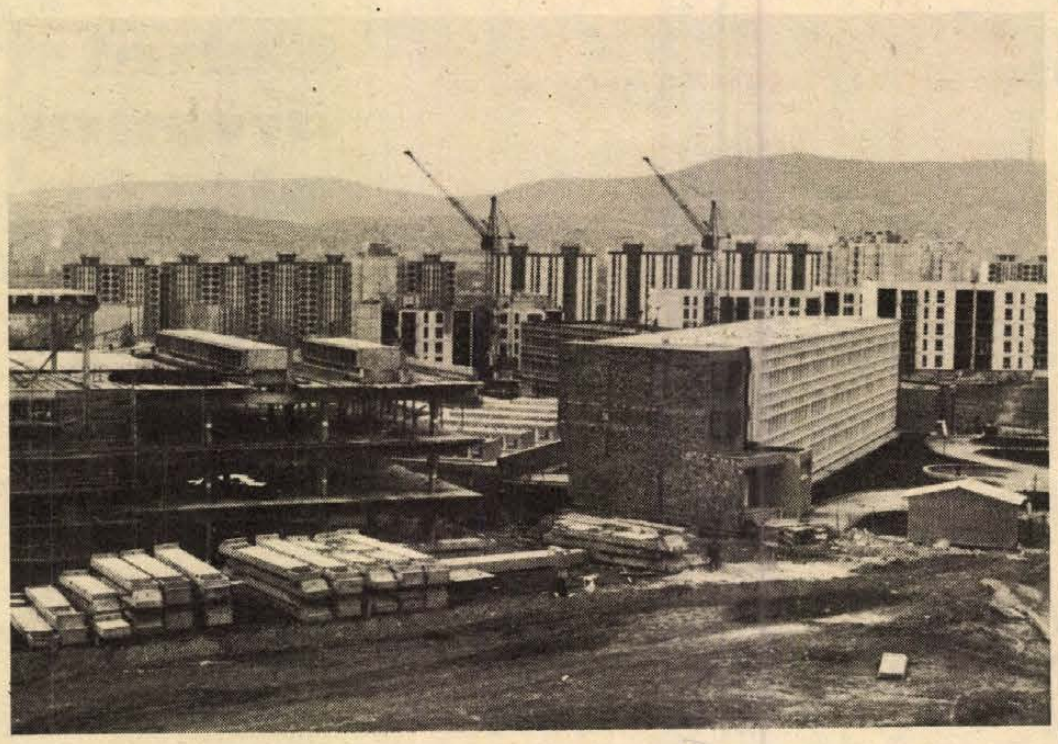
●

Tavasz van, 1980 tavasza.

Állok a Széchenyi téren, itt a Boldogság Háza előtt, s áttekintek a völgy fölött, át a túlsó oldalra, ahol szemmagasságban — vagy talán magasabban? — vannak az új házak. Öt tavasszal korábban ilyenkor a csupasz szántóföld kacsintott még erre. Egy féléra sem telik bele — a 16-os busz alig 20 perc alatt visz el a Konzumtól a nevelési központig —, s ott állok az imént még szemköztinek mondott oldalon. Alakul már a fontos útkereszteződés, a Sarohin tábornok útja—Hajdú Gyula út csomópontja, én pedig innen 15—20 méterre találom a legmagasabb pontot, ahonnan hosszan, önfeledten csodálom a panorámát, a Jakabhegytől a Zengőig húzódó hegyvonulatot, a páratlanul szép Mecsek-oldalt. Időzik a tekintetem a nyugati Mecsek-oldalra lerakott, sokat vitatott panelházakon. Hófehéren ragyognak az egyik dombhát elején, amelynek domborulatát oly szerencsésen erősíti fel az épületegyüttes hullámzása. A pont, ahol megálltam, a rendezési terv szerint is tág térség marad, végpontja egy sajátos pécsi tengelynek: túlsó végpontja a Tévé-torony, a vonalban benne van a Felszabadulási Emlékmű és a Székesegyház. Annak idején, ha a csomópont kész lesz, és a térség is kialakul végleges formájában, nem ártana erre a városi tengelyre valami módon felhívni a figyelmet.

●

Bocsássa meg nekem ezek után az olvasó, ha a kelleténél többet lelkendezek, sőt arra kérem, lelkendezzen velem. Az a néhány ezer ember, aki már itt él, igazolhatja, hogy érdemes. Valahányszor elmegyek oda, lenyűgöz az a tempó, amit a változások tükröznek. Most is így voltam, amikor a kész házak között aszfaltozott járdákon sétáltam. Velem szemben kismama tolta picinyét, aki talán már „bennszülött", s figyeltem az élettel megtelt házakat. Nem



Lvov-Kertváros új lakóházainak gyűrűjében épül a nevelési központ

Fotó: Körtvélyesi László

lehetett nem megállni az Uitz Béla utcában, s visszaemlékezni arra az 1978. augusztusi sétára, amikor még az nyűgözött le, hogy *„mint egy óriási házgyár, olyan a terep: a készülő házak úgyszólván minden építési fázisa egymás mellett tanulmányozható"* — mint annak idején leírtam. Igen, akkor az alapozástól kezdve a panelemelésig minden megvolt, most azokban a házakban már hónapok óta laknak, ami pedig itt még épül, azon már nem követhetők nyomon azok a bizonyos fázisok. Itt most már egy városban folyik az építkezés, s ezt a várost a beruházási szakzsargon „Siklósi városrész 2. tömb"-nek nevezi. A házgyártás varázsa itt már szertefoszlott, és ehhez másfél év sem kellett! A séta után hamarjában előkerestem „régi" újságcikkeket. Egészen megdöbbentett, hogy 1974 tavaszán még arról írtam cikkeket, hogy tervpályázat van egy új déli városrészről, hogy elbírálták, hogy szakmai vitát rendeztek felette... 1977 tavaszán már a megkezdett építkezésről tudósíthattam. Akkor kezdett épülni az a különös házkígyó, amely körbehaladva, most ért vissza a kiindulási ponthoz. Közben ugyan „elszakadt" a kígyó, az ún. 7—8. ütem házai ezután épülnek majd.

●

Éppen ennél a „hézagnál" ismerőssel futok össze. Berényi József, az UNIBER városi építési osztályának vezetője ballag egy 4x2 szekciós épületsor sávalapjának egyik oldalán, én a másikon. A nevelési központ már működő első iskolája mögött, az udvar fölött álldogálunk. Hamarjában megtudtam, hogy a most épülő új iskolaszárnyban szeptembertől már tanítani fognak, hogy az eredetileg szakközépiskolának terveződött harmadik oktatási épület is általános iskola lesz (pedig bizonyára elkelne a hatalmasra növő városrésznek egy saját középiskola, hogy szeptembertől működik az OB—1 jelű második óvoda-bölcsőde komplexum, s hogy utána elkészül itt a nevelési központtól keletre az OB—3 is, amelynek már áll a váza. Elmondja azt is, hogy az utóbbi években sikerült behozni az ún. járulékos létesítmények lemaradását, de nem tudni még, nem termelődik-e újra a lemaradás. A megváltozott beruházási konstrukció — hogy ti. a gyermekintézmények, egészségügyi és kereskedelmi létesítmények stb. a jövőben ágazati keretből, s nem lakáskapcsolódóként épülnek — mint hoz a gyakorlatban? Megkérdezem, mennyi lakás lehet itt, egész Lvov-Kertvárosban? Közel 5000!

●

Évek óta Pécs első számú lakásépítési területe Lvov-Kertváros. Ami lakás — az állami pénzeszközökből épülőkre gondolok — születik Pécsett, az elhanyagolhatóan kevés kivételtől eltekintve itt épül, s még évekig itt is fog épülni. Érdekes módon ezt a lakásigénylők közül sokan nem veszik tudomásul, emiatt is kényszerült legutóbb arra a végrehajtó bizottság, hogy töröljön a névjegyzékből néhány olyan igénylőt, aki visszautasította a Ivov-kertvárosi új lakást. A negyedik ötéves tervben 6181 lakás épült Pécsett, az ötödikre 8530-at terveztek, ténylegesen azonban 8812 épül meg — a tervezettől eltérő összetételben. A gazdasági viszonyok változása miatt az állami célcsoportos lakások építésénél 654 darabos lemaradással kell számolni, egyéb konstrukciókban viszont 936-tal túlteljesül a terv, ez összességében 282-vel több lakást jelent. 1976. január 1-én 100 lakásra 123,6 család jutott Pécsett, 1980. végén 113 jut majd. Ugyancsak a tervidőszak elején 100 lakásra 330,2 lakos jutott, számuk az év végére 300,7-re csökken — ennyire javulnak Pécsett a lakásviszonyok! És mindez az építők nyelvére fordítva? Jakab Józseftől, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat lakásépítési főüzemének vezetőjétől tudtam meg, hogy az idei első negyedévben 274 lakást adtak át (tavaly ilyenkor csak 140-et). De: *„Tavaly 1488 lakást raktunk össze, ezzel elértük azt a programozott szerelési szintet, ami megfelel a panelüzem termelési szintjének; a jól megalapozott év után maradt ötszáz-valahány átjövő lakásunk; az idén itt 1252 lakást kell építenünk, ehhez jön az a 150 kecskeméti házgyári lakás, amit a Bács-ÉP szerel össze, s mi fejezünk be."* Elmondta még azt is, hogy a 2. tömb 1—6. üteme teljesen kész, a 9. ütem idén elkészül, a 7. és 8. ütem részben átmegy a 81-es évre. Egyébként javában dolgoznak az 1. tömbön a Sarohin tábornok útjától nyugatra, az év vége felé pedig némi alapozgatással már átmennek a Hajdú Gyula úttól keletre, a 4. tömbbe. Ennek a délnyugati csücskében van a városrengely déli végpontja.

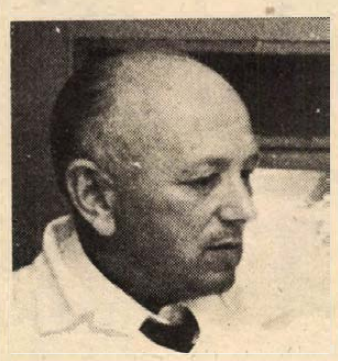
Hársfai István

A jegyzőkönyvhöz csatolva...

Biztosítjuk a közös munka örömét!

Megyénk kongresszusi küldöttei közül kilencen kértek szót, de csak kettőnek nyílt lehetősége arra, hogy a vitában kifejtse véleményét. A kongresszus szervezői arra kérték a szólásra jelentkezetteket, hogy adják le írásban a szöveget, melyet a kongresszus jegyzőkönyvéhez csatolnak. Sorozatunkban azokkal beszélgetünk, akik nem kaptak szót, de mondanivalójukat a jegyzőkönyvhöz mellékelték. Elsőként három munkásvéleményt adtunk közre, most két mezőgazdasági szakember nyilatkozik.

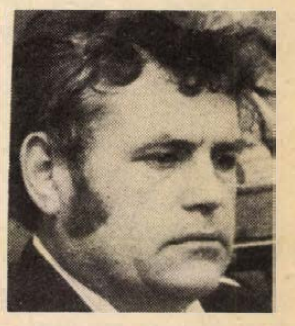
Zámbó István, a Bikali Állami Gazdaság igazgatója:



— Az a tapasztalatunk, hogy egyenlő feltételek mellett a szakmailag műveltebb, szorgalmas, fegyelmezett munkások teljesítménye és eredménye lényegesen megelőzi az átlagét. Nagyon lényegesnek tartom, hogy vezetői kötelességnek, mozgalmi feladatnak tekintsük a legjobbak eredményeinek ismertetését, ezek tanítása, begyakorlása, követése eredményeként érjük el a termelési színvonal emelését. A dolgozók széles körével el kell érni, hogy kövessék ezeket a legjobbakat, ne irigységgel, vagy a „szerencsés" megjegyzéssel tartsák számon őket. Arra kívántam a saját tapasztalataink alapján felhívni a figyelmet, hogy minden üzemben, munkahelyen megtalálhatók az olyan emberek, akik természetüknél fogva szeretik és keresik az újat, igénylik a fegyelmet és a szervezettséget. Bátorítani és erősíteni kell őket. A differenciált anyagi elismerés mellett, erkölcsi támogatásukat is biztosítani kell, példájukat mindenki számára követendő feladatként meghatározni.

— A mi gazdaságunkban az egy főre jutó eszköz és anyag értéke félmillió forint. Sokszor elgondolkodom, milyen nagy erő ez: ezer ember, félmilliós eszközfelszereltséggel. A lehetőség szempontjából ilyen eszközellátottsággal iparszerűen kell termelni. A biológiai, a kémiai, az eszköz- és a személyi feltételek összhangját tudományos alapon kell megteremteni és hasznosítani. Ugyanakkor az ilyen eszközállományt takarékosan kell üzemeltetni, gondosan ápolni és karbantartani. Ilyen feltételek mellett, ilyen feladatok elvégzése során már nem nélkülözhetjük a mindennapos munkában a tudomány segítségét. Azt kívántam szóvá tenni kongresszusi felszólalásomban, hogy ezt még jobban érzékeljék a tudományos dolgozók. Ezért fordítunk nagy figyelmet arra, hogy a kiemelt ágazatoknál megteremtsük az üzemen belül a tudományos hátteret. A halászatunk hozamának gazdaságos növelése nem valósítható meg biológus, hidrokémikus nélkül. Nyulászatunk világpiacon versenyképes fajtaminőségét csak annak állandó javításával biztosíthatjuk, ehhez pedig jól képzett genetikusra van szükség.

Gaszler József, a sombereki termelőszövetkezet elnöke:



— A nemzetiségek a termelésben és közéletben való részvételéről szerettem volna szólni a kongresszuson. 1974-ben Somberek, Görcsönydoboka és Palotabozsok gazdasági és közigazgatási koncentrációjával közös községi tanács és egyesült termelőszövetkezet jött létre. E három település lakosságának 53 százaléka, a termelőszövetkezet tagjainak mintegy 60 százaléka német nemzetiségű. Az itt élő magyar anyanyelvű lakosság egy jelentős része székely és felvidéki eredetű. A közös munka, a közösen elért eredmények, a közös érdekek felismerése békés, eredményesen dolgozó munkakollektívákká formálta ezt a lakosságot.

— Örvendetes tény, hogy azok a nemzetiségiek, akikre néhány évvel ezelőtt a közéleti szerepléstől való tartózkodás, a befelé fordulás volt a jellemző, az utóbbi években szinte valamennyi társadalompolitikai megmozdulás aktív szereplői lettek. A tsz tagjai, a község lakói egyöntetűen támogatták azoknak a községfejlesztési feladatoknak a megvalósítását, mely társadalmi összefogás nélkül lehetetlen lett volna. Így épült meg a 8 tantermes sombereki általános iskola, vette kezdetét egy 100 fős óvoda építése, gyarapodtak a körzetben a kulturális és sportlétesítmények. Természetesen újabb tervek megvalósítása is foglalkoztat bennünket: szeretnénk a körzeti központunkban egy olyan szolgáltató házat építeni közös összefogással, mely különböző igényeket elégítene ki, lenne benne elektromos háztartási gépeket, televíziót, rádiót javító szerviz, fodrászat, cipőjavító, néhány olyan helyiség, melyben tsz-tagok, fiatalok, öregek, nyugdíjasok kellemesen és hasznosan eltölthetik szabad idejüket. A kulturális tevékenységben nagy figyelmet fordítunk a nemzetiségi hagyományok ápolására is. Művészeti csoportjaink nagy sikerrel szerepelnek a nemzetiségi rádió- és televízióműsorokban, a különböző kulturális találkozókon.

Mitzki Ervin

Mibe is kerülhet?

Szabályozták a külföldiek gyógykezeltetési díjait

Különleges műtét nyolcezertől
Egyetlen laborvizsgálat kétszáz forint

Itthon nem is volt akkora szenzáció, inkább a külföldi visszhangja volt nagy annak az intézkedésnek, amely állampolgári jog szintjére emelte hazánkban az egészségügyi ellátást. A magyar állampolgárok egész egyszerűen tudomásul vették, aztán ment minden a régiben. Az emberek eljártak az orvoshoz, megkapták a szükséges gyógykezelést, és meggyógyultak.

Összehasonlítási alapunk — hogy tulajdonképpen mit is kaptunk valamennyien ezzel az intézkedéssel — nem volt, vagy csak a régmúlt időkből származó, ma már semmiképpen sem helytálló információkból találgathattunk. Húsz-huszonöt esztendővel ezelőtt a maszek kisiparos, vagy hozzátartozója szintén egy megadott tarifa szerint részesült az egészségügyi ellátásban, s ha ezt a tarifát megtekintjük, azonnal a napidíj jut az eszünkbe.

Két hete hatályos az új rendelet, amely szabályozza a külföldi állampolgárok magyarországi gyógykezeltetésének „árait". (Azért teszem idézőjelbe, mert számomra ez a térítés továbbra is szimbólum marad, amit az utolsónak kifejtett gondolat támaszthat alá.)

Nem azért írom meg, hogy számítgassuk át, mi mindent kapunk az államtól — a magyar ember hajlamos forintra számolni át mindent —, inkább csak azért, hogy nézzünk magunkba és gondolkodjunk el. Egyetlen napi kórházi ellátásért a külföldinek ezerkétszáz forintot kell fizetnie, amiben benne van már az orvosi vizsgálat, az esetleges diagnosztikai vizsgálatok, röntgen, laborvizsgálatok díja, s a felhasznált gyógyszerek, készítmények ára is. Ezenkívül, ha valamilyen markánsabb — véres úton történő — beavatkozásra is sor kerül, azt külön meg kell fizetni.

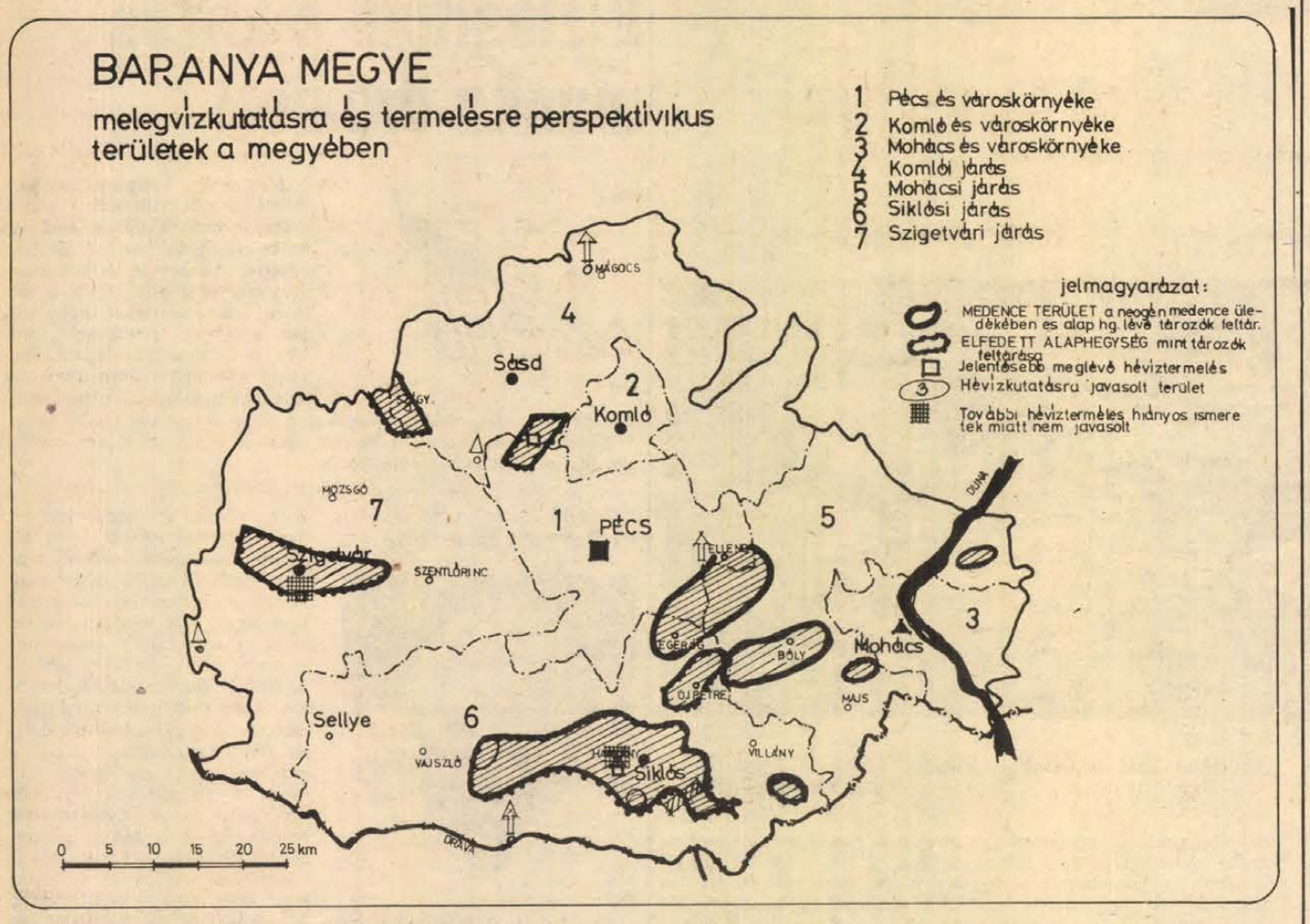
Négy kategóriát állapítottak meg. Vannak egyszerű beavatkozások, mint a körömlevétel, a mandulaműtét, a körülmetélés, vagy a küret, ebben a kategóriában ezerötszáz forint a térítés díja. Ennél nagyobb, úgynevezett „középnagy" műtétek — vakbél-, kancsalságjavító operáció — már háromezer, a „nagy" kategória műtétei — lépkiirtás, hallásjavító műtétek — hatezer, a különleges műtétek pedig legalább nyolcezer forintjába kerülnek a külföldieknek. Egyetlen röntgenfelvétel valamelyik végtagról négyszáz forintba kerül, egyetlen laborvizsgálat kétszázba.

Ez egyetlen pilanatra elgondolkodtató lehet, számunkra is, akik „meg"-, vagy „el"-rendeljük a különböző, és igen sokszor fölöslegesnek bizonyuló vizsgálatokat.

Régi hiányt pótol ez az új rendelet, s ha nem is nekünk, magyar állampolgároknak szól, egy pillanatra megállhatunk mellette. S hogy miért tartom szimbólumnak az új tarifákat is? Akármilyen árakat is szabtak meg a szakemberek, ezt a rendeletet is áthatja a humánum, az orvos igazi szemlélete. Egyetlen paragrafusa sem vonatkozik a hazánkban szerencsétlenül járt külföldiekre, arra az esetre, amikor kifejezetten sürgősségi ellátásról van szó. Így kerek egész a dolog, egészségügyi vezetésünket, ellátásunkat így kell tekintenünk.

Kampis Péter

Fontos energiahordozó a termálvíz



Elkészült Baranya geotermikusenergia-felhasználási programja

Kiaknázatlan kincsünk

Hazánk az energiahordozók jelentős hányadát importálja, s mivel az energiahordozók, különösen pedig az olaj ára rendkívüli mértékben megnőtt, megsokszorozódtak tennivalóink, a hazai természeti források feltárására.

A közelmúltban a Földtani Intézet, az uránkutatók, a vízügyi és energetikai szakemberek bevonásával megvizsgáltuk, hogy Baranya megyében milyen lehetőségei vannak a geotermikus energia felhasználásának. Az alábbi térképen jól látható, hogy több mezőgazdasági üzemünkben nyílik lehetőség a felszín alatti energia hasznosítására.

Tudom, nagy itt a kockázatvállalás, mégis úgy gondolom, hogy e feladatok megoldásához a Nehézipari Minisztérium és a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium támogatása is megszerezhető, hiszen ez tipikusan a népgazdasági és üzemi érdekek szolgálatát jelenti. Van már jó példánk is. Szigetváron, ahol néhány évvel ezelőtt még senki sem tudott arról, hogy a felszín alatt jelentős mennyiségű melegvíz található, urán után kutatva melegvizet találtak, s azóta ezzel a vízzel (62 C°-os) lakást, iskolát, óvodát, tehát közintézményeket fűtenek, továbbá megkezdte működését a primőráru és palántanevelő üzem is. Ugyanez a víz strandolási célokat is szolgál. A geotermikus energia sokoldalú felhasználása természetesen felveti annak lehetőségét is, hogy ilyen mélységben előfordulhat a vízmennyiség csökkenése is. Ezért a közeljövőben Szigetváron egy olyan kutat készítenek, illetve a jelenleg meglevő kutak egyikét arra használják majd fel, hogy a felszínre hozott vizet visszatáplálják. Ily módon a víz – ugyanúgy mint a kazánokban – a hő szállítását látja el. Számítást végeztünk arra vonatkozóan, hogy például a szigetvári palántanevelő, amennyiben gázolaj fűtéssel biztosítaná az energiát, a jelenlegi árak mellett 16 millió forint gázolaj érték felhasználását, ha ugyanennyi kalória értékű földgázt használnának fel, az 5,8 millió forint földgáz értéket jelentene. Természetesen a geotermikus energia feltárásának is vannak költségei és üzemelési költségei is, de azok messze gazdaságosabbak bármilyen más energiánál. Csak az energiamegtakarítás öt év alatt kitermeli a teljes telep értékét.

A közelmúltban készült el Baranya megye geometrikus-energia-felhasználási programja, amelyet valamennyi érdekelt mezőgazdasági üzemnek megküldtünk, s várjuk az üzemek cselekedeteit.

Részletesen szólva a közeljövő tennivalóiról, javasoljuk a termálvíz feltárását a megye északnyugati részén, Szágy és környékén, nagy valószínűséggel nagyhozamú kutak létesíthetők e térségben. A gödrei, a sádi, a mindszentgodisai, a kishajmási termelőszövetkezet és az erdőgazdaság érdekelt itt.

A megye legjobb termőhelyű térségében (Bóly) egy medence mielőbbi feltárásával jelentős program indulhat. E térségben a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát, a bólyi, a bogádi és a szajki termelőszövetkezetek jöhetnek számításba.

Villány és környékén ugyancsak nagy biztonsággal számíthatunk termálvízre. E térségben a Villány-mecsekaljai Borkombinát a szőlőoltványaival érdekelt, de ugyancsak tervezhet ilyen jellegű feladatot a beremendi és a villányi termelőszövetkezet is.

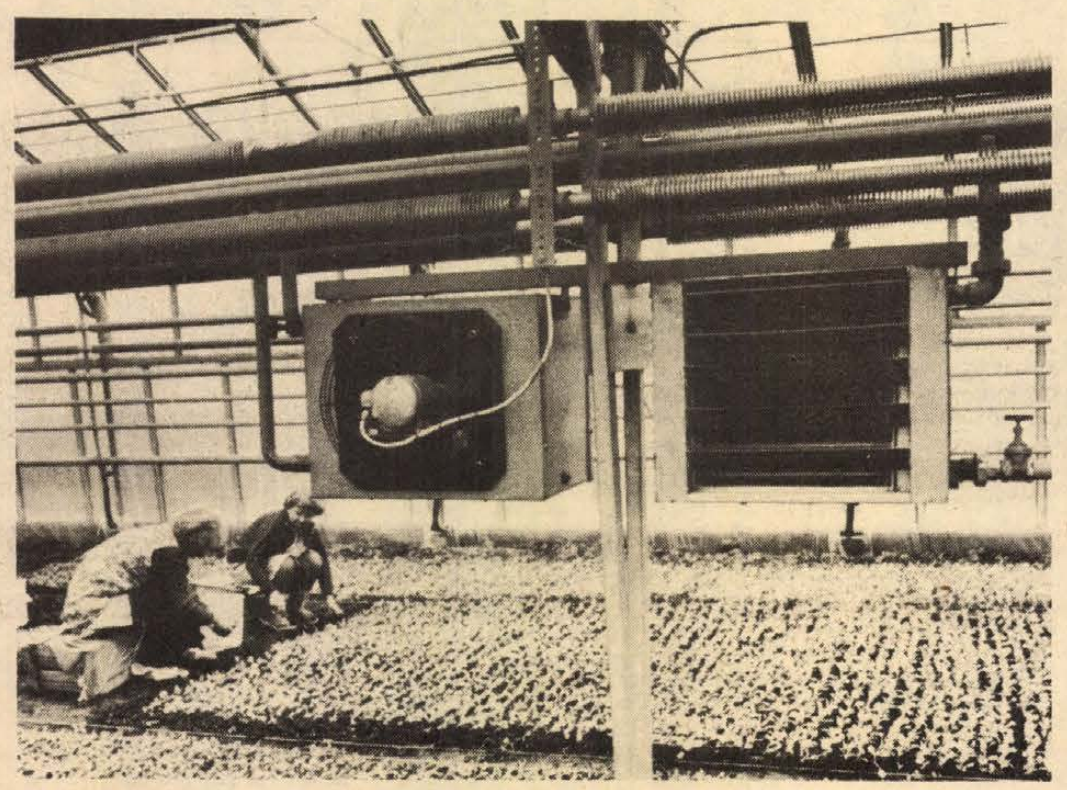
Ellend–Egerág térségében 60 C°-os víz nyerhető. Itt a belvárdgyulai, nagykozári termelőszövetkezet és a Pécsi Állami Gazdaság érdekelt.

A kémesi termelőszövetkezet területéhez tartozó Cun községben 65 C°-os víz felhasználására adott lehetőség, ahol egy korábbi kutatás eredményezte a termálvíz feltárását.

Termálvíz feltárására nyílik lehetőség Mohácsi-sziget és Dunafalva térségében is. E helyeken különösen a primőráru-termelést segítheti elő a hasznosítás, de természetesen más célokat is szolgálhat a melegvíz feltárása, és természetesen folytatjuk Szigetvár és környékén is a termálvíz hasznosítását.

Nyilvánvaló, hogy anyagi okok, elsősorban a megdrágult energiahordozók miatt gazdasági vezetőink többféle intézkedést tesznek az energia takarékos felhasználására, s természetesnek fogható fel az az erőfeszítés is, ami az újabb hazai erőforrások feltárására irányul.

Dr. Földvári János,
a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettese, a mezőgazdasági tudományok kandidátusa



A termálvízzel fűtött palántanevelő Szigetvárott

Egy találmány kivitelezőt keres

Lehet árammal is olcsón, takarékosan fűteni

A szakemberek közül is sokan idegenkednek a lakások, a középületek villamos tározós padozatfűtésétől, melynek üzemeltetésére hazánkban egyedülálló újítást alkotott *Solymos Iván*, a DÉDÁSZ erősáramú villamosmérnöke.

Először vállalatának ajánlotta fel még 1977-ben szolgálati szabadalomként, de a DÉDÁSZ elzárkózott azzal az érvvel, hogy nem tart rá igényt. Tavaly februárban az Országos Találmányi Hivatalnak nyújtotta be, és most márciusra el is fogadták, mint találmányt. Ez az idő rövid és minden különösebb akadály nélkül célba ért a tíz év alatt megalkotott szellemi termék. Egyéni hobbyként indult a próbálkozás svédországi látottak alapján még 1968-ban, de rengeteg tény bizonyította értékeit Nyugat-Európából, főként Angliából, ahol például több mint negyedmilliót tartanak nyilván. Egyébként Európában az általános alkalmazása már 1954-től elterjedt. A fűtőkábel gazdaságosságával megismerkedett a Pécsi Sörgyárban is, ahol 1970 óta segítségével egy üzemi utat tartanak szárazon.

Igazi megnyugtatóul azonban a saját hétvégi ház ilyen jellegű fűtése szolgált, ahol fél évtizedig kísérletezett 15—20 centis perlit- és tároló-betonréteg közé lefektetett 300 méternyi kábel leghasznosabb elhelyezésével 24 négyzetméteren. Maga a szoba 60 köbméteres, és mint kiderült, egy négyzetméternyi így fűtött padló teljes bekerülési költsége 500 forint. Az üzembiztonság akár 50—60 éven át is teljes még akkor is, ha kiömlik a víz, ha zárlat keletkezik, mert ekkor a védőkapcsoló automatikusan áramtalanítja a rendszert. A közérzet kellemes a helyiségben, hisz a betonban az uralkodó hőmérséklet 60, a padlófelszínen 22—26, míg a szobalevegőben 17—24 fok.

Míg a legideálisabb kábelfektetési módot kipróbálta, az öt év alatt több tízezer megfigyelési adatot gyűjtött összse a kinti és benti hőmérsékletre, a légnedvességre, a légnyomásra, napsugárzásra, hőleadásra, szélerősségre, a szoba fekvésére, az ablakok tájoltságára, a falvastagságra vonatkozóan. Ugyanezt vizsgálta a pécsi lakásának balkonán elhelyezett miniatür — alig egy köbméteres — kísérleti házikóban is. Hosszú évek gyakorlása után *Róth Nándor* kisiparos villanyszerelőt, technikust megkérte, hogy épülő új lakásokban alakítsanak ki a jövendőbeli tulajdonosok megrendelése alapján elektromos fűtési padozatot. Tavaly augusztusig végeztek harminc családi és vikendházban például Babarcon, Villányban, Siklóson, Kislippón, Zalakaroson, Balatonmáriafürdőn, Keszthelyen, Kaposváron, a Leninváros melletti Oszláron, valamint a szederkényi, a mágocsi tornacsarnokban, a komlói református imaházban. Jelenleg is az érdeklődők száma 150, pedig azóta emelkedtek az áramtarifák. De egy tulajdonos sem hagyta abba az elektromos fűtést és állítja, hogy az újdonsággal takarékosan lehet fűteni. Fűtéri idényben egy 80—100 négyzetméteres lakás melegen tartása 4—5000 forintnyi áramot igényel, míg mindez gázzal 10—11 ezer, olajjal 9—10 ezer forintba kerül. A MEGYESZER-nél *Szedeli József* részlegvezető útmutatása alapján megszerkesztett hőfokérzékelő és szabályozó automatika lehetővé teszi, hogy az időjárásváltozásoktól, a lakáshőmérséklettől függően hol több, hol kevesebb áramot fogyasszon a kábelrendszer. Például 0 és mínusz 5 fok között 4 óra alatt fűthetők fel a 60 négyzetméteres lakás kábelei.

Tavaly ősz óta leálltak a kivitelezésével, mivel a NIM elrendelte, hogy csak állami, vagy szövetkezeti cég segédkezhet a beszerelésében. Jelentkezett a *Pécsváradi Építőipari Szövetkezet*, ám óriási erőfeszítés szükséges mire begyakorolnak a villanyszerelők épp a tökéletes balesetmentesség biztosítása érdekében. Tudniillik nagyon szigorúak az üzembiztonsági szabályok. Más kivitelezőket is szívesen fogadna a most már szakértőnek számító újító. Nem megoldott a szabályozó automatika gyártása sem, hiszen eddig szívességből készítette el azokat az ismerőse. Az elektromos fűtésű padozatok beállítását meghatározza egy nagyon betartandó tény, hogy kisebb falvanként csak 1—2, míg nagyobb településenként 6—8 építhető, ugyanis nem terhelhető túl az áramot biztosító transzformátorkörzet.

Pécsett például épp emiatt nagyon nehézkesen adnak csatlakozási engedélyt, hivatkozva az elektromos rendszer túlzott igénybevételére és arra, hogy a feszültségviszonyok alapos felmérése szokatlanul körülményes. Ezzel szemben készséges a *Budapesti Elektromos Művek*, a *Tiszántúli Áramszolgáltató Vállalat*, de maga a *DÉDÁSZ* is a pécsi fogyasztókörzet kivételével.

Solymos Iván szeretné, ha magánkezdeményezése megfelelő gazdára lelne, bár 4—5 évig még besegítene a tervezésbe. Szerinte Baranyában 1000—1500, míg az országban több mint 20 000 bekötésre van lehetőség, a feszültségingadozások, a hálózatterheltség teljes figyelembevételével. Az idő pedig sürget, hogy a többszörösen bizonyított takarékos fűtési mód elterjedjen.

Nemrég az osztrák *ELIN-padlófűtésszerelő cég* szakemberei kopogtattak a pécsi kutató-újítónál a csaknem 200 féle kábelfektetési modellje után érdeklődtek, melyeket számítógépre programoztak be. Nem mindegy ugyanis, hogy mennyi fűtőkábelt öntenek be a speciális betonba és hogyan fektetik le, hogy minél gyorsabban, kevesebb áram igénylésével adja át a hőenergiát a padozatnak.

Csuti János

TÍZÉVES AZ „1038-as”

Szolgáltatás Baranyában

435 000 ember igényeinek kell megfelelni



A gépjárműjavítás teljesítménye 63 százalékkal nőtt az ötödik ötéves tervidőszakban

1969 októberében jelent meg az 1038-as kormányhatározat, amelyik a lakossági ipari, kereskedelmi és áruszállítási szolgáltatások fejlesztéséről rendelkezett, új lendületet és feladatokat adva a tercierágazatnak. Ez a jogszabály szólt először kiemelt szolgáltatásokról: a textiltisztításról, a gépkocsijavításról, a háztartási elektromos gépek és híradástechnikai berendezések javításáról, illetve a lakáskarbantartásról. A kormányhatározat a lakossági szolgáltatások jelentős növekedését rendelte el. E cél elérése különleges feladat Baranyában, a megye aprófalvas településszerkezete miatt. Az elmúlt 10 év e téren elért eredményeiről *dr. Heim Györggyel*, a Baranya megyei Tanács V. B. ipari osztályának vezetőjével beszélgettünk.

– Baranyában 435 000 ember szolgáltatásokkal való ellátásáról kell gondoskodni. Milyen szervezetek vesznek részt ebben a munkában? Az aprófalvas településszerkezet milyen sajátosságokat alakított ki a megye szolgáltató szerkezetében?

– Ez a 435 000 ember 5 városban és csaknem 300 kisebb településen él. A megye lakosságának több mint fele városlakó, nagyobbik részük pécsi. Ebből következően a megyeszékhelyen a legszínesebb és legösszetettebb a lakossági szolgáltatásokat biztosító szerkezet. A megyében élők szolgáltatási igényeinek ellátásában mintegy 140 gazdálkodó szervezet vesz részt, amelyből jelentős mértékű ellátást vállal magára 12 minisztériumi, 8 tanácsi vállalat és 12 szövetkezet. Úgynevezett tiszta fogyasztói szolgáltató mindössze négy van Baranyában: a Patyolat, a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat, a megyei Fodrászipari Szövetkezet és a Fényképész Szövetkezet.

153 faluban 500-nál kevesebben élnek, ebből is 73-ban a lakók száma nem éri el a 300-at. Ez jól érzékelteti, hogy az aprófalvas településszerkezet rendkívül nehéz ellátási körülményeket teremt. Bizonyított közgazdasági tény, hogy az egyszerű, viszonylag olcsó hagyományos szolgáltatás ellátása sem biztosítható. Például 1000 lakosnál kisebb községben fodrászat létesítése gazdaságtalan. Ilyen településszerkezeti adottságok mellett törvényszerű a megye szolgáltató szerkezetének sajátos jellege.

– Az említett kormányhatározat nyomán miként alakult a szolgáltatások fejlesztése Baranya megyében? E cél megvalósítása érdekében milyen pénzforrások álltak a megye rendelkezésére?

– Elöljáróban annyit: a szolgáltatási igények és ezek kielégítésének egymáshoz közelítése már a IV. ötéves terv idején alapkoncepciónk volt, s gyakorlatilag elértük döntő céljainkat. A kiemelt szolgáltatások közül a gépjárműjavítás, a textiltisztítás beruházási célkitűzései ugyan időeltolódással, de megvalósultak. Megteremtettük a tartós fogyasztási cikkek javítóbázisait is. Ebben a tervidőszakban a lakosság részére végzett ipari, személyi, kereskedelmi és áruszállítási szolgáltatások teljesítményértéke 52 százalékkal emelkedett, ami azt jelenti, hogy a tervciklus végén a megyei teljes lakossági szolgáltatás értéke elérte a 413 millió forintot. Emellett azonban változatlan igényként jelentkezett a lakáskarbantartás fokozott fejlesztése és a barkácstevékenység kiszélesítése.

– Az V. ötéves tervidőszak szolgáltatásfejlesztést célzó beruházásai között jelentős a központi támogatásként kapott 106 millió forint. Kiegészítette ezt a szövetkezetek központosított alapjából 20 millió, úgynevezett lakáskapcsolódó forrásból 17 millió, illetve a megyei szolgáltatási alapból 91 millió forint. A növekedés mértékét erre az öt évre 48 százalékban határoztuk meg. Fokozottabban fejlesztjük a barkácsszolgáltatást, szorgalmazzuk a cipőjavítás korszerű formáit. Fontos célunk a városi ellátás fokozása mellett a területi különbségek csökkentése, különösen a munkáslakta területek jobb ellátása.

Külön kell szólni a kiemelt szolgáltatások helyzetéről. A gépjárműjavítás teljesítménye 63 százalékkal nőtt. Zavaró tényező még mindig a javítóhálózat túlzott centralizáltsága. Az elektromos háztartási gépek és híradástechnikai cikkek javításának teljesítményértéke a tervezettet több mint 10 százalékkal meghaladó módon növekedett, s ezen belül eredményként könyvelhetjük el a helyszíni javítások gyakoribbá válását. A textiltisztításban a tervezett szintet nem értük el, a vegytisztítás mérsékeltebben, a mosás dinamikusabban emelkedett. Az építőipari javítás, lakáskarbantartás a tervezettnél nagyobb mértékben fejlődött, de hozzá kell tenni: a szocialista szolgáltatók teljesítménye 8 százalékkal csökkent. A szocialista szektor tervszerű fejlesztése mellett továbbra is a kisiparra hárul az építőipari szolgáltatás döntő része. Rugalmasabban alkalmazkodik a felmerülő igényekhez, vidéki viszonylatban szinte kizárólagos szerepet tölt be.

– Ezekben az években milyen további fejlődés várható?

– A szolgáltató tevékenység jövedelmezősége – az állami dotációk ellenére is – alacsonyabb. Csak részben képesek azokat a többletköltségeket fedezni ezek a gazdálkodó szervezetek, amelyeket az árutermelésben könnyebben megteremtenek. A gazdálkodásban jelentkező nehézségek magyarázzák a szolgáltatási beruházások támogatásának kérését, így ezek döntően csak központi források igénybevételével valósíthatók meg. Gond az is, hogy az országos szolgáltatók a helyi igények kielégítését nem a legkívánatosabb módon biztosítják. Megyei és regionális központjaikra már nem az általános gazdasági szabályozók vonatkoznak, hanem tröszt ön, illetőleg nagyvállalaton belül kialakított külön szabályok. Ennek hatékony ellensúlyozására a tanácsi szervezet megfelelő eszközrendszerrel nem rendelkezik.

Általános és mind égetőbb gond az alkatrészellátás. Ezen az időközben megjelent jogszabály sem tudott segíteni. Elhúzódnak a szolgáltatók támogatott és saját beruházásai is. A szolgáltatók magatartásában – például a gépkocsijavításnál – egyre sűrűbben tapasztalható, hogy csak a megrendelő alkatrészbeszerzése esetén hajlandók munkát vállalni. Ilyen körülmények között a szolgáltatást személyesen végzőknél gyakorta kialakul: kérik a borravalót. Ugyancsak az erkölcsi magatartással hozható összefüggésbe a javítási idők elhúzódása. Általános lakossági észrevétel, hogy a szolgáltatások adminisztrálása nehézkes, lassú és bürokratikus.

Természetesen céljaink között van ezeknek a gondoknak a megoldása is. Emellett – hosszabb távon – a gépjárműjavítás terén szeretnénk a javítóbázisok jobb területi elosztását megvalósítani. A textiltisztítás vonalán minden nagyközségben mosó-tisztító szalon működését szeretnénk biztosítani. Az elektroakusztikai készülékek és háztartási berendezések javító szolgáltatásánál erőteljesebben kell fejlesztenünk a helyszíni javítások arányát. A lakáskarbantartás állandóan bővülő igényekkel lép fel, ezért kapacitásának bővítése rendkívül fontos feladat.

Pécsett a lakásépítéssel és szanálással összefüggésben az új lakóterületek ellátásának biztosítása marad az elsődleges cél, s az, hogy speciális igények kielégítésére is alkalmas üzletek legyenek. Ilyen lesz például a „szépségház” a belvárosban: minden igényt kielégítő testkultúrás szalon. Végül csak példaként említem meg a cipőjavítást, mert az utóbbi időben sok szó esett erről: véleményünk szerint az igények 15–20 százalékkal nőnek a következő években, s ennek kielégítésére tervezzük a szükséges intézkedések megtételét, például a begyűjtőhálózat kiterjesztését, megfelelő munkaerő biztosítását.

Mészáros Attila

Lakáselosztási névjegyzék — tartalékkal — 1980-ra

700 lakás – 940 család

Amit nem vehetett figyelembe a vb

940 család szerepel azon a végleges lakáskiutalási névjegyzéken, amit legutóbbi ülésén hagyott jóvá Pécs megyei város Tanácsának Végrehajtó Bizottsága. Az elosztás irányelveit tavaly novemberben határozta meg a vb, a lakásügyi társadalmi bizottság ennek szellemében állította össze a névjegyzéket, miután közel 15 ezer pécsi lakásigénylő közül mintegy 1700-nál környezettanulmányt végeztek.

Milyen megfontolások tükröződnek a névjegyzékben? — erről kaptunk tájékoztatást *dr. Ásvány Lajostól*, a Városi Tanács igazgatási osztályának vezetőjétől.

— Nagyon is behatároltak a lehetőségeink. Az épülő 963 célcsoportos lakásból csak 506-ot vehettünk a névjegyzék alapjául, a többit egyéb célokra kell felhasználni, pl. 160-at a bányászprogramra, 218-at olyan közérdekű feladatokra, mint a szanálások, az életveszély elhárítása, stb. A szanálási keret a korábbi évekhez képest visszafogottabb, 200—250 helyett mindössze 137 lakás. Az említett 506 lakást mintegy 120 olyan lakással növeltük, amihez cserék lebonyolítása révén jut a város, 18-at megtakarítottunk a tavalyi szanálásokból (mind többen választják a számunkra is előnyösebb készpénzkártérítést), 45-öt pedig a PIK-től kapunk vissza az 1978—79-ben adott átmeneti lakásokért.

— Az elosztás elveit illetően, a vb úgy határozott, hogy a lakásügyi társadalmi bizottság hozza javaslatban mindazokat a 4 és több gyermekes családokat, amelyek lakásigényüket 1979. szeptember 1-ig adták be; az igényüket 1970—1979. szeptember 1. között benyújtott háromgyermekes lakásigénylők közül választja ki a legjobban rászorulókat, mivel nem épül annyi 2 és fél szobás, illetve annál nagyobb lakás, hogy minden igényt kielégítsünk. Jellemzésül: tanácsi bérés szövetkezeti lakásként 122 két és fél szobás 61 háromszobás és 72 három és fél szobás épül, tehát összesen 255, statisztikai adataink szerint viszont csak 3 gyermekes igénylőnk 398 van. Ezért nem mondhatta ki a vb, hogy minden 3 gyermekest fel kell venni a névjegyzékre. Fel kellett venni a névjegyzékre a fertőző, vagy tartós megbetegedésben szenvedőket, de közülük is a legrászorultabbakat. Összesen 380 ilyen igénylőnk van, a lakásügyi társadalmi bizottság orvos tagjai által végzett környezettanulmány alapján 120 került közülük a névjegyzékre. Ugyancsak előírta a vb, hogy rászorultság szerint kell kiválasztani a 2 és 1 gyermekes igénylők közül azokat, akik 1972. december 31-ig adták be igényüket.

— Mindezek alapján készült el az ideiglenes névjegyzék, ami a tanács vb-hivatalában 30 napig ki volt függesztve. 498 kifogás érkezett, ami közül ténylegesen csak 6 volt olyan (4 megalapozottan), amit hivatalosan is kifogásnak tekintünk, azaz a hatóság által nem ismert, a névjegyzékre való felvétel jogosságát kétségbevonó bejelentés, a többi a saját fel nem vétele miatt protestált. A kifogások alapján a társadalmi bizottság februárban további 351 helyszíni szemlét tartott, s ennek figyelembevételével hozta meg végleges javaslatát, amit osztályunk törvényességi felülvizsgálata után a vb jóváhagyott. A névjegyzékről három igénylő törlését javasoltuk, mert azok 5 éven belül kapott lakásukat eladták, s új igénylőként jelentkeztek.

— Nem vehette figyelembe a vb idén a nem Pécsett lakó, de lakást itt igénylőket. Nem szerepelhetnek a névjegyzéken azok sem, akiknél a lakásigény alsó határa kielégített. A jogszabály szerint pl. egy háromtagú család 1,5—2,5 szobás lakásra jogosult, de ha 1,5 szobásban lakik ez a család, most nem kaphat nagyobbat. Kivételt képez, ahol az igénylőnek, vagy valamely családtagjának az egészségi állapota indokolja a cserét, vagy az igénylő munkaköre miatt szükséges a nagyobb szobaszám, vagy az együttlakók különböző generációhoz tartoznak, illetve a gyermekek különneműek. A két elv érvényesítése miatt egyébként 53 igénylő került le az idei névjegyzékről.

— A névjegyzék bizonyos tartalékot is jelent, hiszen az alig 700 lakásra 940 nevünk van. Tehát mindazoknak, akik e jegyzéken szerepelnek, nem tudunk idén lakást adni. De ha a BÉV a jövő év elején már ad-na át 1981-es lakást, azok kerülnek először sorra, akiket idén nem tudunk új lakáshoz juttatni.

H. I.

Akik a hírekben szerepelnek...

Katonaorvos és festő

Nemrég adtunk hírt lapunkban, hogy Kaposvárott a Helyőrségi Művelődési Otthonban nagy sikerrel mutatták be dr. Schank László orvos-alezredes, a Pécsi Honvéd Kórház belgyógyász főorvosának 30 portréból és tájképből álló kiállítását.

*

Kórházi szobájának falain olajfestmények, a fák, tájak, és portrék élethű színeivel, formáival ragadják meg a tekintetet. Elmerülve nézem a képeit. Szinte percenként nyílik az ajtó, jönnek orvoskollégái szakmai kérdésekben tanácsot kérni, megbeszélni a műtétek előtti konzíliumok időpontját, hogy mi legyen a beteggel, mit írjanak a zárójelentésre, a gyógyultan kiengedett beteg helyére kit vegyenek fel.

A főorvos egyeztet, tanácsot ad, javaslatot tesz, diktál vagy éppen telefonon eligazít, vitatkozik, egyezkedik. A röpke szünetben dr. Schank László orvos-alezredes, belgyógyász főorvos készséggel beszél az életét kitöltő hivatásáról, a gyógyító munkájáról és a szenvedélyéről, a festészetről.

— Alig voltam 13 éves, amikor nekiálltam pingálni, ez akkor még másolást jelentett. Az érettségi után már önállóan kerestem a vásznamra kívánkozó témákat, mindig is a táj és az ember érdekelt.

— Festő szeretett volna lenni?

— Azt hiszem, soha. A festészetnél jobban érdekelt az elesett, a segítségre szoruló ember, hogy belelássak, hogy segíteni tudjak, hogy gyógyíthassak. Úgy éreztem, orvosként többet használhatok, mint mondjuk rajztanárként. Szegeden 1946-ban végeztem el az orvosi egyetemet és rögtön Pécsre kerültem Donhoffer professzor mellé.

— Hogyan lett katonaorvos?

— Még 1948/49-ben szervezték a honvédorvosi kart, 1950-ben én is belecsöppentem, először csapatorvos voltam, 27 éve ide kerültem főorvosnak, azóta egyhuzamban itt vagyok.

Magától tanult festeni, mindig „pingálgatott” magának. Az olyan arcokat szereti, melyeken az élet nyomot hagyott, modelljei zömmel a betegei közül kerülnek ki. Pár perces vázlat után otthon az ecsetével visszaadja a színeket, az összhangot, hangulatot. Ladájával sokszor csak úgy neki indul tájképeket festeni. Kedvenc témái az évszakok, a vízpartok és a fák, a fák egyénisége. Fotókon is ezeket örökíti meg.

— Az orvosi munkám segíti a festőt, a festészet visszahat a gyógyító munkára. Mindkettő jól megfér bennem. Elég gyorsan dolgozom, így a kevés szabadidőmet jól ki tudom használni.

Túl a nyugdíjkorhatáron, sem fárasztja a munka. Hajdanán szertornász volt, az olimpiai kerettagságig vitte.

— Fiatal voltam, megedződtem. Bár volt úgy, hogy leestem a lóról, mert három napja nem ettem...

Amikor két évtizede felkérték képeit a Nemzeti Galériába zsűrizni és jó véleménnyel voltak műveiről — örült. Annak is örült, hogy Kisfaludy Stróbl Zsigmondnak és Ék Sándornak is tetszettek a festményei. Utoljára Pécsett a FEK-ben állították ki a képeit 1964-ben, aztán most Kaposvárott.

— Egyetlen képemtől sem váltam meg pénzért. Otthon van vagy félezer olajképem és kétezer körüli rajzom, de portrém az kevés, mert elkunyerálták. Magamnak festek, de örülök, ha másoknak is örömet szerzek képeimmel.

Murányi László

Egy jól időzített párttitkári tanfolyam tanulságai



A beszélgetés résztvevői (balról jobbra): Vass Jánosné, Pavlicsek Géza, Miátovics Mihály, Erdősi Andrásné és Vucskics József. (Szokolai István felvétele)

Kerekasztal-beszélgetés a pártmunkáról

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán tanulták

Tovább a lenini úton! Ez volt az MSZMP XII. kongresszusának a mottója. Vonatkozik ez a pártélet minden területére, különösen a párt munkastílusára, amelynek a továbbfejlesztése a következő időszakban valamennyi párttag és vezető együttes feladata lesz. Ebben fontos szerepe van a pártoktatásnak, a párttagok és tisztségviselők folytonos képzésének, továbbképzésének. Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán a napokban ért véget az idén megválasztott párttitkárok egyik hathetes tanfolyama, ahol már hangsúlyosan érvényesültek ezek az elvek. A tanfolyamról és az ott szerzett tapasztalatokról beszélgettem *Miátovics Mihállyal*, az igazgatóság tanszékvezető tanárával, *Vass Jánosné*, *Vucskics József*, *Erdős Andrásné* és *Pavlicsek Géza* alapszervezeti titkárokkal, a tanfolyam hallgatóival.

Miátovics Mihály:

— A most véget ért hathetes tanfolyamhoz hasonló képzés évek óta ismert és alkalmazott oktatási forma igazgatóságunkon. Ezen a tanfolyamon történik az alapszervezeti titkárok elméleti és módszertani képzése, továbbképzése. A tanfolyam újdonsága az, hogy hangsúlyos szerepet kapott a tananyagban a módszertani képzés, ugyanakkor néhány fontos elméleti kérdéskört is átvettünk a hallgatókkal. Ilyenek voltak: az MSZMP XI. kongresszusának a programnyilatkozata, a párt és a munkásosztály vezető szerepének az érvényesítése, továbbfejlesztése. Mindezt úgy dolgoztuk fel, hogy figyelembe vettük a most lezajlott XII. kongresszus irányelveit is. Ezen túl a hallgatók a pártmunka különböző területeiről hallhattak előadásokat, amelyeket gyakorlati módszertani foglalkozások egészítettek ki. A módszertani foglalkozás keretébe tartozott az is, hogy közvetlenül a megismerkedés után osztályonként osztályvezetőséget választottunk. Ezek különböző szerepeket töltöttek be, mintegy illusztrálva a pártmunka különböző szintjeit, fázisait. Ezen túl munkatervkészítés, a felsőbb határozatokból eredő feladatok feldolgozása is szerepelt a módszertani témák között. Az előadások is elsősorban a gyakorlati munkára irányították a figyelmet. Munkánkra természetesen a kongresszus is erős hatással volt. Időnk már nem maradt a kongresszus egész anyagának a feldolgozására, de a beszámolót sikerült többé-kevésbé részletesen elemezni és konzultációt is tartottunk róla.

Vass Jánosné, a Baranya megyei Takarmányozási és Állattenyésztési Felügyelőség pártalapszervezetének titkára:

— Az intézményünkben a vezetőségválasztó taggyűlés egyúttal alakuló ülés is volt. Leválásunkat a megyei tanács mezőgazdasági és élelmezési pártalapszervezettől az tette indokolttá, hogy a taglétszám meghaladta az optimális alapszervezeti létszámot. Nagyon örülünk annak, hogy mindez egybe esett pártunk XII. kongresszusával. Korábban már mint gazdasági felelős és nőfelelős dolgoztam az alapszervezeti vezetőségben. Most egy nagyobb, jelentőségteljesebb feladat vár rám. E munka elvégzéséhez igen jó elvi, politikai és módszertani alapokat nyújt a pártiskola, ahol igen színvonalas az oktatás. A tanárok, előadók is mindent megtettek annak érdekében, hogy tudásukat, gyakorlati módszereiket átadják.

— Az elkövetkező időre az MSZMP XII. kongresszusának szellemében nálunk is az eredmények megszilárdítása, a továbbfejlődés megalapozása lesz a feladat. Ezzel együtt a közösségi szellemet, az egymás és önmagunk iránti igényességet, a munkafegyelmet, az intézményi tekintélyt — a pártmunka és tömegszervezeti munka koordinálásával — a politikai és a mozgalmi munka eszközeivel szeretnénk erősíteni, fejleszteni.

Erdősi Andrásné pedagógus, a Bánki Donát és Karikás Frigyes úti Általános Iskola pártalapszervezetének titkára:

— Párttitkárrá választásom előtt pártpropagandistaként működtem az alapszervezetünkben. Én is nagyon szerencsésnek tartom, hogy a hathetes titkárképző tanfolyam időpontja egybe esett a XII. pártkongresszussal. Kádár János elvtárs előadói beszédét, a hozzászólásokat meghallgattuk, megbeszéltük és hasznosítjuk az alapszervezetünkben. Az itt töltött hat hét munkanapjai változatosak, értékesek és hasznosíthatók voltak. Szervezett számunkra az oktatási igazgatóság üzemlátogatást, fórumot, kül- és belpolitikai tájékoztatást is. A színvonalas előadásokat konzultációk követték. Jelentősnek tartom a programok közül az alapszervezetekben folyó adminisztrációs tevékenységről nyújtott elméleti és gyakorlati tájékoztatást. Jó lett volna talán még ennél is többet foglalkozni a gyakorlattal, hiszen ez egy kezdő párttitkárnak nagy segítséget nyújt a munkájában. Alapszervezetünkben a szocialista tudat fejlesztésével szeretnék behatóan foglalkozni majd. A tanulók szocialista tudatának kibontakoztatása, orientálása kiemelkedő fontosságú nevelő-oktató munkánkban. Pártvezetőségünk és alapszervezetünk tagjai a közeljövőben arra törekszenek, hogy a kongresszusi anyagokat a párton kívüli pedagógusok is minél alaposabban megismerjék.

Vucskics József, a mozsgói Zrínyi Tsz somogyapáti pártalapszervezetének titkára:

— A mozsgói Zrínyi Mgtszben dolgozom, jelenlegi beosztásom: központi agronómus. Termelőszövetkezetünkben három pártalapszervezet működik. 1976-ban lettem a somogyhárságyi alapszervezet tagja. Az alapszervezetben mint szervező titkár és propagandista tevékenykedtem. A választások alkalmával a somogyapáti pártalapszervezet titkárának választottak meg. Megválasztásom után az alapszervezet javaslatával kerültem a pártiskola hathetes tanfolyamára. Osztályunkban hamarosan megismertük egymást, és egy jó kollektíva kovácsolódott össze rövid időn belül. Az iskola maximálisan biztosította a tanulás feltételeit. A foglalkozásokat, előadásokat nagyon jól felkészült oktatók tartották meg. Az elméleti képzés mellett sok gyakorlati tapasztalatot szereztünk, és egymástól is rengeteg tapasztalatot kaptunk, mivel más-más munkaterületről érkeztünk az iskolába. Az iskolai önkormányzat szervezte, irányította a szabad idő hasznos eltöltését. Két alkalommal kiállítás megnyitóján, megtekintésén vettünk részt. Nagyon jónak tartom, hogy külső előadóként a megyei, járási, városi első titkárok tartottak előadásokat, hisz így első kézből kaptunk információkat és hasznos tanácsokat, melyeket úgy hiszem, hogy a gyakorlati munkánkban nagyon jól tudunk hasznosítani.

Pavlicsek Géza, a Mecseki Szénbányák Pécs-Bányaüzem előkészítő körletének pártalapszervezeti titkára:

— A választásokig a lakóterületi pártalapszervezetben dolgoztam propagandistaként. Mint aknász, mindennapos munkakapcsolatban vagyok a körletünkben dolgozókkal, jól ismerem a helyzetüket, örömeiket és gondjaikat. Örültem, amikor alapszervezeti titkárrá választottak a munkahelyemen. Most a korábbi reszortfelelősséggel szemben egy egész alapszervezet munkájáért vagyok felelős. A pártmunka alapvető módszereit már régebbről ismerem, ettől függetlenül nagyon fontosnak tartom ezt a felkészítést, mert azért volt némi hiányosság az ismereteimben — főleg módszertani területen. Én ebben kaptam a legtöbbet. Az sem lényegtelen, hogy csoportunkban a főorvosnőtől a bányászon, mezőgazdasági technikuson át a pedagógusig csaknem minden szakma, foglalkozás képviselője megtalálható volt, így sikerült igazi és érdekes eszmecseréket folytatnunk, amelyek során kiderült, hogy bár más és más szakmákhoz tartozunk, az alapkérdésekben egyetértünk. Az időzítés is nagyon szerencsés volt. Nekünk a jövőben igen erőteljes meggyőző munkát kell folytatnunk a pártonkívüliek körében is a termelés hatékonyságának növelése és a dolgozók tulajdonosi tudatának erősítése terén. Mi egyébként már az első taggyűlésünkön bevettük a cselekvési programunkba a hárommillió tonnás vállalati elvárás ránk eső részfeladatait, tehát nemcsak beszéltünk, hanem már a gyakorlati munkában is léptünk egyet.

●

Összegezve beszélgető partnereim véleményét, elmondható, hogy valamennyien jó érzéssel gondolnak az elmúlt hat hétre, amikor a további munkájukhoz nélkülözhetetlennek mondott ismereteket megszerezték. Ehhez a munkához sok sikert kívánunk.

Bebesi Károly

„Mindenki képességei, munkája szerint...”

A fejlett szocialista társadalom elosztási és termelési viszonyainak mottója mind a termelő egyén, mind a társadalom számára ugyanazt a követelményt tartalmazza; a képesség szerinti részvételt az össztársadalmi munkamegosztásban, és a végzett munka szerinti jövedelemrészesedést a megtermelt javakból.

Az MSZMP XII. kongresszusának irányelvei világosan és tömören fogalmazzák meg ezt: . . . *„Az életszínvonal megszilárdításának, további emelésének alapvető feltétele, hogy az eddiginél jobban oldjuk meg a gazdasági építőmunka feladatait. Ezt segítse a munka szerinti elosztás elvének következetes érvényesítése: a jövedelmekben jobban fejeződjék ki a végzett munka minősége és mennyisége, társadalmi hasznossága . . . majd . . . A bér- és jövedelempolitika az eddiginél eredményesebben ösztönözzön a társadalom számára hasznos, jobb minőségű, fegyelmezett munkára. A keresetek a valóságos teljesítmények alapján differenciálódjanak, és segítsék elő a munka termelékenységének gyorsabb növekedését. Csökkenteni kell a végzett munkával nem arányos jövedelmeket, további intézkedéseket kell tenni a nem munkából származó jövedelmek visszaszorítására.”* (Irányelvek, 10. old.)

Az irányelvek egy közismert filozófiai tétel gyakorlati vetületét fejezik ki: a szocialista társadalomban mindenki képessége és a végzett munka minőségének és mennyiségének társadalmi hasznossága alapján részesüljön a megtermelt javakból. Marx azt írja „A gothai program kritikája” c. művében: „A termelők joga munkaszolgáltatásaikkal arányos; az egyenlőség abban van, hogy egyenlő mércével, a munkával mérnek. Ám az egyik ember fizikailag, vagy szellemileg különb a másiknál, tehát ugyanannyi idő alatt több munkát szolgáltat, vagy hosszabb ideig tud dolgozni. Ez az *egyenlő* jog — egyenlőtlen jog, egyenlőtlen munkáért. Nem ismer el osztálykülönbségeket, mert mindenki csak úgy munkás, mint a másik, de hallgatólagosan elismeri természeti kiváltságként az egyenlőtlen egyéni tehetséget, és ennek folytán az egyenlőtlen egyéni teljesítőképességet.” (MEM II. k. 14. old.)

Ezért a szocializmus — humanista jellegénél fogva — egy másik „kiegyenlítő” elosztási elvet is alkalmaz; nemcsak a teljesítményt, hanem a szociális helyzetet is figyelembe veszi a társadalmi javak elosztásánál; Nagycsaládoknál, lakáselosztásnál, szociálpolitikai intézkedéseknél stb.

Egyértelmű az, hogy az elosztási elv alapja és mértéke a különböző társadalmi csoportoknál és rétegeknél nincs egységesen és elfogadhatóan kidolgozva: ugyanazt a munkát minőség szerint másképp jutalmazzák az egyik és másképpen a másik üzemben. Néhány éves gyakorlattal rendelkező segéd majdnem annyit keres, mint az ugyanott évtizedek óta dolgozó törzstag „öreg szaki”. Az üzemen belüli és kívüli munkaerőhiány, a munkaerő, mint árukeresletnek és kínálatnak ingadozásai, olykor idegesítő anomáliákat okoznak. Elegendő, hogyha csupán utalok az állami és a magánvállalkozói építőipar bérfeszültségeire. Azzal azonosan tisztában vagyunk, hogy az „egyenlősdiség” kora lejárt. Mégis általában úgy alakul, hogy egy munkakollektíva a közösen végzett munkáért kapott bért kalapba teszi, és közösen osztja el — ennek ellenére mindenki jól tudja, hogy a brigádban az egyik jóval többet teljesít, mint a másik. A méltányossági elv sokszor érthető; az idősebb, betegesebb szaktárs családi problémákkal is küzd, ezért hallgatólagosan „kipótolják” a többiek az el nem végzett munkáért járó összeget is.

A végzett munka szerinti anyagi-erkölcsi megbecsülés elvének hátterében a gyakorlatban kialakult társadalmi igazságosság áll. Hazánkban a legalacsonyabb és legmagasabb jövedelműek aránya 1:7-hez. Ennél kirívóbb, illetve magasabb jövedelem társadalmi méretekben már megengedhetetlen. Ezen belül azonban számos intézkedést lehetne hozni a szakképzettség, a végzett munka felelősségmértéke és társadalmi hasznossága alapján. Tudomásul kell vennünk, hogy árupénztermelő társadalmi viszonyok között élünk, s a kereslet—kínálat dinamikus és hullámzó törvénye behatol a végzett munka szerinti elosztás szférájába is.

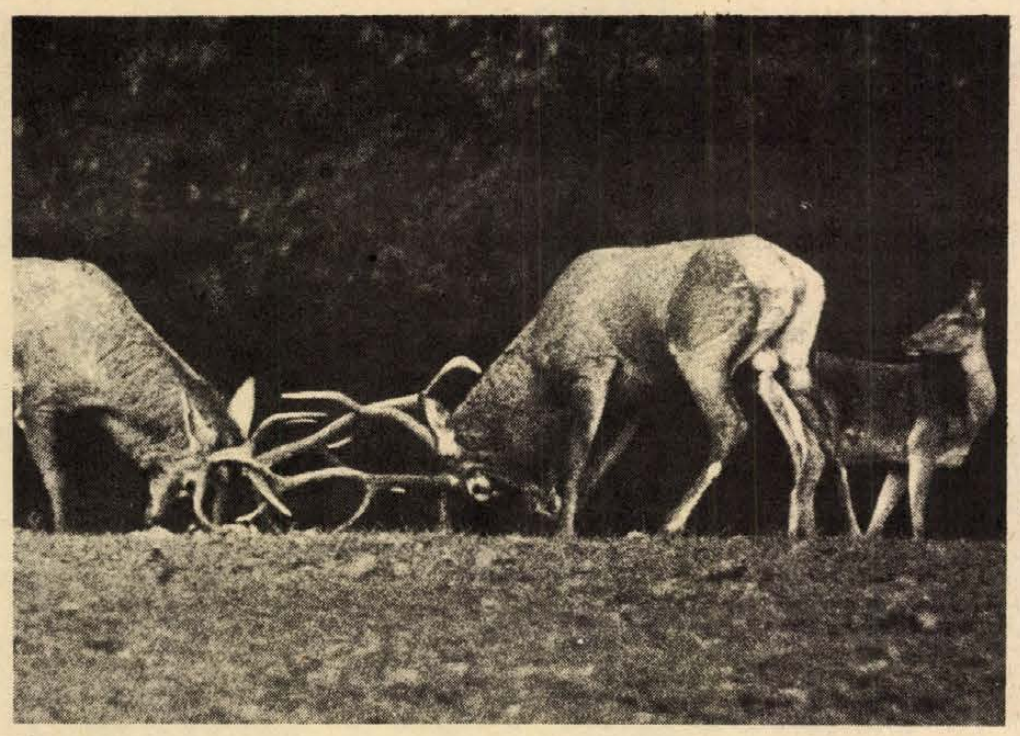
Az 1980-as „versenyáras” reform egyik következményével számolnunk kell, azzal, hogy a piacon kialakulnak a „szabadáras” termékek. Ugyanaz az áru kevesebbért vásárolható meg az egyik üzletben, mint a másikban. Ugyanaz a termék „időszaki” jellegénél fogva mást ér a piacon a maszeknál, mint az állami boltban.

Társadalmi közvéleményünk egyértelműen elítéli a végzett munka nélküli jövedelmeket, azt tartja igazságosnak, hogyha több pénzt több teljesítmény alapján fizetnek ki.

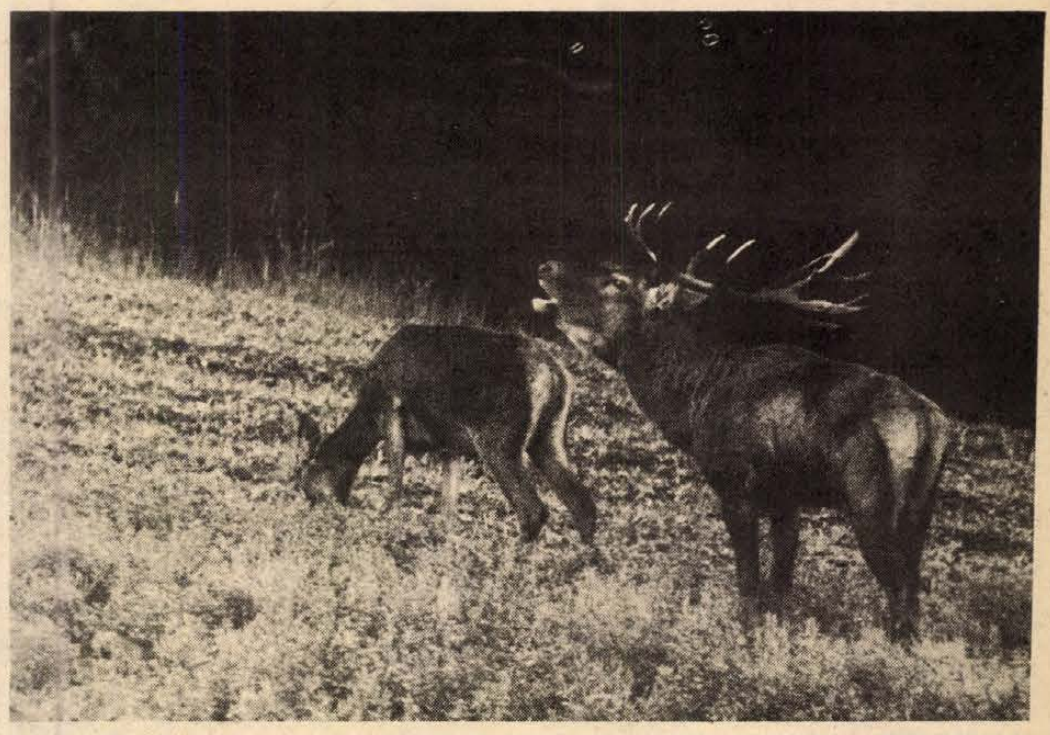
Másik fontos társadalmi követelmény: a kvalifikáltságnak, illetve az „okleveles” képzettségnek megfelelő munkatevékenység. Itt két anomáliával találkozhatunk: egyrészt a „képességen” aluli munkával, ott, ahol a „másodlagos” elosztás kifejezetten erős. (Benzinkutasoknál, a szolgáltatásban, borravalós szakmákban stb.) A „másodlagos” elosztás következtében lényegében az állam „veszít”, hiszen számos diplomás képzése, aki képességein jóval alul dolgozik (pl. benzinkutas) sok pénzébe kerül az államnak. Kevésbé jelentős és szórványos „a képességen felüli” munkatevékenység, de megtalálható az össztársadalmi munkamegosztásban.

Az elmúlt esztendőkben számos egészséges törekvés indult el „felülről” és „alulról”, az üzemi demokrácia gyakorlata révén a végzett munka anyagi-erkölcsi elismerésének harmonikus arányára. Arról van szó ugyanis, hogy a végzett munka minőségének társadalmi presztízse számos esetben nem állt arányban a munka anyagi elismertetésével. Kirívó esetekről mindenki tud. Pl. egy kvalifikált miniszterhelyettes súlyos és fontos felelősségteljes munkája a társadalmi presztízshierarchiában jóval fölötte áll a maszek kőműves mellett dolgozó segédmunkásénál. Ám, anyagi jövedelmük között még sincs akkora különbség, mint ahogyan a presztízshierarchiában elfoglalt hely azt meghatározná. A kongresszusi irányelvek nagyon helyesen hangsúlyozzák azt a követelményt, hogy magában a munkafolyamat megszervezésében, helyes elosztásában és a kvalifikáltságnak jobban megfelelő bérezésben is erősebben domborodjék ki a végzett munka minősége és társadalmi hasznossága.

Dr. Estók Tivadar



Szeptember



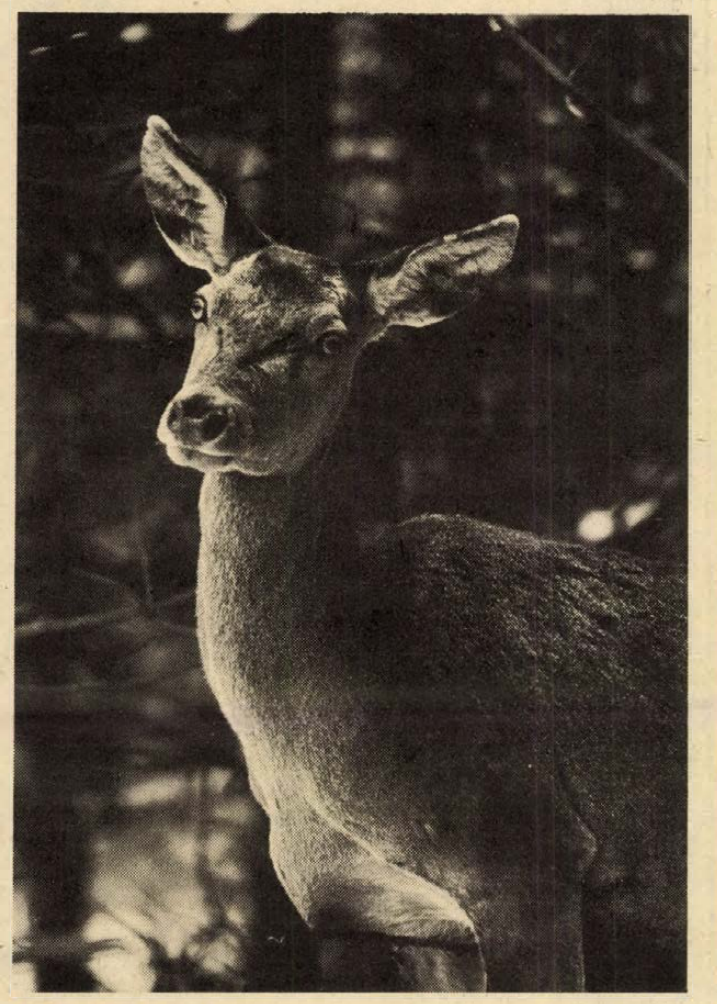
Szarvasbőgés II.

Berta Béla felvételei

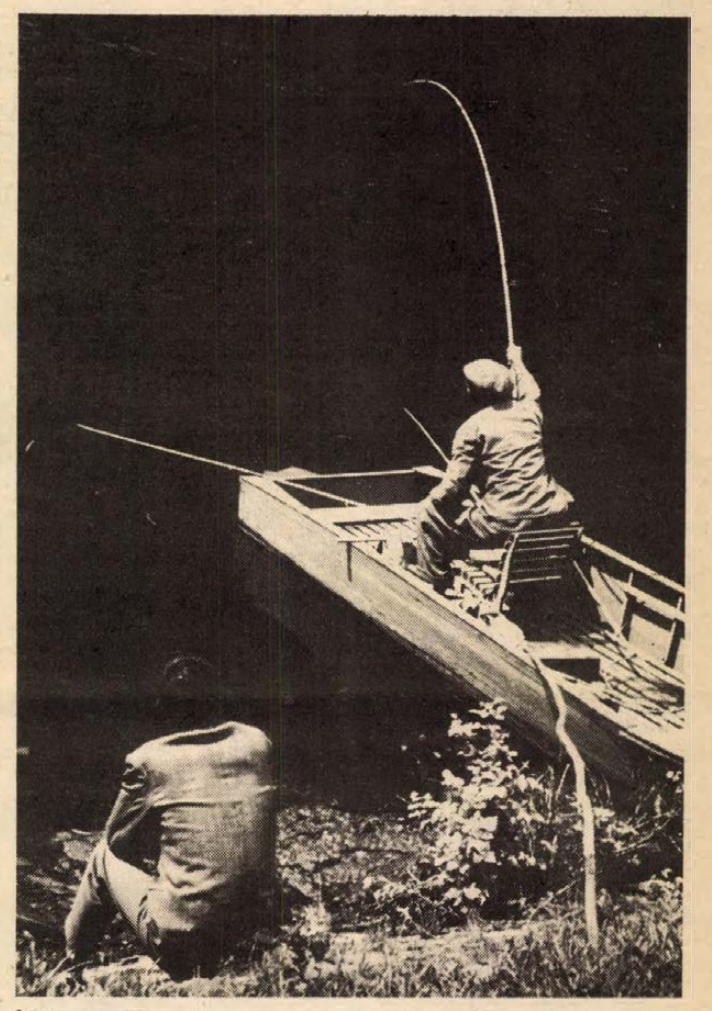
Természetfotó, 1980

Erdők, mezők lakói és virágai, a természet meglesett pillanatai. Meghökkentő gazdagság és szépség tekint ránk a fotókról. Immár önálló művészetté válik a természetfotózás. Közel hozza az egyre inkább elgépiesedő kor emberéhez a riadtan figyelő őzet, a büszkén röppenő sólymokat, a vizek partját, a kíváncsian ágaskodó ürgét. Gyönyörködtet ez a sok fáradsággal járó művészet, és elgondolkodtat. Rádöbbent arra is, hogy a zajos városokon túl a háborítatlan csend még meglevő szigetein élet zajlik. Élet, amelyre nekünk kell vigyáznunk, óvnunk és féltenünk, és tennünk azért, nehogy áldozatává váljék a parttalanul terjeszkedő gépiesedésnek. Ezek a képek segítenek az embernek is megtalálnia magát abban a nagy csodálatos rendszerben, amit egyszerűen természetnek nevezünk.

A Természetfotó, 1980 kiállítást a Magyar Vadászok Országos Szövetségének Baranya megyei Intéző Bizottsága, a Magyar Országos Horgász Szövetség Baranya megyei Intéző Bizottsága, a Baranya megyei Tanács V. B. mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát és intézmények sokasága közreműködésével rendezték és tegnap nyitották meg a látogatók előtt az Ifjúsági Ház földszinti galériájában, ahol a közel százötven kiállított fotó április 20-ig tekinthető meg.

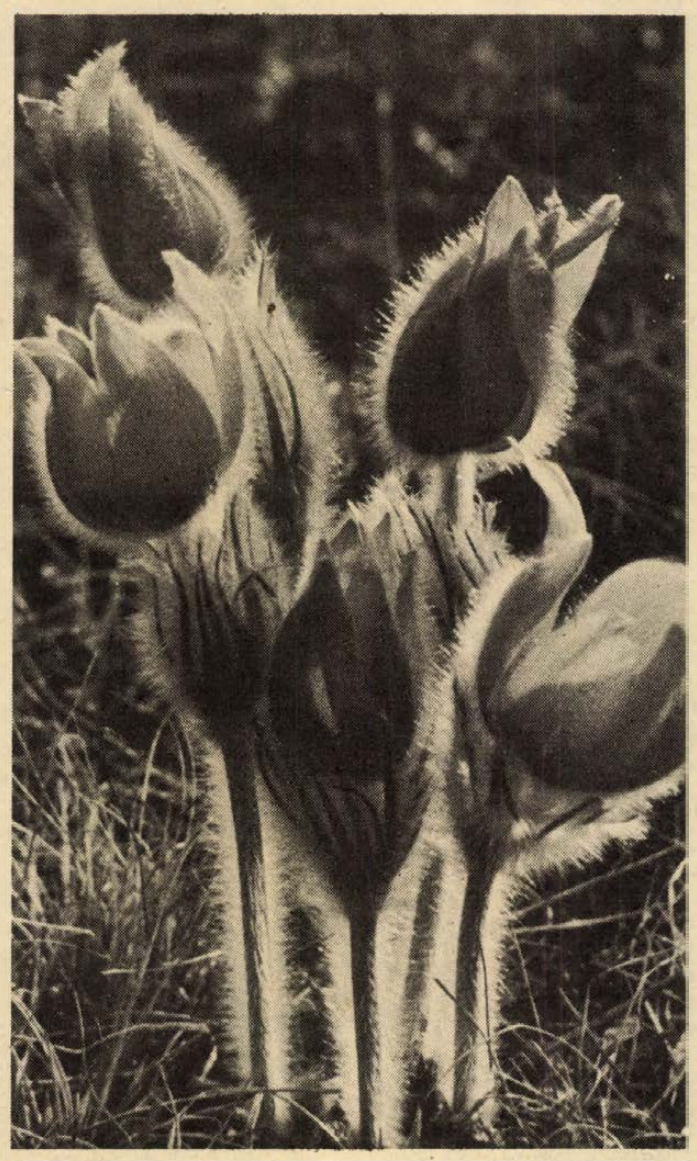


Sallai Béla felvétele



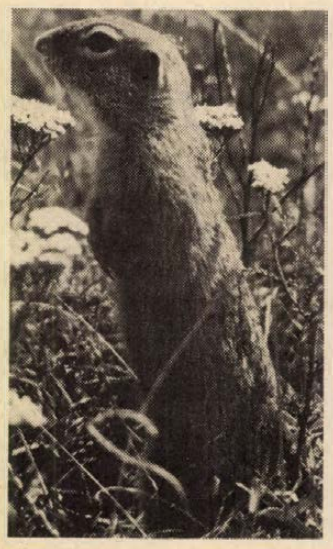
Izgalmas pillanat

Görbe Ferenc felvétele



Leánykökörcsin

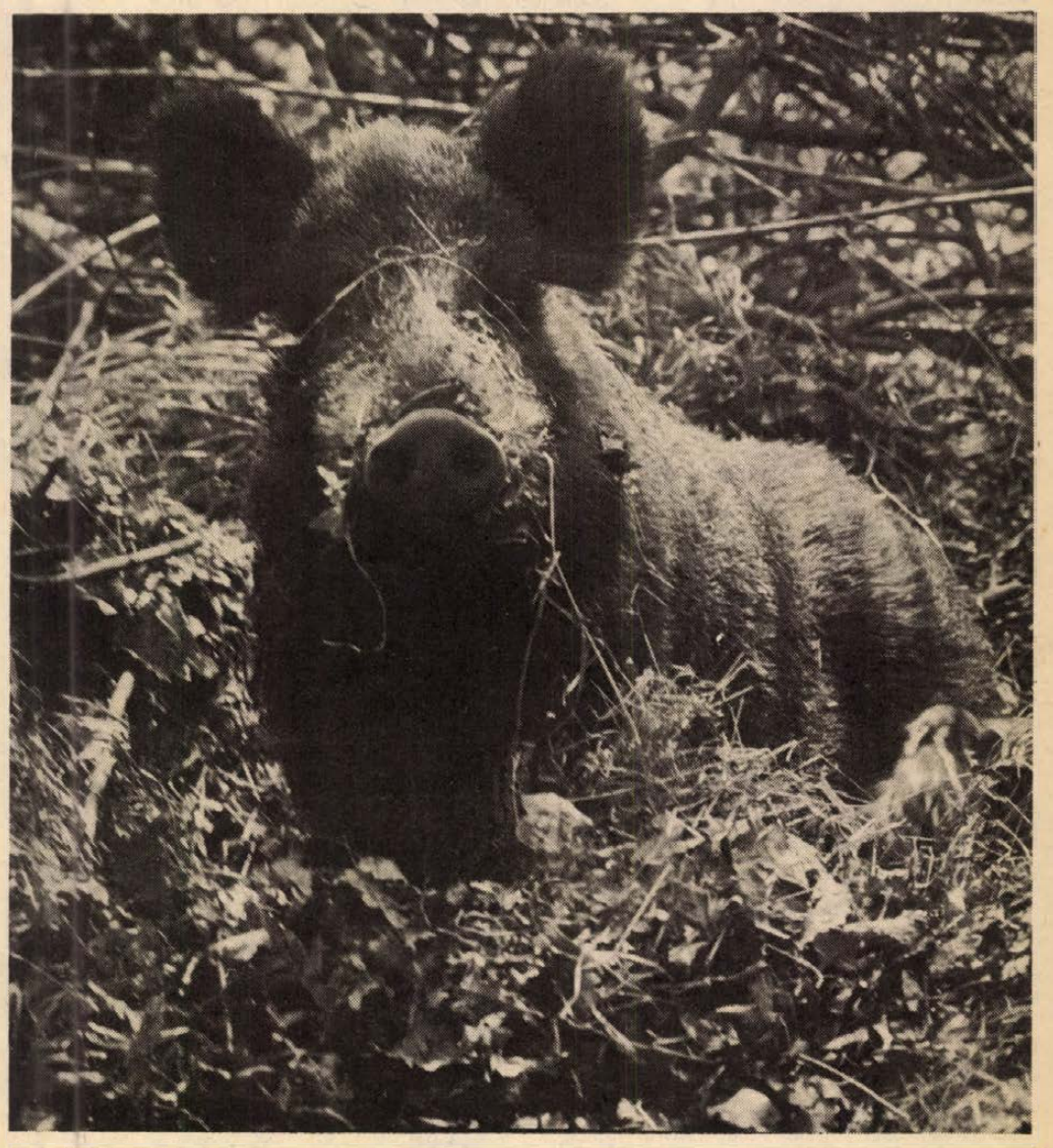
Forrásy Csaba felvétele



Az őrszem
Forrásy Csaba felvétele



Özgida
Bánsági László felvétele



Sallai Béla felvétele

„Rám tekint pártfogón e század"

József Attiláról születésének 75. évfordulóján

A század utolsó negyedében kétséget kizáróan tapasztalhatjuk, hogy József Attila jóslatát igazolta az idő. A „testvéri tankok" szertedübörögték verseinek rímeit. Költészete esztétikai élményt nyújt a kisdiáknak, a középiskolás tanulónak; speciálkollégiumok kutatásának tárgya az egyetemeken és főiskolákon. Az irodalomtudomány ugyan még korántsem rótta le felszaporodott adósságát, de „érik a fény", amely egyre inkább bevilágít költészetének rejtelmeibe. Az élő költészet meg kiváltképp „pártfogója" lett: költészetének eredményeit, esztétikai értékeit egyetlen kialakuló költői életpálya sem nélkülözheti. Az irodalmi közvélemény pedig már régtől fogva legjelentősebb klasszikus hagyományaink közé sorolta életművét: verseinek számos sora szállóige lett, tragikus sorsa jelképpé vált. A költészetéből kisugárzó élettanulság napjainkban egyre nagyobb hatóerő. Ahogy fokozatosan kitárulkoznak gondolatrendszerének és esztétikumának mélységei, jobban és jobban értjük meg ma is izgató, ayakran nehéz. sokszor kínzó kérdéseit, amelyeket társadalmunkról, szocialista kultúránkról, irodalmunk helyéről, szerepéről, létjogosultságáról kérdez.

Mi hát a titka költészete elévülhetetlen értékeinek, aktivitása mindegyre fokozódó kiteljesedésének?

Mindenekelőtt az, hogy a két háború közötti, félelmetesen nyomasztó korral vívott harcát művészetének javára tudta fordítani. Lírája középpontjából sohasem tűntek el a szocialista távlatok. Minden huszadik századi írói-költői indítást úgy tudott magába fogadni, hogy egy magasabb szférába olvasztotta a különféle áramlatok sok-sok elemét. Így válhatott a nyelve is minden eddiginél modernebbé és hajlékonyabbá, a kép és asszociáció gazdagabbá.

József Attila fellépésekor líránkban is már lezajlott az a forradalom, amely alapvetően változtatta meg az ábrázolás eszközeit, kijelölte a költészet új helyét, módosította a róla kialakított felfogást, megnövelte jelentőségét az új embereszmény kiművelésében. S József Attila igen jó tanítványnak bizonyult: költészetét gazdagon ihlette a magyar líra teljes hagyománya, mélyen merítkezett el a korabeli magyar líra teljes vonatkozásrendszerében. Befogadta pl. többek között Csokonait, Petőfit, Aranyt, de leginkább Adyt és a Nyugat nagyjait, nemkülönben Kassák avantgarde kísérleteit. A feladatvállalást és költői magatartást tekintve Ady, a kifejező eszközök vonatkozásában azonban a Nyugatosok — főként Babits — hatása a mélyebb az indulásnál. Amíg pl. Ady szimbolizmusában eléggé idegenül bolyong, Babits színei-képei sokkal természetesebben buknak ki tolla alól. Az Adytól kisugárzó hatás inkább tartalmi: átveszi a tragikus magyar sors átélését, s megszólaltatja keserű lázadását.

József Attila azonban csakhamar felfut költészetünk legjobb hagyományainak színvonalára. Még az utánírás jellegű versekben is új elemek, új gondolatok tűnnek fel, üde hangok jutnak szóhoz, s a költői példaképektől eltérő, továbbmutató vonások jelentkeznek. Már első kötetének több versében magas színvonalon olvad egybe a megfigyelések pontossága, az értékelő ítélet keménysége, s a szegénység iránti együttérzés.

Aztán elkövetkezik az igazi kísérletezés korszaka. Noha nem szakít egycsapásra gyökeresen a megkezdett úttal, de eredetisége hangban, szemléletmódban erőteljesen jelentkezik: egyetemes emberi törekvéseket képvisel, eggyé akar lenni a világgal, szembe akar szállni az emberellenes erőkkel: „Nem én kiáltok, a föld dübörög" — hirdeti a korváltó fordulat eljövetelét. Megszaporodnak a szabadversek, amelyek máris lehetőséget adnak arra, hogy kiszabaduljon a Nyugat költőinek formakultusza és öncélú szépségeszménye alól, Kassák avantgarde kísérleteinek befolyása nyomul előtérbe. A vers nemegyszer az élőbeszéd ritmusát követő hatalmas versmondatokból szövődik, s a laza szövedékű mondatokban bonyolultabb gondolatait is kifejtheti.

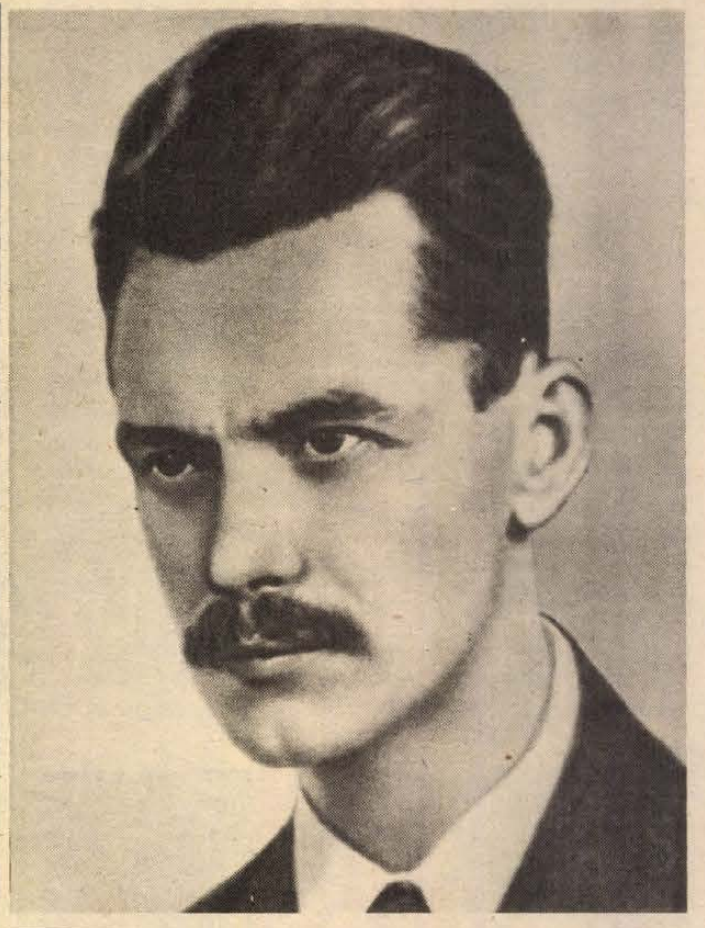
Az irodalomtudomány kimutatta, hogy a fiatal József Attila is beletartozik a magyar irodalmi avantgarde áramába, s ebben képtelenség volna Kassák hatásának jelentőségét tagadni. Az avantgarde-hoz csatlakozva Kassáktól indult, de csakhamar túl is jutott rajta, szembe került Kassák merev 30-as évekbeli konstruktivizmusával. Úgy jutott túl, hogy közben megtartotta és magasabb szintézisbe olvasztotta Kassák avantgarde kísérleteinek értékeit. Magasabb szintézisének fontos alkotórésze a népi, a népköltészet, a folklór mélyrétegeinek felhasználása, amelyet éppen Kassák szüntelenül kifogásolt nála. De a népi is rendkívül összetett réteg költészetében: nem csupán a régit, az archaikust képviseli, hanem hozzátartozik a magyar neonépiesség Erdélyi József által képviselt vonulatához is, mert tőle is tanult, ugyanakkor rajta is túljutott. József Attila népiessége nem zárja ki az ősit és a modernet, a városit és a világit, a technikait és a technika előttit, hanem egy kivételes költői szenvedély és fegyelem erejével egyesíti. Mindez azt is jelenti, hogy a népi forma ritkán jelentkezik tisztán, hanem többnyire fontos színező elem. Hiszen a szürrealizmus hatására feltörnek a lélek tudatalatti réteqei is, és a két elem szintéziséből mintegy új műfaj keletkezik, amely talán *szürrealista dal*-nak nevezhető. A modernség és a népi szintézise remekművek sorát eredményezi. Formálódnak a korszerű realizmus elemei, a versek formavilágát a tárgyi világ, a társadalmi mondanivaló és a differenciált lelki élet együttes szerepe alakítja: „Itt kukolok a szilvafák között, / kakukkolgat a hamvas szerelem, / kakukkolgot. A berekháti köd / pamutpapucsban lépdel szívemen." *(Margaréta)*

De József Attila költészete nemcsak formájában van túl a 20. század lírai forradalmán, hanem a társadalmi forradalmat tekintve is az elmúlt forradalom utáni líra. A forradalom nélküli forradalmi költészet reprezentálója, amely a levert, majd újra kiteljesedni nem képes forradalom utáni helyzetben keresi szerepét. Elkötelezett költészet, a valóság parancsa, a szív, az értelem, az ember felszabadulásának ügye iránti odaadás köti a párthoz, a munkásosztály mozgalmához. Jelzi a kor válságtüneteit, vállalja a veszélyekkel való szembeszegülés forradalmi feladatát. Látja pl., hogy a kapitalizmus viszonyai között fennáll a munka szépsége és a munkások sivár sorsa közötti ellentmondás. Mindenekelőtt értelmi ráhatással akar rádöbbenteni a tömegek nyomorúságos sorsa és a kapitalizmus közötti összefüggésekre. Sötét, de valószerű képet rajzol. Nem idealizált, nem keltett illúziókat. Marxista szemléletmódja segíti abban, hogy a sötét kép ellenére perspektívát tud teremteni. Tudja, hogy a proletariátus a társadalmi fejlődés letétemányese: „...ilyenek vagyunk. / Új nép, másfajta raj. / Másként ejtjük a szót, fejünkön / másként tapad a haj." *(A város peremén)*

József Attila avatott „képviselője az új típusú intellektualizmusnak, a tudomány új kihívásának, minden eredményére épülő, vagy legalábbis azt asszimilálni próbáló új típusú lírának" — írja egyik biográfusa. Egyaránt választ keres a természettudományok és a társadalomtudományok megoldatlan kérdéseire. Megvalósítja a marxizmus, a dialektikus-történelmi materializmus másodszori kisajátítását azáltal, hogy költészetében esztétikummá avatja. Innen van sokszor vitatott képalkotásának természettudományos, filozófiai, pszichológiai megalapozottsága. Ezért tudja megteremteni a proletár gondolati lírát. A magyar filozófiai költészet sorát úgy folytatja, hogy túljut a polgári költők gondolati líráján, mert a dialektikus-történelmi materializmus módszerével a társadalom törvényszerűségeit kutatja, a nagyvilág kusza szövevényében keresi a rendet. Egységében, teljességében szemléli a valóságot: nem szakítja el egymástól a világ szellemi és materiális jelenségeit. Önmagát is a világ szerves részeként fogja fel. Versépítkezésére jellemző, hogy a szemlélet számára közvetlenül adott valóságból jut el az élet kegyetlen, de szilárd törvényéig, amely idegen dolgok börtönébe zárhatja az embert. Ahogy az *Eszmélet*ben írja: „akár egy halom hasított fa, / hever egymáson a világ, / szorítja, nyomja, összefogja / egyik dolog a másikát / s így mindenik determinált."

Ha késéssel is, de ma már József Attila szavai, gondolatai, reakciói átugorhatatlanok az egész magyar költészet számára. A József Attila-indíttatás persze elsősorban nem közvetlen folytatásként érvényesül, hanem inkább költészetének elemeiben: egyiknél a szürrealista dalok, másoknál a szintetizáló nagy gondolati versek, ismét másoknál a pszichoanalízis befolyását mutató, a válság tüneteit hordozó versek hatása érvényesül. De mindenképpen bekövetkezett a költőnek egy másik fontos jóslata: „Én egész népemet fogom / nem középiskolás fokon / tani- / tani." *(Születésnapomra)*

Nemes István



JURIJ HOJDA

Két tölgy

Gyorsröptű fehér galambok szállnak
a magyar s ukrán föld felett.
S hol határjelző oszlopok állnak —
Két tölgyfa összeölelkezett.

Gyűlnek tenger felől a fellegek,
de állnak sudáran a tölgyek.
Nem, nincs a világon olyan fergeteg,
mely kidönthetné a két tölgyet.

Sándor László fordítása

József Attila a Szovjetunióban

József Attila szovjetunióbeli népszerűsítői között már a kezdet kezdetén ott találjuk a kárpátaljai Jurij Hojdát, aki már debreceni egyetemi hallgató korában megkezdte az ukrán és magyar nép barátságáért végzett munkáját. a negyvenes évek elején, amikor az ilyen tevékenységet a magyar uralkodó körök gyanúsnak és veszélyesnek tekintették. Nevéhez fűződik az 1949-ben Ungváron megjelent első ukrán nyelvű József Attila-kötet szerkesztése. Ez az antológia — Hidas Antal előszavával — negyvenegy Ady-vers mellett József Attila 35 költeményét tartalmazza M. Sapovalnak, az ismert ukrán költőnek fordításában. A fordítónak — Hidas Antal mellett — igen sok segítséget nyújtott J. Hojda, aki maga is elismert költője volt a modern ukrán irodalomnak.

Az első orosz nyelvű fordításokat az 1959-ben Moszkvában kiadott „Magyar költészet antológiája" című kötetben találjuk. A reprezentatív kötet bevezetője Hidas Antal monográfiának is beillő tanulmánya a magyar költészet demokratikus hagyományairól. József Attila külön méltatást kap mind a bevezető tanulmányban, mind a ciklus előtti lapon. A 14 költemény közül tizenkettőt a magyar költészet orosz nyelvű tolmácsolásában elévülhetetlen érdemeket szerzett L. Martinov fordította, a „Szocialisták"-at N. Csukovszkij, a „Mondd, mit érlel"-t pedig M. Iszakovszkij.

A Zvezda c. folyóirat 1957/5. számában öt, a Néva u. ez évi 6. számában pedig két új fordítással találkozunk N. Grudnyina tolmácsolásában. A Novij Mir 1957/5. számában nyolc új fordítás jelent meg. A fordítók: V. Kornyilov, M. Sehter, A. Golemba és E. Alekszandrov. A költő halálának húszéves évfordulójára megjelent és az említett folyóiratokban publikált költeményeket — más fordításokkal együtt — az 1958-ban kiadott József Attila-kötet tartalmazza, összesen 130 költeményt. A bevezető tanulmányt A. Gerskovics, a magyar irodalom kiváló ismerője írta.

József Attila halálának 25 éves évfordulójára jelent meg a következő válogatás „József Attila: Költemények" címen. (Moszkva, 1962.). Az évfordulóhoz méltó kiadás 222 költeményt tartalmaz, a kötet bevezetőjét D. Szamojlov írta „A föld fia, az utca fia" címen, a magyarázatok pedig Szabolcsi Miklós tollából valók. A fordítók: N. Csukovszkij, V. Levik, D. Szamojlov, L. Martinov, V. Korcsagin, M. Aliger, V. Kornyijov, E. Rejn, Sz. Kirszanov. Az „Ifjú Magyarország" c. gyűjteményes kiadásban egyetlen József Attila fordítást találunk (Fiatal életek indulója).

A „Hazám" c. válogatás (1968) lényegében ugyanazokat a verseket közli, mint az 1958-as, de gyakran más fordítók tolmácsolásában.

1970-ben Ungváron jelent meg ukrán nyelven a magyar költészet antológiája „Magyar hárfa" címen annak a Jurij Skrobinecnek a fordításában, aki ukrán gyerek létére a háborús események következtében előbb olvasta eredetiben Petőfit, mint Sevcsenkót. Élethivatásul választotta a magyar irodalom megismertetését ukrán olvasóival. Ebben a kötetében 48 költőnek több mint 170 versét — Gyöngyösitől Gyárfás Endréig — nyújtja át az ukrán olvasónak, közöttük tíz József Attila költemény is a tőle megszokott magas színvonalú, eredetiből készült, igen hű tolmácsolásban .

Az említett antológiák mind tartalmaznak hosszabb-rövidebb tanulmányt József Attila művészetéről. Ezek mellett „A népi demokratikus országok írói" című tanulmánykötetben L. Sargina (1959) József Attila címen, „A szocializmus költészete" kiadványban pedig (1969) O. Rosszijánov József Attila költői képe címen írt hosszabb tanulmányt.

Dr. Medve Zoltán

Két ellentmondó vélemény

A Kritika a József Attilát ért bírálatról

1933-ban a Madzsar József és Sándor Pál által szerkesztett *Társadalmi Szemlében* és hangú bírálat jelent meg József Attila új kötetéről, a *Külvárosi éjről.* A bírálat szerzője, Pákozdy Ferenc azt vetette a költő szemére, hogy bár proletárköltőnek vallja magát, a versei korántsem ezt az álláspontot tükrözik. A súlyos és igazságtalan elmarasztalás mélyen megbántotta József Attilát, s ez volt az egyik oka annak is, hogy a későbbiekben megromlott a viszonya a munkásmozgalommal.

Sokszor és sokféleképpen visszatért már a József Attila életművét tárgyaló irodalomtörténet erre a kérdésre, s a költő szempontjából megnyugtatóan tisztázta. Akörül azonban, hogy az inkriminált cikk csupán Pákozdy véleményét juttatta-e kifejezésre, vagy a *Társadalmi Szemle* igen tekintélyes szerkesztőinek József Attila költészetét megítélő felfogását is tükrözte-e, mindmáig viták folynak. Ennek a vitának az eldöntését próbálja megkísérelni a *Kritika* márciusi száma, mikor közzéteszi Pákozdy Ferenc eddig ismeretlen levelét, és Sándor Pál, *József Attila és az illegális kommunista párt* című könyvének idevonatkozó részletét.

Révai József, az ötvenes évek nagy tekintélyű irodalompolitikusa, aki egy készülő József Attila-tanulmányhoz gyűjtött anyagot, 1954-ben levélben fordult Pákozdy Ferenchez, hogy elsőkézből szerezzen adatokat a vitás kérdés jobb megértéséhez. Pákozdy hosszú és kimerítő levélben válaszolt Révainak. Elmondja, hogy milyen előzmények után írta meg cikkét, s a megírásban kiknek a sugallata vezette. Állítása szerint Madzsar József és a folyóirat köréhez tartozók közül még néhányan többször kifogásolták József Attila élesen vitázó magatartását, s a proletárköltészetet meglehetősen dogmatikusan értelmezve, egy pragmatikus művészeti szemlélet és gyakorlat megvalósítóját szerették volna benne látni. Mivel a költő ettől távol állt, egy figyelmeztető bírálat megírását jogosnak érezték. Pákozdy sajnálkozással vallja be levelében tévedését, s elismeri, hogy vádjait utólag alaptalannak és bántónak találja. Mentséget csupán abban keres, hogy bírálatának megfogalmazásában mások befolyásolták.

Ezzel szemben Sándor Pál tagadja, hogy a szerkesztőség tagjai közül bárki is felkérte volna Pákozdyt cikke megírására, illetve széndékosan sugallta volna a József Attila elleni bírálat kifejtésére. Hogy a cikk mégis megszületett, s éppen az a *Társadalmi Szemle* tette közzé, melyhez a költőt jó kapcsolatok fűzték, a munkásmozgalom akkori rendkívül nehéz, és ellentmondásos helyzetével magyarázható. A fasizmus előretörésével egymást követték a bebörtönzések, nem egyszer a kivégzések, ilyen körülmények között érthető volt — hangsúlyozza Sándor Pál, — hogy szigorúan következetes magatartást vártak el mindenkitől, s ez alól az sem lehetett kivétel, aki művészetével szolgálta a társadalmi haladást. Ugyanakkor elismeri, hogy a bírálat hangján érződő indokolatlan keménység és meg nem értés az elkövetett dogmatikus hibák következménye is, melyek magyarázhatók ugyan, de egészükben nem menthetők.

A két, egymásnak lényegében ellentmondó dokumentum, ha önmagában nem is hozza előrébb a vitás kérdés eldöntését, mindenesetre jó alapot nyújt egy összegező, szintézist teremtő tanulmány megírásához. A *Kritika* most még nem vállalkozott erre, pedig az alkalom magát kínálta. Azért is, mert a dokumentumok most kerültek közlésre, s azért is, mert a költő születésének 75. évfordulóját a tartalmas megismerés jegyében ünnepeljük.

K. S.



Kiss Attila rajza

Költészet napja, 1980

BÁRDOSI NÉMETH JÁNOS

Ha emlékezel

JÓZSEF ATTILA EMLÉKÉNEK

Durcás szép arcát hányszor lepte el
rángós sírás és könnyek záporа,
örömtelenül úgy illant tova
a gyermekkori édes végtelen,

hogy ezt a hiányt hurcolta tovább,
mikor harcok és letört szerelmek
pörölycsapása között szenvedett,
anyja érthette volna sikolyát,

de a nincsen dal vad szavaiban
ez a fájdalom zokog és rivall,
honom ezt sirasd, ha emlékezel:

ne bukjon más is ilyen sorson el,
hogy a szép füttyszó mindig lelje meg
a befogadó, forró szíveket.

MELIORISZ BÉLA

József Attila-ének

A tó jegét kásás hó fedi,
s mint az elszórt, rozsdás vasdarab,
el is felejt már fényleni.

A nádas a szívemig szalad,
szerelmes sorsom zizegve hull
a hóra, s kiterül hallgatag.

Mint aki dolgozik konokul,
de sosem jut nagyobb kenyérre —
éltem. A múlt sinekhez simul.

RÁBA GYÖRGY

Kései Attila

A semmi ágán keresi
vétlen abban mi bűne
hona pucér az öl üres
vetemedett arcon a száj
mássalhangzani néma

Terem-e még a bevetetlen
ropog-e patyolat vasárnap
nem szabadságot csak menekvést
hozzátévedt majmaival
áhitozó rabcsapatának

Sín elé áradj szappanosvíz
csaholjátok vert ebek vissza
eszméljen föl a keresése
fogódzni az igazi ág volt
hogy földlakónak itt marassza

Tandori Dezső:

Elegendő-e csak...?

Elegendő-e csak „visszagondolnom" (így mondjuk ezt), és máris ott megyek valami töltés mentén, benézek egy autócsárdába (gyalogszerrel), vissza ennek a helynek a régebbi rétegeire, visszagondolni, menni, ott, ahol még az autóscsárda nincs, át lehet vágni az országúttól a töltésig, nap süt, nem tudok mit kezdeni egy gyerekkori nyaralás napjaival. Akkor-e? Most-e? Mikor nem ment? Vagy úgy volt teljes, nagyon is teljes minden pillanat, mellyel mégis mintha „kezdeni" akartam volna valamit? Kezdeni akartam, de a pillanatok sorra befejeződtek. Vagy a közbülső idő? Az átalakult környezet és az úgynevezett visszaforduló jelen közt? Amikor csak az időjárás számít? Meghatározza a séták irányát, végig a töltés mellett, át esetleg a révvel, egy idényvégi csemegebolt átböngészése, fáradt diszkoszvetők a karamellacukron, források poros képmásai az átnyírkosodott rágnivalón. Sandán süt ki a nap, mondja valaki, vagyis semmit se mond, ezzel, itt, semmit; ez itt mégis az az idő megint, ahonnét valami elkezdődhet. De nem kezdődik. A pillanatokat most se tudjuk kitölteni, a part kanyarulatáról megállapítunk valamit újra, egy megváltozott partvonalról, a fák levelei most is férgesek, mégis lombbá állnak össze: aztán kiérdemeljük a palacknyitást a teraszon, valaki másén, állítólag a mi időnkben; hátunkra salétromos fal süt hidegével; és a pillanat... teljes ...

Utak visszafelé

Esténként, mikor félerővel égtek a neoncsövek az Eötvös Kollégium folyosóin, a tanulószobában gyakran elfogott a lelkifurdalás. Vajon érdemes volt-e a család emberöltőkre visszamenően megszokott foglalkozásait elhagyva, a gyakorlati élettől olyannyira távoleső pályát választanom? Furcsa volt ez a bűntudat, hiszen egyetemre kerülésem előtt kívántam ezt az „elszakadást". Nem az emberektől, akik között felnőttem, hanem a bennem motoszkáló hajlamaimnak megfelelően. A lelkifurdalást persze, a tanulmányaim során előforduló, s enyhén szólva sápatag, vérszegény bölcsészeti tárgyak is fokozták. Úgy éreztem, ingyenélő vagyok; míg mások sokkalta fontosabb tevékenységet fejtenek ki, én eltartottként merőben haszontalan elméletekkel tömöm magam (mint később kiderült, egyikmásik tárgyat illetően ez igaz is lett).

Az elszakadás veszélye alig néhány egyetemi hónap után már kísérteni kezdett. Ha csak arra figyeltem, hogy az ösztöndíj nyújtotta szerény anyagi lehetőségekhez képest is, de követtem a diákdivatot, máris észre kellett vennem a különbséget az otthoniak és a jómagam öltözködése között. Otthon az olcsó konfekcióruhák „divatja" uralkodott, én viszont — ha árban nem is magasabb —, de hanyagabb eleganciájú viseletekre tértem át. Ha volt munkatársaimmal találkoztam, akikkel az üzemben egy-két hónapot együtt dolgoztam, úgy éreztem, szinte kirívónak találják diákos könnyedségemet az öltözködésben.

A diákévek szükségképpen kitolják az egyéniség kialakulását, véglegesedését. Később megritkultak a nosztalgiáim a múlt iránt. Azonosítottam a belső konfliktusaimat — én is ugyanazt éltem át, mint annyian az elmúlt fél emberöltő alatt: az új, hagyományok nélküli értelmiségi „születési fájdalmait", az „első nemzedék" vívódásait.

Mert nem megbánásra van szükség, még csak nem is arra, hogy az ember ne feledje, honnan jött, hanem arra, hogy tartós kapcsolatot kössön az elbocsátó közösséggel, érezze a „hátországát". Mert nincs árvább állapot a gyökértelen értelmiségi létnél.

S e tartós kapcsolatot annak a legnehezebb kiépíteni, aki igazán huzamos ideig nem is élt együtt természetes közösségével. Nekem a nyári konyhalegénykedések, segédmunkáskodások, avagy a szereldében töltött idő csak átutazást jelentettek egy-egy új tanévhez.

A „hátország" biztosítása látványosan nem megy — nem elég a poharazgatás a volt barátokkal, a gyerekkorra avagy a fiatalságra emlékezve. Már csak azért sem, mert a gyerekkori színtereket, a teherpályaudvar meg a roncstelep környékét elsodorta az idő.

Ám legyek bár elméletekkel, könyvekkel megpakolva más ember mint a néhai, de a régi szívvel kell az idáig vezető utat minduntalan megtenni és járhatóan tartani.

Marafkó László

Kapualjak

Bálint György emlékére

A kapualjakban való zajkeltés, így a sírás is elég szépen visszhangzik az öreg, boltozatos mennyezetű falak között. Ebből is látszik, hogy a magam részéről főleg a korosabb házak kapualjait tekintem a szó szoros értelmében vett kapualjaknak, az újkeletű panelházak bejárata mögötti — egyébként sokféle célra alkalmas — terepeket nem. Kapualj az én eszemben az a Visegrádi utcai „hely", ahol Bálint György halhatatlan „munkás külsejű" embere még ma is ott sír valahol az idők végezetéig — egy már kétségtelenül végérvényesen letűnt történelmi kor, málladozó avarában. Kapualj például az a hely is, ahova — ha jól emlékszem — Rab Zsuzsa költő egyik lírai versének hőse beszaladt egy ugyancsak időtlenné vált, közelmúltbeli délután, hogy jól kisírja magát. Kapualj volt az is, ahol én láttam a minap egy falhoz lapuló, összekuporodott alakot, amint a fejét próbálta hiábavalóan belefúrni a falba, miközben a válla meg-megremegett, de persze nem keltett semmi zajt, mert egyszerűen elnyelte, elfojtotta a hangját. Csak állt ott és se maradni, sem elindulni nem tudott, mintha valami jókora csomót kötöttek volna a lelkére, vagy mintha valami befalazott titkot keresne ott abban a falban, vagy netán valami elviselhetetlen tartalmú cédulát böngészne rövidlátó szemmel, avagy nagyon is tágra nyílt szemmel meredne valami elviselhetetlen látványra. Ez kapualj volt, mint ahogy számomra ott kezdődik a kapualj, ahol el tud tűnni egy-egy kétlábon botladozó élet a vizslató szemek elől, és ahol föl tud készülni egy nehezen elviselhető ismereteket tartalmazó tudat arra, hogy arcát kivigye a „nyilvánosság" elé, a közterületre, a hivatali helyre, a munkahelyre. (Nálunk ma már nem épülnek kapualjak, minthogy erre az elválasztó manőverre sincs szükség, hiszen nincs mit mitől elválasztani.)

Az akit én láttam ott, abban a kapualjban, nem volt „munkás külsejű" ember, „diplomata külsejű" sem. Amolyan féligmeddig értelmiségiféle lehetett, harmincegynéhány évvel, azaz egy eléggé tágas kapualjjal a háta mögött. Talán csak afféle „magán értelmiségi" volt, mint amilyen eléggé sok van manapság nálunk. Olyan értelmiségi, aki anélkül vált értelmiségivé, hogy elvégzett volna valami egyetemet vagy főiskolát. Aki mondjuk olvasott. Elég sok könyvet elolvasott ahhoz, hogy legalább annyit megértsen ebből a világból, mint aki letett 67 kollokviumot, 18 szigorlatot és két-három államvizsgát.

A kapualj abból a régi fajtából való volt, amit ma már hálistennek az állami műemlékvédelem is igyekszik meg-megóvni olykor a pusztulástól.

Ennek a háznak a padlásterében néhány évtizeddel ezelőtt még frissen kezelt bőrök száradoztak, mert a lakók közül az egyik család tímárcsalád volt. Az udvari lakások egyikének ablakában színpompás muskátligyűjtemény virított, a fehértől a gyufaszínűig. Fiatal, törékeny alkatú asszony készülődött a munkába reggelente emögött az ablak mögött. Tanítónő volt. Ha kilépett a kapun, a kapualjban még sokáig érezni lehetett utána valamit, ami lehetett illat, lehetett a kapualj tisztaságának valami női varázsa, de lehetett egy ritkán elkapható időnkívüli hangulat is, az időnkívüliség illúziója, olyan illúzió, amit csak nők, vagy nőkkel összefüggő dolgok tudnak kiváltani a férfilelkekben. És a régi délutánokon néha valaki ezek mögött az ablakok mögött csellózott egy keveset. Éppencsak megszólaltatta a csellót, mint aki egy óvó mozdulatot tesz. Hogy ki ne essenek az udvari ereszek alatti fészkekből a fecskefiókák, vagy, hogy az udvari kerítés melletti bágyadt színű mályvarózsák el ne dőljenek.

Sírnivaló akkoriban sok lehetett ebben a kapualjban. Az, akit én láttam, alighanem minden ok nélkül sírt. Azt is látnom kellett, hogy sírása nem aktuális. Nem a mának, a percnek, nem is a tegnapnak szól, hanem az életnek, úgy általában.

Szóval egy értelmiségi külsejű férfi állt ott a kapu alatt és minden jel arra mutatott, hogy sír. Nem lehet azonban kellőképpen aláhúzni, hogy megjelenésének, küllemének magánértelmiségi jellege volt. A sírásáról is elmondható, hogy amolyan magánsírásnak látszott. Olyan sírásnak, amit a „közterületeken", más emberek előtt még mind ez ideig sikerült mindenkor visszafojtania. Ezúttal azonban nem ment... Igaz, ahol zajkeltését kifejtette, nem volt közterület. Innen nem hallatszhat el ez a sírás sehova. Hiszen mint mondtuk, nem is sírás, hanem csak amolyan szabályszerűtlen vállrángatódzás volt ez, ami nem zavarhatja meg senkinek a nyugalmát, boldogságát, közéleti elhivatottságát. Ettől a sírástól minden maradhat úgy, ahogy volt, minden folytatódhat a maga útján, mint eddig, minden esetleges érintett zavartalan nyugalmával. Más kérdés az, hogy én észrevettem: ennek az embernek a sírása mégiscsak az egész világnak szól, vagyis mindenkit érint, senki sem lehet tőle nyugton, hiszen valamiképpen mindenki részese kell, hogy legyen egy ilyen horderejű bánat megszületésének. De szerencsére ez az ember — mint már említettem — némán sírt. Sírásában nem volt semmi számonkérő. És nem is lehetett, hiszen egyedül volt a kapu alatt, nem látta és nem hallotta senki. Sírása, ha hallható lett volna is, mint az a hajdani csellóhang, ott volna holnapra már a mindenkori múltak mélyén, egy kapualjban, ahol manapság nem történik, mert nem is történhet semmi érdekes.

Bebesi Károly

Televízió

Bútor áz után túlkínálat?

„Kirabolt" áruházak jelezték a múlt év végén: *messze van még a bútortermelés és -kereslet olyannyira vágyott összhangja.* A vásárlók, bár változatlanul szidták a magyar bútorokat, felvásároltak mindent, amit elébük tettek. Örülhettek a gyárak, nagykereskedelmi vállalatok – dőlt a pénz. Ez az öröm azonban nem tudta eltakarni a holnap egyre súlyosabb kérdőjeleit. Mi lesz, ha visszaesik a kereslet? Mi lesz, ha a vásárlói igényesség tovább nő? Mint ahogy az a kérdés is joggal nyugtalanítja a magyar bútoripar és kereskedelem vezetőit, hogy milyen következményei lehetnek holnap annak a rendkívüli nehézkességnek, ami a termékváltást jellemzi nálunk? A nyugat-európai bútorgyárak terméklistája átlagosan két évenként megújul. Nálunk jó, ha öt évenként. *De hát meddig tartható ez fenn?*

A *Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiójának* munkatársai ezekre a kérdésekre keresik egyebek mellett a választ a *Pannon Krónika* áprilisi számában. Bútorgyártók, bútorkereskedők, minisztériumi vezetők nyilatkoznak *Gombár János* és *Wolfart János* riporterek kérdéseire, akik a vásárlók nevében és képviseletében indultak oknyomozásra. Sok minden történt az elmúlt években – ez kétségtelen. De még nagyon sok mindennek kell megváltoznia, ez sem vitás. Az ipar, a népgazdaság nem fizethet rá – de nem járhat rosszul a vásárló sem. Az a fejlesztési program jó, melyre rábólint a vásárló is. És egyelőre még nem bólintott.

A *Pannon Krónika*, mely minden hónapban a vásárlók, a fogyasztók, az egyszerű „kisemberek" nevében kérdez, ez *alkalommal április 18-án 17 óra 20 perckor kerül képernyőre.* Az operatőr *Pálfy István*, a rendező *Tatai Klára.*



Tearózsák. Ez a címe Rolf von Sydow magyarul beszélő NSZK filmjének. A tearózsa — mint tudjuk — vágott virág: elültetni, gyökereztetni nem lehet, legfeljebb a hervadását késleltetni. Így van ez Bellával, a még mindig szép és vonzó, de már nem fiatal asszonnyal is, aki harcol az öregedés ellen. De lánya, sajnálatos módon, nem veszi figyelembe, hogy anyja a férfiakat használja eszközül ebben a küzdelemben és rendre elszereti őket. Képünkön: jelenet a filmből. Vetítés: április 16-án, szerdán este 20 óra 20 perckor, a 2-es csatornán.

Film... Film... Film...



UTOLSÓ ELŐTTI ÍTÉLET

Színes magyar film • Forgatókönyv: BERENYI GÉZA, GRUNWALSKY FERENC, HERNÁDI GYULA
Zene: SZAKCSI LAKATOS BELA • Fényképezte: RAGÁLYI ELEMÉR
Rendezte: GRUNWALSKY FERENC • Főszereplők: Andorai Péter és Bánsági Ildikó

UTOLSÓ ELŐTTI ÍTÉLET

A mai magyar filmművészet egyik gyakran látható ígérete-sége, Andorai Péter játssza a főszerepet Grunwalsky Ferenc új filmjében. Az *Utolsó előtti ítélet* már a filmszemlén sok vitát váltott ki. A történet középpontjában egy fiatal értelmiségi házaspár áll. Andorai partnere, a nem kevésbé ígéretes és közkedvelt Bánsági Ildikó. A harmincas éveiben járó mérnök életében és környezetében látszólag minden rendben van, ám a látszólagos nyugalom mögött súlyos ellentétek feszülnek. A konfliktusok a házaspár viszonyában összpontosulnak. Nem szeretik egymást, sőt hosszabb ideje már nem is értenek szót egymással. A mérnök lelki válsága egy vállalati jutalomosztási ünnepség előestéjén tetőződik. Az álom, a valóság és a képzelet mezsgyéjén járva döbben rá a férfi eddigi élete üresség-ére, hamisságára, eltékozolt ifjúságára.

EZÜSTNYEREG

A címadó név: Roy Blood, a vadnyugat által mindenütt ismert fiatalember beceneve. Gyermekkorában tanulta meg kezelni a fegyvert, mikor édesapját a szeme láttára lőtték agyon, s ő apja fegyverével oltotta ki a támadó életét. Még mindig a bosszúvágy sarkallja, hűséges barátjával, Kígyóval az érzékeny lelkű hullarablóval együtt, hogy a Barret családon apja haláláért álljon bosszút. A család legkisebb tagja, aki éppen annyi idős mint ő volt apja halálának idején, nem tud, s nem is akar bosszút állni. Sőt mint az a későbbi bonyodalmak alapján világossá válik, védelmezője s megmentője lesz. A színes olasz western filmet Lucio Fulci rendezte. Nem a szokványos western történet, még akkor sem, ha nem hiányzik belőle a pisztolyok párbaja, zsarolás, szerelem, s minden szokványos westernfilmkellék. A főszerepben Giuliano Gemma.

A REJTÉLYES BANKBETÉT

Izgalmas szovjet bűnügyi film Andrisz Kolberg forgatókönyvéből, Aloiz Brencs rendezésében.

Peterszon mozdonyvezető egyedül neveli gyermekét. Egy napon telefonon közli vele egy hang, hogy bankbetétjére újabb 500 rubelt helyeztek el. Nincs lehetősége megérdeklődni, ki és miért tette ezt, mert a telefon elnémul. Lassan kiderül, a pénz milyen célt szolgál. A vasútnál egyre gyakrabban eltűnik egy-egy megrakott tehervagon, értékes áruval. Peterszonnal is közli az ismeretlen telefonáló, mit kell tennie. Nem tudja megakadályozni a vagon lekapcsolását, de egy fényképezőgéppel minden gyanús személyt lencsevégre kap. Az út végén az igazgató titkárnője várja, s egy ismeretlen házba viszi. A főhadiszálláson furcsa dolgok derülnek ki, Peterszon kishíján életével fizet.

Sorokban

IFJÚSÁGI HÁZ PROGRAMJA

Április 20-ig a Természetfotó '80. c. kiállítás tekinthető meg, naponta 14 órától.

Április 13-án, vasárnap 18–22 óráig a Szélrózsa klub Trükkestjének vendégei: Bodrossy Félix filmrendező és Bélai István hangmérnök. Házigazda: Muzsay András előadóművész.

Április 14-én, hétfőn 19 órakor a komolyzenei hanglemezklubban Benkő Dániel és Bordás György kamarahangversenye Kollégiumi zene címmel. A nagyteremben 19 órától az Interjazz Sound együttes jazzhangversenye.

Április 15-én, kedden 19.30 órakor Csorba Győző szerzői estje.

Április 18-án, pénteken 15 órakor Moliere: A fösvény c. komédiája a Pécsi Amatőr Színpad előadásában. A Fiatal Utazók Klubjában 18 órakor a tavaszi népszokásokról dr. Andrásfalvy Bertalan előadása hangzik el.

Április 19-én, szombaton 18–22 óráig Éliás Gyula diszkóműsora.

ÚJ KÖNYVEK

Andrzejewski, Jerzy: *Homu és gyémánt* – Bényi László: *Paál László.* Album – Fodor András: *Így élt József Attila – Grimm legszebb meséi – Gyógypedagógiai alapismeretek.* Szerk. Illyés Sándor – Hárdi István: *Pszichológia a betegágynál – József Attila: Döntsd a tőkét, ne síránkozz.* Hasonmás kiadás – Nagy Lajos: *Képtelen természetrajz.* Olcsó könyvtár – Németh Tibor: *Technika 1. osztály.* Útmutató a munkafüzet használatához – Nyitnikék 2. rész – Sarkadi Imre: *Elbeszélések* – Vercors: *A tenger csendje és más kisregények.* Európa zsebkönyv.

Újabb színházi bemutató

A neves osztrák drámaíró számos jelentős művét számon tartja a világirodalom. Az anschluss után 27 éves korában Svájcba emigrált, ma is ott él. Első elismert műveit a negyvenes évek első felében írta. A háború után is több erőteljes antifasiszta darabot írt. *A menekült* (1945) c. drámájából 1948-ban film készült *Az asszony az úton* címmel. Ugyancsak ebben az évben íródott a francia forradalom témaköréből *A közvádló* c. drámája, amelyben a tetteink következményeiért vállalt felelősséget hangsúlyozza.

A darabot *Sik Ferenc* rendezésében április 18-án mutatja be a Pécsi Nemzeti Színház. A főbb szerepeket *Vallai Péter, Győry Emil, Dávid Kiss Ferenc, Koszta Gabriella, Csikos Gábor, Bán János, Faludy László* és *ifj. Kőmives Sándor* játsszák.

Kellér Dezső-est Pécsett

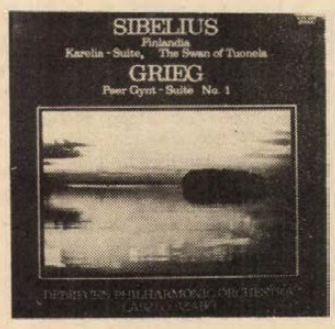
A KPVDSZ színjátszó csoportja állította színpadra Rudolf Gyula rendezésében az ismert író, humorista, Kellér Dezső műveit. Estjüket április 17-én, csütörtökön este 7 órakor mutatják be a KPVDSZ Művelődési Házában. Ebből az alkalomból Pécsre látogat Kellér Dezső is: az esten színpadra lép egy konferanszával, majd találkozón vesz részt az érdeklődőkkel.

Zongoraest

A Bach-sorozat keretében április 16-án, szerdán este fél 8-kor a Liszt Teremben *Bódás Péter* mutatkozik be Bach-zongoraművekkel. A műsorban közreműködik *Gyermán István* hegedűművész.

Hanglemez

A két északi zeneszerző-óriás



A kiváló finn zeneszerző, Jan Sibelius (1865—1957) életművében központi helyet foglal el a szimfonikus zene. Hét nagy szimfóniáján kívül írt szimfonikus költeményeket, zenekari szvitet, négy legendát és más zenekari műveket. Az életmű stílusára egészében a lírikus-epikus hang jellemző.

A Finlandia című szimfonikus költemény 1899-ben keletkezett és 1900-ban nyerte el végleges formáját. A tuonelai hattyú a „Legendák" harmadik darabja, Kalevala-motívumokra épül. A Karélia-szvit három részből áll. Az első (Intermezzo, Esz-dúr) a kürt diatonikus szignáljainak variációs feldolgozására épül. A második (Ballada, Tempo di menuetto) igen kifejező, elbeszélő szólam témája egyszerű megfogalmazásból bontakozik ki a káprázatos, ünnepélyes kódáig.

Edward Grieg (1843—1907) első szvitje, amelyet az Ibsen Peer Gynt című drámájához készült kísérőzenéből írt, egyike a zeneszerző legnépszerűbb műveinek. A nyitótétel, a „Reggeli hangulat" finom tájfestő zene. A fuvolák és oboák pasztorális játéka, puha plagális harmóniák, a színes tercmodulációk egymás mellé helyezése gondtalan, idilli nyugalmat árasztanak. Az „Aase halála" az előzőek éles ellentéte: a kifejező vonószenekari hangzásban, a harmóniai feszültségekben, a szászinduló feszes ritmikájában. „Anitra tánca" csapongóan könnyed, a vonósegyütteshez triangulum is társul. „A hegyi király barlangjában" című zárótételben a Grieg zenéjére jellemző mesés-fantasztikus elemek mutatkoznak meg.

A műveket előadó Debreceni MÁV Filharmonikus Zenekar 1923-ban alakult. Opera- és szimfonikus repertoárjuk darabjaival hazánkon kívül többek között Hollandiában, Olaszországban, Franciaországban és Ausztráliában szerepeltek.

Az együttes jelenlegi vezető karnagya Szabó László. Tanárai a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán Szabó Ferenc, Szervánszky Endre, Kóródi András voltak. A Debreceni Csokonai Színházon kívül a Pécsi Nemzeti Színházban működött. Szerepelt az NSZK-ban, az NDK-ban, Finnországban, Lengyelországban, Romániában és Jugoszláviában.

Rádió

Közérdekű magánügyek

Kell-e melléküzemág?

A közéletben dolgozó nőkkel foglalkozik a hétfői NŐK · NEGYEDÓRÁJA, melyet Nógrádi Erzsébet szerkeszt. Simon Márta KÖZÉRDEKŰ MAGÁNÜGYEK című, kedden jelentkező műsora pedig a tsz-ek gazdálkodását elemzi. Nemegyszer hallani ugyanis a termelőszövetkezetek pénzügyeiről gyakran egymásnak ellentmondó híreket. Beszélnek gyors sikerekről, és évek óta mérleghiányos gazdaságokról. Milyen a tsz-ek belső pénzügyi fegyelme? Erre keres választ a műsor a PM bevételi igazgatósága szakembereinek bevonásával. Mintegy ezt a témát folytatja Felső Pál csütörtöki riportja: KELL-E A MELLÉKÜZEMÁG? Korábban sok bírálat érte a mezőgazdasági termelőszövetkezeteket a melléküzemági tevékenység elburjánzása miatt. Azóta átkerültünk a ló túlsó oldalára, most már a szükségesnél is kisebb a melléküzemágak szerepe. A műsor azt kívánja felderíteni, hogyan változik a szemléletmód, van-e lehetőség arra, hogy a melléküzemágak kérdése jelentőségének megfelelően rendeződjék.

A MŰVÉSZETI MAGAZIN áprilisi száma pénteken jelentkezik Simon Márta és Szabó Zsolt szerkesztésében. Két színházi bemutatóról számolnak be a műsor készítői. Bondarjev A part című drámájának színpadra állítóival néhány nappal a bemutató után készült a riport, a Közvádló április 18-i premierjéről pedig előzetes hangzik el a bemutató napján. A képzőművészeti kiállítások közül kiemelkedik Martyn Ferenc tárlata, valamint a baranyai képzőművészek gyűjteményes kiállítása. Fiatal amatőrök kapnak még szót a műsorban, riport hangzik el filmbemutatóról, és előzetes a hónap végén megrendezésre kerülő országos kamarakórus-fesztiválról.

József Attila születésének 75. esztendejében indokolt, hogy nagyobb helyet kapjon az irodalom, a költészet a pécsi stúdió műsoraiban is. Ennek egyik formája az az irodalmi fejtörőjáték-sorozat, melynek első adását vasárnap közvetítik. A felvétel — tehát a fejtörőjáték — április 16-án, szerdán du. 4 órakor kezdődik a József Attila Művelődési Ház könyvtártermében, melyre ezúton is meghívnak minden irodalmat és játékot kedvelőt.

*

A hétfői szerb-horvát nyelvű műsorban Eszékről hangzik el összeállítás, majd Filákovity Branko riportja a magányosok klubját mutatja be. Frankovics György szerkeszti a keddi ifjúsági műsort, ugyancsak ő készítette a „Baranyai vizek mentén" című riportot, mely a drávai gátépítőkről szól. Vasárnap „A nemzetiségi kultúra közvetítői" címmel a tízéves katymári bunyevác klub tevékenységét ismerteti Filákovity István.

Nagy a népszerűsége a Reicht brüderlich die Hand vetélkedőnek. A fiatalok részvételével foglalkozik Gráf Vilmos szerdán elhangzó riportja. Visszatérő és fontos téma az anyanyelv és a népi kultúra ápolása. Erről beszélget Hetényi Árpád pénteken a mohácsi német klub vendégeivel. A vasárnapi kerekasztal-beszélgetés témája pedig a nemzet és nemzetiség. A műsorvezető: Kerner Lőrinc.

Interjazz Sound Pécsett és Mohácson

Országos turné keretében nemzetközi jazzegyüttes mutatkozik be Baranyában a hét elején. Az együttes, amely Interjazz Sound néven négy nemzet rangos jazzmuzsikusaiból alakult hétfőn este a Pécsi Ifjúsági Házban, kedden a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán, szerdán pedig a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban vendégszerepel. Johny Lambizzi olasz gitáros, Vladimir Horuzsnij szovjet zongorista, Jack Gregg amerikai bőgős, és Kőszegi Imre magyar dobos koncertprogramjában (Ifjúsági Ház és Mohács), saját kompozíciók, jam session műsorán (Műszaki Főiskola), standardszámok improvizációi csendülnek fel. A minden tekintetben figyelemre méltó koncertek elé megkülönböztetett várakozással tekintünk.

A hónap művészei

Csorba Győző szerzői estje

Csorba Győző szerzői estjét láthatja a közönség április 15-én este 7 órakor az Ifjúsági Ház nagytermében A hónap művészei rendezvénysorozat kiemelkedő programjaként. Az irodalmi estet *Bükkösdi László*, az MVT Pécsi Körzeti Stúdiójának rendezője szerkesztette és állította pódiumra a *Pécsi Amatőrszínpad* és a *Pécsi Nemzeti Színház* művészeinek közreműködésével. Az *Ocsúdó évek* című önéletrajzi költeményhez kapcsolódnak majd asszociatív módon az egyes versek – ezúttal a kevésbé ismertek is. Csorba Győző meditatív lírája mellett az esten nagy teret kapnak szerelmes versei, groteszkjei, tovább gazdagítva a Pécsett élő költőről alkotott képünket. Megzenésített Csorba Győző-versek egészítik még ki az estet *Tamási Éva* zenéjével, a szerző és *Csirke Erzsébet* előadásában.

Textilek és kerámiák

Házunk tája

Hangulatos díszítőelemek a lakásban

Vágott virág a vázában

Elég-e a lakást a legszükségesebb holmikkal berendezni, vagy szükségünk van-e dísztárgyakra, olyan darabokra, amelyek díszítő funkciót töltenek be? — A válasz természetesen az, hogy szükségünk van díszítő elemekre, a hangulatot, otthonosságot árasztó tárgyakra. Mint ahogy az öltözködésünket is kiegészítik az ékszerek, a lakásnak is tartozékai a dísztárgyak.

A legfontosabb dísztárgyak praktikus, használati funkcióval is rendelkeznek. Egy szép formájú, színű váza, hamutartó, vagy cseréptartó szinte elengedhetetlen tartozékai a lakásnak. De ugyanígy egyszerre praktikus és díszítő a szőnyeg, az ágytakaró, a faliszőnyeg, a terítő, a díszpárna — hogy csak a legfontosabbakat említsük.

Anyaguk szerint a textil, a kerámia, a fém, az üveg, a porcelán, a festmények vagy reprodukciók jöhetnek számításba.

A textil a lakást melegebbé, lakályosabbá teszi. A jól megválasztott sötétítő függöny, a szőnyeg — színeivel meghatározza a szoba hangulatát, kiegészíti a bútorok és a falak adta harmóniát. A textil falikép, faliszőnyeg szépen díszítheti a falat. A díszpárnán kényelmesen lehet elheveredni és szín- vagy formavilágával a népművészetet képviselheti otthonunkban. Stílbútorhoz a kárpittal azonos vagy harmonizáló takaró, a plüss asztalterítőcske illik. Modern bútorok jó kiegészítője lehet egy iparművészeti vagy népművészeti terítő, a konyhaasztalon egy kékfestő-terítő.

Kerámiából, üvegből vagy porcelánból vannak a vázáink, a csillárunk, az asztalt díszítő tálak, cukortartók. De szépen díszíthet a szekrény tetején elhelyezett cserépedény-gyűjtemény — korsók, bokályok, a falra vagy polcra rakott népi tányérok, régi, szép formájú üvegek sokasága.

A kerámia falikép vagy kisplasztika nálunk nem terjedt el különösen. Sokkal többen díszítik lakásuk falait festménnyel, a nálunk is jó kivitelben kapható reprodukciókkal, s a mostanában divatba jött poszterral. A festmény, amelett hogy díszít, értéket képvisel és tanúskodik a lakók ízléséről. A reprodukciók könyen elérhetők, olcsók és ízlésnevelő funkciót is betöltenek. Különösen gyerekszobába ajánlatos dísz és művészi reprodukció, amelyet időről időre cserélhetünk, s amely lyel elősegíthetjük a gyerek vizuális kultúrájának kialakulását.

A fém, a vas, a réztárgyak inkább használati funkcióban jelennek meg lakásunkban, semmint díszítő elemként. Olykor egy-egy gyertyatartó vagy kovácsoltvas lámpa, könyv vagy újságtartó formájában.

S még nem is említettük meg a leghozzáférhetőbb és az egyik leghangulatosabb lakásdíszt, a virágot. A vágott virágból már néhány szál is sokat emelhet a lakás hangulatán. Vázába, üvegbe téve, az asztalon, a könyvespolcon, a szekrény tetején — színnel, otthonossággal tölti meg a lakást. A cserepes növények — az ablak alatt, az e célra használt kis asztalon vagy polcon, a falra függesztve, a könyvek között — a kertet, az eleven természetet lopják otthonunkba.

A könyv ugyan korántsem nevezhető lakásdísznek, de színes borítóval, váltakozó méreteivel a könyvespolcon ízlésesen elhelyezett olvasnivalók is színesebbé, belakottabbá tehetik a szobát. A könyvespolc, amely ma már minden lakás alapvető berendezési tárgya — levegős elrendezéssel, könyvek, növények, apró dísztárgyak, vázák, olykor még a televízió és a rádió helye is lehet.

A gyermek birodalma

Hely a játékra és tanulásra

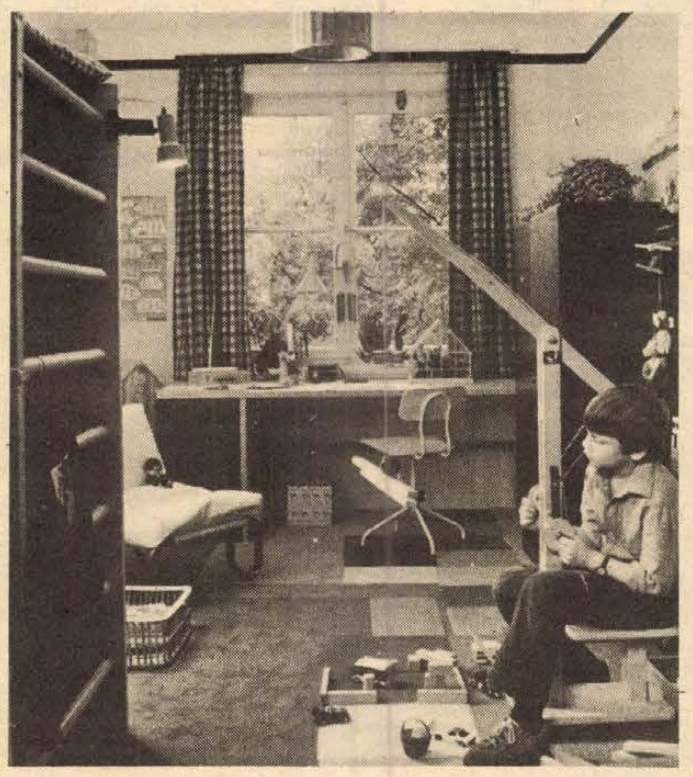
A szép fajátékokat — a darut, a tárolóházat, a bábszínházat — a papa és a fia együtt barkácsolták. De nem csupán a játékok, hanem az egész gyerekszoba is „saját gyártmány". Takarékosan, sok munkával és beleérzéssel kis mintabirodalmat hoztak létre. Saját készítésű darabokból vagy a már meglevőket kiegészítve és felfrissítve.

A játszótér. Mivel a gyerekek a legszívesebben a padlón játszanak, az legyen puha és meleg. A padló itt tarka — és a szó legvalódibb értelmében — változatos. Mert a számtalan különböző színű (és ugyanakkor jutányos áron beszerzett) maradékból összerakott szőnyeg olyan, mint a repülőgép ablakából hirtelen előbukkanó táj. A gyermeki fantáziában a négyzetek és téglalapok tengerekké és erdőkké, kikötőmedencékké és autóverseny-pályákká válnak.

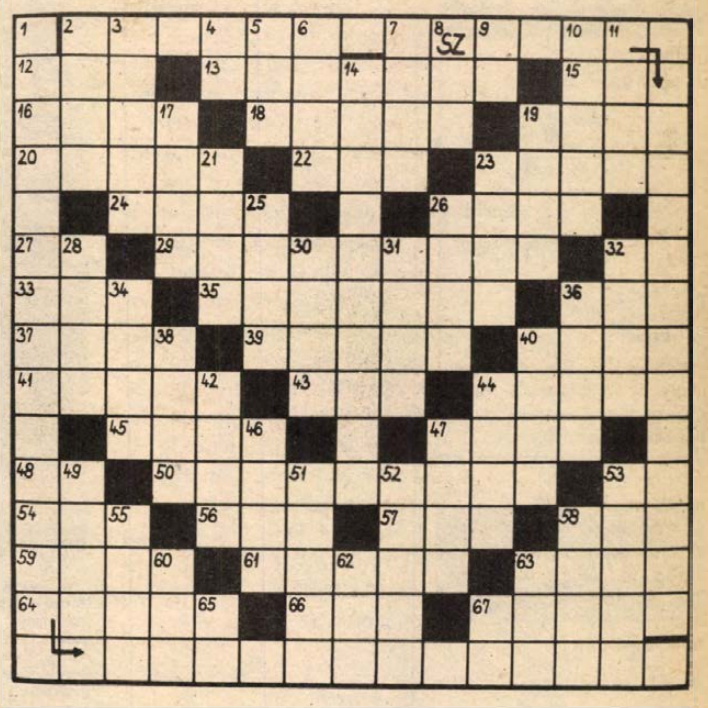
Az alvóhely. Ha az ágyat felemeljük a levegőbe, két négyzetméternyi teret nyerünk. Ehhez nem kell külön magas ágyat beszerezni. Megteszi egy normál rugókeret is, amelyet a szükséges magasságban – 1,70 m – a falhoz csavarozunk. A jó stabilitást a fej- és lábrésznél elhelyezkedő támasztófalak biztosítják (fedőlécből és forgácslapból). A bordásfalat csavarok rögzítik az ágy kereteihez. A hosszlécekben megfelelő lyukakat fúrunk és utána a rudakat beverjük. András kedvenc helye az ágy alatt egy három oldalról zárt odú tornamatraccal és bábszínpaddal, amelyet a színházi szünet idejére a falra lehet akasztani.

A munkaterület. Az iskolás gyerekeknek ésszerű íróasztalra van szükségük. András nagy lapot szeretett volna magának. Nemcsak a házifeladatok elkészítéséhez, hanem mert nagyon szívesen és sokat fest. Ezenkívül itt élvezetesen szétpakolhat, mivel szívesen szed szét régi rádiókat (és legtöbbször sikerül neki újból összerakni őket.) Az asztal szerkezete egyszerű: egy vastagabb enyvezett rétegelt lemezt két oldalfalra erősítünk, csapok segítségével. Az asztal stabilitását a két oldalfal közötti keresztléc fokozza.

A színek. Ha csupán András kívánságától függött volna – lent és fent, elöl és hátul minden barna lenne. Azonban hagyta magát meggyőzni és második színként megengedte a sárgát a bolyhos szálnál a falakon, az ajtó- és ablakkereteknél. Kedvenc színét a kockás függönynél és a hamisfal borításnál látjuk viszont. És a barátoktól örökölt, vitorlavászon bevonatú kényelmes „olvasófoteljénél", amelynek a csőváza természetesen barnára lett festve . . .



Keresztrejtvény



Tavasz lesz

Kosztolányi Dezső verséből idézünk a *függőleges 14., 1.* és a *vízszintes 2.* számú sorokban.

VÍZSZINTES: 2. *(Beküldendő).* 12. Íme. 13. Ruhát simítók. 15. Borókapálinka. 16. Antik. 18. Bányában dolgozik. 19. Kívül. 20. Szaftos. 22. Evőeszköz. 23. Hírnök. 24. Névelős állókép. 26. Neves újságíró, színműíró (László). 27. ZE. 29. Lefödi. 32. Határrag. 33. Húg betűi. 35. Észkábálta. 36. Férfinév. 37. Árva gyermek gondviselője. 39. Férfinév. 40. Szállítóoszlop. 41. Erődítményem. 43. Halfajta. 44. Mackó. 45. Csavar. 47. Födém. 48. Mutatónévmás. 50. Alapos, jól végzett munka jelzője. 53. VY. 54. Viszsza: betegség jele. 56. Becézett Ilona. 57. Pusztít. 58. Kecskehang. 59. Odú. 61. Tömegközlekedési eszköz. 63. Szundikáló (–'). 64. Ilyen lesz az aludttej. 66. Juttatá. 67. Konkolyozógép.

FÜGGŐLEGES: 1. *(Beküldendő).* 2. Ritka férfinév. 3. A másik helyre. 4. AV. 5. Maró folyadék. 6. Göngyöleg. 7. Elvermel. 8. Hint. 9. Fél tyúk! 10. Vissza: másét elkívánó, kapzsi. 11. Miniatűr, röv. 14. *(Beküldendő).* 17. I-vel a végén: henger alakú főtt tészta. 19. Szigetország. 21. Igyekszik. 23. Ennivaló argónyelven. 25. Könyvet. 26. Azonos betűk. 28. Á. 30. Tanít. 31. . . . és Mihók — mesealakok. 32. Vissza: óvja. 34. Illatos virágú fa. 36. Fás terület. 38. Égitest. 40. Élősködő féreg. 42. Filmszínház. 44. Bátorkodott. 46. Mohón evett. 47. Becézett női név. 49. Reteszek. 51. Kenyérszelet. 52. Borzol, kuszál. 53. Vásárlói. 55. Bolgár pénz. 58. Római ezerötvennégyes. 60. Központ, csomópont. 62. Arra a helyre. 63. Mátka. 65. Fél sajt! 67. Gyökér.

Beküldendő a versidézet megfejtése április 21-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON, 7601 Pécs. Pf: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége, Hunyadi u. 11. címre.

A március 30-i számban közölt rejtvény megfejtése:

A huszonhatodik év, Örök barátaink, A sátán műremekei, Tücsökzene, Pandora.

Könyvjutalmat nyertek: Molnár Judit, 7624 Pécs, Kodály Z. u. 5.; Maletics Lászlóné, 7625 Pécs, Geisler E. u. 1.; Gasparich Cecília, 7632 Pécs, Fazekas M. u. 24. I. 5.; Márton Gabriella, 7838 Vajszló, Széchenyi u. 27.; Barkuti Edina, 7635 Pécs, Magyarürögi út 82.

A könyveket postán küldjük el.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Kopogtató. 8.05: Útközben. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Népdalok. 9.00: Kulturális Magazin. 10.08: Én elmegyek, te itt maradsz! Fésüs Éva mesejátéka. 10.56: Decsényi János: Kata dalai — európai népdalok gyermekkarra és kamarazenekarra. 11.14: Operettdalok. 11.32: Artur Robinstein Chopin-felvételeiből. közben: 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Világhírű zongoraművészek című műsor folytatása. 12.57: Egy korty tenger. Fekete Gyula írása. 13.07: Régi magyar muzsika. 13.30: Emberfeletti — avagy mit bír ki az ember? 13.50: Enrico Caruso operaáriákat énekel. 14.30: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 15.13: Még most sem hihető? Jegyzet. 15.20: Odüsszeia. Homérosz eposzának rádióváltozata. 16.30: Közvetítés a Csehszlovákia—Magyarország olimpiai selejtező labdarúgó-mérkőzésről, Prágából. közben: 17.15: Közvetítés az asztalitenisz EB-ről, Bernből. 17.30: II. félidő közvetítése. 18.20: Böske meg Ilona — olasz mese. 18.45: Közvetítés a Szolnoki Szigligeti Színházból. Álszentek összeesküvése. Mihail Bulgakov színműve. 20.25: Színes népi muzsika. 21.00: Mi a titka? Victoria de Los Angeles művészete. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Lemezmúzeum. 23.24: Magyar szerzők kamarazenéjéből. 0.10: Alpár Gitta operettfelvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Johannes-Ernst Köhler, Bach-műveket orgonál. 8.05: Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Vasárnapi koktél. 10.33: Utazás a koponyám körül. Rádiójáték. 12.04: Jó ebédhez szól a nóta. 13.01: A császár csalogánya. Rádiójáték. 14.05: Híres előadók albuma. Al Maritoni énekel. 14.33: Táskarádió. 15.30: Jelenidőben — az ipari formatervezésről. 16.00: Sanzonok. 16.35: Melis György nótafelvételeiből. 17.00: Slágerek mindenkinek. 18.33: Operettfelvételek. 19.10: Szellemi térképolvasás. 19.20: A világíra gyöngyszemei, Geothe költeményei. 20.33: Sporthírek. Totó. 20.43: Sokféle . . . a fociról. Szórakoztató irodalmi magazin. 21.43: Portré slágerekből. 22.40: Szirmai Albert operettjeiből. 23.30: Dzsesszfelvételekből.

HARMADIK MŰSOR

7.00: A pécsi stúdió szerb-horvát nyelvű műsora. 7.30: A pécsi stúdió német nyelvű műsora. 8.05: Monteverdi: Orfeo. Ötfelvonásos opera. 10.10: Új Zenei Újság. 11.06: Kis magyar néprajz. 11.11: Kórusainknak ajánljuk. 11.23: Hi-Fi varieté. 12.20: Harminc év múltán — II. rész. 13.05: Művészlemezek. 14.10: Szimfonikus zene. 16.00: Simone Boccanegra. Részletek Verdi operájából. 16.53: Így láttam Kodályt. 17.18: Rádiószínház. Bemutató. Hangjáték. 18.10: Fellegi Ádám zongoraestje. közben: kb. 18.45: A magyar szépprózа századai — 107. rész. 19.03: A zongoraest közvetítésének folytatása. 19.43: Brahms: Német requiem. 21.04: A Sun Ship együttes játszik. 21.44: Modern írók portréi. Faulkner. 22.09: Bach: Hat francia szvit.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Tamás Ervin jegyzete. 17.10: Vasárnapi kívánságok. Válogatja: Lenk Irén. Közben: Mikrofonstaféta. 18.20: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Zenés vasárnapi magazin. A tartalomból: Visszapillantó tükör — Új népzenei felvételeinkből. — Somogyországi képek. Vass Béla összeállítása. — Pihenjen zeneszó mellett. — Kocsisok. Kricskovics Antal riportja. 19.05: Német nyelvű műsor. Arcok, művek, a hazai német irodalomból: Johann Herold. Oskar Netzler műsora — Dalok a hazáról — Vidám történet nyelvjárásban — Magnósok, figyelem. 19.50: Sporthírek. 20.00: „Gruss und Kuss" Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. A műsort szerkeszti és vezeti: Hambuch Géza és Hartmann Helga. 21.00: Műsorzárás.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Mindenki iskolája. Fizika. Az elektromos áram mágneses hatása. 8.50: Kémia. Szénvegyületek. 9.15: Óvodások filmműsora. Kisfilm-összeállítás. 1. Segíts Nagyi! NSZK rajzfilmsorozat (sz.) 2. Otthon. Csehszlovák rajzfilm. 3. Rexi, az ápoló. Lengyel rajzfilm. 9.35: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilmsorozat. 7. rész. A vándordiák. 10.00: „Arany Üst" úszókupa. Közvetítés Dunaújvárosból. 11.00: Játsszunk bábszínházat XIII/3. rész: Varázslat. (sz.). 11.45: Hírek. 11.50: Magyar nemzetközi tornászbajnokság. Szerenkénti döntők. Közvetítés Pécsről. (sz.). 14.20: Pedagógusok fóruma — Ugrik a pofon. 15.00: Gruntoveci emberek. Magyarul beszélő jugoszláv filmsorozat. X/6. rész: A nádas (sz.). 15.50: Reklám. 15.55: Műsorainkat ajánljuk (sz.). 16.20: Csehszlovákia—Magyarország. Olimpiai selejtező labdarúgó-mérkőzés (sz.). Közvetítés Prágából. A szünetben: Reklám. 18.20: Reklám. 18.30: A közönségszolgálat tájékoztatója. 18.35: Tévétorna (sz.). 18.40: Esti mese (sz.). 19.00: A HÉT (sz.). 20.05: San Francisco utcáin. Magyarul beszélő amerikai bűnügyi filmsorozat. A csapda (sz.). 20.55: Kapcsoltam. Társasjáték (sz.). 21.25: Telesport. — Sporthírek. — Asztalitenisz Európa-bajnokság. Egyéni döntők. Közvetítés Bernből (sz.). 22.40: Hírek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

10.00: Barázda. Faluműsor. 11.00: A reggelről ismerni meg a napot. 12.30: Népi muzsika. 13.00: Földművelőknek. 14.00: A tudás — vagyon. 15.00: Szeretik-e a Tv-t? 15.30: Szadko — szovjet film gyermekeknek. 17.00: Vasárnap délután. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Teljes gőzzel. 22.10: Dokumentumátadás. 23.00: A maga módján: Zlatko Pejakovic. 23.15: Sportszemle.

MASODIK MŰSOR

15.30: Asztalitenisz EB. 18.30: Ökölvívás: Perlov—Kemel. 19.30: Hangverseny. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Koreai dokumentumfilm. 21.40: Huszonnégy óra. 22.05: Dosztojevszkij: Karamazov testvérek.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Zenekari muzsika. 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: de Fala: Rövid élet. Opera. 12.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.50: Zenei érdekességek az elmúlt hét műsoraiból. 14.39: A Magyar Nyelv Hete. 14.54: Édes anyanyelvünk. 15.10: Purcell-szvitek. 15.28: Képek és jelképek. 16.05: Dél-amerikai ritmusok. 16.26: Goldmark-felvételek. 17.10: Nótafelvételekből. 17.45: Van új a nap alatt. 18.00: Kodály-kórusművek. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 19.15: Operettdalok. 19.30: Sajtókonferencia. 20.30: Töltsön egy órát kedvenceivel. 21.30: Vonalvég. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A kamarazene kedvelőinek. 23.17: A titkos házasság. Operarészletek. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok. 9.00: Slágermúzeum. 9.50: A szavak súlya. 10.00: Zenedélelőtt. 12.00: Népi zene. 12.33: Kis magyar néprajz. 12.38: Tánczenei koktél. 13.25: Fúvószene. 14.00: Kettőtől ötig. A rádió kívánságműsora. 17.00: A felnőttkor határán. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Zeneközelben. 19.30: Színes népi muzsika. 20.33: Szellemi árverés. 21.50: A tegnap slágereiből. 22.30: Veronika. Operettrészletek. 23.15: A dzsessz a 70-es években.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Szimfonikus zene. 10.35: Dzsesszfelvételekből. 11.05: Lenin alakja a magyar irodalomban. 11.25: A zeneirodalom remekműveiből. 12.09: Márta. Operarészletek. 13.07: A Bostoni ének- és hangszeregyüttes felvételeiből. 13.43: Kamarazene. 14.52: Zenekari muzsika. 16.30: Huszonöt perc beat. 16.55: Operafelvételekből. 17.47: Zenetörténeti érdekességek. 18.03: Láttuk, hallottuk. 18.30: A hét zeneműve. 19.05: Jephta — oratórium. közben: 20.13: A makulátlan név. 20.33: Az oratórium közvetítésének folytatása.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek: 17.05: Nutriatenyésztők. Riporter: Szabó Mária. 17.10: Baranyai fúvósok. 17.25: Csorba Győző verseiből. 17.30: Nők negyedórája. Nők a közéletben. Szerkesztő: Nógrádi Erzsébet. 17.45: Szabad szél. Részletek Dunajevszkij operettjéből. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek — A „Baranya" együttes zenekara játszik — Pécs testvérvárosának ünnepe. Összeállítás Eszékről. — Zene ajándéktekercsről — Magányosok klubja. Filákovity Bránkó riportja — Hallgatóink kérésére. Zene. 19.15: Német nyelvű műsor. Hétfői magazin: Bemutatjuk az új bajai húskombinátot. Riporter: Reil József. — Öt perc nyelvművelés — 65 éves Stephan Hermlin. — Újdonságok innen-onnan. 20.00: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű: Tv-napló. 18.45: Mesék a nagyapó pipájából. 19.00: Hősi énekek. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Szervusztok fiatalok. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Én vagyok a mamája — Tv-dráma. 22.25: Kiválasztott pillanat. 22.30: A kultúra ma. 23.30: A szerb-zene történetén át.

MASODIK MŰSOR

18.30: Dokumentumfilm. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Indirekt — adás a sportról. 21.00: Tudományos műsor. 22.20: Huszonnégy óra. 22.40: Fekete kenyér — filmsorozat.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

13

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

IDA

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.59 — nyugszik 19.31 órakor. A Hold kél 5.21 — nyugszik 17.20 órakor.

Ma este

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Csárdáskirálynő (du. f3, este 7 óra)
Kamaraszínház: A hatalmas színrabló (de. 10 órakor)

MOZI

Petőfi: A medvefókák szigetén (10, f3, f5) Robert és Robert (f7, f9)
Kossuth: A fekete varázsló ajándéka (10, 12, f3, f5) Szelíd motorosok (f7, f9)
Ságvári: Élve vagy halva (10, f4, f6, f8) **Tanárképző Főiskola:** Élő erők (4) Ned Kelly (f7) **Heö. Műv. O.:** Meg kell ölni a szerelmet (6) **Ifjúsági Ház:** Az inkák kincse (2) Félelem a város felett (4) **Fekete Gyémánt:** A maláji tigris (4, 6) **Jószerencsét:** Nem élhetek muzsikaszó nélkül (2) Gyere, igazodj el! (4, 6) **Rákóczi:** A madarak is, a méhek is... (5, 7) **Május 1.:** Fekete fülű, fehér Bim (f3) Szöktetés (f6) **Bóly:** A fej nélküli lovas (3) Az állatok válaszolnak (5) **Harkány:** Nem fáj a feje a harkálynak (10) Egy egészen kicsi kispolgár (5, 7) **Komló, Május 1.:** A Vihar fia (10) Holnap elintézzük, drágám! (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Gengszterek sofőrje (4, 6, 8) **Mohács:** A gejzirvölgy titka (10) Csendes amerikai Prágában (4, 6, 8) **Pécsvárad:** Hívj a messzeségbe! (3, 5) **Sásd:** A burzsoázia diszkrét bája (f5, 7) **Sellye:** Blöff (4, 6) **Siklós:** A hegyibarlang titka (10) Aszszony, férj nélkül (5, 7) **Szentlőrinc:** Őszi szonáta (5, 7) **Szigetvár:** Aranyfej (10) Akció a fegyvertárnál (6, 8) **Villány:** Ajándék ez a nap (5, 7)

HÉTFŐ:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: szünnap

MOZI

Petőfi: A delfin napja (f3, f5) Robert és Robert (f7, f9)
Kossuth: Robert és Robert (10, 12) Piedone Afrikában (2, n5) Bobby Deerfield (f7) A felső tízezer (9)
Tanárképző Főiskola: Élő erők (5) Ned Kelly (f8) **Fekete Gyémánt:** A madarak is, a méhek is . . . (6) **Jószerencsét:** Gengszterek sofőrje (4, 6) **Rákóczi:** Az állatok válaszolnak (5, 7) **Május 1.:** Őszi szonáta (f6) **Bóly:** Ajándék ez a nap (7) **Harkány:** A maláji tigris (7) **Komló, Május 1.:** Családi összeesküvés (f5, 7) **Komló, Zrínyi:** A fekete varázsló ajándéka (4) Akció a fegyvertárnál (6, 8) **Mohács:** Születésnap (6) Útközben (8) **Pécsvárad:** A burzsoázia diszkrét bája (7) **Sásd:** Csendes amerikai Prágában (7) **Sellye:** Szelíd motorosok (7) **Siklós:** Egy egészen kicsi kispolgár (7) **Szentlőrinc:** Élve vagy halva (7) **Szigetvár:** Hívj a messzeségbe! (6, 8) **Villány:** Fehér telefonok (7)

Közlemény

A pécsi piacok átszervezésével a Felsőmalom utcai nagybani piacot — viszonteladói piac — április 15-től áthelyezik a vásárcsarnok (Bajcsy-Zs. u. 25.) északi és keleti oldalán kialakított parkolóba. Üzemelési idő: 18—08-ig. A közbeeső időben fizető-parkolót alakítanak ki.

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős idő, eleinte még néhány helyen gyenge záporesővel, majd csapadék nélkül. Fokozatosan mérséklődő, élénk, helyenként erős északi, északkeleti szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0, plusz 5 fok. A legmagasabb nappali hőmérséklet 12—17 fok között.

Közlekedésbiztonság ma

A Magyar Autóklub pécsi helyőrségi csoportja április 14-én 17 óra 30 perckor tartja havi nyilvános rendezvényét autósok, motorosok részére a Pécsi Helyőrségi Művelődési Otthonban. Dr. Nagykálózi Zoltán csoportvezető ügyész előadása során elemzi a közúton történt balesetek okait, valamint szól az ittas járművezetések elbírálásáról, az új BTK tükrében, továbbá a segítségnyújtás elmulasztása bűntettének és a cserbenhagyás vétségének elhatárolásáról. Ez alkalommal kerül megrendezésre a februárban kezdődött KRESZ-verseny harmadik fordulója is.

◆

— **Jöjj el szabadság!** címmel József Attila emlékműsort rendez a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága április 15-én, kedden 6 órai kezdettel a Ságvári Művelődési Ház nagytermében. Ünnepi beszédet mond: dr. Nemes István kandidátus, főiskolai tanár. A műsorban közreműködnek: Balatinecz Márta énekművész, a Szélkiáltó együttes, a főiskolai kamarakórus és több versmondó. Mindenkit szeretettel vár a rendezőség.

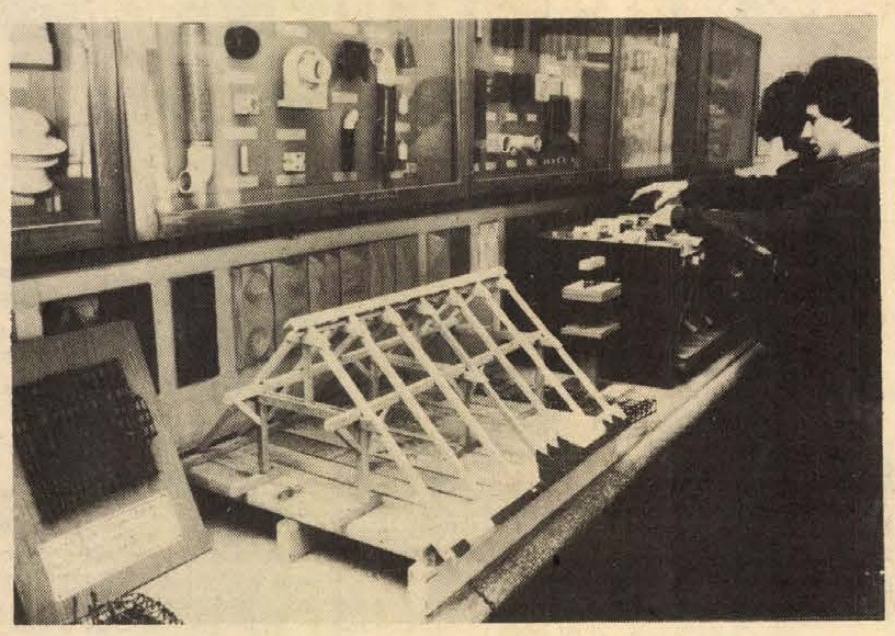
— **„Ez a mi munkánk"** címmel április 14-én vasútüzemi hét kezdődik Dombóváron, a művelődési házban, a MÁV Pécsi Igazgatósága legnagyobb vasúti csomópontjának rendezésében. A hét programjában filmvetítések, szakmai előadások, gyakorlati bemutatók szerepelnek, s ezeken ismertetik meg a pályaválasztás előtt álló fiatalokkal a vasút munkáját. Ifjúsági és gyermeknap is lesz. Az ifjúsági napon a vasúti KISZ-esek találkoznak a nem vasutas fiatalokkal. A gyermeknap legvonzóbb látványossága a Művelődési Házban felállított vasúti modellasztal lesz.

◆

Döntőben a Gépipari

A napokban került sor Szekszárdon a „Ki tud többet a Szovjetunióról?" vetélkedő országos elődöntőjére. A versenyen öt megye tíz csapata küzdött az országos döntőbe való jutásért. Nagy küzdelemben a Zipernovszky Károly Gépipari Szakközépiskola csapata vívta ki az országos döntőben való részvétel jogát. A csapat tagjai: Werle Judit, Bagó Gábor, Békési Zsigmond és Kalmár Lajos. A Szekszárdon sikeresen szerepelt diákokat Wirth László készítette fel.

Műszaki napok az építőipari szakközépiskolában



A pécsi Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskolában hagyomány, a tavaszi műszaki napok szervezése. Az intézmény tanulói részére meghirdetett rendezvénysorozaton a gyakorlati és elméleti verseny lebonyolításán túl százötven épületszerkezeti modellt készítettek a diákok — felvételünkön a kiállítás egy részlete látható — a tervpályázatra pedig tizenhat tervdokumentáció érkezett. A műszaki napok keretében rendezték meg a hét végén zárult országos műszaki tanulmányi verseny mélyépítési tagozatának, döntőjét, amelyen a győri Hild József Építőipari Szakközépiskola tanulói végeztek az első helyen. A verseny első három helyezettje felvételi vizsga nélkül folytathatja tanulmányait felsőfokú oktatási intézményben.

— **Útlezárás.** A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a gépjárművezetőket, hogy 1980. április 14-től a Fülemüle utca a Kővirág utcától a Sirály utcáig teljes szélességben lezárásra kerül a házi vízbekötések kiépítése miatt, kb. 1 hónap időtartamig.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

Szabás-varrás tanfolyam indul kezdőknek. Jelentkezés: 1980. április 18-án 15 és 18 óra között a Melinda u. 59-ben. Vezeti: Madarász Lászlóné.

✻

Szabás-varrás tanfolyam indul kezdődnek és haladóknak. Jelentkezés 1980. április 16-án 15 és 19 óra között a József Attila Művelődési Házban, Pécs, Korvin Ottó u. 20. Vezeti: Madarász Lászlóné.

✻

Az Autóközlekedési Tanintézet Pécsett, április hónapban délelőttös „B" kat. személygépkocsivezetői és „B+C+kezelői" kat. — hivatásos személy- és tehergépkocsivezetői — tanfolyamot indít. Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt — szombat kivételével — naponta 8—15 óráig.

✻

Idegenvezetői tanfolyam indul Pécsett. Felvilágosítás, jelentkezés a megye utazási irodáiban. Mecsek-Tourist.

✻

A Doktor Sándor Művelődési Központ szabás-varrás tanfolyamot indít kezdők és haladók részére április 16-án és 17-én 16 órakor. Beiratkozás a helyszínen, Janus Pannonius u. 11., alagsorban. Tanít: Cser Ferencné.

✻

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Tudományos Szakcsoportja 1980. április 14-én délután 4 órakor ülést tart a központi épület II. sz. tantermében. Tárgy: Nagy Ibolya (I. sz. Belklinika): Herediter AT-defektus (esetismertetés). — Mester András (Ideg-, Elmegyógyászati Klinika): Sclerosis multiplexes betegek elektronystagmographiai vizsgálata. — Tomcsányi Tihamér (Biológiai Intézet): A messenger ribonukleoprotein szerkezete. — Radochay Lajos, Tarjányi József, Feith Sándor (Orthopaediai Klinika): A térd szalagplasztikáinak eredményei. — Jádi Ferenc, Trixler Mátyás (Ideg-, Elmegyógyászati Klinika): Az alkoholos hallucinózisok kórlélektani tartalma.

LOTTÓ-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 15. játékhéten a lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők: 5 találatot 1 fogadó ért el, nyereménye 1 445 705 forint. 4 találatos szelvénye 174 fogadónak volt, nyereményük egyenként 33 235 forint, 3 találata 9240 fogadónak volt, nyereményük egyenként 391 Ft, a 2 találatos szelvények száma 213 189 darab, ezekre egyenként 21 forintot fizetnek.

◆

— **Trükkest.** Az IH Szélrózsa klubja vasárnap, április 13-án 18—22 óráig Bodrossy Félix filmrendező és Bélai István hangmérnök részvételével trükkestet rendez.

◆

Gyermeküdültetés

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa pénzügyi osztálya értesíti az érdekelt szülőket, hogy április 15-én a röjtökmuzsaji gyermeküdülőből a gyermekek 10.20-kor, a parádfürdői gyermeküdülőből pedig 16.45-kor érkeznek haza. Kérjük a szülőket, hogy a gyerekeket a főpályaudvaron várják.

✻

Az április hó 17-én Mikosszéplakra induló gyermekek második orvosi vizsgálata április 16-án, szerdán 8—10 óráig lesz az SZMT-székházban. (Pécs, Szalai András u. 11.)

A gyermekek Mikosszéplakra április 17-én 6.27-kor indulnak. Gyülekezés indulás előtt fél órával a főpályaudvaron lesz.

◆

Vasúti közlemény

A MÁV Pécsi Vasútigazgatóság értesíti az utazóközönséget, hogy a Keszőhidegkút-Gyönk—Szakály-Hőgyész közötti vonalszakasz pályakorszerűsítési munkálatai miatt április 14-től 18-ig, 21-től 29-ig és május 5-től 15-ig naponta, tehát a megadott időszakokon belül szombaton és vasárnap is, a Bp. Déli pu.-ról 13.05-kor Pécsre és a Pécsről ugyancsak 13.05-kor Bp. Déli pu.-ra induló 1904, illetve 1903 sz. gyorsvonatok, kevesebb kocsimennyiséggel, Keszőhidegkút-Gyönk—Tamási—Dombóvár kerülő útirányon át közlekednek.

Ugyanezeken a napokon a Pécsről 7.40-kor Keszőhidegkút-Gyönkre, valamint a Keszőhidegkút-Gyönkről 13.17-kor Pécsre közlekedő 1937 és 1934 sz. személyvonatok, a szombati napokon Dombóvárról 12.00-kor Keszőhidegkút-Gyönkre induló 1045 sz. személyvonat utasait Dombóvárról Keszőhidegkút-Gyönkig, a Budapest Déli pu.—Pécs viszonylatú 1911 sz. (Pécsről indul 14.10) és 1916 sz. (Bp. Déli pu.-ról indul 14.25-kor) távolsági személyvonatok utasait pedig Keszőhidegkút-Gyönk—Szakály-Hőgyész között vonatpótló autóbusszal szállítjuk.

A kerülő útirányon át közlekedő gyorsvonatoknál kb. 40—45 perc, a korszerűsítésre kerülő pályaszakaszt érintő többi személyszállító vonatnál pedig kb. 10 perc késés várható.

Április 19-én és 20-án, továbbá április 30-tól május 4-ig vonataink átszállás nélkül és eredeti útvonalon közlekednek. Részletes felvilágosítást a vasútállomások adnak.

Vilá proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

NÉGYPERCES ESÉLY AZ ÉLETRE

◆

TAVASZI STRANDKÖRKÉP

◆

ÍGY LESZ ŰRHAJÓS A SZUPERSZONIKUS PILÓTÁBÓL

◆

KÉT VÁDLOTT — 1111 CSEMPÉSZETT KVARCÓRA

◆

A POSZTER DIADALÚTJA

◆

A HALÁLBÜNTETÉS TÖRTÉNETE

◆

NAPÓLEON ÉS A HÖLGYVENDÉGEK

◆

NEM PIROMÁNIÁS A DOMBÓVÁRI GYÚJTOGATÓ

◆

GINA AZ ABIGÉLBŐL NEM NAIVA

◆

MENEDÉKHÁZAK VAGY KOCSMÁK

◆

A VASÁRNAP SPORTJA

— **Emlékműsor.** Nagysikerű József Attila emlékműsort rendezett szombaton a költőről elnevezett pécs-meszesi művelődési ház, amelyen művészek adták elő mintegy 500 főnyi közönség előtt a költő verseinek válogatását.

◆

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálatot biztosít a sürgős ellátásra szoruló betegek részére.

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (tel.: 11-162). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

FOGÁSZATI ÜGYELETI SZOLGÁLAT

Szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP—HÉTFŐ:

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

VASÁRNAP:

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

HÉTFŐ:

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

A Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Akadémiai Bizottsága, Somogy megye Tanácsa és Zala megye Tanácsa az 1980. évre a következő témakörökben hirdet pályázatot:

Pályázati témák

FILOZÓFIAI, PEDAGÓGIAI, PSZICHOLÓGIAI TUDOMÁNYOK

1. „A szocialista tudat fejlődésének kérdései hazánkban. (E témakörön belül a filozófia, szociológia, vallóselmélet, etika, esztétika által vizsgálható konkrét probléma elemzése.)"
2. „Az iskolának és közvetlen környezetének nevelő, ill. szocializáló hatásrendszere, egymással való kapcsolata, kölcsönhatása".
3. „Az oktató-nevelőmunka korszerűsítése az általános iskolában vagy a szakmunkásképzésben, különös tekintettel a képességfejlesztés pedagógiai, ill. pszichológiai szempontjaira".

Somogy megye Tanácsának meghirdetett pályázati témái:
1. „Szociometriai vizsgálatok alkalmazása az iskolai és az iskolán kívüli nevelés összhangjának megteremtésében".
2. „Az iskola társadalmi kapcsolatrendszere".

GAZDASÁG- ÉS JOGTUDOMÁNYOK

1. „A bűnözés nemzetközi összehasonlítási lehetőségei és problémái".
2. „A központi irányítás szervezeti-intézményi rendszerének továbbfejlesztési lehetőségei, különös tekintettel a területi irányításra".
3. „Érdekviszonyok a tanácsi testületekben".
4. „A munkaügyi vita fogalmának problematikus pontjai".
5. „A gazdálkodó szervek szerződési fegyelmének vizsgálata Dél-Dunántúlon az elmúlt évek gazdasági pereinek tükrében".
6. „Állóalapok kihasználása és a kihasználás fokozása az iparvállalatoknál, különös tekintettel Dél-Dunántúlra".
7. „A szállítás, anyagmozgatás racionalizálása, a disztribució racionálisabb szervezése (dél-dunántúli példa alapján)".
8. „Termelési függvények felhasználása elemzésre és prognózis készítése a magyar ipar néhány ágazatában".
9. „A prognosztikai módszerek alkalmazásának lehetőségei az iparvállalatoknál (konkrét dél-dunántúli vállalat példája alapján)".
10. „A Baranya megyei aprófalvas települések közgazdasági problémái".
11. „Rendszerméretek és a szervezési módszerek összefüggései dél-dunántúli vállalatok példáján".
12. „Az operációkutatási módszerek alkalmazásának lehetőségei a közép-távú vállalati tervezésben".
13. „A rakétás jégesőelhárítás jogi és ökonómiai kérdései".

Zala megye Tanácsának meghirdetett pályázati témái:

1. „A testületi munka tervezésének tapasztalatai és hatása a tanácsok népképviseleti, önkormányzati és államigazgatási jellegének érvényesülésére".
2. „A hatósági ügyintézés korszerűsítésének lehetőségei valamely ágazatban, vagy valamely közigazgatási egységnél."
3. „A Ptk. érvényesülése a gyakorlatban".
4. „A bűncselekmények megelőzésével kapcsolatos társadalmi feladatok".
5. „Az információ-áramlás korszerűsítésének lehetőségei a tanácsi szervezetben".

Somogy megye Tanácsának meghirdetett pályázati témái:

1. „Melléküzemi tevékenység ökonomiai kérdései a kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezetekben".
2. „Az idegenforgalmi fejlesztések középtávú, komplex tervezésének módszerei".
3. „A beruházó, a lebonyolító, a tervező és a kivitelező szervezetek anyagi érdekeltsége összhangjának megteremtése".
4. „A város és vonzáskörzetébe tartozó községek gazdasági és igazgatási kapcsolatai".
5. „Tanácsi intézményirányítás, különös tekintettel a községi intézményekre".

MŰSZAKI, KÉMIAI ÉS FÖLDTUDOMÁNYOK

1. „Potenciálisan bioaktiv vegyületek igazolása, szintézése és vizsgálata".
2. „Mikroorganizmusok hidrometallurgiai alkalmazása".
3. „A mecseki szénmedence természeti (bányaföldtani, kőzetfizikai és kémiai) adottságainak kapcsolata a jellemző bányaveszélyekkel, illetve egészségügyi ártalmakkal".
4. „Technológiai vízhűtéssel való bányabeli klimatizálás lehetőségének vizsgálata".
5. „Meleg bányák szellőztetésére vonatkozó számítási módszerek fejlesztése".
6. „Ásványi nyersanyagok bányászatával kapcsolatos valamely bányageofizikai módszer továbbfejlesztése".
7. „Délkelet-Dunántúl földtani megismerését bővítő újabb rétegtani eredmények".
8. „Felszín alatti vízkészletek számbavétele és kapcsolódási lehetőségei valamely regionális vízellátási rendszerhez".
9. „Valamely dél-dunántúli régióban kitermelt ivóvíz hatékonyabb hasznosítási lehetőségeinek kimutatása és a távlati vízbeszerzési lehetőségek, változatok értékelése a készletek és igények térbeli eloszlásának összehasonlítása alapján".
10. „Bányaüregekben műszerrel nem mérhető légáramlások kimutatása tűzvédelmi célokból".
11. „Termálvíz kutatási és feltárási lehetőségek Baranya megyében".
12. „Egy regionális jelentőségű dél-dunántúli vízkészlet védelmére szolgáló konkrét intézkedési rendszer kidolgozása".

Somogy megye Tanácsának meghirdetett pályázati témái:

1. „Teljes körű kémiai gyártásirányítás megteremtése a Kaposvári Húskombinátnál".
2. „Somogy megyében gazdaságosan felhasználható helyi anyagokból, illetve ipari melléktermékből kialakított útpályaszerkezetek".
3. „Kenéstechnika, olajok üzemi vizsgálata, vállalati gazdálkodásra gyakorolt hatása".

BIOLÓGIA

1. „Délkelet-Dunántúl valamelyik pusztuló, védelemre szoruló tájegységének flórája és ökológiája".
2. „Délkelet-Dunántúl valamelyik pusztuló, védelemre szoruló tájegységének rovar faunája".
3. „Etnobotanikai vizsgálatok, helyük és jelentőségük a korszerű biológiában".

Beküldési határidő: 1981. szeptember 30.

Amennyiben valamelyik pályamunka 1980. november 15-ig beérkezik, elbírálásáról még ez évben gondoskodunk.

A pályázatokat három példányban, jeligésen kell beküldeni. A pályázó a benyújtott pályaművét csak eredményhirdetés után használhatja fel más célra.

A pályázatok díjazása:

I. díj: 5000,— Ft
II. díj: 3000,— Ft
III. díj: 2000,— Ft

Kiemelkedő pályamunkák esetében az I. díj 10 000,— Ft.

A pályázat benyújtási helye: Pécsi Akadémiai Bizottság, Jurisics M. u. 44. 7624

Családi tragédia

1980. április 11-én a késő esti órákban bejelentés érkezett a Dél-dunántúli Gázgyártó Vállalathoz, hogy Lázár Endréné Pécs, Alkotmány u. 34. szám alatti lakásából erős gázszivárgás észlelhető. A Gázgyártó Vállalat szakemberei a lakásban holtan találták Lázár Endréné 64 éves htb. és Lázár Endre nyugdíjas, pécsi lakosokat.

A rendőrség a helyszíni szemle során megállapította, hogy családi veszekedés kapcsán Lázár Endre több kalapácsütéssel megölte feleségét, majd a gázcsapot kinyitotta és öngyilkosságot követett el.

Az ügyben a rendőrség szakértők bevonásával folytatja a vizsgálatot.

— **Otthont kapott a nyugdíjas klub.** Három évvel ezelőtt alakult meg Pécsett a MAE baranyai nyugdíjas agrárszakembereinek a klubja, de állandó helyiség hiányában a klub élete akadozott. A MAE Baranya megyei szervezetének segítségével most otthont kaptak a nyugdíjas agrárszakemberek, akik minden hétfőn délután Pécsett, az MTESZ könyvtárszobájában tarthatják összejövetelüket. Az első klubdélutánt április 14-én, hétfőn 16 órai kezdettel rendezik meg.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A válságot nem oldja meg a szuperhatalmi politika

Az iráni elnök nyilatkozata a túszügyben

A külügyminiszter: a túszok bármikor megnézhetők — Ne hajtsák végre az amerikai parancsokat a közös piaci országok és Japán

„Mindent megtettem a túszügy megoldása érdekében, ami csak erőmből tellett. Nem az én hibám, ha Carter elnök ezt nem érti meg és azt hiszi, hogy a válságot képes lesz megoldani a szuperhatalmi politika hagyományos eszközeivel. Nem tudok és nem is akarok többé részt venni ebben az ügyben" — mondotta a L'Espresso című olasz lapban pénteken megjelent nyilatkozatában Baniszadr iráni elnök.

A politikus nem volt hajlandó válaszolni arra a kérdésre, véleménye szerint hogyan lehetne megoldani országa és az Egyesült Államok viszályát.

Mikor arról faggatták, hogyan értékeli a túszügyben szenvedett személyes vereségét, az iráni elnök lényegében tagadta, hogy vereséget szenvedett volna. „Javaslatot tettem, de mindenható nem vagyok". A kérdés hátterében az áll, hogy Baniszadr át akarta helyezni az amerikai túszokat az „iszlám diákok" őrizete alól az Iszlám Forradalmi Tanács fennhatósága alá, de ezt Khomeini megvétózta.

Baniszadr nem tartotta valószínűnek, hogy a válság háborúba torkollna. „Az amerikai fenyegetés csak újabb blöff". „Ha a Nyugat csakugyan fél a háborútól, beszélje rá hatalmas szövetségesét nemzeti büszkeségünk tiszteletben tartására" — mondotta.

Az elnök úgy nyilatkozott, hogy az amerikai túszok élete biztonságban van, még ha az „iszlám diákok" képviselői úgy nyilatkoztak is, hogy amerikai támadás esetén megölnék őket.

Baniszadr megerősítette, hogy kezdettől fogva ellenezte az amerikai követség megszállását. Arra a kérdésre, nem tekinti-e zsarolásnak a túszok fogva tartását, így válaszolt: „Az ötven amerikai nem az iráni nép túsza, viszont 35 millió iráni a Nyugat — a nyugati gazdaság és export — foglya. Ki akarunk jutni ebből a helyzetből — ez minden" — mondta befejezésül az iráni elnök.

Ghotbzadeh iráni külügyminiszter pénteken Teheránban fogadta a közös piaci országok, Japán, Ausztrália és Új-Zéland nagykövetét és közvetítésükkel felszólítottta az általuk képviselt államokat, hogy „ne hajtsák végre az amerikai parancsokat". Felajánlotta nekik, hogy bármikor „megnézhetik" a volt amerikai nagykövetségen fogva tartott túszokat.

Újabb kudarc

Etiópiai jelentés adta hírül, hogy az ország hadserege szétzúzta a betört szomáliai egységeket, foglyokat ejtettek s nagy mennyiségű nyugati, kínai, egyiptomi fegyvert is zsákmányoltak.

Emlékezetes, hogy jó két esztendővel ezelőtt, az ogadeni válság idején, a szomáli vezetés már próbálkozott kalandor akciókkal, de csúfos vereséget szenvedett. Azóta viszonylagos nyugalom uralta Afrika szarvát, de a legújabb hírek tanúsítják a helyzet törékenységét.

Vajon hány vereség szükséges még a szomáli vezetés kijózanodásához?

A béke, a leszerelés, az enyhülés és a biztonság megszilárdításáért

Kongresszusokat hív össze a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség

A Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség Irodája pénteken véget ért a négynapos berlini ülésszakán 1981 őszére Prágába összehívta a nagy tekintélyű nemzetközi szervezet VIII. kongresszusát, valamint a nők világkongresszusát. A 129 nemzeti nőszervezetet tömörítő szövetség legfelsőbb végrehajtó szerve egyhangú határozatot fogadott el, amelyben felszólítja a világ asszonyait, lányait, a nőszervezeteket, a haladó, demokratikus erőket, hogy fokozzák szervezett akcióikat a béke, a leszerelés, az enyhülés és a biztonság megszilárdítása érdekében. Az NDNSZ irodája szolidaritási nyilatkozatban állt ki a harcoló népek, a jogaikért küzdő, a kivívott jogok megvédelmezéséért harcoló nők mellett.

Az ülésszakon az iroda tagjain kívül vendégként jelen voltak az afganisztáni és salvadori nőszervezetek képviselői.

Az iroda munkájában részt vett Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke is.

✦ *SAN JOSÉ: Három baloldali salvadori fegyveres szervezet közös erői pénteken elfoglaltak három települést a fővárostól északra lévő Chalatenango tartományban és felszabadított területnek nyilvánították a térséget. A nemzeti gárda nagy erőket mozgósított a terület visszafoglalására és ezzel egyidejűleg különösebb indoklás nélkül megszállta a San Salvador-i egyetemi negyedet.*

KGST-tanácskozás Egerben

Szombaton Egerben, a Technika Házában megkezdődött a KGST földtani állandó bizottsá.gának 39. ülése. A tanácskozáson bolgár, csehszlovák, jugoszláv, kubai, lengyel, magyar, mongol, NDK-beli, román és szovjet delegáció vesz részt. Megfigyelőként jelen van a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság képviselete is. A tagországok delegációinak élén a földtani miniszterek, illetve a központi földtani hivatalok vezetői állnak.

A földtani állandó bizottság — a KGST 32. ülésén elfogadott hosszútávú célprogram részeként — az energia, fűtőanyag és a nyersanyag témakörével foglalkozik. A mostani ülésen megvizsgálják többek között a nagy mélységben elhelyezkedő olajmezők feltárásának műszaki lehetőségeit és megjelölik az egyes országok ezzel kapcsolatos feladatait. Véglegesítik továbbá a Mongóliában 1976 óta folyamatban lévő földtani kutatások folytatásának 1985-ig terjedő programját, s megvitatják annak lehetőségét, hogy a Mongóliában szerzett tapasztalatok alapján 1981-től a Vietnami Szocialista Köztársaság területén is KGST-együttműködésben kezdjenek földtani kutatásokat.

A KGST földtani állandó bizottságának 39. ülése április 15-én zárul.

✦ BOGOTA: Pénteken tizenharmadszor tárgyaltak egymással Bogotában a dominikai nagykövetséget megszállva tartó gerillák és a kolumbiai kormány képviselői a nagykövetség épületében fogva tartott túszok szabadon bocsátásának feltételeiről. A két órán át tartó megbeszélésről részletek nem váltak ismeretessé, ám Diego Uribe Vargas kolumbiai külügyminiszter közölte, hogy a felek álláspontja fontos kérdésekben közeledett egymáshoz. Jól tájékozott bogotai források tudni vélik, hogy a túszszedők által követelt váltságdíj ügyében már létre is jött az egyezség; eszerint az összeg egy részét kolumbiai magánszemélyek adnák össze. A gerillák elálltak korábban hangoztatott 50 millió dolláros követelésüktől, s beérnék alacsonyabb váltságdíjjal is.

Tito egészségi állapota nagyon súlyos

Ljubljana. Tito köztársasági elnök általános egészségi állapota nagyon súlyos. Tüdőgyulladása a megfelelő antibiotikumok adagolása ellenére sem szűnik meg és magas láza tovább tart. Veseműködése nem áll helyre, minden nap rákapcsolják a művesét és alkalmazzák az intenzív gyógykezelés egyéb eszközeit — közölte a ljubljanai klinikai központ orvosi konziliumának szombati jelentése.

●

✦ *BERLIN: Koszorúzáson és nagygyűlésen emlékeztek meg szombaton Buchenwaldban az egykori hírhedt náci halálgyár felszabadulásának 35. évfordulójáról. A koncentrációs táborban a Hitler-fasiszták 56 ezer embert pusztítottak el. A találkozón több mint 30 ezren vettek részt, köztük nagy számban a tábor egykori német és más nemzetiségű foglyai, azok hozzátartozói és leszármazottai, köztük magyarok is.*

✦ NEW YORK: A Stumpy Point (Észak-Karolina) amerikai haditengerészeti támaszponton megtartott hadgyakorlatok során egy bombázó „elveszített" egy nagy hatóerejű bombát. A robbanás következtében tűz ütött ki, amely 16 ezer hektárnyi erdőt semmisített meg. A különleges tűzoltó-alakulatoknak is csak több mint hat óra leforgása alatt sikerült lokalizálniok a tüzet.

Heti külpolitikai összefoglaló

AZ IRÁN-ELLENES AMERIKAI LÉPÉSEK HÁTTERÉRŐL

Iránban amerikai diplomatákat tartanak túszként s az amerikai kormány most ellenlépéseket tett. Ha azonban ez ilyen egyszerű képlet lenne, nyilván világszerte egyetértés kísérné Washington intézkedéseit. Túszok ejtése s különösképpen diplomaták fogvatartása nem fogadható el. Az ilyen módszerek rendkívül veszélyesek a nemzetközi kapcsolatokat illetően.

Mégsem véletlen, hogy a moszkvai iráni nagykövet — a héten tartott sajtóértekezletén — tulajdonképpen ürügyként emlegette a túsz-ügyet, illetve annak amerikai kezelését. Az oknyomozás nyilvánvalóan messzire mehet, egyrészt a bukott sah példátlan felkarolásával az Egyesült Államok szinte kiprovokálta az irániak szenvedélyes felzúdulását, másrészt az egész probléma-csomag összefüggött és összefügg az amerikai és iráni belpolitikai csatározásokkal, valamint Washington feszültségkeltő akcióival. Ennek fényében érthető meg, hogy az első amerikai válasz a fenyegetőzés volt, azután megkezdődött az „udvarlás" korszaka. Elsősorban azért szerették volna a túsz-ügy gyors rendezését, hogy Iránt csatlakoztathassák egy szovjet-ellenes arcvonalhoz s az országban jobboldali fordulat mehessen végbe. Az elmúlt napokban — az amerikai lapokat idézve — taktika-váltás történt: újra a „bunkósbot" került előtérbe. Az Egyesült Államok megszakította diplomáciai kapcsolatait Iránnal (ezek gyakorlatilag amúgyis szüneteltek) s teljes gazdasági embargót határozott el. Miután az amerikai—iráni kereskedelmi kapcsolatok sem voltak valamilyen magas szinten, ez önmagában aligha mondható hatásos fegyvernek.

Így került előtérbe a NATO-partnerek és más szövetségesek, elsősorban Japán magatartásának kérdése. Ezek ugyanis nemcsak fenntartották, hanem az amerikaiak kiesése után bizonyos értelemben még növelték is kapcsolataikat az iráni gazdasággal. Főként Japán, de a Közös Piac több országa is olajat importál, míg bevételeikben számolnak az iráni exportpiaccal. A washingtoni erőfitogtatás és fenyegetés akkor lehet valójában eredményes, ha csatlakoznak a társak. A helyzetet bonyolítja, hogy egyes amerikai héják egy erőszakos akció lehetőségét sem vetik el (blokád-intézkedések, a Hormuzi-szoros ellenőrzésének módozatai kerültek emlegetésre), ez viszont veszélybe sodorhatná a világ legfontosabb olajútvonalát, ahol évente sok millió tonna „fekete arany" halad a fejlett tőkés országok felé.

A kínos dilemmából, nem először és nem utoljára, a szövetségesek időhúzással próbálnak kikeveredni. Lisszabonban összeültek a kilencek külügyminiszterei s elhatározták, hogy nagyköveteik útján felvilágosításokat kérnek Teherántól a túsz-ügyben, csak ezután fontolják meg az érdemi cselekvést. Láthatólag sem elutasítani, sem igazán elfogadni nem akarják és talán nem is tudják az amerikai kívánságokat. Ezzel azonban még semmi sem oldódott meg, a nehéz játszma folytatódik.

SZADAT TÁRGYALÁSAI WASHINGTONBAN

Hat hét választ el már csupán május 26-tól, amelyet egyfajta kulcsdátumnak neveznek a Közel-Keleten. Az amerikai—egyiptomi—izraeli hármas alku ugyanis ezt az időpontot jelölte meg az úgynevezett palesztin autonómia tárgyalások határnapjaként.

Igazából a három fél egyike sem lelkesedik a palesztinok jogaiért, a megbeszélések eleve nem az államalapítás lehetőségéről vagy önrendelkezésről, csupán egy homályos, semmitmondó önkormányzatról szólnak. Nem szívügye ez Kairónak, mégis fel akar mutatni valami fügefalevelet az arab országoknak, a különbéke takarására. Washington is taktikázik, azt szeretné bizonygatni, hogy az arabok barátja, miközben a közel-keleti válság és a palesztinok ügye összekapcsolódott az olajjal és az energiával. Izrael viszont a „mindent vagy semmit", illetve a „semmit" álláspontjára helyezkedik, fél a legcsekélyebb mozgástól, még egy szalmaszállal sem hajlandó az egyiptomi vezetést támogatni ez irányú manővereiben.

Szadat washingtoni útjával viszont legalább néhány látszateredményt szeretett volna elérni, például olyan szerény kompromisszumot, hogy a tárgyalásokat május 26. után is folytatnák, de a megbeszélések ideje alatt Izrael felhagyna a megszállt területeken új települések létesítésével. Válasz még nem érkezett, Begint a következő napokban várják Washingtonba, esetleg újabb hármas találkozó, egy második Camp David is elképzelhető.

Ebben a helyzetben különleges jelentőséggel bír a Szilárdság Frontjának a líbiai fővárosban összehívott konferenciája, amelyen a haladó arab államok hivatottak megadni a választ a hármas elképzelésekre. Köztük a PFSZ-ét, hiszen minden „autonómia-alkudozás" a főszereplők, a palesztinok nélkül folyik . . .

Réti Ervin

35 éve szabadult fel Eszék

Nagy fejlődés történt

Április 14-én ünnepli felszabadulásának 35. évfordulóját Eszék, Szlavónia és a jugoszláviai Baranya székhelye, amely több mint tíz éve tart testvérvárosi kapcsolatokat Péccsel.

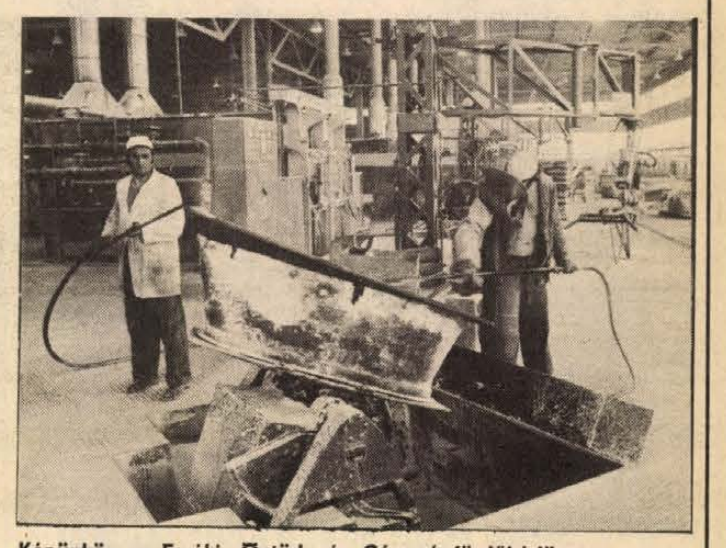
A második világháború előtt 40 ezer lakosa volt a városnak, ez a szám mára elérte a 111 ezret. Nagy gyorsasággal nőtt Eszék gazdasági kapacitása is. A meglévő ipar nagyüzemekké nőtt és új termelési ágakat is megalapoztak. Elég megemlíteni a Dráva gyufagyárat, amely a hazai szükségletek 75 százalékát fedezi, és külföldre is szállít, elsősorban az afrikai országokba. Régi kis szappangyárból nőtt ki Jugoszlávia legnagyobb mosóporszállítója, jelentős kozmetikai üzeme, a Saponija vegyigyár. Egyszerű pékségből született a Sloboda kekszgyár, melynek termékeit a magyar fogyasztók is ismerik. Közvetlenül a felszabadulás után alapították a Slavonija konfekciógyárat, ahol ma 3000 ember dolgozik hazai, európai és amerikai piacokra. Itt kell felsorolni a selyemszövőt, a lenipart és még hetven ipari üzemet, melyek fontos szerepet játszanak az ország gazdasági életében: ilyen például az Eszéki Öntöde és Gépgyár keretében Európa egyik legnagyobb fürdőkádüzeme és a modern mezőgazdasági gépeket előállító üzem.

Jelentős központ Eszék a kereskedelmet illetően is. Több száz üzletében, köztük a Nama és a Supermarket áruházban 50 ezer-féle árut kínál a vásárlóknak. A szállodaipar területén 1978-ban épült fel a modern, 300 ágyas, 14 emeletes Hotel Osijek a korábbi szállodák, a Central, a Royal, a Psunj és a Turist mellé. A lakásépítés is követte a 35 év dinamikus gazdasági fejlődését: ma 29 168 lakással rendelkezik a város, ez másfél millió négyzetméter összterületet jelent.

1975-ben Eszék egyetemi város lett, ekkor alakult meg felsőoktatási intézeteiben a hat kar: a mezőgazdasági, élelmiszeripari, közgazdasági, építészeti, jogi és pedagógiai fakultás. Két színház, öt mozi, múzeum, képtár és 120 ezer kötetes városi könyvtár képezi a legfontosabb kulturális objektumokat.

A lakosság életszínvonalát jelzi, hogy 17 ezer személygépkocsi-tulajdonos él a városban, 21 ezer a telefonelőfizetők, 40 ezer a televíziótulajdonosok száma.

A város felszabadulásának 35. évfordulóját számos kulturális és sportünnepség mellett tudományos szimpozion teszi majd emlékezetessé. Az ünnepségek április 22-én zárulnak. Jugoszlávia felszabadulásának évfordulóján, április 18-án ünnepi ülést tart Eszék város tanácsa, melyen az Eszék Felszabadulása Emlékérmeket adják át és Vladimir Bakarićot, az ismert jugoszláv államférfit Eszék díszpolgárává választják.



Képünkön az Eszéki Öntöde és Gépgyár fürdőkádüzeme

Josip Petrič felvétele

Aloizije Šmit

Víkenden kettesben WEEK-END öltözékben

Tiszta pamut, mérettartó,

BUDAFLAX alapanyagból készült

WEEK-END partneröltözékek

árusítással egybekötött bemutatója

a SKÁLA-COOP áruházakban

április 15-től 30-ig

Nadrág férfiaknak és nagykamaszoknak,

szoknya és ruha bakfisoknak

SKÁLA-COOP

Ezenkívül sortok gazdag választékával várjuk kedves vásárlóinkat!

BUDA-FLAX HUNGARIA

Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság Gépüzeme (Cserkút)

felvételre keres

autóvillamossági szerelőt, gépkenőt

Jelentkezés a Gépüzem munkaügyi csoportjánál

I. 20/1980.

AZ EGYESÜLT IZZÓ PÉCSI ELEKTRONIKAI GYÁRA GYÖRGY-AKNAI ÜZEMÉBE

felvételre keres:

női dolgozókat

betanított munkásnak,

elektroncső-szerelésre

▼

Jelentkezés: Pécs, György-akna

I. 29/1980.

Április 14-én

PÉCS (LVOV-KERTVÁROS)

Varsány u. 18. szám alatt

az UNIVERZUM Szövetkezeti Közös Vállalat

megnyitja vegyes felsőruházati boltját

Speciális bőr- és textiltermékek,

divatos bőrdzsekik,

egyedi női blézerek stb.

NYITVATARTÁS: 9.30—16.30 óráig

Felveszünk

azonnali belépéssel, mérlegképes oklevéllel rendelkező

számviteli osztályvezetőt,

legalább középfokú szakvizsgával rendelkező munkavédelmi előadót, képesített könyvelői végzettséggel rendelkező anyagkönyvelőket.

Jelentkezés a főkönyvelőnél,

DÉL-DUNÁNTÚLI „MÉH"

Nyersanyaghasznosító Vállalat,

Pécs, Doktor Sándor u. 14.

I. 32/1980.

A Bőrruházati Gyár

felvesz NŐI és FÉRFI MUNKAERŐT

- bőrkonfekció szabász átképzősnek
- bőrkonfekció gépi varrónak,
- bőrdíszműves gépi és kézi munkásnak

JELENTKEZÉS: VADÁSZ U. 83. MUNKAUGYON

Építészmérnököt

— tervezői gyakorlattal — osztályvezetői munkakörbe

FELVESZÜNK

Jelentkezés személyesen:

SZÖVTERV

Pécs, Kisfaludy u. 4/2.

I. 01/1980.

- Kőműves,
- lakatos,
- villanyszerelő,
- tmk-szerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat, valamint
- fűtésszerelő művezetőt

FELVESZÜNK

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23.

II. 34/1980.

Nagy választékban divatos, kényelmes

tavaszi cipők

kaphatók

a Pécsi Cipőipari Szövetkezet,

Pécs, Petőfi S. u. 6. sz. alatti cipőboltjában

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat felvesz:

ács-állványozót, lakatost, bádogost, festő-mázolót, fűtésszerelőt, iv-lánghegesztőt, betonozót, rakodót, kőművest, tetőfedőt, víz-gázszerelőt, asztalost, villanyszerelőt, kubikost, építőipari segédmunkást, egyéb betanított munkást.

Jelentkezés: Pécs, Szántó-Kovács János u. 1/A., munkaerő-gazdálkodás.

I—35/1980

A szabadszentkirályi BÉKE MG TERMELŐSZÖVETKEZET a háztáji szarvasmarha-állományhoz

pásztort vesz fel

Jelentkezés a központi irodában, a háztáji agronómusnál

V. 4/a/1980.

KONYHALÁNYT AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZÜNK

— helyettesítésre

Jelentkezés: Belvárosi iskola, Pécs, Leonardo da Vinci u. 1., igazgatói irodában

I. 13/1980.

Pályázatot hirdetünk

a siklósi 305. sz. üveg-edény bolt szabadkasszás egység vezetői állásának betöltésére.

Szükséges feltételek:

— Hatósági erkölcsi bizonyítvány
— szakosításnak megfelelő 5 éves szakmai gyakorlat
— eladói képesítés vagy boltvezetői képesítés.

Jelentkezés: „BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT Pécs, Rákóczi út 11., személyzeti és oktatási osztály, 1980. április 15-ig

---

A TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT Baranya megyei Kirendeltsége

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

FELVESZ

tmk-munkára villanyszerelőket, targoncavezetőket, vas-műszaki eladókat, raktári segédmunkásokat, valamint fűtő, udvaros segédmunkásokat. (A fűtő és az udvaros lehet nyugdíjas is.)

Jelentkezés helye: Pécs, Megyeri út 59., Raktárbázis, munkaügy, lehetőleg 7.15 és 10 óra közötti időben

I. 02/1980.

Használja ki a lehetőséget!

Divatos női, férfi- és lányka-cipők vásárolhatók

50 százalékos kedvezménnyel

április 10-től, amíg a készlet tart,

BÉV

a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT Pécs, Bem u. 2. sz. alatti üzletében

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat

FELVESZÜNK

- férfi raktári anyagkiadót,
- asztalos szakmunkást,
- betanított munkást és
- 6 órás fiatalkorút.

PÉCSI BÚTORGYÁR PÉCS, SOMOGYI BÉLA U. 6. SZ.

I. 43/1980.

A baksai „Ezüstkalász" Mgtsz

felvételre keres

gyakorlattal rendelkező könyvelőket

azonnali belépéssel.

Jelentkezés írásban vagy személyesen

Farkas István főkönyvelőnél, telefon Baksa: 11

IV—1/1980.

A „TENKESALJA" ÁFÉSZ SIKLÓSI 100. SZ. AUTÓALKATRÉSZBOLTJÁNAK AJÁNLATA:

ÁFÉSZ

IFA V 50 gépkocsihoz főtengely, kardántengely, hengerfej és seb.-váltó alkatrészek kaphatók: valamint gumi-köpenyek 825x20, 750x20, 650x20, 900x20 méretben. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 77. Telefon: 46

LAKÁS–INGATLAN

Elcserélném Siklósi városrészben lévő, harmadik emeleti, háromszobás, összkomfortos, tanácsi lakásom kertes családi házért. Falusi is érdekel. Érdeklődni: mindennap. Cím: Fülep Lajos u. 18., III. 10. ajtó.

Szliven környéki, másfél szobás, összkomfortos, földszinti, házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló nagyságú, tanácsi lakásra a környéken. Telefon: 17-644, 18 óra után.

Elcserélném uránvárosi, tanácsi, másfél szoba, összkomfortomat kettő szoba-összkomfortosra, hasonlóra. „Értékkülönbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 47 m²-es, összkomfortos, belvárosi, házfelügyelői lakásomat kertvárosi, tanácsira. Cím: Szalai András út 12/b, I. emelet 1. ajtó.

Meszesi, 2 szobás, tanácsi lakásomat elcserélném siklósi hasonlóra. Érdeklődni: 20-459.

6 szobás, összkomfortos, Magaslati úti luxusvilla (2 család részére is teljesen szeparálható) eladó. Érdeklődni: 21-659-es telefonon.

Eladó háromszobás-konyhás, spájzos családi ház udvarral, kerttel, garázzsal. (Víz bevezetve.) Villány, Dózsa Gy. u. 45.

Balatonmárián, az újonnan épülő üdülősorban 126 n-öl telek eladó. „Rózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Figyelem, kisiparosoknak meg vendéglátónak is alkalmas családi ház melléképületekkel, kis szőlő-gyümölcsössel, gyönyörű zöldövezetben eladó, esetleg lakást is beszámítok. „Üzérek mellőzzenek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél, kétszobás nyaralót vennék Harkány, társasüdülőben. „Jó helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Különbejáratú szoba két személynek albérletbe kiadó. Vak Bottyán u. 60.

Nem fiatal, gyermektelen házaspár bútorozott (esetleg üres) szobakonyhás lakrészt bérelne átmeneti időre. „Értelmiségi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi, kétszobás, 54 m²-es, harmadik emeleti, tanácsi összkomfortot szövetkezeti garzonra, egyszobásra cserélünk. „Gyors csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házhely eladó Pécsett, ideális helyen. Égerkőz 6. Solti.

350 000 Ft-os kertes házat vagy házrészt vennék. „Pécsett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn telek hétvégi házzal eladó. Kocsit beszámítok. „Andrea" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó két szoba, két konyhás, 264 négyszögölön levő fél családi házrész. Pécs, István u. 19. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Irányár: 250 000 Ft.

Pécsszabolcson 525 négyszögöl szőlő sok gyümölcsfával eladó. Érdeklődni: Szüret u. 1.

Belvárosban kétszobás, komfortos öröklakás eladó. „230" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútorozott szobát keres szerény, magányos nő a belvárosban. Telefon: 20-705.

Szalántán 630 négyszögöl szántó belterület eladó. Érdeklődni: Szalánta, Barátság u. 22.

Összeköltözők! Ajánlok öt szobából és sok mellékhelyiségből álló házingatlant, kérek cserébe kétszer kétszobás, összkomfortos lakásokat, lehet tanácsi bérlakás is. A csere alapja: megegyezünk. Telefon: 21-207.

Bogádi úton 500 négyszögöl gyümölcsös eladó. Víz van. Érdeklődni: 12-179-es telefonon.

Elcserélném harmadik emeleti, kétszobás, összkomfortos, urvánvárosi, tanácsi lakásomat egyszobásra. Urán, Szliven környéke előnyben. „Részletes ajánlat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném háromszoba, fürdőszoba, garázsos családi házamat három és félszobás, összkomfortos lakásra. Tanácsi előnyben. Érdeklődni: Vadász. Kertváros, Zsuzsanna u. 8. 17 óra után.

200—300 négyszögöl szőlőt, telket, gyümölcsöst vennék olcsón, présházzal. Pécsett vagy környékén. „Árajánlat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üres lakás egy évig albérletbe kiadó. Érdeklődni: Hergert József, Pécs, Bittner Alajos u. 13.

Bérelnék összkomfortos lakást vagy önálló lakrészt. „Április 15-től" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két és fél szobás öröklakás eladó vagy épülő társasházban nagyobb lakásra cserélhető. Cím: Pécs, Nap u. 27. Olasz.

Eladó Hosszúhetényben 730 négyszögöl házhely, 35 termő gyümölcsfával. A gyümölcsös 350 négyszögöl nagyságban külön is eladó. „Panoráma" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen budapesti, tanácsi lakásra cserélem pécsi, háromszobás, első emeleti, komfortos, tanácsi lakásomat. Érdeklődni: Budapest, 1124. Thoman István u. 11., fdsz. 2. Horváthné.

Két és fél szobás, keszthelyi OTP-öröklakásomat elcserélném hasonló pécsire. „Kölcsönös átvállalás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összkomfortos lakást vennék készpénzért, Pécsett. „Bárhol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes, családi ház eladó Himesházán. Érdeklődni: Pécs, Várkonyi Nándor u. 3. II. em. 6.

Négyszobás lakást, házat keresek. „Vétel vagy csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Turonyi hegyen szántóterület és szőlő eladó. Érdeklődni: Németi, Zrínyi u. 4.

Összeköltözőknek alkalmas 4 szobás öröklakás eladó. Tanácsi 2 szobás, komfortos cserelakás szükséges. Megtekinthető este 6 után. Sallai u. 20., fszt. 1.

Jakabhegyi u., Szurdokdűlő sarkán 900 négyszögöl szőlőmet bérbe adom vagy eladom. Érdeklődni lehet: 7623. Tompa Mihály u. 18. I. em.

Balatonlelle, Rákóczi út 47. alatti új, négyszobás, nagyméretű nyaraló eladó. Állandó lakásnak is alkalmas. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, telefonos, tanácsi bérlakásomat 1½ vagy 2 szobás hasonlóra cserélem, 22-135, délután.

Szliven Áruház mögötti kétszoba, összkomfortos, harmadik emeleti, tanácsi lakásomat 2½—3—3½ szobás, összkomfortos lakásra cserélném. Érdeklődni 31-627-es telefonon, egész nap.

Kétszoba, összkomfortos, kertes családi ház garázzsal eladó, Komló, Nyár út 3/B. Érdeklődni 16 óra után.

Kétszobás, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat elcserélném ugyanilyen főbérletire. Cím: Magyar Lajos út 3/B lépcsőház, fszt. 2.

1 szoba-konyhás lakást kp.-ért veszek, vagy balatoni nyaraló ért cserélek. Gulyás Margit, Rókus u. 7/B, esti órákban.

Siklós, Béke tér 9/A, III. emelet, 10. 2 szobás, OTP-értékesítésű öröklakás, 1981 tavaszi beköltözéssel, OTP-átvállalással, fizetési könnyítéssel eladó. Érdeklődni 18 óra után.

Vennék Balatonnál közművesített telket, vízhez közel, nyaraló építésére 150 négyszögölig. Ajánlatokat: Borbély Tamás, 1085 Budapest, József krt. 10—12.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat pécsi tanácsira. Sima cserével. „Dunaújvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Krisztina tér 20. V. emelet, 19. Hajnalné.

Eladnám új családi házam + OTP-átvállalás. Kővirág u. 43. Délutáni órákban.

Balatonfenyvesi társasüdülőben kétszobás lakrészt pécsi lakásra cserélnék. „Gyuri" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

Pécsújhegyen kertészkedésre, állattartásra alkalmas terület gazdasági épületekkel, szoba, konyhás házzal eladó. Érdeklődni lehet: Pécsújhegy, Bor u. 58/1.

Balatonfenyvesen 50 m²-es nyaraló 80 négyszögöl telekkel eladó. Sarudi Csaba, Pécs, 7628. Szabadságharc u. 21.

Belvárosi, nagyméretű, 1 szobás, komfortos öröklakás eladó. József u. 23. Böröcz.

Eladó a volt Bajcsy-piacon levő 12 m²-es pecsenyesütő pavilon, mely hétvégi háznak is alkalmas. Érdeklődni a Vásárcsarnokban, Mihalicsnénál.

Belvárosi kétszoba, komfortos lakás sok mellékhelyiséggel eladó. „320" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fonyódon, tóparthoz közel, komfortos ikernyaraló betegség miatt elfogadható árért sürgősen eladó. Érdeklődni személyesen Náray Jenő, 7400 Kaposvár, Sávház, III. emelet, 31.

Eladó cserkúti hegyen 220 négyszögöl telek, út mellett! Érdeklődni 3 óra után Mezőgép mögött, Kodó-dűlő 25-ben, Lőrinczék.

Szentlőrincen eladó 3 szoba, összkomfortos, társas családi ház, kis kerttel, garázzsal beköltözhetően. Kp. + OTP-vel. Érdeklődni: Deák Ferenc u. 20. Tóth Sándor, 17 órától. Telefon: 71-139.

Tenkes-hegyen 260 négyszögöl szőlő pince felszereléssel, valamint 1400 négyszögöl szántóföld eladó, mely gépkocsival megközelíthető. Érdeklődni: Máriagyűd, Tenkes u. 11. Özv. Stierné.

Beköltözhetően eladó 3 szoba, komfortos családi ház, garázzsal, műhelynek alkalmas üzlethelyiséggel. Pécs, Rókusalja u. 9. sz. Telefon: 11-366.

Pécsi másfél szobás, tanácsi, távfűtéses lakásomat elcserélném szolnoki hasonlóra. „Őszi csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, Lenin krt. eladó 160 négyszögöles terület, ikernek is alkalmas. Ugyanott eladó 150 néayszögöl területtel 36 m² alapterületű nyaraló (faház) garázzsal és mellékhelyiségekkel. Érdeklődni levélben a következő címen: 7516. Berzence, Postafiók 6.

Máriagyűdön 800 négyszögöl szántó sürgősen eladó. Érdeklődni: Juhászné, Máriagyűd, Vujicsics u. 52.

Vennék Pécsújhegyen 2 szobás, kertes házat, vagy házhelyet. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó négyszobás, kertes, garázsos családi ház. 1 szobát beszámítunk, nem tanácsit. „Pécs peremén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 gyermekkel albérletet keresünk Pécsett. „Árajánlatot kérek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, kertes családi ház, néayszoba, összkomfort, plusz egyszoba, konyha, speiz, két garázs, nagy műhely, gazdasági épületekkel, beköltözhetően eladó. 7631 Pécs, II. ker., Felső u. 64. (Málom)

Eladó Vásárosdombó, Ófalu 63. sz. alatti ingatlan. Kétszoba, konyha, 1359 néayszögöl kert 20 000 kp.-ért betegség miatt sürgősen. Érdeklődni: Pécs, III., Megyeri út 18. Rónai.

ADÁS — VÉTEL

Veszek eladok szép bútorokat. Ugyanott modern, újszerű, világos szekrénysor, olcsóbb szekrénysor, heverők, világos vitrin, újszerű mahagóni kétajtós szekrény, szép, olcsó háromajtós szekrény eladó. Vasárnap is megtekinthető. Jókai Mór u. 25. I. em., balra 2. ajtó. Özv. Soóky Gézáné. Telefon: 11-261.

Kettes ablak, nagyméretű, redőnyös eladó. Pécs, Vak-Bottyán u. 60.

50-es Szuper Zetor gazdasági felszereléssel, pótalkatrészekkel, üzemképes állapotban eladó. Andócsi József, Old.

Friss borjas, fiatal tehén borjúval vagy anélkül is eladó. Belvárdgyula, Kossuth L. u. 21. Vajda.

Hároméves Wartburg Limousin eladó. Veres Péter u. 20. Máté.

Trabant 601-es karosszéria futóművel, motorral, rendszám nélkül eladó. Érdeklődni: 19 óra után: Pécs, Zsolnay u. 53.

128-as Fiat eladó. Pécs, Megyeri út 8. Telefon: 20-070.

1500-as Polski egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni: Bocskay u. 10.

Jó állapotban levő antik (faragott) ebédlőbútor eladó. Megtekinthető: Harkány, Dózsa u. 6. alatt.

Egy db héthónapos vemhes üsző eladó. Magyarhertelend, Ady Endre u. 8. sz.

Régi kép eladó. 13-611-es telefonon, 17 óra után.

Ülőgarnitúra és szekrénysor újszerű állapotban, olcsón eladó. Pelléd, Dózsa u. 126.

Piros panorámás babakocsi igényesnek eladó. Pécs, Melinda u. 37. III. 10. Németh László.

1981 szeptemberig érvényes műszakival IR-es Zaporozsec egyben vagy bontva, egy 12-es és 6-os kétágyas síkkötőgép eladó. Cím: Kozármisleny, Gárdonyi Géza u. 15. Dani.

601-es Trabant, garázsban tartott, megkímélt állapotban, első kézből, most 1-én műszakizott eladó. Pécs, Mihály u. 7.

Faház, háromszor hárrméteres eladó. Bajcsy úti piactér, lángosütő.

UC-s Zaporozsec eladó. Siklós, Kállai u. 7. 17 óra után.

ZF-es rendszámú karambolos Skoda eladó. Bicsérd, Rózsa F. u. 106.

Kilencéves S 100-as Skoda rendszám nélkül, reális áron eladó. Bicsérd, Rózsa F. u. 36.

UF-es Trabant, 3 éves műszakival eladó. Telefon: 18-838.

Skoda S—100-as rendszámmal, egyben vagy bontva olcsón eladó. Szigetvár-Hobol, Mátyás király u. 2/2.

Három és fél éves Lada eladó. Érdeklődni: a 16-019-es telefonon.

Kökényben eladó bikatrágya. Kossuth u. 17-ben.

1 db 10 hónapos fekete, sodrott kancacsikó és 1 db 10 hónapos növendékbika eladó. Geresdlak, Rózsahegy 4.

Villanyradiátor, kétfokozatú eladó. Veress E. u. 9/B, fszt. 2.

IM-es Zsiguli, 1200-as eladó. Érdeklődni lehet Pécs, Balassa B. u. 9. — 15 órától. — (Budai vám.)

Modern használt bútorok-vétele eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Eladó kb. 30 q első osztályú réti széna. Mecsekszakál, Szabadság u. 15.

Ültetésre alkalmas tápkockás paprikapalánta eladó nagy választékban és kiváló minőségben. Pécs, Magyarürögi út 145.

Baromfitrágya kapható. Telefon: 30-225.

Trabant 600-as, még érvényes műszakival, üzemképes, bontva vagy egyben alcsón eladó. Telefon: 17-521. Légszeszgyár u. 12.

Műanyag motorcsónak, beépített motorral eladó. Kaposvár, Sziqetvári u. 49. Tarnócai László. 14-375/9-es mellék.

Garázsban tartott UE-s Dácia friss műszakival, új radiálgumikkal, 50 000 km-rel eladó. Kisdér, Petőfi u. 11.

Egy Polski Fiat 500-as friss műszakival eladó. Vasas II. bányánál, az úri negyedben. S. u. 12-ben.

Variálható babakocsi eladó. Telefon: 19-370.

IO-s Fiat 128-as 1981-ig érvényes műszakival eladó. Szederkény, Petőfi S. u. 21.

Karambolos Trabant lejárt műszakival eladó. Érdeklődni 16 után Pollack M. 12/B. Bótor. Telefon: 18-716.

Kombináltszekrény, két fotel olcsón eladó. Érdeklődni: Katona, Pécs, Váci M. u. 6.

Eladó 1500-as sárvédő garnitúra, IY-os Trabant. Pécs, Anna u. 55. fszt. 1. Csiziné.

126-os kis Polski friss műszakival eladó. Ugyanott Dácia- és kis Polski-alkatrészek is eladók. Telefon: 12-721.

Zastava, karambolos, egyben vagy alkatrészként eladó. Fogaras utca 13. (400 ágyasnál.) 3 órától.

70 db 1—3 évesig birka és bárány eladó, valamint 10 db kecske gidával. Pécsvárad, Belső-tanya 3.

30 méter hosszú istálló, pajta, nagyméretű téglával és cseréppel, bontásra eladó. Tisza Zoltán, Okorág, Rákóczi út 6.

Hampsire, fehér-hús, sávozott, kendermagos naposcsibék garantált minőségben kaphatók. Pellérd, Kossuth L. u. 4. Telefon: 22.

Iker sport- és mély kocsi megkímélt állapotban eladó. Pécs, Miksáth K. u. 9.

Húsgalamb tenyészpárok eladók. Kun, Egerág, Szabadság tér 3.

16 m² új panelparketta eladó. Pécs, Kun Béla tér 7. sz., fszt. 1.

Eladó jó állapotban levő UAZ-terepjáró személygépkocsi és egy Aro-sebességváltó. Érdeklődni lehet délelőtt 10 óráig a 17-048-as telefonszámon.

Zsiguli 1200-as, UY 00-28, 4 éves eladó. Komló, Fürst Sándor u. 12. sz. I. em. 4. ajtó. Telefon: 28-833.

KALOCSAI AFÉSZ
magas áron
vásárol
BIRKABŐRT,
használt és új tollat
Pécs, Fürst S. út 31.
Hívásra házhoz megyek.

VEGYES

Közgazdasági érettségivel és felsőfokú munkaügyi tanfolyammal rendelkező 27 éves nő állást változtatna önálló munkakörbe. Választ: „Intézmények előnyben" jeligére kérem a Hunyadi úti hirdetőbe.

Autójavító műhelyt bérelnék, vagy építésre alkalmas területet vennék vagy bérelnék. „Igényes 1980" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kőműves mellett segédmunkát vállalnék. „Bármikor" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Festősegédeket sürgősen szobafestő, mázoló és tapétázó tanulót felveszek. Herendi Tibor festőmester. Pécs, Rigóder u. 19.

Egyetemisták vállalnak kerti és földmunkát, takarítást, valamint korrepetálást matematika, magyar, történelem, angol, orosz tárgyakból. Érdeklődni: PTE KISZ-bizottsága, Rákóczi út 80. Telefon: 11-433/133.

Harkányi üdülőben középkorú nő gondnoki állást vállalna. „Főállás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bevezetett üzletet átvennék. „Divatáru" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Idős házaspárt családtagként vállalnánk készpénzért vagy ingatlanért. „Szeretet és melea otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Használt bútorüzletemet megnyitottam. Özv. Buzádi Györgyné, Pécs, Garay u. 4. sz. alatt. Ugyanott üzletberendezés eladó.

Fiatal, villanyszerelő szakmunkást alkalmaznék. „Kisiparos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Redőnykészítés garanciával. Dombóvári Emil. 7626 Pécs, Újvilág u. 46. Telefon: 28-342.

HÁZASSÁG

31 éves, érettségizett szakmunkás fiatalember megismerkedne korban hozzáillő, utazást, irodalmat kedvelő leánnyal vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Rendezett anyagiakkal és lakással rendelkezem. Fényképes levélre válaszolok. „Megértés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

164/57 éves özvegy iparos rendezett anyagiakkal, várom — házasság céljából — egyedül élő, filigrán, Móricz Zs. tér környéki, vagy kertvárosi hölgyek levelét. „Lakás szükséges 573" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60 éves nyugdíjas férfi olyan asszony, vagy leány ismeretségét keresi, aki városhoz közeli házába jönne élettársnak. Leveleket „Tavasz 575" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

27 éves, 167 cm magas érettségizett lány megismerkedne korban hozzáillő fiatalemberrel, szimpátia esetén házasság céljából. „Oxygene" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38/160 elvált fizikai dolgozó vagyok. Megismerkednék házasság céljából olyan elvált, vagy özvegy asszonnyal, aki nekem hű feleségem, nyolcéves fiamnak szerető anyukája lenne. Családi házam van, egy-két gyermek nem akadály. „Vidékiek előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék komoly gondolkodású, de vidám alaptermészetű, független, esetleg kiskorú gyermekét egyedül nevelő férfivel, 40 éves korig. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Nagylátószöa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

20 éves, 160 cm magas, barna, gyermekszerető, házias dolgozó leány vagyok. Társasága hiányában megismerkednék káros szenvedélytől mentes, komoly gondolkodású, de vidámságaot kedvelő férfival 26 éves korig, házasság céljából. Minden levélre válaszolok. „Két hű szív" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29 éves, 170 cm magas, barna, komoly, független lány társaság hiányában megismerkedne hasonló adottságokkal rendelkező férfivel. „Szimpátia esetén házasság céljából. „Barna szempár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

50 éves, 175 cm magas, elvált férfi, korban hozzáillő özvegy vagy elvált, házias asszony ismeretségét keresi házasság céljából. Csak teljes címre válaszolok. „Kölcsönös megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

21/178 özvegy fiatalember megismerkedne 20—21 éves leánnyal vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. „Harmónia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

47 éves, barna, molett dolgozó nő vagyok. Társaság hiányában keresem józan életű, intelligens, természetet kedvelő férfi ismeretségét 55 éves korig, házasság céljából. Lakás megoldható. Fényképes levelek előnyben. „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Özvegyasszony, független, jól szituált férfi ismeretségét keresi házasság céljából 66 éves korig, leveleket: „Gyöngyvirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

43/175 cm magas, elvált, barna gépkocsivezető megismerkedne házasság céljából lakással rendelkező lánnyal, özveggyel vagy elvált nővel. „Sopianae" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magas, barna, lakással rendelkező, diplomás férfi megismerkedne csinos, szép arcú lánnyal vagy gyermektelen, elvált asszonnyal 30 éves korig házasság céljából. „Tavaszi zsongás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30/183 gyermektelen, elvált műszaki értelmiségi várja családias, szépre, jóra, családra igényes, legalább csinos, jó alakú lány, asszony fényképes leveleit. Lakás, kocsi van. „Célom a házasság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

27/165 elvált, független szakmunkás megismerkedne házasság céljából lánnyal vagy elvált asszonnyal, egy gyermek nem akadály. „Értelmet az életnek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Intelligens, csinos, saját nyugdíjas özvegyasszony, szép otthonnal, rendezett anyagiakkal élettársat keres, becsületes, korrekt, nyugdíjas férfi személyében, 65—70 éves korig, 170 cm felett. „Szeretnélek megtalálni" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29 éves, 176 cm magas, sovány testalkatú, önhibáján kívül elvált, önálló lakással, kocsival rendelkező, káros szenvedélytől mentes gépkocsivezető keresi korban hozzáillő, házias, több gyermekes családból származó, alkalmazkodó hölgy ismeretségét házasság céljából, aki falusi otthonomba jönne. Egy gyermek nem akadály. Csak fényképes, kézzel írott levelekre válaszolok. „Dél-dunántúliak előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

73/163 cm magas vagyok, 2400 Ft nyugdíjam van. Keresem korban hozzám illő élettársat, ki falura eljönne. „Magányos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

63 éves nyugdíjas műhellyel rendelkező férfi vagyok, keresem a korban hozzám illő, egyedülálló, vidéki lakással rendelkező hölgy ismeretségét. „Élettárs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

160/57 éves nyugdíjas, független asszony megismerkedne rendes, komoly férfival házasság céljából, 60 évestől. Vidéki is írhat. „Gyöngyvirágok" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

62 éves, nyugdíjas özvegyember korban hozzáillő — lehetőleg nyugdíjas hölgy ismeretségét keresi, aki vidéki otthonába jönne. Nagyon nyugodt, csendes helv. „Csendes otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

29/164 pedagógusnő megismerkedne független, józan életű fiatalemberrel 32 évesig, házasság céljából. „Igazi társ" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Önhibáján kívül elvált, 40 éves, 165 cm magas, komoly dolgozó férfi megismerkedne házasság céljából szolid, házias nővel. 1½ szobás lakással rendelkezők előnyben. 2½ szobás lakás van, nem fogunk csalódni. „Boldonok leszünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ÚJ IRODAHÁZBA
nyolcórás kisegítőt
azonnal
felveszünk
Jelentkezés: Jókai u. 26. sz., I. em. 103-as szobában, naponta 9—11-ig.
I. 48/1980.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik tisztelték és szerették, hogy feledhetetlen jó édesapánk, szeretett apósunk, nagyapánk és drága dédapánk,

LÉBER JÁNOS

szerető szíve 1980. április 7-én, 87 éves korában örökre megszűnt dobogni. Búcsúztatása későbbi időpontban történik. A gyászoló Léber és Kovács család.

Egyedülálló nyugdíjas nő megismerkedne jó megjelenésű, intelligens férfival házasság céljából. „Optimista" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

58 éves kertész megismerkedne házasság céljából 40—52 éves korig olyan hölggyel, aki otthonába jönne és hű segítőtársa lenne. Jogosítvánnyal rendelkezők előnyben. Fényképes leveleket várok. „Még nem késő a boldogság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

30 éves, elvált asszony ezúton keresi azt a férfit házasság céljából, ki megértő munkájában segítő társa, kisfiának jó apukája lenne. „Morgó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

67 éves nyugdíjas (185) varrónő keres lehetőleg vidéki, egyedülálló nyugdíjas, józan életű, jó modorú élettársat 75—80-ig, kinek otthonába mennék. „Ketten könnyebb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

35 éves, 170 cm magas férfi megismerkedne házasság céljából minden káros szenvedélytől mentes hölggyel. Kocsi, lakás van. „Várlak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

28 éves szőkésbarna hajú, 166 cm magas, jó anyagiakkal rendelkező elvált férfi megismerkedne házasság céljából korban hozzáillő, vigkedélyű, házias, családszerető hölggyel. Lakás van. „Boldog jövő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két gyermekét egyedül nevelő, 42 éves, elvált férfi megismerkedne házasság céljából hozzáillő hölggyel. „Gyermekszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

27 éves, 173 cm magas, barna hajú, őszinte fiú megismerkedne társaság hiányában házasság céljából olyan lánnyal, aki tartalmat és némi irányítást tudna adni életének. Dolgos és szorgalmas, nőtlen, baranyai faluban lakó, tsz-ben dolgozó segédmunkás, káros szenvedélyektől mentes vagyok. Egy gyermek nem akadály. Főbérleti lehetőségem van. Tanyán élők is írjanak. „Egymásért mindent" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

FELVESZÜNK

fakitermelő szakmunkást,

aki fogat ellátását is vállalja.
Jelentkezés:
az Árpádtetői Erdészetnél.
Telefon: 14-201
116/1980.

Felveszünk

asztalos szakmunkásokat, férfi és női betanitott és segédmunkásokat.

Jelentkezni lehet a Pécsi Faipari Szövetkezet bólyi üzemében, Bóly, Ady Endre u. 5—7. sz. alatt, az üzemvezetőnél
III. 3/1980.

A HÓDIKÖT MINTABOLT (KOSSUTH L. U. 39.) MOST ÉRKEZETT TAVASZI ÁRUKÉSZLETÉBŐL AJÁNLATUNK:
Női és bakfis selyemgarbók különböző színekben és méretekben, gyermek banlon rövidnadrágok, kamasz pólók bő áruválasztékában Ön is megtalálja a megfelelőt.
Várjuk HÓDIKÖT mintaboltunkba!
MERKER

MHSZ Gépjárművezető-képző Iskola siklósi kirendeltsége
„B"-kategóriás
TANFOLYAMOT INDÍT
Siklóson 1980. április 11-én.
Jelentkezés: Siklós, MHSZ járási vezetőség

Itt a tavasz, közeleg a nyár!

„Ki a szabadba" kempingakció a Centrum Áruházban 1980. április 14-től

Áruajánlatunk: kempingasztal 265,—, 319,—
kempingszék 250,—, 322,—, kempingágy 770,—
Hálózsák 353,—, 450,—
Napozószivacs 270,—
Gumimatrac 385,—, 420,—
Balkonernyő 649,—
Kerti ernyő 990,—
Sátor, 4 személyes 5370,—, 7500,—

CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM ÁRUHÁZ
A VÁROS KÖZPONTJÁBAN!

KORSZERŰ LAKÁSHOZ
KORSZERŰ NYÍLÁSZÁRÓKAT

HUNGAROPAN

üvegezésű HŐSZI nyílászárókat

KIZÁRÓLAG

az ALFÖLDI TÜZÉP VÁLLALAT telepein KAPHATÓK

A PÉCSI BŐRGYÁR ELAD
1 db üzemképes, műszaki vizsgázott ZIL 130 g. típusú

TEHERAUTÓT

Érdeklődni lehet:
Zöldhegyi József
szállítási osztályvezetőnél
Telefon: 11-555/386
Telex: 12-240

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

Eddig 106 ország jelentette be indulását

Minden készen áll az olimpia megrendezésére

Vlagyimir Ivanovics Popov budapesti sajtótájékoztatója

(Munkatársunk telefonjelentése).

A XII. nyári olimpiai játékok előkészületeiről tartott sajtótájékoztatót szombaton Budapesten, a margitszigeti Thermál Szállóban Vlagyimir Ivanovics Popov, az „Olimpia '80" Szervező Bizottság első elnökhelyettese. A résztvevőket a Magyar Olimpiai Bizottság nevében dr. Csanády Árpád üdvözölte, és külön köszöntötte a vendégek között helyet foglaló Lev Jasint, a szovjet labdarúgó válogatott egykori híres kapusát.

Vlagyimir Ivanovics Popov tájékoztatójában elmondotta, hogy gyakorlatilag minden készen áll az olimpia megrendezésére, akár már most is tudnák fogadni a sportolókat. Még két sportcsarnok vár átadásra, amire ebben a hónapban sor kerül. A létesítmények több mint fele már egy évvel ezelőtt, a spartakiádon átesett a próbán. Elkészült az olimpiai falu is, mely bizonyára minden vonatkozásban kielégíti majd a sportolókat. Átadták az automatikus információs központot, elkészült a sajtó, rádió és televíziós központ is. Nemcsak Moszkvában, hanem a Szovjetunió azon városaiban is — Tallin, Leningrád, Minszk, Kijev —, ahol versenyek lesznek a játékok alatt, készen áll minden.

Az olimpia műsorát már 1979-ben elküldték a résztvevőknek. Mindez nem jelenti azt, hogy nincs már munka. A hátralévő időszakban kerül sor a létesítmények, technikai berendezéseinek kipróbálására, továbbá „bevezetik" a munkába azt a 150 000 közreműködőt, akik segítenek a szervezésben. Ezen közreműködők többsége egyetemi hallgató.

Szinte naponta szóba jön az olimpia megrendezésének kérdése. A Szervező Bizottság pozitívan értékeli az olimpiai játékok megrendezése melletti állásfoglalásokat. A különböző hangok ellenére egy percre sem álltak meg az előkészületekkel. A szervezők derülátását a Nemzetközi Olimpiai Bizottság döntése is megerősíti, és valamenynyi sportági szövetség állásfoglalása is egyértelműen a játékok megtartása mellett szól. Az egyes nemzetek olimpiai bizottságainak többsége is elutasította az Egyesült Államok elnökének bojkott-javaslatát. Május 24-ig kell a nevezéseknek megérkezniük Moszkvába és eddig 106 ország jelezte indulását. A benevezett országok mellett formálisan bejelentete részvételét 53 ország. Számos olimpiaellenes intézkedés — így az ellenolimpia szervezésének gondolata — megbukott és a sportvilág közvéleménye megütközéssel fogadta néhány politikai vezető hozzá nem értő nyilatkozatát. A szervezők számára változatlanul az a feladat, hogy dolgozzanak a sikeres rendezés érdekében. Nyugodtan várják az olimpia időpontját és biztosak abban, hogy július 19-én megkezdődnek a XII. nyári olimpiai játékok.

Ezután Vlagyimir Ivanovics Popov válaszolt az újságírók kérdéseire. Többek között elmondotta, hogy bíznak a szervezők az Egyesült Államok Olimpiai Bizottságának ésszerű döntésében, amely megfelel az amerikai sporttársadalomnak. A döntéstől függetlenül sor kerül az olimpiai játékokra és kedvezőtlen döntés esetén a szenvedő felek csak az amerikai sportolók lehetnek. A közelmúltban több szabálymódosítási javaslat látott napvilágot, így az is, hogy a nemzetközi olimpiai bizottságok nevezésétől függetlenül egyénileg is lehessen nevezni. Popov elmondotta, hogy ebben a kérdésben csak a NOB dönthet. Szóba jött az afrikai országok részvétele is. A „fekete kontinens" országainak többsége támogatja a moszkvai olimpiát, csak két ország jelezte távolmaradását. Eddig több mint 5000 újságíró akkreditálása érkezett be a szervezőkhöz. A NOB még nem döntött abban, hogy tudósíthatnak-e azok az újságírók, akiknek nemzete távolmarad az olimpiai játékokról.

Lázár Lajos

Ma döntő mérkőzés Prágában

Melyik csapat utazhat Moszkvába?

Boskovics Jenő, az MTI munkatársa jelenti Prágából:

A magyar olimpiai labdarúgó-válogatott „létrehozása" után mintegy tizenhat hónappal vasárnap a prágai Rosicjy stadionban döntő 90 perc következik. A magyar és a csehszlovák együttes között eldől, melyik gárda kap zöld utat a moszkvai tizenhatos olimpiai döntő felé. A magyar csapatnak két eredmény is jó: győzelem vagy döntetlen, a vendéglátók csak győzelem esetén vehetik át a moszkvai repülőjegyet.

— Nagy a várakozás, mindkét fél részéről feltűnő a bizakodás, százezrek latolgatják az esélyeket. Dr. Lakat Károly, a magyar csapat szakvezetője kijelentette:

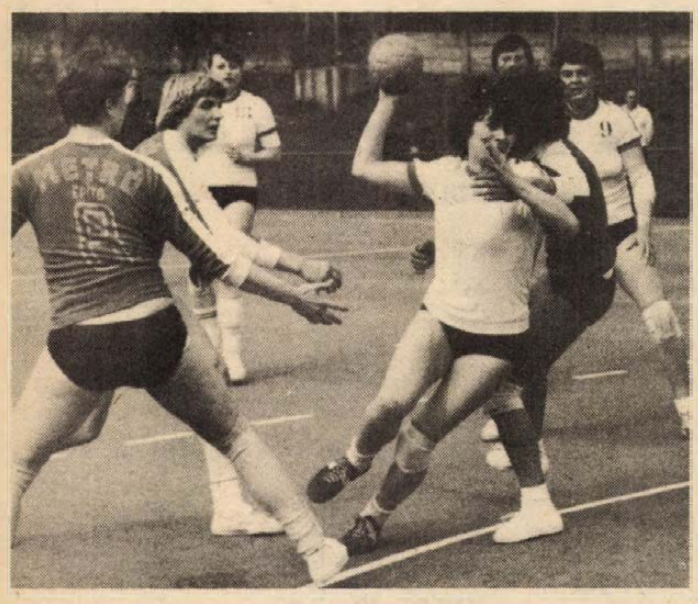
— Győzni jöttünk Prágába, mert döntetlenre nem lehet játszani. Egyetlen célravezető út a bátor, okos támadójáték, védekezéssel magunkat vernénk meg.

Kollégája, Frantisek Havranek, a csehszlovák kapitány így vélekedik:

— Rajtunk csak a győzelem segíthet. Az olimpiai részvételért hazai pályán ezt a győzelmet hozni kell, nem is lennénk érdemesek a moszkvai szereplésre, ha egy ilyen lehetőséget elszalasztunk. Várom a győzelmet.

Teljes a bizakodás mindkét fél részéről, s teljesnek mondható a két szövetségi kapitány tájékozottsága is az ellenfélről. Aki valami meglepetést hoz kollegája számára — nyerhet.

A csapatok szomboton az előzetes terveknek megfelelően befejezték előkészületeiket. A magyar csapat összeállítása marad a már kihirdetett, a csehszlovákok viszont még gondolkodnak. Havranek kapitány a három középpályás helyről még nem határozott, Rott, Berger, Sreiner mellett Svoboda és Nemec is jelölt.



NB I. „B" női mérkőzés. PMSC—KÉV Metró 14:13 (6:9). L. d.: Rákosa (5), Apáti (3). Felvételünkön egy szép PMSC-támadás befejezéseként biztosan dobja a labdát a Metró hálójába a hazaiak játékosa. Fotó: Arató László

Tájékozódási futás

Abaliget térségében az eleredő eső sem zavarta meg a pécsi tájfutó napok második napi küzdelmeit. A PVSK Kupa váltó látványosnak kiképzett céljában szombaton délután már magyar sikereknek is tapsolhattak az érdeklődők. Élre a magyar felnőtt válogatott sikere kívánkozik a világbajnok finnek fölött. Magyarország ifjúsági válogatottja a váltószámokban elért sikeres szereplésével az összetett pontverseny győztese lett. Ebben nagy részt vállaltak a PVSK válogatottjai. Szieberth Péter és Kovács László győzelemre vitte csapatát, de kitettek magukért a lányok is, Péter Edit és Jerger Vali is.

Eredmények. Felnőtt férfi I. osztály: 1. Finnország, 2. Finnország II., 3. Svédország. Felnőtt nők: 1. Magyarország (Kármán, Kovács, Rostás), 2. Finnország, 3. Svédország. Ifjúsági fiúk: 1. Magyarország (Koczka, Pálffy, Szieberth), 2. Magyarország II., 3. NSZK. Ifjúsági lányok: 1. Magyarország I. (Ambró, Barki, Kiss), 2. Magyarország II., 3. Magyarország III. Serdülő fiúk: 1. Magyarország (Koczka, Kovács, Kajdi), 2. Tipográfia, 3. Videoton. Serdülő lányok: 1. NSZK (Bosch, Gedig, Gruhn), 2. Tipográfia, 3. Székesfehérvári Volán.

Megyebajnokság

BTC—Steinmetz 2:0 (2:0). Bőrgyár-pálya, 100 néző. V.: Burai. Jó iramú mérkőzésen a kapura veszélyesebb BTC megérdemelt győzelmet aratott. Góllövők: Hajós, Sándor, Jók: Biró (a mezőny legjobbja), Hajós, Vincze, Sándor, ill. Knok, Schultz.

Zsolnay—Kesztyűgyár 2:0 (1:0). Pécsbánya, 200 néző. V.: Szedeli. A lelkesen, jól játszó vendégek megérdemelten győztek. Góllövő: Réfi és Bödör. Jók: Papp I., Bödör, Dévai, a kesztyűgyáriaktól senkit sem lehet kiemelni.

— **Társadalmi munka.** A Pécsi MSC KISZ-alapszervezetének 60 tagja — atléták, NB I-es labdarúgók és kézilabdázók — a Kökényben épülő hétvégi pihenőpark fásításában segédkeztek társadalmi munkában.

SPORT DN SPORT

Csillaghullás Bernben

Érmes a Jónyer—Szabó vegyespáros

Bernben, az asztalitenisz Európa-bajnokságon, szombaton az EB utolsó előtti napján mammut-programot bonyolítottak le, reggel elsőnek a férfi egyes nyolcas döntőjében szereplők álltak asztalhoz, köztük három magyar, Gergely, Kreisz és Klampár. Gergely biztosan jutott a legjobb nyolc közé, Klampár és Kreisz viszont egyaránt 3:1-es vereséget szenvedett a csehszlovák Dvoracektől, illetve az angol Hiltontól. Különösen Klampár veresége volt fájó, hiszen sokan az EB nagy favoritjának tartották.

A férfi egyesek után azonnal a vegyespárosokat szólították asztalhoz, s a nyolcba jutásért még három magyar kettős állt versenyben. A Gergely—Oláh duónak az Európa-bajnoki címet védő nyugatnémet Lieck, Hendriksen pár volt az ellenfele, s igen heves küzdelem alakult ki. A döntő játszmában 16:11-re, majd 18:15-re vezettek a magyarok, amikor érthetetlenül elbátortalanodtak, s a közismerten védekező stílusú Hendriksen egymás után négy labdát keményen beütött, ezzel megfordult a helyzet, 20:18-ra elhúztak a nyugatnémetek, Gergelyék még egyenlítettek, de utána már nem tudtak pontot szerezni. A Klampár, Magos és a Jónyer, Szabó páros viszont továbbjutott — Klampárék nagy küzdelemben — majd a negyeddöntőben előbbiek vereségét szenvedtek és kiestek. A Jónyer, Szabó páros öt játszmás csatában győzött a jugoszláv Kalinics, Perkucsin pár ellen, s ezzel érmes már, hiszen a legjobb négy közé jutott. A negyeddöntőben esett ki az Európa-bajnoki címet védő nyugatnémet páros.

A Jónyer, Szabó páros a csehszlovákokkal játszik az elődöntőben.

A férfi és női egyes negyeddöntőben a három asztalhoz állt magyar játékos egyaránt vereséget szenvedett. Így a legjobb négy közé nem került be Gergely, Magos, Szabó.

Kosárlabda

SZEOL AK—PVSK 86:80 (41:33). Felszabadulási Kupa férfimérkőzés, Szeged. V.: dr. Frizzi, Domokos. L. d.: Mészáros (23), Lestár (18), Kecskés (18), ill. Rab II. (28), Varasdi (13), Talján (12).

Halasztás

Mexikóvárosban elhalasztották a Portisch—Szpasszkij sakkvilágbajnok-jelölt negyeddöntő páros mérkőzés hatodik játszmáját. A hírügynökségek csak ezt a tényt közlik, részleteket nem. Portisch öt játszmát követően 3:2-re vezet.

NB II. női kézilabda. Pécsi BTC—Taurus 14:8 (7:4). Góllövők: Gutrai (4), Bruckner, Gyurok, Kresz (3—3).

Nemzetközi tornászbajnokság



A férfiaknál kettős magyar siker

Bár már pénteken megkezdődött a magyar nemzetközi tornászbajnokság a pécsi sportcsarnokban, az első „igazi" nap mégiscsak a tegnapi volt, hiszen — valljuk be — az előírt gyakorlatok nem túl érdekfeszítőek. Tudja ezt a közönség is, hiszen a pénteki üresen kongó lelátók után tegnap mintegy 1500 néző tapsa köszöntötte az ünnepélyes megnyitó résztvevőit. A vendéglátók nevében Komlódi Józsefné, Pécs város tanácselnök-helyettese köszöntötte a sportolókat.

A férfi szabadon választott gyakorlatok során külön küzdelmet vívott a kötelezők után élen álló három tornász, Kovács Péter, a kubai Richard és Guczoghy. Kovács Péter ugyan lólengésben rontott, de ennek ellenére biztosan tartotta vezető helyét, hogy nyújtón már könnyített gyakorlatot mutatott be a híres szaltó nélkül. Sajnáltuk, hogy így döntött, de érthető, hogy nem kockáztatta első helyét. A kitűnően tornászó kubai Richard az utolsó fordulóig a második helyen volt, ekkor azonban Guczoghy kitűnő gyakorlatával (9,65) „elolvagolt" mellette, ezzel is bizonyítva, hogy nem véletlenül lett Európa-bajnok ezen a szeren. Kovács Péternek Pécs város nagydíját Alex Lylo, a Nemzetközi Tornaszövetség férfi technikai bizottságának elnöke adta át.

A legnagyobb tapsot viszont érdekes módon nem a győztes, hanem a fekete bőrű, kecskeszakállas, laza mozgású Richard kapta, aki ezen az esten a közönség kedvence lett.

— Színvonalas szabadon választott gyakorlatokat láthattunk, úgy gondolom, Kovács Péter és Guczoghy eredményéhez nem kell különösebb magyarázat. Annak rendkívüli módon örülök, hogy Vágány — aki tulajdonképpen nem tartozik a nagy nevek közé — jól helytállt és 4. lett. Alakul az olimpiai csapat... — mondta Bordán Dezső, a magyar férfiválogatott vezető edzője.

A nőknél pénteken késő este véget ért kötelező gyakorlatok után a következ volt a sorrend: Flander (37,55), Tóth Emma (37,43) és a szovjet Kotova (36,97). A szabadon választott gyakorlatok első két fordulója nem hozott változást. A nők versenye lapzárta után fejeződött be.

A férfi egyéni összetett végeredménye: 1. Kovács 111,15, 2. Guczoghy 110,60, 3. Richard (Kuba) 110,55, 4. Vágány 109,25, 5. Osborn (Egyesült Államok) 108,20, 6. Suarez (Kuba) 108,15. Ma, az utolsó napon, a szerenkénti döntőkre kerül sor, ahol újabb magyar aranyérmek várhatók, mert lólengésben Guczoghy, gyűrűn Kovács Péter, ugrásban pedig holtversenyben Kovács és Pásztor az első helyen került be a döntőbe.

A női egyéni végeredménye, amely lapzártakor érkezett: 1. Flander (magyar) 74,83, 2. Lindner (NDK) 74,05, 3. Süs (NDK) 73,61. A pécsi Tóth Emma 5. lett.

B. Cs.

A mai sportműsor

Kézilabda. NB I. férfiak: Bp. Spartacus—PMSC, Budapest, Kőér utca, 11.00.

Kosárlabda. NB II. férfiak: Szigetvár—Székesfehérvári GEO, Szigetvár, Szekcsői út, 12.00. NB II. nők: Szigetvár—Székesfehérvári Ikarus, Szigetvár, Szekcsői út, 10.30.

Röplabda. NB II. férfiak: Szombathelyi Tanárképző—Pécsi VM, Szombathely, 12.00, KKFSE—U. PEAC, Szentendre, 12.00. NB II. nők: Szombathelyi Spartacus—Pécsi VM, Szombathely, 13.00, MÁV DAC—U. PEAC, Győr, 10.30, Győri Universitas—MVTE, Győr, 9.00.

Tájékozódási futás: Mecsek Kupa egyéni verseny, Hetvehely, 8.15.

Torna. Magyar nemzetközi bajnokság szerenkénti döntők, Pécs, városi sportcsarnok, 10.00.

Teke. Női egyéni vidékbajnokság, Pécs, Építők munkásszálló, 8.00.

Labdarúgás. NB II. Komlói Bányász—Várpalota, Komló, 14.30, MVTE—Sopron, Mohács, 14.00. Megyei I. osztály: U. PEAC—Kétújfalu, Szentlőrinc, 11.00, P. Postás—Szigetvár, Postás-pálya, 10.00, Vajszló—Vasasi Bányász, Vajszló, 16.30, Mázaszászvár—Bóly, Mázaszászvár, 16.30, István-akna—Beremend, Pécsszabolcs, 14.45, Mágocs—Sellye, Mágocs, 16.30, P. Kinizsi—Siklós, Kovácstelep, 10.00. Országos ifjúsági bajnokság: PMSC—K. Rákóczi, Pécsújhegy, 10.00, MVTE—Olajbányász, Mohács, Újvárosi sporttelep, 12.00.

Tömegsport: Mecseki kocogónap, Mandulás, 9.00.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 102. szám
1980. április 14., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Így választják ki az űrhajósokat

◆

Menedékházak vagy kocsmák?

◆

Négyperces esély az életre

◆

Két vádlott – IIII csempész-kvarcóra

◆

A halálbüntetés története

◆

Nem piromániás a dombóvári gyújtogató

◆

A poszter diadalútja

◆

Napóleon és a hölgyvendégek

◆

Gina az Abigélből nem naiva

◆

Hazai sikerek a tornaparádén

◆

Olimpikon lesz-e Tóth Emma?

Körkép a Dél-Dunántúlról

Strandidény előtt

Állnak már a napozóhinták Harkányban – Új termálkút Magyarhertelenden – Május 15-én nyit a siófoki és a fonyódi strand

A „fürdőhely" címszó alatt a következő meghatározás olvasható a magyar nyelv értelmező szótárában: „Olyan település (nyaralóhely, község, kisebb város), melynek gyógyfürdője vagy fürdésre alkalmas nagyobb vize és a betegek vagy vendégek befogadására megfelelő intézményei vannak." S hogy definiálják a „fürdőidényt"? Íme a precíz megfogalmazás két változatban is: 1. Az évnek az a szaka, a nyár elejétől a kora őszig, amikor a szabadban fürödni lehet, illetve szoktak." 2. „Az évnek az a szaka, melynek folyamán valamely fürdőhelyet a fürdőző, üdülővendégek különösen látogatnak."

Ami igaz, igaz, volt miből válogatni, hiszen Baranyában, Somogyban, Tolnában, Zalában ugyancsak sok olyan fürdőhely található, amiket az üdülők „különösen látogatnak". A legnépszerűbb és legismertebb gyógyfürdők, uszodák, strandok után érdeklődtünk: melyik mikor nyit, történt-e valahol változás, bővítés, korszerűsítés, egyszóval, hogy mire számíthatnak a strandolni, úszni vágyók. Annál is inkább időszerű a kérdés, mert ahogy az előrejelzésben láttam, már ezen a héten is legalább húsz fokos, napsütéses meleg várható.

Pécsett a Hullámfürdőt természetesen lehet látogatni; a sátortetőt az időjárástól függően a hónap végén, vagy a jövő hónap közepén bontják le. A Balokányfürdő és a Nagy Lajos Gimnázium uszodájának megnyitására még várni kell egy kicsit: hagyományos időben, május végétől, június elejétől várják itt a vendégeket. Harkányról már többet tudunk mondani: tegnaptól a belépőket már kint, a főbejáratnál lehet megváltani, s ha a teljes nyitásra még várni is kell május elejéig azért vasárnaptól már három — egy fedett és két nyitott — melegvizes medencét üzemeltetnek. Sőt, tegnapra fölszerelték a napozóhintákat. Történt némi változás is: a teljes, szokásos téli fölújításon túl az 1-es medencénél új korlát van, s ami ennél sokkal lényegesebb, az az új termálkút. A vízellátás tehát biztonságos és egyenletes lesz. Az pedig nem újdonság már Harkány látogatóinak, hogy az éjszakai fürdés május 15-én kezdődik.

Ugyancsak új termálkutat kapott Magyarhertelend; a strandnyitás dátumát még nem tudjuk, de amint jó idő lesz, elkezdődik a szezon itt is. A közkedvelt sikondai strand megszépült: 400 ezer forintot költöttek a teljes fölújításra. A melegvizes medence burkolatát kicserélték. A sikondai fürdőt május 1-én nyitják meg. Arról már hírt adtunk korábban is, hogy az egyhónapos lezárás után április 1-től üzemel a szigetvári strandfürdő, amit ugyancsak teljesen fölújítottak.

Somogy megyében az általános szezonkezdet május közepén lesz. Persze, pontos dátumhoz nem lehet kötni a strandok nyitását, hiszen az időjárás mindig közbeszólhat. A fedett uszodák nonstop üzemelnek, Csokonyavisonta és Igal rekonstrukcióját folyamatosan végzik, de mindkét fürdőhely látogatható. A Balaton partján legelőször Siófok és a fonyódi Sándortelep fogadja a vendégeket — május 15-től.

Idén nem lesznek félig, vagy csak negyedig feltöltött medencék a Tolna megyei Tamásiban és Gunarason. A korszerűsítés és hagyományos téli fölújítás mellett gondoskodtak a folyamatos és megfelelő menyiségű termálvízről. Aki tehát április 26-tól fölkeresi Tamásit vagy jövő szombattól Gunarast, jól föltöltött medencékben fürödhet. A dombóvári gyógyfürdő egész évben látogatható, s tulajdonképpen a Fadd-Domborinál lévő szabad strand is. Csak éppen ez utóbbihoz most még nagy lelkierőre és edzettségre van szükség. De aki szeret ilyen időben a szabad ég alatt úszni, annak útjába nem gördül akadály.

Zalában a gyógyfürdők üzemelnek, Zalakaroson a strandrész, akárcsak a megye többi strandja, fürdőhelye és uszodája május 1-től várja az üdülőket.

D. Cs.

Pécsi küldöttség utazott Eszékre

Eszék város ma — hétfőn — ünnepli felszabadulásának 35. évfordulóját. A jubileumra küldöttség utazott Pécsről: *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára, *Komlódi Józsefné*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese és *Csorba Tivadar*, a városi tanács művelődésügyi osztályának vezetője. Az évforduló díszünnepségén *Szentirányi József* városi első titkár köszöntőt mond. *Csorba Tivadar* osztályvezető eszéki kollégájával a testvérvárosi megállapodás keretében aláírja Eszék és Pécs városok közötti kulturális, oktatási megállapodást.

Nagytakarítást rendeztek vasárnap a Szaljut–6-on

Pihenőként nagytakarítást rendezett vasárnap a Szaljut 6. űrállomáson Popov és Rjumin, az új űrexpedíció két tagja, bár az űrhajósok földi munkarend szerint, vagyis ötnapos munkahéttel dolgoznak, teljes munkaszünetet azért nem tartottak: jó házigazdák módjára rendbehozták lakóhelyüket. Ahhoz hozzátartozik, hogy vasárnap is folytatták a Szaljut műszereinek, berendezéseinek felülvizsgálatát, egyes biológiai kísérleteket is, a program azonban kevésbé volt zsúfolt, mint az átlagos munkanapokon.

Mérlegelték a két űrhajóst, hogy a földről figyelemmel kísérhessék, változik-e súlyuk az űrrepülés során. Súlytalanul persze nem lehet „normális" mérleget használni, így az űrállomáson különleges műszerekkel a lakók testének tömegét mérik meg. Rjumin egyébként előző, 175 napos űrutazása során végig megtartotta induló súlyát, eddig egyedül társai közül — a többieknél a tartós utazás valamelyes testsúly-veszteséggel járt. A jelenlegi űrexpedíció tagjai vasárnap más orvosi ellenőrzéseket is elvégeztek s az adatokat a telemetrikus berendezésekkel továbbították a földre. A földi orvosok véleménye szerint Popov és Rjumin szervezete normálisan alkalmazkodik a megváltozott körülményekhez. *(Cikkünk az űrhajósok felkészítéséről a 3. oldalon.)*



Hatalmas tömeget vonzott az első igazán tavaszi vásár Pécsett. (Tudósítás a 2. oldalon)

Labdarúgó olimpiai selejtező



A labda már Netolicka kezében... Egy magyar csatár három védővel szemben.

A csehszlovákoké a moszkvai repülőjegy

Csehszlovákia—Magyarország 3:2 (1:0)

Prága, Rosicky stadion, 45 000 néző, v.: Renggli (svájci).

Csehszlovákia: Netolicka — Mazura, L. Macela, Radimec, Rygel — Svoboda, Berger, Remec — Janecka, Vizek, Licka.

Magyarország: Katzirz — Szántó, Salamon, Baranyi, Kutasi — Pál, Komjáti, Tatár — Fekete, Kiss, Kozma.

Baranyi két szabálytalan megmozdulása vezette be a játékot, majd a második percben egy beadásnál Katzirz elcsúszott, és nehezen szabadítottak fel a védők. A nagy lendülettel rohamozó csehszlovákok beszorították a magyarokat, akik legtöbbször kapkodva védték kapujuk előterét, nagyon sok volt az átadási hiba. A 14. percben Licka elől nehezen mentett szögletre Baranyi, majd két perccel később Janecka 20 méteres lövését öklözte ki Katzirz. Negyedóra után valamelyest csökkent a hazaiak lendülete, a 18. percben azonban mégis megszerezték a vezetést. Szöglet után Rygelhez került a labda, ő bal oldalról középre ívelt, ahol Janecka ballal hatalmas kapáslövést zúdított a léc alá, Katzirz tehetetlen volt (1:0). A középkezdés után egy perccel veszélyeztettek először a magyarok, Kozma beadását Kiss elől húzta le Netolicka. A csehszlovákok taktikát változtattak, már nem akartak a 16-oson belülről gólt lőni, hanem minden lehetséges helyzetből, messziről is megcélozták Katzirz kapuját. A 27. percben Berger lövését hárította a magyar kapus, ezt követően Radimec és Nemec bombája szállt mellé. A 35. percben Szántó hibáját követően Salamon csak üggyel-bajjal hárított szögletre, majd Mazura lövése került el a magyar kaput. A 39. percben majdnem egyenlítettek a magyarok, Kozma ívelhetett be szögletet, Tatár 10 méterről fejessel a lécet találta el. A félidő utolsó percében Baranyi a 16-os előtt egy méterrel visszahúzta Vizeket, sárga lapot mutatott fel neki ezért a játékvezető. A szabadrúgás a sorfalon halt el.

Fordulás után két perccel Radimec fejese került fölé, majd a 49. percben növelték előnyüket a vendéglátók. Szántó szabálytalankodott a jobb oldalon, a 16-os és az oldalvonal között. A belőtt szabadrúgást L. Macela a bal kapufára fejelte, a kipattanó labdát pedig a leálló védők között Vizek megszerezte és a kivetődő Katzirz lába mellett a jobb alsó sarokba lőtte (2:0). Három perccel később nem várt választ adott a magyar olimpiai labdarúgóválogatott. Kozma cselezgetett a bal oldalon, középre ívelt, Kiss fejjel megtoldotta, Komjáti pedig hat méterről előrevetődve Netolicka kapujába fejelt (2:1). A gól után Komjáti helyére Pásztor állt be. Kiegyenlített, sok hibával tarkított, de igen küzdelmes játék folyt. Az 54. percben Svoboda Salamon mellett elfutott, a kifutó Katzirztól zavarva azonban már csak az oldalhálót tudta eltalálni. Az 55. percben Pásztor beadását Fekete mellé fejelte. Most többet tartotta a magyar válogatott a labdát, mint az első félidőben. A 61. percben Kiss helyén Paróczai játszott tovább. Licka lőtt mellé, azután a 69. percben Svobodát Rott váltotta fel. Licka fejesét fogta a 73. percben a magyar kapus, röviddel később Janecka tört ki, de mellé lőtt. A 77. percben újabb gólt értek el a vendéglátók, Janecka Baranyi mellett beverekedte magát az ötösre, onnan középre gurított, Vizek még tovább tette Lickához, utóbbi pedig könnyedén, laposan a hálóba lőtt (3:1). Az utolsó percek újra izgalmasak lettek, hiszen a 84. percben szépített a magyar együttes. Paróczait felvágták a 16-oson belül, a 11-est Tatár értékesítette (3:2). Próbálkozott támadásokkal a magyar válogatott, ezek azonban eléggé erőtlenek voltak, a csehszlovákok pedig minden eszközzel húzták az időt. A 87. percben Lickát Vaclavicek váltotta fel. A 90. percben még Paróczai lőtt mellé.

A csehszlovák csapat végig többet kezdeményezett, főleg az első félidőben volt nagy fölényben. A magyarok góljaikon kívül csak ritkán voltak veszélyesek kapura és főként a védelem jött sokszor zavarba, bár Katzirz a gólokról nem tehetett. Megérdemelt győzelmükkel a csehszlovákok jutottak a moszkvai olimpiai labdarúgótorna döntőjébe.

Az olimpiai labdarúgótorna IV. európai selejtező csoportjának végeredménye:

1. Csehszlovákia	4	3	—	1	5-5 6
2. Magyarország	4	2	—	2	7-4 4
3. Lengyelország	4	1	—	3	1-4 2

A vasárnap krónikája

Vasárnap délelőtt 11 pótjárat indult Pécsett a Mecsekre. Délutánra viszont gondolt egyet a Volán és a tömegre való tekintettel nem pótjáratozott, hanem 10 percenként indított hegyre menő buszokat. Mivel tegnaptól országosan beindultak a fürdőjáratok, nem volt zsúfoltság az Abaliget, Orfű felé tartó buszokon. Félóránként közlekedtek ezek a járatok. De Sikondára, Harkányba, Aranyosgadányba is elindultak a fürdőjáratok.

*

Tegnap mindenütt rengeteg gyermekkel találkozhattunk. Az Abaliget felé vezető út menti részen alkalmi focicsapatok alakultak, a legkisebbek bogarak, csigák után kutattak, virágot szedtek. A Hermann Ottó-tó partján viszont csak a Trabant leeresztett ablakain át szívhatta a friss levegőt az a három apróság, akiket gondos nagymamájuk kísért, s miután negyedóráig így „levegőztette" őket, – de jót kirándultunk gyerekek! felkiáltással feltekerte az ablakokat, indította a kocsit.

*

A Balaton-partról sokan már kora délután hazafelé tartottak. Ők bizonyára otthon akarták nézni a csehszlovák—magyar mérkőzést. Az ÚTINFORM tájékoztatása szerint az élénk kirándulóforgalom ellenére nyugodt tempóban hajtottak az autósok, bár most is akadtak, akik fütyültek az északi és déli parton egyaránt folyó nagyszabású útfelújítások miatti sebességkorlátozó táblákra.

*

Virslit, cukrászsüteményt evett, Kinizsi sört, üdítőt ivott az a több mint 300 vendég, akiket a szépen terített asztalok csábítottak tegnap Pécsett a Kioszk kerthelyiség cukrászdába. Nemcsak a Kioszk, egy sor – főként a kirándulóhelyeken lévő – kerthelyiség, büfé tegnapi nyitvatartása igazolja, hogy a vendéglátóipar a szép idővel együtt, azaz jókor startolt.

*

Remélve, hogy a feldobottságunk, jó hangulatunk továbbra is összhangban marad az időjárással, hadd mondjuk el, hogy a hírek szerint a tegnapi jó idő tartja magát, sőt állítólag tovább javul...

T. É.



Gyermán István és Gy. Vass Ágnes hegedűművész adott kamarahangversenyt tegnap délelőtt Martyn Ferenc Káptalan utcai kiállításán

Cseri László felvétele

Pécs: Rekordforgalom a vásáron

Még délelőtt tizenegy órakor is tömött buszok igyekeztek átvergődni a Kertvárost ellepő sok száz gépkocsi között, délig összesen 95 fordulót tettek a vásári különjáratok, de megesett, hogy a csúcsforgalomban fél óráig is eltartott egy forduló.

Maga a vásár a felhozatal és az érdeklődés csúcstalálkozójának minősült. Lovak, marhák, malacok, autók, motorkerékpárok, prémek, kötött holmik, féltalpú bakancs, élet vesztő reszelő, szentképek, Csontváry-poszterek, édességek, melyek csak ilyen helyen kaphatók, originál nyugati lemezek, „turkáló"-halomban a férfizoknik és női harisnyanadrágok („nem érdemes mezítláb járni, tessék választani, tizenkét forint egy pár zokni..."). Képtelenség mindent felsorolni, de ízelítőül íme néhány szemelvény a vásár rekordforgatagából:

— UD-s Trabant 43 ezerért, IC-s Wartburg 42 ezerért, IZ-s Zsiguli 55 ezerért. Fonott hintaszéket 1250 forintért is lehetett venni. A malacokat úgy vitték, mintha ingyen adnák, pedig a nyolchetesekért elkértek 1700—1800 forintot is. A bikaborjú tartja az árát, tízezerre taksálták a gazdák. Egy vemhes kanca árán (40 ezer forint) már egy jó karban lévő Trabantot is lehetett volna venni. S ha valaki nem tudott ellenállni gyermeke könyörgésének, vehetett egy tenyérnyi mézeskalácslovat 16 forintért.

K. Gy.

Pécs: Baditz képei

Baditz Balázs képeiből nyílik kiállítás ma délután 6 órakor a Helyőrségi Művelődési Otthonban, Pécsett. A Somogyból Baranyába származó festő autodidakta, aki a Moziüzemi Vállalat művészeti előadója, magáról így beszél:

— 1948-ban Dégen születtem, de ehhez a községhez nem sok közöm van. Hároméves koromban elkerültem onnan és a Balaton mellett éltem mindaddig, amíg 1976-ban Pécsre költöztem. Voltam asztalos, műtőssegéd, pincér, lakatos és képesítés nélküli pedagógus. Ez utóbbi foglalkozásom tette lehetővé, hogy 1971-ben beiratkozzam a Pécsi Tanárképző Főiskola biológia-rajz szakára, ahol 1975-ben szereztem diplomát.

— Az első kudarc akkor ért, amikor nem ismerve a magasszintű követelményeket, az Iparművészeti Főiskolára jelentkeztem és nem sikerült bejutnom. Én magam is tudom, hogy rajztudásom nem is ütötte meg a kívánt mértéket. Elárulom azt is, hogy a kézműves szakmákat is azért akartam közelről megismerni, mert azt reméltem, ezzel is többet tudok meg az anyagok kezelhetőségéről. Kevés kiállítási lehetőségem volt és ezek is szűkebb környezetemhez kötődtek, Balatonszentgyörgyhöz és Máriafürdőhöz, illetőleg az utóbbi néhány kiállítás már Pécshez. A pécsi művészeti élettel kevés kapcsolatom van. Ez nagy hátrány, hiszen ezen az úton lehetne egyrészt szakmailag fejlődni, másrészt személyes kapcsolatokat teremteni. Ma már alapkövetelmény az, hogy egy festő a Művészeti Alap tagja legyen. Ahhoz viszont, hogy alaptag legyek, kiállításokra van szükségem. Így alakul ki a saját farkába harapó kígyó, amivel nem nekem kell először megküzdenem.

Nagykanizsa: Ünnepség a sörgyárban

Nyugalomba vonult Gömöry János, a Nagykanizsai Sörgyár Eötvös Lóránd-díjas igazgatója. Az ebből az alkalomból rendezett bensőséges ünnepségen részt vett: Trethon Ferenc munkaügyi miniszter és Debreczeni István, a Söripari Vállalatok Trösztjének igazgatója.

Varga Gyula a Zala megyei Pártbizottság első titkára méltatta az ünnepelt több mint négy évtizedes gazdasági és közéleti tevékenységét és átnyújtotta a Munka Érdemrend arany fokozatát a nyugalomba vonulónak. A társ-sörgyárak vezetőinek üdvözletét dr. Rugási Endre, a Pécsi Pannónia Sörgyár igazgatója tolmácsolta. A Nagykanizsai Sörgyár új igazgatója dr. Beleky József.

Paks: Abház táncosok búcsúja

Pakson, az atomerőmű-építkezés új lakótelepének munkásművelődési központjában fejezte be nagy sikerű magyarországi vendégszereplését vasárnap este a Szovjetunió „Sarat'n" abház állami táncegyüttese. Az ötventagú együttes az abház népi hagyományokon kívül a Szovjetunió számos, többi nemzetiségének néptáncait is színpadra vitte.

Harkány: Nyit a gyógyüdülő

Harkányban megkezdődött az idei üdültetési szezon. A termelőszövetkezetek gyógyüdülőjében ma várják az első vendégeket.

Hétfőn már jókor reggel talpon lesz a szálloda egész személyzete. Az üdülő éttermében ma estétől Cserháti Gyula és együttese játszik, a dunaszekcsői halászcsárdából szerződtek ide át. A gyógyüdülő nyolcvan dolgozója várja hetek, sőt hónapok óta ezt a napot.

A központi fűtéssel felszerelt, egész évben, szünnap nélkül működő gyógyüdülőben, melegváltásos rendszerrel kívánnak minél több termelőszövetkezeti tagnak pihenést, gyógyulási lehetőséget biztosítani. Ezért április 14-től 20-ig, két turnusban egy-egy hetes főpróbát tartanak, melegváltással. Ez azt jelenti, hogy a vendég, a váltás napján – ez később is mindig szerdára esik – reggel 9 óráig köteles a szobát takarításra átadni. Az érkező vendég ebéddel kezd és a szobáját 14 órától foglalhatja el.

Az első beutaltak a „vendégmunkások", vagyis azok a termelőszövetkezeti tagok, akik a mezőgazdasági holtszezonokban, három télen át dolgoztak az üdülőépítkezésen. Számukra ez a mostani jutalomüdülés, ők egész héten át a gyógyüdülő vendégei.

Április 23-án kezdődik meg Harkányban az igazi, a rendes beutalóval történő üdülés.

Rné

Dombóvár: Kétszáz kutya



Emberkék és kutyuskák

Kárpátbérci Athosz nagy tapsot kapott. A jeles eb kitűnően hajtotta végre a különböző gyakorlatokat, tulajdonosa: Miklós Imre vezényletével. Az ötéves német juhász maga is kellemesen érezhette magát vasárnap Dombóvárott, a Gólyavár melletti réten, hiszen kétszáz kitűnő kutya sütkérezett még itt a napsütésben.

A Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesületének dombóvári szervezete egész napos „B" törzskönyvezéssel és tenyészszemlével egybekötött kutyakiállítást rendezett. Első alkalommal került itt sor ilyen rendezvényre és a siker elsöprő volt. A dombóváriak és a környék lakói alighanem kedvelik az ebeket, oly nagy számmal voltak ugyanis kíváncsiak a látványosság. A különböző magyar fajták mellett nagy sikerük volt a vadászkutyáknak és a sokat tudó, jól képzett őrzővédő kutyáknak. A dombóvári kutyakiképző iskola bravúros gyakorlatai a laikusok számára is meggyőzően bizonyították, hogy a szakosztály eredményesen működik.

Délután került sor a díjkiosztásra. A Dombóvár szépe díjat a Városi Tanács ajánlotta fel. Gyarapodott a kutyatulajdonosok tábora, mert a tombolán kisorsoltak két törzskönyvezett ifjú juhászkutyát.

E.

Szekszárd: Megyei borolimpia

Szekszárdon Tolna megyei borversenyt rendeztek. Az ország neves szakértői — köztük dr. Diófási Lajos, a Szőlészeti, Borászati Kutató Intézet pécsi kutató állomásának igazgatója — csaknem százнegyven, felerészben vörösbormintát bíráltak el. A vörösök sorában a Szekszárdi bikavér, az Oporto, a Kékfrankos és a Cabernet, a fehérek közül az illatos fajták: az Olaszrizling, a Tramini és a muskotályborok kerültek elsősorban az asztalokra.

A megyei versenyen most harminc arany, negyvennyolc ezüst és negyvenkét bronzéremmel minősítették a legjobb borokat, a legtöbbet: hatvanöt érmet a vörös borok kaptak. Közülük a Szekszárdi Állami Gazdaság és az Aranyfürt Tsz, valamint a Villány—Mecsekaljai Borgazdasági Kombinát vörös-, a paksi Dunamenti Egyesült Tsz és a Decsi Tsz fehérboraival tűnt ki.

B. L.



Bontják a budai városrészt

A bádogkapu mögötti tenyérnyi udvar sarkában apróka korcs gubbasztott a lábtörlőn. Mikor beléptünk, nyüszítve elkotródott a Lánc utca irányába. Stefán — azt kérte, így szólítsam — néhányszor utána ordított, lemondóan intett, aztán beljebb tessékelt. A szobában hevenyészett szezlon, néhány falbavert szögön lógó kabát, odébb „békebeli" vekker hajnali ötre húzva.

Két év után ismét a környéken jártam, a szomszédban köténves fiatalasszony fogad; mondja, gyorsan kérdezzem mit akarok, mert épp a vasárnapi ebéd van a tűzhelyen.

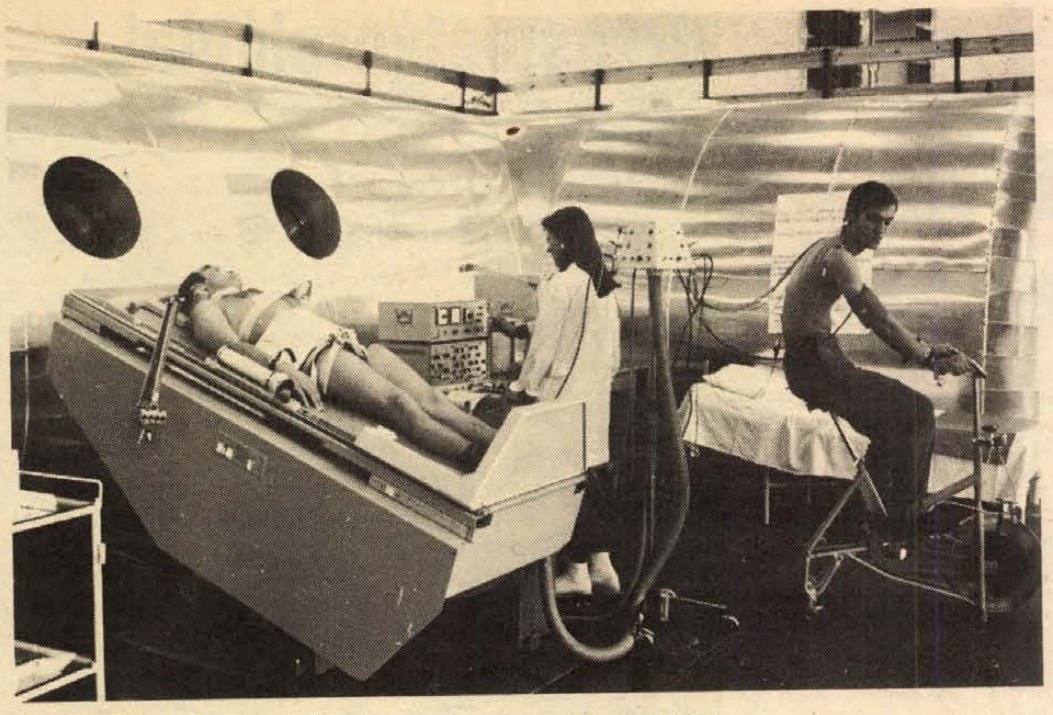
— Az alattunk lakók? Úgy tudom végül is Kertvárosba ment a férj, az asszony után. A nevére nem emlékszem, de azt hallottam, hogy mikor a férjuramat felszólították, hogy nem maradhat tovább, összeszedte a cuccait és jöttek a bontók.

Azóta nemcsak Stefán háza tűnt el a Budai városrészben. Az Irányi Dániel tértől keletre, a Farkas István utcáig úgyszólván háborús állapotok vannak. Egymás után rogyasztják térdre, az évszázados és későbbi épületeket. Az Alsóbalokány utca, a Harangöntő utca csak a valamikor itt lakók emlékezetében él és erre a sorsra jut a Felsőbalokány utca is.

Az Irányi Dániel téren csupán a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat cukrászüzeme működik még. Tegnap is dolgoztak, Szinek Lászlóné üzemvezető helyettes szerint talán az év végéig maradhatnak, aztán szedhetik a sátorfát. Ugyanerre a sorsra jut a még működő baromfi szakbolt, a Baranyaker Vasudvara, ahol valamikor Eisner Dóczi vasnagykereskedése volt. Átellenben a gyógyszertári központ régi épületének csak az utcai fala áll. Felkapaszkodom a szomszédos ház lebontott padlására, s csak most érzékelem igazán az egykori zsúfoltságot.

A Lánc utcában mindössze két házban laknak. Takács Károlyné nyugdíjas gyermekkora óta él az ötös számú házban. Úgy tartják, legalább másfél évszázada építették a „kisszemű" zsalugáteres otthont. Az itt élő négy család alig várja az októbert — ekkorra ígérték ugyanis, hogy új lakásba költözhetnek. Takácsné sem sajnálja, hogy összkomfortos panelba mehetnek. Mint ahogy azok sem kívánkoznak vissza, akik már elköltözhettek.

S. Gy.



Űrhajósjelöltek vizsgálata kerékpár-ergométerrel és billenőasztallal

Vendégvárás a Szaljuton?

Így lesz űrhajós a szuperszonikus-pilótából

Gagarin volt az emberiség első űrhajósa, 19 éve, április 12-én indult a világűr meghódítására. Eddig még kevés embernek adatott csak meg a világűr-utazás élménye, pedig de sokan vállalkoznánk rá.

– Hogyan lehet valakiből űrhajós?

Dr. Szabó József ezredes, kandidátus, az Interkozmosz Tanács tagjának és *dr. Hideg János* orvos ezredes, néphadseregünk repülős főszakorvosának válaszai lehűtik az álmodozókat.

A sok-sok lépcsőfok után a legbiztosabb ugródeszka, ha már valaki szuperszonikus gép pilótájaként jön számításba. Addig is meg kell felelnie a legmagasabb fizikai és szellemi követelményeknek. A makkegészséges szervezettnél is egy fokkal még egészségesebbnek lehet csak reménye az űrhajósok családjába kerüléshez. A legszigorúbb orvosi felülvizsgálatok, rendszeres próbatételek után dől el, hogy ki kerülhet Csillagvárosba, hogy megkezdhesse az elméleti és gyakorlati felkészülést. (Az USA-ban az űrhajósok kiválogatásánál a legfelkészültebb, legegészségesebb berepülőpilóták közül a félezerből 35-öt találtak alkalmasnak, közülük is hét lett a kerettag.)

A két magyar űrhajósjelölt már két éve készül, hogy az adott pillanatban valamelyikük indulhasson . . .

– Mit kell elviselnie az űrhajósjelöltnek a földön és mit a világűrben?

Először is a földi gyorsulás többszörösét (g=9,81 méter/secundum^2). Szuperszonikus-pilóta az 5–6, védőöltözetben rövid ideig a 8—9 g értékű túlterhelésnél is munkaképes. Az űrrepülők az indulásnál 2–3, míg a visszaérkezésnél kb. 4-szeres gyorsulást viselnek el. A szervezet tehetetlensége következtében a szupergép pilótájára félig ülő testhelyzetben főleg a fej–far túlterhelés hat, ebben az esetben a „vörösfátyol", a far–fej terhelés esetén a „szürkefátyol" hat zavarólag, attól függ, hogy a vér a fejbe, vagy az alsó testrészekbe tolul. Ez csak néhány másodpercig vagy tizedmásodpercig viselhető el, szerencsétlen esetben bekövetkezhet az eszméletvesztés.

A szervezet a g okozta túlterhelést legjobban fekve, tehát a mell–hát irányban képes elviselni, ezért indulnak az űrhajósok félig fekvő testhelyzetben. Az űrben már a harmadik rakétafokozat leválásakor bekövetkezik a súlytalanság állapota, ez okozza az emberi szervezetnek a legnagyobb megterhelést. A súlytalanságban sok mindent meg kell tanulnia az űrrepülőnek: a mozgást, a helyzetfelismerést, tehát, hogy melyik a fent és melyik a lent, le kell avőznie a „tengeri betegséget" – Tyitov csak rendkívüli akaraterővel volt erre képes. Mivel megszűnik a vér hidrosztatikus nyomása, a felsőtestbe túl sok vér tolul, 19 év óta ma is ez jelenti a legnagyobb gondot. A „csibisz" vákuumruha valamelyest már megoldást jelent, leszívja a vért az alsó testrészbe. A súlytalanságban elpetyhüdnek az izmok, a csontozat is károsodhat – ezért szerelik fel az űrhajókat speciális tornaeszközökkel – és -szerekkel, hogy a rendszeres testmozgással ezt ellensúlyozzák. (A szovjet bioszputnyik kísérletek során sikerült az űrben a földi vonzás egyharmadát előállítani, az élő szervezetek jobban elviselték, mint a súlytalanságot.)

Az űrrepülés az egyetlen terület, ahol az orvostudomány harcol az emberi szervezet alkalmazkodóképessége ellen, az életbenmaradás érdekében. Az állandó orvosi megfigyelések eredményeként állandóan tökéletesítik a felkészülést és az űrhajósok szervezetét védő eszközöket. Egyre inkább a pszichológiai megterhelés jelenti a legnagyobb gondot, főleg a hosszú ideig tartó fenttartózkodás esetében. Az egymás elviselésének képessége, a bezártság, a monotónia mind-mind káros következményekkel járhat, ezért a szabad idő megszervezése – könyvek, filmek stb. – és a heti szabad szombatok is a teljes és hasznos kikapcsolódást szolgálják.

A vendégvárás izgalma mindig „feldobja" az űrhajósokat. A Szaljut–6 űrállomás két lakója, Rjumin és Popov reménhetőleg a vendégvárásra is berendezkedik.

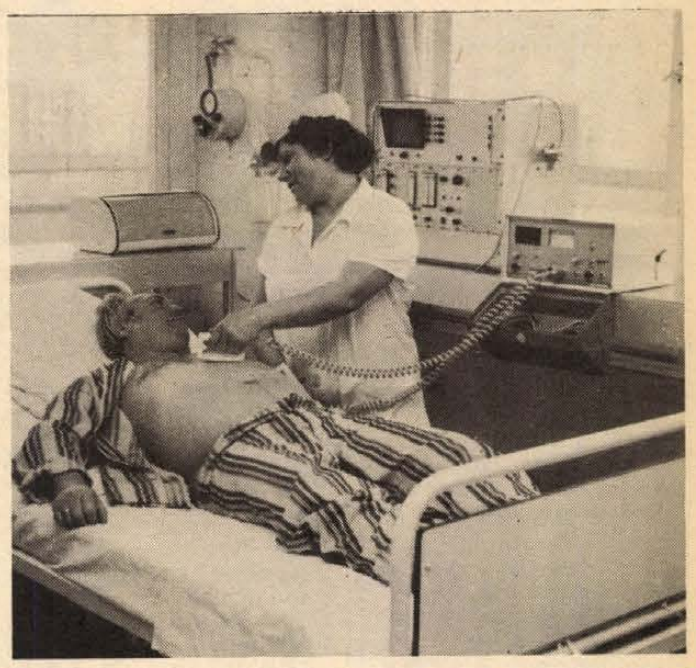
Murányi László

Négyperces esély az életre

Mire képes az intenzív gyógyítás?

Tíz év — sok száz emberélet

Nincs hét, hogy ne feküdne az osztályon halálból visszahozott beteg. Olyan, aki már nem lélegzett, akinek a szíve már nem dobogott. De ez a halál — ha nem gyógyíthatatlan, krónikus betegség okozta — még kérlelhető. Még csak klinikai. Az agy még várja, hogy a szív meggondolja magát, újra kezdje ritmikus mozgását, továbblökje a vért, s a vér hozza az oxigént. Három-négy percig várnak az agysejtek. Annyi ideig, ameddig egy lényegre szorítkozó telefonbeszélgetés, egy rádióreklám, vagy két műsor közötti szünet a televízióban. Eddig tart az esély, és a tét óriási: visszatérni az életbe, vagy jön a biológiai, a visszavonhatatlan halál . . .



Életet mentenek ezek a készülékek a POTE 400 ágyas klinika belgyógyászati intenzív-terápiás osztályán Fotó: Proksza László

Százból húsz

A statisztika száraz és könyörtelen. A POTE intenzív osztályán minden száz klinikai halottból húszat sikerül visszahozni az életbe. Közülük néhányat többször is. A többségük egy idő után visszatérhet otthonába, sőt a munkahelyére is. De mi történik addig? Az egyik leggyakoribb betegségből, a szívizominfarktusból újraélesztettek nagyrésze csak egy bizonyos pontig, a hirtelen, heves fájdalomig, a megsemmisülés érzéséig, a nehéz lélegzésig emlékszik az eseményekre. Azt csak utólag tudják meg, hogy már a mentőkocsiban megkezdődött az életükért folyó küzdelem: lélegeztető eszközök sorával, a szív elektromos sokkolásával, gyógyszerekkel segítették visszaszakítani az életbe. De nemcsak a súlyos szívbetegeket, a nagy műtéteken átesetteket, a mérgezést elszenvedetteket, a légzési zavarokkal küszködőket is az intenzív osztályon kezelik. Olyan emberek ők, akik valamilyen ok miatt a biológiai létfeltételek határáig jutottak, kritikus állapotba kerültek és az életfunkcióikat hosszabb-rövidebb ideig helyettesíteni kell. Közülük nagyon sokra néhány évvel ezelőtt még azt mondták: menthetetlen.

Remények és esélyek

A POTE intenzív osztályán összehangolt team-munka folyik. A jól képzett klinikusok többsége idekerülése előtt sebészeten, belgyógyászaton dolgozott. Az ápolónőknél a magas szakmai tudás mellett alapkövetelmény a technikai érzék, a gyors reakciókészség, a józan ítélőképesség. *Dr. Tekeres Miklós* osztályvezető adjunktussal végigjárjuk az osztályt. A kórtermekben függönyök választják el egymástól az ágyakat. Férfiak és nők közös betegszobában fekszenek. A belgyógyászati részleg ágyainak egyrésze mellett infúziós állvány, no és mindegyiknél egy vezeték, aminek segítségével a monitoron folyamatosan nyomonkövethető a betegek szívműködése. A sebészeten bekötözött mellkasok, fejek árulkodnak a nagyműtétekről. Itt egy bácsi, akit késsel szíven szúrtak, mellette egy fiatalasszony, aki autóbalesetet szenvedett. A sebészeti részlegen nincs olyan ágy, ami mellett ne állna valamilyen készülék. A legtöbb be van kapcsolva. A legutolsó ágy mellett a lélegeztető berendezés. Fiatal, eszméletlen lánynak adagolja a levegőt, órák óta. A maréknyi altató, amit bevett, már felszívódott. Az orvosok mindent megtettek, amit lehetett, s még reménykednek . . .

– *Meddig?* – kérdezem dr. Tekeres Mikióstól.

– Ameddig az állapota a legkisebb reális kilátást adja az újraélesztésre – válaszolja.

– Önök, itt az osztályon az életfunkciók jelentős részét képesek konzerválni. Hol a határ? Mikor kapcsolják ki a berendezéseket, mikor mondhatják nyugodt lelkiismerettel, hogy mindent megtettek?

— Az agynál. — Ha az agyműködés visszatérésére, illetve az ép agyi tevékenység fenntarthatóságára a mai ismereteink szerint már nincs esély, akkor néhány józan kísérlet után értelmetlen minden további erőfeszítés.

Visszaszólítani az életbe

A POTE intenzív osztálya tíz évvel ezelőtt, 1970-ben szerveződött. Az itt dolgozók nem készülnek jubileumra. De gondolatban bizonyára felelevenítik az eltelt évek megrázó és boldog óráit, az ezekhez kötődő emberarcokat. Közülük is főként azokét, akiket sikerült visszaszólítani az életbe és felépülve, gyógyultan távoztak. Minden száz klinikai halottból húszan! Az osztályon évente több, mint hatszáz beteg fordul meg. Tíz év alatt ezerkétszáz visszaadott élet! S vajon miként számolják ezt a hozzátartozók, a feleségek, férjek, gyermekek, édesapák, édesanyák?!

Török Éva

Rossz volt a pala – fizet a TÜZÉP

Fejük fölül a tetőt

A családi ház tulajdonosai 1978 szeptemberében költöztek az új otthonba. A Mária-dűlőn épült ház lakóinak boldogsága nem sokáig volt zavartalan, mert a múlt esztendő januárjában már észrevették, hogy a tetőn a hullámpala repedezni kezdett.

A kis repedések azután tovább nőttek, a palák kettéváltak és a tetőszerkezet teljes mértékben használhatatlanná vált. Sz. Sztefán és O. Zsuzsanna elmentek a TÜZÉP-hez, azután a tetőfedő kisiparoshoz, ám mindhiába. Közben a 125—130 hullámpalából már 100 darab törött volt. Ki kellett cserélni a hullámpalákat, az újracserepezés több mint 30 ezer forintba került. A tulajdonosok a bírósághoz fordultak.

A perben beszerezték az Építésügyi Minőségellenőrző Intézet szakvéleményét. Kiderült, hogy a TÜZÉP által forgalomba hozott csehszlovák azbesztcementlemez nem felel meg a szabványnak. A gyártásnál kispórolták belőle az azbesztet, ezért sem a hőállósága, sem a szakítószilárdsága nem érte el a kívánt értékeket. A szakvélemény több mint 10 ezer forintba került.

A bíróság megállapította, hogy a kisiparos szakszerűen építette be az anyagot és így kizárólag a TUZÉP-pel szemben van helye elmarasztalásnak.

A Pécsi Megyei Bíróság dr. Kovács Gyula vezette polgári fellebbviteli tanácsának jogerős döntése értelmében a TUZÉP-nek nemcsak az újracserepezést, hanem a szakértő költségeit is meg kell fizetnie.

E termékszavatossági per külön érdekessége volt, hogy a szakértői adatok szerint már több jogos minőségi kifogás merült fel e palafajtával szemben. Ennek ellenére nem tették meg a TUZÉP-nél akkor a szükséges intézkedéseket és így kerülhetett forgalomba a sok bosszúságot, idegességet és kárt okozó importpala. Érdeklődésünkre a területi TUZÉP igazgatója elmondta, hogy ma már nincs forgalomban egyetlen darab sem e csehszlovák hullámpalafajtából.

E. Á.

Nem pártoltunk el a természettől

Halódnak a menedékházak?

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat nem adja fel hitét...

Á Turistaházakat Kezelő Vállalat öt esztendeje valamennyi turistaházát, vendéglátó egységét országszerte átadta a megyei vendéglátó vállalatok kezelésébe, nehéz volt ugyanis a turisták számára menedékhelyül szolgáló létesítményeket rendeltetésüknek megfelelően működtetni. A vállalat központja Budapesten volt, a több tucat menedékház és erdei büfé vezetői fővárosi lakók voltak, az áruellátást is az ország középpontjából kellett megszervezni, a forgalom évről évre csökkent.

Reménytelen vállalkozásnak tűnt, a hajdan természetbarátok számára életszükségletnek számító vendéglátó egységeket, a korábbi szervezeti formában működtetni.

Dél-Dunántúlon csak Baranyában üzemeltetett a megszűnt vállalat egységeket: a Közép-Mecseket átszelő, kanyargós erdei út mentén például a fehérkúti turistaház hosszú ideig kedvelt helye volt a pécsieknek, s a távolabbról idelátogatóknak is. Mint Boli Sándor, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat osztályvezetője elmondotta: nem rajtuk múlott, hogy most csak időlegesen (a tavaszi, nyári és kora őszi hónapokban) tudják működtetni. Tönkrementek a kis faházak, a KÖJÁL nem járult hozzá további működtetésükhöz, hiszen akkoriban sem folyóvíz, sem mosdási lehetőség, higiénikus mellékhelyiségek, az étteremben a mosogatáshoz folyóvíz nem állt rendelkezésre. Nehéz ide vezetőt kapni, a legügyesebbek is csak évi 160 ezer forintnyi forgalmat tudtak összehozni. A vállalat ugyan szeretné az idén is megnyitni, a mi hitünk szerint érdemes is lenne, üzletvezetőt azonban egyelőre nem találnak.

A régi pécsiek számára az istenkúti turistaház is kedvelt szórakozóhely volt, árnyas kerthelyiségében egykor hangulatos majálisokat rendeztek. Sajnos, most a kerthelyiségnek csak nyomait véljük felfedezni, pusztulóban az épület is. A közeli Vadásztanya győzhetetlen vetélytárssá vált. A nyirkos helyiségeket, a hétvégi zene, a jó ételek sem ellensúlyozzák. Egyelőre. Istenkút a környék kocsmája lett — mi azonban reméljük (Boli Sándor ébresztette bennünk az érzést), hogy ismét speciális turista vendéglátó egységgé válik.

Ezek szerint Dél-Dunántúlon egyedül (Tolnában, Somogyban, Zalában egyetlen vendéglátó egység sem volt korábban a Turistaházakat Kezelő Vállalat tulajdonában) Pécsett a dömörkapui turistaház forgalma lendült fel, amióta a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat a házigazda. Felújították az éttermet, komfortossá tették a szálláshelyeket, olcsó áron jó ételeket kínálnak.

A pécsi Menedékház (Dömörkapu) tehát megőrizte népszerűségét (2 millió 125 ezres forgalmával életképességét is). Remélhetőleg a bakancsos turisták, az erdő szerelmesei, a természetjáró sportbarátok mai igényeinek megfelelően, kulturált körülmények között legalább az életképesség jelképévé válik. Nem lenne jó ugyanis, ha az egykor hangulatos turistaházak, menedékházak, erdei falatozók megszűnnének, peremvidéki kocsmává válnának.

Sarok Zsuzsa

Hétfőtől hétfőig

Miért URH-sávon?

Bizonyára sokan ismerik az apáról, a kisfiáról és a szamárról szóló keleti mesét. Amikor az apa ült a szamáron, az emberek megszólták, hogy hagyja gyalogolni kisfiát, amikor helyet cseréltek, a kisfiút szidalmazták, végül pedig kinevették őket, mert tanácstalanságukban mindketten a szamarat vették a nyakukba. Sokszor eszembe jut ez a történet, amikor azt hallom, hogy észszerű, korszerű kezdeményezések kapcsán, mennyire megoszlanak a vélemények, milyen különböző, egymásnak ellentmondó tanácsokat adnak az érdekeltek.

Régi tapasztalat, hogy a rádiózásban a középhullámú adáshossz mennyire telített, mily nehéz egyes adásokat, még a legjobb készülékeken is hallgatni. Érintette ez a gond a magyar rádiózást is, ezért kerül sor már évek óta arra, hogy a Petőfi rádió műsorát a vidéki adórelék segítségével felerősítették, vagy jelentős összegű beruházással megépítették a Kossuth rádió műsorvételi lehetőségét lényegesen javító solti adóállomást. A Magyar Rádió a kereskedelemmel együtt évek óta rendez megyei akciókat, melynek az a célja, hogy mind többen cseréljék ki készülékeiket korszerűbbekre, mindenekelőtt olyanokra, melyek az URH-adások vételére is alkalmasak.

A körzeti rádiók műsorai iránt évek óta növekszik az érdeklődés. Elsősorban azért, mert sok olyan helyi és közérdekű információval szolgálnak, melyet más adók műsorában nem hallhatnak a körzetek lakói. Ebben található meg a pécsi körzeti adó népszerűsége is. Tevékenységével kapcsolatban korábban sok kifogás merült fel, hogy nehezen és kis körzetben hallgatható, éppen a kis teljesítményű adóállomás következtében. Nem kis munkával, körültekintő szervezéssel elérték, hogy nemrégiben áttérhettek az URH-sávon való sugárzásra. Sokak ezt elismeréssel fogadták. Mégis azonnal jelentkeztek a kétkedők, a kéretlen tanácsadók: „Nem helyes, hogy elveszik a Kossuth rádió URH-n való hallgatásának lehetőségét", „Miért nem a 3. műsorban jelentkeznek az URH-sávon?" vélekednek, talán éppen azok, akik korábban a jelenlegi lépés megtételét javasolták!

Úgy vélem, az érdekeltek helyesen döntöttek, a többség javaslatait vették figyelembe, s ha a jövőben ők is mindenkire hallgatni akarnának, úgy járhatnak, mint a mesebeli apa és kisfia: nyakukba véve a szamarat, kinevetnék őket! Azoknak van igazuk, akik az újat, a jobbat akarók mellé állnak, azokat támogatják — s talán így az élet más területén előbbre jutnánk.

M. E.

— **A házibetegápolás tanfolyam zárásaként** Bólyban ma, hétfőn versenyt rendez a Magyar Vöröskereszt Mohács Járási vezetősége az úttörő vöröskeresztesek részvételével.

— **Unger Pálma és N. Szabó Sándor** színművészek vidám műsorral lépnek fel kedden 18.30 órakor a Siklósi Ifjúsági Házban. Előadják Paul Everac két egyfelvonásosát, a Hamis pofonokat és a Nesscaffét.

Az olajzöld Mercedes titka

Két vádlott – 1111 csempészkvarcóra

Harkány, kvarcórák és jugoszláv állampolgárok a közös főszereplői annak a két bűnügynek, melyekben a Pécsi Városi Bírósághoz és a Siklósi Járásbírósághoz nyújtott be vádiratot a közelmúltban az ügyészség.

Nikolity Cvetko vendéglőtulajdonos Jugoszláviában. Havi jövedelme — bemondása szerint — 40 ezer dinár. A történtek fényében azonban úgy tűnik, hogy a 29 esztendős fiatalember kevesellte ezt az összeget és törvénysértő úton próbálta megnövelni.

Útlevelének tanúsága szerint 1978. júniusa és 1979. december között 20 alkalommal járt Magyarországon Cvetko. Legutóbb 1979. december 26-án lépte át az államhatárt és azóta is Magyarországon tartózkodik, minthogy január 16-án letartóztatta a rendőrség.

— A harkányi víz nekem jót tesz — mondta kihallgatásakor Cvetko válaszul arra a kérdésre, hogy mi az oka a sűrű utazgatásoknak. A fiatalembernél ugyanis 254 hongkongi gyártmányú kvarcórát találtak. A szakértő véleménye szerint a lefoglalt, folyékony kristályos karórák belföldi forgalmi értéke 334 420 forint. Cvetko azzal védekezett, hogy nem ő hozta be az órákat, csupán Dzséni nevű ismerősének segédkezett az értékesítésben — szerény jutalék fejében. Cvetkóval együtt két büntetlen előéletű magyar fiatalember is bíróság elé kerül, mivel nagyobb mennyiségű csempészárut vettek át a jugoszláv állampolgártól.

A Pécsi Városi Bíróság várhatóan holnap hoz ítéletet az ügyben.

*

Furcsa módon a másik kvarcóra-ügy vádlottja is a vendéglátóiparban dolgozik: a 24 éves *Sejic Mile* Nürnbergben szakács. 1980. március 1-én Drávaszabolcsnál lépett hazánk területére olajzöld Mercedes személygépkocsijával. A megnyerő modorú, elegáns ifjú napok alatt ismert vendége lett a harkányi éjszakának. Nappal azonban nem a strandon töltötte az idejét, hanem többnyire a piacon tartózkodott.

Március 25-én is a piacon kezdte a napot a jugoszláv fiatalember. Itt vett át egy csomagot. A rendőrség felfigyelt Sejic Mile üzelmeire és indokolt, alapos gyanú alapján tartóztatták fel a Mercedest a harkányi autóbusz-pályaudvar közelében. Megkérdezték a méltatlankodó fiatalembert, hogy tartogat-e a kocsijában csempészárut. Határozott „nem" volt a válasz. Azután hatósági tanúk jelenlétében megkezdődött az autó átkutatása.

Rejtő Jenő tizennégy karátos autóról ír kitűnő könyvében, Sejic Mile gépkocsija 801 kvarcórát rejtett. Sorra kerültek elő a nylonzacskóba csomagolt hongkongi gyártmányú órák az üléstámlákból, a két hátsó ülés közötti üregből. Több mint félmillió forint az értéke a Wintron, Fevientron, Zoro és Unadjusted típusú női kvarc karóráknak. Sejic azt mondta, hogy nem ő csempészte az országba az órákat, feladata csupán annyi lett volna, hogy tisztes fuvardíj ellenében egy budapesti étteremben átadja valakinek az árut.

A nyomozás során az is kiderült, hogy ez év februárjában Hegyeshalomnál már lefoglaltak és elkoboztak 56 darab kvarcórát Sejic Milétől.

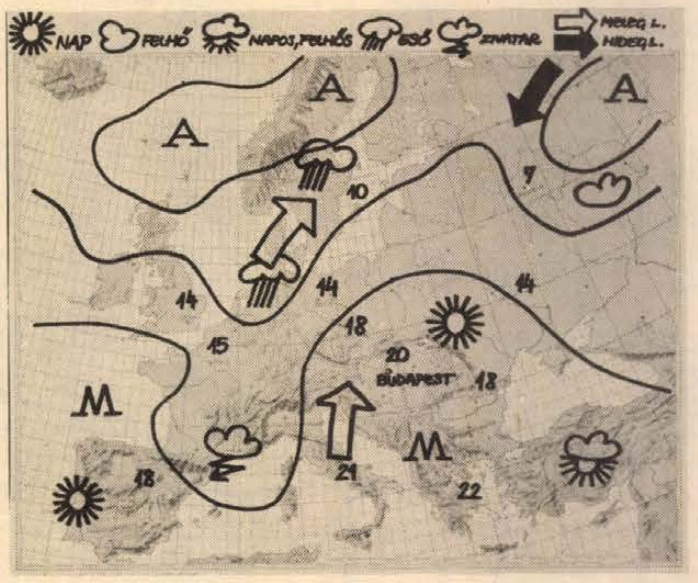
Mindezek alapján a Siklósi Járásbíróság Sejic Milét jelentős értékű vámárura elkövetett vámorgazdaság bűntette miatt 8 hónapi szabadságvesztésre ítélte és elrendelte a legfoglalt 801 darab kvarcóra elkobzását. A vádlott és védője enyhítésért fellebbezett.

A két történetben szereplő 1111 kvarcóra természetesen nem marad sokáig a bíróságok bűnjelkamrájában — a Bizományi Áruház Vállalaton keresztül forgalomba kerül a milliós értékű óratömeg.

E. Á.



Orvosmeteorológiai előrejelzés



A hét első felében általában kevés felhő, száraz idő várható. A hőmérsékleti minimumok +3, +8 fok között, a maximumok 18, 23 fok között alakulnak. A hét második felében megnövekszik a felhőzet, több ízben várható záporeső, eső. A nappali felmelegedés gyengül.

Az elmúlt hét sorozatos hidegfrontjai, időnként szinte téliesen hideg időjárása után megérkezett a meleg. A most előttünk álló hét második felében kisebb lehűlés várható ugyan, biológiai szempontból azonban a meleg hatásával számolhatunk az egész héten. A lehűlést ugyanis csupán csapadék megjelenése, és a kevesebb napsütés okozza. Első pillanatra ellentmondásnak tűnik, mégis ekkor lesz jelentősebb a meleg légtömegeknek a szervezetre gyakorolt hatása. Korábban nagyjából egyforma tulajdonságú léghullámok érkeznek az ország fölé, a hét közepétől kezdve viszont annak a levegőfajtának az érkezése várható, amelyik a közérzet, a viselkedés alakulására talán a leghatékonyabb. A szerdai időjárási helyzetre vonatkozó térképünkön is látszik már, hogy a légáramlás egyre déliesebb, így egyre többször jut hazánk fölé a mediterrán vidékről származó levegő. Miért tartozik ez a levegőfajta a leghatékonyabbak közé? A magyarázatot a mediterrán levegő alapvető tulajdonságai adják meg: hőmérséklete jóval magasabb, mint az a mi földrajzi szélességünkön megszokott, átlagos hőmérséklet; páratartalma olyan nagy, hogy jóformán trópusi viszonyokat is létrehozhat (ez inkább nyáron jellemző); ez a levegőfajta az esetek többségében jóval szennyezettebb, mint a más tájakról érkező levegő; a légelektromos viszonyok is nagymértékben eltérnek az átlagostól. A felsorolt tulajdonságok a nálunk megszokotthoz képest merőben eltérő környezeti feltételeket alakítanak ki, s ez a szervezetünkben jelentős változásokat hoz létre.

HDN hírek HDN hírek

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	24 783
Trabant Limousine (Győr)	10 529
Trabant Limousine Speciál (Budapest)	37 212
Trabant Limousine Speciál (Győr)	20 143
Trabant Limousine Hycomat	9 467
Trabant Combi (Budapest)	5 633
Trabant Combi (Győr)	1 788
Wartburg Limousine	18 611
Wartburg de Luxe	26 713
Wartburg de Luxe tolótetős	6 437
Wartburg Limousine tolótetős	4 295
Wartburg Tourist	8 602
Skoda 105 S (Budapest)	630
Skoda 105 S (Győr)	593
Skoda 105 S (Debrecen)	4 544
Skoda 120 L (Budapest)	312
Skoda 120 L (Debrecen)	306
Skoda 120 L (Győr)	582
Polski FIAT 1500	517
Polski FIAT 126	26 345
Zaporozsec	30 570
Lada 1200 (Budapest)	109 660
Lada 1200 (Debrecen)	2 242
Lada Combi	16 404
Lada 1300 (Budapest)	2 528
Lada 1300 (Debrecen)	1 630
Lada 1500 (Budapest)	1 775
Lada 1500 (Debrecen)	1 563
Lada 1600 (Budapest)	5 876
Lada 1600 (Debrecen)	2 220
Dácia (Budapest)	1 775
Dácia (Debrecen)	593
Moszkvics 2140	9 265

●

— **Az alig ismert** kis bagolylepke, az Oligia versicolor előfordulását európai tudósok közösen kutatják. Így elsősorban a francia, a flamand, a spanyol, német, lengyel és ukrán kutatók érdeklődnek a dániai szigetektől a Pireneusok déli lábáig megjelenő ritka, nagyon nehezen felismerhető lepke iránt. Az első problémás bagolylepkepéldányokat a Mecsekben fedezték fel nemrég.

— **Új erdei létesítmények** kialakítását, a régiek felújítását tervezik Pécsvárad határában. Így a Rékai-erdőben pihenő, a Zengőn esőbeálló létesül, az apátvarasdi erdei pihenőhely környékét pedig fásítják.

— **Ma este Szekszárdon** vendégszerepel a kaposvári Csiky Gergely Színház. A kaposvári társulat a Middleton—Rowley szerzőpáros: Átváltozások című drámáját mutatja be a Babits Mihály megyei Művelődési Központban 19 órai kezdettel.

— **Újabb 24 beteget** tudnak elhelyezni egy turnusban a tapolcai gyógybarlang-kórházban. Ezt a csaknem egymillió forintos rekonstrukció tette lehetővé, amihez jelentős anyagi támogatással járult hozzá a Bakonyi Bauxitbánya, az Alumíniumipari Tröszt és a Vegyipari Dolgozók Szakszervezete. A 24 kórházi „bentlakót" márciustól fogadják.

— **Folytatódik a Gyékényes—barcsi** vasútvonal 1977-ben megkezdődött rekonstrukciója. Idén a mintegy 40 milliós beruházás keretében Vízvár és Berzence térségében 12 kilométert újítanak fel; már 2,5 kilométerrel rekordidő alatt végeztek.

04-05-07

Babakocsiba hajtott. Nagyatádon, szombat este, a város egy útkereszteződésében balra kanyarodás közben a járdára hajtott Lada személygépkocsijával Fodor Csaba, 20 éves helyi lakos és nekiütközött egy babakocsinak, melyben a 11 hónapos M. R. feküdt. A Lada ezután az úttest másik oldalára vágódott és egy villanyoszlopnak ütközve állt meg. A baleset következtében a kislány könnyű sérüléseket szenvedett.

*

Erősen ittas állapotban volt szombat éjjel Kelemen Lajos 35 éves somogytúri lakos. Át akart szaladni az úttesten és egy épp akkor érkező — T. Sándor komlói lakos által vezetett — motor elütötte. Kelemen súlyos sérülés szenvedett.

*

Ittasan, bukósisak nélkül vezette motorkerékpárját szombat este Bakházán Zsifkó Lajos 33 éves helyi lakos. Elvesztette uralmát a motor felett és az útpadkára zuhanva súlyos sérüléseket szenvedett.

Bíróság előtt a dombóvári gyújtogató

Tettével közveszélyt idézett elő — az emeleten benzinestartályok voltak

Csaknem 50 ezer kórházi karton égett el január 9-re virradó éjjel a dombóvári városi kórház Tolna megyei kartonozójában. Amikor a január 14-i HDN-ben beszámoltunk az esetről, még nem közölhettük a nyomozók gyanúját: a tűz nem gondatlanságból vagy műszaki hiba folytán keletkezett, hanem gyújtogatás történt. Január 16-án a rendőrség őrizetbe vett egy dombóvári fiatalembert, a 26 éves Schäfer Tibort. A gyanúsított rövidesen beismerő vallomást tett. Az ügyet a Szekszárdi Járásbíróság dr. Szigeth Ferenc által vezetett tanácsa tárgyalta, és a vádlottat közveszélyokozásért, valamint lopás kísérletéért háromévi börtönbüntetésre ítélte. Az ítélet nem jogerős, mert a vádlott és védője megfellebbezte, így a döntő szót a Szekszárdi Megyei Bíróság mondja majd ki.

A kartonozóban mintegy 80 000 ember egészségügyi adatait őrizték. Az elpusztult kartonok jó része pótolhatatlan. A lángra lobbant helyiség fölött, az első emeleten laboratórium van. A tűz heve fölmelegítette az ott tárolt benzint, metilalkoholt és gázpalackokat. A kartonozótól 15–20 méterre levő szobákban aludt három éjszakai ügyeletes: az orvos, az asszisztens és a gépkocsivezető. Ki tudja milyen tragédia történik, ha nem veszik észre viszonylag még időben a tüzet.

Schäfer talán piromániás? Vagy valami különleges oka volt az éjszakai gyújtogatásra? Nem. Vallomása szerint ő maga sem tudja pontosan miért tette.

Január 8-án délelőtt 9 órakor kelt föl. Napközben egyedül poharazgatott a Kékfürt vendéglőben. (Pénzét alkalmi munkákból szerezte, ugyanis állandó munkahelye sohasem volt.) Este 6-tól a Hotel Dombóvár éttermében nagyfröccsökkel verte el az időt. Késő este hazafelé indult. Összetalálkozott három ismerősével, akik közül az egyik az utcán megsérült. Leintettek egy személyautót. Történetesen a kórház ügyeletes orvosa ült a sofőr mellett. A sérültet bevitték a kórházba, s vele tartott Schäfer is. Miután már nem volt rá szükség, kijött az épületből. Ekkor jutott eszébe, hogy meg kellene látogatni a lányokat a nővérszállón. Két évvel ezelőtt járt egy ápolónővel, talán ez adhatta az ötletet. Talált egy ablakot, amely nem volt bezárva, s ezen keresztül a szálló hőközpontjába jutott. Innen azonban már nem tudott tovább menni, mert valamennyi ajtót bezárták. Hogy elégtételt vegyen, eltekerte a központi fűtésszabályozó csapjait. Az egész épületben megszűnt a fűtés.

Az irodákat nem tudta megközelíteni, mert az átvezető ajtókat bekulcsolták, ezért a kartonozón át próbálkozott. Elhúzta az előcsarnokra nyíló üvegablakot és néhány szál gyufa világánál értékek után kezdett kutatni a csöppnyi helyiségben. A sok ezer kartonon és egy kerámia-kistányéron kívül mást nem talált. *Ekkor kihúzta az egyik dobozt, s a kartonok közül egyet meggyújtott.* A papír már tíz centis lánggal égett, amikor Schäfer visszamászott az előcsarnokba, anélkül, hogy az üvegablakot visszatolta volna. Ugyanazon az úton, amelyen jött, elhagyta az épületet és hazaballagott. Mint aki jól végezte dolgát, lefeküdt aludni. Az utcán ugyan még eszébe jutott, hogy talán vissza kellene menni, de félt, hogy a portás észreveszi.

A portás hajnali 4-kor figyelt fel a tűzre. Míg a tűzoltókat értesítette, Serfőző István segédfűtő poroltóval az épületbe ment, felébresztette az ott alvókat, majd a lángokat igyekezett elfojtani. A tűzoltók már csak gázálarccal tudták a tűzfészket megközelíteni: a füst mindent elborított.

H. J.

Felavatták Trischler Ferenc domborművét



József Attila-emlékmű Bólyban

József Attila emlékére készült dombormű leleplezésével zárultak tegnap délután Bólyban, a községi tanács, a helyi pártszervek és gazdasági egységek által rendezett költészet napi ünnepségek. Az eseményen jelen volt *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára és *Takács Gyula*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese.

A program bensőséges hangulatú emlékműsorral kezdődött a költőről elnevezett művelődési ház nagytermében. Az eddig ismert József Attila-kép új vonásait sikerült felvillantania a műsoron fellépő Sólyom Katalin színművésznek és a Szélkiáltó együttesnek a költő verseiből, vallomásaiból, a kortársak írásaiból, dokumentumokból összeállított műsorukkal. Az ünnepség a művelődési ház előtti térségen folytatódott, ahol Bősz József tanácselnök üdvözölte az ünnepség résztvevőit. Majd Vallai Péter színművész idézte József Attila emlékét Nagy László versével. Seres Vilmos, a Baranya megyei Tanács Mohács járási Hivatalának osztályvezetője leplezte le Trischler Ferenc bronzba öntött domborművét. Az ünnepség, melyen közreműködött a Gyárvárosi Általános Iskola fúvószenekara, koszorúzással ért véget.

Aranyoklevél a Baranyának

Fesztivál a folklór jegyében

Pénteken nyitották meg a keszthelyi színházteremben a kétévente megrendezésre kerülő országos egyetemi és főiskolai folklór fesztivált. A felsőoktatási intézmények néptánc-együttesei, zenekarai, illetve szólistái adtak számot munkájukról, tehetségükről, a forradalmi ifjúsági napok keretében.

Tegnap szakmai tanácskozáson folytatódott a program, ezt követően pedig Boros Sándor kulturális miniszterhelyettes az országos egyetemi és főiskolai fesztiválok ünnepélyes zárásaként beszédet mondott, méltatva a bemutatók jelentőségét, hangsúlyozva a különböző ifjúsági rétegeket képviselő amatőrök találkozásainak a fontosságát. Ezután Maácz László, a Táncművészet című folyóirat főszerkesztője, a zsűri elnöke adta át a fesztivál díjait. A szakmai értékelés alapján 15 együttes, illetve szólista kapott arany oklevelet, köztük a keszthelyi Georgikon népi együttes, és a Pécsi Tanárképző Főiskola Baranya táncegyüttese. 8 csoport, illetve egyéni előadó kapott ezüst és 12 bronz oklevelet.

A keszthelyi folklór fesztivál vasárnap nagyszabású gálaműsorral zárult.

Sz. L.

MÖPSZ

Huszonhat esztendei lappangás után elemi erővel tört rám a möpsz. A lappangási idő szokatlanul hosszú tartalma önmagában is jelzi a kór súlyosságát. A reggeli lázmérés eredménye volt igazán elkeserítő, hiszen a láz, sőt hőemelkedés teljes elmaradása a baj ismerői szerint válságos állapotra utal. A normális testhőmérséklet ténye ugyanis kizárja, hogy önmagunk megnyugtatására valami más, szokványosan gyógyítható közönséges betegségre gyanakodjunk.

A tünetek félreérthetetlenek. Nincs kedvünk felkelni, de még ágyban maradni sem. Nehezünkre esik a légzés, zavaróak a beszűrődő fények, de a sötétség sem segít. Képzelgésbe, álmokba sem lehet menekülni, hiszen még azok is möpszösök.

Tudjuk, hogy reggelizni kell, de minek. A pirítós is möpszös, a híg tojás kemény, a keménytojás pedig híg. Az időjárás egyszerűen katasztrofális. Az ég felhős, bár hiába is sütne a nap. Munkahelyünk is lehangoló változáson ment keresztül. Megszűntek a színek, hangok, fények. Mindenütt ez az átkozott möpsz. A munkáról beszélni sem érdemes, nemhogy tenni. Úgyis möpszös lesz. Az emberek úgy tesznek, mintha nem vennék észre. Hiába is szólnék: az érzékenyek frontátvonulásra, bioritmusra, üzleti nyavalyára hivatkoznának, pedig möpsz van.

Mi segíthetne? Jóbarát, szerelem, ital? Beteg az egész. Szürke, kocsonyás, szirnyós, ragacsos, szétfolyó és alaktalan. Minden ólomsúlyú. Persze annak, aki ezt nem élte át, annak kár magyarázni. Kár megértően mosolyogni, magabiztosan, kívülállóként sajnálkozni. Nincs immunitás, védettség. Ma nekem, holnap talán neked. Kár bezárkózni, kár elbújdosni, nincs menekülés. A möpsz nem kívülről támad. A möpsz velünk születik, mi neveljük, velünk együtt, bennünk fejlődik és egy váratlan pillanatban, amikor nem is számítunk rá, ott terem. Ránk tör, letipor, gúzsbaköt. A könnyelműek és együgyűek ideig-óráig hitegetik magukat. Múló rossz hangulat — mondják. Gyerekes beszéd — ez a möpsz.

Először úgy teszel, mintha semmi bajod nem volna. Beszélsz, írsz róla, akárha nem is a sajátod lenne. Ez a fogás sem válik be. Leírod, elolvasod és rádöbbensz, hogy a szavaid, mondataid, az egész írás möpszös. S ha képes volt eddig elolvasni, legyen nyugodt kedves Olvasó, Ön is megkapta.

— bákos —

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A Carter-kormány kierőszakolta az olimpia bojkottját

Az Egyesült Államok Olimpiai Bizottsága a kormány példátlan nyomására úgy döntött, hogy az amerikai csapat nem vesz részt a moszkvai olimpiai játékokon. A bizottság tanácsadó testülete szombati ülésén 1604 szavazatot adtak le a bojkott mellett, míg 797 szavazat a moszkvai részvétel mellett volt.

Maguk az olimpiai sportolók külön nyilatkozatban minden jót kívántak a játékok résztvevőinek — azaz síkraszálltak a Carter-kormány szándéka ellen, hogy az amerikai példát más országok is kövessék. A tanácskozás egyébként elutasította a washingtoni tervet, hogy „ellenjátékokat" rendezzenek.

Loyd Cutler, az elnök főmegbízottja, aki az olimpia mellett legutóbb a volt iráni sahhal kapcsolatos ügyeket intézte, szintén a helyszínen volt és azonnal sietett leszögezni: bár a többséggel elfogadott határozat lehetővé teszi, hogy május 24-ig (moszkvai jelentkezési határidőig) azt módosítsák, erről nem lehet szó, Carter döntése végérvényes.

Lehetséges, jelentette ki Anita de Frank, volt olimpikon és a bizottság tagja, hogy sportolók perelni fogják majd a testületet: az Egyesült Államoknak az amatőr sportról 1978-ban hozott törvénye ugyanis kimondja: a sportolók nem kerülhetnek politikai ellenőrzés alá s ezért az Olimpiai Bizottság felelős . . .

✦ BEJRÚT: Két éve az eddigi legsúlyosabb tüzérségi támadást intézték vasárnapra virradó éjszaka a Libanonban állomásozó ENSZ békefenntartó erők (UNIFIL) parancsnoksága ellen. Egy ENSZ szóvivő közlése szerint a támadásban két személy meghalt, többen pedig megsebesültek. Az izraeli határ közelében fekvő parancsnokság területére és épületébe több mint 90 gránát és rakéta csapódott be. Teljesen megsemmisült az ENSZ-erők két helikoptere, néhány pedig megrongálódott, a 6000 fős békefenntartó erőket riadókészültségbe helyezték.

✦ MONROVIA: Teljes mértékben a Samuel Doe vezette új kormány tartja a kezében a hatalmat Libériában. Az ország fővárosában, Monroviában őrjáratok cirkálnak, s éjszaka szigorú kijárási tilalom van. A 28 éves elnök rádióbeszédében jelentette be, hogy az új kabinet szakítani akar elődje korrupciós, népellenes politikájával. Ennek jegyében több, korábban bebörtönzött ellenzéki politikust máris szabadon bocsátottak.

✦ BERLIN: Magyar–NDK baráti gyűlést és találkozót rendeztek vasárnap Erfurtban a Hitler-fasizmus feletti győzelem és a felszabadulás 35. évfordulója alkalmából. A találkozón beszédet mondott Serfőző Lajos, a berlini magyar nagykövetség ideiglenes ügyvivője.

✦ BÉCS: 35 éve szabadult fel az osztrák főváros a fasiszta uralom alól. A hét utolsó napjai e jelentős esemény megünneplésének jegyében teltek el. A Schwarzenberg Platzon levő impozáns szovjet hősi emlékmű megkoszorúzásánál jelen voltak Bécs város és a szovjet nagykövetség vezetői, a politikai pártok, valamint az Osztrák–Szovjet Baráti Társaság képviselői.

A kanadai sportolók ottlesznek Moszkvában

Dick Pound, a Kanadai Olimpiai Bizottság vezetője bejelentette: a kanadai sportolók az amerikai döntés ellenére ottlesznek Moszkvában. Syd Grange, az Ausztráliai Olimpiai Bizottság elnöke közölte, hogy az ő döntésük április 19-én születik meg, „s azt az amerikai határozat nem fogja befolyásolni". A Japán Olimpiai Bizottság vezetője várakozó álláspontra helyezkedett. Szerinte az amerikai lépés „nyilván nagy hatással" lesz a japán döntésre, ám azt csak május 20—21-én hozzák meg.

●

✦ WASHINGTON: A Carter-kormány külpolitikája elleni tiltakozásul lemondott hivataláról Thomas Hutson, az Egyesült Államok moszkvai nagykövetsége konzuli osztályának vezetője. Döntését táviratban tudatta Vance külügyminiszterrel. Szombaton közzétett sajtónyilatkozatában Hutson kertelés nélkül kijelentette: „a kormányzatnak fogalma sincs arról, hogyan kell külpolitikát folytatni". Thomas Hutson 12 éve van az amerikai külügyek szolgálatában, s másfél éve dolgozott az Egyesült Államok moszkvai nagykövetségén.

✦ FLORIANOPOLIS: Röviddel leszállás előtt Brazília déli részén, Florianopolis közelében lezuhant egy belföldi utasszállítógép, fedélzetén 58 személlyel. Az áldozatok száma még nem ismeretes. A mentőosztagok a repülőtér környékén nyolc túlélőre bukkantak.

Ilyen volt a császári hálószoba?

Napóleon és a hölgyvendégek

Ian Holm a forgatókönyv nyomán és feltehetően a rendezői utasítást követve vált negédessé-érzelgőssé a szigetországi Albion ködfüggönyén át hozzánk érkezett többrészes tv-sorozatban. A családi béke érdekében számomra is kötelező volt odaoda nézni e nem éppen szerencsés „jozefiniádára", a világot meghódító francia császár hálószoba-modorára, és sekélyes ismereteim is elegendőnek bizonyultak arra, hogy megállapítsam: ez nem Napóleon. Nem ismerem a rendező hátsó szándékát, de ezek után bátran feltételezem: éppen az angol-vérű Nelson admirális vagy a Bonapartét végképp „elbúcsúztató" Wellington érdemeit csökkentette minimálisra evvel a Napóleonjával.

Mert mi tagadás, a korzikai kurtanemes számára a gyengébb nem csak hölgyvendég-koszorút jelentett. Hadd idézzek szó szerint mondanivalóm alátámasztására Tarle-től, aki több oldalt szentelt ennek a géniusznak – mert korának legnagyobbja volt –, s aki ilyen röviden intézte el Napóleon „szerelmeit". Előrebocsátva: a Napóleonnal foglalkozó csaknem kétszázezer (!) munka között hatalmas irodalom tárgyalja Napóleonnak Jozefinhez és általában más nőkhöz való viszonyát. Tarle így foglalmaz: „Hogy röviden végezzünk e tárggyal, szögezzük le, hogy sem Jozefinnek, sem második feleségének, Mária Lujzának, sem Rémusat asszonynak, sem George kisasszonynak, a színésznőnek, sem Walewska grófnőnek, sem bármilyen más nőnek, aki Napóleonnal valaha meghittebb viszonyba került, soha semmilyen feljegyzésre érdemes befolyása nem volt Bonapartéra. De nem is lehetett szert tenni semmiféle ilyen befolyásra, mert az első perctől kezdve megértették, milyen fékezhetetlen, kényúri, ingerült és örökké gyanakvó természetű emberrel van dolguk." Egy másik helyen: „. . . a nő vakon vesse alá magát a férfi akaratának; ha ezt nem tette meg, Napóleon félretolta az útjából."

Szóval kényúr volt a hálószobában is, s bár jó színésznek is tartották, nehezen képzelhető el, hogy könnycseppjeivel küszködött volna a hölgyvendégkoszorúban. Már fiatal, katonaiskolás korában megtanult uralkodni érzelmein, s ha tetszik, hideg fejjel mozgatta korának történelmét. A filmsorozat mindössze egy pillanatra villantotta fel – s ezzel inkább elkendőzte – azt, hogy Napóleon többre tartotta a dolgozószoba magányát, mint a reá váró szépséget . . . Egyébként is oly mozgalmas életében nem sok ideje maradt arra, hogy érzelmekkel bíbelődjék, hosszasan foglalkozzék szívügyeivel.

Persze azért jöttek elő igazi könnycseppek is, mint például a marengói ütközet után, amikor szeretett tábornoka, Desaix halálhírét hozták, vagy amikor Lannes – akinek mindkét lábát szétzúzta egy ágyúgolyó – a karjai között lehelte ki lelkét. Úgy vélem, mindezek elmondása feltehetően szükséges ahhoz, hogy a filmsorozat utolsó része előtt érezzük: amolyan week-end-program áldozatai vagyunk, s a pillanatnyi szórakozásnál meszszebbmenő következtetésekre ne ragadtassuk el magunk. Napóleon, aki élete folyamán 60 kisebb és nagyobb ütközetben vett részt – és győzött (tehát többen, mint Nagy Sándor, Hannibál, Julius Caesar és Szuvorov együttvéve), s jóval nagyobb tömegeket mozgatott meg a harctereken, mint elődeik bármelyik csatájuk során – feltehetően betiltotta volna ezt az alkotást. Már csak azért is, mert nem szerette, ha pillanatokra is, de jónak mutatják. Amikor 1811 áprilisában az egyik francia újság, a Gazette de France a trónörökös születésekor a császár jóságát dicsérte, Napóleon dühösen utasította Fouché rendőrminiszterét: „Csapják el a szerkesztőt!" Alighonem hamarabb megbocsátott volna annak, aki az ellenkezőjét híreszteli . . .

Ezek után magam is úgy érzem, jó lesz befejezni az elmélkedést Napóleonról – a filmről –, mert semmit sem szeretnék híresztelni Bonapartéról, aki egyébként a sajtószabadságnak sem volt valami nagy híve. Sorra tiltotta be a francia lapokat – vagy hatvanat –, s volt uralmának egy olyan időszaka, amikor a franciák mindössze négy, szigorúan cenzúrázott újság közül választhattak. Viszont, mégis örülök annak, hogy e sorozatot behoztuk, s ennek egy oka van. Ki-ki a könyvespolc felé nyúlt a sorozat nyomán, s maga ellenőrizte: vajon tényleg ilyen volt a császári hálószoba?

Kozma Ferenc

Április 14-én

PÉCS (LVOV-KERTVÁROS)

Varsány u. 18. szám alatt

az UNIVERZUM Szövetkezeti Közös Vállalat

megnyitja vegyes felsőruházati boltját

Speciális bőr- és textiltermékek,

divatos bőrdzsekik,

egyedi női blézerek stb.

NYITVATARTÁS: 9.30—16.30 óráig

A Mecseki Szénbányák FELVESZ

18—35 ÉVES FÉRFI MUNKAVÁLLALÓKAT FÖLD ALATTI CSILLÉS, SEGÉDVÁJÁR, VÁJÁR, LAKATOS MUNKAKÖRBE

Lakásra jogosult bányászainkat Komlón, 1 éven belül, készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz.

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakásjuttatásig munkásszállói elhelyezést biztosítunk Komlón.

CÍMUNK: MECSEKI SZÉNBÁNYÁK, MUNKAUGYI OSZTÁLY

7629 PÉCS, Komját Aladár u. 5.

Gina az Abigélből

Nem naiva, de romantikus



Nem bűn: a *Szerencsi Évával* való találkozáskor óhatatlanul Vitay Georgina vonásait keresem. Gináét, a Matula 8. osztályából.

A tévéfilmben 18 esztendős volt. A valóságban — 28. Kora szerint tehát felnőtt.

— Felnőttnek érzi magát?

— Felnőtt ember vagyok, magam keresem a kenyerem.

— A Miskolci Nemzeti Színház múlt heti forró sikerű Major Tamás rendezte Tartuffe-jében Valér kedvesét alakította. Úgy tűnik, hogy elkönyvelték naivának. Nem bántja?

— Azért jöttem el a budapesti József Attila Színházból, mert úgy éreztem, hogy beskatulyáztak egy szerepkörbe. Örültem, hogy az Abigélben játszhattam, ám számomra ez már a múlté. Szeretném, ha a rendezők is elfelejtenék Ginát és helyette Szerencsi Évában gondolkoznának. Miskolcon már volt alkalmam másféle szerepet is játszani, és nagyon jól érzem magam ebben a színházban, a közelmúltban írtam alá a szerződést a következő évadra. Itt maradok, mert bár hiányzik Pest, szeretem ezt a színházat. Nem tartom áldozatnak azt, hogy cserébe le kell mondanom filmezésről, tévészerepekről, mert úgy érzem, hogy a legfontosabb az, hogy az ember kipróbálhassa magát.

— Tehát szeretne kitörni a naivaszerepkörből a színpadon... S a mindennapi életben milyen alkat? Számomra kicsit romantikusnak tűnik...

— Kétségtelenül romantikus fajta vagyok, de realistának tartom magam. Céljaim sem fellegekben járók: jó színész szeretnék lenni. Szerencsés ember vagyok, mert azt csinálom, amit szeretek és ez elégedetté tesz, noha az ambícióim mindig többre és többre sarkallnak. Szerelmes vagyok a színházba...

— Pedig nem színésznek készült...

— Balerina akartam lenni. Jártam is balettórákra, azután megmondták, hogy túlzottan kötött izomzatú vagyok, s mellé még alacsony termetű, így nem ajánlják ezt a pályát. Akkor lemondtam színházról, színpadról. Azután egy véletlen: egy újsághirdetés sodort a pályára. Osztálytársam figyelt fel a Pinceszínház toborzására. Elmentünk, s a sors különös játéka folytán a barátnőmet nem vették fel, engem pedig igen.

— A színházon kívül mit tart fontosnak még az életében?

— Ugyanazt mint a velem egykorú fiatalok. A szerelmet, a szép emberi kapcsolatokat. Erről nem mondok többet, mert magánügynek tartom. Szeretek festeni. Várom a nyarat, hogy a Velencei-tónál ismét vászon elé ülhessek, kézbe vehessem az ecsetet.

Erdős Á.

Különös találmányok

Talp nélküli harisnya és egyebek

Mottó: Ha már feltalálták a gőzgépet, te ne találd fel újra. Törődj bele, hogy megelőztek, s törd a fejed máson.

Már tartott az első világháború, mikor egy Levy Ottó nevezetű berlini gyáros érdekes találmánnyal ostromolta a német hadvezetést. Egy olyan kapcát akart elterjeszteni a hadseregben, „mely az ismertektől abban különbözik, hogy nem egy egyszerű vászonlapból áll, hanem egy részén zsebszerűen van kiképezve... Mindazonáltal a kapca nem csúszhat el és redők nem képződhetnek az érzékeny lábujjakon." Arról nem szól a fáma, hogy a hadurak bevezették-e a hadseregben ezt az új megoldású kapcát, mindenesetre Levy Ottó 1914. szeptember 29-én szabadalmaztatta találmányát.

A budapesti Morvay Ödön, aki foglalkozására nézve magánzó volt, egy olyan felfújható betéttel ellátott fürdőruhát talált ki, „mely füdéskor mint közönséges fürdőruha használható, míg veszély esetén a fürdőruhát hordozó egyén a betétet egymaga, pillanatok alatt felfújhatja. A találmány szerinti fürdőruha, mint evezősöltözet, továbbá életmentéshez, úszástanuláshoz jól használható." A találmánynak nagy sajtóvisszhangja volt, szakemberek óriási lehetőséget láttak benne. Hogy mégis a feledés homályába merült, annak egyik oka talán az lehetett, hogy egy fuldoklónak a legritkább esetben van ideje és ereje tömlőt fújni...

Volár Nándor a század második évtizedében megállapította, hogy a harisnyák a sarok és ujjrészeken erősen kopnak. A megoldás kézenfekvő volt számára: olyan harisnyákat kell gyártani, melyeknek nincs talpuk. „A találmány lényege olyan talprész nélküli harisnya, melynél a lábfejhez, a lábujjak közé fogó, kapaszkodó részek vannak elhelyezve." Az ötlet zseniális volt. Így tényleg nem kopott a harisnya talpa — csak a viselőjük lába.

Ha manapság a fura ötletek parádéját megrendeznék, Szibalszky Kálmán a századelőn közzétett találmánya előkelő helyezést kapna. Ő a nadrágvédő nadrágot találta fel. „Mindenféle felsőkabáthoz, sőt kiskabáthoz viselhető, ugyanazt a benyomást keltve, mint a rendes nadrág, s emellett megbecsülhetetlen szolgálatot tesz szélben, esőben, hóban, s óvja az alatta levő szépen vasalt nadrágot." Elterjesztéséhez a fő érv: „...kiküszöböli a zsírfoltok erőszakos, szövetrongáló pucolását és a sok vasaltatás költségét, emellett a felöltő alatt lehetővé teszi a gyengébb állapotban levő, viseltes, kikopott, rojtos nadrágok hivatalba, munkába való elhordását, ami jelentős gazdasági megtakarítást jelent."

A margittai Wollner Ferenc nyomdászsegéd szabad óráiban mindenféle mechanikákkal kísérletezett. Önműködő gyufatartályát 1914-ben szabadalmaztatta. „A találmány tárgya önműködő gyufatartó, amely a belé helyezett gyufáknak egyenként való kivételét teszi lehetővé. A találmány lényege abban áll, hogy a közepe felé lejtős fenékkel ellátott vezetékben, fölfelé és lefelé mozgatható tartály közepén áthatoló és fölső végén egyetlenegy gyufaszálat befogadó vájattal ellátott fal ütköző gyanánt van kiképezve, amely a gyufatartályon alkalmazott ütközőhöz ütközve a gyufatartály fölfelé mozgását biztosítja."

Fura találmányok, különös ötletek, feledésbe merült csodabogarak.

Roszprim Nándor

Kulturális missziót vállal a nagyüzem

Az Érc- bánya és a Balaton



Balatonmária első fürdőháza a múlt század nyolcvanas éveiből

Azzal kezdődött a dolog, hogy volt és van is egy vállalati üdülője a MÉV-nek Balatonfüreden. Hogy, hogy nem, arra gondoltak a vállalatnál, meg kellene ismertetni ott üdülő dolgozóikat a régi fürdőhely és kulturális központ nevezetességeivel, tippeket kellene adniuk, hova kiránduljanak, mit nézzenek meg dolgozóik, ha Balatonfüreden töltenek két hetet. Így született meg *A Horvát-ház* című kiadvány dr. Zákonyi Ferenc, Balatonfüreden élő idegenforgalmi szakíró tollából arról az épületről, amely nemcsak az Anna-báloknak volt nevezetes helye, hanem megfordultak ott reformkorunk nagyjai, Széchenyi, Kossuth, Deák, Wesselényi és Noszlopy Gáspár is. Kossuth innen írta fürdőleveleit.

A kiadvány az üzem nyomdájában készült, a dolgozók között terjesztették, de mivel hasonló monográfia nem készült még, nagy volt iránta az érdeklődés egész Füreden. Így aztán elkészült még két könyv ugyanazon szerzőtől, *Régi épületek Balatonfüreden* címmel. Olyan kulturális emlékeinkről kaptak e könyvecskében tájékoztatást az érdeklődők, mint Jókai, Blaha Lujza, Széchenyi, Pálóczi Horváth Ádám, a Jókai-hős Aranyember, Levetinczy Tímár Mihály háza és az első magyar kőszínház, amely Füreden épült fel.

1975 után a déli parton, Balatonmárián létesített a MÉV egy 98 személyes üdülőt, s a hozzátartozó hatalmas parkban kempinghelyeket. Ekkor újból körülnéztek a környéken, amelyről azt kellett megállapítaniuk, és ez tény, hogy a Fonyód és a Keszthely közötti partszakasz szinte fehér folt valamennyiünk előtt, noha nagyon sokan nyaralnak rendszeresen itt Baranyából. Milyen látnivaló, érdekesség van Balatonmárián, Berényben, Balatonszentgyörgyön, Kéthelyen? Sokan szeretnének tudni a Kis-Balatonról, a Nagyberekről, Csillagvárról...

Dr. Marton István, a MÉV jogtanácsosa, aki mindvégig fő szervezője volt e nemes törekvéseknek ezúttal a balatonkeresztúri tanáccsal és az ottani üdülőkben érdekelt vállalatokkal keresett kapcsolatot. Így született meg egy újabb idegenforgalmi, kulturális kiadvány, a *Balatonmária-fürdő és környéke* — felfedve végre a „fehér folt"-ként nem ismert terület értékeit. Ennek írója is Zákonyi Ferenc, a Balaton szerelmese.

De nemcsak kiadványok fémjelzik a MÉV egyébként is közismert kultúrapártoló tevékenységét. 1978-ban a Magyar Tudományos Akadémia részvételével emléktábla-avatást és tudományos emlékülést szerveztek Balatonmárián a helyi tanács közreműködésével a magyar földrajztudományok atyja, *Bél Mátyás* emlékére, aki a Balaton első tudományos leírását adta, és a Festetichek vendége volt Balatonmárián.

Hasonló tervekről számolt be dr. Marton István: a déli part e szakaszának további publikálására, megismertetésére készülnek. Öt kiadványuk jelent meg, kettő van nyomdában és egyen dolgozik Zákonyi Ferenc.

Nagyszerű és igényes mecenatúráról van tehát szó a MÉV esetében, akár Pécsről, akár a Balatonról essék szó. Kulturális értékeink olyanfajta pártfogásáról, melyet csak üdvözölni lehet.

Gállos Orsolya

Kardélre hányás, felnégyelés

A legsúlyosabb büntetés

„A szocialista jogfejlődés a halálbüntetés fokozatos háttérbeszorítása és — végső célként — megszüntetése felé tart, azonban jelenleg még nem időszerű e büntetés eltörlése." Hatályos büntetőtörvényünk miniszteri indoklásából idéztünk. A közelmúltban több olyan bűncselekmény elkövetésére derült fény, amelynek kapcsán laikusok és büntetőjogászok körében egyaránt ismét összecsaptak az ellentétes nézetek a legsúlyosabb büntetés, a halálbüntetés erkölcsi és jogi indokoltságáról.

A jogfejlődés kezdetén szinte általános és kizárólagos büntetési nem volt a halálbüntetés. Ekkor még nem is ismerték a szabadságvesztés intézményét. Az enyhébb bűncselekmények elkövetőit ennél enyhébben, testcsonkítással büntették. Ahogyan az emberi élet és méltóság elfoglalta az őt megillető helyet értékrendünkben, úgy szűkült a halálbüntetéssel fenyegetett bűncselekmények köre. Ma már nehéz elhinni, hogy még egy fél évezreddel ezelőtt is csupán a kivégzési nemekben mutatkozott meg a különbözőség, a változatosság. Az 1532. évi Carolina, amely a német jogterületen 300 évig volt hatályban a következő kivégzési módokban adott válogatási lehetőséget: tűzhalál, kardélre hányás, felnégyelés, vízbefojtás, elevenen eltemetés, lefejezés, kerékbetörés stb. A Carolina még a 14 éven aluli tolvajra is halált követelt, ha „a gonoszság kort pótolni látszik".

Mindenekelőtt etikai oldalról az állam mint büntető hatalom azon jogát kérdőjelezték meg, hogy az igazságszolgáltatás indokán emberi életet oltson ki. A téma körül zajló vitában a „milyen jogon" kérdést felváltotta a „milyen célból" dilemmája. Minden büntetés célja a társadalom védelme, az egyéni és általános visszatartás. Némileg leegyszerűsítve a problémát, a kérdés tehát az, hogy a halálbüntetés alkalmasabb-e az előbbi cél elérésére, mint az egyéb büntetési nemek. A kérdésre álljon itt egyik válaszul az ENSZ e témával foglalkozó albizottsága jelentésének végkövetkeztetése, mely szerint azokban az országokban, ahol eltörölték a halálbüntetést, nem növekedett a bűnözés volumene.

Magyarországon az első átfogó büntetőtörvény az 1878-ban elfogadott Csemegi-kódex, a halálbüntetés alkalmazását igen szűk keretek közé szorította. 1893-ban, működésének 30. évfordulóján Kozarek Ferenc magyar királyi hóhér a róla szóló ponyvafüzet előszavában így ír: *„Az ezernyolcszázhatvanharmadik év Június hó 19-ik napján hajtottam végre az első halálítéletet... Nyolczvannégy gonosztevő múlt ki kezeim között... Kivégeztem, megfosztám számos embertársamat az élettől, de lelkiismeretem tiszta, mert azt hajtám végre, a mit a törvény parancsolt."*

Kozarek Ferenc
magy. kir. hóhér

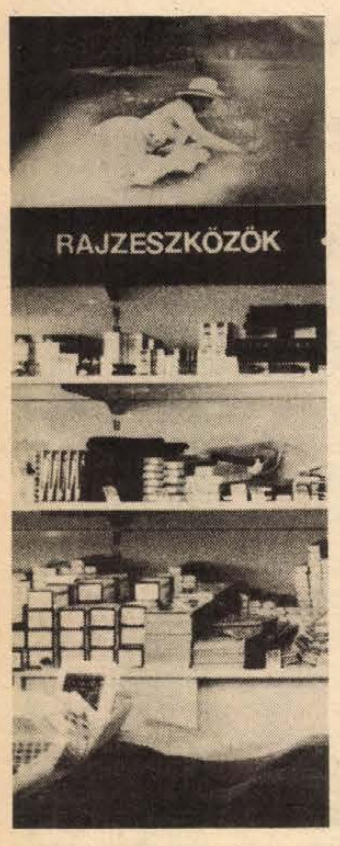
Érdemes megjegyezni, hogy Kozarek utolsó „áldozata" a pécsi Berdin György volt 1894 januárjában. A legendás hóhér még ebben az évben — természetes halállal — követte „klienseit" a másvilágra.

A magyar szocialista jogfejlődés megszüntette a vagyon elleni bűncselekmények esetében e legsúlyosabb büntetés kiszabásának lehetőségét. Gyakorlatilag az elmúlt évtizedben kizárólag az emberölés minősített eseteiben szabtak ki a bíróságok halálbüntetést.

A ma uralkodó és általánosan elfogadott elméleti álláspont a halálbüntetést etikailag nem tartja indokolhatónak, alkalmazását csak célszerűségi szempontokra tekintettel engedi meg ideiglenesen.

Szomorú, hogy a közelmúlt néhány megrázó bűncselekménye a még kétkedőket is meggyőzheti arról, hogy a társadalom még nem mondhat le erről az eszközről. A bűnözéstől való visszatartás érdekében nem csupán a halálbüntetés kilátásbahelyezése, hanem tényleges alkalmazása is helyénvalónak, indokoltnak látszik.

B. T.—E. A.



A gigant a legkelendőbb
A poszter diadalútja

Amikor öt évvel ezelőtt a Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata megjelentette az első húszas szériájú posztersorozatot, biztos lehetett vállalkozása sikerében, hiszen az egész világon hódított már divatja.

Eddig csak az Alap kiadásában 140 féle poszter jelent meg, ezen belül is többféle. Első volt a „35 Ft-os", ezeken képzőművészeti alkotások szerepeltek, aztán sorra jöttek a változatok: a fotóposzter, az ajtóposzter, s tavaly a gigantposzter. Ez utóbbival akár egy falat be lehetett tapétázni, hiszen mérete 345x240 centiméter.

A gigantposzterből kétféle jelent meg a magyar vállalat kiadásában: az első „licenc" alapján készült, gazdája magas hegyek között érezhette magát egy tó partján. Tájkép volt a másik is. Járai Rudolf felvételén erdei hangulat rögzítődött. Idén jelenik meg a harmadik, falra tapétázható poszter, Arborétum címmel.

Még egy napig, pontosabban április 15-ig kedvezményes áron vásárolható némely poszter, a régebbi készletektől próbál így megszabadulni a kereskedelem. Nem mintha nem volna kelendő a poszter. Tavaly év végéig közel 50 ezer példány fogyott el Csontváry Magányos cédrusából, több mint negyvenezer a Lila ruhás nőből, harmincezer a Rózsehordó nőből. Fotóposzterben a Csecsemő orángután volt a legkelendőbb, több mint 30 ezer fogyott belőle — főleg a tinik vették. Ők vennék bizonyára szívesen a popsztárokat ábrázoló posztereket is.

Dél-Dunántúlon negyedévenként háromezer poszter fogy el: a legtöbbet a kaposváriak, aztán néhány tizeddel lemaradva a pécsiek vásárolják. A harmadik hely a szekszárdiaké. A gigantposzternek megmelegedni sincs ideje a boltokban, úgy viszik, ahogy jön: sokan próbálják általuk legalább optikailag megnövelni szűk panellakásukat.

A vállalat újdonsága lesz az idén a Tanért felkérésére készített, 10-es sorozatokban megjelenő, tematikus összeállítás — ezek kereskedelmi forgalomba is kerülnek. Kiszállításra vár a Hopp Ferenc Kelet-ázsiai Múzeum két remekéről készült poszter. Fotóposzterben a cserkúti műemléktemplomot ábrázoló kép kerül forgalomba, ajtóra ragasztható minőségben pedig egy Szinyei Merse-erdőrészlet. Ezekkel együtt 1980-ban összesen negyven különböző méretű posztert jelentet meg a vállalat, a kereskedelem emellett külföldről is importál továbbra is.

B. L.

VIII. magyar nemzetközi tornászbajnokság

Hat magyar győzelem a zárónapon

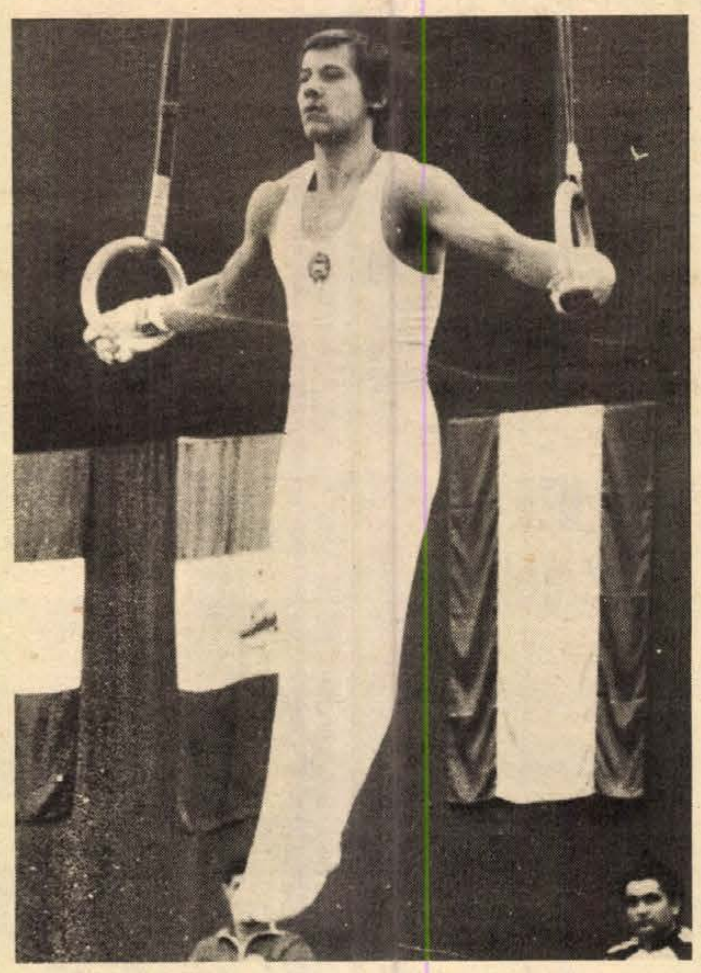
Szombaton, a késő esti órákban újabb, magyar összetett győztest köszönthetett a közönség. Flander Erika rontás nélkül adta elő nagy anyagerősségű gyakorlatait és megérdemelten toldhatta meg apró termetét a győzelmi dobogó legmagasabb fokával. Tóth Emma, a pécsiek kedvence végül is leszorult a dobogóról, de 5. helyével így is igazolta kivételes tehetségét.

— Emma rengeteget fejlődött Tatán, a válogatott edzőtáborában — hallhattuk a PMSC edzőinek, Horváth Leonának és Szobi Máriának véleményét, melyért — ismerve a tornászszakemberek közti gyakori villogásokat — amolyan „mini fair play" díjat érdemelnének. Bejekné Förstner Klára, a női válogatott vezető edzője is dicsérte Tóth Emmát, mondván: Londonban és itt Pécsett is jól élt a kapott lehetőséggel.

Vasárnap az esemény fénypontját, a szerenkénti döntőket mintegy 1500 érdeklődő nézte végig a pécsi sportcsarnokban. Talán még többen is lettek volna, ha a tévé kamerái nincsenek jelen. Bár a rendezőket ezért bőven kárpótolhatta az a tény, hogy így az egész ország láthatta a küzdelmeket.

A női döntők során az első három számban hazai siker született. Ugrásban Süss két szép gyakorlata végén mindkétszer — hogy úgy mondjuk — testének nem a szabályok által megkívánt felületére érkezett, így csak 5. lett. Flander nyújtott testű Cukaharája viszont a szó szoros értelmében aranyat ért. Felemáskorláton Süss ismét súlyosan rontott és ugyanilyen sorsra jutott az influenzával — és némi súlyfölösleggel — bajlódó Johnson is. Egervári viszont káprázatosan röpködött a két korlát között és méltán kapott 9,50 pontot. Gerendán Süss és Johnson újra „kényszerleszállást" hajtott végre — és sajnos Tóth Emma is, aki kissé elfáradt az utolsó napra. Flander alatt viszont mintha nem is csak egy arasznyi támasz lett volna — az eredmény: újabb első hely. Talajon Süss kárpótolta magát. Rengeteg ugrását látva úgy tűnt, fölösleges kellék számára a szőnyeg.

A férfiaknál, talajon Protaszov ugrásainak és látványos Thomas-körének tapsoltak először. S tapsolhattak másodszor is, amikor átvette az aranyérmet. De a nagy ünneplés ezután következett. Fiatal, 18 éves Európa-bajnokunk, Guczoghy György nemcsak a Magyarvándort és a repülő ollót örökölte Magyar Zoltántól, hanem a kötélidegzetét is. Halálos nyugalommal mutatta be a statika törvényeinek fittyet hányó gyakorlatát, melyért, a szerenkénti döntők legmagasabb pontszámát (9,70) kapta. Ugrásban némi meglepetésre — de megérdemelten — Pásztor nyert kitűnően végrehajtott másfél fordulatos bicskaszaltójával. Korláton és nyújtón „kubai napok" voltak. A jövőben úgy tűnik, számolni kell már a szigetország tornászaival is, mert a két gyakorlat között kesztyűben, kabátban sétálgató Richard és társa, Suarez bizonyult itt a legjobbnak. Nyújtón az előző nap súlyosan rontott Rober (NDK), most mindenkit elkápráztatott triplaszaltós leugrásával.



Kovács Péter, a férfi egyéni összetett és gyűrű aranyérmese
Fotó: Arató

A női szerenkéni döntők végeredménye. Ugrás: 1. Flander 18,675, 2. Egervári 18,625, 3. Johnson 18,525. Felemáskorlát: 1. Egervári 18,925, 2. Lindner (NDK) 18,675, 3. Flander 18,600. Gerenda: 1. Flander 18,815, 2. Lindner 18,550, 3. Kotova (Szovjetunió) 18,435. Talaj: 1. Süss (NDK) 18,875, 2. Lindner 18,625, 3. Flander 18,225.

A férfi szerenkénti döntők végeredménye. Talaj: 1. Protaszov (Szovjetunió) 18,925, 2. Guczoghy 18,850, 3—4. Suarez (Kuba) és Pásztor 18,700. Lólengés: 1. Guczoghy 19,300. 2. Richard (Kuba) 18,825, 3. Vágány 18,675. Gyűrű: 1. Kovács 18,500, 2. Rober (NDK) 18,425, 3. Csirovlnyikov (Szovjetunió) 18,350. Ugrás: 1. Pásztor 19,050, 2—3. Kopp (NDK) és Rober 18,900. Korlát: 1. Richard 18,850, 2. Protaszov 18,600, 3. Csirovlnyikov 18,425. Nyújtó: 1. Suarez 18,850, 2. Richard 18,775, 3. Vágány 18.700.

Belénessy Csaba



a monitor mellől

Kudarc és csalódás

Bizony nem gondoltam volna, hogy amikor vasárnap délben ezeket a sorokat a berni asztalitenisz EB sajtóirodájában lekopogom, már nincs magyar a legjobbak között. Ha egy héttel ezelőtt valaki azt mondja nekem, hogy a világhírű magyar asztaliteniszezők mindössze egy ezüst- és három bronzérmet szereznek, azt válaszoltam volna neki, ne rajtam próbálja ki humorérzékét...

A tények azóta már ismertek, a valóságot csak leírni tudjuk. Változtatni, ismét a felfelé vezető utat választani csak önkritikusan és őszintén lehet! Mert talán kevesen tudják: nincs még egy olyan sikersportágunk, mint az asztalitenisz, ahol az évek, évtizedek során a mieink annyi érmet szereztek volna a különböző világversenyeken, mint Barna Viktorék, Berczik Zoltánék, Kóczián Éváék és persze mai követőik, Jónyer, Klampár, Magos és társaik.

Mi is okozta a berni kudarcot? Mitől múltak alul versenyzőink minden elképzelést? Nem könnyű ezekre a kérdésekre „kapásból" válaszolni, hiszen még túlságosan frissek azok a sebek, amelyeket itt Bernben szereztünk. Kavarognak az indulatok, a vezetők és a játékosok keresik a sikertelen szereplésre a magyarázatot és inkább a külső körülményekben (hűvös, szeles terem, gumipadló, nem kielégítő étkezés stb.) látják az okokat, mint inkább a rossz formaidőzítésben és a sikertelen felkészítésben. Mert itt elsősorban erről van szó, hiszen nemcsak mi játszottunk huzatban, egyáltalán nem ideális feltételek között, hanem ellenfeleink is, akik minket megleckéztettek. A hiba forrása véleményem szerint inkább abban keresendő, hogy idestova egy éve a phenjani világbajnokság óta túl sok dicséretet, jutalmat, anyagi-erkölcsi elismerést kaptak versenyzőink és ahelyett, hogy ez serkentette volna őket a további jó szereplésre, önelégültséghez, nagyképűséghez vezetett.

A vezetők képtelenek voltak őket kordában tartani, kicsúszott a kezükből az irányítás és ahelyett, hogy a játékosokkal törődtek volna, egymás ügyeivel voltak elfoglalva. Fúrás és intrika lett úrrá a szövetségben, akik bólogattak, ott volt a helyük, akik figyelmeztettek a hibákra, kritizáltak, jóindulatúan felhívták a figyelmet az eluralkodó káros jelenségekre, kegyvesztettek lettek. Valahogy így került egyre távolabb a női csapat irányításától az a dr. Ormai László, akinek, mint a Statisztika mesteredzőjének, hervadhatatlan érdemei vannak versenyzőnőink sikeres szereplésében és aki itt Bernben nem ülhetett játékosai mögé a kispadra. Irigység vagy szakmai féltékenység nem vezethet eredményekre, az összefogás és nem a széthúzás a követendő út. Nem bólogatni kell, hanem bátran megmondani az igazat, még akkor is, ha az sokaknak nem tetszik!

Az edző ezúttal nemcsak a felkészítésben követett el hibákat. Hibázott a csapatok összeállításánál is. Kár volt az egyre jobban játszó Klampárt kihagyni a franciák ellen, mert ezzel az addig kitűnően pingpongozó versenyző lendületét megtörte, és ez oda vezetett, hogy másnap mind a svédek, mind pedig az angolok ellen csak egy-egy mérkőzést tudott nyerni, és olyanok ellen veszített, akiket máskor könnyedén 6—8 poénnal legyőzött. A lányoknál óriási hiba volt Kisházit kihagyni a csapatból, aki a döntőt megelőző napon két játszmában simán verte Popovát, és ez a finálében sem lett volna másként. Ezt mindenki tudja, s maga Gomoszkov, a szovjet válogatott vezetőedzője is megerősítette: Popovának remeg a keze, ha meglátja Kisházit, gátlásai vannak, képtelen ellene játszani.

Különben is régi szabály, mely nemcsak a labdarúgásra érvényes: győztes csapaton ne változtass! Az a magyar együttes, amely a csoportmérkőzések során gond nélkül 3:0-ra legyőzte a szovjet válogatottat, a döntőbeni s a siker reményében állhatott volna asztalhoz. Szabó Gabriella különben is vesztő szériában volt, a jugoszlávok és a románok ellen elvesztette mindkét mérkőzését, ráadásul a játékhoz való hozzáállása is erősen kifogásolható — kár volt erőltetni szereplését! Ezt a továbbiak során sajnos az egyéni versenyekkel is bizonyította. A mieink kevés kivétellel (Kisházi, Kreisz, Magos, Gergely) nem tudtak küzdeni, képtelenek voltak a fontos mérkőzéseken összpontosítani, állandóan kifelé tekintgettek, s az edzőtől várták segítséget, ahelyett, hogy játék közben csak a játékra, és az ellenfélre összpontosítottak volna. Képtelenek voltak egyenletes teljesítményt nyújtani, mindez a csapatszellem, az eredményes szereplés megromlásához vezetett.

Hát ennyit első nekirugaszkodásra! Ezen a nem túlságosan magas színvonalú EB-n megbuktunk. A pótvizsgáig nincs sok idő, mert ebben a sportágban verseny versenyt követ, — a mieink talán túl sokat utazgatnak, ez sem válik hasznukra... Mielőbb rendezni kell tehát a szövetségben a sorokat! Friss levegőre van szükség, mert csak így vezethet az út ismét felfelé egy olyan sportágban, ahol a versenyzőink sikerekhez, érmekhez szoktatták az értő szurkolókat!

Szőnyi János

Motocross

Tízezer néző Kaposvárott

A motocross idénynyitó kaposvári versenye mindenkit rajthoz állított, aki számít e sportágban. Az igen kellemes tavaszi idő, no meg a népszerű technikai sportág mintegy 10 ezer nézőt csalogatott ki a hangárdombi remek crosspályára. Nagyszerű csatát, s az esélyesek biztos győzelmét hozta az új rendszerű bajnokság első fordulója. A verseny fő számában az I. osztályúak 250 köbcentiméteres géposztályában a hazai pálya előnyét élvező kaposvári Németh öreg KTM-motorjával is mindkét futamban maga mögé utasította a mezőnyt. Izgalom csak akkor kerekedett, amikor a második futamban a harmadik körben Németh lánca leesett. Tetemes térhátrányba került, de két kör alatt ezt ledolgozta, s a végén ismét „utcahosszal" nyert.

Eredmények. 250 kcm: 1. Német Kornél (Kaposvár) KTM, 2. Czuni (Kiskunlacháza) KTM; 3. Somogyi (Ajka) KTM. 500 köbcentiméter: 1. Szalma (Szeged) ;2. Halász (Szalka SE); 3. Juhász (Bp. Honvéd). II. osztályúak összevont futama: 1. Nátó L. KTM; 2. Czili (Ajka); 3. Nagy J. (Zalka) CZ.

K. S.

Villáminterjú a főtitkárral

Tóth Emma ott lehet az olimpián

Mit várhatunk Moszkvában?



Hegyi Mátyás, a Magyar Tornaszövetség főtitkára jó ismerősnek számít a pécsi városi sportcsarnokban. Idén harmadik alkalommal rendezték Pécsett a magyar nemzetközi tornászbajnokságot. A verseny egyik fő szervezője, előkészítője, a szövetség főtitkára. A verseny közben beszélgettünk vele.

— Olimpiai felkészülésünk egyik állomása ez a verseny — kezdte Hegyi Mátyás. — Legközelebb az NDK, majd a román nemzetközi bajnokságon indulunk. Az olimpiai főpróbát a magyar bajnokságon tartjuk, május közepén.

— A legutóbbi olimpián a magyar férfi és női csapat egyaránt 4. volt. Tavaly a vb-n a férfiak 6., a nők 7. helyen végeztek. Moszkvában mit várhatunk?

A vb-n célkitűzésünket nem tudtuk megvalósítani. Az olimpián többet akarunk. Magyar a lólengésben az első számú esélyes Moszkvában is. Nyújtón és talajon Kovács csíphet el helyezést. A nőknél Óvári a gerendán, Csányi a korláton és talajon lehet a döntőben. A férfi és női csapatunk célja: megvédeni legutóbbi olimpián kiharcolt 4. helyét.

— A tornasport világszerte rohamosan fejlődik. Jelenleg hol van a helyük a magyar tornászoknak?

— A moszkvai olimpia hivatott erre választ adni. A nőknél a nagy hármas: a Szovjetunió, Románia és az NDK után az Egyesült Államok, Csehszlovákia, Magyarország között a pillanatnyi forma döntheti el a helyezéseket. A férfiaknál a szovjetek legutóbb megdöntötték a japánok egyeduralmát, utánuk az NDK-beli, az egyesült állomokbeli, a román, az NSZK-beli és magyar csapatok osztozkodhatnak a helyezéseken.

— Kik képviselik a magyar tornászokat Moszkvában?

— Hét-hét versenyzőt viszünk ki. A csapatok még nem alakultak ki. A férfiaknál Magyar, Donáth, Kovács, Guczoghy mellett még négyen-öten pályáznak a csapatba kerülésért. A nőknél a legutóbbi vb-n szerepelt együttesre épül a csapat, de Óvári, Csányi, Kalmár, Flander, Hanti, Almási mellett a Londonban és most is jól szerepelt pécsi Tóth is számításba jön. Tóth rendkívül jó versenyző típus, a jövő ígérete. Persze Horacsek és Egervári sem esélytelen a kiutazást illetően. A végső döntés a magyar bajnokság után lesz.

— hi —

A PÉCSI BŐRGYÁR **ELAD**

1 db üzemképes,
műszaki vizsgázott ZIL 130 g. típusú

TEHERAUTÓT

Érdeklődni lehet:

1742 PÉCSI BŐRGYÁR

Zöldhegyi József

szállítási osztályvezetőnél

Telefon: 11-555/386

Telex: 12-240

Egy-iksz-kettő



A HDN totótippjeit a 16. játékhétre Keszthelyi János gépmester, a pécsmeszesi totózó törzstagja állította össze. E heti tippelőnk mindössze két esztendeje totózik rendszeresen, azóta volt már 12-es találata is, ami háromezer forintot ért.

A 16. hét tippjei:

1. Kecskemét—Csepel. A Kecskemét könnyen meglepetést okozhat. Tipp: 1, x.
2. Kossuth KFSE—Bp. Vasas Izzó. Tipp: 1.
3. Bem SE—SZEOL AK. Tipp: x, 2.
4. Olajbányász—Komló. A nagykanizsaiak meglepik a Komlót. Tipp: 1.
5. Dorog—Haladás. Tipp: x.
6. Como—Atalanta. Mivel a feljutást célozta meg a Como, nem kegyelmez. Tipp: 1.
7. Genoa—Cesena. Tipp: 1.
8. Matera—Lecce. Tipp: 1.
9. Monza—Pistoiese. Rangadó a javából — vendégsikerrel. Tipp: 2.
10. Palermo—Brescia. Tipp: x.
11. Spal—Sampdoria. Tipp: x.
12. Taranto—Bari. Tipp: 1.
13. Ternana—Lanerossi. A vicenzaiak nagyon gólképes védelemmel rendelkeznek. Tipp: 1.
+1
14. Papp J. SE—Szabó L. SE. Tipp: 1.

Kézilabda

PMSC-siker

PMSC—Bp. Spartacus 26:25 (14:11). Budapest, 200 néző. V.: Ambrus, Ruszina. Pécs: Kovacsics — Kőszegi (4), Kedves (5), Taskó (2), Endrédi (4), Füzesi (2), Hegedüs (7). Csere: Grandjean (kapus), Koleszár (—), Hunyadi (2), Kovács T. (—), Fehér (—). Edző: Móró Gábor. A Bp. Spartacus legjobb dobói: Molnár Gy. (10), Jánovszki (6), Szabó J. (6). A remekül küzdő, jól játszó pécsiekkel szemben kevésnek bizonyultak a Spartacus átlövésgóljai.

*

Kézilabda. Nagykanizsai Olajbányász—István-akna 29:23 (13:14). NB II. férfi mérkőzés, Nagykanizsa. Bp. Postás—Nagykanizsai Olajbányász 13:8 (6:4). NB I. B női mérkőzés, Nagykanizsa.

Tájfutás

Svéd és magyar sikerek a Mecsek Kupán

Vasárnap délelőtt Hetvehely térségében a XXII. Mecsek Kupa nemzetközi verseny küzdelmeivel zárultak a mecseki tájfutó napok. A versenyen svéd és magyar sikerek születtek, meglepetésre a férfi felnőttek küzdelmét a hazaiak nyerték az esélyesebb svédek előtt.

Eredmények. Férfi felnőtt I. osztály: 1. Kiss (Bp. Postás), 2. Kelemen (PVSK). Csapatban: 1. Schönhercz SE, ... 3. PVSK. Junior férfi I. osztály: 1. Holmquist (svéd). Csapatban: 1. GSTE. Ifjúsági férfiak: 1. Brinkenberg (svéd), ... 6. Szieberth (PVSK). Serdülő fiúk: 1. Kajdi (Sabaria), ... 3. Horgos (Pécsi VSK), 4. Kovács (PVSK). Női felnőtt I. osztály: 1. Mansson (svéd). Ifjúsági leányok: 1. Haglund (svéd), ... 3. Péter (PVSK). Serdülő leányok: 1. Pokk (Videoton).

Labdarúgó NB II.

Mohács-Véménd TE–Sopron 2:0 (1:0)

Mohács, 3000 néző. V.: Kovács L. **MVTE:** Perjési — Farkas, Rott, Hancz, Alsóvölgyi — Dárdai L., dr. Zsolt (Kiss, a 71. percben), Berki — Schwarczkopf (Komli, a 71. percben), Lingl, Jónás. Edző: Gyévai István. **Sopron:** Horváth Gy. — Tremmel, Drázsnyák, Kiss — Nagy, Németh I., Németh II., Horváth IV. — Varga, Deák, Trischler (Poór, a 65. percben). Edző: Mathesz Imre.

A 16. percben Farkas—Rott—dr. Zsolt háromszögelés után az utóbbi a jobbra futó Lingl elé játszott, aki a kifutó kapus mellett a jobb alsó sarokba pofzta a labdát (1:0). A 20. percben Varga belőtt labdáját Deák félfordulatból kapu fölé lőtte. Az 54. percben dr. Zsolt a felezővonaltól megindult a labdával, cselekkel otthagyta a védőket, de a kaputól 22 méterre szabálytalanul megállították. A megítélt szabadrúgást Rott nagy erővel a jobb oldali kapufa mellé bombázta. A 65. percben Horváth IV. Vargához játszott, akinek a lövése a felső kapufát súrolva hagyta el a játékteret. A 67. percben Dárdai L. hosszú átadással ugratta ki Berkit, akit a 16-oson belül a védők elsodortak, és a jogosan megítélt 11-est Rott biztosan lőtte a jobb alsó sarokba (2:0).

Jó iramú mérkőzésen jól játszottak a hazaiak, és akár több góllal is megterhelhették volna a vendégek hálóját. Jók: Alsóvölgyi, Hancz, Dárdai L., Lingl, ill. Horváth Gy., Drázsnyák, Varga.

Molnár Endre

Komló–Várpalota 1:0 (0:0)

Komló, 1000 néző. V.: Ágoston. **Komló:** Bien — Bazsonyi, Kovács, Tresch, Barta — Bányász, Hohmann, Róth — Radics, Stemler, Tóth. Megbízott edző: Szám Frigyes. **Várpalota:** Palotai — Szmulai, Kisbej, Pávits, Bor — Kun, Holik, Szöllősi — Farkas, Druskóczi, Marton (Bessenyei, a 70. percben). Edző: Kárpáti István.

Negyedóra után átvették a játék irányítását a hazaiak, s a 18. percben az első veszélyes komlói akció végén Stemler lövését ütötte ki Palotai. A 24. percben Hohmann ugratta ki Tóthot, Palotai belevetődött a szélső lövésébe. Öt perc múlva Stemler tört ki, a 16-osról leadott lövése után a várpalotai kapus ismét remekelt.

A szünet utáni első helyzetet Druskóczi hagyta ki, 12 méterről lőtt magasan fölé. Az 59. percben az addig ragyogóan védő Palotai hibájából szerezte meg a győztes gólt a Komló. Radics a 16-osról ballal célozta meg a kaput, Palotai lábbal akart menteni, de rosszul találta el és a labda a bal sarokba perdült. Öngól. (1:0 Komló javára.)

Negyedóráig egyenlő ellenfele volt a Várpalota a hazaiaknak. Ezt követően a vezetést és egyben győzelmet jelentő gólig nagy fölényben játszott a Komló, de helyzetet alig tudott teremteni. A két pont sorsát végül az egyébként remekül védő Palotai hibája döntötte el.

Jók: a komlói védelem, Hohmann, Stemler, ill. Kisbej, Pávits és Szöllősi.

Grünwald Géza

Kaposvár–Győri D. 1:0 (1:0)

Győr, 3000 néző. V.: Hartmann. **Kaposvár:** Horváth — Deákvári, Gulyás (Czabula, a 10. percben), Petrók, Eger — Mészáros, Kanyar, Havasi (Marcsók, a 63. percben), Zentai — Fábián, Házi. Edző: dr. Puskás Lajos. **Győri Dózsa:** Markó — Belső II., Fekete, Varga (Vorigin, a szünetben), Belső I. — Keglovich (Glázer Z., a szünetben), Horváth, Marth — Schögl, Görbicz, László. Edző: Fehérvári Alfréd.

A 33. percben Petrók vezette fel a labdát, majd keresztbe adott Házi elé, aki mintegy 10 méterről lőtt és a félmagas labda a bal oldali léc mellett jutott a hálóba (1:0). A 70. percben egy vágta közben Házi húzódást szenvedett, és lebicegett a pályáról. A Kaposvár 10 emberrel játszott tovább.

Egy órán át jó iramú, küzdelmes, mintegy 25 percig változatos volt a mérkőzés. Gulyás sérülése miatt a korán átszervezésre kényszerült listavezető csapat jobb középpályásai révén a félidő második felére feljött és nagyobb tapasztalatát érvényesítette, gólt szerzett. Szünet után nagy mezőnyfölénybe került a Dózsa, de ezt nem tudta gólra váltani.

Jók: Horváth, Petrók, Kanyar, Házi, ill. Belső I. és Schögl.

Haladás–Olajbányász 3:0 (0:0)

Szombathely, 4000 néző. V.: Fekete: **Haladás:** Hegedüs P — Németh G., Király, Biczó (Gombás, a 65. percben), Kecskés — Halmosi, Horváth I., Galántai — Garics, Holdosi (Kindornai, a szünetben), Hauzer. Edző: Rátkai László. **Olajbányász:** Megyimorecz — Kozma, Englóner, Simon, Papp — Savanyó, Csepregi, Balogh (Horváth, a 80. percben), Simonecz (Karasz, a 80. percben) — Füle dr., Kelemen. Edző: Madár Gábor.

A 22. percben Holdosi Galántai elé perdítette a labdát, a középpályás lefordult a védőkről, amikor Papp a 16-oson belül buktatta. A 11-est Király rosszul helyezte, és Megyimorecz vetődve megfogta a labdát. Az 58. percben Galántai a bal oldalon elhúzott, becselezte magát a 16-oson belülre és ezúttal is buktatták. A büntetőt Horváth I. értékesítette (1:0). A 63. percben Galántait a kaputól mintegy 20 méterre buktatták. A szabadrúgáshoz leállított labdát Hauzer Halmosi elé tolta, aki nagy erővel a jobb felső sarokba lőtte (2:0). A 74. percben Garics remekül ívelt középre, Kindornai felugorva, mintegy 8 méterről a bal sarokba fejelte a labdát (3:0).

Gyenge színvonalú első, mozgalmas, időnként jó iramú második félidőt láthattak a nézők. A Haladást igazából a második büntető értékesítése hozta fel. Jók: Halmosi, Horváth I., Galántai, ill. Englóner és Kelemen.

GÓLTOTÓ

Az 1:0-ra végződött Komló—Várpalota mérkőzés végeredményét 16 pályázó találta el, közülük a szerencse ifj. Szabó Jenő (Siklós, Sallai u. 72. sz. alatti lakosnak) kedvezett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványát postán kapja meg. Ezen a héten újra NB I-es mérkőzésre kell tippelni. A beküldési határidő szombat déli 12 óra.

Főmérkőzés: Pécsi MSC—Vasas: .....

Pótmérkőzés: Ferencváros—PVSK: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

MÁV NTE–Szekszárd 0:0

Nagykanizsa, Vasutas pálya, 1000 néző. V.: Kiss G. **MÁV NTE:** Szalai — Markán, Gondos, Sulyok T., Doszpoth — Söjtör, Karádi, Sulyok Gy. — Molnár, Csordás (Kiss, a 64. perctől), Németh (Győrvári, a 46. perctől). Edző: Németh Lajos. **Szekszárd:** Polyák — Tóth, Szlovák, Somodi, Varga — Weitner, Walter (Lauer, a 64. perctől), Adorján — Pölöskei, Koroknai, Landek (Pásztor, a 75. perctől). Edző: Magasházi József.

Ügyesen kezdtek a vendégek. A 12. percben elsőként Karádi veszélyeztetett a hazaiak részéről, de 10 méterről fölé bombázott, majd Söjtör 11 méteres szabadrúgását bravúrral ütötte ki Polyák. A 21. percben Csordás közelről hibázott, majd két perccel később Németh ügyetlenkedett el nagy helyzetet. A 37. percben Tóth 40 méteres nagy lövését Szalai a bal felsősarok elől ütötte szögletre.

Szünet után keményedett a játék. Előbb Sulyok Gy., majd Walter kapott sárga lapot, később ugyanilyen figyelmeztetésben részesült Győrvári és Pölöskei. Az 53. percben Pölöskei húzott el a szélen, akinek pontos beadását az üresen hagyott Koroknai 8 méterről mellé fejelte. Azután Landek közeli lövését csípte el a kanizsai kapus. A mérkőzés hajrájában Söjtör szabadrúgását Győrvári pergette kapura, amely a kapufáról kipattant, majd a védők felszabadították.

Jóiramú, kemény mérkőzésen igazságos eredmény született. Jók: Markán, Doszpoth, Karádi, ill. Szlovák, Tóth, Adorján.

Balogh Antal

Az NB II. további eredményei

MÁV DAC—Bakony Vegyész 3:2 (0:2); Péti MTE—Ajka 2:0 (0:0); Tapolcai Bauxitbányász—Körmend 3:2 (2:1); Dorog—KOMÉP 1:0 (1:0); Sabaria—Bábolnai SE 1:0 (0:0).

Az NB II. állása

1. Kaposvár	29	19	7	3	66-16	45
2. Haladás	29	18	5	6	74-29	41
3. Sabaria	29	13	10	6	41-30	36
4. Ajka	29	14	7	8	44-34	35
5. Komló	29	12	10	7	37-30	34
6. Mohács-Vém.	29	14	4	11	40-29	32
7. Szekszárd	29	11	10	8	33-23	32
8. Olajbányász	29	13	6	10	45-39	32
9. Sopron	29	11	8	10	34-33	30
10. MÁV DAC	29	11	7	11	34-35	29
11. Bábolna Bauxitbányász	29	10	7	12	35-42	27
	29	11	5	13	35-42	27
13. Pét	29	8	10	11	22-40	26
14. MÁV NTE	29	6	12	11	28-35	24
15. Dorog	29	10	4	15	38-47	24
16. Bakony Vegy.	29	11	2	16	34-45	24
17. Várpalota	29	9	6	14	35-48	24
18. Győri Dózsa	29	6	11	12	31-42	23
19. KOMÉP	29	8	6	15	31-50	22
20. Körmend	29	5	3	21	27-75	13

SPORT hétfői SPORT

Megyebajnokság

A Sellye növelte előnyét

Sellye–Mágocs 2:0 (1:0), Mágocs, 200 néző. V.: May. A listavezető játéka csalódást okozott. Góllövők: Amigya, Szabó. Jók: Vass, Amigya, ill. Kovács, Bencs I.

Mázaszászvári Bányász–Bóly 2:1 (1:1), Mázaszászvár, 300 néző. V.: Papp. A hazai csapat csak nehezen győzött. Góllövők: Molnár, Katona, ill. Panta. Jók: Katona (a mezőny legjobbja), Borsos, ill. Hajdu, Marján.

Vasasi Bányász–Vajszló 1:0 (1:0), Vajszló, 100 néző. V.: Kulcsár. Szerencsés góllal nyert a Vasasi Bányász. Góllövő: Peres. Jók: Lémann, Gólya, Rónai, ill. a Vajszlóból senkit sem lehet kiemelni.

Szigetvár–Pécsi Postás 1:1 (1:0), Pécs, 200 néző. V.: Lakatos. Igazságos döntetlen. Góllövők: Dobor, ill. Horváth L. Jók: Erdősi, Haller, ill. Kondákor, Horváth, Georgiu.

U. PEAC–Kétújfalu 2:1 (1:0), Szentlőrinc, 50 néző. V.: Keresztes. A vártnál nehezebben győzött a hazai csapat. Góllövők: Krénusz, Alföldi, ill. Zsigmond. Jók: Szende, Kovács, ill. Kismárton, Kósa.

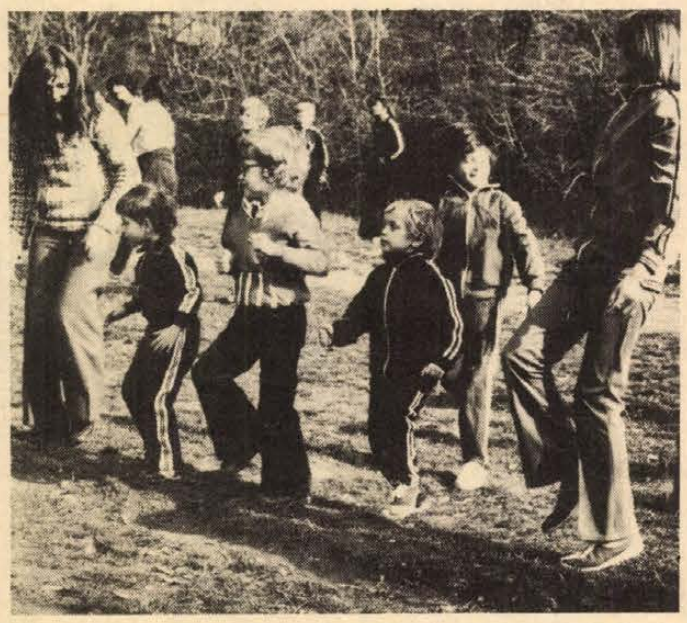
Pécsi Kinizsi–Siklós 3:0 (1:0), Kovácstelep, 100 néző. V.: Schweir. Második félidei játékával nyert a P. Kinizsi. Góllövők: Juhász (2), Hargitai. Jók: Bank, Szeszán, Juhász, Hargitai, ill. Szabó K.

István-akna–Beremend 2:1 (1:1), Pécsszabolcs, 200 néző. V.: Tóth I. A kieséstől fenyegetett Bányász rászolgált a győzelemre. Góllövők: Kovács (2), ill. Dudás. Jók: Kovács, Véavári, Szöllősi, Illés, ill. Dudás, Óbert. Kiállítva: Keresztes (István-akna).

A megyebajnokság állása

1. Sellye	25	21	3	1	64-10	45
2. Bóly	25	13	7	5	46-22	33
3. Mázaszászvár	25	15	3	7	57-35	33
4. Szigetvár	25	12	8	5	54-32	32
5. Zsolnay	25	13	6	6	40-30	32
6. U. PEAC	25	12	6	7	46-34	30
7. Siklós	25	10	9	6	37-24	29
8. P. Kinizsi	25	9	7	9	36-33	25
9. Beremend	25	9	7	9	32-30	25
10. Kesztyűgyár	25	8	9	8	26-28	25
11. Vajszló	25	9	5	11	31-32	23
12. Steinmetz SE	25	7	9	9	28-33	23
13. P. BTC	25	8	5	12	27-29	21
14. Mágocs	25	8	5	12	24-45	21
15. Vasasi Bány.	25	8	4	13	27-40	20
16. P. Postás	25	5	5	15	21-53	15
17. István-akna	25	4	4	17	20-60	12
18. Kétújfalu	25	1	4	20	12-58	6

Ezren a tornapályán



Kocogó szülők és gyermekek a Mecseken

Már kora reggel benépesültek a Mecsek gyalogútjai, a kocogni vágyók népes táborától. A verőfényes vasárnap délelőttön a Mandulás erdei tornapályája adott otthont, az óvodásoktól, az iskolásokon át a nagyszülőkig, mindazoknak, akik kedvet éreztek a mozgáshoz. Az erdei tisztáson összesereglett színes melegítőbe öltözöttek megkapó látványt nyújtottak, ahogy egy emberként végezték a bemelegítő gyakorlatokat. Elsőként az általános iskolások indultak, s őket követték a középiskolások. A résztvevők szabadon választhattak rövid — 1510 méter —, vagy hosszú — 2780 méter — távot. Vajon a felnőttek között mit választott a hat gyermekével Gálosi Imre? Természetesen, a hosszútávot!

Mikor elindult a mezőny, volt közöttük nagymama, aki utcai ruhában a kisunokája kíséretében sétálta végig a rövid távot, ők így kocogtak... Az egyik családnál egy négyéves kislány vitatkozott, apukáját kérlelte az indulásra, végül együtt tűntek el a fák között. A célba érkezéskor fedeztük fel a mezőny legidősebb résztvevőjét, Bilkovics Józsi bácsit, aki 82 évesen futotta le az 1510 méteres távot. Ennyit mondott: „Az erőmmel már takarékoskodnom kell a rövid távot futottam, mert jövőre is szeretnék indulni." A mezőny legifjabbja a hároméves Bencsik Juditka volt, aki szülei kíséretében teljesítette a távot.

Kovács Miklós

Befejeződött az asztalitenisz EB

Bernben vasárnap befejeződtek az asztalitenisz Európa-bajnokság küzdelmei. A verseny negatív főszereplői kétségtelenül a magyarok voltak, akik mindössze egy ezüst- és három bronzérmet szereztek. A legnagyobb meglepetést Hilton, az angolok eddig harmadik számú játékosa okozta a férfi egyes megnyerésével. Az EB legeredményesebb versenyzője a szovjet Valentyina Popova, aki három aranyérmet szerzett: csapatban, párosban és egyéniben.

Eredmények. Férfi egyes: 1. Hilton (angol), 2. Dvoracek (csehszlovák). A döntőben: 3:0. 3. Secretin (francia) és Bengtsson (svéd). Női egyes: 1. Popova (szovjet), 2. Perkucsin (jugoszláv). A döntőben: 3:1. 3. Uhlikova (csehszlovák) és Vriesekoop (holland). Férfi páros: 1. Secretin, Birocheau (francia), 2. Surbek, Sztipancsics (jugoszláv). A döntőben: 3:1. 3. Jónyer, Klampár és Gergely, Orlowski (csehszlovák). Női páros: 1. Popova, Antonyan (szovjet), 2. Alexandru, Mihut (román). A döntőben: 3:1. 3. Hammersley, Jarvis (angol) és Szatko, Urbanska (lengyel). Vegyespáros: 1. Orlowski, Uhlikova (csehszlovák), 2. Douglas, Jarvis (angol). A döntőben: 3:2. 3. Jónyer, Szabó és Sztipancsics, Palatinus (jugoszláv).

Teke: Vidékbajnokság

Pécsett, az építők munkásszállón található korszerű PMSC-tekepálya adott otthont az országos női vidékbajnokság páros és egyéni versenyének.

Eredmények. Női páros vidékbajnokság (16): „A"-csoport: 1. Tompáné, Ábrahámné (SZEOL AK) 873 fa, 2. Czakó, Kállainé (Szentes) 844, 3. Sajtosné, Kardosné (DÉLÉP, Szentes) 791. „B"-csoport: 1. Meggyesiné, Kristyán (Tatabánya, Győri Lenszövő) 896, 2. Vajdáné, Eignerné (Győri Richards) 833, 3. dr. Révészné, Sántha (SZEOL AK) 770. Egyéni vidékbajnokság (36): 1. Meggyesiné (Tatabánya), 932, 2. Tompáné (SZEOL AK) 912, 3. Vajdáné (Győri Richards) 906, 4. Molnárné (Tolna megyei Építők) 878.

TOTO

1. Cs.-szlovákia—Magyarorsz.	3:2	1
2. Avellino—Ascoli	2:2	x
3. Milan—Bologna	4:0	1
4. Perugia—Internazionale	0:0	x
5. Pescara—Catanzaro	1:1	x
6. Róma—Juventus	1:3	2
7. Torinó—Napoli	törölve	
8. Udinese—Lazio	1:1	x
9. Atalanta—Genoa	2:0	1
10. Lecce—Spal	2:0	1
11. Monza—Como	3:3	x
12. Pisa—Brescia	1:0	1
13. Sampdoria—Verona	2:0	1
Pótmérkőzések:		
14. Cesena—Taranto	0:0	x
15. Lanerossi—Palermo	1:0	1

Ökölvívás. Debrecenben a hagyományos Bocskai emlékversenyen a pécsiek a következő helyezéseket érték el. Hóhosi K. (Steinmetz) 1., Kálmán (PVSK), Feisz (Steinmetz) és Szőke (Steinmetz) 2.

Birkózás. Budapesten az országos szabadfogású bajnokságon az 52 kg-os súlycsoportban Gazdag F. (PMSC) a diósgyőri Szabó mögött a második helyen végzett.

Hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és **Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja
a Baranya megyei
Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással
Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Indexszám: 25 054
ISSN 0133–2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 103. szám
1980. április 15., kedd
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Nemcsak lámpaoltogatás

Halijuk a szót és egy belénk rögződött cselekvési kényszerrel máris a villanykapcsoló felé nyúlunk. Hallunk a takarékosságról és rögtön arra gondolunk, kevesebb fény is elegendő. Ez a szimpla értelmezés a szűkösség pazarló időszakában született és mindmáig tartja magát, hamisan jelenítve meg önmagát, az energiatakarékosságot.

Pazarló szűkösség? Sajátos módon, de törvényszerűen él együtt e két fogalom. Nem is lehet másként. Gondoljunk a szólás-mondásokra. A szegény embert még az ág is húzza. A szegény ember soha nem fizet úgy, hogy rá ne fizessen. E szólások kényszerű magatartást fejeznek ki. Akinek kevés pénze van, olcsó, gyenge ruhát vásárol magának, amelyik gyorsan kopik és többször kell kicserélni. Amit nyer a vámon, elveszti a réven. A tehetős vásárló erős, finom szövetű, jó minőségű holmiját hosszú ideig hordhatja úgy, hogy még kopás sem látszik rajta. Elég egyszer fizetni.

Ki jár jobban? Ki pazarol és ki a takarékos? Az jár jobban, aki korszerű életmódot és magatartást alakít ki.

A szocialista építés kezdeti időszakában, amikor az éhséget, a hajléktalanságot kellett gyorsan száműzni, az volt a legfontosabb, hogy az új társadalom valamilyen kenyeret adjon az ember számára, ruházatot, fedelet a feje fölé. Amikor a munkanélküliséget kellett felszámolni, nem méregethettük hazai és nemzetközi összehasonlító mércékkel; vajon korszerű-e a gyár termelési struktúrája, vajon mi lesz a sorsa a világpiacon az árunak, amit előállítunk. Az volt a feladat, hogy gyorsan szaporodjanak a munkahelyek, hogy a férfiak és a nők dolgozni tudjanak, keresethez jussanak, végre emberhez méltóan élhessenek. Ez az alapszükségletek gyors kielégítésének időszaka volt, de egyben a pazarlás kora is, mert nem volt elsőrendű követelmény, hogy mérjük, minősítsük a hatékonyságot, a minőséget, a választékot, a piacképességet.

El is felejtettünk gazdálkodni a fogalom olyan teljességében, amely magában hordja a mérlegelést, a válogatást, a lehetőségek differenciált, ésszerű alkalmazását valamely cél elérése érdekében.

Most messzehangzóan hirdetjük: takarékoskodjunk, okosan gazdálkodjunk, éljünk ésszerűen! És — az első pillanatban a villanykapcsolóhoz nyúlunk. Mert felesleges pazarlás a lakás minden szobájában lámpát gyújtani, energiát fogyasztani, ahol senki sem olvas, senki sem dolgozik. Ostobaság az ablakon kiszórni a pénzt. De a lámpaoltogatással még csak a pazarlás ellen lépünk fel. Ettől még nem váltunk ésszerűen és korszerűen élő, cselekvő emberekké.

A takarékosság egy fejlettebb, kulturáltabb, magasabb igényű társadalom természetes életformája. Felismerése annak, hogy a további gazdagodás elképzelhetetlen egyrészt pazarlással, másrészt a munka és az életmód megváltoztatása nélkül.

Soltész István

Kiegyensúlyozott áruellátás várható az idén

Sajtótájékoztató az élelmiszer- és vegyicikk-kínálatról

A téli tárolású zöldség-, gyümölcskészletek az új termés tömeges megjelenéséig fedezik az igényeket — igaz a minőség, bár az előző év óta nem romlott, sajnos nem a legkedvezőbb — amiből pedig kevesebb van, például káposztából, sárgarépából, gyökérből, azt lengyel és NDK importtal pótolják. A tavasz késedelme miatti szűkösebb primőr-kínálatot ugyancsak 1510 tonna bolgár és román paradicsom, 700 tonna uborka és 25 tonna zöldpaprika importjával egészítik ki. A déligyümölcsök közül citrom — az eddigiekhez hasonlóan — folyamatosan kapható, a banán és a narancs viszont már „lefutott" az utolsó tételek kerülnek forgalomba, legközelebb már csak a téli szezonban jelennek meg ismét.

Az élelmiszerellátás jelenlegi helyzetéről, további kilátásairól, a háztartási vegyicikkek kínálatáról, az ellátás gondjairól tájékoztatta az újságírókat hétfőn Molnár Károly belkereskedelmi miniszterhelyettes.

Húsból és húskészítményekből a tavalyinál 2 százalékkal több áll rendelkezésre, ami a kiegyensúlyozott kínálathoz elegendő, azt azonban nem teszi lehetővé, hogy mindig mindenütt minden igényt kielégíthessenek. Baromfiból, tojásból, tejből és tejtermékekből, valamint konzervből ugyancsak több van a tavalyinál. A kínálat, a választék — eltekintve néhány bogyós gyümölcstől — bőséges és választékos. Hazai halból viszont csak a negyedik negyedévben tudják kielégíteni az igényeket, év közben importtal pótolják a hiányt. Az alapvető élelmiszerek — liszt, cukor, kenyér, zsír, étolaj — folyamatosan, az igények szerint állnak a lakosság rendelkezésére, s a közületi felhasználás változatlan korlátozásaival rizsből is lesz elegendő.

Az idei háztartási-vegyiáru forgalom 3—4 százalékos növekedését tervezik. A pipereszappan-ellátás színvonalasabb lesz a tavalyinál. Az igények teljes kielégítésén túlmenően a választék is bővül, a már kapható Kék Amón kívül gyártják a zöldalma szappant, s készítenek az idén más gyümölcsillatú — például mandarin — szappanokat is. Súrolószerekből a csomagolóanyag hiánya miatti ellátási zavarokat szovjet és olasz importtal szüntették meg. Egyidőben a cipőkrém is a hiánycikklistán volt, megszüntetésére Hollandiából, Olaszországból és Angliából importáltak, s most már a hazai gyártás is folyamatos. A festékkínálat mennyisége, választéka és adagolása jobban megfelel a lakosság igényeinek.

A Belkereskedelmi Minisztérium a MÉM-mel együttműködve szigorú rendelkezéseket hozott, egyebek között a „sima" kenyér, a tőkehús és a húskészítmények minőségének javítására, amit remélhetőleg hamarosan a fogyasztók is érzékelhetnek. A minisztérium intézkedett arról is, hogy az olcsó és a közepes árú termékek — amelyek korántsem azonosak a silány, a korszerűtlen készítménnyekkel — folyamatosan kaphatók legyenek, s a nyitástól a zárásig ugyancsak tartsanak az üzletek olyan alapvető cikkeket, mint például a kenyér, a tej, az olcsóbb húskészítmények.

Sokat tesz az élelmiszerkereskedelem a vásárlási körülmények javítására is. A tervidőszakban eddig 326 000 négyzetméter alapterülettel, tavaly például több, mint 200 önkiszolgáló bolttal bővült az élelmiszerüzlet-hálózat.



Letették tegnap az esküt Horváth Lajos, Baranya megye Tanácsának elnöke előtt a megyei választási elnökség és az országgyűlési képviselői választókerületi bizottságok tagjai Pécsett, a Megyei Tanács épületében. (Tudósítás a 2. oldalon.) (Cseri László felvétele)

Pécs város delegációja Eszéken

(Eszéki tudósítónk telefonjelentése)

Számos politikai, társadalmi és kulturális programmal ünnepelte tegnap Eszék városa felszabadulásának 35. évfordulóját. Ünnepi ülést tartott a városi tanács, melyen Ivica Fekete, Eszék város Tanácsának elnöke számolt be a 35 év alatt megtett fejlődésről. Ez alkalomból Eszékre látogatott Pécs város küldöttsége: Szentirányi József, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára, Komlódi Józsefné, Pécs város Tanácsának elnökhelyettese és Csorba Tivadar, Pécs város Tanácsának művelődésügyi osztályvezetője. Tegnap került sor Pécs—Eszék kulturális együttműködésének aláírására is. Az egyezményt eszéki részről Stanislav Marjanović, az Eszéki városi Tanács Művelődési Intézetének elnöke, pécsi részről pedig Csorba Tivadar művelődésügyi osztályvezető írta alá. Az 1980—81-es évre vonatkozó kulturális egyezmény szellemében 9 intézmény, 5 művészeti csoport vesz részt a kulturális cserepro-gramokon, összesen mintegy 2000 személyt vonva be a két város közötti tevékenységbe.

Elutazott a Kambodzsai Nemzeti Egységfront küldöttsége

Hétfőn elutazott Budapestről a Kambodzsai Nemzeti Egységfront Központi Bizottságának küldöttsége, amely Yos Por főtitkár vezetésével tartózkodott a Hazafias Népfront Országos Tanácsának meghívására hazánkban.

Tavaszi munkák



Egymenetben végzik a tárcsázást, permetezést és simítózást Baksán

Megkezdődött a kukoricavetés

Több mint 80 000 hektáron kell földbe juttatni a magot

Jó ütemben halad a vetőágy előkészítése

Tegnap délelőtt a Pécsi Állami Gazdaság üszögi kerületében, a Mohács felé vezető úttól balra levő dimbes-dombos táblán, nagyobb gépi erőket — több traktort és munkagépet — vontak össze. A déli órákban itt megkezdték a silókukorica vetését.

A tavasz legnagyobb szabású mezőgazdasági munkája Baranyában is a kukoricavetés. Április 15. és május 1. között több mint 80 000 hektáron kell földbe juttatni az egyik legértékesebb és területi arányában is legjelentősebb növényünk magját. A vetés előkészületei már hetek óta folynak. A tervezettnél húsz százalékkal több vetőmagot állítottak elő a kitűnő termés miatt a hibridüzemek. Az ellátás jó. A termelő gazdaságok már február végéig beszerezhették a vetőmagot, de ami ennél is fontosabb, ezúttal a fajtaválasztékra sincs különösebb panasz. Még a termesztésben leginkább előretört szuperkorai és korai, és a legnépszerűbb középérésű hibridekből is ki tudják elégíteni az igényeket.

Időben megkezdődött és jó ütemben halad a vetőágy-előkészítés és a vetés előtti vegyszeres gyomirtás. Minden jelentősebb kukoricatermelő gazdaság be tudta szerezni a fenyércirok ellen leghatékonyabb szert, az Eradicant, illetve ennek az import vegyszernek hazai megfelelőit. Némi aggodalomra csak az időjárás adott okot, mivel a kukoricát meleg talajba kell vetni. A vetést akkor lehet megkezdeni — így írják elő a termelési rendszerek — ha a talaj hőmérséklete tartósan eléri a plusz 10—12 Celsius fokot.

A Bólyi Mezőgazdasági Kombinátban Zeitvogel János szakmérnök elmondja, hogy a múlt hét közepén még csak 4 fok meleg volt a talaj és a hét végére érte el a 7 Celsius fokot. Azóta naponta 1 fokot melegszik a talaj. A kombinátban, ahol a megye legnagyobb kukoricatermő területei találhatók, ma Sátorhelyen kezdik meg az SPC vetőgépekkel az ún. szokvány-kukorica vetését. Szerdán és csütörtökön a John Deere vetőgépeket is munkába állítják Sziebert-pusztán. Hét kerületben összesen 7600 hektáron termelnek kukoricát, ebből 2500 hektár az árukukorica, 800 hektár a siló és 4300 a vetőmag. Ehhez összesen 30 vetőgépük van. Ez nyújtott műszakban 10 napos vetési kapacitásnak felel meg. A kerületek önállóan dolgoznak, központi átcsoportosításra csak lemaradás esetén kerül sor. Ezt a kényes munkát Bólyban olyan traktorosok végzik, akiknek már 15—20 éves gyakorlatuk van.

Különösen a vetőmagterületek kívánnak igen nagy szakértelmet, hisz itt az anyasorokat tíz nappal később vetik el, mint az apasorokat. A címerezés továbbra is diákmunka, bár gépesítésében az idén ismét lépnek egyet a bólyiak. A két korábban beszerzett import gép után tavaly előállítottak egy saját prototípust, amelyből öt darabos kisszériát gyártanak le a szezon megkezdéséig.

Bólyban tavaly hektáronként 7,3 tonna volt a szokvány-kukorica átlagtermése, az idén 80 mázsás termésre készülnek. Emellett továbbra is elsődleges feladatnak tartják a vetőmag-előállítást. Ezen a télen, tavaszon 3000 tonna hibridkukorica-vetőmagot adtak át belföldi forgalmazásra, ami mintegy 200 000 hektár kukorica bevetésére elegendő. A vetőmag beltartalmi értéke jobb az átlagosnál, nagyobb az export-hányada is, mint tavaly. Egy év átmeneti visszaesés után a kombinát ismét növeli tőkés vetőmagexportját. Legnagyobb vevőjük Hollandia.

— Rné —

Választási tisztségviselők eskütétele

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöksége a választási törvény alapján dr. Borics Gyulát, az MSZMP KB közigazgatási és adminisztratív osztályának helyettes vezetőjét, Duschek Lajosnét, a SZOT titkárát, Furulás János tsz-elnököt, Házlinger György esztergályost, dr. István Lajost, a Vas megyei Vérellátó Alközpont vezetőjét, Köpf Lászlónét, a KISZ KB titkárát, dr. Molnár Bélát, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkárát, dr. Patkós Lajost, a Fővárosi Bíróság elnökét, Somogyi Sándort, az MSZMP budapesti Bizottsága titkárát, Szente Gyuláné szakmunkást, dr. Papp Lajost, a Minisztertanács Tanácsi Hivatala elnökét az országos választási elnökség tagjává kijelölte. A kijelölést a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa megerősítette. Az országos választási elnökség tagjai hétfőn Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke előtt az esküt letették.

Az országos választási elnökség megtartotta alakuló ülését és ezen tagjai sorából elnöknek dr. Papp Lajost, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnökét, elnökhelyettesnek dr. István Lajost, a Vas megyei Vérellátó Alközpont vezetőjét, titkárnak dr. Molnár Bélát, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkárát választotta meg.

*

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, az országgyűlési képviselők és a helyi tanácstagok választását 1980. június 8-ra tűzte ki.

A választási elnökségek tagjait a HNF illetékes bizottságai kijelölték, az illetékes tanácsok végrehajtó bizottságai megerősítették. Tegnap délután került sor Pécsett, a Baranya megyei Tanács épületében a megyei választási elnökség és az országgyűlési képviselői választókerületi bizottságok tagjainak eskütételére, melyet Horváth Lajos megyei tanácselnök előtt tettek le. Az ünnepélyes eskütételen részt vett dr. Kósa Ferenc, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetője, Krasznai Antal, a HNF Baranya megyei titkára és dr. Hazafi József, a Baranya megyei Tanács vb-titkára.

Az eskütétel után a megyei választási elnökség tagjai sorából megválasztotta elnöknek dr. Deli László megyei főügyészhelyettest, majd megbeszélték a feladataikat. A megyei választási elnökség irodája a Megyei Tanács épületének földszintjén kapott helyet. Az elnökség feladata: őrködjék a választások törvényessége felett, ezen túl gondoskodik az országgyűlési választási hirdetmények elkészítéséről és közzétételéről, közzéteszi az országgyűlési választókerületek jelöltjeinek nevét. Közreműködik az országgyűlési választások megszervezésében és eredményének megállapításában; a megyei tanácstagok választásának megszervezésében, megállapítja és közzéteszi e választások eredményét; a helyi tanácsi választások megszervezésében és eredményének megállapításában, dönt a helyi tanácsi választási elnökség olyan intézkedése elleni kifogásról, amelyet a tanácstagságra jelölt visszautasítása ellen emeltek.

Tegnap a választókerületi bizottságok is megválasztották tisztségviselőiket, ugyanakkor Baranya valamennyi helyi tanácsánál is megalakultak a választási elnökségek.

M. L.

Szakmai információ- és tapasztalatcsere

A határ menti területek környezetének megóvásáért

A magyar—jugoszláv környezetvédelmi munkabizottság ülése

A természet nem ismer országhatárokat. Környezetünk, a vizek, a termőterületek összetartoznak. Megóvásuk csak közös akarattal, együttes cselekvéssel képzelhető el. Ez a törekvés hatja át a magyar—jugoszláv környezetvédelmi munkabizottság tevékenységét is, melynek harmadik együttes ülése tegnap délelőtt kezdődött Pécsett, a Baranya megyei Tanács székházában. A másfél napos tanácskozásra érkezett öttagú jugoszláv munkacsoportot Predrag Simic, a Horvát Szocialista Köztársaság Urbanisztikai, Építési, Lakás- és Kommunális ügyek Titkárságának titkárhelyettese, a magyar munkacsoportot — melyben Baranya, Somogy, Zala, Vas és Csongrád megye képviselteti magát — dr. Boros Ferenc, az ÉVM területrendezési és fejlesztési főosztályának osztályvezető-helyettese vezeti. Ők mondták el a munkabizottság céljait.

A két ország környezetvédelmi munkacsoportjai öt évvel ezelőtt alakultak Magyarország és Jugoszlávia urbanisztikai és területrendezési állandó albizottságának határozata nyomán. Akkor azt a feladatot kapták, hogy dolgozzák ki a határ menti területekre vonatkozó rendezési tervek környezetvédelemmel összefüggő módszertani elemeit, illetve az emberi környezet védelmével összefüggő, s együttműködés alapján megoldásra javasolt témákat. Ennek mindkét ország tervező vállalatai eleget tettek. Az első együttes ülést két évvel ezelőtt tartották Pécsett. Azóta a kölcsönös tájékoztatás, dokumentációcsere jegyében folyik a munka. Mindkét fél ezek figyelembevételével tervezi a határ menti területek környezetének megóvása érdekében teendő feladatait. A munkát megkönnyíti — a szintén az együttműködés keretében kidolgozott — közös jelkulcsrendszer, a szakmai közlemények kölcsönös cseréje a tudományos egyesületek közötti közvetlenebb kapcsolatok kialakítása.

A munkacsoportok vezetői kölcsönösen nagyra értékelték, hogy az információk, tapasztalatok nemcsak a közvetlen határ menti területek környezetének megóvásában hasznosíthatók. A jelenlegi tanácskozás is ezt a megállapítást igazolja, hiszen az építés és környezet témakörben többek között a települések kialakításának környezetvédelmi kérdéseiről, a lakó- és üdülőterületek létesítésének és fenntarthatóságának környezeti hatásairól, illetve az építési technológiák, gépek környezetre gyakorolt hatásáról cserélnek véleményt.

A magyar nyelv hete

Aczél György mondott beszédet az ünnepélyes megnyitón

Hétfőn megkezdődött a magyar nyelv hetének eseménysorozata Kecskeméten a Tudomány és Technika Házában megrendezett ünnepségen — amelyen ott volt Horváth István, az MSZMP Bács-Kiskun megyei Bizottságának első titkára és Gajdócsi István, a megyei tanács elnöke is — Katanics Sándor, a Bács-Kiskun megyei Pártbizottság titkára köszöntötte a résztvevőket, majd Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese mondott beszédet.

— Az elmúlt 35 évi fejlődés során — mondotta többek között — nyilvánvalóvá vált, hogy a társadalom demokratizmusához a pallérozott, szabatos beszéd is hozzátartozik. A társadalmi egyenlőség sem alakulhat ki történelmileg, ha az egyes rétegeket mély kulturális — és ezen belül nyelvi szakadékok választják el egymástól. Az egyenlőség egyik lényeges eleme, hogy másokkal egyenlő módon tudjuk kifejezni magunkat, megfogalmazni gondolatainkat, véleményünket. Lehetetlen és teljesíthetetlen kívánság, hogy az országban mindenki egyforma gazdagsággal, kimüvelten, árnyaltan használja anyanyelvét. De azt el lehet és el is kell érni, hogy ne csak szót váltson, hanem szót is értsen egymással két, különböző képzettségű és hivatású ember, a magánéletben, a közéletben is. Gyorsabban érnénk el e célunkat, ha nyelvi fórumainkon is az élőbeszéd hódítana teret.

— Nyelvünket, írott és beszédkultúránkat nem önmagáért akarjuk művelni, nyelvhelyességi törekvéseink mögött ott a még nagyobb cél: az anyagilag és szellemileg gazdag, művelt szocialista ember. Szeressük, ápoljuk, gondozzuk jövendő nyelvünket, mert mindig ez volt, s a jövőben is ez lesz szocialista társadalmunk fejlődésének egyik zálóga — hangoztatta befejezésül Aczél György.

A Minisztertanács elnökhelyettesének megnyitója után Szabolcsi Miklós akadémikus „Nyelvünk ízei gazdagon kiforrtak" címmel József Attila költői nyelvéről tartott előadást.

Szakszervezeti tanácskozás a Mecseki Szénbányáknál



A bizalmiak és a szakszervezeti tanács jó minősítése a múlt évről

Jóváhagyták a kollektív szerződés módosítását

Kiemelkedően jó évet zárt tavaly a Mecseki Szénbányák, olyannyira, hogy ismét megpályázták a Kiváló Vállalat címet. Szépen osztottak, a vállalat éves bérszínvonala tavaly 6,2 százalékkal emelkedett, a fizikai dolgozók évi bére átlagban megközelítette a 69 ezer forintot. A tavalyi lendületet sikerült átmenteni, az idei év első negyedében a tervezetthez képest csaknem 40 ezer tonna szén a többlet, máskor egész évben nem tudtak ennyit rátenni. Mindez már eleve jó légkört teremtett ahhoz a tanácskozáshoz, melyet a Mecseki Szénbányák szakszervezeti bizottsága hívott egybe tegnap délután a Puskin Művelődési Házban.

A bizalmi küldöttek és a vállalati szakszervezeti tanács együttes tanácskozásán a következő kérdések kerültek terítékre: döntöttek a kollektív szerződés múlt évi végrehajtásáról szóló beszámolóról és a szerződés idei módosításairól, állást foglaltak a szociálpolitikai terv teljesítésével kapcsolatban, véleményezték a múlt évi termelési, gazdálkodási terv végrehajtását, a vállalat vezérigazgatója és vezérigazgató-helyettesei tevékenységét. Mindezekről a tanácskozás résztvevői jó előre írásbeli beszámolót kaptak, melyeket az üzemi szakszervezeti bizottságok is megvitattak, benyújtva javaslataikat a kollektív szerződés módosítására.

E szűkre szabott tudósítás keretében a vállalat vezetői által készített beszámolókból, melyeket Gálfi István vezérigazgatóhelyettes terjesztett a tanácskozás résztvevői elé, egyetlen dolgot emelünk ki. A vállalat munkaerőhelyzete a múlt évben sem volt rózsás, a megnövekedett feladatokat csökkenő létszám mellett teljesítették. Ezzel összefüggésben a beszámolók rámutattak, a munkaerőgondok enyhítéséhez, a fiatalításhoz elsősorban a kollektív szerződésnek a bányászati dolgozók kiemelt lakásellátásáról, illetve a lakásépítés vállalati támogatásáról szóló intézkedések nyújtották a legnagyobb segítséget. Tavaly a kiemelt bányászlakásprogram keretében Komlón 307 OTP munkáslakást, 81 tanácsi bérlakást, Pécsett pedig 105 tanácsi bérlakást utaltak ki, illetve vásároltak meg vállalati támogatással — többségében 35 éven aluli — dolgozóiknak. Ezenkívül a kiemelt bányászlakásprogramban további 50 dolgozó kapott családi ház felépítéséhez 100 ezer forintos vállalati támogatást. További 290 dolgozó lakásgondját oldották meg ennél kisebb anyagi támogatással, illetve a vállalati bérlakások feletti rendelkezési jog megtartásával ezeket a lehetőségeket a továbbiakban is biztosítják.

A tanácskozás elé terjesztett beszámolókat elsőként Keszler Ferenc, a vállalat szakszervezeti titkára minősítette, egyben ismertetve a kollektív szerződés módosítására az üzemekből érkezett javaslatokat. A vitában heten kértek szót. Több javaslat hangzott el, főként a jövedelemelosztással kapcsolatban. A válaszadások során többek között elhangzott, a túlórák mérséklésére anyagilag is ösztönözni fognak, amelyik üzemben csökken a túlórák aránya, több bért fizethetnek ki. Bejelentették, küszöbön áll a szénjárandóság kiterjesztése a nem családfenntartók részére is, a minisztérium ennek megadását vállalati hatáskörbe utalja.

Az együttes tanácskozás résztvevői végül is véleményezték és elfogadták a beszámolókat, megszavazták a kollektív szerződés módosítását. Végezetül bejelentették, a vállalat megbízást ad a filmgyártó vállalatnak, készítsen húszperces dokumentumfilmet a mecseki bányászok élet- és munkakörülményeiről. A filmet bemutatják majd a pályaválasztó fiatalok körében is.

(— mz —)

Meddig fűt a PÉTÁV?

Kedden éjfélkor véget ér a hivatalos fűtési szezon. Arra voltunk kíváncsiak, hogy a távfűtött lakásokban valóban kihűlnek-e majd a radiátorok.

A PÉTÁV-tól kapott válasz: ha egymást követő három nap a napi átlaghőmérséklet nem éri el a 12 fokot, és ha az átlag hőmérséklet egy nap a 10 fok alá süllyed, akkor tovább fűtenek. Egyébként a távmeteorológiai előrejelzés a mérvadó a fűtés leállásával, indításával kapcsolatban — és ez már sokszor „becsapta" a távfűtőket.

Az tény, hogy az egészségügyi és a gyermekintézmények ha kérik, a hivatalos idény után is kapnak fűtést.

A PÉTÁV számlaszedői az április 1—15. közötti fűtés díjait szedik be a napokban. Ha sor kerül a pótfűtésre — napi díja a lakásokban 10 fillér légköbméterenként —, akkor annak díját a pótfűtések befejezését követő hónapban kell kifizetnünk.

Tegnap délután verőfényes, meleg idő volt. Az éjszakák viszont hűvösek. Bízunk benne, hogy az energiatakarékosság miatt nem kell „vacogniuk" holnaptól a távfűtött lakásokban élőknek. Mindenesetre az lenne a legtakarékosabb fűtés, ha a nap fűtene, jó melegen...!

Gázvezeték-építés Kertvárosban

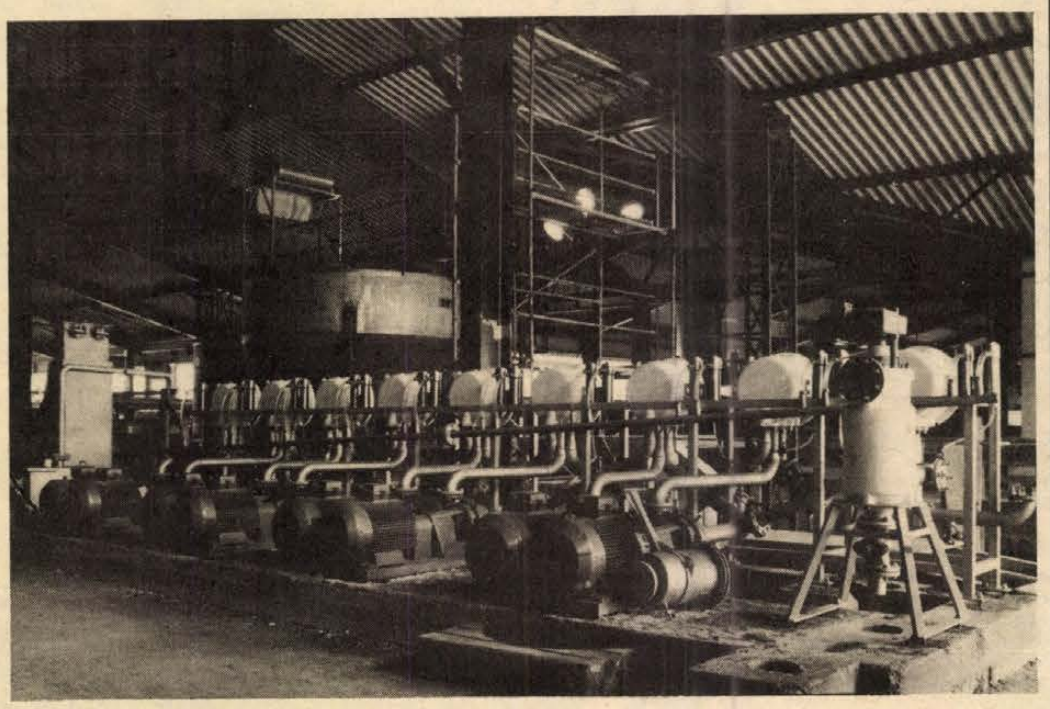
Gázvezeték-fektetést kezd ma, április 15-én Pécsett, Kertvárosban a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Az új középnyomású vezeték építését a Táncsics Mihály út—Bolgár Néphadsereg útja csomóponttól, a Táncsics Mihály és Málomi úton keresztül a Krisztina téri óvoda mögötti területig végzik. A gázvezeték szükségességét az indokolja hogy Lvov-Kertváros gázkészülékeinek földgázra történő átállítását rövid idő alatt, minimális gázszünettel valósíthassák meg. A munka kivitelezésére hét szakaszban kerül sor. Elsőként a Táncsics Mihály út—Árnyas utca csomópontnál kerül sor gázvezeték-fektetésre, a továbbiakban az ettől a ponttól északra eső szakasz a Bolgár Néphadsereg útjáig, majd a déli szakasz a Krisztina téri óvoda mögötti területig. Az északi gázvezeték építésekor a Táncsics Mihály utat teljes szélességben lezárják, a forgalmat ekkor a Bolgár Néphadsereg útjára és az Árnyas utcára terelik. A déli vezeték építésekor csak a Málomi úton lesz forgalomkorlátozás, észak felé egyirányúsítással. Ennek megfelelően a helyi autóbuszjáratok közül a 39/A jelzésű autóbusz kivételével valamennyinek az útvonala a fentiek alapján módosul. A Táncsics Mihály út—Árnyas utca csomópontnál történő gázvezeték-építés — ami ma kezdődik — csupán sebességkorlátozással jár együtt. A kertvárosi gázvezeték-fektetés várhatóan októberben fejeződik be. A DDGÁZ minden építési szakasz megkezdése előtt a Dunántúli Napló és a Pécsi Rádió útján tájékoztatja a lakosságot az adott forgalmirend-változásokról.

A Janus leánykar Szombathelyen

Immár hagyományosnak számító közös kórushangversenyre került sor április 12-én este a szombathelyi Bartók-teremben. A szombathelyi Entzbruder és a pécsi Janus Pannonius Óvónői Szakközépiskola leánykarai Holéczy Szilvia, ill. Ivasivka Mátyás karnagyok vezényletével huszadik századi mesterek műveiből összeállított műsort szólaltattak meg színvonalas előadásban. Érdekessége volt a hangversenynek, hogy két szombathelyi szerző, — Békefi Antal és Horváth Rezső — és két pécsi komponista, — Várnai Ferenc és Ivasivka Mátyás egy-egy alkotása is megszólalt. A 75 tagú pécsi diákegyüttes az előbbieken kívül Bárdos, Karai, a finn Bengt Johansson műveit, valamint néger spirituálét tolmácsolt. Kiváló közreműködésért külön említést érdemelnek a pécsi szólisták, Cselényi Julianna és László Szilvia (ének), valamint a zongorakísérő Király Gabriella.

A kukorica komplex ipari hasznosítása

Új gyár épül Szabadegyházán



Felvételünk a szabadegyházi gyárban készült a multiciklonokról.

■ Négymilliárd forintos beruházás
■ Folyékony cukor, szesz és takarmány

A kukorica stratégiai nyersanyag, felhasználásának csak hagyományos módja felett már szerte a világon eljárt az idő. Néhány évtizede a kukoricát még kizárólag takarmányozásra használták. A tudomány hallatlanul gyors fejlődésének köszönhetően, valamint a fokozódó energiainség kényszerítő hatására egyre inkább előtérbe került a kukorica komplex hasznosítása, melynek során a növény összetevői, a keményítő, a fehérje, a csíraolaj különválasztva, koncentrált formában, értéküket megnövelve nyerhető ki.

Magyarországon a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium néhány évvel ezelőtt pályázatot hirdetett a kukorica komplex ipari hasznosítására, amelyet a Szeszipari Vállalatok Trösztje megosztottan nyert meg.

A beruházás (pályáztak a 45 milliárdból is) 1977-ben kezdődött. Az új gyár építésére Szabadegyházán, a szeszipari vállalat szomszédságában lévő 15 hektáros területen kerül sor. A kukorica komplex feldolgozására alkalmas gyár leszállítására egy osztrák cég által vezetett nemzetközi konzorcium vállalkozott, az ő irányításukkal és lengyel szakemberek segítségével folyik az építés és a technológiai berendezések szerelése.

A hatalmas gyárban elkészülte után négy technológiai folyamat sorbakapcsolásával évente mintegy 140 000 tonna kukoricát dolgoznak fel. Elsőként a kukoricából keményítőt gyártanak, amelyet aztán folyékony cukor és szesz előállításához használnak fel. Ennél a technológiai folyamatnál már megjelenik a gyár első végterméke, a kukoricacsíra. A leszárított kukoricacsírát a Növényolajipari Vállalatnak adják tovább, ahol kukoricacsíra olajat készítenek belőle. Érdemes megemlíteni, hogy ez csaknem olyan értékes a nemzetközi piacon, mint az olívaolaj. Szabadegyházán évente átlagban 8000 tonna kukoricacsírát állítanak elő, ennek 50 százalékából lesz olaj. Ennek többségét exportáljuk — de remélhetően jut belőle a magyar háziasszonyoknak is, bővítve a hazai étolajválasztékot.

A kukoricából kinyert keményítő egy részéből folyékony cukrot állítanak elő: izomerációs segítségével a szőlőcukor gyümölcscukorrá alakul a speciális enzim hatására. A kukoricacukor tisztább, mint a kereskedelemben kapható kétszer finomított kristálycukor. Óriási előnye, hogy az ipari felhasználóknak nem kell feloldaniok, mint a kristálycukrot, így energiát, időt takarítanak meg. Emellett mintegy 10 százalékkal olcsóbb, mint a kristálycukor. A folyékony cukor bevezetésével lehetővé válik, hogy exportálhassunk kristálycukrot. Évente folyamatosan mintegy 50 000 tonna folyékony cukrot gyártanak, melynek fő vásárlói, felhasználói a konzervipar, a söripar, az édesipar és természetesen maga a szeszipar elsősorban üdítő ital és likőr előállításához.

A kukorica héjrészében lévő keményítőből, valamint a cukorgyártásnál fel nem használt keményítő egy részéből szeszt gyártanak. E technológiai folyamat kezdetén a keményítőből elválasztják a kukorica fehérjét, a glutént, ezt leszárítva, granulálva csomagolják. A glutént takarmányok adalékanyagaként használják a mezőgazdasági üzemek. A szabadegyházi új gyárban ebből a fontos termékből évente 6500 tonnát állítanak elő: így jelentősen csökkenthető a fehérjeimport.

A fehérjétől leválasztott keményítőt elfolyósítják, elcukrosítják, majd ezt követően szesszé erjesztik. A gyárban évente 195 000 hektoliter szeszt állítanak elő. A szeszgyártás ikertermékeként takarmányt nyernek, melyből szárítás után évente 27 000 tonnát szállítanak a mezőgazdaságnak.

Bende Pállal, a beruházás miniszteri biztosával körbejárjuk a létesítményt. Azonnal a szemébe ötlik a látogatónak a hallatlan rend. Az anyagok nem hevernek szanaszét, nem látni sétáló munkásokat sem. A munka szervezettségére jellemző, hogy az osztrák szakemberek műhelyében előregyártják a csőrendszereket, így a lengyel szakmunkásoknak — osztrák irányítással — a helyszínen csak az összekapcsolásokat kell elvégezniük. A tervrajzokon kívül a szerelést könnyíti, hogy az osztrákok szobányi területen megépítették a gyár makettjét, amely a laikusnak látványosság, nekik azonban nélkülözhetetlen kellékük a mindennapi munkához. A hatalmas gyár lelke, a technológiai üzem már majdnem kész, a holland, dán, osztrák, NSZK-beli és amerikai berendezések java már a helyén van. A kiszolgáló létesítmények is sorban emelkednek ki a földből. A külföldi építőkön kívül több magyar vállalat is részt vesz a munkálatokban. Mint Bende Pál elmondta, reméli, hogy a magyar gárda fel tud nőni a lengyel építőkhöz, így nem lesz gond az építési ütem betartásával. A krakkói BUDIMEX cégtől egyébként jelenleg mintegy 640-en dolgoznak az építkezésen — jól.

A hulladékvizek tisztítására korszerű szennyvíztisztító rendszer is épül, mely a környezetvédelmi előírásoknak megfelelő tisztaságú vizet ereszt csak a szabadba. Amennyiben a tisztítómű nem teljesíti az előírt feladatát, úgy a szállító, a konzorcium vállalta, hogy a büntetést ők fizetik ki dollárban.

A kukorica komplex ipari feldolgozására épülő gyár készültségi foka jelenleg 70 százalékos. Amennyiben minden a terveknek megfelelően halad, úgy 1981 közepétől már teljes kapacitással üzemelhet hazánk első ilyen jellegű létesítménye.

A 3 milliárd 950 millió forintos beruházás során a világon jelenleg legkorszerűbbnek tartott, enzimes technológiával dolgozó gyár valósul meg Szabadegyházán, mely a népgazdaság import terheinek csökkentésén túl egy új és gazdaságos technika hazai bevezetését is jelenti. A gyár tervezett éves árbevétele meghaladja az 1,4 milliárd forintot.

Roszprim Nándor

Új műszaki megoldások alkotói (4.)

Közlekedési mérnökök a korszerű vasútért

Egyre nagyobb biztonságot nyújtó berendezések

Úgy is mondhatnánk: ők a vasút hátországa. Tulajdonképpen az a jó, hogy észrevétlenül vigyáznak ránk, utazókra. Mi csak azt vesszük észre a tovarobogó szerelvény ablakából, hogy az automatikusan vezérelt sorompók mögött gépkocsik várakoznak. Biztonság! Hogy mi mindent takar e szó, csak akkor ötlik fel bennünk, ha a jelzők és sorompók mögötti világ másik arcát is vizsgáigatjuk. Mert hogy a szerelvények időben érik el a célállomást, az természetes: mint ahogy az is, hogy az egyes állomások a telefon segítségével „kézről kézre" adják tovább a vonatokat. Mindezt a pálya mellett kiépített jelfogók ezrei, az automatikus berendezések teszik lehetővé. No meg azok a személytelenségbe burkolózó műszakiak és szerelők, akik e rendszerek tervezői, megalkotói.

Répás András, aki a MÁV Pécsi Igazgatósága távközlési biztosítóberendezési és automatizálási osztály csoportvezetője, Fenyősi Csaba beruházási csoportvezetővel együtt tiltakozik, hogy őket nem titulálhatom a szó szoros értelmében műszaki alkotóknak, már csak azért sem, mert főként a munkák előkészítése, irányítása a feladatuk. Természetesen a távközlési, a biztosító berendezések beépítésénél, a vonalkorszerűsítéseknél több ízben módosítottak kisebb-nagyobb mértékben műszaki megoldásokon. Mindezt ők azonban természetesnek veszik, tulajdonképpen finomításként fogják föl.

Répás András is, mint ahogy általában a vasúton kezdő fiatal műszakiak elindulnak a pályán, külszolgálatosként kezdte mint közlekedési mérnök. Tizenhat esztendeje viszont az igazgatóságon az V. osztály építési és fejlesztési csoportvezetője.

— A szakterületemhez kimondottan a biztosító berendezések tartoznak. A vasút tulajdonképpen a hatvanas évek második felében lépett az erőteljesebb korszerűsítés szakaszába: az új pályák mellé modern biztosító berendezéseket építettünk, a kábelfektetéssel pedig megteremtettük a korszerű távközlés lehetőségét. Ami mindig jó érzéssel tölt el, az a dél-balatoni vonal felújítása. Úgy érzem, életemnek eddigi legszebb tíz éve volt, amikor azon dolgoztunk. A vonalon tizenhat integra dominó állomást építettünk be, több mint százhetvenöt kilométer hosszúságban működik az önműködő térközbiztosítás, e mellett legalább hetven fénysorompó segíti a biztonságot. A rendszer kifogástalanul üzemel: mindez azzal is bizonyítható, hogy műszaki hibából még nem történt baleset.

— Számomra is jó emlék, hogy részese lehettem a dél-balatoni pálya korszerűsítésének — szövi tovább a gondolatot Fenyősi Csaba.

— Maradandó alkotói munka volt. Nekem különben nagyon tetszik az, hogy jó néhány esztendeje megpezsdült minden körülöttünk, dinamikusabbá vált az igazgatóság területén a műszaki fejlesztés. A legnagyobb munkák közé tartozik a Budapest—Pusztaszabolcs—Dombóvár—Gyékényes vonalon a távközlés és biztosító berendezések korszerűsítése, amit nyolc évvel ezelőtt kezdtünk el. Ez a munka most is folyik, Dombóvárhoz közeledünk. Időközben elkészült az abaligeti térségben a távközlő és biztosító berendezések modernizálása. Most készítjük elő a Szentlőrinc—Pécs és a Dombóvár—Kaposvár vonalon ugyanezt a munkát. A korszerűsítés alatt természetesen nem azt értjük, hogy a biztonságot tovább növeljük —, mert hiszen ez adott már most is —, hanem elsősorban arra, hogy a beépített technika szolgáltatásokban többet tud mint az elődje, nincs akkora energiaigénye, kevesebb emberre van szükség, tehát csak irányítást tételez fel. Egyszóval nálunk is mind nagyobb teret hódít az elektronika.

— Azt hiszem, e helyütt kell szólni a fénysorompósítási programról is — folytatja Répás András —, amit emlékezetem szerint a hatvanas évek közepén kezdtünk. Az első fénysorompókat ugyan nem mi terveztük, de a teljes biztonság elérése céljából át kellett alakítanunk az áramköröket: ma már legalább százötven működik ezekből a berendezésekből az igazgatóság területén. Ugyancsak több helyen módosítottuk az integra dominó rendszer áramköreit a térköz és sorompó csatlakozásoknál.

— Napjainkban a megújulás időszakában van a vasút távközlési hálózata — veszi át a szót Fenyősi Csaba. Az elhasználódott készülékeket átfogó koncepció alapján cseréljük ki. A mi területünkön valósul meg elsőként, hogy két kábelen egy időben hatvan beszélgetés bonyolítható le az új átviteltechnikai rendszer segítségével. Emellett a régi, Rotary rendszerű központokat Crossbarra cseréljük a BHG közreműködésével. Dióhéjban tehát ezek azok a fejlesztések, amelyeknek gazdái vagyunk.

Fenyősi Csaba munka mellett végezte el a Közlekedési és Távközlési Műszaki Főiskolát. A biztosító berendezések közel kerültek hozzá, egy idő után azonban érdeklődése a beruházások felé fordult. Mc, mint beruházási csoportvezető, munkaidejének jelentős részét, csakúgy mint Répás András, a területen tölti.

Az évek során több közös újításukat valósították meg a gyakorlatban. Ugyanakkor azt is megfogalmazták, hogy az igazgatóságon dolgozó műszakiakban szunnyadó szellemi erőt jobban ki lehetne használni, ami gyorsíthatná a tervezői munkát.

Salamon Gyula

Gyorsabb előrehaladást kell elérni a gyepgazdálkodásban

Minimális költség – nagy haszon

Fontos az időben végzett gyomirtás, öntözés

Baranya megye összes mezőgazdasági területének 16,3 százalékát a gyepterület alkotja. E terület részaránya és szerepe a kérődző állatfajok takarmányozásában (az összes szárazanyag-szükséglet 15,7 százalékát a gyep adja), a tartalékok feltárását illetően meghatározó jellegű. A gyepterületek minimális költségráfordítással megfelelő hozamot biztosítanak. Egyértelmű a gyepkultúra szerepe az állatok reprodukciójának a biztosításában. Az egészséges felnevelés, valamint a hasznos élettartam megnövelése ma már enélkül elképzelhetetlen.

Fontos közgazdasági körülmény, hogy a gabonafélék, valamint a kukoricatermesztés javára egyre nagyobb szántóföldi területet kell felszabadítani a takarmánynövények területének a rovására.

A gyep mint termelési tényező nincs ellentmondásban az intenzív állattenyésztés megvalósításával. Nem hangzik közhelynek, hogy minél fejlettebb egy ország gyepgazdálodási kultúrája, annál magasabb fokú állattenyésztéssel rendelkezik. A gyepterületek megyei szinten csökkenő tendenciát mutatnak, ez a tény szükségessé tenné, hogy a még meglévő területek művelése intenzíven történjen a minél nagyobb hozam elérése érdekében. Sajnos, a valóságban nem így van, mert az átlagtermés is csökkenő tendenciát mutat. A termésátlagok alakulását kedvezőtlenül befolyásolta az 1979-i aszályos év is. Az 1979. évi gyepszemlék alapján az összes gyepterületnek 63,5 százalékát képezte a termőgyep és 36,5 százalékát a talajvédő gyep (6 q alatti) ha átlagterméssel. Az állattenyésztési rendszergazdákhoz 26 termelőszövetkezet tartozik 9358 ha gyepterülettel, vagyis a megye össz gyepterületének közel 20 százalékával. Rendkívül elmaradott a többi szántóföldi kultúrához viszonyítva a gyepterületek tápanyaggazdálkodása.

Rendkívül alacsony részarányt képvisel a gyepterületek öntözése is.

A megyében 1964 óta közel 80 millió forint került állami támogatásként a gyepterületek fejlesztésére, ill. felújítására. Mindezek ellenére ha a legeltetéssel történő gyepek hasznosítását vizsgáljuk, míg a nagyüzemi szektorban is csak az össz gyepterület 18 százalékán van korszerű legeltetési módszer megvalósítva, míg a terület 82 százalékán korszerűtlen, rendkívül nagy veszteséggel járó legeltetési forma uralkodik, a szabad legeltetés.

Feltétlenül javítani kellene a szaktanácsadási tevékenységet, fokozottabban ellenőrizni a gyephasználatot (ápolás, műtrágyázás stb.);

a tápanyag-visszapótlás szintjének növelését, az öntözött területek részarányának emelését, a kellő időben és minőségben elvégzett gyomirtást.

A gyep szerepe az energiatakarékosság szempontjából is számottevő, hiszen felhasználása esetén jelentős mennyiségű abraktakarmány takarítható meg.

Elkezdődtek megyénkben is a határszemlékkel együtt a tavaszi gyepszemlék, amelyek hivatottak üzemenként a feladatok szakmai jellegű meghatározására, többek között a termő és talajvédő gyep újbóli arányának megállapítására a tápanyag-gazdálkodás, a vízgazdálkodás rendezésére és a hasznosítás módjára vonatkozóan. E szemlék során kell meghatározni, ill. felülvizsgálni a kistermelő gazdaságok részére biztosítandó gyepterületeket is, valamint az e területen végzendő munkákat.

Simon József
term. fej. o.-v.
MTÁF

HÍREK

1980. ÁPRILIS

15

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ANASZTÁZIA
nevű
kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.56 — nyugszik 19.34 órakor. A Hold kél 6.27 — nyugszik 19.59 órakor.

A közélet hírei

Dr. Markója Imre miniszter vezetésével hétfőn magyar igazságügyi delegáció utazott Prágába, ahol soron következő konzultatív tanácskozásukat tartják a szocialista országok igazságügy-miniszterei.

✻

Jan Tarasiewicz, a Lengyel Vöröskereszt főtitkára vezetésével küldöttség érkezett Budapestre a Magyar Vöröskereszt tevékenységének tanulmányozására.

◆

Elmarad a Faust

Betegség miatt elmarad a Faust mai, kedd esti előadása a Pécsi Nemzeti Színházban. A jegyek a váltás helyén visszaválthatók, vagy más előadásra becserélhetők.

◆

Előadás

A sejttenyészetek alkalmazása az orvostudomány különböző területein címmel dr. Pácsa Sándor, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Mikrobiológiai Intézet vírusLaboratóriumának vezetője tart ma, kedden 18 órakor, a TIT Természettudományi Stúdióban (Szőlő u. 65/4.) előadást.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Faust (este 7 órakor) Hevesi bérlet

MOZI

Petőfi: A delfin napja (f3, f5) Robert és Robert (f7, f9)

Kossuth: Robert és Robert (10, 12) Piedone Afrikában (2, n5) Bobby Deerfield (f7, 9)

Tanárképző Főiskola: Felkelők álruhában (5) Nick Carter, a szuperdetektív (f8) **Fekete Gyémánt:** A madarak is, a méhek is . . . (6) **Jószerencsét:** Gengszterek sofőrje (4, 6) **Rákóczi:** Az állatok válaszolnak (5, 7) **Május 1.:** Őszi szonáta (f6) **Bólyi:** Ajándék ez a nap (7) **Harkány:** A maláji tigris (7) **Komló, Május 1.:** Családi összeesküvés (f5, 7) **Komló, Zrínyi:** A fekete varázsló ajándéka (4) Akció a fegyvertárnál (6, 8) **Mohács:** Születésnap (6) Útközben (8) **Pécsvárad:** A burzsoázia diszkrét bája (7) **Sásd:** Csendes amerikai Prágában (7) **Sellye:** Szelíd motorosok (7) **Siklós:** Egy egészen kicsi kispolgár (7) **Szentlőrinc:** Élve vagy halva (7) **Szigetvár:** Hívj a messzeségbe (6) A felső tízezer (8) **Villány:** Égigérő fű (5) Fehér telefonok (7)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: kevés felhő, napos, száraz idő. Időnként megélénkülő, a Dunántúlon helyenként megerősödő déli, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában 2—7 fok között, északkeleten néhány helyen gyenge fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 17—22 fok között.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: eleinte napos, száraz idő, majd időnként megnövekszik a felhőzet és többfelé futó eső, záporeső várható. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte plusz 2—plusz 7, később plusz 5—plusz 10 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 20 fok körül. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

Együttműködés a szliveni műszakiakkal

Szlivenbe utazott tegnap Jezernik Rudolfné, a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége megyei szervező titkára és dr. Uherkovich Gábor, a nemzetközi kapcsolatok bizottsága titkára, hogy a bolgár társszervezettel aláírja az 1980-ra szóló közös munkatervet, amely meghatározza a már több évre visszanyúló együttműködés kereteit, ezen belül az idei esztendőre esedékes tapasztalatcsere látogatásokat. Az MTESZ Baranya megyei Szervezete a múlt héten a szabadkai, korábban pedig az eszéki társszervezetekkel is aláírta az idei munkaprogramot.

◆

Gépkocsi-átvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest) 24 783, Trabant Limousine (Győr) 10 529, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 37 212, Trabant Limousine Speciál (Győr) 20 143, Trabant Limousine Hycomat 9467, Trabant Combi (Budapest) 5633, Trabant Combi (Győr) 1788, Wartburg Limousine 18 611, Wartburg de Luxe 26 713, Wartburg de Luxe tolótetős 6437, Wartburg Limousine tolótetős 4295, Wartburg Tourist 8602, Skoda 105 S (Budapest) 630, Skoda 105 S (Győr) 593, Skoda 105 S (Debrecen) 4544, Skoda 120 L (Budapest) 312, Skoda 120 L (Debrecen) 306, Skoda 120 L (Győr) 582, Polski Fiat 1500 517, Polski Fiat 126 26 345, Zaporozsec 30 570, Lada 1200 (Budapest) 109 660, Lada 1200 (Debrecen) 2242, Lada Combi 16 404, Lada 1300 (Budapest) 2528, Lada 1300 (Debrecen) 1630, Lada 1500 (Budapest) 1775, Lada 1500 (Debrecen) 1563, Lada 1600 (Budapest) 5876, Lada 1600 (Debrecen) 2220, Dácia (Budapest) 1775, Dácia (Debrecen) 593, Moszkvics 2140 9265.

◆

— **Baranyai siker.** A József Attila születésének 75. évfordulója tiszteletére rendezett szavalóverseny országos döntője vasárnap fejeződött be, ekkor hirdették ki a verseny eredményét: a gimnazisták kategóriájában az első hat helyezett közé jutott Szilágyi László Zoltán, a pécsi Nagy Lajos Gimnázium tanulója. A szakközépiskolások között hatodik lett Hoffmann Gábor, a Zipernovszky Károly Gépipari Szakközépiskola tanulója és a legjobb 10 között végzett Sütőri Judit, a komlói Kun Béla Gimnázium tanulója.



Megnyitotta tegnap vegyes felsőruházati boltját a pécsi Lvov-Kertvárosban, a Varsány utca 18-ban az Univerzum Szövetkezeti Vállalat. A butikban exkluzív bőr- és textilruházati termékeket árusítanak. Nyitvatartás dél. előtt fél 10-től délután fél 5-ig.

✻

József Attila-emlékmű Bólyban

Bólyban, a költőről elnevezett művelődési ház és könyvtár előtti téren vasárnap délután Seres Vilmos, a Baranya megyei Tanács Mohács járási hivatalának osztályvezetője leplezte le a bólyi származású szobrászművész, Trischler Ferenc József Attila emlékére készített domborművét. Az avatóünnepségen részt vett Bocz József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára és Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese. József Attila emberi alakját, költészetét bensőséges hangulatú műsorral idézte a művelődési ház nagytermében Sólyom Katalin színművész és a Szélkiáltó együttes műsora, valamint Vallai Péter, a Pécsi Nemzeti Színház művésze. Az ünnepségen közreműködött a Gyárvárosi Általános Iskola fúvószenekara.

◆

— **Unger Pálma és N. Szabó Sándor** színművészek vidám műsorral lépnek fel ma, kedden 18.30 órakor a siklósi Ifjúsági Házban. Előadják Paul Everac két egyfelvonósát, a Hamis pofonokat és a Nesscaffét.

— **Benkő Dániel lantművész** hangversenyére kerül sor ma este Pécsett, a Tanárképző Főiskola C jelű épületében. A hangversenyre — melyet a főiskola KISZ-bizottsága szervezett — a helyszínen válthatók az egységesen 5 forintos belépőjegyek.

✻

Pécsi néptáncosok Firenzében

Április 14-én, hétfőn hajnalban a Külkapcsolatok Intézete és az Oktatási Minisztérium kiküldetésében a Pécsi Tanárképző Főiskola *Baranya Táncegyüttese* olaszországi vendégszereplésre utazott. Az együttes több alkalommal fellép a reneszánsz bölcsőjeként ismert városban, Firenzében és Toscana más városaiban is. A Baranya Táncegyüttest a székváros tanácsa, a *Provinzia di Firenze* hívta meg és látja vendégül egyhetes vendégszereplésén.

Műsorukban bunyevác, horvát, szerb, sokác táncokat, továbbá erdélyi és baranyai magyar néptáncokat mutatnak be, *Vidákovics Antal, Kricskovics Márk* és *Rábai Miklós* koreográfiájában.

◆

— **Csorba Győző szerzői estje.** A „Hónap művészei" sorozat keretében ma este fél 8-kor az Ifjúsági Házban Csorba Győző szerzői estjére kerül sor.

— **Kiállítás.** Baditz Balázs festményeiből nyílt kiállítás tegnap Pécsett, a Helyőrségi Művelődési Otthonban.

✻

Közérdekű közlemények

Pécs megyei város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága Pécs megyei város választókerületeinek területi beosztását jóváhagyta. A végrehajtó bizottság a választókerületek beosztását közszemlére teszi. A választókerület területi beosztása hivatalos idő alatt Pécs, Széchenyi tér 1. I. em. 47/b sz. alatti helyiségben tekinthető meg. Pécs megyei város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága.

✻

Értesítjük a lakosságot, hogy Pécs város területén a Basamalom út felett levő vasúti híd fenntartási munkáinak időtartamára, 1980. április 16-tól 30-ig, munkanapokon 7 órától 16.30 óráig a Pécs városi Tanács IV/2542/1980. számú engedélye alapján az út vasúti híd alatti szakaszát teljes szélességben lezárjuk.

✻

A 6-os számú főút Pécs városi átkelési szakaszán április 15-től a jelzőlámpák összehangolási sebességének átállítását a KPM Pécsi Közúti Igazgatóság megkezdi. A munkálatok ideje alatt az átszerelés alatt lévő jelzőlámpák nem üzemelnek. Kérik a járművezetőket, hogy a KRESZ-táblák előírásainak megfelelően közlekedjenek.

✻

A Vízmű értesíti a közületeket és a lakosságot, hogy hálózatkarbantartás miatt a vízszolgáltatás szünetel a Móra Ferenc utca, Pannónia utca, Kertváros út, Táncsics Mihály út, Keszüi út, Lőtér által határolt területen április 16-án 07-től 16 óráig. Ez alatt az idő alatt tartálykocsis vízszolgáltatást biztosítunk.

✻

Értesítik Nagyárpád lakosságát, hogy a gyermek- és felnőtt betegek körzeti orvosi ellátása 1980. április 15-től új helyen, a Művelődési Házban kialakított rendelőben, változatlan rendelési és tanácsadási időben történik.

✻

Tánciskola kezdődik 16-án 18 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog.

✻

Az Országos Rendező Iroda közli, hogy április 28-án este 7 órakor a SPORTCSARNOKBAN DINAMIT HANGVERSENYT rendez, melyre még jegyek válthatók a Színház téri jegyirodában.

✻

Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy a Pécs, Bem u. 10. sz. alatti helyiségét tatarozási munkálatok miatt 1980. április 19-én, (szombaton) zárva tartja.

✻

Április 16-án nyílik Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 12. sz. alatt a KIP-KOP cipőbolt. OLCSÓ, REKLÁMÁRAK!

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: A felnőttkor határán. 8.57: Népdalok, néptáncok. 9.44: Rímek és ritmusok. 10.05: MR 10—14. 10.35: Zenekari muzsika. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Törvénykönyv. 12.50: Kapcsoljuk a Magyar Nemzeti Galériát. Hangverseny délidőben. 13.45: Nótacsokor. 14.41: Arcképek a lengyel irodalomból. 15.10: Az MRT énekkara énekel. 15.28: Nyitnikék. 16.05: Ami a számok mögött van. 16.35: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.07: Vonzódások és választások. 17.32: Cherbourgi esernyők. Filmzenerészletek. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Brahms-művek. 20.05: Az egyenlőség és a hatékonyság. 20.35: Népzenekedvelőknek. 21.05: Húszas stúdió. 22.20: Indokína félévszázada. 22.30: József Attila megzenésített versei. 22.55: Meditáció. 23.06: Orgonamuzsika. 0.10: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Indulók, táncok fúvószenekarra. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Társalgó. 10.33: Zenedélelőtt. 12.25: Látószög. 12.33: Melódiakoktél. 13,25: Állatbarátoknak. 13.30: Sípparadobbal. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Tip-top parádé. 18.33: Betyárdalok. 18.52: Az európai popzene csillagai. 19.20: Sárkány Pállal, a Közgazdasági Kiadó igazgatójával beszélget könyvéről Patay László. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: A magyar nyelv hete. 21.17: Holnaptól nem szeretlek. Zenés novella. 22.16: Kellemes pihenést!

HARMADIK MŰSOR

9.00: Kamarazene-felvételekből. 10.35: Az 1979. évi pori nemzetközi dzsesszfesztivál felvételeiből. 11.31: A pszkovi lány. Háromfelvonásos opera. 13.53: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. 14.13: Zenekari muzsika. 15.45: Lukács Pál mélyhegedűn játszik, zongorán közreműködik: Falvai Sándor. 16.25: Labirintus. 16.40: Fidelio. Operarészletek. 17.30: Nemzetközi magazin. 18.00: Barokk zene. 19.05: Romantikus kórusmuzsika. 19.40: Kapcsoljuk a Magyar Tudományos Akadémia konaresszusi termét. A Magyar Rádió Schönberg—Webern ciklusa. Közben: kb. 20.15: Modern írók portréi. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.20: Operakettősök. 21.45: Új lemezeinkből.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.20: Közérdekű magánügyek. Simon Márta műsora. 17.30: Tillai Aurél népdalfeldolgozásaiból. 17.40: A hónap művésze: Martyn Ferenc. 17.50: Benkó dixieland együttes lemezeiről. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Könnyűzene. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. Szerkesztő: Frankovics György. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások. — Szakmák, emberek. Riporter: Hetényi Árpád. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Iskolatévé: Földrajz (ált. isk. 7. o.). 9.00: Óvodások filmműsora. 1. Segíts Nagyi! (ism., sz.). 2. Otthon (ism.). 3. Rexi, az ápoló (ism., sz.). 12.05: Földrajz, (ált. isk. 5. o.) 15.20: Iskolatévé. Földrajz (ált. isk. 7. o. — ism.). 15.55: Földrajz (ált. isk. 5. o. — ism.) 16.35: Hírek. 16.40: Madame Curie. V/2. rész (ism., sz.). 17.35: Mindenki iskolája. Földrajz. 18.10: Matematika. 18.05: Közben: Reklám. 18.40: Martin Luther King. Dokumentumfilm. 19.05: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Napóleon és a szerelem. IX/9. rész: A szerelem vége (sz.). 20.30: Kockázat. Versenyben a világpiacon (sz.). 21.20: Egy igaz kaland. 22.10: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Beethoven: F-moll szonáta (sz.). 20.20: Frázisbázis. 21.00: Tv-híradó 2. (sz.) 21.20: Autó-motorsport (sz.). 21.40: Reklám. 21.50: Vietnam amerikai szemmel.

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Kaland. 19.15: Olvasmány. 19.45: A moszkvai Beljajev együttes. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Jelzések. 21.55: A film — történelem — politikai ciklus.

MÁSODIK MŰSOR

19.30: Kis koncert. 19.45: A rajzfilmfesztivál elé. 19.55: Ausztrália vadonjában. 21.00: A blouse tiszteletére. 21.50: Huszonnégy óra. 22.10: Ó — dokumentumadás. 23.00: A költészet színháza.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat Megyei Kórház (fertőző épület). Sebészet: Pécsbányatelepi Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

— **Szakmunkástanulók szereplése** Salgótarjánban. Országos politikai vetélkedőt rendeztek április 11—13-ig Salgótarjánban a szakmunkástanulóknak, ahol a pécsi 500-as Zrínyi Miklós Ipari Szakmunkásképző Intézet honismereti szakköre eredményesen szerepelt, a verseny során harmadik helyezést ért el.

— **Befejeződött** a bicsérdi óvoda átalakítása és korszerűsítése. A csaknem félmillió forint értékű munkák során központi fűtést, új vizesblokkrendszert, szennyvízgyűjtőt alakítottak ki az intézményben.

Pályázati témák

A Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Akadémiai Bizottsága, Somogy megye Tanácsa és Zala megye Tanácsa az 1980. évre a következő témakörökben hirdet pályázatot:

ORVOSTUDOMÁNYOK

1. „A haemostasis változása malignus lymphomák cytostatikus kezelése alatt."

2. „A herediter antithrombin III csökkenés gyakorisága és jellegzetességei."

3. „A nyirokkeringés megváltozása rosszindulatú daganatos betegségekben."

4. „Perinatalis intenzív centrumok működésének hatása a perinatalis morbiditásra és mortalitásra."

5. „Megyei szintű lakosságszűrés megszervezése."

6. „Túlélési vizsgálatok különböző nephropathiákban. (A POTE II. sz. Belklinika 10 éves beteganyaga alapján.)"

7. „A progresszív betegellátás szervezési kérdései, különös tekintettel az intenzív therapiára."

8. „Surface mapping módszer alkalmazása akut myocardialis infarctusos betegek monitorozására".

9. „Különböző aetiológiájú vírus hepatitisek epidemiológiai kérdései a Dunántúl területén."

10. „Nyombélfekélyes betegek gyógyszeres kezelésének prospektív multiklinikai összehasonlító vizsgálata."

11. „A gastroenterológiai endoscopos gondozás 10 éves tapasztalatai."

12. „Psychiátriai megbetegedések zárt etnikumban élő cigány lakosságban."

Somogy megye Tanácsának meghirdetett pályázati témái:

1. „Szív-infarktusos betegek sorsa, különös tekintettel az intenzív ellátásra."

2. „A perinatalis mortalitás csökkentésének lehetőségei. A koraszülés korszerű therapiájával elért eredmények."

3. „Az idegenforgalom közegészségügye és járványügye".

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

1. „Számítógépes gazdasági vagy ügyvitelszervezési modell, esettanulmány szintű alkalmazása."

2. „Ipari irányítástechnikai szabályozási módszerek kidolgozása és hatékonysági vizsgálata."

3. „Terület- és településfejlesztéssel kapcsolatos számítógépes adatfeldolgozás, értékelés vagy modellezés kutatása, eredményeinek ismertetése."

4. „Számítógépi szolgáltatások színvonalának növelésével kapcsolatos kutatások eredményei, különös tekintettel a software fejlesztésre."

KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS URBANISZTIKA

1. „A Villányi-hegység és környékének védelemre érdemes természeti és kultúrtörténeti értékei."

2. „A természeti környezet károsodásának gazdasági értékelése."

3. „Építészet és ökológia."

4. „Valamely nagyobb dél-dunántúli terület házi szennyvizeinek összegyűjtési, kezelési, elhelyezési koncepciójának kidolgozása."

Somogy megye Tanácsának meghirdetett pályázati témái:

1. „A fekália telepeken keletkezett, részben derített víz felhasználásának lehetőségei, különös tekintettel a Balaton környezetvédelmére."

IRODALOM-, NYELVÉSZET- ÉS TÖRTÉNELEMTUDOMÁNYOK

1. „Valamely dél-dunántúli művelődéstörténeti probléma részletes kifejtése; intézmény vagy alkotó művész elemzése (az irodalom- és a zenetörténet tárgyköréből)."

2. „Dél-Dunántúl egy-egy nyelvjárásának nyelvtani feldolgozása."

3. „Az anyanyelv és a tanult idegen nyelv nyelvtanának kapcsolatai elméleti vagy pedagógiai szempontból (tanulmány, kísérlet vagy felmérés)."

4. „A felvilágosodás kori oktatásügy a Dél-Dunántúlon."

5. „Egy képzőművészeti ág fejlődése a két világháború között Dél-Dunántúlon."

6. „A népi műveltség egy sajátos területének vizsgálata a Dél-Dunántúlon (egy termelési kultúra, szellemi tevékenység, ének, zene, tánc, szokás stb.)."

Somogy megye Tanácsának meghirdetett pályázati témái:

1. „Együttélés és közművelődés a nemzetiségi falvakban a XVIII. századtól."

2. „Irodalmi emlékhelyek Somogyban."

AGRÁRTUDOMÁNYOK

1. „Biotechnikai módszerek alkalmazása háziállataink szaporításában."

2. „Az előhasznosítás módszere tejhasznú szarvasmarhaállományban."

3. „A tehenek vízfogyasztását befolyásoló néhány tényező vizsgálata."

4. „Nagytermelésű tehenek borjainak felnevelése kizárólag föcstejjel, mint tejpótlóval."

5. „Különböző karbamidtartalmú, kereskedelmi forgalomban levő szarvasmarha-takarmányok összehasonlítása takarmányozási értéküket illetően, anyagcsere és etetési kísérletek során nyert paraméterek alapján."

6. „Melléktermékek hasznosítása kérődzőkkel."

7. „Különböző fűfajok hozamának és táplálóértékének változása a fejlődés során."

8. „Broiler csirkék ivarspecifikus takarmányozása."

9. „A biogáz előállításának és gazdaságos hasznosításának újabb módszerei."

10. „Különböző állattenyésztési ágazatok gyakorlati elemzése korszerű módszerekkel."

Somogy megye Tanácsának meghirdetett pályázati témái:

1. „Eljárások az állattenyésztési ágazatok abrakigényességének csökkentésére az üzemi és élelmiszeripari melléktermékek felhasználásával."

2. „Szervezeti és irányítási modellek a különböző nagyságú és adottságú termelőszövetkezetekben."

3. „Szőlőszaporító anyag előállításának biztonságossá tétele, különös tekintettel a biológiai tényezőkre."

4. „Korszerű művelési módok és a minőség viszonya a szőlőtermelésben."

Beküldési határidő: 1981. szeptember 30.

Amennyiben valamelyik pályamunka 1980. november 15-ig beérkezik, elbírálásáról még ez évben gondoskodunk.

A pályázatokat három példányban, jeligésen kell beküldeni. A pályázó a benyújtott pályaművét csak eredményhirdetés után használhatja fel más célra.

A pályázatok díjazása:

I. díj: 5000,— Ft
II. díj: 3000,— Ft
III. díj: 2000,— Ft

Kiemelkedő pályamunkák esetében az I. díj 10 000,— Ft.

A pályázat benyújtási helye: Pécsi Akadémiai Bizottság, Jurisics M. u. 44. 7624

A Biztonsági Tanács vitája a libanoni helyzetről

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa hétfőn délután folytatta a déllibanoni helyzet vitáját. Az első fölszólaló Kurt Waldheim, a világszervezet főtitkára volt, aki ismertette a küldöttekkel az érintett terület helyzetét.

A libanoni hazafias erők és a palesztin ellenállás egyesített parancsnoksága hétfőn cáfolta azt a jeruzsálemi bejelentést, amely szerint visszavonták volna Libanonból az oda behatolt izraeli egységeket.

Szaad Haddad, a dél-libanoni jobboldali milíciák parancsnoka hétfőn újabb támadással fenyegette az ott állomásozó ENSZ-békefenntartó erők ír egységét, amennyiben nem vonul el önként az Izraellel határos területről. Haddad azzal vádolta az ír ENSZ-katonákat, hogy együttműködnek a palesztin ellenállással.

Hétfőn Bejrútban egy-egy bomba robbant az iraki légitársaság és az iraki kereskedelmi központ irodái előtt. Személyi sérülés nem volt, de az anyagi kár jelentős. A merényleteket a Modzsahedin elnevezésű iraki szervezet vállalta magára. Mint egy telefonáló közölte, a robbantásos akciók — köztük az a merénylet, amelyet két hete Bagdadban Tarik Aziz iraki miniszterelnök-helyettes ellen hajtottak végre — részei annak a hadjáratnak, amellyel meg kívánják dönteni Szaddam Husszein iraki elnök rendszerét.

Az ENSZ-egységek (UNIFIL) parancsnokságának irányítása alá helyezték a libanoni hadseregnek az ország déli részén tartózkodó alakulatát. Az UNIFIL-erők parancsnoka igénybe veheti a libanoni katonákat minden általa szükségesnek ítélt feladatra — jelentette be hétfőn a bejrúti televízióban Victor Khuri tábornok, a libanoni fegyveres erők főparancsnoka.

A libanoni hatóságok eddig nem erősítették meg azt a Tel Aviv-i bejelentést, hogy Dél-Libanonból kivontak minden izraeli katonát, és azt sem, hogy tűzszünet jött volna létre a térségben.

A Pravda elemző cikke

Az iszlám mozgalmak és a politikai harc

Terjedelmes cikket közölt hétfőn a Pravda „Az iszlám és a politikai harc" címmel. A cikk elemzi azt a szerepet, amelyet korunk életében a muzulmán vallás és a vallás jegyében jelentkező politikai mozgalmak töltenek be, s rámutat: az iszlám mozgalmaknak nem az imperialista hatalmak, hanem a Szovjetunió és a szocialista országok jelentik a természetes szövetségest.

A cikk szerzője, A. Vasziljev megállapítja: azokban a mohamedán országokban, ahol a lakosság megismerkedhetett korunk leghaladóbb eszméivel: ahol kommunista és forradalmi-demokrata pártok jöttek létre, ezek a pártok együttműködnek a muzulmán szervezetekkel, a hívők tömegeivel a nemzeti függetlenség megszilárdításáért, az imperializmus és a gyarmatosítók ellen folyó harcban, a kizsákmányolás megszüntetéséért, a társadalmi-gazdasági haladásért vívott küzdelemben.

„Az afganisztáni eseményekre spekulálva Washington — és Peking is — most arra törekszik, hogy kommunistaellenes jelszavakkal egyesítse a muzulmán országok reakciós erőit, a muzulmánok érzelmeit a szovjetellenesség medrébe terelje, szembeállítsa egymással a vallásos formában megnyilvánuló nemzeti-felszabadító mozgalmat és a szocialista közösség országait.

A Pravda cikke leszögezi: az Egyesült Államok a helyi reakcióval összefogva, azért igyekszik magát az iszlám védelmezőjének feltüntetni, hogy megszerezhesse magának a Közel- és Közép-Keletet. A Szovjetunió viszont a Kelet népeinek igaz barátja volt és marad.

A Szovjetunió tiszteletben tartja a tömegek vallásos érzelmeit és szolidaritást, barátságot kínál mindazoknak, a muzulmánoknak, akik harcolnak az imperialista erőszak és kizsákmányolás ellen, küzdenek azért a jogukért, hogy maguk dönthessenek sorsukról, harcolnak a szabadságért, a függetlenségért, a gazdasági és a társadalmi haladásért" — szögezi le a Pravda cikke.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Az elmúlt héten újabb szovjet alakulatok indultak haza a Német Demokratikus Köztársaságból. Képünkön: búcsúznak a Lipcse környéki Oschatz városból kivont egységek katonái.

Begin Washingtonban

Mint röviden már jelentettük, Menahem Begin izraeli miniszterelnök hétfőn hivatalos látogatásra az Egyesült Államokba utazott. Begin kedden és szerdán három ízben találkozik Carter amerikai elnökkel.

A kormány felhatalmazta Begint, hogy minden felmerülő javaslatot „megvitathat" Washingtonban, de a Camp David-i egyezmények „betűjétől nem térhet el".

◆

✦ TRIPOLI: A Szilárdság Frontjához tartozó arab államok és felszabadító szervezetek vasárnap Tripoliban megnyílt csúcstalálkozóján Líbia javaslatára „elvi határozat" született arról, hogy a tagállamok korlátozzák Nyugat-Európába irányuló olajszállításaikat. A határozattervezet részletkérdéseit a találkozó hétfői ülésein dolgozzák ki. A konferencián négy arab ország: Líbia, Algéria, Szíria és a Jemeni NDK államfőin kívül részt vesz Jasszer Arafat, a PFSZ V. B. elnöke is.

✦ *BAGDAD: Szaddam Husszein, az Iraki Köztársaság elnöke megbeszélésen fogadta a Bagdadban tartózkodó Sah Mohammed Dosztot, az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság külügyminiszterét.*

✦ LONDON: A Nagy-Britannia Kommunista Pártjának végrehajtó bizottsága vasárnap úgy döntött, hogy nem vesz részt az európai kommunista pártok párizsi béke- és leszerelési értekezletén.

Szolidaritási bélyegek

A magyar szakszervezetek május 1. alkalmából ismét szolidaritási bélyegeket bocsátanak ki, amelyeknek bevételét rászoruló külföldi dolgozók, illetve szakszervezetek megsegítésére fordítják. Ebből támogatják a természeti katasztrófa sújtotta országok szakszervezeteit, illetve dolgozóit, valamint a szabadságukért, függetlenségükért harcoló országok szakszervezeteit. A szolidaritási alapból járulnak hozzá fejlődő országok szakszervezeti tanfolyamainak, szemináriumainak szervezéséhez, a testvérszervezetek rászoruló dolgozóinak gyógykezeléséhez, üdültetéséhez.

A szolidaritási akció május 1-hez kötődik, de abba bekapcsolódni bármikor lehet. Szolidaritási bélyegek 10, 20 és 50 forintos értékben a szakszervezeti bizalmiaknál vásárolhatók.

✦ *DJAKARTA: Andreas van Agt holland miniszterelnök hétfőn hivatalos látogatásra Indonéziába érkezett.*

✦ WASHINGTON: A Carter-kormány külpolitikája elleni tiltakozásul lemondott hivatalából Thomas Hutson, az Egyesült Államok moszkvai nagykövetsége konzuli osztályának vezetője. Döntését táviratban tudatta Vance külügyminiszterrel. Szombaton közzétett sajtónyilatkozatában Hutson kertelés nélkül kijelentette: „a kormányzatnak fogalma sincs arról, hogyan kell külpolitikát folytatni". Thomas Hutson 12 év óta van az amerikai külügyek szolgálatában, s másfél év óta dolgozott az Egyesült Államok moszkvai nagykövetségén.

✦ *ÚJ-DELHI: Merényletet kíséreltek meg hétfőn Indira Gandhi miniszterelnök ellen Új-Delhiben, egy koszorúzási ünnepségen. A miniszterelnökasszony az ünnepségről távozóban éppen gépkocsijába készült beszállni, amikor a mintegy két méter távolságra álló merénylő rugós kést hajított feléje a tömegből. A tizcentis pengéjű fegyver éppen hogy elkerülte Indira Gandhit, de eltalálta a biztonsági szolgálat egyik emberét. A merénylőt a rendőrség letartóztatta.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunió területéről szombaton föld körüli pályára bocsátotta a Kozmosz 1172 jelzésű műholdat. Fedélzetén a világűr további kutatására szolgáló berendezések működnek. A szputnyik kezdeti föld körüli fordulatának ideje 12 óra 6 perc. A pálya földtől mért legnagyobb távolsága 40 160 km, legkisebb távolsága 637 km. A pálya síkjának az egyenlítő síkjával bezárt szöge 62,3 fok. A szputnyik berendezései kifogástalanul működnek.

✦ *LONDON: Megfigyelők szerint a NATO-parancsnokság provokációs jellegű katonai erődemonstrációra készül a soron következő „Elder Forest, '80" elnevezésű hadgyakorlaton. Nyolc NATO-ország több mint 500 repülőgépe vesz részt a jövő héten sorra kerülő hadgyakorlaton, köztük az amerikai légierő F–111-es és B–52-es gépei, valamint a Német Szövetségi Köztársaság Phantom és Starfighter vadászgépei. A hivatalos közlemény szerint a hadgyakorlat célja: „Nagy-Britannia védelmi rendszerének ellenőrzése olyan feltételek közepette, amikor az országot ellenséges légitámadás éri". Valójában militarista hadgyakorlatról van szó, amely gyakorlatilag egész Nyugat-Európa légterében fog lezajlani.*

✦ BONN: Egynapos látogatáson az NSZK-ban tartózkodik Francisco Carneiro portugál kormányfő. A miniszterelnök hétfőn tárgyalásokat folytat országa közös piaci tagságáról Helmut Schmidt kancellárral, Hans-Dietrich Genscher külügyminiszterrel és az NSZK más vezető politikusaival.

KGST-tanácskozás

A KGST tervezési együttműködési bizottság április 9-től 12-ig Ulánbátorban tartotta XXII. ülését, amelyen a tagországok központi tervező szerveinek elnökei és Jugoszlávia képviselői vettek részt. A résztvevőket a megnyitó ülésen Zsambin Batmönh, a Mongol Népköztársaság minisztertanácsának elnöke üdvözölte.

Az ülésén megvizsgálták az 1981—1985. évi népgazdasági tervkoordinációról és az együttműködési célprogramok realizálásáról szóló beszámolót, amelyet a bizottság előterjeszt a KGST 34. ülésszakán. Javaslatokat dolgoztak ki a tervkoordinációs munkák meggyorsítására. Napirenden szerepeltek más olyan fontos kérdések is, mint a nyersolajfeldolgozás intenzifikálásával kapcsolatos sokoldalú egyezmény tervezete, valamint a Szovjetunióban a vasércbányászati üzemek, Kubában pedig nikkelgyár létesítése. Az előkészített anyagokat és a további munkákra vonatkozó intézkedéseket a bizottság elfogadta.

A részt vevő országok együttműködési egyezményt írtak alá a mongóliai Észak-Gobi övezet takarmánytermelésének fejlesztésére, amelyben Magyarország is részt vesz.

✽

Hazaérkezett az a küldöttség, amely Huszár Istvánnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének, az Országos Tervhivatal elnökének vezetésével részt vett a KGST tervezési együttműködési bizottság ülésén.

LAPZÁRTA

A japán kormány hétfőn nem foglalt állást az Irán-ellenes megtorló intézkedéseket sürgető amerikai felszólítás kérdésében — jelentette az AP hírügynökség. Az Ohira Maszajosi miniszterelnök vezetésével megtartott ülésen a kormány — tokiói források szerint — úgy döntött, hogy megvárja a Közös Piac kilenc tagállamának állásfoglalását az ügyben, és csak azután ismerteti a saját-ját.

✽

Margaret Thatcher brit miniszterelnök nem hagyott kétséget afelől, hogy kormánya erősen hajlik az Egyesült Államok Irán-ellenes lépéseihez való csatlakozásra. Thatcher asszony azt hangoztatta, hogy az amerikai túszok kiszabadításának valószínűsége diplomáciai módszerekkel „erősen csökkent", Carter elnök „a katonai beavatkozás elkerülése végett akarja fokozni a politikai és gazdasági nyomást Iránra". A brit kormányfő ezzel kimondatlanul ugyan, de arra célzott, hogy teljesen egyetért, és készen áll az amerikai kérés teljesítésére, esetleg a diplomáciai kapcsolat megszakítására is Iránnal.

✽

Avartűz. Patacs fölött 6 kilométerrel a Mecsek-oldalban 30 hektár avar és aljnövényzet égett tegnap, április 14-én délután. Mivel tűzoltóautóval körülményes volt a helyszín megközelítése, ezért honvédségi erő segítette a tűzoltók munkáját. A lángokat az esti órákra sikerült megfékezni. A becsült kár 40 ezer forint. A tüzet feltehetően eldobott égő cigaretta okozta. Az ügyben a vizsgálat folyik.

✽

Enrico Berlinguer, az Olasz Kommunista Párt főtitkára hétfőn küldöttség élén több napos látogatásra Pekingbe érkezett.

✽

A Tisrin című félhivatalos szíriai lap hétfőn „Izrael elleni közös katonai föllépésre" szólította föl a tripoli csúcsértekezleten résztvevő államokat.

KÜLGAZDASÁG

Megállapodás a Közös Piac és Jugoszlávia között

A közelmúltban a NIN cikke alapján számoltunk be arról, hogy Jugoszláviát milyen hátrányosan érinti a Közös Piaccal folytatott ipari és mezőgazdasági termékek kereskedelme, és veszteségei évről évre fokozatosan növekedett. Szó volt arról is, hogy hosszú időtolongatás után tárgyalások kezdődnek a két fél között, amelynek közelebbi célja a veszteségek megállítása, illetve csökkentése, távolabbi, hogy stabilizálódjon a Közös Piaccal a jugoszláv külkereskedelem és javuljon a mérleg.

A tárgyalások időközben megtörténtek, erről a Politika című újság számolt be azzal, hogy az egész problémakört nem lehet egy cikkben ismertetni, mert az egyezmény 200 oldal terjedelmű, 61 cikkelyt tartalmaz, plusz a jegyzőkönyvek, függelékek, terméklisták, szándékot rögzítő nyilatkozatok. Lényeg, hogy az egyezményt mindkét fél jelentékeny és jó szerződéses jogi keretnek tekinti a gazdasági együttműködés elmélyítéséhez és fejlesztéséhez „szilárd, hosszú távú, egyenjogú, kiegyenlített és kölcsönösen hasznos alapokon". A gyakorlatban azonban nem befejezett tényekről van szó, hanem kedvezőbb előfeltételekről, amelyek ez év közepe táján lépnek majd életbe.

Az egyezmény két fő fejezete gazdasági, illetve kereskedelmi téren foglalja össze az együttműködés kereteit. Az ipari kooperációnak több célja van: az EGK közreműködik a jugoszláv termelés és a gazdasági infrastruktúra fejlesztésében, ösztönzi technológia átadását és a vállalatok közötti hosszú távú együttműködést, az információcserét, valamint összehangolják az energetikai együttműködés szakmai terveit, az energiahordozók kutatását, termelésének fejlesztését. A mezőgazdaságban előirányozza a közös kutatási programokat.

Kereskedelmi téren az egyezmény előirányozza, hogy liberalizálják a jugoszláv iparcikkek exportját az EGK tagállamaiba, ami gyakorlatban azt jelentené, hogy ezek mintegy 70 százalékát vámmentesen kezelik, így azok eladása és a képződő nyereség kedvezőbbé válik. Készült egy lista az úgynevezett „érzékeny cikkekről", ami először 60-féle termékről szólt, de később ezt az EGK részéről 29-re csökkentették. Ezekre vagy teljes, vagy részleges vámmentességet irányoztak elő az évi mennyiség eléréséig és utána zárlat következne, ami még mindig jobbnak tűnik, mint az eddig érvényben volt jugoszláv szempontból előnytelen szabályozás. Jugoszláv részről nyilván az lett volna az előnyösebb, ha mind a 60 féle termék bekerült volna az „érzékeny" listára, hiszen ezek eladása jelentett legtöbb nehézséget és veszteséget. A mezőgazdasági termékek kereskedelmében az új megoldás szintén jelent bizonyos javulást, de az szerényebb terjedelmű és a húsra, dohányra, borokra vonatkozik. „Bizonyos fenntartásokkal mondhatjuk, hogy a korábbi egyezményhez képest most jóval kedvezőbb kiviteli lehetőségek alakultak ki az ipari szektorban" — írja többek között a Politika.

Megállapodás született arról is, hogy a jövőben nem alkalmaznak megkülönböztetést az EGK-országokban dolgozó jugoszláv vendégmunkásokkal szemben, ami kiterjed a társadalombiztosításra, a munkakörülményekre, egészségvédelemre a családtagokkal együtt, a nyugdíj és rokkantsági biztosításra, a szakmai megbetegedésekre és a munkahelyi balesetekre.

A tárgyaló felek úgy gondolják, „hogy kialakultak az előfeltételek a csere fokozatos egyensúlyba hozására, de itt a gazdasági tevékenység közvetlen résztvevőinek a valódi magatartása lesz a meghatározó, — ez a magatartás azonban nem fog kialakulni könnyen és önmagától" — állapítja meg befejezésül a Politika.

K. J.

Ismerjük meg a jogszabályokat!

Visszterhes ingatlanszerzések illetéke

Az elmúlt években többször módosították az illetékjogszabályt és e változások érintik az állampolgárok tulajdonában lévő lakás céljára szolgáló ingatlanok forgalmát is. Olyan új, a korábbinál kedvezőbb szabályokat vezettek be, melyek mintegy ösztönzik a lakástulajdonok egymás közti cseréjét.

Tekintettel arra, hogy e kérdés sok állampolgárt érint, röviden áttekintjük az ingatlanok — különösen a lakások — ellenérték fejében történő megszerzésére vonatkozó illetékszabályokat.

A 11/1966. (VI. 29.) PM sz. rendelet szabályozása szerint ingatlannak visszteher mellett, valamint öröklési vagy ajándékozási illeték alá nem eső más módon vagy ügylettel történő átszállása, illetve megszerzése visszterhes ingatlanvagyon-átruházási illeték (továbbiakban: vagyonátruházási illeték) alá esik, tekintet nélkül arra, hogy az átszállást vagy átruházást az ingatlanyilvántartásba bejegyezték-e.

A vagyonátruházási illeték leggyakoribb *tárgya* az adásvételi és csere-szerződéssel történő ingatlanszerzés, de idetartozik még az egyéb jogcímen (árverési vétel ingatlanszerzés bírói ítélettel, tulajdonközösség megszüntetése, visszavásárlási jog gyakorlása, elbirtoklás, tartási, életjáradéki, illetve öröklési szerződés) való ingatlanszerzés is.

Tehát a fenti esetekben az ingatlan tulajdonjogát megszerzőknek vagyonátruházási illetéket kell fizetni.

A felsorolt jogügyletekben részt vevőket leginkább az érdekli, hogy milyen összeg után kell illetéket fizetni, azaz mi a vagyonátruházási *illeték alapja*, valamint hány százalékos az *illeték kulcsa*.

A vagyonátruházási illeték alapja az ellenérték (általában készpénzvételár) és az ingatlan forgalmi értéke, mégpedig a jogügylet illetékkiszabásra történő bejelentése időpontjában fennálló értéke közül a nagyobb. Ellenértéknek kell tekinteni a vételárat, továbbá ezen felül minden ellenszolgáltatást, melyet a szerző fél az átruházónak az ingatlan megszerzése fejében teljesít. Ha az átruházott ingatlant adósság terheli, s ezt a szerző fél magára vállalja, az adósságot is a vételárhoz kell számítani. E szabály alól kivétel a vevő által magára vállalt takarékpénztári (takarékszövetkezeti) és vállalati építési kölcsön, illetve vételárhátralék, valamint a külön jogszabály szerint az átvállaló részére nyújtható szociálpolitikai kedvezmény, melyek összegét az illetékalapból le kell vonni, azaz nem kell utána illetéket fizetni. E szabály áll az adásvételi, tartási, életjáradéki és öröklési szerződések esetében is.

A gyakorlatban előfordulnak olyan esetek is, amikor a vevő magánszemélytől olyan lakásingatlant szerez meg, melyen az Ingatlankezelő Vállalatot megillető vételárhátralék áll fenn. Ebben az esetben az átvállalt ún. PIK-tartozás nem vonható le az illeték alapjából, hiszen az illetékrendelet csak az átvállalt OTP, illetve vállalati *építési kölcsönt*, illetve az ebből eredő vételárhátralékot engedi levonni.

Az átvállalt PIK-tartozás akkor levonható, ha a vételárhátralék korábbi vállalati építési kölcsönből ered.

Az általános szabálytól eltér az illetékalapra vonatkozó rendelkezés az ingatlanok tulajdonának *cseréje* esetében. Ilyenkor az elcserélt ingatlanok közül a nagyobb értékű után kell illetéket fizetni. (pl.: ha 50 000,— Ft értékű szőlőingatlant cserélnek 200 000,— Ft értékű házra, akkor a ház értéke után kell illetéket fizetni).

A szabályozás tovább finomodik *lakások tulajdonjogának egymásközti cseréje* esetén. Ekkor az illeték alapja az elcserélt lakások terhekkel (átvállalt OTP-tartozás, vállalati kölcsön, szoc. pol. kedvezmény) nem csökkentett forgalmi értékének különbözete.

A jogalkotó célja e rendelkezéssel az volt, hogy elősegítse az állampolgárok jogos lakásigényének ilyen módon való kielégítését. Szintén e célt szolgálja az illetékrendelet azon szakasza is, miszerint a *tanácsi értékesítésű (szövetkezeti) lakások közti csere* illetékmentes, csak az ingatlannyilvántartásba való bejegyzési illetéket kell megfizetni; viszont szövetkezeti lakásnak más lakással (családiház, OTP-öröklakás, társasházi lakás) való cseréje után kell vagyonátruházási illetéket fizetni.

Az eddig vázolt nem illetékmentes ingatlanszerzéseknél az illetékalap után *17 százalékos kulccsal* kell az illetéket megállapítani.

Üdülőnek vagy üdülőteleknek minősülő ingatlan megszerzése esetén az illetékkulcs 20 százalék; viszont üdülő (üdülőtelek) és lakás tulajdonának egymás közti cseréje, valamint üdülőteleknek üdülőszövetkezeti tagok által közösen történő megszerzése esetén 17 százalék illetéket kell fizetni.

A lakások forgalmazhatóságát segíti elő a 18/1978. (VIII. 23.) PM sz. rendelet, miszerint lakásnak a 18/1978. (VIII. 23.) PM sz. rendelet alapján történő újraértékesítése esetén a vagyonátruházási illetéket *7 százalékos* kulccsal kell kiszabni a terhekkel nem csökkentett (csak a szoc. pol. kedvezmény vonható le) a forgalmi érték után, sőt a megállapított illetéket 12 havi egyenlő részletben, adópótlékmentesen fizethetik meg. Ez azt jelenti, hogy egy 400 000,— Ft értékű lakás után nem 68 000,— Ft; hanem csak 28 000,— Ft vagyonátruházási illetéket kell fizetni a vevőnek.

1980. január 1-től újabb kedvezményt vezetett be az 53/1979. (XII. 15.) PM sz. rendelet, mely arról rendelkezik, hogy lakástulajdonnak vagy ilyen tulajdoni hányadnak tanácsi bérlakás bérleti joga megszerzése ellenében történő átruházása (közismertebben lakástulajdon és tanácsi bérlakás „cseréje") esetén a vagyonátruházási illetéket *7 százalékos kulccsal* kell megfizetni az átvállalt OTP-tartozással, illetve vállalati építési kölcsönnel, vagy szociálpolitikai kedvezménnyel csökkentett forgalmi érték után.

A saját erőből történő lakásépítés sokoldalú állami támogatásának egyik eleme az a jogi rendelkezés, mely szerint mentes a vagyonátruházási illeték alól a lakóházépítéshez szükséges telektulajdon szerzése, ha az építkezést a telek átruházásról készült szerződés illetékkiszabásra való bemutatásától számított 3 éven belül befejezik. Az építkezés befejezését a vevők a 3 év elteltét követő 15 napon belül az illetékhivatalnál kötelesek használatbavételi engedéllyel igazolni.

E feltételes mentesség *csak 1980. január 1. napját követően* illetékkiszabás végett benyújtott szerződésekre vonatkozik, a korábban bemutatott szerződések után meg kell fizetni az illetéket.

Közérdeklődésre számíthat a kisajátítási kártalanítási összegből való ingatlanszerzés illetékszabálya is. Eszerint nem kell vagyonátruházási és bejegyzési illetéket fizetni a kisajátított vagy bányakárt szenvedett ingatlanokért kapott csereingatlan szerzése után, valamint annak a kisajátítást szenvedőnek sem, aki a kártalanítási összegből ráeső rész erejéig (pl.: 100 000,— Ft kártalanítási összegből 100 000,— Ft értékű) ingatlant vásárolt. Ha a csereingatlan a kisajátítottnál értékesebb, vagy ha a vételár a kártalanítási összeget, illetve ennek a vevőre eső arányos részét meghaladja, a többletre ki kell szabni az illetéket.

Lényeges az, hogy a kisajátított tulajdonos csak tulajdonjogot, a haszonélvezőként kártalanított csak haszonélvezeti jogot szerezhet illetékmentesen.

Dr. Böröcz László
Pécs m. városi Illetékhivatal
osztályvezetője

AZ UTAKON



A műszaki vizsga (II.)

Milyen követelményeknek kell megfelelni?

Az elmúlt alkalommal — a KPM rendelete alapján — ismertettük a fékekre vonatkozó előírásokat.

Most a kormány, a futómű, az alváz és a kocsiszekrény követelményeivel folytatjuk.

A kormánygépet a kocsi fölemelt állapotában ellenőrzik. A kormánynak simán, akadály nélkül kell elfordulnia. A kormányzás erőszükséglete nem haladhatja meg a 10 N-t (1 kp), és ez szélső helyzetekben sem növekedhet. A holtjáték maximálisan 20 fok lehet, amely általában 6–7 cm-es elmozdulásnak felel meg — a kormánykerék átmérőjén mérve.

Minden csavarnál, amely eredetileg biztosítva volt, a biztosításnak meg kell lenniök. Ez vonatkozik a kerékfelfüggesztés elemeire is.

A kerékcsapágyaknak bizonyos játékkal kell illeszkedniök. Ennek túlzott mértéke azonban veszélyezteti a kocsi menetbiztonságát, tehát nem engedhető meg.

Az alváz és a rugók közötti kapcsolat meg kell feleljen a gyári állapotnak. A laprugóknál nem lehet törött lap, és ernyedt rugó miatt a kocsi nem lóghat féloldalasan.

A futóművet egyébként HPA futóműellenőrző műszerrel mérik, amely minden olyan hibát (kerékbeállítás, kopások stb.) jelez, amely a megengedhető mértéket meghaladja.

Az alvázzal, illetve az önhordó kocsiszekrény elemeivel szemben követelmény, hogy azok nem lehetnek átrozsdásodva, kilyukadva. Vonatkozik ez a korosszéria más részeire is, például a küszöblemezre. Az apróbb korróziós nyomok, festékhiány, javítási nyomok, azonban nem kizáró okok.

Gondosan ellenőrzik a szélvédőt, amelyen a vezető látóterében — általában az ablaktörlő hatásterületén — nem lehet sérülés. Az üveg utáncsiszolása (a sérülések eltüntetése miatt) nem engedhető meg. A csiszolt felületen az üveg ugyanis elvékonyodik, és ez torzítást okoz. Az emiatt bekövetkezett hibás távolságbecslés már okozott balesetet!

A hátsó ablakon semmi olyan tárgy, felirat nem helyezhető el, amely a kilátást gátolja, vagy másokat megzavarhat.

Ez alól kivétel a H betű, amely a bal alsó sarokba ragasztható. A jelzés nem készülhet fényvisszaverő anyagból!

Ugyancsak a bal alsó sarokban kaphat helyet a „Tanítsa meg családját biztonságosan közlekedni" felirat.

Az „Aranykerék" jelzés viszont csak a szélvédő bal alsó sarkában helyezhető el.

Külső vagy belső redőny fölszerelhető ugyan a hátsó üvegre, de ekkor föl kell szerelni egy jobb oldali külső tükröt is.

B. L.

Az energiatakarékosság



Kicsi, de kényelmes

Amint arról már beszámoltunk, az európai autógyárak nagyjai — a Fiat, a Renault, a VW és BMC — új kiskocsi programot dolgoztak ki az olajárak emelkedésének ellensúlyozására.

Kereskedelmi forgalomba elsőként a Fiat Panda modellje került. A kocsi mérsékelt külső méretei (3380x1460x1445 mm) ellenére öt személyt szállíthat kényelmes körülmények között. A Pandát két változatban gyártják, 30-as, illetve 45-ös típusjelzéssel.

A Panda 30 jellemző adatai: 0,652 l-es, 22 kW teljesítményű, kéthengeres, léghűtéses motor. A maximális forgatónyomaték 41 Nm, 3000-es fordulatnál. Végsebesség: 115 km/ó. Fogyasztása 90 km/ó. tempónál 5,8 l/100 km. Városban: 7,4 l/100 km. Gyorsulása 0—100 km/óra 36 mp.

A Panda 45 adatai: 0,9 l-es, 33 kW teljesítményű négyhengeres, vízhűtéses sormotor. Forgatónyomatéka 64 Nm 3000-es fordulatnál. Végsebessége: 140 km/ó. Fogyasztása 90 km/ó. sebességnél 5,8 l/100 km-re, városi forgalomban 8,4 l/100 km. Gyorsulása 0—100 km/óra 19 mp.

Mindkét Panda fronthajtású és a kocsik egyenkénti tömege 680 kg.

A rugózás: elöl Mc Pherson rúgóstag, hátul merevtengely, laprugóval. A fékrendszer természetesen kétkörös, és az önhordó rendszerű kocsiszekrényt műanyagbevonat védi — a karosszéria középvonaláig — a korróziótól.



Az autópályák mentén átlátszó műanyagfalakat helyeznek el az NSZK-ban. Az esztétikus kivitelben készült falak feladata az útvonalak mentén lévő épületek, parkok zajvédelme.

*

Újdonságnak számító ezeraprócikk-tasak kapható Pécsett a Pécsváradi úti Shell-szerviznél. A személygépkocsikhoz használatos kábelvégtől a lemezcsavarig mintegy ötvenféle hasznos apró alkatrészt tartalmaz a tasak.

*

Különböző hőértékű gyertyák, akkumulátorok, csomagtartók, valamint Lada és Trabant típusú gépkocsikhoz fényszóróbetétek érkeztek az Autóker pécsi szaküzletébe.

*

Április hónapban csak vasárnaponként, május 1-től pedig péntektől vasárnapig vehetik igénybe a bajba jutott autósok az Autóklub Baranya megyei Szervezetének sárga angyalait. A segélykocsik Pécsett a Citrom utcában, Harkányban az autóparkolóban, Szigetváron a benzinkútnál, Mecseknádasdon pedig a műemlék templomnál találhatók meg.

Gépjármű-állomány és biztonság

Az ország legbiztonságosabb megyéje Baranya

Érdekes és figyelmet érdemlő tények, összegez a „Közlekedési és hírközlési évkönyv" múlt év végén megjelent száma, amely e témakör 1978-as adatait dolgozta fel.

Elsőként nézzük az ország gépjárműállományának megoszlását.

Az első helyen Pest megye áll, majd sorrendben Bács-Kiskun és Borsod-Abaúj-Zemplén következik. Baranya a negyedik a járművek sűrűségét illetően.

Ugyanakkor, ha a városokat tekintjük, Budapest után Pécsett van a legtöbb személygépkocsi a lakosság tulajdonában. A harmadik helyen Debrecen, a negyediken pedig Miskolc áll.

Baranya vezet viszont, ha a 10 ezer lakosra jutó összes közúti gépjárművek számát tekintjük.

Az ország személygépkocsiállományának legnagyobb darabszámú típusa a Lada. A további sorrend: Trabant, Skoda, Wartburg.

A nyugati típusok között a Volkswagen vezet. Ezt követik a Fiat különböző modelljei, majd a Renault-gyártmányok.

A keleti kocsik között a legkisebb darabszámmal a Tátra szerepel, a nyugatiak között a Mercedes.

Baranya megye szempontjából különösen kedvező a kép, ha a közlekedés biztonságát vizsgáljuk. Statisztikailag megyénkben minden 85. járműre esett egy sérüléssel járó baleset. Bács-Kiskun megyében minden 68.-ra, Pest megyében 66.-ra és Borsod-Abaúj-Zemplénben minden 58. jármű okozott balesetet.

A tízezer járműre jutó sérüléses balesetek száma országosan 460,6 volt. Baranyában ez az arány csak 117.

Mindebből arra lehet következtetni, hogy megyénkben a közlekedési morál az országos átlag felett áll. Ez természetesen nemcsak az autósok magatartását dicséri, hanem a közlekedés irányítóinak, szervezőinek a munkáját is.

Talán megjegyzésre érdemes az is, hogy a napilapok között a Dunántúli Napló az egyetlen, amely évek óta hétről hétre rendszeresen négy hasábot szentel az autómobilizmusnak. Szándéka szerint a biztonságos és gazdaságos autózás elősegítésére.

Reméljük, a lap törekvése szintén hozzájárul, hogy e kedvező kép fennmaradjon — sőt tovább javuljon.

Szerencsés szerencsétlenség

És a hölgy beszorult a műszerfal alá...

Szerencsére nem minden baleset végződik tragédiával, sőt néha még komikus helyzetet is produkál a véletlen szeszélye...

A nyárutó melege sok autóst csábított kirándulásra. A Balaton felé vezető autópályán kocsi kocsit követett és az előzési sáv szüntelen foglalt volt.

A mérsékelt megfogalmazás szerint molett hölgy egy Trabant kormányánál ült, mellette egy keszeg, kissé kopaszodó férfi. A hölgy időnként bátorító pillantást vetett rá, bűbájos mosoly kíséretében. A férfi mindezek ellenére szorongva pislogott a világba, amely ezekben a percekben, úgy tűnt, csak autókból áll. A férfi pedig úgy irtózott a technikai dolgoktól, mint más a kígyótól...

Előrébb történhetett valami, mert a kocsisor lassított. A hölgy épp mosolyt küldött utasa felé, így későn vette észre a megtorpanást és ijedtében a fékre taposott. Ez még nem okozott volna különösebb bajt, de a tűsarkú cipőbe bújtatott láb megbicsaklott és kifordult a topánkából. Ez után a Trabant szlalom-versenyzőket megszégyenítve cikázott a lépésben haladó kocsik között. A hölgy csak egyszer vétette el a kormánytekerés irányát, mert már elszédült egy kicsit. A Wartburg csomagtartójával történt találkozás szörnyű csattanással járt. A Trabant pedig megpördült és kicsúszott a leálló sávba. Motorházának fedele fölágaskodva borult a szélvédőre.

A segítségre sietők borzalmas látványra voltak elkészülve, és ez, a nyöszörgések, jajveszékelések hallatán, nem is tűnt alaptalannak. Amikor sikerült kifeszíteniük az ajtókat, egy férfi ugrott ki a kocsiból és csakhamar eltűnt az autók között...

— Lajos... Lajoskám — nyögte egy női hang — végem van, meghalok... segítsenek!

Kétségtelenül szorult helyzetzetben volt, a szó szoros értelmében: beékelődött a műszerfal és az ülés közé. Hiába húzták, vonták, nem sikerült kiszabadítani. Valakinek eszébe jutott, hogy ki kell szerelni az ülést. Ez persze időbe telett, így a körülállók többször hallhatták emlegetni Lajoskát, leginkább állati előnevek kíséretében...

Lajoskát azonban mindez nem zavarta már: egy Skodában ült, amely Pest felé igyekezett.

Büsbarna László

Adja el a fáradtolajat az ÁFOR-nak!

Az ÁFOR az elmúlt évben sikeres akciót szervezett a fáradtolaj begyűjtésére. Az akció idején sok olajfelhasználóval sikerült megértetni a fáradtolaj-begyűjtés szükségességét.

Az ÁFOR ezúttal újból szeretné ráirányítani a figyelmet a környezetet erősen szennyező, a talaj- és rétegvizeket elárasztó fáradtolaj pusztító hatására.

Népgazdaságunk évente kb. 130 000 tonna kenőolajat használ fel. E hatalmas mennyiségű kenőanyag tekintélyes része a felhasználás után visszamarad, azonban összegyűjtve ismét feldolgozható és hasznossá válik.

Az ÁFOR 1980-ban már felemelt áron, kg-onként 2,20 Ft-ért vásárolja meg a fáradtolajat.

Április 15-től május 31-ig.

Az ÁFOR tavaszi fáradtolaj-begyűjtést szervez

A közületeknél keletkező nagyobb mennyiségű fáradtolajat hordós tételekben, a megye területén a következő helyen vásárolja meg:

Mecsekalja-Cserkút.

Az 500 liternél nagyobb mennyiségű fáradtolaj-készletet április 15-től május 31-ig az ÁFOR saját tankautójával elszállítja. Ilyen esetben a fáradtolaj-tároló helyet úgy kell kialakítani, hogy az tankautóval megközelíthető és kiszivatható legyen. A nagyobb mennyiségű fáradtolaj-készleteket a bejelentések alapján az ÁFOR nyilvántartásba veszi, és a vállalatokat előzetesen kiértesíti, hogy a szállító gépjármű mikor érkezik a telephelyükre. A bejelentéseket a következő címre vagy telefonszámra kérjük:

/ÁFOR bázistelep

MECSEKALJA-CSERKÚT

Telefon: 13-911, 13-189.

Az ÁFOR kis tételekért is fizet. Azok az autósok, akik maguk végzik gépkocsijukban az olajcserét, a leengedett fáradtolajat az ÁFOR bármelyik töltőállomásánál eladhatják. Az ÁFOR kéri valamennyi fogyasztóját, hogy adja el a fáradtolajat.

ÁFOR BENZIN-OLAJ

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, sógorunk és kedves rokonunk,

CSOMOR ISTVÁN,

a DD Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat volt dolgozója 60 éves korában, hosszas betegség után elhunyt. Temetése 1980. április 17-én délután 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapám, nagyapánk,

DORNER MÁRTON

57 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése április 18-án 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérem, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk,

BÉKÉS ISTVÁN

fuvaros, 61 éves korában, hosszú betegség után, munkában megtört szíve megszűnt dobogni. Temetése április 21-én du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya és nagyanya,

DR. HANTOS PÁLNÉ
Beck Anna
POTE ny. szakkönyvtáros

életének 58. évében, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése 1980. április 17-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapám és kedves rokon,

LŐRINC ÁDÁM

volt Vasas I. bányatelepi lakos, életének 82. évében csendesen elhunyt. Temetése 1980. április 18-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édes fiam és testvérünk,

MAJOR ISTVÁN

volt törzsőrmester, hirtelen elhunyt. Temetése április 17-én de. 10 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják édesanyja és testvérei.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

ÖZV. CSUVÁR LAJOSNÉ

Pécs, Eosin u. 2. sz. alatti lakos elhunyt. Temetése április 21-én du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló lánya és veje.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, ómikám, anyósom,

MARTINKOVICS KÁROLYNÉ

87 éves korában elhunyt. Szeretett halottunkat április 16-án, szerdán délután 3 órakor kísérjük utolsó útjára a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagypapa és kedves rokon,

SZALAI JÁNOS,
a VERTESZ nyugdíjasa

csendesen elhunyt. Temetése április 17-én 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Édesanyám, anyósom, nagyanyám,

KARDOS JÓZSEFNÉ
Papp Anna

volt bodai lakos hosszú szenvedés után, 77 éves korában elhunyt. Temetése április 17-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

SCHNEIDER ANTAL,

volt mecsekrákosi lakos, hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 16-án 4 órakor lesz a mecsekpölöskei temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik tisztelték és szerették, hogy felejthetetlen jó édesanyám, szeretett jó anyósom és nagymamánk,

ÖZV. SCHATZLER SÁNDORNÉ
Papp Erzsébet

1980. április 11-én, 60 éves korában rövid, de igen fájdalmas betegség után szerető szíve örökre megszűnt dobogni. Temetése április 16-án délután 4 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló Balázs család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk,

STALLENBERGER MÁRTON

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk Pécs-Bányaüzem gépészetének, bérelszámolási csoportjának, a Zetkin Klára szoc. brigádnak és mindazoknak, akik koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

VINCZEN LÁSZLÓT

utolsó útjára elkísérték. Koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet munkatársainak, a Kutató Intézet dolgozóinak, Titán Vállalat dolgozóinak a temetésen való részvételért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik

IMHOF JÓZSEF

ny. felszolgáló temetésén részt vettek, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a B. m. Vendéglátó V. pártszervezetének a búcsúztatásért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem,

TATAI JÁNOS

temetésén részt vettek. Fájdalmunkat bármilyen módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a pécsi Meagyei Pártbizottságnak, munkásőr elvtársaknak, a pécsi Talajerő Gazd. Váll. dolgozóinak, akik feleithetetlen halottunk,

HERCZEG LAJOS

temetésén részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, hogy halottunk.

ID. HÓDI KÁLMÁNNÉ

újpetrei lakos temetésén részt vettek, s gyászunkat megosztani igyekeztek. A Hódi család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

ÖZV. BEREMENI DEZSŐNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével, vagy más módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, és a Baranyaker Vállalatnak, akik

SZIPCSEVICS MÁRIA

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló öccse.

LAKÁS–INGATLAN

Eladó Pécs, belvárosi, harmadik emeleti, kétszobás, komfortos öröklakás. Levélcím: Besze Pál, 1067 Eötvös u. 26/B. II. 11.

Elcserélném komlói, 2 szobás, komfortos, tanácsi lakásomat komlói, összkomfortos, tanácsira, megegyezéssel. Érdeklődni este 18 után, Komló, Sztahanov u. 5. II. emelet 1. Heiling.

Zöldövezetben minden igényt kielégítő családi ház eladó. „Iker" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

II., Közép-Makár u. 22. alatt 400 n-öl szőlő olcsón eladó. Szabó János, 7570 Barcs, Gyár u. 5.

Eladó a Bálicsi úton, autóbuszmegálló mellett, építési telek, családi ház vagy többszintes ház építésére alkalmas, víz, villany van. — Bővebbet Pécs, Garay u. 27., fszt. 1. alatt.

Kerékhegyen 300 n-öl zártkert eladó. Telefon: 18-431.

Vennék nagyobb, jó állapotú épületet, 2—300 n-öl gyümölcsössel, szép környéken. Víz, villany, út szükséges. „Nem családi ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kert gyümölcsfákkal, 414 n-öl. Kővágószőlős, Rákóczi út 50.

A pellérdi elágazásnál kertészkedésre, gazdálkodásra alkalmas, rendszeresen művelt, zártkerti telkek eladók. Érdeklődni a helyszínen, Állomás u. 22. Gráf.

Pellérden, Dózsa Gy. u. 66. sz. alatti ház eladó. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth u. 24-ben.

Eladó Rádfalván beköltözhetően egy 2 szoba, 1 konyhás lakás nagy gazdasági épületekkel és 1 kat. hold területtel. Érdeklődni: Diósviszló, Petőfi S. út 113.

Baranyában, Tarrós faluban nagyon szép fekvésű, gazdálkodásra, méhészkedésre kiválóan alkalmas, 1976-ban felújított, 2 szoba-konyhás családi ház melléképületekkel, 422 n-öl területtel, beköltözhetően eladó, a főútvonaltól 2 km-es bekötőút és rendszeres buszjárat van. Dombóvár, Gunarasfürdő 10 km, jól megközelíthető. Érdeklődni lehet: Bodoq István, Komló, Móricz Zs. u. 4.

Elcserélném magas jövedelmű, 2 szoba-összkomfortos, házfelügyelői lakásom földszintes vagy első emeleti lakásra. „Nem házfelügyelői" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, telefonos, tanácsi bérlakásomat 1½ vagy 2 szobás hasonlóra cserélem, 22-135, délután.

Elcserélném belvárosi háromszoba-hallos tanácsi lakásomat két kisebbre vagy kisebbre plusz kp. „Csak belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, kertes családi ház, négyszoba, összkomfort, plusz egyszoba, konyha, speiz, két garázs, nagy műhely, gazdasági épületekkel, beköltözhetően eladó. 7631 Pécs, II. ker., Felső u. 65. (Málom).

1 szoba-konyhás lakást kp.-ért veszek, vagy balatoni nyaralóért cserélek. Gulyás Margit, Rókus u. 7/B, esti órákban.

Szentlőrincen eladó 3 szoba, összkomfortos, társas családi ház, kis kerttel, garázzsal beköltözhetően. Kp. + OTP-vel. Érdeklődni: Deák Ferenc u. 20. Tóth Sándor, 17 órától. Telefon: 71-139.

Négyszobás lakást, házat keresek. „Vétel vagy csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felső-Gyükésben szőlő présházzal, teljes felszereléssel eladó. Cím: Ady E. u. 41.

Pécshez közeli faluban házat vennék, lehet hétvégi ház is. Jó buszjárat fontos. Telefon: 14-018.

Harkányban, főút mellett iker családi ház építésére megosztott telek eladó. Érdeklődni: Harkány, Ady E. u. 62.

Kovácstelep alatt 200 négyszögöl konyhakert, gyümölcsfákkal, bekerítve eladó. Érdeklődni: Pécs, Kovácstelep, Páfrány u. 28. 17 óra után.

Háromszobás, Szliven környéki öröklakásunkat és esetleg társasház építkezésben levő jogunkat elcserélnénk 2 lakásra. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rodostó, Bárány és Csortos Gy. u. mellett parlagot, vagy szőlőt vennék. Betonkeverőgép bérbe adó. „Olcsóbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba plusz étkezős, földszinti, kertvárosi, összkomfortos öröklakásunkat elcserélnénk egy- vagy másfél szobás, összkomfortos öröklakásra. „Szalai A. u. vagy Bajcsy u. környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Társasházban, Engels út elején másfél szobás, központi fűtéses öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Bővebbet a 18-290-es telefonon.

Orfűn 315 négyszögöl telek építési engedélylyel, tervrajzzal, anyaggal, elkerített építéssel eladó. Érdeklődni: Orfű, Kossuth Lajos u. 35.

Magaslati házhely, 209 négyszögöl, igényesnek eladó. „Értékes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Olcsó házat vennék Pécs környéki faluban. — „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás ház, garázslehetőséggel eladó. Felsőbalokány u. 46. 4-től 7-ig.

Három és fél szobás, komfortos családi ház beköltözhetően eladó. Udvarban lakott szobakonyhás lakás van. — Megtekinthető délután 5 és 6 óra között. Báthori u. 18., alsó csengő.

Komlói, másfél szobás, összkomfortos lakásomat bármilyen egyszobakonyhás pécsi lakásra cserélem. „Minimum félkomfort" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném tanácsi, kétszobás, összkomfortos, parkettás, mozaikpadlós, negyedik emeleti, szigeti városrészben levő lakásomat ugyanilyen földszinti, vagy első emeleti lakásra. — „Kertvárosi is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném régibérű, szoba-konyhás lakásomat másfél vagy kétszobásra, különbözetet fizetek. Érdeklődni: Lánc u. 7. sz.

1+2 fél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás garázzsal eladó. Mohács, Felszabadulás lakótelep 6., fszt. 3. Érdeklődni naponta de. 11-ig és 16 óra után.

Két gyermekkel megfelelő albérletet keresünk Komlón. „Nyugalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapesti, Váci utcai, 65 nm-es, egyszoba-hallos, összkomfortos, nagyobb szobaszámúra alakítható utcai, első emeleti hívóliftes, tanácsi lakásomat vidéki komfort nélküli, egyszobás, tanácsira cserélem — bárhol. „199173" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Balatonszemesen zártkerti 1230 m² földingatlan jutányos áron eladó. „Sürgős 030928" jeligére leveleket a hirdetőbe, 9002 Győr, Pf. 20.

Bérelnénk üres, másfél szobás, összkomfortos lakást. „Fiatal házasok" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Orfűi tónál nyaraló eladó (Vadász 15.). „300" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szobás, szövetkezeti, összkomfortos lakást + hétvégi házat cserélek családi házért, 15-622/31 m. hétköznap 8—15 óráig.

Eladó 230 n-öl szőlő gyümölcsössel, épülettel, víz, villany van. 26-os végállomás 5 perc. „Panoráma" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 260 n-öl gyümölcsös, hétvégi telek. — Pécs, Közép-Daindol 7.

Gazdálkodásra is alkalmas, 480 vagy 220 n-öl építési telek kis épülettel eladó, buszvégállomásnál. Megtekinthető délutánonként, vasárnap kivételével. — Pécs, Közép-Daindol 7.

Harkányi családi házra cserélnék 2 szoba, összkomfortos lakást. „Fürdőszobásra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kertvárosi, 1½ szoba összkomfortos, OTP panellakás. „VII. emeleti" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dombay-tónál faház eladó telekkel vagy telek nélkül. Faház 30 m², DO II. típus. „Készpénz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy házhely (300 n-öl) eladó, Alsóbánom, Május 1. u. Érdeklődni Pécs, Engels út 130.

Szliven környéki 2 szoba összkomfortomat tanácsi összkomfortra cserélem. „Hétvégi ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló nőnek, vagy idősebb házaspárnak május 1-vel albérlet kiadó. Szoba, konyha, kamra, előszobából áll. „Teljesen külön bejárat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécsvárad, Külterület 11. sz. (Botykai) ház, nagy gazdasági épület, gyümölcsös, gazdálkodásra alkalmas, víz, villany van. Érdeklődni Pécs, Nagyvárad u. 6., vagy Pécsvárad, Külterület 18. Pécsinénél.

Hétvégi kis házat kis gyümölcsössel, buszhoz közel, vennék. Szép környezetben. Telefon: 20-485.

Eladó 1400 n-öl zártkert, nagy pince, présház kis szobával, lucernás, gyümölcsös, szőlő felszereléssel Pécsváradon, Dombay-tótól 10 percre, kocsival teljesen megközelíthető, kisebb szobakonyhás főbérletire is cserélhető. Megosztva is eladó. Érdeklődni Pécs, Nagyvárad u. 6.

Eladó nagy családi ház készpénzért. 1—1½ szobás, tanácsi cserelakás szükséges, első emeletig. Ságvári Endre u. 1/1., délután.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen eladó 1050 n-öl terület, szőlő és szántó gyümölcsfákkal, lakható présházzal és felszereléssel. Ár megegyezés szerint. „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi társasüdülőben garzon lakrészt ugyanott nagyobbra cserélnék. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Orfűi tónál nyaraló eladó. Szoba, konyha, előszobából áll. „Teljesen külön bejárat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécsvárad, Külterület 11. sz. (Botykai) ház, nagy gazdasági épület, gyümölcsös, gazdálkodásra alkalmas, víz, villany van. Érdeklődni Pécs, Nagyvárad u. 6., vagy Pécsvárad, Külterület 18. Pécsinénél.

Hétvégi kis házat kis gyümölcsössel, buszhoz közel, vennék. Szép környezetben. Telefon: 20-485.

Eladó 1400 n-öl zártkert, nagy pince, présház kis szobával, lucernás, gyümölcsös, szőlő felszereléssel Pécsváradon, Dombay-tótól 10 percre, kocsival teljesen megközelíthető, kisebb szobakonyhás főbérletire is cserélhető. Megosztva is eladó. Érdeklődni Pécs, Nagyvárad u. 6.

Eladó nagy családi ház készpénzért. 1—1½ szobás, tanácsi cserelakás szükséges, első emeletig. Ságvári Endre u. 1/1., délután.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen eladó 1050 n-öl terület, szőlő és szántó gyümölcsfákkal, lakható présházzal és felszereléssel. Ár megegyezés szerint. „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi társasüdülőben garzon lakrészt ugyanott nagyobbra cserélnék. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

467 n-öl házhely építési engedéllyel, rajzzal, kúttal, pincével, bódéval, némi anyaggal, 1 szoba összkomfort, családi ház beépítésével, eladó 65 000. Érdeklődni Vasas I., Bányatelep 41. szám, délután.

280 n-öl gyümölcsös eladó. Mecsekszentkút 9. Volcsányi.

Elcserélném III. emeleti, kétszobás, szövetkezeti lakásomat földszintire, esetleg első emeletire, vagy eladnám. — „Betegség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 n-öl jól termő fiatal szőlő lakható épülettel eladó. „Óbor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Surányi úti, panorámás, I. emeleti, 2½ szobás öröklakást elcserélnék belvárosi hasonlóért. — „Kodály Z. út előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1½ szobás lakást keresek megvételre 250 000 kp plusz OTP-átvállalással. „Havi 2000 Ft-os törlesztő részlettel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1 szoba összkomfortos, távfűtéses lakásomat elcserélném másfél vagy kétszobásra. „Kertváros kizárva" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetvár, Felszabadulás tér 19. 2 szoba komfortos öröklakás azonnal beköltözhetően eladó.

Cserkúti, jó karban levő lakóházat pécsi tanácsira, esetleg szövetkezetire cserélnék, megegyezéssel. „Ezüst" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kővágószőllősön, buszmegállóhoz közel 250 n-öl szép fekvésű terület olcsón eladó. Kővágószőllős, Hősök tere 10.

275 n-öl lugasrendszerű szőlő sok gyümölcsfával, kis kőépülettel, pincével eladó. Érdeklődni 14-639, 8—16 óráig.

Dombóváron azonnal beköltözhetően eladó kétszoba-összkomfortos lakás. Megtekinthető csak április 18., 19-én Népköztársaság u. 30. I. e. 3. Demény.

Balatoni kisebb telket vennék, vagy ikertársnak belépnék. Építési engedély mindkét esetben szükséges. Ajánlatokat: 047807 számra a kaposvári hirdetőbe.

Eladó kétszobás, összkomfortos, OTP-kölcsönös lakás. Érdeklődni: Kaposvár, Dési Huber I. u. 6., Kissné, 18 órától.

Elcserélném két szoba komfortos családi házrészemet (nagyobbra alakítható) kettő egy szoba komfortosra. „Májusban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Modern használt bútorok-vétele eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Skoda S—100-as rendszámmal, egyben vagy bontva olcsón eladó. Szigetvár-Hobol. Mátyás király u. 2/2.

15 000 km-t használt, 1200-as Lada komplett motor, kocka Wartburg lejárt műszakival, hozzávaló alkatrészekkel olcsón eladó. Szabó Sándor. Frankel Leó u. 5. II. em.

Parasztórákat, órákat, óraszerkezeteket, régi bútorokat venne gyűjtő. Érte megyek. Boros, Sopron, Köztársaság u. 20.

Motorszerelő műhely berendezés, 700 mm csúcstávú esztergapad eladó. „Menetvágás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Modern bútorokat veszek és eladok. Kenderesi. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

Modern, használt bútorokat veszek-eladok. Telefon: 21-071, Jókai u. 1. Szabó.

Méhészetemből eladok 20 IV. B méhcsaládot 9 kiépített kereten, kaptár nélkül, valamint 50 kg nagybajomi műlépet. Levélre nem válaszolok. Szabó Jenő, Vejti.

60 W-os Vermona (ének) erősítő eladó. Komló, Gagarin u. 19. Kathy István, Érdeklődni: minden csütörtök, szombat, vasárnap.

Eladó 2 db 12 hetes üszőborjú. Diósviszló, Petőfi S. út 113.

Veszek: mosógépeket, varrógépet, hűtőszekrényt, televíziót, konyhabútort, heverőket, festményt, képkereteket, dísztárgyakat, régi órákat, hagyatékot, ágyneműtollat, antik bútorokat. Koltay, Rákóczi út 61.

Kétajtós-háromajtós szekrények, szekrénysor, rekamiék, fotelok, konyhabútor, rézágyak eladók. Sallai 15. Szabó bútoros.

Eladó rotációs kapa, rendszámmal ellátott kerti traktor pótkocsival, 120 literes betonkeverő, 400-as szalagfűrész. Szabadszentkirály, Hársfa u. 22.

Trabant jobb első ajtó, első, hátsó szélvédő, 5 felni eladó. Varsány u. 14. 4. 15. 18 után.

Eladó 11 db 4 m-es állványpadló és 3 db újszerű állítható vasállvány. Érdeklődni Pécs, Székely u. 5/1. (Erzsébettelep) egész nap.

Áró terepjáró, most műszakizott, kifogástalan állapotban eladó. Kővágószőllős, Gothár.

Húsgalamb állomány, 70 pár, berendezéssel együtt olcsón eladó. — „Bikal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Zsiguli 1200-as, UV 00-28, 4 éves eladó. Komló, Fürst Sándor u. 12. sz. I. em. 4. ajtó. Telefon: 28-833.

Vadászok, állatbarátok! Győztes szülőktől származó angol szetter kölykök eladók. Érdeklődni lehet: 11-749 telefonon, 13—15 óra között.

Olajtüzelésű bojler eladó. Érdeklődni Endre u. 16/1., fszt. 4. Ványi, 17 után.

Vennék kerti lánctalpas kistraktort, robbanós csörlőt. Pecze, Rákóczi u. 14.

CX 750-es Zastava eladó. Pécs, Alkony u. 1. (17 óra után.)

Jó állapotban levő, 5 éves Aró eladó. Ferencz István, Váralja, Árpád u. 5.

Hálófülkés, négyszemélyes sátor (egyszer használt) és egyéb camping felszerelések eladók. — Sellye, Széchenyi út 32. 17 óra után.

600 tojásos keltetőgép új állapotban és egy vemhes üsző eladó. — Kiss Sándor, Sásvertike.

Eladó egy villanysütő. Érdeklődni József Attila utca 30., emeleten balra.

Nyolc- és öthónapos vemhes üszők eladók. Katádfa, Zrínyi u. 54.

Vadonatúj 3 személyes lakósátor eladó. Sarohin tábornok u. 58., fszt. 1. Szabadkai.

Újszerű állapotban levő fehér mély babakocsi eladó. Telefon: 14-157, 17 óra után.

Macskát, 2,5 kg-on felülit átvesz a Gyógyszertani Intézet (Szigeti út 12. III. emelet), délelőtt.

Építők, figyelem! E 48 VB gerenda 24 db, 4000 db B 30 blokktégla és 3000 db magasított tégla, új, eladó. Pécs, III., Patacs, Patak u. 48.

Mosógép, centrifuga eladó. Pécs, Dobó István u. 80. Győrkő.

250 cm³-es Moszkva csónakmotor eladó. Pécs, Kamilla u. 8., fszt. 1.

1500-as bontott Polski, fődarabonként eladó. — Érdeklődni: 15 órától, Pozsonyi, Lívia u. 3. Kertváros.

IZ-s Trabant, 82-ig műszakizott, eladó. Érdeklődni: Kertváros, Melinda u. 35. 17 óra után, Ebner.

Japán, egytűágyas kötőgép, Dacia generátor és egy szovjet barkácsgép eladó. Pécs, Kertváros, Sarohin t. u. 27. Csirke.

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3500-Ft-tól részletre

Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

2 db nyolchónapos vemhes üsző és 1 db hatéves, elsőosztályú nehéz kanca ló eladó. Drávacsepely, Dózsa György u. 31.

Eladó Hajdú tárcsás mosógép, padlókefélő gép, fehér zománcos téli asztalitűzhely, Garzon B 2 lángos, Komfort BS 3 lángos gáztűzhely, almazöld cseh konyhaszekrény, kétszemélyes heverő, 40 m² külső falburkoló. Este 17—19 óra között. Pécs, Munkácsy u. 11., fszt. balra.

8 db anyakecske gidákkal eladó. 7754 Bóly, Bajcsy-Zsilinszky u. 12.

Családi házhoz új tetőfaanyag, tetőléc, pala, 12 m² tölgyparketta eladó. Betonkeverő gép bérbe adó. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Automata kéttűágyas, ötös kötőgép eladó. Betonkeverő gép bérbeadó, helyszínre szállítva. Pécs, Asztalos J. u. 39.

Eladó 200-as osztrák keltetőgép, 220 voltos szovjet, új szivattyú, padlókefélő gép motor. Pélmonostor u. 15.

UB-s 1200 Zsiguli 1982-ig műszakizott, eladó. Pécs, Zója u. 1. I. 3.

Új, 23 LE Neptun csónakmotor, távvezérlő berendezéssel eladó. Fokvári, 7261 Taszár Ikt. 31/A.

JF-es Zaporozsec érvényes műszakival egyben vagy bontva eladó. — Ivándárda, Kossuth L. u. 45.

Óriásvirágú folyton nyíló chabaud szegfűpalánta tűzdelt importmagból, utánvéttellel megrendelhető: tűzpiros, fehér, sárga, halványrózsaszín, élénkrózsaszín, színenként megjelölve, darabonként 1 Ft-ért. 100-nál kevesebbet nem szállítok. 5400 Mezőtúr, Petőfi út 47.

Figyelem! Antik franciaágyat keresek megvételre. Bidó Józsefné, 7400 Kaposvár, Ezredév u. 16. Telefon: 12-554.

UG-s rendszámú 1200-as Lada friss műszakival eladó. Érdeklődni lehet: Mohács, Budai Nagy A. u. 5.

NSU 1000, rendszám nélküli, olcsón eladó. Komló, Pécsi út 37., Malinásék.

Különlegesség! Dán importból óriásvirágú, hosszúszárú, egész évben virágzó, tűzdelt szegfűpalánta színenként megjelölve tűzpiros, lazacrózsaszín, halványrózsaszín, sárga 2 Ft-ért. Utánvéttel megrendelhető, 50 db-nál kevesebbet nem szállítok. Balogh Imre kertészete, 5400 Mezőtúr, Pf. 82.

Angol képcsöves Munkácsy színes televízió eladó. Bodor, 7400 Kaposvár, Arany János út 2. I. lh. Telefon: 82/15-255.

Óriáskrizantém, sokféle újdonság. Válaszbélyegért árjegyzéket küld Tőrös kertészet, Salgótarján.

VEGYES

Ernyőjavítás minden típusú (automata is), gyorsan készül. Ernyőjavító, Garay u. 10. (Kórház térnél)

Mosógépjavítást vállalok háztól házig szállítással. Amrein műszerész. Telefon: 30-973.

TV-JAVÍTÁS.

Venczel Tibor, Kaposvári u. 9.

Telefon: 17-163.

Levelező egyetemista lány kötetlen munkaidős vagy délutáni műszakos, négyórás állást keres. „Bármilyen lehetőség érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó. Pécs, Bogár u. 15. Érdeklődni: 17 óra után.

Mérkőzésről mérkőzésre

Kiesett a magyar olimpiai labdarúgó-válogatott

LABDARÚGÁS

Csehszlovákia—Magyarország 3:2 (1:0).

Olimpiai selejtező. Prága, Rosiczky stadion, 45 000 néző. V.: Renggli (svájci).

Csehszlovákia: Netolicka — Mazura, Macela, Radimee, Rygel — Svoboda, Berger, Nemes — Janecka, Vizek, Licka. Magyarország: Katzirz — Szántó, Salamon, Baranyi, Kutasi — Pál, Komjáti, Tatár — Fekete, Kiss, Kozma. Csere: Komjáti helyett Pásztor az 52. percben, Kiss helyett Paróczai a 60. percben, Svoboda helyett Rott a 39. percben, Licka helyett Vaclavicek a 87. percben.

Gólszerző: Janecka a 18. percben, Vizek a 48. percben, Komjáti az 52. percben, Licka a 77. percben, Tatár (11-esből) a 83. percben.

Sárga lap: Baranyi a 44. percben.

Szögletarány: 15:3 (12:2) Csehszlovákia javára.

A csoport végeredménye:

1. Csehszlovákia	4	3	— 1	5—5	6
2. Magyarország	4	2	— 2	7—4	4
3. Lengyelország	4	1	— 3	1—4	2

NB II-es eredmények: Komló—Várpalota 1:0 (0:0), Mohács-Véménd TE—Sopron 2:0 (1:0), Győri Dózsa—Kaposvári Rákóczi 0:1 (0:1), Haladás—Clajbányász 3:0 (0:0), MÁV Nagykanizsai TE—Szekszárd 0:0, Bakony Vegyész—MÁV DAC 2:3 (2:0), Pét—Ajka 2:0 (0:0), Tapolcai Bauxitbányász—Körmend 3:2 (2:1), KOMÉP—Dorog 0:1 (0:1), Bábolna—Sabaria 0:1 (0:0).

Az NB II. állása

1. Kaposvár	29	19	7	3	66-16	45
2. Haladás	29	18	5	6	74-29	41
3. Sabaria	29	13	10	6	41-30	36
4. Ajka	29	14	7	8	44-34	35
5. Komló	29	12	10	7	37-30	34
6. Mohács-Vém.	29	14	4	11	40-29	32
7. Szekszárd	29	11	10	8	33-23	32
8. Olajbányász	29	13	6	10	45-39	32
9. Sopron	29	11	8	10	34-33	30
10. MÁV DAC	29	11	7	11	34-25	29
11. Bábolna	29	10	7	12	35-42	27
Bauxitbányász	29	11	5	13	35-42	27
13. Pét	29	8	10	11	22-40	26
14. MÁV NTE	29	6	12	11	28-35	24
15. Dorog	29	10	4	15	38-47	24
16. Bakony Vegy.	29	11	2	16	34-45	24
17. Várpalota	29	9	6	14	35-48	24
18. Győri Dózsa	29	6	11	12	31-42	23
19. KOMÉP	29	8	6	15	31-50	22
20. Körmend	29	5	3	21	27-75	13

Megyei I. osztály: Mágocs—Sellye 0:2 (0:1), Mázaszászvár—Bóly 2:1 (1:1), Vajszló—Vasasi Bányász 0:1 (0:1), Pécsi Postás—Szigetvár 1:1 (0:1), Universitas PEAC—Kétújfalu 2:1 (1:0), Pécsi Kinizsi—Siklós 3:0 (1:0), István-akna—Beremend 2:1 (1:1).

Megyei II. osztály. Tamási csoport: Lippó—Magyarbóly 2:0 (0:0), Villány—Nagynyárád 4:0 (1:0), MVTE II.—Hímesháza 6:2 (3:0), Hidas—Babarc 1:2 (0:1), Szederkény—MVTE III. 2:0 (1:0), Püspökbóly—Somberek 1:3 (1:1), Nagykozár—Dunaszekcső 1:4 (0:0), Olasz—Geresdlak 3:0 (2:0).

Czibulka csoport: Bogádmindszent—Abaliget 2:1 (0:1), Drávafok—Szentlászló 5:0 (3:0), Komló II.—Sásd 5:3 (2:1), Szentegát—Szentlőrinc 1:0 (0:0), Ócsárd—Felsőszentmárton 1:1 (1:0).

TORNA

Vasárnap délben a szerenkénti döntőkkel befejeződött a VIII. magyar nemzetközi tornászbajnokság Pécsett, a városi sportcsarnokban.

Női szerenkénti döntők végeredménye. Ugrás: 1. Flander 18,675, 2. Egervári 18,625, 3. Johnson 18,525. Felemáskorlát: 1. Egervári 18,925, 2. Lindner (NDK) 18,675, 3. Flander 18,600. Gerenda: 1. Flander 18,815, 2. Lindner 18,550, 3. Kotova (Szovjetunió) 18,435. Talaj: 1. Süss (NDK) 18,857, 2. Lindner 18,625, 3. Flander 18,225.

A férfi szerenkénti döntők végeredménye. Talaj: 1. Protaszov (Szovjetunió) 18,925, 2. Guczoghy 18,850, 3—4. Suarez (Kuba) és Pásztor 18,700. Lólengés: 1. Guczoghy 19,300, 2. Richard (Kuba) 18,825, 3. Vágány 18,675. Gyűrű: 1. Kovács 18,500, 2. Rober (NDK) 18,425, 3. Csirovlnyikov (Szovjetunió) 18,350. Ugrás: 1. Pásztor 19,050, 2—3. Kapp (NDK) és Rober 18,900. Korlát: 1. Richard 18,850, 2. Protaszov 18,600, 3. Csirovlnyikov 18,425. Nyújtó: 1. Suarez 18,850, 2. Richard 18,775, 3. Vágány 18,700.

BIRKÓZÁS

Budapesten rendezték az 1980. évi országos szabad- és kötöttfogású bajnokságot. A szabadfogásúak mezőnyében jól szerepeltek a PMSC birkózói. Súlycsoportjában Gazdagh a 2., Nagy a 4., Zsura 5., Longauer 6., Mucsi 7. lett.



Parázs jelenet a soproni kapu előtt az MVTE—Sopron NB. II-es bajnoki labdarúgó-mérkőzésen.

Soós Mihály felvétele

ÖKÖLVÍVÁS

Debrecenben a Bocskai emlékversenyen súlycsoportjában első lett Hódosi (Steinmetz SE), a második helyen végzett Szaif (Steinmetz SE), Kálmán (PVSK) és Szőke (Steinmetz SE).

ASZTALITENISZ

Bernben befejeződött az asztalitenisz Európa-bajnokság. A férfi egyest Hilton (angol) nyerte, míg a női egyesben Popova (szovjet) bizonyult a legjobbnak. A férfi párosban az aranyérmet a Secretin, Birocheau (francia) kettős nyerte. A magyar Jónyer, Klampár páros, valamint a Gergely (magyar) Orlowski (csehszlovák) kettős a harmadik helyen végzett. A női párosban a Popova, Antonyan (szovjet) pár állhatott a dobogó legmagasabb fokára. A vegyespárosban az Orlowski, Uhlikova (csehszlovák) kettősé lett a győzelem. Ebben a versenyszámban a magyar Jónyer, Szabó kettős bronzérmes lett.

VÍVÁS

Az országos vidékbajnokságon Salgótarjánban párbajtőrben Sápi (U. PEAC) végzett az élen klubtársa, Szentirmai előtt. Villány az 5., Maletics a 6. és Rab A. a 8. lett.

RÖPLABDA

NB II., nők: Szombathely—Pécsi Vörös Meteor 3:0, Szombathely—Universitas PEAC 3:1. NB II., férfiak: Szombathelyi Tanárképző—Pécsi Vörös Meteor 3:1, Kossuth KFSE—Universitas PEAC 0:3.

SPORT DN SPORT

TOTÓ

1. Cs.-szlovákia—Magyarorsz.	3:2 1
2. Avellino—Ascoli	2:2 x
3. Milan—Bologna	4:0 1
4. Perugia—Internazionale	0:0 x
5. Pescara—Catanzaro	1:1 x
6. Róma—Juventus	1:3 2
7. Torinó—Napoli	törölve
8. Udinese—Lazio	1:1 x
9. Atalanta—Genoa	2:0 1
10. Lecce—Spal	2:0 1
11. Monza—Como	3:3 x
12. Pisa—Brescia	1:0 1
13. Sampdoria—Verona	2:0 1
Pótmérkőzések:	
14. Cesena—Taranto	0:0 x
15. Lanerossi—Palermo	1:0 1

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 15. heti totóeredmények az illeték levonása után a következők:

13 találatos szelvény 57 darab, nyereményük egyenként 32 282 forint; ebből 13 plusz 1 találatos szelvény 36 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 49 320 forint;

12 találatos szelvény 1159 darab, ezekre 1058 forintot fizetnek;

A 11 találatos szelvények száma 10 252 darab, ezekre egyenként 120 forintot fizetnek.

A 10 találatos szelvények száma 55 840 darab, ezekre egyenként 33 forintot fizetnek.

A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Sakk

A Portisch—Szpasszkij sakkvilágbajnokjelölti negyeddöntő vasárnap függőben maradt hatodik játszmája a folytatásban döntetlenül végződött. A Mexikóban zajló eseményen ez alkalommal Portisch vezette a fehér bábukat, s az 55. lépésben ajánlotta a játszmát döntetlenre, amelyet a szovjet nemzetközi nagymester elfogadott. A találkozón pillanatnyilag Portisch 3,5:2,5 arányban vezet.

Jasin az MLSZ-ben

Az MSZBT vendégeként Budapesten tartózkodó Lev Jasin, a volt világhírű szovjet kapus hétfőn látogatást tett az MLSZben, és hosszasan elbeszélgetett a szövetség vezetőivel a labdarúgó sport időszerű kérdéseiről.

A nyolcadik helyen

A Francia-Alpokban, Morzineban tíz ország részvételével rendezett nemzetközi jégtáncversenyen a Rempovt Gabriella, Nagy Sándor jégtáncospár 13 induló közül a nyolcadik helyen végzett.

A világ sportja

✦ LODZ: Férfi sakkverseny kezdődött Lodzban. Az első fordulóban Farago Iván döntetlent játszott a finn Rarste-val, míg Lukács a lengyel Adamsky-val szemben szerzett fél pontot.

✦ JEREVAN: A nemzetközi íjászversenyen a magyar Nagy Ferenc 2320 körrel a 42. helyen végzett .

Az olimpia kulturális programja

Még 96 nap

Teljes egészében készen áll a moszkvai olimpia kulturális programja. A látogatókra és a versenyzőkre egyaránt gondoltak a szervezők, rendkívül gazdag és sokrétű tervet állítottak össze a számukra.

A kulturális bemutatók június 18-án kezdődnek és augusztus 8-ig tartanak. Ez alatt 144 balett és operaelőadást, több mint 500 színházi előadást, körülbelül 1500 különböző jellegű koncertet és esztrádműsort, 350 cirkuszi előadást rendeznek, ezeket összesen három és fél millió néző tekintheti meg. Több mint harminc múzeum várja állandó és alkalmi kiállításokkal a vendégeket, akiknek számát két és fél millióra becsülik.

Az olimpiai játékok idején több rendkívüli érdekességű esemény is lesz: megrendezik a szovjet költészet, a zene, a szovjet filmművészet, színházművészet és az alkotó ifjúság napját, az esztrádművészek napját — itt „válogatott csapatok" lépnek majd a szerencsés jegytulajdonosok elé.

Külön nagy gonddal szervezték meg az olimpiai falu kulturális központjának műsorát — itt is a legnevesebb művészek, művészegyüttesek szerepelnek a sportolók előtt. Külön program lesz a sajtóközpont színháztermében. Szovjet filmekből a legújabb alkotásokat vetítik, de a világhírű régi művek is előadásra kerülnek. Moszkva filmszínházaiban is lesznek olimpiai vetítések. Kulturális programokat rendeznek több nagy olimpiai szállóban is.

Az NSZK és a bojkott

A nyugatnémet kormány a jövő héten azt fogja javasolni az NSZK olimpiai bizottságának, hogy az NSZK bojkottálja a moszkvai nyári olimpiai játékokat. Genscher külügyminiszter, alkancellár, pártja, az FDP hétfői elnökségi ülésén kijelentette: „Senkinek sem lehet kétsége afelől, hogy mit javasol majd a kabinet a nemzeti olimpiai bizottságnak a NOB május 9-i döntő ülése előtt". A szabaddemokrata pártelnök azt állította, hogy „a Szovjetunió nem biztosította a megfelelő feltételeket", azaz nem engedett a nyugati követeléseknek, ultimátumoknak Afganisztán ügyében.

Bölling kormányszóvivő sem cáfolni, sem megerősíteni nem volt hajlandó ezt az FDP vezető köreiből származó értesülést. Csupán arra utalt, hogy a kormány álláspontja a kérdésben változatlan, és a hivatalos ajánlás a „kellő időpontban megszületik".

Tájékozódási futás

Vasárnap délelőtt a hetvehelyi erdőrészben zárult a pécsi tájfutó napok versenysorozata, melyen a magyarokon kívül svéd, finn, NSZK, svájci, osztrák, csehszlovák és bolgár válogatottak és klubok indultak. A befejező napon, a XXII. Mecsek Kupán a svédek ugyan újra bemutatót tartottak, de több ízben a magyarok is bizonyítottak. Ebben a PVSK versenyzői is szerepet játszottak, annak ellenére, hogy egyetlen győzelmet sem arattak. A verseny, a pályák, a terep elnyerte a külföldi résztvevők tetszését. A hazaiak közül elsősorban Kelemen János, Péter Edit, Horgos Gábor és Kovács László nyújtott dicséretes teljesítményt. A nap fénypontját a férfi felnőttek 13 kilométeres pályája jelentette, melyen a magyar válogatottak meglepetésre egymás között döntötték el a helyezések sorsát, igen színvonalas versenyzéssel. Kelemen jól küzdött, de Kiss most frissebb volt.

Eredmények: Férfi felnőtt I. osztály: 1. Kiss (Bp. Postás), 2. Kelemen (PVSK), 3. Dosek (DVTK). Csapatban: 1. Schönhercz, 2. DVTK, 3. PVSK (Kelemen, Tóth, Gyenis). Junior I. osztály: 1. Holmqist (svéd), 2. Hirth (GSTE), 3. Tikkala (finn). Csapatban: 1. GSTE, 2. Sabaria, 3. Szófia. Ifjúsági fiúk: 1. Brinkenberg (svéd), 2. Melin (svéd), 3. Lantos (B. BEAC). 6. Sziebert (PVSK). Fiú serdülők: 1. Kajdi (Sabaria). 2. Nagy (SZFV), 3. Horgos (PVSK), 4. Kovács (PVSK). Női felnőtt I. osztály 1. Mansson (svéd), 2. Kálmán (Eger), 3. Korikné (Bp. Postás), Leány ifjúságiak: 1. Haglund (svéd). 2. Ambro (OSC), 3. Péter (PVSK). Leány serdülő: 1. Pokk (Videoton), 2. Polonyi (SZFV), 3. Levesi (Tipográfia).

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft negyedévre 90,— Ft, egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Felveszünk

azonnali belépéssel mérlegképes oklevéllel rendelkező

számviteli osztályvezetőt,

legalább középfokú szakvizsgával rendelkező munkavédelmi előadót, képesített könyvelői végzettséggel rendelkező anyagkönyvelőket.

Jelentkezés a főkönyvelőnél,
DÉL-DUNÁNTÚLI „MÉH"
Nyersanyaghasznosító Vállalat,
Pécs, Doktor Sándor u. 14.

I. 32/1980.

A TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT Baranya megyei Kirendeltsége

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

FELVESZ

tmk-munkára villanyszerelőket,
targoncavezetőket, vas-műszaki eladókat,
raktári segédmunkásokat,
valamint fűtő, udvaros segédmunkásokat.
(A fűtő és az udvaros lehet nyugdíjas is.)

Jelentkezés helye: Pécs, Megyeri út 59., Raktárbázis, munkaügy, lehetőleg 7.15 és 10 óra közötti időben

I. 02/1980.

FELVESZÜNK

férfi raktári anyagkiadót, asztalos szakmunkást, betanított munkást és 6 órás fiatalkorút. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla út 6. sz.

I—43/1980.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 104. szám
1980. április 16., szerda
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Javítás a Szaljut–6-on

Folytatódik Popov és Rjumin űrexpedíciója. A két űrhajós gyorsan alkalmazkodik a tartós súlytalanság körülményeihez és keddi programjukban már részleges nagyjavítás is szerepelt: egy új akkumulátort kellett elhelyezniük a Szaljut—6 űrállomás energiaellátó rendszerében.

Popov és Rjumin az eddigi kedvező tapasztalatok ellenére állandóan és szigorú orvosi ellenőrzés alatt áll. Mielőtt keddi feladatukat megkezdték, újabb orvosi vizsgálaton estek át. Az űrállomás és a hozzá kapcsolódó két űrhajó — a Szojuz—35 és a Progressz—8 — valamennyi rendszere és berendezése jól működik.

Tudományos tanácskozás a Lenin-évfordulón

Nagyszabású nemzetközi tudományos tanácskozás kezdődött kedden Moszkvában, Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából. A tanácskozást az SZKP KB mellett működő Marxizmus—Leninizmus Intézet, a Társadalomtudományi Akadémia és a Szovjet Tudományos Akadémia rendezi, és azon mintegy 40 ország tudósai, politikai vezetői vesznek részt. A magyar küldöttséget Szabó József, az MSZMP KB tagja, a KB mellett működő Politikai Főiskolai rektora vezeti. A tanácskozás témája a marxizmus—leninizmus és korunk.

A keddi megnyitó ülésen Mihail Zimjanyin, az SZKP KB titkára mondott beszédet. Ezt követően Anatolij Jegorov, az SZKP KB mellett működő Marxizmus—Leninizmus Intézet igazgatója tartott előadást.

A háromnapos ülésszakon vezető szovjet tudósok és külföldi vendégek egyaránt felszólalnak.

Begin Washingtonban tárgyal

Begin izraeli kormányfő hétfőn megérkezett Washingtonba. Két napot tárgyal Carter elnökkel arról, hogyan mentsék meg a Camp David-i megállapodásokat. Az úgynevezett palesztin önkormányzatról az egyiptomi rendszerrel folyó egyezkedés teljes zsákutcába jutott, s az előjelek szerint az izraeli vezetés változatlanul szélsőséges álláspontot foglal majd el Washingtonban. Begin — megalapozottan — abban bízik, hogy Carter elnök a választások előtt hét hónappal nem engedhet meg magának nyilvános vitát Izraellel, s ezért Jeruzsálemnek nem kell túlzott nyomástól tartania.

A felfogásra jellemző, hogy Begin a The Washington Postnak adott nyilatkozatában kijelentette: a Camp David-i egyezmények nem tiltják, hogy Izrael újabb településeket állítson fel a megszállt arab területeken, hogy haderejét Ciszjordániában szabadon mozgassa és a palesztin lakosság „önkormányzata" csak a legszűkebben vett adminisztratív kérdésekre vonatkozhat, törvényhatóságokról, önálló igazságszolgáltatásról szó sem lehet.

A külügyminisztérium magyarázata Carter bejelentéséről

Az Irán-ellenes szankciók visszhangja

Kreisky bírálta a megtorló intézkedéseket

Carter elnök nem szabott határidőt a szövetségeseknek az Irán ellen szorgalmazott szankciók ügyében — állították hétfőn az amerikai külügyminisztérium tisztségviselői. Szerintük Carter szombati nyilatkozatát félreértették. Carter utalása arra vonatkozott, hogy Washington — megítélése szerint — hozzávetőleg még egy hónapot adhat Iránnak a túszok szabadon bocsátására, mielőtt konkrét lépéseket tenne az ország ellen.

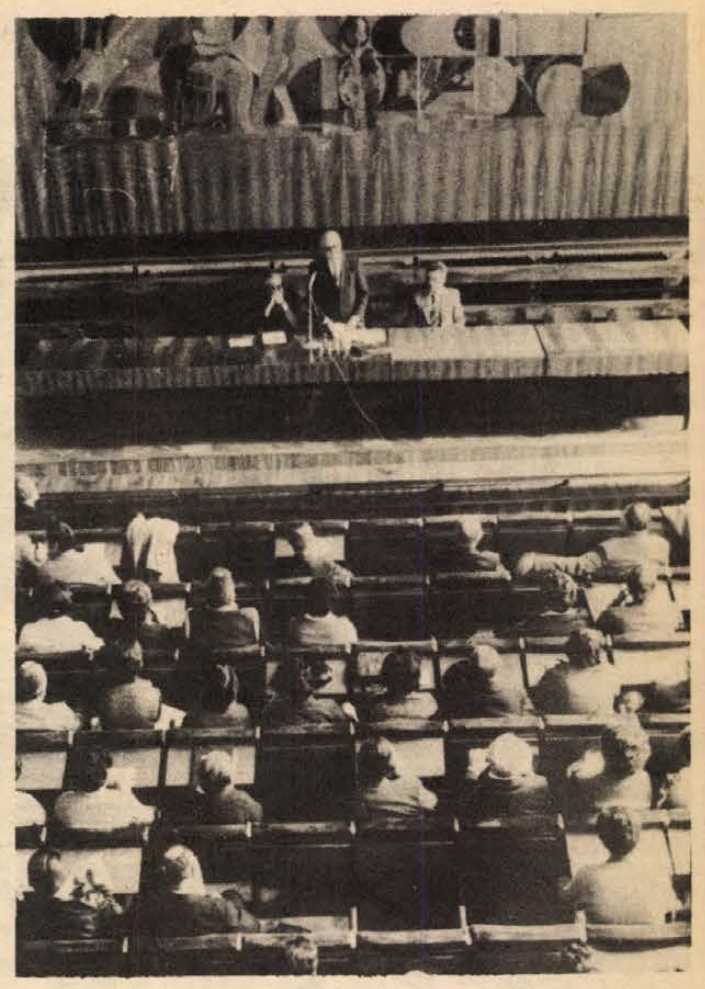
„Szövetségeseinknek a következőt mondjuk: ha valóban nyugtalanítja őket a kőolajellátás és el akarják kerülni Washington egyéb lépéseit, akkor tegyenek lépéseket gazdasági téren ők is abban a reményben, hogy az egyesült front meggyőzi az iráni túsztartókat a foglyok szabadon bocsátásának szükségességéről" — hangsúlyozták a washingtoni külügyminisztériumban.

Kennedy szenátor, Carter demokrata vetélytársa az elnökjelöltségért, kedden kijelentette, hogy „az Egyesült Államoknak fel kell készülnie arra, hogy maga biztosítsa a kőolajat azoknak az országoknak, amelyek a szankciók miatt elveszíthetik az iráni olajat".

„A portugál kormány támogatni fogja az Irán ellen elrendelt amerikai bojkottot, amennyiben a Teheránban fogva tartott amerikai túszok kiszabadítását célzó diplomáciai erőfeszítések kudarcot vallanának" — jelentette ki az NSZK-ban tartózkodó Carneiro portugál miniszterelnök hétfőn bonni sajtóértekezletén. „Az Egyesült Államoknak támogatásra és szolidaritásra van szüksége, nem pedig bírálatra, és mi készek vagyunk megadni ezt a támogatást, egyetértésben a nyugat-európai közösség országaival" — mondotta még a portugál kormányfő.

Ola Ullsten svéd külügyminiszter, aki kedden Tokióban találkozott Okita Szaburo japán külügyminiszterrel, közölte vele, hogy Svédország „egyelőre csak erkölcsi támogatásra szorítko-

(Folytatás az 5. oldalon)



A béke- és barátsági hónap elkövetkező rendezvénysorozata előadói részére konferenciát rendeztek tegnap délután Pécsett, a Városi Tanács dísztermében. Megnyitót *Krasznai Antal*, a Hazafias Népfront Baranya megyei titkára mondott. A tömegszervezetek, a társadalmi szervezetek, mozgalmi szervek és a HNF aktivistáinak *dr. Kovács Béla*, az Országos Béketanács főtitkára, a HNF Országos Tanácsa titkára tartott tájékoztatót. A konferencián részt vett *Rózsahegyi István*, a megyei pártbizottság osztályvezetője. Dr. Kovács Bélát tegnap fogadta *dr. Jerszi István*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára.

Megkezdődnek az országgyűlési képviselők és a helyi tanácstagok jelölő gyűlései

Az országgyűlési képviselők és a helyi tanácstagok választását megelőző jelölő gyűléseket április 17—30. között tartják. Választókerületenként a képviselők jelölésére egy vagy több, a helyi tanácstagok jelölésére egy jelölő gyűlést tartanak. A jelölő gyűléseket a Hazafias Népfront helyi bizottságai szervezik — a választási elnökségek és az országgyűlési választókerületi bizottságok közreműködésével — a lakóterületeken, továbbá az üzemekben, vállalatoknál, termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban, hivatalokban és intézményekben, valamint a fegyveres erőknél, fegyveres testületeknél és rendészeti szerveknél. Szerte az országban már megjelentek azok a hirdetmények, amelyek a jelölő gyűlések helyét és idejét ismertetik.

Mind az országgyűlési képviselők, mind pedig a helyi tanácstagok jelölésének jogát a választópolgárok jelölő gyűlései gyakorolják. Egy-egy választókerületben egy vagy több jelölt jelölhető. A jelöltekre javaslatot tehetnek a Hazafias Népfront szervei, a társadalmi szervezetek, az üzem, a vállalat, a termelőszövetkezet és más szerv dolgozóinak közössége, illetőleg tagsága, továbbá bármely választópolgár. Országgyűlési képviselőjelöltek, illetőleg helyi tanácstagjelöltek azok lesznek, akik a jelölő gyűlésen (jelölő gyűléseken) megjelent összes választó egyharmadának szavazatát megkapták.

Az országgyűlési képviselőjelöltekről névsor készül, amelyet a Hazafias Népfront Országos Tanácsának Elnöksége benyújt az országos választási elnökségnek, a képviselőjelölteknek a jelölés elfogadásáról szóló nyilatkozatával együtt. Ha a jelölés a törvényes követelményeknek megfelel, a képviselőjelölteket az országos választási elnökség elfogadja. A helyi tanácstagok jelölésének elfogadásáról a városi, fővárosi, kerületi, illetőleg községi választási elnökség dönt. E döntés ellen a Hazafias Népfront helyi bizottsága kifogást emelhet a fővárosi, illetőleg a megyei választási elnökségnél, amely végleges dönt.

Ha az előzőekben említett választási szervek törvényességi okból az országgyűlési képviselőjelölt, illetőleg helyi tanácstagjelölt visszautasítása mellett döntenek, akkor a Hazafias Népfront helyi bizottságú új jelölő gyűlést hív össze. Nem kell új jelölő gyűlést tartani, ha az érintett választókerületben a választók több személyt jelöltek.

Az országgyűlési képviselőjelöltek és a helyi tanácstagjelöltek nevét május 30-án hirdetmény útján teszik közzé.

Pillantás a világszínvonalra

Francia bányagépesítési kollokvium Pécsett

A nehéz földtani viszonyok ellenére korszerű termelés Franciaországban

A francia bányagépgyártás világszínvonalú, fejlettségének és versenyképességének ékes bizonyítéka, hogy termékeinek hatvan százalékát exportálja, miközben maga a francia piac is hatalmas. Érdemes pillantást vetni és megismerkedni ezzel a választékkal, különösen akkor, ha ezért nem is kell külföldre utazni, helyben megismerkedhetünk gépeikkel és eljárásaikkal. Erre vállalkozott a Budapesti Francia Műszaki és Tudományos Tájékoztatási Központ, az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület, amikor az ACTIM kooperációs ügyleteket szervező francia irodával karöltve bányagépesítési kollokviumot szervezett, Pécsre hozva és előadások tartására felkérve több francia bányagépgyártó cég szakemberét.

A Ságvári Endre Művelődési Házban rendezett tegnapi kollokviumon a házigazdák — a Mecseki Ércbányászati Vállalat és a Mecseki Szénbányák — nevében Mátrai Árpád, a MÉV vezérigazgató-helyettese üdvözölte a francia delegációt és az összesereglett bányagépész szakembereket. A résztvevők figyelmébe ajánlotta: a kollokvium témáit úgy választották meg, hogy jogos érdeklődésre tarthatnak számot a mecseki érc- és szénbányász szakemberek körében. A megnyitó után Ferchaux úr, a Francia Iparügyi Minisztérium osztályvezetője, a francia delegáció vezetője tartott bevezetőt.

Ferchaux úr mindenekelőtt rámutatott, céljaink azonosak, miután náluk és nálunk is újra fontos energiahordozóvá lépett elő a szén, a szénbányászat itt is, ott is a megújhodás időszakát éli. Franciaország fenntartja, ha lehet, növeli széntermelését. Mellesleg a franciák is hasonlóan nehéz földtani viszonyok közepette bányászkodnak, mint mi a Mecsekben. A nehézségek ellenére korszerű eljárásokkal folyik a termelés. Ezzel összefüggésben Ferchaux úr megemlítette, éppenséggel nem a sokkal jobb adottságokkal rendelkező angliai és nyugatnémet bányákban, hanem a francia bányákban érték el a legnagyobb termelékenységet. Éppen a nehézségek ösztökélik a bányavállalatokat az újabb és újabb eljárások bevezetésére, a bányagépgyártás igazán látványos eredményeket ért el. S mégsem elégedettek, arra ösztönöznek, hogy a bányák évente legalább egyszázalékos termelékenységnövekedést érjenek el.

Ferchaux úr ezekután bemutatta a kollokvium francia előadóit. Íme, az elhangzott előadások címszavakban: a meredek dőlésű széntelepek fejtése, hidraulikus fúrás és kőzethorgonyzás, gépesítés dízel-berendezésekkel, a munkahelyek szellőztetésének ellenőrző berendezései, törőgépek és az elsődleges törés berendezései. A francia bányagépesítési kollokviumot ma Tapolcán, holnap Tatabányán megismétlik.

(— mz —)



Ferchaux úr, a Francia Iparügyi Minisztérium osztályvezetője bevezetőjét tartja. A francia gépgyártók bőséges információs anyaggal érkeztek a bányagépesítési kollokviumra.
Prokszai László felvételei

Knopp András miniszterhelyettes Pécsett

Knopp András, oktatási miniszterhelyettes és *Tóth István*, az MSZMP KB alosztályvezetője tegnap Pécsre érkezett. A megyei pártbizottságon *Lukács János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára és *Bocz József*, a megyei pártbizottság titkára fogadta a vendégeket, és időszerű felsőoktatás-politikai kérdésekről tanácskoztak.

Öngyulladásból bányatűz Zobákon

Személyi sérülés nem történt

Öngyulladásból származó bányatűz keletkezett hétfőn délután a Mecseki Szénbányák komlói Zobák-bányaüzemében, a 10-es telepi légvágatban, ahol előkészítő munkákat folytattak. A tüzet időben észlelték, és a dolgozókat a veszélyeztetett területről kivonták. Értékes berendezések itt nem voltak. A bányamentők közreműködésével munkálkodnak a tűz lokalizálásán. Kedd reggelre elkészült az első gát, s még további kettőt építenek, hogy teljesen elzárják az égést élesztő levegő útját, így a tűz önmagától kialszik.

A veszélyeztetett bányarészből a dolgozókat más munkaterületre telepítették át.

József Attila-emlékestek

A József Attila születésének 75. évfordulója és a költészet napja alkalmából a Ságvári Endre Művelődési Házban szervezett rendezvénysorozat tegnap emlékesttel befejeződött. A Jöjj el szabadság című összeállítás előtt *dr. Nemes István* főiskolai tanár mondott ünnepi beszédet, a műsorban közreműködtek a Pécsi Nemzeti Színház művészei, a Szélkiáltó együttes és a Pécsi Tanárképző Főiskola hallgatói.

Ma, szerdán este a Doktor Sándor Művelődési Központban lesz József Attila emlékest, melyen *Tverdota György*, az Irodalomtudományi Intézet tudományos kutatója mond ünnepi beszédet. Ezt követően Köztetek éltem címmel Sólyom Kati és a Szélkiáltó együttes mutatja be műsorát.

Hajnalban a komplex telepen



Váltás az újmecsekaljai autóbusz-pályaudvaron

Kedden 122 autóbusz szállította a pécsi utasokat

Hajnali négy–fél öt között az udvaron kígyózik a sor. Menetlevelet, számtáblákat, indítókulcsot és mikrofont kap minden gépkocsivezető. Ez a munkára jelentkezés csúcsidőszaka. A Volán 12-es Vállalat komplex telepének helyi menetirányítási központjában vagyunk.

Fél öttől egymás után gurulnak ki az autóbuszok a telep kapuján. Végállomásaikra — főpályaudvar, Újmecsekalja, Lvov-Kertváros, Kossuth tér, Budai állomás — tartanak. Van, aki egy, de akad, aki 8—10 vonalon teljesít ma szolgálatot autóbuszával. Mire világosodni kezd, mind kevesebb kocsi áll a telepen, odakint az utcákon viszont egyre több az utas a megállókban. Hétfő este hét órától, tegnap reggel hét óráig Török Józsefné volt szolgálatban a helyi menetirányítási központban. Ő érkeztette hétfő este és éjjel, s tegnap reggel ő indította a járatokat. Hét óra körül gyors számvetést készítünk:

— Százhuszonnégyen jelentkeztek ma munkára — mondja. — Hatan betegség, illetve egyéb okok miatt maradtak távol. Ez idáig két 28-as és egy 33/A jelzésű járat maradt ki meghibásodás miatt.

Bata László forgalomvezetővel az irodahelyiség falán levő, színes jelvényekkel teletűzdelt táblákat nézegetjük. Minden jelvény egy-egy autóbusznak számít, a táblák azonnal elárulják, hogy 60 csuklós és 62 szóló autóbusz szállítja az utasokat. A legtöbb az újmecsekaljai végállomásról indul. A százhuszonkét busz közül 52 csak a reggeli nagy forgalomban dolgozik — Lvov-Kertvárosból például fél hét és háromnegyed nyolc között négy percenként indulnak a járatok — ezután hazamehetnek a gépkocsivezetők, de a délutáni csúcsforgalomra ismét kocsira ülnek.

— Most tervezzük a 16-os járat sűrítését is — mondja Bata László. — Hamarosan elkészül az Anikó utcai óvodával szemben levő, illetve a Sarohin tábornok úti új megállója.

Fél nyolckor fiatal gépkocsivezető jön a menetirányítási irodába. A 17-es jelzésű járatot vitte, belement egy gödörbe, s a busz ajtói azóta megmakacsolták magukat, nem nyílnak... A műhelykocsi nem tudta megjavítani a helyszínen. Telefon a műhelybe — soronkívül megjavítják, rövidesen visszatérhet a forgalomba.

– Mi történik akkor, ha komolyabb a hiba és a kocsi javítása órákig tart?

– Ilyenkor a tartalék kocsijaink közül állítunk a helyére – válaszolja Bata László. – Mindennap hat-nyolc autóbuszt tartalékolunk.

Délelőtt viszonylag csöndes a komplex telep. De a műhelyekben nincs megállás. Szerelik, csinosítják a javításra leadott buszokat. A forgalomirányítás pedig a déli váltásra és a nap másik nagy erőpróbájára, a délutáni csúcsra készül...

T. É.

Egy területért a legfizetőképesebb gazdaság felel

Meliorációs munkák Baranyában, Tolnában és Baja környékén

Komoly erőfeszítéseket tesznek a Dunántúli Meliorációs Vállalat Baranya megyei főmérnökségén, Szigetváron, hogy a korábbi évek megszokott termelését szinten tartsák. A Baranyában és Tolnában működő kirendeltség több mint 400 dolgozója ebben az évben is a 120 millió forintos termelési értéket akarja elérni és nyereségben a 10–11 millió forintot produkálni.

Munkájuk több mint ötven százalékát továbbra is a meliorációs, a vízrendezés és a szennyvízelvezetés teszi ki, annak ellenére, hogy a melioráció állami támogatása jelentősen csökkent az utóbbi években Baranya megyében. Emiatt kénytelenek másféle feladatokat is ellátni, de a fő cél, hogy a mezőgazdasági üzemeknek végzett építészeti és technológiai kivitelezések aránya tovább növekedjen. A hat építésvezetőségen ma már magas- és útépítést, építésszerelést és térbetonozást is végeznek.

Kovács József vezető főmérnök és *Römer András* főkönyvelő elmondták, hogy a pénzgazdálkodás mindinkább tervszerűbb, az általános költségeket nagymértékben csökkentik és olyan szervezést hajtanak végre, hogy a munka koncentráltabb, anyagokkal jobban ellátott legyen. Ennek érdekében a gépkezelők képzését gyorsítják, és legalább negyven kubikos kerül majd modern erőgépre. Ezen túl az erőgépeket két műszakban alkalmazzák. Specializált brigádokat szerveznek, így létrehozzák az építésszerelők brigádját például Sásdon, Mohácson és Szekszárdon, amihez a szociális körülményeket, vagyis a szálláslehetőségeket is biztosítják. A fizikai munka könnyítésére, az alagcsövezés pontossá tételére lézeres alagcsövező gépet vásárolnak, amit egy magasan szervezett brigád szolgál ki. A lézer kiiktat minden emberi tévedést, hiszen az alagcsövek elhelyezésében a talajban egy milliméternyi eltérés is komoly zavart okozhat. Külön brigádban tömörülnek majd az út- és térbetonozók. Tevékenységüket jelentősen könnyíti a két új mixer-kocsi, a két 160 lóerős dózer.

A hidraulikus gépek javítóbázisát hozzák létre Csenkúton több mint 40 millió forintos beruházás keretében, Magyarországon elsőként, ahol mintegy 80 szerelő a mezőgazdasági gépek hidraulikáit is megjavítja. Elkezdték a két megye igényeinek a felmérését és érintkezésbe léptek az Építőgépellátó Vállalattal, hogy román és NDK gépekből megfelelő legyen az alkatrészellátás. Még ebben az évben mindent megtesznek, hogy a lengyel és a Csehszlovák gépek alkatrész-utánpótlása zavartalanná váljon. A javítóbázis teljes kapacitással várhatóan 1981-től üzemel.

Mésztrágyáznak a Szigetvári, szentlőrinci és szekszárdi ÁG-ban., a kétújfalusi, a drávafoki és a drávaszátárai termelőszövetkezetben, altalajt lazítanak a vízrendezés után Kétújfalun, Baján, Szekszárdon, Szentlőrincen és a Pécsi Állami Gazdaság területén. Mélyforgatásra kerül sor Villány térségében, szőlő alá legalább 100 hektáron, míg a Bajai Mezőgazdasági Kombinát területén 200 hektáron gyümölcsösöket rigoliroznak. Komplex meliorációt hajtanak végre a nagydobszai tsz-ben és a Bajai Mezőgazdasági Kombinátban. A Szekszárdi Állami Gazdaság várdomboi és az őcsényi kerületében a hígtrágyakezelés legújabb formáit valósítják meg, elsősorban nyárfásokban „sülylyesztik el" a felesleges hígtrágyát. Mind több tsz-ben használják fel a Péti Nitrogén Művek mésztartalmú melléktermékét, ami eddig a vízfolyásokba került, szennyezve a környezetet: ez a kidobásra szánt „termék" műtrágyákban így is szokatlanul gazdag.

Legnagyobb munkának ígérkezik a Sárköz regionális vízrendezése, amiért pénzügyileg a Szekszárdi Állami Gazdaság felelős. Ez már egy lépés előre a pénzügyi feldaraboltság felszámolására. Ezentúl egy-egy nagyobb mezőgazdasági terület meliorációs rendezéséért a legfizetőképesebb gazdaság lesz felelős. **Csuti J.**

Így közlekedünk mi



Szezon előtti „telt ház" Harkányban, a Bajcsy-Zsilinszky Endre úti autóparkolóban

(Murányi László felv.)

Autóparkolók Harkányban és Siklóson

Akiknek nem elég a 80 km-es sebesség

Megyénk két főbb idegenforgalmi helye, Harkány és Siklós, az igazi csúcsidőben évek óta „megbénul" a parkírozó autóktól. Lássuk, most a szezon előtt hogyan készülnek fel, hogy elviseljék a gépkocsiáradatot.

Induláskor még Pécsett, „tömegnyomor" fogad a Bajcsy-Zsilinszky és a Szalai András út kereszteződésében, a forgalomirányító jelzőlámpák talán a nagy melegtől és a tűző napfénytől (?) mondták fel a szolgálatot. (Délelőtt 9-kor éppúgy nem üzemeltek, mint délután 1-kor). A felüljárón Harkány felé menet a szembejövő személyautók villogtatnak, a vezetők körkörös mozgással jelzik: traffiveszély — (A traffipaxos autó valóban ott áll). A temetőnél lepedőnyi csomagolópapírt görget át kényelmesen a szellő egyik sávból a másikba...

A pogányi leágazás előtt „belövőm" a 80-as tempót és egyenletesen tartom, nem kell rohannom... RF-es teherautó zárkózik mögém, majd gyorsan kielőz, gondolom, úgy 95 kilométeres sebességgel, aztán sorra jönnek a sietősek: CM-es Trabant, IE-s Wartburg, PG-s Audi és a megelőzésem után nem sokkal eltűnnek a szemhatárról.

A harkányi ÁFOR-kút behajtó útját tábla állja el: „Áramszünet". A tanácstalan magyar és külföldi rendszámú autók vezetői némi reménykedő ácsorgás után feladják és elindulnak Siklós vagy Pécs felé tankolni. Kéri Péter csoportvezető és kezelőtársai nem örülnek a kényszerű „féltermelésnek", hisz a forgalomból élnek.

— Kicserélik a kutak csöveit... ahogy lehet reggel 6—8 és délután 4—9 között kiszolgálunk. A három hétig tartó munkák alatt öt napig egész nap zárva leszünk.

A kút mögött kiásva az új cső helye, a betont motoros réselő kalapáccsal bontják... A legközelebbi siklósi töltőállomás 4—5 kilométerre van.

A nagyközségi közös tanácson számbavesszük a parkírozási lehetőségeket: a Bajcsy-Zsilinszky úton a buszmegállótól a Napsugárig, a Kossuth Lajos utca mindkét oldala, a Rózsa utca a Szúnyog csárdánál, a Kórház előtti fizető parkírozóhelyeken a parkolódíj-beszedők „tarifája" óránként 2 forint, de maximum 10 forint. (Ilyen jegyeik vannak.) A Bartók Béla úton a tűző napon üres az ideiglenes parkoló, a Napsugár mögött aszfaltozásra vár az új 100 autót befogadó fizető parkírozóhely. Ha ez elkészül, Harkányban idén 880 kocsi állhat kifejezetten parkírozóhelyen. És a többi? Ennek többszöröse ott várja fürdő gazdáját, ahol leálltak vele. Gáspár József parkolódíj-beszedő délelőtt 14 tízes és 47 kettes jegyet adott ki. „A tavalyi csúcsban ennek többszörösét adtam el".

Siklóson a főút mentén kocsisorok, a Baross Gábor utcai (eléggé elrejtett) és a vár előtti parkírozóhely pang az üresség-től. A Kontár házaspár a két helyen nem sok jegyet adott el. A buszpályaudvar mögötti szanált ház helyén június végéig kb. 150 személygépkocsi befogadására alkalmas ingyenes parkírozóhelyet alakít ki ideiglenesen a tanács.

Harkány és Siklós már most a nyári csúcs előtt sejteti, hogy nehezen birkózik meg az autóáradattal...

Murányi

Tizenhét kórus vesz részt a IX. országos kamarakórus-fesztiválon

A Pécsett megrendezett országos kamarakórus fesztiválok a felnőtt amatőr kórusok egyik legrangosabb rendezvényévé váltak — kezdte tegnapi sajtótájékoztatóját *Benkő Gyula*, a Pedagógusok Szakszervezetének megyei titkára, a kórusfesztivál rendező bizottságának elnöke.

Mint ahogy már hírül adtuk, április 25–27-én kerül sor a kilencedik ilyen jellegű találkozóra, melynek fesztivál-hangversenyein 17 kórus vesz részt. A nyitó hangversenyre április 25-én, este 7 órakor kerül sor a Liszt Teremben, a házigazda *Nevelők Háza Kamarakórusának* felléptével. Műsoruk egy-egy blokkjában a részt vevő kórusokat is köszöntik, így az esztergomi *Monteverdi Kamarakórust*, az *SZMT szombathelyi Madrigálkórusát*, a budapesti *Vénusz Szövetkezet Tavasz 67 Kamarakórusát*, a szombathelyi *Jeunesses Kamarakórust*, az *Országos Széchényi Könyvtár énekkarát*, a Csemadok kassai *Csermely Kórusát*, a székesfehérvári Volán *Vasvári Kamarakórusát*, a schwerini *Lehrerchor-t*, a budapesti *Organum Kamarakórust*, továbbá a vasárnap esti záróhangversenyen fellépő *OKISZ Monteverdi Kamarakórust*, az olasz *I Madrigalisti di Goriziat*, az ÉDOSZ *Szilágyi Erzsébet Kamarakórusát* és a *Zeneművészeti Főiskola Liszt Ferenc Kamarakórusát*.

A kétévenként megrendezett kórustalálkozó idén új színfoltokkal is gazdagodott. Így például a résztvevők szombaton délelőtt a dél-baranyai kirándulásuk alkalmával a siklósi várban egymásnak fognak énekelni, továbbá kiegészítő hangversenyek lesznek a PTE aulájában, illetve Mohácson és Komlón. Ezeken a hangversenyeken részt vesznek további énekkarok is, így a mohácsi *Bartók Béla Művelődési Központ Vegyeskara*, a komlói *Kun Béla Gimnázium Vegyeskara*, a *Komlói Pedagóguskórus*, a *Dobó úti Gimnázium Bartók Béla leánykara* és a *Pécsi Áfész Janus Pannonius Leánykórusa* is.

A legjobb magyar amatőr kamarakórusok találkozója nem verseny, de emellett zsüri is fog működni, hogy minősítse azt a négy kórust, amelyik magasabb fokozatot kíván elérni. A minősítést kérők között van a Nevelők Háza Kamarakórusa is.

b. I.

Társadalmi munka mérleg — 1979

Negyvennégymillió forint Pécsért

Az összefogás eredményei a városfejlesztésben



Lvov-Kertváros egyik óvodája, amelynek létesítésében jelentős szerepe volt a társadalmi hozzájárulásnak

1979-ben minden egyes pécsi lakosra 261 forint társadalmi munka érték jutott, a nagyvárosok közül csak Szeged tett túl ezen csekély mértékben. A 261 forint jelentőségét akkor mérhetjük fel igazán, ha tudjuk, hogy az előző esztendőben „csak" 210 forint volt az egy főre jutó átlag.

A 261 forint eredete

Az elmúlt évi társadalmi munkák összesítésekor 1 680 787 órát számoltak el, ennek értéke 43 938 473 forintot tett ki, s ez 23 százalékkal több volt, mint az 1978. évi teljesítés. Miből állt össze a 44 millió forint? Száznál több vállalat 16,7 millió forint értékű nem számlázott munkát végzett a város érdekében. A társadalmi segéd- és szakmunkák, valamint gépi fuvarok értéke 12,3 millió forintot tett ki. A szellemi munkák értékét 11,1 millió forint összeggel számolták el. Az önkéntes pénzbeni hozzájárulások 3,8 millió forintra rúgtak. És mire ment a 44 millió forint? Az összesítésben első helyen az oktatási, kulturális és sportlétesítmények fejlesztése, fenntartása szerepel 31,4 millió forinttal, a kommunális ellátás fejlesztésére és fenntartására 4,3, az egészségügyi és szociális létesítmények fejlesztésére és fenntartására pedig 2,4 millió forint értékű társadalmi munkát végeztek. A környezetvédelmet szolgáló társadalmi munkák értéke 3,5 millió forint volt, a termelést segítő akciók 2,4 millió forintot hoztak. További 5,2 millió forint volt az ún. tiszta társadalmi munkán kívüli társadalmi segítés, illetve vállalati befizetések összege.

Iskolákban, óvodákban...

A 49 millió forint sokat enyhített a város gondjain, legtöbbet azonban — az összeg nagysága is ezt sugallja — a művelődési, egészségügyi intézmények számára jelentett a társadalmi munka. Itt 10 százalékos többlet-fejlesztést, a működési feltételek javítását tette lehetővé a társadalom segítőkész munkája — elsősorban a patronáló mozgalom révén. Szocialista brigádok és iskolák, óvodák sok éves kapcsolatáról van szó, ami nagyon gyakran olyan, váratlanul jelentkező munkák elvégzésében realizálódik, amire egyébként — ismerve a kapacitásgondokat — hetekig-hónapokig sem találnának vállalkozót az intézmények. A patronáló mozgalom jegyében két fontos akció született. A Hőerőmű kezdeményezte az iskolák tanteremvilágításának korszerűsítését, s példájuk nyomán a Baromfifeldolgozó Vállalat Bláthy Ottó brigádja a Felsővámház utcai, a DÉDÁSZ ipari tanulói az Egyetem utcai, a reménypusztai Új Élet Tsz villamosüzemi brigádja pedig a kertvárosi 1. sz. iskolában építette át a tantermi világítást. A Vízmű Steinmetz Miklós szocialista brigádja kezdeményezte a gyermekorvosi rendelők várószobáinak „félelemmentes" gyermekváróvá alakítását. A kezdeményezéshez 60 brigád csatlakozott, s tavaly megtörtént a 18. gyermekváró átalakítása is. Lvov-Kertvárosban tavaly készült el az Enyezd utcai 150 személyes óvoda az „Építsünk óvodát!" akció jegyében, amelyre az elmúlt esztendőben 12 750 000 forintot számoltak el társadalmi munkában és pénzbefizetésben.

Szerte a városban

A tavalyi társadalmi munkákat motiválta, hogy 1979 nemzetközi gyermekév volt. Ennek jegyében nemcsak munkahelyi, de lakóhelyi kollektívák is több segítséget nyújtottak a gyermekintézményeknek. A Zsolnay gyár Rákóczi brigádja speciális gyógyító berendezést, a Mecseki Szénbányák és a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat több brigádja pedig műszaki berendezéseket készített a POTE gyermekklinikájának. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola hallgatói 500 ezer forint értékben készítettek építési terveket. A Húsipari Vállalat ifjúsági brigádjai terven felüli húsfeldolgozásért, a Mecseki Erdőgazdaság dolgozói pedig 60 ezer tölgycsemete kiültetéséért kapott bérüket fizették be a gyermekévi számlára.

A város fejlesztési alapjából ún. pályázati támogatást ítél oda társadalmi munkaakciókra a tanács városfejlesztési és kommunális-ellátási bizottsága. Ez 1978—79-ben összevontan 1,7 millió forintot tett ki, s belőle 2,6 millió forint érték jött létre a társadalom közreműködésével. Megépült 571 méter út, 420 méter járda, 380 méter szennyvízcsatorna, 4 játszótér.

Kezdeményezte a tanács, hogy az iskolák tanulói — tanáraik irányításával — vállalják el a környezetükben levő parkok, virágágyak gondozását, védelmét. 18 általános iskola jelentkezett a felhívásra, de mindössze 6 iskola vette komolyan a vállalását. Nagy kár! Hiszen a mai diákok lesznek a város holnapi gazdái, a városért való tettrekészségre pedig — a holnap érdekében — ma kell ránevelni.

Elismerés

Megírtuk, hogy a legutóbbi városi tanácsülés határozott arról, hogy az 1979-ben végzett társadalmi munkáért 625 szocialista brigád és más munkahelyi kollektíva kapjon arany, ezüst és bronz diplomát, s 446 egyéni társadalmi munkás kapjon arany-, ezüst- és bronzplakettet az Egy napot Pécsért mozgalom keretében. Az elismeréseket a közelmúltban megtartott bensőséges hangulatú ünnepségeken adták át. A diplomákat és a plaketteket a sok ezer társadalmi munkás közül megkapják mindazok, akik bizonyos óraszámot teljesítettek; ezt a tanács néhány évvel ezelőtt meghatározta. Az elismerésnek ez a módja a tisztelet és a megbecsülés kifejezője azok iránt, akik egy-egy évben a legtöbbet tették városukért. De hadd éljünk egy javaslattal: vajon nem lehetne-e a kevesebb órát teljesítettek társadalmi munkáját egy tanácselnöki köszönőlevéllel nyugtázni?

H. I.

Afrika-díj a METRIMPEX-nek

Az Afrikai-díj odaítélésével nemzetközi elismerésben részesült a METRIMPEX. Egy spanyol kiadóvállalat alapította a trófeát a nemzetközi együttműködésben, a kereskedelem fejlesztésében elért eredmények elismerésére. A METRIMPEX különösen az oktatási berendezések és komplett rendszerek egyre bővülő és jó minőségű exportjával érdemelte ki a díjat. Ebből az alkalomból a vállalat vezetői kedden sajtótájékoztatót tartottak, amelyen elmondták: több mint egy évtizede szállítanak külföldre oktatóberendezéseket, ez idő alatt 63 millió dollár értékű rendelést már teljesítettek, további 30 millióért jelenleg is szállítanak és számos újabb szerződést készítettek elő hasonló értékben. Legnagyobb piacuk Afrika és Dél-Amerika.

Változatok egy automatára

A történet változatos:

Mégy a pécsi vasútállomás automatájához kakaót inni, s mellbevág egy cédula: „Nem működik!" Például egyik szombaton, jó forgalmas időben. Nyelsz egyet és elmégy valahová, ahol már csak sört lehet kapni, avagy konyakot!

Más: mégy ugyanoda, cédula nincs, hűdejó! Bedobod a kettest és jön a szép meleg barna lé, pohár nélkül, magányosan, ingerlően csorog a semmibe. Mesélik az állomás pénztárosnői: ők már saját kis bögrével mennek ki, ha nincs műanyag pohár, hát ne vesszen kárba a kettes.

Mégmásabb: nincs cédula, nincs hely! Mármint a lyukban. Istennek se megy be a kétforintos.

Újabb másfélék: bedobod a kettest, elnyeli, de se kakaó, se üres pohár, se köszönöm! Avagy: minden rendben, jön a kakaó, ámde kéne egy kétforintos.

Mégy a jegypénztárba:

— Uram! Nekünk annyi van csak, hogy a jegyváltáskor visszaadjunk, meg az automata csomagmegőrzőhöz váltsunk! — ez a kényszerű válasz.

Kiderül: az ugyancsak utasellátó vállalati üzletben, az étel-ital automatától három méterre nyílott szép bisztróban sincs kétforintos váltópénz. Az is kiderül, hogy a szomszédos postahivatalban, néha rolniban, szóval összehengerítve adják fel az Utasellátó kétforintosait, ahelyett, hogy ellátnák váltópénzzel a saját szomszédos üzletüket, meg a jegypénztárat. Csak az nem derül ki így az automata előtt, hogy milyen szabályok rendezik a lenyelt kétforintosok sorsát. Amikor a kettes bemegy, de a kakaó vagy többi nem jön! Mert az ugyebár világos, hogy árut nem kaptunk a pénzünkért, az megmaradt, tehát a pénz...

Földessy Dénes

Bazaltlapokkal burkolják

Pécs első sétálóutcája lesz a Sallai utca

Nem építenek járdát

A keleti szakaszon 1981 második felében kezdik a munkát

Járműveknek korlátozott célforgalom

Oly sokszor volt már szó a Sallai utcáról, beszéljünk hát róla még egyszer (de az is lehet, hogy nem utoljára).

A járókelők napok óta különös jelenség tanúi: faltól falig feltörik a burkolatot, az aljzatot, hogy szemlátomást teljesen új utat építsenek. Szükséges munka ez, hiszen az elmúlt évek során agyon-vissza vagdalt, toldozott-foltozott járda és úttest alkalmatlan arra, hogy itt jöjjön létre Pécs első sétálóutcája, mint e tervet korábban már ismertettük.

Teljes közműfelújítás

A Sallai utca évek óta a teljes közműrekonstrukció színtere. A vízzel, szennyvízzel kezdték, a gázzal folytatták, majd most három szakaszban a csapadékcsatorna építésével — illetve a közvilágítási kábelek lefektetésével — fejeződik be a nagyszabású munka. A Várady Antal utcától a 22-es számig terjedő első szakaszon a közelmúltban fejezték be a csapadékcsatorna építését, melynek során megteremtették valamennyi lakóház számára a bekötési lehetőséget, így most majd a Sallai utcában sem csordogál-ömlik eső idején a víz. Ezen a szakaszon folyik most a régi burkolat maradványainak eltávolítása, s készül az új aljzat, amelyen már látható, hogy járda nélküli egységes burkolatot kap a Sallai utca. Április 25-ig elkészül a betonmunka a DÉLVIÉP kivitelezésében, utána kezd a DÉDÁSZ a közvilágítási kábelek lefektetéséhez. Május 25-én zárják le a Sallai utcát a Jókai tér és a 22-es számú ház között, akkor kezdődik a csapadékcsatorna építése. Ez a szakasz szeptember 30-ig készül el teljesen, s utána majd egyéves szünet következik. A Széchenyi térig terjedő szakaszon — ahol még a vízvezetéket is fel kell újítani — feltehetően 1981 második felében kezdhetik a munkát, amikor az Elefántos ház felújítása már olyan szakaszba jut, hogy elbonthatják az utcát elzáró támasztó ducokat.

Milyen lesz a Sallai utca? Mint említettük: sétálóutca lesz, amelynek az a sajátossága, hogy a gyalogosokat szolgálja teljes egészében. A járművek számára csak bizonyos korlátozott — parkolás nélküli — célforgalmat engedélyeznek, s ennek megfelelően alakítják ki az utca burkolatát és bútorzatát.

Mindenekelőtt a mostani szintnél kissé mélyebbre veszik az utca burkolatát, minthogy több háznál a padlószint a járda, illetve az úttest szintje alatt volt, a műszaki előírások pedig ezt nem engedik meg. Minthogy ez a magasság lesz az irányadó, világos, hogy a magasabb küszöbszintű épületekhez viszont fellépőket kell csinálni. A burkolat közép felé lejt majd, az út középvonalában helyezik el a lefolyókat olyan ívben, hogy azok kellemes látványként hangsúlyozzák majd az utca kanyarulatait.

Kandeláberek, virágtartók

Burkolatnak a bakonybéli uzsai kőbányából származó bazaltlapokat használnak fel, ezzel az utca 150—200 év előtti előéletét idézik fel. A bazaltburkolat feltehetően csak a jövő év elején kerül majd a helyére, minthogy a munkára vállalkozó Szentlőrinci Költségvetési Üzem ezt már nem tudta idei programjába felvenni. Az ötméteres kandeláberek — mindegyiken két-két üvegburo lesz — az utca északi oldalára kerülnek, s ezek végre „kiszorítják" a Sallai utcából a házak falán csúfoskodó ostornyélcsökevényeket. Az utcát virágtartó edények díszítik majd és természetesen padokat is helyeznek majd el. A teljes berendezést illetően még csak elképzelések vannak.

H. I.



Fokozatosan elkészül a Sallai utca nyugati szakasza

HÍREK

1980. ÁPRILIS

16

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

CSONGOR

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.54 — nyugszik 19.35 órakor. A Hold kél 7.02 — nyugszik 21.16 órakor.

A közélet hírei

Exner Miklóst, a Szocialista Hazáért Érdemrenddel kitüntetett nyugdíjast, a munkásmozgalom régi harcosát 70. születésnapja alkalmából tegnap Lukács János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára köszöntötte. Az ünnepségen részt vett Szentirányi József, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára és Rózsahegyi István, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője.

*

Négyfőnyi kubai statisztikai küldöttség érkezett tegnap Pécsre. A küldöttséget Francisco Almegro, a kubai statisztikai hivatal első elnökhelyettese vezeti. Magyar részről dr. Kiss Albert a Központi Statisztikai Hivatal elnökhelyettese és Barabás Miklós főosztályvezető kíséri a vendégeket. A küldöttség a Központi Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatóságán ismerkedik a területi statisztikával, illetve Baranya megye és Pécs város gazdasági, kulturális életével.

*

Jan Tarasiewicz, a Lengyel Vöröskereszt főtitkára, valamint Jerzy Talka, a Lengyel Vöröskereszt Poznan kerületi bizottságának a titkára, Máté Mihály, a Magyar Vöröskereszt osztályvezetőjének kíséretében kétnapos baranyai látogatásra érkezett tegnap Pécsre. Látogatásuk célja: tanulmányozzák Baranyában a vöröskeresztes szervezési és vezetési munkát.

◆

HÁROM PERC = 1,— Ft

Általános tapasztalat, hogy a hosszadalmas helyi beszélgetések a távhivó forgalmat nagymértékben akadályozták. Ezért a pécsi postaigazgatóság ez év május 15-től bevezeti a helyi beszélgetéseknél az új díjtarifát. Eszerint reggel 7 órától este 6-ig minden megkezdett 3 perc után 1 forint, este 6-tól reggel 7-ig minden megkezdett 6 perc után egy forint beszélgetési díjat kell fizetniük a telefontulajdonosoknak.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1980. (este 7 órakor) Bakos bérlet.

Kamaraszínház: A part (este 7 órakor) József A./A. bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-terem: Bach-bérlet VII. hangversenye. Bódás Péter zongoraestje. (19.30 órakor)

MOZI

Petőfi: A delfin napja (f5) Robert és Robert (f7, f9)

Kossuth: Piedone Afrikában (f10, hn12, 2, n5) Bobby Deerfield (f7, 9)

Ságvári: Csendes amerikai Prágában (f4) Őszi szonáta (f6, f8) **Tanárképző Főiskola:** F-jelű filmklub (f2) Német nyelvű film (f5) Nick Carter, a szuperdetektív (f8) **Heö. Műv. O.:** Ezüst nyereg (6) **Harkány:** A maláji tigris (7) **Komló, Május 1.:** Családi összeesküvés (f5, 7) **Komló, Zrinyi:** A fekete varázsló ajándéka (4) Akció a fegyvertárnál (6, 8) **Mohács:** Születésnap (6) A felső tízezer (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: derült, száraz idő. Időnként megélénkülő déli, délnyugati szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1 és 6 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet 20 és 24 fok között.

Közlemény

A Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága értesíti a város lakosságát, hogy a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az országgyűlési képviselői és tanácstagi általános választásokat 1980. június hó 8. napjára tűzte ki.

A választásokat jelölőgyűlések előzik meg, amelyeknek helyét és napját a sajtóban rendszeresen közzétesszük.

Kérjük a város lakosságát, hogy aktív közreműködésükkel járuljanak hozzá a jelölőgyűlések eredményességéhez.

Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága

Jogi tanácsadó

A Dunántúli Napló szerkesztősége április 16-án, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.

◆

— Propagandisták Klubja. Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán működő Propagandisták Klubja e hét csütörtökére tervezett foglalkozása elmarad.

— Szakmunkástanulók szereplése. A Salgótarjánban megrendezett politikai vetélkedőn második helyezést ért el az 508-as Szakmunkásképző Intézet csapata. Jutalmul kéthetes NDK körutazást nyertek. Egyéni kategóriában Retek Ildikó id. Szabó István Kossuth-díjas szobrászművésszel készített riportjáért elnyerte az első díjat.

— A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa: Magyar Statisztikai Zsebkönyv 1980.

— Vendégszereplés. A Pécsi Tudományegyetem Glosszátor színpada vendégszerepel ma, szerdán este 9 órakor a Szigetvári járási-városi Művelődési Központ meghívására a filmszínházban. Bemutatják Szilágyi Domokos Kényszerleszállás című darabját.

◆

A kertvárosi kútnál is beváltják a tüzelőolaj-utalványt

Több kertvárosi olvasónk panaszolta, hogy a Bolgár Néphadsereg úti Shell-kútnál nem váltották be a tüzelőolaj-utalványt, emiatt kénytelenek voltak távolabbi kutaktól szállítani haza az olajat.

Megkérdeztük az illetékeseket, mi az oka, hogy a kertvárosi lakók utalványait nem fogadta el a Shell-kút. *Jahoda Lajos*, az INTERÁG RT vezérigazgató-helyettese elmondta, hogy sajnálatos félreértés történt, nem volt utasítás arra, hogy nem válthatók be a hto-jegyek. Ez ügyben intézkedett, így már április 11-től, péntektől elfogadták a lakossági háztartási tüzelőolaj-utalványokat a Bolgár Néphadsereg úti Shell-kútnál.

◆

Közérdekű közlemények

Az Országos Orvosi Rehabilitációs Intézet 1980. augusztus 1-től REHABILITÁCIÓS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMOT indít a mechanikai műszerész szakmában, ROKKANTSÁGI NYUGDÍJAS, illetve MEGVÁLTOZOTT (CSÖKKENT) MUNKAKÉPESSÉGŰ, 18—45 éves férfiak számára. A tanfolyam 2 éves, fémipari alapszakmával rendelkezőknek 1 év. Hallgatóink számára jövedelemkiegészítést és indokolt esetben ingyenes kollégiumi elhelyezést biztosítunk. Rokkantsági nyugdíjas hallgatóink nyugdíjuk teljes összegét megkapják, 36, illetve 50 százalékos munkaképességcsökkenés esetén a jogszabályoknak megfelelő keresetkiegészítést fizetünk.

Felvételre azok jelentkezhetnek, akik nem szenvednek eszméletvesztéssel járó betegségben. Önálló tevékenységre képesek és eredményesen befejezték az általános iskolát. A felvételihez szükséges iratokat (szakorvosi igazolás, iskolai bizonyítvány és önéletrajz) május 10-ig 2092 Budakeszi, Erkel u. 1. Fürst Sándor Kollégium címre kérjük megküldeni.

*

A Doktor Sándor Művelődési Központ szabás-varrás tanfolyamot indít kezdők és haladók részére április 16-án és 17-én 16 órakor. Beiratkozás a helyszínen, Janus Pannonius u. 11., alagsorban. Tanít: Cser Ferencné.

Esküvő

BOÓZ ILONA
és
BALOGH JÁNOS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 19-én 15 órakor házasságot kötünk a bátaszéki házasságkötő teremben.

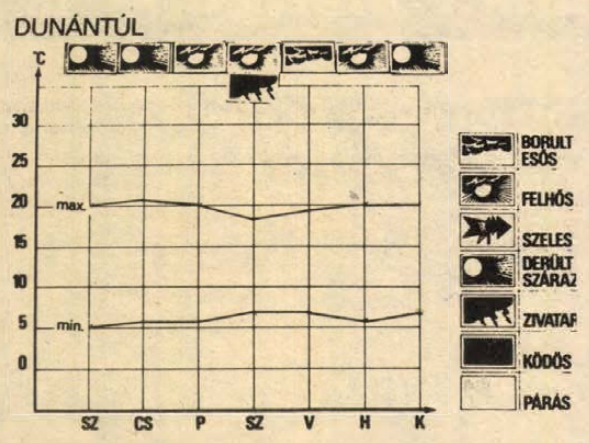
GRASICS ILDIKÓ
és
GETTA ATTILA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 19-én 15.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

HORVÁTH ILDIKÓ
és
GYUTAI LÁSZLÓ

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1980. április 19-én 16.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

Napos idő



Az elmúlt héten Nyugat-Európa fölött magasnyomású légköri képződmény — anticiklon alakult ki. Ennek keleti oldalán eleinte hűvös levegő áramlott északnyugat felől a Kárpát-medence területére, majd az anticiklon keletebbre helyeződése következtében a szél fokozatosan déliesre fordult és melegebb levegő árasztotta el a térséget. Általában kevés volt a felhő, számottevő csapadék sehol sem hullott.

A hőmérséklet szélső értékei az elmúlt hét második felében —1, plusz 4 és plusz 9, 12 fok között alakultak. A hét végén a nappali felmelegedés erősödött, több helyen 20 fok fölötti értéket is mértek. Az éjszakai erős kisugárzás hatására azonban, főleg a szélcsendes helyeken 0 fok alatti hőmérséklet is volt.

Az elkövetkezendő időszakban továbbra is az anticiklon hatása érvényesül időjárásunkban. Napos, száraz idő lesz, bár az időszak második felében kisebb záporokra számítani kell. A hőmérséklet éjszaka általában plusz 4, plusz 9 fok között. Napközben eleinte 20 fok körül, a hét végén 16, 20 fok között, majd a jövő hét elején ismét 20 fok körül alakul a hőmérséklet.

— Az Eszék utcában épült kecskeméti lakásokhoz az UNIBER 2 millió forintos beruházással a járdák és az utak, valamint 500 ezer forintért a közvilágítást készítette el.

— Rendkívüli textilátvétel. Rendkívüli textilátvételt tartanak társadalmi munkában a MÉH „Együtt, egymásért" brigád tagjai a vállalat központjában Pécsett, a dr. Doktor Sándor út 14. alatt szombaton 8—12 óra között. A 20 forint értékű textilért a vételáron felül sorsjegyet is adnak.

— Úttörőtechnikusok országos versenyét tartották Szegeden április 7-től 10-ig. Baranyai résztvevők közül a Mecsekaljai Általános Iskola nyolcadik osztályos tanulói: Egervári Zoltán, Frigó József és György Andrea arany oklevelet nyertek.

◆

Módszertani kabinet

A pártszervezetek gazdaságirányító, szervező és ellenőrző munkájának módszertani kérdéseiről lesz szó az MSZMP Pécs városi Bizottságának módszertani kabinetje április 17-i foglalkozásán. Az előadó Novák Szilveszter, a pécsi pártbizottság gazdaságpolitikai osztályának vezetője, a vitavezető dr. Petőházi Szilveszter, a pártbizottság titkára lesz. Az üzemek, ipari szövetkezetek termelési felelősei, új titkárai részére tartandó foglalkozás délután 3 órakor lesz Pécsett, a Szabadság u. 30. szám alatt.

Dr. Mészáros Ferenc

A hivatalos gyászjelentés szerint dr. Mészáros Ferenc nyugállományú őrnagy 54 éves korában elhunyt. A Néphadsereg szerkesztőségének halottját katonai gyászszertartással a rákoskeresztúri új köztemetőben helyezték örök nyugalomra.

Dr. Mészáros Ferenc elhunytával lapunk régi munkatársát, szerkesztőjét gyászoljuk mi is. A Dunántúli Napló alapító tagjai közé tartozott, több mint egy évtizeden keresztül dolgozott közöttünk, bábáskodott a Jelenkor születésénél.

Halálával avatott tollú, szorgalmas és tehetséges újságírót veszített el a magyar újságírótársadalom.

◆

— Baranya megyében 4770 nyolcadikos tanuló jelentkezett továbbtanulásra, ebből 859 gimnáziumba, 1440 szakközépiskolába, 2471 szakmunkásképzőbe és szakiskolába. A felvételi vizsgák és a ténylegesen felvett tanulók száma természetesen módosítja a március 20-i jelentkezési szándékokat.

— Carlo Gozzi: A szarvaskirály. Április 20-án 10.00 órai kezdettel bemutatásra kerül Carlo Gozzi: A szarvaskirály című zenés mesejáték két részben, az MN Helyőrség Művelődési Otthonban (FEK. Pécs, Kossuth L. u. 13.) Szervezett csoportok részére előzetes bejelentés alapján (24-755) helyet biztosítanak. Az előadás nyilvános.

— Lesz-e világvége? címmel tartja klubestjét április 17-én, csütörtökön este 6 órakor a TIT Mecseki Természettudományi Stúdió tudományos-fantasztikus klubja. Előadó dr. Marik Miklós, az ELTE csillagászati tanszékének kandidátusa.

— Pécsi szakácsok Drezdában. A tegnap kezdődött drezdai magyar hét alkalmából pécsi szakácsok kaptak meghívást. A Nádor étterem négy szakácsa, valamint egy cukrásza, Tihanyi Ferenc igazgatóhelyettes vezetésével már vasárnap elutaztak, hogy egy héten át magyaros ételekkel ismertessék meg Drezda lakóit. Az ételkínálatban szerepel többek között a házi túrósrétes, töltöttkáposzta.

ANYAKÖNYV

PÉCSETT:

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kabai Antal és Bohn Gyöngyi, Gulyás József és Bajkán Margit, dr. Leiszter Ferenc és dr. Szombathelyi Ágnes, Berger Rudolf és dr. Blasió Edit, Pirger Zoltán és Hantos Ágnes, Simonics Zsolt és Blumstein Judit, Szenes Miklós és Bognár Márta, Erős János és Kökény Ibolya, Győrfi Árpád és Prim Teréz, Kiss Lóránt és Kincse Rozália, Jónás Gyula és Blancsák Teréz, Ambrus Ferenc és Standovár Ágota, Berkes Jenő és Pernecker Judit, Kasza József és Gyarmati Beáta, Dancs Károly és Német Nóra, Horváth József és Mecseki Mária, Heszberger László és Báthori Etelka.

MEGHALTAK:

Ritter József, Szorre Tibor, Kolompár Józsefné Lakatos Aranka, Vinczen László, Wigand János, Bódi Péter, Ángyán Henrikné Szvoboda Mária, Mándy József, Stefán Károlyné Schmidt Julianna, Harrach Mária, Végvári Kálmán, Arled Pálné Szilba Zsuzsanna, Mayer Emilné Suchy Anna, Mitnik Ferencné Csapó Etelka, Szobi Józsefné Kálmán Margit, Simon József, Vilisics Vilmos, Kiss Józsefné Kasznai Róza, Varga János, Ambrus Ferenc, György Géza, Békési Ádám, Holczer József, Kollár Péterné Jakobovics Neszte, Fehér Miklósné Fischer Magdolna, Weindorfer Jánosné Szathmáry Gizella, Széles Mária, Domonkos Ferenc, dr. Horváth Ferencné dr. Tantos Olga, Biczó József, Herczeg Lajos, Újhelyi Józsefné Kápics Mária, Stallenberger Márton, Solti György, Szablics Istvánné Bognár Mária, Kovács Istvánné Kelemen Erzsébet, Földi Jánosné Kubotov Irén, Bárdos Gyuláné Faludi Vilma, Ivók Nándor, Kubanek József, Berkes Mihályné Pap Erzsébet, Allinger János, Kiss Károlyné Iván Ilona, Tóth Lajos, dr. Csongor Aladár, Südy Lászlóné Tomin Katalin, Buzás György, Szli József, Czibulka Márton, Juhász Gyula, Novák László, Nádi József, Spándli József, Rumann Richárdné Golb Franciska, Orsós Ferencné Selymes Ilona, Frojda Jánosné Lőfink Teréz, Gerezdi Hermina, Hofecker Hermanné Spengler Anna, Nagy Bálintné Pásztor Júlia, Kovács Istvánné Erdős Katalin, Balatincz Lajos, Kiss Lajosné Jobst Mária, Gaál Lajos, Gulyás Sándorné Vajda Mária.

SIKLÓSI ANYAKÖNYV

SZÜLETTEK: Keserü Anita, Kotnyek Mária Hajnalka, Barna Hajnalka, Vörös Adrienn, Sztévics Beatrix, Dani Erzsébet, Csiszár Mária, Kosztya Lívia, Pálfi Eszter, Szabó Georgina Ibolya, Plank László, Nagy Zoltán, Kosztics Mladen, Boda János.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK: Borbás Anikó és Salamon László.

MEGHALTAK: Kovács Jánosné Hoffer Erzsébet, Szomor János, Farkas Imre, Mártai György, Csányi Istvánné Meszlényi Julianna, Magonyi Andrásné Horváth Terézia.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Bartók: II. szvit. 9.00: Operettrészletek. 9.44: Kis magyar néprajz. 9.49: Tarka mese, kis mese. 10.05: Csiribiri. 10.35: Válaszolunk Szolnok megyei hallgatóinknak. 10.50: Kamaramuzsika. 11.30: Fúvósátiratok. 12.35: Magvetők. Portrék Szabó Istvánról, a TOT elnökéről. 12.55: Operaslágerek. 13.25: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.15: Leonard Bernstein két szimfonikus költeményt vezényel a New York-i Filharmonikus Zenekar élén. 14.45: Amatőr zenei együttesek műsorából. 15.10: Réti József operett- és daljátékfelvételeiből. 15.28: Iskolák — őrsök — barátok. 16.09: Kritikusok fóruma. 16.19: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 17.07: A konzervatívizmus kudarca? 17.32: A hegedű virtuózai. — II. rész. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi folyóirata. 20.00: A Rádió lemezalbuma. 21.04: Szántai Ildikó és Lukácsi Huba népdalokat énekel, Radanovics Géza klarinétozik. 21.30: Külpolitikai klub. 22.15: Sporthírek. Tudósítás a Honvéd Kupa ökölvívótornáról. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: Operaáriák. 22.50: Stafanovits Pál akadémikussal, Egresi László és Matos Károly tudományos kutatókkal beszélget Patay László. 23.05: XX. századi szerzők műveiből. 0.10: Dzsesszfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Loránd István kórusdalaiból. 8.20: Indokína félévszázada — V. rész. 8.33: Idősebbek hullámhosszán. 9.28: Verbunkosok, nóták. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Énekszóval, muzsikával. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Közérzetrajz. Jegyzet. 13.30: Labirintus. 13.45: Kettőtől négyig... 16.00: Nem tudom a leckét. Az Ifjúsági Rádió műsora diákoknak, tanároknak és szülőknek. 16.40: Fiataloknak. 17.30: Hol — mi? A volánnál és a mikrofonnál: Radnóti László. 18.33: Válogatott felvételek. 19.25: Régi magyar dalok és táncok Czidra László feldolgozásában. 19.45: A beat kedvelőinek. 20.33: Válasz. Az Ifjúsági Rádió műsora. 21.25: Moszkvából érkezett. Összeállítás a szoviet zene kedvelőinek. 21.55: Örökzöld dallamok. 23.15: Operettrészletek.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Új lemezeinkből. 9.50: Operarészletek. 10.44: A Magyar Állami Operaház kamarakórusa énekel. 11.05: Lenin alakja a magyar irodalomban. — II. rész. 11.30: Zenekari muzsika. 13.07: Magyar előadóművészek felvételeiből. 13.50: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. József Attila. IX. rész. 14.10: Gundula Janowitz operaáriákat énekel. 14.45: Szimfonikus zene. 16.25: Új lemezeinkből. Georae Malcolm csembalózik. 16.49: Öt földrész zenéje — Laosz. 17.01: Magyar zeneszerzők. 17.30: Az 1979. évi pori nemzetközi dzsesszfesztivál felvételeiből. 18.20: A Vigadó története. — XI/2. rész. 19.05: Rossini: Korinthosz ostroma. Háromfelvonásos opera. Közben: 19.59: Magyar író Bécsben. Kővári Györgyvel Ódor László beszélget. 20.35: Az operaközvetítés folytatása.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális, zenés magazin. Szerkesztő: László Lajos. A tartalomból: Tolna megye elmúlt 7 évéről... Elmondja: dr. Szabópál Antal, a Megyei Tanács elnöke. Új könyvek. Pecsenyebárány és gyapjú. A szerkesztőség postájából. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát műsor. Hírek. Tudósítóink jelentik. Dalcsokor Dalmáciából. Közös erővel. Riport a Bajai Húsfeldolgozó Kombinátról. Hanglemeztárunk újdonságai. 19.00: Német nyelvű műsor. Fiatalok félórája: Hírek. Fiatalok a Reicht brüderlich die Hand vetélkedőn. Gráf Vilmos riportja. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 8.45: Francia nyelv (középiskola III. oszt.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.) 9.40: Tévé-ovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. 10.05: Magyar nyelv (ált. isk. 3. oszt.). 10.20: Stop! Közlekedj okosan. A személy- és teherszállítás feltételei (sz.). 10.25: Delta. Tudományos híradó (ism.). 10.45: Napóleon és a szerelem. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. IX/9. rész: A szerelem vége (ism., sz.). 11.35: Utazás Duke Ellingtonnal. Zenés film (ism., sz.). 13.30: Orosz nyelv (ism.). 13.50: Magyar nyelv (ism., sz.). 14.05: Környezetismeret (ism., sz.). 14.25: Tévé-ovi (ism.). 14.45: Stop! (ism., sz.). 14.50: Truffaut: Négyszáz csapás — Francia film. (A film megtekintését az április 23—26-i Kamera adásokhoz ajánljuk középiskolásoknak.) 16.25: Hírek. 16.30: A Svéd Királyi Cirkusz. NSZK cirkuszfilm (sz.). 17.15: Postafiók 250. Takács Mária műsora (sz.). 17.30: Reklám. 17.35: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora. 18.05: Szíria. Riportfilm (sz.). 18.45: Staféta. Tíz perc ifjúság. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.) 20.00: Hat év történelem. Szoviet—amerikai dokumentumfilm-sorozat. XX/8. rész: Győzelem a Volgánál (sz.). 20.45: Kertész Ákos: Kasparek. Tévéfilm (sz.). 22.00: A Római Magyar Akadémia (sz.). 22.25: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Alföld: antenna. Meakóstoltuk a Dél-Alföldet. A szegedi körzeti stúdió műsora. 20.20: Tegnársák. Magyarul beszélő NSZK tévéfilm. 21.30: Tv-híradó 2. (sz.). 21.50: Szemle. Társadalomtudományi körkép.

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Gyermekműsor. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Zenebarátok. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Szabad szerda. 22.30: Pop-expressz. 23.30: Dokumentumfilm.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Dokumentumfilm. 19.30: A névjeavzékből töröltek visszatérése — tv-drámasorozat. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Ivan Cankar: A betainovai király — dráma. 23.20: Válogatás az iskolatelevízió műsoraiból.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

— Leszerelés. Tegnap a siklósi határőrlaktanyában leszerelő határőröktől búcsúzott a pécsi magasabbegység parancsnoksága nevében Mező Sándor alezredes. A leszerelők nevében Páncsics Emil őrmester köszönt el a társaiktól, a tisztektől és fogadta meg, hogy a civil életben is igyekeznek helytállni.

— Csőtörés. Tegnap hajnalban eltörött Pécsett, a Szondi György és a Kocsis István utca sarkán egy 80 mm átmérőjű nyomócső. Emiatt a városrész jelentős területe és Gyárváros egy része is víz nélkül maradt. A Pécsi Vízmű dolgozói délutánra megjavították a vezetéket, s helyreállt a vízszolgáltatás.

Az Irán-ellenes szankciók visszhangja

(Folytatás az 1. oldalról)

zik" Washington Irán-ellenes gazdasági megtorló intézkedéseivel kapcsolatban.

Bár a japán kormány egyelőre elhalasztotta az egyértelmű állásfoglalást a szankciók ügyében, a japán hírközlő szervek szerint a Nipon Acéltársaság elhalasztja az új iráni exportszerződésekről májusban esedékes tárgyalásokat, és várhatóan a többi japán acélipari cég is követni fogja példáját. Az acél az Iránba irányuló japán export legnagyobb tétele annak ellenére, hogy mennyisége 1978 óta több mint a felére esett vissza.

Bruno Kreisky osztrák szövetségi kancellár hétfőn a RIAS nyugat-berlini rádiónak adott interjújában bírálta az Egyesült Államok Irán elleni gazdasági megtorló intézkedéseit. Értelmetlennek nevezte őket és jelezte, hogy Ausztria nem tesz eleget az Egyesült Államok sürgető felhívásának.

„Nem lehet úgy tenni, mintha érvényes volna a Biztonsági Tanácsban beterjesztett, de a Szovjetunió által megvétózott határozati javaslat, amely a túszszedés miatt gazdasági megtorlást javasolt Irán ellen. Ezek után a Szovjetunió is előállhatna olyan követelésekkel, hogy tekintsék érvényesnek a Washington által megvétózott BT-határozat-tervezeteket" — mondotta az osztrák kancellár.

Befejeződött a Szilárdság Frontja tanácskozása

Több fontos határozatot fogadtak el

Tripoliban véget ért a Szilárdság Frontjához tartozó államok és a Palesztinai Felszabadítási Szervezet csúcstalálkozója. Algéria, Szíria, Líbia, a Jemeni NDK és a PFSZ vezetői áttekintették a közel-keleti helyzetet, különös tekintettel a Camp David-i különmegállapodás révén kialakult viszonyokra.

A háromnapos csúcskonferencián több fontos határozatot fogadtak el. Elhatározták, hogy főparancsnokságot hoznak létre, amelynek a négy államfő és Jasszer Arafat, a PFSZ VB elnöke lesz a tagja. Felállítanak továbbá egy politikai parancsnokságot a külügyminiszterek részvételével, valamint egy katonai parancsnokságot. Ez utóbbit egy szíriai főtiszt vezeti és tagjai a többi állam, illetve a PFSZ által delegált főtisztek lesznek.

A Szilárdság Frontja határozatban szólította fel a többi arab országot, hogy vizsgálják felül az Egyesült Államokhoz fűződő kapcsolataikat. Leszögezték, hogy „az arab nemzet elleni közvetlen támadásnak számít, ha amerikai támaszpontot hoznak létre bármely arab területen". A Szilárdság Frontja negyedik csúcsértekezletén elhatározták, hogy a tagországok korlátozni fogják gazdasági kapcsolataikat Nyugat-Európával, amennyiben ezek az országok a közel-keleti rendezéssel kapcsolatban elfogadják „az Egyesült Államoktól való függőséget".

A csúcsértekezlet határozatba foglalta, hogy erősíteni kell a tagállamok és a szocialista országok — különösen a baráti Szovjetunió — közötti kapcsolatokat. Elhatározták, hogy ennek szellemében Kadhafi líbiai vezetővel az élen küldöttséget menesztenek Moszkvába.

A Szilárdság Frontja támogatásáról biztosította az iráni forradalmat és elítélte az Egyesült Államoknak Teheránnal szemben tanúsított agresszív magatartását.

✦ PEKING: Kedden megkezdődtek a hivatalos pártközi tárgyalások az Olasz Kommunista Párt és a Kínai Kommunista Párt képviselői között. Az olasz delegációt Enrico Berlinguer főtitkár, a kínai küldöttséget pedig Hu Jao-pang, a KKP KB titkárságának közelmúltban kinevezett főtitkára vezeti.

✦ *BUDAPEST: Rabi Béla kohó- és gépipari államtitkár vezetésével kedden küldöttség utazott az NSZK-ba, a hannoveri vásárra. A küldöttség tagjai több vezető nyugatnémet céggel tárgyalnak az ipari együttműködésről.*

✦ *TEHERÁN: Khomeini ajatollah, Irán legfőbb vezetője kedden válaszolt II. János Pál pápa pénteki üzenetére. A pápa a többi között aggodalmát fejezte ki az Irán és az Egyesült Államok közötti kapcsolatok megszakítása miatt. Válaszában Khomeini Irán számára kedvezőnek nevezte a szakítást, és felkérte a pápát: vesse latba befolyását oly módon, hogy az Egyesült Államok méltányosabb magatartást tanúsítson a függetlenségre törekvő nemzetek iránt.*

Itt a tavasz, közeleg a nyár!

„Ki a szabadba" kempingakció a Centrum Áruházban 1980. április 14-től

Áruajánlatunk: kempingasztal 265,—, 319,—
kempingszék 250,—, 322,—, kempingágy 770,—
Hálózsák 353,—, 450,—
Napozószivacs 270,—
Gumimatrac 385,—, 420,—
Balkonernyő 649,—
Kerti ernyő 990,—
Sátor, 4 személyes 5370,—, 7500,—

CENTRUM ÁRUHÁZ
A VÁROS KÖZPONTJÁBAN!

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Üdvözlő távirat

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait II. Margit dán királynő születésnapja, Dánia nemzeti ünnepe alkalmából.

◆

✦ PRÁGA: A szocialista országok igazságügyi miniszterei-nek VI. tanácskozása kedden Prágában megkezdte munkáját. Az értekezleten Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Laosz, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK, Románia, a Szovjetunió és Vietnam küldöttsége vesz részt. A magyar küldöttséget dr. Markója Imre igazságügy-miniszter vezeti. A háromnapos értekezleten a delegációk tájékoztatják egymást minisztériumaik munkájának időszerű kérdéseiről, további külön napirendi pontként megtárgyalják a szocialista országoknak a gyermekek jog- és érdekvédelmében elért eredményeit és e tevékenység további feladatait.

◆

Merénylet Párizsban páncélökölléssel

Három ismeretlen férfi kedden a hajnali órákban egy robogó gépkocsiból páncélökölléssel három párizsi kormányépület ellen intézett merényletet. Sebesülés nem történt, az anyagi kár jelentős.

Eav ismeretlen telefonáló később közölte az AFP hírügynökséggel, hogy az „Action directe" nevű francia szélsőséges terrorszervezet követte el a három merényletet. A francia közlekedési minisztérium és a tárcával együttműködő C. I. I. Honeywell Bull és IBM számítógépgyártó cégek ellen irányuló támadásokkal a terroristák márciusban letartóztatott társaik szabadon bocsátását akarták elérni.

Reggel 6 órakor a közlekedési minisztérium főépületére és a közúti biztonságért felelős útügyeletnek is otthont adó épületre kézi páncéltörő fegyverrel tüzet nyitottak, ugyanakkor pokolgép robbant a közúti közlekedés adatait feldolgozó számítógépközpont helyiségében.

Az egyik lövedék a minisztérium első emeletén a miniszter szobája melletti helyiség ablakába talált.

A támadások megdöntötték a hatóságoknak azt a feltételezését, hogy a márciusi nagyszabású rendőrakcióval sikerült felszámolni a terrorszervezetet. Akkor Dél-Franciaországban és Párizsban a „Közvetlen akció" 18 tagja, valamint az olasz Vörös brigádok vezető tagjai kerültek rendőrkézre.

◆

✦ *BÉCS: Összeomlott egy építés alatt álló híd az ausztriai Feldkirch és Bludenz között. A hétfőn bekövetkezett szerencsétlenség során 13 munkás a mélybe zuhant, közülük egy szörnyethalt, a többiek különböző mértékű sérüléseket szenvedtek.*

✦ BERLIN: Kedden Berlinben megkezdődött a Varsói Szerződés tagállamainak kétnapos nemzetközi tudományos konferenciája, amelyet a szerződés létrejöttének 25. évfordulója alkalmából rendeznek. A konferencián a tagországok külügyi, hadtörténeti és más társadalomtudományi intézményeinek mintegy 90 tudományos kutatója vesz részt. A tanácskozás fő témája a Varsói Szerződés negyedszázados fejlődésének elemzése, a szocialista államok védelmi szövetségének kiemelkedő fontosságú szerepe a szocialista közösség és a béke védelmében. A magyar küldöttséget dr. Bognár Gyula, a Külpolitika című folyóirat főszerkesztője vezeti.

✦ *SAN SALVADOR: Salvadori kormányforrások egyremásra adnak ki olyan jelentéseket, amelyek újabb halálos áldozatokról számolnak be, úgy próbálván beállítani a dolgokat, mintha a baloldali mozgalmak végeztek volna az áldozatokkal. A hét elején ismét fellángolt harcok során legkevesebb 15 személy vesztette életét. Hétfőn meggyilkolták a főváros Soyopango nevű külvárosának polgármesterét. A baloldali mezőgazdasági munkások szövetségének szóvivői beszámoltak arról, hogy a rendőrség szombaton a szervezetnek legkevesebb 10 tagját gyilkolta meg.*

Magyar—kínai árucsere

A Pekingben lefolytatott kereskedelmi tárgyalások eredményeként április 15-én a Kínai Népköztársaság külkereskedelmi minisztériumában aláírták az 1980. évre szóló magyar—kínai árucsere-forgalmi és fizetési egyezményt. Ennek értelmében a két ország közötti árucsere-forgalom az előző évi forgalomhoz képest növekszik.

Az egyezmény alapján Magyarország elsősorban bányászati berendezéseket, fénycsőgyártó gépsort, műszereket, orvosi berendezéseket, acélalumínium kábelt, televíziókészüléket, műszálszövetet szállít Kínába.

Behozatalunkban jelentős mennyiségben szerepelnek fogyasztási cikkek, mint például különféle konfekció, pamutszövet, pamutkötöttáru, játék, ékszer, porcelánáru, ezeken kívül mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek, gyógyszer-hatóanyagok, különféle vegyi áruk és színesfémek.

Az egyezményt Vas János és Vang Zsun-seng külkereskedelmi miniszterhelyettes írta alá. Az aláíráson jelen volt Ribánszki Róbert, a Magyar Népköztársaság nagykövete.

✦ BUDAPEST: Ha Thi Que elnök vezetésével kedden Budapestre érkezett a Vietnami Nőszövetség küldöttsége. A Magyar Nők Országos Tanácsának vendégei felkeresnek gyermekintézményeket, üzemeket, termelőszövetkezeteket, tanulmányozzák a magyar nők helyzetét, s ismertetik a Vietnami Nőszövetség tevékenységét.

Helmut Schmidt leszerelési javaslata

Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár új, kiegészítő leszerelési javaslattal fordult a NATO és a Varsói Szerződés tagországaihoz. Ennek értelmében mindkét katonai szövetség meghatározott időre mondjon le új vagy újabb közép-hatósugarú rakéták felszereléséről, és az adott időszakot leszerelési tárgyalásokra használja fel. A kormányfő szerint ez „első lépés lenne a helyes irányban".

A javaslat némi zavart keltett Bonnban, miután kiderült, hogy a szociáldemokrata kancellár előzőleg nem konzultált koalíciós partner szabaddemokratákkal. Az FDP elnök Genscher vezette külügyminisztérium szóvivője ezért erélyesen leszögezte: az NSZK hivatalos álláspontjában nincs változás a NATO tavaly decemberi döntéséhez képest, amellyel közép-hatótávolságú rakéták gyártásáról és nyugat-európai felállításáról rendelkeztek.

Az MTI bonni értesülései szerint hivatalos nyugatnémet körökben máris az az egyöntetű benyomás, hogy a Carter-kormány és a Schmidt—Genscher-kormány közti viszony pattanásig feszült, kölcsönös félreértésektől, vádaskodásoktól terhes, Ilyen körülmények között nem véletlen, hogy Schmidt nem kormányfőként, hanem SPD politikusként tett szóbeli kísérletet a merev nyugati álláspont némi fellazítására.

✦ *RÓMA: Az olasz szenátus Cossiga miniszterelnök jelenlétében kedden elkezdte a vitát a három párti koalició programjáról, amelyet Cossiga terjesztett elő hétfőn este. A vitában felszólalt Gerardo Chiaromonte szenátor, az OKP vezetőségi és titkársági tagja, erősen bírálta a kabinet programját, és kétértelműséggel, belső megosztottsággal vádolta a koalíciót. A kormány külpolitikájáról szólva és Iránnal összefüggésben leszögezte, hogy Olaszországnak önállóan és megfontoltan kell viselkednie az amerikai kormány terveivel kapcsolatban. Megfigyelők arra következtetnek Chiaromonte szenátor beszédéből, hogy az OKP a kormány ellen szavaz majd a bizalmi vita befejeztével. A szociáldemokrata párt vezetősége bejelentette, hogy ellenzékbe vonul a kormánnyal szemben.*

✦ BRAZÍLIA: A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának hivatalos látogatáson Brazíliában tartózkodó küldöttsége kedden látogatást tett a nemzeti kongresszusban. A vendéglátók részéről Flavio Marcilio, a nemzeti kongresszus képviselőházának elnöke üdvözölte a delegációt. Eduard Sevardnadze átadta Flavio Marciliónak a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa két háza elnökeinek levelét, amelyben meghívják a brazil nemzeti kongresszus küldöttségét, hogy tegyenek látogatást a Szovjetunióban számukra alkalmas időpontban. Flavio Marcilio a meghívást köszönettel elfogadta.

✦ *NEW YORK: Heves esőzések miatt az Egyesült Államok déli részén több folyó kilépett medréből. Megfeszitett erővel folynak a mentési munkálatok a Mississippi deltájában, a Tombigbee és a Leaf folyók által elöntött területeken. Mississippi állam kormányzója hétfőn rendkívüli állapotot hirdetett ki a természeti katasztrófa sújtotta területeken és elrendelte a károsultak azonnali segélyezését.*

Afgán ifjúsági küldöttség érkezett Budapestre

Az Afgán Demokratikus Ifjúsági Szövetség Burhunudin Ghiaszi első titkár vezette küldöttsége — a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség meghívására — kedden hazánkba érkezett. A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren Kovács Jenő, a KISZ KB titkára fogadta.

A küldöttség megbeszéléseket folytat az afgán és a magyar ifjúsági szervezet együttműködéséről, valamint a nemzetközi ifjúsági mozgalom időszerű kérdéseiről.

LAPZÁRTA

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter kedden fogadta Henri Froment-Meurice-t, Franciaország moszkvai nagykövetét. A felek baráti beszélgetésen érintették a szovjet—francia kapcsolatok kérdéseit és foglalkoztak néhány, kölcsönös érdeklődésre számot tartó nemzetközi problémával.

*

Hua Kuo-feng, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának elnöke kedden fogadta az Olasz Kommunista Párt Enrico Berlinguer főtitkár vezetésével Pekingben tartózkodó küldöttségét.

*

Az iráni—iraki határon egyre fokozódó feszültség növekvő aggodalmat kelt török kormánykörökben is. Mint a török fővárosban bejelentették, Irán ankarai nagykövetét a külügyminisztériumba kérették amiatt, hogy iráni repülőgépek az utóbbi időben többször megsértették Törökország légterét. A török sajtóban kedden megjelent hírek szerint az iráni hadsereg és a Törökországgal határos területeken élő kurd felkelők közötti harcok során az iráni légierő gépei tévedésből török falvakat is bombáztak. Az iraki hírügynökség állítása szerint a légitámadásnak kétszáz halott áldozata volt a határ menti török falvakban.

*

Az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság legfőbb törvényhozó szerve, a forradalmi tanács, hétfőn megerősítette az ország alapelveit, amelyeket korábban az Afganisztáni Egységes Népi Demokratikus Párt Központi Bizottsága hagyott jóvá — jelentette a Bakhtar hírügynökség. Mint a hírügynökség jelentése rámutat, ezek az alapelvek biztosítják az iszlám vallás, a nemzeti hagyományok és szokások tiszteletben tartását, széles körű jogokat és nagyfokú szabadságot szavatolnak a nép számára, továbbá rendelkeznek a demokrácia biztosításáról. Az ülésen Babrak Karmal elnökölt.

Támogatni akarják az afrikai felszabadító harcot

Libéria új államfőjének bejelentései

A washingtoni külügyminisztérium szóvivője hétfőn este „mély sajnálatának" adott hangot amiatt, hogy a libériai államcsíny során életét vesztette Tolbert elnök, „Amerika nagy barátja". Hodding Carter szóvivő kijelentette, hogy Washington egyenlőre „nincs tisztában" az új libériai vezetés politikai irányvonalával. A külügyminisztérium egyik felelős tisztségviselője szerint viszont Doe főtörzsőrmester kormányzata már biztosította Washingtont, hogy kormánya tiszteletben tartja majd a meglévő amerikai—libériai szerződéseket.

Az afrikai országok egyelőre még nem foglaltak állást a hatalomváltással és Tolbert halálával kapcsolatban. Hírügynökségek utalnak arra, hogy a volt elnök töltötte be az Afrikai Egységszervezet elnökének tisztjét, s neki kellett volna megnyitnia egy küszöbönálló gazdasági csúcsértekezletet.

Samuel Doe főtörzsőrmestert a libériai rádió államfőként és a Nemzeti Megváltás Tanácsa nevű katonai szervezet elnökeként mutatta be. Doe ezután rövid, mindössze tízperces rádióbeszédet mondott. A fiatal vezető utalt arra, hogy a köztársaság fennállása óta eltelt 130 év alatt nem volt példa a kormány erőszakos megdöntésére. „Most azonban — hangoztatta a hatalmas méretű korrupció és harácsolás miatt nem volt más választásunk, mint az államcsíny". Doe csak röviden beszélt külpolitikai kérdésekről. Kijelentette, hogy Libéria fenn akarja tartani az Egyesült Államok és Libéria hagyományosan jó kapcsolatait, de egyúttal jó viszonyt akar kialakítani minden országgal. Rámutatott arra, hogy Libéria tevékenyen részt akar venni az afrikai felszabadító harcban. Ez szembetűnő változás Tolbert politikájához képest, mivel a néhai elnök nyíltan szorgalmazta a párbeszédet a dél-afrikai kormánnyal, amelyhez szoros gazdasági szálak fűzték.

A munkaügyi szabályok módosításáról

3

A főálláson kívüli munkavégzés szabályai általában szigorodtak. Másodállást általában csak meghatározott területen, az egészségügyi, a tudományos, az oktatói, a művészeti, a tömegkommunikációs, valamint a sportedzői munka végzésére olyan munkakörben foglalkoztatott dolgozó, és olyan munkakörre létesíthet, ahol a munkahelyen való állandó jelenlét a jogszabály alapján nem kötelező, illetve a munka természete olyan, hogy egyik helyen sem kívánja meg a munka természete az állandó jelenlétet, illetőleg a dolgozó maga határozza meg a munkaideje beosztását, felhasználását.

Korlátozó jellegű az a rendelkezés, hogy ha a dolgozó 3 hónapot meghaladó időre vállal munkát, egyéb jogviszony, pl. megbízás alapján, és ez a főállás munkaidejét érinti, akkor a másodállásra vonatkozó szigorúbb szabályok kerülnek alkalmazásra. Ebben az esetben legfeljebb a törvényes munkaidő egynegyedére szólhat a megállapodás, és a díjazás pedig nem haladhatja meg a főállásban kapott díjazás egynegyedét.

Ha nem esik a főállás idejére a tartós foglalkoztatás, akkor az eddigi általános szabályok kerülnek alkalmazásra, vagyis legfeljebb a törvényes munkaidő egyharmadára létesíthető és a díjazás is ennek arányában jár.

A dolgozók szakismeretének jobb kihasználása és a társadalmi szükséglet megfelelő kielégítése érdekében bizonyos enyhítéseket is hozott az új szabály. Így a mellékfoglalkozásban a foglalkoztatás időtartama fizikai tevékenység esetén meghosszabbodott. Most ez a főállású munkahely törvényes munkaidejének feléig terjedhet, az eddigi egyharmad helyett. Ez az időkeret irányadó a mellékfoglalkozásban akkor is, ha a főállásban nem fizikai tevékenységet folytat, de a mellékállásban ilyen munkát végez. Ha például egy ügyviteli dolgozó fizikai munka végzésére vállal mellékfoglalkozást, akkor ezt a törvényes munkaidő feléig vállalhatja, ha viszont a fizikai dolgozó nem fizikai munkára vállalkozik mellékfoglalkozásban, a foglalkozási keret megállapításánál nem az eredeti munkaköri beosztás, hanem mindig az az irányadó, hogy a mellékfoglalkozásban milyen munkát —fizikait vagy mást — lát-e el a dolgozó.

Ennek az enyhítő rendelkezésnek jelentősége különösen a lakosság ellátását segítő különféle javító-, szerelő és szolgáltató jellegű tevékenység esetében észlelhető, mert az ilyen munkát végző dolgozók éppúgy, mint az egyéb fizikai munkát vállalók, 64 óra helyett, havi 94 órában vállalhatnak munkát, munkaidejük lejárta után. Tehát a fizikai munkavégzést vállalókra nem vonatkozik az az általános rendelkezés, hogy másodállásban és mellékfoglalkozásban a dolgozó munkaideje nem haladhatja meg a törvényes munkaidő egynegyedét, illetve egyharmadát.

A rendelkezés szerint, a főállású dolgozó más munkáltatónál történő foglalkoztatásához szükséges engedély a foglalkoztatni kívánó munkáltató kérelme alapján többek között csak abban az esetben adható meg, ha a dolgozó a fő munkahelyén legalább két éve áll munkaviszonyban. Itt is enyhített az új szabály, mert nem kívánja meg a két éves munkaviszonyt, a mellékfoglalkozás, vagy a főállás munkaidejét nem érintő, munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony (pl. megbízás) engedélyezésénél, továbbá, ha a dolgozó a másodállását, és a főállás munkaidejét nem érintő egyéb munkavégzésre irányuló jogviszonyát a főállását megelőzően létesítette, és akkor sem, ha a dolgozót lakásszövetkezet választott tisztségviselőjeként foglalkoztatják.

Korlátozó jellegű rendelkezés viszont az, ha a dolgozó 3 hónapot meghaladó időre létesít munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt, és ez a főállás munkaidejét érinti, akkor nála a másodállásra vonatkozó szigorúbb szabályokat kell alkalmazni. Vagyis legfeljebb csak a törvényes munkaidő egynegyedére szólhat a megbízás, és a díjazás sem haladhatja meg a főállásban kapott díjazás egynegyedét. Ha azonban nem esik a főállás idejére ez a tartós foglalkoztatás, akkor az eddigi általános szabályok kerülnek alkalmazásra, vagyis legfeljebb a törvényes munkaidő egyharmadára létesíthető a jogviszony, és a díjazás is ennek arányában illeti meg.

Munkáltatói feladat, hogy a főálláson kívüli foglalkoztatást a felügyeleti és a belső ellenőrzés keretében rendszeresen ellenőrizni kell és legalább kétévenként kötelező a felülvizsgálat. Ennek indoka, hogy a törvényes munkaidő jobb kihasználásra kerüljön, és a főállású munkavégzés hatékonysága ne csökkenjen az egyéb foglalkoztatás miatt, mert változatlanul alapvető elv, hogy tudását mindenki a főfoglalkozásában bontakoztassa ki, elsősorban ott kamatoztassa szakmai és egyéb képességeit.

(m)

A szerkesztőség postájából

Javaslat a hulladékok összegyűjtésére

A Környezetvédelem című cikk késztetett e levél megírására. A cikk kitűnő, egyetértek azzal, hogy nevelni és közömbösségéből fel kell rázni a lakosságot. Véleményem szerint az első és legfontosabb feladat az lenne, hogy szemét- és hulladéktároló edényeket helyeznének el a megfelelő helyekre.

A hirdi újtelepen lakom 1974 óta. Úgy érzem, hogy nem közömbös, hanem tehetetlen vagyok, mivel a szemét, illetve hulladékszállítás még ezideig nincs megnyugtatóan megoldva.

A hulladékok összegyűjtésére volna javaslatom: külön edényeket kellene biztosítani szemét, kenyér, papír és rongy, valamint üveg felirattal. Az ilyen módon összegyűjtött értékes hulladékot az újrafelhasználók elszállíthatnák.

Kovács János

A mai napig sem változott

Nagyszerű érzés volt látni azt a társadalmi megmozdulást, amely a Hazafias Népfront felhívására Újmecsekalján volt. Március 28-án délután seprűvel, lapáttal, gereblyével „felfegyverzett" lakók szállták meg szűkebb környezetüket. Minden szemetet eltüntettek, parkot csinosítottak, járdát sepertek, egyszóval nagytakarítottak. Segítséget kaptak az érintett vállalatoktól és dolgozóitól.

A fentieket azért kívántam közölni, mert ezek láttán még furcsábbnak tűnik egyes intézmények felfogása. 1979. december 5-én ezeken a hasábokon jegyeztem meg, hogy szinte nincs olyan utca városunkban, ahol ne díszelegne hetekig törmelék, ott felejtett építési anyag. Ez a sajnálatos helyzet a mai napig nem változott. Vajon miért nem?

Baka Sándor

Kellemes estét szereztek

Az MSZMP III-as számú lakóterületi pártvezetősége és nyugdíjas kommunistái nevében köszönetet mondunk a Középfokú Oktatási Intézmények Pártbizottsága és a Pécs városi Tanács művelődésügyi osztályának a március 28-i — a XII. pártkongresszus tiszteletére tartott — ünnepi műsor megrendezéséért. Külön megköszönjük a szereplőknek a színvonalas műsort, mellyel kellemes estét szereztek és emlékezetessé tették a nemzedéki találkozót.

Pollák Dezső
pártvezetőségi titkár

Az illetékes válasza

Magas vonatlépcsők

Kardos Margit pécsváradi olvasónk egy korábbi levelében a magas vonatlépcsőkre panaszkodik: „Több ezer nyugdíjas és mozgásszervi sérült utazna szívesen vonattal, mert a busz csak korlátolt számú utast tud felvenni, ugyan rövidebb idő alatt, de zsúfolva a célba szállítani. Csak ne lennének olyan magasak a vonatlépcsők, ne kellene olyan magasra lépni, kézzel a teljes testsúlyt felhúzni, lent hagyva a nehéz csomagot, kérni és várni az udvariasságot, hogy valamelyik utas majd csak segít a felszállásnál. A vasúton való utazás kedvezményét sokkal több nyugdíjas tudná kihasználni, ha a felszállás nem tenné próbára az erejét. Mert ne felejtsük el, vonaton az ülőhely biztosítottabb, úgyszintén a kényelem is, mert kezet lehet mosni a mosdófülkében, illemhely is biztosított, a felöltőt fel lehet akasztani, tükör is van, fésülködni is lehet. Több ezer nyugdíjas utazna szívesen vonaton, csak ne kellene olyan nagyon megerőltetnie a mozgásszerveit".

A válaszra Mészáros Andrást, a MÁV pécsi vasútigazgatóját kértük fel:

— A panasz valóban jogos, az orvoslása viszont fokozatosan kerülhet csak sorra. Amikor a hatvanas évek derekán a MÁV hozzálátott a fejlesztésekhez, egy-egy vonalon sorra megépítette a magasított peronokat. Így olyan helyen is kényelmes a felszállás, ahol csak néhány utas van. Annyi erőnk ma nincs, hogy válogatás nélkül sorravegyük egy vonal állomásait, ezért fontossági sorrend szerint építjük meg a magasított peronokat. Ugyanakkor folyik a személykocsipark kicserélése (egy-egy kocsi mintegy 50 évig szolgál), és ezeket már a nemzetközi szabványnak megfelelően magas lépcsőkkel építik meg. Átmeneti helyzetben van tehát a MÁV: eszközeinek egy része új, korszerű, a másik pedig nem felel meg az igényeknek.

— A magas peronok kialakítása nagyon költséges, a peronaluljáró rendkívül drága. Ezt csak kivételesen nagyforgalmú helyeken tudja a MÁV megépíteni, és most ezek között is ranasorolni kell. Van viszont lehetőség az átmeneti megoldásokra: a korszerű magasperonokat úgy lehet pótolni, ha élőmunkából futja, hogy a pályáról kiselejtezett vasbetontalppal megemeljük 15 centivel az utasperont. Ilyent sok helyen látni, például Bicsérden is. Pécsett egy végfeljárós magas peron építését tervezzük a vágányok között. Így két vágányhoz nyílik majd kényelmes feljárás.

Nem tartozik KPM-felügyelet alá

Az április 10-én az „Így közlekedünk mi" elnevezésű rovatban megjelentekre szeretnénk reflektálni.

A Szigetváron létesülő posta építése miatt kérte a Pécsi Postaigazgatóság a 6. sz. út félszélességű lezárását. Ennek megoldására Pécsről Barcs irányában a 6. sz. út a Rózsa köz és a Kossuth L. u. közti szakaszán egyirányúsítva lett. A visszafelé, Barcsról Pécs irányában közlekedők a Kossuth L. utca—Felszabadulás tér—Sánc utca útvonalon érhetik el újra a 6. sz. utat. E két utóbbi tanácsi kezelésben levő utca tehát nem tartozik KPM felügyelet alá sem forgalomszabályozás, sem táblázás vonatkozásában, ezért a forgalomterelés tanácsi hozzájárulással történt.

A második kifogás a KPM forgalomszabályozói ellen az említett cikkben az volt, hogy a Sánc utcai csatlakozásnál nincs elsőbbségadás, csak „főútvonal vége" tábla. A Sánc utca egyirányúsítva van a 6. sz. út felé, így onnan való kihajtásnál, mivel a főútvonalnak vége — a fent említettek miatt —, így a jobbkéz-szabály pontosan azt jelenti jelen esetben, mint az „elsőbbségadás kötelező". A jobbról jövő minden jármű részére a Sánc utcából kihajtó jármű köteles elsőbbséget adni. Mivel a 6. sz. úton balról nem érkezik jármű, így gyakorlatilag a kisíves forgalom akadálytalanul tud kifordulni a Sánc utcából. Ennek alapján érthető, hogy az „elsőbbségadás kötelező" tábla kintléte a forgalomterelés időszaka alatt nem mértékadó. Ettől függetlenül megkértük az építkezés vezetőjét, hogy a leszerelt táblát helyeztesse visszza, nehogy elkallódjon. Az építkezés befejeztével, ha visszaáll a régi forgalmi rend, akkor az „elsőbbségadás kötelező" tábla ismét szerephez jut, ugyanis a 6. sz. úton balról is jön a forgalom. A Sánc utca tanácsi kezelésű utca, így a tanács helyett intézkedtünk az építkezés vezetősége felé, mivel a KPM Közúti Igazgatóságnak tanácsi kezelésben levő utakon nincs hatásköre.

Kardos Imre
forg. techn. osztályvezető

Jogi tanácsadó

Takács I.-né terhes. Az iránt érdeklődik, hogy mennyi szülési szabadság jár és a szülési szabadság egy részét a szülés előtt kell-e kivennie?

A 48/1979. (XII. 1.) MT. sz. rendelet 54. § (1) bekezdése értelmében a *terhes*, illetőleg a *szülő* nőt *húsz hét* szülési szabadság illeti meg. Ez rendellenes szülés esetén — szakorvosi javaslatra — *négy* héttel meghosszabbítható. A szülési szabadságból *négy* hetet a szülése előtt KELL kiadni; ettől a dolgozó nő *kérésére* el lehet tekinteni, ha az a szakorvos véleménye szerint egészségének veszélyeztetésével nem jár.

Tájékoztatásul még elmondjuk, hogy ugyanezen rendelethely (2) bekezdésében írtak szerint a dolgozó nő kérelmére a munkáltató a szülési szabadság letelte után a gyermek *gondozása céljából* harmadik életéve betöltéséig, a gyermek betegsége tartamára pedig az otthoni *ápolás* érdekében a gyermek *tízéves* koráig fizetés nélküli szabadságot köteles biztosítani.

A fizetés nélküli szabadság a gyermekét egyedül nevelő apát is megilleti.

Arra is felhívjuk olvasónk figyelmét, hogy a szülési szabadság, valamint a fizetés nélküli szabadság tartama alatt a társadalombiztosítási, illetőleg a gyermekgondozási segélyre vonatkozó szabályok szerint jár a dolgozó nő részére ellátás.

K. T. és I. N. saját tanácsi bérlakásban lakik. Házasságot szeretnének kötni.
Kérdésük: megtarthatják-e mindkét lakást, vagy választásuk szerint lehet-e leadni az egyik lakást?

A módosított 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet 98/A §-a szerint egy személy, illetőleg egy *házaspár csak egy tanácsi* bérlakást bérelhet.

Az a személy, illetőleg házaspár, aki egynél több tanácsi bérlakást bérel, a többletlakás keletkezése napjától számított *egy éven* belül köteles:

a) a lakásokat egy lakásra elcserélni, vagy azokat egy tanácsi bérlakás kiutalása ellenében a lakásügyi hatóságnak átadni, illetőleg

b) a megtartani kívánt lakást kiválasztani és a többletlakás lakásbérleti jogviszonyáról a fentebb már hivatkozott Kormányrendelet 86—89. § rendelkezései szerint meghatározott személy vagy — pénzbeli térítés ellenében — a lakásügyi hatóság javára lemondani.

Abban az esetben, ha az egynél több tanácsi bérlakást bérlő személy, illetőleg házaspár a lakásait — a lakásigényének mértékét meg nem haladó szobaszámú másik tanácsi bérlakás kiutalása ellenében — beköltözhető állapotban a lakásügyi hatóságnak átadja, a lakásigénye a lakáskiutalási névjegyzékbe történő felvétel, továbbá jövedelmi, vagyoni és szociális helyzete vizsgálatának mellőzésével teljesíthető.

Horváth T. béréből téves kifizetés címén a munkáltató levonást végzett. Nem tudott a téves kifizetésről.
Kérdése: helyesen járt-e el a munkáltató és mennyi időn belül követelheti vissza a tévedésből kifizetett összeget?

A Munka Törvénykönyvének végrehajtási rendelete a 65. §-ban akként rendelkezik, hogy a munkabér vagy egyéb díjazás *téves* kifizetése esetén a dolgozót erről *harminc*, a kollektív szerződésben meghatározott esetekben *hatvan* napon belül *írásban KELL* értesíteni. Ennek elmulasztása esetében a dolgozó visszafizetésre csak akkor kötelezhető, ha a kifizetés helytelenségéről tudott, vagy a téves kifizetést maga idézte elő.

A visszafizetésre kötelező határozat ellen benyújtott kérelemnek halasztó hatálya van!

Növényvédelem

Szőlőnél rügyfakadás után közvetlen a szőlőilonca áttelelő hernyói a kis leveleket rágják. A megyében az elmúlt években a hajtások gyenge fejlődését előidéző levélatkák és a levelek domború kitüremkedését okozó gubacsatkák majdnem minden szőlőben előfordulnak. Az atkák és a szőlőilonca ellen Bi 58 0,1%-os oldatát javasoljuk.

Az alma- és körtefákat közvetlen virágzás után a poloskaszagú darazsak ellen Unifosz 50 EC vagy Bi 58 szerrel permetezzük. A virágzás utáni kis gyümölcsök hullását leggyakrabban a poloskaszagú darazsak okozzák. Lisztharmatra érzékeny almafajtákat Pol-Sulkollal vagy Thiovittal permetezzük. Varasodás ellen Chinoin Fundazol használatát javasoljuk.

A kajszifákat virágzás után közvetlenül Zineb 0,3 és Bi 58 0,13%-os oldatával védjük a gombabetegségek és kártevők ellen.

Őszibarackot levélfodrosodás megelőzése miatt Orthocid 50 WP szerrel permetezzük. Cseresznyét, meggyet és szilvát Zineb vagy Dithane M-45 és Bi 58 szerrel védjük. Szamócát virágzás kezdetén szürkerothadás megelőzése miatt Chinoin Fundazol vagy Topsin-metil 70 WP szerrel permetezzük.

A talajban élő kártevők a felmelegedés hatására a felső 10—20 cm-es rétegbe jönnek. Ahol a tavaszi talajművelés közben több cserebogárpajor vagy drótféreg fordul elő, ott vetés, illetve palántázás előtt feltétlenül a Basudin 5 G vagy Basudin 10 G talajfertőtlenítő szert kell alkalmazni.

A zöldségféléket ne vessük több éven át hasznosított évelő pillangós takarmánynövények után, mert az ilyen területeken rendszerint nagyon sok a talajban élő kártevő.

A csapadékos enyhe tavaszi napok után megjelenő meztelen csigák ellen a Helarion vagy a Limaci-Spolana csigaölőszer használatát javasoljuk.

Dr. Frank József

Szerkesztői üzenetek

Juhász Lajos, Pécs: Köszönjük levelét, észrevételeit, melyekkel egyetértünk. Kérjük, ezután is kísérje figyelemmel lapunkat és közölje véleményét, amit mindig örömmel és megértéssel fogadunk.

T. Károlyné, Pécs: Mint egyedülálló eltartónak írásban kell kérnie a munkahelyén a családi pótlékot.

K. Gyula, Komló: A külterületen levő szántóföld után is kell községfejlesztési adót fizetnie.

Kiss J.-né, Mohács: A meghalt férj nyugdíjának 50 százaléka az özvegyi nyugdíj, ha az egyéb feltételek megvannak.

Nagy Péter, Siklós: Az árvaellátás folyósítása arra az időre szünetel, amíg az árva ingyenes állami ellátásban részesül.

LAKÁS–INGATLAN

Sürgősen eladó áron alul újjáépített, 2 szobás ház. Katádfa 69.

Fa szerszámosbódé eladó. „10 négyzetméter" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertes, kis családi házam eladó. Irányár: 250 ezer. Cím: Stier Jánosné, Pécs, Bánya u. 17. (Légaknánál)

Vasas II. Kerékhegyen 570 n-öl szőlő eladó. 2 vevő esetén a terület felezhető. Víz, villany és út van. Érdeklődni lehet a helyszínen, illetve a 82-981-es telefonon.

Siklóson, a Köztársaság téren (iskolapálya mellett) nagyméretű garázs eladó. Érdeklődni: napközben 248-as telefonon, este 297.

Keresek belvárosi, nagyméretű, 3 szobás, komfortos, tanácsi lakást. Adok kertvárosi, 2 szoba-összkomfortot. „Különbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szép fekvésű, 500 n-öles üdülőtelek szanatórium közelében, autóút mellett, eladó. Telefon: 8—4-ig 24-122/601 mellék.

Mohács, Vadász u. 11. kis családi ház eladó. Érdeklődni: Park u. 7., IV/14.

Szegedi, kétszobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat hasonló pécsire cserélném. Kristóné, Berlini krt. 14/b.

Tanyát keresek megvételre vagy bérbe. Pécs környékén, ahol víz van. „Tanya" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 3 szobás ház nyárikonyhával, kukoricagóré, disznóólak, baromfiól, pince, kert, gazdálkodásra alkalmas. Olasz, Bohár Pál, Kossuth u. 91. szám.

2 szoba-komfortos, belvárosi, régibérű, tanácsi lakást elcserélnék hármas cserével. „Lakásmegoldás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladom 2½ szobás, Szigetvár, Kerecsényi utcai lakásomat készpénz + OTP-re. Érdeklődni a helyszínen. 16 óra után, Papp.

Orfűn, a Pécsi-tó közelében új, kétszintes, garázsos családi ház eladó vagy kisebb pécsire elcserélném. Családi ház előnyben. Érdeklődni 17 óra után, Orfű, Mecsekrákos út 9. szám. Majtényi.

Összeköltözők! 2 db 1 szoba-félkomfortos lakást cserélnénk kétszobásra. „Összkomfort" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, konyhahasználattal dolgozó nőnek kiadó, nem igényesnek. Vadász u. 57.

Eladó Keszüben 777 n-öl beltelki ingatlan, kettéosztva is, villany a szomszédban, „Üdülőövezet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 500 n-öl terület, megosztva is. Hajnóczy út 21/b. Kántor, este 19 órától.

Eladó 3,5x3 m alapterületű, tölgyfából készült faház. Levelet a Sallai utcai hirdetőbe „Faház" jeligére kérünk.

Egy darab 1½ szobás, plusz egy darab 2 szoba-komfortos lakást cserélnék 3 szoba-komfortért. „Erika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Komlói másfél szobás, összkomfortos lakást bérbe adnánk. „Három évre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló, idős hölgy albérleti szobát keres. „Lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném dunaújvárosi, külön bejáratú, kétszobás, napos, erkélyes, tanácsi lakásomat harkányi kertes házra. Siklós is számításba jöhet. Továbbá Szelidi-tón 2 szoba, nappali, konyha, fürdőszoba, zárt verandás, két család részére is alkalmas nyaraló eladó. Érdeklődni: mindennap a helyszínen. Cím: Szelidi-tó, V. utca 38. Erdős Miklósné.

Mohács, Bajcsy-Zs. u. 34. szám alatti 4 szobás, fürdőszobás családi ház melléképületekkel eladó.

Komfortos, kétszobás, levegősített, kertes családi fél ház szuterénnal és pincével eladó. Irányár: Ötszázötvenezer. Kulich Gyula u. 25. 16 órától.

Eladó 2 szoba, konyha, fürdőszobás családi ház 220 négyszögöl telekkel. Állattartásra alkalmas. Pécs, November 7. utca 22. sz. alatt. Érdeklődni: vasárnap egész nap a helyszínen.

3 szobás, garázsos lakrész most induló társasház-építkezésben átadó. „Kisebb lakást átveszek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Máriagyűdön 800 négyszögöl szőlő, 400 négyszögöl szántó sürgősen eladó. Érdeklődni: Juhászné, Máriagyűd, Vujicsics u. 52.

Komló-Dávidföldön sürgősen eladó közművesített telek, építési engedéllyel, lakható melléképülettel. Érdeklődni: 82-043-as telefonon.

Eladó beköltözhetően 2 szoba, konyha, éléskamra és több melléképületből álló 358 négyszögöl gyümölcsöskert, plusz építési lehetőséggel belterületi ház. Pécsszabolcsi mozinál. Jelige: VIKTÓRIA — a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrinci szőlőhegyen szőlő pincével, villannyal eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Rákóczi út 41.

Beköltözhető családi ház Bálicsi úton, autóbuszmegállónál, készpénzért eladó. Építési, bővítési lehetőséggel. Telefon: 17-339.

2 szoba-összkomfortos, kertes családi ház garázzsal eladó. Komló, Nyár út 3/b. Érdeklődni: 16 óra után.

Kétszobás, fürdőszobás, kis kertes családi ház azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: naponta 14 óra után. Pécs, Nyíl u. 19.

KESZÜBEN 300 négyszögöl, fele gyümölcsös és szőlő, kis szerszámosházzal sürgősen eladó. Érdeklődni: 18 óra után a 22-727-es telefonon. Varga Jánosné, Pécs, Sarohin tábornok u. 38.

2 szoba-összkomfortos, erkélyes, szövetkezeti, földszinti lakás Kertvárosban eladó vagy családi házért cserélhető. „Jó hely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos fél ház kerttel, beköltözhetően, eladó. Érdeklődni: Petőfi 67., II. 9. alatt.

Balatonlelle, Rákóczi út 47. alatti új, négyszobás, nagyméretű nyaraló eladó. Állandó lakásnak is alkalmas. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Nagy-Daindol 21. sz. alatt 300 négyszögöl gyümölcsös lakható kis házzal sürgősen eladó. Érdeklődni: Kerekesné, Barcs, Türr u. 9.

Fiatal újságíró külön bejáratú, fürdőszobás albérletet keres. „Rendszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk pécsszabolcsi családi házat Budai vám vagy Meszes környéki 2 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásra. Érdeklődni: délután 16 órától 19-ig. Cím: Pécsszabolcs, Irinyi J. u. 12.

Budapest határában, diósdi 2 szoba-összkomfortos, nagyerkélyes, I. emeleti OTP-öröklakásomat elcserélném pécsi, 3 szobásra. „Diósd" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Szabolcsfalu fölött, Csertetőn 1400 n-öl terület, öreg szőlő, 800 n-öl, a többi kert és akácos. Megosztva is. Présház, felszereléssel együtt. Érdeklődni a helyszínen, Lázár Bélánál vagy a szomszédoknál.

Terehegyi hegyen 600 négyszögöl szőlő présházzal, sürgősen eladó. Érdeklődni: Ipacsfa, Kossuth u. 22. Szabóné.

Siklós, Béke tér 9/a, III. emelet 10. 2 szobás, OTP-értékesítésű öröklakás, 1981 tavaszi beköltözéssel, OTP-átvállalással, fizetési könnyítéssel eladó. Érdeklődni: 18 óra után.

Elcserélném régibérű, szoba-konyhás lakásomat másfél vagy kétszobásra, különbözetet fizetek. Érdeklődni: Lánc u. 7. sz.

II., Közép-Makár u. 22. alatt 400 n-öl szőlő olcsón eladó, Szabó János, 7570 Barcs, Gyár u. 5.

Komlói, másfél szobás, összkomfortos lakásomat bármilyen egyszobakonyhás pécsi lakásra cserélem. „Minimum félkomfort" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy családi ház, Kovácshidán, 520 n-öl telekkel, gazdasági épülettel, olcsón eladó. — Harkányhoz 4 km. Érdeklődni lehet: Acsádinál.

Kovácstelep alatt 200 négyszögöl konyhakert, gyümölcsfákkal, bekerítve eladó. Érdeklődni: Pécs, Kovácstelep, Páfrány u. 28. 17 óra után.

Aknás szövetkezeti garázs az uránvárosi erdősávban eladó. „Száraz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetvárhoz 3 km Molványhídon, Fő u. 68. sz. ház gazdasági épülettel azonnal beköltözhetően eladó.

Elcserélném két szoba komfortos családi házrészemet (nagyobbra alakítható) kettő egy szoba komfortosra. „Májusban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kétszobás, összkomfortos, OTP-kölcsönös lakás. Érdeklődni: Kaposvár, Dési Huber I. u. 6., Kissné, 18 órától.

3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, telefonos, tanácsi bérlakásomat 1½ vagy 2 szobás hasonlóra cserélem, 22-135, délután.

2 szoba-összkomfortos öröklakás eladó. Kamilla u. 10., III. 11.

Orfűn 315 négyszögöl telek építési engedéllyel, tervrajzzal, anyaggal, elkerített építéssel eladó. Érdeklődni: Orfű, Kossuth Lajos u. 35.

ADÁS — VÉTEL

UK frsz. korallpiros Dacia eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs, Kaposvári út 5. Tel.: 16-216.

ZA-s, fehér Trabant Speciál eladó. Érdeklődni a 23-165-ös telefonon vagy Mezőszél u. 3/c, fszt. 1. ajtó. 17 óra után.

UB-s 1200 Zsiguli, 1982-ig műszakizott, eladó. Pécs, Zója u. 1. I. 3.

Nyúlólak eladók. Kovácstelep, Borostyán u. 10.

Chrysanthenum gyökeres dugványok megrendelhetők Drable, Fred shoesmith 3, Mindszentre virágzók Blanche 2,20, Ondine, Snowdon sárga 3, Chabaud szegfűpalánták Super óriásvirágú elitmagból, 6 színből, 100 db 120 Ft. Szállít: Szücs István, Mezőtúr, Munkás u. 11. 5400.

Nyolc és fél hónapos üsző eladó. Királyegyháza, Petőfi út 44.

Iker mély babakocsi eladó. Engler Kristóf, dr. Veress E. u. 13., fszt.

Bösendorfer zongora olcsón eladó, érdeklődni: Endresz Gy. 24. Telefon: 13-551-en.

Pécs 7627, Nagybányarétivölgy út 10.-ben 353-as Wartburg, Combi, eladó. Érdeklődni: 16 órától, szombat, vasárnap egész nap.

408-as Moszkvics, bontva, eladó. Érdeklődni: 16 órától, Hetesi, Pécs, 7627 Nagybányarétivölgy út 10. Hősök tere alatt.

Color Star színes tv kitűnő állapotban eladó. Gémesi László, Pécs, Bánki Donát u. 21/a.

Elcserélném UB-s, 1200-as Zsiguli gépkocsimat (47 000 km) 127-es Fiatra vagy 3 éves, 125-ös Polski Fiatra. Telefon: 71-151.

Iker babakocsit vennék. „Sport" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Velény, Fő u. 66. sz. alatt 1 db 8 hónapos, borzderes vemhes üsző.

Piros, mély, panorámás babakocsi eladó. Sallai u. 14. Dr. Szabó. Telefon: 22-470.

Vásárolnánk régi réz-, fa-, csont-, üveg-, cserép, majolikatárgyakat. „Pénzbefektetés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

S—50 B Simson motorkerékpár eladó. Érdeklődni: Pécs, Rigó u. 22.

Ültetésre alkalmas, tápkockás paprikapalánta eladó, nagy választék és kiváló minőségben. Pécs, Magyarürögi út 145.

Eladó IX-es, 127-es Fiat. Pécs, Ybl Miklós u. 1. Károlyi.

500-as Fiat, lejárt műszakival, karosszériahibás, szétbontott állapotban, pótalkatrészekkel, kedvező áron eladó. Pichler. Mindszentgodisa, Béke u. 9. Egész nap.

Kifogástalan állapotban lévő Fiat Sport Coupémat eladom vagy elcserélem. Csere esetén főként Fiat 127-es érdekel. Mohács, Árok u. 27.

Világos íróasztal jó állapotban eladó. Kun Béla tér 5., IV. 15.

1 db 8 hónapos vemhes üsző eladó. Velény, Fő u. 34.

Parasztórákat, órákat, óraszerkezeteket, régi bútorokat venne gyűjtő. Érte megyek. Boros, Sopron, Köztársaság u. 20.

Veszek: mosógépeket, varrógépet, hűtőszekrényt, televíziót, konyhabútort, heverőket, festményt, képkereteket, dísztárgyakat, régi órákat, hagyatékot, ágyneműtollat, antik bútorokat. Koltay, Rákóczi út 61.

Wartburg de Luxe, CT-s, sürgősen eladó. Pécs, 39-es dandár út 11/a. VÁGI.

VEGYES

Angol nyelvoktatást vállalok több éves külföldi gyakorlattal, délelőtt is. Telefon: 19-073.

Tacskókutyámat odaadnám állatbarát családhoz házőrzőnek. Bálintné, Pécs, Anikó u. 18. 39-es buszvégállomásnál.

Földmunkát vállalunk, ház, garázs, pince, szuterén. „Alapos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elmennék fodrászatba. „Hajmosónak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

Nyugdíjas szakácsnő állást vállalna Harkányban a szezonra. „Csak hétvégi napokra is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Orosz nyelvből, matematikából középiskolások korrepetálását, érettségizők felkészítését vállalom. „Eredmény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

60 éves nyugdíjas gépkocsivezető állást vállalna. Vidéki munkahely is érdekel. „Nagy gyakorlat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lépcsőház-takarítást vállalok. „Rend" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 80 forinttól havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár, 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Kisiparosnál munkakönyves állást keresek. „Fiatal nő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Parkettázás, csiszolás, magasfényű lakkozás, műanyagpadló-ragasztás, közületeknek is. Telefon: 18-674, reggeli és esti órákban. Bőczin.

Parkettalerakás, -csiszolás, -lakkozás, pvc-szőnyegpadló ragasztása, pvc-faburkolat szerelést, közületeknek is. Wenhardt János. Pécs, Zsuzsanna út 6.

Autójavító műhelyt bérelnék, vagy építésre alkalmas területet vennék vagy bérelnék. „Igényes 1980" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mindennemű föld- és kőművesmunkát vállalunk. „Precíz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mennyezetburkoló lapok megrendelhetők antik és modern mintákban, Szőke József pécsi műanyagfeldolgozó mesternél, a 11-188-as telefonon.

Közületeknek gépesített villanyszerelő villanyszerelést, villámvédelmet, érintésvédelem szabványossági kivitelezését vállalom. „Villanyszerelő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Parkettázás, csiszolás, lakkozás garanciával. Bokor utca 8. Telefon: 29-730, Ormándlaky.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk és dédipapánk,

ID. GYIMESI KÁLMÁN

rövid szenvedés után, 84 éves korában, elhunyt. Temetése a pécsszabolcsi temetőben 1980. április 18-án du. 4 órakor lesz. Gyászolják: lányai, fiai, menyei, unokái, dédunokái és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk, dédikénk, nagynénink,

ÖZV. BISCHOF FERENCNÉ

MÁV nyugdíjas, életének 83. évében, türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 21-én du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapám, fiam és testvérem,

KENDER LÁSZLÓ

életének 53. évében, türelemmel viselt súlyos betegség után váratlanul elhunyt. Temetése április 18-án de. fél 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. RICHTER JÓZSEFNÉ

Podsztrelen Gizella

1980. március 30-án Budapesten elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása április 18-án, pénteken de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető édesanyánk, nagyanyánk és dédanyánk,

ÖZV. TÓTH JÁNOSNÉ

Schöffer Teréz

életének 86. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 17-én délután 14 órakor lesz a kamlói temetőben. Autóbusz indul a Béke közből negyed 2-kor. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk és ükmamám,

PERL ANTALNÉ

Schmidt Borbála

életének 76. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1980. április 17-én, (csütörtökön) du. 3 órakor lesz a gyódi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett felesén, testvér és rokon,

BUZSÁKI LÁSZLÓNÉ

Rancz Magdolna

72 éves korában elhunyt. Temetése április 17-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló rokonság.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonainknak, barátainknak, munkatársainknak, akik felejthetetlen halottunk,

TÓTH LAJOS

temetésén részt vettek, vagy bármilyen módn részvétet nyilvánítottak.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

FARKAS IMRE

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Kedves testvéreknek, sógoroknak, sógornőknek és az összes rokonságnak, továbbá a kedves szomszédoknak. Külön köszönet a Siklósi Szék- és Kárpitosipari Vállalat, a Siklósi Kenyérgyár, a 12. sz. Volán Vállalat, valamint a Siklósi Ktsz vezetőségének és munkatársaknak. Gyászoló felesége és gyermekei.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, szomszédoknak, akik

KRÁCSA PÁL

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a PIK, a Faipari Szövetkezet és a Pécsi Dohánygyár dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a MÉH Vállalat kollektívájának, rokonainknak, szomszédainknak, ismerőseinknek, a Pécs városi Tanács dolgozóinak, akik

ADLER PÁLNÉ

Szilba Zsuzsanna

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok és táviratok küldésével drága halottunk iránt érzett szeretetüket és tiszteletüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik a temetésen való megjelenésükkel drága halottunk,

ÖZV. SUTINA GÉZÁNÉ

iránt érzett szeretetüknek és tiszteletüknek adtak kifejezést, a koszorúkért, virágokért, melyek sírját beborították. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik dráaa édesanyánk,

ÖZV. BÁRDOS GYULÁNÉ

Faludi Vilma

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal együttérzésüket nyilvánították. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett édesapánkat,

DR. CSONGOR ALADÁRT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondunk volt munkatársainak, a Téglaipari Vállalat és Pécsi Cipőipari Szövetkezet dolgozóinak a megjelenésért, virágok küldéséért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk.

ÖZV. TURBÉKI ANDRÁSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Kesztyűgyár központi II. szabászat dolgozóinak és vezetőinek, valamint a szigetvári rokonoknak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,

KOVÁCS FERENCET

utolsó útjára elkísérték. Koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Szénbányák gépkocsiüzem vezetőinek és dolgozóinak. A Kenderfonó dolgozóinak, akik gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,

HENGL ÁDÁMOT

utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkat részvétükkel enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Perczel u. 32. sz. ház lakóinak és az 1-es fodrászüzlet összes dolgozójának, valamint a részvéttáviratok küldőinek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

BRADT IMRÉNÉ

temetésén részt vettek, a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a ház lakóinak koszorúk és virágok küldéséért, személyes megjelenésükért. — A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KUBÁNEK JÓZSEF

temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, a ház lakóinak, a jó szomszédoknak, ismerősöknek, akik drága jó férjemet,

GAÁL LAJOST

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondok a 12. sz. Volán Váll. vezetőségének, dolgozóinak, a volt munkatársaknak, akik a temetésen való megjelenésükkel mélységes fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló özvegye.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

VARGA SÁNDORNÉ

temetésén megjelentek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ELADÓ

1 db NYSA típusú, csukott, vegyeshasználatú

tehergépkocsi

Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat, Pécs,

Endresz György u. 2. sz.

MERUKER PÉCS

FÉRFIKALAP SZAK-UZLETUNK ÁRU-AJÁNLATA:

Férfikalapok 140—397 Ft-ig, férfisapkák 66—110 Ft-ig, férfi nyári kalapok 89 Ft-ért, bőröndök 150—912 Ft-ig, utazótáskák, válltáskák 188—561 Ft-ig, irattáskák, aktatáskák 191—397 Ft-ig vásárolhatók különböző fazonokban és színekben!

Pályázatot hirdet

a Pécsi Megyei Bíróság elnöke

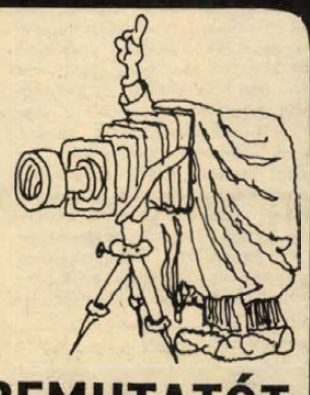
építész- és gépjármű-szakértői

állás betöltésére. A részletes önéletrajz (jövedelem megjelölésével) csatolása és feddhetetlen előélet, valamint 10 éves szakmai gyakorlat szükséges.

A pályázat határideje: 1980. április 30.
Cím: 7621 Pécs, Széchenyi tér 14., Pf.: 36.

FIGYELEM, most repül a kismadár!

1980. április 11-től április 20-ig az OFOTÉRT és a Dombóvári ÁFÉSZ árusítással egybekötött



FOTÓCIKK-BEMUTATÓT

tart Dombóváron, a Városi Művelődési Központban. A kiállításon szocialista és tőkés importból származó

fényképezőgépek — filmfelvevők
nagyítók — filmvetítők
és egyéb fotócikkek kaphatók

● A vásár ideje alatt az OFOTÉRT szakemberei díjtalan tanácsadást tartanak.

MINDEN ÉRDEKLŐDŐT SZERETETTEL VÁRUNK:

OFOTÉRT Budapest — ÁFÉSZ Dombóvár

PAM·PAM·PAMUTAKCIÓ
ÁPRILIS 1-TŐL MÁJUS 10-IG

Minden 20 Ft értékű textilhulladék után egy sorsjegyet is ad a MÉH



NYEREMÉNYSORSOLÁS JÚNIUS 20-ÁN

Nyeremények:
Trabant személygépkocsi, Color Star színes televízió, Uranus fekete-fehér televíziók, vásárlási utalványok, Temaforg fonalak, Képes Sport, IPM és Füles éves előfizetések.

MEGHÍVÓ

Keresse fel bemutatónkat

Az AGROMASEXPO, '80 szakkiállításon!

A vásárváros III-as kapuja mellett könnyűacél szerkezetekből kombinálva épített, teljes technikai felszereléssel ellátott kiállítási pavilon tekinthető meg.

VÁRJUK LÁTOGATÁSÁT! DUNAI VASMŰ

DUNAI VASMŰ
DUNAÚJVÁROS

Szerdán Komlón

Komló—Salgótarján MNK-mérkőzés

■ *Tét: a négy közé jutás*

■ *Csütörtökön Mohácson játszik az NB II-es válogatott*

A labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupában még versenyben lévő nyolc csapat ma délután pályára lép, hogy eldöntse a legjobb négy közé jutást. A baranyai csapatok közül a Komlói Bányász jutott a legtovább, a kék-fehérek az NB I-es Salgótarján csapatával találkoznak Komlón.

A Komlói Bányász a megyei selejtező után a legjobb 64 között az NB I-es PMSC-t ütötte el a továbbjutástól, majd Répcelakon győztek a bányászok. A legjobb 16 között újabb NB I-es ellenfél következett, de ez sem jelentett akadályt, a Komló 1:0-ra legyőzte a Tatabányát. A hazai pálya előnyét figyelembe véve a mai mérkőzésnek is a Komlói Bányász az esélyese.

A Komlónak egyébként szép hagyománya van az MNK-ban. 1970-ben és 1974-ben eljutottak a döntőig, és először az Újpesti Dózsával, majd másodszor a Ferencvárossal szemben maradtak alul. 1970-ben az Újpesti Dózsa a bajnokságot is megnyerte, így a Komlói Bányász indulhatott a Kupagyőztesek Európa Kupájában. A sorsolás nem kedvezett a Bányásznak, mert az első fordulóban a világhírű Crvena Zvezda együttesével kerültek össze. A belgrádiak Komlón 7:2-re győztek és hiába nyert 2:1-re a visszavágón a Komló, a jugoszláv csapat jutott tovább. Az 1974-es MNK-döntő érdekessége volt, hogy a Komló NB I. B-s csapatként jutott el a fináléba.

— Számunkra már a döntetlen is a továbbjutást jelentené a Salgótarján ellen — mondotta Lahó István, a Komlói Bányász technikai vezetője. — A szabályok értelmében ugyanis döntetlen esetén az alacsonyabb osztályú csapat a továbbjutó. Nagyon készülünk a mérkőzésre és szeretnénk bejutni a legjobb négy közé. Szám Frigyes edző nem tervez változást a vasárnap győztes csapaton, és így valószínűleg a következő összeállításban lépünk pályára: Bien — Bazsonyi, Kovács, Tresch, Barta — Bányász, Hohmann, Róth — Radics, Stemler, Tóth. A tartalékok Baán, Mód és Kolesánszky lesznek.

A rendezők nagy érdeklődésre számítanak és külön kiadvány készült a szurkolók számára „Hajrá Bányász" címmel. A műsorfüzet feleleveníti a Komló eddigi MNK sikereit, megszólalnak az egykori sikerek szereplői és nyilatkoznak a szakvezetők a várható eredményről.

A Komló—Salgótarján mérkőzés mellett a következő találkozókra kerül sor: Gyöngyös—Vasas, Sabaria—Nyíregyháza, Üllő—Diósgyőr.

A szerdai MNK-forduló után csütörtökön is érdekes mérkőzést láthatnak a baranyai labdarúgó szurkolók. Mohácson lép pályára az NB II. nyugati és közép csoportjának válogatottja. Nyugat válogatottjába meghívást kapott a Mohács-Véménd TE-ből Rott és Lingl, valamint Komlóról, Radics és Stemler. A két komlói játékos ezúttal nem játszik a szerdai MNK-mérkőzés miatt, de változatlanul tagjai az Olaszországba készülő magyar NB II-es válogatottnak. Az MVTE két játékosa viszont ott lesz a Nyugat válogatottjában a csütörtöki összecsapáson. Nyugat válogatottjának a Sopronban működő Mathesz Imre az edzője, míg a Közép csoport csapatát a SZEOL AK mestere, Kovács József készíti fel.

L. L.

A hetedik forduló függő

A Mexikóvárosban zajló Szpasszkij—Portisch sakk-világbajnoki negyeddöntő hetedik játszmája az AFP jelentése szerint függőben maradt. A találkozón mint ismeretes, hat fordulót összesítve a magyar Portisch Lajos 3,5:2,5 arányban vezet.

*

A jugoszláviai Donji Milanovacon folyó Joszelijani—Verőci női sakk-világbajnok jelölti negyeddöntőn az ötödik forduló múlt héten függőben maradt játszmája a folytatásban a szovjet versenyző győzelmével végződött, így ennek a találkozónak az állása 3,5:2,5, Joszelijani megszerezte tehát a vezetést.

Kézilabda

A férfi kézilabda NB I. második fordulójában a PMSC Budapesten 26:25 arányban győzött a Bp. Spartacus ellen. A piros-feketék legjobbjai: Hegedüs (7) és Kedves (5) voltak. A PMSC vasárnap a kupagyőztes Elektromos együttesével játszik Pécsett.

NB I. B férfiak: Komlói Bányász—Veszprémi Építők 22:30. NB II. férfiak: Nagykanizsai Olajbányász—István-aknai Bányász 29:23.

A világ sportja

✦ VARSÓ: A nemzetközi sakkverseny 2. fordulójában a magyar Lukács legyőzte a lengyel Zhulteket, Faragó ugyancsak lengyel versenyzőnél, Adamszkijnál bizonyult jobbnak. Két forduló után a jugoszláv Rogulij áll az élen 2 ponttal, utána hat versenyzőnek van 1,5 pontja, köztük Lukácsnak és Faragónak is.

✦ PÁRIZS: A Francia Kézilabda Szövetség rendezi a B kategóriájú világbajnokságot 1981. február 19—március 1. között. A részt vevő országok: Magyarország, Izland, Csehszlovákia, Svédország, Hollandia, Bulgária, Norvégia, Ausztrália, Izrael, Franciaország és a moszkvai nyári játékokon legrosszabbul szerepelt két európai csapat.

✦ LONDON: A nemzetközi sakkversenyen Korcsnoj, Kosonko és Gheorghiu áll az élen három forduló után 4—4 ponttal. A magyar Sax 1,5 ponttal a mezőny végén található.

Újabb nemzetközi labdarúgó-mérkőzések

A vasárnapi prágai olimpiai selejtező labdarúgó-mérkőzés után a következő hetekben újabb magyar—csehszlovák találkozókra kerül sor.

Április 30-án Kassán rendezik meg a Csehszlovákia—Magyarország A és ifjúsági válogatott mérkőzést, míg a két ország utánpótlás válogatottja Baján találkozik ugyanazon a napon. Tervezték április 30-ra, Hódmezővásárhelyre a „B" csapatok küzdelmét is, ezt azonban a csehszlovákok lemondták.

Április 23-án, Aradon Románia—Magyarország ifjúsági mérkőzést rendeznek. Az UEFA B keretekben az 1962. augusztus 1. után született játékosok kapnak helyet.

Halfogóverseny és kirándulás

A Pécsi Horgász Egyesület az 1980. évi halfogóversenyét április 20-án 8 órai kezdettel rendezi a Pécsi-tó repülőtéri szakaszán. Nevezés a helyszínen. A Pécsi HE tagjai részére április 27-én kirándulást rendez a Deseda-tóhoz. Jelentkezni április 23-ig lehet.

SPORT DN SPORT

Röviden

Kosárlabda. NB II. férfiak: Kaposvári Táncsics—Universitas PEAC 84:91 (38:42). NB II. nők: Komlói Bányász—ZALAHÚS 57:53 (24:21).

Asztalitenisz. NB II. férfiak: Universitas PEAC—Ikarus 13:12. NB II. nők: Pécsi Spartacus—Székesfehérvári Spartacus 12:4.

Birkózás. Szegeden az országos szabadfogású úttörő „B" kategóriás versenyen a Pécsi Sportiskola birkózói közül súlycsoportiában 2. lett Joszkin és Komjáti, a 3. helyet szerezte meg Bekk és Karsai. Budapesten az országos serdülő szabadfogású KISZ Kupán Kláics (PMSC) 4. lett.

Labdarúgás. Komlói járás: Magyaregregy—Mágocs II. 2:4, Hetvehely—Nagypall 0:1, Pécsvárad—Lovászhetény 3:2, Hosszúhetény—Kisvaszar 2:0, Liget—Egyházaskozár 5:2.

Kézilabda. A megyebajnokság első fordulójának eredményei. Férfiak: Kesztyűgyár—Mázaszászvár 45:16, Siklós—PMSC II. 8:12, Universitas PEAC—Komló II. 42:14, Szentlőrinc—Beremend 36:22. Nők: Gázmű—Zsolnay 7:2, MVTE—Siklós 6:6.

Autósport. „Autósport élményeim" címmel tart vetítettképes beszámolót ma este 7 órai kezdettel Fekete Kálmán Bólyban, az ifjúsági klubban.

Medikus Kupa

Ezúttal Budapest volt a színhelye a hagyományos Medikus Kupának, melyen az ország négy orvostudományi egyetemének sportolói vettek részt. A POTE két első, egy második, két harmadik és egy negyedik helyet szerzett. Az Egészségügyi Minisztérium ez alkalommal értékelte az orvosegyetemeken folyó tömegsportmunkát. Az 1979/80-as tanévben a POTE végzett az élen és egy évig a vándorkupa védője lett.

A pálya széléről

A pécsi tájfutó napok sikere

A svéd leány ifjúsági bajnoknak feltették a kérdést a szombati kerekasztal-beszélgetésen; hogyan tud mindennap erdőben edzeni és mamája nem félti? A nagy vihart kavaró kérdésre adott válasz megvilágította a skandinávok világelsőségét. „Az erdő ott van a házunk mögött és a mamám is tájfutó" — válaszolta. Vagyis, az erdőben szegény Magyarországon nem ott él a tájfutás, ahol erdő is van. Másrészt a tájfutás olyan tömegsport jellegű, amiről nálunk álmodni sem lehet. És ez a tömegsport nem merül ki évi egy-két kocogónapra, hanem rendszeres, hétről hétre követő több ezres mezőnyű versenyeket jelent, ahol a tízévesektől a hatvanévesekig mindenki versenyszerűen hódolhat a testedzésnek, körítésül szolgálva a menők versenyének.

A PVSK tájfutó szakosztályáé az érdem, hogy olyan erősségű mezőnyt tudott összehozni az ifjúsági tornára, melyre Közép-Európában még nem volt példa. A Mecsekben a sportág világélvonalának képviselőit láthatták versenyezni és edzeni a nézők. A tavalyi világbajnoknő, a finn Outi Borgenström és további VB-érmesek és helyezettek, valamint a legjobb skandináv ifjúsági versenyzők elsősorban felkészülésnek tekintették ezt a versenysorozatot. És hogyan tetszett nekik minden? Jövőre egy hónapra szeretnének jönni! Ez több mint udvariasság.

A pécsi tájfutók összefogtak a három különböző terepen sorra kerülő verseny sikere érdekében. A verseny, a pályák kialakítása nagyon jól sikerült. A PVSK Kupa váltó látványos megrendezése, a skandináv rendszerű váltóforma — farsta — mintaszerű és a kívülálló számára is érdekes lebonyolítása az abaligeti terepen méltán aratott sikert. A Mecsek Kupa egyéni verseny pedig tovább gyarapította a pécsi rendezés eddigi jó hírét. Elgondolkoztató viszont, nem volt ez sok, egyik nap rendezni, másnap versenyezni, mint azt Kelemennel az élen a PVSK élversenyzői tették. Rendezői munkájuk emelte a verseny nívóját, de fáradtságuk vasárnap szemmel láthatóan gátolta őket a jobb eredmény elérésében.

Sok ilyen verseny kellene a sportág fejlődése érdekében.



Az emelvény legmagasabb fokán a győztes magyar ifjúsági válogatott csapatkapitányai

Állásfoglalások az olimpia mellett és ellen

Keserűséggel és csalódással fogadták az amerikai atléták olimpiai bizottságuk döntését, hogy nem küld csapatot Moszkvába — állapítja meg az AFP hírügynökség. Több sportoló hevesen bírálta a döntést, míg mások elkeseredetten a bizottság szemére vetették, hogy hiába készültek évekig a talán soha vissza nem térő nagy alkalomra.

Walter Mondale amerikai alelnök ugyanakkor hétfőn este magabiztosan kijelentette, hogy a kormány becslése szerint több mint ötven ország bojkottálja majd a moszkvai olimpiát. Az országokat azonban nem nevezte meg.

Portugália olimpiai bizottsága zavartalanul folytatja az előkészületeket a moszkvai olimpiára és figyelmen kívül hagyja a játékokkal kapcsolatban felmerült politikai szempontokat — jelentette ki hétfőn a bizottság szóvivője Lisszabonban.

Élesen elítélte Carter amerikai elnököt az amerikai olimpiai bizottságra gyakorolt példátlan nyomása miatt Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára a L'Humanitében megjelent cikkében. „Carter saját politikai manővereinek túszává tette az amerikai sportolókat. Az amerikai bojkott súlyos csapás az olimpiai mozgalomra. Az olimpiai játékokat a Nemzetközi Olimpiai Bizottság határozatának megfelelően meg kell tartani Moszkvában, és nem szabad megengedni, hogy ez Carter elnök szeszélyének és választási fogásainak függvénye legyen" — hangsúlyozta az FKP főtitkára.

A Spanyol Kommunista Párt nyilatkozatban biztosította támogatásáról a moszkvai olimpiai játékokat és leszögezte: az olimpia bojkottja jóvátehetetlen kárt okozna a béke megerősítését, a népek közötti barátság és szolidaritás előmozdítását szolgáló olimpiai mozgalomnak. A nyilatkozat felszólítja a spanyol sportolókat, hogy vegyenek részt a moszkvai olimpián.

Okita Szaburo japán külügyminiszter kedden a tokiói parlamentben kijelentette, hogy kormánya a moszkvai játékok bojkottja mellett fog dönteni, amennyiben a Szovjetunió „nem tesz haladéktalanul lépéseket csapatainak kivonására Afganisztánból". „Diplomáciai szempontból nem tanácsos, hogy a japán sportolók akár a Japán Olimpiai Bizottság képviseletében, akár egyénileg részt vegyenek a moszkvai olimpiai játékokon" — mondotta a külügyminiszter.

Malcolm Fraser ausztráliai miniszterelnök kedden a moszkvai olimpia bojkottjára szólította fel az ország olimpiai bizottságát. A kormányfő minden egyes küldöttet táviratban kért fel a kormány bojkott-tervének támogatására. Az Ausztrál Olimpiai Bizottság szombaton melbourne-i ülésén hozza meg döntését.

Mai sportműsor

Labdarúgás. Magyar Népköztársaság Kupa: Komlói Bányász—Salgótarján, Komló, 17.00. Barátságos mérkőzések: PMSC—Táncsics SE. Újmecsekalja, 17.00. Beremend—PVSK, Beremend, 16.30.

Jegyelővétel

Az április 19-i PMSC—Vasas NB I-es labdarúgó-mérkőzésre a nagy érdeklődésre való tekintettel, jegyek elővételben a Konzum Áruházban vásárolhatók.

Használja ki a lehetőséget!

Divatos női, férfi- és lányka-cipők vásárolhatók

50 százalékos kedvezménnyel

április 10-től, amíg a készlet tart,

a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT

Pécs, Bem u. 2. sz. alatti üzletében

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat

A Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat

megnyitotta modern

KIP-KOP CIPŐBOLTJÁT

(Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 12. sz. alatt)
A vásárcsarnokkal szemben

Női, férfi-, leányka- és fiúcipőkből nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 105. szám
1980. április 17., csütörtök
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Ülést tartott a HNF Országos Tanácsa

Kádár János felszólalása — Választási felhívás

Újabb jelentős állomásához érkezett az országgyűlési képviselők és a tanácstagok választásának előkészítése. A Hazafias Népfront Országos Tanácsa szerdán, a Parlament vadásztermében megtárgyalta az időszerű mozgalmi feladatokat és választási felhívást fogadott el. A tanácskozáson részt vettek és az elnökségben foglaltak helyet: Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Gáspár Sándor, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkára, Korom Mihály, a Központi Bizottság titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint Apró Antal, az országgyűlés elnöke.

Kállai Gyula, a HNF Országos Tanácsának elnöke megnyitója után *Sarlós István*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a HNF Országos Tanácsának főtitkára ismertette a választások előkészítésének politikai és mozgalmi feladatait, s előterjesztette a Hazafias Népfront Országos Tanácsa választási felhívásának tervezetét.

— A párt XII. kongresszusának minden mozzanatáról azonnal tájékozódhatott az egész lakosság — hangsúlyozta bevezetőben. — Milliók személyes élménye, hogy teljes őszinteséggel esett szó minden tervünkről, sikerünkről, nehézségünkről és arról is, hogy a párt milyen magatartást vár el az egyes párttagoktól, s az ő segítségük, példamutató, jó munkájuk nyomán állampolgárainktól. A kongresszus meggyőzhetett mindenkit arról, hogy töretlenül és következetesen folytatjuk eddigi politikánkat, szolgáljuk népünk érdekeit. Optimista volt a kongresszus, mert népünk alkotó erejében, politikai egységében és a szocializmus vonzerejében bízva vállalta a ma szükséges, s a megszokottnál fegyelmezettebb munkát igénylő feladatok kidolgozását. Erre az optimizmusra szüksége van mindannyiunknak, akik tudatosan részt veszünk a jövő formálásában, alakításában. A Hazafias Népfront kész hozzájárulni a kongresszusi határozatokban megfogalmazott alapvető társadalmi célok eléréséhez, közreműködik abban, hogy az egész lakosság szívvel-lélekkel részt vegyen szocialista elveink gyakorlati megvalósításában.

— Az állampolgárok alapvető jogainak gyakorlására, arra, hogy szavazataikkal eldöntsék, kik legyenek képviselőik a tanácsokban és az országgyűlésben, június 8-án kerül sor. A közbeeső időben kell lebonyolítani azokat a jelölő és választási gyűléseket, amelyeken eszmecserét folytathatunk több millió állampolgárral hazánk mai helyzetéről és jövőjéről, az egyes emberek örömeiről és gondjairól. Az a célunk, hogy a politikánkat megértő és elfogadó emberek — most épp úgy, mint a múltban is — szavazatukkal támogassák a népfront választási programját vállaló jelölteket.

A „választási felhívás" arra szólít fel mindenkit, hogy június 8-án szavazataival a szocializmus céljaira is mondjon igent.

— Politikánkról az első szakaszban mintegy 60 000 tanácstagi és 352 képviselői körzet jelölő gyűlésein kell szólni. Ezt követően az ugyancsak szép számú választási gyűlésen a jelöltek és a jelölők egyaránt politikai céljaink jelentőségéről, s az ezek elérésével megvalósuló jövőről fognak szólni. Ez kiváló alkalom lesz arra is, hogy újabb jelentős eredményt érjünk el mozgalmi munkánkban.

— A kongresszus nyomán jó a hangulat ahhoz, hogy a legfontosabb kérdésekről folytassuk a nyilvános párbeszédet a lakossággal. Most is alkalmat találunk arra, hogy gyűléseinken megerősítsük: a békés egymás mellett élés jegyében az enyhülés, a szolidaritás, a kölcsönös segítség és a tárgyalások politikáját képviseljük. Ennek megfelelően elutasítjuk és leleplezzük azokat az erőket, amelyek megfélemlítéssel, blokáddal, bojkottal, embargóval akarják saját javukra megváltoztatni az erőviszonyokat.

— A fejlődés mai szakaszában nagyon fontos, hogy az emberek megértsék, társadalmi életünk minden vonatkozásában a jól szervezett és eredményes gazdasági munka a haladás döntő feltétele. Most az idei terv előírásainak megfelelő teljesítése a központi feladat. A személyre szóló kötelezettségek teljesítése mellett — vagy azon túl — legyen célja minden dolgozónak a társaikkal, a brigáddal, az egy üzemen belüliekkel való közös erőfeszítés. Segítsék egymást, tanuljanak a jóktól, a mások tapasztalataiból. Ez nemcsak a termelésben közvetlen résztvevőkre vonatkozik, hanem az intézményekben, az irányító szervekben dolgozókra is kiterjeszthető.

— Hallatlanul nagy erő van a nemzeti egységben, s ez nemcsak az értékek létrehozásában, hanem az emberi kapcsolatok alakulásában is jelentős szerepet játszik. A társadalom osztályainak és rétegeinek, a különböző generációknak jobb ma az egymáshoz fűződő kapcsolata, mint történelmünk során bármikor. Ezt kell a következő hetekben a választási munkában felhasználnunk arra, hogy növekedjék az emberek érdeklődése a haza és az egész nép sorsa iránt.

Befejezésül Sarlós István kifejezte meggyőződését, hogy a választás olyan politikai akció, amelyben népünk hitet tesz szocialista törekvéseink mellett.

A vitában felszólaló *Papp Gyula*, Szeged város Tanácsának elnöke a többi között aláhúzta: a szocialista haza szeretete az embereket cselekvésre késztető erő. A lakosság politikai hangulata jó, állampolgáraink aktívak és bizakodóak. Látják: velük, általuk rendelkezünk azzal az erővel, amellyel terveinket valóra váltjuk. Csongrád megyében több mint tízezer aktivista munkálkodik a választások előkészítésén. Már most megállapítható: jól gyümölcsözik az elmúlt esztendők nyílt várospolitikája, az állampolgárok tájékozottak az országos és a helyi ügyekben, s így reálisabb az igényük is. Ez hozzájárul a választások eredményességéhez.

(Folytatás az 5. oldalon)

A Hazafias Népfront választási felhívása

HONFITÁRSAK!
VÁLASZTÓPOLGÁROK!

Közéletünk fontos eseményéhez érkeztünk: 1980. június 8-án képviselőket és tanácstagokat választunk. Mi, a Magyar Népköztársaság választópolgárai felelősséggel döntünk arról, kik képviseljenek bennünket az országgyűlésben és a tanácsokban.

Hazánk három és fél évtizede szabad. A magyar nép élni tudott a szabadsággal: ma már a fejlett szocialista társadalom megvalósítása a feladatunk. Népünk egységben, közös akarattal munkálkodik a külső és a belső eredetű nehézségek leküzdésén, értékeink gyarapításán.

A Magyar Szocialista Munkáspártnak változatlanul világos, közérthető, és a feladatok megoldására lelkesítő nemzeti programja van. A XII. kongresszus évekre szóló politikai, gazdasági és kulturális tennivalókat adott mindnyájunknak. A Hazafias Népfront egyetért e programmal, magáénak vallja és alkotmányos kötelességének tesz eleget, amikor megvalósítására is felszólít minden állampolgárt. Meggyőződésünk, hogy a kongreszszuson vállalt feladatok megoldása jól szolgálja népünk jelenét és jövőjét, az emberi haladást és a világbéke ügyét.

VÁLASZTÓPOLGÁROK!

Támogassuk a Magyar Népköztársaság külpolitikáját, amelynek célja továbbra is a béke megóvása, a társadalmi haladás térhódításának segítése.

Nemzeti érdekeinknek megfelelően erősítsük szövetségünket és barátságunkat a Szovjetunióval, a szocialista országokkal. Hagyományos törekvéseink szellemében szilárdítsuk és bővítsük kapcsolatainkat a haladást és a béke védelmét képviselő nemzetközi erőkkel. Támogassuk az enyhülés politikáját, képviseljük a békés egymás mellett élés elvét, hogy az imperialista körök próbálkozásaival szemben a népek akarata érvényesüljön. Ez a biztosítéka annak, hogy gyermekeink, unokáink és mi magunk is békében és szabad, szocialista társadalomban éljünk.

HONFITÁRSAK!

Társadalmunk alapja a munka. Népünk szorgalmas és tehetséges. Céljaink világosak és lelkesítőek. Rajtunk múlik, hogyan alakul a jövő. Jól és gondosan végzett munkánk a legfontosabb feltétele annak, hogy szándékainknak megfelelően teljesítsük terveinket. Legyen a jó munka minden dolgozó ember éltető eleme, mai és holnapi boldogulásunk forrása.

Meggyőződésünk, hogy a nemzet egésze által vállalt feladatokat a munka- és a lakóhelyi közösségek, a családok és az egyének összefogásának erejével megoldjuk. Népünk akarata, tudása, hazaszeretete továbbra is képes eredményeink növelésére.

Tegyünk meg mindent azért, hogy társadalmunk a szocialista szellemiségű emberek közössége legyen. A legnagyobb megbecsülés a legjobban dolgozókat illesse meg. Tartsuk tiszteletben a közérdeket, s a közösség hű szolgálatát. Célunk a művelt, önmaguk, családjuk, a haza és a világ dolgaiban felelősen gondolkodó és cselekvő állampolgárok, magyarok és nemzetiségiek, materialisták és vallásos emberek nemzeti összefogásának erősítése. Szélesítsük és a közélet minden területén érvényesítsük a szocialista demokráciát.

VÁLASZTÓPOLGÁROK!

Felhívunk minden választót: vegyen részt gyűléseinken, véleményével, javaslataival járuljon hozzá terveink valóra váltásához. A június 8-i választásokon szavazatával is támogassa a Hazafias Népfront programját.

Jelöljünk és válasszunk országgyűlési képviselőknek és tanácstagoknak olyan nőket és férfiakat, akik önzetlenül vállalják a köz szolgálatát, a nép képviseletét.

Szavazzunk a Hazafias Népfront jelöltjeire!

Dolgozzunk szeretett hazánkért, a Magyar Népköztársaságért!

Őrizzük a békét, építsük a szocializmust!

Budapest, 1980. április 16.

A HAZAFIAS NÉPFRONT ORSZÁGOS TANÁCSA

Nemzetközi szakértőcsoport ülésezik Pécsett



Számítástechnika a felsőoktatásban

Knopp András oktatási miniszterhelyettes megnyitója

A számítástechnika mindinkább behálózza életünket, a számítástechnikai ismeretek ma már az általános műveltség részét képezik, hovatovább az általános iskolában kell megkezdeni oktatását, az alapok lerakását. A feladatok nagyok, különösen a szakemberképzés terén, nem véletlen tehát, hogy a szocialista országok keresik az együttműködést és közös erőfeszítéseket tesznek a számítástechnikai kultúra elterjesztéséért. A szocialista országok felsőoktatási miniszterei konferenciáján e célból hozták létre „A számítástechnika alkalmazása a felsőoktatásban" elnevezésű szakértőcsoportot. A szakértők most Pécsett tartják sorrendben negyedik ülésüket.

A kétnapos ülés tegnap délelőtt kezdődött a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán, ahol *dr. Pauka Imre*, a főiskola főigazgatója üdvözölte a külföldi delegációkat és a vendégeket. Megjelent *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, *Takács Gyula* megyei tanácselnök-helyettes, *dr. Csanálosi Sándorné*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága munkatársa és *Komlódi Józsefné*, Pécs város tanácselnök-helyettese. Az ülést *Knopp András* oktatási miniszterhelyettes nyitotta meg, majd megkezdődött az érdemi munka.

„A számítástechnika alkalmazása a felsőoktatásban" nemzetközi szakértőcsoportot 1975-ben hívták életre konferenciájukon a miniszterek. A csoport munkáját, melyben hazánkon kívül részt vesz Bulgária, Vietnam, az NDK, Kuba, Lengyelország, Románia, a Szovjetunió és Csehszlovákia, a magyar Oktatási Minisztérium szervezi és irányítja. Eddig Budapesten, majd két alkalommal Szegeden üléseztek. Ezúttal Pécsre esett a választás, miután a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán működik az Oktatási Minisztérium egyik területi számítóközpontja, melynek munkájával a külföldi szakemberek is megismerkedhetnek.

A nemzetközi szakértőcsoport az elmúlt években igyekezett megismerkedni az egyes országok felsőoktatási intézményeiben folyó számítástechnikai képzéssel és alkalmazásokkal. Most mintegy az ötéves munka összegezéseként és lezárásaként javaslatokat dolgoznak ki és terjesztenek az idén Bulgáriában rendezendő XII. felsőoktatási miniszteri konferencia elé. Ezt követően megkezdődhet a közösen kimunkált javaslatok hasznosítása az egyes országokban.

Ezzel együtt az ülésen újabb öt évre szóló munkaprogramot dolgoznak ki. Az eddig végzett munka nyilván jó alapot ad arra, hogy méginkább elmélyüljenek egyes kölcsönösen érdeklődésre számot tartó kérdésekben, mindemellett a kapcsolatok terebélyesedjenek, tehát a szakértői ülések mellett sor kerüljön tudományos konferenciák megrendezésére, tapasztalatcserékre.

„A számítástechnika alkalmazása a felsőoktatásban" nemzetközi szakértőcsoport ülése ma este a záródokumentumok aláírásának ünnepélyes aktusával ér véget.

(— mz —)

Magyar–afgán ifjúsági tárgyalások

Szerdán a KISZ KB székházában a hazánkban tartózkodó Afgán Demokratikus Ifjúsági Szövetség Burhan Ghiasi vezette küldöttsége tárgyalásokat folytatott a Maróthy László, a KISZ KB első titkára vezette magyar delegációval. Véleményt cseréltek a nemzetközi ifjúsági mozgalom időszerű kérdéseiről, tájékoztatták egymást országaik belpolitikai helyzetéről és az ifjúság előtt álló feladatokról. Afgán részről kiemelték azt a jelentős szerepet, amelyet az ifjúság tölt be a forradalom védelmében. A tárgyalások végeztével együttműködési megállapodást írtak alá az 1980—81-es évre.

Az afgán küldöttség ezt követően látogatást tett a Magyar Úttörők Szövetségénél, ahol Szücs Istvánné, a MUSZ főtitkára fogadta a vendégeket, majd a DIVSZ székházban megbeszéléseket folytattak Vernesto Ottome Fernandez elnökkel és a DIVSZ iroda tagjaival.

A hónap művészei

Csorba Győző szerzői estje



„Egyre inkább az a meggyőződésem, hogy noha a szép, tetszetős, dallamos, ritmikus kifejezés sokat számít, fontosabb az, hogy az ember valamit észrevegyen. Tudod, a költészet: észrevétel. A jelenségek, a néha egészen apró, lényegtelennek tűnő jelenségek és mozzanatok közötti új összefüggések észrevétele és megfogalmazása... S ha a mű hatni képes, ha a másik ember az olvasáskor ugyanúgy észreveszi az addig rejtett összefüggést és attól kezdve úgy látja — akkor ez is hozzájárulás az igazság megközelítéséhez, az ember szemléletének tágulásához, végső fokon a világ megismeréséhez" — nyilatkozta néhány éve *Csorba Győző, Szederkényi Ervinnek.*

Az észrevevő, észrevétető Csorba Győző mutatkozott be kedden este az Ifjúsági Házban A hónap művészei egyik részt vevőjeként. Műveiből *Bükkösdi László* szerkesztett és rendezett műsort, a költő műveinek megszólaltatásában szerepet vállalt *Lukács József, Németh Nóra, Bagossy László, Budai Miklós, Juhász László, Kóródi Andrea, Pál Rita* és *Pollack Mihály. Csirke Erzsébet* és *Tamási Éva* zenei kísérettel működött közre.

Az összeállítás, noha felölelte Csorba Győző munkásságát, előnyben részesítette a szerelmi költészetét — vélhetően a helyhez igazodva, ahol most is szép számmal voltak a fiatalok. Két újabb művének elmondásával Csorba Győző maga segített az egyensúlyt helyreállítani: általában nem a költő versének legjobb tolmácsolója — Csorba Győző felolvasásában azonban az előadói rutin fogásait pótolta a közvetlen indulat, a primér hangsúlyozás, különösképp a Költők, fiatalok című versnél.

A hónap művészei rendezvénysorozat most harmadízben tette lehetővé, hogy Pécs irodalmi életének egy jelessége újból bemutatkozzék. Újból bemutatkozás ez, igen mert több mint ötven évi verselés, s tizenkét kötet, napilapokban és folyóiratokban való rendszeres publikációk ellenére Csorba Győző esetében is érezhető és értékelhető volt a közreműködők és a közönség találkozása egy-egy versével.

„A költészet: észrevétel" — mondta Csorba Győző. Játszva szavaival, hozzátehetjük; A szó ünnepe című szerzői estje alkalom volt a költő észrevételére.

Joggal tarthatna rá igényt ő maga is, méginkább újból és újból kérhetne lehetőséget hasonlóra a — költők által is kiharcolt — pécsiségére büszke városlakó.

(bodó)

Vevőcsalogatás választékkal

Kip-kop cipőbolt nyílott Pécsett

Ajándék a 100. vásárlónak

Nem tudom, hogy a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalatnak mennyit hoz a „konyhára", de a vásárlóknak mindenképpen előnyös, hogy a vállalat már a második kip-kop cipőboltját nyitotta meg tegnap Pécsett.

A tavalyi cipőár-emelkedések érzékenyen érintették a vállalatot és a cipőárusítással foglalkozó kiskereskedelmi egységeket – jelentősen csökkent a forgalmuk. Így az elv csak egy lehetett: visszahódítani a vevőket, mégpedig a választékkal.

A tegnap reggel 9 órakor hivatalos ceremónia nélkül, csendben megnyíló Bajcsy-Zsilinszky Endre utca 8. szám alatti 3. sz. kip-kop cipőbolt mintegy 700 modellből 6000 pár lányka és fiúlábbelivel (a 31-es mérettől fölfelé) és férfi-női cipőkkel, szandálokkal, papucsokkal tárta ki ajtaját. A Pécsi Cipőipari Szövetkezet üzletét másfél milliós költséggel varázsolta kip-kop „márkaboltttá" a Cipőkereskedelmi Vállalat. (Ezt megelőzően a Sallai utcai Expressz cipőbolt helyén nyílt hasonló, és április végén a Petőfi mozi mellett levő kenyérbolt helyén nyitnak újabb cipőboltot.

Mennyiben lesz „márka" a kip-kop? Ha a célokat vesszük alapul, reménykedhetünk, hogy valóban fogalommá válik a cipősarok kopogását utánzó fantázianév. Mert mi is a vevőcsalogatás garanciája? Először is: a cipő minél kevesebb áttétellel jusson el a gyártótól a vevőig. Így a hagyományos szériák mellett e boltokba kerülnek a kisszériában és a próbagyártások során készített lábbelik éppúgy, mint az exportcipők itthon maradó ún. biztonsági tartalékai. A kip-kop egyben a piackutatást is segíti, a cipők kelendősége vagy polcon maradása azonnali választ ad a gyártóknak. Ha valamelyik fazon nem fogy, akkor a vállalat az eredeti árnál olcsóbban kínálja azt a vevőnek.

A tegnap reggel 9 órai nyitáskor megszállták a boltot a vevők, a telt ház elsősorban a választéknak szólt. A farmerhez ajánlott lapos sarkú tiniszandálok és az uniszex fazonú lapos sarkú saruk, a diszkócipők mellett ki-ki megtalálhatta a kedvére, pénztárcájára valót, azt, amiről álmodott. Férfi félcipőket alkalmi leértékelésben 230–300 forintért is kínáltak. *Bosnyák Csabáné* üzletvezető és a három eladó alig győzték a rohamot, végtelen udvariasan válaszoltak, magyaráztak, kerestek a kívánt fazonban más színűt, vagy más méretűt, a pénztárnál minden vevő ingyen kapott műanyag cipőkanalat.

A nyitást követő első órában rámosolygott a szerencse *Majorosi Józsefné* pécsi vevőre: a pénztárnál közölték vele, hogy a 319 forintos női utcai papucsot ajándékba kapja, mint az új bolt 100. vásárlója.

A verseny a vevőért újabb szakaszába lépett, remélhetően valamennyiünk hasznára.

Az új kip-kop hétköznapokon 9–17, szerdán 8–17 és szombaton 8–13.30 között tart nyitva.

Murányi L.

Tanácskozott az SZMT elnöksége

A bizalmiválasztások megyei tapasztalatai

Április elsején megkezdődtek és ezekben a napokban 70—80 százalékban be is fejeződtek a szakszervezeti bizalmiválasztások Baranya megyében. Az eddig lezajlott választásokkal kapcsolatos tapasztalatokat a tegnap délelőtti ülésén összegezte a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának elnöksége. A kép, ami *Kőrösiné Ujhelyi Gyöngyi* SZMT osztályvezető szóbeli tájékoztatója, illetve a szakmai megyebizottságok titkárainak véleménye szerint összeállt, nagyon kedvező. A választások döntő többségét jól előkészítették. A szakszervezeti bizottságok jelentős segítséget kaptak e munkájukhoz a párt, a KISZ-szervezetektől és a gazdasági vezetéstől. Körültekintően, sok szempontot mérlegelve döntöttek el, kik legyenek, akiket javasolnak e megbízatásra. Ezek sorában az elsők között szerepelt, hogy az illető személye tükrözze munkahelyi csoportjának jellegét, merjen és tudjon munkatársai, illetve a nagyobb kollektíva érdekében kezdeményezni, az ő jogos érdekeiket képviselni.

A bizalmiakkal szemben megnőtt igényesség a magyarázat arra, hogy 1976. óta — a bizalmiak jog- és hatáskörének változásával — 30—35 százalékban kicserélődtek a bizalmiak, s hogy a jelenlegi választásoknál újabb 30—35 százalékos változás várható. A megnövekedett feladatok, a jobb munkamegosztás érdekében idén először kötelezően bizalmi helyetteseket is választanak a szakszervezeti tagok. Velük szemben ugyanazok a követelmények, mint a bizalmiakkal, de őket is ugyanolyan jogvédelem illeti meg, mint a bizalmiakat. S ha már a követelményeknél tartunk, az SZMT elnökségi ülésén az is elhangzott, hogy a tapasztalatok szerint a bizalmiak is igényesek választóikkal szemben. Kérik és elvárják, hogy a közös akarattal hozott döntéseket együttes erővel valósítsák meg.

Bár nem jellemző, mégis figyelmet érdemel, hogy néhány helyen rossz előkészítés miatt, részvétlenség jellemezte a választást, sőt arra is volt példa, hogy úgy „választottak" bizalmit, hogy az illető nem is tudott róla! Több helyen egysíkúak, többnyire a szociálpolitika területére tolódtak az elmúlt öt év munkáját értékelő bizalmi beszámolók. Szintén említésre méltó, hogy a beszámolókat, választásokat sok helyütt különböző gazdasági, illetve szakszervezeti kérdések megbeszélésére is felhasználták. Legtöbben az üzem- és munkaszervezési gondokkal, a munkaruha-ellátással, a túlóra kérdéssel, illetve a szakszervezeti beutalókkal foglalkoztak. Az utóbbinál egyrészt kevésnek tartják a családos beutalókat, másrészt a minőségi elosztás rendszerét kifogásolták.

Javuló minőség, bővülő választék

Tovább fejlődik a magyar baromfiipar

Európában Olaszország után nálunk fogyasztja a lakosság a legtöbb baromfihúst: 17,5 kilogramm az egy főre jutó évi mennyiség, ebből a könnyen emészthető, több más húsnál kedvezőbb étrendi hatású fehérjéből. Az igények nálunk és általában világszerte tovább növekednek a baromfi iránt, ami a korábbiaknál is nagyobb feladatokat ró a baromfiiparra és a mezőgazdasági üzemekre. A feladatokról *Tobak István*, a Baromfifeldolgozó Vállalatok Trösztjének vezérigazgatója nyilatkozott az MTI munkatársának.

– A hazai és a külföldi piac igényeinek kielégítésére idén az elmúlt évinél 20 ezer tonnával több baromfi feldolgozását, értékesítését tervezzük. Ez nemcsak a 14 feldolgozóüzemtől kíván az eddigieknél szervezettebb, magasabb technikai színvonalú munkát. Az is elsődleges kérdés, hogy partner mezőgazdasági üzemeink több baromfit biztosítsanak számunkra. Ennek ösztönzésére most első alkalommal olyan szerződéseket kötünk, amelyek biztosítják, hogy az exportbevételek nyereségéből a mezőgazdasági termelők is részesedjenek. Nem kis összegről van szó, hiszen tízmillió dollárral nagyobb bevételre számítunk az idén a tavalyinál.

Legnagyobb megrendelőnk a Szovjetunió: 64 ezer tonnányi vágott baromfit szállítunk ebben az évben, 12 ezer tonnával többet mint egy évvel korábban. A Szovjetunió mellett Ausztria, Svájc, Franciaország, az NSZK és Olaszország a magyar baromfiipar legnagyobb vásárlója.

Tizenegy művész vesz részt a szobrász szimpozion ez évi munkájában

Három magyar és nyolc külföldi szobrász vehet részt a Siklósi Alkotótelepek ez évi szobrász szimpozionján – döntött az alkotótelepek művészeti tanácsa a hét elején. A pályázók közül *Farkas Pál* szekszárdi, a fiatal *Kiss Sándor* budapesti és *Rétfalvi Sándor* pécsi szobrász kap meghívót a május 15-én kezdődő szimpozionra.

A magyar, illetve a szovjet, a lengyel és a csehszlovák képzőművészeti szövetség megállapodása értelmében két-két szovjet és lengyel, illetve egy cseh szobrász érkezik az alkotótelepre. Itt fog dolgozni *Ruggero Pazzi* olasz és *Mathias Hietz* osztrák művész is. A művészeti tanács reméli, hogy *Karl Prantl*, az osztrák szobrász szimpozionok megindítója is elfogadja a meghívást erre a nyárra.

Visszalátogat a nagyharsányi kőfejtőbe a japán *Mitsui Sen*, befejezni tavaly elkezdett művét, továbbá *Bencsik István* és *Papi Lajos*, akik tavaly készült szobraik végső elhelyezésében segédkeznek.

Tovább folytatódik a szoborpark rendezése is: tavaly májusban hat szobor útra kelt Budapestre, a Rege parkba. Májusban ezek visszaérkeznek, helyükben újabb hat szobrot állítanak ki Budapesten. Idén nyáron a közönség számára megnyíló Pintér-kert is végleges helyet ad a Nagyharsányon született szobrok némelyikének. A Környezetvédelmi Hivatal és a Megyei Tanács megállapodása értelmében ugyanis az itt helyreállított arborétum egyben szoborpark is lesz. Idén 14 kisebb, intim hangulatú szobrot szállítanak Pécsre a Szársomlyó hegy oldalából.

A kőfejtő marad a nagylépték, monumentális szobrok kiállítóhelye. S mivel itt a Pécsi Balett is hagyományosan szerepel nyaranta, a Dél-Dunántúli Tervező Vállalatnál már készítik a nagyobb közönség fogadására alkalmas térségek és kiszolgáló helyiségek terveit.

A beton-program idén a tavaly felvetett és elkezdett tervek megvalósításával folytatódik. Ennek keretében május 1-én Barcson felavatják Kertészfy Ágnes és Rádóczy László egy-egy művét.

A siklósi épület műemléki felújítása miatt nem dolgozhatnak a keramikusok, ezért a kerámia szimpozion számára az idén elméleti program mellett döntött a művészeti tanács. Ezen művészek, kritikusok és a szilikátipar képviselői vitatják meg a kerámiával összefüggő gyakorlati, művészeti és elméleti kérdéseket. Megbeszéléseik eredményét az augusztus 15-, 16-i nyílt napokon összegzik.

b. l.

Vöröskeresztes vetélkedő

A megye szakközépiskoláinak, gimnáziumainak az elsősegélynyújtásban legjáratosabb tanulói részére rendezte meg a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei szervezete a vöröskeresztes verseny megyei döntőjét. A legjobbnak bizonyult a pécsi Nagy Lajos Gimnázium csapata, második lett a mohácsi Kisfaludy Gimnázium, harmadik pedig a komlói Kun Béla gimnázium együttese. Az egészségügyi szakiskolák kategóriájában a pécsi fiatalok győzedelmeskedtek. A két kategória első helyezettjei vesznek részt majd az országos döntőn.

Kiválóak az 1979-es borok

Megyei borverseny Siklóson

Az elmúlt év kedvezett a szőlőtermelőknek, az 1979-es borok kiváló minőségűek. Ezt állapították meg azok az ország minden részéből érkezett szakemberek, akik tegnap, a Siklósi várban megtartott megyei borversenyen a bormintákat zsüriztek.

A megye állami gazdaságai, termelőszövetkezetei, szakcsoportjai és egyéni szőlőtermelői minden eddiginél nagyobb számú, összesen 285 bormintát neveztek be a versenyre. Ezért a szokásos négy helyett hat bíráló bizottság dolgozott, két vörös bor és négy fehér bor zsüri.

A verseny eredményét a kora délutáni órákban hirdették ki. A bemutatott borokat értékelve *dr. Katona József*, a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet tudományos főtanácsadója országosan is kiemelkedőnek nevezte a verseny színvonalát. Külön méltatta a vörös borok szingazdagságát, harmonikusságát. A kellemes íz, zamat és a finom savak jellemzik e borokat.

A fajták közül ezúttal a Cabernet vitte el a pálmát, felülmúlva az Oportót is. A fehér borok közül a Tramini és a Chardonnay emelkedtek ki, mint természetes csemegeborok, ezek vetekednek a Mátra-alja és a Balatonvidék legjobb fehér boraival. A tegnapi versenyen összesen 72 bort jutalmaztak aranyéremmel, 41 fehéret és 31 vöröset. Kár, hogy az országos borversenyre ebből a 72-ből csak 25-öt lehet benevezni. Nem lesz könnyű a kiválasztás. A bőség zavara miatt olyan borok maradnak itthon, amelyek érem eséllyel indulhatnának el az országos borversenyen.

— Rné —



Dr. Katona József értékeli a borokat **Fotó: Erb János**

Nincs munka nélkül a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat

Iskolát, kórházat, burgonya-tárolót építenek



Befejezés előtt a szigetvári 120 személyes kollégium építése

Ebben az esztendőben nem volt megrendelési gondja a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalatnak. Bőven van munkájuk, melyek zömét még idén befejezik. Az egész megye területén dolgozó mintegy 1500 főt foglalkoztató vállalat 1980-ban 330 millió forint termelési érték előállítását tervezi, ami majdnem három százalékkal több, mint a tavalyi termelési értékük.

A Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat tevékenységének egy részét a lakásépítés jelenti. Szigetváron idén alagútzsalus technológiával 145 és hagyományos módszerrel 15 lakás kivitelezésére kerül sor. Ezenkívül ugyancsak Szigetváron, az OTP fiók felett építenek fel hat lakást. Pécsett 18 lakás kivitelezése kezdődik.

Most nézzünk néhányat a vállalat egyéb, nagyobb munkái közül. Az idén befejezésre kerülő építkezések közül kiemelkedik a pécsi baromfifeldolgozó húsfeldolgozó üzeme, melynek beruházási költsége meghaladja a 28 millió forintot, a szigetvári 120 személyes kollégium, mely 10,5 millió forintba kerül, a siklósi kórház, melynek összköltsége 16 millió forint, valamint a 19 millió forintért épülő vajszlói burgonyatároló.

Ezeken kívül számos egyéb munkát folytatnak, illetve kezdenek. Ilyen például a Pécsi Orvostudományi Egyetem idegklinikájának és mosodájának átalakítása és építése, melynél idén 12 millió forint értékű munkát végeznek. Az Állami Termékforgalmi Igazgatóság Cserkúton létesülő raktárbázisának építésén már két éve dolgoznak, a program erre az esztendőre 22 millió forint értékű munkát irányoz elő. Pécsett az első kerületi orvosi rendelőintézet alapozását már tavaly elkezdték, idén a vasbetonszerkezeteket állítják fel, s tető alá hozzák a létesítményt. Ennek a munkának az idei értéke megközelíti a 18 millió forintot. Az orvosi rendelő átadása a tervek szerint 1981. december 20-án történik. Folytatják az ÁFOR pécsi telepének bővítését, s elkezdik Mohácson a 27 millió forintba kerülő 12 tantermes általános iskola építését, amit a jövő tanév kezdetekor adnak át, valamint a nyolctantermes siklósi általános iskola kivitelezését, melynek bekerülési költsége 11 millió forint. Megkezdődött az új kacsótai tejüzem építése is, melynél ebben az esztendőben 12 millió forint értékű munkát végeznek.

A Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalatnál gondként jelentkezik, hogy a szakipari munkát végző országos nagyvállalatok kapacitáshiányra hivatkozva jóval kevesebb munkát vállalnak idén Baranyában, mint az előző években. A vállalat saját kapacitásának jobb kihasználásával és a baranyai építőipari társulás által kínált lehetőségekkel igyekszik segíteni magán.

A jövőt illetően nem a legpozitívabb a kép a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalatnál, sőt a jelenlegi meglátások szerint – ahogy a vállalat vezetői fogalmazták – 1981-től gondjaik lesznek. A beruházások csökkentése maga után vonja, hogy kevesebb lesz a megrendelés: jellemző, hogy a korábbi esztendőktől eltérően idén még nem tudják, hogy milyen új munkáik lesznek jövőre.

R. N.

Koncentrált vasútépítés

Újabb gyorsított vágányfektetés

A koncentrált vasútépítés újabb példáját fogja szolgálni a MÁV Pécsi Igazgatósága, miután tavaly jól sikerült a pécs—bicsérdi szakasz gyors felújítása.

Most is a pécs—budapesti vonalon, ezúttal Keszőhidegkút—Gyönk, valamint Szakályhőgyész állomások között április 14. és május 30. között gyorsított vágányfektetést hajtanak végre 9,7 kilométeren.

A gazdasági hasznosságot illetően *Varga István* építési és pályafenntartási osztályvezető kiemelte, hogy a hagyományos szervezéssel ezen a részen 110 napig — hétórás vágányzár beiktatásával — dolgozhattak volna, míg az új felállásban naponta 441 méter vágányt fektetnek és végeznek 46 munkanap alatt. Május 15-ig két műszakot szerveztek és ezalatt lesz olyan időszak, hogy 160-an állnak munkába, ami a létszámcsúcs. A gépek és munkások összpontosított alkalmazása révén elérték, hogy a beruházási költség majdnem 5 millióval csökkent, de így is mintegy nyolcvanmillió forint.

A vágányzár reggel 9 óra 2 perctől este 18 óra 50-ig tart, és eközben az utasok vagy átszállnak más vonatra, vagy motorvonat viszi őket Dombóvár, Tamási és Keszőhidegkút érintésével. Minderre azért van szükség, hogy kialakuljon a legideálisabb géplánc, munkafolyamat-rendszer. A felvonulás negyed tízkor veszi kezdetét, vágányokat bontanak, széttolják az ágyazatot, két menetben felsorakoznak a rázó- és tömörítőgépek. A szigorúan megszerkesztett ütemterv értelmében 10 óra 10-től a sínfektetés, majd 13 órától a zúzott kő lerakása következik, ezt követően alátömörítenek és végül vágányt szabályoznak. Az eszközök és az emberek elvonulnak a munkahelyekről 17 óra 50-től. E négy kritikus időpont betartásán áll és bukik a napi munkasiker, elrontása esetén veszélybe kerül az összes határidő.

A berendezéseket a MÁV Géptelep Főnöksége irányítja át az országos igények összehangolásával. Egyszerre üzemeltetnek Tolna megyében két Platov-darut, egy vágányszabályzó gépláncot, hat mozdonyt, ezenkívül tizenkét sínmezőfektető, zúzottkövet, hosszú- és vendégsínt szállító szerelvényt. A hosszú sín Gyöngyösről, a kő pedig Uzsáról érkezik. Tolnanémediben már öt kilométernyi sínmezőt tároltak, míg ugyanennyit készítettek elő Kaposváron, ezek most az alkalmi raktárbázisok.

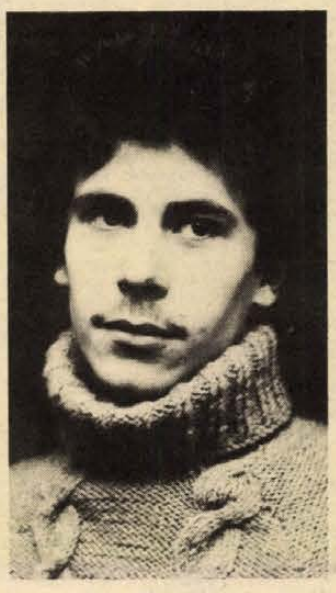
A régi, mindössze 5—6 éves síneket azonnal elszállítják a balatonfenyvesi bontótelepre, hogy minél hamarabb beépítsék a gyékényes—barcsi vonalba.

Mi teszi szükségessé, hogy majdnem tíz kilométeren át a régi ágyazatot széttolják, majd a töltést megmagasítsák 20—25 centivel? Ezzel erősítik meg a meglévő földművet, hogy a felépítmény alatt húzódó tőzegmező káros hatásait végleg megszüntessék. A tőzeg rendkívül veszélyes, hiszen esőben vizet szív magába és önrengése terjed. Kiszáradáskor pedig megroskad az altalaj, aminek következtében 15—20 centit is süllyedhet a pályaszint. Nem utolsó érv, hogy évente több héten át nagyon nehezen fékezhető tőzegtűz pusztít, a vasutat veszélyeztetve.

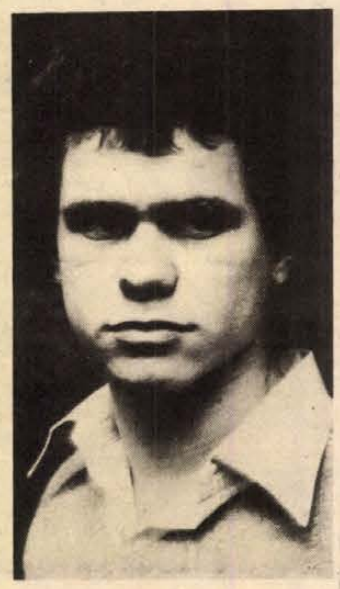
A pécsi szakemberek javaslatot nyújtottak be a MÁV vezérigazgatóságra, azt akarják, hogy az ország összes koncentrált vasútépítését Pécsről irányítsák.

Csuti J.

A szép munkánál nincs nagyobb öröm



Speizer József



Viorál Attila



Scheffer Ildikó



Balogh József

Fiatal szakmunkások – érett tettek

Az 500. sz. Zrínyi Miklós Ipari Szakmunkásképző Intézet az idei évben 15 szakmában nevezett országos Szakma Kiváló Tanulója és tantárgyi versenyekre. Az országos döntőben öt tanuló végzett az első 10 között. Az iskola ezzel az eredménnyel a megyében az első helyen áll.

Fiatalok, szakmunkások, az 500-as ipari szakmunkásképző tanulói. Ugyanolyanok, mint az iskola bármelyik tanulója, valamiben mégis mások. Olyan eredményt értek el, amire joggal büszkék nemcsak ők, hanem tanáraik is. Országos versenyen szereztek dicsőséget iskolájuknak: *Speizer József* esztergályostanuló vasipari szakrajzolvasásban az első, *Balogh József* autószerelő-tanuló munkavédelmi versenyen a második, *Scheffer Ildikó* női fodrász szakversenyen harmadik, *Viorál Attila* géplakatos-tanuló elméleti és szakmai feladatok megoldásával a hatodik helyezést nyerték el.

A beszélgetés során érdekes közös „életút"-ra derült fény. Mind a négyen az általános iskola után középiskolában kezdtek. Speizer József a Széchenyiben járt két évet. Ott matekból meghúzták – itt iskolai matematikaversenyen vett részt, jó eredménnyel. Balogh József a Leöwey Gimnáziumban érettségizett, francia tagozaton. Bár franciából az érettségi eredmény dicséretes jeles lett, a többi tantárgyban elért eredménye miatt letett eredeti tervéről, az egyetem francia–földrajz szakáról – helyette autószerelő szakmát tanul. Scheffer Ildikó a művészeti gimnáziumban gyötörte magát két évig reklámgrafika szakon. Kínlódások, sikertelenségek után váltott: és most boldog. Viorál Attila a Vegyipari Szakközépiskolát hagyta ott egy év után. Akkor azt hitte, végleg hátat fordít a tanulásnak, három évig dolgozott segédmunkásként. Aztán mégis meggondolta: jelentkezett a szakmunkásképzőbe. Tanulmányi eredménye négyes, most az utolsó évben kitűnő lett.

Szívesen mesélnek a versenyről, s arról, kinek, mit jelentett. Mit jelentett Speizer Józsefnek, aki alig akarta elhinni, hogy 29 versenyző közül ő kapta az első díjat és a vele járó kéthetes NDK utazást. Mit jelentett Balogh Józsefnek, aki tiltakozik: – a munkavédelmi tudnivalók nem kívánnak tehetséget, egyszerűen meg kell tanulni. A második díjjal nyert siófoki üdülés azért jól jön. Scheffer Ildikónak és Viorál Attilának nemcsak a sikeres szereplést, hanem az izgalmak után a szakmunkásbizonyítvány megszerzését is jelentette. (A Szakma Kiváló Tanulója verseny helyezettjei a versenyt követően megszerezhetik a szakmunkás-bizonyítványt.)

A verseny eredményei mellett azonban mindennél jobban érdekel, hogy ezeknek a minden kétséget kizáróan országos elismerést kivívó fiataloknak mik a tervei, és a munkájukról alkotott véleményei.

Scheffer Ildikónak a szakmunkás-bizonyítvány megszerzésével szinte a nyakába szakadt a felnőttség. – Vajszlón lakom – mondja – Szigetváron kaptam állást. Az utazás nagyon körülményes, reggel nyolckor jövök el otthonról és csak este kilencre érek haza. Nagyon fárasztó.

– *Nem bántad meg, hogy otthagytad a gimnáziumot?*

– Be kellett látnom, hogy tévedtem. A perspektíva sem kecsegtetett. A női fodrászat nagyon tetszik, élvezettel fésülök lágyvonalú, szép frizurákat. – Én nagyon megbántam, hogy annak idején nem tanultam: már rég érettségi lenne a kezemben – mondja Viorál Attila. — A háromévi fizikai munka után furcsa volt beülni a „szecskák" (az elsősöket hívják így) közé. Mint korelnököt meg is választottak osztálytitkárnak. Őszintén megmondom, először a munkám sem tetszett, most a Sopiana gépgyárban dolgozom, kezdek rájönni a szakmám ízére. Egyelőre nehéz az iskola után a napi termelés feszített tempóját megszokni. Még nem tudom, hogy az új gazdasági rendelkezésekből, munkaszervezésből majd mi hárul rám, de az új bérezési szisztémát, hogy mindenki szigorúan az elvégzett munka után kapja a bérét, nagyon helyesnek tartom. Már előbb így kellett volna. Nincsenek hatalmas terveim, szeretnék jól dolgozni, és természetesen az elmulasztott érettségit később letenni.

Szintén a Sopianába szerződött a még harmadéves esztergályostanuló, Speizer József.

– Én nagyon megszerettem a szakmámat és nem vágyok vissza a Széchenyibe. Most, hogy az utolsó évben már a termelésben dolgozunk, elrettentettek az első napok. De nem a munka, hanem a másféle bánásmód. Mikor a brigádvezető először szólt rám nagyon erélyesen, azt hittem a szívverésem elál ijedtemben. Most már megszoktam. Sőt, megértem, ha ideges. Hiszen mint brigádvezetőnek a munkán kívül annyi a gondja-baja. Csodálom, hogy bírja. A feszítettebb munkatempó? Én csak abban veszem észre, hogy eddig két-három munkadarab közül csak egyre volt ráírva: sürgős! – most mindegyikre. Aztán nem tudom eldönteni melyikkel kezdjem.

– Neked feltétlenül illik majd betartani a munkavédelmi előírásokat – mondom az országos munkavédelmi verseny második helyezettjének, Balogh Józsefnek.

– Csakhogy más az elmélet, s megint más a gyakorlat. Az emberek – ahogy én eddig láttam, vagy a termelésnek tesznek eleget, vagy a munkavédelmi előírásoknak. Mert például előírás, hogy ha a szerelőaknába olajba olaj kerül, azonnal fel kell takarítani, mert balesetveszélyes. Na, de a munkát sürgetik, a munkás pedig ezután kapja a fizetést, persze hogy nem áll neki műszak alatt olajat takarítani. De másutt is látom, hogy az elméleti elképzelések a gyakorlatban valahogy elsikkadnak. Mi például a Volánnál voltunk beosztva gyakorlati munkára. Nemegyszer előfordult, hogy tízes csoportban rászabadítottak bennünket egy autóbuszra, amin annyi munka volt, ami két-három szakmunkásnak 4–5 órai munka lenne. Mi meg ott szöszmötöltünk rajta egész nap. Miért? Mert, ha öten becsületesen nekifogtak a munkának, akkor a többinek már csak a lógás, a munka tettetése maradt. Jeleztük a vezetőknek, kértük, oszszanak kisebb csoportokba, vagy egyénenként szakmunkások mellé. Elméletben igazat adtak, ám azt mondták, a csoportos oktatás iskolai előírás.

– *Gimnáziumi érettségi után lettél autószerelő...*

– Ezért néznek is rám sokszor úgy, mint egy csodabogárra. Sokan nem értik, lecsúszásnak vélik, hogy érettségivel „csak" autószerelő leszek. Én örülök, hogy megtanultam ezt a szakmát. Természetesen szeretnék majd továbbtanulni, mégpedig üzem- és munkaszervezést, és eltökélt szándékom, hogy az elméletet a gyakorlatban mindig megvalósítsam.

Sarok Zsuzsa

HÍREK

1980. ÁPRILIS

17

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

RUDOLF

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.52 — nyugszik 19.36 órakor. A Hold kél 7.40 — nyugszik 22.29 órakor.

Képviselői jelölő gyűlések

Baranya megye országgyűlési választókerületeiben ma kezdődnek a jelölő gyűlések.

Ma — csütörtökön — délután fél 4-kor Pécsett, az Ifjúsági Házban, este 7 órakor a kétújfalui művelődési házban, s ugyancsak este 7 órakor a sásdi művelődési házban tartanak jelölő gyűlést.

Holnap — pénteken — délután 2 órakor Pécsett, a Kesztyűgyárban, fél 3-kor a Mechanikai Labor Műszeripari Művek pécsi gyáregységében, este 7 órakor pedig Sellyén, a művelődési házban lesz jelölő gyűlés.

◆

— **Éneklő Ifjúság.** Az Éneklő Ifjúság elnevezésű dalosmozgalom megyei első hangversenyére április 18-án, pénteken a Fábián Béla Nevelési Központban kerül sor. A második hangverseny szombaton lesz a József Attila Művelődési Házban.

— **Közgyűlések.** A Mozgássérültek Baranya megyei Egyesülete értesíti az egyesület tagjait, hogy a rendes évi közgyűlést április 19-én, szombaton délután 3 órakor tartják Pécsett, a Nagy Lajos Gimnáziumban.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett gálaest (este 7 órakor) Bartók bérlet.

MOZI

Petőfi: Ezüstnyereg (f3, f5) Utolsó előtti ítélet (f7, f9)

Kossuth: Utolsó előtti ítélet (10, 12) A rejtélyes bankbetét (f3, f5) Ezüstnyereg (f7, f9)

Tanárképző Főiskola: Az Ezüstö kincse (5) A milliomos (f8) **Fekete Gyémánt:** A gyilkos a házban van (6) **Jószerencsét:** Hair (4, 6) **Rákóczi:** Kataszt-rófa után (5, 7) **Május 1.:** Bizalmi állásban (f6) **Bóly:** Kalózok Jamaicában (7) **Harkány:** Volt egyszer egy Vadnyugat (7) **Komló, Május 1.:** Félénk vagyok, de hódítani akarok (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Négy bandita, tíz áldozat (4) Őrült nők ketrece (6, 8) **Mohács:** Skalpvadászok (6, 8) **Pécsvárad:** Száll a kakukk fészkére (7) **Sásd:** Ulzana (7) **Sellye:** Férfiak nélkül (7) **Siklós:** Irány: Belgrád! (7) **Szentlőrinc:** Fábián Bálint találkozása Istennel (7) **Szigetvár:** Sebességláz (8) **Villány:** Don Quiote újra lovagol (7)

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: kevés nappali gomolyfelhőképződés, csapadék nélkül. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában 2—7 fok között, egy-két helyen gyenge talajmenti fagy, legmagasabb nappali hőmérséklet 20—25 fok között.

Tanácstagi jelölő gyűlések

Április 17-én 17 óra: 12. sz. tanácstagi választókerület: MSZMP helyiség, Tolbuhin u. 65. sz.

Április 17-én 18 óra: 3. sz. tanácstagi választókerület: Vasas II. Kultúrház, 18 óra: 5. sz. tanácstagi választókerület: Kodály Zoltán Vasas I. Kultúrház, 18 óra: 7. sz. tanácstagi választókerület: Szabolcsfalui Kultúrotthon, 18 óra: 13. sz. tanácstagi választókerület: Gyárvárosi Általános Iskola, 18 óra: 27. sz. tanácstagi választókerület: Zsolnay Kultúrház, Felsővámház u. 72., 18 óra: 32. sz. tanácstagi választókerület: Széchenyi Gimnázium, 18 óra: 33. sz. tanácstagi választókerület: Ágoston téri Általános Iskola, 18 óra: 38. sz. tanácstagi választókerület: Építő és Tatarozó Vállalat, Timár u., 18 óra: 57. sz. tanácstagi választókerület: Középiskolai Kollégium, Kodály Zoltán u., 18 óra: 65. sz. tanácstagi választókerület: Mozgalmi Ház, Tüzér utca, 18 óra: 66. sz. tanácstagi választókerület: Építők úti Általános Iskola, 18 óra: 78. sz. tanácstagi választókerület: MSZMP helyiség, Hajnóczy u. 35., 18 óra: 93. sz. tanácstagi választókerület: MSZMP helyiség, Tolsztoj u. 10., 18 óra: 97. sz. tanácstagi választókerület: Anikó utcai Általános Iskola.

Április 18-án 17 óra: 14. sz. tanácstagi választókerület: Fehérhegyi Általános Iskola, Frankel Léó u. 33.

Április 18-án 17.30 óra: 44. sz. tanácstagi választókerület: Egészségügyi Szakiskola, Hunyadi út 72. 18 óra: 6. sz. tanácstagi választókerület: Bartók Béla Kultúrház, István-akna 10., 18 óra: 19. sz. tanácstagi választókerület: Téglaipari Vállalat kultúrterme, Felszabadulás u. 16., 18 óra: 25. sz. tanácstagi választókerület: Bártfa utcai Általános Iskola, 18 óra: 39. sz. tanácstagi választókerület: Széchenyi Gimnázium, 18 óra: 58. sz. tanácstagi választókerület: Műszaki Főiskola, Boszorkány u. 2., 18 óra: 80. sz. tanácstagi választókerület: Karikás Frigyes úti Általános Iskola, 18 óra: 83. sz. tanácstagi választókerület: Ságvári Művelődési Ház, Hajnóczy u., 18 óra: 89. sz. tanácstagi választókerület: Petőfi úti Általános Iskola.

Április 18-án 19 óra: 8. sz. tanácstagi választókerület: Újhegyi Munkásklub.

Új Kossuth-könyvek a második félévtől

Több mint harminc új könyv megjelentetését tervezi a Kossuth Könyvkiadó ez év második felében. Néhány a kiadandók közül: Fényes Imre: A fizika eredete, Szabolcsi Miklós—Erdődy Edit: József Attila útjain, Műveltségkép az ezredfordulón, Spira György: A nemzetiségi kérdés a negyvennyolcas forradalom Magyarországán, Gergely Jenő: A kereszténydemokrácia Nyugat-Európában 1944—1958, Hollós Ervin—Lajtai Vera: Köztársaság tér 1956, Nicholas Halasz: Dreyfus kapitány (Egy tömeghisztéria története), Szentes Tamás: Polgári és „újbaloldali" elméletek a tőkés világgazdaságról, Vállalati dolgozók kézikönyve, A Román Kommunista Párt XII. kongresszusa, Az el nem kötelezett országok csúcsértekezlete (Havanna, 1979. szeptember 3—9.), Wilfred Burchett: Dél-Afrika felkel, Bokor Pál: Egy kínai nyár, Hans Fallada: Mi lesz veled, emberke?

◆

— **Író—olvasó találkozó.** Április 17-én Lippón 14.30 órakor és Nagynyárádon 18.00-kor Galambosi László költő találkozik olvasóival.

— **Gyors- és gépíróknak.** Tanulói öntevékenység a gyorsírásban címmel tart ma, csütörtökön délután előadást Pécsett, a Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskolában dr. Kappa György, Magyarország örökös gyorsíróbajnoka, továbbképzési felügyelő. A délután 2 órakor kezdődő előadáson minden érdeklődőt szívesen látnak.

◆

Közérdekű közlemények

Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy a Pécs, Bem u. 10. sz. alatti helyiségét tatarozási munkálatok miatt 1980. április 19-én (szombaton) zárva tartja.

✻

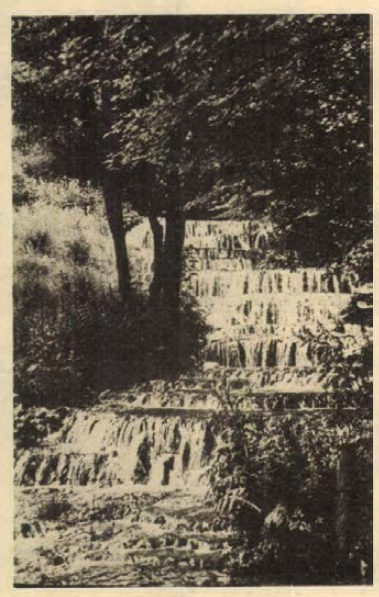
Formix együttes április 19-én zenél Pellérden.

✻

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy 1980. IV. 18-án 20 órától IV. 19-én 07 óráig hálózatkötési és karbantartási munkák miatt a vízszolgáltatás szünetel az alábbi területeken: Bajcsy-Zs. u., Zólyom u. D-re, Bolgár Néphadsereg u. Nagyárpádi úttól a temetőig, Keszüi u., Megyeri u. szennyvíztelepig és a Pécsi víz által bezárt területen, beleértve a Verseny, Laskó, Kapács utcát. Kérjük a lakosság szíves türelmét és megértését.

✻

Pécs megyei város Tanácsa V. B. hivatala igazgatási osztálya a Pécs, Új Élet Mgtsz (Reménypuszta) bejelentése alapján értesíti az illetékes vadásztársaságot és méhtartó gazdákat, hogy a termelőszövetkezet április 17-én, 18-án repülőgépes gyomirtást végez búzatábláin (pogányi, reménypusztai, málomi és patacsi határban). Felhasználandó szerek: Aniten DS, Dikotex 40 EC és Toxin Metil.



Kelet- és Észak-Magyarország művészeti értékeiről, tájairól rendez zenés színesdia-estet a Doktor Sándor Művelődési Központ nagytermében április 18-án, pénteken 19 órakor a Mecseki Fotóklub. (Képünkön a Szalajka-völgyi Fátyol vízesés.) A rendezvény előtt 18.30-kor ugyanott a fotóklub termében nyitják meg Körtvélyesi László fotóiból összeállított kamarakiállítást.

— **Diabemutató Harkányban.** Ma délután fél 6 órakor a harkányi Bolgár Múzeumban diavetítést tart a Mecseki Fotóklub munkaközössége dr. Antos Árpád anyagából. Bevezetőt dr. Oppe Sándor mond.

— **Vízhálózat-bővítés** Magyarszék-Mecsekpölöske községben vízhálózati gerincvezeték építése történik. Most a Kossuth Lajos utcában tartanak, június 30-ig végeznek az összmunkálatokkal. A 30 millió forintos beruházási költséggel történő építkezést a Baranya megyei Vízmű Vállalat komlói részlege végzi.

◆

04—05—07

Tegnap délben eddig még ismeretlen okból kigyulladt a Dömörkaputól a Kisrét felé vezető sétaút mentén lévő, 6—7 éve telepített tölgy- és csercsemetés aljnövényzete. A pécsi állami tűzoltók gyors közbeavatkozásának köszönhető, hogy csak egy hektár területen pusztítottak a lángok és a becsült kár mindössze 1500 forint. A tűz okának vizsgálatát megkezdték.

✻

Pécsett, a Fürst Sándor út 46. számú ház előtt tegnap a reggeli órákban eltörött a 80-as utcai ellátó vízvezeték. A Pécsi Vízmű szakemberei délután egy órára kijavították a hibát, addig tartálykocsiból látták el ivóvízzel a gyárvárosi iskolát és a környék lakóit.

Esküvő

TAMÁS RÓZSA
és
GYARMATI CSABA

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1980. április 19-én 17.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

◆

— **Átvilágítható KRESZ-táblák** szerelése miatt mától kb. egy hétig Pécsett, a Rákóczi út—Bem utca kereszteződésében munkaidőben kikapcsolják a forgalomirányító berendezést, s ilyenkor az általa irányított, több 6-os úti berendezések sem üzemelnek. Kérik a járművezetőket, hogy a munka ideje alatt lehetőleg az új 6-os utat vegyék igénybe, minthogy az említett csomópontban az úttestről végzik a szereléseket.

— **16 tantermes** szakmunkásképző intézet épül Lvov-Kertvárosban. A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat fogja felépíteni, az alapozást a Hídépítő Vállalat készíti.

— **Több hízottsertés.** 1300-zal több hízottsertést értékesített az idei év első negyedében a Bikali Állami Gazdaság, mint a múlt esztendő azonos időszakában. Ezzel párhuzamosan javult a takarmányfelhasználás hatékonysága is.

Pécsiek, baranyaiak a rádióban

Ma, csütörtökön délután 16.20-kor a 3. műsoron Muzsikus leszek címmel, látogatóban leendő zenetanároknál Pécsett. Riporter: Varga Károly. Az Ifjúsági Rádió műsora.

Április 19-én, szombaton a Petőfi-adón 18.00-kor Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről: Közvetítés: PMSC—Vasas (Kovács Imre). Tudósítás: FTC—PVSK (Molnár Dániel).

Április 20-án, vasárnap a Kossuth adón 7.23-kor Faluról — mindenkinek címmel hallhatjuk; Új módszerek a Bólyi Mezőgazdasági Kombinátban; Kovács Jenő és Buzás Andor műsora.

◆

— **Magyar gasztronómiai hét az NDK-ban.** Baranyai ételekkel, magyar ételspecialitásokkal mutatkozott be a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat Stralsundban. Berényi Imre mesterszakács és Nagypál László, a Borostyán étterem vezetőjével 4 szakács és 5 felszolgálótanuló egy hét alatt 5700 adag ételt készített a német vendégeknek. Ez az ottani forgalom tízszeresének felel meg.

— **Lelátó-, nézőtérbővítés.** Mohácson, Újvárosban, a sportpályánál társadalmi munkában bővítették a lelátót és a nézőteret. Kétezer állóhelyet alakítottak ki, a munkákat a Margitta-szigeti Vízgazdálkodási Társulás végezte. A társadalmi munka értéke meghaladja az 1,5 millió forintot, a tanács hozzájárulása 400 000 forint.

— **Új ABC-áruház Lvov-Kertvárosban.** A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat egy új, 600 négyzetméter alapterületű önkiszolgáló ABC-ruház építését kezdte meg Kertvárosban, a siklósi városrész 2/4-es ütemében. A 7 millió forint beruházással készülő épületet ebben az évben befejezik és átadják a vásárlóközönségnek.

— **Rendőrlakás- és irodaépítés.** Mágocson a Sásdi Költségvetési Üzem megkezdte egy rendőrlakás és iroda építését, mely ebben az évben készül el 600 000 forintért.

— **Számos pécsi vonatkozással színezve** jelent meg a Móra Ferenc Könyvkiadónál Fehér Tibor: Hajdú-kaland című ifjúsági regénye. A kalandos történetbe ágyazva Fehér Tibor nemcsak a korabeli Pécsről ad árnyalt képet, hanem bemutatja a hódoltság korának életmódját, szokásait, viseleteit és a török birodalom balkáni városaiban is megfordulnak hősei.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Kamaramuzsika. 9.44: Brummadzag, a zenebohóc. 10.05: Tudod-e? A Gyermekrádió műsora. 10.35: A Cambridge-i Királyi Kollégium énekkara Bach-motettákat énekel. 11.00: Szabó Miklós operettfelvételeiből. 11.24: Szakma vagy hivatás? 11.39: Jókai Mór élete és kora. XIV. rész. 12.35: Tamási Áron összes novellái. 12.45: Zenemúzeum. 14.17: A magyar nyelv hete. 14.47: Szíriai tájakon. 15.10: Bizet zenekari műveiből. 16.05: Rádiónapló. 18.00: Christa Ludwig operaáriákat énekel. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 19.15: Nóták. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben kb. 20.20: A Dunánál. Történelmi figyelő. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Herb Alpert és a Tijuana Brass együttes világslágereket játszik. 22.15: Sporthíradó. Tudósítás a Honvéd Kupa ökölvívó tornáról. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: Goldmark Károly művészi pályája. 23.15: Kamarazene. 0.10: Bakos Géza táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. Közben 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Az operettközvetítés folytatása. 9.00: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.40: A Válaszolunk hallgatóinknak különkiadása. 10.00: Zenedélelőtt. 12.33: Mezők, falvak éneke. 12.55: Kapcsolás a győri körzeti stúdióba. 13.25: Gyermekek könyvespolca. 13.30: Éneklő Ifjúság. 14.00: Kettőtől fél ötig . . . 16.35: Idősebbek hullámhosszán. 17.30: Belépés nemcsak tornacipőben. 18.33: Hétvégi Panoráma. Ajánlóműsor sok muzsikával. 19.55: Slágerlista. 20.33: Jártamban, keltemben . . . Zoltán Péter műsora. 22.00: Egy óra dzsessz. 23.15: Nóták.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Operarészletek. 10.00: Ismeretlen ismerősök. Kabos Gyula. 11.05: Romantikus kamarazene. 12.15: Isaac Stern hegedül. 13.07: Marlene Dietrich énekel. 13.42: Századunk zenéjéből. 14.57: Wagner operáiból. 16.00: Zenei Lexikon. 16.20: Látogatóban leendő zenetanároknál Pécsett. 16.50: Külföldi tudósoké a szó. 17.05: Popzene sztereóban. 18.00: Külpolitikai klub. 18.30: Holnap közvetítjük . . . 19.05: Schönberg: Napóleon óda — Byron versére. 19.22: Harminc év múltán . . . Dokumentumsorozat. II. rész. 20.02: A hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 21.00: A dzsessz történetéből. 21.40: Az angol kamarazenekar Mozart-felvételeiből.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenélő Dél-Dunántúl. Dr. Nádor Tamás összeállítása. 17.30: Kelle a melléküzemág? Felső Pál riportja. 17.30: Farkas Antal: Trombitaländler. Előadja: Resch Lajos és Valkai Lajos — trombita és a Mecseki Ércbányászati Vállalat koncert fúvószenekara. Vezényel: Apáthy Árpád. 17.45: Öt perc közgazdaság. Dr. Zeller Gyula jegyzete. 17.50: A Platters együttes lemezeiről. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. A reménykedés ideje. Riport a szántóvetőkről. — Macedon dalok. — Mellékvágányon. Sibalin Katalin portréja. — Gyermekdalok. — Hírek. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Mezőgazdasági híradó. Báling József műsora. — Hallgatóink kérésére. — 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Földrajz (ált. isk. 8. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.). 10.05: Magyar irodalom (ált. isk. 7. oszt.). 10.20: A kéz öt ujja. Belga filmsorozat gyerekeknek. 15. rész: 12.05: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 7—8. oszt.). Tapírok. A serdülők társaskapcsolata. 14.20: Földrajz (ism.). 14.45: Környezetismeret (ism.). 15.20: Magyar irodalom (ism.). 15.35: Osztályfőnöki óra (ism.). 16.05: Napköziseknek — szakköröknek. A természet választ. Dr. Frenyó Vilmos műsora. Élő porszemek (ism., sz.). 16.20: Hírek. 16.25: Gólyavári esték. Előadások az emberiség történetéből. XIII/1. rész: Az antik demokrácia (ism., sz.). 17.05: Békahercegnő. Szovjet bábfilm (ism.). 17.35: Tévébörze. 17.45: Telesport. 18.10: Maior Tamás és a Tartuffe. Riportfilm. 18.30: Hová látni . . . a Medicorból? 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese (sz.) 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Siker. Vitray Tamás műsora (sz.). 21.10: Ereszd el a szakállamat. Magyar film (sz. — 14 éven felülieknek!) 22.45: Tv-híradó 2. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

17.00: Kubai est. Bevezető. 17.05: Száz óra a hosszú parton. Kubai dokumentumfilm. 18.45: Guzman 79 (sz.). Zenés film. 19.15: Kubai teknőstenyésztők. Kubai dokumentumfilm. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Bevezető. 20.05: A Kubai Nemzeti Folklór Együttes műsora (sz.). 20.35: Juan kalandjai. Magyarul beszélő kubai film. 22.10: Részletek Adam: Gisella című balettjéből (sz.).

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tvnapló. 18.45: Az utolsó verseny. 19.15: Tudomány. 19.45: Zágrábi életképek. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Párhuzamosok — külpolitika. 22.55: Balett.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Dokumentumfilm. 19.45: Tapasztalatok. 20.15: Idegenforgalmi Szemle. 21.00: Szintézisek. 23.30: Huszonnégy óra. 23.35: Színházi fesztiváli krónika.

Giccskiállítás

Kedden a Baranyaker Új Tükör Klubjában giccskiállítást rendezett az Új Tükör olvasószolgálat. A kiállítást Székely Éva iparművész nyitotta meg, melyet a bemutató után vita követett. A kiállításon bemutatott bizsuk, falvédők, nippek, bábfigurák, gyermekjátékok és művirágok mind hazai termékek. A kiállított tárgyak értéke 5000 forint körüli, a kiállítóknak bőven volt lehetőségük a válogatásra, hiszen a dohányboltokban, üzletekben, játékboltokban és vásáron szerezték be e „műremekeket". Az országban több városban bemutatták már e kiállítást, sajnos sok kiállított tárgynak lába kelt. A látogatók értékesebbnek tartották és nem hitték el giccs mivoltát. Sajnálatos, hogy a gyermekjátékok nagyobb része giccs, talán a kereskedelmi dolgozók így csokorba fogva jobban észreveszik ezt, hisz nap mint nap ezeket ajánlják a vevőknek. Nemcsak a kereskedelmi dolgozóknak, hanem minden betérőnek okulására szolgál a kiállítás, amely április 15-től 25-ig hétfőn és szerdán este 9 óráig tekinthető meg.

◆

— **Házi újítások** kivitelezését fejezték be a Pécsi Állami Gazdaságban. Így például talajelőkészítő rendszert alakítottak ki egy 160 lóerős traktorhoz. A metszésnél lehulló galyalyakat egy kisgéppel szedik össze. Ezenkívül modernizálták a gépi farázót és most már nagyon kevés ág és levél keveredik a gyümölcs közé.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

Lahti–Pécs közös fotókiállítás

NEMZETKÖZI ZSŰRI BÍRÁLJA EL A PÁLYÁZAT ANYAGÁT

A Pécsi Galéria Színház téri kiállítótermében rendezik meg június 27. —július 26. között a Lahti—Pécs közös fotókiállítást, melyre május 1. határidővel bárki pályázhat. Beküldhető 10 db 30x40 cm-es fekete-fehér vagy színes papírkép, továbbá 10 db, keretezéssel együtt 5x5 cm nagyságú diakép, amely még nem szerepelt pécsi, országos vagy nemzetközi fotókiállításon, és amely Pécsett vagy Baranyában készült az elmúlt 5 évben. Témája kötetlen, de a rendezők azon képeket várják előszeretettel, melyek a megye, a város gazdasági, kulturális és idegenforgalmi életével foglalkoznak. A kiállításra csak Pécsett vagy Baranyában élő, vagy itt dolgozó személy pályázhat. A papírképeket nem kell kasírozni, a hátoldalon fel kell tüntetni a szerző nevét, lakcímét, a kép címét. A diákat vetítésre alkalmas szokásos jelöléssel, sorszámmal kell ellátni, kísérőjegyzékben kérik feltüntetni a képekre, a szerzőre vonatkozó adatokat.

A beérkező munkákat a Lahtiban összegyűjtött alkotásokkal együtt nemzetközi zsűri bírálja el. A legkiemelkedőbbeket 10—10 díjjal jutalmazza, ezenkívül tiszteletdíjakat is adományoz. A képeket és a diapozitíveket a DSMK Rendezvényi Csoportja címére (Pécs, Perczel u. 1. 7621) küldhetik el, akik részt kívánnak venni a pályázaton.

Magyar vezetők üdvözlő távirata a Kambodzsai Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából

HENG SAMRIN Elvtársnak,
a Kambodzsa Megmentésének Nemzeti Egységfrontja elnökének,
a Kambodzsai Népi Forradalmi Tanács elnökének

PHNOM PENH

A Kambodzsai Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, országgyűlése, Minisztertanácsa, a magyar nép és a magunk nevében szívélyes, baráti üdvözletünket és jókívánságainkat küldjük önnek, Kambodzsa Megmentésének Nemzeti Egységfrontja Központi Bizottságának, a Népi Forradalmi Tanácsnak és az egész kambodzsai népnek.

A kambodzsai nép e napon emlékezik a gyarmatosítók, az idegen betolakodók és hazai kiszolgálóik felett aratott győzelem napjára, 1975. április 17-ére. A győzelemhez fűzött reményeket azonban szertefoszlatta az idegen érdekek szolgálatába szegődött Pol Pot—Ieng Sary-klikk, amely lejáratta a szocializmus eszméjét és súlyos bűnt követett el a kambodzsai nép ellen.

A kambodzsai hazafias és forradalmi erők a társadalom minden rétegét tömörítő Kambodzsa Megmentésének Nemzeti Egységfrontja vezetésével, a Vietnami Szocialista Köztársaság internacionalista segítségével előzték népírtó elnyomóikat, végérvényesen győzelemre vitték a forradalom ügyét, s hozzáláttak a súlyos örökség felszámolásához. Az egész magyar nép őszintén örül azoknak az ígéretes eredményeknek, amelyeket az élet normalizálásában értek el. Biztosithatjuk önt, hogy a kambodzsai nép a jövőben is számíthat a Magyar Népköztársaság internacionalista támogatására. Minden tőlünk telhetőt meg fogunk tenni, hogy a kedvező feltételeket kihasználva elősegítsük országaink gyümölcsöző együttműködésének kiépítését.

Nemzeti ünnepük alkalmából szívből kívánjuk, hogy a Kambodzsa Megmentésének Nemzeti Egységfrontja, a Kambodzsai Népi Forradalmi Tanács és a baráti kambodzsai nép érjen el újabb sikereket az új társadalom építésében, az ország szabadságának és függetlenségének megvédésében.

LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnöke

LÁZÁR GYÖRGY,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnöke

APRÓ ANTAL,
a Magyar Népköztársaság országgyűlésének elnöke

*

„A Kambodzsai Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából Puja Frigyes külügyminiszter táviratban üdvözölte Hun Sen külügyminisztert. A Hazafias Népfront Országos Tanácsa, az Országos Béketanács, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség, a Szakszervezetek Országos Tanácsa és a Magyar Nők Országos Tanácsa ugyancsak táviratban üdvözölte kambodzsai testvérszervezetét."

Ülést tartott a HNF Országos Tanácsa

(Folytatás az 1. oldalról)

Havas Miklós, a HNF Komárom megyei Bizottságának titkára rámutatott: a kongresszust követő első nagy társadalmi méretű tennivalónk két konkrét feladat ötvözését bízza a Hazafias Népfrontra. Egyrészt tovább kell erősíteni lakosságunk cselekvő támogatását a helyi és országos feladatok végrehajtásában, széles nemzeti programmá avatva pártunk legfelsőbb fórumának elhatározásait. Másrészt a következő esztendők nem könnyű teendőit is szem előtt tartva kell előkészíteni és sikeresen lebonyolítani a képviselő- és tanácstagválasztásokat. Komárom megyében arra törekszenek, hogy a jelölő, választási gyűléseket, a rétegtalálkozókat a nyílt légkör, az őszinte hangvétel, a meggyőző emberi szó hassa át. Amikor az urnához járulunk — a „választási felhívás" személyhez szóló üzenete alapján — a jövőre szavazhatunk.

Bartha Tibor református püspök egyebek között hangsúlyozta: a haza vallásos állampolgárai tiszta szívvel, meggyőződéssel állnak a kormányzat mögött, s vesznek részt a minden állampolgárt tömörítő Hazafias Népfront munkájában. A hívőket meggyőzték a tények. Meggyőzték arról, hogy a kormányzat politikai és társadalmi programja, irányvonala a haza érdekét szolgálja. Ez az egyetértés örvendetes módon cselekvésben nyilvánul meg. Most már széles körben nyilvánvaló: ki-ki a munkahelyén való helytállással, emberi, erkölcsi értékeinek kifejlesztésével nemcsak saját, egyéni érdekeit szolgálja, hanem a mellette élő emberét, az egész országét is, s közvetve annak a társadalmi rendnek és világrendszernek erejét fokozza, amely egyben az emberiség jövőjének biztosítéka.

Gulyás Pál, a Népszabadság munkatársa arra a felelősségre irányította a figyelmet, amely a választások előkészítésében részt vevők vállán nyugszik. Rámutatott: ügyelni kell arra, hogy a jelölőgyűléseken, s a választásokat megelőző egyéb összejöveteleken semmiképp se ismételgessék a már frázisokká kopott, számtalanszor hallott igazságokat. Az a legfontosabb, hogy mindenki tudja, az emberek milyen körével találkozik, s mindig a résztvevők nyelvén, az őket igazán érdeklő kérdésekről, örömökről és gondokról váltsanak szót.

Az ülésen felszólalt *Kádár János*, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára is. Elöljáróban arról szólt, hogy közvéleményünk, s a nemzetközi visszhang egyaránt elvi, reális és nyílt tanácskozásnak minősítette társadalmunk vezető erejének, a Magyar Szocialista Munkáspártnak XII. kongresszusát. *Elvinek*, mert eszméinkhez, politikánkhoz és céljainkhoz ragaszkodva vizsgálta helyzetünket és a további tennivalókat. *Reálisnak*, mert eredményekről és gondokról egyaránt szólt, közeli és távolabbi szocialista céljainkat szem előtt tartva, s nem vágyainktól vezéreltetve határozott. A fejlődés ütemének, a céljainkhoz vezető utaknak és módoknak a felkutatásánál a valóságos helyzetből kiindulva foglalt állást. S végül joggal tekinthették *nyíltnak* a kongresszust azért, mert országvilág előtt zajlott. Ez a nyíltság pártunk politikájából, munkastílusából, munkamódszeréből, s abból a nagyon fontos elvből következik, hogy a párt csak a tömegekkel együtt tud és akar haladni népünk történelmi útján.

A kongresszus nagyon fontos eredménye — hangsúlyozta a Központi Bizottság első titkára —, hogy megerősítette és továbbfejlesztette politikai irányvonalunkat, a párt munkastílusát és munkamódszerét, tükrözte a párt egységét, a párt- és a tömegek összeforrottságát. Sikeréhez az irányelvek tapasztalatokban gazdag vitája is hozzájárult, amelyben hozzávetőleg egymillióan — párttagok és párton kívüliek — vettek részt. Ebben aktív szerepet játszott a Hazafias Népfront is; irányító testületei, aktivistái érdemi segítséget nyújtottak a határozatok kidolgozásához. A népfront sokat segített abban is, hogy a pártunk XII. kongresszusának és hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére indított szocialista munkaverseny hatásosan mozdítja elő országépítő terveink megvalósítását.

Kádár János a továbbiakban kiemelte, hogy a Hazafias Népfront sok-sok éve eredményesen dolgozik népünk szocialista egységének, összeforrottságának erősítésén. Jelentős a szerepe abban, hogy népünk politikailag érettebbé, felelősebbé vált, ismeri az ország ügyeit és részt vesz azok intézésében. Ez a fejlődés pártunk szövetségi politikájának köszönhető, annak, amit vallunk, s kongresszusunk megerősített: A fejlett szocialista társadalom nemcsak a kommunistáknak, hanem az egész népnek épül, s csak az egész nép műveként valósulhat meg. Szövetségi politikánkat, amely megtestesíti a dolgozó osztályok és rétegek, a párttagok és pártonkívüliek, a materialisták és a hívők összefogását, a jövőben is folytatni fogjuk. Ennek a politikának távlatai vannak: az osztálynélküli társadalom megteremtése, a város és a falu, a fizikai és a szellemi munka között meglevő különbségek megszüntetése. E feladatok megoldásában a pártot, amely történelmi küldetésének tekinti az osztálynélküli társadalom felépítését, a jövőben is építi, számít a Hazafias Népfrontra. Kádár János nagy elismeréssel szólt a Hazafias Népfront aktivistáinak tevékenységéről, a mozgalomban dolgozó párttagokról és párton kívüli szövetségesekről, s tolmácsolta a párt Központi Bizottságának őszinte köszönetét munkájukért.

Nehéz belső és nemzetközi feladatok várnak megoldásra — folytatta a párt első titkára —, s ennek megfelelő szigorú, kemény munkaprogramot hirdetett meg a XII. kongresszus. Mi bizakodóak vagyunk és bizakodásunknak megvan a reális alapja. A munkásosztály hatalma szilárd, s nagy erőnk a szocialista egység. A felszabadulás 35. évfordulóját ünnepelve, ismét megállapíthattuk, hogy óriási társadalmi változások korát éltük: a nép megteremtette saját hatalmát, bevonult az alkotmány sáncaiba. A magyar nép századokra is visszatekintve e három és fél évtized alatt vált először egységes nemzetté. Vigyázzunk erre az egységre, gyarapítsuk, erősítsük tovább. Amióta népünk a történelmi haladás útjára lépett, felemelt fejjel nézhet a szemébe barátnak és ellenfélnek egyaránt. Népünk becsülete és tisztessége nagy érték, olyan kincs, amelyet valamennyiünknek őriznünk, gazdagítanunk kell.

Kádár János nemzetközi kérdésekről szólva hangoztatta, hogy az emberiségnek nincs más elfogadható távlata, mint az, hogy békében és rendezett világban éljen. Mi továbbra is az enyhülés vívmányainak megőrzéséért és megszilárdításáért, a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett éléséért küzdünk, s meggyőződésünk, hogy nincs olyan erő a világon, amely meg tudná akadályozni az emberiség haladását, a békéért vívott világméretű harc végső győzelmét.

Kádár János ezek után a közelgő választásokról szólva aláhúzta annak nagy belpolitikai fontosságát, hiszen az határozza meg legfőbb államhatalmi testületünk, az országgyűlés, s a helyi népképviseleti szervek, a tanácsok összetételét. Közös érdek tehát, hogy a választói összejöveteleken még jobban kiteljesedjen a szocialista demokrácia, s az ország vezető testületeibe a legrátermettebbeket jelöljék. Végezetül, eredményes munkát kívánt mindazoknak, akik részt vállalnak a képviselő- és tanácstagválasztások előkészítéséből, sikeres lebonyolításából, önzetlenül munkálkodnak a köz érdekében.

A vitában elhangzottakat Sarlós István foglalta össze, majd a Hazafias Népfront Országos Tanácsa — Kállai Gyula javaslatára — elfogadta az országgyűlési képviselő- és tanácstagválasztások előkészítéséről, a mozgalmi feladatokról szóló beszámolót. Ugyancsak jóváhagyta a „választási felhívás"-t, s megbízta a HNF országos titkárságát, hogy tegye közzé a dokumentumot.

Szíria ünnepe

A hazánknál mintegy kétszer nagyobb Szíriai Arab Köztársaság ma ünnepli a függetlenség napját. A közel-keleti ország több mint hatmillió lakója büszke arra, hogy 34 évvel ezelőtt kiharcolta a megszálló francia és angol katonák távozását. Ezek a csapatok még a második világháború idején, röviddel azelőtt vonultak be az országba, hogy Franciaország népszövetségi mandátuma 1941 szeptemberében lejárt. A megszálló erők még évekig meggátolták a tényleges függetlenség kibontakoztatását, csak 1946. április 17-én a szíriai tömegek, a kommunista párt és a haladó polgári pártok, a nemzetgyűlés és a kormány követelésére hagyták el az országot. Négy évszázados török és negyedszázados francia uralom után ekkor vehette végre ténylegesen is saját kezébe sorsának irányítását az ország. Szíria mindennapjai azóta sem mentesek a megpróbáltatásoktól. A klasszikus gyarmattartó hatalmak, Franciaország és Nagy-Britannia mellett megjelent a térségben az Egyesült Államok is, hogy érvényesítse gazdasági és politikai érdekeit. Szíria rövidesen e három vetélkedő tőkésország céltáblája lett. Az amerikai imperializmus — az arab országokat, köztük nem utolsósorban Szíriát fenyegető terveihez — Izraelt használta, s használja fel.

Szíria — különösen 1970 óta, a Hafez Asszad elnök nevével fémjelzett, politikailag stabilabb korszak bekösöntével — antiimperialista külpolitikát követ. Szövetségeseinek tekinti a szocialista országokat, amelyekkel kölcsönösen előnyös együttműködést alakított ki. Határozottan szembehelyezkedik az USA közvetítésével Egyiptom és Izrael között létrejött különmegállapodással, amely az átfogó és tartós közel-keleti rendezés legfőbb akadálya. Függetlenségének 34. évfordulóját különösen nehéz helyzetben ünnepli a szíriai nép, hiszen az utóbbi időben megszaporodtak Izrael provokatív lépései. Magyarország változatlanul szolidáris a bonyolult körülmények közt is haladó külpolitikát folytató országgal, sok sikert kíván a társadalmi előrehaladást célzó programjai végrehajtásához.

LAPZÁRTA

Moszkvában megtartotta 51. ülését a Nemzetközi Gazdasági Együttműködési Bank Tanácsa. Az ülés munkájában a banktanács tagországainak (Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK, Románia, a Szovjetunió, valamint Vietnam) küldöttségei, továbbá a KGST titkárságának és a Nemzetközi Beruházási Banknak a képviselői vettek részt.

*

Szerdán folytatódtak, sőt súlyosbodtak az összecsapások Bejrút déli peremén a siita fegyveresek és az iraki befolyás alatt álló arab felszabadítási front erői között. A géppuskák és aknavetők bevetésével folyó harcoknak szerdán — a rendőrség közlése szerint — további négy halálos áldozata és sok sebesültje volt.

*

Libanon déli részén változatlanul feszült a helyzet, miután a hét végén behatolt izraeli egységek folytatják állásaik megerősítését és saját ellenőrző pontokat állítanak fel. Az izraeli légierő gépei felderítő repüléseket végeznek, gyakorlatilag az egész ország felett, a libanoni partok közelében izraeli hadihajók cirkálnak.

*

Útban Zimbabwe felé Indira Ghandi, India miniszterelnöke rövid látogatásra Tanzániába érkezett. A repülőtéren Julius Nyerere tanzániai elnök és más vezető személyiségek fogadták. Szerdán megkezdődtek a két vezető politikus megbeszélései. Indira Ghandinak a januári választásokon aratott győzelme óta ez az első külföldi látogatása.

*

Eanes portugál elnök szerdán megérkezett a Zöld-foki Köztársaságba — közölték Lisszabonban.

Az űrhajósok szerdai napja

Előkészületek a hajtóanyag átszivattyúzásához

Egy hete dolgozik már a világűrben az új szovjet űrexpedíció. Leonyid Popov és Valerij Rjumin túlesett az első nehéz napokon, a tartós súlytalansághoz történő alkalmazkodás legnehezebb szakaszán, s immár teljes erővel a Szaljut—6 űrállomás „nagyjavításán" munkálkodik. Az űrhajósok elsősorban az energiaellátó berendezésekkel foglalatoskodtak és az akkumulátorok cseréjét hajtották végre. A rendes napi foglalkozás részeként már megkezdték a testedzést is az űrállomás „futópályáján" és az űrkerékpáron.

Szerdán folytatták a nagyjavítással kapcsolatos munkákat és megkezdték az előkészületeket a hajtóanyag átszivattyúzására a Progressz teherűrhajóból a Szaljut üzemanyagtartályaiba. A rendszeres üzemanyag-utánpótlásra azért van szükség, mert az űrállomás a szükséges pályamódosítások, a különböző orientációs manőverek során jelentős mennyiségű hajtóanyagot használ föl. A Progressz teherűrhajók egyik fontos szerepe éppen az, hogy a hajtóanyag utánpótlásával is biztosítják a Szaljut tartós működését a világűrben. Ismeretes, hogy az űrhajósok eddig már többször használták fel „tolatómozdonyként" a teherűrhajókat: azok hajtóművét helyezték üzembe a nagyobb pályamódosítások végrehajtásához, hogy takarékoskodjanak az űrállomás saját készleteivel.

A földi irányító központ legfrissebb jelentése szerint az űrhajósok közérzete és egészségi állapota kiváló.

Fasiszta terrorakciók Rómában

Az olasz fővárosban szerdára virradóra fasiszta csoportok hat, túlnyomórészt gyújtogatásos merényletet követtek el egy óra leforgása alatt. Akcióik elsősorban demokratikus pártok körzeti helyiségei ellen irányultak. Benzinnel leöntötték és felgyújtották az OKP egyik körzeti irodáját is. A kereszténydemokraták egyik párthelyisége ellen pokolgépes merényletet követtek el. Szerencsére a merényletek következtében senki sem sérült meg, de tetemes anyagi kár keletkezett. Eddig ismeretlen okból gyújtogatás történt a Teatro Delle Vittorie Színházban, az olasz tv revüstúdiójában is. A merényletek után egy férfihang közölte az ANSA olasz hírügynökséggel: „fasiszták vagyunk, magunkra vállaljuk az éjjel elkövetett összes merényletet". Ezzel a vonal megszakadt.

Kambodzsa nemzeti ünnepén

Ma van a Lon Nol-rendszer bukásának ötödik évfordulója: 1975. április 17-én sokéves, hősi küzdelem után Kambodzsa nemzeti felszabadító erői — a szomszédos Vietnam hathatós katonai, anyagi és erkölcsi támogatásával — felszabadították Phnom Penht, szétverték az amerikabarát bábrezsimet. A nagy esemény akkor illeszkedett, vagy legalábbis illeszkedni látszott az indokínai népek felszabadító harcának történelmi ívébe, amelynek további állomásai Saigon felszabadulása, az egységes szocialista Vietnam megteremtése, s a laoszi forradalmi átalakulás volt. Maga Kambodzsa meggyötört népe is abban bízott, hogy vége a szenvedés, a pusztulás éveinek, s hozzáláthat nagymúltú országának újjáépítéséhez. Kambodzsa elképesztő csődtömeget örökölt a bukott Lon Nol-rezsimtől: szétzilált gazdaságot, káoszt, munkanélkülieket, prostituáltak, kábítószerések ezreit.

Bármily hatalmasak is voltak a gondok, megoldásuk nem volt lehetetlen, hisz a hatalomra került kambodzsai vezetés, miként a felszabadító háború folyamán, úgy most is számíthatott természetes szövetségeseinek, Vietnamnak, Laosznak, s a többi szocialista országnak a támogatására. Sajnos, az események kínai nyomásra tragikus irányt vettek. Pol Pot brutális kormányzata, megcsúfolva az indokínai testvérnépek közös harcának ügyét, visszaélve a szocializmus nevével és eszméjével, példátlan diktatórikus, véres rendszert teremtett. A győzelem semmivé foszlott, ismét káosz és pusztulás lett úrrá a szerencsétlen indokínai országon. A Kínára támaszkodó maoista ihletésű Pol Pot-rezsim nemcsak saját népének üzent hadat, hanem egykori szövetségeseinek, Vietnam és Laosz népének is. Amikor tavaly januárban Kambodzsa valódi hazafias erői, Vietnam újbóli segítségével másodszor is felszabadították Phnom Pehnt, a térség s a világ minden béke- és igazságszerető népe fellélegzett.

Ezzel a második felszabadulással nyílt meg az út azoknak a céloknak a valóra váltása előtt, amelyeket Kambodzsa népe 1975 áprilisában, a nagy áldozatok árán kivívott győzelem után fogalmazott meg. Az ország ma ismét célul tűzheti ki az újjáépítést, a civilizált, haladó társadalmi-gazdasági rend megteremtését. Az élet normalizálásának feltételei nem könnyűek: Pol Pot szétvert bandái még mindig szervezkednek, a kambodzsai konszolidálódással szembenálló külső és belső erők változatlanul tevékenykednek.

Kambodzsa baráti népe azonban nincs egyedül. Harcában Vietnamon túl mellette áll a Szovjetunió, a szocialista országok közössége és a világ más haladó politikai erői, amelyek készek hozzájárulni a sebek begyógyításához, a szebb kambodzsai jövő kialakításához. Ehhez a nehéz, történelmi küzdelemhez kíván a magyar nép is sok sikert Kambodzsa népének.

Pályaválasztás és pályaorientáció

Új típusú iskolák

Bővült a képzési lehetőségek köre

Minden esztendő elején gondterhelt nyolcadikosokkal van tele az ország. Egy életre szóló döntés, vagy legalábbis az életük alakulását döntően befolyásoló választás előtt állnak: mi lesz belőlük. Ebben az életkorban erre még szinte lehetetlen végső feleletet adni. Nem véletlen tehát, hogy a gyerekek ebben a kérdésben minden másnál inkább szorulnak tanáraik és szüleik tanácsára.

Mivel általában nincs kialakult elképzelésük, a család és a szűkebb ismerősi kör foglalkozási ágai közül választják ki maguknak — a szóbeszéd hatására, vagy a szülők nyomására — a lehető legdivatosabb szakmákat. Ami kétszeresen is hátrányos helyzetbe hozza legtöbbjüket: vagy nincs arra a szakmára rátermettségük, vagy éppen a szakma divatjellege miatti túljelentkezésből adódóan el sem kezdhetik tanulmányaikat (esetleg mégis elvégezve azt, a számításaikat nem találják meg). Különösen oda kell tehát figyelnünk a tizennégy éves korban behatárolt pályaválasztás problematikájára. Már csak azért is, mivel a dönteni nem tudók elodázandó a kényszerű választást, gimnáziumba jelentkeznek. S ez még akkor is veszélyt hordoz magában, ha a gimnázium profilja időközben meg is változott: ma már a gyakorlati életben való helytálláshoz is segítséget kell nyújtania a tovább nem tanulóknak, amellett, hogy elsősorban továbbra is a felsőfokú tanulmányokra kell felkészítenie őket.

Az érdekek összehangolása

Tavaly ősszel került bevezetésre az új gimnáziumi nevelés és oktatás terve. Ezzel egyidejűleg a korábbi, úgynevezett szakosított tanterv alapján működő osztályok – néhány kivételtől eltekintve – felmenő rendszerben fokozatosan megszűnnek. A gimnázium új munkarendjének három sarokköve a felzárkóztatás, a pályaorientáció és a szabad tantárgyválasztás, (fakultáció). Az előző kettővel most nem foglalkoznék, de így is felvetődik a kérdés, a fakultáció képes-e pótolni, helyettesíteni a szakosított tantervű osztályok eddigi munkáját; mi szól a fakultáció mellett? A fakultáció a legkisebb gimnáziumban is lehetővé teszi egyes tantárgyak magasabb óraszámban való tanítását, ezzel nagy lépést tesz az esélyegyenlőség megteremtésének útján. A fakultatív tantárgyak választása a második év végén mindenképpen megalapozottabban történik, mint amikor az általános iskola befejeztével a tanuló szakosított tantervű osztályba iratkozik be. Magyarán: a fakultáció a tanulók többségének, a szakosított tantervű tanítás pedig a kiemelkedő képességű gyerekeknek hasznos.

Speciális osztályok

A különösen tehetséges gyerekek tehát a továbbiakban is beiratkozhatnak szakosított tantervű, újabb nevükön speciális matematikai, idegen nyelvi, ének-zenei és testnevelési osztályokba. Sőt tavaly ősszel speciális természettudományos ismereteket nyújtó osztályok is indultak a budapesti Apáczai Csere János gyakorló gimnáziumban és a szegedi Radnóti Miklós Gimnáziumban országos beiskolázással és kollégiumi elhelyezéssel. Budapestre a speciális fizika és a komplex természettudományos, Szegedre a speciális biológia és kémia iránt érdeklődők jelentkezhetnek. A speciális osztályban tanulóknak nincsenek fakultatív tárgyaik, s ez később bizonyos szempontból hátráltatja őket – szakjuk kivételével – a felsőfokú intézményekbe való felvételi vizsgán. Ugyanakkor népgazdasági érdek fűződik a speciális osztályokhoz: az ide járók, különösen a természettudományos szakokon tanulók, alkotják a kutatói utánpótlást.

Az 1978-79-es tanévben indult meg a szakközépiskolai szakmunkásképzés. Az új képzési cél lényege az, hogy a jelenlegi középfokú szakemberképzést szakmunkásképzés váltsa fel a mintegy másfélszáz ipari és mezőgazdasági szakközépiskolában megkezdődött új típusú nevelő-oktató munka révén. Ezekben az iskolákban a tanulók az érettségi vizsgával együtt szakmunkás-képesítést szereznek, egyenrangúan készítik fel őket a szakirányú felsőoktatásra és a szakmára. Ezt úgy érik el, hogy a képzésben fele-fele arányban szerepelnek a szakmai elméleti és gyakorlati, valamint a közismereti tárgyak. A szakirányú továbbtanulást választók felkészítését segíti a negyedik osztályban két fakultatív óra is. A tovább nem tanulók szakmájuknak megfelelő munkakörben helyezkedhetnek el, s kétéves szakirányú gyakorlat után technikusi képesítést szerezhetnek.

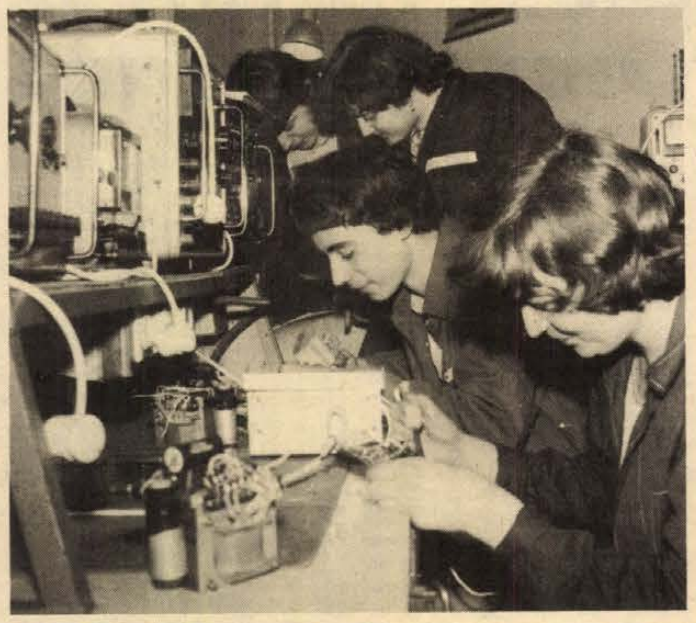
A szakközépiskolai szakmunkásképzést a tudományos-technikai fejlődés hívta életre, s ez az „iskolatípus" igyekszik is megfelelni feladatának. Ősztől húsz kiemelt szakma képzése kizárólag szakközépiskolában folyhat.

Gép- és gyorsírás, középfokon

Szintén nem eléggé tájékozott a közvélemény az új típusú gépíró és gyorsíró iskolai képzésről. A korábbi tanfolyamjellegből középfokú iskolatípussá alakult, és hatvan iskolában folyó gép- és gyorsírás új képzési formája 1978/79-ben lépett életbe. A heti hatnapos, kétéves nappali képzés abban is különbözik a korábbi gyakorlattól, hogy a közismereti tárgyak köre kibővült (tulajdonképpen a szakmunkásképző iskolák közismereti tárgyaival azonos), s ezzel kilépett a korábban oly sokszor szemére vetett zsákutcából. Az itt végzettek most már folytathatják tanulmányaikat a szakmunkások szakközépiskolája hároméves esti levelező tagozatán, és annak elvégzésével érettségizhetnek. Ez a továbbtanulási forma megkönnyíti számukra a színvonalas ismeretanyaghoz való jutást, s ugyanakkor a népgazdasági érdekek sem szenvednek csorbát: majd mindegyikük a szakmában marad, s a korábbiaknál színvonalasabban végzi munkáját. A tehetségesek számára pedig van még egy lehetőség: különbözeti vizsgával tovább tanulhatnak a dolgozók középiskolájának második osztályába lépve is.

A pályaválasztás és a pályaorientáció a nevelés egyik legfontosabb és egyben legnehezebb területe. Szülőknek, pedagógusoknak és gyerekeknek szorosan együtt kell működniük azért, hogy az utóbbiak megtalálják a helyüket az életben, hogy munkájukat magas színvonalon végző, s emiatt azt szerető felnőttekké váljanak.

Rácz-Székely Győző



Műszerésztanulók gyakorlati foglalkozás közben a pécsi Zipernovszky Károly Szakközépiskolában. Fotó: Proksza László

A 10. Händel-oratórium

Bemutatás előtt a Belsazar

Hármas jubileumra készül a Pécsi Liszt Ferenc kórus

Pécs nagy létszámú oratóriumkórusa, a Liszt Ferenc Kórus hármas jubileumra készül májusban. Az együttes 30 évvel ezelőtt alakult meg. Akkor még kisebb létszámú kórusként működött, elsősorban az akkori pécsi zenekonzervatórium, majd zeneművészeti szakiskola növendékeire támaszkodva, de az énekkarban énekeltek felnőtt kórustagok is. 1954 táján az együttes fölvette Liszt Ferenc nevét. Ekkor már létszámban is alkalmas volt arra, hogy oratóriuméneklésre is vállalkozzék, mint ezt a megelőző évben Kodály *Psalmus Hungaricus*-ának nagy sikerű pécsi bemutatásával is reprezentálták. Ez volt az első oratórium, amit a kórus alapító karnagyuk, *Antal György* vezényletével előadott.

1955-ben a *Sámson* c. oratórium bemutatásával megkezdődött a *Händel*-oratóriumok sorozatszerű műsorra tűzésének fölvállalása — ez a második jubileumuk. E negyedszázad alatt eddig 9 oratórikus Händel-művet mutattak be, köztük a *Jephta*, a *Judás Makkabeus*, a *Messiás*, *Az idő és igazság diadala*, a *Békeóda*, a *Herkules a választúton* című egyházi és világi oratóriumokat. A sorban a most bemutatásra kerülő *Belsazar* oratórium lesz a tizedik, s egyben a kórus harmadik májusi évfordulós ünnepe. Ezenkívül természetesen számos más klasszikus és XX. századi alkotó oratóriuma, így Sugár Rezső, Farkas Ferenc, Honegger, Orff és Bartók egy-egy alkotása, illetve Bach több világi és egyházi oratorikus műve *(Vadászkantáta, Máté Passió, János Passió, h-moll mise, Karácsonyi oratórium stb.)* is fölcsendült előadásukban.

A magyarországi Händel-kultusz ápolásában kifejtett munkásságukat a hallei Händel-bizottság is számontartja és nagyra becsüli. Prof. dr. Walther Siegmund Schulze, a hallei Händel-bizottság tudományos titkára nemrégen gratulált levélben az együttesnek ahhoz, hogy a tizedik Händel-oratóriumot készülnek bemutatni. A *Belsazar* című oratóriumot a Pécsi Liszt Kórus, a zenei évadot bezáró koncerten fogja előadni, május 12-én. A koncerten részt vesz dr. Schulze professzor is, illetve megelőző napon a kórus emlékünnepségén is, ahol előadást tart Händelről.

Május 19-én lezárul a kórus 30. évadja. Erről a következőképpen nyilatkozott Antal György karnagy:

— Nem kívánjuk ünnepelni magunkat, hanem megemlékezésül a három évtizedről — előadjuk azt a művet, amellyel a pécsi Liszt Kórus megkezdte az oratóriuméneklést: Kodály *Psalmus Hungaricus*át. Ennek a műnek az előadására meghívjuk mindazokat az egykori konzervatóriumi, szakiskolai, illetve később zeneművészeti főiskolai növendékeinket, valamint a kórus egykori, Pécsről elszármazott tagjait, akik részt vettek az együttes munkájában. A *Psalmust* eddig 40 alkalommal adtuk elő, tehát ez mindenkinek — a 75 tagú, az ország különböző sarkaiból érkező zenekari tagoknak és a tekintélyes létszámú kórusnak egyaránt élmény lesz.

W. E.

Fiatal művészek

Bicsár Vendel ötvös

A megyei tárlaton vászonra rajzolt tervvel jelentkezett *Bicsár Vendel* ötvös. Emlékműterv, mondta, elkészülhet kőből is, fémből is. Persze aszerint változik hangulata. „Mégis inkább kőből lenne jó, Nagyharsányban meg is lehetne csinálni."

A Hegyalja úton lakik, a környezet hangulata fordított arányban áll a nem éppen fiatal ház állapotával. Először a szoba konyhát, aztán még egy szobát vett meg, ebben az utóbbiban alakul ki az ötvösműhely. Alakul, hiszen most még a konyha és az első szoba a fémműves munka fő helye. Mindenütt hatalmas betűk, rézből.

— Most készítem a Pécsi Galéria feliratát. Ezek pedig a bikaliak haléttermének az ajtófogantyúi. A cégért is én készítettem, meg ami rézből van, mindent.

Amit pedig nonfiguratív szobor makettjének véltem, arról kiderült, hogy a Nagy Lajos Gimnázium sarkára kerül, forgalomterelőnek. S mert furcsán nézhetek, alumínium képkereteket is mutat, a múzeumnak készítette.

— Ha az emberek az ötvösségre gondolnak, templomi kelyhek, drágakővel kirakott arany hintók, ékszerek jutnak az eszükbe. Nem állítom egy percig sem, hogy a képkeret vagy egy felirat ezekkel egyenértékű, de mindkettőnek esztétikai feladatot is be kell töltenie a fő funkcióján kívül. Minden környezetben jelenik meg, s maga is hat a környezet képére – így ezek a kenyérkeresetért vállalt munkák is jelentenek némi izgalmat. Életemben csak akkor éreztem magam rosszul, amikor a Pénzverdében jelvényeket kellett gyártanom, gépen, sorozatban.

Ez akkor volt, amikor elvégezve a Pécsi Művészeti Gimnáziumot, sikertelenül felvételizett a Képzőművészeti Főiskolára, amikor leszolgált a katonaságnál, s amikor még csak remélte, hogy felveszik az Iparművészeti Főiskolára. Nehezebb volt az út a dél-somogyi Bolhóról odáig, mint maga is gondolta volna.

Pölöskei József és *Engels József* tanítványa éppen öt éve kapta meg diplomáját az Iparművészeti Főiskola ötvös szakán. Akkor meghívták volt iskolájába, Pécsre oktatónak, három éve viszont már „szabadúszó".



— Számomra az ötvösség kifejezési eszköz. A fémművesség nagyobb lehetőség mint gondolnánk, hiszen felhasználja a szobrászat, a festészet elemeit is. Régen azonosították az uralkodó osztályok kiszolgálásával, hiszen nekik készítették a kincseket. Nekem az ötvösség a szkíta, a népvándorlás kori, az etruszk fémművességet idézi elsőként. S azóta többször is megváltozott a megrendelő és az ötvös viszonya. Erre egy példát, Cellini egyedi, díszes sótartót készített aranyból, ezüstből, ma az ötvös az ipari formatervezéssel szolgálhatja környezete kultúráját.

S mutat is *Bicsár Vendel* konyhapolcról leemelt fűszertartókat, azok is ilyenek lehetnének. Lámpáját is maga készítette, s az olcsó vekkernek is talált sajátos formájú tartót. De nem lennénk hűek az igazsághoz, ha olyan képet alakítanánk ki róla, hogy csak az alkalmazott, az ipari jellegű ötvösség foglalkoztatja.

— Ami legjobban érdekel, az az épület és a térplasztika viszonya. Nem tudok izgalmasabb feladatot elképzelni, mint együttműködni egy építésszel, s közösen kialakítani egy teret. Csináltam, s fogok is csinálni még ékszert, s szeretnék rézlemezekből képet is. De az az igazi feladat, amikor a tágabb környezettel együtt jelenik meg az én munkám is.

Az első szoba közepén, a csillár helyén a két évvel ezelőtti megyei tárlaton bemutatott „Függesztett plasztika" lóg. Középpontja annak a kis térnek, amit Bicsár Vendel eddig meghódított. A kis ablakból belátni a várost.

Bodó László

Kellér Dezső vendégszereplésével

30 éves a KPVDSZ színjátszó csoportja

Harminc év szép időszak, különösképp az, ha egy amatőr színjátszó csoport ér meg ennyit. A KPVDSZ színjátszó csoportja ezen ritka együttesek közé tartozik. Harminc éve rendszeresen találkoznak tagjai a KPVDSZ Művelődési Házában, az évek során baráti társasággá is szerveződött az amatőrök csoportja. Ez idő alatt három ízben is elnyerték a Kiváló Együttes címet — „zsinórban" egymás után a hatvanas évek második felében. Az volt az aranykor, de az amatőr színjátszásban bekövetkezett változások legfeljebb a hivatalos elismerést gyérítették, a csoport lelkesedését, aktivitását azóta sem.

Tagjai között ott van a KPVDSZ dolgozói mellett természetesen az ügyvéd, a mérnök, a fogtechnikus és az újságíró is. Húsz éve Rudolf Gyula vezeti fiatalos lendülettel és eltökéltséggel a csoportot, tevékenységéért megkapta a Szocialista kultúráért kitüntetést és a Pécs város közművelődéséért elnevezésű plakettet.

— Csoportunk tevékenységére a kabaré a jellemző, ötven év magyar humorából válogatunk egy-egy műsorunkhoz. Az utóbbiak már egy-egy jelentősebb humorista köré szerveződnek, volt Nóti-estünk és Vadnay-műsorunk. A születésnapi műsort Kellér Dezső műveiből állítottuk össze, s abban a szerencsében részesültünk, hogy ő maga elfogadta meghívásunkat, s így itt lesz ezen a bemutatón. Sőt, nemcsak részt vesz, hanem ő fogja lekonferálni a műsort, majd az előadás után válaszol a nézők kérdéseire is.

A színjátszó csoport ars poeticáját fogalmazta meg Rudolf Gyula, amikor arról kérdeztük, indult-e későbbi híresség ebből az amatőr társulatból.

— Nem, és nem is biztattam még a tehetségesebbjét sem. Mert lehet-e nagyobb értelme, fontosabb célja az amatőrmozgalomnak, minthogy megnyerjen embereket a színjátszásnak, hogy család, munka mellett hasznosan, önmagukat művelve töltsék szabad idejüket, hogy kimozduljanak a tv elől, hogy ünnepeken verset mondjanak, színpadon mozogjanak, s eközben megosszák másokkal is azokat az élményeket, ami ide fűzi őket?

A harmincéves színjátszó csoport születésnapi műsorát április 17-én, csütörtökön este 7 órakor mutatja be a KPVDSZ Művelődési Házában. Az est szerzője és vendége Kellér Dezső.

B. L.

LAKÁS–INGATLAN

Sürgősen eladó áron alul, újjáépített, 2 szobás ház. Katádfa 69.

Komlói másfél szobás, összkomfortos lakást bérbe adnánk. „Három évre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló-Dávidföldön sürgősen eladó közművesített telek, építési engedéllyel, lakható melléképülettel. Érdeklődni: 82-043-as telefonon.

Budapest határában, diósdi 2 szoba-összkomfortos, nagyerkélyes, I. emeleti OTP-öröklakásomat elcserélném pécsi, 3 szobásra. „Diósd" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Szabolcsfalu fölött, Csertetőn 1400 n-öl terület, öreg szőlő 800 n-öl, a többi kert és akácos. Megosztva is. Présház, felszereléssel együtt. Érdeklődni a helyszínen, Lázár Bélánál vagy a szomszédoknál.

Egy családi ház Kovácshidán, 520 n-öl telekkel, gazdasági épülettel, olcsón eladó. — Harkányhoz 4 km. Érdeklődni lehet: Acsádinál.

Pécs, Nagy-Daindol 21. sz. alatt 300 négyszögöl gyümölcsös lakható kis házzal sürgősen eladó. Érdeklődni: Kerekesné, Barcs, Türr u. 9.

Négyszobás lakást, házat keresek. „Vétel vagy csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, kertes családi ház, négyszoba-összkomfort, plusz egyszoba, konyha, speiz, két garázs, nagy műhely, gazdasági épületekkel, beköltözhetően eladó. 7631 Pécs, II. ker., Felső u. 65. (Málom).

Zöldövezetben minden igényt kielégítő családi ház eladó. „Iker" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakható vagy azzá tehető manzardot bérelnék vagy vennék Pécsett. „Fészeklakó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összkomfortos lakást bérelnék. „Kettő évre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugotszenterzsébeten 300 négyszögöl szőlő hétezerért és 300 négyszögöl szántó háromezerért eladó. Kisiel Andrásné, Nyugotszenterzsébet, Rákóczi u. 9. sz. 7912.

Pécsett másfél szobás, összkomfortos lakást bérelnék. „Hosszabb időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú albérleti szoba-konyha kiadó. Kertváros, Szövetség u. Érdeklődni: Nagyárpád, Főtér 1. 17 óra után.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, olajkályhás, felújított, tanácsi lakásom hasonlóra, bárhol. Kertváros előnyben. Garázs van. „Mielőbb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó belvárosi, 1 szoba-hall, plusz gardrobos, komfortos, földszinti öröklakás. Érdeklődni: Pécs, Rákóczi út 73/a, nyugati lépcsőház, fszt. 3.

Elcserélném 60 m²-es, földszinti, összkomfortos, gázfűtéses, tehermentes öröklakásomat uránvárosi, szövetkezeti, OTP, távfűtéses, első emeletig, kétszobás, erkélyesre. Tanácsinál 100 ezret kérek. Rákóczi út 73/a. Kult fényképész. Telefon: 10-796. Garázscsere lehetséges.

Orfű, Béke utca 2. sz. alatti, három szobakonyhás családi ház melléképületekkel, 600 négyszögöl, gazdálkodásra alkalmas telekkel, és ugyanott családi háznak átalakítható melléképület, 250 négyszögöl telekkel, sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Tenkeshegyen 260 n-öl szőlő, pince felszereléssel, valamint 1400 n-öl szántóföld eladó, mely gépkocsival megközelíthető. Érdeklődni: Máriagyűd, Tenkes u. 11. Özv. Stierné.

Elcserélném háromszobás, távfűtéses, Alkotmány utcai, tanácsi lakásomat hasonló másfél szobásra, első emeletig (vagy liftesre). Kertváros kizárva. „Százhúsz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszer szoba-konyhás házrész eladó. Egyik beköltözhető, másik cserével. Doktor Sándor u. 32.

Eladó Komlón 1½ szobás-összkomfortos szövetkezeti lakás. kp. + OTP. Érdeklődni: 29-754-es telefonon, 17 óra után.

1600 négyszögöl szőlő, fele szántó, présházzal eladó Berkesden. Lehet megosztva is. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány u. 11.

450 négyszögöl szőlő Daindolban teljes felszereléssel eladó. Villany van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fonyódligeten egy 32 m² alapterületű, Dombóváron gyártott faház eladó, telek nélkül. Érdeklődni lehet: Havasi Ernő, 7150 Bonyhád, Dózsa u. 36.

Fiatal, gyermektelen házaspár külön bejáratú szoba, konyha albérletet keres. „II—III. kerület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyugdíjasok, figyelem! Elcserélném belvárosi, központi helyen lévő, olcsó bérű, nagyméretű, szoba, konyha, spájz, földszinti lakásomat másfél szobásra. „Csak sima csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném szoba-konyhás, emeleti PIK-lakásomat földszintesre, esetleg Pécs környékére is. Szücs Imre, Pécs, Somogyi Béla u. 21. 7621.

Készpénzzel keresek azonnali beköltözésre 2 szoba-összkomfortos szövetkezeti lakást. „Szliven vagy Kertváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház és szőlő eladó Keszüben. Érdeklődni: Keszü, Petőfi u. 29.

Életjáradéki szerződést kötnék családi házért egyedülálló vagy idős házaspárral két szoba beköltözhetőséggel. „Gondoskodás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném vagy eladnám kertvárosi 2 szobaétkezős, összkomfortos, szövetkezeti lakásom Pécs külterületén lévő családi házra. „Családi ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A szigetvári szőlőhegyen, a buszmegállótól 10 perc járásra 3 éves, új telepítésű lugasszőlő, 300 n-öl, új épülettel eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Szulimán u. 48. Telefon: 48/107 mellék. Reggel 6—14-ig.

Elcserélném 3 szoba + garázs, családi házamat (iker) Kertváros lakótelepi 2,5 vagy 3 szobagarázsos, esetleg anélküli lakásért + kp. „Nagy-Szkókó út" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

I. emeleti, 2 szobaösszkomfortos, szövetkezeti lakás Uránvárosban eladó. Érdeklődni lehet este a 19-836-on vagy „Április" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás belvárosi családi házam eladnám. Pécs Landler J. u. 5. Telefon: 22-400.

Elcserélném Tolbuhin úton lévő szoba-konyhás lakásom kisebb udvariért, lehet Pécshez közeli faluban is. „Kisebb lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnék Alkotmány utcai, kertes, PIK-házban háromszobás, komfortos, 82 m²-es, tanácsi lakást földszinti, másfél szobás, összkomfortos, tanácsira a környéken. „Lakáscsere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó szőlőtelepítésre alkalmas terület Szigetvár, turbéki szőlőhegyen. Buszmegálló 150 m-re, villany van. Nyers Gyula, Becefa, Fő u. 2.

Albérletbe kiadó szobakonyha bebútorozva, Szigeti vámtól 10 percre, fiatal házasok előnyben. Ugyanitt 1200-as Volkswagen-alkatrészek, dinamó, első futómű, valamint ayerekágy eladó. Érdeklődni: 1/2 5 után, Pécs, Mária-dűlő 31.

Helesfán 275 n-öl szőlő olcsón eladó. Érdeklődni: Júlia u. 11. szám. Rabék, 17 óra után, mindennap.

250 n-öl szőlő eladó. Alsó-Makár 40. szám.

Elcserélném 3 szobahallos öröklakásomat 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásért. „Maaslati út" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

400 n-öl szőlő az épülő postavölgyi templom mellett, közvetlenül az autóbuszmegállónál, de a harkányi útról is bevezető bekötő kövesútnál eladó. Érdeklődni: Felsővámház utca 42., I. emelet 3., este 18 óra után.

467 n-öl házhely építési engedéllyel, rajzzal, kúttal, pincével, bódéval, anyaggal, 1 szobaösszkomfortos kis családi ház beépítésével eladó áron alul. Vasas I. Bányatelep 41. szám, délután érdeklődni.

400 000 Ft kp.-vel, a Műszaki Főiskola környékén lakásmegoldást keresek. Vida Csaba, Pécs, Boszorkány u. 2.

Elcserélném 29 m², szoba-konyhás gázfűtéses lakásomat 1½ szobaösszkomfortosra. Házmesteri is. Hajnóczy utca 27/b, fszt. 1.

Szentlőrincen, közel, köves út mellett 300 n-öl hétvégi telek olcsón eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Szent Imre u. 11.

Mecseken, panorámás helyen ház beköltözhetően, részletfizetésre is, eladó. Érdeklődés: Pécs, Kossuth Lajos u. 30. Szegedinél.

Kis szoba, konyha, garázs, gyümölcsöskert azonnal beköltözhetően eladó. Víz, villany, autóbuszmegálló van. Irányár: kilencvenezer. Megtekinthető: Pécs, I. kerület, Homok-tető 2. Bogádi úton, Silman.

2 szoba-konyha, nagy fürdőszoba Zsolnay utcában 60 ezerért eladó. Érdeklődni: Pécs, I. kerület, Homok-tető 2. Bogádi úton.

ADÁS — VÉTEL

850-es Fiat bontva eladó. György u. 21. — Egész nap.

Nyolc és fél hónapos üsző eladó. Királyegyháza, Petőfi út 44.

Eladó IX-es, 127-es Fiat. Pécs, Ybl Miklós u. 1. Károlyi.

Veszek: mosógépeket, varrógépet, hűtőszekrényt, televíziót, konyhabútort, heverőket, festményt, képkereteket, dísztárgyakat, régi órákat, hagyatékot, ágyneműtollat, antik bútorokat. Koltay, Rákóczi út 61.

Eladó rotációs kapa, rendszámmal ellátott kerti traktor pótkocsival, 120 literes betonkeverő, 400-as szalagfűrész. Szabadszentkirály, Hársfa u. 22.

Húsgalamb tenyészpárok eladók. Kun, Egerág, Szabadság tér 3.

50-es Szuper Zetor gazdasági felszereléssel, pótalkatrészekkel, üzemképes állapotban eladó. Andócsi József. Old.

Modern bútorokat vesz és eladok. Kenderesi. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

Eladó Singer szabó motoros varrógép, mindent varr, és süllyesztős is. József Attila u. 29., földszint bal.

UN-es Wartburg eladó, ugyanitt vennék Simsont, rendszám nélkülit. Pélmonostor u. 13. Varga.

Gáztűzhely eladó. „Komfort—BS" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Eladó 2,8 tonnás, LO 3000 ROBUR tehergépkocsi. Érdeklődni: Pécs, Edison u. 14. MEGYESZER. Gróf János. Telefon: 12-823. 7—14 óráig.

US-es Trabant eladó. Telefon: 10-655/84. 8—16 óráig.

Használt bútorok újszerű állapotban eladók. 10—12-ig, este 5 órától. Pécs, Lánc u. 5.

PB-s rendszámú, ötéves, M—24 Volga vonókészülékkel eladó. Pécs, Tolbuhin u. 179.

Fiat 600-as 15 000-ért, sok alkatrésszel eladó. Tábor u. 2. Keserű.

Hampshire, fehér-hús, sávozott kendermagos naposcsibék garantált minőségben kaphatók. Pellérd, Kossuth L. u. 4. Telefon: 22.

Eladó 1500-as sárvédőgarnitúra, IY-os Trabant. Pécs, Anna u. 55., fszt. 1. Csiziné.

Eladó régi, értékes, cigány témájú és egyéb festmények, újszerű szelon, egy és kétszemélyes heverők, fotelok, kifoaástalan hűtőszekrény. Doktor Sándor u. 32.

Almavásár! 8 Ft-tól extra minőségig. Újmecsekalja, buszvégállomásnál lévő zöldséggyümölcs boltban. Ugyanitt vetőburgonya is kapható.

140 literes, 220 V-os betonkeverő eladó. Pécs, Zöldellő u. 5. Rácz.

Eladó 601-es, nyolcéves, karosszériahibás Trabant. Anna u. 3.

Kitűnő ULK vérvonalú német juhász kölykök eladók. Pécs, 7625, Gáspár u. 28.

2200 literes olajtároló eladó. Telefon: 29-199.

412-es Moszkvics kitűnő motorral, érvényes műszakival, kisebb karosszériahibával, olcsón eladó. Érdeklődni 16 óra után: Temető u. 25/1.

UO-s, 1200 cm³-es, kifoaástalan állapotban lévő Zsiguli eladó. Szentlászló, Rákóczi u. 48.

ZK-s Wartburg de Luxe eladó és 5 db új Viktória radiál. Érdeklődni 18 óra után: Pécs, 39-es dandár u. 5/a, fszt. 3.

Riga segédmotor betegsége miatt eladó. Pécs, Kalinin u. 22. Megtekinthető: keddtől vasárnapig egész nap, 500 km-rel, jótállás 1980. évben.

Zsiguli 1200-as, vajszínű, négy és fél éves, garázsban tartott, 1981 májusig műszaki vizsgával, sürgősen eladó. Telefon: 28-180, 17 óra után.

Sürgősen eladó Wartburg de Luxe (szürke, 4½ éves), irányár: 70 ezer. Pécs, Tettye-dűlő 2. Telefon: 20-529.

Vállalatok, figyelem! 15 éves kovea pálma eladó. Pécs, Dobó István u. 86. Árvai.

Üzemképtelen rotációs kapát vennék. „Kiskert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó bordó kardvirághagyma, hálószobabútor, darabonként is, ágyak betéttel, konyhabútor, asztalok, székek, íróasztal, hűtőszekrény, képek. II. kerület, Virág u. 20.

Trabant bontva, alkatrészként eladó. Pécs, Endresz Gy. u. 42.

Eladó 100 L (220 V) betokeverő 750 mm (220 V) „Faeszterga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Cím: Pécs, Völgyi-dűlő 1. szám. 7634.

NDK-s, iker, mély babakocsi eladó. MÁV-bérház, Mártírok útja 42. Rajna Géza.

Sötét hármasszekrény, rekamié, konyhabútor, asztali tűzhely, szelon és egy nagy filodendron eladó. Érdeklődni: 29-923-as telefonon vagy József A. u. 13. sz. alatt Belekinénál.

412-es Moszkvics 20 000 Ft-ért eladó. Pécs, Engels út 66.

STIHL—051 újszerű állapotban, oldalkocsis MZ eladó. Hetvehely, Rákóczi u. 25.

1500-as, ZH-s Polski Fiat eladó. Nyers Gyula, Becefa, Fő u. 2.

Modern bútorok vételeladása. Sallai u. 15. Telefon: 16-579.

VEGYES

Takarítást, ablaktisztítást, parkett és hajópadló csiszolást, költöztetést, lomtalanítást vállal kisiparos, közületnek is. Tolnai. Pécs, Dimitrov 32.

Fiatal villanyszerelő szakmunkást alkalmaznék. „Kisiparos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisiparosnál munkakönyves állást keresek. „Fiatal nő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mosógépjavítást vállalok háztól házig szállítással. Amrein műszerész. Telefon: 30-973.

Egyedülálló, nyugdíjas asszonyt vagy idős házaspárt családtagnak keresünk. Strászen Jánosné, Mohács, Jókai Mór u. 42. 7700.

Elveszett egy barna műbőr erszény, benne egy osztály kirándulásra gyűjtött pénzével. Kérem a becsületes megtalálót, hogy a benne levő címre küldje el, vagy a Dunántúli Napló szerkesztőségébe adja le. Monostoriné Zsunics Edit, Kadarkút, Általános Iskola.

Matematikából és fizikából középiskolás tokon korrepetálót keresek. „Siker" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Érettségire felkészítőt keresek. „Matek, fizika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Redőnykészítés garanciával. Dombóvári Emil. 7626 Pécs, Újvilág u. 46. Telefon: 28-342.

Ernyőjavítást rövid határidőre vállalunk. Pécs, Garay u. 10. (Megyei Kórháznál)

HALÁLOZÁS

Szeretett édesanyám,
BESENYEI SÁNDORNÉ
hosszan tartó betegség után 79 éves korában elhunyt. Temetése 1980. április 22-én du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja: fia és leánya.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,
ÖZV. BÁNOVICS JÓZSEFNÉ
Csepregi Mária
71 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1980. április 22-én du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, jó édesapánk, apósom, nagypapánk, dédikénk, testvérünk, sógorunk, nagybácsink, nászunk,
ERDŐSI JAKAB
volt nagyárpádi lakos 1980. április 12-én, hosszan tartó betegség után, 76 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 22-én du. fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen drága jó édesanyánk, nagymamánk, testvérünk, anyósunk, menyem, sógornőm és rokonunk,
ÖZV. KUSZIK HENRIKNÉ
Klem Mária
hosszú szenvedés után szíve megszűnt dobogni. Temetése 1980. április 23-án du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,
MITTLER DEZSŐ
81 éves korában, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése április 23-án du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyám, anyósom, nagymamám és kedves rokonunk,
ÖZV. PATKÓ GYULÁNÉ
Lingl Margit
hosszú szenvedés után, 60 éves korában elhunyt. Temetése április 21-én du. fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A részvétlátogatást mellőzni szíveskedjenek. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, apánk, apósom,
NÉMETH JÁNOS
Pécs, Nagymegye dűlő 3. sz. alatti lakos 81 éves korában, tragikus körülmények közt elhunyt. Temetése április 21-én du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
MIKÓ ISTVÁN,
a Szentlőrinci Költségvetési Üzem műszaki előadója, életének 55. évében, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1980. április 19-én de. 11 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. Gyászolja: felesége, fia, menye, unokái, nővére és annak gyermekei. Emlékét örökké megőrizzük. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,
RITTER ROMALD
nyugd. bányász, 75 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 21-én du. 3 órakor lesz a hássági temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal értesítjük rokonainkat, ismerőseinket, hogy szeretett férjem, édesapánk,
MESTERFALVI FERENC
hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése pénteken 16 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó édesanyám, nagymamánk, testvérem, anyósom, sógornőnk és kedves rokonunk,
ÖZV. STEINDL ISTVÁNNÉ
Balassa Irén
(volt dombóvári lakos) 65 éves korában, 1980. április 12-én, rövid szenvedés után jóságos szíve örökre megszűnt dobogni. Temetése 1980. április 22-én du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
MÁHNER SÁNDORNÉT
utolsó útjára elkísérték, együttérzésükkel gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,
ÖZV. ARADI ANDRÁSNÉ
temetésén részt vettek, megjelenésükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves ismerősnek és szomszédnak, akik szeretett halottunk,
MINKER ERNŐ
temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a társadalmi temetés megszervezéséért, megható búcsúztatásért. A gyászoló Wágner, Minker és Knapfl család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat az ellendi temetőbe, három gyermek édesapját, férjet, fiamat, testvérünket,
SOVÁNY JÓZSEFET
utolsó útjára elkísérték, virágokkal, koszorúkkal, részvétkívánságokkal, együttérzésükkel gyászunkban osztoztak. A gyászoló rokonság és a népes családja.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, volt munkatársaknak, akik felejthetetlen drága férjem,
VÁRSZEGI TIBOR
temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal, együttérzésükkel igyekeztek fájdalmamon enyhíteni. Külön köszönöm a M. N. 7203 alakulat és a Baranya megyei Hadkiegészítő és Területvédelmi Parancsnokságának a temetés megrendezését, és a szép búcsúztatást, a koszorúkat, a nagy létszámú megjelenést. Porig sújtott özvegye.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, balatoni szomszédoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,
VÖRÖS ISTVÁNNÉ
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvéttáviratok és levelek küldésével fájdalmunkon enyhítettek. Külön mondunk köszönetet a József u. 23. sz. társasház lakóközösségének a szép koszorúért és személyes megjelenésért, valamint a Füszért Vállalat megjelent munkatársainak. A gyászoló család.

Kisiparosok pénztárkönyv-vezetését, egyéb nyilvántartásait és árvetés készítését vállalom. „Ellenőrnő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magasépítési üzemmérnök hároméves gyakorlattal állást változtatna. „Jövő hóban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Főállásban vagy másodállásban kocsival munkahelyet keresek. „Új kocsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jurisics Miklós úton garázs kiadó, gépkocsi vagy egyéb anyag tárolására. Két-három évre is. „Tibor" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kőművesmunkát vállalunk. Magánosnak és közületnek is. „Kisiparos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Női fodrász elhelyezkedne maszeknál. „Divat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elsőosztályos kisfiú délutánonkénti német oktatására vállalkozót keresek. 23-329-es telefonon.

A Centrum Áruház szolgáltatása

a Centrum szerviz!

HA MEGVÁSÁROLTA A MŰSZAKI OSZTÁLYON AZ ÁRUT, AKKOR

... a többi a mi dolgunk

INGYEN HÁZHOZ SZÁLLÍTJUK A MEGVÁSÁROLT ÁRUT ÉS LAKÁSÁN BEKAPCSOLVA, KIPRÓBÁLVA ADJUK ÁT A KÉSZÜLÉKET.

CENTRUM ÁRUHÁZ A VÁROS KÖZPONTJÁBAN!

ECS CENTRUM ÁRUHÁZ



Raktárkészletünkből

eladásra kínálunk

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

műanyag ablakokat, műanyag ajtókat, műanyag falburkolókat, méret- és színválasztékban. Gépalkatrészek esztergályozásához bonamidot

a TÜZÉP-mintaboltban

Címünk: Szekszárd, Mikes Kelemen u. 11.

AJÁNLATUNK TAVASZRA — NYÁRRA!

Pólóingvásár

— férfi-, női és gyermekpólók,
— hazai és importáruk,
— egyszínű és mintás kivitelben
41,— Ft-tól 147,— Ft-os árig.

Mindenki megtalálhatja az ízlésének, méretének legmegfelelőbbet.

KERESSÉK FEL KÖTÖTTÁRUOSZTÁLYUNKAT!

Amig a készlet tart.

A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN PÉCS, KOSSUTH TÉR

Április fotóhónap!

FOTÓSÉTÁT rendezünk április 20-án. Gyülekezés: OFOTÉRT-üzlet előtt, (Kossuth L. u.), de. 10 órakor.

Segédápolónőt 3 műszakos, tejkonyhai dolgozót 1 műszakos munkakörbe

felvesz

a Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. 2010/79.

Nagyüzemek, figyelem!

A szántóföldi kultúrák, szőlők, gyümölcsösök magnéziumhiányának megszüntetéséhez kiváló a magnéziumszulfát.

AGROKER PÉCS

Beszerezhető az AGROKER Vállalatnál, Pécs, Megyeri út 64.

SPORT DN SPORT

Sakk

Támadás a nyílt vonalon

Az 1980. évi megyei bajnokságot 18 versenyző részvételével rendezték svájci rendszerben. A számos érdekes játszma közül egyet ragadtunk ki, melyen Kocsis szép támadójátékkal ért el győzelmet.

Szicíliai védelem

Kocsis L.—Csik M.

1. e4, c5. 2. Hf3, Hc6. 3. d4, cd:. 4. Hd4:, g6. (A szicíliai védelem ún. sárkányváltozata került terítékre.) 5. Hc3 (Játszható itt 5. C4. Maróczy szisztéma.) — Fg7. 6. Fe3, d6. 7. Vd2, Hf6. 8. f3, Fd7. 9. Fc4, Bc8. 10. Fb3, a6? (Nem illik bele a rendszerbe. A helyes folytatás 10. — 0—0. 11. 0—0—0, He5. 12. h4, h5 stb. kölcsönös esélyekkel.) 11. 0—0—0, He5. 12. Fh6! (Lecseréli a sötét királyszárny védelmét biztosító „sárkány" futárt.) 0—0. 13. h4, Hc4. 14. Fc4:, Bc4:. 15. Fg7:, Kg7:. 16. h5! (Vonalnyitó gyalogáldozatot kínál fel.) — Bg8?! 17. g4, Va5. 18. Hb3, Vc7. 19. hg:, fg:. 20. Vh6†, Kf7. 21. Vf4, Kg7. 22. Vh6†, Kf7. 23. g5, Bc3:?! (23. — Hh5-re. 24. Bh5:!, gh:. 25. Vh7:†, Bg7. 26. g6†, Kf8. 27. Vh8†, Bg8. 28. g7†, Kf7. 29. Vh5:† után sötét állása tarthatatlan.) 24. bc:, Hh5. 25. Bh5:, gh:. 26. Vh7:†, Kf8. 27. g6!, Fe8. (27. — Fe6 valamivel jobb volt.) 28. Vh6†, Bg7. 29. Hd4, Vc4. 30. Hf5 (Világos időzavarában biztosra játszik. A nyerés másik gyorsabb útja. 30. Vh8†, Bg8. (30. — Vg8-ra?? 31. He6!† matt.) 31. g7†, Kf7. 32. Vh5:†, Kg7:. 33. Bg1† stb.) — Vg8. 31. Bg1, e6. 32. Hd6:, Ke7. 33. He8:, Ke8:. 34. Vh5:, Vf8. 35. Ve5, Vf3:. 36. Ve6:, Kf8. 37. Vb8†, Ke7. 38. Vb7:†, Kf8. 39. Vb8†, Ke7. 40. Ve5†, Kf8. 41. Vf5†, az időzavarnak vége, sötét feladta.

●

A szakmunkástanulók sakkbajnokságának Budapesten megrendezett országos döntőjén eredményesen szerepeltek a pécsiek. Kele Károly, az 500-as Ipari Szakmunkásképző Intézet tanulója nyerte a bajnokságot, iskolatársa, Burschl Ágnes 3. lett, míg Tabi Ildikó (508-as Szakmunkásképző Intézet) a 4. helyen végzett.

●

Halasztás

Az AP jelentése szerint Portisch Lajos nagymester halasztást kért a Szpaszkij elleni sakkvilágbajnoki negyeddöntő hetedik játszmájának folytatására. Az állás tehát változatlan: 3,5:2,5 Portisch javára és egy játszma függő.

Labdarúgó MNK

A Komló újabb bravúrja

Komló—Salgótarján 2:0 (0:0)

Komló, 3500 néző. V.: Nagy M. Komló: Bien — Bazsonyi, Kovács, Tresch, Barta — Bányász, Hohmann, Róth — Radics (Kolesánszky a 60. percben), Stemler, Tóth. Edző: Szám Frigyes. Salgótarján: Szücs — Cséki, Kegye, Mákos, Kovács J. (B. Kovács a 67. percben) — Kiss, Valuch (Juhász az 51. percben), Földi — Mohácsi, Biró, Kajdi. Edző: dr. Varga László.

A salgótarjániak kezdtek lendületesebben, helyzet mégis a Komló előtt adódott, de a 7. percben Tóth elkapkodta a lehetőséget. Ezután Radics beadását Stemler 8 méterről mellé fejelte. A 14. percben Biró elől mentett kivetődve a komlói kapus. Öt perccel később a játékvezető les címén tévesen állította meg Hohmannt. A 25. percben Róth 18 méteres bombáját védte Szücs. Mezőnyfölénybe került a hazai csapat, de az STC 16-osánál elakadtak a komlói próbálkozások. A 36. percben Radics beadását Stemler fölé fejelte. A másik oldalon Biró lőtt 10 méterről, kapásból mellé. Ezután ismét Biró került jó helyzetbe, Bazsonyi azonban szögletre szerelte a tarjáni csatárt. A 43. percben Tóth elvitte a bal szélen, kapu elé ívelt labdáját Stemler elől Mákos szögletre vágta.

Szünet után a 48. percben Róth szabadrúgását nehezen védte Szücs. Küzdelmes volt a mérkőzés, a Komló valamivel többet birtokolta a labdát. A 61. percben vezetést szereztek a hazaiak. Kegye hibázott, a labda Stemler elé került, a középcsatár 30 méteres vágta után a 16-osról a kifutó kapus mellett a bal alsó sarokba gurított (1:0). A gól után Kovács J. lövése nyomán a jobb oldali kapufán csattant a labda. A 66. percben ugyancsak Kovács J. volt „a főszereplő", szabálytalankodásáért sárga lapot kapott. Izgalmas volt a találkozó. A 75. percben Tóth kapott sárga lapot, mert felrúgta Csékit. A 80. percben Hohmann lövését védte Szücs. A 85. percben növelte előnyét a Komló. Barta kapu elé ívelt labdáját Stemler az 5-ös sarkáról a hálóba fejelte (2:0). Három perccel a befejezés előtt Bazsonyi a félpályától egyedül törhetett kapura, de elhamarkodottan lőtt és a labda a kapus lábáról szögletre pattant.

Igazi kupaküzdelmet láthatott a komlói közönség. Már az első félidőben is egyenrangú ellenfélnek bizonyult az NB II-es hazai csapat. Szünet után fölénybe kerültek a kék-fehérek és ebben a játékrészben úgy tűnt, mintha a Salgótarján játszana a második vonalban. Ekkor lendületes, átgondolt volt a hazai csapat minden támadása és egy pillanatig sem volt kétséges továbbjutásuk. A Komlói Bányász az MNK idei küzdelmeiben immár a harmadik NB I-es csapatot ütötte el a továbbjutástól és teljesen megérdemelten kerültek a kupa elődöntőjébe. A komlói védelem valamennyi tagja megtette a magáét. Középpályán találhatjuk a hazai csapat és egyben a mezőny legjobbját Róth személyében. Hohmann is jól játszott. Elöl Stemler minden megmozdulása gólveszélyes volt. A Salgótarjánból Cséki, Kiss és Biró érdemel dicséretet.

Lázár Lajos



Öröm a komlóiak második gólja után

Nemesi Árpád felvétele

Az MNK további eredményei

A legnagyobb küzdelem Szombathelyen zajlott le a két NB II. osztályú csapat között. Kilencven perc alatt nem született gól, a hosszabbításban a Sabaria egyszer a hálóba talált, ezzel kiesett az NB II. Keleti csoport éllovasa, a Nyíregyháza. A Gyöngyös nem tette különösebb próbára a Vasast, a fővárosiak 5:0-ra győztek. A Diósgyőr megállította bravúrsorozatában az Üllőt, Salamonék 2:0 arányban bizonyultak jobbnak. Így a legjobb négy közé két NB I-es (Vasas, Diósgyőr) és két NB II. osztályú (Komló, Sabaria) klub került.

Totótippek

	Népsport	Népszabadság	D.	N.
1. Kecskemét—Csepel	x 1 2	2	x	2
2. Kossuth KFSE—Vasas Izzó	x 2	x	x	2
3. Bem SE—SZEOL AK	1 x	x	2	
4. Olajbányász—Komló	1 x	1	x	2
5. Dorog—Haladás	x 2	2	x	2
6. Como—Atalanta	1	x	1	x
7. Genoa—Cesena	1	1	1	
8. Matera—Lecce	x 2	1	1	x
9. Monza—Pistoiese	x 1	1	x	
10. Palermo—Brescia	1 x	x	1	x
11. Spal—Sampdoria	x 1 2	1	x	
12. Taranto—Bari	x 1	1	1	
13. Ternana—Lanerossi +1	1	x	1	x
14. Papp J. SE—Szabó L. SE	1 x 2	1	1	

Televízió-csereakció a Centrum Áruházban

1980 május 10-ig!

CENTRUM ÁRUHÁZ

AJÁNLATUNK:

használt, vagy üzemképtelen televízióját átvesszük, ha hazai gyártmányú fekete-fehér vagy Color Star televíziót vásárol.

Üzemképtelen tv-ért 300,— Ft-ot

Üzemképes tv-ért 500,— Ft-ot fizetünk

Most vásároljon hazai tv-t, most érdemes!

CENTRUM ÁRUHÁZ A VÁROS KÖZPONTJÁBAN!

Kistermelők, áfészek, figyelem!

EGYENLETES TÁPANYAGELLÁTÁS, HATÉKONY TERMESZTÉS CSAK KOMPLEX MŰTRÁGYA FELHASZNÁLÁSÁVAL BIZTOSÍTHATÓ.

Igényeikkel keressék AGROKER VÁLLALATUNKAT!

Pécs, Megyeri út 64.

AGROKER PÉCS

A Bőrruházati Gyár

KESZTYŰGYÁR PÉCS

felvesz NŐI és FÉRFI MUNKAERŐT

- bőrkonfekció szabász átképzősnek
- bőrkonfekció gépi varrónak,
- bőrdíszműves gépi és kézi munkásnak

JELENTKEZÉS: VADÁSZ U. 83. MUNKAUGYÖN

Pécsi kerékpáros a békeversenyen

PMSC-versenyzők a válogatott keretben

Az év első versenyein már túlvannak a kerékpárosok. A területi rövidtávú bajnokságon az ifjúságiak hívták fel magukra a figyelmet, a Pécsett megrendezett területi kritérium bajnokságon taroltak a hazai versenyzők. Az országos hegyi bajnokságon bár nem jutottak dobogós helyezéshez, *Hirt István*, a PMSC edzője mégis elégedett volt az ifjúsági *Szabó, Vámos, Gyergyádesz* és *Hirt* teljesítményével, akik az élbolyt követően futottak a célba. A junioroknál *Lóki* 4., a felnőtteknél *Bernáth* T. 7. helye is elfogadható eredménynek számított.

A felkészülést korán kezdték, november közepe óta dolgoznak. Az idény elején a válogatott keret és a PMSC, valamint a Ganz-MÁVAG 40 versenyzője 13 napos közös jól sikerült edzőtáborozáson vett részt Orfűn.

Maul és Bernáth T. a felkészülés során 6200 kilométernél tart. A felnőttek heti 10, az úttörők heti 4 edzésen vesznek részt. Az elmúlt héten a kerékpáros-szakosztályok ranglistáján az FTC, Szekszárd, a KSI után 4. helyen végzett a PMSC és a Sportiskola kerékpáros-szakosztálya. A tavalyi jó eredmények után az idén újabb előrelépést terveznek.

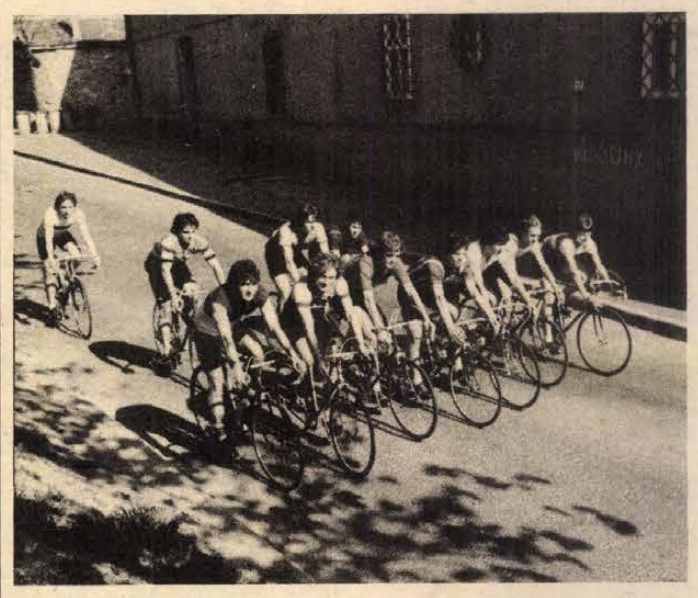
— Három éve dolgozom a szakosztálynál — mondotta Hirt István —, megismertem a versenyzőket. Tudom ki mire képes. Ebben az évben eljutottunk odáig, hogy megváljunk azoktól, akik magatartásukkal, hozzáállásukkal zavarják a szakosztály légkörét. Azoktól is megválunk, akik a fejlődésben megálltak. Csak azoknak van helyük közöttünk, akik akarnak és tesznek is a jobb eredmények elérése érdekében. Tavaly három első osztályú és öt aranyjelvényes sportolónk volt, az idén egy újabb első osztályú sportolót szeretnénk nevelni.

A versenyekben nem lesz hiány. Szabó és Vámos az ibv-re készül, az ifjúsági válogatott keret tagja Hirth és Gyergyádes is. Maul és Bernáth T. az „A" válogatott, Lóki a „B" válogatott keretbe nyert meghívást. Ebben az évben Bernáth T. személyében pécsi kerékpáros is részt vesz a május 9—14. között megrendezésre kerülő kerékpáros békeversenyen. A 22 éves Bernáth T. az elmúlt évi junior hegyi bajnok április végén Hirt István kíséretében Olaszországba utazik, ahol a hatnapos Római Nagydíjon vesz részt. Az ibv-re készülő Szabó és Vámos május elején Csehszlovákiában versenyez, majd ezt követően az NDK-ban, Ausztriában, Jugoszláviában és ismét Csehszlovákiában állnak rajthoz nemzetközi versenyen. Az augusztusban Budapesten sorra kerülő ibv-re jól felkészülhetnek. Egy finn meghívása is van a pécsi kerékpárosoknak, június 13-án, 15-én Lahtiban várják a PMSC kerékpárosait.

A legközelebbi hazai verseny az MNK lesz, mely négy fordulóban biztosít versenyzési lehetőséget. Május 20-a és 24-e között a kaposváriak rendezésében tartják a Pannonia Kupa nemzetközi viadalt, melynek harmadik napján május 23-án a Misina tetőre futnak be a kerékpárosok. Június 8-án az országos hosszú távú bajnokság jelent erőpróbát, majd július 13-án Pécsett az országos rövidtávú bajnokságon kell helytállniuk a PMSC és a Sportiskola kerékpárosainak. A közelmúltban újjáalakult megyei kerékpáros szövetség vezetői *Dévai János* irányításával már hozzákezdtek a bajnokság előkészületeihez, kijelölték az útvonalat.

Abban, hogy a versenyzők felkészülése zavartalan legyen, része van a Szénbányák *Buzsáki Imre* szocialista brigádjának, mely az idény előtt rendbehozta a kerékpárok alkatrészeit. Sok segítséget kap a szakosztály bázisától, a PIK-től, mely mindjobban magáénak érzi a kerékpárosokat.

— hi —



Indulás az edzésre

Fotó: Erb János

Barátságos mérkőzések

PMSC—Táncsics SE 8:1 (3:0). Újmecsekalja, 300 néző. V.: Botykai. PMSC: Katzirz — Tapaszti, Toma, Róth, Kincses — Dobány, Schulteisz (Baumann), Lőrinc, (Lutz), — Kardos, Kerekes, Nagy. Góllövők: Nagy (2), Kerekes (2), Lőrincz, Kardos, Toma, Dobány, ill. Domján.

PVSK—Beremend 1:0 (0:0). Beremend, 500 néző. V.: Balázs. PVSK: Győri — (Hausznek) — Tallósi, Tóth, (Szalóki), Szász — Szőcs, Grünwald, Németh, Bódog — Kaszás (Kresz), Horváth. Góllövő: Bódog.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB II. Nyugat válogatott—Közép válogatott, Mohács, 17.00.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630

Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft negyedévre 90,— Ft, egy évre 360,— Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 106. szám
1980. április 18., péntek
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Kádár János hatodszor országgyűlési képviselőjelöltje Angyalföldnek

Angyalföldön, Budapest 38. számú választókerületében, a Láng Gépgyár Művelődési Központjában csütörtökön országgyűlési képviselőjelölő gyűlést tartottak, amelyen ismét — immár hatodszor — Kádár Jánost, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárát jelölték a XIII. kerület egyik képviselőjének.

A művelődési központ bejáratánál *Kádár Jánost* a helyi párt- és állami vezetők fogadták; a házigazdák soraiban volt *Méhes Lajos*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára is.

A jelölő gyűlésen mintegy nyolcszázan vettek részt: a gyár munkáskollektívájának képviselőin kívül Angyalföld más üzemeinek, intézményeinek dolgozói, köztük a Magyar Hajó- és Darugyár, a Kender-Jutagyár, az Elzett Művek, az Akkumulátorgyár, a Forgácsoló Szerszámok Gyára, a Csavaripari Vállalat küldöttei, valamint a választókerület lakói.

A gyűlés elnökségében foglalt helyet Angyalföld közéletének, a nagymúltú munkáskerület gyárainak számos képviselője. *Matuz László*, a Hazafias Népfront XIII. kerületi bizottságának titkára nyitotta meg a gyűlést, majd *Kovács Károly*, a kerületi pártbizottság első titkára, a jelölő gyűlés előadója tartotta meg beszédét.

Emlékeztetett a most záruló országgyűlési ciklus idején az országban és a kerületben elért eredményekre, a közelmúlt kiemelkedő belpolitikai eseményére, az MSZMP XII. kongresszusára. Elmondotta: az angyalföldi munkáskollektívák cselekvő aktivitással vesznek részt az építőmunka feladatainak megvalósításában. Kezdeményezések, vállalások, újítások egész sora fémjelzi a szocialista brigádok és kollektívák tevékenységét. Legfőbb törekvésük a gazdasági célok elérésében való részvétel, amelyet olyan konkrét adatok bizonyítanak, mint az, hogy például az utóbbi öt esztendőben a kerületi gyárak és vállalatok teljes termelése több mint 50 százalékkal, a termelékenység 46 százalékkal, a külpiaci értékesítés 49 százalékkal nőtt.

Hasonló fejlődés jellemzi a munkáskerületet: a Duna-parton, Angyalföld belső részein és az egykori Tripoliszban a régi házak, telepek helyén új lakóépületek magasodnak. A tervciklusban — 1980 végéig — mintegy 19 ezren költöznek a korábbinál szebb, jobb otthonba. A lakosság kötődése a kerülethez, Angyalföld hagyományainak őrzése a biztosíték arra, hogy a főváros XIII. kerületi tanácsa a jövőben is számíthat a lakosság önkéntes munkájára. Mindez kifejeződött a választók és a választottak — a tanácstagok — korábbi találkozóin és a helyi tanács ülésein — hangsúlyozta a kerületi pártbizottság első titkára.

Kovács Károly ezután a Hazafias Népfront budapesti és XIII. kerületi Bizottsága nevében javasolta, hogy *Kádár Jánost*, a Központi Bizottság első titkárát jelöljék a 38-as választókerület országgyűlési képviselőjévé. Kádár János képviselői jelöltségét támogatva felszólalt a gyűlésen *Balogh Lajos* angyalföldi veterán, *Harsányi Jánosné*, a Kender-Jutagyár pártbizottságának titkára, *Borszéki György*, a Láng Gépgyár mérnöke, *Diós Sándorné* első választó, a Volán 20-as számú vállalatának dolgozója, *Kolláth Pál*, a Magyar Hajó- és Darugyár szakmunkása, *Nagy Ferencné* nyugdíjas, *Szabó Jánosné*, a Thälmann utca 47. szám alatti általános iskola igazgatója és *dr. Kemény Pál*, a Madarász utcai Gyermekkórház igazgató-főorvosa.

A jelölő gyűlés résztvevői — egyhangúlag elfogadva a javaslatot — országgyűlési képviselőnek jelölték és hosszantartó tapssal köszöntötték Kádár Jánost.

Kádár János köszönetet mondott a bizalomért, a jelölésért, szólt az országgyűlési és tanácsválasztások jelentőségéről, kiemelte a képviselők munkájának felelősségét. Hangsúlyozta, hogy a Hazafias Népfront programja a béke és a szocializmus ügyét szolgálja. Az előttünk álló feladatokról szólva felhívta a figyelmet arra, hogy most a minőségi követelmények kerülnek előtérbe nemcsak a gazdasági munkában, hanem az élet minden területén. Aki dolgozik, az bizakodhat, ezután is boldogulni fog, és ez egyaránt érvényes az egyénekre, és egész népünkre. Végül kifejezte azt a meggyőződését, hogy a választások tovább erősítik népünk egységét, tettrekészségét, s további lendületet adnak szocialista építőmunkánknak.

Pest megye 18. számú választókerületének lakosai a Csepel Autógyár Művelődési Központjában tartották meg a jelölőgyűlésüket. A gyűlésen részt vett *Gáspár Sándor*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkára, *Cservenka Ferencné*, a Pest megyei Pártbizottság első titkára és *Mondok Pál*, a megyei tanács elnöke is. *Dékány Sándor*, a Hazafias Népfront ráckevei Bizottságának titkára köszöntötte a megjelenteket, majd *Raffai Béla*, a ráckevei járási hivatal elnöke szólt az ország, a megye és a járás fejlődésének eredményeiről, s a XII. kongresszus határozataiból adódó feladatokról. Ezután *Barna Lajos*, a HNF Pest megyei Bizottságának elnöke javasolta a jelenlévőknek, hogy *Gáspár Sándort* jelöljék a választókerület országgyűlési képviselőjének. Több felszólalás után a gyűlés részt vevői egyhangúlag elfogadták a javaslatot. Gáspár Sándor köszönetet mondott az iránta megnyilvánuló bizalomért.

Nógrád megye 2. számú országgyűlési választókerületének lakosai csütörtökön a Salgótarjáni Üblösüveggyár Kossuth Lajos Művelődési Házában tartották jelölő gyűlésüket. Jelen volt *Brutyó János*, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának elnöke, *Géczi János*, a Nógrád megyei Pártbizottság első titkára és *Hoffer István*, a megyei tanács elnöke. Az ország és a szűkebb pátria — Nógrád, illetve Salgótarján — felszabadulás utáni újjászületéséről, eredményeiről *Géczi János* szólt. Beszéde végén javasolta, hogy *Brutyó Jánost* jelöljék a választókerület országgyűlési képviselőjének. A javaslatot a hallgatóság tapssal fogadta és egyhangúlag megszavazta. Ezután Brutyó János kért szót, és megköszönte a választópolgárok bizalmát.

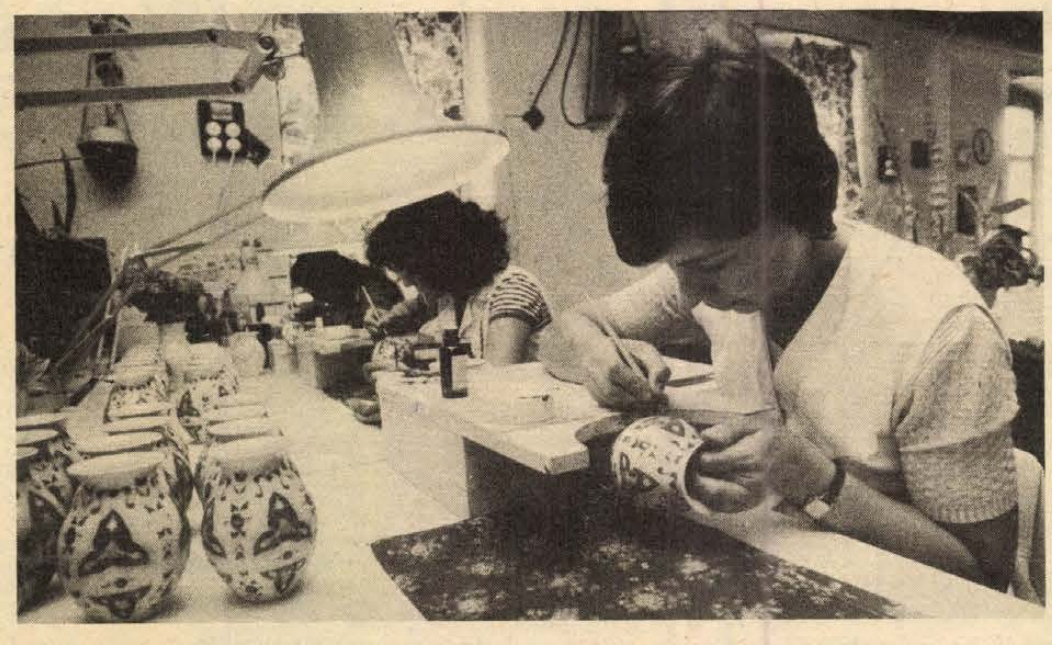
A következő napokban folytatódik az eseménysorozat. Összesen 352 országgyűlési képviselői és mintegy 60 ezer tanácsválasztókerületben tartanak jelölő gyűléseket.

Dr. Bakos Zsigmond államtitkár látogatása Pécsett

Dr. Bakos Zsigmond könnyűipari államtitkár tegnap Baranyába látogatott. A vendéget a megyei pártbizottság épületében *Lukács János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, *dr. Dányi Pál*, a megyei pártbizottság titkára és *dr. Petőházi Szilveszter*, a Pécs városi pártbizottság titkára fogadta. A találkozón Baranya megye könnyűipari ágazatával összefüggő kérdésekről tanácskoztak. Ezt követően *dr. Bakos Zsigmond* államtitkár a megyei KISZÖV székházba látogatott, ahol *Haász József*, a Baranya megyei KISZÖV elnöke adott tájékoztatót a könnyűipari szövetkezeti ágazat munkájáról. Az államtitkár tegnapi látogatása alkalmából megtekintette a Keszty ű s Szövetkezetet, majd a Baranya megyei és a Pécsi Cipőipari Szövetkezetet. Ezekben a szövetkezetekben az 1980. évi tervekről, termelésről és értékesítésről adtak részletes ismertetést.

Moszkvába utazott a KISZ KB delegációja

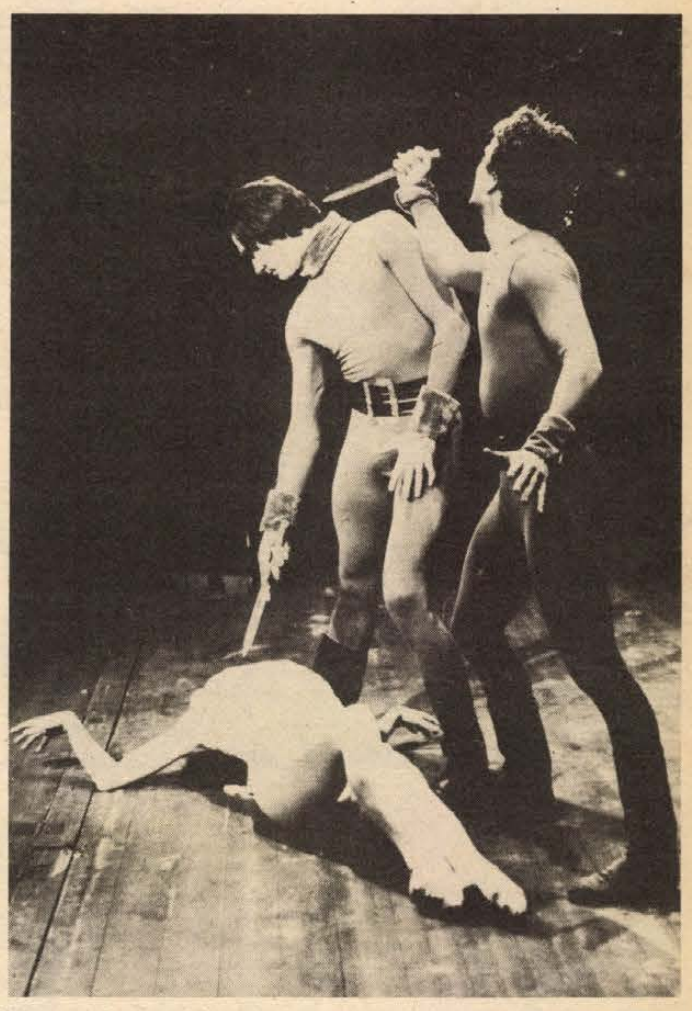
Csütörtökön az Ösz-szövetségi Lenini Komszomol meghívására Moszkvába utazott a KISZ Központi Bizottságának négytagú delegációja, Köpf Lászlónénak, a KISZ KB titkárának a vezetésével. A delegáció részt vesz a Vlagyimir Iljics Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából rendezendő Lenin és az ifjúság című tanácskozáson.



A Zsolnay Porcelángyár festőüzemében 70 kézi festő dolgozik azokon a fajansz és dekorált eozin termékeken, amelyek évente mintegy 5 millió forint értékben angol megrendelésre készülnek. A világszerte ismert és kedvelt Zsolnay-porcelán az angol piacon kívül eljut az USA-ba, Olaszországba, Hollandiába, Svédországba, az NSZK-ba és Norvégiába. Új piacot jelent Görögország, ahol egyre inkább fokozódik az érdeklődés a gyár termékei iránt.

Fotó: Proksza László

20 éves a Pécsi Balett



Jelenet a balettgálán bemutatott, Az iszonyat balladája című darabból

Kálmándy Ferenc felvétele

Jubileumi balettgála a színházban

Pozsgay Imre kulturális miniszter Pécsett

Pozsgay Imre kulturális miniszter tegnap Pécsre érkezett. A Megyei Pártbizottságon fogadta a minisztert *Lukács János*, a Megyei Pártbizottság első titkára, *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese és *Szentirányi József*, a Városi Pártbizottság első titkára. Pozsgay Imre ezután a párt- és állami vezetők kíséretében megtekintette a megyei képzőművészeti tárlatot, ahol találkozott a területi Képzőművészeti Szövetség és a Pécsi Galéria vezetőivel, majd a Griffaton-házi Városi Könyvtárban a könyvtár vezetőivel.

A Pécsi Balett 20 éves fennállása alkalmából tegnap este a színházban balettgálát tartottak, melyen részt vett a kulturális miniszter is. Az előadás előtt *Komlódi Józsefné*, a Városi Tanács elnökhelyettese tartott ünnepi beszédet.

A gálaest műsorán Bach II. és III. Brandenburgi versenye, Szokolai Az iszonyat balladája és a Görbe tükrök J. Strauss zenéjére című számok szerepeltek Eck Imre és Tóth Sándor koreográfiájában.

Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese jelentést tett a KGST végrehajtó bizottságának 94. üléséről. A kormány jóváhagyólag tudomásul vette a jelentést. Megbízta a nemzetközi gazdasági kapcsolatok bizottságát, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket az ülésen elfogadott ajánlásokból adódó feladatok végrehajtására.

A Minisztertanács Titkárságának vezetője és a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke beszámolt a kormány 1979. évi ellenőrzési tervének végrehajtásáról. A jelentés megállapítja, hogy a minisztériumok és az országos hatáskörű szervek ellenőrzései elősegítették a központi feladatok megvalósítását és hozzájárultak a gazdálkodás hatékonyságának javításához. A Minisztertanács a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette.

A KNEB elnöke jelentést tett a népi ellenőrzés elmúlt évi munkájáról és ellenőrzési tapasztalatairól. A népi ellenőrök az előirányzott feladatokat eredményesen megoldották, s nagyszámú terven felüli vizsgálatot is végeztek.

Olyan fontos népgazdasági feladatokat, mint a gazdaságos export növelése, a termelési szerkezet korszerűsítése, a készletgazdálkodás javítása — végrehajtásának ellenőrzése mellett kiemelten foglalkoztak a közérdekű bejelentésekkel, panaszokkal és javaslatokkal. A kormány a jelentést jóváhagyta, egyben felhívta a minisztereket, hogy irányító munkájukban hasznosítsák a feltárt tapasztalatokat.

A Minisztertanács megvitatta és jóváhagyta a Békés megyei Tanács végrehajtó bizottságának beszámolóját és feladattervét. Elismeréssel állapította meg, hogy a megyében a tanácsi szervek tevékenysége az elmúlt években jól szolgálta a megye társadalmi-gazdasági fejlődését, a lakosság életkörülményeinek javítását. A Minisztertanács felhívta a végrehajtó bizottságot, hogy a megnövekedett követelmények és feladatok teljesítése érdekében tegyen további intézkedéseket az irányító munka színvonalának növelésére, egyben kötelezte a minisztériumokat és az országos főhatóságokat, hogy ehhez nyújtsanak hathatós támogatást.

A jelölő gyűlésekről jelentjük



Pécs

Zsúfolásig megtelt tegnap délután Pécsett az Ifjúsági Ház színházterme: itt tartották a Baranya megyei – pécsi – 3. számú országgyűlési választókerület képviselői jelölő gyűlését. Elküldték képviselőiket a MÁV, a PIK, a BÉV, a B. m.-i Vendéglátó Vállalat, a Megyei és a Városi Tanács, a megyei ügyészség és bíróság, valamint más belvárosi vállalatok és intézmények dolgozói, és ott voltak nagyon sokan a lakosság köréből is.

Gergely László, a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottságának titkára, a jelölő gyűlés elnöke köszöntötte a 700-nál több résztvevőt és az elnökségben helyet foglaló közéleti személyiségeket, majd átadta a szót a gyűlés szónokának, *dr. Petőházi Szilvesztert*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkárának.

A szónok elöljáróban rámutatott arra, hogy a legutóbbi választás óta a haza szeretetének jegyében végzett alkotó munka erősítette népünk egységét, s az országgyűlés teljesítette megbízatását. Utalt a kongresszus által meghatározott célkitűzésekre, majd azt vizsgálta: mit jelentett az elmúlt öt esztendő, az országgyűlési ciklus Pécs életében.

– Úgy ítéljük meg, hogy a város nagy ütemben fejlődött, gyarapodott, lakosságának életszínvonala emelkedett. Öt éve a város lakáshelyzetének javítását jelöltük meg legfontosabb feladatként, s olyan lakásépítést valósítottunk meg, amire a korábbiakban nem volt példa. A sok átadott lakás ellenére sem csökkent azonban a lakásigénylők száma, növekedésük meghaladja az épülő lakások számát. Nagyobb hangsúlyt kapott a lakásvagyon megóvása, kiemelt gondot fordítunk a városkép szépítésére. Jelentős várospolitikai feladat, kiemelkedően fontos társadalmi ügy a gyermekintézményi ellátottság javítása. Az Építsünk óvodát akció sikere következtében sokat javult az óvodai helyzet. Számos új általános iskolai tantermet építettünk, biztosítottuk az oktatás alapvető feltételeit, s a társadalmi segítésnek köszönhetően a tanulók 41 százaléka számára biztosíthatunk napközi otthoni ellátást.

Méltatta az egészségügyi ellátásban elért eredményeket, az idősek gondozásáért tett erőfeszítéseket, majd a város gazdasági életének fejlődésével foglalkozott.

Végezetül a pécsi képviselők országgyűlési munkájáról mondott méltató szavakat, s külön elismeréssel szólt *Horváth Lajosnak*, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagjának, a Baranya megyei Tanács elnökének képviselői és tervgazdasági állandó bizottsági titkári munkájáról, s a Hazafias Népfront nevében ajánlotta: a 3. számú választókerületben ismét Horváth Lajost jelöljék képviselőnek.

A javasolt képviselőjelölt érdemeit méltatva szólalt fel *Szabó Ferenc*, a belvárosi II. népfront-körzet elnöke, *Kovács János*, a belvárosi I. pártalapszervezet titkára és *László Imre*, az Építőipari Szövetkezet elnöke. Ezután az elnök szavazásra bocsátotta a javaslatot. A jelölő gyűlés résztvevői egyhangúlag elfogadták képviselőjelöltjüknek Horváth Lajos megyei tanácselnököt, aki a bizalmat megköszönve a következőket mondotta:

– Nem a jelöltre, hanem a politikára adják majd a voksot, arra a kipróbált politikára, aminek magam is következetes harcosa vagyok és aminek megvalósulásáért munkálkodom.

H. I.



Kétújfalu

Kétújfalun, a művelődési ház nagytermében tartották a 13-as számú országgyűlési választókerület első jelölő gyűlését, ahová a drávafoki és felsőszentmártoni választópolgárok képviselői is eljöttek. *Mics János*, a községi pártvezetőség titkára, a jelölő gyűlés elnöke üdvözölte a résztvevőket, majd kiemelte a június 8-án sorra kerülő országgyűlési képviselő és tanácstag választás politikai és társadalmi jelentőségét. Ezt követően *dr. Nagyváradi János*, a Baranya megyei Tanács Szigetvári járási Hivatalának elnöke beszámolt hazánk, Baranya és nem utolsósorban a járás politikai, társadalmi és gazdasági életének elmúlt öt esztendős fejlődéséről.

Az 1979. január 1-én területileg jelentősen megnövekedett járásban 10 termelőszövetkezet, 2 állami gazdaság és 21 más jelentős gazdasági egység működik, Baranya nyugati járásában főként az élelmiszertermelés a döntő, ezért is tartják jelentős eredménynek, hogy például a termelőszövetkezetekben átlagosan 30 százalékkal nőtt a termelés az elmúlt öt esztendőben. A szántóterület 22 százalékát elfoglaló búza 1979-ben már négy tonna feletti hektáronkénti átlagtermést hozott, míg a kukorica a hat tonnát haladta meg. Ugyancsak jelentős a járásban a Kaposvári Cukorgyárat kiszolgáló cukorrépatermesztés és a Szigetvári Konzervgyár hátországául szolgáló zöldségtermesztés, amely a már évi 200 milliós árutermelést elérő háztáji gazdaságokban is örvendetesen fejlődik.

A járásban lakó emberek életét, mint azt dr. Nagyváradi János, a jelölő gyűlés szónoka hangsúlyozta, alapvetően a gazdaság határozza meg, annak minőségét azonban nagyon is befolyásolják olyan fejlesztések, amelyeket az állami költségvetésből a tanácsokon keresztül valósítottak meg. A szigetvári járásban 1976 óta 121 millió forintot költöttek többek között 32 iskolai tanterem, 21 szolgálati lakás, posták, járdák, vízművek, 221 óvodai férőhely építésére. Ugyanezen idő alatt 600 lakás épült magánerőből. Szentlőrincen és Nagydobszán például a községekben korábban ritkaságszámba menő társasházakat építenek.

Végezetül dr. Nagyváradi János a HNF Baranya megyei Bizottságának javaslatára ismét *Kasó Józsefet*, a Szigetvári Állami Gazdaság igazgatóját ajánlotta a terület országgyűlési képviselőjének.

A jelölő gyűlés résztvevői közül *Maletics József* tsz-tag az állami gazdaság és a környék, különösen a kétújfalui termelőszövetkezet kölcsönös együttműködésében, a gyakorta adott szakmai tanácsokban méltatta a jelölt érdemeit, ezért támogatta. *Rizinger Ilona* óvónő a környék fiataljainak szórakozási, kulturális, sportolási lehetőségeinek képviseletében vár a jövőben is sokat, míg *Szücs Sándor*, a község vízműtársulásának elnöke, a Szigetvári Konzervgyár dolgozója a terület vízgondjainak megoldásában nyújtott korábbi segítségben látta, hogy Kasó József milyen jól képviseli a választópolgárok érdekeit.

Kasó Józsefet egyhangú szavazással jelölték képviselőnek, aki meleg szavakkal köszönte meg az ismételt bizalmat és ígéretet tett, hogy megválasztása esetén az elmúlt öt év tapasztalatait is kamatoztatja a környék lakóinak érdekében.

L. J.



Sásd

Tegnap este Sásdon, a Művelődési Házban rendezett jelölő gyűlésen, a 8. számú országgyűlési választókerület lakói döntöttek arról: a következő ciklusban ki képviselje érdekeiket az államhatalom legfelső szervében, kitől kérhetik majd közérdekű kéréseik, gondjaik tolmácsolását.

A választókat az úttörőzenekar rövid kis hangversenye fogadta. A jelölő gyűlés elnöke, *Szilágyi Mihály*, a Sásdi Nagyközségi Közös Tanács elnöke köszöntötte a megjelenteket, és átadta a szót *dr. Ságodi Lajosnak*, a Komlói Járási Hivatal elnökének, a jelölőgyűlés előadójának.

A szónok hangsúlyozta: olyan képviselőre van szükség, aki felkészültsége mellett képes az egyéni és a közös érdek összehangolására.

Az országgyűlési képviselők megyei csoportjait — hangsúlyozta az előadó — méltán tekinthetjük az országgyűlés kihelyezett bizottságainak. Tervszerű és rendszeres munka folyt a Baranya megyei testületben, a képviselők figyelme állami és társadalmi életünk minden területére kiterjedt.

Természetesen beszélt dr. Ságodi Lajos Sásd és környéke arculatának változásáról is. Az utóbbi öt évben a volt járási székhelyen sok lakás épült, a lakók száma 500-zal gyarapodott. A bölcsődei és az óvodai férőhelyek száma a duplájára emelkedett. Sok új létesítmény készült el — mint például a Patyolat gyorstisztító szalonja, vagy a piac —, s ezek megteremtésében nem kis szerepe volt a körzet országgyűlési képviselőjének, *Palkó Sándornak* is. A jelölő gyűlés előadója végezetül — a HNF megyei Bizottságának nevében és megbízásából — ismét Palkó Sándor jelölésére tett javaslatot.

Támogatták ezt a felszólalók is. Palkó Sándor már két ciklusban képviselte a körzet választóit az országgyűlésben. Sokat tett a járás érdekében, Sásd és térsége fejlesztéséért. Ő szorgalmazta a nagyközség csatornahálózatának megépítését is, és ez volt Sásd fejlődésének kiindulópontja. *Nagy József*, a HNF nagyközségi bizottságának elnöke arról beszélt, hogy Sásd mindinkább városra emlékeztető településsé alakul. *Weich József*, a gödrei általános iskola igazgatója a község új járdáit, a korszerű közvilágítást dicsérte. *László József*, a sásdi tsz párttitkára 11 község — ekkora területen gazdálkodik a mezőgazdasági nagyüzem — lakossága nevében támogatta Palkó Sándor jelölését. *Buzsaly Lajos*, a baranyajenői tanács elnöke arról szólt, hogy Palkó Sándor volt a kezdeményezője az orfűi üdülőközpont megvalósításának, a megye idegenforgalma fejlesztésének. *Zsarkó Magdolna*, a sásdi nagyközségi tanács ügyintézője a fiatalok nevében elmondta: a jövőben fokozottabban támaszkodjon a tanácsi vezetés a fiatalokra. *Vörös Lajos*, a baranyajenői népfrontbizottság elnöke a falu nevében támogatta Palkó Sándor jelölését.

A 8. számú választókerületben képviselőnek jelölt Palkó Sándor megköszönte a bizalmat. Hangsúlyozta: az országot mindahányan együtt építjük. Ki-ki a maga területén tegye meg a tőle várhatót.

M. A.

Gazdaságpolitikai megbeszélés Mohácson

Napirenden a munkaerő-gazdálkodás

A munkaerő hatékony foglalkoztatásának kérdése ma – és a jövőben még inkább – gazdálkodásunk homlokterében áll. Ezzel kapcsolatban a múlt év októberében a megyei pártvégrehajtóbizottság is állást foglalt. Csaknem fél év telt el azóta, a végrehajtás tapasztalatait érdemes számba venni. E célból tegnap Mohácson az MSZMP Baranya megyei Bizottságának gazdaságpolitikai osztálya megbeszélést tartott, melyen Komló, Mohács, Siklós és Szigetvár városi és járási pártbizottságainak gazdaságpolitikai osztályvezetői számoltak be területük munkaerő-gazdálkodásáról. A megbeszélést, melyen részt vett és felszólalt dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, valamint Borsos János, az MSZMP Mohács városi Bizottságának első titkára, Sajgó Jenő, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának gazdaságpolitikai osztályvezető-helyettese vezette.

A beszámolók tanúsága szerint a munkaerőgazdálkodásban kedvező folyamatok vannak kibontakozóban. Több iparvállalatnál létszámcsökkentésre került sor, főként az alkalmazottak körében, s idei terveikben is létszámcsökkentést állítottak be. Akad már példa vállalatok közötti létszám-átcsoportosításra is. A termelőszövetkezetek létszáma is csökken. Kedvező jelenség az egész- és a törtnapi hiányzások arányának csökkenése, kevesebben vannak táppénzen, a vállalatok szigorították a táppénzellenőrzést. Mindemellett sok még a teendő a munkaerő hatékony foglalkoztatására. A tapasztalatokat egyébként a gazdaságpolitikai osztály összegezi és a megyei párt-végrehajtóbizottság májusi ülése elé terjeszti.

A megbeszélés résztvevői tegnap ellátogattak a TEMAFORG mohácsi üzemébe, ahol Bauer Ferenc igazgató és Apród Antal párttitkár kalauzolásával megtekintették az üzemben folyó munkát. A mohácsiak 620 fős kollektívája a textilhulladékok feldolgozásával évente félmilliárd forint értékű fonalat állítanak elő, jelentős a tőkés kivitelük is. A következő ötéves tervidőszakban jelentős gépi fejlesztést terveznek, melynek eredményeként a fonaltermelést megnégyszerezik.

(— mz —)

Lenin születésének 110. évfordulóján

Korunk világtörténelmet formáló kiemelkedő személyisége, Vlagyimir Iljics Lenin előtt tisztelegtek születésének 110. évfordulója alkalmából csütörtökön a Pataky István Művelődési Központban.

A Hazafias Népfront Országos Tanácsa, valamint a szocialista országok budapesti kulturális központjai közös ünnepségén Iván Vasziljevics Szalimon, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosa nyitotta meg az „Epizódok egy nagy ember életéből" kiállítást. A művelődési ház galériáján elhelyezett táblákon korabeli fényképek másolatai mutatják be a diák Lenint, az elnyomás ellen küzdőt, a proletárhatalom irányítóját – mindig a nép között.

Ezt követően a zsúfolásig megtöltött színházteremben ünnepi gyűlést tartottak. Molnár Béla, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára köszöntötte a résztvevőket, majd Vályi Gábor, a Béke-világtanács tagja, az Országos Béketanács alelnöke mondott beszédet.

– Történelmünk kedves ajándéka az a jelképes tény, hogy ugyanabban a hónapban, csaknem egyidejűleg emlékezhetünk meg Magyarország felszabadulásának és Vlagyimir Iljics Lenin születésének évfordulójáról – mondotta. Mindannak a változásnak, ami országunkban az utóbbi három és fél évtizedben végbement, egyik döntő forrása és meghatározója az az életmű, politikai és ideológiai tevékenység, államférfiúi építőmunka, magatartás és példa, amelyet Lenin neve fémjelez.

Az Országos Béketanács alelnöke ezután méltatta Lenin forradalmi eszméinek magyarországi térhódítását, a magyar kommunisták, munkásmozgalom küzdelmét, a Tanácsköztársaság nagy eredményeit, a szocialista világrendszer jelentőségét.

Ezt követően az ünnepségen – amelyen részt vettek a szocialista országok budapesti központjainak vezetői – a Magyar Néphadsereg Vörös Csillag Érdemrenddel kitüntetett művészegyüttesének énekkara, valamint szovjet és magyar vendégművészek adtak kulturális műsort.

*

Lenin születésének 110. és hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmával „Piros-ra vált kendőm" címmel orosz irodalmi délutánt rendez a Pécsi Tanárképző Főiskola orosz nyelvi tanszéke. A főiskolások műsorára pénteken délután 15 órakor kerül sor a főiskola dísztermében.

Családi háttér, vágyak, lehetőségek

Honnan indultak?

A szülők példája: iparkodás, becsületes munka



Károlyi Erika

Mi lehet a gyermekből felnőtt korára? Mi, vagy ki határozza ezt meg? A gének játéka, az örökletes tényezők, netán szüleinek ambíciói, amit vele teljesíttetnek, vagy szorgalma, akarata, rátermettsége? És mi dönti el, hogy mennyire nyitottak számára a lehetőségek kapui, céljai, vágyai valóra váltásához? Származása? Hogy munkás, értelmiségi, alkalmazott vagy mezőgazdasági dolgozó gyermekeként látja meg a napvilágot; hogy jómódban vagy szerényebb anyagi körülmények között nevelkedik; hogy falusi vagy városi iskolában veszi a tudás első lépcsőfokait?

Ezekre a kérdésekre keresünk választ, de visszafelé járjuk az utat. Ezúttal két tanárképző főiskolást kérdeztünk: honnan indultak?

Károlyi Erika nyulánk termetű, hosszú barna hajú, nyílt tekintetű lány. Másodéves történelem—orosz szakos hallgató:

— A nagyszüleim életét az otthoni beszélgetésekből ismerem — mondja. — Anyu édesanyja sokat nélkülözött — egyedül nevelte édesanyámat és testvérét. Apu szülei valamivel könnyebben voltak. Az Alföldön laktak, birkákat tartottak. De sem édesanyám, sem édesapám nem tanulhatott. Azt hiszem, gondolni sem mertek rá. Már gyermekkorukban a földön dolgoztak. Felnőttfejjel érték meg, hogy megváltozott az életük. Apu belépett a termelőszövetkezetbe. Kezdetben traktoros volt, aztán szakmunkásvizsgát tett, gépkezelő lett belőle. Édesanyám hat év óta dolgozik. Szakács az én általános iskolám konyháján.

Erika Bogádmindszenten született, ott is járt általános iskolába. Mindig jól tanult; pedig szülei keveset ellenőrizték, a jobb tanulásra „ösztönző" fenyegetést pedig egyáltalán nem ismerte. Szülei sok könyvet vásároltak neki, s még általános iskolás volt, amikor lemezjátszót is kapott, hogy az orosz nyelvet még jobban tanulhassa:

— Akkor már úgy gondoltam, hogy orosz tagozatra megyek a Leöwey Gimnáziumba — meséli. Hetedikes koromban anyu bement az iskolába, megkérdezte az osztályfőnökömet, hogy szerinte mire lennék képes, mihez van tehetségem. Ő tanácsolta a nyelvtanulást.

Felvették a gimnáziumba, ahol szintén nagyon jól tanult, s az érettségi után a Tanárképző Főiskolára jelentkezett. Itt is jól tanul, ösztöndíjas.

— *Miért akar tanítani?*

— Mert örömet szerez — vágja rá azonnal, aztán elneveti magát. Ez tényleg így van. Már az általános iskolában is legkedvesebb játékom volt az iskolásdi. Van egy húgom, aki most az 500-asba jár. Varrónő lesz. Vele is szívesen tanultam együtt, de hát ő más, mint én. Nagyon szorgalmas, nálamnál jóval ügyesebb, de tanulni nem szeret.

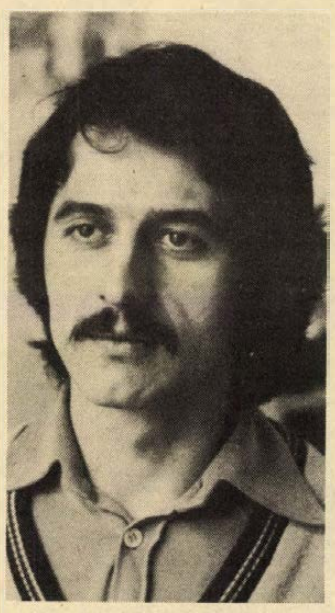
— *Milyen céljai vannak a főiskola elvégzése után?*

— Tanítani és tanulni akarok — feleli. Egyetemre szeretnék menni.

*

Molnár Lászlónak kevés ideje van — fél óra múlva kezdődik a párttaggyűlés, ahol pont az ő felvételét tárgyalják. Ő Veszprém megye egy kis falujából, Somlójenőről jött Pécsre tanulni. Édesapja vájárként dolgozik Ajkán. Édesanyja háztartásbeli. Testvére szintén vájár.

— Anyai nagyapám fogott fülön először azért, hogy tanuljak — meséli. Nagyon ügyesen csinálta. Megígértette velem, hogy minden levelemben megírom, milyen jegyeket szereztem. Nagyon tudott örülni a négyes-



Molnár László

nek és ötösnek és én úgy szerettem neki örömet szerezni... Apu is ösztönzött. Ő mindig suszter szeretett volna lenni, de csak a hat elemiig juthatott. Nyolcan voltak testvérek. Engem az állatok, az erdő világa érdekelt. Erdész vagy mezőgazdász szerettem volna lenni. Pápára mentem tanulni, a mezőgazdasági szakközépiskolába, de egy év után otthagytam. Otthon apu elvitt az üveggyárba. Tíz hónapot dolgoztam, utána jelentkeztem a sümegi gimnáziumba. Szüleim adtak még egy lehetőséget — nappalin tanulhattam. Ezalatt a négy év alatt már nagyon megtetszett a tanulás és úgy döntöttem, hogy folytatom. Biológia—mezőgazdasági ismeretek szakra jelentkeztem a főiskolára. Most vagyok harmadéves.

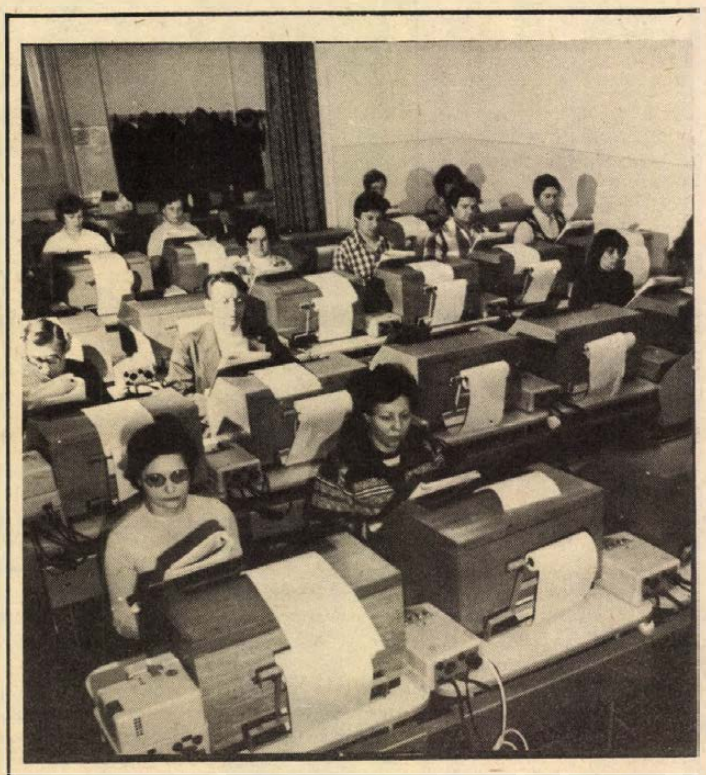
— *Mikor határozott arról, hogy tanár lesz?*

— Erre nem tudok válaszolni — feleli elgondolkozva. Legalábbis időpontot nem tudok megjelölni. Kialakult. Szerintem a legfontosabb, hogy lehetőségem adódott a tanulásra. Enélkül vajmi keveset ért volna a szüleim, nagyszüleim ösztönzése. Az sem elhanyagolható körülmény, hogy az én taníttatásom nem jelentett erőn felüli anyagi megterhelést a szüleimnek. Az érdeklődési köröm határozta meg, hogy milyen iskolába jelentkezem. A pedagógus hivatást, az ismeretek jó átadását alkotó munkának tekintem, ezért választottam a tanári pályát.

— *És miért kérte a felvételét a pártba?*

— Gyerekkoromtól azt láttam, hallottam otthon, hogy nemcsak azt kell megcsinálni, ami a munkánk, amiért fizetést kapunk — válaszolja. Ezt tőlem is elvárták. Nagyapám nagyon régi párttag, 19-es vöröskatona. Édesapám is régi párttag. Megpróbálom egy példával bemutatni. Tavaly január 1-től június 27-ig egyetlen szabadnap nélkül dolgozott a bányában. Mikor hazamentem, mindig megkérdeztem, miért csinálja, nem fiatal ember, kell az a szabadnap pihenésre. És mindig ugyanaz volt a válasza, hogy a pihenés csak neki kell, a szén meg az országnak. Sokra tartom apámat, nagyon becsülöm őt és a vele azonos gondolkodású, magatartású embereket. Ezért...

Török Éva



Hazánkban a Budapesti Posta Központi Távíró Hivatala az egyetlen, ahol telexkezelőknek indítanak tanfolyamot. A hét minden napján, különböző vállalatok telexkezelői ülnek a gépek elé a Városház utcai tanteremben.

Lenin nyomában (1.)



A fiatalabbik Orehov, Jurij Jurievics a lenini Kom szomol kitüntetett szobrászművésze

Beszélgetés a szobrok között

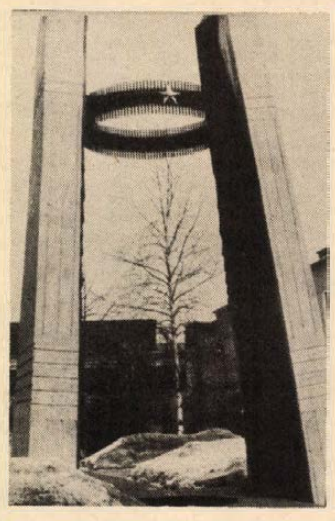
Fehér asztalnál ülünk, s bár nem damaszt borítja, hanem — mintha lisztpor lepné — apró gipszszemcsékből képződött finom réteg vonja be, mégis könnyen megered mellette a szó. Fehér minden az Uszijevics utcai műteremlakásban, ahol vésők, csiszolókorongok, öntőformák, minták, félkész szobrok vallanak az itt lakók foglalkozásáról. Moszkva két ismert szobrászművészének vendégei vagyunk. Apa és fia — az 53 éves Jurij Grigorievics Orehov és a 30 esztendős Jurij Jurievics Orehov — ugyanannál a tanárnál tanultak a Moszkvai Művészeti Főiskolán. Másik közös jellemzőjük, hogy mindkettőjük munkássága jószerivel Lenin alakja köré fonódik. Műtermükből több köztéri Lenin-szobor került már ki. Egy Moszkvában látható, egy a rosztovi terület Azov városának főterén, egy pedig Kazányban, s ugyancsak oda, Lenin egyetemi tanulmányainak színhelyére kerül most az a hat méter átmérőjű kompozíció, amelyet Vlagyimir Iljics Lenin születésének 110. évfordulója tiszteletére készített a két Orehov.

Az új szobron már csak néhány simítás van hátra, mégis szünetel most a munka, mert népes társasággal zavarkodunk Orehovéknál. Rajtunk, a nemzetközi újságírókküldöttség tagjain kívül — szerencsés véletlen — itt vannak a Vlagyimir Iljics nevét viselő villamossági gépgyárból is néhányan. Vezetőjük, Alekszej Baranov mondja:

— Moszkva másfél ezer üzeme közül a mi gyárunkat fűzi a legtöbb szál Leninhez, aki 1918-ban többször is részt vett nálunk munkásgyűléseken, önkéntes forradalmi csoportokat szervezett. Fontos szerepe volt ennek az 1847-ben alapított üzemnek a forradalom idején, hiszen fegyverjavító műhelyként jött létre — nálunk készültek a Nagy Honvédő Háború katyusái is —, s majd csak 1947-től vált az elektrotechnikai ipar bázisává. Lenin emlékét nemcsak a gyár neve őrzi, hanem az üzem történeti múzeuma is, ahol számos Leninnel kapcsolatos dokumentum kapott helyet.

Mit jelent Lenin a mai szovjet ember számára? A kultikus méretet öltő tisztelet és hagyományápolás mindig csodálkozásra készteti a külföldieket.

— Tőlem is sok külföldi megkérdezte már — mondja az idősebbik Orehov —, mi ösztönzött arra, hogy Lenin alakjának megformálására fordítsam munkásságom java részét. Számukra ez a kérdés úgy vetődik fel, hogyan lehet Leninről annyi szobrot készíteni — számomra pedig úgy, miképpen lehetne még teljesebben kibontani a személyiségét. Ahogy minden népnek vannak kimeríthetetlen hősei, nekünk akár Puskin, akár Lenin az. Sokoldalúságuk, szellemi hatalmasságuk és elévülhetetlen örökségük nap mint nap csodálkozásra, tiszteletre késztet. Ha megpillantjuk egy-egy képét, ha elhaladunk valamelyik szobra előtt, ha műveit olvassuk, ez az érzés tovább erősödik bennünk, mert mindig újabb vonását fedezzük fel kimeríthetetlen gazdagságának. Lenin gondolataival, munkájával, távlatokat nyitó eszméivel, személyes példájának erejével szüntelenül jelen van a világtörténelemben. Napjaink hősét kell tehát megformálnom benne. S nem hiszem, tíz köztéri szobor elkészítése után sem, hogy befejezettnek



Az „iljicsevecek" gyárában emlékmű jelzi azt a helyet, ahonnan Lenin beszédet intézett a munkásokhoz

vélhetem ezt a munkát, Lenin nagysága nem a gránitban, gipszben, márványban, fémekben él tovább, hanem bennünk, emberekben, akik a magunk módján azt folytatjuk, azt a folyamatot teljesítjük ki, amit ő a proletariátus vezéreként, a marxizmus tanainak továbbfejlesztőjeként elkezdett.

Az „iljicsevecek" — így nevezik magukat a villamossági gépgyár munkásai — egyetértően bólogatnak. S ha már ilyen fordulatot vett a műalkotásokról folytatott beszélgetés, Alekszandr Szaharov, az üzem párttitkára hozzáteszi:

— Ha Leninről beszélünk, ne csak azt lássuk, ami önmagában véve is világtörténelmi jelentőségű, hogy megalapította a világ első szocialista államát, hogy megteremtette az új típusú marxista pártot, hogy mint teoretikus és gondolkodó szoros egységbe ötvözte az elméletet és a gyakorlatot, hogy az ellenforradalom és imperialista intervenció ellen küzdő fiatal szovjet köztársaság élén állt, hanem azt is, hogy a gondolkodásban mindig megelőzte korát, és előre megrajzolta azokat a változásokat, amelyeknek tanúi lehettünk és tanúi vagyunk, nemcsak nálunk, de szerte a világban.

Órákat beszélgetünk, lámpák gyulladnak a moszkvai műteremben, de észre sem vesszük az idő múlását. Orehovék teát, pirogot, gyümölcsöt hoznak a „fehér" asztalra. A néma szobrok árnyékában sűrű cigarettafüst gomolyog. Amikor egy fiatal munkás, Nyikolaj Pavlovszkij arról beszél, hogy Lenin mint vezető mennyire emberi volt, hogy egy óriási államot vezetve sem feledkezett meg a látszólag apró ügyekről, hogy mennyire osztorozta a bürokráciát, a hanyagságot és a fegyelmezetlenséget, lengyel kollégám emlékeztető pillantást küld felém, mintha csak tegnapi beszégetésünkre célozna. Ryszard Swierkowski, a varsói Perspektywy munkatársa ugyanis azzal mutatkozott be útunk kezdetén, hogy elővette Gyurkó László Lenin, október című munkájának lengyelre fordított változatát, és azt mondta: „Ezt tartom a Leninről szóló legkitűnőbb könyvnek, elsősorban a szemlélete, a megközelítése miatt. Ily módon kellene Lenint minden nyelven bemutatni." Azt — szerénységből talán — már nem tette hozzá, hogy Lengyelországban ő törekszik erre, de később mégis kihozta a szó, hogy Leninről írott könyve megjelenésre vár, és bizonyára nagy vitát fog kiváltani, mert egy teljesebb, átfogóbb Lenin-kép kialakításáért pöröl benne az utókorral.

A műteremben eközben egy megtermett, kissé kopaszodó „iljicsevec" veszi át a szót:

— A mi brigádunk vállalta, hogy április 22-re, Lenin születésnapjára teljesítjük az ötéves tervet. A vállalás nem könnyű, feszített tempót követel, de megcsináljuk. Ez is a lenini ügy szolgálata. Hiszen jómagam és sok millió honfitársam neki köszönhetjük, hogy mindaz, ami előbb csak ábránd, később elmélet, majd mozgalom volt, 1917 után társadalmi-gazdasági valósággá vált. A jólétet. A békét. Azt, hogy kedvemet lelem a munkában. Lenin tervek egész sorát dolgozta ki. Ez is az örökségéhez tartozik. A mi feladatunk, hogy megvalósítsuk.

Egyszerűen beszélt, keresetlen szavakkal, de annál meggyőzőbben. Föl akartam írni a nevét, a mellettem ülő munkáshoz fordultam segítségért.

— Nyikolaj Metyelkinnek hívják — mondta. — Kovács a foglalkozása. A szocialista munka hőse, Állami-díjas brigádvezető. Küldött volt az SZKP XXV. kongresszusán.

Juhani Nagy János

(Következik: Vendégségben Iljicsnél)

HÍREK

1980. ÁPRILIS

18

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ANDREA

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.50 — nyugszik 19.38 órakor. A Hold kél 8.22 — nyugszik 23.37 órakor.

A közélet hírei

Kovács Istvánt, a Mecseki Ércbánya pártbizottságának titkárát 50. születésnapján, tegnap délután a Megyei Pártbizottság székházában Lukács János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára köszöntötte. A bensőséges ünnepségen részt vett dr. Dányi Pál, a Megyei Pártbizottság titkára.

✲

Pártpropagandisták 29 fős baranyai csoportja utazott tegnap a Szovjetunióba. Eredményes munkájuk elismeréseként részesültek jutalomutazásban. A testvéri Szovjetunióban ismerkednek Moszkva és Riga történelmi nevezetességeivel, a szovjet emberek munkájával. A propagandistákat utazásuk előtt a Megyei Pártbizottságon Rajnai József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője köszöntötte, s kívánt kellemes utazást a résztvevőknek.

◆

— **Pályák és iskolák ismertetése.** Április 18-án 16 órakor a pécsi Ságvári Művelődési Házban (Hajnóczy u. 35/B) bemutatkoznak a villányi és a pécsváradi mezőgazdasági szakmunkásképző intézetek. Az érdeklődő fiatalok és szüleik megismerhetik a dísznövénykertész, a szőlő- és gyümölcstermesztő, a zöldségtermesztő, a borász, a sertés- és szarvasmarha-tenyésztő, a sörgyártó, a baromfihús-feldolgozó és a húsfeldolgozó szakmákat. A pályaválasztási foglalkozást Balikó Erzsébet vezeti.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A közvádló (Bemutató bérlet) este 7 óra.

Kamaraszínház: A part (József A./B—Katona bérlet) este 7 óra.

MOZI

Petőfi: Ezüstnyereg (f3, f5) Utolsó előtti ítélet (f7, f9)

Kossuth: Utolsó előtti ítélet (10, 12) A rejtélyes bankbetét (f3, f5) Ezüstnyereg (f7, f9)

Tanárképző Főiskola: F-jelű filmklub sorozat (4) Az Ezüstö kincse (f6) A milliomos (f8) **Fekete Gyémánt:** A gyilkos a házban van (6) **Jószerencsét:** Hair (4, 6) **Rákóczi:** Katasztrófa után (5, 7) **Május 1.:** Bizalmi állásban (f6) **Bóly:** Kalózok Jamaicában (7) **Harkány:** Volt egyszer egy Vadnyugat (7) **Komló, Május 1.:** Félénk vagyok, de hódítani akarok (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Négy bandita, tíz áldozat (4) Őrült nők ketrece (6) Meghitt családi kör (8 órakor) **Mohács:** Skalpvadászok (6, 8) **Pécsvárad:** Száll a kakukk fészkére (7) **Sásd:** Ulzana (7) **Sellye:** Férfiak nélkül (7) **Siklós:** Irány: Belgrád! (5, 7) **Szentlőrinc:** Fábián Bálint találkozása Istennel (7) **Szigetvár:** Sebességláz (6, 8) **Villány:** Don Quiote újra lovagol (7)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: eleinte száraz, napos idő, majd péntek déltől helyenként megnövekvő felhőzet, csapadék nélkül. Változó irányú, napközben megélénkülő szél. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 2—7 fok között általában, néhány helyen gyenge talajmenti fagy. A legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 17—21 fok között várható.

Elhunyt Nádasdy Kálmán

Hetvenöt éves korában váratlanul elhunyt Nádasdy Kálmán háromszoros Kossuth-díjas kiváló művész, a Magyar Állami Operaház egykori főrendezője és igazgatója, a Színház- és Filmművészeti Főiskola egyetemi tanára, volt rektora, a Magyar Színházművészeti Szövetség díszelnöke. Halálával a magyar zenekultúra, a színház- és filmművészet kiemelkedő művészegyéniségét, nemzedékek nevelőjét vesztette el. Temetéséről később történik intézkedés.

Kulturális Minisztérium

◆

Esküvő

GYENIS MAGDOLNA
és
HIRT SÁNDOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 19-én 19.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.)

◆

Elnöki értekezlet

A megye városi tanácsai elnökeinek és a járási hivatalok vezetőinek részvételével tegnap tanácskozást tartottak Komlón *Takács Gyulának*, a Megyei Tanács elnökhelyettesének vezetésével. A tanácskozáson tájékoztatók hangzottak el a közelmúltban történt főfelügyeleti vizsgálatok megállapításairól és az ebből adódó feladatokról. Ennek alapján megbeszélték a tanácsi intézményi munka javítására, a feladatok megoldására teendő intézkedéseket, különös tekintettel a művelődés- és egészségügyre, valamint a minőségi és tömegsportra.

◆

Közlemény

Pécs megyei város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága értesíti a választópolgárokat, hogy a város területét érintő országgyűlési választókerületekre megalakult országgyűlési választókerületi bizottságok elnökeinek, titkárainak és tagjainak, valamint a városi választási elnökség elnökének és tagjainak nevét és lakcímét tartalmazó közleményt közszemlére teszi. A közlemény hivatalos idő alatt Pécs, Széchenyi tér 1. I. em. 51. szám alatti helyiségben megtekinthető.

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a Sarohin tábornok út—Egri Gyula út kereszteződésénél épült új megállóhelyen a 16, 19 és 29-es járatait április 18-án üzemkezdettől mindkét irányban megállítja.



A Fővárosi Kertészeti Vállalat a fővárosban a XI. kerületi Schönherz Zoltán úton szárazkötészeti szaküzletet nyitott. Az ország első ilyen virágboltjában száraz növényi részekből és növényi eredetű alapanyagokból készített kompozíciók találhatók.

Három megyéről — három megyének — három megyéből

Itt a Magyar Rádió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiója a 344 méteres közép, valamint a 67,19 megaherz ultrarövidhullámon. Köszöntjük hallgatóinkat!... 1980. március 31-e óta így jelentkezik a Pécsi Stúdió minden este, azaz nem minden este, mert szombatonként délelőtt hangzik el a már jól ismert szignál. Most szombaton harmadszor lesz hallható műsorunk URH-n is, a Kossuth adó helyén, így reméljük kellemes délelőttöt szerzünk azoknak, akik bekapcsolják készülékeiket és rászánnak néhány órát a műsor hallgatására. A rádió munkatársai három helyszínről jelentkeznek, a Somogyi Néplap, a Dunántúli Napló és a Tolna megyei Népújság szerkesztőségéből „mikrofonvégre" kapva a hírlapírókat munka közben, vagy éppen a szabadidő hasznos eltöltésének egy ellesett pillanatában. Igyekszünk bemutatni a három szerkesztőség mindennapját, bepillantva az alkotás hétköznapjaiba és kutatunk megannyi kedves emlék között. Hírgyűjtésből is vizsgáznak az újságírók, mert a tízórás híreket a helyszínekről olvassuk be. A kilenc órakor kezdődő műsor elején elhangzik egy rejtvény. Aki először megfejti, egy URH-sávos rádiókészüléket kap ajándékba. A telefonszámok, ahová a megfejtéseket várjuk: Somogyi Naplónál 11-510, a Dunántúli Naplónál 10-057, a Tolna megyei Népújságnál 12-284. Ugyanezen a számon lehet kérdezni az újságírókat is. A Jó munkát — jó pihenést című szombat délelőtti szolgáltató műsor riporterei: Kaposváron Somogyvári Valéria, Szekszárdon a műsort vezető Görgényi Zoltán és Pécsett Müller István.

Lomtalanítás Mohácson

A Hazafias Népfront és a lakóbizottságok szervezésében április 19-én reggel lomtalanítási akció indul az úttörőcsapatok bevonásával Mohácson. Az úttörők péntek délután már járják az utcákat, hogy feltérképezzék: honnan lehet begyűjteni a hasznos hulladékot. A lomtalanítást irányító szervek kérik a lakosságot, éljen az akció lehetőségével.

Közérdekű közlemények

Az Országos Orvosi Rehabilitációs Intézet 1980. augusztus 1-től REHABILITÁCIÓS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMOT indít a mechanikai műszerész szakmában, ROKKANTSÁGI NYUGDÍJAS, illetve MEGVÁLTOZOTT (CSÖKKENT) MUNKAKÉPESSÉGŰ, 18—45 éves férfiak számára. A tanfolyam 2 éves, fémipari alapszakmával rendelkezőknek 1 év. Hallgatóink számára jövedelemkiegészítést és indokolt esetben ingyenes kollégiumi elhelyezést biztosítunk. Rokkantsági nyugdíjas hallgatóink nyugdíjuk teljes összegét megkapják, 36, illetve 50 százalékos munkaképességcsökkenés esetén a jogszabályoknak megfelelő keresetkiegészítést fizetünk.

Felvételre azok jelentkezhetnek, akik nem szenvednek eszméletvesztéssel járó betegségben. Önálló tevékenységre képesek és eredményesen befejezték az általános iskolát. A felvételihez szükséges iratokat (szakorvosi igazolás, iskolai bizonyítvány és önéletrajz) május 10-ig 2092 Budakeszi, Erkel u. 1. Fürst Sándor Kollégium címre kérjük megküldeni.

✲

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy 1980. IV. 18-án 20 órától IV. 19-én 07 óráig hálózatkötési és karbantartási munkák miatt a vízszolgáltatás szünetel az alábbi területeken: Bajcsy-Zs. u., Zólyom u. D-re, Bolgár Néphadsereg u. Nagyárpádi úttól a temetőig, Keszüi u., Megyeri u. szennyvíztelepig és a Pécsi-víz által bezárt területen, beleértve a Verseny, Laskó, Kapács utcát. Kérjük a lakosság szíves türelmét és megértését.

✲

DISCO-DISCO-DISCO április 19-én Szajkon, a Művelődési Házban. DISC-JOCKEY: Szabó Csaba.

✲

A Pécsi Vízmű értesíti a tisztelt közönséget, hogy a Hullám uszoda sátorbontási munkák miatt 1980. április 22-től május 3-ig zárva lesz. A nyári fürdő nyitása: 1980. május 4-én.

✲

Jöjjön Pellérdre a Művelődési Házba április 19-én. Zene: Formix.

✲

Az 508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet és Szakmunkások Szakközépiskolájának igazgatósága felvételt hirdet a szakmunkások szakközépiskolájának esti és levelező tagozatára. Jelentkezhetnek bármilyen (ipari vagy mezőgazdasági és kereskedelmi) szakmunkásbizonyítvánnyal, egészségügyi, illetve gyors-gépírói szakbizonyítvánnyal rendelkező, munkaviszonyban álló dolgozók. A szakmai képesítés bizonyítványa mellett méa szükséges a szakmunkásképző iskolai bizonyítvány vagy a 8. általános iskolai bizonyítvány leadása. A szakmunkások szakközépiskolája 3 évének sikeres elvégzése után szakközépiskolai végbizonyítványt kapnak, illetve érettségi vizsgát tehetnek a hallgatók. Jelentkezés az intézet (Pécs, Szigeti út 35.) nyilvántartó irodájában 8—15 óráig. Jelentkezési határidő: 1980. május 15., mert később jelentkezőknek tankönyveket már nem tudunk biztosítani.

◆

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa:** A városok és a magasabb központi szerepkörű községek adatai 1970—1977. III. kötet.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A mai nap kulturális programjából. 8.27: Balajthy Zoltán vegyészmérnökkel beszélget Gazdy Dénes. 8.37: Slágermúzeum. 9.33: Óvodások műsora. 10.05: Képek és jelképek. 10.35: Majakovszkij vers. 10.40: Operaáriák. 11.00: A magyar nyelv hete. 11.45: Kórusművek. 12.35: Hétvégi Panoráma. 13.57: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 14.12: József Attila megzenésített versei. XII/10. rész. 14.45: Magyarán szólva... 15.10: Operettrészletek. 15.28: Tudod-e? A Gyermekrádió műsora. 16.05: Április volt. 17.10: Népdalfeldolgozásokból. 17.35: Láttuk, hallottuk. 18.00: Hangszerszólók. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Az Iskolarádió műsora szülőknek. 19.38: Évszázadok mesterművei. 20.20: Előadóművész fesztivál. Kb. 22.35: Sporthíradó. Kb. 22.45: Tíz perc külpolitika. Kb. 22.55: Magyar előadóművészek. Kb. 23.40: Operaáriák. 0.10: Operettkórusok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Munkásdal-feldolgozások. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Prokofjev: Péter és a farkas. 8.57: Scott kapitány — avagy egy legenda vége. 9.12: Verbunkosok, nóták. 10.00: Zenedélelőtt. 11.45: Tánczenei koktél. 12.33: Édes anyanyelvünk. 12.38: Nótamuzsika. 13.15: Zenés műsor napközisekneK. 13.30: A zene titka. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Dr. Schweigl Loránd ENSZ szakértővel beszélget dr. Dezsényi János. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Zene a moziban. 19.15: Közvetítés a kard BEK döntőről. 19.27: Falusi esték. 20.00: Féléra népzene. 20.33: Közvetítés a kard BEK döntőről. 20.45: Naqvkanizsai dzsesszhétvége. 21.41: Szovjet drámák szemléje. 23.15: Körmendi Vilmos szerzeményeiből.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Operarészletek. 9.46: Zenekari muzsika. 11.05: Kamarazene. 13.07: Szimfonikus zene. 15.10: Könyvszemle. 15.20: Kovács Lóránt fuvolázik. 15.55: Szoviet művészek operafelvételeiből. 16.30: Tip-top parádé. 17.00: Romantikus muzsika. 18.00: Jelenidőben. 18.30: Chopin: b-moll szonáta. 19.00: Mozart: Szöktetés a szeráiból. Háromfelvonásos opera közvetítése a Szegedi Nemzeti Színházból. Közben: kb. 19.45: Érdekes szigetek. Kb. 20.05: Az operaközvetítés folytatása. Közben: kb. 20.55: A miskolci körzeti stúdió mikrofonja előtt: Czinke Ferenc grafikusművész. Kb. 21.15: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 21.50: Dzsesszfelvételekből. 22.13: Magyar szerzők kamarazenéjéből.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Tíz perc a Jókai téri zeneműboltban. A feitörőjátékot Ivasivka Mátyás vezeti. 17.15: Művészeti magazin. Szerkesztő-riporterek: Simon Márta és Szabó Zsolt. 17.45: Ritmus és dallam. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Baranyai vizek mentén. Riport a drávai gátépítőkről. Riporter: Frankovics György. — Blaz Engler énekel. — Fejezetek nemzetiségeink történetéből. Dr. Szita László írása. — Ivo Tijardovic operettjeiből. — Hírek. 19.00: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. — Az anyanyelv és a népi kultúra ápolása. Látogatás a mohácsi német klubban. Riporter: Heténvi Árpád. — Tájak, dallamok. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 8.45: Fizikai kísérletek. 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.) (sz.). 10.10: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 12.05: Világnézet (középisk. IV. oszt.). 14.10: Fizika (ált. isk. 6. oszt., ism.). 14.45: Magyar irodalom (ism., sz.). 15.20: Fizika (ált. isk., 7. oszt. — ism.). 15.50: Világnézet (ism.). 16.35: Hírek. 16.40: Pedagógusok fóruma (ism.). 17.20: Pannon krónika. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 17.50: Alkotmányból jeles. Riportműsor (sz.). 18.20: Reklám. 18.25: Öt perc meteorológia (sz.). 18.30: Mibe kerül...? Az automata mosógép. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.30: III. előadóművész fesztivál. Közvetítés a Győri Kisfaludy Színházból. 22.20: Unokáink is LAKNI fogják?! 23.05: Tv-híradó — 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

18.00: Nyelvtanárok, figyelem! II. rész. 18.30: Szevasz Ücsi! Környezetismeret (sz.). 18.50: Esti beszélgetés az iskoláról. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat. V/3. rész (sz.). 20.50: Reklám. 20.55: Öt perc meteorológia (ism., sz.). 21.00: Tv-híradó 2. (sz.). 21.20: Pulzus. Könnyű, zenei panoráma (sz.).

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Búzavirág. 19.15: Top-lista helvett — Ifjúsági műsor. 19.45: Paja Pajanija — szórakoztató műsor. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Műtermi zene. 22.00: A Buddenbrook ház — filmsorozat. 23.15: Kamerával a világ körül: Románia. 24.00: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Kis koncert. 19.45: Figyelemmel kísérjük a zenei eseményeket. 20.15: Dokumentumfilm. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Dokumentumfilm. 21.45: Huszonnégy óra. 22.00: Színházi fesztiváli krónika. 23.05: Házi mozi: Helstrom krónikája — svéd játékfilm.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpolikliniko, földszinti bejárat, 10-895. Fogászeti ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

— **Alkotó ifjúsági pályázat.** A SZÖVOSZ alkotó ifjúsági pályázatán Rostás József, az Univerzum közgazdásza, az export-import osztály vezetője „Horizontális integráció" című pályamunkájával 3. díjat nyert (első díjat nem adtak ki). Csütörtökön vette át az oklevelet és az érte járó jutalmat.

Tollseprű

Anyanyelvápolás

A hazánkban élő nemzetiségeknek éppoly fontos anyanyelvük ápolása, miként a határainkon túl élő magyarságnak. A nyelvi ismeretszerzés elengedhetetlen eszköze, kelléke a jó tankönyv, amely nemcsak a tanárok, tanítók, hanem a tanulók munkáját is megkönnyíti; szemléltető szövegeivel, csilingelő verssoraival, színes vagy színtelen képeivel szinte rákényszeríti a kisdiákokat a könyv szeretetére, gyakori használatára.

Az Eszéken székelő Horvátországi Magyarok Szövetségének *Anyanyelvápolás* című tankönyve, amely az általános iskolák 1—4. osztálya számára készült, valóban vonzó könyv. A szabadkai Birografika és Minerva Nyomda közös munkájának eredményeként technikailag is olyan művészi szépségű tankönyvvel örvendeztette meg a magyar anyanyelvű vagy magyarul tanulni akaró legkisebb tanulókat, amely alkalmas arra, hogy még négy év után is megőrizzék ezt a szívükhöz nőtt tankönyvet.

A tankönyv első lapján színes kép fogadja az olvasót: *Tito a pionírok között.* Az első 32 lap színes képeivel betűország csodás világába visz el bennünket, s méltán kelti fel a kicsik érdeklődését: vajon mit jelenthet a képeket körülvevő betűtenger?

Játékos, tréfás kiolvasók, fülbemászó apró versikék élénkítik az érdekes prózai szövegeket. S ha netán nehezen érthető szó akad, a szövegek alatti szómagyarázatokból megtudhatjuk, mi a márc, a mézesbáb, a ködmön, a kendermag stb. Gyakran kérdések, apró feladatok késztetik fejtörésre a nebulókat. A nevelő értékű mondókák, népi játékok, találós kérdések, szólások, közmondások, a jugoszláviai és a hazai népmesék színes világát kibontó apró történetkék, hangulatkeltő versek rendkívül alkalmasok arra, hogy a szöveg tartalmi mondanivalóján túlmenően nyelvünk szépségére, zengzetességére is felhívják a kis olvasók figyelmét.

A 300 lapnyi terjedelmű tankönyvi szöveg kétharmada (197 lap) általános jellegű, a tananyaggal összefüggő ismereteket közvetít. E részt a *Gyermekversek*, majd az *Ünnepélyek, megemlékezések* című rész követi. Nos, valamennyi gyermekvers — egy Petőfi-verset kivéve — Weöres Sándortól való. A tőle közölt 29 vers olvastán úgy tűnik, hogy költészetünk szűkölködik gyermekversekben, holott oly kitűnő tollú gyermekversszerzők maradtak ki, mint Bella István, Donászy Magda, Galambosi László, Kiss Dénes, Nagy László, Tamkó Sirató Károly stb., hogy a legújabb költőnemzedék ily témájú termését ne is említsük. A baranyai színeket egyedül Pákolitz István *Vizsga* című verse képviseli, holott nála is bőven lehetett volna még találni.

Hogy a kötet összeállítói (Ádám Ilona, Aleksa Magda, Bajity Cecília, Rácz Szabó Erzsébet, Zamecsnik Márta) a pécsi lektorral (dr. Horváth Veronika) együtt valóban női hivatásuk magaslatán állottak, mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy külön részben szerepel a *Nők napja* és külön a *Március 8-i köszöntők* — mintegy 36 verssel. Hadd említsük meg a nagyon leleményes, hatásos, szuggesztív képeket rajzoló Koltay Magdolnát és Baktay Patriciát is, akiknek alkotásai színezés esetén még szemléltetőbbek volnának.

A kötet szerkesztője, Merki Ferenc, a kisebb aránytalanságok ellenére is nagy munkát végzett azzal, hogy ilyen, tartalmában és kiállításában is nagyszerű tankönyvet adott a kicsinyek kezébe. Reméljük, hogy anyanyelvünk ápolásának ezt az alapvető könyvét követni fogják a felsőbb osztályosok szellemi igényeinek megfelelő, azt kielégítő könyvek.

Tóth István dr.

Napirenden a pedagógus KISZ-szervezetek munkája

Tanácskozott a KISZ Baranya megyei Bizottsága

Fontos feladatot oldott meg a KISZ Pécs városi Bizottsága 1979-ben a KISZ pedagógus ágazati bizottságának létrehozásával: ezzel a szervezeti felépítéssel jó lehetőséget teremtett a mozgalmi munka folytatására, a főiskola, egyetem befejezése után. Az ágazati bizottság feladatul kapta a fiatal pedagógusok szervezettségének növelését, a tartalmi munka fejlesztését. Ez utóbbinál egyrészt saját közösségük alakítása, vagyis a felelősségteljes munka, szakmai fejlődés, másrészt az úttörőcsapatok, tanulói KISZ-szervezetek segítése volt a követelmény. Az elvárások közül az elsőt eredményesen teljesítette a bizottság, a ma Pécsett dolgozó 800 fiatal pedagógusból több mint 400 tagja az ifjúsági szövetségnek. E munkának elismerése mellett a KISZ Baranya megyei Bizottságának tegnap délelőtti ülésén — melyen részt vett és felszólalt Rózsahegyi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője és Szabó Dusza, a KISZ KB értelmiségi fiatalok tanácsának munkatársa — egy sor kérdés és a vita a tartalmi munkára irányult.

A válaszok, illetve a véleménycsere folyamán kialakult kép szerint a pedagógus ágazati bizottság nem tudott kellő segítséget adni az újonnan alakult KISZ-szervezeteknek, s a Nevelők Házával létesült jó kapcsolat ellenére nem sikerült folyamatos szakmai és egyéb programokat szervezni, az alapszervezetek közötti kapcsolatot kialakítani.

A pedagógus KISZ-alapszervezetek tagjainak 60—70 százaléka úttörővezetői, KISZ-patrónusi teendőket vállalt, szakköröket vezet, tanulmányi mozgalmat szervez, részt vesz a mozgalmi képzésben, ám ezen a területen is hiányzik az ágazati bizottság segítő, a tapasztalatokat integráló munkája.

A Pécs városi pedagógus KISZ-alapszervezetek irányítását értékelő jelentést és vitát követően a megyei KISZ-bizottság szóbeli tájékoztatót hallgatott meg a szigetvári járásváros, illetve Baranya megyében tevékenykedő pedagógus alapszervezetek munkájának tapasztalatairól, s több feladatot fogalmazott meg. Ezek részben az alapszervezetek segítésére —, folyamatos információ, politikai képzés — részben az alapszervezetek munkájára vonatkoznak. A felelősségteljes szakmai oktatás-nevelés, a tapasztalatcserék, a nyolc osztály elvégeztetése, a közéletre nevelés, új kollégák beilleszkedésének, egymás munkájának segítése, különböző mozgalmak — mint pl. az újító tanár, újító diák — fellendítése, ezek sorába tartozik.

„Egy napot Pécsért"

Társadalmi munkások kitüntetése

Az „Egy napot Pécsért" mozgalomban kiemelkedően tevékenykedő társadalmi munkásokat, kollektívákat tüntettek ki tegnap délután fél kettőkor a Pécs városi Tanácson.

Tizenhat nagyvállalat, intézmény vezetője, illetve versenyfelelőse vette át a kitüntető diplomákat, melyeket a május elsejei ünnepségeken osztanak majd ki a dolgozóknak. Dr. Németh Lajos, a pécsi Városi Tanács elnökhelyettese a „Bajcsy" laktanya „Kulich Gyula" KISZ-szervezetének és a Városi Tűzoltóparancsnokság KISZ-szervezetének ezüst diplomát adott át, valamint az „Egy napot Pécsért" arany plakettet nyújtotta át Bimbó Józsefnek, a MÉV vezérigazgató-helyettesének, Kárpáti Ferencnek, a Pécs városi társadalmimunka-albizottság elnökének, Kónya Mihály tanácstagnak, Juranovics József tanácstagnak, valamint Tassy Béla őrnagynak.

Dr. Sárvári János, a Pécs városi Tanács vb-hivatal elnökhelyettese délután három órakor a városi tanácson huszonhárom vállalat és intézmény dolgozóinak negyvenhárom diplomát, valamint harminc arany, huszonnégy ezüst és harminckét bronz plakettet adott át.

A tavaszi ünnepségeken 1070 társadalmi munkást részesítenek elismerésben városukért végzett kiemelkedő munkájukért.

A Mecseki Szénbányák FELVESZ

18—35 ÉVES FÉRFI MUNKAVÁLLALÓKAT FÖLD ALATTI CSILLÉS, SEGÉDVÁJÁR, VÁJÁR, LAKATOS MUNKAKÖRBE

Lakásra jogosult bányászainkat Komlón, 1 éven belül, készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz.

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakásjuttatásig munkásszállói elhelyezést biztosítunk Komlón.

CÍMUNK: MECSEKI SZÉNBÁNYÁK, MUNKAUGYI OSZTÁLY 7629 PÉCS, Komját Aladár u. 5.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Hazánk elismerte a Zimbabwe Köztársaságot

Hazánk elismerte a Zimbabwe Köztársaságot és kifejezte készségét a két ország közötti diplomáciai kapcsolat felvételére. Az erről szóló üzenetben Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke jókívánságait fejezte ki a függetlenség kikiáltása alkalmából Canaan Bananának, Zimbabwe államfőjének. Lázár György, a Minisztertanács elnöke Robert G. Mugabét üdvözölte miniszterelnökké történt megválasztása alkalmából.

◆

A DIVSZ nyilatkozata

Zimbabwe függetlenségének kikiáltása alkalmából nyilatkozatot tett közzé a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség.

Április 18-án Zimbabwe történelmének új korszaka kezdődik — hangsúlyozza a DIVSZ nyilatkozata. — A március 4-i választásokon aratott győzelem új erőt ad a dél-afrikai és a namíbiai forradalmi erők, Afrika haladó érzelmű ifjúsági tömegeinek igazságos harcához.

A DIVSZ nyilatkozatában felhívja a világ haladó közvéleményét: támogassák a zimbabwei népet országa újjáépítésében és forradalmi vívmányainak megvédésében.

◆

✦ MOSZKVA: A francia kormány meghívására Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere április végén látogatást tesz Franciaországban — jelentette a TASZSZ szovjet hírügynökség.

✦ *PEKING: Teng Hsziao-ping, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának alelnöke csütörtökön megbeszélést folytatott az Olasz Kommunista Párt Enrico Berlinguer főtitkár vezette küldöttségével. A találkozón jelen volt Peng Csen, a KKP KB Politikai Bizottságának tagja és Hu Jao-pang, a KKP KB főtitkára is.*

✦ RÓMA: Az olasz szenátus csütörtökön 178 szavazattal 127 ellenében (a szükséges többség 153 volt) bizalmat szavazott a második Cossiga-kormánynak. A kabinetre adták voksukat a koalíciós pártok szenátorai: a kereszténydemokraták, a szocialisták és a köztársasági pártiak, továbbá a francia és a német ajkú kisebbségek polgári pártjai. Ellene szavaztak a kommunista és a független baloldali szenátorok, valamint a szociáldemokraták, a liberálisok, a radikálisok és az újfasiszták. A kormányprogramról folytatott vita ezzel áttevődött a képviselőházba.

✦ *BONN: Günter Mittag, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, az NDK államtanácsának tagja csütörtökön délben kétórás megbeszélést folytatott Bonnban Helmut Schmidt nyugatnémet kancellárral. A találkozón az iráni és afganisztáni helyzetről, más időszerű nemzetközi kérdésekről és a két német állam kapcsolatainak jövőjéről volt szó.*

✦ TEHERÁN: Szadegh Ghotbzadeh iráni külügyminiszter csütörtökön felhívással fordult valamennyi iszlám kormányhoz, sürgetve, hogy nyújtsanak segítséget az iraki hatóságok által letartóztatott Szajed Mohamed Bakr Szadrnak, az iraki siiták vallási vezetőjének kiszabadításához. A bagdadi kormányhoz közelállónak tartott Al Vatan al Arabi Párizsban megjelenő arab nyelvű lap csütörtökön olyan értesülést közölt, hogy a főpapot néhány nappal ezelőtt Bagdadban halálra ítélték és kivégezték.



Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára Bejrútban találkozott Jasszer Arafattal, a Palesztin Felszabadítási Szervezet vezetőjével.

★

✦ BRÜSSZEL: A NATO főhadiszállásán szerdán bejelentették, hogy május 5. és 17. között „Dawn Patrol" (hajnali őrjárat) fedőnév alatt nyolc NATO-tagállam fegyveres erőinek részvételével hadgyakorlatot tartanak a Földközi-tenger térségében.

✦ *DÜSSELDORF: A rendőrség horvát emigránsok kezét gyanítja a szerdai gyilkosság mögött, amikor ismeretlen tettesek a nyílt utcán lelőtték Dusan Sedlart, a külföldön élő szerbek 71 éves vezetőjét. Sedlar szembenállt ugyan a szocialista Jugoszláviával, ám az usztasákkal ellentétben elutasította az erőszak alkalmazását politikai céljainak megvalósítása érdekében.*

◆

Biológiai kísérletek a Szaljut–6-on

Minden a programnak megfelelően, sőt a tervben előírt határidőket megelőzve folyik a Szaljut—6 űrállomáson. Az űrexpedíció két tagja, Leonyid Popov és Valerij Rjumin már előkészítette az üzemanyag átszivattyúzását: kifúvatták a Szaljut üzemanyagtartályaiból az ott felgyülemlett gázokat.

A két űrhajós megkezdte a biológiai kísérletek sorozatát is. „Növénytermesztési" tapasztalataikat egyelőre három növényre koncentrálják: borsót, hagymát és gabonát ültettek el a „kísérleti parcellán". Mint ismeretes, a Szojuz—35 űrhajón orchideát is vittek magukkal. A szép virágoknak nem esett bajuk az út során és az űrállomáson is virágoznak. Az űrhajósok legfeljebb arra panaszkodhatnak, hogy nincs kinek átadniuk őket...

✦ *WASHINGTON: Az Egyesült Államok egyházi vezetői azzal a kéréssel fordultak a kongresszushoz, tiltsa meg a CIA-nek, hogy amerikai papokat külföldi kémtevékenységgel bízzon meg. A katolikus misszionáriusok tanácsának egyik vezetője a képviselőház hírszerzési kérdésekkel foglalkozó albizottsága előtt kijelentette, hogy az ilyen tevékenység kényes helyzetet teremtett, s veszélyezteti a hittérítők jövőbeli munkáját.*

✦ NEW YORK: Az erőszakról való lemondás elvének megerősítésével foglalkozó ENSZ-bizottság ülésén szerdán felszólalt Endreffy Miklós, a magyar küldöttség tagja, rámutatott, hogy az államok többsége — köztük Magyarország — szükségesnek tartja egy, a témával foglalkozó nemzetközi szerződés kidolgozását. Ehhez jó alap a Szovjetunió által kidolgozott szerződéstervezet. A magyar küldött visszautasította azokat a kísérleteket, amelyek oda nem tartozó kérdésekkel próbálják akadályozni a bizottság konstruktív tevékenységét.

✦ *RÓMA: Két ismeretlen fegyveres csütörtökön Rómában, a nyílt utcán vállon lőtte Vecdi Turce vatikáni török nagykövetet. A támadás alkalmával a török diplomata kísérője is megsebesült.*

✦ LISSZABON: Alvaro Cunhal, a Portugál Kommunista Párt főtitkára nyugat-európai körútra indult. A portugál pártvezető Svájcban, Hollandiában, Belgiumban és Nagy-Britanniában folytat megbeszéléseket a kommunista pártok vezetőivel. Cunhal elutazása előtt bejelentette, hogy a PKP részt vesz az európai kommunista és munkáspártok április 28-, 29-én Párizsban megrendezendő, a béke és leszerelés kérdésével foglalkozó találkozóján.

★

Harcok Libanonban

Nehézfegyvereket is bevetettek

Az iraki—iráni ellentétekkel párhuzamosan aggasztó méreteket öltő konfliktus robbant ki Bejrút déli külvárosában egyfelől a libanoni siita milícia másfelől az iraki befolyás alatt álló fegyveres csoportok között. A viszályt az a hír váltotta ki, hogy Bagdadban letartóztatták és kivégezték Szajed Mohamed Bakr Szadr ajatollahot, az iraki siiták vezetőjét. A kedden és szerdán lezajlott összecsapásokban — melyek során nehézfegyvereket is bevetettek — legalább tízen életüket vesztették, s több mint 30 sebesültet szállítottak kórházba. Az anyagi károk is jelentősek, miután gránátvetőkkel és rakétákkal lőtték az iraki és az iráni követséget, s bombamerényleteket követtek el a légitársaságok és egyéb képviseletek irodái ellen. A PFSZ és a nemzeti mozgalom közvetítésével szerda éjjel tűzszünet jött létre a szembenálló felek között, amelyek egymást vádolják a konfliktus kezdeményezéséért.

Bejrúttól északra a két jobboldali párt, a falangisták és a liberálisok fegyveresei csaptak össze egymással. A nehézfegyverek, harckocsik bevetésével vívott harcok miatt lezárták a Bejrútból Tripoliba vezető utat. A jelentések három halottról, négy sebesültről szólnak, míg több személyt túszul ejtettek.

Időközben Dél-Libanonban sem javult a helyzet. Sem ENSZ, sem egyéb forrásból nem erősítették meg, hogy kivonták volna a múlt héten behatolt izraeli csapatokat. A jobboldali milíciák ágyúzással fenyegetik Tyr lakosságát, ha nem távolítják el erőszakkal a faluban állomásozó ír ENSZ-egységek.

Ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága

Csütörtökön ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága. A testület meghallgatta és elfogadta Maróthy Lászlónak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a KISZ KB első titkárának tájékoztatóját a párt XII. kongresszusáról, az ifjúsági szövetség ezzel összefüggő néhány feladatáról.

A KISZ Központi Bizottsága — támaszkodva a KISZ-tagok véleményére — teljes egyetértéssel fogadta a párt XII. kongresszusának határozatait. Megállapította, hogy a kongresszus a társadalom egészének, ezen belül a fiataloknak a véleményére is támaszkodva, felelősségteljesen, nyíltan, őszintén, reális célokat, feladatokat megfogalmazva foglalkozott mindazokkal a valós társadalmi-gazdasági, politikai kérdésekkel, amelyek népünk jelenét és jövőjét alapvetően meghatározzák.

Ezután Nagy Sándor, a KISZ KB titkára szólt a képviselő- és tanácstagválasztások előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos KISZ-feladatokról, rámutatott arra, hogy jelentős sikereket értünk el népünk nemzeti programja, a szocialista társadalom építésében. A Központi Bizottság felhívja a KISZ-szervezeteket, a KISZ tagjait, minden fiatalt, hogy támogassák a Hazafias Népfrontnak a párt XII. kongresszusán kialakított politikáján alapuló választási programját és jelöltjeit.

Végül a testület meghallgatta és jóváhagyólag tudomásul vette Kovács Jenőnek, a KB titkárának a nemzetközi ifjúsági mozgalom helyzetéről és a KISZ nemzetközi tevékenységéről szóló tájékoztatóját.

LAPZÁRTA

A záródokumentumok aláírásával tegnap este véget ért a szocialista országok oktatási miniszterei által életre hívott nemzetközi szakértőcsoport kétnapos ülése a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolán, „A számítástechnika alkalmazása a felsőoktatásban" elnevezésű, a magyar Oktatási Minisztérium irányításával működő szakértőcsoport, melynek munkájában részt vesz hazánkon kívül Bulgária, Vietnam, az NDK, Kuba, Lengyelország, Románia, a Szovjetunió és Csehszlovákia, összegezte az 1975. évi megalakulása óta végzett munka tapasztalatait, s ajánlásokat dolgozott ki, melyeket az idén Bulgáriában rendezendő XII. felsőoktatási miniszteri konferencia elé terjeszt. Ezzel együtt az ülésen újabb öt évre szóló munkaprogramot dolgoztak ki és fogadtak el.

*

A zsúfolásig megtelt Körcsarnokban csütörtökön újabb 25 mérkőzéssel folytatták a nagy szabású nemzetközi ökölvívótornát, a Honvéd Kupát. Eredmények (elöl a győztesek): Papírsúly: Ramos (kubai)—Pak Ung Csol (Koreai NDK) p. gy., Holota (Bp. Honvéd)—Rózsa (Tatabánya) p. gy., Gedó (Vasas)—Pak Sze Gjhang (Koreai NDK) p. gy., Aboracsmanov (szovjet)—Arias (kubai) p. gy. Légsúly: Orbán (Bp. Honvéd)—Dranyikov (szovjet) p. gy., Reyes (kubai)—Csoe Mjong Szan (Koreai NDK) 3. menet, döntő fölény. Nyíri (Bp. Honvéd)—Maron (csehszlovák) mérkőzés nélküli győzelem. J. Hernandez (kubai)—Sciopu (román) p. gy. Harmatsúly: Tradgyukov (szovjet)—Goják (Vasas) p. gy., Samoleas (kubai)—O Szag Pak (Koreai NDK) 2. menetben döntő fölény, Iten (svájci)—Burlacu (román) p. gy., B. Hernandez (kubai)—Kim Gen Gi (Koreai NDK) p. gy. Pehelysúly: Németh (SZIM Vasas)—Vaszile (román) a 3. menetben leléptetés szabálytalanságok miatt, Gönczi (Kecskemét)—Horta (kubai) p. gy., Dankó (SZIM Vasas)—Újházi (Ú. Dózsa) p. gy., Bikov (szovjet)—Dzan Gi Doh (Koreai (NDK) p. gy. Mint ismeretes, Adolfo Horta (Kuba) 1978. évi harmatsúlyú világbajnok, akit Gönczi legyőzött. A közönség a világbajnokverőt óriási ünneplésben részesítette. Gönczi korábban ifjúsági bajnok, s ifjúsági válogatott volt, hosszabb ideig könnyűsúlyban szerepelt, az idén indul ismét pehelysúlyban.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1980. ÁPRILIS 21-TŐL ÁPRILIS 27-IG

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ (hétköznap): 4.25—7.59: Jó reggelt! (közben: 4.45 és 6.45: Szót kérek, 6,20: Tudósítói jelentések, 5.40: Falurádió, 6.20 és 7.20: Reklám. 7.19: Körzeti időjárás, 7.30: Reggeli párbeszéd). — 8.05: Műsorismertetés, utána: A mai nap kulturális programjából (vasárnap 6.45-kor), — 12.00: Déli Krónika (utána hétfőtől péntekig: Ki nyer ma?) — 18.15: Hol volt, hol nem volt? — 18.30: Esti Magazin.

PETŐFI RÁDIÓ (hétköznap): 4.25—7.59: Reggeli zenés műsor. (Közben: 5.55 és 6.55: Torna, 6.45: Könyvajánlat, 7.35: Körzeti időjárásjelentés.) — 10.50: Torna. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés.

HÍREK, IDŐJÁRÁSJELENTÉS: KOSSUTH: 4.30-tól 7.00-ig félóránként, majd 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00 (szombaton éjjel 1.00 is.) Vasárnap: 6.00, majd 8.00-tól ua., mint hétköznap.

PETŐFI: 4.30-tól 8.30-ig félóránként, majd 10.30-tól 20.30-ig kétóránként, ezután 23.00 és 24.00. Vasárnap: 8.00, 10.30, 14.30, majd ua., mint hétköznap. 3. MŰSOR: 8.00:, 11.00, 13.00, 19.00, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Két egyfelvonásos opera. 11.21: Fegyvertársak. 11.40: Jókai Mór élete és kora. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.50: Zenei érdekességek. 14.44: Szerelmesek. Novella. 14.54: Édes anyanyelvünk. 15.10: Régi magyar dallamok. 15.28: Hétszínvirág. 16.05: A-moll vonósnégyes. 16.30: Szocialista brigádok akadémiája. 17.10: Az Emlékmű. 18.00: Klasszikus szimfónia. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Miért? 20.15: Színes népi muzsika. 20.57: Évszázadok mesterművei. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Bartók vonósnégyes Mozart hangversenye. 23.48: Károlyi Pál: Lydiához. 0.10: Táncdalokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szovjet fúvószene. 8.33: Nótacsokor. 9.10: Slágermúzeum. 10.00: Zenedélelőtt. 12.00: Népdalok. 12.33: Kis magyar néprajz. 12.38: Tánczenei koktél. 13.25: Aki dudás akar lenni . . . 14.00: A Rádió kívánságműsora. 17.00: Vizsgálatok nyomában. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Zeneközelben. 19.30: Reklám. 19.35: Operettfelvételekből. 20.00: Lenin 1980. 20.30: Társalgó. 22.30: Népi zene. 23.15: Operettrészletek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Mesék a nagyapó pipájából. 19.00: Szerb népi hősi énekek. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Pódium. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Corkan — tv-játék. 22.05: Kiválasztott pillanat. 23.10: Zenével írva — zenei műsor.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Tudomány és gyakorlat. 8.57: 1870. április 22. 9.07: Verbunkosok, nóták. 9.44: Gyermekversek zenével. 10.05: Iskolák — őrsök — barátok. 10.35: Fischer Ádám vezényel. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Törvénykönyv. 12.50: A Rádió Dalszínháza. 14.26: Mozart: F-dúr szonáta. 14.43: Arcképek a lengyel irodalomból. 15.10: Zenekari muzsika. 15.28: Nyitnikék. 16.05: Az amatőr zenei mozgalom híradója. 17.07: Fiatalok stúdiója. 17.31: Dalok Leninről. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Mindenki zeneiskolája. 20.05: Árstop után! 20.35: Népi zene. 21.16: A hang. 21.36: Új felvételeinkből. 22.20: Indokína fél évszázada. 22.30: Réai híres énekesek műsorából. 22.57: Meditáció. 23.07: Hangverseny. 0.10: Dzsesszfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Társalgó. 10.33: Zenedélelőtt. 12.25: Látószög. 12.33: Melódiakoktél. 13.22: Barkácsolóknak. 13.27: Éneklő Ifjúság. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.00: Tip-top parádé. 18.33: Beszélni nehéz . . . 18.45: Nóták. 19.20: Véleményem szerint. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: Mindenki Könyvtára. 21.06: Esti hangverseny. 22.06: A tegnap slágereiből. 23.15: Népdalok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Magyar irodalom (ált. isk. 8. o.). 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 2. o.). 9.30: Óvodások filmműsora. 1. Segíts, Nagyi! (ism., sz.). 2. A kék bolyagó (ism.). 11.05: Élővilág (ált. isk. 7. o.). 11.20: Csata fekete-fehérben (ism.). 12.10: Fizika (ált. isk. 7. o.). 14.40: Iskolatévé: Magyar irodalom (ált. isk. 8. o., ism., sz.). 15.15: Magyar irodalom (ált. isk. 2. o., ism.). 15.40: Élővilág (ism., sz.). 15.55: Fizika (ism.). 16.30: Hírek . . . 16.34: Gólyavári esték (ism., sz.). 17.05: Koreai mozaik. 17.30: Mindenki iskolája. Fizika. 18.05: Matematika. 18.35: Reklám. 18.40: Egy nagy élet lapjai. 19.05: Reklám . . . 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Martin Luther King. III/1. rész (sz.). 21.35: Beszélgetés Sarlós Istvánnal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjával, a Hazafias Népfront főtitkárával, a közelgő választásokról (sz.). 22.14: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: A szép Antonio. Olasz—francia film (14 éven felülieknek!) 21.35: Tv-híradó (sz.). 21.55: A pillanat vezérel (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Üttörő tv-stúdió. 19.15: A könyv élete. 19.45: Népi muzsika. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Aktualitások. 21.55: Támadás. Amerikai játékfilm.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista Brigádok Akadémiája. 8.56: Beszélni nehéz. 9.08: Zenekari muzsika. 9.41: Kis magyar néprajz. 9.46: Tarka mese, kis mese. 10.05: Literatúra. 10.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.50: Romantikus kórusmuzsika. 11.30: Lehár-felvételekből. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Házunk tája. 12.50: Operaslágerek. 13.20: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.01: Amatőr zenei együttesek felvételeiből. 14.12: A Tátrai vonósnégyes játszik. 14.49: Kritikusok fóruma. 15.10: Dominó. 16.09: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 17.44: Új fúvósfelvételekből. 17.50: Energiatakarékosság. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Variációk a Bánk bánra. 20.25: Nótafelvételekből. 20.47: Harold Itáliában — szimfónia. 21.30: Háttérbeszélgetés. 22.20: A kamarazene kedvelőinek. 23.40: Operaáriák. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A váci Humana énekkar énekel. 8.20: Indokína fél évszázada. 8.33: Idősebbek hullámhosszán. 9.28: Nóták. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család. 12.00: Az MR népi zenekara játszik. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Hamis egyenlőség. 13.30: Színes szőttes. 14.00: Kettőtől négyig . . . 16.00: Mindenki iskolája. 16.33: Ütközben. 16.35: Néhány perc tudomány. 16.40: Operettfelvételekből. 17.00: Barátság slágerexpressz. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Barangolás régi hanglemezek között. 18.55: Népzenekedvelőknek. 19.25: Rockerek és popperek. 19.45: A beat kedvelőinek. 20.33: A pozsonyi és a budapesti Ifjúsági Rádió közös vetélkedője. 21.25: Zenés játékokból. 22.25: Könnyűzene. 23.15: A dzsessz a 70-es években.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. o., sz.). 9.35: Tévé-ovi. 10.05: Magyar nyelv (ált. isk. 3. o., sz.). 10.20: Stop! (sz.). 10.30: Delta (ism.). 10.50: Tearózsák (ism., sz.). 12.00: Nyitott boríték (ism.). 12.30: Lehet egy kérdéssel több? 14.05: Orosz nyelv (ism.). 14.25: Tévé-ovi (ism.). 14.50: Magyar nyelv (ism., sz.). 15.10: Stop! (ism., sz.). 15.20: Korok művészete. 15.50: Kamera. 16.30: Hírek. 16.35: Tiszatáj szívében. Magyar rövidfilm (sz.). 16.55: Kuckó. 17.25: Madame Curie. V/3. rész (ism., sz.). 18.15: Egészségünkért (sz.). 18.25: Staféta. 18.35: Karmesterverseny (sz.). 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Hat év történelem. XX/9. rész: Harc a Kaukázusért (sz.). 20.50: Tere-fere (sz.). 22.05: Szépek az utak (sz.). 22.50: Tv-híradó 2. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Moholy Nagy László. Angol képzőművészeti portréfilm (ism., sz.). 20.25: Kertünk, udvarunk (ism.). 20.50: Tv-híradó 2. (sz.). 21.10: Az utolsó menedék (sz.). 21.35: Reklám. 21.40: Frázis-bázis (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Gyermekműsor. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Amatőr stúdió. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Sportszerda. 23.45: Dokumentumfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Dvorzsák: I. szimfónia. 9.10: Nóták. 9.44: Zenevár. 10.05: Hétszínvirág. 10.35: Két vonósnégyes. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tanácsi tapasztalatok tanulságai. 12.50: Zenemúzeum. 14.19: Szabadpolc. 14.49: Daloló, muzsikáló tájak. 15.10: Mai dalok. 15.28: Iskolák — őrsök — barátok. 16.05: Könyvszemle. 16.15: Zenekari muzsika. 17.07: Győr és környéke, Martfű. 17.32: A Rádiószínház híradója. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Kozák Gábor József népi zenekara játszik. 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. Közben: kb. 20.30: Vidám beszélgetés egy komoly papagájjal. kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.25: Dubarry — részletek. 21.40: Történelmi figyelő. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Goldmark Károly művészi pályája. 23.10: Magyar szerzők kamarazenéjéből. 0.10: Táncdalokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Napközben. 10.33: Zenedélelőtt, 11.30: Csak fiataloknak! 12.33: Nemzetiségeink zenéjéből. 12.55: Kapcsolás a miskolci körzeti stúdióba. 13.25: Gyermekek könyvespolca. 13.30: Mesenóták. 14.00: Sportvilág. 15.00: . . . szóval foci. 16.00: Cigánydalok, csárdások. 16.33: Ütközben. 16.35: Idősebbek hullámhosszán. 17.30: Zenei Tükör. 18.00: Disputa. 18.33: Hétvégi Panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Szociológiai figyelő. 21.03: Kabaré-csütörtök. 22.03: Tánczene. 22.33: Népdalkórusok, népi hangszerszólók. 23.15: Operettrészletek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna (ism.). 8.05: Földrajz (ált. isk. 8. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 3. o.). 9.45: Francia nyelv (középisk. IV. o.). 10.05: Élővilág. (ált. isk. 6. o.). 10.30: A kéz öt ujja (ism.). 11.05: Rajz (ált. isk. 1—4. o.) (sz.). 11.20: Orosz nyelv (ált. isk. 6. o.). 12.05: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 7—8. o.). 14.05: Iskolatévé. Földrajz (ism.). 14.35: Környezetismeret (ism.-sz.). 15.00: Rajz (ism.-sz.). 15.15: Élővilág (ism.). 15.40: Orosz nyelv (ism.-sz.). 16.05: Napköziseknek, szakköröknek. 16.20: Hírek. 16.25: Gyalogosként (sz.). 16.35: Dolgozni csak pontosan, szépen . . . (sz.). 17.10: Tízen túliak Társasága. 17.50: Tévébörze. 18.00: Falujárás. 18.40: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye (sz.). 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Kék fény. Riportműsor. 21.00: Reklámújság. 21.10: Telesport. Magyarország—NSZK vízilabda-mérkőzés (sz.). kb. 22.20: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

18.55: Nyelvtanfolyam figyelem. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.05: A tenger titkai (ism.-sz.). 20.50: Vastaps. 21.25: Tv-híradó 2. (sz.). 21.45: A döntés. Tévéoratórium.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű Tv-napló. 18.45: Az utolsó versenyfutás. 19.15: Tudomány. 19.45: Zágrábi életképek. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Külpolitika. 22.55: Ismerjük-e egymást eléggé?

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: A halhatatlanság járművei. 8.37: Mozart-felvételek. 9.30: Patkódobogás. 10.05: Dominó. 10.53: Versek. 11.00: Fészek Rádió — Budapest! 12.20: Ki nyer ma? — Ózdon. 12.35: Hétvégi Panoráma. 13.57: Kóruspódium. 14.30: A Szovjetunió Népeinek Zenéjéből. 14.44: Magyarán szólva. 15.10: Haydn-kvartettek. 15.28: Literatúra. Irodalmi rejtvényműsor. 16.05: Húszas stúdió. 17.10: Láttuk, hallottuk. 17.35: Népi együttesek felvételeiből. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: A postamester. Elbeszélés. 20.00: Világhírű zongoraművészek. André Watts. 20.42: Puccini: Manon Lescaut. Négyfelvonásos opera. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.14: Versenyművek. 23.42: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Filmzene részlet. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.48: Reklám. 10.00: Zenedélelőtt. 11.45: Tánczenei koktél. 12.33: Édes anyanyelvünk. 12.38: Népi muzsika. 13.15: Nőkről — nőknek. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Mindenki iskolája. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Operettrészletek. 19.12: Popműhely. 20.00: Régi nóta, híres nóta. 20.33: Embermesék. 21.32: Könnyűzene Moszkvából. 22.12: Népdalok, néptáncok. 23.15: Operettfelvételekből. 23.45: Rézfúvószene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism.-sz.). 8.10: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.). 9.50: Lottósorsolás — 17. hét. 10.05: Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). 10.30: Kuckó (ism.-sz.). 11.05: Matematika (ált. isk. 7. oszt.). 12.05: Világnézet (középisk. IV. oszt.). 13.40: Fizika (ism.). 14.10: Magyar irodalom (ism.-sz.). 14.40: Élővilág (ism.). 15.05: Matematika (ism.). 15.40: Világnézet (ism.). 16.30: Hírek. 16.35: Kamerával hetedhét országon át. Francia rövidfilm-sorozat. Az inkák országában (ism.-sz.). 16.50: Természetbarát. 17.10: Csali . . . Horgászok öt perce (sz.). 17.15: Mindenki közlekedik . . . 17.30: Öt perc meteorológia (sz.). 17.35: „Gazdátlan hajók". A Szegedi Körzeti Stúdió műsora (ism.). 18.05: Játék a betűkkel. 18.30: Reklám. 18.40: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye. Összefoglaló a válogatóról. III. (sz.). 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Martin Luther King. Magyarul beszélő amerikai tévéfilm-sorozat. III/2. rész (sz.). 21.30: Családi kör. Szülők, nevelők műsora. 22.20: Delta. Tudományos híradó (sz.). 23.00: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

19.05: Mindenki közlekedik . . . (ism.). 19.20: Öt perc meteorológia (ism.-sz.). 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat. V/4. rész (sz.). 20.50: Természetbarát (ism.-sz.). 21.10: Tv-híradó 2. (sz.). 21.30: Reklám. 21.35: Magyar tudósok. Erdős Péter akadémikus.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű Tv-napló. 18.45: Kicsiny világ — gyermekműsor. 19.15: Lépések — ifjúsági műsor. 19.45: Paja Pazjanija — szórakoztató műsor. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Találkozások a stúdióban. 22.00: A Buddenbrook-ház, filmsorozat. 22.15: Dokumentumfilm.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Tipegő. 9.30: Csikai Márta szobrászművésszel beszélget Szabó Éva. 10.05: Szimfonikus zene. 10.47: Haydn-művek. 11.11: Reneszansz kalandozások. II. rész. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: József Attila megzenésített versei. — XII/11. rész. 12.57: Magazinműsor a szórakozásról. 13.57: Egy kis figyelmet kérek! Jegyzet. 14.07: Operaáriák. 14.30: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban a hűtőipar vezetőivel. 15.05: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Lemezmúzeum. 18.16: Hol volt, hol nem volt . . . 18.26: Mai könyvajánlatunk. 18.40: Rádiószínház. 19.21: Legszebb stúdiófelvételeinkből. 19.47: Kálmán Imre operettjeiből. 20.28: Örökzöld dallamok. 21.26: Becses emlékek zenei múltunkból. 22.15: Szimfonikus zene. 22.58: Rossini operáiból. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Lendvay Kamilló kórusdalaiból. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Hartwig Premier — nyitány. 8.40: Magnósok, figyelem. 9.25: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.40: Hétvége Alattyánban. 11.40: Fiataloknak. Kívánságműsor. 12.33: Jó ebédhez szól a nóta. 13.30: Éneklő Ifjúság. 14.00: Harminc perc rock. 14.35: Orvosok a mikrofon előtt. 14.40: A kövér ember. Novella. 15.00: Verbunkos muzsika. 15.23: „Én József Attila vagyok". 16.33: Pophullám. 17.30: A fehér ló. Operettrészletek. 18.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 18.58: Népdalcsokor. 19.30: Sportkrónika. 19.50: Újdonságainkból. Külföldi táncdalok. 20.38: Az ellopott fehér elefánt. Novella. 21.33: Egy rádiós naplójából. 22.20: Klasszikus operettekből. 23.10: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Iskolatévé: Kamera (ism.). 8.40: Tízen Túliak Társasága (ism.). 9.20: Világnézet. 9.55: És megfordul . . . Csehszlovák zenés film (sz.). 10.30: Hat év történelem. Szovjet—amerikai dokumentumfilmsorozat. XX/6. rész (ism., sz.). 11.15: Játék a betűkkel (ism.). 14.35: Julio Iglesias műsora. Spanyol zenés film (ism., sz.). 15.30: Hangoskodó. — A dallam szövege — a szöveg dallama (ism., sz.). 16.00: Idesüss! 16.25: Tájak, városok, emberek. Arcok az NSZK-ból (sz.). 16.55: Reklám. 17.00: Ünnepi ruha. Dokumentumfilm. 17.35: Hírek. 17.40: Felkínálom. Riportműsor. 18.20: Főzőcske — de okosan (sz.). 18.45: Reklám (sz.). 18.50: Egymillió fontos hangjegy (sz.). 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese (sz.). 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Vers — mindenkinek. Nagy László: Ki viszi át a szerelmet? (sz.) 20.05: Derrick. Magyarul beszélő NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat: A fényképész (sz.). 21.00: Zenés Tv-Színház. Házasságkötés éjjel kettőkor (sz.). 21.45: Vincent, Francois, Paul és a többiek. Magyarul beszélő francia—olasz film (sz. 14 éven felülieknek!) 23.40: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

17.40: Gólyavári esték. Előadások az emberiség történetéből. XIII/3. rész (sz.). 18.10: Kék fény . . . Riportműsor (ism.). 19.10: Sakk-matt. Beszámoló világbajnoki páros mérkőzésekről. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Esős vasárnap. Magyar film. 21.35: Tv-híradó 2. (sz.). 21.55: Tungsram Kupa. Magyarország—Olaszország vízilabda-mérkőzés (sz.)

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.20: Rajzfilm. 18.45: Gyermekműsor. 19.45: Volt és elmúlt. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Keresztesek — lengyel film. 24.00: Hét végén.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Útközben. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: A Nyitnikék postája. 9.02: Olvastam egy novellát. 9.25: Egy éj Velencében. Operettrészletek. 9.52: Messziről hegy. Versek. 10.08: A kis hablány. Mese. 10.52: Kórusdalok. 11.07: Opera-művészlemezek. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A zeneirodalom remekműveiből. 13.03: Tiszta szívvel. 13.13: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 13.48: Bemutatjuk új felvételeinket. Operaáriák. 14.05: Gondolatjel, vita, interjú, jegyzet a kultúráról. 15.13: Kulcsár István New York-i levele. 15.23: Népdalkörök országszerte. 15.43: Filmdalok. 15.53: Odüsszeia. Rádiójáték. 17.10: S ha magunk csináljuk? 17.20: Új lemezeinkből. 18.08: Madrigál-felvételekből. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.45: Diákkönyvtár hangszalagon. 19.46: Nótaest. 20.51: Világirodalmi Dekameron. 21.22: Mozart-lemezek. 22.10: Sporthírek. 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Diabelli változatok. 0.10: Ének- és hangszeregyüttesek felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mit hallunk? 8.30: Szívesen hallgattuk. 10.00: Szívárvány. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.57: Én elmegyek, te itt maradsz. Mesejáték. 14.05: Híres előadók albuma. 14.33: Táskarádió. 15.30: Jelenidőben. 16.00: Zeng az erdő. 16.35: A hang. 17.00: Slágerek mindenkinek. 18.00: Áprilisi tudományos mozaik. 18.33: Halló, Berlin! Halló Budapest! 19.33: A vasárnap sportja. 20.02: Sanzonok. 20.20: Versek. 20.38: Látogatás Jovánovics György szobrászművész műhelyében. 20.58: Zenés játékokból. 22.00: Kellemes pihenést!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Mindenki iskolája. Fizika (ism.). 8.45: Matematika (ism.). 9.15: Óvodások filmműsora. 1. Segíts Nagyi! (sz.). 2. Csíkos tigrisek (sz.). 3. Zsebtévé (sz.). 10.00: A Tenkes kapitánya. 9. rész: A puskapor (ism.). 10.25: Játsszunk bábszínházat! 11.10: Hírek. 11.15: A varázspálca (sz.). 14.10: Nótaszó (sz.). 14.30: Pedagógusok fóruma (sz.). 15.05: Gruntgvecl emberek. X/8. rész: A tyúkleves (sz.). 15.50: Nemzetközi zenés egyveleg (sz.). 16.20: Műsorainkat ajánljuk (sz.). 16.45: Reklám. 16.50: Vaspapucsok. Riport (ism., sz.). 17.00: Salakmotor páros vb. 18.00: Kőszeg (sz.). 18.25: Reklám (sz.). 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Tévétorna (sz.). 18.45: Esti mese (sz.). 19.00: A HÉT (sz.) 20.00: Hírek. 20.05: Martin Luther King. III/3. rész (sz.). 21.30: Sporthírek. 21.40: Kapcsoltam . . . Társasjáték (sz.). 22.20: Hírek.

Kulturális napok a Berek utcában

A már rendszeressé váló Berek utcai kulturális napokat a hét végén ismét megtartják Pécs-Kertvárosban. Április 19-én, szombaton délután 3 órakor *Fábián János* népdalénekes ad műsort Baranyai néphagyományok, népdalok címmel a nyugdíjasok klubjában. Ugyanebben az időben kezdődik a kicsiknek és nagyoknak egyaránt szóló bábelődás a Fekete Gyémánt Bábegyüttes jóvoltából. Az előadást rajzverseny követi a Berek utcai Általános Iskolában.

Szombaton délután 3 órakor lesz a Centrum-bemutató is, melyen árusítással egybekötött kozmetikai bemutatóra és ingyenes kozmetikai tanácsadásra is sor kerül az iskola zsibongójában.

Vasárnap délelőtt 9-kor kezdődik a hi-fi magnósklub: a The best of Cream című dupla albumot vehetik fel saját magnójukra a beat-kedvelők. Ezzel egyidőben az udvaron sportvetélkedők lesznek a gyerekek számára.

A Kertészeti és Parképítő Vállalat 1. számú virágüzlete fél 10-től tart bemutatót a Virág a lakásban és az erkélyen, illetve Virágköltészet — ikebana címmel.

A hagyományoknak megfelelően mindkét nap ott lesz a Berek utcai Általános Iskolában az Antikvárium, és árusítással egybekötött bemutatót tart a Pécsi Grafikai Műhely is.

A NEB vizsgálja

Étkeztetés, diákotthoni ellátás

A diákok szociális ellátásának helyzetéről kezdett országos vizsgálatot a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság. Ez mintegy folytatása annak a közelmúltban zárult országos vizsgálatnak, amelynek során a népi ellenőrök fölmérték, hogyan készülnek az egyre népesebb gyermekkorosztályok fogadására az általános iskolákban.

A népi ellenőrzés szakértői és társadalmi munkatársai a többi között arra keresnek választ, hogy melyek a legsürgetőbb tennivalók a diákok tanítás utáni foglalkoztatásának-felügyeletének ügyében, számba veszik a napközis ellátás gondjait, tennivalóit. Kitérnek a diákétkeztetésre is, utánanéznek, hogy az iskolai konyhák működéséhez megteremtették-e a kellő feltételeket, figyelnek-e a higiéniára, szakképzett-e, ízletes, tápláló ételeket főz-e a szakács. Nem mellékes, hogy élnek-e az iskolák az olcsóbb beszerzés lehetőségével — kapcsolatot teremtve a nagykereskedelmi vállalatokkal —, bekapcsolódnak-e a gyermekétkeztetésbe a vendéglátóipar, s a különböző vállalatok konyhái, éttermei, ésszerűen-célszerűen használták-e föl a tanácsok a diákétkeztetés feljesztésére fordítható összegeket? Egyebek között e kérdések nyomán kerekedik ki majd a helyzetkép.

Az áprilisi fölmérés keretében fölkeresik majd a népi ellenőrök az általános iskolai diákotthonokat is. Afelől tájékozódnak: betöltik-e szerepüket, megfelelnek-e rendeltetésüknek a kollégiumok, otthont nyújtanak-e a tanulóknak, s hogy az ellátáson, a tanulmányi felkészítésen túl — nevelőik felkészültsége, odaadó munkája révén — hozzájárulnak-e a gyerekek személyiségének formálásához, aminek föltétele az iskolai és a diákotthoni pedagógusok jó együttműködése is.

Górcső alá kerül az iskolai közegészségügy helyzete. A környezet, vizsgálják azt is a népi ellenőrök, hogy megfelelő-e a tantermi padok mérete, nem volt-e panasz a fűtésre, ió-e a világítás. Kiterjed az ellenőrzés az egészségügyi ellátás terepére is. „Vizsgáznak" majd az iskolaorvosok, s az iskolák vezetői is számot adnak: milyen az orvos és a pedagógus együttműködése, mert a munkakapcsolat mind a gyógyító-megelőző munkában, mind a nevelésben kamatozhat.

Virágok a balatoni vasútállomásokon

A MÁV Pécsi Igazgatóság balatonboglári kertészetének dolgozói megkezdték a déli part 30 vasútállomása, valamint két határállomás — Gyékényes és Murakeresztúr — környékének szépítését. Először az ősszel kiültetett virágokat pótolják és a 850 négyzetméternyi zöldsövényt és 30 600 négyzetméter pázsitot ápolják, majd kiültetik a friss virágokat. Valóságos színorgia fogadja majd az utasokat: május elején a kertészet üvegházaiból 400 ezer sokszínű virágot ültetnek ki, ezenkívül a vasútállomások épületeinek külső és belső díszítésére tízezer cserép virágot helyeznek el. A balatonszentgyörgyi vasútállomás előtt az olimpia emblémáját, a Misa mackót Moszkva, 1980 felirattal virágokból készítik el.

JEGYEZZE ELŐ CÍMÜNKET:
15. SZ. SZÍNESFÉMSZAKÜZLET,
PÉCS, TUSKÉS-DŰLŐ 3. (VÁGÓHÍD MÖGÖTT)
TELEFON: 10-571
BARANYAKER

LAKÁS—INGATLAN

Balatonlelle, Rákóczi út 47. alatti új, négyszobás, nagyméretű nyaraló eladó. Állandó lakásnak is alkalmas. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Máriagyűdön 800 négyszögöl szőlő, 400 négyszögöl szántó sürgősen eladó. Érdeklődni: Juhászné, Máriagyűd, Vujicsics u. 52.

Keresek belvárosi, nagyméretű, 3 szobás, komfortos, tanácsi lakást. Adok kertvárosi, 2 szoba-összkomfortot. „Különbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklóson, a Köztársaság téren (iskolapálya mellett) nagyméretű garázs eladó. Érdeklődni: napközben 248-as telefonon, este 297.

Vasas II. Kerékhegyen 570 n-öl szőlő eladó. 2 vevő esetén a terület felezhető. Víz, villany és út van. Érdeklődni lehet a helyszínen, illetve a 82-981-es telefonon.

Harkányi, újonnan induló társas lakrészbe beneveznék. „Egyszobás lakrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Felső-Gyükésben szőlő présházzal, teljes felszereléssel eladó. Cím: Ady E. u. 41.

Komló-Dávidföldön sürgősen eladó közművesített telek, építési engedéllyel, lakható melléképülettel. Érdeklődni: 82-043-as telefonon.

1600 négyszögöl szőlő, fele szántó, présházzal eladó Berkesden. Lehet megosztva is. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány u. 11.

Fonyódligeten egy 32 m² alapterületű, Dombóváron gyártott faház eladó, telek nélkül. Érdeklődni lehet: Havasi Ernő, 7150 Bonyhád, Dózsa u. 36.

Eladó Szabolcsfalu fölött, Csertetőn 1400 n-öl terület, öreg szőlő 800 n-öl, a többi kert és akácos. Megosztva is. Présház, felszereléssel együtt. Érdeklődni a helyszínen, Lázár Bélánál vagy a szomszédoknál.

Elcserélném 3 szoba + garázs, családi házamat (iker) Kertváros lakótelepi 2,5 vagy 3 szoba-garázsos, esetleg anélküli lakásért + kp. „Nagy-Szkáó út" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás belvárosi családi házam eladnám. Pécs Landler J. u. 5. Telefon: 22-400.

Balatonmária-alsón 147 és 174 néayszögöles telkek eladók Nefelejcs utca 45. alatt. Érdeklődni: Háli Imre, Balatonkeresztúr, Rákóczi út 39.

170 négyszögöl telek eladó Balatonmáriafürdőn, közvetlen a vízparton. Érdeklődni lehet: Borsos Jenő, 2030 Érd, Béke tér 3. A lépcsőház.

Pécsbányán 375 négyszögöl megkezdett épület eladó. Garzon csere vagy másfél szobás is lehet. „Megegyezéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

251 m² területen, 2 szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba, speiz, mellékhelyiség beköltözhetően eladó. Pécs, Bosnyák u. 1.

Hunyadi úti, 80 m²-es, kétszoba-komfortos, gázfűtéses lakásomat kisebb kétszobásra cserélem. „Távfűtés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe,

Eladó kétszoba-komfortos házrész. Ár: 290 000 forint. Pécs, Derkovits u. 3.

Siklós központjában, Felszabadulás u. 31. sz. alatt 200 négyzetméteres utcai házrész, beköltözhetően eladó, közületnek is. Érdeklődni a helyszínen, udvarban, Sárosi Tivadarnál, 17 óra után.

150 ezer Ft plusz OTP-vel lakásmegoldást keresünk. Minden megoldás érdekel. „Mielőbbi költözködés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútorozatlan lakást vagy lakrészt bérelnék egyké évre. Komfortos, vagy összkomfortos érdekel. „Sürgős 538" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Áta, Kossuth L. u. 28. számú, háromszobás, kacsifészer, pajta, sertésól, pince, istálló stb. mellékhelyiséges, kertes családi ház eladó, valamint kistótfalusi hegyrészen, kb. 600 négyszögöl szőlő, présház, pincével, teljes felszereléssel olcsón eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy Pécs, III. ker., Magyarürögi út 144. szám.

Egyszobás, gázfűtéses fél házat kétszobás családi házra cserélnék, vagy 300 000 Ft készpénzért eladnám. Pécs, Kaposvári u. 10.

Szőlő a Makár-tetőn, 350 négyszögöl, bekerítve, kis épülettel, szoba, présház, pince, villanyval eladó. Mikszáth u. 12. Telefon: 20-136. Esti órákban.

Egyedülálló dolgozó nő fürdőszoba használattal albérletet keres. „Április" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson, Béke tér 8. III. em. 10-ben azonnal beköltözhetően eladó kétszoba-összkomfortos lakás. Érdeklődni lehet: Kis Pál József. Bisse, Kossuth L. u. 5.

Harkányi társasüdülőben egyszoba-összkomfortos üdülő eladó. Érdeklődni: Harkány, Kossuth L. u. 19. sz.

Siklósi, kétszoba-összkomfortos, OTP-lakás eladó. Siklós, Béke tér 6., fszt. 3.

Pellérd szőlőhegyen, buszmegálló közelében, néhány percre 230 négyszögöl zártkert szerszámosbódéval eladó. Érdeklődni az esti órákban lehet a 22-088-as telefonszámon.

Háromszobás, komfortos, új családi ház beköltözhetően eladó. — Kerttel, melléképülettel, készpénz plusz OTP-átvállalással. Beremend, Petőfi S. u. 70/B.

Garzont, egyszobás, illetve másfél szobás, összkomfortos lakást vennék. „Sürgős 53847" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi és hétvégi házak tervezését, engedélyeztetését vállalom. — Balla. Telefon: 22-960, este vagy „Gyors ügyintézés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Haláleset miatt áron alul eladó a pellérdi szőlőhegyen 517 négyszögöl terület, szőlő és kert gyümölcsfákkal. Víz és villany a közelben. Pécs, III., Dr. Münnich Ferenc u. 10/C. I. 1.

Eladó Sellyén háromszobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel és területtel. Érdeklődni: Sellye, Jókai u. 23. sz. alatt.

Középkorú férfi külön bejáratú, bútorozott szobát keres, fürdőszoba-használattal. „Pontos fizető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó beköltözhető 2 szoba, konyha, fürdőszoba, kertes fél házrész. Érdeklődni: Sörház u. 4. I. e. Bogyó.

Családi ház eladó. Három szoba, konyhás. Garé, Rákóczi utca 92. Érdeklődni mindennap.

Szoba-konyhás albérletet keresünk 2 gyermekkel. I. kerület előnyben. „Angyalka" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi 2 szoba összkomfortos, tanácsi, házfelügyelői lakást cserélnék hasonló uránvárosira. „Emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba-konyhás albérletet keres fiatal házaspár egy gyermekkel. I. kerület előnyben. „Igényes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó a Mecsek-oldalban egy másfél szobás komfortos öröklakás. Jakabhegyi út 43/3. Bali Istvánné.

Rózsafán, a Kossuth u. 24-es számú kis családi ház eladó. Érdeklődni Mátyás Jenőnél.

Elcserélném Pécstől 32 km-re levő családi kertes házam. Tanácsi vagy PIK komfortos, másfél szobás lakásra. (Sima cserével.) Feked, Fő út 74., egész nap.

Keresek 360 n-öl területre felest vagy bérlőt, 200 n-öl szőlő, 160 gyümölcsös. Pécs, III., Makár-tető 42. Érdeklődni mindennap.

Szigetvár, Radován tér 7-es épület 3/9. szám alatti két és fél szobás, összkomfortos, OTP öröklakás készpénz és OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: hétköznap, délután 16 órától, szombaton 13 órától, vasárnap egész nap.

Eladó a Móricz Zs. téren 1½ szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás 25 ezer OTP hátralékkal. Július 1. költözéssel. „Arajánlatot kérek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 n-öl telek Pellérden eladó. „Zártkert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszintes, kétszer kétszoba-összkomfortos, szuterénos, kertes családi ház egészben vagy megosztva eladó. Másfél szobás cserelakás szükséges. „Szlivenhez közel 43" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mohácsi-szigeten faház telekbérleti jog átadásával eladó. Gyugyi, Pécs, Egri Gy. u. 32. 17 óra után. Telefon: 19-934.

A siklósi városrészben levő, földszintes, erkélyes, 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakást cserélnék belvárosi, földszintes, 2 szoba hallos vagy 3 szobás, gázfűtéses, tanácsi lakásra. „Kp. fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérletbe kiadó külön bejáratú, bútorozott szoba, fürdőszoba, konyha használattal egyedülálló, leinformálható középkorú, dolgozó nőnek. „Új Kertváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném budapesti, 1 szoba hálófülkés, távfűtéses, telefonos, házfelügyelői lakásomat pécsi, 1 szoba összkomfortra. Vajda Jánosné, Budapest, XIII., Visegrádi u. 50/A—B. Telefon: 402-872.

Elcserélném uránvárosi, II. emeleti, kockaházban levő, 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásunkat 1½ szobás, komfortos, olcsó bérű lakásra. „Különbözetet kérek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, távfűtéses, nagy erkélyes, nagy konyhás, téglaépületben levő lakásomat belvárosi, 2 vagy 1½ szobás, összkomfortos vagy komfortosra, I. emeletig. — Válaszokat „Jó csere" jeligére kérem a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 500 n-öl szőlő és gyümölcsös, sűrű buszjárat van. Szoba, konyha, kút, villany van. Állattartásra alkalmas. Érdeklődni Zója u. 5. A épület 7. emelet 21. sz. Sörgyár alatt.

Külön bejáratú, bútorozott szoba-konyha albérletbe kiadó. „30— es buszjárat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék 2—2½ öröklakást Pécsen, vagy Harkányban üdülőt, esetleg társasház építésbe társulnék. „Május 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Diósviszlón 2200 n-öl I. o. szántó, 3—400 n-ölenként felosztva (egyben) vagy kishaszonbérbe eladó. Érdeklődni: Tarczy, Pécs, Felsőmalom u. 11.

Regenyében 800 n-öl szőlő présházzal, felszereléssel betegség miatt, Warszawa, 850 Fiat bontva vagy egyben eladó. Érdeklődni 18 óra után, Szabó, Budai Nagy A. u. 6.

Vennék kis üdülőtelket kis házzal vagy faházzal. „Kőműves 150" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. „Ötszázezer forint készpénzért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban nyaraló eladó. Balatoni telket, nyaralót beszámítok. — Nagyné, Pécs, Gizella u. 3.

Elcserélnénk belvárosi, nagyméretű, régi bérű, 2 szoba, konyha, fürdőszoba, előszobás, I. emeleti, utcai lakásunkat 2 szobás összkomfortosra vagy házfelügyelőire. „21-527" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kodály utcai, II. emeleti, tanácsi, összkomfortos, 54 m²-es, erkélyes lakásunkat elcserélnénk 2 szoba plusz étkezős vagy 3 szobás, tanácsira. Különbözetet térítünk. „A környéken" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó sürgősen, azonnal beköltözhető, 2 szoba, konyhás családi ház, szőlő, gyümölcsös, víz, villany van. Pécs. Kézép-Daindol 81. Érdeklődni helyben.

200 n-öl szőlő-gyümölcsös, pince, présház, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Aranyhegy, Gólya dűlő 16. szám, Faublieknál.

Elcserélném nagyméretű, 1½ szoba összkomfortos, szövetkezeti, házfelügyelői lakásom. — „Komfortfokozat különbség lehetséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szliven környéki kétszoba-összkomfortos, IV. emeleti, tanácsi lakásom elcserélném garzonlakásra. „Bárhol" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Három szoba, konyha, fürdőszobás lakás, gazdasági épületekkel eladó, 1700 n-öl telekkel, Görcsöny, Aszódi út 28. szám. beköltözhető. Érdeklődni Görcsöny, Petőfi út 35.

1 vagy 1½ szobás, szövetkezeti lakást vagy házrészt vennék. Árajánlatokat „Beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kispostavölgyben 342 n-öl szőlő, kert eladó. Érdeklődni Pécs, Kertváros, Lívia u. 3. III. emelet 10., délelőtt Csordáséknál.

Darázs dűlőben 330 n-öl szőlő eladó. Út és villany van. Érdeklődni Építők útja 1/A., este 18 után.

Elcserélném Közép-Daindol 20. szám alatti kisebb családi házam 250 n-öl területtel másfél szobás, tanácsi vagy szövetkezeti lakásra, OTP-átvállalással. Érdeklődni lehet a helyszínen 19 és 20 óra között.

Kertészetre kiválóan alkalmas üres föld, kordonos művelésű szőlő siklósi zártkertben, út, villany, artézi kút mellett, tetszés szerinti nagyságban eladó. Telefon: Pécs 20-638.

Komló, Szilvás városrészben garázs eladó. Érdeklődni Komló, Alkotmány u. 52. Bálint.

Eladó Alsó-Makár déli oldalán 250 n-öl szőlő barackfákkal. Érdeklődni Alsó-Makár dűlő 5. szám alatt.

Balatonmáriafürdőn, Árpád u.-ban 6x8-as mandzárdos nyaraló 132 n-öl kerttel, vízközelben, eladó. Cím: dr. Rákosy István, 8060 Mór, Velinszky u. 11. Telefon: 116., este 7 után.

270 ezer kp-vel lakásmegoldást keresek. — „Variációk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkány, Zrínyi út 9. alatt több szobás, központi fűtéses családi ház vállalatok részére eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Elcserélném 2 szoba étkezős, összkomfortos, 67 m²-es, I. emeleti, tanácsi lakásomat 2 vagy másfél szobás, távfűtéses vagy komfortos lakásra. Vidéki nagyobb városban is lehet. „Hétemeletes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat elcserélném ugyanilyen főbérletire. Cím: Magyar Lajos út 3/B lépcsőház, fszt. 2.

Eladó 261 n-öl kifogástalan szőlő szerszámkamrával Pellérden, kocsival megközelíthető, villany van. Érdeklődni 23-902, mindennap 5 után.

Családi ház eladó, sertéstartásra berendezett gazdasági épületekkel, nagy kerttel, vagy pécsi lakásra cserélhető. Ócsárd, Kossuth u. 46.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat pécsi tanácsira. Sima cserével. „Dunaújvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Modern, használt bútorokat veszek-eladok. Telefon: 21-071, Jókai u. 1. Szabó.

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Fa szerszámosbódé eladó. „10 négyzetméter" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uzemképtelen rotációs kapát vennék. „Kiskert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Zsiguli 1200-as, vajszínű, négy és fél éves, garázsban tartott, 1981 májusig műszaki vizsgával, sürgősen eladó. Telefon: 28-180, 17 óra után.

Eladó 2,8 tonnás, LO 3000 ROBUR teherágépkocsi. Érdeklődni: Pécs, Edison u. 14. MEGYESZER. Gróf János. Telefon: 12-823. 7—14 óráig.

ZK-s Wartburg de Luxe eladó és 5 db új Viktória radiál. Érdeklődni 18 óra után: Pécs, 39-es dandár u. 5/a, fszt. 3.

Tulipánvirág nagy mennyiségben a helyszínen kapható. Kardos László, Makó, Hunfalvi u. 12. 6900.

UO-s, 1200 cm³-es, kifogástalan állapotban lévő Zsiguli eladó. Szentlászló, Rákóczi u. 48.

Modern használt bútorok-vétele eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Wartburg de Luxe, CT-s, sürgősen eladó. Pécs, 39-es dandár út 11/a. VÁGI.

Vattacukor gépet vennék. Értesítést: „Miklós" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Német juhász kutyák North-Pannon Franktól, nyolcszor országos győztes, négyszer fajtagyőztes és CAC-HEGY szukától, 6 és 9 hónaposak, részletre is, olcsón eladók. Füredi Rudolf, Szentlőrinc-Tarcsa.

Nagytestű húsgalambok fiatalok, költőpárok, szaporák, árengedményes kiárusítása. Madách u. 4.

Lada 1200-as, hétéves, jó állapotban eladó. Érdeklődni: szombat-vasárnap, dr. István, Tettye tér 8. I. em.

601-es Trabant motorváltó, teljesen felújítva, eladó. Komló, Alkotmány u. 60. Kárpáti.

Volkswagen eladó, egy év műszaki. 20 000 Ft. Béla u. 20.

Komplett 1300-as Polski Fiat motor eladó. Érdeklődni: Baja, Szabadság u. 89.

Egy db héthónapos (kijáró) vemhes üsző eladó. Kója. Kovácshida.

Simca 1000 bontva alkatrészként eladó. Érdeklődni esti órákban: Pécs, Mikszáth K. u. 12. Telefon: 20-136.

Húshibrid, előnevelt szép csirkék eladók. — Pécs-Nagyárpád, Kemény Zs. u. 60. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, máskor délután 16 óra után.

408-as Moszkvics lejárt műszakival, ugyanitt bontott 9 m-es fenyőgerenda, 6 m-es szarufa, léc, deszka egyben, sürgősen eladó. 7837 Vajszló, Dózsa u. 10.

Eladó 80/120 b tangóharmonika, Hohner szájharmonika, sztereó keverőpult, Tesla 420 L Deck, MK 42 magnó, két hangfal, Akai fejhallgató, új lemezek, szalagok, orsók. Wolf, Hajnóczy u. 31/B.

Ötévesnél nem idősebb IZS-motorhoz oldalkocsit vennék. Ajánlatokat: ármegjelöléssel Heim János, 7940 Kacsóta, Kossuth u. 43. számra kérek.

Német juhász szuka, fekete, hosszúszőrű, eladó. Helesfa, Fő u. 71.

IP forgalmi rendszámú Trabant, Combi eladó. Pogány, Petőfi u. 38. RAU-nál.

UD-s 1200-as Lada eladó. Érdeklődni 16 óra után. Telefon: 28-645.

Magyar bélyeggyűjtemény igényesnek eladó. Telefon: 16-665.

Újszerű, 60-as Laney eladó. Eszék u. 49. (Keserű) Málomnál.

Eladó egy velencei nagy csillár, érdeklődni 17 óra után 81-777 telefonon.

Egy IF-es Wartburg 1982-ig érvényes műszaki vizsgával eladó. Ady Endre u. 36. Érdeklődni 16 óra után.

1 db 8 hónapos vemhes üsző eladó. Hobol, Bisztricz.

601-es CO-s Trabant + 250 MZ jó műszaki állapotban eladó. Pécsdevecser, Fő u. 32.

Kétszárnyas kapu vasrácsból eladó. Édesanyák u. 4. szám, csengetni Diófa dűlő felől!

Megkímélt 1500-as Lada eladó. Nagynyárád, Táncsics M. u. 38.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, leányunk, unokám, menyünk és kedves rokonunk,
KERNER TIBORNÉ
Bohn Mária
életének 33. évében, váratlanul elhunyt. Temetése április 19-én, szombaton du. 3 órakor lesz a gyódi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÖZV. KURUCZ VENDELNÉ
Kálmán Margit
elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később intézkedünk. A gyászoló rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ARADI ILONA,
a legdrágább testvér, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 21-én de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiunk, keresztapánk, unokaöcsénk és jó rokonunk,
IFJ. ZÖLD GÉZA
életének 57. évében, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése április 22-én, kedden fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, szeretett anyósunk, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,
BÉKÉS ISTVÁNNÉ
hosszú, súlyos betegség és nagy szenvedés után, 76 éves korában elhunyt. Drága halottunkat 1980. április 23-án du. fél 2 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
HADFI JÁNOSNÉ
Czettl Mária
idamajori lakos, 67 éves korában elhunyt. Temetése április 22-én du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
VÉKONY MIKLÓS
39 éves korában elhunyt. Temetése április 22-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Részvétnyilvánítást kérjük mellőzni. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik tisztelték és szerették, hogy felejthetetlen élettársam,
ID. HEGEDÜS TIBOR
aranyosgadányi lakos szerető szíve 1980. április 10-én, 49 éves korában örökre megszűnt dobogni. Hamvasztás utáni búcsúztatása későbbi időpontban történik. Gyászoló élettársa és gyermekei.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÖZV. JÁNOS JÁNOSNÉ
Kiss Bocz Rozália
életének 74. évében elhunyt. Temetése április 19-én 15 órakor a pécsszabolcsi temetőben lesz. Külön értesítés helyett a gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy édesanyám,
ÖZV. WERNER GYÖRGYNÉ
Király Julianna
87 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése ápr. 19-én, szombaton 3 órakor lesz Pellérden. Gyászolják: leánya, özv. Palaics Józsefné, unokái, unokavejei, dédunokái és a rokonság.

Mély fájdalommal és megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága édesanyánk,
BACHER JÁNOSNÉ
Schenk Anna
életének 49. évében, súlyos betegségben április 14-én elhunyt. Temetése április 19-én du. fél 3 órakor lesz a hirdi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálánkat és köszönetünket fejezzük ki a kedves ismerősöknek, rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, akik szeretett testvérünket,
MÁRTON TERÉZT
utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal, részvéttáviratokkal együttérzésüket nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik drága nagynénink,
KOVÁCS JÓZSEFNÉ
Breitenbach Etelka temetésén megjelentek, részvétükkel, koszorúkkal mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Szomorú és hálás szívvel köszönjük mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, külön a Baranya—Tolna megyei Tégla- és Cserépipari Vállalattól megjelent összes munkatársaknak és a Görcsönyi Téglagyár kollektívájának, akik drága és felejthetetlen édesanyánk,
ÖZV. PÉCSI SANDORNÉ
Gödön Terézia
(volt siklósi lakos) temetésén részt vettek, őt utolsó útján elkísérték, koszorúval, virágokkal, részvéttáviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek és abban osztozva mellettünk voltak. A gyászoló gyermekek.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, szomszédnak, ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,
KELLER GYÖRGY
temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Gyászoló leánya és édesanyja.

2 db jó minőségű 4 szeles dunyha eladó. „Libatoll" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Varrógép, háztartási, „Lucznik—431" (cikcakk) jó állapotban eladó. — Nagyvárad u. 20. este 5 után.

850-es Fiat még 1 éves műszakival, prima motorral eladó. Cím: Pécsújhegy, Koksz u. 99.

Eladó hármasszekrény, íróasztal és heverő, újszerű állapotban. Kolozsvár u. 14., fszt. 2.

Zastava alkatrészek, karosszériaelemek, ülésgarnitúra stb. eladók. Nagyvárad u. 20. este 5 után.

Garanciás garzon, egyszemélyes heverő sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Építők útja 18/A. Molnár.

Trabant 601-es, ID-s kitűnő állapotban eladó. Petőfi u. 70. Müller.

P—20-ast vagy 21-est olcsón vennék. „Műszakival" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

601-es Trabantot, karambolos, lejárt műszakival is vennék. Bazsó Lajos, Pécs, Tompa M. u. 36.

UG-s 1200-as Zsiguli friss műszakival eladó. Érdeklődni Korvin Ottó u. 5., fszt. 1.

Eladó 100 L (220 V) betonkeverő, 750 mm (220 V) „Faeszterga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Cím: Pécs, Völgyi dűlő 1. szám, 7634.

Építők, figyelem! E 48 vb. gerenda, 24 db, 4000 db B 30 blokktégla és 3000 db magasított tégla, új, eladó. Pécs, III., Patacs, Patak u. 48.

2 db nyolchónapos vemhes üsző és 1 db hatéves, elsőosztályú nehéz kanca ló eladó. Drávacsepely, Dózsa György u. 31.

VEGYES

Ernyőjavítást rövid határidőre vállalunk. Pécs, Garay u. 10. (Megyei Kórháznál)

Házaspár angol, fizika, matematika korrepetálást vállal. Zoltán Csaba. Pécs, Dischka Gy. u. 8/2., fszt.

Alkalmi munkát vállalok. „Gépkocsival" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Életjáradéki vagy eltartási szerződést kötnék lakásért. „Értelmiségi házaspár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mindennemű földmunkát vállalok. „Vidéken is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Életjáradékot kötnék idős személlyel. Minden érdekel. „Szükség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Raktárkészletből kedvező áron kínálunk

0,5—2 mm-es, hidegen hengerelt finomlemezeket,
3—12 mm-es, járatos méretű, valamint 12 mm felett eltérő táblaméretű, nagytáblás durvalemezeket,
0,5—4 mm közötti lemeztekercseket.

lemezdaraboló üzemegységünkben,

Budapest XX., Gubacsi hídfő 6.
Telefon: 279-430.

Betonacélokat, melegen hengerelt kör-, hatszög- és laposacélokat, melegen hengerelt idomacélokat, I, U és szögacélokat, hidegen alakított, nyitott és zárt szelvényeket, melegen és hidegen vont, valamint elektromosan hegesztett II/a. acélcsöveket, különféle finom és durva acéllemezeket, horganyzott és fekete huzalokat

BUDAPESTI TELEPEINKEN:
X., Maglódi út 12—14. sz. alatti kisfogyasztói telepünkön, (telefon: 276-057) és
X., Maglódi út 16. sz. alatti telepünkön (telefon: 573-899.)

FERROGLOBUS
VAS ÉS ACÉL TEK VÁLLALAT

Új televízión kevesebb energiával nézheti a moszkvai olimpiát
BARANYAKER televíziō-csereakciója
április 10-től május 10-ig!



Régi, használt, vagy üzemképtelen televízióját átvesszük, ha hazai gyártmányú FEKETE-FEHÉR vagy COLOR STAR TELEVÍZIÓT vásárol.

Szívesen tájékoztatjuk a Mecsek Áruház, Szliven Áruház, Kertvárosi Kisáruház műszaki osztályain,
21. sz. Műszaki boltban, Széchenyi tér 6.
22. sz. Műszaki boltban, Kossuth L. u. 21.
47. sz. Iparcikkboltban, Közép-Meszesen
Vidéken: a komlói, mohácsi, siklósi, szászvári szakboltjainkban.

Játékkezelőket
VESZ FEL A MECSEKI KULTÚRPARK
Jelentkezés a vidámparki irodában, 8 és 16 óra között.
I. 15/1980.

A PÉCSI FAIPARI SZÖVETKEZET
felvételre keres
asztalos szakmunkást, betanított munkást, valamint kooperátort.
Jelentkezni lehet Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10., munkaügyi osztály.
V. 4/1980.

Athéntól Moszkváig (XII.)

Új csillagok, bukott bajnokok

Mexico Citybe egyébként már 111 ország küldte el versenyzőit. Az élső napok nagyszerű versenyei után nyilvánvalóvá vált, hogy a sokak által rettegve emlegetett magaslat, a tenger szintje feletti 2134 méter magasan fekvő város ritkább levegője csak a közép- és hosszútávfutókat hátráltatta. Ron Clarke, a tucatnyi világcsúcsot felállító ausztrál futó például két perccel maradt el saját rekordjától, a magaslatról érkezett afrikai atléták viszont a római és tokiói aranyérmes maratoni futó Bikila sikerére rádupláza bizonyították kontinensük sportjának rohamos fejlődését. A 10 000 méteres síkfutást Naft Ii Temu (Kenya) nyerte Mamo Wolde (Etiópia) a maratoni futás későbbi győztese előtt, 5000 méteren Gammaoudi (Tunézia) győzött, 1500 méteren Kipchoge Keinó (Kenya), akadályfutásban pedig Amon Biwott (Kenya). Mexikóban sorra bukták el a világrekorderek. A már említett Ron Clarke mellett például az amerikai Jim Ryun, az akkori idők legjobb középtávfutója, s honfitársa Jay Silwester, a diszkoszvetés kiválósága egyaránt a vert mezőnyben végzett. A régi nagyszerű bajnokok mellett új csillagok tüntek fel. Az atlétikai versenyek 36 száma közül 15 világ-, 25 pedig olimpiai csúcsot hozott. A legszenzációsabb teljesítmény minden kétséget kizáróan Bob Beamon nevéhez fűződik. Az amerikai távolugró első kísérleténél 890 centiméterre „repült", s ezzel 5 centiméter híján fél méterrel szárnyalta túl Boston érvényes világcsúcsát, s rekordját azóta sem tudják megközelíteni. A hármasugrás hatalmas versenyében kilenc(!!) alkalommal dőlt meg a világcsúcs, míg Viktor Szanyejev rekordját (17,39) már nem tudták túlszárnyalni. Az akkor huszonhárom esztendős, rokonszenves grúz atléta ekkor nyerte első olimpiai aranyérmét, míg Al Oerter, a harminckétéves amerikai diszkoszvető már a negyedik olimpiáján diadalmaskodott. Akkoriban nem volt a legjobb, de a legjobban versenyzett. A viadalt több ízben megzavaró eső miatti szünet sem zökkentette ki, sőt egyéni rekordjával (64,78) a többiekre ráijesztve harcolta ki a győzelmet. Az igazi nagyok sorába lépett Dick Fosbury, az amerikai magasugró. Az addig alkalmazott ollózó, majd hasmánt stílus helyett nekifutás után a léc előtt hátrafordulva dobbantott, s háttal vetődött át a léc fölött. Újítása az olimpiai bajnoki cím megszerzése mellett a feltalálók halhatatlanságával is megajándékozta, hiszen azóta világszerte mind többen alkalmazzák a bajnokról elnevezett Fosbury flopot.

Az amerikai sportolók az úszók indokolatlanul felduzzasztott versenyműsorában folytatták kiváló szereplésüket, s végül összesen 45 arany, 27 ezüst és 34 bronz érmet, 711 pontot szerezve Helsinki óta első ízben előzték meg a szovjet együttest (29 arany, 32 ezüst, 30 bronz, 596 pont). Az amerikaiak atlétáik jó szereplése mellett elsősorban úszóiknak köszönhették sikereiket. Az úszásban kiírt versenyek száma Róma óta csaknem megduplázódott, hiszen addig amíg 1960-ban a férfiaknál és a nőknél egyaránt hét–hét számban, addig 1968-ban Mexikó Cityben már 15, illetve 14 számban avattak bajnokot, s az amerikaiak nem kevesebb, mint huszonegy(!) számban győztek! Az Auditorio Nacional, a tornaversenyek színhelye Vera Caslavska nevétől visszhangzott: a csehszlovákok szőke tornásznője a Tokióban nyert három aranyérme mellé ezúttal négyet szerzett. Az egyéni összetettben imponáló fölénnyel védte meg elsőségét, s a szerenkénti döntőben is csak gerendán engedte át a győzelmet Kucsinszkajának. A férfiak lélegzetelállítóan izgalmas küzdelmében a japán csapat biztosan győzött. Szawao Kato azonban csak alig öt századdal(!!) előzte meg Voronyint az összetettben, míg a legjobbnak bizonyult Nakayama a három klasszikus szeren (korlát, gyűrű, nyújtó) diadalmaskodott. Miroslav Cerar, a lólengés jugoszláv specialistája Tokió után ismételt. Mohammad Nasszirj viszont Földi Imrét csak könnyebb testsúlyával megelőzve nyerte Irán első olimpiai bajnokságát.

A magyar sport nagyszerű eredménylistával (10 arany, 10 ezüst, 12 bronz, 194 pont) tért haza a tengerentúlról. Az egyes sportágak legjobbjai érdekes módon dupláztak, hiszen a gerelyhajító Németh Angéla után Zsivótzky Gyula folytatta a magyar kalapácsvetők nagyszerű hagyományait. Birkózásban Varga János mellett a tragikus autóbalesete következtében oly fiatalon elhunyt Kozma István Tokió után újra győzött nehézsúlyban; a párbajtőrvívó Kulcsár Győző elsőségét a csapat ismételte, s Granek István kajakos tanítványai valósággal remekeltek Xochimilcóban. A női kajakversenyt leszámítva – ahol Pfeffer Anna nagy igyekezetében felborult – minden számban érmes helyezést szereztek, s a kajakos Hesz Mihály és a kenus Tatai Tibor érmét arannyal ötvözték. A Tokióban rendezett olimpia idején eltiltás miatt távolmaradásra kényszerült öttusázó Balczó és Mona pedig Törökkel kiegészülve a világbajnokság után olimpiai győzelemmel búcsúzott, s végül a labdarúgók nyerték a tizedik aranyat.

Vad Dezső

Fókusz

A számok tükrében

A 44. PMSC—VASAS TALÁLKOZÓ.

Az eddig lejátszott negyvenhárom mérkőzés összesített eredménye a PMSC szemszögéből:

43 5 15 23 43-77 25

csak Pécsett:

21 5 9 7 29-33 19

Az utolsó hat pécsi összecsapás eredménye: az 1971—72-es bajnokságban 0:3, az 1972—73-as bajnokságban 1:1, az 1973—74-es bajnokságban 0:0, az 1974—75-ös bajnokságban 2:0, az 1977—78-as bajnokságban 1:1 és az 1978—79-es bajnokságban 2:2.

A PMSC az utolsó hazai (2:0-ás) győzelmét a Vasas ellen 1974. november 16-án a következő összeállításban érte el: Rapp — Kocsis I. — Kincses II., Maurer, Konrád I., Tóth J. — Rott (Iványi), Zombori, Dárdai P. — Kiss L., Juhász (Bencsik). A gólokat Zombori és Kiss L. szerezte. Érdekesség, hogy mindketten jelenleg a Vasas játékosai. Pécsett eddig a következő játékosok voltak eredményesek a Vasassal szemben: 3 gólos: Daka, 2 gólos: Keszler, Dunai II., Győrkő, Jánosi, Máté, Zombori, 1 gólos: Lehel, Grózdics, Opova, Kresz, Kamondi, Garami, Török, Bérczesi, Rádi, Rónai, Kiss L., Kiss S., Lingl és öngól.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Pécsi MSC (otthon): Bp. Honvéd 0:0, Rába ETO 1:2, Tatabánya 1:1, Videoton 7:1, MTK-VM 0:1 és PVSK 5:0.

A PMSC jelenlegi hazai mérlege:

11 5 3 3 24-9 13

Budapesti Vasas (idegenben): Tatabánya 3:3, Rába ETO 1:1, MTK-VM 1:2, Videoton 0:1, Békéscsaba 2:2 és Zalaegerszeg 1:1.

A Vasas jelenlegi idegenbeli mérlege:

11 — 6 5 13-23 6

A 2. FERENCVÁROS—PVSK TALÁLKOZÓ.

Az első mérkőzést 3:1-re a PVSK nyerte.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Ferencvárosi TC (otthon): MAV Előre 1:0, Diósgyőr 3:1, Debrecen 3:1, Dunaújváros 4:2, Salgótarján 1:0 és Videoton 2:5.

A Ferencváros jelenlegi hazai mérlege:

11 9 — 2 31-15 18

Pécsi VSK (idegenben): Debrecen 2:2, Videoton 0:6, MTK-VM 2:3, Vasas 1:2, Békéscsaba 0:2 és PMSC 0:5.

A PVSK jelenlegi idegenbeli mérlege:

11 — 1 10 7-33 1

A 14. OLAJBÁNYÁSZ—KOMLÓ TALÁLKOZÓ.

Az eddig lejátszott tizenhárom mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

13 7 1 5 21-17 15

csak Nagykanizsán:

6 3 1 2 6-6 7

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Nagykanizsai Olajbányász (otthon): Bakony Vegyész 1:0, Bábolna 3:2, MÁV DAC 2:1, Sopron 2:1, Kaposvár 2:3 és Dorog 1:0.

Az Olajbányász jelenlegi hazai mérlege:

14 10 — 4 28-17 20

Komlói Bányász (idegenben): Bakony Vegyész 0:2, MÁV Nagykanizsai TE 1:2, Sabaria 1:2, MÁV DAC 3:0, Sopron 0:0 és Kaposvár 0:0.

A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:

14 4 4 6 16-18 12

A 2. KÖRMEND—MOHÁCS-VEMEND TE TALÁLKOZÓ.

Az első mérkőzést 4:0-ra a baranyai csapat nyerte.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Körmendi Dózsa MTE (otthon): MÁV DAC 2:0, KOMÉP 0:2, Kaposvár 0:0, Olajbányász 2:1, Haladás VSE 4:7 és Győri Dózsa 2:3.

A Körmend jelenlegi hazai mérlege:

14 5 3 6 21-25 13

MVTE (idegenben): Győri Dózsa 1:1, KOMÉP 0:1, Bakony Vegyész 2:1, Bábolna 2:1, Szekszárd 0:1 és Ajkai Alumínium 1:2.

Az MVTE jelenlegi idegenbeli mérlege:

14 2 3 9 12-25 7

Lehel Jenő

A KOMLÓI JÁRÁSI LABDARÚGÓ-BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1.	Hosszúhetény	13	10	—	3	41:19 20
2.	Kisvaszar	13	10	—	3	38:18 20
3.	Pécsvárad	13	9	1	3	33:17 19
4.	Hetvehely	13	7	2	4	37:25 16
5.	Liget	13	7	2	4	28:27 16
6.	Lovászhetény	13	6	3	4	38:22 15
7.	Nagypall*	13	5	3	5	23:23 12
8.	Mágocs II.	13	4	2	7	29:29 10
9.	Mekényes	13	4	1	8	26:34 9
10.	M.-egregy	13	4	—	9	25:41 8
11.	Gödre	13	3	1	9	13:35 7
12.	Egyházask.	13	1	1	11	14:55 3

* = egy büntetőpont levonva.

Labdarúgás



Kovács A. megszerzi a labdát Garics elől

Soós Mihály felvétele

NB II. válogatott mérkőzés

Nyugat—Közép 0:0

Mohács, 3500 néző. V.: Horváth L. Nyugat-válogatott: Hegedüs (Polyák, a szünetben) – Deákvári, Englóner (Petrók, az 55. percben), Rott, Somodi – Kanyar (Turi, a szünetben), Nagy, Zentai – Garics (Jónás, a 68. percben), Lingl, Hauzer. Edző: Mathesz Imre. Közép-válogatott: Kovács A. (Lengyel, az 59. percben) – Hevesi, Kozma III., Kőhalmi, Schuszter – Tulipán (Gruborovics, a szünetben), Hojszák, Antal – Farkas (Boda, az 59. percben), Herédi, Sipőcz. Edző: Kovács J.

Nagy érdeklődés mellett játszották Mohácson az NB II. Nyugati- és Közép-csoportja válogatottjainak találkozóját. Nyugat csapatában három MVTE-játékos is helyet kapott, míg a meghívott komlói Stemler és Radics szerdai MNK-összecsapás miatt nem játszott. A Közép válogatottja kezdett nagyobb lendülettel, a Nyugat ellentámadásai viszont rendre veszélyesebbek voltak. A 8. percben Deákvári, majd a 25. percben Hauzer lövését bravúrral hárította Kovács A.

A második félidőben kiegyenlítődött a játék, jobb középpályásai révén ugyan a Közép válogatottja valamivel többet birtokolta a labdát, de jelentős fölényre nem tudtak szert tenni. Az 52. percben Farkas, majd a 67. percben Herédi hagyott ki ió helyzetet.

Az első félidőben változatos, helyenként jó iramú volt a mérkőzés és mindkét oldalon adódtak helyzetek is. Szünet után esett az iram, a csapatok körülményesen szőtték támadásaikat és ez a játékrész kevés izgalmat hozott. A látottak alapján a döntetlen eredmény igazságos. A Nyugat válogatottjából Deákvári, Rott, Hauzer és a cserekéntt beállt Turi, míg a Közép válogatottjából Kovács A., Hojszák, Antal és Herédi teljesítménye emelkedett az átlagos fölé.

Lázár Lajos

Kézilabda-rangadó a sportcsarnokban

Jól sikerült az 1980. évi bajnoki nyitány a PMSC NB I-es férfi kézilabda-csapata számára. Ugyan az első fordulóban szoros küzdelemben vereséget szenvedtek a volt bajnok és kupagyőztes Debrecen otthonában, de a második fordulóban — ugyancsak idegenben — legyőzték a Bp. Spartacus együttesét. A szövetkezetiek ellen a PMSC-nek még sohasem sikerült nyernie idegenben. Ennek a mérkőzésnek felcserélték a pályaválasztói jogát, így került sor a találkozóra Budapesten.

A soron következő két fordulóban viszont Pécsett lépnek pályára a piros-feketék. Vasárnap délelőtt a városi sportcsarnokban az Elektromos együttesét fogadják és az összecsapás rangadónak is beillik. Az elmúlt évben az Elektromos sokáig versenyben volt a bajnoki címért, végül Pécsett vereséget szenvedtek a PMSC-től és a Tatabánya lett a bajnok.

— Bizonyára zsúfolt nézőtér mellett kerül sor a mérkőzésre és szeretnénk az előző évihez hasonló eredményt elérni — mondotta a csütörtöki edzés után Móró Gábor a piros-feketék edzője. – Legutóbb a Bp. Spartacus ellen kitünt eredményességével Hegedüs és jó játékával Kedves. Biztatóan játszott a Vasastól igazolt Endrédi is, és jól mutatkoztak be a válogatott kerettag fiatalok. Füzesi a kezdő csapatnak volt tagja, Hunyadi és Fehér cseréként jutott szóhoz, mindhárman helytálltak. Sajnos az Elektromos ellen nem számíthatok Taskó játékára, aki megsérült és jobb keze gipszbe került. Helyettese valószínűleg a Komlóról igazolt Kovacsik vagy Kovács T. lesz.

RÖVIDEN

KÉZILABDA. A megyebajnokság második fordulójának eredménye. Férfiak: Bóly—Universitas PEAC 32:17, PMSC II.—Mecseknádasd 31:19, Beremend—Universitas PEAC 14:32, Sportiskola—Kesztyűgyár 17:30, Mázaszászvár—Bóly 12:21, Universitas PEAC—Szentlőrinc 30:15. Nők: Universitas PEAC II.—PMSC II. 15:13, MEZŐGÉP—Universitas PEAC I. 15:9, BTC II.—Sportiskola 14:11, Universitas PEAC I.—Universitas PEAC II. 18:15, MEZŐGÉP—Kesztyűgyár 10:6, PMSC II.—Sportiskola 14:12, Siklós—Gázmű 12:7, MVTE—BTC II. 12:15, Zsolnay ifi—Sportiskola II. 8:22.

LABDARÚGÁS. Mohácsi járás: Bár—Lánycsók 0:2, Székelyszabar—Homorúd 3:3, Dunafalva—Borjád 7:1, Kisnyárád—Töttös 0:2, Majs—Kölked 0:3, Sátorhely—Versend 1:0, Újmohács—Szajk 3:0, Szigetvári járás: Tarcsa—Somogyapáti-Pata 2:4, Nagypeterd—Mozsgó 1:0, Szabadszentkirály—Bükkösd I. 0:0, Királyegyháza—Hobol 0:2, Dobsza—Bükkösd II. 2:0.

TÖMEGSPORT. A KPVDSZ megyei Bizottsága április 17—20. között olimpiai sportnapokat rendez, melyen az alapszervekhez tartozó dolgozók, illetve tanulók indulhatnak. Az olimpiai sportnapokat úszás, lövészet, asztalitenisz és sakk sportágakban rendezik.

BIRKÓZÁS. Kaposvár volt a színhelye a területi úttörő szabadfogású bajnokságnak. Súlycsoportjában első lett Mányi T., Mányi Z., Horváth (mindhárom Szigetvár), és Veres G. (Kinizsi Húsos); második helyen végzett Szeghy, Erőss, Lengyel (mindhárom Szigetvár) és Veres L., Halász (mindkettő Kinizsi Húsos). Harmadikak lettek: Molnár, Majoros, Illés, Antal (valamennyi Szigetvár) és Kasza, Hajdinák (mindkettő Kinizsi Húsos).

„Víkenden kettesben WEEK-END-ben!"

Tiszta pamut alapanyagból készült

WEEK-END partneröltözékek

gazdag választékát kínálja konfekcióosztályunk.

Ajánlatunk:

Férfinadrág	471,— Ft-ért
Női ruha	620,— Ft-ért
Gyermeknadrág	261,— Ft-ért
Kamasznadrág	350,— Ft-ért
Női szoknya	430,— Ft-ért
Férfisort	340,— Ft-ért

valamint Week-end márkájú ingek vásárolhatók divatáruosztályunkon.

A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN PÉCS, KOSSUTH TÉR

A Bőrruházati Gyár

felvesz NŐI és FÉRFI MUNKAERŐT

- bőrkonfekció szabász átképzősnek
- bőrkonfekció gépi varrónak,
- bőrdíszműves gépi és kézi munkásnak

JELENTKEZÉS: VADÁSZ U. 83. MUNKAUGYÖN

SPORT DN SPORT

Sorsoltak az MNK-ban

KOMLÓ—DIÓSGYŐR MÉRKŐZÉS A DÖNTŐBE JUTÁSÉRT

A szerdai mérkőzések után csütörtökön délelőtt az MLSZ-ben elkészítették az MNK újabb, utolsó sorsolását. A versenyben a két NB I-es (Vasas, Diósgyőr) és NB II-es (Sabária, Komló) csapat április 23-án, szerdán, 17 órai kezdettel az alábbi párosításban küzd a döntőbe jutásért:

Sabaria—Vasas
Komló—Diósgyőr

A szabályok változatlanok: az otthon szereplő hazai alsóbb osztályú együttesnek a döntetlen is elég a továbbjutáshoz.

Július 11-én: Ali–Holmes

Muhammad Ali és „társulata" Los Angelesben sajtóértekezleten jelentette be, hogy július 11-én Rio de Janeiróban kerül sor a Larry Holmes elleni világbajnoki döntő mérkőzésére.

A 38 esztendős Ali 1978. szeptember 15-én mérkőzött utoljára, amikor újbóli világbajnoki címet szerzett Leon Spinks ellen.

Azért választották a híres riói labdarúgóarénát, mert ott az ökölvívó-mérkőzésen 165 ezer néző számára lesz hely. És az ilyen nézősereg – a televíziós jogdíjakkal együtt – biztosítja a két ökölvívó nem éppen szerény anyagi követeléseit.

Labdarúgás

Tudományegyetem—Kaposvári Tanítóképző Főiskola 0:0. Kaposváron, csütörtökön délután a főiskolás bajnokság döntőbe jutásáért mékőzött a két csapat. A döntetlen eredménnyel az elmúlt évi bajnokság győztese, a Tudományegyetem ebben az évben is biztosította a döntőbe jutást.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630 Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft negyedévre 90,— Ft, egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 107. szám
1980. április 19., szombat
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Országgyűlési képviselő jelölő gyűlések

Losonczi Pált Barcson, Lázár Györgyöt Miskolcon jelölték képviselőnek

Barcs

Barcson, a Móricz Zsigmond művelődési házban tartották meg pénteken Somogy megye 12. számú választókerületének országgyűlési képviselő jelölő gyűlését, amelyen ismét *Losonczi Pált*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, az Elnöki Tanács elnökét jelölték a megye egyik képviselőjének. A jelölő gyűlésen részt vettek a város ipari, mezőgazdasági üzemeinek, intézményeinek képviselői, köztük a Kemikál, a Sefag Panelparkettagyár, a Vörös Csillag Termelőszövetkezet dolgozói, valamint a választókerület lakói.

Pandur Istvánnak, a Hazafias Népfront városi bizottsága elnökének megnyitója után *Varga Péter*, az MSZMP Somogy megyei Bizottságának első titkára, a jelölő gyűlés előadója mondott beszédet.

A két választás között eltelt időszak eredményeiről szólva többek között elmondta, hogy Somogy megye gazdasága sokat fejlődött, teljesítőképessége növekedett. A megye mezőgazdaságában elterjedt az iparszerű termelés, a növénytermesztésben és állattenyésztésben pedig határozottabbá vált a szakosodás folyamata. Javultak a megye lakosságának életkörülményei, az elmúlt négy évben több mint tízezer lakás épült, elkészült a nagyatádi kórház, amely javította Barcs és környéke egészségügyi ellátását is. Jelentősen bővült a bölcsődei hálózat, és már a gyermekek 86 százaléka járhat óvodába. Ezután a Hazafias Népfront városi bizottsága nevében javasolta a választókerület képviselőjelöltjének Losonczi Pált.

A jelölő gyűlésen felszólalt *Brusszel Gyula*, a barcsi Vörös Csillag Termelőszövetkezet brigádvezetője, *Berki József*, a homokszentgyörgyi termelőszövetkezet nyugdíjas elnöke, *Boros Józsefné*, a bolhói termelőszövetkezet dolgozója, *Zajgár Piroska*, a barcsi Dráva Szövetkezet varrónője, *Péter Lajosné*, a barcsi 2. sz. általános iskola tanára, *Kulcsár Árpád*, a vízvári községi tanács elnöke, *Vertkovci László*, a tótújfalui községi pártvezetőség titkára, *Gittinger Pál*, a Kemikál főmérnöke, *Német Jenő*, a barcsi városi tanács elnöke és *Horváth Sándor* nyugdíjas. Valamennyien amellett foglaltak állást, hogy ismét Losonczi Pált jelöljék a választókerület képviselőjének, akit jól ismernek a barcsiak és környékbeliek. Hosszú ideig itt élt és dolgozott, alapító elnöke volt az országos hírnévre szert tett barcsi Vörös Csillag Termelőszövetkezetnek.

A jelölő gyűlés egyhangúlag elfogadta a javaslatot, majd Losonczi Pál felszólalásában megköszönte a bizalmat, amely — mint mondotta — további erőt ad számára, hogy jól képviselje választóit az országgyűlésben.

Miskolc

Országgyűlési képviselő jelölő gyűlést tartottak pénteken Miskolcon, a diósgyőri Vasas Művelődési Központban, ahol *Lázár Györgyöt*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Minisztertanács elnökét jelölték Borsod megye 5. számú választókerületének képviselőjévé, amelyet az előző ciklusban is képviselt. A jelölő gyűlésen részt vettek a Diósgyőri Lenin Kohászati Művek, a Diósgyőri Gépgyár, a Szerencsi Csokoládégyár miskolci üzeme és más vállalatok és intézmények dolgozóinak, valamint a választókerület lakóinak képviselői, ott voltak Borsod megye és Miskolc város párt- és állami vezetői.

A gyűlést *Káli Lajos*, a Hazafias Népfront Miskolc városi Bizottságának elnöke nyitotta meg, majd *Grósz Károly*, a Borsod megyei Pártbizottság első titkára, a jelölő gyűlés előadója mondott beszédet. Szólt az ország, ezen belül Borsod megye és Miskolc fejlődésének azokról az eredményeiről, amelyek a most záruló országgyűlési ciklus ideje alatt születtek.

Grósz Károly ezután a Hazafias Népfront Miskolc városi Bizottsága nevében javasolta Lázár György jelölését a választókerület országgyűlési képviselőjévé. Ezt követően felszólalt *Schmiedt János*, a Diósgyőri Gépgyár, *Lyuga Lajosné*, a Szerencsi Csokoládégyár miskolci üzemének dolgozója, *Iván József*, a lyukói bányaüzem csapatvezető vájára, *Szeppelfeld Sándor*, a Diósgyőri Lenin Kohászati Művek vezérigazgatója, *Kiss László*, a Diósgyőri Lenin Kohászati Művek dolgozója, *Zámbó Klára*, a Kilián Gimnázium negyedik osztályos tanulója, első választó, *Rusz János*, a Hazafias Népfront miskolci III. kerületi bizottságának titkára, *Mosonyi Elemér* nyugdíjas, *Jónás Dezső* és *Mocsári Ferenc*, a Lenin Kohászati Művek két dolgozója. Valamennyien támogatták Lázár György jelölését, melyet a gyűlés egyhangúlag elfogadott.

Lázár György megköszönve a bizalmat, elmondta, hogy örömmel vállalja e munkás választókerület képviselőjelöltségét és kifejezte azt a reményét, hogy választóival együtt tovább munkálkodhat a város fejlesztéséért.

Tatabánya

A Komárom megyei 1. számú választókerület lakosai a tatabányai Turul filmszínházban tartották az országgyűlési képviselő jelölő gyűlést. A gyűlésen részt vett *Havasi Ferenc*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, *Mokri Pál*, a Komárom megyei Pártbizottság első titkára és *Kiss István*, a megyei tanács elnöke. A gyűlés résztvevőit *Herczeg László*, a Hazafias Népfront városi bizottságának elnöke köszöntötte, majd *Mokri Pál* szólt a megye és a város fejlődéséről, a XII. pártkongresszus határozatából adódó helyi feladatokról. Beszélt a nagy szénbányászati programról is, amely új távlatokat nyit a megye számára. Ezután a Hazafias Népfront városi bizottsága nevében javasolta, hogy Havasi Ferencet jelöljék a választókerület országgyűlési képviselőjének. A jelölést támogató több hozzászólás után a résztvevők egyhangúlag elfogadták a javaslatot. A jelölés után Havasi Ferenc megköszönte a választópolgárok iránta tanúsított bizalmát.

Nagykőrös

Nagykőrösön a Toldi Miklós élelmiszeripari szakközépiskolában tartották meg a Pest megyei 10. számú választókerület képviselő jelölő gyűlését. Részt vett rajta *Gyenes András*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, valamint *Barinkai Oszkárné*, a Pest megyei Pártbizottság titkára. A gyűlést *Csipő Balázs*, a Hazafias Népfront Nagykőrös városi bizottságának titkára nyitotta meg, majd *Kocsis Jánosné*, a városi tanács elnöke szólt Nagykőrös fejlődéséről és azokról a teendőkről, amelyeknek elvégzéséhez a lakosság minden rétegének segítségét kérik a város vezetői. Ezután *Dancsa Mihályné*, a Nagykőrösi Konzervgyár szakmunkása a Hazafias Népfront városi bizottsága nevében javasolta a gyűlés résztvevőinek, hogy Gyenes Andrást jelöljék a választókerület országgyűlési képviselőjévé. Ezt több felszólalás követte, majd a jelenlevők egyhangúlag elfogadták a javaslatot. A szavazás után Gyenes András emelkedett szólásra és köszönetet mondott a jelölésben megnyilvánuló bizalomért.

Szeged

Országgyűlési képviselő jelölő gyűlést tartottak Szeged tápéi városrészében, az Alsó-tiszavidéki Vízügyi Igazgatóságnál is. A Csongrád megyei 1. számú választókerület jelölő gyűlésén részt vett *Apró Antal*, a Központi Bizottság tagja, az országgyűlés elnöke és *Koncz János*, a Csongrád megyei pártbizottság titkára. A megjelenteket *Simády Béla*, az Alsó-tiszavidéki Vízügyi Igazgatóság állami díjas igazgatója köszöntötte, majd a gyűlés előadója, *Ördög Piroska*, a Szegedi József Attila Tudományegyetem docense javasolta, hogy Apró Antalt jelöljék képviselőnek, aki már több cikluson át képviselte a parlamentben szülővárosának dolgozóit. A javaslatot támogató felszólalások után a jelenlevők — csakúgy mint egy nappal korábban a Nagyalföldi Kőolaj- és Földgáztermelő Vállalat szegedi központjában tartott jelölő gyűlés résztvevői — egyhangúlag Apró Antalt jelölték a választókerület képviselőjének. Ezután Apró Antal szólalt fel, és megköszönte az iránta tanúsított bizalmat.

Kádár János fogadta Pedro Saadót



Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára pénteken a KB székházában fogadta a hazánkban tartózkodó Pedro Saadót, az Ecuadori Kommunista Párt főtitkárát.

A szívélyes elvtársi légkörű megbeszélésen tájékoztatták egymást országuk helyzetéről, pártjuk tevékenységéről. Véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről, különös tekintettel a latin-amerikai haladó mozgalmak helyzetére, valamint a két testvérpárt kapcsolatainak további erősítéséről.

A találkozón jelen volt Gyenes András, az MSZMP Központi Bizottságának titkára.

Ünnepi társulati ülés a színházban



Pozsgay Imre átadja a kitüntetést Tóth Sándornak

Pozsgay Imre miniszter köszöntötte a 20 éves Pécsi Balettot

A Pécsi Balett fennállásának 20. évfordulója alkalmából tegnap ünnepi társulati ülést tartottak a Pécsi Nemzeti Színházban. A társulati ülés elnökségében foglalt helyet *Pozsgay Imre*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, kulturális miniszter, továbbá *Lukács János*, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke, *Antal Gyula*, a Pécs városi Pártbizottság titkára és *Komlódi Józsefné*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese.

— Húsz éve új szakasz kezdődött a magyar táncművészetben a Pécsi Balett megalakulásával — mondta bevezetőül *Nógrádi Róbert*, a PNSZ igazgatója, majd Pozsgay Imre miniszter mondott ünnepi beszédet.

— Amikor húsz évvel ezelőtt megfogant a gondolat, hogy új balett-társulat létesüljön, sokan kétkedésüket fejezték ki. Ám ezeket a kétségeket legyőzték a Pécsi Balett sikerei — mondotta Pozsgay Imre, majd sokoldalúan értékelte és méltatta a Pécsi Balett művészeti, közművelődési tevékenységét.

— A Pécsi Balett bebizonyította, hogy a szocialista kultúra talaján új lehetőségek tárulnak fel a művészi kifejezés számára, s újfajta kapcsolatok teremtődhetnek a művészet és a közönség közt — mondta többek között, majd végezetül a kulturális kormányzat elismerését fejezte ki az eddigi sikerekért, s kívánt olyan művészi vállalkozásokat, amelyek ezeket a sikereket is felülmúlják.

A miniszter ezután a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és a Kulturális Minisztérium által adományozott kitüntetéseket adta át a Pécsi Balett vezetőinek, tagjainak. A Munka Érdemrend arany fokozatában részesült *Eck Imre* művészeti vezető. A Munka Érdemrend ezüst fokozatát nyújtotta át *Tóth Sándor* balettigazgatónak, *Bretus Mária*, *Hetényi János* és *Uhrik Dóra* magántáncosoknak. A kitüntetés bronz fokozatában részesült *Végvári Zsuzsa* balettmester.

Pozsgay Imre ezután a Szocialista Kultúráért kitüntetést nyújtotta át *Angster Pál* korrepetitornak, továbbá *Domján Máriának*, *Domján Tibornak*, *Körmendy Lászlónak*, *Kuli Ferencnek*, *Lovas Pálnak*, *Paronai Magdolnának*, *Rónay Mártának*, *Solymos Pálnak*, *Téry Pirinek*, *Tamás Gyöngyinek* és *Zarnóczai Gizellának*, a balett tagjainak. A Kulturális Minisztérium ezenkívül nívódíjban részesítette a Pécsi Balettet.

Uhrik Dóra, a Pécsi Balett egyik alapító tagja ezután megköszönve a kitüntetéseket fogadalmat tett a Pécsi Balett nevében, hogy a jövőben is méltók kívánnak lenni az elismeréshez. „Mi, táncosok, fanatikusak vagyunk, hiszünk abban, hogy fontos, amit csinálunk — mondta —, de azt is tudjuk, hogy amit csinálunk, csak úgy lehet igaz, ha másnak is fontossá tudjuk tenni."

*

Pozsgay Imre miniszter tegnap a Baranya megyei Pártbizottságon aktuális megyei kultúrpolitikai kérdésekről folytatott megbeszéléseket Lukács Jánossal, Horváth Lajossal, Antal Gyulával és Komlódi Józsefnével. A megbeszélésen jelen volt *Bocz József*, a Baranya megyei Pártbizottság titkára, *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese és *Szabó Árpád*, a Megyei Pártbizottság munkatársa is.

A miniszter tegnap délután elutazott Pécsről. Elutazása előtt megyei párt- és állami vezetők kíséretében megtekintett több kulturális objektumot.

b. I.

A jelölő gyülésekről jelentjük



Kesztyűgyár

A gyárvárosi úttörőzenekar fogadta a 2-es számú országgyűlési választókerület jelölő gyűlésére érkezőket. Tegnap délután Pécsett, a Kesztyűgyár központi épületének kultúrtermében a választókerület lakói, dolgozói jöttek, hogy megnevezzék ki, képviselje érdekeiket az államhatalom legfelsőbb szervében.

A résztvevőket Csizmadia Sándor és énekegyüttese rövid hangversennyel köszöntötte. Ezt követően a jelölő gyűlés elnöke, *Gulyás József* vezérigazgató, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága nevében üdvözölte a megjelenteket és kiemelte az országgyűlési képviselővválasztások politikai társadalmi jelentőségét, majd átadta a szót *Rákos Jánosnak*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága tagjának, a KISZ Pécs városi Bizottsága első titkárának. Rákos János beszédében szólott az 5. ötéves terv eddigi eredményeiről, és többek között elmondotta, az ország bőrkesztyűinek 70 százalékát a Pécsi Kesztyűgyárban készítik. Termelési értékük 750 millió forint. A jelenlegi ötéves tervben jelentős beruházásokat hajtottak végre: 1977-ben új kesztyűgyárat, 1979-ben pedig új bőrruházati gyárat helyeztek üzembe, ahol átlagon felüli munka- és szociális körülményeket biztosítottak dolgozóik számára. A világban rangot szereztek maguknak: a termelés 70–80 százalékát exportálják, amiből 65 százalékot tőkés piacon értékesítenek. Az új bőrruházati termékek exportja is meghaladja a 60 százalékot. Az egyre növekvő exportérdeklődésnek alapja a termékek kiváló minősége, divatossága, a szállítási határidő betartása és a piaci igények pontos és gyors kielégítése.

Rákos János javasolta, hogy a kesztyűgyár munkásnőjét, *Deutsch Erzsébetet* jelöljék ismét a választókerület képviselőjelöltjének.

A jelölő gyűlésen elsőként *Farkas Sándorné*, a képviselőnő közvetlen munkatársa mondta el, hogy az elmúlt öt esztendőben Deutsch Erzsébet ugyanolyan szerény dolgozó maradt munkahelyén, mint korábban volt. Számukra szinte természetesnek tűnt, hogy kolléganőjüknek országos ügyekbe is beleszólása van. Ezért javasolja ő is saját maga és munkatársai nevében. Hasonlóan vélekedett *Gosztola Ferencné* kesztyűgyári munkásnő.

Sik Ferenc nyugdíjas pécsi lakos sosem dolgozott a Kesztyűgyárban, nem is ismeri az ottani munkát, viszont az öregek napi gondjait, a pécsi Liszt Ferenc utca lakóinak problémáit igen. Arra kéri a jelöltet, hogy megválasztása esetén továbbra is képviselje érdekeiket. *Zentai Ferencné*, a Kesztyűgyár pártbizottságának titkára különösen azt a példamutatást ajánlotta a fiatalok figyelmébe, amit Deutsch Erzsébet saját képzésében megvalósított. *Pető Istvánné*, a Kesztyűgyár személyzeti osztályának vezetője arról a bizalomról beszélt, amelyet a jelölt választói körében kivívott: nemcsak intézkedett lehetőségeihez mérten, hanem ellenőrizte is kéréseinek megvalósítását. *Bakán József*, a területi pártalapszervezet titkára szerint a képviselőnő beváltotta reményeiket, továbbra is javasolják.

A javaslatokat követően *Deutsch Erzsébet* megköszönte a választópolgároktól kapott bizalmat és ígéretet tett, hogy igyekszik ennek a bizalomnak eleget tenni. Kérte kollégáit: továbbra is segítsék munkájában.

A fiatal országgyűlési képviselőnőnek elsőként úttörők gratuláltak piros szegfűvel, aki meghatódva köszönte a kedvességet.

S. Zs.



Sellye

Sellyén tegnap este tartották a Baranya megyei, a 12. választókörzet országgyűlési képviselő jelölő gyűlését 58 község több mint harmincezer lakos tartozik ebbe a körzetbe, s e két szám is jelzi, különleges gondokkal is kell itt foglalkoznia az országgyűlési képviselőnek; aprófalvakban élők érdekeit is figyelembe véve s természetesen a fejlődő nagyközségekét, mint Sellye.

A művelődési házban este hét órakor kezdődött jelölő gyűlésen *dr. Sághi Mihály*, a nagyközségi tanács elnöke elnökölt. *Győri János*, a Hazafias Népfront nagyközségi bizottságának elnöke szólt az összegyűltekhez. Beszédében ismertette az országgyűlés tevékenységét, törvényalkotó feladatát, majd a megyei képviselőcsoport munkájáról beszélt. Elmondta, hogy a most lejáró mandátumú országgyűlési képviselőcsoportban eredményesen tevékenykedett az elmúlt tíz esztendőben *Gázsity Milutinné*, akinek újbóli jelölését javasolta a gyűlés résztvevőinek.

Gázsity Milutinné, mint országgyűlési képviselő, aktívan vett részt legfőbb államhatalmi testületünk munkájában. Felelősségteljes megbízatása mellett a drávasztárai iskola tanáraként a jövő nemzedék nevelésében tevékenykedik aktívan. A közvetlen munkatársak nevében *Antal Ágnes* tanárnő támogatta a jelölését. Elmondta, hogy Gázsity Milutinné a délszláv hagyományok ápolója is, és vezetője az iskola úttörőcsapatának. E tevékenységeiért megkapta a Szocialista kultúráért kitüntetést, és a Kiváló úttörővezető kitüntetést. *Dervár Mihály* drávasztárai lakos a kisfalvak bolthálózatának fejlesztésére hívta fel a figyelmet, s ő is javasolta a jelölést, miképp *Körmöczi András* egészségügyi dolgozó, aki a sellyei belgyógyászati rendelés szükségességéről szólt. *Wunderlich István*, a sellyei tanács igazgatási csoportvezetője arról beszélt, hogy milyen segítséget kapott a tanács eddig a képviselőnőtől. Közbenjárására meggyorsulhatott a 150 személyes óvoda építkezése, megkezdődhetett a szennyvízhálózat kiépítése és a vezetékes vízhálózat bővítése. Nemcsak választókerületének közügyeivel, hanem a választópolgárok ügyes-bajos dolgaival is foglalkozott. Javasolta jelölését, hasonlóan *Gyarmati Lászlónéhoz*, aki a sellyei Agrokémia dolgozója. *Dudás Gyula*, a drávasztárai termelőszövetkezet elnöke, mint iskolás ismerte meg a jelöltet, diák kora óta becsüli emberségét, ezért is támogatja újbóli jelölését. Elmondta azt is, hogy Gázsity Milutinné, aktívan részt vesz az MSZMP tagjaként az alapszervezeti munkában is, majd arról szólt, hogy a mezőgazdaság kívánt fejlesztési ütemét csak úgy érhetik el, ha többet tesznek a falusi lakosság élet- és munkakörülményeinek javításáért.

Erdélyi József kórósi lakos az ún. szerep nélküli községek perspektíváit elemezve arra kérte a jelöltet, hogy megválasztása esetén fordítson gondot a sorvadó kisközségekben lakókra is. *Csernecky István* pedagógus azzal egészítette ki a jelöltről kialakult képet, hogy tevékeny szerepet vállalt a községi KISZ-szervezet létrehozásában.

A jelenlévő 120 sellyei és Sellye környéki lakos egyhangúlag szavazott Gázsity Milutinné jelölésére, aki megköszönte a jelölést, majd a jelen lévő illetékesek válaszoltak a beszédekben elhangzott kérdésekre.

B. L.



Mechanikai Laboratórium

Országgyűlési képviselői jelölő gyűlésre gyülekeztek tegnap délután Pécsett a Mechanikai Laboratórium Híradástechnikai Kísérleti Vállalat gyáregységének éttermében a gyárbeli munkások, a Kertváros környéki vállalatok képviselői és a városkörnyéki falvak küldöttei — félezernél többen. A Baranya megyei 6. számú választókerület képviselőjét város és falu választja majd, hiszen Pécs déli lakóterületein kívül ide tartozik a városkörnyék 15 ezer lakosa is.

A gyárvárosi úttörőzenekar indulókkal fogadta a gyűlés résztvevőit, akiket a teremben *Keresztes János*, a gyáregység igazgatója köszöntött, majd átadta a szót *dr. Petőházi Szilveszternek*, a Pécs városi Pártbizottság titkárának.

A jelölő gyűlés szónoka ismertette Pécs nagyütemű fejlődésének eredményeit, rámutatva a megoldásra váró feladatokra is, s ennek kapcsán méltatta a jelölő gyűlésnek otthont adó gyár dolgozóinak sikeres részvételét az óvodaépítési akcióban. Megállapította, hogy a város lakosságának életszínvonala a nehézségek ellenére is érezhetően emelkedett, életviszonyai javultak, a gyarapodást a becsületes munka biztosította. Rámutatott arra, hogy a megye ipari termeléséből 60 százalékos arányban részesedik Pécs, itt dolgozik az ipari munkásság 67 százaléka. A város és környékének termelőkapacitása a befejezés előtt álló tervidőszakban bővült, a termékszerkezet és az ipari struktúra korszerűbb lett, előnyösen változott az értékesítés szerkezete. A városkörnyék öt termelőszövetkezete és az állami gazdaság évente közel 800 millió forint értéket állít elő, az ipar és a mezőgazdaság összes kibocsátott termelése meghaladja a 20 milliárd forint értéket. Részletesen foglalkozott a város és környéke kapcsolatából eredő lehetőségekkel, majd javasolta, hogy a jelölő gyűlés a városkörnyéket is magábafoglaló választókerület képviselőjének *dr. Nagy Józsefet*, a Baranya megyei Pártbizottság tagját jelölje. Elmondta, hogy dr. Nagy József 1957-ben az MNB igazgatójaként került Pécsre. Az utóbbi években a Baranya megyei Pártbizottság első titkára volt, akinek tevékenysége nagyban hozzájárult a megye és a város fejlődéséhez, az iparszerkezet korszerűsítéséhez.

A nagy tapssal fogadott javaslatot felszólalásával támogatta *Pálfi László*, a gyáregység párt-csúcsvezetőségének titkára, *Gyimesi László*, a Pécsi Köztisztasági- és Útkarbantartó Vállalat igazgatója, *Szilágyi János*, a lakókörzeti pártszervezet képviselője, *Szakál József*, a Hazafias Népfront kertvárosi körzeti bizottságának elnöke, *Kovács Gyula*, a Mechanikai Laboratórium Híradástechnikai Kísérleti Vállalat vezérigazgatója és *Horváth József*, a Pécsi Kertészeti- és Parképítő Vállalat igazgatója, akik valamennyien a jelölt érdemeit méltatták.

A gyűlés résztvevői egyhangúlag úgy döntöttek, hogy képviselőjelöltjüknek elfogadják dr. Nagy Józsefet, aki meleg szavakkal mondott köszönetet a bizalomért. Elmondta: megtiszteltetés számára, hogy abban a gyárban jelölték országgyűlési képviselőnek, amely Pécs változó iparszerkezetének magja, s ahol egy új iparág jelent meg a városban.

H. I.

Újpetre

Belterületi utak épültek, korszerűsödött a villanyhálózat, szolgálati lakásokat adtak át, felújították a kultúrotthonokat, megépült a strand, gázcseretelepek létesültek — és még hosszan lehetne folytatni a sort, ha mindazt le szeretnénk írni, amivel Újpetre és társközségei az elmúlt évek során gyarapodtak. A számbavétel apropója: tegnap este a községi kultúrotthonban tanácstagi jelölő gyűlésre gyűltek össze a helybeliek. Ez alkalommal az újpetrei 6-os körzet leendő tanácstagjának jelölésére tettek a helyi népfrontszervek javaslatot.

A tanácstagi jelölő gyűlés elnöki tisztét *Újszászi György*, a termelőszövetkezet főmérnöke töltötte be; ő köszöntötte a 6-os körzet lakóit. Ezt követően *Herr József*, az általános iskola igazgatóhelyettese számolt be a terület elmúlt öt évének fejlődéséről, gyarapodásáról, vázolta a közeljövőben legsürgősebben megoldandó feladatokat. Természetesen örömmel idézte fel a négy termelőszövetkezet egyesülését, amely egy gyorsabb ütemű fejlődés megindítója volt, szólt a Vokányban létesült öregek napközi otthonáról, az újpetrei új házhelyek kialakításáról, a pécsdevecseri parkerdő létesítéséről és egyebekről.

A jelölő gyűlésen *ifj. Harangozó Gézánét* javasolták tanácstagi tisztségbe választásra, amelyet a jelenlévők egyhangúlag elfogadtak. A fiatalasszony bolti eladó, a helyi áfész dolgozója, s első ízben került neve a tanácstagi jelöltek sorába. S mint az szóba került, talpraesettsége, rátermettsége, közösségi magatartása miatt esett rá a választás: a 6-os tanácstagi körzet lakói szeretik őt.

Ifj. Harangozó Gézáné az egyhangú jelölés után megköszönte a lakók bizalmát, s ígéretet tett: megválasztása esetén azon lesz, hogy megszolgálja választói bizalmát, s az újpetrei 6-os számú tanácstagi körzetért minden tőle telhetőt megtegyen.

K. F.

Baranya történelme képekben

Tíz rézkarc jelent meg 1977 decemberében Baranya története képekben címmel, és idén jelenik meg a második tematikus album. A kiadvány a Janus Pannonius Múzeum munkatársai segítségével kiemelkedő baranyai történelmi eseményeket kíván megörökíteni a két sorozat 10—10 képén és célja, hogy baranyai képzőművészek készítsék a helytörténeti szempontból érdekes képeket. Az album felhasználható történelmi illusztrációként, egyes képei pedig iskolák, könyvtárak, művelődési otthonok, tanácsi, mozgalmi helyiségek falain jelenthetnek igényes és tartalmas dekorációt. Az első sorozat bemutatja például az őskori falvakat Baranyában, a Dunántúl római, villáit, a pécsi ókeresztény sírkápolnák festményeit, a hazánkban élt avarok harci öltözékét. A sorozathoz kis füzet tartozik a Baranya megyei könyvtár ajánló bibliográfiájával egy-egy korszakhoz, és témakörönként tanulmánnyal Maráz Borbála, a Janus Pannonius Múzeum régészeti osztályának vezetője tollából.

Az idén megrendelhető album a honfoglalástól a török hódoltságig jelentet meg tíz rézkarcot Baranya történetéből, elsősorban baranyai képzőművészek alkotásait. Képeket az István király alapította pécsi székesegyház a pécsi városfalak építéséről a tatárjárás után. Nagy Lajos egyetemalapításáról, Zsigmond király raboskodásáról a siklósi várban, Janus Pannoniusról, Szathmáry-püspök palotájáról és végül a mohácsi csatáról.

Új gázüzem üzemi próbái Üllésen

A Szegedhez közeli Üllésen 3000 méternél is mélyebb rétegekben talált gázrétegek kitermelésének elősegítésére új gázüzemet építtetett a Nagyalföldi Kőolaj és Földgáztermelő Vállalat. A Budapesti Kőolajipari Gépgyár készítette csaknem 70 millió forintos értékű szabadtéri berendezésekben megkezdték az üzempróbákat. A terv szerint egyelőre napi negyedmillió köbméter földgázt dolgoznak fel: kiválasztják belőle a vizet és a gazolint. Az így előkészített gázt azután az országos távvezetékhálózatba bocsátják.

Faenza, Mallorca, Buda után Pécsett is

Értékes reneszánsz kerámialelet a belvárosban

A műhelyt eddig Észak-Magyarországon keresték a régészek

Ismét olyan leletek kerültek elő Pécs belvárosában, melyek forrásértékkel bírnak a város középkori történetéhez és a reneszánsz idején vállalt kulturális szerepéhez. A Munkácsy utca 5. számú ház felújítása, a padlócsere során két méter átmérőjű üreg bukkant elő a földszinten, s az üregből — a kútból — rendkívül értékes 15–16. századi kerámiaanyagot sikerült kimentenie *Kárpáti Gábor* régésznek. Az üreget jelenleg a Bányászati Aknamélyítő Vállalat tárja fel statikai okokból, ezután pedig eltömedékelik.

Ónmázas fehérkerámia, más néven majolika vagy fajansz félkészáru került elő a kútból: ez arra enged következtetni, hogy itt a középkor végén majolikaműhely létezett. Ebből a műhelyből származó csaknem teljesen épen maradt kis kancsó került elő az „Irgalmasok" udvarán, ilyen töredéket találtak onnan 50 méterre, a Perczel utcában is. A műhely földrajzilag tehát már körülhatárolható — egyszer talán sikerül feltárni.

Hanem hogyan került Pécsre ez a magas szintű kerámiakultúra, melyet a korabeli Európában csak az olasz Faenza városában — innen a fajansz elnevezés — és a spanyol Mallorca szigetén ismernek. (Ez utóbbiról nevezték el majolikának.) A középkori Európa nem ismerte a fehérkerámia előállításának módját, ugyanakkor a középkori és a reneszánsz ember számára ez jelentette a legnemesebb asztalneműt. Mátyás király is felismerte ennek az iparnak a rangját, s udvarába olasz fazekasokat telepített. Velük készíttette a palotába az edényeket, a padló és a tetőburkolatot. Amikor Mátyás elfoglalja Bécset, a műhely odaköltözik, és ott is folytatja a munkát. Ezek a mesterek készítik például a Stephanskirche tetőcserepeit. Mátyás halála után Magyarország vidékein is megjelenik provinciálisabb formában ez a kerámia, az olaszok mellett tanuló magyar mesterek keze nyomán. A most előkerült pécsi anyag viszont nem provinciális. *Pontosan megfelel a Faenzából ismert formáknak, színeknek, motívumvilágnak.* Az ónmázba vésett rajzok egyenrangúak az olaszokéival. Lehet, hogy az olasz mesterek nem költöztek mind Bécsbe, lehet, hogy ide is eljöttek, vagy pedig magyar tanítványaik felemelkedtek az ő szintjükre. A pécsi cserépanyag ugyanis reprezentálja a teljes reneszánsz motívumvilágot; ember-, növény- és állatábrázolással, geometriai mintákkal találkozhatunk az előkerült edényeken. Csak érdekességként említjük, hogy a manapság oly divatos habán-kerámia is ebből a fehérkerámia-művességből nőtt ki.

A Faenzában, Mallorcában, Budán és Pécsett készített fehérkerámia lényege, hogy a még nedves fehér mázba vési a készítő a különböző mintákat. Kiégetés után kapja az edény a színes ólommázat, ezt is ráégetik. A többszöri égetés érthetően nagy szakértelmet, hozzáértést követelt, jó aránynak számított, ha száz edényből hat elkészült. Ez is hozzájárult ahhoz, hogy ez a termék igen drága volt, és ennélfogva csak főúri és királyi asztalokra került, mint tálaló vagy díszedény.

A pécsi kerámialeletről, annak jelentőségéről így beszél a feltáró régész, Kárpáti Gábor:

— Az előkerült lelet azt bizonyítja, hogy Pécsett volt ilyen kerámiaműhely a 15. század végén, a 16. század elején. Félkész termékek kerültek ugyanis elő, selejt darabok és kemencetartozékok. Sajátos választ ad a leletanyag arra is, vajon Mátyás korának reneszánsza a királyi udvar szűk körére támaszkodott-e csupán. Pécsett a budai műhely továbbélésének nyomai kerültek elő — eddig ezt a műhelyt Észak-Magyarországon kereste a régészet. Félkész árut viszont — ami műhely jelenlétére utal — egyedül Pécsett találtunk. Ebben a korban városunk élénk kereskedelmet folytat a külfölddel, a leletmentések során morva, német és olasz eredetű tárgyakat találunk. Számtalan pécsi diák tanul az olasz egyetemeken. Noha a 16. századi Pécsett még gótikus stílusban építkeznek, megfordulnak itt a reneszánsz kultúra reprezentánsai, itt él Janus Pannonius, Szatmáry püspök titkára, Oláh Miklós pedig pezsgő reneszánsz városnak írja le Pécset. Ezt a képet teszi gazdagabbá a több száz kerámialelet.

Gállos Orsolya



A Munkácsy utca 5. számú ház, ahol a leleteket megtalálták

Magyar filmek külföldön

Francia, NSZK-beli és olasz fesztiválokon szerepelnek magyar filmek a következő napokban. A nagy hagyományú oberhauseni nemzetközi rövidfilmfesztiválon Mész András „Távolban egy bíbor vitorla", Fehéri Tamás „Protokoll szerint" és Szirtes András „Hajnal" című alkotása képviseli a magyar filmgyártást. Itt legutóbb 1978-ban Gyarmathy Lívia „Kilencedik emelet" és Jankovics Marcell „Küzdők" című művét nagydíjjal tüntették ki.

A franciaországi Auxerre-ben az ugyancsak a jövő héten megtartásra kerülő nemzetközi sportfilmversenyen bemutatják Borsody Ervin „XXV. őttusa vb. Budapest", Domokos Attila „Hajlékony szárnyakon", Kis József „Jóga" és Kolonits Ilona „Ovis olimpia" című filmjét.

Hangverseny-krónika

Örvendetesen megnőtt az érdeklődés az utóbbi időben külföldön a mai magyar zene iránt. Neves zeneszerzőink egyre-másra kapnak jelentős felkéréseket, közös kottakiadványok jelennek meg híres angol és német zenekiadókkal. Mindez nagy részben a *Zeneműkiadó Vállalat* aktív propaganda tevékenységének eredménye. Ma már valóban nem meglepő, ha Kurtág György, Durkó Zsolt vagy Balassa Sándor művei csendülnek fel külföldi hangversenytermekben, és nem magyar előadókkal.

A Doktor Sándor Művelődési Központ rendezésében Pécsett koncertezett *Belga Fúvósötös* (Paul Van Wolleghen, Louis Op't Eynde, Guy Gerard, Hubert Biebaut, Yves Bomont) is tevékeny részese ennek a folyamatnak, számos magyar művet tartonak repertoárjukban. A valóban kiváló fúvósművészekből álló együttes hangzása világos és könnyed, a hajlékony oboa- és fagotthang, valamint a karcsú kürthang révén. Hozzájuk társult a fuvolás és klarinétos virtuóz és elegáns játéka. Rendkívül árnyalt a dinamikai skálájuk, amely még a meglehetősen száraz akusztikájú teremben is érvényesült. *Farkas Ferenc* népszerű Régi magyar táncait sok eredeti ötlettel adták elő, jóllehet számunkra sokszor önkényesnek tűnő tempóváltoztatásokkal, de hát ez a mű már valóban nemzetközivé vált. Az 1901-ben született *Marcel Poot* Kis ünnepi indulója frappáns fordulataival és tömörségével a mai belga zene „franciás" vonalát képviselte, míg a fiatal *Wilfried Westerlink* Tájképek c. kvintettje a legújabb alkotások közül való. Nem természetfestő zene, mint a cím után gondolnánk (melyik mai kompozíció szól arról, ami a címe . . .), hanem inkább a mai ember világnézését tükrözi. Azt a rohanást, amelyben pillanatok jutnak csak mindenre, hogy gyorsan átadják helyüket újabbaknak. *Durkó Zsolt* Improvizációit nagyon meggyőzően, az angol *Paul Patterson* mosolyt fakasztó Komédiáját pedig jó humorérzékkel, de egy csöppet sem olcsó eszközökkel adták elő. A ráadások sem hiányoztak a vastapsért: *Malcolm Arnold* Matrózdalai és *Jean Françaix* Fúvósötösének tétele.

*

Bódás Péter szegedi zongoraművész és tanár volt a legutóbbi *Bach*-koncert szólistája. Nem véletlenül írtam le „titulusait", mert hangversenye valóban szerencsésen egyesítette mindkét tevékenységének erényeit. Zongorahangja puha, lírai és sohasem erőszakos, igen világosan értelmezte a sokszor bonyolult szövetű műveket. Enyhén volt művész, tanársága pedig az egész koncerten végigvonuló gondossága és pedantériája, amely bizonyos fokig gátolta is szélesebb dinamikák és merészebb tempók használatát. Az erős koncentráció bizonyos elfáradást is hozott a koncert végére, de ez érthető a trillákat is díszítő *e-moll francia szvit*, a közönség soraiban kedves egykori zongoraórák emlékeit idéző *18 kis prelúdium* és a Wohltemperiertes Klavier II. kötetéből eljátszott *Hat prelúdium és fúga* előadása után. Bódás Péter sikere egyértelmű volt, amelyre két *Kétszólamú invencióval*, és stílusosan *Bartók* „Hommage á Bach" című Mikrokozmosz-darabjával válaszolt.

Gyermán István, a hangverseny közreműködőjeként a g-moll szólószonátát játszotta meggyőző vitalitással és technikával. Nem „dolgozta" agyon hegedűjét, és ez az egyszerűbb felfogás hitelessé tette elképzeléseit.

Szkladányi Péter

FILMIEGYZET

Utolsó előtti ítélet



„Én nem értem meg magát, tehát maga sem érthet meg engem" — mondja a filmbeli férj dühösen halott felesége barátnőjének. Körülbelül ez a viszony a néző és Grunwalsky Ferenc Utolsó előtti ítélet című filmje között is. A magyarázat talán az lehet, hogy „a rendező az élet és az álom, a valóság és a képzelet mezsgyéjén járva mutatja meg egy harmincas éveiben járó férfi házasságának problémáit, válságát". — írja a Filmkalauz. A rendező végig mindennek a mezsgyéjén marad, s ha valahová lelép onnan — akár a valóságba, akár a képzeletbe — csak zavar keletkezik.

A férj — *Andorai Péter* — kétségkívül válságban van. Szólnak hozzá — összefüggéstelenül válaszol. Házak dőlnek össze az ablaka előtt — még csak oda sem pislant. Harsányan hahotázik felesége — *Bánsági Ildikó* játssza — videokazettára vett dühkitörésein. (Így mulat egy kallódó magyar értelmiségi.) Közben jutalmat, nagyszerű munkalehetőségeket kap, de ő egyre csak azt fújja: „beszélgetni szeretnék veled, mikor hallgatsz meg végre?" A feleség és a néző epedve várja, mikor közli már oly fontos mondanivalóját a férj, de ő makacsul kitart a puszta elhatározás mellett. Egy percig sem csodálom, hogy a szürke szemű asszonyka végképp kiborul, és otthagyja a családi tűzhelyt. Halálhírét a rendőrség hozza, amely aztán éjt nappallá téve molesztálja a búskomorságba esett, állítólag tehetséges férj-riportert. Végül a cselekmény szálai annyira összekúszálódnak — korszerűen fogalmazva: az idősíkok keverednek —, hogy talán már maga a stáb — Bereményi Géza, Grunwalsky, Hernádi Gyula írók, Szakcsi Lakatos Béla zeneszerző, Ragályi Elemér operatőr — sem tudja, kivel hányadán áll. Andorai és Bánsági küzd a szerepével, de ez ilyen gyönge forgatókönyv mellett egyenlőtlen küzdelem. Torzsalkodásuk hamis, kibékülésük erőltetett, talán még a jövés-menésük is életszerűtlen ebben a filmben. Egyedül Ragályi Elemér operatőri munkája méltó a filmművészet szó használatára. A házassági problémákkal küzdő fiatalok — kezükkel és fejükkel dolgozók — hétköznapjairól ezernyi filmet forgattak már a világban. Ehhez a témához már csak az nyúljon, aki újat és igazat tud mondani. Az Utolsó előtti ítélethez hasonló, íróasztal mellett kiagyalt „cinéma vérité-k" csak az amúgy is válságban levő mozik helyzetét rontják.

H. J.

Éneklő Ifjúság hangversenyek

Az Éneklő Ifjúság kórusmozgalom ez évi harmadik általános iskolai hangversenyére került sor pénteken délután Pécsett, a Fábián Béla úti Nevelési Központban. A vendéglátók kórusán kívül fellépett a Mátyás király utcai, a kővágószőlősi, a Bánki Donát utcai, a mecsekaljai, a belvárosi, a Jurisics Miklós utcai és a barcsi 1. számú általános iskola énekkara.

Ma délután 4 órakor a pécsi József Attila Művelődési Házban — az Éneklő Ifjúság IV. hangversenyén a következők szerepelnek: a 39-es dandár úti iskola kis- és nagykórusa, a Felsővámház utcai, a fehérhegyi, az Anikó utcai, a pécsbányatelepi, a Berek utcai és a gyárvárosi általános iskola énekkara.

Képernyő előtt

Kasparek

Kasparek Kertész Ákos novellájában „szegény, de önérzetes öregember", olyasvalaki, akire azt szokták mondani: a társadalom perifériájára szorult, de Kaspareknek megvan az a képessége, hogy bárhová vetette is a sors, megőrizze emberi méltóságát. Számomra Kasparek alakja nagy irodalmi előzményeihez hasonlóan a mindenen úrrá lenni képes emberi tartás szimbóluma, annak ellenére, hogy a történet, amelyben megjelenik, szerény, ironikus és szántszándékkal hétköznapi. Mindössze annyi, hogy Kasparek, aki a szeméthordásból és tisztes alkalmi munkákból tartja fenn magát, véletlenül rövid életű kutyasétáltató karriert csinál, amelynek egy apró, groteszk esemény vet véget: védencei közül a két kedvenc, a fajtiszta puli meg a „nagyszívű" kedves vizsla egymásra találnak, s szerelmüknek több kis korcs lesz az eredménye. A novella drámai csomópontja itt van: Kasparek engedékenysége, amely az írásban nincs agyonmotívválva, minden bizonnyal saját élete, múltja már-már homályba vesző élményeiből is táplálkozik. Egy olyan kor szülötte ő, amelyben a háborúk és a fajgyűlölet megmérgezte az emberek életét, noha Kasparek ezekben a kérdésekben sosem kívánt, talán nem is tudott tájékozódni. Egyéni életének az a különös szakasza, amely mintegy a titokzatosság bánatos fátylát borítja erre a hétköznapi kis öregemberre — a háború kellős közepén alapított család, s hogy Kasparek egyszercsak azt vette észre, hogy az asszonyt meg a gyereket egy országhatár választja el tőle, s ez az akadály az ő egyszerű lénye előtt megoldhatatlan problémaként jelent meg — rejtélyes, és közvetett módon belejátszik a kutya-ügybe is. Itt, noha a józan ész nyilvánvalóan ellentmond cselekedetének, Kasparek emberi többlete mutatkozik meg a szabályok és merev szokások közt élő környezettel szemben. (Kasparek persze az okot, hogy „nem tudott a kutyák szemébe nézni" nem vallaná be soha mivel szegény, de önérzetes ember létére nem szeretné kiröhögtetni magát . . .) Kasparek következő lépése az, hogy vállalja a pulit és annak korcs kölykeit, hogy rendszeretően átszervezi életét, vállalja tettének kényelmetlen következményeit is, már jellemének újabb többlete: jelzi, hogy az emberi méltóság elmaradhatatlan összetevője a felelősségvállalás, jelzi, hogy a „könnyelmű" jószívűség és a következetes tisztesség megférhetnek együtt, s a Kasparek-típusú emberekben, legyenek a társadalom bárminő posztján, bármilyen helyzetben, el sem választhatók egymástól.

Ezt a nagyszerű öregembert a tévéfilm ketté bontotta, technikai okból ugyan, hogy a novella finom narrátor-szövegeit legyen kivel elmondatni, de mégis, ezen túl is szerencsésen: mintha Kasparekben együtt lenne így egy tudatos, sokat tapasztalt, bölcs öregember, aki meg is tudja fogalmazni a lényeget, meg egy ösztönlény, aki kevés szóval, inkább tettekkel lépked át az életen. A két öregember ugyanakkor egyetlen alakká olvad össze az emlékeinkben, hiszen mindkettőt Kőmíves Sándor játszotta. A tévéfilmet úgy is fölfoghatnánk, mint az ő jutalomjátékát. A tévéfilm rendezője, Fazekas Lajos azt nyilatkozta, hogy Kőmíves Sándor „eljátszotta" a filmet, neki jóformán rendeznie sem kellett, inkább csak a hátteret hozzáigazítani ehhez a minden ízében igaz, hiteles, életteli, tiszta játékhoz. A hozzáigazítás két ponton vitatható: az öreg fiának lármás, a játékot előre nem vivő érkezésének jelenetében, ami nincs is benne a novellában és a befejező képsorban, ami a realisztikus-ironikus-lírai alaphanggal szöges ellentétben áll. Különben az új magyar tévéfilmet elraktározhatjuk jó emlékeink közé, azzal a kiegészítéssel, hogy igazából itt a főszereplők: Kőmíves Sándor és csodálatos partnerei, a kutyák voltak, s emiatt a stábból még ide kell iktatnunk egy nevet: Kun István állatidomárét.

H. E.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

19

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

EMMA

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.48 — nyugszik 19.39 órakor. A Hold kél 9.08 — nyugszik 00.37 órakor.

Kossuth-kiadványok

Megjelent a Magyar Szocialista Munkáspárt XII. kongresszusának rövidített jegyzőkönyve. A Kossuth Könyvkiadó gondozásában megjelent könyv többek között tartalmazza az MSZMP KB előzetes jelentését, az MSZMP KB beszámolóját, amelynek előadója Kádár János elvtárs volt, a Központi Ellenőrző Bizottság jelentését, Kádár János vitaösszefoglaló beszédét, az MSZMP XII. kongresszusának határozatát, valamint a párt központi vezető szervek tagjainak névsorát.

✻

Gazdasági építőmunkánk feltételei és a pénzügyi politika címmel megjelent Faluvégi Lajosnak az MSZMP KB Politikai Akadémiáján elhangzott előadása a Kossuth Könyvkiadó gondozásában.

◆

— **Útépítés.** Hétfőn megkezdik Pécsett, a Csortos Gyula utca építését, emiatt a Jurisics út és a Szegfű utca közötti szakaszt mindennemű forgalom elől lezárják. Pince- és üregkutatási munkák miatt a jövő héttől zsákutca lesz a Teréz utca egyik része a Bem utca irányából, míg a másik szakaszát lezárják. A munkák előrehaladtával a Teréz utca a Jókai utca felől lesz zsákutca.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tüll és bársony (este 7 órakor) MÉV II. üzem előadása.

Kamaraszínház: A hatalmas színrabló (du. 3 órakor)

MOZI

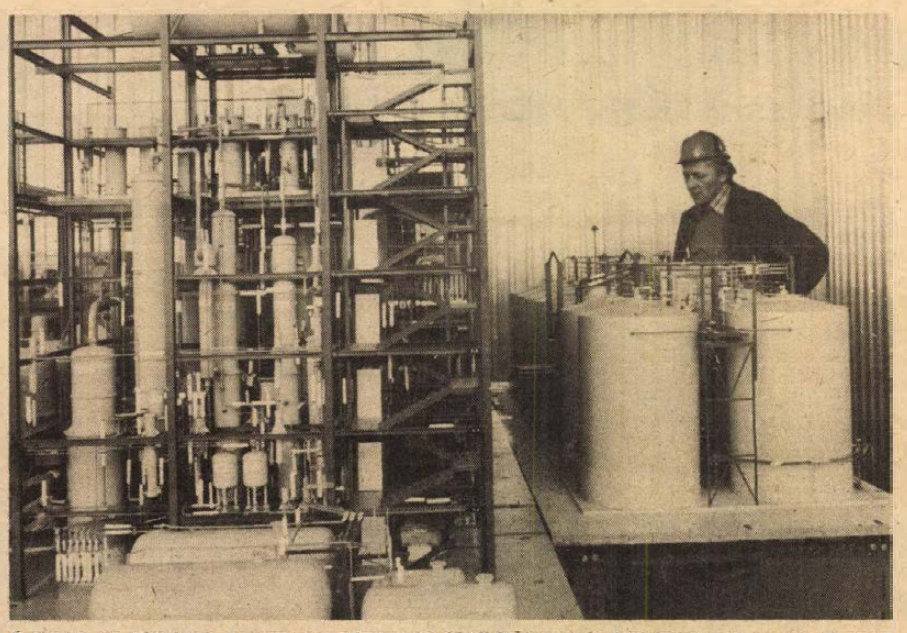
Petőfi: Ezüstnyereg (f3, f5) Utolsó előtti ítélet (f7, f9)

Kossuth: Ezüstnyereg (10, 12, f7, f9) A rejtélyes bankbetét (f3, f5)

Kossuth Klub: Meghitt családi kör (4, 6) **Ságvári:** Hair (3, f6, 8) **Tanárképző Főiskola:** Gulliver (4) **Fekete Gyémánt:** Bizalmi állásban (4) Fábián Bálint találkozása Istennel (6) **Jószerencsét:** A gyilkos a házban van (4, 6) **Rákóczi:** A hét mesterlövész (5, 7) **Május 1.:** Száll a kakukk fészkére (f6) **Harkány:** Orvosság a félelem ellen (7) **Komló, Május 1.:** Félénk vagyok, de hódítani akarok (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Négy bandita, tíz áldozat (4) Őrült nők ketrece (6, 8) **Mohács:** Skalpvadászok (6, 8) **Sellye:** Machbeth (7) **Siklós:** A reménység szele (7) **Szigetvár:** Sebességláz (8)

időjárás

Várható időjárás szombat estig: időnként erősen megnövekszik a felhőzet, elszórtan várható eső, zápor. Többfelé megélénkülő, időnként megerősödő, a Dunántúlon viharossá fokozódó északnyugati szél. A nappali felmelegedés gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 13—18 fok között.



A Szeszipari Vállalatok Trösztje exportfejlesztési hitelből kukoricát feldolgozó gyárat épít Szabadegyházán. A mezőgazdasági növényből — 1981 közepétől — ipari felhasználásra folyékony cukrot és évente kétszázezer hektoliter szeszt készítenek. Gyártanak majd még az olajipari kukoricacsírát és fehérje tartalmú takarmányféléket is. Képünkön: az épülő gyár makettje.

— **Kacsatömő szakcsoport alakul.** A sásdi Búzakalász Termelőszövetkezetben működik a megye első libatömő szakcsoportja és most van alakulóban a tsz kacsatömő szakcsoportja. A szövetkezet új ágazatként megkezdi a pecsenyekacsa nevelést, a kövér kacsákat pedig a tagok fogják előállítani. A sásdi tsz nagyobb mennyiségű pecsenyekacsát és broiler csirkét szállít szovjet megrendelésre a moszkvai nyári olimpiára.

— **Bőséges az idei lakossági zöldségmag-ellátás.** A megyében 211 bolt foglalkozik a kiskiszerelésű, tasakos zöldségvetőmag-árusítással. Az idei tavaszon bőséges a kínálat, összesen 1 millió 817 ezer tasakkal rendeltek, sőt az utó- és másodvetésekre is számítva, 225 ezer tasakkal tartalékoltak a későbbi igények azonnali kielégítésére.

LOTTÓ-nyerőszámok

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Berhidán megtartott 16. heti lottósorsolás alkalmával a következő nyerőszámokat húzták ki:

15, 46, 59, 60, 81

◆

— **Új szőlőültetvény.** Nagyarányú szőlőtelepítésbe kezdett a kisharsányi Kossuth Termelőszövetkezet. Húsz hektáron oportó és kékfrankos oltványokat, további 20 hektáron traminit és zöldszilvánit telepít 4 millió forintos állami támogatással a szövetkezet.

— „**35 év szabad házában**" vetélkedősorozatot indított az MHSZ. A hét végén megrendezésre kerülő városi-járási döntőkön a klubdöntők egyéni legjobbjainak 4—4 fős csapatai képviselik a testületüket. A versenyek színhelye szombaton: Mohács (MHSZ-bázis), 9 óra; vasárnap: Pécs (MHSZ megyei bázis), 8 óra; Szigetvár (járási tanácsi hivatal nagyterme), 9 óra; Komló (Juhász Gyula klub), 10 óra és Siklós (MHSZ vezetőség), ugyancsak 10 órai kezdettel.

— **A Sombereki Művelődési Ház** ének- és orgonaversenyt rendez a palotabozsoki templomban április 19-én, szombaton este 7 órakor. Műsoron: gregorián, Palestrina-, Bach-, Mozart-, Liszt-művek. Közreműködik: Komló város munkáskórusa Tóth Ferenc és Szabó Szabolcs karnagyok vezényletével, Lantos István orgonaművész és tanítványa, Király Csaba.

◆

Közérdekű közlemények

Az 508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet és a Szakmunkások Szakközépiskolájának igazgatósága felvételt hirdet a szakmunkások szakközépiskolájának esti és levelező tagozatára. Jelentkezhetnek bármilyen (ipari vagy mezőgazdasági és kereskedelmi) szakmunkásbizonyítvánnyal, egészségügyi, illetve gyors-gépírói szakbizonyítvánnyal rendelkező, munkaviszonyban álló dolgozók. A szakmai képesítés bizonyítványa mellett még szükséges a szakmunkásképző iskolai bizonyítvány vagy a 8. általános iskolai bizonyítvány leadása. A szakmunkások szakközépiskolája 3. évének sikeres elvégzése után szakközépiskolai végbizonyítványt kapnak, illetve érettségi vizsgát tehetnek a hallgatók. Jelentkezés az intézet (Pécs, Szigeti út 35.) nyilvántartó irodájában 8—15 óráig. Jelentkezési határidő: 1980. május 15., mert később jelentkezőknek tankönyveket már nem tudunk biztosítani.

✻

Az Országos Rendező Iroda közli, hogy április 28-án este 7 órakor a SPORTCSARNOKBAN DINAMIT HANGVERSENY rendez, melyre még jegyek válthatók a Színház téri jegyirodában.

✻

A „Bóbita" bábegyüttes minden vasárnap de. 10 órakor előadást tart (Déryné u. 18.) Műsoron: Hupikék Péter.

✻

A Pécsi Vízmű értesíti a tisztelt közönséget, hogy a Hullám uszoda sátorbontási munkák miatt 1980. április 22-től május 3-ig zárva lesz. A nyári fürdő nyitása: 1980. május 4-én.

✻

A Csarnok étterem (Vásárcsarnok) a mai napon 18 órától zártkörű rendezvény miatt zárva tart.

✻

Értesítjük kedves vendégeinket, hogy a Pannónia étteremben április 24—29-ig olasz vacsoraesteket rendezünk. Asztalfoglalás az étterem üzletvezetőjénél, telefon: 13-322.

✻

Gépihímző-tanfolyam indul kezdőknek és haladóknak április 22-én 17 órakor Lvov-Kertváros, Melinda u. 59. Vezeti: Cserné Szántó Lívia.

04—05—07

Nem fékezte le kellőképp udvarában a Zsuk gépkocsit Belvárdgyulán, április 17-én este Máté Béla 43 éves helybeli gépkocsivezető. A jármű elgurult, elütötte feleségét, az 52 éves Máté Bélánét, akit a mentők súlyos, életveszélyes sérülésekkel szállítottak kórházba.

✻

Menet közben felállt egy tehergépkocsi rakfelületén és onnan az úttestre esett Orfű és Pécs között április 17-én délután Weisz Géza 45 éves komlói villanyszerelő. Az utas könnyű sérüléseket szenvedett.

✻

Kigyulladt egy istálló födém- és tetőszerkezete tegnap késő délután Pellérden. A tűz 130 nyulat is elpusztított. A lángok továterjedését a pécsi állami tűzoltók akadályozták meg. A becsült kár 70 ezer forint.

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombati napokon:

Felnőttek részére: összevont rendelés 7—19 óráig az I. kerületben, újmeszesi körzeti rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet II. emelet 219. (Tel.: 13-833/48) A III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833).

Gyermekek részére összevont rendelés 7—13 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben: Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752); Vasas I—II., Hird (dr. Galambos, dr. Bajnai), Hősök tere (dr. Benczenleitner), Szabolcsfalu (dr. Székely), Meszes I—II. (dr. Kálózdy, dr. Zólyomi) körzetek betegeinek.

Zsolnay Vilmos utca 45. sz. (Telefon: 13-724). Borbála- és Pécsbányatelep (dr. Fischer), Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármay) körzetek betegeinek.

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75). Munkácsy M. u. 19. (dr. Dörömbözi), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.) Semmelweis I. u. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. I—II. (dr. Géczy, dr. Molnár) körzetek betegeinek.

Kertváros, Krisztina tér (tel.: 15-708), Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kiss), Sarohin t. u. (dr. Sásdi), Fazekas M. u. (dr. Schmidt) körzetek betegeinek.

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833). Mecsekalja (dr. Gothár), I—II—III—IV. uránvárosi körzetek (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Ötvös) betegei részére.

Rókus u. 8. (tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. (dr. Kovács Cs., dr. Sedlánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz Gy. u. (dr. Göröq), Semmelweis I. u. II. (dr. Örkényi) körzetek betegeinek.

Szombaton 13 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 13-833/75 mellék).

Szombaton este 19 órától, vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (tel.: 11-162). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

FOGÁSZATI ÜGYELETI SZOLGÁLAT

Szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

◆

— **Egyetemi napot** rendez ma, április 19-én immár harmadik alkalommal a Pécsi Tudományegyetem Baráti Társasága. A program délelőtt 10 órakor kezdődik az egyetem aulájában, dr. Bihari Ottó akadémikus, egyetemi tanár előadásával.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: „Vár egy új világ . . ." XIV. rész. 9.25: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 10.54: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Kóruspódium. 12.56: A musical — IV. rész. 13.56: Két otthon között. 14.06: Régi híres énekesek műsorából. 14.30: Kölcsönös érdekeltség alapján. 15.05: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Világhírű zongoraművészek. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 18.40: A Rádiószínház bemutatója. 19.14: A Magyar Rádió sanzonpódiuma. 20.16: Szerelem a palackban. 21.10: Király László: Zalai bokréta. 21.20: Operarészletek. 22.10: Sporthíradó. 22.20: Halló, itt vagyok! 23.20: A Philharmonia Zenekar lemezeiből. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szabad szél. Operettrészletek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Örökzöld dallamok. 9.38: Mártírjainkról. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Fúvószene táncritmusban. 12.33: Jó ebédhez szól a nóta. 13.30: Éneklő Ifjúság. 14.00: Harminc perc rock. 14.35: Orvosok a mikrofon előtt. 14.40: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 15.00: Népi zene. 15.37: Az ékesen szóló paraszt története. 16.33: Pophullám. 17.35: Az értelem terepein. 18.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.58: Daloló, muzsikáló tájak. 19.28: Sportkrónika. 19.50: A-tól Z-ig a popzene világában. 20.33: Tudósítás az U. Dózsa—ZTE bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 20.38: Dzsesszhétvége. 21.40: Operettekből. 22.30: Népi zene. 23.10: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

7.30: A miskolci stúdió szlovák nyelvű műsora. 8.08: Mindenki zeneiskolája. 9.00: Hangverseny. 9.38: Szombat esti diszkó. 10.35: Verdi-áriák. 11.05: Kamarazene. 13.07: Zenekari muzsika. 14.24: Ifjúság, mint sólyommadár. Rádiójáték. 15.00: Huszonöt perc beat. 15.25: Délutáni hangverseny. Közben: kb. 16.00: Kritikusok fóruma. Kb. 16.10: A hangversenyközvetítés folytatása. 16.55: Figyeljetek — Majakovszkij versei. 17.00: Tenoráriák. 17.35: Töltsön egy órát kedvenceivel. 18.35: A munkadal. 19.05: A Francia Nemzeti Zenekar hangversenye a párizsi Champs-Elysée Színházban. 20.33: Operafinálék. 21.16: A magyar nyelv hete. 21.31: Zene — korabeli hanaszerekkel. 22.51: Napjaink zenéje.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

8.00: Jó munkát, jó pihenést! A Pécsi Stúdió három nyelvű zenés, szolgáltató műsora. Műsorismertetés, hírek. Szerbhorvát nyelvű műsor. Hírek, útinform, zenés percek, a héten történt, kólók. 8.30: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások, időjárásjelentés, zenés kívánságok. 9.00: Magyar nyelvű program. Szerkesztő-riporter Görgényi Zoltán 10.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.15: Tévétorna (ism., sz.). 8.20: Korok művészete (sz.) 8.50: Varázstea. Csehszlovák burleszkfilm (sz.). 9.20: Világnézet. 10.00: Mese, mese, mátka. Kisfilm összeállítás. 1. A gumicsont (sz.). 2. Varjú bácsi esernyője (ism.). 3. Fogságban (ism., sz.). 10.25: Életet az éveknek (ism.). 10.55: Hat év történelem. XX/5. rész: 1500 gyár útrakél (ism., sz.). 11.45: Pulzus. Könnyű, zenei panoráma (ism., sz.). 14.15: Csak gyerekeknek. 1. Egyszer volt... (ism.). 2. Péter a Marsra utazik (ism.). 14.40: Csata feketefehérben. 15.00: Egy pohár nem számít. 15.10: Hírek. 15.15: Olimpia '80. (sz.). 15.30: Reklám. 15.35: Költőnk és kora. Versek. 16.00: Van képünk hozzá! 16.40: Nyitott boríték. 17.10: Én és a nagyapám (sz.) 18.40: Reklám (sz.). 18.50: Egymillió fontos hanajegy. Vincze Viktória közreműködésével (sz.). 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese (sz.). 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Tetthely. A pénztárrablós (sz.) 21.20: Milva műsora. NSZK zenés film (sz.). 22.00: Tv-híradó 3. (sz.). 22.10: Jean Gabin sorozat. A Dominici-ügy.

MÁSODIK MŰSOR

17.05: Gólyavári esték. XIII/2. rész. A római birodalom bukása (sz.). 17.35: A magyar dráma 30 éve. A két Bolyai (ism., sz.). 19.10: Sakkmatt. Beszámoló világbajnoki páros mérkőzésekről. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Homokzsák, avagy nevetni könnyebb. Tragikomédia két részben (14 éven felülieknek.) Közben: 21.05: Tv-híradó 2. (sz.) 22.25: Mesterművek — műalkotások. Hangversenysorozat. II. rész: A barokk (sz.).

JUGOSZLÁV TV

16.25: Jugoszláv labdarúgóbajnokság: Buducnost—Crvena Zvezda. 18.15: Rajzfilm. 18.45: Gyermekműsor. 19.45: A XIX. század tükre. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: A betörő — angol film. 23.00: Hétvége.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Hét tv-nap. 18.45: Feljegyzések a faluról. 19.30: Népi muzsika. 20.00: Válogatás. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Egy este . . . 22.00: Huszonnégy óra. 22.10: Tv-tárca. 22.40: Sportszombat. 23.00: Színházi fesztiváli krónika.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

Allatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1980. április 19-én du. 13 órától április 21-én 8 óráig. Pécs város és környéke számára: Pécs, Vasas II. B. u. 20. sz. Telefon: Pécs 30-386. Mohács város és járás részére: Mohács, Széchenyi tér 1. Telefon: Mohács 1. Komló város és járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194. Siklós város és járás részére: keleti részen Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Siklós város és járás részére: nyugati részen Sellyei Tanács. Telefon: Sellye 1. Szigetvári járás keleti részen: Szentlőrinc, Erzsébet u. 4. Telefon: Szentlőrinc 71-125. Szigetvári járás nyugati részen: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 75.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló város és járás részére a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontoknál „Állatorvosi ügyelet" címen.

Komolytalan rovat

Itt, nálunk a Madách utcában

A házunk előtti sarkon virított egy szelíd galagonyafa. Éppen készült virágba bomlani.

Azután jött egy erős legény. Nem gyalog, teherautóval. Valahonnan a Cipész Ktsz felől. Meg akart fordulni.

Ezt kétféleképpen tehette volna. Legegyszerűbben úgy, hogy befordul az autók részére készített aszfaltozott járdán, ahogy naponta vagy kétszázan csinálják.

Nem, ő nem így csinálta. Nekirugaszkodott a bölönc, nagy teherautóval, fölaraszolt a kőszegélyen, és elütötte a kis fát.

Azután tovább erőltette a dolgot. Látta, hogy a fa csak meghajolt, de nem dőlt még ki. Rátaposott a gázra, míg végre reccsent a kis fa. Akkor elégedetten megfordult, és elhajtott.

Hogy miért tette ezt? Nem tudom.

Ott állt a kis fa, vagy három éve. Virágozni kezdett, és reméltük, hogy komoly fává serdül.

Most pedig útjába került egy erős legénynek. Ő megmutatta, hogy erre alkalmatlan eszközzel is el lehet pusztítani, csak akarnia kell.

Ha építeni nem, hát rombolnia kell.

Amikor hazaért, este, biztosan eldicsekedett a feleségének:

— Tudod, asszony! Olyan jólesett!... Kiütöttem egy galagonyafát. Hadd álmélkodjanak azok a nyamvadt városiak!

Ha ez volt a célja, mi, ott többen álmélkodtunk. Majd álmélkodik a kertészet is, hogy megint új fát kell ültetnie. Nem ezt az egyet, hanem sokat. Mert városszerte sok az erős fiú, aki kitör fát, rombol padot, kerítést, villanyoszlopot, tör égőt, ami éppen a kezeügyébe kerül.

Erős nép vagyunk!

A SZÉP KOLLÉGIUM

A szomszédos panelház, itt az utcában kollégium. Van benne magyar, meg az ég tudja, milyen nácio nem. Éjszakánként halljuk őket, amint hazatérnek. Hol csöndesek, hol hangosabbak. De kedvesek.

Néha lányokkal jönnek. Ilyenkor udvarlósabbak. Nem sok sikerrel. Nagy a viháncolás, de erőszak nincs.

Utána bemennek. Eddig csak olyan egyszerűen. Most körülményesebben már. Fölépült ugyanis egy folyosó.

Nagyon szép!

Legalábbis ezt olvastam a Naplóban, mert nyilatkoztak is róla.

Nem egyezik a véleményünk. Szegény újságíró nem győződött meg róla, elhitte.

Hogy milyen?

Kék, mint néhol a régi baranyai házak festése, falun. Talán még kékebb is. Borzasztó kék!

Nem állhattam meg, hogy belülről meg ne nézzem. Bementem. Aki ebből valami szépet, otthonosat alakít ki, nagy építész lesz!

Egye fene! Mi csak elnézzük majd, ha hazatér az idegen gyerek, és magával viszi a szépnek ezt a tobzódását?

Majd az otthoni kis falvak népe csodálkozni fog.

— Nézd a szomszédasszony fiát, milyen szép kéket hozott haza abból a távoli Magyarországból, ahol tanult. Te nem tudnál ilyen szépet szerezni?! — mondja az asszony szemrehányóan, mert a menyecske, ha magyar, ha idegen, mind ilyen. Szereti a szépet.

Ez pedig hátborzongatóan szép!

Szöllősy Kálmán

Kiváló propagandisták kitüntetése

Ma is időszerűek és pótolhatatlanok Lenin tanításai

Óvári Miklós beszéde az MSZMP Központi Bizottságának székházában rendezett ünnepségen

Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából pénteken az MSZMP Központi Bizottságának székházában kitüntetéseket adtak át a lenini eszmék terjesztésében kiemelkedő eredményt elért pártpropagandistáknak.

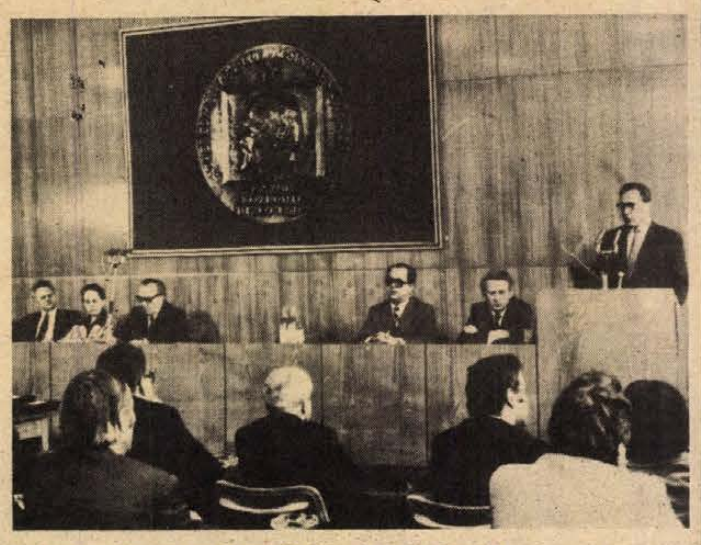
Az ünnepséget — amelyen részt vett *Benke Valéria*, a Politikai Bizottság tagja, továbbá jelen voltak a budapesti és a megyei pártbizottságok ideológiai titkárai, a központi pártintézmények vezetői — *Győri Imre*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője nyitotta meg. *Óvári Miklós*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára ünnepi beszédében emlékeztetett arra, hogy 110 esztendeje született századunk legnagyobb gondolkodója, a világ első szocialista államának, a Szovjetuniónak megalapítója. Vezetésével a munkásosztály a világtörténelemben először törte meg az imperializmus egyeduralmát, s alkotott mindmáig ható korszakos jelentőségű, történelmet formáló és meghatározó művet.

— Lenin nemcsak a forradalmat tudta győzelemre vinni, hanem kimunkálta az új társadalom felépítésének alapelveit is. Elméleti tanításait mindenkor szembesítette a hétköznapok gyakorlatával, a gyakorlati tapasztalatokat pedig felhasználta az elmélet tökéletesítésére. Mert és tudott világméretekben gondolkodni, nem tévesztette szem elől a kommunizmus nemzetközi ügyét, s ugyanakkor sohasem hagyta figyelmen kívül a forradalmi mozgalom és az építőmunka konkrét sajátosságait. Tanításai ezért szolgálhatnak ma is iránytűként a szocializmus útját választó népek számára.

— A világ megismerésében és megváltoztatásában, korunk társadalmi problémáinak megoldásában ma is időszerűek és pótolhatatlanok Lenin tanításai — folytatta Óvári Miklós. — Az utóbbi évtizedekben bekövetkezett hatalmas változások, a fasizmus veresége, a szocialista világrendszer létrejötte, a gyarmati rendszer széthullása, korunk három hatalmas erejének, a szocialista világrendszernek, a nemzetközi munkásosztálynak, a nemzeti felszabadító mozgalmaknak megerősödése meggyőzően bizonyítják a lenini tanítások igazságát és időszerűségét.

— Lenin elméleti és gyakorlati tevékenységében egyaránt fontos helyet foglalt el az imperialista háború elleni harc, majd — miután a világ egyhatodán győzött a szocializmus — a különböző társadalmi berendezkedésű országok békés egymás mellett élése. A szocialista országok a békés egymás mellett élés lenini elvét követve folytatják ma is harcukat a világbéke megvédéséért, az enyhülés történelmi jelentőségű vívmányainak védelméért, a népek barátságáért, a kölcsönösen előnyös kapcsolatok fejlesztéséért, a hidegháborús évek visszatérésének megakadályozásáért. Ebben az egész emberiség érdekeit kifejező küzdelemben kiemelkedő szerepe van a Lenin alapította pártnak, a Szovjetunió Kommunista Pártjának. A Szovjetunió külpolitikája, a szocialista országok, a haladó, a demokratikus és békeszerető erők összefogása és aktív fellépése reálissá és megalapozottá teszi az emberiség reményét egy olyan világ eljövetelében, amelyben tartós és szilárd lesz a béke.

A Politikai Bizottság tagja a továbbiakban rámutatott arra, hogy a lenini eszmék időszerűségét hazai építőmunkánkban nemcsak elméleti következtetések, hanem egész felszabadulás



A képen: az ünnepségen Óvári Miklós beszél

utáni történelmünk is igazolja. Ezzel összefüggésben hangsúlyozta, hogy pártunk XII. kongresszusa az adott helyzet konkrét elemzésének lenini követelményéből kiindulva összegezte az elmúlt öt évben végzett munkát, majd kiemelte: a napokban joggal állapíthatta meg Kádár János elvtárs, hogy kongreszszusunk elvi, reális és nyílt tanácskozás volt, marxista—leninista elveinkhez, szocialista céljainkhoz ragaszkodva, s nem vágyainktól vezérelve vizsgálta helyzetünket és a további tennivalókat.

A kongresszusi irányelvek széles körű megvitatása a párton belüli demokrácia fontos megnyilvánulása volt, s ennek eredményeként pártunk ebből a vitából megerősödve került ki, eszmei, politikai, szervezeti egysége magasabb színvonalra emelkedett.

— A lenini tanításokat követjük akkor is, amikor fellépünk a tömegeket egyaránt lebecsülő revizionista és szektás nézetekkel szemben. Pártunk azért érhetett el sikereket, s azért válhatott népünk elismert vezető erejévé, mert tevékenységének célja a nép szolgálata. Ahogy a kongresszus is megfogalmazta: irányít, de nem utasítgat, vezet, de nem uralkodik, elítéli a hatalommal való legkisebb visszaélést is.

A kommunisták politikájuk kidolgozásakor abból indulnak ki, hogy a szocializmus, majd a kommunizmus felépítése csakis az egész nép közös műve lehet, ez a tény határozza meg a párt tömegek között végzett munkájának tartalmát és módszereit.

— Társadalmi fejlettségünk jelenlegi fokán még vannak országunkban osztályok, különböző társadalmi rétegek. Közöttük nincsenek alapvető érdekellentétek, de vannak nézetkülönbségek, s ennek következtében érdekkülönbségek. Pártunk szövetségi politikája ezek felismeréséből indul ki, s az egész társadalom közös érdekeit szem előtt tartva az érdekkülönbségek egyeztetésére és feloldására törekszik.

A legszebb, a legnemesebb célok érdekében sem lehet más eszközökkel mozgósítani az embereket, mint a meggyőzéssel. Ezért szövetségi politikánk csak a párt és a nép közötti kölcsönös bizalomra épülhet, feltételezi a nyíltságot, s azt, hogy az emberek ismerjék céljainkat, tudják kivel és milyen feladatok megoldására szövetkeznek.

— A XII. kongresszuson megfogalmazott magasabb követelmények, a jó minőségű, fegyelmezett munka nem ellentétes a szocialista demokrácia kiterjesztésével. Ebben is követjük Lenint, aki soha sem anarchiának vagy szabadosságnak fogta fel a szocialista demokráciát, hanem valódi népi hatalomnak, amelyben a dolgozók önként vállalt fegyelme érvényesül. Ha nagyobbak a követelmények, ha nehezebbek a feladatok, nem kevesebb, hanem több demokráciára van szükség.

— Minderről XII. kongresszusunk is nagy hangsúllyal beszélt, arról, hogy feladataink megoldásában, társadalmunk szocialista jellegének erősítésében növekszik az emberi tényezők szerepe. Ez azt követeli, hogy az eszmei, politikai és erkölcsi követelmények mércéjét is magasabbra emeljük, ideológiai munkánk tartson lépést a növekvő igényekkel, legyen fogékony az új problémák iránt, s figyelmét a legfontosabb eszmei és erkölcsi kérdésekre összpontosítsa: a munka becsületének növelésére, a közérdek tiszteletben tartására és önzetlen szolgálatára, a közösségi szellem erősítésére, a tettekben is megnyilvánuló szocialista hazafiságra és a proletár internacionalizmus elmélyítésére, a maradi, a szocializmussal szemben álló, a rendszerünkkel szemben ellenséges nézetek leküzdésére.

Óvári Miklós megállapította: — Népünk gondolkodásmódja a felszabadulás óta eltelt három és fél évtized alatt gyökeresen megváltozott. Ezek a nagyszerű eredmények sem feledtethetik el, hogy még sok erőfeszítést kell tennünk a marxista—leninista elmélet terjesztéséért, az új kérdések alkotó megválaszolásáért, társadalmi gyakorlatunk következetlenségeinek, nevelőmunkánk gyengeségeinek kiküszöbölésért.

— Pártunk a lenini elvek gyakorlati alkalmazásával érte el, hogy népünk megértette szándékait. Egyetért a párt politikai irányvonalával, s tettekkel kész válaszolni. Ezzel magyarázható az az elismerés is, amellyel szövetségeseink és külföldi barátaink fogadták kongresszusunkat.

Befejezésül a Politikai Bizottság tagja elismeréssel szólt a pártpropagandisták tevékenységéről, s a Központi Bizottság nevében köszönetet mondott munkájukért. Ezután átadta az állami kitüntetéseket, valamint a Központi Bizottság emlékplakettjeit.

A Munka Érdemrend arany fokozata kitüntetésben részesült Buttyán György, a Budapesti Rendőrkapitányság alosztályvezetője, Lengyel Béla, a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem docense és Tornai Béláné, a MÁV Járműjavító dunakeszi üzemegységének munkaügyi csoportvezetője. Számosan kapták meg a Munka Érdemrend ezüst és a bronz fokozatát. A Központi Bizottság 123 propagandistát Lenin-emlékplakettel jutalmazott.

Az ünnepséget követően az MSZMP Központi Bizottsága fogadást adott a résztvevők tiszteletére.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Föld- és világóceán-megfigyelés a Szaljut—6-on

A fényképező berendezések, köztük a különleges, több csatornás MKF berendezés üzembe helyezése szerepelt Popov és Rjumin pénteki programjában a Szaljut—6 űrállomáson. Az űrhajósok rövidesen megkezdik a népgazdasági és tudományos szempontból egyaránt nagy jelentőségű felvételek elkészítését. Az űrállomásról az eddigi expedíciók már rendkívül nagyszámú, a Föld és a világóceánok különböző körzeteit bemutató és az erőforrás-kutatást segítő felvételt juttattak vissza a földre, ezek feldolgozását csaknem 40 tudományos intézet és laboratórium végzi, s a népgazdasági hasznot már is százmillió rubelekkel mérik. Ezt a munkát is folytatja majd a jelenlegi tartós expedíció.

Popov és Rjumin megkezdi a Föld és a világóceánok vizuális megfigyelését is. Az űrhajósok „szabad szemmel" végzett megfigyelései eddig igen sok érdekes, a földön alig ismert jelenségre hívták fel a figyelmet.

Az új szovjet űrexpedíció két tagja jól érzi magát és az orvosi vizsgálatok adatai szerint teljesen egészségesek.

◆

✦ WASHINGTON: Az amerikai lakosság 60 százaléka elutasítja Carter elnök külpolitikáját, 71 százalék elégedetlen gazdaságpolitikájával. A The New York Times pénteken közölt felmérése szerint Carter és republikánus vetélytársa, Ronald Reagan, jelenleg egyenlő esélyekkel rendelkezik, hogy győzzön a novemberi elnökválasztáson. A közvéleménykutatás tanulsága komoly figyelmeztető Carter számára, aki még néhány hónappal ezelőtt a választók többségének támogatására számíthatott minden fontos bel- és külpolitikai kérdésben.

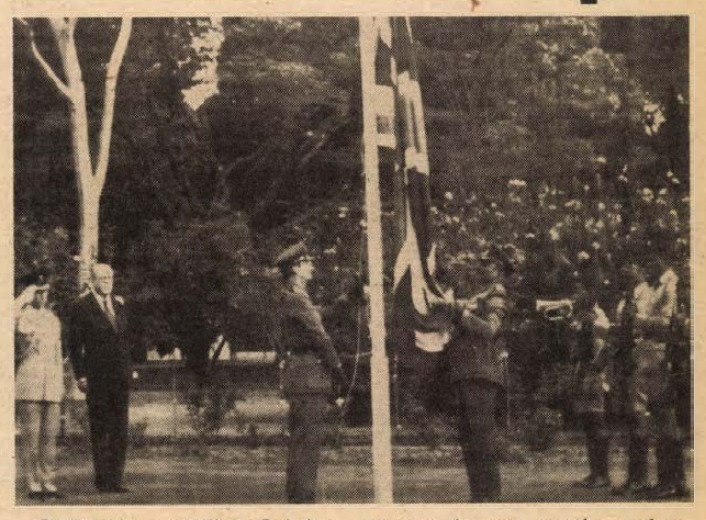
✦ *HANOI: Pénteken hivatalosan visszautasították azokat a bangkoki jelentéseket, amelyek szerint Vietnam beleegyezett volna Thaiföld javaslatába, hogy a kambodzsai—thai határtérségben úgynevezett biztonsági körzeteket hozzanak létre a kambodzsai menekültek számára.*

✦ KABUL: Afganisztán Kunduz tartományában diverzánsok újabb csoportját tették ártalmatlanná. A terroristákat a határon túlról dobták át az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság területére, s az osztag célja — mint a kabuli rádió közölte — az volt, hogy terrorakciókat hajtson végre, zavargásokat provokáljon. A banda tagjaitól nagy mennyiségű amerikai és kínai gyártmányú fegyvert foglaltak le.

✦ *SAN JOSÉ: Salvadorból érkező hírek szerint az ország több tartományában összecsaptak a hadsereg alakulatai és a haladó demokratikus erők felfegyverzett egységei. A Farabundo Marti népi felszabadító erők megsemmisítették a Singuer környékén állomásozó katonai helyőrséget és sikeres harcokat vívtak az ország északi körzetében is.*

✦ *TOKIÓ: Az Irán ellen irányuló újabb amerikai intézkedések bejelentése után a japán kormány sorozatos tanácskozásokat tart arról, hogy támogassa-e, s ha igen: miként washingtoni szövetségesét. Ovita Szaburo külügyminiszter elismerte, hogy japán kormánykörökben eltérőek a vélemények Iránnak az Egyesült Államok által követelt „megrendszabályozásáról", s a „túl szigorú lépések megtétele visszájára fordulhat".*

Zimbabwe ünnepe



Csütörtökön éjfélkor Salisbury stadionjában levonták a brit lobogót, s helyére a felszabadító harcok egyik veterán katonája a negyvenezres tömeg ujjongása és éljenzése közepette felhúzta az új állam, Zimbabwe zászlaját. A függetlenségi ünnep tiszteletére 21 ágyúlövés dördült el. A stadion fölött elhúzott a légierő egyik gépe, amely nem is olyan régen még a szabadságharcosok állásait bombázta. Ezután a főváros utcáit ellepte az ünneplő, táncoló tömeg.

A függetlenségi ünneppel egyidőben egy sor állam bejelentette, hogy felveszi a diplomáciai kapcsolatokat Zimbabwevel.

*

✦ TEL AVIV: Begin izraeli miniszterelnök hazautazott Washingtonból. Előzőleg izraeli újságírókkal közölte, hogy az „autonómia-tárgyalásokkal" és Izrael „biztonságával" kapcsolatos Tel Aviv-i politika lényegét körvonalazó négypontos dokumentumot adott át Carter elnöknek. Begin csütörtökön a fő amerikai zsidó szervezetek vezetői előtt ismét hangoztatta, hogy Jeruzsálem a jövőben is „a zsidó nép szíve marad", és Izraelnek „joga van a bibliai területekhez". Megismételte azt a Tel Aviv-i álláspontot, hogy az „önkormányzat" nem vezethet a palesztinok önrendelkezéséhez.

✦ *RÓMA: Nem adtak ki közleményt a kilenc közös piaci ország külügyminisztériumi politikai főigazgatóinak csütörtökön Rómában tartott rendkívüli értekezletéről, amelyen azt vitatták meg, milyen álláspontra helyezkedjék a nyugat-európai közösség Carter Irán-ellenes bojkott-felhívásával kapcsolatban. A kilencek külügyi főtisztségviselői a hétfői luxembourgi miniszteri tanácsülést kívánták előkészíteni, ám a jelek szerint nem sok eredménnyel. Luxemburgban az EGK miniszteri tanácsa a tervek szerint közös nyilatkozatot fogad el az iráni ügyben, bár lehet, hogy ezt egy héttel később, az EGK kormányfői csúcsértekezletre halasztják.*

✦ BAGDAD: Az Al Dzsumhurija című iraki kormánylap csütörtöki számában cáfolta azokat a külföldi sajtóban megjelent híreszteléseket, amelyek szerint Irak helyre akarná állítani diplomáciai kapcsolatait az Egyesült Államokkal. Ezzel egyidőben — mutatott rá a lap — olyan „értesülések" is napvilágot láttak, amelyek szerint „lehűlés" következett volna be Irak és a Szovjetunió kapcsolataiban. Az Al Dzsumhurija hangsúlyozza: ezeknek a közléseknek az a célja, hogy elferdítsék Iraknak a nemzetközi életben elfoglalt közismert álláspontját. A szocialista országokhoz fűződő kapcsolataink a mindenoldalú együttműködésen alapulnak — írta az iraki kormánylap.

✦ *BEJRÚT: Az izraeli támogatást élvező jobboldali milicisták pénteken Bint Dzsbeil közelében elrabolták a dél-libanoni ideiglenes ENSZ-erők (UNIFIL) öt tagját és az Associated Press amerikai hírügynökség két munkatársát. Mint az ENSZ szóvivője közölte, a foglyul ejtettek szabadon bocsátása érdekében kapcsolatba léptek a jobboldali milíciákkal.*

✦ GENF: A genfi leszerelési bizottság ülésein az elmúlt napokban a nukleáris fegyverkezés megszüntetése, a nukleáris leszerelés kérdései szerepeltek a napirenden. A szocialista és az el nem kötelezett országok küldöttei hasznosnak minősítették a tárgyalásokat, és sürgették a gyakorlati intézkedéseket mindenfajta nukleáris fegyver gyártásának megszüntetése, a készletek fokozatos csökkentése, majd végleges felszámolása érdekében. A delegációk többsége állást foglalt amellett, hogy a nukleáris leszerelés problémájának megoldása csakis a kölcsönösség alapján lehetséges, tiszteletben tartva azt az alapelvet, hogy az érintett felek biztonsága ne szenvedjen kárt.

LAPZÁRTA

Marokkó megszakította diplomáciai kapcsolatait Líbiával — jelentették be pénteken hivatalosan Rabatban. A döntést az váltotta ki, hogy Líbia a Szilárdság Frontjába tömörült arab országok és a Palesztinai Felszabadítási Szervezet Tripoliban kedden befejeződött csúcsértekezletén Szíriával és a PFSZ-szel együtt elismerte a Szaharai Arab Demokratikus Köztársaságot. A csoporthoz tartozó országok közül Algéria és Dél-Jemen már előbb elismerte a Polisario Front által kikiáltott államot.

*

Heves harcok törtek ki pénteken Saqqiz kurd városban az iráni hadsereg és kurd gerillák között. Kurd források szerint a kormányerők repülőgépei bombázták a várost. A harci cselekményeknek öt halálos áldozatuk volt.

*

Az etióp fővárosból érkezett jelentések szerint a forradalmi etiópiai hadsereg az ország keleti és délkeleti részében visszaverte a szomáliai fegyveres erők támadását. A szomáliai reguláris csapatok Elkerte és Warder település térségéig, mintegy 50—80 kilométer mélységre hatoltak be. Az etiópiai hadsereg a harcok során nagy mennyiségű — a NATO-országokból és Kínából származó — fegyvert és hadianyagot zsákmányolt.

*

Pénteken délután a MASZ meghívásos versenyt rendezett közép- és hosszútávfutók részére a Népstadionban. Eredmények: férfiak, 5000 m: 1. Kispál (Komlói Bányász) 14:29,9 p., 2. Tóth (Bp. Honvéd) 14:29,9 p., 3. Ötvös (FTC) 14:33,4 p.

Magyar tudósok is bekapcsolódtak a világűrkutatásba

Magyarország részvétele az Interkozmosz programban



A taliándörögdi földi űrtávközlő állomás

Részesei vagyunk az új fedélzeti műszerek kifejlesztésének

Az első szovjet mesterséges hold fellövésétől kezdődően folyamatosan részt vesz hazánk is felkészültségének megfelelően az űrkutatásban. Már az első szputnyikok optikai és fotografikus eszközökkel való megfigyelésének is részesei voltunk. E munka azóta is eredményesen folyik. A szocialista országok közös űrkutatási munkáinak megindítására minőségileg új és széles körű lehetőséget teremtett 1965-ben a Szovjetunió kormányának előterjesztett javaslata. Ezzel reális lehetőség nyílott a műholdakkal és rakétákkal végzett kísérletekbe való közvetlen bekapcsolódásra. Az első években a világűr békés célú kutatása és felhasználása érdekében folyó munkákat Magyarországon korábban az Űrkutatási Kormánybizottság fogta össze, tavalytól pedig a Magyar Tudományos Akadémia Interkozmosz tanácsa látja el ezeket a feladatokat.

Hazánk tizenkét évvel ezelőtt kapcsolódott be aktívabban a tényleges kutatási programokba, műszaki-technikai és anyagi lehetőségeinknek megfelelően. Így szinte a kezdettől fogva részt veszünk a kozmikus fizika, a kozmikus meteorológia, az űrtávközlés és az orvos-biológiai kutatásokban.

Magyar földi állomás

Az elmúlt tíz esztendő fejlődésének meghatározója volt, hogy fokozatosan az üreszközök fedélzetén végzett kísérletek kerültek előtérbe. Természetesen az ezekhez, illetve az ember világűrbeni tartózkodásához kapcsolódó földi és laboratóriumi kutatások velük együtt fejlődtek, komplex programot alkotva. 1976-ban az Interkozmosz program minőségi fejlődését eredményezte az az új egyezmény, amely lehetővé tette a közös űrrepülésekre, a szocialista országok űrhajósainak a Szojuz–Szaljut programba való bekapcsolódására a felkészülés megkezdését.

Néhány kísérleti eredményről külön is érdemes szólni. 1968-tól folyamatosan biztosítva van a meteorológiai mesterséges holdak felhőképeinek vétele. 1974-ben az Interkozmosz 12 műhold fedélzetén sikeresen repült az első magyar gyártmányú elektronikus műszer. Ez a többek között technológiai eredmény lehetővé tette a fedélzeti műszerek fejlesztésébe való sokoldalú bekapcsolódást. 1977-ben üzembe helyezték a magyar Interszputnyik földi állomást. Az űrkutatási program megvalósítása során több olyan eredmény született, amelyeket nem csupán a népgazdaság különböző területein hasznosítottak, hanem egyéb területeken a mindennapi feladatok megoldásában is felhasználtak. Figyelemre méltó, hogy az űrkutatási tevékenység nem korlátozódik a természettudományokra. Ha csak időnként is, de vizsgálják az űrkutatás általános társadalmi és civilizációs szerepét, különösen a civilizációs problémák megoldása és a termelőerők fejlődése szempontjából.

Műholdas meteorológia

Magyarország kezdettől fogva részt vesz az Interkozmosz Kozmikus Fizikai Állandó Munkacsoport programjainak a megvalósításában. A munkába bekapcsolódtak mindazok az intézmények, amelyek érdekeltek a Föld magaslégköre, a Nap–Föld kapcsolatok kutatásában, illetve a mesterséges égitestek megfigyelésében. A kutatásokhoz szükséges műszereket és berendezéseket hazai intézetek fejlesztették ki, illetve gyártották le.

A meteorológiai kutatás alapvető népgazdasági jelentőségű, különösen az intenzív mezőgazdasági tevékenységet folytató országokban. Így a magyar meteorológusok a műholdas meteorológia eredményeit kezdettől fogva hasznosítják, s az Interkozmosz Kozmikus Meteorológiai Állandó Munkacsoport munkájában is kezdettől fogva részt vesznek. A magyar szakemberek feladatait természetesen az ország szükségletei és adottságai határozzák meg a különböző témákban. Ez utóbbiak szabják meg az alkalmazható méréstechnikát, a műholdas adatok értékelésekor a földi észlelőhely-hálózat méréseire is támaszkodnak.

A műholdak szerepe a nemzetközi, kontinensközi és nagy kiterjedésű országok esetén az országon belüli távközlésben rövid idő alatt kulcsfontosságúvá vált. Az e téren folyó munkába és annak a nemzetközi távközlésben való hasznosításába hazánk is bekapcsolódott. A magyar adottságoknak megfelelően a Magyar Posta és a Távközlési Kutató Intézet részese e feladatoknak.

Az űrkutatás hosszú távú lehetőségeit és civilizációs jelentőségét alapvetően megszabja az élő szervezetek viselkedése az űrutazások körülményei között. Az Interkozmosz keretében még 1967 elején véglegesen rögzítették az ezen kérdéskörrel foglalkozó orvos-biológiai kutatások első közös programját, melyben a magyar kutatók is részt vesznek. Minden olyan területen bekapcsolódtunk a kozmikus orvos-biológiai vizsgálatokba, amelyekhez kellő alappal és felkészültséggel rendelkeztünk. E kutatások általában egybeépültek a klinikai, gyógyászati gyakorlattal. Tehát az e téren elért eredmények döntő többsége nem tekinthető csak a kozmikus orvos-biológiai kérdések vagy részfeladatok megoldásának, hanem egyidejűleg klinikai, diagnosztikai eredménynek is. A munkában folyamatosan részt vesznek a hazai orvostudományi egyetemek, köztük a Pécsi Orvostudományi Egyetem is. E kutató munkába, a magyar űrhajós jelöltek kiválogatásának időpontjában bekapcsolódott a Magyar Néphadsereg Repülőorvosi Intézete is.

Üreszközös erőforrás-kutatás

Fontos terület a föld erőforrásainak légi- és üreszközökkel történő kutatása is. A magyar kutatók 1975-től kezdve fokozatosan kapcsolódtak be ebbe a munkába, amely végeredményben nálunk a lehetőségek megismerésének és feltárásának szakaszánál tart: mindez összefügg az ország kis területével, a speciális geológiai, vízrajzi, mezőgazdasági és környezetvédelmi adottságokkal. Egyébként az űrfelvételek alkalmazásával jól felhasználható módszert fejlesztettek ki a Duna várható vízállása és vízhozama meghatározására, a vízgyűjtő terület hóviszonyaiból kiindulva. Vizsgálták az űrfelvételek alkalmazhatóságát a geológiai szerkezet jobb megismerésében, a törésvonalak és köralakú képződmények azonosításában, a talajminőség meghatározásában. A magyar mérnökök nagy erővel dolgoznak az Interkozmosz műholdas adatgyűjtő rendszere megvalósításán, valamint az erőforrás-kutatási adatok továbbításával összefüggő problémák megoldásán.

TUDOMÁNY TECHNIKA

Űrtechnológiai vizsgálat

A továbbiakat tekintve természetesen folytatódnak azok a kutatások, amelyekben a magyar szakemberek részt vesznek. E mellett minőségi változást terveznek a műholdakkal-rakétákkal nyert adatok feldolgozása terén az értékelés meggyorsítására. Az eddigi kísérleteket folytatva további vizsgálatokat terveznek az ionoszférára jellemzőket mérő műszerek fejlesztett változataival. A meteorológia terén az új típusú meteorológiai műholdak adatai vételét oldják meg, amely a kutatás és a szolgáltatás továbbfejlődését eredményezi.

Hasonló módon tervezik a munka fejlesztését az űrtávközlés, az orvos-biológia és az erőforrás-kutatás területein is. Egyébként befejeződött az erőforrás-kutatás alapfeladatainak hazai felmérése, melynek alapján igen intenzív munka indult meg e népgazdaságilag oly fontos területen, beleértve egyes adatfeldolgozási technikai eszközök és interpretációs módszerek fejlesztését is. Rövidesen várható az első olyan erőforrás-kutató műhold startja, amelyen magyar berendezések is működnek majd. Az orvosbiológiai kutatásokban az eddigi munka minőségi továbbfejlesztését tették lehetővé a bioszputnyikok és ember vezette űrhajók. A továbbiakban új fedélzeti műszerek fejlesztésébe és építésébe is bekapcsolódunk. Végül megemlítendő, hogy vizsgálják az űrtechnológia azon lehetőségeit, amelyek a magyar ipar számára távlatilag fontosak lehetnek.

A nemzetközi űrrepülési program

A Szojuz űrhajót a bajkonuri űrrepülőtérről vezérlik a Szaljut—6 űrállomás pályájának síkjában fekvő kiinduló pályára. A repülés első három fordulata során ellenőrzik az űrhajó rendszereinek és szerkezeteinek állapotát és üzemképességét; ellenőrzik az egységek légmentes záródását; az űrhajósok levetik az űrruhát, amelyben a pályára állítás idején tartózkodtak.

A 4. és 5. fordulat alatt végzik el azt a manővert, amelynek során az űrhajó magasabb pályára emelkedik. E pályán haladva utoléri az űrállomást, amely a repülési irányhoz viszonyítva előtte van. A 6. és 12. fordulat közötti időt az űrhajósok alvással töltik. A 14. fordulótól kezdve, miután ellenőrizték az űrhajó rendszereit, elvégezték a reggeli tisztálkodást és megreggeliztek, a személyzet tagjai felkészülnek az űrállomás megközelítésére, majd a dokkolás végrehajtására.

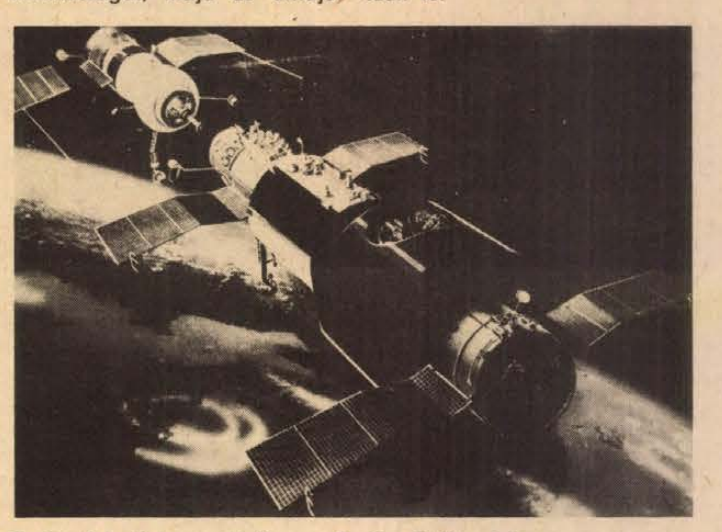
A repülés 16. és 17. fordulatában az űrhajósok olyan manővert hajtanak végre, amely annyira közel viszi az űrhajót az űrállomáshoz, hogy onnan már automatikusan folytatódik a közelítés. A közelítés és az összekapcsolás folyamatát a személyzet és a repülésirányító állomány is ellenőrzi.

A dokkolást követően ellenőrzik az űrhajó és az űrállomás összekapcsolásának hermetikusságát, majd az űrhajó személyzete átszáll az űrállomásra.

A nemzetközi személyzetnek a Szaljut—6 űrállomáson való tartózkodása hét napig tart. Ez alatt az űrállomás alapszemélyzetével együtt elvégzi a tervezett kísérleti és kutatómunkát, (orvosi, biológiai tudományos és műszaki kísérletek). Televíziós riportokat és filmfelvételeket készítenek, s így film- és fotódokumentációt állítanak össze a Szaljut—6 űrállomás nemzetközi személyzetének tevékenységéről.

A Szaljut—6 űrállomás és a Szojuz űrhajó együttes repülésének utolsó napján ellenőrzik az űrhajó rendszereinek és szerkezeteinek működését. Összegyűjtik a visszahozandó felszerelést, az exponált filmeket, az információs anyagokat, amelyeket a kísérletek és a kutatások folyamán nyertek.

Az utolsó napon, a 12. fordulat során a nemzetközi expedíció személyzete működésbe hozza a Szojuz űrhajó rendszereit, majd kinyitja az űrhajót és az űrállomást összekötő nyílást, felölti az űrruhát és a 15. fordulat idején az űrhajót elválasztja az űrállomástól. Ezután hajtják végre az űrhajó fékezéséhez szükséges tájolást, majd a hajtóművek segítségével fékezőimpulzust hoznak létre. Ezután a csökkentett sebességű űrhajó irányított siklórepüléssel Kazahsztán északi térségében száll le.



Szojuz űrhajó kapcsolódása a Szaljut űrállomáshoz

Nemzetközi űrkutatási szervezetek

NEMZETKOZI ŰRHAJÓZÁSI SZÖVETSÉG

A szövetség 1950-ben alakult, székhelye Párizs. Nem kormányközi szervezet. Feladata az űrhajózás eredményeinek békés célokra való hasznosítása, a tudományos eredmények széles körű publikálása és népszerűsítése. A szövetség munkájában 1958 óta tanácskozási joggal az MTESZ Központi Asztronautikai Szakosztálya is részt vesz.

ENSZ VILÁGŰR BIZOTTSÁG

A bizottságot 1959-ben az ENSZ közgyűlése hozta létre. Jogi albizottsága munkájában hazánk is részt vesz: ez az albizottság dolgozza ki az űrjogra vonatkozó több oldalú szerződések szövegét.

INTERKOZMOSZ-PROGRAM

A szocialista országok űrkísérleteit összehangoló program keretében 1965-től 1979 januárjáig 18 mesterséges holdat bocsátottak fel. 1976-ban a programban részt vevő országok megállapodtak, hogy a szovjet űrhajósokkal közös űrrepüléseken vesznek részt 1978—1983 között. A programban részt vevő szocialista országok évenként tanácsülést tartanak. A programban részt vevő teljes jogú tagországok: Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK, Románia és a Szovjetunió. Az Interkozmosz-program keretében a Szovjet Tudományos Akadémiával együttműködési megállapodást kötött: India, Franciaország, Svédország és az Egyesült Államok.

EURÓPAI ŰRKUTATÁSI HIVATAL

1975-ben kezdte meg működését Párizsban. A hivatal foglalkozik négy távközlési és meteorológiai műholdprogram kidolgozásával, valamint a Spacelab-program tervezésével, fejlesztésével. Tavaly tizenegy nyugat-európai ország tagja a szervezetnek, továbbá Kanada. Ausztria és Norvégia megfigyelő státussal rendelkezik.

INTERSZPUTNYIK

A szocialista országok államközi szervezete, székhelye Moszkva. Az interszputnyik nemzetközi űrtávközlési rendszer létrehozásáról szóló egyezményt 1971-ben írták alá Moszkvában. A szocialista országok űrtávközlési rendszere szovjet távközlési mesterséges holdakból és az irányítást és összeköttetést biztosító földi berendezésekből áll. A rendszer a kozmoszon keresztül, nagy távolságra biztosít rádió, tv, telefon és egyéb hírközlési összeköttetést. Az interszputnyik rendszerben földi állomások működnek a Szovjetunióban, Kubában, Mongóliában, Csehszlovákiában, Lengyelországban, Bulgáriában és Magyarországon.

INTELSAT

A Nemzetközi Távközlési Műhold Szervezet 1964-ben alakult Washingtonban. 1971-ben, a tagországok kormányközi megállapodásokkal konzorciumot hoztak létre azzal a céllal, hogy kereskedelmi keretek között a világ minden tájára kiterjesztik az INTELSAT távközlési mesterséges hold-hálózatot. A tagországok száma tavaly 99 volt.

LAKÁS–INGATLAN

ARANYHEGY

legszebb részén panorámás szőlő-gyümölcsös, manzárdszobás, teraszos házzal, pincével, igényesnek eladó. Érdeklődni: Pécs, Fácán dűlő 4/A. (Donátusi kápolna mellett.) Telefon: 18-239.

Zöldövezetben minden igényt kielégítő családi ház eladó. „Iker" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tenkeshegyen 260 n-öl szőlő, pince felszereléssel, valamint 1400 n-öl szántóföld eladó, mely gépkocsival megközelíthető. Érdeklődni: Máriagyűd, Tenkes u. 11. Özv. Stierné.

A szigetvári szőlőhegyen, a buszmegállótól 10 perc járásra 3 éves, új telepítésű lugasszőlő, 300 n-öl, új épülettel eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Szulimán u. 48. Telefon: 48/107 mellék. Reggel 6—14-ig.

Családi ház és szőlő eladó Keszüben. Érdeklődni: Keszü, Petőfi u. 29.

Rodostó, Bárány és Csortos Gy. u. mellett parlagot, vagy szőlőt vennék. Betonkeverőgép bérbe adó. „Olcsóbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás ház, garázslehetőséggel, eladó. Felsőbalokány u. 46. 4-től 7-ig.

Három és fél szobás, komfortos családi ház beköltözhetően eladó. Udvarban lakott szobakonyhás lakás van. — Megtekinthető délután 5 és 6 óra között. Báthori u. 18., alsó csengő.

Orfűi tónál nyaraló eladó (Vadász 15.). „300" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összköltözők, figyelem! Elcserélném 4 szobás, tanácsi, komfortos, belvárosi lakásomat két kisebbre. „Belváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szanálás előtt álló 2 szoba hallos, összkomfortos házrész eladó. — „330" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1 szoba-konyhás lakást kp.-ért veszek, vagy balatoni nyaralóért cserélek. Gulyás Margit, Rókus u. 7/B, esti órákban.

Kertes, kis családi házam eladó. Irányár: 250 ezer. Cím: Stier Jánosné, Pécs, Bánya u. 17. (Légaknánál)

Eladó beköltözhetően 2 szoba, konyha, éléskamra és több melléképületből álló 358 négyszögöl gyümölcsöskert, plusz építési lehetőséggel belterületi ház. Pécsszabolcsi mozinál. Jelige: VIKTÓRIA — a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba-összkomfortos öröklakás eladó. Kamilla u. 10., III. 11.

Szentlőrinci szőlőhegyen szőlő pincével, villannyal eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Rákóczi út 41.

250 000 Ft kp.-vel, plusz magas részletfizetés vagy OTP-átvállalás mellett lakásmegoldást keresünk. „Minden megoldás érdekel, 53641" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1 szoba-összkomfortos, gázfűtéses lakásomat elcserélném nagyobb tanácsira. Ajánlatokat: „Olcsó megélhetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

80 éves nyugdíjas, özvegyember eltartási vagy gondozási szerződést kötne. Felajánlom 1200 négyszögöl szőlőmet présházzal. Domokos István, Pereked, 86.

Szabad idejét, mozgásigényét letöltheti kertjében, Kertvárosnál kertparcella eladó. Madách u. 4.

Garázst vagy garázshelyet vásárolnék. Válaszokat: „Balokány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Szétköltözők, figyelem! Kétszobás OTP és másfél szobás, tanácsi lakást ajánlunk cserére Szigeti városrészben lévő családi házért vagy háromszobás lakásért. „Félkész vagy hamarosan átadásra kerülő is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Közép-Gyükés dűlőben 277 négyszögöl öreg szőlő olcsón eladó. Érdeklődni: 18 óra után, 15-775-ös telefonon.

Betegség miatt olcsón eladó a régi harkányi vasútvonal mellett 900 négyszögöl gyümölcsös és kert, 300 négyszögölenként is. Érdeklődni: kertvárosi piac, Farkas Henrik helypénzbeszedőnél.

Kisebb nyaralót vennék Harkányban. „Nem faház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném budapesti, másfél szobás, szövetkezeti, összkomfortos lakásomat Harkányfürdő, társasházi garzon nyaralóra, árdifferenciával. Cím: Budapest, IX., Bakáts u. 2/C. Nagy Sándorné.

Eladó kettőszobás, kertes családi ház. Érdeklődni: Radnics u. 24., mindennap 15 óra után.

Vennék 3 szoba-összkomfortos lakást. Ajánlatot: „Szőlőskert környékén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném ráfizetéssel Siklósi városrészben lévő, magasföldszinti, kétszobás, panel, tanácsi lakásomat hasonló méretű, belvárosi vagy Mecsek-oldalban lévő, tohermentes, lehetőleg garázsos öröklakásra. „Korszerű fűtéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonmárián, Árvácska u. 74. sz. alatt 176 négyszögöl, vasút melletti, ikresíthető telek kedvezményes fizetés mellett eladó. Érdeklődni: pécsi 19-408-as telefonon.

Lakhatásra is alkalmas épület pincével, teljes felszereléssel, 200 négyszögöl új telepítésű szőlő eladó a Makrán, gépkocsival könnyen megközelíthető. Uránvárosi, összkomfortos, kisebb tanácsi lakásért elcserélhető. Telefon: 12-721.

2 szoba-összkomfortos vagy komfortos lakásmegoldást keresünk 120 ezer kp. plusz OTP-átvállalással vagy havi részlettel. „Reméljük, sikerül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigeti részen lévő, második emeleti, 2 szobaösszkomfortos, nagyerkélyes, tanácsi lakásomat elcserélném Szabadság u., Szalai A. u., Kodály Z. u. és Nagy Lenő u.-i másfél szobás, összkomfortos lakásra. „Megbeszéljük" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várom a válaszokat.

Pécsi, 2 szoba-összkomfort, távfűtéses lakásom cicserélném családi házra. Ráadásnak garázst, gépkocsit, szőlőt, szép fekvésű házhelyet adok. „1001" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, kertes családi ház, 4 szoba-összkomfort, plusz 1 szobakonyha, spájz, két garázs, nagy műhely, gazdasági épületekkel, beköltözhetően eladó. 7631 Pécs, II. ker., Felső u. 65. (Málom)

Balatonlellén, központban hatszobás nyaraló eladó vízparton. Tatarozásra szorul. Ötszázötvenezer készpénz. Tövisházi Zoltán, Budapest, 1078. Cserhát 16—18.

Nagyobb családosok, figyelem! Első kerületben, Pécsszabolcson, buszmegállótól két percre 107 négyszögöl területen lévő 4 szoba-összkomfortos, kitűnő állagú, gyönyörű kiskertes házunkat eladjuk. Ára: 2 szoba-összkomfortnál nem kisebb tanácsi lakás első, esetleg második emeletig plusz százezer forint. Fizetési könnyítés lehetséges. Csak részletes ajánlatra válaszolunk. „Öregek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Értelmiségi nyugdíjas külön bejáratú albérletet keres. „Rendes fizető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bálicsban házhely eladó. Érdeklődni: délelőtt és este a 18-543-as telefonon.

Kökényben, a pécsi új nagytó mellett 217 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Pécs, I., Testvériség u. 8. sz. (Budai vámnál) Hétközben du. 5 óra után, szombat, vasárnap egész nap.

Balatonfenyvesen, Lenin krt. eladó 160 n-öles terület, ikernek is alkalmas. Ugyanott eladó 150 n-öl területtel 36 m² alapterületű nyaraló (faház) aarázzsal és mellékhelyiségekkel. Érdeklődni levélben a következő címen: 7516 Berzence, Postafiók 6.

3 szobás, komfortos családi ház beköltözhetően. 500 négyszögöl telekkel eladó. Dunaszekcső, Rákóczi u. 77.

Dombay-tónál szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: Zengővárkony, Arany János u. 78.

Elcserélném pécsi, kétszobás, 65 négyszögölön lévő családi házam, W. C., fürdőszoba bent van, kandallós. Másfél szobásért. lehet OTP- és kis családi ház, házrészt, tanácsi összkomfortos lakásért. Sima csere. „Sokféle csere érdekel" jeligére kérem a leveleket a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kökényben eladó 230 négyszögöl friss, forgatott föld szőlőnek vagy gyümölcsösnek és külön 300 négyszögöl szőlő. Érdeklődni: Lukács György, Kökény, Kossuth u. 49.

300 négyszögöles házhely melléképülettel eladó. Török. Rigóder u. 22. János-kútnál.

Elcserélném dunaújvárosi, külön bejáratú, kétszobás, napos, erkélyes, tanácsi lakásomat harkányi kertes házra. Siklós is számításba jöhet. Továbbá Szelidi-tón 2 szoba, nappali, konyha. fürdőszoba, zárt verandás két család részére is alkalmas nyaraló eladó. Érdeklődni: mindennap a helyszínen. Cím: Szelidi-tó, V. utca 38. Erdős Miklósné.

460 négyszögöl aranyhegyi szőlő eladó. Érdeklődni: a 16-019-es telefonon.

Mohács. Dárda u. 1/A 4 szobás összkomfortos, szuterénos családi ház garázzsal eladó.

Háromszobás, fürdőszobás családi ház gazdasági épületekkel eladó. Vétel esetén azonnal beköltözhető. Érdeklődni mindennap, Csoma, Petőfi út 23. 7253. (Somogy megye)

Magyarsarlós, Petőfi u. 52. sz. alatti családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: szombaton egész nap.

3 szoba + hallos öröklakás OTP-vel eladó. „Tettyéhez közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Négyszobás, 100 m²-es, komfortos belvárosi házrész eladó. Telefon: 15-152, este 17 óra után.

Vennék Balatonnál közművesített telket, vízhez közel, nyaraló építésére 150 n-ölig. Ajánlatokat: Borbély Tamás, 1085 Budapest, József krt. 10—12.

Beköltözhetően eladó kertvárosi, 3 szobás OTP-lakás. „Kp. + OTP-átvállalás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1 szoba-komfortos új házrész 140 n-öl területtel, I. kerületben, beköltözhetően. Érdeklődni: 71-144-es telefonon.

Családi házért adok kettőszobás, távfűtéses lakást + 280 n-öles területet hétvégi házzal. Telefon: 18-883.

Kisebb lakást, házat házrészt vennék. „Kp. + magas részlet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkány (Terehegy) 1000 n-öl szántó cukorborsóval elvetve eladó. Első osztályú helyen. Érdeklődni: Terehegy, Arady út 6.

170 n-öles hétvégi veteményes nagyon szép és jó helyen, Pécshez 9 km, Bakonyán, út mellett, jó buszjárattal, 4000 Ft-ért eladó. Pécs, Rácváros, Bolgár-köz 1.

Elcserélném I. kerületi családi házamat (108 n-öl) 2 szobás, összkomfortos, központi fűtéses, tanácsi vagy szövetkezeti lakásért. „Nyárutó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kolozsvár utcai, 2 szobás, III. emeleti, tanácsi lakásom kertvárosira cserélném. Érdeklődni: Kamilla utca 7. Major.

Szétköltözőknek! Elcserélnénk 2 db 2 szobahallos, cseléd szobás, távfűtéses, belvárosi, tanácsi lakásainkat plusz 274 n-öl gyümölcsös telkünket építési engedéllyel, jelenleg ERDÉRT-faházzal 4—5 szobás családi házra. Telefon: 20-317.

Mohácson, Felszabadulás lakótelepen másfél szobás, szövetkezeti öröklakás, kp. + OTP, eladó. Mohács, Árok u. 26. 17 órától.

Mohács, Park u. 9. A. I., IV/15. kétszobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás + garázs beköltözhetően eladó. Rajkaiék. Megtekinthető 18 órától.

Beköltözhető családi ház, gazdálkodásra is alkalmas, eladó. Magyarüröa, Kócsag u. 9. szám. Érdeklődni: Gyula János, Münnich F. u. 8/A. Telefon: 16-557.

2 szobás, szövetkezeti, összkomfortos lakásom elcserélném 1½ szobásra. „Páfrány utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélem 2 szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat a hétemeletesbe. „Páfrány utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kölkeden, Petőfi u. 12. háromszobás családi ház gazdasági épülettel eladó. Érdeklődni 17 órától.

Budapestire cserélném pécsi, 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat. „Tamás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

186 n-öl területen szőlőgyümölcsös van Donátuson, Karvaly-dűlőben, eladó. Telefon: 21-685, délután.

Eladó 250—300 n-öl szőlő Pécs-Szentkúton, szép kilátás, a 24-es buszvégállomástól 5 perc. Érdeklődni: Pécs, Hold u. 3. Erősék.

Kétszintes családi ház két lakrésszel eladó. Megtekinthető: délután 4 óra után, Kandó Kálmán u. 6. Solti. Telefon: 21-671.

Kétszintes családi házam, 160 n-öl építésre alkalmas telekkel, építőanyagokkal, részben beköltözhetően elcserélném 2 vagy 3 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásra. Irányár: +320 ezer. „I. kerületben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kaposvári, 2½ szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakásomat pécsire. lehet tanácsi is. Cím: Tóth Szilárd, Kaposvár, Pf.: 204.

Családi házhoz új tetőfaanyag, tetőléc, pala, 12 m² tölgyparketta eladó. Betonkeverőgép bérbe adó. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobakonyhás, kertes családi házamat kettő különálló, szoba-konyhás lakásért. Ajánlatokat „Erőmű-környék" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 230,5 n-öl és 232 n-öl szőlő Patacson. Érdeklődni: Ürög, Fülemüle 24. Móringné.

Garzonlakást vennék kp.-vel. „Ármegjelölés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi, 370 n-öl szőlő + 200 n-öl gyümölcsös, épülettel, teljes felszereléssel, megosztva is, eladó. Buszvégállomásnál. Víz, villany van. Kertváros, Diana tér 8., I. emelet 3.

Eladó szőlő és gyümölcsös! Érdeklődni: Szigeti u. 17. Telefon: 31-048.

Elcserélném Attila utcai, másfél szobás, 38 m², főzőfülkés, földszinti, tanácsi összkomfortomat 2, illetve nagy 1¼-es, tanácsi lakásra. Minden megoldás érdekel. „Szentrósztiek előnyben, sima csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló dolgozó nő eltartási szerződést kötne szeretetre vágyó, idős nénivel vagy házaspárral. „Szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló-Dávidföldön sürgősen eladó közművesített telek, építési engedéllyel, lakható melléképülettel. Érdeklődni: 82-043-as telefonon.

Harkányi társasüdülőben egyszoba-összkomfortos üdülő eladó. Érdeklődni: Harkány, Kossuth L. u. 19. sz.

Haláleset miatt áron alul eladó a pellérdi szőlőhegyen 517 négyszögöl terület, szőlő és kert gyümölcsfákkal. Víz és villany a közelben. Pécs, III., Dr. Münnich Ferenc u. 10/C. I. 1.

Darázs dűlőben 330 n-öl szőlő eladó. Út és villany van. Érdeklődni Építők útja 1/A., este 18 után.

Balatonmáriafürdőn, Árpád u.-ban 6x8-as manzárdos nyaraló 132 n-öl kerttel, vízközelben, eladó. Cím: dr. Rákosy István, 8060 Mór, Velinszky u. 11. Telefon: 116., este 7 után.

1 vagy 1½ szobás, szövetkezeti lakást vagy házrészt vennék. Árajánlatokat „Beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pellérd szőlőhegyen, buszmegállóhoz néhány percre 230 négyszögöl zártkert szerszámosbódéval eladó. Érdeklődni az esti órákban lehet a 22-088-as telefonszámon.

1982-ben lebontásra kerülő házrészemet eladnám. Érdeklődni: Pécs, Kamilla u. 7., fszt. 1.

Szigetvár, Radován tér 7-es épület 3/9. szám alatti két és fél szobás, összkomfortos, OTP öröklakás készpénz és OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: hétköznap délután 16 órától, szombaton 13 órától, vasárnap egész nap.

Elcserélném Közép-Daindol 20. szám alatti kisebb családi házam 250 n-öl területtel másfél szobás, tanácsi vagy szövetkezeti lakásra, OTP-átvállalással. Érdeklődni lehet a helyszínen 19 és 20 óra között.

Máriagyűdön 800 négyszögöl szőlő, 400 négyszögöl szántó sürgősen eladó. Érdeklődni: Juhászné, Máriagyűd, Vujicsics u. 52.

170 négyszögöl telek eladó Balatonmáriafürdőn, közvetlen a vízparton. Érdeklődni lehet: Borsos Jenő, 2030 Érd, Béke tér 3. A lépcsőház.

Eladó a Mecsek-oldalban egy másfél szobás komfortos öröklakás. Jakabhegyi út 43/3. Ball Istvánné.

Eladó beköltözhető 2 szoba, konyha, fürdőszoba, kertes fél házrész. Érdeklődni: Sörház u. 4. I. e. Bagyó.

Háromszobás, komfortos, új családi ház beköltözhetően eladó. — Kerttel, melléképülettel, készpénz plusz OTP-átvállalással. Beremend, Petőfi S. u. 70/B.

Eladó Alsó-Makár déli oldalán 250 n-öl szőlő barackfákkal. Érdeklődni Alsó-Makár dűlő 5. szám alatt.

270 ezer kp-vel lakásmegoldást keresek. — „Variációk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

200 n-öl szőlő-gyümölcsös, pince, présház, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Aranyhegy, Gólya dűlő 16. szám, Faubliéknál.

Egyedülálló dogozó nő eltartási szerződést kötne szeretetre vágyó, idős nénivel vagy házaspárral. „Szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Sellyén háromszobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel és területtel. Érdeklődni: Sellye, Jókai u. 23. sz. alatt.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesapánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokon,

WESZTL JÓZSEF,

a Pannonia Sörgyár nyugdíjasa, 80 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása április 21-én, hétfőn délután 13 óra 30-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk a kedves rokonokkal, barátokkal, ismerősökkel és mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

FOGAS JÓZSEFNÉ

(volt bogádi lakos) életének 79. évében csendesen elhunyt. Drága halottunkat április 23-án 12 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk és dédapám,

ID. MARTON JÓZSEF

Vasas II-i lakos, életének 78. évében, hosszú betegsége után elhunyt. Temetése 1980. április 22-én, kedden fél 3 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édes jó apám, apósom, nagyapánk és dédikém,

VÉR ISTVÁN

74 éves korában, hosszú betegség után váratlanul elhunyt. Temetése április 23-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám,

AMBRUSICS SÁNDORNÉ

38 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 23-án, szerdán 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapám, fiam, apósom, testvérünk, kedves rokonunk,

HORVÁTH GYULA

Szigetvár, Bástya utca 11. sz. lakos 1980. április 13-án, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 21-én délután 14 órakor lesz Szigetváron, a turbéki temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédikénk és kedves rokonunk,

ID. INKELLER JÁNOS

volt asztalosmester

életének 80. évében váratlanul elhunyt. Temetése április 24-én, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Inkeller és Horváth család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám és kedves rokonunk,

BAKÓ JÁNOS

49 éves korában elhunyt. Temetése ápr. 21-én, hétfőn du. 3 órakor lesz a berkesdi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, dédipapánk,

KONKOLY MIHÁLY

87 éves korában váratlanul elhunyt, április hó 16-án. Utolsó útjára április 23-án de. fél 11 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, vőm, sógorunk és kedves rokon,

KULCSÁR JÁNOS

(volt sásdi lakos) hosszas betegség után, 68 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 24-én du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoljak: édesanyja és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

ÁBRAHÁMFFY GYULA,

a Komló városi Tanács dolgozója, életének 56. évében, hosszú betegség után, elhunyt. Temetése 1980. ápr. 24-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul az Eszperantó térről 13.15 és 13.30-kor. Gyászoló gyermekei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk,

ÖZV. ERNHAFT FERENCNÉ

Rajz Margit

58 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 24-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyermekei és családjuk.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BOGNÁR JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Munkásőrségnek, a Cipőgyár, a Konzervgyár és a Volán dolgozóinak, hogy drága halottunkat utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk,

ID. BÉKÉS LAJOS

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok, táviratok küldésével drága halottunk iránt érzett szeretetüket és tiszteletüket fejezték ki. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a testvéreknek, rokonoknak és ismerősöknek, a kátolyi falu lakóinak, akik szeretett feleségem, anyósunk, nagymamánk,

PELSŐTCI (Petc) IGNÁCNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló férje és a rokonság.

ADÁS — VÉTEL

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre

Vejta kárpitos, Pécs, Dérynét u. 11.

412-es Moszkvics kitűnő motorral, érvényes műszakival, kisebb karosszériahibával, olcsón eladó. Érdeklődni 16 óra után: Temető u. 25/1.

Zsiguli 1200-as, UY 00-28, 4 éves, eladó. Komló, Fürst Sándor u. 12. sz. I. em. 4. ajtó. Telefon: 28-833.

Trabant bontva, alkatrészként eladó. Pécs, Endresz Gy. u. 42.

Japán, egytüágyas kötőgép, Dacia generátor és egy szovjet barkácsgép eladó. Pécs, Kertváros, Sarohin t. u. 27. Csirke.

Óriásvirágú folyton nyíló chábaud szegfűpalánta tűzdelt importmagból, utánvéttel megrendelhető: tűzpiros, fehér, sárga, halványrózsaszín, élénkrózsaszín, színenként megjelölve, darabonként 1 Ft-ért. 100-nál kevesebbet nem szállítok. 5400 Mezőtúr, Petőfi út 47.

Vitorlást vennék, olcsót, öreget. Ár-, típusmegjelöléssel. „Uszonyos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétajtós-háromajtós szekrények, szekrénysor, rekamiék, fotelok, konyhabútor, rézágyak eladók. Sallai 15. Szabó bútorosnál.

Automata kéttűágyas, ötös kötőgép eladó. Betonkeverő gép bérbeadó, helyszínre szállítva. Pécs, Asztalos J. u. 39.

Nagyvirágú, gyökeres krizantémdugványok megrendelhetők: Snowdon (fehér és sárga), Shoesmith (fehér és krém), Escapade (lila), 100 db-nál kevesebbet nem postázok. 3 Ft/db. LACZKÓ, Kis-Zombor, Felszabadulás u. 18. 6775.

Ford 12 M Taunus eladó. Mohács, Március 15. u. 11. Csomor.

UX-es, 1200-es Lada eladó. Kölked, Petőfi u. 13.

Megalapozhatja húsgalambtenyészetét. Továbbtenyésztésre, vérfrissítésre fiatalok ajándékáron eladók. Madách u. 4.

Ajándékáron kifogástalan Vénus televízió, samott-tégla, kerékpár eladó. Madách u. 4.

Akai szalagos magnót és teherutánfutót vennék. Cím: Pécs, Feisővámház u. 13. Földesi Mihály.

Eladó 25 q lucernaszéna. Pellérd, Kossuth u. 20. 7831.

Szép kaukázusi dió hálószoba és antik stíl dió ebédlő kisipari garnitúra, darabonként is, eladó. Érdeklődni: Huba u. 4. szám alatt.

Tizenhat darabból álló, faragott barokk stíl ebédlőbútor olcsón eladó. Dr. Margitay László. Kaposvár, Berzsenyi u. 10.

Skoda 100-as bontott karosszériát keresek. Dr. Glöckner, Pécs, Jókai u. 25. Telefon: 18-951.

Kisképernyős, hordozható szovjet tv és Philips lemezjátszó áron alul eladó. Kolozsvár u. 8., II. em. 1., hétköznap 17 óra után.

JF-es Zaporozsec érvényes műszakival, egyben vagy bontva eladó. Ivándárda, Kossuth L. u. 45.

Négyszemélyes kadet-lux kempingsátor eladó. Érdeklődni: Mohács 569 telefonszámon.

Eladó hat mázsa parlagszéna és egy konyhaszekrény. Érdeklődni: Kovácstelep, Monostor u. 5.

Sertésólak eladók, helyben is tarthatók, gazdálkodási lehetőséga Zsolnay-gyár környékén. Telefon: 16-197.

Kontra Stilhez és 08-ashoz többféle alkatrész eladó. Érdeklődni: Wolf László, 7664 Pereked Fő u. 21.

Kisméretű, hordozható, sokoldalú fizikoterápiás orvosi készülék szakembernek eladó. „Japán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Chabaud szegfűpalánta. Nagyvirágú, import magból. Tűzpiros, fehér, erős rózsaszín, halvány rózsaszín, bordó. sárga. Darabja 1,— Ft. Száz darabnál kevesebbet nem szállítok. Utánvéttel expressz szállítja: Szalay János kertészete, Mezőtúr, Nagycsapatkert. 5401.

Garázsban tartott, IV-s Wartburg de Luxe, 1982-ig érvényes műszakival, mealvímélt állapotban, eladó. Telefon: 12-253.

Vennék 250-es MZ motorkerékpárt. Mohács, telefon 697. 19 óra után.

UY-os, 4 éves Wartburg de Luxe eladó. (Trabantra cserélek.) Telefon: 17-418.

6 éves, 1500-as Polski Fiat 3 éves motorral, rendszám nélkül, olcsón eladó. Majoros Zoltán, Pécs, Testvériség u. 11. (Budai vámnál)

Eladó férfi bőrkabát, kombinált fényképezőgépállvány, 35x24x12 páncélkazetta, „Csepel" süllyesztős varrógép. Telefon: 18-551.

1 db 8 hónapos vemhes üsző eladó. Bükkösd, Kossuth Lajos út 24.

Üvegezett könyvszekrény eladó. Telefon: 21-913.

Ötévesnél nem idősebb IZS-motorhoz oldalkocsit vennék. Ajánlatokat: ármegjelöléssel Heim János, 7940 Kacsóta, Kossuth u. 43. számra kérek.

Megkímélt 1500-as Lada eladó. Nagynyárád, Táncsics M. u. 38.

408-as Moszkvics lejárt műszakival, ugyanitt bontott 9 m-es fenyőgerenda, 6 m-es szarufa, léc, deszka egyben, sürgősen eladó. 7837 Vajszló, Dózsa u. 10.

Német juhász szuka, fekete, hosszúszőrű, eladó. Helesfa, Fő u. 71.

UG-s 1200-as Zsiguli friss műszakival eladó. Érdeklődni Korvin Ottó u. 5., fszt. 1.

IP forgalmi rendszámú Trabant Combi eladó. Pogány, Petőfi u. 38. RAU-nál.

Eladó 2,8 tonnás, LO 3000 ROBUR tehergépkocsi. Érdeklődni: Pécs, Edison u. 14. MEGYESZER. Gróf János, Telefon: 12-823. 7—14 óráig.

UO-s, 1200 cm³-es, kifogástalan állapotban lévő Zsiguli eladó. Szentlászló, Rákóczi u. 48.

Eladó 80/120 b tangóharmonika, Hohner szájharmonika, sztereó keverőpult, Tesla 420 L Deck, MK 42 magnó, két hangfal, Akai fejhalligató, új lemezek, szalagok, orsók. Wolf, Hajnóczy u. 31/B.

Húshibrid, előnevelt szép csirkék eladók. — Pécs-Nagyárpád, Kemény Zs. u. 60. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, máskor délután 16 óra után.

Garanciás garzon, egyszemélyes heverő sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Építők útja 18/A. Molnár.

P—20-ast vagy 21-est olcsón vennék. „Műszakival" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VEGYES

Női fodrász elhelyezkedne maszeknál. „Divat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magasépítési üzemmérnök hároméves gyakorlattal állást változtatna. „Jövő hóban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tanuljon angolul két hét alatt. Pécs holidays, jelentkezés májusban, Pécs holidays.

Bejárónőt keresek. Dr. Pytel, telefon: 16-357, 17 óra után.

Elvesztettem április 10-én este hat órakor egy aranyláncot, ami kedves emlékem, a Köztársaság téri általános iskolában vagy a Mezőszél u. 4. sz. háznál. Kérem a becsületes megtalálót, magas jutalom ellenében adja le Mezőszél u. 4. alatt, Mészároséknál. Telefon: este 10-201.

Életjáradékot kötnék idős személlyel. Minden érdékel. „Szükség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat megnyitotta modern

DUNÁNTÚLI CIPŐKERESKEDELMI VÁLLALAT

KIP-KOP CIPŐBOLTJÁT

(Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 8. sz. alatt) A vásárcsarnokkal szemben

Női, férfi-, leányka- és fiúcipőkből nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

***CENTRUM HÉTFŐ**

1980. április 21-én 20 százalék visszatérítés

Autóstáska	100—150,— Ft-ig
Férfi bőröv	95—300,— Ft-ig
Törlőruha	22,20— 33,— Ft-ig
Zsúrabrosz	56,— Ft
Lenabrosz	73—113,— Ft-ig
Fóliaabrosz	32— 35,70 Ft-ig
Román lepedő (140x200)	93,— Ft

Bébi, leányka, bakfis és kamasz ballonkabátok.

CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM ÁRUHÁZ A VÁROS KÖZPONTJÁBAN

SPORT DN SPORT

Vélemények az olimpiáról

A Nemzetközi Olimpiai Bizottságok Szövetsége azt szorgalmazza, hogy hozzanak intézkedéseket azokkal a nemzeti bizottságokkal szemben, amelyek bojkottálni fogják a moszkvai olimpiát. Mario Vasquez Rana, a 144 nemzeti olimpiai bizottságot tömörítő szövetség mexikói elnöke Mexikóvárosban tartott sajtótájékoztatóján kijelentette: „A NOB nem engedheti meg, hogy büntetlenül végződjön az amerikaiak által indított bojkottmozgalom," Vasquez Rana szerint az egyik lehetséges büntető intézkedés az lenne, hogy az az ország, amely bojkottálja a mostani olimpiát, az a jövőben nem lehetne olimpiai játékok házigazdája. Ilyen döntés súlyosan érintené az Egyesült Államokat is, hiszen Los Angeles vállalta az 1984. évi játékok megrendezését.

Benito Castejon, a spanyol nemzeti olimpiai bizottság elnöke úgy döntött: a bizottság május 12-én megrendezendő ülésén azt fogja javasolni, hogy a spanyol sportolók vegyenek részt a moszkvai játékokon.

A brit kormányfő csütörtökön az alsóházban elhangzott beszédében ismét felszólította a brit sportolókat, hogy ne vegyenek részt a moszkvai olimpiai játékokon.

Az Independent Television nevű brit tv-hálózat, a BBC fő vetélytársa bejelentette, hogy jelentősen csökkenti a moszkvai olimpiáról beszámoló műsorai adásidejét. Az állami tulajdonban levő BBC már korábban közölte, hogy csökkenti olimpiai közvetítéseinek időtartamát.

Úttörő nyílt túra a Keleti-Mecsekbe

„Ibolya-túra" a Tenkes-hegyre

A B. m. Természetbarát Szövetség április 20-án, vasárnap két nyílt túrát vezet.

Úttörő nyílt túra a Keleti-Mecsekbe vezet. Útvonal: Pécs—Hosszúhetény—Püspökszentlászló—Pusztabánya—Hidasi-völgy—Zobákpuszta—Pécs. Távolság kb. 10 km. Visszaérkezés kb. 19.00 órakor. Étkezés hozott élelemből. Találkozás: MÁVAUT-pályaudvar 7. sz. kocsiállásnál 8.45 órakor. Túravezető: Csala Ferenc.

Kirándulás a Tenkes hegyre. Útvonal: Pécs—csarnótai elágazás, Tenkes hegy—Siklós—Pécs. Távolság kb. 12 km. Program: séta a Tenkes hegy gerincén, Siklósi vár megtekintése. Étkezés: hozott élelemből, vagy Siklóson étteremben. Találkozás: Bacsó B. u. buszpályaudvar 7.50 órakor. 1. sz. kocsiállásnál. Túravezető: Hack József.

Labdarúgó NB I.

A Vasas lesz a Pécsi MSC vendége Újmecsekalján

A Ferencvároshoz utazik a PVSK

A labdarúgó NB I-ben a vasárnapi Csehszlovákia—Magyarország olimpiai selejtező miatt kéthetes szünet volt. A mai fordulóban a pécsi csapatok közül a PMSC játszik otthonában, míg a PVSK a fővárosban lép pályára.

A PMSC a bajnoki címre esélyes és az MNK-ban az elődöntőbe jutott Vasas együttesét fogadja Újmecsekalján. A PMSC az elmúlt hetekben nagyszerűen szerepelt, a piros-feketék feledtették a rosszul sikerült tavaszi rajtot. Az utolsó négy fordulóban veretlenek maradtak, és hat pontot gyűjtöttek össze. A siker értékét növeli, hogy a négy mérkőzés közül hármat vidéken játszott a csapat.

A mai mérkőzésnek a PMSC az esélyese. Ugyan a Vasas előkelő helyet foglal el a bajnoki táblázaton, de ebben a bajnokságban még nem nyertek idegenben a piros-kékek. Az eddig lejátszott idegenbeli mérkőzésükön csupán hat döntetlenre tellett erejükből és ötször vereséget szenvedtek.

— Remélem úgy folytatjuk, ahogy két héttel ezelőtt abbahagytuk — mondotta Szőcs János, a PMSC vezető edzője. — Bízom abban, hogy a kéthetes szünet nem törte meg a csapat lendületét és jó eredményt érünk el a Vasas ellen. Számunkra a jó eredményt a győzelem jelenti. Réfi sérült és nem számíthatok játékára. Bizonytalan Dárdai szereplése is, aki kullancs csípés miatt bőrfertőzést kapott. Ha nem játszhat, akkor Baumann lesz a helyettese. A tervezett csapat: Katzirz — Tapaszti, Toma, Róth, Kincses — Dobány, Schulteisz, Dárdai (Baumann) — Kardos, Nagy, Kerekes. A kispadon Bognár, Vigh és Baumann ül. Ha Baumann játszik Dárdai helyett, akkor valószínűleg az elmúlt hetekben sérüléssel bajlódó Lutz lesz a harmadik tartalék.

*

A PVSK villanyfényes mérkőzést játszik az Üllői úton a Ferencváros ellen. A vasútasok ősszel nagy meglepetésre legyőzték a zöld-fehéreket. Most a döntetlen is óriási meglepetésnek számítana. A Ferencváros a Volán elleni győzelmével igazolta, hogy kilábaltak a hullámvölgyből.

A PVSK összeállítása egy helyen bizonytalan, Rónai István csak a mérkőzés előtt dönti el, hogy ki lesz a kapus. A várható összeállítás: Győri (Hauszknek) — Hüber, Tallósi, Grünvald, Szász — Szőcs, Tóth, Gajág, Kresz — Baumholczer, Horváth.

*

A PMSC—Vasas mérkőzés előtt úttörőmérkőzést láthatnak a nézők és az MHSZ Ércbányász modellezői bemutatót tartanak. A mérkőzés szünetében ugyancsak modellezőbemutatóra kerül sor.

Evezés



Kovacsics Eszter és Szabó Gizella, a Mohács—Véménd TE ifjúsági női kormányos nélküli kettőse az ibv-re készül a magyar ifjúsági válogatottal. Fotó: Soós Mihály

A „B" kategóriás szakosztály fejlesztése a cél Mohácson

Több országosan elismert evezős került ki Mohácsról. A Mohács—Véménd TE evezős szakosztálya most is rendelkezik olyan versenyzőkkel, akikre Budapesten is felfigyeltek. A Kovacsics Eszter és Szabó Gizella női ifjúsági kormányos nélküli kettős meghívást nyert az országos ifjúsági válogatott keretbe.

A szakosztályban elsősorban fiatalokkal foglalkoznak. Az utánpótlás nevelését sportiskolai rendszerben végzik. Felnőtt versenyzőjük mindössze kettő van, Koltai Géza, a szakosztály függetlenített vezető edzője négy év múlva vár olyan eredményeket a mostani úttörőktől, akik legtöbben vannak, melyekkel a nagy országos versenyeken is élen végezhetnek.

A nagy múltú szakosztály elmúlt évi szerény eredményei után újult erővel kezdték meg a munkát.

A klub vezetői a jobb és eredményesebb szereplés érdekében olyan körülményeket igyekeznek teremteni a szakosztálynak, mely elősegíti majd a fejlődést. Állandó hajómestert foglalkoztatnak, és a budapesti nagy egyesületektől kapott félig elhasznált csónakokat felújítják. A főfoglalkozású edző mellett még két mellékfoglalkozású edző tevékenykedik a szakosztályban. Örvendetesen megnövekedett a női versenyzők száma. Szabó Károly húsz női versenyzővel foglalkozik.

A legnagyobb problémát a hajópark felújítása okozza. A szakosztály költségvetéséből legfeljebb kétévenként tudnak új hajót vásárolni. A hajók szállítása is mindig nagy gondot jelentett, utánfutó beszerzésével sokkal olcsóbban tudják majd szállítani versenyekre a hajókat, mint teherautóval.

A régi csónakházat már kinőtték, bővíteni pedig alig lehet. Pedig újabb hajótároló kellene, nem beszélve a műhelyről. Ideiglenesen a klubtermet rendezték be műhelynek. A régóta várt tanmedence építése befejezés előtt áll. Ősszel a rossz idő beálltával az idén már ott készülhetnek a mohácsi evezősök.

A jelenlegi versenyzőgárdából a lányoknál négy, a fiúknál tíz hajót tudnak vízre küldeni a különböző korcsoportokból. A Kovacsics és Szabó kettős a tavalyi ibv-n 7. volt, a magyar bajnokságon esélyesként indultak, de balszerencséjükre kizárták őket a versenyből. Ezért nem sikerült az aranyjelvény megszerzése. Az idén nemcsak az ibv-n szeretnének nemzetközi pontot szerezni a Mohács—Véménd TE-nek, hanem az országos bajnokságon is dobogóra szeretnének kerülni. A férfi ifjúsági kormányos nélküli kettősben is tudnak olyan hajót indítani, mely az országos ifjúsági bajnokságon éremszerzési esélyekkel indulhat.

Az idénynyitó verseny április 27-én lesz Budapesten. A hagyományos hosszú távú versenyen ott lesznek a mohácsi evezősök is. Május 3-án Baján indulnak majd a dr. Török Zoltán emlékversenyen állnak rajthoz. Júniusban és júliusban az országos ifjúsági felnőtt bajnokság jelent nagy erőpróbát az evezősöknek, s ebben az időszakban rendezik meg Tatán az országos vidék-bajnokságot július 18—19-én. A hagyományos Duna Kupa versenyüket a mohácsiak augusztus 23-án 24-én nemzetközi meghívásos versenyként bonyolítják le. A részt vevők száma előreláthatóan az idén kevesebb lesz, mivel az országos minősítő versenyt csak kijelölt pályán, Tatán, Csepelen és a Velencei tavon lehet a szövetségi döntés értelmében rendezni.

— A „B" kategóriás evezős szakosztály fejlesztését elnökségünk is magáénak érzi — mondotta Kolep Gyula, a Mohács—Véménd TE ügyvezető elnöke. — Egyedül azonban a nagy költségeket igénylő sportágat fejleszteni nem vagyunk képesek. A megyei sporthivataltól, bázisvállalatainktól a múltban is értékes segítséget kaptunk. A jövőben is számítunk rájuk, hisz a megye egyetlen evezős szakosztályáról van szó.

— hi —

A hétvége sporteseményei

Idegenben játszanak az NB II-es csapatok Rangadó kézilabdában

A labdarúgó NB II. vasárnapi fordulójában mindkét baranyai csapat idegenben játszik. A kedvezőbb helyzetben az MVTE van, a Dunapartiak a sereghajtó Körmend vendégei lesznek és akár mindkét pontot elhozhatják. A Komló helyzete már nehezebb, az MNK-ban sikeresen szereplő kék-fehérek Nagykanizsán az Olajbányásszal találkoznak. Az egy pont megszerzésére van esélye a Komlónak, de ha képesek lesznek megismételni a Salgótarján ellen nyújtott teljesítményüket, akkor a győzelmet is megszerezhetik.

A megyebajnokság legérdekesebb összecsapásainak a Zsolnay—Mázaszászvár és a Siklós—U. PEAC találkozók ígérkeznek.

*

Kézilabdában rangadóra kerül sor vasárnap délelőtt a városi sportcsarnokban. Az idei bajnokságban sikeresen rajtoló PMSC az elmúlt évben sokáig bajnokesélyes Elektromos csapatát fogadja. 1979 őszén az Elektromos Pécsett vereséget szenvedett és ezzel a vereséggel elúszott a bajnoki cím. Most bizonyára fűti őket a visszavágás reménye. A PMSC viszont az első hazai mérkőzésén győzelemmel szeretne bemutatkozni, így rendkívül izgalmasnak ígérkezik a találkozó. A PMSC edzőjének, Móró Gábornak gondot okoz, hogy Taskó a legutóbbi mérkőzésen megsérült és gipszbe került a jobb keze.

*

Érdekes birkózóeseménynek lesz a színhelye a PMSC Tüzér utcai birkózóterme. A szabadfogású kategória utánpótlásának legjobbjai lépnek szőnyegre az ifjúsági I. korcsoportos országos versenyen. A küzdelem szombaton kezdődik, míg a döntőkre vasárnap délelőtt kerül sor. A rendezők 150 birkózó indulására számítanak.

Láthatják a szurkolók a PVSK NB I-es kosárlabdacsapatait is. A férfiak a Baja, a nők a MAFC együttesével találkoznak a Vasutas tornacsarnokban a Felszabadulási Kupában.

MŰSOR

ÁPRILIS 19., SZOMBAT

Labdarúgás. NB I. mérkőzések: PMSC—Vasas, Újmecsekalja, 17.00 óra. Ferencváros—PVSK, Üllői út, 19.00. NB I. tartalékbajnokság: PMSC—Vasas, Kovácstelep, 14.30. Ferencváros—PVSK, Üllői út, 17.00.

Birkózás. Országos ifjúsági I. korcsoportos szabadfogású verseny, Tüzér utca, 13.00.

Kézilabda. NB I. B férfiak: DEL-ÉP SC—Komlói Bányász, Szeged, 15.30. NB I. B nők: Goldberger—PMSC, Budapest, 15.00.

Kosárlabda. NB II. férfiak: Fűzfő—U. PEAC, Fűzfő, 16.00.

Röplabda. NB II. férfiak: Pécsi Vörös Meteor—Kőbányai Lombik, Balokány-liget, 16.00. NB II. nők: Ajkai Videoton—U. PEAC, Ajka, 15.00.

Vívás. A megyei TSH és az U. PEAC nemzetközi versenye lvovi vívók részvételével. Egyetemi tornacsarnok, 14.00.

Úszás. Vidéki megyei csapatbajnokság, Hullámfürdő, 16.00.

ÁPRILIS 20., VASÁRNAP

Labdarúgás. NB II. mérkőzések: Körmend—Mohács-Véménd TE, Körmend, 17.00. Nagykanizsai Olajbányász—Komlói Bányász, Nagykanizsa, 17.00. Megyei I. osztály: Bóly—István-akna, Bóly, 17.00. Zsolnay—Mázaszászvár, Porceiángyári pálya, 11.00. Vasasi Bányász—P. Kesztyűgyár, Vasas, 17.00. Szigetvár—Vajszló, Szigetvár, 17.00. Kétújfalu—P. Postás, Kétújfalu, 17.00. Sellye—P. Kinizsi, Sellye, 17.00. Honvéd Steinmetz SE—Mágocs, Pogány, 17.00. Beremend—PBTC, Beremend, 17.00. Siklós—U. PEAC, Siklós, 17.00. Országos ifjúsági bajnokság: PVSK—MÁV NTE, PVSK-pálya, 13.15. Komló—Dunaújvárosi Építők, Komló, 12.45.

Kézilabda. NB I. férfiak: PMSC—Elektromos, városi sportcsarnok, 10.00.

Kosárlabda. Felszabadulási Kupa. Nők: PVSK—MAFC, Vasutas tornacsarnok 11.30. Férfiak: PVSK—Baja, Vasutas tornacsarnok, 10.00. NB II. nők: U. PEAC—Szombathelyi TK, Műszaki Főiskola, 12.00. Komlói Bányász—Haladás, Komló, 11.00. NB II. férfiak: Dombóvár—P. Postás, Dombóvár, 10.00.

Birkózás. Országos ifjúsági I. korcsoportos szabadfogású verseny, Tüzér utca, 9.00.

Úszás. Vidéki megyei csapatbajnokság, Hullámfürdő, 9.00.

Röplabda. NB II. férfiak: U. PEAC—Kőbányai Lombik, POTE-csarnok, 10.00. NB II. nők: MVTE—Zalaegerszeg, Mohács, 13.00.

Sakk. OB II. mérkőzések: Komlói Bányász—Utasellátó, Komló, 9.00. PMSC—Lehel SC, Pécs, PMSC sakkterem, 9.00.

Asztalitenisz. NB II. férfiak: U. PEAC—Dunaújvárosi Kohász, Egyetemi tornacsarnok, 11.00. NB II. nők: Bakony Vegyész—Pécsi Spartacus, Veszprém, 11.00.

Autó. A Mozgássérültek Egyesületének ügyességi versenye, meszesi homokbánya, 10.00.

ÖKÖLVÍVÁS

Az ugandai Ayub Kalule maradt a hivatásos nagyváltósúlyú ökölvívó világbajnok, miután csütörtökön este Koppenhágában a 11. menetben győzött kihívója, a kolumbiai Emiliano Villa ellen.

A most 25 esztendős Kalule 1973-ban Havannában kisváltósúlyban az amatőrök között érdemelt ki világbajnoki címet.

Ugyancsak Koppenhágában a 36 esztendős dán Jörgen Hansen 12 menetes csatában jobbnak bizonyult a brit Joey Singlet ellen és így továbbra is őrzi váltósúlyban a hivatásos Európa-bajnoki címet.

MHSZ-programok a hét végén

Szombaton tartják a pécsváradi lőtéren a tartalékosok pisztoly és géppisztoly éleslövészetének 3., egyben utolsó napját az MHSZ városi és járási vezetőségeinek szervezésében.

MNK területi vitorlázóverseny kezdődik szombaton délelőtt az MHSZ pogányi repülőbázisán. A május 4-ig tartó küzdelemsorozaton pécsi, szekszárdi, őcsényi és kaposvári vitorlázórepülők mérik össze tudásukat.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Bóling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 108. szám
1980. április 20., vasárnap
Ára: 1,60 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Utasítás és magyarázat

Napjainkban munkások, irányító műszakiak, gyártmánytervezők nagy csapata kényszerül gyakran annak belátására, hogy valami, amit addig jónak, hasznosnak tartottak, idejét múlta, olyasmi kerül a helyébe, ami új, addig nem ismert. Ez a belátás nem könnyű, de napjainkban mind gyakrabban elkerülhetetlen. A termeléssel és a termékkel szembeni követelmények gyors változása, a teljesítmény eddiginél szigorúbb megítélése a munkahelyek egy részén szinte kézenfekvővé teszi a következtetést: nincs idő magyarázkodásra, legyen elég az utasítás. S mintha tényleg nem jutna erre idő, hiszen mindenkit szorítanak a teendői. Ámde nem kell sok tapasztalat, hogy rájöjjünk: az így megtakarított időnek a többszöröse vész el az új feladat tisztázások végrehajtása közben!

A dilemma az, vajon milyen mélységig, milyen részletességig szükséges tájékoztatni egy-egy termelésbeni változásról az érintett kisebb vagy nagyobb közösséget. Jusson tudomásukra az összes információ, vagy csupán szorítkozzanak a lényegre a tájékoztatást adók? S mit értsünk magán a tájékoztatáson? A tények száraz közlését, hogy holnaptól ez és ez lesz az egyén, a brigád, a műhely dolga? Elég-e a tájékoztatásnak ez a formája ahhoz, hogy az érintett emberek ne csak azt tudják, mi következik, hanem azt is, hogy miért?

Mennyivel egyszerűbb azt állítani: legyen elég az utasítás. S való igaz: vannak helyzetek, amikor elégnek kell lennie, nincs idő és hely semmiféle magyarázkodásra. Pontosan ehhez a különbségtevéshez nélkülözhetetlen finom érzék egy-egy termelőhelyi közösség irányítói részéről...! Rálelni, mikor minek van itt az ideje, mi a leginkább célravezető. Egyetlen esztendő alatt a műszeriparban 112 prototípust készítettek el, s az új gyártmányok száma 237 volt.

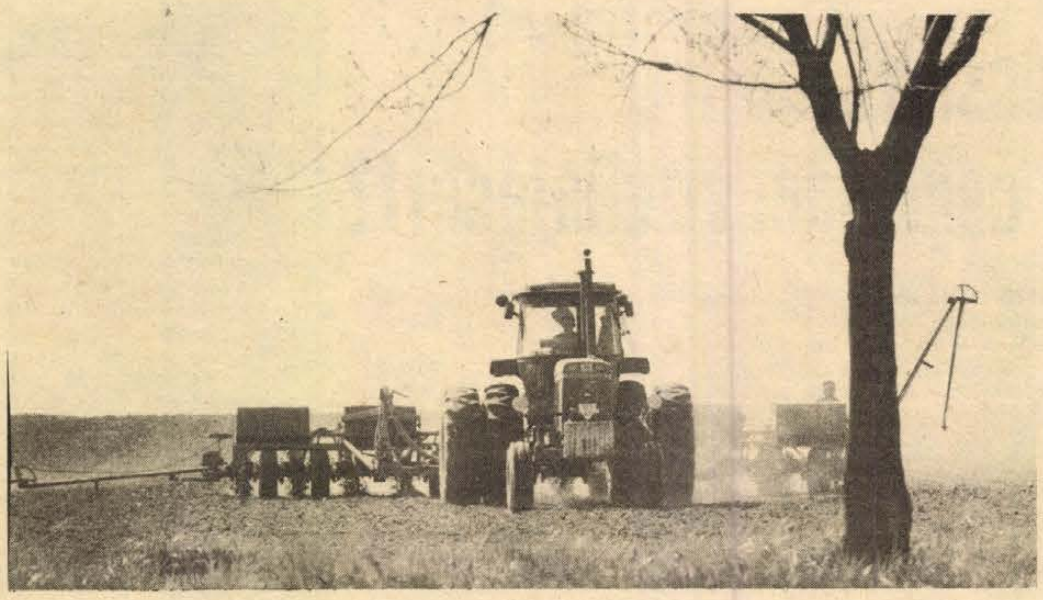
Bármennyire különösen hangzik is, a legegyszerűbb műveletekkel megbízott betanított munkásnak éppúgy van választási lehetősége egy bizonyos feladat teljesítésére, mint a gyártmánytervezőnek. A termelés folyamata nem más, mint folytonos választások láncolata, s éppen ezért nem mindegy, a választás nyomán létrejövő cselekvés beilleszkedik-e a megszabott munkamenetbe.

És ha a selejt a rossz választások következménye, akkor rögtön felismerhetjük az utasítás vagy magyarázat dilemma fontosságát. Fontosságát és ismétlődő szerepét, hiszen minden új feladat új válaszokat követel az új kérdésekre. Ez a válasz olykor tömör utasítás, olykor részletes magyarázat; a feladat jellege döntő abban, hogy melyik. Az értelmes, fegyelmezett munka egyiket sem nélkülözheti, csak azt kell eltalálni, mikor mire mutatkozik szükség. Nem szűkölködnek a munkahelyek sem utasításokban, sem magyarázatokban. A tapasztalatok szerint gyakran az okoz gondot, hogy fölcserélődnek; nincsenek a helyükön. S ezért a cselekedetek sem kapcsolódnak mindig logikusan a termelés rendjéhez, célrendszeréhez.

Mészáros Ottó

Nyújtott műszakban, helyenként éjjel-nappal

Megyeszerte vetik a kukoricát



Vetik a kukoricát Szalánta határában

Már most gondolni kell a másodvetésekre

Mozgásban a határ, megyeszerte vetik a kukoricát. Baranyában most ez áll a figyelem középpontjában, hiszen zöld iparunknak köztudottan a kukorica az első számú, a legnagyobb hozamokkal kecsegtető növénye. A vetőgépek nyújtott műszakban, helyenként éjszaka is dolgoznak.

A szentlőrinci termelőszövetkezet határában éjszaka is fények villódznak, két nagyteljesítményű vetőgépük éjjel-nappal dolgozik, napi 200 hektárt hagyva maga mögött. Négy napja kezdték, s úgy tervezik, még hat nap, és végeznek az 1660 hektárnyi kukorica vetésével, 255 hektáron elvetik a silókukoricát is. A szentlőrinciek középkorai érésű magyar fajtákat vetettek. A kukorica vetésterülete egyébként a tavalyinál 100 hektárral kevesebb. A szövetkezetben a napokban 358 hektáron elvetették a napraforgót is.

A lippói termelőszövetkezet határa is mozgásban van, ámbár itt elsőként az őszi kalászosok hívják fel magukra a figyelmet. Fantasztikusan szépen néz ki a búza! *Karasz László* elnököt arról faggattuk, mi a jó kukoricatermés titka? Lippó köztudottan minden évben hihetetlen átlagtermésekkel rukkol elő. A hét elején kezdték a kukoricavetést, s jó munkaszervezéssel, nyújtott műszakkal a jövő hét közepén, tehát nagyon gyorsan szeretnének végezni vele. A tavalyinál valamivel több területen, 820 hektáron vetnek kukoricát, korai és középkorai érésű, amerikai és szegedi fajtákat. A fajtaválasztásnak nagy jelentőséget tulajdonítanak, évek óta kísérleti parcellákon figyelik az egyes fajtákat, hozamukat, beltartalmukat, s a legjobban beváltakat vetik. Bár manapság sok szövetkezet, tekintettel a nehezebb anyagi körülményekre, rákényszerül a műtrágyaadagok csökkentésére, Lippón meggyőződéssel vallják, a jó termés legfőbb biztosítéka a talajerő-visszapótlás, ezért a szokásosnál egy dekával sem szórtak ki kevesebbet műtrágyából a földekre.

*

Miközben jó ütemben folyik a kukorica vetése, mérleget készített a vetőmagellátó is. A Vetőmagtermeltető és Értékesítő Vállalat Dombóvárott székelő dél-dunántúli területi központja tájékoztatása szerint Baranya több mint negyven fajtából 1422 tonna hibrid kukorica vetőmagot vett igénybe a vállalat készleteiből. Még mindig van vetőmag raktáron: 6 rövid, 9 közép és 2 hosszabb tenyészidejű fajtából választhatnak és rendelhetnek a gazdaságok. Dombóvárott ugyanakkor arra is felhívták a figyelmet, a gazdaságok már most gondoljanak a másodvetésekre, időben rendeljék meg a fémzárolt vetőmagot, mivel az ország legkülönbözőbb pontján tárolt készletek diszponálása és szállítása jelentős időt vesz igénybe.

(— mz —)

Magyar—kubai munkaerő-együttműködési egyezményt írtak alá

Szigeti István munkaügyi miniszterhelyettes és Hector Martinez, a Kubai Köztársaság munkaügyi és társadalombiztosítási állami bizottságának elnökhelyettese szombaton Budapesten egyezményt írt alá a két ország közötti munkaerő-együttműködésről. Ennek keretében a közeli években mintegy 350 kubai fiatal érkezik Magyarországra, munkavégzéssel egybekapcsolt szakképzés céljából. Az aláírásnál jelen volt Trethon Ferenc munkaügyi miniszter és J. A. Tabares Del Real, a Kubai Köztársaság budapesti nagykövete.



A környezetvédelem érdekében, nagyobb részt társadalmi munkában, a növényvédő állomás és a baksai termelőszövetkezet közreműködésével rendezik, fertőtlenítik a Pécsi Mechanikai Labor udvari részét, a gyárat szegélyező patakot és a kerítésen kívüli területeket. A képen: a baksai szövetkezet dózere egyengeti a talajt a gyáron kívül.

Magas árak a piacon



Szombat délelőtti piac Pécs új vásárcsarnokában
Fotó: Erb János

Növekvő felhozatal a primőr árukból

- *Kiegyensúlyozott ellátás a téli tárolású zöldségnövényekből*
- *A jövő héten megérkezik a kelkáposzta a Zöldért boltjaiba*

Végre itt az igazi primőrszezon, tegnap reggel zöldáru-hegyekkel találkoztunk a pécsi vásárcsarnokban. Ha netán valakinek lecsóra támadt volna gusztusa, annak hozzávalóit is beszerezhette, megjelent a paradicsom is. Más kérdés, hogy erre az ebédre rámenne volna a heti kosztpénze, a halovány színű paradicsom kilóját 260 forintért vesztegették. Általában magas árak jellemzik a primőrök piacát. Mellesleg az árcédulák nem mutattak valami egyöntetűséget, az egyik árus például 48-ért, a másik 55 forintért kínálta az uborkáját, a retek csomója 4—5—7 forint, attól függően, milyen szép az áru. Áruban és árban is van tehát választék.

Ami a téli tárolású zöldségnövények kínálatát és árait illeti, mindenekelőtt emlékeztessünk a Belkereskedelmi Minisztérium hét eleji sajtótájékoztatóján elhangzottakra. Burgonyából, vöröshagymából téli almából megfelelő a kínálat, fokhagymából viszont kevesebb van a szükségesnél. Ugyancsak hiánycikk vagy igen magas áron lehet csak megvásárolni a káposztát, a kelkáposztát, a petrezselyemgyökeret. A hiány megszüntetésére a kereskedelem Lengyelországból és az NDK-ból hoz be árut. Ez az országos helyzet. S milyen az ellátás a téli tárolású zöldségnövényekből Baranyában?

Sebestyén Gyula, a Baranya megyei ZÖLDÉRT áruforgalmi főelőadója szerint kiegyensúlyozott, ha esetenként egyes cikkekből támad is hiány. Vegyük sorra az egyes áruk kínálatát. Burgonyából elegendő készlet van, ámbár a fajtaválaszték szűkös. Az első osztályú Desiré ára kilónként 5.60 forint. Elegendő készlet áll rendelkezésre vöröshagymából is, kilója 10—12 forint. A fokhagyma ára magas, az első osztályúé kilónként 80 forint, de még így sem panaszkodhatunk, gazdasági hetilapunkban, a Figyelőben megjelent piaci tájékoztató szerint a fokhagyma kilója Budapesten, Kecskeméten és Szolnokon 120 forint.

Még mindig van raktáron a téli tárolású fejeskáposztából. Ára magas — kilója 18 forint —, s minősége sem kifogástalan. A ZÖLDÉRT kelkáposztája viszont már rég elfogyott, a kelkáposzta hiánycikk. Jó hír, a jövő héten 70 mázsás tétel érkezését várják Mohácsról. A kelkáposzta kilónkénti ára 18 forint lesz. Óriási az igény a gyökérnövények — a sárga- és fehérrépa — iránt. Mint Sebestyén Gyula megjegyezte, soha ennyi sárgarépát és petrezselyemgyökeret nem tároltak be, mint a múlt ősszel, mégis kifogyott a készlet. Míg máskor 10—15 mázsa sárgarépát szállítottak ki naponta a boltokba, addig ma 30—40—50 mázsát. Megnőtt a fogyasztás, óriási a kereslet, amit csak importból beszerzett áruval tudnak kielégíteni. A napokban az NDK-ból érkezett egy vagon gyökér, a minősége elmarad a mienkétől.

Végül az almapiacról: nagyon sok alma fogyott a télen, nem tudják folyamatosan kielégíteni az igényeket, az ár is magas — kilónként 15,60 forint. A külmegyékből érkezik még alma a ZÖLDÉRT-hez, de legfeljebb május közepéig tart ki a készlet, szemben a tavalyi esztendővel, amikor még május végén is kínáltak almát.

Miklósvári Zoltán

Vetélkedő a HMO-ban

Mi történt 1968. január elsején? Mikor alakult meg Pécsett a felszabadulást követően a Kommunista Párt helyi szervezete? Kodály Zoltán melyik művét ajánlotta a komlói gyermekkórusnak? Milyen kérdéseket tenne fel Carter elnöknek, ha riporter lenne? Eme néhány és további vagy félszáz kérdésre a pénteken megtartott helyőrségi szintű vetélkedő résztvevőinek kellett válaszolni.

A XII. pártkongresszus és hazánk felszabadulásának 35. évfordulója tiszteletére hirdetett vetélkedősorozatot a Helyőrségi Művelődési Tanács. A pénteki záróversenyt hat forduló előzte meg, az ott szerzett pontszámok alapján hét csapat jutott a döntőbe. Az öttagú csapatok pénteken Pécsett, a Helyőrségi Művelődési Otthonban ültek asztalhoz, hogy kétórás versenyen döntsék el: melyik csapat a legfelkészültebb?

Szoros küzdelmet hozott a döntő, végül is a Városi Rendőrkapitányság csapata győzött. Második helyezést ért el a Hadikegészítő és Területvédelmi Parancsnokság I-es csapata. Harmadikak a Bajcsy-Zsilinszky laktanya hivatásos katonái lettek. A legeredményesebb csapatok könyvutalványt, a csapattagok viszont a HMO idei rendezvényeinek látogatására jogosító belépőjegyeket vehették át a verseny végén.

H. T.

Egyetemi nap a Pécsi Tudományegyetemen

A Pécsi Tudományegyetem Baráti Társasága harmadik alkalommal rendezte meg szombaton az egyetemi napot, amelynek elsődleges célja az, hogy lehetőséget adjon a Tudományegyetem volt hallgatóinak a találkozásra. Délelőtt dr. Bihari Ottó akadémikus, egyetemi tanár tartott előadást az aulában „Az államhatalom gyakorlásának kérdései napjainkban" címmel. A nagy érdeklődéssel kísért előadás után évfolyamtalálkozókra került sor, majd délután az egyetemi nap résztvevői a Klimó Könyvtárat és néhány pécsi múzeumot kerestek fel, ahol dr. Fényes Miklós és dr. Aknai Tamás kalauzolta őket.

Délután a Pécsi Orvostudományi Egyetem egyik előadótermében a pécsi jogi kar régi amatőregyütteseinek tagjai adtak műsort, majd a POTE aulájában dr. Földvári József, a Pécsi Tudományegyetem rektora adott fogadást.

JUHVÁGÓHÍD. A Hortobágyi Állami Gazdaság exportjuh vágóhídján kétszázezer bárányt és juhot vágnak, dolgoznak fel exportra ebben az évben. Jelenleg olasz, svájci megrendeléseken kívül arab országokba szállítanak feldolgozott pecsenyebárányt. A vágóhíd dolgozói csatlakozva a kongresszusi versenymozgalomhoz, ebben az évben egymillió forintot takarítanak meg jobb munkaszervezéssel és gazdaságosabb anyagfelhasználással.



A többi már a fogyasztókon múlik...

Mit tett a Pécsi Vízmű a zavartalan csúcsidei vízellátásért?

A 170 000 lakost ellátó Pécsi Vízmű a nyári csúcsidőszaki felkészülésének főpróbáját pénteken tartotta, mégpedig két területen. A pellérdi és tortyogói víztermelő telepeiken műszaki-közegészségügyi szemle során bizonyították, hogy a tavaly szeptemberben kidolgozott terveiket végrehajtották.

Mi szerepelt a terveik között? Az üzemirányító és hibaelhárító ügyeleti rendszer, a műszaki-technikai feltételek folyamatos korszerűsítése, a mélyfúrású kutak vízhozamcsökkenésének ellensúlyozásával a termelés szintentartása, a termelőberendezések, gépházak, villamos berendezések és a vízellátó hálózat karbantartási munkáinak elvégzése, az üzembiztonság növelése érdekében.

A tavaly októberben kidolgozott gyorsfejlesztési programban a Pécsi Vízmű azt tűzte ki célul, hogy egyszerű, viszonylag olcsó beruházású létesítményekkel olyan átmeneti megoldásokat alkalmazzon, melyek elősegítik a zökkenőmentes vízellátást és a távlati célokba is illeszkednek. Így a pellérdi és tortyogói víznyerő területek 2 új, nagy átmérőjű kút fúrását rendelték meg az Országos Földtani és Fúró Vállalattól. Az új kutak várhatóan május végére vizet adnak és ezzel a hajdani termelési szintet eléri a két terület, Tortyogó napi 20 000 és Pellérd napi 25 000 köbmétert. A tettyei vízbázis napi 1500 köbméterrel jön számításba, a városnak hiányzó többi vizet a mohácsi vízkiemelőtől, illetve remélhetőleg június végétől a szederkény–máriakéméndi víznyerő területről kapja a megyeszékhely. (A peremkerületek vezetékes vízzel el nem látott részein a lakosság az ásott kutak vizét issza, ezek és a mélyfúrású kutak karbantartását az 1977-ben létrehozott kútkarbantartó brigád végzi.

A városi elosztóhálózat egyenletes nyomásviszonyainak további javítása érdekében elkészült a Veress Endre utcai 300-as vezeték, meghosszabbították a Tiborc utcai 400-ast, összekötötték a Kertváros–Pellérd 400-as vezetéket, a 400-as gerincvezetéket a Tiborc utcaival még a nyári csúcsidőszak előtt összekötik. Az év végén üzembe helyezték a patacsi városrész vezetékes vízhálózatát és a hozzá csatlakozó hidrofort. Bakonya és Kővágótöttös vízellátó rendszerének kiépítését még áprilisban megkezdik. Január végétől a biológiailag tisztított szennyvízből a megnövelt teljesítményű ARWAG szűrők már napi 5000 köbméter ipari minőségű vizet adnak az ipari nagyfogyasztóknak.

A műszaki fejlesztések egész sorát hajtotta végre a vállalat, hogy biztonságosan és minél kisebb saját veszteséggel tudja adni a megtermelt vizet. Korszerű kutató műszereket szereztek be a rejtett vízfolyások gyors és eredményes behatárolására, a gyorsjavító szerelvények és készülékek mind eredményesebb hasznosítására kioktatták a dolgozóikat. A víztermelő telepek üzembiztonságát növelő villamosenergia-rendszert idén nem veheti át a vállalat a DÉDÁSZ-tól... A végrehajtott hálózatátállítási kísérletekkel gyakorolták be, hogy zavar esetén azonnal a legcélszerűbb megoldással biztosítsák a vízellátást. Lvov-Kertváros üzembiztos ellátása érdekében korszerűsítették az Árnyas utcai gyorsító szivattyúállomást.

A péntek este 8-tól szombat reggeli 6 óráig végrehajtott éjszakai körzetesített nagykarbantartással, mely a Bajcsy-Zsilinszky Endre utca, a Bolgár Néphadsereg útja, a Megyeri út által bezárt régi Kertvárost és a déli ipari negyed fogyasztóit érintette, lényegében lezárult a Pécsi Vízmű csúcsidei felkészülése. Az összpontosított munka során 70 dolgozó 9 körzetben az 51 tolózár csomóponton másfélszáz tolózárat tömített, javított vagy cserélt ki, ezen kívül két új csomópontot alakított ki és cserélt 15 vízmérőt. Az éjszakai karbantartás eredménye: ha valamelyik tolózárral baj van, amiatt nem kell az egész körzet vizét elzárni, csak egy kisebb terület lakossága marad víz nélkül rövid ideig, amíg gyorsan kijavítják a hibát.

Most már rajtunk, fogyasztókon múlik sok minden. A hibás csapszerelvények megjavíttatásával, a vízpazarlás elkerülésével elérhetjük, hogy a nyári csúcsidőben is minden csapból és mindig folyjék a víz.

Murányi László

Hej, sose halunk meg!

Rádió mellett...

Boldog vagyok. Vidáman járok-kelek az utcán, friss, tiszta tekintettel nézek embertársaim szemébe, akik tudják, azokkal cinkosan összekacsintok, akik pedig nem tudják, azok — egyelőre — érthetetlen csodálkozással mennek el mellettem, de majd rájönnek ők is, mi az egészséges hosszú élet titka, és hogy miképpen lehet leadni a kényelmetlen, egészségtelen súlyfelesleget, anélkül, hogy az ember koplaljon, mint egy kóbor kuvasz. Mit gondolnak, hogyan?

Almaecettel.

Ez a legújabb csodaszer. Erről már *dr. Jarvis* amerikai orvos is írt egy teljes könyvet, amelynek óriási sikere volt. El is hiszem. Még a rádió is említette – pontosabban egy „riportalany" – hogy amióta iszsza az ecetet, azóta úgy érzi, mintha fogyna. Mintha. És én balga! – még hallgattam az orvosi tanácsra, hogy ne egyek kenyeret, tésztát, kiflit vagyis semmit, amiben liszt van, és ne egyek zsiradékot, és akkor biztos, hogy lefogyok –, elkerülendő ezzel a cukorbetegség, keringési nyavalyák, szívbántalmak meg minden – meg is fogadtam a tanácsot, eddig leadtam 16 kilót, és még ugyanennyi rajtam van, holott..., ha bekapok étkezés előtt egy-egy féldeci ecetet, oly szépen karcsúsodok, mint a szakramentum és nem kell éheznem. De hát az ember örökké tanul.

A csodaszer bajnokai mondják: „...ez a kellemes ízű és illatú ital tartalmazza mind az alma, mind a méz ásványi elemeit, amelyek a szervezet zavartalan működése, erejének megtartása és az élet meghosszabbításának érdekében szükségesek..." Tehát tovább élünk. Hogy kellemes illatú lenne az almaecet? Erre nem mernék megesküdni. Szerintem egyenesen büdös. Amikor az első adagot lehörpintettem (két kanálka ecet, plusz két deci szóda) a csodaszer íze emlékeztetett a kocsmai söntéspultban napokig tárolt csigerre és ez kissé felvidított.

Állítják továbbá: ... ha folyamatosan mindennap fogyasztjuk az almaecetet, a fölösleges súlyunktól egyszerűen és könnyen megszabadulunk. A fokozatos fogyás a szervezetet nem veszélyezteti (Micsoda felfedezés!) ...Az almaecet elősegíti a zsírok elégetését..." Hát nem nagyszerű?! Igaz, hogy a következő mondat lehűti kissé a kedélyeket: „A fogyókúra alatt azonban kerülnünk kell azokat az ételeket, amelyek hozzájárulnak a zsírképződéshez..." Vagyis a zsír és a szénhidrát. Ezt mintha már hallottam volna...

És mit mondanak még? „Az almaecet rendszeres fogyasztása megszüntetheti a fáradékonyságot..., javítja az étvágyat..." Hogyan? A fogyókúrázó étvágyát javítja...? Étvágytalan fogyókúrázóval még életemben nem találkoztam. Ha fogyni akar, minek az étvágy?

Na, de ezek csak apróságok. Az almaecet végül is megold mindent. Nincs szükség diétára, kocogásra, csak szopogassuk az almaecetet. Hogy-hogy Jarvis doktor nem kapott még Nobel-díjat? Hiszen megoldotta az elhízott emberek millióinak problémáját, megszűnnek az elhízás következményeként jelentkező — sajnos súlyos – betegségek!

Én a magam részéről ismét vásárolok néhány flakon almaecetet — ha hozzájutok. Mert mint minden csodaszer — ugye, van erre példa napjainkban... – ez is kelendő. A vásárlók gyűjtőszenvedélye — és naivitása – végtelen...

Rab Ferenc

A máról – a mához szólnak

Komlódi Józsefné, Pécs megyei város Tanácsa elnökhelyettesének köszöntője elhangzott a Pécsi Balett 1980. április 17-i gálaestjén.

Ha a tánc mibenlétét keressük, a művészetek körében, nyomban kitűnik számunkra, hogy a tánc nagyon bonyolult és összetett művészeti ág, amelynek összetettsége más művészeti ágtól való elkülönülést is jelent. Mert hiába térbeli művészet a tánc, mint a szobrászat, vagy az építészet és hiába időbeli mint a zene, vagy egyszerre mind a kettő mint a dráma, mégsem érvényesek rá fenntartás nélkül ezek szabályai.

Hogy igazán megérthessük a mozdulatkincs, a táncmód, táncban rejlő ősi tartalmak és formák évezredeken át hagyományozódó, továbbélő, az embert, az emberi viszonyokat kifejező gondolattartalmát, sokirányú észlelőképességet kell önmagunkban kifejleszteni. S hogy bennünk, színházat szerető, művészeteket kedvelő pécsi emberekben kialakulhatott, vagy megerősödhetett ez az érzékenység, tudható annak, hogy a Pécsi Nemzeti Színházban immár 20 esztendeje alkot és dolgozik egy olyan táncművész alkotói közösség, a Pécsi Balett, amely művészi hitvallásával, s ennek színpadi megvalósításával bennünket a világ dolgainak, az emberek egymás közötti kapcsolatának jobb megismerésére, megértésére nevelt.

Ha a mai magyar művészet eddigi történetét bárki végiggondolja, mi pécsiek nem kis büszkeséggel mondhatjuk, hogy ebben a sok újat adó, felmutatni akaró időszakban nem kis fejezet jut a balettművészet modern törekvéseit megvalósító pécsi együttes eddigi 20 éves tevékenységének. Hiszen 1960-ban aktuális tervekkel, művészi célokkal érkeztek meg a jelenlegi Pécsi Balett együttes alapító tagjai.

Mik voltak ezek a megvalósításra váró művészeti célok, amelyek meghatározták alkotói magatartásukat? *A máról, a mához akartak szólni.* A táncművészet eszközeivel a ma emberének problémáit, emberi viszonyait kívánták ábrázolni, miközben társadalmi valóságunk jobb megismertetését, az arravaló érzékenységünk kifejlesztését szinte észrevétlen alakították.

Bár az együttes 20 éves munkájának esztétikai elemzése nem egy rövid, a jubileum ünnepi hangulatában elmondandó feladat, mégis el kell mondanunk, hogy ennek a 20 évnek művészeti vonulata, törekvéseinek művészi megvalósítása ma már jelentős kultúrtörténeti tény. Jelentkezésük a város kulturális, szellemi életében a kezdeti években talán sokszor értetlenséget váltott ki, hiszen meg kellett tanulnunk nyelvezetüket, a csak őket jellemző, ezért számunkra akkor még ismeretlen kifejező eszközeiket. Ez a művészi munkájában következetes alkotóműhely megnyerte magának a várost, s ha Pécsről beszélünk az Ő jelenlétük ma már természetes és nélkülözhetetlen. Munkájuk felé mindig érdeklődésükkel fordult a város, népszerűek lettek. Egy-egy bemutatójuk szellemi izgalmat, művészi élményt jelentett a közönségnek, s az évek során csak nőtt közönségtáboruk. Bizonyítja ezt a közel félszáz balettpremier és a több száz sikeres előadás.

Hogy csak néhányat említsek az elmúlt 20 év színpadi produkcióiból: Az Iszonyat balladája, Oly korban éltem, Bányászballada, Pókháló, Csodálatos mandarin, Pokoljárás, Requiem, a Carmen, Bartók: Zene, Sztravinszky: Tavasz ünnep, Carmina Burana, Gyermekgyászdalok, de folytathatnám a sort a többi kiemelkedő és magas színvonalú bemutatókkal, amelyek maradandó, az évek távlatából is önmagukban felidézhető művészi élményt tudtak adni. S ez az út teremtette meg annak lehetőségét is, hogy nemcsak a színházi évadnak, hanem Pécs nyári kulturális eseményeinek is kiemelkedő programjába került a táncművészet.

Úgy érzem nemcsak nekünk, pécsieknek jelentett és jelent újat, új művészi értéket a Pécsi Balett. A magyar balettművészet, s ezen keresztül a magyar színházművészet élvonalába került az évek során, s nemcsak velünk, pécsiekkel ismertették és szerettették meg a modern táncművészetet, hanem szinte az egész országgal. Hiszen kevés az olyan alkotó műhelyünk, hivatásos együttesünk, amelyik ilyen sok előadást tartott volna az ország városaiban, a színházakban és művelődési házakban egyaránt. Ezzel nem a sikert hajszolták, hanem a művészet tudatos, alázatos és sokszor áldozatokat követelő szolgálatát teljesítették.

Elismert, érett művészekké váltak. Örömöt és a jó értelemben vett lokálpatrióta büszkeségünket táplálták az együttes tagjainak és vezetőinek adományozott magas művészeti díjak, melyekkel eddig is méltán ismerték el munkájukat. S ha a számos külföldi sikerükre gondolunk, elmondhatjuk, teljesítették és teljesítik kulturális küldetésüket: terjesszék, ismertessék meg a magyar táncművészetet, kultúrát a világgal. A Szovjetuniótól Kubáig számos ország fogadta, hívta őket és tapsolt művészetüknek.

A jubiláló Pécsi Balett Együttest köszöntöm a város nevében. Húsz év munkáját elismeréssel köszönöm az együttes minden tagjának, de elsősorban az alapító tagoknak, akiket nagy örömünkre még ma is színpadon láthatunk, s akiket mindig bátorság, fáradhatatlan tettvágyak, az új iránti fogékonyság, s a szakmának és ennek a városnak a szeretete vezetett az alkotómunkában. Nekik köszönhető, *Eck Imrének, Tóth Sándornak, Bretus Máriának, Uhrik Dórának, Végvári Zsuzsának, Hetényi Jánosnak,* hogy így beszélhetünk a Pécsi Balettről, s hogy iskolát teremtve gondoskodtak és gondoskodnak az utánpótlásról, s tudásukat, tapasztalatukat, művészi magatartásukat töretlenül adják át az ifjú táncművészeknek, ezzel biztosítva a folytonosságot.

Nyugodtan állíthatom, hogy a művészetnek itt több akadályt kell leküzdenie, mint más művészetben; a változatos képen, a színpadon, szinte csak egy pillanatig élnek, s ez alatt az eltűnő pillanat alatt kell mindent elmondaniuk nekünk magukról, s a világról. Ezeket a pillanatokat köszönöm meg ismételten akkor, amikor a Pécsi Balett minden tagjának az elkövetkező évekre további művészi sikereket kívánok. Érezzék mindig e város szeretetét és támogatását.

Előre a XII. kongresszus határozatainak végrehajtásáért!

Nagyobb differenciálás az eredményekhez való hozzájárulás alapján

Önálló munkacsoportok Baksán

A baksai tsz keltetője és a sárisápi tsz tésztaüzeme április elején megállapodott: 1 forintos áron egymillió lámpázott tojást szállítanak évente. Eddig a kelés végén záptojásként a dögkútba kerültek. Az ötlet egy éve hangzott el először, most két hét alatt megszerkesztették a gépet és megkötötték a szerződést.

Az ócsárdi baromfitelepen 85 százalékos az ólak betelepítettsége. A világítás, a szellőzés költségei, a gondozói munka ugyanannyi, mintha 5000 tyúk volna egy-egy istállóban. Április elején a gondozók javasolták, telepítsék át egyik ólból az állományt és a helyén neveljenek fel három rotáció broylert. Ez háromszor húszezer pecsenyecsirke. Egy csirkén az új felárakkal 5–6 forint a haszon. · A tiszta pénz tehát 300 000 forint, és ennek 30 százaléka, ha év végén terven felüli nyereségként jelentkezik, a 15 dolgozóé.

Nyereségérdekeltség

Soha ennyi kezdeményezés nem volt Baksán, soha ennyi okos javaslat nem hangzott el, és soha olyan pezsgő légkört nem tapasztaltam ott, mint az elmúlt két hétben. Pedig Baksa sohasem volt szegény gondolatokban és vállalkozó szellemben. Már-már úgy tűnik, *újjáéled nagyüzemi keretek között a parasztok régi gazdálkodó szelleme.*

S a kulcs, amivel ennek utat nyitottak, *az önálló munkacsoportos nyereségérdekeltségi rendszer.*

Az önálló munkacsoportokat a svéd Volvo-cég már kipróbálta. Februárban közölte a világgazdaság: bevezetik a Pirellinél is. Itthon Baksa lépett erre az útra. És mivel *az érdekeltség dönti el, hogyan működik egy szervezet,* összekötötte a nyereségérdekeltséggel.

Dr. Márton János, az Agrárgazdasági Kutató Intézet igazgatója mesélte: Japánban a mezőgazdaság akkor kap hitelt, ha *szövetkezeti* állattenyésztési telepeket létesít. Az országútról egy baromfitelep pontosan olyan, mint nálunk. Bent azonban hárman dolgoznak, egy család. Ez a szövetkezet. Ami beáramlik, azt papíron kapják, ami kimegy, papíron megy ki. A szomszédban egy tangazdaság telepe –, ott a költség az előbbinek a kétszerese.

Baksán azok az emberek hoztak létre önálló munkacsoportot, akik meghatározott terméket vagy termékcsoportot állítanak elő. A keltetőben 39-en, a baromfitelepeken 15–15-en, a növénytermelésben 54-en.

„Közelebb akarunk kerülni az eredményekből való részesedéshez" – mondja Baksai Antal tsz-elnök. – *Kis csoportokra osztjuk a munkaterületet, hogy mindenki lehetőleg abból részesüljön, aminek az eredményéhez a maga munkájával hozzájárult. Nagyobb differenciálást akarunk biztosítani az eredményekhez való hozzájárulás alapján.*

A csoport rendelkezik

A vezetés a csoport *rendelkezésére bocsátotta a termelés leltételeit:* a keltetőt, a baromfitelepeket minden berendezésükkel együtt. És *ezért a munkacsoport meghatározott összeget köteles fizetni.* A baksai telepért 5,6, az ócsárdiért 5,8, a kisdériért 7 millió forintot, a keltetőért 8,3-et.

Mindent, ami a termeléshez kell, azt a csoport papíron *megveszi,* piaci vagy ahhoz közeleső árakon: a naposcsibét, a takarmányt, a gyógyszert, a fűtőolajat és áramot, kifizeti a kölcsönzési díjat a gépüzemtől igénybevett gépekért és tagjainak a havi alapjövedelem-előleget.

Kiadásait bevételeiből fedezi. *Eladja* papíron, amit előállít: tenyésztojást, árutojást, a vágásra kerülő tyúkokat, a keltető a naposcsibét. A baksai telep kiadásai 25, bevételei 30,6 millió forint, az ócsárdié 20,1, illetve 25,9 és a keltetőé 74,7, illetve 83 millió. Meglepően nagy összegek!

A befizetendő összeget a termelőeszköz értéke, illetve az azzal reálisan elérhető nyereség alapján határozzák meg.

A tervet, az árakat, a befizetendő nyereséget, a technológiát a vezetőség adja meg, s a vezetőség állapítja meg az alkalmi munkások bérét.

A munkacsoport elkezd gazdálkodni. És sok ember teszi ezt, nemcsak a termelőszövetkezet néhány vezetője. *Az alapvető cél a többletnyereség.* Ugyanis a tsz-nek befizetendő összegen felüli nyereség 30 százaléka a munkacsoporté.

Gazdálkodnak

Mivel a munkacsoport nem a munka mennyiségében, hanem a munka eredményében érdekelt, és *a tagok jövedelmét a végtermékből elért jövedelem határozza meg,* ez az egész gazdálkodást megváltoztatja.

A munkaidő kötetlen. A munka dönti el, mikor kell dolgozni, s végre *nem a munkaidőt kérik számon, hanem a technológia betartását.* Ez a munkacsoport nem délben fogja gyűjteni a lucernaszénát, mivelhogy a munkaidő 7-től 17-ig tart, hanem hajnalban. S a keltetőben sem reggel 7-kor jelennek meg, ha délután vagy este van munka, mert *túlóra nincs.* A munkacsoport vezetője szabja meg, mikor kell bejönni és meddig kell maradni. És bizony előfordul, hogy a munka valóban látástól vakulásig tart, mint régen, mert *így kívánja meg az elvégzendő feladat.*

A keltetői megbeszélésen megkérdezték, mivel mennek haza, ha később végeznek.

– Mától kezdve saját buszunk van.

– Ki fizeti?

– A mi költségeinket terheli.

– Akkor megyünk a következő, menetrendszerinti járattal.

Eddig állandó vontatója volt a keltetőnek. Most bejelentették, elég, ha hetenként kétszer kapják. A baromfitelepek az öt szállítójárműből kettőt lemondtak – 500 000 forint a megtakarítás. *A csoportok kiszűrik a meg nem térülő ráfordításokat.*

A csoport havi jövedelmén az osztozkodik, aki a munka elvégzésében részt vett. Vagyis a csoporthoz nem tartozó szakembereket ki kell fizetni. Minden forint zsebre megy. Az első reagálás – egyetlen telep sem tart tovább igényt a technológiai csoportra. – Felszámolták. Nem várják meg, hogy más javítsa meg a vízcsapot, cserélje ki az égőket. A kisebb javításokat elvégzik maguk. A traktorosok közölték, nem kellenek a szigetvári talajjavítók az istállótrágya kiszállításához, meg tudják csinálni ők maguk.

A munkacsoportnak az az érdeke, hogy mindenki mindenféle munkát elvégezzen, *amire akkor éppen szükség van.* Ha kell, traktort vezessen, aztán kombájnt, máskor gépkocsit. Az univerzális foglalkoztatással *a munka felszabadul az egyhangúság alól,* változatosabb, érdekesebb, vonzóbb és gazdagabb lesz. Úgy tűnik, egy olyan szervezetet sikerült létrehozni, amelyben a munka önmagában többet nyújt az egyénnek –, a teljességet és nemcsak a robotot.

A hatékonyság megnő ott, ahol pénzt lehet keresni. A keltetősök napok alatt új piacokat találtak, és május végéig teljes kapacitással dolgozhat az üzem. A kisdériek is három rotáció broylert nevelnek fel a tenyésztojásterv teljesítésén felül.

Önálló közösség

A munkacsoport kialakításánál *kis létszámra* törekedtek. A gépműhelyben például három csoport alakult 7–7 fővel. Mint a futballban, itt is *csapatmunka* folyik. S *ahol a munka eredménye tényleg függ a kollektívától, ott csak akkora létszámmal lehet eredményesen dolgozni, amely még áttekinthető.* Talán nem véletlen, hogy 11 fősök a labdarúgó-csapatok. Minél többen vannak, annál inkább elvész az egyén, csökken a kohézió, a teljesítmény, és nőnek a problémák. A kiscsoportban viszont, ha nem dolgozik jól az egyén, nem tud mit kezdeni, és a közösség ki fogja rostálni.

Mert a csoport önálló. Ők választják meg egymást, s ők jelölik ki a vezetőt is. Létszámot emelnek és csökkentenek, felvesznek és elbocsátanak. *Közös érdekük, hogy ne tűrjék meg azt, aki helyett másnak kell a munkát elvégeznie.* Ez az a terület, ahol a locsogás nyugodtan elmaradhat. Mindig kevés volt Baksán a munkáskéz. Most hirtelen *lettek felesleges emberek,* és akadtak, akik senkinek sem kellettek. A csoport ügye a munkamegosztás és a munkaszervezés. A jövedelmet szótöbbséggel a csoport osztja fel, és a csoport határoz a vezetéssel egyetértésben a termelés bővítéséről is. Egyetlen dologban nincs szavazás: a technológia – ez szaktudás kérdése.

Csoportteljesítmény

A munkacsoport éves tervét a csoporttal közösen a vezetés határozza meg és megadja azt, milyen feladat elvégzésére mennyit fizet. Ez akkordbérezés is, mint valamikor a kubikosoké, csoportbérezés is, mint ma a bányászbrigádoké és teljesítménybérezés is, mert havonta akkora összeget kapnak, amennyi a csoportteljesítménynek megfelel.

A munkacsoport jövedelme három tételből tevődik össze: van alapjövedelem, csoporteredményességi jövedelem és nyereségrészesedés.

Az *alapjövedelem* évi összegét a csoport tavalyi munkadíjösszegének nagyságrendjében a tsz előlegként biztosítja. Az éves munka eredményének elszámolása ugyanis január 15-én történik. Tehát a tavalyi összeget szétosztják az elvégzendő feladatokra, és havonta annyit kereshet a csoport, amennyit a feladatból elvégzett.

Ahol többet lehet keresni, ott kevesebb ember is elég. És a munkacsoport érdekelt abban, hogy a feladatot minél kisebb létszámmal végezze el. Nincs akadálya: a létszámot tartósan csökkenteni lehet, ha ez a technológia maradéktalan végrehajtását nem sérti. A keltetőben új gépet állítottak fel. Az üzemvezető közölte, 166 000 forint erre az évi munkadíj, négy asszonyt fel lehet venni. – Nem vették fel, a munkát elvégzi a jelenlegi létszám, ezt a kiadást megtakarítják.

A 30 százalék

A munkacsoportok és a vezetőség megállapodásában ezt olvassuk: *„A munkacsoportok célja, hogy a rájuk bízott vagyontárgyakkal, a rendelkezésre bocsátott anyagokkal, eszközökkel és munkaidővel való ésszerű gazdálkodással az üzemi tervhez viszonyított többleteredményt érjenek el."*

Bevételeit és kiadásait a munkacsoport tervezi meg közösen a tsz vezetésével úgy, hogy *az előírt nyereséget* be tudja fizetni. *A többleteredmény 30 százalékával a munkacsoport rendelkezik.* Kifizethetik teljes egészében, de tartalékolhatnak is, sőt munkájukat megkönnyítő eszközöket is vásárolhatnak. Hogy mekkora ez a 30 százalék? – Remélik, jelentős összeg. Mert *ha megéri – s csak akkor –, több munkát vállalnak az emberek, és meglesz a plusz.* Megkérdezték, mi lesz, ha rossz az időjárás, ha betegség lép fel. A gazdától ezt nem kérdezte soha senki, természetes volt, a várható előnyök mindig bizonytalanok.

Az eredményességi jövedelmet, vagy az alapjövedelem alapján osztják majd el úgy, hogy kiszámítják, hány százaléka a csoporteredményességi jövedelem az évi alapjövedelemnek, és mindenki ennyi százalékot kap. Ez az egyik módszer. Vagy a csoport egyszerű szótöbbséggel szabadon osztja szét a pénzt.

Az idei alap- és eredményességi jövedelem adja meg mindenkinek a jövő évi alapjövedelmét. És ez a második nagy húzóerő a januárban kifizetett „osztalékon" kívül. *Mindenkinek ténylegesen módjában áll, hogy a csoporteredményesség révén maga döntse el, hány százalékos jövedelemnövekedést akar jövőre.* A többletnyereség következtében *megnövekedett csoportjövedelmet fogják ugyanis tervesíteni,* s a csoport gondoskodik, hogy ennek ellentételeként a szükséges bevételeket megteremtse. A bázist évről évre növelik mindaddig, amíg az a teljesítmény növelése irányába hat.

Egyelőre fékeket kellett beiktatni a bérszabályozók miatt. Ha a többletnyereség a tervezett nyereség tíz százalékánál több, a feloszthatóság arányát a tsz-szel közösen újból meghatározzák. De *eljön az idő, amikor nem okoz fejtörést, ha munkahelyén keres havi 20 000 forintot az, aki sok értéket ad.*

Kísérlet

Egy kísérlet indult el Baksán. Egy kísérlet arra, hogyan lehetne az „utasítás–végrehajtás" egysíkú kliséjét a gazdálkodás új formáival felváltani, *amibe mindenki mindent belead* – mint most a háztájiba –, *amit hozzáértéssel és szorgalommal lehet.* Hogyan lehetne olyan érdekeltséget teremteni, amely *az egyéni és csoportérdekek útján az egész gazdaságot* előreviszi, mert úgy tűnik, legnagyobb gazdaságpolitikai lehetőségünk ma ez.

Egy kísérlet indult el. Nem az értékelés most a feladat, hanem a lehetőségek megláttatása. S a lehetőségekben nemcsak a termelékenységi ráta lényeges, hanem az a képesség is, hogyan tud ez a szervezet problémákat megoldani és alkalmazkodni a változásokhoz.

Báling József

A jegyzőkönyvhöz csatolva...

A tanácsoknak fontos szerepük van a párt politikájának megvalósításában

Sorozatunkban eddig négy olyan kongresszusi küldöttel beszélgettünk, akik szólásra jelentkeztek, de nem nyílt lehetőségük kifejteni véleményüket. Felszólalásaikat írásban leadták, melyeket a kongresszus jegyzőkönyvéhez csatoltak. Ez alkalommal Horváth Lajos elvtárssal, a Baranya megyei tanács elnökével beszélgettünk arról, hogy mit tett volna szóvá a kongresszus vitájában?



— A tanácsok mindig is fontos szerepet kaptak és vállaltak a párt politikájának megvalósításában. Munkájukban minden időben első helyre kerültek a politikai töltetű feladatok. Mindezt nem azért említem, hogy erényt kovácsoljak a kötelességből, hanem inkább azért, hogy munkánk igaz tartalmát érzékeltessem. Mert nekem — őszintén szólva —, nem nagyon tetszik, hogy a tanácsi munkát sokan csak a szűken értelmezett ügyintézéssel azonosítják. Ennél sokkal többet érő a tanácsi tevékenység, melynek iránya és tartalma mindig a szocialista építés folyamatának megfelelően változott. Országosan csakúgy, mint helyileg. Mert a tanácsoknak szüntelenül kettős, de együttes feladatot kell teljesíteniök: a párt általános politikájának szolgálatát és a megyepolitika, a község- és várospolitika végrehajtásában való serénykedést. Ez a megyepolitika természetesen a párt általános politikájából következik, hiszen általa meghatározott, mégis kitetszik belőle a megye sajátossága, az itt élők szükségleteivel, életkörülményeivel való törődés és a területi adottságok figyelembe vétele. Az csak természetes, hogy Baranyában nemcsak az ország ügyének szolgálata, hanem a bányászat helyzete és fejlődése, a regionális szerepkört is betöltő megyeszékhely gyarapodása, az aprófalvak mostoha ellátottságának javítása, vagy éppen az építőipari szervezetek teljesítőképességében mutatkozó feszültségek is foglalkoztatják a közvéleményt és ezeknek az ügyeknek a gondozása is felelős gazdát keres. Ilyetén egyáltalán nem rendellenes a központi és helyi feladatok megjelenésének egyidejűsége, ötvöződése, amint az sem, hogy minden megye formálja, alakítja sajátos karakterét, mely nem valamiféle provinciális önérzetet, hanem indokolt sokszínűséget teremt. És mindezek közben a megyei vezetés soha nem felejti el, hogy az ország mintázza magához a megyét, és nem fordítva.

— Merre halad napjainkban a tanácsi munka?

— Mostanában, kivált a közelmúlt éveiben mind több vitát kavar Baranyában is a tanácsok jellegében bekövetkezett változások értékelése. Az államigazgatási munka fejlődését és a képviseleti jelleg erősödését senki el nem vitatja, több marasztaló szó éri viszont az önkormányzat alakulását. Alighanem igaz az a rangsor, mely a fejlődésben első helyre teszi a tanácsigazgatást, az itt kifejtett kezdeményezéseket. Annyi bizonyos, hogy ennek szolgáltató oldala növekvőben van és ez jó az állampolgároknak, meg nekünk is. Megindult egy kívánatos folyamat a tanácsigazgatási tevékenység korszerűsítése és egyszerűsítése érdekében is. Bizonyára hatásosabb volna ez, ha nem ily széttagoltan és időben is koncentráltabban folyna e munkálkodás és kiváltképp, ha mindenki a maga helyén is többet törődne dolga egyszerűsítésével. Ha ezt egyszer elérnénk, bizonyára a mi munkánkról is lekopna a szinte állandó bojtorjánt jelentő bürokratikus jelző. A mi munkánkban elkerülhetetlen a hatósági eszközök — igen eszközök és nem célok — alkalmazása. Mégis, — tréfa nélkül mondom — egyáltalán nem bánnám, ha éppen ebben, az úgynevezett ügyek intézésében lenne nálunk kapun belüli munkanélküliség.

— Hogyan fogalmazná meg a tanácsok népképviseleti jellege és önkormányzata szerepe alakulása közti szoros összefüggést?

— A „ki kit képvisel" kérdésre már régen világos választ adunk, a „hogyan képviselhet jobban" kérdésnek helyes megválaszolása azonban ad még számunkra teendőket. Megyei tapasztalataink szerint ugyanis mostanában veszített korábbi erejéből a képviseleti testületekben zajló érdemi vita. Ennek pedig — saját gyengéinken, döntési választékunk szűkösségén túl — az is oka, hogy nem tudtunk elég teret adni a helyi és területi érdekek olyan ütköztetésének, melyből a vitázó tanácstag számára is elégséges eredmény származhatna. Vallom, hogy mai gazdasági helyzetünkben is több lehetőséget teremthetnénk, vagy teremthetnének a tanácsi önállóság és önkormányzat kibontakoztatására, hogy a képviseleti testületek döntést alakító szerepét még a fejlesztési és finanszírozási kérdésekben sem indokolt ilyen szűk kényszerpályára helyezni. A tanácsok csak úgy képesek nagyobb felelősséget vállalni a területi társadalmi feladatokból, de ehhez megfelelő eszközök állnak rendelkezésünkre. Mai helyzetünkben nem több pénzt kérünk, hanem véleményünk kollektív erejének nagyobb hasznosítását és talán még több önállóságot a részletek meghatározásában.

M. E.

Karácsonyra termel a pécsi süteményesüzem

Megfeszített munka Pécs ellátásáért



Bizonytalan a második és harmadik sütővonal sorsa

Ilyenkor még csendes a Balokány környéke. A szuroksötétet a Temető utcai sütödéből kiszűrődő fény bontja meg, korcs kutya oldalog el mellettem, beleszagol a levegőbe, aztán mintha arra várna, hogy kinyíljon az expediáló helyiség ajtaja... Odabenn asszonyok hajlonganak, tésztát mérlegelnek, kiflit formáznak, bádog tálcára rakják szépen sorban a reggelihez valót. Este kilencre jár: már nagyüzem van a kettes és hatos üzemben. A kemence mellől figyelem az emberek munkáját. Percenként ürülnek a kelesztőládák. Az üresek ismét egymásra kerülnek. Újabb láda a vetőasztal előtt. A kemencések pillanatok alatt átrakják a sütésre váró zsemlyéket, egyszerre négyet fognak az ujjaik közé. És ez így megy tizenkét órán át, immár harmadik hónapja. Mindebből mi csak annyit észlelünk reggelente, hogy az év eleje óta szebbek és nagyobbak lettek a pécsi zsemlyék. De, hogy milyen áron, azt csak az itt dolgozók tudják igazán.

— Kényszerűségből tizenkét óráznak a munkások. Van nekünk egy csodálatos gépsorunk, — mutat a másik helyiségben lévő berendezésre Matisz Jenő üzemvezető — de azzal nem tudunk biztosítani a szabvány által előírt százgyolcvankét milliméteres zsemlye térfogatot. Ezért tértünk vissza a kézi munkára, de csak ilyen áron vagyunk képesek előállítani a városnak szüséges süteményt. Eddig negyvenötezer forintot emésztettek fel a túlórák az éves béralapból. De a többletkereset, végsősoron nem áll arányban az emberek erőfeszítésével. Reméljük, nem sokáig kell ennyit távol lenni a családtól az asszonyainknak: ha megkapjuk a térfogatnövelő farint, ismét visszaállhat a régi munkarend.

Herczeg Jánosné zsemleformázó éppen a gépét tisztítja, így mód nyílik néhány perces szusszanásra. Tizedik esztendeje jár a Temető utcai üzembe, de ilyen megfeszített munkára nem emlékszik, mint amit most végeznek.

— Amióta tizenkét órát dolgozunk, otthon is át kellett szervezni a dolgokat: azóta alig találkozom a fiammal. Annak idején, a minőség érdekében vállaltuk ezt a munkát, de most már kezdünk kifáradni. Igaz, a februári elszámoláson elérte a hatezerhétszáz forintot, de nem mindig a pénz számít. Abban reménykedem, ha az év végén beindul az új süteményesüzem, én is oda kerülhetek.

Még Szedeczky József kemencéssel félrehúzódunk a vetőasztaltól, három társának kézmozdulatai önkéntelenül felgyorsulnak.

— Műszakonként közel ötszáz vetőasztalt kell megraknunk, ami azt jelenti, hogy legalább ötvenezer zsemlyét pakolunk át kézi erővel. Nem csoda, hogy reggelente úgy megyünk el, mintha részegek lennénk. Ezért is várjuk az új üzem megépülését.

A pécsi süteményesüzem építésének szükségességét először a hatvanas évek derekán fogalmazták meg, de csak most — mivel a kenyérgyár megvalósítása égetőbb gond volt — jutott abba a helyzetbe a város, a Pécsi Sütőipari Vállalat, hogy a beruházás a megvalósulás szakaszába léphessen. Tíz esztendővel ezelőtt Pécsett naponta hatvanezer zsemlye és ugyanennyi kifli fogyott az üzletekben, a vendéglátóipari egységekben; az egyéb finompékáruk száma alig érte el a negyvenezer darabot. A mostani napi gyártásátlagot tekintve százezer kiflit, nyolcvanezer zsemlyét és hatvanezer túrós- és ízestáskát, burkiflit, kakaóscsigát, sajtosrudat és töpörtyűspogácsát fogyaszt a város lakossága. Ezt a hatalmas mennyiséget előállítani mind nagyobb erőfeszítésekbe kerül, és tekintve a finom pékáruk iránti kereslet dinamikus növekedését belátható időn belül egyszerűen ellátási gondokat okozna a jelenlegi behatárolt termelőkapacitás.

Pécs új iparnegyedében, az Engel János úti kenyérgyár mögött már áll az új süteményesüzem váza, a födémeket is beemelték a hatalmas kétszintes csarnok tetejére. Kísérőim Csabafi András, a vállalat műszaki osztályvezetője menetközben ismerteti a beruházás legbeszédesebb számadatait.

— Az üzem beruházási költsége, jelenlegi árszinten számolva nyolcvanhatmillió forint. Az alsó szinten alakítják ki a kiszolgáló létesítményeket, a tmk-műhelyt, az orvosi rendelőt, a rekeszmosót, a süteményraktárt. Maga a gyártócsarnok hatvan méter hosszú és tizennyolc méter széles tagolt épület, amely ugyanolyan pirogránit burkolatot kap mint a kenyérgyár. Az üzemet kiszolgáló négy darab egyenként hetven köbméteres lisztsilót az épület mellett helyezzük el: az ÉLGÉP-Reimelt kooperációban készülő tartályok várhatóan április végén érkeznek meg. A technológiai szerelés június elején veszi kezdetét. A folyamatos tésztakészítő vonalat, mint ahogy a lisztsilókat is, magyar cég készíti. A Werner—Pfleiderer-cég osztrák leányvállalata pedig a zsemlyeformázó, a kelesztő berendezést és a kemencét szállítja. A vonal óránként tizennégy és fél ezer zsemlye készítését teszi lehetővé, ami tízórás műszakot tekintve bőven fedezi majd a város igényét. Úgy számítjuk — igaz, ez megfeszített ütemű munkát kíván a kivitelezőktől, a BÉV-től és az ÉLGÉP-től — hogy az új üzemben karácsonyra kisüthetjük az első zsemlyéket.

A beszerelendő folyamatos tésztakészítő vonal korszerűségére egyébként jellemző, hogy azt a munkát, amit jelenleg tizenhat ember végez a Temető utcában, maximum három dolgozó egy műszakban látja majd el az automatikus irányítású berendezések segítségével.

A műszaki osztály vezetője visszafelé jövet keserűen jegyzi meg, hogy a jelenlegi anyagi fedezetet tekintve, csak a zsemlyekészítő vonal valósulhat meg. A kifli és az egyéb finompékáruk előállításához szükséges berendezésekre egyszerűen nincs pénz. Gyors számítást végzünk és kiderül: amennyiben csak a zsemlyevonal működik majd, éves szinten — tavaly júniusi árszinten számolva — kétszázhetvenhatezer forint veszteség éri a vállalatot. Ha viszont mindhárom vonal megépülne, az több mint hárommillió forint eredményt hozna a Pécsi Sütőipari Vállalatnak. A vállalat vezetői abban bíznak — lévén a pékáruellátás alapvető feladat — a felsőbb szervek méltányolják gondjaikat: annál is inkább, mert jelenleg a szocialista piacról nem szerezhetők be az említett berendezések.

Salamon Gyula

Begyógyulnak a Mecsek „kősebei"?

Ma már lehetetlen számonkérni, hogy ki is kötelezhető az 5—30 éve felhagyott Mecsekbéli, így a tettyei, szamárkúti, bárányteteji és a Papp-féle kőbányák rekultivációjára, vagyis olyan átalakítására, hogy a környezetbe harmonikusan illeszkedjenek. A régi tulajdonosok megszűntek, vagy beolvadtak más cégbe, mint a Baranya megyei Építő- és Anyagipari Vállalat a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalatba (a DÉLKŐ-be.)

Mindenesetre szigorú előírás, hogy legkésőbb három éven belül az egykori bányakezelő rekultivációba fogjon. Ez a türelmi idő napjainkban még tovább csökkent — mondták a Baranya megyei Földhivatalban.

Nagyon költőien azt mondhatnánk, hogy a Mecsek „kősebei" ezek az elfelejtett bányák, melyek azonban porzanak, felszínükön át szennyezés éri a mélységi vizeket és 24 órán belül bűzös szeméttelepé alakulnak át. Egyszóval ártalmas környezetszennyezők. Egyesek szerint 5—6, mások szerint 20—25 hektárra tehető az így megbontott felszín a Mecsekben. Bár jó páran enyhítő tényként hozzák fel, hogy a jótékony természet nem várt a tájrendezőkre, hiszen gaz, gyom veri fel a bányafalakat és megindult a bokrosodás is.

Az biztos, hogy a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalatot az elmúlt három évtizedben egyszer sem kérték fel, hogy szárazságtűrő cserjéket, fákat telepítsen földlabdásan a volt kőfejtők sziklafelületeibe, résüibe. Szerintük ez azért van, mert méregdrága dolog felhagyott kőbányákat újrahasznosítani. A Bányaműszaki Felügyelőségen is ugyanezt az érvet erősítették meg, megtoldva azzal, hogy nagyon kevés az egykori tulajdonosok pénze erre. Egyébként a rekultivációra egyetlen szerv kötelezhet, maga a Bányaműszaki Felügyelőség.

A Pécsi Állami Erdőrendezőségen közölték, hogy legalább egy évtizede fáradoznak a bezárt bányák szépítéséért, de csekély sikerrel. Mindenképpen fontos, hogy a Bányaműszaki Felügyelőség megkövetelje: a bányaművelési tervvel együtt szülessen rögtön rekultivációs terv is. S mindezt számon is kérje. Pillanatnyilag a legnagyobb remény a tettyei bánya rendbetételére van, ha a DÉLKŐ valóban határozottan lép ebben az ügyben.

A pécsi Városi Tanácson megtudtuk, hogy a hasznosítás sokféle variációja látott napvilágot, így régebben beszéltek a Tettyével kapcsolatban úszómedencéről, sporttelepről, ideiglenes szabadtéri színpadról, víztározóról, kollégiumról is. S most végre reményt keltőek a Pécsi Műszaki Főiskola tanárainak a pihenőpark megvalósítására tett javaslatai. A tanács álláspontja, hogy az északi oldalon megközelíthető erőgépekkel a bánya a rendezési munkák közben és ezért nem szükséges telkek csücskeit, szegélyeit kisajátítani. Erre legfeljebb a déli részen kerülhet sor.

A természet- és környezetvédők nagy reményeket fűznek a tettyei bányaudvarhoz, hiszen „természetbe-juttatása" révén végre zöld felület kapcsolhatja össze a Tettyét a mecseki védett parkerdővel és megszűnik a talajpusztulás, ezzel együtt a ritkaszép növényzet elhalása is.

Az évtizedek óta terebélyesedő „problémakomplexus" mintha a megoldás utcájába érkezett volna, legalábbis a DÉLKŐ egyik szakemberének, Majsai Lászlónak a megvilágításában:

— Megígértük, ha megkapjuk a kozári és a bükkösdi kőbányát, akkor 1986 végéig a mecseki táj esztétikus részévé tesszük a ránk maradt tettyei, szamárkúti, Papp-féle és a Bárány úti művelés alatt nem lévő bányákat. Erre több mint tízmillió forintot fordítunk. Ez év nyarától abbahagyjuk a fejtést a kozáriban és természetesen ott is rekultiváció következik. A kantavári bánya nem a miénk, azt a Pécsváradi Építőipari Szövetkezet kezeli. A tettyeiben épp egy éve folyik a fenékfeltöltés építési hulladékkal, földdel, törmelékkel, és eddig legalább ötezer köbméternyit tömörítettünk össze. Legalább 1800 négyzetméteres felvonulási terepre van szükség, mert a régi tulajdonos kibányászta a bányafal biztonsági zónáját is. Még idén befejezzük a rekultivációt a Tettyén.

A DÉLKŐ rekultivációs ígéretét pontosan 1976-ban tette, aminek megvalósítása tavaly kezdődött el. Úgy tűnik, hogy a „kősebek" begyógyításának az ügye most már nem torkollik zsákutcába.

Csuti János

A statisztika mindenkihez szól

Emberek a számok mögött

A statisztikát száraz tudományként ismerik a laikusok. Mikor ezt megemlíten *dr. Erdélyi Ernőnek*, a Központi Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatósága egykori igazgatóhelyettesének és tájékoztatási osztályvezetőjének, azonnal megcáfol.

— A számokon keresztül a társadalmi és gazdasági élet lebontva jelentkezik, a számok mögött emberek vannak — s ezért eleve nem lehet száraz. A statisztika iránytű, s egyben egy társadalomnak a tükre. Harminc esztendeig csináltam, s kijelenthetem, hogy érdekesnek találtam az utolsó percig, annak ellenére, hogy a számokat soha nem szerettem.

Az imént azt írtam, hogy egykori igazgatóhelyettes és osztályvezető. Dr. Erdélyi Ernő idén januárban kérte felmentését beosztásai alól, s a nyáron vonul nyugállományba. Pontosan harminc évig dolgozott az igazgatóságon, megszakítás nélkül.

— Gyermekkorom óta jól rajzoltam, a képzőművészeti főiskolára szerettem volna menni. Mégis 1941-ben a pécsi jogi egyetemen végeztem. A háború után a városházán főispáni titkár lettem. Egy évig dr. Münnich Ferencnek voltam a titkára. Sok támadás ért ekkor, de Münnich elvtárs megnyugtatott: „Erdélyi elvtárs, maga csak tanulja a marxizmust—leninizmust, a többit bízza rám!" 1950-ben alakult meg Pécsett a KSH Baranya megyei kirendeltsége, ahol szakemberekre volt szükség. Hívtak, én az egyetemen tanultam statisztikát, és szívesen elmentem. Hárman dolgoztunk akkoriban.

Néhány év múlva létrehozták a tájékoztatási csoportot, melynek vezetésével dr. Erdélyi Ernőt bízták meg.

— A feladatunk az volt, s ez alapjában a mai napig sem változott, hogy a statisztikai adatok alapján elemzéseket, értékeléseket végezzünk, s ezeket eljuttassuk az illetékes szerveknek. Az itt dolgozóknak nagyon széles körű ismeretekkel kell rendelkezniük, nem elég ezt vagy azt a területet jól ismerni. Ennek ellenére mindenkinek van saját szakterülete, amiben aztán tényleg nagyon otthon kell lennie. Szép munka volt, mert az ember évről évre, hónapról hónapra figyelemmel tudta kísérni, hogy fejlődik a megye, milyen eredményeket mutathat fel Pécs.

Beszéd közben időnként megigazítja nyakkendőjét, s homlokáról félretolja ősz hajzatát.

— Hibáznunk nem volt szabad. Olyan nem fordulhatott elő, hogy rossz következtetéseket alkossunk.

Dr. Erdélyi Ernő most, hogy már nem dolgozik, több időt szentelhet különféle társadalmi funkcióinak, nyolc unokájának, s kedvtelésének, a festésnek, a rajzolásnak. Három évtizedes tevékenységét több kormány- és miniszteri kitüntetéssel jutalmazták.

— A stafétát át kell adni a fiataloknak. Ez az élet rendje. Biztos vagyok benne, hogy ők még jobban csinálják majd...

A tájékoztatási osztály élére Böröcz Gyuláné került, egyelőre megbízottként, aki 1967 óta dolgozik az igazgatóságon.

— Erdélyi elvtárs tanított be, nagyon sokat köszönhetek neki. Mikor idekerültem, akkor részfeladatokkal kezdtem, aztán fokozatosan bővült a területem. Hosszú időbe telt, míg az egyetemen tanultakat alkalmazni tudtam. Most az életszínvonal alakulásának a figyelemmel kísérése a feladatom. Az az igazság, hogy soha nem érezheti itt az ember úgy, hogy tökéletesen végzi el a munkáját, a másik dolog pedig, hogy mindig tanulni kell. Nagyon fontos a naprakész felkészültség, elkerülhetetlen a folyamatos önképzés.

— Statisztika nélkül már nem lehet irányítani a mai gazdaságot. A tájékoztatás pedig fontos és szép munka.



Dr. Erdélyi Ernő



Böröcz Gyuláné

Roszprim Nándor

Beszélgetések Baranya építészetéről (1.)

Teremtő tehetség és társadalmi akarat

Erdélyi Zoltán Ybl-díjas építész: „Ne az eszköz határozza meg a célt"

„A műszaki tervezők, az építőművészek törekedjenek esztétikus, változatos, a környezettel összhangban álló építészeti megoldásokra." (Az MSZMP KB 1978. október 12-i határozatából.)

A közelmúltban széles körű szakmai előkészítés után Tóth Zoltán megyei főépítész terjesztett jelentést a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága elé a megye építészetének helyzetéről.

Hazánkban első alkalommal történt, hogy egy alkotóművészeti ág több évtizedes tevékenységét — eredményeket és sikertelenségeket — valamely állami testület megvitatta. Jogosnak tűnik tehát a kérdés: szükséges-e erről ilyen szinten tárgyalni? Úgy véljük, szükséges volt. Hiszen az építészet az az alkotóművészet, amely körülvesz bennünket, amelynek a hatásai alól nem vonhatjuk ki magunkat, amit alkot, abban benne élünk.

A felszabadulás óta eltelt 35 esztendő alatt olyan rengeteg minden épült ebben az országban, hogy sokszor nem is értünk rá eléggé odafigyelni a milyenre. Most induló interjúsorozatunkban arra keressük a választ, megvan-e a lehetősége annak, hogy meavénk építésze kivívja az utókor elismerését is?

Elsőként *Erdélyi Zoltán* Ybl-díjas építészt, a Magyar Építőművészek Szövetsége dél-dunántúli csoportjának elnökét kerestük fel.

— Miért volt időszerű ilyen magas szinten tárgyalni megyénk építészetének a helyzetéről?

— Ha Pécs és Baranya környezeti kultúrájáról, építészetének égető gondjairól beszélünk, akkor kézenfekvő az itt élő dolgozó építészekre háruló óriási felelősségről is szólni. Azok a táji, kulturális, történelmi, építészeti értékek, amelyek itt felhalmozódtak hosszú évszázadok során, arra köteleznek bennünket, hogy fokozott gonddal védjük, őrizzük, alakítsuk ezeket az értékeket és a mai élet követelményeinek megfelelően igazodjunk az új épületekkel ezekhez. Az építészet közügy. A minőségi, humánus környezetformálás ma, a környezeti ártalmak fokozódásával — ide sorolhatjuk az esztétikai környezetszennyezést is — fontos közérdek. Amit ma építünk, ahogy ma beavatkozunk egy táji környezetbe, az évtizedekre — de még hosszabb időre is — meghatározó lehet. Ebben látom az időszerűségét annak, hogy a megye építészetének helyzetéről a területileg illetékes tanács végrehajtó bizottsága tárgyalt.

— Tehát az építészet nem az építészek belső ügye?

— Senki nem vitathatja, hogy itt társadalmi tevékenységről van szó. De a társadalmi akarat valahol lecsapódik: mégpedig a városok, települések gazdáinál, azaz ahol megépülnek ezek a létesítmények, a beruházó szervezetekben, a kivitelező vállalatoknál és az építészeket is foglalkoztató tervező vállalatoknál. Ebből az is következik, hogy itt csapatmunkáról van szó és bár általában a bírálat és az elismerés a tervezőket legyinti meg leghamarabb, mégis az együttes akarat, munka és felelősség az alapvető az építészeti alkotási folyamatban. Igaz, ma talán nehezebb a települések fejlesztési irányait megadni, mint az elmúlt évtizedekben. Igaz, hogy sok esetben az igények megfogalmazásáig eljutunk de a megvalósítás feltételrendszerét már nem tudjuk biztosítani. Igaz az is, hogy a kivitelező vállalatok kapacitáshiánnyal küszködtek. Szinte jelszóvá vált: mindent egyféle, néha ki sem érlelt szerkezettel és a legegyszerűbben építeni. És igaz az is, hogy esetenként a tervezők sem ismerték fel azt a szerepet, amit a fejlesztés döntéselőkészítésében vállalniok kellett volna. De a részigazságok, a meglehetősen szűkös eszköztár még nem jelenthetik azt, hogy alárendeljük ezeknek az alapcélt. Mégpedig azt, hogy jól használható, tartós, korszerű, jó minőségű építészeti alkotásokat hozzunk létre közös munkával. Olyan alkotásokat, amelyek kifejezik ezt a kort, amelyben élünk. Mert végül is ne az eszköz határozza meg a célt.

— De ez a cél nagyon gyakran nem is a holnapé, hanem a holnaputáné. Mégis sokszor úgy tekintjük, mintha kizárólag a mát szolgálná . . .

— Ma a beruházások frontján a „kevesebbet, de jobban" elvnek kell érvényesülnie. Végre félre kell tenni azt a ma már ósdinak mondható felfogást, azt az álgazdaságos szemléletet, ami az épületek egyszeri bekerülési költségét vizsgálta csak, szinte függetlenül attól, hogy milyen célra, hol stb. épült fel a létesítmény. Ma már csak komplex hatékonysági vizsgálatokkal lehet közelíteni a gazdaságosság és a minőség kérdéséhez. Ezek a vizsgálati módszerek az épület költségén kívül számos tényezőt vizsgálnak, pl. üzemeltetési, felújítási, stb. költségeket. Ma már a mennyiség és a minőség együtt jelenti a hatékonyságot.

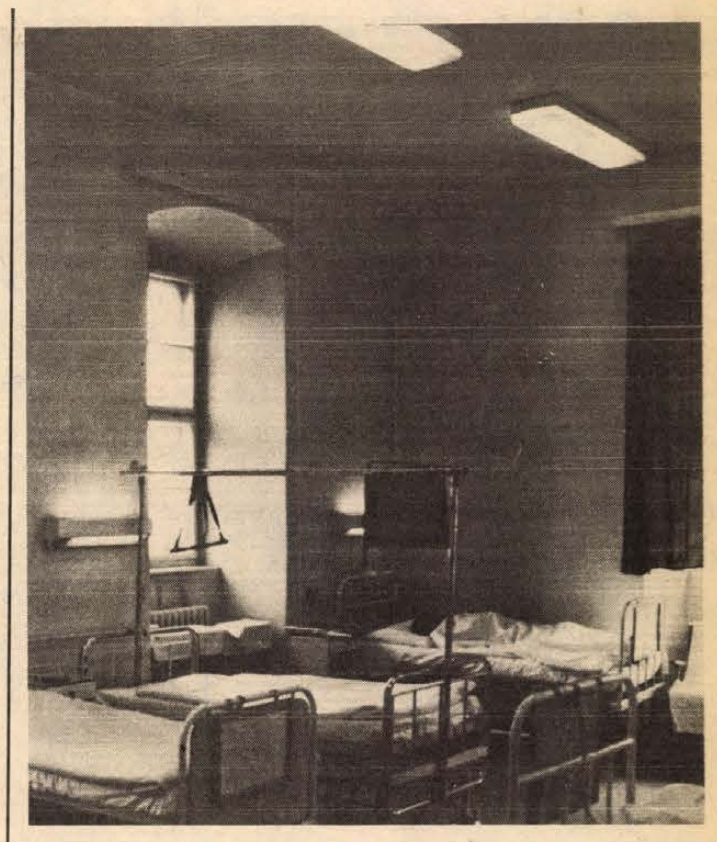
— Milyen alkotói légkör veszi körül ma a Pécsett dolgozó építészeket?

— Ma a világ energiatartalékaival és azok végességével sokat foglalkozunk. Vannak azonban szinte kifogyhatatlan energiaforrások is. Ilyen a szellemi energia, a szellemi vagyon. Ennek a hasznosításában, a tervezői alkotóképesség kibontakoztatásában még nagy tartalékok vannak. Itt Pécsett, tehát Baranyában is. Kiváló építészek dolgoznak ebben a városban, sok jó fejlesztési gondolattal és épülettel gazdagították ezt a várost és ezt a megyét, de rendre csak ott és akkor, amikor a csapattársak — megyei és városi vezetők, kivitelezők, beruházók — támogatták őket ebben. Sajnálatos, de tény, hogy a „senki sem próféta a saját hazájában" alapon megyén kívül tartósabb eredményeket tudnak felmutatni középület-tervezésben. Ugyanakkor pécsi lakóteleni eredményeinket országosan elismerik. Persze előfordul, hogy tévednek is, vagy hogy egyes épületeik nem elég színvonalasak. Dehát nincs olyan alkotási terület, ahol ez elő nem fordulna . . . De ha egy folyamat hosszan tartóan azonos tendenciákat mutat, akkor már érdemes elgondolkozni.

— Milyen következtetésekre jut ezek után?

— A kételyek, a napi küszködések, a meglehetősen szűk manőverezési zóna ellenére sem mondhatunk le a városi-megyei életkeretek folyamatos, következetes fejlesztéséről. Nincs más lehetőség számunkra, csak az, ha hiszünk a teremtő tehetség és a társadalmi akarat találkozásában és együttműködésében, mert csak így valósulhat meg az a minőségi építészeti környezetformálás, amiért a felelősséget nemcsak a ma, de az unokáink előtt is vállalni kell. Azt hiszem, ebbeli tevékenységünket legjobban ez a Kazinczy-idézet jellemzi: *„Jót, s jól / Ebben áll a nagy titok, / Ha ezt nem érted / Szánts-vess és hagyd Másnak az áldozatot."*

Hársfai István



A jó közérzet is gyógyít

Több fényt a kórtermekbe!

A kórteremben egyetlen opálgömb lóg a mennyezetről, a 150 wattos izzólámpa gyér fényében vakoskodva olvasnak a betegek, a termet uraló homályban az arcszínük egységesen szürke.

„Országosan a sötét, avagy a csak gyengén megvilágított kórterem ma még az általánosan jellemző". Az Orvosegészségügyi Dolgozók Szervezete és a Magyar Elektronikai Egyesület az EIVRT Világítástechnikai Állomásával karöltve így összegezte felmérésének tapasztalatait. Tények: az átlagos kórtermi megvilágítás értéke 90 lux, de ha az elemzésből kiemelték a most felújított, már fénycsöves megvilágítással ellátott kórtermek fényerejét, akkor a beteg közérzetét lehangoló 26 luxos átlagértéket kaptak.

E tények még most az energiatakarékosság időszakában is orvoslásért kiáltanak. Mert a betegek gyógyulását elősegítő körülmények és főképp a közérzet rovására az ilyen takarékosság egyetlen percig sem tűnhet ésszerűnek! Nem is az.

Az általános kórterem világításához a nemzetközi szabvány — nem is túlzó igényként! — a 100 luxot, az olvasási síkban a 200 luxot találja megfelelőnek.

Milyen legyen az ideális kórházi megvilágítás? Legyen megfelelő erősségű, ne okozzon káprázást, kellemes fényszínével és kedvező színvisszaadásával is segítse a gyógyulást és a gyógyító munkát. (Alapkövetelmény: a fény a beteg arcszínét élethűen adja vissza, a beteg fekve is elérje a kapcsolót, az olvasási síkban 200 luxos megvilágítás mellett könnyen olvashasson, a betegágy fölött lévő „olvasólámpa" fénye ne zavarja a szomszédot, vagy a szemközti ágyban lévőt). Tehát a jó látási körülmények megteremtése . . .

De hol, milyen kórházban valósították meg ezt?

Az ország számos kórházából, klinikájáról meghívott szakemberek a minap meggyőződhettek arról Budapesten, hogy van ilyen.

Az újpesti Károlyi Kórház női belgyógyászati osztályának kórtermeiben — egyébként régi, elavult épület — ki-ki a saját szemével is meggyőződhetett, hogy a fény nem luxus még a betegeknek, de még az őket ellátó orvosoknak és ápolóknak sem. Ki-ki meggyőződhetett, hogy a többfajta kísérleti megvilágítás közül melyik a valóban legjobb és egyben a legtakarékosabb.

A 23-as számú, 9-ágyas kórteremben az ágyak fölött végigfutó általános világítást közvetett módon 10 darab 40 wattos, F 29-es fénycső adja. Az ágyfej világítást a műanyag fényterelő ráccsal és földelt dugaszoló-aljzattal ellátott lámpatestekben ágyanként 20 wattos, F 29-es fénycső adja. A kórterem összes beépített világítási teljesítménye 770 W, ágyanként 85,5 W.

A 24-es, ugyancsak 9-ágyas kórterem általános világítását 3 darab függesztett 2x40 wattos fénycsöves lámpatest adja, ugyancsak F-29-es fénycsövekkel. A lámpatest fém fényterelői megakadályozzák a közvetlen rálátást. Az ágyfej világítás kialakítása kétféle. Az egyik oldalon döntött síkú fényterelőrácsos, a másikon vízszintes síkú fényterelő-rácsos lámpatestek 20 W-os fénycsövei adják a fényt. Az összes beépített világítási teljesítmény 570 W, ágyanként 63,33 watt.

Mindkettőben és a hasonlóan szerelt többi kórteremben is elégedettek a betegek, nem zavarja őket a másik ágyfejlámpájának fénye, mindent jól látnak, jól érzik magukat, kedvükre olvasnak, kézimunkáznak. Egyértelmű véleményük: a régi típusú világításhoz képest gyökeresen megváltozott a közérzetük, mégpedig előnyösen.

Mindkét kórterem világításának felszerelésére elegendő 64 munkaóra, a többletköltség pedig azonnal hasznot hoz — a betegek gyógyulásában.

Murányi László



A Mecsek-nyugat új lakóházai **Fotó: Panyik István**

Asszonyok a pult mögött

Asszonyok a pult mögött. Szépek, fehérkendősek, de délt tájt, vagy estefelé megül egy furcsa árnyék a szemük alatt. Az árnyék neve: fáradtság. Sokan vannak. A pécsi élelmiszerboltokban például már a vezetőknek is több mint a fele — nő. Régen a fűszereseket kizárólag bácsiknak szólítottuk, asszony csak segítő családtagként jött a boltba — inkább falun. Ma? Azt mondják, a cukrosstanicli még mindig könnyebb, mint a hegesztőpisztoly. Könnyebb?

◆

Csillogó, csupamasni bonbonok, mesehangulatú üvegek, általános elegancia. Ez a kis csemegebolt szemben áll a színházzal, a legbentebb belvárosban. Ékszerdoboz cukorból. Boha Pálné boltvezető — megszámoltam szép csendben — tíz percnyi várakozásom alatt huszonötször mozdult el a helyéről és kilencszer lépett be a raktárba. Miniboltban miniraktár, mégis évi 7 milliós forgalmat bonyolítottak le vele tavaly, idén erre 200 ezerrel növelték a tervet. Mosoly leplezi a fáradtságot:

— Nem, mi nem emelünk nehéz csomagot, hiszen a cukorkásdobozok könnyűek. Az meg jobb is, ha sokat kell mozogni, mert állóhelyben jobban dagad a bokánk.

— A fizetés?

— Nálunk, vagyis a Fővárosi Csemegekereskedelmi Vállalatnál, a legmagasabb. A legkisebb fizetésű kereskedő is 1900 forintot és jutalékkal együtt átlagosan havi 3200-at keres. Persze, ez férfinek, családfenntartónak kevés volna, hát csoda, hogy sokan vagyunk nők a kereskedelemben?!

— Egy női kereskedő kivel boldogul jobban; a férfi vagy a női vevővel?

— Kereskedő aranyszabály: a modor azonosan kellemes legyen. Talán . . . hát talán a férfiakat mi, nők jobban rávesszük valaminek a megvételére, mint a nőket. Bár . . . a mosoly hatásának is megvannak az árpolitikai határai.

◆

Falu. Bicsérd. Csend a bolt előtti árokparton, kutya ásít a kirakat előtt. Vasvári Lajosné Szreda Margit ősz hajával és harminc szolgálati évével nyugdíjba készül. Most még ő az egyszemélyes élelmiszerbolt vezetője és beosztottja, de rövidesen elköszön és magával viszi majd a bicsérdiek szeretetét és a ládahordásban megizmosodott karjait.

— Nem panaszkodhatom, mert megvan a havi 3000—3400 forintom. A korábban 50 kilós árucsomagot a szakszervezet általánosan 20 kilósra csökkentette. De mióta egységcsomagok vannak, azóta néha újra 40 kilót kell emelni. Igaz, a Szentlőrinci ÁFÉSZ mindent elkövet, hogy segítsen. Például az utóbbi években elsőként az ilyen élelmiszerboltokban dolgozó, tehát főleg nők bérét emelj viszonylag jelentősen. De hát gépesíteni ilyen falusi vegyesboltot nem lehet, nekem kell takarítani is, jó modorban kiszolgálni, árut hordani, pénzt elszámolni . . .

Nagyon szerették őt a gyerekek. Az ő boltjában szabad volt a pultra könyökölni, cukrokat bámulni.

◆

Komját Aladár utca. Üzlet a bányászvidék gesztenyefái alatt. Szép, hosszú kirakat, havi 1 200 000-res átlagforgalom, tizenkét dolgozó. Vezetőjük: Takács Ferencné értekezleten van, két helyettese — Wirth Gézáné és Ivánovics Jánosné — közül az utóbbi beszél arról, mit jelent női boltvezetőnek lenni itt a gesztenyefák tövében:

— Huszonöt éve vagyok kereskedő, ebből tizenhárom évig állva voltam pénztáros. Négyféle betegségem van. Nálunk is az anyagmozgatás a nehéz. Bár itt viszonylag elég nagy a raktár, de például sört csak hetente kétszer hoznak, s még másfélszáz üres üveg is foglalja a helyet. Egy rekeszben húsz tejeszacskó van, literes, s egymás fölött öt rekesz. Húzhatnánk egyenként is, de hogyan születne akkor a havi 1 200 000-res átlagforgalom?

— Mikor van jó napjuk?

— Amikor a vevő nem hozza be a boltba az otthoni idegességét.

◆

Asszonyok a pult mögött, asszonyok a boltok élén. Műszak után néha dagadt a kezük, a bokájuk. És lám, néha mégis visszamosolyognak. Néha.

Földessy Dénes

Lenin nyomában

Vendégségben Iljicsnél (2.)



A Központi Lenin Múzeum előcsarnokában (Fotó: A szerző felvétele — KS)

Kazányban, Kujbisevben, Razlivban, Leninoban, Susenszkojében, a leningrádi Szmolnijban és a Vörös téri Lenin-mauzóleumban se szeri, se száma a látogatóknak. Gorkijban évente 300 ezer látogató fordul meg Lenin szülővárosában, Uljanovszkban pedig ez év januárjában jegyezték be a tízmilliomodik nevet a múzeumok vendégkönyvébe. Belföldi kirándulók, turisták számos országból, érdeklődők, Lenin életével ismerkedők sokasága. De bármilyen sokan toporognak is a Lenin-emlékhelyeknél, a világtörténelem nagy alakjának megidézése mindenütt csöndet, tiszteletet, elmélyülést parancsol.

Épp ezért lepődtünk meg a nagy nyüzsgés, zsibongás és kavargás láttán, ami a Központi Lenin Múzeumban fogad bennünket. A moszkvai Forradalom terén álló hatalmas épület előcsarnokában mintha ezer úttörő lenne: piros nyakkendők, hófehér ingek villognak, virágcsokrok tarka színfoltjai mozognak ide-oda a kisiskolások kezében. NDK-beli kollégám, a Neues Deutschland szerkesztőségében dolgozó Bernd Grabowski épp az imént említette, hogy Lenin szerepét, történelmi jelentőségét világosan látjuk, de sok árnyalattal egészítené ki a róla alkotható képet az, ha megtudnánk, milyenek voltak a hétköznapjai, melyek a kedvtelései, hogyan viselte a betegségeket, milyen volt a családja körében.

●

Nos, az 1936-ban alapított Központi Lenin Múzeum 34 termének 12 és fél ezer kiállítási tárgya kielégíti az ilyen irányú érdeklődést, sőt válaszol arra a kérdésre is, amit a bolgár Ilia Pehlivanov, a szófiai Anteni munkatársa tudakolt: miből táplálkozik a szovjet ember kiapaszthatatlan hagyománytiszteletre? A válasz — bármily furán hangzik is: a hagyományból. Abból a szokásból például, hogy a kisiskolásokkal már a tanulóévek kezdetén megismertetik Vlagyimir Iljics munkásságát. Megértik-e a bonyolult történelmi folyamatokat ezek az apróságok? Pillanatnyi kételyünk már Uljanovszkban eloszlott, ahol Lenin egykori iskolájában az intézmény mostani hatodikos tanulója, Dina Zajcetdinova vezette végig csoportunkat az épületben, megmutatva, hol ült, melyik teremben érettségizett Vlagyimir Iljics Uljanov, „a kis Vologya". És hogy nem előre megtanult szöveggel káprázta-tott el bennünket, arról akkor győződtünk meg, amikor tapasztalt idegenvezetőnket is megizzasztó kérdéseket tettünk fel neki Lenin későbbi életútjával, munkásságával kapcsolatban. Dina jelesre vizsgázott — nemcsak a maga, hanem korosztálya képviseletében is.

●

És most — íme a hagyománytisztelet újabb forrása, bizonyítéka — a Központi Lenin Múzeum egyik nagytermében ismét gyerekek vizsgáznak. Mintha nem is kiállításon, hanem valamely szellemi vetélkedőn lennénk: kérdések, válaszok röpködnek Leninről, kommentárok fűzetnek az egyes tablókhoz, majd fölzeng az őrs indulója és virágcsokrok kerülnek a Lénin-szobor talapzatára. „Vendégségben Iljicsnél" — így hívják ezt a rendezvényt, amely a mi úttörőavatásunkra emlékeztet. Csakhogy a Szovjetunióban sajátos próbatétel előzi meg. Miután az úttörőegyenruhába öltözött pionírok bizonyítják, hogy őrsük méltó Lenin nevéhez, veterán kommunisták, a Nagy Honvédő Háború hősei kötik fel nekik a vörös nyakkendőt. Emlékezetes pillanat, nemcsak a gyerekek, de még a múzeumlátogatók számára is. Évente másfél milliónan fordulnak meg itt — köztük 60—70 ezer úttörő és 120 ország több mint 200 ezer állampolgára. Aki teheti, többször is felkeresi a moszkvai városközpont jellegzetes épületét, hogy részletenként ismerkedjen meg a hatalmas kiállítási anyaggal.

Mert „vendégségben Iljicsnél" van mit számba venni. Több mint negyvenezer negatívról készült kópia, eredeti Lenin-kéziratok, dokumentumok, a szimbirszki szülőház makettje, filmkockák, kéziratok, képzőművészeti alkotások, Lenin műveinek első kiadásai és fordítások a világ 126 nyelvén. Hallható a hangja, látható a kabát, amelyet akkor viselt, amikor merényletet követtek el mellette. Itt a nyomdagép, amelyen az Iszkra első példányát nyomták, előtte egy muzeológus népes csoportnak — láthatólag a Szovjetunió valamelyik kaukázusontúli köztársaságából érkezőknek — magyaráz. Néhány szó megüti a fülem: „Az idő múlása nem távolítja el tőlünk, hanem egyre közelebb hozza hozzánk Lenint, és ez alighanem így lesz mindig..."

— Leninnel kapcsolatban egyre inkább az a törekvésünk — mondja Olga Krivoseina, aki 11 éve igazgatja a múzeumot —, hogy napjaink életét és a lenini tervek, jóslatok megvalósulását is bemutassuk. Az intézmény egyre inkább közművelődési feladatokat is ellát, ezért az az elevenség, mozgalmasság, amin eleinte meglepődtek. Tudományos konferenciákat szervezünk, országjáró vándorkiállításokat és filmvetítéssel egybekötött előadássorozatokat indítunk útnak. Ezt a törekvésünket erősíti az úttörőkkel való kapcsolattartás is. Akik itt kötik fel a vörös nyakkendőt, ízelítőt kapnak a mozgalmi életből, országunk életéből, történelmi múltunkból — tehát a rájuk váró feladatokból is. Egy nap Leninnél elnevezéssel kirándulásokat szervezünk. Kolhozparasztok, munkáskollektívák, vállalati szocialista brigádok kerekednek föl, hogy végigjárják az emlékhelyeket. Egy napra Lenin nyomába szegődnek: útjuk a Vörös tér mauzóleumától hozzánk, majd Gorkijba vezet, ahol Lenin utolsó éveit töltötte.

●

Múzeumi közművelődés, hagyományápolás és hazafias nevelés hármas határkövénél időzve azt is megtudtuk, hogy a Központi Lenin Múzeum a 110. évfordulóra felújította, kicserélte, újabb dokumentumokkal frissítette föl a 36 szovjet városban lévő kihelyezett tagozatának kiállítását, és hasonló segítséget nyújtott a Szovjetunió határain túl lévő 18 Lenin-múzeumnak is. Taskenttől Lvovon és Ufán át Susenszkojéig, Londontól Tamperén át Jemenig mindenütt él Lenin szelleme.

Olga Krivoseina asztalán kis Lenin-mellszobor — egy fiatal mozambiki szobrászművész ajándéka. Egyike ez az évente ide érkező több mint háromezer küldeménynek, amelyek a Lenin iránt világszerte megnyilvánuló tiszteletet jelzik.

Juhani Nagy János

(Következik: 3. Filmszalagon és színpadon)

A munka és annak értelme

Elmegyek. Nehezen kapaszkodik fel a második emeletre, a szobából hallom beteg tüdejének sikolyát. Negyvenöt éves. Szeretném, ha lélegzethez jutna, ő azonban nem akar pihenni: mikor mondjátok meg végre Carternek, hogy ne ugráljon! Hirtelenében nem is tudom mire gondol, aztán kiderül: azt hiszi, hogy módom van durva hangon kérdőre vonni az Egyesült Államok elnökét, miért akarja tönkretenni a moszkvai olimpiát, miért akadályozza a gazdasági kapcsolatokat, egyáltalán honnan veszi a bátorságot az eddig szépen gyarapodó életünk megrontására.

Felrémlenek a hajdani munkaversenyek, amikor nevét mindig magas százalékok fémjelezték, később amikor aknász volt és váltótársaival versenyzett: melyikük műszakjában nagyobb a szállítás. Az üzemi hangoshíradón naponta hallottam dicséretét... Szirénahangok kísértenek: legutóbb a televízióban a „Visszajelzés" című drámában a stúdióbeli kislány félóránként olvasta be a 170 százalékos munkasikereket, amelyeknek köszönhetően határidő előtt átadják ugyan az első termelővonalat, de emiatt az egész beruházás két esztendőt késik. Rég bezárták, feleslegesnek ítélték az üzemet, ahol ez a beteg ember a munkában szerzett dicsőséget dicsőségre halmozva vesztette el egészségét. Persze értem, hogy a tennivágyás ugyanúgy dolgozik benne, mint rég. Emlékszem, hogy akkoriban szó szerint hittük, hogy minden csille szén újabb csapás az imperializmusra. S azt is elhittük a szemináriumokon, hogy a szocialista országok már mindenben túlszárnyalják az Egyesült Államokat, legfeljebb a marhahústermelésben nem, hiszen ott az a sok cowboy iszonyatos sok és nagy állatcsordáikkal. Most itt ül velem szemben, értetlenül kérdezi, hogy engedhetjük meg Carternek, a tőkés országoknak, hogy életünket rossz irányba befolyásolják, miért nem alkalmazunk mi is keményebb hangot velük az újságban. Amikor ő még a pártoktatást vezette, amikor nap mint nap legalább öt csillével többet termelt, mint társai, mindent világosan látott, a családnak mindenre jutott, most minden zavaros, nagyon meg kell gondolni, mire költi a nyugdíját. Már-már azt gondolom, felesleges időtöltés lenne életszínvonalunk alakulásának valóságos összetevőit elemezni, aligha lennék képes rövid idő alatt meggyőzni, hogy elsősorban rajtunk múlik, hogyan élünk, amikor váratlanul a pazarlásról kezd beszélni. Naponta látja, amint a szeméthordó autók az üzemanyagot elfolyatva közlekednek, amikor olyankor is bekapcsolva hagyják a közvilágítást nappal is, amikor javítják a hálózatot. A megbotránkozásával ismét nem tudok mit kezdeni, miszerint nem szabadna, hogy a szülők gyerekeiknek kismotorokat vegyenek, szórakozásból pazarolják a drága benzint. Azzal viszont nem értek egyet, hogy nincsenek már nagy munkaversenyek, igazi jó munkások, ha valaki száz százalék körül teljesíti vállalását, mi már lelkendezünk, ha kommunista szombatot szerveznek, másról sem beszélnek, pedig régen nem volt ritka, hogy 35—40 műszakot is ledolgoztak egy hónap alatt...

Próbálom megérteni, hiszen számára is az élet legfontosabb tartalmát a munka jelentette: megbecsülést, dicsőséget, fontosságot és a mostaninál sokkal nagyobb anyagi megbecsülést szerzett neki. Mindezt látszólag szinte egyszerre veszítette el. A jövőt még bizonytalanabbnak véli. Pataki Ferenc a „Társadalomlélektan és társadalmi valóság" című könyvében pontosan megfogalmazza, hogy a munkatevékenység konkrét tartalma, az általa kínált társadalmi megbecsülés, a benne kitárulkozó társadalmi és szakmai fejlődés lehetőségei, a közvetlen környezet és természetesen az anyagi érdekeltség a szocializmus jövőképében mindenképpen a munkát teszi az első helyre.

A gond azzal van, az érzelmek és az ész összhangja akkor bomlik meg, ha nagyon szűkké válik a lehetőség mezsgyéje a valóság és a szép álmok között. Talán régebben nem sikerült mindig olyan jövőképet megfogalmaznunk, amely teljesen összhangban volt a valóságos létalapokkal. Olyan társadalom ugyanis nem létezik, amelyben mindig összhangot lehet teremteni minden ember anyagi és erkölcsi megbecsülésében, az egyéni törekvések és a közérdek között. Utalás volt erre a XII. pártkongresszus is, amikor a teljesítménybérezéssel kapcsolatban Kádár elvtárs megfogalmazta, hogy valószínűleg nem lesz össznépi egység, amikor valóban mindenkit munkája szerint fizetnek, s ez az életszínvonalban is nagy különbségeket okoz majd.

Mindketten a munkáról, annak értelméről beszélünk, ő csalódottnak tűnik. Szerinte igenis életünk meghatározói, hogy a munkások normájukat sokszorosan túlteljesítsék, hogy gyermekeink képzeletében még csak meg se forduljanak olyan ábrándok, mint mondjuk egy kismotor. Meg kell mondanunk, rá kell ijesztenünk Carterre: hogy rövidesen az orrára koppintunk. Be kell szüntetnünk a nyugattal minden gazdasági kapcsolatot, minden bajunk ugyanis ebből származik.

Valóban sok bajunk okozói, de ha ezeket mondanám el az elnöknek, bizonyára kevésbé fájna a feje, hosszú ideig ugyanis nem kellene attól tartania, hogy a szocialista gazdaság a tőkést messze meghaladó ütemben fejlődik hogy a szocialista életforma a fejlett kapitalista országokban rohamosan követendő életforma lesz.

Nem hinném, hogy gyermekeinktől egyszeriben meg kellene tagadnunk mindent, amelyet az utóbbi években képesek voltunk megadni számukra. Azt sem hiszem, hogy jól átgondolt terveinket 170 százalékra kellene teljesíteni. Biztos vagyok azonban abban, hogy olyan minőségű termékeket kell a lehető leggazdaságosabban előállítanunk, amelyért akár az Egyesült Államokból is szívesen utaznak hozzánk vásárolni az üzletemberek. Abban hiszek igazán, hogy ha hazánkban elképzeléseinknek megfelelően, váltaink szerint olyan demokratikus légkört tudunk teremteni, amelyben az alkotó emberek munkájukban örömet, annak mértékének megfelelő megbecsülést is kapnak, ha majd mindent a tettek döntenek el, ha mindenki tisztában lesz azzal, hogy csak tettekkel lehet azt a szocialista társadalmat megteremteni, amelyben nem csupán a bérek, az árak ilyen vagy olyan színvonala, hanem az élet teljessége határozza meg, hogy többet képes nyújtani, mint bármely más társadalmi forma.

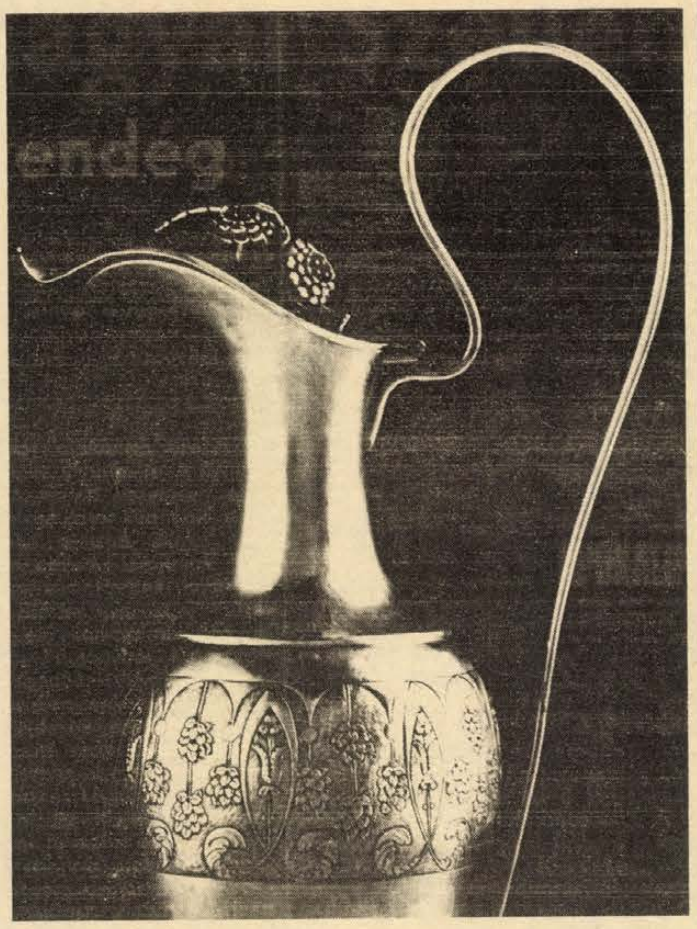
Barátom nem hiszi, hogy igazam van, beteg tüdeje sípolva kapkod levegő után, a régi, az érthetőnek, egyszerűnek tűnőt sírja továbbra is vissza. Carter sem hinné el, hogy valóban ez az emberek vágya hazánkban és képesek leszünk ezek szerint élni. Nem baj, majd bizonyítjuk mindkettőjüknek...

Lombosi Jenő



Úrkúton, hazánk egyetlen mangánbányájában az idén százharmincötezer-ötszáz tonna nyersércet termelnek ki. Juni Lajos és Lukács Ferenc vájárok robbantáshoz készítik elő az ércfalat.

PEST-BUDAI ÖTVÖSSÉG





Reprezentatív, szép kiállítást rendezett a Budapesti Történeti Múzeum Pest-budai ötvösség a 19. században címmel. A nagy múltú magyar ötvös céhek utódai arany- és ezüstművesek mesterműveit láthatjuk a vitrinekben. A korszakban, melyet a kiállítás felölel, hatvan budai és pesti arany- és ezüstműves működött. Köztük olyan nevek szerepelnek, mint a Prandtner-, Pasperger-, Gretschl-, Giergl-dinasztiáké.

Barta Lajos és a Magyar Szellemi Társaság

Ez a haladó szellemű intézmény Barta Lajos feledésbe merült nagy kezdeményezéseinek egyike. Monográfusai és életművének kutatói-értékelői eddig nem méltatták figyelemre szocialista irodalmunk e jeles képviselőjének ezt a reá olyannyira jellemző, írói-mozgalmi munkájához szervesen hozzá tartozó kísérletét, amely nem kevesebbet, mint a harmincas évek szlovenszkói magyar szellemi életének megszervezését tűzte ki célul maga elé.

De más szempontból is figyelemre méltó Barta Lajosnak ez a kezdeményezése. Olyan időszakban vetette fel ugyanis a haladó szellemi erők összefogásának szükségességét Szlovenszkón, amikor még a Kommunista Internacionálé nem hirdette meg valamennyi antifasiszta társadalmi erő egységfrontba tömörítésének programját. Barta Lajos ezek szerint a Magyar Szellemi Társaság megalakításával és a társaság céljainak kitűzésével — művelődési vonatkozásban — valójában előfutára volt a népfrontmozgalomnak. A Magyar Szellemi Társaság alakuló gyűlésére ugyanis 1935. február 3-án került sor, tehát fél évvel a népfrontpolitika proklamálása előtt.

Előkerült dokumentumok

S hogy Barta e szerepének értékelésére mindeddig nem került sor, annak nyilván elsősorban az volt az oka, hogy a Magyar Szellemi Társaságra vonatkozó dokumentumok javarészt elkallódtak. Most azonban — annyi dúlás és pusztítás után — egészen véletlenül előkerült néhány megfakult, szakadozott dokumentum és levél a harmincas évekből, amelyek hiteles adatokat tartalmaznak a Magyar Szellemi Társaság létrejöttének körülményeire, programjára és rövid ideig tartó fennállására vonatkozóan.

Előkerült a többi között az a körlevél, amely a Magyar Szellemi Társaság életre hívásának indokait és célkitűzéseit ismerteti és közli az alakuló gyűlés helyét és időpontját. A körlevél egyben meghívóul is szolgált a Magyar Szellemi Társaság alakuló gyűlésére. Kétségtelenül érdekes és jellemző kordokumentum. De érdekes azért is, mert Barta Lajos fogalmazta. Megérdemli, hogy teljes egészében idézzem:

levelezési cím: barta lajos — bratislava — postafiók 267

kedves barátunk!

pozsonyban tartott több megbeszélés alapján kimondtuk egy magyar szellemi társaság megalakitását. A szlovenszkói magyar szellemiség helyzete és a korfelelősség parancsolta ránk ezt az elhatározást. Munkánk a szlovenszkói magyarság és az emberiség vonalán fog haladni. Meg akarjuk szervezni a szlovenszkói magyar szellemi életet. Ebben az összes részcélok és részmunkák benne-foglaltatnak. Szellemi tervgazdaságot akarunk tölállitani, melynek eredményeként jelentkezni fog: az új szellemi légkör, az erők aktivizálása, a szellemi egyéniségek kibontakozása, tömegnevelés, az arra hivatottaknak az élre kerülése, a szlovenszkói magyar szellemi világ újjáteremtése. Az emberiség vonalán jelentkezni fog: a világreakció elleni harc, elszánt küzdelem a szabadgondolatért, az ellenállás és a küzdelem szellemi frontjának kiépitése.

két új szintézist akarunk létrehozni. Egyrészt egyesiteni akarjuk az összes haladó szellemi erőket a reakció elleni szellemi arcvonalban, másrészt demokratizálni akarjuk a szellemi életet. Az erők egyesitését úgy képzeljük el, hogy mindenki a saját álláspontjának föladása nélkül vesz részt a közös szellemi harcban! A szellemi élet demokratizálásán pedig azt értjük, hogy a szellemi társaság nemcsak az alkotó szellemiségeket veszi fel tagjai közé, de mindazokat az intellektuális kultúrérdeklődésű embereket is, akik a szabad gondolat vonalán állnak.

munkánk kiteljesitése végett havonta kétszer megjelenő folyóiratot akarunk megteremteni és nagyarányú kultúrmunka kilejtésére gondolunk. A tavaszra össze akarjuk hivni a haladó irányok szlovenszkói magyar szellemi kongresszusát.

tagjainktól mindössze havi 5 koronát fogunk kérni havonta, ezzel szemben kapni fogják folyóiratunkat. Ezen túlmenő hozzájárulások csak hasznára lesznek céljainknak.

a Magyar Szellemi Társaság február 3-án, vasárnap délután fél három órakor tartja alakuló ülését Pozsonyban, a kereskedelmi grémium palotájának nagytermében (Goethe, azelőtt András-ucca)

ezen levelünkkel meghivjuk önt a Magyar Szellemi Társaság tagjául. Nagyon kivánatos, hogy az alakuló ülésen jelen legyen! Ha még nem tudna eljönni, nyilatkozata értelmében fogjuk gyakorolni szavazatát. Nagyon fontos, hogy azonnal eljuttassa hozzánk azok névjegyzékét, akiket a társaságba fölveendőknek tart. Hisszük, hogy minél előbb találkozni fogunk a közös munkában.

Kaczér Illés, Győry Dezső, Szántó Hugó, Gwerk Ödön, Reichentál Ferenc, Peéry Rezső, Balogh Edgár, Jelen Mihály, Vozári Dezső, Pór Bertalan, Szenes Piroska, Neufeld Béla dr., Ilku Pál nevében

Barta Lajos

Széles körű tagtoborzás

Az aláírók a szlovenszkói haladó szellemi arcvonal legjobbjai közé tartoztak. Ez egymagában bizalmat ébresztett az új intézmény iránt. Barta Lajos, mint a Magyar Szellemi Társaság szellemi irányítója, a társaság megalakulása után azonnal munkához látott. Mindent elkövetett annak érdekében, hogy az új művelődési intézmény szilárd alapokra tegyen szert. Ezért Szlovenszkószerte széles körű tagtoborzást kezdett el. Időt és fáradságot nem kímélve, maga járt ebben elöl jó példával. Széles körű kapcsolatai lévén a Szlovenszkó és Kárpátalja magyarlakta városaiban — Komáromban, Érsekújvárt, Léván, Ipolyságon, Losoncon, Rimaszombatban, Rozsnyón, Kassán, Ungvárt, Munkácson és Beregszászon — élő baloldali értelmiségiekkel, levélben kérte fel őket az együttműködésre, majd elutazott az egyes városokba, hogy személyes propagandával mozdítsa elő a tagtoborzást. Az ilyenfajta kiszállásait minden esetben előadások tartásával kapcsolta össze, hogy fedezhesse útiköltségét és egyéb kiadásait, mert a társaságnak nem volt semminemű pénzalapja. A költségek, persze, rendszerint teljesen felemésztették az előadásokért kapott tiszteletdíjak összegét.

Ebben az időszakban sűrű levélváltás folyt közöttünk. A Magyar Szellemi Társaság megalakulásának napján hozzám intézett levelében a többi között ezt írta:

... ez volt eddig a teljesen elhanyagolt massza, a magyar kultúrvilág szomorú bal(l)asztja, mellyel semmit sem lehetett csinálni, még számbeli erőnek sem használni, mert nem állt oda sehova. Ezekből az emberekből akarunk használhatóbb matériát nevelni. Mindenki, aki olvas, könyvet vesz, folyóiratok, gondolatok iránt érdeklődik, kell nekünk. Ha kimondottan nem reakciós...

Levele további részében arra kért, készítsem elő losonci előadását, amelyre 1935. április 6-án került sor az ottani Kereskedelmi Csarnok nagytermében. Ez az előadás egyike volt azoknak, amelyeket a Magyar Szellemi Társaság érdekében vállalt tagtoborzó körútja alkalmával Szlovenszkó és Kárpátalja városaiban tartott.

Ám Barta Lajosnak ezek az erőfeszítései az új művelődési intézmény megalapozására nem bizonyultak elégségesnek. Anyagiak hiányában még a programban meghirdetett folyóirat megindítására sem kerülhetett sor. A társaság néhány havi fennállása után észrevétlenül megszűnt. Kellő pénzügyi megalapozottság híján különben sem volt elképzelhető fennmaradása. A már működő különböző haladó egyesületek, olyanok, mint a Munkásakadémia, vagy a kifejezetten baloldali Szovjetbarátok Egyesülete és a Magyar Fiatalok Szövetségének égisze alatt Szlovákia- és Kárpátaljaszerte egymás után létesülő művelődési egyesületek amúgy is elszívták az ország haladó szellemű erőit.

Szép kezdeményezés volt

A kezdeményezés mindenesetre szép volt, jó volt, szükségesnek látszott. Nyilván életben is maradt volna a Magyar Szellemi Társaság, ha egy-két évvel korábban jött volna létre, és ha a szükséges anyagi feltételek sem hiányoztak volna, legalábbis a szervezés időszakában.

Egyébként — talán nem utolsósorban — az is hozzájárult a Magyar Szellemi Társaság korai megszűntéhez, hogy Barta Lajost még azok is, akik a társaság életrehívásáról szóló körlevelet aláírták, csak erkölcsileg támogatták és a későbbiek során teljesen magára hagyták.

Sándor László

A turonyi csata (I.)

Baranya 1848–49-es forradalmi eseményeiről az eddigi legteljesebb összefoglalást a Baranyai Helytörténetírás 1973. évi kötetében találhatjuk. A közölt anyagon túlmenően nekem is volna néhány kiegészítésem, hozzátenni valóm a Munkácsi–Kossa-féle ténykedésekhez, illetve magához a turonyi csata néven ismert eseményekhez.

Köztudott, hogy Munkácsi Albert szaporcai lelkésznek meghatározó szerepe volt a drávacsepelyi paplak udvarán és a Siklós–Nagytótfalu határán levő Sándorhidi kocsmánál 1848. május 29-én Táncsics követté választásában. Ismertek a következményei is: Munkácsinak állásába és palástjogának elvesztésébe került a kiállás.

Az eseményeket kutatva felmerül azonban az a kérdés, honnan eredt az a kapcsolat, ami a két embert, Táncsicsot és Munkácsit összekötötte? Mindenekelőtt a mellékszereplők, Langl Ferdinánd és Leszai ispánok tevékenységét kellene tisztázni, akik mindketten Batthyány ispánjai. Nincsen szerepe Veiglnek, aki viszont a „Páli Rév" bérlőjének fia, de akiről maga Táncsics is megemlékezik az Életpályám c. könyvében. Veigl kapcsolatai Táncsics bródi tartózkodásának idejére esik. Langl a Rév szomszédságában Kovácshida–Drávacsehi—Drávapalkonya—Drávaszabolcs—Drávaszerdahely határaiból kialakított fövenyi uradalom ispánja. Munkácsi pedig korábban a drávaszabolcsi eklézsia káplánja volt. Mégis Táncsics népszerűsége ezen emberek munkáján, agitációján túl inkább Batthyány korábbi jobbágyfelszabadító politikájának előrelátható kudarcában keresendő. Ugyanis a gyakorlatban az addig pénzre válthatatlan jobbágyi terhek, úri jogok a szerződésekkel kézzelfogható pengőforintra változtak, amik súlyos terheket jelentettek a felszabadított jobbágyságnak. E jelenségeket elsősorban az uraság ispánjai, a falvak papjai, bírói észlelték, tették szóvá, a nép vágyai pedig találkoztak Táncsics ellenszolgáltatás nélküli jobbágyfelszabadító követeléseivel.

Munkácsi az ellene indított vizsgálat, majd palástjogának elvesztése után is falujában, Szaporcán maradt. Innen küldözgette leveleit az ormánsági helyzetről Táncsics lapjába, a Munkások Újságjába. Amikor a hatóságok Jellasics elleni felkelésre hívták a népet, elsők között agitált — ha sikertelenül is — annak érdekében.

A másik személy, akihez a dél-baranyai–ormánsági események kapcsolódnak, Kossa Dániel kémesi születésű marócsai lelkésztanító, nemzetőr parancsnok. Eklézsiája közel Filipovics drávai átkelőhelyéhez. Kossa az átkelt csapatok elől menekülve 1848. október 10-én már Fehérvár környékén jelenik meg esküdti minőségben, ahol a tömeg árulónak nézi és bebörtönözi. Börtönéből Perczel felszabadító serege szabadítja ki.

Télre Kossa hazatért Marócsára, de mivel a hadiszerencse nem kedvezett a forradalmi erőknek, néhány társával Eszékre indul, hogy besoroztassa magát. Útközben másokat is mozgósít. Levélben megkeresi Tarnóczait, aki a szeptemberben kinevezett sorozóbizottság tagja, hogy többedmagával szintén siessen Eszékre.

Kossáék Eszékre érkezése egybeesik Batthyány menekülésével, és a vár átadása várható volt. Ekkor 1849. február 11–13-a lehetett. Innen Laskón keresztül menekült, ahol ekkor még Ács Gedeon, Kossuth későbbi emigrációs társa volt a lelkész, majd Harsányon át visszatért Marócsára.

Ez idő alatt Baranyában konszolidálódott a császári rend és Kossa Tarnóczaihoz írott levelét elfogták. A levél a szolgabírótól Pécsre került, ahol azonnal elrendelték letartóztatását. A szentlőrinci szolgabíró azonban úgy adta ki az elfogató parancsot, hogy Kossa előre megtudhatta és a pandúrok Marócsán már csak hűlt helyét találták.

Barátaival hat hétig „lappangott" a szilasi erdőben, majd elindult, hogy megkeresse valahol a Dunán a magyarokat. Decsnél kelt át a vízen, majd Baján időzik, ahol sok baranyai, somogyi menekültet talál. Bajáról, ahol már az egyre értéktelenedő pénznek is szűkében van, elindul, hogy megkeresse Perczelt, aki ez időben a Római Sáncok között táborozik.

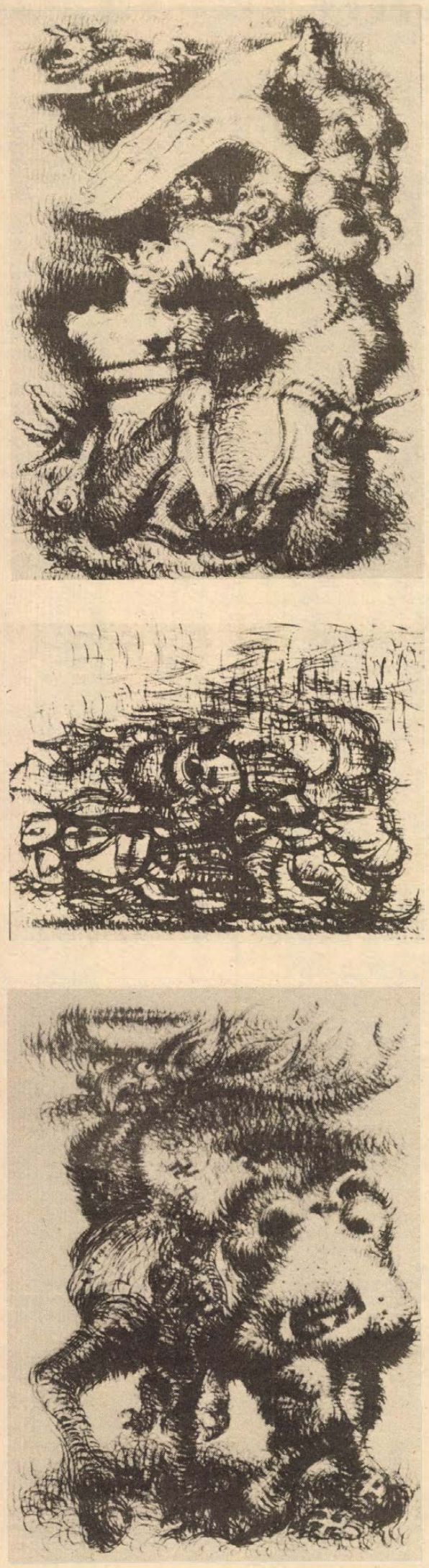
A Római Sáncok védelmi rendszerének egyik ága áthúzódott a Bégán és keletről védte Temesvárt, a másik átment a városon és Arad mögött felért a Marosig, lefelé pedig Csakováig, a harmadik Temesvárról indult kelet felé, majd délnek kanyarodva meghaladta a csakovai mélységet. Ezen belül az erődítményrendszer a várostól északnyugatra, a Bégától északra húzódott, a lankás dombokon át. Aki ura a sáncoknak, ura egész Délvidéknek.

Perczel örült a találkozásnak és azonnal azt kérdezte: „Na Kossa, hogy vannak Baranyában, miért nem alkotnak guerilla csapatokat addig is, míg én által mehetnék"? Később ebéddel kínálta, majd felkérte, hogy vállaljon megbízást Baranyára és szedje össze az Eszékről hazatért honvédeket, állítsa fel a nemzetőrséget és amikor átkel a Dunán, működjenek együtt a császári sereg legyőzésében. Végül tábornoki megbízólevéllel látta el, melyben meghagyta a baranyai tisztségviselőknek, hogy engedelmeskedjenek Kossának. Perczel e megbízólevéllel egész Dunántúlra kiterjedő felszabadítási tervének egy részét indította útnak.

Perczel ekkor májusban, sőt még június első napjaiban, június 7-én bekövetkezett kátyi sorsdöntő csatavesztéséig is uralta a Római Sáncokat, de Jellasicstól történt vereségért június 15-én végleg búcsúzik tábornoki beosztásából. Erről az akkori hírközlési viszonyok mellett Kossa a döntő június 10-én még nem tudhatott.

Kovács Sándor

Martyn Ferenc:
A fasizmus szörnyetegei





Erb János felvételei

A kutatás tárgya: az infrastruktúra

Települések válaszút előtt

Meddig nőhet a városok teherbíró képessége?
Beszélgetés Sas Béla közgazdásszal

Az utóbbi időben egyre többször kerül szóba az az 1971-ben napvilágot látott kormányhatározat, amelyet általánosan településhálózat-fejlesztési koncepcióként emlegetnek. Megszületésének akkoriban elég nagy sajtóvisszhangja volt, aztán a végrehajtás időszakában, a hetvenes évek közepén — Gyűrűfű esetét leszámítva — kevesebb szó esett róla. A most megmutatkozó újabb társadalmi érdeklődés annak köszönhető, hogy a jogszabály kihirdetését követő közel tíz év múltán olyan jelek mutatkoznak, amelyek elgondolkodásra kell késztessék a gazdasági, igazgatási és kulturális szakembereket. A demográfiai hullám tetőzésével különösen élesen az oktatási tárca területén vetődtek fel a problémák, de nem volt feszültségektől mentes a gazdasági és a közigazgatási szerkezet kialakítása sem.

A most felszínre került problémák egyik lehetséges okaként nevezhetjük meg azt, hogy a településhálózat-fejlesztési koncepció az 1950-es években megindult, majd a 60-as évek elején újabb lendületet kapott migrációs, elvándorlási folyamatot vette alapul, amikor a jövő terveit kidolgozta. A falusi lakosság városra törekvése kétségtelenül folytatódott a hetvenes években is, sőt, ekkor vált igazán tömeges méretűvé, de azt már nem lehet elmondani, hogy a migráció iránya követte volna a koncepció kidolgozóinak elképzeléseit: *a kis falvak lakói igen nagy százalékban nem a települési hierarchiában előttük álló nagyközségekbe, kisvárosokba, hanem egyenesen a nagyobb iparvárosokba és a fővárosba* áramlottak, fokozva azok infrastrukturális, ellátási gondjait.

*

Az MTA Dunántúli Tudományos Intézetében a közelmúltban fejeződött be egy négy megyét érintő dél-dunántúli infrastruktúra-vizsgálat, amelynek adataiból — jóllehet végleges feldolgozásuk még hátravan — hasznos információkat nyerhetünk a sokakat érdeklő településhálózat-fejlesztési helyzetről is. Ezért kerestük meg *Sas Béla* osztályvezetőt, aki a vizsgálatot irányította.

— *Mindenekelőtt arra kérem, ismertessen meg bennünket az infrastruktúra szó leghelyesebb értelmével, hiszen ez a kifejezés sokszor el fog hangzani a beszélgetés során.*

— Elég nehéz kérdés, mert a szakirodalomban sincs erről egységes álláspont. Az infrastruktúra tulajdonképpen gyűjtőfogalom, magyar megfelelője a „háttérgazdaság" lehetne. De azt hiszem most elég úgy értelmezni, mint a közvetlen termelést, fogyasztást megalapozó feltételrendszert. Ide tartozik az általában nem termelő célú állóeszköz-állomány, ennek működése, a legtöbb szolgáltatás, de tulajdonképpen maga az ember is, mint munkaerő, szellemi kapacitás.

— *Mi volt az önök által végzett kutatás közvetlen célja?*

— A vizsgálat az intézet középtávú kutatási tervéhez kapcsolódik és a régió mintegy 900 településére terjedt ki. Az infrastruktúra és a településhálózat összefüggéseit hivatott feltárni. Első lépésként egy 42 mutatóból álló adatbázist alakítottunk ki, amelyben többek között szerepelnek demográfiai, közlekedési, hírközlési, egészségügyi, oktatási, művelődési, és más, elsősorban a kommunális ágazatokra vonatkozó információk. Az eddig feldolgozott adatok azt tükrözik, hogy az infrastrukturális ellátottság színvonalbeli különbségeit leginkább a következő tényezők határozzák meg: a népsűrűség, az intézményi ellátottság, a vízés csatornahálózat kiépítettsége és a kiskereskedelmi áruforgalom. A kép erősen hierarchizált szerkezetet tükröz, de ez nem meglepő: tulajdonképpen a településfejlesztési koncepció által érvényesített jellegnek felel meg.

— *Tehát azt jelenti, hogy az infrastruktúra követi az igazgatási hierarchiát?*

— Igen. S ez számunkra mindjárt azt a kérdést veti fel, hogy mennyiben egyezik meg a kialakult kép az országos koncepció modelljéből levezetett hierarchikus szerkezettel. A kormányhatározat ugyanis nem törekszik az országban található régiók és kistájak sajátosságainak figyelembevételére; a szerepköri beosztást egyformán alkalmazták az Alföldön, a Dunántúlon, a Kisalföldön, tehát más-más településszerkezetű országrészekben. Baranyában és más aprófalvas megyékben például több egyenlő nagyságú, nem is olyan régen még hasonló, vagy azonos helyzetű község közül emeltek ki egyet-egyet központnak. Most itt összpontosul a tsz-vezetés, a tanács, előbb-utóbb az iskola is. A többi falu pedig megáll a fejlődésben. Hogy az infrastrukturális ellátottság milyen mereven követi az igazgatási hierarchiát, arra álljon itt néhány adat. (A számértékek pusztán a viszonyítást szolgálják, növekedésük, csökkenésük egyenesen arányos az ellátottság szintjével.)

1977-ben: Pécs 14,3; Komló 7,1; Szentlőrinc 5,6; Sásd 7,9; Siklós 4,5; Orfű 5,4 (ez utóbbit az üdülőszerepkör emeli meg). És most lássuk az ellenpólust: —3-tól 1-ig, a vizsgált időpontban Baranya megye 139 községe szerepelt, a települések 45 százaléka! A következő csoport 90 községében — 26 százalék — az átlagos ellátási szintet tükröző számérték az előző csoport értékének a kétszerese. A harmadik — középső — csoportban 51 község szerepel, míg a fennmaradó 21 település a városi ellátottsági szintet közelíti meg. Ide tartozik egyebek között Bóly, Dunaszekcső, Mágocs, Sellye, Villány, Beremend, Véménd, sőt ide sorolódott Szigetvár és Mohács város is.

— *Lehet, hogy túlságosan leegyszerűsítettnek tartja a kérdést, de azért érdekelne: kimutathatók-e Baranyában szegényebb és gazdagabb vidékek?*

— Összefüggő földrajzi egységben, hogy ez jellemző legyen, nem tudunk ilyen vidékeket megkülönböztetni. Az ellátottság foka inkább a településnagysággal áll szorosabb kapcsolatban, s mint említettem, az igazgatási hierarchia szerkezetét követi.

— *Akkor tehát arra a következtetésre kell jutnunk, hogy aki korszerűbb életkörülményeket akar teremteni magának, az költözzön minél nagyobb községbe, városba? Azt hiszem a körülmények hatására máris sokan gondolkodnak így.*

— Valóban létezik ilyen szemlélet és nem is minden alap nélkül. Tény, hogy a kisebb települések ellátásában hiányosságok vannak. Még az alapellátás sem tökéletes mindenütt. A kereskedelem, a szolgáltatók, az oktatásügy részéről nagyon gyakran találkozunk az egyoldalú gazdaságosságra törekvéssel: még a viszonylag népes, vitán felül állóan életképes falvak esetében is hamar kimondják a szentenciát: a bolt, a kisipari hálózat fenntartása, az iskolai oktatás gazdaságtalan, az infrastrukturális létesítmények — épületek, hidak, utak — karbantartása „túl drága", „kidobott pénz". Így nem lehet azon csodálkozni, hogy az elhanyagoltság tapasztalata, továbbá az urbanizáció előnyeinek mértéktelen túlhangsúlyozása újabb tömegeket indít el a város felé. A város befogadóképessége azonban véges! Már most jóval többe kerül egy-egy ingázó letelepítése, mintha más megoldással javítanának a helyzetén. A város erőlködik, ugyanakkor vidéken már létrehozott értékek mennek tönkre.

— *Úgy tudom, ezt a problémát már központi szinten is felismerték és terveznek intézkedéseket a kisebb falvak elnéptelenedésének megakadályozására. Milyen megoldásokról lehet szó?*

— Feltétlenül oldani kell a településfejlesztési koncepció merevségén, hiszen aligha képzelhető el, hogy ezt az ország minden táján egyformán lehessen alkalmazni. Ennek a felismerése már tükröződik a VI. ötéves terv településhálózati koncepciójában, amikor is a központi fejlesztésbe bevont települések számát 60-ról 130-ra emelték. De még jellemzőbben rajzolódik ki ez a törekvés a most készülő területrendezési tervben, amelyben már sokkal nagyobb hangsúlyt kap a regionális szemlélet, vagyis a központ és körzete együttes fejlesztésének a fontossága. Nagyon lényeges intézkedés az is, hogy a kiemelt központok fejlesztése mellett a funkciók arányos elosztásával a kisebb települések szerepe is megnövekszik.

Legalább ilyen fontos azonban, hogy az életképes települések megkapják az alapellátást. A megfelelő infrastruktúra kialakításával — vagy visszafejlesztésének megakadályozásával — ugyanis gátat lehetne szabni az emberek kényszerű elvándorlásának. S ez egyúttal a városok túlzsúfoltságából eredő problémákat is csökkentené.

*

Minden falu élni akar. Látható ez, amikor az állami támogatásból kieső vidékeken is gomba módra szaporodnak a kétszintes családi házak, garázsok, saját vízszolgáltató berendezések. A közintézmények fenntartásáért a falusi ember sokkal több áldozatot vállal, mint a városi. A nagyvárosok által biztosított „lehetőségek" mítosza viszont tovább terjed, de a világban már megindult egy ellenkező irányú folyamat. Csak idő kérdése, hogy nálunk is nagyobb erővel érvényesüljön a „ki a városból!" jelszó. A jövőt tervezőknek tehát már ma úgy kell dönteniük, hogy később ne kerüljön még nagyobb áldozatokba a korszerű vidéki élet megteremtése.

Havasi János

Takáts Gyula két regénye

Takáts Gyulát elsősorban mint költőt ismerik olvasói, hiszen az utóbbi évtizedekben — leszámítva néhány ifjúsági regényét — a líra vált uralkodóvá munkásságában. Ez a két prózai alkotás, melyet most egy kötetben jelentetett meg a Magvető Könyvkiadó, pályájának korábbi szakaszán keletkezett. A Polgárjelöltek 1945-ben, a Színház az „Ezüst Kancsó"-ban pedig 1957-ben látott napvilágot.

A két regény nem véletlenül került egymás mellé. Rokonítja őket az a világ, melyet a szerző oly érzékletesen ábrázol: a lehangolóan szürke kisvárosi élet. Ma már szinte kuriózumnak számít ez a világ reménytelen tespedtségével, különc figuráival, a két világháború közötti időben azonban a magyar valóság szerves része volt. Századunk írói sokszor megírták ezt a témát változatos bőséggel és kritikus szemlélettel, a kisváros egyféle szimbóluma lett az elmaradottságnak, a kényszerű lelki és szellemi igénytelenségnek. Takáts Gyula is erről az oldaláról közelíti meg a problémát, de jóval szubjektívebben, mint elődei, olykor megértéssel, együttérzéssel, bár sohasem az azonosulás szándékával.

A Polgárjelöltek az adott világ és a belőle menekülni vágyó, jobb sorsra érdemes ember konfliktusának szomorú története. Sámson Felicián tanár, a főhős a természetben próbálja megkeresni azokat a lehetőségeket, melyek az életet teljesebbé, tartalmasabbá tehetik. Elfordul az avitt társadalmi megkötöttségektől, hogy belső szabadságát megőrizze, nem érdeklik az alantas polgári játékszabályok, mert más akar lenni, mint a többiek. Inkább a magányt, a feloldó egyedüllétet választja a kisvárosi kasztszellem elfogadása helyett. Szándékát azonban folyton keresztezi a valóság, a körülmények hatalma erősebb, mintsem hogy teljesen függetleníteni tudná magát tőle. Ismét beigazolódik az, ami a hasonló mentalitású hősök sorsában szinte törvényszerűen közös: a társadalomból való kivonulás csak ideig-óráig lehetséges, végső megoldást semmiképpen sem hozhat. Sámson Feliciánt a sorozatos csalódások elmebajba kergetik, összeomlik mielőtt legfontosabb célját megvalósíthatná. Az író ezzel a groteszk fintorral zárja a történetet, mintegy jelképezve, hogy az ábrázolt világból — ha valaki nem akarja elfogadni — csak ezen az úton menekülhet.

Számos kitűnő megfigyelés, jellegzetes helyzet és figura leírása teszi emlékezetessé Takáts Gyula regényét. Maradandó élményt nyújtanak tájfestései, a hangulatok költői megragadása. Az áporodott kisvárosi élettel szemben a természet üde pompája mindig felemelő hatású.

A Színház az „Ezüst Kancsó"-ban az előbbinél tömörebben, kíméletlenebbül ábrázol egy olyan jelenséget, mely sajátosan kisvárosi, és amely elkerülhetetlenül tragikus következményekkel jár. Az események itt egy kis, kopott vándorszínésztársulat körül játszódnak. Az író nagy gonddal rajzolja meg a szellemi és művészi igénytelenség minden árnyalatát. A szürke társaságból egyedül csak a tehetséges zongorista alakja emelkedik ki. Környezete lehangolóan alpári, különösen a trupphoz csapódó jellegzetes városi figurák — a pap, a katonatiszt, a báró — miatt. Ebben a környezetben még az emberi érzések is kisszerűvé és banálissá válnak. Bár végzetes kimenetelű, mégis őszinte megrendülés nélküli az ostoba elégtételt szolgáló párbaj, mely korszerűtlenségével mond ítéletet e múltba tűnt világ felett.

Kovács Sándor

Kende Sándor

Búcsú Pécstől

Merő magánügy. Személyes gond. Nem intézheti el helyettem más.

Búcsúznom kell. Kell és illik. Pécstől.

Mert harminc év! Úristen, már maga az idő is! Hiszen csaknem egy emberöltő. A tevékeny férfikor... Ami még hátravan: mi az ahhoz képest, ami elmúlt?

Szép volt? — Nem volt szép. Csak élet. Keserves és küzdelmes, de olykor újjongásra is futotta. S ez nem kevés.

1949 végén, a könyvterjesztő szakmának nemrég megalakult központi állami szerve, a Könyvterjesztő Nemzeti Vállalat megbízott néhányunkat, hogy a nagyobb vidéki könyvesboltok állami kezelésbe történő átvételét bonyolítsuk le. Nekem Pécs jutott. Első feladatom az akkori Szent István Társulat pécsi kirendeltségének államosítása volt. Kéthetes kiküldetés. Önkéntes vállalás, persze, ahogy fogorvoshoz is saját elhatározásából megy az ember. Minden relatív, az időmérték is: — ez a „két hét" például hosszúra nyúlt kicsit, egészen *eddig* tartott.

A város legelegánsabb üzlete, boltíves kiképzésekkel, galériával, alagsori raktárakkal, nagy kirakatokkal, márványutánzatú és műkővel borított portállal, a Széchenyi téren, a Nádor kávéház alatt, a szó legszorosabb értelmében vett belvárosi közönség vásárlóhelye, a püspökségnek és a nagyobb iskoláknak rendszeres szállítója, az akkori Erzsébet Tudomány Egyetem ellátója. Igaz, legfőképpen papíráru, írószer és nyomtatványok tekintetében. Az egyedi vevők is inkább csak ilyesmiért tértek be, no meg kegytárgyakért. A könyvforgalom javarészt nyelvkönyvekből, helyi egyetemi kiadványokból, a Szent István Társulat brossúráiból adódott, a szépirodalom itt alig jelentett valamit, a szakkönyv választék pedig igazán nem volt számottevő.

Az első hónapokban, látszatra, alig történt változás. Az üzletet úgy kellett tovább működtetnünk, hogy a város ellátásában ne okozzunk zökkenőt, ugyanakkor — fokozatosan bár — de azért haladjunk is valamit az állami profil kialakítása irányában. A hangsúly a „fokozatos"-on volt, vagyis jó ideig valami furcsa Janus-arccal üzemeltünk, s a cégfelirat is ilyen kompromisszumosra alakult: „Könyvterjesztő Nemzeti Vállalat Szent István Könyvesboltja", a kirakatok pedig úgy rendeződtek, hogy az egyikben az új, szocialista kiadású könyvek sorakoztak, a másikban viszont kint kellett hagynunk a szent könyveket és a kegytárgyakat is. Aminek következtében éjszakánként, fölváltva, hol az egyik kirakatot dobták be kővel az egyik fél elégedetlenkedői, hol a másikat firkálták össze az ellenoldalról.

Szó se lehetett tehát arról, hogy egyetlen kiküldetéssel, két hét alatt megváltsuk a világot. Ma már tudjuk, hogy álomnak is képtelenség; csakhogy más dolog utólagosan bölcsnek lenni, és ugyancsak másféle élmény az adott jelenben ébren maradni. Vagyis naponta kitalálni valamit, egyetlen lépés megtételére. Így a téli két hétből belecsúsztunk szépen a nyárba... Az első állami könyvnapok, igen! Nem könyv*hét*, csak *napok*. Első utaink a megye községeibe: néhány új kollégával Mánfára, Hosszúheténybe, Bólyba, de még Kaposszekcsőre is, kerékpáron, gyalog, jobb esetben személyvonaton, hátunkon a könyves csomaggal, falusi párttitkárhoz, nőszövetségi aktívához, iskolaigazgatóhoz — hol, kivel lehetett szót érteni, és hol, ki vállalkozott arra, hogy átvegye tőlünk eladásra a hátizsák könyvet. — Bent pedig, Pécsett, a Széchenyi téren az állami könyvterjesztés első ünnepi árusító sátora. Nem ment simán. Ma már nevetséges talán, de akkor ez is harci kérdés volt: helyengedélyt nem kaptunk, úgy kellett „harccal" elfoglalnunk, mert az újságárus nem akarta a bódéját arrább helyezni. Megemeltük a bódét, arrább vittük; a helyébe vert könyvsátrat pedig éjjel-nappal őriztettük. A következő évre azonban áttörtük a frontot: már nem kellett harcolnunk a helyért: az ünnepi megnyitó, a téren összegyűlt tömeg előtt, a szabad ég alatt hangzott el, a sátor oldalában katonák és ünnepi nyakkendős kisdiákok adták a díszőrséget, és a városháza ablakába kiszerelt hangszórók sugározták a műsort egész nap...

Valahogy így kezdődött. Aztán egyik föladat hozta a másikat, egyre tágult a terület, és egyre szélesebbeket kellett lélegezni. Csak abbahagyni nem lehetett. Ma is büszke vagyok arra, hogy szerte Dél-Dunántúl városaiban még mindig azok állnak a könyvesboltok polcai előtt, ugyanők, akikkel együtt kezdtük annak a hálózatnak a kiépítését, melyhez nemigen kaphattunk akkoriban receptet, Komlón, Mohácson, Siklóson, Szekszárdon, Tamásiban, Bonyhádon, Dombóvárott, Dunaújvárosban, Kaposvárott, Siófokon, Csurgón, Nagyatádon, Nagykanizsán, meg még annyi kemény helyen...

Túlhaladtuk hát a két hetet jócskán, s elröpült harminc év. — Kinek, mit hányjak a szemére?

Hiszen, ha volna (vagy van) is mit, mindenért kárpótolt egy igaz nagy szerelem. Ez a férfikorban rámtört, váratlan szerelem: Komló. Az igazi nagy szerelem születésére nincs magyarázat, ésszerű indokot hiába keresünk: egyszer csak hatalmába kerít, és nincs menekvés.

Még emlékszem azokra az időkre, amikor rémítő és misztikus legendák keringtek a komlói közállapotokról. Naponta újabb történetek keltek szárnyra, s a megyeszékhelyen rémülten, vagy kajánul sugdolóztak a terebélyesedő pokolról. Tény, hogy az a város, akkor, nem nyújtott rendezett formát a nyugodt életre, s a közlekedés a sáros domboldali járatokon, a deszkabódék és más ideiglenes tákolmányok között, az odatelepített mindenfajta gumicsizmás népség sokaságában, bizony csöppet se volt biztonságos és bizalmat keltő. Jómagam, amikor ama „hőskorszak" legelején, könyvesboltalapítás ügyében (!) először érkeztem meg Komlóra, leszállva a rettenetesen kínlódó buszról, kétségbeesetten dőltem neki egy villanyoszlopnak: — könyvesboltot ide?! Kikkel?! És kiknek?! — Égető ingert éreztem tehát, hogy halaszthatatlanul megigyak egy nagyfröccsöt valahol, hátha eszembe jut valami használható ötlet. Be is tértem a kocsmába, de azonnal félre kellett ugranom, mert a hátam mögött egy iszonyú pofon csattant. Nem én kaptam, hanem az utánam belépő, lesből, teljes tenyérrel. Mire odakaptam a fejem, ketten már föl is kanalazták a szerencsétlent, és a csaposhoz támogatták. Előzőleg ugyanis fogadtak a derék legények, mégpedig abban, hogy a tizedikként belépőnek lezavarnak egy becsületeset. — Nem mered! — Éééén nem merem?! — No, lássuk! — Szóval, én voltam a kilencedik, az pedig a tizedik... Én abban a pillanatban sürgősen elhittem minden legendát, visszamenőleg is. Addigra ők viszont békésen itták már a pultnál a fogadás árát, természetesen szépen, együtt, az áldozattal.

Ez lett volna az a pillanat, amely föllobbantotta a szerelmet? Érthetetlen?...

Jó pár év múlva, Zobákon, egy író-olvasó találkozón megemelkedett ültéből egy hajdan még keményebb ember, hogy kérdezne valamit. Azt mondjam meg neki, hogy miért szeretem én őket? — Nem tudtam válaszolni. Nem a kérdés szokatlansága vert mellbe. Hanem az igazság ilyen fordított, de épp ezért vitathatatlan fölfedése. Tudniillik, ha ő úgy érzi, vagyis ha *ők* megérzik — miből? hiszen én nem vallottam erről egyenesen soha! — szóval, ha mindabból, amit eddig műveltem, *ez* érezhető ki, akkor ez életem nagy igazolása: — viszonzott szerelem.

A könnyebb megértés kedvéért hadd utaljak vissza arra, ahogyan három évtizeddel ezelőtt Pécsre érkeztem. Immár három kötettel a hátam mögött, tehát nem egészen kezdő íróként. Igen, de úgy, hogy egyik könyvemet a háború utolsó évében a Horthy-ügyészség tette ártalmatlanná (koboztatta el), majd ugyanezt másodszor, — ellenkező előjellel is —, de már az újabb két regényemmel együtt, éppen idetévedésem előtt helyezték átmeneti háborithatatlan nyugalomra (tévedésből, félrehallásból, vagy intrika áldozatául-e, nem tudom). A méltatlan sérelemtől ködös szemmel, és a több évi kényszerű csönd előérzetével, nemigen találtam tehát a helyemet. Gondolhattam-e arra, hogy valaha még egyszer írni próbáljak? Hogyan, ha egyszer *így* se jó, ami *úgy* se volt jó?! Ha *most* is tiltott, amit *akkor* megtiltottak?!... Az önbizalom derékba törése — használhatnánk szelíden talán ezt a szót, ha a szavakon múlna valami...

S akkor jött a csoda. Vagyis, Komló. Nemcsak az említett könyvesboltügy. Hanem a lehetőség és feladat, hogy ismerjem meg a várost. Illetve, akkor még nem a várost, hanem azt a nekifeszülést, ami azért kezdődött, hogy létrejöjjön a város. Ösztöndíjjal, két nyáron át a kenderföldi munkásszállás lakójaként (inkognitóban), „menet közben" éreztem rá a csoda keletkezésére. A csoda nem az volt, hogy város született, hanem ami *odabent*, az emberekben ment végbe. Ahogyan a lélekemelőnek igazán nem mondható éjjel-nappali sártaposás közben, a képtelenségnek csúfolt távlatért folytatott birkózás igenis megváltoztatta (szinte önmagukból fordította ki) azokat, akiket az általános zűrzavar és félhomály az ország minden tájáról ide menekített. Na, ez a viharos *belső* átalakulás, ez a milliónyi szöges és maró meglepetés közben váratlanul megmegtárulkozó emberség újra fölcsiklandozta bennem a szunnyadó írót. Nem, a kísértésnek nem lehetett ellenállni: megfogni, ábrázolni valamit ebből a rejtélyből! Nem akarom azt mondani, hogy: írói feladat; nem szeretek túl nagy szavakat használni. Egyszerűen arról van csak szó, hogy ez szült engem újjá, így kaptam vissza életem értelmét; — azaz írni merészeltem megint. Nemcsak a két ottani nyár tapasztalatai nyomán keletkezett két komlói regényem jelzi ezt, hanem azóta is, máig, bármiről kezdek írni; az ott szerzett emberismeret és világlátás meghatározza a látomások rendszerezését, rangsorolását. Regényeim, elbeszéléseim javarésze abból az erőből táplálkozik, ha közvetlenül nem is ők szólalnak meg. Súgnak nekem. Szurkolnak, hogy jól feleljek. — Köszönöm. — Nem tudok hát elszakadni, és nem akarok elrugaszkodni, bármily messzire kerülök is.

Messzire?... Az ember, ahogy öregszik, igyekezni kezd visszafelé, a szülőfalujába. Hogy szépen záruljon be a kör. Erről van legföljebb szó. Ezért a búcsú nem azonos az elválás fogalmával.

Ellenségem talán nem marad: — egy-két barát azonban igen. Ezt hiszem. A barátságot viszont nem számolja föl a távolság.



Nagy Niké rajza

Bárdosi Németh János versei

Csak ez a félelem

Csak ez a félelem,
egy út hossza messzebb a csillagoknál,
csúf madár, kiáltom,
miért károgsz a bátorságra,
nekem bot nélkül is
a szárny lebegése kell,
a te szárnyad lélek, erősség,
hogy átjussak a túlsó partra.

Tavaszköszöntő

Óh tavaszköszöntő régi rét,
húsvéti zászlók lobogása,
gyertyák láng-oszlopa
allelujás falusi templomokban,
be messze vagy,
ifjúságom csengő dalai
hogy tudtok áttörni
az évek ködhullámain,
csak ez a festett pirostojás,
unokáim szamaras mesekönyve
kiált rám, teszi varázsát,
visz vissza a régi tornác alá,
aranykrajcárral ütök sebet
a kitett tojásba,
egyetlen mozdulattal nyerve
kedvet, örömet, tavaszt.



Bényi László rajza

Színház

Sinkovitsék és három szabadkai vendég

A magyar nyelvű színházi élet vérkeringését jelzi a jövő hét csütörtöki 24-i pécsi Homokzsák előadás. Négy színház, a budapesti és a Pécsi Nemzeti, a Szabadkai Magyar Népszínház, valamint a Gyulai Várszínház művészeiből, illetve programjából játszanak művészek a pécsi Homokzsák előadásban. Sinkovits Imre és Gombos Kati, akik Illyés Gyula darabjának gyulai előadásain is alakították Sóti Kálmán, illetve Irén szerepét. Utóbbi két feladatot itt Pécsett eddig Bárány Frigyes, illetve Vári Éva oldotta meg.

A pécsi és a szabadkai színház együttműködése most alakul ki. Eddig vendégjátékcserék után most színészek vendégszerepelnek. Így Pataky László, a rangos bácskai magyar színész — aki mellesleg rendező és színházvezető is volt, de elsősorban színész — alakítja a Tiszteletest (eddig Pécsett ifjú Kőmíves Sándor játszotta). Péter Gizi szerepét, Pirit csütörtökön Karna Margit alakítja. Karna Margit művésznő a bácskai-bánáti magyar színjátszás egyik legnagyobb egyénisége, — ha a hasonlat elképzelhető — Sulyok Mária rangjával és Kiss Manyi sajátos színeivel. Medve Sándor a Jugoszláviához tartozó magyar nyelvterület színjátszásának új nemzedékét képviseli. A három szabadkai magyar vendég közül a Pataky László—Karna Margit művészházaspár alakította ezeket a szerepeket Gyulán is. A Sík Ferenc művészeti vezetése alatt sajátos arculatot kiformált, nagy tekintélyt szerzett Gyulai Várszínház ugyanis céljának tartja, hogy a határaink másik oldalán élő magyar színi művészettel élő kapcsolatot teremtsen. Így Pozsonyból, Kolozsvárról, Szabadkáról hívott meg rendezőket, Temesvárról, Szabadkáról, Újvidékről színészeket. Pataky László személyében Pécsett vendégszerepel az Újvidéki Magyar Színészképző vezető professzora. Az Illyés Gyula darabjának új ízeket adó, a magyar nyelvű színházi élet vérkeringését serkentő csütörtöki Homokzsák előadást színházi szakma és nagyközönség érdeklődéssel várja.

(Földessy)

Televízió

Cardinale és Mastroianni



Két világsztárt láthatunk a képernyőn, néhány évvel ezelőtt nálunk is nagy sikert aratott műben. A Magyar Televízió ugyanis április 22-én, kedden este 8 órakor, a második műsorban levetíti A szép Antonio című filmet, tizennégy éven felüli nézőknek. A magyarul beszélő olasz—francia alkotásban Marcello Mastroianni Antonio Magnanót játssza, aki valóban Don Juan hírében áll, ami igaz, mert tényleg kedveli a szép hölgyek társaságát. Miután azonban harmincadik évéhez közeleg, szülei unszolják: nősüljön meg. Antoniónak igen ellenszenves a házasság bilincse, megjelenik azonban a színen egy remek nő, Barbara Puglisi, akit Claudia Cardinale alakít, s ettől kezdve bonyolulttá válik Antonio sorsa.

Írta: Pier Paolo Pasolini és Dino Visentini, rendezte: Mauro Bolognini. Képünkön: Cardinale és Mastroianni.

Film... Film... Film...



APOKALIPSZIS MOST I-II.

SZÍNES AMERIKAI FILM, AZ 1979. ÉVI CANNES-I FILMFESZTIVÁL NAGYDÍJÁNAK NYERTESE

Írta és rendezte: **FRANCIS FORD COPPOLA**

Főszereplők:
MARLON BRANDO
ROBERT DUVALL
MARTIN SHEEN
DENNIS HOPPER

APOKALIPSZIS I–II.

A film rendezője: Francis Ford Coppola, a nagy amerikai rendező a L'Express című lapnak adott nyilatkozatában mondta: ...a vietnami háború a hazugságok szövedéke volt... semmiféle háborús élvezetet nem akarok adni az Apokalipszis most-tal. A helikoptertámadás Wagner zenére persze látványos... De a képsor gyermekek mészárlásával zárul...

A történet nem túl bonyolult. Egy fiatal tisztet különleges megbízatásban egy Vietnamban korábban nagy érdemeket szerzett ezredes likvidálására küldik, aki a kambodzsai határ közelében magánhadsereget szervezett és vérengzéseket folytat. Közben egész Vietnamon keresztül kell utaznia. S az utazás során találkozik mindazzal, amit mi csupán a rádió és a sajtó híradásaiból ismerünk.

A látványos jelenetekben bővelkedő film a cannes-i fesztiválon 1979-ben nagydíjat kapott. A forgatókönyv Joseph Conrad: A sötétség mélyén című novellája alapján készült. A főszerepeket Marlon Brando, Robert Duvall és Martin Sheen, valamint Dennis Hopper játsszák.

Cannes-ban a rendező eredeti elképzelése szerinti befejezéssel mutatták be a filmet, melyet később a közönség igényei miatt megváltoztattak, s a most bemutatásra kerülő változat a harmadik.

HABFÜRDŐ

A Pannónia Filmstúdió legújabb alkotását Kovásznai Gábor György írta és rendezte. A film alcíme: zenés trükkfilm szívdobbanásra.

Zeneszerző: Másik János. A szereplők hangját Bontovics Katalin, Antalffy Albert és Papp Anna kölcsönzi.

Az újszerű stílusban és eszközökkel készült film története két fiatal lányról, s az egyik lány, Klári udvarlójának, pontosabban vőlegényének esetét mondja el. Anna és Klári kitűnő barátnők, de míg Anna albérletben lakik, addig Klári szüleivel egy luxuslakásban. Míg Klári éppen az esküvővendégeket fogadja, addig Anna otthon tanul az orvosegyetemi felvételire, amit most ötödször próbál megpályázni. Zsolt késik az esküvőről és Annához érkezik, akit arra kér, telefonon közölje menyasszonyával: nem akar házasodni. A telefonban Anni alig tud szóhoz jutni, Klári beszél s meg sem hallgatja Annit. A kirakatrendező Zsolt és Anni beszélgetnek, s egyre inkább rájönnek, megtalálták egymásban az igazit. Ekkor érkezik meg Klári, hogy barátnőjét az esküvőre hívja. A sok bonyodalom ellenére Zsolt férj, s később apa lesz. Anni már elsőéves egyetemista Klári, barátnője példáján felbuzdulva elhatározza, felvételizik az egyetemre.

Sorokban

PUSKIN MŰVELŐDÉSI HÁZ

Április 24-én, 19 órakor az EDDA együttes rock-koncertje.

Április 29-én, 19 órakor a LOCOMOTIV GT együttes koncertje.

ÚJ KÖNYVEK

Agócsai Pál: **Kaktuszok, pozsgások.** Búvár zsebkönyv — Arany László: **Magyar népmesék** — Böll, Heinrich: **Csoportkép, hölggyel** — Czifferszky István: **A gemenci bak és más vadászelbeszélések** Dzsida Jenő **válogatott versei.** — Fritz Jenő: **Székesfehérvár** — Hegedüs Géza: **Arcképvázlatok.** Koroknai Zsuzsa: **Így élt Lenin.** — Remarque, Erich Maria: **Éjszaka Lisszabonban.** — Simenon, Georges: **Maigret és a becsületes emberek.** Albatrosz — Stevenson, Robert Louis: **A fekete nyíl.** Delfin.

IFJÚSÁGI HÁZ PROGRAMJA

ÁPRILIS 21-ÉN, hétfőn 19 órakor a Diákszínház keretén belül „JÓZSEF ATTILA" címmel Vallai Péter előadói estje. Zene: Kircsi László. Rendezte: Bagossy László.

A nagyteremben 19 órakor Eck Imre estje „VALAMI MÁS" címmel. Az előadás előtt Eck Imre grafikái kiállításának megnyitója az IH Galériában.

ÁPRILIS 23-án, szerdán 19 órakor és 24-én, csütörtökön 17 órakor Majakovszkij Poloska művének diákszínházi bemutatója. Előadja a Nagy Lajos Gimnázium Irodalmi Színpada. Rendezte: Ambrusné Ferencz Éva.

ÁPRILIS 24-én, csütörtökön, 19 órakor, a 70-es évek művészetéről Erdély Miklós képzőművész előadása hangzik el. Tárgyak és műtárgyak címmel. A nagyteremben 19.30 órakor Gyermán István hegedűestje. Közreműködik: Bánky József zongoraművész.

ÁPRILIS 25-én, pénteken 18 órakor a Kemping Klub „Vámvizsgálat következik" című tájékoztatója. Utána Kék útlevéllel" — dr. Antos Árpád vetítettképes előadása.

ÁPRILIS 26-án, szombaton 18—22 óráig Tuczai József diszkó-műsora.

ÁPRILIS 27-én, vasárnap de. 10 órakor a Hónap művészei — zárómatiné. Közreműködnek: Csorba Győző, Eck Imre, Gyermán István és Martyn Ferenc.

Rádió

„Elfogtuk a betörőket!"

Görgényi Zoltán, a HANGADÓ szerkesztőriportere a következő tartalomjegyzéket adta a hétfői ifjúsági műsorhoz:

— Lopják, tehát sikere van. Giccskiállítás a Baranyaker Új Tükör Klubjában. — „Szerintem tehetséges vagyok"... Táncdalénekes vizsga az OSZK-nál. „Elfogtuk a betörőket!" Intézkedés közben a legfiatalabb pécsi önkéntes-rendőrnővel. — Hívogató: 70 ezer fiatalt várnak a nyári építőtáborokba. — Osztrák egyetemisták Pécsett. — Diákrádiósok és a könnyűzenei élet újdonságai. A HANGADÓ áprilisi számának vendége Vékony Judit, aki a XII. pártkongresszuson az egyetemisták gondjaival foglalkozott felszólalásában. Most másról is beszél.

SÉTA ÉS MEDITÁCIÓ címmel Csorba Győző költővel beszélget Borsos József a keddi műsorban, 17.25-kor.

Mándoki László ünnepi megemlékezését Lenin születésének évfordulójáról szerdán közvetíti a pécsi körzeti stúdió, megszólaltatva történelmi jelentőségű hanglemezről Lenin szavait, melyeket 1919. március végén mondott, beszámolva a bolsevikok előtt a Kun Bélával szikratávíróm folytatott beszélgetésről.

Csütörtökön: KEREKASZTAL, melyről Müller István szerkesztőriporter tájékoztat:

— Aki figyelemmel kísérte az MSZMP XII. kongresszusát, annak is gazdaságpolitikai vonatkozásait, és belelapozott a megjelent határozatokba, vagy visszaemlékezik egy-egy ilyen témájú hozzászólásra, bizonyára olyan gondolatok is foglalkoztatják, hogy most milyen feladatok várnak szűkebb területünkre, a dél-dunántúli megyékre, városokra, községekre, az ott működő vállalatokra, szövetkezetekre. Az eligazodáshoz, a határozatok jobb megismeréséhez adnak segítséget a stúdióba hívott szakemberek. Ezenkívül az áprilisi fórumban elemezzük az V. ötéves terv várható teljesülését és előretekintünk a VI. ötéves programra, mely köztudomásúan nem lesz könnyű. Természetesen kérjük a hallgatók közreműködését is. Véleményeiket, javaslataikat, kérdéseiket a 10-424-es telefonon várjuk csütörtökön délután kettőtől az adás végéig. Változatlanul válaszolunk azokra a kérdésekre is, amelyek nem érintik szorosan az említett témakört, vagyis a mindenről-mindenkinek jelleget továbbra is megtartjuk. Bármilyen, hallgatóinkat érdeklő témában lehet kérdezni.

A MUNKÁSMŰVELŐDÉS igen hallgatott, különösen a Munka és művelődés-sorozatban érdekelt szocialista brigádok körében. Most a magyar muzsika évszázadait ismertető előadás mellett lesz irodalmi téma: Arató Károly költészetével foglalkoznak, Bezerédy Győző pedig Pécs és Baranya felszabadulásának történetéről beszél.

Környezetünk védelmében

Mi található egy pohárnyi Balatonból merített vízben?

A héten kezdi forgatni a Pannon Krónika májusi adását a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiójának stábja, Pánics György szerkesztő-riporter és Vitézy László rendező vezényletével.

Kereken egy hétig tartanak a felvételek. A május 16-án sugárzásra kerülő 30 perces műsorért több mint húsz ember dolgozik. Az autók megtesznek jó 3000 kilométer utat és egykilométernyi filmnyersanyagot használnak fel. Ebből 200 méter kerül majd adásba, ami körülbelül 18 percnek felel meg. A műsor többi részét képmagnó rögzíti. A csapat várhatóan 40 helyszínen dolgozik majd.

Igen munkaigényes produkció lesz tehát a következő havi Pannon Krónika, aminek fő oka a téma bonyolultsága, szerteágazósága. Környezetünkről, környezetünk védelméről lesz szó. Működési területének megfelelően Baranyában, Somogyban és Tolnában is körbejárják a téma egy-egy részproblémáját. Pécsett és a város környékén a szemétkérdésről lesz szó. Hogyan lehetne felszámolni a város körüli szemétgyűrűt? Somogyországban a Balaton lesz a téma. A riporter felteszi a kérdést a kutatónak: mi minden található egy pohárnyi vízben, amit a tóból merítünk?

A hígtrágya ésszerű felhasználásának Tolna megyei példája mellett a varjúirtásban elért eredményekről is beszámolnak a szomszéd megye szakemberei. A szerkesztő reméli, hogy — bár a forgatás helyszíne a dél-dunántúli régió — a műsor nem lesz provinciális, hiszen a környezetvédelem kérdései nem ismernek megyehatárokat.

E.

Beremendi hétköznapok

A szerb-horvát nyelvű műsorban Sátorhelyről szól hétfőn Vass Béla riportja. Frankovics György „A reménykedés ideje" címmel baranyai kertészekkel beszélget. Filákovity Brankó a beremendi hétköznapokat mutatja be csütörtökön, míg a vasárnapi műsor vendégszerkesztője: Matusek László nyugalmazott iskolaigazgató.

Sokfelé jártak a német nyelvű szerkesztőség munkatársai. A hét rádióműsorában dombóvári képeslapot tesz közzé Gráf Vilmos hétfői riportja, kedden Reil József nagykozári embereket mutat be. Szerdán Kühner Magdolna, a Külkereskedelmi Főiskola hallgatója az anyanyelv szerepéről vall, csütörtökön Kerner Lőrinc riportműsora fontos és érdekes témát boncolgat: az egyéni és közösségi érdek kapcsolatáról lesz szó. A villányi asszonykórus énekel pénteken Gráf Vilmos összeállításában.

Hanglemez



Húsz rocklegenda

Ez a címe a lemezboltok újdonságának: Húsz Rocklegenda. (20 ROCKLEGEND) Nem is nagyon újdonság, mert egyes üzletekben már alig van belőle, de az utánpótlás elindult. S hogy alig van belőle, az a lemez-nagykereskedelmünket dicséri. Hiszen a húsz rockdal idehaza ki nem adott együttesek egy-egy nótáját tartalmazza, s így egyetlen lemez megvásárlásával — bár szűk, — mégis jellemző keresztmetszetet kaphatunk sok nálunk nem kapható együttes stílusáról. Így a 20 ROCKLEGEND című kiadványban a Deep Purple mellett ott a híres amerikai rockzenekar, az Electric Light Orchestra, s aztán az újonnan karriert kezdő Status Quo, a The Who egy-egy dala. De a blues-rock olyan nagysága is hallható róla, mint Jimmy Hendrix. A lemez további együttesei, illetve művészei: Procol Harum, Renaissance, The Small Faces, Fleetwood Mac, Family és a Dr Hook. Jimmy Hendrix például a híres Redhouse (Vörös ház) című dalát énekli. A lemez televíziós felvételek alapján készült.



Börcsök Mária

Mindenki mást csinál

A kutyám lovagol,
a lovam kutyagol,
a majom majmolja a macskát.

A sünöm disznókodik,
a disznóm sündörög,
a szöcske felfalja a szecskát.

A rókám rákászik,
a rákom rókászik,
a fogasomnak hullik a foga.

A fókám kacsázik,
a kacsám mókázik,
s ez így megy, vége nincs soha!

Lesem a fülemülét,
fülel-e,
szidom a muflont, milyen mafla,
s a tapirt, hogy a papírt,
melyre írok,
a mancsával összetapogatja.

Kiss Benedek

Korong Matyi álma (9.)

Mese Kovács Margit kerámiáira

Fogta Matyi a korsót, és elköszönt a keskeny képű Csillagok Horgászától. Sajnálta kicsit, hogy nem embernek született, de más egyebet mit tehetett volna. A Világnagy Kiskos hátán termett újból, vállán a madár, s indult is vissza. A Hegyeknél Magasabb Tornyok Szigetén várta az Ijgerincű Törpeszarvas, s miután a Világnagy Kiskost helyére kísérte s szolgálatát illendően megköszönte, azon folytatta útját. A szarvas is hamarosan leszállt vele az Óperenciás Tenger partján, ahol a Legenda-Hasú Ember várta, és fogadta kitörő örömmel —, vagyis a teknőc, akivé változott. És persze a Kiskondás paripával abrakolt táltoslova.

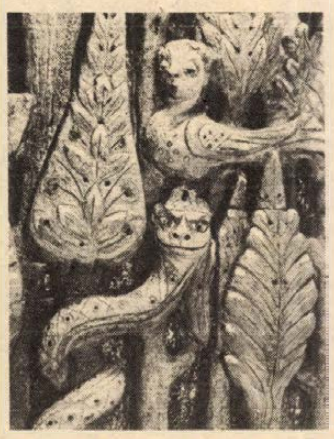
— Látom, derék legény vagy, nem tévedett a Földöreg — köszöntötte a Legenda-Hasú most is, mint először, de még nagyobb bizodalommal.

— Indulhatunk, kis gazdám? — nyargalt Matyihoz fejét lesunyva a táltos, ő pedig megveregette fénylő szőrű nyakát, s még egy csókot is ragasztott homloka csillagára, úgy válaszolta:

— Megvan minden, készülünk!

A kék erdőben sétáló madár vasfüvével megélesítette közben a táltos patáit, mire az örömében kirúgott hátsó lábaival. Matyi sem tétovázott most már sokat, elő a korsóból a napruhát, s a napból tépett lándzsát, kardot, felöltözött, lovát is nap-erejű szerszámmal szerszámozta, fölpattant rá, s neki egyenest a Világrontó Banya rengetegének!

A sárkányt otthon kapta éppen. Nagy-bőszen indult ki Matyi ellen, legrettenetesebb hétfejű alakját öltve magára, mert megérezte, hogy tán az is kevés lesz. Kénköves tüzet fújt mind a hét fej, amikor összecsaptak. Pengett a föld, ordítás lávája ömlött el forrón a tájon.



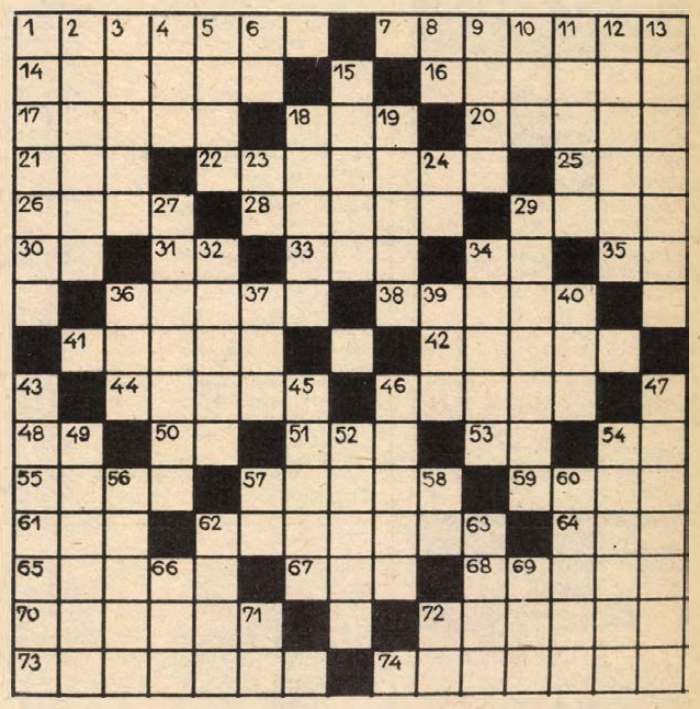
Kovács Margit: Éjjeli erdővarázs

Nem tartott soká a küzdelem, ha ádáz volt is. Matyi nap-ruhája jobban vakította a sárkány szemeit, mint ahogy a kénköves láng marta Matyiét, s amikor a napból tépett lándzsával szívét megcélozta, jobban villámlott az minden sárkányfognál! Döfött a lándzsa, a sárkány iszonyút hördült, kénköves tüze is nyomban hervadóban. Nap-fényű kardját kapta most kézbe Matyi, s ahogy csillogását meglátta hunyó szemeivel, a hét fej még lejjebb kornyadt. Még arra sem volt érkezése, hogy egy fejének — amint az már szokásos — kegyelmet esdekeljen: sorban lekaszabolta minden fejét máris a szablya. Mint az éjszaka, mint a felhős éj kátránya, sötéten, bűzösen sistergett Matyi felé támadva mérges mirigyeivel ijesztően a sárkányvér, a napfény elömlő erején azonban mérge megtört, gombásan kifehéredett, aztán elhamvadt. Tüsszentett egyet a táltos, s hát csak úgy kavargott, mint az őszi avar, a sárkányvér-pernye!

Mikor a hetedik fej is a porba hullott, hát uramfia, lássátok csodát: minden fej kiöklendezett nyomban egy-egy elnyelt leányt! Így került meg az Eget Verő Fájdalom hét csodaszép lánya — mint ahogy Matyi meg is ígérte volt neki. Napsugár-szeműek voltak, holdfény-hajúak, s azon nyomban énekelni kezdtek. Nosza, égig csapó örvendezéssé változott az Eget Verő Fájdalom is, a Világrontó Banya rengetegében viszont volt riadalom, hajaj!

A sárkány egy vércseppje távolabb gurult, nem támadt Matyi ellen. Hát e bűzös vércseppmirigy mikor már jó messzire gördült, egyszercsak kígyóvá változott és menekülésre fogta a dolgot. Fejére röppent a Banya botfülű madara is, akiben a gonoszság lakott. Mikor azonban a hét lány csodálatos éneke fölharsant anyjukig, s a rengeteg egészen kivilágosodott: a gyönyörű énekhangtól, mit nem állhatott, menten gutaütést kapott a botfülű gonoszság-madár. Szárnyait fülére tapasztva bukott le holtan a kígyó fejéről, aki most aztán félelmében mit is tegyen? bebújt gyorsan egy ürgelyukba! Látta viszont ezt Matyi éles csőrű madara, s uccu, utána! Kicibálta az utolsó sárkányvércseppből támadt kígyót is búvóhelyéről nyakánál fogva, fejét egy kőhöz verte, s egyben lenyelte. Így semmisült meg az utolsó csepp sárkányvér is.

Keresztrejtvény



Pénz, pénz, pénz

A meghatározások között egy-egy ország neve is olvasható. A fejtő feladata, hogy a megfelelő sorba az illető ország pénznemének nevét írja.

VÍZSZINTES: 1. Nicaragua. 7. Kikötőváros Szicíliában, Garibaldi itt szállt partra önkénteseivel. 14. Feljebb tenni. *16. Hollandia.* 17. Író, hírlapíró, a Hét novellistája (Károly, 1874—1915). *18. Japán.* 20. Verne egyik kapitánya. 21. ELA. 22. Mértéktelenül hiú. 25. 1002 római számmal. 26. Üzlet. 28. Rugóféle, amelyet a kárpitosok használnak. *29. Vietnam.* 30. Helyrag. 31. A rádium vegyjele. 33. Idegen szóösszetételek előtagjaként alaki, vagy rendeltetési hasonlóságot jelöl. 34. Szolmizációs hang. 35. Kiút, amelynek nincs sem eleje, sem vége! 36. Nobel-díjas indiai fizikus. 38. Ízületi betegség. 41. A réten táplálkozik a tehén. 42. Kém. *44. Kuvait.* 46. Francia női név. 48. Igeképző. 50. KY. 51. URL. 53. Rangjelző szócska. 54. Olaszország legnagyobb folyója. 55. Patak a Bakonyban, völgye kedvelt kirándulóhely. 57. Esetenként előforduló. 59. ssss! 64. Össze-vissza súg! 62. Cérnával ráerősít. 64. Kettőzve női becenév. 65. Neheztel. *67. Peru.* 68. Valakire vonatkozik. *70. Marokkó.* 72. Jó kapcsolat jelzője lehet. 73. Átható szagú kristályos vegyület, névelővel. *74. Venezuela.*

FÜGGŐLEGES: 1. Sziget Indonéziában. 2. A Kelet-Szibériai-tengerbe torkolló folyó a Szovjetunióban. 3. Tallinn régi neve. 4. 551 római számmal. 5. A kassziterit ismertebb neve. 6. Idegen szóösszetételekben kettőt jelent. 8. Az ezüst vegyjele. 9. Óra fontos alkatrésze. 10. SLR. 12. . . . behívó — politikai mozgalom volt a Szovjetunióban, mely Lenin halála után bontakozott ki. 11. Francia táncdalénekes. 13. Nagy-Britannia társult állama a Karib-tengerben. 15. Vékony fémlap. 18. Szucsou kínai város másik neve. 19. Régi magyar közjogi méltóság. 23. Tiltószócska. 24 Igen, oroszul. 27. Színpadi szerepkör. 29. Ismert amerikai filmrendező volt (Cecil Blount 1881—1959). 32. A fiúgyermek felesége, névelővel. *34. Pakisztán.* 36. . . . River — több folyó neve az USA-ban. 37. Anná mélyebbre. 39. Könyörög. 40 AOE. 43. Személyre vonatkozó kérdőszó. 45. A főváros kedvelt fürdője. 46. Papírlap egyik felülete. 47. Hosszú levelet külc (két szó). *49. Mongólia.* 52. Iskolai büntetések. *54. Spanyolország.* 56. Diadalkiáltás. 57 Juttat. 58. Napoleon d' . . . 60 Európa legnagyobb népcsoportja. 62. Északi férfinév. *63 Irán.* 66. Az elektromos ellenállás mértékegysége. 69. Elérn páros hangzói. 71. A molibdér vegyjele. 72. Svéd férfinév.

N. B.

Beküldendő a helyes megfejtés: április 28-án (hétfő) dél 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló Szerkesztősége Pécs, Hunyadi út 11. címre.

Az *április 4-i* lapban közölt rejtvény megfejtése: „Ó hazám, szolid derengő földem Téged köszönt ma minden hű fiad."

Könyvjutalmat nyertek: Sebessy László Pécs, 39-es dandár u. 3/C., Benkő László Pécs, Pollack M. u. 12/B., Hegedüs Anna Pécs, Kiss Ernő u. 55. Gódi József Mohács, Kölcsey u. 6., Fazekas István Siklós, Köztársaság tér 4/A.

A könyveket postán küldjük el.

Anagramma

A bal oldali tábla ötbetűs szavaiból — betűik felcserélésével — képezzetek új, értelmes szavakat! Ezeket az új szavakat írjátok a jobb oldali tábla megfelelő sorába. Ha helyesen oldottátok meg a feladatot, az új szavak kezdőbetűi felülről lefelé olvasva egy magyar író nevét adják eredményül. Ki az író?

H	A	J	Ó	S	=	○
K	A	Z	Á	N	=	○
B	A	R	K	A	=	○
T	Á	B	O	R	=	○
H	A	J	T	Ó	=	○
L	Á	M	P	A	=	○
M	Á	S	O	L	=	○
A	L	K	A	T	=	○

Megfejtés:

Az új szavak sorrendben:
SÓHAJ, ZÁNKA, ABRAK, BÁTOR, ÓHAJT, PÁLMA, ÁLMOS, LAKAT

Az író: SZABÓ PÁL

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Faluról mindenkinek. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Népdalok. 9.00: Minden versek titkai. 9.30: Réz-fúvós-művekből. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.08: Ha vége lesz a háborúnak. 10.52: Madrigálfelvételekből. 11.14: Vasárnapi koktél. Közben: 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Közvetítés a Honvéd Kupa ökölvivó tornáról. 12.30: A vasárnapi koktél c. műsor folytatása. 13.15: A közösségi éntudat — Faragó Vilmos írása. 13.25: Népszerű filmekből. 13.40: Rádiólexikon. 14.10: Művészlemezek. 15.13: Beszélgetés tudósítóinkkal nyelvtudásról, nyelvtanulásról. 15.33: Népdalok. 15.55: Odüsszea. Homérosz eposzának rádióváltozata. 17.10: Metronóm. 17.30: Legszebb stúdiófelvételekből. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.45: Feltámadás Makucskán. 19.40: Új operalemezeinkből. Közben: 20.32: Szó-ikebanák. Versek. 20.41: Az operaközvetítés folytatása. 22.10: Sporthírek. 22.20: Művésztalálkozó. 23.07: Borisz Okunyov gitározik.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Roberday-fúgák. 8.05: Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Operettkeringők. 9.30: Világvasárnap. 10.33: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 11.30: Szórakoztató vadászműsor. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Riki-tiki tévi. 13.40: Tudósítás a Honvéd Kupa ökölvivó tornáról. 14.05: Magyar táncdalok. 14.33: Táskarádió. 15.30: Az Apokalipszis elé. 16.00: Híres zenekarok albuma. 16.35: Operetthármasok. 17.00: Slágerek mindenkinek. 17.55: Mit üzen a Rádió? 18.33: A világ lira gyöngyszemei. 18.43: Nótakedvelőknek. 19.30: A vasárnap sportja. 20.00: Nagykanizsai dzsesszhétvége. 21.03: Társalgó. 23.10: Zenés játékokból.

HARMADIK MŰSOR

7.00: A pécsi stúdió szerb-horvát nyelvű műsora. 7.30: A pécsi stúdió német nyelvű műsora. 8.08: Hangverseny. 9.17: Operarészletek. 10.10: Új Zenei Újság. 11.06: Zenekari muzsika. 13.05: Liszt-zongoraművekből. 14.06: Kis magyar néprajz. 14.11: Harminc év múltán . . . 14.51: Így láttam Kodályt. 15.29: Mozart-áriák. 16.14: Elmélet és gazdaság. 16.28: A zeneirodalom remekműveiből. 17.13: Ház a lövészárkok között. 17.55: Slágerlista. 18.30: Bécsi klasszikus muzsika. 19.50: A Filharmónia Fúvósötös játszik. Közben: kb. 20.20: A magyar szépprózа századai. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.10: Sztárok sztereóban. 22.00: Mi újság a magyarországi operaszínpadokon. 23.00: Brahms-felvételekből.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Tamás Ervin jegyzete. 17.10: Vasárnapi kívánságok. Válogatja: Lenk Irén. Közben: Irodalmi fejtőrőjáték közvetítése a pécsi József Attila Művelődési Ház könyvtárterméből. 18.20: Szerb-horvát nyelvű műsor. A nemzetiségi kultúra közvetítői. Tízéves a katymári bunyevác klub. Zenés riportműsor. Szerkesztő: Filákovity István. 19.05: Német nyelvű műsor. Nemzet és nemzetiség. Kerekasztal-beszélgetés. Vezeti: Kerner Lőrinc. — Vidám történet nyelvjárásban. — Magnósok figyelem! 19.50: Sporthírek. 20.00: „Gruss und Kuss" Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. A műsort szerkeszti és vezeti: Hambuch Géza és Hartmann Helga. 21.00: Műsorzárás.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna. (ism. — sz.) 8.10: Mindenki iskolája. (ism.) 8.45: Matematika. (ism.) 9.15: Óvodások filmműsora. 1. Segíts Nagyi! 2. A kék bolygó foglya. 9.35: A Tenkes kapitánya. 8. rész: Veronika. (ism.) 10.00: Játsszunk bábszínházat. (sz.) 10.45: Hírek. 10.50: Vasárnap délelőtt. (sz.) 14.20: Aki dudás akar lenni. (sz.) 14.35: Gruntoveci emberek. X/7. rész: A társak. (sz.) 15.20: Reklám. 15.25: Honvéd Kupa. Nemzetközi ökölvivó verseny. 16.55: Műsorainkat ajánljuk! (sz.) 17.20: Sok van, mi csodálatos. Vitray Tamás műsora. (ism. — sz.) 17.55: Lehet egy kérdéssel több? 18.25: Reklám. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Tévétorna. (ism. — sz.) 18.45: Esti mese. (sz.) 19.00: A HÉT (sz.) 20.00: Hírek. 20.05: Vers — mindenkinek. (sz.) 20.10: Drága kisfiam! Tévéfilm (sz.) 21.25: Telesport. (sz.) 22.35: Hírek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

10.00: Barázda — faluműsor. 11.00: A reggelről ismerni meg a napot. 12.30: Népi muzsika. 13.00: Földművelőknek. 14.00: A tudás — vagyon. 15.00: Stúdió 071. 15.30: Öz varázslója. Amerikai film. 17.00: Vasárnap délután. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Teljes gőzzel. 22.05: Dokumentumműsor. 22.55: A maga módján: A YU-csoport — szórakoztató zene. 23.10: Riport a Partizán—Sarajevo labdarúgó-mérkőzésről. 23.40: Sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

20.15: Nagyvásári tv-iroda. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Külföldi dokumentumműsor. 21.50: Huszonnégy óra. 22.05: A dervis és a halál. Jugoszláv játékfilm.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Két egyfelvonásos opera. 11.21: Fegyvertársak. 11.40: Jókai Mór élete és kora. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.50: Zenei érdekességek. 14.44: Szerelmesek. Novella. 14.54: Édes anyanyelvünk. 15.10: Régi magyar dallamok. 15.28: Hétszínvirág. 16.05: A-moll vonósnégyes. 16.30: Szocialista brigádok akadémiája. 17.10: Az Emlékmű. 18.00: Klasszikus szimfónia. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Miért? 20.15: Színes népi muzsika. 20.57: Évszázadok mesterművei. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Bartók vonósnégyes Mozart-hangversenye. 23.48: Károlyi Pál: Lydiához. 0.10: Táncdalokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szovjet fúvószene. 8.33: Nótacsokor. 9.10: Slágermúzeum. 10.00: Zenedélelőtt. 12.00: Népdalok. 12.33: Kis magyar néprajz. 12.38: Tánczenei koktél. 13.25: Aki dudás akar lenni . . 14.00: A Rádió kívánságműsora. 17.00: Vizsgálatok nyomában. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Zeneközelben. 19.30: Reklám. 19.35: Operettfelvételekből. 20.00: Lenin 1980. 20.30: Társalgó. 22.30: Népi zene. 23.15: Operettrészletekből.

HARMADIK MŰSOR

9.30: Kórusművekből. 9.42: A zeneirodalom remekműveiből. 10.30: Rádiólexikon. 11.05: Lenin a magyar irodalomban. 11.25: Zenekari muzsika. 12.30: Operaáriák. 13.07: Kamarazene. 13.39: Zenekari muzsika. 14.59: Operarészletek. 16.00: Arcok, művek, korok. 16.30: Huszonöt perc beat. 16.55: Két szextett. 18.00: Láttuk, hallottuk. 18.25: Egészségünkért! 18.30: A hét zeneműve. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Zenekari muzsika. 20.47: Újdonságainkból. 21.27: Operaáriák 21.59: Maros Rudolf műveiből.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hang-adó. Szerkesztő-riporter: Görgényi Zoltán 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. A „Vujicsics" zenekar játszik. — Sátorhely 1980-ban. Vass Béla riportja. — Kersics Anka énekel. — 110 éve született Vladimir Iljics Lenin. Összeállítás. 19.15: Német nyelvű műsor. Hétfői magazin: Hírek. — Dombóvári képeslap. Gráf Vilmos riportműsora. — Öt perc nyelvművelés. — Újdonságok innen-onnan. 20.00: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Mesék a nagyapó pipájából. 19.00: Szerb népi hősi énekek. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Pódium. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Corkan. Tv-játék. 22.05: Kiválasztott pillanat. 23.10: Zenével írva — zenei műsor.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Dokumentumfilm. 19.50: Indirekt. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: A tudomány és mi. 22.00: Huszonnégy óra. 22.15: Nagyvásári tv-iroda. 22.30: Fekete kenyér filmsorozat. 23.25: Színházi fesztiváli krónika.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

20

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából TIVADAR nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.46 — nyugszik 19.41 órakor. A Hold kél 10.00 — nyugszik 1 órakor.

Ma este

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Tüll és bársony (du. f3 órakor) Balett 1980. (este 7 órakor) Uray-bérlet.
Kamaraszínház: A hatalmas színrabló (de. 10 órakor)

HANGVERSENY

Liszt-terem: Matiné-bérlet VII. hangversenye (10.30 órakor)

MOZI

Petőfi: Utolsó előtti ítélet (10, f7, f9) Ezüstnyereg (f3, f5) **Kossuth:** Ezüstnyereg (10, 12, f7, f9) A rejtélyes bankbetét (f3, f5) **Kossuth Klub:** Meghitt családi kör (4, 6) **Sávári:** Hair (10, 3, f6, 8) **Tanárképző Főiskola:** Dundiorr és társai (4) Egy különleges nap (f7) **Heő. Müv. O.:** Elcsábítva és elhagyatva (6) **Ifjúsági Ház:** Gulliver (2) A Vadnyugat hőskora (4) **Fekete Gyémánt:** Bizalmi állásban (4) Fábián Bálint találkozása Istennel (6) **Jószerencsét:** Kéz kezet mos (2) A gyilkos a házban van (4, 6) **Rákóczi:** A hét mesterlövész (5, 7) **Május 1.:** Zsebpénz (f4) Száll a kakukk fészkére (f6) **Bóly:** Hahó, a tenger! (3) A Jó, a Rossz és a Csúf (5) **Harkány:** Hatholdas rózsakert (10) Orvosság a félelem ellen (5, 7) **Komló. Május 1.:** Apacsok (10) Félénk vagyok, de hódítani akarok (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Négy bandita, tíz áldozat (4) Őrült nők ketrece (6, 8) **Mohács:** Iskolai valcer (10) Skalpvadászok (4, 6, 8) **Pécsvárad:** Ulzana (3, 5) **Sásd:** A milliomos (f5, 7) **Sellye:** Visszatérés Óz földjére (4) Macbeth (6) **Siklós:** Fotó Háber (10) A reménység szele (5) Férfiak nélkül (7) **Szentlőrinc:** Irány: Belgrád! (5, 7) **Szigetvár:** Az én tengertestvérem (10) Sebességláz (6, 8) **Villány:** Kalózok Jamaicában (5, 7)

HÉTFŐ:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Szünnap

HANGVERSENY

Nemzeti Szinház: „A"-bérlet VIII. hangversenye (19.30 órakor)

MOZI

Petőfi: Indiánkaland Ontarióban (f3, f5) Ezüstnyereg (f7, f9) **Kossuth:** A rejtélyes bankbetét (10, 12) Ezüstnyereg (f3, f5) Utolsó előtti ítélet (f7) Meghitt családi kör (f9) **Tanárképző Főiskola:** Dundiorr és társai (5) Egy különleges nap (f8) **Fekete Gyémánt:** Elcsábítva és elhagyatva (6) **Jószerencsét:** Sebességláz (4, 6) **Rákóczi:** Férfiak nélkül (5, 7) **Május 1.:** Hair (f6) **Bóly:** Üldözés (7) **Harkány:** Konvoj (7) **Komló, Május 1.:** Kéz kezet mos (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Négy bandita, tíz áldozat (4, 6) Katasztrófa után (8) **Mohács:** Skalpvadászok (6, 8) **Pécsvárad:** Kalózok Jamaicában (7) **Sásd:** Száll a kakukk fészkére (7) **Sellye:** Orvosság a félelem ellen (7) **Siklós:** Fábián Bálint találkozása Istennel (7) **Szentlőrinc:** Őrült nők ketrece (7) **Szigetvár:** A javíthatatlan (6, 8) **Villány:** A Jó, a Rossz és a Csúf (7)

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: eleinte erősen, később változóan felhős idő, több helyen eső, zápores, elsősorban a magasabb helyeken hózápor. Sokfelé élénk, időnként erős nyugati, délnyugati, majd északnyugatira, északira forduló, a Dunántúlon helyenként viharossá fokozódó szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 2—7, legmagasabb nappali hőmérséklet 9—14 fok között.

Tanácstagi jelölő gyűlések

Április 21-én, 17 óra:

49. sz. tanácstagi választókerület: Ifjúsági Ház, Szalai András u.
50. sz. tanácstagi választókerület: Jókai utcai általános iskola.

Április 21-én, 17.30 óra:

47. sz. tanácstagi választókerület: Leőwey Gimnázium, István tér.
70. sz. tanácstagi választókerület: Szakmunkásképző Intézet, Építők útja 9.

Április 21-én, 18 óra:

2. sz. tanácstagi választókerület: Vasas II., kultúrház.
29. sz. tanácstagi választókerület: Kenyérgyár kultúrterme, Zsolnay V. u. 61.
35. sz. tanácstagi választókerület: Ágoston téri általános iskola.
40. sz. tanácstagi választókerület: Doktor Sándor Művelődési Ház.
55. sz. tanácstagi választókerület: magasház, Doktor S. u. 53., északi lépcsőház, III. em., szerelőszint.
59. sz. tanácstagi választókerület: Pannónia Sörgyár kultúrterme.
64. sz. tanácstagi választókerület: dr. Hal József úti általános iskola.
67. sz. tanácstagi választókerület: Komarov Gimnázium.
74. sz. tanácstagi választókerület: Fábián Béla úti Nevelési Központ.
77. sz. tanácstagi választókerület: építők munkásszállása, Szántó Kovács János u. 1.
84. sz. tanácstagi választókerület: Acsády utcai általános iskola.
92. sz. tanácstagi választókerület: MSZMP-helyiség, Tolsztoj u. 10.
102. sz. tanácstagi választókerület: Nevelési Központ, Apáczai Csere János körtér.

Április 21-én, 19 óra:

1. sz. tanácstagi választókerület: hirdi könyvtár.
95. sz. tanácstagi választókerület: nagypostavölgyi kultúrház.

Április 22-én, 17 óra:

15. sz. tanácstagi választókerület: József Attila Művelődési Ház.

Április 22-én, 17.30 óra:

9. sz. tanácstagi választókerület: Puskin kultúrház.

Április 22-én, 18 óra:

20. sz. tanácstagi választókerület: Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat tanácsterme, Felszabadulás u. 107.
31. sz. tanácstagi választókerület: Budai II. MSZMP-helyiség, Engels u. 2.
36. sz. tanácstagi választókerület: Egyetem utcai általános iskola.
52. sz. tanácstagi választókerület:, iparitanuló-intézet Rét u. 41.
54. sz. tanácstagi választókerület: Petőfi utcai általános iskola.
61. sz. tanácstagi választókerület: Műszaki Főiskola, Rókus u. 2. sz. A épülete.
73. sz. tanácstagi választókerület: Tanárképző Főiskola műszaki tanszék, 1. sz. előadóterem, bejárat a Pacsirta u. felől.
88. sz. tanácstagi választókerület: dr. Hal József úti általános iskola.
94. sz. tanácstagi választókerület: nagyárpádi általános iskola.
99. sz. tanácstagi választókerület: Berek utcai általános iskola.
103. sz. tanácstagi választókerület: Nevelési Központ, Apáczai Csere János körtér.

Április 22-én, 19 óra:

85. sz. tanácstagi választókerület: Úttörő utcai általános iskola.



Tavaszi séta... (Fotó: Maletics)

— **Tatarozzák a magyarhertelendi strandot.** Május 15-én bekötik az új, 63 fokos melegvizes kutat, addig felújítják a vízvezeték-hálózatot és tatarozzák a strand területén lévő épületeket — mintegy 70 000 forintért.

◆

LOTTÓ-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 16. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. A lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők: négytalálatos szelvénye 40 fogadónak volt, nyereményük egyenként 191 717 forint. Három találata 4086 fogadónak volt, nyereményük egyenként 938 forint. A kéttalálatos szelvények száma 127 458 darab, ezekre egyenként 30 forintot fizetnek.

◆

— **Vendégszereplés Dunaújvárosban.** A pécsi Nagy Lajos Gimnázium négy művészeti együttese látogatott el szombaton Dunaújvárosba, ahol a Mannich Ferenc Gimnázium énekkarával közös hangversenyt adtak. A két intézmény között tíz éve rendszeres kapcsolat van. A jövő héten a dunaújvárosiak érkeznek Pécsre és szombaton este közös hangversenyen szerepelnek a Nagy Lajos Gimnázium együtteseivel.

— **Zebra** címmel most jelent meg óriás keresztrejtvénnyel (a pályázat első díja 10 000 forintos gépkocsi-nyereménybetétkönyv) és más fejtörőkkel a Füles különkiadása, amelyet az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács Titkársága megbízásából adtak ki. Az újságárusoknál 5 forintért vásárolható kiadvány célja, hogy a rejtvényfejtőknek kellemes szórakozást nyújtva, tanácsaival segítse a gyalogosok és a járművezetők jobb partneri kapcsolatának kialakítását, ezzel együtt a biztonságosabb közlekedést.

— **Elsősegélynyújtó versenyt** rendezett a Magyar Vöröskereszt Pécs városi vezetősége a napokban Pécsett, a Jókai utcai Általános Iskolában, a tanulók vöröskeresztes csapatainak. A versenyt az Egyetem utcai Általános Iskola együttese nyerte a Jókai utcai és a Jurisics Miklós úti iskola csapatai előtt.

◆

Felújítják a zsinagóga homlokzatát

Néhány napja megkezdték a pécsi zsinagóga homlokzatának a beállványozását. Az izraelita hitközségtől kapott információ szerint mintegy félmillió forintos költséggel megkezdték a csakis a Kossuth téri homlokzatra szorítkozó felújítást. Az összeg nagy részét a hitközség biztosítja, de segíti a munkát az Országos Műemléki Felügyelőség és a Baranya megyei Tanács is, a pécsi püspökség pedig az állványozás anyagát bocsátotta rendelkezésre. Az 1865-ben épült műemlék templomot utoljára a felszabadulás után tatarozták. Most, a néhány hónapig tartó munka során teljes egészében felújítják a homlokzatot, az időmarta Mózes-táblák helyett új kőtáblák kerülnek az oromzatra, s az órát is, amely 1944 — a pécsi zsidóság deportálása — óta nem jár, átfestik. Jó volna, ha a homlokzatfelújítás kapcsán arra is módot lehetne találni, hogy a nagyforgalmú téren lévő óra — amely szerkezetileg egyébként jó állapotban van, csak a hitközség nem tud hozzá kezelőt foglalkoztatni — megindulna, 36 évig tartó pihenés után.

◆

Szombaton, a Búza téri piacon elvesztettem sárga retikülömet. Kérem a becsületes megtalálót, adja le a Dunántúli Napló portáján. (—)

— **Környezetvédelem, viselkedéskultúra.** Csete György építészmérnök tart vetítettképes előadást április 21-én 18 órakor a pécsi Doktor Sándor Művelődési Központban. Természetelvű alkotószemlélet címmel környezetünk alakításának lehetséges módozatairól fog beszélni. Ugyancsak ő lesz dr. Stark András orvospszichiáter beszélgetőpartnere április 22-én, kedden este fél 6-kor a pécsi Mozgalmi Házban, ahol a Népművelési Tanácsadó és a Mentálhygiénés Intézet által szervezett pszichológiai tanácsadás és előadássorozat kiegészítéseként a lakótelepi viselkedéskultúráról rendeznek ankétot.

— **Bábcsoport-bemutató.** Úttörő-bábcsoportok megyei bemutatóját rendezte meg minap Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Házban a Baranya megyei úttörőelnökség. A 14 részt vevő csoport közül a szentlőrinci Százszorszép képviseli majd Baranyát a júniusban Egerben megrendezendő országos bemutatón.

Képviselői jelölő gyűlések

Jövő héten folytatódnak Baranya megyében is az országgyűlési képviselői jelölő gyűlések.

Hétfőn — április 21-én — délután fél 3-kor Villányban, a művelődési házban, 3 órakor Szentlőrincen a művelődési házban, fél 4-kor Pécsett a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán és Mohácson, a Kossuth filmszínházban, 4 órakor Bólyban a művelődési házban, este 7 órakor pedig Szalántán a művelődési házban rendeznek jelölő gyűlést.

Kedden — április 22-én — délután fél 4-kor Pécsett a Ságvári Művelődési Házban lesz jelölő gyűlés.

◆

— **A péntek** éjszakai esőzés feláztatta a Dráva menti erdők száraz talaját, ahol az elmúlt hetekben a talajvízszint fél métert süllyedt a szárazság hatására. Ma a sellyei és a vitézpusztai csemetéskertben megkezdték az erdei fák, így a fenyő, éger és platán vetését magról. Ma legalább egymillió magot vetnek el.

— **Prokop Péter festőművész** képeinek kiállítása nyílik a cserkúti Árpádkori templom gótikus freskói alatt április 27-én délután 3 órakor.

— **Villany az új utcában.** A nagyközség villamos hálózatának bővítésével villanyt kapott Szentlőrinc új utcája, a József Attila utca. A hétszáz méter hosszú szakaszon történt bővítés 200 000 forint értékű. A DÉDÁSZ szigetvári üzemigazgatóságának munkája nyomán nemcsak az új utca lakói, hanem 28 olyan házhely is bekapcsolódhat a hálózatba, ahol még csak most kezdődött az építkezés.

Újabb változatok egy automatára

Szerdán jelent meg „Változatok egy automatára" című gloszszánk, a pécsi vasútállomáson elhelyezett, az Utasellátó Vállalat kezelésében lévő étel-italkiadó gépről. Gondolhatnánk, hozzáláttak e mulasztások helyrehozatalához. De még aznap este, a 9 óra 42 perckor Pélmonostor—Magyarbóly—Villány felől érkező vonat utasai újabb táblát csodálhattak meg: „Feltöltés alatt!" Este, háromnegyed tízkor. De senkit sem láttak ott, aki éppen töltötte volna az automatát. Volt még egy változat is: az egyik jegypénztár ablakába kitették a cédulát: „Pénzt nem váltunk!" Hát ennyit ér a köz érdekében tett figyelmeztetés. Ezek után hadd írjuk le most már kereken: egy ilyen automata — népélelmezés! Így kellene ezt fölfogni. Még akkor is, ha a gép elromlása (vagy elhanyagolása?) nagyobb jövedelmet hoz az Utasellátónak az étteremben, bisztróban a drágább italokkal, ételekkel.

Földessy Dénes

Hétfői Dunántúli Napló

NAPPALI KÓRHÁZ HARKÁNYBAN

63 millió forintot kapott Harkány egy kezelőblokk létesítésére

❖

ÉBRED A BALATON

❖

ÚJ HÚSIPARI TERMÉKEK DÉL-DUNÁNTÚLON

❖

A JÖVŐ A GÁZÜZEMŰ AUTÓÉ?

A nagy autógyárak már „kétéltű" kocsikat hoznak forgalomba — Munkatársunk jelentése a budapesti bemutatóról

❖

DRÁVA-PARTI ÖREG HALÁSZ

❖

A SZÍNÉSZ KÜLDETÉSE

Beszélgetés a Sinkovits házaspárral

❖

MŰTEREMLÁTOGATÁS NÉMETH JÁNOS KERAMIKUSNÁL

❖

JELKY ANDRÁS NYOMÁBAN

❖

A ZSINKÓ CSÁRDA DRÁVASZABOLCSON

❖

HUSZONEGY FAJTA FRONT

Meddig jutottak el a kutatásban — Dr. Kérdő István professzorral, a hazai orvosmeteorológia egyik atyjával beszélget munkatársunk

❖

MIKOR JÁTSZHATNAK A PMSC SÉRÜLTJEI?

Pál, Lőrincz és Iványi nyilatkozik

❖

TUDÓSÍTÁS A PMSC—ELEKTROMOS KÉZILABDA-RANGADÓRÓL

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP—HÉTFŐ:

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

VASÁRNAP:

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

HÉTFŐ:

Felnőtt belgyógyászat: I. sz. Klinikai tömb. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

ORVOSI UGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálatot biztosít a sürgős ellátásra szoruló betegek részére.

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (tel.: 11-162). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

FOGÁSZATI UGYELETI SZOLGÁLAT

Szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

Hétfőn temetik Pernye Andrást

Pernye András Erkel-díjas zenetörténész, a Zeneművészeti Főiskola egyetemi docensének hamvasztás utáni búcsúztatása április 21-én 14 órakor lesz a Farkasréti temetőben.

◆

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat** új kiadványa: Tudományos kutatás 1978.

— **Baranya legöregebb szultánszőlőtőkéje** bőségesen rügyezik Pécsett, Bogáti András tanár portáján. A húszéves szőlőtőkéről idén legalább negyven kiló mazsolaszőlőt akar szüretelni a kísérletező kedvű gazda. Ezen kívül a Pécsi Tanárképző Főiskola botanikuskertjében található még egy tőke, ebből a nálunk ritka, mediterrán növényből. Egy matuzsálemkorút, épp félszáz éveset, ezen a tavaszon vágtak ki Gyűdön, mert kiszáradt.

Iráni helyzetkép

Cáfolják Carter állításait a túszok ügyében

Zavargások az egyetemeken

Teheránban már szombaton délelőtt megcáfolták Carter amerikai elnök pénteki állítását, amely szerint Khomeini ajatollah állítólag kijelentette: az amerikai túszokat csak a washingtoni elnökválasztások után engedhetik el. Mohammad Pirhusszeini, Baniszadr elnök belügyi főtanácsadója kijelentette: Khomeini sohasem tett ilyen értelmű kijelentést. Carter állítása minden alapot nélkülöz — mondotta Pirhusszeini. Khomeini egyetlen kikötése a túszügyben az volt, hogy a fogva tartott amerikaiak ügyében Irán új parlamentje döntsön — hangoztatta az iráni politikus.

*

Súlyos zavargásokról érkeztek hírek az iráni egyetemekről. Shirazban szombaton iszlám fanatikusok megtámadták a város egyetemén a modzsahedinok és a fedajinok irodáit és összetörték azok berendezéseit. Az ezt követő összecsapásban többen megsebesültek. Teheránban a tanárképző főiskolán összecsaptak a baloldali diákok az iszlám gárdisták által támogatott szélsőséges muzulmán diákokkal. Szemtanúk szerint egy személy életét vesztette és több mint százan megsebesültek. Teheránban is a fedajin, illetve modzsahedin diákok voltak a támadások célpontjai.

Az iráni főváros egyetemei szombatra kiürültek. Az egyetemisták bojkottálják az előadásokat, tiltakozásul az iszlám forradalmi tanács pénteki döntése ellen, amelynek értelmében a baloldalinak minősülő csoportoknak három napon belül be kell szüntetniük tevékenységüket az egyetemeken.

A baloldali diákok ellen irányuló döntést a „kulturális forradalom kezdeteként" dicsőítette szombati számában az iszlám köztársasági párt lapja. Az iszlám szélsőségesek az egyetemek elleni támadásaikat azzal indokolták, hogy végre akarják hajtani Khomeininek a muzulmán új év alkalmából elhangzott, a felsőoktatás iszlámosítására vonatkozó felhívását.

Kommunista szombat a Szaljut—6-on

Moszkva

Kommunista szombatot tartott az űrállomáson Leonyid Popov és Valerij Rjumin. Mint a Szovjetunió sok lakója, ők is lakóhelyük csinosításával foglalkoztak, úgynevezett „vizes nagytakarítást" tartottak: megnedvesített törlőruhával tisztították meg az űrállomás belsejét, a műszerfalakat, a berendezéseket. A megfeszített napi program mellett nem mindig jut idő a nagytakarításra, s a mostani szerelőmunkák során is keletkezett némi rendetlenség — ezen segítenek az űrhajósok most.

Popov és Rjumin elhatározta, hogy kitakarítja a legeldugottabb sarkot, a legkisebb beszögellést is. Mint Rjumin előzőleg elmondotta tréfálkozva a földi irányítóknak, meglepetésekre számítanak, mert az űrállomáson meglehetősen gyakran tűnnek el apróbb holmik: ha az űrhajós nem figyel egy pillanatra, a súlytalan apró tárgyak „elúsznak" és sajátos hajlamot mutatnak arra, hogy a legeldugottabb helyeken kössenek ki, így bizony gyakran keresni kell azokat. Az ilyen keresés pedig nem ritkán hoz meglepetéseket.

A Pravda felelevenít egy ilyen epizódot. Az előző expedíció során Ljahovnak eltűnt a karórája, úgy gondolta, hogy a falra szerelt hátizsák mögé szorulhatott, így lecsavarozták a zsákot, a karóra ugyan nem volt ott, de a következő feliratra bukkant: „már kerestem itt. Ivancsenkov." Mint kiderült, a sok hónappal korábban ott járt Ivancsenkovéknak is meggyűlt a bajuk az akaratos tárgyakkal, s nekik is bőven akadt keresgélni valójuk, Ivancsenkov pedig expedícióbeli társának, Kovuljonoknak hagyott „üzenetet" a falon. Egyébként Ljahov karórája is előkerült annak idején.

Az űrhajósok természetesen a rendes programmal is foglalkoztak szombaton a nagytakarítás mellett, így a biológiai kísérletek alakulását kísérték figyelemmel.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Távirat

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait Siaka P. Stevens-nek, a Sierra Leonei Köztársaság elnökének országa nemzeti ünnepe alkalmából.

◆

✦ PÁRIZS: Az Európai Parlament pénteken befejeződött ülésszakán újabb kísérlet történt teljhatalmának kiszélesítésére. A Római Szerződés szabályzata ellenére, amely pusztán konzultatív céllal döntött a közgyűlés létrehozásáról, Strasbourgban szavazattöbbséggel jóváhagyták azt a határozatot, amely követeli az Európai Parlamentnek az EGK végrehajtó szerve, az európai közösségek bizottsága felett gyakorolt ellenőrzésének a megerősítését.

✦ *NYUGAT-BERLIN: A Nyugat-berlini Szocialista Egységpárt vezetősége a hét végén megtartott ülésén elhatározta, hogy a párt Dietmar Ahrens elnökhelyettes vezetésével küldöttséggel képviselteti magát az európai kommunista és munkáspártok április 28– 29-i párizsi találkozóján. A pártnak meggyőződése, hogy „csakis az enyhülés és a leszerelés érdekében vívott elszánt harc útján érvényesülhetnek a dolgozó emberek politikai, demokratikus és szociális érdekei".*

✦ MOSZKVA: A kubai nép Playa Giron-i győzelme bebizonyította: az imperializmus nem legyőzhetetlen. A szocialista országok segítségét élvező Kuba azóta is megőrizte szabadságát — mutatott rá Ivan Skadov hadseregtábornok, a Szovjet–Kubai Baráti Társaság elnökhelyettese. Ivan Skadov azon a pénteki ünnepségen szólalt föl, amelyen a társaság a Playa Giron-i győzelem 19. évfordulójáról emlékezett meg.

Emlékülés Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából

Vlagyimir Iljics Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából szombaton a Külügyminisztérium, az MSZMP külügyminisztériumi bizottsága, valamint a Szovjetunió magyarországi nagykövetsége és az SZKP-nak a nagykövetség mellett működő pártbizottsága rendezésében ünnepi emlékülést tartottak a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában. A bensőséges ünnepséget Puja Frigyes külügyminiszter, a Központi Bizottság tagja nyitotta meg. Ezt követően Vlagyimir Pavlov, az SZKP KB tagja, a Szovjetunió budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, majd Berecz János, az MSZMP KB tagja, a Központi Bizottság külügyi osztályának vezetője méltatta Lenin munkásságának, életművének jelentőségét, történelemformáló szerepét, tanításának máig ható érvényét.

Az eseményen részt vett a Külügyminisztérium és a budapesti szovjet nagykövetség sok vezető munkatársa, valamint a szocialista országok hazánkban akkreditált diplomáciai képviseleteinek több vezetője és tagja.

✦ VARSÓ: Varsóban nyilvánosságra hozták a lengyel kormány Kurt Waldheimhez intézett válaszát arról a múlt év decemberében tett ENSZ-javaslatról, hogy a nyolcvanas éveket nyilvánítsák a leszerelés második évtizedének.

✦ *HAVANNA: Isidoro Malmierca kubai külügyminiszter hazaérkezett Havannába. A külügyminiszter útja során a Szovjetunióban, Afganisztánban, Pakisztánban, Indiában, Irakban, Sziriában, Algériában, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaságban, valamint Líbiában tett látogatást.*

✦ ÚJ-DELHI: Az indiai kormány rendeletére szombaton karhatalommal léptek fel Assam államban az október óta tartó összetűzések és tömeges megmozdulások megfékezésére. A rendőrség és a hadsereg több száz személyt vett őrizetbe és meghatározatlan időre kijárási tilalmat rendelt el a 20 millió lakost számláló északkeleti állam fővárosában, Gauhatiban és a közeli Dispurban.

✦ *KAIRÓ: Egyiptom máris kérte, hogy az Egyesült Államok az autonómia-tárgyalások befejezésére megjelölt május 26-a után is „teljes jogú partnerként" vegyen részt a megbeszélések következő szakaszában – jelentette szombaton az Al Ahram című félhivatalos kairói lap. A Washingtonnak címzett sietős egyiptomi meghívás nem sok kétséget hagy az iránt, hogy Egyiptom már most sem fűz nagy reményeket az április 28-án Herclijában kezdődő, majd Alexandriában folytatódó háromoldalú megbeszélések várható eredményéhez, s ezért előre biztosítani kívánja a nonstop tárgyalások lezárása után alakuló új bizottságban az Egyesült Államok tárgyaló küldöttségének jelenlétét.*

✦ BERLIN: Paul Verner, a Német Szocialista Egységpárt KB PB tagja fogadta az NDK-ban tartózkodó Afganisztáni Demokratikus Ifjúsági Szervezet Burhunudin Ghiaszi, a Központi Vezetőség első titkára vezette küldöttségét.

✦ *KÖLN: „Biztonság a 80-as években" mottóval a Nyugatnémet Szociáldemokrata Párt kétnapos kongresszusa kezdődött szombaton Kölnben. Az NSZK közvéleménye körében nagy érdeklődéssel várt fórumon a kormánypárt vezetői állást foglalnak a kelet–nyugati kapcsolatok, az Atlanti Szövetség és a leszerelés legfontosabb kérdéseiben. Herbert Wehner, az SPD parlamenti képviselőcsoportjának elnöke pártja teljes támogatásáról biztosította a Schmidt kormány külpolitikáját. Hangsúlyozta, hogy a 80-as évek alapvető feladata a szociáldemokraták számára változatlanul a béke biztosítása.*

Újabb lebukások Japánban

Tokió

Az egyre gyűrűző politikai botrányok miatt amúgy is rendkívül kényes helyzetben lévő japán konzervatív kormánynak váratlanul újabb súlyos erkölcsi gond szakadt a nyakába: lemondásra kényszerült Itojama Eitaro mezőgazdasági miniszterhelyettes, mivel az igazságügyi szervek rábizonyították, hogy szavazókörzetében annak idején csúszópénzzel szerezte meg számos konzervatív választója „bizalmát", s most is hatalmas pénzösszegek osztogatásával „készült" a felsőházi választásokra. Valamivel korábban a japán törvényhozás fórumán elcsukló hangon jelentette be képviselői mandátumának „visszaadását" Hamada Koicsi, a liberális demokrata párt vezérkarának dédelgetett kedvence, az LDP párttagtoborzó irodájának volt elnöke is, akiről kiderült: Las Vegasban elkártyázott másfél millió dollárt. A színfalak mögötti ügyeskedéseiről ismert képviselő szégyenletes bukása közben azonban ellenlábasai egyéb kompromittáló adatokra is rábukkantak vidéki újságok régi évfolyamainak átlapozgatásakor: Hamadát hosszú évekkel ezelőtt elítélték már zsarolásért, késelésért és más, garázda cselekményekért. Fiatal korában ugyanis egy hírhedt gazdasági gengszterszervezet aktivistájaként kezdte politikai pályafutását. Az országos felzúdulást fokozta, hogy mindmáig szoros kapcsolatokat tartott fenn a szélsőjobboldali politikai alvilág fő mozgatóival is. A tokiói sajtó ezek sorában megnevezte Kodama Josio háborús bűnöst, aki szabadulása után baloldali tüntetők ellen szervezett fegyveres magánhadsereget. Jelenleg a Lockheed megvesztegetési per egyik vádlottja.

Heti külpolitikai összefoglaló

A hét három kérdése

❶ Lehet-e beszélni a kelet—nyugati kapcsolatok újrafelvételéről Gromiko párizsi, Mittag bonni útja kapcsán?

A „második hidegháború" — így emlegette a nyugati polgári sajtó a nemzetközi életben az amerikai politika és propaganda hatására jelentkezett új helyzetet, amelyet a valóban érezhető feszültség és a kapcsolatokban bizonyos lehűlés jellemzett. Egy sor előre megtervezett diplomáciai találkozó elmaradt, államférfiak utazásait elhalasztották — ez is jelezte, hogy valami nincs rendjén.

Annál nagyobb feltűnést keltett, hogy a két német állam között magas szinten jött létre érintkezés. Günter Mittag, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottságának a gazdasági ügyekben illetékes titkára, az NDK Államtanácsának tagja a héten Hannoverbe utazott, az ottani nemzetközi vásárra, majd Bonnba, ahol tárgyalt Schmidt kancellárral, Gróf Lambsdorffal, a gazdasági miniszterrel, valamint a szociáldemokraták és szabad demokraták parlamenti vezetőivel, Wehnerrel és Mischnikkel. Ezeken az eszmecseréken a két német állam közti gazdasági együttműködés fejlesztéséről volt szó. Az NDK és az NSZK közti kapcsolatok jelentőségét mi sem bizonyítja jobban, mint az a szám, hogy 1979-ben a kétirányú árucsere összértéke tízmilliárd márka volt! A tárgyalásokon mindkét részről kifejezésre juttatták, hogy erőfeszítéseket kell tenni a nemzetközi feszültség csökkentésére és a két német állam közti kapcsolatok továbbépítésére.

Moszkvában és Párizsban egyidejűleg jelentették be a héten, hogy Gromiko szovjet külügyminiszter rövidesen a francia fővárosba látogat. A Pravda ezzel kapcsolatban emlékeztetett a szovjet—francia együttműködés eddigi eredményeire, a francia külügyminiszter pedig a Bourbon-palotában hangsúlyozta, hogy országa folytatni kívánja a párbeszédet a Szovjetunióval.

További kelet—nyugati diplomáciai tárgyalások előkészítése is folyik: a legközelebbi alkalmat az osztrák államszerződés aláírásának 25. évfordulójának bécsi ünnepségei adják meg, az osztrák kormány ugyanis meghívta a Szovjetunió, az USA, Nagy-Britannia és Franciaország külügyminisztereit, s ott lesz Bécsben Genscher nyugatnémet külügyminiszter is.

Visszatérve a szovjet—nyugatnémet viszonyra, szó van Schmidt kancellárnak a tavasszal, vagy a nyár elején Moszkvában esedékes hivatalos látogatásáról is.

❷ Milyen új fejleményeket hozott az amerikai—iráni „idegháború"?

Ha a világban egyesek —okkal, ok nélkül — „hidegháborúról" beszélnek, az USA és Irán között kétségtelenül kialakult egy „idegháború". Korábban csak hetenként-havonként történt új fordulat, új fenyegetés, új feszültség. Most már úgyszólván naponta adódnak ilyen események: Carter elnök új meg új intézkedéseket ígér, amire Teheránban új meg új viszontváddal felelnek.

Maguknak a túszoknak az ügyében az a nagy újdonság, hogy végre egyszer hivatalos személyek számba vehették a teheráni nagykövetség foglyait, valamennyiükkel beszélhettek, felírhatták nevüket, átvehették a hozzátartozóiknak szóló üzeneteket. A Nemzetközi Vöröskereszt két pártatlan képviselője Genfből jövet kilenc teljes órán keresztül folytathatta vizsgálatát a túszok körében. Ez sok korábbi álhírnek vetett véget, például annak, hogy egyes túszok már nincsenek is az élők sorában, vagy hogy mások megzavart elmével, rossz bánásmódtól és bántalmaktól sínylődve élnek az „iszlám diákok" fogságában. A vöröskereszt emberei megállapították, hogy minden túsz egészséges...

❸ Várható-e igazi változás Líbériában az államcsíny után?

Ebben a kis nyugat-afrikai országban Samuel Doe tiszthelyettes irányításával katonai puccs zajlott le, a lázadó katonák csupán azt írták zászlajukra, hogy a korrupció ellen akarnak harcolni... Tolbert eddigi elnök, rokonaival, barátaival töltötte be az ország irányító posztjait, no meg azokat a helyeket, ahol magas jövedelemre lehetett szert tenni. Nem engedte szóhoz jutni az ellenzéket sem. A haladó néppárt vezetőit éppen ezekben a napokban akarta bíróság elé állítani hazaárulás vádjával.

Most fordult a kocka? Tolbertet megölték, miniszereit börtönbe zárták, oda, ahonnan a haladó néppárt vezetőit engedték ki. S a héten már megvoltak az első tárgyalások, az első halálos ítéletek, az első kivégzések.

Egyelőre nincs jele annak, hogy Libéria a puccs után külpolitikájában is fordulatot hajtson végre, csupán az a bizonyos, hogy az országon belül alapos őrségváltás megy végbe. Nem is vértelenül.

Dél-Libanon

Megöltek két ír katonát

New York

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa élesen elítélte az ENSZ dél-libanoni békefenntartó erők két ír katonájának meggyilkolását. Porfirio Munoz Ledo, Mexikó ENSZ-delegátusa, a Biztonsági Tanács áprilisi soros elnöke a BT tagállamok felhatalmazása alapján határozottan fellépett a szeparatista milicisták „barbár cselekménye" ellen, elítélve „mindazokat, akik felelősek" a történtekért és követelte, hogy a térségben állomásozó ENSZ-erők teljes mértékben vegyék át a vitatott területek ellenőrzését.

A pénteki ülésen 21 állam, valamint a PFSZ képviselője szólalt fel, elítélve az ír katonák meggyilkolását. Több el nem kötelezett ország hangsúlyozta Izrael felelősségét is. Oleg Trojanovszkij, a Szovjetunió állandó ENSZ-képviselője kijelentette: „többé nem elegendők a szavak, határozott döntéseket kell hozni és azokat végre is kell hajtani."

Franciaország, Nagy-Britannia, Portugália és Hollandia képviselői követelték, hogy Izrael szakítsa meg együttműködését Haddad erőivel.

◆

✦ *MOSZKVA: Az SZKP Központi Bizottsága üdvözlő táviratot küldött a Délnyugat-afrikai Népi Szervezet, a SWAPO nemzeti végrehajtó bizottságnak a szervezet megalakulásának 20. évfordulója alkalmából.*

LAPZÁRTA

Hazaérkezett Prágából Markója Imre igazságügy-miniszter, aki magyar delegáció élén részt vett április 15—17-én a szocialista országok igazságügyi miniszthereinek VI. tanácskozásán. Ezt követően magyar—csehszlovák megállapodást írtak alá Prágában a két ország igazságügyi minisztériumai közötti együttműködés fejlesztéséről. Az okmányt magyar részről Markója Imre, csehszlovák részről Jan Nemec, a cseh és Pavol Király, a szlovák kormány igazságügyi minisztere látta el kézjegyével.

*

Négynapos vetélkedősorozat után szombaton befejeződött Veszprémben a vendéglátóipari tanulók nemzetközi versenye, harminc csehszlovák, NDK-beli és magyar utolsóéves tanuló készítette el országának ételkülönlegességeit. A verseny napjaiban a Hotel Veszprém éttermében étlapról rendelhettek a vendégek mindhárom csapat ételeiből.

*

Szombaton megérkeztek Teheránba az amerikai túszok egyikének, Kevin őrmesternek a szülei. A Timm házaspár Párizsban megkapta ugyan az iráni beutazási vízumot, de elutazásuk előtt röviddel Carter elnök megtiltotta az amerikaiak iráni látogatását. Bár a washingtoni külügyminisztérium büntetést helyezett kilátásba, a házaspár nem tett le eredeti szándékáról.

*

A győri Rába Magyar Vagon- és Gépgyárban a termékszerkezet korszerűsítésének keretében befejeződött a vasúti kocsik gyártása. Az utolsó 40 motorvonat pótkocsit szovjet megrendelésre készítették, és áprilisban teljesítették a rendelést. A vasúti kocsik gyártásának megszüntetésével felszabaduló dolgozókat a termelés más fontos területeire irányították át. Legtöbbjük a futóműgyártásban helyezkedett el.

A Mecsek TOURIST ajánlata:

IDEGENFORGALMI HIVATAL BARANYA MEGYEI

Budapestről induló repülős út:

RODOPE-hegység és ISZTAMBUL
augusztus 31.—szeptember 6. 5700,— Ft

Pécsről induló utak autóbusszal:

OPATIJA—VELENCE

július 9—18.		6500,— Ft
július 27.—augusztus 5.		6500,— Ft
augusztus 14—23.		6500,— Ft
augusztus 31.—szeptember 10.		5700,— Ft
szeptember 19—28.		5700,— Ft

DUBROVNIK—SREBRENO

június 22.—július 2.	kb.	5340,— Ft
augusztus 9—19.	kb.	5940,— Ft
augusztus 25.—szeptember 4.	kb.	5940,— Ft
szeptember 18—28.	kb.	5340,— Ft

PULA—VELENCE

augusztus 7—11.	4400,— Ft
szeptember 4—8.	3980,— Ft

KASSA—KRASZNAHORKA—BÁRTFA
augusztus 3—6. 1950,— Ft

JELENTKEZNI LEHET: PÉCS, MECSEK TOURIST, Széchenyi tér 1., TELEFON: 14-866.

Használja ki a lehetőséget!

Divatos női, férfi- és lánykacipők vásárolhatók

50 százalékos kedvezménnyel

április 10-től, amíg a készlet tart,

BÁV

a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT Pécs, Bem u. 2. sz. alatti üzletében

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat

A DÉL-DUNÁNTÚLI MELIORÁCIÓS TÁRSASÁG
felvételre keres:
TM 100-as erőgépvezetőket
és hidraulikuskotrógép-kezelőket
Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 1., munkaügyi osztály.
V—8/1980.

A BARANYA MEGYEI FODRÁSZIPARI SZÖVETKEZET
felvesz
SZTK-ügyintézőt
Jelentkezni lehet: Pécs, Hőgyes Endre u. 26., munkaügyi osztály.
I. 79/1980.

A PÉCSI FAIPARI SZÖVETKEZET
felvételre keres
asztalos szakmunkást, betanított munkást, valamint kooperátort.
Jelentkezni lehet Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10., munkaügyi osztály.
V. 4/1980.

MGTSZ GYÓGYÜDULÓ KÖZÖS VÁLLALAT, HARKÁNY, ÜDÜLŐTELEP
felvételre keres:
kertész szakmunkást (férfi),
takarítóműyezetőt
Jelentkezés személyesen a vállalat irodájában.
Telefon: 225.

Reklámáron blúzvásár!

A konfekcióosztályon
rövid és hosszú ujjú blúzok
160—210,— Ft-os árig,
(36-tól 46-os méretig)

Amíg a készlet tart!

KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZ Pécs, Kossuth tér

- Kőműves,
- lakatos,
- villanyszerelő,
- tmk-szerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat, valamint
- fűtésszerelő művezetőt

FELVESZÜNK
Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23.
II. 34/1980.

Építészmérnököt
— tervezői gyakorlattal — osztályvezetői munkakörbe FELVESZÜNK
Jelentkezés személyesen:
SZÖVTERV
Pécs, Kisfaludy u. 4/2.
I. 01/1980.

Kistermelők, áfészek, figyelem!

EGYENLETES TÁPANYAGELLÁTÁS, HATÉKONY TERMESZTÉS CSAK KOMPLEX MŰTRÁGYA FELHASZNÁLÁSÁVAL BIZTOSÍTHATÓ.

Igényeikkel keressék AGROKER VÁLLALATUNKAT!
Pécs, Megyeri út 64.

AGROKER PÉCS

Adja el a fáradtolajat az ÁFOR-nak!

Az ÁFOR az elmúlt évben sikeres akciót szervezett a fáradtolaj begyűjtésére. Az akció idején sok olajfelhasználóval sikerült megértetni a fáradtolaj-begyűjtés szükségességét.

Az ÁFOR ezúttal újból szeretné ráirányítani a figyelmet a környezetet erősen szennyező, a talaj- és rétegvizeket elárasztó fáradtolaj pusztító hatására.

Népgazdaságunk évente kb. 130 000 tonna kenőolajat használ fel. E hatalmas mennyiségű kenőanyag tekintélyes része a felhasználás után visszamarad, azonban összegyűjtve ismét feldolgozható és hasznossá válik.

Az ÁFOR 1980-ban már felemelt áron, kg-onként 2,20 Ft-ért vásárolja meg a fáradtolajat.
Április 15-től május 31-ig.

Az ÁFOR tavaszi fáradtolaj-begyűjtést szervez

A közületeknél keletkező nagyobb mennyiségű fáradtolajat hordós tételekben, a megye területén a következő helyen vásárolja meg:
Mecsekalja-Cserkút.

Az 500 liternél nagyobb mennyiségű fáradtolaj-készletet április 15-től május 31-ig az ÁFOR saját tankautójával elszállítja. Ilyen esetben a fáradtolaj-tároló helyet úgy kell kialakítani, hogy az tankautóval megközelíthető és kiszívatható legyen. A nagyobb mennyiségű fáradtolaj-készleteket a bejelentések alapján az ÁFOR nyilvántartásba veszi, és a vállalatokat előzetesen kiértesíti, hogy a szállító gépjármű mikor érkezik a telephelyükre. A bejelentéseket a következő címre vagy telefonszámra kérjük:
ÁFOR bázistelep

MECSEKALJA-CSERKÚT
Telefon: 13-911, 13-189.

Az ÁFOR kis tételekért is fizet. Azok az autósok, akik maguk végzik gépkocsijukban az olajcserét, a leengedett fáradtolajat az ÁFOR bármelyik töltőállomásánál eladhatják. Az ÁFOR kéri valamennyi fogyasztóját, hogy adja el a fáradtolajat.

ÁFOR BENZIN-OLAJ

Építtetők, figyelem!

BVM

A BVM Dunaújvárosi Gyára

hirdi és komlói telepe folyamatosan végzi a kevert beton értékesítését B 70-től B 400-as minőségig készpénz befizetése ellenében, a vevő fuvareszközére való felrakással

Kiadás: hétfőtől péntekig 7—14 óráig

Érdeklődni a hirdi telepen
telefon: 12-744, 13-986
és a komlói telepen,
telefon: 81-173, 82-052

MERU KER PÉCS

A RÁBATEX MINTABOLT (Kossuth L. utca 1.) áruajánlata:
Kempinggarnitúrák REKLÁMÁRON, 311 Ft-ért, színes lepedők 96 Ft-ért — nagy színválasztékban — vásárolhatók! Minden érdeklődőt és vásárlót szeretettel várnak a bolt dolgozói!

FELVÉTELRE KERESÜNK VÁLTÓKEZELŐ ÉS KOCSIRENDEZŐ MUNKAKÖRBE MUNKÁSOKAT
Jelentkezni: a MÁV Mecsekalja-Cserkút vasútállomáson lehet.
Hívunk a vasutas dolgozók táborába!
I. 09/1980.

KÉSZTYŰGYÁR PÉCS

A Bőrruházati Gyár
felvesz NŐI és FÉRFI MUNKAERŐT
- bőrkonfekció szabász átképzősnek
- bőrkonfekció gépi varrónak,
- bőrdiszmüves gépi és kézi munkásnak

JELENTKEZÉS: VADÁSZ U. 83. MUNKAUGYON

A Mecseki Szénbányák FELVESZ

18—35 ÉVES FÉRFI MUNKAVÁLLALÓKAT FÖLD ALATTI CSILLÉS, SEGÉDVÁJÁR, VÁJÁR, LAKATOS MUNKAKÖRBE

Lakásra jogosult bányászainkat Komlón, 1 éven belül, készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz.

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakásjuttatásig munkásszállói elhelyezést biztosítunk Komlón.

CÍMUNK: MECSEKI SZÉNBÁNYÁK, MUNKAUGYI OSZTÁLY
7629 PÉCS, Komját Aladár u. 5.

LAKÁS—INGATLAN

Pécsi, 2 szoba-összkomfort, távfűtéses lakásom cicserélném családi házra. Ráadásnak garázst, gépkocsit, szőlőt, szép fekvésű házhelyet adok. „1001" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

170 négyszögöl telek eladó Balatonmáriafürdőn, közvetlen a vízparton. Érdeklődni lehet: Borsos Jenő, 2030 Érd, Béke tér 3. A lépcsőház.

Eladó Sellyén háromszobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel és területtel. Érdeklődni: Sellye, Jókai u. 23. sz. alatt.

Egyedülálló dolgozó nő fürdőszoba használattal albérletet keres. „Április" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló dolgozó nő eltartási szerződést kötne szeretetre vágyó, idős nénivel vagy házaspárral. „Szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, kertes családi ház, 4 szoba-összkomfort, plusz 1 szobakonyha, spájz, két garázs, nagy műhely, gazdasági épületekkel, beköltözhetően eladó. 7631 Pécs, II. ker., Felső u. 65. (Málom)

Háromszobás ház, garázslehetőséggel, eladó. Felsőbalokány u. 46. 4-től 7-ig.

Elcserélném I. kerületi családi házamat (108 n-öl) 2 szobás, összkomfortos, központi fűtéses, tanácsi vagy szövetkezeti lakásért. „Nyárutó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonmáriafürdőn, Árpád u.-ban 6x8-as manzárdos nyaraló 132 n-öl kerttel, vízközelben, eladó. Cím: dr. Rákosy István, 8060 Mór, Velinszky u. 11. Telefon: 116., este 7 után.

Eladó 1 szoba-komfortos új házrész 140 n-öl területtel, I. kerületben, beköltözhetően. Érdeklődni: 71-144-es telefonon.

Beköltözhetően eladó kertvárosi, 3 szobás OTP-lakás. „Kp. + OTP-átvállalás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garzont, egyszobás, illetve másfél szobás, összkomfortos lakást vennék. „Sürgős 53847" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson, Béke tér 8. III. em. 10-ben azonnal beköltözhetően eladó kétszoba-összkomfortos lakás. Érdeklődni lehet: Kis Pál József. Bisse, Kossuth L. u. 5.

Harkány, Zrínyi út 9. alatt több szobás, központi fűtéses családi ház vállalatok részére eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó belvárosi, 1 szoba-hall, plusz gardrobos, komfortos, földszinti öröklakás. Érdeklődni: Pécs, Rákóczi út 73/a, nyugati lépcsőház, fszt. 3.

450 négyszögöl szőlő Daindolban teljes felszereléssel eladó. Villany van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó Hímesházán. Érdeklődni: Pécs, Várkonyi Nándor u. 3. II. em. 6.

Pécsi, másfél szobás, tanácsi, távfűtéses lakásomat elcserélném szolnoki hasonlóra. „Őszi csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házhely eladó Pécsett, ideális helyen. Éger köz 6. Solti.

Összkomfortos lakást bérelnék. „Kettő évre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos lakás, alatta garázs és 210 négyszögöl szőlő eladó. Komló, Április 4. u. 34. I. emelet 6. Érdeklődni: este 7 után.

Elcserélném másfél szoba hallos, tanácsi, belvárosi, komfortos lakásomat hasonló kettő és fél—háromszobás lakásra. „Térítek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Társas kemping kiépítéséhez beruházó társakat keresünk. „Hévíz közeli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összeköltözők és szép kert szeretők, figyelem! Elcserélnénk Hunyadi úti, két és fél és egyszoba fürdőszobás, gázfűtéses, emeleti lakásainkat harmadik kerületi, távfűtéses, kettő és másfél szobás, tanácsi lakásokért (második emeletig). Telefon: 30-990, hétfőtől az esti órákban.

Családi házban összkomfortos albérleti szoba egyetemista házaspár részére kiadó. Telefon: 20-538.

Patacs felett üres telek, frissen szántva, eladó. Szép kilátással, szőlő, gyümölcs telepítésre alkalmas. Villany, építési engedély van. Gépkocsival elérhető. Telefon: 16-911.

Magaslati út alatt három szoba, fürdőszobás, szuterénos, kertes családi házamat elcserélném két—két és fél szobás lakás plusz kp-ért. Érdeklődni: 22-243-as telefonon 17 óra után.

Eladó a Cserkúti csárdától 15 percre levő 390 négyszögöl szőlő, pince, félkész présházzal, építőanyaggal, teljes felszereléssel. Telefon: 20-934. Érdeklődni: 16—18 óráig.

Belvárosban egyszobás, komfortos lakrészt vennék kb. 180 ezer kp. irányárban. Telefon: 16-495.

Eladnánk kétszintes családi házunkat, két családnak megfelelő garázslehetőséggel, gyümölcsössel. Beszámítok OTP-s vagy szövetkezeti lakásokat (kétszobásat), második emeletig. Telefon: 28-417, 9—19 óráig.

Szoba, konyha, fürdőszobás albérletet keresünk. Fiatal házaspár. „Két gyermekkel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szép fekvésű, 510 négyszögöl szőlő és kert Pellérd, Kesevölgy dűlőben eladó. Kocsiút mentén fekszik, ezért könnyen megosztható 2 db szabályos idomú, 255—255 négyszögöles területre. Érdeklődni: Pécs, Hajnal utca 17. alatt lehet.

Elcserélném kétszobás, 9. emeleti, siklósi városrészi, átadás előtt álló, tanácsi lakásomat Szliven környéki vagy uránvárosi, kétszobás, központi fűtéses, tanácsi lakásra, negyedik emeletig. „Júniusi beköltözhetőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kertvárosi, földszinti, kétszobás, szövetkezeti lakós kp. plusz 87 000 OTP. Bővebbet: 22-729-es telefonon.

Kertvárosi, kétszoba-összkomfortos, OTP öröklakás eladó. Kamilla u. 7. II. 8.

Háromszobás, garázsos családi ház eladó. — Pécs, Pósa L. u. 22.

50 négyszögöl panorámás terület eladó. Tetytye dűlő 3. (Susogó mögött.) Érdeklődni 17 órától Dittlerné, Hunyadi út 64/B.

Négyszoba-összkomfortos, központi olajtüzeléses családi ház, két garázzsal, igényesnek eladó, vagy kétszoba-összkomfortosra cserélném. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Újvilág u. 12. Telefon: 18-373.

Alsó-makári, gyönyörű fekvésű szőlőtelek eladó a 30-as buszvégállomástól öt percre. Érdeklődni: Tiborc u. 34., szombat, vasárnap.

Szabadszentkirályon családi ház, gazdálkodásra alkalmas területtel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Szabadszentkirályon, Petőfi u. 99. szám alatt.

Két és fél szobás, kertvárosi, szövetkezeti lakásunkat elcserélnénk családi házra. „Sima csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal pár bútorozatlan szoba-konyhás albérletet keres. „Külön bejáratú" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

120 ezer Ft plusz OTP-részletek átvállalásával garzon vagy másfél szobás lakást vennék. — „Nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Dárda u. 1/A., 4 szobás, összkomfortos, szuterénos családi ház garázzsal eladó.

Uránvárosi, II. emeleti, 2 szobás, távfűtéses, tanácsi lakásomat elcserélném kisebb (esetleg garzonra) távfűtésesre. „Kertvárosi előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dombóvár, I. utca 39. sz. családi ház eladó.

Kökény községben 100 n-öl házhely eladó, nyaralónak is alkalmas. Víz, villany megoldható. Érdeklődni Sztipánovics Istvánné, Harkányi úton, volt Csontos csárdánál.

Balatonbogláron, „Platán" strand mellett vízparti, 6 szobás villa üdültetésre is alkalmas, eladó. Cím: Boglárlelle, Kupavezér u. 8. Érdeklődni Szilágyi Dezső női fodrász, posta mellett. Telefon: 10-62.

Elcserélném 3 szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat kettő kisebbre. „Tanár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekkel rendelkező családi ház eladó. Szabolcsfalu, Szabadságharc u. 34. 10-es busz végállomásától 2 percre. Érdeklődni bármikor.

Eladó 230 n-öl szőlő gyümölcsössel, épülettel. Víz, villany van. 26-os végállomás 5 percre. „Új épület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklós, Felszabadulás u. 66. sz. alatti kertes családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni Schmidtné, Szabadság u. 9.

Máriagyűdön eladó három szoba, konyha, előszobából álló ház azonnal beköltözhetően, a hozzátartozó udvar, kert, 1051 n-öl, sok gyümölcsfával és gazdasági épülettel. Gazdálkodásra alkalmas. Farkas Lajos, Pécs, 39-es dandár u. 4/B.

Diósviszlói hegyen 800 négyszögöl jól gondozott szőlő, pincével eladó. Érdeklődni: Gyene József, Kémes, Kossuth u. 15. Telefon: Siklós 501. Szabó Zoltán.

3 szobás, komfortos családi ház beköltözhetően, 550 négyszögöl telekkel eladó. Dunaszekcső, Rákóczi u. 77.

Vasas II., Kerékhegyen 627 négyszögöl szántóföld megosztva is eladó. Érdeklődni: Szövetkezet u. 73.

Kertváros felett, a málomi szőlőhegyen hatszáz négyszögöl szántóföld eladó. Érdeklődni Málom, Kiss utca, Somogyiéknál.

Pécstől 12 km-re, Birjánban 3 szobás, jó állapotú falusi ház, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel, eladó. — Irányár: 100 000. Kovács János, Kossuth 12. 18 órától.

Egy idős nénit megápolnék lakásért. „Liliom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bajmi dűlőben, Patacson 300 négyszögöl termő szőlő eladó. Érdeklődni: Tompa M. u. 6.

Háromszoba-összkomfortos, pécsi, szövetkezeti lakást és kétszoba-összkomfortos, budapesti (központi), tanácsi lakást adok pécsi családi házért. „Minimum háromszobás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Húshibrid, előnevelt szép csirkék eladók. — Pécs-Nagyárpád, Kemény Zs. u. 60. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, máskor délután 16 óra után.

Kisméretű, hordozható, sokoldalú fizikoterápiás orvosi készülék szakembernek eladó. „Japán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kontra Stilhez és 08-as-hoz többféle alkatrész eladó. Érdeklődni: Wolf László, 7664 Pereked Fő u. 21.

Garázsban tartott, IV-s Wartburg de Luxe, 1982-ig érvényes műszakival, megkímélt állapotban, eladó. Telefon: 12-253.

Modern használt bútorok-vétele eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Modern bútorok vétele-eladása. Sallai u. 15. Telefon: 16-579.

TÁPKOCKÁS DINNYEPALÁNTA

kapható május 1-től kis és nagy tételben. Laszinger Imre, Harkány, Erdőszél u. 7.

Uzemképes 500-as Fiat eladó. Pécs, Endresz György u. 1. I. 2, Leitz.

Parkettacsiszoló gépek egy- és háromfázisú, eladók. Siklós, Iskola u. 12/C. I. 5. (ABC mögött.)

Veszek, eladok szép bútorokat, vidékre is elmegyek. Ugyanott modern, szivacsos, 2 személyes rekamié, guruló fotelekkel, 1 személyes, szivacsos, modern rekamié, Szekrénysor, 2 ajtós és 3 ajtós, diószínű szekrények, konyhabútorok, Stingl bécsi pianínó eladó. Vasárnap is megtekinthető. Jókai Mór u. 25. I. em. balra. Özv. Sooky Gézáné, tel.: 11-261.

Eladó 1 db 4 éves kijáró, 8 hónapos vemhes tehén. Drávaszerdahely, Kossuth u. 20. — Nagy Ferenc.

Eladó kilenchónapos, fekete Holstein üsző. — Hobol, Szamuely u. 34. Sávolyi Zoltán.

ZI rendszámú, 1300-as Lada gk. eladó. Érdeklődni 10-037-es telefonszámon mindennap 11—14 óráig. Lakás: Pécs, Apafi u. 7., állandóan.

Négyhengeres RS traktor munkagéppekkel eladó. Szigetvár-Hobol, Asztalos J. u. 35. Balogh László.

Trabant 601, IF-es, megkímélt állapotban eladó. Újmecsekalja, Kőrösi Csoma Sándor u. 16/B. I. em. 3.

Egy db nyolchónapos, egy db héthónapos vemhes, kijáró üsző eladó. Máriagyűd, Dara.

Búvárszivattyút veszek, Krisztina tér 15. II. 8. Telefon munkanapokon: 15-258.

Hajdú automata mosógép eladó. Komló. Telefon: 81-965.

Zongora sürgősen eladó. Érdeklődni a 15-626 telefonon 5 óra után.

Antik ebédlőbútort és dísztárgyakat vennék. „Igényes diplomás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szekrénysorok, újszerű rekamié garnitúrák, piros Atlasz garnitúra olcsón vásárolható. Szabó, Jókai u. 1.

Négyéves Wartburg eladó, ugyanott zongoragyakorlás megbeszélhető. Telefonszám: 29-880.

CT-s Wartburg olcsón eladó. Érdeklődni: Komló, Alkotmány u. 21. I. em. 4. 15 óra után.

Sztereó Telefunken rádió-magnó eladó. Érdeklődni: 20-621-es telefonszámon.

Tíz darabos, némi felújításra szoruló szalongarnitúra reális áron eladó. „Neobarokk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vadonatúj neobarokk szalongarnitúra eladó. „67 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék egy db 25 cm-es szájnyílású szecskavágót, gépmeghajtásút. Pécsújhegy, Kakukk u. 12.

408-as Moszkvics alkatrészként eladó. Endre u. 16/1. Pusztai.

408-as Moszkvics, októberig műszakizott, olcsón eladó. Pécs, Endresz György u. 17. IX. 1. Érdeklődni 3 óra után.

Meakímélt 1500-as Lada eladó. Pécs, 39-es dandár 17/3. 1. aitó. Érdeklődni esti órákban.

Új, meggypiros bőrdzseki vékony termetre eladó. Joó, Sallai u. 27., fszt.

Anyajuhok eladók. Bárdos, Zengővárkony.

CO-s Wartburg 353-as bontva eladó. Vasas, Orosz Gy. u. 58.

220 V-os betonkeverő eladó, a szállítást vidékre is vállalom. Pécs, Rácváros 25. Czinderi.

Trabant Hycomat sürgősen eladó, igényjogosultnak. Komló, Alkotmány u. 10. sz. Paska Ferencné.

Fehér Wartburg de Luxe 29 ezer km-rel, műszaki vizsgázott, valamint Siesta gázhősugárzó eladó. Pécs, Levendula u. 21.

Jó állapotban levő, ID-s, 850-es Fiat extrákkal eladó. Pécs, Tolbuhin út 92.

160 literes betonkeverőgép eladó. Mecseknádasd, Petőfi u. 11.

Méhek, idős korom miatt, 25, jó erős Kisbaconádi rakodó kaptárban, sürgősen eladók. Fáy Mátyás, Pécs, Mecsekalja, Kovácstelep, Ürögi fasor 54.

R 10-es Renault plusz alkatrész eladó. Pécs, Tolbuhin út 39., fszt. 1.

850-es Fiat áron alul eladó. Mecseknádasd, Petőfi u. 11.

LENCO garanciális lemezjátszó eladó. Érdeklődni tel.: 18-328.

VEGYES

DR. BENKŐ ISTVÁN nőgyógyász telefonszáma megváltozott: 31-506.

Szobafestés, mázolás, tapétázás megrendelhető este 7—8 óra között a 30-918-as telefonon, vagy levélben a 7601 Pécs, Pf. 314 címen.

Közúti tarifőri gk.-javítási számlaellenőrzést vagy üzemanyag elszámolást, másodállást vállalok. „Vállalat vagy szövetkezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Cserép-pala tetőjavítási munkálatokat vállalok, vidéken is. 7626 Pécs, Major u. 4. szám, Kaponya Mihály, tetőfedő mester.

Angol nyelvoktatást vállalok. „Májustól" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Varrógépek, zsebszámolók, háztartási kisgépek és irodagépek javítása közületeknek is. Háztól házig szállítással. Gulyás műszerésznél, Márton u. 2. (Búza térnél.)

A Jakabhegyi útról elveszett ápr. 13-án egy fehér, fekete foltos macskánk. Kérjük a becsületes rátalálót, hogy a 24-465-ös telefonon értesítsen, megyek érte. Ismertető jele: a feje teteje fekete, a far része a farokkal fekete, a jobb hátsó lábon egy fekete folt.

Április 13-i pécsi vásárban elvesztettem személyi igazolványomat, jogosítványomat és motorkerékpár forgalmi engedélyt. Becsületes megtaláló a pénzt megtarthatja, az iratokat a benne levő címre küldje vissza.

HÁZASSÁG

43/180, egyedülálló, nőtlen, káros szenvedélytől mentes, falusi férfi szerény, rendes nő ismeretségét keresi házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. „Otthonomba várom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

51 éves, elvált, dolgozó férfi megismerkedne házasság céljából falusi, özvegy- vagy elvált asszonnyal, 50 éves korig, aki otthonába jönne. — Leveleket „Párosan szép az élet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

30 éves, 172 cm magas, nőtlen, falun élő fiatalember társaság hiányában megismerkedne korban hozzáillő hölggyel. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Harangvirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Százhetven centiméter magas, rendezett anyagiakkal, kocsival rendelkező, 25 éves, magányos fiatalember vagyok. Keresem korban hozzám illő leány vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. Nagyon igényes vagyok, csak fényképes levelekre válaszolok. „Szeretném, ha szeretnék" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

165 cm magas, 24 éves, szőke, kék szemű szakmunkás társaság hiányában korban hozzáillő hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. — „László" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

44/170 cm, szőke, elvált, független hivatali dolgozó, jó anyagiakkal, társaság hiányában megismerkedne korban hozzáillő, komoly, igényes, utazást, természetet kedvelő elvált vagy özvegyasszonnyal társaság céljából. „Egy gyermek nem akadály" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

173 cm magas, 19 éves, középiskolát végzett lány megismerkedne magas, intelligens, fiatalemberekkel, házasság céljából. „Sorsvirág" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Reprezentatív megjelenésű, 170 cm magas, 30 éves, elvált nő társasága hiányában keresi hozzáillő magas, független férfi ismeretségét 40 éves korig. „Kézzel írott, fényképes levelek előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából, magas, barna, pécsi lakással rendelkező, komoly férfival, negyventől-ötvenig. „Aki örök hű társam tudna lenni" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

161/73, nyugdíjas özvegy ember megismerkedne 60—66 évesig nyugdíjas özvegyasszonnyal, aki hajlandó lenne saját otthonomba jönni. Pécshez közel, vidékre. Havi bevételem 3900 Ft, káros szenvedélytől mentes vagyok. Jó megjelenésű asszonyok levelét várom. Bővebbet majd személyesen. „Teljes bizalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

35/170, karcsú, gyermektelen, lakással rendelkező, elvált nő magas, intelligens férfi ismeretségét keresi, házasság céljából. „Telefonos válasz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

31 éves, adminisztratív munkakörben dolgozó nő házasság céljából megismerkedne komoly gondolkodású férfival, 40 éves korig. „Ibolya" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elvált, 26 éves, 180 cm magas férfi házasság céljából megismerkednék elvált asszonnyal vagy lánnyal. Gyermek nem akadály. Kézzel írott levelekre válaszolok. „Ibolya 80" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

172/28, független fiatalember csinos lány vagy elvált asszony ismeretségét keresi házasság céljából. „Kék ibolya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30/175, műszaki dolgozó fiatalember megismerkedne karcsú lánnyal vagy elvált asszonnyal, házasság céljából. — „Orchidea 55" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

60 éves nyugdíjas özvegy vagyok. Keresem korban hozzám illő fiatalos hölgy ismeretségét házasság céljából. „Rendezett anyagiak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

44/170, független fizikai dolgozó megismerkednék kimondottan jó megjelenésű, dolgozó özvegyasszonnyal, házasság céljából. „1000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

47/170, özvegy ember házasság céljából 37—42 év körüli, házias, művelt, természetét, társaságot kedvelő nő ismeretségét keresi. Lehet zenetanár is, lehetőleg hegedűtanár. Egy gyermek nem akadály. — „Boldogság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

158/28 éves nő társaság hiányában megismerkedne 29—36 éves férfival házasság céljából. „Felkelő nap háza" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

175/27 fiatalember megismerkedne házasság céljából csinos lánnyal vagy elvált asszonnyal. „Aranyeső" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖZÉRDEKŰ

A Pécsi Orvostudományi Egyetem tudományos szakcsoportja 1980. április 20-án délután 4 órakor ülést tart a központi épület II. sz. tantermében. Tárgy: Soltész Gyula (Gyermekklinika): Staphylococcus fertőzés szokatlan szövődménnyel (esetismertetés). — Bugyi Edit (Fogászati Klinika): A nehezen kezelhető gyermekek fogvesztésének megelőzési lehetőségei. — Tényi István, Németh Magdolna, Thán Zoltán, Böhm Klára, Horváth László (I. sz. Belklinika): A mellékvese vénás vér hormon vizsgálata a mellékvese megbetegedések diagnosztikájában. — Szilágyi Károly, Petz Ádám, Várbíró Mária (I. sz. Sebészeti Klinika): Az aspirátiós vékonytű biopsiával szerzett tapasztalataink. — Szepesi János, Szabó Edit (Orthopaediai Klinika): Osmiumsavval végzett synovectomia kísérleti eredményei.

Áramszünet lesz április 21-én 8—15 óráig Pécsett a Szigeti út Meggyfa u.-tól a Gyümölcs u.-ig terjedő szakaszán.

A Mecseki Vadásztanya április 21-től 23-ig festés miatt zárva tart.

Április 20-tól a belvárdgyulai Csabagyöngye kisvendéglő szünnap nélkül — hétfőn is — várja kedves vendégeit.

Gépihímző-tanfolyam indul kezdőknek és haladóknak április 22-én 17 órakor Lvov-Kertváros, Melinda u. 59. Vezeti: Csehné Szántó Lívia.

Konyhalányt
azonnali belépéssel
felveszünk
— helyettesítésre.
Jelentkezés:
Belvárosi iskola, Pécs,
Leonardo da Vinci u. 1.
Igazgatói irodában.
I. 13/1980.

CSOPORTVEZETŐ
GYORS- ÉS GÉPÍRÓT
FELVÉTELRE KERESÜNK.
Jelentkezni lehet:
Pécsi Köztisztasági
és Útkarbantartó Vállalat,
Pécs, Bolgár Néphadsereg
útja 92. sz.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesapánk,
GYENIS GYÖRGY,
volt helesfai lakos, életének 77. évében váratlanul elhunyt. Temetése Görcsönyben 22-én 14 órakor lesz. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
SCHIFFLER BÉLA
ny. főmérnököt
utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok és táviratok küldésével iránta érzett szeretetüknek és tiszteletüknek adtak kifejezést és nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság gépüzeme (Cserkút)
felvételre keres
autóvillamossági szerelőt,
gépkenőt.
Jelentkezés: a gépüzem munkaügyi csoportjánál.
I. 20/80.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem
FELVESZ MŰTŐSSEGÉDET
a Gyermekklinika sebészeti osztályára.
Jelentkezni lehet a Gyermekklinikán. (József A. u. 7.)
I—81/1980.

A Dolgozók Önálló Gimnáziuma
TAKARÍTÓNŐT FELVESZ.
7621 Pécs, István tér 10.
I. 44/80.

A Kalocsai ÁFÉSZ
MAGAS ÁRON VÁSÁROL BIRKABŐRT,
HASZNÁLT ÉS ÚJ TOLLAT.
Pécs, Fürst S. u. 31.
Hívásra házhoz megyek.

Pályázatot hirdet

a Pécsi Megyei Bíróság elnöke
ÉPÍTÉSZ- ÉS GÉPJÁRMŰ-SZAKÉRTŐI
állás betöltésére. Építész-, gépész- vagy gépjármű mérnöki diploma, részletes önéletrajz (jövedelem megjelölésével), feddhetetlen előélet, valamint 10 éves szakmai gyakorlat szükséges.

A PÁLYÁZAT HATÁRIDEJE: 1980. ÁPRILIS 30.
Cím: 7621 Pécs, Széchenyi tér 14. Pf. 36.

Tavaszi—nyári ruházati kínálat

A meleg idő beköszöntésével egyszeriben keresettek lettek a tavaszi—nyári holmik.

A Belkereskedelmi Minisztériumban kapott tájékoztatás szerint a tavalyinál nagyobb forgalomra van lehetőség, de — mert az import nem bővül — a kínálat kevésbé változatos.

A méteráruk közül az olcsóbb, a tömegigényeket kielégítő pamutszövetek kínálata várhatóan megfelel a keresletnek, javul a divatflanellek választéka. A kínálatot nagyrészt kínai kordbársony színesíti, de kapható és érkezik még csehszlovák, francia bársony, NDK-beli karton, Romániából pedig 40 000 méter nyomott, szintetikus kelme. Az olcsóbb kötött-hurkolt méteráruból — csaknem 50 százalékkal van több a tavalyinál —, a könnyű, olcsóbb kártolt, valamint gyapjú-szintetikus fésűsszövet, a tisztagyapjú azonban kevés, selyemből az ipar vállalta a kereskedelem megrendeléseit, s csehszlovák, jugoszláv import anyagokat is árusítanak.

A felsőkonfekció-kínálat a gyárak, a szövetkezetek alapanyagellátásától, szállítási lehetőségeitől függ. Férfiöltönyökből a tavalyinál 30 százalékkal többre szerződtek. Az összetétel is igazodik a kereslethez, az új árakhoz, fésűsgyapjú-öltönyökből például a tavalyinak a kétszeresét rendelték, s a hazai termelést csehszlovák és lengyel import egészíti ki. Hasonlónak ígérkezik a kamaszöltöny-kínálat, amelyből a ballagásra lesz elegendő sötétszínű, de kevés a tükörbársonyból készült öltözék.

Az árleszállítás nyomán ismét nagyobb kereslet várható a kötött-hurkolt alapanyagú női és leánykaruhák iránt, ezekből elegendőt rendeltek, de ez az ipar szállítási elmaradása miatt még nem érződik az üzletekben.

Férfifehérnemű mennyiségben — a pamutpólók kivételével — elegendő lesz, a kínálat több mint fele közel- és távol-keleti országokból származó importáru. A pamutpóló hiányát olcsóbb szintetikus ingpulóverekkel igyekeznek pótolni. Női- és gyermekfehérnemű van elegendő, csecsemőruházatból is jó ellátás várható.

A nyári strandszezonra az eddiginél gondosabban készült fel a kereskedelem, mivel a fürdőruhák 25 százalékos árcsökkenése miatt a korábbinál jóval nagyobb kereslettel számol. A kelendőbb kötött-hurkolt fürdőruhák, úszók választékát olasz, valamint jugoszláv importáruval bővítik.

A cipőkereskedelem mennyiségben a tavalyi forgalmat tervezi. Szandálból is lesz elegendő, bár a választék a korlátozottabb importlehetőség miatt kissé szűkült. A női cipők divatosak, több lesz a korábban hiányolt középmagas sarkú, a gyermekcipő-ellátás is megfelelőnek ígérkezik.

Kalendárium

Új és Ó Kalendáriom címmel hasonmás kiadásra vállalkozott a 75 éves Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár és a Baranya megyei Könyvtár. A kiadvány érdekessége, hogy ez a legkorábbi, 1664-es évre kiadott első magyar nyelvű kalendárium, Bécsben nyomtatták Körner Jakab János nyomdájában. A naptár üres lapjaira, mint az szokás volt, személyes feljegyzéseket rótt fel a tulajdonos — e példányban Zrínyi Miklós hadjáratára és halálára vonatkozó feljegyzések találhatók.

SPORT DN SPORT

Labdarúgó NB I., 24. forduló

1980. ÁPRILIS 19.	EREDMÉNY	VEZETTE	NÉZŐ	GÓLLÖVŐK
FTC–PVSK	6:1 (3:0)	Bártfai	14 000	Nyilasi (2) Ebedli (2) Szokolai, Tepszics ill. Horváth
Újpesti Dózsa–ZTE	3:2 (1:2)	Pádár	5 000	Fazekas (11-esből), Kardos, Fitos (öngól) ill. Péter, Kereki
MTK-VM–Videoton	2:0 (1:0)	Palotai	3 000	Turner, Borsó (11-esből)
Salgótarján–Bp. Honvéd	0:2 (0:1)	Kuti	7 000	Esterházy (2)
DVTK–Tatabánya	1:2 (0:1)	Mohácsi	10 000	Kerekes ill. Tóth, Kovács
MÁV Előre–Rába ETO	1:2 (1:0)	Tátrai	3 000	Úr, ill. Hannich, Szabó
PMSC–Vasas	1:1 (0:1)	Lauber	8 000	Dárdai, ill. Birinyi
Békéscsaba–Dunaújváros	1:1 (0:0)	Tompa	5 000	Kerekes ill. Sajó
DMVSC–Volán SC	1:2 (1:1)	Szávó	7 000	Forintos (öngól) ill. Juhász Sebők

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Bp. Honvéd	24	13	8	3	48-30	34
2. Ferencváros	24	12	7	5	57-37	31
3. Vasas	24	10	9	5	52-36	29
4. U. Dózsa	24	12	5	7	51-43	29
5. Videoton	24	12	5	7	44-37	29
6. Tatabánya	24	10	7	7	36-32	27
7. ZTE	24	8	9	7	35-32	25
8. MTK-VM	24	9	7	8	37-36	25
9. Békéscsaba	24	7	10	7	41-43	24
10. Diósgyőr	24	10	3	11	34-30	23
11. Pécsi MSC	24	7	8	9	37-28	22
12. DMVSC	24	6	10	8	28-29	22
13. Rába ETO	24	10	2	12	41-45	22
14. Volán	24	7	7	10	29-44	21
15. Dunaújváros	24	5	10	9	34-38	20
16. STC	24	5	8	11	24-35	18
17. MÁV Előre	24	6	6	12	23-44	18
18. PVSK	24	3	7	14	20-52	13

25. FORDULÓ, ÁPRILIS 26., SZOMBAT

U. Dózsa—Békéscsaba
Bp. Honvéd—DVTK
Vasas—Tatabánya
DMVSC—STC
Rába ETO—PMSC
Volán—MTK VM
MÁV Előre—FTC
PVSK—Videoton
ZTE—D. Kohász

Pécs—Lvov válogatott vívóverseny

Az egyetemi sportcsarnokban szombaton kezdődött meg a Pécs—Lvov városok közötti válogatott vívóverseny. Sajnos, a pécsiek legerősebb fegyvernemében, párbajtőrben a lvoviak nem hoztak versenyzőt. Női tőrben Regéczy, férfi tőrben Vető veretlenül nyerte meg a versenyt, míg kardban a szovjetek bizonyultak jobbnak.

Eredmények. Női tőr: 1. Regéczy 7 győzelem, 2. Zabrogyina 6 győzelem, 3. Szemeljanova 5 győzelem, 4. Ekler 4 győzelem. Kardban: 1. Belon 6 győzelem, 2. Vetrov 6 győzelem. Férfi tőrben: 1. Vető 9 győzelem, 2. Vlahjev 7 győzelem. A férfi tőr csapatversenyt a szovjetek 18:7-re nyerték meg.

Röviden

Súlyemelés. Kijelölték az április 25-én kezdődő belgrádi Európa-bajnokságon részt vevő magyar válogatottat. A magyar csapatnak tagja pehelysúlyban Lénárt István, a PMSC súlyemelője is. A válogatott vezetői a nemzetközi szint elérését várják Lénárttól.

Kézilabda. A Pécs Városi Sportfelügyelőség szervezésében megkezdődött a városi és városkörnyéki kézilabda-, valamint kosárlabda-bajnokság. Kézilabdában 12 női és 8 férfi, kosárlabdában 8 női és 6 férfi csapat nevezett.

Asztalitenisz. NB II-es női mérkőzésen a Pécsi Spartacus súlyos 16:0 arányú vereséget szenvedett Nagykanizsán.

Kézilabda

István-akna—Kapuvár 22:15 (9:9). NB II. férfimérkőzés Pécsújhegy. L. d.: Kis (7), Gergás (4).

Nehezen egyenlített a PMSC

Vasas–PMSC 1:1 (1:0)

Újmecsekalja, 8000 néző. V.: Lauber. Vasas: Mészáros – Török, Somogyi, Komjáti, Rácz – Hegedüs, Birinyi, Müller, Zombori – Kiss, Váradi. Edző: Mészöly Kálmán. PMSC: Katzirz – Tapaszti, Toma, Róth, Kincses – Dobány (Vigh a 76. percben), Schulteisz (Baumann a szünetben), Dárdai – Kardos, Nagy, Kerekes. Edző: Szőcs János.

Nagyszerűen kezdett a PMSC és már az első percben vezethettek volna a piros-feketék. Nagy lövését Mészáros kiejtette, de végül Somogyi becsúszva mentett Dárdai elől. Nem sokkal később Kardos kapu elé ívelt szabadrúgását Schulteisz fejelte, Mészáros hárított. Ezután mezőnyfölénybe került a Vasas. A 15. percben Váradi jó helyzetből mellé lőtt, majd Katzirz védte a Vasas balszélsőjének szabadrúgását. A 24. percben vezetést szerzett a fővárosi csapat. Birinyi—Török—Birinyi összjáték után a középpályás a kifutó Katzirz felett a bal sarokba perdített (1:0). Változatlanul a Vasas kezdeményezett többet, a PMSC ellentámadásai alig jelentettek veszélyt kapura. A 35. percben Dárdai 15 méterről elhamarkodottan mellé lőtt. A másik oldalon Müller az üres kapu fölé emelte a labdát.

A második félidőben is a Vasas kezdett jobban, de ekkor már a pécsi ellentámadások valamivel veszélyesebbek voltak. Az 56. percben Nagy beadását Dárdai a 16-osról rávágta, Somogyi belevetődött a gólba tartó labdába. Ezután Nagy, majd Kardos lőtt pontatlanul. A 74. percben csaknem újabb gólt ért el a Vasas. A PMSC nagy lendülettel támadott ekkor és a fellazult védelem mellett Kiss megugrott, lefutotta Róthot, de kapu elé gurított labdáját Müller erőtlenül lőtte és a jól vetődő Katzirz hárított. A 78. percben egyenlített a PMSC. Baumann átadását Dárdai kapta, aki két csel után 20 méterről váratlanul lőtt és a hatalmas bomba nyomán a labda a jobb oldali kapufáról vágódott a hálóba (1:1). A hajrára nagy fölénybe került a PMSC, de az eredményen már nem sikerült változtatniuk.

A piros-feketék elmaradtak az elmúlt hetekben nyújtott játékuktól. Ugyan az első percek nagy pécsi fölényt hoztak, de negyedóra elteltével átvette a kezdeményezést a Vasas és ha csatáraik határozottabbak, akkor több gólos előnyre tehettek volna szert. A pécsiek csak a mérkőzés hajrájában nyújtottak elfogadható teljesítményt, ekkor lendületesen játszottak és sikerült az egyenlítést megszerezniük. A PMSC kapujában Katzirz megbízhatóan védett, a hátvédek közül Toma határozottan rombolt, három társa gyakran zavarba jött. Különösen Kincses és Róth hibázott a Vasas góljánál. Középpályán Dárdai igyekezett a legjobban, látványos gólt lőtt. Dobány az első félidőben megfelelt, de szünet után elszürkült. A Schulteisz—Baumann csere nem sikerült. Elöl Nagy játéka jelentette a legtöbb veszélyt, Kardos és Kerekes halványabb volt a szokottnál. A Vasasból Török, Komjáti, Birinyi és Müller teljesítménye érdemel dicséretet.

Lázár Lajos

Visszavágott a Ferencváros

FTC–PVSK 6:1 (3:0)

(Tudósítónk telefonjelentése) Üllői út, 14 000 néző. V.: Bártfai. Ferencváros: Zsiborás – Tepszics, Judik, Jancsika, Major – Nyilasi, Ebedli, Rab – Pusztai (Koch a szünetben), Szokolai, Pogány. Edző: Friedmanszky Zoltán. PVSK: Győri – Hüber, Tallósi, Grünwald, Szász – Szőcs, Tóth, Bódog (Kaszás a 64. percben), Kresz – Baumholczer (Németh a 48. percben), Horváth. Edző: Rónai István.

A Ferencváros kezdett és mindjárt támadásba is lendült. A 4. percben Szász rosszul találta el a labdát, az felpattant, Szokolai látványosan hanyatt vetődve kapu fölé emelte. A 11. percben szabadrúgáshoz jutott a hazai együttes. Pogány lövését azonban Győri kiütötte. A pécsiek rögtön beálltak védekezni és szórványos ellentámadásokkal kísérletezték, de ezek csak a Ferencváros térfelének közepéig jutottak el. A 24. percben Pogány elvitte a labdát a jobbszélen, beadását az elmélázó védők mellett Szokolai egyből a kapu bal sarkába lőtte (1:0). A 30. percben Szokolai labdájával Pogány kiugrott, megcélozta a jobb alsó sarkot, Győri azonban bravúrosan szögletre ütötte a labdát. A 33. percben látványos támadás után kapott újabb gólt a vendégcsapat. Tepszics Nyilasihoz játszott, majd visszakapta tőle a labdát és 7 méterről a bal felső sarokba lőtt (2:0). Ezután Győri percei következtek, mert először Tepszics beadását ütötte el Nyilasi fejéről, majd Rab szabadrúgását öklözte ki, végül Pogány elől tisztázott bravúrosan. A 43. percben ismét tehetetlen volt a pécsi védelem, Pusztai elfutott a jobb szélen, Szokolai levette a labdát, aztán látta, hogy Győri kiindul a kapujából, ezért Nyilasi elé ívelt, akinek nem volt nehéz dolga az üres kapu közepébe fejelni (3:0).

Szünet után Szász kétszer is szabálytalankodott, a másodiknál megkapta a sárga lapos figyelmeztetést. Az 56. percben a 16-os vonal előtt Nyilasit fellökték, Ebedli a sorfal mellett, a jobb felső sarokba lőtt. (4:0). Alig kezdtek a vasutasok és egy perc múlva már ismét gólt kaptak. Koch futtatta Nyilasit, a középpályás a kifutó kapus mellett az üres kapu közepébe gurított. (5:0). Az 59. percben szépíthetett volna a PVSK. Tóth 16 méteres lövését azonban Zsiborás kiütötte. Ezután ismét Győri mutatta be, hogy ügyes kapus. Nyilasi elől tisztázott, majd Rab lövését védte bravúrosan. A 77. percben azonban ő is tehetetlen volt, mert Koch két ügyes csellel elfutott, a balszélen beadását az üresen hagyott Ebedli nyolc lépésről a bal sarokba helyezte. (6:0). A 83. percben szabadrúgáshoz jutott a vendégcsapat, Horváth jól eltalált 17 méteres lövése a bal alsó sarokban kötött ki. (6:1).

A mérkőzés elején úgy látszott, hogy a Ferencváros tart a PVSK-tól, ez nem volt véletlen, hiszen Pécsett a vasutasok nyerték az őszi találkozót. A pécsiek 4—4—2-es formációt választottak, betömörültek kapujuk elé, szoros emberfogás mellett a középpályások igyekeztek területet védeni. 24 percig álltak is a rohamokat, igaz, a zöld-fehérek megkönnyítették a dolgukat, mert középen erőltették a támadásokat. Amikor a Ferencváros először vezetett szélen akciót, mindjárt meg is szerezte a vezetést. Ettől kezdve szétesett a pécsi együttes, s tulajdonképpen a zöld-fehérek akár nagyobb különbséggel is nyerhettek volna, de hat gól ellenére a vasutasok legjobbja Győri kapus volt. Jók: Nyilasi, Ebedli, Szokolai, ill. Győri, Tallósi, Tóth.

Boross Dezső



Dárdai egyenlítő gólja a kapuban. A képen Mészáros kapus és Vigh. Fotó: Arató László

NB I. tartalékbajnokság

PMSC—Vasas 1:1 (0:0). Kovácstelep, 300 néző. V.: May. PMSC: Bodnár — Iványi, Brezniczky, Pál, Lajtai — Lutz, Pirkhoffer, Lőrincz (Keresztes) — Megyeri, Varga (Ambrus), Rézsó (Skáfár). Edző: Csordás István. Góllövők: Varga, ill. Tatár.

FTC—PVSK 6:2 (2:0). Üllői út, 800 néző. V.: Juhász. PVSK: Sulyok — Nagy, Szabó, Hosszú, Jurin — Ferenczi, Hámori (Kerner), Gajág, Iván — Szalóki, Stájer. Góllövők: Nagy (2), Suszter (2), Vépi, Horváth, ill. Hosszú, Iván.

A mai sportműsor

ÁPRILIS 20., VASÁRNAP

Labdarúgás. NB II. mérkőzések: Körmend—Mohács-Véménd TE, Körmend, 17.00. Nagykanizsai Olajbányász—Komlói Bányász, Nagykanizsa, 17.00. Megyei I. osztály: Bóly—István-akna, Bóly, 17.00. Zsolnay—Mázaszászvár, Porcelángyári pálya, 11.00. Vasasi Bányász—P. Kesztyűgyár, Vasas, 17.00. Szigetvár—Vajszló, Szigetvár, 17.00. Kétújfalu—P. Postás, Kétújfalu, 17.00. Sellye—P. Kinizsi, Sellye, 17.00. Honvéd Steinmetz SE—Mágocs, Pogány, 17.00. Beremend—PBTC, Beremend, 17.00. Siklós—U. PEAC, Siklós, 17.00. Országos ifjúsági bajnokság: PVSK—MÁV NTE, PVSK-pálya, 13.15. Komló—Dunaújvárosi Építők, Komló, 12.45.

Kézilabda. NB I. férfiak: PMSC—Elektromos, városi sportcsarnok, 10.00.

Kosárlabda. Felszabadulási Kupa. Nők: PVSK—MAFC, Vasutas tornacsarnok 11.30. Férfiak: PVSK—Baja, Vasutas tornacsarnok, 10.00. NB II. nők: U. PEAC—Szombathelyi TK, Műszaki Főiskola, 12.00. Komlói Bányász—Haladás, Komló, 11.00. NB II. férfiak: Dombóvár—P. Postás, Dombóvár, 10.00.

Birkózás. Országos ifjúsági I. korcsoportos szabadfogású verseny, Tüzér utca, 9.00.

Úszás. Vidéki megyei csapatbajnokság, Hullámfürdő, 9.00.

Röplabda. NB II. férfiak: U. PEAC—Kőbányai Lombik, POTE-csarnok, 10.00. NB II. nők: MVTE—Zalaegerszeg, Mohács, 13.00.

Sakk. OB II. mérkőzések: Komlói Bányász—Utasellátó, Komló, 9.00. PMSC—Lehel SC, Pécs, PMSC sakkterem, 9.00.

Asztalitenisz. NB II. férfiak: U. PEAC—Dunaújvárosi Kohász, Egyetemi tornacsarnok, 11.00. NB II. nők: Bakony Vegyész—Pécsi Spartacus, Veszprém, 11.00.

Autó. A Mozgássérültek Sportegyesületének ügyességi versenye, meszesi homokbánya, 10.00.

Így látja Vorobjov...

Az olimpiai bojkott mindenekelőtt az amerikai sportolókat sújtja

Az Amerikai Olimpiai Bizottságnak a washingtoni adminisztráció példátlan nyomása alatt elfogadott határozata arról, hogy nem vesz részt a Moszkvában megrendezésre kerülő nyári olimpiai játékokon, mindenekelőtt az amerikai sportolókat sújtja, akik sok éven át készültek erre a nyitányra — jelentette ki a TASZSZ tudósítójának a kétszeres olimpiai bajnok súlyemelő Arkagyij Vorobjov, aki jelenleg a moszkvai területi testnevelési főiskola rektora.

„Az amerikai súlyemelők, akiket megfosztottak attól, hogy jelen legyenek a szovjet fővárosban, nem szerepelhetnek az olimpia történetének egyik legérdekesebb versenyén. Ha olyan súlyemelők eredményeit értékeljük, mint a szovjet Vaszilij Alekszejev, Jurik Vardanyan, a bolgár Janko Ruszev, a kubai Roberto Urrutia, és más „csillagok", akkor elmondható, hogy a nehéz atlétika az egyik legdinamikusabban fejlődő sportágnak számít" — mondotta Vorobjov.

„A moszkvai olimpián a súlyemelőversenyeken a legnagyobb esélyük a szocialista országok, így Bulgária, Kuba, Lengyelország, Magyarország, az NDK és a Szovjetunió sportolóinak van. Egyes kategóriákban jól szerepelhetnek az NSZK, Franciaország, Svájc, Japán súlyemelői is" — jelentette ki a neves sportember.

*

Az olimpiai előkészületekkel, a bojkott megszervezésére irányuló amerikai nyomással foglalkozott szombati adásában a szovjet televízió Kilences stúdió című műsora. Vlagyimir Popov, az Olimpiai Szervező Bizottság első elnökhelyettese, Nyikolaj Gribacsov író és Anatolij Karpov sakkvilágbajnok egyaránt megállapította: a Fehér Háznak azok a kísérletei, hogy szétrombolja az olimpiát, csupán önző politikai érdekeket szolgálnak, észszerűtlenek, ellentétesek minden olyan lehetséges döntéssel, amit normális körülmények között józan politikusoknak hozniuk kellene.

Popov egyébként közölte, hogy eddig már 109 nemzeti olimpiai bizottság küldte el nevezését Moszkvába.

SAKK

Mexikóvárosból érkezett jelentés szerint a Portisch Lajos—Borisz Szpasszkij sakk-világbajnoki negyeddöntő 8. játszmája ötórás izgalmas csatát követően a 40. lépésnél függőben maradt, folytatására szombaton kerül sor.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

A tartalomból: *Tűz a tetőtérben* ■ Ébred a Balaton
■ *A jövő a gázüzemű autóé?* ■ Huszonegyfajta front
■ *Elítélték a „Hársfa" volt vezetőit* ■ Háry János volt-e Jelky András?
■ *Beszélgetés a Sinkovits házaspárral* ■ *Havas kempingezők*
■ A Dráva-parti öreg halász ■ *A Zsinkó-csárda Drávaszabolcson*
■ Labdarúgó NB I. Mikor játszhatnak a PMSC sérültjei?

Ábrahám Kálmán Líbiába utazott

Ábrahám Kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter vezetésével vasárnap építésügyi delegáció utazott Líbiába. Tárgyalásokat folytatnak a kétoldalú műszaki, gazdasági kapcsolatok bővítésének lehetőségeiről. Különös figyelmet fordítanak az ipari, a mezőgazdasági és a lakásépítés, valamint oktatási, egészségügyi és infrastrukturális létesítmények tervezése és kivitelezése területén megvalósítható együttműködésre.

Jugoszláv vendégszereplés Mohácson

Ki tud haragudni a férfiakra?

Nem mindennapi élményben volt része tegnap este Mohácson a horvát-szerb nyelvet értő színházat látogató közönségnek. A Bartók Béla Művelődési Központ sokác klubjának meghívására a jugoszláviai pélmonostori cukorgyár Branko Radicsevics nevét viselő amatőr színpada előadásában láthatták Kosta Trifkovics múlt századi szerző Ki tud haragudni a férfiakra? című komédiáját.

A fennállásának 33. évében lévő pélmonostori amatőr színpad, amelyik két évvel ezelőtt nagy sikert aratott a szövetségi amatőr színpadok dalmát tengerparton évente Murterban megrendezendő fesztiválján, immár harmadik éve látogat a Duna-parti városba. Mostani előadásukkal — mint azt az együttes vezetője, Ilona Rupár elmondta — ismét nagy esélyük van arra, hogy ott lehessenek az idei szövetségi fesztiválon. A Szegény szerelmesek krónikája című komédiával az elmúlt évi fesztiválon nagy közönségsikert aratott negyvenfős együttes tegnapi előadását hosszan tartó tapssal jutalmazta a mohácsi közönség.

K. L.

Róma

Bizalmat szavaztak Cossiga kormányának

Az olasz szenátus után vasárnap a képviselőház is bizalmat szavazott a hármpárti Cossiga-kormánynak. 335 képviselő szavazott rá, 271 ellene. Ugyanazok az erők álltak ki mellette, illetve léptek fel ellene, amelyek a szenátusban. Ezzel a második, ezúttal „középbal" Cossiga-kormány alkotmányos jogainak teljességében megkezdheti munkáját.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 109. szám
1980. április 21., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Változások a harkányi reumakórházban

Nappali kórház a bányászoknak

63 millió forint a kezelőblokk A Voltarent készíti már a Biogal



Speciális gyógytorna a harkányi kórház rehabilitációs osztályán

A méltán nemzetközi — sőt világhírű — Harkányi Reumakórház szép esztendő elé néz az idén. Több mint négyezer beteg ellátására vállalkoznak orvosai: jönnek a reumatikus panaszokkal, a mozgásszervi gondokkal küzdő betegek az ország minden pontjáról és az országhatáron túlról is. (Főleg a nyugat-európai országokból, de érkezett már gyógyulni vágyó az USA-ból és Ausztráliából is.) Az idei örömök azonban e betegszámon túlmutatnak — mint azt *dr. Keszthelyi Béla*, a kórház igazgató főorvosa említette.

Vegyük hát sorjában! Kezdjük a régi kórházi szárnnyal, amelynek teljes felújítása, rekonstrukciója befejeződik az idén. A felújításban még a födémszerkezet cseréje is benne lesz. A felújítást követően lehetőség nyílik arra, hogy a dél-dunántúli régióban elsőként nyissák meg az úgynevezett „nappali kórház" kapuit. Köztudott, hogy a megyében működő két nagy bányavállalat — az Ércbánya és a Szénbánya — a mozgásszervi betegségek melegágya. A harkányiak célja az, hogy a létesülendő nappali kórházba mindennap autóbusszal szállítsák — és este vigyék haza — a táppénzen lévő bányászokat. Nap közben a szükséges kezeléseket megkapják a betegek, s este már ismét családi körben lehetnek. Ez a módszer a kezelések hatékonyságát növeli, s két-három hetenkénti váltásban sok-sok táppénzes turnus kaphat így kórházi ellátást. (Csak zárójelben: e kórház mintájára már működik az ORFI kebelén belül a Lukács fürdőben egy nappali kórház.)

Ugyancsak örömmel hallottuk a hírt, hogy 63 millió forintot kapott Harkány egy új kezelőblokk létesítésére, s így fejlődésének egy újabb állomásához érkezett. Az elképzelések szerint az Ilona fürdőt az ősszel lebontják, s a helyén épül majd a kezelő, amely a nemében legmodernebb lesz. A programterv arról beszél, hogy fürdőmedence, kádfürdők, súlyfürdők, tornaterem, szauna létesül az új kezelőblokkban, s mód nyílik majd solariumos „napfürdőzésre", valamint tangentoros kezelésre. (Ez utóbbi amolyan víz alatti masszázs.)

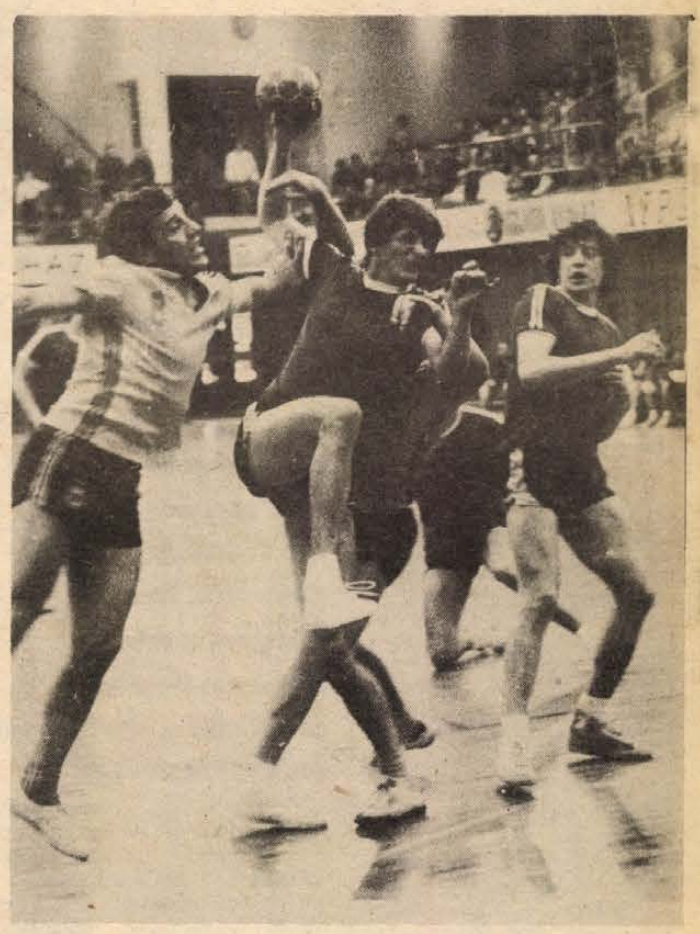
Végezetül még két hír Harkányból. Készülnek a kórház orvosai az ősszel — október 23–24–25-én — itt Harkányban és Siklóson megrendezésre kerülő országos reumakongresszusra házigazdai minőségben.

Két témakörben szeretnék véleményüket hallatni. Az egyik a reuma elleni gyógyszerek felhasználásának tapasztalatai, a másik pedig a két éve felállított rehabilitációs osztály eddigi tapasztalatai.

A másik kuriozitás: több külföldi gyógyszergyár készítményeit is próbálják az intézmény falain belül, így a svájci Ciba–Geigy Gyógyszergyár „Voltaren" nevű készítményének házi próbáját is itt tartották többek között. A „Voltaren" gyulladáscsökkentő-fájdalomcsillapító, s a másfél éves bevezetési próba után úgy véleményezték a harkányiak, hogy érdemes a licencét megvenni. A megvétel megtörtént, s úgy hírlik, hogy a debreceni Biogal Gyógyszergyárban megkezdték a hazai gyártását.

K. F.

Kézilabda



Kedvest akadályozzák az Elektromos játékosai. (A PMSC—Elektromos kézilabda-mérkőzésről tudósítás a 7. oldalon.)
Arató László felvétele

Nagyszerű mérkőzés

Nagykanizsai Olajbányász—Komlói Bányász 3:1 (1:0)

Nagykanizsa, 2700 néző. V.: Szemes. Olajbányász: Megyimórecz — Kozma, Englóner, Simonecz, Papp (Simon a 68. percben) — Savanyó, Balogh, Csepregi (Bántó az 59. percben) — Füle dr., Kelemen, Belák. Edző: Madár Gábor. Komló: Bien — Bazsonyi, (Gyurina a 80. percben), Kovács, Tresch, Barta — Bányász, Hohmann, Tóth (Kolesánszki a 46. percben), Róth — Radics, Stemler. Edző: Szám Frigyes.

Már az első tíz percben nagy nyomás nehezedett a komlói kapura. Kelemen helyzetkihagyása után egymás után több szögletet rúgtak az olajosok, de a védők menteni tudtak. A 15. percben szerzett vezetést a hazai csapat: Englóner előre lőtt labdáját Belák a kiinduló kapus fölött emelte a kapuba. (1:0). Ezt követően erősített a Komló. A 22. percben Bányász 16 méteres lövését védte a kapus, majd két perccel később Róth kapott labdát, akit a lövés pillanatában tudott szerelni a beugró Simonecz. Ezt követően is a vendégek voltak veszélyesebbek. A 43. percben Belák iramodott el a bal oldalon, belőtt labdáját Füle dr. kapta, aki elől Bien önfeláldozóan mentett. A másik oldalon Stemler keverte meg a védelmet, de 14 méterről a kapu mellé bombázott.

Szünet után az első nagy helyzetet Csepregi hagyta ki, aki 10 méterről a kapust találta el. A vendégek az 54. percben egyenlítettek. Radics lerázta magáról őrzőjét, majd az alapvonalról pontosan belőtte a labdát, amelyet Kolesánszki közelről fejelt a kapuba. (1:1). Egy perccel később Belák húzott el a bal oldalon, senkitől sem zavartatva lőtte be középre a labdát, amelyet Kelemen három méterről fejelt a kapuba. (2:1). Az 57. percben Belák lépett ki a védők közül, de a kivetődő kapusba lőtte a labdát. Ezt követően ismét a komlói percek következtek, de közben a fellazult védelem mellett mégis az olajosok értek el újabb gólt. A 76. percben Füle dr. remekül ment el a jobb szélen, és pontos beadását az érkező Belák a bal alsó sarokba fejelte (3:1).

Kemény, de sportszerű és nagy iramú találkozónak voltak szemtanúi a nézők és mind a két csapat bátran támadott. Az olajosok első gólja után a komlóiak nagy erővel küzdöttek az egyenlítésért, de a hajrában mégis a jobb csatárjátékot nyújtó kanizsaiak megérdemelten kerekedtek felül a jó benyomást keltő komlóiak ellenében. Jók: Belák, Füle dr., Savanyó, Balogh, Kozma, ill. Radics, Hohmann, Tresch, Bányász.

Balogh Antal



A PÉCSI HÚSIPAR ÚJDONSÁGAI

(Tudósítás a 3. oldalon)

Vasárnapi krónika

A bolondját járatta velünk tegnap április, vasárnapra rendkívül hűvösre fordult az idő, eső, sőt helyenként hó is esett. Az átlaghőmérsékletnek ilyenkor, április végén plusz tíz foknak kellene lennie, ezzel szemben tegnap délelőtt három fokra, délután két fokra hűlt le a levegő. A pogányi meteorológiai állomás tájékoztatása szerint szombat estétől vasárnap reggelig 13,7 milliméter csapadék esett, majd délutánig további 2—3 milliméter. Érdekes, Dunántúl más részein nem esett eső. A csapadék nyilván jól jött a baranyai mezőgazdaságnak.

*

Már elfelejtettük a telet és a fűtést, ám tegnap újra melegedni kezdtek a radiátorok. A PÉTÁV, tekintettel a hűvös időre, vasárnap újra beindította a fűtést Pécsett, Komlón, Mohácson, Szigetvárott és Siklóson. Amint megtudtuk, a PÉTÁV figyelt az előrejelzésekre, számított és felkészülten várta a lehűlést, rendben megindítva a távfűtést. Egyetlen helyen támadt némi zavar, Pécsett a 39-es dandár útján, az egyik lakásban kilyukadt a radiátor. Azonnal hozzákezdtek kicseréléséhez. Egyes iskolákba viszont nem tudtak bejutni a hőszolgáltatók. Nincs vész, a szerelők ma reggel hat órakor minden ilyen helyen megjelennek és bekapcsolják a fűtést. Miután a meteorológia csak a hét végére ígér felmelegedést, a PÉTÁV ezen a héten berendezkedik a fűtésre, s természetesen be fogja majd nyújtani a számlát is.

*

A kellemetlen idő tegnap a lakásba kergetett mindannyiunkat, víztócsának láttuk az egész világot. Akik viszont a pécsi Hullám-fürdő medencéjében úszkáltak, kifejezetten élvezték a vizet. Igaz, a törzstagok délelőtt kiszorultak, mert úszóverseny volt, ám délután már ők is ledolgozhatták napi edzésadagjukat és fölösleges kilóikat. A Hullámról mellesleg eszünkbe jutott a Pécsi Vízmű szombaton megjelent közleménye, miszerint kedden megkezdik a medence feletti sátor elbontását, hogy aztán május 4-én megnyissák a nyári fürdőt. Ahogy az időjárást elnézzük, a sátor alighanem marad még a jövő kedden is.

— mz —

Az autóstopos lányok már válogatnak a kocsik között

Ébred a Balaton

Mindenütt csinosítják az üdülőket, épülnek az új szolgáltató-egységek, készülnek a szórakoztató programok



A horgászok a múlt héten még birtokukba vehették a mólót

Vigasztalanul zuhog most az eső, az előbb még a hó is szállingózott, álomnak tűnik az elmúlt heti napsütés, amikor a vakító fényözönben kétségtelennek tűnt, hogy felébredt a Balaton. Már Szántód-pusztánál biztos jelével találkoztam: hosszú, vörös hajú lány fintorogva fordult el, amikor a szolgálatkész kis Trabant megállt előtte. Néhány percig figyeltem, a 7-es út forgalma valóban úgy megélénkült, hogy válogathatott a kocsik és tulajdonosaik között a lány, akinek kockás blúzát mindössze egyetlen gomb fogta össze. A „Ménes" csárda pincére a kerti napernyő alól unottan figyelte. Dolga felől tehette.

Siófokig mindenütt nagy a nyüzsgés az úton, a melegvizes kazánok egész sorát hozzák vissza a tóparti üdülőkbe, mindenütt serényen dolgoznak. Az idén arra lehet számítani, hogy mintegy 15 millió külföldi keresi fel hazánkat, ezért is fordítanak 1980-ban több mint 500 millió forintot új létesítmények építésére, felújításra.

A főszezonra elkészül a zamárdi és balatonberényi kemping, Balatonberényben, Balatonöszödön, Balatonzamárdin, Fonyódligeten új bisztrókat adnak át, Boglárlellén befejezik az üzletsor építését, Balatonfüreden és Alsóörsön új élelmiszerpavilonokat nyitnak.

Hasonlóan gazdag fejlesztési tervekről beszél *dr. Szebényiné Berta Ágnes* is, a SIOTOUR munkatársa: csaknem 20 millió forintot fordítanak a kempingek korszerűsítésére, valamennyit komfortosabbá kívánják tenni, zuhanyozókat, főzőhelyiségeket, meleg vizet biztosítanak, növelik szálláshelyeik számát is. Igalon például új minimotelt adnak át.

A SIOTOUR azonban nemcsak a nyaralók kényelméről, hanem szórakoztatásukról is gondoskodni kíván, különösen a szántód-pusztai rendezvények számíthatnak sikerre, itt már május 3-án kutyabemutatóval és vásárral megkezdődnek a rendezvények. Május 11-én „Tisztelet a szülőföldnek" címmel képzőművészeti kiállítást rendeznek, ennek keretében mutatják be Tüskés Tibor gyűjteményes anyagát is. Szántódpuszta természetesen az idén is a lósport kedvelőinek nyújt különleges szórakozást: 12 hátasló, két- és négylovas fogatok, a nyári hónapokban a gyerekeknek pónilovak állnak majd a vendégek szolgálatában.

Siófokon a SIOTOUR-nál teljes a nagyüzem, a városban pedig úgy tűnik (természetesen nem a tegnapi zord időre gondolok, hanem a múlt heti, valódi tavaszi napokra), mintha néhány nap múlva megérkeznének a vendégseregek. Persze, azért most is vannak ám szép számmal, csak a SIOTOUR vendégeiként háromezren voltak a tó partján 1980 első négy hónapjában... Szóval, kirakodtak már a bizsuárusok, fatalpú női cipőt már 475 forintért lehet kapni, a Balaton presszó teraszán viszontlátom a vörös hajú lányt is, szőke szakállas férfi és Audi a győztes.

Gyors ütemben tatarozzák a Sió Áruházat, építik a járdákat, festik az útburkolatot a városban.

A szántódi révnél félmeztelen horgászok tucatjai sütkéreznek, a bothoz ritkán kell itt is nyúlniuk. Itt nagy a forgalom: 13 kompjárat 350 gépkocsit, 800 személyt szállít már naponta, mint a komp pénztárában ülő *Ibriksz Jánosné* mondja, ha kell, rendkívüli járatot is indítanak már.

Esteledik. Vérvörös a Balaton, a hajók, a ladikok apró fekete foltnak tűnnek, a boglári mólón csókolózó pár szinte beleolvad a Napkorongba. Ébred a Balaton.

Lombosi Jenő

Pécs:

Tűz a tetőtérben

Lakástűz lángjai között lelte halálát a két és fél éves Simon János. Vasárnap délelőtt 10 óra 30 perckor eddig még tisztázatlan körülmények között tűz keletkezett Pécsett, a Róka utca 4. számú ház beépített tetőterében. A tűzoltók már csupán a gyermek holttestét találták meg a szobában. Az anyagi kár értéke meghaladja a 80 000 forintot. Az ügyben folytatódik a vizsgálat.

*

1980. április 20. 16 óra, Pécsújhegy, Róka utca 4. szám. Kétszintes családi ház. Kerítése a pécsújhegyi temetőt határolja. Az ablak helyén hatalmas fekete lyuk. A palatetőn embernyi rést égettek a lángok.

Az udvar: tarka korcs kutya, nyakában madzaggal didereg az esőben csendben ázó gyermekágy mellett, tollpihéket hord a szél a szétégett paplanból, elszenesedett szék, fejsze, megolvadt játékmozdony, az ablak alatt a televízióból megmaradt vasrács, egy labda, heverők rugói, a mogyorófán hintát lóbál a szél, fólia alatt saláták, összetört tányérok, zokni, melegítő maradványai, üszkös fadarabok, a karácsonyra vásárolt szekrénysor megmaradt vasalása, a szőlő felé lassan folyik az esőmosta kormos lé.

Az emelet: a bejáratnál fenyőfatalp, karvastagságúvá vékonyodott gerendák, megolvadt kapcsolók, lógó kábelcsonkok, egy olajkályha, lepattogzott zománcú teáskanna, a hőtől szétrobbant szifon, egy esernyő bordázata, kályha-könyökcső, szemétlapát, csupasz téglák, megolvadt szőnyeg, játékautók, egy fémtálca. Mindent feketére festett a tűz, s a következményekről legtragikusabban a helyszínelő bizottság otthagyott műanyag kesztyűje árulkodik.

A szomszéd: — Karácsony napján költöztek be, nagyon sokat dolgoztak, most is a férj munkában volt a Volánnál, a fiatalasszony meg lent főzött, én vettem észre, hogy füst jön ki fentről, felszaladtam a kislány kint tipegett, ki akartam hozni a kisfiút, szembecsapott a füst, még egyszer nekiindultam, de akkorra már kipattant az ablak és fújtak a lángok, hoztuk a vödröket, de nem birtunk a tűzzel, a fiatalasszonyt is elvitték a mentők, a kislányt is, a férjet a buszról szedte le egyik kollégája, most elment telefonálni.

E. Á.

Pogány: vitorlázórepülők kényszerpihenője



Elmarad a repülés és lezárják a gépet a hózivatar alatt

Termik helyett havas eső

A hangárban a termikre éhes vitorlázógépek dideregve várják a jó időt, a pogányi reptéren a vontató és a tréner gép „kipányvázva" ázik-fázik a hűvös szeles, ónoseső, havas időben. Az épületben második napja vesztegelnek a kaposvári, szekszárdi és pécsi termiklovasok, valamint a rendezők összesen huszonöten. Rossz az idő, s félő, ha így megy tovább, hiába töltenek két hetet távol a munkahelyüktől, a tervezett háromszög- és hurokrepülésekből nem lesz semmi, így az MNK területi verseny számukra értékelhetetlen marad...

Tavaly még „csak" teljesítették a feladataikat és az évi repült futamok eredményei alapján az MHSZ Országos Központ elkészítette a vitorlázórepülők rangsorolását. Tehát ki-ki a saját légi bázisáról indult meglovagolni a termiket — amikor csak tehette — és minden értékelhető eredmény pontokat adott a végösszesítéshez... Ez évtől vezették be a kéthetes táborozással egybekapcsolt versengést... De ha ez időre kifogják a rossz időt...?

— Legalább négy feladatot le kell repülnünk, hogy értékelhető legyen a verseny, pedig eleve tízet terveztünk — kesereg *Sziebert Béla*, a pécsiek egyik aranykoszorús repülője földhözragadt társai nevében.

— Nem elég a jó idő, a repülésirányító szolgálat engedélye is kell, hogy felszállhassanak a fiúk — mondja *Haray Imre*, a pogányi MHSZ repülőbázis parancsnoka.

Ha e kettő egybevágna, a két kategóriában indulók surrogó szárnyakkal repülhetnének a Pogány—Kiskunfélegyháza—Pogány hurokrepülésre, a Pogány—Dunaföldvár—Balatonlelle—Pogány háromszögrepülésre (mindkét táv 300 kilométeres), vagy a 200 kilométeres hurok- és háromszögrepüléssel meghódíthatnák Dunaföldvár, Tolna, Felsőmocsolád légterét...

A rossz időben páncélszekrénybe zárva pihennek a lepecsételt fényképezőgépek (felvételeikkel igazolhatják a repülők, hogy jártak az adott célpont fölött), a versenyzők beszélgetnek, pingpongoznak és várják a napsütést, a termik-

Murányi László

Sikonda:

Havas kempingezők

Szépek a Pápua Új-Guinea-i bélyegek. Azon a levélen állnak, melyben a pápua földön lakó Petar Wemack úr arról tudakozódik a sikondai kemping vezetőjétől, Keszi Istvántól, hogy kaphat-e szállást júliusban. (Gondolom, nem szeretne hiába ideutazni!?)

— Majd szorítunk neki — mondja Pista bácsi, s együtt furcsálljuk a szokatlan áprilist. Ugyanis Sikondán, e népszerű üdülő- és kirándulóhelyen szinte egész vasárnap havazott.

A kemping mindössze néhány lakóval dicsekedhet: Miskolcról, Fehérgyarmatról érkezett egy kis csapat bátor üdülni vágyó, de van egy jugoszláv vendég is. Nehezen éled az idei nyár, pedig 48 faház, 49 főt befogadó szálló és vagy 900 főnek alkalmas sátorhely várja a szezont. A magánüdülők környékén is alig volt mozgás: néhány bátrabb szezonkezdő tartott tavaszi nagytakarítást. A Róka-háznak nevezett otthonban — Nagy Károlyék pihenője ez — is csendesen telt a délelőtt; csak az időjárás volt a téma. Odébb egy házzal népes baráti társaság sült malaccal és ezer nyelven beszélő pörkölttel — mögötte sötét villányi oportó — tartott Béla-napokat. (Érdemes volt becsöppenni!) S ami szokatlannak tűnt: a tó mindkét partján akadt néhány a természettel dacoló horgászok közül. Esőkabátban, csizmában, inkább csak füstöt adó tábortűz mellett.

Feltételezem: gyönge volt a forgalom a Vadászban, a Csöpi büfé melletti kertben frissen mázolt, fejtetőre állított székekről és asztalokról csöpögött le az olvadó hólé, s a Hársfa pedig a május 1-i nyitásra várt. Csak a zöldbe borult erdő, a virágot bontó bokrok és fák jelezték: nem fehér karácsonyra készülünk. Inkább a napsugár-simogatású nyárelőre...

K. F.

Megkérdezték a riportereket

Így kapcsolt körbe a Pécsi Rádió

A dolog akkor kezdett komolyra fordulni, amikor a főszerkesztőnk rendet rakott íróasztalán, kötegekbe csoportosította kéziratainkat, a beküldött folytathatatlan regényeket és eposzokat, s mindezeket elsüllyesztette valahová.

Egyedül a telefon maradt, ám tériszonyát csakhamar feloldotta *Zilahi Lajos* egy csavarhúzóval: kibelezte a készüléket, s mindenféle drótokat dugott bele. S lőn csoda: szerkesztőségünk összekapcsolódott a Magyar Rádió Pécsi Körzeti Stúdiójával. Hasonló dolgok történhettek a kaposvári és a szekszárdi szerkesztőségben is, mert szombaton délelőtt 9 órától sorra bejelentkezett a pécsi rádió hullámhosszán a három szerkesztőség.

Csakhamar kiderült, a dél-dunántúli rádiózás új mérföldköveit bizonyára a három szerkesztőségbe fogják befalazni emléktábla gyanánt: ez a körkapcsolásos szombat délelőtti zenés műsor volt az első ugyanis, amit már az URH-sávon is sugároztak (a Kossuth-adó helyén).

A jobb napokat is megért főszerkesztői szoba ideges újságírók tanyájává lett, csak *Müller István* rádióriporter adott példát nyugalomból a mikrofonlázas „nyomtatott" újságíróknak. Eleinte még csak mosolyogtunk a kaposvári és a szekszárdi újságírótársaink nyelvbotlásain, dadogásain — velük kezdődött az adás —, ám mikor ránk, dunántúli naplósokra került a sor, torkunkra forrt a szó, s csak rekedt suttogások hagyták el ajkaink.

A technikus kolléga ördöngös bizgentyűtekeréseinek köszönhetően mégiscsak kerülhetett ki valami ultrarövid hang az éterbe, mert adás után a kocsit mosó szomszéd rám köszönt: „Hallottalak ám a rádióban! De ha nem mondják a nevedet, nem jövök rá, mert még a dallamát sem értettem annak, amit mondtál". Hát igen, könnyebb írógépen elbíbelődni a szavakkal, mint frappánsan rögtönözni kerek mondatokat a mikrofonba.

Komolyra fordítva a szót: bizonyára nemcsak a benne szereplő újságíróknak tetszett a Pécsi Rádió szombat délelőtti zenés műsora, hanem a dél-dunántúli hallgatóknak is, főképp hogy az URH jóvoltából a hang minőségére sem lehetett panasz. A *Jó munkát, jó pihenést!* című műsorért dicsérendők a rádió munkatársai: *Baka László, Laufer László, Tamás Gyula* és *Zilahi Lajos* technikai közreműködők, *Müller István* és *Somogyvári Vali* riporterek, *Görgényi Zoltán* műsorvezető riporter, s *Lenk Irén* adásvezető.

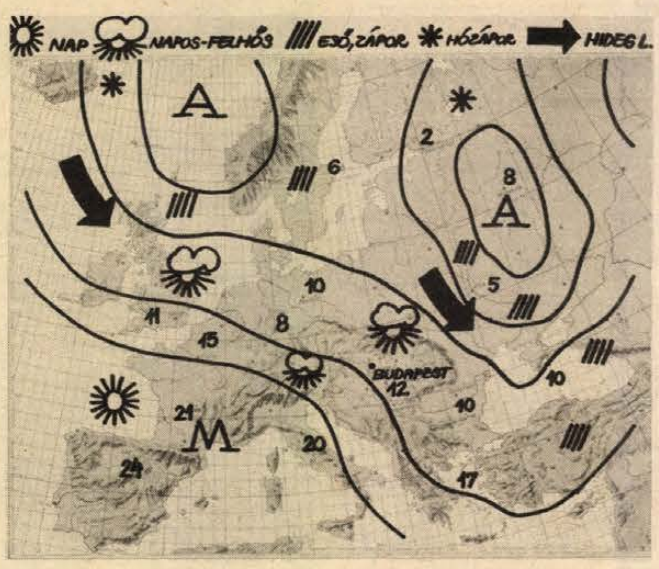
A főszerkesztői asztalon azóta ismét költői a rendetlenség, s mivel rádiós kollégáink megfenyegettek bennünket, hogy hasonlóra még számíthatunk, hát nyelvtörő mondókákat duruzsolva tervezzük szabadságoltatásunkat.

(bodó)

Orvosmeteorológiai előrejelzés

Változékony marad az időjárás

A valódinál hidegebbnek érezzük a levegőt



Előrejelzés az ország területére 1980. április 21-től április 27-ig:

A hét első felében szeles idő várható, a széllökések időnként viharosak lesznek. Futó zápor elszórtan még kialakul. A hőmérséklet kora délután 9—14, hajnalban 0—+5 fok között alakul. A hét közepétől lassú felmelegedés várható. A szél mérséklődik. Futó záporok továbbra is előfordulhatnak. A hőmérséklet csúcsértéke 14—19, a hajnali minimum 3—8 fok között várható.

Az elmúlt hét folyamatos melegedés jegyében zajlott, de a változás, amelyik a most következő hét időjárásának meghatározója lesz, már a hét végén elkezdődött. A meleg levegő helyét fokozatosan hűvösebb foglalta el, s most, a hét elején már hidegfront átvonulására is számítani kell.

A hidegfront azon kívül, hogy lehűlést hoz, más, jelentős változásokat is okoz. Ezek közül talán az egyik legfontosabb az, hogy egészen más tulajdonságú az a levegőfajta, amelyik a hidegfronttal érkezik. Az Atlanti-óceán északi részéről, sőt időnként a sarkvidékről indulnak azok a légtömegek, amelyek vonulásuk közben ugyan áthaladnak a szárazföld fölött, de igen gyors mozgásuk miatt szinte alig veszítenek eredeti tulajdonságaikból. Ezek pedig élesen különböznek az elmúlt héten itt-lévő, meleg levegő tulajdonságaitól, így még fokozottabb a hatásuk.

Mik ezek a tulajdonságok? Természetesen jóval alacsonyabb a hőmérséklet, a nedvességtartalom viszont időnként meglehetősen magas. Éppen ez, és a viharos szél okozza viszont azt, hogy jelentős a hűtőhatás, tehát a valódinál még hidegebbet érzünk. Ehhez a szervezet úgy alkalmazkodik, hogy belső környezetében is „hidegebb" állapotot hoz létre. Csökkenti a véráramlás sebességét, kevesebb vért kapnak, tehát hidegebbek lesznek a végtagok, csökken a pulzusszám, és csökken a belső energiaforgalom. Az életműködések alacsonyabb, fékezettebb szintje miatt viszont fokozódik ilyenkor a görcsökre való hajlam. Ezt még elősegíti talán még az is, hogy mivel a hideg levegő sokkal tisztább — tehát kevesebb levegőből is elegendő oxigént kapunk — mérséklődik a légzésmechanizmus is. Ezek a folyamatok, jelenségek több napig is eltartanak most, hiszen az északi—északnyugati áramlás, ezzel a hideg levegő érkezése tartósnak mutatkozik.

A szerdai időjárási helyzetet mutató időjárási térképünkből az tűnik ki, hogy csak a hét közepe táján vált nyugatiasabbra a légáramlás. Ekkor — bár az időjárás még változékony marad, gyengül a szervezetre gyakorolt hatása, mivel a mérsékelt szélességekről származó levegőfajta nálunk megszokott.

Az orvosmeteorológia helyzete Magyarországon

Az elmúlt héten Pécsett járt dr. Kérdő István professzor, az Országos Reuma és Fizikoterápiás Intézet osztályvezetője, a hazai orvosmeteorológia egyik atyja. Ezt az alkalmat felhasználva beszélgettem a professzor úrral a hazai orvosmeteorológia múltjáról, jelenlegi helyzetéről és lehetőségeiről.

— Feljegyzések vannak arról, hogy a XVIII. század végén egy Borsod megyei főorvos adatokat gyűjtött ebben az orvosmeteorológia témájában, amit egy könyvben kiadott. A századfordulón és különösen később fokozódott az érdeklődés az orvosmeteorológia iránt, s számtalan orvos végzett kutatásokat. Az orvosmeteorológia elméleti alapjait Magyarországon *Beják Sándor* professzor rakta le, az általa írt könyvből nevelődött az első generációbeli kutató gárda. Szervezett keretek között először az ORFI-ban létesült orvosmeteorológiai osztály, kezdetben orvosok, később meteorológusok, biológusok, kémikusok részvételével. Sajnos, a szervezeti felépítést illetően azóta sem történt nagy előrelépés. Pontosabban egy orvosmeteorológiai előrejelző csoport alakult az Országos Meteorológiai Szolgálat Központi Előrejelző Intézetén belül, de indokolt lenne ennek kibővítése a régiókra. Igazán hatékonyan csak úgy tudnának működni.

— *Tulajdonképpen milyen irányban folytak a kutatások?*

— Az egyik az volt, hogy milyen légköri tényezők hatnak az emberi szervezetre, a másik pedig, hogy ezek a tényezők milyen hatásokat váltanak ki az emberi szervezetben. A kutatások során 35—40 tényezőt vizsgáltunk. Érdemes megemlíteni, hogy 21 fajta front van, s az emberek is különbözőek, ami önmagában is jelzi, hogy ez egy nagyon összetett probléma. A mindenre kiterjedő vizsgálatok során megállapítottuk, hogy két kategóriába sorolhatók a meteorológiai hatások: az egyik fokozott energiafelhasználásra, a másik energiaraktározásra készteti a szervezetet. De ezen túl minden egyes meteorológiai elem különféle hatásokat képvisel. A klimatikus hatások vagy energiát adnak át a szervezetnek, vagy energiát vesznek el. A kutatásban eddig jutottunk el. Az orvosmeteorológia élettani alapjai tulajdonképpen megvannak, ezekre már széles körben lehet építeni.

— *Külföldön előbbre jutottak e témában, mint mi?*

— A kutatás területén elért eredményeket illetően nem. A szervezeti kiépítésben azonban azt kell mondanom, hogy igen. Például Csehszlovákiában mi tanítottuk be a szakembereket, Pozsonyban már vagy hetvenen foglalkoznak ezzel a témával. Nálunk is egy új szervezeti forma kellene, de egyelőre erre nincs sok remény.

R. N.

A füstös dízelmotoros buszokat felváltja a tiszta üzemű gázmotoros

A jövő a gázüzemű autóé?

A nagy autógyárak már „kétéltű" kocsikat hoznak forgalomba

Érdekes szimpozion színhelye volt pénteken a Magyar Autóklub budapesti székháza. A holland Landi den Hartog cég mutatta be az autók folyékony propán-bután gázzal való üzemeltetéséhez gyártott szerkezeteiket, amelyekkel immár húsz éve foglalkoznak és a világ harminc országában van állandó képviseletük. Theo Sinnige, a cég kereskedelmi igazgatója előadásában ismertette azt a mindenre kiterjedő kutatómunkát, amit a néhai Theo Hartog, a vállalat alapítója kezdett meg, és amit ma is folytatnak, most már az elektronika lehetőségeit kutatva.

Miért a nagy érdeklődés világszerte a gázüzem iránt? Egyrészt vonzó az alacsonyabb ár. Tulajdonképpen ez segített az első lépések megtételénél. Azóta jött az olajválság, az olajárrobbanás, és azonnal kézenfekvővé vált, hogy a nem csupán drága, de bizonytalanná váló benzinellátást gázüzemmel is lehet pótolni. De jöttek az egyre szigorúbb környezetvédelmi előírások is. A kaliforniai szabványt még ma sem tudják a dízelmotoros járművek betartani, azokat évről évre engedményekkel látják el. A gázüzemű buszok füstkibocsátása pedig minden mérés szerint nulla szinten áll. Ezért építik át a Hollandiában közlekedő városi autóbuszokat gázüzeműre. Átalakítják a dízelmotorjukat Otto-rendszerűre, ami gáz használatát lehetővé teszi, és ily módon „tiszta" járművek közlekednek majd a nagyvárosokban.

Egyenletesebb gyorsulás

A gázüzemű autók leginkább Hollandiában és Olaszországban terjedtek el, félmillióra teszik a gázzal közlekedők számát. A Német Szövetségi Köztársaságban szintén rohamosan terjed a gázüzem. Tavaly 52 gáztankállomás működött, idén már száz felett van a számuk. Több autógyár — például a hollandiai Volvó —, már eleve a gázüzemet is beépítve hozza forgalomba autóinak felét. Megkedvelték a gázüzemet kedvező tulajdonságai miatt is. Mivel a gáz légnemű alakban kerül a motorba, jó keverékképzést biztosít, ami egyenletesebb gyorsulást, jó alapjáratot, kedvező vezetési feltételeket teremt. Eleve magas oktánszámú a folyékony gáz, tehát ebből adódó problémák sem jelentkeznek, igaz, a motor teljesítménye gázüzem esetén mintegy 8 százalékkal alacsonyabb lesz.

Mi szükséges az átálláshoz?

A résztvevők megtekinthették az Autóklub udvarán a két Lada személygépkocsiba beépített gázszerelvényeket is. Mi is kell a gázra való átálláshoz? Mindenekelőtt tartály, a folyékony gáz befogadására. Ez a hengeres, két oldalán tányérszerű kiképzésű tartály a kocsik csomagtartójába került, keresztben a hátsó ülés mögé. A motortérbe került az elpárologtató-nyomásszabályozó és természetesen a gázkeverő, ahonnét a hagyományos porlasztóba kerül a légnemű gáz. Az átkapcsoló-szerkezet a szerelvényfalon kapott helyet. Ezzel tetszés szerint lehet be-, vagy kiiktatni a gázüzemet és áttérni benzinüzemre. Természetesen ezek beszerelése nem házi barkácsfeladat, hanem komoly felkészültségű szakműhelyek feladata lehet csak! Érdemes megjegyezni, hogy a Landi—Hartog cég eddig 470 (!) keverőegységet fejlesztett ki, tehát szinte valamennyi porlasztóhoz a legmegfelelőbbet.

A Holland Közúti Járművek Biztonságtechnikai Kutató Intézetének tudományos kutatója korreferátumában természetesen a gázüzem és a balesetek lehetőségével foglalkozott. Vizsgálataik egy részét filmen mutatta be. Hadd idézzük fel a filmet. A szenvedő alany egy R 12-es kocsi. Hetven kilométeres sebességgel rohan egy betonfalnak. Elejét mindenki elképzelheti. Hátul kiloccson belőle a benzin.. A gáztartály sértetlen marad. Azután hátulról rohannak bele. A benzintank valósággal szétpukkad, a gáztartály állja az ütést. Azután egy személykocsi oldalról belerohan egy gázüzemű autóbuszba. Eljut a gáztartályokig. A tartály acélja meghajlik, de gáz nem szökik ki belőle. A képek önmagukért beszélnek. Bizonyítják: a gáztartály nem jelent „bombát" a kocsiban. A képsorok tanúsága szerint a 12—25 atmoszféra túlnyomást megkívánó rendelkezésekkel szemben a tartály csak 170 atmoszférás nyomásnál nyílik szét. Azután: a tartály tele gázzal nyílt lángon „sül". Felmelegszik, de a gázneművé vált része a biztonsági szelepen távozik. A folyékony gáz párolgása olyan intenzív hűtést biztosít, hogy a tartály kiürül a biztonsági szelepen keresztül, de robbanás nem történik.



Nagy érdeklődést váltott ki a gázüzemre berendezett Lada

Ebből is nyilvánvaló, a főszerep a gáztartályé.

Hozzánk is jön a gázüzem

A normális gázüzemhez, annak tömegesítéséhez természetesen tankolási lehetőségre is szükség van. Elképzeléseinkkel szemben nem a gázcseretelepek, hanem a tankállomások oldhatják ezt meg. Hiszen nem a háztartási palackokat kell cserélnünk, hanem a legnagyobb igényeket is kielégítő tartályokat töltenünk. Nos, az ilyen töltőállomásoknál a benzinkutaknál jóval nagyobb szerepet kapnak a biztonsági előírások, ami érthető, hiszen a cseppfolyós gáz azonnal légneművé válik, ha kiszabadul a zárt rendszerből. De ezek a biztonsági előírások a meglévő töltőállomásoknál már beváltak, problémamentes üzemet biztosítanak.

Hozzánk is jön a gázüzem? Bizonyára. A pénteki előadások és a bemutató legalábbis vonzóvá tette.

Kurucz Pál

Tájjellegű ízek a hurkában

Makacs a magyar, ha gyomráról van szó

Új termékek Dél-Dunántúl húsfeldolgozóiban

A Baranya megyei Húsipari Vállalat piackutatói felmérést végeztek. A megkérdezettek 90 százaléka a tájjellegű, úgynevezett házi ízesítésű hústermékeket hiányolta a boltokból. Épp ezért a választékbővítésen belül a húsipari vállalat olyan termékeket igyekezett előállítani, amelyeknél sikerült összehangolni, hogy nagyüzemi módon történő gyártásra is alkalmas legyen és a lakossági igényt is kielégítse. A termékcsalád legelső tagja a baranyai májas, máris nagy sikert aratott, gyorsan keresett cikk lett nemcsak Baranya, hanem a megye határain túli boltokban is. Az új — ám valójában régi — ízekre való törekvéseknek, kísérleti gyártásoknak további eredménye, a baranyai húsos és a baranya véres hurka. Az ismert fűszerek — bors, paprika, majoranna, szekfűbors — keverésével sikerült, különösen a húsos hurkánál a falusi disznóvágásokon készített házihurkákhoz hasonló ízeket előállítani. A gyártási engedély megszerzése után előreláthatóan június, júliusban jelenik meg a boltokban. (Addig is a kísérleti gyártásból származó kisebb mennyiséget esetenként a Konzum Áruházban értékesítik).

Úgy látszik Dél-Dunántúl más megyéiben is hasonlóak az igények és a törekvések. A zalaegerszegi húsfeldolgozó az idén szintén új hurkafélességgel rukkol ki: Hajdinás töltelékű húsos és véres hurkával. Rövidesen piacra kerül tőlük a diétás sümegi sonka, parizer, virsli és kenőmájas.

Kaposváron a kísérletezések irányát megszabja, hogy az új, rendkívül szép és korszerű húsfeldolgozó üzem felépítése óta fokozatosan átállnak az intenzív exporttermelésre. Nem kis feladatot kell teljesíteniök: évente egymilliárd 100 millió forint értékű tőkés exportot. Mivel a sláger exportcikk a dobozolt sonka és császárhús, nem véletlen, hogy a belföldre készített specialitásuk a vastag műbélbe töltött Kapos-sonka, osztatlan sikert aratott a vásárlók között. (Pécsett is.) Mivel ezt az új üzemben gyártották, a megnövekedett exportfeladatok miatt ennek gyártásáról a továbbiakban le kell mondaniuk, a receptet Baranya, illetve Zala megyének adják át.

A régi feldolgozó üzem azonban továbbra is készít jóízű termékeket belföldi fogyasztók számára. A Kapos-sonka helyett most kísérleteznek olyan sonkaízű felvágottal, amelyet erősen fűszereznek és Kapos-felvágott néven hozzák forgalomba. Előreláthatóan a III. negyedévben kerül a boltokba.

És bár írtunk már róla — sőt egy idő óta a boltokban is kapható — most ismét had szóljunk a gyár egyik különlegességéről: a sertéshúsból készült Hamburgerről, aminek nagyon helyesen a Balatoni-húspogácsa nevet adták. A dobozolt sonkagyártás során keletkezett (zsírmentes színhús) nyesedékhúsból készítik háromféle fűszerezéssel, fokhagymás, hagymás és natúr ízben. Zsírszegény, magas fehérjetartalmú, konyhakészen forgalmazzák, a háziasszonyoknak csak forró olajban kell kisütni. Mégis idegenkednek tőle, sőt a vendéglátó vállalatok is tartózkodóak. Készítői a nyári balatoni idegenforgalomban reménykednek. Ám a nyugati turisták inkább a marhahús ízű húspogácsákat kedvelik. (A kaposvári üzem csak sertésvágásra épült.) Ezért most a kaposvári húsfeldolgozó egy osztrák céggel tárgyal, akik húskészítményekbe keverhető aromákat gyártanak. Az együttműködés eredményeként aroma-anyag hozzáadásával marhahúsízű sertéshúspogácsákat készítenek. Kísérleti gyártását június elején kezdik.

S. Zs.

Hétfőtől hétfőig

A köz szolgálatában

„Jelöljünk és válasszunk országgyűlési képviselőknek és tanácstagoknak olyan nőket és férfiakat, akik önzetlenül vállalják a köz szolgálatát, a nép képviseletét" — olvashatjuk a Hazafias Népfront elmúlt héten megjelent választási felhívásában. A felhívást követően belpolitikai életünk egyik legjelentősebb eseménye lett az országgyűlési képviselők és tanácstagok egymást követő jelölőgyűlései. Baranya megyében több mint háromezer tanácstagi és 14 országgyűlési képviselői választókörzetben kerül sor ezekre a politikai rendezvényekre. Az előző hét tapasztalatai azt igazolják — mindenekelőtt az országgyűlési képviselők jelölőgyűlései alapján —, hogy a megye lakossága nagy érdeklődéssel vesz részt ezeken a gyűléseken, élnek alkotmányos, állampolgári jogaikkal.

A jelölőgyűlések előkészítése, megszervezése gondos és körültekintő munkát jelent a népfrontszerveknek, a tanácsoknak, a mozgalmi és társadalmi szerveknek. Rajtuk múlik, hogy a lakosság időben értesüljön a jelölőgyűlések helyéről és idejéről, biztosítsák a különböző technikai feltételeket, a megfelelő előadókat. Kevés idő áll rendelkezésükre, sok jelölőgyűlést kell megtartani, mégis arra kell törekedniök, hogy azok betöltsék feladatukat, tartalmas és ne formális aktusok legyenek.

A jelölőgyűlések fontos szerepet töltenek be abból a szempontból, hogy az állampolgárok élhessenek alapvető jogaikkal, szavazataikkal eldönthessék, hogy kik legyenek a képviselőik a tanácsokban és az országgyűlésben. Lehetőség nyílik arra, hogy megyeszerte széles körű eszmecserét folytassanak hazánk mai helyzetéről, jövőjéről, a lakóterületek fejlődéséről, a helyi tervek, célok valóraváltásának lehetőségeiről, az egyes emberek örömeiről és gondjairól. A jól megszervezett és sikeresnek minősített jelölőgyűléseknek azt kell biztosítani, hogy a párt, a népfront politikáját megértő és elfogadó emberek szavazatukkal támogassák a népfront választási programját vállaló jelölteket.

Az MSZMP XII. kongresszusa után jó a hangulat ahhoz, hogy hazánk és a nemzetközi helyzet legfontosabb kérdéseiről nyilvános párbeszéd alakuljon ki, melynek során az emberek megérthetik, hogy a jelenlegi időszakban milyen fontos társadalmi életünk minden vonatkozásában a jól szervezett és eredményes gazdasági munka, országunk valamennyi osztályának és rétegének összefogása és együttműködése a kongresszusi határozatokban megfogalmazott alapvető társadalmi célok elérése érdekében. Így érhető el, hogy a következő hetekben növekedjék az emberek érdeklődése a haza és az egész nép sorsa, jövője iránt, fokozódjék aktivitásuk, közéleti tevékenységük.

M. E.

Elítélték a „Hársfa" volt vezetőit

Vége lett a kempingnek — megmaradt a hús

A VÁDLOTTAK:

Dörnyei Gyula, született 1924-ben. Szakképzettsége: felszolgáló, foglalkozása: üzletvezető, havi keresete: 3300 forint. Egy balatoni nyaraló, egy gépkocsi és egy garázs tulajdona van. Büntetlen előéletű.

Dudás Vincéné, született 1932-ben. Szakképzettsége: üzletvezető, foglalkozása: üzletvezető-helyettes, havi keresete: 2000 forint. Hétvégi háza és egy gépkocsija van. Büntetlen előéletű.

Kanász Szabó Ferencné, született 1933-ban. Foglalkozása: üzletvezető-helyettes. Havi keresete: 2000 forint. Egy fél családi ház tulajdona van, büntetlen előéletű.

Fetter János, született 1937-ben. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalatnál területi igazgatóként dolgozott. Havi keresete 5590 forint. Egy fél öröklakás, egy személygépkocsi, egy balatoni nyaraló és egy garázs tulajdona van. Büntetlen előéletű.

A VÁDLÓ:

Tavaly nyáron Sikondán rendezték meg a Dolgozó Fiatalok V. Országos Kempingtalálkozóját. A több mint ezer fiatal étkeztetéséről jórészt a sikondai Hársfa étterem gondoskodott. Ez időben Dörnyei Gyula volt az étterem üzletvezetője, Dudásné és K. Szabóné a helyettesei. A Hársfa szabadkasszás egység, az anyagi felelősök a vádlottak voltak.

A rendezvényt követő napon a megyei tanács kereskedelmi felügyelősége ellenőrző leltárt tartott és az üzletben jelentős mennyiségű nyers húst találtak. A Komlói Járásbíróság *dr. Saághy Ferenc* vezette büntetőtanácsának megállapítása szerint a vádlottak a kalkulált és beszerzett húsnál kevesebbet főztek meg és adagoltak ki a fiataloknak. Ily módon több mint 13 ezer forinttal károsították meg a vásárlókat.

Fetter János volt területi igazgatót csalással, okirathamisítással és vesztegetéssel vádolta az ügyészség. Az ítélet indoklása szerint Fetter balatoni nyaralójának építkezésén több napon át segédkezett K. József, a Vendéglátó Vállalat karbantartó segédmunkása. A maszekolás idejére természetesen számfejtették K. munkabérét, a vádlott utasítására.

Bizonyítékok hiányában felmentették a három rendbeli vesztegetés vádja alól Fettert.

AZ ÍTÉLET:

A bíróság Dörnyei Gyulát 1 évi és 2 hónapi börtönbüntetésre ítélte és 5000 forint pénz-mellékbüntetéssel is sújtotta. Két esztendőre eltiltották a közügyek gyakorlásától.

Dudás Vincénét 10 hónapi szabadságvesztésre, 8000 forint pénz-mellékbüntetésre ítélték. K. Szabó Ferencné büntetése 8 hónapi szabadságvesztés és 6000 forint pénzbüntetés. Kettejük esetében a szabadságbüntetés végrehajtását 3 évi próbaidőre felfüggesztették. Mindhárom vádlottat üzletszerűen elkövetett, vásárlók megkárosításának bűntette és sikkasztás vétsége miatt marasztalták el.

Fetter Jánost okirathamisítás vétségében felbujtóként találta bűnösnek a bíróság. 16 800 forint pénzbüntetésre ítélték. Mivel 88 napot előzetes letartóztatásban töltött Fetter, már csak 4480 forint pénzbüntetést kell megfizetnie. A bíróság csalás szabálysértése miatt még 6000 forint pénzbírsággal sújtotta Fettert.

Az ítélet kihirdetése után a vádhatóság képviselője Fetter János esetében súlyosbításért jelentett be fellebbezést, a többi vádlott tekintetében pedig három nap gondolkodási időt tartott fenn.

Valamennyi vádlott és védője felmentésért fellebbezett.

E. Á.

A Francia Akadémia nagydíja

Az első monodráma-fesztivál

Holnap, kedden az új gyöngyösi Mátra Művelődési Központban megnyílik az I. Országos Monodráma Szemle. Ennek a nehéz, s ezért ritkán játszott műfajnak 1945 óta színpadra állított 38 produkcióját gyűjtötte össze a Heves megyei Gyöngyös város, a Kulturális Minisztérium és a Színházművészeti Szövetség. A Színházi Intézet segítségével az előadásokról beszerzett fotókat és más dokumentumokat kiállítják. Egy héten át 7 prózai monodrámát adnak elő, majd szakmai tanácskozás zárja a szemlét.

Pécs rangos helyet foglal el Gyöngyösön. A nem fővárosi színházak közül ugyanis a Pécsi Nemzeti Színház művészei mutatták be — színházukban vagy körműsorképpen — a viszonylag legtöbb monodrámát. Így a 38 magyarországi bemutató fotói, ismertetői között ott láthatók majd Illyés Gyula: Egyiptomi világosság és Távozz tőlem, angyal című művei (mindkettőt Nógrádi Róbert rendezte és Huszár István, illetve Faludy László, valamint Győri Emil, Vallai Péter kettős a színészei), Beckett: Az utolsó tekercs (rendezte Szikora János, játszotta: Linka György), valamint Gyurkovics Tibor: A döntés órája (rendezte: Szönyi G. Sándor, előadta: Dávid Kiss Ferenc). Az összesen két zenés monodráma közül az egyik pécsi: Alcoforado: A portugál apáca levelei (színpadra alkalmazta: Földessy Dénes, játszotta: Cseh Mária). Mivel Jacques Loussier Bach-átdolgozásai képezték ennek az előadásnak a zenei alapját, s az e művekből álló lemezzel nyerte el Jacques Loussier decemberben a Francia Akadémiának a klasszikus művek átdolgozására kiírt nemzetközi nagydíját — ezért a színlen Földessy Dénes előadást tart Filmzene-szerkesztés és monodráma címmel. Egyúttal bemutatja a párizsi nagydíjas lemezt is.

A Dráva partján

Az öreg halász

Haragszik az öreg. Áll a Dráva partján, a kövezésen, szétvetett lábakkal, erős, barna kezében az emelőháló vastag zsinórja. Odalent rohan a szeszélyes víz, átbukik a tuskókon, a köveken, megpördül, hangosan locsog, örvényeket küld a part felé. Ebbe a habzó vízbe engedi *Plecskó Mihály* a hosszú rúdra függesztett, vékonyabb keresztrudakra feszített hálóját. A kisszerszámot.

— Nem értem ezt a halgazdálkodást. A Dráva hálás lenne a gondoskodásért! De hol ívjanak le a halak, hol maradjon meg az ivadék ebben a rohanó vízben? Nevelőtavak kellenének, egy-egy zsilippel leválasztani néhány mellékágat, csendesebb részt, azután csak felhúzni a zsilipet, hadd menjenek a megerősödött kis süllők, márnák, jászok...

Kiemeli a hálót, 3x3 méteres, nem nagy vizet lehet vele fogni. Azt kell tudni — s Plecskó Mihály professzor ebben —, hova kell leengedni, de még azt is, hogyan. A Dráva a nagy kanyar után itt nekirohan a kőfalnak, a megpördülő, sebes víz a háló fölé dobja a halakat. Néha nagyon szépeket — még villámgyors márnát is —, legtöbbször semmit.

— *Egyszer írt Miska bácsi a televíziónak és a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumnak is: tenni kéne valamit a Dráva halbőségének megőrzéséért. Most, hogy a villamos halászatot befejezték ezen a szeszélyes, szép folyón, még mindig szükségét érzi ennek?*

— Minden olyan intézkedésnek, amely a folyó, az ebben élő halak javát szolgálja, szükségét érzem. Negyvenhárom évig dolgoztam ennek a víznek a partján, ismerem, mint ahogy az élővilágát is. Hiába szüntették meg ezen a nagyüzemi halászatot, az utánpótlásról gondoskodni kellene. De nem is ez a legnagyobb baj, s nem is az, hogy a feljebb lévő duzzasztók miatt kiszámíthatatlanabb lett a Dráva vízszintjének ingadozása. Hanem a szennyezés! Ha egy-egy befolyóból nagyobb mennyiségű szennyezés kerül a folyóba, alig-alig lehet ezt észrevenni: a gyors víz hamar eloszlatja, összekeveredik. A halak azonban „megmondják": olyankor egy-két hétig sehogy sem kapnak a horogra, nem lehet egyet sem kifogni. Érthető is ez. Hiába kínálják az embert a legkedvesebb ételével, a vécében nem eszi meg. Ilyen a hal is...

— *Hányan használhatnak kisszerszámot a Dráva mellett?*

— Én négyről tudok. Ma már azonban varsázni nem lehet. Drága lett az engedély, az emelőháló is.

Azért a Dráváról még korai lenne nekrológot írni, s ez a véleménye Plecskó Mihálynak is. A folyó még mindig az ősi dalokat énekli, a szabályozás ugyan „kottába" kényszerítette, de a dallama még mindig vad, kiszámíthatatlan, a természetet kedvelőknek fülbemászó. Nyugdíjas már Plecskó Mihály, de vizét, halait nem tudja elhagyni. És ezért hozza szóba, valahányszor csak találkozunk: a Drávára, arra nagyon kell vigyázni!

Mészáros Attila



Meritőhálós halász a Dráva partján

hdn hírek hdn hírek hdn

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (B.-pest)	24 795
Trabant Limousine (Győr)	10 629
Trabant Lim. Speciál (B.-pest)	37 212
Trabant Lim. Speciál (Győr)	20 143
Trabant Lim. Hycomat	9 499
Trabant Combi (Budapest)	5 706
Trabant Combi (Győr)	1 788
Wartburg Limousine	18 547
Wartburg de Luxe	27 198
Wartburg de Luxe tolótetős	6 437
Wartburg Limousine tolótetős	4 424
Wartburg Tourist	9 036
Skoda 105 S (Budapest)	630
Skoda 105 S (Debrecen)	4 544
Skoda 105 S (Győr)	593
Skoda 120 L (Budapest)	474
Skoda 120 L (Debrecen)	306
Skoda 120 L (Győr)	582
Polski FIAT 1500	517
Polski FIAT 126	26 345
Zaporozsec	30 570
Lada 1200 (Budapest)	109 833
Lada 1200 (Debrecen)	2 284
Lada Combi	16 404
Lada 1300 (Budapest)	2 659
Lada 1300 (Debrecen)	1 910
Lada 1500 (Budapest)	1 775
Lada 1500 (Debrecen)	1 895
Lada 1600 (Budapest)	5 876
Lada 1600 (Debrecen)	2 220
Dácia (Budapest)	2 093
Dácia (Debrecen)	656
Moszkvics 2140	9 265



Öreg masina nem vén masina! Egy 1901-ben gyártott LAURIN-KLEMENT motor úton célja felé Fotó: Hámori Gábor

◆

— **Árucsere.** A nagykanizsai Dél-zalai Áruház 350 000 dollár értékű határmenti árucserét bonyolít le az idén a csáktornyai kereskedelmi vállalatokkal. Az árukiválasztáson már túl vannak — hűtőgépek, ruházati cikkek, kozmetikumok, lemezek stb. Várhatóan májusban már az áruházban is kaphatók lesznek ezek a választékbővítő árucikkek.

— **Országos szakmai verseny.** A Somogy megyei Tanács közreműködésével A szakma kiváló tanulója címmel országos versenyt rendeznek ma 13 órai kezdettel a kaposvári Kinizsi Pál Élelmiszeripari Szakközépiskolában. A verseny holnap Siófokon gyakorlati feladatok megoldásával folytatódik a kenyérgyárban. 23-án, szerdán kerül sor a szóbeli versenyre és az ünnepélyes eredményhirdetésre.

— **Új művelődési ház Pincehelyen.** Csaknem 10 millió forintos költséggel és a helybeliek jelentős társadalmi hozzájárulásával színház- és tornateremmel ellátott, mintegy ezer ember befogadására alkalmas művelődési ház épült a Tolna megyei Pincehelyen. A létesítmény átadására a közeljövőben kerül sor.

— **Valami más.** Számos kiváló pécsi művész közreműködésével Valami más... címmel, ma este 19 órai kezdettel rendezik meg Eck Imre Kossuth-díjas koreográfus estjét a pécsi Ifjúsági Házban. Az előadás előtt Bretus Mária nyitja meg Eck Imre grafikai kiállítását az IH galériájában.

— **Halpusztulás.** Főleg apróhalak pusztulására figyeltek fel az elmúlt hét közepén a Balaton keszthelyi öblében a szakemberek. A halpusztulás ügyében megkezdődött a vizsgálat.

— **Gyermekkönyvhetek** kezdődtek a paksi járásban. Vasárnaptól három héten át könyvismertetőket, beszélgetéseket, meseműsorokat, író-olvasó találkozókat rendeznek iskolákban, könyvtárakban. Így Pákolitz István költővel, Balassa Annával, a Móra Könyvkiadó ifjúsági sorozatának szerkesztőjével is találkoznak az iskolások.

— **Mától, hétfőtől kezdve** tartják Tolna megyében az országgyűlési képviselő jelölő gyűléseket. Ma délután a Paksi Atomerőmű Vállalat központjában, valamint Bátaszéken és Nagydorogon a művelődési házban kerül sor az első jelölő gyűlésekre.

— **Dráva menti Nyár '80.** Barcs város — az eddigi hagyományoknak megfelelően idén is csokorba szedi nyári kulturális rendezvényeit és Dráva menti Nyár '80. címmel július 13-tól augusztus 20-ig rendezvénysorozatot indít. Ennek keretében többek között népművészeti vásárt, bútor- és virágkiállítást, szabadtéri koncerteket, német nemzetiségi napot és mezőgazdasági kiállítást rendeznek.

— **Égő erdők.** Az elmúlt héten Somogy megyében többfelé keletkezett avar- és erdőtűz. A tüzek, amelyek nagyrészt emberi gondatlanság miatt keletkeztek, öt nap alatt összesen egymillió forintos kárt okoztak.

— **Tolna megyei** munkavédelmi tanácskozást tartanak ma délelőtt tíz órától Szekszárdon, a városi tanács nagytermében. Ezen a megyei tanács ipari osztályához tartozó vállalatok igazgatói, főmérnökei, munkavédelmi felügyelői, szb munkavédelmi felügyelői vesznek részt, s megtárgyalják az új munkavédelmi szabályzattal kapcsolatos teendőket.

◆

ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Szünnap

HANGVERSENY

Nemzeti Színház: „A" bérlet VIII. hangversenye (19.30 órakor)

MOZI

Petőfi: Indiánkaland Ontarióban (f3, f5) Ezüstnyereg (f7, f9)

Kossuth: A rejtélyes bankbetét (10, 12) Ezüstnyereg (f3, f5) Utolsó előtti ítélet (f7) Meghitt családi kör (f9)

Tanárképző Főiskola: Dundiorr és társai (5) Egy különleges nap (8) **Fekete Gyémánt:** Elcsábítva és elhagyatva (6) **Jószerencsét:** Sebességláz (4, 6) **Rákóczi:** Férfiak nélkül (5, 7) **Május 1.:** Hair (f6)

Irán:

Teheránban bezáratták az egyetemeket

A hivatalos iráni cáfolatok ellenére Carter amerikai elnök változatlanul azon a véleményen van, hogy az Egyesült Államok teheráni nagykövetségén fogva tartott túszokat Khomeini ajatollah utasítására csak a novemberi amerikai elnökválasztás után akarják szabadon engedni — jelentette ki a Fehér Ház egyik szóvivője.

Walter Mondale amerikai alelnök szombaton Missouri államban Khomeini ajatollahot durván támadó nyilatkozatában Irán elleni katonai akció lehetőségét sem zárta ki. Mondale szerint, amennyiben a túszok nem szabadulnak ki, kérdésessé válhat Carter újraválasztása.

Több mint hatszázötvenen sebesültek meg azokban az összecsapásokban, amelyek az iráni egyetemeken zajlottak le a baloldali, illetve a muzulmán gárdisták és diákok között az elmúlt napokban. A teheráni egyetemen több száz baloldali diák kezdett ülősztrájkot szombaton, tiltakozásul a forradalmi tanács rendelete ellen, amelynek értelmében az oktatási intézményekben be kell szüntetni minden politikai tevékenységet és fel kell számolni a baloldali szervezetek ottani irodáit. A forradalmi tanács keddig bezáratta az összes teheráni felsőoktatási intézményt.

Szaljut–6.

Az űrhajósok vasárnap is dolgoztak

Könnyített — vasárnapi — munkarendje mellett is dolgozott az új szovjet űrexpedíció két tagja a Szaljut—6. űrállomáson.

Leonyid Popov és Valerij Rjumin vasárnap is elvégezte a szükséges ellenőrzéseket, a méréseket, a tornagyakorlatokat, emellett a föld és az óceánok vizuális megfigyelésével is foglalkozott. A nap fő eseménye a családjukkal folytatott televíziós beszélgetés volt: a két űrhajós rendszeres kapcsolatot tart fenn a Szaljutról családjának tagjaival, s vasárnaponként lehetőséget kap a hosszabb beszélgetésre is.

Szombaton Popov ás Rjumin is részt vett a kommunista szombat önkéntes munkamozgalmában: ők házuk táját csinosították, nagytakarítást végeztek a Szaljuton. Közben Csillagvárosban sem tétlenkedtek az űrhajósok. Mint a Pravda vasárnapi számában Pavel Popovics beszámol erről, a legtöbben önkéntes társadalmi munkát végeztek az űrhajósok lakótelepén és a kiképző központban, többük számára azonban a felkészülés folytatása volt a cél. A központ szimulátor-berendezésein edzett például Valerij Kubászov, Vlagyimir Dzsanibekov és Viktor Gorbatko.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem FELVESZ MŰTŐSSEGÉDET a Gyermekklinika sebészeti osztályára.

Jelentkezni lehet a Gyermekklinikán. (József A. u. 7.)

I—81/1980.

CSOPORTVEZETŐ GYORS- ÉS GÉPÍRÓT FELVÉTELRE KERESÜNK.

Jelentkezni lehet:

Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Több százezer kubai ítélte el a Peru havannai nagykövetségén menedékjogot kért személyeket, s tiltakozott az ellen, hogy az eseményeket az ország elleni propagandatámadásokhoz használják fel. Képünkön: a tömegfelvonulás résztvevői támogatásukról biztosították Fidel Castrót és a kubai vezetést.

✦ BÉCS: Fennállásának 1000. évfordulóját ünnepli 1980-ban Steyr, Ausztria egyik legfestőibb városa. Az Enns folyó partján épült, jelentős ipari és kulturális hagyományokkal rendelkező városka ünnepségeibe bekapcsolódtak a steyri, valamint Ausztria többi városaiban működő magyar egyesületek is. A bécsi magyar nagykövetség képviselői jelenlétében megnyitott kiállításokon az érdeklődők nemcsak a magyar kézműipar és népművészet remekeivel ismerkedhetnek meg, hanem megtekinthetik azokat a dokumentációkat és egyéb, a felsőausztriai kisváros történelméhez kapcsolódó kiállítási tárgyakat is, amelyeket Magyarország bocsátott az ezeréves jubileumát ünneplő Steyr rendelkezésére.

✦ STRASBOURG: A Palesztinai Nemzeti Tanács (parlament) küldöttsége, amely az úgynevezett „euro-arab párbeszéd és együttműködés" keretében tett látogatást az európai parlamentnél, vasárnap befejezte strasbourgi megbeszéléseit és öt nyugat-európai fővárost érintő körútra indult. A küldöttséget Khaled Hasszan, a PNT külügyi bizottságának elnöke vezeti, aki az El Fatah egyik vezetője is. A palesztin küldöttség Párizst, Rómát, Amszterdamot, Londont és Dublint keresi fel; mindenütt parlamenti képviselőkkel és politikai személyiségekkel találkozik.

◆

Schmidt kancellár nyilatkozata Kölnben

Köln

A jelenlegi helyzetben csak akkor van remény a nemzetközi problémák békés megoldására, ha az érintett kormányok tudatában vannak annak, hogy országuk lakossága menynyire aggódik a békéért, és ha megpróbálják beleképzelni magukat nemcsak a szövetségesek, hanem a másik fél helyzetébe is — mondotta az MTI tudósítójának Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár, aki vasárnap részt vett pártja, az SPD kölni biztonságpolitikai tanácskozásán.

A kormányfő utalt arra is: egész Európa népeinek alapvető érdeke, hogy a nagyhatalmak ismét tárgyaljanak egymással a leszerelési és enyhülléspolitikai fórumokon. Schmidt megerősítette, hogy pártja és a kormány számára a 80-as években is az első számú feladat a biztonság és a béke erősítése marad.

✦ *BOGOTA: A dominikai bogotai nagykövetséget február 27-e óta megszállva tartó „M—19-es" gerillák szabadon engedték Rolando Blanco Costa Rica-i konzult. A csoport 17 diplomatát tart továbbra is fogva. A gerillák egyik vezetője egy helyi lapnak kijelentette: nem engednek szabadon további túszokat, amíg teljes megállapodás nem jön létre a kormány és az M—19 között. A Costa Rica-i diplomata szabadon bocsátását a hírszolgálati irodák a gerillaszervezet fennállásának 10. évfordulójával magyarázzák.*

✦ TEL AVIV: Ezer Weizman izraeli hadügyminiszter „sajnálkozását" fejezte ki a két ír katona meggyilkolása miatt, de egyúttal sietett leszögezni: Izrael továbbra is „minden eszközzel" támogatni fogja a Haddad őrnagy vezette libanoni keresztény joboldali erőket, mivel — bizonygatta Weizman — ezt Izrael „nemzeti érdekei szükségessé teszik". Tel Aviv felelősségét elhárítandó Weizman azt állította, hogy Izrael „tulajdonképpen semmiféle ellenőrzést nem gyakorol" a Haddad-féle milicisták felett.

✦ *NEW YORK: Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár megdöbbenésének és felháborodásának adott hangot a Dél-Libanonban állomásozó ENSZ-csapatok két ír katonájának meggyilkolása miatt. A főtitkár, aki a Zimbabwe függetlenségének kikiáltása alkalmából rendezett ünnepségekről Salisburyből tért vissza hivatalába, nyilatkozatában egyértelműen Haddad őrnagy jobboldali miliciáit tette felelőssé a hidegvérrel végrehajtott gyilkosságért.*

✦ *BEJRÚT: Szelim Al-Hossz libanoni miniszterelnök nyilatkozatában megbélyegezte a két ír ENSZ-katona barbár meggyilkolását és kijelentette, hogy ezért a teljes felelősség Izraelt terheli. A két meggyilkolt katona holttestét szombaton Beirutba szállították, ahonnan a szükséges boncolási vizsgálat elvégzése után szállítják Írországba.*

✦ *PÁRIZS: Több tízezres tömeg vett részt szombaton a párizsi Montparnasse temetőben Jean-Paul Sartre gyászszertartásán. A kedden elhunyt francia filozófus-író holttestét gyászmenetben szállították a Brousussais kórházból az egyetemisták és művészek negyedén keresztül utolsó útjára. A menetben ott volt többek között Simone De Beauvoir, Simone Signoret és Yves Montand is. Sartre földi maradványait, hamvasztás után, szerdán helyezik végső nyugalomra.*

✦ PÁRIZS: Párizsban befejeződött az általános vita az UNESCO-nak, az ENSZ nevelésügyi, tudományos és kulturális szervezetének azon a kormányközi tanácskozásán, amelyen a tömegtájékoztatási eszközök fejlődését és a tájékoztatási együttműködést vitatták meg.



Portugáliában több százezres tüntetéseken tiltakoztak a kormány politikája, az infláció és különösen a földreform vívmányait támadó intézkedések ellen. Képünkön: a tömegfelvonulás résztvevői Lisszabonban.

A DÉL-DUNÁNTÚLI MELIORÁCIÓS TÁRSASÁG

felvételre keres:

TM 100-as erőgépvezetőket és hidraulikuskotrógép-kezelőket

Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 1., munkaügyi osztály.

V—8/1980.

MGTSZ GYÓGYÜDÜLŐ KÖZÖS VÁLLALAT, HARKÁNY, ÜDÜLŐTELEP

felvételre keres:

kertész szakmunkást (férfi), takarítóművezetőt

Jelentkezés személyesen a vállalat irodájában. Telefon: 225.

A főirányban

A fronthadtáposok

N. A. Antyipenko második világháborús memoárja

Nagy tavaszi ünnepeink körül, mint a naprendszerek bolygói a központi égitestek vonzásában, ott vannak a kisebb évfordulók is. Szinte mindennap ünnepelhetnénk valamit, ha ezekre az évfordulókra gondolunk. Szinte mindennap történt valami életbevágó fontosságú a harmincöt évvel ezelőtti tavaszon, amikor Európa végre fölébredhetett legsötétebb álmából.

Lássunk egyet ezek közül a köztudatban nem jegyzett történelmi napok közül. *N. A. Antyipenko*: A főirányban címmel nemrég megjelent memoárjában sok ilyent leír. Az, amit közülük kiválasztottam, mint eseményt, éppen harmincöt esztendővel ezelőtt történt.

1945. április 25-én 18 órakor érkezett meg a Berlinbe elsőként betört szovjet egységekkel együtt az első — nehéztüzérséggel megrakott — szovjet katonai szerelvény, és ezzel megkezdődhetett Berlin tényleges bevétele.

1945 kora tavaszán a szovjet hadtápegységek egyik legfontosabb feladata a gyors előrenyomulás feltételeinek a biztosítása volt — mint *Antyipenko* írja — rendkívül szokatlan körülmények között. A korábbi hadműveletek ugyanis általában hagytak némi időt a hadtápnak, hogy felzárkózzon a fronthoz, a berlini hadműveletnél azonban nem adódott erre idő, mivel „az egyik hadművelet a célját elérve, átnőtt a másikba". Ennek ellenére: már 1945 márciusában Moszkva és az Odera melletti Frankfurt között teljes egészében széles nyomtávra átállított vasúti pályán közlekedtek a vonatok. A legfőbb gondot a tavaszi jégzajlás okozta a Visztulán és az Oderán, ahol a hidakat egyfelől az áradás, másfelől a német bombázók fenyegették. A hidak pedig nagyon kellettek az utánpótlási vonalak biztosítása miatt. Ezen a téren igen intenzív munka folyt. Jellemző, hogy a hídépítők az egyik oderai híd építésénél egy hét alatt 163 halottat, 38 vízbefúltat és 186 sebesültet vesztettek. A híd április 18-án elkészült, de már elkészültekor lebombázták a németek. Elképesztő tempójú munka következett és a híd április 25-én ismét készen állt.

Ennek eredményeként — írja Antyipenko — az első nehéztüzérséggel megrakott vonat megérkezett Berlin-Lichtenberg vasútállomásra. Ez 1945. április 25-én 18 órakor volt. Mit mondjunk! Az esemény óriási jelentőségű. Nagy örömmel jelentettük a front haditanácsának. A jelentést szó szerint idézem: „Az 'Égbolt' — a haditanácsnak. Jelentem: ma, április 25-én 18 órakor a Küstrin—Berlin szakaszon Berlin-Lichtenberg vasútállomásig megnyílt a vasútforgalom. Antyipenko, Csernyakov, Boriszov."

N.A. Antyipenko

A főirányban



Antyipenko a Nagy Honvédő Háború legfontosabb hadműveleteinek hadtápfőnökeként emlékezik a harmincöt évvel ezelőtt véget ért második világháborúra, amelyet a Szovjetunió német megtámadásától Berlinig végigharcolva, most új, a közvélemény által kevéssé ismert oldaláról mutat be. A moszkvai csata, a brjanszki front, a kurszki csata, Belorusszia felszabadítása és a berlini hadművelet leírása révén úgy kísérhetjük végig a Nagy Honvédő Háborút, hogy ezúttal ténylegesen a katonákra vagyunk kénytelenek figyelni. Megtudhatjuk, mit jelent a frontkatonának a meleg étel, a tisztálkodási lehetőség, a fehérneműváltás, a dohányellátás, mit jelent az előrenyomulásnál a hadianyag-utánpótlás zavartalan biztosítása a szétbombázott terepen. Miben áll a „szállascsinálók művészete" és milyen feladatokat lát el a törzsek áttelepítésekor az élelmezési állomány. Különösen a kurszki csata ilyen jellegű biztosításának a bemutatása érdekes, ahol a gigantikus küzdelemre készülve a szokásos készletek többszörösét kellett felhalmozni közvetlenül a frontvonal mentén.

— A fronthadtáp óriási, néha több százezer négyzetkilométernyi, Franciaország vagy az NSZK területével azonos nagyságú területet, a rajta levő egész gazdaságot, nyersanyagforrásokat, termelőkapacitást, munkaerőt... vasúti, vízi, közúti, légi közlekedési hálózatot és szállítóeszközöket foglal magába — állapítja meg a szerző — hozzátéve, hogy: a fronthadtáp megszervezése szinte művészet... Megállapításának igazában — ismerve a tényeket — aligha kételkedhetünk.

Bebesi Károly

Építtetők, figyelem!

BVM

A BVM Dunaújvárosi Gyára

hirdi és komlói telepe folyamatosan végzi a kevert beton értékesítését B 70-től B 400-as minőségig készpénz befizetése ellenében, a vevő fuvareszközére való felrakással

Kiadás: hétfőtől péntekig 7—14 óráig

Érdeklődni a hirdi telepen telefon: 12-744, 13-986 és a komlói telepen, telefon: 81-173, 82-052

Nyolc-tízféle halétel...

Szezonnyitás a Zsinkó-csárdában

Volt itt valamikor két csárda is, mindjárt a Dráva-parton, egyik cégtáblán ez volt olvasható: „Kis Zsinkó", a másikon „Nagy Zsinkó", csoda, hogy a két tulajdonos megélt egymás mellett. Mindenesetre a patinás név fönnmaradt, mert a tenkesaljai ÁFÉSZ Zsinkóra keresztelte a drávaszabolcsi szép kis vendéglőt, amelyet hétnyolc évvel ezelőtt átalakítottak, kibővítettek.

A közelben lévő határállomásra érkező jugoszláv turistáknak szinte első „megállóhelye" a Zsinkó csárda. Amália asszony — a csárda egyik vezetője — elmondja, hogy nagyobb rendezvények esetén kétszáz vendéget tudnak leültetni.

— *Beszélnek-e idegen nyelvet a felszolgálók?*

— *Gorsics Márk,* aki a főpincérünk, a szerb-horvátón kívül németül, angolul tud, jómagam is beszélem a szerb-horvátot és a németet.

Nézem az étlapot, nyolc-tízféle halétel van — köztük a többfajta filézett halból készült drávaszabolcsi halastál, és természetesen az elmaradhatatlan halászlé. A jugoszláv turisták a készételeket nem nagyon kedvelik, annál inkább a cigánypecsenyét és a villányi vörös borokat.

— Igyekszünk eleget tenni a vendégek kérésének. Főleg a külföldiek óhaja a nyárson sült bárány, ha sikerül az ehhez szükséges berendezést és persze a nyersanyagot beszereznünk, akkor még egy speciális étellel bővíthetjük majd az étlapot.

A siklósi márványlapokkal lerakott padlózat tükörfényes, az asztalokra helyezett friss virág kellemes hangulatot áraszt.

— *Rendezvényeket említett az imént . . .*

— Igen. Például a drávaszabolcsi kakasbálnak híre lejutott már a határ menti városokba is. Tombolán kisorsolunk egy kis törpekakast, és egy négy-ötkilós kokast. Minden vendég kap egy kakast ábrázoló jelvényket. A menyecskebál hasonló jó hangulatban zajlik le.

A vendéglő falán látható gyűjtemény Amália saját tulajdona; melence, mángorló, sulykoló, köcsög, korsó, meregető, vajköpülő, mácsikos tál, kovászfa, vászonfazék, meganynyi emléke a régi paraszti háztartásnak.

— Van már néhány halászati szerszámunk, azok is fölkerülnek a falra. Mert azért a Zsinkó — eredetileg — halászcsárda is.

A déli órákban megtelik az étterem, az öt kilométerre lévő Harkányból is sokan átjönnek ebédre, s közben befut ma már a második jugoszláv turistaautóbusz is. A Zsinkó-csárda megkezdte az idei „nyári szezont".

R. F.



Ebéd a Zsinkóban — Erb János felvétele

Hitvallás a vendégjáték előtt

A színész küldetése

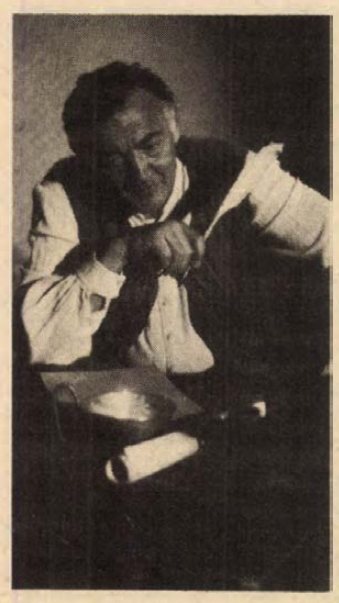
Beszélgetés a Gombos-Sinkovits házaspárral

Kezdjük *Sinkovits Imre* művészi hitvallásával:

— Vallom, hogy Magyarországon a színészeknek mindig sajátos feladata volt. Ami létrehozta nálunk ezt a művészetet: a német nyelvű kultúrával szembeni függetlenség akarata, már az meghatározta a magyar színészek magatartását, azóta is. Akkor a német nyelvű kultúrával szemben a független magyar művészet kiharcolása, felvirágoztatása volt a nagy küzdelem. Mostanság persze más közegben élünk, mint színművészetünk megalapítói éltek. Megmaradt azonban az állandó figyelem a magyar népre, a nemzet javát szolgáló küldetéstudat. Azzal a fajta szándékkal, hogy egy ember nem akar mindenáron beletörődni az adott körülményekbe. Ehelyett keresi annak lehetőségét, hogy a gondokkal is terhelt életet miképpen lehetne emberszabásúvá, elviselhetőbbé tenni. Minden olyan szerep, minden olyan írói szándék, amely ezzel a gondolatkörrel foglalkozik, amelyikben ez a szándék él, nekem nagyon kedves. Gyűlölöm, megvetem az olyan jellemeket, akik minden körülmények között beletörődnek valamilyen középszerűségbe, háttérhelyzetbe, netán szolgaságba és belefeküsznek, mint a bivaly vagy disznó a pocsolyába. Azok a szerepek, amelyek a közömbösségből, megalkuvásból, holtpontról akarják kimozdítani az embert, nemzetet, világot, számomra rokonszenvesek.

■

A Sinkovits-életműnek, ennek a nagy mélységű színészi folyamatnak egyik sziklája a Mózes, Madách drámájának címszerepe. De a sok színházi, film- és televízióélmény, meg rádiójáték mögött a pécsiekben meghúzódik még egy remek Sinkovits-emlék: a meszesi József Attila



Sinkovits Imre Gyulán, Keresztury Dezső Zrínyi-drámájában

Művelődési Házban néhány éve előadott est — Gombos Katival, Vitay Ildikóval — s abból is Vihar Béla: Katona a hóban című torokszorongatóan magyar költeménye. Egy nagy szerepvonulat rajzolta ki tehát bennünk Sinkovits Imre színészportréját; a magyar színpadok Mózes-erejű küldöttét. Várjuk csütörtökön este Illyés Gyula drámájának, a Homokzsáknak Sóti Kálmán szerepében, mely ugyancsak a megalkuvás okozta emberi tragédia rajza. Vele játszik majd felesége, *Gombos Kati* is.

■

— Olyan kellemes, jó hangulatú pár hetet töltöttünk együtt Gyulán, szabadkai és pesti magyar színészek, nagyszerűen szervezett társulattal, Sik Ferenc vezetésével, Illyés Gyula darabjában! — emlékezik most Gombos Kati. — Olyan emlékezetesen szép volt, hogy nagy öröm lesz most, ha csak egyetlen estén is, a patinás Pécsi Nemzeti Színházban találkozunk egy másfajta társulattal. Kedves ismerősökkel, kollégákkal, akikkel még sosem játszottunk együtt. Négy város: Gyula, Szabadka, Pécs, Pest színművészetének találkozásán nagyon szeretnénk, ha egy nagy család összetartozást sugalló légkörében mutatnánk be, egyetlen estén, az ilyen sok színházból összeállt társulattal a Homokzsákot.

Máskülönben Sinkovits Imre gyermekkora színhelyére is jön: nagybátyjánál sok nyarat töltött a Mecsek-alján. A pécsi közönség pedig szeretettel várja öt vendégét: a szabadkai Karna Margitot, Pataky Lászlót, Medve Sándort és a pesti Gombos Katit, Sinkovits Imrét.

Földessy Dénes

Kiállítás a DN galériájában

Műterem-látogatás Németh Jánosnál

Régi céhkorsók, a sarokban *Nagy László* portréja, egy fotó a kályhás ősök emlékét idézi, körös-körül a falakon murális munkák modelljei, a polcokon a figurális edények, ácsolt ülőbútorok, amott az égetőkemence, az ablaknál a korong, a munkaasztal — *Németh János* keramikus birodalma a zalaegerszegi műteremlakásban. A művész kerámiái Európa szinte minden országában szerepeltek kiállításon, ott voltak az ausztriai Pannon Biennálén, a pécsin is, melyen első szereplésekor Németh János III. díjat kapott. Áll egy plasztikája a helsinki magyar követségen és Új-Delhiben — a magyar pásztor figurája.

A műterem tárgyait nézegetve első látásra szembetűnik a tárgyak népi ihletettsége és a minden tárgyon megfogható emberi lépték, az arányok harmóniája.

— A népi kerámiák formavilága, hangulata korán megfogott — hiszen minden családban volt egy-egy díszesebb edény. Ezek szellemében készülnek falikerámiáim és a figurális, alakos edények is. Számomra az ezekből adódó orsó vagy hengerforma a legfontosabb, amely jól kijön a kőagyagból a vörös agyagmázzal. Nem a színek, hanem a formák izgatnak elsősorban, a plasztika embere vagyok.

Mestereinek *Gádor Istvánt* és *Borsos Miklóst* vallja: a régi mezopotámiai, a görög mesterek is. Gádor István tanárom volt a főiskolán. Ő birtokában volt mindannak, ami a kerámiát jelenti. Az adta a legtöbbet, hogy Gádor megtanított a nagy, murális feladatok megoldására is. Számomra ezek a nagy léptékű munkák a legvonzóbbak, hiszen ezeken érződik leginkább a plasztika, az általam szeretett korongozott forma, a kubisztikus, mértani alakzatok és a népi fazekasság szellemi ihletése.

Ha már a mesterekről szólunk, nem hagyhatjuk említetlenül Németh János családját, a régi kályhásdinasztiát. Ők készítették a környező uradalmak, kastélyok művészi kivitelű, díszes kandallóit, megrendelőik között voltak a Festetichek is. *Malonyai Dezső* a Dunántúl népművészetét bemutató munkájában egy teljes fejezetet szánt a Németh család műhelyének, melyből 1951-ben alakult meg a zalaegerszegi kerámia- és cserépkályhagyár, ahol ma kétszáz ember dolgozik.

Ebben a szakmában szabadult fel Németh János is, ebbe a gyárba tért vissza az Iparművészeti Főiskola elvégzése után, s itt dolgozott nyolc évig. Ma a zalai dombokra néző tágas műtermében készíti kerámiáit: a Zala megyei nagykanizsai kórház számára nagyméretű domborműveket, kerámiapannót a zalaegerszegi bevásárlóközpont pihenőjéhez . . .



Munka közben

— Csodálom Borsos Miklós végtelen humanizmusát, emberszeretetét. Ő tanított arra, hogy ne szégyelljük a fazekas ősöket, hiszen fazekasok voltak

Pécsett a napokban, április 23-tól állítja ki újra műveit Németh János, a Dunántúli Napló kisgalériájában.

Gállos Orsolya

250 éve született?

Magyar Robinson a pápuák földjén

Háry János volt-e Jelky András?

A XVIII. század krónikái két híres magyar világjáró kalandorról emlékeznek meg: Benyovszky Móricról és Jelky Andrásról. A Magyar Lexikon szerint a világjáró bajai szabólegény születésének 250. évfordulója idén lenne esedékes: 1730—1783. Csakhogy Jelky András életének adatai meglehetősen bizonytalanok. A legfőbb forrásmunka az 1779-ben német nyelven írt önéletrajza, amelyet 1791-ben fordítottak magyarra.

●

Az önéletrajz szerint a bajai szabólegény kalandos élete során járt Bécsben, Németországban, Hollandiában, Angliában, Portugáliában, az Egyesült Államokban, Algériában, Ceylon szigetén, Fokföldön, Indonéziában, Japánban és Kínában; volt vitorlaszabó, kukta Macaóban, rabszolga Algériában, szabó Batáviában (a mai Djakarta), tiszt az indonéziai holland gyarmati hadseregben, holland követ Japánban, hajótörött egy pápua szigeten, királyt koronázott Ceylon szigetén. Az önéletrajz azonban önmagában nem válaszol a legfőbb kérdésre: igaz-e mindez, vagy mese, egy remek „Háry János"-történet? Hosszú ideig még az is bizonytalan volt, hogy élt-e Jelky András. Az életrajza éppen az egyik legfőbb kérdésre nem ad választ: mikor született?

A homály csak az 1930-as években, a kétszázadik születési évforduló közeledtén kezdett oszladozni, amikor a kutatás kiderítette, hogy valóban élt Baján Jelky család — igaz kicsit más, „Ilke" néven szerepelt —, s az anyakönyvi bejegyzés szerint András nevű fiuk 1732. április 20-án született.

1932-ben szobrot emelt a város híres szülöttének, akiről azonban még akkor sem bizonyosodott be, hogy valóban átélte-e azokat a kalandokat, amelyeket az önéletrajzában leírt: a holland levéltárakban nem találtak adatokat Jelky Andrásról. A kutatás a felszabadulás után újból fellendült. Ekkor kapcsolódott be a kutatásba dr. Solymos Ede, a bajai Türr István Múzeum igazgatója, Jelky András kalandos életének felkutatása ma már harminc éve hobbija. 1957-ben jelent meg kis monográfiája Jelky



Jelky szobra Baján

András magyarországi életéről, családjáról. Az előkerült adatok azt bizonyították, hogy amikor Jelky 1778-ban Budán letelepedett, gazdag embernek számított, másodszor is megházasodott, fia született, s valamennyi hivatalos okmányán szerepel a „Holland Királyság titkos tanácsosa" cím. Ezt a címet pedig akárkinek akármiért nem adták.

Jelky önéletrajzában sok olyan nevet említ Jáva szigetén töltött éveiből, amelyeket nem lehet csak úgy íróasztal mellett kitalálni. Hollandiai és djakartai levéltárakban levő adatokból kiderült, hogy az életrajzban említett személyek és hajók valóban léteztek, sőt előkerült egy hajó utaslistája, amelyen szerepelt egy Andreas Jelleke nevű utas is. A hajó Jávából Amsterdamba hajózott 1777-ben. Ezen a hollandosított néven aztán már több hiteles adat került elő.

A Jelky-kutatás Japánra is kiterjedt: járt-e ott követségben az egykori bajai szabólegény? A japán történészek egy csoportjának ez az adat sokkal fontosabb, mint egy magyar történésznek: ha sikerül bebizonyítani, hogy Jelky járt követségben Japánban, jelentősen módosulhat Japán 17—18. századi történelméről alkotott kép, vagyis Japán a világtól elzárkózás századaiban 1612 és 1854 között mégiscsak tartott fenn valamiféle diplomáciai kapcsolatot az európai hatalmakkal. Kérdés, hogy Jelky nevét mire ferdítették el japánul?

●

Alakjáról lassan oszladozik a köd, de életének történetében még mindig sok a homályos pont. Például nem sikerült még leszármazottaira bukkanni, vagy a rabszolgaságból való szökése, amelyet szinte szóról szóra úgy ír le, mint Defoe Robinson Crusoe című 1719-ben megjelent regényében!

Dunai Imre

A PMSC-nek nem használt a szünet

Egyre reménytelenebb a PVSK helyzete



Hegedüs és Dárdai harca a labdáért

A labdarúgó NB I. 24. fordulójában sikeresen szerepeltek a vendégcsapatok. Bizonyára kevesen számítottak arra, hogy a Tatabánya Diósgyőrben szerez két pontot és a Volán is győzelemmel tér haza Debrecenből. Az említett két csapat mellett még a Rába ETO és a Honvéd is vendégként szerzett két bajnoki pontot. Két találkozó döntetlenül végződött és a pályaválasztók közül csak az MTK VM-nek, a Ferencvárosnak és az Újpesti Dózsának sikerült nyernie.

A Tatabánya sikerének értékét növeli, hogy ezúttal is tíz emberrel biztosították győzelmüket. Úgy tűnik, Szentmihályi Antal edző év eleji nyilatkozata nem is alaptalan. Az indulásnál ugyanis azt mondta a Bányász fiatal mestere, hogy csapatát az élmezőnybe várja. Akkor kissé furán hangzott ez a magabiztos nyilatkozat, de az eredmények egyre inkább őt igazolják. Az viszont már nem vet jó fényt a tatabányaiakra, hogy az elmúlt fordulóban és most is kiállítottak tőlük egy-egy játékost.

A PVSK immár második súlyos tavaszi vereségét szenvedte el. A csapat helyzete egyre reménytelenebbnek tűnik, hiszen a hátralévő fordulókban a papírforma szerint alig van esélyük a sikeres szereplésre. Nem szabad azonban, hogy az újabb kudarc kedvét szegje a játékosoknak és eleve feladják a küzdelmet.

*

A PMSC a tavaszi második forduló óta veretlen. Az előző hetekben várakozáson felül szerepeltek a piros-feketék és így érthetően zsúfolásig megtelt szombaton az újmecsekaljai sporttelep. Ezúttal a várt jó játék elmaradt és végül csak nehezen sikerült itthon tartani az egyik pontot. Ez a mérkőzés is azt látszik igazolni, hogy a csapat hosszabb bajnoki szünetek után nehezen talál magára. Lehet, hogy az edzésmunkában van a hiba? A szakvezetésnek mielőbb választ kell találnia erre a kérdésre.

A nézőket még két kérdés foglalkoztatta a mérkőzés folyamán. Az egyik: vajon miért szervezhetett csaknem végig Müller, a Vasas középpályása? Miért nem kapott megfelelő őrzőt? A másik: miért cserélte le Szőcs János Schulteiszt Baumannal, aki teljesítményben elmaradt Schulteisztől? A kérdésekre Szőcs János vezető edző válaszolt:

— A taktikai értekezleten Dárdai kapta azt a feladatot, hogy kapcsolja ki a játékból Müllert. Azt kértem még, ha Müller és Birinyi változtatja helyét, akkor Dárdai vegye át Birinyi őrzését és a középpályásaink közül az ügyeljen a Vasas szervezőjére, akinek a posztján feltűnik. Sajnos, az emberfogás nem sikerült, talán jobb lett volna, ha területet védünk. A Vasas vezető gólja után viszont nem lett volna szerencsés ez a módosítás. Baumannt azért küldtem Schulteisz helyére, mert azt vártam tőle, hogy jobban tud majd segíteni a támadásoknál. Baumann azonban elmaradt az előző hetekben nyújtott játékától.

L. L.



A PMSC—Vasas mérkőzésre az MHSZ Ércbányász modellező klubjának rádióirányítású helikoptere vitte a labdát a kezdéshez. A modellt Mohai István többszörös magyar bajnok és csúcstartó irányította. Arató László felvételei

Így látták

A PMSC—Vasas mérkőzésen Deák Imre, a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat szb-titkára, a PMSC törzssurkolója osztályozta a hazaiak teljesítményét. Ő így látta: Katzirz (7) — Tapaszti (4), Toma (5), Roth (4), Kincses (5), — Dobány (5), Schulteisz (4), Dárdai (7) — Kardos (5), Nagy (6), Kerekes (5). Csere: Vigh (5), Baumann (4).

A Ferencváros—PVSK találkozón Boross Dezső, a Népsport munkatársa értékelte a vasutas játékosokat: Győri (5) — Hüber (4), Tallósi (4), Grünwald (4), Szász (3) — Szőcs (4), Tóth (4), Bódog (3), Kresz (4) — Baumholczer (3), Horváth (5).

Mikor játszhatnak a PMSC sérültjei?

Válaszol: Iványi, Lőrincz és Pál

A PMSC-ben jóideje nem hallani három kulcsjátékosról, hosszú hónapok óta hiányzik a csapatból *Iványi, Lőrincz* és *Pál*. Iványi Tamás már 1973-ban játszott a csapatban. Kezdetben több poszton is lehetőséget kapott a Szigetvárról igazolt játékos, majd a jobbhátvéd helyén eresztett gyökeret, ahol a piros-feketék egyik legmegbízhatóbb pontja volt. 1979 márciusában Budapesten a Vasas—PMSC mérkőzésen megsérült, a szünetben le kellett cserélni, azóta nem tudott visszakerülni a csapatba.

— A Vasas elleni mérkőzésen kifordult a térdem — emlékezik vissza a hátvéd. — Heteken keresztül vizsgálgattak, közben próbálkoztam edzésekkel is, de változatlanul fájdalmat éreztem. Végül kiderült, hogy porcműtét szükséges, amelyre az elmúlt év augusztusában sor is került. Hetekig az ágyat nyomtam, majd elkezdtem az erősítő edzéseket. Volt mit pótolnom a hosszú kihagyás után. Mire úgy éreztem, hogy együtt edzhetek a csapattal, addigra vége lett az őszi idénynek is. A téli erőgyűjtésnél már együtt voltam a fiúkkal, de sajnos egy-egy erősebb edzés után változatlanul fájdalmat éreztem. Szerencsémre most már elmondhatom, hogy elmúltak a fájdalmak és a tartalékban már több alkalommal játéklehetőséget is kaptam. A csaknem egyéves kiesést nehéz lesz pótolnom, de igyekszem és szeretnék visszakerülni a csapatba. A sérülésem rendbe jött, most már csak bizonyítanom kell, hogy ismét lehet rám számítani.

*

Lőrincz Sándor 1975 nyarán került a Kossuth KFSE együtteséből Pécsre. Rövid idő alatt biztosította helyét a középpálya baloldalán és a PMSC-nek az NB I-be való visszakerülése után is a legjobbak közé tartozott. Az elmúlt év végén sajnálatos autóbaleset érte, ő is hosszú hetekre a kórházi ágyba kényszerült.

— Az év elején harkányi gyógykezelésen vettem részt, majd elkezdtem előbb a gyógytornát, később a speciális edzéseket — mondja. — Március 31-én eltávolították a bal könyökömből a rögzítő csavart és azóta fokoztuk a terhelést. Most már teljes értékű játékosa vagyok a csapatnak, ugyanazt az edzésadagot végzem, mint a többiek. A formám visszanyerésére bizony még hosszabb időre van szükség. A múlt hét közepén már lehetőséget kaptam egy félidőre a csapatban a Táncsics elleni barátságos mérkőzésen, és bízom abban, hogy májustól már játszhatok is.

Pál Gyula 1977-ben igazolt a Komlói Bányászból a PMSC-hez. Pár hónap után állandó csapattag lett, 1979 tavaszán már az olimpiai válogatottban is szerepeltette a szövetségi kapitány. November 3-án a Rába ETO elleni mérkőzésen a találkozó 3. percében súlyosan megsérült, lábtöréssel szállították a mentők a kórházba. Az azóta eltelt időre így emlékezik vissza.

— December végén került le a lábamról a gipsz, majd pár nap múlva kiderült, hogy újabb három hétig gipszbe kell rakni a lábamat, mert a törés nem gyógyult meg teljesen. A gipsz másodszori levétele után három hetes harkányi gyógykezelés következett, majd fokozatosan bekapcsolódhattam a munkába. Már labdás edzéseken is részt vettem, a játékba is beszálltam, amikor újabb sérülés jelentkezett. Úgy volt hogy április 16-án ismét műtőasztalra kell feküdnöm, mert egy lovaglóizom műtét vár rám. Szerencsére ezt a műtétet most elkerülhetem, a kezelés eredménye, hogy nincs szükség beavatkozásra. A héten fokozzuk már a terhelést, mielőbb pótolni kell az újabb kihagyást. Hogy mikor lehetek ott ismét a pályán? Talán májusra már én is játszhatok.

Lázár Lajos

Röviden

KOSÁRLABDA: PVSK—Baja 112:111 (53:52, 101:101). Pécs, Vasutas tornacsarnok, Felszabadulási Kupa férfi mérkőzés. Legjobb dobók: Varasdi (41), Tóth G. (33), ill. Csanádi (26). MAFC—PVSK 60:48 (28:30). Pécs, Vasutas tornacsarnok, Felszabadulási Kupa női mérkőzés. Ld.: Szőke (19), ill. Hollós (17). NB II. nők: U. PEAC—Szombathely 66:46 (30:20).

ASZTALITENISZ: Universitas PEAC—Dunaújvárosi Kohász 13:12. Pécs, NB II. férfi mérkőzés. A pécsiek közül Szita 5, Losonczi 4, Davidovics 2, Háber és Bogdán 1—1 győzelmet szerzett.

SAKK: PMSC—Lehel SC 12,5:1,5. Pécs, OB II. mérkőzés. A pécsi győztesek: Flesch, Karsa, Koszorús, Kádár, Lénárt, ifj. Balázs, Szilárd, Bereczki, Reszler, Kocsis, Kele, Óberst. Döntetlent ért el: Hartmann.

KÉZILABDA: Zsolnay SE—Győri Élelmiszer 6:2 (5:2). Pécs, NB II. női mérkőzés.

TEKE: Csepel—Pécsi Gázmű 5:3 (5283:5202). Csepel, NB I. férfi mérkőzés. Csak a többletfáért járó két pont döntött a csepelik javára. A legjobb pécsi dobók: Sándor (920), Fenyősi (894), Matusik (862).

Egy-iksz-kettő



A HDN totótippjeit a 17. játékhétre Szilágyi Ferencné előadó, a Rákóczi úti totózó törzstagja állította össze. E heti tippelőnk 10 éve játszik rendszeresen négyhasábos szelvényekkel. Eddigi legnagyobb „fogása" egy 2700 forintot fizető 12-es találat.

A 17. hét tippjei:

1. **Asztalos SE—Eger. Tipp: 1.**
2. **Orosháza—Özd. A Nyíregyházát verő Orosháza az özdiak ellen is győzelemre számít. Tipp: 1.**
3. **Mohács-Véménd—Kaposvár. A hazaiak otthon kétvállra fektetik a listavezetőt. Tipp: 1.**
4. **KOMÉP—Haladás. Tipp: 2.**
5. **Dunakeszi—Szegedi Dózsa. Tipp: 1, x.**
6. **Pénzügyőr—Vác. Tipp: 2.**
7. **Avellino—Fiorentina. Antognoniék még idegenben is jobbak. Tipp: 2, x.**
8. **Catanzaro—Milan. Tipp: 2.**
9. **Lazio—Napoli. Tipp: x, 1.**
10. **Pescara—Torino. A kiesőnek már oly mindegy. Tipp: 2.**
11. **Atalanta—Monza. Tipp: 2.**
12. **Bari—Verona. A Verona joggal fél a Bari kirándulástól. Tipp: 1.**
13. **Lanerossi—Como. Tipp: 2, 1. +1**
14. **Cagliari—Ascoli. Tipp: 1, x.**



a monitor mellől

Olimpia, '80

Az olimpiák hosszú sora óta érdekeltek a magyar versenyzők az öttusa idegtépő, hosszú versenysorozatán. Ezúttal ezzel a sportággal és a moszkvai versenyek lebonyolításával foglalkozunk részletesebben.

Pierre de Coubertin, az olimpiai mozgalom alapítója „találta fel" a mai öttusát, az ember sokoldalú fizikai felkészítését szimbolizáló sportágként.

Hamarosan magára vonta a sportkedvelők figyelmét a világ több országában. Nem véletlen, hogy ez a sportág változatlanul szerepel az összes nyári olimpiai játékok programjában. A sportolók kezdetben az egyéni győzelemért küzdöttek. A XV. olimpiai játékokon vezették be a csapatversenyt.

1956-ig a győzteseket az öt versenyágban elért helyezési számok összege szerint állapították meg. 1956-tól az elsőséget speciális táblázatok segítségével határozzák meg. A pontszámokat az öt számban elért eredményeikkel szerzik a versenyzők.

A sportág születésétől kezdve a versenyek lefolytatása, valamint a bírói szabályok sok változáson mentek keresztül. Így a vívásban ma már elektromos jelzőberendezéseket használnak. A lövészetben a felkészülési időt 10 mp-ről 7-re csökkentették lövésenként. Az 5000 m-es távú lovasversenyt fokozatosan 1200 méterre csökkentették, és később felváltotta a korlátozott területen felállított akadályok meghatározott idő alatti átugratása.

A változások következtében az öttusaversenyek sokkal látványosabbak lettek. És ezeknek köszönhető az is, hogy ma az öttusázók ugyanazokban a sportlétesítményekben versenyezhetnek, amelyekben az egyes számoknak megfelelő sportágak olimpiai bajnokságait is tartják.

A lovaglást például a Bitcevi parkerdőben, a szakszervezeti lovassport létesítményeiben, egy 104x70 m-es füves területen, egy érdekes, de nehéz pályán.

Kiválasztottak 90 lovat. Felkészítésük már befejeződött.

A vívóversenyek 12 speciális emelvényen zajlanak, amelyeket a CSZK Leningrádi-sugárúti sportkomplexumának fedett futballpályáján állítanak fel. A sportcsarnokot a hazai ipar berendezéseivel szerelték fel.

A lövészversenyeket a Dinamó lőtéren rendezik meg, három váltásban, egyenként 22 résztvevővel. A céltáblákat az NDK szállítja.

Az úszást a Béke sugárúton lévő „Olimpia" uszodájában tartják meg.

A négykilométeres terepfutáshoz a Bitcevi parkerdőt jelölték ki, amely egyenetlen terep, de ugyanakkor rendkívül festői hely is. A start- és célpontokat az akadályugró stadionban állítják fel. Az útvonal mentén, vagy a stadion lelátóiról a sportolók futását tízezrek szurkolhatják végig.

1980. június 28-ra, az olimpiai falu megnyitásának napjára már biztosítják a Moszkvába érkező csapatok és egyéni versenyzők számára a megfelelő edzésfeltételeket. Figyelembe véve, hogy az öttusázók naponta három edzést is tartanak, amelyek másfél-két órát tesznek ki, az edzésre kijelölt helyeket úgy választották ki, hogy a sportolók könnyen és gyorsan juthatnak el az egyik helyszínről a másikra.

A Szovjet Öttusa Szövetség nagy munkát végzett a versenybírók felkészítésében. Az előzetes számítások szerint mintegy 90 főnyi gárdára lesz szükség. A versenybírói szerepekre elsősorban az „olimpiai bíró" vetélkedő győzteseit jelölték ki.

Szőnyi János

Birkózás

Népes mezőny, 23 egyesület 127 sportolója vett részt az országos ifjúsági I—II. korcsoportos szabadfogású versenyen a PMSC Tüzér utcai csarnokában. A tíz aranyérmen hat egyesület osztozott. A ferencvárosiak szerepeltek a legjobban, három súlycsoportban szereztek győzelmet. A baranyaiak közül csupán Mucsinak sikerült dobogós helyet szereznie. A Bulgáriában szereplő junior válogatottak távollétében is színvonalas küzdelmek jellemezték a versenyt.

Győztesek: 48 kg: Jedlinszki (Kazincbarcika) ... 6. Óvári (PMSC). 52 kg: Keresztes (Kaposvár). ... 4. Módos (Szigetvár). 57 kg: Óláh (Pásztó). 62 kg: Dunai (Debrecen). 68 kg: Rasch (FTC) ... 6. Papp (PMSC). 74 kg: Péteri (FTC) ... 3. Mucsi (PMSC). 82 kg: Hegedüs (Orosháza). 90 kg: Tóth (Csepel). 100 kg: Ilonka (Kecskemét). +100 kg: Kőfalvi (FTC) ... 5. Almási (Pécsi Kinizsi).

Kézilabda

Váratlan vereség

Elektromos—PMSC 26:22 (10:11)

NB I. férfi mérkőzés, városi sportcsarnok, 1500 néző. V.: Gőzsy, Völgyi. PMSC: Kovacsics — Kőszegi (5), Endrédy, Kedves (5), Hegedüs (2), Fehér, Füzesi (6). Csere: Kovacsik, Hunyadi (3), Kovács T. (1), Koleszár. Edző: Móró Gábor.

Mindkét csapat idegesen kezdett és a második percig kellett várni az első gólra, melyet az Elektromos lőtt. A kapkodó játék eredménye volt, hogy a PMSC-nek a 6. percben sikerült csak egyenlítenie. Ritkán fordul elő kézilabda mérkőzésen, hogy hat perc alatt mindössze két gól esik. A 12. percben vezetett először a PMSC (4:3) Füzesi góljával, aki rövidesen ismét eredményes volt. A két gólos előnyt ledalgozták a vendégek, a vezetést is átvették, de a félidő hátralévő részében már a piros-feketék voltak fölényben.

A második félidő elején ledolgozta ismét a hátrányát az Elektromos, a pécsieknek azonban sikerült kihasználni emberelőnyüket és Kőszegi góljával újból vezetéshez jutottak. A 41. perc volt a találkozó fordulópontja. Ekkor még egy góllal vezettek a hazaiak és kettős emberelőnyhöz jutottak. Az előnyt nem tudták kihasználni. Előbb Koleszár jó helyzetben elenfélhez passzolt, majd Kőszegi büntetőt hibázott. Ez felhozta a vendégeket, rövid idő alatt három gólos előnyre tettek szert és a hajrában egy pillanatig sem fért kétség győzelmükhöz. A PMSC a találkozó utolsó negyedórájában nagy csalódást okozott. Az Elektromos legjobbjai: Zalai (5), Vass K. (5) és Kovács M. (4) voltak.

Labdarúgó NB II.

Kaposvár–Bauxitbányász 4:3 (2:1)

Kaposvár, 4500 néző. V.: Kőrös. Kaposvár: Horváth – Deákvári, Mészáros, Petrók, Éger – Kanyar, Zentai, (Tóth a 67. percben), Marcsok – Czabula, Fábián, Házi, (Boros a 26. percben). Edző: dr. Puskás Lajos. Bauxitbányász: Petrovics – Magyar, Zalai I., Majer, Mater – Zalai II., Bencze, Major, Horváth – Lovász, (Mészáros az 50. percben), Tendli. Edző: Tulok Ernő.

A 15. percben Fábián a felső kapufát találta el. Két perc múlva Zalai II. egyedül törhetett kapura, a 11-es pontról azonban mellé gurított. A 23. percben Czabula a jobboldali szögletszászló közeléből beívelt, Házi az ötösről fejelt, és Petrovics csak érinteni tudta a labdát. (1:0). A 31. percben váratlanul egyenlített a Bauxitbányász. Lovász a bal oldalon indult el, két védőt is kicselezett és közeli gyenge lövése nyomán Horváth hasa alatt vánszorgott a gólvonalon túlra a labda. (1:1). A 33. percben Boros harcolt ki egy labdát a 16-oson belül, beívelt és Czabula közelről a hálóba fejelt. (2:1).

Az 51. percben Zalai II. szöglete után Horváth fejjel a léc alá csúsztatta a labdát. (2:2). Az 59. percben Zalai II. sárga lapot kapott Czabula lerántásáért. A 60. percben Marcsok balról beívelt labdáját Deákvári közelről a hálóba lőtte. (3:2). A 61. percben Majer kapott sárga lapot. A sorozatos Rákóczi támadások után a 81. percben Kanyar joboldali beadását Marcsok fejelte a léc mellé. (4:2). Ezután a vendégek rohamoztak, a Rákóczi beszorult. A 84. percben Tendli a tétovázó védők között, a kimozduló Horváth mellett a hálóba pörgetett. (4:3). A szervezetten védekező Bauxitbányász bátor ellentámadásokat vezetett és két-három csatárral is zavarba hozta a hazaiak megingó védelmét.

Mayer Géza

Körmendi Dózsa–Mohács-Véménd 1:0 (0:0)

Körmend. 1200 néző. V.: Bodrogi. Körmend: Fata — Kovács I., Kiss, Gáncs, Horváth I. — Pál, Simon, Horváth II. — Földes, Bartakovics (Lakatos a 60. percben), Kovács II., (Molnár, a 85. percben). Edző: Kirschner Béla. Mohács-Véménd: Perjési — Farkas, Rott, Dárdai — Berki, Hancz, Lingl, Pártényi — dr. Zsolt, (Kiss, a 80. percben), Komli, (Schwarczkopf, a szünetben), Jónás. Edző: Gyévai István.

Az 50. percben Gáncs szöktette Földest, s a csatár a 16-osnál járt, amikor Dárdai elkaszálta. Horváth II. szabadrúgását Perjési vetődve a berobbanó Simon elé ütötte, aki 7 méterről a léc alá lőtt. (1:0). A 60. percben Berki 11-esét Fata védte. A 87. percben Kovács II. 11-esét Perjési vetődve hárította. A végig jól játszó hazaiak gólokkal nyerhettek volna, de csatáraik még a 100 százalékos helyzetekben is hibáztak. Jók: Horváth I. Fata, Földes, Gál, illetve Berki, Dárdai, Jónás.

Szekszárdi Dózsa–Bábolna SE 2:0 (0:0)

Szekszárd, 1000 néző. V.: Koszó. Szekszárd: Polyák — Tóth, Szlovák, Somodi, Varga — Koroknai, Weitner, Adorján — Lauer, Bonnyai (Orosz az 57. percben), Landek (Pásztor az 57. percben). Edző: Magasházi József. Bábolna: Krass — Csikós, Sebestyén, Süle, Háklár — Deák (Sipos II. a 67. percben), Müller, Hegedüs, Fedor (Sipos I. a 69. percben) — Nagy, Domján. Edző: Máté János.

A 9. percben Landek a kapu elé ívelt, de Bonnyai nagy helyzetben nem tudta lekezelni a labdát. Nem sokkal ezután Süle indította Nagyot, aki futtából remekül ívelt középre, Müller lövését Polyák vetődve hárította. A 15. percben Domján egyedül húzott kapura, 20 méteres nagy erejű lövése elsuhant a léc mellett. Az 56. percben Bonnyai fejesgólját les címén érvénytelenítette a játékvezető. A 60. percben egy jobboldali beadásnál Orosz fejjel Lauer elé csúsztatott, aki a kimozduló Krass mellett a bal sarokba lőtt (1:0). A 65. percben Lauer cselezgetett a baloldalon, ügyesen beívelt, és Orosz nagy erejű ballábas lövése a kapu közepébe vágódott (2:0).

Egy órán keresztül igen mérsékelt színvonalú játékot hozott a két csapat találkozója. Az ezt követő kettős csere a hazaiaknál lendületet hozott, és öt perc alatt lőtt két góllal a maga javára döntötte a két pont sorsát a Dózsa. Jók: Lauer (a mezőny legjobbja), Szlovák, Tóth, Weitner, ill. Domján, Süle.

Fekete László

MÁV DAC–MÁV NTE 0:0

Győr, 600 néző. V.: Dudás. MÁV DAC: Farkasdi — Fehér, Gulyás, Molnár Z., Kovács, — Csiszér (Kantó a 67. percben), Farkas (Cs. Kovács az 56. percben), Csóka, — Csollány, Varga, Dobos. Edző: Baksa Gyula. MÁV NTE: Szalai — Markán, Gondos, Sulyok T., Liviczki — Söjtör, Karádi, Sulyok Gy., — Félig, Csordán, Molnár. Edző: Németh Lajos. A két vasutascsapat találkozója lanyha iramú, alacsony színvonalú játékot hozott. A győriek kezdeményeztek többet, de támadójátékukban kevés volt a tervszerűség és hiányzott az átütő erő. Jók: Kovács, Fehér, ill. Sulyok T., Söjtör.

AZ NB II. TOVÁBBI EREDMÉNYEI:

KOMÉP—Sabaria 1:0 (1:0), Ajkai Alumínium—Bakony V., 0:0, Péti MTE—Soproni SE 1:1 (1:0), Haladás—Dorog 2:1 (0:1), Várpalotai Bányász—Győri Dózsa 2:1 (1:0).

NB II. ÁLLÁSA

1. Kaposvár	30	20	7	3	70-19	47
2. Haladás	30	19	5	6	76-30	43
3. Ajka	30	14	8	8	44-34	36
4. Sabaria	30	13	10	7	41-31	36
5. Szekszárd	30	12	10	8	35-23	34
6. Olajbányász	30	14	6	10	48-40	34
7. Komló	30	12	10	8	38-33	34
8. Mohács	30	14	4	12	40-30	32
9. Sopron	30	11	9	10	35-34	31
10. MÁV DAC	30	11	8	11	34-35	30
11. Bauxitbányász	30	11	5	14	38-46	27
12. Bábolna	30	10	7	13	35-44	27
13. Pét	30	8	11	11	23-41	27
14. Várpalota	30	10	6	14	37-49	26
15. MÁV MTE	30	6	13	11	28-35	25
16. Bakony Vegy.	30	11	3	16	34-45	25
17. Dorog	30	10	4	16	39-49	24
18. KOMÉP	30	9	6	15	32-50	24
19. Győri Dózsa	30	6	11	13	32-44	23
20. Körmend	30	6	3	21	28-75	11

TOTO

1. Kecskemét—Csepel	1:0	1
2. Kossuth KFSE—Bp. V. Izzó	1:3	2
3. Bem SE—SZEOL AK	3:1	1
4. Olajbányász—Komló	3:1	1
5. Dorog—Haladás	1:2	2
6. Como—Atalanta	1:0	1
7. Genoa—Cesena	0:0	x
8. Matera—Lecce	0:0	x
9. Monza—Pistoiese	1:1	x
10. Palermo—Brescia	0:0	x
11. Spal—Sampdoria	1:1	x
12. Taranto—Bari	0:0	x
13. Ternana—Lanerossi plusz 1	0:0	x
14. Papp J. SE—Szabó L. SE	4:0	1

● FOUNTAIN VALLEY: A nemzetközi teniszversenyen ismét minősíthetetlenül viselkedett Ilie Nastase román sportoló, két „kihágásáért" összesen 950 dolláros büntetést kell fizetnie.

SPORT DN hétfői SPORT

Tájfutás havas esőben

Mostohán bánt az időjárás a nemrégiben megalakult Tolna megyei Tájékozódási Futószövetség először megrendezett megyei csapatbajnoki versenyével. A hideg, esős idő ellenére mintegy hetvenen gyűltek össze a megye különböző részéből.

A Sötétvölgyben havasesőben indították a csapatok versenyzőit, tíz évestől tizennyolc esztendős korig. Nemcsak az időjárás, hanem a Szekszárd környékéről tavaly megjelent legújabb kistájtérkép tájfutásra való alkalmatlansága is megnehezítette a nagy sárral is küszködő versenyzők feladatát. Ez a térkép megfelel a sétára, jelei azonban eltérnek a tájfutótérképétől, ezért többeket megtévesztett. A 15, illetve 17 éves középiskolások kategóriájában a paksi, valamint a dunaföldvári gimnazista lányok, a fiúk korcsoportjaiban pedig a megyei versenyen először szereplő gyönki diákok, továbbá a szekszárdi Garay Gimnázium 1. csapata szerezte meg az aranyérmet.

(B. L.)

Úszás

Pécsett a Hullámfürdőben rendezték meg 15 megyei válogatott illetve egyesület részvételével a vidéki csapatbajnokság küzdelmeit. A kétnapos viadal elsősorban a Rába ETO sportolóinak sikereit hozta, de jól szerepeltek a baranyaiak is, akik több első helyezést értek el és felzárkóztak a második helyre az összesített csapatversenyben. A Pécsi Kesztyűgyár által felajánlott tiszteletdíjat a nőknél Pozsgai (Rába ETO), a férfiaknál a kecskeméti Harajka, az Abay Nemes Oszkár 200 méteres férfi gyorsúszás emlékversenyt Tóvári (Universitas PEAC) nyerte. Jó időeredménnyel győzött a 100 méteres felnőtt női mellúszásban Pesti (PMSC), valamint a 100 méteres férfi hátúszásban az ugyancsak PMSC-s Ragoncsa. A serdülők és ifjúságiak versenyében a Pécsi Sportiskola úszói közül Révész három, Oberritter két első helyet szerzett.

Bravúros győzelem Csehszlovákia ellen

Kitett magáért a magyar női kosárlabda-válogatott a gdanski nemzetközi torna negyedik fordulójában, szoros első félidő után biztosan győzte le Csehszlovákiát, 80:64-re. A csapat legjobbja ezúttal is Kiss Lenke volt, 24 pontot gyűjtött, míg a legyőzött csapatban Tresnakova és Planickova egyaránt 12—12 pontot dobott.

További eredmények: Szovjetunió—Olaszország 95:69, Lengyelország—Kuba 87:61.

Kötöttfogású birkózó EB

Három győzelemmel és két vereséggel kezdtek a magyarok Prievidzán, a 27. kötöttfogású birkózó Európa-bajnokságon. A norvég csapat visszalépése miatt Rönningen nem állt ki Seres ellen a 48 kg-osok súlycsoportjában. Az 57 kg-ban Sipos kétvállra fektette a holland Snijderst, míg Péter leléptetéssel verte az osztrák Hartmannt a 68 kg-ban. Leléptetéssel vesztett Toma a 82 kilósok között a bolgár Pavlov, Farkas pedig a 100 kilós súlycsoportban a szovjet Szaladze ellen.

Sakk

Folytatódik a döntetlenek sorozata Mexikóvárosban a Portisch—Szpasszkij sakkvilágbajnoki negyeddöntőben. A találkozó ilyen kimenetele természetesen a magyar nemzetközi nagymesternek kedvez, aki a pontosztozkodással zárult 8. találkozót követően 4,5:3,5 arányban vezet, így tehát már csak egy pontra — amelyet két döntetlennel is teljesíthet — áll a továbbjutást jelentő 5,5 pontos eredménytől.

Asztalitenisz NB II.

Vasasi Bányász–Mosonmagyaróvár 13:12. Pécs-Vasas, NB II. férfi mérkőzés. Pécsi győztesek: Bocz és Koronics (4—4), Szederkényi (3), Ragoncsa (2).

Pécsi Spartacus–Veszprémi Volán 12:4. Veszprém, NB II. női mérkőzés. Pécsi győztesek: Eszényi (4), Mausz (4), Andi (2), Jerszi (2).

GÓLTOTÓ

A PMSC—Vasas mérkőzés 1:1-es végeredményét 15 pályázó találta el. A sorsolásnál a szerencse Csullag Zsolt Bonyhád, Kossuth u. 29. sz. alatti lakosnak kedvezett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványt postán kapja meg. A szelvények beküldési határideje péntek déli 12 óra.

Főmérkőzés: Pécsi VSK—Videoton: .....

Pótmérkőzés: Rába ETO—Pécsi MSC: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Megyebajnokság



A mázaszászváriak kapusa öklözéssel ment a Zsolnay csatárai elől
Fotó: Arató László

Meglepetések fordulója

Pécsi Postás—Kétújfalu 3:2 (1:0). Kétújfalu. 50 néző. V.: Pazaurek. Küzdelmes mérkőzés. Góllövők: Horváth, Szatykó, Balla, illetve Zsigmond, Kósa. Jók: Vavika, Horváth, Szatykó, illetve Kismárton.

U. PEAC—Siklós 3:2 (3:0). Siklós. 300 néző. V.: Horváth János. A hazai csapat a második félidőben közel állt az egyik pont megszerzéséhez. Góllövők: Kalász, Izsáki, Szőke, illetve Zrínyi, Bocskor (11-esből). Jók: Tihanyvári, Izsáki, Krénusz, illetve Zrínyi, Kolompár.

Zsolnay—Mázaszászvár 3:2 (1:2). Zsolnay-pálya. 100 néző. V.: Molnár. Mély talajú pályán a döntetlen igazságosabb lett volna. Góllövők: Réfi, Lőrincz, Papp II., illetve Guth, Perényi. Jók: Harasztia, Papp II., Foral, illetve Perényi, Borsos.

Sellye—Kinizsi 3:0 (1:0). Sellye. 300 néző. V.: Benkő. Biztosan győzött a hazai csapat. Góllövők: Szabó, Majorosi, Golyák (11-esből). Jók: Vass, Krén, Martin, illetve Bank.

Vasasi Bányász—Keszty ű gyár 5:3 (2:1). Vasas. 80 néző. V.: Kövesi. A második félidőre feljavult bányászcsapat ilyen arányban is megérdemelten győzött. Góllövők: Kólya (2), Peres (2), Szabó (11-esből), illetve Salamon, Pauli (11-esből), Szücs. Jók: Kólya, Dobsi, König, illetve Szücs.

Pécsi BTC—Beremend 1:0 (0:0). Beremend. 300 néző. V.: Wenczler. Küzdelmes mérkőzésen a Beremend 11-est hibázott. Góllövő: Blázsovics. Jók: Vincze, Szabó, Kőhn, illetve Alföldi.

Bóly—István-akna 1:1 (0:1). Bóly. 300 néző. V.: Sárkány. A vendégcsapat rászolgált a döntetlenre. Góllövők: Hajdu, illetve Budovinszki (öngól). Jók: Hajdu, Marián, illetve Kanizsa, Szőllősi.

Vajszló—Szigetvár 2:0 (0:0). Szigetvár. 150 néző. V.: Radó. A hazaiak sok helyzetet kihagytak. Góllövők: Varga, Bodor. Jók: Borovácz, Hermann, Varga, illetve Béni.

Steinmetz SE—Mágocs 2:0 (0:0). Pogány. 50 néző. V.: Szedeli. A honvédcsapat megérdemelten győzött. Góllövők: Lauer, Otártics. Jók: Schmidt, Otártics, Kádár, illetve Mágocsi.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Sellye	26	22	3	1	67-10	47
2. Bóly	26	13	8	5	47-23	34
3. Zsolnay	26	14	6	6	43-32	34
4. Mázaszászvár	26	15	3	8	59-38	33
5. Szigetvár	26	12	8	6	54-34	32
6. U. PEAC	26	13	6	7	49-36	32
7. Siklós	26	10	9	7	39-27	29
8. Vajszló	26	10	5	11	33-32	25
9. Beremend	26	9	7	10	32-31	25
10. P. Kinizsi	26	9	7	10	36-36	25
11. Steinmetz SE	26	8	9	9	30-33	25
12. Keszty ű gyár	26	8	9	9	29-33	25
13. PBTC	26	9	5	12	28-29	23
14. Vasasi B.	26	9	4	13	32-43	22
15. Mágocs	26	8	5	13	24-47	21
16. P. Postás	26	6	5	15	24-55	17
17. István-akna	26	4	5	17	21-61	13
18. Kétújfalu	26	1	4	21	14-61	6

Ökölvívás

Nyolc kubai arany

A Honvéd Kupa nemzetközi ökölvívó versenyen Kuba képviselői igazolták nagy hírüket. A 12 döntőbe jutott versenyzőjükből csak egy veszített külföldivel szemben, de azt is — a nagyváltósúlyú Martinezt —, súlyos pontozóbírói tévedés fosztotta meg a sikertől.

Záróakkordként csaknem megszületett az év ökölvívó világszenzációja. Lévai István (U. Dózsa) a szupernehézsúlyú döntőben a kétszeres olimpiai és kétszeres világbajnok kubai Teofilo Stevensonnal csatázott és 15 másodperccel a befejezés előtt győzelemre állt. Ezt kimutatta a pillanatnyi állást is rögzítő pontozógép. Már csak 15 másodperc volt hátra, amikor Stevenson félelmetes jobb keze célba ért és a magyar ökölvívót kiszámolták.

Gedó György olimpiai és Európa-bajnok nem tudta megszerezni az első helyet a 24 éves kubai Ramos ellen, 3:2 arányú pontozással kapott ki, nagyon szoros csatában. Az egyetlen magyar siker a félnehézsúlyú Soltész János (SZIM Vasas) nevéhez fűződik, aki ellen a szovjet Azvazjant sorozatos szabálytalanságok miatt a második menetben leléptették.

Papírsúly: Ramos (Kuba) — Gedó (Vasas) p. gy. (3:2).

Légsúly: J. Hernandez (Kuba) — Reyes (Kuba) az 1. menetben feladás.

Harmatsúly: Hernandez (Kuba) — Samoleas (Kuba) p. gy. (5:0).

Pehelysúly: Bikov (Szovjetunió) — Gönczi (Kecskemét) p. gy. (4:1).

Könnyűsúly: A. Herrera (Kuba) — Rivalta (Kuba) a 2. menetben feladás.

Kisváltósúly: Gajda (Lengyelország) — Lju Bun Hua (Koreai NDK) az első menetben döntő fölény.

Váltósúly: Aldama (Kuba) — Danyi J. (Bp. Honvéd). Danyi sérülés miatt nem állt ki.

Nagyváltósúly: Wandelt (NDK) — A. Martinez (Kuba) p. gy. (3:2).

Középsúly: J. Gomez (Kuba) — Rapcsák (Bp. Honvéd) az 1. menetben feladás.

Félnehézsúly: Soltész (SZIM Vasas) — Azvazjan (Szovjetunió) a 2. menetben leléptetés sorozatos szabálytalanságok miatt.

Nehézsúly: R. Gomez (Kuba) — Skrzecz (Lengyelország) p. gy. (4:1).

Szupernehézsúly: Stevenson (Kuba) — Lévai (U. Dózsa) a 3. menetben kiütés.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Indexszám: 25 054
ISSN 0133–2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 110. szám
1980. április 22., kedd
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Száztíz éve született Lenin

Írta: prof. Vagyim Zaglagyin, az SZKP KB osztályvezető-helyettese

Napjainkban a lenini eszmei örökség tartalmáról és értelméről folyó viták ugyanolyan élesek, mint amilyenek életében voltak. S ez a lenini eszmék életképességének, valóban el nem halványuló időszerűségének fontos bizonyítéka.

Egy körülmény azonban külön is hangsúlyozandó: V. I. Lenin ilyen vagy olyan következtetései konkrét tartalmától függetlenül, maga a leninizmus megjelenésének ténye századunk legnagyobb eszmetörténeti eseményévé vált, amely sokban meghatározza a történelmi fejlődés további menetét.

Gondoljunk csak arra, hogyan fogadta a világ a XX. századot.

Akkoriban mindenfelé viták folytak: vajon mit hoz az embereknek az új évszázad. Mindenki valamiféle nagy változás közeledtét érezte. De arra a kérdésre, hogy miről is van szó, senki sem adott világos választ.

Úgy tűnt, hogy az emberiséget akkoriban nyugtalanító kérdések megoldását Marx és Engels örökösei, a szociáldemokraták találhatják meg. Ámde éppen abban az időszakban, a XIX. század végén a legnagyobb szociáldemokrata pártok vezetői a marxizmus legfontosabb tételei tagadásának útjára léptek. Eduard Bernstein, aki magára vállalta a marxizmus „első megcáfolójának" szerepét, a XIX. század kilencvenes éveinek végén a szocialista forradalom szükségességét tagadva a kapitalizmus megjavításának lehetőségét hirdette.

A XIX. század végén a reformizmus sorra meghódította a nyugat-európai szociáldemokrata pártokat; politikájukban fokozatosan, de egyre nyilvánvalóbban összekapcsolódott a nacionalizmussal és a sovinizmussal. Ennek az árulásnak legfelsőbb kifejezésévé vált az a tény, hogy végső soron a nyugati szociáldemokrata pártok vezetői „saját" imperialista kormányaikat támogatták az első világháború éveiben. Ez a II. Internacionálé teljes csődjét, dicstelen végét jelentette.

A XIX. század végén éppen az opportunisták vezetői vették meg a munkásmozgalom szakadásának, a munkásmozgalomból a reformista irányzat elkülönülésének alapját hadat üzenve a forradalmi marxizmusnak és a munkásosztály hozzá hű erőinek.

Ám az opportunizmus terve, amelyet minden lehető módon igyekezett előmozdítani a burzsoázia, meghiúsult. S ebben döntő szerepet játszott V. I. Lenin, a leninizmus.

Természetesen a nyugati szociáldemokrata pártokban is megvolt a jobboldal ellenzéke. Ez az ellenzék sok esetben elég aktív volt. Ereje azonban még jelentéktelen, s ami a legfőbb, súlyos következetlenséget tanúsított az elmélet és politika elvi kérdéseiben...

A századfordulón, két történelmi kor határán különleges erővel nyilvánult meg a munkásmozgalom fejlődésében politikai vezető szerepe, aki a történelmi mozgás célszerűségét felismerve, képes teljes mértékben e célszerűség — a társadalmi haladás célszerűsége — szolgálatába szegődni. Közülük, s nemcsak a munkásmozgalom politikai személyiségei között, hanem tágabb körben is Vlagyimir Iljics Lenin lett a legkiemelkedőbb.

V. I. Lenin és harcostársai határozottan védelmére keltek a forradalmi marxizmusnak — szemben a revízionizmussal, a reformizmussal és az opportunizmussal —, mind Oroszországban, mind pedig a nemzetközi küzdőtéren. S ez egyáltalán nem csak szóbeli tiltakozás volt, hanem elmélyült elméleti munka, amelynek lényege a társadalmi fejlődés legújabb jelenségeinek tüzetes tanulmányozása, az emberiség előtt akkoriban felvetődött gyökeres kérdésekre adandó válaszok felkutatása.

V. I. Lenin, a leninisták megtalálták ezeket a válaszokat. Kimutatták: a társadalom életében a legfőbb új vonás azzal volt kapcsolatos, hogy a kapitalizmussal haladó, felemelkedő rendszerből hanyatló, saját alkonya felé tartó társadalommá vált. Napirendre került a szocialista forradalom. Létfontosságúak voltak továbbá a nemzeti felszabadító forradalmak is, amelyek a szégyenletes gyarmatosításnak voltak hivatottak véget vetni. Valóban tudományos, minden oldalról megindokolt következtetések voltak ezek, amelyek teret adtak a munkásosztály forradalmi tevékenységének.

Különös jelentőségű volt az a körülmény is, hogy Marx és Engels eszméi kifejtésében a lenini argumentáció kibontakoztatását fáradhatatlan szervezőmunka kísérte Oroszországban egy olyan forradalmi, valóban marxista párt létrehozásáért, amely képes a beköszöntő forradalmi korszak követelményeinek magaslatán állni.

Az a tény, hogy V. I. Lenin megteremtette az új típusú forradalmi munkáspártot, döntő gyakorlati bizonyítékul szolgált arra, hogy a világ munkásmozgalmában a forradalmi marxista irányzatot sikerült megmenteni, majd pedig tovább erősíteni, meghatványozni. A leninizmus, s vele együtt az új típusú forradalmi marxista párt megjelenése Oroszországban, majd pedig a kommunista pártok megjelenése más országokban (ami már az Októbert követő időszakban történt) lényegében az igazi forradalmi munkásmozgalom újjászületésének aktusa volt. S éppen ez a V. I. Lenin eszméitől lelkesített mozgalom állt az emberiség életének gyökeres szociális átalakításáért indított harc élére.

(APN — KS)

Példát mutatni a munkában

Szocialista brigádvezetők tanácskozása a Mecseki Szénbányáknál

Az utóbbi évek legjobb eredményét érte el az elmúlt esztendőben a Mecseki Szénbányák Vállalat. Ebben döntő érdemeket szereztek a szocialista brigádok, akik áldozatkész munkával segítették a vállalatot a tervfeladatok teljesítésében, túlteljesítésében. Előrelépést jelentett, hogy a szocialista brigádok a tervek konkrét ismeretében tudták munkájukat szervezni, amely a termelékenység, a minőség emeléséhez vezetett. Ezeket a mondatokat az az írásos beszámoló tartalmazta, mely a Mecseki Szénbányák szocialista brigádvezető küldötteinek tegnapi tanácskozására készült, s a tavalyi szocialista brigádmozgalomról adott áttekintést.

Pécsett, a Puskin Művelődési Házban 98 brigádvezetőt köszöntött *Keszler Ferenc*, a vállalat szakszervezeti bizottságának titkára, majd *Gálfi István*, a Mecseki Szénbányák vezérigazgató-helyettese fűzött szóbeli kiegészítést az írásbeli beszámolóhoz. Elmondta, hogy a vállalat eredményeit döntően meghatározó szocialista brigádok az elmúlt év lendületét áthozták erre az esztendőre, így az idei év első negyedének széntermelési tervét a vállalat 38 550 tonnával túlteljesítette. Kiemelkedően szép eredménnyel dicsekedhet Kossuth-bányaüzem, de túlteljesítette a tervet Zobák-bánya, a külfejtési üzem és Vasas-bánya is. A mennyiség mellett a minőség is sokat javult. A gondok között említette Gálfi István a 209 fős létszámhiányt, s hogy a gépesített vágathajtásban jelentős a lemaradás.

Ezt követően többen hozzászóltak az írásbeli beszámolóhoz és a szóbeli kiegészítéshez. *Bodnár István*, Kossuth-bánya aknalakatosa hangsúlyozta a szocialista brigádmozgalom jelentőségét és felelősségét, majd elmondta, hogy jó lenne elérni minden brigádnál, hogy a jobban dolgozóknak ne kelljen rádolgozni a gyengébbek helyett, hogy a brigád elérje a maga elé állított célt. Kiemelte a brigádok és főleg a brigádvezetők szerepét a fiatal szakmunkások nevelésében, megtartásában. *Agócs Attila* brigádvezető vájár elmondta, hogy Zobák-bányán sokat tesznek a vezetők a szocialista brigádmozgalomért, mely eredményekben is megmutatkozik. *Vas László*, a vállalat KISZ-bizottságának titkára párhuzamot vont a KISZ-szervezetek és a szocialista brigádmozgalom tevékenysége között. Megállapította, hogy együttműködésük fontos, nélkülözhetetlen eleme a mindennapi munkának. *Kis István*, a karbantartó üzem dolgozója elmondta, hogy náluk sikerült elérni, hogy a szocialista brigádtagok ma már többek legyenek tegnapi önmaguknál a munkában és a tanulásban egyaránt. *Dr. Schwarcz József*, a vállalat pártbizottságának a titkára kiemelte, hogy a tanácskozást a tenniakarás és az optimizmus jellemzi. A szocialista brigádoknak példát kell mutatni a munkában és a közéleti tevékenységben is, majd elmondta, hogy a brigádmozgalom felnőtté, éretté és meghatározóvá vált a Mecseki Szénbányáknál.

A hozzászólások után a Vállalat Kiváló Brigádja címek odaítéléséről döntött a tanácskozás, majd vezérigazgatói dicséreteket és jutalmakat vettek át a szocialista brigádvezetők és üzemi versenyfelelősök.

R. N.

Erősödő együttműködés



Dr. Perczel János, a TOT főosztályvezetője megnyitó előadását tartja

Szövetkezeti társulások harmadik országos tanácskozása Harkányban

Szükség van az állami vállalatok és szövetkezetek termelőkapcsolatára

A szövetkezeti részvétellel működő gazdasági társulások szakembereinek harmadik országos tanácskozását ezúttal is a TIT Baranya megyei Szervezete rendezi, a hagyományoknak megfelelően a TOT támogatásával. Az egyhetes rendezvényt ünnepélyes keretek között április 21-én nyitotta meg Harkányban, a Dráva Szállóban *Právicz Lajos*, a TIT nyugalmazott megyei titkára.

Az első vitaindító előadást *dr. Perczel János*, a TOT főosztályvezetője tartotta, aki hangsúlyozta, hogy a társulások, együttműködések szerepe csak tovább nő. Örvendetes, hogy az ipari és a fogyasztási szövetkezetek főként a szolgáltatás javítására országos méretű szervezeteket is létrehoznak. Új számpróbálgatásoknak lehetünk tanúi, amikor néhány agráregyesülés jött létre kísérleti jelleggel, az egyik éppen a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát kezdeményezésére. Ehhez hasonlóan az úttörő lépéseket teszik a külkereskedelmi és a tudományos, kutatási társulások, de ígéretes jövővel kecsegtetnek az úgynevezett gazdasági kiskörzetek. Utóbbiakba hazánkban már hatszáz tsz tömörült. Erősödnek az együttműködési formák az ágazatokban. Szükség van az állami vállalatok és a szövetkezetek megfelelő garanciákkal biztosított termelőkapcsolatára: e téren még jelentős a lemaradás. Több gondot kell tisztázni az elkövetkezőkben, hogy valóban megérje társulni — így például döntő maradjon az alapítók érdeke, valóban növekedjék a nyereség, monopolhelyzetbe egyik társult tag se juthasson, a szövetkezők tényleg tegyenek eleget a vállalásaiknak, és hosszú távon, kölcsönös érdekazonosságban dolgozzanak együtt.

Minden nap vitaindító előadással kezdődik, amit konzultációk követnek. Kedden előadást tartanak *dr. Fóthy Gábor*, a TOT ellenőrzési főosztályának vezetője, *dr. Puskás Lászlóné*, a MEDOSZ főosztályvezetője. Szerdán vendégek lesznek *dr. Páles Gyula*, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese, *Pongrácz Aladár*, a TOT főosztályvezetője. Csütörtökre hívták meg *dr. Misi Sándort*, a MÉM főosztályvezetőjét, *dr. Kostyál Dezsőt*, a PM főosztályvezetőjét. Pénteken *dr. Zsohár Andrással*, a TOT titkárság vezetőjével, valamint *dr. Nyiri Bélával*, a TOT főtitkárhelyettesével találkozhatnak a több mint hatvan társulás és együttműködés képviselői.

Cs. J.



A főépülethez csatlakoztatva új szociális épületet létesít a MEZŐGÉP cserkúti központja. A háromszintes, korszerű elemekből épülő házban étterem, fürdő, öltözők lesznek, ezen kívül tárgyaló. A 26-os Dunaújvárosi Építőipari Vállalat az év végére adja át a létesítményt. Fotó: Erb János

A jelölő gyűlésekről jelentjük



Bóly

Több mint háromszázan vettek részt tegnap Bólyban, a filmszínházban megrendezett gyűlésen, ahol Baranya megye 10. számú országgyűlési választókerületének állítottak jelöltet. Eljöttek a szomszédos községek, Borjád, Kisbudmér, Nagybudmér, Pócsa, Töttös, Babarc, Szajk, Kisnyárád, Liptód és Versend képviselői is. A megjelenteket a bólyi általános iskola énekkara magyar és német nyelvű dalokkal köszöntötte. *Fóris Kálmán*, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát MSZMP Bizottságának titkára üdvözölte a megjelent választópolgárokat és az elnökségben helyet foglaló *dr. Szentistványi Gyulánét*, az MSZMP Központi Bizottságának tagját, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkárát, *Bocz Józsefet*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkárát, *Krasznai Antalt*, a HNF megyei titkárát, *dr. Németh Elemért*, a mohácsi járási tanácshivatal elnökét.

A jelölő gyűlésen *Devecseri József*, az MSZMP Mohács járási Bizottságának első titkára mondott beszédet. Elöljáróban méltatta az országgyűlés legutóbbi ciklusban végzett törvényalkotó munkásságát, hangsúlyozta, hogy az országgyűlési képviselők és tanácstagok választásának előkészítése és lebonyolítása társadalmi és állami életünk kiemelkedő jelentőségű politikai eseménysorozata. Visszatekintett az MSZMP XII. kongresszusa, hazánk felszabadulása 35. évfordulója eseményeire, melyek megvonták hazánk fejlődésének felszabadulás óta elért eredményeinek mérlegét, rámutatva az előttünk álló legfontosabb feladatokra, hogy sikeresen haladjunk előre a fejlett szocialista társadalom építésének útján. Az ország gazdasági helyzetének áttekintése során, a mohácsi járás adottságait tekintve, részletesen szólt a magyar mezőgazdaság utóbbi években elért jelentős eredményeiről, melyekből a járás is kivette részét. Számos mutatóban már eddig elérték az ötödik 5 éves terv 1980-ra előirányzott feladatait, egyes területeken kiemelkedő teljesítményeket nyújtva. Így többek között a mezőgazdasági üzemek négy év alatt termelési értéküket több mint 50 százalékkal növelték, a búzában négyéves átlagban 50,9 mázsás, kukoricában 67,4 mázsás hektáronkénti átlagot értek el, dinamikusan fejlődött a járásban az állattenyésztés, a hústermelés, a tejtermelés. Mind jelentősebb szerephez jutnak a háztáji és kisegítő gazdaságok. Nagy figyelmet fordítanak a termelési rendszerek, kooperációk, társulások adta lehetőségek kihasználására. Szólt arról, hogy a járás községei állandóan szépülnek, gyarapodnak, nagy gondot fordítanak az itt élő nemzetiségek hagyományápoló tevékenységére, a kulturálódás feltételeinek szélesítésére. Ez a szépülés, gazdagodás jellemzi Bóly községet is. Végezetül a Hazafias Népfront megbízásából javasolta, hogy a gyűlés résztvevői országgyűlési képviselőnek a 10. számú választókerületben dr. Szentistványi Gyulánét jelöljék. Hangsúlyozta, hogy személyében olyan jelöltet támogatnak, aki megfelel a követelményeknek. Utalt arra, hogy korábban a jelölt a Pécsi Tanárképző Főiskola oktatója, a Pécs városi Pártbizottság titkára, Pécs város Tanácsának elnöke volt, így közismert közéleti tevékenysége a megyében.

A vitában felszólalók közül ketten is – *Puskás Bálint*, a Bólyi Általános Iskola igazgatója és *Schuszter Ádám*, a HNF Borjád községi Bizottságának elnöke – visszaemlékeztek arra, hogy mint levelező hallgatók tanítványai voltak a jelöltnek. Korábbi személyes ismeretségük alapján, melyet az utóbbi, aki a HNF Országos Tanácsának tagjaként is megerősített, javasolták képviselői jelölését. *Morvai Ferencné*, az MSZMP Bóly községi alapszervezetének titkára felszólalásában utalt arra, hogy a község lakói a munkában, a községfejlesztésben elért eredményeikkel megyei, országos elismerést vívtak ki maguknak, arra kérte a jelöltet, hogy a jövő terveinek megvalósítását segítse megválasztása után. Erről szólt *Bősz József*, Bóly község Tanácsának elnöke is, hangsúlyozva, hogy a tanácsi testület a nagyközségi rangnak megfelelően végezte az utóbbi években munkáját, ennek bizonyítéka a községben folyó lakásépítés, a közművek fejlődése, az utak korszerűsödése, a közeljövőben átadásra kerülő óvoda, az általános iskola fejlődése, a nemrég megépült tornatermük. A tervbe vett fejlesztésekhez, többek között a művelődési ház korszerűsítéséhez kérte a jelölt későbbi segítségét. *Pécsi Csaba*, a mezőgazdasági kombinát KISZ-bizottságának titkára felszólalásában azt hangsúlyozta, hogy a fiatalok készek segíteni a pártkongresszus határozataiban, a HNF választási felhívásában megjelölt feladatok végrehajtását. *Fürész Gyula* nyugdíjas azt kérte a jelölttől, hogy megválasztása után törődjön sokat a körzet lakosságának gondjaival.

A jelenlévők a felszólalások után egyhangúlag elfogadták a HNF előterjesztését és Baranya megye 10. számú választókerülete országgyűlési képviselőjelöltjének *dr. Szentistványi Gyulánét* javasolták. Felszólalásában a jelölt megköszönte, hogy országgyűlési képviselőnek javasolták, hangsúlyozta, hogy eddigi tevékenységében is a köz szolgálatát tekintette a legfontosabbnak és megválasztása után mint a körzet országgyűlési képviselője is ennek szellemében kíván munkálkodni.

M. E.



Műszaki Főiskola

A 4. számú országgyűlési választókerületben, Pécs szigeti városrészében három felsőoktatási intézmény van, indokolt volt tehát a Hazafias Népfront javaslata: főiskolai oktatót ajánljanak a kerület választópolgárainak a jelölő gyűlésen.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola előadótermébe eljöttek a főiskolák és a POTE dolgozóin, hallgatóin kívül a területen lakók, a környező üzemek dolgozói is. A Himnusz és egy szavalat után *Gergely László*, a Hazafias Népfront Pécs városi titkára, a jelölő gyűlés elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd átadta a szót *dr. Pauka Imre* főigazgatónak, aki előadói beszédében összefoglalta az elmúlt öt év politikai, gazdasági, társadalmi eredményeit. Az országépítő munka pécsi példái között sorolta, hogy a tervezett 8300-nál ötszázzal több lakás épült meg ebben az időszakban, hogy az óvódáskorú gyerekek 86 százaléka járhat óvodába, hogy 100 új tanteremmel bővült az általános iskolai oktatás, hogy a már elkészült 400 személyes kollégium mellett elkezdődhetett a Tanárképző Főiskola új 600 személyes kollégiumának építkezése is. Új üzemek, munkahelyek létesültek, köztük közel 100 milliós beruházással a területi számítóközpont, melynek jelentősége túlmutat a megye határain.

Dr. Pauka Imre előadói beszédében a Hazafias Népfront nevében ezután a 4. számú országgyűlési választókerület jelöltjének javasolta *Medveczky Antalné* docenst, a PMMF Mélyépítési Intézete igazgatóhelyettesét. Medveczky Antalné 1963-ban végezte el a Budapesti Műszaki Egyetemet, majd a Megyei Tanács Tervező Intézeténél dolgozott. 1972-ben lett a PMMF oktatója. Magas szintű szakmai-oktató tevékenységéért az Oktatásügy Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült. Oktatói tevékenységén túl oktatásmódszertani kutatásokban vesz részt, országos szakmai versenyt dolgozott ki, s több tervezési feladatot oldott meg, emellett részt vesz a megyei népi ellenőrzési bizottság munkájában.

Antal Gyula, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára a jelölt szakmai, politikai és emberi tulajdonságait méltatta, s javasolta a gyűlésnek jelölését. *Dr. Tóth István* nyugdíjas, a HNF szigeti körzeti elnöke támogató javaslata után *Bajusz Balázs*, a főiskola 2. számú pártalapszervezetének képviselője szólt. Elmondta, hogy noha a jelölt nem tagja az MSZMP-nek, mégis ismerője, értője, s a maga területén végrehajtója a párt politikájának. *Györei Lászlóné*, mint közvetlen munkatárs arról beszélt, hogy Medveczkyné véleményében megfontolt, cselekedeteiben határozott. *Bányai Ferenc*, a lakóterületi pártalapszervezet képviselője szintén támogatta a jelölést, majd *Kocsis László*, a főiskola hallgatója szólt a jelölt példaadó szakmai és pedagógiai tevékenységéről.

Az elnök ezután szavazásra kérte fel a jelenlévőket, melynek eredménye egyöntetű: Medveczky Antalné a körzet jelöltje az országgyűlési választásokra. Medveczky Antalné meghatott szavakkal mondott köszönetet a jelölésért, azt tisztelettel és örömmel elfogadta.

B. L.



Mohács

Mohácson, a Kossuth filmszínházban megtartott jelölő gyűlésen Csepreghi Ferenc, a Hazafias Népfront városi elnöke üdvözölte a megjelenteket, majd átadta a szót *Fischer Jánosnak*, Mohács város Tanácsa elnökének.

Fischer János előadói beszédében szólt a legfelsőbb népképviseleti szervünk öt év alatt végzett munkájáról, mondván, hogy az országgyűlésen is és a választókerületekben is tovább erősödött a képviselői munka színvonala és rangja, hiszen az elmúlt 5 évben 31 interpelláció hangzott el a Parlament ülésteremben. Az érintett miniszterek, országos hatáskörű szervek vezetői gyors és alapos vizsgálódás alapján adtak választ a felvetett szociális, egészségügyi, fejlesztési, ellátási, közlekedési problémák állására, a megoldás lehetséges és vállalt módozataira. Elmondta, hogy jó példa erre a mohácsi képviselő felszólalása, ami a kórház fejlesztésének érdekében történt. A minisztérium a felvetést kivizsgálta és azt megalapozottnak minősítette. Így a minisztérium támogatásával ebben az ötéves tervben egy új 125 ágyas kórházi pavilont építhettek.

— Munkánkról, tennivalóinkról esik most meggyőző szó, mert ez minden másnak forrása, alapja. Életszínvonalunknak, műveltségünknek éppúgy, mint mindennapi örömeinknek. A mi munkánk itt Mohácson: tovább fejleszteni a várost, erősíteni annak gazdaságát és ellátó szerepkörét. Széles összefogással szép eredmények születtek az elmúlt öt évben. Az iparterületeken nagyrészt korszerű üzemekben dolgoznak a munkások, a mezőgazdaságunk a megyében az élen halad. Intézményeink egyre jobb feltételeket nyújtanak az emberről való sokoldalú gondoskodáshoz. Az épülő lakások szép otthont biztosítanak sok családnak. Az országos lehetőségekkel összhangban folytatnunk kell városfejlesztő munkánkat. Hiszen valamenynyiünk közös igénye, hogy minél kevesebb legyen a gond a városban, minél több ember érezze itt jól magát.

— A jelölő gyűlés mindenkor magas mércét támaszt képviselőjével szemben és az természetes is. Mit is jelent ez a követelmény? Ismerje, képviselje, hirdesse és szolgálja pártunk politikáját, legyen munkájában igényes és eredményes, becsülje a közösséget és támaszkodjon annak erejére, legyen önzetlen a szocialista haza szolgálatában. Így megfogalmazva úgy tűnik, hogy egy különleges embert keresünk. Valójában csak azt, aki többet tesz a társadalomért, a szocializmusért kötelezettségénél. A társadalomban mindig is voltak és lesznek ilyen emberek. Ők érdemesek a megbízatásokra. A Hazafias Népfront *Borsos János* elvtársat, a Városi Pártbizottság első titkárát javasolja jelölni a 9-es számú választókerület országgyűlési képviselőjévé.

A nagy tapssal fogadott javaslat után *Stendl László*, a MOFA pártvezetőségének titkára, *Halasi Lajosné* öntödei munkásnő, *Harmatos József*, az Új Barázda Termelőszövetkezet elnöke, *Tompity Mátyás*, a HNF bizottság tagja, *Gábor Péter*, a városi Tanács asztályvezetője és *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára javasolta Borsos Jánost országgyűlési képviselőjelöltnek, aki meleg szavakkal mondott köszönetet a bizalomért.

K. L.

Majs

Majson tegnap este a művelődési házban *Lőrinc Gyula* községi tanácselnök köszöntötte a Baranya megyei 10. országgyűlési választókörzet jelölő gyűlésének résztvevőit, melyre eljöttek a környező községek, Nagynyárád, Udvar, Lippó, Ivándárda, Bezedek és Sárok lakói is. A jelölő gyűlés elnökségében helyet foglaltak *dr. Szentistványi Gyuláné*, az MSZMP KB tagja, a HNF Országos Tanácsának titkára, *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *dr. Földvári János*, Baranya megye tanácsának általános elnökhelyettese, *dr. Ádám Antal*, a HNF megyei bizottságának elnöke, *Devecseri József*, az MSZMP Mohács járási Bizottságának első titkára, párt- és mozgalmi szervek, a körzethez tartozó községek képviselői.

Dr. Németh Elemér, a mohácsi járási tanácsi hivatal elnöke beszédében áttekintette hazánk társadalmi, gazdasági, kulturális fejlődésének eredményeit, méltatta a párt XII. kongresszusának jelentőségét, a Hazafias Népfront választási felhívását. Szólt azokról az eredményekről, melyet a mohácsi járás községeiben a termelő munkában, a településfejlesztésben elértek, felhívta a figyelmet a soronlévő feladatokra. Beszéde befejező részében a HNF megbízásából javasolta, hogy a választókerület képviselőjelöltjének *dr. Szentistványi Gyulánét* válasszák meg.

Szőke Imre, az MSZMP majsi pártvezetőség titkára, *Hargitai János*, lippói pedagógus, *Steer Imre*, a HNF Majs községi bizottságának elnöke, *Földvári József*, a HNF Lippó községi bizottságának elnöke, *Szentkirályi Lajos*, az MSZMP Majs községi alapszervezetének titkára, *Schremf György*, udvardi lakos mindenekelőtt a társadalmi összefogás eredményeiről, a községfejlesztési tervekről szóltak, támogatták a népfront jelölési javaslatát, melyet a résztvevők is egyhangúlag elfogadtak. A gyűlés végén *dr. Szentistványi Gyuláné* köszönte meg, hogy a körzet képviselőjének jelölték. **M. E.**

Szalánta

A helyi művelődési házban tartottak hétfőn este képviselői jelölő gyűlést, amelyen részt vettek a körzet kilenc községének képviselői. *Kerner Ádám* elnöki megnyitója után *Rajnai József*, a Megyei Pártbizottság propaganda és művelődési osztályának vezetője mondott beszédet, amelyben többek között szólott az elmúlt öt év hazai és megyei, valamint a körzet gazdasági, politikai, társadalmi fejlődéséről, azokról a feladatokról, amelyeket pártunk XII. kongresszusa jelölt meg további előrehaladásunk érdekében. Beszélt az országgyűlés, a képviselők elmúlt ciklusban végzett törvényhozó munkájáról, majd a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága nevében javaslatot tett, hogy *Gázsity Milutinnét* jelöljék a Baranya megyei 12-es választókerület országgyűlési képviselőjének.

A jelölő gyűlésen felszólalt *Iveszics Márk*, a Hunyadi Tsz főkönyvelője, *Lajos Csaba*, a tsz agronómusa, *Tóth József*, a helyi tanács pénzügyi előadója, *Dohoczki Lajos*, a körzeti iskola igazgatója, *dr. Csillag Márta* körzeti orvos, *Végh Imre* tsz-dolgozó, *Bors Ferenc*, a pártvezetőség titkára.

A felszólalók részletesen beszéltek Szalánta és a hozzátartozó falvak utóbbi években elért fejlődéséről, az itt dolgozók életkörülményeinek nagyarányú javulásáról, a feladatokról és azokról a tennivalókról, amelyeket a jövőben el kell végezni a további fejlődés érdekében. Ezek között legfontosabbak: a körzet jó ivóvízzel történő ellátása, az iskola bővítése, áruház építése, a helyi közlekedés javítása, a társadalmi összefogás erősítése.

Végül a jelölő gyűlés egyhangúlag elfogadta Gázsity Milutinné országgyűlési képviselőnek történő jelölését, aki köszönetet mondott a bizalomért és ígérte, hogy erejéhez mérten segíti a helyes helyi feladatok elvégzését. **K. J.**

A jelölő gyűlésekről jelentjük



Szentlőrinc

Zsúfolásig megtelt tegnap délután a szentlőrinci kultúrház: több mint hatszázan éltek állampolgári jogukkal, s vettek részt a 14-es országgyűlési körzet jelölő gyűlésén. Kedves színfoltja volt a délutánnak: az 1-es számú általános iskola köszöntötte műsorral a gyűlés résztvevőit, majd Csizmadia Sándor polbeat énekes műsora következett.

A jelölő gyűlés elnöke, *Horváth Péter*, a HNF községi bizottságának elnöke köszöntötte a megjelenteket, s szólt a választás előkészületeiről. Ezt követően *Illés István*, az MSZMP Szigetvár járási Bizottságának első titkára tartott beszédet. Szólt az elmúlt évek gazdaságépítő-országépítő eredményeiről, a fejlett szocialista társadalom eléréséhez vezető útról. Mint mondotta: már a kongresszusi irányelvek tanulmányozása-vitája során megfogalmazódott politikánk következetessége és helyessége, s örömmel tölthet el mindannyiunkat, hogy a XII. kongresszus céljaiban nem tért el a már jól kitaposott úttól. Sőt megerősítette mindannyiunkban: ki-ki hozzáállása, munkája alapján részesülhet a közös javakból. Feladatunk, hogy minél jobban aknázzuk ki lehetőségeinket, minél jobban hasznosítsuk fizikai-szellemi energiánkat.

A pártbizottság első titkára utalt az elmúlt évek során elért helyi eredményekre is; Szentlőrinc és közvetlen környezete fejlődésére. Mint mondotta: a felsorolás mellőzhető, hiszen ki-ki maga ítélheti meg legjobban, hogy szűkebb lakóterülete mennyit szépült-épült az elmúlt ciklus alatt.

Előadásának második felében Illés István a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága nevében javaslatot tett a 14-es országgyűlési képviselői választási körzet képviselőire. Képviselőire, hiszen *a népfrontszervek a kettős jelölés lehetőségével éltek*, s két – hasonló korú – fiatalasszony neve hangzott el a gyűlésen. Mindketten szentlőrinci lakosok: itt élnek és itt dolgoznak, környezetük ismeri őket. Munkájukat jól végzik, vezetőik, munkatársaik tisztelik és becsülik őket. Egyikük *Hódosi Jenőné* cipőfelsőrész-készítő szakmunkás, munkahelye a Fővárosi Kézműipari Vállalat szentlőrinci részlege, két gyermek anyja. A másik jelölt *Ifsics Gyuláné*, 1971-ben végezte el a mezőgazdasági technikumot és azóta a tanács költségvetési üzeménél dolgozik – jelenleg pénztárban.

A jelölést követően több felszólaló is örömét fejezte ki azért, hogy helybeliekre esett a választás, s támogatásukról biztosították a jelölteket. A javaslatot támogatta *Árki Zoltán*, a tanácsi költségvetési üzem vezetője, *Borovácz Károlyné*, a kézműipari vállalat részlegének vezetője és *Illés Antal*, a szakközépiskola igazgatóhelyettese. Ezt követően a jelölő gyűlés résztvevői egyhangúlag elfogadták *Hódosi Jenőnét* és *Ifsics Gyulánét* a szentlőrinci 14-es körzet jelöltjeinek.

A gyűlés záróakkordjaként a két jelölt megköszönte a választópolgárok bizalmát, és ígéretet tettek: megválasztásuk esetén ki-ki erejéhez mérten képviselni fogja az itt lakók érdekeit, céljait.

K. F.



Villány

Zsúfolásig megtelt tegnap délután a villányi Művelődési Ház nagyterme, ahol kilenc körzeti község választópolgárai jöttek össze, hogy jelöltet állítsonak Baranya megye 11. számú országgyűlési választókerületének élére. A gyűlés nyitányaként az általános iskola énekkara elénekelte a Himnuszt, majd *Gelli András*, a Hazafias Népfront nagyközségi elnöke üdvözölte a megjelenteket, megállapítva, a jelölő gyűlésen kétszázhetven választó van jelen. A gyűlés előadója *Wicencz Ottó*, a cserkúti MEZŐGÉP villányi gyárának igazgatója volt.

Wicencz Ottó beszédében felvázolta az elmúlt öt év eredményeit az országgyűlés tevékenységének tükrében, majd ismertette Baranya gazdaságának, ezen belül Villány ipari üzemeinek és mezőgazdaságának fejlődését, az életszínvonalban bekövetkezett jelentős változásokat. Az utóbbi illusztrálására számos adatot felsorakoztatott. Villány lakosainak száma 3045. A lakások száma 900, közülük 623-ban van központi vízszolgáltatás, ugyanannyiban gázpalack. Megoldott a szennyvízelvezetés és -tisztítás. Az óvodába évente 130 gyermeket iratnak be. A nagyközségnek 5500 kötetes könyvtára, 760 rádió- és 700 televízió-előfizetője van. Villányban évente átlagosan 15 lakás épül. A gépkocsik száma 380, ugyanakkor az OTP a körzetébe tartozó 11 községből 258 érvényes gépkocsiigénylést tart nyilván. A körzet takarékbetétállománya 91 millió forint, egy lakosra 13 ezer forintnyi betét jut. Az OTP az ötödik ötéves tervidőszakban 18 társasházhoz és 350 esetben családiházépítéshez, illetve tatarozáshoz adott kölcsönt, az áruvásárlási kölcsönök száma 3800. Az előadó ezután szólt a társadalom és a szűkebb pátria előtt álló feladatokról, melyek megoldásához a politikai iránymutatás adott, az eredményes végrehajtás most már az állampolgárokon múlik, akiket arra kért, mindezt szavazataikkal is erősítsék meg.

Wicencz Ottó ezután a Hazafias Népfront ajánlása alapján *Dohoczky Antalt* javasolta a körzet országgyűlési képviselőjelöltjének, miközben megköszönte az előd, dr. Szabó József országgyűlési képviselő Villány és körzete érdekében kifejtett eredményes tevékenységét. Az új jelölt, Dohoczky Antal a MEZŐGÉP villányi gyárának munkása, szakmai végzettsége villanyszerelő és aéplakatos. Becsületes munkájával és közéleti tevékenységével tekintélyt, közmegbecsülést váltott ki nemcsak Villányban, hanem a járás területén is. 1968 óta tanácstag, tagja a tanács végrehajtó bizottságának, tagja a városi-járási pártbizottságnak, 1974-től a végrehajtó bizottságának. Egyénisége, rátermettsége, politikai és szakmai műveltsége, közéleti jártassáaa alkalmassá teszi országgyűlési képviselőnek.

A vitában többen felszólaltak, rámutatva a jelöltnek a közért végzett eddigi érdemeire. Czigler János, Bogladi Károly, Csiki Kocsis Mária, Elek Antal, a magyarbólyi tanács titkára és a HNF helyi bizottsága képviseletében Deák Sándor támogatta Dohoczky Antal jelölését, mellyel a jelenlévők egyhangúlag egyetértettek és megszavaztak. Dohoczky Antal köszönetet mondott a bizalomért.

M. Z.

Lengyel—magyar barátsági találkozó Siklóson

A Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának meghívására a lengyel–magyar barátsági hét alkalmából tegnap megyénkbe látogatott *Jan Likowski*, a budapesti Lengyel Tájékoztató és Kulturális Központ helyettes igazgatója, a Lengyel Külkereskedelmi Kamara magyarországi képviselője. A lengyel vendéget Pécsett, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának székházában *Krasznai Antal* megyei titkár és *Halas Ilona* titkárhelyettes fogadta.

Jan Likowski délután Halas Ilona társaságában Siklósra látogatott, ahol részt vett a Volán 12-es Vállalat siklósi kirendeltsége által a városi művelődési házban rendezett barátsági találkozón. A művelődési házban *Nagy István*, a Volán 12-es Vállalat siklósi kirendeltségének üzemigazgatója köszöntötte a lengyel vendéget a baráti találkozón részt vevő közlekedési dolgozók, szocialista brigádtagok és a siklósi népfrontaktívák nevében. Ezután Jan Likowski tartott előadást Lengyelország gazdasági életéről, s azokról a célkitűzésekről és határozatokról, amelyeket a LEMP közelmúltban lezajlott kongresszusa határozott meg.

Az előadás után kötetlen beszélgetéssel folytatódott a siklósi lengyel–magyar baráti találkozó.

Orosz nap a pécsi Széchenyi Gimnáziumban

Tíz évvel ezelőtt avatták föl a pécsi Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskolában azt a Lenin-szobrot, amelyet a Zsolnay Gyár munkásai készítettek társadalmi munkában. Ekkor határozta el az iskola vezetősége, hogy minden kerek évfordulóban egész napos orosz nyelvi programot rendeznek. Tegnap délelőtt Németh László orosz–történelem szakos tanár tartott élménybeszámolót a Szovjetunióban szerzett élményeiről. Az iskolagyűlés keretében a diákok megkoszorúzták Lenin szobrát.

A Széchenyiben egy hónappal ezelőtt plakátversenyt hirdettek. Lenin életéből vett motívumokkal lehetett pályázni. Mintegy ötven plakát érkezett be a bíráló bizottsághoz, amely tegnap adta át a díjakat az első három helyezettnek. Délután a gimnázium pinceklubjában baráti találkozóra került sor a tantestület tagjai, diákok, a hazánkban állomásozó egyik szovjet alakulat néhány tisztje és családtagja, valamint a Pécsi Tanárképző Főiskolán tanító szovjet állampolgárságú tanárok részvételével. Szavalatok, idézetek Leninről, a plakátverseny eredményhirdetése, szamovároon teafőzés, tánc – ez volt az est programja.

Lenin nyomában

Filmszalagon és színpadon (3.)

Moszkva szívében, a Gorkij utcán levő Minszk Szálló hetedik emeleti halljában soknemzetiségű gyülekezet nézi a televíziót. Rajtunk kívül NDK-ból érkezett diákok, ukrán és grúz turisták, egy öreg dagesztáni házaspár. Feszült csönd — akárha krimi kockái peregnének előttünk.

Figyelmünk a képernyőnek szól. Négyszemközt ülünk Leninnel. Az 1920-as évek Leninjét látjuk, az alkotót, a nyugtalant, aki a polgárháborúban győztes új rend élén állva sem fordít kevesebb figyelmet az állam- és gazdaságszervezés feladataira, mint azelőtt. Megfeszített erővel dolgozik, leküzdi betegségét, ostorozza a bürokráciát, keményen, szenvedélyesen vitázik, irányítja az Állami Tervbizottságot, érvel az új gazdasági-politikai létjogosultsága mellett. „Megkezdtem nyolcórás munkanapom tizenhatodik óráját" — mondja munktársának az egyik jelenetben.

A film — Szergej Jutkevicsnek Jevgenyij Gavrilovics forgatókönyve alapján 1957-ben készült alkotása — a Történetek Leninről címet viseli. Nem először tűzi műsorára a televízió. Jutkevicsnek ez a munkája, akárcsak a Lenin Lengyelországban című, egyike a nagy forradalmárt mint embert bemutató legnépszerűbb alkotásoknak. Az érdeklődést a film iránt az utóbbi időben Vlagyimir Iljics születésének közelgő 110. évfordulója még élénkebbé, tartósabbá tette, s mindezt tovább fokozta az a kiváló színészi játék, amit Lenin szerepében a háromszoros Állami-díjas szovjet színész, Makszim Strauh nyújtott. Strauh tanulmányt is írt Lenin ábrázolásairól, alakításait pedig Magáról az emberiességről címmel Jutkevics foglalta emlékezetes filmösszeállításba.

— Strauh már 1937-ben megelevenítette Lenint Kornyejcsuk Igazság című drámájában, amelyet mi mutattunk be először — toldja meg moszkvai élményünket Leningrádban Georgij Tovsztonogov, a Gorkij Drámai Színház világhírű főrendezője. A 65 éves, kétszeres Állami-díjas művész, a szovjet színházi élet egyik legeredetibb egyénisége munkatársai körében fogad bennünket. Az állólámpa fénykörében csöndesen várja kérdéseinket Lenin másik neves alakítója, Kirill Lavrov is, aki 1955 óta tagja a leningrádi Gorkij Színház társulatának.

A színház, amely tavaly ünnepelte fennállásának 60. évfordulóját, az egyik legnépszerűbb a Néva-parti város tizennyolc teátruma közül. A kifüggesztett különböző nyelvű plakátok jelzik, hol s merre szerepelt az új megoldásokat kereső társulat: a Kispolgárokkal 1969-ben Budapesten, Gogol Revizorával Helsinkiben, Csehov Három nővérével ugyancsak Skandináviában, A félkegyelműt és az Optimista tragédiát Párizsban mutatták be, a Csendes Don színpadi változatával Berlinben arattak sikert. A dióhéjnyi színháztörténet után Leninhez kanyarodik a beszélgetés. Milyen feladat vajon a jelentős politikusról úgy megemlékezni, hogy a tisztelgés a vezető modelljének megteremtésén túl személyiségét, intellektusát, emberi indulatait is életre keltse?

A kérdést maga Tovsztonogov teszi föl, de aztán sűrű cigarettafüst mögé bújik, láthatólag azon igyekezve, hogy válaszából kirostálja a közhelyeket.

— Öt—tízévenként eddig is megünnepeltük az évfordulókat, de most, 110 évvel Lenin születése után nem pusztán ezeknek a megemlékezéseknek a számát szeretnénk gyarapítani, hanem visszaadni Vlagyimir Iljics alakjának emberi teljességét. Elsősorban az embert szeretnénk tehát megidézni, akinek hatalmassága épp mérhetetlen egyszerűségében rejlik. Ennek a sajátos paradoxonnak az érzékeltetése alighanem a legnehezebb feladatok egyike. Régóta készülünk a munkára. Többet elmondani, mint a róla szóló könyvtárnyi irodalom — és itt a Visszaemlékezések Leninre című, nemrégiben megjelent sorozat öt vaskos kötetére mutat — nemigen tudunk, de mást talán igen. Mindent összegyűjtöttünk, ami jellemének sokoldalúságát érzékelteti. Loginov forgatókönyve a portrénak azokat a vonásait rajzolja meg erősebben, amelyek Lenint ma is élővé teszik.

Milyen feladatokat jelent mindez a színész számára? Kirill Lavrov, az Élők és holtak Szincovja, illetve a Karamazov testvérek Ivánjának alakítója filmvásznon is megformálta már Lenint, Mihail Satrov Bizalom című alkotásában. Most mégis elölről kezdte a készülést:

— Megnéztem minden korábbi Lenin-alakítást, a korabeli filmhíradókat, meghallgattam a hangját, hogy jellegzetes kiejtését, hanghordozását is elsajátíthassam. Ismerkedtem a feljegyzéseivel, a fotóiból pedig valóságos archívumom gyűlt össze. Sok mindent lehet ezekből a képekből tanulni. Helyzetekhez való viszonyulások tükröződnek az arcvonásokon, amint egy falu küldötteivel vagy egy külföldi politikussal beszélgetett. De az is sok mindent elárul, ahogyan ült, írt, olvasott vagy járkált. Figyeljék meg: ha ült — akár a dolgozószobájában, akár kongresszuson — az egyik kezét mindig mozdulatlanul nyugtatta valamin, sohasem babrált semmivel. Ez a mozzanat is a jellem egyfajta tükre: a nyugodtságé, a kiegyensúyozottságé éppúgy lehet, mint a fáradtság vagy az erős gondolkodás jele. Tudjuk róla, hogy szerette a csöndet, hogy tudása roppant nagy kapcsolatteremtő képességgel párosult, hogy sohasem volt olyan hatalmas, mint a veszély pillanatában. Krupszkaja feljegyzéseiből az is kiderül, hogy a derű, a humor sem hiányzott egyéniségéből. Ezt — mindezt — kell tükrözni a színpadon. Lenin minden döntése, nyilvános szereplése előtt föl s alá járkált a szobájában, ahol papírlapokra vetett címszavak, tézisek alapján többször is átgondolta mondandóját. A szerepére való készülés közben ezt a fajta alaposságot szeretném megközelíteni magam is.

Ez az alaposság jellemzi Kirill Lavrovon kívül a leningrádi társulat valamennyi tagját, a dramaturg Jurij Akszjonovot éppúgy, mint Eduard Kocsergint, a díszletek Állami-díjas tervezőjét. A darab ősbemutatója 1980. április 22-én, Lenin születésének 110. évfordulóján lesz.

Juhani Nagy János

HÍREK

1980. ÁPRILIS
22
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
CSILLA, NOÉMI
nevű
kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.43 — nyugszik 19.43 órakor. A Hold kél 11.54 — nyugszik 2.14 órakor.

A közélet hírei

Ábrahám Kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter vezetésével vasárnap építésügyi delegáció utazott Líbiába. Tárgyalásokat folytatnak a kétoldalú műszaki, gazdasági kapcsolatok bővítésének lehetőségeiről. Különös figyelmet fordítanak az ipari, a mezőgazdasági és a lakásépítés, valamint oktatási, egészségügyi és infrastrukturális létesítmények tervezése és kivitelezése területén megvalósítható együttműködésre.

*

Gáspár Sándornak, a SZOT főtitkárának vezetésével hétfőn szakszervezeti küldöttség utazott Belgrádba. A SZOT küldöttsége részt vesz a fejlődés kérdéseivel foglalkozó, április 22—25. között Belgrádban megtartandó szakszervezeti világkonferencián.

◆

— **Ezüst minősítést kapott** a pécsi „Steinmetz Miklós" Művelődési Ház amatőr irodalmi színpada. A hét végén Debrecenben rendezték meg az amatőr irodalmi csoportok országos találkozóját. A zsüri tizennégy együttes műsorát tekintette meg, illetve értékelte. Egy arany, öt ezüst és öt bronz minősítést adtak ki. A pécsi „Steinmetz Miklós" Művelődési Ház irodalmi színpada Szép Ernő, „Május" című darabját adta elő, Tomanek Gábor rendezésében. A néhány hónapja alakult csoport nagy sikert aratva, ezüst minősítést ért el.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tüll és bársony (du. f3 órakor) Szigligeti bérlet. Salome (este 7 órakor) Törzs bérlet.
Kamaraszínház: A birodalomépítők (este 7 órakor) Ódry/B bérlet.

MOZI

Petőfi: Indiánkaland Ontarióban (f3, f5) Ezüstnyereg (f7, f9) **Kossuth:** A rejtélyes bankbetét (10, 12) Ezüstnyereg (f3, f5) Utolsó előtti ítélet (f7, f9) **Tanárképző Főiskola:** Mama, élek! (fő órakor) POTE filmklub (7, 9) **Fekete Gyémánt:** Elcsábítva és elhagyatva (6) **Jószerencsét:** Sebességláz (4, 6) **Rákóczi:** Férfiak nélkül (5, 7) **Május 1.:** Hair (f6) **Bóly:** Üldözés (7) **Harkány:** Konvoj (7) **Komló, Május 1.:** Kéz kezet mos (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Négy bandita, tíz áldozat (4, 6) Katasztrófa után (8) **Mohács:** Skalpvadászok (6, 8) **Pécsvárad:** Kalózok Jamaicában (7) **Sásd:** Száll a kakukk fészkére (7) **Sellye:** Orvosság a félelem ellen (7) **Siklós:** Fábián Bálint találkozása Istennel (7) **Szentlőrinc:** Őrült nők ketrece (7) **Szigetvár:** A javíthatatlan (6) Meghitt családi kör (8) **Villány:** A Jó, a Rossz és a Csúf (7)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: túlnyomóan borult idő, sokfelé ismétlődő esővel, záporral, helyenként havas esővel, a hegyekben havazással. Élénk, erős lökésekkel kísért északi, északkeleti szél. Folytatódik az évszakhoz képest hideg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 5—10 fok között.

— **Lengyel klub.** A Baranya megyei Népművelési Tanácsadó klubot szervez azok számára, akik lengyel anyanyelvűek, vagy lengyelül tanulnak. A társas összejöveteleken gyakorolni lehet a nyelvet, s közben a szervezők — a budapesti Lengyel Kultúra támogatásával — a baráti nép életének megismertetéséről is gondoskodnak. Az alakuló összejövetel április 29-én, kedden este fél 6-kor lesz Pécsett, a Tüzér utca 3/1. szám alatti Mozgalmi Házban.

Tanácstagi jelölő gyűlések Pécsett

Április 23-án 17.30 órakor:
41. sz. tanácstagi választókerület: Belvárosi Általános Iskola, Leonardo da Vinci u. 1.

Április 23-án 18 órakor:
56. sz. tanácstagi választókerület: Gyakorló Általános Iskola, Alkotmány u. 38., 98. sz. tanácstagi választókerület: Anikó utcai Általános Iskola.

Április 24-én 17 órakor:
18. sz. tanácstagi választókerület: Meszesi Általános Iskola.

Április 24-én 18 órakor:
4. sz. tanácstagi választókerület: Vasas I. falui kultúrház,
23. sz. tanácstagi választókerület: Pécsbányatelepi Általános Iskola,
28. sz. tanácstagi választókerület: MSZMP Budai II. helyiség, Engels u. 2.
42. sz. tanácstagi választókerület: Kesztyűgyár kultúrterme,
53. sz. tanácstagi választókerület: Köztársaság téri Általános Iskola,
60. sz. tanácstagi választókerület: Alajos utcai Munkásklub,
79. sz. tanácstagi választókerület: 39-es dandár úti Általános Iskola,
82. sz. tanácstagi választókerület: MÉV Műszaki Klub, 39-es dandár u. 19.
91. sz. tanácsagi választókerület: MSZMP alapszervezet, Tolsztoj u. 10.
100. sz. tanácstagi választókerület: Berek utcai Általános Iskola,
107. sz. tanácstagi választókerület: kecskeméti építők ebédlője, Eszéki u.

Április 24-én 19 óra: 96. sz. tanácstagi választókerület: málomi tsz-iroda.



A Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége vendégeként hazánkban szerepel az NDK-beli Weimarwerk amatőrszínház. A társulat G. E. Lessing „Minna von Barnhelm" című klasszikus vígjátékát adta elő hétfőn este Hímesházán, a művelődési házban.

Képviselői jelölő gyűlések

Április 23-án, szerdán — Baranya megyében az alábbi helyeken rendeznek országgyűlési képviselői jelölő gyűlést:

délután fél 3-kor Komlón, a Kossuth bányaüzemben és Szigetvárott, a Konzervgyárban;

délután 3 órakor Pécsett, a József Attila Művelődési Házban.

◆

— **„Egy napot a Mecsekért"** társadalmi munkaakció keretében a hét végén aljnövényzetet irtottak a pécsváradi szelídgesztenyésben a Volán 12-es Vállalat Ady Endre KISZ-alapszervezetének tagjai, Kőberling József vezetésével. A 24 fiatal 150 társadalmi munkaórát dolgozott.

◆

Moszkvai professzor előadása

A közlekedési és postaügyi miniszter meghívására hazánkban tartózkodó *A. V. Noszarev* professzor, a moszkvai közlekedéstudományi egyetem dékánja tartott előadást tegnap Pécsett, a MÁV Pécsi Igazgatóságának központjában. Műszaki fejlesztés a szovjet vasutakon címmel. A moszkvai professzor ezután az abaligeti alagútnál az alagút építésének technológiájával ismerkedett.

◆

— **Testvérgimnáziumok hangversenye** Dunaújvárosban. A pécsi és a dunaújvárosi középiskolák zenei együttese tíz éve tart kapcsolatot, kétévente pedig közös koncertet rendeznek egymás városában. Így április 19-én a pécsi Nagy Lajos Gimnázium négy zenei együttese, Ivasivka Mátyás vezetésével Dunaújvárosba utazott, ahol a dr. Varga András vezetése alatt működő Münnich Ferenc Gimnázium vegyeskarával adtak elő számos kompozíciót.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Tudomány és gyakorlat. 8.57: Versek Leninről. 9.07: Verbunkosok, nóták. 9.44: Gyermekversek zenével. 10.05: Iskolák — őrsök — barátok. 10.35: Fischer Ádám vezényel. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Törvénykönyv. 12.50: Zenés játék. 14.26: F-dúr szonáta. 14.43: Arcképek a lengyel irodalomból. 15.10: Zenekari muzsika. 15.28: Nyitnikék. — Kisiskolások műsora. 16.05: Az amatőr zenei mozgalom híradója. 17.07: Fiatalok Stúdiója. 17.31: Viruljon ki a tiszta hála. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Mindenki zeneiskolája. 20.05: Farkas Zoltán műsora a termelői árakról. 20.35: Népi zene. 21.16: A hang. 21.36: Bemutatjuk új felvételünket. 22.20: Indokína fél évszázada. 22.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.57: Meditáció. 23.07: A Lengyel Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye. 0.10: Dzsesszfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Társalgó. 10.33: Zenedélelőtt. 12.25: Látószög. 12.33: Melódiakoktél. 13.22: Barkácsolóknak. 13.27: Éneklő Ifjúság. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Tip-top parádé. 18.33: Beszélni nehéz... 18.45: Nóták. 19.20: Véleményem szerint. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: Mindenki Könyvtára. 21.06: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 22.06: A tegnap slágereiből. 23.15: Népdalok.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Iskolarádió. 9.30: A kövendég. 11.05: Dzsesszfelvételekből. 11.40: Híres előadóművészek felvételeiből. 13.07: Szimfonikus zene. 14.23: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. 14.42: Mozart-áriák. 15.00: Az Iskolarádió matematika szakköre. 15.30: Az Amadeus vonósnégyes játszik. 17.08: Operarészletek. 17.47: Mi a véleményed? 18.07: Hangfelvételek felsőfokon. 19.05: Az Ifjúsági Rádió műsora diákoknak, tanároknak és szülőknek. 19.35: Harminc év múltán. 20.15: Zene korabeli hangszerekkel. 21.20: A progresszív beat híres előadói. 22.02: Németh János mártírköltő és műfordító emlékére.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.25: Séta és meditáció. Csorba Győzővel beszélget Borsos József. 17.45: Testvérszerkesztőségeink zenéjéből. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Könnyűzene. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. Szerkesztő: Filákovity Bránkó. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások. — Sorsok, emberek. Reil József nagykozári riportja. — Hallgatóink kérésére. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Magyar irodalom (ált. isk. 8. o.). 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 2. o.). 9.30: Óvodások filmműsora. 1. Segíts Nagyi! 2. A kék bolygó (ism.). 11.05: Élővilág (ált. isk. 7. o.). 11.20: Csata feketefehérben (ism.). 12.10: Fizika (ált. isk. 7. o.). 14.40: Magyar irodalom (ált. isk. 2. o. — ism.). 15.40: Élővilág (ism., sz.). 15.55: Fizika (ism.). 16.30: Hírek. 16.35: Gólyavári esték (ism., sz.). 17.05: Koreai mozaik. 17.30: Mindenki iskolája: Fizika. 18.05: Matematika. Hasolóság. 18.35: Reklám. 18.40: Egy nagy élet lapjai. 19.05: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.) 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Martin Luther King. III/1. rész (sz.). 21.35: Beszélgetés Sarlós Istvánnal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjával, a Hazafias Népfront főtitkárával, a közelgő választásokról (sz.). 22.15: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: A szép Antonio. Olasz—francia film (14 éven felülieknek!) 21.35: Tv-híradó (sz.) 21.55: A pillanat vezérel (sz.).

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Úttörő tv-stúdió. 19.15: A könyv élete. 19.45: Népi muzsika. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Aktualitások. 21.55: Támadás — amerikai játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Kis koncert. 19.45: A rajzfilmfesztivál elé. 19.55: Ausztrália vadonjában. 21.00: Szórakoztató zene. 21.50: Huszonnégy óra. 22.10: Család és társadalom. 22.55: Nagyvásári tv-iroda. 23.05: Költői színház. 23.30: Színházi fesztiváli krónika.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat Megyei Kórház (fertőző épület). Sebészet: Pécsbányatelepi Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

Lenin-ünnepség az Oktatási Igazgatóságon

Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából tegnap délután az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán az 1 éves pártiskola Lenin nevét viselő osztálya ünnepséget rendezett. A megnyitó és a szavalat után *Földes Andrásné* igazgató méltatta a nagy forradalmár munkásságát. Ezt követően a Lenin osztály hallgatói emlékműsort adtak. Közreműködött a Leöwey gimnázium kamarakórusa *Jandó Jenő* karnagy vezetésével. Az ünnepségen részt vettek a pártiskola, a KISZ-iskola hallgatói, a tantestület tagjai és a Lenin osztály volt hallgatói.

◆

— **Szicíliai vacsoraestek.** Dél-olasz konyha finomságaival várja április 24-től 29-ig a Pannonia Hotel az érdeklődőket.

◆

Gépkocsi-átvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest) 24 795, Trabant Limousine (Győr) 10 629, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 37 212, Trabant Limousine Speciál (Győr) 20 143, Trabant Limousine Hycomat 9499, Trabant Combi (Budapest) 5706, Trabant Combi (Győr) 1788, Wartburg Limousine 18 847, Wartburg de Luxe 27 198, Wartburg de Luxe tolótetős 6437, Wartburg Limousine tolótetős 4424, Wartburg Tourist 9036, Skoda 105 S (Budapest) 630, Skoda 105 S (Debrecen) 4544, Skoda 105 S (Győr) 593, Skoda 120 L (Budapest) 474, Skoda 120 L (Debrecen) 306, Skoda 120 L (Győr) 582, Polski Fiat 1500 517, Polski Fiat 126 26 345, Zaporozsec 30 570, Lada 1200 (Budapest 109 833, Lada 1200 (Debrecen) 2 284, Lada Combi 16 404, Lada 1300 (Budapest) 2659, Lada 1300 (Debrecen) 1910, Lada 1500 (Budapest) 1775, Lada 1500 (Debrecen) 1895, Lada 1600 (Budapest) 5876, Lada 1600 (Debrecen) 2220, Dácia (Budapest) 2093, Dácia (Debrecen 656, Moszkvics 2140 9265.

— **Vándorzászló.** Népművész Szövetkezet hétfőn kapta meg a KISZ elnökség vándorzászlaját, melyet az elmúlt évi mozgalmi és gazdasági munkájukért nyertek el. A vándorzászlót Haász József, a KISZÖV elnöke adta át.

— **Útlezárás.** A Vasút utca vasúti útátjáró felbontása miatt április 22-én 7 órától 23-án 16 óráig ezen az útszakaszon félút elzárás történik. A elzárt útszakasz teljes hosszában 10 km sebességkorlátozást kell betartani.

04—05—07

Halálos gázolás a gyalogátkelőhelynél. Tegnap délben Rácz Tibor 22 éves pécsi lakos személygépkocsijával a város belterülete felé közlekedett a 39-es dandár úton. A kijelölt gyalogátkelőhelyen elütötte a neki jobbról, az úttesten már 3,3 métert futva megtevő Belföldi Jánosné 72 éves nyugdíjast, aki nem sokkal kórházba szállítás után belehalt sérüléseibe.

*

Fának ütközött. Horváth Anna 20 éves pécsudvardi lakos, vasárnap délután személygépkocsijával Kozármisleny felől Újpetre felé közlekedett. Az enyhén balra ívelő kanyarban letért az útpadkára, majd egy fának ütközött. Horváth Anna súlyos, míg utasai, H. István 32 éves, H. I. 9 éves és K. E. 5 éves könnyű sérülést szenvedett. Az anyagi kár 15 ezer forint.

— **Ismét melegek a radiátorok.** Tekintettel a hűvös időre, a PÉTÁV vasárnap újra beindította a távfűtést Pécsett, Komlón, Mohácson, Szigetváron és Siklóson. Miután a meteorológia csak a hét végére ígér felmelegedést, a hőszolgáltatók a héten berendezkedtek a fűtésre, amiért természetesen majd benyújtják a számlát a fogyasztóknak.

Hol van a ház lába?

Néhány nap óta figyelem innen, a szerkesztőségi ablakból, ahogy a kisegítő iskola felső sarkánál dolgoznak. Valamiért felbontották a járdát, mély gödröt ástak, és ebből előbukkant az 1883-ban épített ház homlokzata utolsó oszlopforma díszítményének a legalja, egy olyan lábazat, mint amilyenek most is láthatók a járdaszint fölött. A látvány emlékezetembe idézte, hányszor csodálkozom egy-egy régészeti lelet előkerülésekor, midőn a régészek megállapítják: a korabeli járószint a mostani alatt másfél, két, netán három méterre volt. A kisegítő iskolánál alig egy évszázadnyi kellett csupán, hogy ez a bizonyos járószint félméternél is többet hízzon. Hogyan is írta Madách? „Egy évben e por csak néhány vonalnyi, / Egy századévben már néhány könyök, / Pár ezredév guláidat elássa..." H. I.

Ha kevesebb a víz...

Pécsi terv a vízkorlátozásra

Vasárnapi lapunkban arról írtunk, milyen intézkedéseket foganatosított a Pécsi Vízmű a város zavartalan csúcsidei vízellátásáért. A rendszer jó műszaki állapota azonban nem jelenti azt, hogy ne következhetne be olyan kritikus helyzet — pl. tartós szárazság miatt —, amikor a napi vízszükségletből néhány ezer köbméternyi hiányzik? Mit lehet tenni olyankor? Korlátozni a vízfogyasztást.

Jóllehet Pécsett évek óta nem került sor komoly vízkorlátozásra, minden esztendő tavaszán elkészül a tartós vízkorlátozási rend tervezete, amelyet a tanács végrehajtó bizottsága hagy jóvá. Magát a vízkorlátozást a tanács elnöke rendeli el.

A vb által a napokban elfogadott idei terv szerint a víztermelés csökkenésének mértékétől függően három fokozatban rendelhető el a korlátozás olymódon, hogy az ne befolyásolja a lakosság, az egészségügyi és szociális intézmények vízellátását és biztosítsa a tűzoltáshoz szükséges vízmennyiséget.

Mindhárom vízkorlátozási fokozatban tilos az ivóvízzel történő gépkocsimosás, a közterületek, parkok és kiskertek locsolása, öntözése. Ez eltér az Országos Vízügyi Hivatal előírásától, amely csak a második és harmadik fokozatban tiltja meg az ilyen célú vízfelhasználást. Az indok: Pécsett az országos átlagnál több a gépkocsi és nagyon magas a hálózati ivóvízzel ellátott kiskertek száma is. Az ipari fogyasztók az első fokozatban 10, a másodikban 20 százalékkal kötelesek csökkenteni vízfogyasztásukat, a harmadik — tehát a legsúlyosabb — fokozat elrendelésekor e kategóriából különválasztják a lakosság élelmiszerszükségletének előállításával foglalkozó ipari fogyasztókat, amelyeknek még mindig csak 20 százalékkal, a többieknek viszont már 25 százalékkal kell csökkenteni fogyasztásukat. A harmadik vízkorlátozási fokozat elrendelése esetén a Pécsi Távhőellátó Vállalat szüneteltelti a lakossági melegvíz-szolgáltatást. Az ipari nagyfogyasztók vízfelhasználását külön szabályozás szerint korlátozzák.

Megszűnnek az aszfaltbordák

A KPM Pécsi Közúti Igazgatóság tájékoztatja a 6. sz. főút Pécs átkelési szakaszán, valamint a Rákóczi úton közlekedő járművezetőket az alábbiakról:

Április 22-től a munkák befejezéséig az aszfaltburkolaton a forgalom által létrehozott hosszirányú bordák lemarását megkezdi. A bordák marását speciális aszfaltmarógéppel végzik, propán-bután gázos technológia közbeiktatásával, ami erősen tűzveszélyes. Kérik a járművezetőket, hogy a kihelyezett KRESZ-jelzéseknek megfelelően közlekedjenek és a munkahely környékét leggyorsabban igyekezzenek elhagyni. Munkahelyek a következők: 6-os számú úton a mohácsi úti elágazás csomópontja előtt, Budapest felől jövet mindkét sávban. A Rákóczi úton a Petőfi téri csomópontban a szálloda bejárat előtt mindkét sávban, Barcs felől jövet a külső, Budapest felé irányuló forgalmi sávban.

Lenin műveinek kiállítása a Munkásmozgalmi Múzeumban

Lenin születésének 110. évfordulója, valamint összes művei 55. kötetének kiadása, egyben a sorozat zárása alkalmából kiállítás nyílt hétfőn a Magyar Munkásmozgalmi Múzeumban a nagy gondolkodó és politikus magyar nyelven megjelent munkáiból.

A Párttörténeti Intézet, a Kossuth Kiadó és a Munkásmozgalmi Múzeum közös tárlatát *Nemes Dezső*, a Párttörténeti Intézet igazgatója nyitotta meg. Méltatta Lenin elméleti, politikai munkásságának sokrétűségét, eszmei hagyatékának jelentőségét, a nemzetközi munkásmozgalom fejlődésére tett rendkívüli hatását.

Az ünnepségen – amelyen részt vett *Győri Imre*, az MSZMP KB agitációs és propagandaosztályának vezetője, *Marczali László* kulturális miniszterhelyettes, s jelen volt *Vlagyimir Pavlov*, a Szovjetunió budapesti nagykövete – kitüntetéseket adtak át a Lenin összes műveinek kiadásában és terjesztésében kimagasló munkát végzőknek. A Munka Érdemrend arany fokozatát kapta *Zalai Edvin*, a Kossuth Kiadó munkatársa, a Szocialista Kultúráért és a Kiváló Munkáért kitüntető jelvényt a kiadó 11 dolgozója vette át.

A kiállításon több száz mű – köztük az 1918-ban Lipcsében megjelent legelső magyar nyelvű Lenin-kiadványok, a Tanácsköztársaság alatt napvilágot látott nyolc kötet, s a két világháború közötti időszak nagy értékű illegális kiadványai – jelzik azt az utat, amelyet Lenin eszméi a nyomtatott betűk segítségével Magyarországon a felszabadulásig megtettek. Képet ad a tárlat a felszabadulás után induló tudományos könyvkiadói munkáról is.

Erről szólt *S. Nyírő József*, a Kossuth Könyvkiadó klasszikusok szerkesztőségének vezetője a könyvkiállításhoz kapcsolódó sajtótájékoztatón. Elmondta, hogy a Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából megjelent 55. kötettel teljessé vált az életműsorozat. A több mint félszáz kötet minegy 9 ezer művet és dokumentumot tartalmaz, s ezeknek a fele nem szerepelt az előző kiadásokban. A megjelent művek közül több mint ezer irat első ízben látott napvilágot. A kiadó azonban nem tesz pontot a 18 éve kezdett munka végére; már dolgoznak az összesített tárgymutatón, amely tervek szerint 1982-ben jelenik meg két kötetben.

Szó volt a tájékoztatón arról, hogy a felszabadulás óta Magyarországon összesen 258 alkalommal jelentek meg Lenin művei, több mint 4 millió példányban.

Most adják közre harmadszor Lenin válogatott műveit három kötetben, húszezer példányban. Ezek a három és fél évtized alatt összesen 174 ezer példányban jutottak el az olvasókhoz.

Lenin-ünnepség a Szoviet Kultúra és Tudomány Házában

Leninre emlékeztek születésének 110. évfordulóján a Magyar–Szovjet Baráti Társaság és a Szovjet Kultúra és Tudomány Házának ünnepségén, amelynek az utóbbi intézmény adott otthont.

Emlékbeszédében Garai Gábor Kossuth-díjas költő, a Magyar Írók Szövetsége főtitkára idézte fel a nagy gondolkodó és politikus alakját.

Az ünnepségen föllépett a Magyar Néphadsereg Vörös Csillag Érdemrenddel kitüntetett Művészegyüttesének énekkara. Lenin műveinek néhány részletét, Krupszkaja és Gorkij visszaemlékezéseit, Jeszenyin, Majakovszkij verseit, szemelvényeket Gyurkó László: Lenin, október című művéből, a honi és külországi költők sorait Keres Emil Kossuth-díjas színművész, Pécsi Ildikó érdemes művész, továbbá Bálint András, Kohut Magda, Szilágyi Tibor és Somhegyi György színművészek tolmácsolták.

A hallgatóság soraiban jelen volt Marjai József miniszterelnök-helyettes, Király Andrásné, a Budapesti Pártbizottság titkára, Bíró Gyula, az MSZBT főtitkára, Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke, és közéletünk más neves személyiségei. Részt vett az ünnepi eseményen Ivan Vasziljevics Szalimon, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetségének magyarországi képviselője.

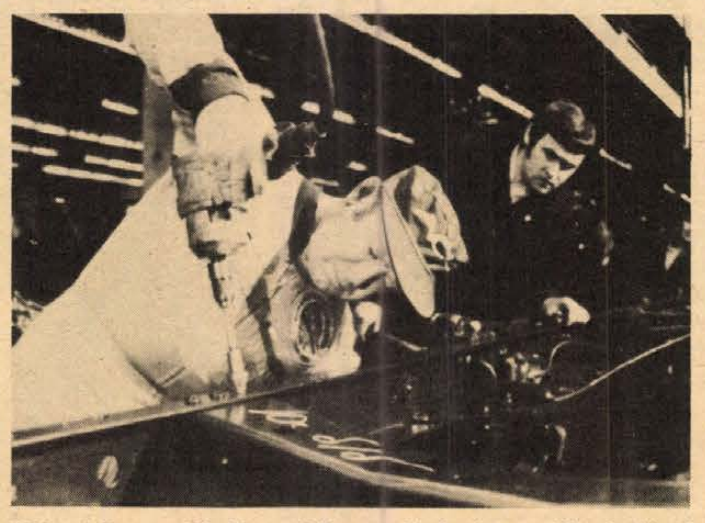
Ma döntenek a kilencek az Irán elleni gazdasági intézkedésekről

A Közös Piac minden tagállamának kormánya egyetért abban, hogy Iránnal szemben közösen kell fellépni – mondotta Hans-Dietrich Genscher nyugatnémet külügyminiszter hétfőn egy kölni rádióállomáson sugárzott interjújában.

Ugyanakkor Irán bonni nagykövetsége az ügyvivő nevében nyilatkozatot adott ki arról, hogy a tervezett szankciókkal kapcsolatos „elsietett döntések hosszútávú, súlyos következményeket vonnak majd maguk után az iráni–nyugatnémet gazdasági kapcsolatokban". A sajtónyilatkozat sérelmezi, hogy az NSZK ilyen mértékben szorgalmazza a Közös Piac tagállamainak az amerikai szankciókhoz való csatlakozását. Az Iránnal szembeni gazdasági intézkedésekről egyébként ma dönt a kilencek külügyminiszteri értekezlete.

Az ausztrál kabinet hétfőn úgy döntött, hogy csatlakozik az Irán ellen bevezetett amerikai gazdasági szankciókhoz. Eszerint az élelmezési cikkeken kívül minden egyéb áru exportját korlátozni fogják. A tilalom a folyó pénzügyi év első hét hónapjában mintegy 14,5 millió dollár értéket kitevő gyapjú, textiláru, vas, acél és gépipari cikkek szállítását érinti.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Alekszej Leonov űrhajós, a Lihacsov Autógyár szerelőszalagjának tiszteletbeli tagja, az április 19-i kommunista szombaton, ZIL—130 típusú teherautó alvázát szegecseli.

✦ RÓMA: Az olasz szenátus után vasárnap a képviselőház is bizalmat szavazott a hárompárti Cossiga-kormánynak. 335 képviselő szavazott rá, 271 ellene. Ugyanazok az erők álltak ki mellette, illetve léptek fel ellene, amelyek a szenátusban. Ezzel a második, ezúttal „középbal" Cossiga-kormány alkotmányos jogainak teljességében megkezdheti munkáját.

✦ *BERLIN: Vasárnap folytatódott az egyoldalú szovjet haderőcsökkentés a Német Demokratikus Köztársaság területén. Korszerű harci technikájukkal együtt ezúttal Halleből indult haza a Szovjetunióba azoknak a szovjet katonáknak az újabb — immár ötödik csoportja, akik a szovjet kormány döntése alapján térnek vissza az NDK-ból. A szovjet alakulattól barátsági gyűlésen vettek búcsút.*

✦ TEHERÁN: Az iráni parlamenti választások második fordulóját ismét későbbi időpontra halasztották. Az iráni belügyminisztérium hétfői bejelentése szerint május 9-én kerül sor a törvényhozási választások második fordulójára. Ezt eredetileg április elején kellett volna megtartani, de az első fordulóban elkövetett csalásokra hivatkozva elhalasztották.

✦ *RÓMA: Francesco Cossiga olasz miniszterelnök, a Közös Piac miniszteri tanácsának soros elnöke, belázasodott, és ezért lemondta négy nyugat-európai fővárosba tervezett útját. Cossiga a Közös Piac héten kezdődő külügyminiszteri találkozóját akarta előkészíteni Párizsban, Londonban, Dublinban, Bonnban és Koppenhágában. Látogatásának új időpontját később állapítják meg.*

✦ HANOI: A vietnami főváros legszebb és a Hanoiban élők által legkedveltebb parkja, a Thong Nhat (egyesülés)-park a jövőben a Lenin-park nevet viseli – határozott a VSZK fővárosának népi bizottsága Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából.

✦ *RÓMA: II. János Pál pápa hétfőn Vatikánvárosban kihallgatáson fogadta dr. Lékai László bíborost, a magyar püspöki kar elnökét.*

Az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság alapelvei

Kabulban közzétették az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság alapelveit, amelyeket az Afganisztáni Egységes Népi Demokratikus Párt KB Politikai Bizottsága és a kormány dolgozott ki, s a párt Központi Bizottságának a napokban megtartott ülésén hagytak jóvá.

A társadalmi-politikai és gazdasági berendezkedés alapelveiről szóló rész hangsúlyozza: Afganisztánban az államhatalom a városi és falusi dolgozóké. Az Afganisztáni Egységes Népi Demokratikus Párt az ország társadalmi és állami életének vezető és irányító ereje. Ez a párt vezeti a harcot az igazságos, szabad és kizsákmányolástól mentes társadalom megteremtéséért.

A dokumentum ismerteti az ország új címerét és nemzeti zászlaját (színei: fekete-vörös-zöld), melyekben helyet kaptak az iszlám jelképei is.

✦ *TEHERÁN: Moinfar iráni olajipari miniszter bejelentése szerint Japán hétfőtől nem kap olajat Iránból, amennyiben nem fogadja el az Iráni Nemzeti Olajtársaság által felemelt árakat, amelyek szerint egy hordó olaj április elsejétől két és fél dollárral drágább, vagyis harmincöt dollár lett. Japán — a 26 dolláros arab olajra hivatkozva — egyelőre elutasítja az iráni áremelést.*

Lenin-díjak

Moszkvában hétfőn este közzétették az idei tudományos-műszaki, illetve művészeti, irodalmi és építészeti Lenin-díjasok névsorát. A díjat az SZKP Központi Bizottsága és a Szovjetunió Minisztertanácsa kétévenként ítéli oda a legkiemelkedőbb jelentőségű tudományos és műszaki, illetve művészeti eredmények elismeréseként.

A tudományos-műszaki kategóriában tíz díjat ítéltek oda tudósoknak, műszaki szakembereknek, illetve tudóscsoportoknak alkotásaikért.

A művészeti díjasok között számos jól ismert név van. Lenin-díjjal tüntették ki a magyar tv-ben most vetített *Hat év történelem* című filmsorozat alkotóit, a színművészek közül díjat kapott az ismert művész, a szovjet színművészet és filmművészet nagy öregei közé tartozó *Igor Iljinszkij*, s Lenin-díjas lett *Arkagyij Rajkin*. Ugyancsak díjat kapott egy hazánkban is játszott film, a *Fekete fülű fehér Bim* című ifjúsági filmalkotás rendezője, operatőre és főszereplője, a népszerű filmművész, *Vjacseszlav Tyihonov*. A kitüntetett írók között van *Nodar Dumbadze* regényíró. Díjat kapott a neves operarendező, *Borisz Pokrovszkij* és több más ismert művész, költő, festő, szobrász.

◆

✦ JERUZSÁLEM: Izraeli katonák egy ciszjordániai helységben tüzet nyitottak tüntető palesztinokra, akik közül hárman megsebesültek. Az izraeli függetlenség napján tartott palesztin megmozdulás résztvevői a megszállás ellen tiltakoztak. A faluban kijárási tilalmat rendeltek el, s húsz személyt őrizetbe vettek. Jeruzsálemben és Ramallahban arab kereskedők tiltakozásuk jeléül zárva tartották boltjaikat. A cionista Gus Emunim mozgalom több ezer tagja eközben Jeruzsálembe vonult egy közeli ciszjordániai településről, követelve a megszállási politika fenntartását.

✦ *PÁRIZS: Több tízezres tömeg vett részt szombaton a párizsi Montparnasse temetőben Jean-Paul Sartre gyászszertartásán. A kedden elhunyt francia filozófus-író holttestét gyászmenetben szállították a Brosussais kórházból az egyetemisták és művészek negyedén keresztül utolsó útjára. A menetben ott volt többek között Simone de Beauvoir, Simone Signoret és Yves Montand is. Sartre földi maradványait, hamvasztás után, szerdán helyezik végső nyugalomra.*

✦ SZÓFIA: Todor Zsivkov, a BKP Központi Bizottságának első titkára, az Államtanács elnöke hétfőn Hafez Asszad szíriai köztársasági elnök meghívására hivatalos, baráti látogatásra Szíriába utazott.

Ünnepi gyűlés Moszkvában

Nagyszabású ünnepi gyűlést rendeztek Moszkvában hétfőn a Kommunista Párt és a szovjet állam megteremtője, Vlagyimir Iljics Lenin születésének 110. évfordulóján. A Kreml kongresszusi palotájában megrendezett ülés elnökségében helyet foglalt az SZKP és a szovjet állam sok vezetője, élükön Alekszej Kosziginnal, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjával, a Minisztertanács elnökével. Az ünnepség elnökségében ott voltak a termelő munka hősei, a szovjet tudomány és a kultúra kiválóságai, a hadsereg magas rangú parancsnokai, az űrhajósok képviselői, a forradalmi mozgalom veteránjai és a fiatalok képviselői.

Az ünnepi gyűlést Viktor Grisin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Moszkvai Városi Pártbizottság első titkára nyitotta meg, majd Borisz Ponomarjov, a PB póttagja, a Központi Bizottság titkára mondott ünnepi beszédet. Az ünnepség második részében magas színvonalú művészi műsor idézte fel Lenin emlékét, a lenini tanítás szellemében született forradalmat, a szovjet állam eredményeit.

Az ünnepségről helyszíni közvetítést adott a szovjet rádió és a televízió.

◆

✦ BÉCS: Fennállásának 1000. évfordulóját ünnepli 1980-ban Steyr, Ausztria egyik legfestőibb városa. Az Enns folyó partján épült, jelentős ipari és kulturális hagyományokkal rendelkező városka ünnepségeibe bekapcsolódtak a steyri, valamint Ausztria többi városaiban működő magyar egyesületek is.

LAPZÁRTA

A Francia Kommunista Párt meg van győződve arról, hogy az európai kommunista és munkáspártok egy hét múlva Párizsban összeülő értekezlete – amelynek összehívását a Lengyel Egyesült Munkáspárttal együtt kezdeményezte – hasznosan fogja szolgálni az európai béke és biztonság ügyét – jelentette ki hétfői sajtóértekezletén Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára. A találkozón a lehető legszabadabb eszmecserére kerül sor egy kérdésről, az európai békéről és leszerelésről. Erről a találkozóról az európai népekhez szóló felhívást szándékoznak kiadni, amely arra szólítja majd őket, hogy vegyék kezükbe ezt a kérdést. Marchais kérdésekre válaszolva néhány testvérpárt távolmaradásával kapcsolatban leszögezte: sajnáljuk, hogy egyes pártok távol maradnak, de senki sem vonja kétségbe valamennyi párt jogát arra, hogy maga döntsön, minden nyomástól mentesen, szuverén módon – ez a Francia KP véleménye.

*

Az amerikai kormány azt igéri szövetségeseinek, kárpótolja őket, ha lemondanak az iráni olajról — de a lépés üzemanyag-adagoláshoz vezethet az Egyesült Államokban. A külügyminisztérium szóvivője hétfőn „bátor lépésnek" nevezte a japán döntést, hogy — az áremelésre hivatkozva — leállították iráni olajvásárlásaikat. Az amerikaiak remélik, hogy a közös piaci országok is megszüntetik majd iráni olajvásárlásaikat.

Kommentár

A kölni „fecske"

Egy olyan nemzetközi helyzetben, amelyre – enyhén szólva — az enyhülési trend megtorpanása jellemző, megkülönböztetett figyelmet – és tiszteletet – érdemel minden jó szándékú kezdeményezés. Ha pedig a kezdeményező személyiség vagy testület pozíciója ráadásul lehetővé teszi, hogy hatni tudjon a dolgok alakulására, a gesztus természetesen még értékesebb.

Pontosan ezért üdvözölhető örömmel a Nyugatnémet Szociáldemokrata Párt Kölnben összehívott konferenciája, amelynek mottója önmagáért beszél: „Biztonság a nyolcvanas években." Az SPD kormánypárt egy olyan nyugat-európai országban, az NSZK-ban, amely helyzeténél, lehetőségeinél fogva rendkívül sokat tehet a nemzetközi égbolton jelenleg gyülekező felhők eloszlatásáért. A párt „nagy öregje", Herbert Wehner érdekes módon még „jogilag" is megalapozta, miért kötelező a párt számára mindent megtenni az enyhülés megmentéséért: emlékeztetett arra, hogy az SPD decemberi kongresszusának határozata ezt „a párt minden tagjának kötelességévé" tette.

A mostani tanácskozás súlyát – és egyben a bonni vezetés súlyos belső dilemmáját – bizonyítja, hogy azon beszédet mondott maga a szövetségi kancellár is. Helmut Schmidt ugyan „a kötelező atlanti szolidaritás" keretein belül maradt, de éppen Kölnben mutatott jó példát arra washingtoni szövetségesének, hogyan lehetne – kellene! – megközelíteni az úgynevezett legkényesebb kérdéseket. A mostani afganisztáni helyzet – jelentette ki a kancellár – erőszakkal nem oldható meg, csak úgy, ha a Nugat segít olyan helyzetet teremteni, hogy a Szovjetunió saját érdekei komoly veszélyeztetése nélkül cselekedhessék.

A nemzetközi légkör évtizedek óta nem volt ilyen vészterhes, mint napjainkban. Most mégis elmondhatjuk, hogy sokasodnak bizonyos biztató jelek. A kölni konferencián kívül ilyen a kommunista és munkáspártok párizsi találkozója, Gromiko párizsi útja, Schmidt kancellár esetleges nyári moszkvai látogatása és még előtte: az osztrák államszerződés évfordulójának alkalmából Bécsben talán megvalósuló, fontos találkozók lehetősége. Ilyen helyzetben érthető érdeklődés nyilvánul meg a Közös Piac hétfőn megkezdődött diplomáciai „nagyüzeme" iránt is. Brüsszelben összeültek az EGK külügy- (és pénzügy-) miniszterei és pontosan egy hét múlva a kilencek újabb lényeges konferenciája következik.

Soha nem volt fontosabb, hogy a tanácskozásokat őszinte jószándék, felelősségérzet és józanság hassa át. Egy fecske még nem csinál nyarat. De sok fecske már jelez valamit.

Harmat Endre

Unatkozó munkások – fürdőszobák víz nélkül

Miért akadozik a lakásfelújítás a Tolbuhin úton?

Pécsett a több évtizeddel ezelőtt épült Tolbuhin úti bányászlakások felújítása már évekkel ezelőtt elkezdődött. A munkát a 35-től a 65-ös számig valamennyi lakóházban a Pécsváradi Építőipari Szövetkezeti Közös Vállalat végzi a Pécsi Ingatlankezelővel kötött megállapodás alapján. A program befejezését 1980. december 31-ben határozták meg.

A folyamatosan végzett tevékenység az utóbbi néhány hónapban megtorpant. Az 55-ös épület felújítása március 5-én befejeződött és a hiányfelvételi jegyzőkönyv is elkészült, ám a hibák kijavításához – a 30 napos határidő ellenére – még hozzá sem kezdtek.

Az 57-es és az 59-es épületeknél a vállalat dolgozói leszerelték a fürdőszobai és a konyhai berendezéseket azzal az ígérettel, hogy napokon belül újakkal cserélik fel azokat. Azonban a két ház lakói már hetek óta hiába várják, hogy az új mosdókagylók, kádak és W. C.-tartályok a helyükre kerüljenek. A munkások anyaghiányra hivatkoznak. Szerintük minden azért alakult így, mert a vállalat fizetésképtelen, és a meglévő eszközök zömét a harkányi tsz-üdülő építése kötötte le.

Annak ellenére, hogy az 57-es épületnél meglévő hiányosságok pótlása is teljesen bizonytalan, a kőművesek az 59-es ház fürdőszobáinak a bontását is elkezdték. Ezt ráadásul olyan nagyvonalúan csinálják, hogy a leszerelt mosdókat az ablakon hajítják ki.

A szervezetlenség nemcsak az anyagellátásban érezhető. Az elmúlt napok egyikén 14.30 körül egyszerűen nem tudtam megtalálni őket. Végül hosszas várakozás után sikerült megtudni, hogy valamennyien egy családnál társalognak. Amikor megkérdeztem tőlük, miért nem dolgoznak, nagyon határozottan válaszolta egyikük: „Nincs anyagunk, így munkánk sincs. A leszerelt fürdőszobákkal sem tudunk mit kezdeni anyag nélkül". Kollégája pedig hozzátette: „Holnap sem lesz másképpen, pedig kommunista szombatot tartunk. Ha kedve lesz meglátogatni bennünket, hozzon magával néhány pakli kártyát meg egy kis itókát is."

A lakók szerint nagyon felületesen és általában úgy dolgoznak, ahogyan a kapott borravalóhoz illik. Általános a vélemény a három épület lakói között, hogy azokban a lépcsőházakban, ahol vastagabbak a pénztárcák, gördülékenyebben megy a munka. A lakók egyébként versenyeznek a szakmunkásokért, így azok a szervezetlenség ellenére sem unatkoznak, mert legtöbbjüknek akad maszekolni valója.

Az észrevételekkel először az Ingatlankezelő Vállalatot kerestem fel:

– Bár minden szerdán ellátogatunk a felújítás alatt álló épületekhez, eddig ilyen panaszokkal nem találkoztunk – mondja Megyesi István, a lebonyolítási csoport vezetője. – Majd gyorsan hozzáteszi: – Igaz, a lakókkal erről nem nagyon beszélgettünk.

Amikor pedig a vállalkozás formai része kerül szóba, az is kiderül: a PIK vezetői nem tudtak arról, hogy a munkások már az 59-es épület felújítását is megkezdték. Ami még különösebb, sem az 57-es, sem az 59-es házakra nem küldtek megrendelést a pécsváradiaknak. Így azok az épület átadása nélkül, csupán a múlt évben megkötött keretszerződés alapján láttak munkához.

Máté Istvánnak, a műszaki osztály vezetőjének az tűnt fel, hogy az utóbbi hónapokban nagyon ritkán látják az építők szakembereit, pedig korábban hetenként bementek hozzájuk megbeszélni a teendőket.

Megyesi István arra hivatkozik, hogy 440 lakóház felett látnak el ügyeletet, ezért csak olyan problémákra tudnak jobban odafigyelni, amit a lakók bejelentenek . . .

A kivitelező vállalat részéről pedig Nagy Miklós főmérnök így indokolta az észrevételeket:

– A Tolbuhin úti felújítást több éves kapcsolat részeként vállaltuk el a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felkérésére. Ugyanebben az időben egy olyan beruházás is a nyakunkba szakadt, amely megholdalta erőnket. Sem létszámmal, sem technikával nem voltunk felkészülve arra, hogy a harkányi tsz-üdülő építéséhez hozzáfogjunk. Már a kezdetnél tudtuk, hogy abból a beruházásból számunkra semmi előny nem származik. Ennek ellenére a múlt év júniusában befejeztük az üdülőt. Addig a lakásfelújításokkal sem volt probléma. Amikor azonban az üdülő hiányjegyzőkönyvét megkaptuk, teljes kapacitásunkat oda kellett összpontosítani.

– Miért nem akkor láttak hozzá a Tolbuhin úti épületek felújításához, amikor ohhoz a feltételeket már biztosították?

– A harkányi üdülő átadása után felszabadult kőműveseket foglalkoztatnunk kellett, ugyanakkor nem vállalhattuk azt a veszélyt, hogy a leállás miatt esetleg itt sem tudjuk tartani a határidőket. Sajnos, a harkányi építkezés befejező szakaszában más munkák szervezésére nem tudtunk megfelelően odafigyelni. A következő hetekben mindent megteszünk annak érdekében, hogy a felújításnál jelentkező hiányosságokat teljes egészében megszüntessük.

Varga József

AZ UTAKON



A műszaki vizsga követelményei III.

Gumiabroncsok és a külön fényszórók



A gumiabroncsokra vonatkozó előírások közismertek. Ezért csak emlékeztetőül: az abroncsoknak azonos szerkezetűeknek kell lenniök (radiál, diagonál, stb.), de gyártmánykülönbség lehet, így a gumi mintázata is különbözhet.

A kisipari módszerekkel újrafutózott gumik csak hátra szerelhetők föl. Egyes gumitípusok gyári futózása esetén korlátozás azonban nincs. Nem fogadható el viszont a futófelület utánvágása.

Egyre inkább divatba jönnek a különböző fölszerelések, átalakítások, így a külön fényszórók, a hátsó ködlámpák. A második fényszóró fölszerelésénél ügyelni kell arra, hogy annak fénye az eredeti fényszóró fényével összefolyjon. Meg kell jegyezni: alkalmazása — a tompított világításra történő átkapcsolásnál — olyan nagy fényáramkülömbséget eredményez, amely a vakvezetés távolságát jelentősen megnöveli. Fölszerelésük tehát nem célszerű.

A hátsó ködlámpát gyakran kötik rá a féklámpára. Ez szabálytalan, tehát tilos.

Az izzók cseréjénél követelmény, hogy azok az eredeti izzók teljesítményével azonosak legyenek, és bekötésük se változzék.

Nem változtatható meg a rendszámtábla helye és annak rögzítő csavarjai nem vonhatók be fényvisszaverő festékkel. Ugyancsak szigorúan tilos ilyen módon manipulálni a rendszámtáblát!

A kocsi műszaki paramétereit megváltoztatni csak engedéllyel szabad. Ez vonatkozik a keréktárcsák kifordítására, a sármentők toldására, a sportkormány fölszerelésére is. Ugyancsak engedély kell a tolótető kialakítására, valamint szükséges az átalakítást végző szakműhely bizonylata is.

Hasonló szakműhelybizonylat kell a fékrendszernek kétkörösre történő átalakításánál, vagy a fék szervorásegítővel történő kiegészítésénél.

A műszaki vizsgán érvényesített alkalmasság egyébként a gyártási év függvénye. A hosszabbítás hat éven belül gyártott kocsiknál 3 év, 6—10 között kettő, és tíz évnél öregebb kocsiknál egy év.

B. L.

Közlekedésbiztonsági hetek

Április eleje óta a járművezetők gyakrabban találkoznak Baranya útjain kék-fehér csíkos gépkocsikkal, gyakrabban hallják: „Kérem a menetokmányokat ellenőrzésre felmutatni!" A közlekedésbiztonsági hetek akcióprogram egyik része a járművek fokozott közúti ellenőrzése. A Baranya megyei KBT, a program meghirdetője több rendezvényt is szervezett, melyek a balesetmegelőzést szolgálják. Április hónapban történik a „Vezess baleset nélkül!" mozgalom értékelése. Közlekedési célkirakatversenyt is hirdettek a kereskedelmi vállalatok bevonásával, és úgy hírlik, május elsejétől több, egészen újszerű és figyelemfelhívó kirakatot lehet majd látni Pécs belvárosában. A nyári hónapokban megrendezésre kerülő kerékpáros vándortábor szervezőinek, túravezetőinek a múlt hét végén tartottak közlekedési ismeretekből oktatást, melyen a résztvevők a kerékpáros közlekedés szabályaival ismerkedhettek meg. Május 10-én lesz az úttörőgárdisták megyei találkozója, melynek egyik programja közlekedési vetélkedő. Ugyancsak májusban családi közlekedési vetélkedőt is szerveznek a KBT szakemberei, melyet Pécsett a közlekedési parkban bonyolítanak le.

Az akcióprogram célja a balesetmegelőzés, és a rendezvénysorozat a közlekedésbiztonsági heteken túl is a fokozott figyelemre ösztönöz.

B. Gy.

Súlyos közlekedési balesetet okozott a szabálytalan előzés



A Kaposvár—Boglárlelle közötti 67-es út 48-as kilométerénél, Kaposfüred és Somogyaszaló község között, a nemrég kialakított desedai parkerdő halastavánál, pénteken a késő délutáni órákban súlyos baleset történt. Egy Somogyaszaló irányából, Kaposvárra haladó 1500-as Lada szabálytalanul előzött egy előte haladó műhelygépkocsit, s a záróvonalat átlépve a bukkanó előtt összeütközött egy Kaposvár felől szabályosan közlekedő 1200-as Ladával. A szabályosan közlekedő jármű utasai közül a vezető súlyos, életveszélyes, felesége és 14 éves kislánya könnyebb sérüléseket szenvedtek. A szabálytalankodó Lada vezetője megúszta az ütközést, csupán testvére, aki utasként vett részt a balesetben, sérült meg súlyosan.

A képen a balesetet szenvedett járművek, közvetlenül a karambolt követően.

Intő példa a Balatonra igyekvő járművezetőknek! Inkább fél órával később érjük el célunkat, de legyünk készen a mások által létrehozott baleseti lehetőségek kiküszöbölésére, vagyis nagyobb figyelemmel, körültekintéssel és óvatossággal vezessünk. A legszabályosabb közlekedéssel is ki vagyunk téve mások felelőtlenségének. Magunk és utasaink védelme érdekében, fel kell készülnünk arra, hogy megfelelő manőverezéssel kivédhessük a súlyos sérüléseket.



A KPM Közúti Igazgatóság forgalomtechnikai csoportja fokozott intenzitással végzi Baranya útjain a hossz- és keresztirányú útburkolati jelek festését. A héten még az éjszakai órákban is dolgoznak, hogy legkésőbb május 1-re valamennyi útvonalon újjáfestett jelzések legyenek. A szakemberek kérése, hogy a járművezetők a frissen festett útburkolati jelekre lehetőleg ne hajtsanak rá és fokozott figyelemmel közlekedjenek az ott dolgozó munkások mellett.

*

Az OTP Baranya megyei Igazgatóságának Sopianae és a Posta Gépjármű Szállítási Uzem II. Rákóczi Ferenc szocialista brigádjai szombaton egész napos társadalmi munkaakciót szerveztek a pécsi közlekedési parkban. A májusi megnyitóra készülve elvégezték a leendő óvodai közlekedési park parkosítását.

Hírek az autósvilágból

A Volkswagen újabb betöréssel kísérletezik az USA-ba. Westmorlandben kíván egy üzemet beindítani, amely 1982-ben 260—270 ezer kocsit gyártana évente. Minthogy az új üzemet egy volt katonai rakétagyártó telep megvásárlásával kívánják megvalósítani, az üzletkötéshez az amerikai kongresszus hozzájárulása szükséges.

◆

Az autózás világszerte egyre drágább. Nemcsak az olajárak folytonos emelkedése miatt, mert drágulnak a kocsik, a javítási díjtételek és a biztosítás is. Így pl. az NSZK-ban az elmúlt 12 hónap alatt 6,7 százalékkal emelkedtek az összköltségek.

◆

Az NSZK-ban eredeti megoldást találtak a nyersolaj tartalékolására. Az olajtartály egy elhagyott sóbánya, amelynek 33 m átmérőjű üregébe 17 millió tonna olajat szivattyúznak. A 650 m mélységű üregnek mintegy felét vízzel töltik fel, az olaj ennek felszínén úszik. A természetes tartály 1800 m-rel van a felszín alatt. E tárolási mód előnye — a háromhavi tartalékon kívül — az, hogy így nem öregszik az olaj.

Kiosztották az Agromasexpo díjait

A kőbányai vásárközpontban hétfőn Heiczman János kohó- és gépipari miniszterhelyettes kioszotta az érintett vállalatok képviselőinek az Agromasexpo nemzetközi kiállítás díjait.

Első díjas lett a Mátrai Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság korszerű fakérgező gépe, a debreceni Mezőgép Vállalat Mobitox-Ciklomat maga járó vetőmagcsávázó-gépe, a hódmezővásárhelyi Mezőgép Vállalat újfajta paradicsomkombájnja, a monori Mezőgép Vállalat hajtóműcsaládja, a győri Rába Magyar Vagon- és Gépgyár Rába JH tárcsacsaládja, az NSZK-beli Claas-cég Dominator—196 maga járó aratócséplőgépe, az NSZK-beli H. Favhse-cég pneumatikus apró-magvető-gépe, az NDK-beli Fortschritt-kombinát újfajta burgonyabetakarító-gépe, a francia Hesston hengerbálázója, az NSZK-beli Andreas Stihl-cég benzinmotoros fűrésze, a szovjet Traktorexport KSZK—100 típusú kombájnja, a Labor Műszeripari Művek számítógépes agrokémiai tanácsadó rendszere, az Élgép folyamatos tésztakészítő berendezése, a békéscsabai Mezőgép Vállalat hatsoros kukoricabetakarító adaptere és rendrerakója. Ezenkívül tizenkét termék hazai és külföldi előállítója kapta meg a második, ugyancsak tizenkét termék gyártója pedig a harmadik díjat.

Új kocsinál is előfordulhat

Egy személygépkocsi meglehetősen sok, mintegy 10—12 ezer alkatrészből áll. Ezért — bár a futószalagról lekerülő kocsik végellenőrzésen esnek át — előfordulhat, hogy az új autó működése nem kifogástalan. A szerelési, beállítási hiányosságokat természetesen megszüntetik a garanciális javítások keretében. Mindez azonban vajmi kevéssé mérsékli az új kocsi tulajdonosának bosszúságát, ha történetesen útközben bújik elő a technika ördöge. Netán már akkor, amikor hazafelé igyekszik a kocsi átvétele után . . .

Nézzük, milyen hibák fordulhatnak elő?

A motor járása egyenlőtlen, teljesítménye csökken. Valószínű ok: valamelyik gyertya egyáltalán nem, vagy csak kihagyásokkal működik. Ez a hiba egyszerűen behatárolható, mert a hibás gyertya kábelének lehúzása után sem változik a motor járása. Elhárítás: a gyertyát ki kell cserélni.

Gyorsításnál a motor rángat, közepes fordulatszám-tartományig erőtlen, nem „húz". Üresjárati fordulatszáma ingadozik, és a keverékszabályozó csavart túlságosan ki kell csavarni az elfogadható motorjáráshoz. Ok: a keveréket hamis levegő beáramlása higítja. Ez a porlasztó, vagy a szívócsonk tömítései mellett hatol be. Elhárítás: a felerősítő csavarokat meg kell húzni.

Egyes típusoknál előfordulhat, hogy az automatikus előgyújtásszabályzó nem a gyújtási görbének megfelelő módon szabályoz. Ennek tünetei: rángatás — ha az előgyújtás túlzott. A motor lusta, teljesítménye gyenge — ha az előgyújtás értéke a kívántnál kisebb.

A röpsúlyos és a vákuumos szabályzórendszer csak megfelelő műszerrel ellenőrizhető, így megbízható beállítása kizárólag szakműhelyben lehetséges.

B. L.

LAKÁS—INGATLAN

Kétszintes, kertes családi ház, 4 szoba-összkomfort, plusz 1 szobakonyha, spájz, két garázs, nagy műhely, gazdasági épületekkel, beköltözhetően eladó. 7631 Pécs, II. ker., Felső u. 65. (Málom)

Magaslati út alatt három szoba, fürdőszobás, szuterénos, kertes családi házamat elcserélném két—két és fél szobás lakás plusz kp-ért. Érdeklődni: 22-243-as telefonon 17 óra után.

Harkány, Zrínyi út 9. alatt több szobás, központi fűtéses családi ház vállalatok részére eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Balatonbogláron, „Platán" strand mellett vízparti, 6 szobás villa, üdültetésre is alkalmas, eladó. Cím: Boglárlelle, Kupavezér u. 8. Érdeklődni Szilágyi Dezső női fodrász, posta mellett. Telefon: 10-62.

Szoba, konyha, fürdőszobás albérletet keresünk. Fiatal házaspár. „Két gyermekkel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonmáriafürdőn víz- és villanyvezetékkel ellátott, aszfaltos utcában, a Balatontól nyolc percre 400 négyszögöles telek eladó. „Társasüdülő építésére is alkalmas 199713" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Harkányban, Szegfű tér 3. szám alatti 2 szobás nyaraló eladó, esetleg vállalatnak, vagy szövetkezetnek idegenforgalmin keresztül egész évre kiadó. Érdeklődni Pécs, 31-035, vagy Siófok 11-886-os telefonon. Írásban „Jó helyen" jeligére a siófoki hirdetőbe.

Balatonlellén partközeli társasnyaralóban egyszoba-összkomfortos lakrész eladó. Pécs, Surányi Miklós u. 16/A. I. 3.

Azonnal beköltözhető, egyszoba-hallos, összkomfortos öröklakás eladó, 51 m². Pécs, Surányi M. u. 16/A. I. 3.

Értelmiségi házaspárnak vagy diákoknak egy központi fűtéses szoba, konyha, fürdőszoba használattal, kiadó. — „Éva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló dolgozó nő eltartási szerződést kötne szeretetre vágyó idős nénivel vagy házaspárral. „Szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Értelmiségi házaspár idősebb pécsi házaspárral eltartási szerződést kötne. „Megértés 80" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, két és fél szobás, OTP társasházban levő harmadik emeleti lakásomat eladnám vagy elcserélném családi házra. „Anita" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bár előtti hegytetőn kis víkendtelek dunai panorámával, esetleg kis egyszerű faházzal olcsón eladó. Telefon: hétköznap délután: 12-623.

300 négyszögöl szőlőterület eladó. Szép kilátás, építési lehetőséa, jó közlekedés. Érdeklődni: 18 óra után 11-644-es telefonon.

Eladó nagyméretű garázs és 200 négyszögöl kert, szőlő. Érdeklődni Mohács, Radnóti lkt. 2. III. em. 14., du. 15 órától.

Cserélnék részben beköltözhető házas ingatlanomat egyszobás bérlakásra. Méhcsaládok eavbekapcsolható, oldalforgós NB kaptárakban eladók. Keszthely, Rákóczi út 17.

Bérbe adó 700 négyszögöl kert. Keszü, Petőfi u. 23.

Pécs környékén kis hétvégi házat vennék, 50 ezer kp. „Azonnali költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Patacson 200 négyszögöl szőlő és parlag eladó. Érdeklődni: Kertváros, Envezd u. 6. fszt. 1. 16—20 óráig. Ónódi.

Asztalos János u. felett 200 négyszögöl gyümölcsös eladó. Telefon: 20-433.

Elcserélnénk Szliven környéki, szoba-konyhás, komfortos, tanácsi és két és fél szobás, szövetkezeti, összkomfortos lakásainkat családi házra. „Richárd" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, főzőfülkés, speiz, veranda családi ház plusz pince, ásott kút, 200 négyszögöl területtel, azonnal beköltözhetően Vasas I., Széna utcában eladó. — Irányár: 220 000 Ft. Érdeklődni lehet mindennap: Vasas I., Bányatelep 14-ben, Alkuszéknál.

Eladó Hirden kis családi ház gazdasági épülettel Latinca S. u. 26. sz. alatt. 500 négyszögöl szőlő, présházzal, felszereléssel és 800 négyszögöl szántó, szőlőtelepítésre alkalmas, 6-os út mellett. Érdeklődni: 24-944/30 mellék telefonon.

Szentlőrincen háromszobás családi ház nagy kerttel, gyümölcsössel szabad kézből eladó. — Cím: Szentlőrinc, Széchenyi u. 57.

Egy nagyobb bútorozatlan, egyszerűbb szoba albérletet keres idősebb családnál idei nyugdíjas házaspár, kevés főzési lehetőséggel. Lehet szőlőben vagy jobb alagsorban is. „Clement" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Fonyódliget, Nádor u. 51. sz. alatti nyaraló. Érdeklődni lehet: Pécs, Kálmán u. 7. vagy este a 17-286-os telefonon.

Két fiatal nő garzont vagy különálló lakrészt bérelne. „Bútorozott" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba-konyhás, fürdőrészes, belvárosi házrészem garzonra, 1 szobás, tanácsira cserélném, vagy eladnám. „Kis méretű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vajszlón 2 szoba konyhás családi ház Bathyány u. 43. sz. alatt eladó. Érdeklődni Királyegyháza 208.

300 n-öl telek, gyümölcsös, víkendházzal eladó Örög, Héja dűlőben. Érdeklődni lehet: Kócsag utca 8. szám. Fodoréknál, Örög.

Kertes családi házat vennék, szükség esetén 1 szoba plusz konyhás lakást adok. Árajánlatot kérek. „Hősök tere—Budai vám környékén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2½ szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás négyemeletesben a 2. emeleten, Siklósi városrészben. 350 000 kp. + OTP. „Kilátás a Mecsekre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szliven környéki 2 szoba összkomfortomat kisebb tanácsi összkomfortra cserélem. „Hétvégi ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécstől 15 km-re 400 n-öl szőlő eladó. „Pince és felszerelés is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk pécsszabolcsi családi házat Budai vám vagy Meszes környéki, 2 szoba komfortos, tanácsi lakásra. Érdeklődni délután 16 óratól 19-ig. Pécsszabolcs, Irinyi J. u. 12.

Kertvárosban összkomfortos albérleti szoba kiadó 1—2 dolgozó vagy tanuló nőnek. Sarohin t. u. 38. III. emelet 10. 17 óra után.

Jó állapotban levő, felújított ház eladó Peterden a 96. sz. alatt, melléképületekkel együtt. — Buszjárat van. Sürgősen, olcsón vásárolható meg. Érdeklődni munkanapon 5 óra után, vagy. szombaton és vasárnap lehet.

Háromszoba-összkomfortos, pécsi, szövetkezeti lakást és kétszoba-összkomfortos, budapesti (központi) tanácsi lakást adok pécsi családi házért. „Minimum háromszobás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Diósviszlói szőlőhegyen eladó 800 n-öl szőlő és 200 n-öl üres terület, plusz présház felszereléssel. Érdeklődni lehet: Pécs, Alkotmány u. 41.

Sürgősen eladó 429 n-öl gyümölcsös, megkezdett épülettel a Szőcske utcában. Víz, villany van. Érdeklődni Építők útja 22/A., fszt. 3., délután 5 után. Ferenczék.

Elcserélném pécs-meszesi, 3 szobás, komfortos, tanácsi lakásomat pécsi másfél—kétszobás, központi fűtésesre. „Tanácsi lakásra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhelynek is alkalmas szőlő buszmegállónál eladó. Építők útja 5/B., fszt. 2.

ADÁS — VÉTEL

750-es Zastava bontva, felújított motorral eladó. 16 óráig, Légszeszgyár u. 24., telefon: 12-485.

Szőlőoltvány termelőtől, azonnali szállításra utánvéttel megrendelhető, saszla I. o. 15,— Ft, II. o. 10,— Ft/db. Dér József Abasár, Almási út 2.

Kifogástalan Philips lemezjátszósasszé, 2 db Minibox hangfal, nyugati URH-adapter, valamint autóba is behelyezhető sportkocsi olcsón eladó. Jurisics u. 32., I/1.

Elektromos meghajtású drótfonógép sürgősen eladó. Gungl János, Mohács, Sip u. 3.

Dobfölszerelés olcsón eladó. Mohács, Mező u. 9., Bárdon János.

Aro-terepjáró 1981-ig érvényes műszakival sürgősen eladó. Gungl János, Mohács, Sip u. 3.

Skoda S 100-as kitűnő állapotban eladó. III. Pesti, Budai Nagy Antal u. 20.

Piros és fehér minimax előnevelt csirke eladó és előjegyezhető. Kiszkókó u. 7.

Bontásból származó tégla, 1.60 Ft, 1 m—10 m-es gerenda, szarufa, deszka kapható. Kossuth Lajos u. 72.

UG 1200-as Zsiguli, 1983-ig érvényes műszakival eladó. Érdeklődni: Farkas István u. 13., jobb felső csengő, 16 óra után.

Jazz-, jazzrock lemezgyűjtemény eladó, darabonként is. Mindennap 17 óra után: Vadász Gábor Pécs, Fazekas Mihály u. 16., IV. em. 13.

Olcsón eladó 408-as Moszkvics-motor váltóval, üzembiztos, és más alkatrészek. Érdeklődni: Pécs, Hegyalja u. 20., 15 óra után.

Nagykerekű Wartburg egyben vagy alkatrészenként eladó. Mindennap 18 óra után, Varga Pál, Pécs, Sarohin t. u. 27., V. em. 18.

Megkímélt IO-s Wartburg eladó. Orfű, Kossuth L. u. 23.

Előhasú, vemhes kocák és egy kan eladó. Érdeklődni három óra után: Pellérd, Vasút u. 10. sz.

Fekete, hosszú, divatos férfi marhabőr kabát eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 78., fszt. 1., 17 óra után.

Eladó modern kagylófotel, 2 piros, 2 fekete. Komló, Pécsi út 45. II. emelet, Sóváriné.

Nyolc és fél hónapos vemhes üsző eladó. Királyegyháza, Petőfi út 44.

Bordó velúr, panorámás babakocsi eladó. Szendrey Júlia u. 10.

Vennék kb. 6—8 cm átmérőjű, 250 cm hosszú akácdorongot, 50—100 darabot ármeajelöléssel. Várkonyi József, 7635 Pécs, Kisdaindol-dűlő 35.

1200-as Zsiguli eladó. „Friss műszakival" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Eladók stíl motoros és szalagfűrészek. Fürge traktor felszereléssel, kapálók, gyalugép, robbanómotoros és villanymotoros szivattyúk és egyéb gépek. Harkányi úton, a gépkereskedőnél. Telefon: 20-906.

Felújított 850-es Fiat eladó. Érdeklődni Endresz Gy. u. 17., V. emelet 4. szám, 16 után.

750-es Zastava, bontva eladó. Szilva u. 14., műszergyárnál.

Lengyel lakókocsi eladó, sátras utánfutót vennék. Érdeklődni: 14-944/28.

15 m² 3,5x25,5 cm-es II. o. tölgyparketta eladó. Pécs, Kertész u. 14/1.

Eladók római és king galambok. Érdeklődni lehet: Pécs, Fűzfa u. 1.

Oldalkocsit veszek, MZ vagy Pannóniát, Kovács Zoltán, Vasas I., Búzakalász u. 33.

IT-s rendszámú Zastava eladó, vagy Trabantra cserélhető. Telefon: 17-250. Haraszti, Heim Pál u. 2.

Fekete cornwald anyagöbe, 10 db malaccal eladó. Kővágószőlős, Rákóczi út 25.

Húshibrid, előnevelt szép csirkék eladók. — Pécs-Nagyárpád, Kemény Zs. u. 60. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, máskor délután 16 óra után.

601-es Trabantot, karambolos, lejárt műszakival is vennék, Bazsó Lajos, Pécs, Tompa M. u. 36.

Különlegesség! Dán importból őrlásvirágú, hosszúszárú, egész évben virágzó, tűzdelt szegfűpalánta, színenként megjelölve, tűzpiros, lazacrózsaszín, halványrózsaszín, sárga, 2 Ft-ért. Utánvéttel megrendelhető, 50 db-nál kevesebbet nem szállítok. Balogh Imre kertészete, 5400 Mezőtúr, Pf. 82.

Veszek: mosógépeket, varrógépet, hűtőszekrényt, televíziót, konyhabútort, heverőket, festményt, képkereteket, dísztárgyakat, régi órákat, hagyatékot, úgynevezett műtollat, antik bútorokat. Koltay, Rákóczi út 61. sz.

Mennyezetburkoló lapok megrendelhetők, antik és modern mintákban, Szőke József pécsi műanyagfeldolgozó mesternél, a 11-188-as telefonon.

ZI-s rendszámú, 1300-as Lada gépkocsi eladó. Érdeklődni a 10-037-es telefonszámon mindennap 11—14 óráig. Lakás: Pécs, Apafi u. 7., állandóan.

CT-s Wartburg olcsón eladó. Érdeklődni: Komló, Alkotmány u. 21., I. em. 4., 15 óra után.

VEGYES

Szomszédjának van? Ugye, milyen szép! A természet a kertjében. Ezüstfenyők eladók, közületnek is. Krasznai, Sellye, Dráva u. 7.

Mosógépjavítást vállalok, háztól házig szállítással. Telefon: 30-973, Amrein műszaki rész.

Balatonnál iskolásgyermekek nyári üdültetését vállalja gyermekszerető, értelmiségi család, kertes házban, jó ellátással. „Csopak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 80,— forinttól, havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761) Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár, 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

HALÁLOZÁS

A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetősége, pártvezetősége és szakszervezeti bizottsága mély megrendüléssel tudatja, hogy szeretett nyugdíjas munkatársuk,

ÖZV. STEINDL ISTVÁNNÉ

65 éves korában elhunyt. Munkatársunkat 1980. április 22-én, kedden 13.30 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. RÁDFAI SÁNDORNÉ

április 14-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 24-én, csütörtökön 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják leányai, vejei, unokái és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett öcsém, sógorom, nagybácsink és kedves rokonunk,

HUFNÁGEL JÁNOS,

volt pécsi lakos, 64 éves korában az NSZK-ban, Darmstadtban váratlanul elhunyt. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy EXNER LAJOS

szobrászművész 1980. március hó 30-án, hosszú betegség után elhunyt. Búcsúztatása 1980. április 24-én, du. fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk,

BERTÓK JÁNOS

49 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 24-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítünk minden kedves ismerőst, hogy

ÖZV. TAKÁCS JÁNOSNÉ
Prógli Teréz

hamvasztás utáni búcsúztatása 1980. április hó 25-én, du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy fiunk,

NAGY JÓZSEF,

a Geodézia gépkocsivezetője 22 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 26-án, szombaton de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

NAGY JÁNOS

temetésén részt vettek, és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Pécsi Húsipari Vállalat vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesapám,

KRÁCSA PÁL

temetésén részt vettek, külön mondok köszönetet a József Attila m. ház összes dolgozójának és a személyes részvétükért és virágok küldéséért. Gyászoló leánya.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

DR. HORVÁTH FERENCNÉ
dr. Tantos Olga

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével, vagy más módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Tanárképző Főiskola tanárainak és az elhunyt volt tanítványainak a nyilvánított részvétért, és az elmondott, nagyon szép búcsúztatóért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a MÉV III. üzem dolgozóinak, akik

KORONYA LÁSZLÓT

utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

MAG DEZSŐ

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki a kedves rokonoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, szomszédoknak, akik szeretett halottunkat,

HORVÁTH FERENCET

utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal, részvéttáviratokkal együttérzésüket nyilvánították. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, volt munkatársainak, a DD Gázgyártó Vállalat vezetőinek, akik drága halottunkat,

CSOMOR ISTVÁNT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk és virágok küldésével mély gyászunkban velünk voltak. A gyászoló Csomor család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik férjem, édesapánk, nagyapánk,

SCHNEIDER ANTAL

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Köszönet a kedves testvéreknek, sógornak, sógornőnek és az összes rokonságnak, a kedves szomszédoknak és összes ismerősnek. A gyászoló calád.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

MUSZKA JÓZSEF

temetésén virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Kiegészítő katonai alakulatának, hogy mély fájdalmunkban mellettünk álltak és a temetés lebonyolítását intézték. Köszönet a katonabajtársainak, akikkel hosszú évekig együtt dolgozott, a kertvárosi pártszervezetnek, a Mechanikai Laboratórium temetésen részt vett dolgozóinak, Vöröskereszt szervezetének. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, jó szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen, drága jó férjem,

KUSTOS FERENC

temetésén megjelentek, utolsó útjára elkísérték, táviratok, koszorúk, virágok küldésével fájdalmamban együttéreztek. A gyászoló felesége.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága édesapánk,

DITTLER JÓZSEF

temetése alkalmából bármi módon őszinte együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, munkatársaknak, akik édesanyánk,

VÖRÖSBENE MIHÁLYNÉ

temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

ID. ÉGETŐ JÁNOST

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönet a Börklinika dolgozóinak a szép koszorúért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

BUZSÁKI LÁSZLÓNÉ
Rancz Magdolna

temetésén részt vettek és virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MUCZHÁZ ISTVÁN

temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Köztisztasági, a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat és a Mecsek Tourist vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

Keresek gyesen lévő anyukát vagy diáklányt, aki heti három alkalommal óvodás korú gyermek felügyeletét is vállalja. „Kertváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Első osztályos kisfiú délutánonkénti német-oktatására vállalkozót keresek. 23-329 telefonon.

Parkettázás, csiszolás, lakkozás garanciával. Bokor utca 8., Telefon: 29-730, Ormándlaky.

Parkettázás, csiszolás, magasfényű lakkozás, műanyagpadló ragasztás, közületeknek is. Telefon: 18-674, reggeli és az esti órákban. Bőczin.

Redőnykészítés garanciával. Dombóvári Emil, 7626 Pécs, Újvilág u. 46., Telefon: 28-342.

Tanárnő eltartási szerződést kötne egyedülálló nénivel vagy bácsival, pécsi lakásért. „Megbecsülés, bizalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Redőnykészítők és kiskereskedelmi vállalatok! Megkezdtem az eszlingeni redőnyközi acélrugó gyártását, 100 db 36,50 Ft. Tóth Ferenc lakatos, Csongrád, Hársfa u. 18. 6640.

Menyasszonyi és koszorúslányruhák import anyagból alakra igazítva, nagy választékban kölcsönözhetők. Kellékek biztosítva. Haramia Jánosné, 7900 Szigetvár, Vörösmarty u. 15.

A BARANYA MEGYEI FODRÁSZIPARI SZÖVETKEZET

felvesz

SZTK-ügyintézőt

Jelentkezni lehet: Pécs, Hőgyes Endre u. 26., munkaügyi osztály.

I. 79/1980.

A bicsérdi „Aranymező" Matsz FELVÉTELRE KERES AUTÓVILLAMOSSÁGI SZERELŐ, AUTÓ-MOTOR SZERELŐ SZAKMUNKÁSOKAT.

JELENTKEZNI LEHET: Bicsérd, Kossuth L. u. 5. sz. Paragi József főmérnöknél.

(V—6/1980)

Április 24—29-ig

olasz vacsoraestek

a Pannónia étteremben

ÉTLAPUNKRÓL:

- Minstrone
- Pizza
- Házinyúl pikáns mártásban
- Bárányszelet abruzzoi módon
- Parfé szicíliai módra

Asztalfoglalás az étterem üzletvezetőjénél. Telefon: 13-322

HUNGAR HOTELS

HP HOTEL PANNONIA PECS

A kertvárosi cipőboltba

(Varsány u. 2.)

MÉRŰKER PÉCS

MOST ÉRKEZETT A CORSÓ CIPŐKERESKEDELMI VÁLLALAT

CORSO CIPŐKERESKEDELMI VÁLLALAT

legújabb divatcipő-kollekciója

Férfi-, női félcipők, szandálok, papucsok és házicipők bő választékban.

ÖN IS MEGTALÁLJA A MEGFELELŐT!

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT

hétfőtől péntekig 10—18 óráig,
szombaton 9—13 óráig.

A KIRAKAT MEGTEKINTÉSE SEGÍT A VÁLASZTÁSBAN!

A szigetvári „Zrínyi" Mgtsz a 19/1977 (V. 25) MÉM rendelet értelmében

PÁLYÁZATOT HIRDET
GÉPMŰHELYVEZETŐI
ÉS ERDÉSZ

beosztás ellátására. Feltétel: 5 éves szakmai gyakorlat, gépésztechnikusi, üzemmérnöki vagy gépészmérnöki, illetve erdész végzettség.

JELENTKEZNI írásban vagy szóban a termelőszövetkezet elnökénél lehet.
CÍM: SZIGETVÁR, HOBOLI U. 1.

(V—7/1980.)

A Baranya megyei Temetkezési Vállalat

sírásókat, valamint ***férfi és női segédmunkásokat felvesz***

Jelentkezés a vállalat központjának munkaügyén, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97.

0082/1977.

Mérkőzésről mérkőzésre

LABDARÚGÁS

NB II. mérkőzések: Kaposvár Bauxitbányász 4:3 (2:1), Körmend–Mohács-Véménd 1:0 (0:0), Szekszárd–Bábolna 2:0 (0:0), MÁV DAC–MÁV NTE 0:0, Nagykanizsai Olajbányász–Komlói Bányász 3:1 (1:0), Saboria–KOMÉP 0:1 (0:1), Ajka–Bakony Vegyész 0:0, Várpalota–Győri Dózsa 2:1 (1:0), Sopron–Pét 1:1 (0:1), Dorog–Haladás 1:2 (0:1).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Kaposvár	30	20	7	3	70-19	47
2. Haladás	30	19	5	6	76-30	43
3. Ajka	30	14	8	8	44-34	36
4. Sabaria	30	13	10	7	41-31	36
5. Szekszárd	30	12	10	8	35-23	34
6. Olajbányász	30	14	6	10	48-40	34
7. Komló	30	12	10	8	38-33	34
8. Mohács	30	14	4	12	40-30	32
9. Sopron	30	11	9	10	35-34	31
10. MÁV DAC	30	11	8	11	34-35	30
11. Bauxitbányász	30	11	5	14	38-46	27
12. Bábolna	30	10	7	13	35-44	27
13. Pét	30	8	11	11	23-41	27
14. Várpalota	30	10	6	14	37-49	26
15. MÁV MTE	30	6	13	11	28-35	25
16. Bakony Vegy.	30	11	3	16	34-45	25
17. Dorog	30	10	4	16	39-49	24
18. KOMÉP	30	9	6	15	32-50	24
19. Győri Dózsa	30	6	11	13	32-44	23
20. Körmend	30	6	3	21	28-75	11

Megyei I. osztály: Kétújfalu–Postás 2:3 (0:1), Siklós–U. PEAC 2:3 (0:3), Zsolnay–Mázaszászvár 3:2 (1:2), Sellye–Kinizsi 3:0 (1:0), Vasasi Bányász–Kesztyűgyár 5:3 (2:1), Beremend–BTC 0:1 (0:0), Bóly–István-akna 1:1 (0:1), Szigetvár–Vajszló 0:2 (0:2), Steinmetz SE–Mágocs 2:0 (0:0).

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Sellye	26	22	3	1	67-10	47
2. Bóly	26	13	8	5	47-23	34
3. Zsolnay	26	14	6	6	43-32	34
4. Mázaszászvár	26	15	3	8	59-38	33
5. Szigetvár	26	12	8	6	54-34	32
6. U. PEAC	26	13	6	7	49-36	32
7. Siklós	26	10	9	7	39-27	29
8. Vajszló	26	10	5	11	33-32	25
9. Beremend	26	9	7	10	32-31	25
10. P. Kinizsi	26	9	7	10	36-36	25
11. Steinmetz SE	26	8	9	9	30-33	25
12. Kesztyűgyár	26	8	9	9	29-33	25
13. PBTC	26	9	5	12	28-29	23
14. Vasasi B.	26	9	4	13	32-43	22
15. Mágocs	26	8	5	13	24-47	21
16. P. Postás	26	6	5	15	24-55	17
17. István-akna	26	4	5	17	21-61	13
18. Kétújfalu	26	1	4	21	14-61	6

Megyei II. osztály: Tamási csoport: Babarc–Szederkény 0:0, Nagynyárád–Mohács 2:1 (1:0), Magyarbóly–Villány 0:2 (0:1), Dunaszekcső–Olasz 0:0, Somberek–Nagykozár 1:1 (0:1), Véménd–Püspökbóly 0:2 (0:1), Geresdlak–Lippó 2:0 (0:0). Czibulka csoport: Szentlászló–Komló II. 2:2 (2:0), Abaliget–Drávafok 3:3 (1:2), Harkány–Ócsárd 2:0 (0:0), Szentlőrinc–Gázmű 4:1 (1:1), Felsőszentmárton–Bogádmindszent 3:0 (1:0).

KÉZILABDA

Elektromos–PMSC 26:22 (10:11). NB I. férfimérkőzés, Pécs. Zsolnay SE–Győri Élelmiszer 6:2 (5:2). NB II. női mérkőzés, Pécs.

KOSÁRLABDA

Felszabadulási Kupa. PVSK–Baja 112:111 (53:52, 101:101). Férficsapatok, Pécs. MAFC–PVSK 60:48 (28:30). Női csapatok, Pécs. NB II. mérkőzések: U. PEAC—Szombathely 66:46 (30:20). Női csapatok, Pécs. U. PEAC–Fűzfő 62:58 (32:33). Férficsapatok, Fűzfő.

BIRKÓZÁS

Prievidzában, a kötöttfogású birkózó EB-n jól kezdtek a magyarok, vasárnap, a verseny első napján 7 győzelmet arattak, és 3 vereséget szenvedtek, az újonc Sipos teljesítménye emelkedett ki, aki az 57 kg-os súlycsoportban hibapont nélkül állt.

Pécsett 23 egyesület 127 birkózója indult a PMSC országos ifjúsági I—II. korcsoportos szabadfogású versenyén. Győztesek: 48 kg: Jedlinszki (Kazincbarcika), ... 6. Óvári (PMSC). 52 kg: Keresztes (Kaposvár), ... 4. Módos (Szigetvár). 57 kg: Oláh (Pásztó). 62 kg: Dunai (Debrecen). 68 kg: Rasch (FTC), ... 6. Papp (PMSC). 74 kg: Péteri (FTC), ... 3. Mucsi (PMSC). 82 kg: Hegedüs (Orosháza). 90 kg: Tóth (Csepel). 100 kg: Ilonka (Kecskemét). + 100 kg: Kőfalvi (FTC), ... 5. Almási (Pécsi Kinizsi).

Budapesten, a Ganz MÁVAG országos junior kötöttfogású „B"-kategóriás versenyén 57 kg-os súlycsoportban Vass (PMSC) 3. lett. Nagykanizsán területi kötöttfogású „A"-kategóriás úttörő kötöttfogású versenyen jól szerepeltek a pécsi sportiskolások. Három első, négy második és három harmadik helyet szereztek.

ÚSZÁS

Pécsett, a Hullámfürdő sátortetős uszodájában 15 megyeválogatott, illetve egyesület részvételével rendezték meg a csapatbajnokság soron következő fordulóját. A pontversenyt a Rába ETO nyerte, Baranya a 2. helyre jött fel. A versenyen a Rába ETO úszói mellett a pécsiek jeleskedtek. A Pécsi Kesztyűgyár tiszteletdíját a nőknél Pozsgai (Rába ETO), a férfiaknál Harajka (Kecskemét) nyerte. Az Abay Nemes Oszkár emlékversenyt a 200 m-es férfi gyorsúszásban Tóvári (Universitas PEAC) nyerte. A pécsi lányok közül Pesti jeleskedett, a serdülők és ifjúságiak versenyében a pécsi sportiskolások közül Révész három, Oberritter két első helyet szerzett.

SAKK

Folytatódott a döntetlenek sorozata Mexikóvárosban, a Portisch—Szpasszkij sakkvilágbajnoki negyeddöntőben. A találkozó ilyen kimenetele természetesen a magyar nemzetközi nagymesternek kedvez, aki a pontosztozkodással zárult 8. találkozót követően 4,5—3,5 arányban vezet, így tehát már csak egy pontra — amelyet két döntetlennel is teljesíthet — áll a továbbjutást jelentő 5,5 pontos eredménytől.

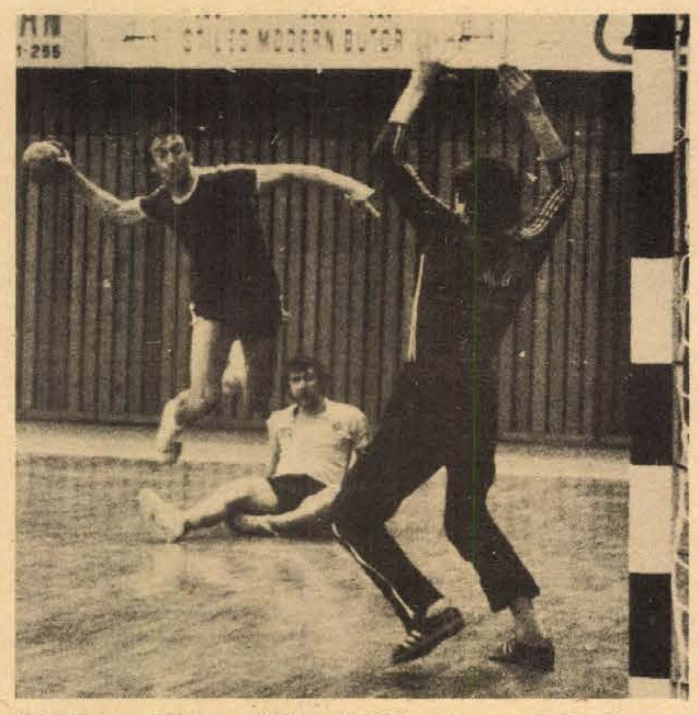
PMSC—Lehel SC 12,5:1,5. OB II. mérkőzés, Pécs. Utasellátó—Komló 9,5:4,5. OB II. mérkőzés, Komló.

TÁJFUTÁS

A hét végén két ranglistaversenyen is rajthoz álltak a PVSK futói. A nemzetközi Semmelweis emlékversenyen Salgótarján térségében, míg vasárnap a Mátrában, a Kilián György emlékversenyen szerepeltek. Eredmények. Semmelweis emlékverseny: férfi felnőtt I. oszt.: 3. Kelemen. Junior I. o.: 3. Széles. Ifjúsági fiúk: 3. Szieberth P. Ifjúsági lányok: 2. Péter E. Kilián ev.: férfi felnőtt I. o.: 2. Kelemen, 4. Tóh. Ifjúsági fiúk: 2. Szieberth P. Ifjúsági lányok: 1. Péter E. Női felnőtt II. o.: 2. Gyenisné.

ÖKÖLVÍVÁS

Budapesten befejeződött az ökölvívó Honvéd Kupa viadal. Nyolc súlycsoportban kubai győzelem született. A félnehézsúlyban Soltész a magyaroknak szerzett aranyérmet. A szupernehézsúlyban Lévai méltó ellenfele volt a világbajnok és olimpiai aranyérmes Stevensonnak. 12 másodperccel a befejezés előtt még győztesnek látszott, de ekkor a kubai versenyzőnek sikerült egy villámgyors rövid jobbhoroggal padlóra küldeni a magyar fiut. A PVSK versenyzője, Alvics ebben a súlycsoportban 3. volt. Az elődöntőben Lévai pontozással nyert Alvics ellen. Gedó a papírsúlyban pontozással vereséget szenvedett a döntőben a kubai Ramostól.



A kézilabda NB I. pontjaiért a PMSC vasárnap délelőtt Pécsett a városi sportcsarnokban az Elektromossal mérkőzött. Félidőben még a pécsiek vezettek egy góllal, de végül vereséggel hagyták el a pályát. Képünkön a pécsi Hegedüs veszélyezteti az Elektromos kapuját.
Fotó: Arató László

VÍVÁS

Gedővári Imre nyerte Budapesten a Hungária Kupa nemzetközi kardvívóversenyt. A második helyet a szovjet Szigyak szerezte meg. A magyar Gerevich 5. volt. Gedővári megérdemelten nyerte idei negyedik világkupa versenyét.

RÖPLABDA

NB II. mérkőzések: Ajka—Universitas PEAC 3:2. Női csapatok, Ajka. Kaposvári Vasas Izzó—Pécsi Vörös Meteor 3:0. Női csapatok, Kaposvár. K. Lombik–Universitas PEAC 3:1. Férficsapatok, Pécs. K. Lombik–Pécsi Vörös Meteor 3:1. Férficsapatok, Pécs.

ATLÉTIKA

Budapesten a Bp. Honvéd 25 km-es utcai futóversenyt rendezett. Homoki, a Komlói Bányász versenyzője a 3. helyen végzett, 1:19:31.3. A hétközben a válogatott-keret részvételével megrendezett versenyen a férfiaknál 5000 m-en Bauer (Komlói Bányász) 5. volt, 29:22.6. A nőknél 3000 m-en Péley 4. lett 9:27.2-vel.

ASZTALITENISZ

NB II. mérkőzések: Vasasi Bányász–Mosonmagyaróvár 13:12. Férficsapatok, Pécs. U. PEAC–Dunaújvárosi Kohász 13:12. Férficsapatok, Pécs. Spartacus–Veszprémi Volán 12:4. Női csapatok, Veszprém.

TEKE

Csepel–Pécsi Gázmű 5:3. NB I. férfimérkőzés, Csepel.

Az olimpiai szabályzat módosítását javasolták a nyugat-európaiak

Egyéni részvétel?

A NOB végrehajtó bizottságának ülése

Megkezdődött Lausanne-ban a Nemzetközi Olimpiai Bizottság végrehajtó bizottságának háromnapos tanácskozása, amelyen megvitatják a moszkvai nyári olimpiai játékok végső előkészületeit és számbaveszik, hány ország versenyzői lesznek végül jelen Moszkvában.

Az előzetes terveknek megfelelően a NOB vb mellett 26 sportág nemzetközi szövetségének vezetői is tanácskoztak és megvitatták az amerikai bojkott nyomán kialakult helyzetet.

Ignatyij Novikov szovjet miniszterelnök-helyettes, a moszkvai olimpia szervező bizottságának elnöke az olimpiai mozgalom magas rangú tisztségviselőivel, köztük Willi Daumével, az NSZK Olimpiai Bizottságának elnökével tárgyalt.

Ismeretes, hogy a bojkott kérdésében a nyugatnémet döntés nagymértékben hathat a többi nyugat-európai ország állásfoglalására.

Végül a NOB vb lord Killanin elnök vezetésével megbeszéléseket folytatott a nyugat-európai nemzeti olimpiai bizottságok képviseletében Lausanne-ban tartózkodó Vraoul Mollet belga, Francoa Carraro olasz és Sir Denis Follows brit olimpiai bizottsági elnökkel. A találkozón a nyugat-európaiak azt indítványozták, hogy módosítsák az olimpiai szabályzatot olyan értelemben, hogy a sportolók ne csak nemzeti színekben, hanem egyéni indulóként is részt vehessenek a moszkvai olimpián, ez — mutattak rá — csökkentené a különböző kormányoknak a nemzeti olimpiai bizottságokra gyakorolt nyomását.

SPORT DN SPORT

Kézilabda-bumeráng és az olimpiai bojkott

A moszkvai nyári olimpiai játékok ellen tervezett bojkott erősen kihat a kézilabdasportra, elsősorban az 1982-es világbajnokságra. Mint a nemzetközi szövetség közli, azok az országok, amelyek bojkottálják az olimpiát, a vb A-csoportjából a B-csoportba kerülnek. Ha az NSZK „beáll a sorba" akkor nem rendezheti meg a világbajnokságot, azaz vissza kell adnia a lebonyolítás jogát, amire elsősorban Svájc és Ausztria pályázik.

Az A-csoport „feltöltésére" sorrendben Magyarország, Izland, Csehszlovákia, Svédország, Hollandia és Bulgária áll készenlétben, Ázsia és Afrika részéről pedig Kuvait és Tunézia.

TOTO

1. Kecskemét—Csepel	1:0	1
2. Kossuth KFSE—Bp. V. Izzó	1:3	2
3. Bem SE—SZEOL AK	3:1	1
4. Olajbányász—Komló	3:1	1
5. Dorog—Haladás	1:2	2
6. Como—Atalanta	1:0	1
7. Genoa—Cesena	0:0	x
8. Matera—Lecce	0:0	x
9. Monza—Pistoiese	1:1	x
10. Palermo—Brescia	0:0	x
11. Spal—Sampdoria	1:1	x
12. Taranto—Bari	0:0	x
13. Ternana—Lanerossi	0:0	x
plusz 1		
14. Papp J. SE—Szabó L. SE	4:0	1

*

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 16. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 találatos szelvény 283 db, a nyeremény egyenként 6051 forint, ezek közül 13 plusz egy találatos szelvény 138 db, a nyeremény és a jutalom együtt 10 187 forint.

12 találatos szelvény 4485 db, a nyeremény egyenként 255 forint.

A 11 találatos szelvények száma 30 408 db, a nyeremény 38 forint.

A 10 találatos szelvények száma 126 879 db, a nyeremény 17 forint.

A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Birkózó EB

Három magyar a 3. forduló után is versenyben

Toma és Péter kiesett

A kötöttfogású birkózó EB hétfői délelőttjén a vasárnap még állva maradt öt magyar sportoló mellé a további öt csatlakozott — szőnyegre lépett az első fordulóban. A korábban kezdettek közül Toma és Péter már kiesett, mindketten a hetedik helyen fejezték be a kontinensversenyt, Sipos és Farkas viszont pontszerző, és Seres is folytathatja a negyedik fordulóban. Igaz ő még csak a legjobb hét között van.

Sorjában: a 48 kilogrammban Seres a szovjet Uskempirov ellen bátran odaállt birkózni, de csak az első menetben volt némileg egyenrangú fél. A 4:50. percben leléptették, négy hibapontot kapott, de — mivel ebben a fordulóban a hét birkózóból senki sem esett ki — még versenyben áll.

Az 52 kilogramm első fordulójában Kovács Sándor hasonlóan nagy erőpróba elé került. A szovjet Európa-bajnok Blagidzétől kétvállal kapott ki a 2:52. percben.

Az 57 kilóban folytatódott a „szovjet sorozat". Sipos a montreali olimpiai bajnok (4 évvel ezelőtt az 52 kilogrammban nyert aranyérmet) szovjet Konsztantyinov rutinjának ellenszerét egyelőre lelkesedésével, nagy nevet nem ismerő szemléletével sem tudta megtalálni — a 7:24. percig bírta, akkor 11:1-es szovjet vezetésnél leléptették. Így is tovább birkózhat. Öt között van, újonc létére pontszerzője Magyarországnak.

A 62 kilós Sipeki a bolgár Kirov ellen egy óriási, négy pontot érő hátravágással kezdett, utána azonban lefékeződött lendülete, és 15:10 arányú pontozásos vereséggel kezdte az EB-t.

A 68 kilós Péter a vehető akadálynak ítélt finn Sipiläon nem tudott túljutni, 10:5-ös pontozásos veresége kiesést, egyben a 7. helyet hozta számára. Újonc volt ugyan, de szerepelhetett volna jobban is...

A 75 kilogrammban az első forduló (az osztrák Ransmayert verte tussal) nem okozott gondot Nádasinak.

A 82 kilogrammban Toma — bár nagyon igyekezett — viszont nem bírt a világbajnok szovjet Korpannal. Leléptetéssel kikapott, ő is hetedik lett, azaz befejezte a viadalt.

A 90 kilós Fodor a francia Court elleni leléptetéses sikerrel mutatkozott be. (5:13. perc)

A 100 kilgrammban Farkas bravúros győzelemmel biztosította a tovább-birkózás lehetőségét. Leléptetéssel nyert az ellen a nyugatnémet Klein ellen, aki vasárnap legyőzte az EB második helyezett román Andreit.

A nehézsúlyban Rovnyai kezdő mérkőzése (leléptetéses veresége a lengyel Galinskitől) komoly csalódás. Még az sem mentség, hogy az egykori Európa-bajnok válla az első percben meghúzódott...

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 111. szám
1980. április 23., szerda
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Az iráni hordó

Irán leállította a Japánba irányuló olajszállítást, miután Tokió megtagadta, hogy a hordónként eddig fizetett 32,50 dollár helyett a Teherán által kért 35 dollárt megfizesse. Azoknak, akik nem figyelik a világpolitika összefüggéseit, ez egyszerű gazdasági hír. De csak azoknak. Irán viszonylatában ugyanis a hordó fogalmát az utóbbi időben nemcsak az olajjal kapcsolatban használja a világsajtó, hanem olyan értelemben is, hogy az ősi Perzsia földje manapság bizony diplomáciai-politikai puskaporos hordó, amely körül a legkülönbözőbb kezek által meggyújtott kanócok sisteregnek.

Hogy ez mennyire így van, az nyomban kiderül, ha egy pillantást vetünk arra, milyen külső és belső körülmények között zárták el a Japán felé áramló iráni olaj csapját. Először azt kell tisztáznunk, hogy Tokió a harmincöt dolláros árra nem pénzügyi okokból mondott nemet, hiszen a sokat emlegetett rotterdami szabadpiacon egy hordó olaj ára manapság a negyven dollár felé közelít.

A japán „nem" olyan időpontban hangzott el, amikor Carter szinte az utolsó nagy választási erőpróbája, a pennsylvaniai előválasztás előtt állt, s a választási küzdelemben az iráni túsz-ügy továbbra is az első számú kérdés. A tudatos hisztériakeltés nyomán a legújabb felmérés szerint az amerikai lakosság immár (kétharmada!) „hajlik" egy iráni katonai akció felé, ám Carter ezt érthető okokból szeretné elkerülni, vagy legalábbis elodázni. Erre azonban csak úgy kerülhet sor, ha nyugateurópai és japán szövetségesei a korábbinál látványosabban zárkóznának fel Washington Irán-ellenes intézkedéseihez.

Ebben a helyzetben Teherán a maga szempontjából alighanem rosszul lépett, amikor megtette azt a furcsa szívességet Tokiónak — és közvetve Washingtonnak —, hogy lehetőséget adott Japánnak az iráni olaj könnyű érvvel történő lemondására. Mégpedig azután, hogy a japán kormányfő tárgyalt Mike Mansfield amerikai nagykövettel, aki — egybehangzó hírek szerint — felajánlotta ország segítségét Japán olajellátásában, részben alaszkai, részben szaud-arábiai forrásból.

A helyzetet bonyolítja, hogy Iránban folytatódnak a véres egyetemi és regionális (elsősorban kurdisztáni) zavargások, amelyeknek hatása a közép-keleti ország jövőjére ma még felmérhetetlen.

Harmat Endre

Pécsett, Komlón, Mohácson

Koszorúzási ünnepségek Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából

A rendezvényeken részt vettek az üzemek, vállalatok, intézmények dolgozóinak képviselői

V. I. Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek tegnap Pécsett, a megyei pártbizottság épülete melletti téren Leninnek, az új típusú forradalmi munkáspárt megteremtőjének bronzszobránál. Az ünnepség Melis Gábornak, a Pécsi Nemzeti Színház művészének versmondásával kezdődött. Elszavalta Bertolt Brecht Kantáta Lenin halálára című versét, majd indulók hangjai mellett koszorúztak.

Az MSZMP Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága koszorúját *Bocz József*, megyei titkár és *Antal Gyula*, Pécs városi titkár helyezte el a szobor talapzatánál. A tanácsok képviseletében *Takács Gyula*, a Baranya megyei, *Komlódi Józsefné* Pécs város tanácsának elnökhelyettese, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa nevében *Szokola Ferenc* elnök és *Koós Lászlóné* titkár, a KISZ Baranya megyei, Pécs városi Bizottsága és az úttörőelnökség részéről *Varga Sabján László* megyei első titkár, *Kovács Jenő* Pécs városi titkár és *Jankovics Rozália* városi úttörőelnök, a Hazafias Népfront megyei és Pécs városi Bizottsága nevében *Krasznai Antal* megyei titkár és *Gergely László* városi titkár koszorúzott. Elhelyezték az emlékezés virágait a pécsi üzemek és intézmények képviselői is. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival fejeződött be.

*

Koszorúzási ünnepséget tartottak tegnap délelőtt 11 órakor Komlón, a Lenin-szobornál. A kenderföldi általános iskola kisdiákjainak műsora után *Simon József*, az MSZMP Komló városi Bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet. Kiemelte, hogy Lenin életművét úgy méltatjuk igazán, ha új feladataink megoldásában az ő útmutatásai alapján haladunk.

Lenin születésének 110. évfordulóján a megemlékezés koszorúit helyezték el *Gallusz József*, az MSZMP Komló városi Bizottságának első titkára és *dr. Vida József*, az MSZMP Komló járási Bizottságának első titkára, *Morber János*, a városi tanács elnöke és *dr. Ságodi Lajos*, a Komló járási Tanácshivatal elnöke, *dr. Schwarcz József*, a Mecseki Szénbányák párttitkára, *Keszler Ferenc*, az MSZB szakszervezeti bizottságának titkára, *Gálfi István*, az MSZB vezérigazgató-helyettese és *Vas László*, az MSZB KISZ Bizottságának titkára, a KISZ képviseletében *Páva Zoltán*, a Komló városi KISZ Bizottság első titkára és *Szarka Elemér*, a járási KISZ Bizottság titkára, *Mérei Emil*, a HNF városi Bizottságának elnöke és *Feiner Istvánné*, a HNF városi Bizottságának titkára, a szakszervezetek városi szakmaközi bizottságának képviseletében *Gering József* és *Kovács János*, valamint a Carbon Könnyűipari Vállalat „Lenin" szocialista brigádja.

Majd elhelyezték virágaikat a Lenin-szobornál a város úttörői.

*

Mohácson tegnap délután öt órakor a Lenin-szobornál emlékeztek meg a forradalmi munkásmozgalom vezéralakja születésének 110. évfordulójáról. A szovjet és a magyar himnuszok elhangzása után *Palágyi Brigitta* mondta el Majakovszkij Beszélgetés Leninnel című versét, majd *Hajós Ferenc*, a városi pártbizottság titkára tartott emlékbeszédet.

Az ünnepség befejezéseként az MSZMP Mohács városi bizottsága koszorúját *Hajós Ferenc*, az MSZMP Mohács járási bizottsága virágait *Kovács István* járási titkár helyezte el a Lenin-szobor talpazatára. A tanácsok képviseletében *Zimmermann Ferenc*, a városi tanács elnökhelyettese és *dr. Németh Elemér* a Mohács járási tanácshivatal elnöke, a KISZ képviseletében *Lendvai József*, a mohácsi városi KISZ Bizottság titkára és *Arató Béla*, a Járási Úttörő Szövetség elnöke, *Csepreghi Ferenc*, a HNF városi Bizottságának elnöke és *Dalecker Ödönné*, a HNF városi Bizottságának titkára, a Könnyűipari Vállalat, a Selyemgyár, a Szék- és Kárpitos Ipari Vállalat és a Temaforg Vállalat vezetői és dolgozói. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival fejeződött be.

Szovjet kiállítás a Technika Házában

A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Baranya megyei Szervezete előadásokkal egybekötött szovjet prospektus- és katalóguskiállítást rendezett tegnap délelőtt Pécsett a Technika Házában. A kiállítást N. A. Kovaljov, a Szovjetunió magyarországi kereskedelmi képviseletének helyettes vezetője nyitotta meg. A kiállítás megnyitása után a szovjet Masinoexport képviselői, L. Z. Center és V. Sz. Habarov mérnökök tartottak előadást a magyar szakembereknek.

Napirenden Baranya környezetvédelme

Az Országos Környezet- és Természetvédelmi Tanács 45 tagjának ismertette kedden Budapesten, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium tanácstermében Baranya megye környezet- és természetvédelmének helyzetét, az időszerű feladatokat *dr. Földvári János*, a Megyei Környezet- és Természetvédelmi Bizottság elnöke, a Megyei Tanács általános elnökhelyettese. A Baranya megyei KTB-t még *Polgár Antal* titkár és *Hernády Alajos*, a Dél-dunántúli VIZIG igazgatója képviselte. Súlyponti problémaként említették kí a föld, a víz, a levegő, a településkörnyezet védelmének fontos kérdéseit és ezek megoldásának lehetőségeit.

Elismerés a legjobbaknak



Propagandisták kitüntetése, jutalmazása

A marxista–leninista eszmék terjesztésében kiemelkedő eredményeket elért pártmunkásokat tüntettek ki Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából tegnap a megyei pártbizottságon. Az ünnepség résztvevőit *Rajnai József*, a megyei pártbizottság osztályvezetője köszöntötte. Ezt követően *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkára, a párt-végrehajtóbizottságának tagja mondott ünnepi beszédet. Méltatta a propagandisták színvonalas pedagógiai munkáját, felelősségteljes, áldozatkész, szocialista tudatformáló tevékenységét, majd bejelentette: az MSZMP Központi Bizottsága által rendezett kitüntetési ünnepségen, Budapesten *Zöld János*, Pécs város Kereskedelmi Pártbizottságának propagandistája több mint két évtizedes propagandista munkájáért vette át a Munka Érdemrend bronz fokozatát.

Több éves kiemelkedő propagandista tevékenységükért Lenin emlékplakettel tüntették ki: *Cseperka Ferencet*, a Mohácsi Farostlemezgyár propagandistáját; *dr. Farkas Károlyt*, a Megyei Tanács apparátusi bizottságának propagandistáját; *Kerek Istvánt*, a B. m.-i Rendőr-főkapitányság propagandistáját; *Rajnai Józsefet*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetőjét és *Villásy Lászlót*, a Sellyei községi Pártbizottság oktatási felelősét.

Több mint húszéves kiváló propagandista munkájáért *Arató Márton*, a geresdlaki körzet vezető propagandistája az oktatási miniszter „Kiváló Munkáért" kitüntető jelvényét vette át. *Rézműves Tibort*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat propagandistáját a kulturális miniszter „Szocialista Kultúráért" kitüntetésben részesítette.

Huszonöt éves propagandista munkájáért az MSZMP Baranya megyei Bizottsága köszönetét fejezte ki és oklevéllel jutalmazta: *Bácskai Antalt*, a Pécs városi Pártbizottság propagandistáját, *Bántai Józsefnét*, az Oktatási Igazgatóság tanárát, *dr. Hetesi Károlyt*, a Pécs városi Pártbizottság propagandistáját, *Gál Bélát*, az Oktatási Igazgatóság tanárát, *Kovács Józsefet*, az Oktatási Igazgatóság tanárát, *Pleskonics Antalt*, a Mohácsi járási Pártbizottság propagandistáját.

Húszéves propagandista munkáért oklevéllel tüntették ki: *Koós Lászlónét*, *dr. Komanovics Józsefet*, *dr. Nagy Jánosnét*, *Právicz Lajost*, *Petőcz Ottót*, *Stámusz Árpádnét*, az Oktatási Igazgatóság tanárait.

Tizenöt éves propagandista munkáért elismerő oklevélben részesült: *Csicsvári István*, *Csorba Tivadar*, az Oktatási Igazgatóság tanára.

Tízéves propagandista munkáért oklevelet adományozták: *Sikfői Tamásnénak*, *dr. Marján Gyulánénak*, az Oktatási Igazgatóság tanárainak.

Az ünnepségen részt vett *Földes Andrásné*, az Oktatási Igazgatóság igazgatója.

*

Az MSZMP Pécs városi Bizottságán szintén kitüntették a kiváló propagandistákat, tizenhat aktivistának nyújtották át 15–20 éves propaganda munkájáért az oklevelet és a Felszabadulási plakettet. Az esti középfokú iskola 33 propagandistája plakettet kapott, 40-en jutalomban részesültek. Azok a vezető propagandisták pedig, akik 30 éve végeznek ilyen irányú pártmunkát, szintén jutalomban részesültek. A kitüntetéseket, elismeréseket *Antal Gyula*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára adta át.



A megyei és a városi pártbizottság koszorúját Bocz József és Antal Gyula helyezte el a szobor talapzatánál

A jelölő gyűlésekről jelentjük



Ságvári Endre Művelődési Ház, Pécs

A zord, áprilisi napon forró hangulatú gyűlésen jelölték harmadszor országgyűlési képviselőnek a szenátort, mint ahogy *Cserna Sándort*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat csapatvezető vájárát munkatársai, választópolgárai a jelölő gyűlésen nevezték.

Pécsett, a Ságvári Endre Művelődési Házban tegnap délután megtartott jelölő gyűlésen az országgyűlési képviselő munkatársain kívül szép számmal részt vettek az 5-ös számú választókerület lakói, a területen működő számos üzem dolgozói is. *Neubauer József*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának vezető titkára, a jelölő gyűlés elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd *Kovács István*, a MÉV pártbizottságának titkára mondott beszédet, amelyben különösen kihangsúlyozta, hogy a társadalom mind szélesebb rétege vesz részt a döntések előkészítésében, végrehajtásában, ellenőrzésében, és senki számára sem lehet hát közömbös, ki legyen ott képviseletében, amikor a döntések születnek. Cserna Sándor a II-es bányaüzem csapatvezető vájára, a szenátor hosszú évek óta az üzem, a vállalat egyik legjobb brigádjában dolgozik, felelős társadalmi munkája soha sem szorította háttérbe bányabeli hivatását. Mint a pártbizottság titkára elmondotta, 1971-ben az először megválasztott képviselőnek bizonyára nem volt könnyű az Országház kilométernyi folyosóin eligazodni, most újraválasztása esetén ugyanilyen nehéz dolga lesz hazánk életének bonyolult kérdéseiben felelősségteljesen eligazodnia. Cserna Sándor az elmúlt évek során magatartásában, érzéseiben, gondolkodásában megmaradt fizikai dolgozónak, lakótelepi embernek, sosem szakadt el választóitól, érdekeiket mindig jól képviselte, ezért újból őt ajánlja a kerület országgyűlési képviselőjének.

Tizenegy választópolgár fejtette ki véleményét a jelölt tevékenységével, személyével kapcsolatban. *Pollák Dezső*, a pécsi 3-as lakótelepi pártalapszervezet titkára 800 nyugdíjas véleményét tolmácsolva mondotta el, hogy Cserna Sándor a törvényalkotó és azt végrehajtó képviselő jól szolgálta eddig is érdekeiket, ezután is ezt várják tőle. *Bőhm Tibor*, a MÉV vezérigazgató-helyettese kiemelte, hogy a képviselőjelölt munkája, társadalmi megbízatása mellett politikailag magas szinten képezte magát, következetesen harcolt a bányában megrokkantak méltányos nyugdíjáért, ennek ma már sokan élvezői is a bányászok közül.

Barcsa Zsigmond, a MÉV II-es bányaüzemének párttitkára egykori munkatársának szerénységét, ugyanakkor határozottságát dicsérte. *Horváth Jenőné*, a Ságvári Művelődési Ház igazgatója, *Gál Lajos* nyugdíjas a HNF újmecsekaljai körzeti bizottságának képviselője, *Kalocsai Gyula*, a cserkúti MEZŐGÉP dolgozója, *Méhész Györgyné* nyugdíjas, *Medve András*, a MÉV II-es bányaüzemének robbantómestere, *Horváth János*, a területi pártalapszervezet tagja, *Kiss Márton*, a MÉV szolgáltató üzemének dolgozója, *Jakab László* nyugdíjas iskolaigazgató Cserna Sándor jelölését támogatva elmondották, hogy apró-cseprő dolgaikban, öregeknek és fiataloknak, munkatársainak és a háziasszonyoknak lehetőségeihez mérten egyformán segített, panaszaikra mindig érzékenyen figyelt.

Cserna Sándor, aki egyhangú szavazással nyerte el a választókerület újbóli bizalmat, miután ezt megköszönte, elmondta, hogy jólesett eddigi munkájának elismerése, megválasztása esetén azonban a mostaninál is többet szeretne választópolgárai érdekében tenni.

L. J.

Székelyszabar

Megteltek a széksorok tegnap este Székelyszabarban, a község művelődési házában megtartott tanácstagi jelölő gyűlésen. Nem is volt véletlen ez, hiszen a választók által tisztelt, szeretett, s a közösségért oly sokat tett *Uhrin Gyula*, a 39-es körzet tanácstagja korára való tekintettel nem vállalta tovább e társadalmi megbízatással járó terheket. Vele kapcsolatban mondott köszönő, elismerő szavakat a jelölő gyűlés elnöke, *Péter János*, a Hímesháza Közös Községi Tanács elnöke, aki ezek után a jelölő gyűlés elnökeként felkérte *Varga Jenőt*, a körzeti pártvezetőség titkárát beszámolójának megtartására.

A beszámolóban elhangzott – utalva a jelen tervidőszak feladataira és a pártunk XII. kongresszusán kitűzött célokra – hogy a társközségek, közöttük Székelyszabar lakossága is igen sokat tett a község fejlődéséért. A további célok megvalósítása érdekében kérte a lakosság támogatását, alkotó jellegű összefogását. Ehhez csatlakozott hozzászólásában *dr. Németh Elemér*, a járási hivatal elnöke, kiemelve, hogy már eddig is olyan szociális és kulturális intézményhálózatot sikerült kialakítani, amely vonzóvá teheti a falun élést, a fiatalok letelepedését.

A jelölő gyűlés elnöke ezután javaslatot tett a jelöltre.

A hímesházi termelőszövetkezet agronómusa, *Krémerné Mihelisz Terézia* jelölését a jelenlevők egyhangúlag elfogadták, a jelölt pedig köszönetet mondott a választók bizalmáért.

K. Gy.

Lenin születésének évfordulóján

Ünnepi megemlékezés a pécsi sörgyárban

A Hazafias Népfront Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága, a Magyar–Szovjet Baráti Társaság pécsi tagcsoportjai és a Moszkvai Rádió pécsi baráti klubja ünnepi megemlékezést rendeztek tegnap Lenin születésének 110. évfordulója tiszteletére a Pannónia Sörgyár nagytermében. Az ünnepség elnökségében foglalt helyet *Vladimir Ivanovics Klepko*, a filológiai tudományok kandidátusa, egyetemi docens, a Puskin Orosz Nyelvi Intézet Budapesti Kihelyezett Tagozatának igazgatója, *Visegrádi Tamás*, a megyei pártbizottság munkatársa és *Halas Ilona*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkárhelyettese.

A magyar és a szovjet himnusz elhangzása után *Nagy Józsefné*, a sörgyári MSZBT-tagcsoport vezetője mondott ünnepi köszöntőt. Ezután Vladimir Ivanovics Klepko tartott előadást „A szovjet állam külpolitikájának lenini elve" címmel. Előadásában áttekintette a Szovjetunió külpolitikájának több mint hat évtizedes történetét, amelynek fő irányvonalát Lenin határozta meg már a szovjet állam megszületésekor, s az világos és változatlan ma is: a békés egymás mellett élés és a proletár internacionalizmus elve együtt.

Így közlekedünk mi



Végeláthatatlan kocsisor kígyózik a felüljárón a reggeli csúcsforgalomban

Fotó: Proksza László

Május végétől 60 km-rel a 6-oson

Január derekán feltettük a kérdést: *„Szereti Ön az új 6-ost?"* Mert úgy tűnt, a pécsiek elkerülik a város új főútvonalát. Persze a kérdés ma is időszerű: ahogy haladunk az új úton Újmecsekalja felé, úgy gyérül a forgalom. Nem így az elején, a Rákóczi úttól a Rózsa Ferenc–Szalai András úti csomóponton át – valameddig.

Hát ez a bizonyos csomópont ma is szűk keresztmetszetet jelent. Minap mondta valaki a Volánnál, hogy egy délután kinézve az ablakon azt látta, hogy a Szalai András úti lámpánál „megfogott" kocsisor vége a Volán-székház előtt van. Csúcsforgalmi időben ez megszokott jelenség. Pillanatok alatt minden irányban hosszú kocsisorok torlódnak össze, a csomópont nehézkesen tud kiürülni. Ezt tapasztaltuk egyébként tegnap is. Más a helyzet napközben, amikor általában kisebb a forgalom, s a mostani viszonyok is elegendők a gyorsabb áthaladáshoz. Mégis a csúcsforgalmi órák azok, amelyek a legtöbb gondot okozzák.

Annak idején a helyzet orvoslásaként említettük, hogy nagyobb áthaladási sebességre hangolják át az út jelzőlámparendszerét és a csomópont körül kisebb korrekciókra kerül sor, hogy növelve a forgalmi sávok számát, gyorsítsák a csomópont kiürítését.

Ebből egyelőre annyit lát a közlekedő, hogy egy idő óta hol ez, hol az a forgalomirányító lámpaegyüttes sárgán villog („Már megint mit szórakoznak!..."), emiatt jobban oda kell figyelni. Valóban jobban oda kell figyelni, mert csak így lehet rend a nagy általános sárgában.

Megkezdődött és május végére az új út teljes hosszában – a Páfrány úti végponttól eltekintve – el is készül az ígért áthangolás. Tegnap a Bajcsy-Zsilinszky úti csomópontban szerelték volna az automatát, ha az esős idő ezt nem akadályozta volna meg. Ezután a Szabadság útira kerül sor, utána a Petőfi utcaira (ezt kicserélik a Megyeri úti automatával, ami alkalmasabb a bonyolultabb Petőfi utcai csomópont vezérlésére), majd a Tüzér utcaira. Ha ez elkészül, a Rózsa Ferenc úti csomóponttól – és nem a Rákóczi útitól! – a belső sávon 60 km-es sebességgel lehet majd végighajtani, tehát a 6-os út új pécsi átkelési szakasza a mostaninál lényegesen „gyorsabb" lesz.

És az ígért útkorrekció, a több forgalmi sáv? A Közúti Igazgatóságon elmondták ezzel kapcsolatban, hogy az egyszerűnek látszó átalakításról kiderült időközben, hogy a vártnál jóval bonyolultabb feladatot jelent, sok minden vitatott még (pl. az is, hogy milyen lesz az új 6-os út kapcsolata a Rákóczi útnál a régi főközlekedési úthoz?). Úgy vélik, ha idén belefognának, nem tudnák rendben megcsinálni, ezért – a tanáccsal egyetértésben – 1981-re halasztják ezt a munkát. Remélhetőleg addig végső döntés születik a felüljáró rég nélkülözött lehajtó ágának a megépítésére is, mert ez a rendezés igen fontos eleme.

Addig pedig?... Egyelőre figyelni kell a sárga villogásra, utána pedig élni a 60 km-es lehetőséggel. És türelemmel lenni, amikor siettünkben beállunk a huszadik kocsi mögé huszonegyediknek.

H. I.

Öt nap „nyereség"

Ismét begyújtották a BCM I-es kemencéjét

Húsz napra tervezték — tizenöt nap alatt elvégezték a Beremendi Cementmű I-es termelővonalához tartozó óriáskemence főjavítását, így a hét vége helyett már kedden felfűtötték. Az 1972 óta termelő gyárban most vált szükségessé először a hatvanhét méter hosszú, több mint négy méter átmérőjű kemence falazatának teljes cseréje. A munka gyorsítása érdekében a BCM műszaki kollektívája keréken mozgó falazóállványt szerkesztett, amely kitűnőre vizsgázott: a kemencét forgatás nélkül, álló helyzetben falazták körül. Így egyidejűleg elvégezhették a hajtómű javítását is. Az anyagot villamos targonca szállította az állványra, egészen a falazás helyéig, nem volt szükség kiszolgáló személyzetre, kiiktatták a nehéz fizikai munkát. Hagyományos módszerrel naponta 4,5 métert lehet előrehaladni ilyen munkánál, az állvány segítségével ennek kétszeresét érték el.

A BCM II-es termelővonalához tartozó óriáskemencét májusban újítják fel hasonló módon. Az együttesen megtakarított tíz nap alatt 10—12 ezer tonna cementanyagot — klinkert — állítanak elő ráadásként.

Az ügyes szerkezet iránt más cementgyárak is érdeklődnek.

A mezőgazdasági áruforgalmazás feladatai

Több, jobb árut

Előadássorozatot szervezett a megye agrártermelését irányító szakembereinek a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya és a Baranya megyei Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetsége. Az első előadás az elmúlt héten a mezőgazdasági termelőszövetkezetek időszerű termesztésfejlesztési feladataival foglalkozott. A rendezvénysorozat célja egyébként, hogy megismerkedjenek a szakemberek a 6. ötéves terv feladataival, a megváltozott közgazdasági szabályozórendszerhez való alkalmazkodás feltételeivel. Tegnap a megyei tanács székházában agrárkereskedelmi kérdésekről adott tájékoztatást *Monori Miklós*, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium kereskedelmi osztályvezetője.

Az előadó többek között elmondta, hogy a kertészeti ágazatnál a mezőgazdasági üzemekkel kötött szerződések alapvetően biztosítják a zavartalan ellátást, azonban aggasztó, hogy néhány kézimunka-igényes zöldségféle termesztése a kívánatosnál kedvezőtlenebbül alakul. Így például ezek között szerepel a paprika, a gyökérfélék, a burgonya. Az állati termékek termelésénél a tojásforgalmazás egyszerűsítésének kedvező kereskedelmi jelei már megmutatkoztak.

A MÉM további termékeknél szorgalmazza a nagykereskedelmi vállalatok kikapcsolását –, ezt az előadó különösen kihangsúlyozta. A sertéseknél a háztáji gazdaságok termelési kedvének további javítása érdekében a súlyhatárokat visszaállították 125 kilóig. Idén már javul a takarmányellátás összetétele is, nő a szemes takarmány mennyisége. Monori Miklós felhívta a résztvevők figyelmét, hogy több éves szerződéseket terjesszenek elő a termelők a vállalatoknak, mely biztonságos értékesítést nyújt számukra. Különösen fontos a minőségi árutermelés, mert egyre inkább előtérbe kerül az átvételnél az osztályozás.

A tegnapi rendezvényen még előadást tartott *Radnóti Huba*, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának tanácsosa. Az előadássorozat folytatásaként a jövő héten a háztáji gazdálkodás fejlesztési útjairól, az integráció bővítésének lehetőségeiről tájékozódhatnak a szakemberek.

R. N.

Diák-politikusok

Tizenegyedik alkalommal rendezte meg a siklósi Táncsics Mihály Gimnázium a megyei középfokú tanintézmények hallgatói számára meghirdetett politikai tájékozódási versenyt. A tegnap lezajlott megyei döntőn csapatversenyben a pécsi Nagy Lajos Gimnázium szerezte meg az első helyet, s ezzel véglegesen a vándorkupát. Második a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola, harmadik pedig a Táncsics Gimnázium csapata lett. Az egyéni verseny győztese Sas Gábor (Nagy L. G.), második Puskás Márton (Táncsics G.), harmadik Tóth László (Pollack) lett.

Versenyen kívül indultak tegnap a szakmunkásképző intézetek tanulói, ám jövőre az ő részükre is meghirdetik a politikai tájékozottsági vetélkedőt.

Előre az 1980. évi népgazdasági terv sikeres megvalósításáért!

Bányász szocialista brigádok vállalkozása

Megállás nélkül építik a „XII. pártkongresszus”-vágatot

Követésre méltó program kezdődött április 8-án a Mecseki Szénbányák Pécs-bányaüzemében: több mint félezer méter mélységben, magas fokú szervezettséggel, folyamatos munkarendben hajtják ki egy új termelőszint irányvágatát, amelynek a „XII. pártkongresszus” nevet adták.

A több mint hárommillió tonna szénvagyonnal rendelkező új VI. szint a következő tervidőszak fő termelőhelye lesz az üzemben, s legkésőbb a jövő év végén itt kell megkezdeni a szén kibányászását. Az aknától keleti irányban már elkészült egy rövidebb vágatszakasz. Most a nyugati irány a cél, ahol ezer méter hosszan kell utat törni a Mecsek gyomrában, s ebből nyolcszáz méter elkészítése az idei feladat. Létszámgondok miatt az aknamélyítők két hónapos késéssel adták át a terepet a feltáróknak, s nyilvánvaló volt, ezt az időveszteséget csak hatékonyabb munkával lehet behozni. Kísérletképpen néhány csapat már dolgozott az üzemben folyamatos munkarendben, de csak néhány hónapig. Bibók István és Benedek Miklós feltáró szocialista brigádjai az elsők, akik hosszabb kifutással vállalkoztak arra, hogy eddigi megszokott életvitelüket feladva, szilveszterig az év minden napján a leghatékonyabban kihasználják a rájuk bízott több mint tízmillió forint értékű gépsort.

Úgy számítják, havonta száz—százhúsz métert haladnak előre, s így az év végéig utolérik az eredeti tervet. Az üzem vezetősége gondoskodott a technikai feltételekről. Felújított Tamrock fúrókocsi, oldalüritős rakodógép, egységcsomagos anyagellátás biztosítja a folytonos munkát, ugyanakkor kíméli az emberek fizikai erejét. A brigádpár negyven tagja és a négy felügyelő folyamatosan váltja egymást hétköznap és ünnepnap.

Az első két hét tapasztalatai kedvezőek: ütemterv szerint haladnak a vágathajtók. Az áldozatos munkát anyagilag is megbecsülik, minden eddigi pótlékon felül további 30 százalék „munkarendi” pótlékot is kapnak a „XII. pártkongresszus”-vágat építői. Ezen túl heti két órát is nyernek, mert a szokásos 42 helyett ők negyven órát dolgoznak.

Mérleg az ötödik tervévben



A vásárcsarnok keleti árkádsora

8800 lakás épül Pécsett

Erőfeszítések a feszültségek enyhítésére

Közel hárommilliárd forint értékű fejlesztési programot valósított meg Pécs 1971—75 között, az ötödik ötéves tervben várhatóan megközelíti a tanácsi terv teljesítése az 5,5 milliárd forintot.

Hogyan teljesül a tanács terve? Az alábbiakban erre a kérdésre keressük a választ. Előbb azonban idézzünk abból az 1976-os határozatból, amelyben a városi tanács jóváhagyta Pécs ötödik ötéves tervét: *az igényekhez és adottságokhoz jobban igazodóan kielégíteni a város és vonzásköre lakosságának szükségleteit; biztosítani az ellátó intézmények létesítésének erőteljes, gyorsütemű fejlesztését; törekedni olyan ágazati arányok kialakítására, amelyek elősegítik a város kiemelt felsőfokú szerepköréből adódó feladatok megoldását.* Ezek jegyében kiemelt szerepe volt — a megelőző tervekhez hasonlóan — a lakásépítésnek és a hozzájuk kapcsolódó létesítmények megvalósításának.

A terv az évek során kisebb-nagyobb módosításokon esett át — ez így természetes, hiszen előre nem látott körülmények, váratlan feladatok mindig közbeszólhatnak. Az alapkoncepciók azonban nem változtak még akkor sem, amikor — éppen legutóbb — 220 millió forinttal csökkentették a beruházási lehetőségeket. Ez elsősorban a lakásépítést érintette. Mégis, ha a legfrissebb összesítést nézzük a várható tervteljesítésről, azt látjuk, hogy összességében nem csökken, hanem növekszik Pécsett az újonnan épített lakások száma. 8530 lakás építését határozta el annak idején a város (az előző tervidőszakban „csak” 6181 épült), most, 1980 áprilisában reálisan 8812 lakás megépülésére lehet számítani. Igaz, tekintélyes mértékben csökken a tervezetthez képest a célcsoportos — tanácsi bér és szövetkezeti — lakások száma, viszont minden más lakásépítési formában növekedés lesz, ami azt mutatja, hogy a város vezetői sikeres erőfeszítéseket tettek a lakásépítési terv teljesítéséért.

*

Bölcsőde, óvoda... Pécs gyermekintézményi ellátottsága sokat javult, különösen az óvodai — az Építsünk óvodát akciónak köszönhetően —, bár még mindig távol vagyunk attól, hogy a gondok teljes megoldásáról beszélhessünk. A tervezett 520 bölcsődei helyből 506 valósul meg (az előző tervidőszakban 340 létesült), segítségükkel a város 7800 bölcsődéskorú gyermekének pontosan a negyede kerülhet az intézményekbe, viszont minden 100 helyre 130 gyermek jut. Az óvodai helyek száma a tervezett 2050 helyett 2080-nal nő, s 5940 lesz ez év végén (ebből az előző időszakban 1284 épült), az óvodáskorúak 86 százaléka lesz elhelyezhető — 128 százalékos helykihasználtsággal. Pillanatnyilag Lvov-Kertvárosban a legfeszítőbb a helyzet, ott is készül az új helyek többsége.

A növekvő létszámú általános iskolás korúak részére egyre több tanteremre lenne szükség anélkül, hogy minden gond megoldódna. Az előző időszakban csupán 40 új tanterem létesült Pécsett, most 112 épül — 88 lakáskapcsolódóként, 24 pedig régi iskolák más célú helyiségeinek átalakításával —, ugyanakkor az osztálylétszámok 35-ről 37 főre nőnek, s nem lehet továbblépni az egyműszakos oktatás felé sem (az egy tanteremre jutó tanulócsoportok száma változatlanul 1,4 marad). A helyzetet jól jellemzi, hogy míg korábban a Ivov-kertvárosi nevelési központ egyik oktatási épületét középiskolának szánták, program szerint most már az is általános iskola lesz. De azért középiskolai fejlesztés is történt: a Dobó István Gimnázium a műhelytermek átalakítása révén három tanteremmel bővült.

*

Sokéves gond Pécsett a vízellátás. Több százmillió forintos költséggel folyik a nagy dunai vízbeszerző beruházás és az új vezeték építése, amelynek segítségével évtizedekre megoldódnak a város és vele Komló gondjai. Nem olyan nagy a belső vízhálózat fejlesztése, mint korábban volt; a negyedik ötéves terv idején 111, most 89 kilométernyi új vezeték épül (de ez is 24-gyel több a tervezettnél!), a csatornahálózat 56 kilométerrel bővül (itt 6 km lemaradással számolnak), viszont a tervidőszak elejéhez képest 85,8-ról 89 százalékra nő a közműves vízzel ellátott lakások aránya, a lakosság 85,7 százaléka helyett 92 százaléka fogyaszt majd vezetékes ivóvizet, s 59-ről 65 százalékra emelkedik a csatornahálózatba bekötött lakások aránya.

*

Az előző tervidőszakban a város kereskedelmi és vendéglátó hálózata 10 000 négyzetméternyi új alapterülettel bővült, az ötödik ötéves tervre 35 500-at terveztek, amiből 31 900 meg is valósul. Jelentékeny lemaradás van a célcsoportos kereskedelmi beruházásokban, amit némileg kompenzál a koordináltan megvalósulók túlteljesítése; a vállalati beruházások több mint 3 ezer négyzetméteres lemaradásában a Domus Áruház építésének a jövő évre történő áthúzódása játszik szerepet. Számos új üzlet javítja az ellátást az új lakóterületeken, elkészült a Bajcsy-Zsilinszky úti üzletsor, működik az új vásárcsarnok... Éveken át nyomasztó gondot jelentett a közétkeztetési kapacitás elégtelensége, aminek jelentékeny idegenforgalmi kihatása is volt. Új éttermek nyíltak — legutóbb a vásárcsarnokban a Csarnok étterem —, várhatóan idén elkészül a Bajcsy-Zsilinszky úti étterem is és jó ütemben halad a Konzum étterem építése — e két utóbbi összességében napi 5000 adagot jelent majd.

Az úthálózat tekintélyes változásainak haszonélvezői a pécsiek. Lvov-Kertvárosban egy merőben új közlekedési rendszer kialakulásának szemtanúi lehetünk: ez az első olyan új lakóterületünk, ahol különválasztják a járműforgalmat a parkolástól — a városrész főútvonalain a közlekedést nem akadályozhatják a várakozó járművek, hiszen arra a célra épülnek a párhuzamos szervizutak, s különválasztódik az épületek között is a pihenőterület a parkolóterülettől. A város területén új utak épültek — a Landler Jenő, a Vadász utca, az északi érintő út nyugati szakasza a Kodály-csomóponttal — hogy csak a fontosabbakat említsük, amelyek jelentős mértékben javítják a város tömegközlekedését is. Elkészült a tervidőszakban a 6-os út új városi átkelési szakasza is az abaligeti úti csomópontig, de még nem dőlt el, megépül-e a befejező szakasz a közeljövőben Újmecsekalja és a pellérdi elágazás között.

*

Korántsem teljes a kép, amelyet Pécs fejlesztési tervének teljesüléséről alkottunk, de tükrözi az erőfeszítéseket, a beruházások megvalósításában érdekelt szervek együttműködését, ami a Városi Pártbizottság összehangoló tevékenysége nyomán bontakozott ki.

Hársfai István

A gondok a szállítás körül vannak

Jó? Nem jó?

Vélemények a falusi kereskedelmi ellátásról

Mondják: romlott a falu áruellátása. Ritkábban fuvarozzák ki az élelmiszert és más cikkeket, többször kell emiatt a falusi embernek nagyobb helyekre beutaznia, költenie, időt áldoznia. Azt is mondják: mindez az új gazdasági szabályozók miatt van, merthogy most mindenki meg akarja takarítani a költségeket. De lássuk a valóságot egy falujáró körképben!

SZEDERKÉNY

Bán Aladár, a vas-műszaki bolt vezetője:

— Különösebb gond nincs, csak a Titán hozza ritkábban az edényt, mint régen. Azelőtt általában kéthetenként szállították, most még teljesítetlen januári megrendelésünk is van. De úgy tudjuk, ez nem kereskedelemszervezési, hanem ipari gond.

BÓLY

Pintér Nándor, az áfész kereskedelmi főosztályának vezetője:

— A Tejipari Vállalattal volt gondunk, mert egy év óta az addig külön szállított darabos árut, sajtot, vajat például gazdaságosabbnak vélik a tejjel együtt hordani. Az átmenetileg döccenőket okozott, végül azonban megtalálták a módját, hogy együtt szállítsák az említett kétféle árut, mégis megfelelő időközökben. A zománcos edény egy része tényleg hiánycikk, de minden másból van elegendő. Legnagyobb gondunk a sörszállítás, méghozzá évek óta, s télen-nyáron. A beütemezett szállítási időnek szerintünk 10 százalékát sem képes a gyár betartani. Megszámlálhatatlan órákat vesztegeltek már évek alatt a kis falvak italboltosai zárási időben, mert késett a sör, vagy nem is jött. Tudjuk: sok gondjuk van a gépkocsiparkkal, a szállítókkal. De ennyi év óta nem megoldani?! Most már nekünk kell majd valamiképpen megszervezünk, ha azt szeretnénk, hogy ez a sok éves, szomorú gyakorlat megszűnjék végre. A Húsipari Vállalat igen jó, pontos szállító.

Agócs Lászlóné, a bólyi Platán vendéglő vezetője:

— Nagy forgalmú üzlet vagyunk. A sörgyár el is lát bennünket, még túrán felül is. Rendszeresen kapunk külföldi sört is, hazait is.

Haraszti Károly, a Villányi Áfész igazgatósági elnöke:

— Ha mi nem vagyunk ott időben kocsival, akkor lemaradunk. De az eddigi Volántarifa helyett most már magasabb költséggel szállíthatunk, s nem tudjuk, hogyan bírjuk majd. Az áru szállítása sok nagykereskedelmi vállalat gyakorlatában nem az új gazdasági szabályozók óta, hanem hosszú évek óta lökésszerű, nem arányos. Igaz, év elején volt egy kis bizonytalanság, afféle várakozási idő, de a szállítási gondok általában azokkal a partnerekkel vannak, amelyekkel régen is voltak. A sörgyár például tavaly túl sok külföldi sört hozott, a vevő pedig itta, mert „Ez van, ezt kell szeretni!” — Holott a magyar szalonsört jobban szereti.

Fenyvesi Ferenc, a Villányi Áfész kereskedelmi főosztályának vezetője:

— A szállítás évtizedes visszatérő gond. A sörgyár ugyan megpróbált segíteni a siklósi kirendeltség megalakításával, de tapasztalataink szerint mirajtunk nem segített. Van olyan üzletünk, ahol két hónap alatt 90 láda göngyöleg gyűlik össze, helyet foglal, s mintegy 20 ezer forintot is leköt.

— A Sütőipari Vállalat — a másik gondunk. Igaz, a Siklósi Kenyérgyár révén ott jó a kenyér, a péksütemény, de Villányban sorban állnak. Aztán Palkonyára, Villánykövesdre délután 1—3 óra körül jön a „friss” kenyér. Mi lesz és eddig is mi volt, amikor a nyári mezei munkák idején egy-egy családtagnak odahaza kellett maradnia szállítási késedelmek miatt? Ismétlem: évek óta! Nagyharsányba időben érkezik, de Kisjakabfalvára legkorábban délelőtt 11 órakor. A PIÉRT számunkra a legrosszabb szállító. Ne mondjak mást, Kisjakabfalvára, ahol a háziasszonyok többnyire mosnak, vasalnak, s 300 ember él, talán 5 évre elegendő papírzsebkendőt vittek, Villányban meg nem lehet kapni! Sok nagykereskedelmi vállalat nem szeret gyári csomagot bontani, nem osztja szét, hozza akkora csomagban, amekkorában kapja. Nincs a TRICOTEX-szel szállítási gondunk. Jó a RÖVIKÖT túrajárata. Harminc éve nem volt rá példa, hogy száz kérésből nyolcvanat időben ne teljesítettek volna.

Zárjuk le tehát a körkérdést egy megállapítással és egy kívánsággal: a szállítási gondok általában nem egyenesen függnek össze a fuvarozókkal, s a gyáraktól, nagykereskedelmi vállalatoktól várjuk a választ a falusi lakosság áruellátásának gondjaira. És egy nem közömbös utókérdés: megkötötték-e vajon a Belkereskedelmi s a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumban szorgalmazott kétoldalú áruszállítási szerződéseket a falusi lakosság érdekében? Hiszen háromszázezer emberről van szó, csak Baranyában!

Földessy Dénes

Fokozott felelősséget!

Óvjuk nemzeti kincsünket!

Munkából jött, vagy munkába indult? Sose tudjuk meg, mint azt sem, hogy ki is tulajdonképpen. Elmerengett a nyitott vonatablakban, élvezte a napsütést, a meleget és a körmére égő cigarettacsikket szórakozottan pöckölte nagy ívben a töltésre? Vagy nem volt szórakozott, és heccből indította pusztító röppályára a csikket? Ki tudja?

Tény, hogy a tettes ismeretlen.

Tény, hogy Magyarhertelendnél feltehetően a vonatablakból kidobott égő cigarettacsikk meggyújtva az aljnövényzetet, óriási pusztítást végzett az éger- és nyárfacsemetésben. A tűzoltók megfeszített erővel fékezték a lángokat, a kár mégis 300 ezer forintot tesz ki. A leégett csemetésből nem lesz szemgyönyörködtető, levegőt frissítő, árnyékot adó erdő. Kárba veszett nagyon sok ember tervező, gondos ültető, gödröt ásó, csemeteneveló munkája.

Idén már 72 erdőtüzet okoztak a soha meg nem fogható (?) cigarettacsikket eldobók, gazt égetők, erdőben szalonnát sütők. A kár összegszerűen nehezen fejezhető ki, mert az erdő — legyen az csemetés, vastag törzsű öreg erdő — nemcsak annyiba kerül, amennyiért a suhángot nevelték, locsolták, gondozták, ki- vagy átültették...

Jakabhegyen vegyes csemetés, Tarróson csemetés, a Kisréten parkerdő, Nagypostavölgyben fenyves... És a többi fel nem sorolt 67 helyen is minden pusztítás kiváltója az ember. A szórakozott, felelőtlen vagy rosszindulatú ember.

Érvek és ellenérvek sokkolják nap mint nap a dohányosokat szenvedélyük káros voltát bizonyítandó. Abban egy percig sem kételkedhetünk, hogy az erdőben eldobott égő cigaretta mindenképpen pusztító lángtengerré változtathatja a tájat. Tehát káros valamennyiünk egészségére!

A Baranya megyei Tűzoltóparancsnokság 1979. évi összesített adatai: március—áprilisban és szeptember—októberben (ez az erdő- és avartüzek szezonja!) a józan ész, a tiltó táblák, a figyelmeztető közlemények ellenére 48 avar- és erdőtűz volt a megyében — kevesebb, mint idén eddig —, 200 hektár terület pusztult ki, a kár 3,8 millió forint — az éves összes tűzkár majd fele!

Murányi L.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

23

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

BÉLA

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.41 — nyugszik 19.45 órakor. A Hold kél 12.53 — nyugszik 2.52 órakor.

A közélet hírei

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa dr. Salgó László főrabbinak, a Budapesti Rabbiság elnökének az állam és az izraelita felekezet közötti jó viszony elmélyítése érdekében, valamint a hazai és a nemzetközi békemozgalomban kifejtett több évtizedes eredményes munkássága elismeréseként 70. születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság Zászlórendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke adta át. Jelen voltak a kitüntetés átadásánál Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke és dr. Molnár Béla, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa titkára. Részt vett a kitüntetés átadásán Héber Imre, a Magyar Izraeliták Országos Képviselete elnöke is.

◆

— **Több újítás.** A Bólyi Mezőgazdasági Kombinátban az első ötéves terv során évi átlagban 5—10 újítási javaslatot nyújtottak be a dolgozók. Az újítási kedv ebben a tervidőszakban megnőtt a kombinátban, mert éves átlagban már hetven újítás született. Az újítások hasznos eredménye az elmúlt esztendőben meghaladta a 6 millió forintot.

— **Komlói sikerekkel zárult** a közelmúltban Nyíregyházán megrendezett II. országos zeneiskolai zongoraverseny: a IV. korcsoport első díját Király Csaba, a másodikat Halla Judit nyerte, az I. korcsoportban Tóth Gábor harmadik díjat kapott. Mindhárom komlói diák Apagyi Mária növendéke, a komlói Erkel Ferenc Zeneiskolában.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A közvádló (este 7 órakor) Rátkay bérlet **Kamaraszínház:** A part előadás elmarad!

MOZI

Petőfi: Indiánkaland Ontarióban (f5) Ezüstnyereg (f7, f9) **Kossuth:** Indiánkaland Ontarióban (10, 12) Ezüstnyereg (f3, f5) Utolsó előtti ítélet (f7, f9) **Ságvári:** A hosszú hétvége (f4) Őrült nők ketrece (f6, f8) **Tanárképző Főiskola:** „F"-jelű filmklub (4) Mama, élek! (f6) „D"-jelű filmklub (8) **Heő. Műv. O.:** Apokalipszis most (6) **Harkány:** Konvoj (7) **Komló, Május 1.:** Kéz kezet mos (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Négy bandita, tíz áldozat (4, 6) Katasztrófa után (8) **Mohács:** Skalpvadászok (6) Meghitt családi kör (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: az északkeleti, keleti országrészben időnként kissé felszakadozó felhőzet, másutt borult idő. Északkeleten kevesebb, másutt továbbra is sok helyen eső, záporeső, az északi, északnyugati országrészben szórványosan havas eső, hó. A Dunántúlon megerősödő, időnként viharossá fokozódó északi, északnyugati szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, plusz 6 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán általában 5, 10 fok között, északkeleten, keleten kevéssel 10 fok felett várható.

Képviselői jelölő gyülések

Holnap — április 24-én, csütörtökön — Baranya megyében az alábbi helyeken lesznek országgyűlési képviselői jelölő gyülések:

délután fél 3-kor Pécsett, a Bőrgyárban;

délután 3 órakor Komlón, a Május 1. Művelődési Házban;

délután 4 órakor Szabadszentkirályon a művelődési házban;

délután fél 6-kor Görcsönyben, a művelődési házban;

este 7 órakor Baksán, a művelődési házban.

◆

— **Bölcsődebővítés.** Villányban 20 férőhellyel bővítik a bölcsődét. A községi tanács építőbrigádja a munkák felével már elkészült, várhatóan július végére végeznek a 700 000 forint értékű munkával.

— **Menza hiánypótlás.** Márokon az általános iskola menzáját februárban adták át. Most a felmerült hiánypótlásokat végzik.

— **Úttörőzenekar műsora.** Szombaton, április 26-án 18 órakor a József Attila Művelődési Házban a gyárvárosi iskola úttörőzenekara és kultúrcsoportja lép fel.

— **Növendékhangverseny.** A pécsi Liszt Ferenc állami zeneiskola április 23-án, szerdán este 6 órakor növendékhangversenyt rendez a Liszt-teremben.

Hazaérkezett olaszországi útjáról a Baranya Táncegyüttes

Kedden hajnalban megérkezett nyolcnapos olaszországi vendégszerepléséről a Pécsi Tanárképző Főiskola Baranya Táncegyüttese. Útjukkal egy firenzei idegenforgalmi középiskola amatőr együttesének 1979 novemberében tett pécsi látogatását viszonozták, az Oktatási Minisztérium és a KKI szervezésében. Az együttes a Provincia di Firenze (firenzei járás) tanácsának és ugyanennek a területnek az idegenforgalmi tanácsa (Assessorato Turismo Provincia di Firenze) vendégeként tartózkodott Firenzében.

A provincia és Firenze város képviselői ünnepélyesen fogadták őket a járási tanácsi hivatalban, a Palazzo Medici-Riccardi épületében. A hét folyamán fogadta az együttest a város szimbólumaként is ismert Palazzo di Vecchio tanácstermében Elio Gabuggiani, Firenze város polgármestere is. A hivatalos aktusokon valamennyi felszólaló kifejezte őszinte érzéseit és örömét az iránt, hogy az olasz—magyar barátság erősödése jegyében pécsi amatőr táncegyüttest láthatnak vendégül a reneszánsz kultúra bölcsőjének tekintett olasz városban. A köszöntőkre Bolla Ferenc, a Pécsi Tanárképző Főiskola főigazgatói hivatalának vezetője válaszolt.

Az együttes érkezéséről és fogadásáról este az egyik firenzei televízió háromperces tudósításban számolt be. Három alkalommal léptek nagy sikerrel a közönség elé: egy diákelőadáson; egy munkás kultúrházban, ahol a televízió kb. egyórás műsort vett fel róluk és a közeli Barberino szabadtéri színpadán. Ellátogattak Sienába, továbbá Pisába és Valdesana hatalmas kőzétkeztetési kombinátjába, valamint a barberinoi RIFLE gyárba. Hazafelé pedig megtekintették Velence főbb nevezetességeit.

— **Útfelújítások.** Sellye, Drávaiványi és Drávasztára községekben befejezte a KPM Közúti Építő Vállalat a 6,4 millió forint értékű útfelújításokat.

— **A honfoglaló magyarság élete** címmel László Gyula, az ismert régész professzor tart előadást a Baranya megyei TIT szervezésében április 24-én 18 órakor a Bartók Klubban.

— **Diákszínházi bemutató.** Ma, szerdán 19 órakor, az Ifjúsági Házban, a Nagy Lajos Gimnázium irodalmi színpada bemutatja Majakovszkij: Poloska című művét, melyet Ambrusné Ferincz Éva rendezett.

Megemlékezés Szabó Lőrincről

Ez év március 31-én volt 80 éve, hogy megszületett Szabó Lőrinc, az Ady utáni nemzedék kimagasló jelentőségű lírikusa. Ebből az alkalomból tegnap délután a Baranya megyei Könyvtár olvasótermében irodalmi műsort rendeztek. A költő *Tücsökzene* című kötetéből, szerelmi költészetéből, keleti, misztikus hangvételű költeményeiből és a népszerű Lóci-versekből szőtt irodalmi műsort *Győry Franciska* és *Végvári Tamás* színművészek tolmácsolták, megemlékezésül a költő születésének 80. évfordulójáról. A műsort könyvtárosok, diákok, könyvesbolti eladók hallgatták meg.

◆

— **Vándorzászló.** Az Építő- és Lakáskarbantartó Szövetkezet az ipari szövetkezetek közötti 1979. évi szocialista munkaversenyben elért eredményeiért a KISZÖV elnökségének vándorzászlaját és oklevelét nyerte el, melyet Haász József, a KISZÖV elnöke adott át kedden.

04—05—07

Dr. Kassai Zsuzsa pécsi lakos hétfőn délután Siklós irányából Pécs felé közlekedett. A vizes úton a gépjárműve megcsúszott és az árokba borult. Személyi sérülés nem történt, az anyagi kár kb. 20 ezer forint.

✲

Bíró János siklósi lakos hétfőn éjjel személygépkocsijával Máriagyűd és Siklós között közlekedett. Haladás közben az úton gyalogosan szabálytalanul közlekedő Kolompár László siklósi lakost elütötte. Kolompár László könnyű sérülést szenvedett, az anyagi kár 5000 forint.

✲

Schmeizl Zoltán 22 éves beremendi lakos hétfőn délután tehergépkocsival Pécs felől Mohács irányába közlekedett. Haladás közben a jobboldali árokba borult és egy fának ütközött. Személyi sérülés nem történt, az anyagi kár 40 ezer forint. A vizsgálat műszaki szakértők bevonásával folyik.

Ellenőrzés a gazdasági társulásokban

Élénk vitát váltott ki a társulatok gazdálkodásának ellenőrzési tapasztalatairól elhangzott előadás, melyet kedden dr. Belléncs István, a TOT ellenőrzési főosztályának helyettes-vezetője tartott Harkányban, a szövetkezeti részvétellel működő gazdasági társulatok harmadik országos tanácskozásán résztvevő szakembereknek. Dr. Puskás Lászlóné, a MEDOSZ főosztályvezetője pedig azzal foglalkozott vitaindító előadásában, hogy a társulatokban és az együttműködésekben miként érvényesül a szakszervezeti érdekvédelem. Szerdán dr. Páles Gyula, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese a hitelpolitikai elvekről, a hitelezési gyakorlatról számol be. Délután viszont Pongrácz Aladár, a TOT főosztályvezetője ismerteti a gazdasági társulatokban folyó munkaerőgazdálkodás, szociális tervezés, munkavédelem időszerű feladatait.

◆

— **Úttörő elsősegélynyújtó verseny Siklóson.** A Vörösekereszt Siklósi városi Szervezete tegnap a siklósi IH-ban tartotta a Siklós városi és járási úttörők elsősegélynyújtó versenyét, 15 csoport részvételével. Az 5 fős csapatok a szellemi totó után négy állomáson elméleti és gyakorlati tudásról adtak számot. Holtversenyben a siklósi II. sz. általános iskola és a harkányi általános iskola csapata nyerte a nagyharsányi és diósviszlói úttörők előtt. A díjakat és a jutalmakat Czente Julianna, városi-járási úttörőelnök adta át.

— **Új vagonrakógépet vásárolt** a baksai Ezüstkalász Termelőszövetkezet. A berendezés 50 tonna áru óránkénti rakodására képes, s jelenleg a gazdaság rádfai magtárában helyezték üzembe.

— **Jubileumi pályázat.** A mohácsi dr. Marek József Mezőgazdasági Technikum és Szakközépiskola fennállásának 50. évfordulója alkalmával hétfőn kezdődött jubileumi hét tegnapi eseményeként került sor az iskola tanári kara által kiírt jubileumi pályázat eredményhirdetésére. Az iskola aulájában délután 3 órakor 18-an kaptak díjat. A nappali tanulók közül nyolcan, míg a levelezők közül tizen vehették át a Dr. Marek József emlékplakettet Molnár Attila iskolaigazgatótól.

◆

Esküvő

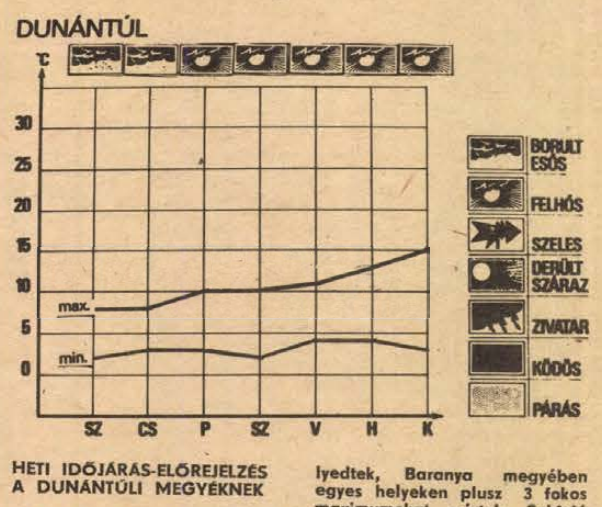
KOVÁCS ERIKA
és
NÉMETH ISTVÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 26-án 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

SZALAI ELVIRA
és
JURKINYA FERENC

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 26-án 15.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

Továbbtart a hűvös idő



HETI IDŐJÁRÁS-ELŐREJELZÉS A DUNÁNTÚLI MEGYÉKNEK

A hét végén határozott változás következett be hazánk időjárásában. Az alig egy hétig tartó, meleg, napsütéses időt hideg, esős periódus váltotta fel. Az elmúlt hét elején a 10—11 órás napsütés hatására a hőmérséklet csúcsértéke a Dunántúl egész térségében egy-két nap alatt elérte a 20 fokot, ami május első felére jellemző. A hajnali minimumok jóval alacsonyabbak voltak az évszaknak megfelelőnél, sok helyen az erős kisugárzás miatt talajmenti fagy is kialakult. A hét végén észak felől hideg levegő árasztotta el a kontinens belső részét, ennek hatására erős lehűlés következett; a legmagasabb nappali hőmérsékletek 10 fok alá süllyedtek, Baranya megyében egyes helyeken plusz 3 fokos maximumokat mértek. Sokfelé volt eső, záporeső, jelentős mennyiségű, 10 mm-t meghaladó csapadék hullott a Dunántúl déli részén.

A hét folyamán lényeges változás nem várható az időjárás alakulásában. A felhőzet csak időnként szakadozik fel, kisebb esőkre a Dunántúl egész térségében számítani lehet, jelentősebb mennyiségű csapadék azonban csak a déli megyékben várható. A hőmérséklet csúcsértéke plusz 7, 12 fok között lesz, a hajnali minimumok 0, plusz 5 fok között alakulnak. A jövő hét elején néhány fokos felmelegedés várható, a hőmérséklet a kora délutáni órákban 13, 18 fok közötti értékeket érhet el.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista Brigádok Akadémiája. 8.56: Beszélni nehéz. 9.08: Zenekari muzsika. 9.41: Kis magyar néprajz. 9.45: Tarka mese, kis mese. 10.05: Literatúra. 10.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.50: Romantikus kórusmuzsika. 11.30: Lehárfelvételekből. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Házunk tája. 12.50: Operaslágerek. 13.20: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.01: Amatőr zenei együttesek felvételeiből. 14.12: Tátrai vonósnégyes játszik. 14.49: Kritikusok fóruma. 15.10: Dominó. 16.09: Hangverseny. 17.44: Új fúvósfelvételeinkből. 17.50: Energiatakarékosság. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Gondolat. 20.25: Nótafelvételekből. 20.47: Harold Itáliában — szimfónia. 21.30: Háttérbeszélgetés. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A kamarazene kedvelőinek. 23.40: Operaáriák. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Váci Humana énekkar énekel. 8.20: Indokína fél évszázada. 8.33: Idősebbek hullámhosszán. 9.28: Nóták. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család. 12.00: Az MR népi zenekara játszik. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Hamis egyenlőség. 13.30: Színes szőttes. 14.00: Kettőtől négyig . . . 16.00: Mindenki iskolája. 16.33: Útközben. 16.35: Néhány perc tudomány. 16.40: Operettfelvételekből. 17.00: Barátság slágerexpressz. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Barangolás régi hanglemezek között. 18.55: Népzenekedvelőknek. 19.25: Rockerek és popperek. 19.45: A beat kedvelőinek. 20.33: A pozsonyi és a budapesti Ifjúsági Rádió közös vetélkedője. 21.25: Zenés játékokból. 22.25: Könnyűzene. 23.15: A dzsessz a 70-es években.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Iskolarádió. 9.30: Barokk mesterművek. 11.05: Lenin alakja a magyar irodalomban. 11.25: A Berlini Filharmonikus Zenekar felvételeiből. 13.07: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. 13.22: Orgonamuzsika. 14.10: Operafinálék. 15.08: Hangverseny. 16.48: Öt földrész zenéje. 17.00: Beszélgetés a Pedagógiai hőskölteményről. 17.30: Magnósok, figyelem! 18.16: Új lemezeinkből. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Hangverseny. 20.43: Az 1979. évi Pori nemzetközi dzsesszfesztivál felvételeiből. 21.10: Eszmecsere. 21.40: Hanglemez újdonság.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Itt a prózai stúdió. — Itt a zenei stúdió! Aktuális, zenés magazin. Szerkesztő: dr. Nádor Tamás. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Zenei fesztiválok műsorából. — A reménykedés ideje. Riport baranyai kertészekről. Riporter: Frankovics György. — Népdalok, népi táncok. — Az öreg zenész 80. születésnapja. Beszélgetés Gálity Györggyel. 19.00: Német nyelvű műsor. Fiatalok félórája: Hírek. — Az anyanyelv szerepe. Kühner Magdolnával, a Külkereskedelmi Főiskola hallgatójával beszélget Reil József. — A fiatalok életéből. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. o. — sz.). 9.35: Tévéovi. 10.05: Magyar nyelv (ált. isk. 3. o. — sz.). 10.20: Stop! (sz.) 10.30: Delta (ism.). 10.50: Tearózsák. Magyarul beszélő NSZK film (ism., sz.). 12.00 Nyitott boríték (ism.). 12.30: Lehet egy kérdéssel több? (ism.). 14.05: Orosz nyelv (ism.). 14.25: Tévé-ovi (ism.). 14.50: Magyar nyelv (ism., sz.). 15.10: Stop! (ism., sz.). 15.20: Korok művészete (sz.). 15.50: Kamera. 16.30: Hírek. 16.35: A tiszatáj szívében (sz.). 16.55: Kuckó (sz.). 17.25: Madame Curie. V/3. rész (ism., sz.). 18.15: Egészségünkért! (sz.). 18.25: Staféta. Tíz perc ifjúság. 18.35: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye (sz.). 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Hat év történelem. XX/9. rész: Harc a Kaukázusért (sz.). 20.50: Terefere (sz.). 22.05: Szépek az utak (sz.). 22.50: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Moholy Nagy László. Angol képzőművészeti portréfilm (ism., sz.). 20.25: Kertünk, udvarunk (ism.). 20.50: Tv-híradó 2. (sz.). 21.10: Az utolsó menedék (sz.). 21.35: Reklám. 21.40: Frázis-bázis (sz.).

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Gyermekműsor. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Amatőr stúdió. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Sportszerda. 23.45: Dokumentumfilm.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Dokumentumfilm. 19.30: A névjegyzékből törölnek visszatérése. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Krónika. 22.00: Huszonnégy óra. 22.20: Válogatás az iskolatelevízió műsorából. 22.50: Hangverseny bérleten kívül.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyi járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

Az Országos Rendező Iroda közli, hogy április 28-án este 7 órakor a SPORTCSARNOKBAN DINAMIT HANGVERSENYT rendez, melyre még jegyek válthatók a Színház téri jegyirodában.

✲

Aramszünet lesz április 24-én Pécsett 8—15 óráig az Auróra u., Csók István u., Szabó István u., Vörös Hadsereg u., Bródy S. u., Krúdy Gy. u., Frankel Leó utcákban.

✲

A Volán 12. sz. Vállalat értesiti az utazóközönséget, hogy a pécs—abaligeti út, Újmecsekalja, Ürög elágazás közötti szakaszán, megállóhely és útkorszerűsítések miatt az Alsóhegy (Hetesi) elnevezésű megállót 1980. április 23-tól megszünteti. Legközelebbi megállóhely Ürög alsó. Kérik az utazóközönség szíves megértését.

Anyakönyv

PÉCS

SZÜLETTEK

Iván Róbert, Bíró Szilvia, Bolvári Tamás, Scholtz Gábor, Nagyapáti Bernadett, Mátrai Csilla, Vivorecz József, Varga Csaba, Varga Krisztina, Kilár Zsófia, Bódis Eszter, Németh Csanád, Szkladányi Domonkos, Rózsa Viktor, Péter Attila, Kapitány Annamária, Deli Bianka, Wolfart Anna, Németh Sándor, Tischner Szilvia, Kaponya Krisztina, Lakatos Péter, Quaritsch Tamás, Hrubi Anikó, Aszmann Mónika, Aszmann László, Fias Olivér, Rezsdovics Timea, Kiszt Péter, Kálmáncsi Péter, Solt Gábor, Feketü Enikő, Pongrácz Andrea, Ipolyi Rebeka, Kovács Krisztina, Gál István, Gödöny Diána, Kis-Király Zoárd, Hruby Andrea, Hirth Edina, László Attila, László Zsuzsa, Héjjas Zoltán, Kaszás Zsuzsanna, Farkas András, Mihályevics Roland, Gulyás Andrea, Gódi András, Karádi Kinga, Lóránt Edina, Forray Edit, Kiss Angéla, Kovács Éva, Muth Brigitta, Kiss Viktor, Keszler Péter, Szücs Rita, Cseh Renáta, Szeitz Mónika, Kiss Enikő, Stettner Boglárka, Barka Kornélia, Sasvári Emese, Turcsán Nóra, Ratting Gábor, Dvorzsák Barbara, Takács Gábor, Herke Mónika, Ijjász Orsolya, Szabó Krisztián, Polgár László, Novákovics Zsolt, Bencze József, Bogdán Ferenc, Géczi Ferenc, Horváth Krisztina, Lippay Kálmán, Tóth Csaba, Ludvig Gabriella, Schleisz Gabriella, Szabó Zsolt, Marksz Levente, Lovas Ákos, Varga Ágnes, Lieberman Renáta, Csanádi András, Ginder Melinda, Kiss Norbert, Schwarcz Ákos, Molnár Szilvia, Véghelyi Ákos, Kő Gergely, Rigó Brigitta, Horváth Ágnes, Pallag Tibor, Leitz Csaba, Matheisz Andrea, Dósa Anita.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Géczi Ferenc és Kovács Mária, Galambos Ferenc és Békefi Ágnes, Hódosi Lajos és Farkas Erzsébet, Kiss Tibor és Németh Györgyi, Zsunner András és Balázs Éva, Harai István és Papp Éva, Szabó Károly és Ostyánszki Éva, Szabadkai Attila és Ulrich Magdolna, Kreiner István és Vécsei Éva, Ferenczi János és Joó Judit, Jureczky Péter és Illés Ildikó, Szalay Péter és Lukács Erzsébet, Kersity Antal és Kelemen Katalin, Balázs László és Dárdai Judit.

MEGHALTAK

Vékony Miklós, Kustos Ferenc, Lőrincz Ádám, Keller György, Schneider Ferencné Schutták Anna, Kaszás József, Földi Józsefné, Obert Katalin, Horváth Ferenc, Szalai János, Deli Jánosné Lemback Teréz, Orbán István, Vörös Bene Mihályné Pókó Anna, Sipos Sándorné Balta Antónia, dr. Hantos Pálné Beck Anna, Pap István, Meszinger Jánosné Veidner Katalin, Csuvár Lajosné Dávid Terézia, Mutzhaz István, Buzsáki LászlónéRáncz Anna, Tóth József, Sallay Sándorné Bosnyák Erzsébet, Békés Lajos, Németh János, Csomor István, Fülöp Istvánné Herke Anna, Léber János, Tóth-Bagi Tamás, Radler János, Drága Ferencné Vásárhelyi Róza, Horváth-Szabó Gábor, Reisz János, Szabó Julianna, Zakariás Attila, Kengyeli Lajosné Gölöncsér Zsuzsanna, Hernádi Aranka, Tóth Károlyné Dezső Mária, Bandel József, Schiszler Józsefné Winkler Katalin, Major István, Barics Józsefné Vilyevácz Anna, Dorner Márton, Bischof Ferencné Krebs Anna, Nyerges Anna, Szatnik József, Kovács Józsefné Breitenbach Etelka, Mahner Sándorné Metelka Rozália, Németh Julianna, Mutz Attila, Békés István, Katics Vince, Kovács János, Szabó János, Aradi Ilona, Tóth Kálmánné Botos Anna, Zöld Géza, Csejka Mária, Tóth István, Pécsi József, Zsiga Sándorné Major Borbála, Heid János, Kender László, Virág Ibolya, Schätzler Sándorné Papp Erzsébet, Takács Jánosné Progli Terézia, Várszegi Tibor, Tarr Józsefné Brodarics Katalin, Magyar Károly, Aradi Andrásné Ernbauer Katalin, Minker Ernő, Takács István, Zengő Józsefné Gáspár Julianna, Krén György, Kozma Istvánné Kustos Karolin, Rosta Péter, Márton Teréz, Miltényi Mária, Farkas Mihály, Beck Ferencné Bartalovics Ágota, Kulcsár János, Sasvári Pál, Kovács József, Hengl Ádám, Schwartz Henrik, Exner Lajos, Ortner Jánosné Boronyák Mária, Krácsa Pál, Galgóczi Györgyné Varga Julianna, Gromen Rudolfné Bernhardt Éva, Mészöly Csabáné Egyed Margit, Obert Jánosné Spiefel Johanna, Tóth Ignác, Égető János, Nagy János, Strobl Istvánné Darvas Katalin, Bodovics Istvánné Schneider Mária, Molnár Sándorné Makk Mária, Hódosi Sándor, Sutina Gézáné Juliáni Anna, Gapp Mártonné Laub Erzsébet, Wagner Pálné Fischer Zsuzsa, Dittler József, Kokosincz Jánosné Gadó Mária, Hódi Kálmánné Vajda Mária.

Képviselő jelölő gyűlés Zuglóban

Kedden folytatódtak az országgyűlési képviselő jelölő gyűlések. A zuglói Danuvia művelődési házban tartották meg országgyűlési képviselő jelölő gyűlésüket Budapest 44-es számú választókerületének lakói. A gyűlésen részt vett *Méhes Lajos*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára, ott voltak a kerületi bizottság, a városrész tanácsának a vezetői.

Az egybegyűlteket *Lukács Lajos*, a Hazafias Népfront XIV. kerületi bizottságának elnöke köszöntötte, majd *Szokán Ferenc*, a gyűlés előadója szólt Budapest és Zugló fejlődéséről, a XII. pártkongresszus határozatából adódó helyi tennivalókról. Ezután a Hazafias Népfront kerületi bizottsága nevében javasolta, hogy Méhes Lajost jelöljék a 44-es számú választókerület országgyűlési képviselőjének. A jelölést támogató több hozzászólás után a résztvevők egyhangúlag elfogadták a javaslatot. A szavazást követően Méhes Lajos köszönetet mondott az iránta megnyilvánult bizalomért.

Gromiko levelét az ENSZ hivatalos okmányává minősítették

Tömöríteni kell a békeszerető erőket

New York

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter Kurt Waldheim ENSZ-főtitkárhoz intézett levelét az ENSZ-közgyűlés hivatalos okmányává minősítették. A levél tartalmával megismerkedtek a nem kormányszervezetek leszereléssel foglalkozó különbizottságának tagjai.

A különbizottság ülésén folytatott véleménycsere során a részvevők hangsúlyozták, hogy a Szovjetunió a kellő időben tesz erőfeszítéseket a nukleáris háború veszélyének elkerülésével kapcsolatos tárgyalások előbbrevitele érdekében. A bizottság külön kiemelte, hogy a Szovjetunió véleménye szerint a jelenlegi bonyolult nemzetközi helyzetben aktivizálni kell a békeszerető államok erőfeszítéseit, hogy szilárdítsák a békét, kiküszöböljék a háború veszélyét, konkrét intézkedéseket tegyenek a fegyverkezési hajsza megfékezése és a leszerelés terén.

A Közös Piac külügyminisztereinek tanácskozása

Irán-ellenes lépések három szakaszban

A francia hírügynökség értesülései szerint a Közös Piac tagállamainak külügyminiszterei kedden Luxembourgban gyakorlatilag megegyeztek abban, hogy milyen lépésekkel csatlakoznak az Egyesült Államok Irán elleni szankcióihoz.

A hétfő óta tartó luxembourgi tanácskozáson a kilencek külügyminiszterei a hivatalosan meg nem erősített információk szerint úgy döntöttek, hogy az amerikai túszok kiszabadítását célzó intézkedéseiket két lépcsőben hajtják végre. Az első szakaszban azonnal teendő „enyhébb" gazdasági és diplomáciai szankciókat, a második lépcsőben, valószínűleg május 17. — az iráni parlament összeülése — után életbe léptetendő „súlyosabb" intézkedések követnék. A haladéktalan intézkedések keretében csökkenteni szándékoznak teheráni nagykövetségeik személyzetét, leállítanak mindenfajta hadianyagszállítást. Újra bevezetik a vízumkötelezettséget a Közös Piac tagállamaiba utazó iráni állampolgárok számára, továbbá összehangolják lépéseiket az olajellátás, a szervizmegállapodások és kereskedelmi egyezmények kérdésében.

Amennyiben ezek a lépések nem vezetnek eredményre, a Közös Piac tagállamai újra megvitatják a helyzetet és fontolóra veszik a Teheránnal fennálló diplomáciai kapcsolatok megszakításának és a majdnem teljes gazdasági embargónak a lehetőségét.

A NATO újabb erődemonstrációra készül

Brüsszel

A NATO újabb hidegháborús lépésre határozta el magát: a kedd délután Brüsszelben kiadott közlemény szerint az Észak-atlanti Szövetség hadügyminisztereinek üléséhez, amelyre május 13—14-én kerül sor, 14-én a külügyminiszterek is csatlakoznak.

A közlemény szerint ezzel az Észak-atlanti Szövetség alá kívánja húzni, hogy fenntartja és megerősíti elutasító álláspontját az Afganisztánnak nyújtott szovjet segítség kérdésében.

A NATO tehát újabb erődemonstrációra készül. Egyes NATO-körökben arra hivatkoznak, hogy pozíciójuk újabb ünnepélyes megerősítésével a tárgyalóasztalhoz kényszeríthetik a Szovjetuniót. Valójában azonban arról van szó — és ez világosan kiderült a NATO katonai tervező bizottságának, azaz a hadügyminisztereknek legutóbbi ülésén —, hogy az Egyesült Államok tovább akarja fokozni a fegyverkezési hajszát, s újabb anyagi áldozatokra kényszeríteni az európai NATO-tagállamokat.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Wolfgang Rauchfuss Budapesten

Kedden Budapestre érkezett Wolfgang Rauchfuss, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, a Magyar–NDK Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Bizottság NDK-tagozatának elnöke. Tárgyalásokat folytat Marjai Józseffel, a kormány elnökhelyettesével, a bizottság magyar tagozatának elnökével a két ország közötti gazdasági együttműködés időszerű kérdéseiről.

◆

✦ RAWALPINDI: Ziaul Hak pakisztáni államfő visszautasította azt az afganisztáni javaslatot, hogy kezdjenek közvetlen tárgyalásokat az úgynevezett afgán kérdésről.

✦ *PÁRIZS: Párizsban véget ért az UNESCO által szervezett kormányközi tanácskozás, amelyet 126 ország és 36 nemzetközi szervezet képviselőinek részvételével folytattak a tömegtájékoztatási eszközök fejlesztéséről és a tájékoztatási együttműködésről.*

✦ SALISBURY: Részleges amnesztiát jelentett be a nemzethez intézett hétfői üzenetében Robert Mugabe, a múlt héten függetlenné vált Zimbabwe miniszterelnöke. A kegyelem kilencezer emberre terjed ki.

✦ *LONDON: Anglia teheráni nagykövete kedden reggel váratlanul hazautazott, és a jelek szerint nem is tér vissza állomáshelyére. A nagykövetség azt is közölte, hogy rövidesen a többi diplomata többsége is távozik. Mivel a nagykövetség ezután nem tudja már ellátni a szokásos konzuli teendőket, felhívta az országban tartózkodó brit alattvalókat, hogy akit halaszthatatlan dolga nem tartóztat, kövesse a diplomatákat haza.*



Koszorúzási ünnepség volt tegnap Budapesten a Lenin-szobornál. A képen Óvári Miklós és Méhes Lajos koszorúz.

✦ *DIJON: A franciaországi Dijon közelében 19 beteg meghalt és 21 füstmérgezést szenvedett hétfőn este, amikor gyújtogatás következtében tűz ütött ki egy kórházban. A gyújtogató azután követte el tettét, hogy a kórházban ápolt 125 idős mozgássérült ember lefeküdt aludni. A tűz elején egy robbanás is történt, s az ezután keletkezett sűrű, mérgező füst megakadályozta, hogy a mentők megközelítsék a kórtermeket.*

✦ ZÜRICH: A zürichi repülőtér biztonsági szervei hétfőn este pokolgépet találtak az izraeli légitársaság egyik utasának csomagjában. Az utast — aki 26 éves és nyugatnémet állampolgár — letartóztatták. A pokolgép, amelyet a rutin csomagvizsgálat közben találták meg, úgy volt időzítve, hogy a repülőgép felszállása után robbanjon.



Véres összetűzések zajlottak le a teheráni egyetemen, politizáló diákok között. A fegyveres összecsapásba beavatkoztak Khomeini forradalmi gárdistái is.

Kulturális küldöttség utazott az NDK-ba

Április 22—27. között rendezik meg a magyar zene napjait az NDK-ban, hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából. Az eseménysorozaton Tóth Dezső kulturális miniszterhelyettes vezetésével magyar kulturális küldöttség vesz részt, amely kedden elutazott az NDK-ba.

◆

✦ PHENJAN: Amerikai felderítő repülőgépek ismét megsértették a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság légterét az ország felségvizei felett — közölte a KCNA hírügynökség. Egyedül áprilisban az amerikai repülők hét provokációt követtek el a népi Korea ellen.

✦ *LIMA: Az áradások és földcsúszamlások következtében 70-en meghaltak és több mint tízezren hajléktalanná váltak a hét végén Peru keleti, amazoniai részén. A perui hatóságok szerint az anyagi károk is jelentősek.*

✦ CANBERRA: Andrew Peacock ausztráliai külügyminiszter kedden újabb Irán-ellenes kereskedelmi szankciókat jelentett be. Parlamenti beszédében közölte, hogy az ausztráliai kormány megtiltja katonai kiképző felszerelés eladását Teheránnak és megszünteti a kereskedelmi kedvezményeket. Az intézkedés azonban nem vonatkozik az élelmiszerekre, amelyek pedig az Iránba irányuló ausztrál export túlnyomó többségét teszik ki.

Szaljut—6

Az űrhajósok rövidesen megkezdik a tudományos munkákat

Moszkva

Kedden kezdték meg a Szaljut űrállomás üzemanyagtartályainak feltöltését hajtóanyaggal az új szovjet űrexpedíció résztvevői. Popov és Rjumin munkanapja a kialakult életrendnek megfelelően, már reggel nyolckor elkezdődött, s az esti órákig tart, természetesen néhány beiktatott pihenővel. A két űrhajósnak emellett a fontos feladat mellett más munkájuk is volt, folytatták a tudományos programok előkészítését, az űrállomás rendszeres ellenőrzését, a megfigyeléseket, és természetesen elvégezték a kötelező tornát is.

A földi irányító központ az első napok elmúltával, a rendes és mindennapos munka megkezdtével már csak időről időre ad ki jelentéseket az űrhajósokról: napi tájékoztatásra csak akkor kerül sor, ha rendkívüli feladatot végeznek el. A korábban kialakult gyakorlat szerint általában heti két alkalommal adnak ki bővebb jelentést a Szaljut űrállomáson folyó munkálatokról, az űrhajósok állapotáról.

Szaljut—6. űrhajósai az űrállomás berendezéseinek nagyjavításával párhuzamosan folytatják a tudományos műszerek és berendezések előkészítését a hamarosan megkezdődő kutatásokhoz és kísérletekhez. Kedden feltöltötték a „jelena" elnevezésű kisméretű fedélzeti gamma-teleszkóp kazettáit és kipróbálták a berendezést. Ezt követően kicserélik egyes műszerek különálló áramforrásait.

Popov és Rjumin tudományos kutatásai között fontos helyet foglalnak el a földi erőforrásokkal és a környezettel kapcsolatos megfigyelések.

Az űrhajósok kedden befejezték az űrállomás hajtóműveinek feltöltését a Progressz—8 útján feljuttatott üzemanyaggal. A következő két napon az üzemanyaghoz szükséges oxidáló szert tartalmazó tartályokat töltik fel. Ugyancsak kedden technológiai kísérletet hajtottak végre a „krisztall" olvasztókemencében: különleges félvezető anyagot, arzenid-indiumot állítottak elő a súlytalanság körülményei között.

A telemetrikus adatok és az űrhajósok jelentése szerint a Szaljut 6–Szojuz–Progressz—8 űrkomplexum valamennyi berendezése kifogástalanul működik. Popov és Rjumin közérzete kiváló.

Belgrád:

Megnyílt a szakszervezeti világkonferencia

Az új-belgrádi Száva kongresszusi központban kedden délelőtt megkezdődött a fejlődés kérdéseivel foglalkozó szakszervezeti világkonferencia, amelyen 122 nemzeti, regionális és nemzetközi szakszervezeti szövetség képviselteti magát.

A magyar küldöttséget Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára vezeti. Tagja Timmer József, a SZOT titkára.

Az értekezleten Enrique Pastorino főtitkár vezetésével részt vesznek az SZVSZ képviselői. Jelen vannak az Afrikai Szakszervezeti Szövetség, az Arab Szakszervezeti Szövetség küldöttei, továbbá az ENSZ, az UNESCO, a FAO, az UNIDO és az UNCTAD megbízottai.

A szovjet delegáció élén Pjotr Pimenov, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának titkára áll.

A küldöttségek a világ 86 államából, köztük 11 szocialista országból érkeztek.

A tanácskozás megnyitó ülésén az előkészítő bizottság nevében Joszip Franics, a Jugoszláv Szaktanács titkára üdvözölte a megjelenteket, majd javaslatára megválasztották a kedd délelőtti plenáris ülés elnökségét, amelynek a többi között tagja lett Algéria, Bolívia, Bulgária, Ciprus, Etiópia, Finnország, Franciaország, Kína és Kuba képviselt szakszervezeteinek küldöttségvezetője.

Ezután Tito köztársasági elnök és a jugoszláv kormány nevében Veszelin Gyuranovics, a Szövetségi Végrehajtó Tanács elnöke köszöntötte a világértekezletet. Beszédében határozottan állást foglalt a nemzetközi enyhülési folyamat újjáélesztése és erősítése mellett.

LAPZÁRTA

Háromnapos nagyszabású légi hadgyakorlat kezdődött kedden a Német Szövetségi Köztársaság területén. A Bundeswehr közlése szerint a hadgyakorlaton a nyugatnémet, az amerikai, a brit, a holland, a belga légierő és más NATO-tagországok légierejének harci repülőgépei vesznek részt.

*

Birkózás: A tegnap esti döntőben magyar már nem volt, de a 74 kilós Nádasi és Fodor (90) számára megfelelő eredménnyel még nyitva állt az út a szerdai döntőhöz. Sajnos, a várakozásból nem lett semmi, mindketten kikaptak, de így is pontot szereztek. A magyar kötöttfogású válogatott tehát befejezte a 27. kontinens-bajnokságot és a három újonc: Sipos, Nádasi, Fodor, továbbá „két öreg harcos" révén összesen 10 pontot szerzett a kontinensversenyen.

*

Kedden befejeződtek Pekingben a Kínai Kommunista Párt és az Olasz Kommunista Párt tárgyalásai. A pártközi kapcsolatok helyreállítására irányuló tárgyalásokon a kínai küldöttséget Hu Jao-pang, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottsága titkárságának főtitkára, az olasz küldöttséget pedig Enrico Berlinguer, az Olasz Kommunista Párt főtitkára vezette.

*

Az MLSZ elnöksége megtárgyalta dr. Lakat Károly jelentését a Csehszlovákia—Magyarország olimpiai selejtező mérkőzésről. A felszólalók kifogásolták a válogatott csapat felkészülését. Egyben azt is megállapították, hogy a bajnoki fordulók nem késztetik a játékosokat megfelelő küzdelemre, ennek is következménye a gyakori és megengedhetetlen formaingadozás.

Kórterem — két alma között

— Az..., pedig felejtse el. — Meddig? — Mondjuk, hogy örökre... Istenem, milyen kedves ez a doktornő, olyan gyönyörűen megcsapolja a karomat, hogy szinte hiányérzetem van, amikor abbahagyja, de egyelőre nem hagyja abba, pedig hajnali fél öttől fél nyolcig éppen hétszer szúrkálták meg az ujjamat is „mutasd a véred, megmondom ki vagy?" — alapon, és most a harmadik üvegcsét ereszti tele, kérdem is tőle minek ennyi vér, főleg hatszáz kalóriás dús és kiadós napi étkezés mellett, de azt mondja, ez nem vér, ez még mindig csak opportó, amit — mint ismeretes — el kell felejtenem „társaival" együtt, csak hát az ember nehezen felejt.

Az erkély zöld mellvéd-üvegjén zölden tűz át a nap, tavaszodik, az ablaknál fekvő lakatos fiú komoran tekinget kifelé, amíg a karjába bevezetik az infúzió műanyag csövét, aztán kemény káromkodásba csap át, amikor a nővér kisuhan a szobából:

— Tudtam én, hogy két zsömlyével nem lehet nyolcvan kilós rugókat emelni... Mondtam a főnöknek, tegyenek könnyebb munkára, de ezeknek beszélhet az ember, s most tessék, visszahoztak...

— Hogyhogy két zsemlyével?

— Diétáznom kellett, de silány kajával nem lehet nehéz munkát végezni...

Most aztán istenesen megkoplaltatják, lassan egy hete, hogy ismét elfoglalta a szélső ágyat, naponta három-négy üveg „sósvizet" kap az ereibe, az üvegek ott lógnak az állófogasra emlékeztető állványon, szóval egy hete csak a víz folyik, és kórlapjának „étkezési" rovatában ez az egyetlen megjegyzés áll: „Semmi!", kínjában nevetgél már, én meg boldog vagyok a reggelire kapott egy szem almámmal, mert ugye minden viszonylagos, hát miért ne örülnék?

Nyolcvan fele közeleg a szikár, magas ácsmester, ráadom a fürdőköpenyét, elsétál az erkélyajtóig meg vissza, megismétli, aztán köhögve leül az ágyra, a fiókból előszedi a narancsot, megszagolgatja, aztán visszateszi:

— Tavasszal lakodalom lesz a családban. Ha meghívom, eljön-e?

— Elmegyek Roland bácsi...

— Lesz minden. Itt volt a lányom az este mondja, kétszáz embert hívtak meg. Az lenne jó, ha előtte nap érkezne, s akkor fölmennénk a pincébe is, eldiskurálnánk. Az én boromból ihat, az orvosság. Eljön?

— Elmegyek. Roland bácsi...

— Majd mutatok magának olyan házakat, amiket én építettem, már úgy értve, hogy az ácsmunkát én csináltam. A nevem kezdőbetűit bele is égettem a homlokzatba. Akkoriban ez volt a szokás. Nem kell röstelkednem, azok a házak most is állnak, elhiheti. Sok faluban dolgoztam ám, Pécstől Mohácsig... Maga érti ezeket a fiatalokat?

— ....Jóég tudja.

— A múltkor megyek a délutáni buszra, a megállóban iskolásgyerekek ácsorognak és szívják a cigarettát. Beáll a busz, messziről fut ám a fiatal tanítónőjük, szájában a cigaretta, emezek meg azt mondják a sofőrnek: „Várjuk meg a csajt, nehogy lemaradjon...!" Maga érti ezt?

— Nem értem, Roland bácsi...

Másik kedves öregünket mentő hozta Győrből, a kórházból, amikor betolták az ajtón, feketéből kissé fölemelkedett: „Ferenczi mérnök...!" Aztán rátették az ágyra és azóta alszik, vékonyka apró teste belesüpped az ágyba, haja ezüst és dús, ha eszik, legfőljebb néhány kanállal csupán, egy hét alatt egyszer tudtam szóra bírni, mondtam neki a győri vagongyárat, ő is ott dolgozott, a repülőgép-gyáregységnél... ő is szaladt a Duna-parton, amikor az „ami gépek" belegéppuskáztak a menekülő tömegbe... hétszáz halott... meg még a lebombázott romok alatt ki tudja mennyi.

Kéri a nővérkét, kerítsék elő a borbélylegényt, jön is, kirakja a cuccait, fölveri a habot, „Maga papa, csak feküdjön hanyatt...!" — mondja harsányan, de az öreg fölül, keresi a köpenyét, ki akar menni előbb pisilni... „Hova az istenbe készülődik, papa?! Azt hiszi időmilliomos vagyok?!" — rivall rá a legény, aztán visszacsapja a habot a mosdóba, veszi a táskáját és kiviharzik. Ez a hangnem szentségtörésnek tűnik a kórteremben, egyáltalán a klinikán, ahol még a legszekántabb beteg iránt is végtelen türelemmel és emberséggel viseltetnek az orvosok és ápolók. A dermedt csendet nehéz már feloldani.

A látogatók kosarakkal, táskákkal, reklámszatyrokkal érkeznek, és az álnépi „gyógymód" jegyében — miszerint „...addig nincs baj, míg a beteg eszik!", hordják az elképesztő mennyiségű kolbászt, stifoldert, sülthúst, csirkét, libát és süteményt, továbbá ilyen-olyan üvegeket —, (következményeiről sokat mesélhetnének az orvosok és nővérek...), jönnek a szülők a gyerekhez, gyerek a szülőhöz, asszonyok, szeretők, menyasszonyok, barátok és barátnők, többnyire aggódó arccal vagy erőltetett jókedéllyel, vannak, akik saját és hajdani betegségüket vázolják fel sötét vonásokkal, mások mint „szakértők" adnak háztáji diagnózist a betegségre, a latinnyelvű kórlapról játszi könnyedséggel olvassák le azt is, ami nincs rajta, a betegeknek pedig minden látogatási napon este fölmegy a lázuk és a vérnyomásuk.

A bányász — aki munka közben lett rosszul — és most állandóan láza van — magas, jóvágású férfi, afféle sematikus plakátarca van, amelyet az ötvenes évek választási kampányai alatt láthattunk a falakon — most félkönyékre támaszkodik az ágyon és riadtan néz az ágy végénél álló két brigádtársára, félelem gyötri egy vélt, súlyos betegség miatt, ez a rettegés mindenkit elfog egyszer, ha baj van a bensőjében. A haverok egészségesek, kedélyesek, harsányak:

— Hát mi van veled, pajti?!

Ez mondja, hogy nem tudja, amazok összenéznek:

— Biztos keveset pitykéztél! Itt van ez a sok fehér tyúk a folyosón, te meg itt henyélsz...?

Aztán vigasztalják:

— Tudod mi bajod? Itt hormon a téma. Hormonokkal van egy kis probléma, de majd kihevered. Egyél, igyál, aztán semmi baj! — intenek vissza neki az ajtóból és fejükkel cinkosan intenek a közben belépő fehérruhás nővérke háta mögött.

Hosszúak, végetnemérőek a kórházi éjszakák, a nappal derűsnek tűnő jelzőcsengők éjszaka ijesztőek, a nővér berohan a női kórterembe, kis idő múlva visszajön, telefonál, orvos siet, három asszonyba botlik az ajtóban, akik feldúltan fogják össze maguk előtt a köntöst és a falhoz támaszkodva sírvafakadnak, X., néni meghalt, most ebben a pillanatban, hajnali negyednégykor. Félnek a mozdulatlan testtől, elbotorkálnak a folyosó végében lévő tévészobába, „eszik" a cigarettát, sóhajtoznak, szemüket dörgölik, elsiratják az ismeretlen idős asszonyt, vagy inkább jövendő önmagukat... Amikor a reggeli órákban elviszik a bádogtartályba zárt asszonyt, a tepsit hozzáütik az ajtó fémkeretéhez és a csengő-bongó hang fölerősödik a néptelen folyosón, mint egy megkondított harang.

Az előcsarnokban — ami most hajnalban még üres — megszólít egy fiatalember, de előbb körülnéz az ujját a szájára helyezi, szinte súgja:

— Adjon egy cigit és akkor mondok valamit.

Megint körülnéz:

— Lopják a függönyt... Az összeset elviszik...

— Hol?

— Ott ni! — mutat a másik folyosóra, ahol egy teremtett lelket sem látok. — Én tudom honnét jöttek: innét a tükör mögül léptek ki, de már itt vannak a rendőrök...

— Hol vannak a rendőrök? — kérdem elképedve.

— ....Most majd meglátja, amint jönnek föl a fürdőszobában a csövön...

Aztán hirtelen megiramodik, kiszalad az erkélyre és elfut a kórtermek ablaksora előtt, utána — nem tudom honnét került elő — rohan egy nővérke, csak úgy úszik a levegőben „lófarokba" fogott haja. Másodpercek múlva térnek vissza, karonfogva;

— Most már elmentek a rendőrök, ugye Józsika, és most lefekszik pihenni a Józsika... gügyög neki a lány és gyengéden betuszkolja a kórterembe.

Délelőtt medikák és medikusok állják körül az ágyamat, az adjunktus halkan vált velük szót — többnyire latinul persze — a lányok a bordám alá nyúlnak, mintha rejtett, titkos zsebek után kutatnának a bőröm alatt, egyik csóválja a fejét, a másik igenlően bólingat, így aztán a jelekből végképp semmit sem tudok leszűrni magamnak. Most én vagyok az a bizonyos — az Állatorvostudományi Egyetemen látható — „műtehén", amely minden betegség jegyeit jól láthatóan magán viseli, mivel üvegből van. És ezért nem pusztul el.

Legfőljebb összetörik.

Rab Ferenc



APOLÓ BÁCSIK LESZNEK... A Kállai Éva Egészségügyi Szakközépiskola tanulói heti hat órás gyakorlati képzésen vesznek részt. A leendő ápolók és egészségügyi asszisztensek között fiúk is vannak. Képünkön: Az első évesek csecsemőgondozási gyakorlaton vesznek részt.

Ismerjük meg jogszabályainkat

Változások a nyugdíjak folyósításánál

Olvasóink előtt közismert, hogy a nyugdíjasok egy része nyugdíjazásukat követően is munkát vállal hosszabb, rövidebb ideig. Az is tudott, hogy a munkavégzés, illetve a kereset bizonyos mérték után korlátozza a nyugdíjak folyósítását. Tájékoztatást adtunk arról, hogy ez év január 1. napjától a folyósítás szabályai változtak.

Az alábbiakban azokat a legfontosabb módosított rendelkezéseket ismertetjük, amelyek szükségesek az általános tájékozottsághoz.

A 17/1975. (VI. 14.) MT. sz. r. 202. § (1) bekezdésének előírása szerint a munkaviszonyban, a szövetkezeti tagsági viszonyban vagy a bedolgozóként foglalkoztatott öregségi, rokkantsági, baleseti rokkantsági nyugdíjas nyugdíját *minden* naptári év *első napjától* mindaddig folyósítani kell, amíg a foglalkoztatás ideje a *naptári év folyamán* a 840 órát, a SZOT által meghatározott munkakörökben pedig az 1260 órát nem haladja meg.

Ugyanezen rendelet (2) bekezdésének rendelkezése értelmében a 840 órában meghatározott foglalkoztatási keret annyiszor hetven, az 1260 órában meghatározott foglalkoztatási keret annyiszor 105 órával csökken, ahány teljes naptári hónapra a nyugdíj folyósítását a naptári év folyamán korábban szüneteltetni kellett, illetőleg ahány teljes naptári hónap a nyugdíjazás naptári évében a nyugdíj megállapításáig eltelt.

●

Az 52/1979. (XII. 30.) MT. sz. r. 7. §-a a fentebb ismertetett rendelkezéseket az alábbiakkal egészítette ki:

Az (1)—(2) bekezdéstől eltérően a *nem fizikai munkakörben* foglalkoztatott nyugdíjasnak a nyugdíját a reá irányadó foglalkoztatási kereten belül addig kell folyósítani, amíg keresete a naptári év folyamán a 30 000 forintot, de ezen belül is legfeljebb addig, amíg nyugdíja és keresete *együttes* összegének a naptári évre számított havi átlaga a 10 000 forintot nem haladja meg.

Abban az esetben, ha a nyugdíjat nem a teljes naptári évben át folyósítják, a 30 000 forint annyiszor 2500 forinttal csökken, ahány teljes naptári hónapra nyugdíjfolyósítás nem történik. Ezt megfelelően kell alkalmazni a nyugdíj és a kereset együttes összege havi átlagának a számításánál is.

Ez év január 1. napjától megváltozott a 3/1975. (VI. 14.) SZOT Szabályzat 134. §-a. A jelenleg hatályos előírások az alábbiak:

(1) A foglalkoztatások idejét — a nem fizikai munkakörben foglalkoztatott nyugdíjas keresetét is — *egybe kell* számítani, ha az öregségi, a rokkantsági, a baleseti rokkantsági nyugdíjast a naptári évben több munkáltatónál (szövetkezetnél) foglalkoztatják.

(2) Az egybeszámított foglalkoztatási idő az évi 840 órát, illetőleg ennek a fentebb ismertetett rendelet 202. §-a (2) bekezdése szerint csökkentett tartamát csak abban az esetben és legfeljebb annyi órával haladhatja meg, ahány órán át a nyugdíjast a 2. számú mellékletben megjelölt munkakörben foglalkoztatják. Ebben az esetben a foglalkoztatási idő az évi 1260 órát, illetőleg a már említett 202. § (2) bekezdése szerint csökkentett tartamát nem haladhatja meg.

Az 52/1979. (XII. 30.) MT. sz. r. 7. §-ban említett *nem fizikai* munkakörök meghatározásánál a Foglalkozások Egységes Osztályozási Rendszerének felsorolása az irányadó azzal az eltéréssel, hogy az ápolónő, ápoló, asszisztens és az egyéb egészségügyi szakképesítéshez kötött munkakör — a vizsgázott fogász munkakör kivételével — fizikai munkakörnek minősül.

A (4) bekezdés szerint, ha a nyugdíjast a naptári év folyamán fizikai és nem fizikai munkakörben is foglalkoztatják, a foglalkoztatási keret szempontjából a foglalkoztatások IDEJÉT, a január 1. napjától életbelépett új 202. § (3) bekezdésében meghatározott keretösszegek számításánál pedig *kizárólag a nem fizikai* munkakörben kapott *kereseteket* kell egybeszámítani.

Az 1/1980. (I. 30.) SZOT Szabályzat a 8. §-ában a korábbiaktól eltérő módon határozta meg a foglalkoztatási keret szempontjából figyelembeveendő időket.

Az új rendelkezés értelmében a foglalkoztatási keret szempontjából figyelembe kell venni mindazt az időt, amelyre a nyugdíjast munkaviszony, szövetkezeti tagsági vagy bedolgozói jogviszony alapján ugyanarra a naptári évre — a nyugdíjazás naptári évében az évnek a nyugdíj megállapítását követő tartamára — kereset illeti meg.

Figyelembe kell venni azokat a napokat is, amelyekre a nyugdíjas ez alatt az idő alatt táppénzt, baleseti táppénzt, betegségi segélyt kapott.

Ezeket a napokat úgy kell számításba venni, mintha a nyugdíjast kereset ellenében munkaszerződése, illetőleg szövetkezeti tagsági viszonya szerint foglalkoztatták volna.

A pedagógusként foglalkoztatott nyugdíjasnál a tanítási órákat kétszeresen kell számítani.

Ha a nyugdíjast *bedolgozóként* vagy olyan munkakörben foglalkoztatják, amelyre a munkajogi szabályok a kötelező munkaidőt nem határozzák meg, a kifizetett kereset minden 14 forintját egy órai foglalkoztatásként kell számításba venni.

A 17/1975. (VI. 14.) MT. sz. r. 203. § (1) bekezdésének előírása szerint az *öregségi* nyugdíj folyósítását szüneteltetni kell arra a naptári hónapra, amelyben a nyugdíjas foglalkoztatásának az ideje a naptári év folyamán a foglalkoztatási keretet meghaladja, továbbá a naptári év ezt követő *minden* olyan hónapjára, amelyben — *bármilyen rövid időre* — foglalkoztatták.

●

A (2) bekezdés szerint a *rokkantsági* nyugdíj egyharmadát, a baleseti rokkantsági nyugdíj *felét* kell folyósítani arra a naptári hónapra, amelyben a nyugdíjas foglalkoztatásának az ideje a naptári év folyamán a foglalkoztatási keretet meghaladja, továbbá a naptári év ezt követő minden olyan hónapjára, amelyben — *bármilyen rövid időre* — foglalkoztatják.

A rokkantsági és a baleseti rokkantsági nyugdíjas részére — a rokkantság fokára tekintet nélkül — a III. csoport szerint járó nyugdíj egyharmadát, illetőleg felét kell folyósítani.

A január 1. napjától életbelépett (3) bekezdés értelmében ha a nem fizikai munkakörben foglalkoztatott nyugdíjas keresete a naptári év folyamán a 30 000 forintot, illetve nyugdíjának és keresetének az együttes összege a naptári évben havi átlagra számítva a 10 000 forintot meghaladja, a keretösszeg túllépése hónapjának első napjától a nyugdíját szüneteltetni kell. (52/1979. (XII. 30.) MT. sz. r. 8. §.)

A szép tájú Somogy

Ha az ember kézbeveszi és végigolvassa Szántó Gábor „A szép tájú Somogy" című, most megjelent könyvét, első észrevétele az, hogy mennyi mindent nem tudott eddig Somogy megyéről. Különösen a hazáját megismerni kívánó, természetkedvelő olvasók egyre növekvő tábora veheti örömmel a kiadvány megjelenését, amely az első ilyen jellegű írásmű szomszéd megyénk történelmi és természeti értékeiről.

A 180 oldalnyi könyv a legnagyobb terjedelmet — méltán —, a természetvédelemnek, környezetvédelemnek, természetvédelmi területek ismertetésének szenteli.

A kiadvány külön érdeme, hogy a kiemelt, divatos, felkapott idegenforgalmi célpontokon kívül elvezeti olvasóit Somogyország kevésbé ismert, de ugyanolyan szépséget, értéket nyújtó kisebb nevezetességeihez, a látnivalóihoz, a megye emberközeli, kedves, szelíd szépségű tájaira, arborétumaiba, parkerdőibe.

A rövid történelmi és földrajzi áttekintés után a könyvben vázlatos ismertetést kapunk a természetvédelmi alapfogalmakról, Magyarország nemzeti parkjairól, tájvédelmi körzeteiről.

Somogy megye természeti értékei pedig részletes felsorolásban következnek. Megismerjük az országos jelentőségű védett értékeink közül a barcsi ősborókás páratlan táji és növénytani érdekességeit, a Kis-Balaton romantikus világát, melyet a nagyközönség jobbára csak dr. Homoki Nagy István filmjeiből ismer.

Nem marad ki a felsorolásból a nagybereki Fehérvíz védelmet érdemlő növényvilága, a Baláta-tó, az ágneslaki arborétum és a szántódpusztai agrártörténeti emlékhely, a Balaton mentén most készülő népi majorsági együttes, amely jelentős agrártörténeti, építészeti értékei miatt, felújítása után a déli Balaton-part egyik legérdekesebb idegenforgalmi nevezetessége lesz.

A kiadványból természetesen nem hiányozhat a Balaton Somogy megyei területének ismertetése, de a szerző ezeken az oldalakon is — a könyv jellegének megfelelően —, inkább a terület természeti szépségeit, népi emlékeit, parkerdeit helyezi előtérbe. Nagy erdőségei miatt hajdan úgy is emlegették a megyét, hogy nem az erdők vannak Somogyban, hanem Somogy van az erdőben. Szerencsére ez ma is így igaz, így a megye parkerdők kialakítására kiválóan alkalmas. A kiadvány elvezet a Balaton környék és Dél-Dunántúl idegenforgalma és a belföldi turizmus számára egyre nagyobb vonzerőt jelentő parkerdeibe. Mivel erről a területről nem jelent meg mostanában turistatérkép, hézagpótló és jó szolgálatot tesz a parkerdőket részletesen bemutató, felkeresésüket megkönnyítő térképvázlatok szerkesztése.

A kiadvány végén a vadgazdálkodásról kapunk ismereteket. A megye ősidők óta rendkívül gazdag vadállománnyal rendelkezik. Számos érdekes adatból az érdeklődők bepillantást nyerhetnek a jelenlegi helyzetbe.

A kiadvány tartalmát több mint 110 gazdag és nagyon szép fotóanyag illusztrálja, ezek közül is kiemelkedők a madár- és állatvilágot bemutató képek.

A kiadvány várhatóan eléri célját, a megyét felfedező utakra késztet. S mivel csak az átélt élmény az igazán maradandó, remélhetően sokan lesznek, akik e könyv nyomán megismerkednek Somogyország varázslatosan szép tájaival, nevezetességeivel.

Az útikalauzként is hasznosítható könyv jelenleg csak a SIÓTOUR kirendeltségeinél, a Somogy megyei Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaságnál és a Kaposvári Erdőfelügyelőségnél szerezhető be. Jó lenne, ha legalább a szomszédos megyékben az idegenforgalmi kirendeltségeknél, vagy könyvesboltokban is hozzájuthatnának az érdeklődők.

Karádi Károlyné

LAKÁS–INGATLAN

Szekszárdi 1 szoba-összkomfortos lakásomat 1,5 szobás pécsire cserélném. Jelige: „Tavasz, '80". Válasz a szekszárdi hirdetőbe.

A pogányi tó közelében 205 négyszögöl területet szilvafákkal és pincelyukkal eladó. Érdeklődni: Pogány, Pécsi út 47.

A Ledinán nagyméretű garázs eladó. „Baba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magaslati út alatt 3 szoba-fürdőszobás, szuterénos, kertes családi házamat elcserélném két-, két és fél szobás lakás plusz kp.-ért. Érdeklődni: 22-243-as telefonon, 17 óra után.

Mohácsi szőlőhegyen 916 n-öl zártkert, megosztva is, eladó. Egrich János, Mohács, Cselepatak u. 6. Csele csárdánál.

Belvárosban egyszobás-komfortos lakrészt vennék, kb. 180 ezer kp. irányárban. Telefon: 16-495.

Harkányban vagy Gunarason egy kisebb nyaralót vagy társas nyaralóban egyszobás lakrészt vennék, félig kész is érdekel. „Magányos nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatoni nyaralót, társasüdülőrészt vennék vagy pécsi öröklakásomért cserélnék. Megkereséseket „Déli part" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy a 18-312-es telefonon kérem.

Megvételre keresek Pécsett 2—3 szobás szövetkezeti vagy öröklakást 250 ezer kp.-vel + OTP-átvállalással. „Százhalombatta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnám uránvárosi, 2 szoba-komfortos, tanácsi lakásom két és fél vagy 3 szoba-összkomfortos, tanácsira. Ferencz. Páfrány u. 23/B, fszt. 1.

440 négyszögöl szőlő Görcsönyben eladó (pince, villany van). Bernáth István, 1118 Budapest, Villányi út 55—65., 3. épület 2. em. 1.

2 szoba-összkomfortos, gázfűtéses, garázsos, kertes házban lévő tanácsi lakásomat elcserélném 1½ szobás, hasonlóra. „Garázs nélkülire" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy szoba-hall-konyha-fürdőszobás belvárosi házrészemet másfél szobás, összkomfortos lakásra cserélem. „Tanácsi is érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék kp.-ért beköltözhető kis családi házat. „Víz, villany szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó szőlő és gyümölcsös! Érdeklődni: Szigeti u. 17. Telefon: 31-048.

Elcserélném vagy eladnám kétszintes családi házamat, 1½ szobás, szövetkezeti lakást beszámítok. „Árkülönbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, 2 szoba-összkomfortos, negyedik emeleti, szövetkezeti lakásom 1½ szobás-összkomfortra, földszintre. „Liftesben is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szőlő, szántóföld, egyben vagy parcellázva és présház felszereléssel eladó. Lőrincz Istvánné, Szentlőrinc, Petőfi u. 14.

Távfűtés bevezetése előtt álló földszinti garzonlakást cserélek nagyobbra. Leveleket „Újmecsekaljai" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Garázs Kertvárosban, a Szövetség u. 5. sz. alatt kiadó. Telefon: 14-296.

Elcserélem első emeleti, távfűtéses, nagyméretű, másfél szobás, házfelügyelői összkomfortomat ugyanolyan tanácsira, lehet kétszobás is. „Térítek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, III. kerület, Ürög, Kócsag u. 24. számú ház eladó. Szekszárdira is cserélhető.

Elcserélném egy szoba, konyha, előszoba, nagyméretű, régi bérű, tanácsi lakásom bárhol, minden megoldás érdekel. Szabó, Felsővámház u. 61.

Nagyárpádon kis családi ház beköltözhetően eladó, víz, ipari áram bevezetve, kert, melléképület van. Érdeklődni: Hámán Kató út 26.

Ház eladó Fazekasbodán. 2 szoba, 1 konyha, mindhárom helyiség padlós, éléskamra, szép, rendezett ház, kert, víz, villany, mellékhelyiség és még egy külön kis kert, pincével olcsón eladó. Szabadság utca 2.

Eladó belvárosban két helyiségből álló műhely. Érdeklődni: 23-394-es telefonon, esti órákban.

Pécs közelében parasztházat bérelnék. „Ajánlat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Nagy-Daindol, Hegyháton 457 n-öl terület. „Olcsó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető szoba, konyha-kamrás házrészt vagy lakást vennék. „Idős házaspár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék Pécs környéki faluban kisebb, olcsó, öreg házat, kis kerttel. „Hétvégi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szép fekvésű, 500 n-öles üdülőtelek, szanatórium közelében, autóút mellett, eladó. Telefon: 8—4-ig, 24-122/601 mellék.

4. emeleti, 3 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat eladnám vagy elcserélném 2 vagy 1,5 szobás, szövetkezetire. Érdeklődni: 14-422/330 mellék, munkaidőben, 17 óra után 16-886.

Harkány, Zrínyi út 9. alatt több szobás, központi fűtéses családi ház vállalatok részére eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Távfűtés bevezetése előtt álló földszinti garzonlakást cserélek nagyobbra. Leveleket „Újmecsekaljai" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Magasházban lévő 1 szoba-hálófülkés, 42 m²-es, tanácsi, összkomfortos lakásomat elcserélném 2 szoba-összkomfortos, tanácsira. „Uránvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, 3 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakásom 1½ szobásra. Pécs, Izabella u. 4., IV. 9. Tóthné.

3 szobás családi házat I. emeletig szövetkezeti lakásra cserélnék. Különbözetet térítek. Kassa u. 26.

Ármegjelöléssel garázst vennék. „A Ledinán" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba, konyha, előszoba, nagyméretű, régi bérű, tanácsi lakásom bárhol, minden megoldás érdekel. Szabó, Felsővámház u. 61.

Elcserélném 3 szobás, I. emeleti, komfortos, tanácsi lakásom másfél szobásra. II. emeletig. „Flórián tér" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, Münnich F. u. 1½ szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló tanácsira. Szliven, Petőfi u. környéke. „Anna" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertes családi ház Pécshez közel eladó. Méhészkedésre, gazdálkodásra alkalmas. Kistófalu, Kossuth u. 67. Érdeklődni: mindennap.

Tanácsi, 2 szoba-összkomfortos és 2½ szoba, gázfűtéses lakásunkat elcserélnénk tanácsi, 3 vagy 3½ szobás lakásra. „Tavasz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécshez közeli községben lévő, 2 szobás, fürdőszobás, hideg-meleg vizes, nagy kertes, gazdasági épületekkel, önálló, tanácsi lakásomat elcserélném másfél szoba-komfortos, pécsi PIK-lakásra. „Gazdálkodás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, olajkályhás, felújított, tanácsi lakásom hasonlóra, bárhol. Kertváros előnyben. Garázs van. „Mielőbb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs környékén kis hétvégi házat vennék, 50 ezer kp. „Azonnali költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két fiatal nő garzont vagy különálló lakrészt bérelne. „Bútorozott" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonlellén partközeli társasnyaralóban egyszoba-összkomfortos lakrész eladó. Pécs, Surányi Miklós u. 16/A. I. 3.

Azonnal beköltözhető, egyszoba-hallos, összkomfortos öröklakás eladó, 51 m². Pécs, Surányi M. u. 16/A. I. 3.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos, szövetkezeti, oroszlányi lakásomat hasonló pécsire vagy komlóira. „2840" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pogányi tónál telek eladó. Telefon: 19-625.

Asztalos János u. felett 200 négyszögöl gyümölcsös eladó. Telefon: 20-433.

ADÁS — VÉTEL

Jó állapotban lévő Velorex eladó. Komló, Zrínyi M. út 14., I. emelet 1.

3 éves Trabant eladó. Pécs, Fogaras u. 14. Telefon: 18-991.

Eladó vadonatúj automata mosógép és centrifuga-mosógép. Cím: Pécs, Hajnal u. 8.

4 db velúr futószőnyeg eladó. Sallai u. 9., balra, emelet, Bakosné.

ZO-s, 601-es Trabant Speciál, friss műszakival, eladó. Érdeklődni: 8—12-ig, Hir, Pécs, Páfrány u. 21., III. 28.

408-as Moszkvics, egyben vagy alkatrészként, eladó. Pécs, I. kerület, Koksz út 77. szám.

Eladó Brother 5-ös acéltűágyas kötőgép. Érdeklődni: 15-344/22-es mellék. Abonyiné.

Hároméves Wartburg-karosszéria egyben eladó. Érdeklődni 17 óra után: Bóly, Jókai u. 8.

Most vizsgázott, ID-s Trabant eladó. Telefon: 15-702, munkaidőben.

Eladó originál, 30 LE „Moszkva" csónakmotor, 12 W-os csónakmotor, betonkeverőgép, Simson Star motorkerékpár, gyakorló dobfelszerelés. Telefon: 29-730.

IB-s Skoda, felújított motorral, 2 éves műszakival, eladó. Krisztina tér 12. Szécsi.

Eladnám egyben vagy bontva nagykerekű Wartburgomat. Érdeklődni: 14-422/330, munkaidőben, 17 óra után 16-886.

Modern, használt bútorok vétele-eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Rotációs kerti kapa újszerű állapotban eladó. „10 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ford Escort eladó. Szekszárd, Mátyás király u. 69.

Eladó kilenchónapos, fekete Holstein üsző. Hobol, Szamuely T. u. 34. Sávolyi Zoltán.

Eladó IP frsz., jó állapotú 601-es Trabant reális áron. Cím: Komló, Tanácsköztársaság u. 4. sz., III. em. 12. ajtó. 16—20 óráig.

Skoda 1000 MB, lejárt műszakival, eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti u. 11., III. em. 2.

850-es Fiat bontva eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap: Kisasszonyfa, Petőfi u. 1.

Rendszám nélküli, 408-as Moszkvics eladó. Érdeklődni lehet: 18 óra után, Komló, Hóvirág utca 2. Barnáné.

UG-s Lada 1200-as kitűnő állapotban eladó. Dr. Radovits, Sikonda, szanatórium. Telefon: 82-225.

Új fenyőfa ladik eladó. Érdeklődni: 21-509 vagy 22-159-es telefonon, 5 óra után.

UD-s, 601-es Trabant, új motorral, 1982 augusztusig műszakizott, eladó. Érdeklődni: 19 óra után, 81-853-as telefonszámon.

Jó állapotban lévő WARTBURG TOURIST, ZA rsz., 3 éves műszaki vizsgával, eladó. Érdeklődni: Baja, CLÁREN virágbolt vagy tel.: 11-820.

Nagy teljesítményű búvárszivattyút vennék. Botos Gusztáv, 8151 Szabadbattyán, Nádor u. 34.

Most műszakizott 408-as Moszkvics sürgősen eladó. 7714 Újmohács, Papkert 1.

Modern, használt bútorokat veszek-eladok. Telefon: 21-071, Jókai u. 1. Szabó.

Bécsi zongora, 60 literes hűtőgép eladó. Pécs, Erreth Lajos u. 14.

Új típusú 350-es Jawát vennék. Pécs, Basamalom út 21. Pálinkás.

Lakókocsit vennék. Vállaszt „Dóra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Stil 0,51-es fűrészgép eladó. Romonya, Rákóczi u. 14. Megtekinthető egész nap.

Új, világos színű Geyer pianínó eladó. László u. 1. szám.

6 éves, 1500-as Polski, lejárt műszakival, olcsón, eladó. Érdeklődni: Pécs, Szabadság u. 19. Szuper.

Komár moped eladó. István tér 17. Palotás.

Kétajtós-háromajtós szekrények, szekrénysor, rekamiék, fotelok, konyhabútor, rézágyak eladók. Sallai 15. Szabó bútorosnál.

TÁPKOCKÁS DINNYEPALANTA

kapható május 1-től kis és nagy tételben. Laszinger Imre. Harkány, Erdőszél u. 7.

Skoda S 100-as kitűnő állapotban eladó. III. Pesti, Budai Nagy Antal u. 20.

Piros és fehér minimax előnevelt csirke eladó és előjegyezhető. Kiszskókó u. 7.

Nyolc és fél hónapos vemhes üsző eladó. Királyegyháza, Petőfi út 44.

VEGYES

Korrepetitort keresek statisztikából és könyvvitelből. „Felnőtt" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS
megrendelhető este 7—8 óra között a 30-918-as telefonon vagy levélben, a 7601 Pécs, Pf. 314 címen.

Női divatgombok, csipkék, ruhadíszek, ruhaszegők nagy választékban kaphatók. Rövidáruüzlet, Nagy Jenő u. 2. sz. (Fekete húsboltnál.)

Április 19-én 18—19 óra között elveszett fekete, francia bulldog kan kutyám. Szíves értesítést hollétéről: Lakatos, Nagy-Flórián u. 9. Tel.: Halásztanya vendéglő.

Melegszívű, fiatal nő eltartási szerződést kötne magányos, idősebb, hölggyel, lakásért. „Fekete" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szobafestést, mázolást, tapétázást vállalok. Közületeknek is. Takács József, Frankel Leó u. 9.

Garázs kiadó a Szamuely utcában. Érdeklődni: Király, 39-es dandár u. 15/C.

Ötödikes kislányom mellé tanárt keresek. „Matek, földrajz, orosz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi és hétvégi házak tervezését, engedélyeztetését vállalom. Balla. Telefon: 22-080, este vagy „Gyors ügyintézés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Parkettalerakás, csiszolás, lakkozás, pvc, szőnyegpadló ragasztása, pvc-faburkolat felszerelést, közületeknek is. Wenhardt János. Pécs, Zsuzsanna út 6.

Közületeknek gépesített villanyszerelő villanyszerelést, villámvédelmet, érintésvédelem szabványossági kivitelezését vállalom. „Villanyszerelő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagyanyánk, leányom, testvérünk és rokonunk,

FRIESZ JÁNOSNÉ
Hetesy Vilma

hosszú betegség következtében elhunyt. Temetése április 25-én du. fél 3-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KUHLGUSZ JÓZSEF
nyugdíjas 72 éves korában elhunyt. Temetése 1980. április 25-én du. fél 3 órakor lesz a Vasas II. temetőben. Gyászoló rokonai.

Fájdalomtól porig sújtva közöljük, hogy a drága jó testvér, szeretett nagynéni és rokon,

ÖZV. FEJES FERENCNÉ
Barak Margit

váratlanul elhunyt. Drága halottunkat április 25-én, (pénteken) du. fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk,

ESZENYI JÓZSEF

tragikus hirtelenséggel 1980. április 18-án elhunyt. Végső búcsút 1980. április 24-én du. 3 órakor veszünk a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett ismerősünk,

SZAKÁCS ILONA

Pécs, Megye u. 16. szám alatti lakos, 1980. április 17-én váratlanul elhunyt. Temetése 1980. április 25-én, pénteken fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló barátai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ID. TENGERI JÓZSEF
volt egyházasharaszti lakos, április 20-án, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 25-én, pénteken du. 3 órakor lesz a siklósi temetőben. A gyászoló család.

FEKETE PÁL,
a pécsi Művészeti Szakközépiskola művésztanára váratlan hirtelenséggel lakásán elhunyt. Az iskola tantestülete, szülői munkaközössége és tanulóifjúsága mély megrendüléssel gyászolja és őrizni fogja emlékét. Temetése Budapesten későbbi időpontban történik. Igazgatóság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk,

GREGOROVICS ANTALNÉ
Bischoff Ilona

1980. április 19-én váratlanul elhunyt. Temetése 1980. április 25-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikém, sógornőnk,

ÖZV. UNTENBERGER JÁNOSNÉ
Szlimák Gizella

71 éves korában, 1980. április hó 19-én elhunyt. Temetése 1980. április hó 25-én, pénteken du. fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. Gyászolja: Untenberger és Gász család, valamint a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. MEZEY LÁSZLÓNÉ
volt sásdi lakos, 82. életévében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 25-én du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapám, vőm, apósom, nagyapánk és kedves rokonunk,

VIDOVICS MÁRK

57 éves korában, hosszú betegség után, elhunyt. Temetése április 27-én, vasárnap du. 2 órakor lesz a pécsudvardi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÖZV. CHALUPA LIPÓTNÉ
Vasas II.-i lakos rövid betegség után elhunyt. Temetése 1980. ápr. 25-én 16.30-kor lesz a Vasas II.-i temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapánk, dédnagyapám és kedves rokon,
PÉTER ISTVÁN
69 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 24-én du. fél 3 órakor lesz a Vasas I. temetőben. Minden külön értesítés helyett a gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett nagypapánk,
ORBÁN ISTVÁN
temetésén részt vettek és koszorúikkal, virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló unokái és dédunokái.

Ezúton mondunk hálás köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, jóbarátoknak, szomszédoknak, akik szeretett halottunkat,
LŐRINC ÁDÁMOT
utolsó útjára elkísérték. Külön köszönet a búcsúztatásért, a kórus és a bányász-zenekar szíves közreműködéséért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyámat,
ÖZV. STRÓBL ISTVÁNNÉT
utolsó útjára elkísérték, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,
NÁDI JÓZSEF
temetésén részt vettek. Köszönet az I. kerületi ideggondozó dolgozóinak, szeretett volt munkatársaknak, szakszervezetnek segítségért, fáradságért, mentőállomás dolgozóinak együttérzésükért, gyárvárosi iskola V/a, VII/c osztály tanulóinak, tanárainak, Komarov Szakközépiskola postaforgalmi osztály tanulóinak, tanárainak, rokonoknak, barátoknak, akik utolsó útján elkísérték. Gyászoló felesége és gyerekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, drága feleségem, leányunk, menyünk, sógornőnk, rokonunk,
KERNER TIBORNÉ
Bohn Mária
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Posta kézbesítő osztály dolgozóinak, valamint a Rákóczi brigád tagjainak és a görcsönyi termelőszövetkezet dolgozóinak. A gyászoló család.

Szomorú és hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, szomszédoknak és a Pacsirta étterem dolgozóinak, akik drága és felejthetetlen halottunk,
KENDER LÁSZLÓ
temetésén részt vettek, őt utolsó útján elkísérték, koszorúkkal, virágokkal, részvéttáviratok küldésével fájdalmunkat enyhítették és abban osztozva mellettünk voltak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen feleséget és drága halottunkat,
PAPP JÁNOSNÉT
utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok és táviratok küldésével iránta érzett szeretetüknek és tiszteletüknek adtak kifejezést és nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet egy jóbarátomnak, aki velem volt a legnehezebb órákban négy napig. A gyászoló család.

Kistermelők, áfészek, figyelem!

EGYENLETES TÁPANYAGELLÁTÁS, HATÉKONY TERMESZTÉS CSAK KOMPLEX MŰTRÁGYA FELHASZNÁLÁSÁVAL BIZTOSÍTHATÓ.

Igényeikkel keressék AGROKER VÁLLALATUNKAT!

Pécs, Megyeri út 64.

AGROKER PÉCS

A SZIGETVÁRI ÁLLAMI GAZDASÁG
— Galambos-pusztai telepére —

dolgozókat keres felvételre
TEHENÉSZ munkakörbe

JELENTKEZÉS a gazdaság szentegáti központjában lévő kerületi irodában.

(V—5./1980.)

A B. m. Vendéglátó Vállalat

FELVÉTELRE KERES
szakképesítéssel rendelkező munkavédelmi és tűzrendészeti előadót

BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ

JELENTKEZÉS az ellenőrzési főosztályon.
Pécs, Rákóczi út 18—20. **(I. 76/1980)**

Új televízión kevesebb energiával nézheti a moszkvai olimpiát
televízió-csereakciója
április 10-től május 10-ig!

BARANYAKER



Régi, használt,
vagy üzemképtelen televízióját
átvesszük,
ha hazai gyártmányú
FEKETE-FEHÉR
vagy
COLOR STAR TELEVÍZIÓT
vásárol.

Szívesen tájékoztatjuk
a Mecsek Áruház,
Szliven Áruház,
Kertvárosi Kisáruház
műszaki osztályain,
21. sz. Műszaki boltban, Széchenyi tér 6.
22. sz. Műszaki boltban, Kossuth L. u. 21.
47. sz. Iparcikkboltban, Közép-Meszesen
Vidéken:
a komlói, mohácsi, siklósi, szászvári szakboltjainkban.

MERUKER PÉCS

AZ ELEGANCIA NŐI KÉSZRUHABOLT LEGFRISSEBB ÁRUAJÁNLATA:
Női átmeneti kabátok 1200—1600 Ft-ig,
női ballonkabátok (sötétebb színekben is) 800—1300 Ft-ig,
női és bakfis műbőr félkabátok 800—1050 Ft-ig,
valamint a legújabb divatfazonú nyári ruhák, aljak, blúzok nagy választékban vásárolhatók!
A Széchenyi téri ELEGANCIA várja vásárlóit!

CSOPORTVEZETŐ
GYORS- ÉS GÉPÍRÓT
FELVÉTELRE KERESÜNK.

Jelentkezni lehet:
Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz.

HA TISZTA—HASZON!

A tiszta fehér háztartási pamuttextil–hulladék kilójáért 20 forintot.
a tiszta színes háztartási pamuttextil–hulladék kilójáért 10 forintot,
a mosatlan fehér háztartási pamuttextil–hulladék kilójáért 10 forintot,
a mosatlan színes háztartási pamuttextil–hulladék kilójáért 5 forintot,
a vegyes háztartási textilhulladék kilójáért 1,60 forintot
fizet a MÉH



Április elsejétől minden 20 Ft értékű textilhulladék után egy sorsjegy is jár

PAM·PAM·PAMUTAKCIÓ
ÁPRILIS 1-TŐL MÁJUS 10-IG

Labdarúgó MNK-mérkőzés Komlón

Harc a DVTK-val a döntőbe jutásért

A labdarúgó MNK-mérkőzések elődöntőjébe két NB I-es csapat, a Vasas és a Diósgyőr mellett két NB II-ben szereplő együttes, a Szombathelyi Sabaria és a Komlói Bányász került. A sorsolás szerint a döntőbe jutásért ma délután a Komlói Bányász a kökönyösi pályán a Diósgyőrrel találkozik, Szombathelyen a Sabaria vendége a Vasas lesz.

A komlóiak már két alkalommal kiharcolták az MNK döntőjébe jutást és egy ízben a KEK-mérkőzésen is részt vettek. A diósgyőriek legutóbb 1977-ben nyerték a kupát A bányászegyüttes a PMSC, a Tatabányai Bányász és a Salgótarján kiverésével került az elődöntőbe. A komlóiak eddigi szereplése minden elismerést megérdemel, hisz három NB I-es csapatot ütöttek el a továbbjutástól. Legutóbb az NB II. mérkőzései során Nagykanizsán az Olajbányász ellen, bár jól játszottak, a helyzeteket nem tudták kihasználni, és vereséggel tértek haza.

– A Diósgyőr ellen ma délután sorra kerülő mérkőzésen többet kell nyújtaniuk a fiúknak, mint legutóbb Nagykanizsán – mondotta *Lahó István*, a Komlói Bányász technikai vezetője. – Amennyiben meg tudnánk ismételni a Salgótarján elleni formánkat a Diósgyőrrel szemben is, lenne keresni valónk. Az alacsonyabb osztályú csapatnak a döntetlen is elég a döntőbe jutáshoz.

A Komlói Bányász a tervek szerint Bien – Bazsonyi, Kovács, Tresch, Barta – Bányász, Hohmann, Róth – Radics, Stemler, Tóth összeállítású csapattal veszi fel a küzdelmet. A találkozó iránt igen nagy érdeklődés nyilvánul meg a bányászvárosban. Igen sok múlik a hazai szurkolókon, a hazai közönség támogatásával buzdításával a Komló kiharcolhatja azt az eredményt, melyre titokban számítanak a bányászvárosban.

A bányászcsapat ellenfele, a DVTK nincs a legjobb formában, legutóbb nem kis meglepetésre a Diósgyőr otthonában szenvedett vereséget a Tatabányától. Ez azonban nem jelenti azt, hogy a komlóiak biztosra mehetnek. A DVTK olyan játékosgárdával rendelkezik, mely már nem egy alkalommal megmutatta, hogy a legkomolyabb feladatok megoldására képes. Veréb, Tatár, Salamon, Borostyán, Oláh és társai a válogatottban is bizonyítottak. Nagy mérkőzés lesz ma Komlón, érzésünk szerint az eredmény közel lesz a döntetlenhez. **Hegyi I.**

A NOB döntése:

Meg kell rendezni Moszkvában az olimpiát

Lausanne

A sportágak nemzetközi szövetségei kedden egyhangúlag úgy döntöttek, hogy az eredeti terv szerint meg kell rendezni Moszkvában a nyári olimpiai játékokat.

A 26 olimpiai sportágat képviselő nemzetközi szövetség vezetői találkoztak a Nemzetközi Olimpiai Bizottság Lausanneban ülésező végrehajtó bizottságával és közölték, hogy teljesítik kötelezettségeiket az olimpián és nem támogatnak semmiféle „párhuzamos vagy pótolimpiát". Nyilatkozatukban tiltakoztak az ellen, hogy néhány nyugati kormány a távolmaradásra akarja kényszeríteni országa sportolóit. Elítélték a bojkottot, mint a politika eszközét.

Az olimpia mellett kiálló sportvezetők között volt Fülöp herceg, II. Erzsébet angol királynő férje, aki a Nemzetközi Lovas Szövetség elnöke.

Az olimpiai sportágak nemzetközi szövetségeinek vezetői felszólították a nemzeti sportszövetségeket: minden lehetséget tegyenek meg azért, hogy tagjaik részt vehessenek a nyári játékokon.

Kétharmados többséggel arról is határozatot hoztak, hogy bizonyos — közelebbről nem részletezett — változtatásokat javasolnak az olimpia megnyitó ünnepségére és eredményhirdetéseire. Elsősorban „azokat az ünnepélyes ceremóniákat" kívánják csökkenteni, amelyek — mint hangoztatták — „nem tartoznak a sport lényegéhez".

Lord Killanin, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság elnöke kijelentette, hogy a jelenlegi helyzetben „nem ellenezne bizonyos módosításokat".

SPORT DR

Versenyeznek a sportlövők

A Petőfi Sándor lövészklub 12 versenyzővel vett részt a budapesti KLK hagyományos Felszabadulási Emlékversenyen. A pécsiek két első és két második helyezést szereztek, 7 versenyző teljesítette az „Aranyjelvényes" szintet. Eredmények. Légpiszoly, 40 lövés, serdülő lány: 1. Angyal E. 344 kör (A-jelvény, serdülő fiú: 1. Hetesi I. 359 kör (A-jelvény). Légpuska, 40 lövés, serdülő lány: 2. Bajzik M. 355 kör (A-jelvény, új megyei csúcs). Standardpuska, 60 lövéses fekvő, junior lány: 2. Veszely Szilvia 582 kör. „Aranyjelvényes" szintet teljesített még Horváth J. serdülő légpisztolyban, valamint gyorstüzelő pisztolyban Lábadi R., Szép J. és Gelb G.

Mai sportműsor

Labdarúgás. MNK-mérkőzés a döntőbe jutásért: Komló—Diósgyőr. Komló, 17.00. Előkészületi mérkőzés: Mázaszászvári Bányász—PMSC. Mázaszászvár, 15.00, PVSK—Mohács Véméndi TE. PVSK-pálya, 16.30. Megyei I. osztályú mérkőzés: Bóly—Universitas PEAC. Bóly, 17.00.

Jó nevelő edző: Dárdai Ferenc

Mohácson törődnek az utánpótlással

Bezedeken kezdett tanítani. Innét Lippóra került testnevelő tanárnak. Egyike volt azoknak, akik kezdeményezték és évről évre megszervezték az azóta országosan elismert Bezedek Kupa futóversenyt. Az atlétika, a futás népszerűsítése érdekében sokat tett *Dárdai Ferenc*.

Járási általános iskolai sporttanács elnökeként éveken keresztül fáradhatatlanul tevékenykedett az úttörősport érdekében. Lippóról Mohácsra került testnevelő tanárnak. Az MVTE ifjúsági csapatának edzője lett. Közben a járási labdarúgó szövetség titkári teendőit is elvállalta. A labdarúgás áll hozzá a legközelebb. Amikor arról volt szó, hogy az MVTE labdarúgó utánpótlásának nevelését sportiskolai rendszerben szervezzék meg, Dárdai Ferenc is szerepet vállalt. Az utánpótlás vezető edzője lett az MVTE-nél. Irányításával 1978-ban a 2. helyen végeztek a megyei ifjúsági bajnokságban, egy év múlva bajnokságot nyertek Dárdai Ferenc tanítványai. Az elmúlt ősszel az országos ifjúsági bajnokságban gyengén kezdtek, de aztán lendületbe jöttek a mohácsi ifik és október közepe óta nem szenvedtek vereséget. Jelenleg a 4. helyen állnak a bajnokságban.

Tehetséges, fiatal játékosokban nincs hiány. Többen szerepeltek legutóbb a megyei ifjúsági válogatottban. Nem véletlenül alakult ki jó ifjúsági csapat az MVTE-nél. Dárdai Ferenc a környező falusi csapatokból jó kapcsolatot épített ki. A tehetséges gyerekeket Mohácsra irányítják. A járási serdülő válogatottak tornáját a legutóbbi három évben a mohácsiak nyerték. A városi úttörő labdarúgó-bajnokságban és a járási általános iskolások labdarúgó-bajnokságban jó játéklehetőséget biztosítottak a gyerekeknek. A PMSC-vel is jó a kapcsolatuk, a kiemelkedő képességű ifjúsági játékosokat átengedik a pécsi NB I-es csapatnak, *Füredi, Ambrus, Megyeri* is Mohácsról került a PMSC-hez.

Dárdai Ferenc szinte egész napját a pályán tölti. Délelőtt az iskolai munkája foglalkoztatja, délután edzések következnek, este pedig a járási szövetségben van elfoglalva. A sportszeretet családi vonás náluk, édesanyja, nagybátyja aktív sportoló volt. A sportszeretetet tőlük örökölte.

Kolep Gyula, az MVTE ügyvezető elnöke támogatja, segíti Dárdai Ferenc munkáját.

— Labdarúgó-szakosztályunk számára nem közömbös, hogy milyen az ifjúsági csapat, és milyen játékosok nevelődnek ott. Legutóbb hárman kerültek fel az első csapat keretéhez. Ez feltétlenül figyelemre méltó és a labdarúgó sportiskolánkban folyó jó nevelőmunkát bizonyítja.

A megyei sporthivatalban elismerték és értékelték a Mohács-Véménd TE labdarúgó sportiskolájában folyó jó nevelőmunkát. Legutóbb a jó nevelő edzők jutalmazásánál Dárdai Ferencre is gondoltak.

— Jólesett az elismerés, mely úgy érzem, annak a kollektívának a tevékenységét tartotta elfogadhatónak, melynek vezetését elvállaltam. Edzőtársaimmal a jövőben is azért dolgozunk, hogy minél több jól képzett labdarúgó kerüljön ki Mohácsról.

— hi —



Röviden

MHSZ KÖZGYŰLÉS BARANYAJENŐN. Közgyűlést tartott a baranyajenői Kossuth Lajos MHSZ lövészklub. Gerhardt Tamás klubtitkár számolt be a klub munkájáról, eredményeiről: 66 tagjuk van, közülük 20 nő; a lövészklub jó kapcsolatot épített ki az úttörőszervezettel, a KISZ-szel, és a községi tanáccsal. Bekapcsolódtak a klub tagjai az Egy napot községünkért mozgalomba, fásítást vállaltak.

SAKK

Az AFP hírügynökség jelentette Mexikóvárosból, hogy hétfőn sem folytatódott a Szpasszkij—Portisch sakkvilágbajnoki negyeddöntő sorozat a kilencedik játszmában, mert a szovjet nemzetközi nagymester halasztást kért.

Elnökségi ülést tartott a PMSC

Kedden délután elnökségi ülést tartott a PMSC. Az elnökség munkájában részt vett *dr. Garányi László*, a megyei pártbizottság munkatársa, *Orosz Ottó*, a Megyei Sporthivatal vezetője. Első napirendi pontként, a sport szakmai munka irányításával, tervezésével, ellenőrzésével kapcsolatos teendőket és tapasztalatokat vitatták meg *Mérei László* szakmai elnökhelyettes írásos előterjesztése alapján.

Az elnökség megállapította, a szakmai munka fejlesztése érdekében tett erőfeszítések nem voltak hiábavalók. Jelentős előrelépés történt ezen a téren a PMSC-nél. *Stier József*, a PMSC tömegsport bizottságának vezetője a klub tömegsport munkájáról számolt be. A bizottság nemcsak figyelemmel kísérte a bázisvállalatok tömegversenyeit, de azok megrendezéséhez megfelelő anyagi és tárgyi támogatást biztosított, pályát, öltözőt, felszerelést bocsátott a bázisvállalatok dolgozói rendelkezésére. Az elmúlt évben 60 000 forint értékben vásároltak sportfelszerelést, és az idén 24 000 forint értékben újabb sportfelszereléseket vásároltak. A PMSC által szervezett és patronált tömegsportversenyeken több mint 17 000-ren vettek részt.

A bizottság nagy figyelmet fordít az idén bevezetésre kerülő munkahelyi olimpia mozgalomra. Lépéseket tesz a természetjárás kiszélesítése, népszerűsítése érdekében.

A vitában felszólalt Orosz Ottó, aki a PMSC tömegsport bizottságának munkáját jónak értékelte, hangsúlyozta, hogy a tömegversenyek segítésével megfelelő kapcsolatot tud teremteni az egyesület a bázisvállalatokkal.

Az elnökségi ülés végén egyéb ügyeket tárgyaltak, *Szőcs János*, a labdarúgó szakosztály vezető edzőjének szerződését az elnökség egy évvel meghosszabbította.

A kempingélet hírei

Összejövetel a kempingklubban

Városi csoport alakulása Mohácson

Április 25-én, pénteken 18.00 órai kezdettel tartja szokásos havi klubnapját az MCCC Baranya megyei szervezete az Ifjúsági Házban (Szalai A. u.).

Program: titkári beszámoló az aktuális szervezeti, szervezési kérdésekről —, a Touringbizottság tájékoztatója az F. I. C. C. albenai világtalálkozóról, a közelgő, Szombathelyen sorra kerülő Duna menti országok kempingtalálkozó részletes programjáról, és egyéb utakról. — Előzetes információk a jövő évi szervezett utazási tervekről, lehetőségekről. — „Vámvizsgálat következik", tájékoztatás a vám- és deviza-jogszabályokról (tartja dr. Antos Árpád). — Színes diavetítés „Balatoni évszakok" címmel.

A klubnap során tagdíj befizetésre is lesz lehetőség.

A vezetőség kéri főleg azoknak a klubtagoknak a részvételét, akik a Duna menti országok találkozóján részt kívánnak venni, mert a klubnapon lehet jelentkezni és egyben befizetni a részvételi díjat is.

Jó hír a kempingezést kedvelő mohácsi és városkörnyéki klubtagoknak. Mohácson megalakul a Baranya megyei szervezet Mohács városi csoportja. Az alakuló ülésre április 28-án, hétfőn kerül sor, a mohácsi Ifjúsági Házban, 18.00 órai kezdettel.

A klubtagokon kívül minden kempingezést, táborozást, utazást kedvelőt sok szeretettel várnak a helyi és megyei szervezők. Az alakulás során a vezetőség tájékoztatást ad a csoport terveiről, lehetőségeiről.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630 Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft negyedévre 90,— Ft, egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Építtetők, figyelem!

BVM

A BVM Dunaújvárosi Gyára

hirdi és komlói telepe folyamatosan végzi a kevertbeton-értékesítést B 70-től B 400-as minőségig, készpénz befizetése ellenében, a vevő fuvareszközére való felrakással

Kiadás: hétfőtől péntekig 7—14 óráig

Érdeklődni a hirdi telepen, telefon: 12-744, 13-986 és a komlói telepen, telefon: 81-173, 82-052

Április 24—29-ig

olasz vacsoraestek

a Pannónia étteremben

ÉTLAPUNKRÓL:
- Minstrone
- Pizza
- Házinyúl pikáns mártásban
- Bárányszelet abruzzoi módon
- Parfé sziciliai módra

Asztalfoglalás az étterem üzletvezetőjénél. Telefon: 13-322

HUNGARHOTELS

HP HOTEL PANNONIA PECS

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 112. szám
1980. április 24., csütörtök
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Jelölő gyűlés a pécsi József Attila Művelődési Házban



„Okosan dolgozva munkálkodjunk a további fejlődésért”

Aczél Györgyöt jelölték képviselőjüknek

A megfiatalodott József Attila Művelődési Ház jelentős politikai esemény színhelye volt tegnap délután. Baranya megye és Pécs 1. számú országgyűlési választókerületének képviselői jelölő gyűlését tartották itt. Bányászok, a város keleti iparterületének munkásai, mezsesiek, pécsbányatelepiek, szabolcsiak, vasasiak, hirdiek jöttek el – szám szerint 680-an –, hogy kerületükben képviselőt jelöljenek.

A Himnusz és szavalat után *dr. Ádám Antal*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának elnöke köszöntötte a résztvevőket és az elnökség tagjait: *Aczél Györgyöt*, a párt Politikai Bizottságának tagját, a kormány elnökhelyettesét, *Lukács Jánost*, a Baranya megyei Pártbizottság első titkárát, *Horváth Lajost*, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagját, a Baranya megyei Tanács elnökét, *Szentirányi Józsefet*, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagját, a Pécs városi Pártbizottság első titkárát, *dr. Németh Lajost*, Pécs megyei város Tanácsának elnökhelyettesét, *Garamvölgyi Jánost*, a Mecseki Szénbányák vezérigazgatóját, *dr. Schwarcz Józsefet*, a Mecseki Szénbányák Pártbizottságának titkárát, *dr. Varga-Sabján Lászlót*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkárát, *dr. Pilaszanovich Imrét*, a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottságának elnökét, *Atkári Jánosné* nyugdíjast, *Balázs Lászlót*, az 1. sz. választókerületi bizottság elnökét, *Horváth Istvánt*, az 1. sz. lakóterületi pártvezetőség titkárát, *Kiss József* lakóterületi pártalapszervezeti titkárt, és *dr. Kovács Józsefet*, az MSZMP KB munkatársát.

Az elnök a jelölő gyűlés rendjének ismertetése után átadta a szót Szentirányi Józsefnek, aki beszédének elején a kongresszus számvetése alapján elemezte az elmúlt öt esztendő eredményeit, a jövő feladatait, majd arról beszélt, hogy a városi pártértekezlet a város dinamikus fejlődéséről adva számot, megállapította, hogy a várospolitikai célkitűzések kedvezően alakultak, a legfontosabb célkitűzéseket teljesítjük – a lakásépítés programját túl is teljesítjük. A város fejlődését tükröző adatokat ismertetve rámutatott arra, hogy az 1. sz. választókerületben lakók életkörülményei is javultak, mint ahogy az elmúlt években megváltozott a város arculata, s szebb és jobb lett a pécsiek élete. Kitért a város gazdasági életének fejlődésére is és emlékeztette a jelölő gyűlés résztvevőit arra, hogy a város és a megye számára fontos ipari beruházások egy része éppen ebben a választókerületben valósult meg.

Képviselőink munkásságáról szólva megállapította, hogy tevékeny részt vállaltak eredményeink elérésében, s ezért a város köszönetét tolmácsolta nekik. Beszéde végén javasolta a Hazafias Népfront megbízásából, hogy az 1. sz. választókerületben ismét Aczél Györgyöt jelöljék képviselőnek. (A javaslatot nagy tapssal fogadták.) Elmondta, hogy a jelölt 18 éves korában lett az illegális Kommunista Párt tagja, a felszabadulás óta pártmunkásként felelős beosztásokban tevékenykedve tántoríthatatlan harcosa volt mindig a marxista–leninista eszmének. *„Aczél György elvtárs* – mondotta – *alkotó egyénisége pártunk negyedszázada kidolgozott politikájának.”*

A javaslathoz elsőként *Garamvölgyi János* vezérigazgató szólt hozzá: *„Aczél elvtársat a pécsi bányászok azóta ismerik, amióta megyénkben volt a pártbizottság első titkára, azóta a kapcsolatok csak erősödtek.”* A javaslatot támogatva kérte a jelöltet, hogy támogassa a szénbányászatot, ami népgazdasági érdek is, de a szűkebb közösség – a választókerület – érdeke is. *Kisnagy Gyula* pécsbányaüzemi lakatos a javaslatot támogatva arról beszélt, hogy a munkásság bizalommal van a párt politikája iránt, s megvan benne a tettrekészség a fejlett szocializmus építése iránt. A bányászság nevében mondta: *„Szükség van ránk, a munkánkra és számíthat is ránk, a Mecsek bányászaira az ország”*. Kérte, hogy a bányászlakásprogram mellett fokozottabb gondot fordítsanak a régi telepekre, ahol sok nyugdíjas él. *Istvánder József*, a pécsszabolcsi iskola igazgatója a vezetése alatt álló intézmény munkájáról beszélt, s Aczél elvtárs jelölését pedagógusként támogatta, mert *„köztudott róla, hogy szívügye a közoktatás”*. Ezután az iskola úttörői nevében *Baksa Roberta* 6. osztályos tanuló kérte Aczél Györgyöt: fogadja el a jelölést. *Gergics László*, a Kéményseprő Vállalat csoportvezető munkása a hirdiek társadalmi munkájának eredményeiről szólva a területi párt- és népfrontszervek nevében hirdi látogatásra hívta meg Aczél elvtársat. Végezetül *Horváth István*, az 1. sz. lakóterületi pártvezetőség tagja támogatta a javaslatot, amit ezt követően szavazásra bocsátott az elnök. A gyűlés résztvevői egyhangúlag ismét képviselőjüknek jelölték Aczél Györgyöt.



Képünkön a jelölő gyűlés résztvevői

Aczél elvtárs rövid beszédben mondott köszönetet a bizalomért, s elmondta, úgy érzi, ide tartozik, s jól esik, hogy idetartozóként fogadják el képviselőjelöltnek. Nemzetközi kérdésekkel foglalkozott, majd belső helyzetünkről szólva kijelentette, hogy az elmúlt negyedszázadhoz fogható biztos fejlődés nem volt még történelmünkben, erre alapozva hívjuk az egész dolgozó népet, hogy közös akarattal és erőfeszítéssel – a rossz beidegződéseket és szokásokat elhárítva, okosan dolgozva – munkálkodjunk a további fejlődésért. Foglalkozott a bányászattal is, amelyet – mint mondotta – vonzó és szép foglalkozássá kell emelni. A bányászat – az egészségügyhöz és az oktatáshoz hasonlóan – gyors és dinamikus fejlődésre számíthat.

H. I.

Fóliás kertészkedés



Amint egy kicsit engedi az időjárás, máris a szabadföldre helyezik a tápkockás palántákat Tengeriben, Keresnyeiék háztáji kertészetében. Fotó: Erb János

Primőrök a háztájiból

Többletjövedelemhez juthatnak a családok

Biztató kilátások a szigetvári járásban

A vásárlók nevében sajnos még ma sem jelenthetjük ki egyértelműen, hogy rohamosan bővül Baranyában a háztáji zöldségtermesztés, hiszen a piaci, bolti ellátás, az árak szembetűnően még nem tükrözik ezt, sajnos a megye zöldségfélékből ma sem képes magát teljes mértékben ellátni. Tény azonban, hogy egyre többen hasznosítják kertjeiket, nagyon sok faluban a háztáji zöldségtermesztés rohamosan fejlődik. Különösen igaz ez a szigetvári járásban, ahol például az áfésszel 1400–1500 család áll szerződéses kapcsolatban. A becslések szerint azonban ennél sokkal többen foglalkoznak háztáji zöldségtermesztéssel: mintegy 5 ezer család hétszáz hektárnyi területen termel zöldséget.

Az elmúlt esztendőben a Szigetvári ÁFÉSZ működési területén 8800 négyzetméter fóliával borított melegágy volt, (négy esztendeje talán 2000 négyzetméter), az idén pedig már 12 600 négyzetméterre kötöttek szerződést, főként salátát, paradicsomot, paprikát szállítanak a fogyasztási szövetkezet boltjaiba.

Olyan községekben is nő a háztáji zöldségtermesztési kedv, mint Mozsgón, ahol régebben inkább az állattenyésztés volt a jellemző, a zöldséget főként nagyüzemi keretek között, a Szigetvári Konzervgyár ellátására termesztettek. Ma már vannak ebben a községben, akik 1000 négyzetméteres fóliasátor alatt termesztik a prímőr árut, mint az áfész elmúlt esztendei adataiból kiderül, 226 tonna burgonyát, 24 tonna vöröshagymát, 32 tonna fejeskáposztát, 68 tonna paradicsomot, 201 tonna vegyeszöldséget vásároltak fel, ezen kívül 1181 tonna uborkát, amely nem került a piacokra, hanem a konzervgyár alapanyagául szolgált.

A szigetvári járásban a házköruli földterületet zöldségtermesztésre hasznosítók 95 százaléka termelőszövetkezeti tag, számukra a közös gazdaságok főként a talajelőkészítő munkákban adnak segítséget, míg a tápok, a fólia és a vázszerkezetek beszerzésében a szakcsoportok nyújtanak támogatást. A háztáji zöldségtermesztéssel kapcsolatban (a fellendülőben levő termesztési kedv természetesen kizárólag ezzel magyarázható) érdekes következtetésre jutott diplomamunkájában Somlói Éva, a Baranya megyei Tanács Szigetvári járási Hivatalának munkatársa, aki körültekintő elemző munkával bizonyította, hogy a házikertekben még a fűtetlen fólia alatt is kellő szakmai hozzáértéssel gazdaságosan, jövedelmezően lehet zöldséget termeszteni. Természetesen ehhez az kell, hogy arra az időpontra kell előállítani, amikor azt a piacon a legszívesebben vásárolják, a minősége kifogástalan. Érdemes a diplomamunka néhány gondolatánál még elidőzni: óriási ugyanis a jelentősége, hogy aki kerttel rendelkezik, ideje is megengedi és a szükséges berendezésekhez némi tőkével is rendelkezik saját és családja szükségletét, közvetlen környezetének ellátását biztosítsa, esetleg piacra is termeljen. Gazdagítani lehet így a piaci választékot, talán az árakat is csökkenteni, friss zöldséghez lehetséges juttatni a vásárlókat.

Sokat beszélünk arról, hogy nagyüzemben lehetsége-e gazdaságosan zöldséget termeszteni? Nos hát tekintsünk el most ennek elemzésétől. Tény, hogy a háztáji gazdaságokban érdemes a termelési kedvet minden eszközzel tovább élesztení.

L. J.

A jelölő gyűlésekről jelentjük



Komló

A kenderföldi iskolások műsora köszöntötte a 7. számú, Komló és környéke országgyűlési választókörzet tegnap délutáni jelölő gyűlésének résztvevőit a Kossuth-bányaüzem klubhelyiségében. *Juhász István*, az üzemi pártvezetőség titkára, a jelölő gyűlés elnöke üdvözölte a háromszáz résztvevőt, majd *Zentai József*, az MSZMP Mecseki Szénbányák vállalati bizottságának titkárhelyettese mondott beszédet. Az elmúlt országgyűlési ciklus országos és megyei eredményeinek ismertetése mellett érthetően jelentős hangsúlyt kapott beszédében a bányászattal, Komlóval összefüggő kérdéskör. Összesen 1350 lakás épült az öt év alatt a városban, ebből 900 a bányászoknak. Új tantermek, óvodák épültek, javult az ivóvízellátás, zeneiskola létesült, házat kaptak az úttörők és a KISZ-korosztály. Jogos igényt fog kielégíteni a színház- és hangversenyterem. A város gyarapodásában jelentős a lakók, a bányászok társadalmi munkájának értéke, ami tavaly kilencmillió forint volt.

A jelölő gyűlés szónoka ezután a Hazafias Népfront nevében javaslatot tett a 7. számú választókörzet jelöltjére *Mérei Emil* személyében.

Mérei Emil, a Kossuth-bányaüzem vezetője, Komlón született. Csillésként kezdte, folytonos tanulással előbb technikusi, majd bányamérnöki képesítést szerzett. 1973-ban lett a bányaüzem főmérnöke, s öt éve vezeti a Kossuth-üzemet. Párttag, kitüntették a Munka Érdemrend bronz és a Bányászati Szolgálati Érdemérem több fokozatával. Jelentős társadalmi tevékenységet fejt ki városában, az Országos Bányászati és Kohászati Egyesületben, s a Hazafias Népfrontban.

Mérei Emil jelölését támogatta *Putzer Ferencné* szénelőkészítő, hangsúlyozva, hogy a jelölt munkájával bizonyította eddig is tisztségeinek jogosságát. *Balogh László* csapatvezető vájár, szocialista brigádvezető az üzemvezető társadalmi tevékenységét méltatta, így például a városközpont alakításában végzett munkáját. *Koszter Fülöp* vájár, a HNF körzeti elnökének méltató és jelölését támogató szavai után *Vertike Géza* föld alatti gépészeti körletvezető a ma igényeiről, a jövő feladatairól beszélt. Jó lenne, ha Komlón lenne uszoda, ha nem lennének vízgondok, ha új kenyérgyár létesülne. Mindezeket az igényeket a jelölt is ismeri — folytatta a gondolatot *Kovács Árpád* vezető könyvelő — s bízik abban, hogy megfontoltságával, realitásával az országos, megyei feladatok sorába tudja majd sorolni a helyi gondokat Mérei Emil.

Sebestyén Attila szelvényező geológus, a KISZ-szervezet titkára arról a jó együttműködésről beszélt, amely kialakult az üzemvezető és a fiatalok között. *Szücs István* a Zobák-aknaiak, s a nem született komlóiak bizalmát közvetítette, *Barabás Gergely*, a Béta-üzem pártvezetőségi titkára pedig a két évtizedes ismeretség alapján javasolta Mérei Emil jelölését.

A szavazás egyöntetű volt, Mérei Emil jelölése mellett emelte fel mindenki a kezét, aki végezetül megköszönte és elfogadta jelölését.

B. L.

*

Ibafa

Új tanácstag jelölésére gyűltek össze tegnap este Ibafán a 7. számú választókörzet lakói.

Gondos Istvánné tanácsi adminisztrátor nyitotta meg a jelölő gyűlést, átadva a szót *Vargáné Detrik Margitnak*, a közös községi tanács vb-titkárának, aki beszámolt az eltelt választási ciklus alatt végzett munkáról és szólt az elkövetkező tervidőszak alatt elvégzendő feladatokról. Mint elmondotta, a helyi tanács az elmúlt hét évben a kitűzött feladatait az anyagi eszközökhöz mérten végrehajtotta. Magyarhertelenden, Csebényben és Ibafán felújították a járdákat, mindhárom községben új buszvárót létesítettek, Ibafán megépítették a ravatalozót, felújították a művelődési házat, az orvosi rendelőt és lakást, létesítettek egy 100 palackos gázcseretelepet. Kiemelte, hogy a községek fejlesztésében jelentős szerepe volt és lesz a lakosság társadalmi munkájának. A jövőre vonatkozóan az új tanácstagok figyelmébe ajánlotta a községek megoldatlan gondjait: a járdafelújítások befejezését, a települések tisztaságának, szépítésének további fokozását, s mindemellett örömmel jelentette be, hogy idén megoldódik az ibafaiak évtizedes gondja, egy új mélyfúrású kút végre egészséges ivóvízzel látja el a községet.

A beszámolóhoz hozzászólva *Bacskai András* szóvá tette a települések megoldatlan tömegközlekedését munkaszüneti napokon.

Ezekután javaslatot tett a tanácstagjelölt személyére. *Vincze Istvánt*, a szentlászlói Búzakalász Termelőszövetkezet gépszerelőjét a jelenlevők egyhangúlag elfogadták tanácstagjelöltnek. A hozzászólásra jelentkezettek között *Bittó József* azt kérte, hogy a község érdekében segítse elő a lakosság és a termelőszövetkezet még szorosabb kapcsolatát.

Vincze István megköszönte a bizalmat, és mint mondta, megválasztása esetén legjobb tudása szerint képviseli majd valamennyi fórum előtt választóinak érdekeit.

K. Gy.

Szigetvár

Zsúfolásig megtelt tegnap délután a Szigetvári Konzervgyár ebédlője; a 13-as számú országgyűlési választókerület jelölő gyűlésére több száz választópolgár érkezett. A Himnusz hangjai után Váci Mihály egy versével köszöntötték az egybegyűlteket, majd *Józsa Gyula*, a HNF Szigetvár városi Bizottságának titkára, a jelölő gyűlés elnöke beszélt a választási előkészületekről.

Krasznai Antal, a HNF Baranya megyei Bizottságának titkára előadói beszédében az elmúlt évek munkasikereiről szólt, arról az országépítő-fejlesztő munkáról, melynek minden állampolgár részese. Mint említette: politikánk megvalósulásának fontos feltétele az életszínvonal állandó emelése, de nem szabad elfelejtenünk, hogy csak azt lehet elosztani, amit megtermeltünk. Éppen ezért azon kell lennünk, hogy ki-ki a maga munkaterületén a reá háruló feladatokat maximálisan teljesítse. Szólt az egyre erősödő nemzeti egységről, melyre jellemző: nemzeti programként fogadtuk el pártunk XII. kongresszusának célkitűzéseit.

Az előadói beszédét követően a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága nevében a választókerület országgyűlési képviselőjelöltjeként ismét *Kasó Józsefet*, a Szigetvári Állami Gazdaság igazgatóját nevezte meg. Mint mondotta: Kasó József elismerésre méltóan, eredményesen tevékenykedett az előző ciklusban is, szoros kapcsolatot tartott választóival, akik szeretik és tisztelik őt.

A jelölést követően *Lukács Miklósné*, a Szigetvári Cipőgyár dolgozója, *Bernáth Béla*, a Szigetvári Konzervgyár igazgatója és *Matán István*, az állami gazdaság művezetője szólalt fel és támogatta a népfront jelöltjét, a jelölő gyűlés pedig egyhangúlag elfogadta a jelöltet.

Végezetül Kasó József köszönte meg a bizalmat, s mint mondotta: esetleges megválasztása esetén ismét azon lesz, hogy erejéhez, képességéhez és lehetőségeihez mérten dolgozzon e nagyon megtisztelő pozícióban.

K. F.

A Janus óvónőképzősei között



Két nemzetiségi bábcsoport

Mint február végén hírül adtuk, két nemzetiségi óvodában a hallgatóság általános tetszése mellett bemutatkozott a pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola nemzetiségi bábegyüttese. Pontosabban: két nemzetiségi bábjátszó csoportja, amely a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya és a pécsi Bóbita Bábegyüttes együttes kezdeményezésére született meg a tanév első felében. Kós Lajos, a Bóbita művészeti vezetője megkereste az iskola vezetőit javaslatával: készítenének el előadás, tehát iskolai-óvodai bábjátszás céljaira egy-egy német, illetve szerb-horvát anyanyelvű bábműsort a nemzetiségi nyelveket oktató óvodák és ált. iskolák alsó tagozatai részére. Akadt két ügyszerető nevelő, aki felkarolta a gondolatot; a Bóbita egyik tagja, *Újvári Janka* pedig a művészeti feladat gondozására vállalkozott. Gyakorlatilag arra, hogy a lefordított mesejátékon elvégezte a dramaturgiai munkát, megszerkesztette a bábjátékot. ezt visszafordították a két anyanyelvre.

Így a 6–6 kislány már németül, illetve szerb-horvátul mondta a játék szövegét a próbákon, miközben a rendezői instrukciókat magyarul kapták meg. A műsor elkészült, azóta több vidéki délszláv lakta községben és német anyanyelvet oktató óvodában és kisiskolásoknak is sikerrel bemutatták.

Tegnap délelőtt a szerb-horvátul bábjátszó kislányokkal nem találkozhattam, mivel óvodai gyakorlaton voltak. De alkalmam nyílt néhány szót váltani a német bábcsoport két tagjával arról, milyen érzés számukra ezt az eddig jószerével ismeretlen művészeti ágat művelni, nagyon is tudatos pedagógiai céllal. *Steiner Mária* (I. B.) így válaszolt:

– Mi óvónők leszünk, és a bábjátszással sokkal közelebb kerülhettünk a gyerekekhez; megismerhettük közben a nemzetiségi nyelvoktatás munkáját is az óvodákban. Sőt, azt is, hol, mennyire tudnak németül, miként reagálnak a mesejáték szövegére is . . .

– És hogyan reagáltak?

Szujer Teréz (I. B.): — Sok helyütt értették, mert visszhangja volt a szövegnek. Például, amikor a kismalacokkal játszottunk, s jött a farkas, kereste őket. „Nem láttátok a kismalacokat? . . ." – kérdezte. „*Sie sind nicht hier!* . . ." – válaszolták a csöppségek, tele aggodalommal a kismalacok sorsa iránt.

Tanárnőjük még hozzátette, hogy a program eleve ilyen, azaz nem a passzív befogadáson, hanem az együttjátszáson alapszik.

Tegnap délelőtt *Brandstätter György*, a Baranya m.-i Tanács osztályvezető-helyettese köszönetet mondott és pénzjutalmat adott át a két csoportvezető tanárnak: *Pávics Györgynek* és *Venter Mónikának*. Terveik szerint a két együttes a következő években 3–3 újabb anyanyelvű bábműsort tanul meg és ad elő nemzetiségi iskolai és óvodai igények szerint.

Megjutalmazták a csoportvezető tanárokat

Az iskola nevelőtestülete és KISZ-vezetősége pedig a bábjátszó tanulók munkáját *egyéni KISZ-vállalásnak* tekinti.

A művelődésügyi osztály felhívja és kéri mindazokat, akiknek német vagy szerb-horvát nyelvű folklóranyag: népmese, népszokás, mondóka vagy népi gyermekjáték van a birtokában, az anyag pontos lejegyzésével és beküldésével (Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola igazgatósága, Pécs) támogassák az iskola nemzetiségi kultúrát segítő áldozatos munkáját.

(w. e.)

Kiváló munkát végző vállalatok, szövetkezetek

Május elseje alkalmából több helyen már átadták a kiváló munkával kiérdemelt kitüntetéseket. Így például a *Szentlőrinci Költségvetési Üzem* elnyerte az ÉVM és a HVDSZ adományozta Kiváló Vállalat címet egyebek között azért, hogy a belső gazdálkodás megszilárdult, valamint javult az eszközgazdálkodás. Kimagasló, kitűnő minőségű munkájukat igazolja az általuk felépített pécs-uránvárosi piac, a mozgalmi ház, vagy Szentlőrincen a Kézműipari Vállalat műhelycsarnoka és a cipőgyár. Izlésesen, a követelményeknek megfelelően újították fel a szentlőrinci kollégiumot és a pécsi Griffaton-házat.

A *Pécsi Épület- és Lakáskarbantartó Ipari Szövetkezetet* (ÉLISZ) először jutalmazták a Baranya megyei KISZÖV elnöksége által alapított legmagasabb elismerő címmel, a Vándorzászló kitüntetéssel és Elismerő Oklevéllel. Termelési tervét a szövetkezet több mint 50 millió forintra teljesítette, minek a háromnegyed része lakásfenntartásból és -karbantartásból származik. Bevezettek egy új technológiai eljárást, a Bitulax nevű lágy tetőfedést a lapos tetős épületek gyors és még jobb minőségű szigetelésére. Sikeresen alkalmazták a Stollogén homlokzatfestést a pécsi Kodály Zoltán és a József Attila utcában, és határidőre végeztek a felújítással a Műszaki Főiskolán, a Honvéd Kórházban, valamint a Bajcsy-laktanyában. A PIK-kel együttműködve két négyzetméteres előregyártott kabinos fürdőszobák beépítését kezdték el, hogy a lakások komfort-ellátottságát tovább javítsák. Idén már 10 lakás kap ilyen fürdőszobát, ami a Balatonfüredi Hajógyár és a Kemikál Vállalat debreceni gyárának a közös terméke.

A *Baranya megyei Népművészeti Szövetkezet* is a Baranya megyei KISZÖV Vándorzászló kitüntetését és Elismerő Oklevelét kapta meg. Mivel az elmúlt fél évtized alatt megnégyszerezték a termelést, és tavaly például 50 millió forintos termelési értéket értek el. Exporttermékeik közül nagy sikernek örvendenek az NSZK-ban a faragások, főként a sakkfigurák, valamint az NDK-ban a gyönyörűen hímzett blúzok.

A *VILLGÉP Szövetkezet* vezetői az OKISZ-elnökség Vándorzászlaját ezúttal már másodszor vették át. A kollektíva 8 millió forinttal több termelési értéket állított elő a tervezettnél –, anélkül, hogy a munkáslétszám növekedett volna. A szolgáltatás hatékonysága nagymértékben javult és mind több gyermekintézménynek végeztek gyors és pontos szolgáltatást. Az újdonságok közül jó pár kivívta a lakosság tetszését, így a pécsi Diósi úton bevezetett gépkocsi átváz- és üregvédelem, vagy a mohácsi motorkerékpár- és a harkányi gépkocsijavító szerviz.

Cs. J.

Szász Endre grafikusművész Pécsre látogatott

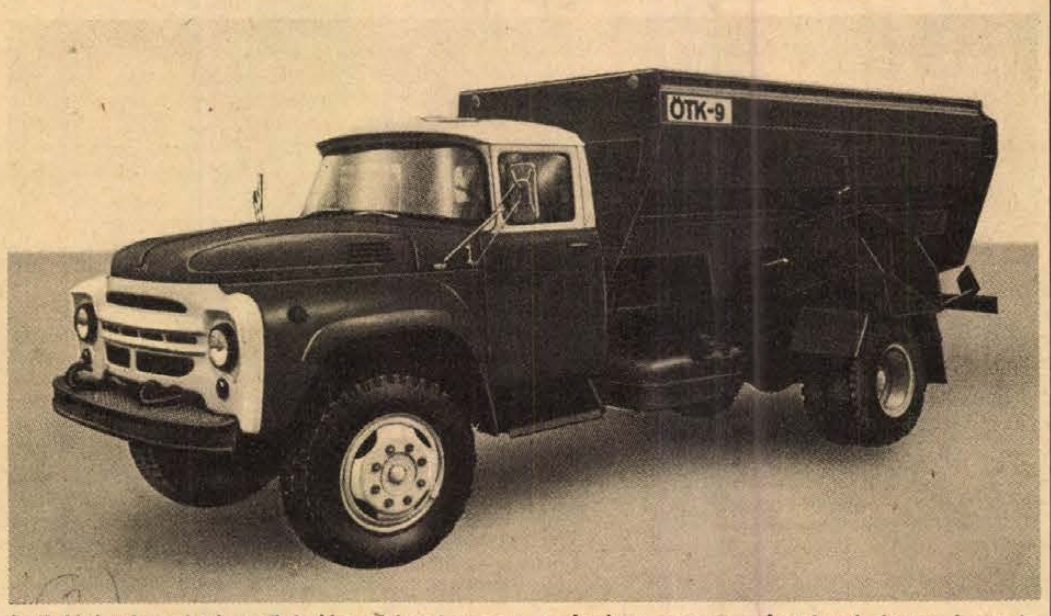
Tegnap Pécsre érkezett *Szász Endre* grafikusművész. A könyvillusztrációi nyomán is igen népszerű Munkácsy-díjas művészt látogatására elkísérte *Sárközi Dezső*, a Finomkerámiaipari Művek vezérigazgatója. A vendégeket délelőtt a Megyei Tanács székházában fogadta *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese. Délután *Sarkadiné dr. Hárs Éva* múzeumigazgató kíséretében mindannyian ellátogattak a Zsolnay Porcelángyárba, ahol Szász Endre a gyár művészeivel és több vezetőjével tanácskozott. A neves grafikusművészt az eozin- és a pirogránit technika lehetőségei iránti érdeklődése vonzotta a Zsolnay gyárba. Hosszabb idő óta ugyanis nagyméretű alkotásokon dolgozik a Hollóházi Porcelángyárban. Ottani munkája eredménye a Győri Kisfaludy Színházban elhelyezett hatalmas porcelán falikép, amit néhány hete avattak fel. Hasonló nagyméretű alkotása készül a Hilton Szálló halljába és a Magyar Nemzeti Galéria kupolacsarnokába is, a hollóházi technikával.

A Zsolnay Porcelángyárban együttműködési programot alakítottak ki. Ennek jegyében Szász Endre – látva a pirogránit és az eozin technika lehetőségeit – három hónap múlva kész tervekkel tér vissza és hosszabb ideig Pécsett dolgozik majd újabb alkotásokon. A grafikusművész kísérőivel a délutáni órákban megtekintette a pécsi Káptalan utca kiállításait.

Köszöntjük a kongresszusi és a felszabadulási munkaverseny résztvevőit!

Az AGROMASEXPÓ-n láttuk

Nagy- és kisgép-újdonságok Kőbányán



Az önjáró takarmánykeverő és kiosztó kocsi a nagy szakosított szarvasmarhatelepek fontos berendezése. Gyártja a nyíregyházi MEZŐGÉP.

Két nemzetközi szakkiállítással, a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépek, műszerek, valamint a nemzetközi építőipari gépek bemutatójával megkezdődött a kőbányai vásárközpont idei évadja.

Az AGROMASEXPO-n kiállító 23 hazai gépipari vállalat idei bemutatóira jellemző, hogy azokon szinte kizárólag új vagy továbbfejlesztett gyártmányok szerepelnek. A legnagyobb kiállító, a 40 ezer dolgozót foglalkoztató MEZŐGÉPTRÖSZT — amelynek irányítása alatt 15 gyár dolgozik — tavaly tavasszal 28 újdonságot mutatott be. Az idei kiállításon 50 új berendezésük és további 28 korszerűsített termékük látható.

A mezőgép vállalatok 80 kiállított terméke közül különös figyelmet érdemel a békéscsabai MEZŐGÉP Vállalat szabadtéri bemutatója, ahol több új szemestermény és takarmánybetakarító adapter látható. A vásárdíjat nyert SNA—08-as, vagyis nyolcsoros napraforgóbetakarító adapter szerkezeti megoldásában különbözik az eddig gyártott adapterektől, motolla nélküli. Csigás bezúzószerkezettel és vágócsigával működik, s ezért igen alkalmas a teljes érésben lévő napraforgó egymenetes betakarítására. Munkaszélessége 4 méter 24 centiméter, munkasebessége óránként 5—6 kilométer, teljesítménye 13—15 hektár egy műszakban.

Újdonság a békéscsabaiak ugyancsak vásárdíjat nyert, hatsoros szemeskukorica betakarító adapteréhez csatlakozó, szárrendrakó berendezése is. A kukoricaszárat a csőtöréssel egy menetben rendrerakja, a rendet azután egy rendfelszedővel ellátott silókombájn szedi fel. Az új berendezéssel az eddig többnyire alászántott kukoricaszár megmenthető és takarmányozási célra felhasználható. Békéscsaba gyártja a Hesston silókombájnra szerelhető négysoros silókukorica betakarító adaptert, illetve az ugyancsak 4 soros csűzuzalék készítőt és a soros szójabetakarító adaptert is.

Új műszaki megoldású a csehszlovák SPS—420 típusú silózó alapgéphez gyártott, 4 soros silókukorica betakarító adapterük is. A gép behúzó hengerét fogazott lapokkal és a hengert jobb és bal oldalán egy-egy erős rugóval látták el, s így az adapter alkalmassá vált a vastagabb szárú, erősebb silókukorica betakarítására is. Ezzel a termelőüzemek régi kívánságát elégíti ki a gyártó vállalat.

A HÓDGÉP négy újdonságot mutat be a nagyüzemeknek, új hagymabetakarítót, paradicsombetakarítót és uborkabetakarítót, továbbá egy farmer pótkocsi prototípusát, amelyet a hagyma- és burgonyabetakarító kombájnokhoz ajánl a hazai és külföldi vevőknek. A PK—20-as paradicsomkombájnjuk vásárdíjat nyert. Itt jegyezzük meg, hogy Magyarország 64 termékféleség gyártásra szakosodott le. A KGST-országokkal kialakult együttműködés keretében mindenekelőtt a szántóföldi zöldségtermesztés (uborka, zöldbab, paradicsom, hagyma, zöldborsó), a szőlő- és gyümölcstermesztés, a betakarítás, illetve feldolgozás, a növényvédelem, a csávázás, valamint a talajművelés, növényápolás, vetés gépeit gyártják belső ellátásra és exportra a magyar mezőgép vállalatok.

Érdemes megtekinteni a nyíregyházi MEZŐGÉP szabadtéri kiállítását is, ahol főként a szakosított szarvasmarha-telepek gépújdonságait mutatják be. Új gyártmányuk az ÖTK—9 jelzésű önjáró takarmánykeverő és kiosztó kocsi, amely teherautó alvázra szerelhető. A berendezéssel közutakon is közlekedni lehet — természetesen a KRESZ előírásait betartva. Főként olyan gazdaságokba ajánlják, ahol több telep is van, vagy ahol a silótér az állattartó teleptől nagyobb távolságra van. A felépítmény térfogata nagy, 9 köbméter, a kiosztás magassága 950 milliméter. A gép keveri és egyenletesen kiadagolja a silódarát, a teherautó vezetőjén kívül kezelő személyt nem igényel. Újdonság a nyíregyháziak SM—15 silómaró-rakodó pótkocsija és LLK—02 trágyafelhordó berendezése is.

A kistermelők gépellátására a veszprémi MEZŐGÉP szakosodott le. Az „A"-pavilonban és a 150 négyzetméteres szabad területen 13 korszerűsített kisgép és 11 újdonság látható. A HTF—01-es háztáji fejőgépet a veszprémiek továbbfejlesztették, a kistermelőktől beérkezett javaslatokra a gépet ettől az évtől kezdve nem Volga, hanem Impulsa fejőkészülékkel szállítják le a kereskedelemnek. A gép ára 10 000 forint, 3—4 tehén tartása esetén már gazdaságosan kihasználható.

Főleg hegyoldalak művelésére ajánlják a VITLÁTOR 1100 E néven bemutatott csörlős talajművelő gépet, kertek, szőlők szántására, kultivátorozására. A gépet 100 méter hosszú drótkötél vonszolja fel a hegyoldalon, 220 voltos árammal, 1,1 kilowattos meghajtó motorral működik, szántási mélysége 18 centiméter, kultivátorozásnál 2—3 centiméter. A gépet két ember kezeli.

Újdonság a ROTA B—400 rotációs fűnyíró, kertek, parkok, sporttelepek fűvesített részének nyírására fejlesztették ki. A gép vágópengéje a talajtól 4-féle magasságban állítható be, a levágott füvet terelőlemezzel sorba rakja, vagy szétteríti. A konyhakertek munkaeszköze a KCS—200-as kombinált csuklóskapa, amely két csillaghengerrel 20—40 milliméter mélységben meglazítja, porhanyóssá teszi a talajt. A HIP—10 E hordozható permetező újdonság, amely háztáji gazdaságokban, kertészetekben és nagyüzemi hajtatóházakban egyaránt használható. A veszprémiek új hidraulikus szőlőprései, szőlőzúzó és bogyózó gépei a háztáji szőlőtermelők munkáját könnyítik.

A kiállított gépek április 26-ig tekinthetők meg Kőbányán.

— Rné —

Új műszaki megoldások alkotói (5.)



Pető Ferenc



Schwarcz Tibor

Javaslataik milliós eredményt hoztak

Pető Ferenc főmérnökhelyettes és Schwarcz Tibor főművezető a közelmúltban vették át a „Kiváló Újító" kitüntetés arany fokozatát, miszerint eddig hasznosított újításaik különkülön több mint egymillió forint gazdasági eredményt hoztak a Mecseki Szénbányák újhegyi szénelőkészítőjének.

A főmérnökhelyettes irodájából a mosóra látni, ahol szinte minden munkahelyet végigjárt a kezdet kezdetén. Továbbléphetett volna, de Újhegyet, amely mindig is törzsgárda nevelőhely volt, nem tudta elhagyni. Mikor 1952-ben megkapta az állami ösztöndíjat, átmenetileg ugyan megvált az üzemtől, de a műegyetem elvégzése után visszatért a palahányó árnyékában meghúzódó mosóba.

— A mérnöki pályakezdésem egyáltalán nem volt nehéz. Jól emlékszem az első feladatra. Amivel megbíztak, a tmk megszervezése volt. Azóta is akkor érzem jól magam igazán, ha tele vagyok munkával. Olyankor tudom megfelelően rangsorolni a feladatokat, ha felgyorsul a ritmus. Jó néhány rekonstrukciót átéltem Schwarcz Tiborral, számos javaslatunkat a gyakorlatban is bevezették, amelyek azóta is élnek. Eddig több mint 1 200 000 forint gazdasági eredményt hoztak az általam kidolgozott — vagy közösen benyújtott — műszaki megoldások. A legutóbbi újításunk mintegy hatszázezer forint eredménnyel növelte az üzemi nyereséget.

— Észrevettük, hogy a feldolgozás során, a centrifugakosár lyukadása esetén a kokszszén minőségű szén belekerül az egyéb termékekbe is — kapcsolódik a beszélgetésbe Schwarcz Tibor. — Ez adta az ötletet tulajdonképpen egy szita beépítéséhez. Azóta egy esztendő alatt legalább ezer tonna kokszszenet nyertünk vissza, ami jelentős eredményt hozott az üzemnek.

Kimegyünk a mosóba, ahol Schwarcz Tibor a szitához kísér. A kezét a lehulló szénszemcsék alá tartja és megjegyzi:

— Most már nem kerül az iszapszénbe ez a kokszolható anyag.

Szintenként járjuk végig az üzemet, több helyen már kiszerelték a használaton kívüli régi berendezéseket.

— Mindezt azért tesszük, hogy ne érjen bennünket meglepetésként, ha döntés születik az új flotálómű megépítésében — mondja menet közben Pető Ferenc. — A mostani technológiánk az egy és tizenkét milliméter szemcsenagyságú szén dúsítására képes, a flotálás bevezetésével viszont minden szemcsét megfogunk majd.

— Most már mindent a leendő flotációs technológia szemszögéből nézünk — folytatja Schwarcz Tibor. — Nemrég fejeztük be a franciákkal és a Bányászati Kutató Intézet szakembereivel a kísérleteket. Az eredmények mindenképpen biztatóak és azt hozták, amire számítottunk.

Schwarcz Tibor közel negyven éve dolgozik az újhegyi szénelőkészítőben. Még a DGT-hez került, ott sajátította el a lakatos szakma ismereteit. Ma pedig mint főművezető az üzem egyik legtapasztaltabb dolgozója. Hatra kellene érkeznie, de szinte nap mint nap már hajnali ötkor az üzemben van. Ilyenkor még találkozhat az éjszakásokkal, megbeszélheti az esetleges problémákat. Sokszor viszont még a késő délutáni órákban is a technológián találják. Búcsúzóul még megjegyzi: az új műszaki megoldások mindig úgy születtek, hogy egy adott problémát meg kellett oldani és tulajdonképpen ebben rejlik a munka szépsége.

Salamon Gyula

Akiknek az év minden napja munkanap

Ma bezsebelni a holnapi forintokat

Éjjel-nappal, vasárnap és ünnepnap is műszakban lenni, amikor is hat munkanapot két szabadnap követ, melyek nem szükségszerűen a hét végére esnek, hanem mondjuk keddre és szerdára, felpörgetett tevékenység, mindemellett több szabadnap és vastagabb boríték — íme címszavakban a folyamatos munkarend. Erre mondott igent két, eddig is kiemelkedő teljesítményt nyújtó feltáró brigád: a Bibók- és a Benedek-brigád. Vajon miért volt szükség e félelmetesen tempós munkarend bevezetésére, amikor a bányákban amúgy is háromszakos a termelés?

István-aknán a hatodik szinten feltáró munka folyik: a XII. kongresszusról elnevezett vágat kihajtásán dolgoznak. Ami a hatodik szinten történik, az egész Pécs-Bányaüzem szempontjából kiemelkedő jelentőségű. A feltáró vágatnak minél előbb célba kell érnie, hogy előkészíthessék a fejtést, majd az itt található szénvagyont a felszínre küldhessék. A tét tehát nagy: a holnapi tonnákat szeretnék előbbrehozni.

A feltáráshoz a technikai feltételek adottak. Az üzem a vágatban felsorakoztatta legkorszerűbb, a nehéz fizikai munkát úgyszólván teljesen kiküszöbölő gépeit és messzemenően biztosított minden egyéb feltételt. Már maga az a körülmény, hogy nagy értékű gépeket állítottak csatasorba, parancsolóan írja elő a gazdaságos üzemeltetést, a kapacitások lehető legteljesebb kihasználását. Erre is jó a folyamatos munkarend. Ezzel együtt pedig arra, hogy minél hamarább elkészüljenek a feltáró vágattal, előkészíthessék a fejtést. Arról van szó végül is, hogy a folyamatos munkarendet vállaló két brigád nyolc hónap leforgása alatt összesen 800—1000 métert halad előre a vágatban. Nem nagyobb erőkifejtéssel, hanem jó szervezési húzással. Azzal, hogy a feltárás megszakítások nélkül folyik, nő a műszakok termelékenysége, s miután náluk az év minden napja munkanap, jelentősen megemelkednek a havi teljesítmények. Így jóval hamarább célba érnek.

Mit kapnak érte cserébe? A negyvenórás munkahét mellett havonta nyolc nap szabad. Vagyis a szabadnapok száma havonta eggyel több. De lényegesen több a pénz is. A folyamatos munkarendben dolgozók borítékját további harmincszázalékos pótlékkal bélelik ki. Mindez nem kevés. Mégis, hazudnánk, ha úgy próbálnánk beállítani, az egészre kitörő lelkesedéssel mondtak igent. A folyamatos munkarend a hagyományostól merőben eltérő szabadnap-beosztással párosul, hiszen a szombatokra és vasárnapokra is jutnak műszakok. Minden hat ledolgozott nap után jár két szabadnap, hét nap után három, ám az nem biztos, sőt az esetek nagy többségében egyáltalán nem, hogy a szabadnapok a hét végére esnek. A páros szabadnap eshet éppen hétfőre-keddre, keddre-szerdára, szerdára-csütörtökre, ahogyan a folyamatos munkarend műszakbeosztása kiadja, s csak egyszer egy hónapban szombatra és vasárnapra.

Mondanunk sem kell, mindez felforgatja a megszokott életrendet. A negyven István-aknai bányásznak le kell mondania vasárnapi nyugalmáról, az egészben ez a zavaró. A feleség és a gyerekek a hét végén szabadok, s nem hétközben, amikor a férj. Az összhang hiánya a szabadnapokban nyilvánvalóan erősen próbára teszi a családok tűrőképességét, kikezdi idegeit. A folyamatos munkarend vállalásáért ezért egyként kalapot kell emelni a bányászfeleségek előtt is. E munkarend bizony lemondással, áldozatokkal is jár. Mellesleg a Bibók-brigádnak minderről már vannak tapasztalatai, tavaly egy fél éven át már dolgoztak folyamatos munkarendben. Ennek ellenére a Benedek-brigáddal mégis vállalták, tekintettel a vágatnak az üzem jövendő termelésében játszott kiemelkedő szerepére, nem utolsósorban a több szabadnapra és a vastagabb borítékra.

Végül is nem időtlen időkig, csak év végéig tart a feszített tempó. Mindazonáltal nincsenek egyedül, István-aknán az egyik fejtésben, tehát a termelésben is dolgoztak már egy ideig folyamatos munkarendben, az elkövetkezendőkben pedig minden olyan fejtésben felvetik bevezetését, ahol hasonlóan nagy értékű gépeket állítottak munkába. Természetesen minden esetben önkéntes jelentkezés alapján, szó sincs arról, hogy ráerőszakolnák a folyamatos munkarendet a bányászokra.

Íme, példás munkaszervezés a holnapi tonnák előrehozásáért István-aknán. Alkalmanként bevezetésre ajánljuk minden olyan munkahelyen, ahol segítségével szűk keresztmetszetek oldhatók fel, meg lehet gyorsítani a jól jövedelmező termékek gyártását és piacra hozását, ezzel együtt ma bezsebelni a holnapi forintokat.

Miklósvári Zoltán



Az Építésgazdasági és Szervezési Intézet debreceni főosztályán az építőipar részére termelésszervezési, beruházásszervezési, ügyvitelszervezési programokat készítenek. A debreceni főosztályon készült többek között a Szikra Lapnyomda új nyomóüzeme és a Növényolajipari és Mosószergyár Vállalat Martfűi Növényolaj Gyárának építési koordinációs ütemterve. Képünk a gépteremben készült, ahol ESZ—1020-as típusú számítógépek dolgoznak.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

24

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

GYÖRGY

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.39 — nyugszik 19.46 órakor. A Hold kél 13.54 — nyugszik 3.24 órakor.

A közélet hírei

A Titán Kereskedelmi Vállalat pécsi központjában április 23-án a tavalyi munkát értékelő tanácskozást tartottak, amin az ez évi feladatokat is felvázolták. A legfontosabb cél, hogy a már elért ellátási színvonalat megtartsák. Az eseményen részt vett dr. Selmeci Lajosné, a Belkereskedelmi Minisztérium miniszterhelyettese, valamint dr. Gábor Pál, a minisztérium vasműszaki és járműkereskedelmi és dr. Fekete-Győr László, a vállalatfelügyeleti főosztály vezetője. A Titánt Lampek György igazgató képviselte.

◆

Vitaindító előadások a társulásokról

Újabb vitaindító előadások hangzanak el április 24-én is Harkányban, a Dráva Szállóban, a szövetkezeti részvétellel működő gazdasági társulások szakembereinek harmadik országos tanácskozásán. *Dr. Misi Sándor*, a MÉM főosztályvezetője a gazdasági együttműködések fejlesztésének időszerű kérdéseiről beszél, míg *dr. Kostyál Dezső*, a PM főosztályvezetője „A gazdasági társulások pénzügyi szabályozásának tapasztalatai és a továbbfejlesztés lehetőségei" címmel tart előadást. Pénteken *dr. Nyiri Béla*, a TOT főtitkárhelyettese az időszerű szövetkezetpolitikai feladatokat ismerteti. *Dr. Zsohár András*, a TOT titkárság vezetője pedig az érdekvédelem, jogvédelem és jogsegélyszolgálat kérdéseit vázolja.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Homokzsák (este 7 órakor)

MOZI

Petőfi: Hajókkal a bástyák ellen (f3) Apokalipszis most (f5, f8)
Kossuth: Apokalipszis most (10, f7) Habfürdő (f3, f5)
Tanárképző Főiskola: Csizmás kandúr a világ körül (5) „K" jelű filmklub (8) **Fekete Gyémánt:** Glória (6) **Jószerencsét:** A Jó, a Rossz és a Csúf (5) **Rákóczi:** Lidércnyomás (5, 7) **Május 1.:** Az első kísértés (f6) **Bólyi:** Volt egyszer egy Vadnyugat! (7) **Harkány:** Oké, spanyolok! (7) **Komló, Május 1.:** A Vadnyugat hőskora (f5) **Komló, Zrínyi:** Fábián Bálint találkozása Istennel (4, 6, 8) **Mohács:** A tajga császárának végnapjai (6, 8) **Pécsvárad:** Sebességláz (7) **Sásd:** Az ötös számú vágóhíd (7) **Sellye:** Hair (7) **Siklós:** Vasárnapi szülők (7) **Szentlőrinc:** Harminc lány és a Pythagoras (7) **Szigetvár:** Skalpvadászok (6, 8) **Villány:** Buffalo Bill és az indiánok (7)

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: időnként felszakadozó felhőzet, többfelé eső, zápor, a magasabb hegyeken helyenként hó. Fokozatosan mérséklődő, a Dunántúlon sokfelé erős, átmenetileg viharos északnyugati, északi szél. Az évszakhoz képest hideg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: plusz 1 és plusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 7—12 fok között.

Ma: fórum a pécsi rádióban

A kongresszus munkájának középpontjában érthető módon a gazdasági kérdések álltak. Az álláspont egységes. Hiába siránkozunk a nemzetközi gazdasági helyzet, a csererányok romlása miatt, magunknak kell hatékonyabb munkával, tartósan alkalmazkodnunk a valósághoz, felnőnünk a nagyobb követelményekhez. A hogyanról a dél-dunántúli megyéket szorosan érintő gazdaságpolitikai feladatokról esik szó a kerekasztal áprilisi adásában. A műsorban szó lesz a vállalati vezetők felelősségéről is. A műsor vendégei: dr. Dányi Pál, a Baranya megyei Pártbizottság titkára, Sarudi Csaba, a Somogy megyei Tanács általános elnökhelyettese, Villányi József, a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatója és Kampis Péter újságíró. A fórum telefonszáma: 10-424, hívható délután 14.00 órától az adás végéig. Természetesen nem maradnak el a témához nem tartozó egyéb jellegű kérdések sem, melyekre Bartos Sándor, a Pécs városi Tanács képviseletében válaszol.

◆

— **Kiállítás..** P. Bak János festőművész kiállítása lesz ma, csütörtökön délután 5 órakor a Képcsarnokban. Aszalós Endre művészettörténész nyitja meg a kiállítást, mely megtekinthető április 24-től május 8-ig.



Zalai kollégáinkat üdvözöltük tegnap székházunkban: a Zalai Hírlap szerkesztősége és a Zala megyei Lapkiadó Vállalat küldöttsége dr. Kerkay László főszerkesztő és Nagy Ferenc igazgató vezetésével kétnapos tapasztalatcserére érkezett Pécsre. Vendégeink elsőként eszmecserét folytattak a Dunántúli Napló és a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat vezetőivel és munkatársaival, majd délután üzemlátogatást tettek a Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalatnál, ahol Brun József igazgató adott tájékoztatást. Barátaink este a Dunántúli Napló kisgalériájában kiállítást nyitottak Németh János keramikusművész és Kiss Ferenc fotóriporter munkáiból. A székházunkban látható kiállítás naponta délután három órától megtekinthető.

Képviselői jelölő gyűlések

Holnap — április 25-én, pénteken Baranya megyében az alábbi helyeken tartanak országgyűlési képviselői jelölő gyűléseket:

délután 4 órakor Pécsett, a Széchenyi gimnáziumban, Siklóson a Városgazdálkodási Vállalatnál;

délután 5 órakor Mázaszászváron, a művelődési házban;

este 7 órakor Dunaszekcsőn, a művelődési házban.

Tanácstagi jelölő gyűlések

Április 25-én 17 óra: 16. sz. tanácstagi választókerület: öregmeszesi szakszervezeti helyiség, Bocskai u. 62.

17 óra: 51. sz. tanácstagi választókerület: MSZMP siklósi alapszervezet helyisége, Szabadság út 30.

Április 25-én 17.30 óra: 11. sz. tanácstagi választókerület: Fehérhegyi Ált. Iskola, Engels út 154. (víztorony mellett).

Április 25-én 18 óra: 21. sz. tanácstagi választókerület: Gyárvárosi Általános Iskola,

18 óra: 34. sz. tanácstagi választókerület: Kesztyűgyár, kultúrterem.

18 óra: 46. sz. tanácstagi választókerület: Dolgozók Általános Iskolája, Székely Bertalan u. 19.

18 óra: 62. sz. tanácstagi választókerület: Tanárképző Főiskola, A. épület 119. sz. előadóterem, Ifjúság u. 6.

18 óra: 75. sz. tanácstagi választókerület: Szakmunkástanuló Klub, Égerköz 3. (volt ürögi kultúrotthon).

18 óra: 104. sz. tanácstagi választókerület: Nevelési Központ, Apáczai Csere János körtér.

◆

— **Pálya-, szakma-, iskolaismertetés.** Április 24-én, (csütörtök) 14.30-kor a pécsi Szabó István Úttörőházban (István tér 17.) és április 25-én, (péntek) 16.00 órakor a pécsi Ságvári Művelődési Házban (Hajnóczi u. 35/B) A jövő építői címmel filmvetítéssel egybekötött pályaismertetést rendeznek. Bemutatkozik a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola magas- és mélyépítési ágazata. A rendezvényre a 7. osztályos tanulókat és szüleiket várják.

— **Kukoricatárolási és felhasználási bemutató.** Az egyházaskozári Haladás Mezőgazdasági Termelőszövetkezetben tegnap délelőtt bemutatót rendeztek a nedves kukorica tárolási és felhasználási lehetőségeiről. A nedves kukorica tárolásának, tartósításának, felhasználásának tapasztalatairól a megyei Takarmányozási és Állattenyésztési Felügyelőség szakembere tartott előadást, ezt követően a mezőgazdasági üzemekből érkezett vendégek megtekintették a szászvári hízómarha-telepet.

— **Gyermán István hegedűestje.** A hónap művésze sorozat keretében ma, csütörtökön este fél 8-kor az Ifjúsági Házban lesz Gyermán István hegedűestje. Műsorán Mozart-, Respighi-, Debussy- és Paganini-művek szerepelnek, zongorán Bánky József működik közre.

◆

Esküvő

SZUROFKA ZSUZSANNA
és
MAXIM JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, rokonainkat, hogy 1980. április 26-án 12.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben.

FEJES ERIKA
és
TIC LÁSZLÓ
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 25-én 13.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

MÉSZÁROS MÁRIA
és
PIRGL JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 26-án 14.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

MATYÁS ÁGNES
és
LEFLER LÁSZLÓ
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 25-én 16.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

Közérdekű közlemények

A FORMIX együttes április 26-án Regenyén, 30-án Kisdéren zenél.

✻

Áramszünet lesz április 25-én 8—15 óráig Pécsett, a Magyar ürögi úton, a Szigeti úttól a Tolnai megállóig terjedő szakaszán.

✻

A KÓDEX együttes április 26-án 20 órától Bükkösdön zenél.

✻

Április 26-án a Tornádó együttes Belvárdgyulán, a Csabagyöngye kisvendéglőben játszik.

✻

Értesítjük kedves vendégeinket, hogy a Pannonia étteremben április 24—29-ig olasz vacsoraesteket rendezünk. Asztalfoglalás az étterem üzletvezetőjénél, telefon: 13-322.

✻

Áramszünet lesz április 24-én Pécsett 8—15 óráig az Auróra u., Csók István u., Szabó István u., Vörös Hadsereg u., Bródy S. u., Krúdy Gy. u., Frankel Leó utcákban.

✻

ÖSSZEVONT ORVOSI RENDELÉS

1980. április 25-én, pénteken délután a felnőtt ellátás orvosainak továbbképzése miatt a sürgős ellátást igénylő betegek részére összevont rendelés lesz:

A felnőtt lakosság részére 13—19 óráig: I. kerületben: Újmeszes, körzeti orvosi rendelő (Korvin O. u. 23., tel.: 11-169) II. kerületben: 1. Munkácsy M. u. Rendelőintézet II. em. 219. sz. (Tel.: 13-833/48 m.); 2. Krisztina téri orvosi rendelő (tel.: 14-133). III. kerületben: 1. Dr. Veress E. u. Rendelőintézet fszt. 1. (Tel.: 15-833); 2. Rókus u. 7/1. sz. alatti orvosi rendelő (tel.: 12-412).

A délelőtti felnőtt rendelések a szokásos helyen és időben változatlanok.

ÖSSZEVONT RENDELÉS (GYERMEKORVOSI)

1980. április 25-én, (pénteken) délután a gyermekorvosi ellátás orvosainak továbbképzése miatt — a sürgős ellátást igénylő betegek részére összevont orvosi rendelés lesz 13—17 óráig az alábbi rendelőkben: 1. Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752). 2. Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-725). 3. Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/75 m.). 4. Kertváros, Krisztina tér. (Tel.: 15-708). 5. Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833). 6. Rókus u. (Tel.: 10-742). 17—19 óráig pedig a fenti 3., 4. és 5. helyeken. A délelőtti rendelések változatlanul a szokásos időben és helyeken lesznek megtartva. A csecsemőtanácsadások elmaradnak.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Dvorzsák: I. szimfónia. 9.10: Nóták. 9.44: Zenevár. 10.05: Hétszínvirág. 10.35: Két vonósnégyes. 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tanácsi tapasztalatok tanulságai. 12.50: Zeneműzeum. 14.19: Szabadpolc. 14.49: Daloló, muzsikáló tájak. 15.10: Mai dalok. 15.29: Iskolák — őrsök — barátok. 16.05: Beatrice apródja. 16.15: Zenekari muzsika. 17.07: Gyár és környéke. Martfű. 17.32: A Rádiószínház híradója. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Népi zene. 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. Közben: kb. 20.30: Vidám beszélgetés egy komoly papagájjal. Kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.25: Millöcker: Dubarry — részletek. 21.40: Történelmi figyelő. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Goldmark Károly művészi pályája. 23.10: Magyar szerzők kamarazenéjéből. 0.10: Táncdalokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Napközben. 10.33: Zenedélelőtt. 11.30: Csak fiataloknak. 12.33: Nemzetiségeink zenéjéből. 12.55: Kapcsolás a miskolci stúdióba. 13.25: Gyermekek könyvespolca. 13.30: Mesenóták. 14.00: Szórakoztató antikvárium. 15.00: ... szóval foci. A Magyar Rádió és a Magyar Labdarúgó Szövetség műsora. 16.00: Cigánydalok, csárdások. 16.33: Útközben. 16.35: Idősebbek hullámhosszán. 17.30: Zenei Tükör. 18.00: Disputa. 18.33: Hétvégi Panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Szociológiai figyelő. 21.03: Kabarécsütörtök. 22.03: Tánczene. 22.33: Népdalkórusok, népi hangszerszólók. 23.15: Patience. Operettrészletek.

HARMADIK MŰSOR

9.30: Euryanthe. Operarészletek. 10.30: Amanda Lear felvételeiből. 11.05: Új lemezeinkből. 11.53: Wilhelm Backhaus zongorázik. 13.07: Szimfonikus zene. 14.30: Rómeó és Júlia. Operarészletek. 15.16: A Kodály vonósnégyes játszik. 16.00: Zenei Lexikon. 16.20: Muzsikáló fiatalok. 16.50: Popzene stereóban. 17.56: Új operalemezeinkből. 19.05: Disputa. 19.35: Az operaközvetítés folytatása. 21.28: Művészlemezek.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Kerekasztal. Fórum mindenkinek. Műsorvezető: Müller István. 17.45: Peák János nótákat énekel, Szalai Béla gordonkázik, Dörömböző Géza és népi zenekara játszik. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Bunyevác Anka énekel. — Beremendi hétköznapok. Riporter: Filákovity Bránkó. — Baranyai dalosok. — György-napi népszokások. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Egyéni és közösségi érdek. Kerner Lőrinc riportműsora. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Földrajz (ált. isk. 8. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 3. o. — sz.). 9.45: Francia nyelv (középisk. IV. o.). 10.05: Élővilág (ált. isk. 6. o.). 10.30: A kéz öt ujja (ism.). 11.05: Rajz (ált. isk. 1—4. o. — sz.). 11.20: Orosz nyelv ált. isk. 6. o. — sz.). 12.05: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 7—8. o.). 14.05: Földrajz (sz.). 14.35: Környezetismeret (ism., sz.). 15.00: Rajz (ism., sz.). 15.15: Élővilág (ism.). 15.40: Orosz nyelv (ism., sz.). 16.05: Napközisek-nek — szakköröknek (ism., sz.) 16.20: Hírek. 16.25: Gyalogosként... Az Országos Közlekedés Biztonsági Tanács filmje (sz.). 16.35: „Dolgozni csak pontosan, szépen..." (sz.). 17.10: Tizen Túliak Társasága. 17.50: Tévébörze. 18.00: Falujárás. Riportműsor. 18.40: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye (sz.). 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese (sz.) 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Kék fény. Riportműsor. 21.00: Reklámújság. 21.10: Telesport. Tungsram Kupa. Magyarország—NSZK vízilabda-mérkőzés (sz.). Összefoglaló a szerdai labdarúgó kupamérkőzésekről (sz.). Kb. 22.20: Tv-híradó — 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

18.55: Nyelvtanfolyam figyelem! III. rész. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.05: A tenger titkai. A yukatáni „alvó" cápák (ism., sz.). 20.50: Vastaps. Riportfilm. 21.25: Tv-híradó 2. (sz.). 21.45: Gyurkó László: A döntés. Tévéoratórium (ism.).

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Az utolsó versenyfutás. 19.15: Tudomány. 19.45: Zágrábi életképek. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Külpolitika. 22.55: Ismerjük-e egymást eléggé? — kultrális műsor.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Dokumentumfilm. 19.45: Eurogól. 20.15: Négy keréken. 21.00: Moziszem. 24.00: Huszonnégy óra.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy u. Rendelőintézet ügyeleti bejárat, 12-812, Veress E. u. Rendelőintézet, 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy u. ügyeleti helyiség, 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2., 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

Bezártak az ÁFOR-kutak

Őszig zárva — felirat fogadta az Ágoston téri és a Vilmos utcai ÁFOR-kutakhoz igyekvő vásárlókat tegnap. A hűvös időjárás miatt a lakásokat tovább kell fűteni, emiatt sokan kannával igyekeztek a szükséges olajat beszerezni ezeknél a kutaknál, de nem jártak szerencsével, mivel április 15-ével lezárták, ahogy lejárt a fűtési idény.

Kővári Ede telepvezető elmondta, hogy ezeknél a kutaknál nyugdíjasok dolgoztak, akiknek április 15-éig, illetve az Ágoston téri ÁFOR-kút kezelőjének 22-ig szólt a szerződése, ezért tovább a kutakat nem tudják nyitva tartani. Májusban és júniusban heti két alkalommal azonban nyitva lesznek, hogy a lakosság a téli tüzelőolaját időben meg tudja szerezni.

Olvastuk, hallottuk Baranyáról

Varga László, a Magyar Ifjúság riportere, három évvel ezelőtt járt Siklóson, amikor várossá avatták. Akkor a tervekről volt szó, most arról, hogyan sáfárkodtak Siklóson a három esztendő alatt.

Gyarapodásukat az alábbi számok jelzik.

Saját erőből, harminc lakást építettek. Elkezdték a kórház rekonstrukcióját, amelynek második üteme már a VI. ötéves tervben folytatódik. Idén adják át a 12 tantermes, 3-as számú általános iskolát, amelyhez a siklósiak merész álma is fűződik: a város „sportcsarnokát" szeretnék itt tető alá hozni. Társadalmi munkával tovább bővítik a bölcsődei férőhelyek számát, s felújítják a művelődési házukat. Az elkészült új mezőgazdasági áruházon kívül új ABC-t építenek és készülőben van a szolgáltatóház is.

Szerény lehetőségeikhez mérten iparosodnak is: újjá alakult a Szék- és Kárpitosipari Vállalat, Siklósra települt a Budapesti Lánc- és Kovácsoltvasipari Szövetkezet, hamarosan Siklós látja el az egész országot lánceszközökkel. Pécsről a MEGYESZER szintén ipart hoz ide: itt fogják gyártani az exportképes kaputelefonokat.

Siklósnak jelenleg 11 ezer lakosa van, 480 lakásigénylőt tartanak nyilván. Úgy becsülik, hogy a város lakossága az ezredfordulóra sem lesz több 15 ezernél. Vonzáskörükbe tartozik viszont 50 ezer ember, s elsősorban a velük kapcsolatos szolgáltatásokat szeretnék fejleszteni. Közelednek Harkányhoz, melyet mindinkább a pihenés, az üdülés és a gyógyítás szolgálatába kívánnak állítani. A környező községek közül Bissét, Csarnótát, Turonyt üdülőfalvakká akarják alakítani.

A tervek megvalósításában mindig a lakosság odaadó segítségére támaszkodnak és soha nem csalódtak a város vezetői. Az elmúlt esztendőben a fiatal város polgárai 7 millió forint értékű társadalmi munkát végeztek Siklósért és ma is minden hívó szóra jönnek.

✻

A fővárost leszámítva, Pécsett van hazánkban a legtöbb kulturális esemény. Fél országunkat elláthatnánk egy egész esztendőre — programjainkkal. Így ír Réthy István városunkról. Mindjárt meg is kérdezi, hogy nem az íróasztalok mellett születik ez a temérdek program?

Szó sincs róla. Ami a városnak van, azok a közelmúlt munkásmozgalom hagyományai és az itt élő értelmiség termelte ki. A század elején már jöttek ide Pestről a filléres vonatokkal, mert itt mindig történt valami. Az utóbbi években megsokszorozódott az itt élő írók, költők, zenészek, koreográfusok és balettosok, képzőművészek száma. Vétek lenne nem felmutatni azt, amit ők alkotnak.

Elhangzott olyan panasz, hogy néhány rendezvényt a szűkös termek miatt kevesen látogathatnak. Igaz, hogy a történelmileg kialakult városrészben szervezett kamaraelőadásokon (Várkert, a Székesegyház környéke, a Barbakán) kicsi a nézőtér, de a szabadtéri színpadon és a Tettye-romoknál sok ember elfér. Sajnos 180 ezer ember és több mint húsz település lakói közül még sokan nem veszik igénybe ezt a gazdag programot.

Lipóczki József

Sárváron Sarlós Istvánt, Kiskunfélegyházán Korom Mihályt jelölték képviselőnek

A Bács megyei 8. számú választókerület lakosai Kiskunfélegyházán, a 608. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet sportcsarnokában tartották országgyűlési képviselő jelölő gyűlésüket, amelyen részt vett *Korom Mihály*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, *Horváth István*, a Bács-Kiskun megyei Pártbizottság első titkára és *Gajdócsi István*, a megyei tanács elnöke.

A gyűlés résztvevőit *Dobos Gézáné*, a Hazafias Népfront városi titkára köszöntötte, majd *Sztanojev András*, a városi pártbizottság első titkára szólt Kiskunfélegyháza mezőgazdaságának és iparának eredményeiről, a város fejlődéséről. Ezután *Cseh László*, a városi népfrontbizottság elnöke javasolta, hogy a választókerület *Korom Mihályt* jelölje országgyűlési képviselőjének. Ezt több felszólalás követte, majd a jelenlevők egyhangúlag elfogadták a javaslatot. A jelölés után Korom Mihály mondott köszönetet a jelölésben megnyilvánuló bizalomért.

Vas megye 6. sz. választókerületének országgyűlési képviselő jelölő gyűlésére a Sárvári városi Tanács nagytermében jöttek össze a választópolgárok. A gyűlésen részt vett *Sarlós István*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára és *Horváth Miklós*, a Vas megyei Pártbizottság első titkára.

A megjelenteket *Szabó Miklós*, a Hazafias Népfront városi bizottságának titkára köszöntötte, majd *Horváth Miklós* szólt az ország, a megye és a választókerület fejlődéséről, eredményeiről, a XII. pártkongresszus határozataiból adódó feladatokról. Az előadó a megyei és a városi népfrontbizottság nevében javasolta a jelenlevőknek, hogy *Sarlós Istvánt* jelöljék a választókerület országgyűlési képviselőjének. Több felszólalás után egyhangúlag elfogadták a javaslatot, Sarlós István pedig köszönetet mondott a választópolgároknak a bizalomért.

Szakszervezeti világkonferencia

Az új-belgrádi Száva kongresszusi központban szerdán plenáris ülésen folytatta tanácskozását a társadalmi-gazdasági fejlődés kérdéseivel foglalkozó szakszervezeti világértekezlet, amelynek munkájában 122 küldöttség vesz részt. A konferencia elnökségében ezúttal helyet foglalt Gáspár Sándor, az MSZMP PB tagja, a SZOT főtitkára is.

A vita tárgyszerű légkörben folyik. A felszólalók szorgalmazzák a fejlett és a fejlődő országok közötti új viszony létrehozását. Bár a küldöttségek különböző irányzatokat képviselnek, az eddigi állásfoglalásokat az egységtörekvés jellemzi.

Nagy figyelmet keltett Pjotr Pimenovnak, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsa titkárának beszéde, amelyben a többi között kifejtette, hogy a szovjet állam minden tőle telhető segítséget megad a fejlődő országoknak, amelyekben eddig 1100 népgazdasági létesítmény építéséhez nyújtott komoly anyagi támogatást.

A kongresszus munkájába az egyiptomi küldöttség jelenléte miatt az arab országok szakszervezeti delegációi nem kapcsolódtak be. Helyük a teremben üresen maradt.

A tanácskozás pénteken ér véget.

Kik veszik meg az iráni olajat?

Irán rövidesen megkezdi annak az olajnak az eladását, amelyet Japán és két európai olajtársaság, a British Petroleum és a Shell nem hajlandó a megemelt áron átvenni — mondotta szerdán Ali Akbar Moinfar iráni olajipari miniszter. A Reuter hírügynökségnek adott telefoninterjújában a miniszter közölte, hogy már kötöttek megállapodásokat a szóban forgó olajmennyiség egy részének eladására az új, 35 dolláros áron arra az esetre, ha a három legnagyobb olajvásárló nem fogadja el a hordónkénti 2,50 dolláros áremelést. Hozzátette, hogy Románia az eddiginél 60 százalékkal több, napi százezer hordó iráni olaj vásárlására kötött szerződést az új áron.

Az iráni kormány egy magas rangú tisztviselője szerdán bejelentette: a hatóságok fontolóra veszik, hogy nem újítják meg az amerikai sajtó Iránban tartózkodó képviselőinek vizumát. Mint mondotta, az UPI hírügynökség tudósítóival kivételt tesznek, hogy a hírügynökség „az Egyesült Államokkal való összeköttetést biztosíthassa".

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Gromiko Párizsban

Negyvennyolc órás munkalátogatásra szerdán délben Párizsba érkezett Andrej Gromiko, az SZKP KB PB tagja, szovjet külügyminiszter. Az Orly repülőtéren a szovjet diplomácia vezetőjét Olivier Stirn francia külügyi államtitkár, Bruno de Leusse, a külügyminisztérium főtitkára és Sztyepan Cservonyenko, a Szovjetunió párizsi nagykövete fogadta.

Párizsi látogatása során Andrej Gromiko tárgyalásokat folytat Jean Francois-Poncet francia külügyminiszterrel és fogadja őt Valéry Giscard d'Estaing köztársasági elnök. Az Elysée-palotába csütörtökön délelőtt látogat el a szovjet külügyminiszter.

*

Baracs Dénes, az MTI tudósítója jelenti:

A francia külügyminisztériumban szerdán délután megkezdődtek a francia—szovjet tárgyalások. Szovjet részről a megbeszéléseken Andrej Gromiko külügyminiszter, Georgij Kornyijenko, a Szovjetunió párizsi nagykövete és Sztyepan Cservonyenko, francia részről Jean Francois-Poncet külügyminiszter, Olivier Stirn külügyi államtitkár, Bruno de Leusse de Syon, a külügyminisztérium főtitkára, Henri Froment-Meurice, Franciaország moszkvai nagykövete, valamint mindkét részről több külügyi funkcionárius vesz részt.

◆

✦ PEKING: Enrico Berlinguer, az Olasz Kommunista Párt főtitkára szerdán Pekingből a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságba utazott. Az OKP főtitkára péntekig folytat tárgyalásokat a KNDK-ban, majd Peking érintésével hazautazik.

✦ *GENF: A genfi leszerelési bizottság szerdai ülésén döntést hozott a bizottságban korábban elhatározott négy munkacsoport kérdésében. A fórum dr. Kőmíves Imre nagykövetet, Magyarország állandó genfi képviseletének vezetőjét bízta meg a radiológiai fegyverek eltiltásával foglalkozó munkacsoport elnöki teendőinek ellátásával. A vegyi fegyverekkel foglalkozó munkacsoport elnöke a japán képviselő, az általános leszerelési programmal foglalkozó munkacsoport vezetője a nigériai elnök, és végül az atomfegyverrel nem rendelkező országoknak adandó biztonsági garanciákkal foglalkozó munkacsoport elnöke az egyiptomi küldöttség vezetője lett. Az említett munkacsoportok a jövő héten kezdik meg tevékenységüket.*

✦ TEHERÁN: Irán és a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság szerdai hatállyal diplomáciai kapcsolatra lépett egymással — jelentette szerdán a teheráni rádió az iráni külügyminisztériumra hivatkozva. A döntésről Teheránban és Adenben egyidejűleg közös közleményt hoztak nyilvánosságra.



Sir John Graham, Nagy-Britannia teheráni nagykövete hazatér, miután az angol kormány úgy döntött, hogy nem zárja be iráni képviseletét, de csökkenti létszámát. Képünkön: Sir John Graham és felesége a londoni repülőtéren.

Tito elnök állapota válságos

Tito köztársasági elnök egészségi állapota válságos. Kómában és kedd este óta sokkos állapotban van. A szükséges orvosi kezelést alkalmazzák — közölte szerdán délután a ljubljanai klinika orvosi konzíliuma.

◆

✦ PHILADELPHIA: Edward Kennedy szenátor csekély többséggel megnyerte Pennsylvania államban a Demokrata Párt elnökválasztását Carter elnökkel szemben. A szavazatok majdnem teljes összeszámlálása után Kennedy 46 százalékot kapott, míg az elnök 45 százalékot. Ez azt jelenti, hogy a demokrata párti elnökjelölő országos konvencióra ezúttal megválasztott 185 küldöttből 94 Kennedy, 91 pedig Carter elkötelezett híve. Carter továbbra is nagy többséggel vezet a szenátorral szemben a mellette elkötelezett és megválasztott küldöttek számát tekintve. A republikánusoknál George Bush, a CIA volt igazgatója jelentősnek mondható előnnyel győzött Ronald Reagan volt californiai kormányzó előtt: a republikánus szavazatok 54 százalékát kapta Reagan 45 százalékával szemben.

Hajókatasztrófa

A legújabb jelentések szerint a Fülöp-szigeteki Mindoro partjainál elsüllyedt Don Juan személyszállító hajó közel ezer utasa közül több mint hetven vesztette életét, 887 személyt sikerült megmenteni. Eddig 14 holttestet találtak meg, 59 személy pedig eltűnt.

Az első jelentések még arról adtak hírt, hogy az utasok és a legénység nagy többsége vízbe fulladt. Később azonban kiderült, hogy egy másik tartályhajó, amely a szerencsétlenség idején a közelben tartózkodott, több száz embert mentett ki a cápáktól hemzsegő hullámokból és vett fedélzetére. Ezzel szemben a Tacloban City, amely nekiment a személyszállító hajónak és léket ütött rajta, továbbhaladt anélkül, hogy a vízbe került embereken segített volna.

✦ *MONROVIA: Kedden kivégezték a megdöntött libériai kormány tizenhárom volt miniszterét és magas beosztású hivatalnokát. A kivégzetteket hétfőn ítélték halálra hazaárulás, korrupció és az emberi jogok megsértésének vádjával. Köztük van a volt külügyminiszter, valamint a hatalomátvételkor megölt elnök bátyja is.*

✦ BUKAREST: A Román Kommunista Párt Központi Bizottsága a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságához intézett levelében közölte, hogy véleménye szerint az európai kommunista és munkáspártok április 28–29-re tervezett, a béke és a leszerelés kérdéseivel foglalkozó párizsi tanácskozását egy következő értekezlet napirend-előkészítő találkozójává kellene változtatni, esetleg elhalasztani. Ellenkező esetben az RKP — mint közli — nem látja biztosítva a részvétel szükséges feltételeit.

✦ *LONDON: A NATO haditengerészeti erői „Open Gate–80" fedőnévvel hadgyakorlatot tartanak április 24. és május 1. között az Atlanti-óceán északi részén, valamint a Földközi-tengeren — jelentette be a brit hadügyminisztérium. A nagyszabású manővereken Kanada, az Egyesült Államok, Anglia, az NSZK, Olaszország, Hollandia, valamint Portugália hadihajói és repülőgépei vesznek részt.*

Nemzetközi ifjúsági szolidaritási nap

Április 24. Több mint két évtizede, hogy a világ haladó, demokratikus ifjúsága megünnepli a nemzetközi ifjúsági szolidaritási napot. A Demokratikus Ifjúsági Világszövetség — amely 115 ország 240 nemzeti és nemzetközi ifjúsági szervezetét tömöríti —, 1957-ben hozott határozatot arra, hogy április 24-ét a gyarmatokon élő ifjúsággal vállalt szolidaritási nappá nyilvánítja. 1971-től vált a világifjúsági szolidaritási nappá.

A Föld különböző országaiban, kontinensein élő, dolgozó, tanuló fiatalok tesznek hitet ezen a napon a haladás, a demokrácia, a függetlenség és a békés egymás mellett élés mellett. Felemelik szavukat az emberi jogok megsértése, a fegyverkezési verseny, a faji megkülönböztetés ellen. A különböző kontinenseken élő fiatalokat sok minden megkülönbözteti egymástól: nyelvük, bőrük színe is eltérő, más társadalmi-gazdasági körülmények között élnek. Van azonban valami, ami céljaikban közös: mindnyájan szabadon és békében szeretnének élni. E cél elérése érdekében a világ haladó ifjúsága nemcsak ezen a napon ad hangot törekvéseinek: így volt ez például két évvel ezelőtt is, a Budapesten megrendezett ifjúsági leszerelési konferencián is, amelyen Európa valamennyi haladó ifjúsági szervezete a fegyverkezési hajsza ellen mozgósította földrészünk ifjúságát.

LAPZÁRTA

A Finn Kommunista Párt elfogadta a LEMP és az FKP meghívását az európai kommunista és munkáspártok április 28—29-én Párizsban rendezendő, a béke és leszerelés kérdéseivel foglalkozó értekezletére — közölte a Tiedonantaja című lap szerdán.

*

A szaúdi kormány kiutasítja az országból a brit nagykövetet és nem küldi el új nagykövetét Londonba — jelentették be szerdán Rijadban. A brit kormány sajnálkozását fejezte ki a szaúdi lépés miatt. Szaúd-Arábia lépését az váltotta ki, hogy az angol ITV televíziós hálózat dokumentumfilmben elevenítette fel, hogy 1977-ben a szaúdi iszlám törvénykezés alapján halálra ítélték Miszaal hercegnőt és barátját házasságtörésért. A film hátborzongató részletességgel mutatta be a két nyilvános kivégzést, a hercegnő agyonlövését és a férfi nyilvános lefejezését.

*

A krakkói orvostudományi egyetem díszdoktorává választotta dr. Schultheisz Emil egészségügyi minisztert. Az egyetem tanácsának ez alkalomból tartott ünnepi ülésén részt vett Marian Sliwinski lengyel egészség- és szociálisügyi miniszter és jelen volt Garamvölgyi József, hazánk varsói nagykövete is.

*

Az Egyesült Államok, Nyugat-Európa és Japán Irán-ellenes gazdasági szankciói nem érték meglepetésként az iráni vezetést — állapította meg teheráni sajtóértekezletén Behesti ajatollah, az Iszlám Forradalmi Tanács tagja. „Az Egyesült Államok és Nyugat-Európa téved, ha azt hiszi, hogy kezében van a világ összes erőforrása" — mondotta. — A szocialista és a fejlődő országok készek támogatni Iránt. Példa erre a Teheránban tartózkodó szovjet kereskedelmi-gazdasági küldöttség tárgyalásai.

Kommentár

Fontos párbeszéd

Bizonyos, hogy a jelenlegi bonyolult nemzetközi helyzetet másként ítélik meg Moszkvában, mint Párizsban. A Szajna partjáról az Afganisztánnak nyújtott szovjet támogatást más megvilágításban szemlélik, mint a Moszkva folyó mentén. Ahhoz azonban nem fér kétség, hogy Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és francia tárgyalópartnerei egyaránt felelősséget éreznek Európa és a világ sorsa iránt. Éppen ezért most kezdődő megbeszéléseiken — bár bizonyára nem közös kiindulópontból — a teendőkre helyezik a fő hangsúlyt. Abban ugyanis nincs eltérés Moszkva és Párizs véleménye között, hogy a mai nemzetközi feszültség súlyos veszélyeket hordoz magában. Mind a szovjet, mind a francia politikusokat aggasztják az enyhüléssel szembenálló, a fegyverkezést szorgalmazó és végső soron a világbékét veszélyeztető tényezők.

Kétségtelenül nehezebb körülmények között tárgyal most a szovjet külügyminiszter Párizsban, mint bármelyik korábbi látogatása során. Igaz, a francia vezetés nemcsak a Szovjetunió afganisztáni szerepét helyteleníti, hanem elkülönül az amerikai megtorló módszerektől is. Ezért figyelemre méltó dialógus várható Párizsban — erre utalnak a legfrissebb kommentárok. A Szajna partjáról mindenesetre síkraszállnak a kelet—nyugati párbeszéd folytatása mellett.

Rendkívül jelentőségű lehet ez a kiindulópont, hiszen a szovjet—francia kapcsolatok annak idején új korszak kezdetét jelentették: De Gaulle tábornok 1966-ban elsőként járt Moszkvában a nyugat-európai államfők közül. (Sokan ettől a dátumtól számítják a hidegháborút fölváltó enyhülés szakaszát kontinensünkön.) Franciaország — bár szolidaritásáról biztosítja az Egyesült Államokat — most is rosszallja az amerikai vezetés szeszélyes, kiszámíthatatlan következményekkel járó, kockázatos lépéseit.

Párizst bizonyos fokig támogatják ebben az EGK tagállamai is: kedden véget ért luxemburgi tanácskozásukon a kilencek külügyminiszterei nem álltak ki teljes mellszélességgel Washington mellett Iránnal szemben. Hasonlóképpen a franciákéhoz áll közelebb a nyugatnémet, az olasz, a belga és a holland álláspont az európai együttműködés és biztonság ügyében.

Andrej Gromiko és francia házigazdáinak tárgyalása tehát nem ok nélkül került a nemzetközi érdeklődés fókuszába. Az afganisztáni események óta most először találkozik külföldön a magasrangú szovjet politikus nyugat-európai államférfiakkal. Bárhogyan végződik a párizsi eszmecsere, mindenképpen hozzájárul a nézőpontok tisztázásához, s így közvetve a feszültség csökkentéséhez.

Gyapay Dénes

A gyermekek érdekeit szolgálja

A korrekciós osztály

Indokolatlan szülői aggodalmak

„A kisfiamat nem javasolták az általános iskolába, azt mondták, korrekciós első osztályba irassuk be. De én nem nyugszom bele. A családban még soha nem volt értelmi fogyatékos. Miért éppen nekünk kellett jönni erre az iskolaérettségi vizsgálatra? Majd én megmutatom, hogy mégis általános iskolába fog járni!"

Iskolaérettségi vizsgálatok

Sok szülő érez és gondol hasonlóan az iskolaérettségi vizsgálatok idején, ha korrekciós első osztályba javasolják gyermekét. Azonosítják őket a gyógypedagógiai kisegítő osztályokkal, noha korrekciós osztályokba értelmi fogyatékos gyermek nem is kerülhet. Ide a lassabban fejlődő, bizonyos területeken lemaradt gyermekeket irányítják, a II. osztályt már rendes, nagy létszámú osztályban kezdhetik. Pécsett általában kerületenként indítanak 1—1 osztályt a szükségnek megfelelően olyan iskolában, ahol ehhez a tárgyi és személyi feltételekről is gondoskodni tudnak! A szülők, ha már megismerkedtek a korrekciós osztályokban folyó munkával, látják, hogy a gyermekeik érdekét szolgálta az a javaslat, aminek alapján ide irányították őket.

Ahhoz, hogy egy gyermek kiskorától megfelelően fejlődjön, s 6 éves korára „iskolaéretté" váljon, vele született adottságok és megfelelő külső fejlesztő hotások szükségesek. Az utóbbi azt jelenti, hogy a legkisebb kortól, a születése pillanatától kezdve törődni, foglalkozni kell a gyermekkel. És nemcsak testi szempontból, hanem a szellemi, érzelmi, akarati fejlődés terén is. Nem elég csak etetni, hanem beszélni is kell hozzá, rámosolyogni, játszani vele. A kisgyermek hangsúlyosan érzelmi lény, ezért fokozottan igényli a vele való érzelmi törődést, elsősorban anyjától. Éreznie kell, hogy szeretik, hogy mindennél fontosabb. Ez mintegy „motorja" lesz fejlődésének. A gyermeknek minden szempontból elegendő fejlesztő ingerre, ingerdús környezetre van szüksége egészséges személyiségfejlődése érdekében. Ha ezek adottak, akkor a gyermek fejlődése harmonikus lesz. Ez azonban nem jelenti azt, hogy feltétlenül ugyanabban a korban éri el a statisztika által kívánt szintet. Előfordulhat, hogy pl. a beszéd, gondolkodás, a mozgás területén korának megfelelő teljesítményt nyújt, vagy esetleg azt felül is múlja, de figyelemösszpontosítás, vagy a kézügyesség területén elmarad.

Nem ritka az sem, hogy egy problematikus időszak — betegség, családi konfliktusok, válás, stb. — következményeként jön létre átmeneti, nagyon is behozható lemaradás, amely éppen a beiskolázás idején mutatkozik. Ehhez szükségesek a korrekciós osztályok, ahol tehát nem az értelmi fogyatékos, hanem a lelassult, illetve egyenlőtlenül fejlődött gyermekek ülnek: azok, akik valamilyen szempontból nem iskolaérettek még. Sok olyan gyerek jár korrekciós osztályba, aki nehezen illeszkedik be a közös munkába, az iskolai tanulásba. Játékos, nyugtalan, nehezen bírja az iskola fegyelmét, nem tartja be a szabályokat, nem végzi el a feladatokat, piszkálja társait is. Ezek a szociálisan éretlen gyerekek igen sok türelmet igényelnek. De korrekciós osztályban jól fejlődnek ők is, idővel egyre jobban elvárható tőlük az egyes feladatok elvégzése, bár még csak fokozott ellenőrzés, biztatás mellett.

Ilyen esetben sokat segített volna, ha a szülők óvodáskorú gyermeküket rendszeresen bevonják a házi munkába. Ha egyszerűbb feladatokat adnak neki, pl. takarításnál, terítésnél, bevásárlásnál, vagy rábízzák, hogy ő tartsa rendbe saját játékait, mesekönyveit, ruháit, saját maga tisztítsa ki a cipőjét. Mindezzel nagyban elősegítették volna az úgynevezett feladattudat kialakulását.

Fejlesztő foglalkozás

Ha ezek a gyerekek gyakrabban vehettek volna részt kortársaik játékában a téren, ha nem féltik őket annyira, kellően fejlődött volna beilleszkedési képességük, szociális érettségük.

Ezek a lemaradások viszont korrigálhatók, ha időben fognak hozzá az iskolában és otthon is.

Ha azt vesszük észre, hogy 6 éves gyermekünk beszéde hibás, különböző mássalhangzókat azonosként ejt vagy selypít, írása sem lesz helyes. Először tehát beszédüket kell javítaniuk, amit logopédus végez, s csak ezután kerülhet sor az írás-olvasás helyes elsajátítására.

Nem indokolt tehát az izgalom, elkeseredés, ha korrekciós osztályba javasolják gyermekünket. Szembetűnő előnye ezeknek az osztályoknak, hogy csak 15—18 gyermek vehető fel, így több egyéni és intenzívebb foglalkozásra van lehetőség, mint a 30—35 fős osztályokban. Itt ún. „fejlesztő" foglalkozást tartanak: sokat beszéltetik, meséltetik a gyermekeket élményeikről, s az őket körülvevő dolgokról, vagy ha szükséges, figyelmüket, emlékezetüket fejlesztik.

Idegrendszert védő hatású

A korrekciós osztályokban folyó oktató-nevelő munkának ún. mentalhigiénés, idegrendszert védő hatása is van. Az itt tanuló gyermekek ugyanis így idegrendszeri túlterhelés nélkül utolérhetik „iskolaérett" társaikat.

Ellenkező esetben, ha nem korrekciós osztályban kezdik tanulmányaikat, tanulási kudarcok sora várhat rájuk, amely iskolai neurózisok oka lehet s a felnőtt korra is kihat.

Sokat segíthetnek a szülők, ha minél többet foglalkoznak velük, kérdéseikre válaszolnak, cselekedtető, gondolkodtató játékokat vesznek nekik. Nagyon fontos, hogy ne büntessük őket lassúbb haladásukért, ne kívánjuk, hogy órákig üljenek a tankönyv mellett, viszont a legkisebb eredményért is dicsérjük meg őket, hisz ez sokkal inkább ösztönöz jobb teljesítményre, mint a büntetés.

Királyné Kerényi Klára

Újból felfedezett, hangulatos kabaré

Kellér-est Pécsett

A régi pesti kabaré hangulatát varázsolta közénk április 17-én a KPVDSZ jubiláló színjátszócsoportja. Nóti- és Vadnay-estjük után most *Kellér Dezső* szerzői estjére vállalkoztak, s a bemutatóra feleségével együtt ellátogatott a szerző is. A KPVDSZ művelődési ház terme, színpada kis méreteivel egyaránt alkalmas volt a kabaré-hangulat megteremtésére, így az első konferansztól kezdve remek kapcsolat jött létre a közönség és a színjátszók között.

A műsort a színjátszócsoport vezetője, *Rudolf Gyula* szerkesztette és rendezte Kellér Dezső konferanszaiból, jeleneteiből, sanzonjaiból. Újból felfedezett olyan kabarészámokat, mint az est egyik legsikerültebbje, a ritkán hallott *El Alamein*, és sokszor látott, végignevetett darabokat, Salamon Béla egykori jeleneteit. Elhangzottak újra olyan „kabarétörténeti" dokumentumok, mint Kiss Manyi kupléja, a *Jaj de jó a habos sütemény*, vagy a *Paplak mellett lakik a Katika*. A közönség újra végigélvezte a régen hallott tréfákat, poénokat, mert igaz, hogy ma a külföldre szakadt hazánkfiától nem sztriptíztöltőtollat, hanem kvarcórát vár a potyaleső rokon, és ma egy elsőosztályú étteremben nem 130 forint a borjúborda — a Kellér-darabokban megírt szituációk, figurák ma is élnek, tehát nevetünk rajtuk.

Az együttes és a rendező érdeme, hogy az esten nem éreztük nyomát az utánérzésnek, a profiszínház lemásolásának. A szereplők többsége illúziót keltően, játékos kedvvel formálta Kellér alakjait, gondolunk *Gyopár Tamás* konferansziéjára, *Cseke László* apa-figurájára, *Cseke Márta* játékára, *Sebők Ildikó* finom humorú sanzonettjére, *Kurucz Gyula* énekének, színpadi mozgásának összhangjára. Külön kell szólnunk *Góg József* három alakításáról, aki a pár szavas pincérszerepben is bizonyította, hogy van érzéke ehhez a műfajhoz.

Az est végén maga Kellér Dezső lépett a függöny elé. Régi ismerősként, kedves mosolyával, a naivitás álarca mögé rejtett finom iróniájával. A hangulatos est beszélgetéssel zárult.

Megkérdeztük Kellér Dezsőtől, mennyiben más a mai, mint a régi, hagyományos pesti kabaré.

— Két irányzata létezett a klasszikus kabarénak, a Nagy Endre-féle, amely az újságírás felé közelített a műfajhoz, és a Gábor Andor nevével fémjelzett irányzat, amely színházat csinált apróbb jelenetekkel. Ez utóbbi Szirmay, Heltai, Molnár Ferenc által valóban színházzá növekedett. Gondoljunk Szép Ernő Május című darabjára, Móricz egyfelvonásosaira. Mára maradt az aktualitás; a mai kabarépódiumokon többnyire ketten beszélnek, nem születik új Nóti Károly, a színházi kabarénak ma nincs reneszánsza.

— Nem vette el soha Kellér Dezső kedvét, hogy a kritika ritkán volt kegyes az úgynevezett könnyű műfajhoz?

— Nem, mert az embereket megnevettetni, kabarét írni rendkívül hálás dolog. Emellett én megkaptam a legmagasabb hivatalos elismerést is. Az idők múltával pedig a kritika is rájött arra, hogy az úgynevezett könnyű műfaj nem is olyan könnyű, hogy a nevetés nagyon is komoly dolog.

Gállos Orsolya

MŰVÉSZARCOK

Angster Pál



A derűsen gyöngyöző muzsika lágy, könnyedén pergő zongoraszó. Betölti a tágas balettermet. Jólesik hallgatni, atmoszférát ad ennek a helynek, noha egészen más a funkciója. Minden balettművész klasszikus gyakorlatokkal kezdi a napot. Megszabott feladatokkal egy óra a napi „penzum", a balettmester és szemben a teremhosszú, hatalmas tükörfal szigorú tekintete előtt. E gyakorlatokhoz csendül a lágy zongoramuzsika, a megszabott ritmusképletek és a szigorúan kötött 8—16 vagy 32 taktusok láncolatában. A zeneszó a sarok felől árad szét a teremben. Árnyaltsága — „funkcionális" volta ellenére is — igazi muzsikusra vall. De hogy kinek az ujjai peregnek a billentyűsoron, azt soha nem láthatni, mert az arcát is eltakarja a pianíno hátfala. Kíváncsi voltam rá, megismerkedtünk: *Angster Pál*nak hívják.

Korrepetitor — ez a feladata, a beosztása. A szó hidegen és idegenül kopog, s a beavatatlan számára aligha sejteti, mi minden rejtőzik mögötte: jelen esetben a balettgyakorlatok *improvizatív* zenéjétől — a klasszikus művek stílusában — az új darabok első lejátszásáig, illetve a betanítás folyamatában a balettzene előadásáig a próbákon, mindenkor a koreográfust és a szerzői elképzelést szolgálva. Micsoda lapról-olvasó készséget, mennyi fantáziát, sőt empátiát, beleérző képességet és mennyi művészi alázatot kíván a balettmuzsikának ez az alfája; ez az arctalan és személytelen zongoraszó mindig a háttérből, ahol a pianíno hátfala egy kicsit szimbólum is, hiszen a korrepetitor nevét általában nem olvashatjuk a plakátokon.

Angster Pál egy kicsit fanyarkás-szerényen elmosolyodik, neki ez természetes. Húsz éve csinálja ezt a munkát, naponta. Családjukban hagyomány volt a muzsikálás, maga is zenei pályára készült. Hosszú ideig nem tanulhatott zenét, tíz évig zongorája sem volt. De azért muzsikált és tanult, ahol és ahogyan lehetett, később a főiskolát is elvégezhette. 1960-ban a Pécsi Balletthez hívták. Odaszegődött, kicsit egykedvűen, mindaddig, amíg az első új magyar mű, Szokolay Sándor *Az iszonyat balladája* kottakézirata a kezébe nem került. Hallatlan izgalom kerítette a hatalmába. Új magyar balettzene, lázas sietséggel éjszaka papírra vetett zongorakivonatát „blattolva", beadni másnap reggel a balettpróbához, földerítve a szerző zenei gondolatait, elképzeléseit. A múlhatatlan emlékű Vujicsics Tihamér; Petrovics, Ránki, Szöllősy és a többiek születő új zenéinél, majd a szimfonikus balettek — a mintegy száz balettmű születésénél ott volt s alkotóan volt jelen, munkája összeforrt a Pécsi Balett húsz esztendejével. Akkor is, ha mi erre ott, a nézőtéren aligha gondolunk, amikor a kész alkotásnak és az előadóknak tapsolunk.

Néhány éve pedagógusként is működik: zongorát tanít a művészeti szakközépiskola balettosainak. Kollégái született zenepedagógusnak tartják, aki sokat tett az új magyar zene szellemének és lelkületének megszerettetésében az együttes húszéves fennállása során. Néha otthon Bachot, Mozartot, Beethovent játszik — magának. Mesélik, olykor, számtalan külföldi útjuk során, műemléknézőben egyszercsak fölcsendült egy szárnyaló Bach-fúga az orgonán. A katedrális ablakai beleremegtek, s ők kíváncsian föltódultak a kórusra. A játékasztalnál a korrepetitor muzsikált a hangszerek királyán, amit talán az édesapja, talán a nagyapja készített egykoron hírnevet, becsületet szerezve Magyarországnak, Pécsnek.

A Pécsi Balett korrepetitora ma is, holnap is ott ül a tükörfal előtti sarokban, a pianíno mögött. Végzi munkáját. A múlt héten kis időre félbeszakadt a zongoraszó, mert a kulturális miniszter meglátogatta őket, s a magával hozott kitüntetések közül egyet Angster Pálnak is átnyújtott — két évtizedes áldozatos munkája elismeréséül.

(w. e.)



Szegeden, az algyői városrészben az egészségház előtti parkban állították fel Klingl Sándor — Hódmezővásárhelyen élő szobrászművész — „Gondviselés" című alkotását.

A hónap művészei

Eck Imre önvallomása

A színház teljességéről, a színházi ember sokoldalúságáról szólt *Bretus Mária*, a Pécsi Balett magántáncosa tárlatnyitó beszédében, amellyel *Eck Imre* kiállítását nyitotta meg hétfőn este az Ifjúsági Házban. Díszletekből eddig is tudtuk, hogy Eck Imre, a Pécsi Balett művészeti vezetője „megérintetett" a képzőművészet által is, a kiállításon látható képek most a nagyközönségnek is bepillantást engednek ebbe a kapcsolatba. Nonfiguratív festő Eck, de képeinek absztrakcióiban mindig hagy visszautat a látott valóságba, organikus formái, a színek egymásmellettisége tájakat, hangulatokat, érzéseket indukálnak a nézőben.

A kiállítás megnyitása után került sor *Valami más...* címmel a hónap egyik művészének, Eck Imrének „önvallomására". Az idézőjelet most azért kellett kitenni, mert az önvallomást *Bretus Mária, Uhrik Dóra, Hetényi János* és *Lovas Pál*, illetve *Paronai Magdolna, Tamás Gyöngyi, Körmendi László* és *Hajzer Gábor* jelenítette, azaz táncolta el, maga az est főszereplője csak a humoros kerettörténet erejéig jelent meg a színpadon.

Az *Énekek éneke* bibliai versre készült koreográfia már régóta magával ragadja a nézőket: a kor emberi kapcsolatokra is kiterjedő racionalizmusát enyhíti, gazdagítja, s egyben jeleníti meg e prózatánc. Ugyanez a gondolat — csak a hang és a tánc fordított viszonyában — jelenik meg a Jarry *Oxigene* című szintetizátorzenéjére készült koreográfiában. Míg az Énekek éneke puritán érzelemgazdagságát a mozdulatok gazdag egyszerűsége tartotta ellenpontban, addig az elektronikus zene neobarokkos, s vitatható tartalmú villogásait a mozdulatok monoton sztereotípiái. E második rész viszont megmutatta, hogy Eck nemcsak a húsz éve művészi társakkal, de az újabb generációval is azonosítani tudja önmagát.

Az est befejezéseképpen részletet láthattunk a nyáron bemutatásra kerülő Liszt: *Dante szimfóniá*ból, az alapító tagok és a fiatalok együttes előadásában. Amennyire egy rövid részlet láttatni engedi, a Dante szimfónia a húsz év koronájának készül.

B. L.

LAKÁS–INGATLAN

Pellérden 300 négyszögöl szőlő, buszközelben, eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 40.

Szekszárdi 1 szoba-összkomfortos lakásomat 1,5 szobás pécsire cserélném. Jelige: „Tavasz, '80". Válasz a szekszárdi hirdetőbe.

300 négyszögöl szőlőterület eladó. Szép kilátás, építési lehetőség, jó közlekedés. Érdeklődni: 18 óra után 11-644-es telefonon.

Bérbe adó 700 négyszögöl kert. Keszü, Petőfi u. 23.

3 szobás, komfortos családi ház 500 m²-es területtel beköltözhetően eladó. Szőkéd, Széchenyi u. 5.

Elcserélném ráfizetéssel Siklósi városrészben lévő, magasföldszinti, kétszobás, panel, tanácsi lakásomat hasonló méretű, belvárosi vagy Mecsek-oldalban lévő, telehermentes, lehetőleg garázsos öröklakásra. „Korszerű fűtéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Patacson 200 négyszögöl szőlő és parlag eladó. Érdeklődni: Kertváros, Enyezd u. 6. fszt. 1. 16—20 óráig. Ónódi.

Bontásból származó tégla, 1.60 Ft, 1 m—10 m-es gerenda, szarufa, deszka kapható. Kossuth Lajos u. 72.

Elcserélném 60 m²-es, földszinti, összkomfortos, gázfűtéses, tehermentes öröklakásomat uránvárosi, szövetkezeti, OTP, távfűtéses, első emeletig, kétszobás, erkélyesre. Tanácsinál 100 ezret kérek. Rákóczi út 73/A. Kult fényképész. Telefon: 10-796, garázscsere lehetséges.

Életjáradéki szerződést kötnék családi házért egyedülálló vagy idős házaspárral, két szoba beköltözhetőséggel. „Gondoskodás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném vagy eladnám kertvárosi, 2 szoba-étkezős, összkomfortos, szövetkezeti lakásom Pécs külterületén lévő családi házra. „Családi ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban félkész üdülő betegség miatt sürgősen eladó. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kővágószőlősön 333 négyszögöl, könnyen művelhető szántó és gyümölcsös. Hétvégi pihenőnek kiváló. Jó közlekedési lehetőség. Érdeklődni: Pécs, Kiss Béla, Kővágószőlős, Hősök tere 5.

Külön bejáratú, bútorozott, szoba-konyhás albérletet keres fiatal házaspár. „Kölcsönös megbízhatóság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

192 négyszögöles telekhez ikertársat keresek, fizetési kedvezménnyel. Balatonmáriafürdő, Árvácska u. 110. Róhrer.

Elcserélném központban lévő, I. emeleti, nem komfortos, nagy szoba, konyha, spájz, előszobás lakásom II., III. kerületben. Minden megoldás érdekel. Cím: Nagy-Flórián 2. Recskiné.

Elcserélném pécsi, 2 szobás, komfortos, külön bejáratú, garázslehetőségű házrészemet kisebb balatoni nyaralóért. Ajánlatot „Boglártól Máriáig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Négyszobás, összkomfortos, kertes családi házunkat megegyezéssel elcserélnénk kettő 1,5—2 szobás lakásra. „Nagyárpádi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlói háromszobás lakást cserélnék napfényes, erkélyes, egyszobásra. Hőgyes Gábor, Komló, Fürst Sándor u. 20.

Eladó kétszobás, szövetkezeti panellakás Uránvárosban, 360 000 kp. + OTP. Pécs, Kállai Éva tér 1., II. e. 6. Rákosi.

Kétszintes, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Kassa u. 16.

Eladó Kővágószőlős, Rákóczi u. 43. sz. ház, szőlő, pincével, teljes felszereléssel. Érdeklődni: Kővágószőlős, Rákóczi u. 70. sz. alatt.

Szellő, Fő út 43. sz. alatt 3 szobás családi ház, gazdálkodásra kiválóan alkalmas, azonnali beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: helyszínen, Schneiderék.

Kétszobás, komfortos házrész — hideg-meleg vízzel ellátott — eladó. „Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, III., Madách I. u. 9/B, III. e. 10. Érdeklődni: ma délután 5—7 óráig.

Harkányban 2 és fél szobás új családi ház, összkomfortos, sürgősen eladó. Harkány, Bercsényi út 16.

Ház eladó kerttel, Felsőmindszent, Bem út 16. (Mindszentgodisa)

Budapesti, 3 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném pécsi, másfél vagy kétszobás, tanácsira és pesti 1 szoba-összkomfortra. „Lakótelep" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kétszintes, 3 szobás, összkomfortos családi ház telekkel, beköltözhetően, készpénzért plusz OTP-átvállalással. Kaposszerdahely, 7476, Kossuth út 25.

Eladó Pécsett, a postavölgyi dűlőben 1579 négyszögöl kertészeti föld és gyümölcsös, öntözhetőséggel. 200 négyszögöl vagy annál nagyobb parcellákban is. Busszal, kocsival megközelíthető. Érdeklődni: Pécs, Lomb u. 1. sz. Kiss.

Műhelyépítésre kisebb területet vennék Pécsett vagy környékén. „Új Kertváros" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Háromszobás, kertes házamat elcserélném kettő 1½ szoba-összkomfortra. „Kertes" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Kispostavölgyben 220 n-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Nagyárpád, Kiss János u. 42.

Eladók pellérdi zártkertben 250 n-öl nagyságú kertterületek, közút mellett, beépítési lehetőséggel. Érdeklődni: Dr. Münnich F. u. 4/B. Papp.

Teljesen különálló szoba, konyha kiadó. Kozármisleny, Gárdonyi u. 85.

Eladó házhely, igényesnek a Magyarürögi úton. Érdeklődni: Pécs, Alkotmány u. 14., II. 18. Tel.: 21-470, egész nap.

1½ szobás, központi fűtéses öröklakást keresek megvételre. Minden megoldás érdekel. „OTP-átvállalással" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Ecserélném IV. emeleti, 2 szobás, összkomfortos, uránvárosi, tanácsi lakásomat 3 szoba-komfortosra. „Nagy erkély" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Harkányban eladó 36 m², 2 szobás, külön bejáratú hétvégi ház. Érdeklődni: Vak Bottyán u. 11.

Eladó 3 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakás az Ifjúság útján. Kp., két részben + OTP-átvállalás. Beköltözés 1 év múlva. „Tapétás" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Elcserélnék szoba-konyhás házrészt építési lehetőséggel szoba-konyhás lakásra, ráfizetéssel. Török u. 3/6. sz.

Palkonyán eladó 4 szobás lakás melléképülettel és nagy gümölcsössel. Érdeklődni lehet: szombat délután és vasárnap. Palkonya, Fő út 76.

8 m² alapterületű, kiskertbe való, újszerű állapotban lévő hétvégi ház eladó. Irányár: 17 000 Ft. Pécs, Gyöngyösi István u. 3.

2 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakásomat elcserélném 1½ szobás, tanácsira. „180 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi, 40 m²-es, távfűtéses, loggiás, panorámás, tanácsi lakásomat hasonló budapestire cserélném. Esetleg nagyobb lakást is adhatok. „Nyári csere" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Eladó Botykapeterden, Zrínyi u. 12. sz. ház, 2 szoba, 2 konyha, gazdasági épülettel, 800 n-öl gyümölcsössel. Érdeklődni: Nagynénál, Zrínyi u. 13-ban, csak este vagy Pécs, Radnics u. 27-ben egész nap.

2 szoba-komfortos, kertes családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Endre u. 9. Kővágóné. Hétköznap 16.30 után, vasárnap egész nap.

Négyszobás, 100 m²-es, komfortos belvárosi házrész, műhelynek alkalmas szuterénnal, kis udvarral eladó. Kétszobás cserelakást beszámítok. Telefon: 15-152, este 18 óra után.

Siklósi városrészben lévő, 2 szoba-összkomfort, tanácsi lakásom, 6. em., lift van, másfél szoba-félkomfortra, II. em.-ig, kis kertet faépülettel beszámítok. Patacs, Ürög, Daindol környékén, víz szükséges, megegyezünk. „Harmincezer" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen házaspár májustól szobakonyhás albérletet keres, lehetőleg ahol a víz bent van. Cím: Gulyában Jánosné, Sarolta u. 9., III/12.

ADÁS — VÉTEL

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

UG-s Lada 1200-as kitűnő állapotban eladó. Dr. Radovits, Sikonda, szanatórium. Telefon: 82-225.

Rendszám nélküli, 408-as Moszkvics eladó. Érdeklődni lehet: 18 óra után, Komló, Hóvirág utca 2. Barnáné.

Bordó velúr, panorámás babakocsi eladó. Szendrey Júlia u. 10.

Skoda S 100-as kitűnő állapotban eladó. III. Pesti, Budai Nagy Antal u. 20.

Eladó egy db új Hévíz 12 l-es pb-gázos vízmelegítő. Érdeklődni: Koller Katalin. Ungvár u. 37.

Új, háromszemélyes, „Kapos" sátor olcsón eladó. Horváth Tamás, Pécs, Alpári Gyula út 6. 16—18 h-ig.

ES/150 MZ-t, friss műszakival, cserélnék Simson S/50-re. Választ levélben kérek: Schifter Miklós, Pécs, Darvas I. u. 9.

Opel Rekord Coupe 1900 l-es, újszerű állapotban eladó. Pécs, Vilmos u. 43.

Kis- és nagyméretű tégla, 13 és 12 és 9 métertől lefelé gerendák, mindenféle vastagságú faanyagok, kifűrészelt szarufák, stafnik, tetőlécek, különböző méretű garázsajtók, cementlapok, kisméretű gépi cserép, vasgerendák, különböző méretben, ajtók, ablakok és külön ajtólapok, valamint mindenféle bontási anyagok eladók. Pécs, Irányi Dániel tér 11. (volt autóbontó)

Eladó 1 db 4 éves lejáró, 8 hónapos vemhes tehén. Drávaszerdahely, Kossuth u. 20. Nagy Ferenc.

Eladó új KLU 2,3 kazán régi áron. Pécs, Csillag u. 27. 17 órától.

Empire bútordarabok eladók. Kaposvár, Németh István fasor 23., II/12., délután.

Friss műszakival 750-es Zastava sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Komiát Aladár út 1., f. 1. 17 óra után.

Karambolozott, 1200-as Zsiguli 5500 km-rel, alkatrészként eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Szent Imre út 3. 17 óra után.

Eladó 1 dunna, Barátúr u. 3. Tettyénél.

UO-s, 1200 km-rel, kifogástalan állapotban lévő Zsiguli eladó. Szentlászló, Rákóczi u. 48.

ZH-s Trabant Special eladó. Cím: Szörényi Sándor, Pécs, Etelka u. 4. 17 órától.

30 méter hosszú istálló, pajta, nagyméretű téglával és cseréppel, bontásra eladó. Tisza Zoltán, Okorág, Rákóczi u. 6.

M—21-es Volga eladó. Műszaki vizsaa novemberben. Titz, Komló, Vörösmarty u. 19.

Fiatal, pántos koca, nyolc öthetes malaccal eladó. László u. 7.

1000 MB-s Skoda 100-as motorral, bontva eladó. Kozármisleny, Munkácsy M. 43.

Olcsón eladó használt tetőcserép, moságép, fagerendák, akácfa szőlőtám. Telefon: 15-031.

CP-s rendszámú MB—1000-es Skoda és Capri orgona eladó. László, Komló, Mecsekfalu 30. 16 óra után.

120 literes hűtőszekrény, két fotel, Pacsirta rádió, japán magnó eladó. Márton u. 8., emelet. 4. ajtó.

Hampshire, fehér-hús, sávozott, kendermagos naposcsibék garantált minőségben kaphatók. Pellérd, Kossuth L. u. 4. Telefon: 22.

Búvárszivattyú eladó. Szigeti út 15., házfelügyelő, esti órákban.

Modern használt bútorok vétele-eladása. Garay u. 4. Buzádiné.

US-es Wartburg de Luxe eladó. Szántó K. J. u. 6/A, fszt. 1. Horváth.

1,70 m, zománcozott fürdőkád, fatüzelésű fürdőkályha hengerrel és 1 db pallóból készült padlásfeljárati létra eladó. Pécs, Engels út 73.

ZB-s Wartburg D. L. eladó. 39-es dandár 9/C. Balogh jeligére „78" a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó búvárszivattyú, Pécs, Alkotmány u. 14., II. 18.

Eladó jó állapotú, 500-as Trabant, érvényes műszakival. Pécs, Pellérdi út 65. Baricséknál.

MB 1000-es, rendszámmal, műszakira félig felkészítve, olcsón eladó. Németh László, Sarohin tábornok útja 68., III. 9.

Nagyobb mennyiségű pattogatni való kukorica kapható. 7818 Máriagyűd, Arany János út 39.

MB 1000-es Skoda, lejárt műszakival, egyben, olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Hősök tere, Bánya u. 31/A. (Harkavölgy) Hétköznap: 17 óra után, szombat, vasárnap egész nap. Bella Ferencné.

Trabant Combi tartalék fődarabokkal, kerekek gumikkal, 81 márciusig műszakizva, áron alul eladó. Erb László. Tel.: 12-044.

10/120-as Diamant motoros speciál lakattal, félautomata kötőgép eladó. Érdeklődni: szombat de., vasárnap egész nap. Cím: Rostás János, Pécs, Vasas I. Bányatelep 27.

Wartburg Tourist eladó. Pécs, Szigeti u. 17., fszt. 2. T.: 31-048.

Vennék sodrást is végző német tésztagyártó gépet. Telefon: 10-404.

Egy nagy tejhozamú, 9 hónapos vemhes tehén sürgősen eladó. Mánfa 113.

Piros, mély gyermekkocsi, jugoszláv, szétszedhető dohányzóasztal és padlóváza eladók. Horváth, Hajnóczy u. 1/A.

4 személyes sátor eladó, 4000 Ft kp. Pécs, Dugonics u. 7.

Mosógép, lengőlapátos, eladó. 17 óra után, 39-es dandár u. 9/C, IV. 2.

Előnevelt húshibrid csibe eladó április 24-től. Újhegy, Arasz u. 1.

VEGYES

Könyvelői képesítéssel, több éves gyakorlattal munkahelyet változtatnék. „Azonnal" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Egyedülálló személyt lakásért meggondozna egyedülálló, gyermektelen nyugdíjas, 60 éves özvegyasszony. „Szerény" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Varrógépek, zsebszámológépek, háztartási kisgépek és irodagépek javítása közületeknek is. Háztól házig szállítással. Gulyás műszerésznél. Márton u. 2. (Búza térnél)

Mosógépjavítást vállalok, háztól házig szállítással. Telefon: 30-973, Amrein műszerész.

Elsőátras, lengyel lakókocsi bérbe adó. „Külföldi túra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs hosszabb időre kiadó. Cím: Szegfű u. 21. Érdeklődni: a 21-045-ös telefonon.

MINDENNEMŰ VASSZERKEZETI MUNKÁT, RUGÓK IVELÉSÉT, KOVÁCSOLÁSÁT, HEGESZTÉSÉT rövid határidővel vállalok. László János géplakatosmester, Pécs, Jászai Mari u. 1.

Garázs kiadó Ady Endre utcában. Érdeklődni lehet 19 óra után. Telefon: 19-277.

Jogi diplomával elhelyezkednék bármilyen, felsőfokú végzettséget igénylő munkakörbe. „Kezdő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Idős, magányos nénivel eltartási szerződést kötnék. „Szorgalmas" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

ÁLLATÁPOLÓKAT, ÉJJELIŐRÖKET felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámparki irodában, 8—16 óra között.

Hosszabb időre ipari árammal műhelynek megfelelő helyiséget bérelnék. „Faipar" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen drága jó kisfiunk, testvérem, keresztfiunk, unokánk,

SIPOS JENŐKE

április 20-án, életének 3. évében, rövid szenvedés után drága szíve megszűnt dobogni. Temetése 1980. április 28-án du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk és rokonunk,

KISZTNER JÁNOSNÉ
Ruppert Éva

volt erdősmecskei lakos, 71 éves korában elhunyt. Temetése április 28-án, hétfőn 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat gazdasági és társadalmi vezetősége mély megrendüléssel tudatja, hogy szeretett munkatársunk,

VÉKONY MIKLÓS

39 éves korában elhunyt. Kedves halottunkat 1980. április 22-én helyezték örök nyugalomra. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SZABÓ LAJOS,

volt gyűrűfűi lakos 1980. április 18-án, 50 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése 1980. április 25-én 3 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

BARICS JÓZSEFNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik drága halottunk,

KASZÁS JÓZSEF

temetésén mély gyászunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Kertészeti Vállalatnak és a dísznövénytermelő brigádnak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik drága halottunk,

ROSTA PÉTER

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pécsi Sütőipari Vállalat dolgozóinak, hogy szeretttünket utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesapám,

DORNER MÁRTON

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkban együttéreztek. Külön köszönetet mondunk a Volán 12. sz. Vállalat, valamint az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat dolgozóinak. A gyászoló család.

Az Autóközlekedési Tanintézet Pécsett az alábbi

tanfolyamokat indítja:

— **„D" KATEGÓRIÁS AUTÓBUSZVEZETŐI:**
(Jelentkezhet az a gépkocsivezető, aki a 21. életévét betöltötte, érvényes tehergépkocsi-vezetői engedéllyel és kétéves főfoglalkozású munkaviszonyban eltöltött teherautóvezetői gyakorlattal rendelkezik.)

— **GÉPJÁRMŰ-UGYINTÉZŐI:**
(A tanfolyam sikeres elvégzése gépjármű-ügyintézői munkakör betöltésére jogosít.)

— **KÖZÚTI TARIFŐRI (BEVÉTELELLENŐRI):**
(A hallgatók a középfokú szaktanfolyam elvégzése után képesített tarifőri (bevételellenőri) oklevelet kapnak.)

— **ELMÉLETI (KRESZ-szerkezeti és -üzemeltetési ismeretek), valamint GYAKORLATI SZAKOKTATÓI:**

— **309. SZAKSZÁMÚ GÉPJÁRMŰVEZETŐ ÉS -KARBANTARTÓ SZAKMUNKÁS**
(Csak munkaviszonyban álló gépjárművezetők részére. A gépjárművezető és -karbantartó szakmunkás-bizonyítvánnyal rendelkező gépjárművezetőket a 7/1973. (VII. 11.) MüM—KPM sz. együttes rendelet értelmében egy fokkal magasabb szakmai gyakorlati idő szerinti bértétel alapján kell besorolni).

Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt, szombat kivételével naponta 8—16.30 óráig, (pénteken 15.30 óráig).

A Pécsi Orvostudományi Egyetem felvesz
KONYHALÁNYOKAT ÉS KONYHAFIÚT az élelmezési üzembe (Kürt u. 4.),
MŰTŐSSEGÉDEKET a Fül-, Orr-, Gégeklinikára és az Urológiai Klinikára (Munkácsy M. u. 2.),
BETEGSZÁLLÍTÓT az I. sz. Belgyógyászati Klinikára (Ifjúság u. 13.),
SEGÉDÁPOLÓNŐT a Fül-, Orr-, Gégeklinikára és a Gyermekklinikára (József A. u. 7.),
TAKARÍTÓNŐKET az Ideg- és Elmeklinika újonnan épült részébe (Rét u. 2.).

Jelentkezni lehet a felsorolt munkahelyeken vagy a munkaügyi osztályon (Honvéd u. 5.).

I—63/1980.

A B. m. Vendéglátó Vállalat

FELVÉTELRE KERES

üzemi segédmunkásokat

JELENTKEZÉS

a munkaügyi osztályon,

Pécs, József u. 19.

I. 76/1980.

Varrodai és szabászati átképzősöket felveszünk

Kesztyűgyár 2. sz. Gyár,
Pécs, Vadász u. 83.

61/1980.

SZÖVETKEZETI KÖZÖS VÁLLALAT

Junior BUTIK
Varsány u. 18.

Újdonságok

Exportra készült szoknyák és női blézerek érkeztek

MOSÓNŐT,
TAKARÍTÓNŐT,
HIVATALSEGÉDET
és helyettesítésre
KÖNYVELŐT

feveszünk

Kisegítő Iskola, Pécs,
Kulich Gy. u. 1.

I. 52/1980.

Figyelem!

40—60 százalékkal olcsóbban

vásárolhatja meg tavaszi lábbelijét, ha felkeresi

LEÉRTÉKELT CIPŐ-BOLTUNKAT, Sallai u. 26.

ÖN SZENVEDÉLYES AUTÓS? UTAZÓ? SPORTOLÓ? SZERET BARKÁCSOLNI? BALESETVESZÉLYES A FOGLALKOZÁSA? ÖNNEK FOKOZOTTAN SZÜKSÉGE VAN AZ EGYÉNI BALESETBIZTOSÍTÁSRA A BIZTOSÍTÁS ÖSSZEGÉT A BIZTOSÍTOTT MAGA HATÁROZHATJA MEG.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ ÁB

Tavasztól tavaszig ismét gyűjtse a MÁRKA-kupakot!

Ha 50 bármilyen MÁRKA-kupakot összegyűjt és 1981. március 1-ig beküldi vagy beviszi azokat a MÁRKA-kupak Központba (Budapest, Hegedű u. 9. 1061)

sorsjegyet kap,

amellyel részt vesz a nyereménysorsoláson. Főnyeremény: egy LADA személygépkocsi Sorsolás: 1981. április 18-án.

A MÁRKA-kupak Központ nyitva: hétfőn, szerdán és pénteken, 13-tól 16 óráig.



Olimpiai bojkott

A NOB magyarázatot kért Robert Kane-től

Május 24-re halasztották a döntést

A Nemzetközi Olimpiai Bizottság magyarázatot kért Robert Kane-től, az Amerikai Olimpiai Bizottság elnökétől és Don Miller főtitkártól az olimpiai bojkott támogatásával kapcsolatos döntéséről. Ha úgy ítélik meg, hogy az Egyesült Államok Olimpiai Bizottsága politikai nyomásnak engedve hozta meg határozatát, akkor az Amerikai Olimpiai Bizottság vétkesnek minősíthető az olimpia alapelveinek megsértésében, és felmerülhet az a kérdés is, hogy megvonják-e az 1984. évi nyári olimpiai játékok megrendezésének jogát Los Angelestől. Robert Kane egy kedd esti interjújában azzal védekezett, hogy az amerikai sportvezetés „legjobb képességei szerint igyekezett ellenállni a kormány nyomásának".

Mint már beszámoltunk róla, a nemzetközi sportszövetségek vezetői kedden, lausanne-i ülésükön ismételten a moszkvai olimpia mellett foglaltak állást.

Kedden a bojkott támogatása mellett döntött a kanadai kormány. Mint ismeretes, a kanadai kabinet kezdetben a bojkott mellé állt, majd a kormányváltozás után több jel utalt arra, hogy Trudeau kormánya esetleg felülvizsgálja a korábbi határozatot. A kanadai bojkottot Mark MacGuigan külügyminiszter jelentette be.

*

A nyugatnémet kormány — engedve az Egyesült Államok példátlan nyomásának — szerdán hivatalosan a moszkvai nyári olimpia bojkottálását ajánlotta az NSZK sportolóinak. A kabinet ülésén elfogadott határozat a Szovjetunió afganisztáni katonai jelenlétére való hivatkozással arra szólítja fel a nemzeti olimpiai bizottságot, hogy se hivatalos csapatot, se egyes versenyzőket ne küldjön Moszkvába.

*

A Japán Olimpiai Bizottság (JOC) végrehajtó bizottsága szerdai ülésén másfél órás vita után elvben egyhangúlag állást foglalt a japán sportolóknak a moszkvai olimpián való részvétele mellett. A japán kormány, bár többször hangoztatta, hogy tartja magát a JOC döntéséhez, a szigetországi részvétel megakadályozására hajlik. Ohira kormányfő a napokban burkoltan célzott arra, hogy kabinetje esetleg már április 30. előtt meg akarja hirdetni a bojkottot. A miniszterelnök ugyanis azon a napon indul el egyesült államokbeli, mexikói és kanadai látogatására, és japán sportkörökben úgy tudják: biztosítani szeretné Carter elnököt Japánnak az olimpiától való távolmaradása felől.

A Nemzetközi Olimpiai Bizottság megvárja a május 24-i nevezési határidőt, mielőtt megtárgyalja azoknak a nemzeti olimpiai bizottságoknak az ügyét, amelyek a moszkvai nyári játékok bojkottját határozták el.

Így határozott szerdán a NOB végrehajtó bizottsága, miután meghallgatta az Egyesült Államok Olimpiai Bizottsága vezetőinek magyarázatát arról, hogy miért nem küld Washington csapatot Moszkvába. Az amerikai sportvezetők felemlítették, hogy óriási nyomás nehezedett rájuk, és bár sokáig ellenálltak, amikor a kormány a „nemzet érdekére" hivatkozott, ők többé nem tehettek semmit. Megfigyelők emlékeztetnek arra, hogy Carter az állami támogatás és egyéb kedvezmények megvonásával is fenyegette a bizottságot.

Valószínűleg a NOB is ezért tette feltételessé május 24-ig a maga döntését. Ha ugyanis bebizonyosodik, hogy valamely nemzeti olimpiai bizottság politikai nyomásnak engedve nem teljesítette kötelezettségét és nem vesz részt, azt a bizottságot súlyos büntetések fenyegethetik. Az Egyesült Államoktól például elvehetik az 1984-es olimpia rendezésének jogát.

Totótippek

	Népsport	Magyar N.	Dunántúli N.
1. Asztalos SE—Eger	x 1 2	1 2	1
2. Orosháza—Ózd	1	x	x
3. Mohács-Véménd—Kaposvár	2 x	2	1 x
4. KOMÉP—Haladás	2 x	2	2
5. Dunakeszi—Szegedi Dózsa	x 2 1	x 2	x
6. Pénzügyőr—Vác	1 x	x 1	x
7. Avellino—Fiorentina	x 2	x 2 1	2
8. Catanzaro—Milan	x 2	x 2	1 x
9. Lazio—Napoli	1 x	x	2
10. Pescara—Torino	2	2	2
11. Atalanta—Monza	x 1	x 2	x
12. Bari—Verona	1	1	1
13. Lanerossi—Como +1	x 1	x 2 1	x 2
14. Cagliari—Ascoli	1 x 2	1 x 2	x

Labdarúgó MNK

Nagy csatában nyert a DVTK

Diósgyőr—Komló 2:1 (0:0)



Komlón nagy küzdelmet vívott a bányászcsapat az MNK-döntőbe jutásért a Diósgyőrrel. Fotóriporterünk, Nemesi Árpád a mérkőzés egy jelenetét örökítette meg.

Komló, 5000 néző. Vezette: Bártfai. Diósgyőr: Veréb — Szántó, Salamon, Kutasi, Kádár — Oláh, Fükő, Tatár — Borostyán, Szlifka (Váradi, a 89. percben), Fekete (Osváth, a 83. percben). Edző: Szabó Géza. Komló: Bien — Bazsonyi (Kelemen, az 52. percben), Kovács, Tresch, Barta — Bányász, Hohmann, Róth — Radics, Stemler, Tóth (Kolesánszky, az 59. percben). Edző: Szám Frigyes.

A 2. percben Fekete megugrott, már csak Biennel állt szemben, de a komlóiak kapusa menteni tudott. Az összecsapásnál mindkét játékos megsérült, rövid ápolás után tovább játszottak. Nem sokkal később ismét Fekete révén veszélyeztetett a DVTK. Bien most is megszerezte előle a labdát. A komlóiak a 10. percben vezették az első támadást, Radics erőtlen lövését Veréb védte. A vendégek birtokolták többet a labdát. A 25. percben Tóth Hohmann keresztlabdájával elfutott, éles lövését Veréb fölszedte. A 30. percben Szlifka került lövőhelyzetbe a Komló kapuja előtt, Bien azonban helyén volt. A félidő utolsó perceiben a vendégek szorongattak. A 42. percben Fükő szögletét Szlifka fejelte, Bien nagy bravúrral tolta ki a sarokba tartó labdát.

Szünet után DVTK-támadásokkal folytatódott a mérkőzés. Az 52. percben vezetéshez jutott a DVTK. Tatár lövése Kovács lábán irányt változtatva jutott Bien kapujába (1:0). Rákapcsolt a Komló. Az 54. percben Bányász jobb oldali szögletét Tresch Veréb kapujába fejelte (1:1). Az 59. percben ismét a vendégek jutottak vezetéshez. Szántótól Szlifka kapta a labdát, lövése Bien hasa alatt jutott a kapuba (2:1). A diósgyőriek a labda tartására törekedtek. A komlóiak nagy hajrát vágtak ki. A 80. percben Stemler az oldalhálóba lőtt. A 85. percben Radics beadását Hohmann kapásból lőtte, Veréb nagy bravúrral szögletre tolta a labdát. A 86. percben Tresch lövése kapu fölé szállt. Az utolsó percekben a diósgyőriek kapuja előtt pattogott a labda, de az eredmény nem változott.

A várakozásnak megfelelően nagy küzdelmet vívtak a csapatok. A játékidő első részében jobbára a Diósgyőr kezdeményezett, a Komló gyors lefutásokkal próbálkozott. Az első félidő gól nélkül végződött. A komlói védők jól álltak a lábukon, tartani tudták a diósgyőrieket. A döntés a második félidőre maradt, a diósgyőriek vezető gólja után a komlóiaknak még volt erejük egyenlíteni. Szlifka gólja után sem adták föl a harcot a bányászjátékosok, a végén nem sok hiányzott az egyenlítésből. A DVTK némi szerencsével harcolta ki a döntőbe jutást. A diósgyőriek legjobbjai: Veréb, Salamon, Szántó, Szlifka voltak. A Komló kapujában Biennek több jó védése volt, a második gólnál elcsúszott. A védelem legjobbjának Kovács bizonyult, balszerencséjére öngólt vétett. A középpályán Hohmann különösen az első félidőben volt elemében, kapáslövése a mérkőzés végén gólt érdemelt volna. A támadóknak csak felvillanásaik voltak.

Hegyi István

Vasas—Diósgyőr döntő

Vasas—Sabaria 1:0 (0:0)

Szombathely, 12 000 néző, v.: Kőrös, Góllövő: Komjáti.

Vasas: Mészáros — Török, Somogyi, Komjáti, Rácz — Hegedüs, Müller, — Zombori, (Rixer a 60. p.) — Birinyi (Híres a 75. p.), Kiss, Váradi.

Sabária: Pálinkás — Sümeghy, Tóth, Szőnye, Bencsics — Kratochwill (Szakály a 77. p.), Horváth L., Derdák — Jáger, Séfer, Horváth.

Az igen szervezetten és lelkesen védekező Sabaria ellen a fővárosi csapat nehezen boldogult. A játék nagy részében végig kiegyenlített küzdelem folyt. A látottak alapján — a szerencsés gól ellenére — a döntetlen igazságosabb lett volna. Jók: Somogyi, Komjáti, ill. Tóth, Szőnye, Kratochwill, Séfer.

A két eredménnyel kialakult tehát a május 21. veszprémi MNK-döntő párosítása. Vasas—Diósgyőr összecsapás lesz a kupáért és a KEK-ben való részvétel jogáért.

MEGYEBAJNOKSÁG

Universitas PEAC—Bóly 2:1 (1:0). Bóly, 200 néző. V.: Burai. Jó iramú mérkőzésen a döntetlen a játék képe alapján igazságosabb lett volna. Góllövők: Kalász, Szőke, ill. Schneider V. Jók: Tihanyvári, (a mezőny legjobbja), Nagy, Szőke, ill. Ulrich, Marián és Schneider V.

Barátságos mérkőzések

PVSK—MVTE 0:0. Verseny u. V.: Thassy. PVSK: Győri (Hausznek) — Németh, Tallósi, Hüber, Szász — Szőcs, Tóth (Bódog), Kaszás, Kresz (Jurin) — Baumholczer, Horváth (Szalóki).

PMSC I.—PMSC II. 2:2 (2:0). V.: Csaba. A Mázaszászvárra tervezett edzőmérkőzést a mázaszászváriak lemondták, a PMSC I.: Bodnár — Tapaszti, Toma, Róth, Kincses — Lutz (Kerekes), Schulteisz, Dárdai — Kardos, Dobány, Nagy összeállításban játszott, a tartalékoknál Lőrincz és Pál is szerepeltek. Góllövők: Kardos (2), ill. Varga és Vincze.

Fiatal tehetségek

Szili Zoltán



Egy kicsit akadozott a beszélgetésünk Szili Zolival. Nincs még hozzászokva, hogy jegyzetfüzetbe vessék szavait, s amikor ökölvívó-tudásáról faggattuk, látszott rajta, legszívesebben azt mondta volna, hogy talán jöjjünk el és nézzük meg a szorítóban. Persze, ahogy eddigi eredményeit nézzük, nyilvánvaló, hogy nem késtünk még el semmiről, hiszen a jelek szerint a jövőben is gyarapodni fog a 17 éves PVSK-s versenyző „babérgyűjteménye".

Az a gyűjtemény, amely már most is tiszteletre méltó. Hogy csak a legfontosabbakat említsük: 1978-ban, az országos serdülő bajnokságon, váltósúlyban valamennyi mérkőzése után az ő kezét emelte magasba a vezető bíró az eredményhirdetéskor. Tavaly sem volt másként, illetve annyiban igen, hogy az aranyérmet még megtoldotta valamivel: ő kapta a mezőny legtechnikásabb versenyzőjének járó különdíjat is. Többek között ezért a sikeréért végzett az előkelő második helyen a tavalyi év legjobb. Baranya megyei serdülő sportolóinak rangsorában.

Az 506-os Szakmunkásképző Intézet kőművestanulójának az idén kettőzött figyelemmel kell készülnie a versenyekre, korosztályt váltott, ifisorba nőtte magát, váltósúly helyett kisváltósúlyban indul, két perc helyett három perces menetekből álló erőpróbákon. Edzője, Szaif Géza, valamint a „gyémántcsiszolásba" szintén besegítő Paku Lajos és Kerekes Imre nyilván mindent megtesz azért, hogy Szili Zoli fejlődése töretlen legyen. Elsősorban a védekezésén kell javítani, hogy helytálljon. De legalább ennyire fontos, hogy higgadtan, okosan tudjon eligazodni a felnőtté válás korának útvesztői között.

— belénessy —

PARAGI VILÁGREKORDJA

Szenzációs eredmény született szerdán délután Tatán, az olimpiai felkészülésbe iktatott hivatalos atlétikai versenyen. Paragi Ferenc, a Csepel gerelyhajítója 96,72 méteres eredménnyel új világcsúcsot ért el, 2,14 méterrel javította meg Németh Miklós Montrealban elért 94,58 m-es világrekordját.

Hatan álltak rajthoz, Paragi ötödiknek dobott és az elsőre érte el a nagyszerű eredményt. Második dobása is 90 méter körül volt, a harmadik 88,06, a negyedik 86,18, míg az ötödiket és a hatodikat kihagyta. Paragi mögött második Polgár (SZVSE) lett 84,86 méterrel, 3. Temesi (Vasas) 80,28 méter.

A tatai délután további eredményei: diszkosz női: Varga (Bp. Honvéd) 59,54 m. Gerely, női: Torma (PMSC) 59,30 m. Diszkosz, férfi: Fejér (Bp. Honvéd) 62,06 m, 2. Saskói (Csepel) 59,76 m, 3. Csiszár (KEAC) 59,44 m.

SPORT DN SPORT

Pécsi sikerek Szombathelyen

Szombathely volt a színhelye az ez évi pedagógusképző főiskolák összetett honvédelmi versenye országos döntőjének. A megyénket képviselő Pécsi Tanárképző Főiskola 14-fős csapata jól szerepelt, az egyes részversenyeken egy első, 2 második és 5 ötödik helyezést szereztek, míg az összetett csapatversenyben a harmadik helyen végeztek. A kispuska lövészet férfi csapatversenyét a Bödör, Nyári, Illés, Pfitzner összetételű pécsi csapat nyerte. Egyéniben Bödör László 174 körrel második, Illés József ötödik lett. A női lövészcsapat az ötödik helyet szerezte meg. Párbajlövészetben mindkét korosztály az ötödik helyen végzett. A női akadályváltó csapatversenyében az Ács—Kolep—Mayer felállású pécsi csapat ezüstérmet szerzett. Ebben a számban a férfiaknak a 7. hely jutott. Kézigránát-hajításban a nőknél Ács Éva 5., a férfiaknál Keszthelyi László 6. lett. Az összetett pontversenyben a férfiak 25 ponttal, a nők 20 ponttal végeztek a 4. helyen. A főiskolák közötti pontversenyben a Pécsi Tanárképző Főiskola 45 ponttal a 3. helyen végzett, Szombathely és Szeged mögött. **B. P.**

Kézilabda megyei bajnokság

Meglepetéssel folytatódott a megyei bajnokság. A nőknél vereséget szenvedett a bajnokságra is esélyes Kesztyűgyár a Sportiskolától, férfiaknál a Beremend Siklóson győzni tudott.

Eredmények: férfiak: Bóly—Sportiskola 17:10, Kesztyűgyár—PMSC 24:20, Mecseknádasd—Komló II. 17:13, Beremend—Siklós 13:8, Komló II.—Siklós 24:12. *Nők:* Sportiskola—Kesztyűgyár 11:7, Kesztyűgyár—U. PEAC II. 24:10, U. PEAC I.—PMSC II. 20:15, Mezőgép—Sportiskola I. 12:2, BTC II.—Gázmű 7:6, Siklós—Zsolnay 16:10, Mohács—Sportiskola II. 6:4.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja
a Baranya megyei
Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással
Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
hírlapkézbesítő postahivataloknál
és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 113. szám
1980. április 25., péntek
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Önbüntetés

Formálisan a Közös Piac országai, valamint Japán szolidaritást vállalt Washington Irán-ellenes gazdasági és politikai büntetőszankcióival, de a Fehér Ház mégis elégedetlen. „Nem az igazi" — mondják Washingtonban, mert ők eredetileg azt kérték szövetségeseiktől, hogy szakitsák meg diplomáciai kapcsolatukat Iránnal és feltétel nélkül csatlakozzanak az USA által meghirdetett gazdasági bojkotthoz. Ehelyett az említett országok külügyminiszterei luxemburgi találkozójukon mérsékeltebb döntéseket hoztak, s némileg elodázták a maximalista amerikai követelések teljesitését.

Egyelőre csak annyit tesznek, hogy csökkentik teheráni nagykövetségeik személyi állományát, korlátozzák a vizumkiadást iráni állampolgárok számára, s óva intik az Iránnal kapcsolatban álló vállalataikat új szerződések megkötésétől. Közölték továbbá, hogy a „keményebb" rendszabályokat — vagyis a diplomáciai kapcsolatok megszakitását és teljes gazdasági bojkottot — csak akkor veszik fontolóra, ha május 17-ig (az iráni parlament tervezett alakuló üléséig) nem engedik szabadon a Teheránban fogva tartott amerikai túszokat.

Fanyalogva és csak óriási amerikai nyomásnak engedve cselekedtek a „kilencek" és Japán, amely szintén külügyminiszterével képviseltette magát a tanácskozáson. Sok választásuk azonban nem is volt, hiszen Washington szabályszerűen megzsarolta őket: amennyiben nem zárkóznak fel mellé, esetleg katonai eszközökhöz nyúl — blokád alá veszi az iráni kikötőket, vagy elaknásitja azokat —, s ez talán még drasztikusabban véget vetne az iráni kőolaj áramlásának a szövetséges országokba. Igy hát a Közös Piac és Japán a két rossz közül a — szerinte — kevésbé rosszat választotta...

Hogy mennyibe fog kerülni az iráni kőolaj és az odairányuló áruszállitások kiesése az EGK-nak és Japánnak, egyelőre nem lehet kiszámitani, de a kár tetemesnek igérkezik. Ami Iránt illeti, bizonyos, hogy gazdasági nehézségekkel kell számolnia, de megvannak az eszközei a csapás kivédésére. Behesti ajatollah, az iszlám forradalmi tanács titkára szerdai sajtóértekezletén közölte: a szocialista országok és a fejlődő országok készek támogatni Iránt. Példaként hozta fel a napokban aláirt szovjet—iráni gazdasági megállapodást. Románia 60 százalékkal növelte iráni olajvásárlásait. Csehszlovákia, az NDK, Lengyelország és több fejlődő ország kifejezte óhaját az egyenjogú és kölcsönösen előnyös gazdasági kapcsolatok fenntartására Iránnal. Igy hát a „kilencek" és Japán döntése könnyen önbüntetésnek bizonyulhat.

Pálfi Viktor

A kapcsolatoknak meg kell felelniök a világ érdekeinek



Gromiko megbeszélése a francia elnökkel

„Konstruktívnak és hasznosnak" nevezte Valéry Giscard d'Estaing francia köztársasági elnökkel folytatott csütörtöki megbeszéléseit Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter.

A szovjet külügyminiszter összesen három és fél órát töltött az Elysée-palotában, először négyszemközti megbeszélést folytatott a francia államfővel, majd munkaebéden vett részt. Ezen jelen volt Jean Francois-Poncet francia külügyminiszter, Henri Froment-Meurice, Franciaország moszkvai nagykövete és Sztyepan Cservonyenko, a Szovjetunió párizsi nagykövete, valamint több más személyiség.

Az Elysée-palotából távozóban miután jellemezte a tárgyalások légkörét, Gromiko kijelentette: „Szeretnénk hinni, hogy ezek a megbeszélések hozzájárulnak a folyamatos francia—szovjet kapcsolatok fejlesztéséhez. Ezeknek a kapcsolatoknak, véleményünk szerint, nem csupán Franciaország és a Szovjetunió, hanem az egész világ érdekeinek is meg kell felelniök. A Szovjetunió a maga részéről eltökélten síkraszáll az enyhülés folytatása mellett és azért, hogy a nemzetközi helyzet alakulásában támadt nehézségeket megoldják. Mi a magunk részéről ebben az irányban cselekszünk, de mint ismeretes, nem minden függ tőlünk. Kifejezzük reményünket, hogy Franciaország ugyanebben az irányban fog fellépni."

Délután a francia külügyminisztériumban folytatódtak a külügyminiszteri megbeszélések. A 16 óra 30 perckor kezdődött megbeszéléseken francia részről részt vett Olivier Stirn külügyi államtitkár, Bruno de Leusse, a külügyminisztérium főtitkára, szovjet részről Georgij Kornyijenko, a külügyminiszter első helyettese, valamint a két nagykövet.

Újpesten Németh Károlyt, Kőbányán Óvári Miklóst jelölték országgyűlési képviselőnek

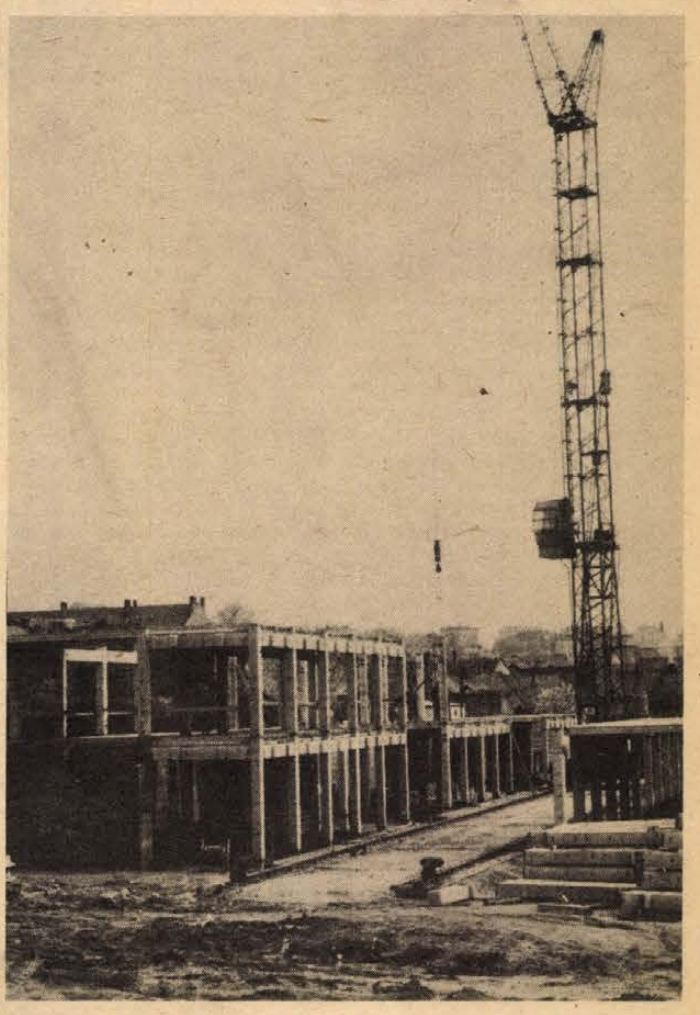
Az újpesti Egyesült Izzó nagytermében tartották meg országgyűlési képviselő jelölő gyűlésüket Budapest 10-es számú választókerületének lakói. A gyűlésen részt vett *Németh Károly*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, ott voltak a budapesti és a kerületi pártbizottság, a városrész tanácsának vezetői, valamint az újpesti gyárak képviselői.

A résztvevőket *Kovács Pálné*, a Hazafias Népfront IV. kerületi bizottságának titkára köszöntötte, majd *Somogyi Imre*, a IV. kerületi pártbizottság első titkára, a gyűlés előadója szólt Budapest és Újpest fejlődéséről, a XII. pártkongresszus határozatából adódó helyi feladatokról. Ezután a népfront nevében javasolta, hogy Németh Károlyt jelöljék a 10-es számú választókerület országgyűlési képviselőjének. A jelölést támogató több hozzászólás után a résztvevők egyhangúlag elfogadták a javaslatot. A szavazást követően Németh Károly kért szót, s megköszönte a választópolgárok bizalmát.

A főváros 29-es számú választókerületének lakói a Kőbányai Gyógyszerárugyárban rendezték meg képviselői jelölő gyűlésüket. Részt vett az eseményen *Óvári Miklós*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, s jelen voltak a budapesti és a X. kerületi pártbizottság, valamint a nagy munkáshagyományú városrész tanácsának vezetői.

Az esemény több száz résztvevőjét *Barta Györgyné*, a X. kerületi tanács elnöke köszöntötte, majd *Zarnóczi József*, a X. kerületi pártbizottság első titkára szólt a főváros és ezen belül Kőbánya fejlődő életéről, a XII. pártkongresszus határozatából adódó helyi feladatokról. Ezt követően a népfront nevében tett javaslatot, hogy Óvári Miklóst jelöljék országgyűlési képviselőnek. Több hozzászólás hangzott el, amelyben támogatták a jelölést, s így a gyűlés résztvevői egyhangúlag elfogadták a javaslatot. Szavazás következett, majd utána Óvári Miklós szólalt fel, köszönetet mondott a választópolgároktól kapott bizalomért.

Egészségügyi beruházás



Épül az új rendelőintézet

Alsózsolcáról szállítják a pilléreket

Az átadás a jövő év végén várható

Pécs legfontosabb egészségügyi beruházása annak a rendelőintézetnek az építése, amit egyelőre és jobb híján — I. kerületinek mondanak. A megifjodó Budai városrész első jelentős közintézménye nemcsak a volt I. kerület, hanem az egyre népesedő Lvov-Kertváros, bizonyos tekintetben az egész város részére nyújt szakorvosi ellátást, s gyógyító tevékenysége kiterjed a megye egy részére is. Világos tehát, hogy az lenne a legjobb, ha a 22 szakorvosi munkahely, 5 felnőtt- és 3 gyermekorvosi körzeti rendelő már működne. Eredetileg idén év végére szerették volna üzembe helyezni, a jelenlegi határidő 1981 vége.

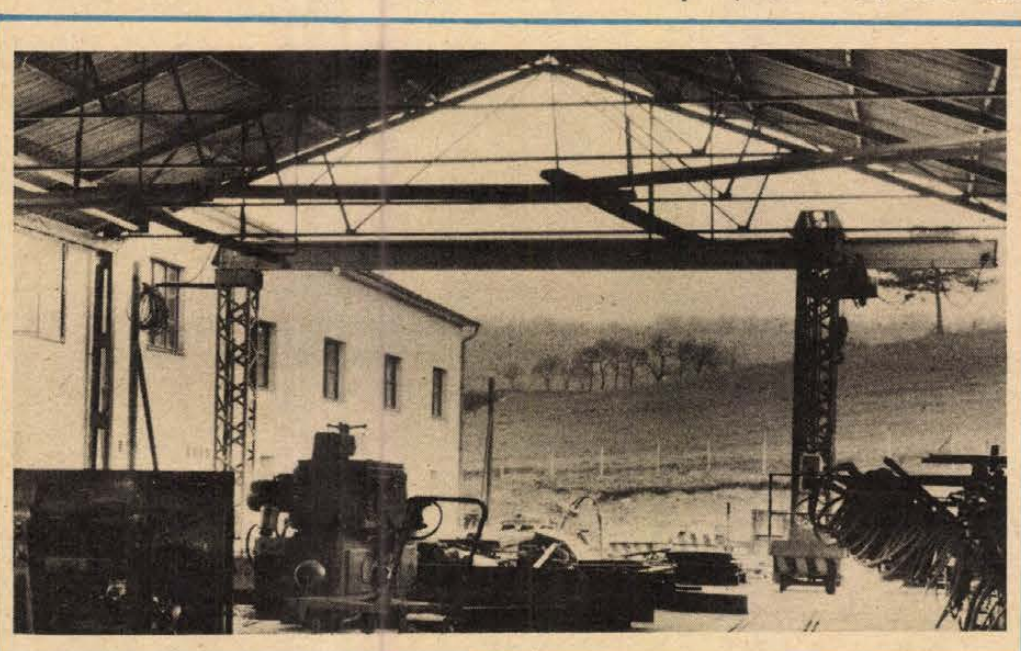
A Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat építi a Lánc utca és Farkas István utca közötti területen a két tagból álló épületegyüttest. Mindkettőnek az alsó szintjét alkotó univáz-pillérek állnak már, nagyrészt a födémek is a helyükön vannak, sőt a hátsó épületen már megkezdték a második szint pillérjeinek az állítását. Viszont mindkét épületen két-két „lyuk" van — itt lesznek a lépcsőházak. *Schneider Imre* művezető mondja, hogy e ponton három hete elakadt a munka, holott azt szerették volna, ha május 10-re áll a szerkezet. *„Az épület teteje itt van már, de az alja még hiányzik"* — jegyezte meg, s ezzel annak a 15 darab „félvállas" univázpillérnek a hiányára utalt, amelyek mindmáig nem érkeztek meg Alsózsolcáról.

Holczer József, a vállalat műszaki osztályának vezetője megerősítette: a Beton- és Vasbetonipari Művek alsózsolcai gyára eredetileg az első negyedév végére ígérte a szerkezeti elemek leszállítását, aztán április végében jelölték meg a szállítás határidejét. Elmondta azt is, hogy a beruházás szempontjából rendkívül kritikusak ezek a hetek. Ha ugyanis most simán, zökkenőmentesen mehet a szerelés és a harmadik negyedév végére tető alá lehet hozni az épületeket, akkor a jövő év végi befejezés szinte biztos.

Megkérdeztük Alsózsolcát is. *Ozvári György* főmérnöktől azt a választ kaptuk, hogy a hiányzó „félvállas" pilléreket — ahogy ígérték — a hónap végére leszállítják. Hozzátette: *„Magam gondoskodom róla, hogy ez megtörténjen!"*

A Pécs városi Tanács egészségügyi osztályán kapott tájékoztatás szerint az új rendelő felszerelési és berendezési tárgyai folyamatosan érkeznek, s azok tárolásáról már Pécsett gondoskodnak. Rendelkezésre áll már az orvosgárda egy része is, már ami az első műszakot illeti. Folyamatosan történik a váltó gárda szakképzése is. Tavaly heten, idén kilencen, jövőre pedig hatan tesznek szakvizsgát a rendelőintézet leendő orvosai közül.

H. I.



Új üzembe költözött a Hídépitő Vállalat komlói részlege. A képen a hídelemgyártó csarnok. (Tudósitás a 2. oldalon).

A jelölő gyűlésekről jelentjük

Komló, Május 1. Művelődési Ház

Komlón, a Május 1. Művelődési Házban tegnap megtartott jelölő gyűlésen *Mérei Emilt*, Kossuth-bánya üzemvezetőjét, a HNF városi bizottságának elnökét javasolták és egyhangú szavazással fogadták el országgyűlési képviselőjelöltnek.

A 7-es számú választókerület jelölő gyűlésén *Morber János*, a Komló városi Tanács elnöke töltötte be az elnöki tisztet. *Gallusz József*, az MSZMP Komló városi Bizottságának első titkára mondott beszédet. Szólt a város elmúlt évekbeni fejlődéséről és gondjairól. Ezt követően a HNF megyei bizottsága javaslata alapján ajánlotta Mérei Emilt, **aki Komló** fejlődéséért sokat fáradozott eddig is.

Ezt erősítették meg hozzászólásaikban *Hágendorfer József*, Zobák-bánya dolgozója, *Kövesdi Gusztáv*, a HNF városi elnökségének tagja, *Mátyusné Varga Mária*, a Május 1. Ruhagyár komlói gyárának műszaki vezetője, *dr. Rácz Sándor*, a Komló városi Tanács osztályvezetője, *dr. Várbíró Sándor* orvos, *Kovács Rudolf*, a Magyar Optikai Művek komlói gyáregysége és *Wernámszky Gyuláné*, a Carbon Könnyűipari Vállalat dolgozója. Mérei Emil megköszönte a választópolgárok bizalmát.

L. J.

Görcsöny

A Baranya megyei 6. számú országgyűlési választókerülethez tartozó Pécs városkörnyék egy részének – Pellérd, Görcsöny, Kővágószőllős, Orfű és Abaliget tanácsaihoz tartozó községek – választópolgárainak részvételével tartottak tegnap délután a görcsönyi művelődési házban képviselői jelölő gyűlést, amelyen *Bognár József*, a görcsönyi községi pártvezetőség titkára elnökölt. *Pirisi János*, Pécs város Tanácsának elnökhelyettese mondott beszédet, amelyben a város és környékének egy év óta közigazgatási szintre is emelt kapcsolatáról, annak eredményeiről szólott és emlékeztette a résztvevőket a városkörnyéki községek fejlődésére, pl. a görcsönyi Pelikán lakótelepre, a társadalmi összefogás eredményezte 25 személyes óvodabővítésre. Javasolta: a jelölő gyűlés résztvevői jelöljék a választókerület országgyűlési képviselőjének *dr. Nagy Józsefet*, a Baranya megyei Pártbizottság tagját. A javaslatot felszólalásában támogatta *Hoffmann Antal* görcsönyi termelőszövetkezeti elnök, *Kuti Lajosné* pellérdi tanácselnök, *Papp Ferenc* abaligeti művelődési ház igazgató és *Tóth János* kővágószőllősi tanácselnök. A gyűlés résztvevői ezután egyhangúlag képviselőjüknek jelölték dr. Nagy Józsefet, aki a bizalmat megköszönve a város és környéke együttműködése, közös fejlesztése lehetőségeiről beszélt.

H. I.

Pécsi Bőrgyár

Baranya megye 3. számú országgyűlési választókerületében második alkalommal tartottak jelölő gyűlést. A gyűlésre tegnap délután a Pécsi Bőrgyár kultúrtermében került sor, ahol a környező üzemek és a lakóterület négyszázötven választópolgára jött össze. A Hazafias Népfront megyei és Pécs városi bizottságai nevében *Csendes László*, a Pécsi Bőrgyár igazgatója üdvözölte a megjelenteket. *Antal Gyula*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára mondott beszédet. Felvázolta az elmúlt öt évben elért fejlődés eredményeit, különös tekintettel Pécs gyarapodására, majd *Horváth Lajos* megyei tanácselnök személyében javaslatot tett a kerület országgyűlési képviselőjelöltjére.

A javaslatot több felszólaló támogatta. A jelölt mellett szólt *Istókovics József*, a Pécsi Bőrgyár állami-díjas főművezetője, emlékeztetve a résztvevőket, Horváth Lajos a negyvenes évek elején éppen a bőrgyárban kezdte munkásként. Ugyancsak támogatta a javaslatot *Héra István*, a Volán pártitkára, *Duga János* nyugdíjas, a II. számú lakóterületi pártvezetőség titkára, *Marton Lászlóné*, a bőrgyár raktári dolgozója, majd a jelöléssel a jelenlévők is egyhangúlag egyetértettek. A bizalomért Horváth Lajos köszönetet mondott.

M. Z.

Szabadszentkirály

A helyi általános iskola úttörői műsorral köszöntötték tegnap délután Szabadszentkirályon a művelődési házban megjelent választópolgárokat. A 14-es számú országgyűlési választókerület jelölő gyűlésére megtelt a terem: *Kovács Béla*, a községi pártvezetőség titkára üdvözölte a megjelenteket.

A jelölő gyűlés előadója — *dr. Baracs József*, a HNF Baranya megyei Bizottságának alelnöke — többek között arról az eseménydús időszakról beszélt, amely a mát jellemzi: a közelmúltban fogadta el pártunk XII. kongresszusa az elkövetkező évek programját, s most tanácstagi és országgyűlési képviselői választások előtt áll az ország. Szólt az elmúlt választási ciklus eredményeiről, arról az országépítő munkáról, melyből mindannyiunknak erőnkhöz mérten ki kell vennünk részünket, ahhoz, hogy javainkat gyarapítsuk. Szólott Baranya ipari és mezőgazdasági fejlődéséről, majd szabadszentkirályi eredményként megemlítette: a község lakói személyenként 1600 forint értékű társadalmi munkával gyarapították az elmúlt évben szűkebb pátriájukat.

A HNF Baranya megyei Bizottsága nevében *Ifsics Gyuláné* és *Hódosi Jenőnét* javasolta a választókerület jelöltjeinek a HNF megyei alelnöke, s őket ajánlották a felszólalók is: *Nagy Ferenc*, *Pataki István*, *Fulmer József*, a helyi termelőszövetkezet dolgozói, valamint *Neumayer József* nyugdíjas és *Katona Gyula*, a MÉV dolgozója. A jelölő gyűlés egyhangúlag elfogadta e kettős jelölést. Ifsics Gyuláné és Hódosi Jenőné megköszönte a bizalmat.

Baksa

Százhetvenöten próbáltak beférni tegnap este a baksai házasságkötő terembe Gázsity Milutinné országgyűlési képviselő jelölő gyűlésére – egyharmada azonban kiszorult a folyosóra. Baksa reprezentatív terme képtelen volt befogadni az érdeklődőket.

Sellye és Szalánta után tegnap a baksaiak és a környék öt községe is Gázsitynét jelölte képviselőnek.

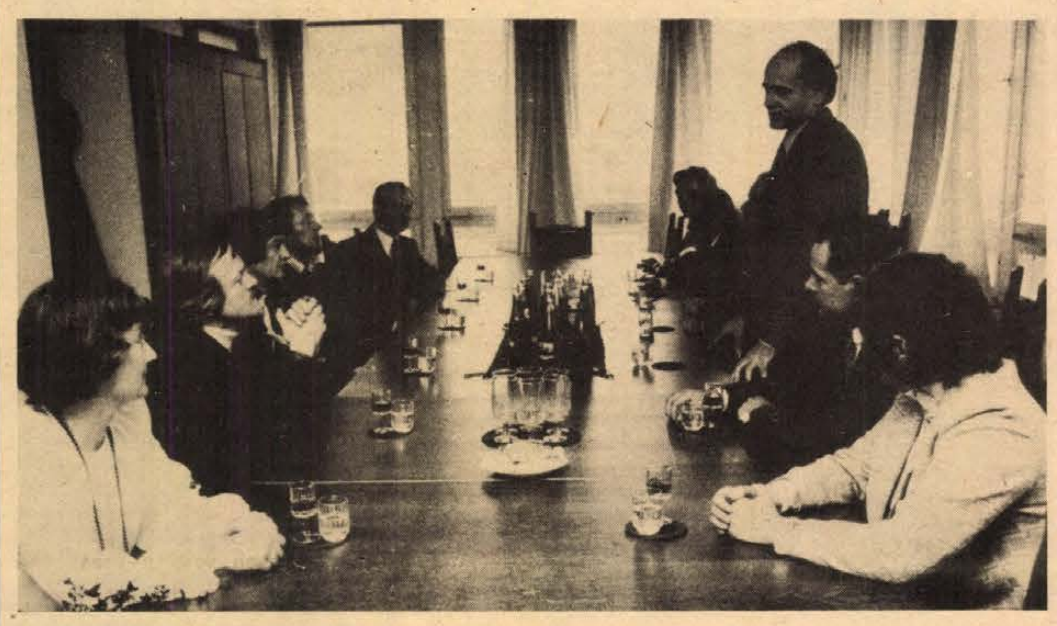
A jelölő gyűlésen *Tamás Károly*, a pártvezetőség titkára köszöntötte a választópolgárokat. *Dr. Vida Sándor*, a siklósi városi-járási tanácshivatal elnöke beszédében az országgyűlés munkáját, gazdasági és társadalmi eredményeinket méltatta, külön is kiemelve Baranya és Baksa hozzájárulását. Javasolta ennek a politikának az elkötelezettjét, Gázsity Milutinnét jelöljék képviselőnek.

A jelölő gyűlésen szót kért *Batiz Ferenc*, a termelőszövetkezet főmérnöke, *Herczegné Urbán Ilona* KISZ-titkár, *Kaszás Jánosné* hivatalsegéd, a Vöröskereszt titkára és *dr. Sütő László* körzeti orvos. Valamennyien egyetértettek a javaslattal és mindjárt az iskolára hívták fel a pedagógus-képviselőnő figyelmét. A falu minden anyagi eszközt erre a célra tartalékol, de saját erejét meghaladja egy hat tantermes iskola felépítése. *Ács Imréné* kisdéri származású tanárnő és *Sovány István* iskolaigazgató mint mai, illetve egykori munkatársukat ajánlották Gázsitynét képviselőnek. *Kiss János* Siklósbodonyból az állami akció keretében vásárolt cigányházakra hívta fel a figyelmet.

Gázsity Milutinné köszönő szavaiban azt mondotta: „Minden lehetőt megteszek az iskoláért."

B. J.

Kitüntetett művészek fogadása



Tegnap délben *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese fogadta azt a négy pécsi művészt, aki április 4. alkalmából rangos művészeti kitüntetést kapott. Jelen volt *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára; *Antal Gyula*, a Pécs városi Pártbizottság titkára; *Komlódi Józsefné*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese, valamint a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának több vezető beosztású személyisége. Mint megírtuk, Pécsről *Sólyom Katalin* színművész az *Ifjúsági-díj*; *Győry Emil* színművész az *Érdemes művész*; *Gettó József* tervezőmérnök az *Ybl-díj*; *Fürtös György* keramikusművész a *Munkácsy-díj* kitüntetésben részesült.

Takács Gyula meleg szavakkal köszöntötte a négy művészt, köszönetet mondva munkájukért. Utalt Pécs város régi tradíciójára, amellyel mindig kivételes figyelmet tanúsított a művészetek iránt. Ez a hagyomány szocialista korszakában is folytatódik; a város igazi otthona és olyan színhelye kíván lenni a művészeteknek, amelyik helyi feladatain túl az egyetemes művészet nagy egészét is szolgálhatja. Az elnökhelyettes bizakodását fejezte ki az iránt, hogy a nyolcvanas évek az ország gazdasági nehézségei ellenére több vonatkozásban számottevő fejlődést hoznak a művészeti élet, illetve ágazatok tárgyi feltételeinek javulásában, pótolásában.

A NEB a takarékosságról

Az energiatakarékossággal, illetve az energia ésszerű felhasználásával kapcsolatban folytatott két év óta vizsgálatot a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság. Összesen 39 helyen, gazdasági egységekben, intézményekben törekedtek annak megállapítására, hogy mit tettek, illetve milyen intézkedések szükségesek ahhoz, hogy az energiagazdálkodás hatékonysága javuljon.

Az elsősorban segítő szándékú vizsgálat nyomán már korábban is számos intézkedés született, s rövid időn belül több mint 150 újabb technikai és szervezési ésszerűsítés várható. Az ülésen nagy hangsúlyt kapott az energiastruktúra helyes megválasztásának szükségessége, többek között a termálvizek hasznosításának fontossága és az anyag- és energiatakarékosság komplex megoldása.

TESZÖV elnökségi ülés

A tagszövetkezetek kiegészítő ipari és szolgáltatási tevékenységének helyzetét és feladatait vitatta meg egyebek között tegnapi ülésén a Baranya megyei Tsz-szövetség elnöksége. Megállapították, hogy ez a tevékenység, mely az elmúlt évben a szövetkezetek árbevételének több mint 30 százalékát adta, mind üzemi, mind népgazdasági szempontból nagy jelentőségű. Ezeket a tevékenységeket a tsz-ek az esetek többségében alacsonyabb eszközértékkel és kisebb általános költséggel végezték, mint az ipari vállalatok, és magasabb nyereséget realizáltak. A kiegészítő tevékenység fellendülését segítené, ha az árképzés jelenlegi bonyolult szabályait egyszerűsítenék.

17 fesztiválegyüttes, közel 700 résztvevő

Ma este kezdődik meg a IX. pécsi kamarakórus-fesztivál

Ma, pénteken este fél 8-kor a Liszt Teremben ünnepélyesen megnyílik a *IX. országos pécsi kamarakórus fesztivál*. Az első fesztiválhangverseny műsorát a kialakult szokás szerint a rendezvénysorozat házigazdája, a *Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa* adja *Tillai Aurél* vezényletével. A fesztiválon nyolc Budapesti, két szombathelyi egy-egy székesfehérvári és esztergomi kamarakórus; a vendéglátó megyéből három pécsi, két komlói, ezen kívül egy mohácsi kamarakórus és vegyeskar; továbbá négy külföldi együttes lép fel, illetve működik közre. A meghívott külföldi együttesek: a *Schwerini Pedagógus-kórus* (NDK); a *Corale S. Magno* és az *I Madrigalisti di Goririzia* (Olaszország) valamint a *CSEMADOK Kassai Csermely Kórusa* (Csehszlovákia). A szombati és a vasárnapi fesztiválhangversenyeken kívül a részt vevő külföldi együttesek ellátogatnak Mohácsra, Komlóra; Pécsett pedig a Tudományegyetem aulájába, ahol a közreműködő énekkarokkal adnak hangversenyt. A 17 fesztiválegyüttes és az öt közreműködő pécsi-baranyai kórus tagjaival együtt megközelítően 700 énekes lép a pódiumra a három nap alatt.

A háromnapos kamarakórusfesztivál a vasárnap esti záróhangversennyel fejeződik be. A koncertek részletes programjához a pécsi Nevelők Házában, illetve a Liszt Teremben lehet hozzájutni.

Új üzem Mecsekjánosiban

Korszerűbb körülmények között a Hídépítő Vállalat komlói részlege

Elköltözött a Hídépítő Vállalat komlói üzeme. Nem túl messzire, csak Mecsekjánosiba, ahol 4,5 holdon felépült az új üzem, a mintegy 800 négyzetméter alapterületű gépjavító- és acélszerkezeti csarnok, a forgácsoló műhely, valamint az öltöző és fürdő. Az új üzemet tegnap avatták fel ünnepélyes keretek között.

Igen nehéz körülmények között dolgoztak ez ideig a komlói hídépítők. A bányászváros határában levő aprócska telepen tíz esztendeje gyártottak hidakhoz szükséges acélszerkezeteket és ott javították a vállalat kisebb gépeit, de a szűk hely miatt számos javítást bérmunkában végeztettek el. Minden nehézség ellenére eredményesen dolgoztak, hiszen egy dolgozó 1,2 millió forint értéket állít elő évente, ezzel a komlói üzem az egyik legtermékenyebben tevékenykedő egysége a vállalatnak.

Az új üzem átadásával további fejlődésre nyílott lehetőség. Mindenekelőtt kialakították a technológiai sorrendet az üzemcsarnokokban, hogy egymás akadályoztatása nélkül dolgozhassanak az emberek. Hamarosan kiegészül a géppark, úton van már az új sugárfúrógép, esztergapad és marógép, így valamennyi rájuk bízott munkát el tudják majd végezni. A tegnapi átadással egyidejűleg Komló lett a Franciaországból vásárolt technológia talán legkvalifikáltabb részének, a freyssinet-i feszítésnek a bázisa. Ezt a módszert alkalmazták a győri híd építésénél, de ilyen eljárással épül Csongrád és Szentes között az új Tisza-híd, és Budapesten a Marx téri felüljáró.

A főként fiatalokat – a dolgozók átlagkora: 28 év – foglalkoztató komlói üzem továbbra is vállal munkát a bányászvárosban. Ők végzik az úgynevezett piramisház hőközpontjának szerelését, valamint a színházat és hangversenytermet magába foglaló intézmény tetőszerkezetének gyártását.

A tegnap megtartott ünnepségen dr. Medved Gábor igazgató, a vállalat Kiváló Dolgozója kitüntetést nyújtott át Varga Sándornénak, Kelemen Gézának, Urbán Gézának, Tóth Sándornak.

Horváth Teréz

Dicsérő oklevél a Sellyei Agrokémiának

A nehézipari miniszter által adományozott Dicsérő Oklevelet nyerte el kiváló munkájáért a *Sellyei Agrokémiai Szövetkezet* kétszáz fős kollektívája. Az ünnepi díjkiosztó eseményre április 24-én került sor, melyen a kitüntetést *dr. Molnár Zoltán*, a Nehézipari Minisztérium kereskedelmi főosztályvezetője adta át *Soós Attila* elnöknek.

A szövetkezet 240 milliós termelési értéket tervezett, amit 6 millió forinttal haladtak meg. A nyereség 33,5 millió forintot tesz ki. Az egy dolgozóra jutó termelési érték 1 millió 273 ezer forint, ami messze kiemelkedik a baranyai szövetkezetek ilyen jellegű eredményei közül. Jó ütemben halad az új telephely építése, idén például ennek a kivitelezésére negyvenmillió forintot fordítanak, döntően saját erőből. Beszerezték már Svájcból a modern kénfeldolgozó és őrlő gépsort, ez lesz az egyik legjelentősebb gépi berendezése az 1981 nyarán átadandó központi telephelynek. Az Agrokémia vezetőit, munkásait a kísérletező-, vállalkozókedv jellemzi és ennek köszönhető, hogy tavaly csaknem hárommillió dollár értékű tőkés importot váltottak ki. Egyebek között saját erőből gyorsan és olcsón új növényvédőszereket állítottak elő. Az sem közömbös tény, hogy a bérszínvonal hat százalékkal emelkedett, vagyis az egy dolgozóra jutó éves átlagkereset majdnem 40 ezer forint.

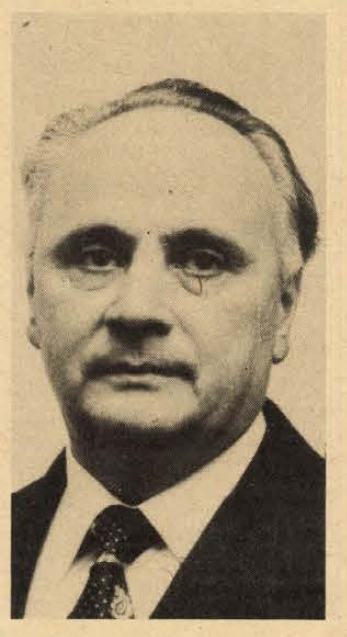
A csütörtöki ünnepségen 11 szocialista brigádot tüntettek ki, köztük a Vállalat Kiváló Brigádja lett a Stollogén homlokzati festékeket gyártó *József Attila brigád*. A brigádvezető, *Szabolcsi Sándor* a Szövetkezet Kiváló Dolgozója kitüntetést vette át.

Cs. J.

Éljen társadalmunk vezető ereje, az MSZMP!

Dencsházától Drávasztáráig a választók szolgálatában

Emberekért, közösségekért



Mindig vékonyabb lesz az országút, mígnem eljut Szigetvártól Dencsházáig, onnan az állami gazdaság szép parkkal körbeölelt székházáig. Keskeny a felfele kanyargó falépcső is. Bent, *Kasó József* igazgató irodájában már széles területeket érintő döntések születnek. Gazdasági vezetői munkáját azonban aligha lehet elválasztani másik fontos megbízatásától, hiszen ha a csörrenő telefon után nyúl, nem tudja, hogy az állami gazdaságot érintő ügyben hívják-e, vagy egy környékbeli lakos keresi fel ügyes-bajos dolgával. Négy évvel ezelőtt választották meg a 12. számú körzetben országgyűlési képviselőnek.

Az országgyűlés évenkénti négy ülésszaka, a bizottsági ülések 6–8 alkalommal, a költségvetési tervezet megtárgyalása – nagyjából ez a képviselői munka országgyűlési szinten. Megyei határokon belül a képviselőcsoport ülései, évente 6–8 esetben, a megyei tanács ülésein való részvétel, az ezt megelőző tanácstagi ülések, különböző rendezvényeken való részvétel, tájékoztatók, a választókörzetben a fogadóórák, évente 10–12 alkalommal.

– Melyiket tartja a legérdekesebb területnek?

– A bizottsági munkát. A választást követően tagja, majd titkára lettem az országgyűlés mezőgazdasági bizottságának. Itt a viták természetesen kötetlenebbek, elevenebbek, változatosak, pergők. De jellemezhetném ezzel a képviselőcsoport üléseit is.

– Mit várnak az emberek a képviselőtől?

– Tájékoztatást, segítséget. A választók és a képviselő közötti kapcsolat közéletünk egy sajátos területe: lehetőség arra, hogy az állampolgároktól származó felvetések, információk a képviselőn keresztül közvetlen jussanak el a legmagasabb fórumokig. Ezért a képviselő és választói találkozása szervezett formájának, a fogadóóráknak nagy jelentőséget tulajdonítok.

– Mikor mondhatja, hogy sikeres volt a fogadóórája?

– Ha a találkozást követően a képviselőknek nem kell külön eljárnia. Ezeken a fogadóórákon ott vannak ugyanis a helyi politikai, gazdasági, társadalmi szervek, a Hazafias Népfront képviselői és így közös munkával sikerült a feltett kérdésre kielégítő választ adni.

– Feltételezhetően olyan kérdések is vannak, amelyeket különböző okok miatt nem lehet teljesíteni.

– Néha egy-egy ügy kapcsán vastag paksamétákat kapok a kezemhez. Ezeket nem szeretem, mert azt jelenti, hogy az állampolgár már megjárt minden fórumot, különben nem nőtt volna ekkorára az iratcsomó. Ha pedig mindenütt elutasító választ kapott, akkor én sem tudok segíteni. A képviselői munka legnehezebb oldala is ide tartozik: a jogos, de egyelőre teljesíthetetlen kérések visszautasítása. Az ilyen kérésekre azonban nagyon világos és egyértelmű válaszokat kell adni a hozzám fordulóknak. A képviselő már szűrőként működik: informáltsága, felkészültsége alapján a szabálytalan, törvénytelen, túlzottan az egyéni érdeket szem előtt tartó kéréseket, kérdéseket már eleve kirostálja.

– Az emberek egy jó része azt hiszi: a képviselő meg tud oldani minden problémát.

– A képviselő nem hivatalnok, nem ügyintéző. Az emberi, a közösségi problémákat igyekszem megoldani a lehetőségeim engedte határokon belül. Ha valakinek – egy választópolgárnak – nincsen igaza, ezt éppen úgy meg kell neki mondani, mint azt, hogy jogos a kérése, teljesíthető, vagy teljesíthetetlen.

●



Drávasztárán, a megye és az ország „legszélén" tágas udvar övezi az általános iskola épületét. Szünet van éppen, kékköpenyes srácok téblábolnak, beszélgetnek a hunyorgó tavaszi napsütésben. Az iroda itt is kicsi, láthatóan zsúfolt, nehezen férnek el a pedagógusok. *Gázsity Milutinnét* azonban ez egyáltalán nem zavarja: gyorsan csinál egy kis helyet, ahol leülhetünk beszélgetni. Ötvennyolc falu érdekében gondolkodik, dolgozik, autózik, vitatkozik. Ennyi település van egymástól távol, szétszórtan a 11. számú országgyűlési választókörzetben, ahol négy évvel ezelőtt képviselőnek választották. Sűrű programot jelent ezért neki, ha – a szoros kapcsolatok ápolása érdekében – részt akar venni a tanács-, vagy vb-üléseken is.

– Mit tart a legnehezebbnek a képviselői munkában?

– Azoknak a problémáknak a megoldására irányuló erőfeszítéseket, amelyek már évtizedek óta húzódnak. Különösen akkor nyugtalanítanak az ilyenek engem, ha az alapellátás megoldatlanságát jelentik. „Dolgoztat" az is, hogy ebben a körzetben olyan emberek élnek, akik maguk is sokat tesznek. Ez az iskola, a mellette levő nagyon érdekes formájú templom is úgy készült el, hogy összefogtak az emberek és megcsinálták ezeket.

– És a legszebb?

– A sokakat érintő gondok megoldása. Amikor képviselőnek választottak, a körzetben 4–5 falunak még nem volt útja. Most van, s ennek örülök, mint ahogy annak is, hogy mind több óvodást tudnak a szüleik beadni a gyermekintézményekbe, s hogy bővülnek az iskolák. Örülök annak, amikor egy képviselői fogadóórán sokan vannak, és okos, reális kéréseket terjesztenek elő. Páprádon majdnem tanácsüléssé vált egy ilyen fogadóóra, és ez csodálatos dolog volt.

– Mikor érzi a legtárasztóbbnak a képviselői munkát?

– A siker erőt ad, az eredménytelenség elfáraszt.

– A nagy körzet „kézben tartása" nem fárasztó?

– Eljutok mindenhova. Ennek érdekében tanultam meg autót vezetni!

Mészáros Attila

Társadalmi munka Majson

Ifjúsági klubot avattak Majson tavaly. Kétszázötvenezer forint értékű alapozási, betonozási, víz- és villanyvezeték-szerelési munkát végeztek. E munkában főként a fiatalok jeleskedtek. Az óvoda építésének befejezésében viszont a helyi Kossuth Termelőszövetkezet két szocialista brigádja – a Haladás és a Matuzsa György – tagjai dolgoztak sokat. Segítettek nekik a MOFA Radnóti Miklós szocialista brigádjának tagjai is.

A lakosság – az udvariak, majsiak egyaránt – a lakóhelyük szépítéséért vállaltak társadalmi munkát. A két községben összesen 735 ezer forint értékű fásítást, ároktisztítást, parkosítást végeztek az elmúlt évben. Ők is, akárcsak a szocialista brigádok, KISZ-tagok, a hétvégeken dolgoztak. Az egységes, sok embert mozgató társadalmi munkákat a tanácstagok, népfront- és vöröskeresztes aktívák szervezték.

Ez évben a sportszertár építésében vállaltak társadalmi munkát a majsiak. A négyszázezer forint értékű létesítmény építéséből 250 ezer forintnyi a társadalmi munka. Az utak karbantartására, parkosításra 364 ezer forint értékű társadalmi munkát ajánlott fel a lakosság.

A gyermekkori élmények hatása

Honnan indultak?

Mi lehet a gyermekből felnőtt korára? Mi, vagy ki határozza ezt meg? A gének játéka, az örökletes tényezők, netán szüleinek ambíciói, amit vele teljesíttetnek, vagy szorgalma, akarata, rátermettsége? És mi dönti el, hogy mennyire nyitottak számára a lehetőségek kapui, céljai, vágyai valóra váltásához? Származása? Hogy munkás, értelmiségi, alkalmazott vagy mezőgazdasági dolgozó gyermekeként látja meg a napvilágot; hogy jómódban, vagy szerényebb anyagi körülmények között nevelkedik; hogy falusi vagy városi iskolában veszi a tudás első lépcsőfokait?

Ezekre a kérdésekre keresünk választ, de visszafelé járjuk az utat. Ezúttal két fiatal mezőgazdászt kérdeztünk: honnan indultak?

*

Busszal jár ki Pécsről Gyula-pusztára. Többnyire a férjével együtt utazik, aki még továbbmegy Belvárdgyulára. A férj az ottani termelőszövetkezet növénytermesztési ágazat vezetője, a feleség, Kocsis Józsefné, a Pécsi Állami Gazdaság Gyula-pusztai tehenészetének törzsállattenyésztője. Az ő feladata a jó, a továbbtenyésztésre alkalmas egyedek kiválasztása.

Az irodából kilátunk a karámra ahol a fekete-fehér foltos Holstein-fríz teheneket tartják. Az állatok fülében kivétel nélkül ott a „fülbevaló", a krotália, rajta egy szám. Ezek segítségével követik nyomon minden állat jellemzőit, elsősorban a tejhozamukat.

Kocsisné hat éve dolgozik a Pécsi Állami Gazdaságban. Közben három évig gyesen volt kislányával és kisfiával. Az Agrártudományi Egyetem befejezése után jött Gyula-pusztára. Hogy miért választotta Gödöllőt, arról így beszélt:

— Gyerekkoromban hosszú ideig volt nyulam, szerettem az állatokat. Az általános iskola után a mohácsi mezőgazdasági technikumba jelentkeztem. Nem mondom, hogy a szüleim örültek neki, sőt utólag be is vallották, hogy nem bánták volna, ha nem vesznek fel, de az alapkérdésben — vagyis hogy tanulni kell — egyetértettünk. Édesapám, édesanyám is tanultak. Apu évtizedeken át könyvelőként, főkönyvelőként, anyu bankban dolgozott. Másodikos középiskolás voltam, amikor eldöntöttem, hogy megpróbálom az egyetemet — s akkor már ők is örültek neki.

A felvételi sikerült, de hely hiányában nem került be az egyetemre. Egy évig a reménypusztai termelőszövetkezetben dolgozott — a következő évben elkezdhette a tanulást. Az egyetemen tudományos diákkörös volt, s amikor szakosodnia kellett, a szarvasmarha-tenyésztést választotta. Jelesen diplomázott.

— Van valaki a rokonságában, aki szintén a mezőgazdaságban dolgozik?

— A nővérem dolgozott hosszú ideig termelőszövetkezetben. Az apai nagyszüleim földművesek voltak, de tőlük én már nem kaphattam mezőgazdaság-szeretetet. Azt hiszem, hogy az állatszeretetem és a szüleim tanulásra ösztönzése együtt irányított az Agrártudományi Egyetemre. Háromféves gyakorlati munka után méginkább azt mondom — szerencsémre!

●

A földtábla közepén két férfi lépegett: meg-megállnak, lehajolnak. A talajelőkészítő gépek nyomában járnak. Egyikük Gálicz Károly, a Pécsi Állami Gazdaság növénytermesztési üzemmérnöke. Mielőtt utána jöttünk a földekre, kétszer is kerestük az üszögi irodájában. Másodszor ebédidőben jártunk ott, mondván hátha bejön, de végül hittünk a gépjavító munkásainak: megkezdődött a nagyüzem a földeken, csak perceket tölt az irodájában.

A fiatalember Bogádon gyerekeskedett a nagyszüleinél:

— Szüleim Pécsett laktak — mondja —, de ők is nagyon sokszor kijártak. Engem nem lehetett hazacsalogatni, annyira szerettem kint lenni. Egyrészt azért, mert nagyon ragaszkodtam a nagyszülőkhöz — többet megengedtek, mint a szüleim — másrészt, mert ott minden szabad időmet a kertben tölthettem. Gyerekfejjel szerettem meg a földet és azóta ez a szeretet csak erősödött bennem.

— Nagyszülei, szülei mivel foglalkoztak?

— Nagyapáim földművesek voltak. Édesapám a bányánál próbált szerencsét. Előbb csillésként, majd vájárként dolgozott. Nekem jobban tetszett az a munka, amit Bogádon láttam a nagyszüleimtől, ezért gondoltam, hogy én mezőgazdasági szakmát választok.

Az általános iskola után a pécsi Széchenyi Gimnáziumban tanult, majd Szarvasra jelentkezett, az öntözéses meliorációs főiskolára. Első alkalommal nem vették fel — kevés pontot ért el. Egy évet dolgozott a nagykozári termelőszövetkezet gépműhelyében — aztán újból jelentkezett, most már sikerrel és jó eredménnyel végzett. A főiskola után a Pécsi Állami Gazdaságba jött dolgozni. Hozzáértése és szorgalma elismeréseként rövidesen üzemvezetővé nevezték ki. Reggel hat órakor kezdi a munkát s — különösen tavasszal és nyáron — este hat, hét, gyakran nyolc órakor kerül haza. Ma is Bogádon él, otthon is van kertje, abban dolgozik. Közben a nagyszülőkkel, szülőkkel közösen Újhegyen építkeztek — már tető alatt van a kétszintes családi ház.

— Szakmájával, munkájával kapcsolatban, milyen céljai vannak?

— Lépést tartani — mondja. — Többször voltam már továbbképzésen, s a jövőben is számítok erre. Megfelelő szakmai tudással kint a földeken — számomra ez volt a cél. Elértem, meg akarom tartani.

Török Éva

Konténeres üvegtárolás

Szolgálati szabadalomnak fogadták el a Komárom megyei Állami Építőipari Vállalatnál bevezetett konténeres üvegtárolási módszert. Mecséri Ottó, a vállalat főépítésvezetője oldotta meg az építkezésekhez szükséges nagy mennyiségű üvegtábla egyszerű és rendkívül gazdaságos tárolását. Az üveglapokat általában ládákban raktározzák, s ehhez igen nagy területre van szükség, ami megdrágítja a raktárak építését. Az új szabadalom lényege az, hogy az emeletszerűen elhelyezett konténerekben kis helyen nagy mennyiségű üveglapot tárolhatnak, s ezzel rendkívül nagy mértékben csökkenthető a raktárterület, jelentős összeget lehet megtakarítani. A konténerek olcsó hulladék vasanyagból elkészíthetők, amilyen minden ipari üzemben előfordul.

A konténeres üvegtárolás enyhít a munkaerőgondokon is. A vállalat raktárában egyetlen dolgozó irányítja azt a villástargoncát, ami önműködően mozgatja, szállítja az üvegtáblákkal megrakott konténereket.

Az új szabadalom rövid idő alatt érdeklődést keltett a szakemberek körében. Elsőként a Budapesti Lakásépítő Vállalat vásárolta meg a KOMÉP szabadalmát és bejelentette igényét a Győr és a Heves megyei tanácsi építőipari vállalat is.

Növekszik a baromfihús-fogyasztás

Jelenleg baromfiból 17 és fél kiló az egy főre jutó fogyasztás, s várhatóan ez a mennyiség az igények növekedésével tovább emelkedik. Ehhez azonban nagyarányú fejlesztésekre van szükség. Erről s az iparág terveiről, exportlehetőségeiről tartott csütörtökön sajótájékoztatót dr. Tobak István, a baromfifeldolgozó vállalatok trösztjének vezérigazgatója. Mint elmondta, az idén folytatódik a baromfiipar rekonstrukciója, a technológiai fejlesztés, s ennek során az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság támogatásával kerül sor az orosházi baromfikonzerv üzem kapacitásbővítésére. Itt egyébként a gyártmányválaszték is gazdagodik.

Az idén külföldön is többet rendelnek, mint az elmúlt években, összesen 130 ezer tonna baromfit exportálunk. Legnagyobb megrendelő a Szovjetunió, az NDK, Kuba és Románia, illetve a tőkés országok közül az NSZK, Ausztria, Svájc, Olaszország és Japán.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

25

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

MÁRK

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.37 — nyugszik 19.48 órakor. A Hold kél 14.54 — nyugszik 3.53 órakor.

— **Befőttek külföldre.** A Szigetvári Konzervgyár júniusig 500 vagon vegyesbefőttet szállít az NDK-ba, 65 vagon Balaton salátát a Szovjetunióba, és 8 vagon sárgabarack jamot belföldre.

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat** új kiadványai: A fiatal gyermekes özvegy nők helyzete — A 16—29 éves fiatalok különböző gazdasági aktivitású csoportjainak helyzetét jellemző adatok.

— **Pécsiek a rádióban.** Április 27-én, vasárnap a 3. műsoron kb. 21.10—21.30: A pécsi körzeti stúdió mikrofonja előtt dr. Bihari Ottó akadémikus. Szerkesztő-riporter: Nógrádi Erzsébet.

— **Óvoda átadás.** A bólyi régi óvodát korszerűsítették, felújították mintegy 3 millió forint értékben, új konyhát, betegszobát és nevelőszobát alakítottak ki. A bővítéssel 6 óvodai csoportot tudnak elhelyezni. A műszaki átadás kedden történik.

— **Tollseprűk.** A Dunántúli Naplóban rendszeresen jelentkezik a Tollseprű című rovatával dr. Tóth István. A Mecseki Ércbányászati Vállalat kiadásában most két évtized tollseprűiből jelent meg válogatás.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A közvádló (este 7 órakor) Szabó Samu és Csehov bérlet.

Kamaraszínház: A part (este 7 órakor) Egressy/A bérlet.

MOZI

Petőfi: Hajókkal a bástyák ellen (f3) Apokalipszis most (f5, f8)
Kossuth: Apokalipszis most (10, f7) Habfürdő (f3, f5)
Tanárképző Főiskola: „F"-jelű filmklub (4) Csizmás kandúr a világ körül (6) A veréb is madár (f8) **Fekete Gyémánt:** Glória (6) **Jószerencsét:** A Jó, a Rossz és a Csúf (5) **Rákóczi:** Lidércnyomás (5, 7) **Május 1.:** Az első kísértés (f6) **Bóly:** Volt egyszer egy Vadnyugat (7) **Harkány:** Oké, spanyolok! (7) **Komló, Május 1.:** A Vadnyugat hőskora (f5) **Komló, Zrínyi:** Fábián Bálint találkozása Istennel (4, 6 órakor) Onibaba (8 órakor) **Mohács:** A tajga császárának végnapjai (6, 8) **Pécsvárad:** Sebességláz (7) **Sásd:** Az ötös számú vágóhíd (7) **Sellye:** Hair (7) **Siklós:** Vasárnapi szülők (5, 7) **Szentlőrinc:** Harminc lány és Pythagoras (7) **Szigetvár:** Skalpvadászok (6, 8) **Villány:** Buffalo Bill és az indiánok (7)

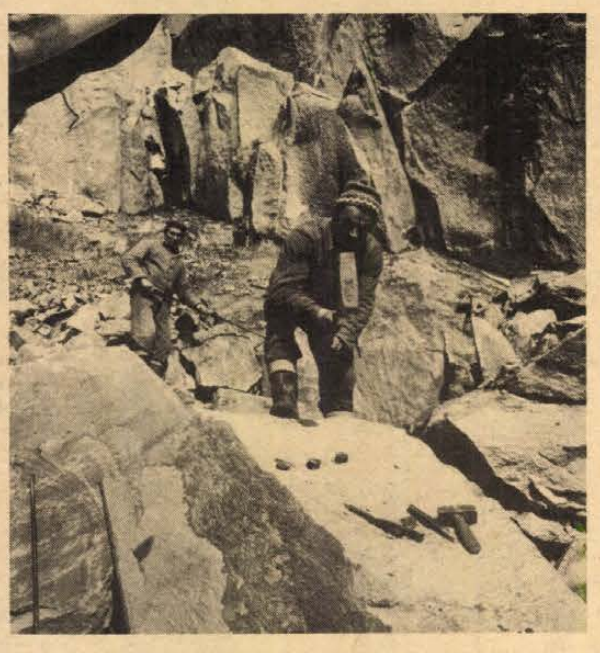
időjárás

Várható időjárás péntek estig: időnként felszakadozó felhőzet, szórványosan esővel, záporral. Mérsékelt, időnként megélénkülő délnyugati, nyugati szél. A legmagasabb nappali hőmérséklet: 9—14, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, plusz 5 fok között.

Távolabbi kilátások szombattól keddig: változóan felhős idő, futó záporokkal. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 1, plusz 4, a legmagasabb nappali hőmérséklet: 10—15 fok között, jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

Moszkva város küldöttsége Pécsett

B. N. Stepanovnak, Moszkva város tanácselnök-helyettesének vezetésével, — műszaki, híradástechnikai és építész — szakemberekből álló küldöttség látogatott tegnap Pécsre. A delegációt elkísérte *Zakariás György*, a Híradó Technikai Vállalat vezérigazgatója és a fővárosi tanács több képviselője. A vendégeket fogadta *Czente Gyula* Pécs város Tanácsának elnöke, aki ismertette a város ipari, tudományos és kulturális helyzetét és fejlesztésének koncepcióját. A szívélyes légkörű beszélgetésen ott volt *dr. Németh Lajos* városi tanácselnök-helyettes és *Tiborcz István*, az Ingatlankezelő Vállalat igazgatója. A küldöttség délután Tiborcz István igazgató társaságában Újmecsekalján, a 17 emeletes házban megtekintette a pécsi vezetékes tv antennarendszer erősítő berendezését, majd a Hőszolgáltató Vállalat központjában megnézte a közösségi antennarendszeren sugárzott kísérleti szórakoztató műsort.



A gödi Dunamenti Mgtsz királyréti kőbányájából évente egymillió forint értékű követ értékesítenek a kislakásépítők részére. A jól hasadó követ kézi erővel „pattintják" a kívánt méretre a bánya dolgozói. A nagy múltú kőbányát három évvel ezelőtt vette át a gödi tsz. Érdekességként említhető meg, hogy már 1200-ban az itt bányászott kőből készítették a tihanyi apátság boltíves bejáratát és 1560-ban Isztambulban egy mecsetet építettek a bánya kövéből.

*

— **Úttörő csecsemőgondozási verseny.** A siklósi vöröskereszt rendezésében városi-járási úttörő csecsemőgondozási versenyt tartottak tegnap Siklóson az Ifjúsági Házban. A résztvevő 10 csapat közül első a baksai általános iskola, 2. a diósviszlói általános iskola, 3. a siklósi II. számú általános iskola. A nyerteseknek az oklevelet és a könyvjutalmat Czente Julianna, városi-járási úttörőelnök adta át.

*

Közérdekű közlemények

ÖSSZEVONT ORVOSI RENDELÉS

1980. április 25-én, pénteken délután a felnőtt ellátás orvosainak továbbképzése miatt a sürgős ellátást igénylő betegek részére összevont rendelés lesz:

A felnőtt lakosság részére 13—19 óráig: I. kerületben: Újmeszes, körzeti orvosi rendelő (Korvin O. u. 23., tel.: 11-169) II. kerületben: 1. Munkácsy M. u. Rendelőintézet II. em. 219. sz. (Tel.: 13-833/48 m.); 2. Krisztina téri orvosi rendelő (tel.: 14-133). III. kerületben: 1. Dr. Veress E. u. Rendelőintézet fszt. 1. (Tel.: 15-833); 2. Rókus u. 7/1. sz. alatti orvosi rendelő (tel.: 12-412).

A délelőtti felnőtt rendelések a szokásos helyen és időben változatlanok.

ÖSSZEVONT RENDELÉS (GYERMEKORVOSI)

1980. április 25-én, (pénteken) délután a gyermekorvosi ellátás orvosainak továbbképzése miatt — a sürgős ellátást igénylő betegek részére összevont orvosi rendelés lesz 13—17 óráig az alábbi rendelőkben: 1. Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752). 2. Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-725). 3. Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/75 m.). 4. Kertváros, Krisztina tér. (Tel.: 15-708). 5. Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833). 6. Rókus u. (Tel.: 10-742). 17—19 óráig pedig a fenti 3., 4. és 5. helyeken. A délelőtti rendelések változatlanul a szokásos időben és helyeken lesznek megtartva. A csecsemőtanácsadások elmaradnak.

✻

A KÓDEX együttes április 26-án 20 órától Bükkösdön zenél.

✻

Áramszünet lesz április 25-én 8—15 óráig Pécsett, a Magyarőrögi úton, a Szigeti úttól a Tolnai megállóig terjedő szakaszán.

✻

A Csarnok étterem (vásárcsarnok) április 26-án 18 órától zártkörű rendezvény miatt zárva tart.

✻

DISCO—DISCO—DISCO április 26-án Siklóson, a Művelődési Házban. DISC-JOCKEY: Szabó Csaba.

✻

Értesítjük a lakosságot, hogy a csiga felvásárlását megkezdtük, Pécs területén az alábbi helyeken vesszük át: I. ker. Deák F. u. 1. (volt MAVAD-telep). II. ker. Bajcsy-Zs. út—Szalai A. u. sarok (baromfibolt). II. ker. Nagyárpádi út 13. (felv. telep). III. ker. Rácváros 3—12., valamint az átész területén levő összes felvásárló és tápárusító helyen.

Ifjúsági hét a tanárképzőn

Május 1-ig tartó ifjúsági hét kezdődött szerdán a Pécsi Tanárképző Főiskolán. Ezekhez a mozgalmi jellegű rendezvényekhez kapcsolják a magyar nyelv hetének főiskolai eseményeit is. Csütörtökön baranyai kongresszusi küldöttekkel találkoztak a hallgatók, pénteken KISZ-küldöttgyűlések lesznek, majd megkezdődik a szombati „Fordított nap" előkészítése, a diák-főigazgatójelöltek bemutatkozása. A hét végét a vidám rendezvények uralják, emellett vasárnap kirándulás is lesz. 28-án, hétfőn a magyar nyelv hetéhez kapcsolódó képzőművészeti pályázatra beérkezett alkotásokból nyílik kiállítás a nyelvi tanszék folyosóján. Este kollégiumi küldöttértekezletet tartanak. Kedden délután 3 órakor Szépe György nyelvész tart előadást, este kollégiumi ballagás lesz. 30-án búcsúztatják el a negyedéveseket, este pedig tanárbált rendeznek a Nádorban.

— **Komlói monográfia.** Új kiadvány jelent meg Komlóról Babics András szerkesztésében. A könyv a szocialista bányaváros közel három évtizedes múltjának sikereit, eredményeit, gondjait összegzi.

— **Értékes gyógynövények,** így a koriander és a konyhakömény vetését kezdték meg ötven hektáron a komlói tsz-ben. A közkedvelt fűszernövények termesztésével nagyobb területen próbálkoznak, mint tavaly.

— **Táncház, tv-felvétellel.** Szombaton, április 26-án 18 órai kezdettel táncházat rendeznek a pécsi KPVDSZ Művelődési Házban, a Baranya Táncegyüttes vezetésével. A rendezvényen a pécsi körzeti televízió felvételt készít egy, a Baranya Táncegyüttesről készülő műsorhoz.

— **Újfajta rugók a heverőkben.** A Pécsi Bútorgyárban a hiányzó Bonnell-rugó helyett a KERMI jóváhagyásával előfeszített és egyenes hullámrugót alkalmaznak a heverők gyártásakor. Így számoltak fel egy tartós hiánycikket.

— **A szakszervezeti munkáért** kitüntető jelvényt kapta a szakszervezeti oktató-nevelő munkában elért kiemelkedő munkájáért Pókos József, a pécsi II. számú Totó-lottó körzeti iroda vezetője, a KPVDSZ Baranya megyei Bizottságának vezető propagandistája.

— **Beszélgetés az olvasókkal.** A Mozgó Világ szerkesztőségének tagjai, Veres Miklós és Czakó Gábor vezetésével pénteken, 25-én 18 órakor a mohácsi városi és járási könyvtár gyermekolvasójában beszélgetnek az olvasókkal.

— **Szlovák egyetemi küldöttség.** A Komenski-egyetem turócszentmártoni orvostudományi karának képviseletében Andrej Halák dékán, Julius Plank egyetemi tanár és Milán Számel kari pártelnök folytat megbeszéléseket a Pécsi Orvostudományi Egyetem vezetőivel. Összegzik a két egyetem kapcsolatának eredményeit, illetve megállapodnak a következő öt év tudományos, oktatási és kulturális kapcsolatainak rendjében. A szlovákiai egyetemi küldöttség hétfőn érkezett Pécsre.

◆

Esküvő

KISS ILONA
és
ÚJVÁRI ATTILA
szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1980. április 26-án du. 5 órakor házasságot kötnek a Szigetvári városi Tanács dísztermében.

SZOLGA JUDIT
és
KINCSES MIHÁLY
szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1980. április 26-án du. 4 órakor házasságot kötnek a Szigetvári városi Tanács dísztermében.

PÁLFAI JUDIT
és
JAKAB FERENC
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 26-án 16.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: A halhatatlanság járművei. 8.37: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának Mozart-felvételeiből. 9.30: Patkódobogás. 10.05: Dominó. 10.53: Versek. 11.00: Fészek Rádió — Budapest! 12.20: Ki nyer ma? — Ózdon. 12.35: Hétvégi Panoráma. 13.57: Kóruspódium. 14.30: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 14.44: Magyarán szólva. 15.10: Kincses Veronika, Németh Zsuzsa, Fülöp Attila és Polgár László Haydn-kvartetteket énekel. 15.27: Litera-túra. 16.05: Húszas stúdió. 17.10: Láttuk, hallottuk. 17.35: Népi együttesek felvételeiből. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: A postamester. Elbeszélés. 20.00: Világhírű zongoraművészek. 20.42: Puccini: Manon Lescaut. Négyfelvonásos opera. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.14: Versenyművek. 23.42: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A sárga Rolls-Royce. Filmzenerészletek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.48: Reklám. 10.00: Zenedélelőtt. 11.45: Tánczenei koktél. 12.33: Édes anyanyelvünk. 12.38: Népi muzsika. 13.15: Nőkről — nőknek. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Mindenki iskolája. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Rose Marie. Operettrészletek. 19.12: Popműhely. 20.00: Régi nóta, híres nóta. 20.33: Embermesék. 21.32: Könnyűzene Moszkvából. 22.12: Népdalok, néptáncok. 23.15: Operettfelvételek. 23.45: Rézfúvós zene.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Iskolarádió. 9.30: Kórusművek magyar költők verseire. 9.50: A kamarazene kedvelőinek. 11.05: Zenekari muzsika. 13.07: Wagner operáiból. 14.00: Dietrich Fischer-Dieskau énekel. 15.10: Beatrice aprádjai. Könyvszemle. 15.20: Barokk muzsika. 16.40: Rockerek és popperek. 17.00: Tip-top parádé. 17.30: A munkadal. V. rész. 17.54: S holnap újra, meg újra! . . . a társasház gondnoka. 18.19: Don Quijote — fantasztikus változatok egy lovagi témára. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Operaáriák. 20.00: A háborúnak vége. 20.28: Az 1979. évi pori nemzetközi dzsesszfesztivál felvételeiből. 21.30: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Munkásművelődés. Pécs és Baranya felszabadulása. Bezerédy Győző összeállítása. Arató Károly költészete. A magyar muzsika évszázadai. Ivasivka Mátyás ismertetője. 17.25: Ritmus és dallam. 17.40: Sportmagazin. Szerkesztő: Kovács Imre. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Könnyűzene. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. Tamburazene. A társközség tanácstagja. Riport. Zene ajándéktekercsről. Fejezetek nemzetiségeink történetéből. Dr. Szita László írása. 19.00: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. Egy este a villányi asszonykórussal. Gráf Vilmos összeállítása. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05: Tévétorna (ism.). 8.10: Iskolatévé. Fizika (ált. isk. 6. o.). 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 5. o. — sz.). 9.50: Lottósorsolás — 17. hét. 10.05: Élővilág (ált. isk. 8. o.). 10.30: Kuckó (ism., sz.). 11.05: Matematika (ált. isk. 7. o.). 12.05: Világnézet (középisk. IV. o.). 13.40: Fizika. 14.10: Magyar irodalom (ism., sz.). 14.40: Élővilág (ism.). 15.05: Matematika (ism.). 15.40: Világnézet (ism.). 16.30: Hírek. 16.35: Kamerával hetedhét országon át. Az inkák országában (ism., sz.). 16.50: Természetbarát (sz.). 17.10: Csali . . . Horgászok ötperce (sz.). 17.15: Mindenki közlekedik . . . 17.30: Öt perc meteorológia (sz.). 17.35: Gazdátlan hajók. A szegedi körzeti stúdió műsora (ism.). 18.05: Játék a betűkkel. 18.30: Reklám. 18.40: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye (sz.). 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Martin Luther King. Tévéfilmsorozat. III/2. rész (sz.). 21.30: Családi kör. 22.20: Delta (sz.). 23.00: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

19.05: Mindenki közlekedik... (ism.). 19.20: Öt perc meteorológia (ism., sz.). 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. V/4. rész (sz.) 20.50: Természetbarát (ism. — sz.). 21.10: Tv-híradó (sz.). 21.30: Reklám. 21.35: Magyar tudósok. Erdős Péter akadémikus.

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Kicsiny világ — gyermekműsor. 19.15: Lépések — ifjúsági műsor. 19.45: Paja Pazjanija — szórakoztató műsor. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Találkozás a stúdióban. 22.00: A Buddenbrook-ház — filmsorozat. 23.15: Dokumentumfilm.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Kis koncert. 19.45: Társadalmi témák. 20.15: Dokumentumfilm. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: Krónika. 22.00: Huszonnégy óra. 22.15: Ember és idő. 23.00: Házi mozi: A zsoldos — angol játékfilm.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin O. u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy M. u. Rendelőintézet ügyeleti bejáró, tel.: 12-812, Veress Endre u. Rendelőintézet, telefon: 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, tel.: 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy M. u. ügyeleti helyiség, tel.: 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2. 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

— **Megkezdődött a csigaszezon.** A Pécsi Áfész exporttelepére megérkezett tegnap az első csigaszállítmány, melyből előreláthatóan hétfőn az első vagon elindul Franciaországba. Sásd, Sellye és Pécs környékéről, gyűjtötték az ínyencek asztalára kerülő éticsigákat.

Tollseprű

A stílus maga az ember

Állítólag Buffon akadémiai beszédében hangzott el a címben idézett szállóige, amely azt érzékelteti, hogy az író, a művész egyénisége, jelleme azonos stílusával; abból állapítható meg leginkább személyisége.

Az igazság kedvéért meg kell mondanunk, hogy Buffon 1753-ban tartott székfoglalójában elsősorban azt fejtegette, hogy a halhatatlanság nem az ismeretek bőségén, nem a nagyszerű tényanyag ismeretén nyugszik, mert ezek mind az emberen kívül álló dolgok. A *stílus maga az ember*, olyan embertől származó tulajdonság, amelyet nem lehet másra átruházni, mert a stílus változhatatlan, s ha nemes, emelkedett, akkor kivívhatja az utókor csodálatát.

Minderről annak kapcsán ejtettünk szót, hogy nemrégiben a Pécsi Tanárképző Főiskola kiadásában megjelent dr. Hoffmann Ottó főiskolai docens *A stílusról* írt könyve, amely tulajdonképpen kísérleti tankönyv és munkafüzet az általános iskolások számára.

A 132 lapnyi terjedelmű, Ágoston Zsuzsa által ügyesen, sokszor szellemesen készített rajzokban bővelkedő munka három részre tagolódik. A *„kommunikáció és a stílus"* című részben a stílus szó eredetét és jelentését fejtegeti a szerző, megállapítva, hogy a *stílus* nemcsak nyelvi kifejezésmódot jelent, hanem külső formát is, szokást, módot, eljárást.

Nyelvészeink újabban nem tudnak élni a *kommunikáció* és a *modell* szó használata nélkül. Hoffmann Ottó is átveszi e szóhasználatot, de megmagyarázza a tanulóknak: a gondolatok kicserélésének folyamatát *közléscserének*, latin szóval *kommunikációnak* mondjuk. A közléscserekor az egyik ember, a *feladó* arra törekszik, hogy a másik ember, a *vevő* ugyanannak az ismeretnek, az üzenetnek (információ) a birtokába jusson a nyelv segítségével. Első pillanatban „magas"-nak tűnhet mindez az általános iskolások számára, de érdekes példák tömege teszi szemléletessé, életszerűvé és a tanuló számára könnyen felfoghatóvá a felhozottakat. A diáknak magnóról kell hallgatnia a szöveget, s ezt szívesen is teszi, mert a londoni 6:3 angol—magyar mérkőzésről (ebből élünk már évek óta!), az első űrsétáról, Barnard professzor előadásáról, a komlói éneklő ifjúságról stb. tájékozódhat. A különböző stílusú szövegrészek összehasonlításával meg kell mondaniuk, miben különböznek egymástól a különböző kifejezésmódok, stílusok.

A munka nagyobbik része a nyelvi elemek stílusértékével foglalkozik. A gyermeki fantáziát megmozgató példák tömege serkenti a tanulókat a tudományos és szépirodalmi vagy az újságírói, politikai és a hivatali élet stílusának felismerésére. A szórakoztatva nevelés kitűnő példája az a 14 soros szolonnyelvi példa, amely mai nyelvre fordítva már csak két mondatra zsugorodik: „Marhára jó vagy nálam. Ha akarod, lóghatunk együtt."

E részben pontos, árnyalt, választékos nyelvhasználatról, a rokon jelentésű szavak bőségszarujáról éppúgy értesülünk, mint a szavak árnyalati eltéréseiről. Az előbbit a katicabogárról készített szóföldrajzi térkép, a másikat a *„Kabaré a szavak körül"* című tréfás rádiójáték tesz érdekessé. Még a népi humor, a népi anekdoták világából is előszed a szerző jónéhányat ízesítőül. Idézeteit nemcsak régi szerzők írásaiból meríti, a maiak is tollára kerülnek.

Hoffmann Ottó kísérleti tankönyve kitűnő példa arra, hogyan lehet tanulóifjúságunkat fogékonnyá tenni a szép stílus követésére. A munka könnyed stílusa, gondos válogatást igazoló adattára, a gyermekeket önálló meglátásra, véleményezésre serkentő kérdésfeltevései a kísérleti tankönyv végleges formába öntését javallják.

Tóth István dr.

Öt évre szóló magyar—szovjet tudományos együttműködési jegyzőkönyvet írtak alá Budapesten



Összesen 127 természettudományi és 41 társadalomtudományi témában működnek együtt magyar és szovjet tudósok az elkövetkező öt évben — rögzítették a Magyar Tudományos Akadémia és a Szovjetunió Tudományos Akadémiája 1981—85-re szóló tudományos együttműködési jegyzőkönyvében, amelyet Márta Ferenc, az MTA főtitkára és Vlagyimir Kotyelnyikov, a SZUTA alelnöke írt alá csütörtökön Budapesten.

A közös kutatási témákat három csoportban rangsorolták. Kiemelték — tudományos és népgazdasági jelentőségük alapján — azokat a munkákat, amelyekben a két ország kutatói együtt végeznek kísérleteket, összesítik a tapasztalatokat, s teszik közzé az eredményeket. Ilyen kooperációs kutatásokat végeznek például a biológiai, matematikai, fizikai, kémiai tudományokban.

A második csoportba azokat a kutatási témákat sorolták, amelyekben a szakemberek rendszeresen koordinálják tevékenységüket, s beszámolnak az új eredményekről. Az együttműködés harmadik fajtája a tudósok konzultációja, egymás tájékoztatása.

Megállapodtak abban is, hogy az akadémiák folytatják együttműködésüket a jelentős tudományos eredmények publikálásában, a találmányok és licenciák kifejlesztésében, cseréjében. Elősegítik az új tudományos eredmények, műszerek, mintadarabok cseréjét is.

Szakszervezeti világkonferencia

Az elnökség állásfoglalása az arab beadványról

A társadalmi-gazdasági fejlődésről tárgyaló belgrádi szakszervezeti világkonferencia csütörtök délelőtt plenáris ülésen folytatta a napirendjén szereplő kérdés vitáját, amelyről az első két napon 50 küldöttség fejtette ki véleményét.

A szerda késő esti ülésen a tanácskozástól magát távol tartó 12 arab küldöttség beadvánnyal fordult a konferencia elnökségéhez. Ebben bejelentették, hogy Egyiptom és Tunézia küldötteinek jelenléte nem teszi lehetővé számukra az értekezlet munkájában való részvételt.

Az elnökség átfogó vitát folytatott az arab szakszervezetek beadványáról, s álláspontját Mika Spiljak, a Jugoszláv Szakszervezeti Szövetség Központi Tanácsának elnöke a csütörtök délelőtti plenáris ülés kezdetén ismertette. Kifejtette, az elnökség sajnálatosnak tartja, hogy az arab testvérszervezetek nem vesznek részt az egész világ dolgozóit alapvetően érintő problémák megvitatásában, de nem bocsátja vitára indítványukat, mert a konferencia témája: az új nemzetközi gazdasági rend létrehozásáért folytatott össz-szakszervezeti tevékenység kialakítása.

A konferencia elfogadta az elnökség álláspontját, s az eredeti napirend szerint folytatta munkáját.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Május 8—12. között Budapesten tanácskozik a Béke-világtanács elnöksége

Május 8-a és 12-e között Budapesten, a Parlamentben tartja ülését a Béke-világtanács elnöksége — jelentette be csütörtökön a Hazafias Népfront Belgrád rakparti székházában tartott sajtótájékoztatóján Romesh Chandra, a BVT elnöke.

A világ békemozgalmának kiemelkedő személyisége a tanácskozás jelentőségéről szólva egyebek között kifejtette: a világszervezet eddigi legjelentősebb vezetőségi ülésének színhelye lesz a magyar főváros. Olyan időszakban élünk ugyanis, amelyben az enyhülés ellenzői, a béke ellenségei különösen aktívak, s ezzel világszerte nagyfokú feszültséget, újabb veszélyeket teremtenek. Ezért nagy jelentőségű, hogy a világ minden részéből több mint 70 ország csaknem 200 — legkülönbözőbb pártállású és világnézetű — képviselőjét várja a tanácskozásra.

— Az a szándékunk — hangsúlyozta Romesh Chandra —, hogy minden lehetséges eszközzel megakadályozzuk az emberiségre leselkedő katasztrófát.

Tanácskozásunkkal a világ békeszerető erőinek olyan nagyszabású mozgósítását szeretnénk elérni, amelynek eredményeként csaknem minden földrészen egyidőben, összehangolt akciókkal léphetünk fel. Ezekben az akciókban — mondotta a BVT elnöke — szervezetünk számít mindenkire, aki aggódik az emberiség és a világ sorsa miatt; bármennyire is eltér a véleménye egyéb kérdésekben.

Utcai harcok az iráni Kurdisztán fővárosában

Szerdán folytatódtak az utcai harcok Szanandadzsban, az iráni Kurdisztán fővárosában. Megfigyelők szerint nem lehetetlen, hogy a felkelők rövid időn belül ellenőrzésük alá vonják a várost. Jóllehet egy ilyen fejleménynek egyelőre csak taktikai jelentőséget tulajdonítanának. A szanandadzsi helyőrségi alakulatok szerdára teljesen beszorultak a televízió és a tisztiklub épületébe. Más katonai egységek teheráni hírek szerint komoly veszteségeket szenvedtek a külső negyedekben és a Szanandadzs körzetében folyó harcokban. A PARS iráni hírügynökség szerint sok katona vesztette életét, amikor kurd harcosok tűz alá vették a szanandadzsi repülőteret, ahonnan több alakulatot a szintén ostromzár alá vont Saggiz városába akartak szállítani.

Rádióközleményében a hadsereg szerdán felszólította a polgári lakosságot, hogy mielőbb hagyja el a várost. Egy szerdán közzétett katonai közlemény szerint az iráni hadsereg már fedélzeti tüzérségi fegyverekkel felszerelt helikoptereket is kénytelen volt bevetni az egyre hevesebben rohamozó felkelők ellen.

A legutóbbi kurdisztáni harcok akkor lángoltak fel, amikor az iráni hadsereg megkezdte erőinek átcsoportosítását. A kurdok heves ellenállást tanúsítottak, mert a csapatmozdulatok szerintük azt jelezték, hogy a hadsereg azt iraki—iráni határvillongással egyidőben is. mét szoros ellenőrzése alá akarja vonni Kurdisztánt.

*

✦ MOSZKVA: Befejeződött a Pravda új székházának építése. A közeljövőben, az állami átvételi bizottság szemlejének végeztével az újságírók, más szerkesztőségi munkatársak és a nyomdászok birtokukba vehetik az SZKP központi lapjának tetszetős és korszerű szerkesztőségi és nyomdaépületét — jelentette a Vecsernyaja Moszkva. A modern, 11 emeletes épület a Pravda utcában, a lap régi székházának tőszomszédságában épült, s azzal építészetileg is szerves egységet alkot.

✦ BUDAPEST: Csütörtökön a KISZ Központi Bizottság székházában Maróthy László, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára fogadta a szovjet ifjúsági szervezetek bizottságának delegációját, amelyet Vlagyimir Akszjonov elnök vezet. A szívélyes, baráti légkörben lezajlott megbeszélésen megvitatták az ifjúság helyét és szerepét a békéért, enyhülésért és a leszerelésért vívott harcban, áttekintették a nemzetközi ifjúsági mozgalom soron következő feladatait.

Munka a Szaljut—6-on

A több mint két hete a világűrben tartózkodó Leonyid Popov és Valerij Rjumin legtöbb idejét továbbra is a Szaljut—6 nagyjavítása köti le. Erre a munkára bőségesen kaptak időt a repülés irányítóitól: az eddigi hosszan tartó — 140 és 175 napos — űrrepülések során bebizonyosodott, hogy az űrhajósok egy—másfél hónap elteltével alkalmazkodnak tökéletesen a súlytalanság körülményeihez, eddigre érik el teljesítőképességük maximumát.

Ennek ellenére Popov és Rjumin a napokban már megkezdhette néhány kutatási program végrehajtását. Folytatják a földfelszín vizuális megfigyelését, a már megkezdett biológiai kísérletek ellenőrzését, s hamarosan újabb technológiai kísérletekre kerül sor.

◆

✦ *PÁRIZS: Szerdán a párizsi Montparnasse temetőjében végső nyugalomra helyezték az egy hete elhunyt Jean-Paul Sartre hamvait. Az urnát egyszerű, csupán az elhunyt filozófus és író nevét, valamint születésének és halálának évét feltüntető kőlap alatt helyezték el.*

✦ BERLIN: Nyílt, baráti légkörben, mindkét fél érdeklődésére számot tartó kérdésekről tanácskozott Berlinben Pjotr Abraszimov, a Szovjetunió berlini és Jean Pierre Brunet, Franciaország bonni nagykövete, aki egyben a nyugat-berlini francia közigazgatás vezetője is.

✦ *NEW YORK: Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár amerikai lapkiadók előtt kijelentette, hogy véget kell vetni az évente immár 450 milliárd dollárt felemésztő fegyverkezési versenynek. Iránnal kapcsolatban Waldheim óva intett az erőszakkal való fenyegetéstől.*

✦ PEKING: Hivatalosan bejelentették, hogy a kínai sportolók nem vehetnek részt a Moszkvában megrendezésre kerülő 22. nyári olimpiai játékokon. Ilyen értelmű döntést hozott csütörtökön megtartott plenáris ülésén a Kínai Olimpiai Bizottság, amely a kínai párt és a kormány utasításának tett eleget.

✦ *SZÖUL: Háromezer szénbányász kedden elfoglalta és azóta is ellenőrzése alatt tartja Dél-Korea egyik keleti kisvárosát. A bányászok 40 százalékos béremelést és jobb munkakörülményeket követelnek. A környékre ezer felfegyverzett rendőrt vezényeltek ki. Az eddigi összecsapásokban egy rendőr meghalt, százan megsebesültek.*

✦ BÉCS: Az osztrák kormány elutasítólag válaszolt arra az amerikai jegyzékre, hogy Ausztria is csatlakozzék az Irán elleni szankciókhoz — írja a csütörtöki számában a Die Presse. Az osztrák álláspont abból fakad, hogy az ország örökös semlegességi státusa miatt konfliktusok esetén nem csatlakozhat valamely harmadik ország ellen irányuló lépésekhez.

✦ *MANAGUA: Ballardo Arse, a Sandinista Nemzeti Felszabadítási Front egyik vezetője szerdán kijelentette, hogy Alfonso Robelo Callejas, az ideiglenes kormány kormányzó tanácsának e hét elején lemondott tagja eltért a nicaraguai forradalom eredeti irányvonalától és azt jobbra akarta fordítani. Arse kijelentette: Robelónak, a nemzeti burzsoázia képviselőjének a lemondása nem okozott meglepetést. A forradalom fő célkitűzése viszont változatlanul a nemzeti egység, a vegyes gazdasági szerkezet, a demokratikus pluralizmus és a szabadságjogok tiszteletben tartása.*

Üdvözlő táviratok

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára táviratban üdvözölte Ali Nasszer Mohamedet, a Jemeni Szocialista Párt Központi Bizottságának főtitkárává történt megválasztása alkalmából.

*

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte Antonio Ramalho Eanes-t, a Portugál Köztársaság elnökét, a portugál forradalom évfordulója, a szabadság napja alkalmából.

Magyar kormányküldöttség utazott Afganisztánba

Az Afganisztáni Népi Demokratikus Párt Központi Bizottságának és az Afgán Demokratikus Köztársaság kormányának meghívására — Román Pálnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága tagjának, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszternek vezetésével — csütörtökön párt- és kormányküldöttség utazott Kabulba. A delegáció részt vesz az afgán forradalom 2. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségeken.

◆

✦ *MOSZKVA: Április 23—24-én Moszkvában tanácskozást tartottak Bulgária, Csehszlovákia, a KNDK, Kuba, a Laoszi NDK, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK, Románia, a Szovjetunió, valamint a Vietnami Szocialista Köztársaság távirati irodáinak és sajtóügynökségeinek képviselői. A találkozó résztvevői tapasztalatcserét folytattak a tájékoztatás területén végzett munkáról az időszerű nemzetközi kérdések figyelembevételével.*

LAPZÁRTA

Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára, aki részt vett a fejlődés kérdésével foglalkozó belgrádi szakszervezeti világkonferencián, csütörtökön visszaérkezett Budapestre. Gáspár Sándort a Keleti-pályaudvaron Földvári Aladár, a SZOT elnöke fogadta.

*

Csütörtökön este befejeződtek Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter tárgyalásai a francia külügyminisztériumban. A megbeszélésen először a teljes tárgyaló küldöttségek vettek részt, majd Jean Francois-Poncet és Gromiko négyszemközti megbeszéléseket folytatott. Gromiko a tervek szerint péntek délelőtt nemzetközi sajtóértekezleten számol be a tárgyalások eredményeiről és ez a találkozó a világsajtóval egyben alkalmat nyújt a szovjet külpolitika jelenlegi prioritásainak kifejtésére.

*

Estére három főnyire apadt a csütörtök reggel még négy birkózóból állt magyar „különítmény". A 100 kilogrammban a spanyol Morales sérülése, visszalépése folytán Bodónak, a két évvel ezelőtti szovjet junior Európa-bajnok Mhomedov ellen kellett szőnyegre lépnie. A mérkőzés elején Bodó megpróbálkozott egy kétkaros szaltóval, de nem járt sikerrel. Utána már csak a szovjet volt szőnyegen, mígnem a 4:43. percben le nem léptették a szegedi újoncot. Ezzel kiesett, helyezetlen maradt.

KÜLGAZDASÁG

A kőolajpiac enyhülése

Egy nemzetközi felmérés a következő kérdést kockáztatja meg: „Lehetséges, hogy a nyolcvanas év újabb áremelés nélkül fog véget érni?" Ez nem ok nélküli bizakodás, mert a GATT tanulmánya a világkereskedelem 1979. évi eredményeiről többek között megállapítja: „1973 óta a legszembetűnőbb a lassulás az olajnál, 1960 és 1973 között az évi átlagos növekedés 10 százalék volt, míg 1973 és 1979 között csupán 0,5 százalék." Nemzetközi szakértők megállapítása: „Valószínűbb, hogy a kínálat oldalán inkább többlet jelentkezik és nem pedig hiány."

Többféle tényezőt sorolnak fel az olajkereslet csökkenésének okául: az északi félteke enyhe tele; az olajvásárló országok rekord mennyiségű készleteket halmoztak fel, amit az OPEC szakértői 800 millió tonnára becsülnek; a tőkés világban lelassult a válság miatt a gazdasági tevékenység; érezhetik hatásukat az energiatakarékossági intézkedések, pl. Japán 1979-ben 5 százalékkal csökkentette olajfogyasztását, de más országok is ilyesmiről adnak számot.

A kereslet csökkenése természetesen hatott az árakra is. Tavaly az év második felében az olajtermelő országok a szabadpiacon 40 dollárért is eladhatták egy hordó olajukat, idén 34 dollárra csökkent az ára és gyakran alacsonyabbak a szerződésekben megállapított áraknál.

Az OPEC-tagországok eltérő módon reagálnak a jelenségre. Szaúd-Arábia egységesíteni akarja az árakat, de lefelé és úgy határozott, hogy legalább nyolc hónapig fenntartja a jelenlegi 9,5 millió hordó napi termelését. Venezuela, Líbia, Kuvait, az Arab Emírségek csökkentették termelésüket, ugyanezt Algéria már januárban megtette. A csökkentés mértéke összesen évi kb. 75 millió tonna. Irak, Nigéria és Indonézia még nem hozott ilyen intézkedést. Szakértők becslése szerint a jelenlegi termeléscsökkentések nem elegendőek ahhoz, hogy az elkövetkező hónapokban felszámolják a piacon jelentkező túlkínálatot, bár egyes OPEC-hez tartozó országok azt szeretnék elérni, hogy ők vegyék kezükbe a piacok irányítását, ahol jelenleg a vásárlók szava a döntő. E céljukat már amiatt sem tudják elérni, mert termelésük nem olyan mennyiségű, ami lényegesen befolyásolni tudná a szaúd-arábiai értékesítést, valamint a már említett 800 millió tonna raktározott olaj sorsát.

Az OPEC-országok május 5-re terveznek Szaúd-Arábiában rendkívüli ülést, amit követ a június 9-i rendes konferencia Algériában. A jelenlegi helyzet sejtetni engedi, hogy kemény viták várhatók a két ülésen, mivel alapvetően két tendenciát láthatunk érvényesülni. Vannak olyan vélemények, hogy az olajtermelő országok a földgáz árának kialakítására akarják összpontosítani erőfeszítéseiket, mert miközben az olaj ára emelkedett, a gáz ára változatlan maradt és pótolni kell a mulasztást, valamint behozni a kieső olajárakat. Ez azonban nyilván korlátozott lehetőség, részben az érvényes szerződések miatt, valamint azért, mert a földgázfogyasztás sem növekszik az energiatakarékossági intézkedések és a növekvő szénfelhasználás miatt.

A nemzetközi szakértők megjegyzik: a kőolajpiacon beállott némi csend és ármérséklődés ingatag és az energiagondok változatlanul fennállnak.

K. J.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1980. ÁPRILIS 28-TÓL MÁJUS 4-IG

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ (hétköznap): 4.25—7.59: Jó reggelt! (közben: 4.45 és 6.45: Szót kérek, 6,20: Tudósítói jelentések, 5.40: Falurádió, 6.20 és 7.20: Reklám. 7.19: Körzeti időjárás, 7.30: Reggeli párbeszéd). — 8.05: Műsorismertetés, utána: A mai nap kulturális programjából (vasárnap 6.45-kor), — 12.00: Déli Krónika (utána hétfőtől péntekig: Ki nyer ma?) — 18.15: Hol volt, hol nem volt? — 18.30: Esti Magazin.

PETŐFI RÁDIÓ (hétköznap): 4.25—7.59: Reggeli zenés műsor. (Közben: 5.55 és 6.55: Torna, 6.45: Könyvajánlat, 7.35: Körzeti időjárásjelentés.) — 10.50: Torna. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés.

HÍREK, IDŐJÁRÁSJELENTÉS: KOSSUTH: 4.30-tól 7.00-ig félóránként, majd 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00 (szombaton éjjel 1.00 is.) Vasárnap: 6.00, majd 8.00-tól ua., mint hétköznap.

PETŐFI: 4.30-tól 8.30-ig félóránként, majd 10.30-tól 20.30-ig kétóránként, ezután 23.00 és 24.00. Vasárnap: 8.00, 10.30, 14.30, majd ua., mint hétköznap. 3. MŰSOR: 8.00:, 11.00, 13.00, 19.00, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Romantikus muzsika. 9.03: Juhász Ferenc versei. 9.13: A hét zeneműve. 9.43: Nemzetközi mesefesztivál. 10.05: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 10.35: Operarészletek. 11.19: Bioritmus? 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Válaszolunk hallgatóinknak! 12.50: Zenei érdekességek az elmúlt hét műsoraiból. 14.44: Farkas és bárány — Nagy Lajos novellája. 14.54: Édes anyanyelvünk. 15.10: Külföldről érkezett... 15.30: Hívogató. 16.05: Zenekari muzsika. 16.30: Szocialista brigádok akadémiája. 17.10: Operettfelvételekből. 17.35: A magunk érdekében, a magunk védelmében. 18.00: Operaáriák. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Színes népi muzsika. 20.05: Töltsön egy órát kedvenceivel. 21.05: Húszas stúdió. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Szimfonikus zene. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvósesztrád. 8.33: Operettfelvételek. 9.00: Slágermúzeum. 9.50: „Miért csak korrekciós?" — Riport. 10.00: Zenedélelőtt. 11.55: Pillanatkép. 12.00: Nóták. 12.33: Kis magyar néprajz. 12.38: Tánczenei koktél. 13.25: A művelődéspolitikai rovat műsora. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Emberkék — a küszöb előtt. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Zeneközelben. 19.25: Pódiumparádé. 20.10: Operettkettősök. 20.33: Hiedelemvilág Magyarországon. 21.03: Népdalok. 21.30: A tegnap slágereiből. 22.00: Egy óra dzsessz. 23.15: Miljutyin operettjeiből.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Mesék a nagyapó pipájáról — gyermekműsor. 19.00: Hősi népi énekek. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Katapult — Ifjúsági műsor. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Corkan és a sváb nő — tv-dráma. 22.20: Kiválasztott pillanat. 23.25: Zenei híradó.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Hiedelemvilág Magyarországon. 8.57: Lehár operettjeiből. 9.47: Nemzetközi mesefesztivál. 10.05: MR 10-14. 10.35: Romantikus szerzők kamarazenéjéből. 11.37: Csibe. — Novella. 12.35: Törvénykönyv. 12.50: Kapcsoljuk a Magyar Nemzeti Galériát. Hangverseny délidőben. 13.55: Nótacsokor, csárdáscsokor. 14.42: Arcképek a lengyel irodalomból. 15.10: Kórusainknak ajánljuk. 15.25: Nyitnikék. 16.05: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 16.18: Dvorzsák: IV. szimfónia. 17.07: Társadalomtervezés, művelődéstervezés. 17.33: Amatőr zenei együttesek műsorából. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Hallgassuk együtt! Barokk opera. 20.00: Puskák és rizsföldek. 20.30: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 21.05: Vendégünk: Az Életünk. 22.20: Indokína fél évszázada. VII. rész. 22.30: Elek Tihamér fuvolázik, Fábián Márta cimbalmon, Sztankovics Béla gitáron játszik. 22.49: Meditáció. 22.59: Zenekari muzsika. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szatirikus dalok. 8.33: Társalgó. 10.33: Zenedélelőtt. 12.25: Látószög — ifjúsági jegyzet. 12.33: Melódiakoktél. 13.30: Éneklő ifjúság. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Tiptop parádé. 18.33: Régi magyar dalok és táncok. 18.55: Világhírű tenoristák könnyűzenei felvételeiből. 19.20: Fekete elefántcsont — könyvismertető. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Ez is házasság, az is házasság. Révész Tibor vidám krónikája. 21.07: Örökzöld dallamok. 21.47: Nóták. 22.30: Nebáncsvirág. Operettrészletek. 23.15: A dzsessz a 70-es években.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna. (ism. — sz.) 8.05: Iskolatévé. Magyar irodalom. (ált. isk. 8. o.) 9.05: Történelem. (ált. isk. 8. o.) 9.40: Óvodások filmműsora. 1. Segíts Nagyi! 2. Csíkos tigrisek. (sz.) 3. Vadászat. (sz.) 10.20: Orosz nyelv. (ált. isk. 6. o.) 10.45: Idesüss! (ism.) 11.10: Élővilág. (ált. isk. 7. o. — sz.) 11.30: Surik, Vászja és az ige. (sz.) 12.05: Földrajz. (ált. isk. 5. o.) 13.50: Magyar irodalom (ism.) 14.30: Történelem. (ism.) 15.05: Orosz nyelv. (ism. — sz.) 15.30: Élővilág. (ism. — sz.) 15.55: Földrajz. (ism.) 16.30: Hírek. 16.35: Gólyavári esték. XIII/3. rész: A középkor dinamizmusa. (ism. — sz.) 17.05: Reklám. 17.10: Mindenki iskolája. Földrajz. 17.40: Kémia. 18.15: Blagovessenszk és vidéke. Szovjet dokumentumfilm. (sz.) 18.25: Mi újság a KGST-ben? (sz.) 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna. (sz.) 19.15: Esti mese. (sz.) 19.30: Tv-híradó. (sz.) 20.00: Delta. 20.20: Televíziós mesék felnőtteknek. (sz.) 21.15: Fiatalok órája. 22.15: Tv-híradó 3. (sz.) 22.25: Tv-tükör. Dr. Szekcső Tamás jegyzete. (sz.)

MÁSODIK MŰSOR

20.00: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye. (sz.) 21.20: Tv-híradó 2. (sz.) 21.40: A mi házunk. Gyermekek a lakótelepen.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.15: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Napszárnyúak — gyermekműsor. 19.15: Irodalom. 20.00: Kulturális szemle. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Aktualitások. 21.55: Film, történelem, politika: Morton bíró — amerikai játékfilm.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.56: Olvasólámpa. 9.06: Kamaramuzsika. 9.44: Kis magyar néprajz. 9.49: Nemzetközi mesefesztivál. 10.05: Csiribiri. 10.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.50: Kamarazene. 11.25: Lili báróné. Operettrészletek. 12.35: Hangulatjelentés. 12.55: Operaslágerek. 13.25: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.26: Kunszentmiklósi táncok. 14.33: Kóruspódium. 15.10: Változatok egy Purcell-témára. 15.28: MR 10—14. 16.09: Kritikusok fóruma. 16.19: A Weiner-vonósnégyes játszik. 17.07: Hosszú gyeplő, rövid gyeplő. 17.32: Májusi dalok. 17.45: Ünnepi köszöntő. 18.00: Hegedűmuzsika. 19.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Könyvpárbaj. 20.25: Népzenei Hangos Újság. 21.05: Operettdalok. 21.20: Magyar előadóművészek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kamarakórusok énekelnek. 22.48: Személyiség és kultúra. I. rész. 23.03: Massenet operáiból. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok. 8.20: Indokína fél évszázada. 8.33: Idősebbek hullámhosszán. 9.28: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család. 12.00: Énekszóval, muzsikával. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Vizsga után, vizsga előtt. Jegyzet. 13.30: Labirintus. 14.00: Kettőtől négyig... 14.00: Cser László hegedül. 14.15: Szembekötősdi — nyitány. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.35: Népi zene. 15.10: Fiataloknak! 16.00: Mindenki iskolája. 16.36: Tudományos könyvespolc. 16.40: Keringők fúvószenekarra. 17.00: Közvetítés a Csehszlovákia—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzésről. 18.53: Hétvégi panoráma. 20.33: Joe Hill balladája. Rádiójáték. 21.32: A beat kedvelőinek. 22.17: Nóták. 23.15: Zenés játékokból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Iskolatévé: Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. o., sz.). 9.40: Tévé-ovi. 10.05: Magyar nyelv (ált. isk. 3. o., sz.). 10.20: Stop! (sz.) 10.25: Delta (ism., sz.). 11.05: Szemet szemért (ism.). 13.20: Iskolatévé (ism.): Orosz nyelv. 13.40: Környezetismeret (ism., sz.). 14.00: Tévé-ovi (ism.). 14.20: Magyar nyelv (ism., sz.). 14.35: Stop! (ism., sz.) 14.45: Fekete Péter. NSZK film. 16.15: Hírek. 16.20: Szigetek az óceánban. A király nélküli birodalom (ism.). 16.45: Tévébörze. 16.55: Staféta. 17.05: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.10: Reklám. 17.20: Csehszlovákia—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Kassáról (sz.). A szünetben: Reklám. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Hat év történelem. XX/10. rész: Páncélosok a kurszki mezőn (sz.). 20.45: Ünnepi köszöntő (sz.). Elmondja: Jakab Sándor, a SZOT főtitkárhelyettese. 21.00: Hétköznapi tragédia. Magyarul beszélő olasz film. 22.50: Tv-híradó. 3. (sz.) 23.00: Latin paradicsom (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

19.05: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű műsora. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye (sz.). 21.20: Tv-híradó. 2. (sz.) 21.40: Előrelépések és visszacsatolások (ism., sz.). 22.35: Egészségünkért! (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Gyermekműsor. 19.15: Külföldi dokumentumfilm. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Aktuális szerda. 22.30: Pop-koncert. 23.30: Dokumentumfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.11: Májusi köszöntő. 8.25: Népdalok. 8.45: Dél-afrikai történet. Rádiójáték. 9.29: Indulók, táncok fúvószenekarra. 9.55: Közvetítés a felvonulásról. 12.10: Bemutatjuk új felvételeinket. 12.58: Szóbeszéd és írás a kétkezi munkáról. 13.58: Májusjárás. 14.14: Opera-művészlemezek. 15.10: Barangolás — Jakutiában. 15.40: A furcsa lány. Zenés játékrészletek. 15.55: A Rádiószínház bemutatója. 17.10: Erdei Ferenc a szövetkezetekről. 17.34: A zeneirodalom remekműveiből. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.45: A zene nem ismer határokat. 19.35: A ravasz Kabók. 20.02: A Rádió Dalszínháza. 22.15: Emlékek szárnyain. 23.25: Csajkovszkij: Szextett. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Operarészletek. 8.05: Tíz perc külpolitika. 8.15: Szimfonikus könnyűzene. 8.45: Fall operettjeiből. 9.40: Mai magyar költők versei. 10.00: Verbunkosok, nóták. 11.00: Csak fiataloknak! 12.00: A győztes ismeretlen. — Daljáték gyermekeknek. 14.00: Esztendők Balástyán — riportműsor. 14.20: West Side-i történet. Részletek Bernstein zenés játékából. 14.33: Slágermúzeum. 15.20: Népi zene. 15.40: Záhonytól Szentgotthárdig. 16.35: Idősebbek hullámhosszán. 17.30: Bihari verbunkosok, Dankó-nóták. 17.50: Újdonságainkból. 18.33: Paul Robeson énekel. 18.53: Fúvóshangverseny. 19.35: Népdalkörök országszerte. 19.55: Slágerlista. 20.38: Visszatekercselés. 21.48: Korda György előadói estje a soproni Liszt Ferenc Művelődési Központban. 22.24: Kellemes pihenést!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna (ism., sz.). 8.55: Kapcsoljuk Moszkvát! Közvetítést adunk a Vörös térről, a dolgozók május 1-i felvonulásáról (sz.). 9.55: Májusi seregszemle. Közvetítés Budapestről, Szegedről, Zalaegerszegről és a szocialista országok fővárosainak május-ünnepéről. Kb. 11.55: Déli muzsika (sz.). 14.45: Csak gyerekeknek! Kisfilm-összeállítás. 1. A futball csillagai. 2. A medve, aki medve akart maradni (sz.). 3. Locsolás (sz.). 15.25: Madame Curie. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. V/4. rész (ism., sz.). 16.20: „Hosszú útra megyek." Dokumentumfilm. 16.50: A Smokie-együttes műsora. 17.35: Hírek. 17.40: Jean Gabin-sorozat. Az alvilág királya. — Francia film. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Felvonulók kérték... 22.30: Tv-híradó, 3. (sz.). 22.40: Hogy állunk fiatalember? Magyar film.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye. Elődöntő — III. rész (sz.). 21.20: Tv-híradó, 2. (sz.). 21.40: A tréfacsináló. Magyarul beszélő francia film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

10.30: Május elsejei gyermeki örömök. 11.00: Rajzfilm. 11.30: A virág dala májusban. 12.00: Riport. 12.30: Nagy dal a hazához és Titóhoz. 12.50: Ünnepi műsor diákoknak. 15.45: Partizándal — a Jugoszláv Néphadsereg Háza fúvószenekarának hangversenye. 16.45: Film. 18.05: Az utolsó versenyfutás — adássorozat gyermekeknek. 18.35: Népi muzsika. 19.45: A lángoló koszorú csalogányai. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Jugoszlávia — Tito — zenés összeállítás. 21.30: Megérkezni virradat előtt — jugoszláv játékfilm. 23.05: Zágrábi életképek.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Vadat és halat, s mi jó falat... 8.11: Kórusdalok. 8.30: Zenés játék-részletek. 9.13: Magyar Múzsa. 10.08: Az Ifjúsági Rádió dokumentumműsora anyák napján. 11.00: Polkák fúvószenekarra. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Vasárnapi koktél folytatása. 13.00: A belpol. rovat műsora. 13.10: Stúdiófelvételekből. 13.47: Rádiólexikon. 14.17: Népdalok. 14.40: A Sarkkörön túl. Útijegyzet. 15.14: Epizódok operákból. 16.11: Két dalkeringő. 16.19: Rádiószínház. 17.10: A gazdaságpolitikai rovat műsora. 17.20: Tizennégy bagatell. 17.54: Győri Szabó József nótákat énekel. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.45: Diákkönyvtár hangszalagon. 19.44: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 20.41: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.29: Új kamarazene felvételeinkből. 22.15: Emlékek szárnyán. 23.25: Operaáriák. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Orgonamuzsika. 8.05: Filmzenerészletek. 8.30: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Anyám — versek. 9.10: A Magyar Rádió utcai futóversenye. 9.20: Magyar fúvósátiratok. 10.00: A Magyar Rádió utcai futóversenye. 11.00: Színházi Magazin. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.57: Tündér Ilona. 14.05: Híres zenekarok albuma. 14.33: Táskarádió. 15.30: Nőkről — nőknek. 16.00: Magyarán — Mátyás Ferenc versei. 16.10: Táncházi muzsika. 16.35: Operettdalok. 17.00: Slágerek mindenkinek. 17.55: Mit üzen a Rádió? 18.33: Nótakedvelőknek. 19.20: Zenekari operettrészletek. 19.40: A Magyar Rádió Sanzonpódiuma. 20.38: Társalgó. 22.35: Operettkettősök. 23.10: Dzsesszfelvételek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.25: Tévétorna (ism., sz.). 9.30: A kéz öt ujja. 9.50: Csak gyerekeknek. 1. Mindent tudni akarok. 2. Nagyapó kutyája. 10.15: Hat év történelem. XX/7. rész (ism., sz.). 11.00: Ki tud többet a Szovjetunióról. 13.50: Nagy tévében kis mozi (sz.). 14.15: Pedagógusok fóruma (ism., sz.). 14.50: Van képünk hozzá! 15.30: Elektromos—Tatabányai Bányász férfi kézilabda-mérkőzés közvetítése. 16.45: Ziska. Riportfilm. 17.05: Hétvégén. Lakásavató. 17.40: Öt perc meteorológia (sz.). 17.45: Tarzan fia. Magyarul beszélő amerikai film. 19.00: Egymillió fontos hangjegy. Kovács Kati (sz.). 19.25: Reklám (sz.). 19.35: Tévétorna (sz.). 19.40: Esti mese (sz.). 20.00: Hírek. 20.05: Megtörtént bűnügyek. 21.15: Savaria '80. Nemzetközi táncverseny (sz.). 21.45: Csak semmi szexet kérem, angolok vagyunk. Angol filmvígjáték (sz.). 16 éven felülieknek! 23.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Gólyavári esték. A sötét középkor fényes százada. 19.05: Még egyszer gyerekeknek. 20.00: Hírek. 20.05: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye. IV. rész (sz.). 21.25: Öt perc meteorológia (ism., sz.). 21.30: Reklám. 21.35: Madame Curie. V/5. rész (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.05: Ünnepi műsor diákoknak. 15.50: Elvtársi dal száll. 16.20: Az otthon és az iskola között. 16.50: Furcsa lány. Játékfilm. 19.15: Zenei adás. 19.45: Szórakoztató műsor. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Dalok a munkáról. 22.05: A Buddenbrook-ház — filmsorozat. 23.05: Szórakoztató zene. 0.15: Súlyemelő Európa-bajnokság.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.10: Lányok, asszonyok. 8.36: Sanzonok. 9.00: Szerpentin. 10.08: A hegedű virtuózai. 10.59: Irodalmi műsor Szolnok megyéből. 12.10: Zenei anyanyelvünk. 12.20: Magyarán szólva... 12.35: Zenekari muzsika. 13.00: Két évtizedet sem éltek — dokumentumműsor. 14.10: Haydn: G-dúr vonósnégyes. 14.30: A genetika és a feltételek összhangja. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: Népi zene. 16.35: Régi híres énekesek műsorából. 17.12: Odüsszeia. — Homérosz eposzának rádióváltozata. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.45: Világhírű zongoraművészek. 19.43: Operettrészletek. 20.27: Ismeretlen ismerősök. 21.26: Évszázadok mestermüvei. 22.15: Orgonahangverseny. 23.24: Alkésztisz. Operarészletek. 0.10: Állami Orosz Énekkar énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Két balettszvit. 8.05: Népzenei Hangos Újság. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Egy óra dzsessz. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Magyar fúvószene. 12.32: Jó ebédhez szól a nóta. 13.29: Éneklő Ifjúság. 14.00: Harminc perc rock. 14.33: Orvosi tanácsok. 14.38: Operettfelvételekből. 15.41: Tündér Ilona. 16.35: Pophullám. 17.45: A belpol rovat műsora. 18.00: Körkapcsolás. 18.53: Népdalok, néptáncok. 19.35: Világszabadalom a korál sodrony. 19.45: Közvetítés a Bp. Honvéd—U. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 20.43: Zene a moziban — II. rész. 21.35: Nóták, népe zene. 22.00: Szombat esti diszkó. 23.10: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Mindenki iskolája. Földrajz (ism.). 8.40: Kémia (ism.). 9.15: Óvodások filmműsora. Kisfilmösszeállítás. 1. Segíts Nagyi! 2. Vitatkozók. 9.35: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilmsorozat. 10. rész (ism.). 10.00: Játsszunk bábszínházat! XIII/6. rész (sz.). 10.35: Mindent bele! Játékos sportvetélkedő. Országos döntő. 11.35: Körül fodros a szoknyám. Összeállítás cigánydalokból (sz.). 13.35: Gruntoveci emberek. Magyarul beszélő jugoszláv filmsorozat. X/9. rész (sz.). 14.45: Műsorainkat ajánljuk! (sz.). 15.10: Mi tizenketten. A Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatóinak műsora (ism., sz.). 16.10: Dunai halászok. A pécsi körzeti stúdió riportfilmje (sz.). 16.40: Apokalipszis most. Riportműsor. 16.55: Sok van, mi csodálatos. Vitray Tamás műsora (ism., sz.). 17.20: Reklám. 17.25: Köszöntjük az édesanyákat. Zenés irodalmi összeállítás (sz.). 17.55: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor. 18.25: Reklám. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Bp. Honvéd—U. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Esti mese. 20.30: Hírek. 20.35: Vers — mindenkinek. József Attila: Óda (sz.). 20.40: Vízkereszt. Vígjáték. 22.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Mussolini végnapjai. Magyarul beszélő olasz film (sz.). 22.05: Beszélgetés Leo Valiani olasz történészprofesszorral.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

11.00: Tájaink. 11.30: Rajzfilm. 12.05: Ausztrália, az ország és lakói. 12.25: Ifjú zenei tehetségek. 12.45: Az első horvát írott emlékek. 12.05: Tudomány és gazdaság. 17.25: Rendezvény gyermekeknek az Üttörők Házában. 18.25: Labdarúgás: Celik—Velez. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Az alvilág dallamai — francia film. 23.00: Hét végén.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Indikátor-állatok. 8.37: A Bartók-vonósnégyes felvételeiből. 9.49: Nemzetközi mesefesztivál. 10.05: Hívogató. 10.35: Versek. 10.40: Kocsár Miklós fúvósműveiből. 11.00: Gondolat. 11.45: Operaáriák. 12.35: A Rádió Dalszínháza. 14.45: Magyarán szólva... 15.10: Kodály: Nyári este. 15.28: Dominó. 16.05: Műhely. 17.10: Asszonyszerelem, asszonysors — dalciklus. 17.35: Láttuk, hallottuk. 18.00: Öt motetta. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Operaközvetítés. 21.09: Vörös Sári nótákat énekel. 21.30: A Gazdaságpol. rovat műsora. 22.30: Goldmark Károly művészi pályája. 23.10: Gershwin-művek. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A református egyház félórája. 7.30: Orgonamuzsika. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Verbunkosok, katonadalok. 8.58: A belpolitikai rovat műsora. 9.13: Slágermúzeum. 10.00: Zenedélelőtt. 11.45: Tánczenei koktél. 12.33: Édes anyanyelvünk. 12.38: Nótamuzsika. 13.15: Új zenei felvételekből. 13.30: A zene titka. 14.00: Örökzöld dallamok. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Könyvről — könyvért. 15.45: Rivaldafényben. 17.00: Mindenki iskolája. 17.30: Hol — mi? 18.33: A koldusdiák. 19.15: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 19.35: Nem mondhatom el senkinek. 20.00: Fél óra népzene. 20.33: Iránytű. 21.35: Nem mondhatom el senkinek. 22.05: Népdalok. 23.15: Könnyűzene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.35: Tévétorna (ism., sz.). 8.40: Iskolatévé. Fizika-kísérletek. 9.05: A kémia tudománya és oktatása. 15.45: Iskolatévé: Világnézeti alapfogalmak. 16.30: Hopp, itt a majom. Magyarul beszélő csehszlovák film (sz.). 18.00: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye (sz.). 18.30: Reklám. 18.40: Tévétorna (sz.). 18.45: Esti mese (sz.). 19.00: A HÉT (sz.). 20.00: Hírek. — Totóeredmények. 20.05: Felügyelő életveszélyben. Angol bűnügyi filmvígjáték (sz.). 21.45: Savaria '80. Nemzetközi táncverseny (sz.). 22.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Hírek. 20.05: Sánta Ferenc: Éjszaka. (Az áruló.) Színmű három felvonásban. (16 éven felülieknek!)

Jegyezze elő címünket:
56. sz. gördülőcsapágy-szaküzlet
Pécs, Bánki Donát u. 17. Telefon: 15-643
Hazai és külföldi gördülőcsapágyak

Száműzik a haknikat a művelődési otthonokból

Száműzik az értéktelen, tartalmatlan műsorokat, az úgynevezett haknikat a művelődési otthonokból. Mint az Országos Közművelődési Tanács elnökségének legutóbbi ülésén elmondták, szükséges, hogy a megyei művelődési központok együttműködjenek az Országos Rendező Irodával, műsorajánlatait eljuttassák a művelődési otthonokba, s hangoljék össze a művelődési, szórakoztató programokat. Így megakadályozhatják, hogy a művelődés otthonaiban helyet kapjanak kétes értékű műsorok, amelyeket az ügyeskedők kínálnak.

Indokolt az előadóművészek alkalmi fellépésének szabályozása is. Fontos, hogy csak szakemberek által elbírált, jóváhagyott műsorok kapjanak színpadot a művelődési intézményekben — hangsúlyozták az ülésen. Nem kevésbé fontos követelmény a jelenleginél egységesebb honoráriumrendszer kialakítása, s a működési engedélyek kiadásának szigorítása is. Az adózásban tapasztalható súlyos hanyagságok és visszaélések sürgetik a szigorúbb ellenőrzést, a rendelkezések betartását.

Az amatőr művészeti együttesek gyakoribb fellépése a művelődési házakban szintén növelhetné a műsorok színvonalát.

Az elnökség egyetértett az országos szervek hasonló szándékával, intézkedési terveivel, és felkérte a Kulturális Minisztériumot, hogy a Pénzügyminisztériummal együtt alakítsa ki a műsoros előadásokon fellépő hivatásos előadóművészek jövedelme adóztatásának központi rendszerét, és gondoskodjék mind a pénzügyi, mind az adóztatási fegyelem maximális érvényesítéséről.

Használt zsákban takarmány

Használt zsákban is megvásárolhatják a sertéshizlaláshoz szükséges takarmányt a kistermelők a Gabonatröszt vállalatainak takarmányértékesítő helyein. A korábbi gyakorlat szerint általában minden tétel takarmányt zsákkal együtt adtak el a gabonaforgalmi és malomipari vállalatok. Ez mindkét fél számára gazdaságtalan volt, a kistermelő zsákonként 7 forintot fizetett, s nem volt lehetősége a zsák újbóli felhasználására, a vállalat pedig több millió forintot költött évente zsákokra.

Ezen könnyít a mostani intézkedés. Lehetőség nyílik arra, hogy a kistermelő a kiürített papírzsákot újból felhasználja: ezentúl a gabonaforgalmi és malomipari vállalatok takarmányértékesítő heyeiről saját használt papír- vagy jutazsákukban is elszállíthatják a takarmányt. Amennyiben nincs zsákuk, a vállalat 2 forintért használt papírzsákokat, 7 forintért használt jutazsákot ad a takarmányhoz.

Tizennyolcféle lentapéta Győrből

Új termék, a textiltapéta, gyártását kezdték meg a Lenfonó- és Szövőipari Vállalat győri gyárában — tájékoztatták csütörtökön az újságírókat a Construma-kiállításon megrendezett sajtótájékoztatón a Lenfonó- és Szövőipari Vállalat vezetői.

A lenfonalak felhasználásával gyártott textiltapéták hivatalos helyiségek, szállodák és lakások falburkolására egyaránt alkalmasak, rendkívül proktikusak, hosszú élettartamúak és könnyen tisztíthatók. A tájékoztatón elmondták, hogy a rendkívül divatos és keresett tapétákat hazai gyárban most először készítik. Az első tapétafajták piackutató céllal már kaphatók a Corvin, a Kálvin téri és a győri Centrum Áruházban. A Lenfonó- és Szövőipari Vállalat 1980 első felében 18-féle textiltapéta sorozatgyártását kezdi meg.

LAKÁS – INGATLAN

Pellérden 300 négyszögöl szőlő, buszközelben, eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 40.

Eladó kétszintes, 3 szobás, összkomfortos családi ház telekkel, beköltözhetően, készpénzért plusz OTP-átvállalással. Kaposszerdahely, 7476, Kossuth út 25.

Harkányban 2 és fél szobás új családi ház, összkomfortos, sürgősen eladó. Harkány, Bercsényi út 16.

192 négyszögöles telekhez ikertársat keresek, fizetési kedvezménnyel. Balatonmáriafürdő, Árvácska u. 110. Röhrer.

Eladó házhely, igényesnek a Magyarürögi úton. Érdeklődni: Pécs, Alkotmány u. 14., II. 18. Tel.: 21-470, egész nap.

Vennék Siófoktól Balatonszentgyörgyig, parttól kb. 500 méterig 60—120 n-öl területet, engedélyezett faházzal vagy téglaépülettel. „100 000 —150 000 Ft-ig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2 szoba-komfortos, tanácsi lakásom két és fél vagy 3 szoba-összkomfortos, tanácsira. Ferencz. Páfrány u. 23/B, fszt. 1.

A Ledinán nagyméretű garázs eladó. „Baba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatoni nyaralót, társasüdülőrészt vennék vagy pécsi öröklakásomért cserélnék. Megkereséseket „Déli part" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy a 18-312-es telefonon kérem.

Elcserélnénk Szliven környéki, szoba-konyhás, komfortos, tanácsi és két és fél szobás, szövetkezeti, összkomfortos lakásainkat családi házra. „Richárd" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, főzőfülkés, speiz, veranda családi ház plusz pince, ásott kút, 200 négyszögöl területtel, azonnal beköltözhetően Vasas I., Szénna utcában eladó. — Irányár: 220 000 Ft. Érdeklődni lehet mindennap: Vasas I., Bányatelep 14-ben, Alkuszéknál.

Diósviszlói hegyen 800 négyszögöl jól gondozott szőlő, pincével eladó. Érdeklődni: Gyene József, Kémes, Kossuth u. 15. Telefon: Siklós 501. Szabó Zoltán.

Társas kemping kiépítéséhez, beruházó társakat keresünk. „Hévíz közeli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném másfél szoba hallos, tanácsi, belvárosi, komfortos lakásomat hasonló kettő és fél—háromszobás lakásra. „Térítek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos lakás, alatta garázs, és 210 négyszögöl szőlő eladó. Komló, Április 4. u. 34. I. emelet 6. Érdeklődni: este 7 után.

Eladó a cserkúti csárdától 15 percre levő 390 négyszögöl szőlő, pince, félkész présházzal, építőanyaggal, teljes felszereléssel. Telefon: 20-934. Érdeklődni: 16—18 óráig.

Boglárlellei, partközeli nyaralót cserélnék pécsi lakásért. „Összkomfort előnyben" jeligére, 047819 számra a kaposvári hirdetőbe.

Értelmiségi fiatalember másfél—kétszobás lakást bérelne belterületen. Telefon: 21-121.

Nagyméretű, korszerűsíthető egyszoba-hall, félkomfortos és kétszobás, komfortos öröklakások a belvárosban eladók. — „Cserelakások szükségesek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklósi városrészben levő 2 szobás, szövetkezeti lakást cserélnénk ugyanilyen szövetkezeti lakásra. Kertváros kizárva. „Térítés nélkül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Bissén 2 szobás kis ház, gyümölcsöskerttel. Érdeklődni: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. VII. em. 19., 16 óra után. Napközben: 10-582.

1½ szoba összkomfortos, tanácsi lakást cserélnék 2½—3 szobás hasonlóra, vagy családi házra, garázscserével. Pécs III., Páfrány u. 31. II. 4. Schneider, este 7—8-ig.

Balatonfenyvesen 150 négyszögöl közművesített telek eladó. Érdeklődni: Zvitkovicsné, Kaposvár, Petőfi tér 3.

Három diáklány lakást vagy lakrészt szeretne bérelni szeptembertől kezdve. A választ levélben kérjük a következő címre: „Barátság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos, tanácsi és 1,5 szobás, összkomfortos, házfelügyelői lakást cserélnénk nagyobbra, 2,5—3 szobás, tanácsi lakásra. „Nyár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécshez közeli faluban 5 szobás, összkomfortos családi ház eladó. Kétszoba-összkomfort beköltözhető, gazdálkodási lehetőséggel. „Kp. plusz részlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó építkezés miatt Igal, Nyár u. 42. sz. kétszintes nyaraló. Érdeklődni lehet: Huri Béla, Nagyberki 7255.

2 szoba komfortot (összk.) kérek, tanácsit, cserébe adok egy komfortos szolgálati, nagy szoba, konyha folyosóból nyílik, két kisebb szoba, fél alagsori lakást, havi jövedelemmel, 2590 Ft. Régi bérű komfortos is jó. „Nyugdíjba megyek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Újmecsekalján, első emeleti, felújított, másfél szobás, tanácsi lakásom elcserélném kisebb, összkomfortos, tanácsira „Sima csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Aknás garázs eladó. — Pécs, Bocskai u. 9. Érdeklődni 19 óra után.

Fiatal dolgozó házaspárnak kiadó különálló bútorozott szoba, konyha. Farkas I. u. 4.

Szövetkezeti, szerelőaknás garázs eladó az uránvárosi erdősávban. „Száraz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, beköltözhető öröklakást vennék. „Pécsett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás OTP öröklakás Kertvárosban eladó. Érdeklődni este 6 után. Kőszegi, Enyezd u. 2. II. emelet 8.

Külön bejáratú, üres albérleti szoba 1 dolgozó részére kiadó. Gyárváros, Remény u. 20.

Felsőbalokány 32. lebontásra kerülő háromszobás, komfortos, kertes családi házam odaadnám szigeti részben levő összkomfortos, garzon öröklakásért. — Hohmanné.

Kismélyvölgyi lakásomat eladnám vagy elcserélném Pécs környékén, ahol jószágot is lehet tartani. Részletre is eladó. Orsós Péter, Kismélyvölgy 34.

Hétvégi ház 208 n-öl telekkel a cserkúti csárda mellett a 6-os úton eladó. Villany, víz, út van. Irányár: 300 000. — „Két szoba" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném két szoba + hálószoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásom 1 szoba, konyhás lakásra. „Anikó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném háromszoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat egy kétszobás, összkomfortos, szövetkezetire és egyszoba-összkomfortos lakásra. „Lehet tanácsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Áron alul eladó a vízkendrészen szőlőművelésre alkalmas, 2x300 n-öl terület. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa Gy. u. 28. Dékány.

Eladó 3 szoba összkomfortos, szuterénos családi ház garázzsal és 372 n-öl gyümölcsössel. Pécs, III. ker., Rácváros 54.

Azonnal beköltözhető házrész eladó a Basamalom u. 7. sz. alatt. Érdeklődni mindennap 5 óra után. Cím: Pécs, Siklósi városrész, Darvas J. u. 11. IV. e. 14. ajtó. Fizetési könnyítés is lehetséges.

Balatonon, déli parton nyaraló építésére alkalmas telket vásárolnék. „Vízközelség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balaton déli partján nyaralót vennék. „Vízhez közel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Telefon: 30-243, 18 óra után.

Huszonhatos végállomásához közel beépíthető hétvégi telek eladó. — Kovács, Athinay u. 34.

Dombay-tó közelében 300 n-öl telek építési engedéllyel és építőanyaggal eladó. Érdeklődni: „Dombay-tó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó ház, gazdálkodásra alkalmas. Nagypostavölgy, Alsó u. 37. Érdeklődni 2 után, szombaton és vasárnap egész nap.

Kétszintes, kétszer kétszoba összkomfortos, kertes, szuterénos családi ház, garázslehetőséggel egészben vagy megosztva eladó. Másfél szobás cserelakást beszámítok. „Szlivenhez közel 43" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk uránvárosi másfél szoba, komfortos, főbérleti lakásunkat Pécs környéki kisebb falusi házra. Sima csere ajánlatokat a következő címre várunk. Pécs, III., Alpári Gyula u. 4., földszint 3.

Harkányi garzon lakrészem eladom vagy cserélem 1,5 szobás lakás, esetleg házrészre. „Harkány II." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hétvégi ház, lakható, víz, villany van, 550 négyszögöl szőlőterülettel eladó abaligeti úton. Érlekődni napközben a 13-135-ös telefonszámon.

Kis szobát, konyha és fürdőszoba használattal adok egy nőnek, aki háztartásomat elvezeti. „Független" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécs-Patacson 300 n-öl szőlő plusz 1 szoba, konyha, présház, víz, villany, jó közlekedés. Érdeklődni Pécs, Ajtósi D. u. 2/B., fszt. 2. Tel.: 19-985.

Harkány mellett, Teremhegyen 412 n-öl szőlő lakható épülettel — esetleg megosztva is — eladó. Érdeklődni 17 után, Roholya, Pécs, Kóczián S. u. 2.

601 n-öl szántó és 300 n-öl szőlő, szép kilátással, megosztva is eladó. Érdeklődni mindennap Keszü, Petőfi u. 46.

Vennék Pécs 20 km-es körzetében lakható épületet 150 000 forintért. „24-277-es" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Karambolozott, 1200-as Zsiguli 5500* km-rel, alkatrészként eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Szent Imre út 3. 17 óra után.

CP-s rendszámú MB—1000-es Skoda és Capri orgona eladó. László, Komló, Mecsekfalu 30. 16 óra után.

UO-s, 1200 cm³-es, kifogástalan állapotban lévő Zsiguli eladó. Szentlászló, Rákóczi u. 48.

Búvárszivattyú eladó. Szigeti út 15., házfelügyelő, esti órákban.

MB 1000-es, rendszámmal, műszakira félig felkészítve, olcsón eladó. Németh László, Sarohin tábornok útja 68., III. 9.

Eladó használt bútor újszerű állapotban és nyolcvan basszusos tangóharmonika. Lánc u. 5., délután 17—20 óráig.

UO-s Wartburg 353 L-es eladó. Kisnyárád, Petőfi u. 39.

AV 50-es Stihl motorfűrész eladó. Mohács, Kossuth L. u. 4.

50 db 3 éves anyajuh és 10 db bárány, továbbtenyésztésre alkalmasak, eladók. Majs, Ady E. u. 69. Weithoffer Bálint.

Régi magyar és külföldi bélyeggyűjteményt, levelezőlapokat, tömegbélyeget, levélborítékokat vásárolok, Szabó Gyula, Sallai 29.

Szegfűk csodája, Import magból származó folyton nyíló, nagyvirágú, évelő szegfűpalánta, csodás vegyes színekben 3 Ft/tő. Hatalmas virágú, korai, hófehér margaréta, évelő, 2 Ft/tő. Díszkukorica, fehér-piros, kék színekben 3 Ft/cső. Mályvarózsa, évelő, ritka szépség, bordó és fekete színekben 5 Ft/tő. Turbánliliom, tűzpiros, fehér pettyekkel, különlegesség, évelő, 15 Ft/tő, margaréta, krizantém, lila és tű szirmú hófehér krizantém, szintén különlegességek, 1 dugvány 3 Ft. Megrendelhető özv. Gulyásné, Kadarkút.

Német juhász kölykök nyolcszoros országos győztes, négyszer fajtagyőztes North-Pannon Franktól és kitűnő és győztes szukáktól eladók. A nevezett kannal nárosítást vállalok. Pécs, Marx út 5/2. 7627.

Merkury sátor, gázfőző, gázos hűtőszekrény palackkal együtt eladó. Tel.: 30-932.

Eredeti, antik, nagyméretű fotel eladó. 14 órától, Damjanich u. 10.

Túlszaporulat következtében, kiválóan szaporuló húsqalambok, ajándék áron eladók. Madách u. 4.

Trabant Lim., UR rendszámú, sürgősen eladó. Érdeklődni lehet 18 óra után a 29-572 telefonszámon.

ZM rendszámú Skoda—100, friss műszaki vizsgával eladó. Érdeklődni 28-207 telefonon.*

4 éves Dacia eladó. — Endresz Gy. u. 17. I. em. 3. délután.

UV-s 1200-as Zsiguli eladó. Kassa u. 14. Telefon: 13-329.

Zastava, karambolos, egyben vagy alkatrészenként eladó. Fogaras u. 13. (400 ágyasnál), délután.

UV frsz. Trabant Special eladó. Szentlőrinc, Arany János u. 32. Kis Tóth.

Modern használt bútorok vétele-eladása. — Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Szép festményt, szőnyeget, faliórát vagy porcelánt vennék. „Nászajándék" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

5 db Pneomant Wartburg gumi eladó. Kamilla u. 9., fszt. 1. — (Kertváros)

UB-s S 100 Skoda 2½ év műszakival eladó. — Pécs, Páfrány u. 14.

Építők — Szigetvár, Szentlőrinc környéke —, figyelem! Bontási kis és nagyméretű tégla nagy mennyiségben, szarufa, gerenda, deszka, léc, betongerenda, beton tepszik, nagyméretű falcos cserép eladó! Rózsafa, Ranátfa, volt kastély.

Rekamié, két fotel, dohányzóasztal, szekrénysor, hármasszekrények, heverők, asztali tűzhely, gáztűzhely palackkal és rézágyak eladók. Sallai u. 15. Bútorüzlet. Szabó.

MB 1000-es Skoda felújított motorral egyben vagy bontva eladó. Üttörő u. 58., szombat délután, vasárnap egész nap.

S 100-as Skoda, 7 éves, bontva eladó. Üttörő u. 58., szombat délután, vasárnap egész nap.

Vennék Skoda S 100-as homloklemezt. Használható is érdekel. Stefán János. Pécs, Mihály u. 30.

601-es Trabant motor, sebváltó felújított állapotban eladó. Ugyanott 600-as karosszéria bontva vagy egyben eladó. Cím: Mozsgó, Kolozsvári u. 24. Tel.: 10.

Egyéves sodrott kanca csikó eladó, és egy pár szerszám. Nagypál Jenő, Kozármisleny.

ID-s frsz. Trabant friss műszakival eladó. Érdeklődni: Tóth Imre, Pellérd, Dózsa u. 20.

Vennék Skodához 2 db SR 155x14 Barum Radiál gumit. „Vizsgára" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagy mennyiségű csöves kukorica eladó. Érdeklődni Pécs, Rókus u. 5/B. IV. 13. (Szliven fölött.) Domonkosék.

1 q takarmányrépa olcsón eladó. Üttörő u. 37.

125-ös új fürdőkád eladó. Szabolcsfalu, Szabadságharc u. 34. Kolics.

Rotációs kapa, RK, 0—1-es, újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Ajtósi Dürer u. 2/B., fszt. 2., vagy Tel.: 19-985.

4 lapos nagyboconádi mézpergetőt vennék. — Kósa Mihály, Pécs, Bródy S. u. 5. (Szeptember 6. tér alatt).

Zsiguli 1200-as, fehér, 7 éves, garázsban tartott, 1981 novemberig műszaki vizsgával, rádióval, üléshuzatokkal, fejtámlával sürgősen eladó. Telefon: 17-019.

Szekrénysorok, újszerű rekamié garnitúrák, piros Atlasz garnitúra olcsón vásárolható. Szabó, Jókai u. 1.

220 V-os betonkeverő eladó, szállítást vidékre is vállalom. Pécs, Rácváros 25. Czinderi.

Parkettacsiszoló gépek, egy- és háromfázisú, eladók. Siklós, Iskola u. 12/C. I. 5. (ABC mögött).

VEGYES

Garázs hosszabb időre kiadó. Cím: Szegfű u. 21. Érdeklődni: a 21-045-ös telefonon.

Jogi diplomával elhelyezkednék bármilyen, felsőfokú végzettséget igénylő munkakörbe. „Kezdő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Menyasszonyi és koszorúslányruhák import anyagból, alakra igazítva, nagy választékban kölcsönözhetők. Kellékek biztosítva. Haramia Jánosné, 7900 Szigetvár, Vörösmarty u. 15.

KÉSES ÉS MŰKOSZORÚS

műhelyemet május 4-én megnyitom. Magánosok és közületek megrendelését várom. Helmrich Ferenc, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 27.

Parkettázás, csiszolás, magasfényű lakkozás, műanyagpadló ragasztás közületeknek is. Telefon: 18-674, reggeli és az esti órákban. Bőczin.

Termékváltás miatt

ÉRTÉKESÍTENÉNK

Kővágószőllős, Rákóczi u. 63. sz. alatti, 250 m² területű, 12 helyiségből álló, felújított,

FÖÚT MELLETT ELHELYEZKEDŐ, MEGSZŰNT IPARI ÜZEMUNKET.

Ugyintéző:
Somogyi Csaba, 15-847.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,
ID. BÉNDEK GYULA
volt Rácváros 56. szám alatti lakos elhunyt. Temetése 1980. április 30-án du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
MATOS ISTVÁN
életének 60. évében elhunyt. Temetése 1980. április 28-án de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen édesapánk, apósunk, nagypapánk,
STRIFLER JÁNOS
örökre eltávozott közülünk. Temetése 1980. április 30-án du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét örökre megőrizzük. Gyászoló lányai, vőjei, unokái.

Mély fájdalommal tudatom, hogy drága, felejthetetlen férjem,
STRIFLER JÁNOS
életének 54. évében hirtelen örökre eltávozott tőlem. Temetése 1980. április 30-án du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrzöm. Gyászoló felesége.

Pécs 1. megyei Postahivatal szakmai vezetése, pártszervezete és szakszervezeti bizottsága mély fájdalommal tudatja, hogy szeretett munkatársunk,
STRIFLER JÁNOS
55 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1980. április 30-án 13.30-kor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám,
HOHNER JÓZSEF
életének 50. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 29-én du. 3 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul az Eszperantó térről 2.10-kor. Gyászoló fia és családja.

Fájdalommal jelentjük, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk és dédikém,
ÖZV. MONOSTORI KÁROLYNÉ
Provásnik Anna
volt pélmonostori, majd kisdéri lakos 1980. április 21-én rövid, súlyos betegség után, 74 éves korában elhunyt. Temetése április 29-én du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy
HOFFMANN KÁROLYNÉ
Uzsoki Ilona
55 éves korában, hosszas betegség után csendesen elhunyt. Temetése április 30-án, szerdán du. 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolja családja és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy férjem, édesapánk, és nagyapánk,
NAGY ZOLTÁN
életének 74. évében elhunyt. Temetése április 29-én, kedden 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk és rokonunk,
DANI ERNŐ
52 éves korában elhunyt. Temetése április 28-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

VUSITS ISTVÁN
volt pécsi lakos, 68 éves korában 1980. április 16-án Siófokon váratlanul elhunyt. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,
HOFFECKER FERENC
bőrgyári nyugdíjas, életének 71. évében, türelemmel viselt, hosszú betegség után elhunyt. Temetése ápr. 29-én du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagypapánk és kedves férjem,
MIG ANDRÁS
tragikus hirtelenséggel, 78 éves korában elhunyt. Temetése 1980. április 29-én du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal közöljük mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÁSVÁNY LAJOS
nyugalmazott községi főjegyző
április 20-án, 77 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 28-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják felesége, lánya, fia, menye és unokái.

KÖSZÖNET

Hálánkat és köszönetünket fejezzük ki a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a lépcsőház lakóinak és külön köszönetet a Füszért Vállalat vezetőségének és munkatársainak, akik drága jó testvérünket,
ARADI ILONÁT
utolsó útjára elkísérték, gyönyörű koszorúkkal, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhítették. Gyászoló testvérei.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett jó édesanyánk,
ÖZV. BISCHOFF FERENCNÉ
temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló gyermekei.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,
MIKÓ ISTVÁN
műszaki előadót utolsó útjára elkísérték. Köszönjük a Szentlőrinci Költségvetési Uzem és Tanácsnak a fájdalmasan szép temetés megrendezését, a sok gyönyörű koszorút és virágot. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, szomszédnak, akik szeretett halottunk,
BODOVICS ISTVÁNNÉ
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével velünk éreztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazon kedves rokonnak, barátnak, munkatársoknak és ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,
BANDEL JÓZSEF
temetésén részt vettek, utolsó útján elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok és levelek küldésével iránta érzett szeretetüknek és tiszteletüknek adtak kifejezést és mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a budai kertvárosi lakótársaknak. Gyászoló felesége és gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, jó szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen, drága halottunk,
BÉKÉS ISTVÁN
temetésén részt vettek, koszorúk és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a BÉV, a 17. sz. bölcsőde, a baromfifeldolgozó konyhai dolgozóinak, a 42. sz. Galambtenyésztő Egyesületnek és Schmelczer Jenő kertésznek a szép koszorúkért. A gyászoló család.

60 m² pince kiadó raktárnak, vagy gombatermesztésre. Érdeklődni 17 után. Roholya, Pécs, Kóczián S. u. 2.

Érettségizett B. kategóriás, jogosítvánnyal rendelkező fiatalember délelőtti vagy délutáni illetve szombat, vasárnapi elfoglaltságot keres. „Mnden érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kerti munkára dolgozókat felveszek. Nagy Ferenc, Cserkút, Vörösdomb.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 80 forinttól, havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár, 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

ES/150 MZ-t, friss műszakival cserélnék Simson S/50 N-re. Választ levélben kérek: Schifter Miklós, Pécs, Darvas I. u. 9.

Idős pécsi személlyel eltartási szerződést kötnék. „Pécsiek előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magyar bélyeggyűjtemény igényesnek eladó. Telefon: 16-665.

A SZIGETVÁRI ÁLLAMI GAZDASÁG
— Galambos-pusztai telepére —

dolgozókat keres felvételre
TEHENÉSZ munkakörbe

JELENTKEZÉS a gazdaság szentegáti központjában lévő kerületi irodában.

(V—5./1980.)

COOPTOURIST 1980

BELFÖLDI ÚTJAINK:

Sopron		
június 20—22.	3 nap	1140,— Ft
SZEGED		
július 5—6.	2 nap	640,— Ft
KELET-MAGYARORSZÁG		
június 11—15.	5 nap	2500,— Ft
ÉSZAK-MAGYARORSZÁG		
június 5—8.	4 nap	1850,— Ft
KÜLFÖLDI ÚTJAINK: autóbusszal Pécsről:		
POZSONY—BÉCS		
május 18—21.	4 nap	3130,— Ft
PRÁGA		
június 18—22.	5 nap	2780,— Ft
TÁTRALOMNIC		
augusztus 4—8.	5 nap	2420,— Ft
NAPOSPART—ISTANBUL		
július 18—26.	9 nap	6000,— Ft
TÖRÖK—GÖRÖG KÖRÚT		
július 20—31.	12 nap	9900,— Ft
KRAKKÓ—ZAKOPANE		
július 6—10.	5 nap	3000,— Ft
ÚDÜLÉS A BOLGÁR TENGERPARTON, KAMCHIÁN		
július 4—13.	10 nap	5700,— Ft
BÉCS		
július 20—22., augusztus 17—19.	3 nap	2500,— Ft
ÚDÜLÉS RIMINIBEN, az olasz tengerparton		
szeptember 12—21.	10 nap	6200,— Ft
SZOCSI, repülővel		
június 1—15., 15—29.	15 nap	8250,— Ft
JUGOSZLÁV ÚDÜLÉSEK		
SPLIT		
július 9—16.	8 nap	4300,— Ft
ROVINJ		
augusztus 2—9.	8 nap	4970,— Ft
OPATIJA		
júl. 26—augusztus 2.	8 nap	4680,— Ft
augusztus 2—9.	8 nap	4680,— Ft
aug. 30—szept. 4., szept. 4—9.	6 nap	2900,— Ft

Fizetővendég-szolgálat, szállodafoglalás, valuta vétel-eladás, gépkocsikölcsönzés szolgáltatásainkkal várjuk kedves ügyfeleinket.
COOPTOURIST
Pécs, Kossuth L. u. 33. Tel.: 13-407. Harkány, Kossuth u. 60. Tel.: 167. Mohács, Radnóti-telep. Tel.: 384.

Nagyüzemek, figyelem!

A szántóföldi kultúrák, szőlők, gyümölcsösök magnéziumhiányának megszüntetéséhez kiváló a magnéziumszulfát.

Beszerezhető az AGROKER Vállalatnál,
Pécs, Megyeri út 64.

A B. m. Tanács Gyógyszertári Központja TAKARÍTÓNŐKET KERES FELVÉTELRE.
Jelentkezni Pécs, Urögi fasor 2/A szám alatt, a munkaügyi csoportnál lehet.
I. 64/1980. sz.

A Szliven Áruház ajánlata!

Kínai és vietnami gyékényszőnyegek érkeztek különböző színekben és méretekben. Várjuk kedves vásárlóinkat!

Bútorbemutató Pécsett május 1—4-ig

Ácsolt, faragott, népies étkezők 10 modellből megrendelhetők. Egyedi, rusztikus kanapé, polcrendszer, bárpult a bemutatón MEGVÁSÁROLHATÓ, kért színben és méretben MEGRENDELHETŐ.

Pécs, Bálicsi út 47. Telefon: 21-900, Pf.: 221. GÁCS ANDRÁS asztalosmester

A tatai rekorddobás után

Németh Miklós: „Még szerencse, hogy Paragi vette el a világcsúcsomat”

Sporttörténeti esemény zajlott le szerdán délután a magyar sportolók tatai központi edzőtáborában: a szövetség hivatalosan kiírt dobóversenyén Paragi Ferenc, a Csepel 27 esztendős gerelyhajítója elvette a világcsúcsot az olimpiai bajnok Németh Miklóstól, az 1976-ban felállított 94,58 m-es csúcseredményt több mint 2 méterrel szárnyalta túl. A világ legjobbja mostantól 96,72 m! Erre aligha számíthatott a sportvilág, még maga Németh Miklós, az ex-világcsúcstartó sem, aki a rekorddöntést követően így nyilatkozott az MTI munkatársának:

— Őszintén szólva kicsit fáj a dolog, de még szerencse, hogy Paragi vette el tőlem a világcsúcsot, s nem egy külföldi vetélytárs, valamelyik leendő olimpiai ellenfél — ezzel kezdte a 34 esztendős sportember, aki csak szemtanúja volt Paragi, a 100 m felé „kacsingató” világcsúcsának, mivel hogy első versenyét május 14-re tervezi.

— Tudvalévő dolog, hogy az elmúlt két évben nem nagyon ment nekem a dobás, így hát volt időm és alkalmam arra, hogy megbarátkozzak a világcsúcs elvesztésének gondolatával. Így volt ez 1979 januárjában, amikor Új-Zélandon a finn Sinersaari a szemem láttára dobta túl a 93 m-t, majd az elmúlt szeptemberben Koblenzben, ahol Paraginak jött ki a lépés egy 92 m-en felüli kísérlettel. Bevallom, titkon reméltem, hogy a montreali olimpia első sorozatában elért világcsúcsom megéli Moszkvát, dehát ami történt, azt el kell fogadnom, ez az élet rendje. Hosszú hónapok óta azon fáradozom, hogy felkapaszkodjak a világranglistán, s megérezzem azt a jó mozgást, amely a balszerencsés sérülés-sorozat, a



sok kihagyás közben valósággal „elveszett”. Nyilvánvaló dolog, hogy Paragi szenzációs eredménye kétféle hatást válthat ki bennem, vagy elszántabbá tesz, vagy mélyebbre taszít a hullámvölgyben. Jó lenne, ha az első valósulna meg...

A tatai helyszínen jelen voltak a Magyar Atlétikai Szövetség megbízottai, a viadal minden körülménye megfelelt a nemzetközi előírásoknak, így semmiféle akadály nem merülhet fel a rekord hitelesítését illetően. A rekord történetéhez tartozik még, hogy az idő szinte téliesen hűvös volt, s a széljárás sem volt éppenséggel kedvező. Ebből pedig arra lehet következtetni, hogy van még tartalék Paragiban — talán a 100 méter eléréséhez is elegendő...

Ismét a legjobbak között az Ércbányász modellezői

- Jól kezdtek a hajósok
- Nyolcan a válogatott keretben

Évek óta az ország legjobbjai közé tartozik az MHSZ Ércbányász modellező klubja. Sorrendben ötször végeztek az évvégi pontverseny élén, majd 1979-ben a második helyet szerezték meg.

A klub három szakosztályában — autós, repülő és hajós — 52 minősített versenyzőt tartanak nyilván, közülük 6. I. osztályú, 14 II. osztályú, 5 ifjúsági arany- és 10 ezüstjelvényes. A megyei, illetve területi versenyeken 43 első helyet szereztek, míg a különböző országos versenyeken, bajnokságokon és kupákon 11 alkalommal állhatott a dobogó legmagasabb fokára pécsi modellező. A legeredményesebben Mohai István szerepelt, aki a rádióirányítású repülőmodellek kategóriájában öt alkalommal nyert országos versenyt, illetve bajnokságot. A vitorlás hajómodellek kategóriájában Nádaskay Péter a felnőtteknél, míg Kucsera Gábor a felnőtteknél és az ifjúságiaknál is országos bajnokságot nyert. A rádióirányítású autómodellek kategóriájában Dusa András lett magyar bajnok.

A hagyományos kupákban Vönöczky András három, Mohai István két, Kucsera Gábor egy és a vitorlás hajómodellező Kiss Miklós ugyancsak egy győzelmet szerzett. Az Ércbányász csapata megnyerte a körrepülő túrakategóriában a magyar bajnokságot, míg az ifjúsági vitorlázórepülő-modell csapat ugyancsak aranyérmes lett. Pécsre került a vitorlás hajómodellező kategóriában a Balaton, illetve a Felszabadulási Kupa. A magyar válogatottnak 1979-ben a körrepülő modellezők közül a Rátkai, dr. Nyárádi-páros, valamint Mohai volt tagja. Vitorlás hajómodellezésben az elmúlt évben nem volt nemzetközi verseny, bizonyára ebben a kategóriában is több pécsi versenyzőölthette volna magára a válogatott címeres trikóját. Az Eszék—Pécs testvérvárosi kapcsolat keretében két alkalommal találkoztak az Ércbányász modellezői az eszékiekkel.



Autómodellt készítenek elő versenyre az MHSZ Ércbányász modellezői

1980-ban is számos rangos versenyen indulnak az MHSZ Ércbányász modellezői. Lengyelországban rendezik a körrepülő világbajnokságot és a válogatott-keret tagja a Rátkai, dr. Nyárádi-kettős. A vitorlás hajómodellek Európa-bajnokságára ezúttal Magyarországon kerül sor, a színhely Nagykanizsa. A július 28. és augusztus 3. közötti versenyen a magyar színekben valószínűleg indul a felnőttek mezőnyében Vönöczky, Nádaskay, Dusa és Kiss M., míg az ifjúságiaknál Kucsera és Nagy.

A hagyományos Mecsek Kupára — melyet tizenharmadik alkalommal rendeznek — július 24—27. között kerül sor Pécsett. Az autómodellező országos bajnokság házigazdája is Pécs lesz június 13—15. között.

A modellezők 1980. évi hazai programja az autómodellezők országos meghívásos versenyével kezdődött Pécsett, majd az elmúlt hét végén már rajthoz álltak a hajómodellezők is Győrben a Dunántúl-bajnokságon. Nádaskay két első és egy második, Vönöczky egy első és egy második helyet szerzett. Nádaskay három kategóriában is teljesítette az I. osztályú szintet.

L. L.

Labdarúgás

Hamburger SV–Nottingham Forest BEK-döntő

Szerdán este a BEK-ben és a KEK-ben az elődöntő visszavágóit játszották le.

A Bajnokcsapatok Európa Kupájában a Hamburger SV 5:1 (4:1) arányban nyert a Real Madrid ellen és ezzel 5:3-as összesítéssel került a május 28-i madridi döntőbe.

Ellenfele a Nottingham Forest lesz, amely Amsterdamban 1:0 (0:0) arányban szenvedett vereséget az Ajax Amsterdamtól, így 2:1-es összesítéssel lett a döntő résztvevője.

A KEK-elődöntőjében Torinóban került sor a Juventus—Arsenal visszavágóra. A londoni 1:1 után nagy meglepetésre az angol együttes Vaessennek a 88. percben lőtt góljával 1:0-ra nyert, és így 2:1-es összesítéssel került a május 14-i brüsszeli döntőbe. A nézőszám 65 ezer volt. Valenciában a helyi együttes 4:0 (2:0) arányban nyert a francia Nantes ellen és így az 5:2-es összesítéssel a Valencia lesz az Arsenal ellenfele a KEK-döntőben.

Befejeződött az olimpiai labdarúgó selejtező. Alicanteban Spanyolország 3:1-re győzött Franciaország ellen, és így tizenhatodikként került a moszkvai nyári olimpiai játékok tornájának mezőnyébe.

Az olimpia résztvevői a selejtezők után: Európa: NDK, a védő jogán, Szovjetunió rendező, Csehszlovákia, Jugoszlávia, Spanyolország és Norvégia. Afrika: Algéria, Egyiptom, Ghana (Libéria fellebbezett és ebben az ügyben még nem döntöttek.) Ázsia-Óceánia: Irak, Malaysia, Irán. Közép- és Észak-Amerika: (Concacaf) Egyesült Államok, Costa-Rica, Dél-Amerika: Argentína és Kolumbia.

Röviden

TEKE. NB II. mérkőzések. Férfiak: PMSC—Dunaújváros 2:6, Kesztyűgyár—Kaposvári Spartacus 6:2. Nők: BTC—Tolna megyei Építők 7:1.

SAKK. Az OB II-ben a nyugati csoport élén a PMSC áll 64,5 ponttal. A második helyet az Utasellátó foglalja el 55 ponttal. A Komlói Bányász 28 ponttal az utolsó.

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzések. Férfiak: Dombóvár—Pécsi Postás 75:31. Nők: Baja—Szigetvár 61:47.

TORNA. Debrecenben, az úttörőolimpián, a B kategóriában a kisdobosok országos döntőjén a pécsi Petőfi utcai iskola csapata az összetett csapatversenyben a második helyet szerezte meg.

AUTÓSZERELŐKET
ÉS
SZERVIZMUNKÁSOKAT
FELVESZ

a Belker. Száll. Vállalat
Pécs, Megyeri út 63.

I/57/1980.

ISMÉT KAPHATÓ
a Centrum Áruház
illatszerosztályán
CITROM ILLATÚ
AZ
SZAPPAN
CENTRUM ÁRUHÁZ
Centrum Áruház
a város központjában!

KÉZILABDA

PMSC–Tatabánya mérkőzés

Ma délután a városi sportcsarnokban NB I-es bajnoki férfi kézilabda-mérkőzést játszanak. A PMSC vendége az elmúlt évi magyar bajnok Tatabánya együttese lesz. A tatabányaiak 1978-ban, majd 1979-ben is nyerni tudtak Pécsett. Most a Bányász számára gyengébben sikerült a rajt, talán a piros-feketéknek sikerül javítaniuk a Tatabánya elleni kedvezőtlen mérlegen.

A PMSC vasárnap az Elektromos együttesével mérkőzött és a második félidő közepéig úgy tűnt, hogy itthon tartják a két bajnoki pontot. Sajnos ekkor elemi hibákat követtek el a pécsiek és ezt jól kihasználta a rutinos Elektromos. A PMSC-nek a mai mérkőzésen csak úgy van esélye, ha fegyelmezettebben játszanak, mint az Elektromos ellen.

Szpasszkij egyenlített

Mexikóvárosban a Szpasszkij—Portisch sakkvilágbajnoki negyeddöntő 9. játszmája — amely a 40. lépésben függőben maradt — a folytatásban Szpasszkij győzelmével végződött. A játszma a 49. lépésben fejeződött be. A viadal állása: Szpasszkij győzelmével 4,5:4,5, azaz a szovjet nagymester egyenlített. Még egy játszma van hátra a párviadalból, ennek kellene döntenie a továbbjutást illetően, amelyhez most már győzelem szükséges.

Birkózó EB

A prievidzai üvegpalotában csütörtökön a 61. szabadfogású kontinensviadallal folytatódott a birkózó eseménysorozat. Az öt kategóriában négy magyar mutatkozott be.

A bemutatkozás 50 százalékosan sikerült: ketten nyertek, ketten kikaptak. A legnagyobb bravúr kétségkívül az 1960-as születésű — júliusban lesz 20 éves — ferencvárosi, 48 kilós (ebben a kategóriában 8-an birkóznak) Bíró Lászlóé, aki a román Rasovan ellen győzött.

Mai sportműsor

Kézilabda. NB I. férfiak: PMSC—Tatabánya, városi sportcsarnok, 17.00.

Labdarúgás. Megyebajnokság: Kesztyűgyár—Szigetvár, Pécsbányatelep, 17.00.

A Mecseki Szénbányák
FELVESZ

18—35 ÉVES FÉRFI MUNKAVÁLLALÓKAT
FÖLD ALATTI CSILLÉS, SEGÉDVÁJÁR,
VÁJÁR, LAKATOS MUNKAKÖRBE
Lakásra jogosult bányászainkat Komlón, 1 éven belül, készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz.

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakásjuttatásig munkásszállói elhelyezést biztosítunk Komlón.

CÍMÜNK: MECSEKI SZÉNBÁNYÁK,
MUNKAUGYI OSZTÁLY
7629 PÉCS, Komját Aladár u. 5.

Fókusz

A számok tükrében

A 37. RÁBA ETO—PMSC TALÁLKOZÓ.

Az eddig lejátszott harminchat mérkőzés összesített eredménye a PMSC szemszögéből:

36 9 14 13 36-43 32

csak Győrött:

18 1 7 10 14-30 9

Az utolsó hat győri összecsapás eredménye: az 1971—72-es bajnokságban 3:3, az 1972—73-as bajnokságban 1:3, az 1973—74-es bajnokságban 0:2, az 1974—75-ös bajnokságban 0:1, az 1977—78-as bajnokságban 1:1 és az 1978—79-es bajnokságban 0:4.

Az egyetlen (1:0-ás) győri győzelmét a P. Dózsa 1970. augusztus 30-án a következő összeállításban aratta: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses II. — Kocsis I., Tüske — Bérczesi, Rónai (Köves II.), Máté, Tóth J. — A gólt Tüske szerezte. Eddig a következő pécsi játékosok találtak be Győrött az ETO hálójába: 2 gólos: Rónai, 1 gólos: Lehel, Dunai dr., Török, Vári, Daka, Máté, Bérczesi, Tüske, Jánosi, Solymosi, Zombori és Hosszú.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Győri Rába ETO (otthon): MÁV Előre 4:1, Bp. Vasas 1:1, Diósgyőr 3:1, Bp. Honvéd 1:2, Tatabánya 2:3 és Békéscsaba 4:1.

A Rába ETO jelenlegi hazai mérlege:

11 7 2 2 27-15 16

Pécsi MSC (idegenben): Békéscsaba 0:2, Újpest 2:3, Diósgyőr 0:2, Dunaújváros 1:1, MÁV Előre 2:0 és Bp. Honvéd 1:1.

A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:

12 2 4 6 12-18 8

A 2. PVSK—VIDEOTON TALÁLKOZÓ.

Az első mérkőzésen a fehérváriak 6:0-ra nyertek.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Pécsi VSK (otthon): Tatabánya 1:3, Bp. Volán SC 0:0, Salgótarján 0:2, Diósgyőr 1:1, Rába ETO 1:0 és Debrecen 1:1.

A PVSK jelenlegi hazai mérlege:

12 3 6 3 12-13 12

Székesfehérvári Videoton (idegenben): Bp. Honvéd 0:2, PMSC 1:7, Debrecen 1:1, Ferencváros 5:2, MÁV Előre 0:3 és MTK-VM 0:2.

A Videoton jelenlegi idegenbeli mérlege:

12 4 1 7 19-29 9

A 21. KOMLÓ—DOROG TALÁLKOZÓ.

Az eddig lejátszott húsz mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

20 8 8 4 22-22 24

csak Komlón:

10 5 4 1 14-7 14

A következő játékosok lőtték a Dorognak a 22 gólt: 2 gólos: Kanizsai, Garai, Lazaridisz, Hohmann, Gruborovics, Róth, 1 gólos: Cziráki, Kiss, Molnár I., Rozmis, Lutz, Nagy B., Fábián, Pál, Keller és Lingl.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Komlói Bányász (otthon): Péti MTE 2:0, Bábolna 1:1, Szekszárd 1:1, Ajkai Alumínium 1:1, Körmend 1:0 és Várpalota 1:0.

A Komló jelenlegi hazai mérlege:

15 8 6 1 21-12 22

Dorogi AC (idegenben): Sabaria 1:0, MÁV DAC 1:2, Sopron 0:2, Kaposvár 0:4, Olajbányász 0:1 és KOMÉP 1:0.

A Dorog jelenlegi idegenbeli mérlege:

15 4 1 10 10-27 9

A 2. MOHÁCS-VÉMÉND TE—KAPOSVÁR TALÁLKOZÓ.

Az első mérkőzést a Kaposvár nyerte 3:0-ra.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Mohács-Véménd TE (otthon): Bauxitbányász 2:0, Péti MTE 0:1, MÁV Nagykanizsai TE 2:1, Sabaria 0:0, MÁV DAC 2:0 és Sopron 2:0.

Az MVTE jelenlegi hazai mérlege:

15 12 1 2 28-4 25

Kaposvári Rákóczi (idegenben): Ajkai Alumínium 2:0, Körmend 0:0, KOMÉP 1:1, Olajbányász 3:2, Haladás VSE 0:1 és Győri Dózsa 1:0.

A Kaposvár jelenlegi idegenbeli mérlege:

15 9 4 2 24-11 22

JUBILEUM: 50. bajnoki mérkőzését játszotta csapatában az Olajbányász ellen Tóth (Komló). 25. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Lingl (MVTE).

Lehel Jenő

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 114. szám
1980. április 26., szombat
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Befejeződtek a tárgyalások

A. Gromiko sajtóértekezlete Párizsban

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, az SZKP Politikai Bizottságának tagja szerdán és csütörtökön több mint tíz órát tárgyalt a francia vezetőkkel. Giscard d'Estaing köztársasági elnökkel való találkozója három és fél órát tartott. A megbeszélések után mindkét részről úgy nyilatkoztak, hogy az eszmecsere hasznos volt, és méltatták a kétoldalú párbeszéd fenntartásának fontosságát.

A szovjet külügyminiszter a tárgyalások befejezése után Párizsban tájékoztatást adott a nemzetközi sajtók képviselőinek.

A nemzetközi helyzet roszszabbodásának, a feszültség növekedésének okai sokkal régebbre nyúlnak vissza, mint az úgynevezett afgánkérdés. Ezek az okok a NATO-országok és elsősorban az Egyesült Államok vezető köreinek abból a brutális fordulatot jelentő döntéséből erednek, hogy a fegyverkezési verseny új szakaszát nyitják meg – jelentette ki péntek délelőtti párizsi sajtóértekezletén Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja.

A szovjet diplomata az utóbbi hónapok egyik legfontosabb és legmérvadóbb elemzését fejtette ki két és negyed órán át tartó párizsi sajtókonferenciáján, szélesebb összefüggésben elemezve a nemzetközi helyzet alakulását és ebben a keretben fejtve ki kormányának álláspontját az afganisztáni helyzetről is.

Andrej Gromiko „hasznosnak és szükségesnek" nevezte a francia vezetőkkel folytatott megbeszéléseit, elégedetten szólt a francia–szovjet kétoldalú kapcsolatok alakulásáról. Ami pedig a két főváros között a nemzetközi helyzet bizonyos vonatkozásainak megítélésében fennálló nézetkülönbséget illeti, ezek megtárgyalását is az a törekvés vezette mindkét oldalról, hogy csökkenjen a nemzetközi feszültség – mondotta.

A francia–szovjet tárgyalásokról és a nemzetközi helyzetről szóló, a tolmácsolással együtt másfél órát meghaladó nyilatkozat után Andrej Gromiko háromnegyed órán át felelt az újságírók kérdéseire. Az első kérdés az iráni túszok kiszabadítására végrehajtott, kudarcot vallott amerikai katonai akcióra vonatkozott. A szovjet külügyminiszter kijelentette, és válaszát egy amerikai tévéadó számára angolul is megismételte: a Szovjetunió határozottan ellenez bármiféle katonai akciót Irán ellen az Egyesült Államok vagy bármely más állam részéről. A szovjet diplomata megjegyezte, hogy amikor először hallotta a hírt, el sem akarta hinni, hogy igaz lehet –, de aztán megerősítették a jelentést.

Carter veszélyes lépése

Sikertelen amerikai rohamakció Iránban

Pénteken a hajnali órákban a Fehér Ház közölte, hogy az Egyesült Államok katonai kísérlete a Teheránban fogva tartott amerikai túszok kiszabadítására, „a felszerelés meghibásodása" miatt meghiúsult. Két amerikai repülőgép az iráni sivatagban a földön összeütközött, legénységük nyolc tagja életét vesztette, mások megsebesültek. Az utóbbiakat légi úton elszállították Iránból. A Fehér Ház azt is közölte, hogy Carter elnök utasítást adott az akció beszüntetésére, s magára vállalta a teljes felelősséget.

Teherán

A teheráni vezetés azonnali vizsgálatot rendelt el a Fehér Ház által pénteken hajnalban bejelentett amerikai kommandóakció körülményeinek tisztázására.

Az iráni hadsereg vezérkari főnöke közölte: nincs értesülése a két amerikai gép összeütközésének pontos helyéről. Hozzáfűzte, hogy az országban minden leszállópályát állandó ellenőrzés alatt tartanak.

Brüsszel

Az iráni fegyveres erők pénteken kiadott közleménye így hangzik: „A kémközpont megtámadására és a túszok kiszabadítására készülő CIA-ügynököket és tengerészgyalogosokat szállító két amerikai repülőgép Tabas közelében összeütközött, fölrobbant és lángbaborulva lezuhant". A közlemény szerint az iráni légierő előőrleg üldözőbe vette a gépeket. Mindez ellentmond az amerikai bejelentésnek, amely szerint a kommandóakcióra készülő két gép a földön ütközött össze.

Iráni részről később részletes tájékoztatást adnak az ügyben. Az incidens helyszíneként megjelölt Tabas városa Teheróntól mintegy háromszáz kilométerrel délkeletre fekszik.

Harold Brown amerikai hadügyminiszter pénteken reggel a Pentagonba összehívta a vezérkari főnökök egyesített bizottságát, a sajtót eddig nem tájékoztatták az ülés részleteiről.

Washingtonban teljes hírzárlatot rendeltek el a Fehér Ház pénteki bejelentése után. A Pentagonban, a külügyminisztériumban és a Fehér Házban tanácskozásokra hívták össze az illetékeseket, s a sajtó képviselőit nem engedték be.

A NATO szóvivője pénteken Brüsszelben azt közölte, hogy az Egyesült Államok nem konzultált szövetségeseivel az akcióról. Az amerikai NATO-nagykövet csupán pénteken egy rutinjellegű találkozón tájékoztatta arról kollégáit Brüsszelben. A szóvivő szerint több nagykövet „megértéséről és rokonszenvéről" biztosította az Egyesült Államokat a kommandóakcióval kapcsolatban.

Brüsszeli NATO szakértők szerint az Egyesült Államok valószínűleg helikoptereket szállító nehéz katonai szállítórepülőgépeket használt a sikertelen rohamakcióhoz, s ezek vagy Egyiptomból vagy Törökországból érkezhettek.

Peking

A kínai hírközlőszervek – köztük a pekingi rádió és televízió – a pénteki nap folyamán semmiféle jelentést nem közöltek az Egyesült Államok kudarcba fulladt iráni kommandóakciójáról. Az Új Kína hírügynökség az iráni rádió jelentésére hivatkozva pénteken este Két amerikai repülőgép katasztrófája Iránban címmel nyolc sorban ismertette az iráni hadsereg egyesített vezérkari főnökségének nyilatkozatát, amely szerint két amerikai repülőgép összeütközött és lezuhant a Khiraszan tartományi Tabas közelében. A nyilatkozat rámutat, hogy a két gépben amerikai CIA-ügynökök és tengerészgyalogosok voltak, akik meggondolatlanul le akartak szállni az

(Folytatás az 5. oldalon)

Megyei segítséggel, rekordidő alatt

Felújították Sellye tanácsi úthálózatát

A sellyeiek, drávasztáraiak és drávaiványiak tanácsi kezelésű útjait, legalábbis az elhasználódott, kátyús, itatott és vizes makadámútjait megyei keretből 6,4 milliós költséggel felújíttatta a Baranya megyei Tanács útfelügyelete. E három település lakói szép ajándékot kaptak, a továbbiakban rajtuk múlik, meddig állják a sarat és az igénybevételt az újonnan aszfaltszőnyegezett útjaik.

Rekordidő, 28 nap alatt végzett a munkával a kivitelező Pécsi Közúti Építő Vállalat és a besegítő KPM Pécsi Közúti Igazgatóság harkányi üzemmérnöksége. Az eredeti kezdési időpont, március 31. helyett már 21-én megkezdték, és a szerződésben vállalt augusztus 31. helyett már e hó 18-án befejezték a munkákat, és ahogy ez a tegnapi műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben is szerepel, I. osztályú minőségben.

Mit végeztek? A 40 700 négyzetméter útfelület aszfaltozása elnyelt 5200 tonna aszfaltot, a sellyei József Attila és Vár utca földútból aszfaltossá építése 1300 tonna alapkövet igényelt, az útpadkákba 400 köbméter földet dolgoztak be. A Sellyei Nagyközségi Közös Tanács még tavaly ősszel saját erőből elkészíttette az Arany János és a Jókai utca, valamint a Korongi tér földútjának kövezett útalapját – többre, például a Fürdő utca strandkanyar utáni részére már nem futotta, az továbbra is sártenger –, így ezek is megkapták a megyei útkeretből az aszfaltszőnyeget. Sellyén 28, Drávasztárán és Drávaiványiban 2–2 tanácsi kezelésű utca aszfaltozott útfelületet, a KPM-utakra aszfaltburkolatú útcsatlakozást kaptak, rendezték, kiépítették az útpadkákat. Már csak a KRESZ-táblák hiányoznak, ezeket a siklósi Költségvetési Üzem dolgozói helyezik el, aszfaltszőnyeget kap a sellyei benzinkútnál és a Drávaiványiban levő útcsatlakozás, ezt a harkányi üzemmérnökség dolgozói terítik.

A tegnap délelőtti sellyei műszaki átadás-átvételen a beruházókat képviselő *Fetter György* megyei és *Balázs Gyula* Siklós járási körzeti útfelügyelő, valamint a kivitelező KÉV-dolgozók, *Balogh Gyula* főépítésvezető, *Szilovics József*, a sellyei útépítések művezetője és a többi szakemberek élénk szakmai viták, helyszíni szemrevételezések és ellenőrzések után jegyzőkönyvileg átadták a felújított tanácsi úthálózatot.

M. L.



Az átadás-átvétel utolsó mozzanataként a sellyei Széchenyi utca felújított útburkolatát kézi méterszámlálóval mérik a beruházó és a kivitelező szakemberek.
Murányi László felv.

Évszázadokat átfogó koncertműsorok



Nyitó hangverseny a Liszt-teremben

Megkezdődött a IX. országos kamarakórus-fesztivál

Tegnap este a zsúfolásig megtelt pécsi Liszt Ferenc Hangversenyteremben ünnepélyesen megnyílt a *IX. országos kamarakórus-fesztivál.* Tizenhárom hazai és négy külföldi együttes jelezte részvételét. A délutáni órákig a vendégegyüttesek többsége meg is érkezett, így az énekesek nagyobb része meghallgathatta az I. fesztiválhangversenyt, vagyis a nyitó koncertet. A közönség soraiban jelen volt *Antal Gyula*, a Városi Pártbizottság titkára, *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese és ott voltak többen a megye és a város párt-, állami és társadalmi vezetői, valamint a kulturális élet vezető képviselői közül.

A rendező szervek, valamint Pécs művészeteket, a zenét és a szép éneklést szerető lakossága nevében *Komlódi Józsefné*, Pécs megyei város Tanácsának elnökhelyettese köszöntötte az országos kamarakórus-fesztivál résztvevőit, akik Budapestről, az ország több városából, illetve határainkon túlról sereglettek ide, hogy énekükkel, művészetükkel, a közös dalolás embert nemesítő örömeivel szolgálják e nagyszerű művészeti ág fejlődését. Megnyitó beszédében utalt arra a kialakult véleményre, amely szerint Pécs kulturális életének gazdag részese, fontos alkotóeleme a zene, a zenei élet. Ebben kétévente mindig kiemelkedő színfoltot jelent 1964 óta a kamarakórus-fesztiválok sora. Ezek a koncertek sokáig emlékezetes ünnepi események maradtak. Művészetpolitikánk részeként és a zenei nevelés eredményeként olyan kórusmozgalmat sikerült kialakítanunk, amelynek néhány itt is jelenlevő reprezentáns képviselőjére méltán lehetünk büszkék – hangsúlyozta beszédében a városi tanács elnökhelyettese, majd az elkövetkezendő fesztiválkoncertek várható élményeit ecsetelte. Ezeknek az évszázadokat átfogó koncertműsoroknak a kórusművei a ma emberéhez szólnak, az alkotó munka, az élet szeretetét bizonyítják. Beszéde végén bizakodását fejezte ki az iránt, hogy a mostani fesztivál hallgatósága is élményekkel gazdagodva távozhat a koncertekről.

– Kívánom, hogy a városunkba látogató kórusok vezetői és tagjai a szakmai tapasztalatokon túl minél jobban ismerjék meg 2000 éves városunk kultúráját, műemlékeit, kiállításait. Bizakodunk, hogy a magyar és a külföldi együttesek közös programjai, a vidám együtténeklések tovább erősítik, gazdagítják népeink barátságát, kulturális kapcsolatait – mondotta Komlódi Józsefné, s ezzel a IX. országos kamarakórus-fesztivál megkezdődött.

A nyitó koncertet ezúttal is a házigazda tisztét betöltő *Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusától* hallhattuk, *Tillai Aurél* vezénylésével.

Ma délelőtt villányi–harkányi kirándulásra indul a fesztivál több mint 500 résztvevője. Ez alatt a karnagyok tanácskozáson vesznek részt a siklósi várban. Délután 16 órakor a *Monteverdi Kamarakórus* (Esztergom), a *Szombathelyi Madrigálkórus;* a budapesti *Tavasz 67 Kamarakórus;* a *Jeunesses Kamarakórus* (Szombathely); este fél 8-kor az *Országos Széchényi Könyvtár énekkara,* a *Budafoki Kamarakórus;* a *Corale S. Magno* (Olaszország) és a pesterzsébeti *Csili Kamarakórus* lép a pódiumra a II., illetve a III. fesztiválhangverseny keretében.

W. E.

Kiváló vállalatok

A Pécsi Bőrgyár

Kiugróan jó évet zárt tavaly a Pécsi Bőrgyár. Ugyan nehéz idők járnak, az import nyersbőrök óra hallatlan mértékben megemelkedett, ám a világpiaci kihívásra a vállalat termékeinek korszerűsítésével, a minőség javításával, a létszám csökkentésével, a termelékenység növelésével, az importanyagokkal való fokozott takarékossággal, a tőkés kivitel látványos növelésével válaszolt. Mindennek eredményeként tavaly a tervezetthez képest 50 millió forinttal több, összesen 138 millió forint nyereséget ért el, miközben dolgozóinak bérét átlagosan 6 százalékkal emelte, ezen belül nagyon is differenciáltan bérezve, többet juttatva a teljesítménybéreseknek és a nehéz fizikai munkát végzőknek.

A Kiváló Vállalat cím elnyerése alkalmából rendezett ünnepségre tegnap délután került sor a Pécsi Bőrgyár kultúrtermében. *Csiga István*, a gyár párttitkára üdvözölte a megjelenteket, köztük *dr. Bakos Zsigmond* könnyűipari államtitkárt, *Lukács Jánost*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkárát, *Szentirányi Józsefet*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága első titkárát, a megyei *zsefet*, az SZMT vezető titkárát. párt-vb tagját és *Neubauer Jó*- Ezután *Csendes László*, a Pécsi Bőrgyár igazgatója mondott ünnepi beszédet.

Az igazgató többek között leszögezte, a siker nemcsak az 1979-es év jó munkájának és eredményeinek köszönhető, hanem több éves komoly, megfeszített munka gyümölcse. Az eredmények felvázolása mellett főként a gyár előtt álló feladatokkal foglalkozott, hiszen — mint megjegyezte —, amit ma megtettünk, az elég volt mai gondjaink megoldására, de semmiképp sem lesz elegendő a jövendő feladatainak sikeres teljesítéséhez.

Az ünnepi beszéd után dr. Bakos Zsigmond a Bőripari Dolgozók Szakszervezete és a Könnyűipari Minisztérium nevében átadta a Kiváló Vállalat címet tanúsító oklevelet, ezenkívül tíz dolgozónak Kiváló munkáért kitüntetést nyújtott át. Demeter Piroska, a BDSZ titkára szakszervezeti kitüntetéseket, Csendes László a legjobb szocialista brigádoknak arany-, ezüst-, és bronzkoszorús kitüntetéseket adott át. A magas elismeréshez a megyei és a városi pártbizottságok nevében Szentirányi József gratulált.

M. Z.

*

A Könnyűipari Minisztérium Kiváló Szövetkezet címmel tüntette ki a *Pécsi Faipari Szövetkezetet*. A kitüntetést *Csáki Tiborné*, az ÁRTEX Külkereskedelmi Vállalat vezérigazgatója adta át *Klement Lászlónak*, a szövetkezet vezetőjének. A minisztérium a Kiváló Munkáért kitüntetéssel jutalmazta *Matula József* asztalost és *Gyulai József* üzemvezetőt. Az elnök pedig a Külkereskedelmi Minisztérium Kiváló Munkáért kitüntetést kapta meg. A magas elismerések egyik oka, hogy a szövetkezeti kollektíva gyorsan reagál a piaci változásokra és így az NSZK, valamint a holland cégeknél nagy sikert aratnak a különféle típusú rusztikus stílbútorral. Az ünnepi eseményen részt vett *dr. Petőházi Szilveszter*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára.

*

A Bólyban működő *Mohácsi járás Községi Tanácsai Költségvetési Üzeme* immár negyedszer lett Kiváló Vállalat, mivel a rájuk bízott munkákat határidőre, kitűnő építőmesteri minőséggel elvégzik, amit bizonyít az általuk újjáalakított dunaszekcsői bölcsőde és a pécsi Park mozi. Az oklevelet *Csima László*, az ÉVM főelőadója nyújtotta át *Huba Gyula* üzemvezetőnek. Minisztériumi Kiváló Munkáért kitüntetésben részesült *Kész József* szakszervezeti titkár.

*

A *Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat* immár tizedszer Kiváló Vállalat, egyebek között azért, mert tavaly mind jobban gépesítették az úttisztítást, így például IFA seprőgépet alkalmaznak. Elérték, hogy a megyeszékhely lakásainak csaknem 95 százaléka be van csatlakozva a rendszeres hulladékszállításba és a többségük elől 2—3 naponként elhordják a szemetet. Ezen túl a vállalat gyűjti össze az országból a meghibásodott Skoda típusú kommunális szállítójárműveket, hogy eljuttassa a csehszlovák javító-üzemekbe. Az ÉVM és a HVDSZ jutalmát *Szives Lajostól*, az ÉVM lakás- és kommunális főosztályának helyettes vezetőjétől *Gyimesi László* igazgató vette át. A Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetés boldog tulajdonosa ezúttal *Veres János* rakodó és *Kiss Istvánné* takarító lett. Az ünnepségen megjelent *Antal Gyula*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára is.

*

Ezúttal tizedszer gazdája a Kiváló Üzemegység címnek az *ÉPFU pécsi üzemegysége*. Tavaly több mint ötszáz gépkocsival 5,3 millió tonna építőanyagot mozgattak meg és a szállítmányokat mindig pontosan, időben, selejt nélkül vitték a megrendelőnek. Az árbevételük a tervezettet negyvenmillió forinttal haladta meg. A kitüntetést *Szilágyi Gyula* vezérigazgató nyújtotta át *Paulik Mihály* igazgatónak.

Cs. J.

Ülést tartott a HNF megyei elnöksége

Nemcsak a községi célok tervezésében, hanem azok megvalósításában is jelentős részt vállaltak a népfrontmozgalom kereteiben a baksaiak, geresdlakiak az elmúlt években. Akár társadalmi munkáról, akár ismeretterjesztésről, ünnepi megemlékezésről volt szó, a községi népfrontbizottság a helyi párt-, tanácsi szervekkel, gazdasági egységekkel, a lakossággal együtt dolgozott. A közös munka falut, az ott élő emberek életét formáló eredményeiről tegnap délután tájékoztatta a két község népfrontbizottságának elnöke a Hazafias Népfront Baranya megyei elnökségét.

A jelölő gyűlésekről jelentjük

Pécs, Széchenyi Gimnázium

A 2-es számú országgyűlési választókerületben második alkalommal tartottak tegnap jelölő gyűlést a Széchenyi Gimnázium klubhelyiségében, amelyet a jelölt munkatársai, a környék lakói, az egyetemek fiataljai töltöttek meg zsúfolásig. A Hazafias Népfront megyei és Pécs városi Bizottsága nevében *dr. Erhardt Imre*, a Széchenyi Gimnázium igazgatója üdvözölte az elnökség tagjait, és a megjelent választókat és átadta a szót *Komlódi Józsefnének*, Pécs megyei Város Tanácsa elnökhelyettesének. Komlódi Józsefné szólt többek között Pécs elmúlt évekbeni fejlődéséről, de a gondokról is. Elmondta, hogy a legnagyobb probléma a lakásépítés, és bár legtöbbet e téren tette a város, a feszültséget nem sikerült megnyugtatóan feloldani. (1450 a lakásigénylők száma.) Épp ezért, a következő évek egyik fő feladata továbbra is a lakásgondok enyhítése lesz.

Ezt követően méltatta a képviselőjelöltnek, *Deutsch Erzsébetnek* az előző időszakban országgyűlési képviselőként kifejtett munkáját és érdemeit, és ennek alapján javasolta, hogy jelöljék ismét képviselőnek. A javaslatot a felszólalók is támogatták, mint például *Balogh Erzsébet* kesztyűgyári dolgozó, *Gremsperger Gábor*, a Pécsi Tudományegyetem hallgatója és *Rónaki Antalné*, a Kesztyűgyár KISZ-bizottságának titkára. A javaslattal a jelenlevők valamennyien egyetértettek. Deutsch Erzsébet köszönetet mondott választópolgárainak a bizalomért.

S. Zs.

Siklós

Zászlóerdő fogadta Siklóson, a Városgazdálkodási Vállalat telephelyén a képviselői jelölő gyűlésre érkezőket. Zsúfolásig megtelt a 11-es képviselői választókerület lakóival a szépen feldíszített nagyterem tegnap délután.

A jelölő gyűlés elnöke, Horváth Alajos, a városi-járási pártbizottság titkára köszöntötte a jelenlevőket és felkérte beszámolójának megtartására *Szarka Árpádot*, a városi tanács elnökét. A beszámolóban az előadó az országos politikai, gazdasági célkitűzések általános ismertetése mellett a szocialista demokrácia keretébe ágyazva ismertette az országgyűlési képviselők feladatait, egész társadalmunk boldogulása érdekében, dolgozó népünk előtt álló követelményeket.

Szólt Siklós és környéke várossá válásáról, az azt követő szociális, kommunális és kulturális fejlődésről, megemlítve a még meglevő gondokat, különösen az egészségüggyel és a gyermekintézményekkel kapcsolatban.

Ezek után javaslatot tett a terület országgyűlési képviselőjére, *Dohoczky Antal* személyében. A Mezőgép Vállalat villányi üzemének villanyszerelője — mint méltatásában elmondta — tanácstagi munkájával, a Munka Érdemrend bronz fokozatát kiérdemlő szakmai tevékenységével méltán kijérdemelte a választók bizalmát. Ehhez a véleményhez csatlakozott felszólalásában *Kovacsevics Márk*, a járási-városi pártbizottság első titkára, *Páprádi Lajos* és *Nagy István* is.

A jelenlevők egyhangúlag elfogadták Dohoczky Antal jelölését és nagy tapssal fogadták a bizalmat megköszönő szavait.

K. Gy.

Mázaszászvár

A helyi úttörőzenekar pattogó fúvószenéje fogadta tegnap délután a mázaszászvári „Józerencsét" Művelődési Házba érkező embereket: a 8-as számú országgyűlési képviselői választókerület tartotta itt a jelölő gyűlést.

Pál Lajos, a HNF nagyközségi bizottságának elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd szólt a választási előkészületekről, a jelölő gyűlések fontosságáról. Ezt követően *Jónás Gyula*, a nagyközségi pártbizottság titkára tartott előadói beszédet. Szólt többek között az elmúlt évek fejlődéséről: a tanácstagok, az országgyűlési képviselők eredményes tevékenységéről, majd a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága nevében javaslatot tett: a 8-as választókerületben ismét *Palkó Sándort* ajánlotta országgyűlési képviselőjelöltnek.

A felszólalók a jelöléssel egyetértve, egyben megköszönték Palkó Sándor eddigi munkáját. *Pecze István* aknász, *Kasper Konrád*, a bányaüzem dolgozója, *Horváth Ferenc*, az egyházaskozári tsz párttitkára, *Bék Jánosné* tanárnő, *Izeli Józsefné* kesztyűvarrónő, majd *Potyondi János* tanácselnök ajánlotta a jelenlévőknek, hogy fogadják el a népfront jelöltjét, akik egyhangúlag egyetértettek a javaslattal.

Végezetül Palkó Sándor köszönte meg a választópolgárok bizalmát, s mint mondotta: 51 éves párttagsági múltjával, közéleti jártasságával azon lesz, hogy erejéhez és lehetőségeihez mérten minden reálisnak látszó kérést-igényt támogasson, segítse azok megvalósulását.

K. F.

Dunaszekcső

Tegnap este a dunaszekcsői körzeti művelődési házban tartották a Baranya megyei 9. sz. országgyűlési választókerület képviselői jelölő gyűlését, amelyen Dunaszekcső, Dunafalva és Bár választópolgárai vettek részt. A megjelenteket a Hazafias Népfront helyi szerve képviseletében *Wilhelm József* termelőszövetkezeti elnök, a pártvezetőség titkára köszöntötte. *Devecseri József*, a mohácsi járási Pártbizottság első titkára mondott beszédet, amelyben egyebek között a járás mezőgazdaságának országosan is figyelemreméltó eredményeiről szólt, s méltatta a községek lakosságának áldozatos társadalmi tevékenységét a lakóhely fejlesztéséért. Beszéde végén javasolta, hogy a 9. választókerület képviselőjévé *Borsos Jánost*, a megyei pártbizottság tagját, a Mohácsi városi Pártbizottság első titkárát jelöljék. A javaslatot támogatta felszólalásában *ifj. Vörös József* általános iskolai igazgató, *Balogh Ferenc* dunafalvai tanácselnök és *Kiss Gyuláné*, a Mohács és vidéke Takarékszövetkezet elnökhelyettese. A jelölő gyűlés egyetértett Borsos János képviselői jelölésével. Borsos János a bizalmat megköszönve a választópolgárok támogatását kérte majdani munkájához.

H. J.

Jó benyomások, tapasztalatok



Az MTA elnökség tagjainak látogatása Tolnában és Baranyában

A Magyar Tudományos Akadémia elnöksége *dr. Szentágothai János* elnök, *Somos András* alelnök, *Kónya Albert* TMB-elnök vezetésével, valamint az elnökség tagjai, az osztályelnökök, a területi akadémiai bizottságok képviselői pénteken meglátogattak néhány jelentősebb akadémiai kutató helyet és termelési objektumot Tolna, illetve Baranya megyében. Útjuk első állomása Paks volt. Az épülő atomerőműben *Kónya József* vezérigazgató és *K. Papp József*, az MSZMP Tolna megyei Bizottságának első titkára adott tájékoztatót az erőmű építéséről.

Az MTA elnökség tagjai a déli órákban Pécsre érkeztek. Az MTA Dunántúli Tudományos Intézetében *dr. Bihari Ottó* akadémikus, az intézet vezetője vázolta az intézet tudományos tevékenységét és beszélt a feladatokról, majd megnézték a Pécsi Akadémiai Bizottság Jurisics úton levő székháza építési munkáit.

Látogatásuk következő állomása a Pécsi Orvostudományi Egyetem volt. *Dr. Flerkó Béla* akadémikus, a POTE rektora köszöntötte a vendégeket, valamint a társaságukban levő *dr. Dányi Pált*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkárát, *dr. Földvári Jánost*, a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettesét. A rektor bemutatta a kutató- és gyógyító intézményt. Ezt követően az elnökség tagjai látogatást tettek a Mecseki Ércbányánál. Az Ércdúsító, majd a Kísérleti Kutatóüzemben *Tóka Jenő* vezérigazgató ismertette a vállalat tudományos munkáját, beszélt az eredményekről és a bánya terveiről. Az akadémikusok, az elnökség tagjai végül látogatást tettek a Bikali Állami Gazdaságban és megnézték az országos hírű nyúlfarmot.

Az MTA elnökségének tagjai elismeréssel szóltak a dél-dunántúli körzetben folyó tudományos munkáról, valamint a Pécsi Akadémiai Bizottság tevékenységéről.

— NI —

Kitüntették a legjobb ifjúsági brigádokat

KISZ-küldöttgyűlés a Mecseki Szénbányáknál

Mintegy száz fiatal képviselte a vállalat kétezer KISZ-tagját tegnap délután a Puskin Művelődési Házban, a Mecseki Szénbányák KISZ-szervezetének küldöttgyűlésén. A fiatalok tanácskozásán részt vett *Németh Csaba*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának megbízott titkára, *dr. Schwarcz József*, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának titkára és *Gálfi István*, a vállalat vezérigazgatóhelyettese.

1979 sikeres év volt a Mecseki Szénbányáknál, a vállalat túlteljesítette a termelési tervét, s a megnövekedett feladatok végrehajtásából jelentős szerepet vállaltak és hajtottak végre sikeresen a KISZ-es fiatalok. Ezek az eredmények szerepeltek első helyen a Mecseki Szénbányák KISZ-bizottságának küldöttgyűlési beszámolójában, amelyet *Vas László* titkár terjesztett a tanácskozás elé.

Mind a beszámoló, mind a vitában felszólaló 22 küldött jobbára eredményekről, pozitív változásokról számolhatott be, amikor az elmúlt mozgalmi évet tekintették át. A vállalatnál dolgozó fiatalok 53 százaléka KISZ-tag, s ez nagyon jó arány. Az év során a KISZ-esek számtalan sikeres akciót, rendezvényt szerveztek, erősödött a KISZ tömegbefolyása. A küldöttgyűlésen a kulturális nevelőmunkában tapasztalható hiányosságok mihamarabbi felszámolását határozták el, mivel ezt a területet érte kritika, itt lenne szükség nagyobb összefogásra, aktivitásra.

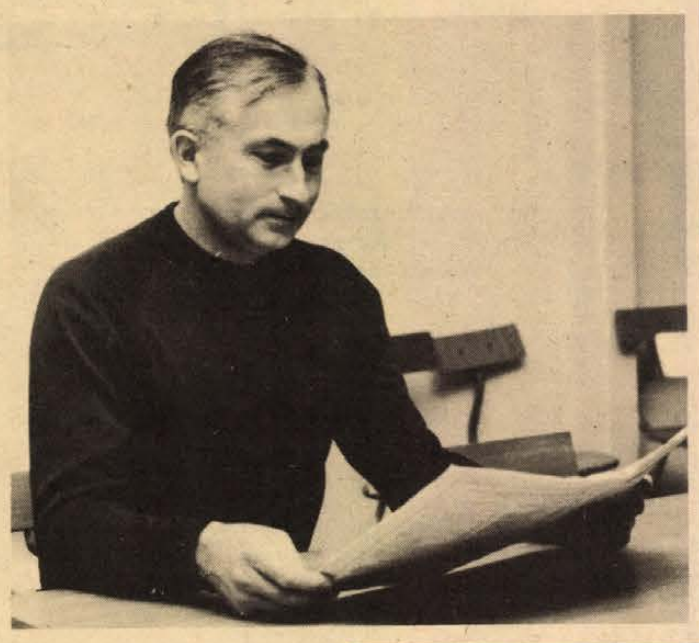
A küldöttgyűlés egyetértett a KISZ-bizottság beszámolójával, reálisan bizakodó értékelésével: a Mecseki Szénbányák kétezerfős KISZ-tagsága, megválasztott vezető testületei képesek a társadalom, a bányászat előtt álló megnövekedett feladatok végrehajtására, a mozgalmi, a közösségi munka továbbfejlesztésére. Ezt bizonyította a tanácskozás utolsó napirendi pontjaként az a kis ünnepség is, amelyen a KISZ-bizottság által a XII. pártkongresszus tiszteletére szervezett egyhetes munkaversenyben legkiemelkedőbb eredményeket elért szocialista brigádok vehették át a kitüntetéseket, jutalmakat.

D. I.

Erősödjék a szocializmust építő népek egysége!

Ivasivka Mátyás „ars poeticája”

Huszonöt év a karnagyi dobogón



A hatvanas évek közepén láttam először vezényelni Ivasivka Mátyást. A keszthelyi Helikonon egyik délután a pécsi Nagy Lajos Gimnázium férfi vokálegyüttesét dirigálta. Álltak a fiúk a Balaton Múzeum lépcsőjén: sötét ruha, csokornyakkendő. A felnőttes „propeller” mosolygásra késztetett. A karnagy gyors lépésekkel ment középre. Útba ejtette a zongorát, egy akkordot ütött le, s szinte még meg sem állt, amikor már szólt a kórus. A többi karnagy hosszasan bíbelődött a hangadással, pöcögtették a hangvillát, dúdolás, zengetés... A közönség sokszor előbb átvette a hangot, mint az énekkar. Ivasivka mozdulatai energikusak, gyorsak és pontosak voltak.

Azt hiszem ez jellemző rá nemcsak vezénylés közben, hanem az életben is. Máskülönben hogyan is jutna ideje nyolc zenei együttes irányítására? A legkülönbözőbb fesztiválokon, külföldi és hazai turnék alkalmával aratott szép sikereket a Nagy Lajos Gimnázium kórusaival és Orff-együttesével, a Janus Pannonius Óvónőképző Szakközépiskola leánykarával és zenekarával, a pécsbányatelepi Kodály-férfikarral, az áfész Janus Pannonius női karával. Negyven helikoni aranyérem, rádiós nagydíjak, finn, dán, svéd hangversenykörút, két nagylemez, kitüntetések. Olyan zeneszerzők küldtek számára műveket, mint Stravinsky, Britten, Orff, a svéd Widestrand, az erdélyi Szabó Csaba és Birtalan József, a hazaiak közül Kodály, Karai, Tillai... És közben mintegy ezer ismeretterjesztő előadás, rádiós műsor, szakcikk. Zenekritikák, népdalgyűjtés, szakmai konferenciák Budapesten, Moszkvában, Tuniszban.

Mindez amellett, hogy Ivasivka Mátyás 1957 óta a Nagy Lajos Gimnáziumban – egykori iskolájában – ének-zenét tanít. Kórust 1955 óta vezet. Az az érdekes, hogy nem is akart zenetanár lenni. Biológiatanárra – később kollégája –, Sávay László ösztönzésére orvosnak készült, de aztán mégis a Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatára jelentkezett. Ennek elvégzése után *Párkai István* karvezető iskoláján A-kategóriás karnagyi képesítést szerzett.

Próbáltam már találgatni, mi lehet Ivasivka Mátyás pedagógiai, zenei sikerének a titka. Most, hogy az általa leskiccelt rövid életrajzot nézem, eszembe jut egy emlék: Kolozsváron, a Fellegvárból néztem a várost egy kora őszi napon. Iskolásgyerekek csoportja tódult a mellvédhez. Egy idős tanító vezette őket. „Gyermekek! Emeváros itt alattunk az igazságos Mátyás király szülővárosa, a magyar történelem jeles színtere...” A gyerekek mukkanás nélkül, én megigézve hallgattam. Székelyudvarhelyiek voltak. Ugyanezt az adni vágyást érzem, amikor Ivasivka vezényli valamelyik kórusát. „Anyai ágról székely tanítók voltak elődeim” – írja, s így a párhuzam talán nem egészen véletlen.

Sokan féltik, hogy a rohanás, a néha túlzottnak tűnő vállalás nála is a minőség rovására megy. Ezt egyelőre nem érezni, igaz, iszonyatos energiájába kerül a színvonal tartása. Reggel héttől már próbát vezet a gimnáziumban, s gyakorlatilag az összes estéje foglalt. A családja – feleség, három lány – így csak a hét végén találkozik vele, ha éppen nincs valahol fellépés. S ez így megy huszonöt éve.

– Muszáj többet vállalni, kevesen vagyunk. A jó szakemberek közül többen kidőltek, más megyébe is „exportálunk” karnagyokat, annak kell hajtani, aki még bírja. Az biztos, hogy maximálisan igyekszem kihasználni az időt, nálam nincs késés a próbán – mondja. – Követelményeket támasztó, tanítványaimmal nem atyáskodó, szigorúan következetes karnagy és tanár kívánok lenni. Mindeneken azonban süssön át a tanítványaim, ének-zenekari tagjaim iránti megbecsülés és szeretet. Ez az „ars poeticám.”

H. J.

FILMJEGYZET

Apokalipszis most



A hire után most maga a film is megérkezett: ilyesmi gyakran megesik világszerte. Az Apokalipszis most híre és érkezése azonban a reklámszakemberek alapos érdeklődését kell hogy kiváltsa: a készülő film „felvezetése”, a leendő nézők tudomására hozása tökéletesebb mestermunka, mint maga a film — mindkettő *Francis Ford Coppola* munkája.

Eddig is megesett, hogy egy filmet készülésének nehézségeivel reklámoztak, hogy például Liz Taylor csak igazi arany ékszerekben volt hajlandó eljátszani Cleopátrát. Régi szép idők! — mert mi ez ahhoz képest, hogy a Pentagon megtagadja a segítségét Coppolától, s ő, szegény a Fülöpszigeti hadsereg helikoptereire szorítkozhatott. Megtehette, mert ez a hadsereg ugyanolyan amerikai hadianyagot használ, mint amit az amik használtak Vietnamban.

Vietnam: e sokat szenvedett országot is bevonják a reklámhadjáratba. A maga szerénységével Coppola kijelenti: *„A film nem Vietnamról szól, ez maga Vietnam. A háború maga volt az őrület. Ugyanúgy, mint az Apokalipszis most filmre vitele. Ugyanúgy csináltuk, mint az Egyesült Államok a háborút. Túl sokan voltunk, túl sok volt a pénz, túl sok a technika.”* (A különbség csupán annyi — tehetnénk hozzá —, hogy Coppolának visszatérült a befektetett erkölcsi és anyagi tőkéje.)

Az idézet pontosan fedi a filmet, így hát az egyszerűség kedvéért azt is vitathatjuk. A tartalmát természetesen, s nem a mondatok szerkezetét. Miképp a film szerkezetével sem lehet bajunk: pontos, jó formát ad a tartalomnak. De, ha el is fogadjuk, hogy a film maga Vietnam, mégiscsak hozzá kell tenni: Vietnam, az amerikai oldalról. Legfőképp annak az amerikainak az oldaláról, aki elvesztve ezt a háborút őrültségnek, egy ország, a támadó átmeneti tudatzavarának minősíti azt, ami ráadásul túl sok embert, pénzt és technikát kívánt. Ezt az őrültségjelleget kívánja bizonyítani a film: ahogy Willard kapitány elindul a dzsungelbe, hogy eltegye láb alól az őrült Kurtz ezredest, a vele történtek egyre álomszerűbbek lesznek, végül teljesen irracionálisak. Coppola valóban levezeti tételét, hogy ez a háború maga az őrület volt.

Hogy szándéka tudatos volt, vagy a megrettent ember humanizált tévedése — nem tudom. De hogy Amerikának a Vietnam ellen viselt háborúja jól és pontosan megfogalmazható célokért — s nem őrültségből — történt, az bizonyos.

Vietnam stratégiai helyzete, az ott található antracit, ón és olaj, az USA akkori belpolitikai helyzete éppen elég, amerikai szempontból racionális okot jelentett a Vietnam elleni háborúhoz.

Coppola egy kicsit (?) hasonlít ahhoz az ügyvédhez, aki gyilkos védencének úgy szeretne felmentést kieszközölni, hogy őrültnek nyilváníttatná. Szomorú, hogy az Amerikában készült, Vietnam-témájú filmek közül még mindig az övé a leghatásosabb.

(bodó)

Dzsesszkoncertek Baranyában, dzsessz-hétvége Nagykanizsán

Az elmúlt hetet kis túlzással akár a dzsessz ünnepi hetének is kikiálthattuk volna itt Dél-Dunántúlon, olyan rendhagyó dzsesszesemények tanúi lehettünk Pécsett és Mohácson, s a VIII. nemzetközi dzsessz-hétvégén Nagykanizsán.

A Baranyában turnézó *Inter Jazz Sound* tagjai mindenekelőtt magával ragadó egyéni játékukkal szolgáltak rá a sikerre. A Pécsi Ifjúsági Házban, a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán és a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban rendezett koncerteken *Lakatos Antal* érett szakszofonjátékában gyönyörködhettünk. *Vladimir Horunzsij* szovjet zongorista kiváló felkészültsége, *Jack Gregg* amerikai bőgős ötletgazdag muzsikálása és *Kőszegi Imre* feszesen mértéktartó dobolása mindhárom koncerten elragadtatta a közönséget. A szűnni nem akaró tapsok, az egyéni játék elismerése mellett az improvizatív muzsika varázslatát hirdették.

Az idén rangos nemzetközi fesztiválnak adott helyet Nagykanizsa. A három napig tartó rendezvénysorozat szemmel láthatóan a műfajilag is letisztult értékek bemutatására vállalkozott. Ez természetesen nem azt jelenti, hogy a koncerteken csupán bizonyos irányzatok kaptak helyet. Sokkal inkább az úgynevezett tiszta dzsessz gyökereiből táplálkozó, vagy éppen az improvizációs szabadsággal élő, azt korunk komolyzenéje felől megközelítő, a műfaji korlátokat bátran átlépő, a jó zene egyetemességét hangsúlyozó színvonalas produkciók. Érdekes módon szinte teljesen eltűnt a rock, és háttérbe szorult az „old timer” muzsika. A nosztalgiahullám viszont ismét felszínre hozta a „bebop”-ot, s a mezőnyt uraló modern swing és blues mellett megszólalt — áttételesen — a népi muzsika is.

Kiváló előadók, szólisták és együttesek fémjelezték a fesztivált. A viszonylag kevés magyar mellett *(Deseő Csaba, Tresch Mihály, Jávori Vilmos, Kőszegi Imre, Lakatos Antal, Pege Aladár* szólisták, valamint *Kovács Andor* és *Szabados György* együttese) népes külföldi muzsikusgárdának tapsolhatott a mindvégig zsúfolt (néha már túlzsúfolt) házas koncertek közönsége. *Benny Bailey* amerikai néger trombitás, *Jack Gregg* amerikai bőgős, *Fritz Bauer* osztrák és *Vladimir Horunzsij* szovjet zongorista, *F. Oznec* török dobos, és a *Párizsi Jazz Kvartett*. Pénteken *Voja Brkovity* jugoszláv gitáros, *Alberto Zuckerman* mexikói zongorista, a bolgár *Veszelin Nikolov* kvintett és a fesztivál jogos párjaiként ünnepelt *Jeremy Steig* fuvolás — *Eddie Gomez* bőgős amerikai duó szombaton: a jugoszláv *Impuls Együttes* a szombati jam session-en, a tallinni *Jarmila Saarsalu* együttes és a kiváló zongoravirtuóz *Rein Ranap* vasárnap délután aratott osztatlan sikert.

Bornemissza Géza

KÉPERNYŐ ELŐTT

Régi tárgyak

Láttam a Tereferében a Budapest különféle pontjain ottfelejtett, elöregedett, megporosodott-kopott régi lámpákat. Néhányat, mert sokat leszedtek, kicseréltek, modernizáltak. Emezek valószínűleg véletlenül maradtak a helyükön, kikerülték őket, mert nem voltak útban. Most özönlenek a nézők levelei: nézzék meg itt is, ott is, fényképezzék le, milyen szép, milyen kár volna érte... De nemcsak lámpák voltak, voltak kapubejáratok, fríz-maradványok, szobrocskák, ablakkeretek, sőt ablakok is, díszesen mintázott, metszett régi üvegek, amelyek valóban csodával határos módon maradhattak meg az ostrom, a bombázások, az évtizedek sokféle viharaiban. De félig kitörve is, porosan is, piszkosan is hirdetnek valamit: az emberi kéz ügyességét, az emberek környezetszépítő tevékenységét. Sőt, ezen túl a múltat is őrzik, kőbe, üvegbe, fába, vasba zárva.

Mit lehet kezdeni ezekkel az ittfelejtett régiségekkel? Mindegyikük talán nem is képvisel értéket, ha az értékek mibenlétét a papírformák szerint, a régi begyöpösödött „tárcaszemlélettel” értjük. Ha nem műemlékek tehát, mert az erre hivatott szervek nem minősítették annak. (Nem minősítették annak, mert a minősítésnek is megvannak a maga szabályai, s ami szabálytalan, azt gyakran hajlamosak vagyunk elvetni, kidobni, félresöpörni, hogy ne zavarja meg a rendet...) Vagy művészeti szempontból nem védett, védelemre szoruló alkotások – amit megint egy másik „tárca” dönt el, természetesen a saját szempontjai, a saját szabályai szerint.

Hát akkor micsodák? Tárgyak, amelyek egyszerűen csak szépek. Tárgyak, amelyek egyszerűen csak régiek. Tárgyak, amelyeket egykor odaállítottak, arra a helyre, mint egy tölgyfát, egy temetőkeresztet, egy emléktáblát. Emlékeztetnek vagy csak gyönyörködtetnek, mindegy. Elvenni őket onnan, bezúzni, összetörni, elpusztítani – miért? Kár értük, mondja az utca embere is, s egyre sűrűbben mondja, mert elmúltak azok az idők, amikor a puszta élet vagy a puszta kenyér megőrzése-megszerzése elvonta figyelmét a haszontalan régi tárgyakról. A régi tárgyak tényleg haszontalanok, ha útjában vannak az embernek, mert az ember siet, rohan, éhezik, izzad, de mihelyt lassíthat, mihelyt jóllakott, mihelyt sétálni indul egy ráérős vasárnap délután, mindjárt meg-megtorpan egy ilyen régi lámpa, kapufélfa, ablak fölé ültetett kőszobor előtt és elcsodálkozik: lám, milyen szép. A dédapja jut-e eszébe, aki üvegesmester volt, első szerelme, akivel egyszer régen megállt egy szép szobor előtt, a városa, amelyben leéli az életét – mindegy.

Ezért csodálkozom, hogy mindenütt az egész országban miért tombol ilyen nagy erővel a szanáló-lebontó-pusztító-„rendcsináló” tevékenység. Hiszen ma már a magyar állampolgárok nagy része külföldön is járt, megcsodált olasz meg görög romokat, európai régi városkák apró házait, megőrzött sikátorait. Hazajőve elmesélgetik: az igen, ahogy az olaszok,... a svájciak... az angolok! És azután kiadják a bontási rendeletet egész utcasorokra, háztömbökre. Törik a régi metszett üveg, reped a kőszobor, tűnik el az utolsó műhely, az utolsó kút, az utolsó ódon kis utca...

Miért?

H. E.

Zenekari hangverseny

Stílusra és zenei fajsúlyra nézve egyaránt különböző művek kerültek egymás mellé a Pécsi Filharmonikus Zenekar legutóbbi bérleti hangversenyén, melyen *Breitner Tamás*, az együttes vezető karnagya vezényelt.

Dvořak *Három szláv tánca* a népszerű szimfonikus irodalom gyakran hallható, kedvelt darabja; lendületes, jól sikerült előadása ezúttal is meghozta a várt sikert. Kár, hogy a dinamikai skála bizonyos pontján túl a zenekar hangzása veszített szépségéből.

Hasonlóan történt Bizet *L'Arlésienne-szvit*jében is. Az első tételt indító nagy vonószenekari unisono, és néhány későbbi vonós-részlet az erőltetett hangerő miatt hangszínben eltorzult. Azért volt ez feltűnő, mert ugyanakkor a halk részek, például a III. tétel bensőséges-áhítatos korálszerű zenéje nagyon szép, egészen eszményi hangon szólalt meg. Végig jók voltak a fúvósok: tiszta harmóniáik, hajlékony szólóik nagyban hozzájárultak e darab sikeréhez.

Mint a negyvenes-ötvenes években keletkezett magyar művek legtöbbje, Kadosa Pál *II. hegedűversenye* is nehezen talál utat a mai hallgatóhoz. A konzervatív ízlésűeknek túl modern, a mai zene híveinek túl hagyományos. Ráadásul a nyelvezet bizonyos hasonlósága mindenkinek Bartók zenéjét juttatja eszébe, azzal viszont nemigen állja az összehasonlítást. Pedig Kadosa *Hegedűversenye* századunk magyar zenéjének jelentős alkotása. Az est szólistája, Kovács Dénes meg is tett mindent, hogy ezt bizonyítsa. A zenével mélyen azonosult, sok szubjektív elemet is tartalmazó játéka a darabnak a hagyományokhoz közelebb álló oldalát hangsúlyozta. Előadása középpontjába a hangzás szépségét és a dallamosságot állította, ezáltal a mű lírai karaktere emelkedett ki.

A tapsokból ítélve ezen az esten a hallgatóság szívét legjobban César Franck *Bánky József* szólójával előadott *Szimfonikus variációi* hódították meg. Bánky József hosszú évek elmélyült munkájával tökéletesen beledolgozta magát a késő romantika zenéjébe; bámulatos természetességgel és biztonsággal mozog ebben a világban. A tudatos zenei formálás és az ihlet szerencsés találkozása jellemezte játékát a Franck-darabban éppúgy, mint a ráadásként megszólaltatott Chopin *Asz-dúr prelúd*ben.

A zenekar Breitner Tamás biztos kezű irányításával jó színvonalon látta el mindkét darab kíséretét. Ez – különösen a Kadosa-koncert rendkívüli nehézségeit tekintve –, igen nagy teljesítmény.

Dobos L.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

26

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ERVIN

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.36 — nyugszik 19.49 órakor. A Hold kél 15.54 — nyugszik 4.19 órakor.

Aranyplakett és oklevél az MHSZ-nek

A Narodna Technika Eszéki Területi Konferenciája a több éves eredményes testvérkapcsolatért aranyplakettet és oklevelet adományozott az MHSZ Baranya megyei és Pécs városi vezetőségének. A kitüntetést a Narodna Technika eszéki területi vezetőinek kétnapos baranyai látogatása során adta át Lovro Posavec, az általa vezetett 4 tagú küldöttség élén Valkai József alezredes megyei és Maros Tibor városi titkárnak.

Az eszéki testvérszervezet vezetői csütörtökön és pénteken értékelték az 1979-es esztendő, valamint véglegesítették az 1980-as év közös programjait, ellátogattak a POTE-ra, felkeresték a BCM-et és a MOFA-t, ismerkedtek oktatási és sportlétesítményekkel, valamint üzemi MHSZ klubok életével.

◆

A Zöldért mai árai

Az uborka kilója 56 forintba kerül. A fejessaláta nagyságtól függően 1,50—2,80—4 forintért vásárolható. A hegyespaprika darabja minőségtől függően 3,40—5 Ft. Az új kelkáposzta kilója 18 forint, míg a paraj kilója 16 forintért kapható. A retek csomója 2,60—3.80—4,60 Ft és a hagyma csomója 3—4 Ft. Az alma kilója osztálytól függően 9—17 forintért vehető. A tojás darabja 1,20—1,50—1,80 Ft.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1980. (este 7 órakor) Somlay bérlet

Kamaraszínház: A part (este 7 órakor) Madách bérlet.

MOZI

Petőfi: Hajókkal a bástyák ellen (f3) Apokalipszis most (f5, f8)
Kossuth: Habfürdő (10, 12) Apokalipszis most (3, f7)
Kossuth Klub: Onibaba (4, 6)
Ságvári: Buffalo Bill és az indiánok (3, f6) Vasárnapi szülők (8) **Tanárképző Főiskola:** Éljenek a kísértetek (4) **Fekete Gyémánt:** A fekete rák ollójában (4) Dráma a tengerparton (6) **Jószerencsét:** Fábián Bálint találkozása Istennel (4, 6)
Rákóczi: A Jó, a Rossz és a Csúf (5) **Május 1.:** Lidércnyomás (f6) **Harkány:** Akiket a forró szenvedély hevít (7) **Komló, Május 1.:** A Vadnyugat hőskora (f5) **Komló, Zrínyi:** Harminc lány és Pythagoras (4) Az ötös számú vágóhíd (6, 8) **Mohács:** Glória (f6, 8) **Sellye:** Hair (7) **Siklós:** Oké, spanyolok! (7) **Szigetvár:** Sklapvadászok (6, 8)

Időjárás

Várható időjárás szombat estig: időnként felszakadozó felhőzet. Többfelé újabb eső, záporeső. Megélénkülő déli, délkeleti szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1—6, a legmagasabb nappali hőmérséklet 9—14 fok között.

Hirdetmény

A választásra jogosultak névjegyzékét 1980. április 28—május 9-ig Pécs m. város Tanácsa V. B. Hivatal választási csoportjánál (Pécs, Kossuth tér 1. II. em. 202. szoba) közszemlére tesszük.

A névjegyzékből történt törvényellenes kihagyás miatt a kihagyott személy, a törvényellenes felvétel miatt pedig bárki kifogással élhet.

Egyidejűleg a névjegyzékbe történt felvételről a választásra jogosultaknak értesítést küldünk, amelyet a szavazáskor vigyenek magukkal.

Aki ezt az értesítést május 10-ig nem kapná kézhez, kérjük, hogy június 7-ig munkanapokon 8—16 óráig a vb-hivatal választási csoportjánál annak átvétele céljából jelentkezzen.

Pécs m. város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága

◆

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombati napokon:

Felnőttek részére: összevont rendelés 7—19 óráig az I. kerületben, újmeszesi körzeti rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet II. emelet 219. (Tel.: 13-833/48) A III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833).

Gyermekek részére összevont rendelés 7—13 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben: Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752); Vasas I—II., Hird (dr. Galambos, dr. Bainai), Hősök tere (dr. Benczenleitner), Szabolcsfalu (dr. Székely), Meszes I—II. (dr. Kálózdy, dr. Zólyomi) körzetek betegeinek.

Zsolnay Vilmos utca 45. sz. (Telefon: 13-724). Borbála- és Pécsbányatelep (dr. Fischer), Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármay) körzetek betegeinek.

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75). Munkácsy M. u. 19. (dr. Dörömbözi), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.) Semmelweis I. u. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. I—II. (dr. Géczy, dr. Molnár) körzetek betegeinek.

Kertváros, Krisztina tér (tel.: 15-708), Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kiss), Sarohin t. u. (dr. Sásdi), Fazekas M. u. (dr. Schmidt) körzetek betegeinek.

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833). Mecsekalja (dr. Gothár), I—II—III—IV. uránvárosi körzetek (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Otvös) betegei részére.

Rókus u. 8. (tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. (dr. Kovács Cs., dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz Gy. u. (dr. Göröa), Semmelweis I. u. II. (dr. Orkényi) körzetek betegeinek.

Szombaton 13 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 13-833/75 mellék).

Szombaton este 19 órától, vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (tel.: 11-162). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

FOGÁSZATI UGYELETI SZOLGÁLAT

Szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).



APRILISI TÉL: az elmúlt napok hideg időjárása következtében, április 22-én a Kékestetőre hét centiméteres hó hullott.

A hónap művészei

A Komarov Gimnáziumban vettek részt tegnap este diák—munkás és művésztalálkozón az április hónap művészei, Csorba Győző, Eck Imre, Gyermán István és Martyn Ferenc. Zárómatinéjukra vasárnap délelőtt 10 órakor kerül sor az Ifjúsági Házban. Erre az eseményre Gyermán István tanítványait hívja vendégül, velük játszik kamaradarabokat. Eck Imre vendége Bretus Mária és Heténvi János lesz, akik a Grinblatt és a Molière úr című balettet táncolják. Csorba Győző verseiből Bókay Mária és ifj. Kőmives Sándor ad elő, Martyn Ferenc pedig Polgár Mariannt hívja vendégül, aki Debussy-műveket fog játszani.

◆

Esküvő

BARONOVICS MÁRIA és HAJDU PÉTER

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 30-án 12.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

MATUSZ ANIKÓ és DÁVID ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 30-án 14.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

BOSZNAY ÁGNES és TIMÁR ZOLTÁN

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, barátaikat, hogy 1980. április 30-án 15.30-kor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben.

MURAI VIKTÓRIA és DIÁK ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 30-án 15 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

Vízesés a Tettyén

Ömlik a víz az utcán; az autók kerekei alól, mint a torpedónaszádok előtt, vízár szökik fel. A Vince után száguldó hegyipatak kristálytiszta, egy-egy kövön törik csak meg, ilyenkor fehérre vált a színe. Az Ágoston téren zobogva tűnik el a híd alatt. Mi ez? Csőrepedés? A Mecsek vize nem lehet, az sáros, kavicsos, legalábbis a Déryné utcában, a Zetkin Klára utcában az. Elindulok a forrást keresni végig a Vince utcán. A legfeltűnőbb az, hogy az emberek, mintha mi sem történt volna, átugrálják a másfél, két méter széles folyamot, autót mosnak, tereferélnek.

— Nem olyan nagy ügy ez — legyint egy sofőr a Kesztyűgyár alatti garázsoknál. — Sokszor jön itt a víz . . .

Én egyre nyugtalanabb leszek. Ennyire nem ismerném a várost? A forrásnak még mindig se híre, se hamva, pedig az ott már az utca vége, ráadásul nem is lehet tovább menni. Az áradat ismét megbukik egy helyen, itt nem cementezték le eléggé az utat, fél, hogy kimossa. Kész, nincs tovább. A víz eltűnik egy alagútban. Előtte kert, s oldalában csatornává szűkül az én patakom. Hirtelen sárga színű lapok jelennek meg a nyílásban. Tízig tudom számolni. Kihalászok egyet. „996. Az 1914. évi XVII. t.-c. 75. §: A podgyászhordár elbocsátása". A lapok szélei égettek. Legfölül apró betűkkel: „Vasúti szabályzat." Vágtatva viszi a víz tovább.

— Honnan jön ez a víz, néni?

— A Tettyéről. Kieresztették a tartályt. Mindig kieresztik a nagyobb esők után . . .

Rátámaszkodik a sétabotra, végigmér:

— Hová valósinak tetszik lenni?

— Pécsi vagyok.

S csak magamban teszem hozzá: úgy látszik nem eléggé.

H. J.

— **Lomtalanítás.** A Berkesdi közös községi Tanács a faluban lomtalanítási akciót szervezett, melyet igen sokan igénybe vettek, mivel a tanács díjmentesen bocsátotta a lakosság rendelkezésére az elszállításhoz szükséges teherautót.

Dr. Kapolyi László látogatása Baranya megyében

Dr. Kapolyi László nehézipari miniszterhelyettes látogatást tett a Mecseki Szénbányáknál, valamint a Mázа-dél térségében folyó kutatófúrásoknál. Ezt követően a Megyei Pártbizottságon fogadta őt Lukács János megyei első titkár és dr. Dányi Pál megyei titkár. A megbeszélésen az ágazat megyét érintő időszerű feladatairól esett szó.

◆

— **Diákhangversenyek.** A pécsi Nagy Lajos Gimnázium dísztermében szombaton este 6 órakor diákhangverseny lesz, amelyen a szombathelyi Entzbruder Dezső Óvónői Szakközépiskola, a dunaújvárosi Münnich Ferenc Gimnázium, a pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Óvónői Szakközépiskola, valamint a Nagy Lajos Gimnázium zenei együttesei vesznek részt. Ugyancsak szombaton 18 órakor a pécsi József Attila Művelődési Házban a Pécsgyárvárosi Általános Iskola művészeti együttesei tartanak bemutatót. Fellép a fúvószenekar, az ének- és tánckara, a második osztályosok pedig népi játékot mutatnak be.

◆

Meghalt Miklós Róbert muzeológus

Nem sokkal 63. születésnapja előtt, április 23-án meghalt Miklós Róbert, Móra Ferenc-díjas muzeológus, az irodalmi muzeológia egyik megalapítója. Miklós Róbert Pécsett szerzett magyar-német szakos tanári oklevelet és egy ideig Pécsett tanároskodott. Halála nagy vesztesége a magyar muzeológiának.

◆

LOTTÓ-nyerőszámok

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 17. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

3, 40, 58, 59, 87

Az április havi tárgynyereménysorsoláson a 14. játékhét szelvényei vesznek részt.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Tipegő. 9.30: Csikai Márta szobrászművésszel beszélget Szabó Éva. 10.05: Szimfonikus zene. 10.47: Madrigálok. 11.11: Reneszánsz kalandozások. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Versek. 12.57: Magazinműsor a szórakozásról. 13.57: Egy kis figyelmet kérek. 14.07: Operaáriák. 14.30: Szerkesztőségi beszélgetés. 15.05: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Lemezmúzeum. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.26: Mai könyvajánlatunk. 18.40: Rádiószínház. 19.21: Legszebb stúdiófelvételeinkből. 19.47: Operettrészletek. 20.28: Örökzöld dallamok. 21.26: Becses emlékek zenei múltunkból. 22.15: Szimfonikus zene. 22.58: Rossini operáiból. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kórusdalokból. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Hartwig Premier — nyitány. 8.40: Magnósok, figyelem! 9.25: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.40: Hétvége Alattyánban. 11.40: Kívánságműsor. 12.33: Jó ebédhez szól a nóta. 13.30: Éneklő Ifjúság. 14.00: Harminc perc rock. 14.35: Orvosok a mikrofon előtt. 14.40: A kövér ember. Novella. 15.00: Verbunkos muzsika. 15.23: Az Ifjúsági Rádió műsora. 16.33: Pophullám. 17.30: A fehér ló. Operettrészletek. 18.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.58: Népdalcsokor. 19.30: Sportkrónika. 19.50: Újdonságainkból. 20.38: Az ellopott fehér elefánt. Novella. 21.33: Egy rádiós naplójából. 22.20: Klasszikus operettekből. 23.10: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

7.30: A miskolci stúdió szlovák nyelvű műsora. 8.08: Fiataloknak — kortárs zenéről. 8.38: A La Salle vonósnégyes lemezeiből. 9.50: Holnap közvetítjük. Erkel Bánk bán c. operájának felújítása az Erkel Színházból. 10.20: Öt perc népzene Tanzániából. 10.25: Slágerlista. 11.05: Operarészletek. 12.11: A fekete bojtár. 13.07: Geminiani: Hat concerto grosso. 14.10: Kíváncsiak Klubja. 15.00: Huszonöt perc beat. 15.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben: 15.55: Kritikusok fóruma. 16.05: A hangversenyközvetítés folytatása. 16.50: Ernani. Operarészletek. 17.40: A dzsessz történetéből. 18.20: A vigadó története. 19.05: Mahler: VI. szimfónia. 20.32: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 21.26: XIX. századi operákból. 22.18: Notre Dame-i mise. 22.48: Napjaink zenéje.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

8.00: Jó munkát, jó pihenést. A Pécsi Stúdió három nyelvű zenés, szolgáltató műsora. Műsorismertetés, hírek. Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Tudósítóink jelentik. — Tánczene. — Időjárásjelentés. 8.30: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások, időjárásjelentés. — Zenés kívánságok. 9.00: Magyar nyelvű program. Szerkesztőriporter: Felső Pál. 10.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Iskolatévé: Kamera (ism.). 8.40: Tizen Túliak Társasága (ism.). 9.20: Világnézet. 9.55: És megfordul . . . (sz.). 10.30: Hat év történelem. XX/6. rész: Csata a Jeges-tengeren (ism., sz.). 11.15: Játék a betűkkel (ism.). 14.35: Julio Iglesias műsora. Spanyol zenés film (ism., sz.). 15.30: Hangoskodó. — A dallam szövege — a szöveg dallama (ism., sz.) 16.00: Idesüss! 16.25: Tájak, városok, emberek (sz.). 16.55: Reklám. 17.00: Ünnepi ruha. Dokumentumfilm. 17.35: Hírek. 17.40: Felkínálom. 18.20: Főzőcske — de okosan! (sz.) 18.45: Reklám. (sz.). 18.50: Egymillió fontos hangjegy. A Locomotív GT együttes közreműködésével (sz.). 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese (sz..). 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Vers — mindenkinek (sz.). 20.05: Derrick. NSZK bűnügyi film. A fényképész (sz.). 21.00: Zenés Tv-színház. Házasságkötés éjjel kettőkor. Bohózat, sok zenével (sz.). 21.45: Vincent, Francois, Paul és a többiek. Francia—olasz film (sz.). 14 éven felülieknek! 23.40: Tv-híradó 3. (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

17.28: Műsorismertetés. 17.30: Gólyavári esték. 18.00: Kék fény (ismétlés). 19.10: Sakk-matt. Beszámoló világbajnoki páros mérkőzésekről. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Esős vasárnap. Magyar film. 21.35: Tv-híradó 2. (sz.) 21.55: Tungsram Kupa. Magyarország—Olaszország. Vízilabda-mérkőzés (sz.).

JUGOSZLÁV TV

18.20: Rajzfilm. 18.45: Gyermekműsor. 19.45: Volt és elmúlt. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Keresztesek — lengyel film. 24.00: Hét végén.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Tudomány. 19.30: Népi muzsika. 20.00: Váloqatás. 20.55: Ma este bemutatjuk. 21.00: A dzsessz ideje. 22.00: Huszonnégy óra. 22.10: Tv-tárca. 22.40: Sportszombat. 23.00: Színházi fesztiváli krónika.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2. 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

Közérdekű közlemények

MŰSORVÁLTOZÁS A KOSSUTH MOZIBAN! A nagy érdeklődésre való tekintettel szombaton, vasárnap és kedden, szerdán a Kossuth mozi du. 3 órakor is az Apokalipszis c. filmet játssza.

✲

Értesítjük a lakosságot, hogy a csiga felvásárlását megkezdtük, Pécs területén az alábbi helyeken vesszük át: I. ker. Deák F. u. 1. (volt MAVAD-telep). II. ker. Bajcsy-Zs. út—Szalai A. u. sarok (baromfibolt). II. ker. Nagyárpádi út 13. (felv. telep). III. ker. Rácváros 3—12., valamint az áfész területén levő összes felvásárló és tápárusító helyen.

✲

Az Országos Rendező Iroda közli, hogy április 28-án este 7 órakor a SPORTCSARNOKBAN DINAMIT HANGVERSENYT rendez, melyre még jegyek válthatók a Színház téri jegyirodában.

✲

A FORMIX együttes április 26-án Regenyén, 30-án Kisdéren zenél.

✲

A Bóbita bábegyüttes minden vasárnap de. 10 órakor előadást tart. (Déryné u. 18.) Műsoron: Hupikék Péter.

✲

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy szemétszállítás május 1-én és 4-én nem lesz. A többi napokon a szemétszállítást a napi járatoknak megfelelően végezzük. Kérjük a lakosságot, hogy a háziszemetet időben kikésziteni szíveskedjenek.

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos 1980. április 26-án du. 13 órától április 28-án 8 óráig Pécs város és környéke számára: Pécs, Brády Sándor u. 21. sz. Telefon: Pécs 29-374. Mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 1. Telefon: Mohács 1. Komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194. Siklósi járás keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Siklós járás nyugati részén: Sellyei Tanács. Telefon: Sellye 1. Szigetvári járás keleti részén: Szentlőrinc, Erzsébet u. 31. Telefon: Szentlőrinc 71-052. Szigetvári járás nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 75.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, a komlói járás részére a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontoknál „Állatorvosi ügyelet" címen.

Pécsett, a Helyőrségi Művelődési Otthonban

„Zrínyi könyvnapok"

Április 28—május 8.

„Zrínyi könyvnapok" várják az érdeklődőket Pécsett, a Helyőrségi Művelődési Otthonban április 28—május 8. között. A rendezvénysorozaton a Zrínyi Katonai Kiadó könyv- és sajtótermékeié a főszerep, író—olvasó találkozókat, ankétokat tartanak.

Április 28-án 14 órakor nyitják a kiadó könyv- és sajtótermékeit bemutató kiállítást, majd tájékoztató hangzik el a ZKK 1980. évi kiadványairól, terveiről.

Május 5-én 14.30 órakor könyvankétont a „Kék nyilak a béke ellen", valamint „Kissinger és Brzezinszki" című könyvek szerzőivel és a tv-ben nagy sikerrel játszott „Hat év történelem" című filmsorozat magyar katonai szakértőjével, Rábai Ferenc alezredessel találkozhatnak az érdeklődők.

Május 6-án 14.30 órakor tartanak ankétot a honvédelemről nevelőknek, pedagógusoknak, tanárképző főiskolásoknak és ifjúgárdistáknak.

Május 7-én 15 órakor dr. Szabó Árpád alezredes, a történelemtudományok kandidátusa részvételével rendeznek író—olvasó ankétot a „Magyar Forradalmi Honvéd Karhatalom 1956" témaköréből.

Május 8-án délután 4 órakor közösen kezdődik a Katonapolitika Fiataloknak könyv- és az Igaz Szó sajtóankétja.

A Pécsett első izben megrendezett Zrínyi könyvnapok eseménysorozatának résztvevői a helyszínen vásárolhatnak a Zrínyi Katonai Könyvkiadó termékeiből, ugyanakkor a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat 4 pécsi könyvesboltja kirakatversenyt is rendez. Május 5—8. között ifjúsági tárlatvezetést is tartanak a Helyőrségi Művelődési Otthonban, szervezett csoportok haditechnikai és katonapolitikai totón is részt vehetnek.

M. L.

Francia–szovjet közös közlemény

Moszkvában pénteken közös közleményt hoztak nyilvánosságra Andrej Gromikónak, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának, a Szovjetunió külügyminiszterének a francia kormány meghívására április 23—25. között Párizsban tett látogatásáról.

Látogatása során Andrej Gromiko tárgyalásokat folytatott Jean Francois-Poncet francia külügyminiszterrel, s fogadta őt Valery Giscard d'Estaing köztársasági elnök is. E találkozó során a felek nyílt, mélyreható eszmecserét folytattak. Megvizsgálták a gazdasági, valamint tudományos és kulturális téren kialakult szovjet—francia kapcsolatok különböző kérdéseit, s kifejezték azt a kívánságukat, hogy ezek a kapcsolatok tovább fejlődjenek.

A szovjet és a francia külügyminiszter áttekintette a jelenlegi nemzetközi helyzetet, s ennek során mindketten kifejtették országaiknak az afganisztáni kérdéssel kapcsolatos álláspontját. Megvizsgálták a madridi találkozó előkészítésével és távlataival kapcsolatos kérdéseket s hangot adtak kívánságuknak, hogy a találkozó olyan légkörben menjen végbe, amely lehetővé tenné hasznos eredmények elérését és ezzel biztosítaná a tanácskozás sikerét.

Az európai biztonság és leszerelés katonai szempontjainak megvitatása során a felek kifejezték kívánságukat, hogy a madridi találkozón megállapodás szülessen egy e témával kapcsolatos konferencia céljairól, tartalmáról és összehívásának rendjéről.

A felek ismételten hangsúlyozták, hogy intézkedéseket kell hozni az általános, hatékony és ellenőrzés mellett megvalósítandó leszerelés érdekében.

A szovjet és a francia külügyminiszter megvitatta a közel-keleti, valamint a különböző ázsiai és afrikai térségekben kialakult helyzetet is.

A felek véleménye szerint a szovjet külügyminiszter franciaországi látogatása a jelenlegi helyzetben különös jelentőséggel bír. Hangsúlyozták, hogy mindkét fél érdekelt az országaik közötti kapcsolatok fenntartásában.

Andrej Gromiko szovjetunióbeli látogatásra hívta meg Jean Francois-Poncet francia külügyminisztert, aki a meghívást köszönettel elfogadta. A látogatás időpontját később egyeztetik.

Carter veszélyes lépése

(Folytatás az 1. oldalról)

Egyesült Államok teheráni nagykövetségénél, hogy kiszabadítsák az amerikai túszokat — olvasható a kínai hírügynökség jelentésében.

Kairó

Szadat egyiptomi elnök nem cáfolta, kitérő válaszával gyakorlatilag megerősítette, hogy Egyiptomnak része volt az amerikaiak kudarcba fulladt iráni katonai akciójában.

„Megígértem az amerikai népnek, hogy minden (katonai) lehetőséget biztosítok, ha ki akarják szabadítani a teheráni túszokat, vagy segítségére akarnak sietni az Arab-öböl valamelyik államának" — hangzott az egyiptomi államfő válasza arra a kérdésre, igaz-e, hogy az amerikai túszok kiszabadítására bevetett amerikai kommandót szállító repülőgépek egyiptomi bázisról szálltak fel.

Az izraeli rádió az amerikai akcióról beszámolva híradásában valószínűnek mondta, hogy az Iránba küldött amerikai repülőgépek egy Kairótól nem messze, nyugatra fekvő repülőtérről indultak iráni bevetésükre. A hír szerint a gépek üzemanyagfelvétel végett útközben leszálltak Bahrein-szigetén. A hírt Bahreinben cáfolták, Kairóban pedig Musztafa Khalil miniszterelnök „kétségesnek" mondta, hogy a tájékoztatás helytálló. Nem sokkal később Szadat elnök válaszolt újságíróknak az üggyel kapcsolatos kérdéseire.

Szadat a „szerencse hiányával" magyarázta az amerikai akció kudarcát és reményének adott hangot, hogy az nem fogja eltántorítani az amerikaiakat egy újabb kísérlettől.

Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár pénteken New Yorkban „mérsékletre és józanságra" szólított fel az amerikai akció kapcsán, és ismét felajánlotta jószolgálatait a túszügy békés megoldása érdekében.

A Közös Piac tagállamainak államfői vasárnapi luxembourgi csúcsértekezletükön megvitatják az amerikai katonai akció nyomán előállt helyzetet — közölték Brüsszelben.

Joseph Luns, a NATO főtitkára pénteken Koppenhágában kijelentette: az amerikai akció tovább bonyolította a túszok ügyét, és igen veszélyessé tette a helyzetet.

Pénteken délutánra összehívták a NATO állandó tanácsát.

Róma

Amintore Fanfani, az olasz szenátus elnöke pénteken adott nyilatkozatában „valami még rosszabbtól" tartott „az amerikai rajtaütés után". Nem titkolta, nem zárja ki annak lehetőségét, hogy a félresikerült katonai akció „új háborút" vonhat maga után. Accame, a szocialista párt hadügyi kérdésekkel foglalkozó képviselője kijelentette: sohasem vetődött fel a mainál égetőbben egy olyan olasz külpolitika szükségessége, amely nem adja be a derekát, hanem kezdeményez, hogy ne a fegyverek jussanak szóhoz.

Moszkva

A szovjet rádió híradásaiban a TASZSZ jelentése alapján a déli óráktól kezdve több ízben is beszámolt az Irán ellen elkövetett amerikai provokációról. A jelentés nevetségesnek minősítette a Fehér Ház első kijelentéseit, amelyek szerint a fegyveres provokáció „a nemzetközi helyzet megjavítására" irányult. A szovjet rádió jelentésében nyomatékosan aláhúzta azt is, hogy miközben Washingtonban azt állították: nem készülnek Irán ellen semmiféle katonai akcióra, addig a katonai hatóságok fegyveres provokációt hajtottak végre Irán ellen.

Teherán

„Amennyiben az Egyesült Államok még egy ehhez hasonló ostoba kísérletet tesz a teheráni nagykövetségen fogva tartott túszok kiszabadítására, úgy sem én, sem pedig az iráni kormány nem vállalhat felelősséget a követséget megszálló diákok tetteiért" — mondotta Khomeini ajatollah pénteken.

A rádióban ismertetett beszédében az ajatollah hozzáfűzte: „ha az amerikaiaknak sikerült is volna megközelíteniök a nagykövetség épületét, ott már egyetlen élő embert sem találtak volna". „Kizárólag Carter elnök viseli a felelősséget azért, ami történik" — mondotta Khomeini.

A követség épületét megszállva tartó iszlám diákok közölték: amennyiben még egy ilyen kísérletet tesz az Egyesült Államok, az a túszok és a kommandó-akció résztvevőinek életébe fog kerülni.



Carter elnök az akcióért teljes felelősséget vállalt. A Fehér Ház közleménye nevetséges módon azt állította, hogy a provokáció célja a „nemzetközi feszültség enyhítése". Valójában példátlan kalandorakcióról van szó, amelyre Washington akkor vállalkozott, amikor azt hangoztatta, hogy az amerikai—iráni viszályban tartózkodik a katonai lépésektől.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Irániak tízezrei tüntettek tegnap a teheráni amerikai nagykövetség előtt.

Lázár György Ausztriába látogat

Lázár György, a Minisztertanács elnöke dr. Bruno Kreiskynek, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárjának meghívására a hét végén nem hivatalos látogatást tesz Ausztriában.

◆

✦ BUDAPEST: Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és Lázár György, a Minisztertanács elnöke búcsúlátogatáson fogadta Guillermo Ballesterost, a Perui Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki végleg elutazott Magyarországról.

✦ DAMASZKUSZ: Szíria és Bulgária szilárd meggyőződése, hogy a mostani bonyolult nemzetközi helyzetben megkülönböztetett jelentőségű az arab haladó és hazafias erők egysége, barátsága és együttműködése a Szovjetunióval és a szocialista közösség más országaival — állapítja meg az a közös közlemény, melyet Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, a Bolgár Államtanács elnöke, szíriai hivatalos baráti látogatásának befejeztével hoztak nyilvánosságra Damaszkuszban.

✦ *BELGRÁD: Belgrádban pénteken befejeződött a fejlődés kérdésével foglalkozó szakszervezeti világkonferencia, amelynek záró ülésén 117 nemzeti, regionális és nemzetközi szakszervezeti szövetség képviseltette magát és fogadta el egyhangúlag a tanácskozás állásfoglalásait és ajánlásait tartalmazó dokumentumot. A négynapos értekezleten 90 országból vettek részt küldöttségek.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai külügyminisztérium közzétett „feketelistáján" terrorizmussal vagy annak támogatásával vádolja Iránt, Irakot, Szíriát, Líbiát és Dél-Jement. Szomáliát törölték erről az amerikai listáról.

✦ *STOCKHOLM: Svédország 1,2 millió közalkalmazottja közül 14 ezer pénteken szelektiv sztrájkot kezdett. Az ellen tiltakoznak, hogy a kért 11,3 százalékos béremelés helyett csupán 1,3 százalékot ajánlottak fel nekik. A sztrájk, amely pénteken megbénította a közlekedést és lassította a postaforgalmat, csökkentette a tv- és rádióadásokat, az utóbbi hetven év legnagyobb sztrájkmozgalma Svédországban.*

✦ NEW YORK: Hatvan ausztrál vietnami veterán csatlakozott ahhoz a keresethez, amelyet 2000 volt amerikai katona nyújtott be az Egyesült Államokban öt vegyipari cég ellen. Keresetükben valamennyien kártérítést követelnek azért, mert az amerikai hadsereg által a vietnami háborúban bevetett vegyszerek súlyosan károsították egészségüket, feltűnően sok közöttük a rákos, és gyermekeik között a torzszülött. Az öt vegyipari cég ügyvédje szerint a per tíz—húsz évig is elhúzódhat.

◆

Üdvözlő távirat

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban köszöntötte Julius K. Nyerere köztársasági elnököt, a Tanzániai Egyesült Köztársaság megalakulásának 16. évfordulója alkalmából.

◆

✦ *MADRID: Spanyolország délkeleti részén, Cox helységben postagalambversenyt rendeztek — volna csütörtökön, ha a részvevőket nem érdekelte volna jobban a szerelem. A verseny helyszínére beszabadult egy nőstény galamb és szerelmes búgását követve mind a 45 postagalamb utána repült, feledve díjat, levelet. Negyvenkét galamb végül visszatért ketrecébe. A szerelmi verseny győztese valószínűleg az a három postagalamb lett, amelynek örökre nyoma veszett.*

✦ ABU DHABI: Az Egyesült Arab Emirségek nem egyezik bele az olaj árának további emelésébe — jelentette ki Mana Szaid Al Oteiba, a kőolaj és a természeti kincsek ügyeinek minisztere. Oteiba úgy véli, hogy „a piac a jelenlegi körülmények között nem bírna ki újabb áremelést." A miniszter tagadta, hogy országa újabb olajáremelést tervezne.

✦ *ÚJ-DELHI: Újabb zavargásokról érkeztek hírek Assam indiai szövetségi államból. Csütörtökön a bevándorlók kitelepítését követelő tüntetők megkísérelték elfoglalni az állami olajtársaság intézményeit és összecsaptak a rendőrséggel. A PTI indiai hirügynökség jelentése szerint 13-an súlyosan megsebesültek. Ismeretlen tettesek csütörtökön este új-delhi lakásának ajtajában meggyilkolták Baba Gurbacsan Szinghet, a szikh vallási mozgalom nirankari szektájának vezetőjét. Szemtanúk három fegyveres férfit láttak Gurbacsan Szingh háza körül a gyilkosság időpontjában. Az 50 éves vallási vezető testőrét is lelőtték.*

Megkezdődött a MUOSZ közgyűlése

A Magyar Néphadsereg Művelődési Házában pénteken megkezdődött a Magyar Újságírók Országos Szövetségének 1980. évi közgyűlése. A kétnapos tanácskozáson hazánk 4600 újságíróját 316 küldött képviseli. Részt vesznek a tanácskozáson a magyar sajtó és a hírközlési szervek főszerkesztői, a Rózsa Ferenc-díjas újságírók. A tanácskozás elnökségében foglalt helyet többek között Győri Imre, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, Bajnok Zsolt államtitkár, a Minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke, Várkonyi Péter, a Népszabadság főszerkesztője és Jiri Kubka, a Nemzetközi Újságíró Szervezet főtitkára.

Pálfy József, a MUOSZ elnöke nyitotta meg a közgyűlést. Mint mondotta, a tanácskozás röviddel pártunk kongresszusát követően vonhatja meg a magyar újságírás fejlődésének mérlegét, az újságíró szövetség munkájának eredményeit. Pálfy József kegyelettel emlékezett meg az újságíró-társadalom halottairól: a közgyűlés néma felállással adózott a legutóbbi közgyűlés, 1974 októbere óta elhunyt 197 kolléga emlékének.

Ezután Király András főtitkár fűzött szóbeli kiegészítést az utóbbi öt esztendő munkájáról szóló írásos beszámolóhoz.

◆

✦ *ZÁGRÁB: Csütörtökön este bezárta kapuit a zágrábi nemzetközi szakosított tavaszi vásár. A vásáron április 18-tól 24-ig 24 országból 1564 kiállító mutatta be árucikkeit.*

LAPZÁRTA

Pénteken Mihail Zimjanyinnak, az SZKP KB titkárának vezetésével szovjet párt- és kormányküldöttség indult Moszkvából Kabulba. A szovjet delegáció az afgán forradalom második évfordulója alkalmából sorra kerülő ünnepségeken vesz részt.

✲

Ziaur Rahman bangladesi köztársasági elnök átalakította a kormányt. Nyolc miniszter, illetve államtitkár távozott a kormányból.

✲

Újabb amerikai hadihajókat irányítottak az Indiai-óceánra. A „Constellation" repülőgépanyahajó és 6 kísérő hajója pénteken reggel hagyta el Szingapúr felségvizeit, ahová két napja érkezett. Ezt az amerikai nagykövetség szóvivője jelentette be. A haditengerészeti egység úticzélját a szokásos titoktartásra hivatkozva nem volt hajlandó közölni, de egyértelműen utalt arra, hogy a hajók az Indiai-óceánra tartanak.

✲

A genfi leszerelési bizottság ülésén a szocialista és a fejlődő országok képviselői felszólalásaikban nyugtalanságuknak adtak hangot azzal kapcsolatban, hogy az Egyesült Államoknak és szövetségeseinek politikájában bekövetkezett fordulat megnehezíti a leszerelési tárgyalásokat is.

✲

A magyar versenyzők közül szombaton még hatan birkózhatnak a következő fordulóban. 52 kg: Szabó a 2. fordulóban csak 16:10 arányú pontozásos vereséget szenvedett, így 3 hibaponttal várhatja a folytatást. 57 kg: Németh erőnyerő volt. 62 kg: a második fordulóban Szalontai Zoltánnak a tavalyi szovjet junior világbajnok, Abusev volt az ellenfele, és a szovjet versenyző 11:5-ös pontozással nyert. Szalontainak 3 hibapontja van. 74 kg: Fehér javított, a török Dogant 19:4-es pontozással győzte le, így Fehérnek 3 hibapontja van. 90 kg: Robotka vereséget szenvedett a szovjet Oganyeszjantól, aki ezzel kiesett és helyezetlen maradt. Nehézsúly: Balla a 67. mp-ben tusolta a román Jankót.

JEGYZET

Afganisztán ünnepe

Két esztendeje, hogy a Hindukus kopár hegyvidékén elterülő Afganisztánban győzött a nemzeti demokratikus forradalom. A haladó erők megdöntötték Daud herceg rendszerét, amely 1973-ban került hatalomra és lényegében a megbuktatott monarchia feudális viszonyainak átmentését szolgálta.

A forradalom győzelmével 1978. április 27-én széles távlatok nyíltak a világ egyik legszegényebb és legelmaradottabb országa előtt. Az évtizedeken át elnyomott nép az Afganisztáni Egységes Népi Demokratikus Párt vezetésével elindult a társadalmi-gazdasági felemelkedés útján, de a belső szubjektív hibák és méginkább a külföldről támogatott ellenforradalommal való viaskodás hamarosan lefékezte a fejlődést, s halálos veszélybe sodorta a fiatal forradalmi rendszert.

Az új vezetés — Nur Mohammad Tarakival az élen — kezdettől nem volt egységes, és türelmetlenségében „balos" hibákat követett el. Nem vették kellő mértékben figyelembe a mohamedán vallás erős befolyását, és az ország hagyományait. A papok, együttműködve a kisajátított nagybirtokosokkal, „szent háborút" hirdettek a „hitetlen" kormányzat ellen. Az imperialista erők sem törődtek bele a forradalom győzelmébe. Az ellenforradalmi bandák Pakisztánban találtak menedékre, ott képezték ki őket, ott kaptak kínai és amerikai fegyvereket. A helyzet csak rosszabbodott Afganisztánban, amikor Taraki meggyilkolása után Hafizullah Amin, a személyi diktatúrára törő, véreskezű kalandor ragadta magához a hatalmat.

Látván, hogy a forradalom sorsa forog kockán, a Szovjetunió a múlt év végén eleget tett a korábbi afgán kéréseknek, és a külföldről irányított ellenforradalom megfékezésére katonai segítséget nyújtott az országnak. Amin rendszere megbukott, s a párt egységes magva Babrak Karmal vezetésével átvette a kormányrudat. Első intézkedéseivel nemzeti egységfront megalapítását jelentette be, amnesztiát hirdetett és nemzeti megbékélésre szólította fel az afgán népet. Külpolitikai téren síkraszállt az el nem kötelezettség, a pozitív és aktív semlegesség mellett, s kifejezte készségét, hogy egyenrangú tárgyalások útján rendezze kapcsolatait Pakisztánnal és Iránnal.

Amint bukása óta a forradalom új korszaka bontakozik ki Afganisztánban. Az ország forradalmi tanácsa Babrak Karmal irányításával, a nép támogatásával folytatja azoknak a célkitűzéseknek a megvalósítását, amelyet a haladó erők legjobbjai még 1978 tavaszán elkezdtek. Ezek közül kiemelkedő jelentőségű a demokratikus földreform, az oktatási és egészségügyi reformok valóra váltása, az egész gazdaság átszervezése. Ebben az országépítő munkában az afgán nép biztos számíthat a Szovjetunió, a többi szocialista ország támogatására.

Nemzeti ünnepén kívánjuk a baráti Afganisztán népének, hogy sikeresen vívja meg harcát az ellenforradalmi erőkkel, valósítsa meg legszebb álmait, az elmaradottság felszámolását, az ország felvirágoztatását.

Ki kezelje a „kasszát”?

Háztartás, gazdálkodás

Eltitkolt prémiumok, zsebpénz

A háztartás szolgáltató kisüzem. Ésszerű működtetéséhez legalább annyi körültekintő okosságot, szervezőkészséget igényel, mint bármely más kisüzem vezetése.

Erre azonban csak sok éves tapasztalat útján jön rá az ember. A „kezdő család” vaktában tapogatózik, s a feladat felmérését, tudomásulvételét még az is hátráltatja, hogy eleinte le is nézi a napi, monoton, ismétlődő és terméketlennek látszó tennivalókat.

A szülői ház mintájára

Tudatos áttekintés, szervezés hiányában inkább csak a szülői ház mintái élnek tovább a fiatalokban, vagy azok nyomán haladnak, vagy azok ellenkezőit akarják megvalósítani, de semmiképp sem függetlenek tőle. (Ilyenkor sok zavart okoz, ha mindketten merőben más mintát hoztak hazulról, aztán a kettő ütközik.) A tudatosságra, s arra, hogy az az új család azért más, mint a régi, s nem is annak az ellenkezője, csak kisebb-nagyobb zökkenők után jönnek rá az érintettek.

Manapság rendszerint két végletes helyzetből indulnak a fiatalok: vannak, akiket módosabb szülők kapattak el otthon, aztán, amikor a maguk lábára állva, kezdő fizetésből kell kijönniük, derül csak ki, hogy nem fenékig tejfel az élet, pedig nekik többnyire már fedelet is raktak a fejük fölé gondos felmenőik. Mások viszont — az el nem kapatottak — évekig rakják élére a krajcárt, mire nagynehezen elvergődnek odáig, hogy otthonuk legyen. Sok házasság sírját megássa mind az egyik, mind a másik helyzet, mert a szerelem könnyen kiszökik a nyomorúság ablakán, de kiszökik a jólétén is, ha az rendetlenséggel párosul.

A fészküket önerejükből építő fiataloknál az a veszély fenyeget, hogy míg az asszony gyesen van, a férj sok mellékmunkát vállal, s aztán sem a háztartásban, sem a gyermeknevelésben nem vesz részt, nem is vehet, mert nincs rá ideje, ám ezt a „családfenntartó” szerepet annyira megszokja, hogy később, amikor már az önhajszolásra nincs szüksége, akkor sem képes átállni a „házastársi köztehervíselés” életformájára.

Az élet apró, dologi tényei hihetetlenül erősen alakítják az embert, észrevétlen beidegződések szokásként nyernek polgárjogot, s utóbb már nehéz rajtuk változtatni. A gazdasági alapok is erősen befolyásolhatják az életet, ha nem vigyázunk eléggé. Például azzal, hogy aki többet hoz a házhoz, fontosabb személyiséggé is válik, olyannyira, hogy lassan, észrevétlen kezdi lebecsülni a másik tevékenységét, esetleg az is önmagát. A férj, aki éjt nappallá téve dolgozik a családért, csak akkor döbbenne rá, milyen értéket termelt a háztartást egyedül vezető feleség, ha ezt a munkát idegen munkavállalónak, órabérben kellene kifizetnie. Ha viszont — ritkább esetben — a feleség keres (és dolgozik) többet, a férj érzi rosszul magát, és jóllehet a család életszínvonala magas, a belső béke megfeneklik az önérzet sérelmein.

Előfordul, hogy a két fél „külön kasszája” is gondot okoz. Minél kevesebb a beosztani való, annál inkább. Mert — ha mindkét fél kereső foglalkozással bír — elkerülhetetlen, hogy bizonyos méretű összeg felett külön ne rendelkezzenek.. A munka — kiadással jár. A munkahelyen kávét főznek, a kollégák néha megünnepelnek egy névnapot, olykor meglepik vagy megkínálják egymást valami csemegével; kínos helyzetek adódhatnak, ha valakinek nincs költőpénze. Azonkívül a házastársnak is van név- és születésnapja, a többi családtagnak is, a meglepetésekre is pénz kell, előfordulhat, hogy valamelyik fél támogatja szüleit, testvéreit — ha a házastárs nem érti meg, hogy külön kasszára szükség van, hazugságba kényszeríti társát. És jönnek az eltitkolt prémiumok, a kollégák fülébe súgott „meg ne mondd a feleségemnek (férjemnek)” kérések, a hazugság pedig veszedelmes dolog: kicsiben kezdődik, de áttételei vannak, mint a ráknak és lassan szétdúlja az egész szervezetet.

Kölcsönös önzetlenség

A gazdálkodás — mint a házasélet minden egyéb vonatkozása — szintén megkívánja az önzetlenséget. Ahol mindenki a másik javát tartja szem előtt, ahol kölcsönösen vigyáznak arra, hogy ne csak az egyik gyakorolja a lemondást, ott megmarad a békesség szerény körülmények között is. Ügyes, ötletes háztartásvezetéssel kevésből is lehet elegendőt és jót varázsolni. Anyáink utólérhetetlen művészek voltak e téren. Napjainkban sajnos, ahelyett, hogy az egyenjogúság alapján a férfiakat is megtanítottuk volna erre a művészetre — inkább úgy tűnik, mindkét nemből gyakorta hiányzik ez a képesség.

Elegánsan, csillogó anyagokban



A discóban

„Kikopik” a farmer a szórakozóhelyekről

Világszerte a fiatalok új divatja van kialakulóban. A farmer viselet lassan „kikopik” a délutáni vagy esti szórakozáshoz eddig viselt szerepéből. Elegáns, de érdekes divatra vágynak a fiatal lányok, félretéve a slampos, hányaveti öltözködési formákat. A divattervezők fényes, csillogó anyagokból ajánlják legújabb kreációikat. Ezekből adunk ízelítőt. A fontosabb kiegészítő tartozékokból is bemutatunk néhányat.

① A trapéz vonalú, elöl merészen nyitott szövet vagy selyem szoknyához, pici mellényszerű blúzt ajánlunk, fehér arany csikozású selyemből. A puhán kidolgozott „hónalj” táska, színes selyemből otthon is összevarható. Sötét harisnyanadrágot ajánlunk hozzá.

② Bővonalú, japán szabású, szoknya-blúz, amely hasonló zsánerű anyagból készült, széles dupla övvel hangsúlyozva a derékrész. A kazak hatású felsőrészhez legjobban illik az egyenes, szűk nadrág.

A. A szoknya derekát sodrott zsinórövvel áttekerhetjük, a végére apró gyöngyből varrhatunk végződést.

B. „DISCO”-táska, kislemez nagyságú, vállra akasztós, készülhet két színből, bőrből vagy posztó anyagból, ez utóbbit gyöngyökkel „fényesíthetjük”.

C. Kétféle lakkszandált mutatunk be, ezek illenek a DISCO-ruhákhoz.

D. A széles selyemöv, amely kb. 2,50 m hosszú, elölről hátra, masnira kötve.

③ Gloknis szatén selyem szoknya, bevágott zsebekkel, mintás brokátból az erősen kivágott felsőrész.

④ Könnyű, vékony selyem jerseyből készült kétrészes ruha, igen nagy bőséggel. A felsőrész derékban gumizott és masnival megkötve végződik, így szabályozható.

⑤ Mintás selyemből készült tunika, raglán szabású ujjakkal, derékban gumizással. Selyem, vagy jersey nadrággal, vagy egyenes szűk szoknyával egészíthető ki.

⑥ Gouvré szoknyához — amely majdnem bokáig érő is lehet — jól illik a fémszálas pulóver és kardigán. Viselik csipkéből is az esti alkalmakra való pulóvert, kardigánt.

Szájápolás

A szájszag sok kellemetlenséget okoz. Főleg azért, mert inkább mások érzékelik, mint saját magunk. Mindenesetre nem kell beletörődni. A következőkben e kellemetlen jelenség okairól és leküzdésének módjairól szólunk.

A szájszag nemcsak az emberi kapcsolatokban hat zavarólag; gyakran betegséget jelez, melyet fel kell ismerni és kezelni. A rossz szag leggyakoribb okai a helytelen szájápolás, a rossz fogak, valamint a száj- és torokgyulladások.

Aki elhanyagolja a szájápolást, annak elkezdenek szuvasodni a fogai, és az így keletkezett lyukakban összegyűlik az ételmaradék, melyet a baktériumok elbomlasztanak. Ha meglazul a foghús (paradontose), „táskák” képződnek, melyekben az élelmiszermaradékot szintén baktériumok bomlasztják. Mindez rossz illatot okoz.

Előfordulhat, hogy a fogak ugyan rendben vannak, de az orr vagy torok-, illetve a garatmandula beteg. Ilyenkor feltétlenül az orr-fül-gége szakorvost kell felkeresni.

A gyakorlott orvos a szájszag alapján a belső szervek betegségeit is „kiszagolja”. Némelyik fertőző betegséget tipikus szájszag kíséri, például a diftériát, skarlátot, mumpszot. Ha az orvos a szájszagot okozó betegséget megállapította, mód nyílik a kezelésre, gyógyításra.

A gondos szájápolást sem szabad elhanyagolni. A fertőtlenítő szájspray-k alkalmazása nem a legmegfelelőbb, ezek ugyanis nemcsak a káros, hanem a fontos, természetes baktériumokat is kipusztítják, melyek a fertőzéstől védenek.

A szájszag megelőzésére a rendszeres fogápolás a legjobb módszer.

Ezenkívül segít még a frissítő szájvíz vagy a rágógumi. Gyakran jó szolgálatot tehet egy korty víz, melyet a fogak között jó erősen át kell préselni.

Újdonságok

Magnólia. Két különleges minőségű kozmetikai import készítményt hozott forgalomba a Vegyianyag Kereskedelmi Vállalat. A Magnólia fantázia nevű, román gyártmányú arcvíz speciális arctisztítószer, különféle növényi kivonatokat tartalmaz. Normál és zsíros bőr lemosására, tisztítására ajánlott. A Magnólia hajvíz erősíti a fejbőrt, akadályozza a korpaképződést, táplálja, regenerálja a hajhagymákat. A hajkezelési kúra ajánlott ideje egy hónap. A készítményt a hajmosást követően minden második nap kell használni, a fejbőrbe masszírozva.

*

Műanyag főzőkanál. Osztrák import, hőálló műanyagból készült főzőkanalakat kínál a pécsi Kossuth Lajos utcai edénybolt. Azonos anyagból készültek az igen tetszetős, színes merőkanalak is, amelyből több fazonú és méretű is van.

*

Kávédaráló, diótörő. Nagyanyáink kézitekerős darálójára emlékeztet az áruházak műszaki osztályain és a szaküzletekben kapható faházas kávédaráló, amely Lengyelországból érkezett. Ugyancsak lengyel termék a rúgós szerkezetű fém diótörő.

*

Bojtorján sampon. Kitűnő tisztítóhatású, egyben regenerálja a hajat a HERBÁRIA újdonsága, a bojtorján sampon. A pécsi gyógynövény szaküzletben, valamint a Centrum Áruház drogéria osztályán kapható sampon zsíros és korpás haj mosására ajánlott.

Derby. A pécsi és baranyai üzletekben is megjelent a KHV újdonsága, a Derby-család 3 tagja. A tetszetős piros flakonba kiszerelt villanyborotválkozás előtti szer megkönnyíti az elektromos készülékkel való borotválkozást. A kék flakonban kapható Derby borotválkozás utáni arcvíz vitaminokat is tartalmaz, bőrtápláló egyben fertőtlenít, illatosít. A Derby spray férfias illatú, tartósan frissít.

*

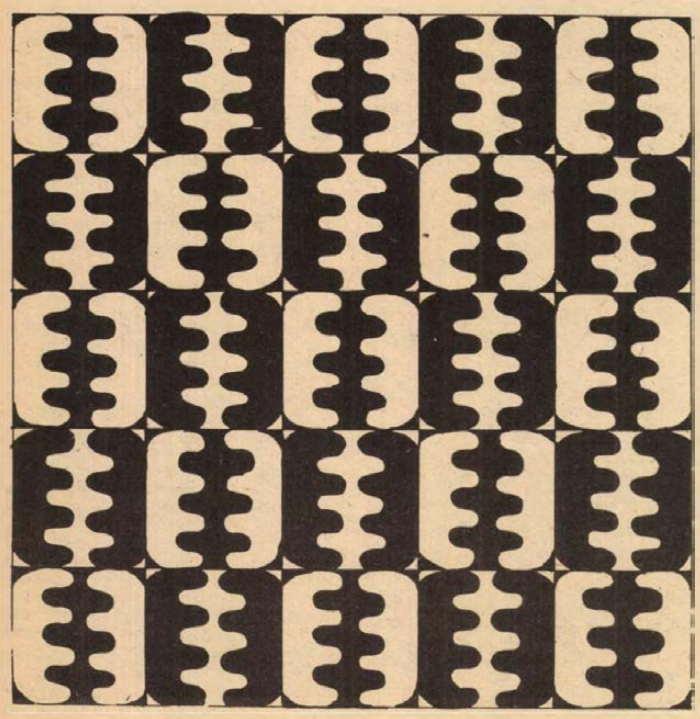
Főzzünk margarinnal. Régi hiányt pótol a Minerva kiadásában megjelent Főzzünk margarinnal című szakácskönyv. A szerző, F. Nagy Angéla elsősorban azokra gondolt a receptek kiválasztásakor, akik egészségi okok miatt diétára kényszerülnek. A színes képekkel illusztrált könyv külön fejezetet szentel a húsos ételeknek, főzelékeknek, margarinnal készült sütemények, krémek leírását is közli.

*

Zöld Pond's. Az angol gyártmányú Pond's arckrém úgynevezett kék-kupakos változatát már ismerik a hazai vásárlók. A napokban — elsőként a pécsi Centrum Áruházban — megjelent a zöld-kupakos Pond's is. Ez utóbbi zsíros krém, érzékeny, száraz bőrűek kitűnő ápolószere.

*

Zúzott fokhagyma. Mivel a tubusos fokhagymakrém hiánycikk, örömmel fogadták a vásárlók a műanyag csavaros tetejű flakonos zúzott fokhagymát. A bugaci szövetkezetnél készült zúzalék a normál fokhagymával azonos módon használható fel.



Subaminta

Párna- és falvédő szőnyegmintát mutatunk be, amelyet nagy lyukú, műszálas kongréra, vastag fonállal és subatechnikával lehet elkészíteni.

A bemutatott érdekes minta jól illik modern lakásba, modern bútorok közé. Leghatásosabb két színből variálva, mutatós például a piros-fekete, fekete-sárga, vajszín-négerbarna színösszeállítás.

A kongrét egyforma négyzetekre osztjuk, aztán előbb grafitceruzával felvázoljuk a motívumot, majd ha jól sikerült, filctollal erősen utánahúzzuk.

OTT-*HON CSALÁD

Főzőcske

Gyors ételek

SONKÁS-GOMBÁS RIZS

Hozzávalók 4 személynek: 20 dkg rizs, fél liter húslé (leveskockából), 2 fej hagyma, 2 dkg vaj, petrezselyem, 25 dkg gomba, 25 dkg főtt sonka, 2 db kockasajt, 2,5 dl víz.

A rizst a forrásban levő húslébe tesszük és körülbelül 20 percig főzzük. A hagymadarabokat forró vajban üvegesre pároljuk. A gombaszeleteket és sonkadarabkákat a hagymához adjuk és 5 percig együtt pároljuk. A rizst leszűrjük és hozzákeverjük. Petrezselymet apróra vágjuk és szintén belekeverjük. A 2,5 dl vízben a sajtot felolvasztjuk, ízesítjük és a rizs mellé tálaljuk.

CRÍZGOMBÓC

Hozzávalók 4 személy részére: fél liter tej, kevés só, 12 dkg vaj, 12 dkg gríz, 2 tojás, 2 evőkanál cukor, 1 csomag vaníliacukor, fél citrom reszelt haja, 2 evőkanál zsemlemorzsa.

A tejet sóval és a fele mennyiségű vajjal forralni kezdjük. Belekeverjük a grízt, és lassú lángon addig főzzük, amíg sűrű masszát kapunk. Majd a tűzről levéve kissé kihűlni hagyjuk. Belekeverjük a tojásokat, cukrot, vaníliacukrot és reszelt citromhajat adunk hozzá. A masszából 8 db gombócot formázunk és forrásban levő sós vízben 15 percig főzzük. A maradék vajon a zsemlemorzsát megpirítjuk és a gombócokat ezzel beszórjuk.

HÚSOS RAKOTT BURGONYA

Hozzávalók 4 személy részére: fél kg darált marhahús, 2 evőkanál olaj, só, bors, fél kg hagyma, fél kg héjában főtt burgonya, 2,5 dl víz, 1 kockasajt, 2 evőkanál zsemlemorzsa, 2 dkg vaj.

A darált húst forró olajban kisütjük, sózzuk és borsózzuk. A hagymakarikákat hozzáadjuk és 7 percig együtt pároljuk. A felemennyiségű főtt burgonyakarikákat tepsibe tesszük és rátesszük a hagymás húst. Majd a maradék burgonyát a tetejére tesszük. A vizet felforraljuk és a sajtot a vízben felolvasztjuk, majd a tepsibe öntjük, a burgonya tetejére és azután zsemlemorzsával megszórjuk! Sütőbe tesszük és körülbelül 20 percig sütjük.

MARHAHASÉ TOJÁSSAL

1/2 kg darált marhahús (konzerv), 30 dkg burgonya, 1 fej vöröshagyma, 1 kávéskanál paradicsompüré, 4 tojás.

Főzzük meg a burgonyát és a hagymát együtt. Vágjuk összse a húskonzervet és helyezzük tűzálló tálba. Fűszerezzük borssal, sóval, ízesítővel és keverjük hozzá a paradicsompürét. Nyomjuk össze a burgonyát és a hagymával együtt keverjük a húshoz. Nyomjunk 4 mélyedést a masszába, üssünk bele 1—1 tojást. Helyezzük a tűzálló tálat előmelegített sütőbe, körülbelül 20 percig süssük.

LAKÁS–INGATLAN

Három szoba, konyha, fürdőszobás lakás, gazdasági épületekkel eladó, 1700 n-öl telekkel, Görcsöny, Aszódi út 28. szám, beköltözhető. Érdeklődni Görcsöny, Petőfi út 35.

Mecseki nyaraló eladó. „3 szobás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertes családi ház, összkomfortos, 59 m², 400 n-öl területtel eladó vagy elcserélnénk nagyméretű, másfél, kétszobás öröklakásra. „24-es busz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Fonyódliget, Nádor u. 51. sz. alatti nyaraló. Érdeklődni lehet: Pécs, Kálmán u. 7. vagy este a 17-286-os telefonon.

Eladó szőlő és gyümölcsös! Érdeklődni: Szigeti út 17. Telefon: 31-048.

Megvételre keresek Pécsett 2—3 szobás szövetkezeti vagy öröklakást 250 ezer kp.-vel + OTP-átvállalással. „Százhalombatta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ármegjelöléssel garázst vennék. „A Ledinán" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécsett, a postavölgyi dűlőben 1579 négyszögöl kertészeti föld és gyümölcsös, öntözhetőséggel. 200 négyszögöl vagy annál nagyobb parcellákban is. Busszal, kocsival megközelíthető. Érdeklődni: Pécs, Lomb u. 1. sz. Kiss.

Harkányban eladó 36 m², 2 szobás, külön bejáratú hétvégi ház. Érdeklődni: Vak Bottyán u. 11.

Eladó Botykapeterden, Zrínyi u. 12. sz. ház, 2 szoba, 2 konyha, aazdasági épülettel, 800 n-öl gyümölcsössel. Érdeklődni: Nagynénál, Zrínyi u. 13-ban, csak este vagy Pécs, Radnics u. 27-ben egész nap.

Négyszobás, 100 m²-es, komfortos belvárosi házrész, műhelynek alkalmas szuterénnal, kis udvarral eladó. Kétszobás cserelakást beszámítok. Telefon: 15-152, este 18 óra után.

Ház eladó kerttel, Felsőmindszent, Bem út 16. (Mindszentgodisa)

3 szobás, komfortos családi ház 500 m²-es területtel beköltözhetően eladó. Szökéd, Széchenyi u. 5.

2 szoba-összkomfortos öröklakás eladó. Kamilla u. 10., III. 11.

Családi házért adok kettőszobás, távfűtéses lakást + 280 n-öles területet hétvégi házzal. Telefon: 18-883.

Kisebb lakást, házat házrészt vennék. „Kp. + magas részlet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkány (Terehegy) 1000 n-öl szántó cukorborsóval elvetve eladó. Első osztályú helyen. Érdeklődni: Terehegy, Arady út 6.

SZOBA-KONYHÁS, TANÁCSI LAKÁSRA CSERÉLNÉNK

vállalat telephelyén lévő SZOBA-KONYHÁS, SZOLGÁLATI LAKÁSUNKAT.

Válaszokat: „Jurisics" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Zártkert — 3 hold — művelésre kiadó. „Gyódon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácsi, 2 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásunkat + Mohácsi-szigeti, Duna parti nyaralónkat vidéki családi házra cserélnénk. „Belvárdgyula és Kozármisleny" környékére jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Szegedi, belvárosi, I. emeleti, háromszobás, hallos, összkomfortos, gázfűtéses, tanácsi lakásom dombóvári, kétszobás, összkomfortos, tanácsi vagy OTP-lakásra cserélem. „Igényes 15992" jeligére a szegedi Sajtóházba.

Lakható 2 szoba-manzárdos, teraszos épület új állapotban, kerttel, kis szőlővel eladó. Különlegesen szép panoráma. Villany, víz, autóút van. Megtekinthető: 37-es buszvégállomásnál. Fácán-dűlő 4/A. Telefon: 18-239.

A BALATON DÉLI PARTJÁN KISEBB VIZPARTI UDULÓT VENNÉNK.

Inköz-értékelés szükséges.

Takarékszövetkezet, Mohács, Radnóti lakótelep.

Telefon: Mohács 384.

Elcserélném másfél szoba, összkomfortos, kertvárosi OTP-öröklakásomat kétszobás, tanácsira, lehetőleg kertvárosira. Tel.: 28-312, 16 órától.

Budapesti, Népköztársaság úti, 1 szoba-komfortos, tanácsi, főbérleti, olcsó bérű lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra. „Tavaszi csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ház eladó Véménd, Ady E. u. 11. sz., nagy kerttel és 400 négyszögöl föld, víz, villany van. Öreg Müller Mihály.

Harkányban 3 szobás, faházas, fürdőközelben lévő víkendtelkem elcserélném társasüdülői egy- vagy kétszobás lakrészért, megegyezéssel. „Harkányfürdő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfű, Horgásztanya D. 29. házszám alatti hétvégi házamat 230 000-ért eladom. Érdeklődni: napközben Bp. 635-220, máskor 461-297 telefonon lehet.

Építési telek az Üdülő szálló mögött eladó. Fenyves-sor 1. Érdeklődni: vasárnap a helyszínen. 10—13 óráig.

Harkányi főbérleti, két szoba-konyhás lakásomat — fürdővel szemben — elcserélném pécsi, belterületi egy szoba-konyhás lakásra. „Harkányi lakás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Hosszúhetényben, a Felsőhegyen, 427 négyszögöl szőlő, belső pincével, felszereléssel. Érdeklődni: Hosszúhetény, Kossuth u. 45.

Olcsó házat vennék bárhol, víz, villany, gazdasági épület szükséges. „Baranyában" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

100 ezer kp. + magas részletfizetéssel Siklóson lakásmegoldást keresünk. „Életjáradék is lehet" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

314 n-öl területen fekvő, 2 szobás családi ház, nem közművesített, gazdálkodásra alkalmas, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 107. Szombat, vasárnap délelőtt 8—12 óráig.

Csinos hétvégi panorámás házat, gyümölcsössel, buszközelben vennék. Telefon: 20-485, nappal.

Ház eladó, 200 négyszögöl szőlő, barackossal. Pécsbányatelep, Gödör u. 13.

Összeköltözők, figyelem! Kertvárosi, 3 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném 2 db másfél szoba-komfortosra. „Más megoldás is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

70 négyszögöl telek olcsón, építési engedéllyel Balatonfenyvesen eladó. 17-307.

Belvárosi, nagyméretű, 1½ szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakásunkat elcserélnénk 2½ szobás, tanácsi vagy szövetkezeti lakásra. „Tamás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házhely eladó Mázaszászváron (Müller-kocsma mögött). Érdeklődni: Nagymányok, Jókai u. 8.

Újhegyen 400 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Pécs, Fürst S. u. 17.

Társasházban, az Engels út elején 1½ szobás, központi fűtéses öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Telefon: 18-290.

400 n-öl szőlő kisebb épülettel eladó Romonyán. Érdeklődni: ugyanott, Béke u. 8. sz. alatt.

Kétszobás, kertes családi ház eladó vagy két db másfél szobás lakásért elcserélhető. Érdeklődni: délután 14 órától a helyszínen: Pécs, Szabó István u. 42. Szabó.

A Mecsek legszebb részén lakható, emeletes présház, 150 n-öl lugasszőlő igényesnek eladó. Hálózati víz, villany van. Érdeklődni: Berczi Gábor, Pécs, Siklósi városrész, Fülep Lajos út 22. (16-os buszvégállomásnál.)

Családi ház, 3 szoba-összkomfort, beköltözhetően eladó, másfél szobás cserelakással is. „Mecsek-oldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás házrészünket elcserélnénk 2—2,5 szobás, távfűtéses lakásra. „Budai városrész" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Beköltözhetően eladó 3½ szobás — 102 m²-es — kétszintes, központi fűtéses, új lakás, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel Szentdénesen, Grátczéknál.

Két szoba-konyhás, fürdőszobás családi ház Tolbuhin úton beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Tolbuhin út 173.

II. és III. kerületben két helyiség kiadó. „Irodának és műhelynek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyűd—harkányi elágazóban eladó 250 n-öl szőlő, 310 négyszögöl szántóval. Villany van. Kocsit is beszámítok. Mátyás, Siklós, Gyódi u. 2/G. Tel.: 318.

Kémes, Petőfi utca 40. sz. 3 szoba-előszobás, összkomfortos családi ház 930 n-öl telekkel beköltözhetően, eladó. Érdeklődni a helyszínen és Pécs, Ybl M. út 7/2., I. 6. sz. alatt lehet.

Beköltözhetően eladó négyszobás, nagy kertes ház, aknás garázzsal, ipari árammal. Érdeklődni lehet szombat, vasárnap 10—6 óráig, Pécs–Hird, Zengő u. 62.

Szentkúton kisebb családi ház gyümölcsössel, üdülőövezetben eladó, buszhoz 5 perc. Érdeklődni: Pécs, Éva u. 11., X. em. Pappné (Kertváros). Megtekinthető: szombat, vasárnap.

Kispesti, nagyméretű szoba, konyha, spájz + kamrás lakásom pécsire cserélném. víz, gáz bent van. „Minden megoldás lehetséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szoba-összkomfortos, házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló főbérletire. „2500 Ft jövedelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném harkányi, 3 szobás nyaralómat pécsi kertes, tanácsi, PIK-esetleg kisebb családi házra. Érdeklődni: Harkány, Koppány u. 17.

Kisebb méretű szőlőprést, darálót és fa hordókat vennék. „Jó állapotban lévő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném tanácsi, háromszoba-összkomfortos, Szliven környéki, VI. emeleti, nagyerkélyes lakásomat kétszoba-összkomfortos, tanácsira. „Második emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely városközelben és betonkeverő eladó. „Engedély van" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

1982-ben lebontásra kerülő házrész eladó. Érdeklődni: Kamilla u. 7., fszt. 1.

Elcserélném Budapest, belvárosi, 1 szobás, 42 m²-es, erkélyes lakásomat balatoni vagy harkányi nyaralóért, lakrészért. „Idei tavasz" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Sürgősen cserélnék két család részére megfelelő kertes családi házat tanácsi, kétszoba-összkomfortért. „Jól jár" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba-összkomfortos, parkettás lakásomat 218 n-öl gyümölcsössel, szövetkezeti garázzsal, 3 szobás, kertes családi házra. III. ker. előnyben. Telefon: 16-054.

Eladó 406 n-öl gyümölcsös és szőlő, egy kis szoba, pince teljes felszereléssel, villany van, pellérdi elágazástól 15 percre. Cím: III. ker., Münnich F. u. 4/C, 2. a.

Pécsújhegyen, a Deák F. u. 58/1. sz. házhely és szőlő eladó. Érdeklődni: Kovácstelep, Hóvirág u. 28. Bontott anyag eladó. Pécs, Hóvirág u. 28. 7634. Gáspár Zoltán.

2 és fél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Mohács, Felszabadulás ltp. 4. épület 1/2. Kovács.

3 szobás OTP-lakás elcserélhető vagy eladó. Érdeklődni lehet: Siklós, Köztársaság tér 1/B. IV. 15. vagy Kassai u. 32.

Eladó balatoni övezetben, Gyugyon 3 szobás családi ház 2 hold területtel, részben szőlő és gyümölcsössel. Víz, villany, út van. „Jó vétel" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Készpénzért sürgősen eladó beköltözhető, 50 m²-es, 2 szobás, loggiás, minden igényt kielégítő öröklakás Budaörsön. Móricz Zs. körtértől kék busszal 10 percre. Érdeklődni hétfőtől péntekig 8—16 óráig a 298-047-es telefonon, Vágóné.

Két szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekkel rendelkező családi ház eladó. Szabolcsfalu, Szabadságharc u. 34. 10-es busz végállomásától 2 percre. Érdeklődni: bármikor.

Elcserélném 2 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakásomat hasonló pécsi, tanácsira. „Dunaújvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pellérden 300 négyszögöl szőlő, buszközelben, eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 40.

Diósviszlói hegyen 800 négyszögöl jól gondozott szőlő, pincével eladó. Érdeklődni: Gyene József, Kémes, Kossuth u. 15. Telefon: Siklós 501. Szabó Zoltán.

Társas kemping kiépítéséhez, beruházó társakat keresünk. „Hévíz közeli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfél szobás OTP öröklakás Kertvárosban eladó. Érdeklődni este 6 után. Kőszegi, Enyezd u. 2. II. emelet 8.

Eladó 3 szoba összkomfortos, szuterénos családi ház garázzsal és 372 n-öl gyümölcsössel. Pécs, III. ker., Rácváros 54.

Eladó kétszintes, 3 szobás, összkomfortos családi ház telekkel, beköltözhetően, készpénzért plusz OTP-átvállalással. Kaposszerdahely, 7476, Kossuth út 25.

Vennék Siófoktól Balatonszentgyörgyig, parttól kb. 500 méterig 60—120 n-öl területet, engedélyezett faházzal vagy téglaépülettel. „100 000—150 000 Ft-ig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos lakás, alatta garázs, és 210 négyszögöl szőlő eladó. Komló, Április 4. u. 34. I. emelet 6. Érdeklődni: este 7 után.

Boglárlellei, parközeli nyaralót cserélnék pécsi lakásért. „Összkomfort előnyben" jeligére, 047819 számra a kaposvári hirdetőbe.

Pécshez közeli faluban 5 szobás, összkomfortos családi ház eladó. Két-szoba-összkomfort beköltözhető, gazdálkodási lehetőséggel. „Kp. plusz részlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó építkezés miatt Iqal, Nyár u. 42. sz. kétszintes nyaraló. Érdeklődni lehet: Huri Béla, Nagyberki 7255.

Balatonon, déli parton, nyaralóépítésre alkalmas telket vásárolnék. „Vízközelség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném két szoba + hálósoba. összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásom 1 szoba, konyhás lakásra. „Anikó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3500-Ft-tól részletre
Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Zsiguli 1200-as, IL-es, garázsban tartott, eladó. Telefon: 21-602, 16 órától.

Chabaud szegfűpalánta. Nagyvirágú, import magból. Tűzpiros, fehér, erős rózsaszín, halvány rózsaszín, bordó, sárga. Darabja 1,— Ft. Száz darabnál kevesebbet nem szállítok. Utánvéttel expressz szállítja: Szalay János kertészete, Mezőtúr, Nagycsapatkert. 5401.

Szőlőoltvány termelőtől, azonnali szállításra utánvéttel megrendelhető, szaszla I. o. 15,— Ft, II. o. 10,— Ft/db. Dér József Abasár, Almási út 2.

IB-s Skoda, felújított motorral, 2 éves műszakival, eladó. Krisztina tér 12. Szécsi.

Eladnám egyben vagy bontva nagykerekű Wartburgomat. Érdeklődni: 14-422/330 munkaidőben, 17 óra után 16-886.

Kis- és nagyméretű téglа, 13 és 12 és 9 mértől lefelé gerendák, mindenféle vastagságú faanyagok, kifűrészelt szarufák, stafnik, tetőlécek, különböző méretű garázsajtók, cementlapok, kisméretű gépi cserép, vasgerendák, különböző méretben, ajtók, ablakok és külön ajtólapok, valamint mindenféle bontási anyagok eladók. Pécs, Irányi Dániel tér 11. (volt autóbontó)

Modern használt bútorok vétele-eladása. Garay u. 4. Buzádiné.

UP-s Trabant eladó. József Attila u. 35. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Nagy Ödönné.

TÁPKOCKÁS DINNYEPALÁNTA

kapható május 1-től kis és nagy tételben. Laszinger Imre. Harkány, Erdőszél u. 7.

UT-s Trabant Lim. eladó. 17 órától, Kassa u. 1b.

Vásárolnék régi eozinbagolyt, bronzszobrot, régi Doxa vagy más szép órát. Ajánlatot: telefon: 12-688, levélben Pécs 7602, Postafiók 15.

Mély babakocsi, jó állapotban eladó. Székely B. u. 15.

Újszerű, piros, mély babakocsi, olcsón eladó. Megtekinthető: Tettyedűlő 3. (Susogó mögött)

Renault 4-es alkatrészek, bontásból, eladók. Engels u. 16.

R 16-os, érvényes műszakival, motorhibával, eladó. Megtekinthető: hétfőtől péntekig 8—17 óráig, Bolgár Néphadsereg u. 38.

„DUBÁN" dobfelszerelés igényesnek eladó. Kárász, Postahivatal. Tel.: 90-515.

Chrysanthenum gyökeres dugványok megrendelhetők Drable, Fred Shoesmith 3. Mindszentekre virágzók Blanche 2,20; Ondine, Snowdon sárga 3. Chabaud szegfűpalánták Super óriásvirágú elitmagból, 6 színből, 100 db 120 Ft. Szállít: Szücs István kertészete, Mezőtúr, Munkás u. 11. 5400.

ZA-s, fehér Trabant Special eladó. Érdeklődni a 23-165-ös telefonon vagy Pécs, Mezőszél u. 3/C, fszt. 1. szám alatt, 17 órától.

Alumínium- vagy műanyagcsónakot jó állapotban vennék. „Balaton" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hároméves Wartburg, most műszakizott, eladó. Pécs, Ady Endre u. 21.

ZE-s S 100 L Skoda eladó. Pécs, Dózsa Gy. u. 58.

Friss műszakival 05-ös Jawa motorkerékpár, intarziás barokk ebédlő, háló, antik porcelántálak, villanysütő eladó. Zöldfa u. 14. Ratkovics.

Elektromos meghajtású drótfonógép sürgősen eladó. Gungl János, Mohács, Síp u. 3.

Aro terepjáró, 1981-ig érvényes műszakival sürgősen eladó. Gungl János, Mohács, Síp u. 3.

UO-s Wartburg 353 L-es eladó. Kisnyárád, Petőfi u. 39.

AV 50-es Stihl motorfűrész eladó. Mohács, Kossuth L. u. 4.

Trabant Hycomat friss műszakival, igényjogosultnak eladó. Tel.: 29-259.

127-es Fiat eladó. Kossuth L. u. 49. 17 után.

Szarvasmarhák eladók. Zaláta, Kossuth L. u. 32.

IF-es Trabant 601-es eladó. Érdeklődni: 18 óra után. Sellye, Édesanyák u. 5.

Elemekből összeállítható garázs, gyümölcstároló eladó. Érdeklődni: Táncsics u. 66. 17 h után.

Teljesen felújított, kifogástalan műszaki állapotú Volkswagen 1600 TL eladó. Pécs, Vadász u. 6.

5/100-as új Neumann kötőgép eladó családi okok miatt. „Csak kp." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagy „Singer" villanymotoros varrógép eladó. Megtekinthető: Pécs, Éva u. 11., X. em. Pappné. (Kertváros).

UV-s Trabant Speciál, fehér színű, eladó. Pécs, Petőfi u. 58.

Faragott ciklopkő, zúzott kavics, deszka, homok eladó. Harkány, Hajnalka u. 14. Szombat, vasárnap érdeklődni. Új víkendtelep.

2 db, egyenként 6 rekeszes fa nyúlketrec eladó. Pécs, I., Kölcsey Ferenc u. 1. sz.

CY-os Moszkvics 412-es eladó. Versend, Harnisfőger vagy Mohács, Radnóti ltp. 20.

Magas áron vásárolok régi könyveket, filléres és pengős regényeket. Részletes ajánlat alapján megadott címen felkeresem. „Komoly könyvgyűjtő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

CP-s rendszámú MB—1000-es Skoda és Capri orgona eladó. László. Komló, Mecsekfalu 30. 16 óra után.

UO-s, 1200 cm³-es, kifogástalan állapotban lévő Zsiguli eladó. Szentlászló, Rákóczi u. 48.

UV-s 1200-as Zsiguli eladó. Kassa u. 14. Telefon: 13-329.

UV frsz. Trabant Special eladó. Szentlőrinc, Arany János u. 32. Kis Tóth.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KRETZ ANTALNÉ
Stelzamer Etelka

április 21-én meghalt. Szeretett halottunk földi maradványait április 28-án 15 órakor temetjük a mohácsi r. katolikus temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, férjem, bátyám, apósunk, nagyapánk,

TELLER JÓZSEF

1980. április 20-án 55 éves korában elhunyt. Temetése 1980. április 29-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

SCHLÉGL ISTVÁN,

a Fodrász Szövetkezet nyugdíjasa, életének 69. évében váratlanul elhunyt. Temetése április 28-án du. fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család, Hergendröder és Bagi család.

Oly sokaktól szeretett, egyetlen gyermekünk,

GYŐR ZSUZSA

nagy türelemmel viselt betegsége után eltávozott tőlünk. Temetése 1980. április 29-én du. fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Részvétlátogatások mellőzését kérjük. Gyászoló szülei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk és kedves rokon,

ÖZV. KARACS SÁMUELNÉ
Károlyi Sára

április 21-én rövid szenvedés után, életének 74. évében elhunyt. Temetése 1980. április 30-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem és édesapám,

DOMONKOS LÁSZLÓ,

a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság dolgozója 46 éves korában elhunyt. Temetése 1980. április 30-án du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Örökké gyászoló felesége és leánya.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósom, nagyapánk, déd- és üknagyapánk,

SZUCS PÁL

volt vajszlói lakos, 91 éves korában rövid szenvedés után, 1980. április 16-án elhunyt. Temetése április 28-án, hétfőn 2 órakor lesz a vajszlói református temetőben. A gyászoló rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

MÜLLER GYULÁNÉ

Felsővámház utca 20. sz. alatti (volt Gyula utcai) lakos elhunyt. Temetése április 30-án, szerdán de. fél 11 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett kisfiunk és drága testvérem,

IFJ. SIMON JÁNOS

két és fél éves korában tragikus körülmények között, 1980. április 20-án elhunyt. Temetése 1980. április 30-án du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, testvérem és kedves rokonunk,

FARKAS JÁNOS

nyugd. postaműszaki főellenőr, 57 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 30-án, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk,

ÖZV. ERDÉLYI GYÖRGYNÉ
Bendl Ilona

79 éves korában, 1980. április 23-án elhunyt. Temetése 1980. április 30-án, szerdán 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesapánk,

ÁBRAHÁMFFY GYULA

temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak. Gyászoló gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, Gyód község lakóinak, akik szeretett halottunkat,

PERL ANTALNÉT

utolsó útjára elkísérték, virágok, koszorúk, küldésével gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Zastava, karambolos, egyben vagy alkatrészenként eladó. Fogaras u. 13. (400 ágyasnál), délután.

VEGYES

MINDENNEMŰ VASSZERKEZETI MUNKÁT, RUGÓK IVELÉSÉT, KOVÁCSOLÁSÁT, HEGESZTÉSÉT

rövid határidővel vállalok. László János géplakatosmester, Pécs, Jászai Mari u. 1.

Kerti munkára dolgozókat felveszek. Nagy Ferenc, Cserkút, Vörösdomb.

KÉSES ÉS MŰKÖSZORÚS

műhelyemet május 4-én megnyitom. Magánosok és közületek megrendelését várom. Helmrich Ferenc, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 27.

Női divatgombok, csipkék, ruhadíszek, ruhaszegők nagy választékban kaphatók. Rövidáruüzlet, Nagy Jenő u. 2. sz. (Fekete húsboltnál.)

Matematikatanárt keresek elsős gimnazista lányom mellé. „Kertvárosi előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Takarításhoz segítséget keresek. „Megbeszéljük" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gépkocsival és szabad idővel rendelkező nyugdíjast keresünk. „Ezer köbcenti felett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Építkezési vállalkozót keresek. Mecsek-oldalban építkezéshez. „Nehéz terep" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Óvodáskortól angol—német oktatás háznál. „Nyelvtudás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Redőnykészítés garanciával. Dombóvári Emil, 7626 Pécs, Újvilág u. 46. Telefon: 28-342.

Angolul két hét alatt. Pécs holidays, cambridgei basik english, Pécs holidays.

Tacskósok, figyelem! Kitűnő fekete kankutyát keresek fedeztetésre. Schneider Fülöp, Ellend.

Munkakönyvvel vagy másodállásba gépkocsival rendelkező lakatost, esetleg asztalost felvesek. „Főállás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermektelen házaspárt keresek, akik ellátnák 8 hónapos kisfiam gondozását az anya hiánya miatt. Cím: Kálmán András, 7700 Mohács, Garay u. 17.

Szeretettel meghívjuk Önt is
A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZ
divatbemutatójára
1980. május 6-án 18 órakor az
Ifjúsági Házba
A DIVATDISZKÓN FELLÉPNEK:
— D. MOLNÁR GYÖRGY disc-jockey
— CSERHÁTI ZSUZSA táncdalénekes
— EURÓPA EGYÜTTES
— BÖRÖCZKY JÓZSEF humorista
— diszkótáncospár
LÉZERSHOW — FILMVETÍTÉS, TÁRGYNYEREMÉNY-SORSOLÁS!
A divatbemutatón látható ruhák az áruházban megvásárolhatók.
JEGYEK VÁLTHATÓK:
A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN
Pécs, Kossuth tér

Autószerelőket és szervizmunkásokat
felvesz
a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri út 63.
I/57/1980

Villanyszerelő szakmunkást felvesz
a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Engel János u. 10. sz.

Különféle típusú
televíziók és G 750-es gáztűzhelyek
minta utáni értékesítése
a Titán Kereskedelmi Vállalat Iparcikküzletében, Pécs, Lenin tér 6.
Nyitva: 8—16 óráig, szombaton 8—12 óráig.
TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

VASOSZTÁLYUNK AJÁNLATA:
Minihévíz 5 literes bojler
városi és földgázra, 2160,— Ft helyett most 1510,— Ft-ért vásárolható.
AMÍG A KÉSZLET TART!
KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZ

SPORT DN SPORT

Heti jegyzetünk

Futballvita

Bejelentette a népszerű tévériporter, hogy futballvitát rendeznek. Nagyon helyes. A mi futballunkkal mást úgysem kezdhetünk. Mondhatjuk: a magyar futball a legvitaképesebb az egész európai mezőnyben. Bár őszintén szólva még az is vitatható, hogy egyáltalán érdemes-e vitatkozni a magyar futballról. Hiszen minden tisztán áll előttünk. Például tiszta dolog, hogy a bajnokság színvonala vita alatti. Tiszta ügy, hogy a meglévő játékosállományból senki nem tud összeállítani egy valamirevaló válogatottat. Mindenki világosan látja, de legalábbis érzi, hogy ilyeténképpen a labdarúgó-szakosztályok számára folyósított állami támogatás kidobott pénz, a játékosok által felvett fizetés pedig lelkiismeret-furdalás nélkül sorolható a jogcím nélkül felvett juttatás kategóriájába.

De hát csak vitatkozzunk! Például arról, hogyan lehetne Magyarországon a futballt megteremteni. (A megmentésről már úgy néz ki, kár szót vesztegetni, mert nagyon úgy tűnik, nincs mit megmenteni.)

A bajnokságok időről időre való átszervezésében egyre kevésbé hiszek. Mert: volt amikor az őszi—tavaszi bajnoki rendszerről áttértünk a tavaszi—őszire, NB I/B-ből NB II-t csináltunk, létszámot csökkentettünk és növeltünk, de csodák csodájára egyre csökkent azoknak a száma a pályákon, akik egy egyenest tudtak rúgni.

De hát vitatkozzunk! Például arról, érdemes-e nagy pénzeket költeni a futballra, amikor az szinte semmit sem produkál. Mert ma már a tömegszórakoztató funkcióját is nyugodtan megkérdőjelezhetjük. Néhány ezres publikum előtt zajlanak le az első osztályú mérkőzések. A bevételek talán még a pályamunkások bérét sem fedezik, a labdarúgókéról nem is beszélve. Vajon a labdarúgásra nem érvényes a gazdaságosság? Itt csak az a lényeg, hogy az állami dotáció el legyen költve?

A kongresszusi zárszóban Kádár János mondta: aki nálunk jól dolgozik, az boldogul. Nos, akinek a futball jelenti a munkát, azokra ez nem vonatkozik? Merjük végre kimondani: aki nem futballozik jól (de a mérce itt is a világszínvonal legyen!) ne boldoguljon. Játsszék kedvére a mindennapi munkája után, de ne élhessen állami dotációból, átlag alatti teljesítménnyel, átlagon felüli színvonalon.

Vitatkozni lehet a magyar labdarúgásról, sőt kell is. De egyszer már a viták tanulságait levonva, valóban átfogó intézkedésekre is szükség volna.

— K —

SAKK

Mexikóvárosban a Portisch—Szpasszkij sakkvilágbajnoki negyeddöntő páros mérkőzésen lejátszották a 10. fordulót is. Ezúttal a 34. lépésben született döntetlen. Így mind a két nemzetközi nagymesternek 5—5 pontja lett, tehát a szabályok értelmében újabb két játszmára van szükség, hogy esetleg eldőljön a továbbjutás kérdése. A következő játszmára szombaton kerül sor.

Kézilabda

A PMSC bravúros győzelme

Pécsi MSC—Tatabánya 22:21 (10:12)

NB I. férfimérkőzés, városi sportcsarnok, 1500 néző. Vezette: Lázár, Veszter. PMSC: Kovacsics – Kőszegi (5), Kedves, Kovacsik (1), Endrédy (2), Füzesi, Hegedüs (2). Csere: Gerdesics, Kovács T. (5), Koleszár (2), Hunyadi (5). Edző: Móró Gábor.

A bajnok Tatabánya kezdett jobban, és a 9. percben már 4 góllal vezettek (2:6), ezután szorosabb lett a mérkőzés, de a félidő végéig változatlanul a vendégeknek volt kétgólos előnyük. Szünet után feljavult a PMSC védőjátéka, és a 42. percben sikerült egyenlíteniük (15:15). Ekkor a piros-feketék szereztek újabb gólt, és végig vezetve nyertek. A hajrában határtalan lelkesedéssel küzdöttek a hazaiak és Hunyadi látványos góljaival értékes győzelmet arattak. Másfél perccel a befejezés előtt emberelőnybe került a Tatabánya egy-



Endrédi bevetődve dobja a labdát a tatabányaiak kapujába
Fotó: Arató László

gólos pécsi vezetésnél, de ekkor hátrányból lőttek újabb gólt a hazaiak. A Tatabánya legjobbjai Kubányi (8) és Pál (7) voltak.

*

NB I/B-s mérkőzések: Komló—DÉLÉP 20:19, férficsapatok, Szeged. Goldberger—PMSC 16:10, női csapatok, Budapest, NB. II. mérkőzés, Szekszárd—Pécsi BTC 18:14, női csapatok, Szekszárd.

Olimpia

A Pravda az NSZK kormányának döntéséről

Terjedelmes cikket közöl a Pravda péntek reggeli kiadása Petrov aláírással az NSZK kormányának döntéséről, amely szerint a szövetségi köztársaság kormánya a moszkvai olimpia bojkottjára hív fel.

Az SZKP KB lapja leszögezi: az NSZK kormányának döntését nem lehet másnak tekinteni, mint a Szovjetunióval szemben megnyilvánuló barátságtalan lépésnek.

Az igen határozott hangvételű cikk visszautasítja azt a hamis érvelést, amely — szöges ellentétben az olimpiai eszmével, az olimpiai chartával —, összekeveri a sportot és a politikát, és a döntést az állítólagos afganisztáni problémával igyekszik igazolni. A Pravda emlékeztet arra, hogy az NSZK kormánya jól tudja: az afganisztáni fejleményekért egyedül az amerikai imperialista körök felelősek, azok, amelyek tömegméretű külső támadást, valóságos inváziót indítottak Afganisztán ellen, s az ország törvényes kormányának megdöntésére, Afganisztánnak az imperialista erők függőségébe való döntésére törekszenek. A szovjet csapatok — hangoztatja a Pravda —, az ország törvényes kormányának felkérésére tartózkodnak Afganisztánban, egyedül és kizárólag azzal a céllal, hogy segítséget nyújtsanak a külső támadás veszélyének elhárításához.

*

Willi Daume, az NSZK Olimpiai Bizottságának elnöke szerint még van remény arra, hogy a nyugat-európai sportolók részt vesznek a moszkvai olimpián. Daume, aki csütörtökön telefonon tárgyalt Lord Killaninnal, a NOB elnökével — kijelentette, hogy a NOB vezetői „kezdeményezéseket tettek", de részletekről még nem beszélhet, mert nem akarja veszélyeztetni a kezdeményezések sikerét.

Mecseki nyílt túrák

Április 27-én két nyílt túra indul a Mecsek-hegységbe. 1. A B. m. Természetbarát Szövetség és a Szigetvár városi Természetbarát Szövetség közös nyílt túrája. Célja a Zselic hangulatos tájának megismerése. Távolság: (gyalogtúra) kb. 16 km. Várható visszaérkezés kb. 16.00 órakor. Program: helesfai műemlék templom, ibafai pipamúzeum és az elnéptelenedett Gyűrűfű község megtekintése. Étkezés: hozott élelemből, vagy Szigetváron, az étteremben. Találkozás: Pécsről 7.30 órakor, a pécsi főpályaudvaron, a csarnokban. (Vonat indul Helesfára 7.40-kor.) Szigetvárról pedig 7.20 órakor. (Vonat indul 7.31-kor.) Átszállás Szentlőrincen. Közös találkozás a Cserdi-Helesfa állomáson a vonat beérkezése után. Túravezető: Varga Ferenc. Figyelem! Rossz időjárás (eső) esetén a túra egy későbbi időpontban kerül megrendezésre.

2. Túravezetői tanfolyam gyakorló túrája. Útvonal: Hidasi völgy—Pusztabánya—Püspökszentlászló. Távolság kb. 9 km. Étkezés: hozott élelemből. Visszaérkezés 18.00 órakor. Találkozás: Bacsó Béla úti autóbusz-megállónál 8.45 órakor, a 7. kocsiállásnál. Túravezető: Gébert Sándor.

Labdarúgó NB I.
A PVSK fogadja a Videotont, a Győr a PMSC-t

A labdarúgó NB I. mérkőzések során hétvégén a 25. forduló találkozóit rendezik, a PVSK Pécsett a Videotonnal játszik, a PMSC Győrben az ETO ellen lép pályára.

Az őszi mérkőzésen Székesfehérváron a PVSK súlyos 6:0 arányú vereséget szenvedett a Videotontól. A székesfehérváriak most nincsenek kirobbanó formában. Legutóbb Budapesten az MTK-VM-től szenvedtek vereséget. Azt megelőzően pedig a MÁV Előrével sem bírtak. Igaz, a Ferencvárost lelépték Lantos Mihály játékosai. A PVSK erőfeszítései, melyet a csapat a kiesés elkerülése érdekében tett, ez ideig nem vezettek eredményre. A vasutasok változatlanul a bajnoki táblázat utolsó helyén állnak, hat ponttal vannak lemaradva az utolsó előtti MÁV Előrétől.

— Papíron nincs sok esélyünk a Videoton ellen —, de előre nem adjuk fel — mondotta Rónai István, a PVSK vezető edzője, a Győri — Hüber, Tallósi, Grünwald, Németh — Szőcs, Kaszás, Tóth, Kresz — Baumholczer, Horváth összeállítású csapatot küldöm pályára.

A PMSC a legutóbbi mérkőzések során Győrben gyengébben szerepelt. Kevés babér termett a pécsieknek a Rába ETO otthonában. Közel tíz éve győzött az akkor még Pécsi Dózsa utoljára Győrben. A Rába ETO nem a legjobban áll a bajnokságban. A győriek a veszélyes kiesési zónában tanyáznak, s minden valószínűség szerint mindent megtesznek a győzelem érdekében. A PMSC: Katzirz — Tapasztó, Toma, Róth, Kincses — Lutz, Schulteisz, Dárdai — Kardos (Kerekes), Dobány, Nagy összeállítású csapattal veszi fel a küzdelmet a hazaiakkal. Szőcs János, a PMSC vezető edzője a mérkőzésről ezt mondta.

— Szeretnénk javítani gyenge győri mérlegünkön. Egy pont megszerzésére képesnek tartom a fiúkat.

— hi —

MEGYEBAJNOKSÁG

Kesztyűgyár—Szigetvár 0:0. Pécsbányatelep, 200 néző. V.: László. A jól játszó, de sok helyzetet kihagyó hazaiaknak meg kellett elégedniük a döntetlennel. Jók: Szücs, Szabina, Pekár, ill. Palotai, Haller, Köves.

Hétvége a sportpályákon

A Kaposvári Rákóczi játszik a MVTE-vel

Újabb mérkőzéseket játszanak a labdarúgó NB II. csapatai a bajnoki pontokért. Mohácson nagy mérkőzés lesz. A hazaiak ellenfele a bajnokság éllovasa, a Kaposvári Rákóczi csapata lesz. A Mohács-Véménd TE labdarúgói a listavezető legyőzésére készülnek. A Komlói Bányász otthonában játszik. Dorog látogat el a bányászvárosba. A megyebajnokság mérkőzései közül a Siklós—Sellye összecsapás emelkedik ki.

A PMSC férfi kézilabdacsapata vasárnap Budapesten szerepel, az NB I. mérkőzései során a Ferencváros lesz a pécsiek ellenfele. A PMSC női együttese szombaton délután Pécsújhegyen a Balatoni Bútorgyárat látja vendégül. Komlón is láthatnak kézilabda NB I/B-s mérkőzést a szurkolók. A Szilasmenti Tsz csapata látogat el Komlóra.

Mérkőzéseket játszanak a röplabda NB II-ben játszó csapataink is. A kosárlabdázók is pályára lépnek. Budapesten az országos vidéki tornászbajnokságot bonyolítják le, Veszprémben az országos ifjúsági vidékbajnokságot rendezik. A Mohács-Véménd TE evezősei Dunavarsányban az évadnyitó hosszú távú versenyen indulnak.

MŰSOR

APRILIS 26., SZOMBAT

LABDARÚGÁS. NB I. mérkőzések: PVSK—Videoton, PVSK-pálya, 17.00. Rába ETO—PMSC, Győr, 17.00. NB I. tartalékmérkőzés: PVSK—Videoton, PVSK-pálya, 15.00. Rába ETO—PMSC, Győr, 15.00. Megyei I. o. mérkőzés: BTC—Bóly, Verseny utca, 17.00.

KÉZILABDA. NB I. B mérkőzések: PMSC—Balaton Bútor, nők, Pécsújhegy, 15.30. Komlói Bányász—Szilasmenti Tsz SK, férfiak, Komló, 16.00. NB II. mérkőzés: Zsolnay—Ajka, női csapatok, Porcelángyár-pálya, 15.00. Megyei mérkőzések: U. PEAC—Kesztyűgyár, nők, Tanárképző Főiskola, 15.00. Komló—Kesztyűgyár, férfiak, Komló, 18.00. Sportiskola—Mázaszászvár, férfiak, Újmecsekalja, 17.00. Mezőgép—PMSC, nők, Rácváros, 17.00. Sportiskola II.—Gázmű, nők, Pécsújhegy, 17.00. Sportiskola—U. PEAC II., nők, Pécsújhegy, 18.00.

KOSÁRLABDA. Felszabadulási Kupa: PVSK—Zalaegerszeg, nők, PVSK-csarnok, 15.00. NB II. mérkőzések: Zalatej—P. Postás, férfiak, Zalaegerszeg, 17.00. Győr—U. PEAC, férfiak, Győr, 16.30. Szigetvár—Bakony Vegyész, férfiak, Szigetvár, 17.30. Szigetvár—Veszprémi Volán, nők, Szigetvár, 16.00. Sopron—Postás—U. PEAC, nők, Sopron, 17.00.

RÖPLABDA. NB II. mérkőzés: Szombathelyi Tanárképző—U. PEAC, férfiak, Szombathely, 14.00.

VÍVÁS. Országos ifjúsági serdülő vidékbajnokság pécsi versenyzők részvételével, Veszprém, 9.00.

TORNA. Országos vidékbajnokság pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 15.00.

APRILIS 27., VASÁRNAP

LABDARÚGÁS. NB II. mérkőzések: Mohács-Véménd TE—Kaposvár, 17.00. Komlói Bányász—Dorog, Komló, 17.00. Megyei mérkőzések: U. PEAC—P. Postás, Szentlőrinc, 17.00. Vajszló—Kétújfalu, Vajszló, 17.00. Mázaszászvár—Vasasi Bányász, Mázaszászvár, 17.00. Istvánakna—Zsolnay, Pécsszabolcs, 17.00. Mágocs—Beremend, Mágocs, 17.00. P. Kinizsi—Steinmetz SE, Kovácstelep, 10.00. Siklós—Sellye, Siklós, 17.00. Országos ifjúsági bajnokság: PMSC—Szekszárdi Sportiskola, Pécsújhegy, 10.00. Mohács-Véménd—KSI, Mohács, 15.15. Komló—Ganz-MÁVAG, Komló, 12.00.

KÉZILABDA. NB I. mérkőzés: FTC—PMSC. férficsapatok, Budapest, 18.15. Megyei mérkőzések: Szentlőrinc—Siklós, férfiak, Szentlőrinc, 10.00. PMSC—Bóly, férfiak, Újmecsekalja, 10.00. Beremend—Mecsekénádasd, férfiak, Nagyharsány, 10.00. Mohács-Véménd—Zsolnay, nők, Mohács, 10.00.

EVEZÉS. Évadnyitó hosszú távú verseny mohácsi evezősök részvételével, Dunavarsány, 9.00.

KOSÁRLABDA. Felszabadulási Kupa: Kecskemét—PVSK, férfiak, Kecskemét, 11.15.

RÖPLABDA. NB II. mérkőzések: Kossuth KFSE—Pécsi Vörös Meteor, férfiak, Szentendre, 13.00. MÁV DAC—Pécsi Vörös Meteor, nők, Győr, 10.00. Zalaegerszegi Vasas Izzó—U. PEAC, Zalaegerszeg, 11.00. Zalai Bútorgyár—U. PEAC, férfiak, Zalaegerszeg, 10.00.

TORNA. Országos vidékbajnokság pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 8.00.

VÍVÁS. Országos ifjúsági és serdülő vidékbajnokság pécsi versenyzők részvételével, Veszprém, 9.00.

ÚSZÁS. Országos főiskolás bajnokság pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 11.00.

RÖVIDEN

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzések: férfiak: Dombóvár—Pécsi Postás 75:31. Nők: Baja—Szigetvár, 61:47.

MOTOR. Siófokon rendezték a MAMSZ Kupa első futamát, melyen 80 versenyző állt rajthoz. A pécsi Halász Zsolt a jól sikerült kötelező edzés után az előfutamban a második helyről indulhatott, de bukás miatt a verseny feladására kényszerült.

KÉZILABDA. Az egyetemi-főiskolai bajnokság mérkőzései során a Pécsi Tanárképző Főiskola férficsapata 21:17 (7:7) arányban nyert az Egri Tanárképző Főiskola ellen. A csapat legeredményesebb játékosa Buzogány volt, 7 gólt szerzett.

LABDARÚGÁS. Járási bajnokság, komlói járás: Mágocs II.—Mekényes 3:0, Gödre—Pécsvárad 0:6, Lovászhetény—Hosszúhetény 1:3, Hetvehely—Magyaregregy 5:1, Liget—Kisvaszar 1:2. Mohácsi járás: Szajk—Dunafalva 2:2, Kölked—Sátorhely 1:1, Kisnyárád—Bár 1:1, Lánycsók—Székelyszabar 3:1, Borjád—Újmohács 1:5, Homorúd—Majs 2:1, Töttös—Versend 2:0.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja
a Baranya megyei
Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással
Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
hírlapkézbesítő postahivataloknál
és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

A Gyógyszertári Központ
elad
1 db 500 kg-os új, mérőházas tolósúlyos mérleget, 1 db kisméretű, kétrészes páncélszekrényt, 2 db autoclávot.
FELVILÁGOSÍTÁS,
a gondokságon, Pécs, Urögi fasor 2/A.

Centrum hétfő
1980. április 28-án 20 százalék visszatérítés

Férfizakó jersey	918—987,— Ft-ig
Férfizakó szövet	670,— Ft
Férfi hasított kabát	2600—3700,— Ft-ig
Férfi átmeneti kabátok	
Női otthonka	120—290,— Ft-ig
Béby és leányka esőkabát	190—320,— Ft-ig

CENTRUM ÁRUHÁZ
A VÁROS KÖZPONTJÁBAN

KISTENYÉSZTŐK, ÁFÉSZEK, TERMELŐSZÖVETKEZETEK, FIGYELEM!
A Hőgyészi Állami Gazdaság keltetőüzemében
NEW HAMPSHIRE fajtájú NAPOSKAKAS
május 1-től 4 Ft/db egységáron kapható.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 115. szám
1980. április 27., vasárnap
Ára: 1,60 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Kommunisták a békéért, leszerelésért

Sok millió európai kommunistát képviselnek azok a küldöttek, akik kontinensünk békéjének, biztonságának kérdéseiről, a leszerelésről kezdenek tanácskozást holnap Párizsban. Soha nem volt ilyen aktuális a téma, mint most. Elég emlékeztetni arra, hogy a NATO néhány hónapja döntött az amerikai közép-hatótávolságú nukleáris rakéták nyugat-európai elhelyezéséről. Ezt a döntést annak ellenére hozták meg, hogy a szocialista országok, a Szovjetunió határozottan felhívták az atlanti tömb tagállamait a tárgyalásokra, a megegyezés keresésére. Más jelek is arra utalnak, hogy a Nyugat minden lehetőséget megragad a feszültség növelésére, a katonai fölény megszerzésére.

A veszély tehát nagy: Washington és a NATO lépései az enyhülés egész épületének a lerombolását eredményezhetik, ismét a hidegháború felújításával fenyegetik a népeket. Pedig az enyhülés éppen Európa számára volt a leggyümölcsözőbb, éppen a mi földrészünk államai és lakói élvezték kezdeti eredményeit, s bíztak az ígéretes fejlődésben.

Az enyhülés megvédése, a leszerelés alapvető fontosságú számunkra. A leszerelést már Lenin a „szocializmus eszményének" nevezte, s pártjaink az elmúlt évtizedekben mindannyiszor kiálltak e gondolat mellett. A fegyver és háború nélküli világ eszméje persze nemcsak a kommunisták sajátja, a történelem azonban bebizonyította: a kommunista és munkáspártok harca, a szocialista országok következetes békepolitikája volt és maradt a világ biztonságának záloga.

A kommunista pártok tanácskozásaira az elmúlt évtizedekben már több alkalommal sor került. Ezeken az eszmecseréken megvitatták a társadalmi haladásért, a békéért folytatott harc fő kérdéseit, az aktuális tennivalókat. A tanácskozások dokumentumai nem váltak a pártok számára kötelezővé, de harci programmá lettek, mivel közösen elfogadott, mindannyiuk számára iránymutató elveken alapultak.

Legutóbb 1976-ban Berlinben, az NDK fővárosában tanácskoztak Európa kommunistáinak képviselői. A találkozó dokumentuma leszögezte: „Véget kell vetni a fegyverkezési hajszának, hozzá kell látni a fegyverzet és a haderők csökkentéséhez. A növekvő fegyverkezési kiadások egyre súlyosabb terheket rónak a dolgozókra, a néptömegekre. Ha ezeket az óriási összegeket a népek életszínvonalának emelésére, a gazdasági elmaradottság leküzdésére, a fejlődő országok támogatására és a környezetvédelemre használnák fel, ez nagymértékben javára válna az egész emberiség haladásának." Amikor ezt megfogalmazták, a világhelyzet kedvezőbb volt, még nem vált nyilvánvalóvá, hogy az imperialista hatalmak semmilyen leszerelésre sem hajlandóak.

A kommunisták összefogása a közös célok érdekében való, tehát fontosabb, mint valaha. Igaz, különböző körülmények közepette folytatják harcukat, nyilvánvalóan más-más feladataj vannak a hatalmon levő és a tőkésországokban működő kommunista és munkáspártoknak. A béke, a leszerelés kérdése azonban közös cselekvést követel, az ebben való részvétel nem hogy csökkenti, de erősíti a pártok befolyását. Ez a fellépés kedvező feltételeket teremt a különböző békeszerető társadalmi erőkkel való párbeszédre, a szocialistákkal, keresztényekkel együttes fellépésre. Erre a tényre hívta fel a figyelmet a Görög Kommunista párt is, rámutatva: „A találkozó létrejöttének nem lehet akadálya, hogy azon a Varsói Szerződés országainak hatalmon levő pártjai is részt vegyenek. Hiszen olyan hatalmon levő pártokról van szó, amelyek komoly, közvetlen és konkrét hatást gyakorolnak a nemzetközi helyzetre. A szocialista országok kommunista pártjainak az ilyen értekezleteken való részvétele fokozza azok jelentőségét, meggyőző erejét és eredményességét."

Az, hogy most Párizsban a kommunista pártok folytatnak tanácskozást, nem jelent elzárkózást más békeszerető erőktől. Nincsenek ilyen sorompók, a pártok készek a párbeszédre a szociáldemokratákkal, a vallásos és pacifista erőkkel, mindenkivel, aki valóban kész lépéseket tenni az enyhülés, a béke érdekében. A párizsi tanácskozás fóruma lesz a kommunistáknak; olyan találkozó, amely alkalmat ad az eszmecserére, közös program elfogadására, arra, hogy a társadalmi haladás élharcosai felhívásban forduljanak földrészünk minden országához a leszerelés érdekében.

A feszültség csökkentése, a katonai leszerelés minden józanul gondolkodó ember érdeke: a kommunisták éppen arra törekednek, hogy egyesítsék e célok megvalósítása érdekében Európa békeszerető erőit.

Az amerikai katonai provokáció visszhangja

Az Irán elleni sikertelen amerikai katonai provokáció megdöbbentette a brüsszeli közöspiaci köröket, s a miniszteri tanács és az európai közösségek bizottsága székházában felvetették a kérdést: hogyan fogja az amerikai akció felforgatni a vasárnap kezdődő EGK-csúcsértekezlet napirendjét. Ennek a problémának hangot ad minden szombat reggeli brüsszeli napilap is.

A Belga Kommunista Párt politikai Bizottsága péntek este kiadott kommünikéjében „felelőtlen lépésnek" nevezi az amerikai támadást. Az amerikai akció súlyosan veszélyezteti az amerikai túszok életét s a békét egy robbanékony térségben, sőt, az egész világon. Belgiumnak határozottan el kell magát határolnia ettől a katonai akciótól, amelyet Washington anélkül határozott el, hogy megkérdezte volna szövetségeseit. Belgiumnak a helyzet enyhítésén kell munkálkodnia, amely egyedül alkalmas a konfliktus békés megoldására, hangoztatja a Belga KP kommünikéje.

Aggodalom hatja át a francia sajtó kommentárjait az Irán elleni amerikai kommandó-akció kudarcával kapcsolatban.

Több francia lap hangot ad annak a feltevésnek, hogy — miként a L'Aurore fogalmaz — az amerikai elnök táborában egyesek a „minél rosszabb annál jobb" politikáját kívánják követni. A Le Matin attól tart, hogy az amerikai elnök kudarca a washingtoni „héják" győzelmét hozza. A Le Figaro azt fejtegeti, hogy Carternek csak két választása van ezekután, vagy semmit sem tesz, vagy erősebb eszközöket vet be, és mindkettőt egyaránt veszélyesnek tartja.

Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár mélységes aggodalmának adott hangot az amerikaiak iráni intervenciójával kapcsolatban. Pártja, az SDP elnökségi ülésén pénteken este rámutatott: a Közel-Keleten könnyen olyan konfliktus robbanhat ki, amely átterjedhet Európára is. Amennyiben Irán az amerikai kommandóakció nyomán fegyveres harc tört volna ki az iráni hadsereg egységeivel, a NATO európai része csak hírügynökségi jelentésekből értesült volna a háborúról.

A szombaton megjelent nyugatnémet lapok kivétel nélkül az amerikai elnök megalázó kudarcaként tüntetik fel az iráni sivatagi repülőtéren történteket. Ugyanakkor több lap is felhívja a figyelmet arra a veszélyre, hogy a hatalmas nyomás alatt álló, balsikerektől kísért elnök újabb kiszámíthatatlan lépésre ragadtathatja magát.

Az, hogy Carter most késznek mutatkozott — szóvivői bejelentései ellenére — máris átlépni a katonai akcióhoz vezető küszöböt — egyértelműen mutatja, hogy a központi problémát többé nem az 53 teheráni túsz jelenti, hanem az Egyesült Államok világhatalmi szerepe.

Magyar párt-küldöttség utazott Párizsba

Gyenes Andrásnak, az MSZMP Központi Bizottsága titkárának vezetésével szombaton pártküldöttség utazott Párizsba, amely az MSZMP képviseletében részt vesz az európai kommunista pártoknak a béke és a leszerelés kérdéseivel foglalkozó találkozóján. A delegáció tagjai: Berecz János, a KB tagja, a KB külügyi osztályának vezetője és Horn Gyula osztályvezető-helyettes.

Ghotbzadeh körútja

Szadegh Ghotbzadeh iráni külügyminiszter szombaton délelőtt Damaszkuszba repült. Mint a Pars iráni hírügynökség közölte, Ghotbzadeh Szíria után ellátogat Libanonba, Kuvaitba, az Egyesült Arab Emírségekbe és Bahreinba.

Lázár György Ausztriában

Lázár György, a Minisztertanács elnöke, szombaton délután nemhivatalos látogatásra a burgenlandi Drassburgba érkezett, ahol tárgyal vendéglátójával, dr. Bruno Kreisky osztrák szövetségi kancellárral. A kormány elnökét elkísérte útjára Veress Péter külkereskedelmi miniszter, Nagy János külügyminiszter-helyettes és Kozma Miklós kohó- és gépipari miniszterhelyettes. Dr. Randé Jenő, a Magyar Népköztársaság bécsi nagykövete Drassburgban csatlakozott a kísérethez.

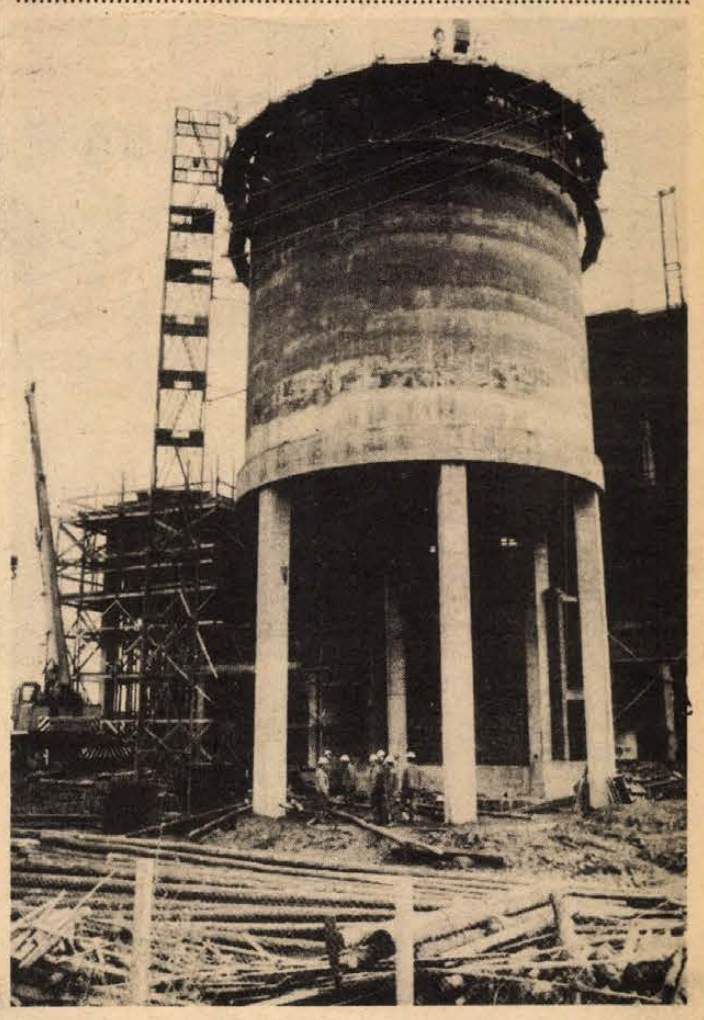
Kreisky kancellár a drassburgi kastélyban üdvözölte Lázár Györgyöt és kíséretét, majd ezt követően megkezdődtek a tárgyalások, amelyeken osztrák részről részt vesz Josef Staribacher ipari és kereskedelmi miniszter, Adolf Nussbaumer államtitkár, valamint dr. Johann Dengler, az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövete. A tárgyalások középpontjában a feleket kölcsönösen érintő kétoldalú és nemzetközi kérdések állnak.

Kreisky kancellár szombaton este vacsorát adott a kormány elnöke és kísérete tiszteletére.



Jubileumi ünnepségen emlékeztek meg tegnap Mohácson a Dr. Marek József Mezőgazdasági Technikum és Szakközépiskola fennállásának 50. évfordulójáról. (Tudósításunk a 2. oldalon.)

A jó munka elismerése



Az épülő új beremendi mészmű

Kiváló vállalatok

Ünnepi munkásgyűlések Pécsett, Beremenden és Siklóson

A *BCM* immár hatodszor *Kiváló Gyár*. A mintegy ezer fős munkáskollektíva tavaly cementből 64 000, klinkerből pedig 42 000 tonnával többet állított elő a tervezettnél. Az exportkötelezettséget határidőre, kitűnő minőségben teljesítették és ezzel nyolcmillió dollár hasznot hajtottak a népgazdaságnak. A nyereség 185 millió forint lett a tervezett 153 millió helyett. Biztonságos volt a termelés, egyszer sem zavarta kiesés. A gépeket és az égetőkemencéket jobban kihasználták, mint a korábbi években, és az alapos szervezés révén a javítási idejük tovább csökkent. A világszínvonalon is jelentős eredményt értek el azzal, hogy a kemencék évente már 323 napot üzemelnek.

A szombati ünnepi munkásgyűlésen csaknem ötszáz dolgozó jelenlétében *Végh József*, a Cement- és Mészművek vezérigazgatója nyújtotta át a kitüntetést *Szikszai Tibor* igazgatónak. A Kiváló Munkáért miniszteri elismerést *Cserni János* gépkezelő, *Juhász Istvánné* csoportvezető és *Réger Mihály* művezető kapta meg. *Eitmann János* csoportvezető a Szakszervezetek Országos Tanácsa elnökségének a „Szakszervezeti Munkáért" kitüntető jelvényének az aranyfokozatát vette át. Az ünnepi eseményen megjelent *dr. Jerszi István*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, aki gratulációjában a munkások és a mérnökök kitűnő együttműködését emelte ki.

A *Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat* negyedszer nyerte el a *Kiváló Vállalat* címet, egyebek között azért, mert a megyeszékhelyen az egy lakóra jutó zöldterület most már megközelíti a 12 négyzetmétert. Egy négyzetméternyi zöldfelületet évente mindössze 11 forintból rendben tartanak. Pécsett jelenleg kétmillió négyzetméternyi parkot gondoznak, zömében modern, intenzív műveléssel. Tavaly egymillió vágott és 110 ezer cserepes virágot értékesítettek, főként szegfűt és gerberát. A 770 dolgozó fizetése jelentősen javult, és egy munkásnak az éves keresete 40 ezer forint. Az oklevelet szombaton *Simon Jenő*, az ÉVM főosztályvezetője adta át *Horváth József* igazgatónak. *Fölker László* főkönyvelő a Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetésben részesült.

A *Siklósi Városgazdálkodási Vállalatot*, az ÉVM és a HVDSZ elnöksége *Kiváló Vállalat*nak minősítette. Az ezt tanúsító okmányt *Balogh József* igazgató vette át *Szives Lajostól*, az ÉVM lakás és kommunális főosztályának helyettes vezetőjétől. Az igazgató a Kiváló Munkáért kitüntetés tulajdonosa is lett. A siklósi építők többszörösen használják ki a gépeket, balesetmentesen dolgoznak, eredményes munkaszervezést hajtottak végre és nyereségesen gazdálkodnak anélkül, hogy központi támogatást kértek volna. Alapos munkájukat dicséri a Baranya megyei Vízmű Vállalat siklósi üzemviteli épü-

(Folytatás a 2. oldalon)

Kiváló vállalatok

(Folytatás az 1. oldalról)

lete, szintén Siklóson a sortatarozással felújított Felszabadulás utcai házak.

A pécsi *Konzum Skála-Coop Áruházat* a Belkereskedelmi Minisztérium, a KPVDSZ elnöksége és a Fogyasztási Szövetkezetek Országos Tanácsa a *Kiváló Vállalat* elismerésben részesítette, mivel a nemzetközi áruházi hetek lebonyolításában élen járnak és nemcsak baranyai, de egyben dél-dunántúli kereskedelmi tényezővé is váltak. Az éves forgalom már meghaladja a 650 millió forintot. A mintegy kilencven milliós árukészlet felfrissítésében az országból 180 áruszállító játszik nagy szerepet. A kitüntetést *Kovács József*, a SZÖVOSZ főosztályvezetője nyújtotta át *Szemere Ferencné* igazgatónak.

A *Pécsi Postaigazgatóság* háromszáz tagot tömörítő *KISZ-bizottságát* a KISZ KB Kiváló KISZ Szervezete zászlóval jutalmazták, elsősorban gazdasági jellegű társadalmi munkaakcióiért. Így például több kommunista műszakot szerveztek Pécsett, hogy a távbeszélőállomások bekötése határidőre fejeződjön be.

Cs. J.

Baranyai tájnapok Miskolcon

Baranyai tájnapokat rendeztek — és értek véget tegnap — Miskolcon, a Centrum áruházban. A gazdag áruválasztékról neves cégek gondoskodtak. Kínálták termékeiket a Pécsi Bőrgyár, a Kesztyűgyár, a Zsolnay, ott volt a Baranya megyei Cipész és a Pécsi Cipőipari Szövetkezet, természetesen a Villány-mecsekaljai Borgazdasági Kombinát, a Népművészeti Szövetkezet.

Katits Lajostól, a Bőrgyár piackutatójától telefonon tudtuk meg: átütő sikere volt az árusítással egybekötött kiállításnak. A Bőrgyár termékei közül mind az itt készült bőrök, mind az ezekből csinált készítmények megnyerték a miskolciak tetszését.

A miskolci Centrum Áruház igazgatóhelyettese, Orbán Lajos elmondta, hogy a baranyai cégek több mint 4 millió forintos árukészlettel mutatkoztak be az észak-magyarországi nagyvárosban, s ennek háromnegyed részét a tájnapok során eladták. Sikere volt a Zsolnay dísz- és háztartási tárgyainak, a Cipőipari Ktsz nyári szandáljainak, a Baranya megyei Cipőipari Szövetkezet gyermekcipőinek, a népművészeti tárgyaknak egyaránt. Sok olyan cikk várt vásárlókra, amelyeket eddig Miskolcon nem lehetett megvásárolni.

Fél évszázad az agrároktatásban

Ünnepség Mohácson

Kitüntetéseket, emlékplakettokat adtak át

„Az igazi iskola túllép a saját keritésén, szavát messze vidéken is meghallják" — ez a Móricz Zsigmond-idézet fogadta tegnap délelőtt az ünneplőbe öltözött mohácsi Kossuth filmszínházban azt a mintegy 200 mezőgazdasági szakembert, aki Baranyából és valóban messze vidékekről is eljött: megemlékezni, ünnepelni.

Mint már jeleztük, fennállásának 50. évfordulója alkalmából ünnepi hetet rendezett a *mohácsi Dr. Marek József Mezőgazdasági Technikum és Szakközépiskola*. A hét záróaktusa volt a tegnap délelőtti jubileumi ünnepség, amelynek nyitányaként megkoszorúzták a névadó szobrát az intézet előtt. Itt *dr. Németh Elemér*, a Megyei Tanács mohácsi járási hivatalának elnöke méltatta a magyar állatorvosképzés kiváló pedagógusának és a tudományág neves, nemzetközileg is sokfelé elismert tudósának életútját. Ezt követte a filmszínházbeli ünnepség, ahol az iskola jelenlegi és egykori diákjai; a hazai és külföldi vendégek, valamint az iskola nevelői között — illetve az elnökségben — jelen volt *dr. Soós Gábor* mezőgazdasági és élelmezésügyi államtitkár; *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára; *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese; *Devecseri József*, a Mohácsi Járási Pártbizottság első titkára; *Hajós Ferenc*, a Mohács városi Pártbizottság titkára; *Fischer János*, Mohács város Tanácsának elnöke; *Varga László*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára; *dr. Biró Sándor*, a tsz-szövetség titkára, és ott voltak sokan mások is a megye, a járás és a város gazdasági, társadalmi és kulturális irányításának képviseletében.

Ady Endre *Üzenet egykori iskolámba* című verse *Szücs Péter*, az iskola volt diákja előadásában méltóképpen vezette be ezt a valóban bensőséges hangulatú, szép jubileumi ünnepséget, ahol *Molnár Attila* iskolaigazgató üdvözlő szavai után *dr. Soós Gábor* államtitkár emelkedett szólásra. Ünnepi beszédében röviden megemlékezett a magyar agrárszakoktatás 200 éves fejlődéséről hazánkban, Tessedik alapvetésétől a harmincas évekig. Ennek a folyamatába illeszkedett bele fél évszázada a mohácsi szakközépiskola elődje, akkor „Téli Gazdasági Iskola"-ként. A felszabadulás évétől mezőgazdasági középiskolaként, majd a bővülő és gyakran változó társadalmi igények szerint a legkülönbözőbb arculatokkal szolgálta a mezőgazdasági szakképzést. Napjainkban a szakközépiskola érettségizett növénytermesztő és gépész szakmunkásokat; növényvédő szakembereket képez; technikusi minősítést ad három szakon; végzi a megye mezőgazdasági tsz-einek szakember továbbképzését, egyben — országos koordinációban — a megye tsz-vezetőinek, mérnökeinek továbbképzését is központi jelleggel.

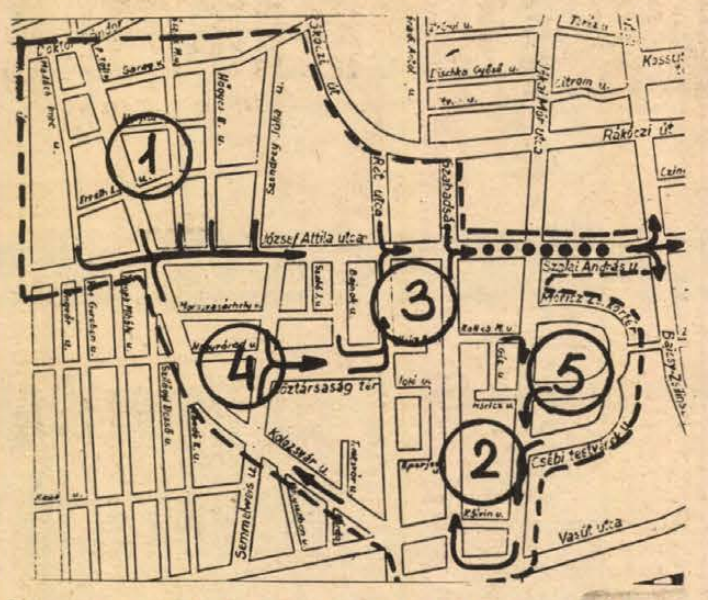
A továbbiakban az államtitkár részletesen elemezte a mezőgazdasági szakoktatás fejlődését az utóbbi évtizedekben. Hazánkban 1954-től mintegy 150 ezren szereztek mezőgazdasági szakmunkás oklevelet. Közülük azonban csak 80—90 ezren dolgoznak ma is szakmájukban, illetve az ágazatban. Sok a nyugdíjas, sokan az iparban helyezkedtek el. A tsz-ek megerősödésével már többen maradnak a szakmában, arányuk ma már meghaladja a 85 százalékot. Jobb a fiatal korosztályok képzettségi aránya is. Az általános képzettség azonban még nem éri el a kívánatos szintet. Kb. 40 százalékos a hiány mezőgazdaságunkban a szakmunkás, illetve magasabb képzettséget igénylő munkakörökben.

Az államtitkár ezután hosszan méltatta a jubiláló mohácsi iskola jelentőségét a szakképzésben. 50 év alatt közel 6 és fél ezer szakembert képeztek ki. Az iskola hagyományosan jó szelleméből adódik, hogy olyan szakmailag jól felkészített, hivatásszerető, gondolkodó és kezdeményező szakembereket nevelnek, akik nemcsak szakmaszeretetet, hanem *kulturális igényeket is* magukkal visznek a városból. Beszédét a további munkához fűződő jókívánságaival zárta dr. Soós Gábor.

A Megyei Tanács nevében *Takács Gyula*, a volt tanulók nevében *Harmatos József* tszelnök köszöntötte a jubiláló iskolát. Ezután kitüntetéseket adtak át. Az OM, illetve a MEM *Kiváló munkáért* kitüntetését nyolc pedagógus, és dolgozó: *Málik László, Kerényi Andrásné, Hantos Gyula, Kókai József, Bártfai Józsefné, Ripp Ádám, Bencsik Jánosné* és *Ádi Józsefné* vette át. Az iskola plakettjét 50-en; a *Mohács városért* plakettet hatan kapták meg. A KISZ *Kiváló ifjúvezető* kitüntetését *Erős Béla* tanuló vehette át. Az ünnepség *Jahoda József* egykori diák előadásában *Áprily Lajos Szilencium* című költeményével és a *Szózat*tal zárult be.

Wallinger Endre

Május elsejére készül Baranya



Szaggatott vonal jelzi a pécsi gyülekezési és felvonulási terület határát, pontokkal jelöltük a felvonulás útvonalát.

Forgalomkorlátozások a felvonulási területeken

Pécsett és a többi baranyai városban javában folynak az előkészületek a május 1-i nagy seregszemlére. A megyeszékhelyen a rendező szervek — a tavalyihoz hasonlóan — legalább 50 ezer ember részvételére számítanak. Az ábrán jelzett területet reggel fél 8-tól lezárják mindennemű forgalom elől, s csak a felvonulásban részt vevő járművek hajthatnak be. Az ideiglenes forgalmi rendet a szerdán délutántól kihelyezett táblák fogják jelezni. A felvonulás ideje alatt módosul egyes autóbuszjáratok útvonala. A 40-es autóbusz az Újmecsekalja vá.—Veress Endre út—Építők útja—Újmecsekalja vá. útvonalon közlekedik. A 39-es járatok a felüljáró alatt fordulnak vissza Lvov-Kertvárosba, a 41-es és 42-es járatok is csak a felüljáróig közlekednek. A Lenin térről induló járatokat a 48-as térre telepítik, a 10-es és a 32-es a 20-as útvonalán, a 30-as a Kossuth térig, a vasasi járatok a 48-as térig közlekednek.

A gyülekezés fél 8-kor kezdődik. Az 1. számmal jelzett területen a bányák, a bőr-, az építőipar, a gázmű dolgozói, a vasasok, nyomdászok, a ruhagyáriak, a művészeti dolgozók és az orvos-egészségügyiek gyülekeznek. A 2. számmal jelzett terület a vasút, a posta, a Volán, az AFIT és az ATI dolgozóié. A 3. területen a KPVDSZ, az ÉDOSZ, a MEDOSZ és a Közalkalmazottak Szakszervezetéhez tartozó dolgozók gyülekeznek. A 4. területet tartják fenn a pedagógusoknak, a helyiipariaknak, a KISZÖV-nek és a KIOSZ-nak. Az 5. számmal jelzett területen a közép- és felsőoktatási intézményekben tanuló ifjúság gyülekezik.

Fél 9-kor harsonaszó indítja a felvonulást, amelynek élén a gyárvárosi úttörőzenekar halad, közvetlen utánuk a megye és a város párt-, állami és társadalmi vezetői következnek, majd a 400 fős úttörő díszegység megy, nyomukban pedig a sportolók. Pécs dolgozóinak felvonulását a hagyományoknak megfelelően a szénbányászok nyitják meg.

Komlón fél 10-kor kezdődik a felvonulás, kb. 25 ezer ember részvételére számítanak. A város központjában fél 9-től 12 óráig forgalomkorlátozás lesz. Siklós dolgozóinak felvonulása 9 órakor indul a pártbizottsági székháztól a várkertbe, a díszemelvény a városháza előtt lesz. A felvonulás ideje alatt a forgalmat elterelik a felvonulási útvonalról. Szigetvárott délelőtt 10 órakor kezdődik a felvonulás kb. 5—6 ezer résztvevővel. Úgy számítják, hogy a felvonulás kb. egy óra hosszat tart, ez idő alatt a 6-os főközlekedési úton szünetel a városon átmenő forgalom. Mohácson fél 10-kor kezdődik a felvonulás: a város és a járás vezetői a városháza lépcsőin állva fogadják a 7—8 ezer felvonulót.

A felvonulás után mindenütt színes programok szórakoztatják a dolgozókat.

Ma este záróhangverseny



Az esztergomi Monteverdi Kamarakórus a szombat délutáni koncerten

Kamarakórus-fesztivál

A IX. pécsi országos kamarakórus fesztivál péntek esti megnyitása után a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa *Tillai Aurél* vezénylésével kirobbanó közönségsikerű koncerttel nyitotta meg az összesen öt fesztiválhangverseny sorát. A koncert után a rendezők fogadást adtak a jelenlevő kórusvezetők, meghívott vendégek, zenei szakemberek, köztük a három külföldi megfigyelő részére. *Jacques Maetens* Belgiumból érkezett, a Knoche-Heist-i nemzetközi kórusverseny zeneigazgatója; *Krystyna Janicz* karnagy Varsóból, *Christian Grube* karnagy Nyugat-Berlinből jött Pécsre. *Benkő Gyula*, a Pedagógus Szakszervezet Baranya megyei Bizottságának titkára, az est voltaképpeni házigazdája meleg szavakkal mondott pohárköszöntőt a jelenlevő művészek, karnagyok, dalosok szerepléséhez sok sikert kívánva. Tegnap, szombaton délelőtt a fesztivál kórusai baranyai kirándulásra indultak, mialatt a karnagyok a KÓTA művészeti bizottságának rendezésében tanácskozáson vettek részt a siklósi várban. Délután és este 4—4 újabb együttes koncertje hangzott el a Liszt-teremben. Ma délelőtt fél 11-kor kezdődik a fesztivál IV., este fél 8-kor az V. vagyis záróhangversenye.

Rádió mellett...

Ne csókold meg a krokodilust...

Nem is! Bolond lennék, bár e fenti című — legújabb — diszkószám igazán felvidított a rádió mellett, egészen a késő esti műsorig, amikor is a hazai árpolitikában otthonosan mozgó közismert személyiség azt nyilatkozta, hogy „... a vidékiek nem érzik meg annyira az árváltozást, mint a pestiek..." — és ekkor már biztosan tudtam, hogy végképpen nem fogom megcsókolni a krokodilust, inkább tisztes távolból kerülgetem. Felingerelni sincs szándékomban (isten ments!), csupán megjegyezni kívánom, hogy mi vidékiek, valóban jobban élünk —, a jóég tudja, milyen csoda folytán —, de olcsóbb a pantalló és a zokni, a konyharuha és a gyapjúszövet, tévé, rádió, mosógép, Zsiguli és sótartó, a tej, a sör és a nagyfröccs, a mozi, színház és a csinn-bumm cirkusz, de még a sarki lányok is — mint teszem fel Pesten.

Mert nálunk — vagyis az öt vidéki nagyvárosban és egy sor kisvárosban és a rengeteg nagyközségben — minden állampolgár „vidéki" abban az értelemben, hogy megtermeli a konyhára valót, tehát krumplit, karalábét, káposztát, aztán a húsért sem kell henteshez szaladgálnia, hanem levág egy csirkét, tyúkot, lovat, disznót és tehenet, meg akármit.

Tessék csak megfigyelni, hogyan telnek a vidéki panelházakban, toronyházakban, régi bérházakban élő lakók napjai? Már kora hajnalban disznóvisítás, libagágogás, tehénbőgés veri fel a francia erkélyeket. Az asszonyok a fürdőszobában keverik a moslékot a jószágnak, a „pirospozsgás" hajadon farmerzsebből magot szór a zongora alá a tyúkoknak, a papa hosszú gatyában néz ki a nyolcadik emeletről, milyen idő lesz ma vajh?! — vakaródzik, krákog, aztán vasvilláját vállára vetve leereszkedik a liften és csalamádét dob a parkolóban kérődző marhák elé. Aztán munkába indul a vidéki nép, beveszik magukat a textilgyárakba, öntödékbe, bőrgyárakba, bányákba, hivatalokba és kórházakba, bankokba és áruházakba, amikor delet harangoznak, lehevernek a pultok és íróasztalok alá, előszedik a tarisznyát meg a bugyrot és jókedvűen eszik a sonkát, szalonnát, kolbászt és vöröshagymát, tehetik, mert „megtermelték", olcsón hozzájutottak, hiszen vidékiek...

Délután fáradtan, porosan és trágyaszagúan bandukolnak haza, esetleg autóbusszal 2 forintért (a pestiek 1,50-ért), kitárják a bérházak kapuit, garázsok ajtaját, mert már hallani, ahogy a kondás ostorát pattogtatva hajtja haza a disznókat, csordás a teheneket... Kovácsné a részeg Kovácsot a kocsmából. Az asszonyok föllkapják a szoknyájuk szélét derékba erősítve, aztán megint keverik a moslékot a fürdőkádban, és csalánt vágnak a parkettán a récéknek. A tűsarkos nagylány tökös-mácsikot főz a családnak, a gyerekek sivalkodnak, a kisbíró dobol és fönnhangon közhírré-tétet a lépcsőházban, a papa Kincses Kalendáriumot olvas a tévé előtt és sátorlap-méretűeket köpdös a pipa mellől, közben ilyeneket mond: „Nosza." Este a fiatalok elbújnak a lépcsőházban, vagy összejönnek a lichthofban, ahol régi városi népdalokat énekelnek, tollat fosztanak és bugyit húzogatnak. Az öregek kiülnek a házak elé a járda szélére, eltűnődnek a világ során, a sertésárakon, a vidéki áramdíjakon, a férfiak átkarolják az asszonyokat, boldog sóhajjal: „Hej anyjuk, beh jó is itten nekünk, vidéken...!"

Jómagam is bebújok a jó meleg dunyha alá, elfújom a lámpát, és amikor a zsúptetős, fehérre meszelt kis toronyházakra leereszkedik az éj, hallom, amint az éjjeliőr borízű hangon énekli: „Ne csókold meg a krokodilust... mert veszélyes...!"

Úgy lészen.

Rab Ferenc

Befejeződött a gazdasági társulások tanácskozása

Befejeződött Harkányban a szövetkezeti gazdasági társulások szakembereinek egyhetes harmadik országos tanácskozása. Szombaton került sor a Dráva Szállóban az összefoglaló konzultációra. Egyik nagyon sokat feszegetett kérdés volt, vajon biztosítva van-e a megfelelő nyereség. Félő, hogy megszűnnek bizonyos társulások, így például az építőipari és a szolgáltató jellegűek. Mindenesetre nagy szükség van a zavartalan üzemvitelhez jelentős kölcsönökre.

Éljen és virágozzék szeretett hazánk, a Magyar Népköztársaság!

A Dunántúli Napló MEGKÉRDEZTE

Gyorsabb, kényelmesebb utazás

Beszélgetés Szücs Zoltánnal, a MÁV vezérigazgatójával

Egy évtizede annak, hogy a MÁV vonalain naponta egymillió utas utazott. Akkoriban a vasútnak évente 365 millió utas elszállitásáról kellett gondoskodnia. Ez a szám az utóbbi években erőteljesen csökkent. 1979-ben már csak 293 millióan utaztak vasúton, azaz naponta 800 ezren. Az idén 270 millió utasra számítanak.

A MÁV idei személyszállítási terveiről, a szolgáltatások fejlesztéséről, az utasforgalom javítására tervezett intézkedésekről kértünk tájékoztatást Szücs Zoltántól, a MÁV vezérigazgatójától.



– Az utasok számának csökkenése több tényező együttes hatásából ered – kezdte nyilatkozatát a MÁV vezérigazgatója. – Az ipartelepítéssel a bejárók közül sokan lakóhelyükön is megfelelő munkához jutottak, nem kell naponta 50–80 kilométeres távolságra utazniuk munkahelyükre. A gépkocsik számának emelkedésével, különösen a nyári hónapokban a balatoni és üdülő-, kirándulóhelyi forgalomban sokan inkább a gépkocsit választják, még a megdrágult benzinköltség ellenére is. A vasúti utazásra viszont az jellemző, hogy nőtt az átlagos utazási távolság, mert utasaink főleg az expressz- és gyorsvonatokkal a messzebb fekvő országrészeket keresik fel. A belföldi és nemzetközi turizmus szintén a vasúti utazásnak kedvez. Szeged, Pécs, Debrecen, Miskolc és Szombathely viszonylatában pedig csaknem 10 százalékkal nőtt vonatainkon az utasforgalom.

– A naponta munkába utazók a vasút mindennapos vendégei. Ők az elmúlt években sokat panaszkodtak a vonatok zsúfoltságára, a vonatkésésekre.

– A főváros és 18 megyeszékhely körzetében befejeződött az utasszámlálás. Vonatok és vonalak szerint mértük fel az utasok számát, ez a kiindulóalapja a zsúfoltság csökkenését célzó intézkedéseinknek. A helyzet az, hogy a csúcsidőszakokban közlekedő munkásvonatoknak csak egy része zsúfolt, más vonatok pedig nincsenek jól kihasználva. Most a zsúfolt vonatok szerelvényeit elsősorban a főváros vonzáskörzetében — ahol szükséges, ott a vidéki városok vonzáskörzetében is – egy-egy kocsival meghosszabbítjuk. Ez várhatóan enyhíti majd a zsúfoltságot. Ami a menetrend betartását illeti, a múlt évhez képest javult a helyzet. A kéréseket elsősorban pályafelújítási munkák okozták, azonban a munkák befejeződésével fokozatos javulás várható.

– A MÁV és a Volán egy sor távolsági járata azonos útirányú. E kettősség megszüntetése jelentős népgazdasági előnnyel járna. Terveznek-e változtatást a következő menetrendek összeállításánál?

– Az ésszerűség azt kívánja, hogy a távolsági forgalomban párhuzamosan közlekedő buszjáratok menetrendjét és a vonatok útirányát összehangoljuk. Miért induljon Szegedre reggel 6 órakor gyorsjáratú autóbusz, amikor 7.15-kor indul a Szeged expressz. A busz 9.25-kor, a vonat 9.41-kor ér Szegedre. A párhuzamosságok megszüntetésére törekszünk, s tárgyalásokat folytatunk a tárca más ágazataival. Ez természetesen együtt jár a menetrendi struktúra bizonyos megváltoztatásával.

– A vonattal utazás a két-három tagú családnak is kifizetődőbb, mint a gépkocsi. Várható, hogy fokozatosan ismét emelkedik majd a távolsági utasok száma. Hogyan készül erre a MÁV?

– Az utazóközönségnek az az igénye, hogy gyorsabban érje el a célját, természetesen továbbra is a legfontosabb szempont marad. A sok helyen megálló távolsági személyvonatokat fokozatosan gyorsvonatokká alakítjuk át. A gyorsvonatok csak a nagyobb állomásokon állnak meg, onnan helyi buszjáratok szállítják majd az utasokat a kisebb településekre. Ennek előnye, hogy egy távoli kis faluba 2–3 órával hamarabb lehet eljutni a fővárosból, mint egy olyan személyvonattal, amely minden állomáson és megállóhelyen megáll. A vonat és autóbuszközlekedés ilyen struktúrája a komplex közlekedési lánc kialakítását jelenti, amely nagyobb gyorsaságával több szolgáltatást nyújt és üzemeltetése is gazdaságos. Ennek megvalósítását erre az évtizedre tervezzük.

– Az állomások pénztárai előtt még gyakran hosszú a sor. A vonatok tisztasága némileg javult ugyan, de korántsem kielégítően. Mit tesz a vasút az utasok jobb kiszolgálásáért?

– Kevés a pénztáros; a megoldás járható útja a gépesítés. Nagyobb pályaudvarokon kísérletképpen 23 olasz gyártmányú menetjegy-automatát szerelünk fel. Ez szükségessé teszi a tarifák némi egyszerűsítését. Június 1-től a fillérek le-, illetve felkerekítésével kerekösszegű tarifát vezetünk be. Lényegesen csökken a jegyfajták száma, könnyebb és gyorsabb lesz a pénztárosok munkája.

Kísérletképpen a mellékvonali motorvonatokon kalauz nélküli kocsikat jelölünk ki, a bérlettel utazóknak. Aki ezekbe a kocsikba jegy nélkül száll fel, 100 forint bírságot fizet. A pénztárak munkája és a jegyvizsgálat szorosan összefügg. Azért kérjük, hogy aki teheti, a jegyét elővételben váltsa meg, hogy a sorbanállást elkerülje.

A szerelvényeket Bp.-Nyugati Bp.-Déli pu., Szombathely, Pécs és Miskolc állomásokon kocsimosó-berendezésekkel tisztítjuk. Debrecenben a közeljövőben helyezzük üzembe a kocsimosó-berendezést. Bp.-Keleti pu.-on is hasonló berendezés létesítését tervezzük. Az érkező szerelvények belső kocsitereit néhány gócponti állomáson, úgynevezett szervizvágányokon takarítják. Az idén több állomáson hasonló bázisok kialakítását tervezzük, ahol a takarításhoz biztosítjuk a víz- és elektromos csatlakozásokat, a csatornahálózatot és a szilárd útburkolatot. Célunk az, hogy rövid időközönként vegyszeres nagytakarítást és fertőtlenítést végezzenek minden kocsiban. Kísérletek folynak ipari takarítógépek alkalmazására is.

Jelentős összegeket költünk a vonatok takarítására, ezért joggal kérhetjük a közönséget arra, hogy ügyeljen jobban a tisztaságra.

– A személyszállítás javítására milyen műszaki fejlesztést tervez a MÁV ebben az évben?

– Az idén 143 új 2. osztályú négytengelyes vasúti kocsit kapunk Lengyelországból, ez pótolja a selejtezések miatt elvesztett ülőhelyeket és típus átcsoportosításokra is ad lehetőséget. Az elmúlt évben 80 darab lengyel gyártmányú 1. osztályú és 70 db 2. osztályú kocsi is érkezett, ezeket már üzembe helyeztük.

A mellékvonalakról lassan eltűnik majd az utolsó gőzmozdony is, 140 csehszlovák gyártmányú motorvonat veszi át a forgalmat, ezekből 50 szerelvény már üzemben van. A 189 ülőhelyes csehszlovák motorvonatok hajtóművének az az érdekessége, hogy nem fogyaszt több nyersolajat, mint egy autóbuszmotor, ezért üzemeltetése igen gazdaságos. Emellett szép, kényelmes, panoráma ablakokkal felszerelt kocsikból állnak.

A fővonalak rekonstrukciója tovább folytatódik, ennek eredményeként a vonatok néhány szakaszon már nagyobb sebességgel közlekednek. Az újjáépítés átmeneti zavarokat okoz a forgalom dinamikájában, késésekkel, kényelmetlenséget okozó átszállásokkal jár együtt. Ilyen munkák folynak a hegyeshalmi, a hatvan–miskolci, a ceglédi vonalon. Ebben az évben befejeződik az újszászi vonal kétvágányúsítása is, ettől a forgalom jelentős meggyorsulása várható.

Egységes alapelvek szerint fejlesztjük az utastájékoztatás rendszerét. Az idén a Keleti pályaudvaron levő központi információ műszaki berendezéseit korszerűsítjük, ezzel várhatóan javulni fog a telefonhívási lehetőség. A metró kispesti vonalának megnyitásával a lajosmizse–kecskeméti vonal munkásvonatainak új végállomása Kőbánya–Kispest állomás lesz, ahol a pénztárt jegynyomtató géppel szereljük fel – fejezte be nyilatkozatát a MÁV vezérigazgatója.

Bermann István

A jegyzőkönyvhöz csatolva...

Megteremteni a szervezett pártélet feltételeit

XII

Sorozatunkban megyénk azon kongresszusi küldötteivel beszélgettünk, akik a vitában szólásra jelentkeztek, de mivel nem nyílt lehetőségük véleményük kifejtésére, arra kérték őket, hogy írásban nyújtsák be, hogy mit szerettek volna elmondani, és azt a kongresszus jegyzőkönyvéhez csatolják. Befejezésül Szentirányi József elvtárssal, az MSZMP Pécs városi Bizottsága első titkárával beszéltünk arról, hogy mit mondott volna el felszólalásában?



– Az elmúlt öt évben a városi pártbizottság irányító, szervező és ellenőrző munkájában központi helyre az alapszervezeti munka került. Nem azért, mert ezt tartottuk a leggyengébb láncszemnek, hanem azért, mert jobban felismertük, hogy az alapszervezeti pártélet a végrehajtás legfontosabb területe. Munkájuk értékelésének első kritériumává tettük annak vizsgálatát, hogy az adott pártszervezet működési területe, alapfunkciója hogyan, milyen eredményességgel teljesül. Ugyanis, hiába látszik szervezettnek a pártélet, ha az üzem, intézmény rosszul dolgozik, nem teljesíti terveiket, feladataikat. A városi pártbizottság, végrehajtó bizottság minden olyan döntését írásban megkapták, amely rájuk vonatkozott. Meggyőződésem, hogy a határozatok egységes értelmezése és eredményes végrehajtása szempontjából ez fontos feltétel.

– Milyen eredményeket hozott ez a megkülönböztetett figyelem?

– Szervezettebbé vált területünkön a pártélet, javult a pártépítő, tagfelvételi munka, eredményesebben képesek szervezni működési területük alapfunkcióinak megvalósulását. Különösen sokat jelent számunkra a lakókörzeti pártvezetőségek működése, hiszen párttagságunk közel 20 százaléka nyugdíjas és arányuk tovább nő. E pártszervezetekhez különböző anyagi helyzetű, nagy tapasztalatokkal rendelkező, jó felkészültségű elvtársaink tartoznak, köztük volt megyei, járási jogú pb-titkárok, vállalatvezetők, a fegyveres testületek magas rangú tisztjei. Ők a lakóterületi politikai munka igazi mozgatóerői.

– Hogyan vélekednek a pártbizottság mellett működő munkabizottságok tevékenységéről?

– A pártirányítás szervezeti rendszerében, a testületi tagok konkrétabb aktivizálásában helyes volt a különböző munkabizottságok létrehozása. A mi gyakorlatunkban jól bevált a várospolitikai munkabizottság működtetése. Most egy intézkedéssel megszüntették. Szerintem a pártélet demokratizmusa, az irányítás egységessége nem attól függ, hogy az országban működő pártbizottságok mellett szinte teljesen azonosnak kell lennie a munkabizottságoknak is. Az ifjúságpolitikai munka eredményessége sem azon múlik, hogy most létrehoztuk a munkabizottságot.

– Úgy tudom, hogy Pécs város néhány sajátos jellemző vonásáról is szólni kívánt.

– Felszabadulásunk három és fél évtizedes történetében az utóbbi öt év munkája és lehetőségei hozták a legnagyobb változást, fejlődést a város életében. Ebben az öt évben épült a legtöbb lakás, gyermekintézmény, szolgáltató-, kereskedelmi egység. Sok területen megvalósult a központi pártszervek azon állásfoglalása, hogy Budapest mellett az öt nagyváros fejlődését, fejlesztését kiemelten kell kezelni. A 35 éves fejlődés, benne a legutóbbi öt esztendő jó alapokat teremtett arra, hogy most a nehezebbé váló gazdasági körülmények között — bár csökkenő központi költségvetési keretekből — városunk tovább épüljön, szépüljön nemcsak a benne lakók, hanem az egész ország örömére, boldogulására. A hangsúlyt nem a csökkent lehetőségekre, a nehezebb körülményekre helyezem, hanem a fejlődés további lehetőségére, a saját feltételek jobb kiaknázására teszem.

– Foglalkozni kívánt a kádermunka néhány kérdésével is.

– A pártszervek minden szintjén elsődleges feladat a kádermunka javítása, a termelési tényezőkből az emberi tényezőkkel történő megkülönböztetett törődés. A vezetőkkel szemben nemcsak általában, hanem konkrétan megfogalmazott követelményeket határoztunk meg. Ezek közül is kiemelem a kezdeményezést, a vállalkozást, az emberekben meglevő alkotókészség felszínre hozásának képességét. A vezetők minősítésének fontos szempontja, hogy a szigorúbb gazdasági szabályozókat ki képes alkotóbban alkalmazni. Nem támogatjuk az ügyeskedőket, a körülményekbe belenyugvókat, azokra hivatkozókat. Azokat támogatjuk és részesítjük elismerésben, akik munkatársaikkal együtt, törvényes keretek közt saját adottságaikkal élve érnek el jó eredményeket. Az emberi tényezőkkel való tudatosabb, szervezettebb törődés mellett a városi pártbizottság gyakorlatában jól bevált koordinációs módszert továbbra is alkalmazzuk. A ma még nem egységes vállalati érdekeltségben működő tervező, kivitelező és beruházó szervezetek közti összhangot így némileg javíthattuk.

– A pártmunka stílusával, módszereivel kapcsolatban mire kívánta felhívni a figyelmet?

– Akármelyik tényezőjét is nézem a várospolitikának, mindegyik elemében nagyobb szerepe lesz a jövőben a helyi adottságok ésszerűbb felhasználásának, jobb működésének. Ebből a szempontból tettem volna szóvá az adott közigazgatási szervezeten belül működő, azonos jogállású pártbizottságok témáját. Pécsett a városi pártbizottsággal azonos, járási jogú pártbizottságként 2 bányavállalati, egy tanácsi, s egy belügyi pártbizottsággal kell a jövőben koordináltabban együttműködni, hisz a várospolitika egésze szempontjából igen fontosak. Amíg a Mecseki Ércbánya pártbizottsága a városi pártbizottsághoz tartozott, a városi testület munkásbázisa lényegesen szélesebb volt. Feladatunk egyértelműbben fejeződött ki a város életének formálásában. Meg kell mondanom — most is tisztességesen segítik a várost. De nem mindegy, hogy valakinek (embereknek, szervezeteknek) feladata van vagy mások feladatát segítik végrehajtani. Talán időszerű lenne ezt a témát tanulmányozni. A felsőbbszintű pártirányítás rendszerében — szerény véleményem szerint — nem eléggé átgondolt a megyei városok pártbizottságának helye, helyzete. Az ember hajlamos arra, hogy úgy gondolja, ha kiemelt szerepük van ezeknek a városoknak, akkor jobban oda is figyelnek életükre, munkájukra. Azt hiszem, ma információhiányról beszélni nem reális. De ha arra gondolok, hogy hány csatornán jutunk el a legszükségesebb információkhoz — ha eljutunk —, akkor azt mondom, lehetne változtatni, javítani ezen. Nem feltétlenül az „első kézből" származó informálódásra gondolok, bár esetenként bizony erre szükség lenne. Még jobban át kellene gondolni, hogy milyen határozatokat szükséges közvetlenül eljuttatni a megyei városok pártbizottságaihoz; a Központi Bizottság titkárai, politikai bizottsági tagok látogatási programját hogyan lehetne kibővíteni, s abban a megyei városoknak is helyet adni.

M. E.

Sikeres importkiváltás a sellyei Agrokémiában



Néhány éve még a megszűnés veszélye fenyegette a *Sellyei Agrokémiai Szövetkezetet*, de azóta vállalták a kockázatokat, és a 15 éves szövetkezet napjainkra országos rangot vívott ki. Évente húszféle egyedi termékkel látja el a hazai fogyasztókat az Agrotröszt közvetítésével, és a termelési érték megközelíti a negyedmilliárd forintot. Elsősorban növényvédőszereket és ezek segédanyagait, kisebb tételben homlokzati festéket, hűtőfolyadékot, autósampont, autójavító kittet készítenek csaknem százféle fontos alapanyagból, aminek a zöme tőkés behozatalból származik. — Így Ausztriából, az NSZK-ból, Franciaországból, Hollandiából és az USA-ból.

Soós Attila elnök szerint a kockázatvállaláshoz biztonságot nyújt a kitűnő piaci ismeret, vagyis évekre előre tudják, szükség van-e az újdonságra. Amikor a 12 féle nyugati cég szakemberei Sellyére látogatnak, vagy a sellyei termelésirányítók keresik fel őket, akkor nemcsak a soros teendőket tárgyalják meg, hanem behatóan érdeklődnek az elkövetkező évek fejlesztési, technológiai lehetőségei iránt.

A másik biztonságot növelő tényező, hogy a gépész- és vegyészmérnökök, a vegyésztechnikusok, a közgazdászok élén *Kalocsai György* főmérnökkel és *Szalai László* műszaki fejlesztési mérnökkel sok újítást, szabadalmat valósítanak meg. A mindig kezdeményező szövetkezeti „agytröszt" ma már több mint húsz fős. Házilag kikísérleteznek új árucikkeket, olcsóbb, gazdaságosabb technológiákat, melyek vizsgálásában rendszeresen segít a százhalombattai *Nagynyomású Kutató Intézet*, a debreceni *Kossuth Lajos Tudományegyetem*, a *Baranya megyei Növényvédő és Agrokémiai Állomás* kutatógárdája. Eredményeként a legkorábban két-három hónap, legkésőbb egy-két év alatt realizálódik a papíron megálmodott elképzelés a hagyományos 5—6 évvel szemben. „Megéri a sellyeiekkel együttműködni, hiszen nemzetközi színvonalon hozzák az újat" — tartják a kutató intézetekben és nemegyszer az intézetek nyújtanak át a szövetkezeteknek szabadalmi eljárásokat, hogy azokat elsőként próbálják ki.

Ilyen szellemi bázisra és tapasztalatokra támaszkodva büszkén jelentik ki a kísérletező kedvű szövetkezeti termelésvezetők, hogy a termékszerkezet átalakításában gyorsak, mivel műszakilag, technológiailag is felkészültek. Nyereségesen dolgoznak, sikert látnak az importkiváltásban. 1981. nyarától termelnek a 120 millióért épülő új középüzemükben. A beruházásra a KISZÖV, az OKISZ 32 millió forintot szánt, míg bankhitelből 56 milliót szereztek, a többi saját pénz.

Tavaly 2,8 millió dolláros devizamegtakarítást értek el, az idei terv 3 millió. Így például háromféle kész növényvédőszerhez csak koncentrátumot vesznek külföldről, de a keverésben, a fűtésben, a homogenizálásban, a csomagolásban a nyugati technológiát használják fel. Például egy köbméter *AZODRIN 40 WSC* rovarirtószer így 8700 helyett, 5400 dollárba kerül. Ez történik a *PHOSDRIN 24 WSC* és a *SUFFIX 20 EC* rovar- és gyomirtóval is. Az új telephely átadásával még több kiváltásra kerülhet sor. Növényvédőszer-segédanyagokat így nedvesítő, habzásgátló és hatásfokozó szereket kevernek ki és nem szorulnak svájci, osztrák behoztalra. Az *AGROPON* hatásfokozószerből sikeresen rukkoltak ki 600 tonnával és eredményeként 600 ezer dollárral kevesebbet költenek vásárlásra.

Minderre azért van lehetőség, mert időben, nagyfokú műszaki biztonsággal, a legcsekélyebb költségráfordítással alakítják át gép- és berendezésparkjukat. Soron kívül is fogadnak megrendelést és az így adódó többletet is teljesítik határidőre, megfelelő minőségben. Mint kiderült, az itthon produkált áru egyenértékű minden vonatkozásban a külföldön gyártottal. Hatféle, egyebek között bór-, mangán- és vastartalmú fémadalékot fognak kialakítani egy esztendőben 40—50 ezer liternyit, és nélkülözhetik a tőkés partnereket. A kísérleti 12 ezer literes adagot már elküldték próbára a mezőgazdasági üzemekbe.

Legjelentősebb sikernek ígérkezik, amikor olcsóbb, de ugyanolyan minőségű növényvédőszert gyártanak a nyugati szer teljes pótlására. Ilyen a búza, gyümölcs, szőlő lisztharmat betegsége ellen használandó *KÉN 800 FW*, amivel a svájci *THIOVIT*-ot váltják ki. A külföldi termék tonnája 745 dollár, míg idehaza ugyanennyihez csak 180 dollárnyi segédanyagot szereznek be. A *százhalombattai Kőolajfinomító*ból szállítják az alapanyagot, a claus-kénhulladékot. Áprilisban megérkezik Svájcból a nyolcmillió forintos gyártógépsor, és egy héten belül üzembeállítják, hisz a próbagyártást már a sellyei szakemberek vezették le a *FRYMA*-cégnél. Előtte ugyancsak ők meghatározták, hogy milyen szemcsefinomsággal működjön a gépsor lelke, a finomőrlő. Ebben az esztendőben 500 tonna kerül el a fogyasztókhoz, ami 200 ezer dollár megtakarításnak felel meg, a jövő évtől pedig háromszor ennyit dobnak piacra. A hazai igények felét elégítik ki, míg a többi kielégítéséért a Budapesti Vegyiművek felel. Ugyanígy devizát csökkentenek az *EFUZIN 500 FW* és a *SYLLIT 65 WP* növényvédőszer Sellyén történő előállításával is.

A KÉN 800 FW gyártása egy év alatt került Sellyére, eközben a gépbehozatali engedélyt alig három hét alatt kapták meg az illetékes külkereskedelmi cégtől. Az odaítélésben a legfőbb érv az volt, hogy Sellyén két-három évvel előre gondolkodnak és a népgazdaságnak az utóbbi egy évben nagy összegű devizát takarítottak meg.

Cs. J.

Szaklapokban olvastuk

Új magyar csemegeszőlő a Boglárka

Augusztusban a Csabagyöngye, az Irsai Olivér és a Favorit után, de a hasonló nagybogyójú Cardinal, Szőlőskertek királynője és a Pannónia Kincse előtt érik be, egy új magyar csemegeszőlő fajta, a nagybogyójú Boglárka. A most minősített, korábban KM 159 néven ismert fajtát, Szegedi Sándor, Ésik Andrásné és Erős János állították elő, a Génuai zamatos és a Pannónia kincse keresztezésével. A Boglárka bőtermő, 10—11 tonnát ad homok talajon is. A fajtát nagyüzembe és házikertbe egyaránt ajánlja Majoros László, az OMFI munkatársa cikkében, amelyet a „Kertészet és Szőlészet" legutóbbi számában olvashatunk. A lap színes címfotóján a Boglárka érett fürtje látható.

A FOLYÉKONY MŰTRÁGYA OLCSÓBB!

A folyékony műtrágya hektáronként 7 forint 61 fillérrel olcsóbb a szilárdnál, olvashatjuk a Magyar Mezőgazdaság 13. számában. A cikk a Borsodi Vegyi Kombinát oldott műtrágyáját, a Hidronit 30-at ismerteti, a gyakorlatban szerzett tapaszalatok alapján. A Hidronit 30, nitrogént tartalmazó folyékony műtrágya, nitrogénjének fele karbamid, fele ammónium-nitrát. Kazincbarcikán gyártják. Szénacél, illetve műanyag tartályokban — közúton — szállítják. Hegesztett fóliával bélelt, földbe vájt tárolókban tárolják. Szippantóval emelik ki és — a korrózióvédelem céljából — kerámia, illetve műanyag szórófejes Kertitox Góliát M—1 géppel permetezik ki. A folyékony műtrágyával kezelt gabona szárbaindulásakor egyenletesebb, lényegesen fejlettebb volt, és nagyobb termést adott, mint a hagyományos szilárd műtrágyával kezelt területek.

A minőségi ellenőr felelőssége

Valóban a minőség őrei?

Van-e szava, van-e tekintélye egy meósnak? A kérdés különösen aktuális, mivel a minőségi követelmények szigorodnak, és ezek egyik legmozgékonyabb tolmácsolója a termelés minden mozzanatánál és a termék véleményezésénél mindig jelenlevő meós.

Tekintélyének alapja, hogy ért az ellenőrzött szakmai műveletekhez, de ez csupán csak belépő a tekintély megszerzéséhez. Hatásosabb, ha meghátrálás nélkül érvényt szerez a minőségi kritériumok megvalósításának. Egyebek között úgy, hogy folyamatosan ellenőriz, hogy a messzemenőkig együttműködik a művezetőkkel, csoport-, brigád- és üzemvezetővel, amire épp az az előnye jogosítja föl, hogy a gyári termelést egészében tekinti át, nemcsak brigád érdekeltségeiben.

Mit is mond erről *Auer László*, a *Pécsi Bútorgyár* meósa? Ha a minőség javítására tett figyelmeztetései nem használnak, akkor keresi fel a mű- és csoportvezetőket. Az eljárás nagyfokú önállóságra vall.

Óvatosabb *Hiv Mihály*, a másik bútorgyári meós, aki azt hangsúlyozza, hogy minden felfedezett minőségi hiba esetében azonnal elmegy a művezetőhöz.

Úgy tűnik, hogy többet adnak az erkölcsi ráhatásra, mintsem arra, hogy a minőségi prémium meghatározásába nyerjenek beleszólási jogot. Tény, hogy az erkölcsi befolyásolás jótékonyan alakítja a munkahelyi közérzetet.

Amikor a bútorgyári meósokkal beszélgettem, mindnyájan épp ezt emelték ki. Vagyis alapos ember- és lélektani ismeretekkel felvértezve közelednek a munkához, nem sértik meg önérzetében. Nem az örökösen ráripakodó strázsái, hanem a szakmai segítőkész kritikusai, és ez feltételez alkotóműhelybeli kollektivizmust is. Türelemmel győznek meg, megfogják a szerszámot és bemutatják a helyes munkafogást. Gyorsan kalkulálva bebizonyítják a kárt brigád, üzemi, sőt vállalati vonatkozásaiban. Mindezek ellenére a sértődéssel, a félreértéssel mindig szembetalálkoznak.

Bán Gézának az a véleménye, hogy a legfáradságosabb észrevétetni a hibát a szakma elfogadott kiválóságaival, az idősebbekkel, általában a szakmunkásokkal. Könnyebb a bírálatot elfogadtatni a fiatalokkal, valamint a segéd- és betanított munkásokkal.

Beszélgetésünkkor azt feszegettük, hogy milyen is a megbízható meós. Képes-e gyorsan, szakszerűen feltárni a minőségi problémákat? Mind a négy beszélgető partnerem elismerte; ehhez sok év tapasztalata, a termelési mozzanatok hibátlan értése szükséges. Vagyis biztosan tudja, hol, miért adódik a legtöbb baj, hiszen az anyagmeghibásodás fel nem tárása hatványozódó kárként jelentkezik a termelés finisében. Egyöntetűbben iktathatók ki a szerelés gondjai, mert eközben sablonokkal dolgoznak a munkások. Épp ezért a Pécsi Bútorgyárban arra törekednek, hogy egy munkafeladatot ne sok ember hajtson végre, mert akkor elmosódik a minőségi felelősség — hanem csak egy munkás vagy egy speciálisan képzett brigád feleljen a teljesítéséért. Például a csiszolást csak öten végzik és ezzel szeretnék elérni, hogy a selejtkárokat ne általában műszakokra, csoportokra, vagy műhelyekre bontsák le a művezetők, hanem végre személynek címezzék. E téren persze még sok feladat várat magára.



Bán Géza meós a kész szekrényeket ellenőrzi



Schaub István (jobbról) ellenőrzi a szabványméreteket

Egy másik ütköző pont *Schaub István* szerint az is, hogy a meós igazában kinek is az érdekeit képviseli. Csak a vállalatét? De ugyanígy fontos, hogy megfeleljen a *Faipari Minőségellenőrző Intézet* és a *KERMI* minőségi elvárásainak. E vonatkozásban a kibúvókra alkalmat adó kettősséget illő, hogy az érdekek teljes egybeesése váltsa fel. Szabványmércéjét mindkét intézet a világszínvonalra emelte ez év január elsejétől és bejelentés nélkül végzi szúrópróbaszerű ellenőrzéseit. Szigorú kikötés, hogy a színeltérés csak minimális lehet, legfeljebb öt milliméter átmérőjű göcsöt tűrnek meg, vagy heverőnként 10—40 alkatrész hajszálpontossága határozza meg a minőséget.

Ilyen esetben egy meós lehet-e elnéző, kevesebbet elváró, mert például az alapanyag, főként a furnér minősége gyenge? Épp ezért sűrűn járnak el elsősorban a *szatmárcsekei, cserhátsurányi, solymári* és a *lórévi gyártóüzembe*, hogy a helyszínen kiszűrjék a hibákat. Márciustól egy furnérollózó brigádot hoztak létre, hogy a rossz alapanyagokat is megfelelővé tegyék a szakszerű „kiszabással" és az így előkészített részeket egységrakományokban tárolják, hogy gyorsan a gyártás színhelyére irányíthassák. A nemzetközi szabványok teljesítését nem lehet elodázni örökösen hivatkozva a kifogásolható alapanyagokra. A meós felelőssége kiterjed a készáru útjára is. A kereskedelembe juttatáskor a vasúti helyett mindinkább a több kímélést biztosító gépkocsiszállításra térnek át és egyre több bútort csomagolnak be előkészített kartondobozba. Üzemen belül pedig minden heverőt és bútort targoncával fognak mozgatni.

Végül is van-e szava, hatása egy meósnak? A Pécsi Bútorgyárban már létezik a minőségi prémium: 100-tól 400 forintig differenciálnak. Csak ebbe nem vonják be a négy meóst és a jelenlegi felállásban csak a művezetők döntenek.

Nehéz a munkásoknak is a váltás, hiszen a korábbi években megszokták a mennyiségi munkát, míg most a tempó tartása mellett a minőség került előtérbe.

A hazai bútorpiac teljesen telített, „bennmaradni" csak a magas minőségi áruval lehetséges.

Csuti János

Beszélgetések Baranya építészetéről (2.)

Mértéktartó ízlésességgel

Dr. Kisvári András: „Ne a kivitelező döntse el, hogyan épül, fejlődik a város."

„A műszaki tervezők, az építőművészek... törekedjenek esztétikus, változatos, a környezettel összhangban álló építészeti megoldásokra". (Az MSZMP KB 1978. október 12-i határozatából.)

Interjúsorozatunk első részében az építész arról is beszélt, hogy az együttes akarat, munka és felelősség alapvető az építészeti folyamatban, azaz: az építészet — közügy. Második beszélgető-partnerünk nem építész. Dr. Kisvári András, a Magyar Nemzeti Bank Baranya megyei igazgatóságának vezetője hosszú idő óta tagja a pécsi Városi Tanácsnak, amely delegálta őt Baranya megye Tanácsába. Ebbeli minőségében tagja e testület végrehajtó bizottságának. Építészeti-beruházási kérdésekkel gyakorta találkozik választott funkcióiban, de MNB-igazgatóként sem kerülheti el a beruházásokat, elsősorban azok pénzügyi vonatkozásában.

— Mivel magyarázza, hogy a testület, amelynek Ön is tagja, éppen most tűzte napirendjére a megye építészete helyzetének megvitatását?

— Ha körülnézek a városunkban, azt látom, hogy az elemi fundáláson mi már túl vagyunk. Még mindig nagyon fontos ugyan a mennyiség — főleg a lakásépítésben —, de már nem annyira, hogy a szépségre, az esztétikára ne gondolhatnánk végre. Szerintem szükséges volt — és éppen most volt szükséges! — beszélni ezekről a dolgokról.

— Az esztétika fontosságát említette. Mire gondolt?

— Hallatlanul izgalmasnak tartom fejlődő városunk új csomópontjait. Amik épülnek, azokkal sainos nem nagyon lehetünk elégedettek. A Szalai András út—Bajcsy-Zsilinszky úti — szerencsére még befejezetlen — csomópont elgondolkodtató tanulságokkal szolgál, a következtetéseket már most le kell vonnunk, még mielőtt hasonló hibákat követünk el. Olyan csomópontokat kell építészetileg megformálni, amelyeknek megvan az egyéni ízük, amelyek jól jellemzik a városnak azt a pontját, s amelyek mégis valahogy összhangban vannak egymással. Aztán nem közömbös az sem, mi lesz a sorsa a városfalat körülvevő területnek. Nem szeretném, ha panellel épülne be... A város, mint élőhelyünk kötelez bennünket arra, hogy gondolkodjunk ezen, mert most még idejében vagyunk.

— Vitabeli felszólalása három fontos gondolat köré csoportosult. Az egyik: középületépítésünk helyzete. Úgy tűnt, elégedett ezzel.

— Nagyfokú a lemaradásunk a középületekben, főleg a kulturális jellegű középületekben. Nem épültek olyan jól sikerült középületeink, amelyek jellemzőek lehetnének városunkra. Itt van például az az alakulat, amelyet új városközpontnak nevezünk, de szerintem szerencsére nem az, mert az ott lévő középületek sajnálatosan másfajta jellegzetességet adnak Pécsnek, mint ami múltja alapján megilletné. Ha tehát lemaradásban vagyunk, annak még örülhetünk is, hiszen megvan a lehetőségünk, hogy mindazzal, amit ezután építünk, javítsunk az eddig kialakult képen. Ha akarjuk is ezt.

— Ez már érinti az építészettel járó felelősség kérdését is. Ön szerint ki a felelős egy-egy sikerületlen alkotás létrejöttében?

— Pillanatig sem vitás, hogy elsősorban a hozzáértő tervező a viselője a felelősségnek. De azért mégis együttes a felelősség, én mint vb-tag is felelős lehetek. A közös felelősségre hadd mondjak példát. Felállítottunk az évek során néhány szobrot, ami velem együtt sokaknak nem tetszik. Ki a felelős ebben? A szobrász, amiért megcsinálta? Nem! Sokkal inkább az, aki megvette. Mert ha már az ötödiket nem veszik meg a szobrásztól, a hatodikat — ha csak nem akar éhen halni — olyanra csinálja, hogy megvegyék tőle. Azt hiszem, ez érvényes lehet egy épülettervre is.

— A vitabeli másik gondolata: szegény embernek is lehet ízlése...

— Nem értem, miért kell a szegénység és az igénytelenség, netán az ízléstelenség közé egyenlőségjelet tenni. Ez a város nem volt, most sincs, de ezután sem lesz pénzbőségben, tehát mértéktartó ízlésességgel kell dolgozni, de nem igénytelenül. Ha valaha, hát most igazán ésszerű takarékossággal kell csinálni a dolgokat. De azért most sem attól lesz valami olcsó, ha csúnyára csináljuk. 50—100 év múlva már senki nem fog emlékezni a mai gazdasági helyzetre, a mai vitákra, a mai „vetkőztetések" indítékaira, csupán egyet fognak látni (ha nem figyelünk erre): a mi korunk nem produkált szép dolgokat. Nem hiszem, hogy bármelyikünk számára is közömbös lehet, hogy miként vélekedik rólunk az utókor. E tekintetben minden sajnálatom az építészeké, hiszen alkotásaik révén csak az ő nevük őrződik meg. Nagy bajnak tartom, hogy legtöbbször nem a tervező és a megrendelő erőviszonyai döntenek, hanem a kivitelező felkészültsége. Ne a kivitelező döntse el, hogy ez a város hogyan épül, fejlődik, hanem a lehetőségeivel igazodjon a város igényeihez. Remélem, hamar eljön az az idő, amikor lelkesen vállal olyan munkákat, amelyek növelik városunk rangját. Visszatérve az alapgondolathoz: nem kell szükségszerűen drága megoldásokat hozni, de az olcsónak sem kell túl szerénynek lennie — itt kell a jó összhangot megtalálni.

— Hogy látja ezt a pénzügyi szakember, aki tudja, hogy szigorú szabályok irányítják tevékenységeinket.

— Tudom, hogy meglehetősen szigorúak az előírások, de abban azért nem vagyok biztos, hogy ezek jegyében egyenlőségjelet kell tennünk a város minden része között. Akárhogy is vesszük, vannak a városnak olyan rangosabb részei, ahol igényesebben kell építkezni. Még attól sem kellene visszariadni, hogy egy-egy frekventáltabb helyen esetleg hagyományos módon építkezzünk. Megint csak a Szalai András út—Bajcsy-Zsilinszky úti csomópontra kell gondolnom; ez is mást érdemelt volna...

— Végezetül a harmadik gondolat, amit Ön előtt már korábban is megfogalmaztak: az itt élő építészek tehetségét sokkal jobban a város szolgálatába kellene állítani.

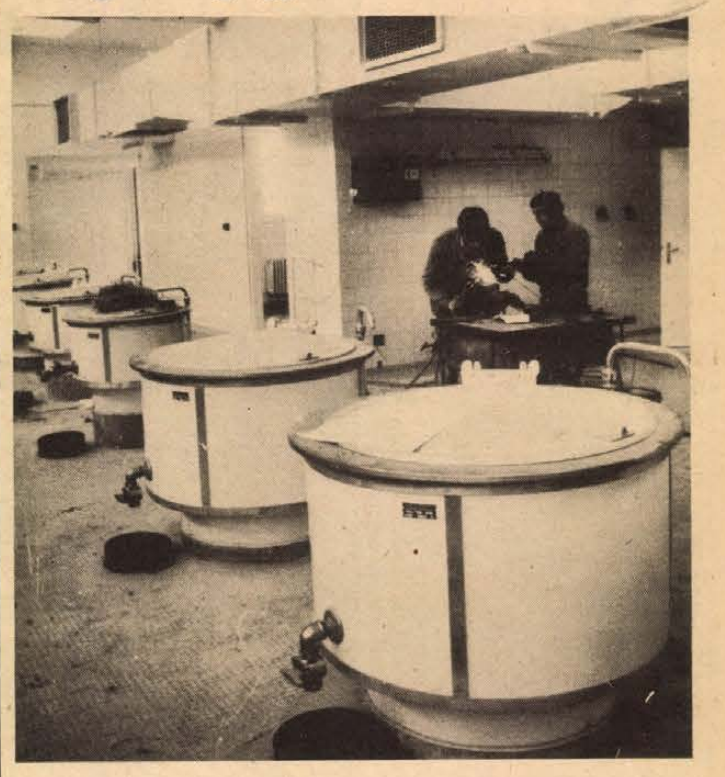
— Hát ez nagyon furcsa jelenség, ami mélyebb elemzést igényelne. Nagyon örülnék, ha az a mondás, hogy „senki sem próféta...", nálunk végre már nem lenne érvényes, mert ezzel csak mi — Pécs és a pécsiek — húzzuk a rövidebbet.

Hársfai István



A Bajcsy-Zsilinszky úti üzletsor

Az egészségügyieken nem múlik



Szerelik a főzőüstöket a kórház konyhájában

Célegyenesben az új szigetvári kórház

Biztató jeleket fedezhet fel a laikus szemlélődő a szigetvári 330 ágyas ideg-elme kórház építésénél. Az impozáns komplexum területén ugyan még a gépek, építési anyagok szokásos zűrzavara fogadja a látogatót, de az épületek nagy része már készen várja a Medicor berendezéseit. Kivétel ez alól a konyha, amelyben még dolgoznak a BÉV szakemberei.

A nemrégiben megtartott koordinációs értekezleten ígéret hangzott el, miszerint valamennyi építészeti munkát május 15-ig befejezik. Ez azért is fontos, mert 10-én kezdené a KERIPAR a konyha és kiszolgáló létesítményeinek berendezését. A Medicor képviselője már óvatosabban fogalmazott, miszerint *„mindent megtesznek annak érdekében, hogy határidőre (azaz június 30-ra) elkészüljenek".* Hogy ez a „minden" elegendő lesz-e a határidő tartásához, erre ma még aligha tud valaki is megnyugtató választ adni. Mindenesetre a kórház vezetői bizakodnak, hiszen a röntgen, a laboratórium, a kórtermek és vizsgálók készen várják a berendezéseket.

Gondokat okoznak a kazánházban az olajégők is. Igaz, hogy bár önmagában ez nem hiúsítaná meg az üzemelést, de jelentősen megdrágítaná. Egy bizonyos konstrukciós hiba folytán nem sikerült beszabályozni az égőfejeket az olajnál lényegesen olcsóbb pakura üzemelésére. A kórház műszaki gárdája azonban bízik abban, hogy nyár végére ez is megnyugtatóan megoldódik.

Nagyszerű munkát végeztek az építők és az NDK-ból érkezett szerelők a mosókonyha elkészítésénél. Már megtörtént a próbaüzem, sőt e hónap 23-án a hivatalos műszaki átadás is.

Elkészült a négy betegszállító lift is, a Posta pedig biztató ütemben végzi a távbeszélő-hálózat szerelését. Itt a fő probléma, hogy az alközpontot készítő Beloiannisz Híradástechnikai Gyár nem adott megnyugtató ígéretet a berendezés időben történő szállítására.

A legbiztosabb és az eredeti terveknek megfelelő az egészségügyi szervek felkészülése az indulásra. A főorvosi kar kinevezése folyamatban van, betöltött már a 23 orvosi státus, közöttük 7 szakorvossal. (Itt egyetlen probléma, hogy szemész szakorvost még nem találtak.)

A megye és a város egészségügyi vezetése által kidolgozott és a Szigetvár városi Tanács V. B. által jóváhagyott szervezeti szabályzat szerint folyik a felkészülés. Általában a legnagyobb gondot az egészségügyi szakdolgozók és a kisegítő személyzet biztosítása okozza. Előbbinél már nincs probléma, 50 nővér dolgozik, közülük 30 szakképzett, kilenc kifejezetten ideg-elme ellátásra szakosodott.

Az egészségügyi dolgozókon tehát nem múlik a mielőbbi indítás. Inkább az építők és alvállalkozók ígéreteinek megtartásán múlik Dél-Dunántúl ideg-elme ellátásának javítása.

K. Gy.

A vevő ne távozzon üres kézzel

A boltvezető ars poeticája

Ma már anekdotaként tartják számon: hajdanában a cipész elment a nagykereskedőhöz és megrendelte jó előre a szükséges bőrt, cérnát, szeget és amire csak szüksége volt. Nyugodtan aludt, mert az árut vagy azonnal vihette vagy az ígért határidőre hajszálpontosan megkapott mindent.

Ma már nem ilyen egyszerű a dolog. A boltvezető írásban, telefonon rendel, aztán vár és reménykedik, hogy mindent megkap. Ha nem, akkor sem tehet semmit. „Hiánycikk" — jön a válasz. A vérbeli boltvezető nem hagyja ennyiben, maga megy az áru után, hogy a vevő tőle ne távozzon üres kézzel.

A Baranyaker pécsi Csavarboltjának vezetője Kovács Sándor alig egy évtizede segédmunkásként kezdte a szakmát, azóta is az hajtja: mindent a vevőért. Tény, a boltból aki netán üres kézzel távozik, az legalább biztos ígéretet kap, hogy a kért árucikk mikorra várható.

— Mi a titka?

— Öt éve nyitottuk meg a csavarboltot, akkor még írásban, telefonon rendeltük az árut, vagy jöttek az utazók. Nem igen mozdulhattam ki a boltból, ez az árukínálatunkon is meglátszott. Éreztem, nem jó ez így. A vállalat vezetői tudomásul vették, hogy felcsapok utazónak, az eredmények engem igazoltak. A nyitás évében 6,1, tavaly már 26,3 milliót forgalmaztunk. A lakosság jobb ellátása és természetesen a vállalati tervek teljesítése érdekében egyre inkább bevezettük a közületek kiszolgálását.

— Ez nem ment a kistételben vásárlók rovására?

— Nem, sőt... Kis tételjel sem a gyártók, sem a nagykereskedelmi vállalatok nem szívesen vesződnek, mert alig hoz hasznot, sok az adminisztráció, a gond. Ha nagy tételben rendelek, akkor a kurrens árucikket is szívesen adják, így olyan csavart is beszerezhetek a lakosságnak, amihez másként nem lehetne hozzájutni. Ez a vállalatnak is előnyösebb, mert megnő a forgalom, nem marad nyakunkon az áru, mert a közületek is kapva kapnak rajta. Nekünk se mindegy, mennyit forgalmazunk, mert nyolcan vagyunk a boltban, egy-egy szállítmány 8—10 tonna körül van, kemény fizikai munkával tudjuk csak elhelyezni a 80—100 kilós ládákat a Garay utcai két pinceraktárunkban vagy a sajátunkban. A nehéz fizikai munkát meg kell fizetni, a fiúk örömmel végzik, mert a forgalom után megtalálják a számításukat. Az elv nálunk is érthető: több munkáért több kerüljön a borítékba.

— Mit jelentenek az utazásai?

— Egyrészt fárasztóak, de mindenképpen megéri. Az előző boltvezetőm, Herget József aranytanácsa bevált: hogy mindig legyen árud és ne legyen hiánycikked, utazz, utazz, és tegyél szert minél több személyes ismeretségre. Azóta az ország számos gyárában, Ktsz-énél, nagykereskedelmi vállalatánál ismernek, mondhatnám baráti kapcsolatba kerültem a a velem nagyjából egykorú olyan partnerekkel, akiknek döntő szava van adott esetben. Megszokták, hogy a raktáraikban is körülnézek és nagyon sokszor az ott elfekvő árukból rendelek. Pécsett, a TITÁN-nál kezdem, aztán ha kell, havonta három-négy alkalommal nyakamba veszem az országot. Az ismeretség szerencsénkre kétoldalú, nemcsak vevőként, de eladóként is egyre jobban ismerik a pécsi csavarboltot az országban.

— Mi a követelménye a jó bolt minősítésnek?

— Először is jó kollektíva, vérbeli kereskedőkkel — ez nálunk adott. A legfontosabb, hogy egyáltalán ne, vagy csak ritkán kelljen azt a csúnya szót mondanunk: nincs. Harmadszor: új termékek és szolgáltatások bevezetésével kell még több vevőt ideszoktatnunk.

— Önök ezt mivel teszik?

— Három éve bevezettük a konténeres anyagfeladást, ezzel az ország bármely pontjáról befutó megrendeléseket gyorsabban, olcsóbban, pontosabban juttatjuk el a megrendelőinknek. Egyre keresettebbé vált Baranyában is az elmúlt években a popszegecs és a HILTI. Mindkettőre ráálltunk, profilgazdák vagyunk egész tekintélyes árukészlettel. Lassan kinőttük a Petőfi utcai boltunkat, a vállalat a Csavaripari Vállalattal közösen tervezi, hogy ez évben egy csavarmintaboltot nyit Pécsett, a miénk marad a jelenlegi profillal.

— Vérbeli kereskedőnek tartja magát?

— Szeretem csinálni, máshol, más szakmában el se tudnám magam képzelni. Azért még sokat kell tanulnom, hogy még jobb kereskedő legyek.

Az agilis boltvezető alig lépte át a harmadik x-et, de a Vállalat Kiváló Dolgozója cím mellé megkapta a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetést is.

Murányi László

A mi gyermekeink

Peregnek emlékezetemben az arcok és a mondatok, mint a felgyorsított filmkockák: az affektálva méltatlankodó fiatal anya, aki azért panaszkodik, mert nem kapott a kisfiának borjúhúskonzervet az ABC-ben, a mindig sietős fiatal nő, aki egyik gyermekét az Anikó utcai óvodába hozza, a másikkal buszozik valamelyik újmecsekaljai bölcsődébe, a szomszéd házbeli nagymama, aki azért siránkozott, mert nem kapott az unokájának 700 forintos babakocsit...

Panaszkodó hangok, arcok. De valóban ezek a panaszok, ezek a mondva csinált, vagy valós problémák jellemzik a mi gyermekeink életét? A többségét?!

Valahányszor várandós nőt látok, eszembe jut egy beszélgetés. Még épp hogy domborodó hasú fiatalasszony és nagymamája válogatott a boltban kisingek, angolpólyák, rugdalózók között. Mindketten nagy kedvvel gyűjtögették a parányi holmikat, mikor a fiatalasszony arcáról hirtelen eltűnt a mosoly: „Mama — fordult nagyanyjához, — mi lesz akkor, ha mégsem, ha valami történik vele és mi már mindent megvettünk...?" Az öregasszony pillanatokig nem mozdult, aztán magához szorította a halomnyi holmit: „Rátok vigyáznak lányom, — mondta csöndesen. — Az én időmben könnyünk sem volt elég megsiratni a gyermekeket. Félelemből nem mertünk készülni a születésükre".

Ezt az asszonyi félelmet váltották fel a száraz tények; hogy hazánkban a várandós nőket folyamatos egészségügyi ellenőrzésben, ellátásban részesítik; ma már szinte kivétel nélkül mindenki kórházban szül; évről évre csökken a csecsemőhalálozás... Folytathatnánk a sort a gondoskodás további egészségügyi példáival, de beszélhetünk számos, egyéb juttatásról, melyek szintén társadalmi szinten, szintén a gyermekek érdekeit szolgálják; a gyes-rendszer, a táppénz, az ingyenes tápszerjuttatás, a gyermekintézmények ellátásához való hozzájárulás, a különböző termékeken lévő állami dotációk és így tovább.

És hova soroljuk mindazt, amit ma a legkisebb közösség, a család tesz a gyermekekért? Elég volt húsvét előtt körülnézni az üzletekben ahhoz, hogy az ember meggyőződjön róla, van mit és miből vásárolnunk a gyermekeknek. A babaápolási cikkek sorától kezdve a ruhákon, cipőkön át a játékokig. S nagyon kevés édesanyát, édesapát, nagyszülőt vezérelt a vásárlásban az a szempont, hogy mindegy, mit veszek, csak valami aprósággal meglepjem a gyereket.

Ez is hozzátartozik a képhez, amit a mi gyermekeink életéről alkothatunk. Ha valaki azt mondja, hogy 35 évvel a felszabadulás után ez a természetes, igaza van. Néha mégsem árt összehasonlítani a mi gyermekeink életét szüleink gyermekéveivel. Már csak azért sem, mert jó ha az ember tudja, hol kezdte, mit változtatott meg, mit ért el. És az is jó, hogy időnként elégedetlenkedünk, magunknak jelezve, hogy vannak további céljaink, amikért érdemes dolgozni, amik elérésével még szebbé és jobbá tehetjük gyermekeink életét. Rajtunk múlik.

T. É.

Fiatal műszerészek klubja a Carbonnál



Munkásoptika

Műszak után, hétvégeken, órákat töltenek a laborban. Ha kiállításra készülnek, gyakran késő estig bent dolgoznak. Először egy-két családi felvételt nagyítanak. Engesztelésnek szánják. Feleség, gyermek, így egyaránt könnyen elfeledkezik a szemrehányó kérdésről már megint a laborban voltál?

■

Fiatalemberek. Mind a négyen harminc körüliek, mind a négyen műszerészek és közös szenvedélyük a fotózás. Négy évvel ezelőtt szerveződtek közösséggé Carbon fotóklub néven. A vállalat több mint 30 ezer forinttal segítette őket az induláskor. Ebből a pénzből vásároltak gépeket, anyagot. A klub vezetője Kovács Pál:

— Az általános iskolában kezdtem fotózni — mondja. Akkor még számomra sem jelentett többet időnkénti szórakozásnál. Lekaptam az osztálykirándulásokat, családi ünnepeket. Később egyre több időt és pénzt fordítottam a fényképezésre. Apránként saját felszerelést vásároltam, bújtam a szakirodalmat, szóval megfertőződtem.

— És ezt továbbadta nekünk — szól közbe Till János. — Itt találkoztunk a Carbonnál. Pali maga köré gyűjtött bennünket, elcsalt egy-két kirándulásra, mi is fényképezgettünk és egy idő után, úgy ahogy ő, mi is többet akartunk a családi pillanatképek készítésénél.

— Egyre inkább sok embernek szerettük volna bemutatni a felvételeinkkel azokat a tájakat, helyeket, ahol jártunk — folytatja Taskovics Attila. És úgy ahogy mi láttuk, amilyennek megismertük.

— De legalább ennyire akartuk és akarjuk az érzéseinket, gondolatainkat képbe fogalmazni — mondja Domány Zoltán. — Legtöbbször együtt indulunk fotózni és együtt is állítjuk össze a felvételeket.

— Ma is vándorol egy kiállításunk, ami közös munka — magyarázza Kovács Pál. — Komló a központja. Montázst állítottunk össze. A képsor alsó részén kizárólag bányában készült felvételek szerepelnek. A vájárok, a szén, a gépek. A képsorban azt is igyekeztünk bemutatni, hogy milyen óriási fejlődésen ment keresztül a föld alatti munka. A bányagépek fölött sorakoznak azok a felvételek, amik a megváltozott várost, az itt élő embereket ábrázolják. Az új házakat, üzleteket, a jól öltözött járókelőket, az önfeledten játszó gyermekeket. És a háttérben, ágészen elmosódottan ott van a múlt, a régi bányászházak ütött-kopott tetői... Mi ilyennek látjuk a városunkat. Ilyenné alakították az itt élő emberek...

Szenvedéllyel beszél a képekről, vagyis a valóságról, amit ők tömörítettek felvételeikbe. De nemcsak Komló új arcát akarták megörökíteni. Elmentek Dunaújvárosba, Salgótarjánba is. Előzőleg levelet küldtek a vasmű, illetve az üveggyár igazgatójának, hogy mint a Carbon fotóklub tagjai szeretnének a gyárban is fotózni. Jött a válasz, hogy szívesen látják őket, kapnak egy szakember kísérőt is, aki bemutatja nekik a gyárat. Itthon kértek pár nap szabadságot és fölkerekedtek.

■

— Előzőleg könyvekből ismerkedtünk a két várossal — mondja Till János. Egy-két nap ott-tartózkodás kevés lett volna ahhoz, hogy a helyszíni ismerkedéshez. Előre elhatároztuk, hogy hova megyünk, mit fényképezünk.

Kocsival mentek, de ide nem vitték a családjukat. Az útjaik többségére viszont igen. A négy család összeáll, közösen fizetik az utak költségeit, együtt beszélik meg a programokat is. Két kocsival szoktak menni. De nemcsak a fotó-utakon tartanak össze. Segítenek egymásnak az otthonkörüli munkákban, s amiről eddig nem esett szó, a munkahelyen is:

— Megjöttek az automata varrógépek, küldték a prospektust is — meséli Kovács Pál. A prospektust lefordítottuk, megpróbáltuk beállítani a gépet, úgy hogy az a számunkra legoptimálisabban működjön. Addig-addig gyakoroltuk, míg sikerült. Másnap már a többieknek mutogattuk, mit hogyan kell állítani... Jó kis csapat a műszerész gárda! Egyik nap én segítek valakinek, máskor ő nekem...

Azt sem titkolják, hogy azért ők négyen jobban összetartoznak, és ezzel megint visszakanyarodnak a fotózáshoz. Mesélik, hogy kezdetben mások is jelentkeztek közéjük, s örültek neki. De egyrészük csendesen lemorzsolódott, másoknak ők mondták, hogy ne jöjjenek többet. Az utóbbiak úgy gondolták, hogy a vállalati felszerelés, nyersanyag kizárólag maszek hobbit szolgál, minden elvárás nélkül. A fotóklub tagjai ugyanis a vállalatnak is dolgoznak. Ők készítik a fényképeket, a vállalati ünnepségekről, tanácskozásokról, névadókról, brigádkirándulásokról, egy-egy új termékről, sportnapokról. A termékeik reklámfotóinak zömét is ők vállalják. Most épp a schwerini kiállításra küldendő színes képeken dolgoznak. Sosem számolják, hogy hány szabad szombatot, vasárnapot töltenek el a vállalati képek kidolgozásával.

— A fotóklub éves költségvetés szerint dolgozik — teszi hozzá Kovács Pál. — A vállalati, vagyis a szakszervezeti támogatással el kell számolnunk. Év közben szúrópróbaszerűen ellenőriznek bennünket. Azt is szeretném elmondani, hogy mi nem négyen, hanem heten vagyunk. Három társunk más vállalatoknál dolgozik, de a Carbon vezetősége megengedte, hogy ők is használják a laborfelszerelést.

— Véletlen, hogy ez idáig egyetlen műemléket, történelmi emlékhelyet sem fotóztak?

— Nem — válaszolja Till János. Mi a jelent szeretnénk fényképezni. A múlt csak addig és olyan mértékben érdekel bennünket, amíg segít nekünk az éles kontraszt bemutatásában.

■

— Milyen eredményeket értek el megalakulásuk óta?

— Két országos kiállításon mutatták be ez idáig a felvételeinket — válaszolja Taskovics Attila. — Több helyi kiállításunk volt. Jelenleg is vándorol egy Baranyában, melyen szocialista városokat, alföldi tájakat és életképeket ábrázoló felvételeink szerepelnek.

Mégis: egyiküknek sem célja, hogy valamikor a fotózásból éljen meg. Szeretik a műszerész szakmájukat, tisztelettel beszélnek a vállalati támogatásról és lelkesen a barátságukról. Minden hónap második hétfőjén klubfoglalkozást tartanak. Előre kiosztják a feladatokat: ki tart előadást a színes technikáról, ki jelöli be a térképen a legközelebbi útvonaluk állomásait, ki beszél a többieknek arról, hogy azokon a településeken mivel foglalkoznak az emberek, mi a legjellemzőbb az életükre...

Török Éva

Hol vagytok, felsőiparista évek...?

Az igazgató nyugdíjba ment



Lekínlódtuk a hatalmas vaskályhát a padlásról, s miután beállítottuk a rajzterem sarkába, valamelyikünknek az az ötlete támadt, hogy be kéne tömni a könyökcsövet. Csengetés után már látni sem lehetett a füsttől; mi ott szorongtunk a folyosófordulóban, amikor megérkezett az igazgató. „Marha negyedikesek" — mondta, majd két embert bezavart, ablakot nyitni.

Az óra elmaradt, s mi élveztük. Később visszajött *Lőrincz József*, a „Technika" című folyóiratból hozott 42-t — ennyi volt az osztálylétszám — s odaadta az ügyeletesnek, hogy ossza ki. Majd figyelmünkbe ajánlotta a tökéletes égésről szóló cikket a 2. oldalon...

Most itt ülök, vele szemben a Jókai utcai lakásán. A volt diák — a volt igazgató. „Na, bátran Kuzmics" — mondja, én meg faggatom. Aztán rádöbbenek; igazán csak most ismertem még: e röpke délelőtt rendbetette a 20 esztendővel ezelőtt szerzett emlékeket.

— A gyerekekkel való testközelség éltetett — mondja —, s most a nyugdíj sem jelentett egyelőre elszakadást. Van még osztályom, s most is minden percemet az iskolában töltöm.

Magamban így fogalmaztam: a pécsi fémipari mindig az az iskola volt, ahol a diákot partnerként kezelték, az első kezdeti lépések után hosszútávú bizalmat kapott. Talán közhely, de az életre neveltek.

— Nézd, — mondja Lőrincz József — én 1942-ben kerültem ide tanárnak 23 évesen, fiatalon. Felsőipari volt, s szinte korombelieket tanítottam. Akkoriban nem tartották sokra: dacos, amolyan csakazértis szellem uralkodott a falak között. A vasasok egy sajátos atmoszférát jelentettek... Schindler Aurél igazgatóm — talán maga sem hitte — hosszú-hosszú évekre meghatározta az ipari arculatát.

És persze sikerült olyan tanárokat összegyűjteni, akik az iskolát szerették, s ha tetszik, favorizálni próbálták. Minden iparista szeretettel emlékezik a régi nemzedékre, Ács Károlyra, Szilas Károlyra, Andresz Vilmosra, dr. Fekete Miklósra, Medovárszky Lászlóra, Zador Józsefre.

— Itt a munka öröme — látni a gyerekek örömét. Voltam kollégiumi tanár, 1962 óta pedig a nyugdíjazásig igazgató. Ez idő alatt ki tudja hányszor bizonyították az iparisták: rájuk mindig lehet számítani...

Az iskola diákjai minden nemes küzdelemben a nyerő esélyével vették fel a kesztyűt. Tanulmányi versenyek, szellemi vetélkedők, sportcsaták során álltak fel a képzeletbeli — és a valódi — dobogó legfelső fokára. Legkézenfekvőbb bizonyíték erre — hogy csak egyet említsünk — a berényi faház, a „Ki tud többet a Szovjetunióról?" verseny díja.

— A sport nemcsak mint testedzés van az én gondolataim között — magyarázza a volt igazgató —. Több az annál. Nagyszerű nevelő erő. Kitartásra sarkall. A srác megpróbálja erejének a maximumát adni... Szóval az életben kamatoztatható.

Lőrincz József nagy örömei között ott van valahol a régi diákok és az iskola kapcsolata. Több nemzedéket tanított, s azt hiszem nyilvánvaló az álláspontja: a régi diák gyermeke szinte felvételi nélkül jöhet az iparba. S mostanában egyre több gyermek jött a szülők nyomdokain a 48-as térre...

Az unokám is ide fog járni — mondja hittel és keményen, mindenkori modorát most sem cáfolva meg. Aztán hozzáteszi: — Most éppen hozzájuk készülünk.

A fia Pesten, katonai iskolába tanít. Az unoka is pesti fiú; ki tudja, éppen a Zipernovszkyt fogja majd választani?

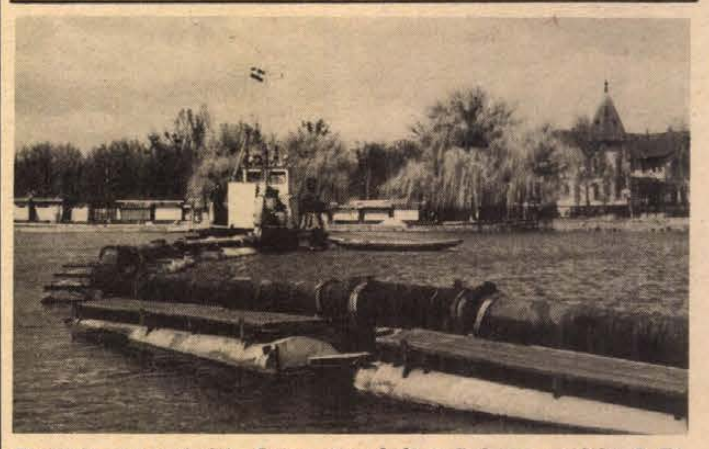
A diákok maradéktalanul szerették és szeretettel gondolnak rá ma is. „Vigéc!" — súgtak össze a háta megett, s adták immáron közel negyven éve tovább a ragadványnevet. Magyarázza: „Tudod, még felsőiparista tanár koromban nagy fekete táskával jártam, a lódenkabátot a karomra dobva... Nem törődtem a gonddal. Akkoriban valaki azt mondta: vigéc..."

Életelve szintén sportnyelven fogalmazható meg: hosszú labdákkal játszani, nem türelmetlenkedni. Akkor nincs csalódás.

Neves bélyeggyűjtő hírében áll: most talán majd sűrűbben veheti elő a gyűjteményét. Megannyi album: precíz, rendezett sorok. Eladni? Inkább átadni majd az unokának.

Lassan véget vetünk a beszélgetésnek: iskolai ünnepre siet Lőrincz József. Egy utolsó kérdést — miszerint mit tart Ön a hibájának? — nem mertem, nem akartam feltenni. Elfogult vagyok, nagyon. Mint mindannyian akik annak idején szívből énekeltük az indulót: "... iparista a legelső a világon"! S tudom, fogjuk is mindig énekelni, míg ott lehetünk az érettségi találkozókon... Ugye, igazgató úr?

Kozma Ferenc



Tisztítják a keszthelyi Sziget strandnál a Balaton medrét. A Folyamszabályozó és Kavicskotró Vállalat kotróhajója a strand térségében százezer köbméter iszapot távolít el a tóból. Az iszap helyére mosott homokot töltenek vissza.

Portré az életút közben



Právicz Lajos (balról) egy tanácskozáson

Právicz Lajos

Hívom telefonon, tegeződünk, egykor ő is újságíró volt. Csak nem akartok már elparentálni, hiszen dolgozom tovább? — Kis szomorúságot vélek hangjában felfedezni. — Nekem csak a lábammal van baj, nem az agyammal.

Hát persze, *Právicz Lajos*, a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat titkára ugyan január 1-től nyugdíjban van, amennyire azonban egészsége engedi, továbbra is dolgozik. Korábbi munkájából néhány fontos feladat elvégzésére a TIT főtitkára is, a Megyei Pártbizottság is megkérte.

Még megvalósíthatja régi álmát: Harkányban olyan szabadidőparkot létesít a TIT, ahol az üdülőhelyen évente megforduló 3 millió ember a fürdésen, az evésen, a pihenésen kívül művelődési lehetőséget is kap. Lesz itt könyvtár, kiállítások, felszerelnek csillagvizsgáló távcsövet, a természet- és társadalomtudományok tucatjaiból kaphatnak ízelítőt az érdeklődők. Azt szeretné Právicz Lajos, hogy aki betér majd a szabadidőparkba, fél napig ne tudjon onnan kimenni. A pénzt már megszerezte, több mint 9 millió forint van erre. Nem lehet kétséges, nincs olyan takarékosság, amelyben ez észszerűtlennek tetszene.

S aztán a TIT könyvkiadásáért is továbbra is felelős marad. Még megemlít néhány dolgot, amit majd továbbra is csinál, vidám kék szemeit nézem, tulajdonképpen kissé tekintélyes termetével hihetetlen életerőt, optimizmust sugároz. Ötvenhét esztendős. Nem mindegy ugyan, hogy ül a széken, érzi-e kületes lábát kényelmesen kell elhelyezni, de már rég elmúlt a sokk, amelyet a kórházban érzett.

— A gyökerek meghatározók — mondja Právicz Lajos. Beszélünk a szülőkről, gyermekkorról, s mindketten érezzük, hogy a tényeket nem lehet olyan szárazon leírni, hogy a történet elkerülje a sok tízezer hasonló riport buktatóit. Hát persze, hogy munkásszülők gyermeke, s ő is 15 évesen kezdte a munkát, mint megannyi társa. A makárhegyi villasoron ma is meg tudná mutatni, mely házakhoz hordta huszonnégyesével a téglát a segédek keze alá. Aztán a Karl könyvkereskedő kifutója volt, ott szerette meg a könyvet. A mázsás papírbálák sem tudták úgy kimeríteni, hogy este vagy kora hajnalban a kölcsön vett könyveket ne olvasta volna.

Tizenegyen voltak testvérek. Öten nőttek fel. Hiába volt a népiskolai végbizonyítvány kitűnő, a csermajori mezőgazdasági szakiskolába csak a szorgalmas gyereket ismerő neves pártfogónak köszönhetően vették fel. Ötvenhárom tanuló, a traktoros, aki egyben a gépész és boltos is volt, és a béresgazda 650 holdon mintagazdaságot teremtett. Az innen kikerülő mezőgazdasági szakmunkások később mindenütt megállták helyüket.

Právicz Lajos először a Baranya megyei Állattenyésztési Egyesülésnél kapott munkát, innen aztán újabb és újabb állomások következtek, újból és újból tanult, mígnem a baranyai szövetkezeti mozgalomban dolgozott — szervezőként. Földművesszövetkezeteket alapított, aztán a hajdani szentlőrinci járásban több beosztásban dolgozott, az első gépállomás szervezésében is részt vett ebben a járásban.

Akkoriban nem ment meglepetésszámba, ha a tehetséges munkásfiatalokat egyik napról a másikra korábbi munkájukkal homlokegyenest ellenkező beosztásba helyezték. Právicz Lajos egyik pillanatról a másikra újságíró lett, bár akárhol is dolgozott, a népművelést mindig munkája szerves részeként tekintette. Az ötvenes évek elején a szigetvári járásban gépállomás-igazgató lett. Egy esztendő alatt az ország egyik legjobb gépállomásának járó kitüntetést vehette át. Aztán csikókat nevelt Szentegáton, majd szakszervezeti titkárként megalakította az almamelléki népi együttest. Ezt követően a MEDOSZ Baranya megyei Bizottságának szervező titkára volt.

Itt érték 1956-ban az októberi események, amelyek ismét gyökeres fordulatot hoztak életében: 1965. november 4-én, a szolnoki rádió után, a meszesi torony alatt, vállán géppisztollyal, egy amatőr magnetofon mikrofonjába olvasta be a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány közleményét. A Pécsi Rádió vezetőjének nevezték ki ezután. Fontos tervekről álmodott, amelyből a német nyelvi adást meg is valósította. Életének következő állomása: a megyei pártbizottság agitációs és propagandaosztályának vezetője, innen politikai főiskolára küldték... Negyvenévesen az Oktatásügy Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta.

Még azonban kissé vissza kell nézni: 1961. április 12-én a megyei pártbizottság első titkárának szobájában 11 munkakör közül kellett választania, amikor a rádió bemondta, hogy Gagarin a világűrben kering. Ekkor ismét a szakszervezeti mozgalom kulturális nevelési területén vállalt felelős munkakört. Tovább mélyült a kapcsolata a munkásművelődéssel. Nagy lehetőséget kínált 7—8 év múlva az új gazdaságirányítási rendszer küszöbén, amikor a TIT-be hívták. Úgy érezte, bizonyos fokú autonómiát élvez, alkotni lehetett. 1968-ban a közgazdaság összefüggései iránt óriási érdeklődés nyilvánult meg, miként a tudomány szinte minden ága a közérdeklődés központjába került, a TIT tömegméretekben volt képes ezeket kielégíteni. Életszerűen tudtak válaszolni a miértre, hogyanra. Az értelmiség hallatlan szellemi energiákat mozgatott meg, a természet- és társadalomtudományok népszerű műhelyeit hozta létre.

Egy régi TIT-munkatervet keres, mögötte benézek a szekrénybe. A piros dobozos kitüntetések sorát látom és nagy halom gyógyszert. Huszonegy kitüntetést számolok, talán fel is sorolnám, nem engedi. Azt mondja: az ember ha arra vállalkozik, hogy egész életét ott dolgozza le, ahol született, bizonyára nagyon sok barátot szerez magának. Számára a legújabb kitüntetés is az volt, amint az újból megszólaló Pécsi Rádióban barátok, ismerősök, elvtársak felismerték a hangját, s azt mondták: ez a Právicz Lajos hangja, most már nincs baj.

Egyet mutat mégis: a „Bugát Pál" emlékérem a legmagasabb szakmai kitüntetés. Az ezért járó pénz is gyógyszerre ment és mégis tele van tenniakarással, ismét és ismét hajtogatja: mennyi mindent kell még tennie... **Lombosi Jenő**

15 000 kőtáblából álló királyi levéltár

Az eblai ásatások szenzációs eredményei

A közelmúltban egy olasz archeológiai expedíció kiásott az Aleppótól délre mintegy 60 kilométerre fekvő Tell-Mardikh homokdombjáról egy eddig a legrészletesebb történelemkönyvekben is csak néhány sorban megemlített Ebla nevű ókori helységet. Az ásatás több szempontból is rendkívüli eredményekkel járt.

Óriási levéltár

Az ásatások eredménye volt egy kb. 15 000 kőtáblából álló királyi levéltár megtalálása. Összehasonlításul közöljük, hogy Assurbanipol ninivei könyvtára mintegy 22 000 kőtáblából állott és hogy az eblai archívum jelentőségében az amarnai és a marii levéltárakkal vetekszik, márpedig ezek anyaga felfedezésük idején az ókori történelmi ismereteinket forradalmasította.

Az eblai kőtáblák sumér ékírással íródtak részben két nyelven, sumérul és eblaiul, részben csak eblai nyelven. Az eblai nyelvet sikerült megfejteni és megállapították, hogy közeli rokona az amoritának, mely Hamurabi óbabilóniai népének nyelve volt és előfutára a kánaáni dialektusoknak, amelyek magukban foglalják az ugariti, föníciai-kánaáni és héber nyelveket.

Ótestamentumi nevek

Régen vitáznak azon, hogy a bibliában említett Szodoma és Gomorra helységek léteztek-e, vagy a pusztulásukról szóló egész történet csupán a hívek okítására szolgáló mese. Ezt a kérdést az eblai kőtáblák egyértelműen tisztázták, mert azokban Damaszkusz, Bejrút, Biblosz és Gáza városok mellett Szodoma és Gomorra is meg van említve, ezekről szóló jelentések is találhatók a táblákon. Rendkívül érdekes, hogy a kőtáblákon a személynevek közül olyanok is szerepelnek, mint Ab-ra-mu (Ábrahám), E-sa-um (Esau) Sa-u-lum (Saul). Egy eblai király, aki i. e. 2300 körül uralkodott az Ebrium nevet viselte, mely rendkívül hasonlít a Genezisben szereplő Eber névre, aki Noénak lett volna késői utóda és az araboknak és zsidóknak őse.

Az eblai táblákból kitűnik, hogy az egykori Eblához egy Ur nevű város is tartozott, mely közel volt magához Eblához és így semmiképpen sem azonosítható a sumér Ur városával. Ábrahám Ur városából való, származásának történelmi magja tehát valószínűleg nem az akkor még Perzsa-öbölbe folyó Eufrátesz mellett fekvő sumér Ur, hanem minden bizonnyal az egykor Eblához tartozó — mai Szíria területén virágzott egykori Ur város. Eddig is sok történelmi ismeretbe ütközött a sumér Perzsa-öböl melletti Urból való vándorlás elképzelése.

A korábbi elképzelés az volt, hogy a héber nyelv egy arameus dialektusból ered és a zsidóknak Kánaánba való benyomulása után a kánaáni nyelvvel való keveredés útján jött létre. Ez tehát egy nyelv változását, illetve nyelvcserét tételezett fel, melynek ellentmondott az, hogy a viszonylag régebbi bibliai szövegek mutattak aránylag legkevesebb arameus hatást. Sőt azok hasonlítottak legjobban az egykorú kánaáni-föníciaihoz. Az eblai kőtáblák vizsgálata megerősíti azt a nézetet, hogy téves volt nyelvcserét feltételezni, hanem a héber nyelv is Ebla környékéről ered és az eblai nyelvnek — mely mint említettük az amoritának (ammuru közeli rokona) — utóda.

A JHVH (Jahveh) istennév eredete

Két nagy, egymástól csaknem fél ezer évvel eltérő népvándorlást ismerünk, amelyben a résztvevők — ósemita nyelven beszéltek. A korábbi az amorita (ammuru) vándorlás volt, melyhez tartozott többek között a Hamurabi-féle óbabilóniai birodalom megalakulása, és amelynek következtében kerültek a hasonló nyelven beszélő népcsoportok a Földközi-tenger partjáig. Ma már azt kell feltételezni, hogy ezzel a vándorlással kerültek a kánaániak és a héberek is az egykori Kánaán területére. Eddig az volt az uralkodó nézet, hogy a héberek a későbbi arameus vándorlással, az i. e. XIII. század tájékán kerültek erre a területre és ezt a felfogást tükrözi a Deut 26. fejezetének ötödik verse is, mely a zsidók származásáról azt írja: „Vándorló arameus volt az apám". Ez azonban nyilvánvaló mássalhangzó-felcserélődésen alapult, melyet a biblia összeszerkesztésénél követtek el, amikor az ammuru vándorlás emléke már régen elfelejtődött, de az arameus vándorlás még eléggé ismert volt. Tudnunk kell, hogy a biblia eredeti szövegében csak mássalhangzók szerepelnek, így ammuru csak „mr"-nek, az arameus, azaz aramu pedig „rm"-nek volt írva. Az összeszerkesztés idején nem értették, hogy mit akar az „mr" jelenteni, és ezért írtak nyilván helyette „rm"-et, amely a magánhangzók beírása után arameusnak olvasandó. Úgy véljük, hogy ezt a kérdést is eldöntötték az eblai kőtáblák, mégpedig az ammuru eredet javára.

A tudósok eddig úgy hitték, hogy a JHVH mássalhangzókkal jelzett héber istennév (Jahveh) a zsidóknál az egyiptomi kivándorlásig, tehát közvetlenül az ókori héber honfoglalásig ismeretlen volt és a zsidók valószínűleg a Sinai-félszigeten hozzájuk csatlakozott nomád kennitáktól (Jetro) vették át és mindaddig istennévül a régi semita Él szót használták. Az eblai kőtáblákon azonban keresztnévvel összekötve egyaránt szerepel az Él és a Jahveh rövidítéséül szolgáló Jah szó. Pl.: Gabri-él, és Gabri-jah, melyek mindegyike azt jelenti magyarul, hogy „erősségem Isten".

A hurriták és a hikszoszvándorlás

Az már edig is ismert volt, hogy Ebla közelében hurriták éltek. Erről a népről tudjuk, hogy az Ural-táji grammatikával rokon, aglutinációs nyelven beszéltek. A hurriták marjani néven ismert indo-európai népréteggel együttélve, s a közeli semita népelemeket is magukkal sodorva, magját alkották az úgynevezett hikszoszvándorlásnak. A hurrita népek családi és örökjogát a nuzi ásatások kőtábláiból ismerjük és a bibliában az ősatyák idején lejátszódó sok eddig érthetetlen szokásról derült ki, a nuzi ásatások után, hogy azok az egykori hurrita jogszabályokon alapulnak. Elképzelhető, hogy a héberek ősei a hurritákkal vérségileg keveredve a hikszoszvándorlás egyik hullámában kerültek Egyiptomba és amikor a bennszülöttek a hikszoszokat kiűzték, kényszerültek elhagyni azt, s ez lenne az Exodus történelmi magja.

Az eblai ásatások tehát történelmi és kultúrtörténeti vonatkozásban ismereteinket rendkívül kiszélesítették, és sok minden eddigi ismeretlent megmagyaráztak. Sajnos, a kőtáblák legnagyobb része még nincs megfejtve, lefordítva, ez a munka még évtizedekig fog tartani és minden bizonnyal további érdekes kultúrtörténeti vonatkozásokat feltárni.

Dr. Glöckner György

A turonyi csata (II.)

Kossa Dániel Peczeltől kapott megbízása alapján már májusban szervezi a gerillacsapatát. Először a volt honvédelmet szedi össze, akikből már május közepén Mitterpacher Gusztáv siklósi lakos, honvéd százados vezetésével összeáll a fegyveres csapat.

Összeköttetést keres és talál Noszlopy Gáspárral, akinek elismeri felsőbbségét. Június 1. után kapcsolatuk rendszeressé válik. Értesíti és felhívja Drávavidék falvainak vezetőit, hogy akik az önkéntes csapathoz kívánnak csatlakozni, siessenek hozzá a Szilasba. Június elején már ura Ormánságnak és 2-án Bökh József drávapiski jegyző személyében árulót küld Kaposvárra Noszlopyhoz. Bökh a császáriak uralomra jutása óta jelentgette a környék haladó vezetőit. Feljelentette Munkácsit, Nagy Sándor drávacsehi lelkészt, Tóth Ferenc adorjási lelkészt, a rádfalvai bírót és másokat.

Kossa az alsó részek felkelését a felszabadító haderő Dunántúlra érkezésére alapozta, melynek érkezését bizton állították. Kossa azonban nem hitt a híreknek, hanem saját embereit küldte a Duna felé és Tolnába. Kémei visszatérte előtt rendelte el mégis a felkelést és június 9-én, Kossa testvéröccse Kossa Károly szerint is, amikor Vajszlóba ért, reggel már kétezer ember volt az utcán. Kossa Károly elmondta, hogy egy ismerős egyik éjszaka felzörgette, hogy Perczel csapatai átkeltek a Dunán és siessen bátyjához, s ennek azonnal eleget is tett.

Induláskor már Vajszlóban kétfelé vált a sereg. Egyik az Ormánságon ment végig, a Hid.vég—Kémes—Harkány útvonalon, a másik Páprád—Cinderibogádon keresztül a szentmártoni—diósviszlói hegyvonulat mögött Garéba, és még aznap este, 9-én a turony—szalántai erdőben állást foglaltak. Útközben hozzájuk csatlakoztak az útbaeső falvak felkelői Vajszlótól—Harsányig az egész alvidék, Garéig a hegyvidék. Biztosítókat küldtek a „Páli Réhez", nehogy váratlanul meglepjék a sereget. Megszállták a sótai (Turony—Csarnóta közötti útvonal) részt és magát Turonyt.

A sereg nagyságát Gracza György négyezer főre becsülte, Markovics németi plébános ötezer főre, és Szántó István akkori turonyi lelkész szintén több ezer emberről emlékezik meg. Az e'"anság számát Gracza György háromszázra, míg Markovics több százra teszi, akiknek néhány ágyújuk is volt. A bevágott, védelemre előkészített pont Komlós-völgy, Turony és Csarnóta felé bevezető útszakasz között fekszik. Magas partok által szegélyezett mély szakadék.

A felkelés hivatalos vezetői a felkelt falvak bírái, papjai, tanítói. Vezérei: Kossa Dániel, Mitterpacher Gusztáv, Tóth Ferenc adorjási lelkész, honvédtiszt, Munkácsi Albert, Répási, akiről közelebbit nem tudunk. A had többsége Kossával a Turony—Szalánta közötti erdőben maradt, az országút védelmére Mitterpachert állították, míg Répási a csarnótai hegyoldalon egy pince-présház körül helyezkedett el valamennyi felkelővel.

Fegyverük a honvédeknél lévő néhány kováspuskából, vasvillából, „vágó- és szúrófegyverből", baltából állt.

Június 10-én délelőtt, vasárnap Kossa írásban felszólította a turonyi bírót, hogy veresse félre a harangokat, mert szórványos lövöldözést hallottak. Délután olyan hatalmas, ritkán látott zápor zúdult a környékre, amelyben eláztak a lőszerek és az emberek is. Négy körül a honvédek elhagyták állásaikat és elvonultak. A felkelők még a Komlósvölgyben egy ideig tartották magukat, de mivel ismételt segélykérésükre választ nem kaptak, ők is elhagyták helyeiket. Tehát a tulajdonképpen túlerőben lévő felkelők ütközet nélkül meghátráltak és feladták állásaikat.

Kossa Noszlopyhoz írott jelentésében a turonyi csatát illetően sem sebesültet, sem halottat nem jelent. A németi plébános huszonöt halottról ír. Mégis talán a Szántó István turonyi lelkész anyakönyvének első lapjaira írott eseményeket vegyük hitelesnek, aki leírta, hogy a granicsárok ellenállás nélkül özönlöttek a faluba, elfogták a bíró legény fiát, aki éppen harangozásból tartott hazafelé. Ugyancsak elfogták Gájer szolgabírót, aki békítő szándékkal tartott feléjük, majd lövöldözni kezdtek, két idős turonyit és három hídvégi felkelőt megöltek. Közben feltörték a pincéket, kimentek a faluvégre és amikor nem találtak már felkelőt, Gájert és a bíró fiát is összelövöldözték. Tehát az áldozatok száma hét fő lehetett.

Éjszakára égett az egész falu, a nép a hegyekbe menekült és onnan nézte falujának pusztulását. Kossa Károly visszaemlékezésében írja, hogy még Bogádról is látták az éjszakában a falu tüzének fényét.

A csata elmaradásának okát Kossa jelentéséből úgy ítéljük meg, hogy mivel a visszatérő kémek sem a Duna felé, sem Fehérvárig nem találtak felkelő, de felszabadító csapatokat sem, a vezérkar részedettnek érezte magát, fölöslegesnek tartotta a vérontást, szélnek eresztette csapatait. A menekülők egy csoportjára, akik között Munkácsi és Kassa is jelen volt, még Szentmiklósnál rácsaptak a Pécsről kitörő császáriak, mire elszéledtek.

A vezérek közül Kossának és Tóth Ferencnek Kaposváron át sikerült néhányad magukkal Komáromig feljutni és a városba bekerülni, majd a vár feladása után menlevelet kaptak. Munkácsi férfi testvéréhez Tengődre menekült.

A komáromi vár feladása után Kossa Jászkisérre ment és jegyzősegédi állást vállalt, majd Siklósnagyfaluban élt egy ideig, végül pedig Bissén háromnegyedrész telket vásárolt és mint földművelő élt 1866. október 24-én bekövetkezett haláláig. Tóth Ferenc pedig visszament adorjási eklézsiájába, ahol a későbbiek során sem háborgatták.

Kovács Sándor

Bondarev: A part

Minek mondjunk mást, mint amit érzünk?

Az ember vállal egy várost, ott él. Ha színházba megy — ott megy színházba. Többnyire. Jön a föladat: írni arról, amit a színház bemutat. Kritikát? Talán. Újabban a kritikához papírt is követelnek, minősítést, bizonyítványt. Jogosítványt, ha úgy tetszik: valahonnét egy pecsétes papírost, hogy jogom van véleményt mondani. Nemrégiben levelet is kaptam, nem színházi kritika, más kritika után: honnan veszem a jogot, hogy véleményt alkossak? Akik a műsort csinálják, azoknak van jogosítványuk. Nekem van-e?

Pecsétes papírosom persze nincs. Nem tudom, van-e értelme, hogy mindenhez ezt kérjünk, hogy mindent betáblázzunk, megszervezzünk, lemerevítsünk. Csak azt tudom, hogy Fábry Zoltánnal értek egyet, a stószi remetével, aki már 1926-ban így írt egy sértett félnek (megjelent Fábry Zoltán válogatott levelezése, 1916—46): „Abban a pillanatban, amikor kritikát írok, nem ismerek barátot, istent, testvért. Írok, ahogy érzem. Ha fáj, nem törődöm vele. Ez a kritika. Mint katonáéknál a szolgálat... És csak így lehet igaz. Vannak helyzetek — mikor a köztünk lévő ellentétek adják a kritikát. Mentalitáskülönbség. Ennyi az egész. De rosszakarat — soha."

Mármost: megnéztem a Pécsi Nemzeti Színház előadását, Bondarev A part című regényéből azt a színházi bemutatót, amit Kazán István írt át, alkalmazott színpadra. Ismerem a regényt: jó regény, becsületes regény, új hangú regény, a szabvány háborús ábrázolások után vagy közepette új hangot ütött meg, az őszinteség, a szókimondás, a dolgok lényegéig lemenő igazmondás hangját. Arról szólt, hogy az ember az ember, hogy egy német lány és egy szovjet tiszt között lehetett igazi szerelem is, hogy a hősök nem mindig győznek látványosan, néha meghalnak idő előtt, néha felőrli őket az élet rájuk nehezedő súlya. Néha meg nem tudnak kész válaszokat adni az elébük tornyosuló kérdésekre, mert végső soron a hősök is — emberek. A halál nem válogat, nem törődik sem az elhivatottság, sem a mindenáron élni akarás — sokszor elaljasító — érveivel. A halálnak az érvek nem számítanak. Az életnek talán igen.

Ebből a regényből írt színművet Kazán István, s állította színpadra Pécsett. A színlap tanúsága szerint azért, mert a regény nagy hatást gyakorolt rá. Miért? „Sokszínű jellemek, igazi konfliktusok, valóságos helyzetek, drámai szituációk sora teszik izgalmassá a témát. Számomra a cím: A PART — szimbolikus jelentőségű. Valamifajta megosztottságot, valamifajta kettészakítottságot is jelent, hiszen ahol a part végződik, ott valami más kezdődik" — írja a rendező.

De mi az a valami más? Ne kérdezzük, erre nem kapunk semmiféle választ az előadásból. Még arra sem, mi is az a part, hol van ez a part, mit választ ketté ez a part.

Kapunk azonban egy szokványos háborús „sztorit", amely többszörös keretjátékba ágyazva jelenik meg, a gyengébbek kedvéért foltos-terepszínű tapétával bevont díszletfal előtt. A stilizált egyenruhás katonák által eljátszott események mögött vetített képek mutatják az eredeti (?) jeleneteket, amelyek annyiban különböznek a színpadon zajló képektől, hogy ott valódi (!) egyenruhát viselnek a hősök, s mögöttük nem a terepszínű tér, hanem egy csomó bútor, ablak, ajtó stb. látható. Szintén a gyengébbek kedvéért. Ezek az egykori események dupla keretjátékba ágyazva jelennek meg, a hamburgi — a múltat fölidéző — keretbe és az otthoniba, amely se nem viszi előre a drámai eseményeket, se nem ad hozzá művészi élményben semmit.

Ha én felkészületlen, semmiféle előzetes információval nem rendelkező színházi néző vagyok, ugyan mit tudok meg ebből az előadásból? Hogy a háborúkért egész népeket felelőssé tenni nem lehet. (Tudtam ezt eddig is? Tudtam.) Hogy mindamellett a második világháború — német és szovjet oldalról legalábbis — gyógyíthatatlan sebeket okozott. (Tudtam ezt eddig is? Tudtam.) Hogy az emberi sors temérdek véletlen eredője. (Ezt is tudtam.)

Hát akkor mit adott nekem, a nézőnek ez az előadás? Érthetetlenül csúf díszletet, érzelgős, nem-tudni-miért belekerült zenét, vegyes színészi játékot. Egy drámai csomópontoktól sterilen mentes, vagyis nyúlós, emiatt — mondjuk ki: — unalmas történetet. Sokszínű jellemek, drámai szituációk?... Még a legmarkánsabb jellemeket Galambos György és Lukács József valósították meg, de nem azért, mert „sokszínűek", hanem azért, mert legalább jellemek voltak: egyikük a mindig gyanakvó, merev, békülni sose képes szovjet hajdani-katona, másikuk az élelmes, élni akaró, morális aggályokkal nem terhelt, vagyis életszerűen erkölcstelen katona szerepében.

A többiek? Ki így, ki úgy tehetsége, jó szándéka szerint megoldotta a szerepét. Bemutattak valamit, amit harmadnapra elfelejt a néző, vagyis történt valami, de „nem történt semmi".

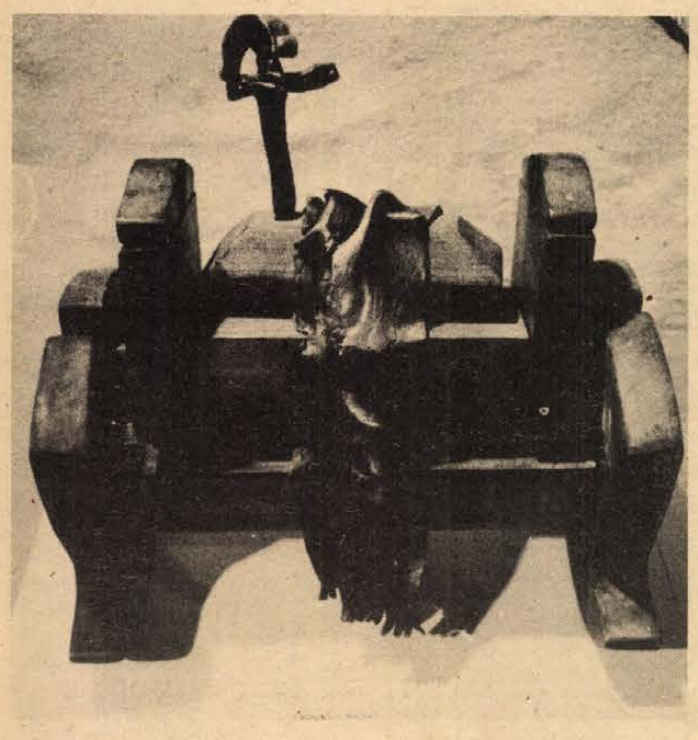
Tudom, hogy jobb lenne azt írni: tisztességes szándék, színvonalas megvalósítás, izgalmas mondanivaló. De nem tehetem. „Ez a kritika." Minek mondjunk mást, mint amit érzünk? Lehet, csak „mentalitás-különbség. Ennyi az egész. De rosszakarat — soha."

Inkább talán egy kis szomorúság.

Hallama Erzsébet



Fürtös György: Kerti plasztika



Farkas László: Szózat

Újabb felmérés két év után

Fejlődés a képzőművészetben

A Baranya megyei tárlat megnyugtatóan objektív metszetét adja a megyénkben élő alkotók mindennapi munkájának. Ez a koncepciójához most szigorúan ragaszkodó zsűrinek is köszönhető.

Minden ilyen stációnál joggal tartanak igényt elemző kritikára. Művész és közönség egyaránt. Ezúttal a kiállítási anyag sugallja azt a dialektikát, amivel adekvát leírhatjuk vizsgálódásunk pontosított eredményét. A tárlat kiállított darabjainak és egészének esztétikailag kedvező hatása váltja ki legkövetelőzőbb hiányérzetünket. Kevés a plasztika. Ez nem lebecsülése a látható alkotásoknak. *Trischler Ferenc* „bronzképei" nemrég már odafigyelésre késztettek. Most is gyönyörködtetnek. Az Álom és Farsang kisméretű keretezett relief. Öntörvényű művek. A téma és az anyag látszólag régebbi korba utalja. A kidolgozásban ókori technikai elemeket vélünk felfedezni. Az összehasonlítás mégis mai. *Soltra Elemér* „in memoriam" érmei, a műfaj élvonalába tartoznak. Az intellektuális művész hosszan érlelt gondolatainak eredményei. Az az érzésünk, hogy amit a Radnóti- és az Einstein érem mond, azt mi is tudjuk, csak még nem mondtuk ki soha. A kiállítás, „a tárlat" komolyságát nem veszélyeztetik *Kertészfi Ágnes* színes játékai. Örülünk, hogy itt láthatjuk Beton játszóplasztikáit és a két Szivacsjátékot. Derűs foltok, a színeiben amúgy is vidám anyagban. Irigyelhetjük azt a játszóteret, ahol ezeket felállítják. *Farkas László* Szózata egyenértékű újrafogalmazása halhatatlan „mintájának". Zenében találkozunk néhány sikeres transzponálással. A művész itt megtalálta „a bölcsőben, a koporsóban, a keresztben és lepelben" azt a kulcsot, amelyik minden fogékony lelket épp olyan észrevétlenül nyit, mint híres „eredetije". Az Uitz 1925 tisztelgés a nagy elől emlékének, amely városunkban érthetően előbb mint máshol. Tudom, az iparművészet körébe tartozik, mégis itt említem meg, hogy *Uherkovich Ágnes* bútorai tetszettek a legkevésbé. Semmi olyat nem találtam bennük, ami indokolná szerepeltetésüket. Ezt akkor is állítom, ha ismerem konkrét helyükön betöltendő funkciójukat. Az a szikra hiányzik, amelyik műalkotássá tenné a berendezési tárgyakat. Külön kellene foglalkozni a kerámiákkal. Oka van, hogy nem teszem. Az egyik, hogy a Fürtös-bútorok példázzák a műalkotáshoz szükséges többletet. A másik ok a most kiállítók itt látható műveiben rejlik. Ezek szerint a kerámiában beszélhetünk „pécsi iskoláról". A Zsolnay gyárat, mint közös műhelyt véve alapul, és ezen túlmenően, olyan közös stílusjegyek, amelyek az egyéniséget nem, hogy nem csorbítják, hanem kibontakozni segítik és határozottabbá teszik. Példa rá *R. Füzesi Zsuzsa, Knoll Éva, Molnár Sándor* és *Pattantyús József* „egymás mellett" szereplő alkotása. Nem zavaró, sőt megint tetszik Pattantyús Ablaka, amit már a közelmúltban láttunk. Felfedezzük Molnár Jelet hagyni című tányérját, ahol az anyag és a megörökített, a formába öntött életcél különleges találkozása adja a művészi élményt. R. Füzesi úgy formálta a Harangokat, hogy mozdulatlanul is csengenek. Fazekas őseikhez hasonlóan kialakították azokat az ismertető jegyeket, amelyek mindenhol és mindenkor megkülönböztetik őket.

Ami a textilművészek gobelin alkotásait látva meggyőződéssé válik, hogy él és dolgozik egy pécsi műhely. A nagyszerű rendezés jóvoltából a nagy terem fő helyén láthatjuk *R. Fürtös Ilonától* a tudás fáját. Nagyszerű mű. A nagyvonalú szerkesztés, az aprólékos kidolgozás egésze és részletei kiforrott művészegyéniségről tanúskodnak. A visszafogott színek tompa ragyogása is mutatja a klasszikus szépségért megszenvedett művészi emberséget. Másik alkotása a József Attila: Ősz, csak annyi extravagáns elemet hordoz, mint a mű, amelyik ihlette. *Zs. Kovács Diana* a Szabadulás című gyapjúgobelinnel szerepel. Élénk színeinek formába rendezése egy derűs egyéniség fegyelmezettségéről szól. *Bicsár Vendel* Jelei nekem semmit nem jelentettek. (Jel I—II.) Az üres nagyméret nem szuggerálta a kevés szavú ember bölcsességét. A gobelinekben is felismerhetőnek tartom, akár a neves szőnyegszövő műhelyek alkotásaiban, a minőséget fémjelző kizárólagosság jegyeit.

A grafikai anyag egyenetlensége tartogatja a legnagyobb meglepetést. *Rétfalvi Sándor* élményszámba menő hét ceruzarajza, a Szobortervek József Attila verseire, magas rangot biztosít ennek a műfajnak. A költő gondolatainak mélyét megmutató ceruza láttán erősödik a hiányérzet: szobrászról van szó — hol a szobor? A tömeg kőbe komponált sokasága mindent fel tud mutatni a vers gondolataiból. Sorolhatnám a Mamát, a Kései siratót — mélyek a versekhez. Hibátlannak találom még *Lantos Ferenc* Viszonylatok I—V. sorozatát. Weöres: Négy korál-jából a II-ban találok irodalmi párjára, ahol a homlok, drágakő és láng szavak a „lakik és emlékedik" állandóságában variálva teremtik a maradandó szépet. Itt azonosak a négyzetek, ívek és színek. Játékosan változik, mennyiségét és helyét tekintve a fekete-piros. A részletek modorossága ellenére szép *Bérces Gábor* Illusztráció egy megírandó versciklushoz I—IV. című sorozata. *H. Barakonyi Klára* litográfiáiból tetszett az Emlék egy utazásról, de a Munkásmozgalmi emlékmű még oly kesernyés humorát nem tartom időszerűnek. *Pinczehelyi Sándor* Sertés II. című szerigráfiája nagyszerű példája a kevés eszközzel sokat mondó jó műnek. A Magyar kenyér és Csillag szimpatikus indulatai, nem plakáton, inkább egy felszólalásban érdemelnének helyet. *Horváth Dénes* Meleg—hideg háború A, B, C című sorával szintén közvetlenebbül politizál, mint ahogy a műalkotás elbírná. *Valkó László* olyan elvont témákkal foglalkozik, amelyek meghaladják erejét. Az egyszerű és konkrét felől indulva elkerülhetné az itt-ott fellelhető utánérzéseket. Saját mondandójához meg kell találnia egyéni előadásmódját.

A festészet anyagának méltatását, nem véletlenül hagytam a végére. Lehet indokolatlan nosztalgia, hogy a régi „nagy szalonok" történelmi helyét a festők és festményeik jelölték ki. Tudom, vannak az erőgyűjtésnek is külön törvényeknek engedelmeskedő időszakai. Mégis több festményt vártam. Amit láttam, az tetszett. Akik az utóbbi két évben festett képeikkel szerepelnek, erős hátországot sejtetnek. *Bizse János* magateremtette hagyományához joggal ragaszkodva a folyamatosságot is képviseli Mecseki erdőkben című szép vásznával. Lebegő színek, mozgó kontúrok — de a hegyen vagyunk. *Haraszti Pál* Falusi emlékének mozgalmassága egy szín tónusaival maradéktalanul fejezi ki az „emlék, emlék voltát is". *Erdős János* fehér felületeit az egyénített textura „színezi". Nehogy üres manirrá váljon! Az In memoriam húsvét és az Egy esztergályos emlékére bizonyítja, hogy a formai hasonlósággal a látszólagos egyezést éppúgy közvetíti, mint a képek különböző felépítésével a humor és fájdalom árnyalatait. *Altorjai István* csak a Nataliával és a Kredenc tálaló méretével tud újszerűt adni. *Gellér B. István* Kép I., Kép II. című alkotása hansúlyozott derűjével élénkíti a kiállítást. Dürer emlékére nemtelen anyagával, parlagi megoldásával nem illik egyik művészhez sem. Alkotóhoz sem, „címzetthez" sem. *Kolbe Mihály* képei egyszerűségükkel tűnnek ki. Tetszik a visszafogottság. Az élményt is érezni a művek mögött, *Simon Béla* képei nemcsak technikájukat tekintve keltik az elkésettség benyomását. *P. Kovács Juliánál* az érzelmi töltést nem pótolja a dekoratívnak mondható „posztpoentilista" festési mód. *Kelle Sándor* érdekessége több nyugtalanító kérdést sugall, mint amennyi megnyugtató választ ad.

Összefoglalva, ismét az öröm az első érzés, ha a Tárlat egészét végiggondoljuk. A kollektív birtokos öröme: mennyi szép értékünk van. A másikban a köszönet létrehozóinak. Együttesen a maradandó gazdagság élményével búcsúzunk.

Körösi Pál



Valkó László: Időmetszetek

Thiery Árpád

Tényportré

Haizer József Veszprémben született, még a háború előtt tanulta ki a szakmát. A negyvenes évek végén a Dózsa-városban tagja volt annak a — minek nevezzem? — csoportnak(?), amelyik a Csatár utcában építő szövetkezetet alapított. Az egyik kőműves a saját házát íratta a szövetkezetre. Haizer József a megspórolt kétszáz forintját adta be. Micsoda pénz volt az akkor! Az Építők Veszprémi Szövetkezete, ennek a néhány kőművesnek a szocialista társulása a mai Veszprém megyei Állami Építőipari Vállalat elődje volt.

— Akkor maga alapító tag a vállalatnál — mondom.

— Az is vagyok! Az aranygyűrűt is megkaptam.

Úgy veszem észre, hogy szeret az igazgatókról beszélni.

— Szeretek?...

— Mint szakszervezeti titkár, figyelemmel kísérte őket.

— Én azok közé az emberek közé tartozom, akik ha elkezdik a harcot, nem adják föl. Nem vagyok kalapforgató ember. Volt olyan igazgató a vállalatnál, akivel szakszervezeti titkár koromban egyszer se voltam kint együtt a munkahelyeken. Ezzel szemben a Pörnyeczi meg, az ugye, kőműveslegény volt. Ő azt mondta: Haizer Jóska, a jövő héten megyünk, akkor egész héten kint is voltunk. Én eddig, ha jól számolok, tizenkét igazgatóval dolgoztam a vállalatnál. De például ilyen, mint ez az Igaz Endre, amelyik most van, három ha volt összesen. Értekezletet tart? Na, akkor jön a magnó. Ha legközelebb valaki nem ugyanazt mondja, akkor elő a magnót, és lejátssza neki a szalagot: — Na, most beszélj!... Nincs előtte bocsánat. Aztán a másik, hogy keresi az embereket, szeret közöttük lenni. A feleségem telefonkezelő a házgyárban. Reggel hatra megy. Jön haza, mondja ám, hogy az Igaz már háromnegyed hatkor kint volt. Pedig Fehérvárról jár át mindennap. Sokszor éjszaka ér haza...

Haizer kilenc éven át a vállalat szakszervezeti bizottságának a titkára volt. Ötvenháromtól hatvankettőig hétfő reggeltől szombat estig motorkerékpáron járta a munkahelyeket, szerte a megyében. Három éve a szavatossági építésvezetőség kőművese. Kevesebbet találkozik az igazgatóval, annál többet azokkal a lakókkal, akik a vállalat által épített házakban laknak.

— Úgy hallottam — mondom —, hogy a vállalat gazdaságilag és a határidőkkel lehetett bármilyen mély gödörben is, a minőségre sose volt panasz. Igaz ez?

— Hogyne! Az itteni kőműveseket mindig becsülték, vitték őket Pestre is. Igaz, kőművesek is voltak. Nézze meg az egyetemet! Azt mi ötvenben vakoltuk be. Még most se kell hozzányúlni. A házgyár első négy háza nem úgy sikerült. Akkor indult a gyár, nem volt gyakorlat. De most már mondhatom, hogy megfelel a minőségnek.

Haizer igyekszik a kedvembe járni, ahogy ez a vendéget megilleti. Feketekávét főzet a feleségével. Sört bont.

— Egy hete nem fűtenek — koccintja oda a poharát az enyémhez.

— Még jó, hogy tavaszias az idő.

— Egyelőre nem tudjuk, hogy mi lesz. A lapradiátorok elöregedtek. Rég ki kellett volna cserélni.

— Miért nem cserélik ki?

— Miért, miért — legyint dohogva. — Hiába beszél az ember...

Már előbb is volt egy mondata.

— Én mindennel foglalkozok a vállalatnál. Ugyanis mindent meglátok. Azt mondják, az is a baj.

A közvélemény gondolkodása nemcsak a napi ügyekben mozgékony. A zöldségellátás, a közlekedés, az elhasználódott radiátorok mellett a figyelme kiterjed az urbanizáció olyan kérdéseire is, mint a városszerkezet, a terjeszkedés, a városjelleg, a turizmus. Egy olyan ember, mint Haizer József, beleszól-e, van-e módja, hogy beleszóljon a város ügyeibe?

— Igen, itt születtem, dózsavárosi gyerek vagyok. Ötvenhétben költöztünk be a városba, hatvanhárom óta meg itt lakunk a Schönherz utcában, ahol most vagyunk. De engem nem kérdeztek meg, hogy mi a véleményem a városfejlesztésről. Húsz lakás van ebben a házban, de nem hiszem, hogy valakit is megkérdeztek volna. Mitőlünk nem kérdezik meg, hogy hova települünk. Legalább is éntőlem nem. Minket csak akkor hívnak gyűlésre, ha a tanácstagnak valami beszámolnivalója van. Egyszer hozzászóltam, hogy az ingatlankezelő a pincénkben hegesztőműhelyt rendezett be, holott az a lakók helyisége, és jött föl a gáz. De a műhely még mindig ott van.

Két ikerfia közül bejön az egyik. Az idősebb. Leül a hevérő szélére és figyel.

— Tehát nincs beleszólás?

— Ennyi, amit mondtam. A tájékoztatás se jó, ezért aztán beleszólás sincs. Aztán jön a mendemonda.

— Nem jó a tájékoztatás?

— Vagy nem jól dolgozik a körzeti megbízott. Vagy a tanács tényleg nem tájékoztatja őket. A kettő valamelyik közül.

A fiú közbeszól. A hangja illetlen, leleplezésre kész.

— És te elmész este fél hétkor a gyűlésre?

— Én el! — húzza ki magát Haizer József mérgesen. — De engem még nem hívtak. Miért nem hívtak?

Megpróbálom lecsillapítani.

— Mindenkit talán nem is lehet megkérdezni.

— Van rá ember, hogy megkérdezzék! Olyan körzeti tanácstagok kellenek, akiknek tekintélyük van. Ugye?

Tegyünk egy keményebb lépést. Megtehetjük.

— Ha már itt tartunk, mit szól hozzá, hogy a város vezetői előszeretettel hangsúlyozzák: ez munkásváros. Statisztikai számokat is mellékelnek hozzá. Való igaz, hogy munkásváros ez?

— Ipari vármegye, az biztos.

— De milyen város?

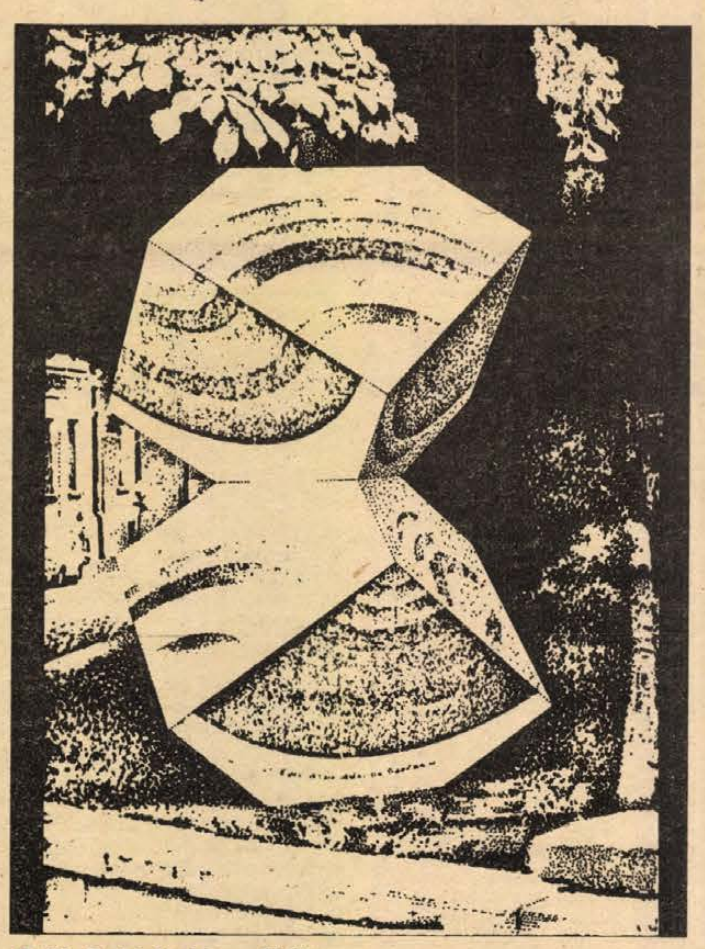
— Attól függ, hogyan veszem. Én kőműves vagyok. A két öcsém ács. Az ikerfiaim fűtésszerelők. Ha azt nézem, hogy mennyi munkás dolgozik itt, akkor igen. Húszezren felül vannak. Az biztos. De mennyi jár be ide faluról? Mert ha az nem így volna, akkor a nyereségből nem mennének el a vállalatnál is milliók a munkásszállításra. Én nem a vidékiek ellen beszélek. A vidékiek talán nem olyan jó szakemberek, mint a városiak, de a szívük meg a szokásuk, amit otthonról hoztak, közelebb áll a munkához. Kérem, a mi vállalatunknál hatvan százalék vidéki. A Bakony Műveknél se jobb az arány. Ha itt lakna az a sok munkás, aki itt dolgozik, akkor munkásváros lenne. Én is azt mondanám. De itt csak dolgozik...

Belelendül a vitába. Felemelt ujjával figyelmeztet.

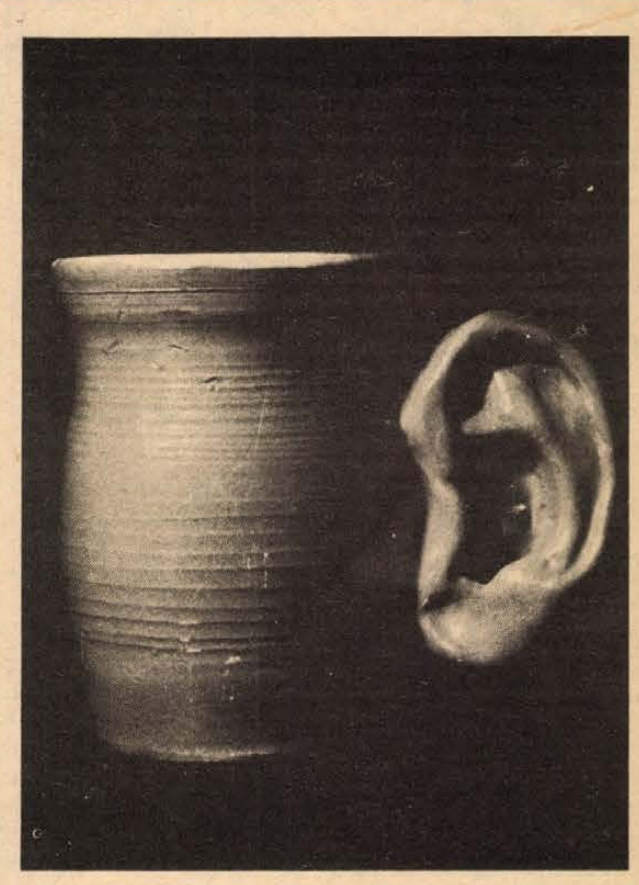
— Mondok én magának valamit! A múltkor voltam Ajkán. Az, látja, az egy munkásváros. Tudja, milyen messze vagyunk mi attól? Nagyon messze, sajnos. Ott olyan rend és tisztaság van, azt mondhatom. A nép másképpen él abban a városban. Én itt nyáron nem szeretek kiállni az erkélyre, mert csak esz a méreg. Ha fölvennének egy embert kétezer-ötszázért, és adnának neki egy csekkfüzetet, hogy büntesse meg azokat, akik letiporják a gyepet, meg a virágokat... Nemcsak gyalog ám! Még autóval is! Elég volna, ha csak ötven forintjával büntet, akkor is bejönne a fizetése. A környezetünk meg olyan lenne, amilyen egy munkásvároshoz illik...

Haizer ért a töltögetéshez, a sörnek a pohárban épp csak annyi habja van, amennyi a gusztus szerint szükségeltetik. Rám szegezi az ujját. Nyilván korholás következik.

— Egyetem is van. Mi? Azt nem is mondta — kapja fel a poharat, jelt adva az ivásra.



Gellér B. István fotografikája



Andor Attila: Füleskancsó

Káldi János

Sikondai versek

Félálom

Nézd
e tengernyi szárnyas rózsafát!
Rózsafa, rózsafa.
Rózsafa lett a világ.

Bejönnek, beúsznak
az ablakon át,
Mondják a maguk
igazát.

Aztán:
elszállnak, elsüvítenek,
talán az égbe,
vagy tovább.
Viszik a hold havát
— tíz évig? —
— száz évig? —
a felejthetetlen rózsafák.

1979. július 27.

Augusztus könyvébe

Tüzel még az ég, Mária álomkék köténye.
Mondja a zsoltárt alant a patak.
De az erdő már hallgat némán,
mint aki mindent tud.

Képzeletemben egyre súlyosabb a csönd,
megrúgdalja a szél az ablakot,
s valamiféle óriási kéz
véglegesen letörli a fecskéket
a nyár tornyairól.

1979. augusztus 1.

Félmondatok

(J. P. Sartre halálára)

Mindig irigyeltem azt, akinek a zsebében, irattartójában, íróasztalában csupán az volt, aminek ott is kellett lennie. Ha kiforgatta volna a zsebeit, nem találtál volna benne összegyűrt cédulákat, rajtuk olvashatatlan szavakkal, nevekkel, értelmetlen dátumokkal. A pénztárcájában nem akadt soha egyetlen ötcentes, húszpennis lukas kétfilléres, kopott százpengős vagy néhány bani, netán para. Az asztalában pedig csupa tiszta vagy fontos dolgokkal teleírt papír lapult, némán tanúsítva, hogy ennél az asztalnál egy tökéletesen egyértelműen „gondolkodó", hibátlan lelkületű ember dolgozik.

Mindig irigyeltem azokat, akik ki tudtak szakadni a sodrásból, hogy elérjenek egy szilárd kapaszkodót, akik túltéve magukat a zavaros *egészen* egy vagy két aprócska (számukra persze életbevágóan fontos) célpontra összpontosítva húztak el mellettem, vagy fölöttem az adott időjárási viszonyoknak megfelelően. El is érték a céljukat... Aztán újabbakat kerestek és azok felé nyomakodtak, süvítettek, mintha csak légüres térben mozogtak volna.

Pedig a szárnypróbálgató terep igencsak akadós volt. Itt egy száraz fűcsomó, ott egy gazzal benőtt, rozsdás, vén sínpár, amott salakfolt, tócsa, kőrakás. Voltak is, akik ezen-azon fönnakadtak. Voltak, akik csak cikk-cakkban tudtak előrehaladni. Mások végleg lesántultak. Sok volt a levegőben a por, a szélfújta sárga falevél és a szöveg. Sok volt a zsebükben az oda nem való kacat, amiről nem tudtuk, hogy eldobjuk-e, vagy tartogassuk még. Mert nem tudtuk, mi micsoda, mi mennyit és mit ér. Mire lesz szükségünk a jövőben és mire nem. A jövőben, amely ugyancsak szavakból, pontosabban félmondatokból épült.

Mennyi-mennyi félmondat hangzott el szinte mindenről a nap minden percében! Félmondatok arról, hogy milyennek kell lennie az embernek és arról, hogy milyennek nem kell lennie. Félmondatok arról, hogy milyen sötét volt a múlt és arról, hogy milyen világos a jelen. Félmondatok arról, hogy van isten, vannak istenek és félmondatok arról, hogy nincs, nincsenek istenek. Ezeknek a félmondatoknak a léckerítése közé zárva nőttünk fel. Eszünkbe jutnak még ma is, mert szívósak, mondhatni halhatatlanok ezek a félmondatok.

Hamar észrevettem, ezek a félmondatok nem azért félmondatok, mert nincsenek befejezve. Nem. Ezeket nem kell és nem is lehet befejezni. Ezek ilyenek. Ezek az egész mondatok helyett vannak. Ezek nem akarnak sem állítani, sem tagadni semmit.

De hamar észrevettem azt is, hogy ezek a félmondatok a hangerejüktől eltekintve szinte teljesen erőtlenek. Mihelyt egy kis szélcsend támadt, fülelni kezdtünk a madarakra, föllapoztuk a könyveinket és a csöndben olykor-olykor boldogok is voltunk.

Az én félmondatos világom félelmetes méregfogait a nagy tizenkilencedik századi elbeszélők húzták ki. Regényeikbe fúrtam a fejem, hogy ne sértse a fülemet a félmondatok csörömpölése. Ők észrevették az emberrel, hogy itt, ebben az életben gondolkodni is lehet. Észrevették magukat a gondolkodók is, „a kortársak", akik csöndben üldögéltek valahol a távolban, távoli tájak peremén, félhomályban. A félmondatos zsibongásból húzódtak el, hogy nyugodtan gondolkodhassanak a félmondatokat harsogók helyett és helyettünk. Hogy biztonságosan oltalmazhassák azokat a szavakat, mondatokat, amelyeket az általános szóinfláció idején félretettek nekünk, hogy mi is megismerhessük őket eredeti formájukban.

Észrevették magukat anélkül, hogy szóltak volna. Mert feléjük is surrogtak a félmondatok. Róluk is rengeteg félmondat hangzott el nap mint nap. Félmondat fél- vagy negyedigazsággal, vagy még anynyival sem... Jó volt tudni, hogy itt élnek valahol ezen a mi Földünkön, annak valamelyik városában és annak valamelyik utcájának valamelyik házában. Jó volt megérkezni az ilyen városokba. Az ember leszállt a repülőgépről, megállapította, merre van észak és máris tudta: a város légterének melyik szeletébe nézzen, hogy befogja a teret, ahol az *az ember* él. Jó volt tudni, hogy *kortársak* vagyunk, hogy egy időben élünk, hogy íme, itt van valahol az, aki egészen biztosan Ember, mert erről azért számos alkalommal meggyőződhettünk. Itt van ennyi és ennyi kilométerre tőlünk. Igazodni lehet hozzá. Mert ő állít valamit. Mert neki nem félmondatai vannak. Mert ebben és ebben egyet lehet érteni vele, ebben és ebben pedig nem. Az istennek se! Mert valaki volt. Egy megfogható és érzékelhető személyiség. Egy gondolat, gondolatrendszer hordozója. Aki tudatosan soha nem vezet félre, nem hazudik neked. Aki legföljebb *téved!*

Hol vannak már ezek a botlodozó évek, évtizedek? És hol vannak a szónak, a gondolatnak eme nemes őrei?

Van valahol egy hosszú utca. Magasan a kinti úttestek felett, vagy bent a konyhában, a sárga abroszon. Ha egyikük halálhírét meghallod, mindegy, hova nézel, csak meredj rá valamire és meglátod azt a hosszú utcát. Az eleje ott van a szemednél, a vége a beláthatatlan távolba visz. Ott baktatnak ők, hátra se nézve. Mennek azon a hosszú úton.

Bebesi Károly

Televizió

Négy évszak a Duna mentén

Paksi és bajai halászok a képernyőn

„Szeretem ezt a munkát a nehézségekkel, a küszködésekkel, nem tudnék nélküle élni, létezni, de ha fiam is halász akarna lenni, hát inkább a Dunába fojtanám . . ."

Idős paksi halászember vallott ekként munkájáról, a héten sugárzásra kerülő Halászok című film alkotóinak.

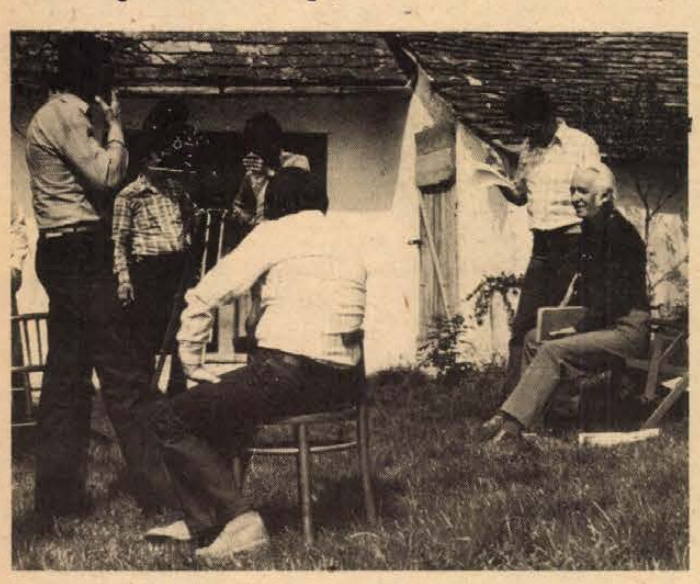
A Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiójának forgatócsoportja (operatőr: Háda Sándor, Bárány György; szerkesztő-riporter: Gombár János; rendező: Erdőss Pál) egy esztendőn keresztül kísérte végig a paksi és a bajai halászok életét. Négy évszakon át forgattak, hiszen minden évszakban más körülmények között dolgozik a halász, más eszközöket használ, más a halászat. E nehéz, ám szép szakma szeretetéről szól a film. Egy halálraítélt ősi mesterség utolsó képviselőin keresztül ismerjük meg a dunai halászatot, amely nem csupán a szövetkezetben dolgozó halászok megélhetési lehetősége, hanem művelőinek életformája is. A szabad ég alatt végzik munkájukat, szabadon. Együtt élnek a tájjal, szinte részei a nagy folyamnak és környékének.

A filmnek lírai hangulatot kölcsönöz Vivaldi A négy évszak című zenéje. Az alkotás színes nyersanyagra készült, és akik szeretik a természetet, azoknak érdemes május 3-án, szombaton délután keresniük egy színes televíziókészüléket, mert így nyújt maradandó élményt a Halászok.

*

Szerdán este ismét jelentkezik az MTV Pécsi Körzeti Stúdiójának nemzetiségi műsora, az Unser Bildschirm. A magazin beszámol a weimari színház hímesházi vendégjátékáról, a Pécsi Rádió és a Grazi Stúdió közös zenei felvételéről és bemutatja — költeményei segítségével — a vokányi Bachmann Mátyást.

E.



Bachmann Mátyás vokányi szőlőjében. A riporter: Wolfart János. Fotó: Bárányné MTV—Pécs

Könyv

Szép versek – 1979

Közel két évtizedes múltra tekinthet vissza költészet napi antológiánk, a Szép versek. Ez alatt az idő alatt lényegében nem sokat változott, felépítése, válogatási elvei nagyjában-egészében ma is olyanok, mint a kezdeti időszakban voltak a hatvanas évek elején. Ha a költők névsorát nézzük, természetesen korántsem az állandóság jellemzi, s ugyanez mondható el az antológiában megjelent versekről is. Ez érthető, hiszen a Szép versek a magyar líra folytonosságának mindenkori tükörképe akart lenni, reprezentálni kívánta költészetünk alakulását, jelezni próbálta az új generációk által teremtett maradandó értékeket. Tulajdonképpen az évek során kialakult szerkesztési hagyományok, s a tartalmat megújító törekvések következetesen vállalt egysége tette és teszi a Szép versek című antológiát népszerű, s a magyar költészet nagyságához minden tekintetben méltó kiadvánnyá.

Az idei válogatás nyolcvannál több költőt vonultat fel. A költők jelentős többsége a középnemzedékhez tartozik, a hatvanas évek felfedezettjeihez. Érdekes megfigyelni, hogy e nemzedék verseiben tükröződnek leginkább azok a változások, melyek jelenkori líránk arculatát meghatározzák. Az idősebbek és a „nagy öregek" — köztük Csanádi Imre, Keresztury Dezső, Kálnoky László, Weöres Sándor, Takáts Gyula, Vas István, Illyés Gyula — a hagyományos színeket képviselik az antológiában. Az egészen fiatalok — bár számuk a folyóiratokban tapasztalható tömeges jelentkezésükhöz mérten itt elenyészően kevés — a legkorszerűbb költői eszközökkel felvértezve, a gondolat igazságát szem előtt tartva vallatják emberi világunkat.

Végül emeljük ki három Pécsett élő költő — Csorba Győző, Pákolitz István, Bertók László — nevét, akik immár évek óta jeles szereplői a Szép versek antológiának.

K. S.

Film... Film... Film...



VESZÉLYES JÁTÉKOK

Színes magyar - NDK ifjúsági film Balázs Béla regénye alapján
Rendezte: FEJÉR TAMÁS. MAFILM Budapest - Defa „Gruppe Berlin" koprodukció

VESZÉLYES JÁTÉKOK

A Fejér Tamás rendezte színes, ifjúsági film, magyar—NDK közös alkotás. Balázs Béla „Heinrich beginnt den Kampf" című regénye alapján Rolf Richter és Janikovszky Éva készítette a forgatókönyvet. A szereplők nagy része német művész, csupán Temessy Hédi alakít a filmben jelentősebb szerepet.

A történet a 30-as években játszódik Németországban, nem sokkal Hitler hatalomra jutása után. Főhőse egy hatéves kisfiú, Péter, aki szüleivel és kiskutyájával él egy külvárosi bérkaszárnya szűkös lakásában. Péter édesapja munkanélküli és az illegális KP tagja. Egy nap őt is letartóztatják. Péter abban reménykedik, hogy édesapja egy napon megszökik. Búvóhelyet készít apjának, melyet azonban más vesz igénybe. Egy röpcédulát osztogató fiatalember a rendőrség elől Péterék lakásába menekül, ahol a kisfiú az apjának készített rejtekhelyen bújtatja el.

A NAGY ÁLOM

A detektívregények kedvelői nagyon jól ismerik Chandler-t. Az ő regényei a legjobbak közül valók e műfajban. Michael Winner filmesítette meg a nálunk „Hosszú álom" címen megjelent regényét, melynek *A nagy álom* címet adta.

A dúsgazdag, öreg, beteg Sternwood tábornok egy zsarolási ügy tisztázásával bízza meg Marlow magándetektívet. A nyomozás során megismerkedik a tábornok két, nagyon csinos lányának életével, melyben kábítószer, pornófotók, játékszenvedély és különböző szerelmi kapcsolatok kusza szövevénye között kell eligazodnia. A zsarolás hátterében gyilkosság van, s nem veszélytelen nyomozás során még újabb gyilkosságokra is fény derül.

Főszerepekben: Robert Mitchum, Sarah Miles, Edward Fox, James Stewart.

TALAJ NÉLKÜL

Miroslav Hornak rendezte, színes, csehszlovák politikai krimi. Katarina, a csinos fiatal lány disszidál. Nyugaton egy gyilkosságba keveredik bele. Újságíró ismerőse zsarolására a sajtónak bizalmas iratokat ad át, melyek a nyomozást jelentősen befolyásolják. Az igazságra mégis fény derül, a tapasztalt felügyelő jóvoltából, de a tettes valószínűleg megússza a felelősségrevonást. Az illúzióit vesztett lány visszatér Csehszlovákiába.

Sorokban

Új könyvek:

Brecht, Bertolt: Válogatott versek — Buzura, Augustin: A gőg — Csakovszkij, Alekszandr: A blokád I—V. köt. – Ellin, Stanley: A Nicholas utcai ház kulcsa. Albatrosz – France, Anatole: Angyalok lázadása — Litván költők. Antológia — MacDonald, Ross: A kék pöröly — A Magyar Szocialista Munkáspárt XII. kongresszusa – Megtartó varázslat. Költők József Attiláról — Nézz körül! Környezetismereti olvasókönyv.

Ifjúsági Ház programja:

Április 27-én, vasárnap de. 10 órakor a Hónap művészei bemutatósorozat zárómatinéja. Közreműködnek: Csorba Győző költő, Eck Imre táncművész, Gyermán István hegedűművész és Martyn Ferenc festőművész.

Május 3-án, szombaton 18 órától a Szélrózsa játékklub játékvezetője dr. Lukácsy András az „Elmés játékok-játékos emlék" c. könyv írója. Segítője a klubvezető, Muzsay András előadóművész.

Ifjúsági Park programja:

Május 1-én, csütörtökön 14 órától kapunyitó majális a Balokány-ligetben. Hajó és autómodell-bemutató szárazon és vízen, karate és cselgáncs sportbemutatók, néptánc, valamint a pécsi Butykos és a bajai Fórum együttes koncertjei a víziszínpadon. A bemutatók közötti szünetben diszkóműsor.

Rádió

Mikrofon előtt az ittasan gázoló gépkocsivezető

Április utolsó hétfőjén jelentkezik szokásos módon a KÖZLEKEDÉSI ŐRJÁRAT. Somogyvári Valéria szerkesztő-riporter szerint sem a megelőző munka, sem a szigorodó büntetések nem fejtenek ki olyan hatást, hogy csökkenne az ittas vezetések száma.

— Ezért minden őrjáratunkban valamilyen formában foglalkozunk ezzel a témával. Áprilisi számunkban felkerestük az esztendő eddigi legsúlyosabb balesetét ittasan okozó gépjárművezetőt. Gyalogosok közé hajtott, egy ember a helyszínen, egy hetek múlva, a harmadik pedig néhány napja halt bele sérüléseibe. Az előzetes letartóztatásban lévő vezető a mikrofon előtt idézi vissza tettét, a beszélgetés másoknak is tanulságul szolgál . . . Kellemesebb témákról is szó esik összeállításunkban. Riportot készítettünk a balatoni kompon, ahol nemcsak munkájukról szólnak, hanem sok hasznos tudnivalót is elmondanak a magyar tengeren átkelni szándékozóknak. A baranyai ÉPFU-sok tevékenységét méltatjuk egyik riportunkban, ugyanis Kiváló Vállalat címet nyertek el. Foglalkozunk egy pécsi panasszal: a kertváros egyik nagyüzeméből levél érkezett, melyben panaszolják, hogy az autóbusz-összeköttetés miatt nem érnek időben munkahelyükre. Munkapad mellett a pécsi autóversenyzők. Látogatásunk azt bizonyította, hogy éppen olyan lelkesedéssel végzik mindennapi feladataikat, mint amilyen áldozattal szolgálják sportágukat.

A hét kiemelkedő rádióműsorának ígérkezik a szerdán elhangzó: ÁPRILISI TÖRTÉNELEMÓRA AZ ELSŐ SZABAD MÁJUS ELSEJÉRŐL. 35 évvel ezelőtt a szovjet hadsereg még Berlin elővárosaiban harcolt, de Magyarországon már a felszabadult nép a szabad május elseje megünneplésére készült.

— Történelemóránk során — mondta a műsorról Kovács Imre — Kaposvár, Szekszárd és Pécs lakóinak, dolgozóinak felszabadult, örömteli és nem túlzás, mámoros május elsejéjét idézzük 1945-ből.

A műsor készítői: Simon Márta, Görgényi Zoltán és Kovács Imre megtiszteltetésnek vették azt, hogy az akkori május tanúit kérdezhették emlékeikről. Így pl. a pécsi május 1.-ről emlékezik Kárpáti Ferenc, a régi újhegyi munkás, megszólalnak az akkori ifik, a már sajnos megszűnt bőrgyári munkáskórus egyik tagja, és szívesen beszélt emlékeiről Vas Zoltán, aki 1945. május 1-én a Tüzér utcai nagygyűlésen a kommunista párt szónokaként beszélt Pécs dolgozóihoz.

Május elsején, a munka ünnepén mindhárom nyelvű adásban színes helyszíni riportokban, tudósításokban számolnak be a nap eseményeiről. Majd Baranya, Somogy és Tolna kiváló vállalatait köszöntő zenés-verses műsor szórakoztatja a hallgatókat.

Pénteken dr. Földvári Józseffel, a Pécsi Tudományegyetem rektorával hangzik el beszélgetés, melynek riportere Felső Pál. Szó lesz egyebek között arról, hogy milyen tapasztalatokkal járt a „kétkarúvá" vált egyetem első öt éve, továbbá arról, hogy megvalósul-e Pécsett a középiskolai tanárképzés. Dr. Földvári József, aki egyben a büntetőjogi tanszék vezetője is, kifejti véleményét néhány olyan kérdésről is, mint a szabadságvesztés, a halálbüntetés, és beszél az új Büntető törvénykönyvről, melynek előkészítésében személyesen is részt vett.

A „Baranyával" Itáliában

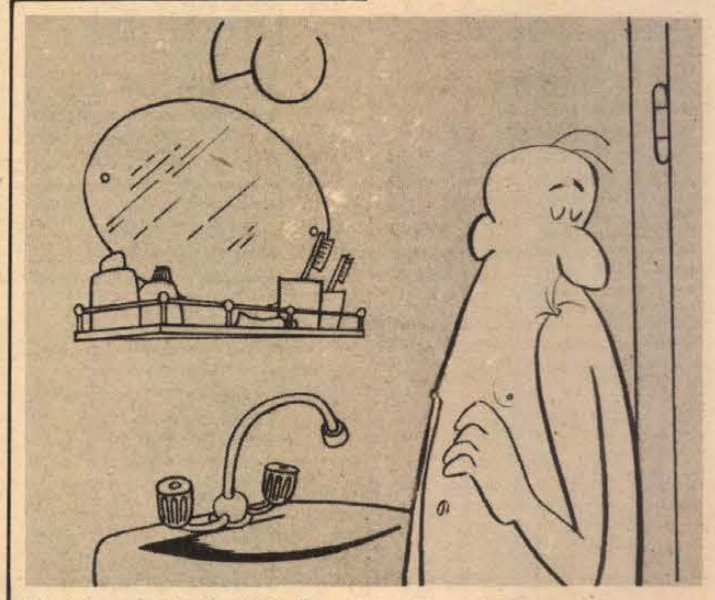
A hétfői szerb-horvát nyelvű műsorban „Barangolások" címmel Pécs-Rácvárosról szól Vass Béla összeállítása. Frankovics György zenés útinaplóját — A „Baranyával" Itáliában címmel — pénteken közvetítik. Ugyanezen a napon méhészekkel beszélget Kricskovics Antal.

Gráf Vilmos német nyelvű riportja, mely hétfőn hangzik el, Majoson készült. A pécsi bőrösökről szól Hetényi Árpád keddi riportösszeállítása. A 25 éves Német Szövetségről Kerner Lőrinc emlékezik meg pénteken.

Rajzfilmek és rajzfilmtervek

A mintegy 30 éve működő Pannónia Rajzfilmstúdió első nagyszabású vállalkozása *A kiskakas gyémánt félkrajcárja* című film volt. Azóta a magyar animációs filmművészet sok száz alkotással örvendeztette meg e filmek kedvelőit. A magyar rajzfilm az ötvenes években élte gyermekkorát, a hatvanas években lépett a serdülőkorba, kb. 1970 tájt vált nagykorúvá, és napjainkban elérte az érett felnőttkort. Fejlődése során bővült technikája, tematikája, megjelenési formája. A televízió elterjedésével megszülettek a sorozatok, a hetvenes években az egész estés játékfilmek.

A Pécsi Galéria új kiállítása betekintést ad az animációs filmkészítés rejtelmeibe, láthatjuk a leghíresebb filmek rajzait, a megvalósult és megvalósuló terveket. A kiállítóteremben naponta 4 alkalommal vetítést is rendeznek. A bemutatót dr. Matolcsy György stúdióvezető nyitja meg május 3-án, szombaton 11 órakor a Pécsi Galéria Széchenyi téri kiállítótermében.



Részlet egy Gusztáv-filmből

Házunk tája

Rakodóterek a lakásban

Beépített szekrények

Én is megszoktam a szekrényeket. A nagy kétajtósokat, vagy kombináltakat. Ilyenek között éltünk, éltem.

Furcsa, de a legplasztikusabban Erdei Ferenctől hallottam a szekrények bírálatát. Valamikor 1971 telén történt. Behívták a televízióba, egy vágószobába, ahol a Tiszta szoba című dokumentumfilmet nézte meg, szűk stábkörben; én is ott voltam. A film után beszélgettünk a Tiszta szobáról, mennyire ésszerűtlen, mennyire ragaszkodnak hozzá még ma is. Aztán így folytatta: „Gondoltak-e már arra, hogy mi a szobákban szekrényeket fűtünk? Nagy, behemót szekrények foglalják le a szoba légterét, ajtónyitásukkal magukba szedik a meleget, amelyre pedig semmi szükségük nincs — előlünk, akik viszont nagy pénzeket fizetünk fűtésre?"

Ez a gondolat tulajdonképpen nemcsak a nagy, régimódi szekrények ellen szól, hanem akár a beépített szekrények szobában való elhelyezése ellen is.

S hogy összecseng ez a gondolat Marc Held lakásával, ténylegesen beépített szekrényeivel! Mert a párizsi, hatalmas, Saina utcai, régi, magas lakásból külön folyosórészt választott le, amikor beköltözött. Ezt a folyosót csak szekrény formázza az egyik oldalon. A furnérral borított gardróbajtókon feliratok segítik a tájékozódást: Papa öltönyei, Mama gyönyörűséges ruhái — majd a gyerekek neve szerinti szekrénysor: Fabien, Ingrid, Matthias.

És a szobákban szabad, szekrénytelen légterek, egy-egy műanyag polcsor: lemeznek, könyveknek.

És most tekintsünk végig szekrényeinken.

A legősibb szekrény a láda, amelyben az idők kezdetén minden elfért, ami egy emberhez, a háztartásához, a ruházkodásához hozzátartozott. (A láda teteje azután ülő-hálóhelyül is szolgált.) A ládák ma inkább megbecsült díszei a lakásnak, vagy költözködésnél használt alkalmatosságok (tulipános láda, hajókoffer).

A ládák utódai, a tálalók, komódok, ruhásszekrények. A nagy, kétajtós, akasztós, vagy polcos szekrények az esetek nagy többségében masszív felépítésű darabok. Egyéb jót azután nem is lehet elmondani róluk. Robusztus alakjuk elfoglalja a szoba falát. Látványnak sem különösebben szépek. Akadályai a közlekedésnek és ami a legfontosabb, belsejük nem használható ki jól. Viszonylag kevés holmi fér el bennük.

A kombinált szekrény már a huszadik századi követelményeknek megfelelően igyekszik többféle módon szolgálni, ruhásszekrény és íróasztal, könyvespolc és bárszekrény, de tömege nagy, tere nem jól kihasznált. Díszei, lekerekített, dús formái csak a légteret kisebbítik. Ma pedig már igazán szépnek azt tartjuk, ami formájánál fogva hasznos is. (Nem beszélve arról, hogy milyen pazarlóan készültek anyagukat tekintve ezek a bútorok!)

Ma a rendteremtés első kérdése, hogy mibe rakodunk. A korszerű tároló bútor viszonylag kevés légteret vesz el a lakásból, azt is a fűtetlen, vagy a közlekedésre használt — és nem a pihenő-, tanuló-, vagy hálóhelyiségekből, és ezt a teret jól kihasználtan át is adja azoknak a tárgyaknak, amelyek tárolására szolgál.

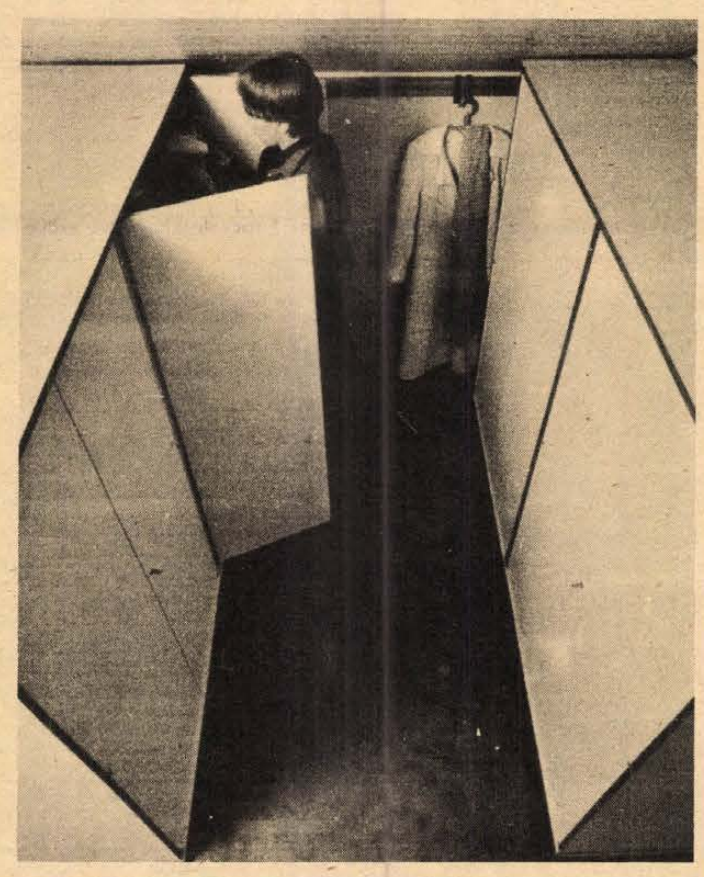
A beépített bútorokat, a korszerű, ma épített lakásokban már az épülettel együtt adják át. Sőt. A holmik elhelyezésére a háló- és fürdőszoba közötti átjáró, gardrób szolgál. Egyes lakótelepi lakásokban pedig járható szekrény, gardróbhelyiség van, amelyben függönnyel, vagy éppen szabadon állnak az akasztós részben a ruhák, a polcos részben a fehérneműk.

Ha nincs a lakásnak beépített szekrénye, érdemesebb azt csináltatni, mint másfajta szekrénymegoldáson gondolkodni, esetleg a régi, rossz, alkalmatlan szekrényt valamilyen jobbal — de nem végleges megoldással —, pótolni.

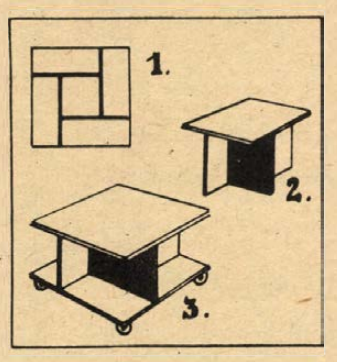
Csak éppen megfelelő helyet kell találni a beépítéshez. Kihasználatlan sarkot, sötét, magas előszobát, régi személyzeti szobát, végső esetben a hálószoba kihasználatlan terét.

A beépített szekrény elhelyezésének kétféle módja van. Vagy sikerül építészeti megoldást találni elhelyezésére úgy, hogy belesimuljon a falba: például ajtómélyedésben, alkovban, nagy előszobában, folyosón, beszögellésben. Vagy pedig saját „kilétét" nem titkolva, legyen önálló elem, akár két szoba közötti elválasztó ajtóval. Ilyenkor még díszítő elemmé is válhat, mindkét oldala használható, akár egyik szekrény, másik könyvespolc, akár két oldalra nyíló szekrényként, akár egyik oldalon szekrényként, a másik oldalon falként.

Aliz



Mindenes asztalka...



Az 1. sz. ábrán felülnézetben látható az álló lapok elhelyezési formája, a 2. sz. ábrán felső- és oldallappal, a 3. sz. ábrán pedig kész állapotban mutatjuk be.

Barkácsoló olvasóink figyelmébe ajánljuk ezt az ügyes, guruló asztalkát, amelyet több célra is felhasználhatunk. Elkészítéséhez két nagyobb, négy kisebb deszkalap, szög, valamint négy kis gurulókerék szükséges.

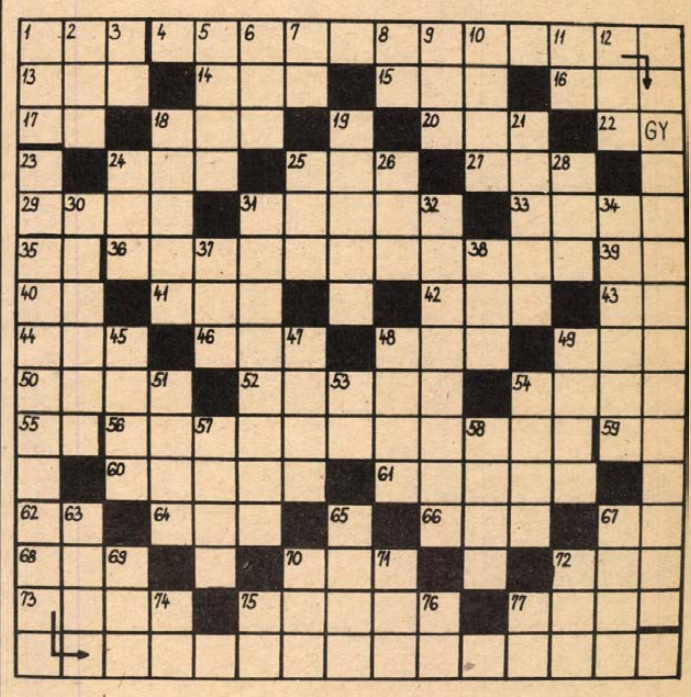
Az asztalt többféleképpen csinosíthatjuk. Ha szép fehér deszkából készült, hagyhatjuk eredeti állapotában, esetleg színtelen lakkal vékonyan, kétszer áthúzhatjuk.

Jól mutat színes — piros, fehér, sárga — olajfestékkel, majd lakkal bevonva, sőt két szín variációja is hatásos lehet.

Még egyszerűbb és tetszetős megoldás, valamilyen modern, — faerezetű, téglamintájú, stb. — tapétapapírral bevonni pontos szabásminta szerint a különféle méretű lapokat.

Az így elkészült asztalkának többféle funkciója lehet, pl. felhasználhatja a gyerek, a tanulás során füzeteit, könyveit, rajzeszközeit tartva rajta, de a játékszereknek is megfelelő ez a kis alkalmatosság.

Keresztrejtvény



Lenin örök

Ez év áprilisában ünneplik a világon Lenin születésének százharmincadik évfordulóját. A történelem kiemelkedő egyéniségéről szép költeményének egyik versszakában így írt Juvan Sesztalov: vízszintes 56., függőleges 23., vízszintes 4. és 36. számú sor.

VÍZSZINTES: 1. vízi növény. *4. (Beküldendő.)* 13. Vajkészítés melléktermékе. 14. Házacska. 15. Időmérő. 16. Kárt okoz. 17. Részvénytársaság. 18. Sebességgátló szerkezet. 20. Veszprém megyei község. 22. Elme. 24. Göröngy. 25. Attila népe. 27. Hírszerző. 29. Átkarol. 31. Bibliai férfi. 33. Utód. 35. Alulra. *36. (Beküldendő).* 39. És latinul. 40. Fölé. 41. Övezet. 42. Szín. 43. Olaszországi folyó. 44. Ankara fele. 46. Bírósági ügy. 48. Iratkapocs. 49. Hajít. 50. Pázsit. 52. Dúsgazdag ember. 54. A Szovjetunió egyik köztársasága. 55. YA. *56. (Beküldendő).* 59. Indulatszó. 60. Szolnok megyei község. 61. Természetes hosszmérték. 62. Angol autók betűjele. 64. Nyakravaló. 66. Vissza: mesterséges nemzetközi nyelv. 67. Mutatónévmás. 68. Vízi növény. 70. Csikar. 72. Vissza: magasztal. 73. Kifejlődik. 75. Őröl. 77. Moziban vetítik.

FÜGGŐLEGES: 1. Könnyezik. 2. Bajt csinál. 3. Ételízesítő. 5. Nem kell több. 6. Részesrag. 7. Igevégződés. 8. Háziállat. 9. Kereskedelmi cikk. 10. Tölgy termése. 11. Azonos betűk. 12. Kar betűi keverve. 18. Ilyen lesz a fölforralt tej. 19. Töltött kalács. 21. Nem jön idejében. 23. *(Beküldendő).* 24. Református röv. 25. Testtáj. 26. Hónapnév röv. 28. Gabonaszem. 30. Leány gyermeke. 31. Jósol. 32. Közigazgatási tisztségviselő. 34. Újabb ételadag. 37. Ingovány. 38. Gázlómadár. 45. Kenő. 47. Rásegít. 48. Nagy spanyol festő volt. 51. Megyeszékhely. 53. BN. 54. Lopva figyeli. 57. Göngyöleg. 58. Község. 63. Húsvágó balta. 65. Égitest. 67. Becézett női név. 69. Állókép. 70. Kínai államfő volt. 71. Kerékpánt. 72. Római ötszáznegyvenkilences. 74. Központi Vezetőség. 75. Doktor. 76. Folyadék. 77. FY.

Gulyás

Beküldendő a helyes megfejtés: *május 5-én* (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON. 7601 Pf.: 134. Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi u. 11. címre.

Az *április 13-i* lapban közölt rejtvény megfejtése: Tavasz lesz. „A jég ropog, s alóla zúgva, ezüst kacajjal jő a víz, tavasz lesz, úgy mint régen egykor".

Könyvjutalmat nyertek: Hartung Lászlóné, Pécs, Regina u. 1., Huszár Bálintné, Pécs, Asztalos J. u. 25., Papp Vilmos, Pécs, Fülep Lajos u. 20., Péter János, Egerág, Ipolyság út 36., Domján Józsefné, Szigetvár, Ország út 16.

A könyveket postán küldjük el.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Útközben. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: A Nyitnikék postája. 9.02: Olvastam egy novellát. 9.25: Egy éj Velencében. Operettrészletek. 9.52: Messziről hegy. Versek. 10.08: A kis hableány. Mese. 10.52: Korai József művei. 11.07: Opera-művészlemezek. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A zeneirodalom remekműveiből. 13.03: Tiszta szívvel. 13.13: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 13.48: Operaáriák. 14.05: Gondolatjel, vita, interjú, jegyzet a kultúráról. 15.13: Kulcsár István New York-i levele. 15.23: Népdalkörök országszerte. 15.43: Filmdalok. 15.53: Odüsszeia. Homérosz eposzának rádióváltozata. 17.10: S ha magunk csináljuk? Jegyzet. 17.20: Új lemezeinkből. 18.08: Madrigálfelvételekből. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.45: Diákkönyvtár hangszalagon. 19.46: Nótaest. 20.51: Világirodalmi Dekameron. 21.22: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Mozart-lemezét. 22.10: Sporthírek. 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Beethoven: Diabelli-változatok. 0.10: A varsói Musica Antiqua kollégium ének- és hangszeregyüttesének felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mit hallunk? 8.30: Szívesen hallgattuk. 10.00: Szivárvány. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.57: Én elmegyek, te itt maradsz!... 14.05: Híres előadók albuma. 14.33: Táskarádió. 15.30: Jelenidőben. 16.00: Zeng az erdő. Daljátékrészletek. 16.35: A hang. 17.00: Slágerek mindenkinek. 18.00: Áprilisi tudományos mozaik. 18.33: Halló, Berin! Halló, Budapest! 19.33: A vasárnap sportja. 20.03: Sanzonok. 20.20: Versek. 20.58: Zenés játékokból. 22.00: Kellemes pihenést!

HARMADIK MŰSOR

7.00: A pécsi stúdió szerb-horvát nyelvű műsora. 7.30: A pécsi stúdió német nyelvű műsora. 8.08: Szimfonikus zene. 10.10: Új Zenei Újság. 11.05: Versek. 11.25: Hi-Fi Varieté. 12.20: Harminc év múltán... 13.05: Operaáriák. 13.45: Kis magyar néprajz. 13.50: Új lemezeinkből. 14.29: Szimfonikus zene. 16.09: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 16.55: Így láttam Kodályt. 17.27: A magyar széppróza századai. 17.42: A Rádiószínház bemutatója. Második kör „E" bugyor. Rádiójáték. 18.11: Harold Itáliában — szimfónia. 19.00: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. Erkel: Bánk bán. Háromfelvonásos opera. Közben: 20.00: Modern írók portréi. 20.20: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 21.10: A pécsi körzeti stúdió mikrofonja előtt dr. Bihari Ottó akadémikus. 21.30: Az operaközvetítés folytatása. 22.05: Barokk hangszerszólók. 22.25: Otto Klemperer vezényli a Philharmónia zenekart. 23.15: Új zenei könyvekről.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Országos Kamarakórus Fesztivál Pécsett. 17.20: Tamás Ervin jegyzete. 17.25: Vasárnapi kívánságok a szombati ügyeleteseknek. Nógrádi Erzsébet, Lenk Irén és Görgényi Zoltán műsora. 18.20: Szerb-horvát nyelvű műsor. Vendégszerkesztő: Matusek László nyugalmazott iskolaigazgató. 19.05: Német nyelvű műsor. Arcok, művek a hazai német irodalomból: Nelu Ebinger. Bemutatja Oskar Metzler — Népi történetek nyelvjárásban — Magnósok figyelem. 19.50: Sporthírek. 20.00: „Gruss und Kuss' Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. A műsort szerkeszti és vezeti: Hambuch Géza és Hartmann Helga. 21.00: Műsorzárás.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna (ism., sz.). 8.10: Mindenki iskolája: Fizika (ism.). 8.45: Matematika (ism.). 9.15: Óvodások filmműsora. 1. Segíts, Naayi (sz.). 2. Csíkos tigrisek (sz.). 3. Vadászat (sz.). 9.35: Zsebtévé (ism., sz.). 10.00: A Tenkes kapitánya. A puskapor. 9. rész (ism.). 10.25: Játsszunk bábszínházat (sz.). 11.10: Hírek. 11.15: A varázspálca. Zenés játék két részben (sz.). 14.10: Nótaszó (sz.). 14.30: Pedagógusok fóruma (sz.). 15.05: Gruntoveci emberek. X/8. rész: A tyúkleves (sz.). 15.50: Nemzetközi zenés egyveleg (sz.). 16.20: Műsorainkat ajánljuk (sz.). 16.45: Reklám. 16.50: Vaspapucsok. Riportfilm (ism., sz.). 17.00: Salakmotor. Közvetítés Miskolcról, felvételről. 18.00: Kőszeg. Rövidfilm (sz.). 18.25: Reklám (sz.). 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Tévétorna (sz.). 18.45: Esti mese (sz.). 19.00: A HÉT (sz.). 20.00: Hírek. 20.05: Martin Luther King. Magyarul beszélő amerikai tévéfilmsorozat. III/3. rész (sz.). 21.30: Sporthírek. 21.40: Kapcsoltam... Társasjáték (sz.). 22.20: Hírek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

10.00: Barázda — faluműsor. 11.00: A reggelről ismerni meg a napot. 12.30: Népek zenéje. 13.00: Földművelőknek. 14.00: Művelődési adás. 15.00: Kritikus pont. 15.30: Kövirág — szovjet film. 17.00: Néha vasárnap. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Drámasorozat. 22.00: Dokumentumsorozat. 22.50: A maga módján. Szórakoztató zene. 23.05: Sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Külföldi dokumentumműsor. 21.45: Tegnap, ma, holnap. 22.05: Fiatalok Philadelphiából — amerikai játékfilm.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Romantikus muzsika. 9.03: Juhász Ferenc versei. 9.13: A hét zeneműve. 9.43: Nemzetközi mesefesztivál. 10.05: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 10.35: Operarészletek. 11.19: Bioritmus? 11.39: Jókai Mór élete és kora. 12.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.50: Zenei érdekességek az elmúlt hét műsorából. 14.44: Farkas és bárány — Nagy Lajos novellája. 14.54: Édes anyanyelvünk. 15.10: Külföldről érkezett... 15.30: Hívogató. 16.05: Zenekari muzsika. 16.30: Szocialista brigádok akadémiája. 17.10: Operettfelvételekből. 17.35: A magunk érdekében, a magunk védelmében. 18.00: Operaáriák. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Színes népi muzsika. 20.05: Töltsön egy órát kedvenceivel. 21.05: Húszas stúdió. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Szimfonikus zene. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvósesztrád. 8.33: Operettfelvételek. 9.00: Slágermúzeum. 9.50: „Miért csak korrekciós?" — Riport. 10.00: Zenedélelőtt. 11.55: Pillanatkép. 12.00: Nóták. 12.33: Kis magyar néprajz. 12.38: Tánczenei koktél. 13.25: A művelődéspolitikai rovat műsora. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Emberkék — a küszöb előtt. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Zeneközelben. 19.25: Pódiumparádé. 20.10: Operettkettősök. 20.33: Hiedelemvilág Magyarországon. 21.03: Népdalok. 21.30: A tegnap slágereiből. 22.00: Egy óra dzsessz. 23.15: Miljutyin operettjeiből.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Iskolarádió. 9.30: Operaáriák. 10.05: Gondolatjel. 11.05: Zenekari muzsika. 13.07: Az MRT énekkara mai magyar szerzők műveiből énekel. 13.30: Dzsesszfelvételekből. 14.00: Kettős portré — József Attiláról — Király István. 14.44: Zenekari muzsika. 16.00: Közösség, társadalom, történelem. 16.30: Huszonöt perc beat. 16.55: Baritonáriák. 17.15: Bach-felvételeinkből. 18.02: A zsebrádiószínház bemutatója. 18.30: A hét zeneműve. 19.05: Mindenki iskolája. 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházat — hangverseny. Közben: 20.45: Erdei tó — elbeszélés. 21.05: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.45: Láttuk, hallottuk... 22.10: Operakórusok.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Közlekedési őrjárat. A Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács és a Pécsi Stúdió közös műsora. Szerkesztő-riporter: Somogyvári Valéria. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek — A tököli népi zenekar játszik — Anyanyelv, idegen nyelv. Filákovity Bránkó riportja. — Szórakoztató zene — Barangolások. Pécs-Rácváros. Vass Béla összeállítása — Zenével búcsúzunk hallgatóinktól 19.15: Német nyelvű műsor. Hétfői magazin: Hírek — A kisváros szomszédságában: Majos. Riporter: Gráf Vilmos — Öt perc nyelvművelés — Újdonságok innen-onnan. 20.00: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Mesék a nagyapó pipájáról — gyermekműsor. 19.00: Hősi népi énekek. 19.15: Művelődési adás. 19.45: Katapult — ifjúsági műsor. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Corkan és a sváb nő — tv-dráma. 22.20: Kiválasztott pillanat. 23.25: Zenei híradó.

MÁSODIK MŰSOR

19.45: Telesport. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: A tudomány jegyében. 22.00: Tegnap, ma, holnap. 22.20: Fekete kenyér — filmsorozat.

HÍREK

1980. ÁPRILIS

27

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ZITA

nevű

kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.34 — nyugszik 19.50 órakor. A Hold kél 16.54 — nyugszik 4.43 órakor.

Ma este

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balettvizsga (de 10 órakor) Csárdáskirálynő (du. f3 órakor) Tüll és bársony (este f8 órakor)

Kamaraszínház: A hatalmas színrabló (de. 10 órakor)

MOZI

Petőfi: Hajókkal a bástyák ellen (10, f3) Apokalipszis most (f5, f8) **Kossuth:** Apokalipszis most (3, f7) Habfürdő (10, 12) **Kossuth Klub:** Onibaba (4, 6) **Ságvári:** Buffalo Bill és az indiánok (10, 3, f6) Vasárnapi szülők (8) **Tanárképző Főiskola:** Pillangó (4) **Heő. Műv. O.:** Férfiak póráz nélkül (6) **Ifjúsági Ház:** Bankrablás (2) Félénk vagyok, de hódítani akarok (4) **Fekete Gyémánt:** A fekete rák ollójában (4) Dráma a tengerparton (6) **Jószerencsét:** Kísértet Lublón (2) Fábián Bálint találkozása Istennel (4, 6) **Rákóczi:** A Jó, a Rossz és a Csúf (5) **Május 1.:** Vadnyugati mackókaland (f4) Lidércnyomás (f6) **Bóly:** Fehér farkasok (3) A veréb is madár (5) **Harkány:** A csodatevő palatábla (10) Akiket a forró szenvedély hevít (5, 7) **Komló, Május 1.:** A vad hattyúk (10) A Vadnyugat hőskora (f5) **Komló, Zrínyi:** Harminc lány és Pythagoras (4) Az ötös számú vágóhíd (6, 8) **Mohács:** Vendégek Vadnyugaton (10) Glória (f4, hn6, 8) **Pécsvárad:** Nada csoport (3, 5) **Sásd:** Transzszibériai expressz (f5, 7) **Sellye:** Hair (4, 6) **Siklós:** Zelengora csúcsai (10) Oké, spanyolok! (5, 7) **Szentlőrinc:** A tajga császárának végnapjai (5, 7) **Szigetvár:** Vörös pecsét (10) Skalpvadászok (4, 6, 8) **Villány:** Volt egyszer egy Vadnyugat (5)

HÉTFŐ:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Szünnap

HANGVERSENY

Szekszárd: A Pécsi Filharmonikus Zenekart vezényli: Breitner Tamás, közreműködik: Kovács Dénes — hegedű, Bánky József — zongora (19.30 órakor)

MOZI

Petőfi: Ördögcsapat (f3) Apokalipszis most (f5, f8) **Kossuth:** Hajókkal a bástyák ellen (10, 12) Habfürdő (3) Apokalipszis most (5) Onibaba (8) **Tanárképző Főiskola:** Pillangó (5) **Fekete Gyémánt:** Lidércnyomás (6) **Jószerencsét:** Harminc lány és Pythagoras (4, 6) **Rákóczi:** Sebességláz (5, 7) **Május 1.:** Vasárnapi szülők (f6) **Bóly:** Buffalo Bill és az indiánok (7) **Harkány:** A Jó, a Rossz és a Csúf (7) **Komló, Május 1.:** A kétbalkezes és az örömlány (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A tajga császárának végnapjai (4, 6, 8) **Mohács:** Fábián Bálint találkozása Istennel (6, 8) **Pécsvárad:** Transzszibériai expressz (7) **Sásd:** Hair (7) **Sellye:** Glória (7) **Siklós:** Akiket a forró szenvedély hevít (7) **Szentlőrinc:** Skalpvadászok (7) **Szigetvár:** Az ötös számú vágóhíd (6, 8) **Villány:** Dráma a tengerparton (7)

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: fokozatosan keleten is felszakadozik a felhőzet, majd országszerte változóan felhős idő várható. Elszórtan még lesz eső, zápor, egy-két helyen zivatar. Mérsékelt, változó irányú szél, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában 0, plusz 5, a kevésbé felhős helyeken: 0—mínusz 3. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 10—15 fok között.

Képviselői jelölő gyűlések

A hét elején a végükhöz érnek Baranya megyében is az országgyűlési képviselői jelölő gyűlések. Holnap, április 28-án, hétfőn az alábbi helyeken tartanak jelölő gyűléseket:

délután fél 3-kor Pécsett, az Egyesült Izzónál,

délután fél 6-kor Berkesden, a művelődési házban,

este 7 órakor Homorúdon, a művelődési házban, Pécsváradon, a művelődési házban és Szentdénesen a művelődési házban.

Holnapután, április 29-én, kedden az alábbi helyeken lesznek jelölő gyűlések:

délután 4 órakor Újpetrén a művelődési házban,

délután fél 5-kor a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat munkásszállóján,

este 7 órakor Hosszúhetényben, a művelődési házban és Harkányban, a Bolgár Múzeumban.

Tanácstagi jelölő gyűlések

Április 28-án 17.30 óra: 45. sz. tanácstagi választókerület: Egészségügyi Szakiskola, Hunyadi út 72.

17.30: óra: 71. sz. tanácstagi választókerület: Mozgalmi Ház, Tüzér utca.

Április 28-án 18 óra: 24. sz. tanácstagi választókerület: Zalka Máté Kultúrház.

18 óra: 30. sz. tanácstagi választókerület: Felsővámház utcai Általános Iskola.

18 óra: 43. sz. tanácstagi választókerület: Susogó vendéglő, Szőlő utca 54.

18 óra: 48. sz. tanácstagi választókerület: Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola kollégiuma, Jókai utca 8.

Április 28-án 18 óra: 69. sz. tanácstagi választókerület: Építők úti Általános Iskola.

18 óra: 72. sz. tanácstagi választókerület: Szolgáltatóipari Vállalat kultúrterme, Endresz Gy. u. 2.

18 óra: 90. sz. tanácstagi választókerület: Villamosipari és Gépipari Szövetkezet, Megyeri út.

18 óra: 103. sz. tanácstagi választókerület: Nevelési Központ, Apáczai Csere János körtér.

18 óra: 105. sz. tanácstagi választókerület: Nevelési Központ, Apáczai Csere János körtér.

Április 29-én 17 óra: 17.. sz. tanácstagi választókerület: Mecseki Szénbányák kultúrterme, Komját Aladár u. 5.

Április 29-én 17.30 óra: 10. sz. tanácstagi vtálasztókerület: Török István utcai Általános Iskola.

Április 29-én 18 óra: 22. sz. tanácstagi választókerület: Kenyérgyár, Engel János József u.

18 óra: 26. sz. tanácstagi választókerület: Bártfa utcai Általános Iskola.

18 óra: 37. sz. tanácstagi választókerület: Pécsi Tudományegyetem 1. sz. tanterem, 48-as tér.

Április 29-én 18 óra: 63. sz. tanácstagi választókerület: Ipari Tanulóintézet, Szigeti út 35.

18 óra: 68. sz. tanácstagi választókerület: Építők úti Általános Iskola.

18 óra: 76. sz. tanácstagi választókerület: Tiborc utcai Általános Iskola.

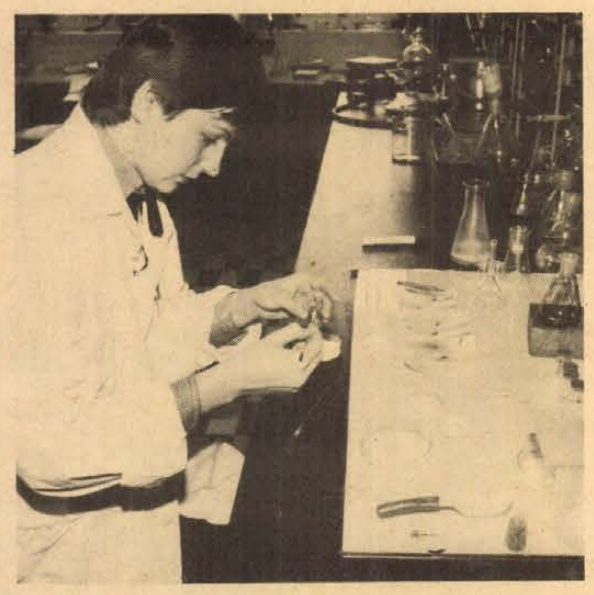
18 óra: 81. sz. tanácstagi választókerület: Bánki Donát úti Általános Iskola.

18 óra: 87. sz. tanácstagi választókerület: Petőfi utcai Általános Iskola.

18 óra: 101. sz. tanácstagi választókerület: Berek utcai Általános Iskola.

18 óra: 106. sz. tanácstagi választókerület: Nevelési Központ, Apáczai Csere János körtér.

Április 29-én 20 óra: 86. sz. tanácstagi választókerület: Patacsi Kultúrotthon.



MALÁRIA ELLENI GYÓGYSZERKUTATÁS DEBRECENBEN. A debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem szerves kémiai tanszékén a WHO (Egészségügyi Világszervezet) támogatásával egy éve végeznek kutatómunkát új szerkezetű malária elleni gyógyszerek előállítására. A legutóbbi adatok szerint százmillió ember szenved napjainkban is ebben a betegségben és évente hárommillióan halnak meg maláriás megbetegedés miatt. A KLTE szerves kémiai tanszékén előállított ellenanyagok hatásmechanizmusát a moszkvai Trópusi Betegségeket Kutató Intézetben ellenőrzik.

Elfogták a Kék fényben körözött bűnözőt

A Kék fény legutóbbi adásában körözött Szabó Artúr 23 éves budapesti lakost pénteken, a lakosság bejelentése alapján a rendőrség elfogta. A Budapesti Rendőr-főkapitányság vizsgálati osztálya orgazdaság bűntettének alapos gyanúja miatt előzetes letartóztatásba helyezte és az ügyben folytatja a vizsgálatot.

◆

— **Gyermekjátszóház, táncház.** A pécsi Doktor Sándor Művelődési Központban vasárnap délután 3-tól 6-ig gyermekjátszóház lesz. Este 6-tól 10-ig Mecsek-táncház, dunántúli és széki anyagból.

— **Nyitnak a teraszpresszók.** A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat a minap a Virág cukrászda teraszrészét állította fel. Május elsejéig, ha az időjárás megengedi, teraszrészt kap a Kolumbia, a Sztár, a Szliven, a Makári cukrászdai része, valamint a Berek bisztró is. A fehérkúti turistaház is május elsejére várja az első vendégeket.

◆

Közlemény

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy szemétszállítás május 1-én és 4-én nem lesz. A többi napokon a szemétszállítást a napi járatoknak megfelelően végezzük. Kérjük a lakosságot, hogy a háziszemetet időben kikészíteni szíveskedjenek.

— **Városi borverseny díjkiosztás.** A Pécs városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya és a Pécsi Kistenyésztők Klub elnöksége által megtartott, városi termelői borverseny eredményeit április 28-án, hétfőn délután 5 órakor hirdetik ki Pécsett, a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Otthonban. Egyidejűleg átadják a legjobbaknak járó díjakat, elismerő okleveleket.

◆

LOTTÓ-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatója szerint a 17. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. A lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők: 4 találatos szelvénye 26 fogadónak volt, nyereményük egyenként 292 614 Ft; 3 találata 3782 fogadónak volt, nyereményük egyenként 1006 Ft; 2 találatos szelvény 144 581 darab volt, ezekre egyenként 30 forintot fizetnek. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

KEDDEN LOTTÓ-JUTALOMSORSOLÁS

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság április 29-én, kedden tartja a lottó áprilisi jutalomsorsolását. A húzáson a 14. játékhét szelvényei között összesen 1285 tárgynyereményt sorsolnak ki. Főnyereményként ezúttal két — Lada 1200-as, illetve Trabant Limousin 601-es — személygépkocsi jut a legszerencsésebb lottózóknak, de gazdára vár tíz színes tévékészülék és öt Minamat mosógép is.

Az igazgatóság sorsolási naptára szerint május 2-án Sárváron, 9-én Lentiben, 16-án Medgyesegyházán, 23-án Nagybátonyban húzzák a lottó esedékes heti nyerőszámait. A hónap utolsó sorsolását május 30-án a televízió Hargita-stúdiójában tartják.

— **Kereskedelmi kapcsolatok.** A Baromfifeldolgozó Vállalattól Kincses Tibor igazgató, Deme János főosztályvezető és Békés Lajos főmérnök jugoszláviai vevőpartnereiket látogatták meg, hogy megbeszéljék a jelenlegi tojásexporttal kapcsolatos feladatokat.

— **Svéd vevőpartner** a Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezetnél. A szövetkezet több mint két éve áll kapcsolatban a stockholmi Hanscompaniet céggel, előbb kisebb tételeket vásároltak, tavaly már több mint ötvenezer pár kesztyűt rendeltek. A vevőpartner a tavalyi mennyiséget növelni szeretné, ezért látogatott három napra Pécsre.

◆

CSÖKKEN A HARISNYÁK, A ZOKNIK, A TEA ÉS A KÁVÉ ÁRA

Április 28-tól a harisnyák és zoknik ára átlagosan 18, a tea ára átlagosan 20, a kávé ára átlagosan 5 százalékkal csökken.

A harisnya, harisnyanadrág és zokni árcsökkenését az ez évi népgazdasági terv irányozza elő. Az árváltozás mértéke árucsoportonként eltérő. Így a női nylon harisnyanadrág 25, a nylon harisnya 13, a gyermek szintetikus harisnyanadrág és gyermek krepp térdzokni 15—20 százalékkal lesz olcsóbb, míg a pamutból és gyapjúból készült termékek ára nem változik.

Az egyes nyerskávéfajták világpiaci árának mérséklődése miatt a nagyobb részt ezek felhasználásával előállított pörkölt kávékeverékek fogyasztói ára 3—9 százalékkal csökken. Nem változik a dél-amerikai kávékeverékek, a koffeinmentes és a neszkávé fogyasztói ára, valamint a vendéglátóiparban a presszókávé ára.

A teafélék árának átlagosan 20 százalékos csökkentésén belül a filter-teák ára 12, míg az egyéb teafajták mintegy 25 százalékkal csökken.

◆

Májusi vásárok

Május 2. Bóly országos állat- és kirakóvásár. 6. Sellye országos állat- és kirakóvásár. 7. Villány országos állat- és kirakóvásár. 10. Szentlőrinc országos állat- és kirakóvásár, országos autó- és motorvásár. 11. Pécs országos állat- és kirakóvásár, országos autó- és motorvásár. 12. Siklós országos állat- és kirakóvásár. 18. Mohács országos autó- és motorvásár. 18. Pécs országos autó- és motorvásár. 18. Szigetvár országos autó- és motorvásár. 19. Mohács országos állat- és kirakóvásár. 21. Vajszló országos állat- és kirakóvásár. 23. Véménd országos állat- és kirakóvásár. 25. Siklós országos autó- és motorvásár.

Hétfői Dunántúli Napló

Visszaélések a vendéglátóiparban

Már a palackos bor sem az igazi

❋

Támad a tintabetegség

Nem pusztulhat el a pécsváradi szelidgesztenyés

❋

Lebukott a tsz-vezetőség

A főkönyvelő azt állítja, a pécsi Konzumban dugott el 500 ezer forintot

❋

Mussolini utolsó napjai

A németek nem védték meg a partizánoktól

❋

Hogyan éltek a honfoglaló magyarok?

László Gyula szerint a temető a régi magyar falvak tükörképe

❋

Belgiumban így énekelnek . . .

Egy fesztiváligazgató a pécsi kórusfesztiválról

❋

Európa legnagyobb fotóarchívuma

Csak saját magukról nem őriznek képet

❋

Autós világklasszisok

Május 10—11.: Mecsek autós hegyiverseny

— **Kiállítás.** Pécsi amatőr alkotók munkáiból nyílik kiállítás hétfőn, 28-án du. 5 órakor a József Attila Művelődési Házban. Megnyitót mond Baló István, a DSMK igazgatója. Közreműködik a Művészeti Szakközépiskola rézfúvós szextettje.

— **Kabaréjelenetek.** Unger Pálma, Melis Gábor és N. Szabó Sándor színművészek Spanyolviasz címmel — a századfordulótól az 1940-es évek kabaréjelenetéig — vidám műsort ad elő hétfőn 18 órakor a Ságvári Endre Művelődési Házban.

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP—HÉTFŐ:

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

VASÁRNAP:

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

HÉTFŐ:

Felnőtt belgyógyászat: I. sz. Klinikai tömb. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin O. u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy M. u. Rendelőintézet ügyeleti bejáró, tel.: 12-812, Veress Endre u. Rendelőintézet, telefon: 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, tel.: 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy M. u. ügyeleti helyiség, tel.: 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2. 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

ORVOSI UGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálatot biztosít a sürgős ellátásra szoruló betegek részére.

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (tel.: 11-162). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

FOGÁSZATI UGYELETI SZOLGÁLAT

Szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

Pályázati felhívás

a Marxizmus-Leninizmus Esti Egyetem speciális továbbképző tanfolyamaira

Az MSZMP Baranya megyei Bizottság Oktatási Igazgatósága az 1980/81-es tanévre felvételi pályázatot hirdet a következő speciális továbbképző tanfolyamokra:

A PÉCSI TAGOZATON (működési helye: az Oktatási Igazgatóság):

Pártépítés és politikai vezetés
2 éves tanfolyam (pártbizottsági tagok, vb-tagok, párttitkárok és propagandisták számára).

Gazdaságpolitika

1 és fél éves tanfolyam (gazdasági, műszaki vezetők, párt-, szakszervezeti, KISZ funkcionáriusok és propagandisták számára).

A szocialista vállalatok irányítása és vezetése
1 éves tanfolyam (gazdasági-műszaki vezetők, párt-, szakszervezeti funkcionáriusok és propagandisták számára).

A magyar munkásmozgalom története
1 éves tanfolyam (pártbizottsági tagok, párttitkárok, pártvezetőségi tagok, KISZ-vezetők, történelemtanárok és propagandisták számára).

Marxista szociológia elvei és módszerei

1 és fél éves tanfolyam (mindazok számára, akik e társadalomtudományág iránt érdeklődnek, munkájukban az itt tanultakat felhasználhatják).

Ideológia és művelődéspolitika

1 és fél éves tanfolyam (elsősorban pedagógusok és művelődésügyi területen dolgozók, valamint propagandisták számára).

Politikai oktatás pedagógiai-módszertani kérdései
2 éves tanfolyam (propagandisták számára).

A bánásmód pszichológiája

1 éves tanfolyam (elsősorban személyzeti vezetők, szociálpolitikai igazgatóhelyettesek és más érdeklődők számára).

Ifjúságpolitika

1 éves tanfolyam (KISZ-vezetők és pártvezetőségek ifjúságfelelősei, a pártösszekötő tanárok számára).

A MOHÁCSI TAGOZATON (működési helye: Mohács)

Nemzetközi politika

1 éves tanfolyam (propagandisták, pártnapi előadók és a téma iránt érdeklődők számára).

Pártirányítás-pártélet

1 éves tanfolyam (pb, vb-tagok párttitkárok, pártvezetőségi tagok és propagandisták számára).

A KOMLÓI TAGOZATON (működési helye: Komló)

A politikai oktatás pedagógiai-módszertani kérdései
1 éves tanfolyam (Komló város, a komlói járás és a Mecseki Szénbánya Vállalat komlói propagandistái számára).

A továbbképző tanfolyamok elsősorban a párt-, állami, társadalmi és gazdasági vezetők, valamint a párt, szakszervezeti és KISZ propagandisták ideológiai-politikai vagy más jellegű speciális továbbképzését szolgálják.

Miután továbbképző tanfolyamok, — ezért olyan párttagok és pártonkívüliek jelentkezését várjuk, akik már rendelkeznek közép- vagy felsőfokú politikai végzettséggel és számukra a párt- vagy más illetékes szervek előírták az ideológiai-politikai ismeretek rendszeres (5—6 évenkénti) felfrissítését, kiegészítését.

Felvételi feltételek a következők:

— Rendelkezzen 3 éves esti egyetemi, illetve szakosított tagozat, illetve ennek megfelelő végzettséggel;

— az illetékes pártszerv, illetve állami vezető hozzájárulása a tanuláshoz;

— más képzési formában ez idő alatt nem vehet részt.

Általános tudnivalók és rendelkezések:

— A jelentkezéshez szükséges kérdőívek a különböző szintű pártbizottságokon és az Oktatási Igazgatóságon szerezhetők be.

— A kitöltött és javaslattal ellátott jelentkezési lapot (2 db saját névre megcímzett és bélyeggel ellátott borítékkal) a munkahely szerint illetékes járási-városi (járási jogú) pártbizottságra 1980. május 25-ig kell eljuttatni.

— A tanév szeptember közepétől június 20-ig tart.

— Minden tanfolyamon hetenként a délutáni, illetve esti órákban 3 órás kötelező foglalkozás van.

— A tanfolyamokon félévenként — illetve a tanfolyam befejeztével — a tananyagról kötelező szóbeli vagy írásbeli beszámolók vannak. A hallgató a tanfolyam zárásakor bizonyítványt kap.

— A tandíj 1 évre 250 Ft.

— A speciális tanfolyamok hallgatóit a felkészülés elősegítése céljából az állami rendeletben szabályozott tanulmányi szabadság illeti meg.

A munkaügyi miniszter 9/1978. (VIII. 15.) MUM számú rendelete alapján a speciális tanfolyamokon tanuló hallgatók, akik bármely állami egyetemen, főiskolán felsőfokú képesítést nyertek, illetve a politikai oktatás keretében felső vagy középfokú politikai végzettséget szereztek, 12 nap tanulmányi szabadságot vehetnek igénybe.

MSZMP Baranya megyei Bizottság Oktatási Igazgatósága

Megválasztották a MUOSZ új vezetőségét

A Magyar Újságírók Országos Szövetségének közgyűlése szombaton Gyurkó Géza alelnök vezetésével folytatta munkáját a Magyar Néphadsereg Művelődési Házában. Élénk, alkotó eszmecsere bontakozott ki a szövetség utóbbi öteszendős munkájáról szóló beszámoló, valamint az ellenőrző és az etikai bizottság jelentése fölött. Felszólalt a tanácskozáson Győri Imre, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KB osztályvezetője.

Győri Imre tolmácsolta pártunk Központi Bizottságának üdvözletét, majd így folytatta: — A közgyűlés felelősségteljes munkára vállalkozott, az újságírás feladatainak megvitatására, pártunk XII. kongresszusa útmutatásainak szellemében.

Jó érzéssel mondhatjuk el, hogy sikeres kongresszus van mögöttünk, amelyen a párt legfelső testülete az egész ország színe előtt tárgyalta politikánk fő elvi és gyakorlati kérdéseit, szocialista építőmunkánk legfontosabb feladatait. Ehhez a nyíltsághoz színvonalas munkával járul hozzá a sajtó, a rádió és a televízió.

— A kongresszusi útmutatások világosak: „a sajtó, a rádió, a televízió — olvashatjuk a határozatban — fordítson nagyobb figyelmet a hiteles, gyors tájékoztatásra. Segítse céltudatosabban a dolgozók képzettségének, műveltségének emelését, kulturális igényeinek kielégítését. Vállaljunk felelősen részt a szocialista tudat fejlesztésében, a közvélemény formálásában, a közéleti demokrácia erősítésében."

— A párt a szocialista építés nélkülözhetetlen feltételének tekinti az eszmei, ideológiai munkát, a társadalom műveltségi színvonalának emelését, a szocialista erkölcsi norma és életmód kialakítását, fejlesztését. E nagy feladat megoldásában számít a tömegtájékoztatásban dolgozókra, akik — hisszük — készek és képesek is megfelelni a fejlett szocialista társadalom építésével együttjáró magasabb követelményeknek.

— A Magyar Szocialista Munkáspárt XII. kongresszusán elhatározottakból egyértelműen kitűnik — folytatta Győri Imre —, írásainknak, műsorainknak a társadalom fejlődése szempontjából legfontosabb eszmei és erkölcsi kérdésekre kell irányítaniok a figyelmet. Ezek: a közérdek tiszteletben tartása és szolgálata, a munka becsületének növelése, a kötelezettségek teljesítése, a közösségi szellem erősítése, a szocialista hazafiság és a proletár internacionalizmus elmélyítése. E kiemeléssel csupán érzékeltetni szerettem volna, hogy a XII. kongresszus a tudatformálásban olyan mindennapi lényeges tennivalókra összpontosított, amelyekben a sajtó sokat segíthet.

— A párt továbbra is építi az újságíró szövetség tagságának önzetlen munkájára, számít a nagy önállósággal, demokratikusan tevékenykedő vezető testületeinek aktív közreműködésére a tömegtájékoztatás továbbfejlesztésében.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és a kormány ezentúl is megteremti a sajtó, a rádió és a televízió hatékony működéséhez szükséges feltételeket. Szocialista hazánkban az újságírás a jövőben is betöltheti nemes hivatását: élharcosa lehet a jónak, a szépnek, a még tartalmasabb emberi életnek. Ehhez kívánok a Központi Bizottság nevében sok sikert, jó egészséget — hangoztatta befejezésül Győri Imre.

Jiri Kubka, a Nemzetközi Újságíró Szervezet főtitkára, a NÚSZ nevében köszöntötte a közgyűlés résztvevőit, s elismeréssel szólt a magyar szövetség széles körű nemzetközi tevékenységéről. A vitában részt vevők sokoldalúan elemezték, személyes gyakorlatukból vett példákkal egészítették ki a beszámoló megállapításait. Egyöntetű vélemény alakult ki arról, hogy a sajtó, a rádió, a televízió munkatársai a párt politikája iránti elkötelezettséggel, meggyőződéssel és eredményesen szolgálják hazánk szocialista fejlődését. A felszólalók abban is egyetértettek, hogy lehet és kell is javítani újságírásunk színvonalán.

Ezt követően Király András, a MÚOSZ főtitkára összegezte a vita tanulságait. A közgyűlés a beszámolót és a bizottsági jelentéseket jóváhagyta, s a leköszönő vezetőségnek megadta a felmentést, majd határozatot fogadott el, amelyben rögzítette a szövetség előtt álló feladatokat.

A közgyűlés végezetül megválasztotta a MÚOSZ 55 tagú választmányát, ellenőrző bizottságát és etikai bizottságát. Az ellenőrző bizottság elnöke Varga György, az etikai bizottság elnöke Burján Sándor lett. Az új választmány a közgyűlés után megtartotta első ülését és megválasztotta a 15 tagú elnökséget. Ezután megválasztották az elnökség tisztségviselőit. A MÚOSZ elnöke Pálfy József; elnökhelyettesei: Komjáti Irén, Németi Irén, Pethő Tibor és Gyurkó Géza; főtitkára Király András; főtitkár-helyettese Fábián Ferenc; titkára Benkő Károly.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Üdvözlő távirat az afgán nemzeti ünnep alkalmából

Az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepe, a forradalom győzelmének 2. évfordulója alkalmából Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és Lázár György, a Minisztertanács elnöke táviratban üdvözölte Babrak Karmalt, az Afganisztáni Népi Demokratikus Párt Központi Bizottságának főtitkárát, az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság Forradalmi Tanácsának elnökét, miniszterelnököt.

◆

✦ KABUL: Ünnepi ülésen emlékeztek meg szombaton Kabulban az afgán forradalom második évfordulójáról. Az ünnepségen, amelyen jelen voltak az afgán párt- és állami élet, a társadalmi szervezetek vezetői, részt vettek a testvérországokból érkezett párt- és kormányküldöttségek. Az ünnepi ülésen Babrak Karmal, az Afganisztáni Egységes Népi Demokratikus Párt KB főtitkára, az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság államtanácsának és minisztertanácsának elnöke mondott beszédet.

✦ *TEHERÁN: Az iráni országos mozgósítási főparancsnokság szombaton felhívást adott ki, amelyben felszólította az ország lakosságát, hogy a haza védelmére önként tömörüljenek az ország „húszmilliós hadseregébe". A felhívás kiemeli egy önkéntes biztonsági erő létrehívásának szükségességét az ország keleti, Khoraszan tartományában, ott, ahol előző nap a balsikerű amerikai túszmentési akcióra érkezett szállítógépek leszálltak. A közlemény sürgeti a katonai kiképzésben eddig nem részesült teheráni papokat, hogy ők is jelentkezzenek a gyorsított védelmi tanfolyamokra.*

✦ BEJRÚT: Szombaton ismeretlen tettesek bombamerényletet követtek el az iraki hírügynökség bejrúti irodája ellen. Három személy könnyebben megsérült. Az előző héten az iraki légitársaság és kereskedelmi központ volt hasonló támadások célpontja. A merénylet-sorozatot azzal hozzák összefüggésbe, hogy Irakban kivégezték az ottani siita felekezet vezetőjét.



Az AP amerikai hírügynökség térképe az Egyesült Államok kommandóakciójának útvonaláról Irániig. A csillaggal jelzett iráni Tabas környéke volt az a hely, ahol az amerikai gépek leszálltak.

Percek

Sokszor és sokhelyütt esthet szó a percek értékéről. Van egy terület, ahol a percek különösképpen értékesek lehetnek: sajnos egy korszerű háború körülményei között egyre kevesebb perc állhat rendelkezésre például a rakéták észlelési idejére, akár egy műszaki hibából következő véletlen baleset nyomán.

A héten elmondott beszédében Karl-Heinz Hoffmann, az NDK nemzetvédelmi minisztere érdekes adalékkal szolgált. Az eurorakéták ezt az időt (amely az interkontinentális rakéták esetében 25-28 perc) 10 perc alá szorítanák. Nem „csodafegyverekről" van szó, de olyan veszélyes körülményekről, amelyek bonyolítanák földrészünk helyzetét.

Az idő — a költségekre utalva — ebben az esetben is pénz, de biztonsági tényező is. Óvjuk a perceket — az évek és évszázadok érdekében.

R. E.

✦ ATHÉN: A görög kormány engedélyezte, hogy a Palesztinai Felszabadítási Szervezet irodát nyisson Athénban. Az erre vonatkozó elvi megállapodás Taruk Kaddumi, a PFSZ politikai osztályának vezetője és Georgiosz Rallisz görög külügyminiszter ez év januárjában Athénban tartott megbeszélésen jött létre.

✦ PRÁGA: Az amerikai kormány imperialista politikájának újabb veszélyes lépése volt az iráni kommandóakció — állapítja meg a Szakszervezeti Világszövetség szombaton Prágában közzétett nyilatkozata. A nyilatkozat rámutat, hogy a több amerikai katona életébe került és kudarcot vallott művelet csak súlyosbította az amúgy is kiélezett helyzetet a térségben.

◆

Több városba szállították át a túszokat

Több iráni városba szállították át az amerikai nagykövetségen fogva tartott túszok csoportjait — jelentette be a nagykövetséget hatalmukban tartó iszlám diákok közleménye. A teheráni rádióban szombaton felolvasott dokumentum szerint a túszokért az illető városok lakossága, illetve az őket eddig őrző iszlám diákok együtt viselnek felelősséget.

A diákok sürgették, hogy erősítsék meg Khomeini ajatollah otthonának védelmét és fokozott biztonsági intézkedéseket foganatosítsanak az iráni főváros fontosabb pontjainak védelmére. Mint hangoztatták, a túszok elszállítása és ezek a lépések elengedhetetlenek ahhoz, hogy sikerrel szállhassanak szembe egy esetleges újabb amerikai próbálkozással.

LAPZÁRTA

Az iráni elnök közölte, hogy a sikertelen túszszabadító akcióban elesett amerikaiak holttestét „feltétel nélkül" kiadják az Egyesült Államoknak. A túszszabadító csapat visszarendelése után megsebesült négy amerikai katonát az NSZK-ból a texasi San Antonio katonai kórházába szállították — jelentette szombaton a Pentagon szóvivője. Négyük közül kettő súlyosan megégett.

A teheráni rádió közölte, hogy riadókészültségbe helyezték az iráni hadsereg Khuzisztánban állomásozó 92. páncélos hadosztályát. A közlemény szerint az ország déli határa mentén létesített őrposztok azonnal értesülnek a határ bármilyen megsértéséről. A vadati légibázison készültségbe helyezett vadászgépek bármilyen riasztás után 3 perccel bevethetők a behatolók ellen.

*

Bruno Kreisky kancellár az osztrák televíziónak adott szombat esti nyilatkozatában — első ízben — állást foglalt a kudarcot vallott amerikai túszkiszabadítási akcióval kapcsolatban. A kancellár — noha láthatóan kerülte az amerikai vezetés szigorú bírálatát, ami a május közepén esedékes osztrák évfordulós ünnepségekre való tekintettel érthető is — meggondolatlan és eleve sikertelenségre ítélt vállalkozásnak nevezte a kommandóakciót.

*

Irán úgy értesült, hogy az ománi hatóságok együttműködtek az amerikai kormánnyal a kudarcos túszmentő akcióban — jelentette ki szombaton Ali Samsz, Irán kuvaiti nagykövete. A nagykövet szavai szerint az ománi hatóságok minden bizonnyal lehetővé tették, hogy az amerikai gépek üzemanyagot vehessenek föl Omán egyik támaszpontján, ezen túlmenően az amerikaiak használhatták Omán távközlési rendszerét is.

*

Új-Delhiben szombaton megbeszélést tartott Stefan Andrei román és Naraszimha Rao indiai külügyminiszter. A nemzetközi ügyeken kívül szó volt a két ország olajipari együttműködéséről is.

*

Hamburgban szombaton délután megbeszélést tartott Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár és Francesco Cossiga olasz miniszterelnök, aki egyszersmind az EGK Miniszteri Tanácsának elnöki tisztét is betölti.

A hét három kérdése

❶ Milyen események zajlottak Irán körül?

A héten minden más eseményt háttérbe szorított a túszok kiszabadítására indított amerikai katonai akció kudarca s annak széles körű nemzetközi visszhangja. A bőven áradó jelentések ellenére változatlanul sok a bizonytalansági tényező és tisztázatlan részlet. Jogosan vetődik fel a kérdés, vajon csupán technikai jellegű, üzemi baleset hiúsította meg a minden mozzanatában kidolgozott és sokszorosan lepróbált támadást, vagy más tényezők is közrejátszhattak annak hirtelen lefújásában? Néhány kommentár hajlik annak feltételezésére, hogy Washington közreműködést várhatott bizonyos iráni körök részéről, ami elmaradt...

A lényeget illetően azonban nem lehet vita. A nagykövetségi túszok ügyét nyilván meg kell oldani, de ez aligha választható el a sokrétű amerikai—iráni viszony egészétől. Minden olyan próbálkozás, amely egyoldalú katonai lépéssel próbálkozik, veszélybe sodorja nemcsak magukat a túszokat, de a világ jelenleg legérzékenyebb válságterületének, a Közép-Keletnek amúgy is törékeny viszonyait. A bizonytalanságot magyarázó Fehér Háznak ezért sok mindennel kell szembenéznie. Az Egyesült Államokban a fokozódó bírálatokkal, a szenátus egy részének tiltakozásával s a következő előválasztások egyelőre megjósolhatatlan eredményeivel, miután a héten, Pennsylvániában Kennedy ismét „összeszedte" magát. A szövetségesek körében viszont csak értetlenség mutatkozik: a kilencek és Japán luxemburgi értekezletükön Washingtont támogató gesztusokat határoztak el, cserébe pedig komolyan vették, hogy az Egyesült Államok nem nyúl erőszakos eszközökhöz. Csakhogy amikor Carter maga is a katonai lépések elhalasztásáról beszélt, már parancsot adott az Iránba tartó kommandóknak. Érthetően idegesen reagáltak a Közép- és Közel-Kelet országai — az ésszerűtlen amerikai magatartás ugyanis elvezethet akár az öböl teljes lezárásáig, annak az olajútnak hosszabb-rövidebb időre történő kieséséhez, amelyen a világexport 60 százalékát bonyolítják le. Végül, de nem utolsósorban az amerikai hazárdjáték elutasításában részesült a békeerők részéről, amelyek a válságcsomó kioldását csupán türelmes tárgyalások és ésszerű állásfoglalások útján látják lehetségesnek.

A nagy kérdés, vajon hajlandó-e az amerikai vezetés levonni a megfelelő tanulságokat és új alapokon közeledni a krízishez.

❷ Mi a jelentősége a szovjet—francia tárgyalásoknak?

Ami egy enyhültebb időszakban szinte már természetesnek tűnt — a kelet—nyugati párbeszéd s a magas szintű találkozók folyamata, a feszültség fokozódásával lelassult, majd teljesen megakadt. Ezért kísérte megkülönböztetett figyelem Gromiko külügyminiszter idei első utazását egy nyugat-európai fejlett tőkés országba s a szovjet—francia tárgyalásokat.

Senki sem várhatott csodákat, de az európai közvélemény elégedetten fogadta a „nehéz, türelmes, elmélyült tárgyalások" hírét, amelyek során, francia kívánságnak megfelelően, nem kevés szó esett Afganisztánról. A szovjet külügyminiszter ismét megvilágította Moszkva megalapozott véleményét: az afgán probléma nem oka, csupán ürügye a feszültség éleződésének, az erre irányuló amerikai politika már jóval korábban kibontakozott és felerősödött. Párizsban szó eshetett a közös érdekű, európai dolgainkról, többek között a madridi találkozó előkészületeiről, a földrészünkön szükséges leszerelési intézkedésekről, valamint a kétoldalú kapcsolatokról. S az enyhülésről, amellyel kapcsolatosan a szovjet külügyminiszter ismét felhívott az elért vívmányok védelmére.

A Gromiko-út jelentősége csak nőtt, hogy időbelileg — természetesen ez önmagában véletlen volt — egybeesett az amerikai katonai akció kudarcával. Nyugat-Európa a politikai összehasonlító műveletet ezúttal a közeli, párizsi fórum segítségével végezhette el.

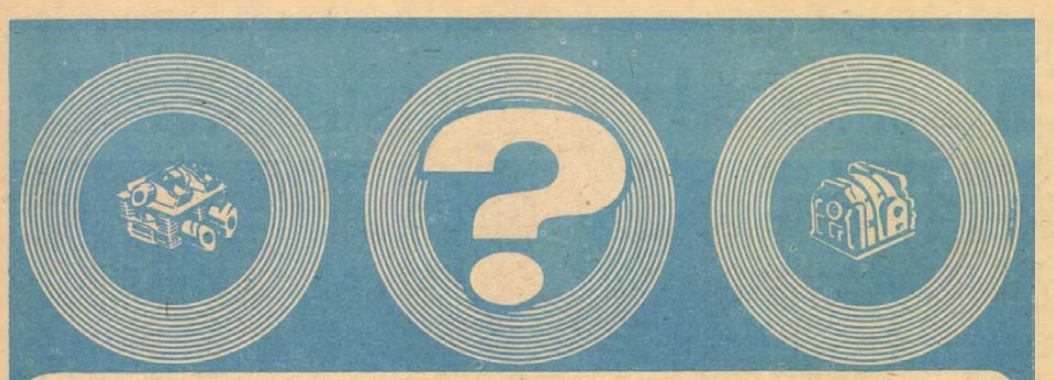
❸ Hogyan alakulnak az olimpiával kapcsolatos állásfoglalások?

Az olimpiai játékok előtt nyolcvan nappal rendszerint a sportlétesítményeken végzett utolsó simításokról és a versenyzők felkészüléséről szólnak a tudósítások. Az idei esztendő sok tekintetben kivétel e szabály alól: nyilatkozatok és állásfoglalások, híresztelések és cáfolatok, sokszor végletes szenvedélyek kapják a főszerepet.

A héten a svájci Lausanneban újabb ülést tartott a NOB végrehajtó bizottsága és tanácskoztak huszonhat sportszövetség vezetői is. Végképp világossá vált, hogy minden ellenolimpia-terv megbukott — Moszkvában megrendezésre kerülnek a nyári játékok, s azokkal nem lehet és nem tudnak semmit szembeállítani. Ha úgy tetszik, a frontális amerikai roham tehát nem sikerült, ami nem zárja ki, hogy ne igyekeznének lefaragni a részvételt. Egyes NATO-országok olimpiai bizottságaira nagy nyomás nehezedik saját kormányaik részéről, azokra viszont Washington próbál hatni. Az olimpiai bizottságok állásfoglalása azért is lényeges, mert az egyéni nevezéseket aligha lehet keresztülvinni.

Réti Ervin

Heti külpolitikai összefoglaló



Szabad kapacitással rendelkező
KISÜZEMEK, KISIPAROSOK!

1980. május 7. és 9. között Kaposvárott a Dorottya szállóban
KIÁLLÍTÁST RENDEZÜNK
gyakran keresett cikkekből, amelyekre gyártót keresünk!

VEVŐK VAGYUNK!

Termeltetők Tanácsa



Az MTV
Pécsi Körzeti Stúdiója
FELVÉTELRE KERES
katonai szolgálatot letöltött
VILLANYSZERELŐT,
VILÁGOSÍTÓI
MUNKAKÖRBE

Jelentkezés: Pécs, Sörház u. 8. szám alatt, a műszaki osztály vezetőjénél.

AUTÓSZERELŐKET
ÉS
SZERVIZMUNKÁSOKAT
FELVESZ

a Belker. Száll. Vállalat
Pécs, Megyeri út 63.

I/57/1980.

VASOSZTÁLYUNK
AJÁNLATA:
Minihévíz
5 literes bojler
városi és földgázra,
2160,— Ft helyett
most
1510,— Ft-ért
vásárolható.

AMÍG A KÉSZLET TART!

KONZUM ÁRUHÁZ

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Varrodai és szabászati átképzősöket felveszünk

Kesztyűgyár 2. sz. Gyár,
Pécs, Vadász u. 83.

61/1980.

FELVESZÜNK
elektronikai műszerészeket

Feltétel:
— szakirányú szakmunkás-bizonyítvány vagy
— szakközépiskolai végzettség (gyengeáramú szak)

Jelentkezés: RÖDAGÉPTECHNIKA VÁLLALAT
PÉCSI SZERVIZ PÉCS, KÁLLAI ÉVA TÉR 6. SZ. Tel.: 12-528

A SZIGETVÁRI ÁLLAMI GAZDASÁG
— Galambos-pusztai telepére —
dolgozókat keres felvételre
TEHENÉSZ munkakörbe

JELENTKEZÉS a gazdaság szentegáti központjában lévő kerületi irodában.

V—5./1980.

1980. július 1-től pécsi, mohácsi, mágocsi, siklósi, nagyharsányi, villányi, szentlőrinci és szigetvári munkahelyekre
nyugdíjas mezőgazdasági szakembereket keresünk

érdekképviseleti feladatok ellátására.

Helyben lakók előnyben.

ÉRDEKLŐDNI: TSZKER, PÉCS, NAGYVÁRAD U. 1.

A szigetvári „Zrínyi" MGTSZ a 19/1977. (V. 25.) MÉM-rendelet értelmében pályázatot hirdet
gépműhelyvezetői és erdész

beosztás ellátására. Feltétel: 5 éves szakmai gyakorlat, gépésztechnikusi, üzemmérnöki vagy gépészmérnöki, illetve erdész végzettség.

Jelentkezés írásban, vagy szóban a termelőszövetkezet elnökénél lehet.
Cím: Szigetvár, Hoboli u. 1.

V—7/1980.

Felveszünk:
- áruösszeállítót,
- árukísérőt,
- villanyszerelőt tmk-munkára,
- szállításszervezőt.

Füszért PÉCS

Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59., Füszért, munkaügy.

I. 70/80.

Villanyszerelő szakmunkást felvesz

SUTŐIPARI V. PÉCSI

A PÉCSI SUTŐIPARI VÁLLALAT, Pécs, Engel János u. 10. sz.

A bicsérdi „Aranymező" Mgtsz felvételre keres
AUTÓVILLAMOSSÁGI SZERELŐ,
AUTÓ-, MOTORSZERELŐ
szakmunkásokat.

Jelentkezni lehet: Bicsérd, Kossuth L. u. 5. sz. alatt, Paragi József főmérnöknél.

V—6/1980.

KISTENYÉSZTŐK, ÁFÉSZEK, TERMELŐSZÖVETKEZETEK FIGYELEM!

A HŐGYÉSZI ÁLLAMI GAZDASÁG keltetőüzemében New-Hampshire fajtájú naposkakas, május 1-től 4 Ft/db egységáron kapható.

GYÓGYSZERTÁRI KÖZPONT

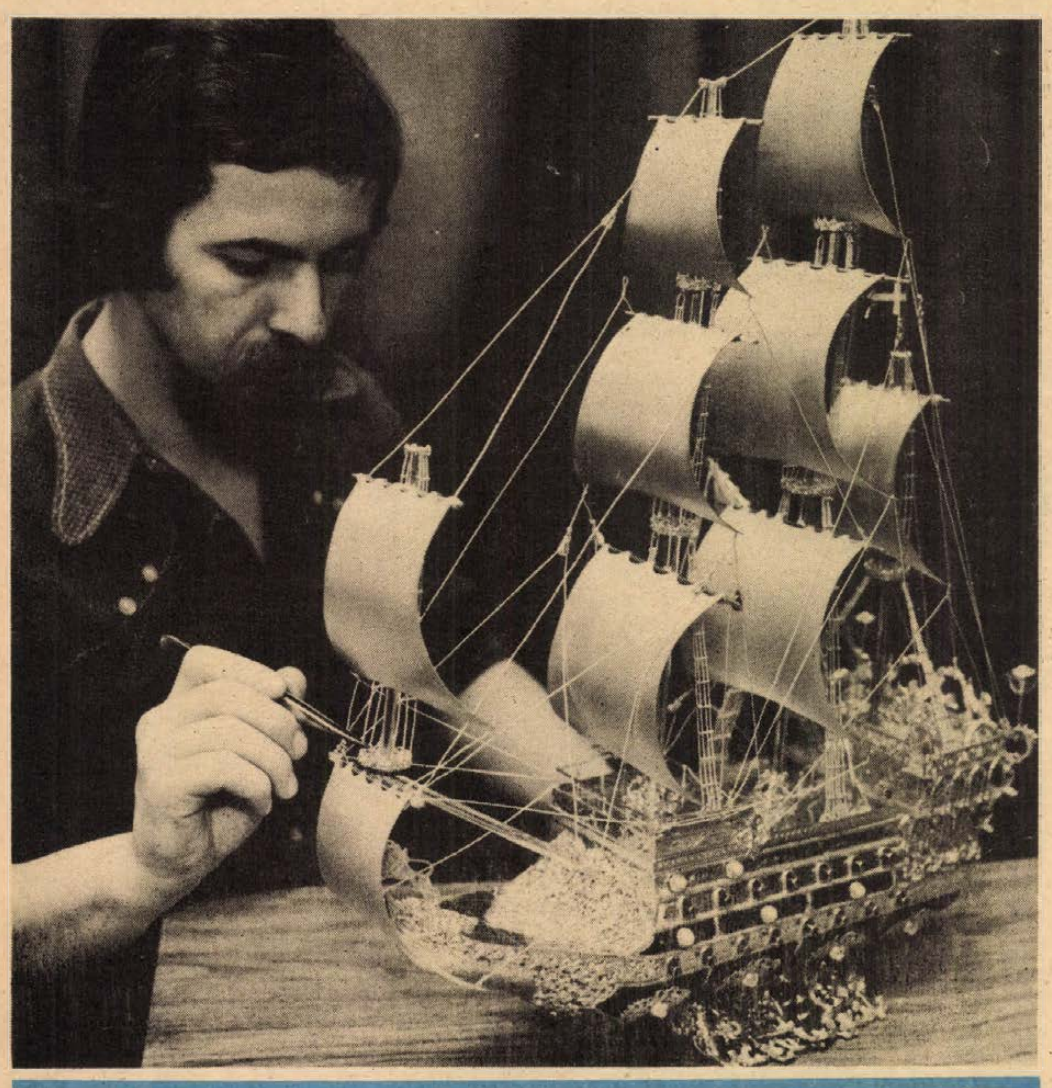
elfekvő készleteiből elad: 1 db 500 kg-os új, mérőházas, tolósúlyos mérleget, 1 db kisméretű, kétrészes páncélszekrényt, 2 db autoclávot.

Felvilágosítás a gondnokságon, Pécs, Urögi fasor 2/a.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem felvesz
KONYHALÁNYOKAT ÉS KONYHAFIÚT az élelmezési üzembe (Kürt u. 4.),
MŰTŐSSEGÉDEKET a Fül-, Orr-, Gégeklinikára és az Urológiai Klinikára (Munkácsy M. u. 2.),
BETEGSZÁLLÍTÓT az I. sz. Belgyógyászati Klinikára (Ifjúság u. 13.),
SEGÉDÁPOLÓNŐT a Fül-, Orr-, Gégeklinikára és a Gyermekklinikára (József A. u. 7.),
TAKARÍTÓNŐKET az Ideg- és Elmeklinika újonnan épült részébe (Rét u. 2.).

Jelentkezni lehet a felsorolt munkahelyeken vagy a munkaügyi osztályon (Honvéd u. 5.).

I—63/1980.



Az Állami Pénzverő termékeinek jelentős része az arany-ötvös üzemben készül. A dísztárgyak nagy részét a tőkés piacra szállítják. A nemesfémekből készült ötvösremekeket féldrágakövekkel és igazgyöngyökkel díszítik. Képünkön egy féldrágakövekkel, igazgyöngyökkel díszített hajómodell.

nem gond az ajándékozás.

CENTRUM AJÁNDÉKUTALVÁNNYAL!

CENTRUM ÁRUHÁZ

Ajándékutalványok 100,—, 200,— és 500,— Ft-os címletekben kaphatók a Centrum Áruház vevőszolgálatánál.

LAKÁS–INGATLAN

Mecseken épülő társasház-rész eladó. Érdeklődni minden nap, 17 óra után. Uránváros, 39-es dandár utca 5/B., földszint 4.

SZOBA-KONYHÁS TANÁCSI LAKÁSRA CSERÉLNÉNK

vállalat telephelyén lévő SZOBA-KONYHÁS SZOLGÁLATI LAKÁSUNKAT.

Válaszokat: „Jurisics" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Aranyhegy legszebb részén panorámás SZŐLŐ-GYÜMÖLCSÖS, manzárdszobás, teraszos épülettel, igényesnek eladó. Fácán dülő 4/A., donátusi kápolnánál. Telefon: 18-239.

Elcserélném 2 szobás, gázfűtéses, 74,5 m²-es, komfortos bérlakásomat kisebbre, 48—50 m² körülire. Cím: Egyed Jenő, Pécs, József Attila u. 5., 13 óra után.

Gyódon 360 négyszögöl szépfekvésű telek eladó, vagy elcserélném kisebb telekért. Pince van. „Építési lehetőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

500 négyszögöl szőlő eladó a cserdi szőlőhegyen — pince, présház, felszereléssel együtt. Érdeklődni: Királyegyházán, Petőfi u. 210. sz.

Lakásmegoldást keresek, minden érdekel, „100 ezer Ft-tal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás összkomfortos, garázsos szövetkezeti lakást cserélnék 3 szobás, összkomfortos, garázsos, tanácsi lakásra. „Kertváros nem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérlet kiadó. Egyszoba, konyha, fürdőszoba. Gyermek nem akadály. Pécs, Király u. 14. sz., vasárnap, 8—16 óráig.

Eladó diósviszlói szőlőhegyen 830 négyszögöl szőlő, részben szántó, lakható szoba-konyha, pince, sok mellékhelyiséggel. Irányár: 55 000. Érdeklődni: Déryné u. 4., Gáti.

Beköltözhetően eladó szoba-konyha, fürdőszobás, spájzos házrész. Felsőhavi u. 36. Érdeklődni: Déryné u. 4-ben, Gáti.

Pécsbányán megkezdett épület 375 négyszögöl területen eladó. „Megegyezéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Siklósbodony, Rákóczi u. 28. sz. alatti családi ház, 3 szoba, összkomfortos, gazdasági épülettel, kerttel. Érdeklődni minden nap 18 órától.

Kétszobás, jó helyen lévő szövetkezeti lakás eladó „Júliusi költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozó nő 5 éves gyermekkel külön bejáratú, bútorozott albérletet keres. „Ildikó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, földszinti, 2 szoba, komfortos, tanácsi lakásomat hasonló 3 szobásra, különbözettérítéssel. — „Földszint vagy lift" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú, utcai szoba-konyhás lakrész, leinformálható házaspárnak kiadó. Május 1-től. „Gyermek nem akadály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném nagyméretű, kétszobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat másfél szobás szövetkezeti lakásra. Érdeklődni: 18 órától 19-199 telefonon.

Bútorozott albérleti szoba kiadó. Érdeklődni: Pécs, Ungvár u. 21.

Elcserélném kétszobás, III. emeleti, uránvárosi, tanácsi, összkomfortos lakásomat egyszobásra. „Legalább komfortos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos lakás, alatta garázs és 210 négyszögöl szőlő eladó. Komló, Április 4. u. 34. I. emelet 6. Érdeklődni: este 7 után.

Harkányi főbérleti, két szoba-konyhás lakásomat — fürdővel szemben — elcserélném pécsi, belterületi egy szoba-konyhás lakásra. „Harkányi lakás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Makár-tetőn 270 négyszögöles telek szőlővel, gyümölcsössel, présházzal, páratlan kilátással sürgősen eladó. Érdeklődni 19 óra után a 17-547 telefonszámon.

2 szobás házrészünket elcserélnénk 2—2,5 szobás, távfűtéses lakásra. „Budai városrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

314 négyszögöl területen fekvő 2 szobás családi ház, nem közművesített, gazdálkodásra alkalmas, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 107. Szombat—vasárnap, délelőtt 8—12 óráig.

Szederkény, Ady u. 2., 2 szoba, konyhás családi ház, 783 négyszögöl kert, elfogadható áron eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Elcserélném IV. emeleti 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásom hasonló földszintire, esetleg másfél szobásra is. „Bármilyen ajánlat érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban egyszobás, komfortos lakrész eladó az Autós üdülőben. Érdeklődni a 14-312-es telefonon, 15 óra után.

Garázs eladó. Érdeklődni: Tolbuhin út 57. sz., fsz. 3. ajtó.

Mozsgón, a Jedinka dűlőben 580 négyszögöl, présház és pincével, 10 000-ért eladó. Tel.: Pécs, 20-708.

Budapest, Napfény u. 16. sz. (metrótól 5 perc) 2 szoba összkomfortos, tanácsi bérlakásomat hasonló pécsire cserélném, belváros közelében, parkettás, gardrobos, déli tájolású. „Nyári költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 215 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, hétvégi modern faházzal, víz, villany van. Ürögi út 2., megállótól 5 percre. Érdeklődni: 20-345 telefonon, 18 órától.

Orfű, Horgásztanya D. 29. házszám alatti hétvégi házamat 230 000-ért eladom. Érdeklődni nap közben, Bp. 635-220, máskor 461-297-es telefonon lehet.

Beköltözhetően eladó 3½ szobás — 102 m²-es — kétszintes, központi fűtéses, új lakás, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel, Szentdénesen, Grátzcéknál.

Kertvárosi, háromszobás, távfűtéses, OTP-öröklakást cserélnék uránvárosi hasonló kétszobásért. Ajánlatokat „Háztulajdon-csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapesti, Népköztársaság úti 1 szoba, komfortos, tanácsi, főbérleti, olcsóbérű lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra „Tavaszi csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném vajszlói, tanácsi 2 szobás lakásomat egy- vagy kétszobás pécsiért. Megegyezés szerint. Érdeklődni: Pécs, Hunyadi út 29. Harsányi.

Igényesnek eladó kertes villában, üdülőövezetben két családnak megfelelő, teljesen szeparált, 2x3 szobás lakás, buszmegálló 2 perc, OTP-mentes, 6 éves, összkomfortos. „A lakások együtt és külön is eladók" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fonyódligeti, harminchat négyzetméteres, másfél szobás, berendezett, főzőfülkés, mosdófülkés, új ikernyaralórész eladó (esetleg fizetési könnyítéssel). Háromszázhúszezerért. Rókusalja 2., V. em. 14., 18 óra után.

200—300 négyszögöles hétvégi telkek Pécs környékén eladók. Telefon: 18-312.

Háromszobás, személyzetis, komfortos lakástulajdonomat, kert-udvarral, elcserélném uránvárosi, kétszobás OTP-öröklakásért. Ajánlatokat „Hullámfürdőnél" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építési telek az üdülőszálló mögött eladó. Fenyves sor 1. Érdeklődni: vasárnap a helyszínen, 10—13 óráig.

Életjáradékra családi házat vennék. Nagy udvar és műhelylehetőség érdekel. „Lakásom van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Újhegyen 400 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni Pécs, Fürst S. u. 17.

Elcserélném 3 szoba, komfortos, tanácsi lakásomat másfél szobás összkomfortosra. Komló, Fürst S. u. 12. fsz. 3.

Eladó 160 ezer forintért 1982 májusában felépülő társasházban lévő két szoba összkomfort (54 m²), plusz garázs. A lakás a Zsolt utcában kerül felépítésre. Érdeklődni: 7346 Bikal, Rákóczi út 22., Dicsőffy.

Kertes családi ház eladó. Dombóvár, Fő u. 88. sz. Érdeklődni: III. utca 8., 16 órától.

Másfél szobás OTP-öröklakás Kertvárosban eladó. Érdeklődni este 6 után. Kőszegi, Enyezd u. 2., II. emelet 8.

Szövetkezeti, szerelőaknás garázs eladó az uránvárosi erdősávban. „Száraz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisméretű, uránvárosi, tanácsi, másfél szobás, gázfűtéses, vagy nagyméretű, kertvárosi, tanácsi, liftes másfél szoba összkomfortot cserélek uránvárosi 2 szoba, összkomfortos, 3. emeletig. „Értékkülönbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szobás családi ház a Mecsek-Touriston keresztül, hosszabb időre kiadó. Érdeklődni: Széchenyi tér 1.

Pécsen egy nagy, másfél szobás lakást vennék, készpénz fizetéssel. „Nyár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összeköltözők! Háromszobás, komfortos, bővíthető, kertes családi házat cserélnénk másfél szobás + garzon összkomfortra. „Két tanácsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkány—máriagyűdi elágazásnál eladó 250 n-öl sarokterület műút mellett. Pécs, telefon: 21-921.

Komlón, központban lévő összkomfortos, első emeleti, tanácsi lakásomat elcserélném pécsi tanácsira. Válaszokat „Szép lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás tanácsi, távfűtéses lakásomat másfél vagy 2 szobás szövetkezeti lakásra cserélném. „Éva" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklósi, 2 szoba összkomfortos, OTP-öröklakást cserélnénk pécsi hasonlóért, vagy 2 garzonért. Minden megoldás érdekel. „III. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonmáriafürdőn, Árpád utcában, 6x8-as, manzárdos nyaraló, 132 négyszögöl kerttel, vízközelben eladó. Cím: dr. Rákosy István, 8060 Mór, Velinszky u. 11. Telefon: 116., este 7 után.

Elcserélném háromszoba, összkomfortos szövetkezeti lakásomat egy kétszobás, összkomfortos szövetkezetire és egyszoba összkomfortos lakásra. „Lehet tanácsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosban összkomfortos, szoba, konyha, fürdőszoba használattal azonnal, kedvezően kiadó. „Egyelőre szeptemberig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk belvárosi, egyszobás, 40 m²-es gázfűtéses és másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásokat legalább 3 szobás tanácsira vagy családi házra. Füzér, Ifjúság útja 3/a.

Pécs 30 km-es körzetében parasztházat vennék, pincével. „Tornácos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Cserkút, József Attila u. 7. sz. 440 négyszögöl szőlő eladó, megosztva és egyben. Beltelek 400 négyszögöl kertművelésre is alkalmas.

Azonnali beköltözéssel eladó kétszoba-összkomfortos szövetkezeti lakás, 420 000 kp + OTP. Érdeklődni egész nap, Kertváros, Viktória u. 1/b., VI. emelet 26.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos szövetkezeti lakásomat hasonló pécsi tanácsira. „Dunaújvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném másfél szobás, főfoglalkozású házfelügyelői lakásomat másodállásos házfelügyelői vagy tanácsi lakásra. Érdeklődni: Pécs, Sarohin u. 31. sz. alatt.

Pécs belvárosi egyszoba komfortos, 51 m²-es tanácsi lakásomat budapesti hasonlóra cserélném. Érdeklődni este 5—7-ig a 215—020 telefonon.

Távfűtéses, bútorozott szobát keres egyedülálló nő. „Első emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS – VÉTEL

ID-s 850-es Fiat eladó. Érdeklődni 16 órától. Ybl Miklós u. 6. Hild Lajos.

Egy tehén borjával és egy héthónapos vemhes tehén eladó. Márfa, Bakó József.

Építtetők, figyelem! Bontásból eredő anyagok leszállított áron eladók. Kis- és nagyméretű tégla, kb. 100 000 db, léc, deszka, kisméretű gépcserép, 1 m-től 10 m-ig szarufák és gerendák. Szállítást vállalok. Lánc utca 26. sz. Zsolnay utca sarok és Lánc utca sarok.

Eladó 1 db 10 éves, kijáró jármos tehén, 4 hetes bikaborjával. Kovácsszénája, Fő u. 22.

500-as Fiat friss műszakival eladó. Tel.: 20-752, 5 óra után.

Veszek, eladok szép bútorokat. Vidékre is elmegyek. Ugyanitt újszerű, világos 2 ajtós szekrény vitrinnel, nagyon szép modern mahagóni hálószobabútor — ágybetétekkel —, középvilágos vitrin, modern 4 személyes rekamié garulós fotelekkel, 2 személyes rekamié és 1 személyes rekamié, olcsó szép kombinált szekrény és 3 ajtós szekrény eladó. Vasárnap is megtekinthető. Jókai Mór u. 25., I. em. balra 2. ajtó, özv. Sooky Gézáné kereskedő.

Trabant 600-as, műszakizva eladó. Molnár, Szabadság u. 36.

Májusban átvehető új sátras utánfutó eladó. Érdeklődni: Varsány u. 6. III. em. 10.

Trabant Hycomat friss műszakival, igényjogosultnak eladó. Tel.: 29-259.

S—100-as UZ rendszámú, 62 ezer km-rel eladó. Lukács, Krisztina tér 13. X/30.

MN 1000-es Skoda szeptemberig érvényes műszakival, S—100-as motorral betegség miatt sürgősen eladó. Csanády, Xavér u. 19.

2 db jó állapotban lévő diagonál Moszkvics gumiabroncsot és egy gyermek etetőszéket vennék. „Ármegjelöléssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építtetők, figyelem! Bontásból felfűrészelt (vörös fenyő) stafni (különböző méretben) szarufa (10×12) léc, gerenda 1—8 m-ig eladó. Méretre vágás a helyszínen. Pécs, Gyöngy u. 12. Lakatos János.

1700 cm³ Opel Record automatic de Lux Cupé 7 éves, reális áron eladó. Érdeklődni vasárnap egész nap, hétköznap 16—20 óráig Görcsöny, Arany J. u. 5. Bertalan.

Trabant Lim. 601-es IM-es eladó. Pécs, Szilágyi Dezső u. 50.

Garázsban tartott, megkímélt UR-es sárga Dácia igényesnek eladó. Érdeklődni lehet: vasárnap a 13-781 telefonon.

UL-es jó állapotban lévő Dácia eladó. Szentlászló, Rákóczi út 77.

Modern használt bútorok vétele-eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

MB 1000-es Skoda, felújított karosszériával és motorral eladó. Tel.: 19-494.

ZF-es Trabant Special (4 éves) eladó. Oláh, Pécs, Szigeti út 8/a. IX. Hétköznap 17 órától.

Új, nem használt 270 literes Calex hűtő, helyszűke miatt sürgősen eladó. Tel.: 30-009.

Kézi faszenes kukoricapattogató és elárusító láda, utcai virágárusító stand vasvázas ernyővel, valamint két sport babakocsi olcsón eladó. Perczel u. 23., házfelügyelőnél.

Trabant Lim. UR rendszámú, sürgősen eladó. Érdeklődni lehet 18 óra után a 29-572 telefonszámon.

Eladó göbeállomány malacokkal, kannal. Utánfutót beszámítok. Érdeklődni: Tóth Kálmán, Kovácshida, Móricz Zs. u. 1. Ugyanitt kuvasz kan is eladó.

350 cm³ Jáwa eladó. Érdeklődni: 17 óra után Heizer, Tölgyes u. 1. (Kertváros).

Teljesen új lakókocsi eladó. Érdeklődni Pécsvárad, Zengő étterem, Szabóné.

Vad pünkösdi rózsa, magról nevelt és sziklakerti növény konténerben kapható, Kalinin u. 56.

ZA-s fehér Trabant Special eladó. Érdeklődni a 23-165-ös telefonon, vagy Pécs, Mezőszél u. 3/c. fsz. 1. szám alatt 17 órától.

CZ-s Trabant eladó. Vasas II., Szövetkezet u. 92.

CP-s fehér Trabant, jó állapotban olcsón eladó. Hosszúhetény, Fő u. 117/a., Lázár Ferenc. Érdeklődni 17 órától.

UH-s Trabant. friss műszakival eladó. Zsolnay u. 19. Telefon: 10-503, hétköznap 7—16 között.

Wartburg de Luxe jó állapotban eladó. Szentlőrinc, Bartók B. u. Dezse.

ZE-s Trabant Speciál jó állapotban eladó. Villány, Hunyadi út 26. 16 óra után.

850-es Fiat motor-váltó, karosszériaelemek eladók. Komló, Ifjúság u. 40. Bartek.

Fiat 127-es, UR-es, kitűnő állapotban eladó. Felsővámház u. 54.

4 db jól fejlett bikaborjú eladó. Özdfalu, Petőfi u. 50. sz.

Öröklakás kp + 50 000 OTP-vel eladó. „Tettye" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rendszám nélküli 426-os Moszkvics, 412-es motorral olcsón eladó. Megtekinthető: Komló, Attila u. 8. Somák.

Teljesen felújított, kifogástalan műszaki állapotú Volkswagen 1600 TL eladó. Pécs, Vadász u. 6.

Vörös és fehér előnevelt csirke kapható. Pellérd, Dózsa u. 73.

„Schaub — Lorenz — ITT" asztali sztereó magnó-rádió eladó. Telefon: 29-853.

Eladó 1200 cm³-es Zsiguli 1983-ig műszaki vizsgával. Meszes, Feitig I. 1. I. emelet 1. és 5 darab új Sztornil guml.

353-as Wartburg friss műszakival eladó. Érdeklődni Szilágyi D. u. 54.

IT frsz. 1200-as Zsiguli eladó. Sólyom, Bercsényi u. 4. Telefon: 15-632, du. 4-től.

Sürgősen eladó 500-as Fiat. Pécs, Móricz Zs. 9. I/7.

601-es Trabant motor, sebváltó felújított állapotban eladó. Ugyanott 600-as karosszéria bontva vagy egyben eladó. Cím: Mozsgó, Kolozsvári u. 24., Tel.: 10.

CX frsz. Wartburg de Luxe szak. jó állapotban eladó. Vasas I., Búzakalász u. 7., Hotz.

850-es Fiat üzemképes állapotban, 81-ig műszakizva eadó. Endresz Gy. u. 42.

Parketta szegélyléc és lambéria (falburkolat) kapható. Komló, Mecsekfalu 59.

IS-s Opel Rekord olcsón eladó, egész nap. Pécs, Szigeti út 4/b. X. 2.

Korabeli barokk szalongarnitúra eladó. Telefon: 18-901 (szombaton).

STIHL kontra új motorfűrész és pántos vemhes kocák eladók. Selyle, Rákóczi u. 1.

Eladó egy PB 01-12 Skoda mikrobusz. Pécs, Engels út 114/1.

Eladó egy fekete frakk öltöny magasabb termetre két mellénnyel (fehér, fekete) és hozzá szmoking kabát, jó állapotban. Érdeklődni lehet 15 óra után, Melinda u. 57. VII. emelet 20. sz.

Kilenc hónapos vemhes, kijáró üsző eladó. Bicséród, Rózsa F. u. 93.

850-es Fiat olcsón eladó. Érdeklődni Uránváros, Dombay u. 2. Vajda. Telefon: 28-379.

Horgászásra csónakot vennék, lehet alumínium vagy műanyag is. Telefon: 12-626, délután 4-ig, Szabó Lajos, Pécs, Móricz Zs. tér 5. I. 14.

Eladó elemekből álló garázs. Nagypostavölgy, Alsó u. 24.

VEGYES

Építkezési vállalkozót keresek. Mecsek-oldalban építkezéshez. „Nehéz terep" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs olcsón kiadó. Tettye u. 17. Tel.: 16-823.

Figyelem! Kőművesmunkát, tetőjavítást 1 éves garanciával, határidőre vállalok. Telefon: 22-669.

Kerítések, garázsajtók, üvegezhető vasszerkezetek készítését vállalom rövid határidőre, vidékre is. Passa — Pécs, Erreth Lajos u. 19. Tel.: 22-709.

Elveszett 2 éves, ordas színű német juhász anyakutyám. A nyomravezetőt is megjutalmazom. Polgár József, Pécs, Szántó K. J. u. 8/b.

Gyermektelen házaspárt keresek, akik ellátnák 8 hónapos kisfiam gondozását az anya hiánya miatt. Cím: Kálmán András, 7700 Mohács, Garay u. 17.

Elvesztettem karácsony táján rézből készült, kígyó alakú övemet. A becsületes megtalálónak értékes jutalmat adnék. „Emléktárgy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jelentős kapacitással rendelkező kisiparos vállal takarítást, ablaktisztítást, lomtalanítást közületnek is. Vidékre is. Levélcím: 7601 Pécs, Pf. 271.

Üzleti érzékkel rendelkező személyt felveszek. „Május" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Földesi Mihály akkumulátorjavító műhely telefonszáma megváltozott. Az új szám: 31-077. A cím továbbra is változatlan, várja tisztelt megrendelőit. Pécs, Felsővámház u. 14.

Értesítem ügyfeleimet, hogy telefonszámom 30-375-re változott. Pfaff Attila vízvezetékszerelő-lakatos mester.

HÁZASSÁG

185/31 barna szakmunkás keresi ismeretségét házasság céljából egy 25—29/175 körüli csinos, szerény, házias, érzelmekben gazdag lánynak vagy elvált asszonynak. Kaland kizárva. Lakás van. Fényképes, kézzel írott levelek, pécsiek előnyben. „Őszinteség, megértés 80" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

164/33, barna, független, jó megjelenésű, értelmiségi, dohányzó nő megismerkedne egy érzelmi és értelmi harmóniára törekvő, életvidám, jellemes férfival, házasság céljából. Lehet, hogy kellemesen csalódunk, ha nem szépítjük a valóságot. „Emberi teljesség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló, magányos, finomlelkű, komoly gondolkodású, segítőkész, magas intelligenciájú, nem dohányzó, káros szenvedélyektől mentes, 60 év körüli, gépkocsival rendelkező, otthonát szerető férfival szeretnék megismerkedni házasság céljából. Hasonló adottságokkal rendelkezem. 55 éves, életvidám vagyok, annak ellenére, hogy olyan testi hibám van, amelyhez szükséges a meleg szív és szeretet. Jó nyugdíjam, szép lakásom van, csak egy hűséges férj hiányzik. Sajátkezűleg írott, pontos címmel vagy telefonszámmal közölt levelekre válaszolok. „Aranyhegedű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

47 éves özvegy asszony keresi azt az özvegy embert, aki otthonába vinné. „Fényképes levelek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló falusi nyugdíjas, csinos asszony élettársat keres, ki házába jönne, kocsija legyen. „Szőlőm van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

32 éves özveqasszony házasság céljából megismerkedne független, gyermekszerető férfival 38 éves korig. „Búzavirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

44 éves özvegy házasság céljából megismerkedne özvegy vagy elvált férfival 48 éves korig. „Fehér rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29/155 cm magas, csinos, érettségizett, rendezett anyagi körülmények között élő hölgy vagyok, 1 gyermekkel. Megismerkednék házasság céljából korban hozzám illő, igényes, megfelelő jövedelemmel és anyagiakkal rendelkező gyermekszerető férfival, ki még értékeli a belső jó tulajdonságokat és a nyugodt családi életet. Kézzel írott leveleket várok. „Őszinteség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

34 éves mérnök zenét, sportot, utazást kedvelő, vidám természetű lányban társat keres. „Gördülő kövek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló, 64 éves nyugdíjas vagyok, elvált. Keresem korban hozzám illő asszony ismeretségét házasság céljából. Özvegy vagy elvált, aki kis kertes lakásomba jönne. Falusiak előnyben. „Talán megtalálták" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

31 éves, 158 cm magas fiatalember kis járáshibával, társaság hiányában ezúton keresi családszerető, házias lány, elvált asszony vagy özvegy ismeretségét 25—31-ig, házasság céljából. „Együtt, egymásért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Művészetkedvelő, magas, diplomás fiatalember csinos, kedves feleséget keres 26 éves korig. Fényképes választ kérek. „Iaazgyöngy" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két lány, 21/157 érettségizett, 19/154, megismerkedne jó megjelenésű, komoly gondolkodású férfival 28 éves korig. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. Fényképes levelek előnyben. „Őszinteség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Otvenes, tehetséges ember fiatalabb nő ismeretségét keresi házasság céljából, aki kerti és házi munkában és egyéb szempontból megfelelő partner lenne. Szerényebbek jelentkezzenek. Választ „Alkotás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

NDK importáruk reklámáron!

— Bakfis-ballonkabát	650,— Ft-ért
— Férfiöltöny	980,— Ft-ért
— Gyermek kapucnis öltözék	190,— Ft-ért
— Gyermekzeke (kapucnis)	980,— Ft-ért
— Gyermek-sortnadrágok	110,—, 150,—, 210,— Ft-ért
— Bakfis-farmerkosztüm és nadrágkosztüm	300,— 460,— Ft-ért
— Kiskamasz-nadrág	80,— Ft-ért

Keressék fel konfekcióosztályunkat,

● AMIG A KÉSZLET TART

A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN PÉCS, KOSSUTH TÉR

Magányos hölgy ismeretségét keresem házasság céljából 46 éves korig. Lakás van, becsületes, házias legyen. „Egyedül nehéz élni" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

31 éves, 170 cm magas, barna, teltkarcsú, házias, érettségizett lány házasság céljából társat keres 32—36 éves, 175—180 cm magas férfi személyében. „Talán még nem késő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magányos, józan életű nyugdíjas élettársat keresek, ki saját házamba jönne. „65 évesig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28 éves elvált MÁV alkalmazott ez úton keres házasság céljából házias, mezőgazdaságban jártas, megértő társat. „Amor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Középkorú értelmiségi férfi lakással, rendezett anyagiakkal megismerkedne egyedülálló, karcsú nővel, 42 évesig, házasság céljából. „Tavaszi dal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

29/172 magas, barna, elvált szakmunkás ezúton keresi leány vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. Lakás van. Fényképes leveleket várok. „Orgonavirágzás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magas, jó megjelenésű, nagyon elfoglalt mérnök házasság céljából keresi magas, jó alakú, legalább érettségivel rendelkező, 20—25 év közötti hölgy ismeretségét. Fényképes levelek előnyben. A válaszokat „Mecsek" jeligére kérem a Sallai utcai hirdetőbe.

KÖZÉRDEKŰ

„A Pécsi Orvostudományi Egyetem Tudományos Szakcsoportja 1980. április 28-án délután 4 órakor ülést tart a Központi Épület III. sz. tantermében. Tárgy: Bero Tamás (I. sz. Belklinika): Jejunalis bypass (esetismertetés). — Németh Magdolna, Tényi István, Nemes János (I. sz. Belklinika): Indomethacin hatása a renin — angiotensin — aldosteron rendszerre. — Kenyeres Miklós (MN 3. sz. Katonai Kórháza): Koponya pótlás „legyező"-lebennyel (színes filmvetítés). — Kránicz János, Bellyei Árpád (Orthopaediai Klinika): A gyermekkori spastikus bénulások műtéti kezeléséről. — Nádor Györgyi, Gáti Ágnes (Ideg-Elmeklinika): A gerincvelő vascularis megbetegedéseinek elkülönítő kórjelzése."

Áramszünet lesz IV. 28-án 8—15 óráig Komló, Fürst S. u. 14—26. házszámig és a Sallai u. 13—19. házszámig.

Áramszünet lesz IV. 29-én 8—15 óráig Komló, Fürst S. u. 11—27. házszámig, és Sallai u. 26—32. házszámig.

Autóközlekedési Tanintézet Pécsett az alábbi tanfolyamokat indítja: — „D"-kat. autóbuszvezetői: (Jelentkezhet az a gépkocsivezető, aki 21. életévét betöltötte, érvényes tehergépkocsi-vezetői engedéllyel és 2 éves főfoglalkozású munkaviszonyban eltöltött teherautó-vezetői gyakorlattal rendelkezik.) — Gépjármű-ügyintézői: (A tanfolyam sikeres elvégzése gépjármű ügyintézői munkakör betöltésére jogosít.) — Közúti tarifőri (bevétel-ellenőri): (A hallgatók a középfokú szaktanfolyam elvégzése után képesített tarifőri (bevétel-ellenőri) oklevelet kapnak). — Elméleti (KRESZ — szerkezeti és üzemeltetési ismeretek), valamint gyakorlati szakoktatói: — 309. szakmaszámú gépjárművezető és -karbantartó szakmunkás. (Csak munkaviszonyban álló gépjárművezetők részére. A gépjárművezető és -karbantartó szakmunkás bizonyítvánnyal rendelkező gépjárművezetőket a 7/1973. (VII. 11.) MÜM—KPM sz. együttes rendelet értelmében egy fokkal magasabb szakmai gyakorlati idő szerinti bértétel alapján kell besorolni). Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt szombat kivételével naponta 8—16.30 óráig (pénteken 15.30 óráig).

ISMÉT KAPHATÓ a Centrum Áruház illatszerosztályán CITROMILLATÚ AZ SZAPPAN

Centrum Áruház a város központjában!

Harkányi Gyermeküdülő szolgálati lakással felvételre keres 1 fő GONDNOKOT, 1 fő KONYHAI ALKALMAZOTTAT Jelentkezni lehet: a Siklósi Művelődési Központban

SZAKÁCS, TAKARÍTÓ és KONYHAI DOLGOZÓKAT keres felvételre a Honvédkórház, Pécs, Akác u. 1.

I. 69/1980. sz.

Kényelmes, szép fazonú FÉRFI ALKALMI CIPŐK ÉRKEZTEK

596,— Ft helyett most 350,— Ft-os

reklámáron

vásárolhatók cipőosztályunkon

Amig a készlet tart.

KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZ Pécs, Kossuth tér

Birkózó EB

A 23. szabadfogású birkózó EB-n Prievidzán, a szombat délelőtti fordulók után a nehézsúlyú Balla József, és az 57 kilogrammos Németh Sándor is pontot szerzett Magyarországnak, miután mindketten vereséget szenvedtek és a 4. helyen fejezték be a kontinens-bajnokságot. Ugyanakkor már kialakult a 100 kilogramm és a 82 kilogramm végeredménye is, bár az utóbbiban még lesz egy találkozó. Előbbiben az újonc szovjet Mahomedov, a 82 kilogrammban pedig a bolgár Abilov szerzett aranyérmet.

Győzött és továbbra is versenyben van viszont Szabó (52), Szalontai (62) és Fehér (74).

Fehér végre kezd magára találni! Erre utal a lengyel Scigalski elleni, előzetesen vereségre „saccolt" találkozóján aratott győzelme. Igaz, voltak nehézségei, végül 9:4 arányban győzött.

*

Az esti műsorban 52 kg-ban Szabó, 74 kg-ban pedig Fehér nem „álta" már a negyedik fordulót. Vereséget szenvedtek, kiestek.

62 kg-ban Szalontai Zoltán a 4. fordulóban a török Murattin ellen újabb dobás-parádét mutatott be és a 4:38 percben ellenfelét leléptették. Szalontai ezzel már a 6 közé került, az est folyamán azonban még várt rá feladat.

Kosárlabda

ZTE—PVSK 74:50 (34:26). Felszabadulási Kupa, női mérkőzés, Pécs. V.: Kardos, Péter. Ld.: Révészné (29), Hócz (25), ill. Hollós (14).

Atlétika

Szombaton délután a Népstadionban a Vasas sok számból álló idénynyitó atlétikai versenyén a gerelyhajítás volt a kiemelkedő esemény. Paragi Ferenc szerdai tatai világcsúcsjavítása után ismét kitűnő formában versenyzett, és második dobásával tíz centiméterre megközelítette a 90 métert. – Jobb eredmények: Férfiak: 200 m: 1. Kiss Ferenc (Csepel) 21,04 országos csúcs, (régi: 21,09, Nagy István 1979.), 2. Nagy István (Hevesi SE) 21,28 mp. 300 m gátfutás: 1. Szalai József (Szolnoki MÁV MTE) 35,83 mp, országos ifi. csúcs (régi: 36,94 Szalai, 1979.) 3000 m akadályfutás: 1. Szénégető István (Kazincbarcikai VSE) 8:38,0 p., 2. Kocsis (DVTK) 8:39,2. 4x100 m váltó: 1. Válogatott (Tatár, Nagy, Babály, Kiss) 39,78 p. országos csúcs (régi 39,84 p, válogatott, 1977.).

Diszkosz: 1. Faragó (DVTK) 58,36 m, 2. Tégla (Ú. Dózsa) 56,58.

Gerely: 1. Paragi Ferenc (Csepel) 89,90 m, 2. Kiss G. (SZEOL AK) 82,78, 3. Bolgár (MSZVSE) 81,08.

Nők: 100 m: 1. Orosz Irén (Ú. Dózsa) 11,81 mp, 5000 m: 1. Ladányiné (S. VOSE) 16:11,8 mp, 4x100 m: 1. válogatott 46,02 mp.

Gerely: 1. Vágási Aranka (Építők SC) 54,64 m.

Labdarúgó NB I., 25. forduló

1980. ÁPRILIS 26.	EREDMÉNY	VEZETTE	NÉZŐ	GÓLLÖVŐK
Ú. Dózsa–Békéscsaba	9:2 (7:2)	Mohácsi	5 000	Fazekas (4, egyet 11-esből), Tóth A., Fekete, Törőcsik, Kolár, Dunai, illetve Láza, Tóth A. (öngól)
Bp. Honvéd–DVTK	0:0	Pádár	6 000	–
Vasas–Tatabánya	2:2 (0:1)	Urbán	5 000	Müller, Komjáti, illetve Csapó, Hermann
DMVSC–Salgótarján	1:0 (0:0)	Tátrai	7 000	Tímár
Rába ETO–PMSC	1:0 (0:0)	Jaczina	3 000	Pölöskei
Volán SC–MTK-VM	2:0 (0:0)	Lauber	5 000	Magos, Forintos
MÁV Előre–FTC	1:1 (1:0)	Szávó	10 000	Ambrus, illetve Ebedli
PVSK–Videoton	0:4 (0:3)	Győri	2 000	Tiber, Kovács, Burcsa, Csongrádi
ZTE–Dunaújváros	–		–	Vasárnap játsszák

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Bp. Honvéd	25	13	9	3	48-30	35
2. Ferencváros	25	12	8	5	58-38	32
3. U. Dózsa	25	13	5	7	60-45	31
4. Videoton	25	13	5	7	48-37	31
5. Vasas	25	10	10	5	54-38	30
6. Tatabánya	25	10	8	7	38-34	28
7. ZTE	24	8	9	7	35-32	25
8. MTK-VM	25	9	7	9	37-38	25
9. Diósgyőr	25	10	4	11	34-30	24
10. DMVSC	25	7	10	8	29-29	24
11. Rába ETO	25	11	2	12	42-45	24
12. Békéscsaba	25	7	10	8	43-52	24
13. Volán	25	8	7	10	31-44	23
14. Pécsi MSC	25	7	8	10	37-29	22
15. Dunaújváros	24	5	10	9	34-38	20
16. MÁV Előre	25	6	7	12	24-45	19
17. Salg. TC	25	5	8	12	24-36	18
18. PVSK	25	3	7	15	20-56	13

26. FORDULÓ, MÁJUS 3., SZOMBAT

Ferencváros—Vasas
Bp. Honvéd—Újpesti Dózsa
Zalaegerszeg—Debrecen
Videoton—Békéscsaba
Dunaújváros—Diósgyőr
PVSK—MÁV Előre
Tatabánya—Salgótarján
Volán—PMSC
MTK-VM—Rába ETO

Megszakadt a pontszerző sorozat

Rába ETO–PMSC 1:0 (0:0)

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Győr, 3000 néző. V.: Jaczina. Győr: Palla — Csonka, Lipót (Jugovits, a szünetben), Baumann, Magyar — Hannich, Onhausz, Póczik — Szabó, Glázer (Mile, a 60. percben), Pölöskei. Edző: Kovács Imre. PMSC: Katzirz — Tapasztti, Toma, Róth, Kincses — Lutz (Kardos, az 50. percben, Baumann, a 67. percben), Schulteisz, Dárdai — Kerekes, Dobány, Nagy. Edző: Szőcs János.

A pécsiek támadókedve meglepte a hazaiakat, azok csak a 7. percben jutottak el az ellenfél kapujáig. A 15. percben Glázer ugratta ki Pölöskeit, aki a kifutó Katzirz fölött 8 méterről lőtt kapu mellé. A 18. percben Dobány lövését védte Palla. Ezt követően a győriek fölényét ötletek sorozata jelezte. A 25. percben egy ellentámadás során Dobányt a győri kaputól 23 méterre felvágták, Dobány kivárt a begurított labdával, s a védők hárítottak. A 34. percben Róthot találta Hanich lövése.

Szünet után megélénkült a játék. A 46. percben Nagy beadását 8 méterről fejelte fölé Kerekes. Az 50. percben Póczik ugratta ki Pölöskeit, de Katzirz kifutással tisztázott a győri csatár elől. Rá következő percben Nagy, Dobány, Nagy akciót állított meg Palla. Az 57. percben Pölöskei futotta le Tapasztit, de a belőtt labda 6 méterre a kapu előtt elsuhant Szabó előtt. Az 59. percben Kerekes ugratta ki Nagyot, aki a 11-es pontról Pallát találta telibe. A 65. percben 24 méterre a kaputól Magyar végzett el egy szabadrúgást, Nagy megzavarta, amiért a játékvezető sárga lapot mutatott fel neki. A 67. percben a megsérült Kardost Baumann váltotta fel. A 79. percben dőlt el a mérkőzés sorsa, Póczik 40 méteres keresztlabdájával Pölöskei ugrott ki, átemelte a labdát a kifutó Katzirz fölött és biztosan lőtt az üresen maradt kapuba. (1:0) Ezt követően tűzijátékot rendeztek a győri csatárok, de Katzirz hárított.

Pontért utazott a pécsi csapat Győrbe. A piros-feketék jól megszervezték játékukat és nemcsak a mezőnyben voltak egyenrangú ellenfelei a hazaiaknak, de kapura is veszélyt jelentettek. A pécsi csapat egészen a 79. percig jól tartotta magát, Katzirz többször gólnak látszó lövést hárított. A hátvédsorból Róth játéka emelkedett ki, Tapasztit, Tomát többször átjátszották. Lutz, amíg a pályán volt, semlegesítette a győriek játékmesterét és a támadásokból is kivette részét. Elől Kerekes jelentette a legtöbb veszélyt. Nagy több helyzetet kihagyott.

Kapuvári László

*

NB I. tartalékbajnokság

PVSK—Videoton 1:1 (1:0), PVSK-pálya, 1000 néző. Vezette: Pazaurek. PVSK: Sulyok — Nagy, Hosszu, Ferenczi, Kerner — Herbst (Jokl), Boldog, Hámori (Balogh), Jurin — Szalóki, Iván. Góllövők: Bódog, ill. Disztl.

Rába ETO—PMSC 0:0, Győr.

Jobb volt a Videoton



Diszt, a Videoton kapusa biztosan szerzi meg a labdát Horváth elől. Fotó: Arató László

Videoton–PVSK 4:0 (3:0)

PVSK-pálya, 2000 néző. V.: Győri. Videoton: Disztl – Nagy III., Kovács J., Végh, Horváth – Burcsa, Csongrádi, Vadász – Májer (Preszeller, a szünetben), Szabó, Tieber. Edző: Lantos Mihály. PVSK: Győri – Hüber, Tollósi, Grünwald (Stájer, a szünetben), Németh – Szőcs, Kaszás, Tóth, Kresz (Szabó a 61. percben), Baumholczer, Horváth. Edző: Rónai István.

A Videoton azonnal magához ragadta a kezdeményezést. A 2. percben Hüber veszélyes hazaadása izgatta a kedélyeket. Az 5. percben a középre húzódott Májer lövését védte Győri. Nem volt nagy az iram. A vendégek pontosabban adogattak. Védelmük lesre játszott. Kevés esemény történt. A 14. percben Tieber megszerezte a vezetést a Videotonnak. Burcsa vitte fel a labdát, a 16-osnál Tieberhez játszott, a pécsi védők nem avatkoztak be és Tieber 9 méterről a hálóba lőtt (1:0). Továbbra is a Videoton irányította a játékot. A vasutasok szórványos próbálkozásai elakadtak a vendégek védelmén. A 26. percben Tallósi felvágta Tiebert, sárga lapot kapott. Kovács 25 méteres szabadrúgása a jobb kapufa éléről vágódott a kapuba. (2:0). A PVSK erejéből csak mezőnyfölényre tellett, újabb gólt a vendégek lőttek. A 32. percben Horváth beadását Szabó fejjel csúsztatta Burcsa elé, aki 8 méterről nem hibázott (3:0).

Szünet után sem élénkült meg a játék, az iram sem változott. Nem nagyon igyekeztek a csapatok, a Videoton megelégedett a három gólos vezetésével. Unalmas mezőnyjátékkal teltek a percek, az 58. percben Csongrádi keresztlabdáját Tóth elvétette Preszeller elől Győri kifutással tisztázott. Két perc múlva növelte előnyét a Videoton, Szabó–Csongrádi összjáték után Csongrádi tíz méterről volt eredményes. (4:0). A pécsiek a tiszteletgólért harcoltak. A 79. percben Tóth elől szögletre szereltek a Videoton védők, a 89. percben Stájer a kapufát találta el.

A Videotonnak nem kellett erőlködnie a két pont megszerzése érdekében. A vendégek biztosan szerezték meg a győzelmet, minden csapatrészükben felülmúlták a pécsieket. A PVSK nem tudott ellenállni a Videoton meg-meginduló támadásainak, a vasutas védők gyenge napot fogtak ki. Végeredményben a Videoton könnyedén érte el fölényes győzelmét. A Videoton legjobbjai: Kovács, Burcsa, Csongrádi, Májer és Tieber voltak. A PVSK kapujában Győri két gólban benne volt, a védőket könnyű volt átjátszani. A középpályán Grünwald és Tóth játéka volt elfogadható. Elől Horváth néhány megmozdulása érdemelt említést.

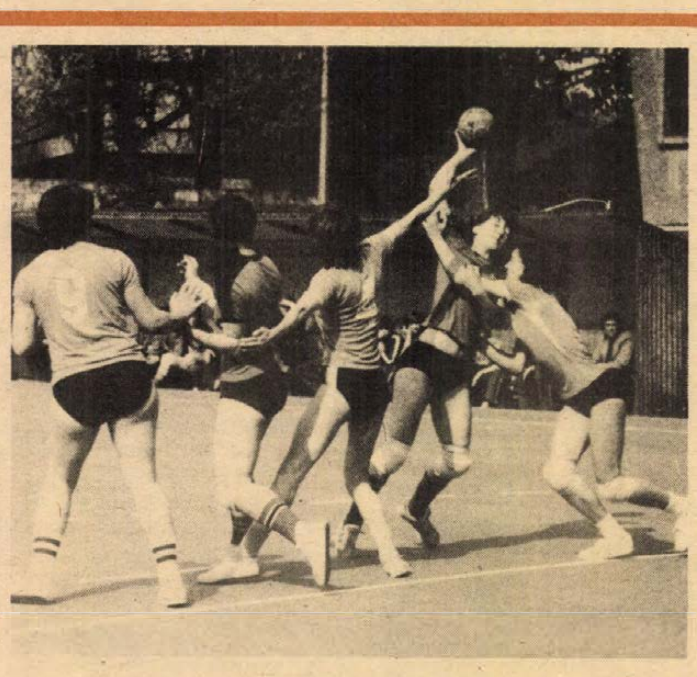
Hegyi István

Megyebajnokság

BTC—Bóly 1:1 (0:0). Megyei I. osztályú mérkőzés, BTC-pálya. V.: Tassi. A 90. percben egyenlített a Bóly a végig támadó BTC ellen. Góllövők: Horgas, ill. Ulrich. Jók: Szabó, Biró, Várhelyi, Horgas, ill. Ulrich, Schneider.

Kézilabda NB I.

Kézilabda NB I/B női mérkőzést játszottak szombaton délután Pécsújhegyen. A PMSC 13:10 (4:7) arányban nyert a Balatoni Bútorgyár ellen. A pécsiek góllövői: Rákosa (7), Erdősi (3), Rezsnyák (3) voltak. Fotóriporterünk, Arató László a mérkőzés egy jelenetét örökítette meg. A Komlói Bányász férficsapata is a hazai pályán mérkőzött tegnap délután a kézilabda NB I/B pontjaiért a Szilasmenti Tsz SK csapatával. A Komló 22:20 (10:10) arányban nyert. A találkozó hőse a komlói kapus Kovács volt, aki hat hétméterest hárított.



SPORT DN SPORT

Súlyemelés

Belgrádban a súlyemelő Európa bajnokságon az 52 kg-osok súlycsoportjában a nagy esélyes szovjet Alekszander Voronyin szerezte meg az összetett aranyérmet 240 kg-mal (107,5 és 132,5 kg) a lengyel Leletko (237,5 kg) és Gutowski (225 kg) előtt. Övé lett a szakítás aranyérme is 107,5 kg-mal, míg lökésben 135 kg-mal Leletko végzett az élen. A magyar Pátrovics Géza 95 és 120 kg-mal mindkét fogásnemben és 215 kg-mal összetettben is a negyedik helyen végzett, Voronyin versenyen kívül 112,5 kg-ra javította a szakítás világcsúcsát.

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. NB II. mérkőzések: Mohács-Véménd TE—Kaposvár, Mohács, 17.00., Komlói Bányász—Dorog, Komló, 17.00. Megyei mérkőzések: U. PEAC—P. Postás, Szentlőrinc, 17.00., Vajszló—Kétújfalu, Vajszló, 17.00., Mázaszászvár—Vasasi Bányász, Mázaszászvár, 17.00., István-akna—Zsolnay, Pécsszabolcs, 17.00., Mágocs—Beremend, Mágocs, 17.00, P. Kinizsi—Steinmetz SE, Kovácstelep, 10.00., Siklós—Sellye, Siklós, 17.00. Országos ifjúsági bajnokság: PMSC—Szekszárdi Sportiskola, Pécsújhegy, 10.00, Mohács-Véménd—KSI, Mohács, 15.15, Komló—Ganz MÁVAG, Komló, 12.00.

KÉZILABDA. NB I. mérkőzések: FTC—PMSC, férficsapatok, Budapest, 18.15. Megyei mérkőzés: Szentlőrinc—Siklós, férfiak, Szentlőrinc, 10.00., PMSC—Bóly, férfiak, Újmecsekalja, 10.00., Beremend—Mecseknádasd, férfiak, Nagyharsány, 10.00., Mohács-Véménd—Zsolnay, nők, Mohács, 10.00.

EVEZÉS. Évadnyitó hosszútávú verseny mohácsi evezősök részvételével, Dunavarsány, 9.00.

KOSÁRLABDA. Felszabadulási Kupa: Kecskemét—PVSK, férfiak, Kecskemét, 11.15.

RÖPLABDA. NB II. mérkőzések: Kossuth KFSE—Pécsi Vörös Meteor, férfiak, Szentendre, 13.00, MÁV-DAC—Pécsi Vörös Meteor, nők, Győr, 10.00., Zalaegerszegi Vasas Izzó—U. PEAC, nők, Zalaegerszeg, 11.00., Zalai Bútorgyár—U. PEAC, férfiak, Zalaegerszeg, 10.00.

TORNA. Országos vidékbajnokság pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 8.00.

VÍVÁS. Országos ifjúsági és serdülő vidékbajnokság pécsi versenyzők részvételével, Veszprém, 9.00.

ÚSZÁS. Országos főiskolás bajnokság pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 11.00.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630 Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2082



Május 1-ig tartanak az ifjúsági hét rendezvényei a Pécsi Tanárképző Főiskolán. Szombaton a diákok átvették a hatalmat, s a „fordított", mókás nap keretében megválasztották új főigazgatójukat. Képeinken az „ellenpárt" vezérének lovasszobra, egy csinos korteslány, az új és a régi főigazgató — Kundermann Róbert negyedéves hallgató és dr. Kálmánchey Zoltán —, valamint a gokartverseny egy pillanata látható

Körtvélyesi László felvételei

A tartalomból:

FOTÓK A HOLLAND KIRÁLYNŐNEK

●

VISSZAELÉSEK A TSZ-BEN

●

KOCSIÁTVÉTELI SORSZÁMOK

●

KISZABADULTAK A KOLUMBIAI TÚSZOK

●

AUTÓS VILÁGSZTÁROK PÉCSETT

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 116. szám
1980. április 28., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Lázár György befejezte ausztriai látogatását

A burgenlandi Drassburgban vasárnap befejeződtek Lázár Györgynek, a Minisztertanács elnökének, valamint vendéglátójának, dr. Bruno Kreisky osztrák szövetségi kancellárnak hivatalos megbeszélései. A kormány elnöke szombaton érkezett kétnapos, nemhivatalos látogatásra Ausztriába.

A tárgyalásokat követően Theodor Kery burgendlandi tartományfőnök ebédet adott Eisenstadtban Lázár György és kísérete tiszteletére.

A Minisztertanács elnöke vasárnap hazautazott Ausztriából.

Rajtolt a Progressz-9.

Alig hogy befejeződött a Progressz—8. teherűrhajó egy hónapos útja, máris újabb szovjet teherszállító űrhajó indult útnak a bajkonuri űrrepülőtérről a Szaljut—6. űrállomás felé. A Progressz—9. vasárnap reggel rajtolt, moszkvai idő szerint reggel 9 óra 24 perckor emelkedett a magasba.

A teherűrhajó utánpótlást visz az űrállomásra: élelmiszert, pótalkatrészeket, felszerelési tárgyakat, hogy biztosítsa a tartós űrhajózáshoz elengedhetetlen utánpótlást. A két űrhajós első tapasztalatai alapján valóságos „rendelőlapot" továbbított a földre: meghatározták, hogy pontosan milyen berendezésekre van szükségük. A teherűrhajó egyúttal magával viszi a további kísérletekhez szükséges anyagot.

A Progressz—9. egyelőre a Föld körüli pályára állt. Innen többszöri pályamódosítással, végül automatikus vezérléssel közelíti majd meg az űrkomplexumot, amelynek hátsó „bejáratánál" köt ki.

Színpompás felvonulások, gazdag május elsejei program

Baranya

Ha az időjárás is úgy akarja, színpompásnak ígérkezik az idei május elsejei ünnepség szerte az országban. A sok helyütt rendezendő felvonulásokon kívül kulturális és sportrendezvények, majálisok teszik emlékezetessé ezt a napot. Így lesz ez Baranyában és a környező megyékben is.

A baranyai programok közül a legszínesebbnek a pécsi ígérkezik. A megyeszékhelyen délután két órakor kezdődik és este tízig tart az Ifjúsági Park parknyitó majálisa, amelynek műsorában diszkó, hajó- és repülőmodellező-bemutató, a Butykos együttes népzenei műsora, cselgáncs- és karateizelítő szórakoztatja majd a nézőket-hallgatókat. A Sétatéren (rossz idő esetén az Úttörőházban) úttörő néptánccsoport, bábegyüttes, citerazenekar lép fel 16.00 órától. Ugyanebben az időpontban a város másik végén, Meszesen, a József Attila Művelődési Ház előtti téren (esőben-hóban benn a művelődési központban) gyermek színjátszók, kis bűvészek, ifjú fúvósok adnak ízelítőt tudásukból.

Lvov-Kertváros sem marad délutáni program nélkül. Itt 15.00 órától a Barátság forrásnál (kedvezőtlen időben a Berek utcai iskolában) a Bóbita együttes és a Mecsek Kórus mutatkozik be. Ugyancsak három órakor kezdődik a Remete réten a nyugdíjasok ünnepi műsorral egybekötött majálisa, míg a Tettyén az egyetemisták, főiskolások vidám délutánja. 15.30-kor kezdődik a Mecsek Áruház előtti téren (rossz idő esetén a Ságvári Endre Művelődési Ház dísztermében) a Bóbita bábegyüttes, a Mecsek Kórus és a 39-es dandár úti iskola tánccsoportjának fellépése.

A részletes műsort egyébként a plakátokon mindenki megtalálhatja.

Siklóson a felvonulást követően a Várkertben és a főtéren térzene lesz a helybeli ifjú fúvósok közreműködésével, a művelődési központban pedig a városi-járási szakkörök munkáiból nyílt kiállítás tekinthető meg. A várban Gerencsér Sebestyén fazekas emlékkiállítása várja a látogatókat.

Szigetváron is majálist rendeznek a várban, többek között ingyenes légpuskalövészettel, majd este a zsibóti Szilvás csárdában bált tartanak.

Mohács szabadtéri színpadán a városi amatőr együttesek produkciói emelik majd az ünnep jó hangulatát.

A pécsi Mecsek Táncegyüttes Olaszban, Szederkényben és Bólyban lép fel délután 3, 5 és 7 órakor. A Baranya Táncegyüttes Mázaszászváron szerepel.

Somogy

Somogy minden városában lesz felvonulás és jó néhány nagyközségben is, így ünneplik meg május 1-ét. Több helyütt zenés ébresztővel kezdődik a nap. A megyeszékhelyen három fúvószenekar járja majd az utcákat.

Sok érdekességet ígérnek a majálisok. A kaposvári centenáriumi parkban, a tókai és a tesedai parkerdőbe külön buszokkal utaznak az emberek, mindenütt várják őket a lacikonyhák és a parkban 3 órás műsort is megnézhetnek az érdeklődők.

A siófoki kikötőben délben elindul a Beloiannisz, többet is fordul a legnagyobb balatoni hajó, ingyenes hajókázásra viszi a város lakóit. Marcaliban a KISZ-esek rendeznek délután vidám találkozót, Barcson és Nagyatádon karnevál lesz a délutáni program.

Tolna

Tolna megye városaiban, a megyeszékhely Szekszárdon, továbbá Dombóvárott, Pakson, Bonyhádon és a nagyobb községekben, köztük a járási székhely Tamásiban, valamint Simontornyán, Nagydorogon és másutt készülnek ismét a május elsejei színes felvonulásra. Többfelé, így Szekszárdon és Tamásiban a fúvószenekarok ébresztik a lakosságot, s térzenével kezdődik az ünnepség, mint Pincehelyen is. Simontornyán a Sió menti fiatalok már hagyományos találkozóját rendezik meg három napon át, a gazdag programban úttörőavatás, a vármúzeumban Ferenczy Noémi emlékkiállítás, valamint fáklyás felvonulás és a folyón fáklyaúsztatás is szerepel. Pincehelyen délután két órakor avatják fel a széles körű társadalmi összefogással épített községi új művelődési házat az általános iskolások műsorával.

Pakson a Vak Bottyán Gimnázium elől az új lakótelepre vonulnak fel a város dolgozói és az atomerőmű építői, majd majálison, kulturális és vidám sportrendezvényeken vesznek részt.

Érdekes kiállítások várják a látogatókat a munkásművelődési központban. Mórágyon tábortűzzel tisztelegnek a fiatalok az ünnep előestéjén, április 30-án, Dunaföldváron ugyancsak tábortűz köré gyülekeznek, ha az időjárás engedi, s a vár szabadtéri színpadán egész napos műsor szórakoztatja a lakosságot. Szekszárdon, Dunaföldváron és másfelé is, nem maradnak el a munkásparaszt találkozók az üzemek és a tsz-ek dolgozói, tagjai részvételével. Dombóváron utcabált is hirdettek. S ha nem kedvezne időjárás „őfensége" a termekbe helyezik át a szabadtérre tervezett rendezvényeket.

Labdarúgó NB II.



Jónás csatázik a kaposvári védőkkel

Soós Mihály felvétele

Nagy küzdelem a dél-dunántúli rangadón

MVTE—Kaposvár 1:1 (0:0)

Mohács, 5000 néző. V.: Pálvölgyi. MVTE: Perjési — Farkas, Hancz, Rott, Alsóvölgyi — Dárdai, dr. Zsolt, Berki — Párteányi, Lingl (Schwarczkopf a 83. percben), Jónás. Edző: Gyévai István. Kaposvár: Horváth — Deákvári, Zentai, Mészáros, Eger — Czabula, Kanyar, Havasi, Marcsók — Fábián (Tóth a 64. percben), Házi. Edző: dr. Puskás Lajos.

A 10. percig kellett várni az első helyzetre. Ekkor Házi egyedül megugrott, már benn járt a 16-oson, de erőtlenül kifutó kapusba lőtte a labdát. Ezután Fábián előtt kínálkozott lehetőség, akinek közeli perdítését Perjési lábbal védte. Negyedóra eltelte után valamivel többet birtokolta a labdát az MVTE. A 23. percben Rott távoli lövését védte Horváth. A 30. percben Lingl szögletét Jónás fejjel kapu elé csúsztatta, de Párteányi nem érte el a labdát. Hét perccel később a felfutó Farkas beadását Dárdai a 16-osról fölé lőtte. A másik oldalon kanyar lövése kerülte el a kaput, majd Czabula elől csípte el a labdát Perjési.

Szünet után az első lehetőség a vendégek előtt kínálkozott. A 47. percben Farkastól Házi elé perdült a labda, de a csatár nem találta el és Perjési védett. Ezután Havasi a kivetődő kapusba lőtte a labdát. Az 55. percben vezetést szerzett az MVTE. Lingl keresztlabdáját Párteányi kapta 12 méterről a Rákóczi kapujától. A szélső néhány métert vezette a labdát és nagy erővel a jobb alsó sarokba bombázott (1:0). Tíz perc elteltével egyenlített a Rákóczi. Marcsók ívelt szabadrúgást kapu elé, ahol Czabula a felfutó Deákvári elé perdített és a hátvéd öt méterről a hálóba továbbított (1:1). Ezután esett az iram. A 78. percben Zsolt labdáját Párteányi kapta, a szélső 8 méterről fölé lőtt. Négy perccel később Deákvári elől mentett Berki a gólvonalon.

Nagy küzdelem volt a Délduntúli rangadón. Az egyenlítő gól utáni negyed órától eltekintve jóiramú, változatos, eseményekben gazdag mérkőzést láthattak a nézők. A Rákóczinak az első félidőben több helyzete volt és előnyre tehettek volna szert. Szünet után a Mohács kezdett jobban és fölényük gólt eredményezett. A bajnokesélyes nem adta fel és rövid idő alatt sikerült egyenlíteniük. A játék képe alapján a döntetlen igazságos. Az MVTE csapatából Perjési, Alsóvölgyi, Dárdai és Párteányi teljesítménye emelkedett az átlagos fölé, míg a Kaposvári Rákócziból Zentai, Czabula, Kanyar és Havasi dicsérhető.

Lázár Lajos

A vasárnap krónikája

A munkakedv jellemezte ezt a pihenőnapot, már ami a kiskert-tulajdonosok, szőlősgazdák, gyümölcstermelők „állapotát" jellemzi. A délelőtti és a koradélutáni órákban a Donátusban néztünk szét, s minden parcellán ott szorgoskodtak az emberek. Mintha bizony némi méreg is kicsendült volna a munkazajból: az elmúlt napok szomorú-esős időjárása után végre kimerészkedhettek a szabad ég alá...

*

Napfény most is csak délutánra köszöntött bennünket. Reggel, Pécsett, a Siklósi városrészben, ahol még szabadabban húzhat a szél, mindössze 6–7 fok meleg volt. A Meteorológiai Intézet pogányi kirendeltségén hallottak szerint 8 órakor 5 fok volt, a legmelegebbet délután 2–3 óra között mérték: 11 fok volt. Elmondták azt is, hogy a megszokottnál hűvösebb április végi időjárás az előrejelzések szerint tartja magát még néhány napig.

*

Mégis volt vendége a KIOSZK-nak Pécsett, ha kevés is. A nyári melegben oly kellemes kerthelyiségben elsősorban az üdítő és a virsli fogyott, s az sem véletlen, hogy sikere volt a forró teának. Sört alig-alig kértek...

*

Erős szél és párás levegő – vagyis gyenge kilátás – fogadta a vendégeket a tv-toronyban. A lift kezelője elmondta, hogy a csúcsforgalom 12–13 óra között volt, s addig összesen közel 600 ember váltott jegyet a gyors felvonóra, közöttük az ország minden részéből érkezett kirándulócsoportok tagjai is.

*

A közel 600 ember azonban a tv-toronyban nem sok, s általában is elmondhatjuk: tegnap sehol sem volt zsúfoltság. Sem a vendéglátó helyeken, sem a buszokon. Illetve: a különleges tudakozóban szinte szünet nélkül csengett a telefon. Óránként 40–50 hívást fogadott a szolgálatban lévő három hölgy. Volt olyan, oki vidékre akart telefonálni, de se számot se nevet nem tudott mondani. Nyilván unatkozott...

M. A.

Pécs: Együtt a gárda



Ifjúgárdisták és úttörőgárdisták szemléje

A közelmúlt napokban lezajlott harci túrák zárták le a pécsi ifjúgárdisták és úttörőgárdisták *„Együtt a gárda"* jeligéjű 1979—80-as kiképzési évét. A honvédelmi nevelés jegyében lefolytatott kiképzésben 300 ifjúgárdista és 700 úttörőgárdista vett részt, a harci túrákon 150-en, illetve 200-an vetélkedtek a legjobbakna járó elismerésért. Az ő részvételükkel rendezték meg tegnap reggel a Köztársaság téren az Ifjú Gárda és az Úttörő Gárda szemléjét. A kiképzésben való eredményes részvételért az ifjúgárdistáknak *Pilgermajer József* városi Ifjú Gárda parancsnok, az úttörőgárdistáknak pedig *Hanzi Lajos* városi Úttörő Gárda parancsnok mondott köszönetet, s adta át az elismerő okleveleket és tárgyjutalmakat. Az ifjúgárdisták között a pécsi Nagy Lajos Gimnázium szakasza több első helyezést ért el, s ezzel megszerezte egy évre a diákzászlóalj zászlaja őrzésének a jogát. Jól szerepeltek az 506. szakmunkásképző, Zipernovszky Károly Gépipari Szakközépiskola és a Sopiana Gépgyár szakaszai. Az Úttörő Gárda szakalegységeinek versenyében a gyárvárosiak szerepeltek a legjobban, ők a kupán kívül Bajcsy-Zsilinszky Úttörő Gárda zászlóalj zászlaját vették át a következő esztendőre.

H. I.

A hónap művészeinek zárómatinéja

Áprilisban *Csorba Győző, Eck Imre, Gyermán István* és *Martyn Ferenc* voltak A hónap művészei rendezvénysorozat főszereplői. Kezdésként A fasizmus szörnyetegei címmel nyílt kiállítás a Martyn-házban, majd szerzői és előadói estekkel folytatódott az egyhónapos sorozat, gimnáziumokban találkoztak a hónap művészei a diákokkal.

Vasárnap délelőtt az Ifjúsági Házban zárómatinét tartottak a hónap művészeinek, s az általuk hívott művésztársaknak közreműködésével. *Bagossy László*, a rendezvénysorozat szervezője konferálta a sorozat tavaszi utolsó matinéját, mely Martyn Ferenc vendégének, *Polgár Mariannak* zongorajátékával kezdődött: Debussy-műveket adott elő. Ezután *Bókay Mária* és *ifj. Kőmives Sándor* valamint a költő maga szólaltatta meg Csorba Győző verseit. Gyermán István zeneművészeti főiskolás növendékeivel szólaltatott meg kamarazenéket, majd befejezésül Eck Imre Grinblatt zenéjére készült, Molière úr című balettjét táncolta el *Bretus Mária* és *Hetényi János*.

b.

Simontornya: Emlékünnepség

A Tolna megyei Természetbarát Szövetség a simontornyai Bőrgyár Sportklub természetjáró szakosztálya vasárnap rendezte meg a már hagyományos megyei felszabadulási emléktúráját — és ünnepséget Simontornyán. Csaknem százan gyűltek össze a nagyközségi sportpályán, ahonnan a szovjet hősöknek a vasútállomás melletti temetőjébe vonultak fel a kissé borongós időben. A síremlékműnél elhangzott megemlékezést követően Bucsányi Györgyné, a Tolna megyei Természetbarát Szövetség főtitkára és Domösi József elnökségi tag, s a szakosztályok képviselői elhelyezték a koszorúkat és a kegyelet virágait.

Az emlékünnepség után az igar-simontornyai Lenin Tsz lovaspályáján lovasbemutatót rendeztek méneshajtással, ugratással, a vendégek számára. Az emléktúra a vármúzeum megtekintésével és környezetismereti vetélkedővel fejeződött be. A győztesek közt útikönyveket és turistatárgyakat osztottak ki a házigazda bőrgyáriak pedig minden résztvevőt az általuk készített bőrdíszmű emléktárggyal ajándékoztak meg.

B. L.

Baja: Régi bácskai, bánáti gyermekruhák

A két bácskai város: Zombor és Baja kulturális együttműködésének jegyében érdekes tárlat nyílott Baján, a Türr István Múzeumban. Ezúttal a néprajz tárgyköréből választották ki a kiállítás anyagát, ezen belül is igen kedves témából: a gyermekviseletekből. A vajdasági — tehát bácskai, bánáti — népek gyermekeinek ruházatát, láthatják a nézők, s a legtöbb nemzetiség szerepel a tárlaton. Így szerbek, magyarok, a Bácskában-Bánátban elenyésző számban élő románok, szlovákok, azután több délszláv nemzetiség: a bunyevácok, sokácok például. A Zomborban a nemzetközi gyermekévre összeállított tárlat tíz vitrinből áll, s ezekben több száz gyermekruhanemű látható, valamint játékok, s igen sok fotó. A kiállítás május 25-ig látható.

Pécs: Kamarakórus-fesztivál



Fellépés előtt sminkelnek a kassai kórus tagjai

Tizenhat együttes színvonalas koncertjei

12 hazai és 4 külföldi együttes, mintegy 600 kórustag részvételével kilencedik alkalommal rendezték meg Pécsett a kamarakórusok országos fesztiválját. A háromnapos rendezvény pénteken este kezdődött meg. A hazai mezőnyt 7 budapesti, 2 szombathelyi, egy esztergomi, egy székesfehérvári és egy pécsi együttes képviseli; a fesztivál külföldi vendégei: a *Lechrerchor Schwerin* (NDK), a *Corale S. Magno* és az *I Madrigalisti di Gorizia* (Olaszország), valamint a *CSEMADOK Kassai Csermely Kórusa*. (Csehszlovákia). Az együttesek összesen öt fesztiválkoncerten mutatkoztak be a közönségnek és a háromtagú bíráló bizottságnak. Jóllehet fesztiválról van szó, ami a koncertek légkörében és magas színvonalában egyaránt lemérhető, díjakat nem adnak ki. A vasárnap esti záró koncerten mind a 16 fesztiválegyüttes egyforma — erre az alkalomra készült — kerámia emléktárgyat kapott a rendezőségtől, a kialakult hagyományok szerint. Az öt koncerten elhangzott mintegy 150 műsorszám jelentős része mai, modern hangvételű kórusmű. Kimagasló sikert aratott a nyitó hangversenyen a *Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa*, egyébként a fesztivál megnyugtató színvonalon zajlott le. Lapzártakor a zárókoncert még tart.

Bátaszék: Székely fafaragóműhely

Cseles csalikancsó és bűvös hordó

Székely fafaragóműhelyt rendezett be bátaszéki, Deák Ferenc utca 154. szám alatti lakásán a Gyergyóalfaluból származó Baricz Béla, a Gemenci Állami Erdő- és Vadgazdaság 61 éves nyugdíjasa. A fafaragás alig egy évtizede vált a legkedveltebb időtöltésévé, először gyergyói szülőföldje emlékeit örökítette meg makettszerűen és életképekben. Így szőlőskertet présházzal, vendéglővel, a hegyi erdőket felkereső vadászokat, ebeket, lovakat, szarvasokat, őzeket, medvéket, vadmacskákat, sasokat, továbbá a székely mese- és mondavilág jeleneteit rostlemezes faliképeken. Készített „cseles" csalikancsót és „bűvös" hordót is: ha az utóbbi csapját balra csavarják: kadarka, ha jobbra: rizling folyik belőle.

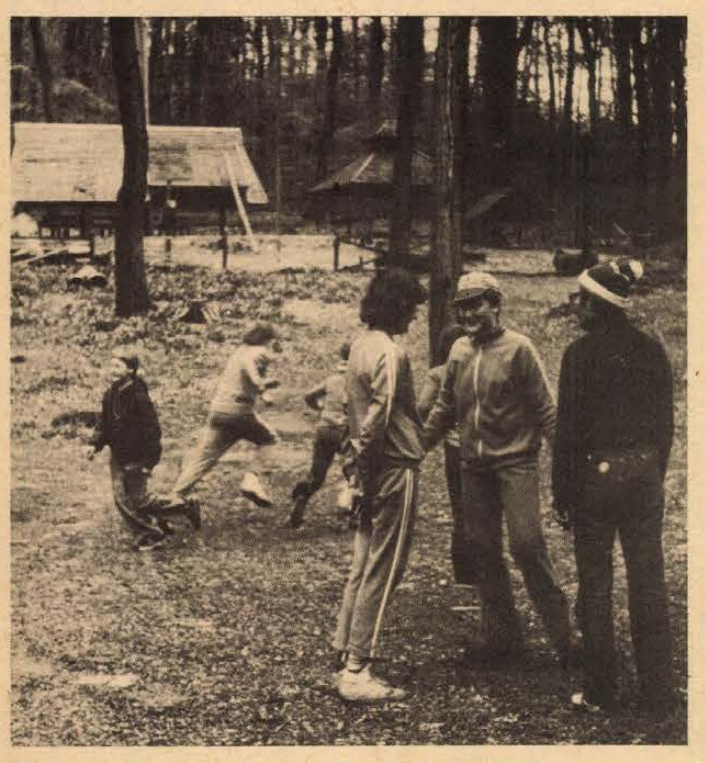
Fabábukkal megjelenítette a történelmet, így pl. Buda halálát sziklavárában, valamint Dózsa György kivégzését a tüzes trónon. A Dózsa drámát egy varázsdoboz rejti, gombnyomásra azonban felnyílik teteje, láthatóvá lesz a tragikus jelenet a szereplőkkel, másik gombnyomásra pedig ágyúk tüzérek és lovaskatonák tűnnek elő a doboz oldalából.

Mesteri munka az egy fából kifaragott nyaklánc, a legnagyobb elismerést azonban a különféle ősi mesterségeket, munkajeleneteket bemutató, fából faragott, szoborcsoportjai keltettek. Így az első díjat kapta a régi szüretet, szőlőfeldolgozást, préselést szemléltető kompozíciója, a székely ácsokat és munkájukat megjelenítő kis szoborsorozata pedig Szekszárdon látható megyei kiállításon.

Ballabás László

Szekszárd: Ünnepi kiállítások

— Változatos események színhelye volt vasárnap a tízéves fennállását ünneplő szekszárdi Babits Mihály megyei művelődési központ. Egyik termében a Tolna megyei faragók és díszítőművészek továbbképzését tartották, a másikban az éremgyűjtők gyűltek össze klubjuk megalakítására. Ugyanakkor a kisteremben a bonyhádi városi új művelődési központ bábcsoportja szórakoztatta öt meseszámból álló vidám műsorával a kisgyerekeket. Sokan megtekintették az ünnepi kiállításokat is. Délután rendezték meg a Tolna megyei fúvószenekarok találkozóját.



Tiszta levegőn, az erdőben, a játék is jobban esik

A Mecsekre fellopódzott a tavasz

Szalonnasütés, játék a szabadban

Most már türelmetlenül lestük nap, mint nap, hiszen megszoktuk, hogy korán érkezik, a naptár szerint is rég itt kellene lennie, néhány verőfényes napot leszámítva azonban még nem találkoztunk az igazi tavasszal. Az idén minden látványosság nélkül, de mégiscsak megérkezett. Tulajdonképpen úgy lopakodott ide. A Mecseken tegnap ugyan még víztócsák borították az utakat, a szürke gomolyfelhők a csúcsokon szinte arcunkat permetezték, kicsit hideg is volt kora reggel, mégis biztosan éreztük, hogy a mecseki tavasz birtokába vette az erdőt.

Már mindenütt zöldellő fákon ricsajoznak a madarak, az aljnövényzet színes szőnyeggel borította be az őszi avart. Megjelentek a kirándulók is, akik most már nemcsak autó ablakból gyönyörködnek a Mecsekben, hanem nagyobb túrákat is tesznek, egész nap az erdőt járják. Hosszabb időre letelepedni vasárnap még nem mindenütt volt érdemes. A Fehérkúti Turistaház közelében találkoztam Drahovszky Zoltánnal és feleségével D. Pajor Ágnessel, akik tíz hónapja házasok, s amikor az idő engedi, a Mecseken túráznak. Télen többnyire a Dömör-kapu környékén, nemrégiben azonban már a Jakab-hegyen is voltak, mint mondják számukra a Mecsek legszebb része. Most a közép-Mecsekkel ismerkednek, hiszen nemrég élnek Pécsett.

Magányos tájékozódófutó szalad el mellettünk, kezében térképet szorongat, rövidujjú trikóján átüt verejtéke.

A Tripamerfánál kevésbé izzadnak a gyerekek, pedig szorgalmasan üldözik a labdát. Decsi Pál, a VÍZMŰ-nél dolgozik, kisfiával jött ki játszani, a többi gyerek úgy csapódott hozzájuk. A szalonnasütőből fehér füstoszlop száll az ég felé, amely itt-ott délutánra kitisztult, orromban friss sültszalonna illatát érzem. Tizenhárom esztendős kislányom szavai jutnak eszembe: olyan unalmas, minden vasárnap délben asztalhoz ülni, levest, rántotthúst, süteményt enni. Mennyivel jobb lenne néha az erdőben tölteni a napot. Pedig a Napot tegnap csak néhány percre láttuk, mégis minden pólusunkban éreztük: tavasz van...

L. J.

Csalogató idegenforgalmi programok

Új szálloda épül Barcson

Termálfürdőt avatnak Szulokon



Alakítják, csinositják a barcsi szállodát

Az elmúlt hét télies hidegében nehéz volt a nyárra, a nyári idegenforgalomra gondolni. A barcsi határállomáson sem akadt sok dolga a szemerkélő esőben a kiskatonának — míg ottjártam — legalább egy óra hosszáig egy kocsinak sem kellett felnyitni a sorompót. Pedig Barcs, az ország legfiatalabb városainak egyike a „szezonra" készülődik. Átmenő forgalomban eddig sem volt hiány, arculata különösen nyáron megváltozik. A Jugoszláviába utazók itt állnak meg utoljára pihenőre, útiélelem vásárlására, utolsó tankolásra. A közeli jugoszláv falvakból átjövők pedig sokszor nem is mennek tovább, a számukra népszerű cikkeket itt is megkapják — Barcsnak nagyvárosi áruválasztékkal rendelkező áruháza van — és vannak akik vacsorára, esti szórakozásra is ittmaradnak. Ezeket a vendégeket szeretnék a barcsiak ittfogni legalább pár napra, és Csehszlovákiából, Lengyelországból, sőt Ausztriából átutazóknak legalább egy éjszakára felkínálni a város szolgálatait. Eddig erre nem volt lehetőség, ugyanis szálló nincs.

Hotel Határ és a Boróka

Nos ez a gond rövidesen megoldódik. A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat egy előzetes építkezésből fennmaradt munkásszálló épületét a SIÓTOUR megvásárolta és a Barcsi Költségvetési üzemmel kötött szerződést, miszerint az üres épületet szállodává alakítják át.

Az egyemeletes szerény külsejű épület alig 100 méterre van a jugoszláv határtól, szemben a Magyarország feliratú táblával, a nevét is innen kapta: Hotel Határ. Nem szerencsés hangzású — remélhetően későbbiekben megváltoztatják. Benne 25 kétágyas, szőnyegpadlós, tapétás szoba várja majd a vendégeket. Minden szobában mosdókagyló, zuhanyzófülke szolgálja a kényelmet. Bár étterem nem épül hozzá, a földszinti drinkbárban reggelit is lehet majd kapni. Május végére tervezik az átadást, ami a munkák jelenlegi állása mellett ugyan kétségesnek tűnik, a munkások azonban megnyugtatnak, a mostani tempó mellett biztosan készen lesz.

Még ebben az esztendőben egy másik szálloda építését is elkezdik Barcson. A BORÓKA étterem mellett azonos nevű új szállodát építenek, amely magasabb kategóriájú lesz a Hotel Határnál, az új létesítmény elkészülte után a Határt turista szállóként üzemeltetik majd.

Természetesen a barcsiak jól tudják, hogy nem elég szállodákat építeni, a vendégeket oda is kell csalogatni, olyan szolgáltatásokat nyújtani, amelyek visszatérésre ösztönzik őket. A SIÓTOUR barcsi kirendeltségének tervei között különböző kirándulóprogramok is szerepelnek. Ezek között minden bizonnyal a legnépszerűbb lesz a páratlan szépségű botanikai ritkaság, az ősborókás bemutatása, közös szalonnasütéssel egybekötve.

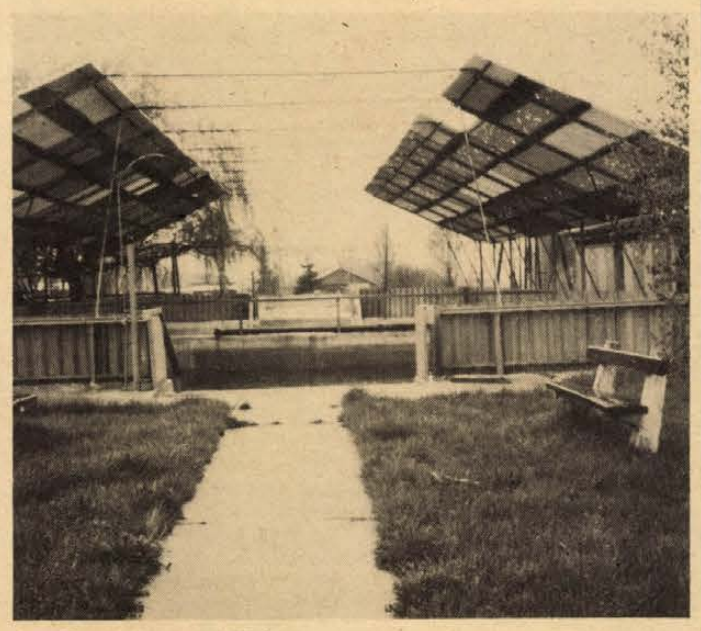
A szerencse is a barcsiak kedvére játszik. Alig 15 kilométerre, Szulok községben néhány éve gyógyvizet találtak, amellyel reumatikus és légúti betegségek gyógyithatók. Már meg is épült hazánk legújabb termálfürdője.

Az elmúlt hét egyik esős napján Szulok teljesen kihalt falunak tűnt, nagysokára sikerült csak találkozni egy helybélivel, aki megmutatta a strandot. Két kisebb medence — egyik felett tető is van — és egy sportcélokra is használható nagyobb medence, színes kabinok, pihenőpadok, a medencék körül szép, nagykiterjedésű park várja a május 1-i nyitásra érkező vendégeket. (Reméljük az idén késlekedő tavasz is megemberli magát.)

Gyógyító üdülések

A strand iránt már is nagy az érdeklődés a határokon túl is. A SIÓTOUR tárgyalásokat folytat, hogy a barcsi szálló megépülése után jugoszláv és osztrák nyugdíjas csoportokat fogad, akik számára gyógykezelés jellegű üdülést biztosítanak. Az eddig nyugalomba burkolózott Szulok életében a mostani nyár bizonyára nagy változást hoz. Ki tudja (?) talán Harkány vetélytársává is kinőheti magát?

Sarok Zsuzsa



Az új szuloki strandfürdő

Vadász-parlament

Szaporodtak a szarvasok, őzek és vaddisznók, az apróvad létszám azonban jelentékenyen csökkent az elmúlt öt esztendőben a Tolna megyei vadásztársaságok területén. A foglyok majdnem kivesztek, a mezei nyulak létszáma felére zsugorodott, s nagyon megcsappant a fácánállomány is. Ezekből visszaesett a vadásztársaságok bevétele, mert élőnyulat sem értékesíthettek, — ha csak kevés akadt hálóval befogáskor — állapitották meg a MAVOSZ Tolna megyei intéző bizottságának a hét végén megtartott küldöttgyülésén. Ennek ellenére az öt évvel ezelőttinél csaknem 5 milliónyival több, majdnem 13 millió forint bevételük volt a MAVAD közvetítésével a vadásztársaságoknak.

Elégtelen

Igencsak elégedetlenek a vendéglátóiparral a minőség őrei, ellenőrzéseik alkalmával minden második kávét és fröccsöt túlságosan is hignak találtak, ami mellesleg nem valami jó előjel a nyárra nézve, már most kezdik, mi lesz itt szezonban?! A Megyei Élelmiszerellenőrző és Vegyvizsgáló Intézet szokásos havi gyorsjelentése fekszik előttünk, melyben akadnak más kifogások is.

Az elmúlt hetekben nyolc baranyai és Tolna megyei vendéglátóhelyen ellenőrizték a felszolgált kávék és fröccsök minőségét. A próbaként vásárolt minták fele nem érte el az előirt minimális szolgáltatási értéket, magyarul lötty volt. A tégelyekben lévő bor alkoholtartalma a jelzett értéktől legfeljebb fél maligán fokkal térhet el, ezzel szemben találtak 1, 2 fokos eltérést is. Előfordult olyan eset is, hogy a 3 decis nagyfröccsöt két és fél decis pohárban szolgálták fel. Mondanunk sem kell, a felelősök ellen szabálysértési eljárást inditottak. Mellesleg a jelzettnél kisebb alkohol- és extraktartalmú borokkal találkoztak a termelőnél is, a Villány-Mecsekalji Borgazdasági Kombinát villányi palackozójában 8 ezer palack hárslevelűnek, s 5 ezer palack Cabernet franc minőségi bornak kisebb volt az alkoholtartalma. Figyelmeztetés ment.

Az intézet gyorsjelentésében két nem mindennapi esetre is rábukkantunk. Közös bennük, hogy ez is, az is árumentés. Az Azerbajdzsánból importált gránátalmák egy része túlérett, sérült, s ezért értékesítése lehetetlenné vált. A TSZKER megkeresésére a Szigetvári Konzervgyár a gyümölcs egészséges részeit feldolgozta szörppé, s ezzel nemcsak megmentette az árut, de új választékot is hozott a piacra. Zöldértünk viszont ennél rosszabbul járt. Ceglédről és Siófokról egymillió forint értékben vásárolt mákot, kilónként 46 forintért. A mák sajnos megavasodott, és erősen keserű izü lett, ami azért következett be, mivel már a vásárláskor sok volt benne a sérült, törött, olajfoltos szem. A csupán érzékszervi vizsgálat viszont mindezt átvételkor nem észlelte. Miután a tisztitási próba sem hozott jelentős eredményt, a Zöldért a nagy veszteség csökkentése érdekében megpróbál olajat sajtolni a mákból, amit tisztitás és finomitás után értékesit. Igy kilogrammonként körülbelül 15 forintot sikerül megtakaritaniuk.

Végezetül egy jó hir a gyorsjelentésből: a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat a teljesebb étrend kialakitására törekedve bővíti gastrofol-ételeinek választékát. A tervek szerint az idén megjelenik a máj- és húsgaluska leves, továbbá, a vadas marhasült zsemlegombóccal. Csak legyen is mindig belőlük az élelmiszerboltok hűtőládáiban!

(—mz—)

Nem pusztulhat el a pécsváradi szelídgesztenyés

Van-e remény új telepítésre?

A tintabetegségnek ellenálló csemeték



Agonizál a pécsváradi ötven hektáros védett szelídgesztenyés: a tragikus állapot eltarthat 25—30 évig is. Ezalatt biztos, hogy a matuzsálemkorú, gyönyörű fák mind kiszáradnak. Az utóbbi két évtizedben már az egytizedük pusztult el az Európa gesztenyéseiben dühöngő járvány, a gyökérzetet szétroncsoló tintabetegségtől. A talajlakó gombák okozta súlyos betegség a Zengő környékén az ötvenes évek elején tűnt fel, de nem vették komolyan. Pedig akkor még minden visszafordítható lett volna.

Napjainkban hol tart a mentés? *Eke István*, aki az ország egyetlen Erdő- és Szelídgesztenyevédelmi laboratóriumát vezeti Zalaegerszegen, és pár éve szervezi a mentési akciót Baranyában, — a temérdek gond ellenére egy kicsit optimista. Úgy véli, hogy még most is sorra születnek az elméleti okfejtések, nagyon is körmönfont magyarázatok a tintabetegség tisztázására, míg a gyakorlatban vajmi kevés az előrelépés és a mindennapi felelősség legfeljebb a helybélyi tsz vállán nyugszik. Több a sirám, a a félreértés, mint a cselekvés, és jó páran csak természetrombolást, felelőtlenséget emlegetnek, — ahelyett, hogy társadalmi összefogásra, munkaakcióra búzdítanának. Például bárki gereblyézhetne, irthatna cserjét, kezelhetne gyökereket, növényvédőszerrel a lombkorona aljában, amivel mérsékelhető a betegség foka és ideje. S főleg a továbbterjedés szüntethető meg.

Egyedül a zalaegerszegi gesztenyelaboratórium mozdult meg, nem sajnálva a valutát, hogy Nyugat- és Dél-Európából a betegségeknek ellenálló gesztenyecsemetéket szerezzék be. Csaknem tiz faiskola felkeresése után végül is a spanyol Ponteverdai erdészet adott 10 fajtából 170 kisfát. A küldött faállomány eredetében nemzetközi, hiszen spanyol, portugál, francia, olasz, sőt japán egyedekből áll.

Tavaly kiültették őket a Zengő aljába, a legfertőzöttebb zónákba és a fele megeredt. Ez jó arány a szakemberek szerint. De nem a betegség tizedelte meg, hanem a fagy. Ami megmaradt, azt a Pécsi Parképitő Vállalat kapta meg, hogy faiskolájában tőről szaporitsa és minél hamarább megkezdődhessen az új telepités Pécsvárad határában. Ha idén már nem is, legalább jövőre. Haladék nélkül új állományt kell felnevelni, melyben a növényegészségi védekezés valóban hatásos lesz.

E téren egynéhány feladat vár a tsz-re, hogy gonddal óvja a gesztenyést a fagy- és vadkártól, a kirándulók tűzgyújtásaitól és a szárazságtól. Természetesen nem maradhat teljesen magára, és több áldozatot várnak az Országos Környezet- és Természetvédelmi Hivatal dél-dunántúli felügyelőségétől, a Baranya megyei Tanácstól, az Agrokémiai és Növényvédelmi Állomástól, melyek gazdái sokféle vonatkozásban is a gesztenyésnek. A mostani mentési műveletet anyagilag a zalai labor és a pécsváradi tsz finanszírozta — egyenként tízezer forinttal.

Közösen lehet csak lépni, másképp az újratelepités elakad, ahogy ez történt néhány éve húsz hektáron. A csemeteellátással nem szabad tovább várni. Zalában az edzett, ellenálló fajtákkal hatalmas területeket ültetnek be és a Pécsváradon kipróbált példányokat ott már sikeresen továbbszaporitották.

A baranyai szelídgesztenyét becsben tartják, — mert magas a szárazanyag-tartalma, és igy több cukor adagolható hozzá. De nagy szemű és kellemes zamatos is. Megyénkből az Erdei Termék- és a Magyar Hűtőipari Vállalat évente felvásárol csaknem ezer mázsát, amit masszának dolgoznak fel Badacsonytomajban és Csepelen. A mennyiség tovább nem növelhető, hiszen minden terméstleszednek a Zengő-beli és a pécsszabolcsi fákról.

Csuti J.

Vendégváró Tolna

Kempinglakosztályok Gunaras gyógyfürdőn

Ha mást nem, hát a gemenci rezervátumot az ország legtávolabbi csücskeiben is megemlitik, ha arra kell válaszolni: milyen idegenforgalmi nevezetességekről tudnak Tolna megyében. Valóban: méltán világhirű a gemenci táj, a rezervátum, de ezen túl más látnivalók, programok is várják a hazai és külföldről érkező vendégeket.

A Tolna megyei Idegenforgalmi Hivatalban úgy számolnak, hogy ebben az évben összesen 10 000 éjszakára tudnak külföldi vendégeiknek szállást biztositani. A vendégek közel egyharmada a nyugati országokból érkezik. Május 1-én nyilik meg az egyre nagyobb hirű Dombóvár-Gunaras gyógyfürdőn az új camping: 32 lakosztályban 116 ágy várja az érkezőket. A lakosztályokban nappali, fürdőszoba, főzőfülke és külön hálófülkék szolgálják a vendégek teljes kényelmét.

A kőházak mellett elkészül az 500 személyes camping is: júniustól lehet majd itt felverni a sátrakat. Korszerüsiti a Tolna megyei Idegenforgalmi Hivatal a dunaföldvári campinget is: új recepciósépület készül, és főzőhellyel kiegészitett vizesblokk.

Kiemelt rendezvények ebben az évben is lesznek a Tolna megyei Idegenforgalmi Hivatalnál. Május 16—18. között rendezik meg a X. országos fogathajtó bajnokság első fordulóját a dombóvári lovasparkban. Augusztus 18—20-ig tart a nemzetközi lovasnapok rendezvénysorozata Tamásiban. És hogy visszatérjünk a bevezetőben emlitettekhez: a gemenci vadrezervátumban egész évben várják a vendégeket. Az idegenforgalmi hivatal szervezésében naponta indul a kisvonat a különlegesen szép vidékre. Készenlétben áll egy kishajó is: előzetes bejelentés alapján indul a csoportokkal, naponta több alkalommal is.

M. A.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Varrodai és szabászati átképzősöket felveszünk

Kesztyűgyár 2. sz. Gyár.
Pécs, Vadász u. 83.

61/1980.

Hétfőtől hétfőig

Kiválóak

Az elmúlt héten egymást követve érkeztek szerkesztőségünkbe a meghívók: ünnepségekre szóltak, melyek keretében különböző termelő, dolgozó kollektívák tagjai átvehették a munkájukat elismerő kiváló címet. Közismert, hogy lapunkban több ilyen ünnepségről beszámoltunk.

Miért érdemes mégis; ismételten visszatérni e sorokban az ünnepségek tanulságaira? Mert sokakat foglalkoztat helyes értelmezésük. Vannak, akik felteszik a kérdést: ha annyi gond, baj volt a elmúlt évben népgazdaságunkban, ha elégedetlenek vagyunk a munkaszervezéssel, a hatékonysággal, a minőséggel, hogyan lehetséges, hogy ország- és megyeszerte ily sok gazdasági egység érdemelte ki a kiváló címet? Nincs ebben ellentmondás? Mi lehet erre a válasz? Kétségtelenül az, hogy a problémák közepette is voltak olyan termelő közösségek, akik az elmúlt évben is szabad utat tudtak biztosítani a kedvező tendenciáknak, az országosnál jobb helyi eredményeket értek el, melyek elismerést érdemelnek, követésre méltóak. Fogadjuk el, hogy az értékelést, a minősítést végző illetékesek ezt felismerték, körültekintően elbírálták, s az arra érdemesek kaptak kitüntető címeket, jutalmakat.

Ebből következik a második tanulság: akiket most elismertek, azok érezzék, tudják felelősségüket. A cím jó, vagy ha úgytetszik még jobb munkára, további példamutatásra kötelez. Talán ez így szólamként hangzik, pedig nagyon is érdemes így értelmezni, tenni. Az utóbbi időben elég gyakorivá vált, hogy a különböző fórumokon, vitákban szóvá teszik a bajokat, a problémákat, nagyon helyesen ostorozzák azokat, azonban kevés szó esik a valós eredményekről, a kezdeményezőkről, a jobbat akarókról. Érdemes ismételten utalni arra, hogy a pártkongresszus ezt mily hangsúlyosan fogalmazta meg. Ezért úgy vélem, hogy a kitüntető címek átadásakor éppen ezt a munkát ismerik el.

Végezetül szóljunk a harmadik tanulságról: érdemes, szükséges a kiválóak munkájából tanulni, azokat követni. Érdemes nagyobb népszerűsítést adni nekik, terjeszteni a jó tapasztalataikat, kezdeményezéseiket, töprengéseik eredményeit. Kell és szükséges a jóktól tanulni. Nem vitatható: a hibákat, a tunyaságot, a szürkeséget ostorozni kell, de ezzel csak — nem juthatunk előre! Itt vannak közöttünk azok a kollektívák, akik akarnak, tesznek, nem siránkoznak, nem vádaskodnak, nem a „körülményeket" okolják — hanem utat keresnek maguknak, bizonyítanak. Nem a kételkedés, nem a megkérdőjelezés visz előre — hanem a becsületes önvizsgálat, a tapasztalatok tanulmányozása, a jó kezdeményezések bátor átvállalása.

Kell a virág, kell a dekoráció, a poharak csengése az ünnepségeken — de még ennél is jobban kell az elemző, előremutató szó, a figyelemfelkeltés, hogy mind több követője legyen a kiválóaknak.

M. E.

Hol „veszett el" félmillió forint?

Visszaélések a tsz-ben

Saját zsebre vett fel előleget a főkönyvelőnő

400 liter must ajándékba — a közösből

Nagyszabású büntetőügyben hirdetett ítéletet nemrégiben a Szekszárdi Járásbíróság. A felsőnyéki termelőszövetkezet számos volt vezetője ült a vádlottak padján. Időközben a vádlottak egy része a termelőszövetkezettől, más része a beosztásától vált meg.

A legkirívóbb Pető Józsefné sikkasztásos ügye. Egy más bűncselekmény vádjával már a büntetőeljárás hatálya alatt állt, de még változatlanul főkönyvelői beosztásban dolgozott. Ács István tsz-elnök fegyelmi kizárása folytán a tsz-vezetőségben változás következett be, attól kezdve Petőné magánál tartotta a szövekezet készpénzfelvételi és felvásárlási csekkjeit.

1979. augusztus 16-án megjelent a Magyar Nemzeti Bank tamási fiókjánál, és két csekkel összesen 515 000 forint készpénzt vett fel. Mivel ő volt a termelőszövetkezet főkönyvelője, a pénzfelvétel nem keltett gyanút. Petőné a pénzt eltulajdonította, majd bement a rendőrségre és feljelentette magát.

A nyomozás során először azt mondta, hogy a pénzt a háza udvarán elégette. A szakértői vizsgálat kiderítette, hogy ott semmiféle pénz nem égett el. Ezután Petőné a következő történettel állt elő.

A pénzt elkeseredésében vitte el, mert büntetőeljárást indítottak ellene; ezért elhatározta hogy a pénzt elhagyja. Leutazott Pécsre. Útközben a hatalmas összeget beletette egy barna papírzacskóba, amiből előzőleg ayümölcsöt evett. Pécsen bement a Konzum Áruházba, elővette a zacskót és a lépcsőnél letette. Utána még egyszer visszament a lépcsőhöz, látta, hogy a zacskó eltűnt, ekkor távozott.

Petőné a tárgyaláson is kitartott az állítása mellett.

Ács és Petőné különböző készpénzelőlegek jogellenes felvételét tették lehetővé a szövetkezet pénzéből. Főként egymás számára utalványoztak úgynevezett elszámolási és munkabéreelőlegeket, illetve állatvásárlási előleget. Még vissza sem fizették az egyik előleget, már vették fel a másikat, ily módon „göngyölítve" a tartozást. Volt, hogy Petőné egyszerre 57 000 forinttal tartozott a termelőszövetkezetnek. 15 000 forintot a saját nevére postai takarékbetétkönyvbe helyezett el, úgyhogy a benne lévő összeg csak a nyomozás során került vissza a tsz pénztárába.

Ács és Pethes András — a szőlészeti ágazat akkori vezetője — a tsz mustjával is visszaéléseket követett el. Egy ízben például az elnök — Pethes segédletével — 400 liter mustot elajándékozott.

Ács István, Pethes András más bűncselekményeket is elkövettek, és bűncselekményt követett el Kiss József volt gépműhelyvezető is.

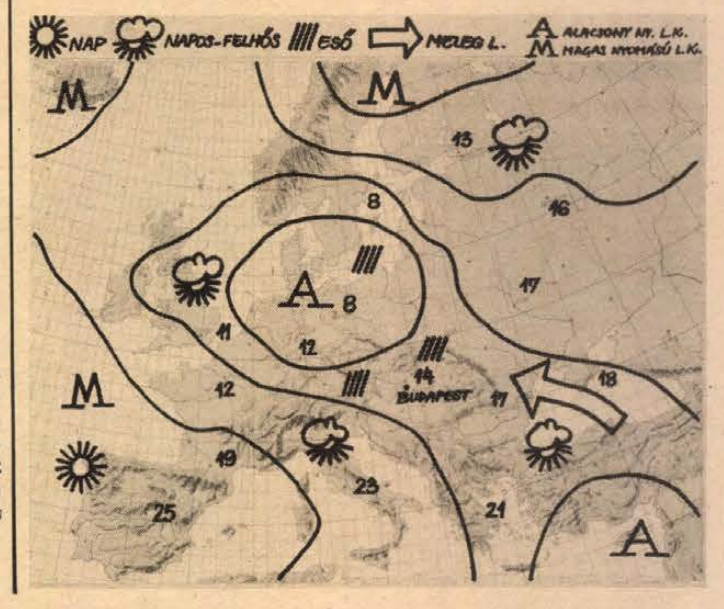
A bíróság Ács Istvánt 1 év 4 hónapi börtönben végrehajtandó szabadságvesztésre ítélte, amelynek végrehajtását 3 évi próbaidőre felfüggesztette; Pető Józsefnét 3 év 10 hónapi börtönben végrehajtandó szabadságvesztésre, mellékbüntetésül a közügyek gyakorlásától 5 évi eltiltásra és teljes vagyonelkobzásra ítélte. Pethes András és Kiss József vádlottakat a bíróság pénzbüntetésre ítélte.

Nemcsak a büntetésekről, hanem a kár megtérítéséről is rendelkezett a bíróság. Pető Józsefnének sem érte meg a sikkasztás: a vagyonelkobzáson kívül köteles visszafizetni az 515 000 forintot, megfizetni 30 900 forint illetéket, továbbá az egyéb költségeket.

Az ítélet nem jogerős.

Szöllősy Gábor

Orvosmeteorológiai előrejelzés



hDN hírek hDN hírek hDN

Közszemlére teszik a választók névjegyzékét

Az országgyűlési képviselők és a tanácstagok általános választásának előkészítéseként összeállították a választók névjegyzékét a tanácsok végrehajtó bizottságai. A névjegyzéket április 28. és május 9. között a végrehajtó bizottságok hivatali helyiségeiben közszemlére teszik, s ezzel egyidejűleg minden választót írásban értesítenek a névjegyzékbe történt felvételéről. Április 28. és május 10. között a törvényellenes kihagyás miatt a kihagyott személy, a névjegyzékbe történt törvényellenes felvétel miatt pedig bárki kifogással élhet az illetékes tanács vb-titkáránál.

◆

Kazinczy-érmesek

Ünnepélyes eredményhirdetéssel és díjkiosztással befejeződött vasárnap a szép magyar beszéd verseny országos döntője Győrben. Ezúttal százhuszan mérték össze tudásukat, s a legszebben beszélő fiatalokat Kazinczy-éremmel jutalmazták. A díjazott középiskolások között van Sütöri Judit komlói és Tóth Judit zalaegerszegi diáklány. A szakmunkásképzős tanulók sorában Balatinácz Gabriella mohácsi, Fodor László és Fodor Sára pécsi versenyzők kaptak Kazinczy-érmet. A zsüri egyébként harminc plakettet osztott ki.

◆

— **Hangverseny.** Szekszárdon vendégszerepel ma este a pécsi Szimfonikus zenekar Breitner Tamás vezényletével és Bánky József zongoraművész közreműködésével. A jeles pécsi zenekar Kados Pál: 5. szimfóniáját, Franck: szimfonikus variációit, Bizet: L'Arlesienne című szvitjét és Dvorzsák: Szláv táncok című művét adja elő.



„Sebességkorlátozás" Csányoszró határában

Fotó: Murányi L.

— **Meghosszabbítják 160 méterrel** a pécs—budapesti vonalon lévő sárbogárdi csomópont állomási síneit Rétszilas irányában. Így hosszabb szerelvények is beállhatnak és tartózkodhatnak az állomáson. A zavarmentes ki- és behaladást majd a szintén most épülő integra-dominó biztonsági rendszer teszi lehetővé.

— **Hangverseny a szocialista brigádoknak.** A patronáló szocialista brigádok számára hangversenyt adott a Pécsi Kisegítő- Foglalkoztató Iskola és Nevelőotthon ének- és zenekara. Csorba Tivadar, a Városi Tanács osztályvezetője megnyitójában köszönetet mondott a patronálók segítségéért, s kérte őket, továbbra is támogassák az intézet nagyrészt állami gondozott gyermekeit. A hangulatos műsorban magyar, lengyel, orosz, német és délszláv népdalfeldolgozások, úttörő- és mozgalmi dalok hangzottak el, melyet nagy tapssal jutalmazott a hangverseny közönsége.

— **„Szülőföldünk — Dunántúl"** címmel országos pályázati fotókiállítás nyílt Dombóvárott. A városi új művelődési központban május 10-ig látható kiállításon 33 amatőr fotós képét mutatják be, a várossá nyilvánítás tizedik évfordulója alkalmából rendezett művelődési sorozat részeként.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. (Budapest)	24 795
Trabant Lim. (Győr)	10 740
Trabant Lim. Speciál (Bp.)	37 212
Trabant Lim. Speciál (Győr)	20 143
Trabant Lim. Hycomat	9 499
Trabant Combi (Budapest)	5 706
Trabant Combi (Győr)	1 799
Wartburg Limousine	18 847
Wartburg de Luxe	27 198
Wartburg de Luxe tolótetős	6 529
Wartburg Limousine tolótetős	4 424
Wartburg Tourist	9 746
Skoda 105 S (Budapest)	630
Skoda 105 S (Győr)	593
Skoda 105 S (Debrecen)	4 544
Skoda 120 L (Bp.)	511
Skoda 120 L (Debrecen)	306
Skoda 120 L (Győr)	582
Polski FIAT 1500	517
Polski FIAT 126	26 345
Zaporozsec	30 570
Lada 1200 (Debrecen)	2 284
Lada 1200 (Budapest)	2 845
Lada Combi	16 404
Lada 1300 (Budapest)	2 769
Lada 1300 (Debrecen)	1 942
Lada 1500 (Budapest)	1 775
Lada 1500 (Debrecen)	2 162
Lada 1600 (Budapest)	5 876
Lada 1600 (Debrecen)	2 220
Dácia (Budapest)	2 456
Dácia (Debrecen)	691
Moszkvics 2140	9 265

◆

— **A lisztharmat** ellen nagyarányú küzdelmet vívnak a pécsi kiskerti szőlősgazdák. Alig marad abba az eső rövid időre, máris permeteznek a Mecsek-oldalban. Különösen az olaszrizlingek érzik meg a lisztharmatot. Az első permetezésre ilyen korán még sose került sor.

— **Az első gyilkosgomba**szedést kiszűrte az ellenőrzés a pécsi Búza téri piacon. A baranyai megyeszékhely környékéről gyilkos redős papsapkagombákat hoztak be.

— **Gyökérszezon.** A gyógynövénygyűjtők szedik a kankalin, az acsalapu gyökerét az örvénygyökérrel együtt főként Komló, Szigetvár, Szentlőrinc és Sásd határában. Az ősöktől örökölt speciális kiskapákat alkalmaznak a föld alatti növényrészek kiszabadítására. A kankalinból készült főzet nyugtat, míg az acsalapu az epilepszia ellen használ.

Kevesebb fejfájás

A hét elején változóan felhős idő várható, esetleg futóesővel, gyenge záporral. A hét második felében időnként erősen megnövekszik a felhőzet, több ízben várható eső. A hőmérsékleti minimumok 5 fok körül alakulnak, a maximumok pedig 13, 18 fok között lesznek.

A mellékelt térképen nagyon jól látszik, hogy az a ciklonmag, mely az elmúlt héten pontosan a Kárpát-medence felett helyezkedett el és szokatlan hideget okozott, a Dél-Dunántúlon is, északnyugat felé helyezkedik át. Ezzel egyidőben felettünk egy ún. „izobartalan időjárási helyzetkép" alakul ki majd, vagyis a légnyomás-különbségek a minimálisra csökkennek. Például az ország nyugati és keleti szélei között a légnyomáskülönbség az 5 millibárt sem éri el. Egy ilyen helyzetben, az áramlási mezőben (ez nemcsak a talajszintre vonatkozik, hanem függőlegesen is legalább 4—5000 méterig) a minimálisra csökkennek. Ez maga után vonja azt is, hogy ilyen légköri állapotok mellett, különösebb, azaz élesebb reagálás az emberi szervezetben — az esetek nagy részében — nem mutatható ki. Nem lehet azonban elhallgatni azt sem, hogy mégis vannak olyanok, akik ebben a „jellegtelennek" mondott szituációban is sokkal érzékenyebbek, mint a nagy változásokra reagálók. Jelenleg azonban egyértelműen még nem mutatható ki, hogy ennek mi a pontos oka.

Összefoglalva tehát a most következő héten nem várható olyan időjárási esemény, mely az emberek nagy részére különösebb hatással lenne. Mindenesetre a lassú és egyenletes felmelegedés csak keveseknél okoz, ha egyáltalán okoz, kisebb fejfájást, illetve feszült idegállapotot. A mégis erre hajlamosak jelen esetben, ha nem okvetlen szükséges, ne használjanak semmiféle orvosságot sem.

Bártfai Erzsébet

◆

— **A „Bosnyákok Szigetváron"** címmel érdekes helytörténeti témát feldolgozó tanulmány jelent meg a Szigetvári Konzervgyár házinyomdájában Kapronczai József, a gyár nyugdíjas dolgozójának a tollából.

Szicíliai vacsoraestek a Pannóniában

Lassan már hagyománnyá válik, hogy különböző nemzeti ételkülönlegességek bemutatására vállalkoznak az éttermek és szállodák. Most a Pannonia Szálló ismerteti meg április 24—29-ig a dél-olasz konyha specialitásaival az ínyencfalatok kedvelőit.

— Miért Szicília ételeire esett a választás? — kérdeztük meg Jung István konyhafőnököt.

— Bár még nem jártam Olaszországban, személyesen nem ismerem az ottani konyhát, de egy kedves olasz barátom, aki itt él Magyarországon, — vezetett be a szicíliai konyha titkaiba. A receptek lefordítására is ő vállalkozott, valamint külön felhívta a figyelmemet arra, hogy a bolti makaróni teljesen különbözik az olasztól, ezért házilag kell elkészítenünk, ha az eredetihez hasonló ízt szeretnénk nyerni. Felmerült még egy s más probléma is, de ez a két nemzet eltérő táplálkozás kultúrájából adott, például a különböző ételízesítők, különösen a prímőr paradicsom, a többféle módon tartósított piros paradicsom, a kapri- és olajbogyó beszerzése okozta. Háromféle leves, négy előétel és öt főétel, valamint három desszert közül válogathatnak a kedves vendégek a pizzáktól a töltött nyúlig.

Eltérően a megszokottól nincs kijelölt menü, nem látványos, műsoros esttel kívánja a Pannonia Szálló vacsoraestjére invitálni a vendégeket. Bárki kiválaszthatja a kedvére való fogásokat, végigeheti akár a teljes étlapot. A vendégváró étterem is az itáliai éttermek hangulatát idézi kellemes, tompított fényű világításával, az étkezőasztalokon álló szalmafonatos lámpácskáival. A kék tengert, a ragyogó napsütést a zenekar pótolja örökzöld slágereivel.

—ádám—

ma este

SZINHÁZ:

Nemzeti Szinház: szünnap.

HANGVERSENY:

SZEKSZÁRD: A Pécsi Filharmonikus Zenekart vezényli: Breitner Tamás, közreműködik: Kovács Dénes — hegedű, Bánky József — zongora. (19.30 órakor).

MOZI:

PETŐFI: Ordögcsapat (f3), Apokalipszis most (f5, f8). KOSSUTH: Hajókkal a bástyák ellen (10, 12), Habfürdő (3), Apokalipszis most (5), Onibaba (8). TANÁRKÉPZŐ FŐISKOLA: Pillangó (5), FEKETE GYÉMÁNT: Lidércnyomás (6). JÓSZERENCSÉT: Harminc lány és Pythagoras (4, 6). RÁKÓCZI: Sebességláz (5, 7). MÁJUS 1.: Vasárnapi szülők (f6).

Iráni fejlemények

Carter szóvívője a katonai akcióról

Megtalálták a támadás tervét, titkos dokumentumait

„Carter elnök a kudarc ellenére nem bánta meg a kommandó bevetését a túszok kiszabadítására. Természetesen sajnálatos, hogy az akció nem járt sikerrel, de én nem tudok senkiről, aki az eredeti elgondolást helytelennek tartaná" – jelentette ki Jody Powell, Carter amerikai elnök szóvivője szombaton este a sajtó képviselőinek.

„Más forrásokból származó értesülések egyelőre nem erősítették meg azt a teheráni bejelentést, miszerint az iráni fővárosból vidéki városokba szállították át az amerikai túszokat" – mondotta Powell és kijelentette: „fontos hangsúlyozni, hogy továbbra is az iráni kormányt tartjuk felelősnek a túszok biztonságáért, mindaddig, amíg azok Iránban vannak. Ebben a kérdésben nem lehet félreértés."

A szóvivő ismét tagadta azokat az iráni értesüléseket, hogy a kommandó néhány tagja Iránban maradt volna és most valahol az országban bújkál. Tagadta azt a – többek között John Glenn ohioi szenátor által hangoztatott – feltevést, miszerint néhány iráni kormánytisztségviselő kész lett volna segédkezni a túszok kiszabadításában, amennyiben a különítménynek sikerült volna eljutnia Teheránba.

Carter elnök a kudarcot vallott akció előtt egy nappal felfedte a terv részleteit Robert Byrdnek, a szenátus demokrata párti csoportja vezetőjének és több mint 50 százalékos esélyt adott a sikerre – jelentette ki Byrd szombaton a sajtó képviselői előtt.

Carter ugyan elmondta, hogy a tervet hamarosan kipróbálják, de nem közölte, hogy azt már be is indították – hangoztatta a szenátor. Mint a kongresszus egyetlen tagja, aki tudott erről a tervről, rá akarta venni az elnököt, hogy legalább a szövetségesek gazdasági szankcióinak kipróbálásáig halassza el az akciót, Carter azonban erre nem volt hajlandó – mondotta Byrd.

A szenátor felszólította az elnököt, hogy hagyja ott fehér házi „menedékét" és kezdjen aktív kampányt újraválasztására.

„Az ajatollahnak nemcsak ötven túsza van, de túszként fogva tartja Carter elnököt is" – mondotta Byrd és úgy vélekedett, hogy a diplomáciai és katonai kísérletek kudarca után itt az ideje annak, hogy a feszültséget annak eszkalációja után most leépítsék és erre alkalmasak lennének az elnök vidéki kampányútjai.

*

Az iráni hatóságok Teheránba szállították és az ottani amerikai nagykövetségre vitték a péntek hajnali sikertelen amerikai katonai akció során elpusztult amerikai tengerészgyalogosok földi maradványait.

Khalkhali ajatollah — aki személyesen is jelen volt a megtalált holttestek elszállításánál — több ízben hangsúlyozta, hogy eddig 9 katona maradványait gyűjtötték össze, de a rögtönzött sivatagi repülőtér körzetében még további halottak vannak. Mint ismeretes, Carter elnök szerint 8 amerikai katona vesztette életét az akció során.

Khalkhali kijelentette: az áldozatok maradványait családjaik a Vatikán közvetítésével átvehetik, az amerikai kormányzat azonban semmiképpen.

Khalkhali egy sajtóértekezleten beszámolt arról is, hogy az egyik hátrahagyott amerikai helikopteren megtalálták az akció tervezetét tartalmazó titkos dokumentumokat.

Az ajatollah beszámolója szerint az Egyesült Államok nagyszabású akciót készített elő az iráni iszlám rendszer teljes megdöntésére. A dokumentumokhoz csatolt fényképek Teherán és más városok stratégiai fontosságú pontjait és épületeit ábrázolták. A térképeken több zöld jelzés volt: ezek lettek volna Khalkhali szerint az átfogó támadás fő célpontjai. A jelek szerint távolról nem csak az amerikai közleményekben szereplő hat C—130 Hercules típusú gép és nyolc helikopter vett részt az akcióban, hanem lényegesen több és az iráni földre lépett amerikai katonák is jóval többen voltak, mint amennyit Carter nyilvánosságra hozott.

EGK csúcstalálkozó

Vasárnap kora délután megkezdődött az Európai Gazdasági Közösség csúcsértekezlete Luxemburgban. A kilenc állam- illetve kormányfő és külügyminisztereik fokozott biztonsági intézkedések közepette tárgyalnak. Az ülés színhelye egy ablak nélküli terem, amelyben mindössze 29-en foglalhatnak helyet: az állam-, illetve kormányfők, a külügyminiszterek, egy-egy tanácsadó minden küldöttségből, valamint Roy Jenkins, a Közöspiaci Bizottság elnöke egy tanácsadójával. A sajtó érdeklődése rendkívül nagy — 700 újságírót akkreditáltak a csúcsértekezletre.

A tanácskozás előkészítését alaposan megzavarta az Irán ellen végrehajtott sikertelen amerikai provokáció. Napirenden ugyan továbbra is az EGK gazdasági és társadalmi helyzete, az energiaproblémák, a három úgynevezett bölcs jelentése a közöspiaci intézmények átalakításáról, és mint központi probléma a britek által követelt költségvetési hozzájárulás-csökkentés szerepel, de az iráni helyzet ráveti árnyékát az egész csúcstalálkozóra.

A kilenceket rendkívül nehéz helyzetbe hozta az Irán elleni katonai provokáció, amelyet Carter elnök éppen akkor kísérelt meg, amikor a Közös Piac engedett követelésének és diplomáciai-gazdasági szankciókat határozott el Teherán ellen. Közöspiaci diplomaták magánbeszélgetésekben egyáltalán nem titkolják felháborodásukat Washington lépése miatt. Másrészt azonban azt is hangoztatják, hogy a nemzetközi helyzet kiélesedésének időpontjában kifelé egységet kell mutatniok és nem szabad azt belső ellentéteik kiteregetésével veszélyeztetni.

Különféle típusú

televíziók és G 750-es gáztűzhelyek

minta utáni értékesítése

a Titán Kereskedelmi Vállalat Iparcikküzletében, Pécs, Lenin tér 6.

Nyitva: 8—16 óráig, szombaton 8—12 óráig.

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Az Egyesült Államok kudarccal végződött iráni kommandóakciójának következményei a helyszínen. A képen az összeütközött amerikai katonai helikopter roncsa. Előtérben egy amerikai katona holtteste.

✦ *KAIRÓ: Szadat egyiptomi elnök a Teheránban őrzött amerikai túszok kiszabadítására tett sikertelen kísérlettel kapcsolatban táviratot intézett Carter amerikai elnökhöz. Szadat „emberi kötelességnek és nemes nemzeti ügynek" minősítette a kudarccal végződött vállalkozást és elismerését fejezte ki az amerikai elnök „bátorságáért, merészségéért és elszántságáért". A táviratban Szadat mély részvétét fejezte ki az akcióban elpusztult amerikai katonák halála miatt. Szadat határozott támogatásáról biztosította az Egyesült Államokat „a túszok kiszabadítására tett, s áldozatot nem kímélő erőfeszítéseiben. A kairói rádió adását megszakítva beolvasta a távirat szövegét.*

Megoldódott a kolumbiai túszügy

A Dominika bogotai nagykövetségét február 27-e óta megszálló „M—19-es" gerillák vasárnap egy kubai repülőgép fedélzetén elhagyták a kolumbiai fővárost. A becslések szerint a tizenöt gerilla túszként tizenhat diplomát vitt magával Havannába. A gép indulása előtt elengedték Venezuela, Dominika, Egyiptom és Izrael nagykövetét, a többiek szabadonbocsátásának időpontját nem közölték.

A kolumbiai kormány és a gerillák szombati megbeszélésein a nagykövetséget megszálló csoport tagjai lemondtak arról a követelésükről, hogy bocsássák szabadon börtönben lévő társaikat. Cserében a kormány képviselője beleegyezett abba, hogy egy amerika-közi, emberi jogok kérdéseivel foglalkozó bizottság vizsgálja meg a bebörtönzött gerillák ügyét. A gerillák a megállapodást követően már szombaton este jelezték, hogy készek elhagyni a dominikai nagykövetség épületét.

A túszügy ilyen módon történő megoldása már korábban felvetődött, amikor Kuba hetekkel ezelőtt menedékjogot ajánlott fel a gerilláknak. Fernando Ravelo Renedo, Kuba bogotai nagykövete szombaton éjjel érkezett Bogotába az a repülőgép, amelynek fedélzetén végül a gerillák túszaikkal együtt távoztak.

✦ *KABUL: Az afganisztáni főváros főterén vasárnap katonai díszszemlével és a főváros lakosainak felvonulásával köszöntötték az áprilisi forradalom második évfordulóját. A díszemelvényen megjelent Babrak Karmal, az Afganisztáni Egységes Népi Demokratikus Párt KB főtitkára, az Afganisztáni Demokratikus Köztársaság Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök, valamint több más párt- és állami vezető.*

SZAKÁCS, TAKARÍTÓ és KONYHAI DOLGOZÓKAT keres felvételre a Honvédkórház, Pécs, Akác u. 1.

I. 69/1980. sz.

Maróthy László Varsóba utazott

Vasárnap elutazott Varsóba a KISZ Központi Bizottságának háromtagú küldöttsége Maróthy Lászlónak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a KISZ KB első titkárának vezetésével. A delegációt, amely részt vesz a Lengyel Szocialista Ifjúsági Szövetség hétfőn kezdődő kongresszusán a repülőtéren Deák Gábor, a KISZ KB titkára búcsúztatta. Jelen volt Tadeusz Pietrznk, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete is.

◆

✦ *MOSZKVA: Moszkvában ülést tartott a KGST Tudományos-Műszaki Bizottsága. Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK, Románia, a Szovjetunió, Vietnam, valamint Jugoszlávia képviselői áttekintették a KGST végrehajtó bizottsága határozatainak végrehajtását, továbbá a hosszú távú együttműködési célprogramok intézkedéseinek végrehajtását. A bizottság a legfrissebb tudományos-technikai eredmények alapján foglalkozott az energiahordozó- és energiahelyzettel.*

✦ RÓMA: Vasárnap délelőtt Pekingből visszaérkezett Rómába Enrico Berlinguer, az Olasz Kommunista Párt főtitkára. Berlinguer április 14—23. között Kínában, majd április 23—25. között a Koreai NDK-ban tett hivatalos látogatást. Mint arról beszámoltunk, Pekingben megállapodás született a kínai—olasz pártközi kapcsolatok újrafelvételéről. Enrico Berlinguert fogadta Hua Kuo-feng, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának elnöke is. Az OKP főtitkára észak-koreai megbeszéléseinek befejeztével Peking érintésével tért vissza Rómába.

✦ VARSÓ: Vasárnap ünnepélyesen megnyitották az egykori auschwitz—birkenaui haláltábor új, állandó magyar kiállítását. A kiállítás az itt elpusztult mintegy 400 ezer magyarnak állít emléket. Először 1944. május 14-én érkeztek magyarok a táborba, őket újabb szállítmányok követték. A tábort felszabadító szovjet katonákat a poklot túlélő hétezer fogoly között már csak néhány magyar üdvözölhette.

A Pannonia Sörgyár felvesz SZAKÁCS SZAKMUNKÁST, valamint TAKARÍTÓNŐT

(I. 83/1980.)

A duce mentette az életét

Mussolini utolsó napjai

A németek nem védték meg a partizánoktól

A háború már a vége felé közeledett. A szövetséges csapatok észak felé nyomultak, egyre kisebb lett az a terület, ahol az olasz diktátor, a Führer kebelbarátja biztonságban érezhette magát. Fejveszett menekülés kezdődött, a duce mentette az életét. Élni akart, bármi áron. Abban reménykedett, hogy az utolsó pillanatban sikerül majd a semleges Svájcba szöknie, vagy rosszabb esetben a szövetségesek fogságába kerül.

Az „olasz" titkos szándékáról Hitler fülébe is eljutottak a hírek. A Führernek már nem állt módjában, hogy menedéket adjon neki. De azt sem akarta, hogy túljárjon az eszén, s élve ússza meg a játékot. 1945. áprilisának egyik napján Mussolini tartózkodási helyére, melyet a németek jelöltek ki számára és harminc SS-katona állandóan őrzött, egy magas rangú SS-tiszt érkezett nem hivatalos látogatásra Berlinből. A tiszt négyszemközti beszélgetést folytatott Otto Kisnat kapitánnyal, aki a Mussolinit őrző egység parancsnoka volt. Mint a háború után a náci hírszerzés archívumaiból kiderült, a rövid megbeszélésen a ducével kapcsolatos titkos utasításokról esett szó. „Berlin ragaszkodik hozzá — jelentette ki a látogató — hogy Mussolini semmi szín alatt ne távozhasson külföldre. Ha megpróbál Svájcba jutni, önöknek ezt minden eszközzel, akár fegyverrel is meg kell akadályozni. Elsődleges feladatuk, hogy a duce telefonbeszélgetéseit lehallgassák. A legkisebb gyanús mozzanatról is azonnal értesítse Berlint!"

A katasztrofális helyzet, mely Észak-Olaszországban kialakult, természetesen senki előtt nem volt titok. Április 23-án jelentették Mussolininak, hogy a német parancsnokság tárgyalásokat kezdett az amerikaiakkal a hitleri csapatok fegyverletételének konkrét feltételeiről. Ezzel egyidőben hírek érkeztek arról, hogy Genova és Párma a partizánok kezére került.

Mussolini magához hivatta Spengler hadnagyot, aki szeretőjének, Claretta Petaccinak a testőre volt. „Önben megbízom — mondta neki a duce — ezért elhatároztam, hogy önhöz fordulok kérésemmel. Próbálja eljuttatni ezt a levelet Churchillhez. Ne siessen a válasszal, előbb olvassa végig".

A levélben ez állt: „Excellenciád! Az események, sajnos, sürgetnek. Hiábavaló dolog nem venni tudomást a tárgyalásokról, melyek az Egyesült Államok, Anglia és Németország között folynak. Abban a helyzetben, amelybe Olaszország jutott az öt háborús év után, nekem nem maradt semmi más, minthogy sikereket kívánjak Önnek ezeken a tárgyalásokon. Annál inkább szeretném emlékeztetni Önt a szavaira: „Olaszország — híd. Olaszország nem lehet áldozat..." Aligha szükséges itt bizonygatnom, milyen szerepem van nekem a történelemben. Nem, nem írgalomért esedezem, csupán méltányos elbírálást kérek... Kérem, küldje el hozzám az Ön bizalmasát. Meggyőződésem, hogy érdeklik azok a dokumentumok, melyeket átadhatok a szövetségeseknek a Kelet felől közelgő veszélyről. Európa jövője jelentős részben Öntől függ. Isten segítse Önt".

Spengler elolvasta a levelet. A duce egyenesen a szemébe nézett.

Vállalja ezt a megbízatást? — kérdezte.

— Igen, excellenciás uram...

A bizalmas beszélgetés után Mussolini kérette Kisnat kapitányt.

— Kapitány — kérdezte a duce — nem kapott semmilyen utasítást Berlinből, hová kell rejtőznöm veszély esetén?

— Nem! Csak annyit tudok, hogy hatóságaink ragaszkodnak ahhoz, hogy Ön ott tartózkodjon, ahol a német követség van. A követség most átköltözik Fasanóból Meránóba, s Önnek is vele kell tartania.

Néhány nap múlva, mivel a szövetségesek Milánóhoz közeledtek, Mussolini magához véve minden iratot és pénzt, minisztereivel és a fasiszta vezetőkkel SS és SD csapatok kíséretében sietve elhagyta a várost. Teljes sebességgel robogott a menetoszlop észak felé, a Comói-tó irányába. Az oszlop élén egy páncélautó haladt nyomában Mussolini Alfa-Romeója, őt követte Kisnat kapitány az embereivel, majd a bukott „Salói köztársaság" miniszterei és fasiszta főkolomposai következtek, végül 26 teherautón német katonák...

Körülbelül ebben az időben kapta Emilio Daddário, az amerikai felderítésnek dolgozó kapitány azt a megbízatást, hogy embereivel zárja le a svájci határt, kutassa fel Mussolinit és ejtse foglyul. Feltétlenül élve, és mindenképpen a hozzátartozó összes dokumentummal, meg pénzzel... Ennél azonban jóval nagyobb veszélyt jelentett a menekülő duce számára az 52-es Garibaldi partizánbrigád közelsége. Mindent elkövettek, hogy megtalálják a kiutat a partizánok egyre szorosabbra vont gyűrűjéből. Mégsem sikerült...

●

1945. április 27-e volt. Hajnalodott. Nem messze Gravedona városkától a német menetoszlopot feltartóztatták az 52-es garibaldisták őrjáratai. A partizánok kijelentették, hogy a németeket tovább engedik, ha ellenőrizték a velük tartó olasz nemzetiségűeket.

Mussolini odaszólt Kisnat kapitánynak.

— Kapitány, szükségem van egy német egyenruhára, hogy német katonának látszak az ellenőrzéskor...

— Remek ötlet, duce!

Sürgősen kerítettek egy német katonai egyenruhát, s Mussolini az egyik teherautóban átöltözött a sofőr mellett...

Az ellenőrzést végző partizán lihegve futott az 52-es brigád osztagparancsnokához, Urbano Lazzaróhoz, aki a „Bill" fedőnevet viselte.

— Bill, megtaláltam a ducét!

— Mi van veled, álmodtál?

— Nem, így igaz!

— Hol van?

— Az egyik teherautó fülkéjében. Átöltözött német egyenruhába. „Bill" az autóhoz sietett, kinyitotta az ajtaját. A németek elfordították a fejüket. Mussolini a sarokba húzódva ült, sapkáját egészen a szemébe húzta.

— Az olasz nép nevében letartóztatom! — szólt „Bill".

— Nem ellenkezem... — motyogta Mussolini.

Mussolini kimászott az autóból, s „Bill" előtt lépkedett az oszlop mentén. Tíz méterre állt Kisnat kapitány és az SS-ek. Mikor elhaladt mellettük, a duce odavetette: „Csak így odaadnak"? Kisnat a pisztolytáskájához kapott, de aztán leengedte a kezét. Számára a háború véget ért. Fütyült Mussolinira. Mentette a saját bőrét.

A többi már ismert. Április 28-án délután a partizánok végrehajtották Mussolinin a Nemzeti Felszabadító Bizottság és az olasz nép ítéletét.

(Leonyid Koloszov cikke alapján a Nyigyeljából fordította: Kovács S.)

MTI-fotók a holland királynőnek

Európa legnagyobb fotóarchívuma

Ötmillió felvételt tárolnak

A hollandiai királynőváltáskor Vilma és Julianna együtt, valamint családja körében, színes fotókról mosolygott a hollandusokra. A 30 000 példányban készülő fényképekről csak kevesen tudták, hogy Magyarországról, az MTI laborházából valók.

Nap mint nap találkozunk a lapokban, tv-ben, a világ távoli részeit, érdekességeit fontos, régi és friss eseményeit, rég elhunyt vagy élő híres személyiségeit bemutató fényképekkel, melyek szignóján ez áll: MTI fotó. Az ötvenes évektől jelennek meg így felvételek. Belföldön a 60 fotóriporter – nagy részük külföldre is ki-kiruccan – valamelyike mindig ott van az eseményeken, a külföldi fotóügynökségek ontják az eseményfotókat, képtávirón, postán, repülőjáratokon. Ha régebbi kép szükséges, az MTI fotóarchívum ötmillió képe közül bármelyik, bármikor előkapható.

Az archív és friss fotók fő „fogyasztói": a televízió, az újságok – személyesen, telefonon, levélben vagy a Központi Sajtószolgálaton keresztül kérnek képet – aztán a párt- és társadalmi szervek. Legtöbb külhoni, belföldi kiállítás az MTI fotóanyagára épül, – legnagyobb megrendelője a HUNGEXPO –, a könyvkiadók is náluk válogatnak. Kívánságra portrékat, egyéb sorozatokat szállítanak nagy tételben, képanyaggal látják el az MTI Képes Híradó 1600 előfizetőjét, de reklámfotók és kiadványok is készülnek az MTI-nél belés külföldre, a világcégek is kapva-kapnak a magyar felvételeken.

Az ötmillió fotó, a legfrissebbtől a muzeális értékűig, jól megfér az 1953-ban létrehozott, s a Propaganda Főosztály kebelében működő fotóarchívumban, Budapesten, a Tanács körúton, a hajdani Bagatel kávéház helyén. A színes és fekete-fehér papírképek és az újabban egyre sokasodó színes diák „anyakönyvezve", fémfiókokban tárolva, világrészek, országok, témák szerint csoportosítva, képaláírással ellátva várják, hogy az igények alapján élő illusztrációkká váljanak. *Kotnyek Gyuláné* főosztályvezető és *Gordon Lászlóné* sajtóosztályvezető, a hihetetlenül zsúfolt helyről meggyőződéssel állítják, hogy az nemcsak Magyarországon, de Európában is a legnagyobb anyaggal rendelkező fotóarchívum. Megmutatják a földosztásról, a Tanácsköztársaságról készült képeket, – legtöbbjüket a jogelődöktől örökölték – őrzik a Petőfi dagerrotípia másolatát, és például felszabadulásunktól napjainkig valamennyi színházi bemutató képanyagát is.

A megrendelő kiválasztja a szükséges képet és azokról a Lisznyai úti MTI laborházban elkészítik a másolatot. (Ott őrzik valamennyi kép negatívját.)

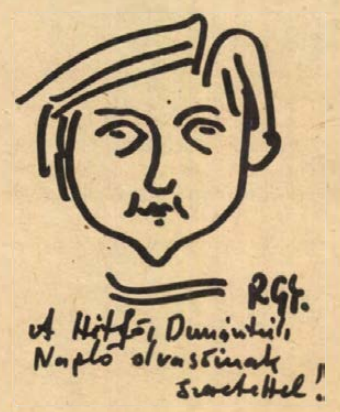
Vajon van-e mindenről képünk? Sorra mondom ötleteimet, ők mindegyikhez mutatnak fotót. Már-már feladom, amikor eszembe jut a szerkesztőm kívánsága: hozzak róluk képet az anyaghoz. Kifogtam rajtuk: az MTI fotóarchívumáról egy fia felvételünk sincs.

Murányi L.

A hobbija tette híressé

A szignója: R. GY.

Tízezer portré-karikatúra



Másfél évtizede jelentek meg első portrékarikatúrái az országos napilapokban, éveken át a Magyar Nemzet rajzolója volt, a Magyar Hírlap hajdan focirajongókat szavaztató „Az Ön tizenegye" portréit is ő vetette papírra. Évtizedes „termése" megközelítően 5 000 rajzot tett ki, tollvégre kapott írókat, zenészeket, színészeket, sportolókat, országgyűlési képviselőket, híres és kevésbé ismert embereket.

Rózsahegyi György, a 40. évét taposó fiatalember alkotásainak még korántsem értem a végére. Mert bár autodidakta — magától képezte és fejlesztette rajzkészségét, eddig három önálló karikatúra-portré albuma jelent meg és most készíti elő a negyediket. (Megteheti, eddig több mint tizezer embert rajzolt le, van miből válogatnia).

— *A Maszk nélkül* színészeket, a *Thália katonái* zenészeket, az *Új magyar parnasszus* írókat és költőket mutatott be... Mindig festő szerettem volna lenni, a rajzos műfajt tekintettem eddig hobbinak — az hozott hírnevet. Öt éve mégis inkább festek.

— *A papirlapon megörökített híres emberek hogy viselik el a karikirozást, a nem éppen előnyös vonásaik felnagyítását?*

— Juliette Greco emlékezetes magyarországi látogatásán lerázhatatlan voltam, mégsem dobott ki soha, pedig rengeteget rajzoltam. Gyorsan dolgozom és a portrét dedikáltatom. Egyszer a tervezettnél később jelent meg egy rajzom az egyik lapban, az illető akkor már nem találta helyén valónak. Reklamált. Fanyalogva törődött bele, hogy az aláírás valóban az övé... Szóval megúsztam. Sokan még írnak is néhány sort a portréképük alá, van önismeretük és humorérzékük.

— *Hol állít ki?*

— Öt éve az ország különböző részein, évente 4—5 kiállítást rendezek: festményeimből, rajzaimból vagy vegyesen. Ha festek, portréképeimen kamatoztatom a karakterérzékemet, nem az irányzat, hanem a pillanatnyi szituáció érdekel, szeretek aktot festeni és néha tájképet is. A montreáli karikatúra világkiállításon 1968 óta évente részt veszek rajzaimmal, egyszer talán személyesen is eljutok oda.

Mesél párizsi barangolásairól, néha-néha maga is beállt utcai rajzolónak „kipróbálni: megélne-e? (Nevetve hozzáteszi: csak a bank meg ne tudja, hogy egy-két frankot kerestem). A múlt heti budapesti Csili-vásáron felcsapott vásári portré-rajzolónak — sokan biztos bekereteztetik otthon az általa készített „vásárfiát".

— *A Bányásznapi randevúnkra is eljönnél karikatúra-portré rajzolónak?*

— Miért ne? Örömmel.

Ott majd megtudom, hogy milyennek lát. Addig csak azt tudom, hogy milyennek lát. ja önmagát.

Murányi László

Flamandok, vallonok és a zeneoktatás

Nem a fővárosban — Brüsszelben — lakik, ott csak órákat ad egy királyi zeneakadémián. *Jacques Maertens*, a pécsi kamarakórus-fesztivál belga vendége erősen flamand patrióta, a *knokke-heisti* zeneiskola igazgatója, s egyben e szép kisváros Európa-hírű kórusfesztiváljának direktora is. Májusban rendezik a következő nagy seregszemlét; ha minden jól megy tizenhat európai énekkarral együtt a Pécsi Nevelők Háza kamarakórusa is dobogóra lép majd itt.

Jacques Maertens nagy élvezettel hallgatta végig a pécsi kórus péntek esti önálló hangversenyét.

— Örülök, hogy eljöhettem, és megtapasztalhattam azt az igen magas színvonalat, amelyet Tillai kamarakórusa elért. Remélem, hogy hamarosan a mi közönségünk is megismeri őket. Nálunk a kórusmozgalom csak most kezd kibontakozni. Még mindig él az a szemlélet, amelyet egy 1830-ban született királyi rendelet hagyott örökül ránk. Ebben kimondták, hogy a zene szép, a zene jó, de nagyon drága, ezért fényűzésnek számít... És így is kezelték. Ráadásul nálunk, Flandriában, ahol a lakosság többsége él, hosszú évtizedekig nem volt alkalmuk az embereknek zenét tanulniuk. Pénz és szakember hiányzott. Most már 140 zeneiskolánk működik, s az utóbbi tíz évben már Brüsszelben is lehet flamand nyelven tanulni. Nagy szó, mert a főváros teljesen francia hatás alatt áll, s a vallonok igyekeznek tovább erősíteni a befolyásukat. A zenei nevelés hiányosságait jelzi, hogy az oktatásban egyáltalán nem kötelező az énektanítás. Az oktatási miniszteriumban egymást váltják a funkcionáriusok, mindegyik más koncepciót hirdet meg. Ezért úgy határoztunk, hogy a Kodály-módszer jobb megismerése végett jövőre részt veszünk egy magyarországi kurzuson, és amit lehet adoptálunk belőle a mi nyelvterületünkre is. Sajnos a hangszeres zenében még rosszabbul állunk: „ez csak egy zenész", mondják, s ez körülbelül jelzi a muzsikusaink hazai megbecsülését. Egy tanár három-négy állást is kénytelen vállalni, hogy megélhessen. Ennek ellenére optimista vagyok.

Havasi

A temető a falu másvilági képe



Martyn Ferenc és László Gyula

Proksza László felvétele

Hogyan éltek a honfoglaláskori magyarok

László Gyula, a „kettős honfoglalás" elméletének megalkotója Pécsen

Néma csontok és tárgyak... Beszédes sírok. A régészet „szegény tudomány". Az évszázadok, évezredek sokszor elképesztően kevés hagyatékára szorítkozik. És az a kevés is, amit szóra kell bírnia, hallgatag. Igazi tudást itt csak a tárgyak közötti összefüggések ismerete jelenthet. Ezek az összefüggések azonban nem tárulnak fel máról-holnapra. Szívós munka, életreszóló kitartás kell ahhoz, hogy megmutassák magukat.

Ennek a szép és bonyolult hivatásnak bűvkörébe kerülhettünk az elmúlt hét végén *László Gyula* professzor jóvoltából. A „kettős honfoglalás" elméletéről ismert tudós Pécsen, a TIT Bartók klubjában tartott előadást *A honfoglaló magyarság élete* címmel.

Az előadás előtt és után beszélgettünk. Az idén hetven éves tudós köszöntésére és előadásának meghallgatására a régi barát, *Martyn Ferenc* is eljött. Feri bácsi néhány évvel ezelőtt maga nyitotta meg *László* professzor képzőművészeti kiállítását itt Pécsett. Nyilván sokan emlékeznek az ott látott rajzokra, amelyeket *Martyn* mester is igen kvalitásosaknak tart.

László Gyula előadásában és beszélgetésünkkor elmondta, hogy *A honfoglaló magyarok élete* című könyvének megszületésében *Veres Péter* is „ludas volt". Úgy 1942 táján *Veres Péter* azt mondta: – Gyula meg kellene írnod, hogyan éltek az őseink.

– Akkor írtam meg. 1946-ban adták ki.

Beszélgetésünket tömören összefoglalva: a professzor hangsúlyozta, hogy az általa is képviselt „szegény tudományban" mintegy harminc éve történt egy alapvető szemléletváltozás. Korábban egyszerűen kivették a sírokból a fülbevalókat, csontokat és így kezdték el őket vizsgálgatni. Ez édeskevés eredményhez vezetett. Nem lehetett belőle megtudni semmit. A változás lényege az volt, hogy magát a temetőt kellene megnézni a maga egészében, mint egy hajdan adott falu „túlvilági mását". Hiszen az élő falu csoportképe ott van a temetőben is. A temető bizonyos fokig tükrözi az életet, a falu életét. Így közeledett *László* professzor is a honfoglaláskori temetőkhöz, mígnem eljutott a honfoglaláskori családszerkezet képéhez.

A honfoglaláskori temetők kicsik. Felnagyított térképükből kirajzolódott a magyar nagy-család szerkezete. A középső sír rendszerint férfisír volt. Tőle bal felé haladva szegényedtek a sírok, és nemek szerint is elkülönültek. A női középső sír ugyancsak a leggazdagabb volt. Mi lehet az oka mindennek? Mi nyilvánul meg ebben a rendszerben? – vetődött föl a kérdés.

A nagy család gazdasági egység volt, két három nemzedék dolgozott együtt benne. Ez képezte a honfoglaláskori nép alapvető sejtjét. A sírokban lévő nyílcsúcsok számából is komoly következtetéseket lehetett levonni. Hatalmat jelentettek. Akinek több nyílcsúcsa volt, nagyobb hatalommal rendelkezett. A nagycsalád feje kiadta a napi munkát, ellenőrizte azt, és uralkodott a család *közös* vagyona felett. Ezeknek a családoknak a tagjai persze nem egyszerre haltak meg, de a temetőbeli helye mindenkinek adott volt. A sírokban talált nyílcsúcsok különböző formájából a jelenleg is élő obi-ugor vadászati módszerek tanulmányozásával – valósághű képet lehetett kialakítani a honfoglaló magyarok vadászatáról. A fej melletti kengyelek arra vallottak, hogy a nyerget a halott feje alá tették a sírba. Ennek értelmezésében a professzort székelyföldi megfigyelései segítették. A női sírokba bezsúfolt gazdag lószerszám hozomány volt, amit — mint a mai kalotaszegi asszonyok temetésén — a halottakkal együtt annak hajdani hozományaként földeltek el.

A sírokban mindemellett – eltérően a nomád temetkezésektől – minden fordítva volt. A férfiak és a nők, a szablya és a tegez fordított elhelyezkedéséből arra lehetett következtetni, hogy a régi magyar hitvilág a másvilágot a valóság tükörképének tekintette. Az állóvizek, tócsák tükörképei alapján. Ez pedig már egy elég motivált szemléletet tükröz, hiszen a kereszténység is tartalmaz ilyen elemeket, például „az elsőkből lesznek az utolsók, az utolsókból az elsők."

László professzor megragadó előadása arra késztetett, hogy utánanézzek minden elérhető írásának, könyvének, hogy világosabban lássam, hogyan is éltek őseink. Meggyőződésem: hallgatói közül sokan így vagyunk ezzel.

— Bebesi Károly —

Az ófalui faesztergályos

Faragott szék, díszes tornácoszlop

Az utcán ritkán látni embereket, délelőtt van, egy-két asszony tart a bolt felé. Takaros kis község Ófalu, a fekvése, rendben tartott házai miatt is talán az egyik legszebb Baranya északkeleti peremén.

Pausch Antal udvarában a sok felhalmozott fa a tudatlannak is elárulja a házigazda mesterségét. Asztalos is lehetne, az igaz, de ő faesztergályos. Az utolsó, aki őrzi ezt az ipart a környéken. Családi örökségként legalább annyira, mint kereseti forrásként.

A fák száradnak az udvarban, bár most éppen ellenkezik velük az idő: esik szakadatlanul.

– Két évig nemigen lehet hozzájuk nyúlni – mutat rá a mester a glédába rakott széles rönkökre, aztán betesékel a házba, a legújabb fonott székeket megmutatni.

Tobzódva az ülés örömében vándorlok egyiktől a másikhoz: ezeken a székeken lehet ülni! Pihenni, olvasni, asztalhoz telepedni. Nem inog, nem nyom, pedig itt, az ófalui Petőfi utca 31-ben alighanem ismeretlen fogalom a design, amelyről könyveket írnak mostanában. Megértem, hogy Pausch Antalnak is az olvasás a kedvenc kikapcsolódása. Ilyen székeken... Persze, van is mit kipihennie. Reggel ötkor kel, aztán hátramegy a műhelybe, s ha nem zavarják meg – mint például most én, vagy tegnap egy nyolctagú turistacsoport – nyomja az esztergakést a fának délig, ebéd után este ötig, hatig.

– Dolgozni kell, ha az ember keresni akar. Itt vannak 10–20 forintos tételek is, elképzelheti, hogy szükségem van a napi 12 órára. Az adó, a rezsi évente 50 ezer forintot visz el, ha iparszerű munkát vállalok – ami jól fizet – elesek a lakossági szolgáltatásért járó adókedvezménytől.

Nem panaszképpen mondja. 7–8 éves volt, amikor apja műhelyében odaállt a saját kis esztergapadja mellé és barátainak készített ajándékokat. Később, inas korában, még jobban belerögződött, hogy a munkanap nem 8 órából áll. Faesztergályos volt a nagyapja is, aki a műhelyt Bonyhádról ide telepítette. A helyiségben – présház volt valamikor, a házat úgy építették hozzá – körös-körül esztergapadok, szerszámok.

Tíz-tizenöt évvel ezelőtt még százával csinálta a díszes tornácoszlopokat. Ma már csak egy árválkodik a sarokban. Egy most épülő házhoz kértek néhányat. (Dicsérem az építkező ízlését.) Székeket, hordócsapokat, szerszámnyeleket készít a leggyakrabban az iparj megrendeléseken kívül. Széket sokan csináltak a faluban, amíg a bekötő út el nem készült a meszesvölgyiek egyik fő jövedelemforrása ez volt. De a jó faesztergályos ennél sokkal többet tud. Nem véletlen, hogy Uherkovich Ágnes pécsi belsőépítész is Pausch Antallal dolgoztat. A kaposvári ifjúsági háznak készült bútorait most állították ki a Széchenyi téri galériában.

– Ha nyugdíjba megyek, már nem hajtom majd annyira magam – mondja. – Csak annak állok neki, amihez igazán kedvem van. A lányaimnak is sokkal tartozom még: most rendezik be a lakást, oda is sok bútor kell. Minek vegyenek mást, amikor a fa a legszebb anyag?

H. J.



Világklasszisok a „Mecsek" autós hegyiversenyen

Hosszabb és gyorsabb lett az abaligeti pálya

Mauro Nesti és Herbert Jerich ismét Pécsett

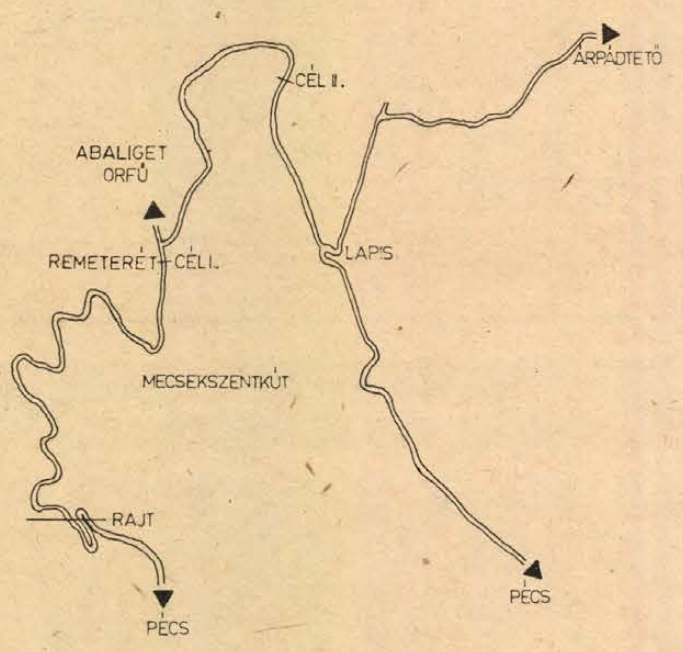
Május 10-én és 11-én rendezik meg Pécsett a Magyar Népköztársaság Autós Hegyi Bajnokságának 1980. évi 1. futamát.

Az abaligeti úton lebonyolított hegyi versenyek eddig is eseményszámba mentek. A technikás pálya, a gördülékeny rendezés Európa legjobb „menőinek" a tetszését is megnyerte és szívesen vettek részt az eddigi versenyeken is. Az idei verseny azonban minden bizonnyal túltesz valamennyi korábbin. A pályát meghosszabbították, a Remeterét—Lapis útvonalat is bekapcsolták a verseny útvonalába. Így roppant technikás, sok kanyarral megtűzdelt pálya, most kiegészül egy gyors szakasszal, ahol már a „nagyok" is elengedhetik valamennyi lóerőjüket (bocsánat, kilowattjukat).

Az újonnan bekapcsolt útvonalon már javában folyik az építés. A lapisi elágazás előtti célig dupla acélkorlátot szerelnek fel, földgépek dolgoznak a szolgálati parkolók kialakításán, a pályát veszélyeztető fákat pedik kivágják.

A pályaavatóra neves külföldi versenyzők is elküldték a nevezésüket. Az eddigi pályacsúcsot tartó *Mauro Nesti* és a korábbi versenyen megismert osztrák *Herbert Jerich* is rajthoz áll, de jelezte a részvételét egy svájci versenyző, aki vagy BMW March-al, vagy Osellával indul, és ismét láthatjuk *Max Zottler* látványos autózását. Az NDK-ból tíz versenyzőt várnak. A lipcseiek három pálya Trabanttal és három Formula Easterrel jönnek, a drezdaiak két Formula Eastert és két 1300-as pálya Ladát állítanak rajthoz. Sajnos a csehszlokákokat nem láthatjuk, mert a mecseki verseny idején a hazai bajnokságon kell rajthoz állniuk.

A legnagyobb összecsapás kétségkívül Nesti és Jerich között várható, valószínű, hogy az első pályacsúcs felállítása is egyikük nevéhez fűződik majd, bár a felgyorsult pályán a magyarok, *Kiss Dezső* és *Tóth János* is beleszólhat az alapcsúcs felállításába.



A meghosszabbított abaligeti pálya vázlata

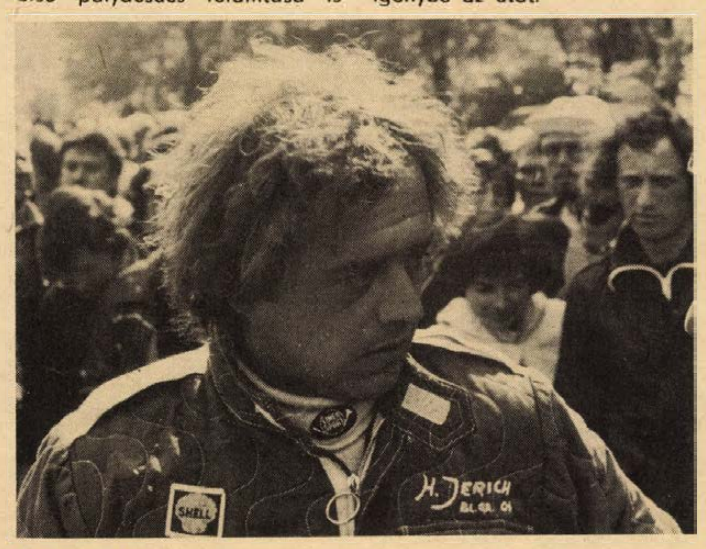
Az új pályán változik a nézők elhelyezése is. Szentkúttól a Remeterétig az út bal oldalán tartózkodhatnak a nézők, a Remeteréten az esőbeálló előtti területen — a régi parkolóban — is helyet foglalhatnak, onnét a célig az út mindkét oldalán tartózkodhatnak, azzal a megkötéssel, hogy az úton keresztülhaladni szigorúan tilos. A nézők szempontjából legkedvezőbbek a kiépített ülőhelyek, mivel a hangosítás ott a korábbiakhoz hasonlóan működik. A pálya első szakaszán a folyamatos tájékoztatást nélkülözniük kell, akik ott kívánják végignézni a versenyt. Gépkocsival csak a lapisi elágazásig lehet közlekedni. Az elágazástól a célig csak a versenyzők vehetik igénybe az utat.



Mauro Nesti

Az új hegyipálya nagy vizsgája lesz a május 10—11-i verseny. Részben azért, mert az újonnan bekapcsolt részei meglehetősen sok meglepetést tartogatnak a versenyzők számára. Részben azért is, mert a meghosszabbított pálya alkalmas Európa-bajnoki futamok megrendezésére is. Amennyiben az idei versenyek rendben bonyolódnak le, és a FIA ellenőrök mindent rendjénvalónak találnak, bízhatunk abban, hogy 1982-ben Európa-bajnoki futamot is láthatunk Pécsett. Ebben a nézők segítségére is számít a versenyt rendező Pécsi Volán SC. Mindenekelőtt fegyelmezett magatartással, a biztonsági rendszabályok legmesszebbmenő betartásával segíthetik elő, hogy a májusi hegyi bajnoki futam minden tekintetben rangos nagy versenynyé lépjen elő.

Kurucz Pál



Herbert Jerich



A versenybe bevont új szakaszon javában folyik az útépítés

Vitorlázó-repülő bajnokság

A hét végén megkezdődött pécsi, kaposvári és szekszárdi versenyzők részvételével a déldunántúli repülőbajnokság. Az első fordulóban a pilóták 100 kilométeres háromszög repülést hajtottak végre a Pogány—Pécsvárad—Szigetvár—Pogány útvonalon.

Az első forduló eredményei: Szabad osztály: Balatin Zoltán (Pécs) Foka 4, 1000 pont, 2. dr. Kosztka Ferenc (Pécs) PIK—20, 825 p., 3. dr. Balassa László (Pécs) Kobra, 817 p., Standart osztály: 1. Gál Ferenc Kaposvár) Pirát, 1000 pont, 2. Urbán József (Pécs) Pirát, 903 p., 3. Fehér Endre (Pécs) Pirát, 863 p.

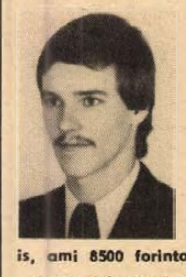
A további versenyszámokat az időjárástól függően a héten rendezik. A tervek szerint a versenyzők 100, 200 és 300 kilométeres útvonal repüléseket hajtanak végre.

Így látták

A szombati NB I-es fordulóban a PVSK a Videotont látta vendégül. A pécsi vasutas csapat nagy csalódást okozott játékával, súlyos vereséget szenvedtek. A játékosok teljesítményét Pazaurek Dezső, lapunk mohácsi tudósítója így értékelte: Győri (3) — Hüber (3), Tallósi (4), Grünwald (4), Németh (4) — Szőcs (3), Tóth (4), Kaszás (4), Kresz (3) — Baumhoczher (2), Horváth (4). A cseréként beállt Stájer (3).

A PMSC Győrben lépett pályára és nagy küzdelemben egy gólos hazai győzelemmel végződött a találkozó. A PMSC játékosokat Kapuvári László, lapunk munkatársa osztályozta: Katzirz (8) — Tapaszti (4), Toma (4), Róth (6), Kincses (5) — Lutz (5), Dárdai (4), Schulteisz (6) — Kerekes (5), Dobány (4), Nagy (4).

Egy-iksz-kettő



A HDN totótippjeit a 18. játékhétre ifj. Prezstéri totózó törzsnyák János autószerelő, a Színház tagja állította össze. E heti tippelőnk négy éve totózik rendszeresen, totókulcsot nem használ. Volt már 12-es találata is, ami 8500 forintot fizetett.

A 18. hét tippjei:

1. Bem SE—Kecskemét. A katonacsapat otthonában szinte legyőzhetetlen. Tipp: 1.

2. Bp. Spartacus—Bp. Vasas Izzó. Tipp: 2.

3. Vác—SZEOL AK. A szegediek ismét elszalasztották az NB I-et, most már csak a dobogós helyezésért hajtanak. Tipp: 2.

4. MAV DAC—Sabaria. Tipp: x, 1.

5. Várpalota—Mohács-Véménd. Tipp: x, 2.

6. Körmend—Bakony. Tipp: 1.

7. Ascoli—Juventus. Tipp: x, 1.

8. Fiorentina—Internazionale. A már bajnok Inter megelégszik a döntetlennel. Tipp: x.

9. Napoli—Bologna. Tipp: 1, x.

10. Róma—Cagliari. A Cagliari idegenben nem sok vizet zavar. Tipp: 1.

11. Udinese—Catanzaro. Tipp: x.

12. Sampdoria—Brescia. Tipp: 2, x.

13. Sambenedettese—Pistoiese. A vendégek is kikaphatnak már egyszer. Tipp: 1.

+ 1

14. Ternana—Verona. Tipp: 1.

Kézilabda

FTC—PMSC 26:23 (16:11). NB I. férfi mérkőzés. Budapest, 800 néző. V.: Gyulai, Keszthelyi II. Pécsi MSC: Kovacsics — Hunyadi (5), Kedves (8), Koleszár (3), Endrédi (1), Kovács T. (1), Hegedüs S. (2). Csere: Gerdesics (kapus), Ivanics (1), Füvesi (1), Fehér (1), Kovacsik. Edző: Móró Gábor. A szoros eredmény kialakulásában fő része volt Kovacsicsnak, a pécsiek kapusának, aki kitűnően védett.

NB II. nők: Pécsi Zsolnay—Ajkai Alumínium 7:7 (5:4).

NB II. férfiak: Bauxitbányász—István-aknai Bányász 27:11 (14:7). NB II. nők: BTC—Csurgó 22:7 (13:0).



a monitor mellől

Százéves a súlyemelés

A súlyemelés, mint erősítő testedzés, primitív formában már az ókorban is megvolt, bár erre vonatkozóan nincsenek hivatalos adataink. A nehéz súlyokat hosszú időn keresztül csak virtusból emelgették, cirkuszi erőművészek produkciója volt. Sportszerűen viszonylag nem régen, a múlt század 80-as éveiben éppen 100 évvel ezelőtt kezdtek foglalkozni vele. Az 1896-os olimpián az egykaros és a kétkaros súlyemelésben már bajnokot avattak, a sportág nagyarányú fejlődéséről azonban csak 1920-tól beszélhetünk, amikor megalakult az idén 60 éves fennállását ünneplő Nemzetközi Súlyemelő Szövetség. E kettős jubileum alkalmával egyébként az idei montreali ifjúsági világbajnokság idején kiállítást rendeznek a súlyemelés múltjáról, jelenéről és jövőjéről.

Jelenleg éppen a XXXIX. Európa-bajnokságot rendezik Jugoszláviában. 1921-től napjainkig 512 aranyérmet adtak ki és nagy csata várható a belgrádi 30 éremért is. Érdekes, és elgondolkodtató, hogy míg Magyarország az olimpiára való tekintettel és rá való hivatkozással nem az első garnitúráját küldte az EB-re, addig olyan országok, amelyek a pontversenyben mindig előttünk végeznek, (Szovjetunió, Bulgária), nem félnek elküldeni legjobbjaikat. Bizonyára — és ezt az említett országok eredményei is bizonyítják — itt már tudják az edzők, hogyan kell tartósan formában tartani, illetőleg többször csúcsformába hozni versenyzőiket...

A szovjet súlyemelők műsora például így alakul az elkövetkező hónapokban: április 25-től Európa-bajnokság, május 10-től szovjet bajnokság, július 19-től olimpia. És a legjobbaknak mindenütt helyt kell állniuk! Hogy ez mennyire sikerült, azt már az EB első napja bizonyította: az olimpiai bajnok Voronyin világcsúcsot szakított. Hogy meddig lehet a teljesítményeket fokozni, az örök kérdés marad. A fejlődés óriási. Ennek bizonyítására néhány adat, mely arról árulkodik, hogy 10 év alatt 1970. január 1. és 1980. január 1-e között mennyit javultak a teljesítmények az egyes súlycsoportokban:

52 kg: 232,5—247,5; 56 kg: 255—267,5; 60 kg: 272,5—292,5; 67,5 kg: 312,5—332,5; 75 kg: 325—347,5; 82,5 kg: 355—390; 90 kg: 372,5—400; 110 kg: 392,5—417,5; + 110 kg: 415—445.

A jövőről szólt a nemrég lezajlott Pannonia Kupa során Gotfried Schödl a Nemzetközi Súlyemelő Szövetség osztrák elnöke is, aki kijelentette: „A nyolcvanas években nem túlzás valamennyi világcsúcs túlszárnyalását várni. Már a moszkvai olimpián is lesznek új rekordok, bár ott elsősorban az érmekért folyik a harc, és a taktikázás a dobogós helyezésekért, gyakran háttérbe szorítja az eredményt. Talán az ólomsúly látszik kivételnek, ahol Alekszejev 256 kg-os lökése és 445 kilós összetett eredménye látszik megdönthetetlennek. Az eredményeken túl azt várjuk, hogy mind több országban ismerjék fel sportágunk emberformáló erejét, hiszen a súlyemelés nagyon alkalmas arra, hogy erős, egészséges ifjúságot neveljen. Az idén 100 éves súlyemelés csodálatos esztendők elé néz!" — fejezte be nyilatkozatát a NSSZ elnöke.

Szőnyi János

Visszatért a harmincasokhoz

Tele gólokat ígér

Új karmester a Brazil' II élén

Utoljára *Coutinho* próbálkozott. Jött... és ment. Jobban mondva küldték. Az 1978-as argentínai Mundialon csak bronzérmet szerzett dirigálásával a brazil nemzeti tizenegy — meg is kapta a felmondólevelét. Mert Brazíliában nemigen szoktak hozzá, hogy a futballista kedvencek ne vb-döntőt játszanak...

Szövetségi kapitányok jönnek és mennek Brazíliában is. Most éppen *Tele Santanán* a sor, tőle várják, hogy két év múlva újra világbajnoki címhez juttatja a válogatottat.

Az új söprű egyelőre jól seper. Legalábbis hagyják seperni. Viszonylag csendben, különösebb csinadratta nélkül dolgozhat. Övé a bizalom. Az első csatát ugyanis megnyerte: nyilatkozataiban az igazi támadójáték visszahozatalát ígérte, s vele a gólokat. *„A labdarúgásban minden a támadókon s ezen belül is a szélsőkön múlik"* – adta meg az alaphangot Tele Santana, türelmet kérve a csapatépítéshez. *„Nem a góllövőket, hanem magát a játékot szeretem. De annak gólokat kell hoznia. Mindegy, hogy ki lövi, csak brazil legyen."*

Támadás, szélsők, gólok, csapategység. Ezek Santana adui. Ezekhez szokott annak idején a Fluminenseben, ahol Maurinho, Pavlinho, Escurinho és Valdo mellett a csatársor bal szélén keverte meg az ellenfél védőit. Ó, Tele. Mert a brazil szurkolók egyszerűen csak így hívták. A becézés pedig már jelent valamit. Az Brazíliában sem minden futballistának jár ki.

Az utóbbi időben edzősködött. Volt szakvezető több klubcsapatnál, az Atletico Mineironál, a Fluminensenél és utoljára az olasz bevándorlók támogatta együttesnél, a Palmeirasnál. Onnan hívták a válogatotthoz, s vállalta. Megbíztatását sokan kétkedve fogadták, de idővel beletörődtek megválasztásába. A brazil futball jelenlegi sanyarú helyzetében úgyis nehéz jelöltet találni erre a posztra.

„A Mundialon mindössze két igazi csatárral, Gillel és Robertóval játszottunk, ezért is buktunk meg. Nálam elképzelhetetlen, hogy csak ketten ostromolják az ellenfél kapuját. Akkor inkább ki se fussunk a pályára" – célzott elődje, Coutinho túlságosan is óvatos taktikájára.

A játékosok egyelőre mellette vannak. Mindenkivel mindent megbeszél. A begyakorlandó cselt, a taktikát, az otthoni dolgokat, a világ folyását. Legendás hírű a kiállása kedvencei mellett. *„Nem érdekel a főnökség, amelyik súgni akar az összeállításnál. A forma, no meg a fizikai felkészültség a döntő nálam, nem pedig az életkor"* – mondotta, amikor több harminc éven felüli labdarúgót hívott meg a keretbe.

Lépten nyomon azt hangoztatja, hogy a spanyolországi világbajnokságon a brazil csapat újra támadni fog, amivel döntőt lehet szerinte nyerni. Ehhez már csak az igazi góllövőket kell megtalálnia, és az nem is megy olyan könnyen.

Mindenesetre egyelőre hisznek neki. Mi mást is tehetnének. A vb még egy kicsit arrébb van...

(horváth)

Labdarúgó NB II.

Komlói Bányász–Dorogi AC 1:0 (1:0)

Komló, 1200 néző. V.: Hajdú. Komló: Bien — Bazsonyi, Kovács, Tresch, Barta — Bányász, Hohmann, Róth — Radics, Stemler, Kolesánszky (Tóth a 46. percben) Mb. edző: Szám Frigyes. Dorog: Szabó, — Engelbrecht, Merényi, Holdampf, Kovács — Hernádi, (Jánosi az 57. percben), Mészáros, Kapitány — Csapó, (Izsó a 66. percben), Soron, Kónya. Edző: Nagy István.

Az 1. percben Bányász szögletét követően előbb Radics, majd Tresch fejesét mentette a vendégkapus, a másik oldalon Barta majdnem öngólt vétett. Bátran próbálkoztak a vendégek és az első negyedórában több veszélyes akciót vezettek. A 19. percben Stemler a bal oldalon előbb Merényit, majd Holdampfot cselezte ki, felnézett, s a jobbról befelé futó Radics lábára ívelt, aki négy lépésről kapásból a bal felső sarokba vágta a labdát (1:0). Két perc múlva Radics ívelését Kolesánszky az 5-ös sarkáról mellé fejelte. A 28. percben Róth vezette fel a labdát, észrevette, hogy középen Merényi elcsúszott, kapura tört, de a 16-osnál gyengén találta el a labdát.

A szünet utáni első percben Soron fejesét védte Bien. A 47. percben Stemler ügyetlenkedett gólhelyzetben az 5-ösön, majd Róth kitörésénél mentett jól Szabó. A 78. percben Radics perdítésével Hohmann egyedül tört kapura, 14 méterről a jobb sarkot célozta meg, Szabó ujjheggyel szögletre mentett. A 84. percben egyenlíthettek volna a dorogiak, Kónya azonban 7 méterről, tisztán állva, gyengén Bien kezébe lőtt.

Kevés izgalmat hozott a 90 perc. A vendégek a mezőnyben teljesen egyenrangú ellenfélnek bizonyultak, a komlói 16-nál azonban elfogyott a tudományuk. A komlói támadók sok helyzetet dolgoztak ki, a jó befejezésekkel azonban ők is adósak maradtak. Jók: Kovács, Tresch, Hohmann, ill. Szabó, Merényi, Mészáros.

Grünwald Géza

Ajka–MÁV NTE 2:1 (0:0)

Nagykanizsa, Vasutas-pálya, 1400 néző. V.: Földvári. Ajka: Horváth– Hollenczer, Czibik, Haraszti, Brezánszky – Nagy, Kiss, Turi – Cserna (Molnár a 62. perctől), Gőcze, Vajda. (Zikó, a 88. percben). Edző: Dalnoki László. MÁV NTE: Zalai – Markán, Gondos, Sulyok T. (Doszpoth, 46. percben), Liviczki – Söjtör, Karádi, Sulyok Gy. – Szélig, Csordás, Molnár (Kiss, az 53. percben). Edző: Németh Lajos.

A vendégek kezdtek jobban, de az első nagy helyzetet a 9. percben Molnár ügyetlenkedte el. A 14. percben Söjtör 16 méteres szabadrúgása alig kerülte el a jobb felső sarkot. Ezt követően inkább a gyors vendégek veszélyeztettek, de helyzeteiket nem tudták értékesíteni. A 39. percben viszont Molnár hibázott óriási helyzetben.

Szünet után a vasutasok kezdtek jobban, akik az 52. percben a játékvezető jóvoltából szereztek vezetést: Molnárt a kaputól 17 méterre buktatták. A szabadrúgást Gondos végezte el, akinek lövésébe a bíró belesípolt, de a kapuba vágódott labdát mégis gólnak minősítette (0:1). Ezt követően Turi, majd négy perccel később Haraszti kapott sárga lapos figyelmeztetést reklamálásért. A nagy erővel támadó ajkaiak a 70. percben egyenlítettek: Turi nagyszerűen lépett ki a védők közül, aki a kifutó Szalai fölött emelt a kapuba (1:1). A 75. percben Csordás közelről mellé helyezett. A 85. percben Turi húzott el a bal oldalon, az alapvonalról középre lőtte a labdát, amelyet az érkező Nagy 6 méterről fejelte a kapuba (2:1).

A végig korszerűbben játszó ajkaiak 0:1 után újítani tudtak, jól használták ki a hazai védők durva hibáit. Jók: Turi, Hollenczer, Brezánszky, Vajda, ill. Markán, Liviczki, Sulyok Gy.

Balogh Antal

Sabaria–Szekszárdi Dózsa 1:0 (1:0)

Szombathely, 1500 néző. V.: Hegedüs. Sabaria SE: Pálinkás – Sümeghy, Tóth, Szőnye, Bencsics, – Szakály, Horváth L., Derdák – Batmann, Jáger, Horváth Z. Edző: Szabó Imre. Szekszárd: Polyák – Tóth, Szlovák, Somodi, Varga – Bonnyai, (Orosz a 68. percben), Weitner, Adorján – Laurek, Landek, (Pölöskei a szünetben), Koroknai. Edző: Magasházi József.

A 9. percben a védőkről lepattant labdát Horváth Z. Szakály elé tolta, a középpályás mintegy 14 méterről egyből lőtt, és a labda a bal felső sarokban kötött ki. (1:0).

Küzdelmes, alacsony színvonalú mérkőzés. A szerdai MNK-találkozó fáradalmait még érezte a hazai csapat, ezért örülhet a minimális arányú győzelemnek, hiszen a helyzetek alapján a vendégek döntetlent érdemeltek volna. Jók: Tóth, Szőnye, Horváth L., Derdák, ill. Somodi, Weitner.

Győri Dózsa –Olajbányász 1:1 (1:0)

Győr, 1800 néző. V.: Barna. Győri Dózsa: Földes — Belső II., Fekete, Varga, Belső I., — Fisli, Horváth, Keglovits — Schökler, Görbicz, László. Edző: Fehérvári Alfréd. Olajbányász: Megyimorecz — Kozma, Englóner, Simon, Simonecz (Müller az 58. percben), — Csepregi, Savanyó, Kelemen, — Füle dr., Balogh, Belák, (Bántó az 58. percben). Edző: Madár Gábor.

A 23. percben László átadásával Görbicz lefordult Simonról, azután mintegy 8 méterről a kivetődő Megyimorecz fölött a hálóba küldte a labdát (1:0). A 88. percben Müller bal oldalról végzett el szabadrúgást. A kapu elé küldött labdát Füle dr. mintegy 8 méterről fejelte kapura, és a labda Földes vállát érintve pattant a jobb alsó sarokba (1:1).

Egy félidőn át jó iramú, élvezetes volt a játék. A Dózsa beszorította ellenfelét és az egy gól nem is tükrözi híven a két csapat játéka közti különbséget. Szünet után sokat esett az iram és a színvonal, kiegyenlítetté vált a játék. A Dózsa ekkor is több helyzetet kihagyott és ez végül is megbosszulta magát.

Jók: Fekete, Varga, Fisli, Horváth, ill. Kozma, Csepregi, Füle dr.

Az NB II. további eredményei:

KOMÉP—Haladás VSE 3:1 (1:1), Tapolcai Bauxitbányász—Várpalotai Bányász 0:0, Péti MTE—Körmendi Dózsa MTE 2:2 (2:1), Bakony V.—Soproni SE 1:0 (0:0), Bábolnai SE—MÁV DAC 0:2 (0:1).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Kaposvár	31	20	8	3	71-20	48
2. Haladás	31	19	5	7	77-33	43
3. Ajka	31	15	8	8	46-35	38
4. Sabaria	31	14	10	7	42-31	38
5. Komló	31	13	10	8	39-33	36
6. Olajbányász	31	14	7	10	49-41	35
7. Szekszárd	31	12	10	9	35-24	34
8. Mohács-Vém.	31	14	5	12	41-31	33
9. MÁV-DAC	31	12	8	11	36-35	32
10. Sopron	31	11	9	11	35-35	31
11. Bauxitb.	31	11	6	14	38-46	28
12. Pét	31	8	12	11	25-43	28
13. Bakony V.	31	12	3	16	35-45	27
14. Bábolna	31	10	7	14	35-46	27
15. Várpalota	31	10	7	14	37-49	27
16. KOMÉP	31	10	6	15	35-51	26
17. MÁV NTE	31	6	13	12	29-37	25
18. Dorog	31	10	4	17	39-50	24
19. Győri Dózsa	31	6	12	13	33-45	24
20. Körmend	31	6	4	21	30-77	12

●

Labdarúgó NB I.

ZTE—DUNAÚJVÁROS 4:2 (3:1)

Zalaegerszeg, 8000 néző. V.: Nagy. Góllövők: Szentes (2), Hozbor, Takács, illetve Sajó (2).

ZTE: Bolemányi — Péter, Kanász, Kereki, Németh (Takács, 74. p.) — Simon, Soós, Konrád — Hozbor, Szentes, Csepregi (Cziráki, 82. p.). Dunaújváros: Holló — Keller, Giron, Tóth, Virágh — Nagy II., Sulia, Timár — Szücs, Sajó, Kuti.

Küzdelmes, közepes színvonalúnak is nagyon nehezen mondható mérkőzésen a Dunaújváros végig egyenrangú ellenfele volt a ZTE-nek, a labdát többet birtokolta, igazi nagy helyzeteket azonban nem tudott kialakítani, ezzel szemben a ZTE helyzeteit nagyszerűen kihasználta.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Bp. Honvéd	25	13	9	3	48-30	35
2. Ferencváros	25	12	8	5	58-38	32
3. U. Dózsa	25	13	5	7	60-45	31
4. Videoton	25	13	5	7	48-37	31
5. Vasas	25	10	10	7	54-38	30
6. Tatabánya	25	10	8	7	38-34	28
7. ZTE	25	9	9	7	39-34	27
8. MTK-VM	25	9	7	9	37-38	25
9. Diósgyőr	25	10	4	11	34-30	24
10. DMVSC	25	7	10	8	29-29	24
11. Rába ETO	25	11	2	12	42-45	24
12. Békéscsaba	25	7	10	8	43-52	24
13. Volán	25	8	7	10	31-44	23
14. Pécsi MSC	25	7	8	10	37-29	22
15. Dunaújváros	25	5	10	10	36-42	20
16. MÁV Előre	25	6	7	12	24-45	19
17. Salg. TC	25	5	8	12	24-36	18
18. PVSK	25	3	7	15	20-56	13

Tungsram Kupa

Második a magyar vízilabda-válogatott

Kitűnő rajt után az utolsó két napra visszaesett a magyar válogatott a Tungsram Kupa sorozaton. Ennek tulajdonítható a szombati és vasárnapi 6:6, az olasz, illetve a jugoszláv csapat ellen. Néhány játékos elfáradt, különösen vasárnap hiányzott a kezdeményezőkészség és a bátor kapura lövés. A jugoszlávok, akik a sok kitűnő együttes között nem voltak az első számú favoritok, meglepetésre nyerték a tornát, de végig kiegyenlített játékuknak köszönhetik. Igaz, az első napon szerencsével nyertek az NSZK ellen, de aztán mind tudatosabbban játszottak és végül bravúros győzelmet arattak. Gyarmati Dezső szövetségi kapitány a torna előtt úgy nyilatkozott, hogy a magyar válogatott nincs csúcsformában, ezért nem is tartja a csapatot első számú favoritnak. Jóslata be is vált, de az olimpiáig még van alkalma a javításra, a csapat hibáinak a kiküszöbölésére.

JUGOSZLÁVIA—MAGYARORSZÁG 6:6 (1:0, 1:1, 2:2, 2:3)

A küzdelmek befejezése után ünnepélyes eredményhirdetés következett. Külön díjat kapott Molnár Endre, mint a torna legjobb kapusa, az olasz Gianni de Magistris, aki 14 góllal a legeredményesebbnek bizonyult, s az Egyesült Államok csapata, mint a legsportszerűbb válogatott.

A Tungsram Kupa végeredménye:

1. Jugoszlávia	5	4	1	—	28:21	9
2. Magyarország	5	3	2	—	37:25	8
3. Egyesült Áll.	5	3	—	2	29:29	6
4. NSZK	5	2	—	3	29:29	4
5. Románia	5	1	—	4	25:37	2
6. Olaszország	5	—	1	4	26:33	1

SPORT hétfői SPORT

Birkózó EB

Szalontai bronzérmes

A szabadfogású birkózó EB-n a 62 kg-os súlycsoportban Szalontai Zoltán megszerezte a magyar csapat egyetlen érmét, a 3. helyen végzett. Az 52 kg-os súlycsoportban Szabó, míg a nehézsúlyban Balla a 4. helyet szerezte meg. Ugyan Magyarország egy bronzérmet szerzett, de a pontversenyben sikerült az előkelő 5. helyen végeznünk.

Eredmények. 52 kg Európa-bajnok: Szelim Szelimov (Bulgária); 2. Sugajev (Szovjetunió); 3. Stecyk (Lengyelország); 4. Szabó Lajos (Magyarország). 62 kg Európa-bajnok: Mehomed Abusev (Szovjetunió); 2. Sterev (Bulgária); 3. Szalontai Zoltán (Magyarország). Nehézsúly: Európa-bajnok: Petar Ivanov (Bulgária); 2. Haszimikov (Szovjetunió); 3. Sandurski (Lengyelország); 4. Balla József (Magyarország).

A 23. SZABADFOGÁSÚ EB ÉREMTÁBLÁZATA:

	arany	ezüst	bronz
Szovjetunió	5	4	1
Bulgária	4	4	—
NSZK	1	—	—
NDK	—	2	1
Lengyelország	—	—	4
Magyarország	—	—	1
Ausztria	—	—	1
Franciaország	—	—	1
Románia	—	—	1

Megyebajnokság



Juhász fejesgóljával megszerzi a vezetést a Kinizsi a Steinmetz elleni mérkőzésen

Fotó: Arató László

Tizennégy pont a Sellye előnye

Sellye—Siklós 4:1 (2:0). Siklós, 600 néző. V.: Trisz. A bajnokjelölt szervezettebb csapatjátékot mutatott. Góllövők: Majorosi (2), Szabó (2), ill. Szabó K. Jók: Vass, Majorosi, Szabó, ill. Petrétei, Kolompár.

Mázaszászvári Bányász—Vasasi Bányász 5:1 (3:1). Mázaszászvár, 300 néző. V.: Sáfrány. A hazai együttes különösen a második félidőben kissé kapkodva játszott, de ilyen különbséggel is megérdemelten nyert. Góllövők: Guth (2, egyet 11-esből), Perényi, Viszló, Molnár, ill. Szabó. Jók: Csobot, Perényi. A vendégcsapatból senkit nem lehet kiemelni.

István-akna—Zsolnay 1:0 (1:0). Pécsszabolcs, 300 néző. V.: Lakatos. A fegyelmezetten és jól játszó bányász akár nagyobb különbséggel is nyerhetett volna. Góllövő: Ferka. Jók: Bálint, Takács, Illés, Ferka, ill. Harasztia, Bödő.

Pécsi Kinizsi—Steinmetz SE 2:0 (1:0). Kovácstelep, 100 néző. V.: Kain. A jobb helyzetkihasználás döntött a Kinizsi javára. Góllövők: Juhász, Herczeg. Jók: Szeszán, Decsi, Juhász, ill. Schmidt, Kádár, Otártics.

Mágocs—Beremend 0:0. Mágocs, 300 néző. V.: Sör. Jó iramú, küzdelmes mérkőzés, igazságos döntetlen. Jók: Tonkó, Veréb, Bencs I., ill. Stölckler, Heil II., Ragány.

Vajszló—Kétújfalu 5:1 (5:0). Vajszló, 200 néző. V.: Kuluncsics. A hazaiak már az első félidőben eldöntötték a mérkőzést. Góllövők: Varga (2), Bodor (2), Csöre ill. Pfeifer. Jók: Tavali, Tóth Cs., Bodor, Varga, illetve Pfeifer, Kismárton.

Ú. PEAC—P. Postás 0:0. Szentlőrinc, 100 néző. V.: Sveiler. A nagyobb lelkesedéssel játszó Postás megérdemelten szerezte meg az egyik pontot. Jók: Szücs, Georgiu, Vavika, Kondákor. Az Ú. PEAC-ból senkit sem lehet kiemelni.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Sellye	27	23	3	1	71-11	49
2. Mázaszászvár	27	16	3	8	64-39	35
3. Bóly	28	13	9	6	49-26	35
4. U. PEAC	28	14	7	7	51-37	35
5. Zsolnay	27	14	6	7	43-33	34
6. Szigetvár	27	12	9	6	54-34	33
7. Siklós	27	10	9	8	40-31	29
8. Vajszló	27	11	5	11	38-33	27
9. P. Kinizsi	27	10	7	10	38-36	27
10. Beremend	27	9	8	10	32-31	26
11. Kesztyűgyár	27	8	10	9	29-33	26
12. Steinmetz SE	27	8	9	10	30-35	25
13. PBTC	27	9	6	12	29-30	24
14. Vasasi B.	27	9	4	14	33-48	22
15. Mágocs	27	8	6	13	24-47	22
16. P. Postás	27	6	6	15	24-55	18
17. István-akna	27	5	5	17	22-61	15
18. Kétújfalu	27	1	4	22	15-66	6

GÓLTOTÓ

A héten két pályázónk találta el a PVSK—Videoton-mérkőzés eredményét. A sorsolásnál a szerencse Szolnoki Lajosné Pécs, Anna u. 8. sz. alatti lakosnak kedvezett, akinek a 100 Ft-os vásárlási utalványt postán küldjük el. Mivel a Hétfői Dunántúli Napló legközelebbi száma május 3-án jelenik meg, ezért mai számunkban nem közlünk pályázatot.

Torna

Budapesten vasárnap befejeződött az 1980. évi Budapest és vidék bajnokság a felnőtt, junior és ifjúsági korosztályban. A PMSC két tornásza, Tóth Emma és Kurucz Zsuzsa, nagyszerűen szerepeltek. A felnőtteknél összetettben Tóth Emma, Óvári (Dunaújváros) mögött a 2. helyet szerezte meg. A szerenkénti döntőben Tóth gerendán a legjobbnak bizonyult. A juniorok nál Kurucz Zsuzsa összetettben a 3. helyet szerezte meg, ugrásban bajnokságot nyert.

Sakk

A Portisch—Szpaszkij sakkvilágbajnokjelölti negyeddöntő páros mérkőzésen tíz játszma után (ebből nyolc volt döntetlen, egyet-egyet Portisch, illetve Szpaszkij nyert meg) a szabályok szerint újabb kettővel folytatódik a küzdelem.

Kosárlabda Felszabadulási Kupa

Kecskeméti SC—PVSK 92:76 (44:43). Férfi mérkőzés. Kecskemét, Városi sportcsarnok, 200 néző. V.: Ujvári, Szabados. Ld.: Farkas (20), Tóth A. (18), Kovács T. (16), ill. Rab II. (28), Vojtek (16), Kovács (11).

A csoportban a PVSK 6 ponttal jelenleg a 7. helyen áll.

NB II. férfiak: Pécsi Postás—ZALATEJ 77:72 (44:43).

TOTO

1. Asztalos SE—Eger	3:0	1
2. Orosháza—Ozd	0:1	2
3. Mohács-Véménd—Kaposvár	1:1	x
4. KOMÉP—Haladás	3:1	1
5. Dunakeszi—Szegedi Dózsa	1:1	x
6. Pénzügyőr—Vác	0:2	2
7. Avellino—Fiorentina	0:2	2
8. Catanzaro—Milan	0:3	2
9. Lazio—Napoli	1:1	x
10. Pescara—Torino	0:2	2
11. Atalanta—Monza	3:1	1
12. Bari—Verona	0:0	x
13. Lanerossi—Como + 1	0:0	x
14. Cagliari—Ascoli	1:1	x

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630 Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054
ISSN 0133–2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXVII. évfolyam, 117. szám
1980. április 29., kedd
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Munkára nevelés



A lippói általános iskolában évente hat órát töltenek a munkára nevelés keretében kertészkedéssel és az iskola környezetének rendezésével a tanulók. A képen: a harmadikosok munkában.

Irán

Az amerikai katonai akció újabb fejleményei

A pénteki sikertelen katonai akció során életüket vesztett amerikai katonák földi maradványait a Vatikán, a Vöröskereszt és a svéd kormány képviselőinek fogják átadni az iráni hatóságok — közölte hétfőn Teheránban hivatalos nyilatkozatban Abol Hasszan Baniszadr iráni államfő irodája.

A kudarcba fulladt amerikai akcióval kapcsolatosan újabb részletek láttak napvilágot a világsajtóban. A Panorama című olasz hetilap arról számol be, hogy Sapur Bakhtiart, a Reza Pahlavi kinevezte utolsó iráni miniszterelnököt az amerikai kormány néhány nappal az akció előtt tájékoztatta a tervről és feltette neki a kérdést: hajlandó lenne-e „visszatérni Irán valamely felszabadított területére?". Az olasz lap szerint maga Bakhtiar megfelelőnek tartotta az akció időzítését, főként a teheráni egyetemen történt zavargásokra való tekintettel.

*

A Tehran Times című angol nyelvű iráni lapban a „forradalmi gárdisták" egyik szóvivője közölte, hogy péntekre virradóra Teheránban ismeretlen tettesek megtámadták egy szállítási vállalatnak az amerikai nagykövetség közelében levő telepét és megpróbáltak gépkocsikat zsákmányolni. Az őrség meghiúsította a támadást.

*

Oman hétfőn hivatalosan cáfolta, hogy az amerikai kommandóakcióban résztvett repülőgépek omani repülőtereket használtak volna. A hivatalos nyilatkozatot Oman kuvaiti nagykövetsége adta ki, mivel a cáfolt hír egy kuvaiti lapban jelent meg.

*

Szaúd-Arábia hétfőn aggodalmának és sajnálatának adott hangot a pénteki akció miatt, mivel az amerikai 'épés „ellentétes a nemzetközi joggal". A kormány nyilatkozata, amelyet a rijadi rádió ismertetett, mérsékletre és bölcsességre szólította fel az Egyesült Államokat és Iránt.

*

Kumar Mukherdzsi indiai kereskedelmi miniszter hétfőn Új-Delhiben kijelentette: országa nem támogatja az Egyesült Államok Irán elleni szankcióit, sőt India mindent megtesz az Iránnal fennálló kereskedelmi kapcsolatok elmélyítéséért és bővítéséért. Elmondotta, hogy a napokban iráni kereskedelmi küldöttséget várnak Indiába.

*

A The New York Times vasárnap kormányforrásokra hivatkozva részletesen ismertette az iráni akció tervét. Eszerint a CIA és az amerikai hadsereg különleges egységeinek ügynökei hamis útlevelekkel az elmúlt hónapban sorra beszivárogtak Iránba. Kormányellenes irániakkal együttműködve ők készítették elő a leszállóhelyet Teherán közelében a helikopterek számára, és járműveket szereztek. Ezeken vitték volna

(Folytatás az 5. oldalon)

Eredményük mindenképpen példamutató

Kiváló vállalatok és szövetkezetek

A kitüntetés még többre kötelez

Harmadszor lett *Kiváló Vállalat a Komlói Carbon Könnyűipari Vállalat*, egyebek között azért, mert az import anyagokkal jól takarékoskodnak, gyorsan, időben végrehajtják a termékváltást, miközben új piaci kapcsolatokat alakítanak ki. Termékeiket dicsérik a szovjet, angol, holland megrendelők, de elégedettek a hazai vevők is. Tavaly 700 millió forint értékben előállítottak 700 ezer pár csizmát, egymillió konfekcióterméket, 40 ezer Gabi heverőt, valamint gyermekbútort. Mindjobban a saját anyag felhasználásával dolgoznak exportra. A nyereség elérte a 70 milliót. Pedig gondokkal is küszködtek, hiszen a bőrárak emelkedtek és az alapanyag-ellátás sem volt zavartalan. Közben felépült a sásdi új konfekcióüzem is.

A tegnapi ünnepségen az oklevelet *Somoskői Gáborné*, a HVDSZ központi vezetőség titkára adta át *Szücs István* igazgatónak. A Könnyűipari Minisztérium *Kiváló Munkáért* kitüntetését vették át: *Andok György, Hegyközi István, Imre Árpádné, Kása Emilné, Kerekes Sándor, Miskolci József, Novák Józsefné, dr. Sándor György, Weibl Béláné.* A *Szakszervezeti Munkáért* kitüntetés arany fokozatát *Czukor Lászlóné*, a *Szakszervezeti Munkáért* oklevelet pedig *Bencsik Gyuláné, Jernovics Istvánné* és *Kollár Józsefné* kapta meg. A vendégek közül *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettese gratulációjában kiemelte, hogy a Carbonnál erőteljes a bedolgozó-rendszer, hogy a vállalat még többre képes és most már a megyei vezetés teljes támogatását élvezheti.

*

A *Pécsi Hőerőmű Vállalatot* a Magyar Villamos Művek Tröszt *Elismerő Oklevéllel* tüntette ki. Ugyanis a tervezettnél 60 384 MWó-val több villamos energiát termeltek nagyrészt hányóhulladék felhasználásával, miközben pakurából is kevesebbet égettek el. A NIM *Kiváló Munkáért* kitüntetésében részesült *Bábel József* és *Pázmány László*, míg *Schwarczfelder József* segédmunkás a *Munka Érdemrend* bronz fokozatának a tulajdonosa lett.

*

Negyedszer *Kiváló Vállalat* a *Pécsi Pannónia Sörgyár*, egyebek között azért, hogy sok üdítő italt értékesítettek, a tervezett helyett 17 ezer hektoliterrel többet. Hazai sörből is kielégítették az igényeket. Nagymértékben csökkentették a veszteségforrásokat és import anyagokat váltottak ki például a mosószer-felhasználásban és a gumitömítéseknél. A tmk-szervezet az idős gépparkot kitűnően újította fel. Az elismerést *dr. Almásy Elemér*, a Kertészeti Egyetem állami díjas kandidátusa és professzora nyújtotta át *dr. Rugási Endre* igazgatónak.

*

Kiváló Vállalat a *SZÜV pécsi számítóközpontja* is, mivel élen járnak a számítógépek hatékony, sokoldalú felhasználásában, valamint derekasan kivették a részüket a népszámlálás, a népességnyilvántartás elkészítésében.

*

A KPVDSZ és a Belkereskedelmi Minisztérium alapította *Kiváló Szövetkezet* címet nyerte el a *Sellyei Dráva menti Áfész*. Javították a lakossági ellátást elsősorban vendéglátóipari cikkekből, míg a csányoszrói szőnyegszövő üzem a tőkés piacokon öregbítette jelentős sikerekkel a szövetkezet hírnevét.

*

Ugyancsak *Kiváló Szövetkezet* a *Szigetvári Áfész* is, mely 58 községben 32 ezer fogyasztót lát el jó minőségű áruval. Tavaly az áruforgalom félmilliárd, az árbevétel pedig 62 millió forint volt, a tiszta nyereség megközelítette a 20 milliót. Hatékonyan takarékoskodtak a fűtőanyaggal, a benzinnel és körültekintően szervezték meg az alkatrészellátást. Tavalytól házhoz szállítják a vásárolt cikkek közül a gázpalackot, a bútort, a hűtőszekrényt, valamint a televíziót.

*

Hatodszor *Kiváló Takarékszövetkezet* a *Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet*. A környék 23 falujából most már csaknem 6 ezer tagot tömörít, a betétállomány 132 millió forintos. A kölcsönállomány viszont 12,5 millió forintot tesz ki.

*

A 48 családból álló *Sátorhelyi Lakásszövetkezet* a SZÖVOSZ *Dicsérő Oklevelét* érdemelte ki többek között azért, hogy egy kétszintes, 80 négyzetméteres lakást mindössze 400–450 ezer forintért építenek fel a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát brigádjainak segítségével. A kivitelezést ezen kívül a gyorsaság is jellemzi. Példamutató lakóközösséget alkotnak és úgy élnek együtt, hogy a közös fenntartási és üzemeltetési költségek évek óta nem emelkednek, sőt a takarékoskodás révén csak csökkennek. *Bártfai József*, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát üzemigazgatója a *SZÖVOSZ Kiváló Szövetkezeti Munkáért* kitüntetést kapta meg.

*

A Baranya megyei KISZÖV elnöksége a *Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezetet* a *Vándorzászló* kitüntetéssel és az *Elismerő Oklevéllel* jutalmazta. Kimagasló a szocialista és a tőkés országokba irányuló export.

Cs. J.

Lázár György hazaérkezett Ausztriából

Lázár György, a Minisztertanács elnöke dr. Bruno Kreiskynek, az Osztrák Köztásaság szövetségi kancellárjának meghivására a múlt hét végét Ausztriában töltötte.

A nem hivatalos látogatás során Lázár György szívélyes légkörben beható véleménycserét folytatott az osztrák szövetségi kancellárral a magyar—osztrák kapcsolatokról, mindenekelőtt a gazdasági együttműködés fejlesztésének és szélesítésének lehetőségeiről, valamint a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről. A tárgyalások befejezése után Eisenstadtban Theodor Kery, Burgenland tartományfőnöke ebédet adott a magyar kormányfő tiszteletére.

Lázár György és kísérete vasárnap délután hazaérkezett.

Enyhülés, leszerelés, béke

Tanácskozás Párizsban

Megnyílt a 22. európai kommunista és munkáspártok értekezlete

Hétfőn reggel a párizsi Méridien szállodában megnyílt a 22 európai kommunista és munkáspárt találkozója, amelyen a béke és a leszerelés problémáit vitatják meg. A találkozón, amelyet a Francia Kommunista Párt és a Lengyel Egyesült Munkáspárt kezdeményezett, e két párt küldöttein kívül az NSZK, az NDK, Ausztria, Nyugat-Berlin, Belgium, Bulgária, Ciprus, Dánia, Finnország, Görögország, Magyarország, Írország, Luxemburg, Málta, Norvégia, Portugália, Svájc, Csehszlovákia, Törökország és a Szovjetunió kommunistáinak delegációi vesznek részt. A kommunista és munkáspártok közül egyebek között nem küldték el képviselőiket Párizsba a jugoszlávok, az olaszok, a spanyolok, a hollandok és a románok.

Az MSZMP küldöttségét Gyenes András, az MSZMP KB titkára vezeti; tagja Berecz János, az MSZMP KB tagja, a külügyi osztály vezetője és Horn Gyula, a külügyi osztály helyettes vezetője.

A találkozó munkáját Maxime Gremetz, az FKP Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagja, a tanácskozáson részt vevő francia küldöttség vezetője nyitotta meg. A francia küldöttség mellett foglalt helyet a négyszögben elrendezett konferenciaasztalnál az Andrzej Werblan, a LEMP KB titkára vezette lengyel küldöttség. A szovjet delegációt Borisz Ponomarjov, az SZKP KB titkára, a Politikai Bizottság póttagja vezeti.

Maxime Gremetz megnyitóbeszédében kifejezésre juttatta azt az óhaját, hogy az európai kommunista és munkáspártoknak a békéért és a leszerelésért rendezett találkozója közös akciót eredményezzen majd a többi politikai és vallási erővel, valamennyi európai országban.

A megnyitó ülés első perceiben jelen voltak a sajtó, a televízió munkatársai, majd a találkozó résztvevői zárt ajtók mögött folytatták munkájukat. Kedden délután a sajtóval való találkozón teszik közzé azt a felhívást, amelyet elfogadásra a résztvevők elé terjesztenek, és amelyet a résztvevők a hétfő délelőtti felszólalások után megszövegeznek. Kedden délután a találkozó résztvevői fogadás keretében találkoznak a sajtó képviselőivel.

*

A L'Humanité, a Francia Kommunista Párt napilapja Roland Leroy főszerkesztő vezércikkével üdvözli a találkozót és sok sikert kíván munkájához.

A párizsi találkozón részt vesznek olyan pártok, amelyek hatalmon vannak és országukban a szocializmust építik, a tőkés Európa olyan pártjai, amelyek erős parlamenti képviselettel rendelkeznek, vagy képviselői jelen vannak a kormányban és olyan pártok is, amelyek épp hogy kiléptek az illegalitásból és nehéz körülmények között harcolnak. Mindezek a pártok nincsenek azonos véleményen minden kérdésben, vannak köztük nézetkülönbségek, vagy nézeteltérések. A mostani találkozó e pártok eltökéltségéről tanúskodik: harcolni akarnak azért, hogy Európában létrejöjjenek a feltételek a szembenálló katonai tömbök fokozatos felszámolásához. Semmi kétség nem fér ahhoz, hogy a találkozó eredményei hozzá fognak járulni az enyhüléshez, a békéhez és a leszereléshez — hangsúlyozza Roland Leroy.



Tegnap kétnapos látogatásra Pécsre érkezett Amerigo Tot szobrászművész. Délben a megyei pártbizottságon a neves művészt fogadta Lukács János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára. Tanácskozásukon jelen volt Bocz József, a megyei pártbizottság titkára, Takács Gyula, a megyei tanács elnökhelyettese és Komlódi Józsefné, a városi tanács elnökhelyettese is.

Hadtörténet, irodalom, politika

A Zrínyi Kiadó új könyvei

Tájékoztató a pécsi Helyőrségi Művelődési Otthonban

A háború, a fegyvercsörgés kegyetlen dolog, mégis szinte történelme kezdetei óta végigkíséri az emberiséget. S amióta létezik, irodalma is van. Sokak kedvenc olvasmánya a csataleírás, a hadvezérek élete, a világban felhalmozott rengeteg fegyver, a hadigépezetek bemutatása. Nem lehet csodálkozni rajta, hiszen az ember még ma is fegyverben áll, mai életünk a haditechnika fejlődésének árnyékában zajlik. Struccpolitika volna ezt a tényt figyelmen kívül hagyni.

A Zrínyi Katonai Könyvkiadó választékát böngészve a pécsi Helyőrségi Művelődési Otthonban csak elismeréssel lehet szólni a Zrínyi legfrissebb kiadványairól. A szűkebb rétegeknek szóló katonapolitikai, katonapszichológiai könyvek mellett, amelyek egyébként szintén nagyon időszerűek és a címük alapján sokat ígérőek — a „civil" olvasók számára is számos érdekes művet találunk. Ilyen például Békés Rezső Kissingerről és Brzezinskiről írt könyve, vagy Csonkaréti Károly Hadihajók a Dunán és Olef Groehler A légiháborúk története 1910—1970. című munkája, de említhetnénk a memoárokat: Csakovszkij A blokád című négykötetes visszaemlékezését és különösen Herencsár Lajos Két front között című könyvét, amelyben a szerző a 2. magyar hadsereg közkatonájaként átélt élményeit írja le.

Feltételezhetően az elkövetkező hetek egyik könyvslágere lesz Bertolt Brecht Háborús kiskátéja. A világhírű író a második világháború kitörésének napjától gyűjtötte a háborús dokumentumokat. 1954—55-ben válogatta össze korabeli fotókból a könyv anyagát, s minden képhez négysoros verset fűzött. Brecht műve magyarul most lát először napvilágot.

A Zrínyi Kiadó gazdag anyagáról *dr. Ács Tibor* alezredes, a kiadó irodalmi vezetője adott tájékoztatást tegnap a pécsi Helyőrségi Művelődési Otthonban. Terveikről többek között elmondta, hogy az elkövetkező években több nyugati magasrangú katonatiszt visszaemlékezéseit is kiadják, így már lefordították Montgomery tábornok memoárját és várható Eisenhower emlékiratainak a megjelenése is.

Azt hiszem a könyvhéten érdemes lesz majd a Zrínyi Kiadó sátrait fölkeresni.

— h —

Ifjúsági pályázat

A KISZ KB kulturális osztálya és a Mozgóképforgalmazási Vállalat az 1980/81. évi Művészet és Ifjúság akció keretében pályázatot hirdet filmplakátok tervezésére. A pályázaton részt vehet minden 14 és 35 év közötti amatőr képzőművész és fotós. Pályázni lehet minden 1975 után Magyarországon bemutatott film plakáttervével. Minden résztvevő legfeljebb 5 darab 50x70 cm-es álló formátumú tervet küldhet be a MOKÉP Elemző-Módszertani Csoportjának. Cím: 1081 Budapest, Mező Imre út 25. Beküldési határidő: 1980. június 30. A tervek hátoldalán fel kell tüntetni a szerző nevét, címét és életkorát, a csomagokra kívülről fel kell írni: Filmplakátpályázat. A díjnyertes művek alkotói lehetőséget kapnak az 1981-ben bemutatandó új magyar filmek plakátjainak tervezésére.

A jelölő gyűlésekről jelentjük

Pécsvárad

Indulók pattogó hangjaival — melyet a pécsváradi önkéntes tűzoltók zenekarának tagjai varázsoltak elő hangszereikből — tegnap este megkezdődött a 8. számú képviselői választókerület országgyűlési képviselő jelölő gyűlése Pécsváradon. Előbb egy úttörő versmondása, majd a helyi művelődési központ kamarakórusának színvonalas műsora köszöntötte a választópolgárokat, a gyűlés valamennyi részvevőjét.

Az elnöklő *Radics Károlynak*, a nagyközségi közös tanács elnökének köszöntő és bevezető szavai után *dr. Hazafi József*, a Baranya megyei Tanács titkára számolt be az elmúlt választási időszak eredményeiről, a fejlett szocialista társadalom építésével kapcsolatos politikai, gazdasági feladatokról, az országgyűlés szerteágazó, felelősségteljes munkájáról, a megye, ezen belül is a pécsváradi választókerület ipari, mezőgazdasági, egészségügyi, kulturális és általában kommunális fejlődéséről, a megoldandó feladatokról.

Ezekután *dr. Hazafi József*, a HNF Baranya megyei Bizottsága nevében *Palkó Sándor* személyében javaslatot tett a választókerület új jelöltjére. A javaslatot követő — beszámolóhoz, illetve a jelöléshez kapcsolódó — hozzászólásokban *dr. Biró Ferenc, Katona Gézáné, Szabó Gyula, dr. Ján Ernő, Lasszer Ferenc, Müller Lajos, Kovács Endre, Böröcz Sára* tette szóvá a területet érintő aktuális problémákat és támogatta Palkó Sándor jelölését.

A hozzászólásokat követően a részvevők egyhangúlag megszavazták Palkó Sándor országgyűlési képviselővé való jelölését, aki a közösség iránti elkötelezettséggel mondott köszönetet a bizalomért, és tett ígéretet a választók érdekeinek képviselésére.

K. Gy.

Homorúd

Hétfőn este Homorúdon az ifjúsági klubban gyűltek egybe a Baranya megyei 9. számú országgyűlési választókerülethez tartozó Mohácsi-szigeti lakosok jelölő gyűlésükre. A megjelenteket a Hazafias Népfront nevében *Pálkúti György*, a mohácsi „Dunavölgye" Termelőszövetkezet elnöke köszöntötte.

A jelölő gyűlésen *Fischer János*, Mohács város Tanácsa elnöke mondott beszédet. Felhívta a figyelmet annak az országos politikai párbeszédnek a jelentőségére, amely a párt XII. kongresszusa után az országgyűlési képviselők és tanácstagok jelölő gyűlésein az elmúlt napokban országszerte kibontakozott. Lehetőség nyílt arra, hogy széles körű eszmecserékben megvitassák az ország helyzetét, társadalmunk továbbfejlesztésének soron lévő feladatait, számba vegyék a helyi tennivalókat. Szólt arról a munkáról, melyet éves tervük megvalósítása érdekében a Mohácsi-szigeti termelőszövetkezet dolgozói végeznek. Hangsúlyozta, hogy ennek egyaránt nagy a népgazdasági és megyei jelentősége. Az elmúlt években Homorúdon is lényegesen javultak a lakosság életkörülményei, ezt bizonyítja a község ivóvízellátásának javulása, az orvosi kezelés helyi biztosítása, az óvodáskorú gyermekek felvételének teljessége, a munkalehetőségek szélesedése. Gondot okoz, hogy mindezek ellenére tovább tartott a népesség elvándorlása a községből. A jövőben tovább kell javítani az útviszonyokat, a községet a várossal összekötő kompjáratot, a villanyellátást, a kereskedelmi hálózatot.

Beszéde végén a Hazafias Népfront nevében javasolta, hogy a választókerületben országgyűlési képviselőnek *Borsos Jánost*, az MSZMP Mohács városi Bizottságának első titkárát jelöljék.

A javaslatot felszólalásában támogatta *Szücs István*, a NEB Mohács városi-járási elnöke, *Bakó János*, az MSZMP községi pártszervezetének titkára, *Major András* erdész, *Szabados Györgyné*, a tsz dolgozója, *Weisz Józsefné* pedagógus, *Nagy Sándor* munkás, *dr. Kasza Géza* körzeti orvos, akik egyben szóvá tették azokat a gondokat és problémákat, melyek megoldásához a képviselőjelölt jövőbeni segítségét kérték.

Végezetül Borsos János megköszönte az előlegezett bizalmat, hangsúlyozta, hogy az elhangzottakat, a kéréseket és javaslatokat a közéleti tevékenységben igyekszik maradéktalanul figyelembe venni.

M. E.

Berkesd

Nagykozár, Bogád, Romonya, Ellend, Pereked és Szilágy községekből — és természetesen Berkesdről — jöttek tegnap délután 320-an a berkesdi művelődési házba képviselő jelölő gyűlésre. A Baranya megyei 6. sz. országgyűlési választókerület harmadik jelölő gyűlését tartották a Pécs város környéki községben. *Dr. Boros János* berkesdi tanácselnök elnökölt a gyűlésen, s köszöntötte a választópolgárok képviseletében megjelenteket. *Bugár László*, a Zengő Gyöngye Termelőszövetkezet elnöke beszédében egyebek között a város és környékének kapcsolatáról szólott. A kapcsolat eddig is szoros volt, hiszen Pécs munkalehetőséget, egészségügyi, kereskedelmi és egyéb ellátást biztosított a városkörnyék lakosságának, az pedig mezőgazdasági terményekkel segítette a város ellátását. 1979. január 1-e óta új közigazgatási kapcsolat van a város és a városkörnyéki községek között, azóta a városi párt- és tanácsi szervek sokoldalú segítése érvényesül a községek életében. Emlékeztette a szónok hallgatóit a körzet mezőgazdaságának eredményeire — a termelőszövetkezetben négy év alatt 53 százalékkal nőtt a tejhozam, 20 százalékkal emelkedett a tagság személyi jövedelme, s 21 százalékkal nőtt a háztáji termelés — majd a községek önfejlesztő tevékenységét méltatta.

Beszéde végén javasolta: a gyűlés résztvevői *dr. Nagy Józsefet*, a Megyei Pártbizottság tagját jelöljék országgyűlési képviselőnek. A javaslatot támogatta *Gál Imre*, a termelőszövetkezet főállattenyésztője, *Dénes József*, a Hazafias Népfront berkesdi körzeti bizottságának elnöke, *Jankovics Rozália* (Nagykozár), a pécsi városi úttörőelnök, *Vranesics Antal*, a Hazafias Népfront nagykozári bizottságának elnöke, *dr. Kuti Zsuzsa* körzeti orvos és *Buzási Lajos*, a Pécsi Állami Gazdaság kertésze.

Miután a jelölő gyűlés egyhangúlag képviselőnek jelölte dr. Nagy Józsefet, a jelölt köszönetet mondva a bizalomért, arról beszélt, hogy a választókkal együttműködve kíván a választókerület fejlődéséért munkálkodni, s erősíteni a város és környékének kapcsolatát.

H. I.

Pécs

Zászlódísz és az érchánya fúvószenekarának indulói fogadták tegnap délután az Egyesült Izzó Sopiana Vákuumtechnikai Gépgyárának kultúrtermében összesereglett választópolgárokat, akik Baranya megye 5. számú országgyűlési választókerülete jelöltjének személyéről döntöttek. A Himnusz hangjai után a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága nevében az elnöklő *Szabó Zsigmond*, a Sopiana igazgatója üdvözölte a több száz résztvevőt és ismertette a jelölés menetét. Ezt követően átadta a szót *dr. Petőházi Szilveszternek*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkárának, aki beszédet mondott.

A jelölő gyűlés előadója többek között áttekintette az elmúlt öt év gazdasági és társadalmi fejlődésének eredményeit, különös tekintettel Pécs gyarapodására, lakói életszínvonalának javulására. Ezután a HNF Pécs városi Bizottsága és elnöksége nevében *Cserna Sándor*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat vájárának újrajelölését javasolta. A jelölt mellett többen is felszólaltak, így *Somogyi Ferenc*, a Sopiana pártvezetőségi titkára, *Rácz Gyula*, a MÉV szakszervezeti titkára, *Bujdosó István*, a HNF körzeti elnöke és *Hegyi József*, a MÉV dolgozója — a jelöléssel a jelenlevők egyhangúlag egyetértettek — Cserna Sándor köszönetet mondott a bizalomért.

M. Z.

Szentdénes

A 14-es számú országgyűlési képviselői választókerület harmadik — és egyben utolsó — jelölő gyűlésére jöttek össze a választópolgárok tegnap este Szentdénesen, a helyi művelődési házban.

Szabó László, a községi pártszervezet titkára köszöntötte a megjelenteket, s szólt a választási előkészületekről, majd *Papp Zoltán*, a termelőszövetkezet elnöke tartott előadói beszédet. Mint mondotta: eseménydús időszakot élünk, hiszen a közelmúltban fejeződött be pártunk XII. kongresszusa, mely megfogalmazta nemzeti programunkat, s most tanácstagi, illetve országgyűlési képviselői választások előtt állunk.

Az előadó szólt az elmúlt évek fejlődéséről, arról az országépítő munkáról, melynek mindannyian részesei vagyunk. Mint említette: szervezetten, hatékonyan, gazdaságosan, jól együtt élve és egyet akarva kell tovább munkálkodnunk ahhoz, hogy céljainkat maradéktalanul megvalósíthassuk. A szűkebb környezet — Szentdénes és társközségei — szintén fejlődtek az elmúlt választási ciklus alatt: a lakosság, a tanács és a termelőszövetkezet közös összefogásának eredményeképp. Szólt Papp Zoltán arról is, hogy az elmúlt évben a járás lakói fejenként 672 forint értékű társadalmi munkát végeztek.

Ezt követően a HNF Baranya megyei Bizottsága nevében ismét országgyűlési képviselőnek jelölte *Ifsics Gyulánét* és *Hódosi Jenőnét*. A jelöltekkel egyetértett és hozzászólásában elfogadásra javasolta őket *Halas Jenőné* tsz-tag, *Rácz Magdolna* cipőfelsőrész-készítő, *Hatta József* művelődési ház igazgató és *Gregorics Lajos* gépkocsivezető, majd a jelölő gyűlés egyhangúlag elfogadta a kettős jelölést.

Ifsics Gyuláné és Hódosi Jenőné megköszönte a bizalmat, s ígéretet tettek: erejükhöz méltón fognak dolgozni megválasztásuk esetén e tiszteletreméltó poszton.

K. F.

Öt világrészben a magyar kiállítók

Sajtótájékoztató a Hungexpo pécsi irodájában



A tájékoztató résztvevői.

Kevés olyan vállalat van Magyarországon, amely olyan kiterjedt nemzetközi kapcsolattal rendelkezne, mint a HUNGEXPO, teljes nevén Magyar Külkereskedelmi Vásár- és Propagandairoda. Több mint 700 szakembere segíti a termelőket, szolgáltatókat abban, hogy öt világrész bonyolult piaci viszonyai között eligazodjanak, s az értékesítés érdekében kiket milyen eszközökkel lehet tájékoztatni, céljaiknak megnyerni.

Az országban egyedül Pécsett (a Széchenyi téren) működik a HUNGEXPO-nak vidéki kirendeltsége, amely Dél-Dunántúl vállalatait igyekszik bekapcsolni a nemzetközi marketing vérkeringésébe. Ez is egyik oka annak, hogy Baranya székhelyén rendezték meg azt a sajtótájékoztatót, amely a hírközlő szervek és a négy megye nagyobb vállalatainak képviselői előtt igyekezett bemutatni a HUNGEXPO kiterjedt tevékenységét, a magyar külkereskedelemben betöltött nem csekély szerepét.

Bevezetésképpen egy rövidfilmet vetítettek, mely a szocialista országok várnai reklámfilmfesztiválján nagydíjat kapott, s amely felvillantotta azt a sokoldalú tevékenységét a vállalatnak, amelyről ezek után bővebben szólt *dr. Váradi Attila* főosztályvezető és *Nemesuri Zoltán* osztályvezető.

Mint elmondták, számos hazai kiállítás és vásár szervezését intézik, így például idén a nemzetköziek közül a tavaszi és az őszi BNV-t, az Agromasexpo-t, a Budatranspack-ot (a nemzetközi anyagmozgatási és csomagolási kiállítást), a Construma nemzetközi építőipari kiállítást, a Hoventa kereskedelemtechnikai és vendéglátóipari, valamint az OMÉK országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítást.

Ami a reklámtevékenységet illeti, saját szerkesztői, fordítói és nyomdai gárdával rendelkeznek, ezek nagy százalékban nyugati megrendelésre is dolgoznak. A hazai vállalatok propagandáját — forintért — intézik különféle külföldi szaklapokban, magazinokban, s a reklám hatását is vizsgálják, így a hirdettetők pontosan értesülhetnek arról, mire is költötték a pénzüket. A HUNGEXPO vezetői arra is ígéretet tettek, hogy a Pécsi Ipari Vásár szervezéséhez is szívesen nyújtanak szakmai tanácsokat.

K. Gy.

KISZ-küldöttgyűlés a DÉDÁSZ-nál

Elnyerték a KISZ KB dicsérő oklevelét

A termelést segítő tevékenység — így összegezhetnénk röviden azt a munkát, amely az 1979/80-as mozgalmi évben a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat pécsi üzemigazgatósága kiszistáinak tevékenységét jellemezte. A tegnap délután tartott küldöttgyűlésükön is ezt emelte ki beszámolójában *Rumszauer Ferenc*, a KISZ-bizottság titkára.

A DÉDÁSZ fiataljai jó munkáról, figyelemre méltó eredményekről adhattak számot. A vállalat dolgozóinak mintegy 40 százaléka 30 év alatti, s a magas részarányból következik, hogy a tervek teljesítésében a fiatalokra komoly feladatok hárulnak. Ezt nemcsak a mindennapi munkájukkal igyekeznek megoldani, hanem kommunista műszakokkal, társadalmi munkával, különböző munkaversenyekkel. Sikert hozott az „Egy alapszervezet — egy újítás" mozgalom: mind az öt alapszervezet teljesítette ezt a vállalást, s a KISZ-tagok által beadott és elfogadott újítások becsült haszna 500 000 forint volt.

A 170 tagú KISZ-szervezet irányítását 11 tagú bizottság végzi. Érdemes a figyelemre az is — s nemcsak azért, mert szokatlanul hangzik —, hogy a KISZ-bizottság egyik tagjának funkciója: nemzetközi felelős. A DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatóságának fiataljai ugyanis szoros szakmai kapcsolatot tartanak fenn a Karl-Marx-Stadt-i VEB Energieversorgung, illetve az eszéki Elektrosalvonija fiataljaival.

A tegnap délutáni rendezvényen a küldöttek ismét megválasztották a KISZ-bizottságot, s annak titkárául Rumszauer Ferencet. Részt vett a küldöttgyűlésen *Kovács Jenő*, a KISZ Pécs városi Bizottságának titkára is, aki átadta a DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága KISZ-szervezetének — jó munkájuk elismeréseként — a KISZ KB dicsérő oklevelét.

Éljen pártunk és népünk megbonthatatlan egysége!

A Szénbányáknál

Öreg gépek felújítása

Érdemes-e az öreg gépeket, berendezéseket időről időre felújítani? A kérdés ilyetén feltevése meglehetősen általános. Így általánosságban szinte lehetetlen a megválaszolása, hisz ahány gyár, üzem, vállalat létezik annyiféleképpen „törődnek" a régi gépekkel, s a törődésnek egy-egy géptípuson belül is nagyon sok összetevője van.

A Mecseki Szénbányák központi gépüzemében arra voltam kíváncsi, hogy egy ilyen hatalmas gépparkkal rendelkező vállalatnál hogy oldják meg ezt a kérdést?

— A műszakilag elhasználódott gépeket, berendezéseket le kellene cserélni — mondja *Kerekes Ferenc*, a gépüzem vezetője. — Hangsúlyozom, hogy kellene, mert sajnos erre nincs meg mindig a lehetőség. Az anyagi erők behatároltak, gondolom ugyanúgy, mint máshol. A vállalat állandóan harapófogóban van: ahhoz, hogy a széntermelés zavartalanul menjen, állandóan új bányagépeket, különféle eszközöket, szerkezeteket kell hogy beszerezzenek, ugyanakkor, hogy a régi és új gépek zavartalanul üzemeljenek, időszakonként felújításra kell kerülniük. Ehhez a karbantartási háttér megteremtéséhez korszerű szerszámgépek szükségesek. E háttér szinten tartásához történnek lépések, a központi gépüzem 1972-ben történő megalakulása óta érzékelhető a fejlődés, de az egyre fokozódó igényeket ez sem elégíti ki. A bányagépek és a karbantartó gépek helyes arányát kellene megtalálni, de úgy érzem, az eddig nem sikerült.

Tehát, az, hogy érdemes-e felújítani egy bányagépet, vagy talán jobb lenne eldobni, nagyban függ a javítási háttértől, annak felszereltségétől. S nem utolsósorban az alkatrészellátástól. A gépüzem vezetőjének véleménye ezzel kapcsolatban az, hogy amíg van alkatrész, addig fel kell újítani a gépeket, ha csak a korszerűtlensége nem indokolja a cserét. Például a hidraulikus fémtámok nagyjavítása indokolt, hisz van alkatrészük, s a műszaki feltételeik is jók. Viszont a Skoda bányamozdonyok javítása ilyen szempontból gazdaságtalan, mert jóideje egyáltalán nincs hozzájuk alkatrész. Ennek ellenére foglalkozni kell a javításukkal, olyan áron is, hogy fabrikálnak alkatrészeket, mert ha nem csinálnák, a bányákban meghalna a szállítás. A tervekben szerepel ugyan, hogy beszereznek román mozdonyokat, s idővel kivonják a Skodákat, de addig kénytelenek a javításukkal foglalkozni.

A Mecseki Szénbányák központi gépüzemében évek óta úgynevezett cseregépes rendszer él, melynek az a lényege, hogy a bányaüzemekből bekerülő gépek helyett másikat biztosítsanak. Ez a módszer kiválóan bevált, így bővítését is tervezik. A gépüzem a villamos gépek és a folyamatos szállító rendszerek javításán kívül szinte valamennyi bányában használatos géppel valamilyen kapcsolatban van. A gépek, berendezések karbantartására, nagyjavítására egyre nagyobb igény jelentkezik: míg 1976-ban 78,6 millió forint volt az összes tevékenységük értéke, addig 1980-ra már 135,7 millió forintot terveznek. S hogy ezen belül nőtt a bányaüzemek javíttatási igénye, azt jól szemlélteti, hogy míg négy esztendeje 18,8 százalék volt az idegen cégeknek végzett munka, addig idén már várhatóan csak 5,7 százalék lesz. A kezdeti sok szabad kapacitást jelenleg már szinte teljesen leköti a társüzemeknek végzett munka, ami bizonyítja, hogy a gépek megbecsülése különösen nagy hangsúlyt kap a Mecseki Szénbányáknál.

R. N.

Több mint félmilliárdos forgalom

Rekordévet zárt a TSZKER pécsi területi központja

- A termékek 60 százalékát exportálták
- Új szolgáltatások a tagszövetkezeteknek

Tizenkét évvel ezelőtt, az akkori pécsi tsz-szövetség takarmánybankjaként kezdte meg működését a TSZKER pécsi területi központja. 1969. szeptember 1-gyel, mint önálló társulás kivált a szövetségből. BARANYATERMÉK néven vált közismertté, s nyerte el két ízben is a „Kiváló termelőszövetkezeti társulás" címet. Az 1968. január 1-i átszervezés óta mint a TSZKER pécsi területi központja működik Pécsett a termelőszövetkezetek saját kereskedelmi közös vállalata, amely fennállásának legeredményesebb évét zárta 1979-ben.

— A tagszövetkezetek másutt el nem adható árufeleslegeinek értékesítésére és a tsz-ek egymás közti kereskedelmének bonyolítására szerveződtünk meg annak idején — mondja *dr. Héjja József*, a területi központ vezetője.

— Kezdetben nem volt túl nagy irántunk a bizalom. A 10 000 forintos vagyoni betétet csak néhány elszánt tsz — Baksa, Bicsérd, majd Mágocs — fizette be. Az első év végén 18 tagszövetkezetünk volt, a vagyoni betét összege pedig 739 000 forint. Az akkori 10 000 forintos betét most 90 000 forintot ér. S ma egy tsz-nek akkora vagy nagyobb — Mágocsnak például egymillió forint a betétje —, mint kezdetben a 18-nak együttvéve. Jelenleg 63 tagunk van, gyakorlatilag a megye valamennyi termelőszövetkezete belépett már. A betétdíj összege meghaladja a 14,7 millió forintot, a közös vagyon értéke pedig eléri a 30 milliót.

■

Az évek során az egyesülés sok kritikát, sőt támadást kiállt. A vágóló-értékesítés beszüntetése után a házinyúl-forgalmazás jogát is megvonták a társulástól. Két évvel ezelőtt Tolna és Somogy megyei tagjaitól is búcsút kellett vennie, a szövetkezeti kereskedelmi szervezet azonban mindvégig életképesnek bizonyult, mi több nélkülözhetetlenné vált. Még az önállóság elvesztése sem rendítette meg. Csak a cégtábla változott, a szervezet dinamikája nem csökkent, sőt a tevékenységi köre bővült. A tagszövetkezetek egyre több szolgáltatást kérnek közös vállalatuktól. Eddig mind a 12 évet nyereséggel zárták, s egyetlen tsz-társulás a megyében, amely tagjainak minden évben jutalékot fizet, kisebb részt a betétdíj, nagyobb részt az áruforgalom arányában.

A tagok bizalmuk jeleként a tavalyi 3,2 millió forint jutalékot visszafizették vagyoni betétjük növelésére, illetve egy közös termelőszövetkezeti élelmiszeráruház létesítésére, Pécsett, az Irányi Dániel téren kívánják megépíteni a Baranya megyei Tsz Szövetséggel közösen. Az épület — eredetileg négyszintesre tervezték — ennél azonban szerényebb, kétszintes lesz. Földszintjén a Baranya megyei tsz-ek termékeit — zöldség, gyümölcs, szőlő, bor, más szemesterményfélék és húskészítmények — árusítják majd. Az emeleten kap helyet a TESZÖV székháza. Az átadás 1983-ban lesz.

A nemrég megtartott közgyűlésen dr. Héjja József a tagszövetkezeteknek arról számolhatott be, hogy tavaly minden eddiginél nagyobb, több mint félmilliárdos, egész pontosan 544 millió forintos forgalmat bonyolítottak le. A 19 területi központ közül — beleértve a Baranyánál lényegesen nagyobb agrármegyéket is — ez a legmagasabb forgalom. Legnagyobb tétel a tsz-ek egymás közötti forgalma, amely tavaly a területi központ bonyolításában elérte a 200 milliót.

A megváltozott dollárszorzók ellenére tartani tudták az export volumeneket is. A különféle szárítmányokból — lucerna, kukorica, cukorrépa, szalma és fű-pelletek — 44 000 tonnát exportáltak 179 millió forint értékben. Ezenkívül 5 000 tonnát belföldre is forgalmaztak. Jelentős kishatárforgalmat bonyolítottak le, élőbaromfiból 322 000 darabot, 33 millió forint értékben, szárazbabból 3 030 tonnát 11,8 miliós értékben Jugoszláviába. Napraforgóból 2 572 tonnát exportáltak, ami a tagszövetkezeteknek 22 millió forint bevételt hozott. Növendék állatokat, tenyész- és hízóalapanyagot 10 millió, a tsz-erdőkben kitermelt fát 17 millió forint értékben forgalmaztak. Mindent egybevetve 5,7 millió dollár exportbevételt biztosítottak az országnak.

Legnagyobb árumennyiséget a mágocsi, a sásdi, a baksai, az újpetrei és az egyházaskozári tsz-ek forgalmazták a területi központon keresztül. Ez utóbbi tsz fafeldolgozó üzemet létesített, ahol a tsz-ekben felvásárolt rönkfából parkettlécet, különféle félkész és késztermékeket állítanak elő.

■

Mind népszerűbbek a területi központ szolgáltatásai. Egy erdőmérnök és két technikus tervezi, szervezi és szaktanácsolja 40 kis baranyai tsz szőrványerdeinek a telepítési, kivágási munkálatait. A területi központban 10 fős energetikai részleg működik. Ez a csoport ugyancsak 40 kis termelőszövetkezetben végzi az energetikai ellenőrzéseket, megbízásból. Az idén két újabb szolgáltatást indítanak be a tagok kívánságára. A most létrehozandó diagnosztikai csoport végzi majd a traktorok és gépjárművek diagnosztikai vizsgálatát. Az ehhez szükséges gépkocsit, műszereket már beszerezték. A tag tsz-ek gépbeszerzéseit már eddig is végezte a központ, 1980-tól megkezdik a műtrágya beszerzést azoknak, a főként sásdi járásban működő, tagszövetkezeteknek amelyek távol esnek az agrokémiai központoktól, illetve évközben nem rendelkeznek saját anyagi forrással a műtrágya megvásárlásához. Részükre a területi központ veszi meg utólagos elszámolásra a műtrágyát. Az idén mintegy 10 milliós, a következő években azonban 60—80 millió forintos műtrágyaforgalmat kíván a területi központ tagjainak lebonyolítani.

A még csak gyermekéveit élő, nagyon fiatal szövetkezeti kereskedelem Baranyában kezdettől jól szolgálja azokat a célokat, amelyekért létrehozták. A tagszövetkezetek érthetően ragaszkodnak vállalatukhoz, hisz a legolcsóbb bizományos forgalmazó. Kiiktat egy sor közbenső vevőt, s ezzel jelentősen lerövidíti az áru útját a termelőtől a vevőig.

Rné

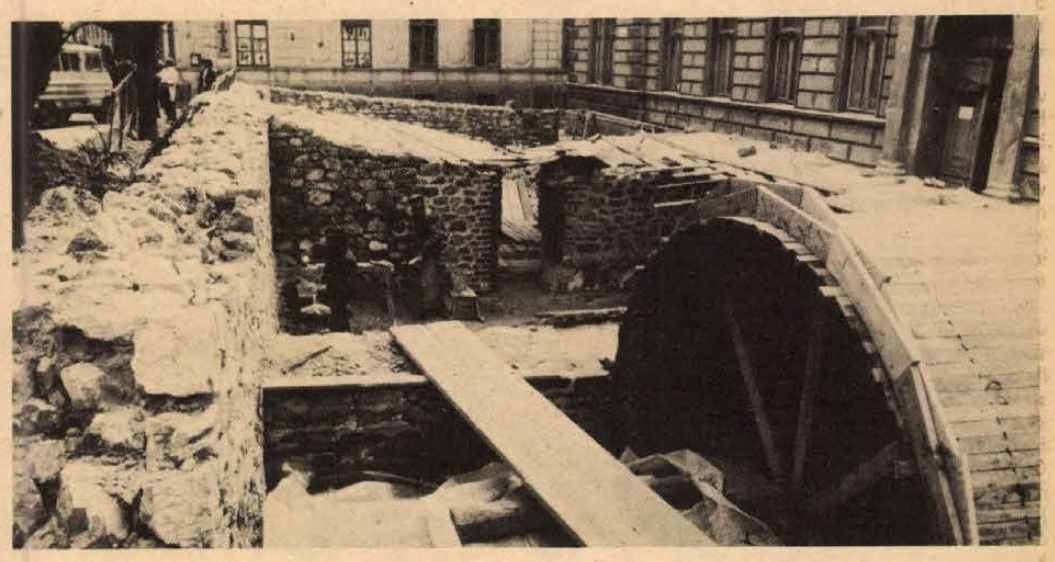
A mezőgazdasági üzemek is példát mutatnak

Erdőtelepítések Baranyában

Az elmúlt évekhez hasonlóan idén is nagyméretű erdőtelepítések lesznek Baranyában. A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság tavasszal 400 hektárnyi területen végez erdőfelújítást és telepítést. A munkában a gazdaság mind a nyolc erdészete részt vesz.

A telepítés során mintegy kétmillió tölgy, félmillió fenyő, 300 000 bükk, valamint egymillió gyertyán, akác, éger és nyárcsemetét ültetnek ki. Az erdőtelepítéseket és felújításokat várhatóan április végéig befejezik az erdészetek dolgozói. A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaságban évente átlagban 20 millió facsemetét nevelnek, mely jóval több mint a saját szükségletük. A feleslegget Baranya termelőszövetkezeteinek és állami gazdaságainak, valamint a megyén kívül adják el.

Baranya megyében egyébként a termelőszövetkezetek 120 hektáros területen, az állami gazdaságok 86 hektáron végeznek elsőkiviteli erdőtelepítést, ami azt jelenti, hogy mezőgazdasági művelésre alkalmatlan, illetve parlagföldeken ültetik el a csemetéket. Az erdőtelepítésben a megye mind az öt állami gazdasága és mintegy ötvenkét termelőszövetkezete vesz részt, melynél 1,7 millió facsemetét ültetnek el. Legtöbbet a fenyőfélékből, valamint a mézgás égerből és fehér fűzből.



Az Országos Műemlékfelügyelőség restaurálja a Sallai utcában napvilágra került török fürdőt.
Erb János felvétele

Pécsről járnak vidékre dolgozni

Mindhármuk sorsa különböző. Sok minden elválasztja őket egymástól — egy dolog azonban összefűzi, annak ellenére, hogy csak most, az újság hasábjain találkoznak egymással. Valamennyien naponta több kilométert utazva jutnak el munkahelyükre. De ők a nagyvárosból, Pécsről járnak ki dolgozni...

Pusztai László született városi gyerek, Pécsett, a Szilágyi Dezső utcában nőtt fel. Jelenleg az újpetrei termelőszövetkezet állattenyésztési főágazatvezetője.

— Még általános iskolás voltam, amikor elhatároztam, hogy mezőgazdász leszek. Döntésemet nagyban befolyásolta, hogy édesapám falusi ember lévén, erre a pályára irányított, másrészt személyes tapasztalataim győztek meg, amiket a Bükkösdön élő rokonoknál szereztem. Szépnek találtam a különféle mezőgazdasági munkákat. A Szentlőrinci Mezőgazdasági Technikumban kiváló tanárok segítségével széles körű ismereteket szereztem, így jelentkeztem a Keszthelyi Agrártudományi Főiskolára. Az általános szakon 1967-ben végeztem, s akkor kerültem Újpetrére — mondja Pusztai László, a szép, ízlésesen berendezett Ivov-kertvárosi lakásban.

●

A termelőszövetkezetben növénytermesztőként kezdte, aztán ahogy mondja, elcsalták állattenyésztőnek. Még telepvezetőként sertéstenyésztési szakmérnöki diplomát szerzett. Ahogy beszél, időnként elkalandoznak gondolatai.

— Van mire visszapillantani. A nádtetős istállók helyett korszerű telepeink vannak, külföldre adunk tenyészanyagokat. Az emberek a telepeken, a faluban is beton úton járnak...

Pusztai László óvónő feleségével egészen tavalyig Újpetrén élt, nem éppen a legrózsásabb körülmények között. Akkor viszont közelebb volt a munkahelye.

— A központ igen, de egy főágazatvezetőnek a telepeken kell élni, azok bizony meglehetősen szétszórtan helyezkednek el. Most, hogy Pécsre költöztünk, nem autózok sokkal többet a Trabantommal, mint ha Újpetrén laknék. Régebben is fél hat körül keltem, s már este hat óra is volt, mire hazaértem, a helyzet most sem lett rosszabb. Szeretem a munkámat, ezt vállaltam...

●

Szem Mária 1973-ban végezte el a Pécsi Tanárképző Főiskolát matematika—kémia szakon. Sok helyen igyekezett állást keresni, de képzettségének megfelelőt nem talált.

— Nemhogy valamelyik baranyai városban, de még a megyében sem, így Somogyhárságyra kerültem napközi vezetőnek. Kisgyerek korom óta Pécsett éltem, szüleim is itt laknak, úgy hogy nehezen mentem a beilleszkedés. Hétvégeken hazajártam ugyan, de igazán nem éreztem jól magam. Emellett nagyon szerettem volna tanítani, így aztán, mikor alkalom kínálkozott, eljöttem onnan. A bicsérdi iskolában már tanítottam, de oda kijárni rettenetesen rossz volt. A busz reggel hatkor indult, s ha csak kilenckor volt órám, akkor is el kellett jönnöm azzal. Délután pedig hat óra is volt, mire hazakeveredtem — mondja Szem Mária.

Nyugodtan, megfontoltan beszél. Az életben is ilyen lehet: elhamarkodottan semmit nem cselekszik.

— A fárasztó utazások miatt az első adandó alkalommal eljöttem Bicsérdről. Szerencsém volt, mert a harkányi iskolába kerülhettem, ahol remek a tantestület, s kiválóak a tárgyi feltételek. A közlekedés is megoldott, úgy hogy most nincs okom panaszra. Ha Újmecsekaljára vagy Kertvárosba járnék ki tanítani, oda sem érnék ki előbb, mint Harkányba. A buszon reggelente olvasgatok, délután pedig a napi eseményeken tűnődök... Nem hiszem, hogy ez a végleges megoldás. Lehet, hogy letelepszem Harkányban.

●

Széplaki István tíz esztendeje dolgozik a Szentlőrinci Költségvetési Üzemnél, korábban mint rakodómunkás, jelenleg pedig mint raktári anyagkiadó. 1975-ig Szentlőrincen lakott családjával, s abban az esztendőben költözött be Pécsre, Kozármisleny—Újtelepre.

— Mikor Pécsre költöztünk, hívtak helyi vállalatokhoz, hogy ne kelljen annyit utaznom. De meg sem fordult a fejemben, hogy otthagyjam a költségvetési üzemet. Akikkel ott dolgozom, jóban, rosszban együtt voltunk, ismerek mindenkit, szeretem a munkámat. Odanőttem már... Az utazásom megoldott: menetrendszerű járattal jövök be a 48-as térre, ahonnan az üzem autóbusza visz ki Szentlőrincre. Vissza ugyanígy. Ha Pécsett dolgoznék, akkor sem érnék előbb haza.

Mint Széplaki István mondja, az utazás egyáltalán nem fárasztja.

— Nagyon sokan nálam jóval többet utaznak, s nem ilyen jó körülmények között. Tíz évem van a nyugdíjig, nem hiszem, hogy most már bármi miatt is munkahelyet változtatok.

Roszprim Nándor

HÍREK

1980. ÁPRILIS

29

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

PÉTER

nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.31 — nyugszik 19.53 órakor. A Hold kél 18.57 — nyugszik 5.32 órakor.

A közélet hírei

Ülést tartott a Megyei Választási Elnökség hétfőn a Megyei Tanács székházában. A tanácskozáson részt vett dr. Hazafi József, a Megyei Tanács végrehajtó bizottságának titkára és dr. Radó Imre főtanácsos, a Megyei Választási Csoport vezetője. A Megyei Választási Elnökség dr. Deli László elnökletével áttekintette az országgyűlési képviselői és a tanácstagi választások eddigi előkészületi munkáit. Egyben meghatározta az elnökségre háruló további feladatokat is.

◆

— **Író—olvasó találkozó.** Galambosi László költő találkozik olvasóival Homorúdon április 29-én 13.30 órakor és a Mohácsi Könyvtárban 16.30 órakor; 30-án a Pécsi József Attila Művelődési Ház könyvtárában 9.30 órakor beszélget olvasóival.

— **Villányi szakmunkástanulók sikere.** A szőlőtermesztő szakmában meghirdetett, a Szakma kiváló tanulója országos versenyen, április 23—25-én Sátoraljaújhelyen a villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézet tanulói a legjobbak között szerepeltek: Farkas Julianna első, Zsifkó Zsuzsa második helyezést ért el.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Faust előadása elmarad, helyette: Balett-est (este 7 órakor) Erkel—Hevesi bérlet

MOZI

Petőfi: Ördögcsapat (f3) Apokalipszis most (f5, f8) **Kossuth:** Hajókkal a bástyák ellen (10, 12) Apokalipszis most (3, f7) **Tanárképző Főiskola:** Gázolás (5 órakor) Gyilkos a tetőn (f8) **Fekete Gyémánt:** Lidércnyomás (6) **Jószerencsét:** Harminc lány és Pythagoras (4, 6) **Rákóczi:** Sebességláz (5, 7) **Május 1.:** Vasárnapi szülők (f6) **Bóly:** Buffalo Bill és az indiánok (7) **Harkány:** A Jó, a Rossz és a Csúf (7) **Komló, Május 1.:** A kétbalkezes és az örömlány (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A tajga császárának végnapjai (4, 6, 8) **Mohács:** Fábián Bálint találkozása Istennel (6, 8) **Pécsvárad:** Transzszibériai expressz (7) **Sásd:** Hair (7) **Sellye:** Glória (7) **Siklós:** Akiket a forró szenvedély hevít (7) **Szentlőrinc:** Skalpvadászok (7) **Szigetvár:** Az ötös számú vágóhíd (6) Onibaba (8) **Villány:** Robinsonlány (5) Dráma a tengerparton (7)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: változóan felhős idő, többfelé esővel, záporral, helyenként zivatarral. Főleg a Dunántúlon időnként megerősödő északnyugati szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—18 fok között.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: a felhőzet felszakadozik, futó zápor már csak elszórtan várható. A hőmérséklet emelkedik. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 3—8 fok között. A legmagasabb nappali hőmérséklet 16—21 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 20 százalékán várható.

Lobogózzuk fel a házakat!

Pécs megyei város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a város lakosságának, a vállalatok, intézmények vezetőinek figyelmét, hogy május 1-re, a munka ünnepe tiszteletére a lakóházakat és a közhivatalokat nemzeti színű és vörös zászlókkal lobogózzák fel.

◆

— **Véradónap.** Véradónapot szerveztek vasárnap a kétújfalui orvos körzetéhez tartozó vöröskeresztes alapszervezetek, s 204 fő, mintegy 80 liter vért adott a rászoruló betegeknek.

◆

Gyilkosok pere Budapesten

Megkezdődött Soós Lajos és társai bűnügyének tárgyalása. A több emberen elkövetett emberölés büntette és más bűncselekmények miatt a Soós Lajos és társai ellen benyújtott 40 oldalas ügyészi vádirat ismertetésével hétfőn megkezdődött a fővárosi bíróságon az évtized legsúlyosabb bűncselekményének tárgyalása.

Dr. Czabányi Mihály büntető tanácsa ítélkezik a rendkívül veszélyes bűnbanda ügyében. A rendőrgyilkosságon kívül további három emberölés és csaknem száz különféle vagyon elleni bűncselekmény szerepel a hat vádlott bűnlajstromán. A fővárosi főügyészség a 36 éves, többszörösen büntetett Soós Lajos vecsési lakost, valamint a 38 éves, büntetett előéletű György József budapesti lakost több emberen, részben előre kitervelten, nyereségvágyból, aljas célból, különös kegyetlenséggel és hivatalos személy ellen elkövetett emberölés büntettével vádolja a büntetlen előéletű, 20 éves budapesti Németh István ugyanilyen vád alapján került a bíróság elé. Varga László, 35 éves, büntetett előéletű budapesti lakost különösen kegyetlen módon, aljas indokból elkövetett emberölés büntettével; Mester János, 40 éves büntetett előéletű budapesti lakost, mint többszörös visszaesőt lopással és más bűncselekmények elkövetésével; Soós Lajosné 26 éves vecsési lakost pedig lopással és üzletszerű kéjelgéssel vádolják.

Az első négy vádlott által elkövetett vagyon elleni bűncselekmények miatt a vádemelést az ügyészség mellőzte, mivel a súlyos emberölési bűncselekmények mellett azoknak a felelősségrevonás szempontjából nincs jelentősége. A várhatóan több héten át tartó bírósági eljárást — tekintettel az ügy kiemelkedő jelentőségére, bonyolultságára — két hivatásos bíróból és három népi ülnökből álló öttagú tanács folytatja le. A vádlottakon, védőkön és igazságügyi szakértőkön kívül mintegy 60 tanút is kihallgatnak.



NŐI FODRÁSZOK LESZNEK... A 12. sz. Dallos Ida Szakmunkásképző Intézet női fodrász tanulói tanműhelyben tartják gyakorlati foglalkozásaikat. Műszakonként tizenöt első és másodéves szakmunkástanuló, heti három alkalommal vesz részt a szakmai gyakorlatokon.

— **Borverseny-díjkiosztás.** Hétfőn délután Pécsett, a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Otthonban osztották ki az idei Pécs városi borverseny díjait. A Városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya és a Kertbarátok és Kistenyésztők Klub elnöksége által rendezett verseny legjobb borai kerülnek tovább az augusztusban Budapesten megrendezésre kerülő országos borversenyre.

— **Patyolatszalon.** Siklóson rendkívül gyors ütemben épül egy 270 négyzetméter alapterületű patyolatszalon, melyet a Siklósi Városgazdálkodási Vállalat épít 4,2 millió forintért.

◆

Az üzletek ünnepi nyitvatartása

Pécsett és Baranya megyében: május 1., csütörtök (a munka ünnepe); minden bolt zárva tart, a mozibüfék kivételével, a vendéglátó egységek szombati nyitvatartást alkalmaznak.

Május 2., péntek (heti pihenőnap): minden bolt zárva tart, a mozibüfék kivételével, a vendéglátó egységek szombati nyitvatartást alkalmaznak.

Május 3. (szabad szombat): a kétműszakos élelmiszerboltok (abc-áruházak és zöldért boltok), valamint a piacok és a vásárcsarnok 7.00-től 13.00 óráig tartanak nyitva. A vendéglátóegységek vasárnapi nyitvatartást alkalmaznak.

Május 4., vasárnap (teljes munkanap): valamennyi üzlet hétfői nyitvartartás szerint üzemel.

Kazinczy-érmet kaptak

Vasárnap hirdette ki a zsüri Győrben az idei szép magyar beszéd verseny eredményét. Az országos döntőben baranyaiak is szerepeltek és szép sikert arattak. A legjobbaknak járó Kazinczy-érmet kapott: *Sütöri Judit* (Komló, Kuna Béla Gimnázium, tanára Csontos Sándor), *Balatinácz Gabriella* (Mohács, 502. sz. Ipari Szakmunkásképző Int., tanára Lajdi Tamásné), valamint *Fodor László* és *Fodor Sára* (Pécs, Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakiskola, tanáruk dr. Glöckner Györgyné).

◆

— **Másfél évtized után** ismét Pécsett mutatkozik be festményeivel dr. Schank László orvos-alezredes, a Pécsi Honvéd Kórház belgyógyász főorvosa, akit lapunkban nemrég bemutattunk. A portrékat, évszakokat, tájakat és fákat bemutató festménykiállítását 30-án, szerdán 18 órakor nyitják meg a pécsi Helyőrségi Művelődési Otthon galériájában, a képek május 18-ig, naponta 10—18 óráig tekinthetők meg.

Béke és barátság hónap

Szovjet vendégek a Szénbányáknál

Vasárnap a szovjet Déli Hadseregcsoport egyik alakulatának „Szakmai-politikai képzésben kiváló" címmel kitüntetett alegysége érkezett Pécsre, a Mecseki Szénbányákhoz. Reggel 9 órakor *Klepach Ottmár*, a Mecseki Szénbányák MSZBT tagcsoportjait irányító munkabizottság vezetője fogadta a vendégeket Pécsett, a Liász Klubban, s adott tájékoztatót a vállalat életéről, az MSZBT tagcsoportok munkájáról.

Ma üzemlátogatásra és baráti találkozóra kerül sor egy 35 fős szovjet turistacsoport és Vasasbányaüzem „Gépészet" szocialista brigádja között: a találkozón részt vesznek a Magyar Partizán Szövetség pécsi vezetői. Május 1-én pedig Pécsett, Komlón és Mázaszászváron együtt vonulnak fel a szovjet katonák a bányászokkal: majd baráti találkozókat, közös sportnapokat tartanak.

◆

— **Csizmadia Sándor** közéleti dalénekes, a Kulturális Minisztérium és a Népművelési Intézet szervezésében 10 napos turnéra utazott a győzelem napja alkalmából: az NDK-ban, Csehszlovákiában és Lengyelországban lép majd fel a népszerű politikai-dalos.

◆

Esküvő

RIPP KLÁRA
és
BURSCHL JÓZSEF

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1980. április 30-án 14.30 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

KISS KAROLIN
és
SÁROSI JENŐ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1980. április 30-án 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Hiedelemvilág Magyarországon. 8.57: Lehár operettjeiből. 9.47: Nemzetközi mesefesztivál. 10.05: MR 10—14. 10.35: Kamarazene. 11.37: Csibenovella. 12.35: Törvénykönyv. 12.50: Hangverseny délidőben. 13.55: Nótacsokor, csárdáscsokor. 14.42: Arcképek a lengyel irodalomból. 15.10: Kórusainknak ajánljuk. 15.25: Nyitnikék. 16.05: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 16.18: Dvorzsák: IV. szimfónia. 17.07: Álmaink és a realitás. 17.33: Amatőr zenei együttesek műsorából. 17.45: A Szabó család. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Hallgassuk együtt! Barokk opera. 20.00: Pekingi interjú egy kínai közgazdásszal. 20.30: Népi zene. 21.05: Vendégünk: Az Életünk című folyóirat. 22.20: Indokína fél évszázada. 22.30: Elek Tihamér fuvolázik, Fábián Márta cimbalmon, Sztankovics Béla gitáron játszik. 22.49: Meditáció. 22.59: Zenekari muzsika. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szatirikus dalok. 8.33: Társalgó. 10.33: Zenedélelőtt. 12.25: Látószög. Ifjúsági jegyzet. 12.33: Melódiakoktél. 13.30: Éneklő Ifjúság. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Tip-top parádé. 18.33: Régi magyar dalok és táncok. 18.55: Világhírű tenoristák könnyűzenei felvételeiből. 19.20: Alexander Bernát emlékére. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: Ez is házasság, az is házasság. Révész Tibor vidám krónikája. 21.07: Örökzöld dallamok. 21.47: Nóták. 22.30: Nebáncsvirág. Operettrészletek. 23.15: A dzsessz a 70-es években.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Iskolarádió. 9.30: Operafinálék. 10.35: Dzsesszfelvételekből. 11.05: Külpolitikai könyvespolc. 11.20: Zenekari muzsika. 12.49: Olasz madrigálok. 13.07: Magyar Irodalom: Arcképcsarnok. 13.27: Sylvie Vartan felvételeiből. 13.55: Híres előadóművészek lemezeiből. 15.03: Händel-művek. 16.00: Hamupipőke. Operarészletek. 16.51: Labirintus. 17.06: A munkadal. — Békefi Antal műsora. 17.30: Harminc perc alatt a Föld körül. 18.00: Szimfonikus zene. 19.05: Nem tudom a leckét! 19.35: Versek. 19.40: Kapcsoljuk a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termét. — A Magyar Rádió Schönberg-Webern ciklusa — közben: 20.25: Érdekes szigetek. 21.20: Operakettősök. 22.00: Eszmecsere — memoárokról, naplókról.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.25: Föld, víz, levegő. Simon Márta és Mészáros Attila környezetvédelmi műsora. 17.35: Népszerű melódiákat énekel Kovács Kriszta, Krasznói Klára, Melis Gábor és Tomanek Gábor. 17.45: Határjáráson. 17.50: Rossini: Olasz nő Algírban — nyitány. A Pécsi Filharmonikus Zenekart Breitner Tamás vezényli. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. Szerkesztő: Filákovity István. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások. — Pécsi bőrösök... Heténvi Árpád riportösszeállítása. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Iskolatévé. Magyar irodalom (ált. isk. 8. o.). 9.05: Történelem (ált. isk. 8. o.). 9.40: Óvodások filmműsora. 1. Segíts Nagyi! 2. Csíkos tigrisek. (sz.) 3. Vadászat (sz.). 10.20: Orosz nyelv (ált. isk. 6. o.). (sz.) 10.45: Idesüss! (ism.) 11.10: Élővilág (ált. isk. 7. o. — sz.). 11.30: Surik, Vászja és az ige (sz.). 12.05: Földrajz (ált. isk. 5. o.). 13.50: Iskolatévé. Magyar irodalom (ism.). 14.30: Történelem (ism.). 15.05: Orosz nyelv (ism., sz.). 15.30: Élővilág (ism., sz.). 15.55: Földrajz (ism.,). 16.30: Hírek. 16.35: Gólyavári esték (ism., sz.). 17.05: Reklám. 17.10: Mindenki iskolája. 17.40: Kémia. 18.15: Blagovessenszk és vidéke (sz.). 18.25: Mi újság a KGST-ben (sz.). 19.00: Reklám. 19.10: Tévétorna (sz.). 19.15: Esti mese (sz.). 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Delta. 20.20: Televíziós mesék felnőtteknek (sz.). 21.15: Gromiko sajtóértekezlet Párizsban (sz.). 21.55: Fiatalok órája. 22.55: Tv-híradó 3. (sz.). 23.05: Tv-tükör (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: A Magyar Televízió II. nemzetközi karmesterversenye. Elődöntő — I. rész (sz.). 21.20: Tv-híradó 2. (sz.). 21.40: A mi házunk. Gyermekek a lakótelepen.

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Napszárnyúak — gyermekműsor. 19.15: Irodalom. 20.00: Kulturális szemle. 20.15: Raizfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Aktualitások. 21.55: Film, történelem, politika: Morton bíró — amerikai játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR

19.45: A raizfilmfesztivál elé. 19.55: Ausztrália vadonjában. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Bemutatjuk önöknek Amanda Leart. 21.50: Teqnap, ma, holnap. 22.10: Eskődtszék — dokumentumműsor. 23.00: Költészet.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat Megyei Kórház (fertőző épület). Sebészet: Pécsbányatelepi Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin O. u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy M. u. Rendelőintézet ügyeleti bejáró, tel.: 12-812, Veress Endre u. Rendelőintézet, telefon: 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, tel.: 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy M. u. ügyeleti helyiség, tel.: 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2. 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

Áramszünet lesz IV. 30-án 8—15 óráig Komló, Fürst S. u. 3—11 házszámig, és Sallai u. 9—13. házszámig.

*

A TORNÁDÓ együttes április 30-án Nagykozárban, május 1-én Olaszon, 2-án Siklóson, 3-án Drávacsepelyben zenél.

A szerencse tárgysorsjáték nyereményjegyzéke

A Magyar Újságírók Országos Szövetsége által rendezett szerencse tárgysorsjáték nyereményeit az alább felsorolt számú sorsjegyek nyerték. A nyertes sorsjegyek a nyereményoszlopban szereplő forintösszeg erejéig vásárlásra jogosultak. Az 1000,— 2000,—, 5000,— forint összegű nyereményeket, valamint a főnyereményeket azok a sorsjegyek nyerték, amelyek számuk és római számmal megjelölt osztályuk is megegyezik a nyereményjegyzékben közölt számokkal. Az azonos számra kihúzott 100 forintos nyeremény ezeket a sorsjegyeket nem illeti meg. A főnyeremények a sorszám növekvő sorrendjének megfelelő helyen találhatók.

Szám:	Osztály:	Nyeremény:
00120	I—VIII.	100,—
00810	V. Zaporozsec szgk.	
00026	I—VIII.	100,—
00810	I—VIII.	100,—
00897	I—VIII.	200,—
01048	I—VIII.	100,—
01723	III.	5000,—
01723	I—VIII.	100,—
02019	I—VIII.	200,—
02085	I—VIII.	100,—
02213	I—VIII.	100,—
02756	I—VIII.	100,—
02930	I—VIII.	200,—
03479	I—VIII.	100,—
04299	I—VIII.	100,—
04490	I—VIII.	100,—
04532	I—VIII.	200,—
04891	I—VIII.	100,—
06094	I—VIII.	200,—
06203	I—VIII.	100,—
06516	VI.	1000,—
06516	I—VIII.	100,—
06845	I—VIII.	200,—
06989	II.	2000,—
06989	I—VIII.	100,—
07241	I—VIII.	200,—
07448	I—VIII.	500,—
07620	I—VIII.	100,—
07882	I—VIII.	200,—
07977	I—VIII.	200,—
08090	I—VIII.	200,—
08234	V.	1000,—
08234	I—VIII.	100,—
08256	I—VIII.	200,—
08342	I—VIII.	100,—
08850	I—VIII.	200,—
09301	I—VIII.	100,—
10382	I—VIII.	100,—
10398	I—VIII.	200,—
10406	I—VIII.	100,—
10433	I.	1000,—
10433	I—VIII.	100,—
10655	V.	5000,—
10655	I—VIII.	100,—
11140	I—VIII.	100,—
11141	I—VIII.	200,—
11164	V.	2000,—
11164	I—VIII.	100,—
11305	I—VIII.	200,—
11604	VII.	1000,—
11604	I—VIII.	100,—
12453	I—VIII.	100,—
12462	I.	5000,—
12462	I—VIII.	100,—
13148	I—VIII.	100,—
14084	I—VIII.	200,—
14419	I—VIII.	200,—
14674	I—VIII.	100,—
14872	I—VIII.	200,—
14926	I—VIII.	100,—
15350	I—VIII.	200,—
15360	I—VIII.	200,—
15838	I—VIII.	100,—
16053	I—VIII.	100,—
16068	I—VIII.	100,—
16783	VI.	1000,—
16783	I—VIII.	100,—
16996	I—VIII.	100,—
17288	I—VIII.	100,—
17702	I—VIII.	100,—
17945	I—VIII.	100,—
18823	I—VIII.	200,—
19403	I—VIII.	500,—
19958	III.	1000,—
19958	I—VIII.	100,—
19976	I—VIII.	100,—
20076	I—VIII.	200,—
20097	I—VIII.	100,—
20388	I—VIII.	100,—
20851	I—VIII.	100,—
20930	III.	1000,—
20930	I—VIII.	100,—
21844	I—VIII.	100,—
21944	I—VIII.	200,—
22000	VIII.	2000,—
22000	I—VIII.	100,—
22025	I—VIII.	200,—
22180	I—VIII.	200,—
22234	VI.	5000,—
22234	I—VIII.	100,—
22295	I—VIII.	200,—
22345	I—VIII.	100,—
22419	I—VIII.	100,—
22503	I—VIII.	100,—
23206	I—VIII.	100,—
23380	I—VIII.	100,—
23412	IV.	5000,—
23412	I—VIII.	100,—
23469	I—VIII.	100,—
24000	I—VIII.	100,—
25007	II.	1000,—
25007	I—VIII.	100,—
25481	I—VIII.	100,—
25568	I—VIII.	100,—
25924	VIII. Trabant L. szgk.	
25924	I—VIII.	100,—
26430	VIII.	1000,—
26430	I—VIII.	100,—
26901	I—VIII.	100,—
27632	I—VIII.	200,—
27658	I—VIII.	200,—
27672	I—VIII.	100,—
28499	I.	1000,—
28499	I—VIII.	100,—
28536	I—VIII.	100,—
28724	I—VIII.	200,—
28811	VII.	5000,—
28811	I—VIII.	100,—
29137	I—VIII.	200,—
29188	I—VIII.	100,—
29373	I—VIII.	200,—
29830	V.	1000,—
29830	I—VIII.	100,—
29886	I—VIII.	200,—
30063	I—VIII.	100,—
30458	I—VIII.	100,—
30676	I—VIII.	100,—
31112	I—VIII.	100,—
31478	I—VIII.	100,—
31811	I—VIII.	200,—
32041	I—VIII.	100,—
32204	II.	5000,—
32204	I—VIII.	100,—
32424	I—VIII.	500,—
32748	I—VIII.	100,—
33112	I—VIII.	200,—
33377	I—VIII.	200,—
33385	I—VIII.	100,—
33539	I—VIII.	100,—
33886	I—VIII.	100,—
34339	VII.	2000,—
34339	I—VIII.	100,—
35057	I—VIII.	100,—
35123	I—VIII.	200,—
35617	I—VIII.	100,—
35754	I—VIII.	200,—
36467	VIII.	1000,—
36804	I—VIII.	200,—
36467	I—VIII.	100,—
36888	I.	2000,—
36888	I—VIII.	100,—
37138	I—VIII.	100,—
37265	I—VIII.	100,—
37444	IV.	1000,—
37444	I—VIII.	100,—
37584	I—VIII.	100,—
38184	I—VIII.	100,—
38427	I—VIII.	100,—
38551	II.	Zsiguli szgk.
38551	I—VIII.	100,—
38911	IV.	1000,—
38911	I—VIII.	100,—
39044	I—VIII.	200,—
39096	I—VIII.	100,—
39478	I—VIII.	200,—
39519	I—VIII.	200,—
40446	III.	1000,—
40446	I—VIII.	100,—
40763	II.	100,—
40806	I—VIII.	200,—
40957	I—VIII.	100,—
40982	I—VIII.	100,—
40989	I—VIII.	200,—
40994	I—VIII.	100,—
41095	I—VIII.	100,—
41268	I—VIII.	100,—
41511	I—VIII.	200,—
41719	I—VIII.	200,—
41732	III.	Skoda szgk.
41732	I—VIII.	100,—
41877	I—VIII.	100,—
41929	I—VIII.	100,—
42149	I—VIII.	100,—
42414	I—VIII.	500,—
42496	I—VIII.	100,—
42539	I—VIII.	100,—
42677	I—VIII.	500,—
42728	I—VIII.	100,—
42732	I—VIII.	100,—
43302	I—VIII.	100,—
43563	VII.	1000,—
43563	I—VIII.	100,—
43724	I—VIII.	100,—
43950	VIII.	5000,—
43950	I—VIII.	100,—
43986	I—VIII.	100,—
44149	I—VIII.	100,—
44643	I—VIII.	100,—
45033	I—VIII.	200,—
45457	III.	2000,—
45457	I—VIII.	100,—
46129	IV.	2000,—
46129	I—VIII.	100,—
46149	I—VIII.	100,—
46437	I—VIII.	100,—
46843	I—VIII.	200,—
47518	I—VIII.	100,—
47547	I—VIII.	100,—
47916	I—VIII.	200,—
48159	VI.	2000,—
48159	I—VIII.	100,—
48928	I—VIII.	200,—
49164	I—VIII.	100,—
49454	I—VIII.	100,—

A NYERTES SORSJEGYEK BEVÁLTÁSI RENDJE

A 100—5000 forint értékkel kihúzott nyertes sorsjegyek egyben vásárlási utalványként szolgálnak és a nyereményösszeg erejéig vidéken bármelyik állami áruházban, vagy áfész üzletben; Budapesten a Lottó Áruházban (VII. Rákóczi út 36.) vásárlásra felhasználhatók.

A főnyereményt nyert sorsjegyek nyereményutalványát a Magyar Újságírók Országos Szövetsége (Budapest, VI. Népköztársaság útja 101.) szolgáltatja ki a sorsjegy bemutatójának. A nyertes sorsjegyek 1980. május 9-től június 9-ig válthatók be. Elveszett, megsemmisült, vagy beváltási határidő után bemutatott sorsjegy alapján semmilyen igény nem támasztható. A hivatalos nyereményjegyzék 1980. május 9-től megtekinthető a postahivatalokban és a sorsjegyárusítóknál, valamint a nyeremények beváltására jogosult üzletekben.

Szerencse tárgysorsjáték szervező bizottsága

Éleződnek az ellentétek az amerikai vezetésben

Vance lemondott



A hírek igazak Vance amerikai külügyminiszter lemondásáról. A képen Vance (jobbra) Carter amerikai elnökkel és Brzezinski nemzetbiztonsági főtanácsadóval a Fehér Ház előtt.

Az Iránnal szemben tett amerikai katonai lépések elleni tiltakozásul lemondott Cyrus Vance amerikai külügyminiszter. A minisztérium több vezető munkatársa hír szerint követi a lépést.

Vance döntése újabb súlyos csapás a Carter-kormány amúgy is gyorsan csökkenő hazai és nemzetközi tekintélyére. Vance korábban több demokrata kormányban szolgált és a Carter-kabinet nemzetközi szempontból legismertebb, legtekintélyesebb tagjának számított.

A CBS-hálózat értesülése szerint Vance korábban közölte az elnökkel: ha katonai lépéseket tesznek az iráni amerikai túszok kiszabadítására, lemond. Vance egyaránt elutasította az iráni kikötők elaknásítására, a tengeri zárra, valamint a múlt heti (csúfos kudarcot vallott) kommandó-akcióra vonatkozó terveket.

Visszavonulása meghazudtolta a Carter-kormány más vezetőit, akik az elmúlt napokban ismételten azt mondották, hogy a kabinet valamennyi, a kérdésben érdekelt tagja részt vett a kommandó-akció terveinek kidolgozásában és azokat helyeselte.

A külügyminiszter után álló helyettese, Warren Christopher veszi át az ügyek intézését. Vance a választások után mindenképpen megvált volna tisztétől. Lehetséges utódai között emlegették (Carter kormányon maradása esetén) Christophert, Lloyd Cutler, fehér házi tanácsadót, valamint — az illető cáfolatai ellenére — Zbigniew Brzezinski nemzetbiztonsági főtanácsadót.

Az amerikai külügyminisztérium szóvívője az MTI érdeklődésére nem tudta megerősíteni Vance lemondásának hírét. Washingtonban ennek ellenére bizonyosra veszik a külügyminiszter visszavonulását, a hírt várhatóan a következő órákban jelenti be a Fehér Ház. Carter elnök — az iráni válság óta először — elhagyta a fővárost és Texasba repült, hogy meglátogassa az iráni akcióban megsebesült katonákat.

Lapjelentések szerint Cyrus Vance már április 21-én lemondott, és Carter kérése ellenére sem vonta vissza döntését. Visszavonulását azonban titokban tartották, hogy abból ne derüljön fény a küszöbönálló akcióra. „Bármit mondanak is majd hivatalosan, Vance-et mélyen nyugtalanította a kormány elhatározása, hogy katonai lépéseket készít elő a túszügyben" — írta a The New York Times. A lap szerint Vance elhatározása csak aláhúzza növekvő nézeteltéréseit Brzezinski nemzetbiztonsági főtanácsadóval.

Az amerikai katonai akció újabb fejleményei

(Folytatás az 1. oldalról)

a kommandóegység tagjait a leszállóhelyről a teheráni amerikai nagykövetségre. Ott „semlegesítették" volna az őröket (mi módon, arra a lap nem tér ki), majd a helikopterek elszállították volna a túszokat és kiszabadítóikat.

*

Khalkhali ajatollah egy sajtóértekezleten beszámolt arról, hogy az egyik hátrahagyott amerikai helikopteren megtalálták az akció tervezetét tartalmazó titkos dokumentumokat.

Az ajatollah beszámolója szerint az Egyesült Államok nagyszabású akciót készített elő az iráni iszlám rendszer teljes megdöntésére. A dokumentumokhoz csatolt fényképek Teherán és más városok stratégiai fontosságú pontjait és épületeit ábrázolták. A térképeken több zöld jelzés volt: ezek lettek volna Khalkhali szerint az átfogó támadás fő célpontjai. A jelek szerint távolról nemcsak az amerikai közleményekben szereplő hat C—130 Hercules típusú gép és nyolc helikopter vett részt az akcióban, hanem lényegesen több és az iráni földre lépett amerikai katonák is jóval többen voltak, mint amennyit Carter nyilvánosságra hozott.

A CBS tv vasárnap estére leleplező riportot ígért Henry Kissinger volt külügyminiszter és a volt iráni sah kapcsolatairól. Utolsó percben bejelentették, hogy a filmet csak egy hét múlva sugározzák.

A hirtelen műsorváltozás mögött a kormány nyomása húzódhatott meg, hogy ne élezzék tovább a helyzetet.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Faluvégi Lajos Párizsban

Hétfőn hivatalos látogatásra Párizsba utazott Faluvégi Lajos pénzügyminiszter. Pénzügyminiszterünk tárgyalásokat folytat Maurice Papon költségvetési miniszterrel és René Monory gazdasági miniszterrel. A megbeszélések módot adnak a véleménycserére országaink gazdasági és pénzügyi kapcsolatainak időszerű kérdéseiről, illetve azok bővítését szolgáló elgondolásokról.

Faluvégi Lajos találkozik a francia pénzügyi és gazdasági élet más vezetőivel is.

●

✦ DAMASZKUSZ: Szadegh Ghotbzadeh iráni külügyminiszter vasárnap befejezte damaszkuszi látogatását és még aznap Bejrútba érkezett. Elutazása előtt Damaszkuszban tartott sajtóértekezletén éles szavakkal ítélte el az Irán ellen elkövetett amerikai katonai akciót. Ugyanakkor ismét kifejezte országa készségét, hogy az Egyesült Államokkal fennálló problémákat békés eszközökkel, tárgyalások útján rendezze. Hangsúlyozta azonban, hogy Irán továbbra is határozottan visszaver minden amerikai támadást.

✦ WASHINGTON: Vasárnap óta immár 36 — az eddigi legtöbb — amerikai hadihajó tartózkodik az Indiai-óceánon. Mint az amerikai hadügyminisztérium közölte, a Constellation nevű repülőgép-anyahajó hat hadihajó kíséretében vasárnap érkezett az Indiai-óceánra. Az Eisenhower nevű, atommeghajtású repülőgép-anyahajó pedig két cirkáló kíséretében kedden érkezik a térségbe. A hadügyminisztérium szerint a két repülőgép-anyahajó érkezése „nincs összefüggésben a túszok kiszabadítására tett sikertelen amerikai kísérlettel".



Elhagyták Dominika bogotai nagykövetségét az M—19 kolumbiai városi gerillaszervezet tagjai és a kubai fővárosban utolsó túszaikat is elengedték. A képen a gerillák megérkeztek Havannába.

✦ *VARSÓ: Maróthy László-nak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a KISZ KB első titkárának vezetésével vasárnap este Varsóba érkezett az a magyar ifjúsági küldöttség, amely rész vesz a Lengyel Szocialista Ifjúsági Szövetségek föderációjának második kongresszusán.*

●

Összehívták a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének ülését

Az előzetes megállapodásnak megfelelően 1980. május közepén Varsóban tartják meg a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének soron következő ülését.



Khalkhali ajatollah nyilatkozik Teheránban a kudarccal végződött amerikai kommandóakció részleteiről. A képen egy térképet mutat be az újságíróknak, amit az iráni Tabas közelében az egyik amerikai helikopterben találtak meg.

L. Brezsnyev Rosztovban

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke hétfőn rövid látogatást tett a Don menti Rosztovban, és tájékozódott az időszerű mezőgazdasági munkákról, a rosztovi terület gazdaságáról. Brezsnyev rövid szabadsága után Moszkvába visszatérőben állt meg a városban.

Az SZKP KB főtitkára tájékozódott a terület iparáról is. A rosztovi területen működik az atomerőművek sorozatgyártására épülő Atommas Gépgyár és a Szovjetunió egyik legjelentősebb mezőgazdasági gépgyára, a Rosztszelmas. Brezsnyev jó munkát kívánt a terület dolgozóinak gazdasági feladataik teljesítéséhez, a párthatározatok megvalósításához.

●

✦ *BONN: A szociáldemokraták előretörését hozta vasárnap a Saar-vidéken megejtett helyi törvényhozási választás. Az NSZK egyik legkisebb tartományában az SPD a szavazatok 45,4 százalékát szerezte meg, míg a kereszténydemokraták (CDU) 44, a szabaddemokraták 6,9 százalékot szereztek. A várakozással ellentétben a környezetvédő zöld pártnak nem sikerült megszereznie a parlamenti bejutáshoz szükséges legalább 5 százalékos szavazatarányt. A Saar-vidék az NSZK egyetlen olyan tartománya, ahol CDU–FDP koalíció kormányoz. Legutóbbi helyi választásokhoz képest a kereszténydemokraták több mint öt százalékos szavazatveszteséget szenvedtek, míg az SPD csaknem négy százalékkal többet szerzett, mint négy éve.*

EGK csúcstalálkozó

Luxemburg

A kompromisszumok keresése és az iráni helyzet előtérbe kerülése jellemezte az Európai Gazdasági Közösség kétnapos csúcstalálkozójának első, vasárnapi tanácskozásait.

A Közös Piac kilenc tagállamának állam- és kormányfői, valamint külügy- és mezőgazdasági miniszterei szemmel láthatólag arra törekedtek, hogy a nemzetközi helyzetre való tekintettel háttérbe szorítsák belső, elsősorban gazdasági és pénzügyi téren jelentkező — ellentéteiket. Mégsem sikerült megegyezniük, hogy mennyivel járuljon hozzá Nagy-Britannia a közös költségvetéshez, s hogy mennyivel növeljék a mezőgazdasági termékek idei felvásárlási árát.

Jóllehet, a tanácskozás résztvevői magánbeszélgetésekben nem titkolták elégedetlenségüket az Egyesült Államok iráni kalandor akciójával szemben, kifelé „szolidaritásukról" biztosítják az Egyesült Államokat és iráni politikáját. Ezt tette nyilakozatában Giscard d'Estaing francia köztársasági elnök, és Carter elnökhöz intézett táviratában Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár is.

Jólértesült források szerint a csúcstalálkozó résztvevői hétfőn nyilatkozatot tettek közzé, amelyben szolidaritásukat fejezik ki az Egyesült Államok iránt, a teheráni kormánytól pedig követelik az ötven amerikai túsz május 17-ig történő szabadon bocsátását. Ellenkező esetben a Közös Piac életbe lépteti Iránnal szemben a már korábban bejelentett politikai és gazdasági megtorló intézkedéseket.

LAPZÁRTA

Udvözlő távirat: Japán nemzeti ünnepe alkalmából Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait Hirohito császárnak.

*

Cyrus Vance amerikai külügyminisztert követően — meg nem erősített jelentések szerint — több helyettese is lemondott. A Fehér Ház — amint várható volt — Warren Christophert, Vance állandó helyettesét bízta meg ideiglenesen a külügyminisztérium vezetésével. Christopher — mások mellett — a tárca városnyosa.

*

Hazaérkezett a Szovjetunióból az Országos Béketanács küldöttsége, amely Vályi Gábor alelnök vezetésével — április 24—27. között — részt vett Uljanovszkban a Vlagyimir Iljics Lenin születésének 110. évfordulója alkalmából megrendezett nemzetközi béketalálkozón.

*

Hétfőn ülést tartott a SZOT elnöksége. Tájékoztató jelentést hallgatott meg a szakszervezetek és a SZOT 1979. évi gazdálkodásáról, majd véleményezte az 1979. évi munkavédelmi helyzetről a Minisztertanács elé kerülő beszámolót.

*

Mineke Schipper, a Holland Pen főtitkára az utrechti egyetem professzora hétfőn előadást tartott a Magyar Pen Klubban az afrikai irodalomról, valamint a nemzetközi és a Holland Pen helyzetéről.

*

Hétfőn hazaérkezett Kabulból a magyar párt- és kormányküldöttség, amely Román Pálnak, az MSZMP Központi Bizottsága tagjának, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszternek a vezetésével részt vett az afgán forradalom második évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken.

*

Lisszabonban nagy mezőny gyűlt össze a nemzetközi atlétikai versenyen, amelyen a magyaroknak több érem is jutott, így Lipcsei és Bakos jóvoltából két arany.

Kommentár

Kalandor-kísérlet

Ha az ember egy pillantást vet a nagy hírügynökségek anyagára vagy — akár találomra — csavargatja a rádió gombját, azt tapasztalja, hogy a naponta ránk zuduló híröznek most elképesztően, majdnem példátlanul nagy része foglalkozik a kudarcot vallott amerikai kommandóakcióval. Mi tagadás, a téma még ilyen arányban is érdekli az embereket. Így volt ez Entebbétől kezdve Mogadishuig, vagy akár a most Kuba humanitárius közreműködésével szerencsésen befejeződött kolumbiai túszszedő gerillaakciónál.

Igen, az ilyen akciók emberileg önmagukban is érdekesek, ha úgy tetszik, a valóság által produkált politikai szuperkrimikről lévén szó. Ám a mostani eseményekre való reagálás nem ilyen. Carter iráni kalandjának hírét nem a krimiknek, vagy a tőlünk több szempontból is távoli eseményeknek kijáró borzongással fogadta a nemzetközi közvélemény, hanem a jeges rémület hideglelős vacogásával.

Pártállástól és érzelmi alapállástól függetlenül ezt a kalandot úgy fogadta a világ, hogy szinte mindenki a szó szoros értelmében a saját bőrén érezte a tragédia, méghozzá a számára személy szerint is veszélyt jelentő tragédia szelét. Amit a Fehér Ház nem gondolt végig — pontosabban: végiggondolt, csak szokás szerint hatalmiválasztási érdekeinek alárendelt —, azt a nemzetközi közvélemény egészséges önvédelmi reflexével azonnal felismerte, és levonta a következtetést: ez a kudarcba fulladt, ijesztő akció olyan esztelenül veszélyes volt a világ — igen, az egész világ! — számára, hogy kudarcánál csak a sikere hozhatott volna nagyobb katasztrófaveszélyt! A jelenlegi amúgy is feszült nemzetközi helyzetben, a földkerekség egyik legneuralgikusabb térségében pontosan ez a — mondjuk ki — felelőtlen kalandor-kísérlet könnyen lehetett volna az a szikra, amely esetleg jóvátehetetlen — visszafordíthatatlan — láncreakciót indít el. Ez a felismerés süt át még az Egyesült Államok szövetségeseinek kötelességszerű, bágyadt „szolidaritási" nyilatkozatain is.

Mindezek fényében megkockáztatható az a kijelentés, hogy az életveszélyes amerikai kalandnak hosszabb távon talán valami haszna is lehet. Talán mind a nyugati — benne az amerikai — közvéleményt, mind a vezető politikusokat a korábbinál jobban elgondolkoztatja: milyen áron kell — kell? — szolgálniuk a jelenlegi washingtoni vezetés vélt, vagy valóságos hatalmi érdekeit?

Harmat Endre

Lakásfelújítás, tatarozás, gázellátás, távfűtés

Telefonnál

A Dunántúli Napló szerkesztősége április 1-én a kommunális szolgáltatásokkal kapcsolatban tartott telefonügyeletet. Nagyon sok kérdés hangzott el lakásfelújítási, tatarozási, és ezekhez szükséges építési kölcsön, gázellátási, távfűtési problémákkal kapcsolatban, melyekre az illetékes vezetők azonnal válaszoltak. A többeket érintő kérdésekre adott válaszokat lapunkban is közöljük.

Az alábbi kérdésekre Gaál Ottó, a Dél-dunántúli Gázgyártó- és Szolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemegység vezetője adott választ:

KÉRDÉS: Mire terjed ki a gázkészülék-gyártó vállalatok garanciája?

– A gázkészülék-gyártó vállalatok garanciális kötelezettsége – az érvényben levő garanciális szerződések értelmében – kizárólagosan csak a gyártás során keletkezett hibákra vonatkozik, tehát a készülékek jótállási időn belüli tisztítása, karbantartása (ún. üzemzavar elhárítása) nem sorolható a garanciális javítások kategóriájába, ezért a gyártó vállalatok felé nem számlázható.

KÉRDÉS: Ha a hibaelhárítás nem tekinthető garanciális hibának, akkor a hibaelhárítás költségeit ki fizeti meg, a gázszolgáltató vagy a gázfogyasztó?

– A Pécs város területén szolgáltatott városi gáz a vonatkozó állami szabvány előírásait kielégíti. Mind a saját, mind más szervek, hatóságok által végzett gázvizsgálatok nem mutattak ki a szabványban nem megengedett mutatókat.

– A fentiek ellenére a benzinből bontott városi gáz elégetése során – égéstermék egy részeként – szilárd, szemcsés, kokszos lerakódások keletkeznek, melynek következményeként dugulások, a termoelem funkcióját hátrányosan befolyásoló üzemállapotok jönnek létre, melyek esetenként a gázkészülékek szakember által történő tisztítását, karbantartását eredményezik, függetlenül attól, hogy garancia időn belüli vagy garancia időn kívüli készülékről van-e szó. Az égés során benzinnel karburált gáz elégetésénél keletkezett természetes salakanyagok okozta dugulásokért sem a készülékgyártó vállalat, sem a gázszolgáltató vállalat nem okolható, következésképpen az ebből eredő hibákért sem vállalhat felelősséget, illetve anyagi terheket.

■

KÉRDÉS: Miért kell egy 5 perces dugulásos szerelésért 60 forintot fizetni az eddigi 30 forint helyett?

– Az üzemzavar elhárítási díjak megfelelnek az 1980. január 1-től érvényes új díjszabásnak. A díjszabások mint eddig is, magukban foglalják nemcsak a helyszíni javítás időtartamát, hanem a javításhoz szükséges előkészületi és befejező munkálatokat is. Ugyanakkor a teljesség kedvéért el kell mondani, hogy az üzemzavar-elhárítás díjai 1968-tól voltak érvényben és a szolgáltatás színvonalának időközben elért emelését csak kis részben ellensúlyozták. A kialakult gyakorlat szerint üzemzavar-elhárításért 14 nap, javításért a 16/1976. Mt. rendeletnek megfelelően 3 hónap, illetve 6 hónap jótállást vállalunk munkánkért.

KÉRDÉS: Mikor lesz Lvov-Kertvárosban vezetékes gázellátás?

– Csak akkor, ha Pécs földgázt kap. A jelenlegi gázgyártó berendezések az ellátást nem bírják. A most megkezdett Táncsics Mihály utcai gázvezeték építése már ennek előkészítése.

■

KÉRDÉS: Hogyan lehet felújítási, tatarozási, helyreállítási munkákhoz építési kölcsönt kapni?

A feltett kérdésre *Dér László*, az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatóságának lakásépítési és értékesítési osztály vezetője válaszolt:

– Az Országos Takarékpénztár építési kölcsönt engedélyezhet bérből, fizetésből élő, szövetkezetnél rendszeres munkát végző, tagként kereső, vagy nyugdíjas állampolgárok, továbbá szellemi szabadfoglalkozásúak és kisiparosok részére. A kölcsön igényelhető családi ház, társas- és szövetkezeti lakóház közös tulajdont képező részére, valamint ezek személyi tulajdonban levő lakásaira, továbbá állami bérlakások felújítására.

– A kölcsön olyan munkák elvégzéséhez adható, melyek a lakóház, illetőleg a lakás állagmegóvását szolgálják, tehát az épületek külső és a lakásokon belüli felújítási munkáira. Ilyen lehet például: a tetőzet, ajtók, ablakok, külső-belső vakolatok, hideg-meleg burkolatok javítása, szükség esetén cseréje, újjáépítése; továbbá az épület és lakás szerelvényeinek felújítása, cseréje. Kölcsönnyújtás szempontjából a felújítási munkák körébe tartozik az új fürdőszoba kialakítása is az olyan régi lakóház (lakás) esetében, amelyben eredetileg a fürdőszobahelyiséget nem alakították ki, illetőleg az épületet fürdőszoba nélkül tervezték.

– A lakásoknak kizárólag karbantartási munkáira – festés, mázolás, tapétázás, parkettacsiszolás és lakkozás – építési kölcsön általában nem engedélyezhető. A felújítási, tatarozási kölcsön feltételei: A kölcsön a felújítási költség (költségvetés) 75 százaléka, legfeljebb azonban városokban és kiemelt településeken 100 ezer forint, egyéb településeken 90 000 forint lehet. A kamat évi 2 százalék. A visszafizetési idő legfeljebb 15 év. A havi törlesztőrészlet megállapítása a kölcsönigénylő és házastársának havi illetménye alapján történik.

– A felújítási kölcsön igényléséhez szükséges: a Takarékpénztár által adott kölcsönigénylési lap, személyi tulajdonú ingatlan esetén 1 évnél nem régebbi keletű tulajdoni lap, építési engedélyhez kötött munkák esetén érvényes és jogerős építési engedély és jóváhagyott tervrajz, költségvetés – házilagos kivitelezés esetén Kisipari Egységárgyűjtemény alapján – 2 példányban; legfeljebb 30 000 forint építési költséggel járó felújítás esetén a költségvetés helyett műleírás. A kölcsönigénylést az építés – ingatlan – helye szerinti OTP-fióknál kell benyújtani.

(Folytatjuk)

AZ UTAKON



Kényelmes, szívesen alkalmazzák

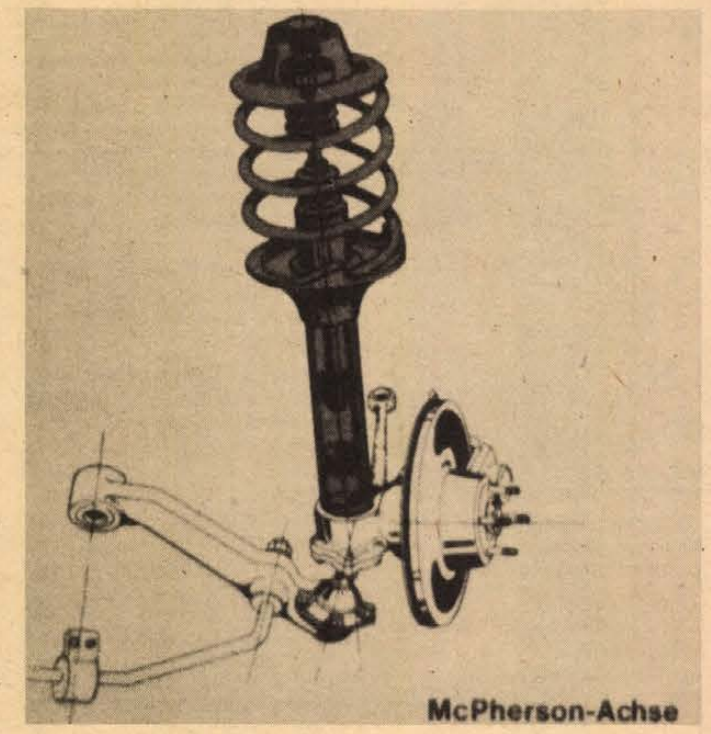
Korszerű futómű: McPherson

A gépkocsik műszaki leírásában mindig megtalálhatók a futómű konstrukciójára vonatkozó jellemző adatok. A szakember és a gyakorlott autós számára ez sok mindent elárul az adott modell menettulajdonságairól.

Az utóbbi években egyre gyakrabban találkozhatunk a McPherson-féle konstrukcióval. Ezt kedvező tulajdonságai miatt szívesen alkalmazzák az első kerekek felfüggesztésénél. Elsősorban a fronthajtású kocsikhoz fejlesztették ki, de megtalálható a hagyományos meghajtású típusoknál is.

A McPherson lényegileg egy lengéscsillapítóval összeépített tekercsrugó, amely fölső végével a kocsiszekrényre támaszkodik, alsó vége pedig egy lengőkar és gömbcsukló segítségével a kocsi hossztartójához kapcsolódik.

A konstrukció geometriájából adódóan a kerekek beállítása (összetartása, dőlése, utánfutása) igen csekély mértékben változik, annak ellenére, hogy a rugóút igen hosszú lehet.



McPherson-Achse

Minthogy a rugózás minősége jelentős mértékben függvénye a terhelés hatására besüllyedt rugóút nagyságának, a McPherson kitűnően kielégíti az úttartás és a kényelem támasztotta követelményeket. További előnye, hogy az alacsonyan fekvő lengőkar jól alkalmazkodik – az ugyancsak egyre gyakrabban alkalmazott – a keresztbe beépített motorelhelyezéshez.

E konstrukciónak talán csak egyetlen hátránya van: fokozottan érzékenyen reagál a kerekek kiegyensúlyozatlanságára. Ezt tehát igen gondosan kell elvégezni, és a szokottnál gyakrabban ellenőrizni.

B. L.

A kerekek kiegyensúlyozásáról

Nemcsak kopásokat okoz, hanem zajt is

A gépkocsik külső és belső zajszintjének mérséklése az autógyártás lényeges törekvései közé tartozik. A feladattal megbirkózni nem könnyű, mert a forgó tömegek legkisebb megmunkálási pontatlansága is rezonanciát — így zajt — okoz, amelyet a kocsiszekrény zárt tere fölerősít. Egy adott konstrukció zajszintjét a későbbiek során nem nagyon lehet befolyásolni, növekedését azonban meg lehet gátolni.

Az egyik ilyen csillapítható zajforrás a futómű, pontosabban a kerekek. Ezek kiegyensúlyozása gyakran már a gyárból kikerülő kocsiknál sem kielégítő. Gyakoribb okozója mégis a gumi kopása, az ellensúlyok elvesztése, vagy a defektszerelés.

A kiegyensúlyozatlan kerék okozta káros következmények eléggé közismertek: rendellenes gumikopás, idő előtti elhasználódás a kormány és a felfüggesztés elemeinél, a lengéscsillapító túlterhelése. Az már kevésbé ismert, hogy a kiegyensúlyozatlan kerék vagy kerekek nagyobb sebességnél veszélyes mértékig lerontják a jármű stabilitását. Ezt különösen érdemes megjegyezni.

A zajkeltés — ez utóbbihoz képest — csak melléktermékének tűnhet. Viszont, ha arra gondolunk, hogy a dübörgő zajkoncert egyúttal anyagot, szerkezeti elemet fárasztó, koptató lengések, rezonanciák következménye, érthetővé válik: a kerekek gondos kiegyensúlyozása nemcsak kényelmi szempontok miatt kívánatos.

A dolog megbízható műhely és gép nélkül persze nem megy. És ilyet találni nem éppen könnyű.

B. L.



Pécsett a Rákóczi úti motorbolt a hasznos kezdeményezők közé tartozik. Jelenleg nyakban, táskán vagy kézben viselhető különböző alakú fényvisszaverő prizmákat is árusítanak. Kapható ezeken kívül motorkerékpáros elsősegélynyújtó csomag is az üzletben.

*

Az autósok Pécsett a Baranyaker Petőfi utcai Csavarboltjában AWAB tömlőszorító, valamint különböző méretű kipufogószorító bilincset is kaphatnak.

*

Pécsett az új lakótelep közelében, Keszüben új autószerelő kisiparos kezdte meg szolgáltató tevékenységét.

*

Újabb önkéntes műszaki vizsgát szerveznek a Baranya megyei KBT és az Autófelügyelet szakemberei személygépkocsik részére május hónapban Pécsett.

Mi a teendő, ha villog a sárga?

Fokozott óvatosság, KRESZ-jelzések, „jobbkéz" szabály

A forgalom áramlásának megváltoztatása érdekében, esetleg műszaki hiba miatt több esetben találkozhatnak a közlekedők villogó sárga fényt adó jelzőlámpával Pécsett. A készülékek ilyenkor a kereszteződésben minden irányban ezt a figyelmeztető jelzést adják. Gyakran lehet azonban ezekben az esetekben bizonytalankodó autósokkal találkozni, akik nem mernek elindulni, vagy továbbhaladni. Talán azt sem tudják, mi ilyenkor a teendő?

A villogó sárga fény azt jelzi, hogy a jelzőlámpa nem működik. A járművek vezetőinek is tudniok kell, hogy ilyenkor az adott útkereszteződésben elhelyezett jelzőtáblák, vagy ezek hiányában a „jobbkéz" szabály alapján kell a járművek egymás közti elsőbbségét eldönteni. A gyalogosoknak még ilyen esetekben is feltétlen meg kell győződniök az áthaladás veszélytelenségéről".

Autósoknak, gyalogosoknak a villogó sárga fényt is figyelembe véve úgy kell közlekedni, hogy a közúti közlekedés szabályait tiszteljék és betartsák. Figyelniök kell a KRESZ jelzéseit, hisz egymás között és egymásért kell megtenni mindent a balesetek megelőzése érdekében.

B. Gy.

●

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	24 795
Trabant Limousine (Győr)	10 740
Trabant Lim. Spec. (Budapest)	37 212
Trabant Lim. Speciál (Győr)	20 143
Trabant Limousine Hycomat	9 499
Trabant Combi (Budapest)	5 706
Trabant Combi (Győr)	1 799
Wartburg Limousine	18 847
Wartburg de Luxe	27 198
Wartburg de Luxe tolótetős	6 529
Wartburg Limousine tolótetős	4 424
Wartburg Tourist	9 746
Skoda 105 S (Budapest)	630
Skoda 105 S (Győr)	593
Skoda 105 S (Debrecen)	4 544
Skoda 120 L (Budapest)	511
Skoda 120 L (Debrecen)	306
Skoda 120 L (Győr)	582
Polski FIAT 1500	517
Polski FIAT 126	26 345
Zaporozsec	30 570
Lada 1200 (Budapest)	2 845
Lada 1200 (Debrecen)	2 284
Lada Combi	16 404
Lada 1300 (Budapest)	2 769
Lada 1300 (Debrecen)	1 942
Lada 1500 (Budapest)	1 775
Lada 1500 (Debrecen)	2 162
Lada 1600 (Budapest)	5 876
Lada 1600 (Debrecen)	2 220
Dácia (Budapest)	2 456
Dácia (Debrecen)	691
Moszkvics 2140	9 265

Egy árokba csúszás története

A véletlen határai

A műszaki okokból bekövetkezett balesetek statisztikailag szerény számokat képviselnek. Mégis azt kell mondani, hogy valamilyen műszaki hiányosság a véltnél gyakrabban taszítja át a kocsit azon a határon, amely a majdnem balesetet a valóságos szerencsétlenségtől elválasztja.

Z. Péter például bizonyára nem kerül az árokba kocsijával, ha... Pedig a bal első guminak csak a külső széle kopott meg, s az út sem volt sáros, csak vizes a napok óta szemerkélő csendes esőtől. És azt a kanyart gyerekjáték volt bevenni azzal a hatvan körüli tempóval, amellyel hajtott. Z. Péter jól ismerte az utat. Tudta, hogy az enyhe jobb kanyart egy valamivel „élesebb" bal ív követi. Ezért nem is erőltette a sebességet. Különben is beszélgetett utasával, ami valamelyest lekötötte figyelmét.

A kanyar első harmadában jártak, amikor valami szokatlant érzett a kormányon: olyan kis erővel tudta azt tartani, mintha egyenesen haladtak volna. Egy pillanatra el is hallgatott, és csak a vezetésre figyelt. Ekkor valami furcsa dolog kezdődött: a kocsi megindult az út másik oldala felé. Ösztönösen még jobban elfordította a kormányt, de ez mitsem változtatott a helyzeten. Az újabb mozdulat sem segített, és veszedelmesen közeledett a padka...

Még volt annyi ideje, hogy fölkiáltson: „Jenő, kapaszkodj!" A következő pillanatban a kocsi eleje már átbillent az árok szélén, majd tompa nyekkenéssel belefúródott a nedves földbe. A két hátsó kerék egy rövidke ideig még surrogva szórta a sarat, aztán nyugtalanító csend támadt. A két test pedig lassan ocsúdni kezdett az életmentő öv lazuló szorításában...

Ha az utasnak nem törik el a lába, nem derült volna fény a baleset valódi okára. Z. Péter azt a kopott abroncsnak, vagy egy olajfoltnak tulajdonította volna, amelyen a kocsi megcsúszott.

A szakértő számára azonban ez nem látszott kielégítő magyarázatnak. És nem sokat kellett keresgélnie. Amikor megmérték a gumik nyomását, egyszerre érthetővé vált minden: a bal első gumiban a szükségesnél jóval kevesebb volt a túlnyomás...

A biztonság gyakran „csak" ilyen apróságon múlik.

Búsbarna László

LAKÁS–INGATLAN

Kertes családi ház eladó. Dombóvár, Fő u. 88. sz. Érdeklődni: III. utca 8., 16 órától.

Harkányban egyszobás, komfortos lakrész eladó az Autós üdülőben. Érdeklődni a 14-312-es telefonon, 15 óra után.

Kisméretű, uránvárosi, tanácsi, másfél szobás, gázfűtéses, vagy nagyméretű, kertvárosi, tanácsi, liftes másfél szoba összkomfortot cserélek uránvárosi 2 szoba, összkomfortos, 3. emeletig. „Értékkülönbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozó nő 5 éves gyermekkel külön bejáratú, bútorozott albérletet keres. „Ildikó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bár előtti hegytetőn kis víkendtelek dunai panorámával, esetleg kis egyszerű faházzal olcsón eladó. Telefon: hétköznap délután: 12-623.

Társasházban, az Engels út elején 1½ szobás, központi fűtéses öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Telefon: 18-290.

Házhely eladó Mázaszászváron (Müller-kocsma mögött). Érdeklődni: Nagymányok, Jókai u. 8.

Pécshez közeli faluban 5 szobás, összkomfortos családi ház eladó. Kétszoba-összkomfort beköltözhető, gazdálkodási lehetőséggel. „Kp. plusz részlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, komfortos családi ház 500 m²-es területtel beköltözhetően eladó. Szőkéd, Széchenyi u. 5.

Eladó szőlő és gyümölcsös! Érdeklődni: Szigeti út 17. Telefon: 31-048.

Elcserélném két szoba + hálószoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásom 1 szoba, konyhás lakásra. „Anikó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Olcsó házat vennék bárhol, víz, villany, gazdasági épület szükséges. „Baranyában" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkány mellett, Terehegyen 412 n-öl szőlő lakható épülettel — esetleg megosztva is — eladó. Érdeklődni 17 után, Roholya, Pécs, Kóczián S. u. 2.

Termékváltás miatt

ÉRTÉKESÍTENÉNK

Kővágószőllős, Rákóczi u. 63. sz. alatti, 250 m² területű, 12 helyiségből álló, felújított,

FŐÚT MELLETT

ELHELYEZKEDŐ,

MEGSZŰNT

IPARI ÜZEMUNKET.

Ugyintéző:

Somogyi Csaba,

15-847.

Elcserélném 1½ szobás, főfoglalkozású házfelügyelői lakásomat másodállásos házfelügyelői vagy tanácsi lakásra. Érdeklődni: Pécs, Sarohin u. 31. sz. alatt.

Vennék kis üdülőtelket kis házzal vagy faházzal. „Közműves 150" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szobás családi házat I. emeletig szövetkezeti lakásra cserélnék. Különbözetet kérek. Kassa u. 26.

Elcserélném 1 szoba összkomfortos, beköltözhető öröklakásomat 2 szobás hasonlóra. — „Szép hely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely, szép helyen, 135 n-öl, eladó. Érdeklődni: 12-720-as telefonon.

Szoba-konyhás házrész beköltözhetően eladó. „Tatarozni kell" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár két gyerekkel üres albérleti lakást vagy lakrészt keres. „Ikrek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék Fonyódtól Boglárlelléig társasüdülőben 1 szoba összkomfortos lakrészt. „Azonnal fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 n-öl gyümölcsösömet eladnám. Érdeklődni de. 8—12-ig, du. 18—20-ig. Cím: Pécs, Hajnóczy u. 23/A. 1. emelet 3. ajtó.

Pécshez közeli faluban 3 szobás, felújított ház, kerttel, melléképületekkel, kisebb pécsi, tanácsi lakásra cserélhető. „Hagyományos tüzelésű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonmária-alsón 189 n-öl közművesített telek építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Kinder Jánosné, Pécs, 39-es dandár u. 4/D.

Külön bejáratú szoba, konyha, speizos lakrész albérletbe kiadó. Ferenc u. 5. (Kesztyűgyárnál.)

Pécsi, 3 családnak, orvosnak, kisiparosnak alkalmas, belvárosi házat cserélünk budapesti házért, öröklakásért. „Hasonló kisebbért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetvári szőlőhegyen 250 n-öl szőlő, gyümölcsös, új présházzal, felszereléssel eladó. Víz, villany, út van. Érdeklődni: Pécs, 19-929 telefonon. Wéber.

Vennék Pécsett vagy közvetlen környékén 250 n-öl körüli hétvégi telket (esetleg kisebb épülettel). Út, víz, villany lehetőség érdekel. — „60 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Kispostavölgy 69. sz. alatti kb. 80 m² alapterületű épület, nyaralónak, műhelynek is alkalmas, 300 n-öl területtel. Érdeklődni lehet a helyszínen.

120 000 kp-val szobakonyhás lakásmegoldást keresek. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Orfűn hétvégi ház telekkel. — Irányár: 250 000. Érdeklődni: Pécs, Veres Péter u. 10. I. e. 6. 19 óra után.

Dombóvár, Allende ltp. 33. III. 8. számú 2 szobás lakás garázzsal együtt eladó. Érdeklődni a helyszínen 17—18 óra között lehet.

Endre u. 7. sz. családi ház, 2x1 szoba, nagy műhely, garázs, haláleset miatt beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 28-484 telefonon vagy Zsigmond u. 48/1.

Endresz Gy. utcai, kétszoba-összkomfortos lakás eladó. „Július 1-től beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetváron, Szabadság u. 34. sz. alatti ház, nagy gazdasági épülettel eladó. Kétszintes ikerház építési lehetőség. Két családdal is tárgyalunk a helyszínen.

Komlói, 1,5 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakásom pécsi tanácsira vagy családi házra cserélném. Komló, Alkotmány u. 56. IV. em. Takács.

Kertvárosi, 2 szobás, szövetkezeti és belvárosi, 1 szoba komfortos, gázfűtéses lakásokat cserélnénk nagyobbra. Belvárosi 3½—4 szobás, maximum első emeleti, lehetőleg gázfűtéses lakást keresünk. „Nem üzletelek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Kispostavölgy 69. sz. alatt kb. 80 m² alapterületű épület, nyaralónak, műhelynek is alkalmas, 300 n-öl területtel. Érdeklődni lehet a helyszínen.

Jókai utcai garázs eladó. Érdeklődni este 5 után, telefon: 11-431.

Belvárosi, téglaépületben 2 szobás, távfűtéses, garázsos luxus öröklakás eladó. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagyméretű, lakható pinceépület. 500 n-öl területtel, hétvégi háznak igen alkalmas, szép környezetben eladó. „Természetkedvelőknek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ures albérletet keres idős néni. „Tisztaság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos, uránvárosi, házfelügyelői lakásomat, havi 2500 Ft jövedelemmel, egyszoba-összkomfortosra. „II—III. kerület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyméretű, kétszobás-komfortos, uránvárosi, tanácsi lakásom elcserélném külön bejáratú, másfél szobás, kertvárosira. Melinda utca környékére. 18 óra után 19-455 telefonon.

Egyedülálló, középkorú dolgozó férfinak albérleti szobát keresek. — „Lehetőleg üres" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

2 szoba összkomfortos lakás OTP hitelátvállalással eladó. Baja, Horgász u. 3., fszt. 1. Érdeklődni du. 15 óra után.

Balatonfenyves-alsón, a Kodály utcában 370 négyszögöl közművesített telek eladó. Családi ház építhető. Dr. Török, Veszprém, Haszkovó 18/K.

Másfél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakást vásárolnék Pécsett. Telefon: 20-855.

540 négyszögöl szőlő Ürögben eladó, megosztva is. Érdeklődni: munkaidőben 24-605, esti órákban 30-367 telefonon.

Belvárosi, 2 szoba komfortos, alagsor, pince, kertes házrész eladó. — Irányár: 550 ezer. Pécs, Kulich Gyula u. 25. Du. 4—7 óra között.

Elcserélném Kozármisleny, újtelepi, 3 - szobás, komfortos családi házam 600 négyszögöl területtel, 2 vagy 2½ szoba, összkomfortos, tanácsi, garázsos lakásért. „Ráfizetést kérek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Franciaágyak, gyógyheverők, garnitúrák 3580-Ft-tól részletre

Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11.

Modern használt bútorok vétele-eladása. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Régi magyar és külföldi bélyeggyűjteményt, levelezőlapokat, tömegbélyeget, levélborítékokat vásárolok, Szabó Gyula, Sallai 29.

Egyéves sodrott kanca csikó eladó, és egy pár szerszám. Nagypál Jenő, Kozármisleny.

Építők — Szigetvár, Szentlőrinc környéke —, figyelem! Bontási kis és nagyméretű tégla nagy mennyiségben, szarufa, gerenda, deszka, léc, betongerenda, beton tepszik, nagyméretű falcos cserép eladó! Rózsafa, Ranátfa, volt kastély.

Faház, hajópadlóból, 12 m³ — hétvégi háznak, árusító pavilonnak megfelelő — Balatonszárszón eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Kossuth Lajos u. 83. Gőgösné, telefon: 12-518 munkaidőben.

Eladók falburkoló lapok, használt szekrények, asztalok, ajtólapok, ablakok. József Attila u. 24.

Eladó modern vonalú, úi állapotban levő hálószobabútor, Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 7. szám alatt (naponta 19 órától).

Eladó 11 db választási malac. Szekeres, Vaskapu 20. (Ócsárd mellett.)

UB-s S—100-as Skoda eladó, 82-ig műszakizott. Pécs, Páfrány u. 14.

Egy NDK sport babakocsi és egy összecsukható olasz kulikocsi eladó. Cím: Pécs-Vasas, Kút u. 34.

ZM rendszámú Skoda 100, friss műszaki vizsgával eladó. Érdeklődni 28-202 telefonon.

Méhcsaládok, NB 18 keretes kaptárban, bőséges mézkészlettel, eladók. Pécs-Vasas, Kút u. 34.

Régiséget, hagyatékot vennék. „Műgyűjtő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

UD-s 1200-as Zsiguli, 65 ezer km-rel eladó. Érdeklődni napközben 12-629, este Bajcsy-Zs. 8. VII. 20.

Szalagfűrészgép, 220 V-1500 W-os villanymotorral egyben vagy különkülön is eladó. Szigetvár, Miklós u. 25.

25 q lucernaszéna, 1 db fejőgép eladó. Babarcszőllős, Dózsa u. 1.

Új TS 125 cm³ eladó. Tel.: 21-152 19—20 óráig.

Három és fél éves, 1500-as Polski Fiat eladó. — Pécs, Ágoston tér 6. Iskola. Tel.: 10-490.

Wartburg sürgősen eladó. Engels út 45.

Kitűnő szülőktől „Ulk vérvonalú" német juhász kan kölykök kaphatók. Gáspár u. 28. Vitális.

Skoda 1000 MB bontva vagy alkatrészként eladó. Bonyhád, Alkotmány 25.

Mézpörgető és kaptárak eladók. Bicsérd, Kossuth L. u. 50.

R—10 felújított motorral, karosszériával, fényezve, elfogadható áron eladó, ausgusztusig műszakizva. Illés Mihály, Romonya.

Eladó nagyképernyős televízió! Cím: Pallovics József, Pécs, Kodály Z. u. 19/A. II. e. 8.

P 21-es motorkerékpár, OZ rendszámú, új állapotban eladó. Pécs, Fekete gyémánt tér 12., fszt. 1.

Tesla 3—100-as sztereó magnetofon eladó. Pécs, Szigeti út 2/B. V. 4.

100 literes, áttételes, billenődobos betonkeverő eladó. Kállai Éva tér 4. Babaics.

Ezüstfenyő engedményes árusítása földlabdával! Pécs, Középmakár u. 6.

Választási malacok eladók. Állomás u. 24. Pellérdi elágazásnál.

Wartburg de Luxe, háromléves, eladó. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 10. II. emelet 6.

Hármasszekrények, kétajtós szekrény, vitrin, rekamiék, heverők, asztalitűzhely, gáztűzhely palackkal, rézágyak eladók. Sallai u. 15. Szabó bútoros.

Alig használt 4 személyes Krisztina sátor eladó. Érdeklődni Vadász utca 3. Bosnyák vagy 28-437 telefonszámon 17 óra után.

Matador—25 orgona olcsón eladó. Érdeklődni szerdán 16—19 óráig, szombaton 14—17 óráig. Cím: Rigó utca 20.

Teljesen új lakókocsi eladó. Érdeklődni Pécsvárad „Zengő" Étterem, Szabóné.

VEGYES

KÉSES
ÉS MŰKÖSZORÚS

műhelyemet május 4-én megnyitom. Magánosok és közületek megrendelését várom. Helmrich Ferenc, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 27.

Ne sokat költsön,
vegyen inkább kölcsön.
Béreljen
160 literes,
kétcsillagos
LEHEL HŰTŐGÉPET.
Iparcikk Kölcsönző és Szolgáltató Vállalat,
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 8.
Telefon: 15-740.

Szuterént, kútásást vállalunk határidőre. „Vidéken is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertészeti munkára kerasek autóval rendelkező, nyugdíjas férfit. „Kertészet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Parkettázás, csiszolás, lakkozás garanciával. Bokor utca 8., Telefon: 29-730, Ormándlaky.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 80,— forinttól, havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761) Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár, 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Mennyezetburkoló lapok megrendelhetők, antik és modern mintákban, Szőke József pécsi műanyagfeldolgozó mesternél, a 11-188-as telefonon.

Jogi diplomával elhelyezkednék bármilyen, felsőfokú végzettséget igénylő munkakörbe. „Kezdő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Föld- és szőlőmunkát vállalok. Kaczera Ferenc, Pécs, Majtényi F. u. 39.

50—60 év körüli nénit családtagnak fogadnánk. Falut kedvelők előnyben. „Nagymama" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pázsitnyírást vállalok. — „Pázsit" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Redőnykészítés garanciával. Dombóvári Emil, 7626 Pécs, Újvilág u. 46. Telefon: 28-342.

Kerti munkára dolgozókat felveszek. Nagy Ferenc, Cserkút, Vörösdomb.

Mosógépjavítást vállalok háztól házig szállítással. Telefon: 30-973. Amrein műszerész.

Televízió csereakció!

MÁJUS 10-IG

SZAKÜZLETEINKBEN ÉS ÁRUHÁZAINKBAN

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

BARANYAKER

Építkezők, építtetők, figyelem!

Új jugoszláv és csehszlovák NYÍLÁSZÁRÓK ÉRKEZTEK A PÉCSI, MEGYERI ÚTI TELEPÜNKRE.

— Luxus kivitelű nyíló, bukó jugoszláv ablak 120x140 cm-es méretben, fényvisszaverő üveggel, műanyag redőnnyel felszerelve.
— Csehszlovák ablak (billenő) 120x150 cm-es és 150x150 cm-es méretben.
— Jugoszláv bejárati ajtó, díszléc borítással.

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

NDK importáruk reklámáron!

— Bakfis-ballonkabát			650,— Ft-ért
— Férfiöltöny			980,— Ft-ért
— Gyermek kapucnis öltözék			190,— Ft-ért
— Gyermekzeke (kapucnis)			180,— Ft-ért
— Gyermek-sortnadrágok	110,—,	150,—,	210,— Ft-ért
— Bakfis-farmerkosztüm és nadrágkosztüm		300,—	460,— Ft-ért
— Kiskamasz-nadrág			80,— Ft-ért

Keressék fel konfekcióosztályunkat,

● AMÍG A KÉSZLET TART

A KONZUM SKÁLA COOP ÁRUHÁZBAN

PECS, KOSSUTH TER

HALÁLOZÁS

Mélységesen megtört szívvel és soha el nem múló szeretettel tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyánk, nagymamám és testvérünk,

PÓROS IMRÉNÉ
Frank Mária

1980. április 24-én tőlünk váratlanul eltávozott. Temetése 1980. május 5-én du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

ÖZV. WOLDRICH SÁNDORNÉ
Bernát Jolán

életének 89. évében április 23-án elhunyt. Temetése április 29-én, kedden 3 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Felejthetetlen jó édesapánk,

LÉBER JÁNOS

végső búcsúztatása 1980. május 5-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Léber és Kovács család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KERÉNYI JÁNOS

felejthetetlen szerető férj, édesapa és nagyapa, életének 78. évében elhunyt. Drága halottunkat 1980. május 4-én 12 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, gyermekei és unokája.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk,

HRUBY JÓZSEFNÉ
Sifkovszki Erzsébet

türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése április 30-án, szerdán fél 3 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a nagyon szeretett férj, testvér, vő és kedves rokon,

TÓTH ISTVÁN

ny. MÁV főfelügyelő április 23-án váratlanul elhunyt. Temetése május 4-én — vasárnap du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága jó édesanyánk, anyósunk és kedves rokonunk,

LOVÁSZ BOLDIZSÁRNÉ
Erős Éva

46 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunkat utolsó útjára 1980. ápr. 29-én, ma du. 3 órakor kísérjük a görcsönyi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett édesanyám,

KAMANCZI KÁROLYNÉ

hosszú szenvedés után április 24-én elhunyt. Temetése május 5-én du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló lányai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósunk, nagyapánk, dédapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

SZORRE IMRE

78 éves korában elhunyt. Temetése május 4-én, vasárnap 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,

HALASI LAJOS,

volt gépgyári dolgozó 1980. ápr. 27-én, életének 56. évében váratlanul elhunyt. Temetése 1980. ápr. 30-án, du. 1/2 4 órakor lesz a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. SUMEGI FERENCNÉ
Echter Teréz

április 24-én, 82 éves korában elhunyt. Temetése 1980. április 29-én fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

HEGEDUS JÁNOSNÉ
Bárczi Gizella

szeretett feleségem, anyám, nagyanyánk 79 éves korában elhunyt. Temetése május 4-én du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen, drága jó édesanyám, anyósom, nagymamánk, drága dédikénk, testvérünk, sógornőnk és szomszédunk,

ÖZV. BITTER IGNÁCNÉ
Fink Mária

április 20-án, életének 76. évében elhunyt. Temetése május 5-én lesz a Vasas I.-i temetőben du. 1/2 3 órakor. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak és munkatársaknak, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. BÁNOVICS JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, vagy bármily módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyermekei, menyei és unokái.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett feleségem, drága édesanyánk,

HADFI JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki a rokonoknak és ismerősöknek, akik drága halottunk,

IVÓK NÁNDOR

temetésén részt vettek és fájdalmunkat virágok küldésével enyhítették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk rokonainknak, barátainknak, munkatársainknak és ismerőseinknek, akik szeretett apánkat,

NÉMETH JÁNOST

utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

ÖZV. ERNHAFT FERENCNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunkat,

ERDŐSI JAKABOT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk és virágok küldésével együttérzésüket kifejezték. A gyászoló család.

Köszönjük mindazoknak, akik drága halottunk,

SALLAY SÁNDORNÉ

temetésén részvétükkel és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet az ifjú Hart családnak, jó szomszédoknak és a keszüi barátoknak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, az MN 8284 marcali alakulatának, tisztjeinek, tiszthelyetteseinek és bajtársaknak a sokoldalú segítségért, mellénk állásért a volt iskolatársaknak, Harkány, Diósviszló sportkör tagjainak, vezetőinek, akik szeretett, drága, felejthetetlen fiunk,

KESERU SÁNDOR
őrvezető

temetésén részt vettek, virágok és koszorúk hozásával mély fájdalmunkban osztoztak, bánatunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

BÉKÉS ISTVÁNNÉ
(Vidákovics Mária)

temetésén részt vettek és koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki Hásságy község lakóinak, akik jelenlétükkel, együttérzésükkel és virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

FELVESZÜNK
elektronikai műszerészeket

Feltétel:
— szakirányú szakmunkásbizonyítvány vagy
— szakközépiskolai végzettség (gyengeáramú szak)

Jelentkezés: RODAGÉPTECHNIKA VÁLLALAT

PÉCSI SZERVIZ PÉCS, KÁLLAI ÉVA TÉR 6. SZ. Tel.: 12-528

Takarítónőt
(lehet nyugdíjas is)
FELVESZ
az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet.
Jelentkezés: Pécs, Rét u. 41—43.
I. 75/80.

A Pannonia Sörgyár felvesz
SZAKÁCS SZAKMUNKÁST,
valamint
TAKARÍTÓNŐT
(I. 83/1980.)

Harkányi Gyermeküdülő szolgálati lakással felvételre keres
1 fő GONDNOKOT,
1 fő KONYHAI ALKALMAZOTTAT
Jelentkezni lehet: a Siklósi Művelődési Központban

Bútorbemutató Pécsett május 1—4-ig

Ácsolt, faragott, népies étkezők 10 modellből megrendelhetők. Egyedi, rusztikus kanapé, polcrendszer, bárpult a bemutatón MEGVÁSÁROLHATÓ, kért színben és méretben MEGRENDELHETŐ.

Pécs, Bálicsi út 47. Telefon: 21-900, Pf.: 221. GÁCS ANDRÁS asztalosmester

Az Autóközlekedési Tanintézet „B" kategóriás

személygépkocsi-vezetői tanfolyamot indít

— május 12-én SZIGETVÁROTT. Jelentkezni lehet: Zrínyi tér 2., Cser Istvánnál.
— május 15-én BÓLYBAN. Jelentkezni lehet egész nap:
— Decsi Lászlónál, Bajcsy-Zs. u. 24., és
Németh Zoltánnál, Ady Endre u. 21. sz. alatt.

Az MTV Pécsi Körzeti Stúdiója FELVÉTELRE KERES
katonai szolgálatot letöltött
VILLANYSZERELŐT,
VILÁGOSÍTÓI MUNKAKÖRBE
Jelentkezés: Pécs, Sörház u. 8. szám alatt, a műszaki osztály vezetőjénél.

FELVÉTELRE KERESÜNK:
○ gépjárműszerelőt,
○ karosszérialakatost,
○ segédmunkást,
○ udvarost,
○ takarítónőket és
○ anyagkönyvelőt.
Jelentkezni személyesen, Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51.
I. 53/1980.

A bicsérdi „Aranymező" Mgtsz felvételre keres
AUTÓVILLAMOSSÁGI SZERELŐ,
AUTÓ-, MOTORSZERELŐ
szakmunkásokat.
Jelentkezni lehet: Bicsérd, Kossuth L. u. 5. sz. alatt, Paragi József főmérnöknél.
V—6/1980.

SPORT DN SPORT

Olimpia

Kanada fontolgatja állásfoglalását

A Kanadai Olimpiai Szövetség szombaton megtartott ülésén a résztvevők 137 szavazattal 35 ellenében úgy döntöttek: helyt adnak a kanadai kormány követelésének és nem küldik el nevezésüket a moszkvai olimpiai játékokra. A testület vasárnap folytatta tanácskozását, hogy olyan határozatot szerkesszen meg, amely a szombati döntést megindokolva mégis lehetővé tenné, hogy a szövetség május 24-ig, a nevezési határidőig esetleg megváltoztathassa álláspontját, de a kétnapos ülés befejeztével nem volt jele annak, hogy sikerült-e közelebb jutni a határozat végső formába öntéséhez.

Konsztantin Karamanlisz görög miniszterelnök vasárnap a görög televízióban adott nyilatkozatában kifejtette: az olimpiai mozgalmat az vezethetné ki a jelenlegi válságból, ha elfogadnák javaslatát, azaz, hogy a nyári olimpiai játékokat rendszeresen Görögországban, az antik játékok egykori színhelyén tartsák meg.

Zimbabwe olimpiai bizottsága arra számít, hogy még ezen a héten megkapja a moszkvai nyári olimpiai játékokra szóló meghívást — jelentette ki vasárnap Salisburyben Frank Lincoln, a nemrég függetlenné vált afrikai ország olimpiai bizottságának elnöke.

Ismét lehet szavazni

A szerdán Kassán sorra kerülő Csehszlovákia—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzéssel kapcsolatban a szurkolók ismét szavazhatnak, hogy kiket ítélnek a legjobbaknak a magyar csapatból. Mint ismeretes, a szavazás első fordulóját a március 26-i magyar—lengyel mérkőzés jelentette, amikor is Bálint, Törőcsik és Fazekas sorrend alakult ki az 1—3. helyen.

A telefonszavazás hasonló módon történik, mint legutóbb, a játékos számának föltárcsázása egy szavazatot jelent a számára, a befejezés után ezt összesítve kialakul a ranglista, egyben már összevetik az első két forduló eredményét is.

Szerdán az alábbi számokon lehet leadni a szavazatokat, zárójelben, mennyi szavazatuk van a keretbe ismét jelölt csapattagoknak: Mészáros (2042), telefonszáma: 176-611, Katzirz 215-751, Paróczai 217-701, Bálint (3658), 174-000, Kocsis 215-921, Kereki (1203), 173-444, Tóth J. (1893), 215-741, Pál (1423), 171-700, Nyilasi 217-901, Zombori (1030), 215-951, Garaba 215-941, Fazekas (2734), 182-755, Törőcsik (3576), 174-111, Váradi (1283), 215-721, Kiss L. 175-522, Kovács I. 180-544. A telefonszavazást 21 órakor zárják, utána nemsokára meglesz az eredményhirdetés is.

Mérkőzésről mérkőzésre

LABDARÚGÁS

NB I. mérkőzés: ZTE—Dunaújváros 4:2 (3:1).

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Bp. Honvéd	25	13	9	3	48-30	35
2. Ferencváros	25	12	8	5	58-38	32
3. Ú. Dózsa	25	13	5	7	60-45	31
4. Videoton	25	13	5	7	48-37	31
5. Vasas	25	10	10	7	54-38	30
6. Tatabánya	25	10	8	7	38-34	28
7. ZTE	25	9	9	7	39-34	27
8. MTK-VM	25	9	7	9	37-38	25
9. Diósgyőr	25	10	4	11	34-30	24
10. DMVSC	25	7	10	8	29-29	24
11. Rába ETO	25	11	2	12	42-45	24
12. Békéscsaba	25	7	10	8	43-52	24
13. Volán	25	8	7	10	31-44	23
14. Pécsi MSC	25	7	8	10	37-29	22
15. Dunaújváros	25	5	10	10	36-42	20
16. MÁV Előre	25	6	7	12	24-45	19
17. Salg. TC	25	5	8	12	24-36	18
18. PVSK	25	3	7	15	20-56	13

NB II. mérkőzések: Mohács-Véménd—Kaposvár 1:1 (0:0), Komlói Bányász—Dorog 1:0 (1:0), Győri Dózsa—Olajbányász 1:1 (1:0), MÁV—NTE—Ajka 1:2 (0:0), Sabaria—Szekszárdi Dózsa 1:0 (1:0), KOMÉP—Haladás 3:1 (1:1), Tapolcai Bauxitbányász—Várpalotai Bányász 0:0, Pét—Körmend 2:2 (2:1), Bakony-Vegyész—Sopron 1:0 (0:0), Bábolna—MÁV DAC 0:2 (0:1).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Kaposvár	31	20	8	3	71-20	48
2. Haladás	31	19	5	7	77-33	43
3. Ajka	31	15	8	8	46-35	38
4. Sabaria	31	14	10	7	42-31	38
5. Komló	31	13	10	8	39-33	36
6. Olajbányász	31	14	7	10	49-41	35
7. Szekszárd	31	12	10	9	35-24	34
8. Mohács-Vém.	31	14	5	12	41-31	33
9. MÁV DAC	31	12	8	11	36-35	32
10. Sopron	31	11	9	11	35-35	31
11. Bauxitb.	31	11	6	14	38-46	28
12. Pét	31	8	12	11	25-43	28
13. Bakony V.	31	12	3	16	35-45	27
14. Bábolna	31	10	7	14	35-46	27
15. Várpalota	31	10	7	14	37-39	27
16. KOMÉP	31	10	6	15	35-51	26
17. MÁV NTE	31	6	13	12	29-37	25
18. Dorog	31	10	4	17	39-50	24
19. Győri Dózsa	31	6	12	13	33-45	24
20. Körmend	31	6	4	21	30-77	12

Megyebajnokság: Siklós—Sellye 1:4 (0:2), Mázaszászvár—Vasasi Bányász 5:1 (3:1), István-akna—Zsolnay 1:0 (1:0), Kinizsi—Steinmetz SE 2:0 (1:0), Mágocs—Beremend 0:0. Vaiszló—Kétújfalu 5:1 (5:0), U. PEAC—Postás 0:0.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Sellye	27	23	3	1	71-11	49
2. Mázaszászvár	27	16	3	8	64-39	35
3. Bóly	28	13	9	6	49-26	35
4. U. PEAC	28	14	7	7	51-37	35
5. Zsolnay	27	14	6	7	43-33	34
6. Szigetvár	27	12	9	6	54-34	33
7. Siklós	27	10	9	8	40-31	29
8. Vajszló	27	11	5	11	38-33	27
9. P. Kinizsi	27	10	7	10	38-36	27
10. Beremend	27	9	8	10	32-31	26
11. Kesztyűgyár	27	8	10	9	29-33	26
12. Steinmetz SE	27	8	9	10	30-35	25
13. PBTC	27	9	6	12	29-30	24
14. Vasasi B.	27	9	4	14	33-48	22
15. Mágocs	27	8	6	13	24-47	22
16. P. Postás	27	6	6	15	24-55	18
17. István-akna	27	5	5	17	22-61	15
18. Kétújfalu	27	1	4	22	15-66	6

Megyei II. osztály. Tamási csoport. Lippó—Villány 1:0 (1:0). Püspökbóly—Babarc 9:1 (4:1), Nagykozár—Véménd 1:0 (1:0), Olasz—Somberek 1:2 (0:1), Geresdlak—Dunaszekcső 2:1 (1:1), Mohács-Véménd II.—Magyarbóly 3:1 (2:0).

Czibulka csoport: Gázmű—Sásd 2:1 (0:0), Magyarszék—Szentlőrinc 2:0 (1:0), Ócsárd—Kishárságy 4:0 (1:0).

BIRKÓZÁS

Csehszlovákiában Prievidzában befejeződött a birkózó szabadfogású EB. A 62 kg-os súlycsoportban Szalántai Zoltán 3. helyen végzett, 52 kg-os súlycsoportban Szabó, a nehézsúlyban Balla 4. volt, a pontversenyben a Szovjetunió győzött, Magyarország 5.

*

Budapesten az országos serdülő birkózóversenyen a 78 kg-os súlycsoportban Somogyvári (Szigetvár) 2. volt.

VÍZILABDA

Befejeződött Budapesten a Vízilabda Tungsram Kupa. Az első helyet nem kis meglepetésre Jugoszlávia szerezte meg Magyarország előtt. Az utolsó napon Jugoszlávia—Magyarország 6:6. A döntetlen elég volt a jugoszlávoknak az elsőséghez.

SAKK

A Portisch—Szpasszkij sakk-világbajnokjelölti negyeddöntő páros mérkőzésen tíz játszma után (ebből 8 volt döntetlen, egyet-egyet Portisch, illetve Szpasszkij nyert meg), a szabályok szerint újabb kettővel folytatódik a küzdelem.

KOSÁRLABDA

Kecskemét—PVSK 92:76 (44:43). Felszabadulási Kupa mérkőzés, Kecskemét. NB II. férfimérkőzések: Pécsi Postás—ZALATEJ 77:72 (44:43), Győri Közlekedési Főiskola—Universitas PEAC 76:73 (44:40). Szigetvár—Bakony-Vegyész 95:64, női mérkőzések: Szigetvár—Veszprémi Volán 67:60, Benyhád—Komló 47:48 (31:20).



Igazságos döntetlen Mohácson. MTVE—Kaposvár 1:1 (0:0).

TORNA

Budapesten vasárnap befejeződött az 1980. évi Budapest és Vidék bajnokság a felnőtt, junior és ifjúsági korosztályban. A PMSC két tornásza, Tóth Emma és Kurucz Zsuzsa nagyszerűen szerepelt. A felnőtteknél összetettben Tóth Emma, Óvári (Dunaújváros) mögött a 2. helyet szerezte meg. A szerenkénti döntőben Tóth gerendán a legjobbnak bizonyult. A juniroknál Kurucz Zsuzsa összetettben a 3. helyet szerezte meg, ugrásban bajnokságot nyert. Megkezdődött Budapesten az országos II. osztályú női csapatbajnokság versenysorozata. Az első fordulóban a PMSC szerezte meg az elsőbbséget, a második helyen az Universitas PEAC női csapata végzett.

VITORLÁZÓ REPÜLÉS

A hét végén megkezdődött pécsi, kaposvári és szekszárdi versenyzők részvételével a dél-dunántúli repülőbajnokság. Az első fordulóban a pilóták 100 kilométeres háromszögrepülést hajtottak végre a Pogány—Pécsvárad—Szigetvár—Pogány útvonalon.

Az első forduló eredményei: Szabad osztály: Balatin Zoltán (Pécs, Fóka 4.) 1000 pont, 2. dr. Kosztka Ferenc (Pécs) PIK—20, 825 p. 3. dr. Balassa László (Pécs) Kobra, 817 p. Standard osztály: 1. Gál Ferenc (Kaposvár) Pirát 1000 p. 2. Urbán József (Pécs) Pirát 903 p. 3. Fehér Endre (Pécs) Pirát, 863 p.

A további versenyszámokat az időjárástól függően a héten rendezik.

KÉZILABDA

FTC—PMSC 26:23 (16:11). NB I. férfimérkőzés, Budapest. NB II., nők: Pécsi Zsolnay—Ajkai Alumínium 7:7 (5:4). NB II., férfiak: Bauxitbányász—István-aknai Bányász 27:11 (14:7). NB II. nők: BTC—Csurgó 22:7 (13:0).

A KÉZILABDA NB I. ÁLLÁSA

Férfiak:

1. Bp. Honvéd	5	4	1	—	112-104	9
2. FTC	5	4	1	—	126-112	9
3. Elektromos	5	4	—	1	126-104	8
4. Ózd	5	4	—	1	112- 91	8
5. Rába ETO	5	3	—	2	108- 94	6
6. Debrecen	5	3	—	2	123-111	6
7. Tatabánya	5	2	—	3	115-118	4
8. Pécsi MSC	5	2	—	3	111-120	4
9. Bp. Spart.	5	2	—	3	123-134	4
10. Szeged	5	1	—	4	107-110	2
11. Ú. Dózsa	5	—	—	5	104-130	—
12. Vasas	5	—	—	5	85-134	—

RÖPLABDA

NB II. mérkőzések: Kossuth KFSE—Pécsi Vörös Meteor 3:0. Férfiak. Győri MÁV DAC—Pécsi Vörös Meteor 1:3, nők. Mohács-Véménd TE—Zalaegerszegi Vasas Izzó 1:3, nők.

SPORTLÖVÉSZET

Az úttörő lövész-szakkörök kupasorozat utolsó előtti fordulóját bonyolították le az MHSZ kisállomási lőterén. Meglepetésre Angyal csak harmadik lett a légpuskás számban, Hetesi távollétében ismét Lőrincz A. nyert légpisztolyban. Eredmények: Légpisztoly, lányok: 1. Angyal E. 171 kör, 2. Jorcsák É. 156, 3. Rihmer Á. 116, (Mind Úttörőház). Fiúk: 1. Lőrincz A. (Kertváros) 173 kör, 2. Szendi G. 153, 3. Csató I. 138 (mindkettő Úttörőház). Légpuska, lányok: 1. Rihmer Á. 163 kör, 2. Járfás Sz. (Meszes) 161, 3. Angyal 155. Fiúk: 1. Fekete Cs. 183 kör, 2. Mozsgay Gy. 165 (mindkettő Úttörőház), 3. Keresnyei K. (Kertváros) 162. Az összetett csapatversenyben az Úttörőház ismét növelte előnyét, 11 338 körrel áll az élen, 2. Köztársaság téri iskola 9173 kör, 3. Kertvárosi iskola 8260 körrel, 4. Meszesi iskola.

MODELLEZÉS

Dorogon versenyeztek a vitorlás hajómodellek Felszabadulási emlékversenyén az MHSZ ércbányász modellezői. Eredmények: DX-vitorláshajó kategóriában: 1. Pokorádi, DM-kategóriában: 1. Vönöczky. Csapatban az Ércbányász 2. helyet szerezte.

VÍVÁS

Veszprémben rendezték meg az országos vidéki ifjúsági és serdülő egyéni vívó-bajnokságokat. A versenyen a pécsi sportiskolások is rajthoz álltak. Serdülő női tőrben 2. Virág, 3. Gálosi. Női ifjúsági tőr: 3. Petkó. Serdülő fiú tőr: 2. Csabó. Serdülő kard: 3. Angyal.

*

Az U. PEAC másodosztályú párbajtőr versenyt rendezett öt egyesület 25 versenyzője részvételével. A verseny végeredménye: 1. Erős (U. PEAC), 7 gy. 2. Maletics (U. PEAC), 7 gy., 3. Rab (U. PEAC) 5 gy., 4. Cserna (U. PEAC), 4 gy., 5. Decsi (BSE), 4. gy., 6. Bató (BMSE), 3 gy.

TOTO

1. Asztalos SE—Eger	3:0	1
2. Orosháza—Ózd	0:1	2
3. Mohács-Véménd—Kaposvár	1:1	x
4. KOMÉP—Haladás	3:1	1
5. Dunakeszi—Szegedi Dózsa	1:1	x
6. Pénzügyőr—Vác	0:2	2
7. Avellino—Fiorentina	0:2	2
8. Catanzaro—Milan	0:3	2
9. Lazio—Napoli	1:1	x
10. Pescara—Torino	0:2	2
11. Atalanta—Monza	3:1	1
12. Bari—Verona	0:0	x
13. Lanerossi—Como	0:0	x
+ 1		
14. Cagliari—Ascoli	1:1	x

*

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 17. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos szelvény 1 darab, mely egyben 13 plusz 1 találatos is. A nyeremény és a jutalom együtt 2 376 295 forint; 12 találatos szelvény 30 darab, nyereményük egyenként 39 605 forint; 11 találatos szelvény 508 darab, nyereményük egyenként 2339 forint; A 10 találatos szelvények száma 5545 darab, nyereményük egyenként 321 forint.

Birkózó EB

Mit ér a magyarok 15 pontja?

A magyarok a tavalyi bukaresti kontinensbajnokság óta több helyütt is feltámadó tendenciát mutattak, az általuk megszerzett 15 pont az eddigi 20 magyar EB-szereplés „örök ranglistájának" a 12. sorszámmal értékelhető.

Az értékelést Hegedüs Csaba szövetségi kapitány adta:

— A tavalyi Európa-bajnokság óta az edzésfegyelmen lényegesen javítottunk, de szakmailag túlzottan sokat nem fejlődtünk. Ez azért van, mert olimpiai csapattagjaink túl vannak azon a koron, amikor ilyesmi még lehetséges. Bíró (48 kg) csak 19 éves és ha volt is most lehetősége az előrelépésre, ma még nem veszem zokon, hogy ezt ma még nem használta ki. Ő a jövő embere. Szabó és Szalontai úgy akar, ahogyan elvárom. Fogásskálájuk javulhat. Az 57 kg-os Némethtel elégedett vagyok, számára nyitva áll az út az olimpiára. Fehér (74 kg) és Nagy (82 kg) olyan találkozókat veszített, melyeken — ha igazi tudásukat adják — simán nyerniük kellett volna. A 90 kg-os Robotka sajnos keveset tud egy Európa-bajnokság mércéjéhez képest. A 100 kg-ban Bodó három hónap alatt hallatlan nagyot fejlődött, és ha most még a vert mezőnyben is végzett, szebb jövője is lehet. Rajta múlik. Talán a nehézsúlyú Balla. Alig hiszem, hogy van valaki is a világon, aki nála többet edzene. Most elszámította magát a testsúlyával. Amikor 117 kg-os volt, a montreali olimpián ezüstérmet szerzett. Most 130 kg-mal messze volt ettől a teljesítménytől. Mozgása lelassult. A vita érzésem szerint Prievidzán eldőlt: Moszkvában csak 120 körüli testsúllyal viheti valamire.

Súlyemelő EB

Lénárt kiesett Belgrádban

Vasárnap Belgrádban a késő éjszakai órákban fejeződött be a küzdelem a súlyemelő Európa-bajnokság pehelysúlyú kategóriájában.

A pehelysúly összetett Európa-bajnoka: Stefan Dimitrov (Bulgária) 285 kg (127,5, 157,5) 2. Szarkiszjan (Szovjetunió) 280 (120, 160). 3. Pawluk (Lengyelország) 275 (125, 150). 4. J. Wlodzimierz (Lengyelország) 275 (125, 150). 5. Radu (Románia (265 (115, 150), 6. Chiru (Románia) 265 (122,5, 142,5).

Lökésben Európa-bajnok: Szarkiszjan (Szovjetunió) 160 kg. 2. Dimitrov (Bulgária) 157,5, 3. Radu (Románia) 150, 4. Pawluk (Lengyelország) 150, 5. J. Wlodzimierz (Lengyelország) 150, 6. Bachfisch (NSZK) 147,5.

Kellemetlen meglepetést hozott Lénárt szereplése a lökésben. Szakításban igen biztatóan mozgott, nagy tervei voltak, a 265 kg-os nemzetközi szint elérése volt a tét, ezért 142,5 kg-n indított. A közönség megdöbbenésére a 142,5 kg-t első két kísérletére szinte meg sem tudta mozdítani. Harmadikra már felemelte a súlyt, de a kilökés biztosítása nem sikerült, a csaknem másfél mázsa előre esett. Lénárt bánatosan kapott a fejéhez, kiesett. A 14 tagú mezőnyből az egyetlen, aki összetett eredmény nélkül fejezte be a pehelysúlyúak küzdelmét.

Horváth József edző érthetetlenül állt Lénárt kiesése után:

— Nem tudom, mi volt vele, elidegeskedte. Bemelegítésnél a 130 kg-val könnyedén játszott, korábbi edzésein a 150 kg-ot is felvette. Az összetett eredmény, a 265 kg érdekében nem lehetett kisebb súlyon kezdeni, minden esetre Lénárt szakításában a jövőre vonatkozólag biztató jeleket fedezhettünk fel, lökésben a 4 hónapos kemény felkészülés még kevésnek bizonyult, jelentősebb nemzetközi produkcióhoz. A magyar súlyemelésnek nagy értéke lesz Lénárt, ha a következő hónapokban is úgy dolgozik, ahogy mostanában tette.

„Zavarban lennék, ha őt kellene ütnöm"

Ali a riói Maracana stadionban

A nem különösebben értékelt hivatásos nehézsúlyú ökölvívó Mike Weaver igencsak megkeverte az előre kiosztott kártyákat. A csak győzelemmel rendelkező John Tate, aki már meg is állapodott Alival a „Mr. Nagyszáj" visszatérését jelentő első összecsapásra, Weaverrel csak amolyan foglalkoztató meccset kötött le — legalábbis így gondolta.

Tate szülővárosában, Knoxville-ben csaptak össze, s a honiak nagy örömére a 14. menetben Tate már óriási pontelőnnyel rendelkezett. Negyvenöt másodperccel az utolsó gongszó előtt Weaver robbant, mint a bomba. Olyan hatalmas ütést vitt be ellenfelének, hogy az nem tíznél, hanem csak három perccel később tért magához.

Ezzel a Weaver bombával új történetet kezdtek írni nehézsúlyban. Tate elveszítette esélyét, hogy Alival szembeszálljon, a volt világbajnoknak Weaver maradt.

— Ez azután óriási meglepetés — harsogta Ali — de csak a külvilágnak. Nekem teljesen mindegy, hogy ki az ellenfél. Jöhet Weaver, azután bárki más.

A 30. mérkőzésén 21. győzelméhez jutott Weaver először vonakodott:

— Ali példaképem, zavarban lennék, ha őt kellene ütni. Ki sem állok, ha nem kétmillió dollár a fellépti díjam. Ezért az összegért bárkit vállalok.

Eszerint a júliusra tervezett Ali—Weaver mérkőzésnek nincs akadálya. Minden jel arra mutat, hogy Ali negyedik visszatérését a világbajnoki trónra Rio de Janeiroban, a futballvilág szentélyében, a Maracana stadionban próbálja meg. A szervezők 167 000 nézőt ígérnek — ezzel biztosítanák a két harcos nem is szerény anyagi követelését.

De mi lesz az Ali—Weaver összecsapás után? Arra nem is gondol senki, hogy Weaver itt is bombameglepetést okoz, mindenki az Ali—Holmes derbire feni a fogát. Van azonban egy kis bökkenő: Holmes megsértette Alit.

Lary Holmes, a WBC világbajnoka, aki eddig mind a 34 mérkőzését megnyerte, hat kihívóját kiütötte, s 1979. június 23-án Weaver ellen is k. o.-val nyert a 12. menetben, meglepő nyilatkozatot tett:

— Ali csinálja a cirkuszt, úgy állítja be, mintha újólag leereszkedne a bajnokok közé. Jobb ha tőlem tudja meg: nem nekem van szükségem rá — hanem neki énrám. Ebből adódik, hogy szó sem lehet a felléptí díj olyan elosztásáról, hogy 60—70 százalék Alinak, a maradék pedig nekem.

Holmes szavai felbőszítették Alit.

— Weavert megverem, de Holmes ellen azután csak akkor állok ki, ha a nagy nyilvánosság előtt térden állva bocsánatot kér, könyörög, hogy velem megküzdhessen. A jó ég tudja, mikor cselekszik jobban. Ha mérkőzhet velem, rettentően elverem, ha viszont nem kér bocsánatot, világgá kürtöli, hogy retteg, vagyis ahol emberek élnek, mindenütt gyávának minősítik.

A MOB ülése

A Magyar Olimpiai Bizottság elnöksége hétfőn ülést tartott. Megtárgyalta és jóváhagyta az olimpiai felkészülés helyzetéről szóló jelentést, majd meghallgatta dr. Csanádi Árpád tájékoztatóját a NOB végrehajtó bizottságának legutóbbi üléséről.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja
a Baranya megyei
Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852,
15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással
Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
hírlapkézbesítő postahivataloknál
és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft
negyedévre 90,— Ft,
egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXVII. évfolyam, 118. szám
1980. április 30., szerda
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Vándorzászló, oklevél, kitüntetések

Kiváló üzemek, vállalatok

Újabb 11 baranyai termelő egységet jutalmaztak múlt évi kitűnő és példamutató munkájáért. A kiváló minősítést igazoló elismeréseket tegnap adták át a munkásgyűléseken.

MERUKER

A Belkereskedelmi Minisztérium és a KPVDSZ *Vörös vándorzászlaját* és a *Kiváló Vállalat* kitüntetést immár 12-szer nyerte el a *Baranya megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat*, mivel az elmúlt két évben a forgalom és a nyereség egyenletesen nőtt. Elsősorban olcsó árukat szereztek be, nagy hangsúlyt fektetve a gyermekruházati cikkekre. Közvetlen kereskedelmi kapcsolatot alakítottak ki a gyárakkal, így például a Carbon Vállalattal, a Pécsi Kesztyűgyárral és így jutnak nagyobb választékban cipőhöz, bőr- és kötöttáruhoz. Az önköltségeket jelentősen csökkentették és elérték, hogy egy dolgozó éves átlagkeresete 37 ezer forint.

A kitüntetést *Lauthán Ferenc*, belkereskedelmi miniszterhelyettes nyújtotta át *Griechisch Rudolf* igazgatónak. Az igazgató, valamint *Bánki Endre*, *Behek István*, *Fogt János* és *Karádi Károly* a *Kiváló Munkáért* miniszteri kitüntetésben részesült. Az ünnepi eseményen megjelent dr. Nagy József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának tagja, dr. Sebők Éva, a KPVDSZ Központi Vezetőség titkára, dr. Földvári János, a Megyei Tanács általános elnökhelyettese.

Centrum Áruház

A *Centrum Áruházak Vállalat pécsi áruháza Kiváló Áruház* lett, ugyanis az éves forgalom meghaladta a tervezettet, több mint negyedmilliárd forint volt. Nőtt a nyereség, javult az értékesítés színvonala. Igyekeznek a vevők, elsősorban a több ezerre tehető törzsvásárlók igényeit maximálisan figyelembe venni. Az oklevelet dr. *Sebők Imre* igazgató vette át *Lehóczky Lajos* vezérigazgató-helyettestől. *Baruch Salamonné* eladó a *Kiváló Munkáért* kitüntetés tulajdonosa lett.

Mecseki Szénbányák

A *Mecseki Szénbányák Vállalat* a Nehézipari Minisztérium és a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete alapította *Dicsérő levelet* kapta meg, amit *dr. Balkányi Bertalan*, a Magyar Szénbányászati Tröszt vezérigazgató-helyettese nyújtott át *Garamvölgyi János* vezérigazgatónak. A 363 szocialista brigád 8 ezer tagjának munkáját azért ismerték el, mert a tervezettnél 32 ezer tonnával több szenet adtak és 750 méterrel több vágatot hajtottak ki. A lengyel, a szovjet berendezések alkalmazásával javult a fejtésbiztosítás és a vágathajtás gépesítettsége. A *Külfejtési Üzemet Dicsérő oklevéllel* tüntették ki, mert a havi terveket is egyenletesen valósították meg. A tervezettet meghaladó többletmennyiség pedig csaknem 23 ezer tonna, aminek a minősége kifogástalan. *Zobák-bánya* az *Élüzem* címet érdemelte ki, egyebek között a 32 ezer tonna többletszénnel. Az ukrajnai testvér-bányaüzem *„Cservonográdi" vándorzászlaját* vehették át. Ez annak jár, aki a legjobban dolgozik a föld alatti széntermelő üzemek közül.

ÉPGÉP

Élüzem most már 15-ször az *Építőgépgyártó Vállalat pécsi gyára*, ugyanis a kollektíva a beruházások mellett is realizálta a termelési tervet épp a fokozott fegyelem, a folyamatos szervezés és a kivitelező vállalatokkal való együttműködés révén. Az exporttermékekkel különösen elégedettek az NSZK megrendelők. Az oklevelet *Futács Kálmán* igazgató vette át *Szarvas Miklós* vezérigazgató-helyettestől.

Hídépítők

Kiváló Építésvezetőség a Hídépítő Vállalat pécsi építésvezetősége. A cím odaítélésekor egyik fontos érv volt, hogy a pécsi Tüzér utcai felüljáró építésében nincsenek elmaradva, eddig határidőre, kitűnő minőségben készültek el a részfeladatokkal.

Fonó- és szövőgyár

A *Kenderfonó- és Szövőipari Vállalat a pécsi fonó- és szövőgyárnak a Kongresszusi Oklevél dicséretet* adományozta. A Balogh Györgyné vezette 14 fős *November 7. brigád* viszont *Kiváló Brigád* lett. Sok és kitűnő minőségű munkát végeztek a fonógyáriak, valamint a mázaszászvári cérnázóüzem munkásai.

Dohánygyár

A *Pécsi Dohánygyár a Dohányipari Vállalatok Trösztjének Vándorzászlaját* kapta meg. A fogyasztói igényeket teljesen figyelembe vették, Sopianae cigarettából többet állítottak elő és az egy munkásra jutó cigarettatermelés mintegy hétmillió darab. *Irimi Sándor* igazgató a *Kiváló Munkáért* kitüntetésben részesült.

Mohácsi építők

A *Mohácsi Építőipari Szövetkezet* ötödször *Kiváló Szövetkezet*. Az ezt tanúsító okmányt *Somogyi Ilona*, az OKISZ főosztályvezetője adta át *Bischof Ferenc* elnöknek *Haász József*, a Baranya megyei KISZÖV elnökének a jelenlétében. Az ÉVM szakemberei azzal indokolták a döntést, hogy a szövetkezet időben, minőségi hiba nélkül, magas nyereséggel, 160 lakást adott át. Építési technológiáját a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat támogatásával tökéletesítette, ezenkívül javították a munkamorált, modern gépeket alkalmaztak.

Mohácsi Áfész

A KPVDSZ, a Belkereskedelmi Minisztérium és a SZÖVOSZ *Kiváló Szövetkezete* a *Mohácsi Áfész*. Az ezt igazoló oklevelet *dr. Kovács Sándor*, a SZÖVOSZ elnökhelyettese nyújtotta át *Baranyai Sándor* elnöknek. Az elnök a *Kiváló Szövetkezeti Munkáért* kitüntetésben részesült. Az ünnepségen részt vett *Ambrus Lajos*, a MESZÖV elnöke is. Kiemelkedő eredmény, hogy a kisgazdaságok nyúlból, zöldség- és gyümölcsfélékből, mézből többet adtak át a népgazdaságnak. Gyors ütemben haladt a hálózatfejlesztés, így régi üzleteket alakítottak át önkiszolgálóboltokká. A nyereségnövekedés négymillióval haladta meg a tervben előírtat.

Cs. J.

Amerigo Tot keddi programja

Amerigo Tot, az Olaszországban élő, magyar származású szobrászművész hétfőn érkezett kétnapos látogatásra Baranyába. Kedden délelőtt fogadta őt Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke, majd a világhírű szobrászművész Takács Gyula, megyei tanácselnök-helyettes kíséretében Komlóra látogatott. A városi tanácson Gallusz József, a városi pártbizottság első titkára és Morber János tanácselnök fogadta. Ezután Amerigo Tot az úttörőházban Koltay Magdolna és Pongrácz Éva képzőművészeti szakkörét kereste fel, és igen elismerő véleményt mondott a cigánygyermekek munkáiról. Tehetségükről a vendég két animációs film alapján is meggyőződhetett, amelynek képeit a szakkör tagjai készítették. Amerigo Tot ellátogatott az Erkel Ferenc Zeneiskolába is, ahol a vizuális neveléssel egybekötött zeneoktatásról Osváth Tiborné igazgató és Apagyi Mária tanárnő tájékoztatta a művészt, aki nagy élvezettel hallgatta Király Csaba és Tóth Gábor zongorajátékát.

Bakóca volt Amerigo Tot programjának következő állomása: itt Sáfrány Géza fazekasmesternél tett látogatást, majd késő délután a pécsi Művészeti Szakközépiskola tanáraival és diákjaival találkozott. Amerigo Tot este visszautazott a fővárosba.

A lengyel KISZ kongresszusa

Varsóban kedden folytatta munkáját a Lengyel Szocialista Ifjúsági Szövetségek Föderációja főtanácsának 2. kongresszusa.

Edward Gierek, a LEMP KB első titkára fogadta a kongresszuson részt vevő külföldi testvérszervezetek küldöttségeinek vezetőit, köztük Maróthy Lászlót, a KISZ KB első titkárát.

Önzetlenül, a közért



A kitüntetéseket Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke adta át

Fotó: Proksza László

Elismerés a kiemelkedő társadalmi munkáért

Mondhatnánk: meglepőek a társadalmi munka eredményei 1979-ben Baranyában. Mondhatnánk, ha hétről hétre nem foglalkoztunk volna mi is az önkéntes munkát végzőkkel, az átfogó szervezéssel, a különböző munkaakciókkal, a versenymozgalmakkal. Ám így is meglepően magas az az összeg, amit tegnap délután hallottunk Pécsett, amikor a volt Járási Hivatal épületében a társadalmi munkában a múlt év során kiemelkedő településeket, kollektívákat, egyéneket köszöntött *Krasznai Antal*, a HNF Baranya megyei Bizottságának titkára: 220 millió forintról van szó. Ennyi a múlt évben a Baranyában elvégzett társadalmi munka összértéke. S ez 37 százalékkal magasabb, mint volt 1978-ban.

Részt vett az ünnepségen *Lukács János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Horváth Lajos*, a megyei tanács elnöke és természetesen ott voltak a legjobb eredményeket elérő települések képviselői, szocialista brigádok vezetői is.

A múlt évben végzett társadalmi munka nemcsak mennyiségében növekedett 1978-hoz viszonyítva, hanem szélesedett a területe is. Olyan kiemelt feladatok megoldásában segített, mint a gyermekjóléti, oktatási, kulturális, sport- és egészségügyi intézmények létesítése, karbantartása. Somberéken például iskola épült, Siklóson bölcsőde, számos helyen — közöttük Bólyban, Báron, Szigetváron — a sportlétesítményeket fejlesztették. Gondoltak a társadalmi munkákat szervezők a lakosság kommunális ellátásának fejlesztésére is. Csak példaként: útépítés Mecseknádasdon és Babarcon, Bólyban útkorszerűsítés, a vízelvezető árkok tisztítása, Magyarhertelenden kútfúrás volt az eredménye az ellenszolgáltatás nélkül végzett munkának. A sort folytathatnánk hosszan. Érdemes azt is megemlíteni, hogy komoly fejlesztésialap-megtakarítást jelentett a társadalmi munkában végzett tervezés, műszaki vezetés: ily módon a szellemi munka a múlt évben 15 millió forinttal növelte a társadalmi munka értékét Baranya megyében.

A kiemelkedő eredményt elérteknek a kitüntetéseket Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke adta át. Közöttük a településfejlesztést és fenntartást segítő társadalmi munka települések közötti versenyében a városok között a legjobb eredményt elérő Siklósnak, a kiemelt alsófokú települések között első helyezést elért Bólynak, az alsófokú települések között Somberéknek, a részleges alsófokú települések legjobbjának, Magyarhertelendnek. Az egyéb települések között a múlt évben Nagytótfaluban volt a társadalmi munkának legszebb eredménye. Pécs város Tanácsa 100 000 forintos különdíjban részesült. A kiemelkedő eredményeket elérő települések tanácsai felső tanácsi támogatásban részesültek. A tegnapi ünnepségen 49 kollektíva és egyén részesült Baranyáért plakett kitüntetésben. A jutalmazottak nevében a somberéki tanács elnöke mondott köszönetet.

M. A.



A nagy konténerek forgalmazására is alkalmas új 5000 négyzetméteres alapterületű raktárházakat épít a régi mellé a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat, az Állami Termékgazdálkodási Igazgatóság cserkúti közraktárának. Ugyanitt új szociális épület és műhelyek is készülnek. A létesítményeket az év végére adják át. **Fotó: Erb János**

Célba ért a Progressz–9

Kedden délelőtt, moszkvai idő szerint 11.09 órakor célhoz ért a legújabb szovjet teherűrhajó. A Progressz—9 összekapcsolódott a Szaljut—6 űrállomással, amelyről csak szombaton küldték vissza az előző teherszállító űrhajót. Az új Progressz, amely vasárnap indult útnak, többszörös pályamódosítással, pontosan a megadott időben jutott el az űrállomásig, ahol automatikus vezérléssel hajtották végre az összekapcsolás manőverét. A két űrhajós: Leonyid Popov és Valerij Rjumin azonban, a földi irányító központtal együttműködve, ellenőrizte az egész folyamatot, bár beavatkozásukra nem volt szükség.

Az összekapcsolás után az űrhajósok ellenőrizték, hogy hermetikusan zárnak-e a szükséges összekapcsoló berendezések. Az új Progressz kirakása várhatóan ismét több napot vesz igénybe, így az űrhajósok az ünnepen is dolgoznak majd.

A jelölő gyűlésekről jelentjük

BÉV-munkásszálló, Pécs

A 4-es számú országgyűlési választókerület második jelölő gyűlésén találkozott tegnap a választópolgárokkal *Medvetzky Antalné* képviselőjelölt, a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola docense, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat munkásszállójának nagytermében.

Antal Gyula, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, a jelölő gyűlés elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd *Marján Gyula*, a PMMF docense, a főiskola pártvezetőségének titkára mondott beszédet. Külön szólt Pécs elmúlt öteszendős fejlődéséről, amikor többek között például 100 új tanterem, 400 fős középiskolai kollégium épült fel, befejezés előtt áll a Pécsi Tanárképző Főiskola új, 600 fős diákotthona is, hogy csak az oktatással kapcsolatos létesítményeket említsük.

Beszédének végén Marján Gyula a HNF Pécs városi Bizottságának nevében és természetesen saját nevében is Medvetzky Antalnét javasolta képviselőjelöltnek.

A vitában *Ribár József*, a PMMF harmadéves hallgatója, *Gyimesi Gáspár*, *dr. Szelenczi Mihály*, *Horváth János*, a jelölt választókerületében élő pécsi lakosok, *Preiner Ferenc*, a BÉV szocialista brigádvezetője és *Nagy Zoltán*, a PMMF főigazgató-helyettese, a főiskola mélyépítési intézetének igazgatója mondott véleményt Medvetzky Antalné szakmai, vezetői, emberi, pedagógusi képességeiről, amelyek feltétlenül érdemessé teszik a jelölésre.

Végezetül *Medvetzky Antalné* megköszönte a választópolgárok előlegezett bizalmát, azt megtiszteltetésnek vette, képességeinek, lehetőségeinek megfelelően kíván megválasztása esetén tevékenykedni, mint azt mondotta.

L. J.

Újpetre

A Baranya megyei 12. sz. országgyűlési választókerület utolsó képviselői jelölő gyűlését tegnap délután Újpetrén a művelődési házban tartották, ahova sokan jöttek el a környező községekből is. *Bochár Ernő*, a Petőfi Termelőszövetkezet elnöke köszöntötte a megjelenteket, majd átadta a szót *Benkő Lászlónak*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága alelnökének, aki mindenekelőtt áttekintést adott az 1975-ben megválasztott országgyűlési képviselők munkájáról. Megállapította, hogy jól képviselték a megye lakosságának érdekeit, aktívan és hozzáértően végezték fontos közéleti tevékenységüket a parlamentben és választókerületükben egyaránt. A továbbiakban a megye fejlődéséről rajzolt összefoglaló képet, s itt kiemelten foglalkozott az újpetrei termelőszövetkezet eredményeivel, a körzet lakosságának öntevékeny településfejlesztő társadalmi munkájával. Ennek köszönhetően növekedett Újpetrén százzal a napközi otthoni, s kétszereződött meg az óvodai helyek száma. Arról tájékoztatta ezután a hallgatóságát, hogy az elmúlt évi közigazgatási változások indokolták a választókerületek módosítását, s ennek következtében került Újpetre és környéke a 12. sz. választókerülethez. Végezetül összefoglaló tájékoztatást adott az eddigi jelölő gyűlésekről, majd javasolta a megjelenteknek, hogy *Gázsity Milutinné* drávasztárai pedagógust jelöljék képviselőjüknek. A javaslatot felszólalásával támogatta *Rittinger Engelbert* újpetrei pedagógus, *Schaub Vilmosné* egerági tanácselnök és *Újszászi György* termelőszövetkezeti főágazatvezető. A gyűlés résztvevői ezután egyhangúlag képviselőjüknek jelölték Gázsity Milutinnét, aki köszönetet mondott a bizalomért.

H. I.

Harkány

A harkányi Bolgár Múzeum központi termében a 11-es számú országgyűlési képviselői választókerület jelölő gyűlésére jöttek össze a helybeliek tegnap este 7 órakor. A Himnusz hangjai után Simon István „Nem elég" című verse hangzott el, majd *Trubics Balázs*, a nagyközségi pártbizottság titkára köszöntötte a megjelenteket. Szólt a választási előkészületekről és a választás fontosságáról, majd felhívta a választópolgárok figyelmét, hogy június 8-án tegyenek eleget választópolgári kötelezettségüknek-joguknak, jelenjenek meg a választáson.

Fekete Ferenc, a nagyközségi tanács elnöke előadói beszédében ecsetelte azt az országépítő munkát, melynek mindannyian részesei vagyunk, szólt az elmúlt évek fejlődéséről. Mint említette: társadalmunk azt várja minden tagjától, hogy tudása legjavát adva dolgozzon, képességeinek maximumát kamatoztatva álljon helyt a munkában. A közelmúltban megtartott XII. pártkongresszus határozatait nemzeti programunkként fogadtuk el, s ez biztosíték a jövőre nézve. Politikánk szilárd talajon áll, s jövőnk a gazdasági építőmunka sikerétől függ: ésszerű takarékossággal, a munka hatékonyságának növelésével, piacképes termékek gyártásával biztosítható életszínvonalunk növelése.

Szólt az előadó Harkány nagyközség és szűkebb környezetének elmúlt évi fejlődéséről-gyarapodásáról. A nagyközséggé válás óta – 1977 áprilisától – a tanács 63 milliós költségvetéssel, 44 milliós fejlesztési alappal és közel 13 millió forint értékű társadalmi munkával igyekezett a lakossági igényeket kielégíteni. A társadalmi munkák értéke-mennyisége egyre nő, s jellemző, hogy az elmúlt évben a nagyközségben minden egyes lakó 2053 forint értéket tett a közös asztalra.

Fekete Ferenc ezt követően a HNF Baranya megyei Bizottsága nevében ajánlást tett a 11-es számú országgyűlési választókerület képviselőjelöltére, *Dohoczky Antal* személyében. A felszólalók – *Spengler Józsefné*, a Fürdő Vállalat főkönyvelője, *Roskó Zsigmond*, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat területi igazgatója, *Matyi József*, a MEZŐGÉP Vállalat művezetője – a javaslattal egyetértettek, majd a jelölő gyűlés egyhangúlag elfogadta a népfront jelöltjét.

Dohoczky Antal megköszönte a bizalmat – mint mondotta, nehéz volt elképzelnie, hogy cselédember fiaként országgyűlési képviselőnek jelölik – és ígéretet tett arra, hogy esetleges megválasztása esetén mindent megtesz azért, hogy méltó legyen e megtisztelő feladathoz.

K. F.

Hosszúhetény

A neves hosszúhetényi népi együttes gyermek tánccsoportja műsorával köszöntötte tegnap este a községi művelődési házban a 7-es számú országgyűlési választó kerület jelölő gyűlését, amelyen egyhangú szavazással *Mérei Emilt*, a komlói Kossuth-bánya üzemvezetőjét jelölték képviselőnek.

Bereczki Tibor, a községi tanács elnöke, a jelölő bizottság elnöke üdvözölte a résztvevőket, majd *Gálfi István*, a Mecseki Szénbányák vezérigazgató-helyettese mondott beszédet, amelyben az országos ügyek mellett beszámolt a megye eredményeiről és gondjairól. Előadásában különös hangsúllyal szerepelt Hosszúhetény elmúlt öt esztendőben elért fejlődése; 55 új ház épült, 2 kilométer út a községben, bekötő út a kisújbányai üdülőfaluba, járda, villanyhálózat, törpe vízmű, hogy csak néhány példát említsünk a község gyarapodásából. Hosszúhetény sincs azonban gondok nélkül, ez a beszámolóból, a hozzászólásokból is kiderült. A község következő középtávú tervében ezekből jó néhány megoldódik, mint ennek lehetősége a jelölő gyűlésen megfogalmazódott.

A vitában *Gallusz József*, az MSZMP Komló városi Bizottságának első titkára, *Diószegi József* bányamunkás, *Sátár Sándor* bányász, *Mátyás Mihály* nyugdíjas, *Dallos Sándorné* iskolaigazgató, *Kaszás János* pedagógus, *Kilvinger Béla* hosszúhetényi lakosok bizalmat szavaztak a jelöltnek, ugyanakkor a község életéről is beszámoltak, lakóhelyük zavartalan fejlődéséhez szükséges segítséget kértek. *Ábel János*, az MSZMP Magyarszék községi szervezetének titkára, *Kárpáti Jenő* magyaregregyi lakosok, a jelölő gyűlésen saját községeik képviseletében ugyancsak kérték *Mérei Emilt*, hogy megválasztása esetén igyekezzék gondjaik enyhítésében.

Végezetül *Mérei Emil* megköszönte a bizalmat és megválasztása esetén áldozatkész tevékenységről biztosította a választópolgárokat.

L. J.

Egymillió látogatót várnak



Öt év után ismét OMÉK Budapesten

A MÉM és a HUNGEXPO sajtótájékoztatója

Első ízben még a távoli Új-Zélandból is jelentkeztek Európa kétségtelenül egyik legrangosabb mezőgazdasági kiállítására, a budapesti OMÉK-re, amelyet ez év augusztus 19. és szeptember 4-e között rendeznek meg hatvankilencedszer, Kőbányán.

A mindig fontos társadalmi eseménynek számító kiállítás előkészületeiről tegnap Pécsett, a Dunántúli Napló szerkesztőségében regionális sajtótájékoztatót tartottak, a megyei lapok, az MTI, a rádió és a körzeti tv-stúdió munkatársai részére.

Dr. Pálfay István, a MÉM tájékoztatási főosztályvezetője, az Országos Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Kiállítás és Vásár céljáról és feladatáról szólt. A rendezők célja, hogy a kiállítás jól szemléltesse a mezőgazdaság, az élelmiszeripar, az erdészet és faipar népgazdasági szerepét, exportképességét és a korszerű termelési, munkaszervezési megoldásokat, egyidejűleg mutassa be a háttéripart és az ágazatok nemzetközi kapcsolatait is. A kiállítás tartalmában oktató jellegű lesz a nagyüzemek és kistermelők egyaránt a legújabb ismereteket kapják. A korábbiaktól eltérően a nagydíjakat nem a mennyiségi rekordokért ítélik majd oda — noha ezt sem hagyják figyelmen kívül — sokkal többet nyom a latban ezúttal a hatékonyság, a gazdaságosság és a minőség.

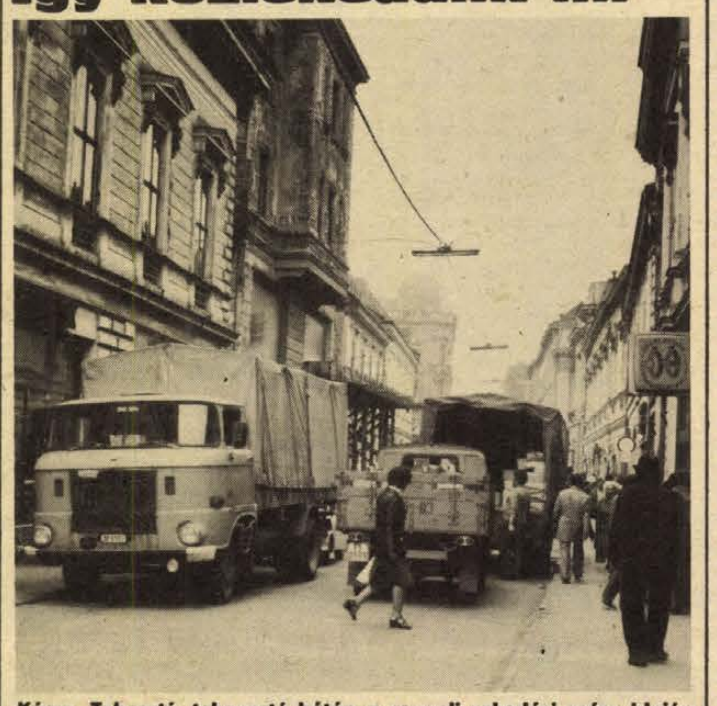
— Eddig 17 ország — köztük önálló kiállítóként a Szovjetunió és az Egyesült Államok — és több, mint 100 hazai vállalat, intézmény jelentette be részvételi szándékát, de az eredménybemutatókra a mezőgazdasági nagyüzemektől és kistermelőktől májusban még elfogadnak jelentkezést — mondotta tájékoztatójában dr. Kőrösvölgyi László, a HUNGEXPO vezérigazgató-helyettese. A szakbemutatók 26 000 négyzetméter fedett és 47 000 négyzetméter szabad területet foglalnak majd el. Az állatbemutatók részére két új istállót építenek. A rendezők a másfél millió kistermelőről sem feledkeztek meg. A kistermelők bemutatóján felépítenek egy mai parasztházmodellt, a hozzá tartozó modern szarvasmarha-, sertés-, nyúl-, sőt galambólakkal. Az Óbuda Tsz egy dán típusú üvegházat mutat be. Kistermelőknek épül fel egy 5500 négyzetméter fólia alatt berendezett nyúlfarm is, amelyet a termelési rendszer állít ki.

A kiállítást egy sor érdekes rendezvény gazdagítja. Az „A" pavilonban díjnyertes fotó- és plakátkiállítást, a „B" pavilonban nemzetközi könyvkiállítást és bélyegkiállítást rendeznek. A SZÖVOSZ néptáncbemutatót, a Magyar Szakács és Cukrász Szövetség gasztronómiai bemutatót és főzési bemutatót tart.

Augusztus 28-án rendezik meg az újítási verseny országos döntőjét. Sportversenyek, élőállatfelvonulás, lovasbemutató és agárverseny szórakoztatja majd a kiállításra érkezőket, akik ezúttal is igénybe vehetik a MÁV 30 százalékos utazási kedvezményét.

— Rné —

Így közlekedünk mi



Káosz. Teherutó teherautó hátán a reggeli rakodási csúcs idején a pécsi Kossuth Lajos utcában.

Fotó: Proksza László

Árut szállító tehergépkocsik

Tumultus, kényszerű várakozás

A sofőr fütyörészve nézelődött. Ráért. Társa, a rakodó éppen az árut pakolta le. A teherautó elfoglalta a fél úttestet, de mellette maradt még hely. Nem sokáig. Újabb IFA érkezett, ezúttal a másik járda mellé kanyarodott. Ha nem is álltak szorosan egymáshoz közel a járművek, köztük egy autó már semmiképpen sem fért el. Legfeljebb csak egy bicikli.

„Nem lesz ez így jó!" — fakadt ki a később jövő tehergépkocsi vezetőjének egy Trabantos, teljesen kilátástalannak ítélve a továbbhaladást. „Akár jó, akár nem, itt maradok!" — kapta meg a választ. „Árut hoztam, amit itt kell lerámolni. Nem fogjuk a Széchenyi térről kézben idecipelni a rakományt".

Közben gyűltek a kocsik. Mindegyik el akart menni, de nem tudott. „Pilótáik" küldöttséget menesztettek a teherautó vezetőjéhez. Sikerült is meggyőzni őt, hogy álljon néhány méterrel előbbre. Kénytelen-kelletlen megtette. Most már mindenki elfért. A nyugalom helyreállt.

Az eset tegnap reggel történt Pécsett, a Kossuth Lajos utcában, de ilyen és ehhez hasonló jelenetek máskor is előfordulnak itt, amikor teljes gőzzel folyik a áruterítés. Panaszkodnak is miatta az arra közlekedők.

Nem is csoda, hiszen ilyenkor meglehetősen nehéz erre felé közlekedni. Szlalomozni a tehergépkocsik között, kerülgetni a cipelgető rakodókat — közben ügyelni a gyalogosokra is. Délelőttönként nincs nagy sikere a Kossuth Lajos utcának az autósok körében. S ennek — vallják sokan — a teherautósok az okai. Hallottam már olyan véleményt is, miszerint az autóból kiszállva végig kell nézni a Kossuth Lajos utcán, ha nem látni egyetlen tehergépkocsit sem, jó esélyei vannak minden autósnak a folyamatos haladásra. „Tiltsák ki a gépjárműveket az utcából" — vélekedik az egyik tábor. Ez lenne az igazi, de hol van ez még? Mert az árut szállítani kell. És az áruszállításnak egyelőre (és még jó ideig) csak az a módja lehetséges, amikor a szállító jármű az üzlet elé kanyarodik.

A Kossuth Lajos utcai teherautó-forgalomra tehát még egy ideig számíthatunk. S vele együtt esetenként a tumultusra, a kényszerű várakozásra, az idegeskedésre. Az ellenszer? Megértés, valamivel több udvariasság, türelem. Nem annyi, amennyivel az elején említett gépkocsivezető rendelkezik.

Megértés, türelem, udvariasság. Ez is egyfajta recept a reggel, a Kossuth Lajos utcában szerzett rossz hangulat ellen. S még valami: talán nem mindig olyan fontos a kedvenc Ladával, Wartburggal és a többivel egészen a főutcai bolt pénztárához állni. Vásárolni, állítólag gyalogséta közben is lehet. A kényelmet — és ezzel együtt a rakodások miatti kényelmetlenséget — ugyanis meg kell fizetni. Olykor idegeskedéssel is.

H. I.

Fogyasztási szövetkezetek Baranyában

Korszerű kereskedelmi egységek a falvakban

Jelentős mennyiségű zöldség, gyümölcs, baromfi a kistermelőktől

Progresszív tendenciák erőteljesebb érvényesülése jellemezte Baranya megye fogyasztási szövetkezeteinek 1979. évi tevékenységét.

A Baranya megyei MESZÖV érdekképviseletébe tizennégy általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet, egy szállító és szolgáltató szövetkezet, két szövetkezeti közös vállalat, kilenc takarékszövetkezet, 38 lakás-, garázs- és üdülőszövetkezet tartozik.

Az áfészek Baranya 291 községében mintegy 220 000 ember kereskedelmi ellátásáról gondoskodnak. Emelkedő színvonalon biztosítják a népesség napi cikkekkel, iparcikkekkel és vendéglátóipari szolgáltatásokkal való ellátását.

A szövetkezeti kereskedelem 1979-ben 4 milliárd 22 millió forintot forgalmazott. A megye egész kiskereskedelmi forgalmának közel egyharmadát a mi egységeinkben bonyolították le.

Megyénk áfészei évről évre jelentős összegeket fordítanak a hálózat fejlesztésére. Csak az elmúlt évben 46 millió forintot költöttek új beruházásra, 14 millió forintot szintentartásra és 35 millió forintot állóeszköz fenntartásra, tatarozásra, javításra. 773 bolti kiskereskedelmi egységünk több mint fele áruház, ABC jellegű áruház, vagy szaküzlet. 309 vendéglátóegységünk közel fele étterem, vendéglő, illetve presszó vagy cukrászda.

Az elmúlt év egyáltalán nem könnyű kereskedelmi feladatait a szövetkezeti kiskereskedelem megfelelően oldotta meg. Az értékesítés 12,1 százalékos növekedése azt jelenti, hogy az 1979-re kitűzött célok többségét elértük.

Baranya sajátos településszerkezeti viszonyai az átlagosnál nehezebb feltételeket jelentenek a kereskedelem számára is. A megye községeinek 83 százaléka ezer lakoson aluli népességű. Ezekben él a népesség több mint húsz százaléka, közel 96 000 ember. Elsőrendű törekvésünk, hogy az alapellátást a legkisebb községekben is megfelelően megoldjuk. Ebben, különösen a hálózatfejlesztésben a VI. ötéves tervben is jelentős feladataink lesznek, ezért a hálózat fejlesztésében, korszerűsítésében a fő figyelmet a falura fordítjuk.

Az áfészek nagyon fontos szerepet töltenek be a mezőgazdasági kistermelés szervezésében és áruinak értékesítésében.

1979-ben a kedvezőtlen időjárás ellenére az áfészek burgonya-, zöldség- és gyümölcsfelvásárlása valamivel meghaladta az egy évvel korábbi mennyiséget. Számottevően emelkedett egyes fontos vegyescikkek felvásárlása. Baromfiból 7,3 százalékkal, húsgalambból 66,1 százalékkal, mézből 17,4 százalékkal, MAVAD-cikkekből több mint háromszorosát vásárolták fel az áfészek az 1978. évi volumennek.

Nőtt a fólia alatti zöldséghajtatás: 280 000 négyzetméterről 400 000 négyzetméterre.

Összességében a felvásárlás árbevétele 1979-ben 271 millió forint volt, 5,4 százalékkal nagyobb mint az előző esztendőben.

Jelentős segítséget adtak a szakcsoportoknak, a kistermelőknek. Így 1,6 millió naposbaromfit, 2,1 millió szőlő- és gyümölcsfa szaporítóanyagot, 11 000 tenyésznyulat, 3500 pár tenyészgalambot helyeztek ki a termelőkhöz. A szakcsoporti tagok kedvezményesen jutottak fóliához, műtrágyához és növényvédőszerhez, invert cukorhoz. A szövetkezetek 6000 vagon keveréktakarmányt, tápot és szemesterményt értékesítettek.

Számottevő a kisegítő ipari üzemek termelése. Termékeikkel bővítik a helyi árualapokat, növelik a nyereséget. A legjelentősebb termékek: bútorok, rongyszőnyegek, ruházati termékek, védőruhák és -kesztyűk, műanyagtermékek, valamint élelmiszerek. A szövetkezetek ipari üzemeinek és a szolgáltatások árbevétele 374 millió forint volt, 8 százalékkal magasabb mint 1978-ban.

A két megyei szövetkezeti közös vállalat közül a Konzum Áruház 650 millió forintos forgalmával a megye kereskedelmi hálózatának reprezentánsa, az egész megye lakosságának fontos bevásárlóközpontja.

Az Univerzum 90 milliós ipari termelésével járul hozzá az árualap bővítéséhez. Közreműködik a tagszövetkezetek árubeszerzésében, áruik értékesítésében. A szövetkezetek közös érdekeinek megfelelően szervezi és végzi a kishatármenti árucserét. A vállalat árbevétele 1978-ról 1979-re közel húsz százalékkal nőtt és megközelítette a 300 millió forintot.

Az elmúlt évben a MESZÖV érdekeltségi körébe tartozó áfészek és vállalatok együttes árbevétele 5 milliárd 26 millió forint volt, az általuk elért nyereség pedig 182 millió forint. Munkájukat minősíti a kitüntető címek odaítélése is.



Pécs és a megye reprezentatív szövetkezeti bevásárlóközpontja, a Konzum Áruház



Az Univerzum bőrruházati üzemének varrodájában évente 30 millió forint értékű terméket állítanak elő

Ornódi László felvételei

A belkereskedelmi miniszter, a KPVDSZ és a SZÖVOSZ elnöksége vörös vándorzászlaját kapta a Pécs Város és Vidéke ÁFÉSZ, „Kiváló Szövetkezet" címet kaptak: a Mohács és Vidéke ÁFÉSZ, a Drávamenti ÁFÉSZ (Sellye), a Szigetvár és Vidéke ÁFÉSZ, valamint a Konzum Áruház.

Sikeres évet zártak a takarékszövetkezetek is. A betétállomány, bár a korábbi évekhez viszonyítva igen szerény mértékben, de növekedett. Szélesedett a kölcsönnyújtási tevékenység. Tovább bővült a kiegészítő pénzügyi szolgáltatások köre és volumene.

A lakosság pénzmegtakarítási készsége és lehetősége az elmúlt évben sem csökkent, ugyanis a betétkönyvek száma közel ezerrel nőtt, a betételhelyezés pedig mindössze 3 százalékkal csökkent 1978. évhez képest.

Kiemelkedő a fejlődés a biztosítási tevékenység területén. Közel 40 százalékos a díjbevétel-növekedés az előző évhez viszonyítva; és ennek jelentőségét abban látjuk, hogy a lakosság biztosítási ügyeit helyben intézheti el.

Az 1979. évi munka elismeréséül a bólyi takarékszövetkezet részesült „Kiváló" kitüntetésben.

1979-ben is jelentősen nőtt a szövetkezeti kezelésben levő lakásállomány. A lakásszövetkezetek jelentőségét és fontosságát mutatja, hogy év végével közel 8500 szövetkezeti lakást használtak Baranyában, azaz a szövetkezeti kezelésű otthonokban mintegy 30 000 ember él. A szövetkezeti lakások házkezelési ügyeinek intézése, a közös tulajdonú helyiségek rendben tartása és rendeltetésszerű használata, az épületek karbantartása, a lakások állagának megóvása jól szervezett, megfelelő szakértelmű és kielégítő anyagi-technikai hátterű szervezetet kíván. Ebben az előrelépés még nem kielégítő. Elsősorban az önálló gazdálkodásra képes nagyságrendű szövetkezetek kialakításának gyorsítására van szükség.

A lakásszövetkezés társadalmi elismerése és fontosságának megfelelő támogatása legtöbbször még a tagok részéről sincs a kívánt szinten. Ahhoz, hogy az állami házkezelés szintjén tudjunk eleget tenni a lakásszövetkezeti állomány állagának megóvása és rendeltetésszerű használata követelményének, minden érintett fél, így az állami szakigazgatás, a szövetség és a lakásszövetkezetek, valamint a lakásszövetkezeti tagság céltudatos összefogására van szükség.

A lakásszövetkezetek közül az 1979. évi tevékenységéért a SZÖVOSZ elnöksége a Sátorhelyi Lakásépítő és -Fenntartó Szövetkezetet Dicsérő oklevél elismerésben részesítette.

Az 1980. évi népgazdasági terv a célkitűzések központjába továbbra is a gazdasági egyensúly javítását állítja. Átfogó kormányzati intézkedések támasztják alá a vállalati, szövetkezeti gazdálkodás és az irányítás hatásfokának javítását.

Az ez évi gazdálkodásra ható igen sok tényezőt és szabályozásváltozást most még a kelleténél kevesebb kezdeményezés, megalapozott elemzésre épülő kockázatvállalás követi. Helyes kezdeményezések vannak a költségek csökkentése, a racionálisabb munkaszervezés érdekében.

A gazdálkodás változó körülményei közepette Baranya megye fogyasztási szövetkezeteinek tevékenysége, társadalmi, gazdasági munkája kiegyensúlyozottan fejlődik. A szövetkezetek kötődése a tagsághoz erősödik, a szövetkezeti és munkahelyi demokrácia szélesedik, és egyre tartalmasabb lesz. A fogyasztási szövetkezetek eredményesen járulnak hozzá Baranya egész népessége életkörülményeinek javításához, a megye társadalmi, gazdasági élete gazdagításához.

Ambrus Lajos,
a MESZÖV elnöke

Felvonulás, programok május elsején

Szabadtéri kultúrműsorok

Módosul néhány autóbuszjárat útvonala

Pécsett és a többi baranyai városban a május 1-i nagy seregszemlére készülődnek. A megyeszékhelyen 50 ezer ember részvételére számtanak.

A gyülekezés fél nyolckor kezdődik. Fél kilenckor harsonaszó indítja a felvonulást, amelynek élén a gyárvárosi úttörőzenekar halad, utánuk a megye és a város párt-, állami és társadalmi vezetői következnek, majd a 400 fős úttörő díszegység vonul, nyomukban pedig a sportolók. Pécs dolgozóinak felvonulását a szénbányászok nyitják meg.

Komlón fél tízkor, Siklóson kilenc órakor, Szigetvárott tízkor, Mohácson pedig ugyancsak fél 10-kor kezdődik a felvonulás, amely ezekben a városokban forgalomkorlátozással jár. A közlekedési információk legfontosabbika: Szigetvárott a felvonulás végéig (kb. 11-ig) a 6-os főközlekedési úton szünetel a városon átmenő forgalom.

A felvonulás után mindenütt színes programok szórakoztatják a dolgozókat. Legszínesebbnek a pécsi műsor ígérkezik. A megyeszékhelyen 14.00 órától 22.00 óráig tart az Ifjúsági Park parknyitó majálisa. A Sétatéren (rossz idő esetén az Úttörőházban) úttörő néptánccsoport, bábegyüttes, ifjúsági fúvószenekar lép fel 16.00 órától. Ugyanebben az időpontban Meszesen a József Attila Művelődési Ház előtti téren (rossz időben benn a művelődési központban) gyermekszínjátszók, kis bűvészek, ifjú fúvósok adnak ízelítőt tudásukból.

Lvov-Kertvárosban délután háromtól a Barátság forrásnál (kedvezőtlen időben a Berek utcai iskolában) a Bóbita bábegyüttes és a Mecsek Kórus mutatkozik be. Remeteréten nyugdíjasmajális, a Tettyén az egyetemisták-főiskolások vidám délutánja lesz. 15.30-tól a Mecsek Áruház előtti téren (rossz időben a Ságvári Endre Művelődési Házban) tartanak műsort a Bóbita bábegyüttes, a Mecsek Kórus és a 39-es dandár úti iskola tánccsoportjának felléptével.

Siklóson a várkertben a felvonulást követően majális lesz, miként Szigetvárott is. Este a zsibóti Szilvás csárdában bált rendeznek. Mohács szabadtéri színpadán a városi amatőr együttesek lépnek fel.

A Volán 12. sz. Vállalat a pécsi helyi járatait 1980. május 1-én a munkaszüneti napokra meghirdetett menetrend szerint közlekedteti, de valamennyi vonalon a felvonulásra jövő szállításokra a korábbi évek gyakorlatának megfelelően mentesítő járatokat is indít. A felvonulás ideje alatt az egyes autóbuszjáratok útvonala az alábbiak szerint módosul:

ÚJMECSEKALJA: a 20, 22, 23, 24, 26 és 27-es járatok útvonalában változás nem lesz. A 10-es és 32-es járatok Újmecsekalja—48-as tér között a 20-as vonalán közlekednek és a 20-as járat megállóiban állnak meg, kivéve a Hal téri megállót, itt a 32-es járat a Bercsényi utcai megállóban áll meg. A 40-es járat Újmecsekalja—Veress E. u.—Megyeri u.—Alkony u.—Építők útja—Ybl M. u.—39-es dandár u. útvonalon hurokjárat jellegüen közlekedik. Megállóhelyek: Tüzér utcáig azonos, Megyeri út közvetlen a bekanyarodás után, Alkony u., Tüzér u. sarok, későbbiekben a 20-as járat megállói.

FŐPÁLYAUDVAR: A 30-as járatok a Kossuth térig közlekednek és a 40-es járat Kossuth téri megállójából indulnak. A 17, 31, 48, 49, és 50-es járatok végállomása a 48-as tér. Leszállóhely a Vasvári Pál u. északi oldala, indulási hely a 48-as tér nyugati oldaláról történik. A 41-es és 42-es járatok a felüljáró alatt hurokjárat jellegüen a Diófa u.-ig közlekednek.

NEVELÉSI KÖZPONT—KERTVÁROS: A 16, 39 és 39/A jelzésű járatok ugyancsak a Diófa utcáig közlekednek. Útvonal: Táncsics M. u.—Bolgár Néphadsereg útja—Diófa u. Leszállóhely: a felüljáró alatti gyalogos felüljáró.

KOSSUTH TÉR: A 33, 33/A, 34, 35 és 44-es járatok forgalmában változás nem lesz. A 39/B jelzésű temetői járatok a felvonulás ideje alatt nem közlekednek.

BUDAI ÁLLOMÁS: A járatok forgalmában csak annyi változás lesz, hogy a 14-es vasasi járatok a felvonulásra utazókat a Budai állomás helyett a Somogyi Béla utcáig szállítják. Visszaindulások már a Budai állomáson történnek.

Ünnepi ellátás

BUDAI VÁM: A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat 20. sz. ABC-áruháza előtt kitelepül, ahol élelmiszereket és italféleségeket árusít. (A mozi melletti téren népszórakoztató játékok működnek és magánkereskedők játékot, cukorkát és bazárárukat árusítanak.

TETTYE TÉR: A vendéglátó kertvendéglője kibővítve üzemel, fagylaltot és cukrászsüteményt is árusít. Magánkereskedők is árusítanak.

MECSEKI PARKERDŐ: A SZOT Üdülő előtt a Baranya megyei Élelmiszerkedelmi Vállalat 153. sz. boltja a kerthelyiségben is árusít. Az állatkert és vidámparkban a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat egységei folytatnak árusítást, de magánkereskedők is kitelepülnek. A mecseki Kemping étterem és büfé üzemel. A büfé kitelepül a szemben lévő Mandulásba is.

ÚJMECSEKALJA: Az Olimpia és a Mecsek étterem és kerthelyiségei felkészülnek a várható nagy forgalomra.

Uzemel még a Rózsakert, Susogó, Fenyves, Kioszk és a turistaházak, Szőlőskert és a Helyőrségi Művelődési Otthon.

A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat kitelepül a Rákóczi út 50., a Jókai utca, a Sallai utca, a Köztársaság tér, Petőfi utca és a Kolozsvár utcai boltja elé. Sört, cukorkát, üdítő italt árusítanak.

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat a következő helyeken folytat kávé, üdítőital-, sör-, fagylalt- és hot-dog-árusítást: Petőfi u. és József A. u. sarkán, Szendrei J. u. és József A. u. sarkán, Hullámfürdő előtt, József A. u. és Szabó J. u. sarkán, a Köztársaság téren, József A. u. és Rét u. sarkán, József A. u. 6. sz. ház előtt.

A Szalai A. u. és Bajcsy-Zs. u. kereszteződésétől csak 50 méter távolságban létesíthető kitelepülés a felvonulásban részt vevők zavartalan elvonulásának biztosítása miatt.

A vendéglátó a továbbiakban a Rózsakert, a Kioszk, a Hullám, a Baranya bisztró, Sopianae, Otthon és Lokomotív üzletei előtt a felvonulás befejezéséig kitelepülve is árusít. A mozgóárusok presszókávét és jégkrémet kínálnak majd.

A Pécsi Pannónia Áfész Szabadság úti bisztrója és a Szalai A. úti pavilonja a felvonulás befejezéséig üzemel.

A Zöldért Szövetkezeti Vállalat kitelepülve üdítőital- és szükség esetén gyümölcsárusítást folytat a Szabadság u. 23., Szalai A. u. 3. és a Kórház téri 25. sz. boltjai előtt.

A vasútállomás környékére az Utasellátó bisztró települ ki, sör-, üdítőital-, szendvics- és virsliárusítással.

A Szabadság úti Halbisztró üdítő italt, sört és virslit árusít.

A Baranya Kereskedelmi Vállalat és a Konzum Áruház KISZ-fiataljai — mozgóárusként — léggömböt és papírzászlókat árusítanak a felvonulás időtartama alatt.

A gyülekezési helyeken reggel 7 órától a felvonulás befejezéséig árusítanak. Valamennyi árusítás negyedosztályú áron történik. A gyülekezési helyeken és a felvonulási útvonalakon szeszes italt nem árusítanak.

HÍREK

1980. ÁPRILIS
30
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KATALIN
nevű
kedves olvasóinkat.

A Nap kél 5.29 — nyugszik 19.55 órakor. A Hold kél 19.58 — nyugszik 5.58 órakor.

A közélet hírei

Negyven évi közalkalmazotti szolgálat után, nyugdíjba vonulása alkalmából ünnepélyesen búcsúztatták tegnap a városházán dr. Kovács Antalnét, Pécs megyei város Tanácsa egészségügyi osztályának szociálpolitikai csoportvezetőjét, akinek a Kiváló munkáért kitüntetést Jakab Anna, az Egészségügyi Minisztérium szociálpolitikai főosztályának helyettes vezetője, az aranykoszorús törzsgárda jelvényt pedig Komlódi Józsefné tanácselnökhelyettes adta át. Az ünnepségen jelen voltak az együttműködő társadalmi szervek képviselői is.

◆

A komlói gyermekkórus Belgiumban

Tudósítónk telefonjelentése.

Tegnap délután megérkezett az észak-belgiumi kisvárosba, Neerpeltbe a 60 tagú komlói Kodály Zoltán gyermekkórus. Részt vesznek azon az ifjúsági kulturális találkozón, amelyet minden évben — az idén immár huszonnyolcadszor — rendeznek meg ifjúsági ének- és zenekaroknak.

Kétévenként a legjobb ifjúsági hangszeres együttesek és kórusok mérik össze tudásukat. Az idén május 1-től 4-ig az énekkaroké a szó a 12 ezer lakosú flamand városban. 19 ország 128 kórusa négy kategóriában mutatja be műsorát. A komlói gyermekkórus csütörtökön kétszer lép fel Tóth Ferenc vezényletével, majd a vasárnap esti Neerpelt Cantat díszhangversenyen szerepel együtt a Pécsett és Komlón is ismert lahti Lottila gyermekkórussal.

— ghj —

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1980. (este 7 órakor) Csortos bérlet. **Kamaraszínház:** A hatalmas színrabló (du. 3 órakor)

MOZI

Petőfi: Apokalapszis most (f5, f8)
Kossuth: Apokalapszis most (10, 3, f7)
Ságvári: Harminc lány és Pythagoras (f4) Glória (f6, hn8) **Tanárképző Főiskola:** Gázolás (5) Gyilkos a tetőn (f8)
Heö. Műv. O.: A nagy álom (7) **Harkány:** Az elveszett expedíció (7) **Komló, Május 1.:** A kétbalkezes és az örömlány (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A tajga császárának végnapjai (4, 6, 8) **Mohács:** Fábián Bálint találkozása Istennel (6) Onibaba (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: időnként megnövekvő felhőzet, elszórtan zápor, zivatar. Mérsékelt, napközben helyenként megélénkülő északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 17—22 fok között.

— **Életmentő kitüntetése.** Kedden a budapesti városházán Szépvölgyi Zoltán, a Fővárosi Tanács elnöke Életmentő Emlékérmet adott át Sass István rendőr főtörzsőrmesternek, aki 1979. november 22-én szolgálata teljesítése közben, élete kockáztatásával mentette meg Wladmann Józsefet, a VIII., Tolnai Lajos utca 44. számú ház egyik lakóját. A hajnali órákban a lakásban tűz keletkezett, a főtörzsőrmester a lángokban álló lakás bejárati ajtaját betörve, a már alélt állapotban levő Wladmann Józsefet a lángok közül kimentette, majd hozzákezdett a tűz oltásához.

— **Szociálpszihológia.** E divatos tudományról beszélget Csepeli György egyetemi adjunktussal Pauker Csaba egyetemi tanársegéd szerdán este 6 órakor a Nevelők Háza emeleti klubjában.

◆

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

Értesítjük kedves vendégeinket, hogy ma este a Nádor étteremben és kávéházban zártkörű rendezvény lesz.

✲

Disco! Disco! Disco! Május 1-én 19 órától Orfűn, a Pécsitó vendéglőben Disc Jockey Szabó Csaba.

✲

Értesítjük a megye lakosságát, hogy a Társadalombiztosítási Igazgatóság Pécs, Szalai A. u. 3. sz. alatti raktárában technikai okok miatt átmenetileg a hallókészülék tartozékok kiadása naponta 8—9 óráig tart. Kérjük igényükkel a fenti időben jelentkezni szíveskedjenek.

✲

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat Pécs városi kirendeltsége értesíti a tisztelt fogyasztókat, hogy május 6-án 6—8 óra között, valamint 7-én 14.30—16.30 között 10—10 perc időtartamra áramszünet lesz — kapcsolástechnikai okok miatt Pécs város vasútvonaltól délre eső területén.

✲

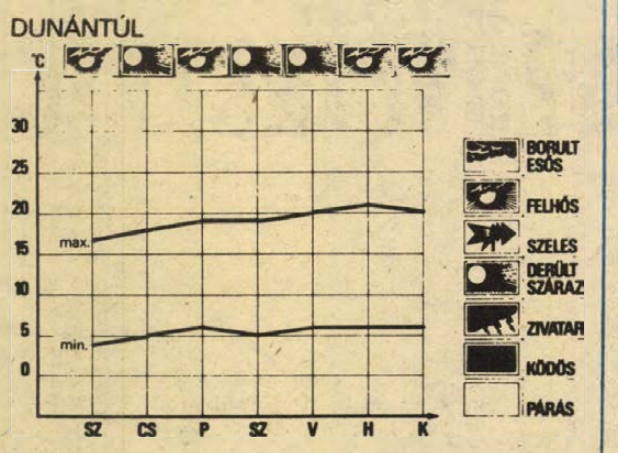
Autóközlekedési Tanintézet Pécsett, az alábbi tanfolyamokat indítja: — „D" kat. autóbuszvezetői: (jelentkezhet az a gépkocsivezető, aki 21. életévét betöltötte, érvényes tehergépkocsivezetői engedéllyel és 2 éves főfoglalkozású munkaviszonyban eltöltött teherautóvezetői gyakorlattal rendelkezik.) — Gépjármű ügyintézői: (a tanfolyam sikeres elvégzése gépjármű ügyintézői munkakör betöltésére jogosít.) — Közúti tarifőri (bevétel ellenőri): (a hallgatók a középfokú szaktanfolyam elvégzése után képesített tarifőri (bevétel ellenőri) oklevelet kapnak.) — Elméleti (KRESZ-szerkezeti és üzemeltetési ismeretek), valamint gyakorlati szakoktatói: — 309. szakszámú gépjárművezető- és karbantartó szakmunkás. (Csak munkaviszonyban álló gépjárművezetők részére. A gépjárművezető és karbantartó szakmunkás bizonyítvánnyal rendelkező gépjárművezetőket a 7/1973. (VII. 11.) MÜM—KPM sz. együttes rendelet értelmében egy fokkal magasabb szakmai gyakorlati idő szerinti Bértétel alapján kell besorolni). Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt, szombat kivételével naponta 8—16.30 óráig (pénteken 15.30 óráig).

A hőmérséklet emelkedik

HETI IDŐJÁRÁS-ELŐREJELZÉS

Az elmúlt héten hideg, csapadékos időjárás alakult ki. A csapadék mennyisége a hét első felében volt több, a Bakonyban 22-én 49,8 mm hullott, és ebben a térségben többször is havazott. A hőmérséklet jóval alacsonyabb volt az ilyenkor szokásosnál, a kora délutáni maximumértékek a hét első felében az északi megyékben plusz 3, plusz 8, a déli megyékben általában plusz 5, 10 fok között alakultak. A hét második felében lassan melegedett a levegő, a hét végére 10, 15 fokot ért el a nappali felmelegedés.

A következő héten tovább folytatódik a felmelegedés, a hét végére a nappali maximum hőmérséklet eléri a 20 fok körüli értéket, s az éjszakai órákban sem hűl plusz 5, 10 foknál hidegebbre a levegő.



A csapadéktevékenység csökken, elszórtan futó záporok ugyan még kialakulhatnak, egy-két helyen zivatarra is lehet számítani. Napközben több órás napsütés valószínű.

Kirakatok a közlekedésért

Érdekes és bizonyára hasznos vetélkedésnek lehetnek szemtanúi mindazok, akik mától kezdve tíz napig megnézik a kirakatokat Pécsett, a Bem utcában, Kossuth Lajos utcában, a Szalai András úton, vagy pedig Szigetváron, Sellyén, Pécsváradon sétálgatnak figyelmes szemmel az utcákon.

A Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács, a Megyei Tanács kereskedelmi osztályával közösen erre az időszakra ugyanis közlekedéssel kapcsolatos kirakatversenyt hirdetett. A verseny célja az, hogy a kirakatok a maguk sajátos propagandaeszközeikkel hívják fel a figyelmet a közúti közlekedés időszerű problémáira, nyújtsanak segítséget a KRESZ szabályainak megismertetésében. A zsüri a jövő héten, 9-én bírálja el, hogy melyik kirakatok segítették leghatásosabban a fenti célok elérését.

◆

— **Pontytilalom.** A munkaszüneti napokra való tekintettel a horgászvizeken május 4-én 0.00 órától kezdődik a pontytilalom. Az Orfűi, Pécsi és Kovácsszénájai tavon csak a kijelölt ívási védterületen lesz tilalom, a Pogányi és Matty tavon általános tilalom lesz érvényben.

◆

Esküvő

Értesítjük barátainkat, ismerőseinket, hogy
BATU MÁRIA
és
SZABÓ ISTVÁN
házasságot kötöttünk.

— **Újiskola.** Mohácson, a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat egy 12 tantermes iskolának az építését kezdte el. Terveik szerint 1981 szeptemberére készül el a 28 millió forintos létesítmény.

— **Elsősegélynyújtó verseny.** A Vöröskereszt Komló városi-járási vezetősége, a Komló városi Tanács és a járási hivatal művelődési osztálya az általános iskolák úttörő vöröskeresztesei részére elsősegélynyújtó versenyt szervezett április 29-én. A versenyen részt vett 19 csapat közül 1. a komlói Fürst Sándor utcai általános iskola csapata, 2. a sásdi általános iskola csapata, 3. a Komló Kenderföld II. számú általános iskola csapata.

— **Búcsúelőadás felnőtteknek.** Április 30-án, szerdán este 7 órakor felnőttek számára rendezett búcsúelőadáson adja elő a Pécsi Amatőrszínpad Jevgenyij Svarc: Hétköznapi csoda című darabját Bagossy László rendezésében, a pécsi Ifjúsági Házban.

— **Új óvoda.** Somberekben a Rákóczi úton, az iskolával szemben 100 férőhelyes óvodát épít a helyi tsz építőbrigádja 4,5 millió forintért. Előreláthatóan nyár végén adják át az új óvodát, amelyben a somberekieken kívül a görcsönydobokai gyerekek is járni fognak.

— **Elmarad az előadás.** Ma, szerdán az Ifjúsági Házban elmarad a Pécsi Amatőr Színpad előadása.

◆

Közlemény

Szőlő vegyszeres gyomirtási bemutatót tart a Baranya megyei Növényvédelmi és Agrokémiai Állomás május 2-án 10 órai kezdettel Pécs, Aranyhegyen, idős Csete István szőlőjében. A Budai állomásról az autóbuszok 9.00 és 9.30-kor indulnak a 37-es útvonalon, melyekről a Fekete úti megállónál kell leszállni. A bemutatott vegyszerek a helyszínen megvásárolhatók.

✲

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1980. május 2-án a Pécs—Mohács—Udvar—Eszék viszonylatban közlekedő nemzetközi autóbuszjáratát nem közlekedteti.

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-, orr-, gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin O. u. 23., telefon: 11-169, Munkácsy M. u. Rendelőintézet ügyeleti bejáró, tel.: 12-812, Veress Endre u. Rendelőintézet, telefon: 15-833. Gyermek betegek részére: Munkácsy u. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika, földszinti bejárat, tel.: 10-895. Fogászati ügyelet: Munkácsy M. u. ügyeleti helyiség, tel.: 12-812. Minden este 7 órától reggel 7 óráig.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

I. ker.: Pécs-Vasas II., Bethlen G. u. 8. 10/52. sz. gyógyszertár, Pécs-Meszes, Szeptember 6. tér 1. 10/3. sz. gyógyszertár; II. ker.: Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Munkácsy M. u. 4. 10/9. sz. gyógyszertár, III. ker.: Pécs, Veress E. u. 2. 10/7. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390 — este 7-től reggel 7 óráig.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos 1980. április 30-án du. 13 órától május 4-én 8 óráig Pécs város és környéke számára: Pécs, Radnóti M. u. 7/b. II. 9. Telefon: Pécs 16-433. Mohács járás részére: Mohács, Széchenyi tér 1. Telefon: Mohács 1. Komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194. Siklósi járás keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Siklósi járás nyugati részén: Sellyei Tanács. Telefon: Sellye 1. Szigetvári járás nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 75. Szigetvári járás keleti részén: április 30-án délután 13 órától május 3-án 8 óráig Szentlőrinc, Erzsébet u. 4. sz. Telefon: Szentlőrinc 71-125. Május 3-án 8 órától május 4-én 8 óráig Szentlőrinc, Munkácsy u. 4. Telefon: Szentlőrinc 71-172.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, a komlói járás részére a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontoknál „Állatorvosi ügyelet" címen.

Gyorslista

az 1980. április 29-én megtartott április havi lottó jutalomsorsolásról, amelyen a 14. heti szelvények vettek részt. A gyorslistában az alábbi rövidítéseket használtuk:

a vásárlási utalv. (1000 Ft)
b Lada 1200 típ. személygépkocsira utalvány
c Trabant Lim. 601 típ. személygépkocsira utalvány
d különleges étkezési felszerelések XXI. (4976 Ft)
e Minimat 65 típ. automata mosógép (13 700 Ft)
f különleges étkezési felszerelések IV. (10 951 Ft)
g különleges étkezési felszerelések XXVI. (2284 Ft)
h különleges étkezési felszerelések XX. (6040 Ft)
i különleges étkezési felszerelések XXIII. (1420 Ft)
j különleges étkezési felszerelések II. (14 722 Ft)
k színes tv (21 900 Ft)
l különleges étkezési felszerelések XXII. (6758 Ft)
m szerencse utalv. (30 000 forint)
n otthon lakber. utalv. (25 000 Ft)
o zenesarok utalv. (20 000 forint)
p televízió (10 000 Ft)
r vásárlási utalv. (10 000 Ft)
s vásárlási utalv. (9000 Ft)
t vásárlási utalv. (5000 Ft)
u vásárlási utalv. (5000 Ft)
v vásárlási utalv. (4000 Ft)
x vásárlási utalv. (3000 Ft)
y vásárlási utalv. (2000 Ft)

A nyertes szelvényeket 1980. május 25-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP fiókok, vagy posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság címére (1875. Budapest, V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk.

2 431 602	p	2 568 570	r
2 437 309	j	2 574 277	s
2 443 016	p	2 579 984	t
2 448 723	m	2 591 398	u
2 465 844	m	2 597 105	v
2 741 551	p	602 812	v
2 477 258	r	2 608 519	v
2 482 965	r	2 614 226	v
2 488 672	o	2 625 640	v
2 494 379	o	2 631 347	x
2 511 500	r	2 637 054	t
2 517 207	s	2 654 175	s
2 522 914	s	2 659 882	x
2 528 621	r	2 671 296	m
2 534 328	o	2 677 003	x
2 540 035	p	2 682 710	r
2 551 449	r	2 688 417	x
2 557 156	p	2 694 124	x
2 562 863	r	2 699 831	s
2 705 538	x	64 050 081	y
2 711 245	y	64 055 788	r
2 716 952	r	64 067 202	r
2 722 659	s	64 078 616	u
2 728 366	s	64 084 323	x
2 734 073	y	64 101 444	v
2 745 487	o	64 118 565	t
2 751 194	e	64 124 272	y
2 756 901	k	64 129 979	l
2 762 608	x	64 135 686	v
2 779 729	m	64 158 514	y
2 785 436	r	64 181 342	m
2 796 850	t	64 187 049	r
2 819 678	t	64 192 756	o
2 836 799	x	64 198 463	o
2 859 627	j	64 202 170	s
2 865 334	n	64 215 584	v
2 871 041	x	64 221 291	x
2 888 162	s	64 249 826	r
2 893 869	x	64 255 533	t
2 899 576	x	64 261 240	t
2 905 283	r	64 266 947	v
2 910 990	r	64 272 654	u
2 916 697	s	64 284 068	x
2 922 404	v	64 295 482	n
2 928 111	y	64 301 189	n
2 945 232	i	64 306 896	y
2 950 939	r	64 324 017	o
2 956 646	m	64 329 724	r
2 962 353	p	64 341 138	r
2 973 767	r	64 346 845	m
2 979 474	r	64 352 552	s
2 985 181	d	64 369 673	n
2 990 888	r	64 381 087	p
2 996 595	s	64 386 794	p
44 623 453	x	64 398 208	p
44 629 160	u	64 403 915	r
44 634 867	y	64 409 622	t
44 640 574	x	64 415 329	d
44 646 281	r	64 421 036	k
64 004 425	o	64 426 743	u
64 010 132	t	64 432 450	u
64 021 546	o	64 438 157	r
64 027 253	r	64 443 864	v
64 032 960	s	64 449 571	x
64 044 374	t	64 460 985	e

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.56: Olvasólámpa. 9.06: Kamaramuzsika. 9.44: Kis magyar néprajz. 9.49: Nemzetközi mesefesztivál. 10.05: Csiribiri. 10.35: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.50: Kamarazenekari muzsika. 11.25: Operettrészletek. 12.35: Hangulatjelentés. 12.55: Operaslágerek. 13.25: Örökzöld dzsesszmelódiák. 14.26: Kunszentmiklósi táncok. 14.33: Kóruspódium. 15.10: Változatok és fúga egy Purcell témára. 15.28: MR 10—14. 16.09: Kritikusok fóruma. 16.19: A Weiner vonósnégyes játszik. 17.07: Ha valami túl jól sikerül . . . 17.32: Májusi dalok. 17.45: Ünnepi köszöntő. 18.00: Salvatore Accardo Paganini-caprice-okat hegedül. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 19.15: Könyvpárbaj. 20.25: Népzenei Hangos Újság. 21.05: Operettdalok. 21.20: Magyar előadóművészek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az OKISZ Monteverdi kamarakórusokat énekel. 22.48: Személyiség és kultúra. I. rész. 23.03: Massenet operáiból. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok. 8.20: Indokína fél évszázada. 8.33: Idősebbek hullámhosszán. 9.28: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: Zenedélelőtt. 11.30: A Szabó család. 12.00: Énekszóval, muzsikával. 12.33: Tánczenei koktél. 13.20: Vizsga után, vizsga előtt — jegyzet. 13.30: Labirintus. 14.00: Kettőtől négyig... 14.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 14.15: Szembekötősdi — nyitány. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.35: Népi zene. 15.10: Fiataloknak! 16.00: Mindenki iskolája. 16.35: Tudományos könyvespolc. 16.40: Keringők fúvószenekarra. 17.00: Népzene. 17.30: Közvetítés a Csehszlovákia—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzésről. Közben: 18.23: Könnyűzene — hangszerszólók. 19.20: Hétvégi Panoráma. 20.50: Hill balladája — Barrie Stavis drámája rádióra alkalmazva. 21.49: A beat kedvelőinek. 22.34: Nóták. 23.15: Zenés játékokból.

HARMADIK MŰSOR

9.00: Iskolarádió. 9.30: Magyar zeneszerzők. 10.14: Operarészletek. 11.05: A Dunánál. 11.25: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 13.07: Új lemezeinkből. 14.13: Bajazzók. — Részletek Leoncavallo operájából. 15.00: A háborúnak vége. 15.30: Mozart-művek. 16.10: Marie Laforet és Rod Steward énekel. 16.50: Út földrész zenéje. 17.00: Történelmi arcképcsarnok. 17.30: Operafelvételekből. 18.06: Külföldi tudósoké a szó. 18.21: A Vigadó története. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Hangverseny. Közben: 20.20: A szolnoki stúdió mikrofonja előtt. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.20: Póruljárt lovagok — vidám, pajzán történetek. 22.10: Operaáriák.

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Történelemóra az első szabad május elsejéről. Kovács Imre műsora. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.15: Zenés percek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Nemzetiségi együttesek műsorából. — A délszláv szövetség 35 éve. Egy munkanap a szövetségben. Riportműsor. — Hangszerparádé. 19.00: Német nyelvű műsor. Fiatalok félórája: Németoktatás Ladon. Reil József riportja. — Fiatalok életéből. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.00: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Iskolatévé. Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. o. — sz.). 9.40: Tévé-ovi. 10.05: Magyar nyelv (ált. isk. 3. o., sz.). 10.20: Stop! (sz.) 10.25: Delta (ism., sz.). 11.05: Szemet szemért (ism.). 13.20: Iskolatévé. Orosz nyelv (ism.). 13.40: Környezetismeret (ism., sz.). 14.00: Tévé-ovi (ism.). 14.20: Magyar nyelv (ism., sz.). 14.35: Stop! (ism., sz.). 14.45: Fekete Péter. 16.15: Hírek. 16.20: Csehszlovákia—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzés közvetítése Kassáról. A szünetben: Reklám. 18.15: Szigetek az óceánban. 18.40: Tv-börze. 18.50: Staféta. 19.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.05: Reklám. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: Hat év történelem. XX/10. rész: Páncélosok a Kurszki mezőn (sz.). 20.45: Ünnepi köszöntő (sz.). 21.00: Hétköznapi tragédia. Magyarul beszélő olasz film. 22.50: Tv-híradó 3. (sz.). 23.00: Latin paradicsom. Varieté (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

19.05: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű műsora. 19.30: Tv-híradó (sz.). 20.00: A Magyar Televízió III. nemzetközi karmesterversenye (sz.). 21.20: Tv-híradó 2. (sz.). 21.40: Előrelépések és visszacsatolások. Vilt Tibor portré (ism., sz.). 22.35: Egészségünkért! (sz.).

JUGOSZLÁV TV

18.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Gyermekműsor. 19.15: Külföldi dokumentumfilm. 20.15: Rajzfilm. 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Aktuális szerda. 22.30: Pop-koncert. 23.30: Dokumentumfilm.

MÁSODIK MŰSOR

19.25: A névsorból töröltek visszatérése — drámasorozat (ism.). 20.27: Ma este bemutatjuk. 21.00: Jugoszláv színházművészeti szemle. 22.35: Források — költészeti műsor. 23.05: Zeneakadémiák találkozói — Rovinj.

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények Pécs város lakossága részére a következőképpen biztosítja az egészségügyi ellátást 1980. május 1-én, 2-án és 3-án: május 1-én (csütörtök) reggel 07 órától egész nap, egész éjszaka folyamán, május 2-án (pénteken) nappal és éjszaka, május 3-án (szombat) reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátást igénylő betegek részére:

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (tel.: 11-169). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812). A III. kerületben: dr. Veress E. u. Rendelőintézet (tel.: 15-833).

GYERMEKEK RÉSZÉRE:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895). Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása május 1-én és 2-án délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

MÁJUS 3-ÁN (SZOMBATON)

Felnőttek részére: összevont rendelés 7—19 óráig az I. kerületben, újmeszesi körzeti rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169). A II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat. Tel.: 12-812) A III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833).

Gyermekek részére összevont rendelés 7—13 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben: Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752); Vasas I—II., Hird (dr. Galambos, dr. Bajnai), Hősök tere (dr. Benczenleitner), Szabolcsfalu (dr. Székely), Meszes I—II. (dr. Kálózdy, dr. Zólyomi) körzetek betegeinek.

Zsolnay Vilmos utca 45. sz. (Telefon: 13-724). Borbála- és Pécsbányatelep (dr. Fischer), Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármay) körzetek betegeinek.

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 10-895). Munkácsy M. u. 19. (dr. Dörömbözi), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.) Semmelweis I. u. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. I—II. (dr. Géczy, dr. Molnár) körzetek betegeinek.

Kertváros, Krisztina tér (tel.: 15-708), Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kiss), Sarohin t. u. (dr. Sásdi), Fazekas M. u. (dr. Schmidt) körzetek betegeinek.

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833). Mecsekalja (dr. Gothár), I—II—III—IV. uránvárosi körzetek (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Ötvös) betegei részére.

Rókus u. 8. (tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. (dr. Kovács Cs., dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz Gy. u. (dr. Göröa), Semmelweis I. u. II. (dr. Örkényi) körzetek betegeinek.

Május 3-án (szombaton) 13 órától 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet gyermekpoliklinika földszinti bejárata. Tel.: 10-895.

Fogászati ügyelet: 1980. május 1. (csütörtök) reggel 07 órától május 4-én reggel 07 óráig (vasárnap) a Munkácsy M. utcai Rendelőintézetben. (Ügyeleti bejárat.)

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET:

Felnőtt betegek részére: Korvin O. u. 23. Tel.: 11-169. Munkácsy M. u. Rendelőintézet ügyeleti bejáró. Tel.: 12-812. Dr. Veress E. u. Rendelőintézet. Tel.: 15-833.

Gyermek betegek részére: Munkácsy M. u. Rendelőintézet, gyermekpoliklinika, földszinti bejárata. Tel.: 10-895.

Fogászati ügyelet: Munkácsy M. u. ügyeleti helyiség. Tel.: 12-812. Minden este 7 órától, reggel 7 óráig.

A békéért, a leszerelésért

Befejeződött az európai kommunista és munkáspártok párizsi tanácskozása

A párizsi találkozó első, hétfői munkanapján négy ülést tartottak, ezeken sorrendben *Maxime Gremetz, Karl-Heinz Schroder, Hermann Axen* és *Erwin Scharf* elnökölt. Az első napon a dán, a luxemburgi, a lengyel, a belga, a szovjet, az osztrák, a máltai, a ciprusi, a norvég, a finn, a görög, az NSZK-beli, a bolgár, a francia, az NDK-beli, a török, a csehszlovák és a nyugat-berlini kommunisták küldöttségének vezetői szólaltak fel.

Kedden délelőtt két ülésre került sor, ezeken *Alekszandr Lilov* és *Andrzej Werblan* elnökölt. Kedden reggel először *Gyenes András*, az MSZMP KB titkára, a magyar delegáció vezetője szólalt fel, majd az ír, a portugál és a svájci küldöttségek vezetői emelkedtek szólásra.

Gyenes András felszólalása

Gyenes András, az MSZMP KB titkára bevezetőben hangsúlyozta, hogy az MSZMP nagy fontosságot tulajdonít ennek a találkozónak, amelyet a nemzetközi helyzet aggasztó fejleményei különösen indokolttá tettek.

Rámutatott, hogy az imperializmus által szított fegyverkezési verseny fokozódása következtében különösen bonyolult a helyzet Európában, ahol a két szembenálló katonai szövetségi rendszer közvetlen érintkezése miatt a fegyveres potenciál növelését célzó minden újabb döntés további lépések és ellenlépések sorozatát indítja el.

A továbbiakban emlékeztetett arra, hogy a hetvenes években az enyhülési folyamat előrehaladásának lényegét a szovjet—amerikai viszony normalizálása, a szocialista és a tőkés államok közötti párbeszéd kibontakozása, a realitások és a kölcsönös érdekek egyezményes rögzítése, s mindezek nyomán a politikai, gazdasági, kulturális és más kapcsolatok fejlődése jelentette. A legutóbbi időszakban az imperializmus agresszív lépései nyomán megtört ez a fejlődés.

A különböző társadalmi rendszerű országok közötti kapcsolatok visszaesése is kedvezőtlenül hat a világ különböző részein meglévő válságócok felszámolására. Ezek a hosszabb ideje tartó, vagy újabb keletű regionális konfliktusok — például a Közel-Keleten, illetve a Perzsa-öbölben — viszont az adott térség határain túl is ható, veszélyes feszültségforrást jelentenek — hangsúlyozta Gyenes András, majd így folytatta:

— A Magyar Szocialista Munkáspártnak szilárd álláspontja, hogy az egész emberiséget érintő problémák megoldásának előmozdításához, pártjaink ez irányú hatékony fellépéséhez, a békeszerető erők összefogásának megteremtéséhez mindenekelőtt arra van szükség, hogy az ilyen elvtársi véleménycserék kifejezésre juttassák a kommunisták nyílt, mindenki számára egyértelmű álláspontját, tenniakarását, a béke, a leszerelés iránti elkötelezettségét. Megítélésünk szerint ez egyaránt érdeke a már hatalomra jutott munkásosztály pártjainak, s azoknak a pártoknak is, amelyek a monopoltőke uralmának megdöntéséért küzdenek. A többoldalú találkozókban, nemzetközi céljaink elérésében meglévő közös érdekeltségünket nem csökkenti az a körülmény, hogy nyilvánvaló különbségek vannak pártjaink helyzetében, a közösen vállalt feladatok megoldásához rendelkezésünkre álló eszközökben.

Természetesen minden párt maga dönt arról, hogy részt kíván-e venni az ilyen találkozókon, hozzájárul-e véleménycseréink gazdagításához, közös ügyünk előmozdításához. Őszintén reméljük, hogy minden kommunista párt aktívan kiveszi a részét a leszerelésért folytatott küzdelemből, és az egyes pártok mostani távolmaradása nem befolyásolja károsan a kommunista pártok közötti kapcsolatok gyümölcsöző fejlődését.

A világ valamennyi népe érdekelt a termonukleáris katasztrófa elkerülésében. Különösen erős az európai nemzetek békevágya, hiszen a két világháború is itt követelte a legsúlyosabb véráldozatokat, és egy újabb világháború Európa valamennyi országát a teljes megsemmisüléssel fenyegetné.

Álláspontunk szerint a béke, a nemzeti függetlenség, a társadalmi haladás közös, világméretű ügy, s elengedhetetlenné teszi a szocialista közösség, a nemzetközi munkásosztály és a nemzeti felszabadító mozgalom, a fejlődő világ antiimperialista erői együttes cselekvését.

— Európában különösen fontos, hogy megtaláljuk az együttműködés lehetőségét a tőkés országokban komoly kormányzati pozíciókkal és jelentős tömegbefolyással rendelkező szocialista, szociáldemokrata pártokkal.

— Törekednünk kell a párbeszédre, az egyirányba ható, vagy esetleg közös akciók kialakítására mindazokkal a pártokkal, vallási és más szervezetekkel, különféle mozgalmakkal, amelyek ugyancsak magukénak érzik a béke ügyét.

— Mindannyiunknak azért kell tevékenykednünk, hogy útját álljuk a hidegháború visszatérésének, a világméretű fegyverkezésnek, az agresszív és militarista törekvéseknek. A Magyar Szocialista Munkáspárt minden erejével és lehetőségével ennek érdekében kíván cselekedni — mondotta Gyenes András.

Kedden délután, az európai országok népeihez intézett közös felhívással véget ért Párizsban az európai kommunista és munkáspártok találkozója a béke és leszerelés kérdéseiről, amelyen 22 ország kommunistái képviseltették magukat.

A televíziós kamerák keresztüzében Maxime Gremetz, a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagja, a francia küldöttség vezetője olvasta fel a dokumentumot, a Meridien szálloda konferenciatermében a részt vevők és a nemzetközi sajtó találkozóján.

Gremetz „jó és hasznos" találkozónak nevezte a kedden befejeződött kétnapos tanácskozást, hangsúlyozta, hogy az szabad vitára és széleskörű eszmecserére nyújtott módot a résztvevők között, illusztrálta azt a fontos szerepet, amelyet a kommunisták játszanak a békeharcban. Meg vagyok győződve arról, mondotta Maxime Gremetz, hogy a találkozó felhívásában megfogalmazott célkitűzéseket valamennyi európai kommunista párt magáénak vallja.

Mivel a béke mindenki ügye, a kommunisták mindent megtesznek azért, hogy közös kezdeményezések felé haladjanak valamennyi békeszerető és demokratikus erővel, a szocialistákkal, a szociáldemokratákkal és keresztényekkel a béke és a leszerelés érdekében.

Így a találkozó egyetértett a Finn Kommunista Párt által kifejtett gondolattal, amely szerint az elkövetkező időszakban kezdeményezést kell tenni, később meghatározandó formában és módon, amely nyitva áll mindezen erők előtt Európában, s amely lehetővé teszi a lehető legszélesebb találkozót és vitát, a helsinki és a madridi találkozó szellemében — mondotta Maxime Gremetz.

A találkozón képviselt pártok által Európa népeihez intézett felhívás ismertetése után a résztvevők találkoztak a nemzetközi sajtó képviselőivel, majd Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára adott fogadást a delegátusok és a sajtó számára.

A kommunisták felhívása Európa országainak népeihez

— A fegyverkezési hajsza esztelen fokozódása nyugtalanságotokat váltja ki. Európa népei, joggal vagytok éberek.

A rombolás és a halál eszközei, amelyeket oly sűrűn lakott földrészünkön halmoztak fel vagy részegeztek, nagy veszélyt jelentenek közös sorsunkra. De azt is jól tudjátok, micsoda szörnyű pazarlást jelentenek ezek a fegyverek, milyen hatalmas mennyiségben vonják el azokat az eszközöket, amelyek elengedhetetlenek a mindennapi szükségletek kielégítéséhez és Európa népeinek és nemzeteinek jövendőbeli fejlődéséhez. Láthatjátok, milyen ártalmasak a békére, az enyhülésre, a kölcsönös bizalomra a háborús pszichózist keltő kampányok, amelyekre az utóbbi időben került sor: ezek arra irányulnak, hogy a világot ismét a hidegháborúba lökjék vissza.

Márpedig új nukleáris arzenálok telepítését tervezik Európa szívébe; íme, új kísérletekre kerül sor az enyhülés vívmányainak lerombolása érdekében; nyíltan kikezdik a már megkötött egyezményeket, a folyamatban lévő tárgyalásokat, a gazdasági, kulturális, sport- és emberi kapcsolatokat.

Földrészünk népei drágán fizették meg azt a lehetőséget, hogy ismerik a béke, a barátság, a szilárd és tartós együttműködés árát. A hitlerizmus fölött aratott győzelem 35. évfordulója hozzásegít annak megértéséhez, hogy a béke egyike az ember legfőbb jogainak, egyike a szükséges emberi értékeknek.

Mindannyian, akik életünket Európa valamely országában építjük, mindent elveszthetünk ennek a veszélyes eszkalációnak a folytatódása esetén. Utasítsuk vissza még annak a hipotézisét is, hogy lerombolhatják a világ eme övezetét, amelynek jelentős emberi és gazdasági potenciálja az egész emberiség számára szükséges, védjük meg természeti kincseit és természeti örökségét, amely részét képezi az emberiség közös kincseinek e földön.

Mindannyian, bárkik is legyünk s bárhol is éljünk Európában, csak nyerhetünk a meglévő problémák tárgyalásos megoldásának keresésével; valamennyien csak nyerhetünk a fegyverzetek és a fegyveres erők csökkentésével, az olyan leszerelés felé történő haladással, amely megfelel a valamennyi állam és nép számára egyenlő és garantált biztonság követelményeinek.

Ennek elérésére megvannak az erők.

Mi, kommunisták békeszerető emberek vagyunk: a leszerelést, a népek közötti együttműködést és barátságot akarjuk. Ezért mondjuk nektek: a béke valamennyiünk ügye, és valamennyiünk cselekvése fogja diadalra vinni.

— Lépjünk fel az új amerikai rakéták gyártásáról és Európába való telepítéséről szóló NATO-döntés hatálytalanítása vagy végrehajtásának tényleges felfüggesztése érdekében, hogy hatékony tárgyalások kezdődjenek az egyenlőség és a garantált biztonság feltételei között a közép-hatótávolságú rakéták kérdéséről.

— Törekedjünk a SALT–2. megállapodás mielőbbi ratifikálására és a hadászati fegyverzetek további csökkentésével foglalkozó tárgyalásokra.

— Harcolunk azért, hogy döntő haladásra kerüljön sor a bécsi tárgyalásokon, hogy csökkentsék a fegyveres erőket és fegyverzeteket, és támogassunk minden erre irányuló részintézkedést, beleértve atomfegyvermentes övezetek létesítését, az ilyen fegyverek felhasználása elleni biztosítékokat.

— Harcoljunk azért, hogy 1980-ban megtartsák a madridi találkozót az európai biztonságról és együttműködésről. Legyen célunk még tovább lépni a helsinki záróokmány valamennyi előírásának minden állam részéről történő alkalmazásában, nevezetesen a politikai enyhülésnek a katonai enyhüléssel való megszilárdításában.

— Munkálkodjunk azért, hogy Varsóban sor kerüljön egy európai értekezletre a földrészünkön való katonai enyhülés és leszerelés érdekében.

— Követeljük az ENSZ rendkívüli ülésszakán elfogadott határozatok végrehajtását.

— Harcoljunk azért, hogy az ily módon felszabaduló eszközöket a fejlesztésért, az éhség ellen vívott küzdelem előmozdítására fordítsák, amint ezt az el nem kötelezett országok javasolják. Ez megfelel az egész emberiség érdekeinek.

Igen, a leszerelésért vívott küzdelem ma elsőrendű kérdés. Amikor a békéért és a leszerelésért vívott harcról van szó, mi, Európa valamennyi országának kommunistái, készen állunk bármely párbeszédre, bármely tárgyalásra, bármely közös akcióra. Azt óhajtjuk, hogy ennek érdekében fogjon össze minden békeszerető erő. Bármely nemzet fiai legyünk, bárminő is meggyőződésünk, életmódunk, mindenkinek, a kommunistáknak, a szocialistáknak, a szociáldemokratáknak, a keresztényeknek és más vallások híveinek azt mondjuk: „A béke valamennyiünk közös kincse!".

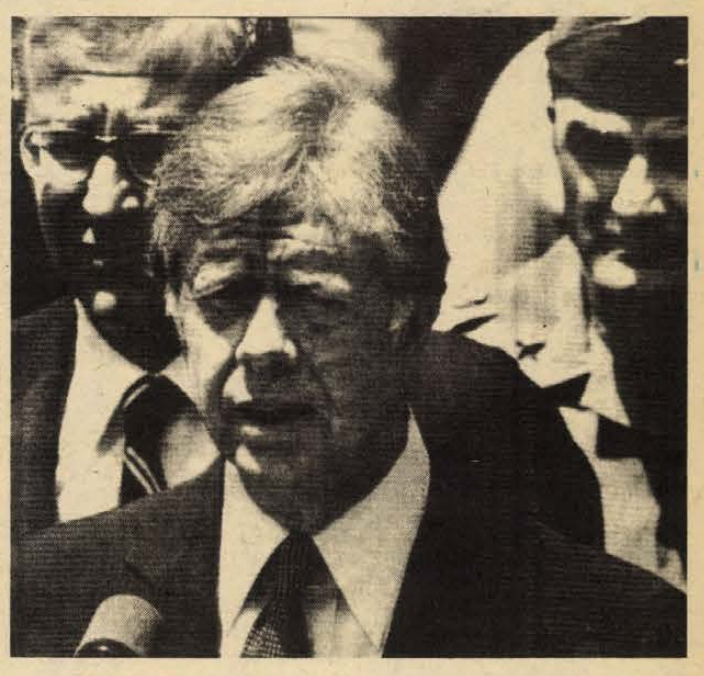
A találkozó színhelyéről kijelentjük, hogy kutatni kívánjuk egy nyitott kezdeményezés megvalósítását, egy olyan kezdeményezését, amely lehetővé teszi a legszélesebb körű kapcsolatfelvételt és a legszélesebb körű párbeszédet. Készek vagyunk a megfelelő formákban a konzultációkra és az eszmecserékre mindazokkal az európai erőkkel, amelyek eltökéltek arra, hogy helsinki szellemében és madridi távlatában cselekedjenek az enyhülési politika folytatása és a fegyverzetek csökkentéséhez vezető utak felkutatása érdekében földrészünkön.

Jóakaratú férfiak és nők, cselekedjünk együtt minden országban és európai méretekben is!

Az egységben a haladás, a boldogság és a béke ügye lesz a nyertes.

Párizs, 1980. április 29.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Jimmy Carter elnök, aki november óta első ízben hagyta el hosszabb útra a Fehér Házat, a texasi katonai kórházban meglátogatta az iráni expedíciós kaland sebesültjeit. Texasban egyúttal előválasztás lesz. Képünkön: Carter, Harold Brown (balra), Andre J. Ognibene brigád tábornok, kórházparancsnok.

✦ *ATHÉN: Konsztantin Karamanlisz görög miniszterelnök kedden a parlament második szavazási fordulójában sem kapta meg a köztársasági elnökké választásához szükséges kétharmados többséget. A háromszáz képviselő közül száz – Andreasz Papandreu pánhellén szocialista mozgalmának 93, valamint három kisebb párt hét képviselője – nem vett részt az elnökválasztó parlamenti szavazáson.*

✦ WASHINGTON: A szenátus külügyi bizottságának ajánló javaslatára a szenátus ellenszavazat nélkül megerősítette Warren Christopher ügyvezető külügyminiszterré történt kinevezését. Az amerikai külügyi tárca legesélyesebbnek tűnő várományosa, Warren Christopher 54 éves, 1977-ben került a külügyminisztériumba, mint Vance állandó helyettese.

✦ DJAKARTA: Az ASEAN tagállamai – Indonézia, Thaiföld, a Fülöp-szigetek, Malaysia és Szingapúr – nem csatlakoznak a Közös Piac Irán elleni gazdasági intézkedéseihez – jelentette ki kedden Djakartában Mochtar Kusumaatmadja indonéz külügyminiszter, miután a Közös Piac és az ASEAN tagállamainak djakartai nagyköveteivel tárgyalt. Az ASEAN szerint a gazdasági tilalmak hatástalanok, ezért a tagállamok nem csatlakoznak a kilencek intézkedéseihez. Az indonéz külügyminiszter hozzáfűzte: országa támogatja Abol Haszszan Baniszadr iráni államfőnek azt a javaslatát, hogy hívják össze az el nem kötelezett országok értekezletét az iráni–amerikai válság megvitatására.

✦ *LAGOS: A nigériai fővárosban hétfőn megnyílt az Afrikai Egységszervezet I. gazdasági csúcsértekezlete, amelyen részt vesz 25 államfő, számos miniszteri szintű küldöttség, valamint Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár. A konferenciára elküldték képviselőiket az afrikai felszabadítási szervezetek is. A konferencia elnöki tisztével a részvevők Senghor szenegáli államfőt bízták meg. A gazdasági csúcstalálkozón a kontinens gyors megoldást sürgető gazdasági gondjaira keresik a választ – az élelmezési nehézségekre, az energiahiányra, az egyre halmozódó külföldi adósságok csökkentésére.*

✦ BEJRÚT: Khaddam szíriai külügyminiszter kedden délelőtt Bejrútba érkezett, s nyomban megkezdte tárgyalásait Éliász Szárkisz libanoni államfővel, Szelim al-Hossz miniszterelnökkel és Fuad Butrosz külügyminiszterrel. A megvitatott kérdések széles köre az 5 éve tartó libanoni belpolitikai válság megoldásához kapcsolódott.

Merényletkísérlet Ghotbzadeh ellen

Kedden reggel merényletet kíséreltek meg a Kuvaitban tartózkodó Szadegh Ghotbzadeh iráni külügyminiszter ellen — jelentette be egy kuvaiti kormányszóvivő. Az iráni külügyminisztert szállító gépkocsi konvoj egyik kocsijára ismeretlen tettesek több lövést adtak le, amikor Ghotbzadeh és kísérete éppen a kuvaiti emír palotája felé hajtatott. Ghotbzadeh sértetlen maradt, s kíséretéből sem sebesült meg senki — közölte a szóvivő, majd hozzátette, hogy a kuvaiti belügyminisztérium rövidesen részletes jelentést hoz nyilvánosságra az esetről.

Ghotbzadeh hétfőn este érkezett rövid látogatásra Kuvaitba.

LAPZÁRTA

— A Magyar Nemzeti Bank képviselői kedden Londonban 250 millió dollár összegű hitelfelvételről írtak alá megállapodást. A hitelmegállapodás szervezését tíz amerikai, illetve nyugat-európai nagybank vállalta. A hétéves futamidejű hitelt összesen 40 bank nyújtja.

A hitel exportfejlesztési céljaink finanszírozását szolgálja.

*

A kuvaiti hatóságok megtalálták azt a két kocsit, amellyel az iráni külügyminiszter ellen kedd délelőtt megkísérelt merénylet tettesei a helyszínre érkeztek. A belügyminiszter közleménye szerint az autókban fegyvereket és robbanóanyagot találtak. Egyes források úgy tudják, hogy a helyszínen több személyt őrizetbe vettek. A Pars iráni hírügynökség úgy értesült, hogy a merénylők közül egyesek Irak kuvaiti nagykövetségén kerestek menedéket. Ugyancsak a Pars hírügynökség közölte, hogy Kuvait lezárta összes határátkelőhelyeit és repülőtereit, a merénylők esetleges menekülését megakadályozandó.

*

A Lublinban tartott lengyel—magyar barátsági nagygyűlésen beszédet mondott Maróthy László, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára. A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség nevében köszöntötte a vendéglátókat, méltatta a Lengyel Szocialista Ifjúsági Szövetség áldozatos munkáját, amelyet hazája felemelkedése, a szocialista társadalom építése érdekében kifejt.

Jogi tanácsadó

Balogh T. telket szeretne venni ház építéséhez. Nem tudja azonban, hogy a kiszemelt telekre van-e építési tilalom és milyen házat építhet.

Kérdése: miként tudhat meg pontosabbat, amit írásban is kézhez kaphat?

Azt javasoljuk, hogy kérjen elvi építési engedélyt. Ehhez még nem kell igazolni tulajdonjogot. Az elvi építési engedély célja, hogy az építésügyi hatóság előzetesen állást foglal az építés kérdésében. Így például az ingatlan beépíthetőségére, az alkalmazandó beépítési módra, az épület nagyságára, szintmagasságára stb. Így tudja meg legpontosabban, hogy a kérdéses területre mit és hogyan építhet.

T. B. az iránt érdeklődik, hogy mikor nem lehet a lakást elhagyottnak tekinteni?

Az 1/1971. (II. 8.) korm. sz. rendelet 94. § (3) bekezdése értelmében nem lehet a lakást elhagyottnak tekinteni, ha a bérlő abból azért van távol, mert

a) gyógykezelésben részesül;

b) katonai szolgálatot teljesít;

c) a lakóhelyén kívül dolgozik, és ott nincs állandó lakása;

d) a lakóhelyén kívül végzi tanulmányait;

e) szabadságvesztés büntetését tölti;

f) az épület vagy a lakás karbantartásával, helyreállításával, felújításával, átalakításával, bővítésével vagy korszerűsítésével kapcsolatos munkák miatt a lakást rendeltetésszerűen, átmenetileg nem tudja használni;

g) üdül vagy családi, illetőleg egészségügyi körülményei ezt indokolttá teszik.

Arató K. bedolgozó a kész terméket vitte a munkáltatójához, amikor baleset érte.

Kérdése: balesete üzemi baleset-e és kaphat-e baleseti járadékot?

Az 1975. évi II. törvény 77. § (1) bekezdése értelmében üzemi baleset az a baleset, amely a biztosítottat a foglalkozása körében végzett munka közben vagy azzal összefüggésben, illetőleg munkába vagy onnan lakására menet közben éri.

A 3/1975. (VI. 14.) SZOT-szabályzat a 94. §-ában külön meghatározza, hogy a bedolgozók balesetét mikor kell üzemi balesetnek tekinteni.

A szabályzat 94. § (1) bekezdése értelmében a bedolgozónak az a balesete számít üzemi balesettnek,

a) amelyet a bedolgozói munka teljesítése érdekében kifejtett tevékenysége során az ehhez szükséges anyag, valamint gép, szerszám vagy hasonló munkaeszköz használata, illetőleg kezelése okozott,

b) amely a bedolgozót a vállalt munka teljesítéséhez szükséges anyag, valamint gép, szerszám vagy hasonló munkaeszköz és a bedolgozó által készített termék szállítása közben érte.

Ugyanezen rendelethely (2) bekezdése értelmében üzemi baleset az a baleset is, amely a bedolgozót a munka teljesítésének a helyéről a munka (anyag) átvételének, illetőleg a termék átadásának a helyére menet vagy onnan visszamenet érte. Ha a munka teljesítésének a helye a munkáltatóval kötött megállapodás szerint nem a bedolgozó személyi igazolványában szereplő lakáson van, üzemi baleset az a baleset is, amely a bedolgozót lakásáról a munka teljesítésének, a munka (anyag) átvételének, illetőleg a termék átadásának a helyére vagy onnan visszamenet éri.

A szerkesztőség postájából

Naponként változik

Elképzelhetetlen számomra — és úgy vélem, a környéken lakók számára is —, hogy a Jakabhegyi út, Bagoly dűlő, Makár-hegy utcai közvilágítása hosszú hónapok óta (évek óta?!) nem megoldott. Ugyanis ennek a meglehetősen nagy területnek a közvilágítása a legkülönbözőbb variációk „tárháza". Ezek a következők: egész nap ég; hajnalban ég és este nem; késő este ég és hajnalban nem; egész éjjel nem ég; stb. — néha naponként változik. Tényleg nem megoldható, vagy csak „boszorkányságnak" vagyunk tanúi?

Kérem az Áramszolgáltató Vállalatot, próbáljon segíteni, hogy a lakók biztonságos gyalogos és autós közlekedése ne a véletlen műve legyen.

Kovács Józsefné
Jakabhegyi út 40.

Szerkesztői üzenetek

Kiss L., Mohács: A vállalata helyesen járt el a szabadság kiadásánál.

Nagy S.-né: Lehet valakinek egy állandó és egy ideiglenes bejelentett lakása.

N. Gy., Komló: Problémájával a vállalati munkaügyi döntőbizottsághoz, elutasítás esetén a Munkaügyi Bírósághoz fordulhat.

H. I-né, Siklós: Örökbefogadás esetén is megilleti a gyermekgondozási segély, ha ehhez az egyéb feltételek megvannak.

Növényvédelem

A hűvös időjárás a fűtetlen fólia alatti palántanevelésnél a gyökérképződést csökkentette. A palánták a gyökérzetet károsító gombákkal szemben érzékennyé váltak. A leggyakoribb betegséget, a palántadőlést a dinnyénél a gyepkockás nevelésnél észlelhetjük, mert a talajfertőtlenítés e módszernél nincs megoldva.

A palántadőlésnél szikleveles korban a palánták eldőlnek, a fertőzés későbbi időszakában a gyökérnyaki részen a betegségre jellemző barnulások, elhalások láthatók. A fertőzött növényeket meg kell semmisíteni, a károsított gócokat Zineb 0,5 százalékos oldatával öntözzük be. A 0,5 százalékos Zinebbel történő beöntözés csak megelőző védekezés, a betegség továbbterjedését gátolja.

Az ismételt vetésnél friss fertőtlenített földet használjunk TMTD porcsávázószerből a csomagoló anyagon feltüntetett mennyiség alapján. Ugyanebből a szerből 3—5 gramm szükséges 1 kilogramm vetőmag csávázásához.

A kiültetett káposztát földibolhák és káposztalégy ellen Ditrifon 5 szerrel porozzuk, melyből 20—26 dkg kell 100 négyzetméterre.

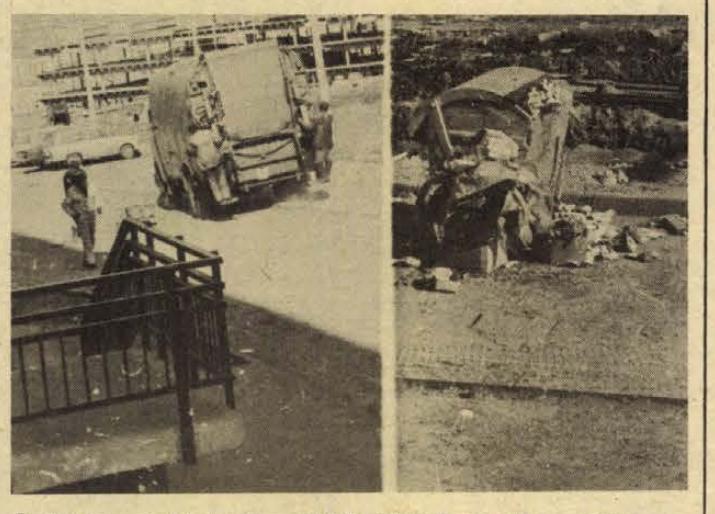
A gyümölcsfáknál a hűvös, csapadékos időjárás a virágzás alatt a gyümölcskötődést csökkentette. Közvetlen virágzás után az alma- és körtefákat varasodás ellen Dithane M—45 vagy Fundazol 50 WP szerrel permetezzük.

Levéltetvek, atkák, poloskaszagú darazsak ellen a permetlébe Bi 58 szert keverjünk. A Bi 58 és Fundazol permetlébe más szer vagy levéltrágya már nem keverhető, mert perzselést okoz. Az őszibarackfákat levélfodrosodás ellen ismételten Orthocid 0,2 százalékos oldatával permetezzük.

Szőlőben a gubacsatkák és levélatkák ellen az előző évben károsított területeken Bi 58 EC 0,1 százalékos oldatával permetezzünk.

Dr. Frank József

Nem viszik el a szemetet



Szeretném megkérdezni az illetékeseket, hogy mikor oldódik meg végleg Pécsett, a Darvas József u. 14—16. szám alatt lakó 30 család beköltözés óta tartó gondja, a szemét elszállítása. A Kertváros Lakásszövetkezet kulcsátadáskor családonként 500 forintot számolt fel új konténer vásárlása címén. Helyette egy régi, rossz konténert szállítottak a helyszínre, amit a köztisztasági dolgozók nem tudnak gurítani, ezért nem viszik el a szemetet. Azóta szeméthegyek tornyosulnak a konténer körül, ami ha jól tudom egészségügyi szempontból sem megengedett, mivel délutánonként 20—30 gyerek ideiglenes játszótere az épület előtti területen van.

Bálint József
Pécs, Darvas József utca 16.

*

Hozzászólás cikkünkhöz

„Furcsa selejtezés?"

A Dunántúli Napló április 1-i számában „Könyvturkáló a MÉH-telepen – Furcsa selejtezés – Nemzeti értékek a hulladékban" címmel cikk jelent meg azzal kapcsolatban, hogy a Pécsi Orvostudományi Egyetem Könyvtára több ezer kötetnyi könyvet a MÉH-telepre szállíttatott. A közlemény fontos, eleven problémát vet fel: mi történjék azokkal a könyvekkel (és hozzátehetjük — bár ez esetben erről nem esett szó – folyóiratokkal), amelyek „senkinek" sem kellenek.

Mindenekelőtt néhány szót a „senkinek" kifejezéshez, ami – jól tudjuk – nagyon is relatív. Vannak és lesznek mindig guberálók, a kukából is kiszednek egyet-mást. Nyilvánvaló, hogy ami „senkinek" se kell, vagyis kidobásra kerül, az is kellhet valakinek.

Óhatatlanul így vagyunk bizonyos könyvekkel is. Köztudomású, hogy az orvosi könyvtárakhoz nap mint nap fordulnak ajánlatokkal: vegyenek át régi könyveket. Hagyatékból, költözködés, helyhiány miatt ajánlják fel részben vagy egészben gyűjteményeiket özvegyek, nyugdíjba vonult vagy gyakorló orvosok, feleslegessé vált példányaikat könyvtáraknak. Régebben el is fogadtak ilyen adományokat, de a könyvek közül csak kevés kötet került a raktárak polcaira. Nagy többségük leltározatlanul, feldolgozatlanul, hozzáférhetetlenül elhevert: volt is, nem is. Sok hely között így gyűlt össze Pécsett is sok-sok könyv, folyóirat, s idővel ezekkel is tenni kellett valamit. De mit és hogyan?

Erre a kérdésre választ kapunk a cikkből, amely megszólaltatja dr. Ruzsás Lajosné könyvtárigazgatót: csak azokat a köteteket selejtezték, amelyek értéktelenek, feleslegesek voltak. Még azok a munkák is értéktelenek (mert hiányosak, mert többespéldányok), amelyeket Havasi János, a cikk szerzője oly szívfájdító módon említ bevezetésképpen. A valóban híres Virchow idézett műve annak idején rengeteg külön füzetkében jelent meg, s ezek összességéből áll a 6 kötetes mű. Csakhogy a teljes mű számos könyvtár mellett Pécsett is megtalálható, s a selejtbe csupán néhány szórvány füzet került. Grauvogl munkája nem tekinthető különösebben értékesnek, nem ritkaság, ráadásul tudománytörténeti szempontból sincs jelentősége.

Megnyugtathatjuk mind Havasi Jánost, mind a Dunántúli Napló olvasóit: nem mentek veszendőbe nemzeti értékek. A többször átnézett anyagot (minthogy nem leltári állományról volt szó) jegyzékbe vétel nélkül is selejtezni lehetett. A nemzeti érték védelmét ilyen esetekben is nyugodtan a könyvtárosokra lehet bízni. Nincs igaza annak, aki úgy sejti, hogy „nagy fontosságú anyagok megsemmisítése történt" és annak sem, aki azt gyanítja, hogy Ángyán János professzor magángyűjteménye is selejtbe került (annál kevésbé, mert ez ma is az özvegy tulajdonában van). Tévedés, ha nem is különösebben súlyos, hogy a 3/1975. KM—PM sz. rendelet nem tesz különbséget az állományba vett és nem vett könyvek között: a rendelet teljes egészében csak a könyvtári állománnyal foglalkozik.

Miképpen lehetne gondoskodni arról, hogy – ha már az antikváriumok sem veszik át, márpedig többnyire ez a helyzet – gazdára találjon a selejtezendő könyvek egy része? Jegyzékbe vétel értelmetlen, felesleges volna, még ha biztosítaná is valaki a szükséges szakembert, pénzt. Szabad böngészést biztosítani a selejtezés előtt, legalább orvosok, orvostanhallgatók számára. Lehetséges, bár eredménye igencsak kétes. S a MÉH-telepnek — különösen, ha eleget tesz annak a kötelezettségének, amelyre a cikk is felhívja a figyelmet – jogában áll értékesíteni a hozzá ipari hasznosításra beszállított könyvanyagot.

Szeretnénk, ha hozzászólásunk eloszlatná azt a félreértést, hogy minden, ami könyv, egyúttal érték, sőt nemzeti érték. Sok, egyre több az olyan könyv, amely munkaeszköz, s ugyanúgy el is veszti értékét, mint minden más munkaeszköz. S az utókor, a történész számára nem szükséges, hogy ami régi, valamennyi példányban megőrzésre kerüljön.

Dr. Székely Sándor,
az Országos Orvostudományi Könyvtár és Dokumentációs Központ igazgatója, az orvostudományok (orvostörténet) kandidátusa

Telefonnál

Távfűtés, lakásfelújítás, tatarozás

Az április 1-i telefonügyeletünkön a kommunális szolgáltatásokkal kapcsolatban elhangzott kérdésekre adott válaszok egy részét a tegnapi számunkban közöltük. Ma a távfűtési, lakásfelújítási, tatarozási munkákról adunk tájékoztatást.

Kérdés: Miért hidegek a fűtőtestek a délelőtti órákban azokban a házakban, ahol automatikus hőszabályozó van és miért nem mérséklik a fűtési díjat erre az időre?

Fenyvesi József, a Pécsi Távfűtő Vállalat igazgatója az alábbiakat válaszolta:

— Az energiatakarékosság követelményeinek megfelelően a hőközpontokban felszerelt automatikus hőmérsékletszabályozó a mindenkori külső hőmérséklet függvényében szabályozza a fűtővíz hőmérsékletét. Így az őszi és tavaszi hónapok melegebb napszakában, amikor a fűtőtestek felületi hőmérséklete alacsonyabb az emberi test hőmérsékleténél, bár fűtés van, az kézzel nem érzékelhető. A helyiségek hőmérséklete eléri a rendeletekben előírt értékeket. Ugyanazon napokon mintegy 16 órán át, az alacsonyabb külső hőmérsékletű időszakban érzékelhetően is működik a fűtőberendezés. A felszerelt automatikus fűtésszabályozó tehát betölti a tervezett funkcióját, hogy a helyiségek előírt hőmérsékletét kevesebb energia felhasználásával biztosíthassuk.

— A fogyasztói hőközpontok a forróvízhálózatra párhuzamosan kapcsolódnak, a visszatérő vezeték a lehűlt vizet az erőműbe ismételt felmelegítésre szállítja vissza. Az a hőmennyiség, amely egy-egy hőközpontban nem kerül felhasználásra, más helyen nem vehető igénybe, ebből következően megtakarítást jelent.

— A pécsi forróvízrendszeren a távfűtött lakóépületeknek mintegy a fele már automatikus fűtésszabályozóval üzemel. A még korszerűtlen régi hőközpontok felújítása során általánosan alkalmazni fogjuk.

— A fűtési szolgáltatás díja átalánydíj, fűtési idényre légköbméterenként 18 forint, a külső levegő hőmérsékletétől függetlenül került meghatározásra. Így például az általában leghidegebb átlag hőmérsékletű január hónapban is ugyanannyi a fűtési díj, mint a melegebb őszi és tavaszi hónapokban. A fűtési díjból engedmény a 14/1979. NIM sz. rendelet 3. § szerint csak akkor adható, ha a szolgáltatás 2 napon túl szünetel, illetve ha a helyiségek hőmérséklete az előírt értéket huzamosan nem éri el.

A következő kérdésekre Hajdu László, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat műszaki igazgatóhelyettese ad választ:

Kérdés: Hány lakást újítanak fel és hol?

— Vállalatunk 1980-ban fokozott ütemben tovább folytatja a Tolbuhin u. 55—65. sz. épületek, a Frankel Leó u. 6—8. és 13—17., illetve 19—23. sz. épületek felújítását. Elkezdjük még az idén a Frankel Leó u. 7—11., illetve a 2—4. sz. épületek felújítását. A 39-es dandár u. 7. a, b, c és a Kőrösi Csoma S. u. 5., 7., 9. sz. épületek felújítását be szeretnénk fejezni és itt ütemesen folytatjuk a többi épület felújítását is. Ugyanilyen ütemben halad az Athinay u. 1., 3. épületek felújítása.

— A belvárosban elkezdődött a Jókai tér 5. és 6., a Munkácsy M. u. 3—5. épületek felújítása és még további épületek munkáit tervezzük. Összesen 400 lakás felújítását tervezzük ebben az évben.

Kérdés: A felújítás alatt milyen szükséglakásba költöztetik a bérlőket?

— A felújítás során a legtöbb épületből bérlőinket átmeneti lakásba költöztetjük. Átmeneti célú lakásaink nem „szükség-", hanem valamenynyi összkomfortos lakás. Esetenként lényegesen jobb minőségű, mint az eredeti. Elhelyezés szempontjából is kedvező. Jól megközelíthető helyen vannak, szép környezetben (Ledina, Jókai u., Jedlik, Ányos u., Kertváros).

Kérdés: Milyen utcákban végez a vállalat külső, karbantartási munkát?

— Vállalatunk 70 épület tervszerű megelőző karbantartási munkáit végzi el ebben az évben. Így például Megye, Kulich Gy., Bem, Rét, Semmelweis, Kolozsvár, Budai Nagy Antal, a 39-es dandár utcákban. E munkálatok során az épületszerkezeteket megvizsgáljuk és a szükséges javításokat elvégezzük, az épületek homlokzatait is kijavítjuk. Külön program alapján, a városkép javítása érdekében a Kossuth Lajos, Doktor Sándor, Bánki Donát stb. utcákban végzünk homlokzatfelújítást, ami kiterjed a tető-, bádogos- és egyéb a homlokzattal összefüggő szerkezetekre is.

— Az 1980. évi lakóházjavítási programunk a korábbi évekhez képest kiemelkedően magas, így például a lakóházaink állagvédelmére, felújítására mintegy 190 millió forintot fordítunk.

A munkaügyi szabályok módosításáról (IV.)

A fegyelmi büntetések alkalmazási körét is bővítette az új jogszabály. Munkabércsökkentést a teljesítménybérben dolgozóknál eddig nem lehetett alkalmazni fegyelmi büntetésként, az új rendelkezés ezt lehetővé teszi. Eszerint a teljesítménybér 5-től 20 százalékig csökkenthető, legfeljebb azonban egy évre.

Szigorítás lépett életbe a fegyelmi büntetések végrehajtásánál is, mert kizárja a fegyelmi úton történő áthelyezés, illetve elbocsátás büntetések felfüggesztését. Ezen büntetések a felfüggesztéssel ugyanis elvesztették súlyos jellegüket, így nem érhették el a kívánt célt.

Az új rendelkezések arra is súlyt fektetnek, hogy a dolgozó munkahelyváltoztatással ne vonhassa ki magát a fegyelmi büntetés hátrányai alól. Egyik ilyen új szabály, ha a fegyelmi büntetés hatálya alatt álló dolgozó munkahelyet változtat, és büntetése az új munkáltatónál nem hajtható végre, mert például nincs ott olyan munkakör, az új munkába lépés napját követő egy évig — a bérmegállapítást kivéve — a munkába lépés előtti munkaviszonyban töltött idejét számításon kívül kell hagyni.

Az új rendelkezés következtében minden olyan előnytől, amely a munkaviszony időtartamához kapcsolódik, a fegyelmi hatálya alatt álló dolgozó egy évig elesik. Így például az új munkahelyen egy évig a munkaviszonyban töltött idő alapján járó pótszabadságot nem kaphatja meg, illetve az év végi részesedés megállapításánál sem vehető figyelembe a korábbi munkaviszonyban eltöltött ideje, és ha a jubileumi jutalom abban az évben járna, az sem illeti meg.

Az említett jogszabály a bérmegállapításra nem terjesztette ki a most említett egyéves szankciót. Ez azt jelenti, hogy a munkaviszonyban eltöltött idejét a besorolásnál azonban nem lehet figyelmen kívül hagyni.

Szigorúbbak a rendelkezések a fegyelmi büntetés hatálya alóli mentesítésre is, munkahelyváltoztatás esetén.

Az új szabály szerint, mentesítésre az új munkahelyen csak abban az esetben kerülhet sor, ha a fegyelmi büntetés hatályának a fele az új munkáltatónál már eltelt. Ez azt jelenti, hogy egy súlyos fegyelmi büntetés esetén, ha már például a 3 éves fegyelmi hatályból a korábbi munkahelyen a dolgozó eltöltött egy évet, az új munkáltatónál csak további másfél év után (a 3 éves fegyelmi büntetés hatályának fele), kerülhet sor a mentesítésre, jó munkája és magatartása alapján. Tehát az új munkáltatónál a dolgozónak el kell tölteni a fegyelmi hatály idejének a felét. A régi és az új munkahelyen eltöltött időket összeszámítani nem lehet.

A dolgozók anyagi felelősségének szabályai is szigorúbbak lettek. A gondatlan károkozás esetében az átlagkereset 15 százaléka helyett, ennek 50 százalékáig terjedhet a felelősség mértéke. Úgyszintén a kirívóan súlyos gondatlanság esetén 6 hónapi átlagkeresetéig felel a dolgozó akkor is, ha nem történt bűncselekmény.

(m)

LAKÁS–INGATLAN

Elcserélném kertvárosi, másfél szobás OTP öröklakásom 2 szobás tanácsira, különbözet-térítéssel, lehetőleg kertvárosira. Telefon: 28-312, du. 18 órától.

Azonnal beköltözhetően két szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakásomat Kertváros „zöld" részén készpénzért eladom. Érdeklődni: 20-659, vagy Komlósi, Gyöngyös út 15.

Négyszobás, 100 m²-es, komfortos belvárosi házrész, műhelynek alkalmas szuterénnal, kis udvarral eladó. Kétszobás cserelakást beszámítok. Telefon: 15-152, este 18 óra után.

Eladó Hosszúhetényben, a Felsőhegyen, 427 négyszögöl szőlő, belső pincével, felszereléssel. Érdeklődni: Hosszúhetény, Kossuth u. 45.

Elcserélném harkányi, 3 szobás nyaralómat pécsi kertes, tanácsi, PIK-esetleg kisebb családi házra. Érdeklődni: Harkány, Koppány u. 17.

2 és fél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Mohács, Felszabadulás ltp. 4. épület I/2. Kovács.

Kétszobás, kertes családi ház eladó vagy két db másfél szobás lakásért elcserélhető. Érdeklődni: délután 14 órától a helyszínen: Pécs, Szabó István u. 42. Szabó.

Házhely eladó Mázaszászváron (Müller-kocsma mögött). Érdeklődni: Nagymányok, Jókai u. 8.

Kertes családi ház eladó. Dombóvár, Fő u. 88. sz. Érdeklődni: III. utca 8., 16 órától.

Harkányban egyszobás, komfortos lakrész eladó az Autós üdülőben. Érdeklődni a 14-312-es telefonon, 15 óra után.

Komlói, 1,5 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakásom pécsi tanácsira vagy családi házra cserélném. Komló, Alkotmány u. 56. IV. em. Takács.

Endre u. 7. sz. családi ház, 2x1 szoba, nagy műhely, garázs, haláleset miatt beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 28-484 telefonon vagy Zsigmond u. 48/1.

Egyedülálló, középkorú dolgozó férfinak albérleti szobát keresek. — „Lehetőleg üres" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Fiatal házaspár két gyerekkel üres albérleti lakást vagy lakrészt keres. „Ikrek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Termékváltás miatt

ÉRTÉKESÍTENÉNK

Kővágószőllős, Rákóczi u. 63. sz. alatti, 250 m² területű, 12 helyiségből álló, felújított,

FŐÚT MELLETT ELHELYEZKEDŐ,

MEGSZŰNT IPARI ÜZEMUNKET.

Ugyintéző:

Somogyi Csaba, 15-847.

Budapesti, 3 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném pécsi, másfél vagy kétszobás, tanácsira és pesti 1 szoba-összkomfortra. „Lakótelep" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos, tanácsi és 1,5 szobás, összkomfortos, házfelügyelői lakást cserélnénk nagyobbra, 2,5—3 szobás, tanácsi lakásra. „Nyár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, másfél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat háromszobás, tanácsira. „Belvárosban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszoba-konyhás családi ház melléképületekkel, 600 négyszögöl telekkel, termással együtt, Tolna megyei faluban eladó, vagy kisebbre cserélhető. „Ár megegyezés szerint" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék 3 szoba összkomfortos, kertes családi házat Pécsett kp-ért. „Kertes ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szilvási szőlőhegyen 470 négyszögöl terület, részben szőlő, szántó, gyümölcsös, eladó. Ára 25 ezer Ft. Érdeklődni Szilvás, Attila u. 40. — Máté István.

Elcserélnénk kétszobás, hallos, nagyerkélyes, összkomfortos, hetedik emeleti öröklakásunkat hasonló minőségű másfél szobásra. Jelige: „Petőfi utca", a Sallai utcai hirdetőbe. Kertváros kizárva.

Tiborc u. 65. sz. 260 n-öl kertes, 2½ szobás, garázsos, szuterénos családi házam eladnám. Telefon: 15-331.

Belvárosban, első emeletig, szanálásra nem kerülő, 2 szobás, gázfűtéses öröklakást vennék. Telefon: 15-331.

Kétszoba-összkomfortos házfelügyelői lakást cserélek ugyanilyen főbérletire. (Családi ház is érdekel.) Pécs, Magyar Lajos u. 3/B., fszt. 2.

Nagy családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kozármisleny, Pécsi út 15.

340 n-öl szőlő Keszüben eladó. Érdeklődni: szombat és vasárnap délután. Petőfi S. u. 133.

Elcserélném komfort nélküli, kis családi házamat gyümölcsössel, másfél, kétszobás, összkomfortos lakásért, megegyezéssel. „Újhegy" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Szegedi, kétszoba-összkomfortos, OTP öröklakásomat hasonló pécsire cserélném. „Új-Szeged" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

395 n-öl, kis, új épülettel, pincével, szőlő eladó, 26-os buszvégállomástól 10 perc. Érdeklődni Kővágószőllős, Árpád u. 1.

Eladó 3 szoba összkomfortos, szuterénos családi ház garázzsal és 372 n-öl gyümölcsössel. Pécs, III. ker., Rácváros 54/1.

Mohácsi 2 szobás, tapétás, tanácsi lakásomat hasonló pécsire cserélném. Minden megoldás érdekel. — „Újváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 3 szoba összkomfortos, telefonos, tanácsi lakásomat hasonló 1 szoba, hálófülkés plusz étkezősre. „Teakonyha" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető, 3 szoba, konyhás családi ház melléképületekkel, kerttel eladó Mohácson. Érdeklődni Mohács, Felszabadulás utca 7., vagy Bartók u. 16.

Eladó Vokány, Táncsics u. 17. négy szoba, konyha, fürdőszoba, garázsos családi ház.

Eladó 252 négyszögöl, gondozott, újtelepítésű szőlő, gyümölcsös, öntözőhálózattal kiépített, kertészkedésre kitűnő terület. 21 m², új, modern faházzal, pincével, műút közelében. Gépkocsival mindenkor megközelíthető. Villany van. Érdeklődni 13-862 telefonon 8—16 óráig.

Harkány, Virág tér 3. sz. alatti nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Bem u. 1. sz. alatti órásüzletben, vagy este 20-980 telefonon.

Abaligeten 100 négyszögöl üdülőtelek alépítménnyel sürgősen eladó. „Rózsadomb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagykanizsai, kétszobás, nagyméretű, komfort nélküli, tanácsi, kertes lakást cserélnék kp. ráfizetéssel pécsi lakásra vagy házra, házrészre. „Sürgős megoldás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

254 négyszögöl szőlő eladó, megosztva, elvi építési engedéllyel a 36-os busz végállomástól 10 percre. Érdeklődni lehet a helyszínen 16—19 óráig Kis-Daindol hegyhát 39. — Páncél.

Szederkényben 3 szobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas, eladó, esetleg OTP-re is. Érdeklődni: Szederkény, Dózsa u. 47., szombat, vasárnap.

A hegyszentmártoni szőlőhegyen 670 négyszögöl jól karbantartott szőlő, présházzal, teljes felszereléssel eladó. Autóval is megközelíthető. „Május 20." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szoba-konyhás, gázfűtéses, tanácsi lakásomat 2 szoba összkomfortosra. Pécs, Hajnóczy u. 21/C. II. 4. 15 órától.

Siklóson, OTP-s, kétszobás öröklakás garázzsal vagy anélkül eladó. Érdeklődni: Béke tér 10/B. I. 6. Tel.: 455.

Elcserélném kozármislenyi, új, összkomfortos családi házamat 2 és fél—háromszobás, szövetkezeti lakásra. Ajánlatot: „Krisztina" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Eladó sürgősen, azonnal beköltözhető, 2 szoba konyhás családi ház, szőlő-gyümölcsös, víz, villany van. Pécs, Közép-Daindol 81. Érdeklődni helyben.

Kispostavölgyben szőlő, lakóépülettel eladó. — Érdeklődni: Pécs, Megye u. 12. Tel.: 21-763.

3 szobás lakást vagy családi házat vennék, kp-ért. „Belvárosban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk kis öröklakásunkat nagy tanácsira. Tel.: 17-321.

Szigorló orvos összkomfortos lakrészt vagy garzont bérelne. „Szeptember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felső-Gyükésben 420 négyszögöl szőlőterület eladó. Cím: Ady E. u. 41.

Eladó 400 négyszögöl szőlő, 200 négyszögöl üres föld. Érdeklődni, nappal Siklós 442-es telefonon, este Siklós—Gyűd, Vujicsics T. u. 55. Balogh Sándor.

2—3 szobás öröklakást keresek. Minőségi cserelakás van. „+ kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú, telefonos albérleti szoba két személy részére május 1-vel kiadó. Cím: Losonc u. 19.

Családi házat veszek. „Kétszobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vilmos utcában ház eladó, 3x1 szoba, konyha, speiz, Ebből egyszoba-konyha, speizos azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 21.

Keszüben 350 négyszögöl szőlő eladó az új horgásztó közelében. — Új-Kertvárostól 30 perc. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 21.

Pécstől 10 km-re, falun, 1 kh kert-szántó, villany, víz, buszmegálló mellett, 60 cm mélyen forgatva, trágyázva, 1 db festett lovaskocsi, kettes eke, sürgősen, olcsón eladó. Pécs 29-092 telefonon az esti órákban.

Házhely, szép helyen, 135 n-öl, eladó. Érdeklődni: 12-720-as telefonon.

Dombóvár, Allende ltp. 33. III. 8. számú 2 szobás lakás garázzsal együtt eladó. Érdeklődni a helyszínen 17—18 óra között lehet.

Eladó kétszobás, Kertváros, Viktória u. 5., fszt. 2. szövetkezeti lakás. Irányár: 390 000 + 87 OTP. Érdeklődni: 15—18 óráig.

300 négyszögöl panoráma gyümölcsös eladó. „Hétvégi ház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Igényesnek eladó kertes villában, üdülőövezetben, két családnak megfelelő, teljesen szeparált, 2x3 szobás lakás, buszmegálló 2 perc, OTP-mentes, 6 éves, összkomfortos. — „A lakások együtt és külön is eladók" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs eladó. Érdeklődni Tolbuhin út 57. sz., fszt. 3. ajtó.

Szederkény, Ady u. 2., 2 szoba, konyhás családi ház, 783 n-öl kert elfogadható áron eladó. Érdeklődni a helyszínen.

ADÁS — VÉTEL

Szalagfűrészgép, 220 V-1500 W-os villanymotorral egyben vagy különkülön is eladó. Szigetvár, Miklós u. 25.

Skoda 1000 MB bontva vagy alkatrészként eladó. Bonyhád, Alkotmány 25.

Kis- és nagyméretű tégla, 13 és 12 és 9 mértől lefelé gerendák, mindenféle vastagságú faanyagok, kifűrészelt szarufák, stafnik, tetőlécek, különböző méretű garázsajtók, cementlapok, kisméretű gépi cserép, vasgerendák, különböző méretben, ajtók, ablakok és külön ajtólapok, valamint mindenféle bontási anyagok eladók. Pécs, Irányi Dániel tér 11. (volt autóbontó)

Mély babakocsi, jó állapotban eladó. Székely B. u. 15.

Közületek és a lakosság figyelmébe ajánljuk.

220 V-os, 100 literes betonkeverőgépek érkeztek a MAGÉV alközpontjába.

Címünk: Pécs, Rácvárosi u. 26.

Tenyészgalambok eladók, Texán, king, monden és F1. Véménd, Kossuth u. 126. 16 órától.

Kihúzható, 6 személyes ebédlőasztal 700 Ft-ért eladó. Lengyel Zoltán, Pécs, Kőrösi Csoma S. u. 2/C. II. em.

Eladó modern kagylófotel, 2 piros, 2 fekete. Komló, Pécsi út 45. II. emelet, Sóváriné.

Panorámás babakocsi újszerű állapotban eladó. Tompa M. u. 5., fszt. Telefon: 15-200.

IL-es Skoda S 100 jó állapotban sürgősen eladó. Érdeklődni 16 óra után. Radnóti M. u. 1/B. Óri.

1 db kijáró 2 és fél éves friss fejős, jó tejelő tehén eladó. Kovácshida, Tóth.

2 és 3 éves ezüstjuharsuháng kisebb-nagyobb mennyiségben eladó. Érdeklődni: Jáger György, 8853 Zákány, Május 1. u. 20.

Eladó 1 db 4 éves fejőstehén, 3 hónapos vemhes, Szilágy, Templom u. 14. szám.

Modern bútorok vételeladása. Buzádiné, Garay u. 4.

Egy darab 30-as körfűrész asztallal együtt eladó. Cím: Borbás István, Németi 15. sz.

Cl-s, felújított 600-as Trabant eladó. Érdeklődni: Pécs, Viktória u. 3/A. III. 12. 16 után.

Vennék 4 személyes rekamiét, vasvázasat és konyhaszekrényt, 2 ajtós, modern formát. — „Tisztán tartott" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 éves MZ TS 125 motorkerékpár, 2 személyes, felfújható műanyag csónak eladó. — Pécs, Perczel u. 29.

Enaedély nélkül bárhol felállítható, 18 m²-es elemes garázs eladó. „Vadonat új" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

UN-es Wartburg de Luxe jó állapotban, reális áron eladó vagy elcserélhető hasonló korú és állapotú Zsiguli Combira. „Combi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szép élősövények, gyökeres fagyal még ültethető. Kapható: Pécs, I., Görgey u. 15.

Wartburg motor (45 LE) eladó. Pécs, Enyezd u. 4. Horváth.

Trabant hátulsó futóművek, kormánymű, egyéb alkatrészek és pedálos Komár segédmotor eladó. Érdeklődni: Rigó u. 3.

Jó állapotban levő oldalkocsis Pannónia olcsón eladó. Érdeklődni: 9—16-ig, Rigó u. 3.

Zenegép újszerű állapotban vállalatnak vagy magánszektornak megegyezéssel kiadó. „Fónika" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Eladó 1 db 4 éves nehéz ló. 2 hónapos kanca csikóval. 2 db göbe 21 malaccal. 2 szoba, konyha, fürdőszobás ház nagy gazdasági épülettel. Pécsbagota, Petőfi u. 6.

Nagy teljesítményű búvárszivattyút vennék. — Botos Gusztáv, 8151 Szabadbattyán, Nádor u. 34.

3 éves Trabant Special új műszakival, egy Verhovina kismotor eladó. Pécs, Engels út 43.

Hat jó szekrény, nyolc ágy, asztalos faanyagnak is eladó május 3-án reggel. Hógemann, Hásságy, Külváros 3.

850 Fiat bontva eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap: Kisasszonyfa, Petőfi u. 1.

Jógakönyvek, kígyó- és kobrabőr, valamint külföldi italkészlet darabonként eladó. Tel.: 31-664, hétköznap 17 órától.

412-es Moszkvics, alkatrészként eladó. Nagyberki, Vöröshadsereg u. 55.

Veszek surranó bakancsot, bőr- és gumitalpú bakancsot, bőr- és gumicsizmát, férficipőt, munkaruhát, műbőrkabátot, nadrágot. Koltainé, Pécs, Nagyflórián 10.

IY-os Fiat 128-as jó állapotban, 82-ig vizsgáztatva, eladó vagy elcserélhető négyajtós Volkswagen Passatra, 4 évesig. Érdeklődni 15 óra után Pécs, Viktória u. 7/A. X. em. 37. ajtó.

Eladók: választási malacok, anyakoca malacokkal, hasas anyakocák, érett trágya — helyben szállítással — 15 Ft/q. Kozármisleny, Pécsi út 42.

Jó állapotban levő, garazsírozott Zsiguli 1200-as (81. nov. műszakival) igényesnek eladó. Pécs, Asztalos J. 11/B. Érdeklődni: egész nap.

Eladó! Egy 9 hónapos vemhes tehén, egy fiatal tehén, 1 hetes bikaborjúval, egy 4 éves magyar kanca, Alfa-Lavall fejőgép, szecskavágó, kukoricadaráló, répavágó, kukoricamorzsoló stb. Keszü, Petőfi u. 106., de 10 körül.

IR-es 601-es Trabant jó állapotban eladó. Érdeklődni egész nap, Gál Ferenc, Pécs, Besenyő u. 3.

Modern használt bútorokat veszek-eladok. Telefon: 21-071, Jókai u. 1. Szabó.

UL-es, jó állapotban levő Dacia eladó. — Szentlászló, Rákóczi út 77.

1700 cm³ Opel Rekord automatic de Luxe Coupe, 7 éves, reális áron eladó. Érdeklődni vasárnap egész nap, hétköznap 16—20 óráig Görcsöny, Arany J. u. 5. Bertalan.

350 cm³ Jawa eladó. — Érdeklődni: 17 óra után Heizer, Tölgyes u. 1. (Kertváros)

ZF-es Trabant Special (4 éves) eladó. Oláh, Pécs, Szigeti út 8/A. IX., hétköznap 17 órától.

VEGYES

Szuterént, kútásást vállalunk határidőre. „Vidéken is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ne sokat költsön, vegyen inkább kölcsön. Béreljen barkácsoláshoz

AEG típusú fúrógépet, Mignon típusú parkettcsiszológépet, körfűrészt, szalagcsiszológépet.

Iparcikk Kölcsönző és Szolgáltató Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 8. Telefon: 15-740.

Gyermekgondozásért egyedülálló nőnek lakást, fizetést, teljes ellátást biztosítok. Cím: Pécs, Sarohin t. u. 104., fszt. 3.

Garázs kiadó. Meggyfa u. 2.

Belvárosi, 25 m² szuterénhelyiség raktárnak kiadó. Érdeklődni: Czimmer, Nagy-Flórián u. 13.

Matek—fizika korrepetálót keresek alsótagozatos fiú mellé. Komoly eredményt kérek. „Szliven környékén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Parkettalerakás, csiszolás, lakkozás, pvc-, szőnyegpadló ragasztása, pvc-faburkolat felszerelése közületeknek is. Wenhardt János, Pécs, Zsuzsanna u. 6.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

HERENDI HUBER ARANKA

nyugalmazott rendőrségi tisztviselő, szeretett Aranka nénink 1980. április 6-án életének 83. évében csendesen elhunyt. Temetése május 6-án, 14 órakor lesz a pécsi temetőben. A gyászoló Herendi és Pálvölgyi család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága fiunk, szerető férj és apa,

PINTÉR MÁTYÁS

22 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Utolsó útjára május 5-én du. 3 órakor kísérjük a mohácsi r. kat. temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

CZIGLER JÓZSEFNÉ

kisjakabfalvi lakos jóságos szíve 66 éves korában örökre megszűnt dobogni. Temetése május 5-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett édesanyánk, nagyanyánk, anyósunk,

ÖZV. SUDÁR ISTVÁNNÉ
Pachotek Teréz

április 22-én 81 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 4-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy nagynénink és testvérünk,

BAKSA OLGA

rövid szenvedés után, életének 78. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása 1980. május 5-én du. 1/2 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: unokahúga családja, és testvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, testvérem, nagymamánk és dédikém,

ÖZV. ZARACSI JÁNOSNÉ
Berecz Ilona

dohánygyári nyugdíjas, volt erzsébettelepi lakos, 76 éves korában, hosszú szenvedés után, csendesen elhunyt. Temetése május 6-án, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy édesapánk, nagyapánk és dédipapánk,

DUDA GYÖRGY

hosszan tartó betegség után, csendesen elhunyt 1980. április 26-án. Temetése május 6-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Duda család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nevelőapám, apósunk, nagyapánk,

SCHAUKER ADOLF

1980. április 25-én, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése 1980. május 6-án du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett férjem, édesapám, apósom és nagyapám,

MESTER ISTVÁN

Áta, Kossuth Lajos u. 10. sz. alatti lakos, 67 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben 1980. május 5-én du. 2 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, testvérem, sógorunk és kedves rokonunk,

ID. PÉCSI JÁNOS

Ércbánya nyugdíjas dolgozója, 57 éves korában, 1980. április 27-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 7-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, édesapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

TÓTH JÁNOS

41 éves korában elhunyt. Temetése május 5-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamám és dédikénk,

ÖZV. JÓNÁS LÁSZLÓNÉ
Hajdár Margit

volt kémesi lakos, 67 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése május 5-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Jenőfi és Pirkhoffer család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

REINHARDT JÁNOSNÉ
Vaschulin Ilona

életének 73. évében váratlanul elhunyt. Temetése május 4-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SIMONFAI JÓZSEF

és

SIMONFAI JÓZSEFNÉ
Varga Katalin

1980. április 20-án, a Vince utcai gázvezeték törése miatt gázmérgezésben elhunytak. Temetésük 1980. május 6-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló leányuk, vejük, unokájuk és a rokonság.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

FELFÖLDI JÁNOSNÉ
Tóth Erzsébet

volt vokányi lakos, 1980. április 21-én tragikus körülmények között elhunyt. Temetése 1980. május 4-én fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és tisztelték, hogy szeretett férjem,

SÁGHI JENŐ

1980. április 21-én csendesen elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább édesanyánk, nagymamánk, omikánk,

ÖZV. TÓTH ANDRÁSNÉ

elhunyt. Temetése május 6-án, kedden fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SZABÓ LAJOS

temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki rokonainknak, jóbarátainknak és ismerőseinknek, akik drága édesanyám,

ÖZV. GREGOROVICS ANTALNÉ

temetésén részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondok barátainknak, ismerőseinknek, a B. m. Vendéglátó Vállalat, a Pécsi Áfész, az 5. ÉPFU, a Kesztyűgyár dolgozóinak, gyermekeim tanulótársainak, akik szeretett férjem,

VÉKONY MIKLÓS

temetésén megjelentek.

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,

MITTLER DEZSŐ

temetésén részt vettek. Köszönet a Budai II. sz. pártszervezet kommunistáinak, a Siklósi és a Pécsi Járásbíróság megjelent dolgozóinak és minden kedves rokonnak, ismerősnek a részvétükért, virágokért. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, volt szomszédoknak, a ház lakóinak, akik drága férjem, édesapám, apósunk, nagyapánk, dédpapánk,

KONKOLY MIHÁLY

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló édesanyám és leánya, Mányokiné.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a széles körű rokonságnak, szomszédainknak, munkatársainknak, valamint ismerőseinknek, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. UNTERBERGER JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, jelenlétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Unterberger és Gász család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, jóbarátoknak és szomszédoknak, hogy drága jó édesapánk,

ID. INKELLER JÁNOS

temetésén részvételükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Mozi Uzemi Vállalat vezetőségének, dolgozóinak őszinte együttérzésükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, munkatársaknak, kedves ismerősöknek, a Szénelőkészítő Uzem irodai dolgozóinak, a Zalka Máté brigádnak, akik felejthetetlen halottunkat,

IFJ. ZÖLD GÉZÁT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok, levél küldésével, vagy bármilyen részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

TÓTH JÁNOS

41 éves korában elhunyt. Temetése május 5-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamám és dédikénk,

ÖZV. JÓNÁS LÁSZLÓNÉ
Hajdár Margit

volt kémesi lakos, 67 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése május 5-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Jenőfi és Pirkhoffer család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

REINHARDT JÁNOSNÉ
Vaschulin Ilona

életének 73. évében váratlanul elhunyt. Temetése május 4-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SIMONFAI JÓZSEF

és

SIMONFAI JÓZSEFNÉ
Varga Katalin

1980. április 20-án, a Vince utcai gázvezeték törése miatt gázmérgezésben elhunytak. Temetésük 1980. május 6-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló leányuk, vejük, unokájuk és a rokonság.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

FELFÖLDI JÁNOSNÉ
Tóth Erzsébet

volt vokányi lakos, 1980. április 21-én tragikus körülmények között elhunyt. Temetése 1980. május 4-én fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és tisztelték, hogy szeretett férjem,

SÁGHI JENŐ

1980. április 21-én csendesen elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább édesanyánk, nagymamánk, omikánk,

ÖZV. TÓTH ANDRÁSNÉ

elhunyt. Temetése május 6-án, kedden fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SZABÓ LAJOS

temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki rokonainknak, jóbarátainknak és ismerőseinknek, akik drága édesanyám,

ÖZV. GREGOROVICS ANTALNÉ

temetésén részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondok barátainknak, ismerőseinknek, a B. m. Vendéglátó Vállalat, a Pécsi Áfész, az 5. ÉPFU, a Kesztyűgyár dolgozóinak, gyermekeim tanulótársainak, akik szeretett férjem,

VÉKONY MIKLÓS

temetésén megjelentek.

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,

MITTLER DEZSŐ

temetésén részt vettek. Köszönet a Budai II. sz. pártszervezet kommunistáinak, a Siklósi és a Pécsi Járásbíróság megjelent dolgozóinak és minden kedves rokonnak, ismerősnek a részvétükért, virágokért. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, volt szomszédoknak, a ház lakóinak, akik drága férjem, édesapám, apósunk, nagyapánk, dédpapánk,

KONKOLY MIHÁLY

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló édesanyám és leánya, Mányokiné.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a széles körű rokonságnak, szomszédainknak, munkatársainknak, valamint ismerőseinknek, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. UNTERBERGER JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, jelenlétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Unterberger és Gász család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, jóbarátoknak és szomszédoknak, hogy drága jó édesapánk,

ID. INKELLER JÁNOS

temetésén részvételükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Mozi Uzemi Vállalat vezetőségének, dolgozóinak őszinte együttérzésükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, munkatársaknak, kedves ismerősöknek, a Szénelőkészítő Uzem irodai dolgozóinak, a Zalka Máté brigádnak, akik felejthetetlen halottunkat,

IFJ. ZÖLD GÉZÁT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok, levél küldésével, vagy bármilyen részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Szomorú és hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, barátoknak, a meszesi lakóknak, akik drága és feleithetetlen édesanyánk,

ÖZV. KUSZIK HENRIKNÉ
Klem Mária

temetésén részt vettek. őt utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek és abban osztozva mellettünk voltak. Külön köszönet a Volán 12. sz. Vállalat vezetőségének és a dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

FRIESZ JÁNOSNÉ
Hetesy Vilma

búcsúztatásán részt vettek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki a D. D. Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, valamint a Közraktár úti óvoda dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

HORVÁTH GYULA

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével igyekeztek fájdalmunkon enyhíteni. Külön köszönetet mondunk a Szigetvári Konzervgyár vezetőségének, dolgozóinak, és a kedves munkatársaknak, a Szigetvári ÁFÉSZ igazgatóságának és összes dolgozójának, a szigetvári 1. sz. Ált. Isk. tantestületének, a Zrinyi Miklós úttörőcsapat vezetőségének, a 3. c és a 3. b osztály szülői munkaközösségének, a kedves rokonoknak, jó szomszédoknak, utcabelieknek. A gyászoló család.

PAM·PAM·PAMUTAKCIÓ

ÁPRILIS 1-TŐL MÁJUS 10-IG

Minden 20 Ft értékű textilhulladék után egy sorsjegyet is ad a MÉH



NYERSANYAGSORSOLÁS JÚNIUS 20-ÁN

Nyeremények:

Trabant személygépkocsi, Color Star színes televízió, Uranus fekete-fehér televíziók, vásárlási utalványok, Temaforg fonalak, Képes Sport, IPM és Füles éves előfizetések.

FELVÉTELRE KERESÜNK:

- gépjárműszerelőt,
- karosszérialakatost,
- segédmunkást,
- udvarost,
- takarítónőket és
- anyagkönyvelőt.

Jelentkezni személyesen, Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi út

Sportaktíva a Megyei Pártbizottságon

A testnevelés és sport fejlesztésének időszerű feladatairól sportaktíva értekezlet volt április 29-én Pécsett, a Megyei Pártbizottságon. Az aktíva résztvevőit dr. Jerszi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára köszöntötte, majd dr. Kósa Ferenc, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője tartott tájékoztatót a testnevelés és sport fejlesztésének időszerű feladatairól, valamint szólt a megyei párt-végrehajtóbizottság idevonatkozó határozatáról. Ezután Orosz Ottó, a megyei TSH elnöke a megyei feladatokról beszélt. Az aktíván párt- és tanácsi vezetők, sportvezetők, edzők és testnevelő tanárok vettek részt.

Május 5—6-án Pécsett rendezik

Pedagógusjelöltek országos spartakiádja

Ebben az évben Pécsett rendezik meg a pedagógusjelöltek országos spartakiádját. 21 intézmény 535 sportolója vesz részt a kétnapos versenyeken. 1952-ben rendezték meg először a versenyeket. 1956-ig minden évben Pécs volt a spartakiád színhelye. Azóta egy év kivételével minden alkalommal megtartották a viadalt. A tanárképző főiskolák mellett a tanítóképző főiskolák és az óvónőképző főiskolák sportolói és a Kossuth Lajos Katonai Főiskola versenyzői is rajthoz állnak. A tanárképző főiskolák, valamint az óvónői és tanítóképző főiskolák külön kategóriában versenyeznek.

A versenyek ünnepélyes megnyitóját május 5-én, hétfőn de. 9 órakor tartják a Tanárképző Főiskola atlétikai pályáján, dr. Kálmánchey Zoltán, a Pécsi Tanárképző Főiskola főigazgatója köszönti a résztvevőket, majd utána megkezdődnek a versenyek. A Tanárképző Főiskola sportlétesítményei mellett a Pollack Mihály Műszaki Főiskola, a POTE sportcsarnokában, a városi sportcsarnokban és a Hullámfürdő fedett uszodájában lesznek versenyek, melyek kedden fejeződnek be.

RÖVIDEN

Diáksport. Pécsújhegyen négy fiú- és négy lánycsapat részvételével rendezték meg a középiskolás megyei kézilabda-bajnokságot. A lányoknál a Kereskedelmi Vendéglátó szerezte meg az elsőséget a Radnóti előtt. Az országos elődöntőbe a Kereskedelmi Vendéglátó és a Radnóti csapatai jutottak. A fiúknál a Leöwey Klára Gimnázium volt a legjobb, a Széchenyi lett a második. Az országos elődöntőbe a Leöwey jutott.

Röplabda. NB II. mérkőzések: Zalaegerszegi Vasas Izzó—U. PEAC 1:3, nők. Zalaegerszegi Bútor—U. PEAC 2:3, férfiak. Szombathelyi Tanárképző—U. PEAC 0:3, férfiak.

Birkózás. Debrecenben, az országos ifjúsági II. korcsoportos, szabadfogású magyar bajnokságon Gergics (PMSC) 65 kg-os súlycsoportban 6. volt, Almási (Kinizsi) nehézsúlyban ugyancsak 6. lett. A Honvéd országos serdülő szabadfogású versenyén is ott voltak a PMSC birkózói. Divják, Kláics 2., Rideg 4. helyen végzett, Endrei súlycsoportjában első volt.

Ökölvívás. Pécsi és komlói ökölvívók is rajthoz álltak a Fradi Kupa serdülő, ifjúsági versenyen. A PVSK versenyzői közül Szili első, Grunda, Horváth második, Bózsér harmadik, a komlói Urszán első, Mányhu második, Nyitrai harmadik helyezést ért el.

Járási honvédelmi verseny. A szigetvári járási összetett honvédelmi és úttörő honvédelmi verseny jól sikerült. Az összetett honvédelmi versenyt a somogyapáti MHSZ lövészklub nyerte, az úttörő összetett honvédelmi versenyben is a somogyapátiak győztek. A női egyéniben Balázs Hajnalka (Szigetvár), az ifjúsági férfiaknál Simon (Somogyapáti), a férfiaknál Büki (Dobsza) győzött.

Öttusaviadal

Nem hazudtolta meg önmagát, illetve úszói múltját Császári Attila, a Bp. Honvéd öttusázója a warendorfi nemzetközi viadal negyedik számában. A 300 méteres úszásban 3:18.7 perccel 1284 ponthoz jutott, s ezzel a futás előtt az élre került, igaz, csak 16 pont választja el Sasics Szvetiszlávtól, s ott van nyomukban Horváth László is.

Négy szám után: 1. Császári Attila 4151 pont, 2. Sasics Szvetiszláv 4135, 3. Horváth László 4124, 4. Sztarosztyin (szovjet) 4120, 5. Kühn (nyugatnémet) 4108, 6. Hulkkonen (finn) 4102, ... 9. Peciak (lengyel) 4047.

Csapatban: 1. Szovjetunió 15 920 p., ... 3. Magyarország 15 856.

Jól jár, ha itt jár...

MOST OLCSÓBBAN VÁSÁROLHAT

— Férfi karóra 805,— Ft helyett 483,— Ft-ért
— Női karóra 750,— Ft helyett 450,— Ft-ért
— Női karóra 680,— Ft helyett 476,— Ft-ért
— Vörösréz dobozok, gyertyatartók, likőröskészletek

30%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL VÁRÁSOLHATÓK

Amíg a készlet tart!

Keressék fel a II. tmeleten levő ajándékosztályunkat!

A KONZUM SKALA COOP ÁRUHÁZBAN PÉCS, KOSSUTH TÉR

SPORT DN SPORT

Súlyemelő EB

Könnyűsúlyban Janko Ruszev mind a három Európa-bajnoki aranyérem tulajdonosa. Az első versenyző a 39. EB-n, aki szakításban, lökésben és összetettben is a legjobbnak bizonyult. Abban pedig messze kiemelkedik a rangos mezőnyből, hogy világcsúcsokat is túlszárnyalt; hármat, pontosan annyit, mint amennyiről a verseny előtt beszélt. Úgy is lehet mondani, azt csinál a porondon és a nagy súlyokkal, amit akar.

Könnyűsúlyú összetettben Európa-bajnok: Janko Ruszev (Bulgária) 337,5 kg (világcsúcs, régi: 335 kg, Ruszev — 147,5 190).

Sakk

A mexikóvárosi Portisch—Szpasszkij sakk-világbajnoki negyeddöntő igazi maratoni küzdelem. A két versenyző közötti 12. játszma a 18. lépésnél Portisch felajánlására döntetlenül végződött. A két nemzetközi nagymester a szabályoknak megfelelően még két alkalommal ül egymással szembe s ha ezúttal sem születik győzelem, akkor az elődöntőbe jutást az határozza meg a magyar versenyző számára, hogy a 14. játszma során Portisch fekete bábukat vezetve szerezte meg a győzelmet. A 13. és 14. játszmát szerdán és pénteken rendezik meg.

Jégkorong

Az FTC megválik 17 játékosától

Az FTC jégkorong-szakosztályának 13 versenyzője az évadnyitó játékosértekezleten, április 22-én bejelentést tett, hogy nem hajlandó dr. Jakabházi László vezető edző irányítása alatt dolgozni. A csoporthoz másnap további négy játékos csatlakozott.

A klub vezetése az elmúlt hét végén a rendkívül gyenge BEK-szereplés és a hazai bajnokságon mutatott alacsony színvonalú játék alapján értékelte a szakosztály tevékenységét és változtatott a szakvezetés összetételén. A szakosztály feladatául tűzte ki a magasabb szintű és színvonalú hazai és nemzetközi tevékenységet, amely csak több és jobb edzésmunkával érhető el. Éppen ezért tűrhetetlennek és a sporterkölccsel merőben ellentétesnek tartja azt a Mészöly András csapatkapitány vezetésével és a szakosztályvezetőség egyes tagjainak tudomásával történt szervezkedést, amely azután a játékosok bejelentésében nyilvánult meg. Mint korábban, most is minden feltétel messzemenően biztosítva volt a szakmailag kifogástalan edzéstervek teljesítéséhez, amelyet azonban a játékosok megtagadtak. A klub vezetése az elnökség tagjaival is tanácskozva elutasította a játékosok követelését és korábbi érdemeik ellenére kész megválni valamennyi munkát megtagadó versenyzőtől.

Látogatás a Pécsi Spartacusnál



Megkezdődtek a Balokány-ligetben a teniszezők edzései. Káplán István edző foglalkozik a versenyzőkkel. Fotó: Erb János

Idénynyitás előtt a teniszezők
Az asztaliteniszezők reményei

A Balokány-ligetben a teniszezők hagyományos évadnyitó versenyére minden előkészület megtörtént. A pályákat időben felújították, az edzéseket is elkezdték, de az időjárás közbeszólt. Az esős időszaknak vége szakadt, így nincs akadálya április 30. és május 3. között a május 1. tiszteletére kiírt verseny megrendezésének.

*

A szövetkezeti mozgalomban dolgozók sportköre, a Pécsi Spartacus megyei viszonylatban két kiemelt szakosztállyal rendelkezik, a tenisz és asztalitenisz. Sakk, teke, természetjárás és tollaslabda-szakosztály is működik a sportkörnél. A hat szakosztályban 246-an sportolnak.

A női teniszezők az NB I. B, a férfiak az NB II. mérkőzéseire készülnek. A női együttes az elmúlt évben 3. volt az NB I. B-ben, a férfiak kiestek, mindössze egy játszmán múlott a kieséses. Kovács Tibor, a Spartacus elnöke és dr. Borsiczky Béla, a teniszszakosztály vezetője egyértelműen nyilatkozott: a férficsapat célkitűzése, visszaszakerülni az NB I. B-be.

Erre van esélye a csapatnak — mondotta dr. Borsiczky Béla. — A Lengyel, dr. Bota, Baricz, Korbélyi, Borsiczky, Molnár, Arany, dr. Wéber, Baranyai játékosokból kikerülő együttes jobbnak látszik a győri Lendületnél, a Soproni Vasutasnál, a OSC-nél, a Zalaegerszegnél, a Pamutipar és a Budai Bányász csapatánál. A nők az NB I. B-ben a BEAC a Bp. Építők, az NMB, a Rába ETO és a Szombathelyi Haladás együtteseivel mérkőznek. Kedvező esetben az idén is dobogóra kerülhetnek. A rajt május 31-én lesz.

A férfiaknál az utánpótlás biztató. Az ifjúsági Európa-bajnokságra készülődő Baranyai mellett még több tehetséges fiatal bontogatja szárnyait. Baranyai Győrben a vidéki fedettpályás ifjúsági bajnokságon a fiú egyesben 3. volt, a Budapest—vidék viadalon a serdülőknél az 1. helyet szerezte meg. A lányokat a versenyszerű tenisz nem nagyon érdekli. Alig egy-ketten vállalkoztak a téli alapozó edzésekre. Tavaly 126-an jártak a Spartacus tenisziskolájába, melyet az idén is meghirdetnek, várják az 1967 és 1970 között született fiúk, lányok jelentkezését.

A Balokány-ligetben nyolc pálya áll rendelkezésükre. Ha a Meteor röplabdázói új pályájukra költöznek, még két újabb pályájuk lesz a teniszezőknek. Kovács Tibor, a Spartacus elnöke erről így beszélt:

— Az elmúlt év januárjában kaptuk meg kezelésre a városi tanácstól a Balokány-ligeti sportlétesítményt. Nyolc tenisz-, két röplabda- és két kispálya tartozik hozzá. Két röplabdapályát a Meteor használ. Szeretnénk a régi teniszházat felújítani, klubházzá átalakítani. Terveinkben szerepel egy munkacsarnok felépítése, a városi sportfelügyelőség támogatja elgondolásunkat.

A Spartacus tömegversenyei is a Balokány-ligeti pályákon zajlanak. Tizennégy sportágban rendeznek versenyeket a szövetkezeti dolgozók részvételével. A megyei sporthivatal tömegsport pontversenyében a győztes Bóly mögött a 2. helyen végeztek.

Nagy gondot jelent a Spartacusnál a fedett sportlétesítmények hiánya. A férfi asztalitenisz-szakosztályt, azért kellett megszüntetni, mert nem tudtak megfelelő lehetőséget biztosítani a férfi- és női szakosztálynak. A női szakosztály teremgondjai így némileg megoldódtak, Kertvárosban a Berek utcai általános iskolában és a Szabadság úti teremben négy-négy asztalt tudnak felállítani. Az ideális az lenne, ha egy olyan teremmel rendelkeznének, melyben egész nap nyolc asztalon játszhatnának. A női asztalitenisz-szakosztály eredményei így is figyelemreméltóak. A Statisztika, a Tolnai Vörös Lobogó, a KSI mögött a Spartacus utánpótlása a rangsorban a 4. Az NB II-ben játszanak.

— Távlati tervünkben — mondotta Kovács Tibor —, az NB I. kiharcolása szerepel. Ehhez igyekszünk megfelelő személyi és tárgyi feltételeket biztosítani. Andi István edzőnk Balázs Árpád személyében megfelelő segítőtársat kapott, a Miskolcról Pécsre került Jerszivel erősödött a csapat. A Nagykanizsai Bútorgyárral azonban nem tudjuk felvenni a versenyt, négy első osztályú játékost igazoltak.

Andi István tanítványai legutóbb ismét hallattak magukról. Mausz az országos ifjúsági bajnokságon a lány egyesben 3. volt, a serdülő lányoknál Eszényi szerzett bronzérmet. Mausz az ifjúsági, Eszényi a serdülő válogatott keret tagja, de a 11 éves Soóst is meghívták az utánpótláskeretbe.

— Az idén nincs esélyünk a bajnokság megnyerésére — mondotta Andi István —, de jövőre megpályázzuk az NB I-et.

— hi —

Mai sportműsor

Tenisz. A Pécsi Spartacus idénynyitó versenyének első napja, Balokány-liget, 15.00.

Röplabda. NB II. mérkőzés: Pécsi Vörös Meteor—Universitas PEAC, férfiak, Balokány-liget, 17.00.

Labdarúgás. Előkészületi mérkőzések: Komlói Bányász—PMSC, Komló, 14.00. PVSK—Dombóvár, PVSK-pálya, 14.00. Megyei mérkőzések: Zsolnay—Beremend, Porcelángyár-pálya, 16.30, Kesztyűgyár—BTC, Pécsbányatelep, 16.30, Postás—Kinizsi, Postás-pálya, 16.30.

Garaba a kezdő csapatban

A csehszlovákok ellen készülő magyar válogatott labdarúgócsapat utolsó edzését kedden délelőtt tartotta Hejőcsabán. A gyakorláson már részt vett Fazekas is, akinek gyomorbántalmai megszűntek és megérkezett Bálint is, aki szintén bekapcsolódott a munkába. Mintegy másfél órás mozgás során Szàger György a kapusokkal foglalkozott, dr. Lakat Károly pedig a többieket vette munkába.

Újonca lesz Kassán a magyar együttesnek, Garaba, a Honvéd játékosa.

Dr. Lakat Károly az edzés végén közölte a szerdai kezdő csapatát. Ezek szerint a magyar válogatott a következő összeállításban lép pályára: Katzirz — Paróczai, Bálint, Garaba, Tóth J. — Pál, Nyilasi, Zombori — Fazekas, Törőcsik, Váradi. A kispadon Mészáros, Kocsis, Kereki, Kiss és Kovács I. foglalnak helyet.

Az együttes Miskolc-Tapolcán ebédelt és a kora délutáni órákban indult el Kassára.

Tájfutás

A hét végén Verőcemaros—Szob térségében került megrendezésre a XXVIII. nemzetközi Vasutas Kupa öt ország 1100 versenyzőjének részvételével, mely az idény 5. ranglistaversenye volt. A PVSK futói több értékes eredményt értek el. Kiemelkedő a nemzetközi erőösszemérésben elért győzelmük a férfi vegyes korcsoportos váltóban, ahol a 2. csapatuk szerezte meg az ezüstérmet. Kelemen, Tóth és Szeles I. o., míg Szieberth P., Gajdos, Péter E. és Jerger aranyjelvényes eredményt ért el.

Eredmények: Férfi felnőtt: I. o. 3. Kelemen, 6. Tóth J. Junior I. o.: 3. Szeles. Ifjúsági fiúk: 1. Szieberth P., 2. Gajdos. Úttörő fiúk: 2. Aradi. Női szenior: 3. Faltiszné (P. V. Meteor). Leány ifjúsági: 3. Péter E.. 6. Jerger. Női III. o. 1. Kis< M. Váltószámok. Férfiak: 1. PVSK I. (Kelemen, Széles, Szieberth, Kovács), 2. PVSK II. (Tóth, Sélley, Gajdos, Horgos). Nők: 6. PVSK.

A gombfocizók országos bajnoksága

Akik eddig figyelemmel kísérték az asztali labdarúgók ez idáig elért eredményeit, azok közül is kevesen tudják, hogy május 2—3-án már a 21. országos egyéni bajnokságot tartják Pécsett a Zsolnay Művelődési Ház nagytermében, Felsővámház u. 72.

Eddig a fővárosiak közül Béres László (Bp. Testvériség) 5, Budai Tibor (Bp. Rádió), Körmöczy György (Ferencváros) 1—1 alkalommal győzött. Vidékről Érsek György (Kecskemét) nyert országos bajnokságot. A pécsiek tizenkétszer szereztek bajnoki címet. Balogh László 1959-ben, Vadász Géza 1963-ban, Tóth Ferenc, Szendrei Tibor, Demeter Márton két-két alkalommal és a bajnoki cím védője, Nagy II. Sándor az elmúlt évben negyedszer nyert országos egyéni bajnokságot. Az érdekesnek ígérkező versenyen 16 asztalon mérik össze tudásukat, versenyeznek a bajnoki címért, a helyezésekért az ország legjobb gombfocizói.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, Pf.: 134. Hunyadi út 11. 7601
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda Pécs, Engel János u. 8. 7630
Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető hírlapkézbesítő postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hóra 30,— Ft negyedévre 90,— Ft, egy évre 360,— Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007